

A InhaltEinträge nur in den fett gedruckten
Abschnitten

I.	Veröffentlichte Anmeldungen	17
I.1(1)	Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer	17
I.1(2)	Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(3)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer	112
I.1(3)	Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)	226
I.1(4)	Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts	235
I.1(5)	Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden	—
I.2	Internationale Anmeldungen, die nicht in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach internationalen Veröffentlichungsnummern	237
I.3	Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Anmeldenummern	248
I.4	Frei	—
I.5	Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ durch Zahlung bestätigte Benennungen/Erstreckungsanträge	—
I.6	Frei	—
I.7	Tag der Stellung eines Prüfungsantrags	263
I.8(1)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist	276
I.8(2)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist	276
I.8(3)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt	277
I.8(4)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
I.8(5)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
I.9(1)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—
I.9(2)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—
I.9(3)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	279
I.9(4)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—
I.10	Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	—
I.11(1)	Lizenzen	280
I.11(2)	Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte	—

A Contents

Entries only in bold-printed sections

I.	Published Applications	17
I.1(1)	International applications, which have entered the European phase (Art. 158(1)), arranged by international patent classification and publication number	17
I.1(2)	European patent applications and international applications, which have entered the European phase (Art. 158(3)), arranged by international patent classification and publication number	112
I.1(3)	Separate publication of the European search report (A3)	226
I.1(4)	Drawing up of a supplementary European search report	235
I.1(5)	Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report	—
I.2	International applications not entering the European phase, arranged by international publication number	237
I.3	European patent applications and international applications which have entered the European phase, arranged by application number	248
I.4	Reserved	—
I.5	Designations and requests for extension confirmed through payment of fees by expiry of the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC	—
I.6	Reserved	—
I.7	Date of filing of request for examination	263
I.8(1)	Date on which the European patent application was refused	276
I.8(2)	Date on which the European patent application was withdrawn	276
I.8(3)	Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn	277
I.8(4)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—
I.8(5)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—
I.9(1)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—
I.9(2)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—
I.9(3)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	279
I.9(4)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—
I.10	Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	—
I.11(1)	Licences	280
I.11(2)	Legal means of execution or other rights in rem	—

A SommaireInscriptions uniquement dans les
rubriques imprimées en gras

I.	Demandes publiées	17
I.1(1)	Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication	17
I.1(2)	Demandes de brevet européen et demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(3)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication	112
I.1(3)	Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)	226
I.1(4)	Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne	235
I.1(5)	Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne	—
I.2	Demandes internationales non entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros de publication internationale	237
I.3	Demandes de brevet européen et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros des demandes	248
I.4	Réservé	—
I.5	Désignations/requêtes en extension confirmées par le paiement des taxes correspondantes à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE	—
I.6	Réservé	—
I.7	Date de présentation de la requête en examen	263
I.8(1)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée	276
I.8(2)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	276
I.8(3)	Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée	277
I.8(4)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
I.8(5)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
I.9(1)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
I.9(2)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
I.9(3)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	279
I.9(4)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
I.10	Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	—
I.11(1)	Licences	280
I.11(2)	Voies légales d'exécution ou autres droits réels	—

I.12	Änderungen und Korrekturen	281	I.12	Alterations and Corrections	281	I.12	Modifications et corrections	281
I.12(1)	Internationale Patentklassifikation	281	I.12(1)	International Patent Classification	281	I.12(1)	Classification internationale des brevets	281
I.12(2)	Verfahrenssprache	287	I.12(2)	Procedure language	287	I.12(2)	Langue de procédure	287
I.12(3)	Anmeldetag	—	I.12(3)	Date of filing	—	I.12(3)	Date de dépôt	—
I.12(4)	Sprache der Einreichung	287	I.12(4)	Language of filing	287	I.12(4)	Langue de dépôt	287
I.12(5)	Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung	287	I.12(5)	Priority date, priority country, priority application number	287	I.12(5)	Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité	287
I.12(6)	Benannte Vertragsstaaten und Er- streckungsstaaten	288	I.12(6)	Designated Contracting States and Extension States	288	I.12(6)	Etats contractants désignés et états d'extension désignés	288
I.12(7)	Bezeichnung der Erfindung	288	I.12(7)	Title of the invention	288	I.12(7)	Titre de l'invention	288
I.12(8)	Anmelder (Name/Anschrift)	296	I.12(8)	Applicant (name/address)	296	I.12(8)	Demandeur (nom/adresse)	296
I.12(9)	Anmelder (Rechtsübergang)	296	I.12(9)	Applicant (transfer of rights)	296	I.12(9)	Demandeur (transfert de droits)	296
I.12(10)	Erfinder	306	I.12(10)	Inventor	306	I.12(10)	Inventeur	306
I.12(11)	Veröffentlichungssprache	—	I.12(11)	Publication language	—	I.12(11)	Langue de publication	—
I.12(12)	Tag und Art der Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung	—	I.12(12)	Date and kind of publication of the Euro- pean patent application	—	I.12(12)	Date et type de la publication de la de- mande de brevet européen	—
I.12(13)	Internationale Anmeldenummer, Interna- tionale Veröffentlichungs- nummer	—	I.12(13)	International application number, Inter- national publication number	—	I.12(13)	Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale	—
I.12(14)	Anmeldenummer / Veröffentlichungs- nummer der Teilanmeldung (Art. 76)	317	I.12(14)	Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)	317	I.12(14)	Numéro de dépôt / numéro de publi- cation de la demande divisionnaire (article 76)	317
I.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungs- nummer der Stammanmeldung	—	I.12(15)	Application number / publication number of the parent application	—	I.12(15)	Numéro de dépôt / numéro de publica- tion de la demande initiale	—
I.12(16)	Gesonderte Veröffentlichung des euro- päischen Recherchenberichts	—	I.12(16)	Separate publication of the European search report	—	I.12(16)	Publication séparée du rapport de re- cherche européenne	—
I.12(17)	Erstellung eines ergänzenden europä- ischen Recherchenberichts	318	I.12(17)	Drawing up of a supplementary Euro- pean search report	318	I.12(17)	Etablissement d'un rapport complé- mentaire de recherche européenne	318
I.12(18)	Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden	—	I.12(18)	Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report	—	I.12(18)	Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne	—
I.12(19)	Tag der Stellung eines Prüfungs- antrags	318	I.12(19)	Date of filing of request for examination	318	I.12(19)	Date de présentation de la requête en examen	318
I.12(20)	Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	—	I.12(20)	Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	—	I.12(20)	Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	—
I.12(21)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung zurückgewiesen worden ist	—	I.12(21)	Date on which the European patent application was refused	—	I.12(21)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée	—
I.12(22)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung zurückgenommen worden ist	318	I.12(22)	Date on which the European patent application was withdrawn	318	I.12(22)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	318
I.12(23)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung als zurückgenommen gilt	318	I.12(23)	Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn	318	I.12(23)	Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée	318
I.12(24)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	I.12(24)	Date of receipt of request for re-estab- lishment of rights	—	I.12(24)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
I.12(25)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	I.12(25)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	I.12(25)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
I.12(26)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	I.12(26)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	I.12(26)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
I.12(27)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	I.12(27)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	I.12(27)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
I.12(28)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	I.12(28)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	I.12(28)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
I.12(29)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	I.12(29)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	I.12(29)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
I.12(30)	Lizenzen	—	I.12(30)	Licences	—	I.12(30)	Licences	—
I.12(31)	Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte	—	I.12(31)	Legal means of execution or other rights in rem	—	I.12(31)	Voies légales d'exécution ou autres droits réels	—
I.12(32)	Verschiedenes	—	I.12(32)	Miscellaneous	—	I.12(32)	Divers	—

II.	Erteilte Patente	319	II.	Granted patents	319	II.	Brevets délivrés	319
II.1(1)	Europäische Patente, geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation	319	II.1(1)	European patents, arranged in accordance with the international patent classification	319	II.1(1)	Brevets européens, classés selon la classification internationale des brevets	319
II.1(2)	Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation	430	II.1(2)	Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification	430	II.1(2)	Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets	430
II.2(1)	Europäische Patente, geordnet nach Veröffentlichungsnummern	432	II.2(1)	European patents, arranged by publication number	432	II.2(1)	Brevets européens, classés selon les numéros de publication	432
II.2(2)	Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern	440	II.2(2)	Amended European patents (B2), arranged by publication number	440	II.2(2)	Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication	440
II.3	Frei	—	II.3	Reserved	—	II.3	Réservé	—
II.4	Frei	—	II.4	Reserved	—	II.4	Réservé	—
II.5	Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat	440	II.5	Date of lapse of the European patent in a Contracting State	440	II.5	Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant	440
II.6(1)	Einspruch	519	II.6(1)	Opposition	519	II.6(1)	Opposition	519
II.6(2)	Kein Einspruch eingelegt	520	II.6(2)	No opposition filed	520	II.6(2)	Il n'a pas été fait opposition	520
II.7(1)	Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	—	II.7(1)	Opposition deemed not to have been filed	—	II.7(1)	Opposition réputée non formée	—
II.7(2)	Unzulässiger Einspruch	—	II.7(2)	Inadmissible opposition	—	II.7(2)	Opposition non recevable	—
II.7(3)	Widerruf des europäischen Patents	533	II.7(3)	Revocation of the European patent	533	II.7(3)	Révocation du brevet européen	533
II.7(4)	Zurückweisung des Einspruchs	533	II.7(4)	Rejection of the opposition	533	II.7(4)	Rejet de l'opposition	533
II.7(5)	Einstellung des Einspruchsverfahrens	—	II.7(5)	Termination of opposition procedure	—	II.7(5)	Clôture de la procédure d'opposition	—
II.8(1)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.8(1)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	II.8(1)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.8(2)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.8(2)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	II.8(2)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.9(1)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	II.9(1)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	II.9(1)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
II.9(2)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	II.9(2)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	II.9(2)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.9(3)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	II.9(3)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	II.9(3)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.9(4)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	II.9(4)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	II.9(4)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
II.10	Frei	—	II.10	Reserved	—	II.10	Réservé	—
II.11	Frei	—	II.11	Reserved	—	II.11	Réservé	—
II.12	Änderungen und Korrekturen	534	II.12	Alterations and Corrections	534	II.12	Modifications et corrections	534
II.12(1)	Internationale Patentklassifikation	534	II.12(1)	International Patent Classification	534	II.12(1)	Classification internationale des brevets	534
II.12(2)	Verfahrenssprache	—	II.12(2)	Procedure language	—	II.12(2)	Langue de procédure	—
II.12(3)	Anmeldetag	—	II.12(3)	Date of filing	—	II.12(3)	Date de dépôt	—
II.12(4)	Sprache der Einreichung	—	II.12(4)	Language of filing	—	II.12(4)	Langue de dépôt	—
II.12(5)	Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung	—	II.12(5)	Priority date, priority country, priority application number	—	II.12(5)	Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité	—
II.12(6)	Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten	534	II.12(6)	Designated Contracting States and Extension States	534	II.12(6)	États contractants désignés et états d'extension désignés	534
II.12(7)	Bezeichnung der Erfindung	534	II.12(7)	Title of the invention	534	II.12(7)	Titre de l'invention	534
II.12(8)	Patentinhaber (Name/Anschrift)	534	II.12(8)	Proprietor of patent (name/address)	534	II.12(8)	Titulaire du brevet (nom/adresse)	534
II.12(9)	Patentinhaber (Rechtsübergang)	534	II.12(9)	Proprietor of patent (transfer of rights)	534	II.12(9)	Titulaire du brevet (transfert de droits)	534
II.12(10)	Erfinder	536	II.12(10)	Inventor	536	II.12(10)	Inventeur	536
II.12(11)	Veröffentlichungssprache	—	II.12(11)	Publication language	—	II.12(11)	Langue de publication	—
II.12(12)	Tag der Veröffentlichung der europäischen Patentschrift (B1) (Art. 98)	536	II.12(12)	Date of publication of the specification of the European patent (B1) (Art. 98)	536	II.12(12)	Date de publication du fascicule du brevet européen (B1) (article 98)	536
II.12(13)	Internationale Anmeldenummer, Internationale Veröffentlichungsnummer	—	II.12(13)	International application number, International publication number	—	II.12(13)	Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale	—
II.12(14)	Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilmeldung (Art. 76)	536	II.12(14)	Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)	536	II.12(14)	Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)	536
II.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Stammanmeldung	—	II.12(15)	Application number / publication number of the parent application	—	II.12(15)	Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande initiale	—
II.12(16)	Tag der Veröffentlichung der neuen Patentschrift (B2) (Art. 103)	—	II.12(16)	Date of publication of the new specification of the patent (B2) (Art. 103)	—	II.12(16)	Date de publication du nouveau fascicule du brevet (B2) (article 103)	—
II.12(17)	Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat	536	II.12(17)	Date of lapse of the European patent in a Contracting State	536	II.12(17)	Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant	536

II.12(18) Einspruch	537	II.12(18) Opposition	537	II.12(18) Opposition	537
II.12(19) Kein Einspruch eingelegt	537	II.12(19) No opposition filed	537	II.12(19) Il n'a pas été fait opposition	537
II.12(20) Zurückweisung des Einspruchs	—	II.12(20) Rejection of the opposition	—	II.12(20) Rejet de l'opposition	—
II.12(21) Widerruf des europäischen Patents	—	II.12(21) Revocation of the European patent	—	II.12(21) Révocation du brevet européen	—
II.12(22) Einstellung des Einspruchsverfahrens	—	II.12(22) Termination of opposition procedure	—	II.12(22) Clôture de la procédure d'opposition	—
II.12(23) Unzulässiger Einspruch	—	II.12(23) Inadmissible opposition	—	II.12(23) Opposition non recevable	—
II.12(24) Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	—	II.12(24) Opposition deemed not to have been filed	—	II.12(24) Opposition réputée non formée	—
II.12(25) Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.12(25) Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	II.12(25) Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(26) Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.12(26) Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	II.12(26) Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(27) Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	II.12(27) Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	II.12(27) Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
II.12(28) Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	II.12(28) Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	II.12(28) Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.12(29) Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	II.12(29) Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	II.12(29) Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.12(30) Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	II.12(30) Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	II.12(30) Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
II.12(31) Verschiedenes	—	II.12(31) Miscellaneous	—	II.12(31) Divers	—
III. Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten	539	III. Further details re patent applications and granted patents	539	III. Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés	539
III.1 Anmeldungen und Erteilte Patente, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber	539	III.1 Applications and granted patents, arranged by name of applicant/patent proprietor	539	III.1 Demandes et brevets délivrés, classés selon les noms des demandeurs/titulaires	539
III.2 Öffentliche Zustellung nach Regel 80	584	III.2 Public notification under Rule 80	584	III.2 Signification publique, conformément à la règle 80	584
III.3 Neudrucke aufgrund von Korrekturen	586	III.3 Reprints following corrections	586	III.3 Réimpressions en raison de corrections	586

B Allgemeine Hinweise

Die jeweils links neben den bibliographischen Daten in Klammern stehenden Zahlen entsprechen den von WIPO in Standard - St. 9 empfohlenen ICIREPAT-Zahlen zur Kennzeichnung von Daten (INID-Codes).

Im Europäischen Patentblatt wird der INID-Code 51 stets zur Kennzeichnung der Hauptklasse der internationalen Patentklassifikation verwendet. Diesen Hauptklassifikationsangaben folgen in vielen Fällen Nebenklassenangaben.

Im Europäischen Patentblatt werden neben den INID-Codes noch folgende Codes zur Kennzeichnung der Art der Schrift verwendet:

A1 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung mit Recherchenbericht
A2 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung ohne Recherchenbericht
A3 = Gesonderte Veröffentlichung des europäischen oder internationalen Recherchenberichts
B1 = Veröffentlichung der europäischen Patentschrift
B2 = Veröffentlichung der neuen europäischen Patentschrift.

In Abschnitt I.5 werden europäische Patentanmeldungen mit der Publikationsnummer, der IPC-Hauptklasse und der Angabe der Vertrags- bzw. Erstreckungsstaaten aufgeführt, für die bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren entrichtet sind. Sind in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt, so wird dies angegeben; decken diese Angaben nicht alle Vertragsstaaten ab, so sind die Anmelder in Bezug auf die nicht angegebenen Staaten gemeinsame Anmelder.

Anmeldungen, für die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren innerhalb der Nachfristen nach Regel 85a oder Regel 108(3) EPÜ bezahlt werden, werden in Abschnitt I.12 aufgeführt. Die Angaben finden sich dort im Unterabschnitt I.12(6) und, sofern in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt sind, in Unterabschnitt I.12(9).

Änderungen und Hinweise auf gelöschte Daten sowie Berichtigungen früherer Einträge in den Abschnitten I.1 - I.11 bzw. II.1 - II.9 des Europäischen Patentblatts sind in den Abschnitten I.12 bzw. II.12 sowie III.3 aufgeführt.

Abchnitt I.12(8), I.12(9), II.12(8) und II.12(9).

Betrifft eine Namens-/Anschrifts-Änderung oder ein Rechtsübergang eines Anmelders/Patentinhabers weniger als 5 Anmeldungen, so erscheint diese Änderung explizit unter Angabe jeder betroffenen Publikationsnummer im Teil A. Betrifft eine Namens-/Anschrifts-Änderung oder ein Rechtsübergang eines Anmelders/Patentinhabers 5 oder mehr als 5 Anmeldungen, so werden die Anmelder nur einmal unter Angabe aller von dieser Änderung betroffenen Publikationsnummern im Teil B angeführt.

B General Remarks

The bracketed numbers to the left of the bibliographic data are the ICIREPAT Numbers for the identification of Data (INID codes) recommended by WIPO in Standard - St. 9.

In the European Patent Bulletin, the INID code 51 is used only to indicate the Main Class of the International Patent Classification. This information may be followed by supplementary classification.

The following codes are used in the European Patent Bulletin in addition to the INID codes to identify the kind of publication:

A1 = Publication of the European patent application with search report
A2 = Publication of the European patent application without search report
A3 = Separate publication of the European or international search report
B1 = Publication of the European patent specification
B2 = Publication of the new European patent specification.

Section I.5 lists European patent applications by publication number and IPC main class, indicating the contracting and extension states for which designation or extension fees had been paid when the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC expired. If multiple applicants designate different contracting states in a single application, this is also indicated. Insofar as these indications do not cover all contracting states, the applicants are considered to have joint designation over the remaining states.

Applications for which designation or extension fees were paid within the periods of grace under Rule 85a or Rule 108(3) EPC are listed in Section I.12(6) or — where multiple applicants designate different contracting states in a single application — Section I.12(9).

Changes, references to deleted data and rectifications relating to previous entries published in Sections I.1 - I.11 and II.1 - II.9 of the European Patent Bulletin appear in Sections I.12, II.12 and III.3 respectively.

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) and II.12(9).

Where a change of name or address or a transfer involving an applicant or patent proprietor relates to fewer than five applications, the change will be listed in Part A for each individual publication number affected.

Where five or more applications are involved, the applicant/patent proprietor will be listed once in Part B together with all the publication numbers affected by the change.

B Remarques générales

Les numéros placés entre parenthèses à gauche des données bibliographiques sont les numéros de l'ICIREPAT pour l'identification des données (codes INID) recommandés par l'OMPI dans la norme St. 9.

Dans le Bulletin européen des brevets, le code INID 51 est utilisé seulement pour indiquer la classe principale de la Classification internationale des brevets. Cette information peut être suivie par une classification secondaire.

Les codes suivants sont utilisés dans le Bulletin européen des brevets, outre les codes INID, pour identifier le type de publication:

A1 = publication de la demande de brevet européen avec rapport de recherche
A2 = publication de la demande de brevet européen sans rapport de recherche
A3 = publication séparée du rapport de recherche européenne ou de recherche internationale
B1 = publication du fascicule du brevet européen
B2 = publication du nouveau fascicule du brevet européen.

Dans la section I.5, les demandes de brevet européen sont mentionnées avec le numéro de publication, la classe principale de la CIB, ainsi que les Etats contractants et/ou les Etats autorisant l'extension, pour lesquels il y a lieu d'acquiescer les taxes de désignation et/ou d'extension à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE. Si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, cela est indiqué; si ces indications ne couvrent pas tous les Etats contractants, les demandeurs sont considérés comme cocommanditaires pour les Etats non désignés.

Les demandes pour lesquelles les taxes de désignation et/ou d'extension sont acquittées dans le délai supplémentaire visé à la règle 85bis ou à la règle 108(3) CBE sont mentionnées dans la section I.12, à la sous-section I.12(6) et, si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, à la sous-section I.12(9).

Les changements, les références aux données supprimées et les rectifications relatives aux avis précédemment publiés aux sections I.1 - I.11 et II.1 - II.9 du Bulletin européen des brevets sont indiqués respectivement aux sections I.12, II.12 et III.3.

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) et II.12(9).

Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit ayant trait à un demandeur/titulaire de brevet porte sur moins de 5 demandes, il en est fait état de façon explicite à la partie A, avec indication de chaque numéro de publication concerné.

Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit afférents à un demandeur/titulaire de brevet porte sur 5 ou plus de 5 demandes, les demandeurs ne sont mentionnés qu'une seule fois, avec indication à la partie B de tous les numéros de publication concernés.

Im Abschnitt III.3 werden die Korrekturen der A- und B-Schriften entsprechend WIPO Standard ST. 50 mit eigenen Dokumentenart-Codes bezeichnet:

A8	für die korrigierte Titelseite einer A-Schrift
A9	für eine vollständige korrigierte A-Schrift
B8	für die korrigierte Titelseite einer B-Schrift
B9	für eine vollständige korrigierte B-Schrift

In diesem Abschnitt werden unter INID-Code (15) der "ergänzende Korrektur-Code" gefolgt vom Dokumentenart-Code der ursprünglichen (fehlerhaften) Schrift veröffentlicht.

Der ergänzende Korrektur-Code sagt aus, welche Publikationsmedien/Produkte von der jeweiligen Korrektur betroffen sind, z.B. weist "W" auf Korrekturen hin, die sämtliche Medien und Produkte betreffen. Die anschließende Ziffer gibt die Versionsnummer der Korrektur an.

Hervorzuheben ist ein spezieller ergänzender Korrektur-Code, "DL", der angewendet wird, falls irrtümlich in einem früheren Patentblatt eine Korrektur angekündigt worden war, deren Ankündigung nun zurückgenommen wird.

Corrections to A- and B-documents in Section III.3 are marked according to WIPO Standard ST. 50 with an individual Kind-of-Document code, as follows:

A8	for the corrected title page of an A-document
A9	for the complete reprint of an A-document
B8	for the corrected title page of a B-document
B9	for the complete reprint of a B-document

In this Section under INID Code (15) there is published the 'supplementary correction code', followed by the Kind-of-Document code of the original (erroneous) document. The supplementary correction code conveys which publication media and/or products are affected by the respective correction, e.g. 'W' indicates corrections which affect all types of media and products. The number which follows is the version number of the correction.

Of particular mention is a special supplementary correction code, 'DL', to be used where a correction has been mistakenly announced in an earlier Bulletin and the announcement is now withdrawn.

Dans la section III.3 les corrections apportées aux documents A et B sont signalées par des codes de type de document qui leurs sont propres, selon la norme ST.50 de l'OMPI:

A8	pour la page de titre corrigée d'un document A
A9	pour la réimpression complète d'un document A
B8	pour la page de titre corrigée d'un document B
B9	pour la réimpression complète d'un document B

Dans cette section avec le code INID (15) le "code de correction supplémentaire" est publié, suivi du code de type de document du document initial (erroné).

Le code de correction supplémentaire indique les supports de publication/produits qui sont concernés par la correction en question, par exemple "W" fait référence à des corrections concernant l'ensemble des supports et des produits. Le chiffre qui suit indique le numéro de la version corrigée.

Il convient de signaler qu'un code de correction supplémentaire spécial "DL" est utilisé lorsqu'une correction a été annoncée par erreur dans un numéro précédent du Bulletin des brevets, correction dont l'annonce a été retirée.

C INID-Codes

Die "INID-Codes" werden auf den Titelseiten der Patentdokumente und in Amtsblättern zur Bezeichnung verschiedener bibliographischer Daten verwendet, die sich so ohne Kenntnis der Sprache und der maßgeblichen Rechtsvorschriften identifizieren lassen. "INID" steht für "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data" (international vereinbarte Zahlen zur Kennzeichnung von Daten). Die INID-Codes stehen in der Regel in Klammern neben den jeweiligen bibliographischen Daten. Die nachstehenden Definitionen der INID-Codes sind der WIPO-Norm ST. 9 (Fassung vom November 1998) entnommen:

(10) Kennzeichnung des Dokuments

- (11) Dokumentnummer
- (12) Bezeichnung der Dokumentart im Klartext
- (13) Dokumentart-Code gemäß WIPO-Norm ST. 16
- (15) Information zu Korrekturen
- (19) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 oder andere Bezeichnung des Amtes, das das Dokument veröffentlicht

(20) Daten zur nationalen Anmeldung

- (21) Nummer der Anmeldung, z. B. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Anmeldetag der Anmeldung
- (23) Sonstige Daten einschließlich Tag der Einreichung der vollständigen Unterlagen im Anschluß an vorher eingereichte vorläufige Unterlagen und Tag der Ausstellung
- (24) Tag, ab dem die gewerblichen Schutzrechte rechtswirksam werden können
- (25) Sprache, in der die veröffentlichte Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde
- (26) Sprache, in der die Anmeldung veröffentlicht ist

(30) Prioritätsangaben

- (31) Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung
- (32) Anmeldetag der prioritätsbegründenden Anmeldung
- (33) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung des nationalen Patentamts bzw. der Organisation, das bzw. die die Nummer der nationalen bzw. der regionalen prioritätsbegründenden Anmeldung zugewiesen hat; für nach dem PCT eingereichte internationale Anmeldungen ist der Code "WO" zu verwenden.
- (34) Für prioritätsbegründende Anmeldungen nach regionalen oder internationalen Übereinkommen Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung mindestens eines dem Pariser Verband angeschlossenen Landes, für das die regionale oder internationale Anmeldung eingereicht wurde

C INID Codes

"INID" Codes are used on the front pages of patent documents and in official gazettes to identify various bibliographic data items without knowledge of the language used and the industrial property laws applied. "INID" is an acronym for "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data". The INID Codes are usually given in parenthesis adjacent to the appropriate bibliographic data item. The definitions of the INID Codes are given in WIPO Standard ST. 9 (as of November 1998) and are listed below:

(10) Document identification

- (11) Number of the document
- (12) Plain language designation of the kind of document
- (13) Kind of document code according to WIPO Standard ST. 16
- (15) Patent correction information
- (19) WIPO Standard ST. 3 code, or other identification, of the office publishing the document

(20) Domestic filing data

- (21) Number(s) assigned to the application(s), e. g. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Date(s) of filing application(s)
- (23) Other date(s), including date of filing complete specification following provisional specification and date of exhibition
- (24) Date from which industrial property rights may have effect
- (25) Language in which the published application was originally filed
- (26) Language in which the application is published

(30) Priority Data

- (31) Number(s) assigned to priority application(s)
- (32) Date(s) of filing of priority application(s)
- (33) WIPO Standard ST. 3 Code identifying the national patent office allotting the priority application number or the organization allotting the regional priority application number; for international applications filed under the PCT, the Code "WO" is to be used.
- (34) For priority filings under regional or international arrangements, the WIPO Standard ST. 3 Code identifying at least one country party to the Paris Union for which the regional or international application was made

C Codes INID

Les codes "INID" sont utilisés sur la première page des documents de brevets et dans les bulletins officiels pour identifier des données bibliographiques sans connaître la langue utilisée ni la législation applicable en matière de propriété industrielle. Le sigle "INID" signifie "Identification numérique internationalement agréée en matière de données bibliographiques". Les codes INID sont habituellement indiqués entre parenthèses avant les données bibliographiques correspondantes. La liste des définitions, qui figure dans la norme OMPI ST. 9 (situation de novembre 1998), est reproduite ci-après:

(10) Identification du document

- (11) Numéro du document
- (12) Désignation du type de document en clair
- (13) Code du type de document selon le code normalisé ST. 16 de l'OMPI
- (15) Informations sur la correction du brevet
- (19) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI ou autre identification de l'office qui publie le document

(20) Données concernant le dépôt national

- (21) Numéros(s) attribué(s) à la ou aux demandes, par exemple "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Date(s) de dépôt de la ou des demandes
- (23) Autre(s) date(s), y compris date de dépôt à l'occasion d'une exposition en date de dépôt de la description complète à la suite de la description provisoire
- (24) Date à partir de laquelle les droits de propriété industrielle peuvent produire leurs effets
- (25) Langue dans laquelle la demande publiée a été initialement déposée
- (26) Langue dans laquelle la demande est publiée

(30) Données relatives à la priorité

- (31) Numéro(s) attribué(s) à la ou aux demandes prioritaires
- (32) Date(s) de dépôt de la ou des demandes prioritaires
- (33) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant l'office national des brevets qui attribue le numéro de demande prioritaire ou l'organisation qui attribue le numéro de demande régionale prioritaire; pour les demandes internationales déposées en vertu du PCT, c'est le code "WO" qui doit être utilisé
- (34) Pour les dépôts prioritaires effectués selon des accords régionaux ou internationaux, code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant au moins un pays membre de l'Union de Paris pour lequel la demande régionale ou internationale a été déposée

(40) Daten zur Veröffentlichung

- (41) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (42) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (43) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (44) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (45) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (46) Tag, an dem nur die Ansprüche eines Dokuments durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden sind
- (47) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (48) Ausgabedatum eines korrigierten Patentdokuments

(50) Technische Angaben

- (51) Internationale Patentklassifikation
- (52) Nationale Klassifikation
- (54) Bezeichnung der Erfindung
- (56) Liste der Dokumente aus dem Stand der Technik, soweit nicht in der Beschreibung genannt
- (57) Zusammenfassung oder Anspruch
- (58) Recherchiertes Sachgebiet

(60) Verweise auf andere rechtlich verwandte nationale Patentdokumente einschließlich unveröffentlichter Anmeldungen

- (61) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung oder Nummer der früheren Veröffentlichung oder des früher erteilten Patents, Erfinderscheins, Gebrauchsmusters oder ähnlichen Schutzrechts, zu dem das vorliegende Dokument ein Zusatz ist
- (62) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Teilanmeldung ist
- (63) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Fortsetzung ist
- (64) Nummer der früheren Veröffentlichung, die "wiederveröffentlicht" wird
- (65) Nummer eines früher veröffentlichten Patentdokuments zur selben Anmeldung
- (66) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument ein Ersatz ist, das heißt, eine spätere Anmeldung, die eingereicht wurde, nachdem eine frühere Anmeldung zur selben Erfindung fallengelassen wurde.

(40) Date(s) of making available to the public

- (41) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (42) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (43) Date of publication by printing or similar process of an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (44) Date of publication by printing or similar process of an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (45) Date of publication by printing or similar process of a document on which grant has taken place on or before the said date
- (46) Date of publication by printing or similar process of the claim(s) only of a document
- (47) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, a document on which grant has taken place on or before the said date
- (48) Date of issuance of a corrected patent document

(50) Technical information

- (51) International Patent Classification
- (52) Domestic or national classification
- (54) Title of the invention
- (56) List of prior art documents, if separate from descriptive text
- (57) Abstract or claim
- (58) Field of search

(60) References to other legally related domestic patent documents including unpublished applications therefor

- (61) Number and, if possible, filing date of the earlier application, or number of the earlier publication, or number of earlier granted patent, inventor's certificate, utility model or the like to which the present document is an addition
- (62) Number and, if possible, filing date of the earlier application from which the present document has been divided out
- (63) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a continuation
- (64) Number of the earlier publication which is "reissued"
- (65) Number of a previously published patent document concerning the same application
- (66) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a substitute, i.e., a later application filed after the abandonment of an earlier application for the same invention.

(40) Date(s) de mise à la disposition du public

- (41) Date à laquelle un document non *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (42) Date à laquelle un document *examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (43) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *non examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant
- (44) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant
- (45) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant
- (46) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, de la ou des revendications d'un document
- (47) Date à laquelle un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (48) Date de publication d'un document de brevet corrigé

(50) Informations techniques

- (51) Classification internationale des brevets
- (52) Classification interne ou nationale
- (54) Titre de l'invention
- (56) Liste des documents relatifs à l'état de la technique, s'ils sont distincts du texte descriptif
- (57) Abrégé ou revendication
- (58) Domaine de recherche

(60) Références à d'autres documents de brevets nationaux juridiquement apparentés, y compris des demandes non publiées

- (61) Numéro et, si possible, date de dépôt de la demande antérieure ou le numéro de la publication antérieure ou numéro du brevet du certificat d'inventeur, du modèle d'utilité ou autre auquel le présent document constitue une addition
- (62) Numéro et, si possible, la date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une partie divisionnaire
- (63) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une continuation
- (64) Numéro de la publication antérieure qui est "republiée"
- (65) Numéro d'un document de brevet publié précédemment et concernant la même demande
- (66) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure que le présent document remplace, c'est-à-dire, demande ultérieure déposée après l'abandon d'une demande antérieure pour la même invention.

(70) Bezeichnung der an dem Dokument Beteiligten

- (71) Name des Anmelders
- (72) Name des Erfinders, soweit bekannt
- (73) Name des Schutzrechtinhabers
- (74) Name des Vertreters oder Anwalts
- (75) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder ist
- (76) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder und Schutzrechtinhaber ist

(70) Identification of parties concerned with the document

- (71) Name(s) of applicant(s)
- (72) Name(s) of inventor(s) if known to be such
- (73) Name(s) of grantee(s)
- (74) Name(s) of attorney(s) or agent(s)
- (75) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s)
- (76) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s) and grantee(s)

(70) Identification des parties intéressées par le document

- (71) Nom(s) du (ou des) déposant(s)
- (72) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) s'ils sont connus en tant que tels
- (73) Nom(s) du (ou des) titulaire(s) du titre de protection
- (74) Nom(s) du (ou des) mandataire(s) ou de l'(ou des) agent(s)
- (75) Noms du (ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s)
- (76) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s) et titulaire(s) du titre de protection

(80) Kennzeichnung der Daten betreffend andere internationale Übereinkommen als die Pariser Verbandsübereinkunft

- (81) Bestimmungsstaaten nach dem PCT
- (83) Angaben zur Hinterlegung von Mikroorganismen, z. B. nach dem Budapester Vertrag
- (84) Benannte Vertragsstaaten nach regionalen Patentübereinkommen
- (85) Datum des Beginns der nationalen Phase gemäss Artikel 23(1) oder 40(1) PCT
- (86) Anmeldedaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Anmeldedatum, internationale Anmeldenummer und eventuell Sprache, in der die veröffentlichte internationale Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde
- (87) Veröffentlichungsdaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Veröffentlichungsdatum, internationale Veröffentlichungsnummer und eventuell Sprache, in der die internationale Anmeldung veröffentlicht ist
- (88) Tag der Nachveröffentlichung des Recherchenberichts

(80) Identification of data related to International Conventions other than the Paris Convention

- (81) Designated State(s) according to the PCT
- (83) Information concerning the deposit of microorganisms, e. g. under the Budapest Treaty
- (84) Designated Contracting States under regional patent conventions
- (85) Date of commencement of the national phase pursuant to PCT Article 23(1) or 40(1)
- (86) Filing data of the PCT international application, i.e. international filing date, international application number, and, optionally, the language in which the published international application was originally filed
- (87) Publication data of the PCT international application, i.e. international publication date, international publication number, and, optionally, the language in which the international application is published
- (88) Date of deferred publication of the search report

(80) Identification des données relatives aux conventions internationales autres que la Convention de Paris

- (81) Etat(s) désigné(s) selon le PCT
- (83) Reinsegnements concernant le dépôt de microorganismes, par exemple en vertu du Traité de Budapest.
- (84) Etats contractants désignés selon des conventions régionales en matière de brevets
- (85) Date d'ouverture de la phase nationale selon les articles 23.1) ou 40.1) du PCT
- (86) Données concernant le dépôt de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date du dépôt international, numéro de la demande internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale publiée a été initialement déposée
- (87) Données concernant la publication de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date de publication internationale, numéro de publication internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale est publiée.
- (88) Date de publication différée du rapport de recherche

D Zusätzliche Angaben

Die in den einzelnen Abschnitten der Teile I. und II. des Patentblatts wiedergegebenen bibliographischen und Verfahrensstands-Daten sind zumeist durch INID-Codes gekennzeichnet. Einige Abschnitte enthalten zusätzliche Angaben, für die keine INID-Codes existieren.

Im folgenden sind daher zu allen Abschnitten, die solche Zusatzangaben enthalten, die entsprechenden Kennzeichnungen aufgelistet.

I. Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen

Eine internationale Anmeldung, bei der die Veröffentlichung nach Art. 21 PCT (WO-Nummer) an die Stelle der Veröffentlichung der Europäischen Patentanmeldung tritt (Art. 158 Abs. (1) EPÜ), und die in die europäische Phase eingetreten ist, wird durch einen Stern ("*") an der Veröffentlichungsnummer (INID-Code 11) gekennzeichnet.

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

Abschnitt I.1(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(2):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(3):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(5):

Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

Abschnitt I.2:

Tag an dem die Int. Anmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.7:

Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

Abschnitt I.8(1):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

Abschnitt I.8(2):

Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

Abschnitt I.8(3):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.8(4):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt I.8(5):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt I.9(1):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

D Supplementary Details

The bibliographic and legal status data given in the sections of Parts I. and II. of the European Patent Bulletin are mostly indicated by INID codes. Some sections contain supplementary details for which there are no INID codes.

The following contains the corresponding descriptions of the aforementioned supplementary details.

I. Published European patent applications and international applications

An international application where publication under article 21 PCT (WO-number) takes the place of the publication of the European Patent Application (Art. 158 (1) EPC) and which has entered the European phase will be marked up with an asterisk ("*") near the publication number (INID-code 11).

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

Section I.1(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(2):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(3):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(5):

Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

Section I.2:

Date on which the int. application was deemed to be withdrawn

Section I.7:

Date of receipt of request for examination

Section I.8(1):

Date on which the European patent application was refused

Section I.8(2):

Date of receipt of the withdrawal of European patent application

Section I.8(3):

Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

Section I.8(4):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section I.8(5):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section I.9(1):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

D Informations supplémentaires

Les données bibliographiques et les données relatives à la procédure, indiquées dans les différentes sections des Parties I et II du Bulletin européen des brevets, sont pour la plupart définies par un code INID. Certaines sections contiennent des informations supplémentaires, pour lesquelles aucun code INID n'existe.

Ci-dessous, pour toutes les sections, qui contiennent de telles informations supplémentaires, sont listées les définitions correspondantes.

I. Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées

Une demande internationale pour laquelle la publication selon l'article 21 du PCT (numéro WO) remplace la publication de la demande de brevet européen (Art. 158 (1) CBE) et qui est entrée dans la phase européenne est marquée par un astérisque ("*") près du numéro de la publication (Code-INID 11).

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

Section I.1(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(2):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(3):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(5):

Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

Section I.2:

Date à laquelle la demande int. est réputée retirée

Section I.7:

Date de réception de la requête en examen

Section I.8(1):

Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

Section I.8(2):

Date de réception du retrait du brevet européen

Section I.8(3):

Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

Section I.8(4):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section I.8(5):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section I.9(1):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Abschnitt I.9(2):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.9(3):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt I.9(4):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Abschnitt I.10:

Staaten/Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

Abschnitt I.11(1):Lizenz — zweistellige laufende Nummer
Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer
Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz "excl."
Lizenznehmer — Name und Adresse
Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht**Abschnitt I.11(2):**Zweistellige laufende Nummer
Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht**I.12 Änderungen und Korrekturen****Abschnitt I.12(1):**

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.12(2):

Verfahrenssprache

Abschnitt I.12(17):

Tag der Absendung des ergänzenden europäischen Recherchenberichts

Abschnitt I.12(18):

Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

Abschnitt I.12(19):

Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

Abschnitt I.12(20):

Staaten und Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

Abschnitt I.12(21):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

Abschnitt I.12(22):

Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

Abschnitt I.12(23):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.12(24):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt I.12(25):Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt**Abschnitt I.12(26):**

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.12(27):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.12(28):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt I.12(29):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Section I.9(2):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section I.9(3):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section I.9(4):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section I.10:

States/Date of receipt of the request for conversion under Art. 135

Section I.11(1):Licence — two-digit serial number
Sub-licence — four digit serial number
Exclusive licence — serial number followed by "excl."

Licencee — Name and address
Contracting States in respect of which the licence applies**Section I.11(2):**Two-digit serial number
Contracting States in respect of which the right applies**I.12 Alterations and Corrections****Section I.12(1):**

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.12(2):

Procedure language

Section I.12(17):

Date of dispatch of a supplementary European search report

Section I.12(18):

Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

Section I.12(19):

Date of receipt of request for examination

Section I.12(20):

States and date of receipt of the request for conversion under Art. 135

Section I.12(21):

Date on which the European patent application was refused

Section I.12(22):

Date of receipt of withdrawal of European patent application

Section I.12(23):

Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

Section I.12(24):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section I.12(25):Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused**Section I.12(26):**

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section I.12(27):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section I.12(28):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section I.12(29):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section I.9(2):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section I.9(3):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section I.9(4):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Section I.10:

Etats/Date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

Section I.11(1):Licence — numéro d'ordre à deux chiffres
Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres
Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abréviation "excl."
Licencié — nom et adresse
Etats contractants pour lesquels la licence est valable**Section I.11(2):**Numéro d'ordre à deux chiffres
Etats contractants pour lesquels le droit est valable**I.12 Modifications et corrections****Section I.12(1):**

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.12(2):

Langue de procédure

Section I.12(17):

Date d'envoi d'un rapport complémentaire de recherche européenne

Section I.12(18):

Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

Section I.12(19):

Date de réception de la requête en examen

Section I.12(20):

Etats et date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

Section I.12(21):

Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

Section I.12(22):

Date de réception du retrait du brevet européen

Section I.12(23):

Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

Section I.12(24):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section I.12(25):Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté**Section I.12(26):**

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section I.12(27):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section I.12(28):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section I.12(29):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Abschnitt I.12(30):

Lizenz — zweistellige laufende Nummer
Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer
Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz "excl."
Lizenznehmer — Name und Adresse
Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht

Abschnitt I.12(31):

Zweistellige laufende Nummer
Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht

Abschnitt I.12(32):

Variabler Text

Section I.12(30):

Licence — two-digit serial number
Sub-licence — four digit serial number
Exclusive licence — serial number followed by "excl."
Licencee — Name and address
Contracting States in respect of which the licence applies

Section I.12(31):

Two-digit serial number
Contracting States in respect of which the right applies

Section I.12(32):

Free text

Section I.12(30):

Licence — numéro d'ordre à deux chiffres
Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres
Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abréviation "excl."
Licencié — nom et adresse
Etats contractants pour lesquels la licence est valable

Section I.12(31):

Numéro d'ordre à deux chiffres
Etats contractants pour lesquels le droit est valable

Section I.12(32):

Texte libre

II. Erteilte europäische Patente

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

Abschnitt II.1(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.1(2):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.5:

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

Die hier aufgeführten Angaben beruhen auf Informationen der betreffenden Vertragsstaaten. Das Europäische Patentamt kann keine Gewähr dafür übernehmen, dass diese Angaben richtig und vollständig sind.

Abschnitt II.6(1):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(1):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(2):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(3):

Tag der Entscheidung über den Widerruf

Abschnitt II.7(4):

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

Abschnitt II.7(5):

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

Abschnitt II.8(1):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt II.8(2):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt II.9(1):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.9(2):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.9(3):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt II.9(4):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

II. Granted European Patents

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

Section II.1(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.1(2):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.5:

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

The data set out here are based on information from the Contracting States concerned. The European Patent Office cannot guarantee that these data are accurate and complete.

Section II.6(1):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of filing
opponent
Opponent - name and address

Section II.7(1):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed
Opponent - name and address

Section II.7(2):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition
Opponent - name and address

Section II.7(3):

Date of revocation decision

Section II.7(4):

Date of decision rejecting the opposition(s)

Section II.7(5):

Date of decision of termination of opposition procedure

Section II.8(1):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section II.8(2):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section II.9(1):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section II.9(2):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section II.9(3):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section II.9(4):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

II. Brevets européens délivrés

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

Section II.1(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.1(2):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.5:

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

Ces indications sont données sur la base de renseignements communiqués par les Etats contractants concernés. L'Office européen des brevets ne peut pas garantir qu'elles sont exactes et complètes.

Section II.6(1):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée
Opposant - nom et adresse

Section II.7(1):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée
Opposant - nom et adresse

Section II.7(2):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable
Opposant - nom et adresse

Section II.7(3):

Date de la décision de révocation

Section II.7(4):

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

Section II.7(5):

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

Section II.8(1):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section II.8(2):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section II.9(1):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section II.9(2):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section II.9(3):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section II.9(4):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

II.12 Änderungen und Korrekturen**Abschnitt II.12(1):**

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.12(2):

Verfahrenssprache

Abschnitt II.12(17):

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

Abschnitt II.12(18):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(20):

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

Abschnitt II.12(21):

Tag der Entscheidung über den Widerruf

Abschnitt II.12(22):

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

Abschnitt II.12(23):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(24):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(25):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt II.12(26):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt II.12(27):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.12(28):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.12(29):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt II.12(30):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Abschnitt II.12(31):

Variabler Text

II.12 Alterations and Corrections**Section II.12(1):**

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.12(2):

Procedure language

Section II.12(17):

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

Section II.12(18):

Opposition serial number (two digit)/ Date of filing opposition
Opponent - name and address

Section II.12(20):

Date of decision rejecting the opposition(s)

Section II.12(21):

Date of revocation decision

Section II.12(22):

Date of decision of termination of opposition procedure

Section II.12(23):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition
Opponent - name and address

Section II.12(24):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed
Opponent - name and address

Section II.12(25):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section II.12(26):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section II.12(27):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section II.12(28):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section II.12(29):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section II.12(30):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section II.12(31):

Free text

II.12 Modifications et corrections**Section II.12(1):**

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.12(2):

Langue de procédure

Section II.12(17):

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

Section II.12(18):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée
Opposant - nom et adresse

Section II.12(20):

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

Section II.12(21):

Date de la décision de révocation

Section II.12(22):

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

Section II.12(23):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable
Opposant - nom et adresse

Section II.12(24):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée
Opposant - nom et adresse

Section II.12(25):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section II.12(26):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section II.12(27):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section II.12(28):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section II.12(29):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section II.12(30):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Section II.12(31):

Texte libre

Abschnitt III.2:

Art und Datum des Schriftstücks
Name des Empfängers
Dem EPA bekannte letzte Anschrift des Empfängers
Stelle, bei der das Schriftstück eingesehen werden kann (vollständige Anschrift des EPA siehe letzte Umschlagseite)

Abschnitt III.3:

Zusätzliche Korrekturinformation
Von der Korrektur betroffene Dokumententeile

Section III.2:

Type and date of document
Name of the addressee
Last address of the addressee known to the EPO
The place where the document can be inspected (complete address of EPO see last cover page)

Section III.3:

Supplementary correction information
Parts of document affected by the correction

Section III.2:

Nature et date du document
Nom du destinataire
Dernière adresse du destinataire connue de l'OEB
Service auprès duquel il est possible de consulter le document (l'adresse complète de l'OEB figure sur la dernière page de garde)

Section III.3:

Informations supplémentaires sur la correction
Parties du document qui ont été corrigées

- I
- **Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen (Art. 158)**
 - **Published European patent applications and international applications (Art. 158)**
 - **Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées (article 158)**

I.1(1)

- **Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer**
- **International applications, which have entered the European phase (Art. 158(1)), arranged by international patent classification and publication number**
- **Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication**

(51) **A01C 1/06** (11) **1 361 784 A1***
(25) En (26) En
(21) 02711914.8 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 02/00112 13.02.2002
(87) WO 02/063941 2002/34 22.08.2002
(30) 14.02.2001 FI 20010279
(54) • **FIXIERMITTEL IN FORM EINER SUSPENSION ODER EMULSION DES ÖLWASSERTYPS SOWIE DESSEN HERSTELLUNG**
• **A FIXING AGENT IN THE FORM OF AN OIL/WATER TYPE EMULSION OR SUSPENSION, AND PREPARATION OF THE SAME**
• **AGENT DE FIXATION SOUS LA FORME D'UNE EMULSION OU D'UNE SUSPENSION DU TYPE HUILE-DANS-EAU ET PREPARATION ASSOCIEE**
(71) Fortum OYJ, Keilaniemi, 02150 Espoo, FI
Kemira GrowHow Oy, P.O. Box 900, 00181 Helsinki, FI
(72) HAKALA, Marja-Riitta, FIN-01150 Söderkulla, FI
LUKKARINEN, Pekka, FIN-02320 Espoo, FI
PELTONEN, Jari, FIN-04330 Lahela, FI
HERO, Heikki, FIN-02200 Espoo, FI
(74) Svensson, Johan Henrik, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

(51) **A01D 41/127** (11) **1 361 785 A1***
(25) En (26) En
(21) 02710155.9 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00457 01.02.2002
(87) WO 02/063942 2002/34 22.08.2002
(30) 13.02.2001 GB 0103586
(54) • **VERFAHREN ZUR OPTIMIERUNG VON ERNTEERTRAGSABBILDUNG**
• **IMPROVEMENTS IN MAPPING TECHNIQUES**

• **AMELIORATIONS APORTEES A DES TECHNIQUES D'ETABLISSEMENT DE CARTES**
(71) AGCO LIMITED, P.O. Box 62, Banner Lane, Coventry CV4 9GF, GB
(72) MOORE, Mark, Ramon, Banbury Oxfordshire OX15 5HP, GB
(74) Elsworth, Dominic Stephen, AGCO Limited, PO BOX 62, Banner Lane, Coventry CV4 9GF, GB

(51) **A01F 29/00** (11) **1 361 786 A1***
B01F 15/00 A01K 5/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 02704853.7 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 02/00599 15.02.2002
(87) WO 02/065827 2002/35 29.08.2002
(30) 16.02.2001 FR 0102128
27.06.2001 FR 0108459
06.09.2001 FR 0111536
(54) • **VIEHFUTTERMISCH- UND VERTEILANLAGE**
• **MACHINE FOR MIXING AND DISTRIBUTING PRODUCTS USED TO FEED LIVESTOCK**
• **MACHINE MELANGEUSE DISTRIBUTRICE DE PRODUITS POUR L'ALIMENTATION DU BETAIL**
(71) LUCAS G, 22, rue du Stade, 85130 La Verrie, FR
(72) LUCAS, Gérard, F-85130 La Verrie, FR
RETAILLAUD, Jean-Claude, F-85130 La Verrie, FR
(74) Catherine, Alain, et al, Cabinet Harlé & Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR

A01H 5/00 → (51) C12N 15/82

A01K 5/00 → (51) A01F 29/00

(51) **A01K 29/00** (11) **1 361 787 A2***
(25) En (26) En
(21) 01993294.6 (22) 06.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48586 06.12.2001
(87) WO 02/056673 2002/30 25.07.2002
(88) 04.09.2003
(30) 07.12.2000 US 731489
(54) • **SILIKAGELHALTIGE TIERSTREUZUSAMMENSETZUNG SOWIE VERFAHREN**
• **ANIMAL LITTER COMPOSITION CONTAINING SILICA GEL AND METHODS THEREFOR**
• **COMPOSITION DE LITIERE ANIMALE CONTENANT DU GEL DE SILICE ET PROCEDES ASSOCIES**
(71) Nestec Ltd., Avenue Nestlé 55, 1800 Vevey, CH
(72) RAYMOND, Marvin, L., Wildwood, MI 63005, US
WOODBURY, Anne, D., Saint Louis, MI 63129, US

(51) **A01K 67/027** (11) **1 361 788 A2***
C12N 5/06
(25) En (26) En
(21) 02723043.2 (22) 11.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/00429 11.01.2002
(87) WO 02/067669 2002/36 06.09.2002
(88) 27.02.2003
(30) 16.02.2001 US 269442 P
(54) • **KEIMBAHN VOGELPRODUKTION BASIEREND AUF PRIMORDIALEN KEIMZELLEN**

• **PRIMORDIAL GERM CELL-BASED GERM LINE PRODUCTION OF BIRDS**
• **PRODUCTION D'UNE LIGNEE GERMINALE D'OISEAUX FONDEE SUR UNE CELLULE GERMINALE PRIMORDIALE**
(71) Tranxenogen, Inc., 800 Boston Turnpike, Shrewsbury, MA 01545, US
(72) BAGUISI, Alexander, Grafton, MA 01519, US
EBERT, Karl, M., Millbury, MA 01527, US
(74) Owen, Deborah Jane, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A01K 67/027** (11) **1 361 789 A2***
A61D 19/04
(25) En (26) En
(21) 02753592.1 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/02930 30.01.2002
(87) WO 02/074078 2002/39 26.09.2002
(88) 25.09.2003
(30) 30.01.2001 US 265261 P
20.02.2001 US 270453 P
14.08.2001 US 312453 P
(54) • **VERFAHREN ZUR EMBRYONENTRANSFER NACH DER IMPRÄGNIERUNG DER EMPFANGMUTTERTIER**
• **METHOD FOR EMBRYO TRANSFER AFTER IMPREGNATION OF THE RECIPIENT FEMALE**
• **SYSTEMES DE TRANSFERT D'EMBRYONS ET DE GESTION DE RECEVEURS**
(71) Rebholtz, Amy K., 3985 Erick Lane, Boise, ID 83704, US
Holzer, Kathleen, 10410 Whispering Cliffs Drive, Boise, ID 83704, US
(72) REBHOLTZ, Paul, C., US
HOLZER, George, L., US
(74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

A01K 67/027 → (51) C12N 15/55

A01M 23/00 → (51) A01M 31/00

(51) **A01M 31/00** (11) **1 361 790 A2***
A01M 23/00
(25) En (26) En
(21) 01971415.3 (22) 11.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42130 11.09.2001
(87) WO 02/021912 2002/12 21.03.2002
(88) 06.06.2002
(30) 12.09.2000 US 659343
(54) • **ELEKTRONISCHES SYSTEM UND VERFAHREN ZUM ÜBERWACHEN VON UNGEZIEFER**
• **ELECTRONIC PEST MONITORING SYSTEM AND METHOD**
• **SYSTEME ET PROCEDE DE CONTROLE ELECTRONIQUE D'ANIMAUX NUISIBLES**
(71) LIPHATECH, INC., 3600 West Elm Street, Milwaukee, Wisconsin 53209, US
(72) FARRELL, Melanie, Hartford, WI 53207, US
SMITH, Alan, Mequon, WI 53092, US
MARSHALL, Edward, Fredonia, WI 53021, US
(74) Copsy, Timothy Graham, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

A01N 25/00 → (51) A01N 25/34

(51) **A01N 25/04** (11) **1 361 791 A1***
(25) En (26) En
(21) 02710164.1 (22) 04.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00468 04.02.2002
(87) WO 02/063956 2002/34 22.08.2002
(30) 15.02.2001 GB 0103761
(54) • *AGRARCHEMIKALIENFORMULIERUNG*
• *AGROCHEMICAL FORMULATION*
• *FORMULATION AGROCHIMIQUE*
(71) Syngenta Limited, Fernhurst, Haslemere, Surrey
GU27 3JE, GB
(72) GRIFFITHS, Andrew John, c/o Syngenta Limited,
Bracknell, Berkshire RG42 6EY, GB
BARNETT, Sarah Elizabeth, c/o Syngenta Limited,
Bracknell, Berkshire RG42 6EY, GB
(74) Swift, Jane Elizabeth Berrisford, et al, Syngenta
Limited, Intellectual Property Department, Jealott's
Hill International Research Station, P.O. Box 3538,
Bracknell, Berkshire RG42 6YA, GB

(51) **A01N 25/26** (11) **1 361 792 A2***
C05G 5/00 B09B 3/00
C12N 11/00
(25) En (26) En
(21) 02709094.3 (22) 22.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/01511 22.01.2002
(87) WO 02/057862 2002/30 25.07.2002
(88) 05.06.2003
(30) 22.01.2001 US 262631 P
02.03.2001 US 272469 P
(54) • *HERSTELLUNG UND VERWENDUNG VON*
BIOFESTSTOFFGRANULAT
• *PRODUCTION AND USE OF BIOSOLID*
GRANULES
• *PRODUCTION ET UTILISATION DE GRANU-*
LES BIOSOLIDES
(71) Unified Environmental Services Group, 510 Thorton
Street, Suite 370, Edison, NJ 08837, US
(72) BURNHAM, Jeffrey, C., Naples, FL 34109, US
(74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave
Street, Leeds LS2 8DD, GB

(51) **A01N 25/34** (11) **1 361 793 A1***
A01N 25/00
(25) No (26) En
(21) 02712546.7 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NO 02/00036 25.01.2002
(87) WO 02/065837 2002/35 29.08.2002
(30) 05.02.2001 NO 20010607
(54) • *VERFAHREN ZUR REGULATION DER TEM-*
PERATUR IN WACHSBESCHICHTETEM
PFLANZENGEWEBE
• *METHOD FOR CONTROLLING THE TEM-*
PERATURE IN WAX COATED PLANT TIS-
SUE
• *PROCEDE DE REGULATION DE LA TEMPE-*
RATURE DANS DES TISSUS DE PLANTE
ENROBES DE CIRE
(71) NORSK HYDRO ASA, 0240 Oslo, NO
(72) PETERSEN, Jarl, Markus, N-3274 Larvik, NO
GRUE, Oeyvind, N-3960 Stathelle, NO
LIE, Reidar, N-1357 Bekkestua, NO

(74) Bleuqx, Lucas Lodewijk M., Hydro S.A. Avenue
Marcel Thiry 83, 1200 Bruxelles, BE

(51) **A01N 63/00** (11) **1 361 794 A2***
(25) En (26) En
(21) 02706163.9 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/03451 07.02.2002
(87) WO 02/062298 2002/33 15.08.2002
(88) 20.02.2003
(30) 07.02.2001 US 267328 P
18.09.2001 US 322989 P
(54) • *PRO-APOPTOTISCHE BAKTERIELLE IMPF-*
STOFFE ZUR VERBESSERUNG DER ZEL-
LULÄREN IMMUNANTWORT
• *PRO-APOPTOTIC BACTERIAL VACCINES*
TO ENHANCE CELLULAR IMMUNE RE-
SPONSES
• *VACCIN BACTERIEN PRO-APOPTOTIQUE*
AUGMENTANT LA REPOSE IMMUNITAIRE
CELLULAIRE

(71) VANDERBILT UNIVERSITY, 305 Kirkland Hall,
Nashville, TN 37240, US
United States Government as represented by the
Department of Veteran's Affairs, VA National
Headquarters, 810 Vermont Avenue, NW,
Washington, DC 20420, US

(72) KERNODLE, Douglas, S., Brentwood, TN
37027-7380, US
BOCHAN, Markian, R., Nashville, TN 37240, US
(74) Leissler-Gerstl, Gabriele, Eisenführ, Speiser &
Partner, Patentanwälte, Arnulfstrasse 25, 80335
München, DE

A21C 9/06 → (51) A21C 11/00

(51) **A21C 11/00** (11) **1 361 795 A1***
A21C 9/06
(25) En (26) En
(21) 02706738.8 (22) 11.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/01529 11.02.2002
(87) WO 02/071848 2002/38 19.09.2002
(30) 16.02.2001 GB 0103887
31.08.2001 GB 0121154
(54) • *WAFFELPRESSMASCHINE*
• *WAFER CRIMPING MACHINE*
• *MACHINE POUR ONDULER DES GAUFRET-*
TES
(71) Société des Produits Nestlé S.A., Case Postale 353,
1800 Vevey, CH
(72) STOKES, Brian, London NW10 5YP, GB
(74) Thomas, Alain, 55, avenue Nestlé, 1800 Vevey, CH

A21D 2/18 → (51) A23L 1/0522

A21D 2/26 → (51) A23L 1/0522

(51) **A21D 8/04** (11) **1 361 796 A1***
A21D 10/00 A21D 13/06
(25) De (26) De
(21) 01965212.2 (22) 23.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/09767 23.08.2001
(87) WO 02/065842 2002/35 29.08.2002
(30) 16.02.2001 DE 10107730

(54) • *STARTERZUBEREITUNG FÜR DIE HER-*
STELLUNG VON BROT UND BACKWAREN
• *STARTER PREPARATION FOR PRODUCING*
BREAD AND BAKERY PRODUCTS
• *PREPARATION DE LEVAIN POUR LA FABRI-*
CATION DE PAINS ET DE PRODUITS DE
BOULANGERIE

(71) Piemonte Import Warenhandelsgesellschaft Mbh,
Höllentalstrasse 2, 79199 Kirchzarten, DE
(72) SIKKEN, Dirk, 28203 Bremen, DE
LÖSCHE, Klaus, 27580 Bremerhaven, DE
(74) Miller, Andreas, Dr., et al, Miller Rechtsanwälte
Kaiser-Joseph-Strasse 260, 79098 Freiburg, DE

A21D 10/00 → (51) A21D 8/04

A21D 10/04 → (51) A23L 1/0522

A21D 13/06 → (51) A21D 8/04

A21D 13/06 → (51) A23L 1/0522

A21D 13/08 → (51) A23L 1/0522

(51) **A23C 9/154** (11) **1 361 797 A1***
(25) De (26) De
(21) 02708303.9 (22) 18.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/00486 18.01.2002
(87) WO 02/058478 2002/31 01.08.2002
(30) 24.01.2001 EP 01101530
(54) • *CREMIGES NAHRUNGSMITTEL UND VER-*
FAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG
• *CREAMY FOODSTUFF AND METHOD FOR*
PRODUCTION THEREOF
• *ALIMENT CREMEUX ET SON PROCEDE DE*
PRODUCTION

(71) Société des Produits Nestlé S.A., Case Postale 353,
1800 Vevey, CH
(72) GRAHAM, Judith, 81829 München, DE
HANSELMANN, William, Hershey, PA 17033, US
(74) Thomas, Alain, et al, 55, avenue Nestlé, 1800
Vevey, CH

(51) **A23F 3/16** (11) **1 361 798 A1***
A23L 2/52
(25) En (26) En
(21) 02700623.8 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 02/01465 20.02.2002
(87) WO 02/065846 2002/35 29.08.2002
(30) 22.02.2001 JP 2001047282
(54) • *CATECHINE ENTHALDENDE GETRÄNKE*
• *BEVERAGES CONTAINING CATECHINS*
• *BOISSONS CONTENANT DES CATECHINES*

(71) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho
1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8210, JP
(72) OISHI, Susumu, Sumida-ku, Tokyo 131-8501, JP
NAITO, Koichi, Sumida-ku, Tokyo 131-8501, JP
MATSUI, Yuji, C/O KAO CORP. RES. LAB., Haga-
gun, Tochigi 321-3497, JP
OGURA, Yoshikazu, Sumida-ku, Tokyo 131-8501,
JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

A23G 1/00 → (51) A23G 1/02

- (51) **A23G 1/02** (11) **1 361 799 A1***
A23G 1/00
(25) En (26) En
(21) 02702301.9 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/00667 23.01.2002
(87) WO 02/063974 2002/34 22.08.2002
(30) 14.02.2001 GB 0103618
(54) • *ENZYMATISCH HYDROLISIERTER KAKAO
IN SCHOKOLADEAROMAREAKTIONEN*
• *ENZYMATICALLY HYDROLYSED COCOA IN
CHOCOLATE FLAVOUR REACTIONS*
• *CACAO HYDROLYSE DE MANIERE ENZY-
MATIQUE DANS DES REACTIONS DE SA-
VEUR DU CHOCOLAT*
- (71) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case
postale 353, 1800 Vevey, CH
(72) HANSEN, Clark, Erik, CH-1066 Epalinges, CH
KOCNHAR, Sunil, CH-1073 Savigny, CH
JUILLERAT, Marcel Alexandre, CH-1000 Lausanne,
CH
(74) Thomas, Alain, 55, avenue Nestlé, 1800 Vevey, CH
-
- A23K 1/00** → (51) A23K 1/165
-
- A23K 1/00** → (51) A23K 1/17
-
- A23K 1/00** → (51) C12P 13/02
-
- A23K 1/10** → (51) A23K 1/165
-
- A23K 1/16** → (51) A23K 1/17
-
- A23K 1/16** → (51) C12P 13/02
-
- (51) **A23K 1/165** (11) **1 361 800 A1***
A23K 1/00 A23K 1/18
A23K 1/10
(25) En (26) En
(21) 02715336.0 (22) 11.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) CA 02/00022 11.01.2002
(87) WO 02/054887 2002/29 18.07.2002
(30) 12.01.2001 US 760197
(54) • *MIT HYDROLYSAT DURCHGEFÜHRTE
PHYTINSÄUREREDUKTION SOWIE VER-
FAHREN ZUR MODIFIKATION VON FUTTER-
MITTELN*
• *HYDROLYSATE ASSISTED PHYTIC ACID
REDUCTION AND FEED MODIFICATION
METHOD*
• *REDUCTION DE L'ACIDE PHYTIQUE PAR
HYDROLYSAT ET PROCEDE DE MODIFICA-
TION DE L'ALIMENTATION*
- (71) Biozyme Systems Inc., 4160 Marine Drive, West
Vancouver, British Columbia V7V 1N6, CA
Aloise, Pedro, Suite 202, 1274 Osoyoos Crescent,
Vancouver, British Columbia V6T 1X7, CA
Saxby, David J., 4727 South Piccadilly, West
Vancouver, British Columbia V7W 1J8, CA
(72) ALOISE, Pedro, Vancouver, British Columbia V6T
1X7, CA
SAXBY, David, J., West Vancouver, British
Columbia V7W 1J8, CA
(74) Perry, Robert Edward, et al, GILL JENNINGS &
EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London
EC2M 7LH, GB
-
- (51) **A23K 1/17** (11) **1 361 801 A1***
A23K 1/16 A23K 1/18
A23K 1/00
(25) En (26) En
(21) 02727000.8 (22) 08.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00072 08.01.2002
(87) WO 02/052949 2002/28 11.07.2002
(30) 08.01.2001 GB 0100387
18.04.2001 GB 0109477
(54) • *AUTOINDUCER-VERBINDUNGEN UND IHRE
VERWENDUNG*
• *AUTOINDUCER COMPOUNDS AND THEIR
USES*
• *COMPOSES AUTO-INDUCTEURS ET LEURS
UTILISATIONS*
- (71) Gormar Marketing Limited, P.O. Box 822, 3rd Floor,
The Caribbean Home Insurance Bldg., Mary Street,
George Town Grand Cayman, KY
(72) JONKER, Jan, Cardiff CF24 0JS, GB
(74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis, York
House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- A23K 1/18** → (51) A23K 1/165
-
- A23K 1/18** → (51) A23K 1/17
-
- (51) **A23L 1/0522** (11) **1 361 802 A1***
A23L 1/09 C08B 30/12
C08B 30/14 C08B 31/00
A23P 1/08 A21D 10/04
A21D 13/06 A21D 13/08
A21D 2/18 A21D 2/26
(25) En (26) En
(21) 02710555.0 (22) 22.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) NL 02/00048 22.01.2002
(87) WO 02/060277 2002/32 08.08.2002
(30) 29.01.2001 EP 01200313
(54) • *LEBENSMITTELÜBERZUG*
• *FOOD COATING*
• *ENROBAGE ALIMENTAIRE*
- (71) Coöperatieve Verkoop- en Productievereniging van
Aardappelmeel en Derivaten 'AVEBE' B.A.,
Beneden Oosterdiep 27, NL-9641 JA Veendam, NL
(72) VAN GILJSEL, Jantje, NL-6701 CT Wageningen, NL
MEIMA, Heine, Roelf, NL-9631 TJ
Borgercompagnie, NL
BUWALDA, Pieter, Lykle, NL-9718 MJ Groningen,
NL
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe
Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL
-
- A23L 1/09** → (51) A23L 1/0522
-
- A23L 1/09** → (51) C12P 19/26
-
- (51) **A23L 1/22** (11) **1 361 803 A1***
A61K 7/00 A61K 7/46
A61K 9/16 A23P 1/02
A23P 1/04 C11D 3/50
C11D 9/44
(25) En (26) En
(21) 02710248.2 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 02/00404 08.02.2002
(87) WO 02/065858 2002/35 29.08.2002
-
- (30) 16.02.2001 US 784121
(54) • *EINGEKAPSELTE AROMA- UND/ODER
RIECHSTOFFZUBEREITUNGEN*
• *ENCAPSULATED FLAVOR AND/OR FRA-
GRANCE COMPOSITION*
• *COMPOSITION AROMATIQUE ET/OU DE
PARFUM ENCAPSULEE*
- (71) FIRMENICH SA, 1, route des Jeunes Case Postale
239, 1211 Genève 8, CH
(72) MCIVER, Robert, C., Tabernacle, NJ 08088, US
VLAD, Florin, Annandale, NJ 08801, US
GOLDING, Robert, A. Jr., Plainsboro, NJ 08536, US
LEICHSSENRIK, Travis, D., Ewing, NJ 08638, US
BENCZEDI, Daniel, CH-1227 Carouge, CH
(74) Salvaterra-Garcia, Maria de Lurdes, et al,
Firmenich SA, P.O. Box 239, 1211 Geneva 8, CH
-
- A23L 1/29** → (51) G06F 17/30
-
- A23L 1/30** → (51) A23L 1/314
-
- A23L 1/30** → (51) A61K 31/00
-
- A23L 1/305** → (51) A61K 31/00
-
- A23L 1/31** → (51) A23L 1/314
-
- (51) **A23L 1/314** (11) **1 361 804 A1***
A23L 1/31 A23L 1/30
A23L 1/315 A23L 1/317
(25) En (26) En
(21) 01934212.0 (22) 29.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) GR 01/00025 29.05.2001
(87) WO 02/065860 2002/35 29.08.2002
(30) 19.02.2001 GR 2001100089
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES
OLIVENÖL ENTHALTENDES FLEISCHPRO-
DUKTS*
• *METHOD OF PRODUCTION OF A MEAT
PRODUCT CONTAINING OLIVE OIL*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE PRODUIT
CARNE CONTENANT DE L'HUILE D'OLIVE*
- (71) "Creta Farm Anonimos Viomichaniki & Emporiki
Etairaia", Prinos (Latzimas locality), Municipality of
Arkadi, 741 00 Rethymnon, GR
(72) Domazakis, Emmanouil, 741.00 Rethymnon, GR
(74) Tsiromonakis, Matthew E., 53, Stournari Street, 104
32 Athens, GR
-
- A23L 1/315** → (51) A23L 1/314
-
- A23L 1/317** → (51) A23L 1/314
-
- A23L 2/52** → (51) A23F 3/16
-
- A23P 1/02** → (51) A23L 1/22
-
- A23P 1/04** → (51) A23L 1/22
-
- A23P 1/08** → (51) A23L 1/0522
-
- (51) **A24C 1/28** (11) **1 361 805 A1***
A24C 1/30
(25) En (26) En
(21) 01908469.8 (22) 19.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) NL 01/00143 19.02.2001
(87) WO 02/065862 2002/35 29.08.2002
(54) • *VORRICHTUNG ZUM ÜBERROLLEN VON
ZIGAREN MIT EINEM DECKBLATT*

- MACHINE FOR APPLYING A WRAPPER TO A CIGAR
 - MACHINE POUR APPLIQUER UNE CAPE SUR UN CIGARE
- (71) Lareka Machines B.V., J.F. Kennedylaan 1, 5555 HC Valkenswaard, NL
- (72) VAN DEN ENDEN, Eduardus Adrianus C.G., NL-5575 BD Luyksgestel, NL
- (74) Van Straaten, Joop, Octrooibureau Van Straaten B.V. Monseigneur Bosstraat 22, 5401 EB Uden, NL

A24C 1/30 → (51) A24C 1/28

- (51) **A45C 5/12** (11) **1 361 806 A1***
A45C 7/00
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02710967.7 (22) 11.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 02/00090 11.01.2002
- (87) WO 02/062170 2002/33 15.08.2002
- (30) 05.02.2001 FR 0101469
- (54) • KOFFER MIT EINER VOLUMENREDUKTIONSVORRICHTUNG
- SUITCASE INCORPORATING A VOLUMETRIC REDUCTION DEVICE
 - VALISE INCORPORANT UN DISPOSITIF DE REDUCTION VOLUMETRIQUE
- (71) Bodelle, Philippe Gérard, 126, avenue Félix Faure, 75015 Paris, FR
- (72) Bodelle, Philippe Gérard, 75015 Paris, FR
- (74) Pontet, Bernard, Pontet Allano & Associés s.e.l.a.r.l. 25 rue Jean-Rostand Parc Club Orsay Université, 91893 Orsay Cédex, FR

A45C 7/00 → (51) A45C 5/12

- (51) **A45D 40/16** (11) **1 361 807 A2***
(25) En (26) En
- (21) 02761087.2 (22) 13.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 02/22077 13.02.2002
- (87) WO 02/102332 2002/52 27.12.2002
- (88) 06.03.2003
- (30) 15.02.2001 US 784487
- (54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON KÖRPERPFLLEGEMITTELN
- METHODS OF MANUFACTURING PERSONAL CARE PRODUCTS
 - PROCEDES DE FABRICATION DE PRODUITS DE SOIN D'HYGIENE PERSONNELLE
- (71) The Gillette Company, Prudential Tower Building, 39th floor, Boston, MA 02199, US
- (72) GROSZ, Ron, Andover, MA 01810, US
- (74) MOLONEY, Michael, J., Brimfield, MA 01010, US
- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

- (51) **A47F 1/03** (11) **1 361 808 A2***
(25) En (26) En
- (21) 01991515.6 (22) 21.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/49965 21.12.2001
- (87) WO 02/065880 2002/35 29.08.2002
- (88) 16.01.2003
- (30) 16.02.2001 US 785509
- 16.02.2001 US 785078

- (54) • AUTOMATISCHE AUSGABEVORRICHTUNG
- AUTOMATIC DISPENSER SYSTEM
 - SYSTEME DE DISTRIBUTION AUTOMATIQUE
- (71) Romar, LLC, 3933 Towbridge Court, Westlake Village, CA 91361, US
- (72) CUSENZA, Anthony, M., Thousand Oaks, CA 91361, US
- MAINIERI, Luca, Thousand Oaks, CA 91361, US
- FOSTER, Clark, Laguna Niguel, CA 92677, US
- HASSANE, Tarik, Thousand Oaks, CA 91361, US
- (74) Holmes, Matthew Peter, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

- (51) **A47F 11/10** (11) **1 361 809 A1***
F21V 33/00
- (25) De (26) De
- (21) 02714157.1 (22) 11.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 02/01419 11.02.2002
- (87) WO 02/064003 2002/34 22.08.2002
- (30) 12.02.2001 DE 20102417 U
- (54) • BELEUCHTUNGSVORRICHTUNG FÜR EIN REGAL
- LIGHTING DEVICE FOR SHELVES
 - DISPOSITIF D'ECLAIRAGE POUR UN RAYONNAGE
- (71) Tegometall (International) AG, Industriestrasse, 8574 Lengwil, CH
- (72) BOHNACKER, Ulrich, CH-8559 Fruthwilten, CH
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

- (51) **A47J 45/06** (11) **1 361 810 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02710176.5 (22) 05.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 02/00487 05.02.2002
- (87) WO 02/065883 2002/35 29.08.2002
- (30) 16.02.2001 GB 0103860
- (54) • GRIFF
- KNOB
 - POIGNEE
- (71) Heavenor, Glen, 118 Queens Drive, Glasgow G42 8BJ, GB
- (72) Heavenor, Glen, Glasgow G42 8BJ, GB
- (74) McKechnie, Neil Henry, et al, Kennedys Patent Agency Limited Floor 4, Queens House 29 St Vincent Place, Glasgow G1 2DT, GB

- (51) **A47J 45/07** (11) **1 361 811 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02703846.2 (22) 12.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IT 02/00085 12.02.2002
- (87) WO 02/064005 2002/34 22.08.2002
- (30) 14.02.2001 IT VR20010015
- (54) • KUPPLUNGSVORRICHTUNG FÜR LÖSBARE HANDGRIFFE FÜR PFANNEN
- COUPLING DEVICE FOR DETACHABLE HANDLES FOR POTS AND PANS
 - DISPOSITIF DE COUPLAGE POUR MANCHES DE CASSEROLES AMOVIBLES
- (71) Fiocco, Maria, Grazia, Via Trento, 554, 37020 Dolce', IT

- (72) Fiocco, Maria, Grazia, 37020 Dolce', IT
- (74) Petraz, Gilberto Luigi, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

A47L 5/28 → (51) A47L 9/16

- (51) **A47L 9/02** (11) **1 361 812 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02711072.5 (22) 12.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 02/00609 12.02.2002
- (87) WO 02/067746 2002/36 06.09.2002
- (30) 24.02.2001 GB 0104675
- (54) • STAUBSAUGER
- A VACUUM CLEANER
 - ASPIRATEUR
- (71) Dyson Ltd., Tetbury Hill, Malmesbury, Wiltshire SN16 0RP, GB
- (72) HARRIS, David, Stuart 39 Farleigh Rise, Bath and South East Somerset BA15 2QP, GB
- EVANS, Benjamin, Tetbury, Gloucestershire GL8 8BB, GB
- HOWES, Gordon, James, Bath and South East Somerset BA2 2LJ, GB
- (74) Smith, Gillian Ruth, et al, Dyson Limited Intellectual Property Department Tetbury Hill, Malmesbury, Wiltshire SN16 0RP, GB

- (51) **A47L 9/06** (11) **1 361 813 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02712058.3 (22) 12.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 02/00613 12.02.2002
- (87) WO 02/067749 2002/36 06.09.2002
- (30) 24.02.2001 GB 0104674
- (54) • REINIGUNGSKOPF FÜR EINEN STAUBSAUGER
- A CLEANING HEAD FOR A VACUUM CLEANER
 - TETE DE NETTOYAGE POUR ASPIRATEUR
- (71) Dyson Ltd., Tetbury Hill, Malmesbury, Wiltshire SN16 0RP, GB
- (72) ROCKE, Alexander, Malmesbury, Wiltshire SN16 0EA, GB
- (74) Smith, Gillian Ruth, et al, Dyson Limited Intellectual Property Department Tetbury Hill, Malmesbury, Wiltshire SN16 0RP, GB

- (51) **A47L 9/16** (11) **1 361 814 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02715560.5 (22) 24.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 02/00298 24.01.2002
- (87) WO 02/067752 2002/36 06.09.2002
- (30) 24.02.2001 GB 0104680
- 12.04.2001 GB 0109406
- (54) • SAMMELKAMMER FÜR EINEN STAUBSAUGER
- A COLLECTING CHAMBER FOR A VACUUM CLEANER
 - CHAMBRE DE COLLECTE POUR ASPIRATEUR
- (71) Dyson Ltd., Tetbury Hill, Malmesbury, Wiltshire SN16 0RP, GB
- (72) VUIJK, Remco, Douwinus, Bath, Bath and South East Somerset BA2 6, GB

(74) Smith, Gillian Ruth, et al, Dyson Limited Intellectual Property Department Tetbury Hill, Malmesbury, Wiltshire SN16 ORP, GB

(51) **A47L 9/16** (11) **1 361 815 A1***
A47L 5/28 B01D 45/16
B04C 5/28

(25) En (26) En
(21) 02715586.0 (22) 28.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 02/00358 28.01.2002
(87) WO 02/067757 2002/36 06.09.2002
(30) 24.02.2001 GB 0104668
12.04.2001 GB 0109403

(54) • STAUBSAUGER
• VACUUM CLEANER
• ASPIRATEUR

(71) Dyson Ltd., Tetbury Hill, Malmesbury, Wiltshire SN16 ORP, GB

(72) DYSON, James, Little Somerford, Wiltshire SN15 5JN, GB

(74) Smith, Gillian Ruth, et al, Dyson Limited Intellectual Property Department Tetbury Hill, Malmesbury, Wiltshire SN16 ORP, GB

(51) **A61B 1/00** (11) **1 361 816 A2***
(25) En (26) En
(21) 02705786.8 (22) 11.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 02/01046 11.01.2002
(87) WO 02/054937 2002/29 18.07.2002
(88) 20.03.2003

(30) 13.01.2001 US 261343 P
24.01.2001 US 263739 P
06.04.2001 US 282029 P
26.04.2001 US 286952 P
12.06.2001 US 879293

(54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR POSITIONIERUNG VON ORGANEN
• METHOD AND DEVICE FOR ORGAN POSITIONING
• PROCEDE ET APPAREIL DE PLACEMENT D'ORGANE

(71) Medtronic, Inc., 710 Medtronic Parkway Northeast, Minneapolis, MN 55432, US

(72) GUENST, Gary, W., Collegeville, PA 19426, US
OLIG, Christopher, Eden Prairie, MN 55346, US
PIGNATO, Paul, A., Stacy, MN 55079, US
MONTPETIT, Karen, Mendota Heights, MN 55118, US
DAIGLE, Thomas, Corcoran, MN 55374, US
GUBBIN, Douglas, H., Brooklyn Park, MN 55443, US

JAHNS, Scott, E., Hudson, WI 54016, US
JOLLY, Katherine, Shoreview, MN 55123, US

(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61B 1/00** (11) **1 361 817 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02706826.1 (22) 25.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 02/00311 25.01.2002
(87) WO 02/058529 2002/31 01.08.2002
(88) 25.09.2003
(30) 25.01.2001 FR 0101011

(54) • VORRICHTUNG ZUR KNOCHENVORBEREITUNG
• BONE REPAIR DEVICE

• DISPOSITIF DE REPARATION OSSEUSE

(71) Cousin Biotech, 8, rue Abbé Bonpain, 59117 Wervicq Sud, FR

(72) POINTILLART, Vincent, F-33000 Bordeaux, FR
DENEUVILLERS, Guy, F-62155 Merlimont, FR
MELIOT, Sébastien, F-76590 Bertreville Saint Ouen, FR

(74) Thinat, Michel, Cabinet Madeuf-Viard, 56A, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

A61B 5/00 → (51) G08B 21/00

(51) **A61B 5/0205** (11) **1 361 818 A1***

(25) En (26) En
(21) 02710734.1 (22) 05.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 02/00140 05.02.2002
(87) WO 02/065903 2002/35 29.08.2002
(30) 22.02.2001 US 791518

(54) • GERÄT ZUR STEUERUNG VON HERZFUNKTION DURCH ÜBERWACHUNG VON LUFT-RÖHREBEWEGUNGEN
• APPARATUS FOR ASSESSMENT OF CARDIAC FUNCTION BY MONITORING MOVEMENT OF THE TRACHEA
• DISPOSITIF PERMETTANT D'EVALUER LA FONCTION CARDIAQUE PAR UNE SURVEILLANCE DU MOUVEMENT DE LA TRACHEE

(71) Texon Technologies Ltd., 1605-750 West Pender Street, Vancouver, British Columbia V6C 2T8, CA

(72) KOBILANSKI, John, Burnaby, British Columbia V6C 2T8, CA

(74) Specht, Peter, Dipl.-Phys., et al, Loesenbeck.Stracke.Specht.Dantz, Patentanwälte, Jöllnenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

(51) **A61B 5/024** (11) **1 361 819 A1***
A61B 5/04

(25) Fi (26) En
(21) 02700301.1 (22) 18.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FI 02/00132 18.02.2002
(87) WO 02/071935 2002/38 19.09.2002
(30) 19.02.2001 FI 20010311

(54) • AUF DIE HAUT AUFBRINGBARER SENSOR
• A SENSOR ARRANGEABLE ON THE SKIN
• CAPTEUR APTE A ETRE FIXE SUR LA PEAU

(71) Polar Electro Oy, Professorintie 5, 90440 Kempele, FI

(72) REHO, Akseli, FIN-38700 Kankaanpää, FI
VÄLIMÄKI, Elina, FIN-33210 Tampere, FI
NISSILÄ, Seppo, FIN-90550 Oulu, FI
HEIKKILÄ, Ilkka, FIN-90240 Oulu, FI

(74) Lassenius, Birgitta Maria, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

A61B 5/0275 → (51) A61B 6/00

A61B 5/04 → (51) A61B 5/024

(51) **A61B 5/055** (11) **1 361 820 A1***
G06T 5/00 G01R 33/56

(25) En (26) En
(21) 01910573.3 (22) 12.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/04479 12.02.2001
(87) WO 02/064034 2002/34 22.08.2002

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR NICHT-INVASIVEN BILDGEBUNG ANATOMISCHER GEWEBESTRUKTUREN

• METHOD AND APPARATUS FOR THE NON-INVASIVE IMAGING OF ANATOMIC TISSUE STRUCTURES

• IMAGERIE NON-INVASIVE DE STRUCTURES TISSULAIRES ANATOMIQUES ET APPAREIL CET EFFET

(71) Roberts, David, 412 Cedar Spring Road, Kennett Square, PA 19348, US

(72) Roberts, David, Kennett Square, PA 19348, US

(74) Harrison, Michael Charles, et al, Albihns GmbH, Grasserstrasse 10, 80339 München, DE

A61B 5/055 → (51) A61K 51/00

(51) **A61B 5/20** (11) **1 361 821 A1***
(25) En (26) En

(21) 02702188.0 (22) 21.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 02/00213 21.02.2002
(87) WO 02/065912 2002/35 29.08.2002
(30) 22.02.2001 CA 2337475

(54) • GERÄT UND VERFAHREN ZUR MESSUNG DER KONDUKTIVITÄT VON URIN

• DEVICE AND METHOD FOR MEASURING URIN CONDUCTIVITY
• PROC D ET DISPOSITIF DE MESURE DE L'LECTROCONDUCTIVIT DE L'URINE

(71) Cardio-Health-Meters Ltd., 90 Zina Street, Orangeville, Ontario L9W 1E8, CA

(72) REID, Brian, Orangeville, Ontario L9W 1E8, CA

(74) Bewley, Ewan Stuart, 154 Chobham Road, Stratford, London E15 1LZ, GB

(51) **A61B 5/22** (11) **1 361 822 A2***
(25) De (26) De

(21) 01985869.5 (22) 12.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/14574 12.12.2001
(87) WO 02/047551 2002/25 20.06.2002
(88) 19.09.2002
(30) 12.12.2000 DE 10061923

(54) • ERGOMETER MIT EINER IM BEREICH EINER WELLENLAGERUNG ANGEORDNETER SENSOREINHEIT

• ERGOMETER COMPRISING A SENSOR UNIT LOCATED IN THE VICINITY OF A SHAFT BEARING

• ERGOMETRE AVEC UNE UNITE DE CAPTEUR INTEGRE DANS UN PALIER D'AXE

(71) Feo Elektronik GmbH, Vogteistrasse 14, 88250 Weingarten, DE

(72) CLUS, David, 88250 Weingarten, DE
MARQUART, Volker, 88250 Weingarten, DE
FRÄNKEL, Martin, 88281 Schlier, DE

(74) Daub, Nicole, et al, Patent- und
Rechtsanwaltskanzlei Daub Goldbacher Strasse 60,
88662 Überlingen, DE

(51) **A61B 6/00** (11) **1 361 823 A1***
A61B 5/0275

(25) En (26) En
(21) 02712181.3 (22) 21.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 02/00558 21.02.2002
(87) WO 02/065913 2002/35 29.08.2002
(30) 21.02.2001 US 270544 P
04.09.2001 US 947058

(54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUR ERSTEL-
LUNG VON PENUMBRA- UND INFARKTBIL-
DER*
• *METHOD AND APPARATUS FOR CREATING
PENUMBRA AND INFARCT IMAGES*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE CREATION
D'IMAGES DE PENOMBRE ET D'INFARCTUS*

(71) University of Lausanne, Office of Technology
Transfer, Rue de Bugnon 21, 1005 Lausanne, CH
(72) WINTERMARK, Max, CH-1010 Lausanne, CH

THIRAN, Jean-Philippe, c/o Signal Processing Lab.,
CH-1015 Lausanne, CH
RETO, Antoine Meuli, Univ. Hospital (CHUV)BH07,
1011 Lausanne, CH

(74) Kiliaridis, Constantin, et al, Bugnion S.A., Case
Postale 375, 1211 Genève 12, CH

(51) **A61B 6/00** (11) **1 361 824 A1***
F16C 29/04

(25) En (26) En
(21) 02740090.2 (22) 10.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) IB 02/00059 10.01.2002
(87) WO 02/064037 2002/34 22.08.2002
(30) 13.02.2001 EP 01200501

(54) • *MEDIZINISCHE C-BOGEN-EINRICHTUNG
MIT EINEM VERBESSERTEN LAGERBLOCK*
• *MEDICAL C-ARM DEVICE PROVIDED WITH
AN IMPROVED BEARING BLOCK*
• *DISPOSITIF MEDICAL SUR ARCEAU
POUR VU D'UN BLOC D'APPUI AMELIORE*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) DE VRIES, Hendrik, W., J., NL-5656 AA Eindhoven,
NL

(74) Bakker, Hendrik, INTERNATIONAAL
OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA
Eindhoven, NL

(51) **A61B 6/14** (11) **1 361 825 A1***
De (26) De

(21) 02716608.1 (22) 21.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 02/00636 21.02.2002
(87) WO 02/065918 2002/35 29.08.2002
(30) 21.02.2001 DE 10108298

(54) • *ANORDNUNG UND VERFAHREN ZUR POSI-
TIONIERUNG EINES DENTALEN DIGITALEN
RÖNTGENERÄTES*
• *ARRANGEMENT AND METHOD FOR POSI-
TIONING A DENTAL DIGITAL X-RAY MA-
CHINE*
• *PROCEDE ET SYSTEME POUR POSITION-
NER UN APPAREIL DE RADIOGRAPHIE NU-
MERIQUE DENTAIRE*

(71) Sirona Dental Systems GmbH, Fabrikstrasse 31,
64625 Bensheim, DE
(72) DALPIAZ, Michael, 64673 Zwingenberg, DE

SCHULZE-GANZLIN, Ulrich, 64653 Lorsch, DE
GÜNTHER, Werner, 64625 Bensheim, DE
ZIMMERMANN, Jürgen, 64584 Biebesheim, DE

(74) Sommer, Peter, Sommer Patentanwalt und
European Patent and Trademark Attorney
Viktoriastrasse 28, 68165 Mannheim, DE

(51) **A61B 17/02** (11) **1 361 826 A1***
A61F 2/46

(25) En (26) En
(21) 01993248.2 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/47879 12.12.2001
(87) WO 02/067786 2002/36 06.09.2002
(30) 21.02.2001 US 789902

(54) • *EINRICHTUNG SOWIE VERFAHREN ZUM
EINSETZEN VON ZWISCHENWIRBELIM-
PLANTATEN*
• *INSTRUMENTATION AND METHOD FOR IN-
TERVERTEBRAL IMPLANT INSERTION*
• *INSTRUMENTATION ET PROCEDE POUR
L'INSERTION D'UN IMPLANT INTERVERTE-
BRAL*

(71) Howmedica Osteonics Corp., 58 Route 17,
Allendale, NJ 07401, US
(72) COHEN, Herb, Shelton, CT 06484, US

(74) Green, Mark Charles, et al, Urquhart-Dykes & Lord,
30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

A61B 17/02 → (51) A61F 2/44

A61B 17/16 → (51) A61C 1/14

A61B 17/16 → (51) A61C 5/02

A61B 17/16 → (51) A61F 2/44

(51) **A61B 17/86** (11) **1 361 827 A1***
(25) Fr (26) Fr

(21) 02704879.2 (22) 22.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 02/00658 22.02.2002
(87) WO 02/065929 2002/35 29.08.2002
(30) 22.02.2001 FR 0102372

(54) • *BEFESTIGUNGSSCHRAUBE*
• *FIXING SCREW*
• *VIS DE FIXATION*

(71) Spine Next, 23, Parvis des Chartrons, La Cité
Mondiale, 33000 Bordeaux, FR
(72) MAZDA, Keyvan, F-75020 Paris, FR
LE COUEDIC, Régis, F-33000 Bordeaux, FR

(74) Dronne, Guy, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158,
rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

(51) **A61B 18/18** (11) **1 361 828 A1***
(25) En (26) En

(21) 01274228.4 (22) 13.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/12200 13.04.2001
(87) WO 01/078618 2001/43 25.10.2001
(30) 14.04.2000 US 197141 P

(54) • *VERFAHREN UND APPARAT ZUR KOAGU-
LATION VON OBERFLÄCHLICHEN BLUTGE-
FÄSSEN IN DER BLASE UND DER
HARNRÖHRE*
• *METHOD AND APPARATUS FOR COAGULA-
TION OF SUPERFICIAL BLOOD VESSELS IN
BLADDER AND PROXIMAL URETHRA*

• *METHODE ET APPAREIL DE COAGULATION
DE VAISSEAUX SANGUINS SUPERFICIELS
DE LA VESSIE E DE L'URETRE*

(71) American Medical Systems, Inc., 10700 Bren Road
West, Minnetonka, MN 55343, US

(72) BEYAR, Mordechai, Caesarea 38900, IL
ECKHOUSE, Shimon, Haifa 43820, IL
KLUJGMAN, Nathan, 96787 Jerusalem, IL

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

(51) **A61B 19/00** (11) **1 361 829 A1***
(25) De (26) De

(21) 02712797.6 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 02/00615 20.02.2002
(87) WO 02/065931 2002/35 29.08.2002
(30) 22.02.2001 DE 10108547

(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR
STEUERUNG VON CHIRURGISCHEN IN-
STRUMENTEN*
• *DEVICE AND METHOD FOR CONTROLLING
SURGICAL INSTRUMENTS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR PILOTER
DES INSTRUMENTS CHIRURGICAUX*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) GRAUMANN, Rainer, 91315 Höchstadt, DE

(51) **A61C 1/14** (11) **1 361 830 A1***
A61C 3/03 A61B 17/16

(25) De (26) De
(21) 01985420.7 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/14925 18.12.2001
(87) WO 02/069829 2002/37 12.09.2002
(30) 22.02.2001 DE 20103179 U

(54) • *MEDIZINISCHES ODER DENTALMEDIZINI-
SCHES HANDSTÜCK UND EINE WERK-
ZEUG FÜR DAS HANDSTÜCK*
• *MEDICAL OR DENTAL HANDPIECE AND A
TOOL FOR SAID HANDPIECE*
• *PIECE A MAIN MEDICALE OU DENTAIRE ET
OUTIL DESTINE A CETTE PIECE A MAIN*

(71) Kaltenbach & Voigt GmbH & Co. KG, Bismarckring
39, 88400 Biberach/Riss, DE
(72) KRAMER, Markus, 88400 Biberach, DE
HOFER, Bruno, 88416 Erlenmoos, DE

(74) Schmidt-Evers, Jürgen, Dipl.-Ing., et al,
Patentanwälte Mitscherlich & Partner,
Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

A61C 3/03 → (51) A61C 1/14

(51) **A61C 5/02** (11) **1 361 831 A1***
B23C 5/10 A61B 17/16

(25) Fr (26) Fr
(21) 02710745.7 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) CH 02/00098 19.02.2002
(87) WO 02/065938 2002/35 29.08.2002
(30) 20.02.2001 FR 0102452

(54) • *BOHRWERKZEUG, INSBESONDERE ZUR
BEARBEITUNG VON ZAHNWURZELKANÄ-
LEN*
• *DRILLING INSTRUMENT, IN PARTICULAR
FOR DRILLING DENTAL ROOT CANALS*
• *INSTRUMENT D'ALEPAGE, EN PARTICU-
LIER POUR L'ALEPAGE DE CANAUX DEN-
TAIRES*

(71) Rouiller, Jean-Claude, Rue Abraham-Robert 49, 2300 La Chaux-de-Fonds, CH
(72) ROUILLER, Jean-Claude, CH-2300 La Chaux-de-Fonds, CH
BREGUET, Olivier, CH-2400 Le Locle, CH
(74) Nithardt, Roland, Cabinet Roland Nithardt, Conseils en Propriété Industrielle S.A., Y-Parc, Rue Galilée 9, 1400 Yverdon-les-Bains, CH

(51) **A61C 5/04** (11) **1 361 832 A1***
(25) En (26) En
(21) 02711780.3 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 02/00093 08.02.2002
(87) WO 02/064047 2002/34 22.08.2002
(30) 14.02.2001 DK 200100245
(54) • *DENTALES EXTRUSIONSSYSTEM*
• *DENTAL EXTRUDER SYSTEM*
• *SYSTEME D'EXTRUSION DENTAIRE*
(71) Ronvig, Jorn, Violvej 1, 8722 Hedensted, DK
(72) Ronvig, Jorn, 8722 Hedensted, DK
(74) HOEIBERG A/S, European Patent & Trademark Attorneys Store Kongensgade 59A, 1264 Copenhagen K, DK

(51) **A61C 8/00** (11) **1 361 833 A2***
(25) En (26) En
(21) 01973194.2 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/29277 19.09.2001
(87) WO 02/026154 2002/12 04.04.2002
(88) 08.05.2003
(30) 25.09.2000 US 669450
(54) • *MIKROMECHANISCHE DICHTUNG FÜR ZAHNIMPLANTATSYSTEME*
• *MICROMECHANICAL SEAL FOR DENTAL IMPLANT SYSTEMS*
• *SCELLEMENT MICROMECHANIQUE DESTINE A DES SYSTEMES D'IMPLANT DENTAIRE*
(71) BILOK International, Inc., 312 S. Military Trail, Deerfield Beach, Florida 33442, US
(72) HOLLANDER, Bruce, L., Deerfield Beach, FL 33442, US
KOZAK, Ingo, Deerfield Beach, FL 33442, US
(74) Lorenz, Werner, Dr.-Ing., Lorenz & Kollegen Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alte Ulmer Strasse 2-4, 89522 Heidenheim, DE

A61C 13/00 → (51) G01B 11/25

A61D 19/04 → (51) A01K 67/027

(51) **A61F 2/00** (11) **1 361 834 A1***
(25) De (26) De
(21) 02718107.2 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/01295 08.02.2002
(87) WO 02/065944 2002/35 29.08.2002
(30) 17.02.2001 DE 10107521
(54) • *ZUGSTABILES ELASTISCHES BAND*
• *TENSION-FREE ELASTIC TAPE*
• *BANDE ELASTIQUE SANS TENSION*
(71) Deutsche Institute für Textil- und Faserforschung, Körtchentalstrasse 26, 73770 Denkendorf, DE
(72) DAUNER, Martin, 73728 Esslingen, DE
MÜLLER, Erhard, 70565 Stuttgart, DE
PLANCK, Heinrich, 72622 Nürtingen, DE

SCHMEES, Hans-Gerd, 72827 Wannweil, DE
WALLWIENER, Diethelm, 72076 Tübingen, DE
(74) Patentanwälte Westphal, Mussnug & Partner, Am Riettorf 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

(51) **A61F 2/06** (11) **1 361 835 A1***
(25) En (26) En
(21) 01954695.1 (22) 16.07.2001
(84) DE FI FR GB IE

(86) US 01/22265 16.07.2001
(87) WO 02/009617 2002/06 07.02.2002
(30) 27.07.2000 US 626638
(54) • *SELBSTEXPANDIERENDER STENT MIT VERBESSERTER RADIALER EXPANSION UND FORMGEDÄCHTNIS*
• *SELF-EXPANDING STENT WITH ENHANCED RADIAL EXPANSION AND SHAPE MEMORY*
• *STENT AUTO-EXTENSIBLE AVEC DILATATION RADIALE ACCRUE ET MEMOIRE DE FORME*
(71) Bionx Implants, Inc., Suite 400, 1777 Sentry Parkway West, Gwynedd Hall, Blue Bell, PA 19422, US
(72) HOGAN, James, T., Blue Bell, PA 19422, US
(74) Callies, Rainer, et al, Sobisch & Callies Patentanwälte Odastrasse 4 a, 37581 Bad Gandersheim, DE

(51) **A61F 2/16** (11) **1 361 836 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02704878.4 (22) 22.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) FR 02/00657 22.02.2002
(87) WO 02/067818 2002/36 06.09.2002
(30) 23.02.2001 FR 0102466
(54) • *INTRAOKULARES IMPLANTAT AUS FLEXIBLEM MATERIAL*
• *FLEXIBLE INTRAOCULAR IMPLANT*
• *IMPLANT INTRAOCULAIRE EN MATERIAU SOUPLE*
(71) Societe Medicale de Precision S.M.P.S.A., Chemin des Aulx 12, 1228 Plan Les Quates, CH
(72) VINCHON, Cyrille, F-74370 Chilly, FR
BOS, Gilles, F-74000 Annecy, FR
(74) Dronne, Guy, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

A61F 2/28 → (51) A61F 2/44

(51) **A61F 2/30** (11) **1 361 837 A1***
(25) De (26) De
(21) 02719863.9 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/01705 18.02.2002
(87) WO 02/065953 2002/35 29.08.2002
(30) 19.02.2001 DE 10107675
(54) • *ENDOPROTHESE MIT GALVANISCHER SILBERSCHICHT*
• *ENDOPROTHESIS WITH GALVANISED SILVER LAYER*
• *ENDOPROTHESE A COUCHE D'ARGENT GALVANISEE*

(71) Implantcast GmbH, Lüneburger Schanze 26, 21614 Buxtehude, DE
(72) GOSHEGER, Georg, 48163 Münster, DE
SASS, Jens, 21614 Buxtehude, DE
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

A61F 2/30 → (51) A61F 2/44

A61F 2/30 → (51) C22B 34/12

(51) **A61F 2/44** (11) **1 361 838 A1***
(25) En (26) En
(21) 01989186.0 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/47343 07.12.2001
(87) WO 02/080820 2002/42 17.10.2002
(30) 20.02.2001 US 788693
(54) • *APPARAT ZUR FUSION BENACHBARTER KNOCHENSTRUKTUREN*
• *APPARATUS FOR FUSING ADJACENT BONE STRUCTURES*
• *DISPOSITIF SERVANT A FUSIONNER DES STRUCTURES OSSEUSES CONTIGUES*
(71) Howmedica Osteonics Corp., 58 Route 17, Allendale, NJ 07401, US
(72) CASTRO, Salvatore, Milford, MA 01757, US
MCDONNELL, Christopher, Sandy Hook, CT 06482, US
(74) Green, Mark Charles, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

(51) **A61F 2/44** (11) **1 361 839 A2***
(25) En (26) En
(21) 02709642.9 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/05314 19.02.2002
(87) WO 02/065957 2002/35 29.08.2002
(88) 17.04.2003
(30) 16.02.2001 US 269777 P
28.06.2001 US 896926
(54) • *KNOCHENIMPLANTAT UND VERFAHREN*
• *BONE IMPLANTS AND METHODS*
• *IMPLANTS OSSEUX ET PROCEDES ASSOCIES*
(71) Sulzer Spine-Tech Inc., 7375 Bush Lake Road, Minneapolis, MN 55439-2029, US
(72) Hanson, David A., Minneapolis, MN 55408, US
Longhini, Ross A., Woodbury, MN 55125, US
McPhillips, Daniel D., Ham Lake, MN 55304, US
Seme, Steven J., Savage, MN 55378, US
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(51) **A61F 2/44** (11) **1 361 840 A1***
(25) De (26) De
(21) 03743307.5 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(86) EP 03/00932 30.01.2003
(87) WO 03/073964 2003/37 12.09.2003
(30) 02.03.2002 DE 10210214
(54) • *DISTRAHIERBARES WIRBELS ULENIMPLANTAT UND WERKZEUG ZUM DISTR AHIEREN*
• *DISTRRACTIBLE VERTEBRAL COLUMN IMPLANT AND DISTRRACTING TOOL*
• *IMPLANT VERTEBRAL CAPABLE DE DISTRACTION ET OUTIL DE DISTRACTION*
(71) Schäfer, Bernd, Eggstrasse 27, 6315 Oberägeri, CH
Trautwein, Thilo, Ludwigstrasse 26, 70794 Filderstadt, DE

(72) Schäfer, Bernd, 6315 Oberägeri, CH
Trautwein, Thilo, 70794 Filderstadt, DE
(74) Steimle, Josef, Dipl.-Ing., Patentanwälte Dreiss,
Fuhlendorf, Steimle & Becker, Postfach 10 37 62,
70032 Stuttgart, DE

A61F 2/46 → (51) A61B 17/02

A61F 2/46 → (51) A61F 2/44

A61F 2/78 → (51) A61F 2/80

(51) **A61F 2/80** (11) **1 361 841 A2***
A61F 2/78
(25) En (26) En
(21) 01990705.4 (22) 19.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/43954 19.11.2001
(87) WO 02/067825 2002/36 06.09.2002
(88) 09.01.2003
(30) 21.02.2001 US 790391

- (54) • VAKUUMPUMPE UND STOSSDÄMPFER FÜR KUNSTGLIEDER
- VACUUM PUMP AND SHOCK ABSORBER FOR ARTIFICIAL LIMB
- POMPE A VIDE ET AMORTISSEUR POUR MEMBRE ARTIFICIEL

(71) Otto Bock HealthCare, LP, Two Carlson Parkway
Suite 100, Minneapolis Minnesota 55447, US

(72) CASPERS, Barbara, J., Avon, MN 56310, US
CASPERS, Carl, A., Avon, MN 56310, US

(74) Stuttard, Garry Philip, Urquhart-Dykes & Lord
Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **A61F 5/01** (11) **1 361 842 A2***
(25) En (26) En
(21) 02742454.8 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) IB 02/01835 14.02.2002
(87) WO 02/065940 2002/35 29.08.2002
(88) 04.09.2003
(30) 16.02.2001 US 783840

- (54) • ORTHOPÄDISCHE STÜTZE
- ORTHOPEDIC SUPPORTS
- SUPPORTS ORTHOPEDIQUES

(71) Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, 20253 Hamburg,
DE

(72) DOMANSKI, Edward, M., Batavia, OH 45103, US
LAMPING, Cindy, Cincinnati, OH 45226, US
BRUCE, Lloyd, Cincinnati, OH 45206, US
HINDS, Sherry, Ann, Goshen, OH 45122, US
BODENSCHATZ, Stefan, 21614 Buxtehude, DE

A61F 9/02 → (51) C08K 5/00

A61F 17/00 → (51) A61J 1/00

(51) **A61G 5/12** (11) **1 361 843 A1***
(25) De (26) De
(21) 02716788.1 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 02/01733 19.02.2002
(87) WO 02/065970 2002/35 29.08.2002
(30) 21.02.2001 DE 10108312

- (54) • VERSTELLBARE SITZSCHALE
- ADJUSTABLE SEAT FRAME
- COQUE D'ASSISE REGLABLE

(71) Interco Gesellschaft für die Planung und den
Vertrieb von Reha Hilfen mbH, Im Auel 50, 53783
Eitorf, DE

(72) MARKWALD, Michael, 53783 Eitorf, DE

(74) Freischem, Stephan, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Freischem An Gross St. Martin 2, 50667 Köln, DE

(51) **A61G 5/12** (11) **1 361 844 A1***
(25) De (26) De
(21) 02716789.9 (22) 19.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 02/01744 19.02.2002

(87) WO 02/065971 2002/35 29.08.2002

(30) 21.02.2001 DE 10108311

- (54) • SITZSCHALE MIT VERSTELLBAREN STÜTZELEMENTEN
- SEAT SHELL WITH ADJUSTABLE SUPPORT ELEMENTS
- COQUE DE SIEGE COMPRENANT DES ELEMENTS DE SOUTIEN REGLABLES

(71) Interco Gesellschaft für die Planung und den
Vertrieb von Reha Hilfen mbH, Im Auel 50, 53783
Eitorf, DE

(72) MARKWALD, Michael, 53783 Eitorf, DE

(74) Freischem, Stephan, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Freischem An Gross St. Martin 2, 50667 Köln, DE

(51) **A61H 1/02** (11) **1 361 845 A1***
(25) En (26) En
(21) 02702583.2 (22) 11.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 02/00465 11.02.2002

(87) WO 02/065974 2002/35 29.08.2002

(30) 16.02.2001 ES 200100359

- (54) • VORRICHTUNG FÜR MUSKELENTSPANNUNG
- MUSCULAR RELAXATION MACHINE
- MACHINE POUR LA RELAXATION MUSCULAIRE

(71) Hirt, Jean-Claude, Ed. Lauredia, s/n 5e 2o Av, de
Sant Antoni, 1033 La Massana, AD

(72) Hirt, Jean-Claude, 1033 La Massana, AD

(74) Manresa Val, Manuel, et al, Rambla de Catalunya,
32,2o 2a, 08007 Barcelona, ES

(51) **A61J 1/00** (11) **1 361 846 A1***
A61F 17/00

(25) En (26) En

(21) 01909214.7 (22) 12.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/04689 12.02.2001

(87) WO 02/064078 2002/34 22.08.2002

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ERLEICHTERN DER KOMBINIERTEN ANWENDUNG VON AEROSOLEN UND ORALEN BEHANDLUNGEN FÜR DIABETES MELLITUS
- METHOD AND DEVICE FOR FACILITATING COMBINED AEROSOL AND ORAL TREATMENTS FOR DIABETES MELLITUS
- PROCEDE ET DISPOSITIF POUR FACILITER LA COMBINAISON D'AEROSOL ET DE TRAITEMENTS ORAUX POUR LE DIABETE SUCRE

(71) J-Med Pharmaceuticals, Inc., 229 Berkeley Street,
Boston, MA 02216, US

(72) WEINSTEIN, Robert, E., Boston, MA 02116, US
WEINSTEIN, Allan, M., Potomac, MD 20854, US

(74) Wibelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff &
Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte,
Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **A61K 6/00** (11) **1 361 847 A2***
(25) En (26) En
(21) 01987653.1 (22) 05.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/42613 05.10.2001

(87) WO 02/032376 2002/17 25.04.2002

(88) 04.09.2003

(30) 06.10.2000 US 238758 P

17.11.2000 US 249804 P

11.06.2001 US 297472 P

- (54) • GALLENÄUREKONJUGATE ZUR BEREITSTELLUNG ANHALTENDER SYSTEMISCHER ARNEIMITTELKONZENTRATIONEN
- BILE-ACID CONJUGATES FOR PROVIDING SUSTAINED SYSTEMIC CONCENTRATIONS OF DRUGS
- CONJUGUES D'ACIDES BILIAIRES PERMETTANT DE FOURNIR DES CONCENTRATIONS SYSTEMIQUES REGULIERES DE MEDICAMENTS

(71) Xenoport, Inc., 3410 Central Expressway, Santa
Clara, CA 95051-0703, US

(72) GALLOP, Mark A., Los Altos, CA 94022, US
CUNDY, Kenneth C., Redwood City, CA 94062, US
ZHOU, Cindy X, Palo Alto, CA 94303, US

(74) Poulin, Gérard, BREVALEX 3, rue du Docteur
Lancereaux, 75008 Paris, FR

A61K 7/00 → (51) A23L 1/22

A61K 7/00 → (51) A61K 9/107

A61K 7/02 → (51) A61K 7/06

A61K 7/04 → (51) A61K 7/06

(51) **A61K 7/06** (11) **1 361 848 A2***
A61K 7/48 A61K 7/50
A61K 7/02 A61K 7/04

(25) En (26) En

(21) 02706261.1 (22) 15.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/04327 15.02.2002

(87) WO 02/065996 2002/35 29.08.2002

(88) 13.02.2003

(30) 16.02.2001 US 268909 P

16.03.2001 US 809007

- (54) • STABILISIERENDE ZUSAMMENSETZUNGEN ENTHALTEND MINDESTENS ZWEI ANIONI-SCHE POLYMERE, DEREN VERWENDUNG ZUR STABILISIERUNG VON NICHT-FESTEN ZUSAMMENSETZUNGEN UND ZUSAMMENSETZUNGEN ENTHALTEND MINDESTENS EINE STABILISIERENDE ZUSAMMENSETZUNG
- STABILIZING COMPOSITIONS COMPRISING AT LEAST TWO ANIONIC ASSOCIATIVE POLYMERS, THEIR USE FOR STABILIZATION OF NON-SOLID COMPOSITIONS, AND COMPOSITIONS COMPRISING AT LEAST ONE STABILIZING COMPOSITION
- STABILISATION DE COMPOSITIONS RENFERMANT AU MOINS DEUX POLYMERES ANIONIQUES ASSOCIATIFS, UTILISATIONS DE CEUX-CI DANS LA STABILISATION DE COMPOSITIONS NON SOLIDES ET COMPOSITIONS RENFERMANT AU MOINS UNE COMPOSITION DE STABILISATION

(71) L'OREAL S.A., 14, rue Royale, 75008 Paris Cedex,
FR

- (72) ASCIONE, Jean-Marc, New York, NY 10011, US
DE GEORGE, Michael, Toms River, NJ 08755, US
(74) Wattremez, Catherine, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29
Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

- (51) **A61K 7/06** (11) **1 361 849 A1***
A61K 7/48
(25) Fr (26) Fr
(21) 02710955.2 (22) 08.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 02/00048 08.01.2002
(87) WO 02/055040 2002/29 18.07.2002
(30) 11.01.2001 FR 0100330
(54) • REINIGUNGSMITTEL ENTHALTEND EIN AM-
PHIPHILES POLYMER
• CLEANSING COMPOSITION CONTAINING
AN AMPHIPHILIC POLYMER
• COMPOSITION DE NETTOYAGE CONTE-
NANT UN POLYMERE AMPHIPHILE
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) GUILLOU, Véronique, F-92160 Antony, FR
CARTON, Isabelle, F-75012 Paris, FR
(74) Rasson, Catherine, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai
Aulagnier, 92600 Asnières, FR

- (51) **A61K 7/06** (11) **1 361 850 A1***
(25) En (26) En
(21) 02712478.3 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) KR 02/00141 31.01.2002
(87) WO 02/064106 2002/34 22.08.2002
(30) 14.02.2001 KR 2001007263
(54) • VERWENDUNG VON (GAMMA-HYDROXY-N-
METHYL-L-LEUCINE9) CYCLOSPORIN A
ZUR FÖRDERUNG DES HAARWUCHSES
• USE OF (GAMMA-HYDROXY-N-METHYL-L-
LEUCINE9) CYCLOSPORIN A FOR HAIR
GROWTH
• UTILISATION DE (GAMMA-HYDROXY-N-
METHYL-L-LEUCINE9) CYCLOSPORINE A
POUR LA CROISSANCE DES CHEVEUX

- (71) LG Household & Health Care Ltd., 20, Youido-dong,
Youngdeungpo-ku, Seoul 150-010, KR
(72) KIM, Sang-Nyun, Jeonmin-dong, Yusong-gu,
Dejeon 305-728, KR
AHN, Ho-Jeong, Jeonmin-dong, Yusong-gu,
Daejeon 305-728, KR
LEE, Chang-Woo, Mannyon-dong, Seo-gu, Daejeon
302-150, KR
KIM, Jung-Hun, Yusong-gu, Daejeon 305-340, KR
KIM, Jong-Il, Yusong-gu, Daejeon 305-340, KR
LEE, Heon-Sik, Yusong-gu, Daejeon 305-330, KR
LEE, Min-Ho, Yusong-gu, Daejeon 305-340, KR
CHO, Ho-Song, Walpyung-dong, Seo-gu, Daejeon
302-280, KR
KIM, Seung-Jin, Doryong-dong Yusong-gu,
Daejeon 305-340, KR
PARK, Hong-Soon, Jeonmin-dong, Yusong-gu,
Daejeon 305-728, KR
(74) Schrell, Andreas, Dr., et al, Gleiss & Grosse
Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE

- (51) **A61K 7/13** (11) **1 361 851 A1***
(25) En (26) En
(21) 02709096.8 (22) 18.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/01532 18.01.2002
(87) WO 02/058653 2002/31 01.08.2002
(30) 23.01.2001 US 263544 P
(54) • PRIMÄRE ZWISCHENPRODUKTE FÜR DIE
OXIDATIVE HAARFÄRBUNG
• PRIMARY INTERMEDIATES FOR OXIDATIVE
COLORATION OF HAIR
• INTERMÉDIAIRES PRIMAIRES POUR COLO-
RATION CAPILLAIRE OXYDANTE
(71) P & G-Clairol, Inc., One Procter & Gamble Plaza,
Cincinnati, OH 45202, US
(72) LIM, Mu-Il, West Chester OH 45069-5914, US
PAN, Yuh-Guo, Stamford, CT 06905, US
(74) Kohol, Sonia (GB), et al, Procter & Gamble
Technical Centres Ltd., Rusham Park, Whitehall
Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

A61K 7/13 → (51) C07D 231/38

A61K 7/13 → (51) C07D 487/04

- (51) **A61K 7/32** (11) **1 361 852 A2***
A61K 7/38
(25) En (26) En
(21) 02723155.4 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/04399 14.02.2002
(87) WO 02/065998 2002/35 29.08.2002
(88) 14.11.2002
(30) 15.02.2001 US 784488
(54) • KÖRPERPFLEGE MITTEL
• PERSONAL CARE PRODUCT
• PRODUIT DE SOINS PERSONNELS
(71) THE GILLETTE COMPANY, Prudential Tower
Building, Boston, Massachusetts 02199, US
(72) GALANTE, Cheryl, L., Marshfield, MA 02050, US
ELLIOTT, David, L., North Attleboro, MA 02760, US
GERSTEN, Iris, Davis, Gaithersburg, MD 20878, US
SOLAN, James, L., Rockville, MD 20853, US
VAN DER LEE, Hermes, Ashton, MD 20861, US
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas &
Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

A61K 7/38 → (51) A61K 7/32

A61K 7/40 → (51) A61K 9/107

A61K 7/42 → (51) A61K 7/48

A61K 7/46 → (51) A23L 1/22

- (51) **A61K 7/48** (11) **1 361 853 A1***
(25) De (26) De
(21) 01903555.9 (22) 16.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) CH 01/00103 16.02.2001
(87) WO 02/065999 2002/35 29.08.2002
(54) • KOSMETISCH WIRKSAME ZUSAMMENSET-
ZUNG ENTHALTEND EXTRAKTE AUS MAL-
VA SYLVESTRIS UND MENTHA PIPERITA
• COSMETICALLY EFFECTIVE COMPOSITION
CONTAINING MALVA SYLVESTRIS AND
MENTHA PIPERITA EXTRACTS

- PREPARATION COSMETIQUE AUX EX-
TRAITS DE MALVA SYLVESTRIS ET DE
MENTHA PIPERITA
(71) Pentapharm AG, Engelgasse 109, 4052 Basel, CH
(72) SCHREIER, Thomas, CH-4416 Bubendorf, CH
GAFNER, Frank, CH-4105 Biel-Benken, CH
IMFELD, Dominik, CH-4058 Basel, CH
(74) Braun, André, et al, BRAUN & PARTNER Patent-,
Marken-, Rechtsanwältin Reussstrasse 22, 4054
Basel, CH

- (51) **A61K 7/48** (11) **1 361 854 A1***
A61K 7/42
(25) Fr (26) Fr
(21) 02704872.7 (22) 21.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 02/00650 21.02.2002
(87) WO 02/066001 2002/35 29.08.2002
(30) 21.02.2001 FR 0102319
(54) • TOPISCHE LÖSUNG ENTHALTEND EIN
CHROMAN- ODER CHROMEN-DERIVAT
• TOPICAL SOLUTION CONTAINING A CHRO-
MANE OR CHROMENE DERIVATIVE
• SOLUTION TOPIQUE CONTENANT UN DE-
RIVE DE CHROMANE OU DE CHROMENE
(71) Laboratoires Pharmascience, 73, blvd. de la
Mission Marchand, 92400 Courbevoie, FR
(72) MSIKA, Philippe, F-75018 Paris, FR
PICCIRILLI, Antoine, F-28230 Epernon, FR
PICCARDI, Nathalie, 38120 Saint-Egreve, FR
BROUTIN, Nicole, F-28800 Alluyes, FR
(74) Ahner, Francis, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue
de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

A61K 7/48 → (51) A61K 7/06

A61K 7/48 → (51) A61K 9/107

- (51) **A61K 7/50** (11) **1 361 855 A2***
C11D 17/04
(25) En (26) En
(21) 01968574.2 (22) 06.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/27634 06.09.2001
(87) WO 02/019984 2002/11 14.03.2002
(88) 29.08.2002
(30) 08.09.2000 US 231426 P

- (54) • STABILE EMULSIONEN, DIE AUF TÜCHER
FÜR DIE HAUTPFLEGE VERWENDBAR
SIND
• STABLE EMULSIONS USEFUL FOR SKIN
CARE WIPES
• EMULSIONS STABLES POUR TAMPONS
DERMIQUES HUMIDES

- (71) Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc.,
199 Grandview Road, Skillman, New Jersey
08558, US
(72) DUNN, Ian, Albany Creek, Queensland 4035, AU
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals &
Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

A61K 7/50 → (51) A61K 7/06

A61K 9/00 → (51) A61K 9/127

- (51) **A61K 9/107** (11) **1 361 856 A1***
A61K 7/00 A61K 7/48
A61K 7/40
- (25) De (26) De
(21) 02719812.6 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 02/01474 13.02.2002
(87) WO 02/066007 2002/35 29.08.2002
(30) 16.02.2001 DE 10107240
(54) • *GELEMULSIONEN IN FORM VON O/W-EMULSIONEN MIT EINEM GEHALT AN HYDROKOLLOIDEN*
• *GEL EMULSIONS IN THE FORM OF O/W EMULSIONS HAVING A HYDROCOLLOID CONTENT*
• *EMULSIONS EN GEL SE PRESENTANT SOUS LA FORME D'EMULSIONS HUILE DANS L'EAU CONTENANT DES HYDROCOLLOIDES*
- (71) Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, 20253 Hamburg, DE
(72) FÜLLER, Silke, 22523 Hamburg, DE
VON THADEN, Stefanie, 20255 Hamburg, DE
BLECKMANN, Andreas, 22926 Ahrensburg, DE
LEMM, Christel, 21614 Buxtehude, DE
EMEIS, Detlef, 22335 Hamburg, DE
(74) Wilke, Jochen, c/o Beiersdorf AG
Patentabt./Kst.6713 Unnastrasse 48, D-20245 Hamburg, DE
-
- (51) **A61K 9/12** (11) **1 361 857 A1***
(25) En (26) En
(21) 02709465.5 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/03992 07.02.2002
(87) WO 02/066008 2002/35 29.08.2002
(30) 15.02.2001 US 784556
(54) • *PARTIKEL MIT MODULIRTER FREISETZUNG FÜR DIE AEROSOLABGABE*
• *MODULATED RELEASE PARTICLES FOR AEROSOL DELIVERY*
• *PARTICULES A LIBERATION REGULEE POUR AEROSOLS*
- (71) Aeropharm Technology Incorporated, 18 Mayfield Avenue, Campus Plaza 9, Raritan Center, Edison, NJ 08837, US
(72) ADJEL, Akwete, L., Bridgewater, NJ 08807, US
ZHU, Yaping, Highland Park, NJ 08904, US
(74) Forstmeyer, Dietmar, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., Boeters & Lieck, Bereiteranger 15, 81541 München, DE
-
- (51) **A61K 9/12** (11) **1 361 858 A2***
(25) En (26) En
(21) 02713565.6 (22) 06.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/03971 06.02.2002
(87) WO 02/066078 2002/35 29.08.2002
(88) 24.10.2002
(30) 15.02.2001 US 784556
(54) • *TEILCHEN MIT MODULIRTER FREISETZUNG FÜR DIE AEROSOLABGABE*
• *MODULATED RELEASE PARTICLES FOR AEROSOL DELIVERY*
• *PARTICULES A LIBERATION CONTROLEE POUR ADMINISTRATION PAR AEROSOL*
-
- (51) **A61K 9/12** (11) **1 361 859 A1***
A61K 31/195
(25) En (26) En
(21) 02720967.5 (22) 06.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/04235 06.02.2002
(87) WO 02/066010 2002/35 29.08.2002
(30) 15.02.2001 US 784659
(54) • *PARTIKEL MIT MODULIRTER FREISETZUNG FÜR DIE AEROSOLABGABE*
• *MODULATED RELEASE PARTICLES FOR AEROSOL DELIVERY*
• *PARTICULES A LIBERATION MODULEE POUR DISTRIBUTION EN AEROSOL*
- (71) Aeropharm Technology Incorporated, Raritan Center, Campus Plaza 9, 18 Mayfield Avenue, Edison, NJ 08837, US
(72) ZHU, Yaping, Highland Park, NJ 08904, US
STEFANOS, Simon, G., Morris Plains, NJ 07950, US
SUN, John, Z., Edison, NJ 08817, US
ADJEL, Akwete, L., Bridgewater, NJ 08807, US
(74) Forstmeyer, Dietmar, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et al, Boeters & Lieck, Bereiteranger 15, 81541 München, DE
-
- (51) **A61K 9/12** (11) **1 361 860 A1***
A61K 31/195
(25) En (26) En
(21) 02724942.4 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/04286 13.02.2002
(87) WO 02/066011 2002/35 29.08.2002
(30) 15.02.2001 US 784673
(54) • *PARTIKEL MIT MODULIRTER FREISETZUNG FÜR DIE AEROSOLABGABE*
• *MODULATED RELEASE PARTICLES FOR AEROSOL DELIVERY*
• *PARTICULES A LIBERATION MODULEE D'ADMINISTRATION D'UN AEROSOL*
- (71) Aeropharm Technology Incorporated, 18 Mayfield Avenue, Campus Plaza 9, Raritan Center, Edison, NJ 08837, US
(72) ZHU, Yaping, Highland Park, NJ 08904, US
STEFANOS, Simon, Morris Plains, NJ 07950, US
ADJEL, Akwete, L., Bridgewater, NJ 08807, US
(74) Forstmeyer, Dietmar, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et al, Boeters & Lieck, Bereiteranger 15, 81541 München, DE
-
- (51) **A61K 9/12** (11) **1 361 861 A1***
A61K 31/195
(25) En (26) En
(21) 02742466.2 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/03995 07.02.2002
(87) WO 02/066009 2002/35 29.08.2002
(30) 15.02.2001 US 784671
(54) • *PARTIKEL MIT MODULIRTER FREISETZUNG FÜR DIE AEROSOLABGABE*
• *MODULATED RELEASE PARTICLES FOR AEROSOL DELIVERY*
• *PARTICULES A LIBERATION MODULEE DESTINEES A DIFFUSER DES AEROSOLS*
- (71) Aeropharm Technology Incorporated, Raritan Center, Campus Plaza 9, 18 Mayfield Avenue, Edison, NJ 08837, US
(72) ZHU, Yaping, Highland Park, NJ 08904, US
ADJEL, Akwete, L., Bridgewater, NJ 08807, US
(74) Forstmeyer, Dietmar, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et al, Boeters & Lieck, Bereiteranger 15, 81541 München, DE
-
- (51) **A61K 9/127** (11) **1 361 862 A2***
(25) En (26) En
(21) 02701476.0 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 02/00505 20.02.2002
(87) WO 02/066013 2002/35 29.08.2002
(88) 21.11.2002
(30) 22.02.2001 US 270121 P
(54) • *DURCH LIPOSOME VERMITTELTE DNA VERABREICHUNG*
• *LIPOSOME-MEDIATED DNA ADMINISTRATION*
• *ADMINISTRATION D'ADN INDUITE PAR DES LIPOSOMES*
- (71) OPPERBAS HOLDING B.V., Hoekenrode 6-8, 1102 BR Amsterdam Zuidooost, NL
(72) BARU, Moshe, 37000 Pardes Hana, IL
(74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE
-
- (51) **A61K 9/127** (11) **1 361 863 A2***
(25) En (26) En
(21) 02711142.6 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 02/00417 13.02.2002
(87) WO 02/064110 2002/34 22.08.2002
(88) 09.01.2003
(30) 13.02.2001 US 268185 P
(54) • *MIT KAROTINOIDEN BELADENE LIPOSOME*
• *CAROTENOID-LOADED LIPOSOMES*
• *LIPOSOMES CHARGES DE CAROTENOIDES*
- (71) YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM, Hi Tech Park, Edmond J. Safra Campus, The Hebrew University of Jerusalem, Givat Ram, P.O. Box 39135, 91390 Jerusalem, IL

- (72) BARENHOLZ, Yechezkel, 93707 Jerusalem, IL
DIMINSKY, Dvorah, 96668 Jerusalem, IL
COHEN, Rivka, 92341 Jerusalem, IL
- (74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE
-
- (51) **A61K 9/127** (11) **1 361 864 A2***
A61K 9/00 A61K 35/78
- (25) En (26) En
- (21) 02712063.3 (22) 14.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 02/00620 14.02.2002
- (87) WO 02/064109 2002/34 22.08.2002
- (88) 20.02.2003
- (30) 14.02.2001 GB 0103638
30.03.2001 US 280044 P
05.04.2001 US 827158
11.05.2001 GB 0111597
07.09.2001 GB 0121715
12.09.2001 US 951022
- (54) • *MUCOADHÄSIVE PHARMAZEUTISCHE FORMULIERUNGEN*
• *MUCOADHESIVE PHARMACEUTICAL FORMULATIONS*
• *PREPARATIONS PHARMACEUTIQUES*
- (71) GW Pharma Limited, Porton Down Science Park, Salisbury, Wiltshire SP4 0JR, GB
- (72) WHITTLE, BRIAN, Hornsea, Yorkshire HU18 1QS, GB
- GUY, GEOFFREY, Dorchester, Dorset DT2 7QP, GB
- (74) Baldock, Sharon Claire, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
-
- (51) **A61K 9/127** (11) **1 361 865 A2***
A61K 9/16
- (25) En (26) En
- (21) 02721031.9 (22) 19.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 02/04776 19.02.2002
- (87) WO 02/066014 2002/35 29.08.2002
- (88) 04.09.2003
- (30) 20.02.2001 US 269953 P
21.11.2001 US 990552
- (54) • *KUBISCHE FLÜSSIGKRISTALLZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *CUBIC LIQUID CRYSTALLINE COMPOSITIONS AND METHODS FOR THEIR PREPARATION*
• *COMPOSITIONS DE CRISTAL LIQUIDE CUBIQUE ET PROC D D' LABORATION*
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) SPICER, Patrick, Thomas, Wyoming, OH 45215, US
SMALL, William, Broderick, II, Liberty Township, OH 45044, US
LYNCH, Matthew, Lawrence, Mariemont, OH 45227, US
- (74) Canonici, Jean-Jacques, et al, NV Procter & Gamble Services Company SA, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE
-
- (51) **A61K 9/14** (11) **1 361 866 A1***
A61K 9/20 A61K 9/16
- (25) En (26) En
- (21) 01913012.9 (22) 23.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/05978 23.02.2001
- (87) WO 02/083102 2002/43 24.10.2002
- (54) • *EMULSIONEN ALS FESTE DOSIERFORMEN FÜR DIE ORALE VERABREICHUNG*
• *EMULSIONS AS SOLID DOSAGE FORMS FOR ORAL ADMINISTRATION*
• *EMULSIONS EN FORMES POSOLOGIQUES SOLIDES POUR L'ADMINISTRATION ORALE*
- (71) CIMA LABS INC., 10.000 Valley View Road, Eden Prairie, MN 55344-9361, US
- (72) PATHER, S., Indiran, Plymouth, MN 55441, US
GUPTA, Sangeeta, V., Vernon Hills, IL 60061, US
KHANKARI, Rajendra, K., Maple Grove, MN 55311, US
HONTZ, Jon, Plymouth, MN 5442, US
KUMBALE, Ramya, Morris Plain, NJ 07950, US
- (74) Harrison, Michael Charles, et al, Albihns GmbH, Grasserstrasse 10, 80339 München, DE
-
- (51) **A61K 9/14** (11) **1 361 867 A1***
A61K 31/366 A61P 3/06
// A61K31:366, A61K31:216
- (25) En (26) En
- (21) 01932584.4 (22) 20.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/12747 20.04.2001
- (87) WO 02/067901 2002/36 06.09.2002
- (30) 22.02.2001 US 270157 P
- (54) • *FIBRAT-STATIN KOMBINATIONEN MIT VERMINDERTEN VON DER NAHRUNGS-AUFNAHME ABHÄNGIGEN AUSWIRKUNGEN*
• *FIBRATE-STATIN COMBINATIONS WITH REDUCED FED-FASTED EFFECTS*
• *COMBINAISONS STATINE ET FIBRATE PRESENTANT DES EFFETS SECONDAIRES ALIMENTAIRES INDESIRABLES A JEUN-NOURRI REDUITS*
- (71) SKYEPHARMA CANADA INC., 1000, Chemin du Golf Ile des Soeurs, Verdun, Québec H3E 1H4, CA
- (72) GUIVARCH, Pol-Henri, Montreal, Quebec H3L 3C1, CA
PARIKH, Indu, Chapel Hill, NC 27514, US
SNOW, Robert, A., West Chester, PA 19380, US
- (74) Bassil, Nicholas Charles, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
-
- (51) **A61K 9/16** (11) **1 361 868 A1***
A61K 9/22 A61P 1/04
A61K 47/00 A61P 1/04
- (25) En (26) En
- (21) 02711597.1 (22) 08.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 02/00227 08.02.2002
- (87) WO 02/064118 2002/34 22.08.2002
- (30) 13.02.2001 SE 0100477
13.02.2001 SE 0100478
- (54) • *NEUE ZUBEREITUNG ZUR MODIFIZIERTEN FREISETZUNG*
• *NOVEL MODIFIED RELEASE FORMULATION*
-
- *NOUVELLE PREPARATION A LIBERATION MODIFIEE*
- (71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
- (72) JUPPO, Anne, S-431 83 Mölndal, SE
-
- A61K 9/16** → (51) A23L 1/22
-
- A61K 9/16** → (51) A61K 9/127
-
- A61K 9/16** → (51) A61K 9/14
-
- A61K 9/20** → (51) A61K 9/14
-
- A61K 9/22** → (51) A61K 9/16
-
- A61K 9/28** → (51) A61K 9/14
-
- A61K 9/52** → (51) A61K 9/16
-
- (51) **A61K 9/70** (11) **1 361 869 A2***
(25) De (26) De
- (21) 02716736.0 (22) 07.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 02/01258 07.02.2002
- (87) WO 02/066018 2002/35 29.08.2002
- (88) 24.04.2003
- (30) 19.02.2001 DE 10107663
- (54) • *TESTOSTERONHALTIGES TRANSDERMALES THERAPEUTISCHES SYSTEM UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
• *TRANSDERMAL THERAPEUTIC SYSTEM CONTAINING TESTOSTERONE AND METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF*
• *SYSTEME THERAPEUTIQUE TRANSDERMIQUE CONTENANT DE LA TESTOSTERONE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION*
- (71) LTS Lohmann Therapie-Systeme AG, Lohmannstrasse 2, 56626 Andernach, DE
- (72) THEOBALD, Frank, 53498 Bad Breisig, DE
- (74) Flaccus, Rolf-Dieter, Patentanwalt Bussardweg 10, 50389 Wesseling, DE
-
- (51) **A61K 31/00** (11) **1 361 870 A2***
A61K 31/19 A61K 31/704
A61K 31/70 A61K 31/35
A61K 38/01 A23L 1/305
A23L 1/30 A61P 3/06
A61P 3/04 A61P 3/10
A61P 9/12
- (25) En (26) En
- (21) 01957770.9 (22) 31.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) DK 01/00523 31.07.2001
- (87) WO 02/060419 2002/32 08.08.2002
- (88) 22.05.2003
- (30) 01.02.2001 PCT/DK01/00075
- (54) • *EINE SUBSTANZ ZUR VERWENDUNG IN EINEM DIÄTZUSATZ ODER ZUR HERSTELLUNG EINES MEDIKAMENTS ZUR BEHANDLUNG VON NICHT-INSULIN-ABHÄNGIGEN DIABETES MELLITUS, BLUTHOCHDRUCK UND/ODER DES METABOLISCHEN SYNDROMS*
• *A SUBSTANCE FOR USE IN A DIETARY SUPPLEMENT OR FOR THE PREPARATION OF A MEDICAMENT FOR THE TREATMENT OF NON-INSULIN DEPENDENT DIABETES MELLITUS, HYPERTENSION AND/OR THE METABOLIC SYNDROME*
• *SUBSTANCE A UTILISER DANS UN COMPLEMENT D'ALIMENTATION OU POUR UNE*

- PREPARATION DE MEDICAMENT DESTINE AU TRAITEMENT DU DIABETE SUCRE NON-INSULINODEPENDANT, DE L'HYPER-TENSION ET/OU DU SYNDROME METABOLIQUE
- (71) Nutri Pharma ASA, Kronprinsesse Märthas Plass 1, P.O. Box 1477, 0116 Oslo, NO
Hermansen, Kjeld, Ega Strandvej 20, 8250 Ega, DK
Gregersen, Soeren, Skaering Hedevej 4, 8250 Ega, DK
Jeppesen, Per Bendix, Askraenten 10, 8250 Ega, DK
- (72) HERMANSEN, Kjeld, DK-8250 Ega, DK
GREGERSEN, Soren, DK-8250 Ega, DK
JEPPESEN, Per, Bendix, DK-8250 Ega, DK
HOIE, Lars, H., N-0116 Oslo, NO
- (74) Holme, Edvard, et al, Holme Patent A/S, Vesterbrogade 20, 1620 Copenhagen V., DK
-
- (51) **A61K 31/00** (11) **1 361 871 A2***
(25) De (26) De
(21) 02716755.0 (22) 09.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 02/01374 09.02.2002
(87) WO 02/064124 2002/34 22.08.2002
(88) 05.12.2002
(30) 15.02.2001 DE 10106971
(54) • ARZNEIMITTELFORMULIERUNG DIE EINEN MUSKARINISCHEN AGONISTEN ENTHÄLT
• MEDICAMENT FORMULATION CONTAINING A MUSCARINIC AGONIST
• COMPOSITION MEDICAMENTEUSE QUI CONTIENT UN AGONISTE MUSCARINIQUE
- (71) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG, Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, DE
- (72) FRIEDL, Thomas, 88416 Ochsenhausen, DE
BECHTOLD-PETERS, Karoline, 88400 Biberach-Rissegg, DE
WALZ, Michael, 55411 Bingen, DE
-
- A61K 31/136** → (51) A61K 31/17
- (51) **A61K 31/16** (11) **1 361 872 A2***
(25) En (26) En
(21) 01977415.7 (22) 03.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/30936 03.10.2001
(87) WO 02/029001 2002/15 11.04.2002
(88) 21.08.2003
(30) 03.10.2000 US 237436 P
25.01.2001 US 264046 P
13.06.2001 US 297507 P
(54) • NEUE LYSOPHOSPHATSÄUREREZEPTOR-AGONISTEN UND -ANTAGONISTEN
• NOVEL LYSOPHOSPHATIDIC ACID RECEPTOR AGONISTS AND ANTAGONISTS
• NOUVEAUX AGONISTES ET ANTAGONISTES DES RECEPTEURS DE L'ACIDE LYSOPHOSPHATIDIQUE
- (71) UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT FOUNDATION, 1224 West Main Street, Suite 1-110, Charlottesville, Virginia 22903, US
- (72) LYNCH, Kevin, R., Charlottesville, VA 22901, US
MACDONALD, Timothy, L., Charlottesville, VA 22903, US
HEISE, Christopher, E., Charlottesville, VA 22903, US
- SANTOS, Webster, L., Charlottesville, VA 22903, US
OKUSA, Mark, D., Charlottesville, VA 22901, US
- (74) Smyth, Gyles Darren, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
-
- (51) **A61K 31/16** (11) **1 361 873 A2***
A61K 31/36 A61K 31/41
A61K 31/44 A61K 31/505
A61K 31/517 A61K 31/519
A61K 31/54 A61P 19/00
C07C 233/00 C07D 213/02
C07D 239/02 C07D 239/72
C07D 285/14 C07D 285/22
C07D 317/44 C07D 401/02
C07D 417/02 C07D 495/02
- (25) En (26) En
(21) 02710275.5 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 02/00447 13.02.2002
(87) WO 02/064080 2002/34 22.08.2002
(88) 12.12.2002
(30) 14.02.2001 US 268821 P
(54) • MATRIX-METALLOPROTEINASE-HEMMER
• MATRIX METALLOPROTEINASE INHIBITORS
• INHIBITEURS DE METALLOPROTEINASE MATRICIELLE
- (71) Warner-Lambert Company LLC, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
- (72) ANDRIANJARA, Charles, F-94260 Fresnes, FR
ORTWINE, Daniel, Fred, Saline, MI 48176, US
PAVLOVSKY, Alexander, Gregory, Ann Arbor, MI 48104, US
ROARK, William, Howard, Ann Arbor, MI 48104, US
- (74) Hirsch, Denise Marie, et al, Pfizer Global Research and Development Fresnes Laboratories 3-9, rue de la Loge B.P. 100, 94265 Fresnes Cedex, FR
-
- A61K 31/166** → (51) C07C 235/60
- (51) **A61K 31/17** (11) **1 361 874 A1***
A61K 31/136 A61K 31/4184
A61K 31/535 A61K 31/46
- (25) En (26) En
(21) 02711792.8 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) DK 02/00106 15.02.2002
(87) WO 02/064128 2002/34 22.08.2002
(30) 15.02.2001 DK 200100255
11.01.2002 DK 200200046
(54) • BEHANDLUNG VON DURCH ÜBERMÄSSIGEN ODER UNZUREICHENDEM ZELLTOD GEKENNZEICHNETEN ERKRANKUNGEN
• TREATMENT OF DISEASES CHARACTERIZED BY EXCESSIVE OR INSUFFICIENT CELL DEATH
• TRAITEMENT DE MALADIES CARACTERISEES PAR UN EXCES OU UN DEF AUT DE MORTS CELLULAIRES
- (71) NEUROSEARCH A/S, Pederstrupvej 93, 2750 Ballerup, DK
- (72) LADEMANN, Ulrik, DK-2860 Soborg, DK
JÄÄTTELÄ, Marja, DK-2100 Kobenhavn, DK
PETERS, Dan, NeuroSearch A/S, DK-2750 Ballerup, DK
RONN, Lars, Christian B., NeuroSearch A/S, DK-2750 Ballerup, DK
- (74) Abildgren, Michael Padkjaer, NeuroSearch A/S Patent Department 93 Pederstrupvej, 2750 Ballerup, DK
-
- A61K 31/19** → (51) A61K 31/00
-
- A61K 31/194** → (51) C07C 235/60
-
- A61K 31/195** → (51) A61K 9/12
-
- A61K 31/235** → (51) A61K 31/395
-
- A61K 31/235** → (51) C07C 235/60
-
- (51) **A61K 31/33** (11) **1 361 875 A2***
(25) En (26) En
(21) 02721057.4 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 02/04917 15.02.2002
(87) WO 02/066469 2002/35 29.08.2002
(88) 13.03.2003
(30) 16.02.2001 US 269253 P
19.07.2001 GB 0117531
(54) • NEUE HETEROCYCLISCHE AMIDE-DERIVATE UND IHRE VERWENDUNG ALS DOPAMINE D3-REZEPTOR-LIGANDEN
• NOVEL HETEROCYCLIC AMIDE DERIVATIVES AND THEIR USE AS DOPAMINE D3 RECEPTOR LIGANDS
• NOUVEAUX DERIVES HETEROCYCLIQUES D'AMIDES ET LEUR UTILISATION COMME LIGANDS DU RECEPTEUR DE LA DOPAMINE D3
- (71) Aventis Pharmaceuticals Inc., 300 Somers Corporate Boulevard, Bridgewater, New Jersey 08807-2854, US
- (72) HENDRIX, James, A., Hillsborough, NJ 08876, US
STRUPCZEWSKI, Joseph, T., Flemington, NJ 08822, US
BORDEAU, Kenneth, J., Kintnersville, PA 18930, US
URMANN, Matthias, 65760 Eschborn, DE
SHUTSKE, Gregory, Pittstown, NJ 08867, US
HEMMERLE, Horst, 65812 Bad Soden, DE
JURCAK, John, G., Bethlehem, PA 18020, US
GILL, Harpal, West Chester, OH 45069, US
WEIBERTH, Franz, Jr., Hamilton, OH 45011, US
NIEDUZAK, Thaddeus, Bridgewater, NJ 08807, US
JACKSON, Sharon, A., Whitehouse Station, NJ 08889, US
ZHAO, Xu-Yang, Bridgewater, NJ 08807, US
MUELLER, Paul J., Hoboken, NJ 07030, US
- (74) Fischer, Hans-Jürgen, Dr., Aventis Pharma Deutschland GmbH, Patent- und Lizenzabteilung, 65926 Frankfurt am Main, DE
-
- A61K 31/34** → (51) C07D 307/32
-
- A61K 31/35** → (51) A61K 31/00
-
- A61K 31/36** → (51) A61K 31/16
-
- A61K 31/36** → (51) C07C 235/60
-
- A61K 31/366** → (51) A61K 9/14

- (51) **A61K 31/395** (11) **1 361 876 A2***
A61K 31/444 A61K 31/235
A61P 29/00 C07C 69/76
C07D 257/08
- (25) En (26) En
(21) 02707564.7 (22) 25.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/02157 25.01.2002
(87) WO 02/058636 2002/31 01.08.2002
(88) 10.10.2002
(30) 26.01.2001 US 264385 P
- (54) • *NEUE CANNABIMIMETISCHE LIGANDEN*
• *NOVEL CANNABIMIMETIC LIGANDS*
• *NOUVEAUX LIGANDS CANNABIMIMETIQUES*
- (71) The University of Connecticut, 263 Farmington Avenue, Farmington, CT 06030-6207, US
(72) MAKRIYANNIS, Alexandros, Mystic, CT 06355, US
DENG, Hongfeng, Acton, MA 01720, US
(74) Beacham, Annabel Rose, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

A61K 31/40 → (51) C07D 207/34**A61K 31/407** → (51) C07D 491/04**A61K 31/41** → (51) A61K 31/16**A61K 31/4164** → (51) C07D 401/04**A61K 31/4168** → (51) C07D 233/90**A61K 31/4184** → (51) A61K 31/17

- (51) **A61K 31/425** (11) **1 361 877 A1***
A61K 47/12 A61K 47/02
A61P 35/00
- (25) En (26) En
(21) 02723073.9 (22) 25.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/02518 25.01.2002
(87) WO 02/058701 2002/31 01.08.2002
(30) 25.01.2001 US 264228 P
11.05.2001 US 290019 P
- (54) • *PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN VON EPITHILONEN ZUR ORALEN VERABREICHUNG*
• *PHARMACEUTICAL DOSAGE FORMS OF EPOTHILONES FOR ORAL ADMINISTRATION*
• *FORMES DE DOSAGES PHARMACEUTIQUES D'EPOTHILONES POUR ADMINISTRATION ORALE*

- (71) BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY, Lawrenceville-Princeton Road, Princeton, New Jersey 08543-4000, US
(72) BANDYOPADHYAY, Rebanta, Portage, MI 49002, US
MALLOW, Timothy, M., Yardley, PA 08543, US
PANAGGIO, Andrea, West Windsor, NJ 08550, US
RAGHAVAN, Krishnaswamy, Srinivas, Cranbury, NJ 08512, US
VARIA, Sailesh, Amilal, Princeton Junction, NJ 08550, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A61K 31/433 → (51) C07C 235/60**A61K 31/4355** → (51) C07D 491/04**A61K 31/4375** → (51) A61K 31/519

- (51) **A61K 31/438** (11) **1 361 878 A1***
C07D 471/04 C07D 487/04
- (25) En (26) En
(21) 02711793.6 (22) 15.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) DK 02/00107 15.02.2002
(87) WO 02/064139 2002/34 22.08.2002
(30) 15.02.2001 DK 200100255
- (54) • *BEHANDLUNG VON MORBUS PARKINSON MIT DER KOMBINIERTEN WIRKUNG EINER VERBINDUNG MIT NEUROTROPER AKTIVITÄT UND EINER VERBINDUNG ZUR VERBESSERUNG DER DOPAMIN-AKTIVITÄT*
• *TREATMENT OF PARKINSON'S DISEASE BY THE COMBINED ACTION OF A COMPOUND WITH NEUROTROPHIC ACTIVITY AND A COMPOUND ENHANCING THE DOPAMINE ACTIVITY*
• *TRAITEMENT DE LA MALADIE DE PARKINSON PAR L'ACTION COMBINEE D'UN COMPOSE A ACTIVITE NEUROROPHIQUE ET UN COMPOSE A ACTIVITE DOPAMINE*

- (71) NEUROSEARCH A/S, Pederstrupvej 93, 2750 Ballerup, DK
(72) PETERS, Dan, NeuroSearch A/S, DK-2750 Ballerup, DK
RÖNN, Lars Christian, B., DK-2750 Ballerup, DK
OLSEN, Gunnar M., DK-2750 Ballerup, DK
MÖLLER, Arne, DK-2750 Ballerup, DK
(74) Bildgren, Michael Padkjaer, NeuroSearch A/S Patent Department 93 Pederstrupvej, 2750 Ballerup, DK

A61K 31/44 → (51) A61K 31/16**A61K 31/44** → (51) C07D 213/80**A61K 31/4427** → (51) C07D 213/80**A61K 31/4427** → (51) C07D 401/04**A61K 31/444** → (51) A61K 31/395**A61K 31/445** → (51) C07D 211/46**A61K 31/445** → (51) C07D 295/08**A61K 31/46** → (51) A61K 31/17**A61K 31/47** → (51) C07D 215/56**A61K 31/495** → (51) C07D 241/04**A61K 31/495** → (51) C07D 295/08**A61K 31/50** → (51) C07D 401/04**A61K 31/5025** → (51) C07D 487/04

- (51) **A61K 31/505** (11) **1 361 879 A1***
A61P 25/06
- (25) En (26) En
(21) 02709517.3 (22) 14.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/04305 14.02.2002
(87) WO 02/066036 2002/35 29.08.2002
(30) 20.02.2001 US 269800 P
- (54) • *2,4-SUBSTITUIERTE PYRIMIDIN-5-CARBONSÄUREAMIDE DERIVATE ALS KCNQ KALIUMKANAL-MODULATOREN*

- *2,4-DISUBSTITUTED PYRIMIDINE-5-CARBOXAMIDE DERIVATIVES AS KCNQ POTASSIUM CHANNEL MODULATORS*
• *DERIVES DE 2,4-DISUBSTITUEE PYRIMIDINE-5-CARBOXAMIDE EN TANT QUE MODULATEUR DES CANAUX POTASSIUM KCNQ*
- (71) BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY, P.O. Box 4000, Princeton, NJ 08543-4000, US
(72) HEWAWASAM, Piyasena, Middletown, CT 06457, US
DODD, Dharmal, S., Princeton, NJ 08540, US
WEAVER, Charles, D., Wallingford, CT 06492, US
DEXTRAZE, Pierre, Laprairie, Quebec J5R 3X8, CA
GRIBKOFF, Valentin, K., Wallingford, CT 06492, US
KINNEY, Gene, G., Colledgeville, PA 19426, US
DWORETZKY, Steven, I., Middletown, CT 06457, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A61K 31/505 → (51) A61K 31/16**A61K 31/505** → (51) C07D 401/14**A61K 31/517** → (51) A61K 31/16

- (51) **A61K 31/519** (11) **1 361 880 A2***
C07D 471/04 C07D 519/00
A61K 31/4375 A61P 29/00
A61P 25/00
// (C07D471/04, 239:00, 221:00)
- (25) En (26) En
(21) 02726103.1 (22) 04.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/01106 04.02.2002
(87) WO 02/064594 2002/34 22.08.2002
(88) 09.01.2003
(30) 12.02.2001 US 268375 P
30.11.2001 US 334654 P
- (54) • *6-SUBSTITUIERTE PYRIDOPYRIMIDINE*
• *6-SUBSTITUTED PYRIDO-PYRIMIDINES*
• *PYRIDO-PYRIMIDINES SUBSTITUEES EN POSITION 6*
- (71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH
(72) CHEN, Jian, Jeffrey, Santa Clara, CA 95051, US
DUNN, James, Patrick, Los Altos, CA 94022, US
GOLDSTEIN, David, Michael, San Jose, CA 95138, US
STAHL, Christoph, Martin, 79104 Freiburg, DE
(74) Braun, Axel, Dr., et al, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH

A61K 31/519 → (51) A61K 31/16**A61K 31/519** → (51) C07D 487/04**A61K 31/535** → (51) A61K 31/17**A61K 31/54** → (51) A61K 31/16**A61K 31/565** → (51) A61K 31/567

- (51) **A61K 31/567** (11) **1 361 881 A2***
A61K 31/565 A61K 31/569
A61K 47/26 A61P 5/30
- (25) En (26) En
(21) 01996273.7 (22) 13.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48862 13.12.2001
(87) WO 02/047693 2002/25 20.06.2002

- (88) 07.11.2002
(30) 14.12.2000 US 255669 P
(54) • ZUBEREITUNGEN ENTHALTEND EIN STEROIDHORMON UND EIN STABILISIERUNGSMITTEL IN NICHT-KRISTALLINER FORM
• STEROID HORMONE PRODUCTS AND METHODS FOR PREPARING THEM
• PRODUITS A BASE D'HORMONE STEROIDE ET LEURS PROCEDES DE FABRICATION
- (71) Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc., U.S. Route No.202, Raritan, NJ 08869-0602, US
(72) SCHULTZ, Thomas, Richboro, PA 18954, US
CLARK, Bradley, A., Gurnee, IL 60031, US
FALZONE, Angela, Raritan, NJ 08869, US
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- A61K 31/569** → (51) A61K 31/567
- (51) **A61K 31/66** (11) **1 361 882 A1***
C07C 233/65 A61P 1/16
A61P 5/48 A61P 9/06
A61P 9/10 A61P 9/12
A61P 11/06 A61P 13/12
A61P 15/10 A61P 19/10
A61P 25/28
- (25) En (26) En
(21) 02722066.4 (22) 12.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/01443 12.02.2002
(87) WO 02/064146 2002/34 22.08.2002
(30) 13.02.2001 EP 01102852
(54) • 4-FLUORO-N-INDAN-2-YL BENZAMID UND SEINE VERWENDUNG ALS ARZNEIMITTEL
• 4-FLUORO-N-INDAN-2-YL BENZAMIDE AND ITS USE AS PHARMACEUTICAL
• 4-FLUORO-N-INDAN-2-YLE BENZAMIDE ET SON UTILISATION COMME AGENT PHARMACEUTIQUE
- (71) Aventis Pharma Deutschland GmbH, Brüningstrasse 50, 65926 Frankfurt am Main, DE
(72) WOHLFART, Paulus, 64625 Bensheim, DE
SUZUKI, Teri, Tucson, AZ 85745, US
DHARANIPRAGADA, Ramalinga, M., NJ 08502-6413, US
SAFAROVA, Alena, Tucson, AZ 85737, US
WALSER, Armin, Tucson, AZ 85718, US
STROBEL, Hartmut, 65835 Liederbach, DE
-
- (51) **A61K 31/70** (11) **1 361 883 A2***
(25) En (26) En
(21) 02748359.3 (22) 21.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/05674 21.02.2002
(87) WO 02/070727 2002/37 12.09.2002
(88) 21.08.2003
(30) 21.02.2001 US 270132 P
27.03.2001 US 278953 P
(54) • POLYNUCLEOTID, DAS EINE NEUE HUMANE KALIUMKANAL-BETA-UNTEREINHEIT, K+BETAM6, KODIERT, DIE IM DÜNNDARM STARK EXPRIMIERT WIRD
• POLYNUCLEOTIDE ENCODING A NOVEL HUMAN POTASSIUM CHANNEL BETA-SUBUNIT, K+BETAM6, EXPRESSED HIGHLY IN THE SMALL INTESTINE
- POLYNUCLEOTIDE CODANT UNE SOUS-UNITE BETA DE CANAL POTASSIQUE DE TYPE HUMAIN, K+B TAM6, A FORTE EXPRESSION DANS L'INTESTIN GRELE
- (71) Bristol-Myers Squibb Company, P.O. Box 4000, Route 206 and Provinceline Road, Princeton, NJ 08543-4000, US
(72) FEDER, John, Belle Mead, NJ 08502, US
LEE, Liana, North Brunswick, NJ 08902, US
CHEN, Jian, Princeton, NJ 08540, US
JACKSON, Donald, G., Lawrenceville, NJ 08648, US
RAMANATHAN, Chandra, Wallingford, CT 06492, US
SIEMERS, Nathan, Pennington, NJ 08534, US
CHANG, Han, Princeton Junction, NJ 08550, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- A61K 31/70** → (51) A61K 31/70
A61K 31/704 → (51) A61K 31/70
A61K 31/7088 → (51) A61K 48/00
A61K 35/12 → (51) A61K 48/00
A61K 35/44 → (51) C12N 5/10
A61K 35/50 → (51) C12N 5/06
- (51) **A61K 35/76** (11) **1 361 884 A2***
A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 02701122.0 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) CA 02/00201 19.02.2002
(87) WO 02/066040 2002/35 29.08.2002
(88) 30.05.2003
(30) 20.02.2001 US 270363 P
(54) • SENSIBILISIERUNG VON CHEMOTHERAPEUTISCHMITTELRESISTENTEN NEOPLASTISCHEN ZELLEN DURCH REOVIREN
• SENSITIZATION OF CHEMOTHERAPEUTIC AGENT RESISTANT NEOPLASTIC CELLS WITH REOVIRUS
• SENSIBILISATION DES CELLULES NEOPLASTIQUES RESISTANT AUX AGENTS CHIMIO-THERAPEUTIQUES AVEC UN REOVIRUS
- (71) Oncolytics Biotech, Inc., Suite 210, 1167 Kensington Crescent N.W., Calgary, Alberta T2N 1X7, CA
(72) COFFEY, Matthew, C., Calgary, Alberta T2N 3L4, CA
THOMPSON, Bradley, G., Calgary, Alberta T2N 0Z5, CA
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- A61K 35/78** → (51) A61K 9/127
A61K 38/01 → (51) A61K 31/00
- (51) **A61K 38/06** (11) **1 361 885 A1***
A61P 27/16 A61P 13/00
(25) En (26) En
(21) 02718150.2 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/01799 20.02.2002
(87) WO 02/066047 2002/35 29.08.2002
(30) 20.02.2001 EP 01104063
- (54) • VERWENDUNG VON GAMMA-GT INHIBITOREN ZUR BEHANDLUNG VON DEGENERATIVERKRANKUNGEN
• USE OF γ (G)-GT INHIBITORS FOR THE TREATMENT OF DEGENERATIVE DISEASES
• UTILISATION D'INHIBITEURS γ (G)-GT POUR TRAITER DES MALADIES DEGENERATIVES
- (71) GTX Pharmaceuticals GmbH, Garmischer Str. 43, 82194 Gröbenzell, DE
Weiher, Hans, Garmischer Strasse 43, 82194 Gröbenzell, DE
(72) WEIHER, Hans, 82194 Gröbenzell, DE
SIES, Helmut, 40667 Meerbusch, DE
WAGNER, Günter, 40591 Düsseldorf, DE
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- (51) **A61K 38/16** (11) **1 361 886 A2***
C07K 14/16
(25) En (26) En
(21) 02723190.1 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/05063 15.02.2002
(87) WO 02/064154 2002/34 22.08.2002
(88) 24.04.2003
(30) 15.02.2001 US 269534 P
(54) • VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR HEMMUNG VON HIV-KOREZEPTOR WECHSELWIRKUNGEN
• METHODS AND COMPOSITIONS FOR INHIBITING HIV-CORECEPTOR INTERACTIONS
• TECHNIQUES ET COMPOSITIONS PERMETTANT D'INHIBER LES INTERACTIONS DU CORECEPTEUR DU VIH
- (71) The Gov. of USA, as represented by the Secretary, Dept. of Health and Human services, National Institutes of Health, Office of Technology Transfer, 6011 Executive Boulevard, Suite 325, Rockville, MD 20852, US
(72) CHERTOV, Oleg, Frederick, MD 21702, US
OPPENHEIM, Joost, J., Bethesda, MD 20817, US
CHEN, Xin, Frederick, MD 21702, US
MCGRATH, Connor, Union Bridge, MD 21702, US
SOWDER, Raymond, C., II., Frederick, MD 21702, US
LUBKOWSKI, Jacek, Frederick, MD 21702, US
WETZEL, Michele, Hartfield, PA 19440, US
ROGERS, Thomas, J., North Wales, PA 19454, US
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE
-
- A61K 38/17** → (51) A61K 38/44
- (51) **A61K 38/18** (11) **1 361 887 A2***
A61P 9/10
(25) En (26) En
(21) 02713467.5 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/02239 25.01.2002
(87) WO 02/058720 2002/31 01.08.2002
(88) 15.05.2003
(30) 26.01.2001 US 771302
(54) • FGF-2 ANGIOGENISCH WIRKSAME EINHEITSDOSIS UND VERFAHREN ZU IHRER VERWENDUNG
• ANGIOGENICALLY EFFECTIVE UNIT DOSE OF FGF-2 AND METHOD OF USE

- DOSE UNITAIRE DE FGF-2 EFFICACE SUR LE PLAN ANGIOGENIQUE ET METHODE D'UTILISATION
- (71) CHIRON CORPORATION, 4560 Horton Street, Emeryville California 94608-2916, US
- (72) WHITEHOUSE, Martha, Jo, San Francisco, CA 94117, US
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

A61K 38/18 → (51) A61K 48/00

- (51) **A61K 38/44** (11) **1 361 888 A2***
A61K 38/17 A61K 48/00
A61P 25/16 A61P 25/28
- (25) En (26) En
- (21) 02711093.1 (22) 15.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 02/00663 15.02.2002
- (87) WO 02/066068 2002/35 29.08.2002
- (88) 21.11.2002
- (30) 19.02.2001 GB 0103998
- (54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON NEUROLOGISCHEN KRANKHEITEN
• METHOD OF TREATING NEUROLOGICAL DISEASES
• PROCÉDÉ DE TRAITEMENT DE MALADIES NEUROLOGIQUES
- (71) KING'S COLLEGE LONDON, Strand, London WC2R 2LS, GB
- (72) MADEN, Malcom Ctr.for Developmental Neurobiology, Guy's Campus London SE1 1UL, GB
CORCORAN, Jonathan P.T. Ctr.for Dev. Neurobiology, Guy's Campus London SE1 1UL, GB
- (74) Harding, Charles Thomas, et al, D. Young & Co. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

A61K 38/44 → (51) A61K 48/00**A61K 38/54** → (51) A61K 47/30**A61K 39/09** → (51) C12N 15/31

- (51) **A61K 39/145** (11) **1 361 889 A1***
C12N 7/04
- (25) En (26) En
- (21) 02722113.4 (22) 21.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 02/01843 21.02.2002
- (87) WO 02/067983 2002/36 06.09.2002
- (30) 23.02.2001 GB 0104542
03.04.2001 GB 0108366
- (54) • NEUE VAKZINE
• NOVEL VACCINE
• NOUVEAU VACCIN
- (71) GlaxoSmithKline Biologicals S.A., Rue de l'Institut 89, 1330 Rixensart, BE
- (72) GARCON, Nathalie, B-1330 Rixensart, BE
SLAOUI, Moncef, Mohamed, B-1330 Rixensart, BE
VAN HOECKE, Christian, B-1330 Rixensart, BE
- (74) Stephen, Robert John, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

- (51) **A61K 39/145** (11) **1 361 890 A2***
C12N 7/04
- (25) En (26) En
- (21) 02724176.9 (22) 21.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 02/01844 21.02.2002
- (87) WO 02/074336 2002/39 26.09.2002
- (88) 14.08.2003
- (30) 23.02.2001 GB 0104538
26.03.2001 GB 0107511
03.04.2001 GB 0108365
- (54) • INFLUENZA VAKZINZUSAMMENSETZUNG ZUR INTRADERMALER VERABREICHUNG
• INFLUENZA VACCINE FORMULATIONS FOR INTRADERMAL DELIVERY
• VACCIN
- (71) GlaxoSmithKline Biologicals S.A., Rue de l'Institut 89, 1330 Rixensart, BE
- (72) GARCON, Nathalie, B-1330 Rixensart, BE
SLAOUI, Moncef, Mohamed, B-1330 Rixensart, BE
VAN HOECKE, Christian, B-1330 Rixensart, BE
- (74) Stephen, Robert John, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

A61K 39/385 → (51) A61K 47/30

- (51) **A61K 39/395** (11) **1 361 891 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 02700246.8 (22) 18.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 02/01690 18.02.2002
- (87) WO 02/066514 2002/35 29.08.2002
- (88) 13.02.2003
- (30) 19.02.2001 EP 01103955
05.04.2001 EP 01108291
- (54) • KÜNSTLICHE FUSIONSPROTEINE MIT VERMINDERTER IMMUNOGENITÄT
• ARTIFICIAL FUSION PROTEINS WITH REDUCED IMMUNOGENICITY
• PROTEINES ARTIFICIELLES PRESENTANT UNE IMMUNOGENICITE REDUITE
- (71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
- (72) GILLIES, Stephen, Carlisle, MA 01741, US
CARR, Francis, J., Balmedie, Aberdeenshire AB23 8XU, GB
JONES, Tim, Cambridge CB2 4AJ, GB
CARTER, Graham, By Newmachar, Aberdeenshire AB21 7XB, GB
HAMILTON, Anita, Aberdeen AB15 4EQ, GB
WILLIAMS, Stephen, Insch, Aberdeenshire AB52 6QD, GB
HANLON, Marian, Cambridge CB1 3DN, GB
WATKINS, John, Cambridge CB3 0PJ, GB
BAKER, Matthew, Cambridge GB6 1AR, GB
WAY, Jeffrey, C., Cambridge, MA 02140, US

- (51) **A61K 39/395** (11) **1 361 892 A1***
C07H 21/04 C07K 16/44
C12N 15/13 C12N 5/10
C12N 15/00
- (25) En (26) En
- (21) 02707519.1 (22) 17.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 02/01487 17.01.2002
- (87) WO 02/056910 2002/30 25.07.2002
- (30) 17.01.2001 US 765208
- (54) • BINDUNGSDOMÄNE-IMMUNOGLOBULIN-FUSIONSPROTEINE
• BINDING DOMAIN-IMMUNOGLOBULIN FUSION PROTEINS
• PROTEINES DE FUSION D'IMMUNOGLOBULINE DE DOMAINE DE LIAISON
- (71) Genecraft, Inc., 601 Union Street, Suite 4200, Seattle, WA 98101, US
- (72) LEDBETTER, Jeffrey, A., Shoreline, WA 98177, US
HAYDEN-LEDBETTER, Martha, Shoreline, WA 98177, US
- (74) Duckworth, Timothy John, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **A61K 39/395** (11) **1 361 893 A1***
C07K 7/08 C07K 16/28
- (25) En (26) En
- (21) 02718142.9 (22) 18.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 02/01687 18.02.2002
- (87) WO 02/066058 2002/35 29.08.2002
- (30) 19.02.2001 EP 01103954
- (54) • MODIFIZIERTE ANTI-EGFR ANTIKÖRPER MIT VERMINDERTER IMMUNOGENITÄT
• MODIFIED ANTI-EGFR ANTIBODIES WITH REDUCED IMMUNOGENICITY
• ANTICORPS ANTI-EGFR MODIFIES PRESENTANT UNE IMMUNOGENICITE REDUITE
- (71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
- (72) CARR, Francis, J., Balmedie Aberdeenshire AB23 8XU, GB
CARTER, Graham, Aberdeenshire AB21 7XB, GB
JONES, Tim, Cambridge CB2 4AJ, GB
WILLIAMS, Stephen, Insch Aberdeenshire AB52 6QD, GB
HAMILTON, Anita, Aberdeen AB15 4EQ, GB

A61K 39/395 → (51) C12N 15/13**A61K 41/00** → (51) A61K 51/12

- (51) **A61K 45/00** (11) **1 361 894 A2***
- (25) De (26) De
- (21) 02717950.6 (22) 15.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 02/00563 15.02.2002
- (87) WO 02/066043 2002/35 29.08.2002
- (88) 05.12.2002
- (30) 16.02.2001 DE 10107731
- (54) • VERWENDUNG EINES POLYFUNKTIONELLEN WIRKSTOFFGEMISCHES ALS TABAKRAUCHSCHADSTOFFANTAGONIST

- USE OF A POLYFUNCTIONAL ACTIVE SUBSTANCE MIXTURE AS AN ANTAGONIST AGAINST HARMFUL SUBSTANCES CONTAINED IN TOBACCO SMOKE ACTING AS A HEALTH PROTECTING AGENT DURING SMOKING
- UTILISATION D'UN MELANGE POLYFUNCTIONNEL DE SUBSTANCES ACTIVES AYANT UNE FONCTION D'ANTAGONISTE DE SUBSTANCES NOCIVES CONTENUES DANS LA FUMEE DE TABAC ET SERVANT D'AGENT DE PROTECTION DE LA SANTE DANS LE CADRE D'UNE ABSORPTION DE FUMEE DE TABAC
- (71) Hecht, Karl, Büxensteinallee 25, 12527 Berlin, DE
Tech, Egon, Lindenweg 01, 18334 Bad Sülze, DE
(72) HECHT, Karl, 12527 Berlin, DE
TECH, Egon, 18334 Bad Sülze, DE
DEHMLow, Ronald, 15320 Jahnsfelde, DE
ARBEIT, Ekkard, 13059 Berlin, DE
(74) Baumbach, Friedrich, Dr., Patentanwalt Robert-Rössle-Strasse 10, 13125 Berlin, DE
-
- A61K 45/00** → (51) A61K 49/00
-
- A61K 45/00** → (51) C12N 15/12
-
- A61K 47/00** → (51) A61K 9/16
-
- A61K 47/02** → (51) A61K 31/425
-
- A61K 47/12** → (51) A61K 31/425
-
- A61K 47/26** → (51) A61K 31/567
- (51) **A61K 47/30** (11) **1 361 895 A1***
A61K 39/385 A61K 38/54
(25) En (26) En
(21) 02709573.6 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/04780 19.02.2002
(87) WO 02/066066 2002/35 29.08.2002
(30) 20.02.2001 US 272511 P
(54) • ENDGRUPPENVERZWEIGTE POLYMERE VERBINDUNGEN UND DIESE ENTHALTENDE POLYMERE KONJUGATE
• TERMINALLY-BRANCHED POLYMERIC LINKERS AND POLYMERIC CONJUGATES CONTAINING THE SAME
• LIEURS POLYMERIQUES A RAMIFICATION TERMINALE ET CONJUGUES POLYMERIQUES CONTENANT CEUX-CI
- (71) ENZON, INC., 20 Kingsbridge Road, Piscataway, NJ 08854-3969, US
(72) CHOE, Yun, Hwang, Green Brook, NJ 08812, US
GREENWALD, Richard, B., Somerset, NJ 08873, US
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL
-
- A61K 47/48** → (51) A61K 51/12
- (51) **A61K 48/00** (11) **1 361 896 A2***
A61K 38/18 A61K 38/44
A61K 31/7088 A61K 35/12
A61P 9/10 A61P 9/04
(25) En (26) En
(21) 02720895.8 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/03118 23.01.2002
(87) WO 02/064157 2002/34 22.08.2002
(88) 07.08.2003
- (30) 23.01.2001 US 263468 P
(54) • METHODE ZUR LOKALEN MYOCARDIALEN INJEKTION ZUR BEHANDLUNG ISCHÄMISCHEN MYOCARDIUMS
• LOCALIZED MYOCARDIAL INJECTION METHOD FOR TREATING ISCHEMIC MYOCARDIUM
• PROCEDE D'INJECTION MYOCARDIALE LOCALISEE DANS LE TRAITEMENT DU MYOCARDE ISCHEMIQUE
- (71) BOSTON SCIENTIFIC CORPORATION, One Boston Scientific Place, Natick, MA 01760-1537, US
(72) PALASIS, Maria, Wellesley, MA 02481, US
(74) Fry, Alan Valentine, et al, Fry Heath & Spence LLP, The Gables, Massetts Road, Horley, Surrey RH6 7DQ, GB
-
- A61K 48/00** → (51) A61K 38/44
-
- A61K 48/00** → (51) C12N 5/10
- (51) **A61K 49/00** (11) **1 361 897 A2***
A61K 45/00 C07K 16/00
C12P 21/08
(25) En (26) En
(21) 01990036.4 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/47419 08.11.2001
(87) WO 02/038035 2002/20 16.05.2002
(88) 15.08.2002
(30) 08.11.2000 US 708375
(54) • VERFAHREN ZUR UNTERDRÜCKUNG VON SCHMERZEN
• METHODS FOR INHIBITING PAIN
• METHODES PERMETTANT D'INHIBER LA DOULEUR
- (71) THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION, 55 Fruit Street, Boston, MA 02114, US
(72) SAMAD, Tarek, A., Charlestown, MA 02129, US
WOOLF, Clifford, J., Newton, MA 02458, US
JI, Ru-Rong, Medford, MA 02155, US
(74) Bösl, Raphael, Dr., Patentanwälte Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn Postfach 86 08 80, 81635 München, DE
-
- (51) **A61K 51/00** (11) **1 361 898 A2***
A61B 5/055 A61M 36/14
G01N 33/552
(25) En (26) En
(21) 02709462.2 (22) 06.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/03970 06.02.2002
(87) WO 02/066077 2002/35 29.08.2002
(88) 24.10.2002
(30) 15.02.2001 US 784670
(54) • PARTIKEL MIT MODULIRTER FREISETZUNG FÜR DIE AEROSOLABGABE
• MODULATED RELEASE PARTICLES FOR AEROSOL DELIVERY
• PARTICULES A LIBERATION PROLONGEE POUR ADMINISTRATION PAR AEROSOL
- (71) Aeropharm Technology Incorporated, 18 Mayfield Avenue, Campus Plaza 9, Raritan Center, Edison, NJ 08837, US
(72) ZHU, Yaping, Highland Park, NJ 08904, US
STEFANOS, Simon, G., Morris Plains, NJ 07950, US
KLINE, Lukeysa, Toms River, NJ 08753, US
ADJEL, Akwete, L., Bridgewater, NJ 08807, US
-
- (74) Forstmeyer, Dietmar, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et al, Boeters & Lieck, Bereiteranger 15, 81541 München, DE
-
- (51) **A61K 51/12** (11) **1 361 899 A2***
A61K 47/48 A61K 41/00
A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 02700440.7 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00721 20.02.2002
(87) WO 02/067998 2002/36 06.09.2002
(88) 20.02.2003
(30) 22.02.2001 GB 0104383
(54) • VORRICHTUNGEN UND VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON KREBS
• DEVICES AND METHODS FOR THE TREATMENT OF CANCER
• DISPOSITIFS ET METHODES DE TRAITEMENT DU CANCER
- (71) Psimedica Limited, Stephenson Harwood, One St Paul's Church Yard, London EC4M 8SH, GB
(72) CANHAM, Leigh Trevor, c/o PsiMedica, Malvern WR14 3SZ, GB
ASTON, Roger, c/o PsiMedica, Malvern WR14 3SZ, GB
(74) Bowdery, Anthony Oliver, et al, D/P QinetiQ Formalities, A4 Bldg., Ively Road, Farnborough, Hampshire GU14 0LX, GB
-
- (51) **A61L 2/00** (11) **1 361 900 A2***
(25) En (26) En
(21) 01975712.9 (22) 14.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/41702 14.08.2001
(87) WO 02/014163 2002/08 21.02.2002
(88) 06.06.2002
(30) 15.08.2000 US 225287 P
05.04.2001 US 826978
(54) • TRÄGER UND STÜTZEINRICHTUNG FÜR WERKSTÜCKE
• CARRIER AND SUPPORT FOR WORK PIECES
• DISPOSITIF DE TRANSPORT ET DE SUPPORT UTILISE POUR DES PIECES
- (71) Ion Beam Applications, Inc., Suite 650, 2015 Spring Road, Oak Brook, IL 60523, US
(72) BALMER, Victor, J., Lake San Marcos, CA 92069, US
(74) Van Malderen, Joelle, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE
-
- (51) **A61L 9/01** (11) **1 361 901 A1***
A61L 9/14
(25) En (26) En
(21) 02711008.9 (22) 04.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00501 04.02.2002
(87) WO 02/066083 2002/35 29.08.2002
(30) 20.02.2001 GB 0104094
(54) • MAKROZYKLISCHE MOSCHUSMISCHUNGEN ZUR VERHINDERUNG ODER VERRINGERUNG UNANGENEHMER GERÜCHE
• MACROCYCLIC MUSKS FOR MALODOUR PREVENTION AND COUNTERACTION

- MUSCS MACROCYCLIQUES DESTINES A PREVENIR ET A CONTRARIER LES MAUVAISES ODEURS
- (71) QUEST INTERNATIONAL B.V., Huizerstraatweg 28, 1411 GP Naarden, NL
- (72) DUPREY, Roger John Henry, Canterbury, Kent, CT4 7BS, GB
- MICHAEL, Loren, Hall, Freehold, NJ 07728, US
- PAYNE, Ian Michael, Willesborough, Ashford, Kent TN24 0RY, GB
- PERRING, Keith Douglas, Ashford, Kent TN24 8HS, GB
- POPE, Alexander Spencer, Rochester, Kent, ME1 1SQ, GB
- ELLWOOD, Simon, Brabourne Lees, Ashford, Kent TN25 6QE, GB
- RICHARDSON, Anne, Canterbury, Kent CT4 7TA, GB
- (74) Matthews, Heather Clare, et al, Keith W Nash & Co, 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB

- (51) **A61L 9/04** (11) **1 361 902 A1***
A61L 9/12
- (25) En (26) En
- (21) 02712100.3 (22) 21.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 02/00760 21.02.2002
- (87) WO 02/066084 2002/35 29.08.2002
- (30) 21.02.2001 GB 0104283
21.02.2001 GB 0104288
21.02.2001 GB 0104286
21.02.2001 GB 0104285
- (54) • LUFTERFRISCHER
• AIR FRESHENERS
• PURIFICATEURS D'AIR
- (71) Jeyes Group Limited, Brunel Way Thetford, Norfolk IP24 1HF, GB
- (72) HARRIS, Michael, Kings Lynn, Norfolk PE30 3LS, GB
- HANNINGTON, Paul, Thetford, Norfolk IP24 5HJ, GB
- EWIN, Clare, Attleborough, Norfolk NR17 1TD, GB
- (74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

A61L 9/12 → (51) A61L 9/04

A61L 9/14 → (51) A61L 9/01

- (51) **A61L 15/00** (11) **1 361 903 A1***
(25) De (26) De
- (21) 02703599.7 (22) 18.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 02/01713 18.02.2002
- (87) WO 02/066085 2002/35 29.08.2002
- (30) 20.02.2001 DE 10108083
- (54) • WUNDAUFLAGE
• WOUND DRESSING
• PANSEMENT
- (71) Lohmann & Rauscher GmbH & Co. KG, Irlischer Strasse 55, 56567 Neuwied, DE
- (72) KIEL, Andrea, 74357 Bönnigheim-Hofen, DE
- LEUCHTEN, Elke, 47799 Krefeld, DE
- WOLF, Thomas, 56203 Höhr-Grenzhausen, DE
- PONTZEN, Thomas, 50737 Köln, DE
- (74) Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental 7, II Aufgang, 80331 München, DE

A61L 15/26 → (51) A61L 31/04

A61L 15/42 → (51) A61L 31/04

- (51) **A61L 15/58** (11) **1 361 904 A1***
A61L 24/00
- (25) En (26) En
- (21) 02700177.5 (22) 21.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) DK 02/00116 21.02.2002
- (87) WO 02/066087 2002/35 29.08.2002
- (30) 21.02.2001 DK 200100289
- (54) • KLEBSTOFFMASSE
• AN ADHESIVE COMPOSITION
• COMPOSITION ADHESIVE
- (71) COLOPLAST A/S, Holteadam 1, 3050 Humlebaek, DK
- (72) LYKKE, Mads, DK-2700 Br nshoej, DK

A61L 24/00 → (51) A61L 15/58

A61L 24/00 → (51) A61L 31/04

A61L 24/04 → (51) A61L 31/04

A61L 26/00 → (51) A61L 31/04

A61L 27/18 → (51) A61L 31/04

A61L 27/24 → (51) C12N 5/00

A61L 27/30 → (51) A61F 2/30

- (51) **A61L 27/36** (11) **1 361 905 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02735749.0 (22) 21.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 02/02110 21.02.2002
- (87) WO 02/080994 2002/42 17.10.2002
- (30) 23.02.2001 DK 200100311
25.04.2001 US 286311 P
- (54) • VERWENDUNG VON MATRIXPROTEIN FÜR GESTEUERTE GEWEBEREGENERATIONEN
• MATRIX PROTEIN COMPOSITIONS FOR GUIDED CONNECTIVE TISSUE GROWTH
• COMPOSITIONS PROTEIQUES DE MATRICE POUR CROISSANCE GUIDE DE TISSU CONJONCTIF
- (71) Biora Bioex AB, Per Albin Hanssons Väg 41, 205 12 Malmö, SE
- (72) LYNGSTADAAS, Stale, Petter, N-1450 Nesoddtangen, NO
- GESTRELIUS, Stina, S-223 50 Lund, SE
- (74) Dahné, Christer, et al, Ström & Gulliksson IP AB, Box 7086, 103 87 Stockholm, SE

A61L 27/36 → (51) A61L 31/04

A61L 27/38 → (51) C12N 5/00

A61L 27/56 → (51) A61L 31/04

A61L 27/56 → (51) C22B 34/12

- (51) **A61L 31/04** (11) **1 361 906 A2***
A61L 31/14 A61L 31/06
A61L 15/26 A61L 15/42
A61L 24/04 A61L 24/00
A61L 26/00 A61L 27/18
A61L 27/38 A61L 27/56
- (25) En (26) En
- (21) 02714923.6 (22) 14.02.2002

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 02/04638 14.02.2002
- (87) WO 02/064182 2002/34 22.08.2002
- (88) 09.01.2003
- (30) 14.02.2001 US 268559 P
- (54) • BIOKOMPATIBLES VLIES FÜR HÄMOSTASE UND GEWEBEAUFBAU
• BIOCOMPATIBLE FLEECE FOR HEMOSTASIS AND TISSUE ENGINEERING
• MOLLETON BIOCOMPATIBLE POUR HEMOSTASE ET TISSU OBTENU PAR GENIE TISSULAIRE
- (71) GENZYME CORPORATION, One Kendall Square, Cambridge, Massachusetts 02139, US
- FOCAL, INC., 4 Maguire Road, Lexington, MA 02421-3112, US
- Kramer, Hildegard, M., 5 Reimer Road, Westport, CT 60880, US
- (72) KRAMER, Hildegard, M., Westport, CT 60880, US
- AVILA, Luis, A., Arlington, MA 02474-2124, US
- PHILBROOK, C., Michael, Boston, MA 02115, US
- BASSETT, Michael, J., Providence, RI 02906, US
- DOHERTY, Edward, Mansfield, MA 02048, US
- TRAVERSE, John, F., Somerville, MA 02143, US
- JARRETT, Peter, K., Sudbury, MA 01776, US
- HUIBREGTSE, Barbara, A., Shrewsbury, MA 01545, US
- BROWN, Liesbeth, M., E., West Newton, MA 02465, US
- MESSIER, Kenneth, A., Griswold, CT 06351, US
- (74) Helbig, Christian, Dr. Dipl.-Biol., Frohwitter Patent- und Rechtsanwälté Possartstrasse 20, 81679 München, DE

A61L 31/06 → (51) A61L 31/04

A61L 31/14 → (51) A61L 31/04

- (51) **A61M 1/00** (11) **1 361 907 A2***
(25) En (26) En
- (21) 01964019.2 (22) 15.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/25485 15.08.2001
- (87) WO 02/013901 2002/08 21.02.2002
- (88) 25.09.2003
- (30) 15.08.2000 US 225530 P
- (54) • MAGENZUGANGSPORT
• GASTRIC ACCESS PORT
• PORT D'ACCES GASTRIQUE
- (71) Hammerhead Design and Development, Inc., 3233 Cotton Field Drive, Mt. Pleasant, SC 29466, US
- (72) DELEGGE, Rebecca, Mt. Pleasant, SC 29466, US
- (74) Schubert, Klemens, Dr., Neue Promenade 5, 10178 Berlin-Mitte, DE

A61M 1/02 → (51) C12N 5/00

- (51) **A61M 5/142** (11) **1 361 908 A1***
// A61M5:315
- (25) En (26) En
- (21) 02711784.5 (22) 12.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) DK 02/00098 12.02.2002
- (87) WO 02/064196 2002/34 22.08.2002
- (30) 14.02.2001 DK 200100240
- (54) • ELEKTRONISCH GESTEUERTE INJEKTIONS- ODER INFUSIONSVORRICHTUNG

	<ul style="list-style-type: none"> <i>ELECTRONICALLY CONTROLLED INJECTION OR INFUSION DEVICE</i> <i>DISPOSITIF D'INJECTION OU D'INJECTION COMMANDE ELECTRONIQUEMENT</i> 	A61P 9/00	→ (51) C07D 213/80	A61P 35/00	→ (51) C07D 487/04	
(71)	NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK	A61P 9/04	→ (51) A61K 48/00	A61P 37/06	→ (51) C12N 15/13	
(72)	LARSEN, André, DK-2791 Dragor, DK	A61P 9/06	→ (51) A61K 31/66	A61P 43/00	→ (51) C07D 401/04	
	PEDERSEN, Thomas, DK-3000 Helsingor, DK	A61P 9/10	→ (51) A61K 31/66	(51)	A62B 18/00 (11) 1 361 910 A1*	
	ENNGAARD, Christian, Peter, DK-3400 Hillerod, DK	A61P 9/10	→ (51) A61K 38/18	(25)	En (26) En	
	BENDSEN, Henrik, DK-1656 Copenhagen V, DK	A61P 9/10	→ (51) A61K 48/00	(21)	01952370.3 (22) 02.07.2001	
	HANSEN, Michael, Ejstrup, DK-5474 Veflinge, DK	A61P 9/10	→ (51) C07D 207/34	(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
	MOLLER, Claus, Schmidt, DK-3480 Fredensborg, DK	A61P 9/12	→ (51) A61K 31/00		AL LT LV MK RO SI	
	PEDERSEN, Carsten, Bitsch, DK-7600 Struer, DK	A61P 9/12	→ (51) A61K 31/66	(86)	US 01/20990 02.07.2001	
	A61M 36/14	→ (51) A61K 51/00	A61P 11/06	→ (51) A61K 31/66	(87)	WO 02/066113 2002/35 29.08.2002
(51)	A61M 37/00 (11) 1 361 909 A1*		A61P 13/00	→ (51) A61K 38/06	(30)	20.02.2001 US 788786
(25)	En (26) En		A61P 13/10	→ (51) C07D 233/90	(54)	• <i>VERFAHREN UND SYSTEM ZUM LUFT-STRÖMUNGSKALIBRIEREN IN EINEM ATEMGERÄT</i>
(21)	02723225.5 (22) 12.02.2002		A61P 13/12	→ (51) A61K 31/66		• <i>A METHOD AND SYSTEM OF CALIBRATING AIR FLOW IN A RESPIRATOR SYSTEM</i>
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		A61P 15/10	→ (51) A61K 31/66		• <i>PROCEDE ET SYSTEME SERVANT A REGULER LE DEBIT D'AIR D'UN RESPIRATEUR</i>
(86)	US 02/05485 12.02.2002		A61P 17/00	→ (51) C12N 15/31	(71)	3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(87)	WO 02/066110 2002/35 29.08.2002		A61P 19/00	→ (51) A61K 31/16	(72)	BENNETT, Mike, R., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(30)	20.02.2001 US 789183		A61P 19/00	→ (51) C07C 235/60		COOK, David, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(54)	• <i>BLUTSAMMELSYSTEME UND VERFAHREN ZUR ABLEITUNG VON GESCHÄTZTEN WIRKUNGEN AUF DAS BLUTVOLUMEN UND DEN HÄMATOKRITWERT DES SPENDERS</i>		A61P 19/00	→ (51) C07D 213/80	(74)	VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
	• <i>BLOOD COLLECTION SYSTEMS AND METHODS THAT DERIVE ESTIMATED EFFECTS UPON THE DONOR'S BLOOD VOLUME AND HEMATOCRIT</i>		A61P 19/10	→ (51) A61K 31/66	(51)	A63C 9/00 (11) 1 361 911 A1*
	• <i>SYSTEMES ET METHODES DE PRELEVEMENT SANGUIN PERMETTANT D'ESTIMER LES EFFETS DE LA PROCEDURE SUR LE VOLUME DE SANG ET L'HEMATOCRITE DU DONNEUR</i>		A61P 19/10	→ (51) C07D 401/14	(25)	En (26) En
(71)	BAXTER INTERNATIONAL INC., One Baxter Parkway, Deerfield, Illinois 60015, US		A61P 25/00	→ (51) A61K 31/519	(21)	01955044.1 (22) 02.08.2001
(72)	PIERCE, Jennifer A., Arlington Heights, IL 60004, US		A61P 25/06	→ (51) A61K 31/505	(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
	PATNO, Timothy, J., Evanston, IL 60202, US		A61P 25/16	→ (51) A61K 38/44		AL LT LV MK RO SI
	CAIRONE, Robert, Crystal Lake, IL 60014, US		A61P 25/18	→ (51) C07D 241/04	(86)	US 01/24352 02.08.2001
	FOLEY, John, T., Wheeling, IL 60090, US		A61P 25/28	→ (51) A61K 31/66	(87)	WO 02/066124 2002/35 29.08.2002
(74)	Dee, Ian Mark, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB		A61P 25/28	→ (51) A61K 38/44	(30)	16.02.2001 US 269490 P
	A61N 1/36	→ (51) H04R 25/00	A61P 27/02	→ (51) C12N 5/10		31.07.2001 US 919665
	A61P 1/00	→ (51) C07C 235/60	A61P 27/16	→ (51) A61K 38/06	(54)	• <i>ÜBERTRAGBARE SKIBINDUNG</i>
	A61P 1/04	→ (51) A61K 9/16	A61P 29/00	→ (51) A61K 31/395		• <i>TRANSFERABLE SKI BINDING</i>
	A61P 1/16	→ (51) A61K 31/66	A61P 29/00	→ (51) A61K 31/519		• <i>FIXATION DE SKI TRANSFERABLE</i>
	A61P 3/00	→ (51) C07D 211/46	A61P 29/00	→ (51) C07D 401/04	(71)	Sosin, Howard, 640 Sasko Hill Road, Fairfield, CT 06430, US
	A61P 3/04	→ (51) A61K 31/00	A61P 29/00	→ (51) C07D 513/04		Sosin, Clifford, 640 Sasco Hill Road, Fairfield, CT 06430, US
	A61P 3/06	→ (51) A61K 9/14	A61P 31/00	→ (51) C12N 15/31	(72)	Sosin, Howard, Fairfield, CT 06430, US
	A61P 3/06	→ (51) A61K 31/00	A61P 33/00	→ (51) C07D 307/32		Sosin, Clifford, Fairfield, CT 06430, US
	A61P 3/10	→ (51) A61K 31/00	A61P 33/02	→ (51) C07D 491/04	(74)	Kirkham, Nicholas Andrew, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB
	A61P 5/02	→ (51) C07D 215/56	A61P 35/00	→ (51) A61K 31/425	(51)	B01D 15/08 (11) 1 361 912 A1*
	A61P 5/30	→ (51) A61K 31/567	A61P 35/00	→ (51) A61K 35/76	(25)	En (26) En
	A61P 5/48	→ (51) A61K 31/66	A61P 35/00	→ (51) A61K 51/12	(21)	02705958.3 (22) 23.01.2002
	A61P 9/00	→ (51) C07C 235/60	A61P 35/00	→ (51) C07C 235/60	(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
	A61P 9/00	→ (51) C07D 211/46	A61P 35/00	→ (51) C07D 211/46	(86)	US 02/02116 23.01.2002
					(87)	WO 02/058814 2002/31 01.08.2002
					(30)	24.01.2001 US 768895
					(54)	• <i>VERFAHREN ZUM PACKEN VON KAPILLAR-SÄULEN MIT PARTIKELFÖRMIGEN STOFFEN</i>
						• <i>METHOD FOR PACKING CAPILLARY COLUMNS WITH PARTICULATE MATERIALS</i>
						• <i>PROCEDE PERMETTANT LE REMPLISSAGE DE COLONNES CAPILLAIRES AVEC DES MATIERES PARTICULAIRES</i>
					(71)	New Objective, Inc., 2 Constitution Way, Woburn, MA 01801-1023, US
					(72)	VALASKOVIC, Gary, A., Cambridge, MA 02139, US
						EHRENFELD, Emily, E., Cambridge, MA 02139, US

(74) Wolff, Felix, Dr., et al, Kutzenberger & Wolff
Theodor-Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE

(51) **B01D 29/11** (11) **1 361 913 A1***
B01D 29/68

(25) En (26) En

(21) 01273309.3 (22) 14.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/05533 14.12.2001

(87) WO 02/056995 2002/30 25.07.2002

(30) 18.01.2001 GB 0101489

29.06.2001 GB 0116008

20.11.2001 GB 0127816

(54) • WASSERFILTER

• WATER FILTER

• FILTRE A EAU

(71) Jackson, Nicholas, 4 Windsor Court, Oxford Road,
Birkdale, Southport, Merseyside PR8 2JJ, GB

(72) Jackson, Nicholas, Southport, Merseyside PR8 2JJ,
GB

(74) Alexander, Thomas Bruce, et al, BOULT WADE
TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
London WC1X 8BT, GB

B01D 29/52 → (51) B29C 47/68

(51) **B01D 29/64** (11) **1 361 914 A1***
B01D 29/66 B01D 33/06

(25) En (26) En

(21) 02715326.1 (22) 14.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) BR 02/00007 14.01.2002

(87) WO 02/055175 2002/29 18.07.2002

(30) 12.01.2001 BR 1400255 U

14.01.2001 BR 1400255 U

(54) • SELBSTREINIGUNGSTROMMELFILTER

• SELF-CLEANING DRUM FILTER

• FILTRE A TAMBOUR AUTO-NETTOYANT

(71) Villares Lenz C Sar, Daniel, Rua i, n.o 50 -,
Condominio Quinta da Boa Vista "A", City of
Ribeirao Preto, CEP-14033-012 State of Sao Paulo,
SP, BR

(72) Villares Lenz C Sar, Daniel, City of Ribeirao Preto,
CEP-14033-012 State of Sao Paulo, SP, BR

(74) Bowman, Paul Alan, Lloyd Wise Commonwealth
House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A
1LW, GB

B01D 29/66 → (51) B01D 29/64

B01D 29/68 → (51) B01D 29/11

B01D 33/06 → (51) B01D 29/64

B01D 35/12 → (51) B29C 47/68

B01D 45/16 → (51) A47L 9/16

(51) **B01D 53/00** (11) **1 361 915 A1***
B32B 3/00

(25) En (26) En

(21) 02709226.1 (22) 29.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/02678 29.01.2002

(87) WO 02/060562 2002/32 08.08.2002

(30) 31.01.2001 US 774533

(54) • PORÖSE HYBRIDTEILCHEN MIT VON DER
OBERFLÄCHE ENTFERNTEN ORGANI-
SCHEN GRUPPEN

• POROUS HYBRID PARTICLES WITH OR-
GANIC GROUPS REMOVED FROM THE
SURFACE

• PARTICULES HYBRIDES POREUSES DONT
DES GROUPEES ORGANIQUES ONT ETE
ENLEVES DE LA SURFACE

(71) Waters Investments Limited, 34 Maple Street,
Milford, MA 01757, US

(72) O'GARA, John, E., Ashland, MA 01721, US

(74) Vossius, Volker, Dr., et al, Dr. Volker Vossius,
Patentanwaltskanzlei - Rechtsanwaltskanzlei,
Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

(51) **B01D 53/22** (11) **1 361 916 A2***
(25) Fr (26) Fr

(21) 02704838.8 (22) 14.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 02/00578 14.02.2002

(87) WO 02/066144 2002/35 29.08.2002

(88) 28.11.2002

(30) 19.02.2001 FR 0102219

(54) • SELEKTIVE, WASSERSTOFFDURCHLÄSSIG-
GE MEMBRANVERBUNDSTRUKTUREN UND
BRENNGASPROZESSOR UNTER VERWEN-
DUNG DERSELBEN

• COMPOSITE STRUCTURES OF MEM-
BRANES THAT ARE SELECTIVELY PERME-
ABLE TO HYDROGEN AND COMBUSTIBLE
GAS PROCESSORS USING SAME

• STRUCTURES COMPOSITES DE MEMBRA-
NES SELECTIVEMENT PERMEABLES A
L'HYDROGENE ET PROCESSEURS DE GAZ
COMBUSTIBLES EN FAISANT USAGE

(71) Compagnie d'études des technologies de
l'hydrogene (ceth), Ile de Science Industrie, Bat.
Esopo, Les Algorithmes, F-91194 St Aubin, FR

(72) ETIEVANT, Claude, F-78000 Versailles, FR

GAILLARD, Fanny, F-91620 Nozay, FR

DE LAPPARENT, Dominique, F-75116 Paris, FR

LE CREN, Roger, F-94130 Nogent Sur Marne, FR

POINTET, Karine, F-91360 Villemoisson Sur Orge,
FR

(74) de Saint-Palais, Arnaud Marie, et al, Cabinet
Moutard, 35, rue de la Paroisse, 78000 Versailles,
FR

B01D 53/86 → (51) F01N 3/20

B01D 53/90 → (51) F01N 3/20

B01D 53/94 → (51) F01N 3/20

(51) **B01F 7/16** (11) **1 361 917 A1***
(25) De (26) De

(21) 01969125.2 (22) 04.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CH 01/00597 04.10.2001

(87) WO 02/066147 2002/35 29.08.2002

(30) 22.02.2001 CH 324012001

27.02.2001 CH 351012001

23.06.2001 CH 113901

(54) • VORRICHTUNG ZUM MISCHEN UND HO-
MOGENISIEREN VON MATERIALIEN IN EI-
NEM LABORTESTGEFÄSS MIT EINEM
RÜHRELEMENT

• DEVICE FOR MIXING AND HOMOGENIZING
MATERIALS IN LABORATORY TEST CON-
TAINER WITH A STIRRING ELEMENT

• DISPOSITIF DE MELANGE ET D'HOMOGE-
NEISATION DE MATIERES DANS UN RECI-
PIENT DE LABORATOIRE DOTE D'UN
AGITATEUR

(71) Medic Tools AG, Lauchenfeld 31, 9548 Matzingen,
CH

(72) BUCHER, Franz, G., CH-6304 Zug, CH

(74) Liebetanz, Michael, Dipl.-Phys., et al, Isler &
Pedrazzini AG, Patentanwälte, Postfach 6940,
8023 Zürich, CH

B01F 15/00 → (51) A01F 29/00

(51) **B01J 2/00** (11) **1 361 918 A1***
F26B 11/02

(25) Fr (26) Fr

(21) 01907821.1 (22) 16.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/00462 16.02.2001

(87) WO 02/040144 2002/21 23.05.2002

(30) 16.11.2000 FR 0014918

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
GRANULATEN

• METHOD FOR MAKING GRANULES

• PROCEDE DE FABRICATION DE GRANULES

(71) Bionatec S.A., 1050 route de la Mer, 06410 Biot,
FR

(72) MATHONNET, Jean-Pierre, c/o Cabinet Hautier,
F-06000 Nice, FR

ZANNINI, Gaetano, c/o Cabinet Hautier, F-06000
Nice, FR

(74) Hautier, Jean-Louis, Cabinet Hautier Office
Méditerranéen de Brevets d'Invention et de
Marques 24 rue Masséna, 06000 Nice, FR

B01J 2/04 → (51) F27B 14/08

B01J 6/00 → (51) C01B 33/40

(51) **B01J 8/06** (11) **1 361 919 A1***
B01J 8/08

(25) En (26) En

(21) 02700437.3 (22) 20.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 02/00715 20.02.2002

(87) WO 02/066150 2002/35 29.08.2002

(30) 21.02.2001 GB 0104254

(54) • REAKTOR ZUR DURCHFÜHRUNG VON
ENDOTHERMEN REAKTIONEN

• REACTOR FOR CONDUCTING ENDOTHER-
MIC REACTIONS

• REACTEUR POUR REALISER DES REAC-
TIONS ENDOTHERMIQUES

(71) Protensive Limited, 35 Hills Road, Cambridge CB2
1NT, GB

(72) GOUGH, A. Department of Chemical and Process
Engin., Newcastle upon Tyne NE1 7RU, GB

(74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave
Street, Leeds LS2 8DD, GB

B01J 8/08 → (51) B01J 8/06

(51) **B01J 19/00** (11) **1 361 920 A1***
B01L 3/00
(25) De (26) De
(21) 02744893.5 (22) 06.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/01217 06.02.2002
(87) WO 02/068113 2002/36 06.09.2002
(30) 23.02.2001 DE 10108892
(54) • *SYNTHESEVORRICHTUNG UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *SYNTHESIS DEVICE AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME*
• *DISPOSITIF DE SYNTHÈSE ET PROCÉDE DE FABRICATION ASSOCIÉ*

(71) Graffinity Pharmaceuticals Aktiengesellschaft, Im Neuenheimer Feld 518-519, 69120 Heidelberg, DE
(72) RAU, Harald, 69221 Dossenheim, DE
FRANK, Michael, 69117 Heidelberg, DE
SCHMIDT, Kristina, 69126 Heidelberg, DE
DICKOPF, Stefan, 69118 Heidelberg, DE
BURKERT, Klaus, 69126 Heidelberg, DE
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

B01J 20/00 → (51) C08K 5/00
B01J 23/28 → (51) C01G 39/02
B01J 23/78 → (51) B01J 23/86

(51) **B01J 23/86** (11) **1 361 921 A1***
B01J 23/78 B01J 37/00
C11C 3/12 C07C 45/00
(25) De (26) De
(21) 02710001.5 (22) 11.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/00211 11.01.2002
(87) WO 02/068119 2002/36 06.09.2002
(30) 23.02.2001 DE 10108842
(54) • *GEFORMTER KUPFER- UND CHROMHALTIGER KATALYSATOR FÜR HYDRIER- UND DEHYDRIERREAKTIONEN*
• *SHAPED COPPER AND CHROMIUM CONTAINING CATALYST FOR USE IN HYDROGENATION AND DEHYDROGENATION REACTIONS*
• *CATALYSEUR MOULE CONTENANT DU CUIVRE ET DU CHROME ET DESTINÉ À DES RÉACTIONS D'HYDROGÈNATION ET DE DESHYDROGÈNATION*

(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
(72) STOCHNIOL, Guido, 63571 Gelnhausen, DE
BEUL, Inge, 63571 Gelnhausen, DE
GAUDSCHUN, Kurt-Alfred, 45665 Recklinghausen, DE
OSTGARD, Daniel, 63801 Kleinostheim, DE
PANSTER, Peter, 63517 Rodenbach, DE

(51) **B01J 31/00** (11) **1 361 922 A2***
(25) En (26) En
(21) 01968473.7 (22) 05.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/27449 05.09.2001
(87) WO 02/020156 2011/02 14.03.2002
(88) 19.09.2002
(30) 05.09.2000 US 655218

(54) • *STABILE KATALYSATOREN UND CO-KATALYSATOREN AUF BASIS VON HYDROXYALUMINOXANE UND VERWENDUNG IN DER POLYMERISATION VON OLEFINEN*
• *STABLE CATALYSTS AND CO-CATALYST COMPOSITIONS FORMED FROM HYDROXYALUMINOXANE AND THEIR USE*
• *COMPOSITIONS DE CATALYSEURS ET DE COCATALYSEURS STABLES FORMÉES À PARTIR D'HYDROXYALUMINOXANE AINSI QUE LEUR UTILISATION*

(71) ALBEMARLE CORPORATION, 451 Florida Street, Baton Rouge, LA 70801-1765, US
(72) WU, Feng-Jung, Baton Rouge, LA 70810, US
BAUCH, Christopher, C., Prairieville, LA 70769, US
SIMERAL, Larry, S., Baton Rouge, LA 70815, US
STRICKLER, Jamie, R., Baton Rouge, LA 70816, US
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

B01J 37/00 → (51) B01J 23/86
B01J 37/06 → (51) C01G 39/02

(51) **B01J 37/20** (11) **1 361 923 A1***
C10G 45/08
(25) Fr (26) Fr
(21) 02706852.7 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 02/00548 13.02.2002
(87) WO 02/066161 2002/35 29.08.2002
(30) 22.02.2001 FR 0102410
(54) • *VERFAHREN ZUR SCHWEFELUNG VON HYDROBEHANDLUNGSKATALYSATOREN*
• *METHOD FOR SULPHURIZING HYDROTREATING CATALYSTS*
• *PROCÉDE DE SULFURATION DES CATALYSEURS D'HYDROTRAITEMENT*
(71) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
(72) BRUN, Claude, F-64320 Idron, FR
FREMY, Georges, F-64390 Sauveterre de Bearn, FR

(51) **B01L 3/00** (11) **1 361 924 A1***
(25) NI (26) En
(21) 02711545.0 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 02/00095 14.02.2002
(87) WO 02/064252 2002/34 22.08.2002
(30) 15.02.2001 NL 1017374
(54) • *REAKTIONSGEFÄSS MIT VERSCHIEBBAREM DECKEL UND VERFAHREN ZUR VERWENDUNG DESSELBEN*
• *REACTION PLATE WITH SLIDABLE COVER AND METHOD TO USE THE SAME*
• *PLAQUE DE RÉACTION À COUVERCLE GLISSANT ET PROCÉDE D'UTILISATION CORRESPONDANT*

(71) Technische Universiteit Delft, Julianalaan 134, 2628 BL Delft, NL
(72) MOERMAN, Robert, NL-2582 HN Den Haag, NL
VAN DEDEM, Gijs, Willem, Karel, NL-5345 VX Oss, NL
(74) Kupecz, A., Drs. c.s., Octrooibureau Los en Stigter B.V. Weteringschans 96, 1017 XS Amsterdam, NL

B01L 3/00 → (51) B01J 19/00

(51) **B01L 3/02** (11) **1 361 925 A2***
G01N 35/10
(25) Fr (26) Fr
(21) 02706891.5 (22) 22.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 02/00669 22.02.2002
(87) WO 02/068121 2002/36 06.09.2002
(88) 28.11.2002
(30) 23.02.2001 FR 0102509

(54) • *VORRICHTUNG ZUR ENTNAHME UND ABGABE VON LÖSUNGEN ZUR HERSTELLUNG VON MIKROARRAYS*
• *APPARATUS FOR REMOVING AND DEPOSITING MICROARRAYS OF SOLUTIONS*
• *APPAREIL POUR LE PRÉLEVEMENT ET LE DÉPÔT EN MICRORESEAUX DE SOLUTIONS*
(71) UNIVERSITE LOUIS PASTEUR, 4, rue Blaise Pascal, 67000 Strasbourg, FR
UNIVERSITE DE METZ, Ile du Saulcy, Boite postale 80794, 57012 Metz Cédex 1, FR
(72) ABBA, Gabriel, F-57870 Walscheid, FR
KASTNER, Philippe, F-67450 Fegersheim, FR
DU MANOIR, Stanislas, F-67000 Strasbourg, FR
JOST, Bernard, F-67000 Strasbourg, FR
(74) Nuss, Pierre, et al, Cabinet Nuss 10, rue Jacques Kablé, 67080 Strasbourg Cédex, FR

(51) **B02C 7/12** (11) **1 361 926 A1***
D21B 1/12 D21B 1/14
(25) En (26) En
(21) 02710599.8 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 02/00147 29.01.2002
(87) WO 02/064259 2002/34 22.08.2002
(30) 15.02.2001 SE 0100540
(54) • *PAAR SICH GEGENÜBERLIEGENDER, ZUSAMMENWIRKENDER RAFFINIERELEMEN-TE*
• *A PAIR OF OPPOSED CO-OPERATING REFINING ELEMENTS*
• *PAIRE D'ÉLÉMENTS DE RAFFINAGE COOPÉRANTS OPPOSES*
(71) Metso Paper, Inc., P O Box 1220, 00101 Helsinki, FI
(72) VIRVING, Nils, S-165 73 Hässelby, SE
(74) Sundqvist, Hans, Metso Paper Sundsvall AB, 851 94 Sundsvall, SE

(51) **B03C 3/155** (11) **1 361 927 A1***
B03C 3/66
(25) De (26) De
(21) 02710737.4 (22) 12.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CH 02/00081 12.02.2002
(87) WO 02/066167 2002/35 29.08.2002
(30) 23.02.2001 CH 328012001
(54) • *ELEKTROSTATISCHER STAUBABSCHIEDER MIT INTEGRIERTEN FILTERSCHLÄUCHEN*
• *ELECTROSTATIC DUST SEPARATOR WITH INTEGRATED FILTER TUBING*
• *DEPOUSSIÈREUR ÉLECTROSTATIQUE À TUBES DE FILTRATION INTÈGRES*
(71) ELEX AG, Eschenstrasse 6, CH-8603 Schwerzenbach, CH
(72) ECKERT, Walter, CH-8603 Schwerzenbach, CH

(74) Patentanwälte Breiter + Wiedmer AG, Seuzachstrasse 2 Postfach 366, 8413 Neftenbach/Zürich, CH	(51) B21B 1/46 B21B 15/00 B21B 39/14 C21D 9/00 F27D 3/00	(11) 1 361 930 A1* B21B 39/00 B21B 45/00 F27B 9/30 B23K 7/00	• <i>METAUX REDUCTEURS UTILISES COMME FLUX DE BRASAGE</i>
B03C 3/66 → (51) B03C 3/155	(25) De (21) 02710031.2 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(26) De (22) 25.01.2002	(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US (72) PALMGREN, Gary, M., Saint Paul, MN 55133-3427, US (74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE
(51) B04B 9/14 (11) 1 361 928 A1* G01N 9/30 G01N 35/02	(25) En (21) 02718933.1 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(26) En (22) 08.02.2002	(71) B23P 17/00 (11) 1 361 932 A1* (25) En (26) En (21) 01970785.0 (22) 10.09.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(25) En (26) En (21) 02718933.1 (22) 08.02.2002 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	AL LT LV MK RO SI (86) EP 02/00751 25.01.2002 (87) WO 02/068138 2002/36 06.09.2002 (30) 24.02.2001 DE 10109055 (54) • <i>STRANGGIE ANLAGE MIT NACHGEORDNETEN ÖFEN, VORWALZGERÜSTEN SOWIE EINER FERTIGSTRA E</i> • <i>CONTINUOUS CASTING UNIT WITH POST-ARRANGED FURNACE, ROUGHING STAND AND FINISHING TRAIN</i> • <i>INSTALLATION DE COULEE CONTINUE EQUIPEE D'UN FOUR, D'UNE CAGE DE-GROSSISSEUSE ET D'UN TRAIN FINISSEUR PLACES EN AVAL</i>	AL LT LV MK RO SI (86) US 01/28351 10.09.2001 (87) WO 02/068148 2002/36 06.09.2002 (30) 21.02.2001 US 270360 P (54) • <i>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES FEINEN METALLGITTERWERKS</i> • <i>PROCESS FOR MAKING FINE METALLIC MESH</i> • <i>PROCEDE DE FABRICATION DE MAILLAGE METALLIQUE FIN</i>	
(86) US 02/03822 08.02.2002 (87) WO 02/062484 2002/33 15.08.2002 (30) 08.02.2001 US 780589 (54) • <i>AUTOMATISIERTE ZENTRIFUGE UND VERFAHREN ZUR VERWENDUNG DERSELBEN</i> • <i>AUTOMATED CENTRIFUGE AND METHOD OF USING SAME</i> • <i>CENTRIFUGEUR AUTOMATISE ET PROCEDE D'UTILISATION DUDIT CENTRIFUGEUR</i>	(71) SMS Demag Aktiengesellschaft, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE (72) SUDAU, Peter, 57271 Hilchenbach, DE BÄUMER, Klaus, 57223 Kreuztal, DE MÜLLER, Karl-Friedrich, 57339 Erndtebrück, DE (74) Valentin, Ekkehard, Patentanwälte Grosse-Valentin-Gihske, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE	(71) Pall Corporation, 2200 Northern Blvd., East Hills, New York 11548, US (72) QUICK, Nathaniel, R., Lake Mary, FL 32746, US LIBERMAN, Michael, Deland, FL 32724, US (74) Eyles, Christopher Thomas, W.P. THOMPSON & CO. 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB	
(71) IRM, LLC, Sofia House, 48 Church Street, Hamilton HM LX, BM (72) DOWNS, Robert, C., La Jolla, CA 92037, US LESLEY, Scott, A., San Diego, CA 92129, US MAINQUIST, James, K., San Diego, CA 92130, US MEYER, Andrew, J., San Diego, CA 92109, US SHAW, Christopher, M., San Diego, CA 92130, US WESELAKE, Mark, R., San Diego, CA 92130, US NASOFF, Marc, San Diego, CA 92131, US (74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB	B21B 15/00 → (51) B21B 1/46 B21B 39/00 → (51) B21B 1/46 B21B 39/14 → (51) B21B 1/46 B21B 45/00 → (51) B21B 1/46 B22D 11/00 → (51) C22C 21/00 B22F 3/00 → (51) B30B 15/06 B22F 3/105 → (51) B30B 15/06 B22F 3/11 → (51) C22B 34/12 B22F 9/08 → (51) F27B 14/08 B23C 5/10 → (51) A61C 5/02 B23K 1/008 → (51) B23K 35/02 B23K 7/00 → (51) B21B 1/46 B23K 26/06 → (51) B41C 1/05 B23K 26/067 → (51) B41C 1/05 B23K 35/00 → (51) B23K 35/02	B23Q 11/12 → (51) B27L 5/06 (51) B24B 37/04 (11) 1 361 933 A1* B24B 53/007 (25) En (26) En (21) 02700615.4 (22) 20.02.2002 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR (86) JP 02/01456 20.02.2002 (87) WO 02/066207 2002/35 29.08.2002 (30) 20.02.2001 JP 2001043777 (54) • <i>POLIERVORRICHTUNG UND ABRICHTVERFAHREN</i> • <i>POLISHING APPARATUS AND DRESSING METHOD</i> • <i>APPAREIL DE POLISSAGE ET PROCEDE DE DECRASSAGE</i>	
B04C 5/28 → (51) A47L 9/16 B05D 1/00 → (51) C03C 17/32 B05D 1/26 → (51) C08J 7/04 B05D 3/00 → (51) C03C 17/32	(51) B05D 5/00 (11) 1 361 929 A1* C04B 41/48 (25) Fr (26) Fr (21) 02711987.4 (22) 17.01.2002 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR (86) FR 02/00182 17.01.2002 (87) WO 02/057028 2002/30 25.07.2002 (30) 18.01.2001 FR 0100668 (54) • <i>VERWENDUNG VON LATEX ZUR IMPRÄGNIERUNG PORÖSER SUBSTRATE</i> • <i>USE OF LATEX FOR IMPREGNATING POROUS SUBSTRATES</i> • <i>APPLICATION DES LATEX A L'IMPREGNATION DE SUBSTRATS POREUX</i>	(71) EBARA CORPORATION, 11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku, Tokyo 144-8510, JP (72) HIROKAWA, Kazuto; c/o Ebara Corporation, Tokyo 144-8510, JP KODERA, Akira; c/o Ebara Research Co., Ltd., Fujisawa-shi, Kanagawa 251-8502, JP HIYAMA, Hirokuni; c/o Ebara Research Co., Ltd., Fujisawa-shi, Kanagawa 251-8502, JP (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE	
(51) B07C 5/342 → (51) G01N 21/35 B08B 7/00 → (51) F27D 23/02 B09B 3/00 → (51) A01N 25/26	(51) B23K 35/02 (11) 1 361 931 A1* B23K 35/00 B23K 1/008 (25) En (26) En (21) 01953402.3 (22) 28.06.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(71) B24B 53/007 → (51) B24B 37/04 (51) B24D 5/16 (11) 1 361 934 A1* (25) De (26) De (21) 01984708.6 (22) 14.12.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR (86) DE 01/04757 14.12.2001 (87) WO 02/070205 2002/37 12.09.2002 (30) 15.02.2001 DE 10106980 (54) • <i>EINSATZWERKZEUG MIT EINER ROTIEREND ANTREIBBAREN, SCHEIBENFÖRMIGEN NABE</i>	
(86) US 01/20949 28.06.2001 (87) WO 02/066200 2002/35 29.08.2002 (30) 20.02.2001 US 788784 (54) • <i>REDUZIERENDE METALLE ALS WEICHLÖTFLUSSMITTEL</i> • <i>REDUCING METALS AS A BRAZING FLUX</i>	AL LT LV MK RO SI (86) US 01/20949 28.06.2001 (87) WO 02/066200 2002/35 29.08.2002 (30) 20.02.2001 US 788784 (54) • <i>REDUZIERENDE METALLE ALS WEICHLÖTFLUSSMITTEL</i> • <i>REDUCING METALS AS A BRAZING FLUX</i>		

- UTILITY TOOL WITH A ROTATINGLY DRIVEABLE, DISK-SHAPED HUB
- ACCESSOIRE D'OUTIL A MOYEU EN FORME DE DISQUE ET POUVANT ETRE ENTRAINE EN ROTATION

(71) Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70422 Stuttgart, DE
Tyrolit Schleifmittelwerke Swarovski KG, Swarovskistrasse 33, 6130 Schwaz, AT

(72) KRONDORFER, Harald, 71638 Ludwigsburg, DE
HECKMANN, Markus, 70794 Filderstadt, DE
SCHADOW, Joachim, 72135 Dettenhausen, DE
HOELZL, Christof, A-6130 Schwaz, AT
HUBER, Johann, A-6233 Kramsach, AT
SCHULZE, Wilhelm, A-6134 Vomp, AT

(51) **B24D 5/16** (11) **1 361 935 A1***
(25) De (26) De
(21) 02704602.8 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 02/00202 23.01.2002
(87) WO 02/064316 2002/34 22.08.2002
(30) 15.02.2001 DE 10106979
(54) • EINSATZWERKZEUG MIT EINER ROTIEREND ANTREIBBAREN, SCHEIBENFÖRMIGEN NABE
• HEAVY-DUTY TOOL WITH A ROTATIONALLY DRIVEN, DISK-SHAPED HUB
• OUTIL AMOVIBLE POURVU D'UN MOYEU EN FORME DE DISQUE POUVANT ETRE ENTRAINE EN ROTATION

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
Tyrolit Schleifmittelwerke Swarovski KG, Swarovskistrasse 33, 6130 Schwaz, AT

(72) KRONDORFER, Harald, 71638 Ludwigsburg, DE
HECKMANN, Markus, 70794 Filderstadt, DE
SCHADOW, Joachim, 72135 Dettenhausen, DE
HOELZL, Christof, A-6130 Schwaz, AT
HUBER, Johann, A-6233 Kramsach, AT
SCHULZE, Wilhelm, A-6134 Vomp, AT

B24D 9/08 → (51) B24D 11/02

(51) **B24D 11/02** (11) **1 361 936 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02704824.8 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 02/00558 14.02.2002
(87) WO 02/064317 2002/34 22.08.2002
(30) 14.02.2001 FR 0102006

(54) • KLETTVERSCHLUSSTRÄGER FÜR BESCHICHTETES SCHLEIFPRODUKT UND DESSEN HERSTELLUNGSVERFAHREN
• SELF-ADHERING SUPPORT FOR AN APPLIED ABRASIVE PRODUCT AND METHOD FOR MAKING SAID PRODUCT
• SUPPORT AUTOAGRIPPANT POUR UN PRODUIT ABRASIF APPLIQUE ET PROCEDE DE FABRICATION DUDIT PRODUIT

(71) ARJO WIGGINS, 117, Quai du Président Roosevelt, 92130 Issy Les Moulineaux, FR

(72) MICHEL, François, F-88510 ELOYES, FR

(74) Carré, Claudine Bernadette, Arjo Wiggins 117, quai du Président Roosevelt, 92442 Issy-les-Moulineaux Cedex, FR

B25J 5/00 → (51) C12P 1/00

B25J 11/00 → (51) C12P 1/00

(51) **B26D 7/18** (11) **1 361 937 A1***
(25) De (26) De
(21) 02703490.9 (22) 17.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 02/00100 17.01.2002
(87) WO 02/066212 2002/35 29.08.2002
(30) 21.02.2001 DE 10108234

(54) • REINIGUNGSVORRICHTUNG FÜR EINE LANGSSCHNEIDEINRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR REINIGUNG DER LANGSSCHNEIDEINRICHTUNG
• CLEANING DEVICE FOR A LONGITUDINAL CUTTING DEVICE AND METHOD FOR CLEANING SAID CUTTING DEVICE
• DISPOSITIF DE NETTOYAGE POUR DISPOSITIF DE COUPE LONGITUDINALE, ET PROCEDE DE NETTOYAGE DE CE DISPOSITIF DE COUPE LONGITUDINALE

(71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE

(72) KLÜPFEL, Elmar, Norbert, 97271 Kleinrinderfeld, DE
HERBERT, Burkard, Otto, 97072 Würzburg, DE
WIESNER, Artur, 97857 Urspringen, DE

(74) Stiel, Jürgen, Koenig & Bauer Aktiengesellschaft Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE

B26D 7/20 → (51) B26D 7/18

(51) **B27K 3/36** (11) **1 361 938 A1***
(25) En (26) En
(21) 02711576.5 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NO 02/00062 13.02.2002
(87) WO 02/064336 2002/34 22.08.2002
(30) 13.02.2001 NO 20010727

(54) • IMPRÄGNIERMITTEL
• IMPREGNATING AGENT
• AGENT D'IMPREGNATION

(71) NORSK HYDRO ASA, 0240 Oslo, NO

(72) H YVIK, Henrik, N-3731 Skien, NO
LIV KARI, Johannessen, N-3937 Porsgrunn, NO

(74) Bleukx, Lucas Lodewijk M., Hydro S.A. Avenue Marcel Thiry 83, 1200 Bruxelles, BE

B27K 3/38 → (51) B27K 3/36

B27K 3/50 → (51) B27K 3/36

(51) **B27L 5/06** (11) **1 361 939 A1***
(25) De (26) De
(21) 01273770.6 (22) 23.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13639 23.11.2001
(87) WO 02/066213 2002/35 29.08.2002
(30) 16.02.2001 DE 10107255

(54) • FURNIERMESSERMASCHINE
• VENEER SLICING MACHINE
• TRANCHEUSE DE FEUILLES DE PLACAGE

(71) Grenzebach BSH GmbH, August-Gottlieb-Strasse 5, 36251 Bad Hersfeld, DE

(72) MEYER, Jean, 36289 Friedewald, DE

WEPLER, Heinrich, 36251 Ludwigsau, DE
HEINER, Armin, 36284 Hohenroda, DE

(74) Frese-Göddeke, Beate, Dr., Patentanwältin Hüttenallee 237b, 47800 Krefeld, DE

(51) **B27N 1/02** (11) **1 361 940 A1***
(25) En (26) En
(21) 01954324.8 (22) 10.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IT 01/00361 10.07.2001
(87) WO 02/066214 2002/35 29.08.2002
(30) 23.02.2001 IT M020010033

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR ZUGABE VON KLEBMITTEL ZUR EINEM STROM AUS LOSEM HOLZMATERIAL
• PROCESS AND APPARATUS FOR ADDING GLUE TO A FLOW OF LOOSE WOODEN MATERIAL
• PROCEDE ET APPAREIL POUR AJOUTER DE LA COLLE A UN ECOULEMENT DE MATIERIAU LIGNEUX EN VRAC

(71) Imal S.R.L., Via Rosalba Carriera 63, 41010 San Damaso, Modena, IT

(72) BENEDETTI, Paolo, I-41100 Modena, IT

(74) Gotra, Stefano, BUGNION S.p.A. Via Emilia Est 25, 41100 Modena, IT

B28D 5/00 → (51) B44C 1/00

(51) **B28D 7/02** (11) **1 361 941 A1***
(25) De (26) De
(21) 02712767.9 (22) 12.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 02/00491 12.02.2002
(87) WO 02/064340 2002/34 22.08.2002
(30) 14.02.2001 DE 10106761

(54) • VERFAHREN ZUM ABTRAGEN EINER ÄUSSEREN SCHICHT EINES MAUERWERKES UND VORRICHTUNG ZUM ENTFERNEN DER ÄUSSEREN SCHICHT, INSBESONDERE VON FUGENMÖRTEL
• METHOD FOR REMOVING AN OUTER LAYER OF MASONRY AND DEVICE FOR REMOVING THE OUTER LAYER OF ESPECIALLY JOINT MORTAR
• PROCEDE D'ENLEVEMENT D'UNE COUCHE EXTERNE DE MA ONNERIE, ET DISPOSITIF D'ENLEVEMENT DE LA COUCHE EXTERNE, NOTAMMENT DE MORTIER DE JOINTOIE-MENT

(71) Marx, Peter, Am Kleinen Wannsee 12 J, 14109 Berlin, DE

(72) Marx, Peter, 14109 Berlin, DE

(74) Jaap, Reinhard, Buchholzallee 32, 19370 Parchim, DE

(51) **B29C 33/52** (11) **1 361 942 A1***
(25) En (26) En
(21) 01273819.1 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11214 27.09.2001
(87) WO 02/068167 2002/36 06.09.2002
(30) 23.02.2001 EP 01810190

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON MÖDELLEN

- METHOD FOR PRODUCING MODELS
 - PROC D DE PRODUCTION DE MAQUETTES
- (71) Vantico GmbH, Klybeckstrasse 200, 4057 Basel, CH
- (72) HOCHWALD, Peter, 79664 Wehr, DE
- (74) Hedley, Nicholas James Matthew, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

- (51) **B29C 45/16** (11) **1 361 943 A1***
B62D 25/08
- (25) De (26) De
- (21) 02708322.9 (22) 31.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 02/00985 31.01.2002
- (87) WO 02/064343 2002/34 22.08.2002
- (30) 13.02.2001 DE 10106458
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON VERBUNDTEILEN DURCH MEHRKOMPO-NENTENSPRITZGUSS
- METHOD FOR PRODUCING COMPOSITE PARTS BY MULTICOMPONENT INJECTION MOLDING
 - PROCEDE DE REALISATION DE PIECES COMPOSITES PAR MOULAGE PAR INJECTION A COMPOSANTES MULTIPLES
- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
- (72) GOLDBACH, Hubert, 40882 Ratingen, DE

- (51) **B29C 45/56** (11) **1 361 944 A1***
G06K 19/07
- (25) En (26) En
- (21) 02700183.3 (22) 22.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) DK 02/00122 22.02.2002
- (87) WO 02/066226 2002/35 29.08.2002
- (30) 22.02.2001 DK 200100297
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER OPTISCHEN PLATTE MIT ABTRENNBAREM MODUL
- METHOD FOR PRODUCTION OF AN OPTICAL DISC WITH A DETACHABLE MODULE
 - PROCEDE DE PRODUCTION D'UN DISQUE OPTIQUE AVEC MODULE DETACHABLE
- (71) Tele-CD Company A/S, c/o Novi Park, Niels Jernes Vej 10, 9220 Aalborg 0, DK
- (72) LIND, Lars, DK-9370 Hals, DK
- FEDER, S ren, DK-9000 Aalborg, DK
- VENDELBJERG, Lennart, DK-8240 Risskov, DK
- (74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O. Box 831, 2100 Copenhagen, DK

- (51) **B29C 45/66** (11) **1 361 945 A1***
(25) De (26) De
- (21) 02700239.3 (22) 15.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 02/01617 15.02.2002
- (87) WO 02/064347 2002/34 22.08.2002
- (30) 15.02.2001 DE 10107502
- 28.06.2001 DE 10130669
- 19.10.2001 DE 10152688
- (54) • SCHLIESSEINRICHTUNG IN EINER SPRITZ-GIESSMASCHINE FÜR KUNSTSTOFFE
- CLOSING DEVICE IN AN INJECTION MOULDING MACHINE FOR SYNTHETIC MATERIALS

- DISPOSITIF DE FERMETURE DANS UNE PRESSE A INJECTION DE MATIERE SYNTHETIQUE
- (71) Mannesmann Plastics Machinery GmbH, Krauss-Maffei-Strasse 2, 80997 München, DE
- (72) FISCHBACH, Gunther, 82256 Fürstenfeldbruck, DE
- (74) Wilhelm, Ludwig, Dipl.-Phys., et al, Mannesmann Plastics Machinery AG ZR3 Patentabteilung Krauss-Maffei Strasse 2, 80997 München, DE

- (51) **B29C 45/66** (11) **1 361 946 A1***
(25) De (26) De
- (21) 02719845.6 (22) 15.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 02/01616 15.02.2002
- (87) WO 02/064346 2002/34 22.08.2002
- (30) 15.02.2001 DE 10107502
- 28.06.2001 DE 10130669
- 19.10.2001 DE 10152688
- (54) • SCHLIESSEINRICHTUNG IN EINER SPRITZ-GIESSMASCHINE FÜR KUNSTSTOFFE
- CLOSING DEVICE IN AN INJECTION MOULDING MACHINE FOR SYNTHETIC MATERIALS
 - DISPOSITIF DE FERMETURE DANS UNE PRESSE A INJECTION DE MATIERE SYNTHETIQUE
- (71) Mannesmann Plastics Machinery GmbH, Krauss-Maffei-Strasse 2, 80997 München, DE
- (72) FISCHBACH, Gunther, 82256 Fürstenfeldbruck, DE
- (74) Wilhelm, Ludwig, Dipl.-Phys., et al, Mannesmann Plastics Machinery AG ZR3 Patentabteilung Krauss-Maffei Strasse 2, 80997 München, DE

- (51) **B29C 45/66** (11) **1 361 947 A1***
(25) De (26) De
- (21) 02722082.1 (22) 15.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 02/01618 15.02.2002
- (87) WO 02/064348 2002/34 22.08.2002
- (30) 15.02.2001 DE 10107502
- 28.06.2001 DE 10130669
- 19.10.2001 DE 10152688
- (54) • SCHLIESSEINRICHTUNG IN EINER SPRITZ-GIESSMASCHINE FÜR KUNSTSTOFFE
- CLOSING DEVICE IN AN INJECTION MOULDING MACHINE FOR SYNTHETIC MATERIALS
 - DISPOSITIF DE FERMETURE DANS UNE PRESSE A INJECTION DE MATIERE SYNTHETIQUE
- (71) Mannesmann Plastics Machinery AG, Krauss-Maffei Strasse 2, 80997 München, DE
- (72) FISCHBACH, Gunther, 82256 Fürstenfeldbruck, DE
- (74) Wilhelm, Ludwig, Dipl.-Phys., Mannesmann Plastics Machinery AG ZR3 Patentabteilung Krauss-Maffei Strasse 2, 80997 München, DE

- (51) **B29C 47/68** (11) **1 361 948 A1***
B01D 35/12 B01D 29/52
- (25) En (26) En
- (21) 02722073.0 (22) 13.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 02/01502 13.02.2002
- (87) WO 02/066228 2002/35 29.08.2002
- (30) 21.02.2001 LB 623901

- (54) • VERFAHREN UND FILTERSYSTEM FÜR DIE KONTINUIERLICHE FILTRATION VON FLÜSSIGKEITEN
- PROCESS AND FILTER SYSTEM FOR CONTINUOUS FILTRATION OF LIQUIDS
 - PROCEDE ET SYSTEME FILTRANT DESTINES A LA FILTRATION EN CONTINU DE LIQUIDES
- (71) Enka Tecnica GmbH, Boos-Fremery-Strasse 62, 52525 Heinsberg-Oberbruch, DE
- (72) GHOSSAIN, Michel J., Aoukar, LB
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwäite Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

- (51) **B29C 70/16** (11) **1 361 949 A1***
D04H 3/04 B32B 5/12
D04H 3/12
- (25) En (26) En
- (21) 02732127.2 (22) 09.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 02/00053 09.01.2002
- (87) WO 02/057067 2002/30 25.07.2002
- (30) 19.01.2001 GB 0101360
- (54) • VERBUNDWERKSTOFFE
- COMPOSITES
 - COMPOSITES
- (71) BAE Systems PLC, 6 Carlton Gardens, London SW1Y 5AD, GB
- Devold AMT AS, 6030 Langevag, NO
- (72) HEALEY, Michael John Dept. DTTM, Hurel-Hispano, Merdon-la-Fôret Cedex 92363, FR
- (74) Edis, Ronald Malcolm, British Aerospace plc Group IP Department Lancaster House P.O. Box 87 Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB

B29L 22/00 → (51) B29C 33/52

B30B 1/00 → (51) B65F 1/16

- (51) **B30B 3/04** (11) **1 361 950 A1***
G01L 5/00 D21G 1/00
- (25) Fi (26) En
- (21) 02700511.5 (22) 02.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 02/00526 22.02.2002
- (87) WO 02/066239 2002/35 29.08.2002
- (30) 22.02.2001 FI 20010342
- 26.02.2001 FI 20010374
- (54) • MESSVERFAHREN UND -SYSTEM BEI DER HERSTELLUNG VON PAPIER ODER PAPPE
- MEASUREMENT METHOD AND SYSTEM IN THE MANUFACTURE OF PAPER OR PAPERBOARD
 - PROCEDE ET SYSTEME DE MESURE POUR LA FABRICATION DE PAPIER ET DE CARTON
- (71) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI
- (72) MÄENPÄÄ, Tapio, FIN-00950 Helsinki, FI
- (74) Hakola, Unto Tapani, Tampereen Patentitoimisto Oy, Hermiankatu 12B, 33720 Tampere, FI

B30B 9/30 → (51) B65F 1/16

B30B 15/00 → (51) F15B 15/14

(51) **B30B 15/06** (11) **1 361 951 A2***
B22F 3/00 B22F 3/105
(25) De (26) De
(21) 02702584.0 (22) 11.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 02/00466 11.02.2002
(87) WO 02/066186 2002/35 29.08.2002
(88) 31.10.2002

(30) 22.02.2001 DE 10108570
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM HERSTELLEN EINES FORMKÖRPERS*
• *METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING A SHAPED BODY*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE PRODUCTION D'UN CORPS MOULE*

(71) Laeis Bucher GmbH, Schiffstrasse 3, 54293 Trier, DE
(72) KAISER, Alfred, 54343 Föhren, DE
MÄHLER, Stefan, 54523 Hetzerath, DE
KREMER, Robert, 52080 Aachen, DE
MÜLLER, Klaus, 54298 Welschbillig, DE

B32B 3/00 → (51) B01D 53/00

(51) **B32B 3/10** (11) **1 361 952 A1***
G09F 3/00
(25) De (26) De
(21) 02715392.3 (22) 05.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 02/00050 05.01.2002
(87) WO 02/057072 2002/30 25.07.2002
(30) 17.01.2001 DE 10101935
(54) • *MEHRSCICHTIGES DRUCKMATERIAL UND VERWENDUNG*
• *MULTILAYER PRINTING MATERIAL AND THE USE THEREOF*
• *MATERIAU D'IMPRESSION MULTICOUCHE ET SON APPLICATION*

(71) Testo GmbH & Co., Testostrasse 1, 79853 Lenzkirch, DE
(72) DERR, Andreas, 79793 Wutöschingen, DE
ZAHN, Patrick, 79871 Eisenbach, DE
(74) Patentanwälte Westphal, Mussgnug & Partner, Am Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

B32B 5/02 → (51) B32B 27/12

B32B 5/12 → (51) B29C 70/16

B32B 9/06 → (51) H01B 1/12

(51) **B32B 27/12** (11) **1 361 953 A1***
B32B 5/02 B60R 21/16
(25) En (26) En
(21) 01273910.8 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49095 19.12.2001
(87) WO 02/070252 2002/37 12.09.2002
(30) 22.01.2001 US 767250

(54) • *LUFTSÄCKE MIT GERINGER PERMEABILITÄT UND FILMÜBERZÜGEN EXTREM GERINGER DICKE*
• *LOW PERMEABILITY AIRBAG CUSHIONS HAVING FILM COATINGS OF EXTREMELY LOW THICKNESS*
• *COUSSINS AIRBAG A FAIBLE PERMEABILITE EQUIPES DE PELLICULAGES DE TRES FAIBLE EPAISSEUR*

(71) Milliken & Company, Legal Department (M-495), P.O. Box 1926, Spartanburg, SC 29304, US
(72) LI, Shulong, Spartanburg, SC 29301, US
(74) Siegert, Georg, Dr., Hoffmann - Eitle Patent- und Rechtsanwate Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B32B 29/04 → (51) H01B 1/12

B32B 31/00 → (51) B24D 11/02

B32B 33/00 → (51) H01B 1/12

(51) **B41C 1/05** (11) **1 361 954 A1***
B23K 26/06 B23K 26/067
(25) Fr (26) Fr
(21) 01273721.9 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03907 11.12.2001
(87) WO 02/064370 2002/34 22.08.2002
(30) 14.02.2001 FR 0101970
(54) • *VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINER DRUCKPLATTE*
• *DEVICE FOR MAKING AN ENGRAVING PLATE FOR PRINTING*
• *DISPOSITIF DE FABRICATION D'UN CLICHE D'IMPRESSION POUR L'IMPRIMERIE*

(71) Sagadev, ZA Pompey Industries, 54340 Pompey, FR
(72) RZESZOTKO, Michel, 54820 Marbache, FR
AUTRIC, Michel, F-83330 Le Plan du Castellet, FR
SARNET, Thierry, F-13821 la Penne sur Huveanne, FR
(74) Poupon, Michel, et al, Cabinet Michel Poupon, 3 rue Ferdinand Brunot, 88026 Epinal Cedex, FR

(51) **B41J 2/045** (11) **1 361 955 A1***
(25) En (26) En
(21) 02765600.8 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT

(86) JP 02/09645 19.09.2002
(87) WO 03/026896 2003/14 03.04.2003
(30) 20.09.2001 JP 2001286044
(54) • *ELEKTROSTATISCHER TINTENSTRAHLKOPF UND AUFZEICHNUNGSVORRICHTUNG*
• *AN ELECTROSTATIC INK JET HEAD AND A RECORDING APPARATUS*
• *TETE D'IMPRESSION ELECTROSTATIQUE A JET D'ENCRE ET APPAREIL D'ENREGISTREMENT*

(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(72) TANAKA, Shinji, Zama-shi, Kanagawa 228-0021, JP
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **B41J 2/06** (11) **1 361 956 A1***
(25) En (26) En
(21) 02732148.8 (22) 17.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00193 17.01.2002
(87) WO 02/057086 2002/30 25.07.2002
(30) 18.01.2001 GB 0101353
(54) • *AUF ABRUF ARBEITENDER DRUCKER*
• *DROP-ON-DEMAND PRINTER*

• *IMPRIMANTE A JET D'ENCRE GOUTTE A LA DEMANDE*

(71) TONEJET CORPORATION PTY LTD, 210 Greenhill Road, Eastwood, S.A. 5063, AU
(72) CLIPPINGDALE, Andrew John, Cambridge CB1 3QR, GB
MACE, Daniel Richard, Histon, Cambridge CB4 4LJ, GB
JOHNSON, Simon Roger, Cambridge CB2 2AL, GB
NEWCOMBE, Guy Charles Fernley, Cambridge CB1 1PD, GB
(74) Brunner, Michael John, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **B41J 2/165** (11) **1 361 957 A1***
(25) En (26) En
(21) 01977981.8 (22) 19.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 01/01320 19.10.2001
(87) WO 02/034534 2002/18 02.05.2002
(30) 20.10.2000 US 693313
(54) • *DÜSENSTOCHERFINGER FÜR TINTENSTRAHLDRUCKKOPF MIT SICH BEWEGENDER DÜSE*
• *NOZZLE POKER FOR MOVING NOZZLE INK JET*
• *TIGE DE BUSE POUR DEPLACER LE BUSE A JET D'ENCRE*

(71) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling Street, Balmain, NSW 2041, AU
(72) SILVERBROOK, Kia, Balmain, New South Wales 2041, AU
(74) McCarthy, Denis Alexis, et al, MacLachlan & Donaldson 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

B41J 2/165 → (51) B41J 2/19

(51) **B41J 2/19** (11) **1 361 958 A1***
B41J 2/165
(25) De (26) De
(21) 02740079.5 (22) 11.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CH 02/00017 11.01.2002
(87) WO 02/064375 2002/34 22.08.2002
(30) 14.02.2001 CH 262012001
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM BEFÜLLEN VON DRUCKKÖPFEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR FILLING PRINT HEADS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE REMPLISSAGE DE TETES D'IMPRIMANTE*

(71) ZÜND SYSTEMTECHNIK AG, Industriestrasse 8, CH-9450 Altstätten, CH
(72) EICHER, Reto, CH-9436 Balgach, CH
UNTERSANDER, Hansjörg, CH-9444 Diepoldsau, CH
ZÜND, Peter, CH-9436 Balgach, CH
WAGLER, Stefan, CH-9445 Rebstein, CH
(74) Gachnang, Hans Rudolf, Badstrasse 5 Postfach 323, 8501 Frauenfeld, CH

B41J 2/22 → (51) B44B 5/00

- (51) **B41J 2/235** (11) **1 361 959 A1***
(25) En (26) En
(21) 01977983.4 (22) 19.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) AU 01/01322 19.10.2001
(87) WO 02/034538 2002/18 02.05.2002
(30) 20.10.2000 US 693737
(54) • MONTAGEVERFAHREN FÜR MODULAREN
SECHSFARBEN-TINTENSTRAHLDRUCK-
KOPF
• METHOD OF ASSEMBLY OF SIX COLOR
INKJET MODULAR PRINTHEAD
• PROCEDE DE MONTAGE D'UNE TETE D'IM-
PRESSION MODULAIRE A JET D'ENCRE
SIX COULEURS
- (71) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling
Street, Balmain, NSW 2041, AU
(72) KING, Tobin, A., c/o Silverbrook Research Pty Ltd,
Balmain, New South Wales 2041, AU
FOOTE, R. M. L., c/o Silverbrook Research Pty Ltd.,
Balmain, New South Wales 2041, AU
JACKSON, G. R., c/o Silverbrook Research Pty Ltd.,
Balmain, New South Wales 204 1, AU
SILVERBROOK, K., c/o Silverbrook Research Pty
Ltd, Balmain, New South Wales 2041, AU
(74) McKeown, Yvonne Mary, et al, c/o MacLachlan &
Donaldson, 47 Merrion Square, Dublin 2, IE
- B41M 5/00** → (51) C09D 11/00
- (51) **B44B 5/00** (11) **1 361 960 A1***
B41J 2/22
(25) En (26) En
(21) 01273132.9 (22) 28.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05646 28.12.2001
(87) WO 02/055319 2002/29 18.07.2002
(30) 09.01.2001 GB 0100495
(54) • MARKIERUNGSVORRICHTUNG
• MARKING DEVICE
• DISPOSITIF DE MARQUAGE
- (71) Edward Pryor & Son Ltd., Egerton Street, Sheffield
S1 4JX, GB
(72) LUNN, Alan, John, Sheffield S10 4BD, GB
(74) Lunt, Mark George Francis, et al, Harrison Goddard
Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield
S1 2QD, GB
- (51) **B44C 1/00** (11) **1 361 961 A2***
B44C 1/22 C04B 41/00
B28D 5/00
(25) En (26) En
(21) 02711117.8 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00709 18.02.2002
(87) WO 02/066262 2002/35 29.08.2002
(88) 26.06.2003
(30) 16.02.2001 GB 0103881
(54) • MARKIERUNG VON EDELSTEINEN SOWIE
INDUSTRIELLEN DIAMANTEN
• FORMING A MARK ON A GEMSTONE OR
INDUSTRIAL DIAMOND
• FORMATION D'UNE MARQUE SUR UNE
PIERRE PRECIEUSE OU UN DIAMANT IN-
DUSTRIEL
- (71) GERSAN ESTABLISHMENT, Aeulestrasse 5, 9490
Vaduz, LI
- (72) SMITH, James, Gordon, Charters, High Wycombe,
Buckinghamshire HP13 5QL, GB
GUY, Keith, Barry, Marlow Bottom, Middlesex SL7
3PN, GB
- (74) Lyndon-Stanford, Edward Willoughby Brooke, et al,
MARKS & CLERK, 57/60 Lincoln's Inn Fields,
London WC2A 3LS, GB
- B44C 1/22** → (51) B44C 1/00
- (51) **B44F 1/00** (11) **1 361 962 A1***
B44F 1/10
(25) En (26) En
(21) 01954621.7 (22) 02.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/21288 02.07.2001
(87) WO 02/066266 2002/35 29.08.2002
(30) 16.02.2001 US 788012
(54) • FARBVERÄNDERUNGSSCHICHT MIT GE-
MUSTERTEM FLUORESZIERENDEN UND
NICHT-FLUORESZIERENDEN PIGMENT
• COLOR SHIFTING FILM WITH PATTERNED
FLUORESCENT AND NON-FLUORESCENT
COLORANTS
• FILM DISTROSION CHROMATIQUE MARQU
AVEC DES COLORANTS FLUORESCENTS
ET NON FLUORESCENTS
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(72) HUANG, Peng, Saint Paul, MN 55133-3427, US
JI, Hong, Saint Paul, MN 55133-3427, US
LIU, Yaoqi, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE
- B44F 1/10** → (51) B44F 1/00
- B44F 3/00** → (51) D06N 7/00
- (51) **B60C 23/00** (11) **1 361 963 A2***
H04L 27/06 H04L 27/14
G07C 9/00 E05B 65/12
(25) En (26) En
(21) 02706316.3 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 02/04828 20.02.2002
(87) WO 02/066269 2002/35 29.08.2002
(88) 20.02.2003
(30) 20.02.2001 US 269959 P
15.03.2001 US 276210 P
16.03.2001 US 276325 P
15.05.2001 US 290923 P
14.06.2001 US 298258 P
23.01.2002 US 352489 P
- (54) • KOMBINIERTER EMPFÄNGER ZUR REIFEN-
DRUCKÜBERWACHUNG UND ZUM
SCHLÜSSELLOSEN EINTRITT
• COMBINED TIRE PRESSURE MONITORING
AND KEYLESS ENTRY RECEIVER
• SYSTEME COMBINE DE SURVEILLANCE DE
PRESSION DES PNEUS ET DE RECEP-
TEUR D'ACCES SANS CLE
- (71) Siemens VDO Automotive Corporation, 2400
Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan
48326-2980, US
(72) DESAI, Tejas, B., Sterling Heights, MI 48314, US
DENAIU, Jean-Christophe, Fenton, MI 48430, US
LEBLANC, Melvin, Taylor, MI 48180, US
OCONNOR, Steve, West Bloomfield, MI 48324, US
VAN DRUS, Kurt, Macomb, MI 48044, US
ABI-NADER, Patricia, Southfield, MI 48076, US
- (74) Humphrey-Evans, Edward John, c/o Siemens AG
P.O. Box 22 16 34, 80506 München, DE
- B60G 3/14** → (51) B60G 5/04
- (51) **B60G 5/04** (11) **1 361 964 A1***
B60G 3/14 B60G 21/05
(25) Fr (26) Fr
(21) 02706837.8 (22) 11.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 02/00506 11.02.2002
(87) WO 02/066270 2002/35 29.08.2002
(30) 21.02.2001 FR 0102307
(54) • FAHRZEUGACHSE UND ANWENDUNG BEI
MEHRFACHACHSEN
• VEHICLE AXLE AND APPLICATION TO MUL-
TIPLE AXLES
• ESSIEU POUR VEHICULE ET APPLICATION
AUX ESSIEUX MULTIPLES
- (71) Sardou, Max, 18 rue du Sauvoy, F-77165 Saint-
Souplets, FR
(72) Sardou, Max, F-77165 Saint-Souplets, FR
(74) Flavenot, Bernard, Société ABRITT 17, rue du
Docteur Charcot, La Norville, 91290 Arpajon, FR
- B60G 11/32** → (51) B60G 21/00
- (51) **B60G 21/00** (11) **1 361 965 A1***
B60G 11/32
(25) En (26) En
(21) 02701481.0 (22) 22.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 02/00545 22.02.2002
(87) WO 02/066271 2002/35 29.08.2002
(30) 23.02.2001 CH 362012001
(54) • FAHRZEUG MIT VERBUNDENEN AUFHÄN-
GUNGEN
• VEHICLE HAVING INTERCONNECTED SUS-
PENSIONS
• VEHICULE A SUSPENSIONS INTERCON-
NECTEES
- (71) Ribi Design (US), 27, Boulevard d'Italia, 98000
Monaco, MC
(72) RIBI, Valentino, CH-1820 Montreux, CH
(74) Karaghiosoff, Giorgio Alessandro, Dr., Studio
Karaghiosoff e Frizzi S.a.S., Via Pecorile 25, 17015
Celle Ligure (SV), IT
- B60G 21/05** → (51) B60G 5/04
- B60H 1/00** → (51) F24F 7/02
- B60J 7/12** → (51) B60J 7/14
- (51) **B60J 7/14** (11) **1 361 966 A1***
B60J 7/12
(25) De (26) De
(21) 02804173.9 (22) 06.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) EP 02/12370 06.11.2002
(87) WO 03/047896 2003/24 12.06.2003
(30) 03.12.2001 DE 10158938
15.02.2002 DE 10206650
- (54) • VERSTELLBARES FAHRZEUGDACH
• MOVABLE VEHICLE ROOF
• TOIT DE VEHICULE MOBILE
- (71) CTS Fahrzeug-Dachsysteme GmbH, Am Radeland
125, 21079 Hamburg, DE
(72) SALZ, Wolfram, 71665 Vaihingen/Enz, DE

BRUDER, Gernot, 76131 Karlsruhe, DE
PAPENDORF, Marcus, 74354 Besigheim, DE
HASSELGRUBER, Andreas, 71735 Eberdingen-
Nussdorf, DE
RÖSLER, Matthias, 70190 Stuttgart, DE
BERTZ, Frank, 71277 Rutesheim, DE
(74) Müller, Gottfried, Wittner & Müller Patentanwälte
Am Ochsenberg 16, 73614 Schorndorf, DE

B60K 17/34 → (51) B62D 25/20

B60K 31/00 → (51) G01S 13/93

(51) **B60N 2/00** (11) **1 361 967 A2***
(25) De (26) De
(21) 02708162.9 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 02/00262 25.01.2002
(87) WO 02/066282 2002/35 29.08.2002
(88) 07.11.2002
(30) 23.02.2001 DE 10108822
23.03.2001 DE 10114312
(54) • VORRICHTUNG ZUM AUFNEHMEN EINER
AUF EINEN FAHRZEUGSITZ EINMWIRKEN-
DEN KRAFT
• DEVICE FOR RECEIVING A FORCE ACTIN
UPON A VEHICLE SEAT
• DISPOSITIF DESTINE A CAPTER UNE
FORCE AGISSANT SUR UN SIEGE DE VE-
HICULE
(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2,
80333 München, DE
(72) AJUMER, Andreas, 93191 Rettenbach, DE
DEML, Ulrich, 93138 Lappersdorf, DE
FRIMBERGER, Manfred, 84061 Kläham, DE
EGLSEDER, Karl-Heinz, 93142 Maxhütte, DE

(51) **B60N 2/01** (11) **1 361 968 A1***
B60N 2/06 B60N 2/30
(25) En (26) En
(21) 02703697.9 (22) 22.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) GB 02/00732 22.02.2002
(87) WO 02/068236 2002/36 06.09.2002
(30) 23.02.2001 GB 0104504
(54) • FALTBARER FAHRZEUGSITZ VON EINER
GEBRAUCHSPOSITION ZU EINER FALT-
POSITION UND ZUGEHÖRIGE SITZANORD-
NUNG EINER SITZEINRICHTUNG
• FOLDABLE VEHICLE SEAT FROM A USE
POSITION TO A STOWED POSITION AND
RELATED LAYOUT OF A SEAT ASSEMBLY
• SIEGE DE VEHICULE DEPLOYABLE D'UNE
POSITION D'UTILISATION VERS UNE POSI-
TION REPLIEE ET DISPOSITION CORRES-
PONDANTE D'UN ASSEMBLAGE DE SIEGE
(71) Johnson Controls Technology Company, 49200
Halyard Road, PO Box 8010, Plymouth, Michigan
48170, US
(72) DRAKE, Alexander Martin, Letchworth,
Hertfordshire SG6 2UD, GB
HUXTER, Jeffrey Mark, Chelmsford, Essex CM2
6AE, GB
(74) Dealtry, Brian, Eric Potter Clarkson, Park View
House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD,
GB

B60N 2/06 → (51) B60N 2/01

(51) **B60N 2/225** (11) **1 361 969 A1***
(25) De (26) De
(21) 02719798.7 (22) 11.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/01414 11.02.2002
(87) WO 02/064397 2002/34 22.08.2002
(30) 12.02.2001 DE 10106422
05.03.2001 DE 10110529
(54) • VERSTELLEINRICHTUNG ZUR DREHVER-
STELLUNG ZWEIER ZENTRISCH GELAGER-
TER ADAPTERSTÜCKE, INSBESONDERE
FÜR EINEN SITZ VORZUGSWEISE EINES
KRAFTFAHRZEUGES, UND PLANETENGE-
TRIEBE HIERFÜR
• ADJUSTMENT DEVICE FOR ROTATIONAL
ADJUSTMENT OF TWO CENTRICALLY
MOUNTED ADAPTER PIECES ESPECIALLY
FOR A SEAT, PREFERABLY FOR THE SEAT
OF A MOTOR VEHICLE, AND PLANETARY
GEAR THEREFOR
• DISPOSITIF DE REGLAGE POUR LE RE-
GLAGE ROTATIF DE DEUX PIECES DE
RACCORD LOGEES CENTREES, NOTAM-
MENT POUR UN SIEGE DE PREFERENCE
D'UN VEHICULE AUTOMOBILE, AINSI
QU'ENGRENAGE PLANETAIRE CORRES-
PONDANT
(71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg,
DE
(72) HÖHN, Bernd-Robert, 81925 München, DE
BIEHLER, Hubert, 34131 Kassel, DE

B60N 2/30 → (51) B60N 2/01

B60N 3/06 → (51) B62D 25/20

B60R 21/01 → (51) G01S 13/93

(51) **B60R 21/13** (11) **1 361 970 A1***
(25) De (26) De
(21) 01949390.7 (22) 08.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/06515 08.06.2001
(87) WO 02/066295 2002/35 29.08.2002
(30) 20.02.2001 DE 20103001 U
(54) • FAHRZEUGKÖRPER FÜR EIN PKW-CABRIO-
LET UND BAUEINHEIT
• VEHICLE BODY FOR A CABRIOLET AND
MODULAR UNIT
• CORPS DE VEHICULE POUR CABRIOLET
ET MODULE
(71) Blechformwerke Bernsbach GmbH, Strasse der
Einheit 45/47, 08315 Bernsbach, DE
(72) MÜLLER, Hartwig, 09126 Chemnitz, DE
(74) Grünecker, August, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Partner
Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B60R 21/16 → (51) B32B 27/12

(51) **B60R 21/26** (11) **1 361 971 A1***
(25) En (26) En
(21) 02706024.3 (22) 28.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 02/02399 28.01.2002
(87) WO 02/058971 2002/31 01.08.2002
(30) 26.01.2001 US 264548 P
(54) • DOPPELKAMMER-AUFBLASVORRICHTUNG

• DUAL CHAMBER INFLATOR
• DISPOSITIF DE GONFLAGE A DEUX CHAM-
BRES
(71) AUTOMOTIVE SYSTEMS LABORATORY INC., 27200
Haggerty Road Suite B-12, Farmington Hills
Michigan 48331, US
(72) QUIOC, Eduardo, L., Westland, MI 48185, US
(74) Smith, Samuel Leonard, J.A. Kemp & Co., 14 South
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **B60S 1/08** (11) **1 361 972 A1***
B60S 1/58 G01S 13/93
B60S 1/48
(25) De (26) De
(21) 01989378.3 (22) 06.12.2001
(84) DE ES FR GB IT
(86) DE 01/04603 06.12.2001
(87) WO 02/055352 2002/29 18.07.2002
(30) 10.01.2001 DE 10100732
(54) • VORRICHTUNG ZUM AUTOMATISCHEN REI-
NIGEN VON SCHEIBEN
• DEVICE FOR AUTOMATICALLY CLEANING
WINDOWS
• DISPOSITIF POUR LE NETTOYAGE AUTO-
MATIQUE DE VITRES
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) NEUBAUER, Achim, 76547 Sinzheim-Vornberg, DE
BOLZ, Martin-Peter, 77815 Buehl, DE
MOENCH, Jochen, 76547 Sinzheim, DE
KRUEGER, Hartmut, 77830 Buehlertal, DE

B60S 1/48 → (51) B60S 1/08

B60S 1/58 → (51) B60S 1/08

(51) **B60T 11/16** (11) **1 361 973 A2***
B60T 11/236
(25) De (26) De
(21) 02719894.4 (22) 21.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/01854 21.02.2002
(87) WO 02/068251 2002/36 06.09.2002
(88) 07.11.2002
(30) 23.02.2001 DE 10108775
(54) • HAUPTZYLINDER
• MASTER CYLINDER
• MAITRE-CYLINDRE
(71) Lucas Automotive GmbH, Carl-Spaeter Strasse 8,
56070 Koblenz, DE
(72) COHEN, Rudolf, 56070 Kesselheim, DE
GOERLITZ, Frank, 56218 Mülheim-Kärlich, DE
GONZALO, Leopoldo, Palacios, E-31011 Pamplona
(Navarra), ES
MÜNZ, Christoph, 56170 Bendorf, DE
(74) Beyer, Andreas, Dr., Wuesthoff & Wuesthoff,
Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2,
81541 München, DE

B60T 11/236 → (51) B60T 11/16

B62D 9/00 → (51) B62D 11/24

B62D 11/18 → (51) B62D 11/24

(51) **B62D 11/24** (11) **1 361 974 A1***
B62D 9/00 B62D 11/18
(25) En (26) En
(21) 02700465.4 (22) 21.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00780 21.02.2002
(87) WO 02/066311 2002/35 29.08.2002
(30) 21.02.2001 GB 0104257
(54) • FAHRZEUGKLENKSYSTEM
• VEHICLE STEERING SYSTEM
• SYSTEME DE DIRECTION DE VEHICULE
(71) Lewis Equipment Limited, Waterloo Road, Bedford-
on-Avon, Warwickshire B50 4JH, GB
(72) LEWIS, Ian, William, Lewis Equipment Limited,
Bideford-Upon-Avon B50 4JH, GB
(74) Cowan, David Robert, et al, WITHERS & ROGERS
Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW,
GB

B62D 25/08 → (51) B29C 45/16

(51) **B62D 25/20** (11) **1 361 975 A1***
B60K 17/34 B60N 3/06
B62J 25/00
(25) En (26) En
(21) 02750384.6 (22) 31.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/24341 31.07.2002
(87) WO 03/053769 2003/27 03.07.2003
(30) 20.12.2001 US 342950 P
(54) • TANDEM VIERRADFAHRZEUG
• TANDEM FOUR-WHEEL VEHICLE
• VEHICULE A QUATRE ROUES SUR LEQUEL
LE PASSAGER EST ASSIS DERRIERE LE
CHAUFFEUR
(71) Arctic Cat Inc., P.O. Box 810, 600 South Brooks
Avenue, Thief River Falls, Minnesota 56701, US
(72) TWEET, Ole, Thief River Falls, MN 56701, US
(74) Larsson, Lena Eva-Karin, et al, Awapatent AB P.O.
Box 5117, 200 71 Malmö, SE

B62J 25/00 → (51) B62D 25/20

(51) **B63B 1/20** (11) **1 361 976 A1***
(25) En (26) En
(21) 02703850.4 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IT 02/00089 15.02.2002
(87) WO 02/066315 2002/35 29.08.2002
(30) 20.02.2001 IT MC20010018
(54) • BOOTSUMPF MIT EINEM EINEN ZENTRA-
LEN LÄNGSHOHLRAUM UMFASSENDEN
V-FORMIGEN KIEL
• BOAT HULL WITH V-SHAPED KEEL INTER-
NALLY PROVIDED WITH CENTRAL LONGI-
TUDINAL CAVITY
• COQUE DE BATEAU COMPRENANT UNE
QUILLE EN V PRESENTANT UNE CAVITE
INTERNE CENTRALE LONGITUDINALE
(71) Busco, Roberto, 191, Via Litoranea, 60026
Numana, IT
(72) Busco, Roberto, 60026 Numana, IT
(74) Baldi, Claudio, Piazza Ghislieri, 3, 60035 Jesi
(Ancona), IT

(51) **B63B 59/04** (11) **1 361 977 A1***
(25) NI (26) En
(21) 02700894.5 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 02/00111 20.02.2002
(87) WO 02/066318 2002/35 29.08.2002
(30) 21.02.2001 NL 1017412
(54) • VERFAHREN ZUM SCHÜTZEN VON OBER-
FLÄCHEN GEGEN BIOLOGISCHEN MAKRO-
ANWUCHS
• METHOD FOR PROTECTING SURFACES
AGAINST BIOLOGICAL MACRO-FOULING
• PROCEDE DE PROTECTION DE SURFACES
CONTRE LES MACRO-SALISSURES BIOLO-
GIQUES
(71) Nederlandse Organisatie voor Toegepast-
Natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO,
Schoemakerstraat 97, 2628 VK Delft, NL
(72) WILMS, Marc, Erwin, NL-1625 AX Hoorn, NL
(74) BRUER, Hendrik, Jacogus, Arie, NL-1781 KE Den
Helder, NL
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe
Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(51) **B63H 9/06** (11) **1 361 978 A1***
(25) En (26) En
(21) 03704843.6 (22) 22.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IB 03/00586 22.01.2003
(87) WO 03/062049 2003/31 31.07.2003
(30) 22.01.2002 US 350492 P
(54) • ISO-STRESS-VERBUNDWERKSTOFFSSE-
GELSSTRUKTUR UND HERSTELLUNGS-
VERFAHREN
• COMPOSITE ISO-STRESS SAIL STRUC-
TURE AND METHOD FOR MAKING
• STRUCTURE DE VOILE COMPOSITE A ISO-
CONTRAINTES ET PROCEDE DE FABRICA-
TION
(71) Baudet, Jean-Pierre, Quartier de la Violette, 4,
1018 Lausanne, CH
(72) Baudet, Jean-Pierre, 1018 Lausanne, CH
(74) Kazi, Ilya, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road,
London WC1X 8AL, GB

(51) **B65B 3/32** (11) **1 361 979 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02704881.8 (22) 22.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 02/00662 22.02.2002
(87) WO 02/066327 2002/35 29.08.2002
(30) 22.02.2001 FR 0102384
(54) • VORRICHTUNG ZUM MIT HOHEM DEBIT
VERPACKEN EINER FLÜSSIGKEIT
• INSTALLATION FOR THE HIGH-SPEED
PACKAGING OF A LIQUID PRODUCT
• INSTALLATION POUR LE CONDITIONNE-
MENT A HAUT DEBIT D'UN PRODUIT LI-
QUIDE
(71) EMSI, 40, rue Commandos d'Afrique, 90300
Cravanche, FR
(72) PETIT, Alain, F-90300 Cravanche, FR
(74) Rhein, Alain, Cabinet Bleger-Rhein 8, Avenue
Pierre Mendès France, 67300 Schiltigheim, FR

(51) **B65B 9/13** (11) **1 361 980 A1***
B65D 71/00
(25) De (26) De
(21) 02703601.1 (22) 21.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/01813 21.02.2002
(87) WO 02/068268 2002/36 06.09.2002
(30) 22.02.2001 DE 20103153 U
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM
EINBRINGEN VON FOLIENÜBERSTÄNDEN
• DEVICE AND METHOD FOR INTRODUCING
PROJECTING ELEMENTS OF A FILM
• DISPOSITIF ET PROCEDE POUR AJOUTER
DES SAILLIES DE FILM
(71) MSK-VERPACKUNGS-SYSTEME GESELLSCHAFT
MIT BESCHRÄNKTER HAFTUNG, Benzstrasse,
D-47533 Kleve, DE
(72) HANNEN, Reiner, 47546 Kalkar-Wissel, DE
(74) Dönges, Jörg, et al, Dr. Stark & Partner
Patentanwält Moerser Strasse 140, 47803
Krefeld, DE

(51) **B65B 9/20** (11) **1 361 981 A1***
B65B 51/26 B65B 51/30
B65B 61/20
(25) Fr (26) Fr
(21) 01270462.3 (22) 04.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/02296 04.12.2001
(87) WO 02/047982 2002/25 20.06.2002
(30) 12.12.2000 EP 00811178
(54) • VORRICHTUNG ZUM VERPACKEN VON
PORTIONEN VON FLÜSSIGKEITEN IN DICHT-
TEN BEUTELN UNDIHRE VERWENDUNG
• INSTALLATION FOR PACKAGING LIQUID
DOSES IN SEALED BAGS AND USE
THEREOF
• INSTALLATION POUR CONDITIONNER DES
DOSES DE LIQUIDE DANS DES SACHETS
ETANCHES ET SON UTILISATION
(71) WALK PAK HOLDING NV, 24, Kaya W.P. Godett,
Postbus 3089, Curaçao, AN
(72) SUSINI, Etienne, F-94400 VILLECRESNES, FR
(74) Savoye, Jean-Paul, et al, Moinas & Savoye S.A.,
42, rue Plantamour, 1201 Genève, CH

B65B 51/26 → (51) B65B 9/20

B65B 51/30 → (51) B65B 9/20

B65B 61/20 → (51) B65B 9/20

B65D 5/18 → (51) B65D 85/10

B65D 5/42 → (51) B65D 85/10

B65D 5/66 → (51) B65D 85/10

(51) **B65D 41/04** (11) **1 361 982 A1***
(25) En (26) En
(21) 01985061.9 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49187 19.12.2001
(87) WO 02/068284 2002/36 06.09.2002
(30) 22.02.2001 US 791078
(54) • SCHRAUBKAPPE MIT INTEGRALEM GRIFF
UND INTEGRALER DICHTUNG

- SCREW CAP WITH INTEGRAL GRIP AND SEAL
- CAPSULE A VIS A PRISE ET JOINT D'ETANCHEITE SOLIDAIRES

(71) Seaquist Closures Foreign, Inc, 475 West Terra Cotta, Crystal Lake Illinois 60014, US
 (72) BLOMDAHL, Cori, M., Muskego, WI 53150, US
 DE GROOT, Susan, Pewaukee, WI 53072, US
 (74) Groening, Hans Wilhelm, Dipl.-Ing., BOEHMERT & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **B65D 51/24** (11) **1 361 983 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02712528.5 (22) 22.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) NL 02/00114 22.02.2002
 (87) WO 02/066335 2002/35 29.08.2002
 (30) 22.02.2001 EP 01200651
 (54) • ORIGINALITÄTSVERSCHLUSS
 • TAMPER EVIDENT CLOSURE
 • FERMETURE INVIOLENT
 (71) N.V. Nutricia, Postbus 1, 2700 MA Zoetermeer, NL
 (72) MIERZWINSKI, Michal, CH-1615 Bossonens, CH
 (74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL

B65D 53/00 → (51) C09K 3/10

B65D 71/00 → (51) B65B 9/13

(51) **B65D 71/42** (11) **1 361 984 A2***
 B65D 71/46
 (25) En (26) En
 (21) 02720858.6 (22) 26.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 02/02385 26.01.2002
 (87) WO 02/059011 2002/31 01.08.2002
 (88) 24.04.2003
 (30) 26.01.2001 GB 0102074
 20.04.2001 GB 0109731
 (54) • KARTON ZUR VERPACKUNG VON MIT FLANSCHEN VERSEHENEN ARTIKELN
 • CARTON FOR PACKAGING FLANGED ARTICLES
 • CARTON D'EMBALLAGE POUR ARTICLES COLLERETTE
 (71) MeadWestvaco Packaging Systems LLC, One High Ridge Park, Stamford, Connecticut 06905, US
 (72) BAKX, Martinus, C, M, NL-4416 LS Goes, NL
 AUCLAIR, Jean-Michel, F-36000 Chateauroux, FR
 (74) Hepworth, John Malcolm, et al, Hepworth Lawrence Bryer & Bizley Bloxam Court Corporation Street, Rugby, Warwickshire CV21 2DU, GB

B65D 71/46 → (51) B65D 71/42

(51) **B65D 81/03** (11) **1 361 985 A1***
 (25) NI (26) En
 (21) 02712530.1 (22) 22.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) NL 02/00116 22.02.2002
 (87) WO 02/066338 2002/35 29.08.2002
 (30) 22.02.2001 NL 1017429
 (54) • AUFBLASBARE TRAGETASCHE

- IMPROVED INFLATABLE CARRYING BAG
- MOD LE AM LIOR DE SAC DE TRANSPORT GONFLABLE

(71) RPF-Verpakkingen B.V., Jelinghausstraat 37, 5048 AZ Tilburg, NL
 (72) GEESTMAN, Robert, NL-5044 PA Tilburg, NL
 (74) Eveleens Maarse, Pieter, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

B65D 83/00 → (51) B67B 7/00

B65D 83/06 → (51) B67B 7/00

B65D 83/14 → (51) B67B 7/00

(51) **B65D 85/10** (11) **1 361 986 A1***
 B65D 5/66
 (25) De (26) De
 (21) 02704712.5 (22) 13.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 02/01477 13.02.2002
 (87) WO 02/064450 2002/34 22.08.2002
 (30) 13.02.2001 DE 10106549
 (54) • KLAPPDECKELSCHACHTEL
 • BOX WITH HINGED LID
 • PAQUET A COUVERCLE RABATTABLE
 (71) Philip Morris Products S.A., Quai Jeanrenaud 3, 2000 Neuchâtel, CH
 (72) LUTZIG, Bodo-Werner, CH-1373 Chavornay, CH
 (74) Morf, Jan Stefan, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte Abitz und Partner Postfach 86 01 09, 81628 München, DE

(51) **B65D 85/10** (11) **1 361 987 A1***
 B65D 5/18 B65D 5/42
 B65D 5/66
 (25) De (26) De
 (21) 02712906.3 (22) 13.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 02/01479 13.02.2002
 (87) WO 02/064451 2002/34 22.08.2002
 (30) 13.02.2001 DE 10106548
 (54) • ZUSCHNITTBOGEN UND SCHACHTEL INSBESONDERE FÜR ZIGARETTEN
 • CUT SHEET AND PACKET, IN PARTICULAR FOR CIGARETTES
 • FEUILLE DECOUPEE ET ETUI NOTAMMENT POUR CIGARETTES
 (71) Philip Morris Products S.A., Quai Jeanrenaud 3, 2000 Neuchâtel, CH
 (72) LUTZIG, BODO-WERNER, CH-1373 Chavornay, CH
 (74) Morf, Jan Stefan, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte Abitz und Partner Postfach 86 01 09, 81628 München, DE

(51) **B65D 85/10** (11) **1 361 988 A1***
B65D 5/42

(25) De (26) De
 (21) 02714158.9 (22) 13.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 02/01481 13.02.2002
 (87) WO 02/064452 2002/34 22.08.2002
 (30) 13.02.2001 DE 10106547
 (54) • ZIGARETTENSCHACHTEL UND ZUSCHNITTBOGEN
 • CIGARETTE PACKET AND CUT SHEET

- ETUI A CIGARETTES ET FEUILLE DECOUPEE

(71) Philip Morris Products S.A., Quai Jeanrenaud 3, 2000 Neuchâtel, CH
 (72) LUTZIG, BODO-WERNER, CH-1373 Chavornay, CH
 (74) Morf, Jan Stefan, Dr. Dipl.-Chem., Abitz & Partner, Poschingerstrasse 6, 81679 München (Bogenhausen), DE

(51) **B65D 85/57** (11) **1 361 989 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02721112.7 (22) 20.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 02/05277 20.02.2002
 (87) WO 02/066342 2002/35 29.08.2002
 (30) 20.02.2001 US 270041 P
 (54) • DATENTRÄGERBEHÄLTER
 • STORAGE CONTAINER FOR RECORDED MEDIA
 • ENCEINTE DE RANGEMENT POUR SUPPORT ENREGISTRE
 (71) Nexpak Corporation, 6370 Wise Avenue, N.W., North Canton, Ohio 44720, US
 (72) MARSILIO, Ronald, M., Canton, OH 44721, US
 BYRNE, James, M., Massillon, OH 44646, US
 (74) Hanson, William Bennett, J.Y. & G.W. Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB

B65D 88/54 → (51) B67B 7/00

(51) **B65D 90/22** (11) **1 361 990 A2***
 (25) De (26) De
 (21) 02718135.3 (22) 14.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 02/01592 14.02.2002
 (87) WO 02/064454 2002/34 22.08.2002
 (88) 20.02.2003
 (30) 15.02.2001 DE 10107155
 (54) • SICHERHEITSBEGLEITERANORDNUNG ZUR AUFNAHME GEFAEHRLICHER FLUESSIGKEITEN, INSBESONDERE EINES ORGANISCHEN PEROXIDS
 • SAFETY-CONTAINER ASSEMBLY FOR RECEIVING HAZARDOUS LIQUIDS, IN PARTICULAR AN ORGANIC PEROXIDE
 • RECIPIENT DE SECURITE DESTINE A CONTENIR DES LIQUIDES DANGEREUX, EN PARTICULIER UN PEROXYDE ORGANIQUE
 (71) Peroxid-Chemie GmbH & Co. KG., Dr.-Gustav-Adolf-Strasse 3, 82049 Pullach, DE
 (72) EISENHUT, Hans-Peter, 82335 Berg, DE
 MAIER, Manfred, 83512 Reitmeiring, DE
 (74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Kopernikusstrasse 9, 81679 München, DE

(51) **B65F 1/16** (11) **1 361 991 A2***
B30B 1/00 B30B 9/30

(25) En (26) En
 (21) 02711700.1 (22) 13.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) CA 02/00146 13.02.2002
 (87) WO 02/064458 2002/34 22.08.2002
 (88) 16.01.2003
 (30) 13.02.2001 CA 2335690

- (54) • *INTERAKTIVER MÜLLBEHÄLTER*
• *INTERACTIVE WASTE RECEPTACLE*
• *RECIPIENT A DECHETS INTERACTIF*
- (71) Compressario Corporation, 1256B Kerrisdale Boulevard, Newmarket, Ontario L3Y 7V1, CA
- (72) MAY, Charlotte, Mary-anne, Keswick, Ontario L4P 1K4, CA
- ROCHON, Glenn, Emile, Keswick, Ontario L4P 1K4, CA
- (74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB
-
- (51) **B65G 25/06** (11) **1 361 992 A1***
(25) NI (26) En
(21) 02712523.6 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) NL 02/00105 18.02.2002
(87) WO 02/066346 2002/35 29.08.2002
(30) 21.02.2001 NL 1017422
14.01.2002 NL 1019740
- (54) • *LADE- UND ENTLADEFLÄCHE*
• *LOAD- AND UNLOAD FLOOR*
• *PLANCHER DE CHARGEMENT ET DE DE-CHARGEMENT*
- (71) De Roo, Bert Ronald, 33 Splitting, 7826 CN Emmen, NL
- (72) De Roo, Bert Ronald, 7826 CN Emmen, NL
- (74) Brookhuis, Hendrik Jan Arnold, Exter Polak & Charlois B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL
-
- (51) **B65G 57/30** (11) **1 361 993 A1***
(25) En (26) En
(21) 02716521.6 (22) 28.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 02/00133 28.01.2002
(87) WO 02/066348 2002/35 29.08.2002
(30) 22.02.2001 SE 0100639
- (54) • *BALLENSTAPELVORRICHTUNG*
• *BALE STACKER*
• *EMPILEUR DE BALLE DE PATE DE BOIS*
- (71) Metso Paper, Inc., P O Box 1220, 00101 Helsinki, FI
- (72) FORHAUG, Göran, S-857 33 Sundsvall, SE
- NORBERG, Mats, S-860 25 Kовland, SE
- LARSSON, Per, S-871 40 H rnösand, SE
- (74) Sundqvist, Hans, et al, Metso Paper Sundsvall AB, 851 94 Sundsvall, SE
-
- (51) **B65H 18/10** (11) **1 361 994 A1***
(25) De (26) De
(21) 02702339.9 (22) 02.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 02/01082 02.02.2002
(87) WO 02/068304 2002/36 06.09.2002
(30) 24.02.2001 DE 10109104
- (54) • *WICKELWELLE ZUM AUFWICKELN BAND-FÖRMIGER MATERIALIEN*
• *WINDING SHAFT FOR WINDING STRIP-TYPE MATERIALS*
• *ARBRE D'ENROULEMENT POUR L'ENROULEMENT DE MATERIAUX EN BANDE*
- (71) WT Wickeltechnik GmbH, Vor den Birken 2, 51674 Wiehl, DE
- (72) MORHARD, Alfred, 72213 Altensteig-Walddorf, DE
- (74) Pürckhauer, Rolf, Dipl.-Ing., Am Rosenwald 25, 57234 Wilnsdorf, DE
-
- (51) **B65H 19/10** (11) **1 361 995 A1***
(25) De (26) De
(21) 02708175.1 (22) 28.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 02/00275 28.01.2002
(87) WO 02/066352 2002/35 29.08.2002
(30) 23.02.2001 DE 10108746
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR VORBEREITUNG EINER MATERIALROLLE*
• *DEVICE FOR PREPARING A REEL OF MATERIAL*
• *DISPOSITIF POUR PREPARER UN ROULEAU DE MATERIAU*
- (71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
- (72) MAIER, Peter, 67549 Worms, DE
-
- (51) **B65H 26/02** (11) **1 361 996 A1***
(25) It (26) En
(21) 01982658.5 (22) 19.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 01/02178 19.11.2001
(87) WO 02/064470 2002/34 22.08.2002
(30) 14.02.2001 IT B020010079
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM PRÜFEN VON VERPACKUNGSMATERIAL IN EINER VERPACKUNGSMASCHINE*
• *A METHOD AND A DEVICE FOR CHECKING WRAPPING MATERIAL IN A PACKAGING MACHINE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE VERIFICATION DU MATERIAU D'EMBALLAGE DANS UNE MACHINE A EMBALLER*
- (71) G.D S.p.A., Via Battindarno, 91, 40133 Bologna, IT
- (72) SPATAFORA, Mario, I-40127 Bologna, IT
- TOMMASINI, Bruno, I-40141 Bologna, IT
- (74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT
-
- (51) **B65H 51/22** (11) **1 361 997 A1***
(25) De (26) De
(21) 02718128.8 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 02/01512 13.02.2002
(87) WO 02/066353 2002/35 29.08.2002
(30) 19.02.2001 DE 10107688
- (54) • *FADENLIEFERGERÄT*
• *THREAD SUPPLYING DEVICE*
• *DISPOSITIF FOURNISSEUR DE FIL*
- (71) IROPA AG, Oberneuhofstrasse 6, 6340 Baar, CH
- (72) JOHANSSON, Egon, S-523 93 Marbäck, SE
- JOSEFSSON, Pär, S-502 51 Boras, SE
- (74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **B66B 1/00** (11) **1 361 998 A2***
(25) Fi (26) En
(21) 02700304.5 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 02/00135 19.02.2002
(87) WO 02/066356 2002/35 29.08.2002
(88) 27.02.2003
-
- (30) 23.02.2001 FI 20010355
- (54) • *VERFAHREN ZUR STEUERUNG EINER AUFZUGSGRUPPE*
• *METHOD FOR CONTROLLING AN ELEVATOR GROUP*
• *PROCEDE DE COMMANDE D'UN GROUPE D'ASCENSEURS*
- (71) Kone Corporation, Kartanontie 1, 00330 Helsinki, FI
- (72) TYNI, Tapio, FIN-05620 Hyvinkää, FI
- YLINEN, Jari, FIN-05800 Hyvinkää, FI
- (74) Zipse + Habersack, Wotanstrasse 64, 80639 München, DE
-
- (51) **B66B 1/18** (11) **1 361 999 A2***
(25) Fi (26) En
(21) 02700303.7 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 02/00134 19.02.2002
(87) WO 02/066355 2002/35 29.08.2002
(88) 30.01.2003
(30) 23.02.2001 FI 20010356
- (54) • *VERFAHREN ZUR STEUERUNG EINER AUFZUGSGRUPPE*
• *METHOD FOR CONTROLLING AN ELEVATOR GROUP*
• *PROCEDE DE COMMANDE D'UN ENSEMBLE D'ASCENSEURS*
- (71) Kone Corporation, Kartanontie 1, 00330 Helsinki, FI
- (72) TYNI, Tapio, FIN-05620 Hyvinkää, FI
- YLINEN, Jari, FIN-05800 Hyvinkää, FI
- (74) Zipse + Habersack, Wotanstrasse 64, 80639 München, DE
-
- (51) **B66B 1/34** (11) **1 362 000 A1***
B66B 5/06 (25) De (26) De
(21) 02719881.1 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 02/01804 20.02.2002
(87) WO 02/068306 2002/36 06.09.2002
(30) 22.02.2001 DE 20103158 U
- (54) • *SICHERHEITSEINRICHTUNG FÜR BEWEGBARE ELEMENTE, INSBESONDERE AUFZÜGE*
• *SAFETY DEVICE FOR MOVEABLE ELEMENTS, ESPECIALLY ELEVATORS*
• *SYSTEME DE SECURITE POUR ELEMENTS MOBILES, NOTAMMENT POUR ASCENSEURS*
- (71) ThyssenKrupp Aufzugswerke GmbH, Bernhäuserstrasse 45, 73765 Neuhausen, DE
- (72) Müller, Wolfgang, T., 78316 Radolfzell, DE
- (74) Karrais, Martin, Hoeger, Stellrecht & Partner Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE
-
- B66B 5/06** → (51) B66B 1/34
- (51) **B66B 7/12** (11) **1 362 001 A1***
(25) En (26) En
(21) 01994220.0 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/48129 12.12.2001
(87) WO 02/062695 2002/33 15.08.2002
(30) 07.02.2001 US 778481
- (54) • *PRÜFUNGSEINRICHTUNG FÜR EIN AUFZUGSSEIL*
• *INSPECTION DEVICE ARRANGEMENT FOR AN ELEVATOR ROPE*

- ARRANGEMENT DE DISPOSITIF D'INSPECTION DE CABLE D'ASCENSEUR
- (71) Otis Elevator Company, 10 Farm Springs, Farmington, CT 06032-2568, US
- (72) ZAHARIA, Vlad, Rocky Hill, CT 06067, US
BARANDA, Pedro S., Mexico, D. F. 06430, MX
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

B66C 13/16 → (51) B66F 17/00

B66C 23/90 → (51) B66F 17/00

- (51) **B66F 7/16** (11) **1 362 002 A2***
G01M 13/02
- (25) De (26) De
- (21) 02712796.8 (22) 20.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 02/00614 20.02.2002
- (87) WO 02/066362 2002/35 29.08.2002
- (88) 21.11.2002
- (30) 21.02.2001 DE 20103107 U
- (54) • KRAFTFAHRZEUG-PRÜFSTAND MIT EINER KIPPVORRICHTUNG
• TEST STAND WITH TIPPING DEVICE FOR MOTOR VEHICLES
• BANC D'ESSAI D'AUTOMOBILE DOTE D'UN DISPOSITIF D'INCLINAISON
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) BÖCK, Hans, 74235 Erlenbach, DE
KÜBEL, Thomas, 96450 Coburg, DE

- (51) **B66F 17/00** (11) **1 362 003 A2***
B66C 23/90 B66C 13/16
G01G 19/08 G01L 5/10
- (25) En (26) En
- (21) 02711091.5 (22) 13.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 02/00660 13.02.2002
- (87) WO 02/068310 2002/36 06.09.2002
- (88) 19.12.2002
- (30) 23.02.2001 GB 0104489
16.05.2001 GB 0111893
- (54) • BELASTUNGS-ÜBERWACHUNGSSYSTEM UND INVENTARVERWALTUNGSSYSTEM FÜR FÖRDERGUTTRÄGER
• A LOAD MONITORING AND INVENTORY MANAGEMENT SYSTEM FOR USE WITH A LOAD CONVEYOR
• SYSTEME DE SURVEILLANCE DE CHARGE ET DE GESTION D'INVENTAIRE DESTINE A UN TRANSPORTEUR DE CHARGE
- (71) RENOLD Plc, Renold House Styal Road, Wythenshawe Manchester M22 5WL, GB
- (72) CHRISTMAS, Michael, Charles, Chedle Hulme, Cheshire SK8 6DE, GB
- (74) Every, David Aidan, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

- (51) **B67B 7/00** (11) **1 362 004 A1***
B67D 5/22 B67D 1/08
B65D 83/00 B65D 83/06
B65D 83/14 B65D 88/54
- (25) En (26) En
- (21) 02704390.0 (22) 08.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 02/03735 08.02.2002
- (87) WO 02/066363 2002/35 29.08.2002
- (30) 20.02.2001 US 269830 P
- (54) • ZWISCHENDRUCKKABGABEVERFAHREN FÜR EIN KOHLENSÄUREHALTIGES GETRÄNK
• INTERMEDIATE PRESSURE DISPENSING METHOD FOR A CARBONATED BEVERAGE
• PROCEDE DE DISTRIBUTION PAR PRESION INTERMEDIAIRE POUR BOISSON GAZEUSE
- (71) Dispensing Systems, Inc., 2001 South Stoughton Road, Madison, WI 53716, US
- (72) NELSON, Patrick, L., Sun Prairie, WI 53590, US
- (74) Dunlop, Brian Kenneth Charles, c/o Wynne-Jones, Lainé & James 22 Rodney Road, Cheltenham Gloucestershire GL50 1JJ, GB

B67D 1/08 → (51) B67B 7/00

B67D 5/22 → (51) B67B 7/00

- (51) **B81B 3/00** (11) **1 362 005 A2***
H01L 23/48 G01R 1/073
G01R 1/067 G01R 3/00
- (25) En (26) En
- (21) 02709455.6 (22) 06.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 02/03938 06.02.2002
- (87) WO 02/064496 2002/34 22.08.2002
- (88) 14.08.2003
- (30) 12.02.2001 US 781833
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG MIKRO-ELEKTRONISCHER FEDERSTRUKTUREN AUF EINEM SUBSTRAT
• METHOD FOR FORMING MICROELECTRONIC SPRING STRUCTURES ON A SUBSTRATE
• PROCEDE POUR FORMER DES STRUCTURES DE RESSORT MICRO-ELECTRONIQUE SUR UN SUBSTRAT
- (71) FORMFACTOR, INC., 2140 Research Drive, Livermore, CA 94550, US
- (72) ELDRIDGE, Benjamin, N., Danville, CA 94526, US
- (74) Käck, Jürgen, Kahler Käck Mollekopf Patentanwälte Vorderer Anger 239, 86899 Landsberg, DE

- (51) **C01B 13/18** (11) **1 362 006 A1***
(25) En (26) En
(21) 01916770.9 (22) 19.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) BR 01/00020 19.02.2001
- (87) WO 02/066372 2002/35 29.08.2002
- (54) • AUS PFLANZENMATERIAL EXTRAHIERTE OXIDE UND VERFAHREN HIERFÜR
• OXIDES EXTRACTED FROM VEGETAL MATTER AND PROCESS THEREFOR

- OXYDES EXTRAITS DE MATIERES VEGETALES ET PROCEDE
- (71) Fundacao de Amparo a Pesquisa do Estado de São Paulo (FAPESP), Rue Pio X1, 1500, CEP-05468-901 São Paulo, SP, BR
- (72) DE SOUZA, Milton, Ferreira, CEP-13562-390 São Carlos, SP, BR
- DOS SANTOS BATISTA, Paulo, CEP-13566-500 São Carlos, SP, BR
- LIBORIO, Jefferson, Benedicto, Libardi, CEP-13574-000 São Carlos, SP, BR
- (74) Bernasconi, Jean, c/o Cabinet Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex, FR

- (51) **C01B 33/40** (11) **1 362 007 A2***
B01J 6/00 F26B 17/10
C04B 14/10
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02703663.1 (22) 06.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 02/00456 06.02.2002
- (87) WO 02/066376 2002/35 29.08.2002
- (88) 28.11.2002
- (30) 20.02.2001 FR 0103094
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DEHYDROXYLATIONSBEHANDLUNG VON ALUMINOSILIKAT
• METHOD AND INSTALLATION FOR THE DEHYDROXYLATION TREATMENT OF ALUMINIUM SILICATE
• PROCEDE ET INSTALLATION DE TRAITEMENT DE DESHYDROXYLATION DE SILICATE D'ALUMINIUM
- (71) Saint-Gobain Matériaux de Construction S.A.S -SGMC S.A.S., 18, avenue d'Alsace, F-92400 Courbevoie, FR
- (72) CADORET, Ga[il], G-75007 Paris, FR
- (74) Cardin, Elise, et al, Saint-Gobain Recherche 39, quai Lucien Lefranc, 93300 Aubervilliers Cedex, FR

C01F 11/00 → (51) C01G 23/00

- (51) **C01G 23/00** (11) **1 362 008 A1***
C01F 11/00
// C04B35:468
- (25) En (26) En
- (21) 02700822.6 (22) 05.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) KR 02/00165 05.02.2002
- (87) WO 02/066377 2002/35 29.08.2002
- (30) 22.02.2001 KR 2001009066
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HOCHWERTIGEM BARIUMTITANAT-PULVER
• METHOD FOR PREPARING HIGH QUALITY BARIUM-TITANATE BASED POWDER
• PROCEDE DE PREPARATION DE POUDDRE A BASE DE TITANATE DE BARYUM DE GRANDE QUALITE
- (71) Samsung Fine Chemicals Co., Ltd., 190, Yeoncheong-dong, Nam-ku, Ulsan, Keongsangnam-do 680-090, KR
- Samsung Electro-Mechanics Co. Ltd., 314, Maetan-3 Dong, Paldal-ku, Suwon-Shi, Kyungki-Do 442-743, KR
- (72) JUNG, Jae, Chul, Yusung-ku, Daejeon 305-728, KR
- YANG, Woo, Young, Yusung-ku, Daejeon 305-503, KR
- KIM, Keon, Il, Yusung-ku, Daejeon 305-728, KR
- PARK, Yun, Jung, Yusung-ku, Daejeon 305-390, KR

LEE, Jun, Hee, Yusung-Ku, Daejeon 305-503, KR
HUR, Kang, Heon, Suwon, Kyunggi-do 442-707, KR
LEE, Jai, Joon, Suwon, Kyunggi-do 442-470, KR
(74) Behnisch, Werner, Dr., Reinhard-Skuhra-Weise
Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

(51) **C01G 23/07** (11) **1 362 009 A2***
C09C 1/36
(25) En (26) En
(21) 01993359.7 (22) 13.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/51101 13.11.2001
(87) WO 02/066378 2002/35 29.08.2002
(88) 27.03.2003
(30) 20.02.2001 US 789394
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON IM
WESENTLICHEN ANASTASEFREIEM TITAN-
DIOXID MIT SILIZIUMHALOGENIDEADDITIV
• METHODS OF PRODUCING SUBSTAN-
TIALLY ANATASE-FREE TITANIUM DIOXIDE
WITH SILICON HALIDE ADDITION
• PROCEDES POUR PRODUIRE DU DIOXYDE
DE TITANE SENSIBLEMENT EXEMPT
D'ANATASE PAR ADDITION D'HALOGENURE
DE SILICIUM

(71) MILLENNIUM INORGANIC CHEMICALS, INC., 200
International Circle, Hunt Valley, MD 21030, US
(72) AKHTAR, Kamal, M., Ellicot City, MD 21042, US
ELLER, Eric, J., Laurel, MD 20723, US
FITZGERALD, Nancy, L., Severna Park, MD 21146,
US
JAMISON, Matthew, E., Jefferson, OH 44047, US
SNIDER, John, R., Annapolis, MD 21401, US
(74) Benson, John Everett, J. A. Kemp & Co., 14 South
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **C01G 39/02** (11) **1 362 010 A1***
B01J 23/28 B01J 37/06
(25) En (26) En
(21) 02734841.6 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CH 02/00035 23.01.2002
(87) WO 02/059042 2002/31 01.08.2002
(30) 25.01.2001 EP 01810072
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
MOLYBDÄNOXID, DAS DURCH DIESES
VERFAHREN HERGESTELLTE OLYBDÄNO-
XID UND DESSEN VERWENDUNG
• PROCESS FOR THE PRODUCTION OF MO-
LYBDENUM OXIDE, MOLYBDENUM OXIDE
PRODUCED FROM THIS PROCESS AND
USE THEREOF
• PROCEDE POUR LA PRODUCTION
D'OXYDE DE MOLYBDENE, OXYDE DE MO-
LYBDENE PRODUIT PAR CE PROCEDE ET
UTILISATION CORRESPONDANTE

(71) Eidgenössische Technische Hochschule Zürich,
Rämistrasse 101, 8092 Zürich, CH
(72) NESPER, Reinhard, CH-8802 Kilchberg, CH
KRUMEICH, Frank, CH-8046 Zürich, CH
NIEDERBERGER, Markus, CH-6383 Dallenwil, CH
BAIKER, Alfons, CH-8152 Opfikon, CH
EIGENMANN, Florian, CH-8904 Aesch, CH
(74) Groner, Manfred, et al, Isler & Pedrazzini AG,
Patentanwälte, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

C03B 5/26 → (51) C03B 7/098

C03B 7/088 → (51) C03B 7/098

(51) **C03B 7/098** (11) **1 362 011 A1***
C03B 7/088 C03B 5/26
(25) En (26) En
(21) 02701294.7 (22) 22.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/01930 22.02.2002
(87) WO 02/068348 2002/36 06.09.2002
(30) 23.02.2001 DE 10108831
(54) • VORRICHTUNGEN ZUM ÜBERFÜHREN VON
GLASSCHMELZEN UND VERFAHREN ZU
DEREN VERWENDUNG
• DEVICES FOR GLASS MELT DELIVERY AND
METHODS FOR USING THEM
• DISPOSITIFS DE DISTRIBUTION DE VERRE
FONDU ET PROCEDE D'UTILISATION DE
TELS DISPOSITIFS

(71) OMG AG & Co. KG, Rodenbacher Chaussee 4,
63457 Hanau, DE
(72) SINGER, Rudolf, 55270 Engelstadt, DE
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

C03B 19/10 → (51) F27B 14/08

(51) **C03B 27/044** (11) **1 362 012 A1***
C03B 29/08
(25) Fr (26) Fr
(21) 02704812.3 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 02/00540 13.02.2002
(87) WO 02/068349 2002/36 06.09.2002
(30) 23.02.2001 FR 0102707
(54) • BLASVORRICHTUNG AUF WENIGSTENS
EINER SEITE EINES DÜNNEN ELEMENTS
UND DAZU GEHÖRENDES BLASELEMENT
• DEVICE FOR BLOWING A FLUID ON AT
LEAST A SURFACE OF A THIN ELEMENT
AND ASSOCIATED BLOWING UNIT
• DISPOSITIF DE SOUFFLAGE D'UN FLUIDE
SUR AU MOINS UNE FACE D'UN ELEMENT
MINCE, ET UNITE DE SOUFFLAGE ASSO-
CIEE

(71) SAINT-GOBAIN SEVA, 43, rue du Pont de Fer,
71100 Chalons-sur-Saône, FR
(72) BANCAN, Georges, F-71100 Chalons-sur-Saône, FR
BRIS, Jean-Jacques, F-71620 Bey, FR
BONNAMOUR, François, F-71100 Chalons sur
Saone, FR
(74) Colombier, Christian, Saint-Gobain Recherche, 39,
quai Lucien Lefranc, 93300 Aubervilliers, FR

C03B 29/08 → (51) C03B 27/044

(51) **C03C 3/091** (11) **1 362 013 A1***
(25) De (26) De
(21) 02732444.1 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/01748 20.02.2002
(87) WO 02/081394 2002/42 17.10.2002
(30) 23.02.2001 DE 10108992
(54) • SOLARISATIONSSTABILES BOROSILICAT-
GLAS UND SEINE VERWENDUNGEN
• SOLARIZATION STABLE BOROSILICATE
GLASS AND USES THEREOF
• VERRE BOROSILICATE STABLE A LA SOLA-
RISATION ET SES UTILISATIONS

(71) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz,
DE
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL
PT SE TR LI
(71) Carl Zeiss Stiftung Trading as Schott Glaswerke,
Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
(84) GB IE
(72) NAUMANN, Karin, 55270 Ober-Olm, DE
RITTER, Simone, 55116 Mainz, DE
OTT, Franz, 95666 Mitterteich, DE
STAPPEN, Herbert, 55296 Harxheim, DE

(51) **C03C 17/32** (11) **1 362 014 A1***
C03C 17/34 C08J 7/06
B05D 1/00 B05D 3/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 02700408.4 (22) 24.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 02/00301 24.01.2002
(87) WO 02/059054 2002/31 01.08.2002
(30) 25.01.2001 FR 0101028
(54) • VERFAHREN ZUM BEIMENGEN VON EINES
ZUSATZES IN EINE AUF EIN SUBSTRAT GE-
BILDETE DÜNNSCHICHT UND DESSEN
VERWENDUNG IN DER OPHTHALMISCHEN
OPTIK
• METHOD FOR INCORPORATING AN ADDI-
TIVE IN A THIN LAYER FORMED ON A SUB-
STRATE AND ITS USE IN OPHTHALMIC
OPTICS
• PROCEDE D'INCORPORATION D'UN ADDI-
TIF DANS UNE COUCHE MINCE FORMEE
SUR UN SUBSTRAT ET SON APPLICATION
A L'OPTIQUE OPHTHALMIQUE
(71) ESSILOR INTERNATIONAL COMPAGNIE GENERALE
D'OPTIQUE, 147, rue de Paris, 94227 Charenton
cédex, FR
(72) LECLAIRE, Yves, F-77380 Combs La Ville, FR
CANO, Jean-Paul, F-94430 Chennevières sur
Marne, FR
(74) Catherine, Alain, et al, Cabinet Harlé & Phélip 7,
rue de Madrid, 75008 Paris, FR

C03C 17/34 → (51) C03C 17/32

(51) **C03C 17/36** (11) **1 362 015 A1***
(25) En (26) En
(21) 02718909.1 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/03359 07.02.2002
(87) WO 02/062717 2002/33 15.08.2002
(30) 08.02.2001 US 778949
27.02.2001 US 793404
(54) • ANPASSUNGSFÄHIGE NIEDRIG-E BE-
SCHICHTETE GEGENSTÄNDE UND VER-
FAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG
• LOW-E MATCHABLE COATED ARTICLES
AND METHODS OF MAKING SAME
• ARTICLES REVETUS A FAIBLE POUVOIR
D'EMISSION POUVANT ETRE APPARIES ET
LEURS PROCEDES DE FABRICATION
(71) GUARDIAN INDUSTRIES CORP., 2300 Harmon
Road, Auburn Hills, Michigan 48326-1714, US
(72) STACHOWIAK, Grzegorz, Ann Arbor, MI 48108, US
(74) Hess, Peter K., Dipl.-Phys., Patent- und
Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost .
Altenberg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633
München, DE

(51) **C03C 25/10** (11) **1 362 016 A2***
C08G 18/67 C08G 18/81
(25) En (26) En
(21) 02710560.0 (22) 24.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 02/00055 24.01.2002
(87) WO 02/059652 2002/31 01.08.2002
(88) 03.10.2002
(30) 26.01.2001 JP 2001018693

- HÄRTBARE HARZUSAMMENSETZUNGEN FÜR GLASFASERBESCHICHTUNGEN UND BESCHICHTETE PRODUKTE
- CURABLE RESIN COMPOSITION FOR COATING OPTICAL FIBERS AND CURED PRODUCT THEREOF
- COMPOSITION DE RESINE DURCISSABLE POUR REVETIR DES FIBRES OPTIQUES ET PRODUIT DURCI

(71) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
JSR Corporation, JSR Building, 2-11-24, Tsukiji, Chuo-ku, Tokyo 104-8410, JP
(72) YAMAMOTO, Keiichi, Chuo-ku, Tokyo, JP
MASE, Masahito, Chuo-ku, Tokyo, JP
YOSHIZAWA, Junji, Chuo-ku, Tokyo, JP
KOMYA, Zen, Chuo-ku, Tokyo, JP
UKACHI, Takashi, Chuo-ku, Tokyo, JP
(74) Renkema, Jaap, DSM IP Assets B.V., P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL

(51) **C04B 7/28** (11) **1 362 017 A1***
C04B 28/08
(25) En (26) En
(21) 02712087.2 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00708 19.02.2002
(87) WO 02/066392 2002/35 29.08.2002
(30) 19.02.2001 GB 0104091

- ZEMENT-ARTIGES MATERIAL
 - CEMENTITIOUS MATERIAL
 - MATERIAU CIMENTAIRE
- (71) UGCS Limited, The University of Glamorgan, Pontypridd, Mid Glamorgan CF37 1DL, GB
(72) WILD, Stanley, Pontypridd, Mid Glamorgan CF38 1TA, GB
KINUTHIA, John, Mungai, Cardiff CF24 3LY, GB
O'FARRELL, Martin, Cardiff CF 14 4QY, GB
SABIR, Bahir, Cyncoed, Cardiff CF23 6PN, GB
VEERAPPAN, Govindarajan, Mid Glamorgan CF37 1RW, US
(74) Cawdell, Karen Teresa, Urquhart-Dykes & Lord Three Trinity Court 21-27 Newport Road, Cardiff, CF24 0AA, GB

C04B 14/10 → (51) C01B 33/40

(51) **C04B 28/04** (11) **1 362 018 A1***
(25) En (26) En
(21) 01985886.9 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14855 12.12.2001
(87) WO 02/064528 2002/34 22.08.2002
(30) 15.02.2001 EP 01400405

- ZEMENTSCHLÄMME VON SEHR GERINGER DICHT
- VERY LOW-DENSITY CEMENT SLURRY

• LAITIER DE CIMENT A TRES FAIBLE DENSITE
(71) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, 42, rue Saint-Dominique, 75007 Paris, FR
(84) FR
(71) Schlumberger Technology B.V., Parkstraat 83-89, 2514 JG Den Haag, NL
(84) AT DE DK IT
(71) SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, VG
(84) GB NL
(71) Sofitech N.V., Rue de Stalle 140, 1180 Brussels, BE
(84) BE CH CY ES FI GR IE LU MC PT SE TR LI
(72) DROCHON, Bruno, F-93 160 Noisy le Grand, FR
KEFI, Slaheddine, Houston TX 77082, US
(74) Hyden, Martin, Etudes et Productions Schlumberger, Intellectual Property Department, 1, rue Henri Becquerel, 92142 Clamart Cedex, FR

C04B 28/08 → (51) C04B 7/28

(51) **C04B 35/111** (11) **1 362 019 A1***
F16C 33/04 F16J 15/34
(25) De (26) De
(21) 02714154.8 (22) 09.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/01381 09.02.2002
(87) WO 02/066397 2002/35 29.08.2002
(30) 16.02.2001 DE 10107773
31.01.2002 DE 10203751

- KERAMISCHER WERKSTOFF AUF DER BASIS VON ALUMINIUMOXID UND DARAUSS HERGESTELLTE SINTERFORMKÖRPER
 - A CERAMIC ACTIVE SUBSTANCE BASED ON ALUMINIUM OXIDE AND SINTERED BODIES PRODUCED THEREFROM
 - MATIERE CERAMIQUE A BASE D'OXYDE D'ALUMINIUM ET CORPS FRITES PRODUITS A PARTIR DE CETTE MATIERE
- (71) Ceramtec AG Innovative Ceramic Engineering, Fabrikstrasse 23-29, 73207 Plochingen, DE
(72) BÖTTCHER, Jürgen, 90542 Eckental-Eschen, DE
BÜRGER, Wolfgang, 73207 Plochingen, DE
KÄFER, Dieter, 91338 Pettensiedel, DE
KLOTZ, Dieter, 73035 Bezgenriet, DE
LENZ, Franz, 90518 Altdorf, DE
SOMMER, Volker, 70188 Stuttgart, DE
WITTIG, Frank, 91052 Erlangen, DE
(74) Uppena, Franz, Dr., Dynamit Nobel AG Patente, Marken & Lizenzen, 53839 Troisdorf, DE

(51) **C04B 35/491** (11) **1 362 020 A1***
(25) De (26) De
(21) 01990297.2 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/04694 13.12.2001
(87) WO 02/055450 2002/29 18.07.2002
(30) 12.01.2001 DE 10101188

- PIEZOELEKTRISCHES KERAMISCHES MATERIAL, VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG UND ELEKTROKERAMISCHES MEHRLAGENBAUTEIL
- PIEZOELECTRIC CERAMIC MATERIAL, METHOD FOR PRODUCTION THEREOF AND ELECTROKERAMIC MULTI-LAYER COMPONENT
- MATIERE CERAMIQUE PIEZO-ELECTRIQUE, PROCEDE DE PRODUCTION DE LADITE MATIERE ET COMPOSANT ELECTROCERAMIQUE A PLUSIEURS COUCHES

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) HAMMER, Marianne, 70563 Stuttgart, DE
KUEHLEIN, Marc, 70839 Gerlingen, DE
BOEDER, Horst, 86485 Biberach, DE

C04B 41/00 → (51) B44C 1/00

C04B 41/48 → (51) B05D 5/00

C05F 17/00 → (51) C09K 7/06

C05G 5/00 → (51) A01N 25/26

C07C 29/40 → (51) C07C 45/51

C07C 29/42 → (51) C07C 45/51

C07C 35/205 → (51) C07C 45/51

(51) **C07C 37/82** (11) **1 362 021 A1***
C11B 9/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 02704833.9 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 02/00570 14.02.2002
(87) WO 02/064536 2002/34 22.08.2002
(30) 15.02.2001 FR 0102096
- VERFAHREN ZUR EXTRAHIERUNG, FRAKTIONIERUNG UND REINIGUNG MITTELS EINES HARZES MIT HOHEM ADSORPTIONS- UND ELUIERUNGSRENDEMENT, VON POLYPHENOLISCHEN VERBINDUNGEN ERHALTEN AUS AUSLESEABFÄLLEN VON FRISCHEN GEMÜSEN
 - METHOD FOR EXTRACTING, FRACTIONATING AND PURIFYING POLYPHENOL COMPOUNDS ORIGINATING FROM FRESH VEGETABLE CULLS USING A HIGH-ABSORPTION AND -ELUTION RESIN
 - PROCEDE D'EXTRACTION, DE FRACTIONNEMENT ET DE PURIFICATION DE COMPOSES POLYPHENOLIQUES ISSUS D'ECARTS DE TRIAGE DE VEGETAUX FRAIS UTILISANT UNE RESINE A HAUT RENDEMENT D'ADSORPTION ET D'ELUTION

(71) INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE (INRA), 147, rue de l'Université, 75338 Paris Cédex 07, FR
Scalime France, Immeuble "Le Britannia", 20, boulevard Eugène Deruelle, 69003 Lyon, FR
(72) GOUPY, Pascale, F-84400 Gargas, FR
AMIOT-CARLIN, Marie-Joséphine, F-84140 Montfavet, FR
ESCUDIER, Jean-Louis, F-11110 Armissan, FR
MIKOLAJCZAK, Michel, F-11430 Gruissan, FR
MARTIN, Michel, F-11200 Neviau, FR
(74) Catherine, Alain, et al, Cabinet Harlé & Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR

(51) **C07C 43/32** (11) **1 362 022 A1***
C25B 3/02
(25) De (26) De
(21) 01980340.2 (22) 05.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10216 05.09.2001
(87) WO 02/020446 2011/02 14.03.2002
(30) 06.09.2000 DE 10043789

(51) **C07C 409/38** (11) **1 362 029 A1***
C07C 407/00 C08K 5/14
(25) Fr (26) Fr
(21) 02703673.0 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 02/00475 07.02.2002
(87) WO 02/064555 2002/34 22.08.2002
(30) 13.02.2001 FR 0101921
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PEROXYESTERN*
• *PEROXYESTER PREPARATION METHOD*
• *PROCEDE DE PREPARATION D'UN PEROXYESTER*
(71) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
(72) GRIMALDI, Sandra, F-69110 Sainte Foy-les-Lyon, FR
JEYARAJ, Gurusamy, Cuddalore 607001, IN
(74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR

(51) **C07D 207/34** (11) **1 362 030 A1***
A61K 31/40 A61P 9/10
(25) De (26) De
(21) 02719831.6 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/01535 14.02.2002
(87) WO 02/064563 2002/34 22.08.2002
(30) 15.02.2001 DE 10106970
(54) • *NEUES BENZOYLGUANIDINSALZ*
• *NOVEL BENZOYLGUANIDINE SALT*
• *SEL DE BENZOYLGUANIDINE*
(71) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG, Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, DE
(72) EICKMEIER, Christian, 88441 Mittelbiberach, DE
SIEGER, Peter, 88441 Mittelbiberach, DE
KÖRNER, Volkmar, 88440 Biberach, DE
HERTER, Rolf, 88400 Biberach, DE
RALL, Werner, 88441 Mittelbiberach, DE

(51) **C07D 211/46** (11) **1 362 031 A1***
A61K 31/445 A61P 3/00
A61P 35/00 A61P 9/00
(25) En (26) En
(21) 02729458.6 (22) 11.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00106 11.01.2002
(87) WO 02/055498 2002/29 18.07.2002
(30) 12.01.2001 GB 0100889
(54) • *PHARMAZEUTISCH WIRKSAME PIPERIDIN- DERIVATE*
• *PHARMACEUTICALLY ACTIVE PIPERIDINE DERIVATIVES*
• *DERIVES DE PIPERIDINE ACTIFS SUR LE PLAN PHARMACEUTIQUE*
(71) Oxford GlycoSciences (UK) Limited, The Forum, 86 Milton Park, Abingdon, Oxon OX14 4RY, GB
The Chancellor, Masters and Scholars of the University of Oxford, Wellington Square, Oxford OX1 3QU, GB
(72) BUTTERS, T. D.; Oxford Glycobiology Inst., South Parks Rd., Oxford, Oxon OX1 3QU, GB
DWEK, Raymond, A.; Oxford Glycobiology Inst., South Parks Rd., Oxford, Oxon OX1 3QU, GB
FLEET, George; Oxford Glycobiology Inst., South Parks Rd., Oxford, Oxon OX1 3QU, GB

ORCHARD, Michael G.; Oxford GlycoSciences (UK) Ltd, Abingdon, Oxon OX14 4RY, GB
PLATT, Frances M; Oxford Glycobiology Inst., South Parks Rd, Oxford, Oxon OX1 3QU, GB
(74) Blakey, Alison Jane, Oxford Glycoscience (UK) Ltd, The Forum, 86 Milton Park, Abingdon, Oxfordshire OX14 4RY, GB

(51) **C07D 211/90** (11) **1 362 032 A2***
(25) En (26) En
(21) 02712110.2 (22) 22.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00771 22.02.2002
(87) WO 02/068416 2002/36 06.09.2002
(88) 21.11.2002
(30) 24.02.2001 GB 0104583
18.10.2001 GB 0125119
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PAROXETIN UND DABEI VERWENDETE ZWISCHENPRODUKTE*
• *PROCESS OF PREPARING PAROXETINE AND INTERMEDIATES FOR USE THEREIN*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE LA PAROXETINE ET INTERMEDIAIRES A CET USAGE*
(71) Spurcourt Limited, The Pollock Building, Ladbrooke Close, Woodley, Reading RG5 4DX, GB
(72) CALLEWAERT, George, Leo, Penn, Buckinghamshire HP10 8NH, GB
(74) Davies, Gregory Mark, Urquhart-Dykes & Lord Alexandra House 1 Alexandra Road Wales, Swansea, Wales SA1 5ED, GB

C07D 211/94 → (51) C09D 11/00

C07D 213/02 → (51) A61K 31/16

C07D 213/30 → (51) C07C 235/60

C07D 213/74 → (51) C07D 295/08

C07D 213/79 → (51) C07D 295/08

(51) **C07D 213/80** (11) **1 362 033 A1***
C07D 213/81 C07D 213/82
C07D 521/00 C07D 405/14
C07D 409/14 C07D 401/14
A61K 31/4427 A61K 31/44
A61P 9/00 A61P 19/00
(25) En (26) En
(21) 02716263.5 (22) 04.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 02/00345 04.02.2002
(87) WO 02/064568 2002/34 22.08.2002
(30) 14.02.2001 US 268781 P
(54) • *PYRIDIN-DERIVATE ALS MATRIX METALLO- PROTEINASE INHIBITOREN*
• *PYRIDINE MATRIX METALLOPROTEINASE INHIBITORS*
• *INHIBITEURS PYRIDINIQUES DE LA METALLOPROTEINASE MATRICIELLE*
(71) Warner-Lambert Company LLC, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
(72) BARVIAN, Nicole Chantel, Ann Arbor Laboratories, Ann Arbor, MI 48105, US
CONNOR, David Thomas, Ann Arbor Laboratories, Ann Arbor, MI 48105, US
O'BRIEN, Patrick Michael, Ann Arbor Laboratories, Ann Arbor, MI 48105, US

ORTWINE, Daniel Fred, Ann Arbor Laboratories, Ann Arbor, MI 48105, US
PATT, William Chester, Ann Arbor Laboratories, Ann Arbor, MI 48105, US
SHULER, Kevon Ray, Ann Arbor Laboratories, Ann Arbor, MI 48105, US
WILSON, Michael William, Ann Arbor Laboratories, Ann Arbor, MI 48105, US
(74) Tesch, Rudolf, Dr., et al, Warner-Lambert Company LLC Patent Department c/o Gödecke GmbH, 79090 Freiburg, DE

C07D 213/81 → (51) C07D 213/80

C07D 213/82 → (51) C07D 213/80

C07D 213/84 → (51) C07D 295/08

(51) **C07D 215/56** (11) **1 362 034 A1***
A61K 31/47 A61P 5/02
C07D 237/32
(25) De (26) De
(21) 02716803.8 (22) 21.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/01882 21.02.2002
(87) WO 02/066437 2002/35 29.08.2002
(30) 21.02.2001 DE 10108271
13.03.2001 US 274914 P
(54) • *CHINOLIN-, ISOCHINOLIN- UND PHTHALAZINDERIVATE ALS ANTAGONISTEN DES GONADOTROPIN FREISETZENDEN HORMONS*
• *QUINOLINE, ISOQUINOLINE AND PHTHALAZINE DERIVATIVES AS ANTAGONISTS OF THE GONADOTROPIN-RELEASING HORMONE*
• *DERIVES DE QUINOLEINE, D'ISOQUINOLEINE ET DE PHTHALAZINE UTILISES COMME ANTAGONISTES DE LA GONADOLIBERINE*
(71) Schering Aktiengesellschaft, Müllerstrasse 178, 13353 Berlin, DE

(72) STREHLKE, Peter, 10629 Berlin, DE
DROESCHER, Peter, 99425 Weimar, DE
BUEHMANN, Ulrich, 10715 Berlin, DE
SCHMEES, Norbert, 13469 Berlin, DE
MUHN, Peter, 13465 Berlin, DE
HESS-STUMPP, Holger, 13505 Berlin, DE
KUEHNE, Roland, 12683 Berlin, DE
GUENTHER, Eckhard, 63477 Maintal, DE
POLYMEROPoulos, Emmanuel, 60325 Frankfurt am Main, DE
TER LAAK, Antonius, Marinus, NL-2013 Harlem, NL

(51) **C07D 231/38** (11) **1 362 035 A1***
A61K 7/13
(25) Fr (26) Fr
(21) 02704830.5 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 02/00567 14.02.2002
(87) WO 02/066441 2002/35 29.08.2002
(30) 21.02.2001 FR 0102310
(54) • *DIAMINOPYRAZOLVERBINDUNGEN FÜR DIE OXIDATIVE FÄRBUNG VON KERATINFASERN*
• *DIAMINOPYRAZOLE COMPOUNDS AND THE USE THEREOF IN THE OXIDATION DYEING OF KERATINOUS FIBRES*

- COMPOSES DIAMINOPYRAZOLE ET LEUR UTILISATION EN TEINTURE D'OXYDATION DES FIBRES KERATINIQUES
- (71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
 (72) FESSMANN, Thilo, F-93600 Aulnay Sous Bois, FR
 TERRANOVA, Eric, F-06520 Magagnosc, FR
 (74) Casalonga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

(51) **C07D 231/38** (11) **1 362 036 A1***
 A61K 7/13
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 02704831.3 (22) 14.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) FR 02/00568 14.02.2002
 (87) WO 02/070489 2002/37 12.09.2002
 (30) 21.02.2001 FR 0102311
 (54) • DIAMINOPYRAZOLVERBINDUNGEN FÜR DIE OXIDATIVE FÄRBUNG VON KERATINFASERN
 • DIAMINOPYRAZOLE COMPOUNDS AND THE USE THEREOF IN THE OXIDATION DYEING OF KERATINOUS FIBRES
 • COMPOSES DIAMINOPYRAZOLE ET LEUR UTILISATION EN TEINTURE D'OXYDATION DES FIBRES KERATINIQUES

- (71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
 (72) FESSMANN, Thilo, F-93600 Aulnay Sous Bois, FR
 TERRANOVA, Eric, F-06520 Magagnosc, FR
 (74) Casalonga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

(51) **C07D 231/38** (11) **1 362 037 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02707665.2 (22) 01.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

- (86) US 02/02982 01.01.2002
 (87) WO 02/066442 2002/35 29.08.2002
 (30) 15.02.2001 US 268841 P
 (54) • VERFAHREN ZUR SYNTHESE HETEROARYLSUBSTITUIERTER HARNSTOFFVERBINDUNGEN, DIE ALS ENTZÜNDUNGSHEMMER BRAUCHBAR SIND
 • PROCESS FOR SYNTHESIS OF HETEROARYL-SUBSTITUTED UREA COMPOUNDS USEFUL AS ANTIINFLAMMATORY AGENTS
 • PROCEDE DE SYNTHESE DE COMPOSES D'UREE A SUBSTITUTION HETEROARYLE UTILES COMME AGENTS ANTI-INFLAMMATOIRES

- (71) BOEHRINGER INGELHEIM PHARMACEUTICALS INC., 900 Ridgebury Road, P.O. Box 368, Ridgefield, Connecticut 06877-0368, US
 (72) TAN, Zhulin, Farmington, CT 06032, US
 SONG, Jinhua, J., Brewster, NY 10509, US
 (74) Hammann, Heinz, Dr., c/o Boehringer Ingelheim GmbH, CD Patents, 55216 Ingelheim am Rhein, DE

(51) **C07D 233/90** (11) **1 362 038 A1***
 A61K 31/4168 A61P 13/10
 (25) De (26) De
 (21) 02704665.5 (22) 22.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 02/00576 22.01.2002
 (87) WO 02/064570 2002/34 22.08.2002
 (30) 10.02.2001 DE 10106214

- (54) • NEUE ALKYL-PHENYLIMINO-IMIDAZOLIDIN-DERIVATE ZUR BEHANDLUNG DER HARNKONTINENZ
 • NOVEL ALKYL PHENYLIMINO-IMIDAZOLIDINE DERIVATIVES FOR TREATING URINARY INCONTINENCE
 • NOUVEAUX D RIV S D'ALKYLE-PH NYLIMINO-IMIDAZOLIDINE POUR TRAITER L'INCONTINENCE URINAIRE

- (71) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG, Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, DE
 (72) ESSER, Franz, 55218 Ingelheim am Rhein, DE
 POUZET, Pascale, 88400 Biberach/Riss, DE
 KITAGAWA, Hisato, Toyono-gun, Osaka 563-0104, JP
 SAKAI, Kenji, Kawanishi, Hyogo 666-0116, JP
 MURAMATSU, Ikunobu, Yoshida-gun, Fukui 910-11, JP
 HOFFMANN, Matthias, 88441 Mittelbiberach, DE

C07D 237/20 → (51) C07D 295/08
C07D 237/32 → (51) C07D 215/56
C07D 237/32 → (51) C07D 401/04
C07D 239/02 → (51) A61K 31/16
C07D 239/42 → (51) C07D 295/08
C07D 239/72 → (51) A61K 31/16

(51) **C07D 241/04** (11) **1 362 039 A1***
 C07D 409/04 C07D 401/04
 C07D 403/04 C07D 498/04
 C07D 405/04 C07D 409/14
 C07D 495/04 A61K 31/495
 A61P 25/18

- (25) En (26) En
 (21) 02718999.2 (22) 15.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 02/04713 15.02.2002
 (87) WO 02/066446 2002/35 29.08.2002
 (30) 16.02.2001 US 269672 P
 19.07.2001 GB 0117577

- (54) • HETEROCYCLISCHE SUBSTITUIERTE CARBONYL DERIVATE UND IHRE VERWENDUNG ALS DOPAMIN D3 REZEPTOR LIGANDEN
 • HETEROCYCLIC SUBSTITUTED CARBONYL DERIVATIVES AND THEIR USE AS DOPAMINE D3 RECEPTOR LIGANDS
 • DERIVES DE CARBONYLE SUBSTITUES HETEROCYCLIQUES ET UTILISATION DE CEUX-CI EN TANT QUE LIGANDS DU RECEPTEUR DE LA DOPAMINE D3

- (71) Aventis Pharmaceuticals, Inc., 300 Somerset Corporate Boulevard, Bridgewater, New Jersey 08807-2854, US
 (72) HENDRIX, James A., Hillsborough, NJ 08876, US
 HEMMERLE, Horst, D-65812 Bad Soden, DE
 URMANN, Matthias, D-65760 Eschborn, DE
 SHUTSKE, Gregory, Pittstown, NJ 08867, US
 STRUPCZEWSKI, Joseph T., Bridgewater, NJ 08807-0800, US

- BORDEAU, Kenneth J., Kintnersville, PA 18930, US
 JURCAK, John G., Bethlehem, PA 18020, US
 NIEDUZAK, Thaddeus, Bridgewater, NJ 08807, US
 JACKSON, Sharon Anne, Whitehouse Station, NJ 08889, US
 ANGELL, Paul, Liberty Township, OH 45044, US
 FINK, David M., Lebanon, NJ 08833, US

- SABUCO, Jean-Francois, 75014 Paris, FR
 CHIANG, Yulin, Covent Station, NJ 07960-4747, US
 COLLAR, Nicola, Madison, NJ 07940, US
 CAREY, James P., Cincinnati, OH 45218, US
 LEE, George E., Somerville, NJ 08876, US
 (74) Fischer, Hans-Jürgen, Aventis Pharma Deutschland GmbH, Patent- und Lizenzabteilung, Gebäude K 801, 65926 Frankfurt am Main, DE

C07D 241/20 → (51) C07D 295/08
C07D 257/08 → (51) A61K 31/395

(51) **C07D 263/58** (11) **1 362 040 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02719858.9 (22) 14.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 02/01666 14.02.2002
 (87) WO 02/066449 2002/35 29.08.2002
 (88) 24.10.2002
 (30) 16.02.2001 EP 01200534
 (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON MESYLATEN VON PIPERAZINDERIVATEN
 • PROCESS FOR THE PREPARATION OF MESYLATES OF PIPERAZINE DERIVATIVES
 • PROCEDE DE PREPARATION DE MESYLATES DE DERIVES DE PIPERAZINE

- (71) Solvay Pharmaceuticals B.V., C.J. van Houtenlaan 36, 1381 CP Weesp, NL
 (72) AAR, Marcel, P.M. van, NL-1381 CP Weesp, NL
 SCHOUTEN, Stefanus, J., NL-1381 CP Weesp, NL
 ZORGDRAGER, Jan, NL-1381 CP WEESP, NL
 HESLINGA, Michiel, C., NL-1381 CP Weesp, NL
 (74) Verhage, Marinus, Dr., Octrooibureau Zoan B.V. P.O. Box 140, 1380 AC Weesp, NL

C07D 285/10 → (51) C07D 295/08
C07D 285/14 → (51) A61K 31/16

C07D 285/14 → (51) C07C 235/60
C07D 285/22 → (51) A61K 31/16

(51) **C07D 295/08** (11) **1 362 041 A1***
 C07D 403/04 C07D 401/04
 A61K 31/445 A61K 31/495
 C07D 295/14 C07D 295/12
 C07D 213/74 C07D 213/79
 C07D 213/84 C07D 237/20
 C07D 239/42 C07D 241/20
 C07D 285/10 C07D 333/42
 //(C07D403/04, 241:00), C07D237:00
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 02704884.2 (22) 22.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) FR 02/00668 22.02.2002
 (87) WO 02/068399 2002/36 06.09.2002
 (30) 23.02.2001 FR 0102431

- (54) • ARYLCARBAMATE DERIVATE, HERSTELLUNG UND ANWENDUNGEN
 • ARYL CARBAMATE DERIVATIVES, PREPARATION AND USE THEREOF
 • DERIVES D'ARYLCARBAMATES, PREPARATION ET UTILISATIONS

- (71) Cerep, 128, rue Danton, 92506 Rueil Malmaison, FR
 Centre National De La Recherche Scientifique, 3, rue Michel-Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR

INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM), 101, rue de Tolbiac, 75654 Paris Cédex 13, FR
(72) NICOLA, Eric, F-92500 Rueil Malmaison, FR
CURTET, Sophie, F-75005 Paris, FR
SICSIC, James, F-92160 Antony, FR
LEZOUALC'H, Frank, F-92310 Sevres, FR
FISCHMEISTER, Rodolphe, F-91400 Orsay, FR
LANGLOIS, Michel, F-92330 Sceaux, FR
MAILLET, Magali, F-92400 Courbevois, FR
LAUNAY, Michèle, F-92500 Rueil Malmaison, FR
(74) Tezier Herman, Béatrice, et al, Cabinet Becker & Associés 35, rue des Mathurins, 75008 Paris, FR

C07D 295/12 → (51) C07D 295/08

C07D 295/14 → (51) C07D 295/08

(51) **C07D 307/32** (11) **1 362 042 A1***
C07D 409/12 C07D 409/14
C07D 417/14 A61K 31/34
A61P 33/00
(25) En (26) En
(21) 02732147.0 (22) 17.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00190 17.01.2002
(87) WO 02/057249 2002/30 25.07.2002
(30) 17.01.2001 GB 0101187
13.03.2001 US 275505 P

(54) • *CYCLISCHE 2-CARBONYLAMINOKETONE ALS INHIBITOREN VON CRUZIPAIN UND ANDEREN CYSTEINPROTEASEN*
• *CYCLIC 2-CARBONYLAMINOKETONES AS INHIBITORS OF CRUZIPAIN AND OTHER CYSTEINE PROTEASES*
• *2-CARBONYLAMINOCETONES CYCLIQUES, INHIBITEURS DE LA CRUZIPAIN ET AUTRES CYSTEINE PROTEASES*

(71) Amura Therapeutics Limited, Incenta House, Horizon Park, Barton Road, Cambridge CB3 7AJ, GB
(72) QUIBELL, Martin, c/o Incenta Limited, Cambridge CB10 1XL, GB
(74) Sheard, Andrew Gregory, et al, Andrew Sheard, Patent Attorney P.O. Box 521, Berkhamsted, Herts. HP4 1YP, GB

(51) **C07D 307/83** (11) **1 362 043 A1***
C08F 2/46
(25) En (26) En
(21) 02711158.2 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) IB 02/00470 14.02.2002
(87) WO 02/064580 2002/34 22.08.2002
(30) 15.02.2001 CH 261012001

(54) • *LACTONVERBINDUNGEN ALS NEUE PHOTOINITIATOREN*
• *LACTONE COMPOUNDS AS NOVEL PHOTOINITIATORS*
• *COMPOSES DE LACTONE COMME NOUVEAUX PHOTO-INITIATEURS*

(71) Clariant International Ltd., Rothausstrasse 61, 4132 Muttenz, CH
(72) AVAR, Lajos, CH-4105 Biel-Benken, CH
BÄR, René, CH-4054 Basel, CH
SANAHUJA, Victor, E-08034 Barcelona, ES
(74) Dünwald, Dieter, Clariant International Ltd Rothausstrasse 61, 4132 Muttenz 1, CH

C07D 317/44 → (51) A61K 31/16

C07D 317/54 → (51) C07C 235/60

C07D 333/42 → (51) C07D 295/08

C07D 341/00 → (51) C08K 5/00

C07D 401/02 → (51) A61K 31/16

(51) **C07D 401/04** (11) **1 362 044 A1***
C07D 237/32 A61K 31/50
C07D 407/04 A61K 31/4427
A61P 29/00
(25) En (26) En
(21) 02701277.2 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/01547 14.02.2002
(87) WO 02/064584 2002/34 22.08.2002
(30) 15.02.2001 EP 01103496
(54) • *PHTHALAZINON-PIPERIDIN-DERIVATE ALS PDE4-INHIBITOREN*
• *PHTHALAZINONE-PIPERIDINO-DERIVATIVES AS PDE4 INHIBITORS*
• *DERIVES DE PHTHALAZINONE-PIPERIDINE EN TANT QU'INHIBITEURS DE PDE4*

(71) ALTANA Pharma AG, Byk-Gulden-Strasse 2, 78467 Konstanz, DE
(72) GRUNDLER, Gerhard, 78464 Konstanz, DE
SCHMIDT, Beate, 78476 Allensbach, DE
STERK, Geert, Jan, NL-3583 JJ Utrecht, NL
HATZELMANN, Armin, 78467 Konstanz, DE
BUNDSCHUH, Daniela, 78462 Konstanz, DE
KLEY, Hans-Peter, 78476 Allensbach, DE
TIMMERMAN, Hendrik, NL-2343 Oegstgeest, NL
CHRISTIAANS, Johannes, A., M., NL-3524 CR Utrecht, NL
(74) Wild, Robert, et al, c/o ALTANA Pharma AG, Byk-Gulden-Strasse 2, 78467 Konstanz, DE

(51) **C07D 401/04** (11) **1 362 045 A2***
A61K 31/4164 A61P 43/00
C07D 401/14

(25) De (26) De
(21) 02716791.5 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/01746 19.02.2002
(87) WO 02/066458 2002/35 29.08.2002
(88) 12.12.2002
(30) 19.02.2001 DE 10107683
(54) • *2-THIO-SUBSTITUIERTE IMIDAZOLDERIVATIVE UND IHRE VERWENDUNG IN DER PHARMAZIE*
• *2-THIO-SUBSTITUTED IMIDAZOLE DERIVATIVES AND THE USE THEREOF IN THE PHARMACEUTICAL INDUSTRY*
• *DERIVES D'IMIDAZOLE SUBSTITUES PAR THIO EN POSITION 2 ET LEUR UTILISATION EN PHARMACIE*

(71) MERCKLE GMBH, Chem.-pharm. Fabrik, Graf-Arco-Strasse 3, D-89079 Ulm, DE
(72) LAUFER, Stefan, 89143 Blaubeuren, DE
KOTSCHENREUTHER, Dunja, 89073 Ulm, DE
MERCKLE, Philipp, 89143 Blaubeuren-Weiler, DE
TOLLMANN, Karola, 65110 Brechen, DE
STRIEGEL, Hans-Günter, 89134 Blaustein, DE
(74) Riedl, Peter, Dr., et al, Patentanwälte Reitstötter, Kinzebach & Partner(GbR), Sternwartstrasse 4, 81679 München, DE

C07D 401/04 → (51) C07D 241/04

C07D 401/04 → (51) C07D 295/08

(51) **C07D 401/14** (11) **1 362 046 A1***
C07D 403/14 C07D 417/12
A61K 31/505 A61P 19/10

(25) De (26) De
(21) 02716798.0 (22) 21.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/01865 21.02.2002
(87) WO 02/068410 2002/36 06.09.2002
(30) 23.02.2001 DE 10108995
(54) • *SUBSTITUIERTE PYRIMIDINON-DERIVATE ALS LIGANDEN VON INTEGRINREZEPTOREN*
• *SUBSTITUTED PYRIMIDINONE DERIVATIVES AS LIGANDS OF INTEGRIN RECEPTORS*
• *DERIVES DE PYRIMIDINONE SUBSTITUES EN TANT QUE LIGANDS DE RECEPTEURS DE L'INTEGRINE*

(71) ABBOTT GmbH & Co. KG, Max-Planck-Ring 2, 65205 Wiesbaden, DE
(72) GENESTE, Herv, 67141 Neuhofen, DE
KLING, Andreas, 68239 Mannheim, DE
ZECHEL, Johann-Christian, 69226 Nussloch, DE
LAUTERBACH, Arnulf, 67067 Ludwigshafen, DE
SEITZ, Werner, 68723 Plankstadt, DE
GRAEF, Claudia, Isabella, 68161 Mannheim, DE
SUBKOWSKI, Thomas, 68526 Ladenburg, DE
HORNBERGER, Wilfried, 67434 Neustadt, DE
PRIESTERSBACH, Rainer, 67158 Ellerstadt, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C07D 401/14 → (51) C07D 213/80

C07D 401/14 → (51) C07D 401/04

C07D 403/04 → (51) C07D 241/04

C07D 403/04 → (51) C07D 295/08

(51) **C07D 403/14** (11) **1 362 047 A2***
(25) En (26) En
(21) 01990971.2 (22) 06.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/47689 06.12.2001
(87) WO 02/046183 2002/24 13.06.2002
(88) 06.09.2002
(30) 08.12.2000 US 254166 P

(54) • *INDAZOLYL-SUBSTITUIERTE PYRROLIDIN-VERBINDUNGEN ALS KINASE INHIBITOREN*
• *INDAZOLYL-SUBSTITUTED PYRROLINE COMPOUNDS AS KINASE INHIBITORS*
• *COMPOSES DE PYRROLINE SUBSTITUES PAR L'INDAZOLYLE COMME INHIBITEURS DE KINASE*

(71) Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc., U.S. Route No.202, P.O. Box 300, Raritan, NJ 08869-0602, US
(72) ZHANG, Han-Cheng, Lansdale, PA 19446, US
MARYANOFF, Bruce, Forest Grove, PA 18922, US
CONWAY, Bruce, Doylestown, PA 18901, US
WHITE, Kimberly, North Wales, PA 19454, US
YE, Hong, Lansdale, PA 19446, US
HECKER, Leonard, R., Harleysville, PA 19438, US
MCCOMSEY, David, F., Warminster, PA 18974, US

JOHNSON, Adam Richard Pfizer Global Res. & Dev., Ann Arbor, MI 48105, US
LI, Jie Jack Pfizer Global Res. & Dev., Ann Arbor, MI 48105, US
ROARK, William Howard Pfizer Global Res. & Dev., Ann Arbor, MI 48105, US
SHULER, Kevon Ray Pfizer Global Res. & Dev., Ann Arbor, MI 48105, US
(74) Tesch, Rudolf, Dr., et al, Warner-Lambert Company LLC Patent Department c/o Gödecke GmbH, 79090 Freiburg, DE

C07D 519/00 → (51) A61K 31/519

C07D 521/00 → (51) C07D 213/80

C07F 1/08 → (51) C08K 5/00

C07F 1/10 → (51) C08K 5/00

C07F 3/06 → (51) C08K 5/00

(51) **C07F 7/00** (11) **1 362 055 A1***
C08F 10/00

(25) De (26) De

(21) 02719777.1 (22) 07.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 02/01256 07.02.2002

(87) WO 02/064602 2002/34 22.08.2002

(30) 13.02.2001 DE 10107043

- (54) • **KOMPLEXVERBINDUNGEN UND IHRE VERWENDUNG ZUR POLYMERISATION VON OLEFINEN**
- **COORDINATION COMPOUNDS AND THEIR USE FOR THE POLYMERIZATION OF OLEFINS**
- **COMPOSES COMPLEXES ET LEUR UTILISATION POUR LA POLYMERISATION D'OLEFINES**

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE

(72) KRISTEN, Marc, Oliver, 67117 Limburgerhof, DE
BILDSTEIN, Benno, A-6020 Innsbruck, AT
KRAJETE, Alexander, A-5020 Salzburg, AT

C07F 7/24 → (51) C08K 5/00

C07F 15/00 → (51) C08K 5/00

C07F 15/04 → (51) C08K 5/00

C07H 1/08 → (51) C07H 15/18

C07H 1/08 → (51) C12P 19/26

(51) **C07H 15/18** (11) **1 362 056 A1***
C07H 1/08

(25) Fi (26) En

(21) 02710902.4 (22) 21.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FI 02/00045 21.01.2002

(87) WO 02/062812 2002/33 15.08.2002

(30) 22.01.2001 FI 20010127

- (54) • **VERFAHREN ZUR ISOLIERUNG UND AUFREINIGUNG VON SECOISOLARISRESINOL-DIGLYKOSID (SDG) AUS FLACHSSAMEN**
- **PROCESS FOR ISOLATING AND PURIFYING SECOISOLARISRESINOL DIGLYCOSIDE (SDG) FROM FLAXSEED**

• **PROCEDE POUR ISOLER ET PURIFIER DU SECOISOLARICIRESINOL- DIGLUCOSIDE (SDG) A PARTIR DE GRAINE DE LIN**

(71) Maa- Ja Elintarviketalouden Tutkimuskeskus, 31600 Jokioinen, FI

(72) PIHLAVA, Juha-Matti, FIN-21290 Rusko, FI

HYVÄRINEN, Helena, FIN-31600 Jokioinen, FI

RYHÄNEN, Eeva-Liisa, FIN-00690 Helsinki, FI

HIIETANIEMI, Veli, FIN-31600 Jokioinen, FI

(74) Karvinen, Leena Maria, et al, Oy Jalo Ant-Wuorinen Ab Iso Roobertinkatu 4-6 A, 00120 Helsinki, FI

C07H 21/00 → (51) C12Q 1/68

C07H 21/04 → (51) A61K 39/395

C07H 21/04 → (51) C12Q 1/68

(51) **C07J 1/00** (11) **1 362 057 A1***

(25) Fr (26) Fr

(21) 02703675.5 (22) 07.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 02/00477 07.02.2002

(87) WO 02/064614 2002/34 22.08.2002

(30) 14.02.2001 FR 0101998

- (54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON TALPHA-HYDROXY-DEHYDROEPIANDROSTERONE**
- **METHODS FOR PREPARING TALPHA-HYDROXY-DEHYDROEPIANDROSTERONE**
- **PROCEDES DE PREPARATION DE LA TALPHA-HYDROXY-DEHYDROEPIANDROSTERONE**

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

(72) DALKO, Maria, F-91190 Gif sur Yvette, FR

CAVEZZA, Alexandre, F-93290 Tremblay-en-France, FR

WOHLFROMM, Valérie, F-93270 Sevran, FR

(74) Allab, Myriam, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

C07K 7/00 → (51) C12Q 1/70

C07K 7/08 → (51) A61K 39/395

(51) **C07K 14/00** (11) **1 362 058 A2***

(25) En (26) En

(21) 01981521.6 (22) 10.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/31931 10.10.2001

(87) WO 02/030964 2002/16 18.04.2002

(88) 25.09.2003

(30) 10.10.2000 US 240143 P

18.12.2000 US 256409 P

18.12.2000 US 256410 P

20.06.2001 US 299452 P

10.10.2001 US 974366

- (54) • **VERGLEICHENDE LIGANDENABBILDUNG AUS MHC-POSITIVEN ZELLEN**
- **COMPARATIVE LIGAND MAPPING FROM MHC POSITIVE CELLS**
- **MAPPAGE COMPARATIF DE LIGAND A PARTIR DE CELLULES POSITIVES CMH**

(71) The Board of Regents of The University of Oklahoma, 1000 Asp Avenue, Norman, OK 73019, US

(72) HICKMAN, Heather, Oklahoma City, OK 73118, US
HILDEBRAND, William, Edmond, OK 73034, US

(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

C07K 14/07 → (51) C12Q 1/68

C07K 14/16 → (51) A61K 38/16

C07K 14/315 → (51) C12N 15/31

(51) **C07K 14/415** (11) **1 362 059 A2***
C12N 15/82

(25) De (26) De

(21) 02726107.2 (22) 13.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 02/01466 13.02.2002

(87) WO 02/066660 2002/35 29.08.2002

(88) 28.08.2003

(30) 16.02.2001 DE 10107843

23.05.2001 DE 10125537

- (54) • **VERFAHREN ZUR IDENTIFIZIERUNG VON SUBSTANZEN MIT HERBIZIDER WIRKUNG**
- **METHOD FOR IDENTIFYING HERBICIDALLY ACTIVE SUBSTANCES**
- **PROCEDE POUR L'IDENTIFICATION DE SUBSTANCES A ACTION HERBICIDE**

(71) Metanomics GmbH & Co. KGaA, Tegeler Weg 33, 10589 Berlin, DE

(72) PLESCH, Gunnar, 14882 Potsdam, DE

BLAU, Astrid, 14532 Stahnsdorf, DE

DÄSCHNER, Klaus, 14109 Berlin, DE

KLEIN, Mathieu, 10965 Berlin, DE

(74) Bieberbach, Andreas, Dr., et al, BASF Aktiengesellschaft Patentabteilung GVX - C6, 67056 Ludwigshafen, DE

C07K 14/415 → (51) C12N 15/82

C07K 14/47 → (51) C12N 15/12

C07K 14/47 → (51) C12Q 1/68

C07K 14/705 → (51) C12N 15/12

C07K 16/00 → (51) A61K 49/00

(51) **C07K 16/18** (11) **1 362 060 A2***
C07K 17/00 C12N 9/96
C12P 21/08 G01N 33/574

(25) En (26) En

(21) 01968944.7 (22) 17.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/41765 17.08.2001

(87) WO 02/016401 2002/09 28.02.2002

(88) 11.04.2002

(30) 18.08.2000 US 641499

- (54) • **MONOKLONALER ANTIKÖRPER DS6, TUMORASSOZIIERTES ANTIGEN CA6 UND VERFAHREN ZU DEREN VERWENDUNG**
- **MONOCLONAL ANTIBODY DS6, TUMOR-ASSOCIATED ANTIGEN CA6, AND METHODS OF USE THEREOF**
- **ANTICORPS MONOCLONAL DS6 ET SES PROCEDES D'UTILISATION**

(71) EAST CAROLINA UNIVERSITY, 210 Spilman Building, Greenville, NC 27858-4353, US

(72) WENNERBERG, Anne, Elizabeth, Ayden, NC 28513, US

SEMER, Diane, A., Grimesland, NC 27837, US

(74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB

C07K 16/18 → (51) C12N 15/12	(51) C08F 2/22 (11) 1 362 063 A1*	(72) GRADE, Johny, Denis, B-3320 Meldert, BE
C07K 16/24 → (51) C12N 15/13	(25) De (26) De	(74) HUMPHRIES, Martyn, et al, Uniqema Intellectual Property Dept., Wilton Centre, Wilton, Redcar TS10 4RF, GB
(51) C07K 16/28 (11) 1 362 061 A2*	(21) 02704643.2 (22) 07.01.2002	
(25) En (26) En	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(21) 02704362.9 (22) 06.02.2002		
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 02/03500 06.02.2002	(86) EP 02/00065 07.01.2002	
(87) WO 02/066516 2002/35 29.08.2002	(87) WO 02/053601 2002/28 11.07.2002	
(88) 06.03.2003	(30) 08.01.2001 DE 10100440	
(30) 20.02.2001 US 270274 P	(54) • <i>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG HOCH-REAKTIVER POLYISOBUTENE</i>	
12.04.2001 US 283447 P	• <i>METHOD FOR PRODUCING HIGHLY REACTIVE POLYISOBUTENES</i>	
(54) • <i>ANTIKÖRPER, DIE SOWOHL BCMA ALS AUCH TACI BINDEN</i>	• <i>PROCEDE DE PRODUCTION DE POLYISOBUTENES FORTEMENT REACTIFS</i>	
• <i>ANTIBODIES THAT BIND BOTH BCMA AND TACI</i>	(71) BASF AKTIENGESSELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE	
• <i>ANTICORPS LIANT A LA FOIS BCMA ET TACI</i>	(72) AUER, Heinz, 68809 Neulussheim, DE	
(71) ZymoGenetics, Inc., 1201 Eastlake Avenue East, Seattle, WA 98102, US	KANNE, Ulrich, 67133 Maxdorf, DE	
(72) KINDSVOGEL, Wayne, Seattle, WA 98115, US	DE VOS, Andre, B-2280 Grobbendonk, BE	
(74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB	(74) Thalhammer, Wolfgang, Dr., et al, Reitsstötter, Kinzebach & Partner (Gbr), Patentanwälte, Ludwigsplatz 4, 67059 Ludwigshafen, DE	
C07K 16/28 → (51) A61K 39/395	(51) C08F 2/22 (11) 1 362 064 A2*	
C07K 16/40 → (51) C12N 15/55	(25) De (26) De	
C07K 16/40 → (51) C12Q 1/68	(21) 02708307.0 (22) 23.01.2002	
C07K 16/44 → (51) A61K 39/395	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(51) C07K 16/46 (11) 1 362 062 A1*		
(25) En (26) En		
(21) 02753273.8 (22) 26.07.2002		
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT		
AL LT LV MK RO SI		
(86) KR 02/01427 26.07.2002	(86) EP 02/00616 23.01.2002	
(87) WO 03/010202 2003/06 06.02.2003	(87) WO 02/059158 2002/31 01.08.2002	
(30) 26.07.2001 KR 2001045028	(88) 17.10.2002	
(54) • <i>CONCATAMERE IMMUNADHÄSION</i>	(30) 26.01.2001 DE 10103709	
• <i>CONCATAMERIC IMMUNOADHESION</i>	(54) • <i>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER WÄSSRIGEN POLYMERISATDISPERSION DURCH RADIKALISCH INITIIERTE WÄSSRIGE EMULSIONSPOLYMERISATION</i>	
• <i>IMMUNOADHESION CONCATAMERIQUE</i>	• <i>METHOD FOR PRODUCING AN AQUEOUS POLYMER DISPERSION BY MEANS OF RADICALLY INITIATED AQUEOUS EMULSION POLYMERISATION</i>	
(71) Medexgen Co. Ltd, 2th Floor, Medial Bldg A, Hanyang University College of Medicine, 17 Haengdang-dong, Seongdong-gu, 133-791 Seoul, KR	• <i>PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE DISPERSION AQUEUSE DE POLYMERISAT PAR POLYMERISATION EN EMULSION AQUEUSE INITIEE PAR VOIE RADICALE</i>	
(72) CHUNG, Yong-Hoon, 134-060 Seoul, KR	(71) BASF AKTIENGESSELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE	
HAN, Ji-Woong, 143-816 Seoul, KR	(72) KIRSCH, Stefan, R., 55262 Heidesheim, DE	
LEE, Hye-Ja, 152-806 Seoul, KR	KELLER, Andreas, 67459 Böhl-Iggelheim, DE	
CHOI, Eun-Yong, 403-854 Incheon-si, KR	MEISTER, Martin, 67434 Neustadt, DE	
KIM, Jin-Mi, 151-029 Seoul, KR	TSCHANG, Chung-Ji, 67098 Bad Dürkheim, DE	
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE	FUNKHAUSER, Steffen, 68519 Viernheim, DE	
C07K 17/00 → (51) C07K 16/18	(51) C08F 2/26 (11) 1 362 065 A1*	
C07K 19/00 → (51) C12N 15/31	(25) En (26) En	
C08B 30/12 → (51) A23L 1/0522	(21) 02715491.3 (22) 14.01.2002	
C08B 30/14 → (51) A23L 1/0522	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
C08B 31/00 → (51) A23L 1/0522		
	AL LT LV MK RO SI	
	(86) GB 02/00133 14.01.2002	
	(87) WO 02/059159 2002/31 01.08.2002	
	(30) 24.01.2001 GB 0101771	
	(54) • <i>ANIONISCHE TENSIDE</i>	
	• <i>ANIONIC SURFACTANTS</i>	
	• <i>TENSIOACTIFS ANIONIQUES</i>	
	(71) Imperial Chemical Industries PLC, 20 Manchester Square, London W1U 3AN, GB	
		(72) GRADE, Johny, Denis, B-3320 Meldert, BE
		BLEASE, Trevor, Cleveland TS19 7SP, GB
		(74) HUMPHRIES, Martyn, et al, Uniqema Intellectual Property Dept., Wilton Centre, Wilton, Redcar TS10 4RF, GB
		C08F 2/34 → (51) C08F 10/00
		C08F 2/46 → (51) C07D 307/83
		C08F 4/00 → (51) C08F 4/64
		C08F 4/14 → (51) C08F 2/22
		(51) C08F 4/64 (11) 1 362 066 A1*
		(25) En (26) En
		(21) 01932358.3 (22) 17.05.2001
		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
		AL LT LV MK RO SI
		(86) KR 01/00808 17.05.2001
		(87) WO 02/050130 2002/26 27.06.2002
		(30) 18.12.2000 KR 2000077602
		(54) • <i>KATALYSATOR FÜR DIE POLYMERISATION VON OLEFIN UND VERFAHREN ZUR POLYMERISATION VON OLEFIN UNTER VERWENDUNG DES KATALYSATORS</i>
		• <i>CATALYST FOR POLYMERIZATION OF OLEFIN AND THE METHOD OF POLYMERIZATION OF OLEFIN USING THE SAME</i>
		• <i>CATALYSEUR DE POLYMERISATION D'OLEFINE ET PROCEDE DE POLYMERISATION D'OLEFINE UTILISANT CE CATALYSEUR</i>
		(71) Samsung General Chemicals Co., Ltd., San 222-2, Dokkot-li, Taesan-eup, Seosan-kun, Chungcheongnam-do 356-870, KR
		(72) KONG, Gap-Goung, Taejon 305-728, KR
		JUNG, Seung-Hwan, Suwon-shi, Kyungki-do 440-300, KR
		LEE, Weon, Yuseong-ku, Taejon 305-728, KR
		KIM, Yong-Hwan, Taejon 305-782, KR
		(74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE
		C08F 4/70 → (51) C08F 4/64
		(51) C08F 8/14 (11) 1 362 067 A2*
		(25) En (26) En
		(21) 01991964.6 (22) 28.11.2001
		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
		AL LT LV MK RO SI
		(86) US 01/44564 28.11.2001
		(87) WO 02/050199 2002/26 27.06.2002
		(88) 15.08.2002
		(30) 19.12.2000 US 740656
		(54) • <i>BESCHICHTUNG</i>
		• <i>COATING</i>
		• <i>RETEMENT DE RENOVATION DURABLE</i>
		(71) Basf Corporation, Patent Department, 26701 Telegraph Road, Southfield, MI 48034-2442, US
		(72) OHRBOM, Walter, Hartland Township, MI 48353, US
		GOAN, John, Gray, Tennessee 37615, US
		THIEBEN, Lawrence, Waterville, OH 43566, US
		(74) Fitzner, Uwe, Dres. Fitzner, Münch & Kluin Rechts- und Patentanwälte Lintorfer Strasse 10, D-40878 Ratingen, DE

(51) **C08F 10/00** (11) **1 362 068 A2***
(25) En (26) En
(21) 01271403.6 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/05660 19.12.2001
(87) WO 02/050138 2002/26 27.06.2002
(88) 12.09.2003
(30) 20.12.2000 GB 0031135
24.09.2001 GB 0122950

(54) • *NEUE POLYMERISATIONSKATALYSATOREN*
• *NOVEL POLYMERISATION CATALYSTS*
• *NOUVEAUX CATALYSEURS DE POLYMERI-*
SATION

(71) BP Chemicals Limited, Britannic House, 1 Finsbury Circus, London EC2M 7BA, GB
(72) GIBSON, Vernon, Charles, London SW7 2QA, GB
GREEN, Simon, Michael, Egham, Surrey TW20 8XF, GB
JONES, David, John, London SW2 3AD, GB
(74) Smith, Julian Philip Howard, et al, BP International Limited, Group Patents & Agreements, Chertsey Road, Sunbury-on-Thames, Middlesex TW16 7LN, GB

(51) **C08F 10/00** (11) **1 362 069 A1***
C08F 2/34
(25) En (26) En
(21) 02709369.9 (22) 05.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/03473 05.02.2002
(87) WO 02/062857 2002/33 15.08.2002
(30) 05.02.2001 US 777243

(54) • *PROZESS DURCHGEFÜHRT IM KONDEN-*
SATIONSMODUS IM GASPHASENWRIBEL-
SCHICHTVERFAHREN, MIT FLÜSSIGPHA-
SENANREICHERUNG UND GASPHASEN-
WRIBELSCHICHT-INJEKTION
• *PROCESS USING CONDENSING MODE IN*
FLUIDIZED BEDS, WITH LIQUID PHASE EN-
RICHMENT AND BED INJECTION
• *PROCESSUS UTILISANT UN MODE DE*
CONDENSATION DANS DES LITS
FLUIDISES, AVEC UN ENRICHISSEMENT
EN PHASE LIQUIDE ET INJECTION DES
LITS

(71) UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION, 39 Old Ridgebury Road, Danbury, Connecticut 06817-0001, US
(72) OLSON, Robert, Darrell, Charleston, WV 25304, US
HOWLEY, Timothy, Joseph, Charleston, WV 25311, US
(74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **C08F 10/00** (11) **1 362 070 A2***
(25) De (26) De
(21) 02722052.4 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 02/01264 07.02.2002
(87) WO 02/064645 2002/34 22.08.2002
(88) 27.12.2002
(30) 13.02.2001 DE 10106902

(54) • *KOMPLEXVERBINDUNGEN UND IHRE VER-*
WENDUNG ZUR POLYMERISATION VON
OLEFINEN

• *COMPLEX COMPOUNDS AND THEIR USE*
IN OLEFIN POLYMERIZATION
• *COMPOSES COMPLEXES ET LEUR UTILI-*
SATION POUR LA POLYMERISATION D'OLE-
FINES

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) KRISTEN, Marc, Oliver, 67117 Limburgerhof, DE
BILDSTEIN, Benno, A-6020 Innsbruck, AT
KRAJETE, Alexander, A-5020 Salzburg, AT

C08F 10/00 → (51) C07F 7/00

C08F 10/10 → (51) C08F 2/22

(51) **C08F 22/18** (11) **1 362 071 A2***
C08F 22/20 C09D 4/00
(25) En (26) En
(21) 01991999.2 (22) 31.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/46054 31.10.2001
(87) WO 02/051927 2002/27 04.07.2002
(88) 23.01.2003
(30) 21.12.2000 US 747068

(54) • *POLYMERE MIT GERINGEM OPTISCHEM*
VERLUST
• *LOW OPTICAL LOSS POLYMERS*
• *POLYMERES A FAIBLES PERTES OPTI-*
QUES

(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
(72) BLOMQUIST, Robert, Whippany, NJ 07981, US
DENG, Jian, Ming, Steven, Brooklyn, NY 11220, US
MAXFIELD, Macrae, Teaneck, NJ 07666, US
SHACKLETTE, Lawrence, W., Maplewood, NJ 07040, US
(74) Cockerton, Bruce Roger, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C08F 22/20 → (51) C08F 22/18

C08F 290/06 → (51) C08F 2/26

C08F 290/14 → (51) C08F 2/26

C08G 18/00 → (51) C08K 5/00

(51) **C08G 18/08** (11) **1 362 072 A1***
C08G 18/12 C08G 18/42
C08G 18/46 C08G 18/66
C08G 18/10

(25) En (26) En
(21) 01937718.3 (22) 24.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/16926 24.05.2001
(87) WO 03/011937 2003/07 13.02.2003
(30) 26.01.2001 US 771054

(54) • *SILYLIERTE POLYURETHAN-HARNSTOFF-*
ZUSAMMENSETZUNGEN FÜR KOSMETI-
SCHWECKE
• *SILYLATED POLYURETHANE-UREA COMPO-*
SITIONS FOR USE IN COSMETIC APPLICA-
TIONS
• *COMPOSITIONS DE POLYURETHANE-UREE*
SILYLEES CONCUES POUR ETRE UTI-
LISEES DANS DES APPLICATIONS COSME-
TIQUES

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US

(72) MALLO, Richard, A., Saint Paul, MN 55133-3427, US
KANTNER, Steven, S., Saint Paul, MN 55133-3427, US
LEWANDOWSKI, Kevin, M., Saint Paul, MN 55133-3427, US
KREPSKI, Larry, R., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Seltling-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

C08G 18/08 → (51) C09D 11/00

C08G 18/10 → (51) C08G 18/08

C08G 18/12 → (51) C08G 18/08

(51) **C08G 18/18** (11) **1 362 073 A2***
C08J 9/00
(25) En (26) En
(21) 02704299.3 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/02738 01.02.2002
(87) WO 02/066531 2002/35 29.08.2002
(88) 14.11.2002
(30) 15.02.2001 US 784546

(54) • *VERFAHREN ZUR ÄNDERUNG DER EIGEN-*
SCHAFTEN EINES POLYURETHANSCHAU-
MES
• *PROCESS TO ENHANCE POLYURETHANE*
FOAM PERFORMANCE
• *PROCEDE AMELIORANT LES QUALITES DU*
POLYURETHANE EXPANSE

(71) Crompton Corporation, 199 Benson Road, Middlebury, Connecticut 06749, US
(72) EL GHOBARY, Hassan, CH-1205 Geneva, CH
MULLER, Louis, F-01220 Divonne-les-Bains, FR
(74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwältin, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **C08G 18/28** (11) **1 362 074 A1***
C09D 201/02
(25) En (26) En
(21) 01983114.8 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/31659 10.10.2001
(87) WO 02/046261 2002/24 13.06.2002
(30) 06.12.2000 US 731328

(54) • *KARBAMATFUNKTIONELLE POLYMERE*
UND OLIGOMERE
• *CARBAMATE FUNCTIONAL POLYMERS AND*
OLIGOMERS
• *POLYMERES ET/OU OLIGOMERES FONC-*
TIONNELS DE CARBAMATE

(71) BASF CORPORATION, 26701 Telegraph Road, Southfield, MI 48034-2442, US
(72) OHRBOM, Walter, Hartland Township, MI 48353, US
REHFUSS, John, Huntersville, NC 28078, US
(74) Fitzner, Uwe, Dres. Fitzner, Münch & Kluin Rechts- und Patentanwälte Lintorfer Strasse 10, D-40878 Ratingen, DE

C08G 18/32 → (51) C09D 11/00

C08G 18/38 → (51) C09D 11/00

C08G 18/42 → (51) C08G 18/08

C08G 18/46	→ (51)	C08G 18/08
C08G 18/66	→ (51)	C08G 18/08
C08G 18/67	→ (51)	C03C 25/10
C08G 18/75	→ (51)	C09D 11/00
C08G 18/81	→ (51)	C03C 25/10
C08G 83/00	→ (51)	H01L 51/30
(51) C08J 7/04	(11)	1 362 075 A1*
B05D 1/26		
(25) En	(26)	En
(21) 02715565.4	(22)	25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) GB 02/00315	25.01.2002	
(87) WO 02/059186	2002/31	01.08.2002
(30) 25.01.2001	GB	0101994
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BESCHICHTETER POLYMERFOLIE • PROCESS FOR THE PRODUCTION OF COATED POLYMERIC FILM • PROCEDE DE PRODUCTION DE FILM POLYMERE ENDUIT
(71) Dupont Teijin Films U.S. Limited Partnership, Building 27, Barley Mill Plaza, Route 141 & 48, Wilmington, Delaware 19805, US		
(72) SANKEY, Stephen William, Great Smeaton, North Yorkshire DL62HR, GB		
EVANS, Kenneth, Cleveland TS15 9UN, GB		
HODGSON, Mark Russell, Nunthorpe, Middlesbrough TS7 0QN, GB		
(74) Cockerton, Bruce Roger, et al, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB		
C08J 7/04	→ (51)	G01N 33/543
C08J 7/06	→ (51)	C03C 17/32
C08J 9/00	→ (51)	C08G 18/18
C08K 3/00	→ (51)	C08L 23/16
(51) C08K 5/00	(11)	1 362 076 A1*
C07F 1/08		C07F 1/10
C07F 3/06		C07F 7/24
C07F 15/04		C07F 15/00
C07D 341/00		C07D 409/12
A61F 9/02		G02B 5/23
G03G 5/00		G02B 1/00
G01N 30/00		B01J 20/00
(25) Fr	(26)	Fr
(21) 02706895.6	(22)	25.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) FR 02/00685	25.02.2002	
(87) WO 02/068521	2002/36	06.09.2002
(30) 23.02.2001	FR	0102464
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • METALLISCHE KOMPLEXE VON THIACALIX(4)ARENEN • METALLIC THIACALIX 4JARENE COMPLEXES • COMPLEXES METALLIQUES DE THIACALIX(4)ARENES
(71) UNIVERSITE CLAUDE BERNARD - LYON 1, 43, boulevard du 11 Novembre 1918, F-69622 Villeurbanne Cédex, FR		

CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR		
(72) PAROLA, Stéphane, F-69330 Jonage, FR		
DESROCHES, Cédric, F-69006 Lyon, FR		
VOCANSON, Francis, F-43110 Aurec sur Loire, FR		
BOUIX, Jean, F-69003 Lyon, FR		
LAMARTINE, Roger, F-69100 Villeurbanne, FR		
(74) Sarlin, Laure V., Cabinet Beau de Loménie, 51, avenue Jean-Jaurès, BP 7073, 69301 Lyon Cedex 07, FR		
(51) C08K 5/00	(11)	1 362 077 A1*
C08L 75/00		C08G 18/00
(25) De	(26)	De
(21) 02714121.7	(22)	25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) EP 02/00842	25.01.2002	
(87) WO 02/060984	2002/32	08.08.2002
(30) 29.01.2001	DE	10103784
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • PHOTOCROMER KUNSTSTOFFGEGENSTAND • PHOTOCROMIC PLASTIC OBJECT • OBJET EN PLASTIQUE PHOTOCROME
(71) Rodenstock GmbH, Isartalstrasse 43, 80469 München, DE		
(72) LA DOUS, Jobst, 47809 Krefeld, DE		
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE		
C08K 5/04	→ (51)	C09K 3/10
C08K 5/14	→ (51)	C07C 409/38
C08K 7/10	→ (51)	C08L 23/16
(51) C08K 9/04	(11)	1 362 078 A1*
C08K 9/06		C09C 3/08
C09C 3/12		
(25) Fr	(26)	Fr
(21) 02705021.0	(22)	10.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) IB 02/00900	10.01.2002	
(87) WO 02/055596	2002/29	18.07.2002
(30) 12.01.2001	FR	0100365
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG EINES MINERALFÜLLSTOFFES MIT EINEM POLYDIALKYSILOXAN UND EINER FETTSÄURE, SO ERHALTENE MODIFIZIERTE FÜLLSTOFFE UND DEREN ANWENDUNGEN IN POLYMEREN FÜR ATMUNGSFÄHIGE FILME • METHOD FOR TREATING A MINERAL FILLER WITH A POLYDIALKYSILOXANE AND A FATTY ACID, RESULTING HYDROPHOBIC FILLERS AND USES THEREOF IN POLYMERS FOR BREATHABLE FILMS • PROCEDE DE TRAITEMENT D'UNE CHARGE MINERALE PAR UN POLYDIALKYSILOXANE ET UN ACIDE GRAS, CHARGES HYDROPHOBES AINSI OBTENUES, ET LEURS APPLICATIONS DANS DES POLYMERES POUR FILMS "RESPIRABLES"
(71) Omya AG, Baslerstrasse 42, 4665 Oftringen, CH		
(72) HOPPLER, Hans, Ulrich, CH-4852 Rothrist, CH		
OCHSNER, Edwin, CH-4803 Vordenwald, CH		
FREY, Daniel, CH-5745 Safenwil, CH		
(74) Richebourg, Michel François, Cabinet Michel Richebourg, "Le Clos du Golf", 69, rue Saint-Simon, 42000 Saint Etienne, FR		

C08K 9/06	→ (51)	C08K 9/04
(51) C08L 23/16	(11)	1 362 079 A1*
C08K 7/10		C08K 3/00
	(26)	En
(21) 00989012.0	(22)	22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) KR 00/01524	22.12.2000	
(87) WO 02/051933	2002/27	04.07.2002
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • POLYPROPYLENHARZZUSAMMENSETZUNG MIT VERBESSERTER OBERFLÄCHENHÄRTE UND KRATZFESTIGKEIT • POLYPROPYLENE RESIN COMPOSITION WITH IMPROVED SURFACE HARDNESS AND SCRATCH RESISTANCE PROPERTIES • COMPOSITION DE RESINE DE POLYPROPYLENE DONT LA DURETE SUPERFICIELLE ET LA RESISTANCE AUX RAYURES SONT AMELIOREES
(71) Samsung General Chemicals Co., Ltd., San 222-2, Dokgod-ri, Daesan-up, Seosan-shi, Chungcheongnam Province 356-870, KR		
(72) Kim, Sok-Won, Taejon 302-734, KR		
Kim, Young-Won, Taejon 305-728, KR		
Chae, Kyung-Suk, Taejon 305-728, KR		
(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmals and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB		
(51) C08L 23/16	(11)	1 362 080 A1*
C08K 3/00		
	(26)	En
(21) 00989013.8	(22)	22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) KR 00/01525	22.12.2000	
(87) WO 02/051934	2002/27	04.07.2002
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • POLYOLEFINHARZZUSAMMENSETZUNG • POLYOLEFIN RESIN COMPOSITION • PREPARATION DE RESINE POLYOLEFINIQUE
(71) Samsung General Chemicals Co., Ltd., San 222-2, Dokgod-ri, Daesan-up, Seosan-shi, Chungnam Province 356-870, KR		
(72) KIM, Sok-Won, Seo-ku, Taejon 302-734, KR		
KIM, Young-Won, Yuseong-ku, Taejon 305-728, KR		
(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmals and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB		
C08L 75/00	→ (51)	C08K 5/00
C09B 57/12	→ (51)	D06P 1/44
C09B 67/20	→ (51)	C09B 67/22
(51) C09B 67/22	(11)	1 362 081 A1*
C09B 67/20		
(25) De	(26)	De
(21) 02703590.6	(22)	31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(86) EP 02/00979	31.01.2002	
(87) WO 02/064680	2002/34	22.08.2002
(30) 10.02.2001	DE	10106147
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • SAURE PIGMENTDISPERGATOREN UND PIGMENTZUBEITUNGEN • ACID PIGMENT DISPERSANTS AND PIGMENT PREPARATIONS

- AGENTS DISPERSANTS PIGMENTAIRES ACIDES ET PREPARATIONS PIGMENTAIRES
- (71) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) WEBER, Joachim, 65929 Frankfurt am Main, DE
WILKER, Gerhard, 64546 Mörfelden-Walldorf, DE
BRYCHCY, Klaus, 60488 Frankfurt am Main, DE
DIETZ, Erwin, 61462 Königstein, DE
- (74) Hütter, Klaus, Dr., et al, Clariant Service GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE

C09C 1/36 → (51) C01G 23/07

C09C 3/08 → (51) C08K 9/04

C09C 3/12 → (51) C08K 9/04

C09D 4/00 → (51) C08F 22/18

- (51) C09D 11/00 (11) 1 362 082 A1*
C08G 18/75 C08G 18/08
C08G 18/32 C08G 18/38
- (25) En (26) En
- (21) 01271100.8 (22) 12.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/05485 12.12.2001
- (87) WO 02/050197 2002/26 27.06.2002
- (30) 20.12.2000 GB 0031020
20.12.2000 GB 0031019
- (54) • GEFÄRBTE WASSERVERTEILBARE POLYURETHANE
• COLOURED, WATER-DISSIPATABLE POLYURETHANES
• POLYURETHANES COLORES DISPERSABLES DANS L'EAU
- (71) Avacia Limited, Hexagon House, Blackley, Manchester M9 8ZS, GB
- (72) JAMES, Mark Robert, Manchester M9 8ZS, GB
PEARS, David Alan, Manchester M9 8ZS, GB
WALKER, Mark, Manchester M9 8ZS, GB
- (74) Schmitt, Maja, Avacia Limited Intellectual Property Group P.O. Box 42 Hexagon House, Blackley, Manchester M9 8ZS, GB

(51) C09D 11/00 (11) 1 362 083 A1*
B41M 5/00 C07D 211/94

- (25) En (26) En
- (21) 02715399.8 (22) 08.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 02/00091 08.01.2002
- (87) WO 02/055618 2002/29 18.07.2002
- (30) 16.01.2001 EP 01810038
- (54) • TINTENSTRAHLDRUCKTINTE UND -AUZEICHNUNGSMATERIAL
• INK-JET INK AND RECORDING MATERIAL
• ENCRE ET SUPPORT D'IMPRESSION POUR IMPRESSION PAR JET D'ENCRE
- (71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
- (72) BIRY, Stephane, F-68128 Village-Neuf, FR

C09D 133/06 → (51) C08F 8/14

C09D 157/00 → (51) C08F 2/22

- (51) C09D 201/02 (11) 1 362 084 A2*
(25) En (26) En
- (21) 01990894.6 (22) 05.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/47002 05.11.2001
- (87) WO 02/050203 2002/26 27.06.2002
- (88) 19.09.2002
- (30) 19.12.2000 US 741511
- (54) • BESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNGEN ENTHALTEND VERNETZBARE DIFUNKTIONELLE VERBINDUNGEN MIT MINDESTENS DREISSIG KOHLENSTOFFATOMEN
• COATING COMPOSITIONS CONTAINING CROSSLINKABLE MONOMERIC DIFUNCTIONAL COMPOUNDS HAVING AT LEAST THIRTY CARBON ATOMS
• COMPOSITIONS DE REVETEMENT CONTENANT DES COMPOSES BIFONCTIONNELS MONOMERES RETICULABLES COMPORTANT AU MOINS TRENTE ATOMES DE CARBONE
- (71) BASF CORPORATION, 26701 Telegraph Road, Southfield, MI 48034-2442, US
- (72) OHRBOM, Walter, Hartland Township, MI 48353, US
GILBERT, John, Beverly Hills, MI 48025, US
HERREL, Patricia, Hartland Township, MI 48353, US
GREEN, Marvin, Brighton, MI 48116, US
CASALE, Joanne, Warren, MI 48093, US
- (74) Fitzner, Ulrich, Dres. Fitzner, Münch & Kluin Rechts- und Patentanwälte Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE

C09D 201/02 → (51) C08G 18/28

- (51) C09K 3/10 (11) 1 362 085 A2*
B65D 53/00 C08K 5/04
- (25) En (26) En
- (21) 02755411.2 (22) 06.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 02/03010 06.05.2002
- (87) WO 02/094964 2002/48 28.11.2002
- (88) 28.08.2003
- (30) 05.05.2001 US 288839 P
- (54) • DICHTUNGSELEMENT FÜR GEFÄSS- UND BEHÄLTERVERSCHLÜSSE MIT VERBESSERTEN BARRIEREEIGENSCHAFTEN
• SEALING ELEMENT FOR VESSEL OR CONTAINER CLOSURES HAVING IMPROVED BARRIER PROPERTIES
• PIECE D'ETANCHEITE POUR FERMETURES DE RECIPIENTS OU DE CONTENEURS POSSEDANT DES PROPRIETES BARRIERES IMPORTANTES
- (71) Cellresin Technologies, LLC, 4567 West 80th Street, Minneapolis, Minnesota 55437, US
- (72) WOOD, Will, Arden Hills, MN 55112, US
BEAVERSON, Neil, Vadnais Heights, MN 55127, US
- (74) Maiwald Patentanwalts GmbH, Eisenhof, Eisenstrasse 3, 80335 München, DE

- (51) C09K 7/06 (11) 1 362 086 A2*
E21B 21/06 C05F 17/00
- (25) En (26) En
- (21) 02709503.3 (22) 14.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 02/04203 14.02.2002
- (87) WO 02/064699 2002/34 22.08.2002
- (88) 21.11.2002
- (30) 14.02.2001 US 268635 P
15.02.2001 US 269204 P
19.02.2001 US 269752 P
16.06.2001 US 298765 P
- (54) • ÖLHALTIGE BOHRFLÜSSIGKEITEN, VERWENDUNGSMETHODE UND BIOLOGISCHE ENTSORGUNG ZUR HERSTELLUNG VON BODENVERBESSERUNGSMITTELN
• OLEAGINOUS DRILLING FLUID, METHOD OF USE AND BIO-REMIEDIATION OF THE SAME TO PRODUCE A USEFUL SOIL AMENDMENT
• FLUIDE DE FORAGE OLEAGINEUX PRODUISANT UN MATERIAU D'AMENDEMENT DU SOL UTILE, PROCEDE D'UTILISATION ET BIORESTAURATION DUDIT FLUIDE ET SOLIDES OBTENUS
- (71) M-I L.L.C., 5950 North Course Drive, Houston, TX 77072, US
- (72) GROWCOCK, Frederick, Houston, TX 77077, US
CURTIS, Wray, G., Houston, TX 77072, US
CANDLER, John, Houston, TX 77079, US
RABKE, Stephen, Houston, TX 77041, US
ROSS, Sonya, New Plymouth, NZ
GETLIFF, Jonathan, Kincardineshire AB31 5ZF, GB
McEWAN, Greg, New Plymouth, NZ
- (74) Jorio, Paolo, et al, Studio Torta Via Viotti 9, 10121 Torino, IT

C10G 45/08 → (51) B01J 37/20

C10L 1/14 → (51) C10L 1/18

- (51) C10L 1/18 (11) 1 362 087 A2*
E21B 37/06 C10L 1/14
- (25) De (26) De
- (21) 02702321.7 (22) 29.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 02/00882 29.01.2002
- (87) WO 02/064706 2002/34 22.08.2002
- (88) 07.11.2002
- (30) 10.02.2001 DE 10106144
- (54) • VERWENDUNG VON CARDANOL-ALDEHYD-HARZEN ALS ASPHALTEN-DISPERGATOREN IN ROHÖLEN
• USE OF CARDANOL ALDEHYDE RESINS AS ASPHALT DISPERSANTS IN CRUDE OIL
• UTILISATION DE RESINES CARDANOL-ALDEHYDES EN TANT QUE DISPERSANTS D'ASPHALTES DANS DES PETROLES BRUTS
- (71) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) LEINWEBER, Dirk, 84489 Burghausen, DE
FEUSTEL, Michael, 55278 Königernheim, DE
WASMUND, Elisabeth, 84508 Burgkirchen, DE
GRUNDNER, Heidi, 84518 Garching/Alz, DE
- (74) Mikulecky, Klaus, et al, Clariant Service GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, D-65843 Sulzbach/Ts., DE

C10L 3/00 → (51) E21B 37/06

- (51) **C10M 169/04** (11) **1 362 088 A2***
(25) En (26) En
(21) 02704212.6 (22) 22.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/01788 22.01.2002
(87) WO 02/064709 2002/34 22.08.2002
(88) 20.02.2003
(30) 13.02.2001 US 782127
16.10.2001 US 981057
- (54) • *SYNTHETISCHE DIESELMOTORENÖLE MIT DISPERSANT-VI-VERBESSERERN UND FUNKTIONALISIERTEN PHENOLEN ALS DETERGENTIEN*
• *SYNTHETIC DIESEL ENGINE LUBRICANTS CONTAINING DISPERSANT-VISCOSITY MODIFIER AND FUNCTIONALIZED PHENOL DETERGENT*
• *LUBRIFIANTS SYNTHETIQUES POUR MOTEURS DIESEL CONTENANT UN DISPERSANT-AGENT MODIFICATEUR DE VISCOSITE ET UN DETERGENT PHENOL FONCTIONNALISE*
- (71) THE LUBRIZOL CORPORATION, 29400 Lakeland Boulevard, Wickliffe, Ohio 44092-2298, US
(72) CURTIS, Thomas T., Duffield, Derbyshire DE56 4FY, GB
LAMB, Gordon D., Mickleover, Derbyshire DE3 5UF, GB
ABRAHAM, William D., South Euclid, OH 44121, US
(74) Crisp, David Norman, D. YOUNG & CO. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- C11B 9/02** → (51) C07C 37/82
- C11C 3/12** → (51) B01J 23/86
- C11D 3/00** → (51) C11D 17/06
- C11D 3/10** → (51) C11D 17/06
- C11D 3/16** → (51) C11D 17/06
- C11D 3/18** → (51) C11D 17/06
- C11D 3/37** → (51) C11D 17/06
- (51) **C11D 3/386** (11) **1 362 089 A1***
(25) En (26) En
(21) 02711783.7 (22) 12.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) DK 02/00097 12.02.2002
(87) WO 02/066591 2002/35 29.08.2002
(30) 17.02.2001 DK 200100270
(54) • *VERMINDERUNG VON UNANGENEHMEN GERÜCHEN VON WÄSCHE*
• *REDUCTION OF MALODOUR FROM LAUNDRY*
• *REDUCTION DES MAUVAISES ODEURS D'UNE BUANDERIE*
- (71) Novozymes A/S, Krogshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK
(72) JOHANSEN, Charlotte, DK-2840 Holte, DK
MUNK, Signe, DK-1054 Copenhagen K, DK
(74) Bendiksen, Henrik, Novozymes A/S, Patents, Krogshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK
- C11D 3/50** → (51) A23L 1/22
- C11D 9/44** → (51) A23L 1/22
- C11D 11/00** → (51) C11D 17/06
- C11D 17/00** → (51) C11D 17/06
- C11D 17/04** → (51) A61K 7/50
- (51) **C11D 17/06** (11) **1 362 090 A1***
C11D 17/00 C11D 3/00
C11D 11/00 C11D 3/10
C11D 3/16 C11D 3/18
C11D 3/37
- (25) De (26) De
(21) 02722070.6 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- RO SI
(86) EP 02/01458 13.02.2002
(87) WO 02/074894 2002/39 26.09.2002
(30) 22.02.2001 DE 10108459
(54) • *SCHAUMREGULATORGRANULAT*
• *FOAM REGULATING GRANULATES*
• *GRANULES REGULATEURS DE MOUSSE*
- (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
(72) BLANK, Volker, 50321 Brühl, DE
ARTIGA GONZALEZ, René-Andres, 40589 Düsseldorf, DE
PEGELOW, Ulrich, 40597 Düsseldorf, DE
HAMMELSTEIN, Stefan, 40591 Düsseldorf, DE
WICHE, Adolf, 40597 Düsseldorf, DE
STURM, Mario, 40599 Düsseldorf, DE
- C12M 1/36** → (51) C12Q 1/68
- (51) **C12M 3/00** (11) **1 362 091 A1***
(25) De (26) De
(21) 02717954.8 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 02/00581 18.02.2002
(87) WO 02/066597 2002/35 29.08.2002
(30) 19.02.2001 DE 10108799
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ULTRASCHALLIMPFUNG VON BIOLOGISCHEM ZELLMATERIAL*
• *METHOD AND DEVICE FOR ULTRASONIC INNOCULATION OF BIOLOGICAL CELL MATERIAL*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF D'INOCULATION PAR ULTRASONS DE MATIERE CELLULAIRE BIOLOGIQUE*
- (71) Dormier MedTech Holding International GmbH, Argelsrieder Feld 7, 82234 Wessling, DE
(72) BERLIEN, Hans-Peter, 14193 Berlin, DE
MÜLLER, Gerhard, 14129 Berlin, DE
PHILIPP, Carsten, 12247 Berlin, DE
URBAN, Peter, 12207 Berlin, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- C12M 3/00** → (51) C12P 1/00
- C12M 3/04** → (51) C12P 1/00
- (51) **C12N 5/00** (11) **1 362 092 A1***
A61L 27/24 A61L 27/38
(25) De (26) De
(21) 02708249.4 (22) 11.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) DE 02/00527 11.02.2002
(87) WO 02/064753 2002/34 22.08.2002
- (30) 13.02.2001 DE 10106512
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES BIOLOGISCHEN GEWEBES UNTER VERWENDUNG EINER KOLLAGENUNTERLAGE UND ZUGEHÖRIGES GEWEBEKONSTRUKT*
• *METHOD FOR THE PRODUCTION OF A BIOLOGICAL TISSUE USING A COLLAGEN SUPPORT AND CORRESPONDING TISSUE CONSTRUCT*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN TISSU BIOLOGIQUE A L'AIDE D'UN SUPPORT EN COLLAGENE ET PRODUIT DE SYNTHESE TISSULAIRE*
- (71) Haverich, Axel, Dorfstrasse 8, 30916 Isernhagen, DE
Kofidis, Theo, Dr., Tiergartenstrasse 96, 30559 Hannover, DE
(72) Haverich, Axel, 30916 Isernhagen, DE
Kofidis, Theo, Dr., 30559 Hannover, DE
(74) Läufer, Martina, Dr., et al, Gramm, Lins & Partner GbR Freundallee 13, 30173 Hannover, DE
- (51) **C12N 5/00** (11) **1 362 093 A1***
C12N 5/06 C12N 5/10
C12N 5/12 C12N 15/00
C12N 15/02 C12N 15/13
C12N 15/63 C12N 15/85
G01N 33/00 G01N 33/53
- (25) En (26) En
(21) 02723187.7 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/04936 20.02.2002
(87) WO 02/066618 2002/35 29.08.2002
(30) 20.02.2001 US 270322 P
(54) • *SCHNELLPRODUKTION MONOKLONALER ANTIKÖRPER*
• *RAPID PRODUCTION OF MONOCLONAL ANTIBODIES*
• *PRODUCTION RAPIDE D'ANTICORPS MONOCLONAUX*
- (71) UNIVERSITY OF GEORGIA RESEARCH FOUNDATION, INC., 630 Boyd Graduate Studies Research Center, Athens, GA 30602-7411, US
Abeome Corporation, 610 Webster Drive, Decatur, GA 30033, US
(72) MEAGHER, Richard, B., Athens, GA 30605, US
LATERZA, Vince, Decatur, GA 30033, US
(74) Helbing, Jörg, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE
- (51) **C12N 5/02** (11) **1 362 094 A2***
C12N 5/08 C12N 5/06
(25) De (26) De
(21) 02714008.6 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) DE 02/00532 14.02.2002
(87) WO 02/064754 2002/34 22.08.2002
(88) 12.12.2002
(30) 14.02.2001 DE 10106826
(54) • *MEDIUM ZUR ZÜCHTUNG VON TUMORZELLEN*
• *MEDIUM FOR CULTURING TUMOUR CELLS*
• *MILIEU DE CULTURE DE CELLULES TUMORALES*
- (71) Uni-Klinikum Hamburg-Eppendorf, Martinistrasse 20, 20246 Hamburg, DE
(72) IZBICKI, Jakob, c/o Universität Hamburg, 20246 Hamburg, DE

HOSCH, Stefan, c/o Universität Hamburg, 20246 Hamburg, DE
SCHEUNEMANN, Peter, c/o Universität Hamburg, 20246 Hamburg, DE
(74) Schüssler, Andrea, Dr., Kanzlei Huber & Schüssler Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE

(51) **C12N 5/06** (11) **1 362 095 A2***
A61K 35/50 A61M 1/02
(25) En (26) En
(21) 02720974.1 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/04282 13.02.2002
(87) WO 02/064755 2002/34 22.08.2002
(88) 19.12.2002
(30) 14.02.2001 US 268560 P
05.12.2001 US 4942

- (54) • *POST-PARTUM SÄUGETIER-PLAZENTA, DEREN VERWENDUNG UND DARAUSS GEWONNENE STANMZELLEN*
- *POST-PARTUM MAMMALIAN PLACENTA, ITS USE AND PLACENTAL STEM CELLS THEREFROM*
- *PLACENTA POST-GRAVIDIQUE DE MAMMIFERE, SON UTILISATION ET CELLULES SOUCHES PLACENTAIRES CORRESPONDANTES*

(71) Anthrogenesis Corporation, 45 Horsehill Road, Cedar Knolls NJ 07927, US
(72) HARIRI, Robert, J., Florham Park, NJ 07932, US
(74) Jump, Timothy John Simon, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

C12N 5/06 → (51) A01K 67/027

C12N 5/06 → (51) C12N 5/00

C12N 5/06 → (51) C12N 5/02

C12N 5/08 → (51) C12N 5/02

(51) **C12N 5/10** (11) **1 362 096 A2***
A61K 35/44 A61K 48/00
A61P 27/02
// C12N15:861
(25) De (26) De
(21) 02716797.2 (22) 21.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/01853 21.02.2002
(87) WO 02/066620 2002/35 29.08.2002
(88) 27.12.2002
(30) 21.02.2001 DE 10108412
22.02.2001 US 270746 P

- (54) • *PIGMENTEPITHELZELLE DES AUGES, IHRE HERSTELLUNG UND VERWENDUNG IN DER THERAPIE EINER AUGEN- ODER ZNS-ERKRANKUNG*
- *PIGMENTARY EPITHELIUM CELL OF THE EYE, THE PRODUCTION THEREOF AND THE USE OF THE SAME FOR TREATING DISEASES OF THE EYE OR OF THE CENTRAL NERVOUS SYSTEM*
- *CELLULE EPITHELIALE PIGMENTAIRE DE L'OEIL, SA PRODUCTION ET SON UTILISATION DANS LE TRAITEMENT D'AFFECTIONS DES YEUX OU DU SYSTEME NERVEUX CENTRAL*

(71) Kochanek, Stefan, Werthmann Str. 24, 50935 Köln, DE
Schraermeyer, Ulrich, Weinstockstrasse 4, 41466 Neuss, DE

(72) KOCHANNEK, Stefan, 50935 Köln, DE
SCHRAERMAYER, Ulrich, 41466 Neuss, DE
THUMANN, Gabriele, 50931 Köln, DE
(74) Dehmel, Albrecht, Dehmel & Bettenhausen Patentanwälte Herzogspitalstrasse 11, 80331 München, DE

C12N 5/10 → (51) A61K 39/395

C12N 5/10 → (51) C12N 5/00

C12N 5/10 → (51) C12N 15/12

C12N 5/10 → (51) C12N 15/55

C12N 5/12 → (51) C12N 5/00

C12N 5/20 → (51) C12N 15/13

C12N 7/04 → (51) A61K 39/145

(51) **C12N 9/00** (11) **1 362 097 A2***
(25) En (26) En
(21) 02750070.1 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/22511 15.02.2002
(87) WO 02/095016 2002/48 28.11.2002
(88) 24.04.2003
(30) 16.02.2001 US 269764 P
24.01.2002 US 351713 P

- (54) • *CHAMP- EIN HERZ HELIKASE-ÄHNLICHER FAKTOR*
- *CHAMP-A CARDIAC HELICASE-LIKE FACTOR*
- *CHAMP, NOUVEAU FACTEUR DE TYPE HELICASE CARDIAQUE*

(71) BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, Office of General Council, 201 West 7th Street, Austin, Texas 78701, US

(72) OLSON, Eric, Dallas, TX 75225, US
LIU, Zhi-Ping, Dallas, TX 75244, US
(74) Dehmel, Albrecht, Dr., Herzogspitalstrasse 11, 80331 München, DE

(51) **C12N 9/02** (11) **1 362 098 A2***
(25) En (26) En
(21) 02711169.9 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IE 02/00011 30.01.2002
(87) WO 02/060933 2002/32 08.08.2002
(88) 17.10.2002
(30) 30.01.2001 IE 20010069

- (54) • *THIOREDOXIN AUS H. PYLORI, WELCHES NF-KAPPA B AKTIVIERUNG INHIBIEREN KANN*
- *THIOREDOXIN DERIVED FROM H. PYLORI, WHICH IS CAPABLE OF INHIBITING NF-KAPPA B ACTIVATION*
- *THIOREDOXINE DE H. PYLORI, INHIBITANT L'ACTIVITE DE NF-KAPPA B*

(71) The Provost Fellows and Scholars of the College of the Holy Undivided Trinity of Queen Elizabeth Near Dublin, College Green, Dublin 2, IE

(72) WINDLE, Henry J., Dublin 6, IE
DERMOT, Kelleher, Dun Laoghaire, IE
DERMOT, O'Toole, F-75001 Paris, FR
ABDEL-LATIF, Mohamed M., Dublin 8, IE

(74) O'Brien, John A, et al, John A. O'Brien & Associates, Third Floor, Duncairn House, 14 Carysfort Avenue, Blackrock, County Dublin, IE

C12N 9/20 → (51) C12N 15/55

C12N 9/96 → (51) C07K 16/18

(51) **C12N 9/99** (11) **1 362 099 A2***
(25) En (26) En
(21) 02710764.8 (22) 06.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 02/00083 06.02.2002
(87) WO 02/064759 2002/34 22.08.2002
(88) 27.12.2002
(30) 09.02.2001 US 779560

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYPEPTZUBEREITUNGEN MIT REDUZIERTER ENZYMATISCHER NEBENWIRKUNGEN*
- *METHOD OF PROVIDING POLYPEPTIDE PREPARATIONS WITH REDUCED ENZY-MATIC SIDE ACTIVITIES*
- *TECHNIQUE DE PREPARATIONS DE POLY-PEPTIDE A ACTIVITES SECONDAIRES EN-ZYMATIQUES REDUITES*

(71) Chr. Hansen A/S, Boege Allé 10-12, 2970 Hoersholm, DK
(72) HARBOE, Marianne, Kirsten, DK-2900 Lyngby, DK

C12N 11/00 → (51) A01N 25/26

C12N 15/00 → (51) A61K 39/395

C12N 15/00 → (51) C12N 5/00

C12N 15/02 → (51) C12N 5/00

(51) **C12N 15/09** (11) **1 362 100 A2***
(25) En (26) En
(21) 02700473.8 (22) 25.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00804 25.02.2002
(87) WO 02/068465 2002/36 06.09.2002
(88) 03.04.2003
(30) 24.02.2001 GB 0104588

- (54) • *NEUES P53-INDUZIERBARES PROTEIN*
- *NOVEL P53-INDUCIBLE PROTEIN*
- *NOUVELLE PROTEINE POUVANT ETRE IN-DUITE PAR P53*

(71) The University Court of the University of Dundee, Nethergate, Perth Road, Dundee DD1 4HN, GB

(72) LANE, David Philip, Uni. of Dundee, Dundee DD1 9SY, GB

BOURDON, Jean-Christophe, Uni. of Dundee, Dundee DD1 9SY, GB

RENZING, Jochen, Uni. of Dundee, Dundee DD1 9SY, GB

(74) Chapman, Paul Gilmour, et al, Cruikshank & Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

(51) **C12N 15/10** (11) **1 362 101 A2***
C12N 15/66 C12Q 1/68
(25) En (26) En
(21) 02711193.9 (22) 11.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IL 02/00104 11.02.2002
(87) WO 02/064774 2002/34 22.08.2002
(88) 19.12.2002
(30) 12.02.2001 IL 14139201

(54) • *ORIENTATIONSGERICHTETE KONSTRUKTION VON PLASMIDEN*
• *ORIENTATION-DIRECTED CONSTRUCTION OF PLASMIDS*
• *CONSTRUCTION DE PLASMIDES PERMETTANT D'OBTENIR UNE ORIENTATION VOULUE*

(71) Gene Bio-Application Ltd., P.O. Box 206, Kfar Hanagid 76875, IL
(72) BEN-ASOULI, Yitzhak, 76875 Kfar Hanagid, IL
OSMAN, Farhat, 20173 Sachnin, IL
(74) Baldock, Sharon Claire, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

C12N 15/10 → (51) C12Q 1/68

(51) **C12N 15/12** (11) **1 362 102 A1***
C07K 14/47 C07K 16/18
C12Q 1/68
(25) En (26) En
(21) 01908036.5 (22) 20.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 01/00274 20.02.2001
(87) WO 02/066641 2002/35 29.08.2002
(54) • *PG-3 UND BIALLELISCHE MARKER DAFÜR*
• *PG-3 AND BIALLELIC MARKERS THEREOF*
• *GENE PG-3 ET MARQUEURS BIALLELIQUES DU GENE PG-3*
(71) GENSET, Intellectual Property Dept., 24, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) BARRY, Caroline, F-91940 Les Ulis, FR
CHUMAKOV, Ilya, F-77000 Vaux-le-Penil, FR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **C12N 15/12** (11) **1 362 103 A2***
C12N 5/10 C07K 14/705
C12Q 1/68 G01N 33/53
A61K 45/00
(25) En (26) En
(21) 02704281.1 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/02627 31.01.2002
(87) WO 02/066644 2002/35 29.08.2002
(88) 27.02.2003
(30) 16.02.2001 US 784317
(54) • *ISOLIERTE MENSCHLICHE G PROTEIN-GEKOPPELTE REZEPTOREN, DIESE KODIERENDE NUKLEINSÄUREN, UND IHRE VERWENDUNG*
• *ISOLATED HUMAN G-PROTEIN COUPLED RECEPTORS, NUCLEIC ACID MOLECULES ENCODING HUMAN GPCR PROTEINS, AND USES THEREOF*

• *RECEPTEURS ISOLES COUPLES AUX PROTEINES G (GPCR), MOLECULES D'ACIDES NUCLEIQUES CODANT POUR DES PROTEINES GPCR HUMAINES ET UTILISATIONS DE CES DERNIERES*

(71) PE Corporation (NY), 761 Main Avenue, Norwalk, CT 06859-0199, US
(72) GONG, Fangcheng c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
KETCHUM, Karen, A. c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
DI FRANCESCO, Valentina c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
BEASLEY, Ellen, M. c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **C12N 15/12** (11) **1 362 104 A2***
(25) En (26) En
(21) 02712232.4 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IL 02/00130 20.02.2002
(87) WO 02/066636 2002/35 29.08.2002
(88) 28.11.2002
(30) 20.02.2001 IL 14153901
(54) • *VARIANTEN VON T-ZELLREZEPTOREN, DIE IN MESENCHYMZELLEN EXPREMIERT SIND UND IHRE VERWENDUNG*
• *T CELL RECEPTOR VARIANTS EXPRESSED IN MESENCHYMAL CELLS AND USES THEREOF*
• *VARIANTS DU RECEPTEUR DE LYMPHOCYTES T EXPRIMES DANS DES CELLULES MESENCHYMATEUSES ET UTILISATIONS ASSOCIEES*
(71) YEDA RESEARCH AND DEVELOPMENT COMPANY, LTD., Weizman Institute of Science Herzl Street at Yavne Road P.O. Box 95, Rehovot 76100, IL
BAR-ILAN UNIVERSITY, IL-52900 Ramat Gan, IL
(72) ZIPORI, Dov, 76574 Rehovot, IL
ROZENSZAJN, Arie, Leon, 47287 Ramat Hasharon, IL
BARDA-SAAD, Mira, 55990 Ganei Tiqvah, IL
SHAV-TAL, Yaron, 44814 Elkanah, IL
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

C12N 15/12 → (51) C12P 21/02

(51) **C12N 15/13** (11) **1 362 105 A2***
C07K 16/24 C12N 5/20
A61K 39/395 G01N 33/577
G01N 33/68 A61P 37/06
(25) En (26) En
(21) 02742463.9 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/02709 29.01.2002
(87) WO 02/066649 2002/35 29.08.2002
(88) 03.04.2003
(30) 22.02.2001 US 270775 P
09.01.2002 US 44896
(54) • *ANTIKÖRPER GEGEN INTERFERON-ALPHA*
• *ANTI-INTERFERON-ALPHA ANTIBODIES*
• *ANTICORPS ANTI-INTERFERON ALPHA*
(71) GENENTECH, INC., 1 DNA Way, South San Francisco California 94080, US
(72) CHUNTHARAPAI, Anan, Colma, CA 94015, US
KIM, Jin, K., Cupertino, CA 95014, US

PRESTA, Leonard, G., San Francisco, CA 94109, US
STEWART, Timothy, San Francisco, CA 94114, US
(74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C12N 15/13 → (51) A61K 39/395

C12N 15/13 → (51) C12N 5/00

(51) **C12N 15/31** (11) **1 362 106 A2***
C12N 15/63 C07K 14/315
C07K 19/00 A61K 39/09
A61P 17/00 A61P 31/00
G01N 33/569
(25) En (26) En
(21) 02701124.6 (22) 21.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 02/00207 21.02.2002
(87) WO 02/066650 2002/35 29.08.2002
(88) 31.10.2002
(30) 21.02.2001 US 269840 P
(54) • *STREPTOCOCCUS PYOGENES POLYPEPTIDE UND ENTSPRECHENDE DNA FRAGMENTE*
• *STREPTOCOCCUS PYOGENES POLYPEPTIDES AND CORRESPONDING DNA FRAGMENTS*
• *POLYPEPTIDES DE STREPTOCOCCUS PYOGENES ET FRAGMENTS D'ADN CORRESPONDANTS*
(71) Shire BioChem Inc., 275 Armand Frappier Boulevard, Laval, Quebec H7V 4A7, CA
(72) MARTIN, Denis, St-Augustin-de-Desmaures, Quebec G3A 1E9, CA
RIOUX, Stéphane, Beauport, Québec G1E 1J3, CA
BRODEUR, Bernard, R., Sillery, Quebec G1T 1N6, CA
HAMEL, Josée, Sillery, Quebec G1T 1N6, CA
RHEAULT, Patrick, St-Etienne-de-Lauzon, Québec G6J 1P9, CA
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C12N 15/39 → (51) C12Q 1/68

(51) **C12N 15/55** (11) **1 362 107 A2***
C12N 9/20 C12N 5/10
C07K 16/40 C12Q 1/68
G01N 33/50 G01N 33/53
A01K 67/027
(25) En (26) En
(21) 02706000.3 (22) 28.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/02302 28.01.2002
(87) WO 02/062977 2002/33 15.08.2002
(88) 26.06.2003
(30) 08.02.2001 US 778961
(54) • *HUMANER PHOSPHOLIPASE B-ÄHNLICHES POLYPEPTID UND DESSEN VERWENDUNG*
• *HUMAN PHOSPHOLIPASE B-LIKE POLYPEPTIDE AND USES THEREOF*
• *PROTEINES PHOSPHOLIPASES HUMAINES ISOLEES, MOLECULES D'ACIDES NUCLEIQUES CODANT CES PROTEINES, ET LEURS UTILISATIONS*
(71) PE Corporation (NY), 761 Main Avenue, Norwalk, CT 06859, US
(72) YAN, Chunhua, c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US

KETCHUM, Karen, c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
DI FRANCESCO, Valentina, c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
BEASLEY, Ellen, M., c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **C12N 15/57** (11) **1 362 108 A2***
(25) En (26) En
(21) 02723179.4 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/04863 19.02.2002
(87) WO 02/066624 2002/35 29.08.2002
(88) 19.12.2002
(30) 20.02.2001 US 270320 P

(54) • *NEUE HUMANE PROTEASEN UND DAFÜR CODIERENDE POLYNUKLEOTIDE*
• *NOVEL HUMAN PROTEASE AND POLYNUCLEOTIDES ENCODING THE SAME*
• *NOUVELLE PROTEASE HUMAINE ET POLYNUCLEOTIDES CODANT POUR LADITE PROTEASE*
(71) Lexicon Genetics Incorporated, 8800 Technology Forest Place, The Woodlands, TX 77381-1160, US
(72) HU, Yi, The Woodlands, TX 77381, US
NEPOMNICHY, Boris, Houston, TX 77909, US
(74) Silveston, Judith, et al, ABEL & IMRAY 20 Red Lion Street, London, WC1R 4PQ, GB

(51) **C12N 15/62** (11) **1 362 109 A2***
(25) En (26) En
(21) 02722030.0 (22) 18.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/00628 18.01.2002
(87) WO 02/074795 2002/39 26.09.2002
(88) 04.09.2003
(30) 18.01.2001 EP 01200193

(54) • *OLIGOMERISCHE KOMPLEXE VON CHIMÄREN PROTEINEN MIT VERBESSERTEM IMMUNOGENEN POTENTIAL*
• *RECOMBINANT OLIGOMERIC PROTEIN COMPLEXES WITH ENHANCED IMMUNOGENIC POTENTIAL*
• *COMPLEXES DE PROTEINES OLIGOMERES RECOMBINANTES A POTENTIEL IMMUNOGENE AMELIORE*
(71) Vlaams Interuniversitair Instituut voor Biotechnologie vzw., Rijvisschestraat 120, 9052 Zwijnaarde, BE
(72) DE FILETTE, Marina, B-1120 Brussel, BE
DEROO, Tom, Maria, B-9000 Gent, BE
FIERS, Walter, B-9070 Destelbergen, BE
MARAS, Marleen, B-9572 Sint-Martens-Lierde, BE
MIN JOU, Willy, Alfons, B-9070 Destelbergen, BE

(51) **C12N 15/63** (11) **1 362 110 A1***
(25) En (26) En
(21) 02702180.7 (22) 22.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) BE 02/00021 22.02.2002
(87) WO 02/066657 2002/35 29.08.2002
(30) 23.02.2001 US 271204 P

(54) • *VERFAHREN ZUR SELEKTION VON REKOMBINANTEN KLONEN DURCH ANTIDOT- UND GIFTKODIERENDEN SEQUENZEN*
• *METHOD FOR THE SELECTION OF RECOMBINANT CLONES COMPRISING A SEQUENCE ENCODING AN ANTIDOTE PROTEIN TO A TOXIC MOLECULE*
• *METHODE DE SELECTION DE CLONES DE RECOMBINAISON COMPRENANT UNE SEQUENCE CODANT UNE PROTEINE ANTIDOTE DESTINEE A UNE MOLECULE TOXIQUE*

(71) UNIVERSITE LIBRE DE BRUXELLES, 50, avenue F.D. Roosevelt, CP 165, B-1050 Bruxelles, BE
(72) GABANT, Philippe, B-1210 Brussels, BE
VAN MELDEREN, Laurence, B-1410 Waterloo, BE
SZPIRER, Cédric, Yves, B-6224 FLEURUS, BE
(74) Van Malderen, Michel, et al, Office van Malderen Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

C12N 15/63 → (51) C12N 5/00

C12N 15/63 → (51) C12N 15/31

C12N 15/66 → (51) C12N 15/10

(51) **C12N 15/82** (11) **1 362 111 A2***
(25) En (26) En
(21) 02703693.8 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00633 13.02.2002
(87) WO 02/064802 2002/34 22.08.2002
(88) 05.12.2002

(30) 13.02.2001 GB 0103524
13.02.2001 GB 0103523
13.02.2001 GB 0103521
13.02.2001 GB 0103520
(54) • *REGULATOR-GENE ZUR VERWENDUNG ZUR GENE-EXPRESSION*
• *REGULATORY GENES SUITABLE FOR USE IN GENE EXPRESSION*
• *ELEMENTS REGULATEURS CONVENANT A L'EXPRESSION GENIQUE*

(71) Syngenta Limited, European Regional Centre Priestley Road Surrey Research Park, Guildford Surrey GU2 7YH, GB
(72) GREENLAND, Andrew James, Bracknell Berks RG42 6EY, GB
JEPSON, Ian, Bracknell Berks RG42 6EY, GB
MARTINEZ, Alberto, Bracknell Berks RG42 6EY, GB
ROXBEE COX, Lynne Marie, Bracknell Berks RG42 6EY, GB
(74) Gaal, Jozsef Christopher, et al, Syngenta Limited Intellectual Property Department Jealott's Hill International Research Centre PO Box No. 3538, Bracknell, Berkshire RG42 6YA, GB

(51) **C12N 15/82** (11) **1 362 112 A2***
(25) En (26) En
(21) 02714861.8 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/03916 23.01.2002
(87) WO 02/059336 2002/31 01.08.2002
(88) 04.09.2003
(30) 25.01.2001 US 771009

(54) • *CYTOPLASMISCHE UNTERDRÜCKUNG DER GENEXPRESSION UND EXPRESSION EINES FREMDPROTEINS IN EINER MONOKOTYLEDONEN PFLANZE MIT HILFE EINES PFLANZLICHEN VIRA*

• *CYTOPLASMIC INHIBITION OF GENE EXPRESSION AND EXPRESSION OF A FOREIGN PROTEIN IN A MONOCOT PLANT BY A PLANT VIRAL VECTOR*
• *INHIBITION CYTOPLASMIQUE DE L'EXPRESSION GENIQUE ET EXPRESSION D'UNE PROTEINE ETRANGERE DANS UNE PLANTE DE TYPE MONOCOTYLEDONE PAR UN VECTEUR VIRAL DE PLANTE*

(71) Large Scale Biology Corporation, 3333 Vaca Valley Parkway, Vacaville, CA 95688, US
(72) HOLZBERG, Steven, P., Fairfield, CA 94533, US
POGUE, Gregory, P., Vacaville, CA 95688, US
(74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **C12N 15/82** (11) **1 362 113 A2***
C07K 14/415 A01H 5/00
(25) En (26) En
(21) 02718194.0 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/02894 14.02.2002
(87) WO 02/068665 2002/36 06.09.2002
(88) 03.04.2003
(30) 22.02.2001 US 270779 P
(54) • *KONSTITUTIVER PROMOTOR AUS ARABIDOPSIS*
• *CONSTITUTIVE PROMOTER FROM ARABIDOPSIS*
• *PROMOTEUR CONSTITUTIF DERIVE D'ARABIDOPSIS*
(71) Rhobio, 14-20, rue Pierre Baizet, B.P. 9163, 69009 Lyon Cedex 09, FR
(72) THOMAS, Terry, College Stations, TX 77845, US
NUCCIO, Michael, Durham, NC 27703, US
HSIEH, Tzung-Fu, Burlingame, CA 94010, US
(74) Mérieux, Shona, Bayer CropScience SA 14-20 rue Pierre Baizet, 69009 Lyon, FR

C12N 15/82 → (51) C07K 14/415

C12N 15/85 → (51) C12N 5/00

(51) **C12N 15/90** (11) **1 362 114 A2***
(25) En (26) En
(21) 02710733.3 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 02/00136 07.02.2002
(87) WO 02/062986 2002/33 15.08.2002
(88) 05.12.2002
(30) 08.02.2001 CA 2332186
27.02.2001 US 271473 P

(54) • *REPLIKATIVES IN VIVO GEN-TARGETING*
• *REPLICATIVE IN VIVO GENE TARGETING*
• *CIBLAGE GENIQUE IN VIVO REPLICATIF*
(71) Her Majesty in right of Canada as represented by The Minister of Agriculture and Agri-Food Canada, Saskatoon Research Center, Agriculture and Agri-Food Canada, 107 Science Place, Saskatoon, Saskatchewan S7N 0X2, CA
(72) ROZWADOWSKI, Kevin, L., Saskatoon, Saskatchewan S7N 3R1, CA
LYDIATE, Derek, J., Saskatoon, Saskatchewan S7N 1E6, CA
(74) De Clercq, Ann, et al, De Clercq, Brants & Partners cv., Edgard Gevaertdreef 10a, 9830 Sint-Martens-Latem, BE

- (51) **C12P 1/00** (11) **1 362 115 A1***
C12M 3/00 C12M 3/04
B25J 5/00 B25J 11/00
(25) En (26) En
(21) 02707750.2 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/03817 08.02.2002
(87) WO 02/063027 2002/33 15.08.2002
(30) 08.02.2001 US 780591
(54) • MEHRFACHPROBENFERMENTOR UND
VERFAHREN ZU DESSEN VERWENDUNG
• MULTI-SAMPLE FERMENTOR AND METHOD
OF USING SAME
• FERMENTEUR MULTI-ECHANTILLONS ET
SON MODE D'UTILISATION
- (71) IRM LLC, Sofia House, 48 Chruch Street, Hamilton
HM 12, BM
(72) DOWNS, Robert, Charles, La Jolla, CA 92037, US
LESLEY, Scott, Allan, San Diego, CA 92129, US
MAINQUIST, James, Kevin, San Diego, CA 92130,
US
MCMULLAN, Daniel, Terence, San Diego, CA
92131, US
MEYER, Andrew, J., San Diego, CA 92109, US
NASOFF, Marc, San Diego, CA 92131, US
(74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis, York
House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- (51) **C12P 13/02** (11) **1 362 116 A2***
A23K 1/16
// C12P13:02, C12R1:125
(25) De (26) De
(21) 02714168.8 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/01755 20.02.2002
(87) WO 02/066665 2002/35 29.08.2002
(88) 17.07.2003
(30) 21.02.2001 DE 10108222
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON D-
PANTOTHENSÄURE UND/ODER DEREN
SALZE ALS ZUSATZ ZU TIERFUTTERMIT-
TELN
• METHOD FOR PRODUCING D-PAN-
TOTHENIC ACID AND/OR SALTS THEREOF
AS AN ADDITIVE FOR ANIMAL FEED
• PROCEDE POUR LA PRODUCTION D'ACIDE
D-PANTOTHENIQUE OU DE SES SELS
COMME ADDITIF A DES ALIMENTS POUR
ANIMAUX
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056
Ludwigshafen, DE
(72) BECK, Christine, 68167 Mannheim, DE
HARZ, Hans-Peter, 67373 Dudenhofen, DE
KLEIN, Daniela, 68161 Mannheim, DE
LEEMANN, Martin, 64625 Bensheim, DE
LOHSCHIEDT, Markus, 68199 Mannheim, DE
(74) Fitzner, Uwe, Dr., Lintorfer Strasse 10, 40878
Ratingen, DE
-
- (51) **C12P 13/02** (11) **1 362 117 A2***
A23K 1/00
// (C12P13/02, C12R1:125)
(25) De (26) De
(21) 02719872.0 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/01753 20.02.2002
(87) WO 02/066663 2002/35 29.08.2002
-
- (51) **C12P 19/00** (11) **1 362 118 A2***
A23K 1/00
// C12P13:02, C12R1:125
(25) De (26) De
(21) 02719874.6 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/01766 20.02.2002
(87) WO 02/066666 2002/35 29.08.2002
(88) 17.07.2003
(30) 21.02.2001 DE 10108223
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON D-
PANTOTHENSÄURE UND/ODER DEREN
SALZE ALS ZUSATZ ZU TIERFUTTERMIT-
TELN
• METHOD FOR PRODUCING D-PAN-
TOTHENIC ACID AND/OR SALTS THEREOF
AS AN ADDITIVE FOR ANIMAL FEED
• PROCEDE POUR LA PRODUCTION D'ACIDE
D-PANTOTHENIQUE OU DE SES SELS
COMME ADDITIF A DES ALIMENTS POUR
ANIMAUX
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056
Ludwigshafen, DE
(72) BALDENIUS, Kai-Uwe, 67063 Ludwigshafen, DE
BECK, Christine, 68167 Mannheim, DE
FISCHER, Andreas, 67067 Ludwigshafen, DE
HARZ, Hans-Peter, 67373 Dudenhofen, DE
LOHSCHIEDT, Markus, 68199 Mannheim, DE
LEEMANN, Martin, 64625 Bensheim, DE
(74) Fitzner, Uwe, Dr., Lintorfer Strasse 10, 40878
Ratingen, DE
-
- (51) **C12P 19/26** (11) **1 362 119 A1***
C07H 1/08 A23L 1/09
(25) En (26) En
(21) 02742474.6 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/04468 15.02.2002
(87) WO 02/066667 2002/35 29.08.2002
(30) 16.02.2001 US 785695
(54) • GLUCOSAMIN UND VERFAHREN ZUR HER-
STELLUNG VON GLUCOSAMIN AUS MIKRO-
BIELLER BIOMASSE
-
- (88) 28.08.2003
(30) 21.02.2001 DE 10108225
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON D-
PANTOTHENSÄURE UND/ODER DEREN
SALZE ALS ZUSATZ ZU TIERFUTTERMIT-
TELN
• METHOD FOR PRODUCING D-PAN-
TOTHENIC ACID AND/OR THE SALT
THEREOF AS AN ADDITIVE FOR OTHER
METALLIC SURFACE (2) ARE PROVIDED-
.ANIMAL FOOD
• PROCEDE DE PRODUCTION D'ACIDE D-
PANTOTHENIQUE ET/OU DE SELS DE CE-
LUI-CI ET UTILISATION DE CES
SUBSTANCES COMME ADDITIFS DANS
DES ALIMENTS POUR ANIMAUX
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056
Ludwigshafen, DE
(72) BALDENIUS, Kai-Uwe, 67063 Ludwigshafen, DE
BECK, Christine, 68167 Mannheim, DE
HARZ, Hans-Peter, 67373 Dudenhofen, DE
LOHSCHIEDT, Markus, 68199 Mannheim, DE
KLEIN, Daniela, 68161 Mannheim, DE
(74) Fitzner, Uwe, Dr., Lintorfer Strasse 10, 40878
Ratingen, DE
-
- (71) Cargill Incorporated, 15407 McGinty Road West,
P.O. Box 5624, Minneapolis, MN 55391-2399, US
(72) FAN, Weiyu, Minnetonka, MN 55345, US
BOHLMANN, John, A., Ottumwa, IA 52501, US
TRINKLE, James, R., Bussey, IA 50044, US
STEINKE, James, D., Oskaloosa, IA 52577, US
HWANG, Ki-Oh, Oskaloosa, IA 52577, US
HENNING, Joseph, P., Eddyville, IA 52553, US
(74) Portal, Gérard, et al, Cabinet Beau de Loménie
158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR
-
- C12P 19/34** → (51) C12Q 1/68
-
- (51) **C12P 21/02** (11) **1 362 120 A1***
C12N 15/12
// C12N15:62
(25) En (26) En
(21) 02712575.6 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 02/00277 18.02.2002
(87) WO 02/066669 2002/35 29.08.2002
(30) 23.02.2001 SE 0100625
28.02.2001 US 272247 P
(54) • VERFAHREN ZUR REINIGUNG VON LÖSLI-
CHER SSSAO
• METHOD FOR PURIFICATION OF SOLUBLE
SSAO
• PROCEDE DE PURIFICATION DE SSSAO SO-
LUBLE
- (71) BIOVITRUM AB, 112 76 Stockholm, SE
(72) ABRAHMS N, Lars, S-168 58 Bromma, SE
NILSSON, Joakim, S-182 52 Danderyd, SE
(74) Höglund, Lars, Biovitrum AB, 112 76 Stockholm,
SE
-
- C12P 21/08** → (51) A61K 49/00
-
- C12P 21/08** → (51) C07K 16/18
-
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 362 121 A2***
C07H 21/00
(25) En (26) En
(21) 01959723.6 (22) 10.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/25237 10.08.2001
(87) WO 02/018643 2002/10 07.03.2002
(88) 04.09.2003
(30) 11.08.2000 US 224631 P
08.12.2000 US 254392 P
11.12.2000 US 255235 P
12.01.2001 US 760500
28.03.2001 US 820279
(54) • NANOPARTIKEL VERBUNDEN MIT OLIGO-
NUKLEOTIDEN UND VERWENDUNGEN DA-
VON
• NANOPARTICLES HAVING OLIGONUCLE-
OTIDES ATTACHED THERETO AND USES
THEREFOR
• NANOPARTICULES COMPORTANT DES OLI-
GONUCLEOTIDES FIXES DESSUS ET UTILI-
SATIONS ASSOCIEES
- (71) Nanosphere, Inc., 1801 Maple Avenue, Evanston,
IL, US
(72) MIRKIN, Chad, A., Willmette, IL 60091, US

LETSINGER, Robert, L., Bloomington, IN 47408, US
MUCIC, Robert, C., Glendale, CA 91201, US
STORHOFF, James J., Evanston, IL 60202, US
ELGHANIAN, Robert, Skokie, IL 60077, US
TATON, Thomas, Andrew, Little Canada, MN 55117, US
GARIMELLA, Viswanadham, Evanston, IL 60202, US
Li, Zhi, Evanston, IL 60202, US
PARK, So-Jung, Austin, TX 78731, US
(74) Raynor, John, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 362 122 A2***
C12N 15/10 C07K 16/40
C07H 21/00 C07K 14/47
(25) En (26) En
(21) 01973103.3 (22) 11.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29048 11.09.2001
(87) WO 02/022884 2002/12 21.03.2002
(88) 31.07.2003
(30) 12.09.2000 US 232075 P

(54) • ORGANISATION VON TRANSKRIPTIONS-FAKTOR ZIELGENEN MITTELS MIKROARRAYS
• MICROARRAYED ORGANIZATION OF TRANSCRIPTION FACTOR TARGET GENES
• ORGANISATION EN MICRO-RESEAUX DE GENES CIBLES DE FACTEUR DE TRANSCRIPTION

(71) TransGenetics Incorporated, P.O. Box 948656, La Jolla, CA 92037, US
Burgess, Robert M., Jr., 31082 Berkshire Lane, Temecula, California 92591, US
Lunyak, Victoria, 8288 Gilman Drive 46, La Jolla, CA 93097, US
Noskin, Leonid, 188350 K. Pozryadchikov, 13/81, Gatchina, RU

(72) BURGESS, Robert, M., Jr., Temecula, CA 92591, US
LUNYAK, Victoria, La Jolla, CA 93097, US
NOSKIN, Leonid, Gatchina, RU
(74) Lee, Nicholas John, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 362 123 A2***
(25) En (26) En
(21) 02712099.7 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00759 20.02.2002
(87) WO 02/066678 2002/35 29.08.2002
(88) 30.05.2003
(30) 20.02.2001 GB 0104163

(54) • SICHERHEITSSYSTEM
• SECURITY SYSTEM
• SYSTEME DE SECURITE
(71) Crime Solutions Limited, University of Warwick Science Park, Business Innovations Centre, Harry Weston Road, Coventry CV3 2TX, GB

(72) BROWN, Tom, Chilworth, Southampton SO16 7JD, GB
THELWELL, Nichola, Salisbury SP2 7BY, GB
MAXWELL, Paula, Coventry CV5 6GE, GB
MAXWELL, Paul, Coventry CV5 9EN, GB
WHITING, Paul, Birdingbury, Warwickshire CV23 8EL, GB
(74) Elsy, David, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 362 124 A1***
C12P 19/34 C07H 21/04
(25) En (26) En
(21) 02721122.6 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/05379 20.02.2002
(87) WO 02/066685 2002/35 29.08.2002
(30) 20.02.2001 US 270271 P

(54) • VERFAHREN UND SONDEN FÜR DEN NACHWEIS VON KREBS
• METHODS AND PROBES FOR THE DETECTION OF CANCER
• PROCÉDES ET SONDÉS SERVANT A DÉTECTER LE CANCER

(71) Vysis, Inc., 3100 Woodcreek Drive, Downers Grove, Illinois 60515, US
MAYO FOUNDATION FOR MEDICAL EDUCATION AND RESEARCH, 200 First Street S.W., Rochester, MN 55905, US

(72) MORRISON, Larry, E., Glen Ellyn, IL 60137, US
SOKOLOVA, Irina, A., Villa Park, IL 60181, US
SEELIG, Steven, A., Elmhurst, IL 60126, US
HALLING, Kevin, C., Rochester, MN 55902, US

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 362 125 A2***
C12N 15/10 C12N 15/39
C07K 14/07

(25) De (26) De
(21) 02724180.1 (22) 22.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/01909 22.02.2002
(87) WO 02/068682 2002/36 06.09.2002
(88) 12.09.2003
(30) 22.02.2001 DE 10108626

(54) • VERFAHREN ZUR IDENTIFIZIERUNG BIOLOGISCH AKTIVER STRUKTUREN MIKROBIELLER ERREGER
• METHOD FOR IDENTIFYING BIOLOGICALLY ACTIVE STRUCTURES OF MICROBIAL PATHOGENS
• PROCÉDE POUR IDENTIFIER DES STRUCTURES BIOLOGIQUEMENT ACTIVES D'AGENTS PATHOGENES MICROBIENS

(71) Sahin, Ugur, Obere Zahlbacher Strasse 63, 55131 Mainz, DE
Tuereci, Ozlem, Obere Zahlbacher Strasse 63, 55131 Mainz, DE
Ludewig, Burkhard, Obere Zahlbacher Strasse 63, 55131 Mainz, DE

(72) SAHIN, Ugur c/o III Medizinische Klinik, 55131 Mainz, DE
TUERECI, Özlem c/o III Medizinische Klinik, 55131 Mainz, DE
LUDEWIG, Burkhard c/o III Medizinische Klinik, 55131 Mainz, DE

(74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei, Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 362 126 A2***
C12P 19/34 C12M 1/36
G01N 15/06
(25) En (26) En
(21) 02739077.2 (22) 15.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 02/01541 15.01.2002
(87) WO 02/082051 2002/42 17.10.2002
(88) 13.03.2003
(30) 17.01.2001 US 262530 P
17.01.2001 US 262852 P

(54) • INTEGRIERTES HIGH THROUGHPUT-SYSTEM ZUR ANALYSE VON BIOMOLEKÜLEN
• AN INTEGRATED HIGH THROUGHPUT SYSTEM FOR THE ANALYSIS OF BIOMOLECULES
• SYSTEME INTEGRE A RENDEMENT ELEVE DESTINE A L'ANALYSE DE BIOMOLECULES

(71) Tubbs, Kemmons A., 2327 W. Del Camp Circ., Mesa, AZ 85202, US
(72) TUBBS, Kemmons, A., Mesa, AZ 85202, US
NELSON, Randall, W., Phoenix, AZ 85044, US
GRUBER, Karl, A., Tempe, AZ 85281, US

(74) Wotherspoon, Hugh Robert, et al, c/o Langner & Parry, 52-54 High Holborn, London WC1V 6RR, GB

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/10

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/12

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/55

C12Q 1/68 → (51) C12Q 1/70

(51) **C12Q 1/70** (11) **1 362 127 A2***
C12Q 1/68 C07K 7/00
(25) En (26) En
(21) 02717374.9 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/02309 25.01.2002
(87) WO 02/058638 2002/31 01.08.2002
(88) 26.09.2002
(30) 26.01.2001 US 264338 P

(54) • SERPIN-ARZNEISTOFFE ZUR BEHANDLUNG EINER HIV-INFEKTION UND VERFAHREN ZU DEREN VERWENDUNG
• SERPIN DRUGS FOR TREATMENT OF HIV INFECTION AND METHOD OF USE THEREOF
• MEDICAMENTS A BASE DE SERPINE POUR LE TRAITEMENT DE L'INFECTION PAR VIH ET UTILISATION DE CEUX-CI

(71) THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION, 55 Fruit Street, Boston, MA 02114, US
(72) LYNN, Ralf, Geiben, Watertown, MA 02472, US
WALKER, Bruce, D., Milton, MA 02186, US
(74) Hartz, Nikolai, et al, Wächtershäuser & Hartz, Patentanwälte, Weinstrasse 8, 80333 München, DE

(51) **C14C 3/20** (11) **1 362 128 A1***
C14C 3/28
(25) En (26) En
(21) 02715641.3 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 02/00231 25.01.2002
(87) WO 02/059382 2002/31 01.08.2002
(30) 26.01.2001 GB 0102054

(54) • HERSTELLUNG VON GEGERBTEM LEDER UND PRODUKTE DAFÜR

- PRODUCTION OF TANNED LEATHER AND PRODUCTS SUITABLE THEREFORE
 - PRODUCTION DE CUIR TANNE ET PRODUITS ADAPTES A CET EFFET
- (71) Clariant Finance (BVI) Limited, Citco Building, Wickhams Cay, P.O. Box 662, Road Town, Tortola, VG
- (72) KITTMER, Roy, Brandesburton, Yorkshire HU17 ONN, GB
MA, Song, Beverley, Yorkshire HU17 8XG, GB
WALKER, Mathew, P., Nafferton, Yorkshire YO 25 4JL, GB
- (74) Dünwald, Dieter, Clariant International Ltd Rothausstrasse 61, 4132 Muttenz 1, CH
-
- C14C 3/28** → (51) C14C 3/20
-
- C21D 9/00** → (51) B21B 1/46
-
- (51) **C22B 34/12** (11) **1 362 129 A1***
C22B 34/24 B22F 3/11
A61L 27/56 A61F 2/30
C23C 10/30
- (25) En (26) En
(21) 02700892.9 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) NL 02/00102 18.02.2002
(87) WO 02/066693 2002/35 29.08.2002
(30) 19.02.2001 EP 01200587
30.05.2001 EP 01202062
- (54) • PORÖSE METALLE UND METALLSCHICHTEN FÜR IMPLANTATE
• POROUS METALS AND METAL COATINGS FOR IMPLANTS
• METAUX POREUX ET REVETEMENTS METALLIQUES POUR IMPLANTS
- (71) IsoTis N.V., Prof. Bronkhorstlaan 10, 3723 MB Bilthoven, NL
- (72) Li, Jia, Ping, NL-3526 BG Utrecht, NL
LAYROLLE, Pierre, Jean, Francois, NL-3513 CT Utrecht, NL
DE GROOT, Klaas, NL-2101 EL Heemstede, NL
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL
-
- C22B 34/24** → (51) C22B 34/12
-
- (51) **C22C 21/00** (11) **1 362 130 A1***
B22D 11/00 C22F 1/04
- (25) En (26) En
(21) 02701112.1 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) CA 02/00170 13.02.2002
(87) WO 02/064849 2002/34 22.08.2002
(30) 13.02.2001 US 782796
- (54) • HERSTELLUNG VON HOCHFESTEN FOLIEN AUS ALUMINIUMLEGIERUNGEN MIT GUTER WÄLZBARKEIT
• PRODUCTION OF ALUMINUM ALLOY FOILS HAVING HIGH STRENGTH AND GOOD ROLLABILITY
• PREPARATION DE FEUILLES EN ALLIAGE D'ALUMINIUM PRESENTANT UNE RESISTANCE ELEVEE ET UNE BONNE APTITUDE AU LAMINAGE
- (71) ALCAN INTERNATIONAL LIMITED, 1188 Sherbrooke Street West, Montreal Quebec H3A 3G2, CA
- (72) JIN, Iljoon, Kingston, Ontario K7M 5B1, CA
GATENBY, Kevin, Kingston, Ontario K7P 1M5, CA

- GABRYEL, Christopher, Kingston, Ontario K7L 4V4, CA
- ANAMI, Toshiya, Fuji-shi, Shizuoka 416-0908, JP
WATAI, Takahiko, Fujinomiya-shi, Shizuoka 418-0058, JP
- (74) OKAMOTO, Ichiro, Komaki-shi, Aichi 485-0815, JP
Gaunt, Robert John, et al, Stevens, Hewlett & Perkins Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD, GB
-
- C22F 1/04** → (51) C22C 21/00
-
- C23C 10/30** → (51) C22B 34/12
-
- (51) **C23C 14/20** (11) **1 362 131 A1***
(25) En (26) En
(21) 00989011.2 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) KR 00/01523 22.12.2000
(87) WO 02/052059 2002/27 04.07.2002
- (54) • FLAMMWIDRIGE POLYPROPYLENHARZUSAMMENSETZUNG
• FLAME RETARDANT POLYPROPYLENE RESIN COMPOSITION
• COMPOSITION DE R SINE DE POLYPROPYLENE IGNIFUGE
- (71) Samsung General Chemicals Co., Ltd., San 222-2, Dokgod-ri, Daesan-up, Seosan-shi, Chungcheongnam Province 356-870, KR
- (72) JUNG, In-Sik, Taejon 305-728, KR
HONG, Jong-Soo, Taejon 305-728, KR
LEE, Sung-Man, Taejon 305-503, KR
HER, Man-Seang, Taejon305-801, KR
- (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- (51) **C23C 14/34** (11) **1 362 132 A2***
(25) En (26) En
(21) 02718966.1 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 02/04306 14.02.2002
(87) WO 02/064287 2002/34 22.08.2002
(88) 10.10.2002
(30) 14.02.2001 US 268742 P
- (54) • AUFBEREITUNG VON REFRAKTÄRE METALLE ENTHALTENDEN PRODUKTEN
• REJUVENATION OF REFRACTORY METAL PRODUCTS
• RESTAURATION DE PRODUITS A BASE DE METAUX REFRACTAIRES
- (71) H. C. Starck, Inc., 45 Industrial Place, Newton, MA 02461, US
AIMONE, Paul; c/o H. C. Starck, Inc., 45 Industrial Place, Newton, MA 02461, US
KUMAR, Prabhat; c/o H. C. Starck, Inc., 45 Industrial Place, Newton, MA 02461, US
JEPSON, Peter R.; c/o H. C. Starck, Inc., 45 Industrial Place, Newton, MA 02461, US
UHLENHUT, Henning; c/o H. C. Starck, Inc., 45 Industrial Place, Newton, MA 02461-1951, US
GOLDBERG, Howard V.; c/o H. C. Starck, Inc., 45 Industrial Place, Newton, MA 02461-1951, US
- (72) AIMONE, Paul; c/o H. C. Starck, Inc., Newton, MA 02461, US
KUMAR, Prabhat; c/o H. C. Starck, Inc., Newton, MA 02461, US
JEPSON, Peter R.; c/o H. C. Starck, Inc., Newton, MA 02461, US

- UHLENHUT, Henning; H.C. Starck, Newton, MA 02461-1951, US
GOLDBERG, Howard V.; H.C. Starck, Newton, MA 02461-1951, US
- (74) Zobel, Manfred, Dr., Bayer AG Bayer Chemicals Legal & Patents Patents and Licensing, 51368 Leverkusen, DE
-
- C23C 16/00** → (51) A61F 2/30
-
- C23C 18/00** → (51) A61F 2/30
-
- C25B 3/02** → (51) C07C 43/32
-
- (51) **C25B 9/08** (11) **1 362 133 A1***
C25B 15/08
- (25) En (26) En
(21) 02701293.9 (22) 22.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 02/01910 22.02.2002
(87) WO 02/068720 2002/36 06.09.2002
(30) 23.02.2001 IT MI20010036
- (54) • ELEKTROLYSEZELLE MIT UNTER KONTROLLIERTEM DRUCK GESTEUERTER GASDIFFUSIONSELEKTRODE
• ELECTROLYSIS CELL WITH GAS DIFFUSION ELECTRODE OPERATING AT CONTROLLED PRESSURE
• CELLULE D'ELECTROLYSE A ELECTRODE DE DIFFUSION DE GAZ FONCTIONNANT A UNE PRESSION REGULEE
- (71) UHDENORA TECHNOLOGIES S.r.l., Via Bistolfi 35, 20134 Milano, IT
- (72) FAITA, Giuseppe, I-28100 Novara, IT
FEDERICO, Fulvio, I-29100 Piacenza, IT
- (74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Reitstötter, Kinzebach & Partner (GbR), Patentanwälte, Sternwartstrasse 4, 81679 München, DE
-
- C25B 15/08** → (51) C25B 9/08
-
- C25D 3/64** → (51) A61F 2/30
-
- D01G 15/24** → (51) D01G 15/92
-
- (51) **D01G 15/92** (11) **1 362 134 A1***
D01G 15/24
- (25) De (26) De
(21) 02711734.0 (22) 22.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) CH 02/00105 22.02.2002
(87) WO 02/068739 2002/36 06.09.2002
(30) 24.02.2001 CH 3262001
- (54) • CLIP FÜR GARNITURSTREIFEN
• CLIP FOR CARD CLOTHING STRIPS
• PINCE POUR BANDES DE GARNITURE
- (71) MASCHINENFABRIK RIETER AG, Klosterstrasse 20, 8406 Winterthur, CH
- (72) BISCHOFBERGER, Jürg, CH-8352 Rätterschen, CH
LÖRTSCHER, Hans-Rudolf, CH-8400 Winterthur, CH
GUJER, Peter, CH-8406 Winterthur, CH
SAUTER, Christian, CH-8247 Flurlingen, CH
-
- D04B 21/14** → (51) A61F 2/00
-
- D04H 3/04** → (51) B29C 70/16
-
- D04H 3/12** → (51) B29C 70/16

D06F 25/00 → (51) D06F 35/00

(51) **D06F 35/00** (11) **1 362 135 A1***
D06F 43/00 D06F 25/00
(25) En (26) En
(21) 02712062.5 (22) 12.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00619 12.02.2002
(87) WO 02/066724 2002/35 29.08.2002
(30) 20.02.2001 GB 0104077
(54) • *WASCHMASCHINE*
• *IMPROVEMENTS IN AND RELATING TO WASHING MACHINES*
• *AMELIORATIONS DE MACHINES A LAVER*
(71) North, John Herbert, 21 Briar Court, Guardian Road, Norwich NR5 8PR, GB
(72) North, John Herbert, Norwich NR5 8PR, GB
(74) Nash, Keith Wilfrid, et al, KEITH W. NASH & Co., 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB

D06F 43/00 → (51) D06F 35/00

(51) **D06F 75/38** (11) **1 362 136 A2***
(25) En (26) En
(21) 02711146.7 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) IB 02/00430 13.02.2002
(87) WO 02/066728 2002/35 29.08.2002
(88) 28.11.2002
(30) 17.02.2001 SG 200100333
(54) • *BÜGELEISEN UND SOHLE FÜR BÜGELEISEN*
• *IRON AND SOLE PLATE FOR AN IRON*
• *FER A REPASSER ET SEMELLE POUR FER A REPASSER*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
Singapore Institute of Manufacturing Technology, 71 Nanyang Drive, Singapore 638075, SG
(72) KRINGS, Leo, H., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
WU, Youg, L., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) van Wermeskerken, Stephanie Christine, Octrooibureau LIOC B.V., P.O.Box 13363, 3507 LJ Utrecht, NL

D06F 81/04 → (51) D06F 81/08

(51) **D06F 81/08** (11) **1 362 137 A1***
D06F 81/04
(25) En (26) En
(21) 02711816.5 (22) 26.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/00810 26.01.2002
(87) WO 02/072941 2002/38 19.09.2002
(30) 23.02.2001 IT PN20010006 U
(54) • *BÜGELTISCH MIT SAUGVORRICHTUNG UND/ODER BLASVORRICHTUNG*
• *BLOWING-TYPE AND/OR SUCTION-TYPE IRONING BOARD*
• *TABLE A REPASSER DE TYPE A VENTILATION ET/OU DE TYPE A ASPIRATION*
(71) Euro Star S.r.l., Via Serenissima 19, 31025 Santa Lucia di Piave, Treviso, IT
(72) DI LETA, Ermete, I-31025 Santa Lucia di Piave, IT
(74) Giugni, Valter, PROPRIA S.r.l., Via Mazzini 13, 33170 Pordenone, IT

(51) **D06N 7/00** (11) **1 362 138 A2***
B44F 3/00
(25) En (26) En
(21) 02704228.2 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/01939 23.01.2002
(87) WO 02/064879 2002/34 22.08.2002
(88) 28.11.2002
(30) 14.02.2001 US 783354
(54) • *ORTHOGONAL MEHRDEUTIGE TEPPICHFLIESE*
• *ORTHOGONALLY AMBIGUOUS CARPET TILE*
• *DALLE DE MOQUETTE POUVANT ETRE PLACEE DE SEIZE MANIERES DIFFERENTES*
(71) INTERFACE, INC., 2859 Paces Ferry Road, Suite 2000, Atlanta, Georgia 30339, US
(72) DANIEL, Sydney, D., LaGrange, GA 30240, US
OAKLEY, David, D., LaGrange, GA 30240, US
(74) Weston, Robert Dale, PHILLIPS & LEIGH 5 Pemberton Row, London EC4A 3BA, GB

(51) **D06P 1/44** (11) **1 362 139 A1***
C09B 57/12
(25) En (26) En
(21) 02732100.9 (22) 21.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) IB 02/00186 21.01.2002
(87) WO 02/057536 2002/30 25.07.2002
(30) 22.01.2001 GB 0101546
(54) • *VERWENDUNG VON PIGMENTFARBSTOFFEN ZUM DISPERSIONSFÄRBen AUS WÄSSRIGEN MEDIEN*
• *USE OF PIGMENT DYES FOR DISPERSION DYEING FROM AQUEOUS MEDIA*
• *UTILISATION DE COLORANTS PIGMENTAIRES POUR TEINTURE PAR DISPERSION EN MILIEU AQUEUX*
(71) CLARIANT INTERNATIONAL LTD., Rothausstrasse 61, 4132 Muttenz, CH
(72) SIEBER, Helmut, 79618 Rheinfelden, DE
(74) Dünwald, Dieter, Clariant International Ltd Rothausstrasse 61, 4132 Muttenz 1, CH

D21B 1/12 → (51) B02C 7/12

D21B 1/14 → (51) B02C 7/12

(51) **D21C 9/06** (11) **1 362 140 A1***
(25) En (26) En
(21) 01273495.0 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02868 21.12.2001
(87) WO 02/059418 2002/31 01.08.2002
(30) 24.01.2001 SE 0100214
(54) • *VORRICHTUNG ZUM ENTWÄSSERN UND WASCHEN EINER FASERSTOFFSUSPENSION*
• *DEVICE FOR DEWATERING AND WASHING OF A FIBROUS SUSPENSION*
• *DISPOSITIF PERMETTANT L'EGOUTTAGE ET LE LAVAGE D'UNE SUSPENSION FIBREUSE.*
(71) Metso Paper, Inc., P O Box 1220, 00101 Helsinki, FI
(72) FORSLUND, Kjell, S-863 31 Sundsbruk, SE

(74) Sundqvist, Hans, Metso Paper Sundsvall AB, 851 94 Sundsvall, SE

(51) **D21F 1/00** (11) **1 362 141 A1***
(25) En (26) En
(21) 03709085.9 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL

AL LT LV MK RO
(86) US 03/04298 13.02.2003
(87) WO 03/071027 2003/35 28.08.2003
(30) 15.02.2002 US 77637
(54) • *PAPIERMACHERGEWEBE*
• *A FABRIC FOR USE IN PAPERMAKING*
• *FEUTRE UTILISABLE DANS LA FABRICATION DU PAPIER*
(71) ALBANY INTERNATIONAL CORP., 1373 Broadway, Albany, New York 12204, US
(72) ZILKER, Gregory, D., Brush Prairie, WA 98606, US
(74) Grosfillier, Philippe, Bugnion S.A., PO Box 375, 1211 Genève 12, CH

(51) **D21F 1/10** (11) **1 362 142 A1***
(25) En (26) En
(21) 02700312.8 (22) 21.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 02/00143 21.02.2002
(87) WO 02/066733 2002/35 29.08.2002
(30) 22.02.2001 FI 20010348
(54) • *PAPIERMASCHINEN GEWEBE*
• *PAPER MACHINE FABRIC*
• *TOILE SYNTHETIQUE DE MACHINE A PAPIER*
(71) Tamfelt Oyj Abp, Yrittäjänkatu 21, 33710 Tampere, FI
(72) TAIPALE, Seppo, FIN-71800 Siilinjärvi, FI
TURPEINEN, Terttu, FIN-73500 Juankoski, FI
RAUTIO, Tania, FIN-70460 Kuopio, FI
KORTELAINEN, Pekka, FIN-73500 Juankoski, FI
(74) Valkeiskangas, Tapio, Kolster Oy AB, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

D21G 1/00 → (51) B30B 3/04

(51) **D21H 21/22** (11) **1 362 143 A2***
(25) En (26) En
(21) 02700207.0 (22) 17.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/00449 17.01.2002
(87) WO 02/057547 2002/30 25.07.2002
(88) 19.09.2002
(30) 19.01.2001 EP 01101137
(54) • *MIT LOTION BEHANDELTE FASERBAHN*
• *LOTIONED FIBROUS WEB*
• *BANDE FIBREUSE TRAITÉE A L'AIDE D'UNE LOTION ET A COURTE DUREE D'ABSORPTION D'EAU*
(71) SCA Hygiene Products GmbH, Sandhofer Strasse 176, 68305 Mannheim, DE
(72) BAUMÖLLER, Guido, 42799 Leichlingen, DE
KAWA, Rolf, 40789 Monheim, DE
EICHORN, Stephan, 64579 Gernsheim, DE
SPÖRER, Roland, 41325 Korschenbroich, DE
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(72) MATIERE, Marcel, F-15000 AURILLAC, FR
(74) Catherine, Alain, et al, Cabinet Harlé & Phélip 7,
rue de Madrid, 75008 Paris, FR

(71) DORMA GmbH + Co. KG, Breckerfelder Strasse
42-48, 58256 Ennepetal, DE
(72) HOMBERG, Jürgen, 58093 Hagen, DE

E21B 17/01 → (51) E21B 43/01

E21B 17/042 → (51) F16L 15/00

E05B 19/00 → (51) E05B 27/00

E05F 3/10 → (51) E05F 15/12

(51) **E05B 27/00** (11) **1 362 153 A1***
E05B 19/00
(25) De (26) De
(21) 02782424.2 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(51) **E05F 5/12** (11) **1 362 156 A1***
(25) De (26) De
(21) 02719823.3 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(51) **E21B 17/14** (11) **1 362 159 A1***
(25) En (26) En
(21) 01911022.0 (22) 21.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AT 02/00124 24.04.2002
(87) WO 03/004806 2003/03 16.01.2003
(30) 04.07.2001 AT 5332001

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/01518 13.02.2002
(87) WO 02/064928 2002/34 22.08.2002
(30) 14.02.2001 DE 10107456

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/05464 21.02.2001
(87) WO 02/068790 2002/36 06.09.2002
(54) • *SCHUH MIT ERDREICHVERDRÄNGENDER STRUKTUR*
• *SHOE WITH EARTH FORMATION DISIPLACING STRUCTURE*
• *SABOT COMPRENANT UNE STRUCTURE DE DEPLACEMENT DE FORMATION DE TERRAIN*

(54) • *PROFILSYSTEM ZUR QUERSCHNITTSAUS-BILDUNG VON FLACHSCHLÜSSELN SOWIE VON SCHLÜSSELKANÄLEN*
• *PROFILE SYSTEM FOR FORMING THE CROSS-SECTION OF FLAT KEYS AND OF KEY CHANNELS*
• *SYSTEME PROFILE POUR LA FORMATION DE LA SECTION TRANSVERSALE DE CLES PLATES AINSI QUE DE CANAUX DE CLE*

(54) • *ELEKTRISCHE SCHLIESSFOLGEREGE-LUNG*
• *ELECTRIC CLOSING SEQUENCE CONTROL DEVICE*
• *REGULATEUR DE CYCLE DE FERMETURE ELECTRIQUE*

(71) Frank's International, Inc., Suite 300, 11700 Old Katy Road, Houston, TX 77079, US
Mosing, Donald, 131 Wembly Drive, Lafayette, LA 70403, US
Sipos, David L., 800 Carriage Light Loop, Youngsville, LA 70592, US

(71) Kaba Gege GmbH, Wiener Strasse 41-43, 3130 Herzogenburg, AT
(72) LUEF, Heinz, A-3133 Traismauer, AT
KORNHOFER, Markus, A-3451 Atzelsdorf, AT
(74) Müllner, Erwin, Dr., et al, Weihburggasse 9, 1010 Wien, AT

(71) DORMA GmbH + Co. KG, Breckerfelder Strasse
42-48, 58256 Ennepetal, DE
(72) RÖMER, Martin, 58339 Breckerfeld, DE

(71) MOSING, Donald, E., Lafayette, LA 70403, US
(72) SIPOS, David, L., Youngsville, LA 70592, US
(74) Allan, James Stewart, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

E21B 21/06 → (51) C09K 7/06

E21B 34/06 → (51) E21B 43/14

(51) **E05B 47/00** (11) **1 362 154 A1***
E05B 65/36 E05B 65/19
(25) Fr (26) Fr
(21) 02706880.8 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(51) **E05F 15/12** (11) **1 362 157 A1***
E05F 3/10
(25) De (26) De
(21) 02704705.9 (22) 11.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(51) **E21B 37/06** (11) **1 362 160 A1***
C10L 3/00
(25) En (26) En
(21) 01914466.6 (22) 23.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 02/00635 20.02.2002
(87) WO 02/068781 2002/36 06.09.2002
(30) 24.02.2001 DE 10109128
(54) • *BETÄTIGUNGSELEMENT FÜR EIN SCHLIESSSYSTEM*
• *DEVICE FOR ACTUATING A LOCK*
• *DISPOSITIF D'ACTIONNEMENT POUR UN VERROUILLAGE*

RO
(86) EP 02/01389 11.02.2002
(87) WO 02/064932 2002/34 22.08.2002
(30) 13.02.2001 EP 10107051
(54) • *ELEKTROMECHANISCHER DREHFLÜGE-LANTRIEB*
• *ELECTROMECHANICAL HINGED WING DRIVE*
• *ENTRAINEMENT ELECTROMECHANIQUE DE BATTANT ARTICULE*

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/05904 23.02.2001
(87) WO 02/066785 2002/35 29.08.2002
(30) 20.02.2001 US 789029
(54) • *ZUSAMMENSETZUNG UND METHODE ZUR INHIBIERUNG DER GASHYDRATBILDUNG*
• *COMPOSITION AND METHOD FOR INHIBITION OF FORMATION OF GAS HYDRATES*
• *COMPOSITION ET PROCEDE POUR INHIBER LA FORMATION D'HYDRATES DE GAZ*

(71) Saint-Gobain Glass France, "Les Miroirs", 18, avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR
(72) MAUSER, Helmut, NL-6369 SJ Simpelveld, NL
REUL, Bernhard, 52134 Herzogenrath, DE
(74) Aupetit, Muriel J. C. (FR), Saint-Gobain Recherche 39, Quai Lucien Lefranc, 93300 Aubervilliers, FR

(71) DORMA GmbH + Co. KG, Breckerfelder Strasse
42-48, 58256 Ennepetal, DE
(72) HOMBERG, Jürgen, 58093 Hagen, DE

(71) BAKER HUGHES INCORPORATED, 3900 Essex Lane Suite 1200, Houston Texas 77027, US
(72) PRZYBYLINSKI, John, L., Missouri City, TX 77459, US
RIVERS, Gordon, T., Houston, TX 77056, US

E21B 4/18 → (51) E21B 7/08

(51) **E21B 7/08** (11) **1 362 158 A1***
E21B 4/18
(25) No (26) En
(21) 00971906.3 (22) 23.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(71) BEACHAM, Annabel Rose, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

E21B 37/06 → (51) C10L 1/18

E05B 65/12 → (51) B60C 23/00

E05B 65/19 → (51) E05B 47/00

E05B 65/36 → (51) E05B 47/00

(51) **E05F 3/10** (11) **1 362 155 A1***
(25) De (26) De
(21) 02719797.9 (22) 11.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NO 00/00352 23.10.2000
(87) WO 01/031160 2001/18 03.05.2001
(30) 26.10.1999 NO 995235
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR OPERATIONEN IN UNTERWASSERQUELLEN VON ÖL UND GAS*
• *METHOD AND APPARATUS FOR OPERATIONS IN UNDERGROUND/SUBSEA OIL AND GAS WELLS*
• *PROCEDE ET APPAREIL UTILISES DANS DES PUIITS DE PETROLE OU DE GAZ SOUS-TERRAINS/SOUS-MARINS*

(51) **E21B 43/01** (11) **1 362 161 A1***
E21B 17/01 F16L 1/26
(25) Fr (26) Fr
(21) 02706866.7 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

RO
(86) EP 02/01404 11.02.2002
(87) WO 02/064926 2002/34 22.08.2002
(30) 13.02.2001 DE 10107046
(54) • *GLEITSCHIENENTÜRSCHLIESSER*
• *SLIDING RAIL DOOR-CLOSING DEVICE*
• *FERME-PORTE A GLISSIERE*

(71) Bakke Technology AS, Opstadveien 11, 4330 Algard, NO
(72) BAKKE, Stig, N-4330 lg rd, NO
(74) Talbot-Ponsonby, Daniel, Marks & Clerk 4220 Nash Court Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 02/00608 18.02.2002
(87) WO 02/066786 2002/35 29.08.2002
(30) 19.02.2001 FR 2200006
(54) • *VORRICHTUNG ZUR BILDUNG EINER VERBINDUNG ZWISCHEN MEERESGRUND UND*

- OBERFLÄCHE, EINER IN GROSSER TIEFE
INSTALLIERTEN UNTERWASSERLEITUNG
- SEAFLOOR-SURFACE CONNECTING INSTALLATION OF A SUBMARINE PIPELINE INSTALLED AT GREAT DEPTH
 - INSTALLATION DE LIAISON FOND-SURFACE D'UNE CONDUITE SOUS-MARINE INSTALLEE A GRANDE PROFONDEUR
- (71) Saipem SA, Energies, 1/7, avenue San Fernando, 78180 Montigny-le Bretonneux, FR
- (72) CHENIN, Laurent, F-78320 Le Mesnil Saint Denis, FR
- (74) Domange, Maxime, Cabinet Beau de Lomenie, 232, avenue du Prado, 13295 Marseille Cedex 08, FR

- (51) **E21B 43/14** (11) **1 362 162 A1***
E21B 34/06
- (25) En (26) En
- (21) 02711111.1 (22) 15.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 02/00691 15.02.2002
- (87) WO 02/066788 2002/35 29.08.2002
- (30) 21.02.2001 GB 0104269
- (54) • FLÜSSIGKEITSSTRÖMUNGSSTEUER-
VORRICHTUNG
- FLUID FLOW CONTROL APPARATUS
 - APPAREIL DE REGULATION DU DEBIT D'UN FLUIDE
- (71) ABB Offshore Systems Limited, 2 High Street, Nailsea, Bristol BS48 1BS, GB
- (72) WILSON, James Brian, Nailsea, North Somerset BS48 4GB, GB
- (74) Newstead, Michael John, et al, Page Hargrave Southgate Whitefriars Lewins Mead, Bristol BS1 2NT, GB

- (51) **E21C 35/18** (11) **1 362 163 A1***
En (26) En
- (21) 01956211.5 (22) 07.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) AU 01/00960 07.08.2001
- (87) WO 02/012677 2002/07 14.02.2002
- (30) 07.08.2000 AU 5184600
- (54) • KOHLEN- UND GESTEINSSCHNEIDMEISSEL
• A COAL AND ROCK CUTTING PICK
• PICS A CHARBON ET A ROCHER
- (71) Age Mining Services Pty Ltd, 75 Margaret Street, Mayfield, NSW 2304, AU
- (72) DAWOOD, Albert, Daniel, NSW 2126, AU
- (74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

- (51) **F01D 11/00** (11) **1 362 164 A1***
F16J 15/34
- (25) En (26) En
- (21) 02720988.1 (22) 13.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 02/04383 13.02.2002
- (87) WO 02/064951 2002/34 22.08.2002
- (30) 13.02.2001 US 782865
- (54) • VERBUNDSCHEIFDICHUNG MIT EINEM
ROTORFLANSCH
- FACE SEAL ASSEMBLY WITH COMPOSITE ROTOR FLANGE

- GARNITURE D'ETANCHEITE AVEC BRIDE DE ROTOR COMPOSITE
- (71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
- (72) SUND, Steven, E., Ogdensburg, NJ 07439, US
- GIESLER, William, Lee, Phoenix, AZ 85044, US
- ULLAH, M., Rifat, Tempe, AZ 85283, US
- LENNOX, Bruce, L., B., West Orange, NJ 07052, US
- GUIHEEN, James, V., Madison, NJ 07940, US
- GASDASKA, Carles, J., Sparta, NJ 07871, US
- (74) Hucker, Charlotte Jane, et al, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

F01N 3/023 → (51) F01N 9/00

F01N 3/027 → (51) F01N 3/20

F01N 3/08 → (51) F02D 41/14

- (51) **F01N 3/20** (11) **1 362 165 A1***
B01D 53/94 B01D 53/86
B01D 53/90 F01N 3/027
- (25) De (26) De
- (21) 02712736.4 (22) 01.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) DE 02/00370 01.02.2002
- (87) WO 02/064954 2002/34 22.08.2002
- (30) 13.02.2001 DE 10106503
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR
NACHMOTORISCHEN EINBRINGUNG EINES
HILFSMITTELS IN EINEN ABGASSTROM
- DEVICE AND METHOD FOR POST-ENGINE INTRODUCTION OF AN AUXILIARY AGENT IN AN EXHAUST GAS STREAM
 - DISPOSITIF ET PROCEDE PERMETTANT L'INTRODUCTION EN AVAL D'UN MOTEUR D'UN AGENT AUXILIAIRE DANS UN COURANT DE GAZ D'ECHAPPEMENT
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) BRENNER, Frank, 71686 Remseck, DE
- SCHALLER, Johannes, 71229 Leonberg, DE
- BAREIS, Marc, 71706 Markgroeningen, DE

F01N 3/30 → (51) F01N 3/34

- (51) **F01N 3/34** (11) **1 362 166 A1***
F01N 3/30
- (25) En (26) En
- (21) 02711028.7 (22) 08.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 02/00536 08.02.2002
- (87) WO 02/064955 2002/34 22.08.2002
- (30) 13.02.2001 GB 0103522
- (54) • SEKUNDÄRLUFTZUFÜHRUNG IN DAS AB-
GSSYSTEM EINES VERBRENNUNGSMO-
TORS
- SYSTEM FOR SUPPLYING SECONDARY AIR IN THE EXHAUST SYSTEM OF AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE
 - SYSTEME PERMETTANT DE FOURNIR DE L'AIR SECONDAIRE DANS UN SYSTEME D'ECHAPPEMENT DE MOTEUR A COMBUSTION INTERNE
- (71) RICARDO UK LIMITED, Bridge Works, Shoreham-by-Sea, West Sussex BN4 5FG, GB
- (72) GLOVER, Stephen Brian, Mounthawk, Tralee, County Kerry, IE
- (74) Jennings, Nigel Robin, et al, KILBURN & STRODE 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

- (51) **F01N 9/00** (11) **1 362 167 A1***
F01N 3/023
- (25) De (26) De
- (21) 01991693.1 (22) 22.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) DE 01/04924 22.12.2001
- (87) WO 02/053891 2002/28 11.07.2002
- (30) 08.01.2001 DE 10100418
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
STEUERUNG EINES ABGASNACHBEHAND-
LUNGSSYSTEMS
- METHOD AND DEVICE FOR CONTROLLING AN EXHAUST TREATMENT SYSTEM
 - PROCEDE ET DISPOSITIF DE COMMANDE D'UN SYSTEME DE RETRAITEMENT DES GAZ D'ECHAPPEMENT
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) PLOTE, Holger, 70736 Fellbach-Oeffingen, DE
- KRAUTTER, Andreas, 71711 Steinheim, DE
- WALTER, Michael, 70806 Kornwestheim, DE
- SOJKA, Juergen, 70839 Gerlingen, DE

F01P 3/12 → (51) F01P 3/20

- (51) **F01P 3/18** (11) **1 362 168 A1***
F01P 3/20 F28D 1/04
F01P 7/16
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02710943.8 (22) 04.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 02/00021 04.01.2002
- (87) WO 02/079621 2002/41 10.10.2002
- (30) 05.01.2001 FR 0100109
- (54) • VORRICHTUNG, SYSTEM UND VERFAHREN
ZUM KÜHLEN EINES KÜHLMITTELS
- DEVICE, SYSTEM AND METHOD FOR COOLING A COOLANT
 - DISPOSITIF, SYSTEME ET PROCEDE DE REFROIDISSEMENT D'UN FLUIDE CALO-
PORTEUR
- (71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) VIDAL, Nicolas, F-34000 Montpellier, FR
- YU, Robert, F-78990 Elancourt, FR

- (51) **F01P 3/20** (11) **1 362 169 A1***
F01P 7/16 F01P 3/12
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02704825.5 (22) 14.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) FR 02/00560 14.02.2002
- (87) WO 02/066804 2002/35 29.08.2002
- (30) 19.02.2001 FR 0102225
- (54) • EINRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR KÜH-
LUNG EINER STEUERVORRICHTUNG EI-
NER BRENNKRAFTMASCHINE
- DEVICE AND METHOD FOR COOLING A HEAT ENGINE CONTROL ELEMENT
 - DISPOSITIF ET PROCEDE DE REFROIDIS-
SEMENT D'UN ORGANE DE COMMANDE D'UN MOTEUR THERMIQUE
- (71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) HIBON, Olivier, F-27400 Louviers, FR
- PANNIER, René, F-78220 Viroflay, FR
- REVERSEAU, Denis, F-91940 Les Ulis, FR
- GOSSUIN, Régis, F-91000 Evry, FR

F01P 3/20 → (51) F01P 3/18

F01P 7/16 → (51) F01P 3/18

F01P 7/16 → (51) F01P 3/20

(51) **F02D 9/10** (11) **1 362 170 A1***
F02M 69/04
(25) De (26) De
(21) 02710672.3 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AT 02/00050 14.02.2002
(87) WO 02/066808 2002/35 29.08.2002
(30) 22.02.2001 AT 2862001
(54) • ANSAUGLUFTDROSSELKlappe MIT INTEGRIERTEM KRAFTSTOFFEINSPRITZSYSTEM FÜR EINE BRENNKRAFTMASCHINE
• INLET AIR THROTTLE VALVE WITH INTEGRATED FUEL INJECTION SYSTEM FOR AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE
• PAPILLON D'ADMISSION D'AIR AVEC SYSTEME D'INJECTION DE CARBURANT INTEGRE POUR UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE

(71) Bitter Engineering & Systemtechnik GmbH, Burgstallstrasse 13, 4523 Neuzeug, AT
(72) HEER, Siegfried, A-4560 KIRCHDORF/KREMS, AT
(74) Babeluk, Michael, Dipl.-Ing. Mag., Patentanwalt Mariahilfer Gürtel 39/17, 1150 Wien, AT

F02D 21/08 → (51) F02D 41/18

F02D 41/00 → (51) F02D 41/30

F02D 41/02 → (51) F02D 41/14

(51) **F02D 41/06** (11) **1 362 171 A1***
(25) En (26) En
(21) 02711655.7 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 02/00175 20.02.2002
(87) WO 02/066810 2002/35 29.08.2002
(30) 20.02.2001 AU PR319501
(54) • MOTORSTARTVERFAHREN
• ENGINE STARTING METHOD
• PROCEDE DE DEMARRAGE DE MOTEUR

(71) ORBITAL ENGINE COMPANY (AUSTRALIA) PTY. LTD., 1 Whipple Street, Balcatta, Western Australia 6021, AU
(72) WORTH, David, Richard, Shenton Park, W.A. 6008, AU
PRICE, Stuart, Graham, Kensington, W.A. 6151, AU
(74) Lerwill, John, et al. A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London, WC1V 7LE, GB

(51) **F02D 41/14** (11) **1 362 172 A1***
F02D 41/02 F01N 3/08
(25) De (26) De
(21) 02710040.3 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 02/00837 25.01.2002
(87) WO 02/066811 2002/35 29.08.2002
(30) 16.02.2001 DE 10107270
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM BETREIBEN EINES MAGERLAUFFÄHIGEN UND SCHICHTLADEFÄHIGEN OTTOMOTORS
• METHOD AND DEVICE FOR OPERATING A SPARK IGNITION ENGINE THAT IS CAPABLE OF RUNNING LEAN AND OF STRATIFIED CHARGING

• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR ACTIONNER UN MOTEUR A ALLUMAGE COMMANDE POUVANT ETRE A MELANGE PAUVRE ET A CHARGE STRATIFIEE

(71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
(72) POTT, Ekkehard, 38518 Gifhorn, DE
ZILLMER, Michael, 38173 Sickinge, DE

F02D 41/14 → (51) F02D 41/18

F02D 41/14 → (51) F02D 41/20

(51) **F02D 41/18** (11) **1 362 173 A1***
F02D 41/14 F02D 21/08
(25) De (26) De
(21) 01984730.0 (22) 27.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/04929 27.12.2001
(87) WO 02/059471 2002/31 01.08.2002
(30) 23.01.2001 DE 10102914
(54) • VERFAHREN ZUM ERMITTELN EINES SCHÄTZWERTE EINES MASSENSTROMS IN DEN ANSAUGTRAKT EINER BRENNKRAFTMASCHINE
• METHOD FOR DETERMINING AN ESTIMATED VALUE OF A MASS FLOW IN THE INTAKE PASSAGE OF AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE
• PROCEDE POUR DETERMINER UNE VALEUR ESTIMEE D'UN DEBIT MASSIQUE DANS LE CONDUIT D'ADMISSION D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE

(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) STADLER, Wolfgang, 84061 Ergoldsbach, DE

(51) **F02D 41/20** (11) **1 362 174 A1***
F02D 41/14 F02D 41/40
(25) En (26) En
(21) 02743872.0 (22) 09.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 02/06935 09.07.2002
(87) WO 03/006809 2003/04 23.01.2003
(30) 13.07.2001 JP 2001214536
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR REGELUNG EINES DIESELMOTORS
• DIESEL ENGINE CONTROL SYSTEM AND CONTROL METHOD
• PROCEDE ET SYSTEME DE COMMANDE DE MOTEUR DIESEL

(71) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima 735-8670, JP
(72) NAKAI, Eiji, Aki-Gun, Hiroshima 730-8670, JP
OKADA, Naoki, Aki-Gun, Hiroshima 730-8670, JP
SATO, Tsunehiro, Aki-Gun, Hiroshima 730-8670, JP
MATSUMOTO, Yoshiyuki, Aki-Gun, Hiroshima 730-8670, JP
NAKAO, Masami, Aki-Gun, Hiroshima 730-8670, JP
SAHARA, Masanori, Aki-Gun, Hiroshima 730-8670, JP
HABU, Kouji, Aki-Gun, Hiroshima 730-8670, JP
SUGANO, Hiromu, Aki-Gun, Hiroshima 730-8670, JP
YAMAMOTO, Masaru, Aki-Gun, Hiroshima 730-8670, JP
MORI, Tuneshiro, Aki-Gun, Hiroshima 730-8670, JP
(74) Schiuma, Daniele Wolfgang, Müller-Boré & Partner, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **F02D 41/22** (11) **1 362 175 A1***
(25) De (26) De
(21) 01991694.9 (22) 22.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/04925 22.12.2001
(87) WO 02/053897 2002/28 11.07.2002
(30) 28.12.2000 DE 10065122
(54) • VERFAHREN ZUR ERFASSUNG VON MASSSENSTRÖMEN ZUM SAUGROHR EINER BRENNKRAFTMASCHINE
• METHOD FOR DETERMINING MASS FLOWS INTO THE INLET MANIFOLD OF AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE
• PROCEDE POUR DETECTER DES DEBITS MASSIQUES A LA TUBULURE D'ADMISSION D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) SCHNAIBEL, Eberhard, 71282 Hemmingen, DE
TULEWEIT, Wilfried, 71701 Schwieberdingen, DE
PFITZ, Manfred, 71665 Vaihingen, DE
HERYNEK, Roland, 75443 Oetisheim, DE
BELLMANN, Holger, 71636 Ludwigsburg, DE
ESTEGHLAL, Gholamabas, 71638 Ludwigsburg, DE
HEINRICH, Detlef, 71638 Ludwigsburg, DE
REUSCHENBACH, Lutz, 70469 Stuttgart, DE
MALLEBREIN, Georg, 70825 Korntal-Muenchingen, DE

(51) **F02D 41/30** (11) **1 362 176 A1***
F02D 41/00 F02M 25/07
(25) En (26) En
(21) 03703109.3 (22) 31.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL

AL LT LV MK RO
(86) JP 03/00962 31.01.2003
(87) WO 03/064838 2003/32 07.08.2003
(30) 31.01.2002 JP 2002024548
06.02.2002 JP 2002029836
25.06.2002 JP 2002185242
06.08.2002 JP 2002228790
12.08.2002 JP 2002234589
12.08.2002 JP 2002235206
24.09.2002 JP 2002278022
26.09.2002 JP 2002281293
30.09.2002 JP 2002287886
04.10.2002 JP 2002292875
08.10.2002 JP 2002294835
21.11.2002 JP 2002338214
(54) • EINRICHTUNG ZUR REGELUNG EINER FUNKGEZÜNDETEN BRENNKRAFTMASCHINE
• SPARK IGNITION ENGINE CONTROL DEVICE
• DISPOSITIF DE COMMANDE D'UN MOTEUR A ETINCELLES

(71) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima 735-8670, JP
(72) HITOMI, Mitsuo, c/o Mazda Motor Corporation, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
NISHIMOTO, Toshiaki, c/o Mazda Motor Corporation, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
SHINYA, Yoshiyuki, c/o Mazda Motor Corporation, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
SUMIDA, Kouji, c/o Mazda Motor Corporation, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
HAYASHI, Takayoshi, c/o Mazda Motor Corporation, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
IWATA, Noriyuki, c/o Mazda Motor Corporation, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP

ASANOUMI, Kouji, c/o Mazda Motor Corporation, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
YAMAUCHI, Taketoshi, c/o Mazda Motor Corporation, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
ARAKI, Keiji, c/o Mazda Motor Corporation, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

F02D 41/40 → (51) F02D 41/20

(51) **F02M 1/00** (11) **1 362 177 A2***
(25) En (26) En
(21) 02714937.6 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/04946 20.02.2002
(87) WO 02/066815 2002/35 29.08.2002
(88) 21.11.2002
(30) 20.02.2001 US 270647 P
18.06.2001 US 883695
(54) • **KRAFTSTOFFZUFÜHRSYSTEM**
• **FUEL DELIVERY SYSTEM**
• **SYSTEME D'ALIMENTATION EN CARBURANT**
(71) EKSTAM, Charles L., 1230 Duane Swift Parkway, Jefferson City, MO 65109, US
(72) EKSTAM, Charles L., Jefferson City, MO 65109, US
(74) Collins, John David, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

F02M 25/07 → (51) F02D 41/30

(51) **F02M 31/10** (11) **1 362 178 A1***
F02M 31/125
(25) De (26) De
(21) 02719819.1 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/01488 13.02.2002
(87) WO 02/064967 2002/34 22.08.2002
(30) 13.02.2001 EP 01103353
(54) • **VORRICHTUNG ZUR THERMISCHEN BEHANDLUNG VON VISKOSEN TREIBSTOFFEN FÜR BRENNKRAFTMASCHINEN**
• **DEVICE FOR THE THERMAL TREATMENT OF VISCOUS FUEL FOR INTERNAL COMBUSTION ENGINES**
• **DISPOSITIF DE TRAITEMENT THERMIQUE DE CARBURANTS VISQUEUX POUR MOTEURS A COMBUSTION INTERNE**
(71) Herzog, Siegfried, Amselweg 2 a, 21376 Salzhäusen, DE
Herzog, Wolfgang, Am Paaschberg 38, 21376 Salzhäusen, DE
(72) HERZOG, Siegfried, 21376 Salzhäusen, DE
HERZOG, Wolfgang, 21376 Salzhäusen, DE
VALERO, Juan, 12100 Castellon, ES
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

F02M 31/125 → (51) F02M 31/10

(51) **F02M 47/02** (11) **1 362 179 A1***
F02M 59/46
(25) De (26) De
(21) 01991688.1 (22) 22.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/04917 22.12.2001
(87) WO 02/057620 2002/30 25.07.2002

(30) 17.01.2001 DE 10101797
(54) • **EINSPRITZVENTIL**
• **INJECTION VALVE**
• **SOUPAPE D'INJECTION**
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) MATTES, Patrick, 70569 Stuttgart, DE

F02M 59/46 → (51) F02M 47/02

(51) **F02M 61/04** (11) **1 362 180 A1***
(25) De (26) De
(21) 01989386.6 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/04622 07.12.2001
(87) WO 02/052146 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 DE 10064802
(54) • **KRAFTSTOFFEINSPRITZVENTIL FÜR BRENNKRAFTMASCHINEN**
• **FUEL-INJECTION VALVE FOR INTERNAL COMBUSTION ENGINES**
• **SOUPAPE D'INJECTION DE CARBURANT POUR MOTEURS A COMBUSTION INTERNE**
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) FABER, Heinrich, 70469 Stuttgart, DE
MUEHLEDER, Friedrich, 75417 Muehlacker, DE
KUEGLER, Thomas, 70825 Korntal-Muenchingen, DE
LINDNER, Friederike, 70839 Gerlingen, DE

F02M 61/10 → (51) F02M 61/16

(51) **F02M 61/16** (11) **1 362 181 A1***
F02M 61/10
(25) De (26) De
(21) 02708204.9 (22) 04.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) DE 02/00400 04.02.2002
(87) WO 02/063159 2002/33 15.08.2002
(30) 06.02.2001 DE 10105368
(54) • **DICHTUNG ZWISCHEN ELEMENTEN EINER KRAFTSTOFFEINSPRITZDÜSE FÜR EINE BRENNKRAFTMASCHINE**
• **SEAL BETWEEN ELEMENTS OF A FUEL-INJECTION NOZZLE FOR AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE**
• **ELEMENT D'ETANCHEITE PLACE ENTRE DES ELEMENTS D'UN INJECTEUR DE CARBURANT DESTINE A UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE**
(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) RÜBLING, Klaus, 93053 Regensburg, DE
LEWENTZ, Günter, 93055 Regensburg, DE

(51) **F02M 65/00** (11) **1 362 182 A1***
(25) De (26) De
(21) 02716586.9 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) DE 02/00376 01.02.2002
(87) WO 02/064970 2002/34 22.08.2002
(30) 15.02.2001 DE 10107032
(54) • **VERFAHREN, COMPUTERPROGRAMM UND VORRICHTUNG ZUM MESSEN DER EINSPRITZMENGE VON EINSPRITZDÜSEN, INSBESONDERE FÜR KRAFTFAHRZEUGE**
• **METHOD, COMPUTER PROGRAM AND DEVICE FOR MEASURING THE INJECTION QUANTITY OF INJECTION NOZZLES, ESPECIALLY FOR MOTOR VEHICLES**

• **PROCEDE, PROGRAMME D'ORDINATEUR ET DISPOSITIF POUR MESURER LA QUANTITE INJECTEE PAR DES INJECTEURS, EN PARTICULIER POUR VEHICULES AUTOMOBILES**
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) UNGER, Joachim, 70839 Gerlingen, DE
VON HUELSEN, Wolfram, 70839 Gerlingen, DE
BINDEL, Ralf, 73650 Winterbach, DE
HAAS, Ralf, 75428 Illingen, DE
WOLF, Dirk, 71272 Renningen, DE

F02M 69/04 → (51) F02D 9/10

(51) **F03D 7/02** (11) **1 362 183 A1***
(25) De (26) De
(21) 02714132.4 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/00898 25.01.2002
(87) WO 02/064973 2002/34 22.08.2002
(30) 10.02.2001 DE 10106208
(54) • **AZIMUTHSNACHFÜHRUNG EINER WINDKRAFTANLAGE**
• **WIND ENERGY PLANT**
• **INSTALLATION D'ENERGIE EOLIENNE**
(71) Wobben, Aloys, Argestrasse 19, 26607 Aurich, DE
(72) Wobben, Aloys, 26607 Aurich, DE
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwalte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE

(51) **F03D 9/00** (11) **1 362 184 A1***
H02P 9/30 H02P 9/48
(25) Fr (26) Fr
(21) 02701404.2 (22) 04.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) FR 02/00421 04.02.2002
(87) WO 02/068819 2002/36 06.09.2002
(30) 23.02.2001 FR 0102519
(54) • **REGELUNGSSYSTEM FÜR EINE WINDKRAFTANLAGE**
• **METHOD AND DEVICE FOR REGULATING A WIND MACHINE**
• **PROCEDE ET DISPOSITIF DE REGULATION D'UNE EOLIENNE**
(71) JEUMONT S.A., Tour Framatome, 1, Place de la Coupole, 92400 Courbevoie, FR

(72) CANINI, Jean-Marc, F-59149 Aibes, FR
MILET, Yves, F-59740 Solre-le-Château, FR
BRUTSAERT, Patrick, F-59245 Recquignies, FR
(74) Bouget, Lucien, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

(51) **F03H 1/00** (11) **1 362 185 A2***
(25) En (26) En
(21) 01973348.4 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/29626 21.09.2001
(87) WO 02/069364 2002/36 06.09.2002
(88) 27.02.2003
(30) 23.02.2001 US 271042 P

- (54) • **MAGNETFELD FÜR GESCHLOSSENEN ELEKTRONENLAUFBAHNANTRIEB**
• **MAGNETIC FIELD FOR SMALL CLOSED-DRIFT THRUSTER**
• **CHAMP MAGNETIQUE POUR PROPULSEUR DE PETITE TAILLE A COURANT EN CIRCUIT FERME**
- (71) KAUFMAN & ROBINSON, INC., 1306 Blue Spruce A-2, Fort Collins, Colorado 80524, US
- (72) BUGROVA, Antonina I., Moscow, 129110, RU
DESIATSKOV, Aleksei V., Moscow, 113525, RU
MOROZOV, Aleksei I., Moscow, 123098, RU
KHARCHEVNIKOV, Vadim K., Moscow, 113186, RU
KAUFMAN, Harold, R., LaPorte, CO 80535, US
ZHURIN, Viacheslav V., Ft. Collins, CO 80525, US
- (74) Doble, Richard George Vivian, Langner Parry 52-54 High Holborn, London, WC1V 6RR, GB

(51) **F04B 1/00** (11) **1 362 186 A2***
(25) En (26) En
(21) 02700068.6 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) BR 02/00027 20.02.2002
(87) WO 02/066830 2002/35 29.08.2002
(88) 07.11.2002
(30) 21.02.2001 BR 0100781
(54) • **HUBKOLBENVERDICHTER MIT LINEARMOTOR**
• **RECIPROCATING COMPRESSOR WITH A LINEAR MOTOR**
• **COMPRESSEUR VOLUMETRIQUE ALTERNATIF A MOTEUR LINEAIRE**
- (71) EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A - EMBRACO, Rua Rui Barbosa 1020, 89219-901 Joinville, SC, BR
- (72) LILIE, Dietmar, Erich, Bernhard, CEP-89204-060 Joinville, SC, BR
PUFF, Rinaldo, CEP-89220-160 Joinville, SC, BR
- (74) Geyer, Werner, Dr.-Ing., et al. Patentanwälte Geyer, Fehners & Partner Perhamerstrasse 31, 80687 München, DE

(51) **F04B 1/04** (11) **1 362 187 A1***
F04B 53/14

- (25) De (26) De
(21) 02708221.3 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 02/00447 07.02.2002
(87) WO 02/064976 2002/34 22.08.2002
(30) 12.02.2001 DE 10106641
(54) • **KOLBENPUMPE**
• **PISTON PUMP**
• **POMPE A PISTON**
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) SCHAEFFER, Ernst-Dieter, 74336 Brackenheim, DE

F04B 53/14 → (51) F04B 1/04

(51) **F04C 18/08** (11) **1 362 188 A1***
F04C 23/00 F04C 18/16

- (25) De (26) De
(21) 02711735.7 (22) 25.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) CH 02/00106 25.02.2002
(87) WO 02/066836 2002/35 29.08.2002
(30) 23.02.2001 CH 332012001

- (54) • **DREHKOLBENMASCHINE FÜR VERDICHTBARE MEDIEN**
• **ROTARY PISTON MACHINE FOR COMPRESSIBLE MEDIA**
• **MACHINE A PISTON ROTATIF POUR FLUIDES COMPRESSIBLES**
- (71) Ateliers Busch S.A., Zone Industrielle, 2906 Chevèze, CH
- (72) BECHER, Ulrich, CH-2900 Porrentruy, CH
- (74) Ganguillet, Cyril, et al, ABREMA Agence Brevets & Marques Ganguillet & Humphrey Avenue du Théâtre 16 Case postale 2065, 1002 Lausanne, CH

F04C 18/16 → (51) F04C 18/08

F04C 23/00 → (51) F04C 18/08

F04D 25/04 → (51) F24F 7/02

(51) **F15B 15/14** (11) **1 362 189 A1***
B30B 15/00
(25) En (26) En
(21) 01905814.8 (22) 20.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/01947 20.02.2001
(87) WO 02/066843 2002/35 29.08.2002
(54) • **FÜHRUNGSVORRICHTUNG EINES STELLKOLBENS**
• **A DEVICE FOR GUIDING A PLUNGER OF A JACK**
• **DISPOSITIF DE GUIDAGE D'UN PLONGEUR DE VERIN**
- (71) System S.p.A., no. 73 Via Ghiarola Vecchia, 41042 Fiorano Modenese (Modena), IT
- (72) STEFANI, Franco, I-41049 Sassuolo (Modena), IT
- (74) Gotra, Stefano, BUGNION S.p.A. Via Emilia Est 25, 41100 Modena, IT

F16B 5/00 → (51) G06F 1/16

(51) **F16B 13/00** (11) **1 362 190 A1***
F16B 13/12
(25) En (26) En
(21) 02702476.9 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 02/00736 20.02.2002
(87) WO 02/066845 2002/35 29.08.2002
(30) 20.02.2001 GB 0104144
(54) • **DÜBEL**
• **A FIXING PLUG**
• **CHEVILLE DE FIXATION**
- (71) TURNER INTELLECTUAL PROPERTY LIMITED, Wetmore Road, Burton-on-Trent, Staffordshire DE14 1SD, GB
- (72) HEPWORTH, Paul, Guildford, Surrey GU1 3TP, GB
- (74) Dealtry, Brian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

F16B 13/12 → (51) F16B 13/00

(51) **F16B 19/10** (11) **1 362 191 A1***
(25) En (26) En
(21) 02716157.9 (22) 22.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 02/00304 22.01.2002
(87) WO 02/059489 2002/31 01.08.2002

- (30) 23.01.2001 GB 0101747
(54) • **BLINDNIET UND MONTAGEVERFAHREN**
• **BLIND RIVET AND METHOD OF ASSEMBLY**
• **RIVET AVEUGLE ET PROCEDE D'ASSEMBLAGE**
- (71) Milladale Limited, Willowbrook, 11 Horton Road, Slapton, Leighton Buzzard, Bedfordshire LU7 9DB, GB
- (72) SUMMERLIN, Frederick Arthur, Leighton Buzzard Bedfordshire LU7 9D B, GB
- (74) Harrison, Ivor Stanley, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **F16C 17/10** (11) **1 362 192 A1***
F16C 33/14

(25) En (26) En
(21) 02713686.0 (22) 22.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 02/05696 22.02.2002
(87) WO 02/070908 2002/37 12.09.2002
(30) 24.02.2001 GB 0104656
(54) • **MIT FLANSCHEN VERSEHENE LAGER UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG**
• **FLANGED BUSHES AND METHODS FOR THE MANUFACTURE THEREOF**
• **BAGUES A COLLERETTE ET LEUR PROCÉDES DE FABRICATION**
- (71) Glacier Garlock Bearings, Inc., Four Coliseum Centre, 2730 West Tyvola Road, Charlotte, NC 28217-4578, US
- (72) CHECKETTS, Jonathan, F-92260 Fontenay-Aux-Roses, FR
FUMEX, Bernard, F-74370 Pringy, FR
VERNEY, Marcel, F-74540 Gruffy, FR
- (74) Hammler, Martin Franz, et al, Phillips & Leigh 5 Pemberton Row, London EC4A 3BA, GB

F16C 29/04 → (51) A61B 6/00

F16C 33/04 → (51) C04B 35/111

F16C 33/14 → (51) F16C 17/10

(51) **F16D 1/00** (11) **1 362 193 A1***
(25) En (26) En
(21) 01914421.1 (22) 21.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/05525 21.02.2001
(87) WO 02/068836 2002/36 06.09.2002
(54) • **DÜBEL UND VERWENDUNGSVERFAHREN DAFÜR**
• **DOWEL AND METHOD OF USING SAME**
• **CHEVILLE ET PROCEDE D'UTILISATION**
- (71) Miller, Michael R., 248 Linden Street, Winnetka, IL 60093, US
- (72) Miller, Michael R., Winnetka, IL 60093, US
- (74) Lorenz, Werner, Dr.-Ing., Lorenz & Kollegen, Alte Ulmer Strasse 2, 89522 Heidenheim, DE

(51) **F16D 55/224** (11) **1 362 194 A1***
(25) De (26) De

(21) 02710051.0 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 02/00930 30.01.2002
(87) WO 02/064990 2002/34 22.08.2002
(30) 12.02.2001 DE 10106378

- (54) • *ELEKTROMECHANISCHE BREMSZU-
SPANNEINRICHTUNG*
- *ELECTRO MECHANICAL BRAKE TIGHTEN-
ING DEVICE*
- *DISPOSITIF DE SERRAGE DE FREIN ELEC-
TROMECHANIQUE*
- (71) KNORR-BREMSE Systeme für Schienenfahrzeuge
GmbH, Moosacher Strasse 80, 80809 München,
DE
- (72) STALTMER, Josef, 80807 München, DE
WAGNER, Thomas, 81373 München, DE
FRIESEN, Ulf, 81739 München, DE

(51) **F16D 65/21** (11) **1 362 195 A1***
(25) En (26) En
(21) 02716127.2 (22) 11.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 02/00108 11.01.2002
 - (87) WO 02/055898 2002/29 18.07.2002
 - (30) 12.01.2001 GB 0100860
 - (54) • *PIEZOELEKTRISCHES STELLGLIED*
 - *PIEZO-ELECTRIC ACTUATOR*
 - *ACTIONNEUR PIEZO-ELECTRIQUE*
 - (71) Meritor Heavy Vehicle Braking Systems (UK)
Limited, Grange Road, Cwmbran, Gwent NP44
3XU, GB
 - (72) CONTI, Roberto, I-21057 Olgate Olona, IT
GIERING, Wilfried, 56743 Mendig, DE
HOLL, Franz, 56869 Mastershausen, DE
KNOOP, Dietmar, 56218 Muhlheim-Karlich, DE
MCCANN, Denis, John, Brindlebank, Llangynior,
Powys NP8 1NE, GB
NECKING, Marcus, 56323 Waldesch, DE
THOMAS, Paul Anthony, Caldicot, Newport NP26
3AY, GB
WARD, Andrew, Abergavenny, Gwent NP7 9HE, GB
 - (74) Jones, John Bryn, et al, Withers & Rogers, Goldings
House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **F16F 3/00** (11) **1 362 196 A2***
(25) En (26) En
(21) 02717319.4 (22) 11.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 02/00699 11.01.2002
 - (87) WO 02/060708 2002/32 08.08.2002
 - (88) 27.02.2003
 - (30) 12.01.2001 US 760358
 - (54) • *STEUERSYSTEM FÜR FAHRZEUGAUFHÄN-
GUNG*
 - *CONTROL SYSTEM FOR A VEHICLE SUS-
PENSION*
 - *SYSTEME DE CONTROLE POUR SUSPEN-
SION DE VEHICULE*
 - (71) Davis Family Irrevocable Trust, 26304 Beckham
Rd., Harlingen, TX 78552, US
 - (72) DAVIS, Leo, W., Dallas, TX 75248, US
 - (74) Nunney, Ronald Frederick Adolphe, et al, Hepworth
Lawrence Bryer & Bizley, Merlin House, Falconry
Court, Baker's Lane, Epping, Essex CM16 5DQ, GB

(51) **F16F 9/32** (11) **1 362 197 A2***
(25) De (26) De
(21) 02712920.4 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 02/01769 20.02.2002
 - (87) WO 02/066857 2002/35 29.08.2002

- (88) 20.02.2003
- (30) 21.02.2001 DE 10108246
- (54) • *KOLBEN MIT STÜTZSTEGEN FÜR EINE
KOLBEN-ZYLINDER-ANORDNUNG, INSBE-
SONDERE STOSSDÄMPFERKOLBEN*
- *PISTON WITH SUPPORTING CONNECTOR
ELEMENTS FOR A PISTON-CYLINDER
ARRANGEMENT, ESPECIALLY A SHOCK AB-
SORBER PISTON*
- *PISTON COMPORTANT DES NERVURES DE
SUPPORT POUR UN ENSEMBLE PISTON-
CYLINDRE, NOTAMMENT PISTON D'AMOR-
TISSEUR*

(71) GKN Sinter Metals Holding GmbH, Krebsöge 10,
42477 Radevormwald, DE

(72) MAY, Ewald, 53175 Bonn, DE

(74) Maxton Langmaack & Partner, Patentanwälte,
Postfach 51 08 06, 50944 Köln, DE

(51) **F16H 13/08** (11) **1 362 198 A1***
F16H 13/14
(25) En (26) En
(21) 02715381.6 (22) 21.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) DK 02/00040 21.01.2002
 - (87) WO 02/064997 2002/34 22.08.2002
 - (30) 14.02.2001 DK 200100237
 - (54) • *PLANETENGETRIEBE UND DESSEN VER-
WENDUNG*
 - *PLANET GEAR AND USE THEREOF*
 - *TRAIN PLANETAIRE ET SON UTILISATION*
 - (71) Roulunds Rotrex A/S, Skellosevej 1, 2500 Valby,
DK
 - (72) KOLSTRUP, Anders, Peter, DK-2500 Valby, DK
 - (74) Larsen, Hans Ole, et al, Larsen & Birkeholm A/S
Skandinavisk Patentbureau Banegaardspladsen 1
P.O. Box 362, 1570 Copenhagen V, DK

F16H 13/14 → (51) F16H 13/08

(51) **F16H 55/18** (11) **1 362 199 A1***
F16H 57/12
(25) Sv (26) En
(21) 02711601.1 (22) 11.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 02/00236 11.02.2002
 - (87) WO 02/065001 2002/34 22.08.2002
 - (30) 15.02.2001 SE 0100496
 - (54) • *VORRICHTUNG ZUR VERRINGERUNG VON
GETRIEBEZUGSPIEL*
 - *APPARATUS FOR REDUCING GEAR TRAIN
BACKLASH*
 - *APPAREIL DE REDUCTION DU JEU ENTRE-
DENTS D'UNE ROUE D'ENGRENAGE*
 - (71) VOLVO LASTVAGNAR AB, 405 08 Göteborg, SE
 - (72) ASK, Kenneth, S-426 79 Västra Frölunda, SE
NIELSEN HÖJKROGH, Elise, S-418 70 Göteborg, SE
HAKANSSON, Nils-Olof, S-443 60 Stenkullen, SE
 - (74) Fröhling, Werner, Volvo Technology Corporation,
Corporate Patents, 06820, M1.7, 405 08 Göteborg,
SE

F16H 57/12 → (51) F16H 55/18

(51) **F16H 61/00** (11) **1 362 200 A1***
(25) De (26) De
(21) 01990330.1 (22) 19.12.2001
(84) DE FR GB NL
(86) DE 01/04802 19.12.2001
(87) WO 02/055906 2002/29 18.07.2002

- (30) 13.01.2001 DE 10101356
- (54) • *SYSTEM, INSBESONDERE EIN ELEK-
TROHYDRAULISCHES SYSTEM, ZUR EIN-
STELLUNG DER ANPRESSKRÄFTE EINES
STUFENLOS VERSTELLBAREN GETRIEBES*
- *SYSTEM, PARTICULARLY AN ELECTROHY-
DRAULIC SYSTEM, FOR ADJUSTING THE
PRESSURE FORCE OF A CONTINUOUSLY
VARIABLE TRANSMISSION*
- *SYSTEME, NOTAMMENT SYSTEME
ELECTROHYDRAULIQUE, SERVANT A RE-
GLER LA FORCE DE PRESSION D'UNE
TRANSMISSION A VARIATION CONTINUE*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
- (72) LUH, Joachim, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE

F16J 15/34 → (51) C04B 35/111

F16J 15/34 → (51) F01D 11/00

(51) **F16K 47/08** (11) **1 362 201 A1***
(25) En (26) En
(21) 02704239.9 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 02/02056 23.01.2002
 - (87) WO 02/066875 2002/35 29.08.2002
 - (30) 13.02.2001 US 782143
 - (54) • *DRUCKREDUZIERVENTIL MIT FÜH-
RUNGSEINSATZ*
 - *VALVE WITH FLUID PRESSURE REDUC-
TION DEVICE WITH INTEGRAL GUIDES*
 - *SOUPAPE MUNIE D'UN DISPOSITIF DE DI-
MINUTION DE LA PRESSION D'UN FLUIDE
AVEC GUIDES INTEGRAUX*
 - (71) FISHER CONTROLS INTERNATIONAL LLC, 8100
West Florissant Avenue, St. Louis, MO 63136, US
 - (72) MCCARTY, Michael, Wildie, Marshalltown, IA
50158, US
BYER, Mark, Edward, Marshalltown, IA 50158, US
GETHMANN, Douglas, Paul, Gladbrook, IA 50635,
US
GOSSETT, James, Leroy, State Center, IA 50247,
US
 - (74) Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner,
Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633
München, DE

F16L 1/26 → (51) E21B 43/01

(51) **F16L 3/22** (11) **1 362 202 A2***
(25) En (26) En
(21) 02709551.2 (22) 05.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 02/04584 05.02.2002
 - (87) WO 02/063721 2002/33 15.08.2002
 - (88) 03.04.2003
 - (30) 05.02.2001 US 267498 P
 - (54) • *MODULARES TRANSFORMATORLEITUNGS-
STÜTZSYSTEM*
 - *MODULAR TRANSFORMATOR LEAD SUP-
PORT SYSTEM*
 - *SYSTEME DE SUPPORT MODULAIRE POUR
CONDUCTEURS DE TRANSFORMATEUR*
 - (71) EHV-Weidmann Industries Inc., One Gordon Mills
Way, P.O. Box 903, St. Johnsbury, VT 05819-0903,
US
 - (72) BIGGIE, Kevin M., St. Johnsbury, VT 05819, US
CROSS, James G., Waterford, VT 05819, US
MCFARLAND, Brian A., Danville, VT 05828, US

(74) Gray, James, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

F16L 7/00 → (51) F16L 15/00

(51) **F16L 15/00** (11) **1 362 203 A1***
F16L 7/00 E21B 17/042

(25) En (26) En
(21) 02700461.3 (22) 21.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 02/00761 21.02.2002
(87) WO 02/068853 2002/36 06.09.2002
(30) 22.02.2001 GB 0104378
(54) • ROHRVERBINDUNG
• IMPROVED TUBING COUPLING
• RACCORD DE TUYAUX AMELIORE
(71) Expro North Sea Limited, Lion House, Dyce Avenue, Dyce, Aberdeen AB21 0LQ, GB
(72) RICHARDS, Andrew, Aberdeenshire AB31 6PH, GB
WEBSTER, George, Nigel, Parkinson, Aberdeen AB25 2DZ, GB
(74) Naismith, Robert Stewart, et al, CRUIKSHANK & FAIRWEATHER 19 Royal Exchange Square, Glasgow, G1 3AE Scotland, GB

(51) **F16L 55/04** (11) **1 362 204 A1***
F16L 55/045

(25) De (26) De
(21) 02714119.1 (22) 26.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 02/00824 26.01.2002
(87) WO 02/066882 2002/35 29.08.2002
(30) 20.02.2001 DE 10107872
(54) • LEITUNGSANORDNUNG
• SYSTEM OF LINES
• SYSTEME DE CONDUITES
(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
(72) EHMANN, Werner, 70469 Stuttgart, DE
KIESERLING, Joachim, 71394 Kernen, DE
SCHEYHING, Frank, 71106 Magstadt, DE
SURGER, Martin, 73527 Schwäbisch Gmünd, DE

F16L 55/045 → (51) F16L 55/04

(51) **F21S 8/00** (11) **1 362 205 A1***
F21V 15/06

(25) De (26) De
(21) 02714037.5 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 02/00597 19.02.2002
(87) WO 02/066888 2002/35 29.08.2002
(30) 20.02.2001 DE 10108144
05.10.2001 DE 10149263

(54) • UNTERFLURFEUER FÜR SIGNALISIERUNGS- UND/ODER MARKIERUNGSZWECKE
• BLISTER LIGHTS USED FOR SIGNALLING AND/OR MARKING PURPOSES
• FEUX ENCASTRES POUR LA SIGNALISATION ET/OU LE BALISAGE

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) CUYPERS, Jan, B-1030 Brüssel, BE
VANDEVOORDE, Jean-Claude, B-1820 Steenkokerzeel, BE

(51) **F21V 8/00** (11) **1 362 206 A1***
G02B 26/02

(25) De (26) De
(21) 02703568.2 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/00631 23.01.2002
(87) WO 02/068861 2002/36 06.09.2002
(30) 24.02.2001 DE 10109047

(54) • BELEUCHTUNGS- UND SIGNALVORRICHTUNGEN FÜR FAHR- ODER FLUGZEUGE
• LIGHTING AND SIGNALING DEVICE FOR MOTOR VEHICLES OR AIRPLANES
• DISPOSITIF D'ECLAIRAGE ET DE SIGNALISATION DESTINE A DES VEHICULES AUTO-MOBILES OU DES AVIONS

(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
(72) UHL, Stefan, 70597 Stuttgart, DE

F21V 15/06 → (51) F21S 8/00

F21V 33/00 → (51) A47F 11/10

(51) **F24C 3/02** (11) **1 362 207 A1***
F24C 15/00 F24C 15/10

(25) En (26) En
(21) 02701821.7 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NZ 02/00015 08.02.2002
(87) WO 02/066899 2002/35 29.08.2002
(30) 23.02.2001 NZ 51013501

(54) • GASHEIZGERÄT
• A GAS HEATING APPLIANCE
• APPAREIL DE CUISSON A GAZ

(71) Fisher & Paykel Appliances Limited, 78 Springs Road, East Tamaki, Auckland, NZ
(72) BROWN, Simon, Dunedin, NZ
(74) Hoarton, Lloyd Douglas Charles, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

F24C 15/00 → (51) F24C 3/02

F24C 15/10 → (51) F24C 3/02

(51) **F24C 15/20** (11) **1 362 208 A2***
De (26) De

(21) 02714150.6 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/01288 07.02.2002
(87) WO 02/065020 2002/34 22.08.2002
(88) 07.11.2002
(30) 12.02.2001 DE 10106307

(54) • FETTFILTER
• FAT FILTER
• FILTRE POUR GRAISSES

(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE
(72) MEINHARDT, Gert, 75053 Gondelsheim, DE
KELLER, Hans, Gerd, 59846 Sundern, DE

(51) **F24F 7/02** (11) **1 362 209 A1***
F04D 25/04 B60H 1/00

(25) En (26) En
(21) 02711109.5 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00689 15.02.2002
(87) WO 02/065024 2002/34 22.08.2002
(30) 15.02.2001 GB 0103781

(54) • VORRICHTUNG ZUR LÜFTUNG UND/ODER LUFTUMWÄLZUNG
• DEVICE FOR VENTILATION AND/OR AIR CIRCULATION
• DISPOSITIF DE VENTILATION ET/OU DE CIRCULATION D'AIR

(71) FLETTNER VENTILATOR LIMITED, 2 Basing Hill, London NW11 8TH, GB
(72) HURLSTONE, Chris, Newport, Essex CB11 3TZ, GB
DI CIOCCIO, Mark Anthony, Felsham, Suffolk IP30 0PJ, GB
(74) Vleck, Jan Montagu, et al, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **F25D 17/08** (11) **1 362 210 A1***
(25) En (26) En

(21) 02700841.6 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) KR 02/00211 08.02.2002
(87) WO 02/065035 2002/34 22.08.2002
(30) 15.02.2001 KR 2001007592
31.08.2001 KR 2001053398

(54) • ZUSÄTZLICHES LAGERUNGSSYSTEM FÜR KÜHLSCHRANKE
• AUXILIARY STORAGE SYSTEM FOR REFRIGERATOR
• SYSTEME DE STOCKAGE AUXILIAIRE POUR REFRIGERATEUR

(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-ku, Seoul 150-721, KR
(72) CHOI, Young-Seok, 6-903 Lucky Apartment, Busan Metropolitan City 617-013, KR
KANG, Byeong-Gyu, 1001-606 Daedong Apartment, Gyeongnam, Gimhae City 621-833, KR
KIM, Sang-Bae, 105-1403 Dongseung Apartment, Gyeongnam, Changwon City 641-550, KR
(74) Hengelhaupt, Jürgen, Dipl.-Ing., et al, Schützenstrasse 15-17, 10117 Berlin, DE

(51) **F25J 1/00** (11) **1 362 211 A2***
(25) En (26) En

(21) 02739089.7 (22) 25.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/05801 25.02.2002
(87) WO 02/095308 2002/48 28.11.2002
(88) 06.03.2003
(30) 23.02.2001 US 271140 P

(54) • TIEFTEMPERATUR-UMLAUFGASKÜHLSYSTEM IM GESCHLOSSENEN KREISLAUF
• ULTRA-LOW TEMPERATURE CLOSED-LOOP RECIRCULATING GAS CHILLING SYSTEM
• SYSTEME DE REFOUDISSEMENT DU GAZ RECYCLE EN BOUCLE FERME A ULTRA-BASSE TEMPERATURE

(71) IGC Polycold Systems, Inc., 3800 Lakeville Highway, Petaluma, California 94954, US
(72) APPARAO, Tamirisa, V., V., R., Fremont, CA 94555, US

PODTCHERNIAEV, Oleg, Novato, CA 94947, US
FLYNN, Kevin, P., Novato, CA 94947, US
HALL, Paul, San Jose, CA 95118, US
LACHENBRUCH, Roger, Petaluma, CA 94952, US
BOIARSKI, Mikhail, Macungie, PA 18062, US
(74) Beck, Michael Rudolf, et al, Beck & Rössig,
European Patent Attorneys, Eduard-Schmid-
Strasse 9, 81541 München, DE

F26B 11/02 → (51) B01J 2/00

F26B 17/10 → (51) C01B 33/40

F27B 9/30 → (51) B21B 1/46

(51) **F27B 14/08** (11) **1 362 212 A1***
B22F 9/08 B01J 2/04
C03B 19/10
(25) De (26) De
(21) 02719848.0 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 02/01626 15.02.2002
(87) WO 02/066914 2002/35 29.08.2002
(30) 17.02.2001 DE 10107553
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM
PULVERISIEREN VON WERKSTOFFEN, INS-
BESONDERE GLÄSERN
• DEVICE AND METHOD FOR PULVERIZING
MATERIALS, ESPECIALLY GLASS
• DISPOSITIF ET PROCEDE POUR PULVERI-
SER DES MATIERES, EN PARTICULIER DU
VERRE
(71) MESSER GRIESHEIM GmbH, Fritz-Klatte-Strasse 6,
65933 Frankfurt am Main, DE
(72) VETTER, Johannes, 40670 Meerbusch, DE

F27D 3/00 → (51) B21B 1/46

(51) **F27D 23/02** (11) **1 362 213 A1***
B08B 7/00
(25) De (26) De
(21) 02704538.4 (22) 25.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CH 02/00174 25.03.2002
(87) WO 02/084193 2002/43 24.10.2002
(30) 12.04.2001 CH 700012001
30.01.2002 CH 154022002
(54) • VERFAHREN ZUM REINIGEN VON VER-
BRENNUNGSEINRICHTUNGEN
• METHOD FOR CLEANING COMBUSTION
DEVICES
• PROCEDE POUR NETTOYER DES INCINE-
RATEURS
(71) Bang & Clean GmbH, Bremgarterstrasse 55a, 5610
Wohlen, CH
Rüegg, Hans, Bremgarterstrasse 55a, 5610
Wohlen, CH
(72) RÜEGG, Hans, CH-5610 Wohlen, CH
(74) Frei, Alexandra Sarah, Frei Patentanwaltsbüro
Postfach 768, 8029 Zürich, CH

F28D 1/04 → (51) F01P 3/18

(51) **F28D 9/00** (11) **1 362 214 A1***
F28F 27/00
// G01K13:02
(25) Sv (26) En
(21) 02712583.0 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 02/00286 19.02.2002
(87) WO 02/070976 2002/37 12.09.2002
(30) 20.02.2001 SE 0100570
(54) • PLATTENWÄRMETAUSCHER
• A PLATE HEAT EXCHANGER
• ECHANGEUR THERMIQUE A PLAQUES
(71) Alfa Laval Corporate AB, Box 73, 22100 Lund, SE
(72) HELIN, Per-Ola, Magnus, S-372 35 Ronneby, SE
NILSSON, Bror, Magnus, S-240 10 Dalby, SE
(74) Berglund, Stefan, Bjerkéns Patentbyrå KB
Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE

F28F 27/00 → (51) F28D 9/00

G01B 7/012 → (51) G01B 11/03

G01B 9/02 → (51) G02B 6/26

(51) **G01B 11/02** (11) **1 362 215 A1***
G01B 17/00 G01B 21/02
(25) De (26) De
(21) 01273660.9 (22) 08.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/04635 08.12.2001
(87) WO 02/063238 2002/33 15.08.2002
(30) 03.02.2001 DE 10104877
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
LÄNGEN-, FLÄCHEN- UND VOLUMENBE-
STIMMUNG
• METHOD AND DEVICE FOR MEASURING
LENGTH, AREA OR VOLUME
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR MESURER
LA LONGUEUR, LA SUPERFICIE OU LE VO-
LUME

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) LEUTZ, Steffen, 74889 Sinsheim, DE
LUGINSLAND, Juergen, 70771 Leinfelden-
Echterdingen, DE
GUENTHER, Clemens, 76275 Ettlingen, DE

(51) **G01B 11/03** (11) **1 362 216 A1***
G01B 7/012
(25) De (26) De
(21) 02722132.4 (22) 25.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 02/01958 25.02.2002
(87) WO 02/068904 2002/36 06.09.2002
(30) 23.02.2001 DE 10108774
(54) • KOORDINATENMESSGERÄT MIT EINEM
TASTKOPF ZUM ANTASTEN EINES WERKS-
TÜCKS
• CO-ORDINATE MEASURING DEVICE HAV-
ING A PROBEHEAD FOR PROBING A
WORKPLACE
• APPAREIL DE MESURE DE COORDONNEES
AVEC UN TETE DE PALPAGE POUR LE
PALPAGE D'UNE PIECE A USINER

(71) Carl Zeiss, 89518 Heidenheim (Brenz), DE
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL
PT SE TR LI
(71) Carl Zeiss Stiftung Trading as Carl Zeiss, 89518
Heidenheim, DE
(84) GB IE

(72) ROTH, Roland, 73550 Waldstetten, DE
SEITZ, Karl, 73447 Oberkochen, DE
BRENNER, Kurt, 74589 Satteldorf, DE
BRAND, Uwe, 30916 Isernhagen, DE
HOFFMANN, Wolfgang, 38467 Bergfeld, DE
KLEINE-BESTEN, Thomas, 38116 Braunschweig,
DE
BÜTEFISCH, Sebastian, 38118 Braunschweig, DE
BÜTTGENBACH, Stephanus, 38173 Sickinge, DE
(74) Schorr, Frank, Dr., et al, Diehl Glaeser Hiitl &
Partner, Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

(51) **G01B 11/14** (11) **1 362 217 A1***
G11B 21/10
(25) En (26) En
(21) 02700935.6 (22) 22.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 02/00316 22.02.2002
(87) WO 02/070986 2002/37 12.09.2002
(30) 23.02.2001 SE 0100621
(54) • LOKAL-TRACK-PITCH-MESSVORRICHTUNG
UND -VERFAHREN
• A LOCAL TRACK PITCH MEASURING APPA-
RATUS AND METHOD
• APPAREIL ET PROCEDE DE MESURE DE
PAS TRANSVERSAL LOCAL
(71) AudioDev Aktiebolag, Kabingatan 9, 212 39
Malmö, SE
(72) WILHELMSON, Ulf, S-215 26 Malmö, SE
(74) Petri, Stellan, Ström & Gulliksson IPC AB, Box
4188, 203 13 Malmö, SE

(51) **G01B 11/25** (11) **1 362 218 A1***
A61C 13/00
(25) De (26) De
(21) 01993809.1 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/04177 08.11.2001
(87) WO 02/039056 2002/20 16.05.2002
(30) 08.11.2000 DE 20019033 U
24.01.2001 DE 20101227 U
(54) • (DENTALE) OBERFLÄCHENERFASSUNG
UND ERZEUGUNG
• (DENTAL) SURFACE MAPPING AND GEN-
ERATION
• RELEVÉ ET REALISATION DE SURFACES
(DENTAIRES)
(71) Willytec GmbH, Lochamer Schlag 6, 82166
München, DE
(72) WEBER, Gerhard, 82266 Inning, DE
HOLZNER, Stephan, 84453 Mühldorf am Inn, DE
MEHL, Albert, 83607 Holzkirchen, DE
GLOGER, Wolfram, 82152 Planegg, DE
(74) Lindner, Manfred Klaus, Dipl.-Phys., Patentanwälte
Walter-Eggers-Lindner Gölzheimer Strasse 5,
81241 München, DE

G01B 17/00 → (51) G01B 11/02

G01B 21/02 → (51) G01B 11/02

G01C 7/04 → (51) G01D 9/00

(51) **G01C 19/56** (11) **1 362 219 A1***
G01P 9/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 02701340.8 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 02/00344 29.01.2002
(87) WO 02/068906 2002/36 06.09.2002
(30) 23.02.2001 FR 0102498
(54) • *FLACHER MECHANISCHER RESONATOR MIT EMPFINDLICHKEIT ENTLANG EINER ZUR EBENE SENKRECHTEN ACHSE*
• *PLANAR MECHANICAL RESONATOR SENSITIVE ALONG AN AXIS PERPENDICULAR TO ITS PLANE*
• *RESONATEUR MECANIQUE PLANAIRE SENSIBLE SELON UN AXE PERPENDICULAIRE A SON PLAN*
(71) Sagem SA, Le Ponant de Paris, 27 rue Leblanc, 75015 Paris, FR
(72) BEITIA, José, F-95390 Saint Prix, FR
(74) Gorree, Jean-Michel, et al, 84, rue d'Amsterdam, 75009 Paris, FR

(51) **G01C 21/34** (11) **1 362 220 A1***
(25) De (26) De
(21) 02712742.2 (22) 05.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 02/00401 05.02.2002
(87) WO 02/065057 2002/34 22.08.2002
(30) 13.02.2001 DE 10106502
(54) • *VERFAHREN ZUM ÜBERTRAGEN VON ROUTENDATEN*
• *METHOD FOR TRANSMITTING ROUTE DATA*
• *PROCEDE POUR TRANSFERER DES DONNEES D'ITINERAIRE*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) BUECHER, Andreas, 37520 Osterode, DE
FRIEDRICH, Arne, 38100 Braunschweig, DE
DRAEGER, Gerd, 38102 Braunschweig, DE
SKWAREK, Volker, 31162 Bad Salzdetfurth, DE

(51) **G01D 5/14** (11) **1 362 221 A1***
(25) De (26) De
(21) 01925439.0 (22) 13.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/02830 13.03.2001
(87) WO 02/068911 2002/36 06.09.2002
(30) 22.02.2001 DE 10108566
(54) • *DREHWINKELSENSOR*
• *ROTATION ANGLE SENSOR*
• *CAPTEUR D'ANGLE DE ROTATION*
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
(72) GRÜGER, Heinrich, 01109 Dresden, DE
GOTTFRIED-GOTTFRIED, Ralf, 01109 Dresden, DE
(74) Zimmermann, Tankred Klaus, Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

(51) **G01D 9/00** (11) **1 362 222 A1***
G01D 9/38 G01C 7/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 02706885.7 (22) 21.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 02/00647 21.02.2002
(87) WO 02/068912 2002/36 06.09.2002
(30) 23.02.2001 FR 0102465
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUM MESSEN UND EREIGNISSAUFNAME ENTLANG EINER STRECKE*
• *SYSTEM FOR MEASURING AND REPORTING EVENTS ALONG A ROUTE*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE MESURES ET DE RELEVES D'EVENEMENTS LE LONG D'UN PARCOURS*
(71) LABORATOIRE CENTRAL DES PONTS ET CHAUSSEES, 58, boulevard Lefebvre, 75015 Paris, FR
(72) LEPERT, Philippe, F-44710 PORT SAINT PERE, FR
LEROY, Maurice, F-76300 SOTTEVILLE LES ROUEN, FR
(74) David, Alain, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

G01D 9/38 → (51) G01D 9/00

G01D 18/00 → (51) G01N 33/00

(51) **G01F 1/00** (11) **1 362 223 A2***
(25) En (26) En
(21) 01272795.4 (22) 31.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 01/01220 31.12.2001
(87) WO 02/054018 2002/28 11.07.2002
(88) 18.09.2003
(30) 03.01.2001 US 752530
29.10.2001 US 21238
(54) • *EINGRIFFSFREIE ULTRASCHALL KÖRPERKONTURIERUNG*
• *NON-INVASIVE ULTRASONIC BODY CONTOURING*
• *SYSTEME NON INVASIF PAR ULTRASONS PERMETTANT DE DEFINIR LE CONTOUR D'UN CORPS HUMAIN*
(71) Ultrashape Inc., c/o Ultrashape Ltd., 31 Habartel Street, 69710 Tel Aviv, IL
(72) ESHEL, Yoram, 69355 Tel Aviv, IL
VITSNUDEL, Ilija, 40500 Even Yehuda, IL
(74) Butcher, Ian James, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **G01G 11/08** (11) **1 362 224 A1***
(25) De (26) De
(21) 02716746.9 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/01335 08.02.2002
(87) WO 02/065067 2002/34 22.08.2002
(30) 10.02.2001 DE 10106798
(54) • *DOSIERVORRICHTUNG*
• *DOSING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE DOSAGE*
(71) Pfister GmbH, Stätzlinger Strasse 70, 86165 Augsburg, DE
(72) HÄFNER, Hans, Wilhelm, 86551 Aichach-Walchshofen, DE

(74) Fiener, Josef, Patentanw. J. Fiener et col., P.O. Box 12 49, 87712 Mindelheim, DE

G01G 19/08 → (51) B66F 17/00

G01H 3/00 → (51) G01L 27/00

(51) **G01J 3/12** (11) **1 362 225 A1***
G02B 6/34
(25) En (26) En
(21) 01931481.4 (22) 23.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/02089 23.02.2001
(87) WO 02/068918 2002/36 06.09.2002
(54) • *MONOCHROMATORANORDNUNG*
• *MONOCHROMATOR ARRANGEMENT*
• *DISPOSITIF MONOCHROMATEUR*
(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE
(72) POPOV, Sergei, S-120 57 Stockholm, SE
(74) Lövgren, Tage, Ericsson AB, Licensing and Patent Development, 126 25 Stockholm, SE

(51) **G01J 9/00** (11) **1 362 226 A2***
G02B 26/06 H01S 3/10
H01Q 15/14 G02B 23/02
G02B 27/00

(25) En (26) En
(21) 02799658.6 (22) 26.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) US 02/30764 26.09.2002
(87) WO 03/027621 2003/14 03.04.2003
(88) 21.08.2003
(30) 28.09.2001 US 965929
(54) • *KONTROLLE VON HOCHLEISTUNGSSTRAHLEN MIT WELLENFRONT-KORREKTUR UNTER BENUTZUNG VON PHASENKONJUGATION UND ADAPTIVER OPTIK*
• *HIGH-POWER BEAM CONTROL WITH WAVEFRONT CORRECTION UTILIZING PHASE CONJUGATION AND ADAPTIVE OPTICS*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE CONTROLE D'UN FAISEAU DE GRANDE PUISSANCE AVEC CORRECTION PAR FRONT D'ONDE EN SORTIE PAR ECHANTILLONNAGE HOLOGRAPHIQUE AU NIVEAU DU MIROIR PRIMAIRE, CONJUGAISON DE PHASE, ET OPTIQUE ADAPTIVE SUR TRAJET DE FAISCEAU DE FAIBLE PUISSANCE*

(71) Raytheon Company, PO Box 902, 2000 El Segundo Blvd., El Segundo, California 90245, US

(72) BYREN, Robert, W., Manhattan Beach, CA 90266, US
TRAFTON, Alvin, F., Manhattan Beach, CA 90266, US

(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **G01K 11/00** (11) **1 362 227 A1***
(25) En (26) En
(21) 02702478.5 (22) 21.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00744 21.02.2002
(87) WO 02/066945 2002/35 29.08.2002
(30) 21.02.2001 GB 0104203
(54) • *EICHVERFAHREN EINES RADIOMETERS*

- CALIBRATING RADIOMETERS
 - ETALONNAGE DE RADIOMETRES
- (71) Qinetiq Limited, 85 Buckingham Gate, London, SW1E 6PD, GB
- (72) SALMON, Neil Anthony, Qinetiq Limited, Malvern, Worcestershire WR14 3PS, GB
- (74) Davies, Philip, et al, Qinetiq Ltd IP Formalities, A4 Bldg, Cody Technology Park Ively Road, Farnborough, Hants GU14 0LX, GB

(51) **G01K 11/00** (11) **1 362 228 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02702479.3 (22) 21.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) GB 02/00745 21.02.2002
 (87) WO 02/066998 2002/35 29.08.2002
 (88) 05.12.2002
 (30) 21.02.2001 GB 0104206

- STRAHLUNGSMESSGERÄTE
 - RADIOMETERS
 - RADIOMETRES
- (71) Qinetiq Limited, 85 Buckingham Gate, London SW1 6PD, GB
- (72) SALMON, Neil Anthony, Malvern, Worcestershire WR14 3PS, GB
- (74) Davies, Philip, IP Qinetiq Formalities, A4 Bldg, Ively Road, Farnborough, Hampshire GU14 0LX, GB

G01L 5/00 → (51) B30B 3/04

G01L 5/10 → (51) B66F 17/00

(51) **G01L 27/00** (11) **1 362 229 A1***
 G01H 3/00
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 02704814.9 (22) 13.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) FR 02/00544 13.02.2002
 (87) WO 02/065082 2002/34 22.08.2002
 (30) 15.02.2001 FR 0102063

- VERFAHREN ZUR KALIBRIERUNG EINES DRUCKWANDLERS, INSBESONDERE EINES INFRASCHALL-DRUCKWANDLERS
 - DEVICE FOR CALIBRATING A PRESSURE SENSOR, IN PARTICULAR AN INFRASOUND PRESSURE SENSOR
 - DISPOSITIF DE CALIBRAGE D'UN CAPTEUR DE PRESSION, NOTAMMENT D'UN CAPTEUR DE PRESSION INFRASONORE
- (71) Commissariat A L'Energie Atomique, 31/33, Rue de la Fédération, 75752 Paris 15ème, FR
- (72) ALCOVERRO, Benoît, F-91290 ARPAGON, FR
 LAURENT, Jérôme, F-91370 VERRIERES LE BUISSON, FR
- (74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

G01M 13/02 → (51) B66F 7/16

G01N 9/30 → (51) B04B 9/14

(51) **G01N 13/16** (11) **1 362 230 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02704237.3 (22) 18.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 02/02052 18.01.2002
 (87) WO 02/057749 2002/30 25.07.2002

- (30) 19.01.2001 US 766555
- (54) • IMPULSGLEICHGEWICHTS-SONDENHALTER
 • BALANCED MOMENTUM PROBE HOLDER
 • SUPPORT DE SONDE A IMPULSION EQUILIBREE
- (71) VEECO INSTRUMENTS INC., Terminal Drive, Plainview, NY 11803, US
- (72) MASSIE, James, R., Santa Barbara, CA 93105, US
- (74) Neobard, William John, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

G01N 15/06 → (51) C12Q 1/68

(51) **G01N 21/35** (11) **1 362 231 A2***
 G01N 33/48
 (25) De (26) De
 (21) 02704606.9 (22) 17.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) DE 02/00210 17.01.2002
 (87) WO 02/066963 2002/35 29.08.2002
 (88) 28.11.2002
 (30) 22.02.2001 DE 10109901

- VERFAHREN ZUM NACHWEIS VON TSE-INDUZIERTEN VERÄNDERUNGEN IM MENSCHLICHEN UND TIERISCHEN KÖRPER
 - METHOD FOR DETECTING TSE-INDUCED MODIFICATIONS IN THE HUMAN AND ANIMAL BODY
 - PROCEDE DE DETECTION DE MODIFICATIONS INDUITES PAR L'ENCEPHALOPATHIE SPONGIFORME CHEZ L'HOMME ET L'ANIMAL
- (71) Bundesrepublik Deutschland Vertreten Durch Das Bundesministerium Für Gesundheit, Dieses Vertreten Durch Das Robert-Koch-Institut, ut Vertreten Durch Seinen Leiter, Nordufer 20, DE
- (72) NAUMANN, Dieter, 10997 Berlin, DE
 BEEKES, Michael, 14612 Falkensee, DE
 SCHMITT, Jürgen, 54317 Gusterath, DE
 UDELHOVEN, Thomas, 54296 Trier, DE
 BRAUER, Angelika, 14502 Berlin, DE
- (74) Bösl, Raphael, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., Patentanwältin Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn Postfach 860 880, 81635 München, DE

(51) **G01N 21/35** (11) **1 362 232 A2***
 G01N 21/95 B07C 5/342
 (25) En (26) En
 (21) 02706142.3 (22) 07.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 02/03288 07.02.2002
 (87) WO 02/065072 2002/34 22.08.2002
 (88) 07.11.2002
 (30) 12.02.2001 US 268483 P
 20.12.2001 US 23302

- VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR VERARBEITUNG VON REFLEXIONSSIGNALLEN
 - SYSTEM AND METHOD FOR COMBINING REFLECTANCE DATA
 - SYSTEME ET PROCEDE POUR COMBINER DES DONNEES DE REFLECTANCE
- (71) Analytical Spectral Devices, Inc., 5335 Sterling Drive, Suite A, Boulder, CO 80301, US
- (72) GOETZ, Alexander, Boulder, CO 80301, US
 CURTISS, Brian, Boulder, CO 80301, US

- FAUS, Robert, J., Longmont, CO 80503, US
 FELDMAN, Leonid, G., Broomfield, CO 80020, US
- (74) Vleck, Jan Montagu, et al, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **G01N 21/35** (11) **1 362 233 A2***
 G01N 21/95 B07C 5/342
 (25) En (26) En
 (21) 02709340.0 (22) 07.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 02/03287 07.02.2002
 (87) WO 02/065102 2002/34 22.08.2002
 (88) 28.11.2002
 (30) 12.02.2001 US 268483 P
 20.12.2001 US 23395

- SYSTEM UND VERFAHREN ZUR GRUPPIERUNG VON REFLEXIONSSIGNALLEN
 - SYSTEM AND METHOD FOR GROUPING REFLECTANCE DATA
 - SYSTEME ET PROCEDE POUR GROUPEL DES DONNEES DE REFLECTANCE
- (71) Analytical Spectral Devices, Inc., 5335 Sterling Drive, Suite A, Boulder, CO 80301, US
- (72) GOETZ, Alexander, Boulder, CO 80301, US
 CURTISS, Brian, Boulder, CO 80301, US
 FAUS, Robert, J., Longmont, CO 80503, US
 FELDMAN, Leonid, G., Broomfield, CO 80020, US
- (74) Vleck, Jan Montagu, et al, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **G01N 21/89** (11) **1 362 234 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01950783.9 (22) 02.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/20997 02.07.2001
 (87) WO 02/065106 2002/34 22.08.2002
 (30) 12.02.2001 US 781372

- VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ÜBERPRÜFUNG EINER MATERIALBAHN
 - WEB INSPECTION METHOD AND DEVICE
 - PROCEDE ET DISPOSITIF DE CONTROLE DE BANDE
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (72) FLOEDER, Steven P., Saint Paul, MN 55133-3427, US
 MASTERMAN, James A., Saint Paul, MN 55133-3427, US
 PEICK, Matthew P., Saint Paul, MN 55133-3427, US
 SKEPS, Carl J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
 WAGEMAN, Steven R., Saint Paul, MN 55133-3427, US
 XU, Wenyuan, Saint Paul, MN 55133-3427, US
 YU, Xin, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

G01N 21/95 → (51) G01N 21/35

(51) **G01N 27/26** (11) **1 362 235 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02718873.9 (22) 24.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 02/02262 24.01.2002
 (87) WO 02/062821 2002/33 15.08.2002

- (88) 20.02.2003
(30) 02.02.2001 US 266042 P
03.08.2001 US 309999 P
17.08.2001 US 313380 P
17.08.2001 US 313368 P
17.08.2001 US 313377 P
17.09.2001 US 322619 P
07.11.2001 US 36066
- (54) • PEPTID- ODER PROTEIN-MIKROASSAY-VERFAHREN UND -VORRICHTUNG
• PEPTIDE OR PROTEIN MICROASSAY METHOD AND APPARATUS
• APPAREIL ET PROCEDE DE MICRODOSAGES DE PEPTIDES OU DE PROTEINES
- (71) University of Pennsylvania - Centre for Technology, 3160 Chestnut Street Suite 200, Philadelphia, PA 19104-6283, US
- (72) DIAMOND, Scott, L., Bala Cynwyd, PA 19004, US
- (74) Van Someren, Petronella F. H. M., et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL
-
- G01N 27/407** → (51) H02G 3/22
- (51) **G01N 27/416** (11) **1 362 236 A1***
(25) En (26) En
(21) 02700069.4 (22) 21.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) BR 02/00028 21.02.2002
(87) WO 02/066970 2002/35 29.08.2002
(30) 21.02.2001 BR 0103502
30.01.2002 BR 0200409
- (54) • SENSOR ZUR ANALYSE VON MISCHUNGEN DURCH GLOBALE SELEKTIVITÄT UND SEINE VERWENDUNG IN EINEM SENSORSYSTEM
• SENSOR FOR ANALYSIS OF MIXTURES BY GLOBAL SELECTIVITY AND ITS USE IN SENSOR SYSTEM
• CAPTEUR PERMETTANT L'ANALYSE DE MELANGES PAR LA SELECTIVITE GLOBALE ET SON UTILISATION DANS UN SYSTEME DE DETECTION
- (71) Empresa Brasileira de Pesquisa Agropecuária - EMBRAPA, Parque Estacao Biologica Edificio Sede Plano Piloto, 3o Andar CEP-70770-901 Brasília, DF, BR
- (72) VENANCIO, Everaldo, Carlos, CEP-13560-470 Sao Carlos, SP, BR
NETO, Ladislau, Martin, CEP-13561-260 Sao Carlos, SP, BR
RIUL, Antonio, Junior, CEP-13560-181 Sao Carlos, SP, BR
FONSECA, Fernando, Josepetti, CEP-05406-100 Sao Paulo, SP, BR
CAPPARELLI MATTOSO, Luiz, Henrique, CEP-13564-100 Sao Carlos, SP, BR
MELLO, Sarita, Vera, CEP-82810-160 Capao da Imbuia, PR, BR
TAYLOR, David Martin, Inst. of Mol. & Biom. Elec., Bangor, Gwyendd LL57 1UT, GB
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **G01N 27/417** (11) **1 362 237 A1***
G01N 27/419
(25) De (26) De
(21) 02708205.6 (22) 05.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 02/00402 05.02.2002
(87) WO 02/065113 2002/34 22.08.2002
- (30) 10.02.2001 DE 10106171
- (54) • GASSENSOR UND VERFAHREN ZUR MESSUNG EINER GASKOMPONENTE IN EINEM GASGEMISCH
• GAS SENSOR AND METHOD FOR MEASURING A GAS COMPONENT IN A GAS MIXTURE
• DETECTEUR DE GAZ ET PROCEDE POUR MESURER UN CONSTITUANT GAZEUX D'UN MELANGE GAZEUX
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) ALKEMADE, Ulrich, 71229 Leonberg, DE
SCHUMANN, Bernd, 71227 Rutesheim, DE
CRAMER, Berndt, 71229 Leonberg, DE
SCHUELE, Marget, 71263 Weil der Stadt, DE
OCHS, Thorsten, 71701 Schwieberdingen, DE
THIEMANN-HANDLER, Sabine, 70435 Stuttgart, DE
-
- G01N 27/419** → (51) G01N 27/417
- G01N 30/00** → (51) C08K 5/00
- (51) **G01N 33/00** (11) **1 362 238 A2***
G01D 18/00
(25) En (26) En
(21) 02705820.5 (22) 15.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 02/01294 15.01.2002
(87) WO 02/066973 2002/35 29.08.2002
(88) 27.02.2003
(30) 15.02.2001 US 784710
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR DIE KALIBRIERUNG VON MESSGERÄTEN ZUR ÜBERWACHUNG DER KONZENTRATION EINES STERILISATIONSMITTELS
• METHOD AND APPARATUS FOR CALIBRATION OF INSTRUMENTS THAT MONITOR THE CONCENTRATION OF A STERILANT IN A SYSTEM
• PROCEDE ET APPAREIL D'ETALONNAGE D'INSTRUMENTS SURVEILLANT LA CONCENTRATION DE STERILISANT DANS UN SYSTEME
- (71) Abbott Laboratories, D377/AP6D 100 Abbott Park Road, Abbott Park, IL 60064-6050, US
- (72) WANG, Jianjun, Dublin, OH 43017, US
MONDIEK, David, A., Dublin, OH 43016, US
BORUSZEWSKI, Dennis, V., Pickerington, OH 43147, US
GUNTROP, David, P., Reynoldsburg, OH 43068, US
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE
-
- G01N 33/00** → (51) C12N 5/00
- G01N 33/48** → (51) G01N 21/35
- (51) **G01N 33/50** (11) **1 362 239 A2***
(25) En (26) En
(21) 02742492.8 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 02/05553 20.02.2002
(87) WO 02/067182 2002/35 29.08.2002
(88) 03.07.2003
(30) 20.02.2001 US 789595
- (54) • CHARAKTERISIERUNG VON BIOLOGISCHEN REIZEN DURCH KONZENTRATIONSKURVEN
- CHARACTERIZING BIOLOGICAL STIMULI BY RESPONSE CURVES
• CARACTERISATION DES STIMULI BIOLOGIQUES PAR COURBES DE REPOSE
- (71) Cytokinetics, Inc., Suite 2, 280 East Grand Avenue, South San Francisco, CA 94080, US
- (72) ADAMS, Cynthia, L., Berkeley, CA 94708, US
OESTREICHER, Donald, R., Cupertino, CA 95014-4024, US
VAISBERG, Eugeni, A., Foster City, CA 94404, US
- (74) Alton, Andrew, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB
-
- G01N 33/50** → (51) C12N 15/55
- G01N 33/53** → (51) C12N 5/00
- G01N 33/53** → (51) C12N 15/12
- G01N 33/53** → (51) C12N 15/55
- (51) **G01N 33/543** (11) **1 362 240 A2***
C08J 7/04
(25) En (26) En
(21) 01979987.3 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/42631 10.10.2001
(87) WO 02/030571 2002/16 18.04.2002
(88) 18.09.2003
(30) 10.10.2000 US 239316 P
28.09.2001 US 326091 P
- (54) • BEHANDLUNG VON HYDROPHOBEN ODER HYDROPHILEN OBERFLÄCHEN MIT POLYMEREN
• SURFACE ADSORBING POLYMERS AND THE USES THEREOF TO TREAT HYDROPHOBIC OR HYDROPHILIC SURFACES
• POLYMERES D'ADSORPTION DE SURFACE ET LEURS UTILISATIONS POUR TRAITER DES SURFACES HYDROPHOBES OU HYDROPHILES
- (71) Genset, Route Nationale 7, 91000 Evry, FR
- (72) SUDOR, Jan, F-38000 Grenoble, FR
- (74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- G01N 33/552** → (51) A61K 51/00
- G01N 33/569** → (51) C12N 15/31
- G01N 33/574** → (51) C07K 16/18
- G01N 33/577** → (51) C12N 15/13
- G01N 33/68** → (51) C12N 15/13
- G01N 35/02** → (51) B04B 9/14
- G01N 35/10** → (51) B01L 3/02
- G01P 5/02** → (51) G01P 5/14
- (51) **G01P 5/14** (11) **1 362 241 A1***
G01P 5/02
(25) En (26) En
(21) 01905906.2 (22) 15.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) GB 01/00660 15.02.2001
(87) WO 02/065140 2002/34 22.08.2002
- (54) • MESSAUFNEHMER FÜR STRÖMUNGSGESCHWINDIGKEIT
• FLUID VELOCITY TRANSDUCER
• TRANSDUCTEUR DE VITESSE DE FLUIDE

(51) **G02B 6/00** (11) **1 362 249 A2***
(25) En (26) En
(21) 01993184.9 (22) 01.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44969 01.11.2001
(87) WO 02/056069 2002/29 18.07.2002
(88) 24.04.2003
(30) 03.11.2000 US 706475
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR OPTIMIERUNG DER DISPERSION UND DES DISPERSIONSGRADIENTEN FÜR EINEN DISPERSIONSPLAN MIT DISPERSIONSKOMPENSIERENDEN OPTISCHEN FASERN
• METHOD AND APPARATUS FOR OPTIMIZING THE DISPERSION AND DISPERSION SLOPE FOR A DISPERSION MAP WITH SLOPE-COMPENSATING OPTICAL FIBERS
• PROCEDE ET APPAREIL D'OPTIMISATION DE LA DISPERSION ET PENTE DE DISPERSION POUR APPLICATION DE DISPERSION AVEC FIBRES OPTIQUES DE COMPENSATION DE PENTE

(71) Tyco Telecommunications (US) Inc., 60 Columbia Road, Morristown, NJ 07960, US
(72) PILIPETSKII, Alexei, N., Colts Neck, NJ 07722, US
MA, Matthew, X., Morganville, NJ 07751, US
NISSOV, Morten, Ocean Township, NJ 07712, US
(74) Weitzel, David Stanley, Brookes Batchellor 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

(51) **G02B 6/08** (11) **1 362 250 A1***
(25) En (26) En
(21) 02705929.4 (22) 24.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/01990 24.01.2002
(87) WO 02/059661 2002/31 01.08.2002
(30) 25.01.2001 US 771211
(54) • FASEROPTISCHE KABELFÜHRUNG
• FIBER OPTIC CABLE GUIDE
• ELEMENT DE GUIDAGE POUR CABLE A FIBRES OPTIQUES

(71) Petri, Hector D., 384 Edmunds Road, Framingham, MA 01701, US
(72) Petri, Hector D., Framingham, MA 01701, US
(74) Wombwell, Francis, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **G02B 6/26** (11) **1 362 251 A2***
(25) En (26) En
(21) 01994252.3 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48548 13.12.2001
(87) WO 02/061465 2002/32 08.08.2002
(88) 06.03.2003
(30) 13.12.2000 US 255338 P
(54) • PHOTONISCHE SIGNALMATRIX IN INTEGRIRTER SCHALTUNG
• INTEGRATED CIRCUIT PHOTONIC SIGNAL MATRIX
• RESEAU DE SIGNAUX PHOTONIQUES A CIRCUITS INTEGRES

(71) BAE SYSTEMS Information and Electronic Systems Integration, Inc., 65 Spitbrook Road, Nashua, NH 03061, US
(72) GOMES, David, Jamaica Plains, MA 02130, US

AHERN, John, Amherst, NH 03031, US
SUNDARAM, Mani, Nashua, NH 03062, US
(74) Mackett, Margaret Dawn, BAE Systems plc Intellectual Property Department Lancaster House P.O. Box 87 Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB

(51) **G02B 6/26** (11) **1 362 252 A1***
G02B 6/27 G01B 9/02
(25) En (26) En
(21) 02708993.7 (22) 11.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/00701 11.01.2002
(87) WO 02/056075 2002/29 18.07.2002
(30) 12.01.2001 US 261658 P
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR OPTISCHEN DIFFERENZPHASENKOHÄRENZTOMOGRAPHIE
• METHOD AND APPARATUS FOR DIFFERENTIAL PHASE OPTICAL COHERENCE TOMOGRAPHY
• PROCEDE ET APPAREIL POUR TOMOGRAPHIE PAR COHERENCE OPTIQUE A PHASE DIFFERENTIELLE

(71) Board of Regents, The University of Texas System, 201 West 7th Street, Austin Texas 78701, US
(72) DAVE, Digant, P., Austin, TX 78741, US
MILNER, Thomas E, Univ. Texas Elect. & Computer En, Austin, TX 78712, US
TELENKOV, Sergey, Austin, TX 78735, US
(74) Wardle, Callum Tarn, Withers & Rogers Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

G02B 6/27 → (51) G02B 6/26

G02B 6/34 → (51) G01J 3/12

G02B 6/36 → (51) H04B 10/00

(51) **G02B 6/43** (11) **1 362 253 A1***
(25) En (26) En
(21) 01995996.4 (22) 15.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44789 15.11.2001
(87) WO 02/050593 2002/26 27.06.2002
(30) 19.12.2000 US 741520
(54) • VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG EINES PHOTONISCHEN KONTAKTLOCHS
• METHOD OF CREATING PHOTONIC VIA
• PROCEDE DE CREATION D'UN TROU D'INTERCONNEXION PHOTONIQUE
(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) MURALI, Venkatesan, San Jose, CA 95120, US
(74) Molyneaux, Martyn William, Wildman, Harrold, Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3, Clements Inn, London WC2A 2AZ, GB

(51) **G02B 6/44** (11) **1 362 254 A1***
(25) En (26) En
(21) 01990820.1 (22) 05.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/46312 05.12.2001
(87) WO 02/067035 2002/35 29.08.2002
(30) 19.02.2001 US 789048
(54) • FASEROPTISCHE KABEL MIT PROFILIERTER GRUPPE VON LICHTFASERN

• FIBER OPTIC CABLE WITH PROFILED GROUP OF OPTICAL FIBERS
• CABLE A FIBRES OPTIQUES A GROUPE DE FIBRES OPTIQUES PROFILEES
(71) Corning Cable Systems, 800 17th St NW, P.O. Box 489, Hickory, North Carolina 28603, US
(72) LAIL, Jason, C., Conover, NC 28613, US
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

G02B 9/62 → (51) G02B 21/02

G02B 9/64 → (51) G02B 21/02

(51) **G02B 13/06** (11) **1 362 255 A2***
G02B 15/10 G03B 37/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 02704809.9 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 02/00537 13.02.2002
(87) WO 02/067016 2002/35 29.08.2002
(88) 05.12.2002
(30) 16.02.2001 FR 0102149
(54) • HALTEVORRICHTUNG FÜR EINE FOTOKAMERA
• PHOTOGRAPHIC CAMERA SUPPORT DEVICE
• DISPOSITIF SUPPORT D'APPAREIL PHOTOGRAPHIQUE
(71) Immervision International Pte. Ltd., French Business Centre Singapore Pte. Ltd., 88 Neil Road, 088849 Singapour, SG
(72) ARTONNE, Jean-Claude, 247983 Singapour, SG
MOUSTIER, Christophe, F-83640 Saint Zacharie, FR
(74) Marchand, André, OMNIPAT, 24 Place des Martyrs de la Résistance, 13100 Aix-en-Provence, FR

(71) Immervision International Pte. Ltd., French Business Centre Singapore Pte. Ltd., 88 Neil Road, 088849 Singapour, SG
(72) ARTONNE, Jean-Claude, 247983 Singapour, SG
MOUSTIER, Christophe, F-83640 Saint Zacharie, FR
(74) Marchand, André, OMNIPAT, 24 Place des Martyrs de la Résistance, 13100 Aix-en-Provence, FR

G02B 15/10 → (51) G02B 13/06

(51) **G02B 21/02** (11) **1 362 256 A1***
G02B 9/62 G02B 9/64
(25) De (26) De
(21) 02716786.5 (22) 16.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 02/01676 16.02.2002
(87) WO 02/067038 2002/35 29.08.2002
(30) 21.02.2001 DE 10108796
(54) • HOCHAPERTURIGES OBJEKTIV
• HIGH APERTURE OBJECTIVE
• OBJECTIF GRANDE OUVERTURE
(71) Carl-Zeiss-Jena GmbH, Carl-Zeiss-Promenade 10, 07745 Jena, DE
(72) MATTHÄ, Manfred, 07747 Jena, DE
SCHREIBER, Lothar, 07747 Jena, DE
FAULSTICH, Andreas, 37077 Göttingen, DE
KLEINSCHMIDT, Werner, 37139 Adelebsen, DE

(71) Carl-Zeiss-Jena GmbH, Carl-Zeiss-Promenade 10, 07745 Jena, DE
(72) MATTHÄ, Manfred, 07747 Jena, DE
SCHREIBER, Lothar, 07747 Jena, DE
FAULSTICH, Andreas, 37077 Göttingen, DE
KLEINSCHMIDT, Werner, 37139 Adelebsen, DE

G02B 23/02 → (51) G01J 9/00

G02B 26/02 → (51) F21V 8/00

G02B 26/06 → (51) G01J 9/00

G02B 27/00 → (51) G01J 9/00

(51) **G02F 1/025** (11) **1 362 257 A2***
(25) En (26) En
(21) 02701414.1 (22) 22.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00773 22.02.2002
(87) WO 02/069025 2002/36 06.09.2002
(88) 21.11.2002
(30) 22.02.2001 GB 0104384
13.03.2001 GB 0106092
14.03.2001 GB 0106338
27.03.2001 GB 0107613
27.09.2001 GB 0123245
(54) • ELEKTROOPTISCHER MODULATOR
• ELECTRO-OPTIC MODULATOR
• MODULATEUR ELECTRO-OPTIQUE
(71) Bookham Technology PLC, 90 Milton Park,
Abingdon, Oxfordshire OX14 4RY, GB
(72) VONSOVICI, Adrian Petru, London SW19 2PG, GB
DAY, Ian Edward, Headington, Oxford OX3 9JH, GB
(74) Clayton-Hathway, Anthony, et al, Fry Heath &
Spence LLP The Gables Massetts Road, Horley,
Surrey RH6 7DQ, GB

(51) **G02F 1/13** (11) **1 362 258 A1***
(25) De (26) De
(21) 02708226.2 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 02/00456 07.02.2002
(87) WO 02/067043 2002/35 29.08.2002
(30) 16.02.2001 DE 20103231 U
(54) • FLÜSSIGKRISTALL-ANZEIGEMODUL MIT
INTEGRIERTER TASTENFUNKTION
• LIQUID CRYSTAL DISPLAY MODULE WITH
INTEGRATED KEY FUNCTION
• MODULE D'AFFICHAGE A CRISTAUX LIQUI-
DES AVEC UNE FONCTION TOUCHE
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) FAUST, Bernhard, 83026 Rosenheim, DE

G02F 1/1335 → (51) G02B 5/30

(51) **G02F 1/35** (11) **1 362 259 A2***
G02F 3/00
(25) En (26) En
(21) 02706175.3 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/03532 08.02.2002
(87) WO 02/065205 2002/34 22.08.2002
(88) 27.02.2003
(30) 09.02.2001 US 267879 P
28.09.2001 US 325570 P
(54) • OPTISCHE VORRICHTUNG MIT EINER
NICHTMONOTONEN ÜBERTRAGUNGS-
FUNKTION UND ANWENDUNGEN DERSEL-
BEN
• OPTICAL DEVICE HAVING NONMONOT-
ONIC TRANSFER FUNCTION AND APPLICA-
TIONS USING SAME
• DISPOSITIF OPTIQUE COMPRENANT UNE
FONCTION DE TRANSFERT NON MONO-
TONE ET APPLICATIONS FAISANT APPEL A
CE DISPOSITIF
(71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-
Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
(72) JOHNSON, Erik, V., Toronto, Ontario M5R 2V1, CA
SARGENT, Edward, H., Toronto, Ontario M5P 2X7,
CA

BRZ0ZOWSKI, Lukasz, Mississauga, Ontario L5A
1P9, CA
(74) Ertl, Nicholas Justin, Elkington and Fife, Prospect
House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13
1XR, GB

G02F 3/00 → (51) G02F 1/35

(51) **G03B 21/62** (11) **1 362 260 A1***
(25) FI (26) En
(21) 02716117.3 (22) 15.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 02/00026 15.01.2002
(87) WO 02/056111 2002/29 18.07.2002
(30) 15.01.2001 FI 20010085
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
AUSBILDEN EINES PROJEKTIONSSCHIRMES
ODER EINES PROJEKTIONSVOLUMENS
• METHOD AND APPARATUS FOR FORMING
A PROJECTION SCREEN OR A PROJEC-
TION VOLUME
• PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT LA
FORMATION D'UN ECRAN DE PROJECTION
OU UN VOLUME DE PROJECTION
(71) Palovuori, Karri, Linnainmaanraitti 18 A 5, 33580
Tampere, FI
Rakkolainen, Ismo, Luolakatu 4 A 6, 33710
Tampere, FI
(72) Palovuori, Karri, 33580 Tampere, FI
Rakkolainen, Ismo, 33710 Tampere, FI
(74) Pursiainen, Timo Pekka, Tampereen
Patenttitoimisto Oy, Hermiankatu 12B, 33720
Tampere, FI

G03B 37/02 → (51) G02B 13/06

G03B 37/02 → (51) H04N 5/225

(51) **G03F 7/20** (11) **1 362 261 A1***
G03F 9/00
(25) En (26) En
(21) 02722139.9 (22) 25.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 02/02029 25.02.2002
(87) WO 02/069047 2002/36 06.09.2002
(30) 23.02.2001 EP 01104358
(54) • VERFAHREN ZUR BELICHTUNG VON MIN-
DESTENS EINER BZW. VON MINDESTENS
ZWEI HALBLEITERSCHEIBEN
• METHOD FOR EXPOSING AT LEAST ONE
OR AT LEAST TWO SEMICONDUCTOR WA-
FERS
• PROCEDE D'EXPOSITION D'AU MOINS UNE
OU DEUX PLAQUETTES SEMI-CONDUCTRI-
CES
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
(72) HOMMEN, Heiko, 01099 Dresden, DE
OTTO, Ralf, 01723 Kesselsdorf, DE
SCHEDEL, Thorsten, 01129 Dresden, DE
SCHMIDT, Sebastian, 01127 Dresden, DE
FISCHER, Thomas, 01109 Dresden, DE
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55,
80339 München, DE

(51) **G03F 7/32** (11) **1 362 262 A1***
(25) En (26) En
(21) 01981884.8 (22) 17.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42748 17.10.2001
(87) WO 02/069052 2002/36 06.09.2002
(30) 21.02.2001 US 789654
(54) • ENTWICKLER FÜR DIE HERSTELLUNG
VON HALBLEITERBAUELEMENTEN
• SEMICONDUCTOR DEVELOPING AGENT
• SUBSTANCE REVELATRICE POUR SEMI-
CONDUCTEUR
(71) HUNTSMAN PETROCHEMICAL CORPORATION,
7114 North Lamar Boulevard, Austin, Texas 78752,
US
(72) SU, Wei-Yang, Austin, TX 78759, US
SJOBERG, Stephen, L., Austin, TX 78731, US
CRAWFORD, Wheeler, C., Houston, TX 77068, US
(74) Winkler, Andreas, Dr., FORRESTER & BOEHMERT
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **G03F 9/00** (11) **1 362 263 A1***
(25) En (26) En
(21) 02716145.4 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00270 23.01.2002
(87) WO 02/059696 2002/31 01.08.2002
(30) 23.01.2001 GB 0101701
(54) • AUSRICHTVERFAHREN
• METHOD OF ALIGNMENT
• PROCEDE D'ALIGNEMENT
(71) Bookham Technology PLC, 90 Milton Park,
Abingdon, Oxfordshire OX14 4RY, GB
(72) BEANLAND, Richard, Towcester, Northant NN12
6JF, GB
(74) Clayton-Hathway, Anthony, et al, Fry Heath &
Spence LLP The Gables Massetts Road, Horley,
Surrey RH6 7DQ, GB

G03F 9/00 → (51) G03F 7/20

G03G 5/00 → (51) C08K 5/00

(51) **G03G 15/08** (11) **1 362 264 A2***
(25) De (26) De
(21) 02722095.3 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 02/01708 18.02.2002
(87) WO 02/067060 2002/35 29.08.2002
(88) 10.10.2002
(30) 19.02.2001 DE 10107647
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM ER-
SATZ VON GEALTERTEM ENTWICKLER
• DEVICE AND METHOD FOR THE REPLACE-
MENT OF OUT-OF-DATE DEVELOPER
• DISPOSITIF ET PROCEDE DE REMPLACE-
MENT D'UN REVELATEUR ALTERE
(71) Océ Printing Systems GmbH, Siemensallee 2,
85586 Poing, DE
(72) SCHLAGETER, Bernhard, 82008 Unterhaching, DE
HÖLLIG, Uwe, 81825 München, DE
(74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48,
81634 München, DE

(51) **G05B 13/04** (11) **1 362 265 A1***
(25) En (26) En
(21) 01900638.6 (22) 10.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/00060 10.01.2001
(87) WO 02/056122 2002/29 18.07.2002
(84) • *NEUES REGELUNGSSYSTEM*
• *NEW AUTOMATIC CONTROL SYSTEM*
• *NOUVEAU SYSTEME DE COMMANDE AUTOMATIQUE*
(71) Adtex Inc., 2454-1, Kuraganomachi, Takasaki-shi, Gunma 370-1201, JP
Futatsugi, Takehiko, 11-12, Isobe 4-chome, Annaka-shi, Gunma 379-0127, JP
(72) FUTATSUGI, Takehiko, Annaka-shi, Gunma 379-0127, JP
SATO, Hiroo, Takasaki-shi, Gunma 370-0884, JP
(74) Lucas, Brian Ronald, et al, Lucas & Co. 135 Westhall Road, Warlingham, Surrey CR6 9HJ, GB

(51) **G05B 15/02** (11) **1 362 266 A1***
(25) En (26) En
(21) 02712088.0 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00711 19.02.2002
(87) WO 02/067063 2002/35 29.08.2002
(30) 19.02.2001 GB 0104049
(54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUR VERFOLGUNG VON KOMPONENTEN EINER PRODUKTIONSKETTE*
• *METHOD AND APPARATUS FOR TRACING COMPONENTS OF A PRODUCTION CHAIN*
• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE RETRACER DES COMPOSANTS D'UNE CHAINE DE PRODUCTION*
(71) MOY PARK LIMITED, The Food Park, 39 Seagoe Industrial Estate, Craigavon BT63 5QE, GB
(72) BAIRD, Kenneth, James, Hillsborough BT62 6DD, GB
(74) Critten, Matthew Peter, et al, Abel & Imray, 20 Red Lion Street, London, WC1R 4PQ, GB

(51) **G05B 17/02** (11) **1 362 267 A1***
(25) De (26) De
(21) 02712761.2 (22) 09.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 02/00480 09.02.2002
(87) WO 02/065220 2002/34 22.08.2002
(30) 13.02.2001 DE 10106504

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM EMULIEREN VON STEUER- UND/ODER REGELFUNKTIONEN EINES STEUER- ODER REGELGERÄTS*
• *METHOD AND DEVICE FOR EMULATING CONTROL AND/OR REGULATING FUNCTIONS OF A CONTROL OR REGULATING DEVICE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF D'EMULATION DE FONCTIONS DE COMMANDE ET/OU DE REGULATION D'UNE UNITE DE COMMANDE OU DE REGULATION*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) WAGNER, Horst, 70469 Stuttgart, DE
STUERZL, Volker, 70374 Stuttgart, DE
SCHOENECK, Guenter, Verstorben, DE

(51) **G05B 19/042** (11) **1 362 268 A2***
(25) De (26) De
(21) 02716611.5 (22) 21.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 02/00641 21.02.2002
(87) WO 02/067064 2002/35 29.08.2002
(88) 09.01.2003
(30) 21.02.2001 DE 10108233
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG DER FUNKTIONALITÄTSPRÜFUNG SOWIE FUNKTIONALITÄTSPRÜFUNG EINES TECHNISCHEN AGGREGATES*
• *METHOD AND DEVICE FOR CARRYING OUT THE FUNCTIONAL CHECK AND FUNCTIONAL CHECKING OF A TECHNICAL UNIT*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR EFFECTUER UN CONTROLE DE FONCTIONNALITE ET CONTROLE DE FONCTIONNALITE D'UNE UNITE TECHNIQUE*
(71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
(72) GABRIEL, Günther, Ewald, 97084 Würzburg, DE
(74) Stiel, Jürgen, Koenig & Bauer Aktiengesellschaft Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE

(51) **G05B 19/042** (11) **1 362 269 A2***
(25) De (26) De
(21) 02716730.3 (22) 06.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/01205 06.02.2002
(87) WO 02/067065 2002/35 29.08.2002
(88) 17.04.2003
(30) 20.02.2001 DE 10108962
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM PROGRAMMIEREN EINER SICHERHEITS- STEUERUNG*
• *METHOD AND DEVICE FOR PROGRAMMING A SAFETY CONTROLLER*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE PROGRAMMATION D'UNE COMMANDE DE SECURITE*
(71) PILZ GmbH & CO., Felix-Wankel-Strasse 2, 73760 Ostfildern, DE
(72) KLOPFER, Johannes, 73257 Köngen, DE
RASAEI, Morteza, 73765 Neuhausen, DE
VEIL, Richard, 70597 Stuttgart, DE
(74) Duhme, Torsten, et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 10 54 62, 70047 Stuttgart, DE

(51) **G05B 19/042** (11) **1 362 270 A2***
G05B 19/418
(25) De (26) De
(21) 02716740.2 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/01274 07.02.2002
(87) WO 02/067066 2002/35 29.08.2002
(88) 18.09.2003
(30) 21.02.2001 DE 10108258
(54) • *VERFAHREN ZUR ANPASSUNG EINES BENUTZERSCHREIBENS VON INTERNET-FÄHIGEN PROZESSGERÄTEN SOWIE ANORDNUNG MIT EINEM SOLCHEM BENUTZERSCHREIBENS*

• *METHOD FOR THE ADAPTATION OF AN OPERATOR INTERFACE OF INTERNET ENABLED PROCESSING DEVICES AND AN ARRANGEMENT COMPRISING AN INTERFACE OF SAID TYPE*
• *PROCEDE D'ADAPTATION D'UNE INTERFACE UTILISATEUR D'APPAREILS DE TRAITEMENT FONCTIONNANT SUR INTERNET ET SYSTEME COMPORTANT UNE INTERFACE UTILISATEUR DE CE TYPE*
(71) VEGA Grieshaber KG, Am Hohenstein 113, 77761 Schiltach, DE
(72) FAIST, Fridolin, 77709 Oberwolfach, DE
(74) Westphal, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Westphal, Mussgnug & Partner Am Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

G05B 19/40 → (51) H02P 8/38

G05B 19/418 → (51) G05B 19/042

G05B 19/418 → (51) G06F 3/00

G05B 19/418 → (51) G06F 17/30

(51) **G06F 1/00** (11) **1 362 271 A2***
(25) En (26) En
(21) 01967973.7 (22) 15.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/25506 15.08.2001
(87) WO 02/019073 2002/10 07.03.2002
(88) 04.09.2003
(30) 31.08.2000 GB 0021456
(54) • *TRAGBARE KRYPTOGRAPHISCHE SCHLÜSSEL IN EINER NETZWERKUMGEBUNG*
• *PORTABLE ENCRYPTION KEYS IN A NETWORK ENVIRONMENT*
• *CLES DE CHIFFREMENT DE RESEAU PORTABLE*
(71) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US
(72) KING, James, E., Wokingham, Berkshire RG40 2JE, GB
EVANS, Stephen, C., Aylesbury, Buckinghamshire HP19 8GU, GB
MAYHEAD, Martin P., Hindhead, Surrey GU26 6QY, GB
(74) Harris, Ian Richard, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 362 272 A2***
(25) De (26) De
(21) 01971989.7 (22) 31.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/10069 31.08.2001
(87) WO 02/039236 2002/20 16.05.2002
(88) 12.09.2003
(30) 07.11.2000 DE 10056135
(54) • *VERFAHREN UND ANORDNUNG FÜR EIN RECHTE-TICKET-SYSTEM ZUR ERHÖHUNG DER SICHERHEIT BEI DER ZUGANGSKONTROLLE ZU RECHNERRESCOURCEN*
• *METHOD AND ARRANGEMENT FOR A RIGHTS TICKET SYSTEM FOR INCREASING SECURITY OF ACCESS CONTROL TO COMPUTER RESOURCES*
• *PROCEDE ET CONFIGURATION POUR UN SYSTEME DE TICKETS D'HABILITATION VISANT A AUGMENTER LA SECURITE LORS DU CONTROLE D'ACCES A DES RESSOURCES INFORMATIQUES*

- (71) Deutsche Telekom AG, Friedrich-Ebert-Allee 140, 53113 Bonn, DE
(72) RUTZ, Roland, 12489 Berlin, DE
COERDT, Reinhardt, 16341 Zepernick, DE
WERNER, Peter, 10317 Berlin, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 362 273 A2***
(25) En (26) En
(21) 01978656.5 (22) 01.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04836 01.11.2001
(87) WO 02/037241 2002/19 10.05.2002
(88) 18.09.2003
(30) 01.11.2000 EP 00309635
14.09.2001 GB 0122249
(54) • AUTHENTIFIZIERUNG VON TRANSAKTIO-
NEN
• TRANSACTION AUTHENTICATION
• AUTHENTICATION DE TRANSACTIONS
(71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited
company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ,
GB
(72) YATES, Martin, John, Ipswich, Suffolk IP6 9ED, GB
THOMPSON, Stephen, Michael, Woodbridge,
Suffolk IP12 4TU, GB
EDWARDS, Nicholas, Hector, Ipswich, Suffolk IP4
4RN, GB
GIFFORD, Maurice, Merrick, Ipswich, Suffolk IP5
1JZ, GB
MCCARTNEY, David, John, Ipswich, Suffolk IP4
2TH, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 362 274 A2***
(25) En (26) En
(21) 01987912.1 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11481 05.10.2001
(87) WO 02/033521 2002/17 25.04.2002
(88) 21.08.2003
(30) 17.10.2000 US 241070 P
29.03.2001 US 821533
(54) • VERFAHREN UND APPARAT FÜR SICHERE
ABGESTUFTE ZUGRIFFSTEUERUNG ZU
FUNKTIONEN
• METHOD AND APPARATUS FOR CONTROL-
LING ACCESS TO FUNCTIONS WITH DIF-
FERENT SECURITYLEVELS
• PROCEDE ET APPAREIL ASSURANT UNE
COMMANDE D'ACCES A DES FONCTIONS
SELON DIFFERENTS NIVEAUX DE SECU-
RITE
(71) TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON (publ), 126
25 Stockholm, SE
(72) SMEETS, Bernard, S-240 10 Dalby, SE
POON, Kar-Fat, SE-223 37 Svedala, SE
BODENSJÖ, Marcus, S-213 74 Malmö, SE
(74) O'Connell, David Christopher, Haseltine Lake
Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B
6UD, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 362 275 A2***
(25) En (26) En
(21) 01996142.4 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/46825 08.11.2001
(87) WO 02/042881 2002/22 30.05.2002
(88) 24.04.2003
(30) 27.11.2000 US 723047

- (54) • BEHÄLTERVERFOLGUNGSSYSTEM
• CONTAINER TRACKING SYSTEM
• SYSTEME DE SUIVI DE CONTENEURS

(71) Carson, Robert M., 2447 17th Avenue, San
Francisco, CA 94116, US
(72) Carson, Robert M., San Francisco, CA 94116, US
(74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co.
St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road,
Sevenoaks, Kent TN13 3AJ, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 362 276 A1***
H04L 29/06
(25) Fr (26) Fr
(21) 02702467.8 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 02/00496 08.02.2002
(87) WO 02/065254 2002/34 22.08.2002
(30) 13.02.2001 FR 0101962
(54) • DYNAMISCHE VERWALTUNG DER LISTEN
VON ZUGRIFFSRECHTEN IN EINEM TRAG-
BAREN ELEKTRONISCHEN GEGENSTAND
• DYNAMIC MANAGEMENT OF ACCESS
RIGHTS LISTS IN A PORTABLE ELEC-
TRONIC OBJECT
• GESTION DYNAMIQUE DE LISTES DE
DROITS D'ACCES DANS UN OBJET ELEC-
TRONIQUE PORTABLE
(71) GEMPLUS, Avenue du pic de Bertagne, Parc
d'Activités de Gémenos, 13420 Gemenos Cedex,
FR
(72) GIRARD, Pierre, F-13600 LA CIOTAT, FR

(51) **G06F 1/00** (11) **1 362 277 A1***
(25) En (26) En
(21) 02710135.1 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00419 29.01.2002
(87) WO 02/061554 2002/32 08.08.2002
(30) 31.01.2001 GB 0102518
(54) • ZUVERLÄSSIGES BETRIEBSSYSTEM
• TRUSTED OPERATING SYSTEM
• SYSTEME D'EXPLOITATION VALIDE
(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street,
Palo Alto, CA 94304, US
(72) CHOO, Tse, Huang, Bristol BS32 8AB, GB
DALTON, Christopher, I., Bristol BS6 6TJ, GB
NORMAN, Andrew, Patrick, Bristol BS32 0DR, GB
(74) Lloyd, Richard Graham, et al, Legal Dept-IP Section
Hewlett-Packard Centre de Compétences France
5,avenue Raymond Chanas-Eybens, 38053
Grenoble-Cedex 09, FR

G06F 1/00 → (51) G06F 17/60

(51) **G06F 1/16** (11) **1 362 278 A1***
F16B 5/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 02704823.0 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) FR 02/00557 13.02.2002
(87) WO 02/065260 2002/34 22.08.2002
(30) 13.02.2001 FR 0101918
(54) • VORRICHTUNG ZUR BEWEGLICHEN VER-
BINDUNG ZWISCHEN ZWEI ELEMENTEN
• DEVICE FOR DETACHABLE CONNECTION
BETWEEN TWO ELEMENTS
• DISPOSITIF DE LIAISON AMOVIBLE ENTRE
DEUX ELEMENTS

(71) SAGEM SA, 27, rue Leblanc, 75015 Paris, FR
(72) LALLEMANT, Jean-François, F-78600 Le Mesnil le
Roi, US
(74) Bloch, Gérard, et al, 2, square de l'Avenue du Bois,
75116 Paris, FR

(51) **G06F 1/18** (11) **1 362 279 A2***
(25) En (26) En
(21) 01977887.7 (22) 02.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42448 02.10.2001
(87) WO 02/029533 2002/15 11.04.2002
(88) 14.08.2003
(30) 02.10.2000 US 678507
(54) • LEISTUNGSFILTER MIT MEHREREN EIN-
GÄNGEN FÜR EIN RECHNERSYSTEM
• POWER FILTER WITH MULTIPLE INPUTS
FOR A COMPUTER SYSTEM
• APPAREIL ET PROCEDE PERMETTANT
PLUSIEURS ENTREES SUR LE FILTRE
D'ALIMENTATION SECTEUR D'UN SYSTEME
D'ORDINATEURS
(71) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle,
Santa Clara, California 95054, US
(72) HILEMAN, Vincent, P., Sunnyvale, CA 94086, US
BIGIO, Aidymar, Scotts Valley, CA 95066, US
(74) Harris, Ian Richard, D. Young & Co., 21 New Fetter
Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 1/32** (11) **1 362 280 A2***
(25) En (26) En
(21) 02712049.2 (22) 11.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00555 11.02.2002
(87) WO 02/065262 2002/34 22.08.2002
(88) 06.03.2003
(30) 10.02.2001 GB 0103405
(54) • LEISTUNGSSTEUERUNGSVERFAHREN FÜR
DIE ANWENDUNG BEI DER ELEKTRONI-
SCHEN ANORDNUNG
• POWER MANAGEMENT METHOD FOR USE
IN ELECTRONIC DEVICES
• PROCEDE DE GESTION DE PUISSANCE
UTILISE DANS DES DISPOSITIFS ELEC-
TRONIQUES
(71) Psion Digital Limited, 85 Frampton Street, London
NW8 8NQ, GB
(72) KHAN, Abul Basher, Northolt, Middlesex UB5 5DA,
GB
(74) Langley, Peter James, Origin Limited, 52 Muswell
Hill Road, London N10 3JR, GB

(51) **G06F 3/00** (11) **1 362 281 A2***
G05B 19/418
(25) De (26) De
(21) 01271571.0 (22) 04.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) DE 01/04543 04.12.2001
(87) WO 02/050649 2002/26 27.06.2002
(88) 18.09.2003
(30) 18.12.2000 DE 10063089
(54) • ANWENDERGESTEUERTE VERKNÜPFUNG
VON INFORMATIONEN INNERHALB EINES
AUGMENTED-REALITY-SYSTEMS
• USER-CONTROLLED LINK OF INFORMA-
TION WITHIN AN AUGMENTED REALITY
SYSTEM

• ENCHAINEMENT D'INFORMATIONS COMMANDE PAR L'UTILISATEUR AU SEIN D'UN SYSTEME DE REALITE AUGMENTEE

(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) TRIEBFÜRST, Gunthard, 90409 Nürnberg, DE

G06F 3/033 → (51) G06K 11/18

(51) **G06F 3/12** (11) **1 362 282 A2***
(25) En (26) En
(21) 02709636.1 (22) 20.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/05272 20.02.2002

(87) WO 02/073389 2002/38 19.09.2002

(88) 03.04.2003

(30) 22.02.2001 US 791007

(54) • VERFAHREN UND GERÄT UM AUTOMATISCH DIE FÄHIGKEITEN IN EINER VIRTUELLEN DRUCKERGRUPPE ZU VERWALTEN

• METHOD AND APPARATUS FOR AUTOMATICALLY MANAGING CAPABILITIES IN A VIRTUAL PRINTER GROUP

• PROCEDE ET DISPOSITIF SERVANT A GERER AUTOMATIQUEMENT DES CAPACITES DANS UN GROUPE D'IMPRIMANTES VIRTUELLES

(71) Electronics for Imaging, Inc., 303 Velocity Way, Foster City, CA 94404, US

(72) MOTAMED, Margaret, Foster City, CA 94404, US
HARTZEL, Nick, Stillwater, MN 55082, US
VIDYANAND, Ramgopal, Cupertino, CA 95014, US
SOMESHWAR, Ravi, Redwood City, CA 94065, US

(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **G06F 3/14** (11) **1 362 283 A2***
(25) De (26) De
(21) 01997939.2 (22) 20.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/13386 20.11.2001

(87) WO 02/043365 2002/22 30.05.2002

(88) 04.09.2003

(30) 21.11.2000 DE 10057828

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM DARSTELLEN EINES AUS PIXELN AUFGEBAUTEN BILDES

• METHOD AND DEVICE FOR DISPLAYING AN IMAGE COMPOSED OF PIXELS

• PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT D'AFFICHER UNE IMAGE CONSTITUEE DE PIXELS

(71) Kohn, Jürgen, Ulmer Strasse 104/1, 73431 Aalen, DE

(72) Kohn, Jürgen, 73431 Aalen, DE

(74) Weitzel, Wolfgang, Dr.-Ing., Dr. Weitzel & Partner Patentanwälte Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

(51) **G06F 7/52** (11) **1 362 284 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02703685.4 (22) 08.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 02/00495 08.02.2002

(87) WO 02/065271 2002/34 22.08.2002

(30) 12.02.2001 FR 0101835

(54) • VERFAHREN ZUM MULTIPLIZIEREN VON ZWEI BINÄRZAHLEN

• METHOD FOR MULTIPLYING TWO BINARY NUMBERS

• METHODE POUR MULTIPLIER DEUX NOMBRES BINAIRES

(71) GEMPLUS, Avenue du Pic de Bertagne, Parc d'Activités de Gémenos, 13420 Gémenos, FR

(72) NACCACHE, David, F-75009 Paris, FR
TYMEN, Christophe, F-78000 Versailles, FR

(51) **G06F 7/58** (11) **1 362 285 A1***
(25) En (26) En
(21) 02703770.4 (22) 20.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 02/00509 20.02.2002

(87) WO 02/067107 2002/35 29.08.2002

(30) 22.02.2001 FR 0102385

(54) • VERFAHREN ZUM ERZEUGEN VON ZUFALLSWERTEN DURCH EIN MIT EINEM MIKROPROZESSOR ZUSAMMENARBEITENDES MODUL

• METHOD FOR THE CREATION OF RANDOM VALUES BY A MODULE ASSOCIATED WITH A MICROPROCESSOR.

• PROCEDE DE GENERATION DE VALEURS ALEATOIRES PAR UN MODULE ASSOCIE A UN MICROPROCESSEUR

(71) SCHLUMBERGER Systèmes, 50, avenue Jean Jaurès, 92120 Montrouge, FR

Schlumberger Malco, Inc., 9800 Reisterstown Road, Owings Mills, MD 21117, US

(84) MC

(72) GIEN, Christophe, F-45650 Saint Jean Le Blanc, FR
MENNECART, José, F-45370 Dry, FR

G06F 9/312 → (51) G06F 9/38

(51) **G06F 9/38** (11) **1 362 286 A1***
G06F 9/312
(25) En (26) En
(21) 01273773.0 (22) 13.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/05516 13.12.2001

(87) WO 02/067113 2002/35 29.08.2002

(30) 20.02.2001 GB 0104160

(54) • DATENVERARBEITUNG MIT EINEM KOPROZESSOR

• DATA PROCESSING USING A COPROCESSOR

• TRAITEMENT DE DONNEES AU MOYEN D'UN CO-PROCESSEUR

(71) ARM Limited, 110 Fulbourn Road, Cherry Hinton, Cambridge CB1 9NJ, GB

(72) CARPENTER, Paul, Matthew, Cambridge CB1 3PQ, GB

ALDWORTH, Peter, James, Cambridge CB4 3LP, GB

(74) Robinson, Nigel Alexander Julian, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G06F 11/00 → (51) H04L 1/00

(51) **G06F 11/14** (11) **1 362 287 A2***
(25) En (26) En
(21) 02736477.7 (22) 11.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/00695 11.01.2002

(87) WO 02/075483 2002/39 26.09.2002

(88) 01.05.2003

(30) 11.01.2001 US 260991 P

(54) • CHECKPOINTVERFAHREN DES VERARBEITENS VON KONTEXT VON NETZWERKVERWALTUNGSKOMPONENTEN

• CHECK POINTING OF PROCESSING CONTEXT OF NETWORK ACCOUNTING COMPONENTS

• POINTAGE DE VERIFICATION DE CONTEXTE DE TRAITEMENT DE COMPOSANTS COMPTABLES EN RESEAU

(71) Nortel Networks Limited, 600 Technology Park Drive, Mailstop E65-60-403, Billerica, MA 01821-5501, US

(72) DATTA, Utpal, Bedford, NH 03110, US
FARRELL, Kevin, Windham, NH 03087, US
LANDON, Timothy, *, US
ROGERS, Jeffrey, *, US
GHERSIN, Norbert, *, US

(74) Coyle, Philip Aidan, et al, F. R. KELLY & CO. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

(51) **G06F 12/00** (11) **1 362 288 A2***
(25) En (26) En
(21) 01989874.1 (22) 02.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/46216 02.11.2001

(87) WO 02/037284 2002/19 10.05.2002

(88) 04.09.2003

(30) 03.11.2000 US 245831 P

(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM PIPELINE-MEHRFACHSPEICHERZUGRIFF

• PIPELINED MULTI-ACCESS MEMORY APPARATUS AND METHOD

• DISPOSITIF ET PROCEDE DE MEMOIRE A ACCES MULTIPLES PIPELINE

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, CA 92618-3616, US

(72) MADAR, Lawrence, J., III, Irvine, CA 92618-3616, US
NICKOLLS, John, R., Irvine, CA 92618-3616, US
MIRSKY, Ethan, Irvine, CA 92618-3616, US

(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **G06F 12/08** (11) **1 362 289 A2***
G06F 17/30
(25) En (26) En
(21) 01959896.0 (22) 13.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/41711 13.08.2001

(87) WO 02/019114 2002/10 07.03.2002

(88) 28.08.2003

(30) 29.08.2000 US 650498

(54) • MEHRSTUFIGES CACHESPEICHERSYSTEM

• MULTI-TIER CACHING SYSTEM

• SYSTEME TAMPON A MULTIPLES NIVEAUX

(71) ORACLE CORPORATION, 500 Oracle Parkway, MS 50p7, Redwood Shores, CA 94065, US

(72) JACOBS, Lawrence, Redwood City, CA 94065, US

DEMERS, Alan, Boulder Creek, CA 95006, US
WOO, Norman, Alameda, CA 94502, US
(74) Davies, Simon Robert, D Young & Co, 21 New
Fetter Lane, London, EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 12/12** (11) **1 362 290 A1***
H04N 5/00
(25) En (26) En
(21) 02718104.9 (22) 04.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/01252 04.02.2002
(87) WO 02/065299 2002/34 22.08.2002
(30) 12.02.2001 FR 0101969
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR
VERWALTUNG DES ZUGRIFFS AUF EIN
SPEICHERMEDIUM
• DEVICE AND METHOD FOR MANAGING
THE ACCESS TO A STORAGE MEDIUM
• DISPOSITIF ET PROCEDE DE GESTION
D'ACCES A UN SUPPORT DE MEMOIRE
(71) Thomson Licensing S.A., 46, Quai Alphonse Le
Gallo, 92100 Boulogne, FR
(72) ABELARD, Franck, F-35220 Chateaubourg, FR
(74) Cour, Pierre, THOMSON, 46, Quai A. Le Gallo,
92100 Boulogne, FR

(51) **G06F 13/40** (11) **1 362 291 A1***
(25) En (26) En
(21) 02712102.9 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00763 20.02.2002
(87) WO 02/067132 2002/35 29.08.2002
(30) 21.02.2001 US 790426
(54) • VERFAHREN FÜR DAS AKTIVIEREN EINER
SCHNITTSTELLE IN EINEM RECHNERSY-
STEM
• A METHOD OF ENABLING A PORT IN A
COMPUTING DEVICE
• POSSIBILITE DE PORT DANS UN DISPOSI-
TIF INFORMATIQUE
(71) International Business Machines Corporation, New
Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
(72) THAYER, Paul, Austin, TX 78717, US
(74) Litherland, David Peter, IBM United Kingdom Ltd.,
MP 110, Hursley Park, Winchester, Hampshire
SO21 2JN, GB

(51) **G06F 15/00** (11) **1 362 292 A1***
(26) En
(21) 02716493.8 (22) 28.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) KR 02/00125 28.01.2002
(87) WO 02/067134 2002/35 29.08.2002
(30) 19.02.2001 KR 2001008216
(54) • MEHRFACH-INTERNET-DIENSTANBIETER-
SYSTEM UND -VERFAHREN
• A MULTI INTERNET SERVICE PROVIDER
SYSTEM AND METHOD OF THE SAME
• SYSTEME FOURNISSEUR DE SERVICES
INTERNET MULTIPLES ET PROCEDE
(71) Powercomm Co., Ltd., 891 Daechi-dong,
Kangnam-ku, Seoul 135-280, KR
(72) KANG, Jung Ho, Kangnam-ku, Seoul 135-280, KR
(74) Urner, Peter, Dipl.-Phys., TER MEER STEINMEISTER
& PARTNER GbR, Patentanwälte,
Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

(51) **G06F 15/16** (11) **1 362 293 A2***
(25) En (26) En
(21) 01987023.7 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/43305 20.11.2001
(87) WO 02/042864 2002/22 30.05.2002
(88) 28.11.2002
(30) 21.11.2000 US 252273 P
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR VEREINIG-
TEN EXTRAKTION VON MEDIENOBJEKTEN
• A SYSTEM AND METHOD FOR UNIFIED EX-
TRACTION OF MEDIA OBJECTS
• SYSTEME ET PROCEDE D'EXTRACTION
UNIFIEE D'OBJETS MEDIA
(71) Thomson Licensing S.A., 48, quai Alphonse Le
Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
(72) KOLAR, Jennifer, Lynn, Seattle, WA 98103, US
MILLER, Brad, Steven, Mercer Island, WA 98040,
US
LEE, Scott Chao-Chueh, Bellevue, WA 98007, US
(74) Cour, Pierre, THOMSON, 46, Quai A. Le Gallo,
92100 Boulogne, FR

G06F 15/16 → (51) H04L 12/66

(51) **G06F 15/173** (11) **1 362 294 A1***
(25) En (26) En
(21) 02704439.5 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/05330 20.02.2002
(87) WO 02/067136 2002/35 29.08.2002
(30) 20.02.2001 US 270043 P
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR ÜBERWA-
CHUNG VON DIENSTANBIETERERRUNGEN-
SCHAFTEN
• SYSTEM AND METHOD FOR MONITORING
SERVICE PROVIDER ACHIEVEMENTS
• SYSTEME ET PROCEDE DE SUR-
VEILLANCE DE RESULTATS DE FOURNIS-
SEUR DE SERVICES
(71) Computer Associates Think, Inc., One Computer
Associates Plaza, Islandia, New York 11749, US
(72) HER, Horng-Wei, St. James, NY 11780, US
MA, Junne, Smithtown, NY 11787, US
LAM, Chiu Man, Plainview, NY 11803, US
Dwyer, David, Patchogue, NY 11772, US
CHEN, Kaihu, Lake Grove, NY 11755, US
(74) Dunlop, Hugh Christopher, R G C Jenkin & Co., 26
Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **G06F 15/173** (11) **1 362 295 A2***
(25) En (26) En
(21) 02713641.5 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/05141 20.02.2002
(87) WO 02/067093 2002/35 29.08.2002
(88) 21.11.2002
(30) 20.02.2001 US 270235 P
28.06.2001 US 894182
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
VERWENDUNG EINES ANREIZPUNKTSY-
STEMS AUF DER GRUNDLAGE DER
DATENTRÄGER- UND BENUTZERIDENTIFI-
KATION

• APPARATUS AND METHOD FOR UTILIZING
AN INCENTIVE POINT SYSTEM BASED ON
DISC AND USER IDENTIFICATION
• APPAREIL ET PROCEDE POUR UTILISER
UN SYSTEME DE POINTS DE MOTIVATION
BASE SUR L'IDENTIFICATION DE DISQUE
ET D'UTILISATEUR
(71) Sony Computer Entertainment America Inc., 919
East Hillsdale Boulevard, 2nd Floor, Foster City, CA
94404-2175, US
(72) CHATANI, Masayuki, Sony Computer
Entertainment, Foster City, CA 94404-2175, US
(74) Turner, James Arthur, D. Young & Co., 21 New
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 17/00** (11) **1 362 296 A2***
G06F 17/50
(25) En (26) En
(21) 02714991.3 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/05707 13.02.2002
(87) WO 02/066955 2002/35 29.08.2002
(88) 10.10.2002
(30) 20.02.2001 US 270365 P
(54) • VERFAHREN ZUM SCREENING VON VER-
BINDUNGEN
• METHOD FOR SCREENING COMPOUNDS
• TECHNIQUE DE CRIBLAGE DE COMPOSES
(71) Icgain, Inc., Suite 350, 4222 Emperor Boulevard,
Durham, NC 27703, US
(72) VAN RHEE, Albert, Michiel, Durham, NC 27713, US
SPEAR, Kerry, L., Raleigh, NC 27613, US
WAGONER, P., Kay, Chapel Hill, NC 27515, US
(74) Murphy, Colm Damien, Boulton Wade Tennant,
Verulam Gardens, 70 Gray's Inn Road, London
WC1X 8BT, GB

(51) **G06F 17/21** (11) **1 362 297 A2***
(25) De (26) De
(21) 01980299.0 (22) 29.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/09954 29.08.2001
(87) WO 02/019182 2002/10 07.03.2002
(88) 21.08.2003
(30) 01.09.2000 DE 10043225
(54) • VERFAHREN, GERÄT UND COMPUTER-
PROGRAMMPRODUKT ZUM ÜBERWACHEN
EINES DOKUMENTENPRODUKTIONS-
PROZESSES

• METHOD, DEVICE AND COMPUTER PRO-
GRAMME PRODUCT FOR MONITORING A
DOCUMENT PRODUCTION PROCESS
• PROCEDE, DISPOSITIF ET PRODUIT PRO-
GRAMME INFORMATIQUE POUR LA SUR-
VEILLANCE D'UN PROCESSUS DE
PRODUCTION DE DOCUMENTS
(71) Océ Printing Systems GmbH, Siemensallee 2,
85586 Poing, DE
(72) SILBERSACK, Martin, 85570 Markt Schwaben, DE
DUJARDIN, Benoit, B-6542 Sars-la-Buissière, BE
(74) Schaumburg, Thoenes, Thurn Patentanwälte,
Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 362 298 A2***
(25) En (26) En
(21) 01978320.8 (22) 29.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/09989 29.08.2001
(87) WO 02/019158 2002/10 07.03.2002

(88) 12.09.2003
 (30) 30.08.2000 NL 1016056
 (54) • METHODE UND SYSTEM ZUR PERSONALISIERUNG VON DIGITALEN INFORMATIONEN
 • METHOD AND SYSTEM FOR PERSONALISATION OF DIGITAL INFORMATION
 • PROCEDE ET SYSTEME DE PERSONNALISATION D'INFORMATIONS NUMERIQUES
 (71) Koninklijke KPN N.V., Stationsplein 7, 9726 AE Groningen, NL
 (72) VAN LIEMPD, Egidius, Petrus, Maria, NL-9805 TG Brittil, NL
 BULTJE, René, Martin, NL-9725 LD Groningen, NL
 (74) Wuyts, Koenraad Maria, Koninklijke KPN N.V., Intellectual Property Group, P.O. BOX 95321, 2509 CH The Hague, NL

(51) **G06F 17/30** (11) **1 362 299 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01988150.7 (22) 20.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/43303 20.11.2001
 (87) WO 02/042863 2002/22 30.05.2002
 (88) 21.11.2002
 (30) 21.11.2000 US 252273 P
 (54) • SYSTEM UND PROZESS ZUR FRAGMENTIERTEN SUCHE IN NETZWERK-SITES
 • A SYSTEM AND PROCESS FOR NETWORK SITE FRAGMENTED SEARCH
 • SYSTEME ET PROCEDE SERVANT A EFFECTUER UNE RECHERCHE FRAGMENTEE DANS UN SITE DE RESEAU
 (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
 (72) SHANNON, Paul, Thurmond, Seattle, WA 98118, US
 MILLER, Brad, Steven, Mercer Island, WA 98040, US
 LEE, Scott, Chao-Chueh, Bellevue, WA 98007, US
 KOLAR, Jennifer, Lynn, Seattle, WA 98103, US
 (74) Cour, Pierre, THOMSON, 46, Quai A. Le Gallo, 92100 Boulogne, FR

(51) **G06F 17/30** (11) **1 362 300 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01995932.9 (22) 20.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) US 01/44229 20.11.2001
 (87) WO 02/042945 2002/22 30.05.2002
 (88) 12.09.2003
 (30) 20.11.2000 US 252111 P
 19.11.2001 US 992991 P
 (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM VERARBEITEN VON MEDIZINISCHER INFORMATION ÜBER PATIENTEN
 • A SYSTEM AND METHOD FOR PROCESSING PATIENT MEDICAL INFORMATION
 • SYSTEME ET PROCEDE DE TRAITEMENT D'INFORMATIONS MEDICALES SUR DES PATIENTS
 (71) Siemens Medical Solutions USA, Inc., 186 Wood Avenue South, Iselin, NJ 08830-2770, US
 (72) PENNY, Mark, Salem, MA 01970, US
 GILMAN, Paul, Gloucester, MA 01930, US
 AUER, John E., Ipswich, MA 01938, US
 MONTELEONE, Rand, Acton, MA 01720, US
 (74) Wilding, Frances Ward, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 362 301 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02701763.1 (22) 21.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) KR 02/00281 21.02.2002
 (87) WO 02/069539 2002/36 06.09.2002
 (88) 31.10.2002
 (30) 23.02.2001 KR 2001009299
 26.12.2001 KR 2001084945
 (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM VERFASSEN VON DATENRUNDSENDEINHALTEN
 • SYSTEM AND METHOD FOR AUTHORIZING DATA BROADCASTING CONTENTS
 • SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT DE CREER DES CONTENUS DE DIFFUSION DE DONNEES
 (71) Aircode Co., LTD., 4F., Seoul Guarantee Insurance B/D, 136-74 Yeonji-dong, Jongro-ku, Seoul 110-470, KR
 (72) KIM, Deok-Jung, Youngdungpo-ku, 150-106 Seoul, KR
 KIM, Sung-Kyu, Dongdaemoon-ku, 130-754 Seoul, KR
 RYU, Joon-Sun, 411-310 Koyang-city, Kyungki-do, KR
 MIN, Dong-Hwan, 152-092 Seoul, KR
 KIM, In-Sook, 121-160 Seoul, KR
 (74) Hübner, Gerd, Dipl.-Phys., Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 362 302 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02712023.7 (22) 31.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) GB 02/00429 31.01.2002
 (87) WO 02/063514 2002/33 15.08.2002
 (88) 10.10.2002
 (30) 07.02.2001 US 778146
 (54) • KONTEXTBASIERTE INFORMATIONSSRECHERCHE
 • CONTEXT-BASED INFORMATION RETRIEVAL
 • SYSTEME DE LIBRE-SERVICE POUR LA CLIENTELE AVEC RECHERCHE ET SELECTION DE RESSOURCES
 (71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
 (72) BIBESHEIMER, Debra, Carmel, NY 10512, US
 JASURA, Donn, Staatsburg, NY 12580, US
 KELLER, Neal, Somers, NY 10589, US
 OBLINGER, Daniel, New York, NY 10019, US
 PODLASECK, Mark, New Preston, CT 06777, US
 ROLANDO, Stephen, Katonah, NY 10536, US
 (74) Litherland, David Peter, IBM United Kingdom Ltd., MP 110, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 362 303 A1***
 A23L 1/29 G06F 19/00
 (25) En (26) En
 (21) 02712075.7 (22) 13.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) GB 02/00643 13.02.2002
 (87) WO 02/065336 2002/34 22.08.2002
 (30) 14.02.2001 GB 0103615

(54) • DIÄTSPESIPLANERZEUGUNG
 • DIET MENU PLAN GENERATION
 • GENERATION D'UN PLAN DE REGIME
 (71) Weight Watchers International, Inc., 175 Crossways Park West, Woodbury, NY 11797-2055, US
 (72) WATSON, Sarah, May, Camberley Surrey GU17 0BP, GB
 WAY, Marian, Jay, Foreham Hampshire PO16 8JG, GB
 CUNLIFFE, Karl, David, Shipley Yorkshire BD17 ETR, GB
 COULSON, Richard, Leeds Yorkshire LS15 8AH, GB
 (74) Geary, Stuart Lloyd, et al, Venner, Shipley & Co., 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 362 304 A2***
 G05B 19/418
 (25) De (26) De
 (21) 02719878.7 (22) 20.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 02/01784 20.02.2002
 (87) WO 02/067141 2002/35 29.08.2002
 (88) 10.04.2003
 (30) 21.02.2001 DE 10108258
 24.10.2001 DE 10152566
 (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM SPEICHERPLATZOPTIMIEREN ABSPEICHERN UND GENERIEREN VON WEBSEITEN
 • SYSTEM AND METHOD FOR SAVING AND GENERATING WEB PAGES, WHICH OPTIMISES STORAGE SPACE
 • SYSTEME ET PROCEDE POUR GENERER ET MEMORISER DES PAGES WEB TOUT EN OPTIMISANT L'ENCOMBREMENT EN MEMOIRE
 (71) VEGA Grieshaber GmbH & Co., D-77709 Wolfach, DE
 (72) FAIST, Fridolin, 77709 Oberwolfach, DE
 GROS, Thomas, 56479 Neustadt/Westerwald, DE
 (74) Preuss, Udo, Dipl.-Ing., Maiwald Patentanwalts GmbH Elisenhof Elisenstrasse 3, 80335 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 362 305 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02720968.3 (22) 13.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 02/04238 13.02.2002
 (87) WO 02/067147 2002/35 29.08.2002
 (30) 15.02.2001 US 783582
 (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM ÖFFNEN UND AKTIVIEREN VON ANWENDUNGEN, FENSTERN ODER DATENSÄTZEN AUF GRUNDLAGE VON SUCHKRITERIEN
 • SYSTEM AND METHOD FOR OPENING AND ACTIVATING APPLICATIONS, WINDOWS OR DATA SETS BASED ON SEARCH CRITERIA
 • SYSTEME ET PROCEDE D'OUVERTURE ET D'ACTIVATION D'APPLICATIONS, DE FENETRES OU D'ENSEMBLES DE DONNEES FONDES SUR DES CRITERES DE RECHERCHE
 (71) Apteryx, Inc., 354 S. Main Street, Suite 300, Akron, OH 44311, US
 (72) CRUCS, Kevin, M., Copley, OH 44321, US
 (74) Johansson, Lars E., Hynell Patenttjänst AB Patron Carls Väg 2, 683 40 Hagfors/Uddeholm, SE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 362 306 A1***
G06F 17/60
(25) En (26) En
(21) 02740091.0 (22) 10.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) IB 02/00060 10.01.2002
(87) WO 02/065338 2002/34 22.08.2002
(30) 12.02.2001 EP 01200476
(54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUM AUS-
GEBEN AUDIOVISUELLER SIGNALE
• METHOD AND DEVICE FOR OUTPUTTING
AUDIO-VISUAL SIGNALS
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR EMETTRE
DES SIGNAUX AUDIOVISUELS
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) GEURTS, Lucas, J., F., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, Philips
Intellectual Property & Standards P.O. Box 220,
5600 AE Eindhoven, NL

G06F 17/30 → (51) G06F 12/08

G06F 17/30 → (51) H04N 7/24

G06F 17/50 → (51) G06F 17/00

G06F 17/50 → (51) G06F 19/00

(51) **G06F 17/60** (11) **1 362 307 A2***
(25) En (26) En
(21) 00955992.3 (22) 28.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(86) CA 00/00998 28.08.2000
(87) WO 01/018668 2001/11 15.03.2001
(88) 18.09.2003
(54) • VERFAHREN ZUR OPTIMIERUNG VON PA-
RAMETERWERTEN IN EINEM PROZESS
ZUR HERSTELLUNG EINES PRODUKTS
• METHOD OF OPTIMIZING PARAMETER
VALUES IN A PROCESS OF PRODUCING A
PRODUCT
• PROCEDE D'OPTIMISATION DES VALEURS
DE PARAMETRES DANS UN PROCESSUS
DE PRODUCTION D'UN PRODUIT
(71) Quantis Formulation Inc., Suite 601, 9001
boulevard de l'Acadie, Montréal, Quebec H4N 3H5,
CA
(72) MOUNTASSIR, M'Hammed, Hull, Québec J8Z 2N3,
CA
(74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theaterstrasse 8,
80469 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 362 308 A2***
(25) En (26) En
(21) 00992241.0 (22) 08.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/41987 08.11.2000
(87) WO 01/065525 2001/36 07.09.2001
(88) 18.09.2003
(30) 02.03.2000 US 517500
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR LIEFE-
RUNG PERSONALISIERTES LEHRMATERI-
ALS AN PERSONAL EINES TELEFONI-
SCHEN KUNDENDIENSTES
• METHOD AND SYSTEM FOR DELIVERY OF
INDIVIDUALIZED TRAINING TO CALL
CENTER AGENTS

• PROCEDE ET SYSTEME DE FORMATION
INDIVIDUALISEE D'AGENTS DE CENTRAL
DE COMMUNICATION
(71) Knowlagent, Inc., 100 Northpoint Center, Suite
125, Alpharetta, GA 30022, US
McIlwaine, John C. C., 515 Ivey Point Way, No.
200, Roswell, GA 30076, US
McConnell, Matthew G. A., 3120 Dogwood Creek
Parkway, Duluth, GA 30136, US
(72) MCILLWAIN, John, C., C., Roswell, GA 30076, US
MCCONNELL, Matthew G., A., Duluth, GA 30136,
US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 362 309 A1***
G07F 7/10
(25) En (26) En
(21) 01911778.7 (22) 19.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) FI 01/00159 19.02.2001
(87) WO 02/067156 2002/35 29.08.2002
(54) • STEUERUNG DER GEBÜHRENBERECH-
NUNG IN EINEM KOMMUNIKATIONSSY-
STEM
• CONTROL OF BILLING IN A COMMUNICA-
TIONS SYSTEM
• CONTROLE DE FACTURATION DANS UN
SYSTEME DE COMMUNICATION
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI
(72) MARKKI, Outi, FIN-02600 Espoo, FI
ANDERSSON, Olli, FIN-02770 Espoo, FI
FUCHS, Harald, G., A-1190 Vienna, AT
LOIMUNEVA, Tero, FIN-02610 Espoo, FI
(74) Ruuskanen, Juha-Pekka, et al, Page White & Farrer
Runeberginkatu 5, 10th Floor, 00100 Helsinki, FI

(51) **G06F 17/60** (11) **1 362 310 A1***
(25) En (26) En
(21) 01926895.2 (22) 11.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/11909 11.04.2001
(87) WO 02/084559 2002/43 24.10.2002
(30) 11.04.2000 US 196452 P
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR VERWAL-
TUNG UND VERFOLGUNG VON WERTPA-
PIERTRANSAKTIONEN
• SYSTEM AND METHOD FOR MANAGING
AND TRACKING CUSTOMER INCENTIVE
SECURITIES
• SYSTEME ET PROCEDE DE GESTION ET
DE SUIVI INCITANT LES CLIENTS A ACHE-
TER DES TITRES
(71) Perot Investments, Inc., 1700 Lake Side Square,
12377 Merit Drive, Dallas, TX 75251, US
(72) PEROT, Henry, Ross, Dallas, TX 75229-6536, US
BLASNIK, Steven, L., Dallas, TX 75230, US
(74) Gill, David Alan, W.P. Thompson & Co., 55 Drury
Lane, London WC2B 5SQ, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 362 311 A2***
(25) En (26) En
(21) 01975345.8 (22) 24.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29890 24.09.2001
(87) WO 02/037369 2002/19 10.05.2002
(88) 21.08.2003

(30) 25.10.2000 US 243111 P
20.12.2000 US 746270
(54) • HERUNTERLADBARER MULTIMEDIALER
INHALT UND ABRECHNUNGSVERFAHREN
• DOWNLOADABLE MULTIMEDIA CONTENT
AND METHOD FOR ACCOUNTING
• CONTENU MULTIMEDIA TELECHARGEABLE
ET PROCEDE COMPTABLE
(71) NOKIA MOBILE PHONES LTD., Keilalahdentie 4,
02150 Espoo, FI
(72) GARGIULO, Micheal, Bedford, TX 76021, US
BEGHTOL, Justin, Huntington Beach, CA 92647, US
(74) Henningsson, Gunnar, Drottninggatan 97, Box
45086, Stockholm, SE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 362 312 A2***
(25) En (26) En
(21) 01988399.0 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/50300 21.12.2001
(87) WO 02/054320 2002/28 11.07.2002
(88) 27.12.2002
(30) 04.01.2001 US 754612
(54) • SYSTEM ZUR QUANTIFIZIERUNG VON
VERBRAUCHERPRÄFERENZEN
• SYSTEM TO QUANTIFY CONSUMER PREF-
ERENCES
• SYSTEME DE QUANTIFICATION DES PRE-
FERENCES DES CONSOMMATEURS
(71) Blue Flame Data, Inc., 90 John Street, Suite 501,
New York, NY 10038, US
(72) KEIL, Sev, K. H., New York, NY 10017, US
WITTINK, Dick, R., North Haven, CT 06473-3023,
US
BINN, Joel, S., Scarsdale, NY 10583, US
CONDO, G., Adam, Hoboken, NJ 07030, US
VAN DER SCHEER, Hiek Roelof, New York, NY
10011, US
(74) Finnie, Peter John, Gill Jennings & Every,
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 362 313 A2***
(25) En (26) En
(21) 01992493.5 (22) 30.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12529 30.10.2001
(87) WO 02/037304 2002/19 10.05.2002
(88) 14.08.2003
(30) 01.11.2000 US 244596 P
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR VERWAL-
TUNG VON GEISTIGEM EIGENTUM
• METHOD AND SYSTEM FOR INTELLEC-
TUAL PROPERTY MANAGEMENT
• PROCEDE ET SYSTEME DE GESTION DE
LA PROPRIETE INTELLECTUELLE
(71) SAP Aktiengesellschaft, Neurottstrasse 16, 69190
Walldorf, DE
(72) BRECHTER, Ralf, 68161 Mannheim, DE
VON APPEN, Frank, 69226 Nussloch, DE
GAERTNER, Manfred, 69168 Wiesloch, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 362 314 A2***
(25) De (26) De
(21) 01992959.5 (22) 31.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12560 31.10.2001
(87) WO 02/037352 2002/19 10.05.2002
(88) 21.08.2003
(30) 03.11.2000 DE 10055678

- (54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR VERFÜGUNGSSTELLUNG VON RELEVANTEN INFORMATIONEN FÜR REISENDE
- METHOD AND DEVICE FOR PROVIDING RELEVANT INFORMATION FOR TRAVELERS
- PROCEDE ET DISPOSITIF DE MISE A DISPOSITION D'INFORMATIONS INTERESSANTES POUR VOYAGEURS

(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
(72) HADDADI, AFSANEH, 10585 Berlin, DE
IWANOWSKI, Sebastian, 16548 Glienicke, DE
SCHOLZ, Rainer, 22889 Rade, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 362 315 A2***
(25) En (26) En
(21) 01996087.1 (22) 15.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/46162 15.11.2001
(87) WO 02/052368 2002/27 04.07.2002
(88) 13.02.2003
(30) 21.12.2000 US 257913 P
25.05.2001 US 865230

- (54) • TECHNIK ZUR BEREITSTELLUNG VON PERSONALISIERTEN INFORMATIONEN UND KOMMUNIKATIONSDIENSTEN
- TECHNIQUE FOR PROVIDING PERSONALIZED INFORMATION AND COMMUNICATIONS SERVICES
- TECHNIQUE DE FOURNITURE D'INFORMATIONS PERSONNALISEES ET DE SERVICES DE COMMUNICATION

(71) Metro One Telecommunications, Inc., 11200 Murray Scholls Place, Beaverton, OR 97007, US
(72) ELSEY, Nicholas, J., Washington, DC 20015, US
KEPLER, Michael, A., Aloha, OR 97007, US
TIMMINS, Timothy, A., Tigard, OR 97224, US
SAMUDIO, Michael, T., Tigard, OR 97224, US
(74) Hengelhaupt, Jürgen, Dipl.-Ing., et al, Schützenstrasse 15-17, 10117 Berlin, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 362 316 A2***
(25) En (26) En
(21) 02706383.3 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/05422 20.02.2002
(87) WO 02/067095 2002/35 29.08.2002
(88) 13.03.2003
(30) 20.02.2001 US 270232 P
28.06.2001 US 894793

- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM TRANSFER DER DATENTRÄGER-EIGENTÜMERSCHAFT AUF DER GRUNDLAGE DER DATENTRÄGER- UND BENUTZERIDENTIFIKATION

- SYSTEM AND METHOD FOR TRANSFER OF DISC OWNERSHIP BASED ON DISC AND USER IDENTIFICATION
- SYSTEME ET PROCEDE DE TRANSFERT DE PROPRIETE D'UN DISQUE FONDES SUR L'IDENTIFICATION DU DISQUE ET DE L'UTILISATEUR

(71) Sony Computer Entertainment America Inc., 919 East Hillsdale Boulevard, 2nd Floor, Foster City, CA 94404-2175, US

(72) CHATANI, M., Sony Computer Entertnmt America, Inc, Foster City, CA 94404-2175, US

(74) Turner, James Arthur, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 362 317 A1***
(25) En (26) En
(21) 02707803.9 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/04732 19.02.2002
(87) WO 02/071300 2002/37 12.09.2002
(30) 16.02.2001 US 268867 P

- (54) • VERFAHREN, SYSTEM UND SOFTWARE FÜR DAS MANAGEMENT VON WARENBESTÄNDEN
- METHOD, SYSTEM, AND SOFTWARE FOR INVENTORY MANAGEMENT
- PROCEDE, SYSTEME ET LOGICIEL POUR GESTION DES STOCKS

(71) Falkenstein, Gary F., 4083 St. Lucia Street, Boulder, CO 80301, US

(72) DELEEUW, Daniel, A., Superior, CO 80027, US
FISCHER, Norbert, Temixo orellos, Mexico C.P. 62585, MX

(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 362 318 A1***
G07F 19/00 G06F 1/00
H04L 9/00 H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 02711098.0 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) GB 02/00669 15.02.2002
(87) WO 02/067158 2002/35 29.08.2002
(30) 17.02.2001 GB 0103984

- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR STEUERUNG DER ON-LINE LIEFERUNG VON DIGITALEN PRODUKTEN ODER DES ZUGRIFFS AUF ON-LINE DIENSTE
- METHOD AND SYSTEM FOR CONTROLLING THE ON-LINE SUPPLY OF DIGITAL PRODUCTS OR THE ACCESS TO ON-LINE SERVICES
- PROCEDE ET SYSTEME DE GESTION DE FOURNITURE EN LIGNE DE PRODUITS NUMERIQUES OU D'ACCES A DES SERVICES EN LIGNE

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US

(72) BANKS, David Murray, Bristol BS6 7HE, GB

REYNOLDS, David Everett, Bristol BS12 1DJ, GB
(74) Jones, Bruce Graeme Roland, Hewlett-Packard Limited, Intellectual property Section, Filton Road, Stoke Gifford, Bristol BS34 8QZ, GB

G06F 17/60 → (51) G06F 17/30

(51) **G06F 19/00** (11) **1 362 319 A2***
G06F 17/50
(25) En (26) En
(21) 02705723.1 (22) 10.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/00660 10.01.2002
(87) WO 02/055995 2002/29 18.07.2002
(88) 01.05.2003
(30) 10.01.2001 US 260713 P
23.03.2001 US 278535 P
10.01.2002 US 43440

- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM FÜR ZELLSTOFFWECHSELMODELLIERUNG
- METHOD AND SYSTEM FOR MODELING CELLULAR METABOLISM
- PROCEDE ET SYSTEME DE MODELISATION DU METABOLISME CELLULAIRE

(71) THE PENN STATE RESEARCH FOUNDATION, 304 Old Main, University Park, PA 16802, US

(72) MARANAS, Costas, University Park, PA 16802, US
BURGARD, Anthony, P., University Park, PA 16802, US

(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

G06F 19/00 → (51) G06F 17/30

(51) **G06K 7/00** (11) **1 362 320 A2***
(25) En (26) En
(21) 02724928.3 (22) 12.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/03989 12.02.2002
(87) WO 02/065380 2002/34 22.08.2002
(88) 27.02.2003
(30) 12.02.2001 US 267713 P

- (54) • ARCHITEKTUR ZUR RADIOFREQUENZIDENTIFIZIERUNG
- RADIO FREQUENCY IDENTIFICATION ARCHITECTURE
- ARCHITECTURE D'IDENTIFICATION DES FREQUENCES RADIO

(71) Matrics, Inc., Columbia Corporate Park 1, 8850 Stanford Boulevard, Suite 3000, Columbia, MD 21045, US

(72) ARNESON, Michael, R., Westminster, MD 21157, US

BANDY, William, R., Gambrills, MD 21054, US
POWELL, Kevin, J., Annapolis, MD 21403, US
SHANKS, Wayne, E., Baltimore, MD 21231, US

(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

G06K 9/00 → (51) G06K 9/68

(51) **G06K 9/18** (11) **1 362 321 A1***
(25) En (26) En
(21) 02711029.5 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00539 08.02.2002
(87) WO 02/065382 2002/34 22.08.2002

- (30) 09.02.2001 GB 0103153
09.02.2001 GB 0103155
02.03.2001 GB 0105241
26.04.2001 GB 0110247
15.08.2001 GB 0119908
- (54) • MIT INFORMATIONSKODIERENDEN GRAFISCHEN SYMBOLEN GEDRUCKTES DOKUMENT
• DOCUMENT PRINTED WITH GRAPHICAL SYMBOLS WHICH ENCODE INFORMATION
• DOCUMENTS IMPRIMES COMPORTANT DES SYMBOLES GRAPHIQUES CODANT UNE INFORMATION
- (71) Enseal Systems Limited, 6 Thorney Leys Business Park, Witney, Oxford OX8 7GE, GB
- (72) HILTON, David, Winchcombe, Glos GL54 5QT, GB
TAN, Weichao, Oxford OX2 7SU, GB
WELLS, Peter, Wokingham, Berkshire RG41 3HP, GB
- (74) Langley, Peter James, Origin Limited, 52 Muswell Hill Road, London N10 3JR, GB
-
- (51) **G06K 9/68** (11) **1 362 322 A2***
G06K 9/72 G06K 9/00
(25) En (26) En
(21) 02720749.7 (22) 03.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 02/00053 03.01.2002
(87) WO 02/067189 2002/35 29.08.2002
(88) 27.03.2003
(30) 16.02.2001 US 788032
- (54) • HOLISTISCH-ANALYTISCHE ERKENNUNG VON HANDGESCHRIBENEM TEXT
• HOLISTIC-ANALYTICAL RECOGNITION OF HANDWRITTEN TEXT
• RECONNAISSANCE ANALYTIQUE ET HO-LISTIQUE DE TEXTE MANUSCRIT
- (71) Parascript LLC, 7105 La Vista Place, Niwot, CO 80503, US
- (72) FILATOV, Alexander, Longmont, CO 80504, US
KIL, Igor, Boulder, CO 80301, US
SEREGIN, Arseni, Longmont, CO 80503, US
- (74) Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE
-
- G06K 9/72** → (51) G06K 9/68
-
- (51) **G06K 11/18** (11) **1 362 323 A1***
G06F 3/033
(25) No (26) En
(21) 01975048.8 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) NO 01/00388 21.09.2001
(87) WO 02/031758 2002/16 18.04.2002
(30) 22.09.2000 NO 20004771
- (54) • OPERATIONSEINRICHTUNG
• OPERATING DEVICE
• DISPOSITIF DE COMMANDE
- (71) Badarneh, Ziad, Carl Kjelsens vei 34, 0874 Oslo, NO
- (72) Badarneh, Ziad, 0874 Oslo, NO
- (74) Onn, Thorsten, et al, Zacco Sweden AB P.O. Box 23101, 104 35 Stockholm, SE
-
- G06K 19/07** → (51) B29C 45/56
-
- (51) **G06M 1/00** (11) **1 362 324 A2***
(25) En (26) En
(21) 02712106.0 (22) 22.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 02/00767 22.02.2002
(87) WO 02/069252 2002/36 06.09.2002
(88) 21.11.2002
(30) 23.02.2001 GB 0104556
- (54) • DOSIERZÄHLEINRICHTUNG
• DOSAGE COUNTING DEVICES
• DISPOSITIFS DE COMPTAGE DE DOSES
- (71) Bepak plc, Bergen Way North Lynn Industrial Estate, King's Lynn Norfolk PE30 2JJ, GB
- (72) OUYANG, Tianhong, Chapel Hill, NC 27514, US
BRACE, Geoff, Raleigh, NC 27613, US
- (74) Thomson, Neil David, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
-
- (51) **G06M 1/04** (11) **1 362 325 A1***
G06M 1/16
(25) En (26) En
(21) 02700478.7 (22) 22.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 02/00813 22.02.2002
(87) WO 02/069253 2002/36 06.09.2002
(30) 23.02.2001 GB 0104558
- (54) • DOSENZÄHLEINRICHTUNGEN
• DOSAGE COUNTING DEVICES
• SYSTEME DE COMPTAGE DES DOSES
- (71) Bepak plc, Bergen Way North Lynn Industrial Estate, King's Lynn Norfolk PE30 2JJ, GB
- (72) OUYANG, Tianhong, Chapel Hill, NC 27514, US
BRACE, Geoff, Raleigh, NC 27613, US
- (74) Thomson, Neil David, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
-
- (51) **G06M 1/04** (11) **1 362 326 A2***
(25) En (26) En
(21) 02701421.6 (22) 22.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 02/00814 22.02.2002
(87) WO 02/067844 2002/36 06.09.2002
(88) 27.02.2003
(30) 23.02.2001 GB 0104557
- (54) • DOSIERZÄHLEINRICHTUNG
• DOSAGE COUNTING DEVICES
• SYSTEME DE COMPTAGE DES DOSES
- (71) Bepak plc, Bergen Way North Lynn Industrial Estate, King's Lynn Norfolk PE30 2JJ, GB
- (72) OUYANG, Tianhong, Chapel Hill, NC 27514, US
BRACE, Geoff, Raleigh, NC 27613, US
- (74) Thomson, Neil David, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
-
- G06M 1/16** → (51) G06M 1/04
-
- G06T 1/00** → (51) H04N 1/32
-
- G06T 5/00** → (51) A61B 5/055
-
- (51) **G06T 7/00** (11) **1 362 327 A1***
(25) En (26) En
(21) 02715654.6 (22) 28.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 02/00255 28.01.2002
(87) WO 02/065397 2002/34 22.08.2002
(30) 12.02.2001 US 781507
- (54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUM VERBESSERN VON AUS STEREOSKOPISCHEN BILDERN EXTRAHIERTEN OBJEKTRANDUNGEN
• METHOD AND APPARATUS FOR IMPROVING OBJECT BOUNDARIES EXTRACTED FROM STEREOSCOPIIC IMAGES
• PROCEDE ET APPAREIL AFFINANT LES LIMITES D'UN OBJET EXTRAITES D'IMAGES STEREOSCOPIQUES
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) BRODSKY, Tomas, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL
-
- (51) **G06T 11/00** (11) **1 362 328 A1***
(25) En (26) En
(21) 02714872.5 (22) 11.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 02/04104 11.02.2002
(87) WO 02/065398 2002/34 22.08.2002
(30) 13.02.2001 US 782331
- (54) • VERBESSERUNG DER FREQUENZ-ORTS-AUFLÖSUNG BEI NUKLEARMEDIZINISCHER BILDGEBUNG MIT BESCHRÄNKTEM AUFNAHMEWINKEL
• LIMITED-ANGLE FREQUENCY-DISTANCE RESOLUTION RECOVERY IN NUCLEAR MEDICINE IMAGING
• RECUPERATION DE RESOLUTION A ANGLE LIMITE ET A DISTANCE DE FREQUENCE EN IMAGERIE NUCLEAIRE MEDICALE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
Philips Medical Systems (Cleveland), Inc., 595 Miner Road, Cleveland, Ohio 44143, US
- (72) HAWKINS, William, G., Shaker Heights, OH 44122, US
- (74) Schouten, Marcus Maria, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL
-
- (51) **G06T 17/00** (11) **1 362 329 A1***
(25) En (26) En
(21) 02715675.1 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) IB 02/00314 31.01.2002
(87) WO 02/065401 2002/34 22.08.2002
(30) 13.02.2001 EP 01200516
- (54) • VERARBEITUNG VON BILDERN IN EINER ABFOLGERICHTUNG
• PROCESSING OF IMAGES IN A DIRECTION OF SUCCESSION
• TRAITEMENT D'IMAGES DANS UN SENS DE SUCCESSION
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) GERRITSEN, Frans, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL
BREEUWER, Marcel, NL-5656 AA Eindhoven, NL
VERDONCK, Bert, L., A., NL-5656 AA Eindhoven, NL

- (74) Cohen, Julius Simon, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL
-
- (51) **G07B 15/02** (11) **1 362 330 A1***
(25) De (26) De
(21) 02712816.4 (22) 14.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 02/00288 14.01.2002
(87) WO 02/086823 2002/44 31.10.2002
(30) 21.02.2001 EP 01104119
(54) • VERFAHREN ZUR REGISTRIERUNG VON
BILLETTEN
• METHOD FOR REGISTERING TICKETS
• PROCÉDE D'ENREGISTREMENT DE
BILLETS
- (71) Siemens Transit Telematic Systems AG,
Industriestrasse, 9552 Bronschhofen, CH
- (72) LAUPER, Alfred, CH-8047 Zürich, CH
BÄCHTIGER, Rolf, CH-8966 Oberwil-Lieli, CH
- (74) Fischer, Michael, Dr., Siemens AG, Postfach 22 16
34, 80506 München, DE
-
- G07C 9/00** → (51) B60C 23/00
-
- (51) **G07D 11/00** (11) **1 362 331 A2***
(25) De (26) De
(21) 02712863.6 (22) 28.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 02/00866 28.01.2002
(87) WO 02/063572 2002/33 15.08.2002
(88) 20.03.2003
(30) 05.02.2001 DE 10105082
(54) • VORRICHTUNG ZUR ENTGEGENNAHME
VON BANKNOTEN
• DEVICE FOR ACCEPTING BANKNOTES
• DISPOSITIF DE RECEPTION DE BILLETS
DE BANQUE
- (71) Wincor Nixdorf International GmbH, Heinz-Nixdorf-
Ring 1, 33106 Paderborn, DE
- (72) LANDWEHR, Martin, 33100 Paderborn, DE
ADEMMER, Heinz, 59590 Geseke, DE
BECKER, Rainer, 66399 Mandelbachtal, DE
BOTH, Norbert, 66636 Tholey, DE
KISELMANN, Ibrit, 66640 Bliedkastel, DE
RODNER, Christoph, 66280 Sulzbach, DE
YASHAN, Andriy, 66123 Saarbrücken, DE
- (74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48,
81634 München, DE
-
- (51) **G07F 1/00** (11) **1 362 332 A1***
H01L 29/423
(25) De (26) De
(21) 02700209.6 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 02/01013 31.01.2002
(87) WO 02/069284 2002/36 06.09.2002
(30) 23.02.2001 DE 10108913
(54) • ZEITERFASSUNGSVORRICHTUNG UND ZEI-
TERFASSUNGSVERFAHREN UNTER VER-
WENDUNG EINES HALBLEITERELEMENTS
• TIME-DETECTION DEVICE AND TIME-
DETECTION METHOD BY USING A SEMI-CON-
DUCTOR ELEMENT
• DISPOSITIF DE DETECTION TEMPORELLE
ET PROCÉDE DE DETECTION TEMPO-
RELLE FAISANT INTERVENIR UN ELEMENT
A SEMI-CONDUCTEURS
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
- (72) PALM, Herbert, 85635 Hoehenkirchen, DE
WOHLRAB, Erdmute, 81737 Muenchen, DE
TADDIKEN, Hans, 81737 Muenchen, DE
- (74) Stöckeler, Ferdinand, Dipl.-Ing., Schoppe,
Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Postfach 246,
82043 Pullach bei München, DE
-
- (51) **G07F 1/00** (11) **1 362 333 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02704861.0 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 02/00622 18.02.2002
(87) WO 02/069283 2002/36 06.09.2002
(30) 23.02.2001 FR 0102528
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM SI-
CHERN EINER TRANSAKTION ZWISCHEN
EINEM HÄNDLER UND EINEM KUNDEN MIT
EINER ZAHLUNGSKARTE
• METHOD AND DEVICE FOR SECURING A
TRANSACTION BETWEEN A SHOPKEEPER
AND A CUSTOMER WITH A PAYMENT CARD
• PROCÉDE ET DISPOSITIF DE SECURISA-
TION D'UNE TRANSACTION ENTRE UN
COMMERCANT ET UN CLIENT PORTEUR
D'UNE CARTE DE PAIEMENT
- (71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris,
FR
- (72) PETIT, Stéphane, F-14200 Herouville Saint Clair,
FR
HANNECART, Eric, F-59700 Marcq en Baroeul, FR
MAGLIULO, Philippe, F-14000 Caen, FR
- (74) Lemoyné, Didier, France Telecom, R&D/VAT/VPI,
38-40, rue du Général Leclerc, 92794 Issy-les-
Moulineaux Cédex 9, FR
-
- (51) **G07F 7/10** (11) **1 362 334 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02704843.8 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 02/00583 15.02.2002
(87) WO 02/065413 2002/34 22.08.2002
(30) 15.02.2001 FR 0102193
(54) • IDENTIFIKATIONSMODUL MIT EINEM GESI-
CHERTEN AUTHENTIFIKATIONSCODE
• IDENTIFICATION MODULE PROVIDED WITH
A SECURE AUTHENTICATION CODE
• MODULE D'IDENTIFICATION POURVU D'UN
CODE D'AUTHEMIFICATION SECURISE
- (71) Gemplus, Avenue du Pic de Bertagne, Parc
d'Activités de Gémenos, 13881 Gémenos Cedex,
FR
- (72) NACCACHE, David, F-75009 Paris, FR
PAILLIER, Pascal, F-75020 Paris, FR
HANDSCHUH, Helena, F-75014 Paris, FR
TYMEN, Christophe, F-78000 Versailles, FR
-
- G07F 7/10** → (51) G06F 17/60
-
- G07F 19/00** → (51) G06F 17/60
-
- (51) **G08B 21/00** (11) **1 362 335 A1***
A61B 5/00
(25) En (26) En
(21) 01905530.0 (22) 13.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) CA 01/00155 13.02.2001
(87) WO 02/065421 2002/34 22.08.2002
(54) • SYSTEM ZUM IDENTIFIZIEREN ZUSAM-
MENGEHÖRIGER ARTIKEL
• ASSOCIATED ARTICLES IDENTIFYING SYS-
TEM
• SYSTEME D'IDENTIFICATION D'ARTICLES
ASSORTIS
- (71) INSTANTEL INC., 309 Leggett Drive, Kanata, Ontario
K2K 3A3, CA
- (72) MARTIN, Brian, Wayne, Carp, Ontario K0A 1L0, CA
MCKENZIE, Jennifer, Ann, Hartfield, Ottawa,
Ontario K1Y 3R8, CA
MCCULLOCH, Robert, Donald, Ottawa, Ontario K1S
1G1, CA
- (74) Meissner, Bolte & Partner, Postfach 86 06 24,
81633 München, DE
-
- (51) **G08G 7/02** (11) **1 362 336 A1***
G08G 9/02
(25) En (26) En
(21) 02715304.8 (22) 17.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) AU 02/00048 17.01.2002
(87) WO 02/058034 2002/30 25.07.2002
(30) 17.01.2001 AU PR257001
(54) • ANTIKOLLISIONSSCHUTZSYSTEM
• ANTI-COLLISION PROTECTION SYSTEM
• SYSTEME ANTI-COLLISION
- (71) BHP Billiton Innovation Pty Ltd, 600 Bourke Street,
Melbourne, Victoria 3000, AU
- (72) LAMB, Peter, John, Hay Point Services, Queensland
4740, AU
- (74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469
München, DE
-
- G08G 9/02** → (51) G08G 7/02
-
- (51) **G09B 5/14** (11) **1 362 337 A1***
(25) En (26) En
(21) 02729498.2 (22) 06.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IL 02/00010 06.01.2002
(87) WO 02/056279 2002/29 18.07.2002
(30) 09.01.2001 US 260588 P
(54) • TRAININGSSYSTEM UND VERFAHREN ZUR
VERBESSERUNG DER BENUTZERKENNT-
NIS UND -FÄHIGKEITEN
• TRAINING SYSTEM AND METHOD FOR IM-
PROVING USER KNOWLEDGE AND SKILLS
• SYSTEME ET PROCÉDE D'APPRENTIS-
SAGE VISANT A AMELIORER LES
CONNAISSANCES ET COMPETENCES D'UN
UTILISATEUR
- (71) Prep4 Ltd, 5 Ussishkin St, 47210 Ramat HaSharon,
IL
- (72) IVANIR, Dror, 69690 Tel Aviv, IL
STOFFMAN, Assif, 40300 Kfar-Yona, IL
BERMAN, Alona, 43221 Raanana, IL
GAFNI, Tamir, 46497 Herzelia, IL

- (74) White, Duncan Rohan, Edward Evans Barker
Clifford's Inn Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB
- G09F 3/00** → (51) B32B 3/10
- (51) **G09F 9/37** (11) **1 362 338 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02711998.1 (22) 17.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 02/00193 17.01.2002
(87) WO 02/058040 2002/30 25.07.2002
(30) 17.01.2001 FR 0100573
(54) • *BILDUNKTELEMENT FÜR REFLEKTIVE ANZEIGEVORRICHTUNG FÜR WECHSELNDE BILDER, ANZEIGEVORRICHTUNG UND -SYSTEM UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*
• *PIXEL ELEMENT FOR A REFLECTIVE DISPLAY DEVICE WITH MODIFIABLE IMAGE, DISPLAY DEVICE AND SYSTEM USING SAME, METHOD FOR MAKING SAME*
• *ELEMENT DE TYPE PIXEL POUR UN DISPOSITIF D'AFFICHAGE REFLECTIF A IMAGE MODIFIABLE, DISPOSITIF ET SYSTEME D'AFFICHAGE LE METTANT EN OEUVRE, PROCEDE DE FABRICATION*
- (71) Le Gall, Didier, Orée de Sénart, Bâtiment Esope, 91210 Draveil, FR
Le Gall, Yannick, Orée de Sénart, Bâtiment Esope, 91210 Draveil, FR
(72) Le Gall, Didier, 91210 Draveil, FR
Le Gall, Yannick, 91210 Draveil, FR
(74) Pontet, Bernard, Pontet Allano & Associés s.e.l.a.r.l. 25 rue Jean-Rostand Parc Club Orsay Université, 91893 Orsay Cédex, FR
- (51) **G09G 1/00** (11) **1 362 339 A2***
(25) En (26) En
(21) 01272506.5 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05736 21.12.2001
(87) WO 02/054373 2002/28 11.07.2002
(88) 14.08.2003
(30) 04.01.2001 US 754489
(54) • *ORGANISCHE LEUCHTDIODEN-PIXEL-SCHALTUNG MIT GERINGER STROMAUFNAHME*
• *LOW-POWER ORGANIC LIGHT EMITTING DIODE PIXEL CIRCUIT*
• *CIRCUIT DE PIXELS A DIODE ELECTROLU-MINESCENTE ORGANIQUE A FAIBLE CONSOMMATION D'ENERGIE*
- (71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
(72) SANFORD, James, Lawrence, Hopewell Junction, NY 12533, US
SCHLIG, Eugene, Stewart, Somers, NY 10589, US
(74) Ling, Christopher John, IBM United Kingdom Limited, Intellectual Property Department, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB
- (51) **G09G 5/00** (11) **1 362 340 A1***
(25) En (26) En
(21) 02715683.5 (22) 08.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) IL 02/00016 08.01.2002
(87) WO 02/056289 2002/29 18.07.2002
- (30) 09.01.2001 US 260801 P
(54) • *VERBESSERTE VORRICHTUNGEN UND VERFAHREN ZUM ERSETZEN DEKORATIVER BILDER DURCH TEXT UND/ODER GRAPHISCHE MUSTER*
• *IMPROVED APPARATUS AND METHODS FOR REPLACING DECORATIVE IMAGES WITH TEXT AND/OR GRAPHICAL PATTERNS*
• *APPAREIL AMELIORE ET PROCEDES CONSISTANT A REMPLACER DES IMAGES DECORATIVES PAR UN TEXTE ET/OU DES MOTIFS GRAPHIQUES*
- (71) Twersky, Ytzchak Irving, 48/28 Arzai Habira Street, 97356 Jerusalem, IL
(72) Twersky, Ytzchak Irving, 97356 Jerusalem, IL
(74) Hoarton, Lloyd Douglas Charles, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
- (51) **G10L 13/08** (11) **1 362 341 A1***
(25) En (26) En
(21) 02703368.7 (22) 11.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/03953 11.02.2002
(87) WO 02/065452 2002/34 22.08.2002
(30) 09.02.2001 US 780916
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM CODIEREN UND DECODIEREN VON PAUSENINFORMATIONEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR ENCODING AND DECODING PAUSE INFORMATION*
• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE CODER ET DE DECODER DES INFORMATIONS DE PAUSE*
- (71) Yomobile, Inc., 1100 East Woodfield Drive, Suite 109, Schaumburg, IL 60173, US
(72) BUCHHOLZ, Dale, R., Palatine, IL 60067, US
JANO, Bashar, Algonquin, IL 60102, US
GERSON, Ira, Schaumburg, IL 60193, US
(74) Akers, Noel James, et al, Howrey Simon Arnold & White, City Point, One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB
- (51) **G10L 15/20** (11) **1 362 342 A1***
(25) Ko (26) En
(21) 02700873.9 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) KR 02/00268 20.02.2002
(87) WO 02/075722 2002/39 26.09.2002
(30) 20.02.2001 KR 2001008409
(54) • *SPRACHBEFELSIDENTIFIZIERER FÜR EIN SPRACHERKENNUNGSSYSTEM*
• *A VOICE COMMAND IDENTIFIER FOR A VOICE RECOGNITION SYSTEM*
• *IDENTIFICATEUR DE COMMANDE VOCALE POUR SYSTEME DE RECONNAISSANCE VOCALE*
- (71) Sungwoo Techno Inc., 1071-18, Namhyeon-dong, Gwanak-gu, Seoul 151-802, KR
(72) CHEONG, Hwajin, Seoul 151-845, KR
(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE
- (51) **G10L 15/26** (11) **1 362 343 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02703691.2 (22) 12.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 02/00518 12.02.2002
(87) WO 02/065454 2002/34 22.08.2002
(30) 13.02.2001 FR 0101910
(54) • *VERFAHREN, MODUL, VORRICHTUNG UND SERVER ZUR SPRACHERKENNUNG*
• *METHOD, MODULE, DEVICE AND SERVER FOR VOICE RECOGNITION*
• *PROCEDE, MODULE, DISPOSITIF ET SERVEUR DE RECONNAISSANCE VOCALE*
- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
(72) SOUFFLET, Frédéric, F-35410 Chateaugiron, FR
TAZINE, Nour-Eddine, F-35530 Noyal Sur Vilaine, FR
(74) Kohrs, Martin, Thomson multimedia 46, quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne-Billancourt Cedex, FR
- (51) **G10L 19/02** (11) **1 362 344 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02706874.1 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 02/00619 18.02.2002
(87) WO 02/069326 2002/36 06.09.2002
(30) 23.02.2001 FR 0102681
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR REKONSTRUKTION DES SPEKTRUMS VON MEHRKANALIGEN SIGNALEN*
• *MULTICHANNEL SIGNAL SPECTRAL RECONSTRUCTION METHOD AND DEVICE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE RECONSTRUCTION SPECTRALE DE SIGNAUX A PLUSIEURS VOIES*
- (71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
TELEDIFFUSION DE FRANCE S.A., 10, rue d'Oradour-sur-Glane, 75732 Paris Cedex 15, FR
(72) PHILIPPE, Pierrick, F-35000 Rennes, FR
COLLEN, Patrice, F-35000 Rennes, FR
(74) Maillet, Alain, Cabinet le Guen & Maillet, 5, Place Newquay, B.P. 70250, 35802 Dinard Cedex, FR
- (51) **G10L 19/14** (11) **1 362 345 A2***
(25) En (26) En
(21) 02702158.3 (22) 06.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/03728 06.02.2002
(87) WO 02/065459 2002/34 22.08.2002
(88) 07.11.2002
(30) 13.02.2001 US 783863
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERRINGERUNG VON UNGEWÜNSCHTER PACKETERZEUGUNG*
• *METHOD AND APPARATUS FOR REDUCING UNDESIRED PACKET GENERATION*
• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE REDUIRE LA GENERATION DE PAQUET INDESIRABLE*
- (71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
(72) CHOY, Eddie-Lun, Tik, Carlsbad, CA 92009, US

ANANTHAPADMANABHAN, Arasanipalai, K., San Diego, CA 92126, US
DEJACO, Andrew, P., San Diego, CA 92131, US
(74) Walsh, Michael Joseph, et al, TOMKINS & CO. 5, Dartmouth Road, Dublin 6, IE

G10L 19/14 → (51) G10L 21/02

(51) **G10L 21/02** (11) **1 362 346 A1***
G10L 19/14
(25) En (26) En
(21) 02712805.7 (22) 08.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/00095 08.01.2002
(87) WO 02/056301 2002/29 18.07.2002
(30) 12.01.2001 US 260923 P
(54) • *SPRACHBANDBREITENERWEITERUNG*
• *SPEECH BANDWIDTH EXTENSION*
• *EXTENSION DE LA LARGEUR DE BANDE VOCALE*
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) GUSTAFSSON, Harald, S-223 63 Lund, SE
LINDGREN, Ulf, S-226 49 Lund, SE
(74) O'Connell, David Christopher, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

G10L 21/02 → (51) G10L 19/02

G11B 3/90 → (51) G11B 5/09

(51) **G11B 5/09** (11) **1 362 347 A1***
G11B 3/90
(25) En (26) En
(21) 02714791.7 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/02315 25.01.2002
(87) WO 02/059881 2002/31 01.08.2002
(30) 25.01.2001 US 264372 P
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUM AUTHENTIFIZIEREN EINER OPTISCHEN PLATTE UNTER VERWENDUNG ABSICHTLICH BEREITGESTELLTER DATENFEHLER*
• *METHOD AND SYSTEM FOR AUTHENTICATING AN OPTICAL DISC USING PURPOSEFULLY PROVIDED DATA ERRORS*
• *PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT D'AUTHENTIFIER UN DISQUE OPTIQUE AU MOYEN D'ERREURS DE DONNEES INTRODUITES VOLONTAIREMENT*
(71) Hide & Seek Technologies, Inc., 12422 Skyline Drive, Jenks, OK 74037, US
(72) SCHNECK, Karl, Milford, PA 18337, US
WELDON, James, J., Superior, CO 80027, US
SMITH, Jerry, R., Littleton, CO 80120, US
(74) Petruzzello, Aldo, et al, Racheli & C. s.r.l. Viale San Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT

(51) **G11B 11/00** (11) **1 362 348 A1***
(25) En (26) En
(21) 02707515.9 (22) 16.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/01418 16.01.2002
(87) WO 02/058063 2002/30 25.07.2002
(30) 16.01.2001 US 261886 P

(54) • *VERBESSERTE DATENSPEICHER- UND ABRUFEINRICHTUNGEN UND -SYSTEME UND VERFAHREN ZU IHRER VERWENDUNG*
• *ENHANCED DATA STORAGE AND RETRIEVAL DEVICES AND SYSTEMS AND METHODS FOR UTILIZING THE SAME*
• *DISPOSITIFS ET SYSTEMES AMELIORES DE RECUPERATION ET DE STOCKAGE DE DONNEES ET LEURS PROCEDES D'UTILISATION*
(71) Berkshire Laboratories, Inc., 864 Morrison Road, Columbus, OH 43230, US
(72) BROOKS, Juliana, H., J., Columbus, OH 43230, US
MORTENSON, Mark, G., North East, MD 21901-0310, US
(74) Andrae, Steffen, Dr., et al, Andrae Flach Haug Balanstrasse 55, 81541 München, DE

(51) **G11B 11/105** (11) **1 362 349 A1***
(25) En (26) En
(21) 02740095.1 (22) 14.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 02/00089 14.01.2002
(87) WO 02/065464 2002/34 22.08.2002
(30) 12.02.2001 EP 01200477
(54) • *MAGNETKOPF MIT EINER PERMANENTMAGNET-SCHICHTENSTRUKTUR*
• *MAGNETIC HEAD WITH A PERMANENT-MAGNET LAYER STRUCTURE*
• *TETE MAGNETIQUE MUNIE D'UNE STRUCTURE DE COUCHE AIMANT PERMANENT*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) VAN KESTEREN, Hans, W., NL-5656 AA Eindhoven, NL
BLOM, Paulus, W., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
HORIKX, Jeroen, J., L., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Schrijnemaekers, Hubert Joannes Maria, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G11B 15/00** (11) **1 362 350 A2***
(25) En (26) En
(21) 02704175.5 (22) 18.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/01553 18.01.2002
(87) WO 02/058064 2002/30 25.07.2002
(88) 17.10.2002
(30) 22.01.2001 US 263476 P
24.05.2001 US 864584
(54) • *SPEICHERVORRICHTUNG FÜR MULTIMEDIEN OBJEKTDATEN MIT VERANDDERBAREN BETRIEBSARTEN*
• *VARIABLE MODE MULTI-MEDIA DATA OBJECT STORAGE DEVICE*
• *DISPOSITIF DE STOCKAGE D'OBJETS DE DONNEES MULTIMEDIA A MODE VARIABLE*

(71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
(72) ANTONIO, Franklin, P., Del Mar, CA 92014, US
JHA, Sanjay, San Diego, CA 92131, US
(74) Walsh, Michael Joseph, et al, TOMKINS & CO. 5, Dartmouth Road, Dublin 6, IE

(51) **G11B 20/00** (11) **1 362 351 A2***
(25) En (26) En
(21) 01991123.9 (22) 30.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48476 30.10.2001
(87) WO 02/037489 2002/19 10.05.2002
(88) 21.08.2003
(30) 31.10.2000 US 703343
(54) • *ANSATZ ZUM VERFOLGEN VON DATEN*
• *APPROACH FOR TRACKING DATA*
• *METHODE DE LOCALISATION DE DONNEES*
(71) Inktomi Corporation, 4100 East Third Avenue, San Mateo, CA 94404, US
(72) LITTLEFIELD, Andrew, San Francisco, CA 94107, US
(74) Bayliss, Geoffrey Cyril, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

G11B 20/00 → (51) H04N 1/32

G11B 20/18 → (51) H03M 13/15

G11B 21/10 → (51) G01B 11/14

(51) **G21C 1/00** (11) **1 362 352 A2***
(25) En (26) En
(21) 01957078.7 (22) 28.06.2001
(84) BE DE ES FR GB SE
(86) US 01/20694 28.06.2001
(87) WO 02/003393 2002/02 10.01.2002
(88) 18.09.2003
(30) 29.06.2000 US 607038

(54) • *ABSTANDSHALTERGITTER FÜR DIE BRENNLELEMENTBAUGRUPPE EINES DRUCKWASSERREAKTORS*
• *PRESSURIZED WATER REACTOR FUEL ASSEMBLY SPACER GRID*
• *GRILLE SUPPORT D'ESPACEMENT POUR ASSEMBLAGE DE COMBUSTIBLE DE REACTEUR A EAU SOUS PRESSION*
(71) Framatome ANP Inc., 3315 Old Forest Road, P.O. Box 10935, Lynchburg, VA 24506-0935, US
(72) VAN SWAM, Leonard, F.P., Richland, WA 99352, US
(74) Alexander, Thomas Bruce, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **H01B 1/12** (11) **1 362 353 A1***
H02H 5/10 B32B 9/06
B32B 29/04 B32B 33/00
(25) En (26) En
(21) 02710074.2 (22) 21.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 02/00046 21.01.2002
(87) WO 02/058080 2002/30 25.07.2002
(30) 22.01.2001 FI 20010128
(54) • *GESCHICHTETE STRUKTUR, SENSOR UND HERSTELLUNGSVERFAHREN UND VERWENDUNG DAFÜR*
• *LAYERED STRUCTURE, SENSOR AND METHOD OF PRODUCING AND USE OF THE SAME*
• *STRUCTURES STRATIFIEES, CAPTEUR ET PROCEDE DE FABRICATION ET D'UTILISATION CORRESPONDANT*
(71) Metso Corporation, Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI

- (72) MÄKELÄ, Tapio, FIN-00740 Helsinki, FI
JUSSILA, Salme, FIN-02340 Espoo, FI
PIETILÄ, Mikko, FIN-00820 Helsinki, FI
KORHONEN, Raimo, FIN-33900 Tampere, FI
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing.,
Patentanwältin Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner,
Bavariaring 4, 80336 München, DE
-
- (51) **H01B 13/00** (11) **1 362 354 A2***
(25) En (26) En
(21) 02709477.0 (22) 06.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/04078 06.02.2002
(87) WO 02/065485 2002/34 22.08.2002
(88) 21.11.2002
(30) 13.02.2001 US 782108
(54) • ANLAGE UND VERFAHREN ZUR HERSTEL-
LUNG EINES KOAXIALDRAHT MIT GE-
SCHÄUMTER ISOLIERUNG
• FACILITY AND METHOD FOR MANUFAC-
TURING COAXIAL WIRE WITH FOAMED IN-
SULATION
• INSTALLATION ET PROCEDE DE FABRICA-
TION DE FIL COAXIAL A ISOLATION CELLU-
LAIRE
- (71) The Ludlow Company LP, Two Ludlow Park Drive,
P.O. Box 297, Chicopee, MA 01021, US
(72) JEET, Sanyal, Beaverton, OR 97008, US
(74) Leske, Thomas, Dr., Frohwitter, Patent-u.
Rechtsanwältin, Possartstrasse 20, 81679
München, DE
-
- H01B 15/00** → (51) H02G 1/08
- (51) **H01F 27/29** (11) **1 362 355 A1***
H01F 27/30
(25) En (26) En
(21) 01954845.2 (22) 20.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22997 20.07.2001
(87) WO 02/045103 2002/23 06.06.2002
(30) 28.11.2000 US 726301
(54) • FERRITKERN
• FERRITE CORE
• TORE DE FERRITE
- (71) Umeç USA, Inc., 410 Becker Avenue, Suite 2,
Willmar, MN 56201, US
(72) HOFFMANN, Thomas K., Willmar, MN 56201, US
ARNOLD, Eric J., Willmar, MN 56201, US
(74) Waxweiler, Jean, et al, Dennemeyer & Associates
Sàrl P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU
-
- H01F 27/30** → (51) H01F 27/29
- (51) **H01F 38/18** (11) **1 362 356 A1***
H02K 19/36
(25) De (26) De
(21) 01989365.0 (22) 04.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/04562 04.12.2001
(87) WO 02/067276 2002/35 29.08.2002
(30) 17.02.2001 DE 10107577
(54) • DREHTRANSFORMATOR
• ROTARY TRANSFORMER
• TRANSFORMATEUR ROTATIF
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
-
- (72) SEZGIN, Acar, 71686 Remseck, DE
GROETER, Hans-Peter, 71665 Vaihingen, DE
SPAETH, Matthias, 71732 Asperg, DE
-
- (51) **H01G 9/00** (11) **1 362 357 A2***
(25) En (26) En
(21) 01992357.2 (22) 01.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/50257 01.11.2001
(87) WO 02/043090 2002/22 30.05.2002
(88) 14.08.2003
(30) 03.11.2000 US 706447
(54) • FLACHER KONDENSATOR FUR EINE IM-
PLANTIERBARE MEDIZINISCHE VORRICH-
TUNG
• FLAT CAPACITOR FOR AN IMPLANTABLE
MEDICAL DEVICE
• CONDENSATEUR PLAT POUR DISPOSITIF
MEDICAL IMPLANTABLE
- (71) Cardiac Pacemakers, Inc., 4100 North Hamline
Avenue, St. Paul Minnesota 55112, US
(72) O'PHELAN, Michael, J., Oaklode, MN 55128, US
SCHMIDT, Brian, L., Forest Lake, MN 55025, US
POPLETT, James, M., Plymouth, MN 55441, US
TONG, Robert, R., Valencia, CA 91355, US
KAVANAGH, Richard, J., Brooklyn Park, MN 55443,
US
IYER, Rajesh, Edina, MN 55436, US
BARR, Alexander, Gordon, Burnsville, MN 55337,
US
CHRISTENSON, Luke, J., White Bear Lake, MN
55110, US
WAYTASHEK, Brian, V., Lino Lakes, MN 55014, US
SCHENK, Brian, D., Coon Rapids, MN 55433, US
SHERWOOD, Gregory, J., North Oaks, MN 55127,
US
- (74) Fairbairn, Angus Chisholm, Marks & Clerk, 57-60
Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
-
- (51) **H01J 23/027** (11) **1 362 358 A1***
H01J 23/033
(25) De (26) De
(21) 02708289.0 (22) 16.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/00363 16.01.2002
(87) WO 02/063652 2002/33 15.08.2002
(30) 07.02.2001 DE 10105441
(54) • KOLLEKTORWAND UND KOLLEKTORSPU-
LENGGRUPPE EINES GYROTRONS
• COLLECTOR WALL AND COLLECTOR COIL
GROUP FOR A GYROTRON
• PAROI DE COLLECTEUR ET GROUPE DE
BOBINES DE COLLECTEUR D'UN GYRO-
TRON
- (71) Forschungszentrum Karlsruhe GmbH,
Weberstrasse 5, 76133 Karlsruhe, DE
(72) PIOSZYK, Bernhard, 76356 Weingarten, DE
(74) Rückert, Friedrich, Dr., Forschungszentrum
Karlsruhe GmbH Patente und Lizenzen
Weberstrasse 5, 76133 Karlsruhe, DE
-
- H01J 23/033** → (51) H01J 23/027
- (51) **H01J 29/07** (11) **1 362 359 A2***
(25) En (26) En
(21) 01983563.6 (22) 23.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12210 23.10.2001
(87) WO 02/039477 2002/20 16.05.2002
(88) 12.09.2003
(30) 07.11.2000 IT MI20002397
(54) • KATHODENSTRAHLRÖHRE MIT UNTER
SPANNUNG MONTIERTER MASKE MIT
SCHWINGUNGSDÄMPFENDEN MITTELN
• CRT HAVING A TENSION MASK WITH VI-
BRATION DAMPING MEANS
• TUBE CATHODIQUE COMPORTANT UN
MASQUE DE TENSION AVEC UN MOYEN
D'AMORTISSEMENT DES VIBRATIONS
- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo,
92100 Boulogne-Billancourt, FR
(72) FORNARI, Fabrizio, I-00036 Palestrina, IT
NECCI, Stefano, I-03012 Anagni, IT
BERTON, Fabrizio, I-00143 Roma, IT
SANTOVINCENZO, Silvio, I-03012 ANAGNI, IT
BATTISTI, Mario, I-00032 Carpineto Romano, IT
(74) Ruellan-Lemonnier, Brigitte, Thomsom, 46 Quai
Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne cedex, FR
-
- (51) **H01J 35/08** (11) **1 362 360 A1***
(25) En (26) En
(21) 02710223.5 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) IB 02/00335 30.01.2002
(87) WO 02/065505 2002/34 22.08.2002
(30) 14.02.2001 DE 10106740
(54) • EINRICHTUNG ZUM ERZEUGEN VON
RÖNTGENSTRAHLEN
• A DEVICE FOR GENERATING X-RAYS
• DISPOSITIF EMETTANT DES RAYONS X
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC
NL PT SE TR LI
(71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH,
Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
(84) DE
(72) HARDING, Geoffrey, NL-5656 AA Eindhoven, NL
DAVID, Bernd, NL-5656 AA Eindhoven, NL
SCHLÖMKA, Jens, P., NL-5656 AA Eindhoven, NL
TIELEMANS, Leonardus, P., M., NL-5656 AA
Eindhoven, NL
POTZE, Willem, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Wolfs, Marc Johannes Maria, Philips Intellectual
Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE
Eindhoven, NL
-
- (51) **H01J 37/05** (11) **1 362 361 A2***
H01J 37/28 H01J 37/153
(25) De (26) De
(21) 02722075.5 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 02/01553 14.02.2002
(87) WO 02/067286 2002/35 29.08.2002
(88) 07.11.2002
(30) 20.02.2001 DE 10107910
(54) • TEILCHENSTRAHLSYSTEM MIT EINEM
SPIEGELKORREKTOR
• PARTICLE BEAM SYSTEM COMPRISING A
MIRROR CORRECTOR
• SYSTEME DE FAISCEAU DE PARTICULES A
CORRECTEUR SPECULAIRE

- (71) LEO Elektronenmikroskopie GmbH, 73446 Oberkochen, DE
 (72) ROSE, Harald, 64287 Darmstadt, DE
 PREIKSZAS, Dirk, 63743 Aschaffenburg, DE
 HARTEL, Peter, 64289 Darmstadt, DE
 (74) Gnatzig, Klaus, Carl Zeiss Patentabteilung, 73446 Oberkochen, DE

H01J 37/153 → (51) H01J 37/05**H01J 37/28** → (51) H01J 37/05

- (51) **H01J 37/32** (11) **1 362 362 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01959386.2 (22) 31.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/24103 31.07.2001
 (87) WO 02/015236 2002/08 21.02.2002
 (88) 04.09.2003
 (30) 11.08.2000 US 637736
 (54) • *DRUCKSTEUERUNG IN DER UMGEBUNG EINES WAFERS*
 • *WAFER AREA PRESSURE CONTROL*
 • *CONTROLE DE PRESSION SUR ZONE AU-DESSUS D'UNE PLAQUETTE*

- (71) LAM RESEARCH CORPORATION, 4650 Cushing Parkway, Fremont, CA 94538-6470, US
 (72) HAO, Fangli, Cupertino, CA 95014, US
 LENZ, Eric, Pleasanton, CA 94588, US
 MOREL, Bruno, Santa Clara, CA 95050, US
 (74) Browne, Robin Forsythe, Dr., Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 362 363 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02708956.4 (22) 04.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 02/00225 04.01.2002
 (87) WO 02/056350 2002/29 18.07.2002
 (88) 06.03.2003
 (30) 12.01.2001 US 759613
 (54) • *GERÄTE UND VERFAHREN ZUM BEHANDeln VON HALLEITERSCHEIBEN*
 • *APPARATUS AND METHODS FOR MANIPULATING SEMICONDUCTOR WAFERS*
 • *DISPOSITIF ET PROCEDES SERVANT A MANIPULER DES TRANCHES DE SEMI-CONDUCTEUR*

- (71) Tokyo Electron Limited, TBS Broadcast Center, 5-3-6 Akasaka, Minato-ku, Tokyo 107, JP
 (72) COOMER, Stephen, D., Tempe, AZ 85283-5009, US
 MCINTEE, John, Francis, Gold Canyon, AZ 85219, US
 IHA, Jozsef, Michael, Gold Canyon, AZ 85219, US
 BORRA, Robert, T., Austin, TX 78717, US
 LUSBY, Eric, Mesa, AZ 85202, US
 LOMBARDI, Michael, J., Phoenix, AZ 85045, US
 (74) Findlay, Alice Rosemary, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 362 364 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02717346.7 (22) 17.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 02/01263 17.01.2002
 (87) WO 02/067292 2002/35 29.08.2002
 (88) 19.12.2002
 (30) 20.02.2001 US 789083
 (54) • *HALBLEITERGEHÄUSE UND DESSEN HERSTELLUNGSVERFAHREN*
 • *SEMICONDUCTOR PACKAGE AND METHOD OF PREPARING SAME*
 • *BOITIER DE SEMI-CONDUCTEUR ET SON PROCEDE DE FABRICATION*
 (71) DOW CORNING CORPORATION, 2200 West Salzburg Road, Midland, MI 48686-0994, US
 (72) BECKER, Gregory, Sanford, MI 48657, US
 GARDNER, Geoffrey, Sanford, MI 48657, US
 HARKNESS, Brian, Midland, MI 48640, US
 MALENFANT, Louise, Midland, MI 48642, US
 SARMAH, Satyendra, Midland, MI 48642, US
 (74) Kyle, Diana, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

- (51) **H01L 21/306** (11) **1 362 365 A2***
 H01L 21/321 H01L 21/3105
 H01L 21/461 H01L 21/768
 (25) En (26) En
 (21) 02723099.4 (22) 08.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 02/03453 08.02.2002
 (87) WO 02/065529 2002/34 22.08.2002
 (88) 10.10.2002
 (30) 13.02.2001 US 783069
 (54) • *CHEMISCH-MECHANISCHES PLANARISIEREN MIT OZON*
 • *CHEMICAL-MECHANICAL PLANARIZATION USING OZONE*
 • *PLANARISATION CHIMIOMECHANIQUE AU MOYEN D'OZONE*
 (71) EKC Technology, INC., 2520 Barrington Court, Hayward, CA 94545-1163, US
 (72) SMALL, Robert, J., Dublin, CA 94568, US
 SHANG, Xiaowei, Sunnyvale, CA 94087, US
 (74) Setna, Rohan P., et al, Boul't Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

H01L 21/3105 → (51) H01L 21/306**H01L 21/321** → (51) H01L 21/306

- (51) **H01L 21/3213** (11) **1 362 366 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02702369.6 (22) 25.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) EP 02/02030 25.02.2002
 (87) WO 02/073682 2002/38 19.09.2002
 (30) 23.02.2001 EP 01104359

- (54) • *VERFAHREN ZUR ÄTZUNG EINER HARTMASKENSCHICHT UND EINER METALLSCHICHT*
 • *METHOD FOR ETCHING A HARDMASK LAYER AND A METAL LAYER*
 • *PROCEDE DE GRAVURE D'UNE COUCHE A MASQUE DUR ET D'UNE COUCHE METALLIQUE*

- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
 (72) BAIER, Ulrich, 01307 Dresden, DE
 (74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

- (51) **H01L 21/335** (11) **1 362 367 A2***
 H01L 29/775
 (25) En (26) En
 (21) 02741633.8 (22) 22.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 02/02263 22.01.2002
 (87) WO 02/080194 2002/41 10.10.2002
 (88) 27.02.2003
 (30) 23.01.2001 US 263386 P
 (54) • *LEITFÄHIGE POLYMERMATERIALIEN UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND VERWENDUNG*
 • *CONDUCTIVE POLYMER MATERIALS AND METHODS FOR THEIR MANUFACTURE AND USE*
 • *MATIERES POLYMERES CONDUCTRICES ET PROCEDES DE FABRICATION ET D'UTILISATION DE CES MATIERES*

- (71) Quantum Polymer Technologies, Inc., 2033 Bent Tree Place, Santa Rosa, CA 95404, US
 (72) TALROZE, Raisa, Novato, CA 94945, US
 GRIGOROV, Leonid, N., Novato, CA 94945, US
 (74) Srinivasan, Ravi Chandran, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

H01L 21/461 → (51) H01L 21/306**H01L 21/48** → (51) H01L 21/58

- (51) **H01L 21/58** (11) **1 362 368 A2***
 H01L 23/473 H01L 23/427
 H01L 21/48
 (25) En (26) En
 (21) 01995388.4 (22) 10.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/46775 10.12.2001
 (87) WO 02/050888 2002/26 27.06.2002
 (88) 07.08.2003
 (30) 19.12.2000 US 741754
 (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG ELEKTRONISCHER BAUELEMENTE MIT SILIZIUM UND LTCC UND DADURCH HERGESTELLTE BAUELEMENTE*
 • *METHOD FOR MAKING ELECTRONIC DEVICES INCLUDING SILICON AND LTCC AND DEVICES PRODUCED THEREBY*
 • *PROCEDE DE FABRICATION D'APPAREILS ELECTRONIQUES CONTENANT DU SILICIUM ET DE LA CERAMIQUE CO-CUIVE BASSE TEMPERATURE ET APPAREILS AINSI FABRIQUES*

- (71) HARRIS CORPORATION, 1025 West NASA Boulevard, M/S A-21, Melbourne, Florida 32919, US
 (72) PIKE, Randy T., Indian Harbour Beach, FL 32937, US
 NEWTON, Charles, M., South East Palm Bay, FL 32909, US
 GAMLEN, Carol, Melbourne, FL 32901, US
 RUMPF, Raymond, C., Mewbourne, FL 32934, US
 O'DOWD, Betty, Melbourne, FL 32901, US

(74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **H01L 21/60** (11) **1 362 369 A2***
H01L 23/58 H01L 23/48

(25) De (26) De
(21) 01986899.1 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/15018 19.12.2001
(87) WO 02/050890 2002/26 27.06.2002
(88) 12.09.2003
(30) 21.12.2000 DE 10064411

(54) • ELEKTRISCH LEITFÄHIGE VERBINDUNG ZWISCHEN EINEM CHIP UND EINEM KOPPELEMENT SOWIE SICHERHEITSELEMENT MIT EINER SOLCHEN VERBINDUNG
• ELECTROCONDUCTIVE CONNECTION BETWEEN A CHIP AND A COUPLING ELEMENT IN ADDITION TO A SECURITY ELEMENT, SECURITY DOCUMENT AND A VALUABLE DOCUMENT CONTAINING A CONNECTION OF SAID TYPE
• LIAISON ELECTRO-CONDUCTRICE ENTRE UNE PUCE ET UN ELEMENT DE COUPLAGE, AINSI QU'ELEMENT DE SECURITE, DOCUMENT DE SECURITE, ET DOCUMENT DE VALEUR COMPORTANT UNE TELLE LIAISON

(71) Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstrasse 159, 81677 München, DE
(72) HOFFMANN, Lars, 85354 Freising, DE

H01L 21/768 → (51) H01L 21/306

(51) **H01L 23/427** (11) **1 362 370 A2***
H01L 23/433

(25) En (26) En
(21) 01995486.6 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/47637 11.12.2001
(87) WO 02/050901 2002/26 27.06.2002
(88) 12.09.2003
(30) 19.12.2000 US 741772

(54) • ELEKTRONISCHES BAUELEMENT MIT VERDAMPFUNGS-MIKROKÜHLUNG UND ZUGEORDNETE VERFAHREN
• ELECTRONIC DEVICE USING EVAPORATIVE MICRO-COOLING AND ASSOCIATED METHODS
• DISPOSITIF ELECTRONIQUE UTILISANT LE MICRO-REFROIDISSEMENT PAR EVAPORATION ET PROCEDES ASSOCIES

(71) HARRIS CORPORATION, 1025 West NASA Boulevard, M/S A-21, Melbourne, Florida 32919, US

(72) NEWTON, Charles, M., South East Palm Bay, FL 32909, US
PIKE, Randy, T., Indian Harbour Beach, FL 32937, US

GASSMAN, Richard, A., Palm Bay, FL 32905, US
(74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

H01L 23/427 → (51) H01L 21/58

H01L 23/427 → (51) H01L 23/473

H01L 23/433 → (51) H01L 23/427

(51) **H01L 23/473** (11) **1 362 371 A1***
H01L 23/427

(25) Da (26) En
(21) 02711788.6 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 02/00102 14.02.2002
(87) WO 02/065549 2002/34 22.08.2002
(30) 14.02.2001 DK 200100236
25.08.2001 DK 200101265
30.11.2001 DK 200101782

(54) • KÜHLANORDNUNG FÜR INTEGRIERTE SCHALTUNG
• A COOLING ARRANGEMENT FOR AN INTEGRATED CIRCUIT
• AGENCEMENT DE REFROIDISSEMENT POUR CIRCUIT INTEGRE
(71) Chip-Con Aps, Glenstrup Soevej 7, DK-8990 Faarup, DK
(72) ESPERSEN, Morten, DK-8990 Faarup, DK
KRISTENSEN, Thorben, DK-7500 Holstebro, DK
(74) Larsen, Hans Ole, et al, Larsen & Birkeholm A/S, Banegaardspladsen 1, P.O. Box 362, 1570 Copenhagen V, DK

H01L 23/473 → (51) H01L 21/58

H01L 23/48 → (51) B81B 3/00

H01L 23/48 → (51) H01L 21/60

(51) **H01L 23/544** (11) **1 362 372 A2***
(25) De (26) De

(21) 01995590.5 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/04599 07.12.2001
(87) WO 02/067318 2002/35 29.08.2002
(88) 08.05.2003
(30) 23.02.2001 DE 10108915

(54) • ELEKTROMIGRATIONSTESTSTRUKTUR ZUR ERFASSUNG EINER ZUVERLÄSSIGKEIT VON VERDRAHTUNGEN
• ELECTROMIGRATION TEST STRUCTURE FOR DETERMINING THE RELIABILITY OF WIRING
• STRUCTURE D'ESSAI D'ELECTROMIGRATION POUR LA DETERMINATION DE LA FIABILITE DE CABLAGES

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) FAZEKAS, Josef, 81476 München, DE
MARTIN, Andreas, 81539 München, DE
VON HAGEN, Jochen, 83059 Kolbermoor, DE
(74) Karl, Frank, Patentanwälte Kindermann, Postfach 1330, 85627 Grasbrunn, DE

H01L 23/58 → (51) H01L 21/60

H01L 23/66 → (51) H05K 1/18

(51) **H01L 27/00** (11) **1 362 373 A2***
(25) En (26) En

(21) 01984980.1 (22) 05.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/46406 05.12.2001
(87) WO 02/047165 2002/24 13.06.2002
(88) 21.08.2003

(30) 06.12.2000 US 731891
06.12.2000 US 732181

(54) • VERFAHREN UND APPARAT MIT BERÜCKSICHTIGUNG DER DIAGONALEN VERDRAHTUNG IN DER PLAZIERUNG
• METHOD AND APPARATUS FOR CONSIDERING DIAGONAL WIRING IN PLACEMENT
• PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT D'ETUDIER UN CABLAGE DIAGONAL DANS LE PLACEMENT

(71) Simplex Solutions, Inc., 521 Almanor Avenue, Sunnyvale, CA 94086, US
(72) TEIG, Steven, Menlo Park, CA 94025, US
GANLEY, Joseph, L., Vienna, VA 22182-1648, US
(74) Desrousseaux, Grégoire Marie, Cabinet Hirsch, 34, rue de Bassano, 75008 Paris, FR

(51) **H01L 27/00** (11) **1 362 374 A2***
(25) En (26) En

(21) 02711722.5 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 02/00180 18.02.2002
(87) WO 02/067328 2002/35 29.08.2002
(88) 07.11.2002

(30) 16.02.2001 US 268899 P

(54) • ORGANISCHE LEUCHTDIODENANZEIGEVORRICHTUNG MIT ABSCHIRMELEKTRODEN
• ORGANIC LIGHT EMITTING DIODE DISPLAY HAVING SHIELD ELECTRODES
• AFFICHAGE A DIODE ORGANIQUE D'EMISSION DE LUMIERE DOTE D'ELECTRODES DE PROTECTION

(71) Ignis Innovation Inc., 55 Culpepper Drive, Waterloo, Ontario N2L 3G1, CA
(72) NATHAN, Arokia, Waterloo, Ontario N2L 3G1, CA
SERVATI, Peyman, Waterloo, Ontario N2L 3E8, CA
KARIM, Karim, S., Kitchener, Ontario N2M 5G1, CA
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

(51) **H01L 27/00** (11) **1 362 375 A1***
(25) En (26) En

(21) 02711723.3 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 02/00181 18.02.2002
(87) WO 02/067329 2002/35 29.08.2002
(30) 16.02.2001 US 268901 P

(54) • FLEXIBLE ANZEIGEVORRICHTUNG
• FLEXIBLE DISPLAY DEVICE
• DISPOSITIF D'AFFICHAGE FLEXIBLE

(71) Ignis Innovation Inc., 55 Culpepper Drive, Waterloo, Ontario N2L 3G1, CA
(72) NATHAN, Arokia, Waterloo, Ontario N2L 3G1, CA
STRIAKHILEV, Denis, Waterloo, Ontario N2L 5N1, CA
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

H01L 27/092 → (51) H03K 3/356

H01L 27/144 → (51) H01L 31/103

H01L 29/08 → (51) H01L 29/92

H01L 29/423 → (51) G07F 1/00

(51) **H01L 29/747** (11) **1 362 376 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01990617.1 (22) 28.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/04223 28.12.2001
(87) WO 02/054496 2002/28 11.07.2002
(30) 29.12.2000 FR 0017295
(54) • *BISTABLER ELEKTRONISCHER ZWEIRICH-
TUNGSSCHALTER MIT IMPULSSTEUERUNG*
• *PULSED BISTABLE BIDIRECTIONAL ELEC-
TRONIC SWITCH*
• *COMMUTATEUR ELECTRONIQUE BIDIREC-
TIONNEL BISTABLE A COMMANDE PAR IM-
PULSIONS*
(71) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain
Rolland, 92120 Montrouge, FR
(72) GIMONET, Sophie, F-37100 Tours, FR
(74) DUCLOS, Franck, F-37000 Tours, FR
(74) de Beaumont, Michel, et al, Cabinet Michel de
Beaumont 1, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

H01L 29/775 → (51) H01L 21/335

(51) **H01L 29/92** (11) **1 362 377 A2***
H01L 29/08
(25) En (26) En
(21) 01940272.6 (22) 28.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/03634 28.03.2001
(87) WO 01/075983 2001/41 11.10.2001
(88) 10.05.2002
(30) 04.04.2000 US 542712
(54) • *MEHRSCICHTIGE KONDENSATORSTRUK-
TUR MIT EINER KONZENTRISCHEN RING-
FÖRMIGEN PLATTENANORDNUNG FÜR
TIEFEN SUBMIKROMETER-CMOS*
• *MULTILAYER CAPACITOR STRUCTURE
HAVING AN ARRAY OF CONCENTRIC RING-
SHAPED PLATES FOR DEEP SUB-MICRON
CMOS*
• *STRUCTURE DE CONDENSATEUR MULTI-
COUCHE PRESENTANT UN RESEAU DE
LAMES ANNULAIRES CONCENTRIQUES
POUR CMOS SUBMICRONIQUE PROFOND*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) VATHULYA, Vickram, NL-5656 AA Eindhoven, NL
SOWLATI, Tirdad, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, et al, Philips
Intellectual Property & Standards P.O. Box 220,
5600 AE Eindhoven, NL

(51) **H01L 31/00** (11) **1 362 378 A2***
(25) En (26) En
(21) 02713471.7 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/02254 23.01.2002
(87) WO 02/059943 2002/31 01.08.2002
(88) 04.09.2003
(30) 23.01.2001 US 263813 P
(54) • *CHEMISCH-MECHANISCHES POLIEREN
VON KUPFEROXID-DAMASKUS-STRUKTU-
REN*
• *CHEMICAL MECHANICAL POLISHING OF
COPPER-OXIDE DAMASCENE STRUC-
TURES*
• *POLISSAGE CHIMICO-MECANIQUE DE
STRUCTURES DAMASQUEENES EN OXYDE
DE CUIVRE*

(71) ASML US, Inc., 440 Kings Village Road, Scott
Valley, California 95066-4081, US
Massachusetts Institute Of Technology, Licensing
Office Room NE 25-230, Five Cambridge, MA
02142, US
(72) SAKA, Nannaji, Cambridge, MA 02139, US
LAI, Jiun-Yu, Waltham, MA 02451, US
OH, Hilario, L., Rochester Hills, MI 48309, US
(74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York
House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

H01L 31/0216 → (51) H01L 31/0352

(51) **H01L 31/0352** (11) **1 362 379 A2***
H01L 31/0216 H01L 31/048
H01L 31/042 H01L 31/052
H01L 31/18
(25) De (26) De
(21) 01993027.0 (22) 25.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12372 25.10.2001
(87) WO 02/037576 2002/19 10.05.2002
(88) 03.10.2002
(30) 25.10.2000 DE 10052914
(54) • *HALBLEITEREINRICHTUNG UND VERFAH-
REN ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *SEMICONDUCTOR DEVICE AND METHOD
FOR PRODUCING THE SAME*
• *DISPOSITIF A SEMI-CONDUCTEUR ET SON
PROCEDE DE PRODUCTION*
(71) Futech GmbH, Klinkebachstrasse 38, 39116
Magdeburg, DE
(72) Jäger, Steffen, Dr., 38122 Braunschweig, DE
(74) Hertz, Oliver, Dr., v. Bezold & Sozien Patentanwälte
Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

H01L 31/0352 → (51) H01L 31/103

H01L 31/042 → (51) H01L 31/0352

H01L 31/048 → (51) H01L 31/0352

H01L 31/052 → (51) H01L 31/0352

(51) **H01L 31/103** (11) **1 362 380 A1***
H01L 31/105 H01L 27/144
H01L 31/0352
(25) En (26) En
(21) 02711090.7 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00659 13.02.2002
(87) WO 02/067339 2002/35 29.08.2002
(30) 16.02.2001 US 784963
(54) • *HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR LATERA-
LE OPTISCHE DETEKTOREN MIT GRÄBEN*
• *METHODS FOR FORMING LATERAL
TRENCH OPTICAL DETECTORS*
• *PROCEDES PERMETTANT DE FABRIQUER
DES DETECTEURS OPTIQUES A TRAN-
CHEE LATERALE*
(71) International Business Machines Corporation, New
Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
(72) YANG, Min, Kingston, NY 12401, US
RIM, Kern, Peekskill, NY 10566, US
(74) Burt, Roger James, Dr., IBM United Kingdom
Limited Intellectual Property Department Hursley
Park, Winchester Hampshire SO21 2JN, GB

H01L 31/105 → (51) H01L 31/103

H01L 31/18 → (51) H01L 31/0352

H01L 33/00 → (51) H01S 5/10

(51) **H01L 41/04** (11) **1 362 381 A1***
(25) En (26) En
(21) 01999977.0 (22) 06.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/45814 06.12.2001
(87) WO 02/047181 2002/24 13.06.2002
(30) 06.12.2000 US 251696 P
19.10.2001 US 986205 P
(54) • *PIEZOELEKTRISCHER GENERATOR*
• *PIEZOELECTRIC GENERATOR*
• *GENERATEUR PIEZOELECTRIQUE*
(71) Continuum Control Corporation, 45 Manning Park,
BillERICA, MA 01821, US
(72) GHANDI, Kamyar, Arlington, MA 02476, US
HAGOOD, Nesbit, W., IV, Wellesley, MA 02482, US
BENT, Aaron, A., Reading, MA 01867, US
(74) Hutchinson, Glenn Stanley, et al, Harrison Goddard
Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield
S1 2QD, GB

(51) **H01L 51/30** (11) **1 362 382 A1***
C08G 83/00
(25) En (26) En
(21) 02700448.0 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00739 20.02.2002
(87) WO 02/067343 2002/35 29.08.2002
(30) 20.02.2001 GB 0104177
(54) • *ARYL-ARYL-DENDRIMERE*
• *ARYL-ARYL-DENDRIMERS*
• *DENDRIM RES ARYLE-ARYLE*
(71) ISIS INNOVATION LIMITED, Ewert House, Ewert
Place, Summertown, Oxford OX2 7SG, GB
(72) BURN, Paul, Leslie, The Dyson Perrins Laboratory,
Oxford OX1 3QY, GB
SAMUEL, Ifor, David, William, Univ. of St. Andrews,
Fife FY16 9SS, GB
LO, Shih-Chun, The Dyson Perrins Laboratory,
Oxford OX1 3QY, GB
(74) Ellis-Jones, Patrick George Armine, J.A. KEMP &
CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R
5JJ, GB

H01M 8/02 → (51) H01M 8/06

(51) **H01M 8/04** (11) **1 362 383 A1***
H01M 8/06
(25) En (26) En
(21) 02710692.1 (22) 11.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 02/00128 11.02.2002
(87) WO 02/067351 2002/35 29.08.2002
(30) 21.02.2001 AU PR324201
(54) • *BRENNSTOFFZELLENSYSTEM*
• *FUEL CELL SYSTEM*
• *DISPOSITIF DE PILE COMBUSTIBLE*
(71) Ceramic Fuel Cells Limited, 170 Browns Road,
Noble Park, VIC 3174, AU
(72) AHMED, Khaliq, Rowville, Victoria 3174, AU
(74) Jones, Helen Marjorie Meredith, Gill Jennings &
Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London
EC2M 7LH, GB

(51) H01M 8/06 H01M 8/10 (25) De (21) 02708192.6 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR (86) DE 02/00359 31.01.2002 (87) WO 02/067354 2002/35 29.08.2002 (88) 12.09.2003 (30) 17.02.2001 DE 10107529 (54) • <i>BRENNSTOFFZELLENSYSTEM</i> • <i>FUEL CELL SYSTEM</i> • <i>SYSTEME DE PILE A COMBUSTIBLE</i> (71) FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH, Wilhelm- Johnen-Strasse, 52425 Jülich, DE (72) DOHLE, Hendrik, 52224 Stolberg-Mausbach, DE BEWER, Thomas, 52068 Aachen, DE	(11) 1 362 384 A2* H01M 8/02 (26) De (22) 31.01.2002	GARON, Lionel, F-31000 Toulouse, FR PINCHOT, Jean-Luc, F-31600 Muret, FR (74) Texier, Christian, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR	(51) H01Q 19/10 H01Q 1/40 (25) En (21) 02732139.7 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR AL LT LV MK RO SI (86) GB 02/00170 17.01.2002 (87) WO 02/058190 2002/30 25.07.2002 (30) 22.01.2001 GB 0101567 (54) • <i>DIELEKTRISCHE RESONATORANTENNE MIT GEGENSEITIG ORTHOGONALEN ZUFÜHRUNGEN</i> • <i>DIELECTRIC RESONATOR ANTENNA WITH MUTUALLY ORTHOGONAL FEEDS</i> • <i>ANTENNE A RESONATEUR DIELECTRIQUE A TROIS ALIMENTATIONS MUTUELLEMENT ORTHOGONALES</i> (71) ANTENOVA LIMITED, Far Field House, Bury Farm, Stow-cum-Quy, Cambridge CB5 9AR, GB (72) KINGSLEY, Simon, Philip, Sheffield S10 3RP, GB O'KEEFE, Steven, Gregory, Chambers Flat, QLD 4133, AU (74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB	(11) 1 362 389 A1* H01Q 21/24 (26) En (22) 17.01.2002	
H01M 8/06 → (51) H01M 8/04 H01M 8/10 → (51) H01M 8/06					
(51) H01P 1/06 H01Q 3/12 (25) En (21) 02716130.6 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR AL LT LV MK RO SI (86) GB 02/00126 15.01.2002 (87) WO 02/065574 2002/34 22.08.2002 (30) 09.02.2001 GB 0103782 (54) • <i>SCANNING ANTENNENSYSTEM</i> • <i>SCANNING ANTENNA SYSTEMS</i> • <i>SYSTEMES D'ANTENNE A BALAYAGE</i> (71) Alenia Marconi Systems Limited, Eastwood House, Glebe Road, Chelmsford, Essex, CM1 1QW, GB (72) CARTER, Christopher, Ralph, Borehamwood, Hertfordshire WD6 1RW, GB ROWATT, Charles, Anthony, Borehamwood, Hertfordshire WD6 1RW, GB GILHESPY, Bernard, Paul, Borehamwood, Hertfordshire WD6 1RW, GB STEPHENS, Benjamin, David, Borehamwood, Hertfordshire WD6 1RW, GB (74) Mackett, Margaret Dawn, BAE Systems plc, Group IP Department, Lancaster House, P.O. Box 87, Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB	(11) 1 362 385 A1* H01Q 19/00 (26) En (22) 15.01.2002	(74) Heinen, Detlef, et al, c/o A.Braun Braun Héritier Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel, CH			
H01Q 3/12 → (51) H01P 1/06					
(51) H01Q 9/04 (25) En (21) 02710270.6 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR (86) IB 02/00440 13.02.2002 (87) WO 02/067375 2002/35 29.08.2002 (30) 13.02.2001 EP 01200502 (54) • <i>STREIFENLEITUNGSANTENNE MIT SCHALTbaren REAKTIVEN KOMPONENTEN FÜR MEHRFREQUENZVERWENDUNG IN MOBILE TELEFONKommunikationen</i> • <i>PATCH ANTENNA WITH SWITCHABLE RE- ACTIVE COMPONENTS FOR MULTIPLE FREQUENCY USE IN MOBILE COMMUNICA- TIONS</i> • <i>ANTENNE A PLAQUE ET A COMPOSANTS REACTIFS COMMUTABLES DESTINEE A L'USAGE A FREQUENCE MULTIPLE DANS LES COMMUNICATIONS MOBILES</i> (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL (72) DE GRAAUW, Antonius, J., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL (74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL	(11) 1 362 388 A1* En (26) En (22) 13.02.2002				
H01Q 9/04 → (51) H01P 1/06					
(51) H01Q 15/14 (25) Fr (21) 02704870.1 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR AL LT LV MK RO SI (86) FR 02/00648 21.02.2002 (87) WO 02/069441 2002/36 06.09.2002 (30) 23.02.2001 FR 0102483 23.02.2001 FR 0102484 23.02.2001 FR 0102485 (54) • <i>ENTFALTBARER ELEKTROMAGNETISCHER REFLEKTOR</i> • <i>UNFOLDABLE ELECTROMAGNETIC RE- FLECTOR</i> • <i>REFLECTEUR ELECTROMAGNETIQUE DE- PLOYABLE</i> (71) ETIENNE LACROIX - TOUS ARTIFICES SA, 6, Boulevard de Joffrey, 31600 Muret, FR (72) MOURRY, Philippe, F-31520 Ramonville Saint Agne, FR	(11) 1 362 386 A1* H01Q 15/14 (26) Fr (22) 21.02.2002				
H01Q 15/14 → (51) G01J 9/00 H01Q 15/14 → (51) H01Q 1/08 H01Q 15/16 → (51) H01Q 1/08 H01Q 19/00 → (51) H01P 1/06					
(51) H01Q 1/08 H01Q 15/16 (25) Fr (21) 02704870.1 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR AL LT LV MK RO SI (86) DE 02/00344 31.01.2002 (87) WO 02/061885 2002/32 08.08.2002 (30) 02.02.2001 DE 10104633 (54) • <i>ANSCHLUSSKLEMM E</i> • <i>TERMINAL CONNECTOR</i> • <i>BORNE DE RACCORDEMENT</i> (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE (72) KUTTERUF, Karl-Martin, 73272 Neidlingen, DE	(11) 1 362 390 A1* H01R 4/30 (26) En (22) 14.02.2002 H01R 11/12 En (26) En (22) 14.02.2002 H01R 4/64 (26) En (22) 14.02.2002 H01R 4/64 (26) En (22) 14.02.2002 H01R 11/24 (26) De (22) 31.01.2002 H01R 11/12 (26) De (22) 14.02.2002	(74) Newfrey LLC, Drummond Plaza Office Park, 1423, Kirkwood Highway, Newark, Delaware 19711, US (72) DELCOURT, Mark, H., Emmett, MI 48022, US GOUIN, Thomas, Grosse Pointe Woods, MI 48236, GO (74) Haar, Lucas H., Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Haar & Schwarz-Haar, Lessingstrasse 3, 61231 Bad Nauheim, DE			

(51) **H01R 13/53** (11) **1 362 392 A1***
(25) En (26) En
(21) 02701055.2 (22) 03.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/01200 03.01.2002
(87) WO 02/067385 2002/35 29.08.2002
(30) 20.02.2001 US 788877
(54) • *UNIVERSELLER STROMVERBINDER ZUM VERBINDEN EINES FLEXIBLEN KABELS MIT STARREN EINRICHTUNGEN IN EINER BELIEBIGEN VON VIELEN KONFIGURATIONEN*
• *UNIVERSAL POWER CONNECTOR FOR JOINING FLEXIBLE CABLE TO RIGID DEVICES IN ANY OF MANY CONFIGURATIONS*
• *CONNECTEUR D'ALIMENTATION UNIVERSEL POUR RACCORDER DES CABLES FLEXIBLES A DES DISPOSITIFS RIGIDES DANS DE NOMBREUSES CONFIGURATIONS*
(71) G & W ELECTRIC COMPANY, 3500 West 127th Street, Blue Island, Illinois 60406-1864, US
(72) MARTIN, Donald, R., New Lenox, IL 60451, US
(74) Makovski, Priscilla Mary, BARKER BRETTELL 138 Hagley Road, Edgbaston Birmingham B16 9PW, GB

(51) **H01R 13/59** (11) **1 362 393 A1***
(25) De (26) De
(21) 03704564.8 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 03/01202 07.02.2003
(87) WO 03/077373 2003/38 18.09.2003
(30) 08.03.2002 DE 20203788 U
(54) • *STECKVERBINDER MIT EINEM GEH USE UND MIT EINEM KLEMMEINSATZ*
• *PLUG CONNECTOR HAVING A HOUSING AND A CLAMPING INSERT*
• *CONNECTEUR ENFICHABLE COMPORTANT UN BOITIER ET UN INSERT DE VERROUILLAGE*
(71) Anton Hummel Verwaltungs-GmbH, Mozartstrasse 2, D-79183 Waldkirch, DE
(72) HOCH, Achim, 79183 Waldkirch, DE
KÖHLER, Frank, 79183 Buchholz-Batzenhäusle, DE
REICH, Günter, 79215 Elzach, DE
STRATZ, Manfred, 79263 Simonswald, DE
BARTHOLOMÄ, Mario, 79297 Winden, DE
(74) Patent- und Rechtsanwaltssozietät, Maucher, Börjes & Kollegen, Dreikönigstrasse 13, 79102 Freiburg i. Br., DE

(51) **H01S 3/06** (11) **1 362 394 A1***
(25) En (26) En
(21) 02704243.1 (22) 24.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 02/02205 24.01.2002
(87) WO 03/063306 2003/31 31.07.2003
(54) • *LASER MIT HOHER VERSTÄRKUNG*
• *HIGH GAIN LASER AMPLIFIER*
• *AMPLIFICATEUR LASER A GAIN ELEVE*
(71) Raytheon Company, PO Box 902, 2000 El Segundo Blvd., El Segundo, California 90245, US
(72) BRUESSELBACH, Hans, W., Calabasas, CA 91302, US
BETIN, Alexander, A., Manhattan Beach, CA 90255, US
SUMIDA, David, S., Los Angeles, CA 90066, US

(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

H01S 3/10 → (51) G01J 9/00

(51) **H01S 5/10** (11) **1 362 395 A1***
H01S 5/12 H01S 5/34
H01L 33/00
(25) En (26) En
(21) 02700475.3 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00808 15.02.2002
(87) WO 02/067392 2002/35 29.08.2002
(30) 16.02.2001 GB 0103838
(54) • *HALBLEITERLASER MIT EINER VIELZAHL VON OPTISCH AKTIVEN GEBIETEN*
• *SEMICONDUCTOR LASER COMPRISING A PLURALITY OF OPTICALLY ACTIVE REGIONS*
• *LASER A SEMI-CONDUCTEURS COMPRENANT UNE PLURALITE DE REGIONS OPTIQUEMENT ACTIVES*
(71) The University Court of the University of Glasgow, Gilbert Scott Building, 10 The Square, Glasgow G12 8QQ, GB
(72) MARSH, John, Haig, Glasgow G12 0SN, GB
KIM, Shin-Sung, Glasgow G13 4TA, GB
(74) Charig, Raymond Julian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

H01S 5/12 → (51) H01S 5/10

(51) **H01S 5/183** (11) **1 362 396 A2***
(25) En (26) En
(21) 01994296.0 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49089 18.12.2001
(87) WO 02/060024 2002/31 01.08.2002
(88) 16.01.2003
(30) 29.12.2000 US 751422
(54) • *RESONANZREFLEKTOR ZUR VERWENDUNG MIT OPTOELEKTRONISCHEN EINRICHTUNGEN*
• *RESONANT REFLECTOR FOR USE WITH OPTOELECTRONIC DEVICES*
• *REFLECTEUR RESONANT A UTILISER AVEC DES DISPOSITIFS OPTOELECTRONIQUES*
(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
(72) COX, James, Allen, New Brighton, MN 55112, US
MORGAN, Robert, A., Plymouth, MN 55447, US
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

H01S 5/34 → (51) H01S 5/10

(51) **H02G 1/08** (11) **1 362 397 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02704869.3 (22) 21.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 02/00644 21.02.2002
(87) WO 02/069467 2002/36 06.09.2002
(30) 23.02.2001 FR 0102521

(54) • *ZIEHKOPF FÜR ROHRE UND VERFAHREN ZUM ZIEHEN VON ROHREN IN LEITUNGEN*
• *TUBE DRAWING HEAD AND METHOD FOR DRAWING TUBES IN PIPES*
• *TETE DE TIRAGE DE TUBES ET PROCEDE DE TIRAGE DE TUBES EN CONDUITES*

(71) FRANCE TELECOM SA, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
(72) CAMPION, Jean-Luc, F-22700 Saint Quay Perros, FR
LE GOFF, Gérard, F-22700 Louanec, FR
MIGNON, Pierre, F-22300 Lannion, FR
(74) Bentz, Jean-Paul, Cabinet Ballot 4 rue du Général Hoche BP 855, 56100 Lorient, FR

(51) **H02G 1/08** (11) **1 362 398 A1***
H01B 15/00
(25) De (26) De
(21) 02711633.4 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AT 02/00056 20.02.2002
(87) WO 02/067397 2002/35 29.08.2002
(30) 20.02.2001 PCT/AT01/00041
28.06.2001 AT 10102001
(54) • *VERFAHREN ZUM ENTFERNEN EINER KABELSEELE AUS EINEM KABELMANTEL*
• *METHOD FOR REMOVING A CABLE CORE FROM A CABLE SHEATH*
• *PROCEDE POUR RETIRER UNE AME DE CABLE D'UNE GAINE DE CABLE*
(71) Pichler, Alois, Schwarzenberg 5, 3341 Ybbsitz, AT
(72) Pichler, Alois, 3341 Ybbsitz, AT
(74) Sonn & Partner Patentanwälte, Riemergasse 14, 1010 Wien, AT

(51) **H02G 3/06** (11) **1 362 399 A1***
(25) En (26) En
(21) 02742434.0 (22) 16.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00150 16.01.2002
(87) WO 02/067399 2002/35 29.08.2002
(30) 20.02.2001 GB 0104098
(54) • *KABELVERSCHRAUBUNGSSUSAMMENBAU*
• *CABLE GLAND ASSEMBLY*
• *ENSEMBLE PRESSE-ETOUPE*
(71) Hawke Cable Glands Limited, Oxford Street West, Ashton-Under-Lyne, Lancashire OL7 0NA, GB
(72) JACKSON, Carl, Dukinfield, Cheshire SK16 4TP, GB
(74) Goddard, David John, et al, Harrison Goddard Foote Orlando House 11c Compstall Road Marple Bridge, Stockport SK6 5HH, GB

H02G 3/06 → (51) H02G 3/22

H02G 3/06 → (51) H02G 15/04

(51) **H02G 3/22** (11) **1 362 400 A1***
H02G 3/06 G01N 27/407
(25) De (26) De
(21) 01990567.8 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14789 14.12.2001
(87) WO 02/063735 2002/33 15.08.2002
(30) 06.02.2001 DE 10105544
(54) • *KABELDURCHFÜHRUNG*

- CABLE DUCT
 - TRAVERSEE POUR CABLE
- (71) Endress + Hauser GmbH + Co.KG., Hauptstrasse 1, 79689 Maulburg, DE
- (72) ALZNAUER, Miroslaw, 79697 Wies, DE
GUTMANN, Frank, 79112 Freiburg, DE
- (74) Andres, Angelika, Endress + Hauser (Deutschland) Holding GmbH, Colmarer Strasse 6, 79576 Weil am Rhein, DE

(51) **H02G 15/04** (11) **1 362 401 A1***
H02G 3/06

(25) En (26) En
(21) 02715533.2 (22) 21.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 02/00239 21.01.2002
(87) WO 02/067400 2002/35 29.08.2002
(30) 20.02.2001 GB 0104083
- (54) • ZUSAMMENBAU EINER STOPFBUCHSE FÜR KABEL
• CABLE GLAND ASSEMBLY
• ENSEMBLE PRESSE-ETOUPE
- (71) Hawke Cable Glands Limited, Oxford Street West, Ashton-Under-Lyne, Lancashire OL7 0NA, GB
- (72) HAND, Edward, Stalybridge, Cheshire SK15 2QU, GB
- (74) Goddard, David John, et al, Harrison Goddard Foote Orlando House 11c Compstall Road Marple Bridge, Stockport SK6 5HH, GB

H02H 5/10 → (51) H01B 1/12

H02H 7/18 → (51) G01R 31/36

- (51) **H02J 3/38** (11) **1 362 402 A2***
(25) En (26) En
(21) 02765618.0 (22) 27.09.2002
- (84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(86) JP 02/10062 27.09.2002
(87) WO 03/032475 2003/16 17.04.2003
(88) 03.07.2003
(30) 01.10.2001 JP 2001305694
17.09.2002 JP 2002270555
- (54) • LEISTUNGSWANDLUNGSVORRICHTUNG UND LEISTUNGSWANDLUNGSSYSTEM UND INSELBETRIEBSDETEKTION
• POWER CONVERSION APPARATUS, POWER CONVERSION SYSTEM, AND ISLANDING OPERATION DETECTION METHOD
• APPAREIL DE CONVERSION D'ENERGIE, SYSTEME DE CONVERSION D'ENERGIE ET PROCEDE DE DETECTION D'UNE OPERATION D'ISOLATION
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku Tokyo 146-8501, JP
- (72) SUZUI, Masaki, c/o CANON KABUSHIKI KAISHA, Tokyo 146-8501, JP
TAKEHARA, Nobuyoshi, c/o CANON KABUSHIKI KAISHA, Tokyo 146-8501, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **H02J 7/14** (11) **1 362 403 A1***
(25) De (26) De
(21) 01989366.8 (22) 05.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/04563 05.12.2001
(87) WO 02/047235 2002/24 13.06.2002
(30) 08.12.2000 DE 10061046

- (54) • VORRICHTUNG ZUR FEHLERERKENNUNG IN EINEM MEHRSPANNUNGSBORDNETZ
• ERROR DETECTION DEVICE FOR A MULTI-VOLTAGE VEHICLE POWER SUPPLY
• DISPOSITIF DE DETECTION D'ERREUR DANS UN RESEAU DE BORD MULTITENSION
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) JEHLIČKA, Joerg, 71229 Leonberg, DE
HEDELER, Ralf, 71229 Leonberg, DE

(51) **H02K 1/22** (11) **1 362 404 A1***
(25) De (26) De
(21) 01995608.5 (22) 18.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) DE 01/04738 18.12.2001
(87) WO 02/065617 2002/34 22.08.2002
(30) 13.02.2001 DE 10106519
- (54) • ELEKTRISCHE MASCHINE
• ELECTRICAL MACHINE
• MACHINE ELECTRIQUE
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) GAMM, Oliver, 73054 Eisingen, DE
WINTER, Falko, 71636 Ludwigsburg, DE
SHENDI, Alexander, 71679 Asperg, DE
GROETER, Hans-Peter, 71665 Vaihingen, DE
DEBARD, Jérôme, 28498 Cardiff CF5 1EP, GB

(51) **H02K 5/22** (11) **1 362 405 A1***
H02K 11/00

(25) De (26) De
(21) 02712753.9 (22) 07.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) DE 02/00452 07.02.2002
(87) WO 02/067405 2002/35 29.08.2002
(30) 22.02.2001 DE 10108548
- (54) • STELLVORRICHTUNG FÜR EINEN MOTOR
• REGULATING DEVICE FOR A MOTOR
• DISPOSITIF DE REGLAGE POUR UN MOTEUR
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) HAUSELT, Peter, 92284 Poppenricht, DE
KASER, Josef, 92263 Ebermannsdorf, DE
LEHMEIER, Annemarie, 92289 Ursensollen, DE
MEINKE, Martin, 92224 Amberg, DE
NIEDERMEIER, Karl, 97318 Kitzingen, DE
NOETH, Christoph, 97724 Burglauer, DE
ULRICH, Jens, 98704 Langewiesen, DE
WUNSCHIK, Roman, 90513 Zirndorf, DE

(51) **H02K 7/12** (11) **1 362 406 A1***
(25) De (26) De
(21) 01984709.4 (22) 14.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) DE 01/04758 14.12.2001
(87) WO 02/065618 2002/34 22.08.2002
(30) 14.02.2001 DE 10106724
- (54) • VORRICHTUNG ZUR ENTKOPPLUNG EINES ELEKTRISCHEN AKTUATORS VON EINEM GETRIEBE
• METHOD AND DEVICE FOR DECOUPLING AN ACTUATOR FROM A GEAR
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR DESACCOUPLER UN ACTIONNEUR D'UNE TRANSMISSION
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) NEUBAUER, Achim, 76547 Sinzheim-Vornberg, DE
ASCHOFF, Joerg, 77815 Buehl, DE

- DILGER, Werner, 77815 Buehl, DE
PIERENKEMPER, Rolf, 77830 Buehlertal, DE
BOLZ, Martin-Peter, 77815 Buehl, DE
MOENCH, Jochen, 76547 Sinzheim, DE

H02K 11/00 → (51) H02K 5/22

H02K 19/36 → (51) H01F 38/18

(51) **H02K 21/04** (11) **1 362 407 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02710949.5 (22) 07.01.2002

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) FR 02/00037 07.01.2002
(87) WO 02/054566 2002/28 11.07.2002
(30) 05.01.2001 FR 0100122
- (54) • VERBESSERTE ROTATIONS MASCHINE FÜR AUTOMOBILE FAHRZEUGE
• IMPROVED ROTARY MACHINE FOR MOTOR VEHICLE
• MACHINE TOURNANTE PERFECTIONNEE POUR VEHICULE AUTOMOBILE
- (71) VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR, 2 Rue André Boule, 94017 Creteil, FR
- (72) AKEMAKOU, Dokou, Antoine, F-94400 Vitry sur Seine, FR
- (74) Gamonal, Didier, Valeo Equipements Electriques Moteur, Propriété Industrielle, 2, rue André-Boule, BP 150, 94017 Créteil Cedex, FR

(51) **H02M 3/156** (11) **1 362 408 A2***
H02M 3/157

(25) En (26) En
(21) 02710238.3 (22) 07.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) IB 02/00374 07.02.2002
(87) WO 02/065626 2002/34 22.08.2002
(88) 05.12.2002
(30) 12.02.2001 US 781473
- (54) • ZWEIFACHMODUS PULSBREITENMODULATOR FÜR LEISTUNGSREGELUNGSVERWENDUNGEN
• DUAL MODE PULSE-WIDTH MODULATOR FOR POWER CONTROL APPLICATIONS
• MODULATEUR DE LARGEUR D'IMPULSION A DEUX MODES POUR APPLICATIONS DE COMMANDE DE PUISSANCE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) GIANNPOPOULOS, Demetri, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Steenbeek, Leonardus Johannes, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

H02M 3/157 → (51) H02M 3/156

(51) **H02P 1/22** (11) **1 362 409 A1***
(25) En (26) En
(21) 02709088.5 (22) 18.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 02/01480 18.01.2002
(87) WO 02/073787 2002/38 19.09.2002
(30) 14.02.2001 US 783342
- (54) • ANTI-PINCH-LEISTUNGSFENSTERSYSTEM UND -VERFAHREN
• ANTI-PINCH POWER WINDOW SYSTEM AND METHOD
• SYSTEME ET PROCEDE DE LEVE-GLACE ELECTRIQUE ANTI-STRICTION

(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
(72) GERBETZ, Robert, Waukegan, IL 60085, US
(74) McCormack, Derek James, Motorola, European Intellectual Property Section, Law Department, Midpoint, Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

H02P 8/36 → (51) H02P 8/38

(51) **H02P 8/38** (11) **1 362 410 A1***
G05B 19/40 H02P 8/36
(25) Fr (26) Fr
(21) 02703678.9 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) FR 02/00484 07.02.2002
(87) WO 02/065629 2002/34 22.08.2002
(30) 09.02.2001 FR 0101816
(54) • *VERFAHREN ZUR ERKENNUNG DER SPERRGESCHWINDIGKEIT BEI KONSTANTEM DREHMOMENTIN EINEM ELEKTRISCHEN GLEICHSTROMMOTOR*
• *METHOD FOR DETECTING THE CONSTANT TORQUE BLOCKING SPEED OF A DIRECT CURRENT ELECTRIC MOTOR*
• *PROCEDE DE DETECTION DE LA VITESSE DE BLOCAGE A COUPLE CONSTANT D'UN MOTEUR ELECTRIQUE A COURANT CONTINU*

(71) Eaton, 17 Avenue Prince Héritaire Albert, 98000 Monaco, MC
(72) PILATI, Laurent, F-06500 Menton, FR
SANTANDER, Eduardo, F-06299 Nice, FR
(74) Litloff, Denis, Meyer & Partenaires, Conseils en Propriété Industrielle, Bureaux Europe, 20, place des Halles, 67000 Strasbourg, FR

H02P 9/30 → (51) F03D 9/00

H02P 9/48 → (51) F03D 9/00

(51) **H03B 5/00** (11) **1 362 411 A1***
(25) En (26) En
(21) 01944042.9 (22) 20.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01426 20.06.2001
(87) WO 02/065631 2002/34 22.08.2002
(30) 13.02.2001 PCT/SE01/00283

(54) • *OSZILLATOREN MIT AKTIVER HIGHER-ORDER-PHASENVERSCHIEBUNGSFILTRUNG*
• *OSCILLATORS WITH ACTIVE HIGHER-ORDER PHASE SHIFT FILTERING*
• *OSCILLATEURS DOTES D'UNE CAPACITE DE FILTRAGE A GLISSEMENT DE PHASE SUPERIEURE EN ORDRE ACTIVE*

(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE
(72) FREDRIKSSON, Jesper, S-753 13 Uppsala, SE
(74) Lövgren, Tage, Ericsson AB, Patent Unit Core Networks, Telefonplan/Älvsjö, 126 25 Stockholm, SE

(51) **H03C 1/00** (11) **1 362 412 A2***
(25) En (26) En
(21) 01981455.7 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31695 09.10.2001
(87) WO 02/031962 2002/16 18.04.2002

(88) 25.09.2003
(30) 10.10.2000 US 686267
(54) • *QUADRATUR FREQUENZUMSETZER*
• *QUADRATURE FREQUENCY CONVERTER*
• *PROCEDE ET CIRCUIT POUVANT PRODUIRE DES SINUSOIDES DESTINEES A DES MODULATEURS ET DES CONVERTISSEURS DE FREQUENCE*

(71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
(72) SAHOTA, Gurkanwal, S., San Diego, CA 92103, US
GARD, Kevin, San Diego, CA 92128, US
(74) Walsh, Michael Joseph, et al, TOMKINS & CO. 5, Dartmouth Road, Dublin 6, IE

(51) **H03C 3/09** (11) **1 362 413 A2***
(25) De (26) De
(21) 02716631.3 (22) 20.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) DE 02/00727 20.02.2002
(87) WO 02/067428 2002/35 29.08.2002
(88) 24.07.2003
(30) 22.02.2001 DE 10108636

(54) • *ABGLEICHVERFAHREN UND ABGLEICHRICHTUNG FÜR PLL-SCHALTUNG ZUR ZWEI-PUNKT-MODULATION*
• *COMPENSATION METHOD AND COMPENSATING DEVICE FOR A PLL CIRCUIT FOR TWO-POINT MODULATION*
• *PROCEDE D'EQUILIBRAGE ET DISPOSITIF D'EQUILIBRAGE POUR CIRCUIT A BOUCLE A VERROUILLAGE DE PHASE POUR MODULATION A DEUX ETATS*

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

(72) HAMMES, Markus, 46539 Dinslaken, DE
VAN WAASEN, Stefan, 47178 Duisburg, DE

(74) Lange, Thomas, Dr., Patentanwälte Lambsdorff & Lange Dingolfinger Strasse 6, 81673 München, DE

(51) **H03D 7/16** (11) **1 362 414 A2***
(25) En (26) En
(21) 02723157.0 (22) 15.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/04450 15.02.2002
(87) WO 02/067413 2002/35 29.08.2002
(88) 27.02.2003

(30) 16.02.2001 US 269493 P
(54) • *SENDE- UND EMPFANGSSCHALTUNG FÜR RADIOFREQUENZSIGNALEN*
• *TRANSMITTER AND RECEIVER CIRCUIT FOR RADIO FREQUENCY*
• *CIRCUIT EMETTEUR ET RECEPTEUR POUR SIGNAUX RADIOFREQUENCES*

(71) Analog Devices, Inc., One Technology Way, Norwood, Massachusetts 02062-9106, US

(72) ATKINSON, Simon, Heathfield, East Sussex TN21 0XW, GB
STRANGE, Jonathan, R., Reigate, Surrey RH2 0DB, GB

BROUGHTON, Robert, J., Derry, NH 03038, US
SHVARTS, Alexander, Arlington, MA 02174, US

(74) Hammond, Andrew David, et al, Ström & Gulliksson IP AB Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE

(51) **H03F 1/00** (11) **1 362 415 A2***
(25) En (26) En
(21) 01977635.0 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31523 09.10.2001
(87) WO 02/029969 2002/15 11.04.2002
(88) 12.09.2003
(30) 06.10.2000 US 684497

(54) • *LEISTUNGSSTEUERUNG VON GESCHALTETEN LEISTUNGSVERSTÄRKERN MIT EINER ODER MEHREREN STUFEN*
• *POWER CONTROL OF SWITCHED-MODE POWER AMPLIFIERS WITH ONE OR MORE STAGES*
• *COMMANDE DE PUISSANCE ET MODULATION D'AMPLIFICATEURS DE PUISSANCE EN MODE COMMUTE A UN OU PLUSIEURS ETAGES*

(71) Tropian, Inc., Suite 150, 20813 Stevens Creek Boulevard, Cupertino, CA 95014, US

(72) SCHELL, Stephan, V., San Francisco, CA 94118, US
SANDER, Wendell, B., Los Gatos, CA 95032, US
MECK, Ronald, A., Soquel, CA 95073, US

(74) Poulin, Gérard, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **H03F 1/00** (11) **1 362 416 A2***
(25) En (26) En
(21) 01979626.7 (22) 09.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31573 09.10.2001
(87) WO 02/029970 2002/15 11.04.2002
(88) 25.09.2003
(30) 06.10.2000 US 684496

(54) • *VERÄNDERLICHE VORSPANNUNGSSTEUERUNG FÜR EINEN GESCHALTETEN HF-VERSTÄRKER*
• *VARIABLE BIAS CONTROL FOR SWITCH MODE RF AMPLIFIER*
• *COMMANDE DE POLARISATION VARIABLE POUR AMPLIFICATEUR RF A DECOUPAGE*

(71) Tropian, Inc., Suite 150, 20813 Stevens Creek Boulevard, Cupertino, CA 95014, US

(72) MCCUNE, Earl, W., Jr., Santa Clara, CA 95050, US
(74) Poulin, Gérard, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

H03F 3/45 → (51) H03G 1/00

(51) **H03G 1/00** (11) **1 362 417 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01270952.3 (22) 14.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) FR 01/04007 14.12.2001
(87) WO 02/049210 2002/25 20.06.2002
(88) 18.09.2003
(30) 15.12.2000 FR 0016400

(54) • *VERSTÄRKER MIT SYMMETRISCHEN EIN- UND AUSGÄNGEN UND MIT VARIABLER VERSTÄRKUNG*
• *VARIABLE-GAIN DIFFERENTIAL INPUT AND OUTPUT AMPLIFIER*
• *AMPLIFICATEUR A ENTREE ET SORTIE DIFFERENTIELLES A GAIN VARIABLE*

(71) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR
(72) MOURET, Michel, F-38560 Jarrie, FR

(74) SABUT, Marc, F-38320 Eybens, FR
VAN ZANTEN, François, F-38240 Meylan, FR
de Beaumont, Michel, Cabinet Michel de Beaumont
1, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

(51) **H03G 1/00** (11) **1 362 418 A2***
(25) En (26) En
(21) 02702065.0 (22) 24.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/02001 24.01.2002
(87) WO 02/067419 2002/35 29.08.2002
(88) 13.02.2003
(30) 16.02.2001 US 785703
(54) • LEISTUNGSREGLER FÜR EIN MOBILES
ENDGERÄT
• POWER CONTROLLER FOR A MOBILE TER-
MINAL
• REGULATEUR DE PUISSANCE POUR TER-
MINAL MOBILE
(71) Telefonaktiebolaget LM Ericsson, Telefonplan, 121
65 Stockholm, SE
(72) MEDL, Thomas, E., Morrisville, NC 27560, US
BOESCH, Ronald, D., Morrisville, NC 27560, US
(74) Holmberg, Nils Anders Patrik, et al, Dr Ludwig
Brann Patentbyrå AB P.O. Box 17192, 104 62
Stockholm, SE

(51) **H03G 1/00** (11) **1 362 419 A1***
H03F 3/45

(25) Fr (26) Fr
(21) 02702470.2 (22) 11.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) FR 02/00510 11.02.2002
(87) WO 02/065637 2002/34 22.08.2002
(30) 13.02.2001 FR 0101931
(54) • SCHALTUNG ZUR NORMALISIERUNG MIT
REDUZIERTER FEHLERSPANNUNG
• NORMALIZING CIRCUIT WITH REDUCED
ERROR VOLTAGE
• CIRCUIT DE NORMALISATION A TENSION
D'ERREUR REDUITE
(71) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain
Rolland, 92120 Montrouge, FR
(72) MONCEAU, Laurent, F-38320 Eybens, FR
DUBOIS, Catherine, F-38100 Grenoble, FR
(74) de Beaumont, Michel, Cabinet Michel de Beaumont
1, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

H03H 7/40 → (51) H04B 1/10

(51) **H03H 9/02** (11) **1 362 420 A1***
(25) De (26) De
(21) 02714026.8 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 02/00571 15.02.2002
(87) WO 02/067423 2002/35 29.08.2002
(30) 16.02.2001 DE 10107804
(54) • AKUSTISCHES OBERFLÄCHENWELLEN-
BAUELEMENT
• ACOUSTIC SURFACE WAVE COMPONENT
• COMPOSANT A ONDES ACOUSTIQUES DE
SURFACE
(71) Leibniz-Institut für Festkörper- und
Werkstoffforschung Dresden e.V., Helmholtzstrasse
20, 01069 Dresden, DE
(72) MENZEL, Siegfried, 01069 Dresden, DE
SCHMIDT, Hagen, 04177 Leipzig, DE
WEHNACHT, Manfred, 01744 Malter, DE

(74) Rauschenbach, Dieter, Dipl.-Ing. (FH), Postfach 27
01 75, 01172 Dresden, DE

(51) **H03H 11/18** (11) **1 362 421 A1***
(25) En (26) En
(21) 02715678.5 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) IB 02/00319 31.01.2002
(87) WO 02/065638 2002/34 22.08.2002
(30) 12.02.2001 EP 01200475
16.08.2001 EP 01203127

(54) • ABSTIMMBARER QUADRATUR-PHASEN-
VERSCHIEBER
• TUNABLE QUADRATURE PHASE SHIFTER
• DECALEUR DE PHASE EN QUADRATURE
ACCORDABLE
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) SANDULEANU, Mihai, A., T., NL-5656 AA
Eindhoven, NL
(74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, Philips Intellectual
Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE
Eindhoven, NL

(51) **H03K 3/356** (11) **1 362 422 A2***
H01L 27/092

(25) En (26) En
(21) 02712037.7 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00516 07.02.2002
(87) WO 02/067425 2002/35 29.08.2002
(88) 05.12.2002
(30) 20.02.2001 US 788924
(54) • HOCHLEITSTUNGS-FLIP-FLOP MIT DOP-
PELTEM GATTER
• HIGH PERFORMANCE DOUBLE-GATE
LATCH
• VERROU HAUTES PERFORMANCES A
DOUBLE PORTE
(71) International Business Machines Corporation, New
Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
(72) BERNSTEIN, Kerry, Underhill, VT 05489, US
NOWAK, Edward, Joseph, Essex Junction, VT
05452, US
(74) Ling, Christopher John, IBM United Kingdom
Limited, Intellectual Property Department, Hursley
Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

(51) **H03K 17/16** (11) **1 362 423 A1***
H03K 19/003

(25) En (26) En
(21) 02703169.9 (22) 22.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/01613 22.01.2002
(87) WO 02/058240 2002/30 25.07.2002
(30) 22.01.2001 US 766758
(54) • SELBSTABSCHLIESSENDE STROMSPIE-
GEL-SENDER-EMPFÄNGERLOGIK
• SELF-TERMINATING CURRENT MIRROR
TRANSCIEVER LOGIC
• LOGIQUE D'EMETTEUR-RECEPTEUR A MI-
ROIR DE COURANT A AUTO-TERMINAISON
(71) MAYO FOUNDATION FOR MEDICAL EDUCATION
AND RESEARCH, 200 First Street S.W., Rochester,
MN 55905, US
(72) DEGERSTROM, Michael, John, Rochester, MN
55902, US
GILBERT, Barry, K., Rochester, MN 55902, US

(74) Graafls, Edo, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Hauck,
Graafls, Wehnert Döring, Siemons, Schildberg
Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

(51) **H03K 17/60** (11) **1 362 424 A2***
(25) En (26) En
(21) 02703144.2 (22) 18.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/01352 18.01.2002
(87) WO 02/058218 2002/30 25.07.2002
(88) 07.11.2002
(30) 19.01.2001 US 262755 P
(54) • NICHTINVERTIERENDER TRANSISTOR-
SCHALTER MIT DREI ANSCHLÜSSEN HIN-
TERGRUND DER ERFINDUNG
• THREE TERMINAL NONINVERTING TRAN-
SISTOR SWITCH BACKGROUND OF THE
INVENTION
• COMMUTATEUR A TRANSISTOR NON IN-
VERSEUR A TROIS BORNES
(71) CONGDON, James S., 55 Oakwood Avenue,
Sudbury, MA 01776, US
(72) CONGDON, James S., Sudbury, MA 01776, US
(74) Hengelhaupt, Jürgen, Dipl.-Ing., et al,
Schützenstrasse 15-17, 10117 Berlin, DE

H03K 19/003 → (51) H03K 17/16

(51) **H03M 1/12** (11) **1 362 425 A1***
(25) En (26) En
(21) 02714898.0 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 02/04411 14.02.2002
(87) WO 02/067431 2002/35 29.08.2002
(30) 15.02.2001 US 784792
(54) • DIFFERENZ-ANALOG/DIGITAL-UMSETZER
• DIFFERENTIAL ANALOG-TO-DIGITAL CON-
VERTER
• CONVERTISSEUR DIFFERENTIEL ANALOGI-
QUE/NUMERIQUE
(71) Sarnoff Corporation, 201 Washington Road, CN
5300, Princeton, NJ 08543-5300, US
(72) HSUEH, Fu-Lung, Cranbury, NJ 08512, US
(74) Pratt, Richard Wilson, et al, D. Young & Co, 21 New
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

H03M 13/00 → (51) H04L 1/00

(51) **H03M 13/15** (11) **1 362 426 A1***
G11B 20/18 H03M 13/29
(25) En (26) En
(21) 02718084.3 (22) 04.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/01105 04.02.2002
(87) WO 02/069505 2002/36 06.09.2002
(30) 16.02.2001 EP 01103804
(54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR FEHLER-
KORREKTURKODENDEKODIERUNG
• METHOD AND APPARATUS FOR DECODING
ERROR CORRECTION CODE
• PROCEDE ET APPAREIL POUR DECODER
UN CODE DE CORRECTION D'ERREURS
(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo,
92100 Boulogne-Billancourt, FR
(72) KRAVCHENKO, Alexander, 78056 Villingen-
Schwenningen, DE

(74) Hartnack, Wolfgang, Dipl.-Ing., Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

H03M 13/25 → (51) H04L 1/06

H03M 13/29 → (51) H03M 13/15

H03M 13/29 → (51) H04L 1/06

H03M 13/45 → (51) H04L 1/06

(51) **H04B 1/00** (11) **1 362 427 A2***
(25) En (26) En
(21) 02703352.1 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/03625 08.02.2002
(87) WO 02/065650 2002/34 22.08.2002
(88) 13.03.2003
(30) 13.02.2001 US 783146
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BEREITSTELLUNG VON SICHEREN STREAMING-DATENÜBERTRAGUNGSEINRICHTUNGEN UNTER VERWENDUNG UNZUVERLÄSSIGER PROTOKOLLE
• METHOD AND APPARATUS FOR PROVIDING SECURE STREAMING DATA TRANSMISSION FACILITIES USING UNRELIABLE PROTOCOLS
• PROCEDE ET APPAREIL POUR INSTALLATIONS DE TRANSMISSION PROTEGEE DE DONNEES EN CONTINU UTILISANT DES PROTOCOLES NON FIABLES

(71) Aventail Corporation, 808 Howell Street, 2nd Floor, Seattle, WA 98101, US
(72) VANHEYNINGEN, Marc, D., Seattly, WA 98133, US
ERICKSON, Roger, D., Dunwoody, GA 30338, US
(74) Benech, Frédéric, et al, 146-150, Avenue des Champs-Élysées, 75008 Paris, FR

(51) **H04B 1/10** (11) **1 362 428 A1***
H03H 7/40
(25) En (26) En
(21) 02711194.7 (22) 12.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IL 02/00106 12.02.2002
(87) WO 02/067444 2002/35 29.08.2002
(30) 20.02.2001 US 789439
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR STÖRUNGSMINDERUNG IN EINEM KOMMUNIKATIONSEMPFÄNGER
• APPARATUS FOR AND METHOD OF REDUCING INTERFERENCE IN A COMMUNICATIONS RECEIVER
• APPAREIL ET PROCEDE PERMETTANT LA REDUCTION DES INTERFERENCES DANS UN RECEPTEUR DE RADIOCOMMUNICATIONS
(71) Comsys Communication & Signal Processing Ltd., Hamenofim St. 9, P.O. Box 12675, 46724 Herzelia, IL
(72) KLEINERMAN, Alexander, 42345 Natania, IL
ZALTSMAN, Ariel, 43220 Ra'anana, IL
NAVON, Edo, 75236 Ramat Hasharon, IL
BACHAR, Yuval, 46604 Herzelia, IL
(74) Hillier, Peter, Edward Evans Barker Clifford's Inn Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

(51) **H04B 1/12** (11) **1 362 429 A1***
H04B 1/40 H04B 7/00
(25) En (26) En
(21) 02701829.0 (22) 25.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NZ 02/00023 25.02.2002
(87) WO 02/067445 2002/35 29.08.2002
(30) 23.02.2001 GB 0104535
(54) • KARTESISCHE SCHLEIFENSYSTEME MIT DIGITALER VERARBEITUNG
• CARTESIAN LOOP SYSTEMS WITH DIGITAL PROCESSING
• SYSTEMES DE BOUCLE CARTESIENNE A TRAITEMENT NUMERIQUE
(71) The University of Bristol, Senate House, Tyndall Avenue, Clifton, Bristol BS9 4SB, GB
(72) MANN, Stephen Ian, Burnside Christchurch, NZ
BEACH, Mark Antony, Bristol BS18 7HP, GB
(74) Lloyd, Patrick Alexander Desmond, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

H04B 1/28 → (51) H04B 1/40

(51) **H04B 1/38** (11) **1 362 430 A2***
(25) En (26) En
(21) 02724971.3 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/04947 19.02.2002
(87) WO 02/067449 2002/35 29.08.2002
(88) 22.05.2003
(30) 20.02.2001 US 270400 P
(54) • MODULARES PERSÖNLICHES NETZWERK UND VERFAHREN DAZU
• MODULAR PERSONAL NETWORK SYSTEMS AND METHODS
• SYSTEMES ET PROCEDES DE RESEAUX PERSONNELS MODULAIRES
(71) Ellis, Michael D., 1300 Kingwood Place, Boulder, CO 80304, US
(72) ELLIS, Michael, D., Boulder, CO 80304, US
ELLIS, Caron, S., Boulder, CO 80304, US
(74) Moreland, David, Dr., et al, Cruikshank & Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

H04B 1/38 → (51) H01Q 3/00

H04B 1/38 → (51) H04M 1/247

(51) **H04B 1/40** (11) **1 362 431 A2***
H04B 1/28 H04Q 7/30
(25) En (26) En
(21) 02712071.6 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 02/00639 14.02.2002
(87) WO 02/067450 2002/35 29.08.2002
(88) 05.12.2002
(30) 16.02.2001 GB 0103903
(54) • DIGITALE SCHNITTSTELLE ZWISCHEN ANALOGE HARDWARE UND DIGITALE VERARBEITUNGSHARDWARE
• DIGITAL INTERFACE BETWEEN ANALOGUE RF HARDWARE AND DIGITAL PROCESSING HARDWARE
• INTERFACE NUMERIQUE ENTRE DU MATERIEL DE TRAITEMENT NUMERIQUE

(71) Radioscape Limited, 2 Albany Terrace, London NW1 4DS, GB

(72) FERRIS, Gavin, Robert, London N19 5LT, GB
UDY, Christopher, Alfred, London SW18 5SB, GB
(74) Langley, Peter James, Origin Limited, 52 Muswell Hill Road, London N10 3JR, GB

H04B 1/40 → (51) H04B 1/12

(51) **H04B 1/707** (11) **1 362 432 A1***
(25) En (26) En
(21) 02710224.3 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 02/00340 30.01.2002
(87) WO 02/067454 2002/35 29.08.2002
(30) 17.02.2001 US 785888
(54) • MEHRKANALIGE GEMEINSAME DEKODIERUNG IN DEM MOBILEN HANDGERÄT
• MULTIPLE CHANNEL JOINT DECODING AT MOBILE HANDSET
• RACCORDEMENT A CANAUX MULTIPLES DECODANT AU NIVEAU D'UN COMBINE MOBILE
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) YUE, LIN, NL-5656 AA Eindhoven, NL
ZHONG, Lin, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Mak, Theodor Nicolaas, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

H04B 7/00 → (51) H04B 1/12

(51) **H04B 7/005** (11) **1 362 433 A1***
H04B 7/26
(25) En (26) En
(21) 02700300.3 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FI 02/00131 18.02.2002
(87) WO 02/067458 2002/35 29.08.2002
(30) 20.02.2001 FI 20010324
(54) • VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR ERHÖHUNG DER VIELSEITIGKEIT DES KOMPRIMIERTEN MODUS FÜR MESSUNGEN ZWISCHEN SYSTEMEN
• METHOD AND ARRANGEMENT FOR INCREASING THE VERSALITY OF COMPRESSED MODE FOR INTER-SYSTEM MEASUREMENTS
• PROCEDE ET CONCEPTION PERMETTANT D'ACCROITRE L'ADAPTABILITE DU MODE COMPRIE POUR DES MESURES INTER-SYSTEMES
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) STEUDLE, Ville, FIN-20100 Turku, FI
(74) Brax, Matti Juhani, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

(51) **H04B 7/005** (11) **1 362 434 A1***
(25) En (26) En
(21) 02712573.1 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 02/00273 15.02.2002
(87) WO 02/067459 2002/35 29.08.2002
(30) 22.02.2001 US 789716

- (54) • LEISTUNGSREGELUNG FÜR GEMEINSAMEN KANAL IN ABWÄRTSRICHTUNG IN FUNKZUGANGS-TELEKOMMUNIKATIONS-Netzwerk
• POWER CONTROL FOR DOWNLINK SHARED CHANNEL IN RADIO ACCESS TELECOMMUNICATIONS NETWORK
• REGLAGE DE PUISSANCE POUR CANAL PARTAGE DE LIAISON DESCENDANTE DANS UN RESEAU DE TELECOMMUNICATION D'ACCES RADIO
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) RUNE, Göran, S-582 52 Linköping, SE
VAN LIESHOUT, Gert-Jan, NL-7314 CG Apeldoorn, NL
- (74) Fäldt, Per-Henrik, Ericsson AB Patent Unit Radio Networks, 164 80 Stockholm, SE

H04B 7/005 → (51) H04B 17/00

- (51) **H04B 7/02** (11) **1 362 435 A2***
H04B 7/06 H04L 12/56
- (25) En (26) En
- (21) 02709166.9 (22) 22.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 02/02180 22.01.2002
- (87) WO 02/078210 2002/40 03.10.2002
- (88) 03.04.2003
- (30) 21.02.2001 US 790416
- (54) • VERFAHREN ZUM ERZEUGEN VON DIVERSITÄT IN EINEM KOMMUNIKATIONSNETZWERK
• METHOD TO ACHIEVE DIVERSITY IN A COMMUNICATION NETWORK
• OBTENTION DE DIVERSITE DANS UN RESEAU DE COMMUNICATIONS
- (71) Ericsson Inc., 511 Davis Drive, Research Triangle Park, N.C. 27709, US
- (72) KHAYRALLAH, Ali, Apex, NC 27502, US
- (74) Lundqvist, Alida Maria Thérèse, et al, Dr. Ludwig Brann Patentbyrå AB, P.O. Box 171 92, 104 62 Stockholm, SE

H04B 7/06 → (51) H04B 7/02

- (51) **H04B 7/15** (11) **1 362 436 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 02709333.5 (22) 04.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 02/03270 04.02.2002
- (87) WO 02/065668 2002/34 22.08.2002
- (30) 13.02.2001 US 781212
- (54) • INTELLIGENTER ZWISCHENVERSTÄRKER UND VERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG EINER ERHÖHTEN ZEICHENGABE
• INTELLIGENT REPEATER AND METHOD TO PROVIDE INCREASED SIGNALING
• REPETEUR INTELLIGENT ET PROCEDE PERMETTANT D'OBTENIR UNE SIGNALISATION AMELIOREE
- (71) MOTOROLA INC., A Corporation of the state of Delaware, 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) BOCKELMAN, David, E., Weston, FL 33327, US
001, LENG, H., Plantation, FL 33324, DE
- (74) Gibson, Sarah Jane, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

- (51) **H04B 7/185** (11) **1 362 437 A1***
G01S 5/02
- (25) En (26) En
- (21) 02709432.5 (22) 05.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 02/03864 05.02.2002
- (87) WO 02/067462 2002/35 29.08.2002
- (30) 16.02.2001 US 785960
- (54) • GPS-HILFSNACHRICHTEN IN ZELLULAREN KOMMUNIKATIONSNETZEN UND VERFAHREN DAFÜR
• GPS ASSISTANCE MESSAGES IN CELLULAR COMMUNICATIONS NETWORKS AND METHODS THEREFOR
• MESSAGES D'ASSISTANCE GPS DANS DES RESEAUX DE COMMUNICATIONS CELLULAIRES ET PROCEDES ASSOCIES
- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) ZHAO, Yilin, Northbrook, IL 60062, US
KING, Thomas, M., Tempe, AZ 85259, US
GEIER, George, J., Scottsdale, AZ 85259, US
- (74) Litchfield, Laura Marie, et al, Motorola European Intellectual Property Operations, Midpoint - Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

H04B 7/26 → (51) H04B 7/005

- (51) **H04B 10/00** (11) **1 362 438 A1***
H04B 10/02
- (25) En (26) En
- (21) 02706276.9 (22) 15.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 02/04416 15.02.2002
- (87) WO 02/075965 2002/39 26.09.2002
- (30) 22.02.2001 US 270200 P
30.11.2001 US 997308
- (54) • KASKADIERTES SICHTLINIEN-FREIRAUM-KOMMUNIKATIONSSYSTEM
• CASCADED LINE-OF-SIGHT FREE-SPACE COMMUNICATIONS SYSTEM
• SYSTEME DE TRANSMISSION EN CASCADE, SANS FIL, A VUE DIRECTE
- (71) Digital Atlantic, Inc., 17025 Spates Hill Road, Poolesville, MD 20837, US
- (72) CHIQU, Peter, Potomac, MD 20854, US
RAFE, Scott, Poolesville, MD 20837, US
- (74) Kärkkäinen, Veli-Matti, et al, Borenius & Co Oy Ab Tallberginkatu 2 A, 00180 Helsinki, FI

- (51) **H04B 10/00** (11) **1 362 439 A1***
H01Q 1/32 G02B 6/36
- (25) En (26) En
- (21) 02707518.3 (22) 18.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 02/01483 18.01.2002
- (87) WO 02/058284 2002/30 25.07.2002
- (30) 22.01.2001 US 263459 P
09.01.2002 US 43596
- (54) • OPTISCHES DRAHTLOSES FREIRAUM-KOMMUNIKATIONSSYSTEM MIT FENSTERANBRINGUNG
• WINDOW-MOUNTED FREE-SPACE OPTICAL WIRELESS COMMUNICATION SYSTEM

- SYSTEME DE COMMUNICATION OPTIQUE SANS FIL MONTE A UNE FENETRE, SANS CONTRAINTE D'ESPACE
- (71) Terabeam Corporation, 14833 NE 87th Street, Redmond, WA 98052, US
- (72) BARBIER, Pierre, Robert, Oviedo, FL 32765, US
LAUBY, William, Joseph, Mukilteo, WA 98275, US
SPARROLD, Scott, William, Tucson, AZ 85737, US
DAVIS, Eric, Joseph, Redmond, WA 98052, US
CASHION, Steven, Andrew, Redmond, WA 98052, US
BRATT, Nicholas, Eichhorn, Edmonds, WA 98026, US
HERBERT, James, Joseph, Denver, CO 80209, US
UPTON, Eric, Lawrence, Bellevue, WA 98004, US
ROLLINS, David Lawrence, Woodinville, WA 98072, US
PLETT, Mark, Lewis, Redmond, WA 98052, US
- (74) Texier, Christian, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

H04B 10/02 → (51) H04B 10/00**H04B 10/08** → (51) H04J 14/02**H04B 15/00** → (51) H01Q 3/00

- (51) **H04B 17/00** (11) **1 362 440 A1***
H04B 7/005 H04Q 7/38
G01S 11/02
- (25) En (26) En
- (21) 02704115.1 (22) 15.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 02/00915 15.01.2002
- (87) WO 02/058290 2002/30 25.07.2002
- (30) 16.01.2001 US 759600
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR VERRINGERUNG DER MEHRWEGVERZERRUNG IN DRAHTLOSEN SYSTEMEN ZUR DISTANZMESSUNG
• SYSTEM AND METHOD FOR REDUCING MULTIPATH DISTORTION IN WIRELESS DISTANCE MEASUREMENT SYSTEMS
• SYSTEME ET PROCEDE DE REDUCTION DES DISTORSIONS DUES A LA PROPAGATION PAR TRAJECTS MULTIPLES DANS DES SYSTEMES DE MESURE DE DISTANCE SANS FIL
- (71) Bluesoft, Inc., Suite 502, 401 City Avenue, Bala Cynwyd, PA 19004, US
- (72) BERLINER, Shlomo, 76705 Rehovot, IL
BENSKY, Alan, 76705 Rehovot, IL
AMESLEM, Reuven, 76705 Rehovot, IL
ZILBER, Efraim, 76705 Rehovot, IL
- (74) Wilson Gunn M'Caw, 41-51 Royal Exchange, Cross Street, Manchester M2 7BD, GB

- (51) **H04B 17/00** (11) **1 362 441 A1***
H04M 1/725
- (25) En (26) En
- (21) 02712059.1 (22) 12.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 02/00614 12.02.2002
- (87) WO 02/067472 2002/35 29.08.2002
- (30) 21.02.2001 GB 0104282
- (54) • KOMMUNIKATIONSSYSTEM DAS SCHLECHTE VERBINDUNGSQUALITÄT ANZEIGT
• COMMUNICATION SYSTEM INDICATING LOW LINK QUALITY

- SYSTEME DE COMMUNICATION INDI-
QUANT UNE QUALITE DE LIAISON INFER-
IEURE
- (71) Cambridge Silicon Radio Limited, Unit 300, The
Science Park, Milton Road, Cambridge CB4 0XL,
GB
- (72) COLLIER, James Digby Yariet, Ely, Cambridgeshire
CB6 1SB, GB
O'DONOVAN, Philip Liam, West Wrattling,
Cambridge CB1 5LU, GB
- (74) Slingsby, Philip Roy, et al, Page White & Farrer 54
Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H04H 9/00 → (51) H04N 7/26

- (51) **H04J 3/06** (11) **1 362 442 A2***
H04J 3/24 H04L 29/06
- (25) De (26) De
- (21) 02706632.3 (22) 28.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 02/00288 28.01.2002
- (87) WO 02/067476 2002/35 29.08.2002
- (88) 08.05.2003
- (30) 22.02.2001 DE 10108551
- (54) • JITTER-KORREKTUR BEI MULTIPLEXING
• JITTER CORRECTION DURING MULTIPLEX-
ING
• CORRECTION DE LA GIGUE LORS D'UN
MULTIPLÉXAGE
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) BELLING, Thomas, 80797 München, DE

H04J 3/24 → (51) H04J 3/06

- (51) **H04J 14/02** (11) **1 362 443 A1***
H04B 10/08
- (25) En (26) En
- (21) 02712057.5 (22) 12.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 02/00612 12.02.2002
- (87) WO 02/067480 2002/35 29.08.2002
- (30) 17.02.2001 GB 0103980
- (54) • KOMPONENTENWEISE REGELUNG DER
STRALUNGSLEISTUNG IN OPTISCHEN
WELLENLÄNGENMULTIPLEX-NACHRICHTEN-
ÜBERTRAGUNGSSYSTEMEN
• REGULATING RADIATION COMPONENT
POWER IN WAVELENGTH DIVISION MULTI-
PLEXED OPTICAL COMMUNICATION SYS-
TEMS
• REGULATION DE LA PUISSANCE D'UNE
COMPOSANTE DE RAYONNEMENT DANS
DES SYSTEMES DE COMMUNICATION OP-
TIQUES MULTIPLEXES PAR REPARTITION
EN LONGUEUR D'ONDE
- (71) Marconi UK Intellectual Property Ltd, New Century
Park P.O. Box 53, Coventry, CV3 1HJ, GB
- (72) FIELDING, John Richard, Cams PE29 6XT, GB
FRENCH, Graham Ronald, Cambridge CB5 0RA, GB
- (74) Collier, Ian Terry, Marconi Intellectual Property,
Marrable House The Vineyards Gt. Baddow,
Chelmsford, Essex CM2 7DS, GB

- (51) **H04K 1/00** (11) **1 362 444 A2***
H04L 9/00
- (25) En (26) En
- (21) 02720815.6 (22) 18.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 02/01479 18.01.2002
- (87) WO 02/067486 2002/35 29.08.2002
- (88) 24.10.2002
- (30) 16.02.2001 US 785849
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
SPEICHERN UND VERTEILEN VON VER-
SCHLÜSSELUNGSSCHLÜSSELN
• METHOD AND APPARATUS FOR STORING
AND DISTRIBUTING ENCRYPTION KEYS
• PROCEDE ET APPAREIL DE STOCKAGE ET
DE DISTRIBUTION DE CLES DE CHIFFRE-
MENT
- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road,
Schaumburg, IL 60196, US
- (72) SOWA, Hans Christopher, Schaumburg, IL 60193,
US
MCDONALD, Daniel J., Cary, IL 60013, US
CHATER-LEA, David J., Crowthorne, Berkshire
RG456H, GB
PAPPAS, Scott J., Lake Zurich, IL 60047, US
JOHUR, Jason, Maidenhead, Berkshire SL62WD,
GB
NEWKIRK, Dennis, West Chicago, IL 60185, US
KREMSKE, Randy, Woodstock, IL 60098, US
ANDERSON, Walter F., Algonquin, IL 60102, US
WALTON, Glenn Brian, Bramley, Tadley, Hampshire
RG265XE, GB
- (74) McCormack, Derek James, et al, Motorola
European Intellectual Property Operations Midpoint
Alencon Link, Basingstoke Hampshire RG21 7PL,
GB

- (51) **H04L 1/00** (11) **1 362 445 A2***
H03M 13/00
- (25) En (26) En
- (21) 01985505.5 (22) 15.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/46036 15.11.2001
- (87) WO 02/051087 2002/26 27.06.2002
- (88) 21.08.2003
- (30) 20.12.2000 US 742173
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEME ZUR EXTRAK-
TION EINER GEMEINSAMEN WAHRSCHEIN-
LICHKEIT AUS EINER MAP-ENTSCHEI-
DUNGSEINRICHTUNG UND ZUR VERAR-
BEITUNG EINES SIGNALS UNTER VER-
WENDUNG DER GEMEINSAMEN
WAHRSCHEINLICHKEITSINFORMATION
• METHODS AND SYSTEMS FOR EXTRACT-
ING A JOINT PROBABILITY FROM A MAP
DECISION DEVICE AND PROCESSING A
SIGNAL USING THE JOINT PROBABILITY
INFORMATION
• PROCEDES ET SYSTEMES PERMETTANT
L'EXTRACTION D'UNE PROBABILITE
CONJOINTE D'UN DISPOSITIF DE DECI-
SION MAP ET LE TRAITEMENT D'UN SI-
GNAL A L'AIDE DE CES DONNEES
CONJOINTES
- (71) Ericsson Inc., 511 Davis Drive, Research Triangle
Park, N.C. 27709, US
- (72) KHAYRALLAH, Ali, S., Apex, NC 27502, US
BOTTOMLEY, Gregory, Edward, Cary, NC 27511,
US

- (74) Hagström, Lena, et al, Dr Ludwig Brann Patentbyrå
AB, P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE
- (51) **H04L 1/00** (11) **1 362 446 A1***
G06F 11/00 H04L 29/06
H03M 13/00
- (25) En (26) En
- (21) 02716121.5 (22) 15.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 02/00030 15.01.2002
- (87) WO 02/056532 2002/29 18.07.2002
- (30) 16.01.2001 FI 20010099
- (54) • TRANSFER VON IP-DATEN IN EINEM
KOMMUNIKATIONSSYSTEM UNTER VER-
WENDUNG MEHRERER LOGISCHER FELDER
AUF DER GRUNDLAGE VERSCHIEDENER
KONTEXTE
• TRANSFER OF IP DATA IN COMMUNICA-
TIONS SYSTEM, USING SEVERAL LOGICAL
CONNECTIONS FOR COMPRESSED FIELDS
ON THE BASIS OF DIFFERENT CONTEXTS
• TRANSFERT DE DONNEES IP DANS UN
SYSTEME DE COMMUNICATIONS UTILI-
SANT PLUSIEURS CONNEXIONS LOGI-
QUES POUR DES CHAMPS COMPRIMES
SUR LA BASE DE DIFFERENTS CONTEX-
TES
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI
- (72) TOURUNEN, Ari, FIN-02230 Espoo, FI
- (74) Kaukonen, Juha Veikko, Kolster Oy Ab, Iso
Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

H04L 1/00 → (51) H04L 5/14

H04L 1/00 → (51) H04L 25/02

- (51) **H04L 1/06** (11) **1 362 447 A1***
H03M 13/45 H03M 13/29
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02706856.8 (22) 14.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 02/00562 14.02.2002
- (87) WO 02/067488 2002/35 29.08.2002
- (30) 21.02.2001 FR 0102343
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM ITERATI-
VEN KODIEREN/DEKODIEREN EINES
STROMS VON DURCH RAUMZEITKODIER-
TE KOMBINIERUNGEN DIGITALER DATEN,
FÜR MEHRFACHES SENDEN UND EMPFAN-
GEN
• METHOD AND SYSTEM FOR THE ITERA-
TIVE ENCODING-DECODING OF STREAMS
OF DIGITAL DATA ENCODED BY SPATIO-
TEMPORAL COMBINATIONS, IN MULTIPLE
TRANSMISSION AND RECEPTION
• PROCEDE ET SYSTEME DE CODAGE-DE-
CODAGE ITERATIF DE FLUX DE DONNEES
NUMERIQUES CODEES PAR COMBINAI-
SONS SPATIO-TEMPORELLES, EN EMIS-
SION ET RECEPTION MULTIPLE
- (71) FRANCE TELECOM exploitant public, 6, place
d'Alleray, 75015 Paris, FR
- (72) BERTHET, Antoine, F-92290 Chatenay, FR
VISOZ, Raphael, F-92130 Issy-les-Moulineaux, FR
- (74) Hassine, Albert, Cabinet Plasseraud, 84, rue
d'Amsterdam, 75440 Paris Cedex 09, FR

(51) **H04L 1/18** (11) **1 362 448 A1***
(25) De (26) De
(21) 02704628.3 (22) 06.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 02/00431 06.02.2002
(87) WO 02/067490 2002/35 29.08.2002
(30) 19.02.2001 DE 10107703

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DATENÜBERTRAGUNG GEMÄSS EINEM HYBRID-ARQ-VERFAHREN
- METHOD AND DEVICE FOR TRANSMITTING DATA ACCORDING TO A HYBRID ARQ METHOD
- PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRANSMISSION DE DONNEES SELON UN PROCEDE ARQ HYBRIDE

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) MICHEL, Jürgen, 81737 München, DE
RAAF, Bernhard, 81475 München, DE

(51) **H04L 1/18** (11) **1 362 449 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02704848.7 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 02/00592 15.02.2002
(87) WO 02/069548 2002/36 06.09.2002
(30) 23.02.2001 FR 0102496

- (54) • VERFAHREN ZUR DATENÜBERTRAGUNG MIT EINEM FEHLERSCHUTZNIVEAU, DAS UNTER MEHREREN VERSCHIEDENEN VORBESTIMMTEN NIVEAUS AUSGEWÄHLT IST
- DATA TRANSMISSION METHOD WITH A LEVEL OF ERROR PROTECTION SELECTED FROM AMONG SEVERAL PRE-DEFINED LEVELS
- PROCEDE DE TRANSMISSION DE DONNEES AVEC UN NIVEAU DE PROTECTION CONTRE LES ERREURS SELECTIONNE PARI MI PLUSIEURS NIVEAUX PREDEFINIS

(71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA

(72) CAYLA, Stéphane, F-78220 Viroflay, FR
(74) Loisel, Bertrand, Cabinet Plasseraud, 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR

(51) **H04L 5/14** (11) **1 362 450 A1***
H04L 1/00
(25) De (26) De
(21) 02710264.9 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 02/00433 13.02.2002
(87) WO 02/067492 2002/35 29.08.2002
(30) 16.02.2001 DE 10107850

- (54) • NETZWERK MIT EINER ANPASSUNG DES MODULATIONSVERFAHRENS
- NETWORK WITH ADAPTATION OF THE MODULATION METHOD
- RESEAU AVEC ADAPTATION DU PROCEDE DE MODULATION

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(84) AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC
NL PT SE TR LI

(71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH,
Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE

(72) HABETHA, Joerg, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., Philips Intellectual
Property & Standards GmbH, Weisshausstrasse 2,
52066 Aachen, DE

H04L 9/00 → (51) G06F 17/60

H04L 9/00 → (51) H04K 1/00

(51) **H04L 9/06** (11) **1 362 451 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02704839.6 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 02/00579 14.02.2002
(87) WO 02/065692 2002/34 22.08.2002
(30) 15.02.2001 FR 0102091

- (54) • VERFAHREN ZUR SICHERUNG EINER ELEKTRONISCHEN EINHEIT ZUR AUSFÜHRUNG EINES KRYPTOGRAPHISCHEN ALGORITHMUS UNTER VERWENDUNG VON BOOLSCHEN UND ARITHMETISCHEN OPERATIONEN UND ZUGEHÖRIGES INTEGRIERTES SYSTEM

• METHOD FOR SECURING A COMPUTER INSTALLATION INVOLVING A CRYPTOGRAPHIC ALGORITHM USING BOOLEAN OPERATIONS AND ARITHMETIC OPERATIONS AND THE CORRESPONDING EMBEDDED SYSTEM

• PROCEDE DE SECURISATION D'UN ENSEMBLE ELECTRONIQUE METTANT EN OEUVRE UN ALGORITHME CRYPTOGRAPHIQUE UTILISANT DES OPERATIONS BOOLEENNES ET DES OPERATIONS ARITHMETIQUES, ET SYSTEME EMBARQUE CORRESPONDANT

(71) CP8, 36-38 rue de la Princesse - BP 45, 78431
Louveciennes Cedex, FR

(72) GOUBIN, Louis, F-75015 Paris, FR

(74) Corlu, Bernard, et al, Schlumberger Systèmes
Direction de la Propriété Intellectuelle 36-38 rue de
la Princesse BP 45, 78431 Louveciennes Cedex,
FR

(51) **H04L 9/12** (11) **1 362 452 A2***
H04L 9/18 H04L 9/32

(25) En (26) En
(21) 02717354.1 (22) 18.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/01478 18.01.2002
(87) WO 02/067495 2002/35 29.08.2002
(88) 24.10.2002
(30) 16.02.2001 US 785722

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR GEWÄHRLEISTUNG DER AUTHENTIFIZIERUNG IN EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM
- METHOD AND APPARATUS FOR PROVIDING AUTHENTICATION IN A COMMUNICATION SYSTEM
- PROCEDE ET APPAREIL POUR ASSURER L'AUTHENTIFICATION DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION

(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road,
Schaumburg, IL 60196, US

(72) SOWA, Hans, Christopher, Schaumburg, IL 60193,
US
MCDONALD, Daniel, J., Cary, IL 60013, US

CHATER-LEA, David, J., Crowthorne, Berkshire
RG456H, GB

PAPPAS, Scott, J., Lake Zurich, IL 60047, US
JOHUR, Jason, Maidenhead, Berkshire SL62WD,
GB

NEWKIRK, Dennis, West Chicago, IL 60185, US
KREMSKE, Randy, Woodstock, IL 60098, US
ANDERSON, Walter, F., Algonquin, IL 60102, US

(74) McCormack, Derek James, et al, Motorola
European Intellectual Property Operations Midpoint
Alencon Link, Basingstoke Hampshire RG21 7PL,
GB

H04L 9/18 → (51) H04L 9/12

H04L 9/32 → (51) H04L 9/12

H04L 9/32 → (51) H04L 29/06

(51) **H04L 12/00** (11) **1 362 453 A2***
(25) En (26) En
(21) 01972885.6 (22) 03.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 01/02151 03.10.2001
(87) WO 02/030043 2002/15 11.04.2002
(88) 18.09.2003
(30) 03.10.2000 US 678340

- (54) • KONTEXTIDENTIFIZIERUNG UNTER VERWENDUNG VON HEADER-KOMPRESSION FELDEN
- CONTEXT IDENTIFICATION USING HEADER COMPRESSION KEY
- IDENTIFICATION DE CONTEXTE A L'AIDE D'UNE CLE DE COMPRESSION D'EN-TETE SUR LA COUCHE DE LIAISON

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25
Stockholm, SE

(72) SVANBRO, Krister, S-975 75 Lulea, SE

KRISHNARAJAH, Ainkaran, Thornlie Perth 6108, SE

(74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson AB, Patent
Unit Radio Networks, 164 80 Stockholm, SE

(51) **H04L 12/16** (11) **1 362 454 A1***
H04Q 11/04

(25) En (26) En
(21) 02700923.2 (22) 21.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 02/00299 21.02.2002
(87) WO 02/067499 2002/35 29.08.2002
(30) 23.02.2001 SE 0100633

- (54) • ÜBERMITTLUNG ELEKTRONISCHER DATEN ÜBER EINE NETZWERK-INFRASTRUKTUR
- COMMUNICATION OF ELECTRONIC DATA VIA A NETWORK INFRASTRUCTURE
- TRANSMISSION DE DONNEES ELECTRONIQUES VIA UNE INFRASTRUCTURE RESEAU

(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 126
25 Stockholm, SE

(72) LENNESTAL, Hakan, S-972 35 Lulea, SE

SUNDQVIST, Jim, S-976 32 Lulea, SE

ARNGREN, Tommy, S-954 42 Södra Sunderbyn, SE

(74) Wihlsson, Joakim Per Magnus, Bjerkéns
Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114 50
Stockholm, SE

(51) **H04L 12/18** (11) **1 362 455 A1***
H04L 12/56
(25) En (26) En
(21) 02726113.0 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/01706 18.02.2002
(87) WO 02/076019 2002/39 26.09.2002
(30) 19.02.2001 EP 01103561

(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ANYCAST-
WEGLEITUNG ZWISCHEN MEHREREN WIR-
TENSRECHNERN*
• *METHOD AND SYSTEM FOR MULTIPLE
HOSTS ANYCAST ROUTING*
• *PROCEDE ET SYSTEME D'ACHEMINEMENT
ALEATOIRE A DES HOTES MULTIPLES*

(71) TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON (publ), 126
25 Stockholm, SE
(72) HAMELEERS, Heino, NL-6471 VN Kerkrade, NL
HUNDSCHIEDT, Frank, NL-6464 GC Kerkrade, NL
(74) Röhthiger, Rainer, c/o Wuesthoff & Wuesthoff
Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2,
81541 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 362 456 A2***
(25) En (26) En
(21) 01273516.3 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31548 09.10.2001
(87) WO 02/082782 2002/42 17.10.2002
(88) 24.04.2003
(30) 10.10.2000 US 239048 P

(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM ABFAN-
GEN VON TELEKOMMUNIKATIONEN*
• *SYSTEM AND METHOD FOR INTERCEPT-
ING TELECOMMUNICATIONS*
• *SYSTEME ET PROCEDE D'INTERCEPTION
DE TELECOMMUNICATIONS*

(71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-
Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
(72) PYKE, Craik, R., Nepean, ON K2H 8A6, CA
HERN, William, Knowl hill, Reading RG 10 9UP, GB
THOMPSON, Roger, L., RTP, NC 27709, US
CARON, Serge, S., Gatineau, PQ J8V 1X9, CA
MOUNJI, Halima, H., Kanata, ON K2T 1E2, CA
EWOTI, Charles, B., 88677, Markdorf, DE
GOERENS, Michael, 88045 Friedrichshafen, DE
STRENG, Pete, J., Manotick, ON K4M 1G5, CA
GOERTZEN, Christopher, J., Ottawa, ON K1G 6N6,
CA
KITTLITZ, Christian, Ottawa, ON K1V 8G1, CA
TAYLOR, Richard, C., Manotick, ON K4M 1A2, CA
WELHAM, Michael, 88662 Lippertsreute, DE
(74) Mackenzie, Andrew Bryan, et al, Sommerville &
Rushton, 45 Grosvenor Road, St Albans, Herts. AL1
3AW, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 362 457 A1***
(25) En (26) En
(21) 02712103.7 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00764 19.02.2002
(87) WO 02/067511 2002/35 29.08.2002
(30) 19.02.2001 EP 01301448
(54) • *WEITERLEITUNGSBAUMERZEUGUNG IN
EINEM KOMMUNIKATIONSNETZ*

• *FORWARDING TREE GENERATION IN A
COMMUNICATIONS NETWORK*
• *GENERATION D'ARBRES DE RETRANSMIS-
SION DANS UN RESEAU DE COMMUNICA-
TION*

(71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited
company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ,
GB
(72) CORSON, Mathew, Scott, Chatam, NJ 07928, US
O'NEILL, Alan, William, Henley Beach, SA 5022, AU
(74) Nash, Roger William, et al, BT Group Legal
Services, Intellectual Property Department, 8th
Floor, 120 Holborn, London EC1N 2TE, GB

H04L 12/56 → (51) H04B 7/02

H04L 12/56 → (51) H04L 12/18

H04L 12/56 → (51) H04L 29/06

(51) **H04L 12/66** (11) **1 362 458 A1***
G06F 15/16
(25) En (26) En
(21) 02702112.0 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/02733 30.01.2002
(87) WO 02/067517 2002/35 29.08.2002
(30) 17.02.2001 US 788192

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
UMSCHALTEN EINER ABLAUFENDEN
ÜBERMITTLUNG VON BENUTZERINFORMA-
TIONEN ZWISCHEN EINER DRAHTLOSEN
VERBINDUNG UND EINER VERDRAHTETEN
VERBINDUNG*

• *METHOD AND APPARATUS FOR SWITCH-
ING AN ONGOING COMMUNICATION OF
USER INFORMATION BETWEEN A WIRE-
LESS CONNECTION AND A WIRED CON-
NECTION*

• *PROCEDE ET APPAREIL DE COMMUTATION
D'UNE COMMUNICATION CONTINUE D'IN-
FORMATIONS UTILISATEUR ENTRE UNE
CONNEXION SANS FIL ET UNE
CONNEXION PAR FIL*

(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road,
Schaumburg, IL 60196, US
(72) DORENBOSCH, Jheroen, P., Paradise, TX 76073,
US
LYTLE, Elizabeth, A., Palo Alto, CA 94301, US
(74) Gibson, Sarah Jane, et al, Motorola European
Intellectual Property Operations Midpoint Alencon
Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

(51) **H04L 25/02** (11) **1 362 459 A1***
H04L 1/00
(25) En (26) En
(21) 02723208.1 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/05170 14.02.2002
(87) WO 02/065720 2002/34 22.08.2002
(30) 15.02.2001 US 785809

(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR ERKEN-
NUNG DES ÜBERTRAGUNGSFORMATS*
• *SYSTEM AND METHOD FOR TRANSMIS-
SION FORMAT DETECTION*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE DETECTION
DE FORMAT DE TRANSMISSION*

(71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse
Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
(72) WILLENEGGER, Serge, CH-1425 Onnens, CH

(74) Walsh, Michael Joseph, et al, TOMKINS & CO. 5,
Dartmouth Road, Dublin 6, IE

H04L 27/06 → (51) B60C 23/00

H04L 27/14 → (51) B60C 23/00

(51) **H04L 29/06** (11) **1 362 460 A1***
H04L 29/12
(25) En (26) En
(21) 02702189.8 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 02/00214 19.02.2002
(87) WO 02/067531 2002/35 29.08.2002
(30) 20.02.2001 US 269357 P

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ZU-
LASSUNG DER DATENÜBERTRAGUNG
ÜBER DIE FIREWALLS*
• *METHOD AND APPARATUS TO PERMIT
DATA TRANSMISSION TO TRAVERSE FIRE-
WALLS*
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR PERMET-
TRE A UNE TRANSMISSION DE DONNEES
DE TRAVERSER DES PARE-FEU*

(71) Eyeball Networks Inc., 500 - 100 Park Royal, West
Vancouver, British Columbia V7T 1A2, CA

(72) PICHE, Christopher, West Vancouver, British
Columbia V7T 1A2, CA

KHAN, Md. Shahadatullah, North Vancouver, British
Columbia V7L 3G, CA

MARWOOD, David, Everett, North Vancouver,
British Columbia V7N 3X, CA

CHUNG, Michael, Gibsons, British Columbia V0N
1V6, CA

(74) McCallum, Graeme David, et al, Lloyd Wise,
McNeight & Lawrence, Regent House, Heaton
Lane, Stockport, Cheshire SK4 1BS, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 362 461 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02706886.5 (22) 21.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 02/00654 21.02.2002
(87) WO 02/067535 2002/35 29.08.2002
(88) 12.12.2002
(30) 21.02.2001 FR 0102351

(54) • *SICHERES BERICHTVERFAHREN*
• *SECURE MESSAGING METHOD*
• *PROCEDE DE MESSAGERIE SECURISEE*

(71) Safelogic, 7 Boulevard de Dixmude, 75017 Paris,
FR

(72) DE POMEREU, Nicolas, F- 75016, FR

(74) Breese, Pierre, 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris,
FR

(51) **H04L 29/06** (11) **1 362 462 A2***
H04L 12/56
(25) En (26) En
(21) 02709525.6 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/04372 14.02.2002
(87) WO 02/071718 2002/37 12.09.2002
(88) 06.02.2003

- (30) 21.02.2001 US 270190 P
- 22.02.2001 US 270767 P
- 25.05.2001 US 293847 P
- 06.06.2001 US 296168 P
- 31.07.2001 US 309046 P
- 30.11.2001 US 997922
- 19.12.2001 US 26060
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN FÜR EIN MOBILITÄTSVERWALTUNGSPROTOKOLL MIT GERINGEM ZUSATZAUFWAND IN EINER INTERNET PROTOKOLLSCHICHT
- A METHOD AND SYSTEM FOR A LOW-OVERHEAD MOBILITY MANAGEMENT PROTOCOL IN THE INTERNET PROTOCOL LAYER
- PROCEDE ET SYSTEME POUR PROTOCOLE DE GESTION DE MOBILITE A FAIBLE SURCHARGE TECHNIQUE DANS LA COUCHE DE PROTOCOLE INTERNET
- (71) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION, Suite 527, 300 Delaware Avenue, Wilmington, DE 19801, US
- (72) SHAHRIER, Sharif, M., King of Prussia, PA 19406, US
- CHITRAPU, Prabhakar, R., Blue Bell, PA 19422, US
- (74) Frohwitter, Bernhard, Dipl.-Ing., Patent- und Rechtsanwälte, Possartstrasse 20, 81679 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 362 463 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02712092.2 (22) 19.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 02/00722 19.02.2002
 - (87) WO 02/067536 2002/35 29.08.2002
 - (88) 05.12.2002
 - (30) 19.02.2001 EP 01301453
 - (54) • KOMMUNIKATIONS-NETZWERK
 - COMMUNICATIONS NETWORK
 - RESEAU DE COMMUNICATION
 - (71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
 - (72) O'NEILL, Alan, William, Henley Beach, S.A. 5022, AU
 - CORSON, Mathew, Scott, Chatham, NJ 07928, US
 - (74) Nash, Roger William, et al, BT Group Legal Services, Intellectual Property Department, 8th Floor, 120 Holborn, London EC1N 2TE, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 362 464 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02712095.5 (22) 20.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 02/00748 20.02.2002
 - (87) WO 02/069563 2002/36 06.09.2002
 - (88) 17.04.2003
 - (30) 23.02.2001 US 792494
 - (54) • NETZSCHNITTSTELLE
 - NETWORK ADAPTER
 - AFFECTATION DE POSITIONS DE CHAMPS DESCRIPTIFS DE PAQUETS DANS UN PROCESSEUR DE GESTION DE RESEAU
 - (71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
 - (72) CALVIGNAC, Jean, Louis, Cary, NC 27511, US
 - HEDDES, Marco, Raleigh, NC 27612, US
 - LOGAN, Joseph, Franklin, Raleigh, NC 27613, US

- VERPLANKEN, Fabrice, Jean, F-06610 La Gaude, FR
- (74) Litherland, David Peter, IBM United Kingdom Ltd., MP 110, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 362 465 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02712096.3 (22) 20.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 02/00751 20.02.2002
 - (87) WO 02/069601 2002/36 06.09.2002
 - (88) 13.03.2003
 - (30) 23.02.2001 US 791336
 - (54) • VERBINDEN VON RAHMENDATEN DURCH EINFÜGEN VON BESTIMMUNGSFELDERN IN STEUERBLÖCKE
 - LINKING FRAME DATA BY INSERTING QUALIFIERS IN CONTROL BLOCKS
 - LIAISON DE DONNEES EN BLOCS PAR INSERTION DE QUALIFICATIFS DANS DES BLOCS DE COMMANDE

- (71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
- (72) CALVIGNAC, Jean, Louis, Cary, NC 27511, US
- HEDDES, Marco, Raleigh, NC 27612, US
- LOGAN, Joseph, Franklin, Raleigh, NC 27613, US
- VERPLANKEN, Fabrice, Jean, F-06610 La Gaude, FR
- (74) Ling, Christopher John, IBM United Kingdom Limited, Intellectual Property Department, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 362 466 A1***
 H04L 9/32
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 02714264.5 (22) 19.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 02/00626 19.02.2002
 - (87) WO 02/067534 2002/35 29.08.2002
 - (30) 20.02.2001 FR 0102262
 - (54) • ENTFERNTES ZAHLUNGSSYSTEM
 - REMOTE ELECTRONIC PAYMENT SYSTEM
 - SYSTEME DE PAIEMENT ELECTRONIQUE A DISTANCE
 - (71) Mobileway, 4, avenue Hoche, 75008 Paris, FR
 - (72) DOLIQUE, Christophe, F-92150 Suresnes, FR
 - BARBIER, Eric, F-75020 Paris, FR
 - GUILLOT, Carles, New York City, NY 10011, US
 - (74) Quantin, Bruno Marie Henri, et al, Rinuy, Santarelli, 14 Avenue de la Grande Armée, B.P. 237, 75822 Paris Cedex 17, FR

(51) **H04L 29/06** (11) **1 362 467 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02738555.8 (22) 22.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 02/02553 22.02.2002
 - (87) WO 02/082771 2002/42 17.10.2002
 - (88) 05.06.2003
 - (30) 22.02.2001 US 270167 P
 - 18.04.2001 US 836547
 - (54) • SYSTEM ZUM BEREITSTELLEN VON ELEKTRONISCHEN KONTAKTINFORMATIONEN AUS EINER ZENTRALEN QUELLE UND

- VERFAHREN ZUR AKTUALISIERUNG DER KONTAKTINFORMATIONEN
- SYSTEM FOR PROVIDING ELECTRONIC CONTACT INFORMATION FROM A CENTRAL SOURCE AND METHOD FOR UPDATING CONTACT INFORMATION
- SYSTEME DE FOURNITURE D'INFORMATIONS DE CONTACT ELECTRONIQUES PROVENANT D'UNE SOURCE CENTRALE ET PROCEDE DE MISE A JOUR DES INFORMATIONS DE CONTACT
- (71) Reuters Transaction Services Limited, 5, rue de Jargonnant, 1207 Geneva, CH
- (72) SOMERS, Christopher, Hyland, Glasgow G12 9PR, GB
- ROBERTSON, Euphemia Isabel Weir, Kidbrooke Grove, Blackheath SE3 0PH, GB
- OTTO, Oliver, London W6 0RW, GB
- (74) Gray, Peter John Bracey, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H04L 29/06 → (51) G06F 1/00

H04L 29/06 → (51) G06F 17/60

H04L 29/06 → (51) H04J 3/06

H04L 29/06 → (51) H04L 1/00

H04L 29/12 → (51) H04L 29/06

H04M 1/00 → (51) H01Q 3/00

(51) **H04M 1/02** (11) **1 362 468 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02700443.1 (22) 20.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 02/00728 20.02.2002
 - (87) WO 02/067552 2002/35 29.08.2002
 - (30) 20.02.2001 GB 0104151
 - (54) • GEHÄUSE FÜR EIN TELEFONAPPARAT
 - HOUSING FOR A TELEPHONE APPARATUS
 - BOITIER POUR APPAREIL TELEPHONIQUE
 - (71) Sendo International Limited, 1601-1603 Kenwick Centre, 32, Hollywood Road, Central, Hong Kong, CN
 - (72) SAYED, Ashley, Birmingham B38 8SN, GB
 - (74) Hackett, Sean James, Marks & Clerk, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

(51) **H04M 1/247** (11) **1 362 469 A1***
 H04B 1/38
 (25) De (26) De
 (21) 02706633.1 (22) 28.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) DE 02/00289 28.01.2002
- (87) WO 02/067555 2002/35 29.08.2002
- (30) 19.02.2001 DE 10107702
- (54) • MINIATURISIERTES TELEKOMMUNIKATIONSGERÄT
- MINIATURIZED TELECOMMUNICATION DEVICE
- APPAREIL DE TELECOMMUNICATION MINIATURISE
- (71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) LILLIE, Frank, 80636 München, DE

H04M 1/57 → (51) H04M 1/64

(51) **H04M 1/64** (11) **1 362 470 A1***
H04M 1/57
(25) En (26) En
(21) 02712588.9 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 02/00296 20.02.2002
(87) WO 02/067557 2002/35 29.08.2002
(30) 22.02.2001 SE 0100596
(54) • VERBINDUNGSWARTESCHLANGENAB-
WICKLUNG
• CALL QUEUE HANDLING
• GESTION DE FILE D'ATTENTE D'APPELS
(71) AB Aurora Invest, Arosplan 3, 752 36 Uppsala, SE
(72) LEIJONHUFVUD, Carl, S-752 36 Uppsala, SE
(74) Fritzon, Rolf, Kransell & Wennborg AB P.O. Box
27834, 115 93 Stockholm, SE

H04M 1/725 → (51) H04B 17/00

(51) **H04M 3/42** (11) **1 362 471 A1***
H04Q 7/38
(25) En (26) En
(21) 02712150.8 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 02/00479 15.02.2002
(87) WO 02/067559 2002/35 29.08.2002
(30) 16.02.2001 FR 0102124
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM AN-
ONYMEN VERBINDUNGS-AUFBAU
• METHOD AND APPARATUS FOR ANONY-
MOUS CALL SET UP
• PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT
D'EFFECTUER UN APPEL ANONYME
(71) CP8, 36-38 rue de la Princesse - BP 45, 78431
Louvenciennes Cedex, FR
(72) AKLI, Florence, F-78340 Les Clayes sous Bois, FR
CUDONNEC, Christian, F-91530 St Maurice
Montcouronne, FR
DOGUET, Muriel, F-94240 L'hay les Roses, FR
NACHEF, Armand, F-78180 Montigny le
Bretonneux, FR
(74) Renault, Patricia, Schlumberger Systèmes, 36-38,
rue de la Princesse B.P. 45, 78431 Louvenciennes
Cedex, FR

(51) **H04M 3/48** (11) **1 362 472 A2***
H04M 7/00
(25) De (26) De
(21) 02706653.9 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 02/00324 30.01.2002
(87) WO 02/067560 2002/35 29.08.2002
(88) 26.06.2003
(30) 19.02.2001 DE 10107701
(54) • VERFAHREN FÜR EINEN AUTOMATISCHEN
RÜCKRUF IN EINEM PAKETORIENTIERTEN
NETZWERK
• AUTOMATIC CALL-BACK METHOD FOR A
PACKET ORIENTATED NETWORK
• PROCEDE DE RAPPEL AUTOMATIQUE MIS
EN OEUVRE DANS UN RESEAU DE TRANS-
MISSION PAR PAQUETS
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) KLAGHOFER, Karl, 81373 München, DE
HORVATH, Ernst, A-1060 Wien, AT

H04M 7/00 → (51) H04M 3/48

(51) **H04N 1/024** (11) **1 362 473 A1***
H04N 1/028
(25) De (26) De
(21) 02716794.9 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/01797 20.02.2002
(87) WO 02/067567 2002/35 29.08.2002
(30) 20.02.2001 DE 10108075
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM ZEI-
LENFÖRMIGEN BELEUCHTEN EINES OB-
JEKTES MITTELS LEDS UND EINES
ELLIPTISCHEN SPIEGELS
• DEVICE AND METHOD FOR LINEAR ILLUMI-
NATION OF AN OBJECT USING LEDS AND
AN ELLIPTICAL MIRROR
• DISPOSITIF ET PROCEDE DESTINES A
L'ECLAIRAGE LINEAIRE D'UN OBJET A
L'AIDE DE DIODES ELECTROLUMINESCEN-
TES ET D'UN MIROIR ELLIPTIQUE
(71) Oce Document Technologies Gmbh, Max-
Stromeyer-Strasse 116, 78467 Konstanz, DE
(72) SCHNITZLEIN, Markus, 78315 Radolfzell, DE
ALLWEIER, Arnold, 78476 Allensbach, DE
(74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48,
81634 München, DE

H04N 1/028 → (51) H04N 1/024

(51) **H04N 1/32** (11) **1 362 474 A1***
G06T 1/00 H04N 5/913
G11B 20/00
(25) En (26) En
(21) 02710255.7 (22) 11.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) IB 02/00414 11.02.2002
(87) WO 02/065753 2002/34 22.08.2002
(30) 13.02.2001 EP 01200523
(54) • BILDSIGNALWASSERZEICHENDETEK-
TIONSSYSTEM UND VERFAHREN
• METHOD AND ARRANGEMENT FOR DE-
TECTING A WATERMARK IN AN INFORMA-
TION SIGNAL
• PROCEDE ET AGENCEMENT DE DETEC-
TION D'UN FILIGRANE DANS UN SIGNAL
D'INFORMATION
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) KALKER, Antonius, A., C., M., NL-5656 AA
Eindhoven, NL
(74) Schmitz, Herman Jan Renier, Philips Intellectual
Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE
Eindhoven, NL

(51) **H04N 3/14** (11) **1 362 475 A1***
(25) En (26) En
(21) 01993203.7 (22) 16.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/45702 16.11.2001
(87) WO 03/024091 2003/12 20.03.2003
(30) 16.11.2000 US 249864 P
10.09.2001 US 311475 P
(54) • PHOTODIODEN-CMOS-ABBILDUNGSVOR-
RICHTUNG MIT SPALTENRÜCKKOPP-
LUNGS-SOFT-RESET
• PHOTODIODE CMOS IMAGER WITH COL-
UMN-FEEDBACK SOFT-RESET
• IMAGEUR CMOS DE PHOTODIODE A REINI-
TIALISATION LOGICIELLE DE RETROAC-
TION DE COLONNE

(71) CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 1200
East California Boulevard, Pasadena, California
91125, US
(72) PAIN, Bedabrata, Pasadena, CA 91125, US
CUNNINGHAM, Thomas, J., Pasadena, CA 91125,
US
HANCOCK, Bruce, Pasadena, CA 91125, US
SESHADRI, Suresh, Pasadena, CA 91125, US
ORTIZ, Monico, Pasadena, CA 91125, US
(74) Lloyd, Patrick Alexander Desmond, Reddie & Grose
16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

H04N 5/00 → (51) G06F 12/12

(51) **H04N 5/225** (11) **1 362 476 A1***
(25) Fi (26) En
(21) 01903836.3 (22) 30.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) FI 01/00088 30.01.2001
(87) WO 01/058147 2001/32 09.08.2001
(30) 31.01.2000 FI 20000192
11.04.2000 FI 20000857
20.06.2000 FI 20001455
22.08.2000 FI 20001848
28.08.2000 FI 20001887
(54) • VERFAHREN ZUR MODIFIKATION EINES
SICHTBAREN OBJEKTES AUFGENOMMEN
MIT EINER FERNSEHKAMERA
• METHOD FOR MODIFYING A VISIBLE OB-
JECT SHOT WITH A TELEVISION CAMERA
• PROCEDE POUR MODIFIER UN OBJET VI-
SIBLE PHOTOGRAPHIE AU MOYEN D'UNE
CAMERA DE TELEVISION
(71) Oy Virtual Advertising Systems VAS Ltd,
Yrittäjänkatu 2, 50130 Mikkeli, FI
(72) RANTALAINEN, Erkki, FIN-52300 Ristiina, FI
(74) Helino, Timo Kaleruo, et al, Papula Oy, P.O. Box
981 (Fredrikinkatu 61 A), 00101 Helsinki, FI

(51) **H04N 5/225** (11) **1 362 477 A1***
G03B 37/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 02704811.5 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 02/00539 13.02.2002
(87) WO 02/067572 2002/35 29.08.2002
(30) 16.02.2001 FR 0102147
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
ORIENTIERUNG EINES DIGITALEN PANO-
RAMISCHEN BILDES
• METHOD AND DEVICE FOR COLLIMATING
A DIGITAL PANORAMIC IMAGE
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR L'ORIE-
NTATION D'UNE IMAGE PANORAMIQUE NU-
MERIQUE
(71) Immervision International Pte. Ltd., French
Business Centre Singapore Pte. Ltd., 88 Neil Road,
088849 Singapour, SG
(72) ARTONNE, Jean-Claude, 247983 Singapore, SG
MOUSTIER, Christophe, F-83640 Saint Zacharie,
FR
(74) Marchand, André, OMNIPAT, 24 Place des Martyrs
de la Résistance, 13100 Aix-en-Provence, FR

H04N 5/913 → (51) H04N 1/32

- (51) **H04N 7/10** (11) **1 362 478 A2***
(25) En (26) En
(21) 02702082.5 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 02/02162 25.01.2002
(87) WO 02/065772 2002/34 22.08.2002
(88) 24.10.2002
(30) 12.02.2001 US 268482 P
22.02.2001 US 271578 P
01.03.2001 US 272741 P
26.04.2001 US 844919
(54) • *KOMMUNIKATIONSSYSTEM MIT ERNEU-
TEM SENDEN EINES ZWEITEN KANALS IN
EINEM LOKALEN NETZWERK*
• *COMMUNICATION SYSTEM WITH SECOND-
ARY CHANNEL REBROADCASTING WITHIN
A LOCAL AREA NETWORK*
• *SYSTEME DE COMMUNICATION AVEC RE-
TRANSMISSION SUR CANAL SECONDAIRE
AU SEIN D'UN RESEAU LOCAL*
- (71) Hughes Electronics Corporation, 200 N. Sepulveda
Boulevard, El Segundo, California 90245, US
(72) SIBLEY, Erin, H., Los Angeles, CA 900043, US
(74) Lindner, Michael, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller &
Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047
Stuttgart, DE

- (51) **H04N 7/10** (11) **1 362 479 A2***
(25) En (26) En
(21) 02741640.3 (22) 18.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/04553 18.01.2002
(87) WO 02/086680 2002/44 31.10.2002
(88) 03.04.2003
(30) 22.01.2001 US 767053
(54) • *ANGEPASSTE PROGRAMMERZEUGUNG
DURCH SPLEISSEN VON VIDEO-, AUDIO-
ODER GRAPHIKSEGMENTEN AUF SERVER-
BASIS*
• *CUSTOMIZED PROGRAM CREATION BY
SPlicing SERVER BASED VIDEO, AUDIO,
OR GRAPHICAL SEGMENTS*
• *CREATION DE PROGRAMMES PERSONNA-
LISES PAR EPISSAGE DE SEGMENTS
VIDEO, AUDIO OU GRAPHIQUES, BASES
SUR DES SERVEURS*
- (71) ACTIV, Inc., 10th Floor, 233 Park Avenue South,
New York, NY 10003, US
(72) LIGA, Kevin, Rye Brook, NY 10573, US
DEO, Frank, P., Kendall Park, NJ 08824, US
FREEMAN, Michael, J., Kings Point, NY 11024, US
(74) Needle, Jacqueline, W.H. BECK, GREENER & CO 7
Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ,
GB

- (51) **H04N 7/14** (11) **1 362 480 A1***
(25) De (26) De
(21) 02712758.8 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 02/00467 08.02.2002
(87) WO 02/065773 2002/34 22.08.2002
(30) 12.02.2001 DE 10107345
(54) • *MOBILE TELEKOMMUNIKATIONSEINRICH-
TUNG*
• *MOBILE TELECOMMUNICATION DEVICE*
• *DISPOSITIF MOBILE DE TELECOMMUNICA-
TION*

- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) BETTING, Andreas, 80637 München, DE
- (51) **H04N 7/16** (11) **1 362 481 A1***
H04N 7/173
(25) En (26) En
(21) 02740092.8 (22) 11.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) IB 02/00073 11.01.2002
(87) WO 02/065774 2002/34 22.08.2002
(30) 12.02.2001 EP 01200506
(54) • *VORRICHTUNG ZUR VERTEILUNG VON IN-
HALTEN ,PROFILBESTIMMUNGSZENTRUM,
EMPFANGSGERÄT UND VERFAHREN*
• *ARRANGEMENT FOR DISTRIBUTING
CONTENT, PROFILING CENTER, RECEIV-
ING DEVICE AND METHOD*
• *AGENCEMENT PERMETTANT LA DISTRIBU-
TION DE CONTENU, CENTRE DE
PROFILAGE, DISPOSITIF DE RECEPTION
ET PROCEDE ASSOCIE*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) MIDDELJANS, Jakobus, NL-5656 AA Eindhoven,
NL
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, Philips
Intellectual Property & Standards P.O. Box 220,
5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **H04N 7/173** (11) **1 362 482 A2***
(25) En (26) En
(21) 02711055.0 (22) 11.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00588 11.02.2002
(87) WO 02/065778 2002/34 22.08.2002
(88) 03.01.2003
(30) 09.02.2001 PCT/GB01/00533
13.11.2001 GB 0127249
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM VERTEI-
LEN VON FERNSEH-, VIDEO- UND ANDE-
REN SIGNALLEN*
• *SYSTEM FOR AND METHOD OF DISTRIB-
UTING TELEVISION, VIDEO AND OTHER
SIGNALS*
• *DISTRIBUTION ET MISE EN R SEAU DE SI-
GNAUX DE T L VISION, VID O ET AUTRES
SIGNAUX, INSTALLATION DE TELS SYST
MES DE DISTRIBUTION, ET GESTION DES
POSTES DE T L VISION*
- (71) Quadriga Technology Limited, 389 Chiswick High
Road, London W4 4AL, GB
(72) FISK, Julian, Basil, Cambridge CB4 9JA, GB
KOTAK, Kaushik, Cambridge CB1 1QE, GB
GARSTONE, Adam, Jarvis, Cambridge CB1 3BY, GB
JAMIESON, Ian, Laurence, Cherry Hinton,
Cambridge CB1 9LZ, GB
AUSTIN, Terry Alan, Wokingham, Berks RG41 4TN,
GB
PLIMMER, Colin, Donald, Royston, Herts SG11
6NG, GB
(74) Cozens, Paul Dennis, et al, Mathys & Squire 100
Grays Inn Road, London WC1X 8AL, GB

H04N 7/173 → (51) H04N 7/16

- (51) **H04N 7/24** (11) **1 362 483 A2***
(25) En (26) En
(21) 02712215.9 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) IL 02/00113 14.02.2002
(87) WO 02/069644 2002/36 06.09.2002
(88) 03.01.2003
(30) 25.02.2001 IL 14163201
(54) • *VERFAHREN ZUR VIDEOÜBERTRAGUNG
ÜBER EIN SYNCHRONES NETZWERK*
• *METHOD OF VIDEO TRANSMISSION OVER
A SYNCHRONOUS NETWORK*
• *PROCEDE DE TRANSMISSION VIDEO SUR
UN RESEAU DE TECHNOLOGIE DE TRANS-
MISSION SYNCHRONE*
- (71) ECI Telecom Ltd., 30 Hasivim Street, Petach Tikva
49517, IL
(72) BAZARSKY, Alexander, 96586 Jerusalem, IL
BORTMAN, Yacov, 59550 Bat Yam, IL
LIBMAN, Avner, 48587 Holon, IL
(74) Curell Aguilà, Marcelino, et al, Dr. Ing. M. Curell
Sunol I.I. S.L. Agentes de la Propiedad Industrial
Passeig de Gracia, 65 bis, E-08008 Barcelona, ES
- (51) **H04N 7/24** (11) **1 362 484 A1***
H04N 7/26 G06F 17/30
(25) En (26) En
(21) 03703329.7 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) JP 03/01435 12.02.2003
(87) WO 03/071807 2003/35 28.08.2003
(30) 20.02.2002 US 78960
(54) • *KONSISTENTE ANPASSUNG DIGITALER DA-
TENGRÖSSEN ("DIGITAL ITEM") IN MPEG-
21 MULTIMEDIA-SYSTEMEN*
• *CONSISTENT DIGITAL ITEM ADAPTION FOR
MPEG-21 MULTIMEDIA SYSTEMS*
• *ADAPTATION D'ELEMENT NUMERIQUE CO-
HERENT POUR DES SYSTEMES MULTIME-
DIA MPEG-21*
- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3,
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo
100-8310, JP
(72) VETRO, Anthony, Short Hills, NJ 07078, US
(74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17,
80336 München, DE
- (51) **H04N 7/26** (11) **1 362 485 A1***
H04H 9/00
(25) En (26) En
(21) 02716271.8 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) IB 02/00379 07.02.2002
(87) WO 02/065782 2002/34 22.08.2002
(30) 12.02.2001 EP 01200505
17.07.2001 EP 01202720
(54) • *VERFAHREN ZUM ERZEUGEN EINER IDEN-
TIFIKATIONS HASH VOM INHALT EINER
MULTIMEDIA DATEI*
• *GENERATING AND MATCHING HASHES OF
MULTIMEDIA CONTENT*
• *CONTENU MULTI-MEDIA : CREATION ET
MISE EN CORRESPONDANCE DE HACHA-
GES*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) HAITSMAN, Jaap, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL
KALKER, Antonius, A., C., M., NL-5656 AA
Eindhoven, NL

BAGGEN, Constant,P., M., J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
OOSTVEEN, Job, C., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Schmitz, Herman Jan Renier, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

H04N 7/26 → (51) H04N 7/24

H04N 7/26 → (51) H04N 7/50

(51) **H04N 7/50** (11) **1 362 486 A2***
H04N 7/26
(25) En (26) En
(21) 02713592.0 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/04309 13.02.2002
(87) WO 02/065785 2002/34 22.08.2002
(88) 27.03.2003
(30) 13.02.2001 US 268390 P
06.04.2001 US 282127 P
25.01.2002 US 351463 P

(54) • SKALIERBARES UND PROGRAMMIERBARES BEWEGTBILDSYSTEM
• SCALABLE MOTION IMAGE SYSTEM
• SYSTEME DILATABLE DE TRAITEMENT D'IMAGES ANIMEES

(71) Quvis, Inc., Suite 107, 2921 Wanamaker Drive, Topeka, KS 66614, US
(72) GOERTZEN, Kenbe, D., Topeka, KS 66614, US
(74) Greene, Simon Kenneth, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

H04Q 3/00 → (51) H04Q 7/38

(51) **H04Q 7/20** (11) **1 362 487 A1***
(25) En (26) En
(21) 02705960.9 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/02134 25.01.2002
(87) WO 02/067601 2002/35 29.08.2002
(30) 15.02.2001 US 784801

(54) • KOMMUNIKATIONSSYSTEM, DAS TEILNEHMERN EINE EINSTELLBARE KOMMUNIKATIONS-DIENSTVERFÜGBARKEIT BEREITSTELLT
• A COMMUNICATION SYSTEM THAT PROVIDES ADJUSTABLE COMMUNICATION SERVICE AVAILABILITY TO SUBSCRIBERS
• SYSTEME DE COMMUNICATION OFFRANT UNE DISPONIBILITE DE SERVICES DE COMMUNICATION REGLABLE A DES ABONNES

(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
(72) DORENBOSCH, Jheroen, Pieter, Paradise, TX 76073, US
(74) Litchfield, Laura Marie, et al, Motorola European Intellectual Property Operations, Midpoint - Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

(51) **H04Q 7/20** (11) **1 362 488 A1***
H04Q 7/32 H04Q 7/38
(25) En (26) En
(21) 02706084.7 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/02759 01.02.2002
(87) WO 02/063895 2002/33 15.08.2002
(30) 05.02.2001 US 775510
15.03.2001 US 290682 P
09.07.2001 US 889927

(54) • EXTERNE ANTENNE FÜR EIN DRAHTLOSE ANSCHLUSSLEITUNGSSYSTEM
• EXTERNAL ANTENNA FOR A WIRELESS LOCAL LOOP SYSTEM
• ANTENNE EXTERIEURE DESTINEE A UN SYSTEME DE LIGNE D'ABONNE SANS FIL

(71) Soma Networks, Inc., China Wharf Basin, Suite 2000, 185 Berry Street, San Francisco, CA 94107, US
(72) HEINZMANN, Fred, J., Los Altos, CA 94024, US
(74) Strachan, Victoria Jane, Urquhart-Dykes & Lord, Alexandra House, Alexandra Road, Swansea SA1 5ED, GB

(51) **H04Q 7/20** (11) **1 362 489 A1***
H04Q 7/32 H04Q 7/38
(25) En (26) En
(21) 02724897.0 (22) 04.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/02867 04.02.2002
(87) WO 02/063896 2002/33 15.08.2002
(30) 05.02.2001 US 775510

(54) • DRAHTLOSE LOKAL-LOOP-ANTENNE
• WIRELESS LOCAL LOOP ANTENNA
• ANTENNE DE RESEAU DE LIAISON RADIO LOCALE

(71) Soma Networks, Inc., Suite 2000, 185 Berry Street, San Francisco, CA 94107, US
(72) BLODGETT, James, R., Walnut Creek, CA 94598, US
HEINZMANN, Fred, J., Los Altos, CA 94024, US
(74) Strachan, Victoria Jane, Urquhart-Dykes & Lord, Alexandra House, Alexandra Road, Swansea SA1 5ED, GB

(51) **H04Q 7/24** (11) **1 362 490 A1***
(25) En (26) En
(21) 02700940.6 (22) 22.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 02/00321 22.02.2002
(87) WO 02/067609 2002/35 29.08.2002
(30) 22.02.2001 US 789536

(54) • VERRINGERUNG DER SIGNALISIERUNG FÜR EIN RNSAP-PROTOKOLL BEI ZELLENWECHSEL IN EINEM ZELLULAREN KOMMUNIKATIONSNETZ
• REDUCING SIGNALING IN RNSAP PROTOCOL UPON CELL CHANGE IN CELLULAR TELECOMMUNICATIONS NETWORK
• REDUCTION DE LA SIGNALISATION DANS UN PROTOCOLE D'APPLICATION DES SOUS-SYSTEMES D'UN RESEAU RADIO (RNSAP) SUITE A UN CHANGEMENT CELLULAIRE DANS UN RESEAU DE TELECOMMUNICATIONS CELLULAIRE

(71) TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON (publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) RUNE, Göran, S-582 52 Linköping, SE
VAN LIESHOUT, Gert-Jan, NL-7314 CG Apeldoorn, NL
(74) Fäldt, Per-Henrik, Ericsson AB Patent Unit Radio Networks, 164 80 Stockholm, SE

H04Q 7/30 → (51) H04B 1/40

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 362 491 A2***
(25) En (26) En
(21) 02712229.0 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

RO

(86) IL 02/00127 19.02.2002
(87) WO 02/067538 2002/35 29.08.2002
(88) 28.11.2002
(30) 22.02.2001 PCT/IL01/00165
14.05.2001 PCT/IL01/00424
05.12.2001 IL 14693201

(54) • EINLEITUNG EINER INTERNETSITZUNG BEI ZELLULAREN TELEKOMMUNIKATIONSGERÄTEN UND ANPASSUNGSPROTOKOLL DAFÜR
• INTERNET SESSION INITIATION ON PERSONAL CELLULAR TELECOMMUNICATIONS DEVICES, AND CUSTOMIZATION PROTOCOL THEREFOR
• DEMARRAGE D'UNE SESSION INTERNET SUR DES DISPOSITIFS DE TELECOMMUNICATION CELLULAIRE PERSONNELS, ET PROTOCOLE DE PERSONNALISATION POUR CE FAIRE

(71) Celltick Technologies Ltd., 7 Hagalim Avenue, Herzliya 46725, IL
(72) GIL, Amit, 56215 Yehud, IL
PRIMO, Avi, 52488 Ramat Gan, IL
WELLINGSTEIN, Ran, 46379 Herzliya, IL
(74) Butcher, Ian James, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

H04Q 7/32 → (51) H04Q 7/20

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 362 492 A2***
(25) En (26) En
(21) 02716113.2 (22) 10.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FI 02/00022 10.01.2002
(87) WO 02/054850 2002/29 18.07.2002
(88) 08.08.2002
(30) 12.01.2001 FI 20010079
(54) • POSITIONIERUNGSVERFAHREN UND FUNKSYSTEM
• POSITIONING METHOD AND RADIO SYSTEM
• PROCEDE DE LOCALISATION ET SYSTEME RADIO

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) HOTTINEN, Ari, FIN-02320 Espoo, FI
(74) Karpinen, Olavi Arto, Kolster Oy Ab, P.O. Box 148, Iso Roobertinkatu 23, 00121 Helsinki, FI

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 362 493 A1***
(25) En (26) En
(21) 02724179.3 (22) 22.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/01902 22.02.2002
(87) WO 02/069659 2002/36 06.09.2002
(30) 22.02.2001 EP 01104330

- (54) • VERFAHREN ZUM ANPASSEN EINER ANZAHL VON TRÄGERN AN EINEN DIENST
 - METHOD FOR ADAPTING A NUMBER OF BEARERS TO A SERVICE
 - PROCEDE PERMETTANT D'ADAPTER UN CERTAIN NOMBRE DE SUPPORTS A UN SERVICE
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) STÜMPERT, Martin, 67691 Hochspeyer, DE
WALLENTIN, Pontus, Linköping, SE
(74) Tonscheidt, Andreas, Ericsson Eurolab Deutschland GmbH Patent Department Ericsson Allee 1, 52134 Herzogenrath, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 362 494 A1***
(25) En (26) En
(21) 02727326.7 (22) 23.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/01936 23.02.2002
(87) WO 02/069660 2002/36 06.09.2002
(30) 23.02.2001 EP 01104631

- (54) • AUFENTHALTSORTSAKTUALISIERUNGSVERFAHREN BEIM UMHERSTREIFEN VON EINEM ERSTEN KOMMUNIKATIONSDIENSTBEREICH ZU EINEM ZWEITEN KOMMUNIKATIONSDIENSTBEREICH
 - LOCATION UPDATE PROCEDURE WHEN ROAMING FROM A FIRST COMMUNICATIONS SERVICE DOMAIN TO A SECOND COMMUNICATIONS SERVICE DOMAIN
 - PROCEDURE DE MISE A JOUR DE LOCALISATION LORS DU DEPLACEMENT D'UN PREMIER DOMAINE DE SERVICE DE COMMUNICATION VERS UN SECOND DOMAINE DE SERVICE DE COMMUNICATION
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) KEUTMANN, Heinz-Peter, 52249 Eschweiler, DE
KOBRRIGER, Peter, 52072 Aachen, DE
(74) Tonscheidt, Andreas, Ericsson Eurolab Deutschland GmbH Research Department Ericsson Allee 1, 52134 Herzogenrath, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 362 495 A1***
H04Q 3/00
(25) En (26) En
(21) 02732986.1 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 02/00952 13.02.2002
(87) WO 02/082849 2002/42 17.10.2002
(30) 22.02.2001 GB 0104446

- (54) • KOMMUNIKATIONSSYSTEM
 - A COMMUNICATION SYSTEM
 - SYSTEME DE COMMUNICATION
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) KOSKELAINEN, Petri, New York, NY 10025, US

KAUPPINEN, Risto, FIN-00320 Helsinki, FI
RAJANIEMI, Jaakko, FIN-00180 Helsinki, FI
(74) Ruuskanen, Juha-Pekka, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 362 496 A1***
(25) En (26) En
(21) 02742451.4 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 02/01398 15.02.2002
(87) WO 02/067617 2002/35 29.08.2002
(30) 21.02.2001 GB 0104281

- (54) • KOMMUNIKATIONSSYSTEM MIT MEHRE-REN KOMMUNIKATIONSNETZEN
- A COMMUNICATION SYSTEM COMPRISING A PLURALITY OF COMMUNICATION NETWORKS
- SYSTEME DE COMMUNICATION AVEC COMPRENANT PLUSIEURS RESEAU DE COMMUNICATION

- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) HULKONEN, Tony, FIN-01300 Vantaa, FI
(74) Ruuskanen, Juha-Pekka, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H04Q 7/38 → (51) G01S 5/10

H04Q 7/38 → (51) H04B 17/00

H04Q 7/38 → (51) H04M 3/42

H04Q 7/38 → (51) H04Q 7/20

H04Q 11/04 → (51) H04L 12/16

(51) **H04R 17/02** (11) **1 362 497 A1***
// (G01C3/00, G01S17:06)
(25) No (26) En
(21) 02700906.7 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NO 02/00071 20.02.2002
(87) WO 02/074010 2002/38 19.09.2002
(30) 21.02.2001 PCT/NO01/00064
06.12.2001 NO 20015985

- (54) • MIKROFON MIT EINEM ENTFERNUNGSMESSER
 - MICROPHONE EQUIPPED WITH A RANGE FINDER
 - MICROPHONE POURVU D'UN TELEMETRE
- (71) Meditron ASA, Leangbukta 40, 1392 Vettre, NO
(72) ORTEN, Birger, N-6012 lesund, NO
(74) Brunner, Michael John, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **H04R 25/00** (11) **1 362 498 A1***
A61N 1/36
(25) En (26) En
(21) 02729364.6 (22) 14.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 02/00036 14.01.2002
(87) WO 02/056637 2002/29 18.07.2002
(30) 12.01.2001 AU PR250401

- (54) • VIELZWECK-HILFSEINRICHTUNG FÜR EIN INNENOHRIMLANTATIONSSYSTEM

- "GENERAL PURPOSE ACCESSORY FOR A COCHLEAR IMPLANT SYSTEM"
 - ACCESSOIRE D'USAGE GENERAL POUR SYSTEME D'IMPLANT COCHLEAIRE
- (71) Cochlear Limited, 14 Mars Road, Lane Cove, NSW 2066, AU
(72) SELIGMAN, Peter, Essendon, VIC 3040, AU
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9 P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

(51) **H04S 3/02** (11) **1 362 499 A2***
(25) En (26) En
(21) 01968271.5 (22) 30.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/27006 30.08.2001
(87) WO 02/019768 2002/10 07.03.2002
(88) 25.09.2003
(30) 31.08.2000 US 229712 P

- (54) • VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR AUDIOMATRIXDEKODIERUNG
- METHOD FOR APPARATUS FOR AUDIO MATRIX DECODING
- PROCEDE POUR APPAREIL DE DECODAGE AUDIOMATRICIEL

- (71) Dolby Laboratories Licensing Corporation, 100 Potrero Avenue, San Francisco California 94103, US
(72) FOSGATE, James, W., Heber City, UT 84032, US
VERNON, Stephen, D., San Francisco, CA 94103, US
ANDERSEN, Robert, L., San Francisco, CA 94103, US
(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

(51) **H05K 1/14** (11) **1 362 500 A1***
H05K 3/00 H01Q 23/00
(25) En (26) En
(21) 02711160.8 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) IB 02/00477 15.02.2002
(87) WO 02/067639 2002/35 29.08.2002
(30) 16.02.2001 JP 2001040310
- (54) • ELEKTRONISCHE VORRICHTUNG UND ELEKTRONISCHE ANORDNUNG
 - AN ELECTRONIC DEVICE AND A CIRCUIT ARRANGEMENT
 - DISPOSITIF ELECTRONIQUE ET AGENCEMENT DE CIRCUIT
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) HORIE, Kenichi, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **H05K 1/18** (11) **1 362 501 A1***
H05K 3/46 H01L 23/66
(25) En (26) En
(21) 02710277.1 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) IB 02/00452 14.02.2002
(87) WO 02/067640 2002/35 29.08.2002
(30) 16.02.2001 JP 2001040309
- (54) • ELEKTRONISCHE VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG
 - ELECTRONIC DEVICE AND METHOD OF MANUFACTURING THE SAME
 - DISPOSITIF ELECTRONIQUE ET SON PROCEDE DE FABRICATION

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) HORIE, Kenichi, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Weisshausstrasse 2, 52066 Aachen, DE

H05K 3/00 → (51) H05K 1/14

H05K 3/46 → (51) H05K 1/18

- (51) **H05K 7/10** (11) **1 362 502 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 02710265.6 (22) 13.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) IB 02/00434 13.02.2002
- (87) WO 02/067646 2002/35 29.08.2002
- (30) 16.02.2001 DE 10107839
- (54)
 - BAUGRUPPE MIT EINER, AUF EINEM TRAGVORRICHTUNG MONTIERTEN INTEGRIERTEN SCHALTUNG UND EINER STROMVERSORGUNGSEINRICHTUNG
 - ARRANGEMENT WITH AN INTEGRATED CIRCUIT MOUNTED ON A BEARING MEANS AND A POWER SUPPLY MODULE ARRANGEMENT
 - SYSTEME AVEC CIRCUIT INTEGRE MONTE SUR UN MOYEN DE SUPPORT ET SYSTEME DE MODULES D'ALIMENTATION EN ENERGIE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (84) AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR LI
- (72) DUERBAUM, Thomas, NL-5656 AA Eindhoven, NL ELFERICH, Reinhold, NI-5656 Aa Eindhoven, NL
- (74) van der Veer, Johannes Leendert, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **H05K 7/20** (11) **1 362 503 A1***
- (25) De (26) De
- (21) 02710832.3 (22) 02.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 02/01090 02.02.2002
- (87) WO 02/069685 2002/36 06.09.2002
- (30) 24.02.2001 DE 10109083
- (54)
 - ELEKTRONISCHE BAUGRUPPE
 - ELECTRONIC MODULE
 - MODULE ELECTRONIQUE
- (71) Conti Temic microelectronic GmbH, Sieboldstrasse 19, 90411 Nürnberg, DE
- (72) BERGHOFF, Gerhard, 85077 Manching, DE HEINZ, Helmut, 91522 Ansbach, DE KOLBINGER, Martin, 93339 Riedenburg/Buch, DE NEHMEIER, Friedrich, 91056 Erlangen, DE SCHNEIDER, Johann, 85139 Wettstetten, DE SCHUCH, Bernhard, 91616 Neusitz, DE TRAGESER, Hubert, 90409 Nürnberg, DE WALDAU, Ireneus, 85111 Adelschlag, DE

- I.1(2)**
- **Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(3)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer**
 - **European patent applications and international applications, which have entered the European phase (Art. 158(3)), arranged by international patent classification and publication number**
 - **Demandes de brevets européen et demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(3)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication**

A01C 1/00 → (51) C02F 1/44

A01C 3/02 → (51) B62D 33/063

- (51) **A01D 41/14** (11) **1 362 504 A1**
- A01D 45/02
- (25) De (26) De
- (21) 03101282.6 (22) 08.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 17.05.2002 DE 10221983
- (54)
 - Maschine zum Mähen von stängelartigem Erntegut
 - Machine for mowing stalk crops
 - Machine pour faucher des plantes à tiges
- (71) Maschinenfabrik Kemper GmbH & Co. KG, Breul, 48973 Stadthoehn, DE
- (72) Böckmann, Norbert, 48703 Stadthoehn, DE Bongert, Dirk, 48703 Stadthoehn, DE
- (74) Holst, Sönke, Dr., et al, Deere & Company, European Office, Patent Department, Steubenstrasse 36-42, 68140 Mannheim, DE

A01D 45/02 → (51) A01D 41/14

- (51) **A01D 78/10** (11) **1 362 505 A1**
- (25) De (26) De
- (21) 03010577.9 (22) 12.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 14.05.2002 DE 20207643 U
- (54)
 - Kreiselrechen für eine Heuwerbungsmaschine
 - Rotary rake for a hay making machine
 - Râteau rotatif pour machine de fenaison
- (71) Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH, Heinrich-Krone-Strasse 10, 48480 Spelle, DE
- (72) Krone, Bernard, Dr.-Ing.E.h., 48480 Spelle, DE Horstmann, Josef, Dr.-Ing., 49479 Ibbenbüren, DE Afting, Andreas, 48488 Emsbüren, DE

A01D 89/00 (11) **1 362 506 A1**

- (25) De (26) De
- (21) 03009206.8 (22) 23.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 16.05.2002 DE 10221735
- (54)
 - Gutaufnahmeverrichtung und Höhenführungsvorrichtung
 - Pick-up and height control device
 - Ramasseur et dispositif de contrôle de la hauteur

- (71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US
- (72) Derscheid, Daniel Eric, 70100 Gray, FR
- (74) Magin, Ludwig Bernhard, et al, Deere & Company European Office Patent Department, 68140 Mannheim, DE

(51) **A01G 5/04** (11) **1 362 507 A1**

- (25) Fr (26) Fr
- (21) 03290391.6 (22) 18.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 14.05.2002 FR 0205892
- (54)
 - Herstellungsverfahren für Schaumblocke, erhaltener Schaumblock und eine, so einen Schaumblock aufweisende, Ausstellungsverrichtung für Blumensträuße
 - Method of manufacturing foam blocks, foam block obtained and device for displaying bouquets of cut flowers comprising such a foam block
 - Procédé de fabrication de blocs de mousse, bloc de mousse obtenu par ce procédé et dispositif de présentation de bouquets de fleurs coupées comportant un tel bloc de mousse
- (71) Clayrton's, 41, rue Saint Antoine, 59100 Roubaix, FR
- (72) LePoutre, Alban-Josse, 59170 Croix, FR
- (74) Cardy, Sophie, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

A01G 9/24 → (51) C02F 1/44

A01G 25/00 → (51) C02F 1/44

- (51) **A01K 5/00** (11) **1 362 508 A2**
- A01K 5/02
- (25) En (26) En
- (21) 03077130.7 (22) 03.08.1998
- (84) AT CH DE DK FR GB IE IT LI NL SE
- (30) 07.08.1997 NL 1006734
- (54)
 - Futtermischanlage
 - An implement for mixing fodder
 - Appareil mélangeur de fourrage
- (71) MAASLAND N.V., Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL
- (72) Van den Berg, Karel, 2971 BR Bleskensgraaf, NL
- (74) Corten, Maurice Jean F.M., et al, Octrooibureau Van der Lely N.V. Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL
- (62) 98939007.5 / 0 951 213

A01K 5/02 → (51) A01K 5/00

- (51) **A01K 43/00** (11) **1 362 509 A1**
- C12M 3/00
- (25) En (26) En
- (21) 02388034.7 (22) 18.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54)
 - Anlage zum Einsammeln von embryonierten Eiern
 - An embryonated egg harvesting apparatus
 - Dispositif de récolte d'oeufs embryonnés
- (71) SANOVO ENGINEERING A/S, 25-27 Thulevej, DK-5210 Odense NV, DK
- (72) Dolby, Henrik, 5500 Middelfart, DK
- (74) Indahl, Peter Jensen, et al, c/o International Patent-Bureau, Hoeje Taastrup Boulevard 23, 2630 Taastrup, DK

(51) **A01K 67/027** (11) **1 362 510 A2**
C12N 5/10
(25) En (26) En
(21) 03010880.7 (22) 15.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.05.2002 CN 02117467

(54) • *Mausmodell für Leberzellkarzinom durch zielgerichtete Integration von Hepatitis B Virus Genen*
• *A mouse model for hepatocellular carcinoma by targeted integration of hepatitis B virus genes*
• *Modèle de souris pour le carcinome hépatocellulaire par intégration ciblée des gènes du virus de l'hépatite B*

(71) Beijing Institute of Biotechnology, No.20 East Fongtai Road, Beijing 100071, CN

(72) Yang, Xiao, c/o Beijing Inst. of Biotechnology, Beijing 100071, CN

Wang, Youliang, c/o Beijing Inst. of Biotechnology, Beijing 100071, CN

Lu, Yaxin, c/o Beijing Inst. of Biotechnology, Beijing 100071, CN

Huang, Cuifen, c/o Beijing Inst. of Biotechnology, Beijing 100071, CN

Cui, Fang, c/o Beijing Inst. of Biotechnology, Beijing 100071, CN

(74) Gervasi, Gemma, Dr., et al, Notarbartolo & Gervasi S.p.A., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

A01K 67/033 → (51) C12N 15/12**A01K 67/04** → (51) C12N 15/12

(51) **A01N 1/02** (11) **1 362 511 A1**
(25) De (26) De
(21) 03010783.3 (22) 14.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.05.2002 DE 10222561

(54) • *Protektive Lösung zur Verhinderung von Ischämieschäden*
• *Protective solution for preventing ischaemia*
• *Solution protectrice pour la prévention de l'ischémie*

(71) Dr. Franz Köhler Chemie GmbH, Neue Bergstrasse 3 - 7, 64665 Alsbach-Hähnlein, DE

(72) Bruns, Wilfried, 68647 Biblis, DE

Köhler, Gernot, 64665 Alsbach-Hähnlein, DE

De Groot, Herbert, 40591 Düsseldorf, DE

Rauen, Ursula, 45327 Essen, DE

(74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Patentanwälte, Saalbaustrasse 11, 64283 Darmstadt, DE

A01N 25/34 → (51) C08K 3/08**A01N 33/04** → (51) A01N 37/44**A01N 33/12** → (51) A01N 37/44

(51) **A01N 37/44** (11) **1 362 512 A1**
A01N 33/04 A01N 33/12
A61L 2/18
// (A01N37/44, 33:12, 33:04)

(25) De (26) De

(21) 03010067.1 (22) 03.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.05.2002 DE 10221982

(54) • *Wässrige Desinfektionsmittel auf Basis von Alkylaminverbindungen und Aminopolycarbonsäuren*
• *Aqueous disinfectant based on alkylamines and aminopolycarboxylic acids*
• *Désinfectants aqueuses à base d'alkylamines et d'acides aminopolycarboxyliques*

(71) Goldschmidt AG, Goldschmidtstrasse 100, 45127 Essen, DE

(72) Hilmes, Wilfried, 45326 Essen, DE
Müller, Felix, Dr., 42555 Velbert, DE
Schramm, Herbert, 45289 Essen, DE

A01N 43/40 → (51) C07D 213/64**A01N 43/54** → (51) C07D 213/64**A01N 43/58** → (51) C07D 213/64**A01N 43/60** → (51) C07D 213/64**A01N 47/38** → (51) C07D 231/20**A01N 59/16** → (51) C08K 3/08

(51) **A21C 11/16** (11) **1 362 513 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02712450.2 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 02/01410 19.02.2002
(87) WO 02/065841 2002/35 29.08.2002
(30) 20.02.2001 JP 2001043499

(54) • *VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON DOPPELSCHICHTNAHRUNGSMITTELN*
• *DOUBLE-LAYER FOOD PRODUCTION DEVICE*
• *DISPOSITIF DE PRODUCTION D'ALIMENTS A DOUBLE COUCHE*

(71) Rheon Automatic Machinery Co., Ltd., 2-3, Nozawa-machi, Utsunomiya-shi, Tochigi 320-0071, JP

(72) HASHIMOTO, Shigeru, c/o Rheon Aut. Mach. Co. Ltd., 2-3, Nozawa-machi, JP

(74) YAMATANI, Kazuhisa, c/o Rheon Aut. Mach. Co. Ltd., 2-3, Nozawa-machi, JP

(74) Stevens, Jason Paul, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

A21D 2/36 → (51) A21D 15/02**A21D 13/04** → (51) A21D 15/02

(51) **A21D 15/02** (11) **1 362 514 A1**
A21D 2/36 A21D 13/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 03360037.0 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

A21D 2/36 → (51) A21D 15/02**A21D 13/04** → (51) A21D 15/02

(51) **A21D 15/02** (11) **1 362 514 A1**
A21D 2/36 A21D 13/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 03360037.0 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 07.05.2002 FR 0205938

(54) • *Teig für Backwaren enthaltend Mehl und Weizengriess*
• *Dough for bakery product comprising flour and wheat semolina*
• *Pâte pour préparer un produit de boulangerie comprenant de la farine et de la semoule de blé*

(71) Le Croustillant S.A.S., Chemin Departemental 50, 34110 Frontignan, FR

(72) Garreau, Claude, 34110 Frontignan, FR

(74) Arbousse-Bastide, Jean-Claude Philippe, Cabinet Arbousse Bastide, 6, rue de Rungis, 67200 Strasbourg, FR

A23B 4/10 → (51) A23L 1/01**A23B 7/16** → (51) A23L 1/01**A23C 3/04** → (51) F28F 13/12**A23C 9/154** → (51) B65D 79/00**A23G 1/18** → (51) F28F 13/12**A23G 1/22** → (51) A23G 3/02**A23G 3/00** → (51) A23L 1/01

(51) **A23G 3/02** (11) **1 362 515 A2**
A23G 1/22

(25) En (26) En

(21) 02022044.8 (22) 01.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.05.2002 US 173605

(54) • *Form zur Herstellung von Konfiserie*
• *Mold for making confections*
• *Moule pour la fabrication de confiseries*

(71) Grabenhorst, Oliver, Carstennstrasse 33, 12205 Berlin, DE

(72) Vetterlein, Martin, Am Hirschsprung 54, 14195 Berlin, DE

(74) Hartmann, Jörg, Flatowallee 9, 14055 Berlin, DE

(72) Huang, Cheng-Lung, Taipei, TW

Huang, Cheng-Ching, Taipei Hsien, TW

Wang, Chun-Hsien, Taipei Hsien, TW

(74) COHAUSZ DAWIDOWICZ HANNIG & PARTNER, Patentanwälte Schumannstrasse 97-99, 40237 Düsseldorf, DE

(51) **A23L 1/01** (11) **1 362 516 A1**
A23L 1/03 A23B 7/16
A23B 4/10 A23G 3/00

(25) Ja (26) En

(21) 02703863.7 (22) 20.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 02/01491 20.02.2002

(87) WO 02/065856 2002/35 29.08.2002

(30) 23.02.2001 JP 2001047472

01.08.2001 JP 2001232990

17.12.2001 JP 2001383746

(54) • *VERFAHREN ZUR NAHRUNGSMITTELHERSTELLUNG*• *METHOD OF PRODUCING PROCESSED FOOD*• *PROCEDE DE PRODUCTION D'ALIMENTS TRAITES*

(71) KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO, 2-3, Shinmoishii 1-chome, Okayama-shi Okayama-ken, JP

(72) TAKEUCHI, Yasuo, SMY88hara5A, 1501, Nagoya-shi, Aichi 468-0015, JP

SUGIMOTO, Toshiyuki, c/o Kabushiki Kaisha etc., Okayama-shi, Okayama 700-0907, JP

MIYAKE, Toshio, c/o Kabushiki Kaisha etc., Okayama-shi, Okayama 700-0907, JP

(74) Daniels, Jeffrey Nicholas, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

A23L 1/03 → (51) A23L 1/01

(51) **A23L 1/0522** (11) **1 362 517 A1**
A23L 1/09 C08B 30/00
(25) En (26) En
(21) 03009860.2 (22) 14.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.05.2002 US 145302
(54) • *Langsam verdauliches Stärkeprodukt*
• *Slowly digestible starch product*
• *Produit à base d'amidon à digestion lente*

(71) National Starch and Chemical Investment Holding Corporation, 1000 Uniqema Boulevard, New Castle, Delaware 19720, US

(72) Shi, Yong-cheng, Hillsborough, New Jersey 08844, US

Cui, Xiaoyuan, Belle Mead, New Jersey 08502, US
Birkett, Anne M., Somerville, New Jersey 08876, US

Thatcher, Michael G., Bridgewater, New Jersey 08807, US

(74) Held, Stephan, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 03 29, 81630 München, DE

A23L 1/0522 → (51) C12P 19/16

A23L 1/09 → (51) A23L 1/0522

A23L 1/09 → (51) C12P 19/16

(51) **A23L 1/10** (11) **1 362 518 A1**
A61K 31/205 A23L 1/30
A23L 1/308 A23L 1/302
A23L 1/305 A23L 2/52
(25) En (26) En
(21) 02076890.9 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Lebensmittel für konstante Blutspiegel von exogenen Wirkstoffen*
• *Food product providing sustained blood levels of exogenous substances*
• *Aliment fournissant des niveaux sanguins constants d'actifs exogènes*

(71) NESTEC S.A., Avenue Nestlé 55, 1800 Vevey, CH

(72) Decombaz, Jacques, CH-1806 St-Legier, CH
Milon, Hubert, CH-1053 Cugy, CH

Wuersch, Pierre, CH-1814 La Tour-de-Peilz, CH

(74) Wavre, Claude-Alain, et al, 55, avenue Nestlé, 1800 Vevey, CH

A23L 1/30 → (51) A23L 1/10

A23L 1/30 → (51) A61K 31/765

A23L 1/302 → (51) A23L 1/10

A23L 1/305 → (51) A23L 1/10

A23L 1/308 → (51) A23L 1/10

A23L 2/52 → (51) A23L 1/10

(51) **A41D 13/06** (11) **1 362 519 A1**
(25) En (26) En
(21) 03253101.4 (22) 17.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 05.06.2002 GB 0212823
18.05.2002 GB 0211481

(54) • *Schutzvorrichtung*
• *Protective device*
• *Dispositif de protection*

(71) Thomas, Michael, 17 Tavistock Avenue, Mill Hill, London NW7 3SL, GB

Crawford, Kim Belinda, 17 Tavistock Avenue, Mill Hill, London NW7 1GA, GB

(72) Thomas, Michael, Mill Hill, London NW7 3SL, GB
Crawford, Kim Belinda, Mill Hill, London NW7 1GA, GB

(51) **A41D 13/12** (11) **1 362 520 A2**
(25) De (26) De

(21) 03009800.8 (22) 09.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.05.2002 CH 8022002

(54) • *Kranken-Oberkleidungsstück*
• *Patient upper torso garment*
• *Haut de vêtement pour patient*

(71) J. Sonderegger & Co. AG, im Böhler 4, 9033 Untereggen, CH

(72) Sonderegger, Jakob, 9043 Trogen, CH

(74) Blum, Rudolf Emil Ernst, et al, c/o E. Blum & Co Patentanwälte Vorderberg 11, 8044 Zürich, CH

A43B 3/24 → (51) A43B 13/18

(51) **A43B 5/16** (11) **1 362 521 A1**
A43B 7/20 A63C 17/06

(25) En (26) En

(21) 03009810.7 (22) 12.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.05.2002 IT TV20020055

(54) • *Sportschuh*
• *Improved sports shoes*
• *Chaussure de sport*

(71) BENETTON GROUP S.p.A., Via Villa Minelli 1, 31050 Ponzano Veneto (Treviso), IT

(72) Caeran, Francesco, 31044 Montebelluna (Prov. of Treviso), IT

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

A43B 7/20 → (51) A43B 5/16

(51) **A43B 13/18** (11) **1 362 522 A1**
A43B 3/24

(25) En (26) En

(21) 03009834.7 (22) 13.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.05.2002 US 144440

(54) • *Schuh mit abstimmbarem Dämpfungssystem*
• *Shoe with tunable cushioning system*
• *Chaussure ayant un système d'amortissement ajustable*

(71) adidas International Marketing B.V., Koningin Wilhelminaplein 30, 1062 KR Amsterdam, NL

(72) Lussier, Michel, Portland, OR 97229-6507, US

Steszyn, Michael, Portland, OR 97214, US

Acevedo, John, Portland, OR 97209, US

Nigg, Sandro Romedi, Portland, OR, US

Orzeck, Toren Philip Bez, Portland, OR 97210, US

Wilday, Ryan Land, Portland, OR 97206, US

Gordon, Josh Rober, 90402 Nürnberg, DE

(74) Hess, Peter K., Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwältin Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenberg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

(51) **A45D 31/00** (11) **1 362 523 A1**
(25) En (26) En

(21) 02394097.6 (22) 25.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.05.2002 US 144371

(54) • *Mit Wärmeeinwirkung gestanzter künstlicher Nagel*

• *Heat-stamped metallic artificial nail*

• *Ongle artificiel embouti à chaud*

(71) KMC Exim Corp., One Harbor Park Drive, Port Washington, New York 11050, US

(72) Chang, Sung Yong, Roslyn Heights, New York 11577, US

(74) McCarthy, Denis Alexis, et al, MacLachlan & Donaldson 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

(51) **A45D 33/34** (11) **1 362 524 A1**
A45D 40/00

(25) Fr (26) Fr

(21) 03291126.5 (22) 14.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.05.2002 FR 0206089

(54) • *Vorrichtung zum Auftragen eines Produkts, insbesondere eines Kosmetikprodukts, und sein Herstellungsverfahren*

• *Device for applying a product, especially cosmetics, and method for making the same*

• *Dispositif d'application d'un produit, notamment cosmétique, et son procédé de fabrication*

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

(72) Gueret, Jean-Louis, 75016 Paris, FR

(74) Tanty, François, Nony & Associés, 3, rue de Penthièvre, 75008 Paris, FR

(51) **A45D 34/04** (11) **1 362 525 A1**
(25) Fr (26) Fr

(21) 03290934.3 (22) 15.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.05.2002 FR 0205853

13.05.2002 FR 0205851

13.05.2002 FR 0205852

(54) • *Auftragevorrichtung des Roll-on Typs*

• *Applicator device of roll-on type*

• *Dispositif applicateur de type roll-on*

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

(72) De La Forcade, Vincent, 78120 Rambouillet, FR

(74) Schmit, Charlotte, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

A45D 40/00 → (51) A45D 33/34

A47B 67/04 → (51) A47B 88/04

(51) **A47B 88/04** (11) **1 362 526 A2**
A47B 67/04

(25) En (26) En

(21) 03010602.5 (22) 12.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.05.2002 US 145305
(54) • *Aufhängung für einen ausziehbaren Korb für einen Schrank*
• *Rollout tray mounting system for cabinet*
• *Pièces d'assemblage pour casiers coulissants pour meuble à tiroirs*
- (71) Tenn-Tex Plastics, Inc., 8011 National Service Road, Colfax, North Carolina 27235, US
- (72) Hightower, Robert C., High Point, North Carolina 27265, US
- (74) Popp, Eugen, Dr., MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

- (51) **A47B 88/04** (11) **1 362 527 A1**
(25) En (26) En
(21) 03253102.2 (22) 19.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 17.05.2002 MY 0201815
(54) • *Schliessvorrichtung für Schubladen*
• *Closing device for drawers*
• *Dispositif pour fermer de tiroirs*
- (71) Lam, Harn Lian, 7 Jalan Au Kong, Taman Kampar, 30250 Ipoh, Perak, MY
Lam, Harn Yan, 7 Jalan Au Kong, Taman Kampar, 30250 Ipoh, Perak, MY
- (72) Lam, Harn Lian, 30250 Ipoh, Perak, MY
Lam, Harn Yan, 30250 Ipoh, Perak, MY
- (74) Legg, Cyrus James Grahame, et al, ABEL & IMRAY, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

- (51) **A47B 88/04** (11) **1 362 528 A1**
(25) En (26) En
(21) 03253103.0 (22) 19.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 17.05.2002 MY 0201818
(54) • *Führungsschiene für eine ausziehbare Schublade/Vorrichtung*
• *Guide rails for pull-out drawer/equipment*
• *Rail de guidage pour un tiroir/équipement ouvrable*
- (71) Lam, Harn Lian, 7 Jalan Au Kong, Taman Kampar, 30250 Ipoh, Perak, MY
Lam, Harn Yan, 7 Jalan Au Kong, Taman Kampar, 30250 Ipoh, Perak, MY
- (72) Lam, Harn Lian, 30250 Ipoh, Perak, MY
Lam, Harn Yan, 30250 Ipoh, Perak, MY
- (74) Legg, Cyrus James Grahame, et al, ABEL & IMRAY, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

- (51) **A47B 88/20** (11) **1 362 529 A1**
(25) De (26) De
(21) 03006906.6 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 16.05.2002 DE 1022259
(54) • *Auszug, insbesondere Schublade*
• *Extension, in particular drawer*
• *Extension, en particulier tiroir*
- (71) BBP Kunststoffwerk Marbach Baier GmbH, Erdmannhäuser Strasse 59, 71672 Marbach, DE
- (72) Baier, Götz Ekkehard, 71672 Marbach, DE
- (74) Kratzsch, Volkhart, Dipl.-Ing., Postfach 10 01 62, 73701 Esslingen, DE

A47B 91/00 → (51) A47B 95/00

- (51) **A47B 95/00** (11) **1 362 530 A1**
A47B 91/00
(25) En (26) En
(21) 03009808.1 (22) 12.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 17.05.2002 IT PD20020128
(54) • *Vorrichtung zur Kopplung der Fussleiste eines Möbelstücks am Fuss dieses Möbelstücks*
• *Device for coupling the baseboard of a piece of furniture to the foot of said piece of furniture*
• *Dispositif pour coupler la plinthe d'une pièce de mobilier au pied de cette pièce de mobilier*
- (71) SCILM S.p.A., Via Delle Pezze, 7, 35013 Cittadella (Prov.Of Padova), IT
- (72) Scudiero, Paolo, 35010 S.Giorgio in Bosco(Prov.of Padova), IT
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

- (51) **A47B 95/00** (11) **1 362 531 A1**
(25) NI (26) En
(21) 03076434.4 (22) 13.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.05.2002 NL 1020583
(54) • *Aufhängungssystem, Aufhängevorrichtung zum Gebrauch in ein solches System, und Verfahren zum Aufhängen eines Schrankes unter Verwendung eines solchen Aufhängungssystems*
• *Suspension system, suspension device for use in such a suspension system, and method for suspending a cupboard using such suspension system*
• *Système de suspension, dispositif de suspension pour utilisation dans un tel système de suspension, et procédé pour suspendre une armoire en utilisant un tel système de suspension*
- (71) Avinon B.V., Maxwellstraat 1, 6716 BX Ede, NL
- (72) Beune, Bartholomeus Maria, 6721 AD Bennekom, NL
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

A47B 96/00 → (51) E06B 9/15

- (51) **A47C 1/03** (11) **1 362 532 A2**
A47C 7/54
(25) En (26) En
(21) 03252913.3 (22) 09.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 14.05.2002 NZ 51894402
(54) • *Höhenverstellbare Armlehne*
• *Height adjustable arm assembly*
• *Ensemble accoudoir à hauteur réglable*
- (71) Formway Furniture Limited, 176 Gracefield Road, Petone, Wellington, NZ
- (72) Burwell, Damon Gregory, Trentham, Upper Hutt, NZ
- (74) Wilkinson, Paul Michael, Khandallah, Wellington, NZ
- (74) Fitchett, Stuart Paul, Saunders & Dolleymore European Patent Attorneys 9 Rickmansworth Road, Watford WD18 0JU, GB

- (51) **A47C 3/02** (11) **1 362 533 A1**
(25) It (26) En
(21) 02425292.6 (22) 13.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Vorrichtung zum Schaukeln und Drehen von Sesseln*
• *Device to permit rocking and rotating of arm-chairs*
• *Dispositif pour permettre les oscillations et la rotation d'un fauteuil*
- (71) Cos.Mec Srl, via del Serpillo 3, Zona Industriale, 70022 Altamura (BA), IT
- (72) Calia, Eustachio, Matera, IT
Frizzale, Tommaso, Altamura (BA), IT
Frizzale, Domenico, Altamura (BA), IT
- (74) Russo, Saverio, Dott. Ing., Ing. S. Russo & C. s.r.l., Via Ottavio Serena, 37, 70126 Bari, IT

A47C 7/28 → (51) A47C 23/00**A47C 7/54** → (51) A47C 1/03

- (51) **A47C 23/00** (11) **1 362 534 A1**
A47C 7/28 B60N 2/70
(25) De (26) De
(21) 03010551.4 (22) 12.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 15.05.2002 DE 20207605 U
04.11.2002 PCT/EP02/12299
(54) • *Federungsmatte zur Unterfederung*
• *Support by spring mat*
• *Support par tapis de ressorts*
- (71) Pfau, Karl-Heinz, Am Lehenwald 12, 72275 Alpirsbach, DE
Franke, Edgar, Waldstrasse 16, 72275 Alpirsbach-Reutin, DE
- (72) Pfau, Karl-Heinz, 72275 Alpirsbach, DE
Franke, Edgar, 72275 Alpirsbach-Reutin, DE
- (74) Reinhardt, Harry, et al, Reinhardt & Pohlmann Partnerschaft, Grünstrasse 1, 75172 Pforzheim, DE

- (51) **A47G 21/00** (11) **1 362 535 A1**
(25) Es (26) En
(21) 02711883.5 (22) 12.02.2002
(84) AT BE CH CY CZ DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) ES 02/00066 12.02.2002
(87) WO 02/065881 2002/35 29.08.2002
(30) 19.02.2001 ES 200100367
(54) • *NAHRUNGSMITTELTRAGEVORRICHTUNG*
• *FOOD SUPPORT DEVICE*
• *SUPPORT ALIMENTAIRE*
- (71) IMAGEN MAB, S.L., Paseo de Francia, 2-1 C, 20012 San Sebastian, ES
GONZALES DE ECHAVARRI ARA, Victor, Particular de Estraunza, 1-3 centro, 48011 Bilbao, ES
CALLEJA BOVEDA, Francisco Javier, Euskalduna, 8-3, 48008 Bilbao, ES
- (72) GONZALES DE ECHAVARRI ARA, Victor, E-48011 Bilbao, ES
CALLEJA BOVEDA, Fransisco, Javier, E-48008 Bilbao, ES
- (74) Baker, Karen Veronica, Baker Associates, 9 Faithfull Close Stone, Aylesbury, Bucks HP17 8PW, GB

(51) **A47G 23/02** (11) **1 362 536 A2**
(25) En (26) En
(21) 03018425.3 (22) 28.06.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

SI

(30) 29.06.1998 IT B0980395
(54) • Halter für einen Becher aus Eis
• A support for a beaker made from ice
• Support pour un gobelet fait de glace
(71) Reale S.R.L., Via Zanardi, 2/5, 40131 Bologna, IT
(72) Ghedini, Lauro, 40123 Bologna BO, IT
Montanari, Mario, 40129 Bologna BO, IT
(74) Provvigionato, Paolo, Provvigionato & Co S.r.l.
Piazza di Porta Mascarella 7, 40126 Bologna, IT
(62) 99929697.3 / 1 100 362

A47G 27/02 → (51) D06N 7/00

(51) **A47J 36/28** (11) **1 362 537 A1**
B65D 81/34
(25) En (26) En
(21) 02253508.2 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Selbsterhitzender oder kühlender Behälter
• Self heating or cooling container
• Récipient auto-chauffant ou autoréfrigérant
(71) Crown Cork & Seal Technologies Corporation,
11535 South Central Avenue, Alsip, IL
60803-2599, US
(72) The designation of the inventor has not yet been
filed
(74) Smith, Debra Jane Clare, Carnaudmetalbox PLC,
Downsview Road, Wantage, Oxfordshire OX12 9BP,
GB

(51) **A47J 47/20** (11) **1 362 538 A1**
A47L 17/02 A47L 19/02
E03C 1/18
(25) De (26) De
(21) 03010157.0 (22) 06.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.05.2002 DE 10222046
(54) • Spüle
• Sink
• Evier
(71) BLANCO GmbH + Co KG, Flehinger Strasse 59,
75038 Oberderdingen, DE
(72) Wassiliadis, Thomas, 75038 Oberderdingen, DE
Ziemann, Brigitte, 75031 Eppingen, DE
(74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c,
70182 Stuttgart, DE

(51) **A47K 1/00** (11) **1 362 539 A2**
A47K 3/00 E03D 11/14
(25) It (26) En
(21) 03011262.7 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.05.2002 IT MI20021067
(54) • Trageelement für einen hohlen Tragerahmen
für Badezimmerzubehör, Rahmen mit einem
solchem Trageelement und entsprechende
Herstellungsmethode

• Structural member of a recessed supporting
frame for bathroom fixtures, frame comprising
such a structural member, and relative produc-
tion method

• Élément structurel d'un cadre porteur en
creux pour accessoires de salle de bain, cadre
comprenant un tel élément structurel et
méthode de réalisation correspondante

(71) VALSIR S.p.A., Località Merlaro, 2, 25078 Vestone
(BS), IT

(72) Varotti, Mario, 25078 Vestone, IT

(74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti,
9, 10121 Torino, IT

A47K 3/00 → (51) A47K 1/00

(51) **A47K 5/122** (11) **1 362 540 A1**
(25) It (26) En
(21) 02076923.8 (22) 14.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Spendervorrichtung für ein flüssiges Waschmit-
tel
• Liquid detergent dispenser
• Distributeur de détergent liquide

(71) QTS S.r.L., Viale delle Gerole 11/13, 20040
Caponago (MI), IT

(72) Niada, Gianandrea, 20123 Milano MI, IT

(74) Concone, Emanuele, et al, Società Italiana Brevetti
S.p.A. Via Carducci 8, 20123 Milano, IT

(51) **A47K 13/30** (11) **1 362 541 A2**
(25) De (26) De
(21) 03010259.4 (22) 07.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.05.2002 DE 10221291
(54) • Toilette insbesondere für öffentliche Zwecke
• Toilet, particulare public toilet
• Toilettes, en particulier toilettes publiques
(71) Wall Aktiengesellschaft, An der Spreeschanze 6 -
8, 13599 Berlin, DE
(72) Lunow, Wolfgang, 16562 Bergfelde, DE
Protz, Hermann, 14480 Potsdam, DE
Körner, Mario, 13053 Berlin, DE
(74) Lasch, Hartmut Dipl.-Ing., Patentanwälte, Dipl.-Ing.
Heiner Lichti, Dipl.-Phys.Dr. rer. nat Jost Lempert,
Dipl.-Ing. Hartmut Lasch, Postfach 41 07 60,
76207 Karlsruhe, DE

(51) **A47L 1/00** (11) **1 362 542 A1**
G06F 17/60
(25) En (26) En
(21) 03002028.3 (22) 28.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 14.05.2002 JP 2002137922

(54) • Abrechnungssystem

• Accounting system

• Système de comptabilité

(71) Hayashi, Yuichiro, 4-29, Hamada 1-chome,
Sakata-shi, Yamagata-ken 998-0031, JP

(72) Hayashi, Yuichiro, Sakata-shi, Yamagata-ken
998-0031, JP

(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann &
Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20,
81635 München, DE

(51) **A47L 9/18** (11) **1 362 543 A1**
(25) It (26) En
(21) 03010580.3 (22) 12.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.05.2002 IT MI20020252 U

(54) • Reinigungsvorrichtung mit einem Element zum
Flüssigkeitsfiltrieren

• Cleaning apparatus comprising a liquid filtering
element

• Appareil de nettoyage comportant un élément
pour filtrer de liquide

(71) S.I.EL S.r.l., 5 Via Trieste, 25030 Castelcovati,
Brescia, IT

(72) Vecchiarino, Luigi, 20069 Vaprio d'Adda (Milano),
IT

(74) Marietti, Giuseppe, Marietti, Gison e Trupiano S.r.l.
Via Larga, 16, 20122 Milano, IT

(51) **A47L 13/00** (11) **1 362 544 A2**
A47L 13/20

(25) Es (26) En

(21) 03380119.2 (22) 14.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.05.2002 ES 200201345 U

(54) • Wischmop

• Mop implement

• Balai de nettoyage

(71) Lianes Fernandez, Casimiro, c/ Abat Escarré, 15,
Pol. Ind. Pla d'en Boet, 08302 Mataro (Barcelona),
ES

(72) Lianes Fernandez, Casimiro, 08302 Mataro
(Barcelona), ES

(74) Manresa Val, Manuel, et al, Rambla Catalunya, 32,
08007 Barcelona, ES

A47L 13/20 → (51) A47L 13/00

(51) **A47L 15/00** (11) **1 362 545 A2**
(25) De (26) De
(21) 03006110.5 (22) 18.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.05.2002 DE 10222215

(54) • Verfahren zum Betreiben einer Geschirrspül-
maschine

• method for operating a dishwashing machine

• procédé pour faire fonctionner un lave-vaiss-
elle

(71) Electrolux Home Products Corporation N.V.,
Belgicastraat 17, 1930 Zaventem, BE

(72) Steiner, Winfried, 90491 Nürnberg, DE

Kohles, Karlheinz, 90461 Nürnberg, DE
Stahlmann, Rolf, 91639 Wolframs-Eschenbach, DE

Füglein, Stefan, 90461 Nürnberg, DE

Forst, Klaus Martin, 90427 Nürnberg, DE

(74) Baumgartl, Gerhard Willi, AEG Hausgeräte GmbH,
Patente, Marken & Lizenzen, 90327 Nürnberg, DE

(51) **A47L 15/00** (11) **1 362 546 A2**
(25) De (26) De
(21) 03006111.3 (22) 18.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 16.05.2002 DE 10222216

- (54) • Verfahren zum Betreiben einer Geschirrspülmaschine und entsprechende Geschirrspülmaschine
• Method of operating a dishwasher and dishwasher therefor
• Procédé de fonctionnement d'un lave-vaisselle et lave-vaisselle correspondant

- (71) Electrolux Home Products Corporation N.V., Belgicastraat 17, 1930 Zaventem, BE
(72) Steiner, Winfried, 90491 Nürnberg, DE
Kohles, Karlheinz, 90461 Nürnberg, DE
Stahlmann, Rolf, 91639 Wolframs-Eschenbach, DE
Füglein, Stefan, 90461 Nürnberg, DE
Forst, Klaus Martin, 90427 Nürnberg, DE
(74) Baumgartl, Gerhard Willi, AEG Hausgeräte GmbH, Patente, Marken & Lizenzen, 90327 Nürnberg, DE

- (51) **A47L 15/00** (11) **1 362 547 A2**
A47L 15/46
(25) De (26) De
(21) 03008621.9 (22) 15.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 16.05.2002 DE 10222226
10.12.2002 DE 10257826
(54) • Geschirrspülmaschine und Verfahren zum Betreiben einer Geschirrspülmaschine bei Verwendung von einem Kombinationspräparat mit mehreren Wirkstoffen
• Dishwasher and method of operating a dishwasher when a combined preparation of various active ingredients is used
• Lave-vaisselle et procédé pour un lave-vaisselle quand une préparation combinée des divers ingrédients actifs est utilisée

- (71) Electrolux Home Products Corporation N.V., Belgicastraat 17, 1930 Zaventem, BE
(72) Steiner, Winfried, 90491 Nürnberg, DE
Kohles, Karlheinz, 90461 Nürnberg, DE
Stahlmann, Rolf, 91639 Wolframs-Eschenbach, DE
Füglein, Stefan, 90461 Nürnberg, DE
Forst, Klaus-Martin, 90427 Nürnberg, DE
(74) Baumgartl, Gerhard Willi, AEG Hausgeräte GmbH, Patente, Marken & Lizenzen, 90327 Nürnberg, DE

A47L 15/46 → (51) A47L 15/00

A47L 17/02 → (51) A47J 47/20

A47L 19/02 → (51) A47J 47/20

- (51) **A61B 3/12** (11) **1 362 548 A1**
A61B 3/14 A61B 5/00
(25) De (26) De
(21) 03010355.0 (22) 08.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 15.05.2002 DE 10221472
(54) • Diagnoseeinrichtung zur Identifikation Schlaganfall-gefährdeter Patienten mittels Funduskamera
• Diagnostic apparatus for identification of patients being at risk of suffering a stroke using a fundus camera
• Dispositif de diagnostic pour l'identification des patients à risque d'attaque d'apoplexie par caméra de fond d'oeil

- (71) e-EyeCare GmbH, Henkestrasse 91, 91052 Erlangen, DE
(72) Michelson, Georg, Prof. Dr., 91083 Baiersdorf, DE

- (74) Gosdin, Michael, Graf-Berthold-Strasse 1, 97422 Schweinfurt, DE

A61B 3/14 → (51) A61B 3/12

A61B 5/00 → (51) A61B 3/12

- (51) **A61B 5/02** (11) **1 362 549 A2**
(25) En (26) En
(21) 03004277.4 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 14.05.2002 JP 2002138099
20.06.2002 JP 2002180369

- (54) • Vorrichtung zur Beurteilung der Funktion vasculärer Endothelzellen
• Vascular endothelial cell function evaluating apparatus
• appareil d'évaluation de fonction de cellules vasculaires endothéliales

- (71) Colin Corporation, 2007-1, Hayashi, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
(72) Narimatsu, Kiyoyuki, Colin Corporation, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
Ogura, Toshihiko, Colin Corporation, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
Tampo, Akira, Colin Corporation, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

- (51) **A61B 5/055** (11) **1 362 550 A1**
G01N 33/561
(25) En (26) En
(21) 03253025.5 (22) 15.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 16.05.2002 US 63829
(54) • Ganzkörper-Bildgebung mittels magnetischer Resonanz, kontinuierlich verschiebbarem Tisch und ein interaktives Steuerungssystem
• Whole body MRI scanning with continuously moving table and interactive control
• Imagerie par résonance magnétique "corps entier" avec une table mouvante continue et un système de commande interactif

- (71) GE Medical Systems Global Technology Company LLC, 3000 North Grandview Boulevard, Waukesha, Wisconsin 53188-1696, US
(72) Ho, Vincent B., North Bethesda, Maryland 20852, US
Foo, Thomas K. F., Potomac, Maryland 20854, US
(74) Goode, Ian Roy, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

A61B 5/055 → (51) A61N 5/10

- (51) **A61B 5/15** (11) **1 362 551 A1**
(25) En (26) En
(21) 03252880.4 (22) 08.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 09.05.2002 US 142443
(54) • Analysegerät mit minimalem Handhabungsaufwand
• Minimal procedure analyte test system
• Dispositif d'analyse à procédure minimale
(71) Lifescan, Inc., 1000 Gibraltar Drive, Milpitas, California 95035-6312, US

- (72) McAllister, Devin, San Jose, California 95131, US
Olson, Lorin, Scotts Valley, California 95066, US
Sohrab, Borzu, Los Altos, California 94024, US

- (74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **A61B 5/22** (11) **1 362 552 A1**
G01L 1/22 G01L 3/24
G01L 5/16 A63B 22/08
B62J 39/00

- (25) De (26) De
(21) 03010333.7 (22) 08.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 14.05.2002 DE 10221519

- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Auswertung der auf eine Tretkurbel ausgeübten Kräfte
• Method and device for evaluating the forces on a bicycle crank
• Methode et dispositif pour l'évaluation de forces exercées sur un pédalier

- (71) GTM GASSMANN THEISS MESSTECHNIK GMBH, Philipp-Reis-Str.6, 64404 Bickenbach, DE
(72) Schwind, Daniel, 55234 Wendelsheim, DE
(74) Katscher, Helmut, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Fröbelweg 1, 64291 Darmstadt, DE

A61B 6/04 → (51) A61N 5/10

A61B 8/00 → (51) A61B 8/08

- (51) **A61B 8/08** (11) **1 362 553 A1**
A61B 8/00 G01S 5/22
(25) En (26) En
(21) 03076344.5 (22) 22.05.1997

- (84) AT CH DE FR GB LI SE
(30) 11.06.1996 GB 9612199
01.08.1996 GB 9616234

- (54) • Katheterverfolgungssystem und -verfahren
• Catheter tracking system and method
• Système et méthode de poursuite de cathéter
(71) ROKE MANOR RESEARCH LIMITED, Old Salisbury Lane, Romsey, Hants SO51 0ZN, GB

- (72) Lloyd, Peter Gregory, Salisbury, Wiltshire SP1 3WA, GB
(74) Condon, Neil, et al, Siemens AG P.O. Box 22 16 34, 80506 München, DE
(62) 97108271.4 / 0 812 568

- (51) **A61B 17/04** (11) **1 362 554 A2**
A61B 17/064

- (25) En (26) En
(21) 03100696.8 (22) 18.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 20.03.2002 US 102413
(54) • System zum Befestigen von Gewebe
• System for securing body tissue
• Système pour fixer des tissus
(71) Bonutti, Peter M., 15167 North Cardinal Drive, Effingham, Illinois 62401, US
(72) Bonutti, Peter M., Effingham, Illinois 62401, US
(74) Loven, Keith James, Loven & Co Quantum House 30 Tentercroft Street, Lincoln LN5 7DB, GB

A61B 17/064 → (51) A61B 17/04

A61B 17/16 → (51) A61C 1/06

(51) **A61B 17/32** (11) **1 362 555 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03012523.1 (22) 09.10.1998
 (84) DE ES FR GB IT NL
 (30) 10.10.1997 US 949161
 (54) • *Ultraschallkoagulationsklemme mit Wellenleiterhalterungselement*
 • *Ultrasonic clamp coagulator apparatus having improved waveguide support member*
 • *Pince de coagulation ultrasonique avec élément de support du guide d'onde*
 (71) ETHICON ENDO-SURGERY, INC., 4545 Creek Road, Cincinnati, Ohio 45242, US
 (72) Tsontou, Mark, Cincinnati, Ohio 45213, US
 Dimatteo, Stephen, Plymouth, MA 02360, US
 (74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
 (62) 98308258.7 / 0 908 155

(51) **A61B 17/32** (11) **1 362 556 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03018697.7 (22) 03.04.1996
 (84) DE ES FR GB IT
 (30) 04.04.1995 US 416268
 13.10.1995 US 542762
 (54) • *Chirurgisches Schneidinstrument*
 • *Surgical cutting apparatus*
 • *Instrument chirurgical coupant*
 (71) United States Surgical Corporation, 150 Glover Avenue, Norwalk, Connecticut 06856, US
 (72) Larsen, Scott W., Newtown CT 06470, US
 Shikhman, Oleg, Bridgeport CT 06604, US
 McDonnell, Christopher, Newtown CT 06470, US
 Whitfield, Kenneth H., New Haven CT 06511, US
 Chelednik, George, Bethel CT 06801, US
 Cortez, David L., Brookfield CT 06804, US
 (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
 (62) 96105348.5 / 0 736 285

A61B 17/58 → (51) A61C 8/00

(51) **A61B 19/02** (11) **1 362 557 A1**
 A61B 19/08 A61L 2/26
 B32B 5/26 B32B 7/06
 (25) En (26) En
 (21) 03019086.2 (22) 27.05.1994
 (84) BE DE ES FR GB IT NL SE
 (30) 30.06.1993 US 84851
 (54) • *Einstufiges Sterilisationshüllensystem*
 • *Single step sterilization wrap system*
 • *Système d'emballage pour stérilisation en une étape*
 (71) Kimberly-Clark Worldwide, Inc., 401 North Lake Street, Neenah, WI 54956, US
 (72) Bourne, Sonya N., Roswell, GA 30076, US
 McRay, Nelson, Atlanta, GA 30331, US
 Boggs, Lavada C., Marietta, GA 30062, US
 Neff, William R., Roswell, GA 30076, US
 Morell, Charles J., Roswell, GA 30076, US
 Vaughn, Marsha L., Atlanta, GA 30326, US
 (74) Diehl, Hermann, Dr. Dipl.-Phys., et al, DIEHL, GLÄSER, HILTL & PARTNER Patentanwälte Augustenstrasse 46, 80333 München, DE
 (62) 01111863.5 / 1 125 558
 94923170.8 / 0 707 460

(51) **A61B 19/08** (11) **1 362 558 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02009061.9 (22) 23.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI

(54) • *Chirurgisches Abdecktuch*
 • *Surgical drape*
 • *Champ opératoire*
 (71) Rotecno AG, Via Vite 3, 68555 Stabio, CH
 (72) Wiedner, Günter, Dr., 82402 Seeshaupt, DE
 Duncan, John A., Fife Scotland KY15 7TN, GB
 Patel, Sureshchandra R., Dr., Fife Scotland KY11 9XZ, GB
 (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

A61B 19/08 → (51) A61B 19/02

(51) **A61C 1/06** (11) **1 362 559 A1**
 H02K 15/00 A61C 1/18
 A61B 17/16
 (25) De (26) De
 (21) 03007899.2 (22) 07.04.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
 AL LT LV MK
 (30) 24.04.2002 AT 2662002 U
 (54) • *Motorhandstück*
 • *Motor handpiece*
 • *Pièce à main à moteur*
 (71) W & H Dentalwerk Bürmoos GmbH, Ignaz-Glaser-Strasse 53, 5111 Bürmoos, AT
 (72) Mangelberger, Michael, 5113 St. Georgen bei Salzburg, AT
 Schneider, Rainer, 5120 St. Pantaleon, AT

A61C 1/18 → (51) A61C 1/06

(51) **A61C 8/00** (11) **1 362 560 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02021399.7 (22) 24.09.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
 AL LT LV MK RO SI
 (30) 16.05.2002 KR 2002027055
 (54) • *Riegel für dentales Abutment*
 • *Latch for dental abutment*
 • *Verrou pour butée dentaire*
 (71) Kim, Man Yong, 603-103 Jungbangmaeul, 1006, Madu-dong, Ilsang-gu, 411-714 Goyng-si, Kyunggi-do, KR
 (72) Kim, Man Yong, 411-714 Goyng-si, Kyunggi-do, KR
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **A61C 8/00** (11) **1 362 561 A2**
 A61B 17/58
 (25) De (26) De
 (21) 03011208.0 (22) 16.05.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
 AL LT LV MK

(30) 17.05.2002 DE 10222636
 (54) • *Vorrichtung zum ablösen einer Kieferhöhlenschleimhaut, die eine Perforation feststellt*
 • *Mandibular sinus membrane separator capable of detecting tissue perforation*
 • *Dispositif pour séparer la membrane d'un sinus mandibulaire, avec indicateur de perforation*
 (71) Mahmoudi-Lamouki, Mohammad, Kirchmannstrasse 9, 45133 Essen, DE
 (72) Mahmoudi-Lamouki, Mohammad, 45133 Essen, DE

(74) Rüger, Barthelt & Abel Patentanwälte, Postfach 10 04 61, 73704 Esslingen a.N., DE

(51) **A61F 2/06** (11) **1 362 562 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03018609.2 (22) 05.03.1996
 (84) CH DE DK ES FR GB IE IT LI PT
 (30) 08.03.1995 US 400902
 (54) • *Aus Verbundmaterial hergestellte intraluminale Gefäßprothese*
 • *Composite intraluminal graft*
 • *Greife intraluminale en matériau composite*
 (71) BOARD OF GOVERNORS OF WAYNE STATE UNIVERSITY, 4249 Faculty Administration Building, 656 W. Kirby, Detroit, MI 48202, US
 (72) Turi, Zoltan G., West Bloomfield, MI 48322, US
 (74) Critten, Matthew Peter, et al, Abel & Imray, 20 Red Lion Street, London, WC1R 4PQ, GB
 (62) 96908685.9 / 0 874 602

(51) **A61F 2/06** (11) **1 362 563 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03018688.6 (22) 15.09.1995
 (84) DE ES FR GB IT
 (30) 15.09.1994 US 306874
 (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Wiedererlangen einer eingehakten Endoprothese*
 • *Method and apparatus for recapture of hooked endoprosthesis*
 • *Procédé et appareil pour la reprise d'une endoprothèse accrochée*
 (71) C.R. Bard Inc., 730 Central Avenue, Murray Hill, NJ 07974, US
 (72) Dwyer, Clifford J., Wilmington, Mass. 01887, US
 Robinson, Timothy, Sandown, New Hampshire 03873, US
 Weiser, Michael, Groton, Mass. 01450, US
 (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
 (62) 95114543.2 / 0 701 800

(51) **A61F 2/06** (11) **1 362 564 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03252992.7 (22) 14.05.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 16.05.2002 US 381163 P
 29.04.2003 US 425380
 (54) • *Intravasculäre Stentvorrichtung*
 • *Intravascular stent device*
 • *Stent intravasculaire*
 (71) Cordis Neurovascular, Inc., 14000 N.W. 57th Court, Miami Lakes, Florida 33014, US
 (72) Jones, Donald K., Lauderhill, FL 33351, US
 Mittelberg, Vladimir, Aventura, FL 33180, US
 (74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

A61F 2/06 → (51) A61L 31/10

A61F 2/06 → (51) A61L 31/16

(51) **A61F 2/44** (11) **1 362 565 A1**
 A61L 27/12 A61L 27/24
 (25) Ja (26) En
 (21) 02700646.9 (22) 20.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) JP 02/01508 20.02.2002
 (87) WO 02/065955 2002/35 29.08.2002
 (30) 23.02.2001 JP 2001049493
 (54) • *KÜNSTLICHE PYRAMIDE*

- ARTIFICIAL PYRAMID
 - PYRAMIDE ARTIFICIELLE
- (71) JAPAN SCIENCE AND TECHNOLOGY CORPORATION, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP
National Institute for Materials Science, 2-1, Sengen 1-chome, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0047, JP
- (72) SHINOMIYA, Kenichi, Kita-ku, Tokyo 114-0014, JP
ITOH, Soichiro, Bunkyo-ku, Tokyo 112-0005, JP
TANAKA, Junzo, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0032, JP
- KIKUCHI, Masanori, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0032, JP
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **A61F 6/04** (11) **1 362 566 A1**
B29C 41/14
- (25) De (26) De
(21) 03011238.7 (22) 16.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 18.05.2002 DE 10222268
- (54) • *Kondom und Verfahren zur Herstellung eines Kondoms*
• *Condom and process for making a condom*
• *Condom et procédé de préparation d'un condom*

- (71) MAPA GmbH, Gummi- und Plastikwerke, Industriestrasse 21-25, D-27404 Zeven, DE
- (72) Marr, Günter, 21224 Rosengarten, DE
- (74) Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring, Siemons, Schildberg, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

- (51) **A61F 13/15** (11) **1 362 567 A2**
(25) En (26) En
(21) 03013004.1 (22) 27.03.2000
- (84) DE FR GB NL SE
- (30) 25.03.1999 JP 8196699

- (54) • *Saugfähiger Gegenstand mit strukturierter Oberfläche*
• *Absorbent article with surface structure*
• *Article absorbant avec surface structurée*
- (71) UNI-CHARM CORPORATION, 182 Shimobun, Kinsei-cho, Kawanae-shi Ehime-ken, JP
- (72) Wada, Ichiro, Mitoyo-gun, Kagagawa-ken 769-1602, JP
Fujioka, Yoshihisha, Mitoyo-gun, Kagagawa-ken 769-1602, JP

- (74) Parry, Christopher Stephen, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Herts. WD18 0JU, GB
- (62) 00302498.1 / 1 055 403

- (51) **A61F 13/15** (11) **1 362 568 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251527.2 (22) 13.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 26.03.2002 JP 2002085004
19.11.2002 JP 2002335126
- (54) • *Absorbierender Artikel*
• *Absorbent article*
• *Article absorbant*
- (71) UNI-CHARM CORPORATION, 182, Shimobun Kinsei-machi, Kawanae-shi Ehime-ken, JP
- (72) Kudo, Jun, Technical Center, Mitoyo-gun, Kagawa-ken 769-1602, JP

- Suekane, Makoto, c/o Technical Center, Mitoyo-gun, Kagawa-ken 769-1602, JP
Ito, Yukihiro, Technical Center, Mitoyo-gun, Kagawa-ken 769-1602, JP
Sato, Junko, c/o Technical Center, Mitoyo-gun, Kagawa-ken 769-1602, JP
- (74) Parry, Christopher Stephen, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Herts. WD18 0JU, GB

- (51) **A61G 7/057** (11) **1 362 569 A2**
(25) En (26) En
(21) 03253068.5 (22) 16.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 16.05.2002 US 381187 P
- (54) • *In Zonen eingeteilte aufblasbare Blasen*
• *Zoning of inflatable bladders*
• *Vessies gonflables divisées en zones*
- (71) GAYMAR INDUSTRIES INC., 10 Centre Drive, Orchard Park, New York 14127, US
- (72) Paolini, Raymond P., Orchard Park, New York 14127, US
Flick, Roland E., Elma, New York 14059, US
- (74) Smaggasgale, Gillian Helen, W.P. Thompson & Co, 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

A61G 13/00 → (51) A61N 5/10

- (51) **A61H 1/00** (11) **1 362 570 A2**
A61H 15/00
- (25) En (26) En
(21) 03009534.3 (22) 28.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 14.05.2002 JP 2002177759
- (54) • *Massagegerät*
• *Massaging machine*
• *Dispositif de massage*
- (71) Omron Corporation, 801, Minamifudodo-cho, Horikawahigashiiru, Shiokoji-dori, Shimogyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
- (72) Miki, Akitoshi, Omron Corporation, Shimogyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
Mori, Kentaro, Omron Corporation, Shimogyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP

- (74) Kilian, Helmut, Dr., Wilhelms, Kilian & Partner Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

- (51) **A61H 1/00** (11) **1 362 571 A2**
A61H 15/00
- (25) En (26) En
(21) 03009536.8 (22) 28.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 14.05.2002 JP 2002177760
- (54) • *Massagegerät*
• *Massaging machine*
• *Dispositif de massage*
- (71) Omron Corporation, 801, Minamifudodo-cho, Horikawahigashiiru, Shiokoji-dori, Shimogyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
- (72) Miki, Akitoshi, Omron Corporation, Shimogyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
Mori, Kentaro, Omron Corporation, Shimogyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP

- (74) Kilian, Helmut, Dr., Wilhelms, Kilian & Partner Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

A61H 15/00 → (51) A61H 1/00

A61J 7/00 → (51) G06F 19/00

A61K 7/06 → (51) A61K 7/09

A61K 7/06 → (51) C07D 229/00

- (51) **A61K 7/075** (11) **1 362 572 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291040.8 (22) 29.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 14.05.2002 FR 0205913
- (54) • *Kosmetische Zusammensetzung, enthaltend mindestens ein besonderes organisches Salz, und dessen Verwendung zum Waschen und/oder Konditionieren von Keratinfasern, Verwendung eines besonderen organischen Salzes als Konditionierungsmittel für diese Fasern, und ein Verfahren zur kosmetischen Behandlung*
• *Cosmetic composition comprising at least one particular organic salt and its use for cleansing and/or conditioning keratinous materials, use of a particular organic salt as conditioning agent for said materials and process for cosmetic treatment*
• *Composition cosmétique contenant au moins un sel organique particulier et son utilisation pour le lavage et/ou le conditionnement des matières kératiniques, utilisation d'un sel organique particulier comme agent de conditionnement desdites matières et procédé de traitement cosmétique*
- (71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
- (72) Giroud, Franck, 92110 Clichy, FR
- (74) Bourdeau, Françoise, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

- (51) **A61K 7/09** (11) **1 362 573 A1**
A61K 7/06
- (25) En (26) En
(21) 03010302.2 (22) 07.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 10.05.2002 JP 2002135416
- (54) • *Haarglättungszusammensetzung*
• *Hair straightener composition*
• *Composition permettant de raidir les cheveux*
- (71) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8210, JP
- (72) Hirano, Yuji, Sumida-ku, Tokyo 131-8501, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **A61K 7/09** (11) **1 362 574 A2**
A61K 7/06
- (25) En (26) En
(21) 03010303.0 (22) 07.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 10.05.2002 JP 2002135415
- (54) • *Haarbehandlungszusammensetzung*
• *Hair processing compositions*
• *Composition pour un traitement capillaire*

(71) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8210, JP
(72) Hirano, Yuji, Sumida-ku, Tokyo 131-8501, JP
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A61K 7/11** (11) **1 362 575 A1**
(25) De (26) De
(21) 03007858.8 (22) 05.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 02.05.2002 DE 10219597
(54) • *Wasserfreie Haarstylinggele*
• *Waterfree hair-styling gels*
• *Gels de coiffage exempts d'eau*

(71) Wella Aktiengesellschaft, Berliner Allee 65, 64274 Darmstadt, DE
(72) Ledé, Michael, 63225 Langen, DE
Birkel, Susanne, 64285 Darmstadt, DE
Grasser, Beate, 65795 Hattersheim, DE
Keller, Walter, 64372 Ober-Ramstadt, DE

(51) **A61K 7/11** (11) **1 362 576 A2**
(25) De (26) De
(21) 03008416.4 (22) 11.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.05.2002 DE 10221449
(54) • *Aerosolschaum- oder Pumpschaumprodukt zur Haarbehandlung*
• *Non aerosol and aerosol hair mousse*
• *Mousse de traitement capillaire en distributeur aérosol ou à pompe*

(71) Wella Aktiengesellschaft, Berliner Allee 65, 64274 Darmstadt, DE
(72) Birkel, Susanne, 64285 Darmstadt, DE
Wendel, Harald, 64372 Ober-Ramstadt, DE
Franzke, Michael, 64380 Rosdorf, DE
Hannich, Manuela, 63329 Egelsbach, DE

(51) **A61K 7/13** (11) **1 362 577 A1**
(25) En (26) En
(21) 02010152.3 (22) 13.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Haarfarbemittel*
• *Hair dye composition*
• *Produit pour la coloration des cheveux*

(71) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8210, JP
(72) Barbieru, Roxana, Institut für Organische Chemie, 38092 Braunschweig, DE
Grahn, Walter, 38110 Braunschweig-Waggum, DE
Matsunga, Kenichi, 64297 Darmstadt, DE
Pratt, Dominic, 64297 Darmstadt, DE
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A61K 7/13** (11) **1 362 578 A1**
(25) En (26) En
(21) 02010153.1 (22) 13.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Haarfarbemittel*
• *Hair dye composition*
• *Produit pour la coloration des cheveux*

(71) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8210, JP
(72) Barbieru, Roxana, Institut für Organische Chemie, 38092 Braunschweig, DE
Grahn, Walter, deceased, DE
Matsunaga, Kenichi, 64297 Darmstadt, DE
Pratt, Dominic, 64297 Darmstadt, DE

(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A61K 7/13** (11) **1 362 579 A1**
(25) De (26) De
(21) 03008968.4 (22) 17.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 DE 10218690
(54) • *Mittel zum Färben von keratinhaltigen Fasern*
• *Agent for dyeing keratinous fibres*
• *Agent pour teindre des fibres kératiniques*

(71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
(72) Möller, Hinrich, Dr., 40789 Monheim, DE
Oberkobusch, Doris, Dr., 40591 Düsseldorf, DE
Hoffkes, Horst, Dr., 40595 Düsseldorf, DE

(51) **A61K 7/13** (11) **1 362 580 A1**
(25) De (26) De
(21) 03012471.3 (22) 22.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK
(30) 23.06.2000 DE 10031014
(54) • *Haarfarbemittel*
• *Hair dyeing composition*
• *Composition tinctoriale capillaire*

(71) KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH, Pfungstädter Str. 92-100, 64297 Darmstadt, DE
(72) Grit, Mustafa, Dr., 64579 Gernsheim, DE
(62) 01114735.2 / 1 166 752

(51) **A61K 7/32** (11) **1 362 581 A2**
(25) En (26) En
(21) 03253063.6 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 US 381363 P
29.04.2003 US 425255
(54) • *Zusammensetzungen enthaltend eine Kombination aus antitranspirant wirkendem und antimikrobiell wirkendem Agens*

• *Combination antiperspirant and antimicrobial compositions*
• *Compositions contenant une combinaison d'agent antiperspirant et antimicrobienne*

(71) Xantech Pharmaceuticals, Inc., 7327, Oak Ridge Highway, Knoxville, Tennessee 37931, US
(72) Dees, H. Craig, Knoxville, Tennessee 37923, US
(74) Hill, Christopher Michael, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

A61K 9/06 → (51) A61K 48/00

A61K 9/16 → (51) A61K 31/196

(51) **A61K 9/20** (11) **1 362 582 A1**
A61K 9/28
(25) En (26) En
(21) 03252998.4 (22) 14.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.05.2002 US 146471
(54) • *Umhullte feste Darreichungsform*
• *Enrobed solid dosage form*
• *Forme galenique solide enrobee*

(71) McNEIL-PPC, INC., One Johnson & Johnson Plaza, New Brunswick, New Jersey 08933, US
(72) Bunick, Frank J., Randolph, NJ 07869, US
(74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61K 9/20 → (51) A61K 31/196

A61K 9/28 → (51) A61K 9/20

A61K 9/28 → (51) A61K 31/196

A61K 9/48 → (51) A61K 31/196

(51) **A61K 9/50** (11) **1 362 583 A1**
A61K 31/495 A61P 33/10
(25) De (26) De
(21) 02010190.3 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren zur Geschmacksmaskierung von Substanzen durch Mikroverkapselung*
• *Process for masking the taste of substances by microencapsulation*
• *Procédé pour masquer le gout de substances par microencapsulation*

(71) CUM Taste Masking AG, Hansmatt 30, 6370 Stans, CH
(72) Mattern, Claudia, Dr., 6370 Stans, CH
Berger, Andreas, Dr., 5600 Lenzburg, CH
(74) Hiebsch, Gerhard F., Dipl.-Ing., Hiebsch Peege Behrmann, Patentanwälte, Heinrich-Weber-Platz 1, 78224 Singen, DE

(51) **A61K 9/70** (11) **1 362 584 A1**
(25) De (26) De
(21) 03014213.7 (22) 22.10.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

SI
(30) 11.11.1996 DE 19646392
(54) • *Sofortige Benetzbarkeit aufweisende(r) wasserlöslicher Film oder wasserlösliche Schicht zur oralen Applikation*
• *Immediate wettability water soluble film or water soluble layer for oral application*
• *Film hydrosoluble ou couche hydrosoluble a mouillabilité immédiate pour application orale*

(71) LTS Lohmann Therapie-Systeme AG, Lohmannstrasse 2, 56626 Andernach, DE
(72) Zerbe, Horst Georg, Green Pond, NJ 07435, US
Serino, Anthony J., Boonton, NJ 07005, US
Guo, Jian-Hwa, Sparta, NJ 07871, US

(74) Flaccus, Rolf-Dieter, Dr., Patentanwalt Bussardweg 10, 50389 Wesseling, DE

(62) 97911237.2 / 0 936 905

- (51) **A61K 31/00** (11) **1 362 585 A2**
A61P 29/00 A61P 21/02
- (25) Es (26) En
(21) 02711756.3 (22) 25.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) CR 02/00001 25.01.2002
(87) WO 02/058620 2002/31 01.08.2002
(88) 12.12.2002
(30) 26.01.2001 US 770901
- (54) • **PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN MIT EINEM COX-II-HEMMER UND EINEM MUSKELRELAXANS**
• **PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS CONTAINING A COX-II INHIBITOR AND A MUSCLE RELAXANT**
• **COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES CONTENANT UN INHIBITEUR DE COX-II ET UN RELAXANT MUSCULAIRE**
- (71) Osmotica Corp., c/o Alfaro, Ferrer & Ramirez (BVI) Limited, P.O. Box 915, R.G. Hodge Plaza, Second Floor, Upper Main Street, Road Town, Tortola, VG
- (72) FAOUR, Joaquina, 1426 Buenos Aires, AR
VERGEZ, Juan A., 1643 Buenos Aires, AR
- (74) Weber, Thomas, Dr., et al, Patentanwälte von Kreisler-Seltling-Werner, Deichmannhaus am Dom, Bahnhofsvorplatz 1, 50667 Köln, DE
-
- A61K 31/11** → (51) A61K 31/194
-
- (51) **A61K 31/194** (11) **1 362 586 A1**
C12P 13/14 A61K 31/11
A61K 31/34
- (25) De (26) De
(21) 03450035.5 (22) 05.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 17.05.2002 AT 7642002
- (54) • **Mittel zur Raucher-Entwöhnung oder zur Alkohol-Entwöhnung**
• **Composition for the treatment of alcohol and smoking withdrawal**
• **Moyen pour le traitement de sevrage de l'alcool et de cigarettes**
- (71) Groke, Karl, Trobergstrasse 47, 8063 Eggersdorf, AT
Kager, Ernst, Robert-Stolz-Weg 9, 8141 Unterprenstätten, AT
Bücherl, Christian, Ing., Weizenweg 7, 8501 Lieboch, AT
- (72) Groke, Karl, 8063 Eggersdorf, AT
Kager, Ernst, 8141 Unterprenstätten, AT
Bücherl, Christian, Ing., 8501 Lieboch, AT
- (74) Müllner, Erwin, Dr., et al, Weiburggasse 9, 1010 Wien, AT
-
- (51) **A61K 31/195** (11) **1 362 587 A1**
(25) En (26) En
(21) 03076266.0 (22) 11.01.1995
- (84) BE CH DE ES FR GB LI NL
- (30) 11.01.1994 EP 94200042
- (54) • **Verwendung von Glutamin zur Behandlung von niedrigen Arginin Plasmaspiegel des menschlichen oder tierischen Körpers**
• **Use of glutamine for treating low arginine levels in the animal or human body**
• **Utilisation de glutamine dans le traitement de taux plasmatiques de l'arginine bas chez l'animal ou chez l'homme**
- (71) Stichting Zofia, Koningin wilhelminaplein 13 20309, 1062 HH Amsterdam, NL
- (72) Van Leeuwen, Paulus Aloisius Marie, 1187 RB Amstelveen, NL
Houdijk, Alexander Petrus Jacobus, 1181 RS Amstelveen, NL
- (74) Jorritsma, Ruurd, et al, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL
- (62) 95904697.0 / 0 738 146
-
- (51) **A61K 31/196** (11) **1 362 588 A1**
A61K 31/5575 A61K 9/20
A61K 9/28 A61K 9/48
A61K 9/16 A61K 47/14
A61K 47/38 A61P 43/00
A61P 29/00 A61P 19/02
A61P 19/00 A61P 21/00
A61P 25/06 A61P 15/00
A61P 19/06 A61P 13/10
A61P 27/02
- (25) Ja (26) En
(21) 02703857.9 (22) 20.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 02/01474 20.02.2002
(87) WO 02/066030 2002/35 29.08.2002
(30) 22.02.2001 JP 2001046430
- (54) • **MEDIZINISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN MIT DICLOFENAC UND ORNOPROSTIL**
• **MEDICINAL COMPOSITIONS COMPRISING DICLOFENAC AND ORNOPROSTIL**
• **COMPOSITIONS MEDICALES CONTENANT DU DICLOFENAC ET DE L'ORNOPROSTIL**
- (71) ONO PHARMACEUTICAL CO., LTD., 1-5, Doshomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8526, JP
- (72) SAKAI, Yoshiki, c/o Ono Pharmaceutical Co., Ltd, Mishima-gun, Osaka 618-8585, JP
KATSUBE, Nobuo, c/o Ono Pharmaceutical Co., Ltd, Mishima-gun, Osaka 618-8585, JP
NISHIURA, Akio, c/o Ono Pharmaceutical Co., Ltd, Mishima-gun, Osaka 618-8585, JP
- (74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE
-
- A61K 31/205** → (51) A23L 1/10
-
- A61K 31/27** → (51) C07C 219/22
-
- A61K 31/34** → (51) A61K 31/194
-
- A61K 31/351** → (51) C07D 405/10
-
- A61K 31/36** → (51) C07C 219/22
-
- A61K 31/4025** → (51) A61K 49/00
-
- A61K 31/404** → (51) A61K 49/00
-
- A61K 31/409** → (51) A61K 41/00
-
- A61K 31/41** → (51) C07D 405/12
-
- A61K 31/4178** → (51) C07D 405/12
-
- A61K 31/427** → (51) C07D 405/12
-
- A61K 31/44** → (51) C07C 219/22
-
- A61K 31/4402** → (51) C07C 219/22
-
- A61K 31/4406** → (51) C07C 219/22
-
- A61K 31/4409** → (51) C07C 219/22
-
- A61K 31/4439** → (51) A61K 49/00
-
- (51) **A61K 31/445** (11) **1 362 589 A1**
A61P 25/00 A61P 25/20
- (25) En (26) En
(21) 03013686.5 (22) 29.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (30) 28.08.1998 US 143135
- (54) • **Die Verwendung von r (+)-g(a)-(2,3-dimethoxyphenyl)-1-(2-(4-fluorophenyl)ethyl)-4-piperidinmethanol zur Behandlung von Schlafstörungen**
• **The use of R(+)-alpha-(2,3-dimethoxyphenyl)-1-(2-(4-fluorophenyl)ethyl)-4-piperidinmethanol for the treatment of sleep disorders**
• **Utilisation de r(+)-g(a)-(2,3-dimethoxyphenyl)-1, (2-(4-fluorophenyl)ethyl)-4-piperidinmethanol pour le traitement de troubles du sommeil**
- (71) Aventis Pharmaceuticals Inc., Route 202-206, P.O. Box 6800, Bridgewater, NJ 08807-0800, US
- (72) Mondadori, Cesare, Basking Ridge, NJ 07920, US
Sorensen, Stephen M., Chester, NJ 07930, US
Hitchcock, Janice M., Fishers, Indiana 46038, US
- (74) Wein, Elmar Michael, Dr., Aventis Pharma Deutschland GmbH, Patent- und Lizenzabteilung, K 801, Industriepark Höchst, 65926 Frankfurt am Main, DE
- (62) 99936000.1 / 1 105 132
-
- A61K 31/4525** → (51) C07D 405/14
-
- A61K 31/495** → (51) A61K 9/50
-
- A61K 31/496** → (51) C07D 405/12
-
- A61K 31/506** → (51) A61K 49/00
-
- A61K 31/506** → (51) C07D 405/12
-
- A61K 31/517** → (51) C07D 405/12
-
- A61K 31/519** → (51) C07D 487/04
-
- (51) **A61K 31/55** (11) **1 362 590 A1**
A61P 9/04
- (25) En (26) En
(21) 02016602.1 (22) 25.07.2002
- (84) AT BE CH CY CZ DE DK EE ES FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • **Verwendung von Cilobradine oder pharmazeutisch akzeptablen Salze zur Behandlung oder Prävention von Herzversagen**
• **Use of cilobradine or the pharmaceutically acceptable salts thereof for the treatment or prevention of heart failure**
• **Utilisation de cilobradine et leurs sels pharmaceutiquement acceptables pour le traitement ou la prévention de l'insuffisance cardiaque**
- (71) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG, Binger Strasse 173, 55218 Ingelheim am Rhein, DE
- (72) The designation of the inventor has not yet been filed
-
- A61K 31/5575** → (51) A61K 31/196
-
- (51) **A61K 31/56** (11) **1 362 591 A1**
(25) En (26) En
(21) 03014193.1 (22) 10.04.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- RO SI
- (30) 11.04.1996 US 15042 P
04.06.1996 US 18985 P

- (54) • Verwendung von Zusammensetzung enthaltend 5-androstene-3 beta, 17-alpha diol
• Use of a composition containing 5-androstene-3 beta, 17-alpha diol
• Utilisation d'une composition contenant 5-androstene-3 beta, 17-alpha diol
- (71) LORIA, Roger M., 3219 Brook Road, Richmond, VA 23227, US
- (72) LORIA, Roger M., Richmond, VA 23227, US
- (74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE
- (62) 97920244.7 / 0 925 064

- (51) **A61K 31/60** (11) **1 362 592 A1**
A61K 31/616 A61P 9/10
A61P 25/28 A61P 29/00
- (25) En (26) En
(21) 03012255.0 (22) 26.05.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

RO

- (30) 27.05.1998 ES 9801154
- (54) • Verwendung von 2-Hydroxy-4-Trifluoromethylbenzoesäure-Derivaten als Inhibitoren der Aktivierung des nuklearen Transkriptionsfaktors *nf-kappa-b*
• Use of 2-hydroxy-4-trifluoromethylbenzoic acid derivatives as inhibitors of the activation of the nuclear transcription factor *NF-kB*
• Utilisation des derives d'acide 2-hydroxy-4-trifluoromethylbenzoïque comme d'inhibiteurs d'activation du facteur de transcription *nu-cleaire nf-kappa-b*
- (71) J. Uriach & Cia. S.A., Av. Cami Reial 51-57, 08184 Palau-solità i Plegamans (Barcelona), ES
- (72) Merlos Roca, Manuel, 08025 Barcelona, ES
Fernandez de Arriba, Alberto, 08025 Barcelona, ES
Cavalcanti de Maria, Fernando, 08026 Barcelona, ES
Miralles Acosta, Agusti, 08400 Granollers, ES
Sanchez Crespo, Mariano, 47008 Valladolid, ES
Garcia Rafanell, Julian, 08017 Barcelona, ES
Forn Dalmau, Javier, 08034 Barcelona, ES
- (74) Zumstein, Fritz, Dr., et al, Patentanwälte, Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Bräuhausstrasse 4, 80331 München, DE
- (62) 99920872.1 / 1 082 962

A61K 31/616 → (51) A61K 31/60**A61K 31/675** → (51) C07D 405/12

- (51) **A61K 31/7068** (11) **1 362 593 A1**
A61P 25/00 C07H 19/10
- (25) Ja (26) En
(21) 02765405.2 (22) 03.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 02/08916 03.09.2002
(87) WO 03/022290 2003/12 20.03.2003
(30) 05.09.2001 JP 2001268156
06.11.2001 JP 2001340838
- (54) • PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG GEGEN DIABETISCHE NEUROPATHIE
• PHARMACEUTICAL COMPOSITION FOR DIABETIC NEUROPATHY
• COMPOSITION PHARMACEUTIQUE POUR TRAITER LA NEUROPATHIE DIABETIQUE
- (71) YAMASA CORPORATION, 10-1, Araoicho 2-chome, Choshi-shi, Chiba 288-0056, JP
- (72) ENDO, Kazuki, Narita-shi, Chiba 286-0014, JP
ABIRU, Toichi, Sawara-shi, Chiba 287-0013, JP

- KAMEI, Junzo, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0012, JP
- (74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

A61K 31/711 → (51) A61K 48/00**A61K 31/713** → (51) C12N 15/28

- (51) **A61K 31/765** (11) **1 362 594 A1**
A61P 43/00 A61P 1/04
A61P 35/00 A23L 1/30
// C08G63:06
- (25) Ja (26) En
(21) 02715862.5 (22) 22.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 02/00411 22.01.2002
(87) WO 02/060457 2002/32 08.08.2002
(30) 24.01.2001 JP 2001016145
- (54) • ANTI-STRESS-MITTEL
• ANTI-STRESS AGENTS
• AGENTS ANTI-STRESS
- (71) AMATO PHARMACEUTICAL PRODUCTS, LTD., 995, Saso-cho, Fukuchiyama-shi, Kyoto 620-0932, JP
- (72) MURAKAMI, Masahiro, Osaka-shi, Osaka 547-0026, JP
TAKADA, Shigeo, Isehara-shi, Kanagawa 259-1112, JP
NAGATO, Yasukazu, Atsugi-shi, Kanagawa 243-0122, JP
OKABE, Susumu, Kyoto-shi, Kyoto 602-0897, JP
- (74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath, DE

A61K 33/44 → (51) A61K 41/00**A61K 38/00** → (51) C12N 15/11**A61K 38/12** → (51) C07K 7/54**A61K 38/17** → (51) C07K 14/47**A61K 38/19** → (51) C12N 15/28

- (51) **A61K 38/36** (11) **1 362 595 A1**
C07K 14/75
- (25) De (26) De
(21) 03012650.2 (22) 30.12.1992
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (30) 29.01.1992 DE 4202667
- (54) • Stabile Fibrinogenlösung
• Stable fibrinogen solution
• Solution stable de fibrinogène
- (71) Aventis Behring GmbH, Postfach 1230, 35002 Marburg, DE
- (72) Hock, Johann, Dr., 35041 Marburg, DE
Karges, Hermann E., Dr., 35041 Marburg, DE
- (62) 92122126.3 / 0 554 570

- (51) **A61K 38/42** (11) **1 362 596 A2**
C12N 5/06 C07K 14/805
- (25) En (26) En
(21) 03008992.4 (22) 29.09.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 30.09.1994 US 316424
28.09.1995 US 535882
- (54) • Inhibiteur der Stammzellenproliferation und dessen Verwendung
• Inhibitor of stem cell proliferation and uses thereof

- Inhibiteur de la prolifération de cellules souches et utilisations desdits inhibiteurs
- (71) Wellstat Therapeutics Corporation, 930 Clopper Road, Gaithersburg, MD 20878, US
- (72) Kozlov, Vladimir, Novosibirsk, RU
Tsyrova, Irena, Gaithersburg, MD 20879, US
Wolpe, Stephen D., Rockville, MD 20852, US
- (74) Grosset-Fournier, Chantal Catherine, Grosset-Fournier & Demachy, 54,rue Saint-Lazare, 75009 Paris, FR
- (62) 95935119.8 / 0 784 677

- (51) **A61K 38/45** (11) **1 362 597 A1**
C12N 9/12 A61K 39/39
C12N 5/06 A61P 35/00
- (25) En (26) En
(21) 03075681.1 (22) 30.06.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 08.07.1998 NO 983141
- (54) • Von der Telomerase abgeleitete antigene Peptide
• Antigenic peptides derived from telomerase
• Peptides antigènes dérivés de la télomérase
- (71) GemVax AS, Noreveien 7, 0379 Oslo, NO
- (72) Moller, Mona, 3925 Porsgrunn, NO
Eriksen, Jon Armund, 3916 Porsgrunn, NO
Gaudernack, Gustav, 0310 Oslo, NO
Gjertsen, Marianne Klemp, 0310 Oslo, NO
Saeterdal, Ingvil, 0310 Oslo, NO
Saebo-Larsen, Stein, 0310 Oslo, NO
- (74) Arends, William Gerrit, et al, Lloyd Wise Commonwealth House 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB
- (62) 99928238.7 / 1 093 381

A61K 39/39 → (51) A61K 38/45

- (51) **A61K 41/00** (11) **1 362 598 A1**
A61K 45/00 A61K 33/44
A61K 31/409 A61K 47/48
A61K 47/32 A61K 47/34
A61K 47/36 A61P 43/00
A61P 35/00 A61P 31/12
A61P 33/10 A61P 11/00
A61P 1/16 A61P 13/12
A61P 9/10
- (25) Ja (26) En
(21) 02700593.3 (22) 18.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 02/01355 18.02.2002
(87) WO 02/066061 2002/35 29.08.2002
(30) 19.02.2001 JP 2001041674
- (54) • AKTIVER SAUERSTOFFGENERATOR MIT EINEM PHOTSENSIBILISATOR FÜR DIE ULTRASCHALLTHERAPIE
• ACTIVE OXYGEN GENERATOR CONTAINING PHOTSENSITIZER FOR ULTRASONIC THERAPY
• GÉNERATEUR D'OXYGENE ACTIF CONTENANT UN PHOTSENSIBILISANT POUR THERAPIE ULTRASONORE
- (71) Tabata, Yasuhiko, 8-16, Biwadaai 3-chome, Uji-shi, Kyoto 611-0024, JP
MITSUBISHI CORPORATION, 6-3 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8086, JP
THE HONJO CHEMICAL CORPORATION, 5-24 Miyahara 3-chome, Yodogawa-ku, Osaka 532-0003 Osaka-shi, JP
- (72) TABATA, Yasuhiko, Uji-shi, Kyoto 611-0024, JP
- (74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

A61K 45/00 → (51) A61K 41/00

A61K 45/00 → (51) A61K 49/00			
A61K 45/00 → (51) C07D 405/10			
A61K 47/06 → (51) A61K 48/00			
A61K 47/10 → (51) A61K 48/00			
A61K 47/14 → (51) A61K 31/196			
A61K 47/32 → (51) A61K 41/00			
A61K 47/34 → (51) A61K 41/00			
A61K 47/36 → (51) A61K 41/00			
A61K 47/38 → (51) A61K 31/196			
(51) A61K 47/48 (11) 1 362 599 A2			
(25) En (26) En			
(21) 02254597.4 (22) 28.06.2002			
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR			
AL LT LV MK RO SI			
(30) 17.05.2002 KR 2002027328			
(54) • <i>Konjugate von biologischen abbaubaren aliphatischen polyester-type polymeren mit peptiden</i>			
• <i>Conjugate of bioegradable aliphatic polyester-based polymer with peptide</i>			
• <i>Conjugués de polymères biodégradables aliphatiques de type polyester</i>			
(71) PACIFIC CORPORATION, 181, Hankang-ro 2-ka Yongsan-ku, Seoul 140-777, KR			
(72) Chang, Ih Seop, 102-1104, Dongbo Apt., Yongin-si, Kyunggi-do 449-759, KR			
Park, Ju Young, 202-502, Samsung 2-cha Apt., Yongin-si, Kyunggi-do 449-763, KR			
Nam, Yoon Sung, 901-204, Jukong Apt., Yongin-si, Kyunggi-do 449-993, KR			
Han, Sang Hoon, 2-203, Chungrok Apt., Suwon-si, Kyunggi-do 440-825, KR			
(74) Harrison, Ivor Stanley, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB			
A61K 47/48 → (51) A61K 41/00			
(51) A61K 48/00 (11) 1 362 600 A1			
A61K 31/711 A61K 9/06			
A61K 47/06 A61K 47/10			
A61P 17/00 A61P 17/04			
(25) Ja (26) En			
(21) 02711351.3 (22) 06.02.2002			
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR			
AL LT LV MK RO SI			
(86) JP 02/00990 06.02.2002			
(87) WO 02/066070 2002/35 29.08.2002			
(30) 20.02.2001 JP 2001044350			
(54) • <i>PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN MIT EINEM DECOY UND VERFAHREN ZU IHRER VERWENDUNG</i>			
• <i>PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS CONTAINING DECOY AND METHOD OF USING THE SAME</i>			
• <i>COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES CONTENANT UN LEURRE ET PROCEDE D'UTILISATION ASSOCIE</i>			
(71) AnGes MG Inc., 4-2, Shinsenrihigashimachi 1-chome, Toyonaka-shi, Osaka 560-0082, JP			
(72) MORISHITA, Ryuichi, c/o AnGes MG, Inc., Toyonaka-shi, Osaka 560-0082, JP			
AOKI, Motokuni, c/o AnGes MG, Inc., Toyonaka-shi, Osaka 560-0082, JP			
OGIHARA, Toshio, c/o AnGes MG, Inc., Toyonaka-shi, Osaka 560-0082, JP			
KANEDA, Yasufumi, c/o AnGes MG, Inc., Toyonaka-shi, Osaka 560-0082, JP			
NAKAMURA, Hiroshige, c/o AnGes MG, Inc., Toyonaka-shi, Osaka 560-0082, JP			
(74) Williams, Aylsa, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB			
A61K 48/00 → (51) C07K 14/47			
A61K 48/00 → (51) C12N 15/11			
(51) A61K 49/00 (11) 1 362 601 A1			
A61K 31/404 A61K 31/506			
A61K 45/00 A61K 31/4439			
A61K 31/4025 A61P 9/00			
A61P 35/00 C07D 209/42			
C07D 209/30 C07D 401/12			
C07D 403/12 C07D 409/12			
G01N 33/15 G01N 33/50			
G01N 33/49			
(25) Ja (26) En			
(21) 02700679.0 (22) 21.02.2002			
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR			
AL LT LV MK RO SI			
(86) JP 02/01562 21.02.2002			
(87) WO 02/066073 2002/35 29.08.2002			
(30) 21.02.2001 JP 2001044646			
(54) • <i>VERFAHREN ZUR UNTERSUCHUNG DER WIRKUNG EINES ANGIOGENESIS-HEM-MERS UNTER VERMITTLUNG DURCH HEM-MUNG DER INTEGRIN-EXPRESSION</i>			
• <i>METHOD OF EXAMINING EFFECT OF ANGIOGENESIS INHIBITOR MEDIATED BY THE INHIBITION OF INTEGRIN EXPRESSION</i>			
• <i>PROCEDE SERVANT A ANALYSER L'EFFET D'UN INHIBITEUR D'ANGIOGENESE MEDIE PAR L'INHIBITION DE L'EXPRESSION DE L'INTEGRINE</i>			
(71) Eisai Co. Ltd, 4-6-10, Koishikawa, Bunkyo-Ku, Tokyo 112-8088, JP			
(72) ONO, Naoto, Ushiku Royal Residence B-109, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1222, JP			
SENBA, Taro, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1207, JP			
HATA, Naoko, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0035, JP			
FUNAHASHI, Yasuhiro, New York, NY 10036, US			
WAKABAYASHI, Toshiaki, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0042, JP			
(74) Bannerman, David Gardner, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB			
A61L 2/18 → (51) A01N 37/44			
A61L 2/26 → (51) A61B 19/02			
A61L 27/12 → (51) A61F 2/44			
A61L 27/24 → (51) A61F 2/44			
A61L 29/08 → (51) A61L 31/10			
A61L 29/16 → (51) A61L 31/10			
(51) A61L 31/10 (11) 1 362 602 A1			
A61L 31/16 A61L 29/08			
A61L 29/16 A61F 2/06			
(25) En (26) En			
(21) 03252350.8 (22) 14.04.2003			
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR			
AL LT LV MK			
(30) 15.04.2002 US 122978			
(54) • <i>Beschichtetes medizinisches Implantat zur Behandlung von Gefässerkrankungen</i>			
• <i>Coated medical devices for the treatment of vascular disease</i>			
• <i>Implant médical recouvert d'un revêtement pour le traitement d'une maladie vasculaire</i>			
(71) Cordis Corporation, 14201 N.W. 60th Avenue, Miami Lakes Florida 33014, US			
(72) Falotico, Robert, Belle Mead, NJ 08502, US			
Spaltro, John, Asbury, NJ 08882, US			
(74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB			
A61L 31/10 → (51) A61L 31/16			
(51) A61L 31/16 (11) 1 362 603 A2			
A61L 31/10 A61F 2/06			
(25) En (26) En			
(21) 03010570.4 (22) 12.05.2003			
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR			
AL LT LV MK			
(30) 14.05.2002 JP 2002138735			
(54) • <i>Beschichteter Stent für die Freisetzung aktiver Substanzen</i>			
• <i>Coated stent for release of active agents</i>			
• <i>Stent revêtu pour la libération d'un principe actif</i>			
(71) TERUMO KABUSHIKI KAISHA, 44-1, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-0072, JP			
(72) Togawa, Hideyuki, Ashigarakami-gun, Kanagawa 259-0151, JP			
Nagura, Hiroaki, Ashigarakami-gun, Kanagawa 259-0151, JP			
(74) Casalunga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE			
A61L 31/16 → (51) A61L 31/10			
(51) A61M 1/10 (11) 1 362 604 A1			
(25) En (26) En			
(21) 03009794.3 (22) 09.05.2003			
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR			
AL LT LV MK			
(30) 14.05.2002 IT MI20021028			
(54) • <i>Pumpeneinheit für ein Fluid, insbesondere Blut</i>			
• <i>Unit for pumping fluid, particularly blood</i>			
• <i>Unité de pompage pour un fluid, en particulier le sang</i>			
(71) DIDECO S.p.A., Via Statale 12 Nord 86, I-41037 Mirandola (province of Modena), IT			
(72) Costa Maianti, Edgardo, 41037 Mirandola (Modena), IT			
Ghelli, Nicola, 40018 San Pietro In Casale (Bologna), IT			
Panzani, Ivo, 41037 Mirandola (Modena), IT			
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT			
A61M 1/16 → (51) A61M 1/34			
(51) A61M 1/34 (11) 1 362 605 A1			
A61M 1/16			
(25) De (26) De			
(21) 02010185.3 (22) 14.05.2002			
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR			
AL LT LV MK RO SI			
(54) • <i>Dialysevorrichtung zur Entfernung proteingebundener Substanzen</i>			

- *Dialysis apparatus to remove protein bound substances*
 - *Appareil de dialyse pour éliminer des substances liées à des protéines*
- (71) Kreymann, Bernhard, Dr., Schellingstrasse 94, 80798 München, DE
- (72) Kreymann, Bernhard, Dr., 80798 München, DE
- (74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **A61M 5/142** (11) **1 362 606 A1**
 (25) Ja (26) En
 (21) 02700619.6 (22) 20.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 02/01460 20.02.2002
- (87) WO 02/066102 2002/35 29.08.2002
- (30) 22.02.2001 JP 2001045990
- (54) • *SPRITZENPUMPE UND FLÜSSIGKEITZUFÜHRVERFAHREN*
 • *SYRINGE PUMP AND LIQUID INFUSING METHOD*
 • *POMPE A SERINGUE ET PROCEDE D'ALIMENTATION LIQUIDE*

- (71) TERUMO KABUSHIKI KAISHA, 44-1, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-0072, JP
- (72) TACHIBANA, Yasuharu, c/o TERUMO KABUSHIKI KAISHA, Fuji-shi, Shizuoka 417-0801, JP
- (74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **A61M 5/158** (11) **1 362 607 A1**
 A61M 39/10 A61M 39/14
 (25) De (26) De
 (21) 02010301.6 (22) 07.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Infusionskatheter zur subkutanen Verabreichung flüssiger Medikamente, insbesondere Insulin*
 • *Infusion catheter for the subcutaneous administration of liquid drugs, particularly insulin*
 • *Cathéter de perfusion pour l'administration sous-cutanée de médicaments liquides, en particulier de l'insuline*
- (71) Clinico GmbH, Robert-Koch-Strasse 5, 36251 Bad Hersfeld, DE
- (72) Heinzerling, Jörg, 36251 Bad Hersfeld, DE
- (74) von Raffay, Vincenz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Raffay & Fleck Geffckenstrasse 6, 20249 Hamburg, DE

(51) **A61M 5/32** (11) **1 362 608 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03076451.8 (22) 14.05.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 15.05.2002 US 380592 P
- (54) • *Nadelschutzvorrichtung*
 • *Shieldable needle device*
 • *Dispositif de protection d'aiguille*
- (71) Becton, Dickinson and Company, 1 Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417, US
- (72) Hwang, Charles G., Ridgewood, New Jersey 07450, US
- (74) 't Jong, Bastiaan Jacobus, et al, Arnold & Siedsma, Sweelinckplein 1, 2517 GK The Hague, NL

A61M 5/32 → (51) A61M 5/50

(51) **A61M 5/50** (11) **1 362 609 A1**
 A61M 5/32
 (25) It (26) En
 (21) 02425309.8 (22) 16.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Einwegsicherheitspritze mit automatisch geführter Aussenhülle*
 • *Disposable safety syringe with automatically guided outer sleeve*
 • *Seringue de sécurité jetable avec manchon externe à guidage automatique*
- (71) Restelli, Sergio, Via Quarto Peperino, 333 B, 00100 Rome, IT
- Righi, Nardino, Via Cavour 7, 20047 Brugherio (Milano), IT
- Rossi, Roberto, Via delle Ande 10, 20151 Milano, IT
- (72) Restelli, Sergio, 00100 Rome, IT
- Righi, Nardino, 20047 Brugherio (Milano), IT
- Rossi, Roberto, 20151 Milano, IT
- (74) Petruzzello, Aldo, et al, Racheli & C. S p A Viale San Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT

A61M 15/02 → (51) A61M 16/10

(51) **A61M 16/08** (11) **1 362 610 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 02010731.4 (22) 14.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Vorrichtung zur Ableitung von Atemgas*
 • *Device for evacuating respiratory gas*
 • *Dispositif pour l'évacuation de gaz respiratoire*
- (71) Gottlieb Weinmann Geräte für Medizin und Arbeitsschutz GmbH & Co.KG, Kronsaalweg 40, 22525 Hamburg, DE
- (72) Eifler, Martin, 25358 Horst, DE
- (74) Klickow, Hans-Henning, Patentanwälte Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE

(51) **A61M 16/10** (11) **1 362 611 A1**
 A61M 15/02
 (25) De (26) De
 (21) 02011080.5 (22) 17.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Therapiegerät zur Behandlung von Erkältungen*
 • *Therapy device for treatment of colds*
 • *Appareil thérapeutique pour les soins des rhums*
- (71) Vitaya Patent GmbH, Rüsternallee 15, 14050 Berlin, DE
- (72) Opitz, Christian, Tucson, AZ, 85750, US
- (74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **A61M 25/06** (11) **1 362 612 A1**
 (25) It (26) En
 (21) 02425310.6 (22) 16.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Sicherheitsvorrichtung für eine Katheterführungsnadel*
 • *Safety device for catheter guide needle*

- *Dispositif de sécurité pour une aiguille d'introduction d'un cathéter*
- (71) Restelli, Sergio, Via Quarto Peperino, 333 B, 00100 Rome, IT
- Righi, Nardino, Via cavour 7, 20047 Brugherio (Milano), IT
- Rossi, Roberto, Via delle Ande 10, 20151 Milano, IT
- (72) Restelli, Sergio, 00100 Rome, IT
- Righi, Nardino, 20047 Brugherio (Milano), IT
- Rossi, Roberto, 20151 Milano, IT
- (74) Petruzzello, Aldo, et al, Racheli & C. S p A Viale San Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT

A61M 39/10 → (51) A61M 5/158

A61M 39/14 → (51) A61M 5/158

(51) **A61N 1/20** (11) **1 362 613 A1**
 A61N 1/30 A61N 1/32
 (25) It (26) En
 (21) 02008637.7 (22) 17.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Vorrichtung zur Auflösung von kalkablagerung*
 • *Device for the resolution of calcific masses*
 • *Dispositif de résolution de calcification*
- (71) Regazzoni, Giovanni, Via Rembrandt, 2, 20148 Milano, IT
- Corrado, Ezio Maria, Via Vittoria Colonna, 30, 80121 Napoli, IT
- Russo, Sergio, Via De Nardis, 26, 80127 Napoli, IT
- Bellucci, Francesco, Via Palizzi 125, 80127 Napoli, IT
- (72) Regazzoni, Giovanni, 20148 Milano, IT
- Corrado, Ezio Maria, 80121 Napoli, IT
- Russo, Sergio, 80127 Napoli, IT
- (74) Rapisardi, Mariacristina, Ufficio Brevetti Rapisardi S.r.l., Via Serbelloni, 12, 20122 Milano, IT

A61N 1/30 → (51) A61N 1/20

A61N 1/32 → (51) A61N 1/20

(51) **A61N 1/372** (11) **1 362 614 A1**
 H01Q 9/04
 (25) En (26) En
 (21) 02028759.5 (22) 23.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 17.05.2002 SE 0201490
- (54) • *Implantierbare Streifenleiterantenne*
 • *Implantable patch antenna*
 • *Antenne à plaque implantable*
- (71) St. Jude Medical AB, 175 84 Järfälla, SE
- (72) Karlsson, Anders, 240 10 Dalby, SE
- Abrahamson, Hans, 113 38 Stockholm, SE
- Lindberg, Magnus, 172 70, SE

(51) **A61N 1/372** (11) **1 362 615 A1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 03291121.6 (22) 14.05.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 17.05.2002 FR 0206072
- (54) • *System zum Bereitstellen eines Fernhilfsdienstes für die Programmierung von aktiven implantierbaren medizinischen Geräten wie Herzschrittmachern, Defibrillatoren, Kardiovertierern und Multisitevorrichtungen*

• System for providing a remote support service for the programming of active implantable medical devices such as defibrillators, cardioverters or or multisite devices
 • Système de téléassistance pour la programmation des dispositifs médicaux implantables actifs tels que stimulateurs cardiaques, défibrillateurs, cardioverters ou dispositifs multisite

(71) ELA MEDICAL, 98, rue Maurice Arnoux, 92541 Montrouge, FR
 (72) Ripart, Alain, 91190 Gif sur Yvette, FR
 Poulet, Richards, 92120 Montrouge, FR
 (74) Dupuis-Latour, Dominique, et al, SEP Pagenberg & Associés 14 boulevard Malesherbes, 75008 Paris, FR

(51) **A61N 5/10** (11) **1 362 616 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02076894.1 (22) 15.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Verfahren und Einrichtung zur Erstellung einer Lösung für die Planung einer Strahlentherapie
 • Method and device for providing a radiation therapy treatment planning solution
 • Procédé et dispositif pour créer une solution pour la planification de radiothérapie

(71) Nucletron B.V., Waardgelderd 1, 3905 TH Veenendaal, NL
 (72) Kindlein, Johann, 46049 Oberhausen, DE
 Scholte, Rudolf Leonard Josef, 3818 GP Amersfoort, NL
 Adam, Mark Alexander, 1072 MK Amsterdam, NL
 Nuijten, Arnoldus Gerardus, 5626 GG Eindhoven, NL
 (74) Valkonet, Rutger, et al, Algemeen Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL

(51) **A61N 5/10** (11) **1 362 617 A1**
 A61G 13/00 A61B 6/04
 A61B 5/055 F16M 7/00
 (25) De (26) De
 (21) 03008655.7 (22) 15.04.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 13.05.2002 DE 10221180

(54) • Verstellbare Patientenlagerungsvorrichtung für ein Strahlentherapie-system
 • Adjustable patient support device for a radiation therapy system
 • Dispositif réglable de positionnement de patient pour une système de radiothérapie

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) Amann, Karl, Prof., 92274 Gebenbach, DE
 Plannerer, Jürgen, 95478 Kemnath, DE
 Seufert, Matthias, 91097 Oberreichenbach, DE

A61P 1/00 → (51) C07D 405/14
A61P 1/04 → (51) A61K 31/765
A61P 1/16 → (51) A61K 41/00
A61P 3/06 → (51) C07D 405/10
A61P 9/00 → (51) A61K 49/00
A61P 9/00 → (51) C07D 487/04

A61P 9/04 → (51) A61K 31/55
A61P 9/10 → (51) A61K 31/60
A61P 9/10 → (51) A61K 41/00
A61P 11/00 → (51) A61K 41/00
A61P 13/10 → (51) A61K 31/196
A61P 13/12 → (51) A61K 41/00
A61P 15/00 → (51) A61K 31/196
A61P 15/00 → (51) C07D 487/04
A61P 17/00 → (51) A61K 48/00
A61P 17/04 → (51) A61K 48/00
A61P 19/00 → (51) A61K 31/196
A61P 19/02 → (51) A61K 31/196
A61P 19/06 → (51) A61K 31/196
A61P 21/00 → (51) A61K 31/196
A61P 21/02 → (51) A61K 31/00
A61P 25/00 → (51) A61K 31/445
A61P 25/00 → (51) A61K 31/7068
A61P 25/06 → (51) A61K 31/196
A61P 25/20 → (51) A61K 31/445
A61P 25/28 → (51) A61K 31/60
A61P 27/02 → (51) A61K 31/196
A61P 29/00 → (51) A61K 31/00
A61P 29/00 → (51) A61K 31/196
A61P 29/00 → (51) A61K 31/60
A61P 31/10 → (51) C07K 7/54
A61P 31/12 → (51) A61K 41/00
A61P 33/10 → (51) A61K 9/50
A61P 33/10 → (51) A61K 41/00
A61P 35/00 → (51) A61K 31/765
A61P 35/00 → (51) A61K 38/45
A61P 35/00 → (51) A61K 41/00
A61P 35/00 → (51) A61K 49/00
A61P 43/00 → (51) A61K 31/196
A61P 43/00 → (51) A61K 31/765
A61P 43/00 → (51) A61K 41/00

(51) **A62C 3/16** (11) **1 362 618 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 02010891.6 (22) 16.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Brandverhütung in elektrischen Einrichtungen

• Method and device for preventing fire in an electric device
 • Procédé et dispositif pour la prévention des incendies dans un dispositif électrique

(71) Siemens Building Technologies AG, Bellerivestrasse 36, 8034 Zürich, CH
 (72) Nebiker, Peter, Dr., 8053 Zürich, CH
 (74) Dittrich, Horst, Dr., Siemens Building Technologies AG, Fire and Security Products, Alte Landstrasse 411, 8708 Männedorf, CH

(51) **A62D 1/00** (11) **1 362 619 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03015503.0 (22) 19.07.2000
 (84) DE ES FR GB IT NL
 (30) 20.07.1999 US 144760 P
 (54) • Feuerlöschzusammensetzung
 • Fire extinguishing composition
 • Composition extinctrice d'incendie

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
 (72) Rivers, Paul, Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US
 Minday, Richard M., Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US
 Behr, Fred E., Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US
 Vitcak, Daniel R., Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US
 Flynn, Richard M., Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US
 Costello, Michael G., Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US
 Parent, Michael J., Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US
 Owens, John G., Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US
 Zhang, Zhongxing, Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
 (62) 00948791.9 / 1 261 398

A63B 21/16 → (51) A63B 69/10
A63B 22/08 → (51) A61B 5/22

(51) **A63B 69/10** (11) **1 362 620 A2**
 A63B 21/16
 (25) En (26) En
 (21) 03010571.2 (22) 12.05.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 15.05.2002 IT VI20020094

(54) • Trainingsgerät für schwimm-ähnliche Bewegungen
 • Personal exercise machine for swimming-like movements
 • Dispositif pour des exercices de mouvements de natation

(71) Zanchetta, Angelo, Via Rive Lunghe, 3, 36065 Mussolente, (Vicenza), IT
 (72) Zanchetta, Angelo, 36065 Mussolente, (Vicenza), IT
 (74) Bettello, Pietro, Dott. Ing., et al, Via Col d'Echele, 25, 36100 Vicenza, IT

A63C 17/06 → (51) A43B 5/16

(51) **A63C 19/00** (11) **1 362 621 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02076895.8 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Sicherheitseinrichtung durch Auffangen der Energie, zusammengesetzt aus Stützen und Netzen zum Stilllegen von bei hoher Geschwindigkeit stürzenden Skifahrern*
• *Safety device through energy absorption, composed of rods and nets aimed at stopping skiers falling at high speed*
• *Dispositif de sécurité par absorption d'énergie comprenant mats et filets et destinés à arrêter des skieurs tombant à grande vitesse*
- (71) Adic Promotion S.A., 8 rue de la Pierrière, Bitry, 45300 Guigneville, FR
- (72) Frapier, Denis Jean-Marie, Neuilly sur seine, Hauts de Seine, FR

(51) **A63F 13/10** (11) **1 362 622 A1**
(25) En (26) En
(21) 03253040.4 (22) 15.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 16.05.2002 JP 2002143542
- (54) • *Videospiel und Steuerverfahren dafür*
• *Video game apparatus and control method thereof*
• *Jeu video et méthode de contrôle*
- (71) Nintendo Co., Limited, 11-1, Hokotate-cho, Kamitoba, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto, JP
- (72) Koizumi, Yoshiaki, Nintendo Co. Ltd., Kyoto-shi, Kyoto, JP
Hayashida, Koichi, Nintendo Co. Ltd., Kyoto-shi, Kyoto, JP
Hayakawa, Takeshi, Nintendo Co. Ltd., Kyoto-shi, Kyoto, JP
- (74) Perkins, Sarah, et al, Stevens, Hewlett & Perkins Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD, GB

(51) **A63F 13/12** (11) **1 362 623 A2**
(25) En (26) En
(21) 03006145.1 (22) 18.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 17.05.2002 US 150781
- (54) • *Unterbindung von Wortmitteilungen zu und von einem bestimmten Teilnehmer in einem Spielsystem*
• *Banning verbal communication to and from a selected party in a game playing system*
• *Empêchement de la communication verbale de et pour une partie choisie dans un système de jeu*
- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
- (72) Danieli, Damon V., Clyde Hill, Washington 98004, US
Heller, Noah, Kirkland, Washington 98033, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

A63H 33/00 → (51) A63J 1/00

(51) **A63J 1/00** (11) **1 362 624 A1**
(25) A63H 33/00 (26) G08B 21/02
(25) En (26) En
(21) 03252800.2 (22) 02.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 03.05.2002 GB 0210235
- (54) • *Vorrichtung zur Erzeugung einer Illusion*
• *Apparatus for creating an illusion*
• *Appareil permettant de créer un illusion*
- (71) Character Games Limited, 86-88 Coombe Road, New Malden, Surrey KT3 4QS, GB
- (72) Kishon, Daniel Chaim, Ealing Common, London W5 4JG, GB
- (74) Pluckrose, Anthony William, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **B01D 3/14** (11) **1 362 625 A1**
(25) De (26) De
(21) 03009997.2 (22) 02.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.05.2002 DE 10221122
- (54) • *Verfahren zur schonenden destillativen Trennung von Stoffgemischen*
• *Process for carefully separating a substance mixture by distillation*
• *Procédé de séparation douce d'un mélange de substances par distillation*
- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
- (72) Deibele, Ludwig, Dr., 50677 Köln, DE
Heinz, Dieter, Dr., 51373 Leverkusen, DE
Leu, Jan Thomas, Dr., 42799 Leichlingen, DE
Schäfer, Johannes-Peter, 51515 Kürten, DE
Fahrenkamp, Kai, 51371 Leverkusen, DE
Scheinert, Wolfgang, Dr., 51375 Leverkusen, DE
Schilling, Thomas, 40789 Monheim, DE
Wagner, Paul, Dr., 40597 Düsseldorf, DE

(51) **B01D 11/02** (11) **1 362 626 A1**
(25) En (26) En
(21) 03076564.8 (22) 04.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (30) 06.09.1999 GB 9920947
- (54) • *Methode und Apparat zur Rückgewinnung eines Lösungsmittels*
• *A method and apparatus for recovering a solvent*
• *Méthode et appareil pour la récupération d'un solvant*
- (71) Ineos Fluor Holdings Limited, First Floor Offices Queens Gate 15-17 Queens Terrace, Southampton, Hampshire SO14 3BP, GB
- (72) Corr, Stuart, Warrington, Cheshire WA4 5DH, GB
Dowdle, Paul A., St. Helens, Merseyside WA11 0JT, GB
Low, Robert E., Northwich, Cheshire, GB
Morrison, James David, Northwich, Cheshire CW8 2QN, GB
Murphy, Frederick Thomas, Frodsham, Cheshire WA6 7RY, GB
- (74) Powell, Timothy John, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(62) 00956727.2 / 1 210 160

B01D 29/15 → (51) B01D 46/06

B01D 29/58 → (51) B01D 46/06

(51) **B01D 39/16** (11) **1 362 627 A1**
(25) B01D 46/52 (26) B01D 46/12
(25) De (26) De
(21) 03007096.5 (22) 28.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 16.05.2002 DE 10221694
- (54) • *Mehrlagiger Filteraufbau und Verwendung eines mehrlagigen Filteraufbaus*
• *Multilayer filter structure and use of multilayer structure*
• *Structure de filtre multicouche et utilisation d'une structure de filtre multicouche*
- (71) BRANOFILTER GMBH, Industriestrasse 23, D-90599 Diethenhofen, DE
- (72) Schmierer, Uwe, 91622 Unternbibert-Rügland, DE
Rammig, Jürgen, 91564 Neuendettelsau, DE
Hornfeck, Ulrich, Dr., 95119 Naila, DE
Straub, Roland, 97618 Eichenhausen, DE
- (74) Reimold, Otto, Dipl.-Phys. Dr., et al, Patentanwälte Magenbauer & Kollegen Plochingen Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

(51) **B01D 46/06** (11) **1 362 628 A1**
(25) B01D 46/24 (26) B01D 29/15
(25) De (26) De
(21) 03009783.6 (22) 08.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 10.05.2002 DE 10220724
- (54) • *Filterelement zur Reinigung eines Fluidstroms*
• *Filter element for purifying a fluid stream*
• *Élément filtrant pour purifier un courant de fluide*
- (71) Mann + Hummel GmbH, Hindenburgstrasse 45, 71638 Ludwigsburg, DE
- (72) Winter, Manfred, 74229 Oedheim, DE
Staudenmayer, Bernhard, 67373 Dudenhofen, DE
Gohle, Angelika, 67365 Schwegenheim, DE
Weiss, Holger, 67346 Speyer, DE
- (74) Voth, Gerhard, Dipl.-Ing., Mann+Hummel GmbH, 71631 Ludwigsburg, DE

B01D 46/12 → (51) B01D 39/16

B01D 46/24 → (51) B01D 46/06

B01D 46/24 → (51) F01N 3/027

B01D 46/52 → (51) B01D 39/16

B01D 53/04 → (51) F24F 3/14

(51) **B01D 53/047** (11) **1 362 629 A1**
(25) B01D 53/26 (26) En
(25) En (26) En
(21) 03009762.0 (22) 06.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 06.05.2002 US 138525
- (54) • *Druckwechselsorptionssystem mit einem pneumatisch angetriebenen Druckverstärker und einer Trocknungsvorrichtung*
• *Pressure swing adsorption system comprising a pneumatically driven pressure intensifier and a drying apparatus*

- *Système d'adsorption à pression oscillante comprenant un amplificateur de pression à entraînement pneumatique et un dispositif de séchage*
- (71) Litton Systems, Inc., 1840 Century Park East Legal Dept., Los Angeles, CA 90067-2199, US
(72) Byrd, Gary N., Donahue, Iowa 52746, US
(73) Phillis, Timothy C., Rock Island, Illinois 61201, US
(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE
-
- (51) **B01D 53/22** (11) **1 362 630 A1**
B01D 69/10 B01D 69/12
B01D 71/02 C01B 3/50
- (25) De (26) De
(21) 03007189.8 (22) 29.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 DE 10222568
- (54) • *Kompositmembran und Verfahren zu deren Herstellung*
• *Composite membrane and method for its production*
• *Membrane composite et procédé pour sa fabrication*
- (71) W.C. Heraeus GmbH & Co. KG, Heraeusstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE
(72) Jantsch, Uwe, Dr., 63579 Freigericht, DE
Giesel, Thomas, 63526 Erlensee, DE
Lupton, David, Dr., 63571 Gelnhausen, DE
(74) Kühn, Hans-Christian, Heraeus Holding GmbH, Stabsstelle Schutzrechte, Heraeusstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE
-
- (51) **B01D 53/24** (11) **1 362 631 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02710507.1 (22) 05.02.2002
(84) DE FR GB
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 02/00929 05.02.2002
(87) WO 02/068094 2002/36 06.09.2002
(30) 23.02.2001 JP 2001049149
- (54) • *TRENNVORRICHTUNG*
• *SEPARATING APPARATUS*
• *DISPOSITIF DE SEPARATION*
- (71) JAPAN SCIENCE AND TECHNOLOGY CORPORATION, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP
(72) NISHIDA, Yasushi, Utsunomiya-shi, Tochigi 321-3236, JP
NAGASAWA, Takeshi, Ashikaga-shi, Tochigi 326-0141, JP
YUGAMI, Noboru, Utsunomiya-shi, Tochigi 320-0003, JP
ITO, Hiroaki, Moka-shi, Tochigi 321-4361, JP
(74) Hofer, Dorothea, Dipl.-Phys., et al, Prüfer & Partner GbR Patentanwälte Harthäuser Strasse 25 d, 81545 München, DE
-
- (51) **B01D 53/26** (11) **1 362 632 A2**
B65D 81/26
- (25) De (26) De
(21) 03007026.2 (22) 27.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 16.05.2002 DE 10221888
- (54) • *Luftentfeuchtungsvorrichtung*
• *Water extraction device*
• *Dispositif de déshumidification*

- (71) UHU GmbH & Co. KG, Herrmannstrasse 7, 77815 Bühl (Baden), DE
(72) Werhahn, Wilhelm, 76534 Baden-Baden, DE
Kumpf, Hans-Joachim, 77815 Bühl, DE
Panter, Werner, 77855 Achern, DE
Liar, Aurelia, 77855 Achern, DE
- (74) Englaender, Klaus, Dipl.-Ing., Patentanwälte JUNG HML, Schraudolphstrasse 3, 80799 München, DE
-
- B01D 53/26** → (51) B01D 53/047
-
- B01D 53/26** → (51) F24F 3/14
-
- B01D 53/86** → (51) C02F 1/20
-
- B01D 61/36** → (51) C02F 1/44
-
- (51) **B01D 67/00** (11) **1 362 633 A1**
B01D 69/02 B01D 71/34
B01D 71/56 B01D 71/16
B01F 15/04 G05D 11/13
- (25) En (26) En
(21) 03252907.5 (22) 09.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 14.05.2002 US 380417 P
- (54) • *Verfahren und System zur Steuerung der Porengröße von mikroporösen Phasen-Inversion-Membranen*
• *Method and system for controlling pore size of microporous phase inversion membranes*
• *Procédé et système pour commander la taille de pores de membranes à inversion de phase microporeuses*
- (71) Millipore Corporation, 290 Concord Road, Billerica, Massachusetts 01821-3405, US
(72) Kools, Willem Fransiscus Catherina, Winchester, MA 01890, US
Tuccelli, Ronald, Winchester, MA 01890, US
Tkacik, Gabriel, Bedford, MA 01730, US
(74) Gambell, Derek, et al, Graham Watt & Co. St Botholp's House 7-9 St Botholps Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB
-
- B01D 69/02** → (51) B01D 67/00
-
- B01D 69/10** → (51) B01D 53/22
-
- B01D 69/12** → (51) B01D 53/22
-
- B01D 71/02** → (51) B01D 53/22
-
- B01D 71/16** → (51) B01D 67/00
-
- B01D 71/34** → (51) B01D 67/00
-
- B01D 71/56** → (51) B01D 67/00
-
- B01F 3/04** → (51) B01F 7/00
-
- (51) **B01F 3/08** (11) **1 362 634 A1**
B01F 5/00 B01J 13/04
- (25) Ja (26) En
(21) 02700576.8 (22) 13.02.2002
- (84) AT BE CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 02/01186 13.02.2002
(87) WO 02/068104 2002/36 06.09.2002
(30) 23.02.2001 JP 2001480097
07.08.2001 JP 2001238624
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER EMULSION UND MIKROKAPSELN UND VORRICHTUNG DAFÜR*

- *PROCESS FOR PRODUCING EMULSION AND MICROCAPSULES AND APPARATUS THEREFOR*
• *PROCEDE DE PREPARATION D'EMULSION ET DE MICROCAPSULES ET APPAREIL A CET EFFET*
- (71) JAPAN SCIENCE AND TECHNOLOGY CORPORATION, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP
(72) HIGUCHI, Toshiro, Yokohama-shi, Kanagawa 224-0006, JP
TORII, Toru, Sugunami-ku, Tokyo 167-0051, JP
NISHISAKO, Takashi, Taitou-ku, Tokyo 110-0008, JP
TANIGUCHI, Tomohiro, Chuoh-ku, Tokyo 103-0011, JP
(74) Carstairs, J. C., Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- B01F 5/00** → (51) B01F 3/08
-
- (51) **B01F 7/00** (11) **1 362 635 A1**
B01F 7/24 B01F 3/04
C02F 3/12 C02F 11/04
C12M 1/02 C12M 1/107
C02F 3/30
- (25) De (26) De
(21) 02010806.4 (22) 15.05.2002
- (84) AT BE CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Rührreinrichtung für einen Fermenter einer Biogasanlage*
• *Stirring device for a fermenter of a biogas plant*
• *Dispositif agitateur pour un fermenteur d'une installation de biogaz*
- (71) U.T.S. Umwelt-Technik-Süd GmbH, Steinkirchen 9, 84419 Obertaufkirchen, DE
(72) Bürger, Adam, 84405 Grüntegernbach, DE
(74) Liebl, Thomas, Dipl.-Ing., Neubauer - Liebl Patentanwälte Fauststrasse 30, 85051 Ingolstadt, DE
-
- B01F 7/24** → (51) B01F 7/00
-
- B01F 15/04** → (51) B01D 67/00
-
- B01J 13/04** → (51) B01F 3/08
-
- B01J 19/00** → (51) G01N 33/543
-
- (51) **B01J 19/32** (11) **1 362 636 A2**
(25) De (26) De
(21) 03006518.9 (22) 22.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK SI
(30) 16.05.2002 DE 10221761
- (54) • *Packung für Wärme- und Stoffaustausch*
• *Packing for heat and mass transfer*
• *Garnissage pour échange thermique et échange de matière*
- (71) JULIUS MONTZ GmbH, Hofstrasse 82, D-40723 Hilden, DE
(72) Zich, Egon, 42799 Leichlingen, DE
Jansen, Helmut, 41542 Dormagen, DE
Rietfort, Thomas, 41552 Dormagen, DE
Kaibel, Björn, 40723 Hilden, DE
(74) COHAUSZ DAWIDOWICZ HANNIG & PARTNER, Patentanwälte Schumannstrasse 97-99, 40237 Düsseldorf, DE
-
- B01J 20/18** → (51) F25B 17/08

B01J 23/652 → (51) C02F 1/20

(51) **B01J 31/18** (11) **1 362 637 A1**
C07F 9/50
(25) En (26) En
(21) 03010912.8 (22) 15.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.05.2002 JP 2002140495
31.01.2003 JP 2003025182

(54) • Poröser, koordinativ ungesättigter Metallkomplex
• Porous coordinatively unsaturated metal complex
• Komplexe metallique, poreux et coordinativement insaturé

(71) NIPPON SHOKUBAI CO., LTD., 1-1, Koraibashi, 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541, JP
(72) Kitagawa, Susumu, Neyagawa-shi, Osaka, JP
Yamamoto, Hiroshi, Kobe-shi, Hyogo, JP
Tatsumi, Jun, Ikoma-shi, Nara, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **B02C 13/284** (11) **1 362 638 A1**
(25) De (26) De
(21) 03009495.7 (22) 28.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 08.05.2002 AT 7172002

(54) • Zerkleinerungsmaschine zum Zerkleinern von Material
• Crusching apparatus for shredding of material
• Broyeur pour le broyage de matériau

(71) UNTERWURZACHER PATENTVERWERTUNGSGESELLSCHAFT mbH, Kellau 141, 5431 Kuchl, AT
(72) Höll, Robert, 5441 Abtenau, AT
Lanner, Christian, 5440 Golling, AT
(74) Torggler, Paul Norbert, Dr., et al, Patentanwälte Torggler & Hofinger Wilhelm-Greil-Strasse 16 Postfach 556, 6020 Innsbruck, AT

(51) **B02C 18/14** (11) **1 362 639 A1**
B02C 18/18
(25) De (26) De
(21) 03009496.5 (22) 28.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 08.05.2002 AT 7162002

(54) • Vorrichtung zum Zerkleinern von Material
• Grinding apparatus for shredding of material
• Broyeur pour le proyage de matériau

(71) UNTERWURZACHER PATENTVERWERTUNGSGESELLSCHAFT mbH, Kellau 141, 5431 Kuchl, AT
(72) Höll, Robert, 5441 Abtenau, AT
Lanner, Christian, 5440 Golling, AT
(74) Torggler, Paul Norbert, Dr., et al, Patentanwälte Torggler & Hofinger Wilhelm-Greil-Strasse 16 Postfach 556, 6021 Innsbruck, AT

B02C 18/18 → (51) B02C 18/14

B02C 18/18 → (51) B27L 11/02

B05B 5/04 → (51) B05B 5/053

(51) **B05B 5/053** (11) **1 362 640 A1**
B05B 5/04
(25) De (26) De
(21) 03000734.8 (22) 13.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 24.01.2002 DE 10202711

(54) • Zerstäuber für die elektrostatische Serienbeschichtung von Werkstücken
• Sprayer for electrostatic in-series coating of workpieces
• Dispositif pulvérisateur pour le revêtement électrostatique de pièces en séries

(71) Dürr Systems GmbH, Otto-Dürr-Strasse 9, 70435 Stuttgart, DE
(72) Giuliano, Stefano, 70839 Gerlingen, DE
Marquardt, Peter, 71711 Steinheim, DE
(74) Heusler, Wolfgang, Dipl.-Ing., v. Bezold & Sozien Patentanwälte Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

(51) **B05B 5/16** (11) **1 362 641 A1**
B05B 12/14
(25) En (26) En
(21) 03010195.0 (22) 06.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 29.01.2003 US 443427 P
15.08.2002 US 403715 P
07.05.2002 US 378506 P
20.01.2003 DE 10301942

(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Lackversorgung einer Auftragsvorrichtung sowie zu deren Spülung
• Method and apparatus for delivering paint to an applicator and flushing same
• Méthode et appareil pour délivrer de la peinture à un applicateur et pour le nettoyer

(71) Dürr Systems GmbH, Otto-Dürr-Strasse 9, 70435 Stuttgart, DE
(72) Herre, Frank, 71739 Oberriexingen, DE
Melcher, Rainer, 71720 Oberstenfeld, DE
Baumann, Michael, 74223 Flein, DE
(74) Heusler, Wolfgang, Dipl.-Ing., v. Bezold & Sozien Patentanwälte Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

B05B 5/16 → (51) B05B 12/14

(51) **B05B 12/14** (11) **1 362 642 A1**
B05B 5/16
(25) En (26) En
(21) 03010193.5 (22) 06.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 29.01.2003 US 443427 P
15.08.2002 US 403715 P
07.05.2002 US 378506 P

(54) • Verfahren und Farbversorgungssystem
• Paint delivery and application system and method
• Méthode et système d'alimentation et d'application de peinture

(71) Dürr Systems GmbH, Otto-Dürr-Strasse 9, 70435 Stuttgart, DE
(72) Herre, Frank, 71739 Oberriexingen, DE
Melcher, Rainer, 71720 Oberstenfeld, DE
Baumann, Michael, 74223 Flein, DE

(74) Heusler, Wolfgang, Dipl.-Ing., v. Bezold & Sozien Patentanwälte Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

B05B 12/14 → (51) B05B 5/16

B05D 1/00 → (51) C08G 18/62

B05D 1/06 → (51) C09D 5/03

B05D 7/26 → (51) C09D 5/03

B06B 1/06 → (51) H01L 41/047

(51) **B07B 1/15** (11) **1 362 643 A1**
D21B 1/02
(25) En (26) En
(21) 03010771.8 (22) 14.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.05.2002 IT UD20020105

(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Trennung von Materialien unterschiedlicher Grösse und/oder Dichte
• Apparatus and method to screen materials having different sizes and/or density
• Procédé et dispositif pour la séparation de matériaux de différentes dimensions et/ou densités

(71) PAL Srl, Via delle Industrie 6/B, I-31047 Ponte di Piave (TV), IT
(72) Paladin, Romeo, 31046 Oderzo (TV), IT
(74) Petraz, Gilberto Luigi, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

(51) **B07C 1/02** (11) **1 362 644 A1**
G01G 19/00
(25) En (26) En
(21) 03009856.0 (22) 14.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 US 151708

(54) • Anordnung zum in-line Wiegen von Postgut und Waage
• In-line mail weighing system and scale
• Système de pesage de courrier en ligne et balance

(71) Bell & Howell Postal Systems, Inc., 3400 Pratt Avenue, Lincolnwood, IL 60712, US
(72) Schoon, Roy, Glenview, IL 60025, US
Vandersyde, Gary L., Naperville, IL 60565, US
Schwaba, David, Chicago, IL 60656, US
Stollenwerck, Mike, Libertyville, IL 60048, US
Jin, Eric Yadong, Chicago, IL 60613, US
(74) Weise, Reinhard, Dipl.-Ing., Reinhard-Skührer-Weise & Partner Patentanwälte Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

(51) **B07C 5/34** (11) **1 362 645 A1**
B07C 7/00
(25) De (26) De
(21) 02010766.0 (22) 14.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Anlage zum Verarbeiten von Retouren
• Arrangement for treating returns
• Dispositif de traitement de retours

(71) Pierau Unternehmensberatung GmbH, Grotenbleken 33, 22391 Hamburg, DE
(72) Pierau, Arne, 22391 Hamburg, DE

Lembke, Wulf, 22159 Hamburg, DE
Spitzki, Andreas, 22083 Hamburg, DE
Schep, Arie, 22299 Hamburg, DE
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwältin
Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

B07C 7/00 → (51) B07C 5/34

B08B 3/04 → (51) B08B 3/08

(51) **B08B 3/08** (11) **1 362 646 A1**
G03G 5/00 B08B 3/10
B08B 3/04 B08B 3/12
(25) En (26) En
(21) 03010497.0 (22) 09.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 10.05.2002 JP 2002136130
09.09.2002 JP 2002262378
10.02.2003 JP 2003031951

(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Reinigung von
elektrofotografisches Photorezeptor Substrat
• Method and apparatus for washing substrate
of electrophotographic photoreceptor
• Appareil et méthode pour le nettoyage de sup-
port photorécepteur électrophotographique

(71) Ricoh Company, 1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku,
Tokyo 143-8555, JP

(72) Suzuki, Sakae, c/o Ricoh Company, Ltd., Tokyo
143-8555, JP

Umayahara, Tatusi, c/o Ricoh Company, Ltd.,
Tokyo 143-8555, JP

Yamaguchi, Yoshihiro, c/o Ricoh Company, Ltd.,
Tokyo 143-8555, JP

Takagi, Kifuku, c/o Ricoh Company, Ltd., Tokyo
143-8555, JP

Egawa, Go, c/o Ricoh Company, Ltd., Tokyo
143-8555, JP

Hosokawa, Kenji, c/o Ricoh Company, Ltd., Tokyo
143-8555, JP

Iiyama, Akihiro, c/o Ricoh Company, Ltd., Tokyo
143-8555, JP

(74) Barz, Peter, Dr., Patentanwalt Kaiserplatz 2, 80803
München, DE

B08B 3/10 → (51) B08B 3/08

B08B 3/12 → (51) B08B 3/08

B08B 9/20 → (51) F26B 15/18

(51) **B09B 3/00** (11) **1 362 647 A2**
(25) De (26) De
(21) 03009995.6 (22) 02.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.05.2002 DE 10221868
30.08.2002 DE 10240812

(54) • Verfahren zur Behandlung von Abfallstoffen
sowie Vorrichtung zur Durchführung des Ver-
fahrens
• Method and device for treating waste material
• Procédé et dispositif pour le traitement de dé-
chets

(71) Fritsch, Edwin, Kettenweg 1, 35619 Braunfels, DE

(72) Fritsch, Edwin, 35619 Braunfels, DE

(74) Knefel, Cordula, Dipl.-Phys., Patentanwältin Knefel
& Knefel Postfach 19 24, 35529 Wetzlar, DE

(51) **B21B 23/00** (11) **1 362 648 A1**
(25) De (26) De
(21) 03010028.3 (22) 02.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.05.2002 DE 10221515

(54) • Verfahren zur Herstellung eines Aluminiumroh-
res

• Method of making an aluminum tube

• Procédé de fabrication d'un tube en aluminium

(71) Hydro Aluminium Deutschland GmbH, Ettore-
Bugatti-Strasse 6-14, 51149 Köln, DE

(72) Haase, Jens, 53123 Bonn, DE

Opitz, Michael, 31855 Aerzen, DE

Rempe, Wolfgang, Dipl.-Ing., 40667 Meerbusch,
DE

Stemmel, Franz, Dipl.-Ing., 53619 Rheinbreitbach,
DE

Wähner, Frank, 30457 Hannover, DE

(74) Cohausz & Florack, Patentanwältin Kanzlerstrasse
8a, 40472 Düsseldorf, DE

(51) **B21D 11/20** (11) **1 362 649 A1**

(25) En (26) En

(21) 03101099.4 (22) 22.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.05.2002 LU 90919

(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Abkanten eines
Metallbandes

• Method and tool for folding a metal strip

• Procédé et dispositif de pliage d'une bande
métallique

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI
48007, US

(72) Ibron, Jan, 63400 OSTROW Wlkp, PL

Fourile, Roger, 08200 WADELINCOURT, FR

Antonov, Evgeny, 63400 OSTROW Wlkp, PL

(74) Beissel, Jean, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A.,
234, route d'Arlon, B.P. 48, 8001 Strassen, LU

(51) **B21D 22/02** (11) **1 362 650 A2**

(25) De (26) De

(21) 03008130.1 (22) 08.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 18.05.2002 DE 10222314

(54) • Streckziehwerkzeug

• Stretch-draw tool

• Outil d'étirage-emboutissage

(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft,
Petuelring 130, 80809 München, DE

(72) Broll, Peter, 99817 Eisenach, DE

Patz, Thomas, 36433 Moorgrund/Etterwinden, DE

Werner, Frank, 99817 Eisenach, DE

Reissig, Michael, 99869 Remstädt, DE

Bittner, Michael, 99974 Mühlhausen, DE

Dietrich, Ralf, 99428 Tröbsdorf, DE

Reiser, Josef, 85375 Neufahrn, DE

Oppenländer, Roland, 85757 Karlsfeld, DE

Grosz, Martin, 84130 Dingolfing, DE

(51) **B21D 28/32** (11) **1 362 651 A1**

(25) En (26) En

(21) 02014239.4 (22) 26.06.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.05.2002 JP 2002141639

(54) • Gleitnocken-Presswerkzeug

• Slide cam die

• Outil de presse à came de glissement

(71) Umix Co., Ltd., 37-1, Kasugakitamachi 2-chome,
Hirakata-shi, Osaka 573-0137, JP

(72) Matsuoka, Mitsuo, Hirakata-shi, Osaka 573-0137,
JP

(74) Henkel, Feiler, Hänzler, Möhlstrasse 37, 81675
München, DE

B21D 39/06 → (51) F16L 13/14

B21D 53/26 → (51) B21H 1/02

(51) **B21H 1/02** (11) **1 362 652 A1**

B21D 53/26

(25) De (26) De

(21) 02009798.6 (22) 30.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Verfahren und Drückwalzmaschine zum span-
losen Anformen einer Nabe

• Flow-turning method and device for forming a
hub without cutting

• Méthode et dispositif de fluotournage pour le
formage d'un moyeu sans enlèvement de co-
peaux

(71) Leico GmbH & Co. Werkzeugmaschinenbau,
Feldstrasse 2-20, 59229 Ahlen, DE

(72) Dipl.-Ing. Rudolf Jaschka, D-59227 Ahlen, DE

(74) Wunderlich, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Patentanwältin
Weber & Heim Irmgardstrasse 3, 81479 München,
DE

(51) **B21H 8/00** (11) **1 362 653 A1**

(25) En (26) En

(21) 02076960.0 (22) 17.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von
Metallbändern, Verfahren zur Herstellung der
Vorrichtung, und Metallband und Artikel mit
einem solchen Metallband

• Method and means for producing a metal strip,
method of producing the means, and a metal
strip and article comprising the same

• Procédé et dispositif pour fabriquer d'une
bande métallique, procédé pour fabriquer cette
dispositif, et bande métallique et article com-
prenant une telle bande métallique

(71) Corus UK Limited, 30 Millbank, London SW1P 4WY,
GB

(72) The designation of the inventor has not yet been
filed

(74) Herman de Groot, Johan Willem, Corus Technology
BV Corus Intellectual Property Department PO Box
10000, 1970 CA IJmuiden, NL

B22C 9/04 → (51) F04D 29/28

(51) **B22F 1/00** (11) **1 362 654 A1**

C22C 1/04

(25) En (26) En

(21) 03010281.8 (22) 07.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.05.2002 JP 2002137943

(54) • Verfahren zur Herstellung von Al-Sinterlegie-
rung

- *Process for producing sintered aluminium alloy*
 - *Procédé de fabrication d'alliage fritté de Al*
- (71) Hitachi Powdered Metals Co., Ltd., 520, Minoridai, Matsudo-shi, Chiba 270-2231, JP
Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0062, JP
(72) Jun-ichi, Ichikawa, Matsudo-shi CHIBA 270-2261, JP
Takashi, Suzuki, Matsudo-shi CHIBA 270-2231, JP
Hideo, Shikata, Matsudo-shi CHIBA 270-0006, JP
Hideo, Urata, Wako-shi, SAITAMA 351-0013, JP
Hayato, Matsuda, Wako-shi, SAITAMA 351-0113, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **B23B 51/00** (11) **1 362 655 A1**
(25) En (26) En
(21) 03018152.3 (22) 12.07.2000
(84) DE FR GB
(30) 21.07.1999 JP 20562999
10.08.1999 JP 22595499

- *Bohrer zum Bohren unterschrittener Löcher*
 - *Drill Bit for Working Undercut Hole*
 - *Foret pour le perçage de trous chambrés*
- (71) Kabushiki Kaisha Zen Kenchiku Sekkei Jimusho, 3-12-7, Kitaaooyama, Minato-ku, Tokyo 107-0061, JP
(72) Sato, Yoshinori, Setagaya-ku, Tokyo 154-0023, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
(62) 00944409.2 / 1 116 831

(51) **B23D 45/10** (11) **1 362 656 A1**
B27B 5/075
(25) De (26) De
(21) 03010341.0 (22) 08.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 15.05.2002 DE 10223141
(54) • *Bearbeitungsvorrichtung für plattenförmige Werkstücke*
• *Processing device for machining of panels*
• *Dispositif de traitement des panneaux*
(71) REICH SPEZIALMASCHINEN GmbH, Plochingen Strasse 65, 72622 Nürtingen, DE
(72) Hackl, Franz, 4591 Molln, AT
(74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

(51) **B23D 47/02** (11) **1 362 657 A1**
B27B 5/065
(25) De (26) De
(21) 03010343.6 (22) 08.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 15.05.2002 DE 10223143
(54) • *Vorrichtung zum Bearbeiten plattenförmiger Werkstücke*
• *Device for the working of flat workpieces*
• *Dispositif pour le traitement de pièces en forme de plaques*
(71) REICH SPEZIALMASCHINEN GmbH, Plochingen Strasse 65, 72622 Nürtingen, DE
(72) Hackl, Franz, 4591 Molln, AT
Stumpf, Volker, 82131 Gauting, DE
(74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

(51) **B23D 47/02** (11) **1 362 658 A1**
B27B 5/22 B23Q 1/74
B23Q 7/05 B27B 27/04
(25) It (26) En
(21) 03425266.8 (22) 30.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 14.05.2002 IT B020020290
(54) • *Maschine zum Sägen von Platten*
• *Machine for sawing panels*
• *Machine pour scier des panneaux*
(71) SCM GROUP S.p.A., Via Emilia 77, 47900 Rimini, IT
(72) Spazzoli, Andrea, 47814 Bellaria (RIMINI), IT
(74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT

B23D 59/00 → (51) B27B 27/08

(51) **B23D 77/00** (11) **1 362 659 A1**
(25) De (26) De
(21) 03011272.6 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 DE 10222155
18.10.2002 DE 10248777
14.05.2003 DE 10321670
(54) • *Werkzeug, Vorrichtung und Verfahren zum Entgraten von Bohrungen*
• *Tool, device and method for deburring bores*
• *Outil, dispositif et procédé pour l'ébavurage des trous*
(71) Gühring, Jörg, Dr., Franz-Schubert-Strasse 18, 72458 Albstadt, DE
(72) Gaiser, Gilbert, c/o Gühring OHG, 72488 Sigmaringen, DE
Hebisch, Harald, c/o Gühring OHG, 72488 Sigmaringen, DE
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte, Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Bavariaring 10, 80336 München, DE

(51) **B23K 9/20** (11) **1 362 660 A1**
(25) De (26) De
(21) 03010431.9 (22) 09.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 16.05.2002 DE 10223154
(54) • *Fügesystemkopf, Fügesystem und Verfahren zum Zuführen und Fügen von Elementen*
• *Bonding head, bonding system and method of feeding and bonding elements*
• *Tête, système et méthode pour l'approvisionnement et la fixation d'éléments*
(71) Newfrey LLC, Drummond Plaza Office Park, 1423, Kirkwood Highway, Newark, Delaware 19711, US
(72) Müller, Manfred, 35625 Rechtenbach, DE
Obermann, Wolfgang, 35305 Grünberg, DE
Schmitt, Klaus Gisbert, Dr., 35390 Giessen, DE
Krengel, Michael, 35396 Giessen, DE
(74) Haar, Lucas H., Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Haar & Schwarz-Haar, Lessingstrasse 3, 61231 Bad Nauheim, DE

(51) **B23K 9/20** (11) **1 362 661 A1**
(25) De (26) De
(21) 03010432.7 (22) 09.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 16.05.2002 DE 10223147
(54) • *Fügesystemkopf, Fügesystem und Verfahren zum Zuführen und Fügen von Elementen*
• *Bonding head, system and method for feeding and bonding elements*
• *Tête, système et méthode d'approvisionnement et de fixation d'éléments*
(71) Newfrey LLC, Drummond Plaza Office Park, 1423, Kirkwood Highway, Newark, Delaware 19711, US
(72) Schmitt, Klaus Gisbert, Dr., 35390 Giessen, DE
Schneider, Michael, 35633 Lahnu, DE
(74) Haar, Lucas H., Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Haar & Schwarz-Haar, Lessingstrasse 3, 61231 Bad Nauheim, DE

B23K 10/00 → (51) H05H 1/34

B23K 26/00 → (51) B23K 26/02

(51) **B23K 26/02** (11) **1 362 662 A1**
B23K 26/00 B23K 26/10
B23K 26/24 B23K 37/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 02076799.2 (22) 08.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Laserschweißkopf und Laserschweißvorrichtung*
• *Laser welding head and laser welding apparatus*
• *Installation de soudage au laser et tête de soudage équipant une telle installation*
(71) LASAG AG, Mittlere Strasse 52, CH-3600 Thun, CH
(72) Gressly, André, 3626 Hünibach, CH
(74) Surmely, Gérard, et al, I C B Ingénieurs Conseils en Brevets SA, Rue des Sors 7, 2074 Marin, CH

B23K 26/10 → (51) B23K 26/02

B23K 26/24 → (51) B23K 26/02

B23K 37/04 → (51) B23K 26/02

B23P 19/00 → (51) B23P 21/00

(51) **B23P 21/00** (11) **1 362 663 A2**
B23P 19/00 G05B 19/418
B65G 1/137
(25) En (26) En
(21) 03010833.6 (22) 14.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 JP 2002143444
28.03.2003 JP 2003091278
(54) • *System und Verfahren für die Zuführung von Bauteilen in einer Montagelinie*
• *Parts supplying system of assembling production line and supplying method of the same*
• *Système et procédé d'alimentation de composants pour une ligne d'assemblage*
(71) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
(72) Morimoto, Tatsuro, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP

Matsuura, Takashi, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
Morio, Hiroki, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
Nakamura, Tetsuya, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
(74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

(51) **B23Q 1/01** (11) **1 362 664 A2**
(25) Es (26) Fr
(21) 03291150.5 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.04.2002 JP 2002113918
(54) • *Hochgeschwindigkeitsträsmaschine*
• *High speed milling machine*
• *Fraiseuse a haute vitesse*
(71) Soraluce, S. Coop, Barrio Osintxu, 20570 Bergara (Guipuzcoa), ES
(72) Mendia Olabarria, Angel Ma, Eibar (Guipuzcoa), ES
(74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

(51) **B23Q 1/54** (11) **1 362 665 A1**
B23Q 1/70 B27M 1/08
B23Q 5/04
(25) It (26) En
(21) 03425302.1 (22) 12.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.05.2002 IT RN20020012 U
(54) • *Antropomorpher Maschinenwerkzeugkopf mit einem Arbeitskopf mit reduzierten radialen Dimensionen*
• *An anthropomorphic head for machine tools with an operating unit with reduced radial dimension*
• *Tête porte-outil anthropomorphe avec une tête de travail de dimension radiale réduite*
(71) SCM GROUP S.p.A., Via Emilia 77, 47900 Rimini, IT
(72) Maioli, Fabio, 47822 Santarcangelo di Romagna (Rimini), IT
(74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT

(51) **B23Q 1/70** (11) **1 362 666 A1**
F16F 9/36
(25) Ja (26) En
(21) 02712404.9 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 02/01327 15.02.2002
(87) WO 02/066204 2002/35 29.08.2002
(30) 22.02.2001 JP 2001046402

(54) • *WERKZEUGMASCHINE MIT HAUPTWELLEN-AUSGLEICHSVORRICHTUNG*
• *MACHINE TOOL MAIN SHAFT BALANCER*
• *EQUILIBREUR D'ARBRE PRINCIPAL POUR MACHINE-OUTIL*
(71) Pascal Engineering Corporation, 8-8, Chuo-cho, Kawanishi-shi, Hyogo, 666-0016, JP
(72) KIMURA, Seiji c/o PASCAL Engineering Corp., Itami-shi, Hyogo 664-0006, JP
(74) Senior, Alan Murray, et al, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

B23Q 1/70 → (51) B23Q 1/54

B23Q 1/74 → (51) B23D 47/02

(51) **B23Q 5/00** (11) **1 362 667 A1**
(25) En (26) En
(21) 03008257.2 (22) 09.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.04.2002 JP 2002113918
(54) • *Dreidimensionale lineare Bearbeitungsmaschine*
• *Three-dimensional linear machining apparatus*
• *Appareil pour usinage linéaire en trois dimensions*
(71) YAMAZAKI MAZAK KABUSHIKI KAISHA, Azanorifune 1, Oozaoguchi, Ooguchi-cho, Niwa-Gun, Aichi-Ken, JP
(72) Yamazaki, Tsunehiko, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP Miyagawa, Naomi, Gifu-ken, JP Inoue, Toshihiko, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
(74) Bauer, Wulf, Dr., Patentanwalt, Lindenallee 43, 50968 Köln (Marienburg), DE

B23Q 5/04 → (51) B23Q 1/54

B23Q 7/05 → (51) B23D 47/02

B24B 1/00 → (51) B24B 7/18

(51) **B24B 7/18** (11) **1 362 668 A1**
B24B 1/00 B24B 23/03
(25) En (26) En
(21) 03101307.1 (22) 12.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.05.2002 IT MI20021013
(54) • *Verfahren zum Schleifen von Gestein*
• *Method for grinding stone materials*
• *Procédé de polissage de matériaux pierreux*
(71) Künzle & Tasin S.p.A., Via Canzio 10, 20131 Milano, IT
(72) Talucci, Fausto, 20099, SESTO SAN GIOVANNI (MILANO), IT
(74) Vatti, Paolo, Dr. Ing., et al, Fumero Studio Consulenza Brevetti Snc Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE

B24B 23/03 → (51) B24B 7/18

(51) **B24B 31/00** (11) **1 362 669 A2**
(25) De (26) De
(21) 03003748.5 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.05.2002 DE 10221842
(54) • *Polierverfahren und Vorrichtung zum Polieren rotationssymmetrischer Werkstücke*
• *Polishing process and device for polishing of rotationally symmetric workpieces*
• *Procédé et dispositif de polissage pour des pièces ayant une symétrie de rotation*
(71) Rösler Oberflächentechnik GmbH, Werk Hausen, Hausen Nr. 1, 96231 Bad Staffelstein, DE
(72) Böhm, Rüdiger, Memmelsdorf, 96190 Untermerzloch, DE
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

(51) **B24B 37/04** (11) **1 362 670 A2**
(25) En (26) En
(21) 03011243.7 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 JP 2002142632
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum chemisch-mechanischen Polieren*
• *Method and apparatus for chemical mechanical polishing*
• *Procédé et dispositif de polissage mécano-chimique*
(71) TOKYO SEIMITSU CO., LTD., 7-1, Shimorenjaku 9-chome, Mitaka-shi Tokyo, JP
Doi, Toshiro, 3-2970-53, Mihara-cho, Tokorozawa-shi, Saitama, JP
(72) Doi, Toshiro, Tokorozawa-shi Saitama, JP Fujita, Takashi, Mitaka-shi Tokyo, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B24D 3/18** (11) **1 362 671 A1**
B24D 18/00
(25) De (26) De
(21) 03002946.6 (22) 11.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 15.05.2002 DE 10221483
(54) • *Verfahren zur Herstellung frei gesinterter ringförmiger Schleifbeläge für Schleifscheiben*
• *Method for the production of free-sintered ring-shaped abrasive lining for grinding wheels*
• *Procédé de production de revêtement abrasif librement fritté de forme annulaire pour disques de meulage*
(71) SAINT-GOBAIN Diamantwerkzeuge GmbH & Co. KG, Schützenwall 13-17, 22844 Norderstedt, DE
(72) Steckel, Gunter, Dipl.-Ing., 24588 Henstedt-Ulzburg, DE
(74) Patentanwälte Hauck, Graafs, Wehnert, Döring, Siemons, Schildberg, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

B24D 18/00 → (51) B24D 3/18

(51) **B25B 23/10** (11) **1 362 672 A2**
(25) De (26) De
(21) 02026716.7 (22) 30.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.05.2002 DE 1022230
(54) • *Vorrichtung zum Halten und Eindrehen von Schrauben*
• *Device for holding and fastening of screws*
• *Dispositif pour tenir et visser des vis*
(71) EJOT Baubefestigungen GmbH, In der Stockwiese 35, D-57334 Bad Laasphe, DE
(72) Dienst, Heinrich, 57319 Bad Berleburg, DE Dratschmidt, Frank, Dr.-Ing., 57319 Bad Berleburg, DE
Homrighausen, Christof, 57319 Bad Berleburg, DE Voigt, Thomas, 57334 Bad Laasphe, DE
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwältinnen Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE

(51) **B25C 5/02** (11) **1 362 673 A2**
B25C 5/16
(25) En (26) En
(21) 03008296.0 (22) 09.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.05.2002 JP 2002136767

(54) • *Elektrisches Heftgerät*
• *electric stapler*
• *Agrafeuse électrique*

(71) ELM International Co., Ltd., 1-26-14, Toshin-cho, Itabashi-ku, Tokyo, JP

(72) Takada, Tokinori, Chiba Prefecture, JP

(74) Strasser, Wolfgang, Dipl.-Phys, Patentanwälte Strohschänk, Uri, Strasser & Englaender Innere Wiener Strasse 8, 81667 München, DE

B25C 5/16 → (51) B25C 5/02

B25D 9/12 → (51) B25D 9/20

(51) **B25D 9/20** (11) **1 362 674 A1**
B25D 9/12
(25) En (26) En
(21) 02445029.8 (22) 05.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Appareil pour la génération de mouvements de va-et-vient, dispositif de soupapes à cet effet et outil pneumatique*
• *Device for generating a reciprocating movement, valve arrangement therefore and pneumatic tool*
• *Appareil pour la génération de mouvements de va-et-vient, dispositif de soupapes à cet effet et outil pneumatique*

(71) TÖRNQVIST, Peter Johan Torsten, Barkassvägen 11, S-181 35 Lidingö, SE

(72) TÖRNQVIST, Peter Johan Torsten, S-181 35 Lidingö, SE

(74) Janson, Ronny, Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100 55 Stockholm, SE

B25F 5/02 → (51) H01M 2/10

(51) **B26D 1/06** (11) **1 362 675 A2**
B26D 1/08 B26D 5/12
(25) De (26) De
(21) 03005086.8 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.05.2002 DE 10222261

(54) • *Querschneider für Bahnmaterialeien*
• *Machine for transversely cutting webs*
• *Machine pour la coupe transversale de matériaux en bande*

(71) Niemann, Wolfgang, Dipl.-Ing., Kammerratsheide 36, 33609 Bielefeld, DE

(72) Schulte, Reinhold, 33106 Paderborn, DE

(74) Steinmeister, Helmut, Dipl.-Ing., Patentanwälte TER MEER-MÜLLER-STEINMEISTER & PARTNER Artur-Ladebeck-Strasse 51, 33617 Bielefeld, DE

B26D 1/08 → (51) B26D 1/06

B26D 5/12 → (51) B26D 1/06

(51) **B27B 5/065** (11) **1 362 676 A1**
B27B 27/10 B27B 27/08
(25) De (26) De
(21) 03010342.8 (22) 08.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.05.2002 DE 10223142

(54) • *Sägeeinrichtung*
• *Sawing device*
• *Dispositif de sciage*

(71) REICH SPEZIALMASCHINEN GmbH, Plochingen Strasse 65, 72622 Nürtingen, DE

(72) Baumschlager, Otmar, 4572 St. Pankraz 24, AT Strasser, Rainer, 4571 Steyring 239, AT

(74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

B27B 5/065 → (51) B23D 47/02

B27B 5/075 → (51) B23D 45/10

B27B 5/22 → (51) B23D 47/02

B27B 27/04 → (51) B23D 47/02

(51) **B27B 27/08** (11) **1 362 677 A2**
B23D 59/00
(25) It (26) En
(21) 03425268.4 (22) 30.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.05.2002 IT B020020292

(54) • *Vorrichtung zur Darstellung der Messung von Schrägschnitten auf Platten*
• *Apparatus to display the measurement of sloping cuts on panels*
• *Appareil d'affichage de la mesure de coupes obliques sur des panneaux*

(71) SCM GROUP S.p.A., Via Emilia 77, 47900 Rimini, IT

(72) Spazzoli, Andrea, 47814 Bellaria (Rimini), IT

(74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT

B27B 27/08 → (51) B27B 5/065

B27B 27/10 → (51) B27B 5/065

(51) **B27C 5/02** (11) **1 362 678 A2**
B27G 21/00
(25) It (26) En
(21) 03425267.6 (22) 30.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.05.2002 IT B020020291

(54) • *Werkzeugmaschine zur Bearbeitung von Holzplatten oder dergleichen*
• *A machine for working wooden panels or similar workpieces*
• *Machine-outil servant à l'usinage de panneaux de bois ou similaires*

(71) SCM GROUP S.p.A., Via Emilia 77, 47900 Rimini, IT

(72) Pucci, Aureliano, 47900 Rimini, IT

(74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT

B27G 21/00 → (51) B27C 5/02

B27K 3/50 → (51) C09K 3/18

B27L 11/00 → (51) B27L 11/02

(51) **B27L 11/02** (11) **1 362 679 A2**
B27L 11/00 B02C 18/18
(25) De (26) De
(21) 03010331.1 (22) 08.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.05.2002 DE 10221308

(54) • *Hackmaschine*
• *Chipping machine*
• *Machine à déchiqueter*

(71) Prochazka, Miroslav, Tristanstrasse 7, 82110 Germering, DE

(72) Prochazka, Miroslav, 82110 Germering, DE

(74) Weber, Gerhard, Dipl.-Phys., Rosengasse 13, 89073 Ulm, DE

B27M 1/08 → (51) B23Q 1/54

B28B 7/00 → (51) B28B 23/04

B28B 11/24 → (51) B29C 67/24

(51) **B28B 23/04** (11) **1 362 680 A2**
B28B 7/00
(25) En (26) En
(21) 03252950.5 (22) 12.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.05.2002 GB 0211356

(54) • *Spannbofenfertigteile und Verfahren zur Herstellung*
• *Prestressed concrete units and method of manufacture*
• *Éléments préfabriqués en béton précontraint et méthode de fabrication*

(71) Poundfield Products Limited, Grove Farm, Creeting St Peter, Needham Market, Ipswich, Suffolk IP6 8QG, GB

(72) Jardine, Mark Hamilton, East Bergholt, Colchester CO7 6RJ, GB

(74) Simons, Alison Diane, et al, Dummett Copp 25 The Square Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk, IP5 3SL, GB

B28D 1/18 → (51) E01C 23/088

B29B 7/42 → (51) B29B 17/00

B29B 13/10 → (51) B29B 17/00

(51) **B29B 17/00** (11) **1 362 681 A1**
B29B 13/10 B29B 7/42
C08J 11/06
(25) De (26) De
(21) 02012210.7 (22) 04.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren und Einrichtung zur Herstellung hochaktiver Gummipulver aus Gummiabfällen*
• *Method and apparatus for producing highly active rubber powder from rubber scrap*
• *Procédé et dispositif pour la fabrication de poudre de caoutchouc à haute activité à partir de déchets de caoutchouc*

(71) Chemplast GmbH, Valentinskamp 24, 20354 Hamburg, DE
Deutsche Gumtec AG, Ankerstrasse 2, 06108 Halle/Saale, DE

(72) Balyberdin, Vladimir, Stadt Moskau, RU
Gorelik, Roudolf, Stadt Moskau, RU

(74) Fleck, Thomas, Dr. Dipl.-Chem., et al, Raffay & Fleck Patentanwälte Geffckenstrasse 6, 20249 Hamburg, DE

B29C 33/00 → (51) G01N 21/95

B29C 39/26 → (51) G01N 21/95

B29C 41/14 → (51) A61F 6/04

(51) **B29C 43/22** (11) **1 362 682 A1**
B29C 59/04 G02F 1/1337
(25) En (26) En
(21) 02253326.9 (22) 13.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Ausrichten von Flüssigkristallen*
• *Method and apparatus for liquid crystal alignment*
• *Appareil et méthode pour l'alignement de cristaux liquides*

(71) ZBD Displays Ltd, Malvern Hills Science Park, Geraldine Road, Malvern, Worcs, GB

(72) Amos, Richard Michael, Geraldine Road, Malvern Worcs, GB
Bryan-Brown, Guy Peter, Geraldine Road, Malvern Worcs, GB
Wood, Emma Louise, Geraldine Road, Malvern Worcs, GB

(74) Davies, Philip, Qinetiq Ltd IP Formalities, A4 Bldg, Cody Technology Park Ively Road, Farnborough, Hants GU14 0LX, GB

B29C 44/12 → (51) B29C 44/18

(51) **B29C 44/18** (11) **1 362 683 A2**
B29C 44/12 B60R 13/08
(25) En (26) En
(21) 03076398.1 (22) 07.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.05.2002 GB 0211287

(54) • *Verbesserte Vorläuferplatten*
• *Improved baffle precursors*
• *Précurseur de bague améliorée*

(71) L & L Products Inc., 159 McLean Drive, Romeo, MI 48065, US

(72) Brahim, Raid, 67129 Molsheim, Cedex, FR

(74) Bawden, Peter Charles, Bawden & Associates, 4 The Gatehouse 2 High Street, Harpenden, Hertfordshire AL5 2TH, GB

B29C 45/16 → (51) B32B 1/08

B29C 45/16 → (51) F02D 9/10

(51) **B29C 45/50** (11) **1 362 684 A1**
B29C 45/76
(25) En (26) En
(21) 03009897.4 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.05.2002 JP 2002141423

(54) • *Regelungssystem für eine Spritzgießmaschine und Verfahren zum Regeln einer Spritzgießmaschine*
• *A control system for an injection molding machine and a method for controlling the injection molding machine*

• *Système de commande pour une presse à injecter et procédé de commande d'une presse à injecter*

(71) SUMITOMO HEAVY INDUSTRIES, LTD., 9-11, Kitashinagawa 5-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8686, JP

(72) Mitsuaki, Amano, Chiba-shi, Chiba 263-0002, JP

(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

B29C 45/76 → (51) B29C 45/50

(51) **B29C 49/20** (11) **1 362 685 A2**
B29C 49/48 B29C 49/76
B65D 1/02 B65B 3/02
(25) En (26) En
(21) 03012888.8 (22) 23.04.1997
(84) CH DE GB IT LI

(30) 23.04.1996 US 637944

(54) • *Hermetisch verschlossener Behälter mit zerbrechbarem Band und Verschlussansätzen sowie Verfahren und Vorrichtung zum Herstellen desselben*
• *Hermetically sealed container with frangible web and locking lugs and method and apparatus for making same*
• *Réceptif fermé hermétiquement avec bande fragile et ergots de blocage ainsi que méthode et dispositif pour sa fabrication*

(71) Cardinal Health 400, Inc., 2200 West Lake Shore Drive, Woodstock, Illinois 60098, US

(72) Weiler, Gerhard H., South Barrington, Illinois 60010, US

(74) Ramrakhiani, Arjun, Northbrook, Illinois 60062, US
Hepworth, John Malcolm, et al, Hepworth

Lawrence Bryer & Bizley Bloxam Court Corporation Street, Rugby, Warwickshire CV21 2DU, GB
(62) 97302784.0 / 0 803 443

B29C 49/48 → (51) B29C 49/20

B29C 49/76 → (51) B29C 49/20

(51) **B29C 53/66** (11) **1 362 686 A2**
B29C 53/80
// B29K105:10, B29L29:00, B29L30:00
(25) En (26) En
(21) 03101308.9 (22) 12.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.05.2002 US 147727

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Aufbringen eines Kordes auf einen rotierenden Dorn*
• *Method and apparatus for applying a cord to a rotatable mandrel*
• *Procédé et dispositif pour l'application d'un câble sur un mandrin rotatif*

(71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US

(72) Wood, Douglas Bruce, 68502, Lincoln, US

(74) Kutsch, Bernd, Goodyear S.A. Patent Department, 7750 Colmar-Berg, LU

B29C 53/80 → (51) B29C 53/66

(51) **B29C 59/00** (11) **1 362 687 A1**
B60R 21/20
(25) En (26) En
(21) 03014875.3 (22) 25.06.1999
(84) DE ES FR GB IT SE

(30) 25.06.1998 US 90622 P

(54) • *Verfahren zum Herstellen einer Kraftfahrzeugszierleiste mit Schwächungslinien für eine Luft-sack-Entfaltungsoffnung*

• *Process for manufacturing an automotive trim piece preweakened to form an air bag deployment opening*

• *Procédé pour la fabrication d'une pièce de garniture d'automobile pourvue d'une amorce de rupture pour former une ouverture de dé-ploiement de sac gonflable*

(71) TIP ENGINEERING GROUP, INC., 33045 Hamilton Court, Suite 103, Farmington Hills, Michigan 48334, US

(72) Nicholas, Antonios, Belle Mead, New Jersey 08502, US

(74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

(62) 99112282.1 / 0 967 066

B29C 59/04 → (51) B29C 43/22

B29C 63/02 → (51) B32B 5/26

(51) **B29C 67/24** (11) **1 362 688 A2**
B28B 11/24

(25) It (26) En

(21) 03010012.7 (22) 02.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.05.2002 IT VR20020053

(54) • *Ofen für die Polymerisation von Platten aus granuliertem Quarz, Marmor oder Sand und/oder anderen Materialien mit einer wärmehärtbaren Harzmischung*

• *Kiln for the polymerization of slabs of granulated quartz, marble, sand and/or other material, bound with a thermo-setting resin*

• *Four pour la polymerisation de carreaux à partir d'aggrégats minéraux comme le quartz, le marbre, le sable et/ou d'autres matériaux liés avec une résine thermodurcissable*

(71) Brutti, Franco, Via Marsala, 60, 37128 Verona, IT

(72) Brutti, Franco, 37128 Verona, IT

(74) Savi, Alberto, c/o CON LOR SPA, Via Amatore Sciesa, 9, 37122 Verona, IT

B31B 1/64 → (51) B65D 75/00

(51) **B31B 3/30** (11) **1 362 689 A2**

(25) Fr (26) Fr

(21) 03291138.0 (22) 15.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.05.2002 FR 0206018

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum kontinuierlichen Aufrichten von Packungen*
• *Method and apparatus for continuously erecting packages from blanks*
• *Procédé et dispositif pour la mise en forme en continu d'un conditionnement à partir d'un flan*

(71) Smurfit-Socar, 5/7, Avenue du Général de Gaulle, 94160 Saint-Mandé, FR

(72) Ferrari, Hubert, 75012 Paris, FR

Mazocky, Yves, 51150 Tours sur Marne, FR

(74) Jolly, Jean-Pierre, Cabinet Jolly 54, rue de Clichy, 75009 Paris, FR

B31F 1/07 → (51) D21H 27/02

(51) **B31F 1/28** (11) **1 362 690 A1**
(25) It (26) En
(21) 02425306.4 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Vorrichtung zur Abstandsreglung zwischen einer Leimwalze und einer Riffelwalze in einer Wellpappemaschine*
• *Device for controlling the distance between gluing- and corrugating rollers in a corrugating machine*
• *Dispositif de régulation d'espacement entre un rouleau encolleur et un rouleau cannelé pour une machine de fabrication de carton ondulé*
- (71) FOSBER s.r.l., Viale Carducci No. 427, I-55100 Lucca, IT
(72) Adami, Mauro, 55049 Viareggio, IT
(74) Mannucci, Michele, et al, Ufficio Tecnico Ing.A. Mannucci S.R.L., Via della Scala 4, 50123 Firenze, IT

(51) **B31F 1/28** (11) **1 362 691 A2**
(25) It (26) En
(21) 02425748.7 (22) 05.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 16.05.2002 EP 02425306
(54) • *Vorrichtung zum Regeln des Abstands zwischen einem Klebestoffauftragszylinder und eine Riffelwalze für eine Wellpappenmaschine*
• *Device for controlling the distance between a glueing cylinder and a corrugating roller for a cardboard corrugating machine*
• *Dispositif de réglage de l'écart entre un cylindre applicateur de colle et un cylindre ondulé pour une machine pour la fabrication de papier ondulé*
- (71) FOSBER S.p.A., Viale Carducci No. 427, I-55100 Lucca, IT
(72) Adami, Mauro, 55049 Viareggio, Lucca, IT
(74) Mannucci, Michele, et al, Ufficio Tecnico Ing.A. Mannucci, Via della Scala 4, 50123 Firenze, IT

(51) **B32B 1/08** (11) **1 362 692 A1**
B29C 45/16 F02D 9/10
// B29K77:00
(25) It (26) En
(21) 03011259.3 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 17.05.2002 IT B020020304
(54) • *Zweischichtiges Rohr mit Innenschicht aus polymeren Material mit einer HDT-A von mindestens 275 C*
• *Bilayered pipe with an inner wall of polymeric material having a HDT-A of at least 275 C*
• *Tube bicouche avec une couche intérieure en matériau polymère ayant une HDT-A d'au moins 275 C*
- (71) Magneti Marelli Powertrain Spa, Corso Ferrucci, 112A, 10138 Torino, IT
(72) Chini, Fabrizio, 38068 Renzo, IT
Moschini, Renzo, 40127 Bologna, IT
Pieri, Emanuela, 40100 Bologna, IT
(74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

B32B 1/08 → (51) C08L 23/02**B32B 3/00** → (51) B32B 5/26

(51) **B32B 5/26** (11) **1 362 693 A1**
B29C 63/02 B32B 3/00
(25) It (26) En
(21) 03010855.9 (22) 15.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 17.05.2002 IT B020020305
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Verbundelements für Polsterungen und dadurch erhaltene Verbundelement*
• *A method for making a composite element for upholstery and the composite element thus made*
• *Procédé de fabrication d'éléments composites pour des rembourrages et élément composite ainsi obtenu*
- (71) POINTEX S.p.A., Via Cecchi, 30, 59100 Prato, IT
(72) Ranaldo, Angelo, 50041 Calenzano (Firenze), IT
(74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT

B32B 5/26 → (51) A61B 19/02**B32B 7/06** → (51) A61B 19/02**B32B 7/12** → (51) B65D 65/40**B32B 15/08** → (51) B65D 65/40**B32B 21/08** → (51) C09K 3/18

(51) **B32B 27/06** (11) **1 362 694 A1**
E04B 1/66 E04D 12/00
C08J 5/18
(25) De (26) De
(21) 02076924.6 (22) 14.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Feuchteschutz mit Winddichtung für Gebäude*
• *Windproof moisture barrier for buildings*
• *Barrière d'humidité imperméable au vent pour bâtiments*
- (71) Burkart, Candid, Hirsernstrasse 34, 6052 Hergiswil, CH
(72) Burkart, Candid, 6052 Hergiswil, CH
(74) Arato, Laszlo, Seebuchtstrasse 19, Postfach 41, 6374 Buochs, CH

B32B 27/08 → (51) B65D 65/40**B32B 27/10** → (51) B65D 65/40

(51) **B32B 27/12** (11) **1 362 695 A1**
E04F 15/16
(25) En (26) En
(21) 03010133.1 (22) 05.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 14.05.2002 US 144904
(54) • *Elastischer Fussbodenbelag mit Textileinlage*
• *Resilient flooring structure with encapsulated fabric*
• *Revêtement de sol élastique intégrant une nappe textile*
- (71) Armstrong World Industries, Inc., 2500 Columbia Avenue, Lancaster Pennsylvania 17603, US
(72) Hynicka, Steven F., Lancaster, Pennsylvania 17602, US

Barshinger, Donald E., East Prospect, Pennsylvania 17317, US
Schneider, Donald E., Lititz, Pennsylvania, US
(74) Finck, Dieter, Dr.Ing., et al, v. Fünser Ebbinghaus Finck Hano Mariahilfplatz 2 - 3, 81541 München, DE

B32B 27/30 → (51) C08F 255/02**B32B 27/32** → (51) C08L 23/02**B32B 27/34** → (51) C08L 23/02**B32B 31/00** → (51) B65D 65/40

(51) **B41F 9/10** (11) **1 362 696 A1**
(25) De (26) De
(21) 02011106.8 (22) 18.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Druckmaschine mit Rakelvorrichtung*
• *Printing machine with doctoring device*
• *Machine d'impression avec dispositif de raclage*
- (71) FISCHER & KRECKE GMBH & CO., Hakenort 47, 33609 Bielefeld, DE
(72) Kolbe, Wilfried, Dr., 21483 Gülzow, DE
Schirrich, Klaus, 33729 Bielefeld, DE
Kückelmann, Andreas, 49479 Ibbenbüren, DE
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Artur-Ladebeck-Strasse 51, 33617 Bielefeld, DE

(51) **B41F 27/10** (11) **1 362 697 A1**
B41F 30/04
(25) De (26) De
(21) 02011105.0 (22) 18.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Vorrichtung zur Handhabung von Druckzylindersleeves*
• *Device for handling printing sleeves*
• *Dispositif pour manipuler des manchons d'impression*
- (71) FISCHER & KRECKE GMBH & CO., Hakenort 47, 33609 Bielefeld, DE
(72) Kolbe, Wilfried, Dr., 21483 Gülzow, DE
Schirrich, Klaus, 33729 Bielefeld, DE
Kückelmann, Andreas, 49479 Ibbenbüren, DE
Brusdeilins, Wolfgang, 33659 Bielefeld, DE
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Artur-Ladebeck-Strasse 51, 33617 Bielefeld, DE

(51) **B41F 27/12** (11) **1 362 698 A2**
(25) De (26) De
(21) 03008767.0 (22) 22.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 16.05.2002 DE 10222225
(54) • *Befestigung eines Zylinderaufzugs in einer Druckmaschine*
• *Attaching a cover to a cylinder in a printing press*
• *Montage d'un revêtement sur un cylindre dans une machine à imprimer*
- (71) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
(72) Malkic, Dominique, 60550 Verneuil-en-Halatte, FR

- (51) **B41F 27/12** (11) **1 362 699 A2**
(25) De (26) De
(21) 03010034.1 (22) 02.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 DE 10222002
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Wechseln von Druckplatten*
• *Method and device for changing printing plates*
• *Méthode et dispositif pour échanger des plaques d'impression*
(71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
(72) Ziegenbalg, Christian, 01689 Weinböhla, DE
Zirnstein, Bodo, 01445 Radebeul, DE
-
- (51) **B41F 27/12** (11) **1 362 700 A2**
(25) De (26) De
(21) 03010035.8 (22) 02.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 DE 10222003
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Wechseln von Druckplatten*
• *Method and device for changing printing plates*
• *Méthode et dispositif pour échanger des plaques d'impression*
(71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
(72) Ziegenbalg, Christian, 01689 Weinböhla, DE
Zirnstein, Bodo, 01445 Radebeul, DE
-
- B41F 30/04** → (51) B41F 27/10
-
- B41F 31/00** → (51) B41F 31/02
-
- (51) **B41F 31/02** (11) **1 362 701 A1**
B41F 31/00 B41F 31/08
(25) En (26) En
(21) 02011092.0 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(54) • *Druckverfahren und Druckmaschine zur Durchführung des Verfahrens*
• *Printing method and printing press for use in practicing the method*
• *Procédé d'impression et machine d'impression utilisée pour mettre en oeuvre le procédé*
(71) UMETANI MFG. CO., LTD., 20-4, Rinkaicho, Kishiwada-shi, Osaka, JP
(72) Murakawa, Ichiro, Izumi-shi, Osaka, JP
Kubo, Tadao, Wakayama-shi, Wakayama, JP
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE
-
- B41F 31/08** → (51) B41F 31/02
-
- (51) **B41J 2/14** (11) **1 362 702 A2**
(25) En (26) En
(21) 03076327.0 (22) 05.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 15.05.2002 US 145911
(54) • *Durchschnappender thermischer Betätiger*
• *Snap-through thermal actuator*
• *Actionneur thermique à commande par déclic*
-
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Cabal, Antonio, Rochester, New York 14650-2201, US
Lebens, John A., Rochester, New York 14650-2201, US
Ross, David S., Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB
-
- (51) **B41J 2/14** (11) **1 362 703 A2**
B41J 2/175
(25) En (26) En
(21) 03253088.3 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 JP 2002143082
09.05.2003 JP 2003131696
(54) • *Tintenstrahlzeichnungs-kopf und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Ink jet recording head and manufacturing method therefor*
• *Tête d'enregistrement à jet d'encre et son procédé de fabrication*
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Ohashi, Tetsuya, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Koizumi, Yutaka, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Yamaguchi, Yukuo, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Kigami, Hiroyuki, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Goto, Akira, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB
-
- B41J 2/175** → (51) B41J 2/14
-
- (51) **B41J 2/21** (11) **1 362 704 A1**
B41J 11/00 B41J 2/525
(25) En (26) En
(21) 03010712.2 (22) 13.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 13.05.2002 US 142860
(54) • *Tintenstrahl-drucksystem mit hohem Durchsatz*
• *High throughput inkjet printing system*
• *Système d'imprimer à jet d'encre avec rendement haut*
(71) Creo SRL, 2nd Stree, Holetown, St. James, Barbados, CA
(72) Madeley, James, North Vancouver, British Columbia V7G1K4, CA
(74) Hofmann, Harald, Sonnenberg Fortmann, Postfach 33 08 65, 80068 München, DE
-
- B41J 2/525** → (51) B41J 2/21
-
- B41J 3/00** → (51) G11B 23/00
-
- (51) **B41J 3/407** (11) **1 362 705 A2**
(25) En (26) En
(21) 03252962.0 (22) 13.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 GB 2112498
(54) • *Ein Druckgerät und Verfahren zum Laden von Medien in besagtes Gerät*
• *A printing apparatus and method for loading media in said apparatus*
-
- (30) 13.05.2002 GB 0210917
17.01.2003 GB 0301123
17.02.2003 GB 0303625
(54) • *Ein Etikettendrucker*
• *A label printer*
• *Une imprimante d'étiquettes*
(71) ESSELTE N.V., Industriepark Noord 30, P.O. Box 85, 9100 St. Niklaas, BE
(72) Vleurinck, Jos, 9340 Oordegem, BE
Winne, Dirk, 8210 Loppem, BE
Duffy, Edward Philip, Royston, Hertfordshire SG8 5BX, GB
(74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
-
- (51) **B41J 11/00** (11) **1 362 706 A2**
B41J 11/46
(25) En (26) En
(21) 03076258.7 (22) 01.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 13.05.2002 US 144487
(54) • *Ein Mediendetektierungsverfahren und -system für ein Bilderzeugungsgerät*
• *A media detecting method and system for an imaging apparatus*
• *Procédé et système pour détecter des médias pour un dispositif d'imageries*
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Guiguizian, Paul J., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR
-
- (51) **B41J 11/00** (11) **1 362 707 A2**
B41J 13/10
(25) En (26) En
(21) 03101388.1 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 GB 2112449
(54) • *Druckgerät und -verfahren*
• *Printing Apparatus And Method*
• *Dispositif et procédé d'impression*
(71) Hewlett Packard Company, a Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
(72) Guillen, Roberto, 08206, Sabadell, Barcelona, ES
Pozuelo, Francisco-Javier, 08191, Rubi, Barcelona, ES
Guerra, Juan-Matias, 08750, Molins de Rei, Barcelona, ES
(74) Yennadhiou, Peter, et al, Hewlett Packard Espanola S.L., Legal Department, Avda. Graells, 501, 08190 Sant Cugat del Vallès, Barcelona, ES
-
- (51) **B41J 11/00** (11) **1 362 708 A2**
B41J 13/10
(25) En (26) En
(21) 03101390.7 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 GB 2112498
(54) • *Ein Druckgerät und Verfahren zum Laden von Medien in besagtes Gerät*
• *A printing apparatus and method for loading media in said apparatus*

- (71) • *Un dispositif d'impression et procédé pour charger des médias dans ledit dispositif*
Hewlett Packard Company, a Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Pozuelo, Francisco-Javier, 08191, Rubi, Barcelona, ES
GUERRERO, Francisco, 08190, Sant Cugat del Valles, Barcelona, ES
RUBIO, Joan Carles, 08013, Barcelona, ES
Guillen, Roberto, 08206, Sabadell, Barcelona, ES
Guerra, Juan-Matias, 08750, Molins de Rei, Barcelona, ES
- (74) Yennadhiou, Peter, et al, Hewlett Packard Espanola S.L., Legal Department, Avda. Graells, 501, 08190 Sant Cugat del Vallès, Barcelona, ES
-
- B41J 11/00** → (51) B41J 2/21
-
- B41J 11/46** → (51) B41J 11/00
-
- B41J 13/10** → (51) B41J 11/00
-
- B41M 3/14** → (51) B41M 7/00
- (51) **B41M 5/00** (11) **1 362 709 A2**
B41M 5/38
(25) En (26) En
(21) 03011015.9 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 16.05.2002 JP 2002141637
(54) • *Bildaufzeichnungsmaterial und Bildaufzeichnungsverfahren*
• *Image-forming material and image formation method*
• *Matériau pour former des images et méthode pour former des images*
- (71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210, Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
(72) Suzuki, Tamotsu, Fujinomiya-shi, Shizuoka, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- B41M 5/38** → (51) B41M 5/00
- (51) **B41M 7/00** (11) **1 362 710 A1**
B41M 3/14
(25) En (26) En
(21) 02100499.9 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verbesserter Informationsträger und Identitätskarte*
• *Improved carrier of information, and id card*
• *Support d'informations amélioré et carte d'identité*
- (71) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsels, BE
(72) Daems, Eddy, Septestraat 27 2640 Mortsels, BE
Aerts, Bart, Septestraat 27 2640 Mortsels, BE
Leenders, Luc, Septestraat 27 2640 Mortsels, BE
-
- B43K 24/12** → (51) B43K 24/16
- (51) **B43K 24/16** (11) **1 362 711 A1**
B43K 24/12
(25) En (26) En
(21) 03009922.0 (22) 30.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 17.05.2002 JP 2002143413
(54) • *Schreibgerät*
• *Writing instrument*
• *Instrument d'écriture*
- (71) TOMBOW PENCIL CO., LTD., 6-10-12, Toshima, Kita-ku, Tokyo 114-8583, JP
(72) Katami, Kazunori, Tsurugashima-shi, Saitama 350-2203, JP
(74) Schmidt, Horst, Dr., Patentanwalt Postfach 44 01 20, 80750 München, DE
-
- B44C 1/24** → (51) D21H 27/02
-
- B44C 5/04** → (51) G09F 5/00
- (51) **B44C 5/06** (11) **1 362 712 A2**
(25) De (26) De
(21) 02022857.3 (22) 14.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 07.05.2002 DE 20207159 U
(54) • *Dekorationsgegenstand mit Holzwurzel und Pflanze*
• *Decorative article having a wooden root and a plant*
• *Article décoratif comportant une racine en bois et une plante*
- (71) Dennerle GmbH, Kröpfer Strasse 17, 66957 Vinningen, DE
(72) Frank, Rainer, 66497 Contwig, DE
(74) Beyer, Rudi, Patentanwalt Dipl.-Ing. Rudi Beyer Am Dickelsbach 8, 40883 Ratingen, DE
-
- (51) **B44C 7/02** (11) **1 362 713 A1**
(25) En (26) En
(21) 02253504.1 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Dampfapparat zur Entfernung von Tapeten*
• *Wallpaper removing steamers*
• *Appareil à vapeur pour arracher le papier-peint*
- (71) Doran, Kevin George, Flat 5, Huntston House, 8 St. Ronans Road, Southsea, Portsmouth PO4 0PT, GB
(72) Doran, Kevin George, Southsea, Portsmouth PO4 0PT, GB
(74) Lomas, Geoffrey Michael, et al, Barker Brettell Medina Chambers, Town Quay, Southampton SO14 2AQ, GB
-
- (51) **B44C 7/06** (11) **1 362 714 A2**
(25) De (26) De
(21) 03009993.1 (22) 02.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 14.05.2002 DE 20207530 U
(54) • *Vorrichtung zum Aufbringen von flächigen Materialien*
• *Device for applying flat materials*
• *Dispositif pour appliquer des matériaux en nappe*
- (71) C.A. Jürgen Lehnartz GmbH, Jägerwald 3, 42897 Remscheid, DE
(72) Buchholz, Ralph, 42929 Wermelskirchen, DE
(74) Patentanwälte Hauck, Graafs, Wehnert, Döring, Siemons, Schildberg, Mörikestrasse 18, 40474 Düsseldorf, DE
-
- (51) **B60B 17/00** (11) **1 362 715 A2**
(25) En (26) En
(21) 03010172.9 (22) 06.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 14.05.2002 IT BG20020019
(54) • *Elastisches Schienenrad*
• *Resilient wheel for rail*
• *Roue élastique pour véhicule sur rails*
- (71) Lucchini Sidermeccanica S.p.A., Via Oberdan 1/A, 25127 Brescia, IT
(72) Benuzzi, Daniele, 25127 Brescia, IT
(74) Lecce, Giovanni, Studio Nord Brevetti, Via Verdi, 14, 24121 Bergamo, IT
-
- B60B 35/02** → (51) B60K 7/00
-
- B60C 1/00** → (51) C08K 13/02
- (51) **B60C 23/00** (11) **1 362 716 A2**
(25) De (26) De
(21) 03450088.4 (22) 16.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 14.05.2002 AT 734022002
(54) • *Einrichtung für die automatische Betätigung einer Reifenfüllanlage für Kraftfahrzeuge*
• *Method for the automatic operation of a tire inflation device for motor vehicles*
• *Procédé pour actionner automatiquement un système de gonflage de pneus de véhicules automobiles*
- (71) Steyr-Daimler-Puch Spezialfahrzeug AG & Co. KG, 2 Haidequerstrasse 3, 1111 Wien, AT
(72) Skoff, Gerhard, Dipl.-Ing. Dr., 1230 Wien, AT
Christely, Heinz, Ing., 2125 Neubau, AT
(74) Rippel, Andreas, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt Dipl.-Ing. Rippel Kommandit-Partnerschaft Maxingstrasse 34, 1130 Wien, AT
-
- (51) **B60C 25/132** (11) **1 362 717 A2**
(25) De (26) De
(21) 03003918.4 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 17.05.2002 DE 10222164
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Montieren eines Luftreifens auf eine Felge eines Kraftfahrzeugrades*
• *Method and apparatus for tyre mounting on a wheel rim*
• *Procédé et dispositif de montage d'un pneumatique sur une jante de roue*
- (71) Hofmann Maschinen- und Anlagenbau GmbH, Altrheinstrasse 11, 67559 Worms, DE
(72) Kupka, Heinz, 69502 Hemsbach, DE
Wattendorf, Günther, 64625 Bensheim, DE
(74) Nöth, Heinz, Patent Attorney, Arnulfstrasse 25, 80335 München, DE
-
- (51) **B60G 5/053** (11) **1 362 718 A2**
B60G 11/113 B60G 11/40
(25) De (26) De
(21) 03010002.8 (22) 02.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 DE 20207770 U

- (54) • *Lagerverbindung zwischen einem Blattfederende und einem Achslenker, insbesondere eines Doppellachsaggregats eines Lastkraftwagens*
- *Bearing connector between a leaf spring end and an axle, particularly for a tandem axle of a truck*
- *Connecteur de support entre l'extrémité de ressort à lame et un essieu, notamment pour essieux en tandem d'un camion*
- (71) Jörn ELZA GmbH, Kriegsbergstrasse 17, 71336 Waiblingen, DE
- (72) Zawadzki, Bernd, 71409 Schwaikheim, DE
Mursinsky, Jörg, 71364 Winnenden, DE
Stummer, Josef, 85716 Unterschleißheim, DE
Bulheller, Lothar, 82140 Olching, DE
- (74) Neubauer, Hans-Jürgen, Dipl.-Phys., Neubauer - Liebl Patentanwälte Fauststrasse 30, 85051 Ingolstadt, DE

B60G 11/113 → (51) B60G 5/053

B60G 11/40 → (51) B60G 5/053

- (51) **B60G 13/00** (11) **1 362 719 A1**
- F16F 13/10 F16F 9/54
- (25) En (26) En
- (21) 02014106.5 (22) 24.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 15.05.2002 KR 2002026830
- (54) • *Montageanordnung für hydraulische Tragsäule*
- *Hydraulic strut mounting assembly*
- *Ensemble de montage de colonne de support hydraulique*
- (71) KIA MOTORS CORPORATION, 231, Yangjae-dong, Seocho-gu, Seoul 137-938, KR
- (72) Jung, Si-Seob, Suwon-shi, Kyonggi-do 440-709, KR
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

B60G 17/015 → (51) B60G 21/055

- (51) **B60G 21/055** (11) **1 362 720 A2**
- B60G 17/015
- (25) De (26) De
- (21) 03008206.9 (22) 08.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 16.05.2002 DE 10221718
- (54) • *Kraftfahrzeug, insbesondere Personenkraftwagen, mit einer Wankstabilisierungs-Vorrichtung*
- *Motor vehicle, especially passenger car, with a device for roll-stabilization*
- *Véhicule automobile, notamment une voiture, avec un dispositif de stabilisation antiroulis*
- (71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
- (72) Bogner, Andreas, 80809 München, DE
Wey, Torsten, Dr., 47239 Duisburg, DE
Wimmer, Markus, 83052 Bruckmühl, DE
Webers, Klaus, Dr., 52072 Aachen, DE

- (51) **B60G 21/055** (11) **1 362 721 A2**
- B60G 17/015
- (25) De (26) De
- (21) 03008207.7 (22) 08.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK

- (30) 16.05.2002 DE 10221716
- (54) • *Regelsystem für ein Kraftfahrzeug mit Wankstabilisierung*
- *Control system for a motor car with roll stabilization*
- *Système de contrôle pour un véhicule automobile avec stabilisation du roulis*
- (71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
- (72) Zimprich, Wolfgang, 85737 Ismaning, DE
Bloos, Felix, Dr., 81245 München, DE
Wey, Torsten, Dr., 47239 Duisburg, DE

- (51) **B60H 1/00** (11) **1 362 722 A1**
- F25B 45/00 F16L 37/28
- (25) De (26) De
- (21) 02100491.6 (22) 14.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Anschlussystem für eine Kraftfahrzeug-Klimaanlage*
- *Connection system for an automotive air condition device*
- *Système de connexion pour appareil de climatisation de véhicule*
- (71) Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of Ford Motor Company, 600 Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US
- (72) Fischer, Dietmar, 50733, Koeln, DE
- (74) Drömer, Hans-Carsten, Dr.-Ing., et al, Ford-Werke Aktiengesellschaft, Patentabteilung NH/DRP, Henry-Ford-Strasse 1, 50725 Köln, DE

- (51) **B60H 1/00** (11) **1 362 723 A1**
- B62D 33/06 B60P 3/38
- (25) En (26) En
- (21) 03076430.2 (22) 08.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 13.05.2002 US 144460
- (54) • *Klimatisierter Schlafbereich mit thermischer Abtrennung*
- *Air conditioned sleeping zone with thermal barrier*
- *Couche climatisée avec écran thermique*
- (71) Bergstrom, Inc., 2390 Blackhawk Road, P.O.Box 6007, Rockford, IL 61125-6007, US
- (72) Zeigler, Terry, Byron, Illinois 61010, US
- (74) Meyers, Ernest, et al, Office de Brevets Meyers & Van Malderen 261 route d'Arlon B.P. 111, 8002 Strassen, LU

- (51) **B60H 1/00** (11) **1 362 724 A1**
- De (26) De
- (21) 03101329.5 (22) 14.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 14.05.2002 EP 02100491
- (54) • *Anschlussystem für eine Kraftfahrzeug-Klimaanlage*
- *Connection system for an automotive air conditioner*
- *Système de connexion pour appareil de climatisation de véhicule*
- (71) Ford Global Technologies, LLC, A subsidiary of Ford Motor Company, 600 Parklane Towers East, Dearborn, MI 48126, US
- (72) Fischer, Dietmar, 50733, Koeln, DE

- (51) **B60H 1/00** (11) **1 362 725 A2**
- En (26) En
- (21) 03252786.3 (22) 02.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 15.05.2002 JP 2002139806
- (54) • *Steuereinrichtung*
- *Control device*
- *Dispositif de contrôle*
- (71) Sanden Corporation, 20 Kotobuki-cho, Iseaki-shi, Gunma 372-8502, JP
- (72) Suzuki, Kenichi, Sanden Corporation, Iseaki-shi, Gunma 372-8502, JP
- Inoue, Atsuo, Sanden Corporation, Iseaki-shi, Gunma 372-8502, JP
- Sugawara, Kei, Sanden Corporation, Iseaki-shi, Gunma 372-8502, JP
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- Heinz, Uwe, 41812, Erkelenz, DE
- Boehme, Dietmar, 47259, Duisburg, DE
- (74) Drömer, Hans-Carsten, Dr.-Ing., et al, Ford-Werke Aktiengesellschaft, Patentabteilung NH/DRP, Henry-Ford-Strasse 1, 50725 Köln, DE

- (51) **B60H 1/00** (11) **1 362 725 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03252786.3 (22) 02.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 15.05.2002 JP 2002139806
- (54) • *Steuereinrichtung*
- *Control device*
- *Dispositif de contrôle*
- (71) Sanden Corporation, 20 Kotobuki-cho, Iseaki-shi, Gunma 372-8502, JP
- (72) Suzuki, Kenichi, Sanden Corporation, Iseaki-shi, Gunma 372-8502, JP
- Inoue, Atsuo, Sanden Corporation, Iseaki-shi, Gunma 372-8502, JP
- Sugawara, Kei, Sanden Corporation, Iseaki-shi, Gunma 372-8502, JP
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **B60H 1/32** (11) **1 362 726 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03006119.6 (22) 18.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 17.05.2002 JP 2002142234
- (54) • *Fahrzeugklimaanlage*
- *Air conditioner for use in vehicles*
- *Climatiseur de véhicule*
- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (72) Kuribayashi, Masaru, Mitsubishi Denki K.K., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B60H 1/32** (11) **1 362 727 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03011257.7 (22) 16.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 16.05.2002 JP 2002140935
- (54) • *Steuereinrichtung für eine Fahrzeugklimaanlage*
- *Vehicular air conditioning control apparatus*
- *Dispositif de commande d'air conditionné pour véhicule*
- (71) Calsonic Kansei Corporation, 24-15, Minamidai 5-chome, Nakano-ku, Tokyo, JP
- SUZUKI MOTOR CORPORATION, 300, Takatsukacho, Hamamatsu-shi, Shizuoka, JP
- (72) Hirose, Ryuichi, c/o Calsonic Kansei Corp., Tokyo, JP
- Nadamato, Hiroyasu, c/o Calsonic Kansei Corp., Tokyo, JP
- Masuko, Kazuo, c/o Calsonic Kansei Corp., Tokyo, JP
- Uchiyama, Hajime, c/o Suzuki Motor Corporation, Shizuoka, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B60J 1/16 → (51) B60J 5/06
(51) **B60J 1/20** (11) **1 362 728 A1**
(25) En (26) En
(21) 03010231.3 (22) 07.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.05.2002 JP 2002140444
(54) • Halteinrichtung für Seitenblende
• Side-Visor support assembly
• Ensemble support pour visière latérale

(71) Newfrey LLC, Drummond Plaza Office Park, 1423,
Kirkwood Highway, Newark, Delaware 19711, US
(72) Kanie, Hideki c/o Pop Rivet Fastener K.K.,
Toyohashi-shi, Aichi-ken, JP

Honzawa, Shin-ichi c/o Mitsuiya-Kogyo-Cho,
Toyota-shi, Aichi-ken, JP
Sakiyama, Akihiko c/o Mitsuiya-Kogyo K.K.,
Toyota-shi, Aichi-ken, JP

(74) Haar, Lucas H., Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
Haar & Schwarz-Haar, Lessingstrasse 3, 61231
Bad Nauheim, DE

(51) **B60J 5/00** (11) **1 362 729 A2**
B60P 3/32
(25) En (26) En
(21) 03010661.1 (22) 13.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.05.2002 US 379914 P
(54) • Bedienungstür für Kraftfahrzeug
• Service door for a motor vehicle
• Porte de service pour véhicule motorisé

(71) Thetford Corporation, 7101 Jackson Road, P.O.Box
1285, Ann Arbor, Michigan 48106, US
(72) Van der Vegt, Herman, 3581 KM Utrecht, NL
Konings, Wouter, 2313 KW Leiden, NL

(74) Wössner, Gottfried, Dr. Dipl.-Chem., Hoeger,
Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14c, 70182
Stuttgart, DE

(51) **B60J 5/06** (11) **1 362 730 A1**
B60J 10/06 B60J 1/16
(25) En (26) En
(21) 03011255.1 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 JP 2002143732
(54) • Aufbau für eine Schiebeseitentür für Fahrzeu-
ge
• Slidable side door structure for vehicle
• Structure de porte latérale coulissante pour
véhicules

(71) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchu, Fuchu-cho,
Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
(72) Kinnou, Kenji, c/o Mazda Motor Corporation,
Hiroshima 730-8670, JP

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
Strasse 2, 81671 München, DE

B60J 10/06 → (51) B60J 5/06

(51) **B60K 7/00** (11) **1 362 731 A2**
B60B 35/02
(25) De (26) De
(21) 03010538.1 (22) 10.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.05.2002 DE 10221695
(54) • Radantrieb
• Wheel drive
• Entraînement de roue
(71) ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, 88038 Friedrichshafen,
DE

(72) Ott, Herbert, 88074 Meckenbeuren, DE
Häussler, Stefan, 94034 Passau-Patriching, DE
Bachmann, Max, 88339 Bad Waldsee, DE
Reichhard, Robert, 88048 Friedrichshafen, DE
Klein, Lothar, 88074 Meckenbeuren, DE

B60K 7/00 → (51) B60L 15/00

(51) **B60K 11/08** (11) **1 362 732 A1**
F01P 7/12 B60T 5/00
F01N 3/20
(25) De (26) De
(21) 03010164.6 (22) 06.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 18.05.2002 DE 10222320

(54) • Betätigungseinrichtung für eine Luftsteuerklap-
pe
• Actuator for an air regulating flap
• Actionneur pour un volet de commande d'air
(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft,
Petuelring 130, 80809 München, DE
(72) Engelmann, Jürgen, 81739 München, DE

(51) **B60K 15/05** (11) **1 362 733 A1**
(26) De
(21) 02100498.1 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Tankklappeneinheit
• Tank door unit
• Porte d'obturation d'embout de remplissage

(71) Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of Ford
Motor Company, 600 Parklane Towers East,
Dearborn, Michigan 48126, US

(72) Witschel, Mark, 50767 Köln, DE
Heger, Wilhelm, 50259 Pulheim, DE
Rossell, Chris, Essex SS8 9UZ, GB
(74) Drömer, Hans-Carsten, Dr.-Ing., et al, Ford-Werke
Aktiengesellschaft, Patentabteilung NH/DRP,
Henry-Ford-Strasse 1, 50725 Köln, DE

B60K 17/10 → (51) F16H 61/40

(51) **B60K 20/02** (11) **1 362 734 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01967745.9 (22) 20.09.2001
(84) DE FR GB

(86) JP 01/08178 20.09.2001
(87) WO 02/066279 2002/35 29.08.2002
(30) 20.02.2001 JP 2001042994

(54) • FAHRZEUGZUSTANDSSCHALTVERRICHTUNG
• VEHICULAR STATE SWITCHING DEVICE
• DISPOSITIF DE COMMUTATION D'ETAT
POUR VEHICULE

(71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takara-
cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa
221-0023, JP

(72) SEKINO, Yutaka, Hadano-shi, Kanagawa 257-0025,
JP
HORIUCHI, Yoko, Isehara-shi, Kanagawa 259-1117,
JP

(74) Godwin, Edgar James, MARKS & CLERK, 57-60
Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **B60K 31/00** (11) **1 362 735 A2**
(25) En (26) En
(21) 03010826.0 (22) 14.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.05.2002 JP 2002141528

(54) • Steuerung der Antriebskraft eines Fahrzeugs
• Vehicle driving force control apparatus
• Commande de la force de propulsion d'un vé-
hicule

(71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takara-
cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa
221-0023, JP

(72) Katakura, Shusaku, Kanagawa 252-0804, JP
Yoshinoya, Daisuke, Zama-shi, Kanagawa
228-0011, JP
Suzuki, Yasuhito, Yokosuka-shi, Kanagawa
237-0062, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

B60L 11/18 → (51) H01M 10/44

(51) **B60L 15/00** (11) **1 362 736 A1**
B60K 7/00
(25) Ja (26) En
(21) 01995010.4 (22) 26.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/11434 26.12.2001
(87) WO 02/066280 2002/35 29.08.2002
(30) 19.02.2001 JP 2001041698

(54) • RADMOTOR FÜR ELEKTRISCHES FAHR-
ZEUG
• IN-WHEEL MOTOR FOR ELECTRIC AUTO-
MOBILES
• MOTEUR ROUE POUR AUTOMOBILES
ELECTRIQUES

(71) JAPAN SCIENCE AND TECHNOLOGY
CORPORATION, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-
shi, Saitama 332-0012, JP

(72) SHIMIZU, Hiroshi, Kamakura-shi, Kanagawa
248-0034, JP
(74) Howden, Christopher Andrew, Forrester &
Boehmert Pettenkoferstrasse 20-22, 80336
München, DE

B60N 2/015 → (51) F16B 2/16

(51) **B60N 2/42** (11) **1 362 737 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02700648.5 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 02/01510 20.02.2002
(87) WO 02/066285 2002/35 29.08.2002
(30) 21.02.2001 JP 2001045262
17.05.2001 JP 2001147494
30.07.2001 JP 2001229985
30.07.2001 JP 2001229986

(54) • KRAFTFAHRZEUGSITZ
• SEAT FOR CAR
• SIEGE DE VOITURE

(71) DAIHATSU MOTOR COMPANY, LTD., 1-1, Daihatsu-
cho, Ikeda-shi, Osaka-fu 563-8651, JP

(72) TAOKA, Yoshifumi, c/o DAIHATSU MOTOR CO.,
LTD., Ikeda-shi, Osaka 563-8651, JP
USHIJIMA, Tetsuro, c/o DAIHATSU MOTOR CO.,
LTD., Ikeda-shi, Osaka 563-8651, JP

(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY,
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

B60N 2/46 → (51) F16B 2/16

B60N 2/58 → (51) D05B 7/00

B60N 2/70 → (51) A47C 23/00

(51) **B60N 3/06** (11) **1 362 738 A1**
(25) Es (26) En
(21) 02380118.6 (22) 10.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Fussstütze für Fahrzeugsitze*
• *Footrest for vehicle seats*
• *Appui-pieds pour sièges de véhicules*

(71) Asientos Esteban, S.L., Poligono Industrial
Landaben, Calle L, 31012 Pamplona (Navarra), ES

(72) Gil Unamuno, Jaime, Calle L (I. ESTEBAN), 31012
Pamplona, Navarra, ES

(74) Maldonado Jordan, Julia, Linares, 7, 46018
Valencia, ES

(51) **B60P 1/43** (11) **1 362 739 A1**
(25) It (26) En
(21) 03425270.0 (22) 30.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.05.2002 IT M020021034

(54) • *Ladebrücke zum Be- und Entladen von Klein-
transportern und ähnlichen Fahrzeugen*
• *Ramp for loading and unloading of vans and
similar vehicles*
• *Rampe pour charger et décharger une four-
gonnette ou véhicules similaires*

(71) Moving S.r.l. unipersonale, no. 12, Via Muzza,
40053 Bazzano (Bologna), IT

(72) Sighinolfi, William, 41018 San Cesario sul Panaro
(Modena), IT

(74) Gotra, Stefano, BUGNION S.p.A. Via Emilia Est 25,
41100 Modena, IT

B60P 3/32 → (51) B60J 5/00

B60P 3/38 → (51) B60H 1/00

B60P 7/08 → (51) B64C 1/20

(51) **B60Q 1/00** (11) **1 362 740 A2**
F21V 7/00
(25) De (26) De
(21) 03101294.1 (22) 09.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.05.2002 DE 10221683

(54) • *Fahrzeugleuchte*
• *Vehicle lamp*
• *Feu de véhicule*

(71) Hella KG Hueck & Co., Rixbecker Strasse 75,
59552 Lippstadt, DE

(72) Dünschede, Elmar, Mentone, Vic. 3194, AU

B60Q 1/30 → (51) F21V 7/00

B60Q 3/02 → (51) F21V 7/06

(51) **B60R 1/12** (11) **1 362 741 A1**
(25) En (26) En
(21) 03252124.7 (22) 03.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.05.2002 JP 2002138694

(54) • *Rückblicksiegel mit eingebauter Kamera*
• *Camera built-in type rearview mirror device*
• *Rétroviseur avec caméra incorporée*

(71) Murakami Corporation, 12-25, Miyamoto-cho,
Shizuoka-shi, Shizuoka, JP

(72) Fujikawa, Yoshihiro, c/o Toyota Jidosha K. K.,
Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP

Hitomi, Yoshinori, c/o Toyota Jidosha K. K., Toyota-
shi, Aichi-ken, 471-8571, JP

Suzuki, Hisaya, c/o Murakami Corp. Fujieda Works,
Fujieda-shi, Shizuoka, JP

Kobayashi, Akiyoshi, Murakami Corp. Fujieda
Works, Fujieda-shi, Shizuoka, JP

(74) Sanderson, Michael John, et al, Mewburn Ellis,
York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **B60R 1/12** (11) **1 362 742 A1**
(25) En (26) En
(21) 03253034.7 (22) 15.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.05.2002 JP 2002143690

(54) • *Bilddaufnahmearrangement und Verfahren zu de-
ren Kontrolle*
• *Image pickup apparatus and method of con-
trolling the apparatus*
• *Appareil de prise de vue et son procédé de
contrôle*

(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome,
Meguro-ku, Tokyo, JP

(72) Koga, Yuji, c/o Pioneer Corporation, Kawagoe-shi,
Saitama, JP

(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate
House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **B60R 9/04** (11) **1 362 743 A1**
(25) De (26) De
(21) 03010993.8 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.05.2002 DE 10221943

(54) • *Dachträgersystem für ein Fahrzeug, Verfahren
zur Herstellung des Dachträgersystems und
Fahrzeug mit einem Dachträgersystem*
• *Roof carrier system for a vehicle, method of
manufacturing the roof carrier system and ve-
hicle with a roof carrier system*
• *Système de galerie de toit pour véhicule, pro-
cédé de réalisation d'un système de galerie de
toit pour véhicule et véhicule comportant un
système de galerie de toit*

(71) Süddeutsche Aluminium Manufaktur GmbH,
Kolomanstrasse 16, 89558 Böhmenkirch, DE

(72) Binder, Hans, 89558 Böhmenkirch, DE

Binder, Ottmar, 89558 Böhmenkirch, DE

Schabel, Wolfgang, 73113 Ottenbach, DE

Frick, Michael, 73733 Esslingen, DE

(74) Grosse, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Gleiss & Grosse
Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE

B60R 13/00 → (51) B60R 21/20

(51) **B60R 13/08** (11) **1 362 744 A2**
(25) De (26) De
(21) 03011380.7 (22) 19.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.05.2002 DE 10222120

(54) • *Bauelement aus Kunststoff, insbesondere für
ein Kraftfahrzeug, und Verfahren zu seiner
Herstellung*
• *Building element of synthetic material, in par-
ticular for an automobile, and process for
manufacturing it*
• *Élément de construction en matière
synthétique, en particulier pour automobile, et
son procédé de fabrication*

(71) Seeber AG & Co. KG, Richard-Wagner-Strasse 9,
68165 Mannheim, DE

(72) Moss, Egon, Dr., 67433 Neustadt/Weinstrasse, DE

Starke, Joachim, Dr., 81375 München, DE

Bartels, Hermann A., 63165 Mühlheim, DE

(74) Prünfte, Peter, Dipl.-Phys., Kerscher & Prünfte
Rechts- und Patentanwaltskanzlei Gögginger Str.
86, 86199 Augsburg, DE

B60R 13/08 → (51) B29C 44/18

B60R 13/08 → (51) B60T 13/52

B60R 13/08 → (51) C08L 19/00

(51) **B60R 16/02** (11) **1 362 745 A2**
(25) En (26) En
(21) 03076448.4 (22) 14.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.05.2002 IT MI20021063

(54) • *Steuerrungssystem für Beleuchtungseinheiten
und -hilfseinheiten für einen Anhänger und
Sattelschlepper*
• *Electronic management system for lighting
units and auxiliary services for trailers and
semi-trailers*
• *Système de gestion électronique pour les élé-
ments éclairants et auxiliaires pour remorques
et semi-remorques*

(71) O.E.M. S.r.l., Via Reich 30, 24020 Torre Boldone
(Bergamo), IT

(72) Porta, Antonio, 24060 Gandosso (Bergamo), IT

(74) Coppo, Alessandro, Ing. Barzanò & Zanardo Milano
S.p.A., Via Borgonuovo, 10, 20121 Milano, IT

(51) **B60R 19/50** (11) **1 362 746 A2**
(25) De (26) De
(21) 03005869.7 (22) 15.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.05.2002 DE 10221294

(54) • *Stossfänger für Fahrzeuge, insbesondere
Kraftfahrzeuge*

• *Motor vehicle bumper*
• *Pare-chocs pour véhicule automobile*

(71) Dr. Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft,
Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE

(72) Schmid, Markus, 71297 Mönsheim, DE

(51) **B60R 21/01** (11) **1 362 747 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03004275.8 (22) 26.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
 AL LT LV MK RO
 (30) 16.05.2002 KR 2002027189
 (54) • Verfahren zur Verbesserung des Füllverhaltens eines Airbags
 • Method for improving expansion performance of air bag
 • Procédé pour améliorer la performance d'expansion d'un airbag
 (71) KIA MOTORS CORPORATION, 231, Yangjae-dong, Seocho-gu, Seoul 137-938, KR
 (72) Kim, Hoon, Gyeonggi-do 423-050, KR
 (74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

(51) **B60R 21/01** (11) **1 362 748 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03251944.9 (22) 27.03.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
 AL LT LV MK
 (30) 13.05.2002 US 144327
 (54) • Rollsensor für ein Fahrzeug
 • Roll sensor system for a vehicle
 • Détecteur de renversement pour véhicules
 (71) INDIANA MILLS & MANUFACTURING, INC., 18881 US 31 North, Westfield Indiana 46074, US
 (72) Weaver, Ralph M., Fishers, Indiana 46038, US
 Miller, Michael L., Carmel, Indiana 46033, US
 (74) Wood, Graham, Bailey Walsh & Co, 5 York Place, Leeds LS1 2SD, GB

B60R 21/16 → (51) B62J 27/00

(51) **B60R 21/20** (11) **1 362 749 A1**
 B60R 13/00
 (25) En (26) En
 (21) 03008768.8 (22) 22.04.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
 AL LT LV MK
 (30) 13.05.2002 US 379913 P
 (54) • Gassackabdeckung mit befestigtem Kunststoffemblemplättchen
 • Airbag cover with attached plastic badge
 • Couverture d'airbag avec support d'émblème en plastique
 (71) Breed Automotive Technology, Inc., 5300 Allen K. Breed Highway, Lakeland, Florida 33807, US
 (72) Erwin, Steven J., Port Huron, Michigan 48060, US
 Fonk, Patrick J., Sterling Heights, Michigan 48316, US
 (74) Gison, Gabriele, Marietti, Gison e Trupiano S.r.l. Via Larga, 16, 20122 Milano, IT

(51) **B60R 21/20** (11) **1 362 750 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03017752.1 (22) 09.05.2001
 (84) DE FR GB
 (30) 11.05.2000 JP 2000138958
 26.05.2000 JP 2000157293
 (54) • Kopfschutzairbaggerät
 • Head protection air bag apparatus
 • Coussin gonflable de protection de la tête
 (71) Toyota Gosei Co., Ltd., 1, Nagahata, Ochiai, Haruhi-cho, Nishikasugai-gun, Aichi-ken 452-8564, JP

(72) Tajima, Hiroyuki, Toyota Gosei Co., Ltd., Nishikasugai-gun, Aichi-ken 452-8564, JP
 Totani, Chiharu, Toyoda Gosei Co., Ltd., Nishikasugai-gun, Aichi-ken 452-8564, JP
 Sakuma, Yoshiyuki, Toyota Gosei Co., Ltd., Nishikasugai-gun, Aichi-ken 452-8564, JP
 Nagata, Takuji, Toyoda Gosei Co., Ltd., Nishikasugai-gun, Aichi-ken 452-8564, JP
 Osawa, Yasuyuki, Toyoda Gosei Co., Ltd., Nishikasugai-gun, Aichi-ken 452-8564, JP
 (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE
 (62) 01111350.3 / 1 153 807

(51) **B60R 21/20** (11) **1 362 751 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 03090142.5 (22) 15.05.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
 AL LT LV MK
 (30) 16.05.2002 DE 10222772
 01.07.2002 DE 20210372 U
 (54) • Airbagmodul mit elastischer Lagerung des Gasgenerators
 • Airbag module with resilient support of the gas generator
 • Module d'airbag avec support élastique du générateur de gaz
 (71) Takata-Petri AG, Bahnweg 1, 63743 Aschaffenburg, DE
 (72) Sauer, Frank, 63843 Niedernberg, DE
 (74) Baumgärtel, Gunnar, Dr., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

B60R 21/20 → (51) B29C 59/00

B60R 21/34 → (51) B62D 25/10

(51) **B60R 22/48** (11) **1 362 752 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03253037.0 (22) 15.05.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
 AL LT LV MK
 (30) 15.05.2002 JP 2002139995
 (54) • Erinnerungsvorrichtung für die Befestigung eines Sicherheitsgurtes und zugehöriges Verfahren
 • Seat belt fastening reminder apparatus and the method thereof
 • Dispositif de rappel pour la fixation d'une ceinture de sécurité et méthode correspondante
 (71) Yazaki Corporation, 4-28 Mita 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
 FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 7-2, Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
 (72) Iwanabe, Takeshi, Haibara-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP
 (74) Michishige, Tatsuya, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
 Brunner, Michael John, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **B60R 25/00** (11) **1 362 753 A1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 03101233.9 (22) 05.05.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
 AL LT LV MK
 (30) 17.05.2002 FR 0206395

(54) • Steuerung eines Systems für den Zugang und/oder den Start eines Kraftfahrzeugs in einer frequenzgestörten Zone
 • Control for accessing and/or starting a motor vehicle in a frequency disturbed area
 • Commande d'un système d'accès et/ou de démarrage d'un véhicule automobile dans une zone de perturbation de fréquences
 (71) Valeo Electronique SPI, 2 rue Fernand Pouillon, 94042 Creteil, FR
 (72) Garnault, Joel, 95110 Sannois, FR
 Caresche, François, 91800 Brunoy, FR
 Leconte, Eric, 94450 Limeil-Brévannes, FR
 (74) Hervouet, Sylvie, et al, Valeo Sécurité Habitacle 42, rue Le Corbusier, 94042 Créteil, FR

B60R 25/00 → (51) H01Q 1/32

B60T 5/00 → (51) B60K 11/08

B60T 7/04 → (51) B60T 13/74

B60T 7/10 → (51) B60T 13/74

(51) **B60T 8/00** (11) **1 362 754 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 03007325.8 (22) 01.04.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
 AL LT LV MK
 (30) 16.05.2002 DE 10221717
 (54) • Verfahren zur Erhöhung der Fahrstabilität bei einem Fahrzeug
 • Vehicle stability enhancing method
 • Procédé pour l'augmentation de la stabilité d'un véhicule
 (71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
 (72) Baumgarten, Götz, 85757 Karlsfeld, DE
 Lohninger, Roland, 80809 München, DE

(51) **B60T 8/18** (11) **1 362 755 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03009552.5 (22) 28.04.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 14.05.2002 JP 2002138717
 (54) • Hydraulische lastabhängige Bremsdrucksteuerungsvorrichtung
 • Hydraulic brake pressure control device of load responsive type
 • Dispositif du type sensible à la charge pour contrôler la pression d'un frein hydraulique
 (71) Advics Co., Ltd., 2-1, Asahi-machi, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
 (72) Ozaki, Yasuharu, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
 Iwata, Naoki, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
 (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

B60T 11/04 → (51) B60T 13/74

(51) **B60T 13/52** (11) **1 362 756 A1**
 B60R 13/08 G10K 11/16
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 03009588.9 (22) 29.04.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
 AL LT LV MK
 (30) 07.05.2002 FR 0205774

- (54) • *Unterdruckbremskraftverstärker mit reduzierter Geräuscherzeugung*
 - *Pneumatic brake booster with reduced noise*
 - *Servomoteur pneumatique d'assistance au freinage à niveau de bruit réduit*
- (71) ROBERT BOSCH GmbH, Wernerstrasse 1, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Lorkin, Timothy, 75019 Paris, FR
- (74) Hurwic, Aleksander Wiktor, Bosch Systemes de Freinage, Service Brevets, 126, rue de Stalingrad, 93700 Drancy, FR

- (51) **B60T 13/74** (11) **1 362 757 A2**
B60T 7/04 B60T 7/10
B60T 11/04
- (25) En (26) En
- (21) 03010702.3 (22) 13.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 13.05.2002 JP 2002136779
- (54) • *Elektrischer Feststellbremsaktuator*
- *Electrically-operated parking brake device*
- *Actionneur électrique d'un frein de stationnement*
- (71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
- (72) Iwagawa, Yoshihiro, Wako-shi, Saitama, JP
Miyakawa, Jun, Wako-shi, Saitama, JP
Taniguchi, Makoto, Wako-shi, Saitama, JP
Kichima, Yutaka, Wako-shi, Saitama, JP
Takei, Katsuyuki, Wako-shi, Saitama, JP
Bessho, Makoto, Wako-shi, Saitama, JP
- (74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

- (51) **B61L 1/00** (11) **1 362 758 A1**
E01B 29/32
- (25) De (26) De
- (21) 03090127.6 (22) 25.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 17.05.2002 DE 10223099
- (54) • *Vorrichtung zur automatischen Verlegung von Balisen im Gleisbett*- *Device for automatic installation of beacons in a railroad bed*
- *Dispositif d'installation automatique de balises dans le lit d'une voie ferrée*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Rehkopf, Andreas, Prof., 09599 Freiberg, DE

B61L 1/08 → (51) B61L 1/16

- (51) **B61L 1/16** (11) **1 362 759 A1**
B61L 1/08
- (25) De (26) De
- (21) 03090129.2 (22) 25.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 08.05.2002 DE 10221577
- (54) • *Magnetischer RadSENSOR*- *Magnetic wheel sensor*
- *Détecteur magnétique de roue*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Hollnagel, Gerd, 38533 Vordorf, DE

- (51) **B62B 3/00** (11) **1 362 760 A1**
(25) De (26) De
- (21) 02405391.0 (22) 14.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Dämpfungsvorrichtung für einen nicht motorisierten Wagen und Wagen*- *Damping device for a non motorized trolley and trolley*
- *Dispositif d'amortissement pour chariot non motorisé et chariot*

(71) Ellema AG, Querstrasse 15, 8951 Fahrweid, CH

(72) Müller-Roth, Peter W., 5430 Wettingen, CH
Dedato, Elia, 5430 Wettingen, CH

(74) RUTZ ISLER & PARTNER, Alpenstrasse 14 Postfach 4627, 6304 Zug, CH

- (51) **B62B 3/06** (11) **1 362 761 A2**
(25) De (26) De
- (21) 03010041.6 (22) 02.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 14.05.2002 DE 10221311
- (54) • *Niederhub-Flurförderzeuge*- *Low-lifting industrial truck*
- *Chariot de manutention à petite hauteur de levage*

(71) Jungheinrich Aktiengesellschaft, Friedrich-Ebert-Damm 129, 22047 Hamburg, DE

(72) Lohmann, Helmut, 27404 Gyhum Nartum, DE

(74) Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring, Siemens, Schildberg, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

- (51) **B62B 3/06** (11) **1 362 762 A2**
(25) De (26) De
- (21) 03010079.6 (22) 03.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 14.05.2002 DE 10221312
- (54) • *Flurförderzeug*- *Industrial truck*
- *Chariot de manutention*

(71) Jungheinrich Aktiengesellschaft, Friedrich-Ebert-Damm 129, 22047 Hamburg, DE

(72) Lohmann, Helmut, 27404 Gyhum Nartum, DE

(74) Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring, Siemens, Schildberg, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

- (51) **B62B 9/18** (11) **1 362 763 A2**
(25) De (26) De
- (21) 03009586.3 (22) 29.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 15.05.2002 DE 10221452
- (54) • *Kinderwagen, insbesondere Rehakinderwagen*- *Baby carriage, particularly for rehabilitation*
- *Voiture d'enfant, en particulier pour la rééducation*

(71) Otto Bock HealthCare GmbH, Max-Näder-Strasse 15, 37115 Duderstadt, DE

(72) Horacek, Gregor, 56235 Ransbach-Baumbach, DE

(74) Lins, Edgar, Dipl.-Phys. Dr.jur., et al, Gramm, Lins & Partner GbR, Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE

B62D 5/04 → (51) B62D 6/00

- (51) **B62D 5/06** (11) **1 362 764 A2**
B62D 6/00
- (25) En (26) En
- (21) 03010795.7 (22) 14.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 16.05.2002 JP 2002141776
- (54) • *Steuerungseinheit für Servolenkung und Korrektursystem für den Lenkradwinkel*- *Control unit for power steering apparatus and steering-wheel-angle correcting system*
- *Unité de commande pour direction assistée et système de correction pour l'angle du volant*

(71) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US

(72) Goto, Atsutoshi, Fuchu-shi, Tokyo, JP
Sakamoto, Hiroshi, Kawagoe-shi, Saitama-ken, JP
Yuasa, Yasuhiro, Fuchu-shi, Tokyo, JP
Tanaka, Shuichi, Sumida-ku, Tokyo, JP
Muraoka, Shigeru, Amagasaki-City, Hyogo Pref. 661-0953, JP
Tanaka, Masakuni, Kameoka-City, Kyoto-fu 621-0845, JP

(74) Schwan - Schwan - Schorer, Patentanwälte Bauerstrasse 22, 80796 München, DE

(51) **B62D 6/00** (11) **1 362 765 A2**
B62D 5/04

- (25) En (26) En
- (21) 03010931.8 (22) 15.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 15.05.2002 JP 2002139794
- (54) • *Kraftfahrzeuglenkung*- *Vehicle steering apparatus*
- *Direction de véhicule*

(71) KOYO SEIKO CO., LTD., 5-8, Minamisemba 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 542-8502, JP

(72) Nakano, Shirou, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 542-8502, JP
Hayama, Ryouhei, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 542-8502, JP

(74) Hering, Hartmut, Dipl.-Ing., Patentanwälte Berendt, Leyh & Hering Innere Wiener Strasse 20, 81667 München, DE

B62D 6/00 → (51) B62D 5/06

(51) **B62D 15/02** (11) **1 362 766 A2**
G01B 21/22

- (25) En (26) En
- (21) 03010917.7 (22) 15.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 16.05.2002 JP 2002141222
- (54) • *Rotationsdetektionsvorrichtung*- *Rotation detecting device*
- *Détecteur de rotation*

(71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya, Otsuka-cho, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP

(72) Okumura, Hirofumi, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP

(74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **B62D 21/11** (11) **1 362 767 A2**
(25) De (26) De
(21) 03005868.9 (22) 15.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.05.2002 DE 10221299

(54) • *Fahrschemel für eine Vorderachse eines Kraftfahrzeugs*
• *Motor vehicle front suspension sub-frame*
• *Faux chassis de suspension avant de véhicule automobile*

(71) Dr. Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft,
Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE

(72) Frasch, Wilhelm, 72644 Oberboihingen, DE
Klamser, Herbert, 71120 Grafenau, DE
Rau, Sven, 70569 Stuttgart-Vaihingen, DE

B62D 25/06 → (51) B62D 29/00**B62D 25/06** → (51) B62D 29/04

(51) **B62D 25/10** (11) **1 362 768 A2**
B62D 29/00 B60R 21/34

(25) En (26) En

(21) 03076449.2 (22) 14.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.05.2002 IT MI20021042

(54) • *Motorhaubenanordnung mit verbesserten Sicherheitsmerkmalen für Kraftfahrzeuge*
• *Bonnet structure for automobiles with improved safety characteristics*
• *Capot avant pour véhicules automobiles avec caractéristiques de sécurité améliorée*

(71) Adlev S.r.l., via Carlo Alberto 11, 20052 Monza
(Milan), IT

(72) Vismara, Mario, 23880 Casatenovo (Lecco), IT
Toneatti, Jean Louis, 20045 Besana Brianza
(Milan), IT

(74) Coppo, Alessandro, et al, Ing. Barzanò & Zanardo
Milano S.p.A., Via Borgonuovo, 10, 20121 Milano,
IT

(51) **B62D 25/24** (11) **1 362 769 A1**
B62D 65/00

(25) En (26) En

(21) 03076399.9 (22) 07.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.05.2002 GB 0211268

(54) • *Expandierbare konische Verschlussstopfen*
• *Expandible conical hole plugs*
• *Obturateurs coniques et expansibles*

(71) L & L Products Inc., 159 McLean Drive, Romeo, MI
48065, US

(72) Mendiboure, Jean, Core Products, 67129
Molsheim, Cedex, FR
Undereiner, Jean-Jacques, Core Products, 67129
Molsheim, Cedex, FR

(74) Bawden, Peter Charles, Bawden & Associates, 4
The Gatehouse 2 High Street, Harpenden,
Hertfordshire AL5 2TH, GB

(51) **B62D 29/00** (11) **1 362 770 A2**
B62D 25/06
(25) De (26) De
(21) 03009947.7 (22) 30.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.05.2002 DE 10221582

(54) • *Fahrzeug-Verbundkarosserieteile*
• *Composite car body part*
• *Pièce de carrosserie composite*

(71) Webasto Vehicle Systems International GmbH,
Kraillinger Strasse 5, 82131 Stockdorf, DE

(72) Dichtl, Matthias, 82547 Eurasburg, DE
Strohmayr, Peter, 82216 Gernlinden, DE

(74) Bedenbecker, Markus, Untertaxetweg 88, 82131
Gauting, DE

B62D 29/00 → (51) B62D 25/10

(51) **B62D 29/04** (11) **1 362 771 A2**
B62D 25/06

(25) De (26) De

(21) 03009954.3 (22) 30.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.05.2002 DE 10221581

(54) • *Fahrzeug-Verbundkarosserieteile*
• *Composite car body part*
• *Pièce de carrosserie composite*

(71) Webasto Vehicle Systems International GmbH,
Kraillinger Strasse 5, 82131 Stockdorf, DE

(72) Dichtl, Matthias, 82547 Eurasburg, DE

(74) Bedenbecker, Markus, Untertaxetweg 88, 82131
Gauting, DE

B62D 33/06 → (51) B60H 1/00

(51) **B62D 33/063** (11) **1 362 772 A1**
C05F 17/02 A01C 3/02

(25) De (26) De

(21) 03010601.7 (22) 12.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.05.2002 DE 20207485 U

(54) • *Fahrzeug zum Umsetzen von Kompostmieten*
• *Vehicle for turning over of compost clumps*
• *Véhicule pour retourner un silo de compost*

(71) Komptech Farwick GmbH, Kühau 37, 8130
Frohnleiten, AT

(72) Pretzler, Rudolf, A-8600 Bruck/Mur, AT
Heissenberger, Josef, A-8045 Graz, AT

(74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-
Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München,
DE

(51) **B62D 55/125** (11) **1 362 773 A2**
B62D 55/24

(25) De (26) De

(21) 03010332.9 (22) 08.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.05.2002 DE 10222602

(30) 03.06.2002 DE 10224658

(54) • *Antriebssystem für Raupenfahrzeug*
• *Drive system for tracked vehicle*
• *Système de propulsion pour véhicules à chenilles*

(71) MACMOTER S.p.A., Via Spazzoli, 48, I-47015
Modigliana (FO), IT

(72) Haringer, Alois, 39044 Neumarkt (BZ), IT

(74) Schieferdecker, Lutz, Dipl.-Ing., Patentanwalt
Herrnstrasse 37, 63065 Offenbach, DE

B62D 55/24 → (51) B62D 55/125

(51) **B62D 63/06** (11) **1 362 774 A2**
(25) De (26) De

(21) 03010781.7 (22) 14.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.05.2002 DE 10221870

(54) • *Fahrzeughänger und Radaufhängung für einen Fahrzeughänger*
• *Trailer and suspension for a trailer*
• *Remorque et suspension pour une remorque*

(71) Fahrzeugteile Service-Zentrum Mellendorf GmbH,
Industriestrasse 44, 30900 Wedemark, DE

(72) Peters, Dietmar, 49424 Goldenstedt, DE
Woyczehowski, Ralf, 21224 Rosengarten, DE

(74) Gerstein, Hans Joachim, et al, Gramm, Lins &
Partner GbR Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122
Braunschweig, DE

B62D 65/00 → (51) B62D 25/24

(51) **B62J 6/00** (11) **1 362 775 A1**
B62J 17/06

(25) En (26) En

(21) 03006370.5 (22) 20.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 09.05.2002 JP 2002133542

(54) • *Befestigungsstruktur des vorderen Blinkers eines Motorrades*
• *Mounting structure of front turn signal for motorcycles*
• *Fixation du clignotant avant d'une motocyclette*

(71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1,
Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP

(72) Otsubo, Mamoru, K. K. Honda Gijutsu Kenkyusho,
Wako-shi, Saitama, JP

Tanaka, Jun, K. K. Honda Gijutsu Kenkyusho,
Wako-shi, Saitama, JP
Yamaguchi, Masaaki, K. K. Honda Gijutsu
Kenkyusho, Wako-shi, Saitama, JP

(74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Weickmann &
Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20,
81635 München, DE

(51) **B62J 17/04** (11) **1 362 776 A2**
(25) En (26) En

(21) 03076389.0 (22) 09.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.05.2002 IT MI20020255 U

(54) • *Verriegelungsvorrichtung für Windschutzscheiben eines Zweiradfahrzeuges*
• *Device for quickly locking a windshield to a two-wheeled vehicle*
• *Dispositif de verrouillage de pare-brise pour véhicule à deux roues*

(71) PIAGGIO & C. S.p.A., Viale Rinaldo Piaggio 25,
56025 Pontedera (Pisa), IT

(72) Bagnoli, Alessandro, 56030 Perignano di Lari
(Pisa), IT

(74) Zanardo, Giovanni, Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A., Via Borgonuovo 10, 20121 Milan, IT

B62J 17/06 → (51) B62J 6/00

(51) **B62J 27/00** (11) **1 362 777 A2**
B60R 21/16

(25) En (26) En
(21) 03008718.3 (22) 16.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.05.2002 JP 2002140768

(54) • *Luftsackvorrichtung für Motorrad*
• *Air bag apparatus for motorcycle*
• *Dispositif de coussin gonflable pour motocyclette*

(71) TAKATA CORPORATION, 4-30, Roppongi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 106-8510, JP

(72) Miyata, Yasuhito, Minato-ku, Tokyo 106-8510, JP
Igawa, Tadahi, Minato-ku, Tokyo 106-8510, JP

(74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **B62J 27/00** (11) **1 362 778 A1**
B60R 21/16

(25) En (26) En
(21) 03008855.3 (22) 28.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.05.2002 JP 2002140428

(54) • *Airbag-System für ein Motorrad, Verfahren und Motorrad mit solchem System*
• *Air bag apparatus for motorcycle, method of manufacturing air bag apparatus for motorcycle, and motorcycle with air bag apparatus*
• *Dispositif d'airbag pour motocyclette, méthode et motocyclette avec ledit dispositif*

(71) TAKATA CORPORATION, 4-30, Roppongi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 106-8510, JP

(72) Miyata, Yasuhito, Minato-ku, Tokyo 106-8510, JP

(74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

B62J 39/00 → (51) A61B 5/22

B62K 3/00 → (51) B62M 1/16

(51) **B62K 5/00** (11) **1 362 779 A2**
(25) En (26) En

(21) 03253106.3 (22) 19.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 27.09.2002 GB 0222385

17.05.2002 GB 0211399

17.03.2003 GB 0306023

(54) • *Motorradartiges Fahrzeug*
• *Motorcycle-type vehicles*
• *Véhicule de type motocycle*

(71) Shotter, Nicholas Richard, 53 Enfield Road, Enfield, Middlesex EN2 7HA, GB

(72) Shotter, Nicholas Richard, Enfield, Middlesex EN2 7HA, GB

(74) Vleck, Jan Montagu, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **B62K 21/12** (11) **1 362 780 A2**
(25) It (26) En

(21) 03010870.8 (22) 15.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.05.2002 IT T020020096 U

(54) • *Lenkstange für Fahrzeuge, insbesondere Motorräder*
• *A handlebar for vehicles, particularly motorcycles*
• *Guidon pour véhicules, en particulier motocyclettes*

(71) AG S.r.l., Via Don Eugenio Bruno, 6, 10029 Villastellone (Torino), IT

(72) Accossato, Giovanni, 10029 Villastellone (Torino), IT

(74) Fioravanti, Corrado, et al, Jacobacci & Partners S.p.A., Corso Regio Parco 27, 10152 Torino, IT

(51) **B62K 25/00** (11) **1 362 781 A1**
(25) En (26) En

(21) 03009699.4 (22) 30.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.05.2002 IT GE20020039

(54) • *Fahrrad*
• *Bicycle*
• *Bicyclette*

(71) Rosa, Giuseppe, Via Sabazia 13/13, 17047 Vado Ligure, IT

(72) Rosa, Giuseppe, 17047 Vado Ligure, IT

(74) Porsia, Attilio, Dr., c/o Succ. Ing. Fischetti & Weber Via Caffaro 3/2, 16124 Genova, IT

(51) **B62M 1/16** (11) **1 362 782 A1**
B62K 3/00

(25) En (26) En
(21) 02010788.4 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Tretroller*
• *Mini scooter*
• *Trottinette*

(71) Chung, Yuan-Fen, 4F, No. 62, Yung Hen Road, Yunggho, Taipei Hsien, TW

(72) Chung, Yuan-Fen, Yunggho, Taipei Hsien, TW

(74) Helms, Joachim, Dipl.-Ing. Patentanwalt, Dantestrasse 27, 80637 München, DE

B62M 9/10 → (51) B62M 25/08

(51) **B62M 25/08** (11) **1 362 783 A2**
B62M 9/10

(25) En (26) En
(21) 03010711.4 (22) 13.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.05.2002 US 145933

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Kontrollieren der Fahrradgetriebe*
• *Method and apparatus for controlling an automatic bicycle transmission*
• *Procédé et dispositif de commande pour transmission de bicyclette automatique*

(71) SHIMANO INC., 77, 3-cho Oimatsu-cho Sakai-shi, Osaka, JP

(72) Takeda, Kazuhiro, Sakai-shi, Osaka, JP

(74) Grosse, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patent- & Rechtsanwälte Grosse, Bockhorni & Schumacher, Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

(51) **B64C 1/20** (11) **1 362 784 A1**
B60P 7/08

(25) De (26) De
(21) 03010543.1 (22) 10.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.05.2002 DE 10221664

(54) • *Befestigungsschiene*
• *Fastening rail*
• *Rail de fixation*

(71) VS Guss AG, Parallelstrasse 17, 42719 Solingen, DE

(72) Lautz, Dettlef, 42781 Haan, DE

(74) Güttel, Olaf, 42657 Solingen, DE

(74) Stachow, Ernst-Walther, Prof. Dr., et al, Patentanwälte, Lippert, Stachow, Schmidt & Partner, Kölner Strasse 8, 42651 Solingen, DE

(51) **B64G 1/36** (11) **1 362 785 A1**
B64G 1/54 G01S 3/786
G01C 21/02

(25) Fr (26) Fr
(21) 03290867.5 (22) 08.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.05.2002 FR 0206036

(54) • *Verfahren zur Verhinderung der Wirkung von Solarprotonen, das eine Rekonfiguration eines Sternensensors ermöglicht und Lageregelungssystem mit Anwendung dieses Verfahrens*

• *Method of preventing the effects of solar protons permitting the reconfiguration of a star sensor and attitude control system applying said method*

• *Procédé de prevention des effets des protons d'origine solaire permettant une reconfiguration d'un senseur d'étoile et système de contrôle d'attitude mettant en oeuvre le procédé*

(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Renault, Hervé, 06400 Cannes, FR

(74) Smith, Bradford Lee, et al, Compagnie Financière Alcatel, Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

(51) **B64G 1/50** (11) **1 362 786 A2**
(25) De (26) De

(21) 03010527.4 (22) 10.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 18.05.2002 DE 10222180

(54) • *Radiator für einen Satelliten*
• *Radiator for a satellite*
• *Radiateur pour satellite*

(71) Astrium GmbH, 81663 München, DE

(72) Faust, Thomas, 88090 Immenstaad, DE
Downar, Hartmut, Dr., 88690 Uhldingen-Mühlhofen, DE

(74) Ulrich, Thomas, et al, EADS Deutschland GmbH Patentabteilung LG-SP, 81663 München, DE

B64G 1/54 → (51) B64G 1/36

B65B 1/12 → (51) B65B 1/28

- (51) **B65B 1/28** (11) **1 362 787 A1**
B65B 39/04 B65B 1/12
(25) De (26) De
(21) 03010024.2 (22) 02.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 15.05.2002 DE 10221567
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Befüllen eines Sackes mit Luftabsaugung*
• *Method and apparatus for filling bags with means for air extraction*
• *Procédé et appareil pour remplir des sacs muni de moyens d'extraction d'air*
(71) CHRONOS RICHARDSON GmbH, Reutherstrasse 3, D-53773 Hennef, DE
(72) Schlösser, Werner, 53773 Hennef, DE
(74) Neumann, Ernst Dieter, Dipl.-Ing., et al, Harwardt Neumann Patent- und Rechtsanwältin, Brandstrasse 10, 53721 Siegburg, DE

B65B 3/02 → (51) B29C 49/20

- (51) **B65B 9/00** (11) **1 362 788 A2**
(25) En (26) En
(21) 03252878.8 (22) 08.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 09.05.2002 US 143201
(54) • *Vorrichtung, System und Verfahren zur Aufbewahrung und Nutzung von Flüssigkeitslösungen*
• *Devices, systems and methods for the containing and use of liquid solutions*
• *Dispositifs, systèmes et méthodes permettant de contenir de d'utiliser des solutions liquides*
(71) Lifescan, Inc., 1000 Gibraltar Drive, Milpitas, California 95035-6312, US
(72) Leong, Koon-wah, Sunnyvale, California 94086, US
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

B65B 9/02 → (51) B65B 25/06**B65B 9/06** → (51) B65B 25/06

- (51) **B65B 25/06** (11) **1 362 789 A1**
B65B 9/06 B65B 9/02
B65B 53/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291153.9 (22) 19.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 FR 0206082
(54) • *Verfahren zum Konditionieren von zweischaligen Meeresfrüchten sowie die also erhaltene Gruppe von konditionierten Meeresfrüchten*
• *Method for packaging marine bivalves as well as the resulting set of packaged bivalves*
• *Procédé de conditionnement de bivalves aquatiques ainsi que l'ensemble de bivalves conditionnées obtenue*
(71) Py, Pierre, 22 rue Guy Mocquet, 94130 Nogent sur Marne, FR
Py, Claudine, 22 rue Guy Mocquet, 94130 Nogent sur Marne, FR
(72) Py, Pierre, 94130 Nogent sur Marne, FR
Py, Claudine, 94130 Nogent sur Marne, FR

- (74) Dawidowicz, Armand, Cabinet Dawidowicz 38/40 Allée du Closeau ZI des Richardets, 93166 Noisy Le Grand Cedex, FR

B65B 39/04 → (51) B65B 1/28

- (51) **B65B 51/30** (11) **1 362 790 A1**
(25) En (26) En
(21) 03253035.4 (22) 15.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 JP 2002142892
(54) • *Quersiegelmechanismus einer Maschine zum Formen, Füllen und Siegeln von Verpackungsbeuteln*
• *Transverse sealing mechanism in a form-fill-seal packaging machine*
• *Mécanisme de scellage transversal dans une machine à former, remplir et sceller des emballages*
(71) Ishida Co., Ltd., 44, Sanno-cho, Shogoin, Sakyo-ku, Kyoto 606-8392, JP
(72) Kondo, Masashi, c/o Ishida Co. Ltd., Ritto-shi, Shiga 520-3026, JP
Nakagawa, Yukio, Ishida Co., Ltd., Ritto-shi, Shiga 520-3026, JP
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

B65B 53/02 → (51) B65B 25/06

- (51) **B65B 61/26** (11) **1 362 791 A1**
(25) De (26) De
(21) 03004932.4 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 16.05.2002 DE 10221837
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Kennzeichnen von Zigarettenpackungen*
• *Apparatus and method for marking cigarette packages*
• *Dispositif et procédé pour marquer des paquets de cigarettes*
(71) British American Tobacco (Germany) GmbH, Alsterufer 4, 20354 Hamburg, DE
(72) Dittrich, Andreas, 27308 Kirchinteln, DE
Fuchs, Hans-Werner, 95349 Thurnau, DE
Rabenstein, Bernd, 95500 Heinersreuth, DE
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

B65D 1/02 → (51) B29C 49/20

- (51) **B65D 1/34** (11) **1 362 792 A2**
B65D 85/72
(25) En (26) En
(21) 03252981.0 (22) 14.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 US 151637
(54) • *Kunststoffbehälter für Nahrungsmittel*
• *Plastic food container*
• *Réceptacle en matière plastique pour produits alimentaires*
(71) Kraft Foods Holdings, Inc., Three Lakes Drive, Northfield, Illinois 60093, US
(72) Leigner, Frank Paul, Northbrook, Illinois 60062, US
VanLoocke, Cory Klaiber, Pleasanton, California 94588, US

- (74) W.P. THOMPSON & CO., 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

B65D 5/42 → (51) B65D 77/00

- (51) **B65D 5/50** (11) **1 362 793 A2**
(25) En (26) En
(21) 03252758.2 (22) 01.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 16.05.2002 US 147704
(54) • *Verpackungsstruktur mit Rahmen und Folie*
• *Packaging structure having a frame and film*
• *Structure d'emballage comprenant un cadre et un film*
(71) SEALED AIR CORPORATION, Park 80 East, Saddle Brook New Jersey 07663, US
(72) Mueller, Walter B, Inman, SC 29349, US
Kannankeril, Charles, North Caldwell, NJ 07006, US
(74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **B65D 19/24** (11) **1 362 794 A2**
(25) En (26) En
(21) 03252929.9 (22) 12.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 13.05.2002 US 144627
(54) • *Palette mit hochbelastungs Fester Struktur*
• *Pallet with stress resistant structure*
• *Palette à structure de haute résistance*
(71) Jeco Plastic Products LLC, 885 Andico Road, Plainfield, Indiana 46168-0026, US
(72) Bendit, Mark, Avon, Indiana 46123, US
Turley, Steven, Plainfield, Indiana 46168, US
Carson, Craig, Kildeer, Illinois 60047, US
(74) W.P. THOMPSON & CO., Eastcheap House Central Approach, Letchworth Garden City, Hertfordshire SG6 3DS, GB

B65D 30/16 → (51) B65D 75/00**B65D 30/20** → (51) B65D 75/00**B65D 33/38** → (51) B65D 75/00

- (51) **B65D 65/40** (11) **1 362 795 A2**
B32B 7/12 B32B 27/08
B32B 27/10 B32B 15/08
B32B 31/00
(25) De (26) De
(21) 03000836.1 (22) 15.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 22.04.2002 DE 10217941
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Verbundmaterials mit temperaturbeständigem Haftvermittler und danach hergestelltes Verbundmaterial*
• *Method for the production of a compound material with temperature-proof adhesives and laminate obtained therewith*
• *Procédé pour produire un matériau composite avec adhésifs résistant à la chaleur et matériau composite ainsi obtenu*
(71) SIG Combibloc Systems GmbH, Rurstrasse 58, 52441 Linnich, DE
(72) Bothor, Roland, Dr., 52072 Aachen, DE
Danckworth, Jens, 52062 Aachen, DE

Wolters, Michael, Dr., 52525 Heinsberg, DE
Linden, Johannes, 52066 Aachen, DE
(74) Cohausz & Florack, Patentanwälte Kanzlerstrasse
8a, 40472 Düsseldorf, DE

(51) **B65D 71/70** (11) **1 362 796 A2**
(25) De (26) De
(21) 03005015.7 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 13.05.2002 DE 20207523 U
(54) • *Stapelsystem*
• *Stacking system*
• *Système d'empilage*

(71) GEBHARDT Transport- und Lagersysteme GmbH,
Frühlingstrasse 2-3, 93413 Cham, DE
(72) Gretschmann, Siegbert, 93426 Roding, DE
(74) Eder, Christian, Dipl.-Ing., et al, Eder & Schieschke
Patentanwälte Elisabethstrasse 34/II, 80796
München, DE

(51) **B65D 75/00** (11) **1 362 797 A2**
B65D 30/16 B65D 30/20
B65D 33/38 B31B 1/64
(25) De (26) De
(21) 03010827.8 (22) 14.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.05.2002 DE 10221432
08.08.2002 DE 20212251 U
08.08.2002 DE 20212250 U
13.09.2002 DE 20214197 U
(54) • *Schlauchförmiger Beutel für Flüssigkeiten*
• *Tubular bag for liquids*
• *Sachet tubulaire pour liquides*

(71) Huhtamaki Ronsberg ZW der Huhtamaki
Deutschland GmbH & Co. KG., Heinrich-Nicolaus-
Strasse 6, 87671 Ronsberg, DE
(72) Michalsky, Andreas, 87700 Memmingen, DE
(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE &
PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **B65D 77/00** (11) **1 362 798 A1**
B65D 5/42
(25) En (26) En
(21) 03252976.0 (22) 13.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.05.2002 JP 2002139329
(54) • *Doppelverpackung*
• *Double package*
• *Emballage double*

(71) UNI-CHARM CORPORATION, 182 Shimobun,
Kinsei-cho, Kawanae-shi Ehime-ken, JP
(72) Morita, Yukiko, c/o Technical Center, Minato-ku
Tokyo 108-8575, JP
Ishikawa, Kentaro, c/o Technical Center, Minato-ku
Tokyo 108-8575, JP
Koguchi, Toshiyuki, c/o Technical Center, Minato-
ku Tokyo 108-8575, JP
(74) Parry, Christopher Stephen, Saunders &
Dollemore, 9 Rickmansworth Road, Watford,
Herts. WD18 0JU, GB

B65D 77/20 → (51) B65D 79/00

B65D 77/28 → (51) B65D 83/00

(51) **B65D 79/00** (11) **1 362 799 A1**
B65D 77/20 A23C 9/154
B65D 85/80
(25) NI (26) En
(21) 03076461.7 (22) 15.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.05.2002 NL 1020604
(54) • *Einportionsbehälter für Flüssigkeiten zum Auf-
schäumen*
• *Single portion container for a liquid to be
foamed*
• *Emballage à dose unitaire ayant des disposi-
tifs pour faire mousser un liquide*

(71) Campina B.V., 9, Hogeweg, 5301 LB Zaltbommel,
NL
(72) Kok, Johannes Arnoldus, 5555 KZ Valkenswaard,
NL
(74) Brookhuis, Hendrik Jan Arnold, Exter Polak &
Charlouis B.V. P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

B65D 81/26 → (51) B01D 53/26

B65D 81/34 → (51) A47J 36/28

(51) **B65D 83/00** (11) **1 362 800 A1**
B65D 77/28
(25) Ja (26) En
(21) 02703862.9 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 02/01488 20.02.2002
(87) WO 02/066340 2002/35 29.08.2002
(30) 21.02.2001 JP 2001045127

(54) • *STROHHALM*
• *STRAW*
• *PAILLE*
(71) KIKKOMAN CORPORATION, 250 Noda, Noda-shi,
Chiba 278-8601, JP
Gold Pak Co., Ltd., 22-10, Dogenzaka 1-chome,
Shibuya-ku, Tokyo 150-0043, JP
(72) KUWAGAKI, Denmi, c/o Kikkoman Corporation,
Noda-shi, Chiba 278-8601, JP
KANDA, Hiroshi, c/o Kikkoman Corporation, Noda-
shi, Chiba 278-8601, JP
UDA, Yuji, c/o Gold Pak Co., Ltd., Shibuya-ku,
Tokyo 150-0043, JP
(74) Forstmeyer, Dietmar, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et
al, Patentanwaltskanzlei Dr. Dietmar Forstmeyer,
Bereiteranger 15, 81541 München, DE

(51) **B65D 83/08** (11) **1 362 801 A2**
(25) En (26) En
(21) 03252060.3 (22) 01.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 02.04.2002 US 115834
(54) • *Behälter für Teststreifen und Methoden zu de-
ren Verwendung*
• *Test strip containers and methods of using the
same*
• *Réceptif pour bandelettes de test et leurs
méthodes d'utilisation*
(71) Lifescan, Inc., 1000 Gibraltar Drive, Milpitas,
California 95035-6312, US
(72) Pugh, Jerry, Mountain View, California 94043, US
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels &
Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

B65D 85/72 → (51) B65D 1/34

B65D 85/80 → (51) B65D 79/00

(51) **B65D 88/28** (11) **1 362 802 A2**
B65D 88/70 B65D 90/62
(25) De (26) De
(21) 03010152.1 (22) 06.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 DE 10221964
(54) • *Silobehälterboden*
• *Bottom section for silos*
• *Fond pour silos*
(71) Reimelt GmbH, Messenhäuser Strasse 37-45,
63322 Rödermark, DE
(72) Dellmann, Paul Gerhard, 64297 Darmstadt, DE
Sussann, Hans Jürgen, 64859 Eppertshausen, DE
(74) Knoblauch, Andreas, Dr.-Ing., Schlosserstrasse 23,
60322 Frankfurt, DE

B65D 88/70 → (51) B65D 88/28

B65D 90/62 → (51) B65D 88/28

B65G 1/137 → (51) B23P 21/00

(51) **B65G 13/07** (11) **1 362 803 A2**
B65G 13/08
(25) De (26) De
(21) 03010371.7 (22) 08.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.05.2002 DE 20207498 U
(54) • *Rollenförderer*
• *Roller conveyor*
• *Convoyeur à rouleaux*
(71) TRANSNORM SYSTEM GmbH, Förster Strasse 2,
31177 Harsum, DE
(72) Warnecke, Karl, 31079 Sibbesse, DE
(74) Siekmann, Gunnar, Dipl.-Phys., et al,
Koppelstrasse 3, 26135 Oldenburg, DE

B65G 13/08 → (51) B65G 13/07

(51) **B65G 17/00** (11) **1 362 804 A1**
B65G 17/34 B65G 47/34
(25) NI (26) En
(21) 03075697.7 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 13.03.2002 NL 1020166
(54) • *Fördervorrichtung und Verfahren zum Fördern
von Produkten*
• *Conveyer system and method for conveying
products*
• *Installation de transport et méthode pour trans-
porter des produits*
(71) VANDERLANDE INDUSTRIES NEDERLAND B.V.,
Vanderlandelaan 2, NL-5466 RB Veghel, NL
(72) Van den Goor, Jacobus Marie, 5674 SH Nuenen,
NL
(74) Dorna, Peter, Gemeen Octrooi- en Merkenbureau
P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL

B65G 17/34 → (51) B65G 17/00

(51) **B65G 19/28** (11) **1 362 805 A1**
E21C 35/12
(25) De (26) De
(21) 03008962.7 (22) 17.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.05.2002 DE 10222599

(54) • *Rinnenschuss für einen Kettenkratzförderer*
• *Scraper conveyor trough section*
• *Couloir pour un convoyeur à raclettes*

(71) DBT GmbH, Industriestrasse 1, 44534 Lünen, DE

(72) Vorsteher, Dirk, Dr., 33619 Bielefeld, DE

Merten, Gerhard, 44534 Lünen, DE

Fischer, Frank, 44534 Lünen, DE

Wirtz, Jörg, 45529 Hattingen, DE

Schmidt, Siegfried, 46242 Bottrop, DE

Broszat, Martin, 59349 Nordkirchen, DE

Hefferan, Alfred, Venetia, PA 15367-1055, US

Cobley, John, Farnsfield, Nottinghamshire

NG228EZ, GB

McAndrew, Alistair, Belper, Derby DE561JE, GB

Losbrodt, Olaf, 44623 Herne, DE

(74) Althaus, Arndt, Dipl.-Ing., Patentanwälte, Buschhoff
Henricke Althaus Postfach 19 04 08, 50501 Köln,
DE

(51) **B65G 19/28** (11) **1 362 806 A1**
(25) De (26) De
(21) 03008963.5 (22) 17.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.05.2002 DE 10222597

(54) • *Rinnenschuss für einen Kettenkratzförderer*
• *Scraper conveyor trough section*
• *Couloir pour un convoyeur à raclettes*

(71) DBT GmbH, Industriestrasse 1, 44534 Lünen, DE

(72) Vorsteher, Dirk, Dr., 33619 Bielefeld, DE

Merten, Gerhard, 44534 Lünen, DE

Fischer, Frank, 44534 Lünen, DE

Wirtz, Jörg, 45529 Hattingen, DE

Schmidt, Siegfried, 46242 Bottrop, DE

Broszat, Martin, 59349 Nordkirchen, DE

Hefferan, Alfred, Venetia, PA 15367-1055, US

Cobley, John, Farnsfield, Nottinghamshire

NG228EZ, GB

McAndrew, Alistair, Belper, Derby DE561JE, GB

Losbrodt, Olaf, 44623 Herne, DE

(74) Althaus, Arndt, Dipl.-Ing., Patentanwälte, Buschhoff
Henricke Althaus Postfach 19 04 08, 50501 Köln,
DE

(51) **B65G 19/28** (11) **1 362 807 A2**
(25) De (26) De
(21) 03008975.9 (22) 17.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.05.2002 DE 10222598

(54) • *Rinnenschuss für einen Kettenkratzförderer*
• *Channel section for scraper-chain conveyor*
• *Section de canal pour transporteur à raclettes*

(71) DBT GmbH, Industriestrasse 1, 44534 Lünen, DE

(72) Vorsteher, Dirk, Dr., 33619 Bielefeld, DE

Merten, Gerhard, 44534 Lünen, DE

Fischer, Frank, 44534 Lünen, DE

Wirtz, Jörg, 45529 Hattingen, DE

Schmidt, Siegfried, 46242 Bottrop, DE

Broszat, Martin, 59349 Nordkirchen, DE

Hefferan, Alfred, Venetia, PA 15367-1055, US

Cobley, John, Farnsfield, Nottinghamshire
NG228EZ, GB

McAndrew, Alistair, Belper, Derby DE561JE, GB
Losbrodt, Olaf, 44623 Herne, DE

(74) Althaus, Arndt, Dipl.-Ing., Patentanwälte, Buschhoff
Henricke Althaus Postfach 19 04 08, 50501 Köln,
DE

(51) **B65G 21/20** (11) **1 362 808 A1**
(25) De (26) De
(21) 03001801.4 (22) 28.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 17.05.2002 DE 10221956

(54) • *Arbeitsstisch für CNC-Maschinen*
• *Work table for CNC machines*
• *Table de travail pour machines à commande
numerique*

(71) MAKA- Max Mayer Maschinenbau GmbH,
Flurstrasse 34, 89233 Neu-Ulm, DE

(72) Mayer, Max, 89278 Nersingen, DE

(74) Koch, Günther, Dipl.-Ing., et al, Garmischer Strasse
4, 80339 München, DE

B65G 45/08 → (51) F16N 7/38

(51) **B65G 45/22** (11) **1 362 809 A1**
B65G 45/24 B65G 45/26
(25) It (26) En
(21) 03010803.9 (22) 14.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.05.2002 IT B020020301

(54) • *Vorrichtung zum Reinigen eines Transportban-
des*
• *Device for cleaning a conveyor belt*
• *Dispositif pour le nettoyage d'une bande trans-
porteuse*

(71) Makor S.r.l., Via Casalpiano, 9/A, 53048 Pieve di
Sinalunga (Siena), IT

(72) Ceccuzzi, Mario, 53040 Abbadia Di Montepulciano
(Siena), IT

(74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito,
18, 40126 Bologna, IT

B65G 45/24 → (51) B65G 45/22**B65G 45/26** → (51) B65G 45/22**B65G 47/34** → (51) B65G 17/00

(51) **B65G 63/00** (11) **1 362 810 A2**
(25) De (26) De
(21) 03006979.3 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.05.2002 DE 10221733

(54) • *Be- und Entladestation für Ladungsträger von
Fahrzeuggkarossen, Fahrzeugen und derglei-
chen*
• *Loading and unloading station for vehicle
bodies, vehicles or similar, on carriers*
• *Poste de chargement et déchargement de car-
rosseries de véhicule, de véhicules ou
similaires, sur porteurs*

(71) Dr.Ing.h.c. F. Porsche Aktiengesellschaft,
Porscheplatz 42, 70435 Stuttgart, DE
UTC Uebach Technologie Consulting GmbH,
Konrad-Adenauer-Strasse 200, 57572
Niederfischbach, DE

(72) Beerhalter, Christoph, 73547 Lorch, DE
Böttcher, Lothar, 04179 Leipzig, DE
Wolf, Günther, 74321 Bietigheim, DE
Wittenmayer, Günther, 71282 Hemmingen, DE
Krause, Claus-Peter, 70736 Fellbach, DE
Uebach, Eckhard, 57258 Freudenberg-Heisberg,
DE
Hopf, Ernst, 83308 Trostberg, DE
Krämer, Walter, 67149 Meckenheim, DE

(51) **B65H 9/10** (11) **1 362 811 A2**
(25) De (26) De
(21) 03006269.9 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 17.05.2002 DE 10222055

(54) • *Einrichtung zum Einstellen eines Bogennieder-
halters*
• *Apparatus for adjusting the sheet hold down
device*
• *Dispositif pour le réglage d'un élément de
maintien en position d'une feuille*

(71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-
Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE

(72) Schumann, Volkmar, 01640 Coswig, DE

Reinsch, Carsten, 01445 Radebeul, DE
Tenzer, Steffen, 01662 Meissen, DE

(51) **B65H 18/10** (11) **1 362 812 A1**
H02K 49/06
(25) En (26) En
(21) 03011560.4 (22) 13.10.1999
(84) DE GB NL

(30) 14.10.1998 JP 29242698

05.01.1999 JP 37599

03.08.1999 JP 22002899

(54) • *Bahnverarbeitungssystem*• *Web processing system*• *Système de traitement d'une bande*

(71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., No.210, Nakanuma,

Minamiashigara-shi, Kanagawa-Ken 250-0193, JP

(72) Watanabe, Kenji, Minamiashigara-shi,

Kanagawa-Ken250-0193, JP

Yamazaki, Tsuneo, Minamiashigara-shi,

Kanagawa-Ken250-0193, JP

Kuwabara, Fujio, Minamiashigara-shi,

Kanagawa-Ken250-0193, JP

Sanda, Akihiro, Minamiashigara-shi,

Kanagawa-Ken250-0193, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(62) 99120413.2 / 0 994 054

(51) **B65H 18/20** (11) **1 362 813 A2**
(25) De (26) De
(21) 03010153.9 (22) 06.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.05.2002 DE 10221962

(54) • *Wickelvorrichtung*• *Winding device*• *Dispositif d'enroulement*

(71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse
43, 89522 Heidenheim, DE

(72) Reiter, Walter, 89407 Dillingen, DE

(74) Knoblauch, Andreas, Dr.-Ing., Schlosserstrasse 23,
60322 Frankfurt, DE

(51) **B65H 20/32** (11) **1 362 814 A1**
(25) De (26) De
(21) 02011034.2 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Vorrichtung zum Zwischenspeichern bandförmigen Materials*
• *Device for intermediate storage of weblike material*
• *Dispositif pour stockage intermédiaire de matériau en bande*
- (71) Agfa-Gevaert AG, Kaiser-Wilhelm-Allee, 51373 Leverkusen, DE
- (72) Beckmann, Lutz, 82008 Unterhaching, DE
Kastner, Franz, 81827 München, DE

B65H 23/02 → (51) B65H 23/038

(51) **B65H 23/038** (11) **1 362 815 A2**
(25) En (26) En
(21) 03009792.7 (22) 09.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 14.05.2002 JP 2002138314
- (54) • *Bahnführungsvorrichtung*
• *Web guider*
• *Dispositif de guidage d'une bande*
- (71) Zuiko Corporation, 15-21, Minamibefu Settsu, Osaka 566-0045, JP
- (72) Yomeoka, Kikuo, Osaka 597-0091, JP
- (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **B65H 29/52** (11) **1 362 816 A2**
(25) De (26) De
(21) 03405337.1 (22) 15.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 16.05.2002 CH 208272002
- (54) • *Vorrichtung zum Bedrucken und Falten von Blattmaterial*
• *Apparatus for the printing and folding of sheet material*
• *Appareil pour imprimer et plier des matériaux en feuille*
- (71) Bay, Christian, Dr., Luzernstrasse 45, 4553 Subingen, CH
- (72) Bay, Christian, Dr., 4553 Subingen, CH
- (74) Luchs, Willi, Luchs & Partner, Patentanwälte, Schulhausstrasse 12, 8002 Zürich, CH

(51) **B65H 31/30** (11) **1 362 817 A1**
(25) De (26) De
(21) 02405400.9 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Einrichtung zum Ausstossen von auf einem Tisch gestapelten Druckerzeugnissen*
• *Device for pushing out printed products stacked on a table*
• *Dispositif pour pousser des produits imprimés empilés sur une table*
- (71) Müller Martini Holding AG, Sonnenbergstrasse 13, 6052 Hergiswil, CH
- (72) Plüss, Thomas Albert, 4800 Zofingen, CH

(51) **B65H 35/00** (11) **1 362 818 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02292554.9 (22) 16.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 17.05.2002 FR 02061118
- (54) • *Spender für Bandrolle*
• *Dispenser for rolls of tape*
• *Devidoir pour rouleau de ruban*
- (71) Mandar, Martine, 54, rue Moxours, 78150 Le Chesnay, FR
- (72) Mandar, Martine, 78150 Le Chesnay, FR
- (74) Rousset, Jean-Claude, Cabinet Netter 36, avenue Hoche, 75008 Paris, FR

(51) **B65H 45/28** (11) **1 362 819 A2**
(25) De (26) De
(21) 03008025.3 (22) 11.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 15.05.2002 DE 10221794
- (54) • *Falzapparat in einer Rollenrotationsdruckmaschine*
• *Folding apparatus in a rotary press*
• *Plieuse dans une machine rotative d'impression*
- (71) Heidelberg Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
- (72) Blanchard, Alain, 60270 Gouvieux, FR
Robert, Jean-Francois, 60100 Creil, FR

B65H 54/54 → (51) H01F 41/06

(51) **B66B 11/08** (11) **1 362 820 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01904395.9 (22) 13.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/00978 13.02.2001

(87) WO 02/064483 2002/34 22.08.2002

- (54) • *ANTRIEBSSCHEIBE FÜR AUFZUG*
• *DRIVE SHEAVE OF ELEVATOR*
• *REA D'ENTRAÎNEMENT D'ASCENSEUR*

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(72) YAMASAKI, Shinji, c/o Mitsubishi Denki K. K., Tokyo 100-8310, JP

(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B66C 19/00** (11) **1 362 821 A1**
(25) De (26) De
(21) 03010104.2 (22) 05.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 15.05.2002 DE 10221479
- (54) • *Portalhubwagen*
• *Straddle carrier*
• *Véhicule cavalier*
- (71) Noell Crane Systems GmbH, Alfred-Nobel-Strasse 20, 97080 Würzburg, DE
- (72) Weis, Otto, 97241 Oberpleichfeld, DE
- (74) Lüdtkke, Frank, Dipl.-Ing., Patentanwalt Schildhof 13, 30853 Langenhagen, DE

B66D 1/30 → (51) B66B 11/08

(51) **B66D 1/74** (11) **1 362 822 A2**
(25) It (26) En
(21) 03425276.7 (22) 30.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 17.05.2002 IT RM20020278
- (54) • *Umwandelbare Winde*
• *Convertible winch*
• *Treuil convertible*
- (71) Manca, Domenico, Via Carrabuffas, 07041 Alghero, IT
Vado, Giovanni Antonio, Regione Taulera, 07041 Alghero, IT
- (72) Manca, Domenico, 07041 Alghero, IT
Vado, Giovanni Antonio, 07041 Alghero, IT
- (74) Iannone, Carlo Luigi, et al, Ing. Barzanò & Zanardo Roma S.p.A. Via Piemonte, 26, 00187 Roma, IT

B66F 7/10 → (51) B66F 7/28

(51) **B66F 7/28** (11) **1 362 823 A1**
(25) De (26) De
(21) 03010040.8 (22) 02.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 14.05.2002 DE 20207646 U
- (54) • *Kraftfahrzeug-Hebebühne mit Tragarmen*
• *Vehicle lift with carrying arms*
• *Élévateur pour véhicules, à bras porteurs*
- (71) Otto Nussbaum GmbH & Co. KG, Korcker Strasse 24, 77694 Kehl-Bodersweier, DE
- (72) Nussbaum, Hans, 77694 Kehl-Sundheim, DE
- (74) Brommer, Hans Joachim, Dr.-Ing., et al, Lemcke, Brommer & Partner Patentanwälte Postfach 11 08 47, 76058 Karlsruhe, DE

(51) **B66F 9/065** (11) **1 362 824 A1**
(25) It (26) En
(21) 02425305.6 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Hubfahrzeug mit teleskopischem Hebearm*
• *Lifting vehicle with a telescopic lifting arm*
• *Véhicule élévateur à bras de levage télescopique*
- (71) Komatsu Utility Europe S.p.A., Via Bergoncino, 28, 36025 Noventa Vicentina (Vicenza), IT
- (72) Kinoshita, Yukio, Tsurugashima-shi, Saitama, JP
- (74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via G. Garibaldi n. 19, 37121 Verona, IT

(51) **B67C 3/20** (11) **1 362 825 A1**
(25) It (26) En
(21) 03076411.2 (22) 25.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 14.05.2002 IT MI20021030
- (54) • *Zusatzmittelfördereinrichtung in Füllmaschinen und zugehörige Füllmaschine*
• *Device for supplying additives in filling machines and associated filling machine*
• *Dispositif d'introduction des additifs pour machines de remplissage et machine de remplissage correspondante*
- (71) RONCHI MARIO S.p.A., Via Italia 43, Gessate (Milano), IT

(72) Ronchi, Cesare, Cassina de' Pecchi, IT
(74) Raimondi, Alfredo, Dott. Ing. Prof., Dott. Ing. Prof. Alfredo Raimondi S.r.l., Piazza le Cadorna 15, 20123 Milano, IT

(51) **B67D 1/08** (11) **1 362 826 A1**
(25) En (26) En
(21) 03017432.0 (22) 02.06.2000
(84) DE ES FR GB IT
(30) 04.06.1999 US 326527

(54) • *Getränkeabgabevorrichtung mit verbesserter Vorrichtung für elektronische Komponenten*
• *Beverage dispenser with an improved electronic component configuration*
• *Distributeur de boisson présentant une configuration améliorée des composants électroniques*

(71) Lancer Partnership, Ltd., 6655 Lancer Blvd., San Antonio, TX 78219, US
(72) Simmons, Darren W., Lancer Partnership, Ltd., San Antonio, TX 78219, US
Hawkins, John Thomas Jr., Adkins, TX 78101, US
(74) Shanks, Andrew, et al, Cruikshank & Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB
(62) 00938110.4 / 1 200 336

(51) **B81B 1/00** (11) **1 362 827 A1**
B81C 1/00
(25) En (26) En
(21) 02076937.8 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines mikrofluidischen Bauteiles*
• *Method of fabrication of a microfluidic device*
• *Méthode de fabrication d'un dispositif microfluidique*

(71) Micronit Microfluidics B.V., Hengelosestraat 705, 7521 PA Enschede, NL
(72) Schlautmann, Stefan, 7511 ZC Enschede, NL
Gardeniers, Johannes Gerardus Elisabeth, 7556 SH Hengelo, NL
Van den Berg, Albert, 7443 PC Nijverdal, NL
(74) Van Someren, Petronella F. H. M., et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

B81C 1/00 → (51) B81B 1/00

C01B 3/50 → (51) B01D 53/22

(51) **C01B 13/10** (11) **1 362 828 A1**
C02F 1/78 C02F 1/32
(25) En (26) En
(21) 03010291.7 (22) 07.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 08.05.2002 US 140681
(54) • *Ozongenerator und keimtötende Vorrichtung mit einer UV-Lampe*
• *Ozone generator and germicidal device using an ultraviolet lamp*
• *Générateur d'ozone et appareil germicide employant une lampe à ultraviolets*

(71) Light Sources, Inc., 37 Robinson Boulevard, Orange, CT 06477, US
(72) Sauska, Christian, Orange, Connecticut 06477, US
Pirovic, Arpad, Woodbridge, Connecticut 06525, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **C01B 13/11** (11) **1 362 829 A1**
(25) De (26) De
(21) 03008683.9 (22) 16.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 07.05.2002 DE 10220467
(54) • *Ozongenerator*
• *Ozone generator*
• *Générateur d'ozone*
(71) Hydro-Elektrik GmbH, Angelestrasse 48/50, 88214 Ravensburg, DE
(72) Bachhofer, Bruno, 88213 Ravensburg, DE
(74) Patentanwälte Eisele, Otten, Roth & Dobler, Karlstrasse 8, 88212 Ravensburg, DE

C01B 31/02 → (51) D01F 9/127

C01B 33/24 → (51) C04B 28/18

(51) **C01G 23/00** (11) **1 362 830 A2**
(25) De (26) De
(21) 03008675.5 (22) 16.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.05.2002 DE 10221499
18.07.2002 DE 10232791

(54) • *Verfahren zur Herstellung von Barium- oder Strontiumtitanat mit mittleren Durchmessern kleiner als 10 Nanometer*
• *Method for producing barium- or strontium titanate with average diameters lower than 10 nanometer*
• *Procédé de préparation de titanate de strontium ou de barium avec un diamètre moyen inférieur à 10 nanomètres*

(71) BASF AKTIENGESSELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) Sterzel, Hans-Josef, Dr., 67125 Dannstadt-Schauernheim, DE

(51) **C01G 25/00** (11) **1 362 831 A2**
H01M 8/12
(25) En (26) En
(21) 03017635.8 (22) 13.02.2001
(84) DE FR GB
(30) 14.02.2000 JP 2000035266
(54) • *Ionenleiter*

• *Ion conductor*
• *Conducteur d'ions*
(71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006-banchi, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu, 571-8501, JP
(72) Taniguchi, Noboru, Sumiyoshi-ku, Osaka-shi, Osaka 558-0047, JP
(74) Jeffrey, Philip Michael, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
(62) 01301281.0 / 1 125 893

(51) **C02F 1/20** (11) **1 362 832 A1**
B01D 53/86 B01J 23/652
(25) Ja (26) En
(21) 00971798.4 (22) 06.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 00/07784 06.11.2000
(87) WO 02/036496 2002/19 10.05.2002
(54) • *VERFAHREN ZUR REINIGUNG VON AMMONIAKHALTIGEM ABWASSER*
• *METHOD FOR PURIFYING EFFLUENT WATER CONTAINING AMMONIA*

• *PROCEDE DE PURIFICATION D'UNE EAU DE SUINEMENT CONTENANT DE L'AMMONIAC*
(71) BABCOCK-HITACHI KABUSHIKI KAISHA, 4-1, Hamamatsucho 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-6170, JP

(72) IMADA, Naomi, Kure Res. Lab. of Babcock-Hitachi KK, Kure-shi, Hiroshima 737-0029, JP
KATO, Yasuyoshi, Kure Res. Lab. Babcock-Hitachi KK, Kure-shi, Hiroshima 737-0029, JP
(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

C02F 1/32 → (51) C01B 13/10

(51) **C02F 1/44** (11) **1 362 833 A2**
B01D 61/36 A01C 1/00
A01G 9/24 A01G 25/00
(25) En (26) En
(21) 03077583.7 (22) 04.02.1999
(84) DE ES FR GB GR IT NL PT

(30) 05.02.1998 US 19287
(54) • *Wasserreinigungsvorrichtung*
• *Water purification apparatus*
• *Appareil de purification d'eau*
(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
Design Technology & Innovation Limited, Suffolk House, George Street, Croydon CRO 0YN, GB
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) Cockerton, Bruce Roger, et al, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
(62) 99905665.8 / 1 051 354

C02F 1/78 → (51) C01B 13/10

C02F 3/12 → (51) B01F 7/00

C02F 3/30 → (51) B01F 7/00

C02F 11/04 → (51) B01F 7/00

(51) **C03C 17/34** (11) **1 362 834 A1**
C03C 17/36
(25) Fr (26) Fr
(21) 02076779.4 (22) 06.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Durchsichtiges Substrat enthaltend eine leitende Schicht*
• *Transparent substrate comprising a conductive coating*
• *Substrat transparent comportant une couche conductrice*

(71) GLAVERBEL, Chaussée de la Hulpe, 166, Watermael-Boitsfort, 1170 Bruxelles, BE
(72) Hevesi, Kadosa, 6040 Jumet, BE
(74) Vandeberg, Marie-Paule, et al, Glaverbel - Intellectual Property Department, Centre R & D, Rue de l'Aurore, 2, 6040 Jumet, BE

C03C 17/36 → (51) C03C 17/34

(51) **C03C 25/26** (11) **1 362 835 A1**
G02B 6/44
(25) Ja (26) En
(21) 02700633.7 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 02/01487 20.02.2002
(87) WO 02/066390 2002/35 29.08.2002
(30) 20.02.2001 JP 2001043751

- (54) • *BESCHICHTETE LICHTLEITFASER, LICHTLEITFASERBANDKERN, BEI DEM DIESE VERWENDET WIRD, UND LICHTLEITFASEREINHEIT*
• *COATED OPTICAL FIBER, OPTICAL FIBER TAPE CORE USING IT AND OPTICAL FIBER UNIT*
• *FIBRE OPTIQUE REVETUE, BANDE CENTRALE DE FIBRE OPTIQUE UTILISANT CETTE DERNIERE ET ENSEMBLE DE FIBRE OPTIQUE*
- (71) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
- (72) SUZUKI, A. Yokohama Wrks of Sumitomo El. Ind Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP
HATTORI, T. Yokohama Wrks of Sumitomo El. Ind Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP
HOSOYA, T. Yokohama Wrks of Sumitomo El. Ind Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- C04B 16/06** → (51) D01F 8/06
-
- C04B 28/14** → (51) C09D 5/18
-
- (51) **C04B 28/18** (11) **1 362 836 A1**
C01B 33/24
- (25) Ja (26) En
(21) 01904541.8 (22) 19.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/01168 19.02.2001
(87) WO 02/066396 2002/35 29.08.2002
- (54) • *GEHÄRTETES CALCIUMSILICAT MIT HOHER FESTIGKEIT*
• *HARDENED CALCIUM SILICATE HAVING HIGH STRENGTH*
• *SILICATE DE CALCIUM DURCI AYANT UNE RESISTANCE ELEVEE*
- (71) Asahi Kasei Kabushiki Kaisha, 2-6, Dojimahama 1-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8205, JP
- (72) MATSUYAMA, Hiroyoshi, Fuji-shi, Shizuoka 416-0939, JP
MATSUI, Kunio, Fuji-shi, Shizuoka 416-0939, JP
SHIMIZU, Tadashi, Fuji-shi, Shizuoka 417-0855, JP
- (74) Blake, John Henry Francis, Brookes Batchellor 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB
-
- C05F 17/02** → (51) B62D 33/063
-
- (51) **C07C 2/10** (11) **1 362 837 A1**
C07C 11/02
- (25) Ja (26) En
(21) 02711407.3 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 02/01074 08.02.2002
(87) WO 02/068365 2002/36 06.09.2002
(30) 23.02.2001 JP 2001048435
- (54) • *VERFAHREN ZUR PRODUKTION EINES NIEDRIGEN POLYMERS VON ALPHA-OLEFIN*
• *PROCESS FOR PRODUCING LOW POLYMER OF ALPHA-OLEFIN*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN POLYMERE A FAIBLE TENEUR EN ALPHA-OLEFINE*
- (71) IDEMITSU PETROCHEMICAL CO., LTD., 6-1, Yokoami 1-chome, Sumida-ku, Tokyo 130-0015, JP
- (72) KOBAYASHI, Ryoichi, Ichihara-shi, Chiba 299-0107, JP
KURA, Shigeki, Ichihara-shi, Chiba 299-0107, JP
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE
-
- C07C 7/20** → (51) C07C 15/46
-
- C07C 11/02** → (51) C07C 2/10
-
- (51) **C07C 15/46** (11) **1 362 838 A2**
C07C 7/20 C08F 112/08
- (25) En (26) En
(21) 03076188.6 (22) 22.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 06.05.2002 US 139524
- (54) • *Verfahren zur Stabilisierung von vinylaromatischen Monomeren mit Verwendung von ausgewählten Polymerisierungsinhibitoren sowie daraus hergestellte Polymere*
• *A method for stabilizing vinyl aromatic monomers using selected polymerization inhibitors and polymers prepared therewith*
• *Procédé pour la stabilisation de monomères vinylaromatiques mettant en oeuvre des inhibiteurs de polymérisation sélectionnés ainsi que les polymères préparés à partir de ces monomères*
- (71) FINA TECHNOLOGY, INC., World Houston Plaza, 15710 JFK Blvd., Houston, Texas 77032, US
- (72) Merrill, James T., Humble, Texas 77346, US
- (74) Roufousse, Micheline, et al, Atofina Research, S.A., Patent Department, Zone Industrielle C, 7181 Seneffe (Feluy), BE
-
- (51) **C07C 25/18** (11) **1 362 839 A2**
C09K 19/04 C09K 19/30
- (25) En (26) En
(21) 03017890.9 (22) 02.06.1999
(84) DE FR GB
- (30) 02.06.1998 JP 16925198
26.02.1999 JP 4956599
- (54) • *Flüssigkristallzusammensetzung mit negativem Delta Epsilon Wert und Flüssigkristallanzeigevorrichtung*
• *Liquid crystal composition having a delta-epsilon of not less than zero and liquid crystal display device*
• *Composition liquide cristalline à valeur delta epsilon négative et dispositif d'affichage à cristaux liquides*
- (71) CHISSO CORPORATION, 6-32, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 530-0005, JP
- (72) Kato, Takashi, Ichihara-shi Chiba, JP
Kondo, Tomoyuki, Ichihara-shi Chiba, JP
Bernhardt, Henry, 13158 Berlin, DE
Matsui, Shuichi, Ichihara-shi, JP
Takeuchi, Hiroyuki, Ichihara-shi Chiba, JP
Kubo, Yasuhiro, Ichihara-shi Chiba, JP
Takeshita, Fusayuki, Sodegaura-shi Chiba, JP
Nakagawa, Etsuo, Ichihara-shi Chiba, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
- (62) 99109388.1 / 0 969 071
- (51) **C07C 51/34** (11) **1 362 840 A1**
(25) De (26) De
(21) 03008690.4 (22) 16.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 15.05.2002 AT 7392002
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von aromatischen und heteroaromatischen Carbonsäuren durch katalytische Ozonolyse*
• *Process for the preparation of aromatic and heteroaromatic carboxylic acids via catalytic ozonolysis*
• *Procédé de préparation des acides carboxyliques aromatiques et hétéroaromatiques par ozonolyse catalytique*
- (71) DSM Fine Chemicals Austria Nfg GmbH & Co KG, St.-Peter-Strasse 25, 4021 Linz, AT
- (72) Jary, Walther, 4853 Steinbach a. Attersee, AT
Pöchlauer, Peter, 4040 Linz, AT
Ganglberger, Thorsten, 4020 Linz, AT
- (74) Lindinger, Ingrid, DSM Fine Chemicals Austria GmbH CEL/Patente St. Peter-Strasse 25, 4021 Linz, AT
-
- (51) **C07C 51/573** (11) **1 362 841 A1**
(25) En (26) En
(21) 03252946.3 (22) 12.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 14.05.2002 US 63795
- (54) • *Verfahren zur Isolierung von Dianhydriden*
• *Process to isolate dianhydrides*
• *Procédé pour isoler des dianhydrides*
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Guggenheim, Thomas Link, Mount Vernon, Indiana 47620, US
Mongilio, David Anthony, Evansville, Indiana 47712, US
- (74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB
-
- (51) **C07C 67/307** (11) **1 362 842 A1**
C07C 67/54 C07C 67/58
C07C 69/72 C07C 69/716
C07C 69/738
- (25) Ja (26) En
(21) 01272302.9 (22) 25.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/11320 25.12.2001
(87) WO 02/051789 2002/27 04.07.2002
(30) 26.12.2000 JP 2000394202
26.12.2000 JP 2000394203
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 2-FLUORO-3-OXOALKYL CARBONSÄUREESTERN*
• *PROCESS FOR PRODUCING 2-FLUORO-3-OXOALKYL CARBOXYLIC ACID ESTER*
• *PROCEDE DE PREPARATION D'ESTERS D'ACIDE 2-FLUORO-3-OXOALKYL CARBOXYLIQUE*
- (71) Tosoh F-Tech, Inc., 2-4, Kyobashi 3-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0031, JP
- (72) KONDO, Norihisa, Shunan-shi, Yamaguchi 745-0825, JP
MIMURA, Hideyuki, Shunan-shi, Yamaguchi 746-0011, JP
NUKUI, Kazunori, Shunan-shi, Yamaguchi 745-0005, JP

KAWADA, Kosuke, Kudamatsu-shi, Yamaguchi 744-0063, JP
ARAI, Shoji, Shunan-shi, Yamaguchi 745-0816, JP
(74) Fyles, Julie Marie, Wynne-Jones Laine & James, 22 Rodney Road, Cheltenham, Gloucestershire GL50 1JJ, GB

C07C 67/54 → (51) C07C 67/307

C07C 67/58 → (51) C07C 67/307

C07C 69/716 → (51) C07C 67/307

C07C 69/72 → (51) C07C 67/307

C07C 69/738 → (51) C07C 67/307

C07C 205/37 → (51) C07C 217/84

(51) **C07C 217/84** (11) **1 362 843 A2**
C07C 205/37
(25) En (26) En
(21) 03018244.8 (22) 11.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 12.08.1998 JP 22806298
(54) • *N-Cyclopropyl-2-difluormethoxy-3-halogenoanilin und ein Zwischenprodukt zu seiner Herstellung*
• *N-cyclopropyl-2-difluormethoxy-3-halogenoaniline and intermediate used for production thereof*
• *N-cyclopropyl-2-difluorométhoxy-3-halogénoaniline et un intermédiaire pour sa préparation*
(71) Ihara Chemical Industry Co., Ltd., 4-26, Ikenohata 1-chome, Taito-ku, Tokyo 110-0008, JP
(72) Yoshida, Yasuo, Ihara Chemical Industry Co., Ltd., Ihara-gun, Shizuoka 421-3306, JP
Takeuchi, Hiroaki, Ihara Chemical Industry Co.Ltd., Ihara-gun, Shizuoka 421-3306, JP
(74) Herrmann, Uwe, et al, Lorenz - Seidler - Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE
(62) 99937023.2 / 1 031 555

(51) **C07C 219/22** (11) **1 362 844 A1**
C07C 271/44 C07C 321/28
C07C 333/04 C07D 317/58
C07D 317/64 C07D 213/64
C07D 213/63 C07D 333/32
C07D 333/40 C07D 215/20
C07D 209/44 C07D 217/14
C07D 217/16 C07D 223/16
A61K 31/27 A61K 31/36
A61K 31/4402 A61K 31/4406
A61K 31/4409 A61K 31/44
(25) Ja (26) En
(21) 02716323.7 (22) 22.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 02/00400 22.01.2002
(87) WO 02/059074 2002/31 01.08.2002
(30) 26.01.2001 JP 2001018386
01.10.2001 JP 2001305182
(54) • *BENZYLAMINANALOGON*
• *BENZYLAMINE ANALOGUE*
• *ANALOGUE DE BENZYLAMINE*
(71) Sankyo Company, Limited, 5-1, Nihonbashi Honcho 3-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8426, JP
(72) KOYAMA, Kazuo, Sankyo Company, Limited, Tokyo 140-8710, JP
MARUMOTO, Shinji, Sankyo Company, Limited, Tokyo 140-8710, JP
TODA, Narihiro, Sankyo Company, Limited, Tokyo 140-8710, JP
KOGEN, Hiroshi, Sankyo Company, Limited, Tokyo 140-8710, JP

SUZUKI, Keiko, Sankyo Company, Limited, Tokyo 140-8710, JP
(74) Gibson, Christian John Robert, et al, MARKS & CLERK, 57/60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **C07C 227/32** (11) **1 362 845 A2**
C07C 229/12 C07D 265/32
C07K 5/062

(25) Fr (26) Fr
(21) 03292145.4 (22) 01.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Neues Verfahren zur Herstellung von Estern des N-((S)-1-Carboxybutyl)-(S)-alanins und seine Verwendung in der Synthese von Perindopril*
• *New process for the synthesis of N-((S)-1-carboxybutyl)-(S)-alanine esters and their use in the synthesis of perindopril*
• *Nouveau procédé de synthèse des esters de la N-((S)-1-carboxybutyl)-(S)-alanine et application à la synthèse du perindopril*
(71) Les Laboratoires Servier, 12, Place de La Défense, 92415 Courbevoie Cedex, FR
(72) Breard, Fabienne, 76140 Petit Quevilly, FR
Fugier, Claude, 76210 Gruchet Le Valasse, FR

C07C 229/12 → (51) C07C 227/32

C07C 231/02 → (51) C07C 233/18

(51) **C07C 233/18** (11) **1 362 846 A1**
C07C 233/60 C07C 233/73
C07C 231/02 C07D 319/20
C07D 333/24 C07D 309/38
C07D 309/10 C07D 215/50
C07D 317/68 C07D 307/68
C07D 307/79 C07D 307/16
C07D 339/06 C07D 209/42
C07D 321/10 C07D 307/52
C07D 317/46 C07D 277/62
C07D 277/28 C07D 333/28
(25) Ja (26) En
(21) 02710345.6 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 02/00532 25.01.2002
(87) WO 02/059077 2002/31 01.08.2002
(30) 26.01.2001 JP 2001019280
(54) • *AMINOETHANOLDERIVATE*
• *AMINOETHANOL DERIVATIVES*
• *DERIVES AMINOETHANOL*
(71) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
(72) KORI, Masakuni, Kobe-shi, Hyogo 651-2274, JP
HAMAMURA, Kazumasa, Kawanishi-shi, Hyogo 666-0005, JP
FUSE, Hiromitsu, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0821, JP
YAMAMOTO, Toshihiro, Suita-shi, Osaka 565-0824, JP
(74) Lewin, John Harvey, Takeda Euro IP Department, 11-12 Charles II Street, London SW1Y 4QU, GB

C07C 233/60 → (51) C07C 233/18

C07C 233/73 → (51) C07C 233/18

(51) **C07C 263/10** (11) **1 362 847 A2**
C07C 265/14
(25) De (26) De
(21) 03010096.0 (22) 05.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 DE 10222023
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Isocyanaten in der Gasphase*
• *Process for the preparation of isocyanates in the gas phase*
• *Procédé de préparation d'isocyanates en phase gazeuse*
(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) Jenne, Marc, Dr., 51065 Köln, DE
Herold, Heiko, 41470 Neuss, DE
Friedrich, Martin, Dr., 51069 Köln, DE
Stutz, Herbert, Dr., 41541 Dormagen, DE

C07C 265/14 → (51) C07C 263/10

C07C 271/44 → (51) C07C 219/22

C07C 279/02 → (51) H01M 10/39

C07C 321/28 → (51) C07C 219/22

C07C 333/04 → (51) C07C 219/22

(51) **C07C 401/00** (11) **1 362 848 A1**
(25) De (26) De
(21) 03090212.6 (22) 24.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT LV RO SI
(30) 23.07.1999 DE 19935771
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Vitamin D Derivaten*
• *Process for the preparation of vitamin D derivatives*
• *Procédé de préparation de dérivés de la vitamine D*
(71) Schering Aktiengesellschaft, Müllerstrasse 178, 13353 Berlin, DE
(72) Steinmeyer, Andreas, 13581 Berlin, DE
Schwarz, Katica, 10585 Berlin, DE
Giesen, Claudia, 13587 Berlin, DE
Haberey, Martin, 12169 Berlin, DE
Fährnich, Marianne, 10997 Berlin, DE
(62) 00962278.8 / 1 210 327

C07D 209/30 → (51) A61K 49/00

C07D 209/42 → (51) A61K 49/00

C07D 209/42 → (51) C07C 233/18

C07D 209/42 → (51) C07K 5/02

C07D 209/44 → (51) C07C 219/22

C07D 211/14 → (51) C07D 211/22

(51) **C07D 211/22** (11) **1 362 849 A2**
C07D 211/46 C07D 263/14
C07D 263/10 C07D 211/14
(25) En (26) En
(21) 03077248.7 (22) 19.12.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 21.12.1995 US 575344
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Piperidinderivaten*
• *Process for production of piperidine derivatives*

- Procédé pour la préparation de dérivés de pi-péridine
- (71) ALBANY MOLECULAR RESEARCH, INC., 21 Corporate Circle, Albany, NY 12203-2089, US
- (72) D'Ambra, Thomas E., Wynantskill, NY 12198, US
- Pilling, Garry M., East Nassau, NY 12062, US
- (74) Jones, Stephen Anthony, AdamsonJones Broadway Business Centre 32a Stoney Street, Nottingham NG1 1LL, GB
- (62) 96945097.2 / 0 877 733

C07D 211/46 → (51) C07D 211/22

C07D 213/53 → (51) C07D 213/64

C07D 213/63 → (51) C07C 219/22

- (51) **C07D 213/64** (11) **1 362 850 A1**
- C07D 213/69 C07D 401/12
C07D 409/12 C07D 405/12
C07D 413/12 C07D 417/12
C07D 213/70 C07D 213/74
C07D 213/73 C07D 213/84
C07D 213/53 A01N 43/40
A01N 43/54 A01N 43/60
A01N 43/58
- (25) Ja (26) En
(21) 02700611.3 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 02/01450 20.02.2002

(87) WO 02/066434 2002/35 29.08.2002

(30) 20.02.2001 JP 2001043500

- OXIMETHERVERBINDUNG UND BAKTERIZID ZUM EINSATZ IN DER LANDWIRTSCHAFT BZW. IM GARTENBAU
- OXIME ETHER COMPOUND AND AGRICULTURAL OR HORTICULTURAL BACTERICIDE
- COMPOSE D'OXIMETHER ET BACTERICIDES AGRICOLE ET HORTICOLES

(71) NIPPON SODA CO., LTD., 2-1, Ohtemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8165, JP

(72) NAKAGAWA, Yuki, Gainesville, FL 32606, US
MITANI, Akira, c/o Nippon Soda Co. Ltd., Odawara-shi, Kanagawa 250-0280, JP

SANO, Hiroshi, c/o Nippon Soda Co. Ltd., Odawara-shi, Kanagawa 250-0280, JP

HAMAMURA, Hiroshi, c/o Nippon Soda Co. Ltd., Odawara-shi, Kanagawa 250-0280, JP

ANDO, Takahiro, c/o Nippon Soda Co. Ltd., Odawara-shi, Kanagawa 250-0280, JP

SUGIURA, Tadashi, c/o Nippon Soda Co. Ltd., Odawara-shi, Kanagawa 250-0280, JP

ITO, Shuichi, c/o Nippon Soda Co. Ltd., Odawara-shi, Kanagawa 250-0280, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C07D 213/64 → (51) C07C 219/22

C07D 213/69 → (51) C07D 213/64

C07D 213/70 → (51) C07D 213/64

C07D 213/73 → (51) C07D 213/64

C07D 213/74 → (51) C07D 213/64

C07D 213/84 → (51) C07D 213/64

C07D 215/20 → (51) C07C 219/22

C07D 215/50 → (51) C07C 233/18

C07D 217/14 → (51) C07C 219/22

C07D 217/16 → (51) C07C 219/22

C07D 223/16 → (51) C07C 219/22

(51) **C07D 229/00** (11) **1 362 851 A1**
A61K 7/06

(25) Fr (26) Fr

(21) 03291041.6 (22) 29.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.05.2002 FR 0205863

(54) • Photoaktivierbare Diazirinaktive Verbindungen, deren Zusammensetzungen und Verwendungen

• Photo-activable diazirine-active compounds, compositions and uses thereof

• Composés diazirine-actifs photo-activables, compositions les contenant et leurs utilisations

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

(72) Vic, Gabin, 60280 Venette, FR

Livoreil, Aude, 75006 Paris, FR

(74) Bourdeau, Françoise, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

(51) **C07D 231/20** (11) **1 362 852 A1**
C07D 401/12 C07D 405/12
C07D 409/12 C07D 413/12
A01N 47/38

(25) Ja (26) En

(21) 02712451.0 (22) 19.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 02/01411 19.02.2002

(87) WO 02/066439 2002/35 29.08.2002

(30) 20.02.2001 JP 2001043199

(54) • PYRAZOLDERIVATE, DEREN ZWISCHENPRODUKTE, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND HERBIZID, DAS DIESE VERBINDUNGEN ALS WIRKSTOFF ENTHÄLT

• PYRAZOLE DERIVATIVE, INTERMEDIATE THEREFOR, PROCESSES FOR PRODUCING THESE, AND HERBICIDE CONTAINING THESE AS ACTIVE INGREDIENT

• DERIVES DE PYRAZOLE, INTERMEDIAIRES ASSOCIES, PROCEDES DE PRODUCTION ASSOCIES ET HERBICIDE CONTENANT LESDITS DERIVES EN TANT QU'INGREDIENT ACTIF

(71) SAGAMI CHEMICAL RESEARCH CENTER, 2743-1 Hayakawa, Ayase-shi, Kanagawa 252-1193, JP
Kaken Pharmaceutical Co., Ltd., 28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-8650, JP

(72) HIRAI, Kenji, Sagamihara-shi, Kanagawa 228-0821, JP

UCHIDA, Atsushi, Machida-shi, Tokyo 194-0033, JP

WATANABE, Atsuko, Yokohama-shi, Kanagawa 241-0021, JP

ABE, Taeko, Sagamihara-shi, Kanagawa 228-0802, JP

UEDA, Takuya, Abiko-shi, Chiba 270-1158, JP

ITO, Hiroshi, Fujieda-shi, Shizuoka 426-0041, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C07D 235/06 → (51) C07D 333/56

C07D 235/28 → (51) C07D 333/56

C07D 249/08 → (51) C07D 405/12

C07D 263/10 → (51) C07D 211/22

C07D 263/14 → (51) C07D 211/22

C07D 265/32 → (51) C07C 227/32

C07D 277/28 → (51) C07C 233/18

C07D 277/62 → (51) C07C 233/18

C07D 307/16 → (51) C07C 233/18

C07D 307/52 → (51) C07C 233/18

C07D 307/68 → (51) C07C 233/18

C07D 307/79 → (51) C07C 233/18

C07D 309/10 → (51) C07C 233/18

C07D 309/38 → (51) C07C 233/18

C07D 317/46 → (51) C07C 233/18

C07D 317/58 → (51) C07C 219/22

C07D 317/60 → (51) C07D 319/18

C07D 317/64 → (51) C07C 219/22

C07D 317/64 → (51) C07D 319/18

C07D 317/68 → (51) C07C 233/18

(51) **C07D 319/18** (11) **1 362 853 A1**
C07D 317/64 C07D 317/60
C07D 321/10 C07D 321/12
C07D 321/00

// (A61K31/357, 31:36, A61P43:00, 37:08, 29:00)

(25) Ja (26) En

(21) 02710357.1 (22) 25.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 02/00554 25.01.2002

(87) WO 02/059105 2002/31 01.08.2002

(30) 26.01.2001 JP 2001017765

(54) • STYROLDERIVATE UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG

• STYRENE DERIVATIVES AND PROCESS FOR PRODUCTION THEREOF

• DERIVES DE STYRENE ET PROCEDE DE FABRICATION CORRESPONDANT

(71) Kyowa Hako Kogyo Co., Ltd, 6-1, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8185, JP

(72) YANAGISAWA, Arata Sakai Research Laboratories, Sakai-shi, Osaka 590-8554, JP

MOHRI, Shin-ichiro Sak. Pl. Kyowa H. Kog.Co. Ltd., Sakai-shi, Osaka 590-8554, JP

YANASE, Masashi c/o Pharmaceutical Research Inst., DSunto-gun, Shizuoka 411-87, JP

(74) Casalunga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

C07D 319/20 → (51) C07C 233/18

C07D 321/00 → (51) C07D 319/18

C07D 321/10 → (51) C07C 233/18

C07D 321/10 → (51) C07D 319/18

C07D 321/12 → (51) C07D 319/18

- C07D 333/24** → (51) C07C 233/18
- C07D 333/28** → (51) C07C 233/18
- C07D 333/32** → (51) C07C 219/22
- C07D 333/40** → (51) C07C 219/22
- C07D 333/54** → (51) C07D 333/56
- (51) **C07D 333/56** (11) **1 362 854 A1**
C07D 333/54 C07D 235/06
C07D 235/28
- (25) Ja (26) En
(21) 02700711.1 (22) 22.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 02/01611 22.02.2002
(87) WO 02/066457 2002/35 29.08.2002
(30) 22.02.2001 JP 2001046275
07.05.2001 JP 2001135927
- (54) • *BENZO[B]THIOPHENDERIVATE UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *BENZO[B]THIOPHENE DERIVATIVE AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME*
• *DERIVE BENZO[B]THIOPHENE ET PROCÉDE DE PRODUCTION CORRESPONDANT*
- (71) TEIJIN LIMITED, 6-7, Minamihonmachi 1-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-0054, JP
(72) SAITOU, Hiroshi, c/o Teijin Limited, Tokyo Research, Hino-shi, Tokyo 191-0065, JP
TSUCHIYA, Naoki, c/o Teijin Ltd, Tokyo Research, Hino-shi, Tokyo 191-0065, JP
MIZUNO, Tsuyoshi, c/o Teijin Ltd, Tokyo Research, Hino-shi, Tokyo 191-0065, JP
IDA, Tomohide, c/o Teijin Limited, Tokyo Research, Hino-shi, Tokyo 191-0065, JP
SAWAI, Yoshiyuki, c/o Teijin Ltd, Tokyo Research, Hino-shi, Tokyo 191-0065, JP
- (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- C07D 339/06** → (51) C07C 233/18
- C07D 401/12** → (51) A61K 49/00
- C07D 401/12** → (51) C07D 213/64
- C07D 401/12** → (51) C07D 231/20
- C07D 403/06** → (51) C07D 405/12
- C07D 403/12** → (51) A61K 49/00
- C07D 403/12** → (51) C07D 405/12
- C07D 403/14** → (51) C07D 405/12
- C07D 405/06** → (51) C07D 405/12
- (51) **C07D 405/10** (11) **1 362 855 A1**
A61K 31/351 A61K 45/00
A61P 3/06
- (25) Ja (26) En
(21) 02703861.1 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 02/01481 20.02.2002
(87) WO 02/066464 2002/35 29.08.2002
(30) 23.02.2001 JP 2001048202
25.04.2001 JP 2001128031
- (54) • *BETA-LACTAM-VERBINDUNGEN, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND SE-*

- RUMCHOLESTERINSENKENDE MITTEL, DIE DIESE VERBINDUNGEN ENTHALTEN*
- *BETA-LACTAM COMPOUNDS, PROCESS FOR REPRODUCING THE SAME AND SERUM CHOLESTEROL-LOWERING AGENTS CONTAINING THE SAME*
- *COMPOSES DE BETA-LACTAME, LEUR PROCÉDE DE PRODUCTION ET AGENTS D'ABAISSEMENT DU TAUX DE CHOLESTEROL CONTENANT CES COMPOSES*
- (71) Kotobuki Pharmaceutical Co., Ltd., 6351, Oaza Sakaki, Sakaki-machi, Hanishina-gun, Nagano 389-0601, JP
(72) TOMIYAMA, Hiroshi, Hanishina-gun, Nagano 389-0601, JP
YOKOTA, Masayuki, Koshoku-shi, Nagano 387-0023, JP
NODA, Atsushi, Nagano-shi, Nagano 380-0816, JP
OHNO, Akira, Hanishina-gun, Nagano 389-0604, JP
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
- (51) **C07D 405/12** (11) **1 362 856 A1**
C07D 405/06 C07D 249/08
C07D 417/06 C07D 403/06
C07D 403/14 C07D 403/12
A61K 31/41 A61K 31/675
A61K 31/496 A61K 31/427
A61K 31/506 A61K 31/4178
A61K 31/517 C07F 9/6518
C07F 9/6558
// A61P31:10
- (25) Ja (26) En
(21) 02701569.2 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 02/01500 20.02.2002
(87) WO 02/066465 2002/35 29.08.2002
(30) 22.02.2001 JP 2001046890
- (54) • *WASSERLÖSLICHES TRIAZOLFUNGIZID*
• *WATER-SOLUBLE TRIAZOLE FUNGICIDE*
• *FONGICIDE TRIAZOLE HYDROSOLUBLE*
- (71) Sankyo Company, Limited, 5-1, Nihonbashi Honcho 3-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8426, JP
(72) MORI, Makoto, SANKYO COMPANY, LIMITED, Tokyo 140-8710, JP
KAGOSHIMA, Yoshiko, SANKYO COMPANY, LIMITED, Tokyo 140-8710, JP
UCHIDA, Takuya, SANKYO COMPANY, LIMITED, Tokyo 140-8710, JP
KONOSU, Toshiyuki, SANKYO COMPANY, LIMITED, Tokyo 140-8710, JP
SHIBAYAMA, Takahiro, SANKYO COMPANY, LIMITED, Tokyo 140-8710, JP
- (74) Gibson, Christian John Robert, MARKS & CLERK, 57/60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
- C07D 405/12** → (51) C07D 213/64
- C07D 405/12** → (51) C07D 231/20
- (51) **C07D 405/14** (11) **1 362 857 A1**
A61K 31/4525 A61P 1/00
- (25) En (26) En
(21) 03250050.6 (22) 03.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 16.05.2002 JP 2002141262
- (54) • *(S)-4-Amino-5-Chloro-2-Methoxy-n-[1-(2-Tetrahydrofuryl-Carbonyl)-4-Piperidinymethyl]-4-Piperidinyl]benzamid zur Behandlung von Magen-Darmbewegungsstörungen*

- *(S)-4-amino-5-chloro-2-methoxy-n-[1-(2-tetrahydrofuryl-carbonyl)-4-piperidinymethyl]-4-piperidinyl]benzamide for treating gastrointestinal motility disorders*
- *(S)-4-amino-5-chloro-2-methoxy-n-[1-(2-tetrahydrofuryl-carbonyl)-4-piperidinymethyl]-4-piperidinyl]benzamide pour le traitement des troubles de la motilité gastrointestinale*
- (71) Dainippon Pharmaceutical Co., Ltd., 6-8, Doshomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, JP
(72) Kato, Shiro, Sakai-shi, Osaka-fu, JP
Yamazaki, Hiroshi, Suita-shi, Osaka-fu, JP
Hirokawa, Yoshimi, Ikoma-shi, Nara-ken, JP
Kan, Yoko, Suita-shi, Osaka-fu, JP
Yoshida, Naoyuki, Sakai-shi, Osaka-fu, JP
Morikage, Kazuo, Suita-shi, Osaka-fu, JP
Morikage, Yukiko, Suita-shi, Osaka-fu, JP
- (74) Coleiro, Raymond, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- C07D 409/12** → (51) A61K 49/00
- C07D 409/12** → (51) C07D 213/64
- C07D 409/12** → (51) C07D 231/20
- C07D 413/12** → (51) C07D 213/64
- C07D 413/12** → (51) C07D 231/20
- C07D 417/06** → (51) C07D 405/12
- C07D 417/12** → (51) C07D 213/64
- (51) **C07D 487/04** (11) **1 362 858 A1**
A61K 31/519 A61P 9/00
A61P 15/00
// (C07D487/04, 239:00, 209:00)
- (25) En (26) En
(21) 02010869.2 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Pyrrrolopyrimidinonderivate, Verfahren zu ihrer Herstellung und ihre Verwendung*
• *Pyrrrolopyrimidinone derivatives, process of preparation and use*
• *Dérivés de pyrrolopyrimidine, procédé de préparation et leur utilisation*
- (71) SK Chemicals Co., Ltd., 600, Jungja 1-dong, Jangnan-ku, Suwon, Kyungki-do, 440-301, KR
In2gen Co., Ltd., 6th Floor, Cancer Research Institute, Seoul National University College of Medicine, 28 Yongon-dong, Chongno-gu, Seoul 110-799, KR
(72) Kim, Dae-Kee, Seoul 156-060, KR
Lee, Ju Young, 741-105 Bidan-maeul best-town, Kyoungki-do, 440-330, KR
Im, Guang-Jin, 405-902, Hyundai 2 Apt, Kyoungki-do, 425-172, KR
Choi, Jin-Young, Kyungki-do 440-320, KR
Kim, Jae-Sun, 102-117 Miyoung Apt., Kyoungki-do, 441-112, KR
Ryu, Je-Ho, Seoul, 151-837, KR
Jung, Jae Yoon, 404 World-villa 2, Kyoungki-do, 472-862, KR
Lee, JunWon, 638-1404 Sejong Apt., Kyoungki-do, 435-045, KR
Kim, Tae Kon, 108-211 Woncheon Jukong Apt., Kyoungki-do, 442-757, KR
Seo, Jung Woo, Kwanack-ku, Seoul, 151-055, KR
Han, Hye Young, Kwanack-ku, Seoul, 151-821, KR
Kim, Taek-Soo, Kyoungki-do, 440-817, KR
Jung, Inho, Kyoungki-do, 440-301, KR

(74) Behnisch, Werner, Dr., Reinhard-Skuhra-Weise & Partner, Patentanwälte, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

(51) **C07D 495/04** (11) **1 362 859 A1**
(25) En (26) En

(21) 02100490.8 (22) 14.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zur Herstellung 2-hydroxymethyl-2, 3-dihydro-thieno(3, 4-b) (1, 4) dioxine-5, 7-dicarbonensäurediester*
• *Process for preparing a 2-hydroxymethyl-2, 3-dihydro-thieno(3, 4-b) (1, 4) dioxine-5, 7-dicarboxylic acid diester*
• *Méthode de préparation de diester de l'acide de 2-hydroxyméthyl-2, 3-dihydro-thieno(3, 4-b) (1, 4) dioxine-5, 7-dicarboxylique*

(71) AGFA-GEVAERT N.V., Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE

(72) Groenendaal, Bert, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE

(51) **C07F 5/02** (11) **1 362 860 A1**
(25) En (26) En

(21) 03010397.2 (22) 08.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.05.2002 JP 2002140716

- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Tetrakis-(fluoralkyl)borat Magnesium Verbindungen*
• *Method for producing tetrakis (fluoroaryl) borate magnesium compound*
• *Procédé de préparation des composés tetrakis(fluoroalkyl)borate de magnésium*

(71) Nippon Shokubai Co., Ltd., 1-1, Koraihashi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0043, JP

(72) Ikeno, Ikuyo, Osaka-shi, Osaka 553-0002, JP
Moriguchi, Toshimitsu, Takatsuki-shi, Osaka 569-0854, JP
Mitsui, Hitoshi, Kitakatsuragi-gun, Nara 639-0214, JP

Iida, Toshiya, Sakai-shi, Osaka 590-0138, JP

(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

C07F 9/50 → (51) B01J 31/18

C07F 9/6518 → (51) C07D 405/12

C07F 9/6558 → (51) C07D 405/12

(51) **C07F 9/6587** (11) **1 362 861 A1**
(25) En (26) En

(21) 03077312.1 (22) 07.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(30) 13.09.1999 US 153512 P

- (54) • *Makrocyclische Liganden für Metallpharmazeutika*
• *Macrocyclic chelants for metallopharmaceuticals*
• *Chélatants macrocycliques destinés à des produits métallopharmaceutiques*

(71) Bristol-Myers Squibb Pharma Company, PO Box 4000, Princeton, New Jersey 08443-4000, US

(72) Liu, Shuang, Chelmsford, MA 01824, US

(74) Howard, Paul Nicholas, et al, Carpmaels & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(62) 00961605.3 / 1 246 830

C07H 1/06 → (51) C07H 19/04

(51) **C07H 19/04** (11) **1 362 862 A1**
C07H 1/06

(25) En (26) En
(21) 03018399.0 (22) 30.06.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK

(30) 30.06.1999 JP 18495099

- (54) • *Dinukleotid-Kristalle*
• *Dinucleotide crystals*
• *Crystaux dinucléotidiques*

(71) YAMASA CORPORATION, 10-1, Araocho 2-chome, Choshi-shi, Chiba 288-0056, JP

(72) Mori, Kenya, Kurume-shi, Fukuoka 839-0811, JP
Miyashita, Takanori, Choshi-shi, Chiba 288-0042, JP

Maeda, Hideaki, Choshi-shi, Chiba 288-0036, JP
Sato, Hiroshi, Choshi-shi, Chiba 288-0812, JP
Noda, Yutaka, Choshi-shi, Chiba 288-0814, JP

(74) Hartz, Nikolai F., Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz Patentanwälte Weinstrasse 8, 80333 München, DE

(62) 00942412.8 / 1 191 032

C07H 19/10 → (51) A61K 31/7068

(51) **C07K 1/06** (11) **1 362 863 A1**
C07K 1/113 C07K 16/00

(25) Ja (26) En
(21) 02712407.2 (22) 18.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 02/01336 18.02.2002

(87) WO 02/066496 2002/35 29.08.2002

(30) 20.02.2001 JP 2001043942

- (54) • *MODIFIKATOR*
• *MODIFIER*
• *MODIFICATEUR*

(71) TAKARA BIO INC., 4-1, Seta 3-chome, Otsu-shi, Shiga 520-2193, JP

(72) ENOKI, Tatsuji, Otsu-shi, Shiga 520-0865, JP
SAGAWA, Hiroaki, Kusatsu-shi, Shiga 525-0025, JP

SAKAI, Takeshi, wamachi, Hiroaki-shi, Aomori 036-8183, JP

KATO, Ikunoshin, Uji-shi, Kyoto 611-0028, JP

(74) Vossius, Volker, Dr., et al, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

C07K 1/113 → (51) C07K 1/06

(51) **C07K 5/02** (11) **1 362 864 A1**
C07K 5/06 C07D 209/42

(25) Fr (26) Fr
(21) 03291600.9 (22) 30.06.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Verfahren für die Synthese von Perindopril und seiner pharmazeutischen annehmbaren Salzen*
• *Method for synthesis of perindopril and its pharmaceutically acceptable salts*
• *Nouveau procédé de synthèse du perindopril et de ses sels pharmaceutiquement acceptables*

(71) Les Laboratoires Servier, 12, Place de La Défense, 92415 Courbevoie Cedex, FR

(72) Dubuffet, Thierry, 76210 Bolbec, FR
Lecouve, Jean-Pierre, 76600 Le Havre, FR

C07K 5/06 → (51) C07K 5/02

C07K 5/062 → (51) C07C 227/32

C07K 7/06 → (51) C07K 7/54

(51) **C07K 7/54** (11) **1 362 865 A1**
C07K 7/06 A61K 38/12
A61P 31/10

(25) Ja (26) En

(21) 02712337.1 (22) 14.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 02/01221 14.02.2002

(87) WO 02/066499 2002/35 29.08.2002

(30) 19.02.2001 JP 2001041615

- (54) • *CYCLISCHES PEPTID*
• *CYCLIC PEPTIDE*
• *PEPTIDE CYCLIQUE*

(71) TAKARA BIO INC., 4-1, Seta 3-chome, Otsu-shi, Shiga 520-2193, JP

(72) KUROME, Toru., 507, Hamoparesu-Kusatsu, Kusatsu-shi, Shiga 525-0025, JP

AWAZU, Naoyuki, Ritto-shi, Shiga 520-3031, JP

TAKESAKO, Kazutoh, Otsu-shi, Shiga 520-0822, JP
KATO, Ikunoshin, Uji-shi, Kyoto 611-0028, JP

(74) Vossius, Volker, Dr., Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei - Rechtsanwaltskanzlei, Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

C07K 14/16 → (51) C12N 15/62

C07K 14/245 → (51) C12N 15/62

(51) **C07K 14/34** (11) **1 362 866 A1**
C12N 15/31 C12P 13/08

(25) En (26) En

(21) 02010924.5 (22) 16.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verwendung des glxR-Repressores zur Lysin-Synthese in Corynebacterium glutamicum*
• *Use of the repressor glxR for the synthesis of lysine in Corynebacterium glutamicum*
• *Utilisation du répresseur glxR pour la synthèse de lysine par corynebacterium glutamicum*

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE

(72) Klopprogge, Corinna, Dr., 67065 Ludwigshafen, DE
Zelder, Oskar, Dr., 67346 Speyer, DE

Kröger, Burkhard, Dr., 67117 Limburgerhof, DE

Schröder, Hartwig, Dr., 69226 Nussloch, DE

Haefner, Stefan, Dr., 67063 Ludwigshafen, DE

Lee, Heung-Shick, Prof.Dr., Seoul 136-701, KR

C07K 14/435 → (51) C12N 15/12

(51) **C07K 14/47** (11) **1 362 867 A2**
C12N 15/11 A61K 38/17
A61K 48/00 G01N 33/48
C12N 15/12 C12N 15/86

(25) En (26) En

(21) 03007983.4 (22) 10.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 12.04.2002 JP 2002110197
- (54) • *Steuerung des LAP zu LIP Verhältnissen*
• *Control of the ratio of LAP to LIP*
• *Contrôle du rapport LAP sur LIP*
- (71) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
- (72) Hirai, Yohei, Sumitomo Electric Industries, Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP
- (74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath, DE

C07K 14/525 → (51) C12N 15/28

C07K 14/75 → (51) A61K 38/36

C07K 14/78 → (51) C12N 15/86

C07K 14/805 → (51) A61K 38/42

C07K 16/00 → (51) C07K 1/06

C07K 16/24 → (51) C12N 15/28

C07K 16/28 → (51) C07K 16/46

- (51) **C07K 16/46** (11) **1 362 868 A2**
C07K 16/28
- (25) En (26) En
- (21) 03018303.2 (22) 04.03.1992
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE
- (30) 06.03.1991 EP 91103389
- (54) • *Humanisierte und chimäre monoklonale Antikörper die den Rezeptor für epidermalen Wachstumsfaktor (EGF-R) binden*
• *Humanized and chimeric monoclonal antibodies that bind epidermal growth factor receptor (EGF-R)*
• *Anticorps monoclonaux humanisés et chimériques se liant au récepteur du facteur de croissance épidermique (EGF-R)*
- (71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
- (72) Bendig, Mary, Dr., London N20 0XL, GB
Saldanha, José, Dr., Enfield, Middlesex EN1 1TE, GB
Kettleborough, Catherine A., Watford, Herts WD2 5W, GB
- (62) 92905860.0 / 0 531 472

C07K 19/00 → (51) C12N 15/62

- (51) **C08B 30/00** (11) **1 362 869 A1**
C08B 30/12 C08B 30/20
- (25) En (26) En
- (21) 03009859.4 (22) 14.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 14.05.2002 US 145186
- (54) • *Herstellung von resistentem Stärke durch Isoamylasespaltung von Stärke mit niedrigem Gehalt an Amylose*
• *Resistant starch prepared by isoamylase debranching of low amylose starch*
• *Amidon résistant obtenu par le débranchement à l'aide d'isoamylase d'un amidon à faible teneur en amylose*
- (71) National Starch and Chemical Investment Holding Corporation, 1000 Uniqema Boulevard, New Castle, Delaware 19720, US
- (72) Shi, Yong-cheng, Hillborough, New Jersey 08844, US
Cui, Xiaoyuan, Belle Mead, New Jersey 08502, US

- Birkett, Anne M., Somerville, New Jersey 08876, US
- Thatcher, Michael G., Bridgewater, Nwe Jersey, US
- (74) Held, Stephan, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 03 29, 81630 München, DE

C08B 30/00 → (51) A23L 1/0522

C08B 30/12 → (51) C08B 30/00

C08B 30/20 → (51) C08B 30/00

C08B 30/20 → (51) C12P 19/16

C08F 112/08 → (51) C07C 15/46

- (51) **C08F 255/02** (11) **1 362 870 A1**
C09J 151/06 B32B 27/30
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 03290756.0 (22) 26.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 16.05.2002 FR 0206019
- (54) • *Mehrschichtiger Aufbau mit einem Bindemittel auf Basis eines mit einem Acrylatmonomer gepfropften Polyolefins*
• *Layered structure with a binder based on a polyolefine grafted with an acrylate monomer*
• *Structure multicouche comprenant un liant à base de polyoléfine greffée par un monomère acrylique*
- (71) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
- (72) Baumert, Martin, 27470 Serquigny, FR
Severac, Romain Résidence Ile Bleue, 34790 Grabels, FR
- (74) Neel, Henry, et al, Atofina, DRDC/DPI, 4-8, Cours Michelet, La Défense 10, 92091 Paris La Défense Cedex, FR

- (51) **C08G 18/32** (11) **1 362 871 A1**
C08G 18/75 C08L 101/00
C08L 67/00
- (25) De (26) De
- (21) 03010086.1 (22) 03.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 10.05.2002 DE 10221049
- (54) • *Verfahren zur lösemittelfreien, kontinuierlichen Herstellung einer Zubereitung aus Polymeren und Duroplasten*
• *Process for the solventless, continuous preparation of a composition of polymers and thermosets*
• *Procédé pour la préparation continu sans solvant d'une composition de polymères et thermodurcissables*
- (71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
- (72) Weiss, Jörn Volker, Dr., 45721 Haltern am See, DE
Weihrach, Thomas, Dr., 48249 Dülmen, DE
Grenda, Werner, 44627 Herne, DE
Herda, Silvia, 44623 Herne, DE
Behrendt, Klaus, 44628 Herne, DE

- (51) **C08G 18/42** (11) **1 362 872 A1**
(25) De (26) De
- (21) 03008057.6 (22) 14.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 18.04.2002 DE 10217350

- (54) • *Polyesterurethane*
• *Polyesterurethane*
• *Polyesterurethane*
- (71) Mnesoscience GmbH, Pauwelsstrasse 19, 52074 Aachen, DE
- (72) Lendlein, Andreas, 14167 Berlin, DE
Schmidt, Annette, 41462 Neuss, DE
Kratz, Karl, 41236 Mönchengladbach, DE
Schultz, Jürgen, 52062 Aachen, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **C08G 18/42** (11) **1 362 873 A1**
C09D 175/06 C08G 18/80
- (25) De (26) De
- (21) 03010085.3 (22) 03.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 10.05.2002 DE 10221048
- (54) • *Pulverlacke auf der Basis von Polyestern und mit Duroplast modifizierten Polyestern*
• *Powder coatings based on polyesters and thermoset modified polyesters*
• *Peintures pulvérulentes à partir de polyesters et de polyesters modifiés par thermodurcissables*
- (71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
- (72) Weiss, Jörn Volker, Dr., 45721 Haltern am See, DE
Grenda, Werner, 44627 Herne, DE

- (51) **C08G 18/62** (11) **1 362 874 A2**
C09D 175/04 B05D 1/00
- (25) En (26) En
- (21) 03076734.7 (22) 12.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 15.05.2002 US 146162
- (54) • *Eine dekorative Beschichtungszusammensetzung für feste Substrate*
• *A decorative coating composition for solid substrates*
• *Une composition de revêtement décoratif pour des substrats solides*
- (71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- (72) Milic, Richard, Hradec Kralove, CZ-500 03, CZ
Kupcakova, Zdenka, Pardubice, CZ-530 09, CZ
- (74) DuPont Performance Coatings Christine Biering/Christine Kimpel, Dupont Performance Coatings GmbH & Co.KG, Patent and License Departement, Christbusch 25, 42285 Wuppertal, DE

C08G 18/75 → (51) C08G 18/32

- (51) **C08G 18/79** (11) **1 362 875 A1**
C08G 18/80
- (25) De (26) De
- (21) 03010087.9 (22) 03.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 11.05.2002 DE 10227183
- (54) • *Bifunktionelle Polyadditionsverbindungen als Vernetzer für Polyurethan-Pulverlacke*
• *Bifunctional polyaddition compounds as crosslinkers for polyurethane powder coatings*

- Composés de polyaddition bifonctionnels comme durcisseurs de peintures pulvérulentes de polyuréthane
- (71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
- (72) Wenning, Andreas, Dr., 48301 Nottuln, DE
-
- C08G 18/80** → (51) C08G 18/42
-
- C08G 18/80** → (51) C08G 18/79
-
- (51) **C08G 59/40** (11) **1 362 876 A1**
C08G 59/50 C08L 63/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 01271408.5 (22) 17.12.2001
- (84) DE FR GB
- (86) JP 01/11070 17.12.2001
- (87) WO 02/050154 2002/26 27.06.2002
- (30) 18.12.2000 JP 2000383379
18.12.2000 JP 2000383380
02.03.2001 JP 2001058695
02.03.2001 JP 2001058696
- (54) • EINKOMPONENTIGE FEUCHTIGKEITSHÄRTBARE EPOXIDHARZZUSAMMENSETZUNG
• ONE-PACK MOISTURE-CURABLE EPOXY RESIN COMPOSITION
• COMPOSITION DE RESINE EPOXY EN UNE SEULE SOLUTION POUVANT ETRE RETICULEE PAR L'HUMIDITE
- (71) KONISHI CO., LTD., 6-10, Doshomachi 1-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 541-0045, JP
- (72) ENDO, Takeshi, Yamagata University, Yonezawa-shi, Yamagata 992-8510, JP
SANDA, Fumio, Kyoto University, Kyoto-shi, Kyoto 606-8501, JP
SUZUKI, Kentaro, Konishi Co., Ltd, Osaka-shi, Osaka 538-0053, JP
HORII, Hisakazu, Konishi Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 538-0053, JP
MATSUURA, Nobuki, Konishi Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 538-0053, JP
- (74) Prins, Adrianus Willem, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL
-
- (51) **C08G 59/40** (11) **1 362 877 A1**
C08G 59/50 C08L 63/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 01271409.3 (22) 17.12.2001
- (84) DE FR GB
- (86) JP 01/11072 17.12.2001
- (87) WO 02/050155 2002/26 27.06.2002
- (30) 18.12.2000 JP 2000383380
02.03.2001 JP 2001058696
- (54) • EINKOMPONENTIGE FEUCHTIGKEITSHÄRTENDE EPOXIDHARZZUSAMMENSETZUNG
• ONE-PACK MOISTURE-CURING EPOXY RESIN COMPOSITION
• COMPOSITION DE RESINE EPOXYDE MONOCOMPOSEE A DURCISSEMENT PAR L'HUMIDITE
- (71) KONISHI CO., LTD., 6-10, Doshomachi 1-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 541-0045, JP
- (72) ENDO, Takeshi, Dept. Polymer Sci. and Engineering, Yonezawa-shi, Yamagata 992-8510, JP
SANDA, Fumio, Dept. Polymer Chemistry Engineering, Kyoto-shi, Kyoto 606-8501, JP
HORII, Hisakazu, Osaka Laboratory Konishi Co. Ltd., Osaka-shi, Osaka 538-0053, JP
SUZUKI, Kentaro, Osaka Laboratory Konishi Co. Ltd., Osaka-shi, Osaka 538-0053, JP
MATSUURA, Nobuki, Osaka Lab. Konishi Co. Ltd., Osaka-shi, Osaka 538-0053, JP
-
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL
-
- C08G 59/50** → (51) C08G 59/40
-
- (51) **C08G 77/34** (11) **1 362 878 A1**
(25) En (26) En
- (21) 03252961.2 (22) 13.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (30) 13.05.2002 JP 2002136694
- (54) • Reinigung von Silikonöl
• Purification of silicone oil
• Purification d'huile de silicone
- (71) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., 6-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
- (72) Nakayama, Hiroshi, c/o Gunma Complex, Annaka-shi, Gunma-ken, JP
Maruyama, Masao, c/o Gunma Complex, Annaka-shi, Gunma-ken, JP
Nakabayashi, Hiromi, c/o Gunma Complex, Annaka-shi, Gunma-ken, JP
Ueno, Susumu, c/o Takefu Plant, Takefu-shi, Fukui-ken, JP
- (74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- (51) **C08G 81/00** (11) **1 362 879 A2**
C08L 67/07 C08L 75/06
- (25) De (26) De
- (21) 03008058.4 (22) 14.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (30) 18.04.2002 DE 10217351
- (54) • Interpenetrierende Netzwerke
• Interpenetrating networks
• Réseaux interpénétrants
- (71) Mnemoscience GmbH, Pauwelsstrasse 19, 52074 Aachen, DE
- (72) Lendlein, Andreas, 14167 Berlin, DE
Schmidt, Annette, 41462 Neuss, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **C08J 3/215** (11) **1 362 880 A2**
C08J 3/22 C08K 3/04
C08K 5/36
- (25) Es (26) En
- (21) 01999473.0 (22) 06.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) MX 01/00088 06.12.2001
- (87) WO 02/045945 2002/24 13.06.2002
- (88) 28.11.2002
- (30) 07.12.2000 MX 0012172
23.04.2001 US 285770 P
05.12.2001 US 4950
- (54) • WACHSTUCH UND LAMPENRUSS
• OILCLOTH AND LAMP BLACK
• CASTILLOA ELASTICA ET NOIR DE FUMEE
- (71) CID Centro de Investigacion y Desarrollo, Tecnológico S.A. de C.V., Avenida de los Sauces No 87, Manzana 6, Parque Industrial, Lerma Estado de Mexico C.P. 52000, MX
- (72) LOPEZ-SERRANO RAMOS, Francisco, Metepec, Estado de Mexico, CP. 52149, MX
MILLE LOERA, Luis, Enrique, Naucalpan, Estado de Mexico, CP. 53120, MX
-
- GARCIA GARZA, Angel, C.P. 89327, Tampico, Tamaulipas, MX
- (74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB
-
- C08J 3/22** → (51) C08J 3/215
-
- (51) **C08J 5/18** (11) **1 362 881 A2**
C09J 7/02
// C08L27:06
- (25) De (26) De
- (21) 03004103.2 (22) 26.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK RO
- (30) 26.04.2002 DE 10218686
- (54) • Folie und damit gebildetes Klebeband
• Film and adhesive tape formed therewith
• Film et ruban adhésif avec celui-ci
- (71) tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE
- (72) Müssig, Bernhard, Dr., 22850 Hamburg, DE
Neubert, Ingo, Dr., 22850 Norderstedt, DE
-
- C08J 5/18** → (51) B32B 27/06
-
- C08J 5/18** → (51) D01F 2/00
-
- C08J 7/04** → (51) C08K 7/02
-
- C08J 11/06** → (51) B29B 17/00
-
- (51) **C08K 3/00** (11) **1 362 882 A1**
C08L 23/22 C08K 5/14
- (25) En (26) En
- (21) 03010098.6 (22) 05.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (30) 16.05.2002 CA 2386628
- (54) • Halogen- und schwefelfreie Gegenstände umfassend peroxidhärtable Verbindungen aus Butylkautschuk
• Halogen- and sulfur-free shaped articles comprising peroxide curable compounds of butyl rubber
• Articles exempts d'halogène et de soufre comprenant des composés en caoutchouc butyle durcissables par des peroxydes
- (71) Bayer Inc., 1265 Vidal Street South, Sarnia, ON N7T 7M2, CA
- (72) Gronowski, Adam A., Sarnia, Ontario M7S 3WS, CA
Bhattacharjee, Susmita, Dr., Sarnia, Ontario N7T 4S4, CA
Kaszas, Gabor, South London, Ontario N6C 3Z6, CA
- (74) Bailly, Peter, Dr., c/o Bayer AG, Bayer Polymers, LP-PL, 51368 Leverkusen, DE
-
- (51) **C08K 3/00** (11) **1 362 883 A1**
C08L 23/22 C08K 5/14
- (25) En (26) En
- (21) 03010099.4 (22) 05.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (30) 16.05.2002 CA 2386646
- (54) • Gummimischung für eine Schwingungsdämpfungsrichtung
• Rubber compound for a vibration dampening device
• Composé de caoutchouc pour dispositif d'amortissement de vibrations
- (71) Bayer Inc., 1265 Vidal Street South, Sarnia, ON N7T 7M2, CA
- (72) Gronowski, Adam A., Sarnia, Ontario M7S 3WS, CA

Bhattacharjee, Susmita, Dr., Sarnia, Ontario N7T 4S4, CA
Kaszas, Gabor, South London, Ontario N6C 3Z6, CA
(74) Bailly, Peter, Dr., c/o Bayer AG, Bayer Polymers, LP-PL, 51368 Leverkusen, DE

C08K 3/04 → (51) C08J 3/215

(51) **C08K 3/06** (11) **1 362 884 A1**
C08K 13/02
(25) En (26) En
(21) 03009697.8 (22) 30.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.05.2002 CA 2386098
(54) • *Silica-gefüllte Elastomerenzusammensetzung*
• *Silica-Filled elastomeric compounds*
• *Composition élastomère chargée en silice*
(71) Bayer Inc., 1265 Vidal Street South, Sarnia, ON N7T 7M2, CA
(72) Resendes, Rui, Sarnia, Ontario, N7S 4H7, CA
Rausa, John, Corunna, Ontario N0N 1G0, CA
Hopkins, William, Sarnia, Ontario N7S 6G2, CA
(74) Feldhues, Michael L.F., Dr., et al, c/o Bayer AG, Bayer Polymers LP-PL, 51368 Leverkusen, DE

(51) **C08K 3/08** (11) **1 362 885 A1**
A01N 59/16 A01N 25/34
(25) En (26) En
(21) 03003210.6 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 17.05.2002 JP 2002142353
18.07.2002 JP 2002209914
(54) • *Antimikrobiell behandeltes material und Verfahren zur Verhinderung von Verfärbung*
• *Antimicrobially treated material and methods of preventing coloring thereof*
• *Matériau ayant un traitement antibactérien et procédé pour inhiber sa coloration*
(71) Nakamura, Kenji, c/o Taiki Awaji Factory 3-41 Nishawaji 6-chome Higashi Yodogawa-ku, Osaka-shi, JP
Nakamura, Kohji, Taiki Awaji Factory Co., Ltd., 3-41, Nishi Awaji 6-chome, Higashi, Yodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
(72) Nakamura, Kenji, Osaka-shi, JP
Nakamura, Kohji, Taiki Awaji Factory Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C08K 3/22 → (51) C08L 71/02

C08K 5/14 → (51) C08K 3/00

C08K 5/31 → (51) H01M 10/39

C08K 5/36 → (51) C08J 3/215

(51) **C08K 7/02** (11) **1 362 886 A1**
C08L 25/06 C08J 7/04
C25D 13/12
// (C08L25/06, 21:00), (C08L25/06, 101:00)
(25) En (26) En
(21) 02010953.4 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Harzzusammensetzung zur Herstellung von Kraftfahrzeugkarosseriekomponenten*

• *A resin composition for producing a bodywork component*
• *Composition de résine pour la fabrication de pièces de carrosserie automobile*
(71) BMW AG, EE-11, 80788 München, DE
IDEMITSU PETROCHEMICAL COMPANY LIMITED, 1-1 Anesaki kaigan, Ichihara-shi, Chiba, JP
(72) Wehner, Joachim, 83098 Brannenburg, DE
Otsuki, Yusuke, 1-1 Anesaki kaigan Ichihara-shi, Chiba, JP
(74) Haft, von Puttkamer, Berngruber, Czybulka, Patentanwälte Franziskanerstrasse 38, 81669 München, DE

C08K 9/04 → (51) C08K 13/02

(51) **C08K 13/02** (11) **1 362 887 A1**
(25) En (26) En
(21) 02254135.3 (22) 13.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.05.2002 IN MU04312002
(54) • *Aggregat und daraus hergestellte Komponenten sowie Verfahren zu dessen Herstellung*
• *Aggregate and components made therefrom and process for making the aggregate*
• *Agrégat et composants préparé à partir de tel agrégat et procédé de fabrication*
(71) Himanshu, S., 102 & 103 Shroff Building, Prem Nagar, Sodawala Lane, Borivli (W), Mumbai 400 092, IN
(72) Himanshu, S., Mumbai 400 092, IN
(74) Brereton, Paul Arthur, REDDIE & GROSE 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **C08K 13/02** (11) **1 362 888 A1**
C08K 9/04 C08L 21/00
B60C 1/00
// (C08K13/02, 5:3492, 3:04)
(25) En (26) En
(21) 03101338.6 (22) 14.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.05.2002 US 381232 P
(54) • *Verbundstoff aus Melaminderivat und Russ, Kautschukzusammensetzung, sowie dasselbe enthaltende Formteil*
• *Composite of melamine derivative and carbon black, rubber composition and article having a component thereof*
• *Composite formé d'un dérivé de mélamine et de noir de carbone, composition de caoutchouc et article la comprenant*
(71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
(72) Burkholder, Karen Elaine, Norton, OH 44203, US
Ludwig, Kristine Nicole, Wadsworth, OH 44281, US
Tuttle, James Robert, Hudson, OH 44236, US
(74) Kutsch, Bernd, Goodyear S.A. Patent Department, 7750 Colmar-Berg, LU

C08K 13/02 → (51) C08K 3/06

(51) **C08L 19/00** (11) **1 362 889 A1**
B60R 13/08 E04B 1/82
(25) Fr (26) Fr
(21) 02291200.0 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Wiederverwertbare Materialien aus Recyclingkautschuk, Verfahren zur Herstellung und Verwendung*
• *Reusable materials made from recycled rubber, process for the preparation and use*
• *Matériaux de récupération à base de caoutchouc recycle, son procédé de préparation et ses utilisations*
(71) Polynauve S.A.R.L., 12 rue du Puits Dixme, 94667 Orly Cedex, FR
(72) Garderes, Philippe, 64290 Gan, FR
(74) Burtin, Jean-François, Cabinet GEFIB, 55, rue Aristide Briand, 92300 Levallois-Perret Cedex, FR

C08L 21/00 → (51) C08K 13/02

(51) **C08L 23/02** (11) **1 362 890 A1**
B32B 1/08 B32B 27/34
B32B 27/32 F16L 11/15
F16L 11/11
(25) De (26) De
(21) 02010352.9 (22) 07.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Gewellter Mehrschicht-Polymer-Schlauch- oder Rohrleitung mit reduzierter Längenänderung*
• *Corrugated polymeric tubing or conduit having reduced change in length*
• *Tube polymère ondulé ou conduit à variation de longueur réduite*
(71) EMS-Chemie AG, Reichenauerstrasse, 7013 Domat/Ems, CH
(72) Thullen, Helmut Dipl.-Chem., 7402 Bonaduz, CH
Stoepplmann, Georg Dr. rer. nat., 7402 Bonaduz, CH
Kettl, Ralph, Dipl.-Ing., 7402 Bonaduz, CH
Hoffmann, Michael Dipl.-Techn., 7402 Bonaduz, CH
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

C08L 23/22 → (51) C08K 3/00

C08L 23/22 → (51) C09J 11/06

C08L 25/06 → (51) C08K 7/02

(51) **C08L 51/04** (11) **1 362 891 A1**
C09D 151/04
(25) Ja (26) En
(21) 02732190.0 (22) 15.01.2002
(84) DE FR GB
(86) JP 02/00187 15.01.2002
(87) WO 02/057357 2002/30 25.07.2002
(30) 17.01.2001 JP 2001008618
17.01.2001 JP 2001008619
(54) • *HARZZUSAMMENSETZUNG, DIESE ENTHALTENDE BESCHICHTUNGSMITTEL, BESCHICHTUNGSFILM UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DIESES FILMS*
• *RESIN COMPOSITION, COATING MATERIALS CONTAINING THE SAME, COATING FILM AND PROCESS FOR FORMING THE FILM*
• *COMPOSITIONS DE RESINE, MATERIAUX DE REVETEMENT CONTENANT LADITE COMPOSITION, FILM DE REVETEMENT, ET PROCEDE DE PRODUCTION DUDIT FILM*
(71) Mitsui Chemicals, Inc., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6070, JP
(72) ASAMI, Keiichi c/o MITSUI CHEMICALS, INC., Sodogaura-shi, Chiba 299-0265, JP
MURAKAMI, Tsukasa c/o MITSUI CHEMICALS, INC., Sodogaura-shi, Chiba 299-0265, JP

HASEGAWA, Yugo c/o MITSUI CHEMICALS, INC.,
Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP
(74) Nicholls, Kathryn Margaret, et al, MEWBURN ELLIS
York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C08L 63/00 → (51) C08G 59/40

C08L 67/00 → (51) C08G 18/32

C08L 67/07 → (51) C08G 81/00

(51) **C08L 71/02** (11) **1 362 892 A1**
C08L 83/04 C08K 3/22
(25) En (26) En
(21) 03252994.3 (22) 14.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.05.2002 JP 2002138626

(54) • *Härtbare Fluoropolyether-Kautschuk-Zusammensetzungen und Gummigegegenstände*
• *Curable fluoropolyether rubber compositions and rubber articles*

• *Compositions caoutchouteuses de fluoropolyethers réticulables et articles caoutchouteux*

(71) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., 6-1, Otemachi
2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP

(72) Sato, Shinichi, Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., Usui-
gun, Gunma-ken, JP
Koike, Noriyuki, Shin-Etsu Chemical Co., Ltd.,
Usui-gun, Gunma-ken, JP

(74) Stuart, Ian Alexander, et al, MEWBURN ELLIS York
House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **C08L 75/04** (11) **1 362 893 A1**
(25) En (26) En
(21) 02356233.3 (22) 19.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.05.2002 JP 2002137251

(54) • *Thermoplastische Elastomerharzzusammensetzung*
• *Thermoplastic elastomer resin composition*
• *Composition de résine d'élastomère thermoplastique*

(71) Riken Technos Corporation, 11-5, Nihonbashi-
honcho 3-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8438, JP

(72) Masubuchi, Naganori, Tokyo 166-0004, JP

(74) Moinas, Michel, et al, Cabinet Michel Moinas 13
Chemin du Levant, 01210 Ferney-Voltaire, FR

C08L 75/06 → (51) C08G 81/00

C08L 83/04 → (51) C08L 71/02

C08L 101/00 → (51) C08G 18/32

(51) **C09B 23/00** (11) **1 362 894 A2**
C12Q 1/68
(25) En (26) En
(21) 03003488.8 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 14.02.2002 JP 2002036473

14.02.2002 JP 2002036474

(54) • *Verfahren zur optischen Bestimmung von mehrsträngigen Nucleinsäuren mit Hilfe von Cyaninfarbstoffen*

• *Method for optical measurement of multi-stranded nucleic acid using cyanine dyes*

• *Procédé de mesure optique de acides nucléiques multi-filamentaires utilisant colorants cyaniniques*

(71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma
Minami-ashigara-shi, Kanagawa-ken, 250-0193,
JP

(72) Nakamura, Kouki, Fuji Photo Film Co., Ltd.,
Minami-ashigara-shi, Kanagawa 250-0193, JP
Takeuchi, Kazuya, Fuji Photo Film Co., Ltd.,
Minami-ashigara-shi, Kanagawa 250-0193, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C09B 47/06 → (51) C09B 67/00

(51) **C09B 67/00** (11) **1 362 895 A1**
C09B 47/06 C09D 11/00

(25) En (26) En

(21) 03253056.0 (22) 16.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.05.2002 JP 2002142500

(54) • *Pigmentzusammensetzung enthaltend ein Phthalocyaninpigment und ein Eisensalz einer Phthalocyaninsulphonsäure*

• *Pigment composition and ink comprising a phthalocyanine pigment and an iron salt of a phthalocyanine sulphonic acid*

• *Compositions de pigments et encre contenant un pigment de phthalocyanine et le sel de fer de l'acide sulfonique d'une phthalocyanine*

(71) TOYO INK MFG. CO., LTD., 3-13, Kyobashi
2-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP

(72) Mochizuki, Akimitsu, Chuo-ku, Tokyo 104-0031,
JP

Kato, Shigeki, Chuo-ku, Tokyo 104-0031, JP

(74) Woods, Geoffrey Corlett, J.A. KEMP & CO. Gray's
Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB

C09C 1/30 → (51) H01M 4/36

(51) **C09D 5/00** (11) **1 362 896 A1**
(25) En (26) En

(21) 03252661.8 (22) 26.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 07.05.2002 US 378259 P

(54) • *Herstellungsverfahren von verschleissfester Strassenmarkierungsfarbe*

• *Method of producing wear resistant traffic markings*

• *Procédé de préparation de peinture résistante à l'usure pour le marquage des chaussées*

(71) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence
Mall West, Philadelphia, Pennsylvania
19106-2399, US

(72) Robertson, Ann, Ambler, Pennsylvania 19002, US
Landy, Francis Joseph, Jenkintown, Pennsylvania
19046, US
Schall, Donald Craig, Lansdale, Pennsylvania
19446, US

(74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd
European Operations Patent Dept. Lennig House 2
Mason's Avenue, Croydon, CR9 3NB, GB

(51) **C09D 5/02** (11) **1 362 897 A2**
C09J 11/06

(25) En (26) En

(21) 03010265.1 (22) 07.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 08.05.2002 US 378830 P

22.04.2003 US 420448

(54) • *N-ethanolamine für die Stabilisierung von Latexzusammensetzungen*

• *N-ethanolamines for the stabilization of latex compositions*

• *N-ethanolamines pour stabiliser du latex*

(71) Atofina Chemicals, Inc., 2000 Market Street,
Philadelphia, PA 19103-3222, US

(72) Gemon, Michael David, Phoenixville Pennsylvania
19460, US

(74) Granet, Pierre, Atofina, Département Propriété
Industrielle, 4-8, cours Michelet, La Défense 10,
92091 Paris La Défense Cedex, FR

(51) **C09D 5/03** (11) **1 362 898 A1**
C09D 133/14 B05D 7/26

// (C09D133/14, 133:10)

(25) En (26) En

(21) 02010172.1 (22) 14.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Pulverbeschichtungszusammensetzung und Beschichtungsfilmerstellungsverfahren*

• *Powder coating composition and coating film forming method*

• *Composition de revêtement de poudre et procédé de formation de film de revêtement*

(71) DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC., 35-58,
Sakashita 3-chome, Itabashi-ku Tokyo, JP

(72) Seike, Naoyuki, Izumiotsu-shi, Osaka, JP

Yamaguchi, Koichi, Izumi-shi, Osaka, JP

Okada, Katsuhiko, Kishiwada-shi, Osaka, JP

Agawa, Tetsuro, Sakai-shi, Osaka, JP

(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert,
Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **C09D 5/03** (11) **1 362 899 A2**
C09D 5/46 B05D 1/06

C09D 133/14

(25) En (26) En

(21) 03010186.9 (22) 06.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 07.05.2002 JP 2002131999

(54) • *Wärmehärtende Pulverbeschichtungszusammensetzung, Verfahren zur Herstellung eines Beschichtungsfilms mit der Zusammensetzung und Beschichtungsfilm*

• *Thermosetting powder coating composition, method for forming coating film of the composition, and coating film*

• *Composition de revêtement en poudre thermodurcissable, procédé de préparation d'un film de revêtement avec celle-ci, et un film de revêtement*

(71) MITSUI CHEMICALS, INC., 2-5, Kasumigaseki
3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(72) Mizoguchi, Mitsuyuki, c/o Mitsui Chem., Inc.,
Sodegaura-shi, Chiba, JP

Asami, Keiichi, c/o Mitsui Chem., Inc., Sodegaura-
shi, Chiba, JP

Hirose, Yoshiharu, Ichihara-shi, Chiba, JP

(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **C09D 5/18** (11) **1 362 900 A2**
E04C 2/04 C04B 28/14
C09K 5/06

(25) De (26) De
(21) 03008674.8 (22) 16.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.05.2002 DE 10221222

- (54) • *Flammenhemmende Ausrüstung von organischen Latentwärmespeichermaterialien enthaltenden Gegenständen*
- *Fire-retardant equipment for articles containing organic latent heat storage material*
- *Equipment ignifuge pour les articles contenant des matériaux organiques d'accumulation de chaleur latente*

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE

(72) Jahns, Ekkehard, Dr., 69469 Weinheim, DE
Schmidt, Marco, 67346 Speyer, DE
Pakusch, Joachim, Dr., 67346 Speyer, DE
Seibert, Horst, 67136 Fussgönheim, DE

C09D 5/46 → (51) C09D 5/03

C09D 11/00 → (51) C09B 67/00

C09D 133/14 → (51) C09D 5/03

C09D 151/04 → (51) C08L 51/04

C09D 175/04 → (51) C08G 18/62

C09D 175/06 → (51) C08G 18/42

(51) **C09J 5/00** (11) **1 362 901 A2**
C09J 7/00

(25) En (26) En
(21) 03009803.2 (22) 12.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.05.2002 US 146387

- (54) • *Wärmehärtbare Klebefilme*
- *Thermoset adhesive films*
- *Films adhesifs thermodurcissables*

(71) National Starch and Chemical Investment Holding Corporation, 1000 Uniqema Boulevard, New Castle, Delaware 19720, US

(72) Nikolic, Nikola A., Princeton, New Jersey 08540, US
Zhang, Ruzhi, Somerset, New Jersey 08873, US
Musa, Osama M., Hillsborough, New Jersey 08844, US
Jin, Hwail, La palma, California 90623, US
Wu, Bing, Marina Del Rey, California 92708, US
Shenfield, David, Fountain Valley, California 92708, US

(74) Held, Stephan, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 03 29, 81630 München, DE

C09J 7/00 → (51) C09J 5/00

C09J 7/02 → (51) C08J 5/18

(51) **C09J 11/06** (11) **1 362 902 A1**
C08L 23/22

// (C08L23/22, C08K5:05), (C08L23/22, C08K5:09)

(25) En (26) En
(21) 03017955.0 (22) 30.03.1999

(84) BE DE FR GB IT SE
(30) 31.03.1998 JP 10547698

- (54) • *Druckempfindlicher Klebstoff und Oberflächenschutz*
- *Pressure-sensitive adhesive and surface protecting material*
- *Adhésif sensible à la pression et matériaux de protection de surface*

(71) NITTO DENKO CORPORATION, 1-2, Shimohozumi 1-chome Ibaraki-shi, Osaka, JP

KANSAI PAINT CO., LTD., 33-1, Kanzaki-cho, Amagasaki-shi, Hyogo, JP

(72) Shirai, Mitsuyoshi, Ibaraki-shi Osaka, JP
Teranishi, Isamu, Ibaraki-shi Osaka, JP
Mitsuda, Hideki, Ibaraki-shi Osaka, JP
Taguchi, Akira, Ibaraki-shi Osaka, JP

Sano, Kenji, Ibaraki-shi Osaka, JP
Matsui, Komaharu, Hiratsuka-shi Kanagawa, JP

Eda, Takeshi, Amagasaki-shi Hyogo, JP
Ueda, Hiroshi, Amagasaki-shi Hyogo, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(62) 99106557.4 / 0 947 553

C09J 11/06 → (51) C09D 5/02

C09J 151/06 → (51) C08F 255/02

(51) **C09K 3/10** (11) **1 362 903 A1**
(25) Ja (26) En

(21) 01970319.8 (22) 01.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/08644 01.10.2001

(87) WO 02/066573 2002/35 29.08.2002
(30) 19.02.2001 JP 2001042006

- (54) • *DICHTUNGSMATERIAL*
- *SEAL MATERIAL*
- *MATERIAU DE JOINT*

(71) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8340, JP

(72) SEKI, Katsuya, Yokohama-shi, Kanagawa 244-0003, JP

GOTO, Hideo, Yokosuka-shi, Kanagawa 237-0072, JP

(74) SAITO, Shinji, Ohta-ku, Tokyo 144-0052, JP
Quintelier, Claude, et al, Gevers & Vander Haeghen
Holidaystraat 5, 1831 Diegem, BE

(51) **C09K 3/18** (11) **1 362 904 A1**
B32B 21/08 B27K 3/50

(25) Ja (26) En
(21) 02700677.4 (22) 21.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 02/01560 21.02.2002
(87) WO 02/068558 2002/36 06.09.2002

(30) 22.02.2001 JP 2001046573
19.12.2001 JP 2001385932

- (54) • *WASSERBASIERENDES HYDROPHOBIERMITTEL ZUR BEHANDLUNG VON SUBSTRATEN*
- *WATER-BASED WATER REPELLANT FOR TREATMENT OF SUBSTRATES*
- *AGENT HYDROFUGE AQUEUX POUR LE TRAITEMENT DE SUBSTRATS*

(71) Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., 6-1, Oote-machi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, JP

Matsumura, Kazuyuki, 1-10, Oaza Hitomi, Matsuida-machi, Usui-gun, Gunma 379-0224, JP

(72) MATSUMURA, Kazuyuki, Usui-gun, Gunma 379-0224, JP

YAMAMOTO, Akira, Usui-gun, Gunma 379-0224, JP

SUDA, Hisayoshi, Sumitomo Forestry Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP

KADOTA, Kenichi, Sumitomo Forestry Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP

(74) Merkle, Gebhard, TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

C09K 5/06 → (51) C09D 5/18

C09K 19/04 → (51) C07C 25/18

C09K 19/30 → (51) C07C 25/18

(51) **C10L 1/08** (11) **1 362 905 A1**
C10L 10/06 F01N 3/02
C10M 125/04

// (C10N10/12, 40:25)

(25) Ja (26) En
(21) 01957010.0 (22) 21.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/07165 21.08.2001
(87) WO 02/016532 2002/09 28.02.2002

(30) 22.08.2000 JP 2000250545
22.08.2000 JP 2000250546
22.08.2000 JP 2000250547

- (54) • *ADDITIV FÜR DIESELPARTIKELFILTER*
- *ADDITIVE FOR DIESEL PARTICULATE FILTER*
- *ADDITIF POUR FILTRE A PARTICULES DIESEL*

(71) IDEMITSU KOSAN CO., LTD., 1-1, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8321, JP

(72) KATAFUCHI, Tadashi, Ichihara-shi, Chiba 299-0107, JP

(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

C10L 10/06 → (51) C10L 1/08

C10M 125/04 → (51) C10L 1/08

(51) **C10M 169/04** (11) **1 362 906 A2**
// (C10M169/04, 101:02, 107:02, 107:10, 133:52, 133:56, 159:22, 159:24), C10N40:25

(25) En (26) En
(21) 03016491.7 (22) 23.07.1998

(84) BE DE FR GB IT NL
(30) 01.08.1997 GB 9716283

- (54) • *Verfahren zur Erhöhung der Kurbelgehäuseschmierölwechselzeit*
- *Method for increasing the period between crankcase lubricant oil changes*
- *Méthode pour augmenter la durée entre les changements des huiles lubrifiantes pour carter*

(71) Infineum USA L.P., 1900 East Linden Avenue, Linden, New Jersey 07036, US

(72) Robson, Robert, Oxfordshire, OX14 1DS, GB
Brettell, Trevor Anthony, Oxfordshire, OX14 2HY, GB

(74) Arunasalam, Velautha-Cumaran, et al, Infineum UK Limited P.O. Box 1 Milton Hill, Abingdon, Oxfordshire OX13 6BB, GB

(62) 98942682.0 / 1 000 131

C11D 1/29 → (51) C11D 17/08

C11D 1/75 → (51) C11D 17/08	C12N 1/15 → (51) C12N 15/09	(74) Baldock, Sharon Claire, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
C11D 1/90 → (51) C11D 17/08	C12N 1/18 → (51) C12Q 1/02	
C11D 3/04 → (51) C11D 17/08	C12N 1/19 → (51) C12N 15/09	(51) C12N 15/09 (11) 1 362 911 A1 C12N 1/15 C12N 1/19 C12N 1/21
C11D 3/20 → (51) H01L 21/321	(51) C12N 1/20 (11) 1 362 909 A1 C12R 1/21 C12R 1/36 C12R 1/46	(25) Ja (26) En (21) 02700673.3 (22) 21.02.2002 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(51) C11D 3/37 (11) 1 362 907 A2 (25) En (26) En (21) 03253074.3 (22) 16.05.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR AL LT LV MK (30) 17.05.2002 US 150363 02.10.2002 US 263605 (54) • <i>Reinigungsmittel für harte Oberflächen und</i> <i>hygroskopische polymere Gelfilme zur erleich-</i> <i>terten Reinigung</i> • <i>Hard surface cleaning composition and hydro-</i> <i>scopic polymer gel films for easier cleaning</i> • <i>Composition pour faciliter le nettoyage des</i> <i>surfaces dures et des films polymériques géli-</i> <i>fiés</i> (71) The Clorox Company, 1221 Broadway, Oakland California 94612, US (72) De Leo, Malcolm, Castro Valley, California 94546, US Scheuing, David R., Danville, California 94526, US Carabedian, Aram, Fremont, California 94536, US Morales, Sara, Bay Point, California 94565, US Pappalardo, Paul, Scottsdale, Arizona 85259, US (74) Froud, Clive, et al, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB	(25) En (26) En (21) 03010819.5 (22) 14.05.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR AL LT LV MK (30) 14.05.2002 US 146018 (54) • <i>Kulturmedium für ein breites Spektrum von</i> <i>anspruchsvollen Organismen</i> • <i>Broad spectrum fastidious organism culture</i> <i>medium</i> • <i>Milieu de culture pour les organismes exigean-</i> <i>tes à large spectre</i> (71) PML Microbiologicals, Inc., 27120 SW 95th Avenue, Wilsonville, Oregon 97070, US (72) Evalle, Minda, West Linn, Oregon 97068, US (74) Gowshall, Jonathan Vallance, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE	(86) JP 02/01555 21.02.2002 (87) WO 02/066635 2002/35 29.08.2002 (30) 23.02.2001 JP 2001047735 (54) • <i>ENZYMGEN DES MEDIKAMENTENMETABO-</i> <i>LISMUS AUFWEISENDES TRANSGENES</i> <i>TIER UND ANWENDUNG DESSELBEN</i> • <i>TRANSGENIC ANIMAL HAVING DRUG ME-</i> <i>TABOLISM ENZYME GENE AND UTILIZA-</i> <i>TION THEREOF</i> • <i>ANIMAL TRANSGENIQUE POSSEDANT UN</i> <i>GENE DU METABOLISME DES MEDICA-</i> <i>MENTS ET UTILISATION CORRESPON-</i> <i>DANTE</i> (71) Gencom Corporation, 11, Minamiooya, Machida- shi, Tokyo 194-8511, JP (72) KATSUKI, Motoya, Minato-ku, Tokyo 106-0032, JP KAMATAKI, Tetsuya, Sapporo-shi, Hokkaido 064-0808, JP TERANISHI, Yutaka, Sagami-hara-shi, Kanagawa 229-0021, JP ISHIDA, Mitsuyoshi, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0011, JP KATO, Minoru, Setagaya-ku, Tokyo 158-0084, JP (74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE
C11D 7/26 → (51) H01L 21/321	C12N 1/21 → (51) C12N 15/09	(51) C12N 15/09 (11) 1 362 912 A1 C12Q 1/68 C12M 1/00 (25) Ja (26) En (21) 02712417.1 (22) 18.02.2002 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR (86) JP 02/01360 18.02.2002 (87) WO 02/066632 2002/35 29.08.2002 (30) 19.02.2001 JP 2001041428 (54) • <i>VERFAHREN ZUR AMPLIFIKATION VON MR-</i> <i>NA UND CDNA IN MIKROMENGEN</i> • <i>METHOD OF AMPLIFYING MRNA AND</i> <i>CDNA IN MICROQUANTITIES</i> • <i>METHODE D'AMPLIFICATION D'ARNM ET</i> <i>D'ADNC DANS DES MICRO-QUANTITES</i> (71) JAPAN SCIENCE AND TECHNOLOGY CORPORATION, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi- shi, Saitama 332-0012, JP (72) TAKIGUCHI, Masaki, Funabashi-shi, Chiba 274-0824, JP (74) Holliday, Louise Caroline, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
C11D 11/00 → (51) H01L 21/321	C12N 5/06 → (51) A61K 38/42	
(51) C11D 17/08 (11) 1 362 908 A1 C11D 1/29 C11D 1/75 C11D 1/90 C11D 3/04 (25) Ja (26) En (21) 02715823.7 (22) 18.01.2002 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR (86) JP 02/00347 18.01.2002 (87) WO 02/059247 2002/31 01.08.2002 (30) 23.01.2001 JP 2001014881 (54) • <i>FLÜSSIGES WASCHMITTEL</i> • <i>LIQUID DETERGENT COMPOSITION</i> • <i>COMPOSITION DETERGENTE LIQUIDE</i> (71) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8210, JP (72) YOMOGIDA, Y. c/o Kao Corporation, Research Lab., Wakayama-shi, Wakayama 640-8580, JP NISHIZAWA, N c/o Kao Corporation, Research Lab., Wakayama-shi, Wakayama 640-8580, JP MARUTA, Kazunari c/o Kao Corporation, Research Lab, Wakayama-shi Wakayama 640-8580, JP OGURA, Nobuyuki c/o Kao Corporation, Research Lab., Wakayama-shi, Wakayama 640-8580, JP (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE	C12N 5/06 → (51) A61K 38/45 C12N 5/10 → (51) A01K 67/027 C12N 5/10 → (51) C12N 15/28 C12N 5/16 → (51) C12N 15/12 C12N 9/12 → (51) A61K 38/45 (51) C12N 15/09 (11) 1 362 910 A1 C12P 21/02 C12Q 1/02 G01N 33/48 (25) Ja (26) En (21) 02700643.6 (22) 20.02.2002 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR AL LT LV MK RO SI (86) JP 02/01503 20.02.2002 (87) WO 02/066634 2002/35 29.08.2002 (30) 20.02.2001 JP 2001044221 (54) • <i>LECTINE ZUR ANALYSE VON ZUCKERKET-</i> <i>TEN UND VERFAHREN ZU IHRER VERWEN-</i> <i>DUNG</i> • <i>LECTINS FOR ANALYZING SUGAR CHAINS</i> <i>AND METHOD OF USING THE SAME</i> • <i>LECTINES PERMETTANT D'ANALYSER DES</i> <i>CHAINES GLUCIDIQUES ET LEUR PRO-</i> <i>CEDE D'UTILISATION</i> (71) Irimura, Tatsuro, 2-27-9-603, Sakurashinmachi, Setagaya-ku, Tokyo 154-0015, JP Matsumoto, Mariko, 1-1-E216, Ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-0954, JP (72) IRIMURA, Tatsuro, Setagaya-ku, Tokyo 154-0015, JP MATSUMOTO, Mariko, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-0954, JP YIM, Mijung, Seoul 151-818, KR ONO, Takashi, Nakakoma-gun, Yamanashi 400-0316, JP	
C12M 1/00 → (51) C12N 15/09	C12N 15/09 → (51) C12Q 1/26	(51) C12N 15/10 (11) 1 362 913 A2 C12Q 1/68 (25) En (26) En (21) 03017549.1 (22) 20.10.1993 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE (30) 30.10.1992 US 969038 (54) • <i>Wechselwirkendes Fallensystem zur Isolierung</i> <i>von Proteinen</i> • <i>Interaction trap system for isolating proteins</i> • <i>Système de piègeage d'interaction pour l'isola-</i> <i>tion de protéines</i>
C12M 1/02 → (51) B01F 7/00		
C12M 1/107 → (51) B01F 7/00		
C12M 1/34 → (51) G01N 33/543		
C12M 3/00 → (51) A01K 43/00		

- (71) THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION, 55 Fruit Street, Boston, MA 02110, US
- (72) The designation of the inventor has not yet been filed
- (74) Bösl, Raphael, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., Patentanwältin Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn Postfach 860 880, 81635 München, DE
- (62) 93900596.3 / 0 672 131

- (51) **C12N 15/11** (11) **1 362 914 A2**
A61K 38/00 A61K 48/00
G01N 33/53
- (25) En (26) En
- (21) 03010838.5 (22) 14.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 15.05.2002 JP 2002140586
- (54) • *Histonedeacetylase-Inhibitor und seine Verwendung*
• *Histone deacetylase inhibitor and use thereof*
• *Inhibiteur d'histone désacétylase et son utilisation*

- (71) Schering AG, Müllerstrasse 178, 13353 Berlin, DE
- (72) Nakanishi, Osamu, Mobarashi, Chiba 297-0017, JP
Tatamiya, Takayuki, Chiba-shi, Chiba 266-0031, JP
- (74) Pohlman, Sandra M., et al, Dörries Frank-Molnia & Pohlman, Triftstrasse 13, 80538 München, DE

C12N 15/11 → (51) C07K 14/47

- (51) **C12N 15/12** (11) **1 362 915 A1**
C07K 14/435 C12N 5/16
A01K 67/033 A01K 67/04
- (25) Ja (26) En
- (21) 01906247.0 (22) 23.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 01/01348 23.02.2001
- (87) WO 02/068643 2002/36 06.09.2002

- (54) • *AUS NOMURAEAE RILEYI STAMMENDE ECDYSTEROID-22-OXIDASE UND SYSTEM ZUR HÄUTUNGSHORMON-INAKTIVIERUNG DAMIT*
• *NOMURAEAE RILEYI -ORIGIN ECDYSTEROID 22-OXIDASE AND MOLT HORMONE INACTIVATION SYSTEM WITH THE USE OF THE SAME*
• *22-OXYDASE ECDYSTEROIDE NOMURAEAE RILEYI -ORIGINE ET SYSTEME D'INACTIVATION D'HORMONE MUEE PAR L'UTILISATION DE LADITE OXYDASE*

- (71) National Institute of Agrobiological Sciences, 2-1-2 Kannondai, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8602, JP
Kamimura, Manabu, 2-205-202, Namiki, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0044, JP

- (72) KAMIMURA, Manabu, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0044, JP
KIUCHI, Makoto, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0835, JP

- SAITO, Hitoshi, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0047, JP
MYOHARA, Maroko, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1221, JP

- (74) Flaccus, Rolf-Dieter, Dr., Patentanwalt Bussardweg 10, 50389 Wesseling, DE

C12N 15/12 → (51) C07K 14/47

- (51) **C12N 15/28** (11) **1 362 916 A2**
C12N 15/62 C12N 5/10
C12Q 1/68 C07K 14/525
C07K 16/24 A61K 31/713
A61K 38/19 G01N 33/53
- (25) En (26) En
- (21) 03012254.3 (22) 14.03.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (54) • *Menschlicher Tumornekrosefaktor delta und epsilon*
• *Human tumor necrosis factor delta and epsilon*
• *Facteur de nécrose tumorale humain delta et epsilon*

- (71) HUMAN GENOME SCIENCES, INC., 9410 Key West Avenue, Rockville, MD 20850-3338, US

- (72) Ni, Jian, Germantown, MD 20874, US
Yu, Guo-Liang, Darnestown, MD 20878, US

- Gentz, Reiner L., Silver Spring, MD 20904, US
Dillon, Patrick J., Carlsbad, California 92009, US

- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (62) 96910483.5 / 0 897 390

C12N 15/31 → (51) C07K 14/34

- (51) **C12N 15/62** (11) **1 362 917 A2**
C07K 19/00 C12N 15/87
C07K 14/16 C07K 14/245
- (25) En (26) En
- (21) 03252970.3 (22) 13.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 13.05.2002 US 144549

- (54) • *Ein Fusionsprotein zur Verwendung als Vektor*
• *A fusion protein for use as vector*
• *Protéine hybride comme vecteur*

- (71) Geneshuttle Biopharm, Inc., R107, Incubation Center, No. 155, Linung Street, Taipei 112, TW

- (72) Hu, Luen, Taipei 112, TW

- (74) Caldwell, Judith Margaret, et al, David Keltie Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB

C12N 15/62 → (51) C12N 15/28

- (51) **C12N 15/86** (11) **1 362 918 A1**
C07K 14/78 C12N 15/87
- (25) En (26) En
- (21) 03016618.5 (22) 25.06.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (30) 01.07.1998 JP 1824098
04.03.1999 JP 5691599

- (54) • *Methoden für Gentransfer*
• *Gene transfer methods*
• *Méthode de transfert génique*

- (71) TAKARA BIO INC., 4-1, Seta 3-chome, Otsu-shi, Shiga, JP

- (72) Ueno, Mitsuhiro, Kusatsu-shi, Shiga 525-0025, JP
Yoshioka, Hirofumi, 311, Hamoparesu-Kusatsu, Kusatsu-shi, Shiga 525-0025, JP

- Konishi, Haruko, 407, Gurankoto-Rakuvo, Kyoto-shi, Kyoto 600-8853, JP
Hashino, Kimikazu, 27-3, Akeno-cho, Osaka 596-0082, JP

- Morishita, Mio, B-2, Kirino-Haitsu, Otsu-shi, Shiga 520-0043, JP

- Chono, Hideto, 102, Azerie-Oka, Shiga 524-0032, JP

- Miyamura, Tsuyoshi, 103, Hamoparesu-Kusatsu 12-1, kusatsu-shi, Shiga 525-0025, JP

- Sano, Mutsumi, 615, Rumon-Nishiotsu, Shiga 520-0014, JP

- Asada, Kiyozo, Shiga 520-3333, JP
Fujinaga, Kei, Otsu-shi, Shiga 520-2134, JP
Kato, Ikuonoshin, Kyoto 611-0028, JP
- (74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei, Geibelstrasse 6, 81679 München, DE
- (62) 99926821.2 / 1 094 114

C12N 15/86 → (51) C07K 14/47**C12N 15/87** → (51) C12N 15/62**C12N 15/87** → (51) C12N 15/86**C12P 13/08** → (51) C07K 14/34**C12P 13/14** → (51) A61K 31/194

- (51) **C12P 19/16** (11) **1 362 919 A1**
C08B 30/20 A23L 1/09
A23L 1/0522
- (25) En (26) En
- (21) 03009858.6 (22) 14.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 14.05.2002 US 145264

- (54) • *Langsamverdauliches Stärkeprodukt*
• *Slowly digestible starch product*
• *Produit à base d'amidon à digestion lente*

- (71) National Starch and Chemical Investment Holding Corporation, 1000 Uniqema Boulevard, New Castle, Delaware 19720, US

- (72) Shi, Yong-cheng, Hillborough, New Jersey 08844, US

- Cui, Xiaoyuan, Belle Mead, New Jersey 08502, US
Birkett, Anne M., Somerville, New Jersey 08876, US

- Thatcher, Michael G., Bridgewater, New Jersey, US

- (74) Held, Stephan, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 03 29, 81630 München, DE

C12P 21/02 → (51) C12N 15/09

- (51) **C12Q 1/00** (11) **1 362 920 A1**
G01N 27/327
- (25) En (26) En
- (21) 03016181.4 (22) 27.05.1999

- (84) DE FR GB IT
- (30) 11.06.1998 JP 16324398

- (54) • *Biosensor*
• *Biosensor*
• *Biocapteur*

- (71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006-banchi, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu, 571-8501, JP

- (72) Ikeda, Shin, Katano-shi, Osaka 576-0022, JP
Watanabe, Motokazu, Kadoma-shi, Osaka 571-0064, JP

- Yoshioka, Toshihiko, Hirakata-shi, Osaka 573-0035, JP

- Nankai, Shiro, Hirakata-shi, Osaka 573-0071, JP

- (74) Price, Paul Anthony King, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (62) 99304145.8 / 0 964 059

- (51) **C12Q 1/00** (11) **1 362 921 A1**
G01N 27/327
- (25) En (26) En
- (21) 03016182.2 (22) 27.05.1999

- (84) DE FR GB IT
- (30) 11.06.1998 JP 16324398

- (54) • *Biosensor*

- Biosensor
 - Biocapteur
- (71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006-banchi, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu, 571-8501, JP
- (72) Ikeda, Shin, Katano-shi, Osaka 576-0022, JP
Watanabe, Motokazu, Kadoma-shi, Osaka 571-0064, JP
Yoshioka, Toshihiko, Hirakata-shi, Osaka 573-0035, JP
Nankai, Shiro, Hirakata-shi, Osaka 573-0071, JP
- (74) Price, Paul Anthony King, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- (62) 99304145.8 / 0 964 059
-
- (51) **C12Q 1/00** (11) **1 362 922 A1**
G01N 33/487 G01N 27/28
G01N 27/403
- (25) En (26) En
(21) 03077244.6 (22) 15.11.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI NL SE
(30) 16.11.1995 AU PN661995
- (54) • *Elektrochemischer Sensor*
• *Electrochemical sensor*
• *Capteur électrochimique*
- (71) USF Filtration and Separations Group Inc., 2118 Greenspring Drive, Timonium, Maryland 21093, US
- (72) Hodges, Alastair McIndoe, San Diego, California 92121, US
Beck, Thomas William, North Richmond, New South Wales 2754, AU
Maxwell, Ian Andrew, Granville, New South Wales 2142, AU
Johansen, Oddvar, Mulgrave, Victoria 3170, AU
- (74) Eyles, Christopher Thomas, W.P. THOMPSON & CO. 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB
- (62) 96937919.7 / 0 923 722
-
- (51) **C12Q 1/02** (11) **1 362 923 A1**
C12N 1/18
- (25) Ja (26) En
(21) 02712420.5 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 02/01365 18.02.2002
(87) WO 02/066673 2002/35 29.08.2002
(30) 19.02.2001 JP 2001042051
- (54) • *VERFAHREN ZUR PRÄPARATION VON HEFE FÜR FERMENTATIONSTEST*
• *METHOD OF PREPARING YEAST FOR FERMENTATION TEST*
• *TECHNIQUE DE PREPARATION DE LEVURE DESTINÉE A UN ESSAI DE FERMENTATION*
- (71) KIRIN BEER KABUSHIKI KAISHA, 10-1, Shinkawa 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8288, JP
- (72) HAYASHI, Nobuyuki c/o KIRIN BEER KABUSHIKI KAISHA, Chuo-ku, Tokyo 104-8288, JP
- (74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- (51) **C12Q 1/02** (11) **1 362 924 A2**
(25) De (26) De
(21) 03010508.4 (22) 09.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 10.05.2002 DE 10220675
- (54) • *Verfahren zur Inbetriebnahme von methanhaltige Gase erzeugenden oder führenden Einrichtungen, insbesondere Biogasanlagen oder biogasführende Leitungen*

- *Process for running methane-producing or methane-containing facilities, in particular biogas facilities or biogas-containing tubes*
 - *Procédé pour actionner les équipements méthane-producteurs ou méthane-contenant, en particulier les équipements de biogas ou les tubes contenant le biogas*
- (71) LINDE-KCA-Dresden GmbH, Bodenbacher Strasse 80, 01277 Dresden, DE
- (72) Hiecke, Jörg, 01097 Dresden, DE

C12Q 1/02 → (51) C12N 15/09

- (51) **C12Q 1/26** (11) **1 362 925 A1**
C12Q 1/37 C12N 15/09
G01N 33/68 G01N 33/72
- (25) Ja (26) En
(21) 02710401.7 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 02/00721 30.01.2002
(87) WO 02/061119 2002/32 08.08.2002
(30) 31.01.2001 JP 2001022953
16.02.2001 JP 2001039796
08.08.2001 JP 2001240002
- (54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN ZUM TESTEN VON GLYCOPROTEIN*
• *COMPOSITIONS FOR ASSAYING GLYCOPROTEIN*
• *COMPOSITIONS POUR ANALYSE DE GLYCOPROTEINES*
- (71) Asahi Kasei Kabushiki Kaisha, 2-6, Dojimahama 1-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8205, JP
- (72) KOUZUMA, Takuji, Mishima-shi, Shizuoka 411-0025, JP
YOSHIOKA, Issei, Tagata-gun, Shizuoka 410-2321, JP
ARAI, Motoo, Sakai-shi, Osaka 590-0138, JP
SUMITANI, Junichi, Sakai-shi, Osaka 599-8233, JP
IMAMURA, Shigeyuki, Tagata-gun, Shizuoka 410-2321, JP
- (74) Forstmeyer, Dietmar, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et al, Boeters & Lieck, Bereiteranger 15, 81541 München, DE

C12Q 1/37 → (51) C12Q 1/26

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 362 926 A1**
(25) En (26) En
(21) 02291201.8 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Humanes fettleibigkeit Suszeptibilitätsgen und deren Verwendungen*
• *Human obesity susceptibility gene and uses thereof*
• *Gène humain de susceptibilité à l'obésité et leurs utilisations*
- (71) Integrigen, CCI Essone-Pépinière Génomole Industries, 4, rue Pierre Fontaine, 91000 Evry, FR
- (72) Brooks, Peter M., 91000 Evry, FR
Roschmann, Elke, 91100 Corbeil Essonne, FR
Philippi, Anne, 77310 St Fargeau Ponthierry, FR
Hager, J-rg M., 91540 Mennecy, FR
- (74) Becker, Philippe, et al, Cabinet Becker & Associés 35, rue des Mathurins, 75008 Paris, FR

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 362 927 A1**
C12Q 1/70
- (25) En (26) En
(21) 03010897.1 (22) 15.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 US 150405
- (54) • *Verfahren und Reagenzien zur Nukleinsäuregewinnung*
• *Nucleic acid recovery reagents and methods*
• *Réactifs et méthodes d'extraction d'acide nucléique*
- (71) MAYO FOUNDATION FOR MEDICAL EDUCATION AND RESEARCH, 200 First Street S.W., Rochester, MN 55905, US
- (72) Cockerill, Franklin R. III, Rochester, Minnesota 55905, US
Rosenblatt, Jon E., Rochester, Minnesota 55906, US
Sloan, Lynne M., Rochester, Minnesota 55902, US
Uhl, James R., Rochester, Minnesota 55902, US
- (74) Gassner, Wolfgang, Dr., Patentanwalt, Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 362 928 A2**
(25) En (26) En
(21) 03252954.7 (22) 13.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 13.05.2002 US 380354 P
07.06.2002 US 386975 P
- (54) • *Genotypisierung durch Schmelzkurvenanalyse von Amplicons*
• *Genotyping by amplicon melting curve analysis*
• *Génotypage par analyse de la courbe de dénaturation du produit d'amplification*
- (71) The University of Utah Research Foundation, Suite 110, 615 Arapeen Drive, Salt Lake City, UT 84108, US
- (72) Wittwer, Carl T., Salt Lake City, Utah 84109, US
Gundry, Cameron, Salt Lake City, Utah 84108-2448, US
- (74) Bannerman, David Gardner, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 362 929 A2**
(25) En (26) En
(21) 03253110.5 (22) 19.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 US 319253 P
04.10.2002 US 264945
- (54) • *Methoden zur Genotypisierung*
• *Methods for genotyping*
• *Procédés de génotypage*
- (71) Afymetrix, Inc., 3380 Central Expressway, Santa Clara, CA 95051, US
- (72) Dong, Shoulian, San Jose, California 95126, US
Jones, Keith, Sunnyvale, California 94087, US
Kennedy, Giulia, San Francisco, California 95116, US
Liu, Weiwei, Menlo Park, California 94026, US
Matsuzaki, Hajime, Palo Alto, California 94303, US
Shapero, Michael, Redwood City, California 94061, US

(74) Williams, Richard Andrew Norman, et al, Hepworth
Lawrence Bryer & Bizley Merlin House Falconry
Court Bakers Lane, Epping, Essex CM16 5DQ, GB

C12Q 1/68 → (51) C09B 23/00

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/09

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/10

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/28

C12Q 1/68 → (51) G01N 33/542

C12Q 1/68 → (51) G01N 33/543

C12Q 1/70 → (51) C12Q 1/68

C12R 1/21 → (51) C12N 1/20

C12R 1/36 → (51) C12N 1/20

C12R 1/46 → (51) C12N 1/20

C22C 1/04 → (51) B22F 1/00

(51) **C22C 38/00** (11) **1 362 930 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 02700640.2 (22) 20.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 02/01498 20.02.2002

(87) WO 02/066697 2002/35 29.08.2002

(30) 23.02.2001 JP 2001049012

16.08.2001 JP 2001247306

- (54) • DÜNNES STAHLBLECH FÜR AUTOS MIT HERVORRAGENDER KERBDAUERFESTIGKEIT UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG
- THIN STEEL SHEET FOR AUTOMOBILE EXCELLENT IN NOTCH FATIGUE STRENGTH AND METHOD FOR PRODUCTION THEREOF
- FEUILLE MINCE D'ACIER A RESISTANCE DE FATIGUE D'ENTAILLE EXCELLENTE, DESTINEE A UNE AUTOMOBILE, ET PROCEDE DE PRODUCTION

(71) NIPPON STEEL CORPORATION, 6-3, Otemachi
2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-8071, JP

(72) YOKOI, Tatsuo, c/o NIPPON STEEL CORP. OITA
WORKS, Oita-shi, Oita 870-8566, JP
SUGIURA, Natsuko, Futtsu-shi, Chiba 293-8511, JP
YOSHINAGA, Naoki, Futtsu-shi, Chiba 293-8511,
JP

TSUCHIHASHI, Koichi, NIPPON STEEL CORP. OITA
WORKS, Oita-shi, Oita 870-8566, JP
NAKAMOTO, Takehiro, NIPPON STEEL CORP. OITA
WORKS, Oita-shi, Oita 870-8566, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

C23C 14/02 → (51) C23C 16/26

C23C 14/35 → (51) C23C 16/26

C23C 16/02 → (51) C23C 16/26

(51) **C23C 16/26** (11) **1 362 931 A1**

C23C 16/02 H01J 37/32

C23C 14/35 C23C 14/02

(25) De (26) De

(21) 03014612.0 (22) 27.12.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(30) 12.04.2000 DE 10018143

- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung eines DLC-Schichtsystems

• Method and apparatus for fabrication of a DLC
layer system

• Procédé et dispositif pour la fabrication d'un
système de couches de DLC

(71) Unaxis Balzers Aktiengesellschaft, FL-9496
Balzers, LI

(72) Massler, Orlaw, 6800 Feldkirch, AT
Pedrazzini, Mauro, 9492 Eschen, LI
Wohlrab, Christian, 6800 Feldkirch, AT
Eberle, Hubert, 9496 Balzers, LI
Grischke, Martin, 9494 Schaan, LI
Michler, Thorsten, 55128 Mainz, DE

(74) Bockhorni, Josef, et al, Patentanwälte Herrmann-
Trentepohl - Grosse - Bockhorni & Partner GbR,
Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

(62) 00993868.9 / 1 272 683

C23C 16/458 → (51) H01L 21/00

(51) **C23C 28/00** (11) **1 362 932 A1**
C23C 30/00

(25) Ja (26) En

(21) 02700724.4 (22) 22.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 02/01630 22.02.2002

(87) WO 02/066705 2002/35 29.08.2002

(30) 22.02.2001 JP 2001046152

- (54) • UMWELTFREUNDLICHES OBERFLÄCHEN-BEHANDELTES STAHLBLECH FÜR ELEKTRONISCHE TEILE MIT HERVORRAGENDER LOTBENZETZBARKEIT UND ROST-UND WHISKERBILDUNGSBESTÄNDIGKEIT
- ENVIRONMENTALLY FRIENDLY SURFACE TREATED STEEL SHEET FOR ELECTRONIC PARTS EXCELLENT IN SOLDERING WETTABILITY AND RESISTANCE TO RUSTING AND FORMATION OF WHISKER
- FEUILLE D'ACIER POUR PIECES ELECTRONIQUES TRAITÉE EN SURFACE ET SANS DANGER POUR L'ENVIRONNEMENT, PRESENTANT D'EXCELLENTE PROPRIÉTÉS DE MOUILLABILITÉ PAR RAPPORT AU SOUDAGE ET DE RESISTANCE A LA ROUILLE ET A LA FORMATION DE BARBE

(71) NIPPON STEEL CORPORATION, 6-3, Ohtemachi-2-
chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-8071, JP

(72) YOSHIHARA, Ryoichi, C/O NIPPON STEEL
CORPORATION, Himeji-shi, Hyogo 671-1188, JP
SHIRAKAWA, Tokitsugu, C/O NIPPON STEEL
CORPORATION, Himeji-shi, Hyogo 671-1188, JP
MIURA, Yasuhiko, C/O NIPPON STEEL
CORPORATION, Himeji-shi, Hyogo 671-1188, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

(51) **C23C 30/00** (11) **1 362 933 A1**

(25) De (26) De

(21) 02010837.9 (22) 15.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Wärmedämmschicht
- Thermal barrier coating
- Revêtement de barrière thermique

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Birkner, Jens, 45139 Essen, DE
Stamm, Wernert, Dr., 45481 Muelheim A. D. Ruhr,
DE

C23C 30/00 → (51) C23C 28/00

C25D 11/36 → (51) F16D 65/12

C25D 13/12 → (51) C08K 7/02

(51) **C25D 17/06** (11) **1 362 934 A1**
C25F 5/00 C25F 7/00

(25) De (26) De

(21) 03008385.1 (22) 21.04.1998

(84) CH DE FR GB LI SE

- (54) • Verfahren zur Entschichtung einer auf einem Hartmetall-Werkstück aufgetragenen Hartstoffschicht und Halterung für mindestens ein Werkstück

• Method for removing a hard material deposited on a hard metal workpiece, and a fixing device for at least one workpiece

• Procédé pour éliminer une couche de substance dure appliquée sur une pièce en métal dur et élément de retenue pour au moins une pièce

(71) Unaxis Balzers Aktiengesellschaft, 9496 Balzers, LI

(72) Hans, Michael, North Tonawanda, NY 14120, US

(74) Troesch Scheidegger Werner AG, Schwänthenmos
14, 8126 Zumikon, CH

(62) 98913496.0 / 1 080 254

C25F 5/00 → (51) C25D 17/06

C25F 7/00 → (51) C25D 17/06

C30B 25/12 → (51) H01L 21/00

C30B 31/14 → (51) H01L 21/00

D01D 5/098 → (51) D01F 2/00

D01D 5/18 → (51) D01F 2/00

(51) **D01F 2/00** (11) **1 362 935 A1**

C08J 5/18 D21C 9/00

D01D 5/098 D01D 5/18

// C08L1:02

(25) En (26) En

(21) 03015851.3 (22) 03.03.1999

(84) AT DE ES FI FR GB IT PT SE

(30) 16.03.1998 US 39737

03.11.1998 US 185423

24.02.1999 US 256197

- (54) • Lyozellfaser und Zusammensetzungen zu ihrer Herstellung

• Lyocell fibers, and compositions for making the same

• Fibres lyocell et compositions pour leur fabrication

(71) Weyerhaeuser Company, P.O. Box 9777, Federal
Way, WA 98063-9777, US

(72) Luo, Mengkui, Tacoma, WA 98422, US

Roscelli, Vincent A., Edgewood, WA 98372, US

Neogi, Amar N., Seattle, WA 98155, US

Sealey, James E., II., Federal Way, WA 98023, US

Jewell, Richard A., Bellevue, WA 98006, US

(74) Trueman, Lucy Petra, Barker Brettell, 138 Hagley
Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

(62) 99909807.2 / 1 068 376

(51) **D01F 8/06** (11) **1 362 936 A1**

C04B 16/06

(25) Fr (26) Fr

(21) 02100472.6 (22) 10.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren zur Herstellung von geformten Faserzementgegenständen und Fasern für die Verstärkung derselben
- Process for the production of shaped fibrous cement products and reinforcement fibres for such products
- Procédé pour produits façonnés en fibres-ciment et fibres de renforcement pour de tels produits.

(71) REDCO S.A., Kuiermanstraat 1, 1880 Kapelle-op-den-Bos., BE
 (72) DE LHONEUX, Benoît, 1367, Geest-Gérompont (Ramillies), BE
 VIDTS, Dirk, 1860, Meise, BE
 (74) Plucker, Guy, et al, OFFICE KIRKPATRICK Avenue Wolfers, 32, 1310 La Hulpe, BE

(51) **D01F 8/06** (11) **1 362 937 A1**
 C04B 16/06
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 02100473.4 (22) 10.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Verfahren zur Herstellung von geformten Faserzementgegenständen und Fasern für die Verstärkung derselben
 - Process for the production of shaped fibrous cement products and reinforcement fibres for such products
 - Procédé pour produits façonnés en fibres-ciment et fibres de renforcement pour de tels produits

(71) REDCO S.A., Kuiermanstraat 1, 1880 Kapelle-op-den-Bos., BE
 (72) DE LHONEUX, Benoît, 1367, Geest-Gérompont (Ramillies), BE
 VIDTS, Dirk, 1860, Meise, BE
 (74) Plucker, Guy, et al, OFFICE KIRKPATRICK Avenue Wolfers, 32, 1310 La Hulpe, BE

(51) **D01F 9/127** (11) **1 362 938 A1**
 C01B 31/02
 (25) En (26) En
 (21) 03010903.7 (22) 15.05.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 17.05.2002 JP 2002143209
- (54) • Verfahren zum Raffinieren von anorganischen Kurzfasern
 - Method for refining inorganic short fiber
 - Procédé de raffinage de fibres courtes inorganiques
- (71) Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki, 2-1, Toyodacho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
 (72) Kinoshita, Kyoichi, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
 Tanizawa, Motoharu, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
 (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **D01H 4/12** (11) **1 362 939 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 03010647.0 (22) 13.05.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 18.05.2002 DE 1022291
- (54) • Faserbandzuführinrichtung mit speziellem Schneckenantrieb
 - Roving feeding apparatus comprising a special worm gear

- Dispositif d'alimentation de ruban de fibres avec élément à vis
- (71) Saurer GmbH & Co. KG, Landgrafenstrasse 45, 41069 Mönchengladbach, DE
 (72) Haaken, Dieter, 41812 Erkelenz, DE
 Spitzer, Michael, 41352 Korschenbroich, DE
 Schelter, Dettlef, 52134 Herzogenrath, DE
 Rademacher, Wolfgang, 41844 Wegberg, DE
 Welters, Norbert, 41238 Mönchengladbach, DE
 Dressen, Jochen, 41366 Schwalmatal, DE

(51) **D02G 3/12** (11) **1 362 940 A1**
 D02G 3/44
 (25) En (26) En
 (21) 02100478.3 (22) 13.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Metallfasern enthaltendes, elektrisch leitendes Garn
 - Electrically conductive yarn comprising metal fibers
 - Fil conducteur d'électricité comprenant des fibres métalliques
- (71) N.V. BEKAERT S.A., Bekaertstraat 2, 8550 Zwevegem, BE
 (72) PAVLINEC, Jan, 60325, FRANKFURT-AM-MAIN, DE
 VERSTRAETEN, Steve, 2000, ANTWERPEN, BE
 SPELEERS, Pol, 8790, WAREGEM, BE

(51) **D02G 3/12** (11) **1 362 941 A1**
 D02G 3/44
 (25) En (26) En
 (21) 02100479.1 (22) 13.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Elektrisch leitendes Garn
 - Electrically conductive yarn
 - Fil conducteur d'électricité
- (71) N.V. BEKAERT S.A., Bekaertstraat 2, 8550 Zwevegem, BE
 (72) Watson, Douglas, Dunwoody, GA 30338, US
 Speleers, Pol, 8790 Waregem, BE
 Verbrugge, Wim, 8740 Pittem, BE

D02G 3/44 → (51) D02G 3/12

D04B 1/22 → (51) D04B 1/24

(51) **D04B 1/24** (11) **1 362 942 A1**
 D04B 1/22
 (25) De (26) De
 (21) 02010799.1 (22) 15.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Verfahren zur Herstellung eines aus mehreren Teilgestriicken gefertigten Gestrückstücks
 - Process for knitting an article comprising several knitted panels or elements
 - Procédé pour tricoter un article formé de plusieurs éléments ou panneaux tricotés
- (71) H. Stoll GmbH & Co., Stollweg 1, 72760 Reutlingen, DE
 (72) Collura, Francesco, 70806 Kornwestheim, DE
 Schmidt, Henning, 72770 Reutlingen, DE
 (74) Möbus, Daniela, Dr.-Ing., Patentanwältin, Kaiserstrasse 85, 72764 Reutlingen, DE

D05B 3/20 → (51) D05B 39/00

(51) **D05B 7/00** (11) **1 362 943 A2**
 B60N 2/58
 (25) En (26) En
 (21) 03008055.0 (22) 14.04.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 02.05.2002 JP 2002130270
- (54) • Produktverarbeitung mit Gewebe und Produkt
 - Method of processing product using fabric and product thereof
 - Procédé de traitement d'un produit utilisant du tissu et produit obtenu

(71) Delta Kogyo Co., Ltd., 1-14, Shinchi, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima 735-8501, JP
 Delta Tooling Co., Ltd., 2-10, Yanoshinmachi 1-chome, Aki-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima 736-0084, JP
 (72) Fujita, Akira, c/o Delta Kogyo Co., Ltd., Aki-gun, Hiroshima 735-8501, JP
 Takahara, Aya, c/o Delta Tooling Co., Ltd., Hiroshima-shi, Hiroshima 736-0084, JP
 Ogura, Yumi, c/o Delta Tooling Co., Ltd., Hiroshima-shi, Hiroshima 736-0084, JP
 (74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

D05B 35/06 → (51) D05B 39/00

(51) **D05B 35/10** (11) **1 362 944 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03252577.6 (22) 24.04.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 13.05.2002 JP 2002136769
- (54) • Stoffführungsvorrichtung für Nähmaschine
 - Fabric guide device for a sewing machine
 - Dispositif de guidage du tissu pour une machine à coudre
- (71) Pegasus Sewing Machine MFG. Co. Ltd., 7-2, Sagisu 5-Chome Fukushima-Ku, Osaka 553-0002, JP
 (72) Mukai, Hirochika, c/o Pegasus Sewing, Fukushima-ku, Osaka 553-0002, JP
 (74) Faulkner, Thomas John, et al, fJ Cleveland, 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

(51) **D05B 39/00** (11) **1 362 945 A2**
 D05B 35/06 (26) En
 D05B 3/20 (22) 30.04.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 17.05.2002 US 147638
- (54) • Niederhalter zum Nähen von Matratzenetiketten
 - Mattress label sewing clamp
 - Presseur de couture pour étiquette de matelas
- (71) L&P Property Management Company, 4095 Firestone Boulevard, North Chelmsford, MA 01863, US
 (72) Marcangelo, Steven, North Chelmsford, MA 01863, US
 Norton, Robert T., Tewksbury, MA 01876, US
 (74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

D06F 35/00 → (51) D06F 37/20

(51) **D06F 37/20** (11) **1 362 946 A2**
D06F 35/00
(25) En (26) En
(21) 03000586.2 (22) 14.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 17.05.2002 KR 2002027526
(54) • *Verfahren zur Steuerung des Schleuderns in einer Trommelwaschmaschine*
• *Dehydration control method of drum washing machine*
• *Procédé pour commander l'essorage dans une machine à laver à tambour*
(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-Gu, Seoul, KR
(72) Lee, Tae-Hee, Yongdungpo-Gu, Seoul, KR
Woo, Kyung-Chul, Yangcheon-Gu, Seoul, KR
Oh, Soo-Young, Yangcheon-Gu, Seoul, KR
(74) Cohausz & Florack, Patentanwälte Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE

(51) **D06N 7/00** (11) **1 362 947 A2**
E04F 15/02 A47G 27/02
(25) De (26) De
(21) 03011212.2 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.05.2002 DE 20207844 U
(54) • *Teppichbodenbelagselement*
• *Carpet tile*
• *Dalle de moquette*
(71) Anker-Teppichboden Gebr. Schoeller GmbH & Co.KG, Zollhausstrasse 112, 52353 Düren, DE
(72) Arbeiter, Aribert, 50997 Köln, DE
(74) Schmetz, Bruno, Dipl.-Ing., Augustastrasse 14-16, 52070 Aachen, DE

D21B 1/02 → (51) B07B 1/15

D21C 9/00 → (51) D01F 2/00

(51) **D21F 3/02** (11) **1 362 948 A1**
(25) De (26) De
(21) 03016713.4 (22) 21.09.2000
(84) DE FI SE
(30) 30.09.1999 US 409794
30.09.1999 DE 19946984
30.09.1999 DE 19946982
(54) • *Verfahren zur Entwässerung einer Faserstoffbahn*
• *Process for dewatering a fibrous web*
• *Procédé pour la déshydratation d'une bande fibreuse*
(71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
(72) Grabscheid, Joachim, Dr., 89547 Gerstetten, DE
Böck, Karl Josef, 89522 Heidenheim, DE
Begemann, Ulrich, 89522 Heidenheim, DE
Elenz, Thomas, Dr., 89555 Steinheim, DE
Mirsberger, Peter, 88255 Baienfurt, DE
Dahl, Hans, Dr., 88213 Ravensburg, DE
Vomhoff, Hannes, Dr., 18255 Djursholm, SE
Beck, David Allen, Appleton, WI 54913, US
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE
(62) 00120661.4 / 1 088 933

(51) **D21F 3/02** (11) **1 362 949 A1**
(25) De (26) De
(21) 03016714.2 (22) 21.09.2000
(84) DE FI SE

(30) 30.09.1999 US 409794
30.09.1999 DE 19946984
30.09.1999 DE 19946982
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Entwässerung einer Faserstoffbahn*
• *Process and apparatus for dewatering a fibrous web*
• *Procédé et dispositif pour la déshydratation d'une bande fibreuse*
(71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
(72) Grabscheid, Joachim, Dr., 89547 Gerstetten, DE
Böck, Karl Josef, 89522 Heidenheim, DE
Begemann, Ulrich, 89522 Heidenheim, DE
Elenz, Thomas, Dr., 89555 Steinheim, DE
Mirsberger, Peter, 88255 Baienfurt, DE
Dahl, Hans, Dr., 88213 Ravensburg, DE
Vomhoff, Hannes, Dr., 18255 Djursholm, SE
Beck, David Allen, Appleton, WI 54913, US
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE
(62) 00120661.4 / 1 088 933

(51) **D21F 3/02** (11) **1 362 950 A1**
(25) De (26) De
(21) 03016715.9 (22) 21.09.2000
(84) DE FI SE
(30) 30.09.1999 US 409794
30.09.1999 DE 19946984
30.09.1999 DE 19946982
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Entwässerung einer Faserstoffbahn*
• *Process and apparatus for dewatering a fibrous web*
• *Procédé et dispositif pour la déshydratation d'une bande fibreuse*
(71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
(72) Grabscheid, Joachim, Dr., 89547 Gerstetten, DE
Böck, Karl Josef, 89522 Heidenheim, DE
Begemann, Ulrich, 89522 Heidenheim, DE
Elenz, Thomas, Dr., 89555 Steinheim, DE
Mirsberger, Peter, 88255 Baienfurt, DE
Dahl, Hans, Dr., 88213 Ravensburg, DE
Vomhoff, Hannes, Dr., 18255 Djursholm, SE
Beck, David Allen, Appleton, WI 54913, US
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE
(62) 00120661.4 / 1 088 933

D21F 3/10 → (51) D21F 9/00

(51) **D21F 5/02** (11) **1 362 951 A2**
(25) En (26) En
(21) 03252863.0 (22) 07.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 US 151407
(54) • *Vorrichtung zum Erhöhen der Übertragung der Wärmeenergie von der Innenwand zu der Außenwand eines Hohlzylinderzylinders einer Papiermaschine*
• *An apparatus for increasing the transfer of thermal energy through the inner surface of a hollow cylindrical dryer of a papermaking machine to the outer surface of the dryer*
• *Appareil pour augmenter le transfert d'énergie thermique de la surface interne vers la surface externe d'un cylindre de séchage creux d'une machine à papier*
(71) THE JOHNSON CORPORATION, 805 Wood Street, Three Rivers, Michigan 49093, US
(72) Ives, Alan T., Marcellus, Michigan 49067, US

Wedel, Gregory L., Kalamazoo, Michigan 49087, US
Timm, Gerald L., Schoolcraft, Michigan 49009, US
(74) Legg, Cyrus James Grahame, et al, ABEL & IMRAY, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

(51) **D21F 9/00** (11) **1 362 952 A1**
D21F 11/04 D21F 3/10
(25) De (26) De
(21) 03101322.0 (22) 13.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.05.2002 DE 10221755
(54) • *Blattbildungsvorrichtung*
• *Forming section*
• *Section de formage*
(71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
(72) Dr. Bubik, Alfred, 88212, Ravensburg, DE
Hessler, Joachim, 88213, Ravensburg, DE
Brunnauer, Erich, 3500, Krems/Rehberg, AT
Vogt, Martin, 3385, Prinzersdorf, AT

D21F 11/04 → (51) D21F 9/00

D21G 1/02 → (51) F16C 13/00

D21H 23/22 → (51) D21H 27/02

(51) **D21H 27/02** (11) **1 362 953 A1**
B31F 1/07 B44C 1/24
D21H 23/22
(25) Fr (26) Fr
(21) 02010746.2 (22) 14.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren zum markieren einer Papierbahn, Papierbahn mit einem Wasserzeichenmuster*
• *Process for marking a paperweb, paperweb having a watermark pattern*
• *Procédé de marquage d'une feuille de papier, feuille ayant un motif de type filigrane*
(71) Georgia-Pacific France, 11, route Industrielle, 68320 Kunheim, FR
(72) Neveu, Jean-Louis, 68000 Colmar, FR
Pommier, Nicolas, 68124 Lobelbach, FR
(74) David, Daniel, et al, Cabinet Bloch & Associés 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

E01B 29/32 → (51) B61L 1/00

(51) **E01C 23/088** (11) **1 362 954 A1**
E02F 3/20 B28D 1/18
(25) De (26) De
(21) 02405917.2 (22) 28.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 26.10.2001 CH 19662001
(54) • *Fräskopf für eine Baumaschine*
• *Milling head for a construction machine*
• *Tête de fraisage pour un engin de chantier*
(71) Fredy Stury AG, Riedgrabenstrasse 13, 8153 Rümlang, CH
(72) Stury, Fredi, 8606 Greifensee, CH
(74) Kulhavy, Sava, Dipl.-Ing., Patentanwaltsbüro Sava V. Kulhavy & Co. Kornhausstrasse 3, Postfach 1138, 9001 St. Gallen, CH

E02D 3/12 → (51) E02D 31/02

E02D 17/08 → (51) E21C 35/04

(51) **E02D 31/02** (11) **1 362 955 A1**
E02D 3/12
(25) De (26) De
(21) 03010674.4 (22) 13.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.05.2002 DE 10221528
(54) • Verfahren zur Isolierung von Gebäudeteilen und/oder Einrichtungen
• Process for isolating portions of buildings and/or of equipments
• Procédé d'isolement de parties de constructions et/ou d'équipements

(71) Weber, Joachim, Gatherskamp 9, 41066 Mönchengladbach, DE
Krah, Markus, Gold-Zack-Strasse 2-4, 40822 Mettmann, DE
(72) Weber, Joachim, 41066 Mönchengladbach, DE
Krah, Markus, 40822 Mettmann, DE
(74) Menges, Rolf, Dipl.-Ing., Ackmann, Menges & Demski, Tonhallenstrasse 16, 47051 Duisburg, DE

E02F 3/20 → (51) E01C 23/088

E02F 3/28 → (51) B66F 9/065

(51) **E02F 3/36** (11) **1 362 956 A2**
(25) De (26) De
(21) 03101273.5 (22) 08.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 DE 10221942
(54) • Vorrichtung zum Verriegeln eines Werkzeugs an einem Hubwerk
• Device for latching a tool to a lifting gear
• Dispositif pour verrouiller un outil sur un bras élévateur

(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US
(72) Perrin, Laurent, 70700 Bucey les Gy, FR
Berthod, Emmanuel, 70100 Arc-les-Gray, FR
Portet, Sebastien, 70100 Chargey les Gray, FR
Ostermann, Philippe, 70100 Gray, FR
(74) Holst, Sönke, Dr., et al, Deere & Company, European Office, Patent Department, Steubenstrasse 36-42, 68140 Mannheim, DE

(51) **E02F 3/36** (11) **1 362 957 A1**
(25) De (26) De
(21) 03101279.2 (22) 08.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 DE 10221941
(54) • Vorrichtung zum Verriegeln eines Werkzeugs an einem Hubwerk
• Device for latching a tool to a lifting gear
• Dispositif pour verrouiller un outil sur un bras élévateur

(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US
(72) Perrin, Laurent, 70700 Bucey les Gy, FR
Berthod, Emmanuel, 70100 Arc-les-Gray, FR
(74) Holst, Sönke, Dr., et al, Deere & Company, European Office, Patent Department, Steubenstrasse 36-42, 68163 Mannheim, DE

(51) **E02F 3/43** (11) **1 362 958 A2**
(25) De (26) De
(21) 03008649.0 (22) 15.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.05.2002 DE 10221551
(54) • Fahrzeug mit einem Arbeitswerkzeug sowie Steuereinrichtung für ein Arbeitswerkzeug mit einer Parallelführung
• Vehicle provided with a working tool as well as a control system for a working tool with a parallel guidance
• Véhicule muni d'un outil de travail ainsi qu'un système de commande pour un outil de travail à guidage parallèle

(71) Botschafter-Knopff, Ilse, Siedlungsstrasse 16, 38388 Twiefelingen, DE
(72) Botschafter-Knopff, Ilse, 38388 Twiefelingen, DE
(74) Einsel, Martin, Patentanwälte, Einsel & Kollegen, Jasperalle 1a, 38102 Braunschweig, DE

(51) **E03C 1/04** (11) **1 362 959 A2**
(25) En (26) En
(21) 02013833.5 (22) 21.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 01.05.2002 JP 2002129660
(54) • Verriegelbarer Wasserhahn
• Locking water tap
• Robinet d'eau verrouillable

(71) Uro Denshi Kogyo Kabushiki Kaisha, 27-10, Minami-ohi 5-chome, Shinagawa-ku, Tokyo-To, JP
(72) Tsutsui, Hidetaka, c/o Uro Denshi Kogyo K.K., Tokyo-To, JP
Kodaira, Makoto, c/o Uro Denshi Kogyo K.K., Tokyo-To, JP
Nakajima, Noboru, c/o Uro Denshi Kogyo K.K., Tokyo-To, JP
(74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **E03C 1/05** (11) **1 362 960 A1**
(25) De (26) De
(21) 03007203.7 (22) 29.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 03.05.2002 DE 10219944
(54) • Einrichtung zur berührungslosen Steuerung einer Dusche
• Device for the proximity control of a shower
• Dispositif pour la commande sans contact d'une douche

(71) HANSA METALLWERKE AG, Sigmaringer Strasse 107, 70567 Stuttgart, DE
(72) Kunkel, Horst, 70199 Stuttgart, DE
(74) Ostertag, Ulrich, Dr., Patentanwälte Dr. Ulrich Ostertag Dr. Reinhard Ostertag Eibenweg 10, 70597 Stuttgart, DE

E03C 1/18 → (51) A47J 47/20

E03D 11/14 → (51) A47K 1/00

(51) **E03F 5/04** (11) **1 362 961 A1**
E04B 1/94
(25) De (26) De
(21) 03003307.0 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 29.04.2002 DE 10219086
10.02.2003 DE 20302159 U
(54) • Bauelement für den Brandschutz einer Ablaufvorrichtung sowie Ablaufvorrichtung mit einem derartigen Bauelement
• Structural unit for fire protection of a draining device and draining device comprising that structural unit
• Élément de construction pour la protection coupe-feu d'un dispositif d'écoulement et dispositif d'écoulement comprenant un tel élément

(71) Dallmer GmbH & Co. KG, Wiebelsheidestrasse 25, 59757 Arnsberg, DE
(72) Dallmer, Johannes, Arnsberg 59757, DE
Der andere Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet
The other inventor has agreed to waive his entitlement to designation.
L'autre inventeur a renoncé à sa désignation

(74) Basfeld, Rainer, Dr. Dipl.-Phys., et al, Patentanwaltskanzlei Fritz, Ostentor 9, 59757 Arnsberg, DE

(51) **E03F 5/10** (11) **1 362 962 A1**
(25) De (26) De
(21) 03010756.9 (22) 14.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.05.2002 DE 10221525
(54) • Verfahren zur Regenwasserbehandlung und Abflusssteuerung
• Method for rain water treatment and flow controlling
• Procédé pour traitement d'eau et contrôle de flux d'eau

(71) Gütthler Ingenieurteam GmbH, Schaffhauser Strasse 103, 79761 Waldshut-Tiengen, DE
(72) Gütthler, Harald, 79790 Küssaberg-Küssnach, DE
(74) Weiss, Peter, Dr., Zeppelinstrasse 4, 78234 Engen, DE

E04B 1/66 → (51) B32B 27/06

E04B 1/68 → (51) E04G 23/02

E04B 1/74 → (51) E04C 2/16

E04B 1/82 → (51) C08L 19/00

(51) **E04B 1/86** (11) **1 362 963 A2**
G10K 11/172
(25) En (26) En
(21) 03009375.1 (22) 25.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 IT PD20020105
(54) • Schallabsorbierendes Paneel aus Faser-verstärktem Polymer mit einer parallel angeordnete Streifen aufweisenden, Schallabsorbierenden Oberfläche

- *Soundproofing panel made of FRP (Fiber-Reinforced Polymer) composite with a sound-absorbing surface characterized by parallel longitudinal strips*
 - *Panneau d'isolation acoustique de composition polymère renforcé de fibres avec surface insonorisante en lames parallèles*
- (71) Zenone Soave & Figli S.p.A., Strada Pelosa, 171, 36100 Vicenza, IT
- (72) Fracasso, Giuseppe, 36100 Vicenza, IT
Bedogni, Giorgio, 36100 Vicenza, IT
Casciana, Giuseppe, 36100 Vicenza, IT
- (74) Gustorf, Gerhard, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bachstrasse 6 A, 84036 Landshut, DE

E04B 1/94 → (51) E03F 5/04

- (51) **E04B 5/32** (11) **1 362 964 A2**
E04B 5/48 F24D 3/14
- (25) De (26) De
- (21) 03009845.3 (22) 13.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 16.05.2002 DE 10222227
- (54) • *Betondecke, insbesondere temperierbare Betondecke*
• *Concrete flooring, esp. conditioned concrete flooring*
• *Dalle en béton, spécialement dalle en béton conditionnée*
- (71) Bernhardt, Gerold, Birkenweg 9, 64295 Darmstadt, DE
- (72) Bernhardt, Gerold, 64295 Darmstadt, DE
- (74) Weber-Bruls, Dorothee, Dr., Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

E04B 5/48 → (51) E04B 5/32

E04C 2/04 → (51) C09D 5/18

- (51) **E04C 2/16** (11) **1 362 965 A1**
E04F 13/04 E04F 13/06
E04B 1/74 E04F 15/10
- (25) De (26) De
- (21) 03005553.7 (22) 11.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 10.05.2002 DE 10220920
19.09.2002 EP 02021288
- (54) • *Baustoff*
• *Building material*
• *Matériau de construction*
- (71) Klemens, Josef, Mühlenweg 6, 54317 Lorscheid, DE
- (72) Klemens, Josef, 54317 Lorscheid, DE
- (74) Lang, Christian, Dr.Ing., Grosse, Bockhorni, Schurnacher, Patent- und Rechtsanwältin, Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

- (51) **E04C 2/20** (11) **1 362 966 A1**
E04C 2/34 E04G 9/05
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02360151.1 (22) 15.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Pultrudiertes Verbundelement*
• *Pultruded composite panel*
• *Panneau composite pultrudé*
- (71) Hussor S.A., La Croix d'Orbey, 68650 Lapoutroie, FR

- Top Glass S.p.A., Via Bergamo, 15, 20096 Pioltello, Milano, IT
- (72) Ahr, Arthur, 68370 Orbey, FR
Preti, Cassio, 21013 Gallarate-Varese, IT
- (74) Nuss, Pierre, et al, Cabinet Nuss 10, rue Jacques Kablé, 67080 Strasbourg Cédex, FR

E04C 2/34 → (51) E04C 2/20

- (51) **E04D 3/40** (11) **1 362 967 A1**
H01L 31/042
- (25) De (26) De
- (21) 02405398.5 (22) 16.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Vorrichtung mit flachen, plattenförmigen Bauelementen*
• *Device with flat, panel shaped building elements*
• *Dispositif comprenant des éléments de construction plats, en forme de plaques*
- (71) Swiss Sustainable Systems AG, Zentweg 21, 3006 Bern, CH
- (72) Szacsuvay, Tamas, 3007 Bern, CH
- (74) BOVARD AG - Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25, CH

E04D 12/00 → (51) B32B 27/06

E04F 13/04 → (51) E04C 2/16

E04F 13/06 → (51) E04C 2/16

- (51) **E04F 15/02** (11) **1 362 968 A1**
E04F 15/20
- (25) De (26) De
- (21) 02011026.8 (22) 17.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Paneeel mit integrierter Schalldämmung und Klebefunktion*
• *Panel with integrated sound insulation and adhesive function*
• *Plancher avec isolation acoustique et fonction adhésive intégrales*
- (71) Fritz Egger GmbH & Co, Tiroler Strasse 16, 3105 Unterradlberg, AT
- (72) Steinwender, Martin, A-2380 Perchtoldsdorf, AT
Emmerich, Horvath, A-6383 Erpfendorf, AT
Reiter, Thomas, A-6380 St. Johann in Tirol, AT
Böhm, Jürgen, A-5081 Anif, AT
- (74) Cohausz & Florack, Patentanwälte Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE

E04F 15/02 → (51) D06N 7/00

E04F 15/10 → (51) E04C 2/16

E04F 15/16 → (51) B32B 27/12

E04F 15/20 → (51) E04F 15/02

- (51) **E04F 17/06** (11) **1 362 969 A1**
(25) De (26) De
(21) 03010358.4 (22) 08.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 15.05.2002 IT BZ20020022
- (54) • *Verankerungssystem für Lichtschächte aus armiertem Beton*

- *Anchoring system for reinforced-concrete light shafts*
 - *Système d'ancrage pour soupirax en béton armé*
- (71) Larcher, Aldo, Via Artigiani, 5, 39057 Appiano (Bolzano), IT
- (72) Larcher, Michele, 39057 Appiano (BZ), IT
- (74) Oberosler, Ludwig, Oberosler SAS, Via Dante, 20/A, CP 307, 39100 Bolzano, IT

E04F 21/30 → (51) E04G 23/02

E04G 9/05 → (51) E04C 2/20

- (51) **E04G 23/02** (11) **1 362 970 A1**
E04F 21/30 E04B 1/68
- (25) En (26) En
- (21) 03252075.1 (22) 01.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 03.04.2002 GB 0207736
- (54) • *Abdichtungssystem und Verfahren*
• *Sealing system and method*
• *Système et procédé d'étanchéité*
- (71) Darcy Products Limited, Invicta Works, Mill Street, East Malling, Kent ME19 6BP, GB
- (72) Brigg, Andrew C., Whitstable, Kent CT5 1RN, GB
Bowden, Peter G., Tonbridge, Kent TN10 4BP, GB
- (74) Greene, Simon Kenneth, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

E05B 47/00 → (51) E05B 65/20

- (51) **E05B 65/20** (11) **1 362 971 A1**
E05B 47/00 E05B 65/32
- (25) De (26) De
- (21) 03010856.7 (22) 15.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 17.05.2002 DE 10222136
- (54) • *Kraftfahrzeug-Türverschluss*
• *Door lock for motor vehicle*
• *Serrure de portière pour véhicule automobile*
- (71) Kiekert Aktiengesellschaft, Kettwiger Strasse 12-24, 42579 Heiligenhaus, DE
- (72) Bendel, Thorsten, 46149 Oberhausen, DE
Gruhn, Klaus, 41066 Mönchengladbach, DE
Gülkan, Serkan, 44577 Castrop-Rauxel, DE

E05B 65/32 → (51) E05B 65/20

- (51) **E05C 7/04** (11) **1 362 972 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03360056.0 (22) 06.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 17.05.2002 FR 0206087
- (54) • *Verriegelungsbeschlag für zweiflügelige Tür, Fenster od. dgl. ohne Mittelpfosten*
• *Lock fitting for a double-wing door, window or similar without central mullion*
• *Ferrure de verrouillage pour porte, fenêtre ou autre à deux vantaux et sans meneau central*
- (71) Ferco International Ferrures et Serrures de Bâtiment Société par actions simplifiée, 2, rue du Vieux-Moulin, Reding, 57400 Sarrebourg, FR
- (72) Koenig, Jean-Marie, 57260 Lindre Haute, FR
Becker, Philippe, 57400 Dolving, FR
Schmitt, Grégory, 67260 Burbach, FR

- (74) Rhein, Alain, Cabinet Bleger-Rhein 8, Avenue Pierre Mendès France, 67300 Schiltigheim, FR
- (51) **E05D 15/30** (11) **1 362 973 A2**
(25) En (26) En
(21) 03252449.8 (22) 17.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 10.05.2002 GB 0210782
- (54) • *Öffnungsscharnier*
• *Egress hinge*
• *Charnière d'ouverture*
- (71) SECURISTYLE LIMITED, Kingsmead Industrial Estate Princess Elizabeth Way, Cheltenham, Gloucestershire GL51 7RE, GB
- (72) Brain, Clive Wilson Melville, Cinderford, Gloucester GL14 2HE, GB
Browne, James Michael, Stroud, Gloucestershire GL5 3SH, GB
- (74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- E06B 3/96** → (51) E06B 3/984
-
- E06B 3/98** → (51) E06B 3/984
- (51) **E06B 3/984** (11) **1 362 974 A2**
E06B 3/98 E06B 3/96
(25) It (26) En
(21) 03425307.0 (22) 14.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 15.05.2002 IT MC20020041
- (54) • *Aus Modulelementen zusammengesetzter Holztürrahmen mit schnell zusammengesetzten und gelösten Verbindungen*
• *Frame for wooden doors made of modular elements connected with a fast coupling and uncoupling joint*
• *Cadre pour portes en bois avec des membres modulaires assemblés par des raccords à montage et démontage rapide*
- (71) Saletti, Lamberto, Via Salvatore Allende, 60022 Castelfidardo (AN), IT
Saletti, Maurizio, Via Jesina, 60022 Castelfidardo (AN), IT
- (72) Saletti, Lamberto, 60022 Castelfidardo (AN), IT
Saletti, Maurizio, 60022 Castelfidardo (AN), IT
- (74) Baldi, Claudio, Piazza Ghislieri, 3, 60035 Jesi (Ancona), IT
-
- (51) **E06B 9/11** (11) **1 362 975 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291043.2 (22) 29.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 29.04.2002 FR 0205366
- (54) • *Verbesserung für Schränke mit einem Vorhang*
• *Improvement for cupboards with a curtain*
• *Perfectionnement aux armoires à rideau*
- (71) ATAL SA, 24 rue Baron, 75017 Paris, FR
- (72) Pottier, Stéphane, 75016 Paris, FR
- (74) Robert, Jean-Pierre, et al, CABINET BOETTCHER, 22, rue du Général Foy, 75008 Paris, FR
-
- (51) **E06B 9/15** (11) **1 362 976 A1**
A47B 96/00
(25) En (26) En
(21) 03252997.6 (22) 14.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 15.05.2002 GB 0211125
- (54) • *Verschlusspaneel*
• *Closure panel*
• *Panneau de fermeture*
- (71) ROTALAC PLASTICS LIMITED, Canal Road, Timperley, Altrincham, Cheshire WA14 1TB, GB
- (72) Elliot, Keith Stuart, Blackburn, Lancashire BB2 7HJ, GB
Gregson, Simon, Wilmslow, Cheshire SK9 5PW, GB
- (74) Coleiro, Raymond, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- (51) **E21B 17/00** (11) **1 362 977 A2**
(25) En (26) En
(21) 03252856.4 (22) 07.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 15.05.2002 US 146288
- (54) • *Steigrohr mit elektrischem Verdrahtungssystem in einem Auskleidungs-Rohreinsatz*
• *Tubing containing electrical wiring insert*
• *Tube de production avec câblage électrique dans un revêtement de conduite tubulaire*
- (71) Sunstone Corporation, 101 N. Robinson, Suite 810, Oklahoma City, Oklahoma 73102, US
- (72) Hughes, William James, Bixby, Oklahoma 74008, US
- (74) Robinson, Ian Michael, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB
-
- E21B 33/138** → (51) E21B 43/02
- (51) **E21B 43/02** (11) **1 362 978 A1**
E21B 33/138
(25) En (26) En
(21) 02076950.1 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *System zur Behandlung einer unterirdischer Formation*
• *System for treating an underground formation*
• *Système pour le traitement d'une formation souterraine*
- (71) Resolution Research Nederland B.V., Vondelingenweg 601, 3196 KK Vondelingenplaat RT, NL
- (72) Bossaerts, Jan, Dirk, B-3090 Overijse, BE
Rans, Marc, Jozef, B-3053 Haasrode, BE
- (74) van der Straaten, Jan Anthony, Resolution Research Nederland B.V. Intellectual Property Section c/o Resolution Research Belgium S.A. Avenue Jean Monnet 1, 1348 Ottignies-Louvain-la-Neuve, BE
-
- (51) **E21B 47/022** (11) **1 362 979 A2**
F16L 55/28 G01B 7/28
G01C 21/16 G01M 3/00
(25) En (26) En
(21) 03011228.8 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 17.05.2002 JP 2002143102
19.03.2003 JP 2003075901
- (54) • *Molch zur Messung der Form einer Rohrleitung*
• *Pig for measuring the shape of a pipeline*
• *Sonde pour mesurer la forme d'un tube*
- (71) JFE Engineering Corporation, 1-2, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
- (72) Tezuka, Kouichi, Intel. Prop. Dpt, JFE Steel Corp., Tokyo 100-0011, JP
Nagamune, Akio, c/o JFE R&D Corporation, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0855, JP
Fujisawa, Tomoji, c/o JFE Soldec Corporation, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0044, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **E21C 35/04** (11) **1 362 980 A1**
E02D 17/08
(25) En (26) En
(21) 02078958.2 (22) 24.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 16.05.2002 IT RM20020271
- (54) • *Sicherheitseinrichtung für Tagebau*
• *Safety device for open-pit mining*
• *Dispositif de sécurité pour une mine à ciel ouvert*
- (71) Proteco Italia S.r.l., Via Podgora, 4, 40033 Casalecchio di Reno (BO), IT
- (72) Lorenzini, Marino, 40063 Monghidoro (BO), IT
- (74) Mascioli, Alessandro, Via Leonina 26, 00184 Roma, IT
-
- E21C 35/12** → (51) B65G 19/28
- (51) **E21D 11/08** (11) **1 362 981 A1**
(25) De (26) De
(21) 03010782.5 (22) 14.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 17.05.2002 DE 10222565
- (54) • *Verfahren zur Verbindung von Betonformteilen*
• *Method of connecting concrete elements*
• *Méthode pour connecter des éléments en béton*
- (71) WALTER BAU-AKTIENGESELLSCHAFT, Böheimstrasse 8, 86153 Augsburg, DE
- (72) Behnen, Gereon, Dipl.-Ing., 85604 Zorneding, DE
- (74) Patentanwälte Möll und Bitterich, Westring 17, 76829 Landau/Pfalz, DE
-
- (51) **F01D 5/18** (11) **1 362 982 A1**
(25) En (26) En
(21) 02253253.5 (22) 09.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK EE FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Turbinenschaufel mit dreifach nach hinten gewendeten Kühlkanälen*
• *Turbine airfoil with single aft flowing three pass serpentine cooling circuit*
• *Aube de turbine avec des canaux de refroidissement de serpentin triple dirigé vers l'arrière*
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Starkweather, John Howard, Cincinnati, Ohio 45241, US

(74) Pedder, James Cuthbert, et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **F01D 11/12** (11) **1 362 983 A2**
(25) En (26) En
(21) 03253022.2 (22) 15.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.05.2002 US 144851

(54) • *Keramischer Turbinenmantelring*
• *Ceramic turbine shroud*
• *Virole de turbine en céramique*

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US

(72) McGrath, Edward Lee, Easley, South Carolina 29642, US

Dean, Anthony J., Scotia, New York 12302, US
Jiomacas, Chris Basil, Greenville, South Carolina 29607, US
Corman, Gregory S., Ballston Lake, New York 12019, US

Schroder, Mark Stewart, Hendersonville, North Carolina 28739, US

Farrell, Thomas Raymond, Simpsonville, South Carolina 29681, US

Parks, Kenneth Lorenzo, Simpsonville, South Carolina 29681, US

(74) Pedder, James Cuthbert, et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **F01D 17/14** (11) **1 362 984 A2**
F02C 3/13 F02C 7/057
(25) En (26) En

(21) 03252779.8 (22) 02.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.05.2002 GB 0211348
16.05.2002 GB 0211349

(54) • *Gasturbine*
• *Gas turbine engine*
• *Turbine à gaz*

(71) ROLLS-ROYCE plc, 65 Buckingham Gate, London, SW1E 6AT, GB

(72) Walsh, Philip Patrick, Solihull, West Midlands B92 9QE, GB

Fletcher, Paul, Brinklow, Rugby CV23 0LJ, GB

(74) Gunn, Michael Alan, Rolls-Royce plc P.O. Box 31, Derby DE24 8BJ, GB

(51) **F01L 1/02** (11) **1 362 985 A2**
F02F 1/38 F02B 47/08
F01L 1/12

(25) De (26) De
(21) 03002950.8 (22) 11.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 16.05.2002 DE 10221711

(54) • *Ventilsystem*
• *Valve system*
• *Système de soupapes*

(71) Pierburg GmbH, Alfred-Pierburg-Strasse 1, 41460 Neuss, DE

(72) Köster, Andreas, 45149 Essen, DE

Vitt, Stefan, 41472 Neuss, DE

Dismon, Heinrich, 52538 Gangelt, DE

(74) Ter Smitten, Hans, Rheinmetall AG, Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE

F01L 1/047 → (51) F01L 1/344

F01L 1/12 → (51) F01L 1/02

F01L 1/34 → (51) F02D 41/22

(51) **F01L 1/344** (11) **1 362 986 A1**
F01L 1/047

(25) En (26) En
(21) 02253494.5 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Variable Nockenwelle*
• *Variable camshaft assembly*
• *Arbre à cames à calage variable*

(71) Mechadyne plc, Park Farm Estate, Kirtlington, Oxon OX5 3JQ, GB

(72) Methley, Ian, Witney, Oxon OX29 8JL, GB

(74) Messulam, Alec Moses, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

(51) **F01L 1/344** (11) **1 362 987 A1**
(25) En (26) En

(21) 03251428.3 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.04.2002 US 374532 P
28.10.2002 US 281799

(54) • *Differentialdruckkontrollsystem mit Regelung mittels Stellungsdetektor zur Minderung der Reibungs- und magnetischen Hysterese*
• *Externally mounted DPCS (differential pressure control system) with position sensor control to reduce frictional and magnetic hysteresis*
• *Système de contrôle à pression différentielle avec contrôle à détecteur de position pour une réduction de l'hystérésis de friction et magnétique*

(71) BorgWarner Inc., BorgWarner Powertrain Technical Center 3800 Automation Avenue, Ste. 100, Auburn Hills, MI 48326-1782, US

(72) Simpson, Roger, Ithaca, New York 14850, US

(74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London, WC1V 7LE, GB

(51) **F01L 1/344** (11) **1 362 988 A1**
(25) En (26) En

(21) 03251432.5 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.04.2002 US 374600
28.10.2002 US 281736

(54) • *Unterdruckstellungsregler zum externen Aufbau und Kontrollmittel mit Stellungsdetektor zur Minderung der Reibungs- und magnetischen Hysterese*
• *Externally mounted vacuum controlled actuator with position sensor control means to reduce frictional and magnetic hysteresis*
• *Actionneur à dépression pour montage externe avec moyens de contrôle à détecteur de position pour une réduction de l'hystérésis de friction et magnétique*

(71) BorgWarner Inc., BorgWarner Powertrain Technical Center, Suite 100, 3800 Automation Drive, Auburn Hills, MI 48326-1782, US

(72) Simpson, Roger, New York 14850, US
Braman Wing, New York 14847, US

(74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London, WC1V 7LE, GB

(51) **F01L 9/02** (11) **1 362 989 A2**
(25) En (26) En

(21) 03006345.7 (22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 14.05.2002 US 144131

(54) • *Variable Hubventilsteuerungseinrichtung und Verfahren*
• *control system and method for variable valve actuation system*
• *Dispositif et méthode de commande variable de soupape pour moteur à combustion interne*

(71) Caterpillar Inc., Intellectual Property Department, 100 N.E. Adams Street, Peoria Illinois 61629-6490, US

(72) Bloms, Jason K., Peoria, Illinois 61629-6490, US

Faletti, James J., Peoria, Illinois 61629-6490, US

Leman, Scott A., Peoria, Illinois 61629-6490, US

Pierpont, David A., Peoria, Illinois 61629-6490, US

(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **F01L 9/02** (11) **1 362 990 A2**
(25) En (26) En

(21) 03006990.0 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.05.2002 US 144062

(54) • *Hubventilsteuerungseinrichtung*
• *Engine valve actuation system*
• *Dispositif de commande de soupape de moteur à combustion interne*

(71) Caterpillar Inc., Intellectual Property Department, 100 N.E. Adams Street, Peoria Illinois 61629-6490, US

(72) Cornell, Sean O., c/o Caterpillar Inc., Peoria, Illinois 61629-6490, US

Leman, Scott A., c/o Caterpillar Inc., Peoria, Illinois 61629-6490, US

(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **F01L 9/02** (11) **1 362 991 A2**
(25) En (26) En

(21) 03010147.1 (22) 05.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.05.2002 JP 2002140438

(54) • *Hubventilsteuerungseinrichtung für eine Brennkraftmaschine*
• *Valve driving device of an internal combustion engine*
• *Dispositif de commande de soupape pour moteur à combustion interne*

(71) ISUZU MOTORS LIMITED, 26-1, Minami-ohi 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP

(72) Tanaka, Tsuneo, Fujisawa-shi, Kanagawa, JP

Minato, Akihiko, Fujisawa-shi, Kanagawa, JP

Arakawa, Yoshihiro, Sagami-hara-shi, Kanagawa, JP

(74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

(51) **F01L 9/04** (11) **1 362 992 A1**
(25) De (26) De
(21) 03009483.3 (22) 26.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.05.2002 DE 10221134

(54) • *Elektromagnetischer Aktuator*
• *Electromagnetic actuator*
• *Actionneur électromagnétique*

(71) Bernheiden, Uwe, Pirohweg, 27, 88048
Friedrichshafen, DE

(72) Bernheiden, Uwe, 88048 Friedrichshafen, DE

(74) Engelhardt, Volker, Engelhardt & Engelhardt
Patentanwälte Montafonstrasse 35, 88045
Friedrichshafen, DE

F01L 13/00 → (51) F02D 15/02

(51) **F01M 1/02** (11) **1 362 993 A1**
F01M 1/16 F01M 5/00
(25) En (26) En
(21) 03010182.8 (22) 06.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.05.2002 GB 0211035

(54) • *Brennkraftmaschinen-Schmierungssystem*
• *Engine lubrication system*
• *Système de lubrification pour moteur à combustion*

(71) Dana Automotive Limited, Wood Lane, Erdington,
Birmingham B24 9QS, GB

(72) Black, David Thomas, Great Barr, Birmingham, GB
Williams, David John, Hampton-om-Hill,
Warwickshire, CV35 8BJ, GB

(74) Lucking, David John, et al, FORRESTER &
BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336
München, DE

(51) **F01M 1/02** (11) **1 362 994 A2**
F16N 7/38
(25) En (26) En
(21) 03010405.3 (22) 08.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.05.2002 GB 0211110

(54) • *Schmiervorrichtung für eine Brennkraftmaschine mit Hilfspumpe*
• *Engine lubrication system having an auxiliary pump*
• *Dispositif de graissage pour un moteur à combustion interne, ayant une pompe auxiliaire*

(71) Dana Automotive Limited, Wood Lane, Erdington,
Birmingham B24 9QS, GB

(72) Black, David Thomas, Great Barr, Birmingham, GB
Williams, David John, Warwickshire CV35 8BJ, GB

(74) Lucking, David John, et al, FORRESTER &
BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336
München, DE

F01M 1/16 → (51) F01M 1/02**F01M 5/00** → (51) F01M 1/02**F01N 3/02** → (51) C10L 1/08

(51) **F01N 3/027** (11) **1 362 995 A1**
B01D 46/24
(25) De (26) De
(21) 03010154.7 (22) 06.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.05.2002 DE 10223148

(54) • *Partikelfilter mit einer elektrischen Heizung sowie Herstellungsverfahren für einen solchen Partikelfilter*
• *Particle filter with electrical heating and method for producing the same*
• *Filtre à particules avec chauffage électrique et procédé de fabrication d'un tel filtre*

(71) E.G.O. ELEKTRO-GERÄTEBAU GmbH, Rote-Tor-
Strasse, D-75038 Oberderdingen, DE

(72) Ose, Lutz, Dr., 75447 Sternenfels, DE
Seidler, Christian, 75015 Bretten, DE

(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster &
Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

F01N 3/20 → (51) B60K 11/08**F01P 7/12** → (51) B60K 11/08

(51) **F02B 23/10** (11) **1 362 996 A1**
F02F 3/26 F02F 1/42
(25) De (26) De
(21) 03450043.9 (22) 18.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 07.05.2002 AT 28802 U

(54) • *Kolben für eine direkt einspritzende, fremdgezündete Brennkraftmaschine*
• *Piston for a direct injected spark ignition combustion engine*
• *Piston pour un moteur à combustion interne à injection directe, à allumage par étincelle*

(71) AVL List GmbH, Hans-List-Platz 1, 8020 Graz, AT

(72) Kapus, Paul, 81111 Judendorf, AT

(74) Babeluk, Michael, Dipl.-Ing. Mag., et al,
Patentanwalt Mariahilfer Gürtel 39/17, 1150 Wien,
AT

F02B 23/10 → (51) F02D 41/40

(51) **F02B 27/02** (11) **1 362 997 A2**
(25) En (26) En
(21) 03010044.0 (22) 02.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 02.05.2002 JP 2002130606

(54) • *Einrichtung und Verfahren zur Steuerung einer Sauganlage bei einer Brennkraftmaschine*
• *Apparatus and method for controlling intake system in engine*
• *Dispositif et procédé pour commander le système d'admission d'air dans un moteur*

(71) Nissan Motor Co., Ltd., 2 Takara-cho, Kanagawa-
ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP

(72) Hamamoto, Takayuki, Yokohama-shi, Kanagawa,
JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **F02B 27/02** (11) **1 362 998 A2**
(25) En (26) En
(21) 03011375.7 (22) 19.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.05.2002 US 380868 P

(54) • *Veränderliche Luftansaugrohrlänge*
• *Variable air intake pipe length*
• *Longueur de tuyaux d'admission d'air variable*

(71) Bombardier-Rotax GmbH & Co. KG, Welsler Strasse
32, 4623 Gunkirchen, AT

(72) Korenjak, Norbert, 4651 Stadl Paura, AT
Kusel, Heinz, 4624 Pennewang, AT

(74) Solf, Alexander, Dr., et al, Patentanwälte Dr. Solf &
Zapf Candidiplatz 15, 81543 München, DE

F02B 27/02 → (51) F02B 29/02

(51) **F02B 29/02** (11) **1 362 999 A1**
F02B 27/02
(25) De (26) De
(21) 03006348.1 (22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 10.04.2002 DE 10215667

(54) • *Aufladesystem für Brennkraftmaschinen*
• *Charging system for combustion engines*
• *Système d'alimentation pour moteurs à combustion interne*

(71) Pierburg GmbH, Alfred-Pierburg-Strasse 1, 41460
Neuss, DE

(72) Simons, Norbert, 40221 Düsseldorf, DE

(74) von Kirschbaum, Alexander, Dipl.-Ing., et al,
Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

F02B 47/08 → (51) F01L 1/02**F02B 75/04** → (51) F02D 15/02**F02B 77/13** → (51) F16B 21/20**F02C 3/13** → (51) F01D 17/14**F02C 7/00** → (51) G06F 17/60**F02C 7/057** → (51) F01D 17/14

(51) **F02D 9/10** (11) **1 363 000 A1**
B29C 45/16
// B29K67:00
(25) It (26) En
(21) 03011258.5 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.05.2002 IT B020020303

(54) • *Dichteinrichtung für Drosselklappen mit einem Rand aus TPE*
• *Gate for throttle valves having a peripheral edge of TPE*
• *Dispositif d'étanchéité pour des papillons ayant un bord périphérique en TPE*

(71) Magneti Marelli Powertrain Spa, Corso Ferrucci,
112A, 10138 Torino, IT

(72) Chini Fabrizio, 38068 Rovereto, IT
Moschini Renzo, 40127 Bologna, IT

Pieri Emanuela, 40100 Bologna, IT

(74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via
Viotti, 9, 10121 Torino, IT

F02D 9/10 → (51) B32B 1/08

(51) **F02D 13/02** (11) **1 363 001 A2**
(25) En (26) En
(21) 03006344.0 (22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.05.2002 US 143908
(54) • *Luft- und Brennstoffversorgungssystem für eine Brennkraftmaschine*
• *Air and fuel supply system for combustion engine*
• *Système d'alimentation d'air et de combustible pour moteur à combustion interne*

(71) Caterpillar Inc., Intellectual Property Department, 100 N.E. Adams Street, Peoria Illinois 61629-6490, US

(72) Leman, Scott A., Peoria, Illinois 61629-6490, US
Weber, James R., Peoria, Illinois 61629-6490, US

(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

F02D 13/02 → (51) F02D 15/02

F02D 13/02 → (51) F02D 41/22

(51) **F02D 15/02** (11) **1 363 002 A1**
F02B 75/04 F01L 13/00
F02D 13/02
(25) En (26) En
(21) 03010825.2 (22) 14.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.05.2002 JP 2002140874
(54) • *Steuervorrichtung und Verfahren für eine Brennkraftmaschine mit veränderbaren Verdichtungsverhältnissen*
• *Control system and method for an internal combustion engine with variable compression ratio*
• *Dispositif de controle et procédé pur un moteur ayant le rapport de compression variable*

(71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP

(72) Aoyama, Shunichi, Yokosuka-shi, Kanagawa 237-0066, JP
Takemura, Shinichi, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0028, JP
Sugiyama, Takanobu, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0052, JP
Hiyoshi, Ryosuke, Yokosuka-shi, Kanagawa 238-0023, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

F02D 37/02 → (51) F02D 41/40

(51) **F02D 41/00** (11) **1 363 003 A2**
(25) En (26) En
(21) 03010461.6 (22) 09.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.05.2002 US 380272 P
29.04.2003 US 424846
(54) • *System zur dynamischen Kontrolle einer Brennkraftmaschine*
• *System for dynamically controlling power provided by an engine*

• *Système de commande dynamique d'un moteur*
(71) Caterpillar Inc., Intellectual Property Department, 100 N.E. Adams Street, Peoria Illinois 61629-6490, US

(72) Lorentz, Timothy A., Peoria, Illinois 61629-6490, US
Andres, David J. c/o Caterpillar Inc., Peoria, IL 61629-6490, US

Riediger, Craig W. c/o Caterpillar Inc., Peoria, IL 61629-6490, US
Wilson, Donald E. c/o Caterpillar Inc., Peoria, IL 61629-6490, US
Timmons, John P. c/o Caterpillar Inc., Peoria, IL 61629-6490, US

(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **F02D 41/00** (11) **1 363 004 A2**
F02D 41/06
(25) En (26) En
(21) 03076291.8 (22) 29.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 US 150675

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Bestimmung eines Näherungswertes der Kraftstofflüchtigkeit an Bord eines Fahrzeuges*
• *Method and apparatus for determining an approximation for fuel volatility on-board a vehicle*
• *Procédé et dispositif pour déterminer une approximation de la volatilité du carburant embarqué dans un véhicule*

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US

(72) Lee, Han-Sheng, Bloomfield Hills, MI 48304, US
Lambert, David K., Sterling Heights, MI 48310, US
Harrington, Charles R., Troy, MI 48098-3022, US
Kerr, Rick D., Fenton, MI 48430, US

(74) Denton, Michael John, Delphi European Headquarters, 64 avenue de la Plaine de France, Paris Nord II, BP 60059, Tremblay-en-France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

F02D 41/00 → (51) F02D 41/40

F02D 41/02 → (51) F02D 41/14

F02D 41/06 → (51) F02D 41/00

(51) **F02D 41/14** (11) **1 363 005 A2**
G05B 13/02
(25) En (26) En
(21) 03007598.0 (22) 02.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.05.2002 US 145131

(54) • *Motorsteuerungsverfahren unter Verwendung von einem kaskadierten neuronalen Netzwerk*
• *Engine control system using a cascaded neural network*
• *Dispositif de commande d'un moteur utilisant un réseau de neurone en cascade*

(71) Caterpillar Inc., Intellectual Property Department, 100 N.E. Adams Street, Peoria Illinois 61629-6490, US

(72) Jacobson, Evan, E., c/o Caterpillar Inc., Peoria, Illinois 61629-6490, US

(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **F02D 41/14** (11) **1 363 006 A1**
F02D 41/02
(25) En (26) En
(21) 03009355.3 (22) 24.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 JP 2002126959

(54) • *Verfahren zur Berechnung des Motordrehmoments*
• *Method of calculating engine torque*
• *Procédé pour calculer le couple moteur*
(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyotacho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP

(72) Amano, Naoki, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

F02D 41/14 → (51) F02D 41/30

F02D 41/18 → (51) F02D 41/30

(51) **F02D 41/22** (11) **1 363 007 A2**
F02D 13/02 F01L 1/34
(25) En (26) En
(21) 03011227.0 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 JP 2002143391

(54) • *Fehlerdiagnosevorrichtung und -verfahren für einen Stellungsregler*
• *Failure diagnosis apparatus and method for diagnosing position control system*
• *Dispositif et méthode pour le diagnostic de défauts d'un contrôleur de position*

(71) Nissan Motor Co., Ltd., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP

(72) Kawamura, Katsuhiko, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Nakahara, Yoichiro, Inagi-shi, Tokyo, JP
Kuroki, Makoto, Yokohamas-shi, Kanagawa, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **F02D 41/30** (11) **1 363 008 A1**
F02D 41/14 F02D 41/18
F02D 41/38
(25) De (26) De
(21) 03010452.5 (22) 09.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.05.2002 DE 10221377
09.04.2003 DE 10316185

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Steuerung der einzuspritzenden Kraftstoffmenge einer selbstzündenden Brennkraftmaschine*
• *Method and apparatus to control the fuel injection amount of an auto-ignition engine*
• *Procédé et dispositif de contrôle d'injection du carburant pour un moteur à auto-allumage*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) Bleile, Thomas, 70435 Stuttgart, DE
Scheidt, Michael, 70376 Stuttgart, DE

Kraus, Benedikt, 70806 Kornwestheim, DE
Rupp, Andreas, 71672 Marbach, DE
Zieher, Rene, 68309 Mannheim, DE

- (51) **F02D 41/38** (11) **1 363 009 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 02700605.5 (22) 20.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 02/01438 20.02.2002
- (87) WO 02/066813 2002/35 29.08.2002
- (30) 20.02.2001 JP 2001042778
- 07.03.2001 JP 2001062851
- 26.03.2001 JP 2001086722
- (54) • **KRAFTSTOFFINJEKTIONSSTEUER-VERFAHREN FÜR EINEN DIESELMOTOR UND REGENERATIVES STEUERVERFAHREN FÜR ABGASNACH BEHANDLUNGSEINRICHTUNG**
- **FUEL INJECTION CONTROL METHOD FOR DIESEL ENGINE AND REGENERATIVE CONTROL METHOD FOR EXHAUST GAS AFTER TREATMENT DEVICE**
- **PROCEDE DE COMMANDE D'INJECTION DE CARBURANT POUR MOTEUR DIESEL ET PROCEDE DE COMMANDE DE REGENERATION DE GAZ D'ECHAPPEMENT APRES UN DISPOSITIF DE TRAITEMENT**
- (71) ISUZU MOTORS LIMITED, 26-1, Minami-ohi 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0013, JP
- (72) TASHIRO, Yoshihisa, c/o Isuzu Motors Limited, Fujisawa-shi, Kanagawa 252-8501, JP
IMAI, Takehito, c/o Isuzu Motors Limited, Fujisawa-shi, Kanagawa 252-8501, JP
SUZUKI, Tsuneo, c/o Isuzu Motors Limited, Fujisawa-shi, Kanagawa 252-8501, JP
OCHI, Naofumi, c/o Isuzu Motors Limited, Fujisawa-shi, Kanagawa 252-8501, JP
GABE, Masashi, c/o Isuzu Motors Limited, Fujisawa-shi, Kanagawa 252-8501, JP
- (74) Weber, Dieter, Dr., et al, Weber, Seiffert, Lieke Tausnustrasse 5a, 65183 Wiesbaden, DE

F02D 41/38 → (51) F02D 41/30

- (51) **F02D 41/40** (11) **1 363 010 A2**
- F02D 37/02 F02P 5/04
- F02D 41/00 F02B 23/10
- (25) De (26) De
- (21) 03450044.7 (22) 18.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 07.05.2002 AT 28802 U
- (54) • **Verfahren zum Betreiben einer fremdgezündeten Viertakt-Brennkraftmaschine mit Mehrfacheinspritzung**
- **Method for operating a spark ignition four-stroke internal combustion engine with multiple injection**
- **Procédé pour faire fonctionner un moteur à allumage commandé avec injection multiple**
- (71) AVL List GmbH, Hans-List-Platz 1, 8020 Graz, AT
- (72) Kapus, Paul, Dr., 8111 Judendorf, AT
- (74) Babeluk, Michael, Dipl.-Ing. Mag., Patentanwalt Mariahilfer Gürtel 39/17, 1150 Wien, AT

- (51) **F02F 1/24** (11) **1 363 011 A1**
- F02P 15/02 F02P 15/08
- (25) De (26) De
- (21) 02100482.5 (22) 13.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI

- (54) • **Brennkraftmaschine mit mehreren Zündeinrichtungen pro Zylinder**
- **Combustion engine with more than one spark plug per cylinder**
- **Moteur à combustion avec plusieurs bougies par cylindre**
- (71) Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of Ford Motor Company, 600 Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US
- (72) Kramer, Ulrich, 51427, Bergisch Gladbach, DE
- (74) Drömer, Hans-Carsten, Dr.-Ing., et al, Ford-Werke Aktiengesellschaft, Patentabteilung NH/DRP, Henry-Ford-Strasse 1, 50725 Köln, DE

F02F 1/38 → (51) F01L 1/02

F02F 1/42 → (51) F02B 23/10

F02F 3/26 → (51) F02B 23/10

- (51) **F02M 25/07** (11) **1 363 012 A1**
- F16K 11/052
- (25) De (26) De
- (21) 03010656.1 (22) 13.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 15.05.2002 HU 0200144 U
- 26.07.2002 DE 10234185
- (54) • **Abgaswärmetauscher mit Ventil**
- **Exhaust gas heat exchanger with valve**
- **Echangeur de chaleur de gaz d'échappement avec soupape**
- (71) Behr GmbH & Co. KG, Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE
- (72) Mercz, Jozsef, 73525 Schwäbisch Gmünd, DE
- Szabo, András, 1025 Budapest, HU
- Toth, Gyula, 1037 Budapest, HU
- (74) Grauel, Andreas, Dr., BEHR GmbH & Co. KG, Intellectual Property, G-IP, Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE

- (51) **F02M 25/07** (11) **1 363 013 A1**
- F28F 27/02
- (25) De (26) De
- (21) 03010657.9 (22) 13.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 15.05.2002 HU 0200144
- (54) • **Wärmeübertrager**
- **Heat exchanger**
- **Echangeur de chaleur**
- (71) Behr GmbH & Co. KG, Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE
- (72) Szab, András, 1025 Budapest, HU
- Toth, Gyula, 1037 Budapest, HU
- Mercz, Jozsef, 73525 Schwäbisch Gmünd, DE
- (74) Grauel, Andreas, Dr., BEHR GmbH & Co. KG, Intellectual Property, G-IP, Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE

- (51) **F02M 31/06** (11) **1 363 014 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 03450118.9 (22) 15.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 17.05.2002 AT 3192002 U
- (54) • **Verfahren zum Betreiben einer Brennkraftmaschine**
- **Method for operating an internal combustion engine**

- **Méthode d'opération d'un moteur à combustion interne**
- (71) AVL List GmbH, Hans-List-Platz 1, 8020 Graz, AT
- (72) Führhapter, Alois, Dipl.-Ing., 8020 Graz, AT
- (74) Babeluk, Michael, Dipl.-Ing. Mag., Patentanwalt Mariahilfer Gürtel 39/17, 1150 Wien, AT

F02M 37/10 → (51) F16F 15/08

F02M 45/04 → (51) F02M 45/08

- (51) **F02M 45/08** (11) **1 363 015 A1**
- F02M 57/02 F02M 47/02
- F02M 45/04 F02M 59/36
- (25) De (26) De
- (21) 03004642.9 (22) 03.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 14.05.2002 DE 10221384
- (54) • **Kraftstoffeinspritzeinrichtung für eine Brennkraftmaschine**
- **Fuel injection system for an internal combustion engine**
- **Système d'injection de carburant pour un moteur à combustion interne**
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Boehland, Peter, 71672 Marbach, DE
- Nentwig, Godehard, 70597 Stuttgart, DE

F02M 47/02 → (51) F02M 45/08

F02M 57/02 → (51) F02M 45/08

- (51) **F02M 59/10** (11) **1 363 016 A2**
- F02M 59/44 F02M 59/46
- (25) En (26) En
- (21) 03252438.1 (22) 16.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 22.04.2002 GB 0209146
- (54) • **Kraftstoffpumpe**
- **Fuel pump**
- **Pompe à carburant**
- (71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
- (72) Wood, C., Rainham, Kent ME8 9BY, GB
- (74) Keltie, David Arthur, et al, David Keltie Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB

F02M 59/36 → (51) F02M 45/08

F02M 59/44 → (51) F02M 59/10

F02M 59/46 → (51) F02M 59/10

- (51) **F02N 11/04** (11) **1 363 017 A1**
- F02N 11/08 H02M 7/00
- (25) De (26) De
- (21) 03002909.4 (22) 10.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 03.05.2002 DE 10219819
- (54) • **Schaltungsanordnung für elektrische Maschinen (Startgeneratoren) mit passiver Ladungspumpe**
- **Circuit layout for electric motor (starter-generator) with passive charge pump**

- *Circuit pour une machine électrique (démarrateur-générateur) avec une pompe de charge passive*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Kuehner, Jochen, 71522 Backnang-Heiningen, DE
Beulich, Klaus, 74343 Sachsenheim, DE

F02N 11/08 → (51) F02N 11/04

F02P 5/04 → (51) F02D 41/40

F02P 15/02 → (51) F02F 1/24

F02P 15/08 → (51) F02F 1/24

- (51) **F03B 11/00** (11) **1 363 018 A1**
F04D 29/42
- (25) De (26) De
- (21) 03008466.9 (22) 11.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 17.05.2002 DE 10222601
- (54) • *Schutzschicht für Strömungsmaschine*
• *Protective layer for fluid flow machine*
• *Couche de protection pour turbomachine*
- (71) Voith Siemens Hydro Power Generation GmbH & Co. KG, Alexanderstrasse 11, 89522 Heidenheim, DE
- (72) Engelhardt, Michael, 73432 Aalen, DE
Horn Günther, 89522 Heidenheim, DE
- (74) Weitzel, Wolfgang, Dr.-Ing., Dr. Weitzel & Partner Patentanwälte Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

- (51) **F03D 1/00** (11) **1 363 019 A2**
F03D 7/00 F03D 9/00
- (25) De (26) De
- (21) 03009570.7 (22) 28.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 18.05.2002 DE 10222179
24.07.2002 DE 10233589
- (54) • *Mehrstufiger Windgenerator mit Wellen und Kupplungssystem*
• *Multistage wind turbine with coupling system*
• *Eolienne à plusieurs étages avec système d'embrayage*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Nagy, Sandor, 99094 Hochheim, DE

F03D 7/00 → (51) F03D 1/00

F03D 9/00 → (51) F03D 1/00

- (51) **F04B 19/00** (11) **1 363 020 A2**
(25) De (26) De
- (21) 03010741.1 (22) 14.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 16.05.2002 DE 10222228
- (54) • *Mikropumpe mit Heizelement für einen pulsierten Betrieb*
• *Micro pump with heating elements for pulsed operation mode*
• *Micropompe avec éléments chauffants à débit pulsé*

- (71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, DE
- (84) DE
- (71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH
- (84) AT BE BG CH CY CZ DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (72) Effenhauser, Carlo, Dr., 69469 Weinheim, DE
Harttig, Herbert, Dr., 67122 Altrip, DE
Ziegler, Tony, 76889 Steinfeld, DE

(51) **F04B 27/08** (11) **1 363 021 A1**
F04B 49/00 F04B 49/06

- (25) Ja (26) En
- (21) 02715833.6 (22) 18.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 02/00364 18.01.2002
- (87) WO 02/057628 2002/30 25.07.2002
- (30) 19.01.2001 JP 2001011513
23.04.2001 JP 2001123750

(54) • *REGLER FÜR DEN VERDICHTUNGSGRAD EINES KÜHLMITTELS IN EINEM KÜHL-KREISLAUF*

• *COMPRESSION DISPLACEMENT CONTROLLER OF REFRIGERATING CYCLE*
• *CONTROLEUR DE CYLINDREE DE COMPRESSION POUR CYCLE FRIGORIFIQUE*

- (71) TGK Co., Ltd., 1211-4 Kunugida-cho, Hachioji-shi, Tokyo 193-0942, JP
- (72) HIROTA, Hisatoshi c/o TGK CO., Ltd., Hachioji-shi, Tokyo 193-0942, JP
- (74) Kinkeldey, Hermann, Dr.-Ing., Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **F04B 27/10** (11) **1 363 022 A1**
F16C 33/32 F16C 33/34

- (25) En (26) En
- (21) 02010626.6 (22) 10.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Taumelscheibenvorrichtung für einen Kompressor*
• *A wobble plate arrangement for a compressor*
• *Plateau en biais pour un compresseur*

- (71) Zexel Valeo Compressor Europe GmbH, Hundshalde 3, 71634 Ludwigsburg, DE
- (72) Schwarzkopf, Otfried, 71634 Ludwigsburg, DE
- (74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

(51) **F04B 27/18** (11) **1 363 023 A2**
(25) En (26) En

(21) 03009846.1 (22) 13.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.05.2002 JP 2002136454
- (54) • *Kontrollventil für einen verstellbaren Taumelscheibenkompressor*
• *Capacity control valve for variable displacement compressor*
• *Soupape de contrôle pour un compresseur à capacité variable*
- (71) TGK CO., Ltd., 1211-4 Kunugidacho, Hachioji-shi, Tokyo 193-0942, JP
- (72) Hirota, Hisatoshi, Hachioji-shi, Tokyo 193-0942, JP

- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **F04B 39/10** (11) **1 363 024 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 02712459.3 (22) 19.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 02/01424 19.02.2002

(87) WO 02/066832 2002/35 29.08.2002

(30) 19.02.2001 JP 2001041878

(54) • *HERSTELLUNGSWEISE FÜR VENTILPLATTEN VON KOMPRESSOREN*
• *METHOD OF MANUFACTURING VALVE PLATE FOR COMPRESSOR*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UNE PLAQUE PORTE-SOUPAPE POUR COMPRESSEUR*

(71) Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki, 2-1, Toyodacho, Kariya-shi, Aichi 448-8671, JP

(72) TANAKA, Hirohiko, c/o K. K. Toyota Jidoshokki, Kariya-shi, Aichi 448-8671, JP

HIROTA, Suguru, c/o K. K. Toyota Jidoshokki, Kariya-shi, Aichi 448-8671, JP

SHIBATA, Atsushim, c/o K. K. Toyota Jidoshokki, Kariya-shi, Aichi 448-8671, JP

KONDO, Takeshi, c/o K. K. Toyota Jidoshokki, Kariya-shi, Aichi 448-8671, JP

HATTORI, Mitsuru, c/o K. K. Toyota Jidoshokki, Kariya-shi, Aichi 448-8671, JP

TOKUNAGA, Eiji, c/o K. K. Toyota Jidoshokki, Kariya-shi, Aichi 448-8671, JP

FUKANUMA, Tetsuhiko, c/o K. K. Toyota Jidoshokki, Kariya-shi, Aichi 448-8671, JP

HASHIMOTO, Masakazu, c/o TOKYU CO., LTD, Niwa-gun, Aichi 480-0146, JP

YOSHINO, Hiromi, c/o TOKYU CO., LTD, Niwa-gun, Aichi 480-0146, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

F04B 49/00 → (51) F04B 27/08

F04B 49/06 → (51) F04B 27/08

(51) **F04C 2/10** (11) **1 363 025 A2**
F04C 15/04

(25) De (26) De

(21) 03011033.2 (22) 19.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.05.2002 DE 10222131

(54) • *Verdrängerpumpe mit Fördervolumenverstellung*
• *Variable capacity pump*
• *Pompe à capacité variable*

(71) Schwäbische Hüttenwerke GmbH, Wilhelmstrasse 67, 73433 Aalen-Wasseralffingen, DE

(72) Missel, Gerold, 88427 Bad Schussenried, DE

(74) Wess, Wolfgang, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schwabe, Sandmair, Marx P.O. Box 86 02 45, 81629 München, DE

F04C 15/04 → (51) F04C 2/10

(51) **F04C 23/00** (11) **1 363 026 A2**
(25) En (26) En

(21) 03009368.6 (22) 24.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 26.04.2002 JP 2002127310
26.04.2002 JP 2002127299
13.11.2002 JP 2002329764
09.12.2002 JP 2002357255
- (54) • *Wechselrichter-integrierter Motor für einen Kraftwagen*
• *Inverter integrated motor for an automotive vehicle*
• *Onduleur intégré moteur pour un véhicule automobile*
- (71) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
- (72) Funahashi, Kenji, Kariya-city, Aichi-pref. 448-8661, JP
Hamada, Ken, Kariya-city, Aichi-pref. 448-8661, JP
Kawata, Hiroyuki, Kariya-city, Aichi-pref. 448-8661, JP
Ohkouchi, Yasuyuki, Kariya-city, Aichi-pref. 448-8661, JP
- (74) Kuhnert & Wacker, Patent- und Rechtsanwaltsbüro, Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

F04D 17/16 → (51) F04D 23/00

F04D 19/04 → (51) F04D 23/00

- (51) **F04D 23/00** (11) **1 363 027 A1**
F04D 17/16 F04D 19/04
- (25) En (26) En
- (21) 03090257.1 (22) 28.04.1997
- (84) CH DE FR GB IT LI
- (30) 03.05.1996 GB 9609281
- (54) • *Vakuumpumpe*
• *Vacuum pump*
• *Pompe à vide*
- (71) The BOC Group plc, Chertsey Road, Windlesham Surrey GU20 6HJ, GB
- (72) Schofield, Nigel Paul, Horsham West Sussex RH13 5SJ, GB
- (74) Booth, Andrew Steven, et al, The BOC Group plc, Chertsey Road, Windlesham, Surrey GU20 6HJ, GB
- (62) 97302890.5 / 0 805 275

- (51) **F04D 29/28** (11) **1 363 028 A1**
B22C 9/04
- (25) En (26) En
- (21) 03076247.0 (22) 30.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK

- (30) 06.06.2001 US 875760
- (54) • *Verdichterlaufrad als Titaniumgussteck*
• *Cast titanium compressor wheel*
• *Roue de compresseur defondrier en titane*
- (71) BorgWarner Inc., Powertrain Technical Center 3800 Automation Avenue, Suite 100, Auburn Hills, MI 48326-1782, US
- (72) Decker, David, Brownsburg, Indiana 46112, US
Roby, Stephen, Ashville, North Carolina 28803, US
- (74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London, WC1V 7LE, GB
- (62) 02253817.7 / 1 267 084

F04D 29/42 → (51) F03B 11/00

- (51) **F16B 2/16** (11) **1 363 029 A1**
F16B 21/16 B60N 2/46
B60N 2/015
- (25) De (26) De
- (21) 03010548.0 (22) 11.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.05.2002 DE 10221251
- (54) • *Verbindungspaarung*
• *Mating connection*
• *Raccordement joignant*
- (71) WSM Montagetechnik GmbH, Daimlerstrasse 2, Postfach 1126, 97900 Kilsheim, DE
- (72) Behrmann, Wolfgang, 32425 Minden, DE
- (74) Thüerer, Andreas, Goldbacher Strasse 14, 63739 Aschaffenburg, DE

- (51) **F16B 5/02** (11) **1 363 030 A2**
F16B 41/00
- (25) En (26) En
- (21) 03010183.6 (22) 06.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 15.05.2002 DE 20207685 U
- (54) • *Halter für ein Befestigungselement*
• *Holder for a securing element*
• *Support d'élément de fixation*
- (71) Tyco Electronics AMP GmbH, Ampèrestrasse 12-14, 64625 Bensheim, DE
- (72) Vu, Dinh Hung, 65197 Wiesbaden, DE
Listing, Martin, 63225 Langen, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **F16B 5/02** (11) **1 363 031 A2**
(25) De (26) De
- (21) 03450089.2 (22) 16.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 17.05.2002 AT 3142002 U
- (54) • *Anordnung zur Verbindung von Teilen mit Elementen aus hochhartem Werkstoff*
• *Assembly for connecting pieces to elements made out of materials of a high degree of hardness*
• *Dispositif de connexion de pièces à des éléments en matériau à dureté élevée*
- (71) Steyr-Daimler-Puch Spezialfahrzeug AG & Co. KG, 2 Haidequerstrasse 3, 1111 Wien, AT
- (72) Geringer, Bernhard, 2434 Pischelsdorf, AT
Höfer, Hubert, 2500 Baden, AT
- (74) Rippel, Andreas, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt Dipl.-Ing. Rippel Kommandit-Partnerschaft Mxingstrasse 34, 1130 Wien, AT

F16B 5/06 → (51) F16B 21/20

F16B 21/16 → (51) F16B 2/16

- (51) **F16B 21/20** (11) **1 363 032 A1**
F02B 77/13 F16B 5/06
- (25) It (26) En
- (21) 03011260.1 (22) 16.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 17.05.2002 IT T020020425
- (54) • *Vorrichtung zur Verbindung zweier Verkleidungsplatten aufeinander mittels elastischer Befestiger und zugehöriger elastischer Befestiger*
• *Device for connecting two panels one on top of the other by means of elastic fasteners, and relative elastic fastener*
• *Dispositif pour relier deux panneaux un sur l'autre à l'aide des attaches élastiques, et attache élastique*

- (71) Manetti, Luciano Maria Sirio, Strada Del Mainero, 161/12, 10131 Torino, IT
Manetti, Mauro Maria Rosolino, Strada Del Mainero, 161/12, 10131 Torino, IT
- (72) Manetti, Mauro Maria Rosolino, 10131 Torino, IT
- (74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

- (51) **F16B 31/04** (11) **1 363 033 A1**
(25) De (26) De
- (21) 03009390.0 (22) 25.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 15.05.2002 DE 10221485
- (54) • *Zugmutter und Verwendung eines hydraulischen Schraubenspannzylinders zum Anziehen der Zugmutter*
• *Tie nut and use of a hydraulic screw clamping cylinder for tightening the tie nut*
• *Tirant d'écrou et utilisation d'un cylindre de serrage de vis hydraulique au resserrement du tirant d'écrou*
- (71) Hohmann, Jörg, Umlandstrasse 6a, 59872 Meschede, DE
Hohmann, Frank, Josef-Menke-Strasse, 59581 Warstein, DE
- (72) Hohmann, Jörg, 59872 Meschede, DE
Hohmann, Frank, 59581 Warstein, DE
- (74) Rehders, Jochen, et al, Velten Franz Mayer & Jakoby, Kaistraße 20, 40221 Düsseldorf, DE

F16B 41/00 → (51) F16B 5/02

- (51) **F16C 13/00** (11) **1 363 034 A1**
D21G 1/02
- (25) De (26) De
- (21) 03009548.3 (22) 28.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.05.2002 DE 10221172
- (54) • *Elastische Glättwalze und Verfahren zur Herstellung einer solchen*
• *Elastic smoothing roll and it's production method*
• *Rouleau de lissage élastique et son procédé de fabrication*
- (71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
- (72) Rodal, Jose, Salisbury, NC 28145, US
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

- (51) **F16C 13/00** (11) **1 363 035 A1**
(25) De (26) De
- (21) 03009895.8 (22) 16.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 18.05.2002 DE 20207824 U
- (54) • *Walze*
• *Roll*
• *Rouleau*
- (71) Eduard Küsters Maschinenfabrik GmbH & Co. KG, Eduard-Küsters-Strasse 1, 47805 Krefeld, DE
- (72) Moll, Klaus Uwe, Dr., 52511 Geilenkirchen, DE
- (74) Kluijn, Jörg-Eden, Dr. Dipl.-Phys., Dres. Fitzner, Münch & Kluijn Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE

(51) **F16C 29/06** (11) **1 363 036 A2**
(25) En (26) En
(21) 03252765.7 (22) 01.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.05.2002 JP 2002137970

- (54) • *Linearführungseinheit*
• *Linear motion guide unit*
• *Unité de guidage linéaire*

(71) Nippon Thompson Co., Ltd., 19-19, Takanawa
2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP(72) Kuwabara, Hideki, Mino-shi, Gifu-ken 501-3763,
JP(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER
54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB**F16C 33/32** → (51) F04B 27/10**F16C 33/34** → (51) F04B 27/10**F16C 33/62** → (51) F04B 27/10

(51) **F16D 11/10** (11) **1 363 037 A2**
F16D 23/08
(25) It (26) En
(21) 03009839.6 (22) 13.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.05.2002 IT M020020131

- (54) • *Während der Drehung ein- und ausrückbare
Klauenkupplung*
• *Claw clutch with engagement and disengage-
ment executable during motion*
• *Accouplement à crabot embrayable et dé-
brayable en rotation*

(71) Comer Industries S.p.A, Via Magellano 27 Zona Ind.
le Ranaro, 42046 Villanova di Reggiano (Reggio
Emilia), IT(72) Mora, Fausto, 46029 Suzzara, IT
Pellacani, Gianfranco, 42015 Correggio, IT(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano Gardi
Patents, Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT**F16D 23/08** → (51) F16D 11/10

(51) **F16D 43/202** (11) **1 363 038 A1**
(25) De (26) De
(21) 02010194.5 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Einrichtung zur Übertragung von Drehbewe-
gungen eines ersten und eines zweiten An-
triebs auf eine gemeinsame Welle*
• *Device for transmitting rotational movement
from a first and second drive to a common
shaft*
• *Dispositif pour transmettre un mouvement ro-
tatif d'un premier et d'un second entraînement
à un arbre commun*

(71) Honeywell International, Inc., 101 Columbia Road,
Morristown, New Jersey 07962-1057, US

(72) König, Bernhard, 86399 Bobingen, DE

(74) Torggler, Paul Norbert, Dr., et al, Patentanwälte
Torggler & Hofinger Wilhelm-Greif-Strasse 16
Postfach 556, 6021 Innsbruck, AT

(51) **F16D 65/092** (11) **1 363 039 A2**
(25) De (26) De
(21) 03009347.0 (22) 24.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.05.2002 DE 10222110

- (54) • *Bremsbelag mit Schutzlippe für Scheibenbrem-
se*
• *Disc brake pad with protective lip*
• *Patin de frein à disque avec lèvre protectrice*

(71) Federal-Mogul Friction Products GmbH, Otto-Hahn-
Strasse 26-28, 65520 Bad Camberg, DE

(72) Emmett, Robert A., 56477 Rennerod, DE

(74) Strauss, Wilfried, 69483 Wald-Michelbach, DE

(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse
7, 80336 München, DE**F16D 65/10** → (51) F16D 65/12

(51) **F16D 65/12** (11) **1 363 040 A1**
F16D 65/10 C25D 11/36
(25) Ja (26) En
(21) 02700621.2 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 02/01463 20.02.2002

(87) WO 02/066853 2002/35 29.08.2002

(30) 23.02.2001 JP 2001047835

- (54) • *ROTIERENDES ELEMENT EINER FAHR-
ZEUGBREMSE UND ROSTSCHUTZBE-
HANDLUNG HIERFÜR*
• *ROTATING BRAKE MEMBER OF BRAKING
DEVICE FOR VEHICLE AND METHOD FOR
ANTIRUST TREATMENT THEREOF*
• *ELEMENT DE FREIN ROTATIF D'UN DISPO-
SITIF DE FREINAGE POUR VEHICULE ET
PROCEDE DE TRAITEMENT ANTIROUILLE
DE CE DERNIER*

(71) Kiri Corporation, 124, Aioi-cho 1-chome, Kiryu-
shi, Gunma 376-0011, JPNIHON PARKERIZING CO., LTD., 15-1, Nihonbashi,
1-Chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0027, JP(72) UEHARA, Hiroshi, c/o Ashikaga Factory, Ashikaga-
shi, Tochigi 326-0142, JPNAGASHIMA, Nobuaki, c/o Ashikaga Factory,
Ashikaga-shi, Tochigi 326-0142, JPHATASAKI, Kosuke, c/o NIHON PARKERIZING CO.,
LTD., Chuo-ku, Tokyo 103-0027, JPKAWAGOSHI, Ryosuke, c/o NIHON PARKERIZING
CO., LTD, Chuo-ku, Tokyo 103-0027, JPMURATA, Motoharu, c/o NIHON PARKERIZING CO.,
LTD., Chuo-ku, Tokyo 103-0027, JP(74) Grünecker, August, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Partner
Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **F16F 1/04** (11) **1 363 041 A1**
(25) De (26) De
(21) 03007235.9 (22) 01.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.05.2002 DE 10221313

- (54) • *Zugfeder mit angeformter Öse*
• *Tension spring with integrally formed eye*
• *Ressort à tension avec un oeillet intégré*

(71) Federtechnik Knörzer GmbH, Sandwiesenstrasse
14, 72793 Pfullingen, DE

(72) Knörzer, Thomas, 72805 Lichtenstein, DE

(74) Ott, Elmar, Dipl.-Ing., Hornsteinstrasse 1, 72108
Rottenburg, DE**F16F 9/36** → (51) B23Q 1/70

(51) **F16F 9/44** (11) **1 363 042 A1**
(25) Es (26) En
(21) 01905836.1 (22) 23.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR HU IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) ES 01/00068 23.02.2001

(87) WO 02/066858 2002/35 29.08.2002

- (54) • *VERSTELLBARER STOSSDÄMPFER*
• *ADJUSTABLE SHOCK ABSORBER*
• *AMORTISSEUR REGLABLE*

(71) QUINTON HAZELL ESPANA, S.A., Gasteiz, 8, 01400
Areta-Llodio (Alava), ES

(72) GASTON ZARAZAGA, Manuel, E-48630 Gorliz, ES

(74) Carpintero Lopez, Francisco, HERRERO &
ASOCIADOS, S.L. Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES

(51) **F16F 9/44** (11) **1 363 043 A1**
(25) De (26) De
(21) 03010236.2 (22) 07.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.05.2002 DE 10222054

- (54) • *Dämpferventil mit definierter Vorspannkraft und
Montageverfahren*
• *Damper valve with predetermined preload and
method of assembling the same*
• *Soupape d'amortisseur avec force de pré-con-
trainte et procédé de montage*

(71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg,
DE

(72) Zembok, Thomas, 38116 Braunschweig, DE
Hübbe, Matthias, 31275 Lehrte, DE
Reinbothe, Kai, 38116 Braunschweig, DE
Flotmann, Stefan, 30172 Hannover, DE
Baron, Joachim, Dr., 38120 Braunschweig, DE
Krause, Bodo, 31275 Lehrte, DE
Haupt, Torsten, 38120 Braunschweig, DE
Liebschwager, Ralf, 38154 Königslutter, DE

F16F 9/54 → (51) B60G 13/00**F16F 13/10** → (51) B60G 13/00

(51) **F16F 15/08** (11) **1 363 044 A1**
F02M 37/10
(25) De (26) De
(21) 03010573.8 (22) 12.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.05.2002 DE 10222158

- (54) • *Pumpenanordnung*
• *Pump arrangement*
• *Ensemble pompe*

(71) Pierburg GmbH, Alfred-Pierburg-Strasse 1, 41460
Neuss, DE

(72) Bumbel, Andreas, Dr., 44575 Castrop-Rauxel, DE
Bonse, Michael, 40625 Düsseldorf, DE
Peters, Rainer, 47574 Goch, DE
Van de Venne, Günter, 41238 Mönchengladbach,
DE

(74) von Kirschbaum, Alexander, Dipl.-Ing., et al,
Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **F16H 1/20** (11) **1 363 045 A2**
H02K 7/116

(25) En (26) En

(21) 03101199.2 (22) 30.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 02.05.2002 US 136325

- (54) •
- Getriebemotor*
-
-
- Motor gear box*
-
-
- Moteur-réducteur*

(71) Molon Motor & Coil Corporation, 3737 Industrial
Avenue, Rolling Meadows, IL 60008, US

(72) TSEKAS, Athanase N., 60191, WOOD DALE, US

(74) Poulin, Gérard, BREVALEX 3, rue du Docteur
Lancereaux, 75008 Paris, FR(51) **F16H 25/22** (11) **1 363 046 A2**

(25) En (26) En

(21) 03010915.1 (22) 15.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.05.2002 JP 2002139892

- (54) •
- Kugelgewindtrieb*
-
-
- Ball screw apparatus*
-
-
- Vis à billes*

(71) NSK LTD, 6-3 Ohsaki 1-chome, Shinagawa-ku,
Tokyo, JP

(72) Yabe, Takayuki, Maebashi-shi, Gunma, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwannhüssler
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE(51) **F16H 59/04** (11) **1 363 047 A2**

(25) En (26) En

(21) 03009877.6 (22) 15.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.05.2002 JP 2002140007

- (54) •
- Schaltvorrichtung*
-
-
- Shift device*
-
-
- Dispositif de changement de vitesses*

(71) Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho,
260, Toyota 3-chome, Ohguchi-cho, Niwa-gun,
Aichi 480-0195, JP(72) Syamoto, Noriyasu, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi
480-0195, JP(74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., Kraus & Weisert
Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring
15, 80539 München, DE**F16H 59/04** → (51) F16H 61/36(51) **F16H 59/10** (11) **1 363 048 A1**

// F16H59/12

(25) En (26) En

(21) 02445058.7 (22) 15.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) •
- Steuerungsvorrichtung für ein Kraftfahrzeug*
-
-
- A control device in a motor vehicle*
-
-
- Dispositif de commande pour véhicule automo-
bile*

(71) Ford Global Technologies, Inc., Suite 600, Parklane
Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US(72) Engström, Stefan, 416 55 Göteborg, SE
Johannesson, Frank, 434 96 Kungsbacka, SE(74) Hellbom, Lars Olof, et al, Albihns Stockholm AB,
Box 5581, 114 85 Stockholm, SE(51) **F16H 61/36** (11) **1 363 049 A2**

F16H 59/04

(25) De (26) De

(21) 03010679.3 (22) 13.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.05.2002 DE 10221520

- (54) •
- Seilzugschaltung*
-
-
- SHIFTING DEVICE WITH CABLE*
-
-
- DISPOSITIF DE CHANGEMENT DE VITESSE*
-
- AVEC CABLE*

(71) ZF Lemförder Metallwaren AG, 49448 Lemförde,
DE

(72) Weifels, Carsten, 49453 Berver, DE

(51) **F16H 61/40** (11) **1 363 050 A1**

B60K 17/10

(25) Ja (26) En

(21) 02712464.3 (22) 19.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 02/01436 19.02.2002

(87) WO 02/066869 2002/35 29.08.2002

(30) 19.02.2001 JP 2001041913

- (54) •
- HYDRAULISCHE ANTRIEBSEINHEIT*
-
-
- POWER UNIT*
-
-
- BLOC-MOTEUR*

(71) Sauer-Danfoss Daikin Ltd., 1-1 Nishihitotsuya,
Settsu-shi, Osaka 566-0044, JP

(72) TANI, Nobuyuki, Settsu-shi, Osaka 566-0044, JP

(74) Zinnecker, Armin, Dipl.-Ing., Lorenz-Seidler-
Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München,
DE(51) **F16J 15/32** (11) **1 363 051 A2**

(25) En (26) En

(21) 03252455.5 (22) 17.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.04.2002 US 63463

- (54) •
- Bürstendichtung*
-
-
- Brush seal*
-
-
- Joint à brosse*

(71) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United
Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford,
CT 06101, US

(72) Addis, Mark E., Kennebunk, Maine 04043, US

(74) Leckey, David H., Frank B. Dehn & Co., 179 Queen
Victoria Street, London EV4V 4EL, GB(51) **F16K 1/30** (11) **1 363 052 A1**

(25) It (26) En

(21) 02425312.2 (22) 17.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) •
- Schnellströmendes Abgabeventil für eine*
-
- Hochdruckinertgasfeuerlöscheinrichtung*
-
-
- Fast-flow discharge valve for a high-pressure*
-
- inert gas fire extinguisher system*
-
-
- Soupape de décharge à écoulement rapide*
-
- pour un dispositif d'extinction de gaz inerte à*
-
- haute pression*

(71) VESTA SRL, Via Torquato Tasso 29, 20010
Pogliano Milanese, (Milano), IT(72) Bianchi, Giancarlo, 20020 Barbaiana di Lainate
(Milano), IT(74) Petruzzello, Aldo, et al, Racheli & C. S p A Viale
San Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT**F16K 11/052** → (51) F02M 25/07(51) **F16K 17/30** (11) **1 363 053 A2**

(25) De (26) De

(21) 03010719.7 (22) 13.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.05.2002 ES 200201107

- (54) •
- Sicherheitsvorrichtung für Wasserleitungen*
-
-
- Safety device for water pipes*
-
-
- Dispositif de sécurité pour des conduites d'eau*

(71) Transcalor, S.L., Umbe Mendi, 28, 48111 Laukiniz,
Vizcaya, ES(72) Azcue Eizmendi, Juan Angel, 20009 San
Sebastian, Guipuzcoa, ES(74) Feldkamp, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Garmischer
Strasse 4, 80339 München, DE(51) **F16K 31/06** (11) **1 363 054 A2**

(25) En (26) En

(21) 02257769.6 (22) 08.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 17.05.2002 US 150291

- (54) •
- Direkt angetriebenes Pneumatikventil mit luft-*
-
- unterstütztem Rückhub*
-
-
- Directly operated pneumatic valve having an*
-
- air assist return*
-
-
- Soupape pneumatique à actionnement direct*
-
- avec retour assisté pneumatiquement*

(71) Mac Valves Inc., 30569 Beck Road, P.O. Box 111,
Wixom, Michigan 48393, US(72) Neff, Robert, Bloomfield Village, Michigan 48301,
US(74) Davies, Gregory Mark, Urquhart-Dykes & Lord
Alexandra House 1 Alexandra Road Wales,
Swansea, Wales SA1 5ED, GB(51) **F16K 31/06** (11) **1 363 055 A2**

(25) De (26) De

(21) 03006974.4 (22) 27.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.05.2002 DE 10222218

- (54) •
- Elektromagnetventil*
-
-
- Electromagnetic valve*
-
-
- Soupape électromagnétique*

(71) Carl Freudenberg KG, Höhnerweg 2-4, 69469
Weinheim, DE

(72) Daume, Volker, 69434 Hirschhorn, DE

(74) Bittner, Jörg, 69469 Weinheim-Hohensachsen, DE
Klatt, Christopher, 69118 Heidelberg, DE
Meinig, Uwe, 69469 Weinheim, DE(51) **F16K 31/06** (11) **1 363 056 A2**

(25) En (26) En

(21) 03009864.4 (22) 14.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.05.2002 JP 2002140259

08.04.2003 JP 2003103632

08.04.2003 JP 2003103633

- (54) •
- Normal geschlossenes Elektromagnetventil*
-
-
- Normally closed electromagnetic valve*

- *Soupape électromagnétique normalement fermée*
- (71) NISSIN KOGYO CO., LTD., No. 840, Ohaza Kokubu, Ueda-shi, Nagano-ken, JP
- (72) Shirase, Takaomi, Nissin Kogyo Co., Ltd., Ueda-shi, Nagano-ken, JP
- (74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **F16K 31/06** (11) **1 363 057 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03009865.1 (22) 14.05.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 15.05.2002 JP 2002140261
 09.04.2003 JP 2003105416

- *Elektromagnetventil*
 - *Electromagnetic valve*
 - *Soupape électromagnétique*
- (71) NISSIN KOGYO CO., LTD., No. 840, Ohaza Kokubu, Ueda-shi, Nagano-ken, JP
- (72) Masuda, Naoki, Nissin Kogyo Co., Ltd., Ueda-shi, Nagano-ken, JP
- Ota, Kazuhiro, Nissin Kogyo Co., Ltd., Ueda-shi, Nagano-ken, JP
- Tatsuno, Keiichi, Nissin Kogyo Co., Ltd., Ueda-shi, Nagano-ken, JP
- Shirase, Takaomi, Nissin Kogyo Co., Ltd., Ueda-shi, Nagano-ken, JP
- (74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **F16L 5/10** (11) **1 363 058 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 03011381.5 (22) 19.05.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 17.05.2002 DE 20207753 U
- *Mauerkragen*
 - *Sealing collar for openings through walls*
 - *Dispositif d'étanchéité pour ouvertures dans les murs*
- (71) Klinger AG, Bundesplatz 1, 6304 Zug, CH
- (72) Eisenach Frank-Peter, 42929 Wermelskirchen, DE
- (74) Sparing - Röhl - Henseler Patentanwälte, Rethelstrasse 123, 40237 Düsseldorf, DE

(51) **F16L 11/08** (11) **1 363 059 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03101348.5 (22) 14.05.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 17.05.2002 US 381233 P
- *Servolenkungsschlauch*
 - *Power steering hose*
 - *Tuyau pour un circuit de direction assistée*
- (71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
- (72) Henry, Brian, Sun Prairie, WI 53590, US
- Tyson, Garth Alan, Madison, WI 53704, US
- (74) Kutsch, Bernd, Goodyear S.A. Patent Department, 7750 Colmar-Berg, LU

F16L 11/11 → (51) C08L 23/02

F16L 11/15 → (51) C08L 23/02

(51) **F16L 13/14** (11) **1 363 060 A2**
 B21D 39/06
 (25) En (26) En
 (21) 03018818.9 (22) 03.10.1997

- (84) GB IT
 (30) 07.10.1996 US 27561 P
- *Rohrkupplung und Verfahren*
 - *Conduit connector and method*
 - *Connecteur de conduit et procédé*
- (71) Universal Tubular Systems, Inc., 525 Beer Road, Mansfield, Ohio 44906, US
- (72) Ridenour, Ralph, G., Mansfield Ohio 44906, US
- (74) Hector, Annabel Mary, et al, D Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- (62) 97945472.5 / 0 929 768

F16L 27/04 → (51) F16L 27/12

F16L 27/06 → (51) F16L 27/12

(51) **F16L 27/12** (11) **1 363 061 A1**
 F16L 27/04 F16L 27/06
 (25) En (26) En
 (21) 03010586.0 (22) 12.05.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 13.05.2002 US 379942 P
- *Rohrverbindung*
 - *Fluid line assembly*
 - *Raccord de tuyaux*
- (71) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
- (72) Challenger, Gary B., Grass Lake, MI 49240, US
- (74) Rüger, Barthelt & Abel Patentanwälte, Postfach 10 04 61, 73704 Esslingen a.N., DE

F16L 37/28 → (51) B60H 1/00

F16L 55/28 → (51) E21B 47/022

(51) **F16L 59/06** (11) **1 363 062 A1**
 F16L 59/16 F16L 59/14
 (25) De (26) De
 (21) 03290978.0 (22) 18.04.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 15.05.2002 DE 10221534
- *Leitungsrohr für den Transport von tiefgekühlten Medien*
 - *Conduit for the transport of cryogenic fluids*
 - *Tuyau de canalisation pour le transport de fluides cryogéniques*
- (71) Nexans, 16, rue de Monceau, 75008 Paris, FR
- (72) Schippl, Klaus, 30659 Hannover, DE
- (74) Döring, Roger, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Weidenkamp 2, 30855 Langenhagen, DE

F16L 59/14 → (51) F16L 59/06

F16L 59/16 → (51) F16L 59/06

F16M 7/00 → (51) A61N 5/10

(51) **F16N 7/38** (11) **1 363 063 A2**
 B65G 45/08
 (25) De (26) De
 (21) 03013204.7 (22) 05.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK
 (30) 12.09.2000 DE 20015780 U

- *Schmiereinrichtung*
 - *Lubricator*
 - *Lubricateur*
- (71) Lincoln GmbH, Heinrich-Hertz-Strasse 2-8, 69183 Walldorf, DE
- (72) Rodemer, Karl, 69126 Heidelberg, DE
- Rühl, Heinz, 76646 Bruchsal, DE
- (74) KEIL & SCHAAFHAUSEN, Patentanwälte, Cronstettenstrasse 66, 60322 Frankfurt am Main, DE
- (62) 01121207.3 / 1 186 826

(51) **F16N 7/38** (11) **1 363 064 A2**
 B65G 45/08
 (25) De (26) De
 (21) 03013205.4 (22) 05.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK
 (30) 12.09.2000 DE 20015780 U
- *Schmiereinrichtung*
 - *Lubricator*
 - *Lubricateur*
- (71) Lincoln GmbH, Heinrich-Hertz-Strasse 2-8, 69183 Walldorf, DE
- (72) Rodemer, Karl, 69126 Heidelberg, DE
- Rühl, Heinz, 76646 Bruchsal, DE
- (74) KEIL & SCHAAFHAUSEN, Patentanwälte, Cronstettenstrasse 66, 60322 Frankfurt am Main, DE
- (62) 01121207.3 / 1 186 826

F16N 7/38 → (51) F01M 1/02

F16P 3/00 → (51) H01H 47/00

F21S 8/00 → (51) F21S 10/00

(51) **F21S 10/00** (11) **1 363 065 A1**
 F21V 14/04 F21S 8/00
 (25) De (26) De
 (21) 02010732.2 (22) 14.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- *Gebäudeleuchte sowie Verfahren zur Simulation von Lichtverhältnissen von Gebäudeleuchten an Gebäudeflächen*
 - *Lamp for illumination in/on buildings and method for simulation of light distribution from such a lamp on building areas/surfaces*
 - *Dispositif d'éclairage de bâtiments et procédé pour la simulation de la distribution de la lumière à la surface d'un bâtiment*
- (71) ERCO Leuchten GmbH, Brockhauser Weg 80-82, D-58507 Lüdenscheid, DE
- (72) Höbing, Norbert, Dr., 58579 Schalksmühle, DE
- (74) Patentanwälte Ostriga & Sonnet, Stresemannstrasse 6-8, 42275 Wuppertal, DE

(51) **F21V 5/00** (11) **1 363 066 A2**
 F21V 13/04
 // F21Y101:02
 (25) En (26) En
 (21) 03252979.4 (22) 14.05.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 16.05.2002 GB 0211214
- *Lichtquelle*
 - *Light source*
 - *Source de lumière*

- (71) Oxley Developments Company Limited, Priory Park, Ulverston Cumbria LA12 9QG, GB
(72) Bushell, Timothy George, Dr., Kirkby in Furness, Cumbria LA17 7TR, GB
Worgan, Michael Christopher, Ulverston, Cumbria LA12 7HE, GB
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

- (51) **F21V 7/00** (11) **1 363 067 A2**
B60Q 1/30
(25) En (26) En
(21) 03009855.2 (22) 14.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 JP 2002143274
(54) • *Fahrzeugleuchte mit Blendschutz*
• *Vehicle lamp with visor*
• *Feu de véhicule avec pare-soleil*
(71) Stanley Electric Co., Ltd., 2-9-13, Nakameguro, Meguro-ku Tokyo, JP
(72) Norifumi, Imazeki, Tokyo 153-8636, JP
Takashi, Nakanishi, Tokyo 153-8636, JP
Takeaki, Okamura, Tokyo 153-8636, JP
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

F21V 7/00 → (51) B60Q 1/00

- (51) **F21V 7/06** (11) **1 363 068 A2**
B60Q 3/02
(25) De (26) De
(21) 03101300.6 (22) 09.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 DE 10222129
(54) • *Fahrzeugleuchte mit einem Leuchtmittel und einem hohlen oder becherförmigen Reflektor*
• *Vehicle lamp with a light source and a tubular or bowl shaped reflector*
• *Lampe pour véhicule avec source lumineuse et réflecteur tubulaire ou en forme de coupole*

- (71) Hella KG Hueck & Co., Rixbecker Strasse 75, 59552 Lippstadt, DE
(72) Zwick, Hubert, 70173, Stuttgart, DE
Müller, Bernd Hella Innenleuchten Sys. GmbH, 79650 Schopfheim, DE
Nachtigall, Klaus Hella Innenleuchten-Sys. GmbH, 79199 Kirchzarten, DE

F21V 13/04 → (51) F21V 5/00

F21V 14/04 → (51) F21S 10/00

- (51) **F21V 31/03** (11) **1 363 069 A2**
H05K 5/02 H02K 5/10
// F21W101:00
(25) En (26) En
(21) 03010923.5 (22) 15.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 15.05.2002 JP 2002140628
20.02.2003 JP 2003043209
(54) • *BelüftungsVorrichtung und belüftetes Gehäuse mit einer solchen BelüftungsVorrichtung*
• *Ventilation member and vented housing using the same*
• *Dispositif de ventilation et boîtier l'utilisant*

- (71) NITTO DENKO CORPORATION, 1-2, Shimohozumi 1-chome Ibaraki-shi, Osaka, JP
(72) Mashiko, Hiroaki, Ibaraki-shi, Osaka, JP
Yanagi, Toshiki, Ibaraki-shi, Osaka, JP
Nishii, Hiroyuki, Ibaraki-shi, Osaka, JP
Ikeyama, Yoshiki, Ibaraki-shi, Osaka, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

F21V 31/03 → (51) H05K 5/02

- (51) **F23D 3/40** (11) **1 363 070 A1**
F23Q 7/08
(25) De (26) De
(21) 03005259.1 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 02.05.2002 DE 10219633
(54) • *Verdampferbrenner*
• *Vaporizing Burner*
• *Brûleur à vaporisation*
(71) J. Eberspächer GmbH & Co. KG, Eberspächerstrasse 24, 73730 Esslingen, DE
(72) Bauer, Thomas, 72555 Metzingen, DE
(74) Ruttensperger, Bernhard, Dipl.-Phys., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

- (51) **F23D 11/40** (11) **1 363 071 A1**
De (26) De
(21) 03009959.2 (22) 30.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 14.05.2002 DE 10221495
(54) • *Brenner für ein Heizgerät*
• *Burner for a heating device*
• *Brûleur pour appareil de chauffage*
(71) Webasto Thermosysteme International GmbH, Krailling Strasse 5, 82131 Stockdorf, DE
(72) Miesterfeldt, Edgar, 17034 Neubrandenburg, DE
Weber, Steffen, 17389 Anklam, DE
(74) Bedenbecker, Markus, Untertaxteweg 88, 82131 Gauting, DE

F23D 11/40 → (51) F23D 14/60

- (51) **F23D 14/06** (11) **1 363 072 A1**
F23D 14/58 F24C 3/08
(25) Fr (26) Fr
(21) 03352009.9 (22) 07.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 13.05.2002 FR 0205837
(54) • *Brennerkopf für Gaskochgerät*
• *Burner head for gas cooking apparatus*
• *Tête de brûleur pour un appareil de cuisson à gaz*
(71) Brandt Industries, 7 rue Henri Becquerel, 92500 Rueil Malmaison, FR
(72) Andrews, Stephen, Westborough Mao 1581, US
(74) Hartmann, Jean-Luc, Santarelli, Immeuble Innopolis A BP 388, 31314 Labège Cedex, FR

F23D 14/34 → (51) F23D 14/60

F23D 14/58 → (51) F23D 14/06

- (51) **F23D 14/60** (11) **1 363 073 A1**
F23D 14/34 F23L 5/02
F23N 5/18 F23D 11/40
(25) It (26) En
(21) 02425298.3 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Regeleinrichtung zur Regelung der Drehzahl eines Verbrennungsluftgebläses*
• *Regulation system to control the speed of a fan delivering burner air*
• *Dispositif de régulation servant au réglage de la vitesse de rotation d'un ventilateur à air de brûleur*
(71) Ambrosi, Andrea, Via Capersa, 45, 37052 Casaleone VR, IT
(72) Ambrosi, Andrea, 37052 Casaleone VR, IT
(74) Pizzoli, Antonio, et al, Società Italiana Brevetti SpA, Via Carducci, 8, 20123 Milano, IT

F23L 5/02 → (51) F23D 14/60

- (51) **F23M 11/04** (11) **1 363 074 A2**
(25) En (26) En
(21) 03009633.3 (22) 29.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 30.04.2002 JP 2002128629
(54) • *Fensterelement für eine Verbrennungsvorrichtung mit ausgezeichnetem Aussehen auch nach einer Langzeitbenutzung*
• *Window member for a combustion apparatus, excellent in appearance even after long-time use*
• *Fenêtre pour un appareil de combustion, gardant un excellent aspect même après utilisation prolongée*
(71) Nippon Electric Glass Co., Ltd., 7-1, Seiran 2-chome, Otsu-shi, Shiga 520-8639, JP
(72) Shimatani, Narutoshi, Nippon Elect. Glass Co., Ltd, Otsu-shi, Shiga 520-8639, JP
Kanai, Toshimasa, Nippon Electric Glass Co., Ltd., Otsu-shi, Shiga 520-8639, JP
(74) Tetzner, Michael, Dipl.-Ing., et al, Van-Gogh-Strasse 3, 81479 München, DE

F23N 1/02 → (51) F23R 3/26

F23N 5/18 → (51) F23D 14/60

F23Q 7/08 → (51) F23D 3/40

- (51) **F23R 3/04** (11) **1 363 075 A2**
F23R 3/60
(25) En (26) En
(21) 03253083.4 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 16.05.2002 US 147571
(54) • *Hitzeschildplatten für eine Gasturbinenbrennkammer*
• *Heat shield panels for use in a combustor for a gas turbine engine*
• *Panneaux de protection thermique pour une chambre de combustion de turbine à gaz*
(71) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford, CT 06101, US
(72) Pacheco-Tougas, Monica, Manchester, CT 06040, US

Hoke, James B., Tolland, CT 06084, US
Coughlan, Joseph D., III, South Glastonbury, CT 06073, US
Goetschius, Alan J., Marlborough, CT 06447, US
(74) Leckey, David H., Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EV4V 4EL, GB

F23R 3/04 → (51) F23R 3/60

(51) **F23R 3/06** (11) **1 363 076 A2**
F23R 3/50
(25) En (26) En
(21) 03252644.4 (22) 25.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 29.04.2002 US 134283
(54) • *Mehrlochplatte für die Brennkammerwand einer Gasturbine*
• *Multihole patch for combustor liner of a gas turbine engine*
• *Plaque perforée pour parois de chambre de combustion d'une turbine à gaz*

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Moertle, George Eric, Cincinnati, Ohio 45236, US
Mills, Bruce Ernest, Goshen, Ohio 45142, US
Holmes, James Patrick, Loveland, Ohio 45140, US
Lind, David Albin, Mason, Ohio 45040, US
Harris, Tariq Kay, Cincinnati, Ohio 45206, US
(74) Pedder, James Cuthbert, et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

F23R 3/06 → (51) F23R 3/26

(51) **F23R 3/26** (11) **1 363 077 A2**
F23R 3/06 F23N 1/02
(25) En (26) En
(21) 03010794.0 (22) 14.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.05.2002 JP 2002138348
(54) • *Brennkammer für eine Gasturbine und Verfahren zur Kontrolle der Verbrennung*
• *Gas turbine combustor and combustion control method thereof*
• *Chambre de combustion pour turbine à gaz et méthode associée de contrôle de combustion*
(71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 16-5, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Nakae, Tomoyoshi, c/oMitsubishi Heavy Industries, Komaka-shi, Aichi-ken, JP
(74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

F23R 3/50 → (51) F23R 3/06

(51) **F23R 3/60** (11) **1 363 078 A2**
F23R 3/04
(25) En (26) En
(21) 03252789.7 (22) 02.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.05.2002 US 147266
(54) • *Stirnwand für eine Gasturbinenbrennkammer*
• *Bulkhead panel for use in a combustion chamber of a gas turbine engine*
• *Cloison pour chambre de combustion de turbine à gaz*

(71) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford, CT 06101, US
(72) Pacheco-Tougas, Monica, Manchester, CT 06040, US
Costigan, Francis K., West Hartford, CT 06107, US
Stoner, Matthew D., Glastonbury, CT 06033, US
(74) Leckey, David H., Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EV4V 4EL, GB

F23R 3/60 → (51) F23R 3/04

F24C 3/08 → (51) F23D 14/06

(51) **F24C 15/02** (11) **1 363 079 A1**
(25) De (26) De
(21) 03009257.1 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 DE 10218101
(54) • *Türscharnier sowie Haushaltsgerätetür*
• *Door hinge as well as household appliance door*
• *Charnière de porte ainsi que porte d'appareil ménager*

(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE
(72) Bässler, Günther, 69221 Dossenheim, DE
Götz, Bernhard, 75059 Zaisenhausen, DE
Herbolsheimer, Jochen, 75015 Bretten, DE
Krenz, Horst, 75015 Bretten-Ruit, DE
Brera, Roberto, 20154 Milano, IT

F24D 3/14 → (51) E04B 5/32

(51) **F24D 11/00** (11) **1 363 080 A2**
F24D 19/10
(25) De (26) De
(21) 03011230.4 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.05.2002 DE 10221852
(54) • *Betriebsverfahren für eine Gebäudeheizvorrichtung*
• *Method of operating a heating system for a building*
• *Procédé de fonctionnement pour installation de chauffage d'un bâtiment*
(71) Heckmeier, Josef, Loipertshausener Strasse 2, 85301 Sünzhausen, DE
(72) Heckmeier, Josef, 85301 Sünzhausen, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **F24D 17/00** (11) **1 363 081 A2**
F24D 19/00
(25) De (26) De
(21) 03010228.9 (22) 07.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.05.2002 DE 20207522 U
(54) • *Solaranlage*
• *Solar installation*
• *Installation solaire*
(71) Wagner & Co. Solartechnik GmbH, Zimmermannstrasse 12, 35091 Cölbe, DE
(72) Dr.-Ing. Schabbach, Thomas, D-34225 Baunatal, DE
(74) Dipl.-Ing. Wagner, Andreas, D-35091 Cölbe, DE

(74) Olbricht, Karl Heinrich, Dipl.-Phys., Olbricht & Buchhold, Am Weinberg 15, 35096 Weimar/Lahn, DE

F24D 19/00 → (51) F24D 17/00

F24D 19/10 → (51) F24D 11/00

(51) **F24F 3/14** (11) **1 363 082 A1**
B01D 53/04 B01D 53/26
(25) It (26) En
(21) 03010572.0 (22) 12.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.05.2002 IT MI20020983
(54) • *Entfeuchter mit nachfüllbarem Trocknungsmittel und Nachfüllvorrichtung für diesen Entfeuchter*
• *Refillable desiccant dehumidifier and refilling device for such desiccant dehumidifier*
• *Déshumidificateur à dessiccateur remplissable et dispositif de remplissage pour ce déshumidificateur*
(71) SALD s.a.s. di Stefano Pozzi & C., Corso Europa, 6, 20020 Solaro (MI), IT
(72) Piuri, Paolo, 20020 Solaro (MI), IT
Rattin, Manuela, 20123 Milano, IT
Pozzi, Stefano, 23032 Bormio (SO), IT
(74) Premru, Rok, Via De Amicis 4, I-20052 Monza (MI), IT

(51) **F24H 1/10** (11) **1 363 083 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291109.1 (22) 12.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.05.2002 FR 0205839
(54) • *Doppelrohrwärmetauscher mit verstärktem Kontakt*
• *Double tube heat exchanger, having reinforced contact*
• *Dispositif d'échange thermique à double tube, à contactage renforcé*
(71) Electricité de France Service National, 22-30, avenue de Wagram, 75008 Paris, FR
(72) Couyade, Jean-Michel, 89340 Saint Agnan, FR
(74) Callon de Lamarck, Jean-Robert, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

(51) **F25B 1/00** (11) **1 363 084 A1**
F25B 43/00
(25) Ja (26) En
(21) 02703853.8 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 02/01441 20.02.2002
(87) WO 02/066907 2002/35 29.08.2002
(30) 21.02.2001 JP 2001044725
17.01.2002 JP 2002008390
17.01.2002 JP 2002008400
(54) • *KÜHLKREISLAUFVORRICHTUNG*
• *REFRIGERATION CYCLE DEVICE*
• *DISPOSITIF A CYCLE DE REFRIGERATION*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) OKAZA, Noriho, Kusatsu-shi, Shiga 525-0058, JP
FUNAKURA, Masami, Neyagawa-shi, Osaka 572-0822, JP
NISHIWAKI, Fumitoshi, Nishinomiya-shi, Hyogo 662-0872, JP

- YOSHIDA, Yuji, Itami-shi, Hyogo 664-0861, JP
YAKUMARU, Yuuichi, Moriguchi-shi, Osaka
570-0014, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
-
- (51) **F25B 17/08** (11) **1 363 085 A1**
B01J 20/18
(25) Ja (26) En
(21) 02703864.5 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 02/01496 20.02.2002
(87) WO 02/066910 2002/35 29.08.2002
(30) 21.02.2001 JP 2001045677
10.04.2001 JP 2001111902
25.06.2001 JP 2001191893
26.09.2001 JP 2001293990
14.12.2001 JP 2001382029
- (54) • **ADSORPTIONSWÄRMEPUMPE UND VERWENDUNG VON ADSORPTIONSMATERIAL ALS ADSORPTIONSMATERIAL FÜR ADSORPTIONSWÄRMEPUMPE**
• **ADSORPTION HEAT PUMP, AND USE OF ADSORPTION MATERIAL AS ADSORPTION MATERIAL FOR ADSORPTION HEAT PUMP**
• **POMPE A CHALEUR D'ADSORPTION ET UTILISATION D'UN MATERIAU D'ADSORPTION POUR LADITE POMPE**
- (71) MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION, 5-2
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo
100-0005, JP
Denso Corporation, 1-1, Showa-Cho, Kariya City
Aichi 448-8661, JP
- (72) KAKIUCHI, Hiroyuki, c/o Mitsubishi Chemical Group,
Yokkaichi-shi, Mie 510-8530, JP
TAKEWAKI, Takahiko, c/o Mitsubishi Chemical
Group, Yokohama-shi, Kanagawa 227-8502, JP
FUJII, Masaru, c/o Mitsubishi Chemical Group,
Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-0004, JP
YAMAZAKI, Masanori, c/o Mitsubishi Chemical
Group, Yokohama-shi, Kanagawa 227-8502, JP
TAKUMI, Hideaki, c/o Mitsubishi Chemical Group,
Kanagawa 227-8502, JP
WANATABE, Hiromu Mitsubishi Chemical Group,
Yokohama-shi, Kanagawa 277-8502, JP
INAGAKI, Kouji, Okazaki-shi, Aichi 444-0823, JP
KOSAKA, Atsushi, Okazaki-shi, Aichi 444-0823, JP
INOUE, Seiji, Anjo-shi, Aichi 446-0045, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE
-
- (51) **F25B 39/04** (11) **1 363 086 A1**
F25B 43/00 F28F 9/04
(25) En (26) En
(21) 03253001.6 (22) 14.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 15.05.2002 JP 2002139807
(54) • **Wärmeaustauscher mit einem einen Einsatz aufnehmenden Teil worin der Einsatz federnd abgestützt wird**
• **Heat exchanger having an insert containing portion in which an insert is elastically supported**
• **Echangeur de chaleur avec une partie pour contenir une pièce rapportée laquelle y est supportée élastiquement**
- (71) Sanden Corporation, 20 Kotobuki-cho, Isesaki-shi,
Gunma 372-8502, JP
- (72) Kamishima, Hiromitsu, Isesaki-shi, Gunma
372-8502, JP
Kado, Hirotsuka, Isesaki-shi, Gunma 372-8502, JP
Wada, Kenichi, Isesaki-shi, Gunma 372-8502, JP
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate
House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- (51) **F25B 39/04** (11) **1 363 087 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291037.4 (22) 29.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
- (30) 16.05.2002 FR 0206030
- (54) • **Sammler unter veränderlichem Druck, insbesondere für Verflüssiger**
• **Receiver under variable pressure especially for condenser**
• **Récepteur sous pression variable notamment pour condenseur d'échangeur thermique**
- (71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI
48007, US
- (72) Charlot, Hervé, 57100 Thionville, FR
Lentgen, Michel, 57330 Hettange Grande, FR
Ben Hamida, Jamil, 3897 Foetz, LU
- (74) Abello, Michel, Cabinet Peuscet, 78, avenue
Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR
-
- (51) **F25B 43/00** (11) **1 363 088 A1**
(25) En (26) En
(21) 02010459.2 (22) 08.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • **Sammler Trockner**
• **Receiver drier**
• **Accumulateur sécheur**
- (71) SKG Italiana S.P.A., Via Borsari, 33/A, 43040
Scarzara (Parma), IT
- (72) Bernini, Michele, c/o SKG Italiana S.P.A., 43040
Scarzara (Parma), IT
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
-
- (51) **F25B 43/00** (11) **1 363 089 A1**
(25) De (26) De
(21) 03004717.9 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK RO
- (30) 17.05.2002 DE 10221968
- (54) • **Aufnahmeverrichtung für Trocknungsmittel**
• **Device for the reception of desiccant**
• **Dispositif de fixation d'agent déshydratant**
- (71) Modine Manufacturing Company, 1500 DeKoven
Avenue, Racine, Wisconsin 53403-2552, US
- (72) Altendorfer, Siegbert, Dipl.-Ing., 2700 Wiener
Neustadt, AT
Operschall, Norbert, Dipl.-Ing., 2522
Oberwaltersdorf, AT
- (74) Wolter, Klaus-Dietrich, Modine Europe GmbH
Patentabteilung, 70790 Filderstadt, DE
-
- (51) **F25B 43/00** (11) **1 363 090 A1**
(25) NI (26) En
(21) 03076467.4 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (30) 16.05.2002 NL 1020611
- (54) • **Kühlanlage**
• **A cooling installation**
• **Système de refroidissement**
- (71) Grenco b.v., De Beverspijken 7c, 5221 EE 'S-
Hertogenbosch, NL
- (72) Romijn, Johannes Gerardus, 5262 HG Vught, NL
Bartholomeus, Titus Maria Christiaan, 6135 HS
Sittard, NL
Gerritsen, Jan Hermanus, NL-5237 HJ 'S-
Hertogenbosch, NL
- (74) Jorritsma, Ruurd, et al, Nederlandsch
Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box
29720, 2502 LS Den Haag, NL
-
- F25B 43/00** → (51) F25B 1/00
-
- F25B 43/00** → (51) F25B 39/04
-
- F25B 45/00** → (51) B60H 1/00
-
- F25C 1/14** → (51) F28F 13/12
-
- (51) **F25D 23/02** (11) **1 363 091 A2**
(25) En (26) En
(21) 03018915.3 (22) 25.10.2000
(84) DE ES FR GB IT
(30) 25.10.1999 JP 30243499
19.11.1999 JP 32919399
03.12.1999 JP 34410999
14.12.1999 JP 35384499
- (54) • **Mechanismus zum Öffnen und Schliessen von Türen und Herstellungsverfahren dafür**
• **Door opening/closing mechanism and manufacturing method thereof**
• **Mécanisme servant à ouvrir et fermer une porte et procédé de fabrication**
- (71) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaïke-cho
Abeno-ku, Osaka 545-8522, JP
- (72) Kawabata, Masuo, Ikoma-shi Nara, JP
Yoshikawa, Takashi, Izumi-Shi Osaka, JP
Yoshimura, Hiroshi, Tondabayashi-Shi Osaka, JP
- (74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins &
Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
- (62) 00309390.3 / 1 096 212
-
- (51) **F25J 3/04** (11) **1 363 092 A1**
(25) De (26) De
(21) 03006695.5 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (30) 17.05.2002 DE 10222121
28.06.2002 EP 02014454
- (54) • **Verfahren und Vorrichtung zur Tieftemperatur-Zerlegung von Luft**
• **Cryogenic air separation process and apparatus**
• **Procédé et dispositif de séparation d'air cryogénique**
- (71) Linde Aktiengesellschaft, Abraham-Lincoln-Strasse
21, 65189 Wiesbaden, DE
- (72) Spöri, Ralph, 82538 Geretsried, DE
- (74) Imhof, Dietmar, et al, Linde AG Zentrale
Patentabteilung Dr.-Carl-von-Linde-Strasse 6-14,
82049 Höllriegelskreuth, DE
-
- (51) **F25J 3/04** (11) **1 363 093 A1**
(25) En (26) En
(21) 03252634.5 (22) 25.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (30) 01.05.2002 US 136999
08.11.2002 US 290561

- (54) • Verfahren zur Stickstoffherzeugung
• Nitrogen generation process
• Procédé de production d'azote
- (71) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US
- (72) Griffiths, John Louis, Pittsburgh, PA 15232, US
O'Connor, Declan Patrick, Chessington, Surrey KT9 1QN, GB
Houghton, Patrick Alan, Emmaus, PA 18049, US
Brostow, Adam Adrian, Emmaus, PA 18949, US
Sunder, Swaminathan, Allentown, PA 18104, US
- (74) Burford, Anthony Frederick, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB
-
- (51) **F25J 3/04** (11) **1 363 094 A1**
(25) En (26) En
(21) 03252651.9 (22) 25.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 03.05.2002 US 137973
- (54) • Vorrichtung und verfahren zur einspeisung eines niedrigdruckrücklaufes in eine hochdruckkolonne ohne pumpe
• System and method for introducing low pressure reflux to a high pressure column without a pump
• Dispositif et procédé pour l'introduction d'un reflux à basse pression dans une colonne à haute pression sans pompe
- (71) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US
- (72) Fidkowski, Zbigniew Tadeusz, Macungie, PA 18062, US
Higginbotham, Paul, Guildford, Surrey GU1 3QG, GB
- (74) Burford, Anthony Frederick, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB
-
- (51) **F26B 15/18** (11) **1 363 095 A1**
(25) It (26) En
(21) 02425307.2 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Vorrichtung zum Trocknen von Flaschen in einer Abfüllanlage
• An apparatus for drying bottles in a bottling plant
• Dispositif pour sécher des bouteilles dans une installation d'embouteillage
- (71) Cames snc di Colla G. & Sardi G., Loc. San Grato 2/A, 12058 S. Stefano Belbo (Cuneo), IT
- (72) Sardi, Giovanni, 14053 Canelli (AT), IT
Colla, Giovanni, 12058 S. Stefano Belbo (CN), IT
- (74) Robba, Pierpaolo, et al, INTERPATENT S.R.L., Via Caboto No.35, 10129 Torino, IT
-
- (51) **F26B 15/18** (11) **1 363 096 A1**
(25) It (26) En
(21) 02425308.0 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Vorrichtung zum Trocknen der Aussenfläche von Flaschen
-
- (51) **F26B 17/10** → (51) F26B 17/24
- (51) **F26B 17/24** (11) **1 363 097 A1**
(25) De (26) De
(21) 03010678.5 (22) 13.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 13.05.2002 DE 10221367
- (54) • Pneumatischer Schleudertrockner
• Pneumatic centrifugal dryer
• Séchoir centrifuge pneumatique
- (71) Bankwitz, Robert, Dr., Bahnhofstrasse 2, 07570 Weida, DE
- (72) Bankwitz, Robert, Dr., 07570 Weida, DE
-
- (51) **F28F 9/04** → (51) F25B 39/04
- (51) **F28F 13/12** (11) **1 363 098 A1**
(25) En (26) En
(21) 02076586.3 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Temperiervorrichtung
• Tempering apparatus
• Appareil de conditionnement thermique
- (71) AASTED-MIKROVERK APS, Bygmarken 9-17, 3520 Farum, DK
- (72) Kongstad, Anders Conradsen, 1621 Copenhagen V., DK
- (74) Heiden, Finn, Aasted-Mikroverk ApS Bygmarken 9-17, 3520 Farum, DK
-
- (51) **F28F 27/02** → (51) F02M 25/07
- (51) **F41A 15/00** (11) **1 363 099 A1**
(25) En (26) En
(21) 03076341.1 (22) 06.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 13.05.2002 IT MI20021016
- (54) • Vorrichtungen zum Ausziehen und Auswerfen der ausgezogenen Hülsen in einer Waffe
• Device for extracting and ejecting a cartridge case in a firearm
• Dispositif pour extraire et éjecter les cartouches dans une arme à feu
- (71) FABBRICA D'ARMI PIETRO BERETTA S.p.A., Via Vittorio Emanuele II, 1, 25122 Brescia, IT
- (72) Gussalli Beretta, Ugo, 25063 Gardone Val Trompia, Brescia, IT
- (74) Coppo, Alessandro, Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A., Via Borgonuovo, 10, 20121 Milano, IT
-
- (51) **F41B 11/06** (11) **1 363 100 A1**
(25) En (26) En
(21) 03010525.8 (22) 10.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 16.05.2002 IT PD20020126
- (54) • Druckgasgewehr
• Compressed gas rifle
• Fusil à air comprimé
- (71) Possamai, Giancarlo, Via San Biagio, 78, 35121 Padova, IT
- (72) Possamai, Giancarlo, 35121 Padova, IT
- (74) Gustorf, Gerhard, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bachstrasse 6 A, 84036 Landshut, DE
-
- (51) **F41H 5/04** (11) **1 363 101 A1**
(25) En (26) En
(21) 03007391.0 (22) 02.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 12.05.2002 IL 14959102
- (54) • Ballistische Panzerung
• Ballistic armor
• Blindage ballistique
- (71) PLASAN - Kibbutz Sasa, Kibbutz Sasa, M.P. Marom Hagailil 13870, IL
- (72) Ravid, Moshe, Hod Hasharon 45264, IL
Hirschberg, Yoav, M.P. Merom Hagailil 13870, IL
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- (51) **F42B 1/02** (11) **1 363 102 A2**
(25) De (26) De
(21) 03010442.6 (22) 09.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 16.05.2002 DE 10221759
- (54) • Gefechtskopf
• Warhead
• Ogive
- (71) Diehl Munitionssysteme GmbH & Co. KG, Fischbachstrasse 16, 90552 Röttenbach, DE
- (72) Lindstädt, Klaus, 90571 Schwaig, DE
Schildknecht, Manfred, Dr., 90542 Eckental-Eckenhaid, DE
Klare, Manfred, 91245 Simmelsdorf, DE
Biedermann, Michael, 91227 Leinburg/Weissenbrunn, DE
- (74) Diehl Patentabteilung, c/o Diehl Stiftung & Co. KG Stephanstrasse 49, 90478 Nürnberg, DE
-
- F42B 1/02** → (51) F42B 12/10
-
- F42B 1/036** → (51) F42B 12/10
-
- (51) **F42B 12/10** (11) **1 363 103 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291091.1 (22) 06.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 16.05.2002 FR 0206056
- (54) • Geformte Ladung und Verfahren zum Montieren einer solchen Ladung
• Shaped charge and assembly method therefore

- *Charge formée et procédé de montage d'une telle charge formée*
- (71) Giat Industries, 13 route de la Minière, 78000 Versailles, FR
- (72) Doue, Damien, 18000 Bourges, FR
Delaroché, Sophie, 18000 Bourges, FR
- (74) Célanie, Christian, Cabinet Célanie, 13 route de la Minière, BP 214, 78002 Versailles Cedex, FR

G01B 7/28 → (51) E21B 47/022**G01B 21/22** → (51) B62D 15/02**G01C 9/06** → (51) G01C 9/12

- (51) **G01C 9/12** (11) **1 363 104 A2**
G01C 9/06
- (25) En (26) En
- (21) 03076289.2 (22) 29.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 17.05.2002 US 150707
- (54) • *Neigungssensor und sein Herstellungsverfahren*
• *Tilt sensor and method of forming such device*
• *Capteur d'inclinaison et procédé de formation d'un tel dispositif*
- (71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
- (72) Almaraz, José L., Juarez, Chihuahua 32505, MX
Mireles, Pedro G., Juarez, Chihuahua 32538, MX
- (74) Denton, Michael John, Delphi European Headquarters, 64 avenue de la Plaine de France, Paris Nord II, BP 60059, Tremblay-en-France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

- (51) **G01C 9/12** (11) **1 363 105 A2**
G01C 9/06
- (25) En (26) En
- (21) 03076290.0 (22) 29.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 17.05.2002 US 150707
19.07.2002 US 199570

- (54) • *Gerät und Verfahren zur Neigungs- und Vibrationsdetektion eines Körpers*
• *Apparatus and method for detecting tilt and vibration of a body*
• *Appareil et procédé pour détecter l'inclinaison et la vibration d'un corps*
- (71) Delphi Technologies, Inc., P.O. Box 5052, Troy Michigan 48007, US
- (72) Mireles, Pedro G., Juarez, Chihuahua 32538, MX
Almaraz, José L., Juarez, Chihuahua 32505, MX
- (74) Denton, Michael John, Delphi European Headquarters, 64 avenue de la Plaine de France, Paris Nord II, BP 60059, Tremblay-en-France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

G01C 21/02 → (51) B64G 1/36**G01C 21/16** → (51) E21B 47/022

- (51) **G01C 21/36** (11) **1 363 106 A2**
(25) En (26) En
(21) 03009802.4 (22) 12.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 15.05.2002 JP 2002140582

- (54) • *Navigationsgerät und interaktives Informationsbereitstellungsprogramm*
• *Navigation apparatus and interactive information providing program*
• *Appareil de navigation et programme fournisseur d'informations interactif*
- (71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP
- (72) Kawazoe, Yoshihiro, Pioneer Corporation, Tsurugashima-shi, Saitama-ken, JP
Shioda, Takehiko, Pioneer Corporation, Tsurugashima-shi, Saitama-ken, JP
Tabata, Toshio, Pioneer Corporation, Tsurugashima-shi, Saitama-ken, JP
Gayama, Shinichi, Pioneer Corporation, Tsurugashima-shi, Saitama-ken, JP
- (74) Klingseisen, Franz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Postfach 10 15 61, 80089 München, DE

(51) **G01C 21/36** (11) **1 363 107 A2**
(25) En (26) En
(21) 03018341.2 (22) 21.12.2000

- (84) DE FR GB
- (30) 24.12.1999 JP 36736899
- (54) • *Navigationsvorrichtung*
• *Navigation apparatus*
• *Dispositif de navigation*
- (71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo-to, JP
- (72) Takeuchi, Yoshikazu, c/o Pioneer Corporation, Tsurugashima-shi, Saitama-ken, JP
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE
- (62) 00128154.2 / 1 111 342

(51) **G01F 1/58** (11) **1 363 108 A2**
(25) De (26) De
(21) 02027489.0 (22) 11.12.2002

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 14.05.2002 DE 10221510
29.11.2002 DE 10256103

- (54) • *Verfahren zur Bestimmung der Unsicherheit eines magnetisch-induktiven Durchflusssensors*
• *Method to determine the uncertainty of a magnetic inductive flow meter*
• *Méthode pour déterminer l'incertitude d'un débitmètre magnéto-inductif*
- (71) KROHNE MESSTECHNIK GMBH & CO. KG, Ludwig-Krohne-Strasse 5, 47058 Duisburg, DE
- (72) Brockhaus, Helmut, Dr., 46535 Dinslaken, DE
- (74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Huysenallee 100, 45128 Essen, DE

(51) **G01F 1/684** (11) **1 363 109 A1**
G01F 1/69

- (25) Ja (26) En
(21) 01906144.9 (22) 21.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/01222 21.02.2001
- (87) WO 02/066936 2002/35 29.08.2002
- (54) • *STRÖMUNGSMESSER MIT WIDERSTANDS-HEIZLEMENT*
• *FLOWMETER WITH RESISTOR HEATER*
• *DEBITMETRE A DISPOSITIF DE CHAUFFAGE DE RESISTANCE*
- (71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP

- Hitachi Car Engineering Co., Ltd., 2477, Takaba, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0062, JP
- (72) KIKAWA, Hiromu, Hitachi Car Engineering Co., Ltd., Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0062, JP
IGARASHI, Shinya, Hitachi Car Engineering Co., Ltd., Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0062, JP
KOZAWA, Masayuki, Automotive Products Hitachi, Ltd, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0062, JP
SAITOU, Naoki, Hitachi Car Engineering Co., Ltd., Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0062, JP
SAITOU, Takayuki, Hitachi Car Engineering Co., Ltd., Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0062, JP
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

(51) **G01F 1/684** (11) **1 363 110 A1**

- (25) Ja (26) En
(21) 01906145.6 (22) 21.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/01223 21.02.2001
- (87) WO 02/066937 2002/35 29.08.2002
- (54) • *EINRICHTUNG ZUM DETEKTIEREN EINER PHYSIKALISCHEN GRÖSSE*
• *DEVICE FOR DETECTING PHYSICAL QUANTITY*
• *DISPOSITIF DE DETECTION D'UNE QUANTITE PHYSIQUE*

- (71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
Hitachi Car Engineering Co., Ltd., 2477, Takaba, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0062, JP
- (72) KOZAWA, Masayuki, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0062, JP
IGARASHI, Shinya, Hitachinaka-shi Ibaraki 312-0062, JP
KIKAWA, Hiromu, Hitachinaka-shi Ibaraki 312-0062, JP
ABE, Hiroyuki, Hitachinaka-shi Ibaraki 312-0062, JP
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

G01F 1/69 → (51) G01F 1/684**G01F 1/708** → (51) G01P 5/18**G01G 19/00** → (51) B07C 1/02

- (51) **G01G 19/393** (11) **1 363 111 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03701780.3 (22) 17.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL

- AL LT LV MK RO
- (86) JP 03/00386 17.01.2003
- (87) WO 03/062764 2003/31 31.07.2003
- (30) 21.01.2002 JP 2002011117
- (54) • *KOMBINATIONSWAAGE*
• *COMBINED WEIGHING EQUIPMENT*
• *EQUIPEMENT DE PESAGE COMBINE*
- (71) Ishida Co., Ltd., 44, Sanno-cho, Shogoin, Sakyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 606-8392, JP
- (72) FUJII, Masaya, ISHIDA CO., LTD., Ritto-shi, Shiga 520-3026, JP
- (74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwältin Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg - Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE

(51) **G01G 23/06** (11) **1 363 112 A1**
G01G 23/10 G01G 23/12
H03H 17/02
(25) En (26) En
(21) 03009836.2 (22) 13.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 JP 2002143110
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Störgeräusch-
unterdrückung einer Gewichtsmessung*
• *Noise cancelling apparatus and method for
weight measurement*
• *Dispositif et procédé de suppression du bruit
parasite d'une mesure de poids*

(71) Ishida Co., Ltd., 44, Sanno-cho, Shogoin, Sakyo-
ku, Kyoto-shi, Kyoto 606-8392, JP
(72) Takashi, Kimura, Ishida Co., Ltd., Ritto-shi,
520-3026 Shiga, JP
Masayoshi, Nakajima, Ishida Co., Ltd., Ritto-shi,
520-3026 Shiga, JP
Shuuji, Murata, Ishida Co., Ltd., Ritto-shi,
520-3026 Shiga, JP
Yukio, Wakasa, Ishida Co., Ltd., Ritto-shi,
520-3026 Shiga, JP
Kazuhiro, Suhara, Ishida Co., Ltd., Ritto-shi,
520-3026 Shiga, JP
(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., Patent- und
Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost .
Altenburg - Geissler Galileiplatz 1, 81679
München, DE

G01G 23/10 → (51) G01G 23/06

G01G 23/12 → (51) G01G 23/06

(51) **G01J 5/08** (11) **1 363 113 A2**
(25) De (26) De
(21) 03008744.9 (22) 17.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.05.2002 DE 20207493 U
(54) • *Vorrichtung zur Temperaturmessung mit einer
Lichtleitfaser*
• *Temperature measurement device using an
optical fiber*
• *Dispositif de mesure de température utilisant
une fibre optique*
(71) Bartec GmbH, Max-Eyth-Strasse 16, 97980 Bad
Mergentheim, DE
(72) Barlian, Reinhold, 97980 Bad Mergentheim, DE
Böhm, Alfred, 94234 Viechtach, DE
(74) Wunderlich, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
Weber & Heim Irmgardstrasse 3, 81479 München,
DE

(51) **G01K 15/00** (11) **1 363 114 A2**
(25) De (26) De
(21) 03005769.9 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 DE 10221992
(54) • *Verfahren zum Testen der Funktion eines in
oder an einem Antriebsaggregat vorgesehenen
Temperatursensors*
• *Method for the functional testing of a tempera-
ture sensor provided in or at a driving member*
• *Procédé pour le test fonctionnel d'un capteur
de température dans un élément d'entraînement*
(71) AUDI AG, 85045 Ingolstadt, DE

(72) Hommes, Georg, 85049 Ingolstadt, DE
Müller, Hermann, 85113 Böhmfeld, DE
(74) Thielmann, Frank, AUDI AG, Patentabteilung I/EK-7,
85045 Ingolstadt, DE

G01L 1/22 → (51) A61B 5/22

G01L 1/22 → (51) G01L 5/16

G01L 3/24 → (51) A61B 5/22

(51) **G01L 5/16** (11) **1 363 115 A1**
G01L 5/20 G01L 1/22
(25) En (26) En
(21) 03012204.8 (22) 14.07.1998
(84) DE FR GB IT
(30) 15.07.1997 US 892914
19.02.1998 US 26458

(54) • *Mehrachsig Lastzelle*
• *Multi-axis load cell*
• *Capteur de force à axes multiples*
(71) MTS SYSTEMS CORPORATION, 14000 Technology
Drive, Eden Prairie, MN 55344-2290, US
(72) Sommerfeld, Jodi L., Bloomington, MN 55438, US
Meyer, Richard A., Carver, MN 55315, US
Larson, Brett A., Bloomington, MN 55438, US
Olson, Douglas J., Plymouth, MN 55442, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE
(62) 98936853.5 / 0 938 652

G01L 5/16 → (51) A61B 5/22

G01L 5/20 → (51) G01L 5/16

(51) **G01L 9/00** (11) **1 363 116 A1**
(25) En (26) En
(21) 03011224.7 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 JP 2002142407
(54) • *Absolutdrucksensor*
• *Absolute-pressure type of pressure sensor*
• *Transducteur pour jauge de pression absolue*
(71) Nagano Keiki Co., Ltd., 30-4, Higashimagome
1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8544, JP
(72) Kaneko, Yoshikazu, c/o Nagano Keiko Co., Ltd.,
Tokyo, 143-8544, JP
Nagasaka, Hiroshi, c/o Nagano Keiko Co., Ltd.,
Tokyo, 143-8544, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **G01M 1/24** (11) **1 363 117 A2**
(25) En (26) En
(21) 03253067.7 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.05.2002 JP 2002141486
05.06.2002 JP 2002164232
(54) • *Auswuchtgerät*
• *Balancing apparatus*
• *Appareil d'équilibrage*
(71) KOKUSAI KEISOKUKI KABUSHIKI KAISHA, 21-1
Nagayama 6-chome, Tama-shi, Tokyo, JP
(72) Miura, Hiroki, Hachioji-shi, Tokyo, JP
(74) Ablett, Graham Keith, et al, Ablett & Stebbing,
Caparo House, 101-103 Baker Street, London W1U
6FQ, GB

G01M 3/00 → (51) E21B 47/022

(51) **G01M 15/00** (11) **1 363 118 A2**
(25) En (26) En
(21) 03002322.0 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 23.04.2002 US 128201
(54) • *Verfahren zum Messen und Ausgleichen der
Leistung eines Motors*
• *Engine cylinder power measuring and balance
method*
• *Procédé de mesure et d'équilibrage de puis-
sance d'un moteur*
(71) General Motors Corporation, 300 Renaissance
Center, Detroit, Michigan 48265-3000, US
(72) Gottemoller, Paul, Palos Park, IL 60464, US
Solomons, Keith, E., Chicago, IL 60601, US
Van Polen, Jerry, Oak Park, IL 60301, US
Silvers, Bradley, S., Oswego, IL 60543, US
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02
20, 80102 München, DE

G01N 1/36 → (51) G01N 21/95

G01N 3/00 → (51) G07C 3/00

G01N 21/01 → (51) G01N 21/95

(51) **G01N 21/27** (11) **1 363 119 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02791980.2 (22) 25.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT

AL LT LV MK RO
(86) JP 02/13489 25.12.2002
(87) WO 03/056306 2003/28 10.07.2003
(30) 26.12.2001 JP 2001393423
08.10.2002 JP 2002294495
(54) • *INFORMATIONSMESSEINRICHTUNG*
• *INFORMATION MEASURING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE MESURE D'INFORMATIONS*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
(72) UCHIDA, Shinji, Neyagawa-shi, Osaka 572-0807,
JP
OOSHIMA, Kiyoko, Shijonawate-shi, Osaka
575-0024, JP
SHIOI, Masahiko, Katano-shi, Osaka 576-0021, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

G01N 21/35 → (51) G01N 21/95

G01N 21/64 → (51) G01N 33/542

(51) **G01N 21/95** (11) **1 363 120 A1**
G01N 21/35 G01N 21/01
G01N 33/15 G01N 1/36
B29C 39/26 B29C 33/00
(25) En (26) En
(21) 02253344.2 (22) 14.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Werkzeug zur Herstellung eines Probenträgers*
• *Tool for making a sample holder*
• *Outil pour la fabrication d'un support d'échan-
tillon*

(72) Hamm, Christian, Prof., Dr., 61231 Bad Nauheim, DE
Spanuth, Eberhard, Dr., 69221 Dossenheim, DE
(74) Weiss, Wolfgang, Dipl.-Chem. Dr., et al,
Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach
86 08 20, 81635 München, DE

G01N 33/68 → (51) C12Q 1/26

G01N 33/72 → (51) C12Q 1/26

(51) G01N 33/86 (11) 1 363 129 A1
(25) De (26) De
(21) 03010635.5 (22) 13.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.05.2002 DE 10222234
(54) • *Kontroll- und Kalibrationsmaterial für Blutgerinnungstests*
• *Control or standard in coagulation tests*
• *Contrôle ou étalon dans l'essai de coagulation*

(71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116,
68305 Mannheim, DE

(84) DE
(71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124
Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH
(84) AT BE BG CH CY CZ DK EE ES FI FR GB GR
HU IE IT LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(72) Wielinger, Hans, Dr., 69469 Weinheim, DE
Fuellenmann, Rainer, Dr., 69469 Weinheim, DE
Abel, Erika, 68167 Mannheim, DE

(51) G01P 5/18 (11) 1 363 130 A2
G01F 1/708
(25) En (26) En
(21) 03077337.8 (22) 17.12.1998
(84) DE ES FI FR GB IT NL SE
(30) 31.12.1997 US 2157

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Bestimmung der Strömungsgeschwindigkeit eines Fluids durch Bestimmung der Laufzeit von Hitze-Pulsen*
• *Device and method for measuring fluid velocity by determining the time-of-flight of heat pulses*
• *Dispositif et procédé de détermination de la vitesse d'un fluide avec détermination du temps de vol des impulsions thermiques*

(71) Honeywell Inc., Honeywell Plaza MN12-8251 P.O.
Box 524, Minneapolis Minnesota 55440-0524, US
(72) Ulrich, Bonne, Hopkins, Minnesota 55343, US
Matthys, Robert J., St. Anthony, Minnesota 55418,
US
Kubisiak, David, Chanhassen, Minnesota 55317,
US
Schuldt, Spencer B., Bloomington, Minnesota
55437, US

(74) Fox-Male, Nicholas Vincent Humbert, et al, Eric
Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk,
Nottingham NG1 5DD, GB
(62) 98964002.4 / 1 049 935

(51) G01R 19/18 (11) 1 363 131 A1
(25) De (26) De
(21) 03010486.3 (22) 09.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.05.2002 DE 10221426
13.08.2002 DE 10237126
(54) • *Messschaltung mit mehreren Zerhackern*
• *Measuring circuit with several choppers*
• *Circuit de mesure avec plusieurs hacheurs*

(71) Isabellenhütte Heusler GmbH KG, Eibacher Weg
3-5, D-35683 Dillenburg, DE
(72) Hetzler, Ullrich, Dr., 35688 Dillenburg-Oberscheld,
DE
(74) Heusler, Wolfgang, Dipl.-Ing., v. Bezold & Sozien
Patentanwälte Akademiestrasse 7, 80799
München, DE

G01R 27/04 → (51) H05K 1/11

G01R 31/02 → (51) H05K 1/11

(51) G01R 31/3185 (11) 1 363 132 A2
(25) En (26) En
(21) 03010587.8 (22) 12.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.05.2002 IN DE05502002
(54) • *Prüfverfahren und -gerät für Konfigurations-speicherzellen in programmierbaren logischen Bauelementen (PLDS)*

• *A method and device for testing of configuration memory cells in programmable logic devices (PLDS)*
• *Procédé et appareil de test des cellules de configuration des dispositifs logiques programmables (PLDS)*
(71) STMicroelectronics Pvt. Ltd, Plot No. 2 & 3, Sector
16A, Institutional Area, Noida 201 301, Uttar
Pradesh, IN

(72) Pathak, Shalini, Haryana - 122001, IN
Swami, Parvash, New Delhi - 110021, IN
(74) Cerbaro, Elena, c/o Studio Torta S.r.l. Via Viotti, 9,
10121 Torino, IT

(51) G01R 31/36 (11) 1 363 133 A2
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291144.8 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.05.2002 FR 0206039
(54) • *Verfahren zur Messung des Ladezustandes einer elektrischen Akkubatterie*
• *Method for measuring of the state of charge of an electric accumulator battery*
• *Procédé de mesure de l'état de charge d'une batterie d'accumulateurs électriques*

(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo,
92100 Boulogne Billancourt, FR
(72) Bogel, Wolfgang, 75014 Paris, FR
Soucaze Guillous, Benoît, 64000 Pau, FR
Hiron, Christian, 78690 Les Essarts, FR

(51) G01R 33/09 (11) 1 363 134 A2
(25) En (26) En
(21) 03252908.3 (22) 09.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.05.2002 US 146176
(54) • *Magnetfeldsensor*
• *A magnetic field detection system*
• *Détecteur de champ magnétique*
(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street,
Palo Alto, CA 94304, US
(72) Sharma, Manish, Mountain View, CA 94043, US
Perner, Frederick, Palo Alto, CA 94306, US
(74) Tollett, Ian, et al, Williams Powell Morley House
26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

(51) G01R 33/36 (11) 1 363 135 A2
(25) En (26) En
(21) 03253029.7 (22) 15.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.05.2002 US 63843
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Entkopplung von Detektoren in einer RF-Detektor-Anordnung für die magnetische Resonanzbildung*
• *Method and apparatus for decoupling of detector elements in a RF detector array for magnetic resonance imaging*
• *Procédé et appareil pour découplage des éléments dans un réseau de détecteur pour l'imagerie par résonance magnétique*

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road,
Schenectady, NY 12345, US
(72) Lee, Ray Fli, Clifton Park, New York 12065, US
(74) Goode, Ian Roy, et al, GE London Patent Operation,
Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R
3AA, GB

(51) G01R 33/561 (11) 1 363 136 A2
(25) En (26) En
(21) 03253032.1 (22) 15.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.05.2002 US 63807
(54) • *Verfahren für die Bildgebung mittels magnetischer Resonanz unter Verwendung von Sequenzen zur freien Präzession im Gleichgewichtszustand*
• *Method for MRI with steady-state free precession pulse sequences*
• *Procédé utilisant la précession libre en régime stationnaire dans l'imagerie RM*

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road,
Schenectady, NY 12345, US
(72) Dixon, William Thomas, Clifton Park, New York
12065, US
Hardy, Christopher Judson, Niskayuna, New York
12309, US
(74) Goode, Ian Roy, et al, GE London Patent Operation,
Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R
3AA, GB

(51) G01R 33/565 (11) 1 363 137 A2
(25) En (26) En
(21) 03253027.1 (22) 15.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.05.2002 US 147701
(54) • *Kompensation nicht-linearer Gradienten in der magnetischen Resonanzbildung mit sich bewegender Patientenaufgabe*
• *Gradient non-linearity compensation in moving table MRI*
• *Compensation de nonlinéarité du gradient en imagerie par résonance magnétique avec un lit d'examen mobile*

(71) GE Medical Systems Global Technology Company
LLC, 3000 North Grandview Boulevard, Waukesha,
Wisconsin 53188-1696, US
(72) Polzin, Jason A., Lake Mills, Wisconsin 53551, US
Riederer, Stephen J., Rochester, Minnesota 55902,
US
Kruger, David G., Nelson, Wisconsin 54756, US

- (74) Pedder, James Cuthbert, et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB
- G01S 3/786** → (51) B64G 1/36
- G01S 5/22** → (51) A61B 8/08
- G01T 1/02** → (51) G01T 1/29
- (51) **G01T 1/29** (11) **1 363 138 A2**
G01T 1/02
- (25) En (26) En
- (21) 03076373.4 (22) 18.08.2000
- (84) BE CH FR LI
- (30) 24.08.1999 US 382051
- (54) *Echtzeitüberwachung der Strahlungsmenge eines Elektronenstrahls*
Real time monitoring of electron beam radiation dose
Surveillance en temps réel de la dose de rayonnement d'un faisceau d'électrons
- (71) STERIS INC., 43425 Business Park Drive, Temecula, California 92590, US
- (72) The designation of the inventor has not yet been filed
- (74) Gasquet, Denis, CABINET GASQUET, Les Pléiades 24C, Park-Nord Annecy, 74370 Metz Tassy, FR
- (62) 00957525.9 / 1 206 714
- (51) **G01V 3/08** (11) **1 363 139 A2**
(25) De (26) De
(21) 03010534.0 (22) 10.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 14.05.2002 DE 10221549
- (54) *Vorrichtung zur Detektion von Metallgegenständen*
Device for detecting metal objects
Dispositif de détection de pièces métalliques
- (71) Maier & Fabris GmbH, Lembergstrasse 21, 72072 Tübingen, DE
- (72) Maier, Hans J., 72072 Tübingen, DE
Fabris, Hans-Jürgen, 72760 Reutlingen, DE
- (74) Möbus, Daniela, Dr.-Ing., Kaiserstrasse 85, 72764 Reutlingen, DE
- (51) **G01V 8/20** (11) **1 363 140 A1**
(25) NI (26) En
(21) 03076482.3 (22) 13.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 13.05.2002 BE 200200317
- (54) *Verfahren und Anlage zum Feststellen eines Objektes auf einer Startbahn*
Method and device for detecting the presence of an object on a runway
Procédé et dispositif de détection d'un objet sur une piste de décollage
- (71) Joval N.V., Munkendoornstraat, 12, 8500 Kortrijk, BE
- (72) Versavel, Jo, 8500 Kortrijk, BE
- (74) Quintelier, Claude, et al, Gevers & Vander Haeghen Holidaystraat 5, 1831 Diegem, BE
- (51) **G02B 1/00** (11) **1 363 141 A2**
G02B 1/10
G02B 5/28
- (25) De (26) De
- (21) 03008605.2 (22) 15.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 14.05.2002 DE 10221518
- (54) *Infrarot reflektierendes Material*
Infrared reflecting material
Matériau réfléchissant dans l'infrarouge
- (71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
- (72) Rosenberger, Silvia, 64289 Darmstadt, DE
Olbers, Guido, 64285 Darmstadt, DE
Heinz, Dieter, 64646 Heppenheim, DE
- (51) **G02B 1/10** (11) **1 363 142 A1**
H01L 31/04
H01J 29/88
- (25) Ja (26) En
- (21) 01271550.4 (22) 18.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/11111 18.12.2001
- (87) WO 02/050577 2002/26 27.06.2002
- (30) 19.12.2000 JP 2000385093
- (54) *"REFLEXIONSVERMINDERENDE BESCHICHTUNG, BASISMATERIAL UND PHOTOELEKTRISCHER WANDLER MIT DER REFLEXIONSVERMINDERUNGSBESCHICHTUNG"*
REFLECTION REDUCING COATING, BASE MATERIAL AND PHOTOELECTRIC TRANSDUCER WITH THE REFLECTION REDUCING COATING
RELEVEMENT REDUISANT LA REFLEXION, MATERIAU DE BASE ET TRANSDUCTEUR PHOTOELECTRIQUE POURVU DE CE RELEVEMENT REDUCTEUR DE REFLEXION
- (71) Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 7-28, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP
- KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP
- (72) SETO, Yasunori, NIPPON SHEET GLASS CO., LTD., Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP
TSUJINO, Toshifumi, NIPPON SHEET GLASS CO., LTD., Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP
KINUGAWA, Katsuhiko, NIPPON SHEET GLASS CO., LTD., Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP
HIRATA, Masahiro, NIPPON SHEET GLASS CO., LTD., Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP
- (74) Power, Philippa Louise, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- G02B 1/10** → (51) G02B 1/00
- (51) **G02B 5/02** (11) **1 363 143 A1**
G02B 5/18
G02F 1/1335
- (25) En (26) En
- (21) 02405403.3 (22) 17.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) *Helle und weisse optische Streuschicht*
Bright and white optical diffusing film
Couche diffusante, blanche et brillante
- (71) Rolic AG, Chamerstrasse 50, 6301 Zug, CH
- (72) Ibn-Elhaj, Mohammed, 4123 Aïschwil, CH
Schadt, Martin, 4411 Seltisberg, CH
- (74) Liebetanz, Michael, Dipl.-Phys., et al, Isler & Pedrazzini AG, Patentanwälte, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH
- G02B 5/18** → (51) G02B 5/02
- G02B 5/20** → (51) G02B 1/00
- G02B 5/28** → (51) G02B 1/00
- (51) **G02B 5/30** (11) **1 363 144 A1**
G02F 1/13363
- (25) En (26) En
- (21) 03010787.4 (22) 14.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 17.05.2002 EP 02010985
- (54) *Achromatischer viertelwellen-Film*
Achromatic quarter wave film
Film quart d'onde achromatique
- (71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
- LG Chemical Ltd., LG Twin Towers, 20, Yoido-dong, Yongdungpo-ku, Seoul 150-721, KR
- (72) Skjonnemand, Karl, Dr., Holburn Southampton SO45 2PD, GB
Staney, Kim, Dorset BH23 1QX, GB
Verrall, Mark, Dr., Salisbury SP1 3AA, GB
Su Yu, Jeong, Yusung-gu, 305-707 Daejeon, KR
Park, Moon Soo, Seo-gu, 302-743 Daejeon, KR
Jeon, Byoung Kun, 312-912 Chungcheongnam-do, KR
- (74) Schüttler, Reinhard, Dr., Merck Patent GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
- (51) **G02B 6/12** (11) **1 363 145 A2**
(25) En (26) En
(21) 03011011.8 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 17.05.2002 JP 2002142449
- (54) *Optisches Element mit einem eindimensionalen photonischen Kristall und Spektrograph mit diesem optischen Element*
Optical element using one-dimensional photonic crystal and spectroscopic device using the same
Élément optique comprenant un cristal photonique à une dimension et spectrographe utilisant cet élément optique
- (71) Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 7-28, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
- (72) Kittaka, Shigeo, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Oya, Kazuaki, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Nara, Masatoshi, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Tsunetomo, Keiji, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Asai, Takahiro, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (51) **G02B 6/16** (11) **1 363 146 A2**
(25) En (26) En
(21) 03291137.2 (22) 15.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 17.05.2002 JP 2002143345
- (54) *Glasfaser und Übertragungsstrecke*
Optical fiber and optical transmission path
Fibre optique et chemin de transmission

(71) FUJIKURA LTD., No. 5-1 Kiba 1-chome, Kohtoh-ku Tokyo, JP
 (72) Tanigawa, Shoji, Sakura-shi, Chiba-ken, JP
 Matsuo, Shoichiro, Sakura-shi, Chiba-ken, JP
 Himeno, Kuniharu, Sakura-shi, Chiba-ken, JP
 Harada, Koichi, Sakura-shi, Chiba-ken, JP
 (74) Verdure, Stéphane, Cabinet Plasserard, 84 Rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR

(51) **G02B 6/42** (11) **1 363 147 A2**
 H01S 5/14
 (25) En (26) En
 (21) 02010993.0 (22) 17.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (54) • Halbleiterlasermodul
 • Semiconductor laser module
 • Module à laser semiconducteur

(71) NEC Corporation, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8001, JP
 (72) Namiwaka, Masahiko, c/o Nec Corporation, Tokyo 108-8001, JP
 Kanda, Masahiro, c/o Nec Corporation, Tokyo 108-8001, JP
 (74) Abnett, Richard Charles, REDDIE & GROSE 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **G02B 6/42** (11) **1 363 148 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03252927.3 (22) 10.05.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 13.05.2002 JP 2002136549
 (54) • Optische Kopplungsvorrichtung und deren Herstellungsverfahren
 • Optical coupling device and manufacturing method thereof
 • Dispositif optique de couplage et procédé de fabrication associé

(71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-cho, Ota-ku Tokyo 145, JP
 (72) Abe, Munemitsu, Ota-ku, Tokyo 145, JP
 Shinohara, Eiji, Ota-ku, Tokyo 145, JP
 (74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

(51) **G02B 6/43** (11) **1 363 149 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03009851.1 (22) 13.05.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 13.05.2002 JP 2002137495
 (54) • Optische Rückwandverdrahtung
 • Optical backplane
 • Interface optique arrière

(71) SEMICONDUCTOR ENERGY LABORATORY CO., LTD., 398 Hase, Atsugi-shi Kanagawa-ken 243-0036, JP
 (72) Yamazaki, Shunpei, Atsugi-shi, Kanagawa-ken 243-0036, JP
 Kato, Kiyoshi, Atsugi-shi, Kanagawa-ken 243-0036, JP
 Arai, Yasuyuki, Atsugi-shi, Kanagawa-ken 243-0036, JP
 Akiba, Mai, Atsugi-shi, Kanagawa-ken 243-0036, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G02B 6/44 → (51) C03C 25/26

(51) **G02B 6/50** (11) **1 363 150 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 02360148.7 (22) 13.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (54) • Verfahren zum Verlegen von Kabeln sowie Informationsnetz und Betrieb eines Informationsnetzes
 • Process of laying cables and information network and operation of information network
 • Procédé de pose de câbles ainsi que réseau d'informations et fonctionnement d'un réseau d'informations

(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
 (72) Nothofer, Klaus, 40699 Erkrath, DE
 (74) Rausch, Gabriele, Dr., et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

G02B 7/00 → (51) G03F 7/20

(51) **G02B 7/02** (11) **1 363 151 A1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 03291111.7 (22) 12.05.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 14.05.2002 FR 0205930
 (54) • Einzelstützvorrichtung für optische Linse
 • Individual support for optical lens
 • Support individuel de lentille optique

(71) ESSLOR INTERNATIONAL (Compagnie Générale d'Optique), 147, rue de Paris, F-94220 Charenton-le-Pont, FR
 (72) Duon, Jean-Claude, 91590 Mondeville, FR
 Couto, Jorge, 94000 Creteil, FR
 Fritsch, Claude, 75015 Paris, FR
 (74) Catherine, Alain, et al, Cabinet Harlé & Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR

(51) **G02B 15/177** (11) **1 363 152 A1**
 G02B 17/00
 (25) En (26) En
 (21) 03009777.8 (22) 08.05.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 14.05.2002 JP 2002138835
 16.05.2002 JP 2002141234

(54) • Zoomobjektiv und damit ausgestattetes elektronisches Abbildungsgerät
 • Zoom lens and electronic imaging device having the same
 • Lentille de zoom et appareil d'imagerie électronique comportant cette lentille

(71) Olympus Optical Corporation Limited, 43-2, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-0072, JP
 (72) Mihara, Shinichi, Int.Pro.Dep., Olympus Opt.Co.Ltd, Tokyo 192-8512, JP
 (74) von Hellfeld, Axel, Dr., Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

G02B 17/00 → (51) G02B 15/177

(51) **G02B 21/08** (11) **1 363 153 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03009853.7 (22) 13.05.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 17.05.2002 JP 2002143462
 (54) • Ringförmige Lichtquelle
 • Ring illuminator
 • Illuminateur annulaire

(71) Mitutoyo Corporation, 20-1, Sakado 1-chome, Takatsu-ku, Kawasaki, Kanagawa 213-0012, JP
 (72) Shimokawa, Seiji, Takatsu-ku, Kawasaki, Kanagawa 213-0012, JP
 Nagahama, Tatsuya, Takatsu-ku, Kawasaki, Kanagawa 213-0012, JP
 Obata, Kuniaki, Takatsu-ku, Kawasaki, Kanagawa 213-0012, JP
 Matsubara, Hirotaka, Takatsu-ku, Kawasaki, Kanagawa 213-0012, JP
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G02B 23/16** (11) **1 363 154 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03010623.1 (22) 12.05.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 17.05.2002 JP 2002142701
 17.05.2002 JP 2002142702
 21.06.2002 JP 2002181754

(54) • Digitalkamera mit piezoelektrisch angetriebener vibrierender Staubschutzscheibe
 • Digital camera having piezo-driven vibrating dust-off glass plate
 • Caméra numérique avec plaque de verre anti-poussière vibrant à actionnement piézoélectrique

(71) Olympus Optical Co., Ltd., 43-2, Hatagaya 2-Chome, Shibuya-Ku, Tokyo, JP
 (72) Ito, Junichi, Hachioji-shi, Tokyo, JP
 Takizawa, Hiroyuki, Hachioji-shi, Tokyo, JP
 Ide, Masataka, Hachioji-shi, Tokyo, JP
 Kawai, Sumio, Hachioji-shi, Tokyo, JP
 (74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **G02C 9/00** (11) **1 363 155 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02011004.5 (22) 17.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (54) • Brillenset mit lösbarer Schutzfassung
 • Spectacles set with detachable shelter frame
 • Lunettes avec monture de protection détachable

(71) Xie, Yiling, 10699 Hickson Street, N. 4, El Monte, CA 91731, US
 (72) Xie, Yiling, El Monte, CA 91731, US
 (74) Casalonga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

G02F 1/1335 → (51) G02B 5/02

G02F 1/13357 → (51) H04N 5/74

(51) **G02F 1/13363** (11) **1 363 156 A2**
(25) En (26) En
(21) 03010788.2 (22) 14.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.05.2002 EP 02010984

- (54) • *Optischer Kompensator für eine Flüssigkristallanzeige versehen mit einer positiv- und mit einer negativ-doppelbrechenden Verzögerungsschicht*
• *Optical compensator for a liquid crystal display employing a positive and a negative birefringent retardation film*
• *Compensateur optique pour un affichage à cristaux liquides comprenant un film retardateur optique de biréfringence positive et un autre de biréfringence négative*

(71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE

LG Chemical Co. Ltd, LG Twin Towers, 20 Yoido-dong, Youngdungpo-gu, Seoul 150-721, KR

(72) Skjonnemand, Karl, Dr., Holburn Southampton S045 2PD, GB
Perrett, Tara, Bournemouth, BH6 3HH, GB
Parri, Owain Llyr, Dr., Poole, Dorset BH15 2LN, GB
Su Yu, Jeong, Yusung-gu, 305-707 Daejon, KR
Belyaev, Sergey Vasilyevich, 141702 Dolgoprudniy, RU
Jeon, Byoung Kun, 312-912 Chungcheongnam-do, KR

G02F 1/13363 → (51) G02B 5/30**G02F 1/1337** → (51) B29C 43/22

(51) **G02F 1/19** (11) **1 363 157 A2**
(25) De (26) De
(21) 03008627.6 (22) 15.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.05.2002 DE 10222049

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum variablen Abschwächen der Intensität eines Lichtstrahls*
• *Optical device and method for variably attenuating the intensity of a light beam*
• *Dispositif optique et méthode d'atténuation variable de l'intensité d'un rayon lumineux*

(71) Carl Zeiss Laser Optics GmbH, Carl-Zeiss-Strasse 22, 73447 Oberkochen, DE

(72) Seifert, Wolfgang, 73431 Aalen, DE

(74) Heuckeroth, Volker, Dr., et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

(51) **G02F 1/313** (11) **1 363 158 A1**
(25) En (26) En
(21) 03011012.6 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.05.2002 JP 2002143335

- (54) • *Flüssigkristalliner optischer Schalter mit Wellenleitern*
• *Waveguide type liquid crystal optical switch*
• *Commutateur optique à cristaux liquides comportant des guides d'ondes*

(71) Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 7-28, Kitahama 4-chome, Chou-ku, Osaka-shi, Osaka, JP

(72) Kawamoto, Shinji, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G03B 21/20 → (51) H04N 5/74

(51) **G03C 1/498** (11) **1 363 159 A1**
(25) En (26) En
(21) 03076314.8 (22) 05.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.05.2002 US 150607

- (54) • *Laminierung einer emissionsunterbindenden Schicht auf photothermographische Materialien*
• *Lamination of emissions prevention layer on photothermographic materials*
• *Lamination d'une couche supprimant des émissions sur un matériau photothermographique*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

(72) Bhave, Aparna V., Rochester, New York 14650-2201, US

Eckert, Karissa L., Rochester, New York 14650-2201, US

Metz, Kenneth W., Rochester, New York 14650-2201, US

Wallace, Lawrence B., Rochester, New York 14650-2201, US

Nair, Mridula, Rochester, New York 14650-2201, US

Smith, Thomas M., Rochester, New York 14650-2201, US

Brown, Barry M., Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **G03C 5/26** (11) **1 363 160 A1**
(25) En (26) En
(21) 03009672.1 (22) 30.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.05.2002 GB 0211049

- (54) • *Urheberrechtsschutzsystem für photographische Materialien*
• *Copyright protection system for photographic materials*
• *Système de protection de droits d'auteur pour des matériaux photographiques*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

(72) Fyson, John Richard, Harrow, Middlesex, HA1 4TY, GB

(74) Barker, Brenda, Kodak Limited, Patents Department, (W92-3A), Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **G03C 7/30** (11) **1 363 161 A1**
(25) En (26) En
(21) 03011016.7 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.05.2002 JP 2002143552

- (54) • *Farbphotographisches lichtempfindliches Silberhalogenidmaterial*
• *Silver halide color photographic light sensitive material*
• *Matériau photographique couleur à l'halogénure d'argent sensible à la lumière*

(71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210, Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP

(72) Mikoshiba, Hisashi, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP

Kato, Yasuhiro, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP

Matsuda, Naoto, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G03C 7/34** (11) **1 363 162 A1**
(25) En (26) En
(21) 03101112.5 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.05.2002 DE 10221125

- (54) • *Photographischer Farbabzug*
• *Colour photographic print material*
• *Element de tirage photographique couleur*

(71) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE

(72) Weimann, Ralf, 51373, Leverkusen, DE

(51) **G03C 7/42** (11) **1 363 163 A2**
(25) En (26) En
(21) 03253003.2 (22) 14.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.05.2002 JP 2002142851

- (54) • *Einteiliges Bleichfixier-Konzentrat für farbphotographische lichtempfindliche Silberhalogenidmaterialien und dessen Verwendung in einem photographischen Verarbeitungsverfahren*
• *One-part bleach-fixing concentrate for silver halide color photographic light sensitive material and photographic processing method thereof*
• *Concentré en une seule partie pour le blanchiment et le fixage de matériaux photographiques à l'halogénure d'argent en couleur sensibles à la lumière et méthode de traitement photographique utilisant ce concentré*

(71) KONICA CORPORATION, 26-2 Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP

(72) Oda, Tomoya, c/o Konica Corporation, Hino-shi, Tokyo 191-8511, JP

(74) McCluskie, Gail Wilson, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **G03F 1/00** (11) **1 363 164 A1**
H01L 21/311 H01J 37/305
(25) En (26) En
(21) 02010233.1 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zum Ätzen einer Oberfläche mittels durch fokussierten Elektronenstrahl hervorgerufenen chemischen Reaktionen auf dieser Oberfläche*
• *Procedure for etching of materials at the surface with focussed electron beam induced chemical reactions at said surface*
• *Procédé pour graver une surface par l'intermédiaire de réactions chimiques générées sur ladite surface par un faisceau d'électrons focalisé*

(71) NaWoTec GmbH Rossdorf, Industriestrasse 1, 64380 Rossdorf, DE

UNIVERSITY OF MARYLAND, Office of Technology Commercialization, 6200 Baltimore Avenue, Suite 300, College Park, Maryland 20742-9520, US
(72) Koops, Hans Wilfried Peter, Dr., 64372 Ober-Ramstadt, DE
Edinger, Klaus, Dr., 67120 Ludwigshafen, DE
(74) Borchert, Uwe Rudolf, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Puschmann & Borchert, Sendlinger Strasse 35, 80331 München, DE

(51) **G03F 7/20** (11) **1 363 165 A1**
G03F 9/00 G02B 7/00
(25) En (26) En
(21) 03002832.8 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 07.02.2002 JP 2002030256
(54) • Spiegelhalterungssystem mit Korrektur der Formfehler und dessen Verfahren, und dasselbe verwendendes mikrolithographisches System
• Form-error-cancelling mirror-support devices and related methods, and microlithography systems comprising same
• Support de miroir avec correction d'erreurs de forme et ses méthodes, et système microlithographique utilisant les mêmes
(71) Nikon Corporation, 2-3, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8331, JP
(72) Shiraiishi, Masayuki, Tokyo 100-8331, JP
(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

(51) **G03F 7/20** (11) **1 363 166 A2**
(25) En (26) En
(21) 03006579.1 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 16.05.2002 JP 2002141320
(54) • Gerät und Verfahren zum Schreiben eines lithographischen Musters
• Apparatus and method for writing a lithographic pattern
• Appareil et procédé pour écrire un motif lithographique
(71) Dainippon Screen Mfg. Co., Ltd., 1-1, Tenjinkitamachi Teranouchi-agaru 4-chome Horikawa-dori, Kamikyo-ku, Kyoto, JP
(72) Shirota, Hiroyuki, Dainippon Screen Mfg. Co., Ltd., Horikawa-dori, Kamikyo-ku, Kyoto, JP
Kuwabara, Akira, Dainippon Screen Mfg. Co., Ltd., Horikawa-dori, Kamikyo-ku, Kyoto, JP
(74) Kilian, Helmut, Dr., Wilhelms, Kilian & Partner Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

(51) **G03F 7/42** (11) **1 363 167 A2**
(25) En (26) En
(21) 03008362.0 (22) 10.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 10.04.2002 JP 2002107915
21.02.2003 JP 2003044236
(54) • Verfahren zur Herstellung eines Halbleiterelements
• Method of producing compound semiconductor device
• Procédé pour réaliser un élément semi-conducteur

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
EKC Technology Kabushiki Kaisha, KSP R&D D-342, 3-2-1, Sakado, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP

(72) Kudo, Akiyoshi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
Kobayashi, Hiroshi, Takatsu-ku, Kawasaki, Kanagawa 213-0012, JP
Matsumoto, Takanori, Takatsu-ku, Kawasaki, Kanagawa 213-0012, JP
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

G03F 9/00 → (51) G03F 7/20

G03G 5/00 → (51) B08B 3/08

G03G 15/00 → (51) G06F 17/60

(51) **G03G 21/18** (11) **1 363 168 A2**
(25) En (26) En
(21) 02254250.0 (22) 18.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 17.05.2002 JP 2002142301

(54) • Speichermedium, Arbeitseinheit, Entwicklerkartusche und elektrophotographische Bilderzeugungsvorrichtung
• Information storing medium, unit, process cartridge, developing cartridge, and electrophotographic image forming apparatus
• Support de mémorisation d'informations, unité de traitement, ensemble de développement et appareil électrophotographique de formation d'images
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Karakama, Toshiyuki, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Goto, Shinji, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, Noda, Shinya, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Mori, Tomonori, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Shiratori, Tatsuya, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Isobe, Hironobu, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Nonaka, Fumito, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(51) **G03G 21/18** (11) **1 363 169 A2**
(25) En (26) En
(21) 02255353.1 (22) 31.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 17.05.2002 JP 2002142267
12.07.2002 JP 2002204342

(54) • Arbeitseinheit und elektrofografischer Bilderzeugungsapparat
• Process cartridge and electrophotographic image forming apparatus
• Unité de traitement et appareil électrophotographique de formation d'image
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Karakama, Toshiyuki, Shimomaruko, Ohta-ku Tokyo, JP
Watanabe, Kazushi, Shimomaruko, Ohta-ku Tokyo, JP
Kudo, Kazuhide, Shimomaruko, Ohta-ku Tokyo, JP
Murakami, Ryuta, Shimomaruko, Ohta-ku Tokyo, JP

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(51) **G03G 21/18** (11) **1 363 170 A2**
(25) En (26) En
(21) 03011267.6 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 US 151121

(54) • Prozess zur Verbrauchsoptimierung einer austauschbarer Untereinheit nach Inbetriebnahme mittels Speicherprogrammierung einer von dem Benutzer wechselbarer Einheit
• Post-launch process optimization of replaceable subassembly utilization through customer replaceable unit memory programming
• Procédé d'optimisation de l'utilisation d'un sous-ensemble remplaçable après sa mise en place, par programmation de la mémoire d'une unité remplaçable par l'utilisateur
(71) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US

(72) Tabb, Charles H., Rochester, NY 14625, US
Silence, Scott M., Fairport, NY 14450, US
Kanehl, Jane M., Bloomfield, NY 14469, US
Kreckel, Douglas A., Webster, NY 14580, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G03G 21/18** (11) **1 363 171 A2**
(25) En (26) En
(21) 03011269.2 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 US 151122

(54) • Prozess zur Verbrauchsoptimierung einer austauschbarer Untereinheit nach Inbetriebnahme mittels Programmierung einem von dem Benutzer wechselbarer Speichereinheit in einer anderer wechselbarer Untereinheit
• post-launch process optimization of replaceable sub-assembly utilization through customer replaceable unit memory programming provided in an alternate replaceable sub-assembly
• Procédé d'optimisation de l'utilisation d'un sous-ensemble remplaçable après sa mise en place, par programmation d'une unité mémoire remplaçable par l'utilisateur placée dans un autre sous-ensemble remplaçable
(71) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US

(72) Silence, Scott M., Fairport, NY 14450, US
Kanehl, Jane M., Bloomfield, NY 14469, US
Kreckel, Douglas A., Webster, NY 14580, US
Tabb, Charles H., Rochester, NY 14625, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G03G 21/18** (11) **1 363 172 A2**
(25) En (26) En
(21) 03011270.0 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 US 151123

- (54) • *Prozess zur Maschinoptimierung mittels Speicherprogrammierung einer von dem Benutzer wechselbarer Einheit*
• *Machine post-launch process optimization through customer replaceable unit memory programming*
• *Procédé d'optimisation d'une machine après sa mise en service par programmation de la mémoire d'une unité remplaçable par l'utilisateur*

(71) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
(72) Silence, Scott M., Fairport, NY 14450, US
Kanehl, Jane M., Bloomfield, NY 14469, US
Kreckel, Douglas A., Webster, NY 14580, US
Tabb, Charles H., Rochester, NY 14625, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G03H 1/20 → (51) G03H 1/26

(51) **G03H 1/26** (11) **1 363 173 A1**
G03H 1/20

(25) Ja (26) En
(21) 02700628.7 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 02/01482 20.02.2002
(87) WO 02/067061 2002/35 29.08.2002
(30) 20.02.2001 JP 2001044057

- (54) • *HOLOGRAMMVERVIELFÄLTIGUNGSEINRICHTUNG UND VERFAHREN*
• *HOLOGRAM DUPLICATING DEVICE AND METHOD*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE REPRODUCTION D'HOLOGRAMME*
- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) EZURA, Megumi, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
KIHARA, Nobuhiro, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
(74) Goddard, Frances Anna, D Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G05B 13/02 → (51) F02D 41/14

G05B 13/02 → (51) G06N 1/00

(51) **G05B 19/042** (11) **1 363 174 A1**
(25) En (26) En
(21) 03009857.8 (22) 14.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.05.2002 JP 2002138287

- (54) • *Kommunikationssteuerungseinrichtung und Verfahren zur Fehlerüberwachung*
• *Communication control system and method for supervising a failure*
• *Procédé et système de commande de transmission pour la surveillance d'erreur*
- (71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
(72) Kuramochi, Yuichi, Hitachi, Ltd., Int.Prop.Gr., Chiyoda -Ku, Tokyo 100-8220, JP

Manaka, Toshio, Hitachi, Ltd., Int.Prop.Gr., Chiyoda -Ku, Tokyo 100-8220, JP
Saito, Hiroyuki, Hitachi, Ltd., Int.Prop.Gr., Chiyoda -Ku, Tokyo 100-8220, JP
Tatsuya, Yoshida, Hitachi, Ltd., Int.Prop.Gr., Chiyoda -Ku, Tokyo 100-8220, JP
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

(51) **G05B 19/418** (11) **1 363 175 A1**
(25) De (26) De
(21) 03010934.2 (22) 15.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 DE 10222095

- (54) • *Automatisierungssystem oder Diagnosegerät für eine oder mehrere Anlagekomponenten sowie Verfahren zu dessen Betrieb*
• *Automation system or diagnostic apparatus for one or more plant components and a method for operating the same*
• *Système d'automatisation ou appareil de diagnostic pour un ou plusieurs composants d'une installation et méthode d'opération d'un tel système*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Grieb, Herbert, 76316 Malsch, DE
Kirchberg, Karl-Heinz, 76149 Karlsruhe, DE

G05B 19/418 → (51) B23P 21/00

(51) **G05B 23/02** (11) **1 363 176 A1**
G06F 17/60

(25) Ja (26) En
(21) 02700710.3 (22) 22.02.2002
(84) CH DE FR LI
(86) JP 02/01610 22.02.2002
(87) WO 02/067069 2002/35 29.08.2002
(30) 23.02.2001 JP 2001048526

(54) • *ANLAGENDIENSTDATENSERVEN UND DIENSTINFORMATIONSBEREITSTELLUNGSVERFAHREN*
• *PLANT SERVICE DATA SERVER AND SERVICE INFORMATION PROVIDING METHOD*
• *SERVEUR DE DONNEES DES SERVICES D'UNE INSTALLATION ET PROCEDE PERMETTANT DE FOURNIR LES INFORMATIONS DE SERVICES*

(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
(72) HIRANO, Shigeru, 101, Raionzuviaare-Fuchu, Fuchu-shi, Tokyo 183-0031, JP
GOTO, Masanori, 305, Akitsu-Ichibankan, Higashimurayama-shi, Tokyo 189-0001, JP
FUKUJI, Hiroji, 2-106, Fuchu-Guriinaitu, Fuchu-shi, Tokyo 183-0057, JP
OOMORI, Kenji, Kitatsuru-gun, Yamanashi, JP
KAWAMOTO, Shinji, 60, Haitaun-Kajigaya, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0013, JP
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G05B 23/02** (11) **1 363 177 A2**
(25) De (26) De

(21) 03009246.4 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK

- (30) 13.05.2002 DE 10221355
(54) • *Verfahren zur Überwachung des Betriebs und/oder des Herstellungsprodukts einer industriellen Produktionsanlage*

- *Method of monitoring the operation and/or the product of an industrial installation*
• *Procédé de surveillance de l'opération et/ou du produit d'une installation industrielle*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Heimke, Thomas, 91056 Erlangen, DE
Peuker, Thomas, Dr., 91083 Baiersdorf-Hagenau, DE

G05D 11/13 → (51) B01D 67/00

(51) **G05G 5/06** (11) **1 363 178 A1**
(25) De (26) De
(21) 03008606.0 (22) 15.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 DE 10221976
(54) • *Schaltarretierung*
• *Retaining device*
• *Dispositif d'arrêt*
- (71) INA-Schaeffler KG, Industriestrasse 1 - 3, 91074 Herzogenaurach, DE
(72) Neudecker, Andreas, 91085 Weisendorf, DE
Mehlis, Thomas, 91093 Hessdorf, DE
Zettner, Herbert, 91074 Herzogenaurach, DE
Schacherl, Arnold, 91074 Herzogenaurach, DE
Schnapp, Peter, 90431 Nürnberg, DE
Staudigel, Erwin, 91315 Höchststadt, DE

G06F 1/00 → (51) H04L 9/08

(51) **G06F 1/32** (11) **1 363 179 A1**
H01L 23/34
(25) En (26) En
(21) 02011094.6 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Einchip-Systemarchitektur zur Verlustleistungskontrolle und verwandtes System*
• *Architecture for controlling dissipated power in a system on a chip and related system*
• *Architecture d'un système sur une puce pour le contrôle de la puissance dissipée et système associé*
- (71) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR
STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
(72) Pappalardo, Francesco, 95047 Paterno (Catania), IT
Mantellassi, Luigi, 01210 Ornex, FR
(74) Bosotti, Luciano, et al, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

(51) **G06F 1/32** (11) **1 363 180 A2**
(25) En (26) En

(21) 03010852.6 (22) 14.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 15.05.2002 US 146554
(54) • *Verfahren und Gerät zur adaptiven CPU-Leistungssteuerung*
• *Method and apparatus for adaptive CPU power management*
• *Procédé et appareil pour gestion de puissance CPU adaptative*
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US

(72) Ma, Kenneth, Cupertino, CA 95014, US
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13,
80639 München, DE

(51) **G06F 3/00** (11) **1 363 181 A2**
(25) En (26) En
(21) 03010918.5 (22) 15.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.05.2002 JP 2002141853

(54) • Kraft anlegende Einrichtung
• Force applying device
• Dispositif appliquant une force
(71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya, Otsuka-
cho, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP

(72) Onodera, Mikio, c/o Alps Electric Co., Ltd., Tokyo
145-8501, JP
Numata, Hidetaka, c/o Alps Electric Co., Ltd.,
Tokyo 145-8501, JP

(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse
106, 80797 München, DE

(51) **G06F 3/02** (11) **1 363 182 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02712373.6 (22) 15.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 02/01281 15.02.2002

(87) WO 02/067104 2002/35 29.08.2002
(30) 19.02.2001 JP 2001041820
(54) • INFORMATIONSEINGABEGERÄT
• INFORMATION INPUT DEVICE
• DISPOSITIF D'ENTREE D'INFORMATION

(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome,
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(72) REKIMOTO, Junichi, c/o SONY COMPUTER
SCIENCE, SHINAGAWA-KU, Tokyo 141-0022, JP
TAJIMA, Shigeru, c/o SONY COMPUTER SCIENCE,
SHINAGAWA-KU, Tokyo 141-0022, JP
AYATSUKA, Yuji, c/o SONY COMPUTER SCIENCE,
SHINAGAWA-KU, Tokyo 141-0022, JP

MATSUSHITA, Nobuyuki, c/o SONY COMPUTER
SCIENCE, SHINAGAWA-KU, Tokyo 141-0022, JP
HASEGAWA, Tota, c/o SONY COMPUTER SCIENCE,
SHINAGAWA-KU, Tokyo 141-0022, JP

KARASAWA, Hidenori, c/o SONY COMPUTER
SCIENCE, SHINAGAWA-KU, Tokyo 141-0022, JP
SCIAMMARELLA, Eduardo, c/o SONY COMPUTER
SCIENCE, SHINAGAWA-KU, Tokyo 141-0022, JP

(74) Mills, Julia, D Young & Co, 21 New Fetter Lane,
London EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 3/033** (11) **1 363 183 A2**
(25) En (26) En
(21) 03007904.0 (22) 07.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.05.2002 US 146487

(54) • Vorrichtung zum Beschreiben beliebiger Berei-
che
• Write anywhere tool
• Dispositif à écriture dans une zone non prédé-
terminée

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way,
Redmond, WA 98052, US

(72) Huapaya, Luis M., Redmond, WA 98052, US
Geidl, Erik M., Bellevue, Washington 98008, US

Karlov, Donald D., Woodinville, Washington 98072,
US
Pettiros, Jeffrey W., Seattle, Washington 98177,
US

Wick, Thomas R., Seattle, Washington 98112, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **G06F 3/033** (11) **1 363 184 A2**
(25) En (26) En
(21) 03007906.5 (22) 07.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.05.2002 US 146705
(54) • Auswahl durch Lasso
• Lasso select
• Sélection avec lasso

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way,
Redmond, WA 98052, US

(72) Jarrett, Robert J., Snohomish, WA 98296, US
Schobbe, Gerhard A., Seattle, WA 98122, US
Iwema, Marieke, Seattle, WA 98178, US
Lui, Charlton E., Vancouver, BC V6E 4G1, CA
Jones, F. David, Redmond, WA 98052, US

Rimas, Emily K., Seattle, WA 98104, US
Dreševic, Bodin, Bellevue, WA 98007, US
Bhattacharyay, Subha, Bellevue, WA 98006, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **G06F 3/033** (11) **1 363 185 A2**
(25) En (26) En
(21) 03008066.7 (22) 14.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.05.2002 US 144256
(54) • Verfahren und Vorrichtung einer Vertiefung zur
Auswahlrückkopplung
• Method and apparatus for hollow selection
feedback

• Procédé et appareil d'indication de sélection
par mise en relief

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way,
Redmond, Washington 98052-6399, US

(72) Iwema, Marieke, Renton, WA 98056, US
Davis, Shawna, Seattle, WA 98103, US
Jarrett, Robert J., Snohomish, WA 98296, US

Jones, David F., Redmond, WA 98052, US
Barker, Guy, Kirkland, WA 98033, US
Dreševic, Bodin, Bellevue, WA 98007, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

G06F 3/033 → (51) G06F 17/24

G06F 3/033 → (51) G06K 9/22

(51) **G06F 3/12** (11) **1 363 186 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01904575.6 (22) 20.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/01213 20.02.2001
(87) WO 02/067106 2002/35 29.08.2002

(54) • DRUCKVERTEILUNGSSYSTEM UND
DRUCKVERTEILUNGSPROGRAMM
• PRINT DISTRIBUTING SYSTEM AND PRINT
DISTRIBUTING PROGRAM

• SYST ME ET LOGICIEL DE DISTRIBUTION
D'IMPRESSION
(71) FUJI XEROX CO., LTD, 17-22 Akasaka 2-chome,
Minato-ku Tokyo 107-0052, JP

(72) YOSHIDA, Toshikuni, C/O FUJITSU LIMITED,
Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
SATO, Masatoshi, C/O FUJITSU LIMITED, Kawasaki-
shi, Kanagawa 211-8588, JP

(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster &
Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

G06F 3/14 → (51) G09G 5/04

G06F 9/06 → (51) G11B 20/10

G06F 9/44 → (51) G06F 17/30

(51) **G06F 9/46** (11) **1 363 187 A1**
(25) En (26) En
(21) 02010836.1 (22) 15.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Aussendung von Anwendungsprogrammschrit-
ten in einer Client-Serverumgebung
• Dispatching application steps in a client/server
environment
• Envoi d'instructions d'une application dans un
environnement client/serveur

(71) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1,
10785 Berlin, DE

(72) Hamdan, Amen, Advanced Technology Center
Stuttgart, 70327 Stuttgart, DE
Hohl, Fritz, Advanced Technology Center Stuttgart,
70327 Stuttgart, DE

(74) Rupp, Christian, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich &
Partner, Patent- und Rechtsanwältin, Postfach 33
06 09, 80066 München, DE

(51) **G06F 9/46** (11) **1 363 188 A1**
(25) En (26) En
(21) 03010853.4 (22) 14.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.05.2002 US 380740 P
09.05.2003 US 435189

(54) • Load-linked/store conditional Mechanismus in
einem cc-uma (cache-coherent nonuniform
memory access) System

• Load-linked/store conditional mechanism in a
cc-uma (cache-coherent nonuniform memory
access) system

• Mécanisme load-linked/store conditional dans
un système cc-uma (cache-coherent nonuni-
form memory access)

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway,
Irvine, California 92618-7013, US

(72) Rowlands, Joseph B., Santa Clara, California
95054, US

(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13,
80639 München, DE

(51) **G06F 11/36** (11) **1 363 189 A2**
(25) En (26) En
(21) 03253004.0 (22) 14.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.05.2002 US 146537

- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Modifizierung von einem ROM Speicher durch einen verriegelbaren Cachespeicher*
 - *Apparatus and method for implementing a rom patch using a lockable cache*
 - *Appareil et procédé pour la mise en oeuvre d'un correcteur de mémoire ROM utilisant une antémémoire verrouillable*
- (71) STMicroelectronics, Inc., 1310 Electronics Drive, Carrollton, TX 75006-5039, US
- (72) Parthasarathy, Sivagnanam, Carlsbad, California 92009, US
- (74) Risso, Alessandro, San Diego, California 92121, US
- (74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **G06F 12/08** (11) **1 363 190 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02025685.5 (22) 20.11.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 15.05.2002 US 380740 P
 11.10.2002 US 269827

- (54) • *Fernverzeichnis, welches eine Untermenge eines gemeinsamen cc-numa (cache-coherent nonuniform memory access) Speicherraums überdeckt*
 - *Remote directory which covers subset of shareable cc-numa (cache-coherent nonuniform memory access) memory space*
 - *Dossier à distance qui couvre un sous-ensemble d'espace mémoire cc-numa (cache-coherent nonuniform memory access) d'une mémoire partagée*
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618, US
- (72) Rowlands, Joseph B., 95054 Santa Clara, California, US
- (74) Keller, James B., 94303 Palo Alto, California, US
- (74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **G06F 12/08** (11) **1 363 191 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02025691.3 (22) 20.11.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 15.05.2002 US 380740 P
 11.10.2002 US 270480

- (54) • *System mit adressbasierter Intraknotenkohärenz und datenbasierter Interknotenkohärenz*
 - *System with address-based intranode coherency and data-based intermode coherency*
 - *Système avec cohérence intranodale sur base d'adresses et cohérence intermodale sur base de données*
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618, US
- (72) Rowlands, Joseph B., 95054 Santa Clara, CA, US
- (74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **G06F 12/08** (11) **1 363 192 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02025692.1 (22) 20.11.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 15.05.2002 US 380740 P
 11.10.2002 US 269828
- (54) • *L2 Cache mit lokaler Beibehaltung von Kohärenzblöcken*
 - *L2 cache with local ownership of coherency blocks*
 - *Antémémoire de second niveau avec responsabilité locale des blocs cohérents*
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618, US
- (72) Rowlands, Joseph B., 95054 Santa Clara, CA, US
- (74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **G06F 12/12** (11) **1 363 193 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03010901.1 (22) 15.05.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 15.05.2002 US 380740 P
 15.04.2003 US 413917

- (54) • *Programmierbarer Cache für die Partitionierung von lokalen und entfernten Cacheblöcken*
 - *Programmable cache for the partitioning of local and remote cache blocks*
 - *Antémémoire programmable pour la partition de blocs locaux et éloignés d'antémémoire*
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
- (72) Rowlands, Joseph B., 95054 Santa Clara, California, US
- (74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

G06F 12/14 → (51) G11B 20/10

(51) **G06F 13/00** (11) **1 363 194 A1**
 (25) Ja (26) En
 (21) 02710452.0 (22) 01.02.2002
 (84) AT BE BG CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 02/00821 01.02.2002
 (87) WO 02/067128 2002/35 29.08.2002
 (30) 22.02.2001 JP 2001046362

- (54) • *SENDER, EMPFÄNGER, SENDER/EMPFÄNGER, SENDEVERFAHREN UND EMPFANGSVERFAHREN*
 - *TRANSMITTER, RECEIVER, TRANSMITTER/RECEIVER, TRANSMITTING METHOD AND RECEIVING METHOD*
 - *EMETTEUR, RECEPTEUR, EMETTEUR/RECEPTEUR, PROCEDE DE TRANSMISSION ET DE RECEPTION*
- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) NISHIO, Fumihiko, C/O SONY CORPORATION, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- GONNO, Yoshihisa, C/O SONY CORPORATION, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- TSUNODA, Tomohiro, C/O SONY CORPORATION, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- YAMAGISHI, Yasuaki, C/O SONY CORPORATION, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (74) Turner, James Arthur, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 13/00** (11) **1 363 195 A1**
 (25) H04N 17/00 (26) H04N 7/173
 H04H 9/00
 (25) Ja (26) En
 (21) 02712382.7 (22) 15.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) JP 02/01294 15.02.2002
 (87) WO 02/067126 2002/35 29.08.2002
 (30) 20.02.2001 JP 2001044232
 23.10.2001 JP 2001324996

- (54) • *UMFRAGESYSTEM FÜR ZUSCHAUERBEWERTUNGEN*
 - *AUDIENCE RATING SURVEY SYSTEM*
 - *SYSTEME DE SONDAGE PORTANT SUR LE TAUX D'ECOUTE*
- (71) Sony Computer Entertainment Inc., 1-1, Akasaka 7-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
- (72) HASHIMOTO, Minoru, Sony Computer Entertainment Inc, Tokyo 107-0052, JP
- (74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **G06F 13/14** (11) **1 363 196 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02025689.7 (22) 20.11.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 15.05.2002 US 380740 P
 11.10.2002 US 270028

- (54) • *System mit Schnittstellen, einem Schalter und einer Speicherbrücke mit cc-numa (cache-coherent non-uniform memory access)*
 - *System with interfaces, a switch and a memory bridge with cc-numa (cache-coherent non-uniform memory access)*
 - *Système avec des interfaces, un commutateur et un pont de mémoire avec cc-numa (cache-coherent non-uniform memory access)*
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618, US
- (72) Rowlands, Joseph B., 95054 Santa Clara, California, US
- (74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **G06F 13/38** (11) **1 363 197 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 03007718.4 (22) 04.04.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 23.04.2002 DE 10218037

- (54) • *System zur Datenübertragung zwischen Mikrocomputereinrichtungen*
 - *System for transferring data between micro-computer devices*
 - *Système pour transférer des données entre des appareils de micro-ordinateur*
- (71) Phoenix Contact GmbH & Co. KG, Flachsmarktstrasse 8, 32825 Blomberg, DE
- (72) Esch, Rainer, 32825 Blomberg, DE
- Engel, Andreas, 32816 Schieder-Schwalenberg, DE

G06F 15/00 → (51) G11B 20/10

(51) **G06F 17/14** (11) **1 363 198 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03013360.7 (22) 05.03.1997
 (84) DE FR GB
 (30) 05.03.1996 US 610872
 (54) • Verfahren zur Durchführung einer zweidimensionalen inversen Cosinustransformation auf einer zweidimensionalen Matrix von MPEG-Daten
 • A method of performing a two dimensional inverse discrete cosine transform on a two dimensional matrix of MPEG data
 • Procédé de mise en oeuvre d'une transformée bidimensionnelle inverse en cosinus sur une matrice bidimensionnelle de données MPEG
 (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
 (72) Eitan, Benny, 35439 Haifa, IL
 Nissenbaum, Baruch, 52293 Ramat-Gan, IL
 Feder, Meir, 46420 Herzliya, IL
 (74) Molyneaux, Martyn William, Wildman, Harrold, Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3, Clements Inn, London WC2A 2AZ, GB
 (62) 97916777.2 / 0 885 421

G06F 17/21 → (51) G06F 13/00

(51) **G06F 17/24** (11) **1 363 199 A1**
 G06F 3/033
 (25) En (26) En
 (21) 02011032.6 (22) 17.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Verfahren und Computersystem zur Bearbeitung von Browser-Dokumente
 • Method and computer system for editing browser documents
 • Procédé et système ordinateur d'édition des documents de browser
 (71) SAP Aktiengesellschaft, Neurottstrasse 16, 69190 Walldorf, DE
 (72) Fildebrandt, Ulf, 68723 Schwetzingen, DE

(51) **G06F 17/27** (11) **1 363 200 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03252973.7 (22) 13.05.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.05.2002 US 144739
 (54) • Mehrdimensionales Verfahren und mehrdimensionale Anordnung zur automatisierten Sprachinterpretierung
 • Multi-dimensional method and apparatus for automated language interpretation
 • Procédé et dispositif multidimensionnel d'interprétation automatisé de langage
 (71) Knowledgenetica Corporation, 4741 Northwest 147TH Lane, Andover, Minnesota 55304, US
 (72) Roushar, Joseph C., Andover, Minnesota 55304, US
 (74) Stuttard, Garry Philip, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 363 201 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 02028529.2 (22) 19.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 13.05.2002 DE 10221178

(54) • Verfahren zur Generierung von Seiten in einer Auszeichnungssprache zur Auswahl von Produkten und Softwaretool
 • Softwaretool and procedure for the generation of pages in a markup language for choosing products
 • Softwaretool et procede pour la generation de pages dans un langage de balisage pour le choix de produits
 (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) Bischoff, Toni Gerhard, 91580 Petersaurach, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 363 202 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02354082.6 (22) 17.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Herstellen einer Ereigniszzone oder einer interaktiven Karte für einen Computer
 • Producing an event zone or interactive map for a computerized device
 • Fabrication d'une zone d'événements ou d'une carte interactive pour un dispositif informatisé
 (71) Accenture Global Services GmbH, Industriepark 3, Bau Laufengasse, 8212 Neuhausen Am Rheinfall, Schaffhausen, CH
 (72) The designation of the inventor has not yet been filed
 (74) de Beaumont, Michel, Cabinet Michel de Beaumont 1, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

(51) **G06F 17/30** (11) **1 363 203 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02405393.6 (22) 15.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • System und Methode zum automatischen Auffinden von Informationen nach Analyse von Suchergebnissen
 • System and method for searching information automatically according to analysed results
 • Système et méthode de recherche automatique d'informations en fonction de résultats de recherche analysés
 (71) ABB RESEARCH LTD., Affolternstrasse 52, 8050 Zürich, CH
 (72) Karhu, Katja, 5405 Baden, CH
 (74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG, Intellectual Property (CH-LC/IP), Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

(51) **G06F 17/30** (11) **1 363 204 A2**
 H04N 7/08 H04N 7/16
 H04N 5/445 H04N 5/76
 (25) En (26) En
 (21) 03007310.0 (22) 31.03.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 13.05.2002 US 145461
 (54) • TV Programm-Datenbank
 • TV program database
 • Base de données aux programmes de télévision
 (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US
 (72) Potrebic, Peter J., Calistoga, California 94515, US
 (74) Taylor, Thomas H., Redmond, Washington 98053, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 363 205 A2**
 G06F 9/44
 (25) En (26) En
 (21) 03011234.6 (22) 16.05.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.05.2002 JP 2002142192
 (54) • Interaktive Informationsdarbietung
 • Interactive information provision
 • Presentation interactive d'information
 (71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo-to, JP
 (72) Gayama, Shinichi, Tsurugashima-shi, Saitama-ken, JP
 Kawazoe, Yoshihiro, Tsurugashima-shi, Saitama-ken, JP
 Kobayashi, Hajime, Tsurugashima-shi, Saitama-ken, JP
 Shioda, Takehiko, Tsurugashima-shi, Saitama-ken, JP
 Tabata, Toshio, Tsurugashima-shi, Saitama-ken, JP
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 363 206 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03011239.5 (22) 16.05.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.05.2002 US 380876 P
 03.09.2002 US 232714
 (54) • Systeme und Verfahren zum autoritativen Einstufen, Abschätzen und Sortieren von Dokumenten in grossen heterogenen Dokumentkollektionen
 • Systems and methods for authoritative grading, estimation and sorting of documents in large heterogeneous document collections
 • Dispositifs et procédés pour un classement qui fait autorité, estimation et triage de documents dans de grandes collections de documents hétérogènes
 (71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
 (72) Farahat, Ayman O., San Francisco, CA, US
 Chen, Francine R., Menlo Park, California 94025, US
 Mathis, Charles R., CA 94305, US
 Nunberg, Geoffrey D., San Francisco, CA 94114, US
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 363 207 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03011240.3 (22) 16.05.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.05.2002 US 380876 P
 03.09.2002 US 232709
 (54) • Systeme und Verfahren zum autoritativen Einstufen, Abschätzen und Sortieren von Do-

kumenten in grossen heterogenen Dokumentkollektionen

- *Systems and methods for authoritative grading, estimation and sorting of documents in large heterogeneous document collections*
- *Dispositifs et procédés pour un classement qui fait autorité, estimation et triage de documents dans de grandes collections de documents hétérogènes*

(71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US

(72) Farahat, Ayman O., San Francisco, CA, US
Chen, Francine R., Menlo Park, California 94025, US
Mathis, Charles R., CA 94305, US
Nunberg, Geoffrey D., San Francisco, CA 94114, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 363 208 A2**
(25) En (26) En
(21) 03011268.4 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.05.2002 US 380876 P
03.09.2002 US 232932 P

- *Systeme und Verfahren zum autoritativen Einstufen, Abschätzen und Sortieren von Dokumenten in grossen heterogenen Dokumentkollektionen*
- *Systems and methods for authoritative grading, estimation and sorting of documents in large heterogeneous document collections*
- *Dispositifs et procédés pour un classement qui fait autorité, estimation et triage de documents dans de grandes collections de documents hétérogènes*

(71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US

(72) Farahat, Ayman O., San Francisco, CA, US
Chen, Francine R., Menlo Park, California 94025, US
Mathis, Charles R., Stanford, CA 94305, US
Nunberg, Geoffrey D., San Francisco, CA 94114, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 363 209 A1**
G06F 17/60
(25) En (26) En
(21) 03252891.1 (22) 08.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 08.05.2002 US 141385

- *Verwendung der erweiterbaren Markierungssprache (XML) in einem System und Verfahren um eine Position in einer von einer Rechnernetzwerk suchmaschine erzeugten Ergebnisliste zu beeinflussen*
- *Use of extensible markup language (XML) in a system and method for influencing a position on a search result list generated by a computer network search engine*

- *Utilisation du langage de balisage extensible (XML) dans un système et procédé permettant d'influencer une position sur une liste de résultats de recherche générée par un moteur de recherche de réseaux informatiques*

(71) Overture Services, Inc., 74 North Pasadena Avenue, 3rd Floor, Pasadena, CA 91103, US

(72) Cunningham, Stephan, Burbank, CA 91506, US
Molinaro, Anthony, Pasadena, CA 91105, US
Maritato, Frank, Jr., Pasadena, CA 91107, US
Zhao, Peng, Alhambra, CA 91801, US
Conrad, Nick, Pasadena, CA 91107, US

(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Bout Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

G06F 17/30 → (51) G06F 17/60

G06F 17/30 → (51) G06T 17/40

(51) **G06F 17/50** (11) **1 363 210 A1**
(25) En (26) En
(21) 03010203.2 (22) 06.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.05.2002 JP 2002137659

(54) • *Entwurfsmethode für einen integrierten Gatterfeld-Schaltkreis*
• *Design method for gate array integrated circuit*
• *Procédé de conception d'un circuit intégré de réseau à portes*

(71) NEC Electronics Corporation, 1753 Shimonumabe, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP

(72) Kumagai, Satoru, c/o NEC Electronics Corporation, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP

(74) Glawe, Delfs. Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 363 211 A2**
(25) En (26) En
(21) 02016319.2 (22) 24.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.05.2002 JP 2002136783

- *System zum Vorhersagen des Bedarfs nach Ersatzteilen*
- *System for predicting a demand for repair parts*
- *Méthode pour prévoir la demande de pièces de rechange*

(71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP

(72) Shinohara, Yukio, Honda Giken Kogyo K.K., Minato-ku, Tokyo, JP

(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 363 212 A1**
(25) En (26) En
(21) 02251005.1 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.12.2001 GB 0129472

- *Verfahren zur Bewertung eines Vertreterbesuchs*
- *A method of detail follow up*
- *Méthode d'évaluation de démarchage*

(71) Crosbie, Errol, Redesdale, Hocking Road, Woking, Surrey GU22 7HF, GB

(72) Crosbie, Errol, Woking, Surrey GU22 7HF, GB

(74) Spencer, Michael David, Dr., et al, Bromhead & Co., 37 Great James Street, London WC1N 3HB, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 363 213 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02700612.1 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 02/01451 20.02.2002
(87) WO 02/067165 2002/35 29.08.2002
(30) 20.02.2001 JP 2001044357
19.02.2002 JP 2002042264

- *ELEKTRONISCHES BEGLEICHUNGSSYSTEM UND ELEKTRONISCHES BEGLEICHUNGSVERFAHREN*
- *ELECTRONIC SETTLEMENT SYSTEM AND ELECTRONIC SETTLEMENT METHOD*
- *SYSTEME DE REGLEMENT ELECTRONIQUE ET PROCEDE DE REGLEMENT ELECTRONIQUE*

(71) Sony Computer Entertainment Inc., 1-1, Akasaka 7-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP

(72) KAGIWADA, Yutaka, c/o SONY COMPUTER ENTERTAINMENT, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
OKADA, Toyoshi, c/o SONY COMPUTER ENTERTAINMENT, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP

(74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 363 214 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02701573.4 (22) 22.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 02/01589 22.02.2002
(87) WO 02/067168 2002/35 29.08.2002
(30) 22.02.2001 JP 2001046361

- *INHALTSZIRKULATIONS-LADE- UND VERTEILUNGSSYSTEM, VERFAHREN, EINRICHTUNG UND PROGRAMM UND PROGRAMMAUFZEICHNUNGSMEDIUM*
- *CONTENTS CIRCULATING CHARGING AND DISTRIBUTING SYSTEM, METHOD, DEVICE AND PROGRAM, AND PROGRAM RECORDED MEDIUM*
- *SYSTEME, PROCEDE, DISPOSITIF ET PROGRAMME DE DISTRIBUTION ET DE FACTURATION DE CONTENUS EN CIRCULATION, ET SUPPORT D'ENREGISTREMENT DE PROGRAMMES*

(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(72) OTSUKA, Masaya, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
HARADA, Tadanori, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP

(74) Smith, Samuel Leonard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 363 215 A1**
G06F 17/30
(25) Ja (26) En
(21) 02703877.7 (22) 21.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 02/01547 21.02.2002
(87) WO 02/067167 2002/35 29.08.2002
(30) 22.02.2001 JP 2001045905
29.01.2002 JP 2002020766
29.01.2002 JP 2002020770

(51) **G06F 17/60** (11) **1 363 215 A1**
G06F 17/30
(25) Ja (26) En
(21) 02703877.7 (22) 21.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 02/01547 21.02.2002
(87) WO 02/067167 2002/35 29.08.2002
(30) 22.02.2001 JP 2001045905
29.01.2002 JP 2002020766
29.01.2002 JP 2002020770

- (54) • *INHALTSBEREITSTELLUNGS-/ERFAS-SUNGSYSTEM*
- *CONTENT PROVIDING/ACQUIRING SYSTEM*
- *SYSTEME DE FOURNITURE ET D'ACQUISITION DE CONTENUS*

- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) FUKUSHIMA, Osamu c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
- FUJII, Hajime c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
- OZAKI, Hiroshi c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
- (74) DeVile, Jonathan Mark, Dr., D. Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 363 216 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 03005021.5 (22) 06.03.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 15.05.2002 DE 10221464
 (54) • *Verfahren zur handwerklichen Dienstleistungsplanung*
 • *Method for scheduling craftsman's services*
 • *Méthode pour le planning des services artisanaux*
- (71) Malerwerkstätten, Heinrich Schmid GmbH & Co. KG, Stadtbachstrasse 14, 72764 Reutlingen, DE
 - (72) Schmid, Carl-Heiner, Dr., 72764 Reutlingen, DE
 - (74) Möbus, Daniela, Dr.-Ing., Kaiserstrasse 85, 72764 Reutlingen, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 363 217 A2**
 F02C 7/00
 (25) En (26) En
 (21) 03006578.3 (22) 24.03.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 02.04.2002 JP 2002099478
 07.03.2003 JP 2003060780
 (54) • *Vorrichtung und System zur Rotationsplanung*
 • *Rotation planning apparatus and rotation planning system*
 • *Dispositif et système de planification de rotation*
- (71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
 - (72) Hotta, Miyako, Hitachi, Ltd., Intel. Prop. Group, Tokyo 100-8220, JP
 - Kojima, Yoshitaka Hitachi Ltd., Intel. Prop. Group, Tokyo 100-8220, JP
 - Araki, Kenji, Hitachi Ltd., Intel. Prop. Group, Tokyo 100-8220, JP
 - Moritomo, Yoshikazu, Hitachi Ltd., Intel. Prop. Gp, Tokyo 100-8220, JP
 - (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 363 218 A1**
 G03G 15/00
 (25) En (26) En
 (21) 03008867.8 (22) 29.04.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 16.05.2002 JP 2002141633
 (54) • *System, Vorrichtung und Verfahren zur Erstellung und Bereitstellung von Information über Kundengeräte*

- *System, apparatus, and method for generating and providing information on customer apparatuses*
- *Système, dispositif et méthode pour générer et fournir des informations sur des dispositifs de clients*

- (71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
- (72) Saitoh, Minoru, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
- Shimizu, Toshiyuki, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
- Fukui, Tatsushi, Kiwasaki-shi, Kanagawa, JP
- Hori, Kenji, Nishitokyo-shi, Tokyo, JP
- Komori, Shigenori, Suginami-ku, Tokyo, JP
- Yamazaki, Shoichi, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
- Kaiya, Naohide, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
- (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 363 219 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03009863.6 (22) 14.05.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 15.05.2002 JP 2002140571
 21.10.2002 JP 2002306290
 (54) • *System und Verfahren zum Auswerten der Preise von Derivaten. Risikomanagementsystem und Verfahren für Energiebörsen*
 • *Price evaluation system and method for derivatives, risk management system and method for power exchange*
 • *Système et méthode d'évaluation des prix de fonds dérivés, système de gestion de risques et méthode pour la bourse d'énergie*

- (71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Murakami, Yoshiki, Int.Prop.Div., Toshiba Cor., Tokyo, JP
- Takezawa, Nobuhisa, Int.Prop.Div., Toshiba Cor., Tokyo, JP
- Uenohara, Yuji, Int.Prop.Div., Toshiba Cor., Tokyo, JP
- Kawashima, Masatoshi, Int.Prop.Div., Toshiba Cor., Tokyo, JP
- Kobayashi, Takenori, Int.Prop.Div., Toshiba Cor., Tokyo, JP
- Kano, Yuichi, Int.Prop.Div., Toshiba Cor., Tokyo, JP
- Tatsumi, Takahiro, Int.Prop.Div., Toshiba Cor., Tokyo, JP
- Hirai, Yasuo, Int.Prop.Div., Toshiba Cor., Tokyo, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 363 220 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03009898.2 (22) 16.05.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 17.05.2002 JP 2002143752
 (54) • *Farbbestimmungsserver und -verfahren, Farbbestellsystem, -verfahren und Programm dafür*
 • *Color designating server, color ordering system, color designating method, color ordering method and its program*
 • *Système et procédé de détermination de couleur et système, procédé et programme de sélection d'une couleur*
- (71) DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC., 35-58, Sakashita 3-chome, Itabashi-ku Tokyo, JP
 - (72) Gotou, Hiroki, Saitama-ken, JP
 - Tomita, Yoshiro, Gumma-ken, JP

- Uchimi, Hideki, Gumma-ken, JP
- Okauchi, Masaki, Saitama-shi, Saitam-ken, JP
- Nakagawa, Masaaki, Tokyo, JP
- Hatanaka, Mitsuo, Takatsuki-shi, Osaka, JP
- Shishikura, Masami, Chuou-ku, Chiba-ken, JP
- Nakamuro, Masao, Takarazuka-shi, Hyogo-ken, JP
- Yuasa, Yoshio, Osaka-shi, Osaka, JP
- (74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 363 221 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03010615.7 (22) 12.05.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 14.05.2002 US 144921
 (54) • *Erhöhung des Niveaus der Automatisierung, wenn Sitzungen festgelegt und gehandhabt werden*
 • *Increasing the level of automation when scheduling and managing meetings*
 • *Augmentation du niveau de l'automatisation en prévoyant et en contrôlant des réunions*
- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
 - (72) Walther, Daniel Edward, Redmond, WA 98053, US
 - Masterson, Joseph Patrick, Renton, WA 98056, US
 - (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 363 222 A2**
 G06F 17/30
 (25) En (26) En
 (21) 03018916.1 (22) 07.02.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (30) 08.02.1999 US 119189 P
 (54) • *Internetbasiertes Erstellen von Paketversandetiketten*
 • *Creation of package shipping labels via Internet*
 • *Création d'étiquettes d'expédition par Internet*
- (71) UNITED PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC., 55 Glenlake Parkway, N.E., Atlanta, GA 30328, US
 - (72) Cready, Anthony G., Suwanee GA 30024, US
 - Stadele, Kurt L., Alpharetta GA 30004, US
 - Hillbush, Mark R., Baltimore MD 21228, US
 - Deveney, James, Baltimore MD 21228, US
 - Sneeringer, Jane, Baltimore MD 21228, US
 - Orf, Gregory, Baltimore MD 21228, US
 - Michel, David, Baltimore MD 21228, US
 - Schenken, Christopher T., Alpharetta GA 30202, US
 - Gephart, Robert, York PA, US
 - Lawson, Phillip, deceased, US
 - Yanikov, John, York PA, US
 - Wight, Lawrence, Parkton MD, US
 - Minahan, Diane, Annapolis MD, US
 - Rashbaum, Diane Lynn T., Gainesville GA 30506, US
 - Yeung, Steve, deceased, US
 - Dorris, Thomas, deceased, US
 - Trowbridge, Mark, deceased, US
 - (74) Chettle, Adrian John, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
 - (62) 00921319.0 / 1 181 655

(51) **G06F 17/60** (11) **1 363 223 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03101415.2 (22) 19.05.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 17.05.2002 US 380860 P
 (54) • Verfahren und System zur Durchführung von
 Devisengeschäften
 • Method and system for executing foreign ex-
 change transactions
 • Procédé et système pour l'exécution de tran-
 sactions de devises

(71) Instinet Global Holdings, Inc., 3 Times Square, New
 York, NY 10036, US
 Instinet Inc., 3 Times Square, New York, NY 10036,
 US
 (72) SRIVASTAVA, Vikas., US
 NELSON, Andrew., US
 CAGGIANO, John, 10025, New York, US
 (74) Johansson, Lars E., Hynell Patenttjänst AB Patron
 Carls Väg 2, 683 40 Hagfors/Uddeholm, SE

G06F 17/60 → (51) A47L 1/00

G06F 17/60 → (51) G05B 23/02

G06F 17/60 → (51) G06F 17/30

G06F 17/60 → (51) H04M 1/57

G06F 17/60 → (51) H04N 1/00

(51) **G06F 19/00** (11) **1 363 224 A1**
 A61J 7/00
 (25) En (26) En
 (21) 02010817.1 (22) 15.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (54) • System zur Überwachung von medizinischen
 Daten, Endgerät zur Messung und Speiche-
 rung von medizinischen Daten, Arzneimittelbe-
 hälter und Halter für Arzneimittelbehälter
 • A system for monitoring medical data, a termi-
 nal device for measuring and storing medical
 data, a medicine container and a holder for
 medicine containers
 • Système de surveillance des données
 médicales, dispositif terminal pour mesurer et
 mettre en mémoire des données médicales,
 récipient pour médicaments et support de réci-
 pients pour médicaments

(71) Microlife Intellectual Property GmbH,
 Hafnerwisenstrasse 4, 9442 Berneck, CH
 (72) Lin, Kin-Yuan, Nei-Hu, Taipei 114, TW
 Brunvoll, Morten, 9442 Berneck, CH
 (74) Hepp, Dieter, et al, Hepp, Wenger & Ryffel AG,
 Friedtalweg 5, 9500 Wil, CH

(51) **G06F 19/00** (11) **1 363 225 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03252978.6 (22) 14.05.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 14.05.2002 US 380736 P
 16.10.2002 US 272596
 (54) • Systeme und Methoden für einen Verbraucher
 um Nahrungsmittel/Medikament-Interaktionen
 festzustellen
 • Systems and methods for a consumer to de-
 termine food/medicine interactions

• Systèmes et méthodes permettant à un
 consommateur de déterminer des interactions
 aliment/médicament

(71) Badinelli, Ellen, 24 Stonehedge Drive, West Nyack,
 New York 10094, US
 (72) Badinelli, Ellen, West Nyack, New York 10094, US
 (74) Stevens, Ian Edward, Eric Potter Clarkson, Park
 View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1
 5DD, GB

(51) **G06K 7/00** (11) **1 363 226 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 02010932.8 (22) 16.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (54) • Kartenlesevorrichtung
 • Card reader
 • Lecteur de cartes

(71) Ingenico GmbH, Barkhausenweg 11, 22339
 Hamburg, DE
 (72) Yang, Chuntei, 22339 Hamburg, DE
 Schröder, Manfred, 22339 Hamburg, DE
 Compain, Gérard, 92816 Puteaux Cedex, FR
 (74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-
 Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

(51) **G06K 7/00** (11) **1 363 227 A1**
 G06K 13/08
 (25) De (26) De
 (21) 02010933.6 (22) 16.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (54) • Kartenlesevorrichtung
 • Card reading device
 • Dispositif de lecture de cartes

(71) Ingenico GmbH, Barkhausenweg 11, 22339
 Hamburg, DE
 (72) Yang, Chuntei, 22339 Hamburg, DE
 Schröder, Manfred, 22339 Hamburg, DE
 Compain, Gérard, 92816 Puteaux, FR
 (74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-
 Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

(51) **G06K 7/10** (11) **1 363 228 A2**
 G06K 7/14
 (25) En (26) En
 (21) 03014935.5 (22) 30.12.1996
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT SE

AL LT LV RO SI
 (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Lesen und Zu-
 ordnen von optischen Codes
 • Method and machine for reading and associat-
 ing optical codes
 • Méthode et appareil pour la lecture et l'asso-
 ciation de codes

(71) DATALOGIC S.P.A., Via Candini 2, 40012 Lippo di
 Calderara di Reno (Bologna), IT
 (72) Bengala, Moreno, 40068 San Lazzaro di Savena
 (Bologna), IT
 (74) Checcacci, Giorgio, et al, Porta, Checcacci &
 Associati S.p.A. Viale Sabotino 19/2, 20135 Milano,
 IT
 (62) 96830663.9 / 0 851 376

G06K 7/14 → (51) G06K 7/10

(51) **G06K 9/22** (11) **1 363 229 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03003755.0 (22) 19.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 14.05.2002 US 143865
 (54) • Analyse von handgeschriebenem Layout von
 Freiform-Eingabe mit digitaler Tinte
 • Handwriting layout analysis of freeform digital
 ink input
 • Analyse de mise en page d'un document ma-
 nuscrit pour une entrée d'encre digitale en
 forme libre

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way,
 Redmond, WA 98052, US
 (72) Shilman, Michael M., Seattle WA 98103, US
 Wei, Zile 5F, Beijing Sigma Center, Haidian District
 Beijing 100080, CN
 Zou, Yu 5F, Sigma Center, Haidian District Beijing
 100080, CN
 Simard, Patrick F., Bellevue WA 98005, US
 Raghupathy, Sashi, Redmond WA 98052, US
 Jones, F. David, Redmond WA 98052, US
 Lui, Charlton E., Redmond WA 98052, US
 Wang Jian Apt.40, Bldg.21, Hangzhou Zhejiang
 Province, CN
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
 Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
 München, DE

(51) **G06K 9/22** (11) **1 363 230 A1**
 G06F 3/033
 (25) En (26) En
 (21) 03004230.3 (22) 25.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 14.05.2002 US 143864
 (54) • Klassifikationsanalyse von Freiformeingaben
 mit digitaler Tinte
 • Classification analysis of freeform digital ink
 input
 • Analyse de classification d'une entrée de
 forme libre à encre numérique

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way,
 Redmond, WA 98052, US
 (72) Shilman, Michael M., Seattle, WA 98103, US
 Wei, Zile, Haidian District Beijing 100080, CN
 Zou, Yu, Haidian District Beijing 100080, CN
 Raghupathy, Sashi, Redmond, WA 98052, US
 Jones, F. David, Redmond, WA 98052, US
 Lui, Charlton E., Redmond, WA 98052, US
 Wang, Jian, Hangzhou Zhejiang Province, CN
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
 Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
 München, DE

(51) **G06K 9/22** (11) **1 363 231 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03008806.6 (22) 23.04.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 14.05.2002 US 379749 P
 14.05.2002 US 379781 P
 28.06.2002 US 183987
 (54) • Überlagerung mit elektronischer Tinte
 • Overlaying electronic ink
 • Recouvrement d'encre électronique

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way,
 Redmond, Washington 98052-6399, US

(72) Gounares, Alexander, Kirkland, WA 98034, US
Dodge, Steve, Sammamish, WA 98074, US
Zielinski, Tobiasz A., Redmond, WA 98053, US
Goldberg, Arin J., Woodinville, WA 98072, US
Tsimberg, Eugene A., Bellevue, WA 98007, US
Torset, Todd A., Woodinville, WA 98072, US
Chambers, Robert L., Sammamish, WA 98075, US
Kannapel, Timothy H., Bellevue, WA 98006, US
Balaz, Rudolph, Redmond, WA 98053, US
Bhattacharyay, Subha, Bellevue, WA 98006, US
Biswas, Manoj K., Bellevue, WA 98008, US
Drešević, Bodin, Bellevue, WA 98007, US
Fisher, Stephen A., Kenmore, WA 98028, US
Krantz, Brigitte E., Redmond, WA 98052, US
Somji, Shiraz M., Kenmore, WA 98028, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **G06K 9/22** (11) **1 363 232 A2**
(25) En (26) En
(21) 03009050.0 (22) 17.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.05.2002 US 379749 P
14.05.2002 US 379781 P
28.06.2002 US 183990

(54) • *Eingabe und Editierung von elektronischer Tinte*
• *Entry and editing of electronic ink*
• *Entrée et édition d'encre électronique*
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way,
Redmond, WA 98052, US
(72) Gounares, Alexander, Kirkland, WA 98074, US
Dodge, Steve, Sammamish, WA 98074, US
Zielinski, Tobiasz A., Redmond, WA 98053, US
Goldberg, Arin J., Woodinville, WA 98072, US
Feldman, Kyril, Kirkland, WA 98007, US
Torset, Todd A., Woodinville, WA 98072, US
Chambers, Robert L., Sammamish, WA 98075, US
Sailor, Richard K., Bellevue, WA 98008, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

G06K 13/08 → (51) G06K 7/00

(51) **G06K 19/067** (11) **1 363 233 A1**
(25) De (26) De
(21) 02010143.2 (22) 13.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Sicherheitsdokument mit Schwingkreis*
• *Security document having a resonant circuit*
• *Document de sécurité munis d'un circuit résonant*
(71) Orell Füssli Sicherheitsdruck AG, Dietzingerstrasse
3, 8036 Zürich, CH
(72) Eichenberger, Martin, 8702 Zollikon, CH
(74) Blum, Rudolf Emil Ernst, et al, c/o E. Blum & Co
Patentanwälte Vorderberg 11, 8044 Zürich, CH

(51) **G06N 1/00** (11) **1 363 234 A1**
G05B 13/02
(25) Ja (26) En
(21) 02700665.9 (22) 21.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 02/01541 21.02.2002
(87) WO 02/067192 2002/35 29.08.2002
(30) 21.02.2001 JP 2001045249

(54) • *SIGNALVERARBEITUNGSEINRICHTUNG*
• *SIGNAL PROCESSING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE TRAITEMENT DE SIGNAUX*
(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome,
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) KONDO, Tetsujiro, c/o SONY CORPORATION,
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(74) Pratt, Richard Wilson, D. Young & Co, 21 New
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06N 1/00** (11) **1 363 235 A1**
G06T 1/00 G06T 11/80
(25) Ja (26) En
(21) 02700666.7 (22) 21.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 02/01542 21.02.2002
(87) WO 02/067193 2002/35 29.08.2002
(30) 21.02.2001 JP 2001045249

(54) • *SIGNALVERARBEITUNGSEINRICHTUNG*
• *SIGNAL PROCESSING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE TRAITEMENT DE SIGNAUX*
(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome,
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) KONDO, Tetsujiro, c/o SONY CORPORATION, Tokyo
141-0001, JP
YOSHIKAWA, Kazushi, c/o SONY CORPORATION,
Tokyo 141-0001, JP
KOKUBO, Tetsushi, c/o SONY CORPORATION,
Tokyo 141-0001, JP
SHIRAKI, Hisakazu, c/o SONY CORPORATION,
Tokyo 141-0001, JP
OBANA, Michimasa, c/o SONY CORPORATION,
Tokyo 141-0001, JP
KASAMA, Hideo, c/o SONY CORPORATION, Tokyo
141-0001, JP
KANEMARU, Masanori, c/o SONY CORPORATION,
Tokyo 141-0001, JP
(74) Pratt, Richard Wilson, D. Young & Co, 21 New
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06T 1/00** (11) **1 363 236 A2**
(25) En (26) En
(21) 03007944.6 (22) 09.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 13.05.2002 JP 2002136698
(54) • *Vorrichtung, Verfahren und Aufzeichnungsmedium zur Unterdrückung von Verzögerungen während der Wasserzeicheneinbettung in eine Videosequenz*
• *Apparatus, method and recoding medium for delay suppression during embedding of watermarks in video sequences*
• *Appareil, procédé et support d'enregistrement pour la suppression de retard pendant l'insertion de filigranes numériques dans des séquences vidéo*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
(72) Noridomi, Kenichi, Fukuoka-Shi, Fukuoka-Ken,
813-0031, JP
Inoue, Hisashi, Fukuoka-Shi, Fukuoka-Ken,
813-0016, JP
Katsura, Takashi, Fukuoka-Shi, Fukuoka-Ken,
813-0055, JP
Okada, Takanori, Toyonaka-Shi, Osaka, 560-0045,
Toyonaka, JP
(74) Pautex Schneider, Nicole, et al, Novagraaf
International SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les
Avanchets - Geneva, CH

G06T 1/00 → (51) G06N 1/00
(51) **G06T 3/40** (11) **1 363 237 A1**
G06T 5/00
(25) De (26) De
(21) 03010576.1 (22) 12.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.05.2002 DE 10221513
(54) • *Verfahren zur Darstellung von Bildern mit veränderten Breite-Höhe-Verhältnis*
• *Method for displaying images having a modified aspect ratio*
• *Méthode pour l'affichage d'images avec un rapport hauteur/largeur modifié*
(71) CE-SYS GmbH Ilmenau, Computer und Elektronik
Systemhaus, Am Hammergrund 1, 98693 Ilmenau,
DE
(72) Nass, Michael, 98693 Martinroda, DE
Mikolaschek, Ralph, 98693 Ilmenau, DE
Pospiech, Jörg, 98693 Ilmenau, DE
(74) Engel, Christoph Klaus, Engel & Weihrauch, Patent-
und Rechtsanwälte, Marktplatz 6, 98527
Suhl/Thüringen, DE

(51) **G06T 5/00** (11) **1 363 238 A2**
(25) En (26) En
(21) 03018092.1 (22) 16.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(30) 17.03.2000 US 190711 P
29.12.2000 US 751375

(54) • *Graphisches System mit Superabtastpuffer, Heisststellenkorrektur, Randeinblendung und -erkennung, Bildverzerrungskorrektur und Kompensation der chromatischen Verzerrung*
• *A graphics system having a super-sampled sample buffer with hot spot correction, edge blending, edge matching, distortion correction and chromatic distortion compensation*
• *Système graphique a tampon d'échantillonnage super échantillonné capable de correction des points chauds, de mélange des bords, de correction des distorsions et d'aberration des distorsions chromatiques*
(71) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle,
Santa Clara, California 95054, US
(72) Deering, Michael, F., Los Altos, California 94024,
US
(74) Davies, Simon Robert, et al, D Young & Co, 21 New
Fetter Lane, London, EC4A 1DA, GB
(62) 01920476.7 / 1 295 254

(51) **G06T 5/00** (11) **1 363 239 A2**
(25) En (26) En
(21) 03018093.9 (22) 16.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(30) 17.03.2000 US 190711 P
29.12.2000 US 751375

(54) • *Graphisches System mit Superabtastpuffer, Heisststellenkorrektur, Randeinblendung, Randerkennung, Bildverzerrungskorrektur und Kompensation der chromatischen Verzerrung*
• *A graphics system having a super-sampled sample buffer with hot spot correction, edge blending, edge matching, distortion correction and chromatic distortion compensation*
• *Système graphique a tampon d'échantillonnage super échantillonné capable de correction des points chauds, de mélange des bords, de correction des distorsions et d'aberration des distorsions chromatiques*

- (71) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US
(72) Deering, Michael, F., Los Altos, California 94024, US
(74) Davies, Simon Robert, et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London, EC4A 1DA, GB
(62) 01920476.7 / 1 295 254

G06T 5/00 → (51) G06T 3/40

- (51) **G06T 5/40** (11) **1 363 240 A2**
(25) En (26) En
(21) 03000065.7 (22) 28.08.1998
(84) BE DE FR GB IT NL SE
(30) 29.08.1997 JP 23440097
29.08.1997 JP 23440197
30.09.1997 JP 26555397
30.09.1997 JP 26564997
30.09.1997 JP 26565097
(54) • *Bildverarbeitungssystem*
• *Image processing system*
• *Système pour le traitement d'images*
(71) FUJII PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minamiashigara-shi, Kanagawa-ken, 250-01, JP
(72) Takeo, Hidea, c/o Fujii Photo Film., Ltd, Kanagawa-ken, JP
Ogawa, Eiji, c/o Fujii Photo Film Co., Ltd., Kanagawa-ken, JP
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE
(62) 98116366.0 / 0 901 104

- (51) **G06T 5/40** (11) **1 363 241 A2**
(25) En (26) En
(21) 03000066.5 (22) 28.08.1998
(84) BE DE FR GB IT NL SE
(30) 29.08.1997 JP 23440097
29.08.1997 JP 23440197
30.09.1997 JP 26555397
30.09.1997 JP 26564997
30.09.1997 JP 26565097
(54) • *Bildverarbeitungssystem*
• *Image processing system*
• *Système pour le traitement d'images*
(71) FUJII PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minamiashigara-shi, Kanagawa-ken, 250-01, JP
(72) Ogawa Eiji, Ashigarakami-gun, Kanagawa-ken, JP
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE
(62) 98116366.0 / 0 901 104

- (51) **G06T 7/00** (11) **1 363 242 A1**
(25) De (26) De
(21) 02009386.0 (22) 07.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Lokalisieren einer Struktur in einem gemessenen Datensatz*
• *Method and device for locating a structure in a measured data set*
• *Méthode et dispositif pour localiser une structure dans un ensemble de données mesurées*
(71) BrainLAB AG, Ammerthalstrasse 8, 85551 Kirchheim/Heimstetten, DE
(72) Lachner, Rainer, Dr., 85586 Poing-Angelbrechting, DE
Ruch, Christof, 81679 München, DE
Vilsmeier, Stefan, 6330 Kufstein, AT
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

- (51) **G06T 7/20** (11) **1 363 243 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02701543.7 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 02/01199 13.02.2002
(87) WO 02/067199 2002/35 29.08.2002
(30) 19.02.2001 JP 2001042299
(54) • *ZIELERKENNUNGSEINRICHTUNG UND ZIELERKENNUNGSVERFAHREN*
• *TARGET RECOGNIZING DEVICE AND TARGET RECOGNIZING METHOD*
• *DISPOSITIF ET PROCÉDE DE RECONNAISSANCE DE CIBLE*
(71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
(72) HASEGAWA, Yuji, c/o K.K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
(74) Melzer, Wolfgang, Dipl.-Ing., Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

G06T 11/80 → (51) G06N 1/00

- (51) **G06T 15/40** (11) **1 363 244 A2**
(25) En (26) En
(21) 02016340.8 (22) 25.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 13.05.2002 JP 2002137391
(54) • *Übereinanderlegengerät und -verfahren zum Senden von Drei-dimensionalem graphischem Rechnerbilder*
• *Superimposing apparatus and method for broadcasting three-dimensional computer graphics image*
• *Méthode et appareil de superposition pour l'émission d'image graphique tri-dimensionnelle par ordinateur*
(71) Kabushiki Kaisha Micronet, 1-11, Nishi 15-chome, Minami 10-jo, Chuo-ku, Sapporo, JP
(72) Murakami, Kozo, Minami 10-jo, Chuo-ku, Sapporo, JP
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

- (51) **G06T 15/50** (11) **1 363 245 A1**
G01N 33/48
(25) Ja (26) En
(21) 01273174.1 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 01/10778 10.12.2001
(87) WO 02/056259 2002/29 18.07.2002
(30) 05.01.2001 JP 2001000752
(54) • *"UNTERSTÜTZUNGSVORRICHTUNG FÜR DIE DREIDIMENSIONALE VERIFIKATION, VERIFIKATIONVERFAHREN FÜR DREIDIMENSIONALE STRUKTUREN, AUZFEICHNUNGSMEDIUM UND PROGRAMM"*
• *THREE-DIMENSIONAL VERIFICATION SUPPORTING APPARATUS, THREE-DIMENSIONAL STRUCTURE VERIFICATION METHOD, RECORD MEDIUM, AND PROGRAM*
• *APPAREIL SUPPORT DE VERIFICATION TRIDIMENSIONNELLE, PROCÉDE DE VERIFICATION DE STRUCTURE TRIDIMENSIONNELLE, SUPPORT D'ENREGISTREMENT ET PROGRAMME*

- (71) Center for Advanced Science and Technology Incubation, Ltd., Shinmarunouchi Building 6th Floor, 5-1 Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
(72) KATAYAMA, Eisaku, Mitaka-shi, Tokyo 181-0012, JP
BABA, Norio, Tokyo 152-0034, JP
(74) Weihs, Bruno, Rosenthal & Osha S.A.R.L. 121, avenue des Champs Elysées, 75008 Paris, FR

- (51) **G06T 17/40** (11) **1 363 246 A1**
G06F 17/30
(25) Ja (26) En
(21) 01936878.6 (22) 06.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/04784 06.06.2001
(87) WO 02/069276 2002/36 06.09.2002
(30) 23.02.2001 JP 2001048770

- (54) • *"ANZEIGESTEUREINRICHTUNG, MIT DER ANZEIGESTEUREINRICHTUNG AUSGESTATTETES INFORMATIONSENDGERÄT UND ANSICHTSPUNKTPPOSITIONSSTEUEREINRICHTUNG"*
• *DISPLAY CONTROL DEVICE, INFORMATION TERMINAL DEVICE EQUIPPED WITH THE DISPLAY CONTROL DEVICE, AND VIEW POINT POSITION CONTROL DEVICE*
• *DISPOSITIF DE COMMANDE D'AFFICHAGE, DISPOSITIF TERMINAL D'INFORMATION EQUIPE DE CE DISPOSITIF DE COMMANDE D'AFFICHAGE, ET DISPOSITIF DE COMMANDE DE POSITION DE POINT DE VUE*
(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(72) KAMIWADA, Toru, c/o FUJITSU LIMITED, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
FUJITA, Takushi, c/o FUJITSU LIMITED, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(74) Sunderland, James Harry, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **G07B 17/00** (11) **1 363 247 A2**
(25) En (26) En
(21) 03010688.4 (22) 13.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 14.05.2002 JP 2002138514
(54) • *Stempelgerät für Papierblätter*
• *Paper sheet stamp apparatus*
• *Appareil de timbrage pour feuilles de papier*
(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Ito, Shinichi, Int.Prop.Division, Toshiba Corpor., Tokyo 105-8001, JP
Asari, Yukio, Int.Prop.Division, Toshiba Corpor., Tokyo 105-8001, JP
(74) Barske, Heiko, Dr. rer. nat., et al, Blumbach, Kramer & Partner GbR, Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

- (51) **G07C 3/00** (11) **1 363 248 A1**
G01N 3/00
(25) De (26) De
(21) 02010774.4 (22) 14.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zur Statuserkennung eines mechanisch beanspruchten Bauteils, ein Computersystem auf dem das Verfahren läuft, ein*

- Computerprogramm mit Programmcode-Mitteln und ein Computer-programmprodukt
- Method for identifying the condition of a mechanically loaded element, computer system to perform this method, computer program with program-code means and computer program product
 - Méthode d'identification de la condition d'un élément sous contrainte mécanique, système informatique pour mettre en oeuvre la méthode, programme informatique mun de moyens de programmation et produit de programme informatique
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Walz, Günther, Dr., 45475 Mülheim A.D. Ruhr, DE
-
- (51) **G07C 9/00** (11) **1 363 249 A1**
(25) It (26) En
(21) 02010778.5 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • Fahrzeugschlüssel mit Fernbedienung für mehrere Benutzer
• Vehicle key with multi-user remote control
• Clé de véhicule comprenant une télécommande à utilisateurs multiples
- (71) Teleco Automation S.R.L., Via dei Mille 16, 31100 Treviso, IT
(72) Collovini, Roberto, 31014 Colle Umberto, IT Borsoi, Luigi, 31014 Colle Umberto, IT
(74) Piovesana, Paolo, Corso del Popolo, 70, 30172 Venezia-Mestre, IT
-
- G07C 9/00** → (51) G08B 21/22
-
- G07C 9/00** → (51) H01Q 1/32
-
- (51) **G07D 7/04** (11) **1 363 250 A1**
(25) En (26) En
(21) 02010946.8 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • Magnetisches Überprüfungssystem für Banknotenannahmeverrichtung
• Magnetic verification system for bill acceptor
• Système de vérification magnétique pour accepteur de billets de banque
- (71) International Currency Technologies Corporation, B1., No.24, Alley 38, Lane 91, Sec. 1, Nei Hu Road, Taipei, Taiwan, TW
(72) Chen, Hung-Ta, Hsintien City, Taipei Hsien, TW
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE
-
- (51) **G07D 11/00** (11) **1 363 251 A1**
(25) En (26) En
(21) 03012462.2 (22) 07.12.1999
(84) DE GB SE
(30) 08.12.1998 JP 34841398
(54) • Maschine zur Einnahme und Ausgabe von Geldscheinen
• Bill deposit/withdrawal machine for depositing/withdrawing bills
• Machine pour déposer et distribuer des billets de banque
- (71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Katou, Riichi, Nagoya-shi, JP
(74) Matsuura, Kuniyoshi, Ama-gun, Aichi-ken, JP
-
- Utsumi, Itsunori, Owariasahi-shi, JP
Okuna, Kenji, Seto-shi, JP
(74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
(62) 99309807.8 / 1 008 965
-
- (51) **G07F 17/32** (11) **1 363 252 A2**
(25) En (26) En
(21) 03004718.7 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 14.05.2002 US 146571
(54) • Konfigurationstechnik für ein Spielgerät
• Configuration technique for a gaming machine
• Technique de configuration pour une machine de jeu
- (71) Atronic International GmbH, Borsigstrasse 26, 32312 Lübbecke, DE
(72) Gauselmann, Michael, 32339 Espelkamp, DE
-
- (51) **G07F 17/32** (11) **1 363 253 A2**
(25) En (26) En
(21) 03006057.8 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 14.05.2002 US 146565
29.01.2003 US 354557
14.03.2003 US 390318
(54) • Spielautomat mit Spielersteuervorrichtungen
• Gaming machine having player control devices
• Machine de jeu avec dispositifs de contrôle pour le joueur
- (71) Atronic International GmbH, Borsigstrasse 26, 32312 Lübbecke, DE
(72) Gauselmann, Michael, 32339 Espelkamp, DE
-
- (51) **G07F 17/42** (11) **1 363 254 A2**
(25) En (26) En
(21) 03010294.1 (22) 07.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 13.05.2002 JP 2002137342
(54) • Identifizierungsbasiertes Vorrichtung und Verfahren zum Zugriff auf einer online Ticket-Datenbank
• An identifier-based information processing system and method for accessing an on-line ticket database
• Système et méthode basés sur des identifiants pour l'accès à une base de données en-ligne de tickets
- (71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
NTT DoCoMo, Inc., Sanno Park Tower, 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
(72) Shimizu, Hidenori, c/o Hewlett-Packard Japan Ltd., Tokyo 168-8585, JP
Sugahara, Taro, c/o Hewlett-Packard Japan Ltd., Tokyo 168-8585, JP
Ukai, Fumitoshi, c/o Hewlett-Packard Japan Ltd., Tokyo 168-8585, JP
Bouno, Hironori, c/o Hewlett-Packard Japan Ltd., Tokyo 168-8585, JP
Yuasa, Kei, c/o Hewlett-Packard Japan Ltd., Tokyo 168-8585, JP
McEachern, Marc, c/o Hewlett-Packard Japan Ltd., Tokyo 168-8585, JP
Nakagawa, Shinya, c/o Hewlett-Packard Japan Ltd., Tokyo 168-8585, JP
-
- Machida, Motohiro, c/o NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
Iso, Toshiaki, c/o NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
Katagiri, Masaji, c/o NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
Sugimura, Toshiaki, c/o NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
(74) Rupp, Christian, Dipl.Phys., et al, Mitscherlich & Partner Patent- und Rechtsanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE
-
- (51) **G08B 13/196** (11) **1 363 255 A2**
(25) En (26) En
(21) 03253006.5 (22) 14.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 15.05.2002 JP 2002139662
(54) • Überwachungssystem, -verfahren und Bilderzeugungsgerät
• Monitoring system, monitoring method and imaging apparatus
• Système et méthode de surveillance, appareil d'imagerie
- (71) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
(72) Hama, Hideki, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP Yamashita, Noriyuki, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP Kurebayashi, Masaaki, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(74) Turner, James Arthur, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
-
- (51) **G08B 15/00** (11) **1 363 256 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03360059.4 (22) 07.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 10.05.2002 FR 0205782
(54) • Sicherheits- und Überwachungsvorrichtung und Betriebsverfahren einer solchen Vorrichtung
• Security and monitoring device and operating method of such device
• Dispositif de surveillance et de sécurité et procédé de fonctionnement d'un tel dispositif
- (71) Radio Systèmes Ingenierie (Société Anonyme), 6 rue de Rungis, 67200 Strasbourg, FR
(72) Reibel, Jean-Michel, 67450 Lampertheim, FR Viscaino, Daniel, 71410 Sanvigne Les Mines, FR
(74) Nuss, Pierre, et al, Cabinet Nuss 10, rue Jacques Kablé, 67080 Strasbourg Cédex, FR
-
- G08B 21/00** → (51) G08B 25/01
-
- (51) **G08B 21/02** (11) **1 363 257 A2**
(25) En (26) En
(21) 03009843.8 (22) 13.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 JP 2002142643
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur erfassung eines beweglichen Gegenstandes
• A moving subject detecting apparatus and the method
• Procédé et Dispositif pour la détection d'un sujet en déplacement
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Matsui, Masaru, Souraku-gun, Kyoto 619-0232, JP

Nagamitsu, Sachio, Fushimi-ku, Kyoto-shi, Kyoto 612-0846, JP
(74) Pautex Schneider, Nicole, et al, Novagraaf International SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

G08B 21/02 → (51) A63J 1/00

(51) **G08B 21/22** (11) **1 363 258 A1**
G07C 9/00
(25) En (26) En
(21) 03010579.5 (22) 12.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 10.05.2002 US 144236
(54) • *Drahtloses Etikett und zentrales Überwachungssystem zum Folgen der Aktivitäten von Personen*
• *Wireless tag and monitoring center system for tracking the activities of individuals*
• *Etiquette sans fil et système central de surveillance pour suivre les activités d'individus*
(71) On Guard Plus Limited, Millbridge House, Frensham, Farnham, Surrey GU10 3AB, GB
(72) Freathy, Stephen, Farnham, Surrey GU10 3AB, GB Lane, Stephen, Farnham, Surrey GU10 3AB, GB
(74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **G08B 25/01** (11) **1 363 259 A1**
G08B 21/00
(25) NI (26) En
(21) 03076462.5 (22) 15.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.05.2002 NL 1020606
(54) • *Nothilfesystem*
• *Emergency aid system*
• *Système de secours d'urgence*
(71) R.J.M. Kuipers Holding B.V., Markesingel 38, 7496 BB Hengevelde, NL
(72) Kuipers, Robertus Johannes Maria, 7496 BB Hengevelde, NL
(74) 't Jong, Bastiaan Jacobus, et al, Arnold & Siedsma, Sweelinckplein 1, 2517 GK The Hague, NL

(51) **G08B 25/10** (11) **1 363 260 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03360058.6 (22) 06.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 07.05.2002 FR 0205747
(54) • *Verfahren zur Funkkommunikation unter mehreren Vorrichtungen und Überwachungssystem zur Durchführung dieses Verfahrens*
• *Method for radio frequency communication among multiple devices and monitoring system using the method*
• *Procédé de communication radiofréquence entre plusieurs dispositifs et système de surveillance mettant en oeuvre un tel procédé*
(71) Radio Systèmes Ingenierie (Société Anonyme), 6 rue de Rungis, 67200 Strasbourg, FR
(72) Reibel, Jean-Michel, 67450 Lampfertheim, FR Lienhardt, Fabrice, 67590 Wintershouse, FR Bernhard, François, 67100 Strasbourg, FR
(74) Nuss, Pierre, et al, Cabinet Nuss 10, rue Jacques Kablé, 67080 Strasbourg Cédex, FR

(51) **G08B 26/00** (11) **1 363 261 A1**
(25) De (26) De
(21) 02011042.5 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren zum Betrieb einer Gefahrenmeldeanlage sowie Gefahrenmeldeanlage, insbesondere zur Durchführung des Verfahrens*
• *Method for the operation of an alarm system, and alarm system for the implementation of said method*
• *Méthode d'opération d'un système d'alarme, et système pour l'implémentation de ladite méthode*
(71) Securiton AG, Alpenstrasse 20, CH-3052 Zollikofen, CH
(72) Waibel, Walter, 3063 Ittigen, CH Wahlen, Urs, 3054 Schüpfen, CH
(74) Maucher, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Maucher, Börjes & Kollegen Dreikönigstrasse 13, 79102 Freiburg, DE

G08G 1/09 → (51) H04H 1/00

(51) **G09F 5/00** (11) **1 363 262 A1**
B44C 5/04
(25) En (26) En
(21) 03252982.8 (22) 14.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.05.2002 US 381224 P
31.03.2003 US 249314
(54) • *Oberflächeblatt mit gemusterten Elementen und Verfahren zur Vorstellung eines solchen Oberflächeblattes*
• *Hardscape surface sheet and method of representing a hardscape surface*
• *Feuilles avec motifs figuratifs de surface et méthode de représentation des dits motifs*
(71) Oldcastle Architectural, Inc., 375 Northridge Road., Suite 250, Atlanta, Georgia 30350, US
(72) Kemp, John Alan, Georgia 30004, US
(74) Caldwell, Judith Margaret, et al, David Keltie Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB

(51) **G09F 7/18** (11) **1 363 263 A1**
G09F 13/04
(25) En (26) En
(21) 03005408.4 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 13.05.2002 US 97290
(54) • *An der Decke montierte rückbeleuchtete Anzeigetafel*
• *Back illuminated ceiling mounted display panel*
• *Panneau d'affichage éclairé par l'arrière monté au plafond*
(71) Island Display, Inc., 417 Oak Bend, Suite 280, Lewisville, Tex 75067, US
(72) Wickwire, Douglas E., Lucas, Texas, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

G09F 9/00 → (51) G02B 1/10

G09F 13/04 → (51) G09F 7/18

G09G 1/28 → (51) G09G 5/04

(51) **G09G 3/20** (11) **1 363 264 A2**
G09G 3/32
(25) En (26) En
(21) 03011256.9 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 JP 2002143885
08.08.2002 JP 2002231534
(54) • *Stromgesteuerte, lichtemittierende Anzeige mit aktiver Matrix und ihr Steuerungsverfahren*
• *Current driven, light emitting active matrix display apparatus and driving method thereof*
• *Dispositif d'affichage émettent de la lumière, commandé par courant, à matrice active et son méthode de commande*
(71) SEMICONDUCTOR ENERGY LABORATORY CO., LTD., 398 Hase, Atsugi-shi Kanagawa-ken 243-0036, JP
(72) Kimura, Hajime, c/o Semiconductor En.Lab. Co. Ltd., Atsugi-shi, Kanagawa-ken 243-0036, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G09G 3/20 → (51) G09G 3/36

G09G 3/20 → (51) G09G 5/04

(51) **G09G 3/32** (11) **1 363 265 A2**
(25) En (26) En
(21) 03077303.0 (22) 17.02.1998
(84) DE FR GB NL
(30) 17.02.1997 JP 3247497
19.03.1997 JP 6604697
(54) • *Stromgesteuerte, lichtemittierende Anzeige und Verfahren zu ihrer Ansteuerung*
• *Current-driven light-emitting display apparatus and method of driving the same*
• *Dispositif d'affichage émettent de la lumière et méthode pour le commander*
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
(72) Kimura, Mutsumi, Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP
Itoh, Tomoyuki, Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP
(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB
(62) 98902262.9 / 0 917 127

G09G 3/32 → (51) G09G 3/20

(51) **G09G 3/36** (11) **1 363 266 A2**
G09G 3/20
(25) En (26) En
(21) 03010400.4 (22) 08.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.05.2002 US 145317
(54) • *Anzeige von statischen Bildern mittels räumlich versetzter Abtastung von semantischen Daten*
• *Displaying static images using spatially displaced sampling with semantic data*
• *Affichage d'images statiques utilisant un échantillonnage décalé dans l'espace de données sémantiques*
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US

- (72) Hitchcock, Gregory, Woodinville, Washington 98072, US
Linnerud, Paul, Woodinville, Washington 98072, US
Narayanan, Raman, Kirkland, Washington 98033, US
Stamm, Beat, Redmond, Washington 98073, US
Duggan, Michael, Kirkland, Washington 98034, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

G09G 5/02 → (51) G09G 5/04

- (51) **G09G 5/04** (11) **1 363 267 A2**
G09G 1/28 G06F 3/14
G09G 3/20 G09G 5/02
(25) En (26) En
(21) 03252963.8 (22) 13.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 15.05.2002 JP 2002139682
(54) • Bildverarbeitungsanordnung
• Image processing device
• Dispositif de traitement d'images
(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3,
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo
100-8310, JP
(72) Kagawa, Shuichi, c/o Mitsubishi Denki, Chiyoda-
ku, Tokyo 100-8310, JP
Sugiura, Hiroaki, c/o Mitsubishi Denki, Chiyoda-ku,
Tokyo 100-8310, JP
Kaneko, Hideyuki, c/o Mitsubishi Denki, Chiyoda-
ku, Tokyo 100-8310, JP
(74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26
Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

G10K 9/22 → (51) G10K 11/00

- (51) **G10K 11/00** (11) **1 363 268 A2**
G10K 9/22
(25) De (26) De
(21) 03006213.7 (22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 14.05.2002 DE 10221303
(54) • Sensor, insbesondere Ultraschallsensor, und
Verfahren zur Herstellung
• Sensor, in particular an ultrasound sensor, and
its method of manufacture
• Détecteur, en particulier détecteur à ultrasons,
et son procédé de fabrication
(71) Valeo Schalter und Sensoren GmbH, Stuttgarter
Strasse 119, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
(72) Güllich, Armin, 71522 Backnang, DE
Therml, Ingrid, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
Wehling, Hans-Wilhelm, 74074 Heilbronn, DE
(74) Bulling, Alexander, Dr., Dreiss, Fuhendorf, Steimle
& Becker, Patentanwälte Postfach 10 37 62,
70032 Stuttgart, DE

- (51) **G10K 11/02** (11) **1 363 269 A2**
(25) En (26) En
(21) 03009831.3 (22) 13.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 15.05.2002 JP 2002140687
(54) • Akustisches Anpassungselement, Ultra-
schallwandler, Ultraschall-Durchflussmesser,
und Verfahren zur Herstellung

- Acoustic matching member, ultrasonic transducer, ultrasonic flowmeter and method for manufacturing the same
 - Élément d'adaptation acoustique, transducteur à ultrasons, débitmètre à ultrasons, et son procédé de fabrication
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
(72) Shiraiishi, Seigo, Osaka 572-0009, JP
Takahara, Norihisa, Osaka 567-0835, JP
Suzuki, Masaaki, Osaka 536-0021, JP
Hashimoto, Kazuhiko, Osaka 570-0083, JP
Hashida, Takashi, Osaka 536-0017, JP
Nagahara, Hidetomo, Kyoto 619-0224, JP
Hashimoto, Masahiko, Osaka575-0003, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

G10K 11/16 → (51) B60T 13/52

G10K 11/172 → (51) E04B 1/86

- (51) **G10K 11/178** (11) **1 363 270 A2**
(25) En (26) En
(21) 03076295.9 (22) 01.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 15.05.2002 US 380702 P
02.04.2003 US 405313
(54) • Aktives System zur Unterdrückung der Geräusche einer Fahrzeugtür
• Active noise control for vehicle door noise
• Suppression active du bruit produit par une porte de véhicule
(71) Siemens VDO Automotive Inc., 700 Park Avenue
East, Chatham, Ontario N7M 5M7, CA
(72) Daly, Paul Desmond, 48084 Troy, MI, US
(74) Morgan, Marc, Siemens AG, Postfach 22 16 34,
80506 Munich, DE

- (51) **G10L 15/26** (11) **1 363 271 A1**
H04M 3/42
(25) De (26) De
(21) 03009768.7 (22) 06.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 08.05.2002 DE 10220518
(54) • Verfahren und System zur Verarbeitung und Speicherung von Sprachinformationen eines Dialogs
• Method and system for processing and storing of dialogue speech data
• Méthode et système pour le traitement et la mémorisation du signal de parole d'un dialogue
(71) SAP Aktiengesellschaft, Neurtotstrasse 16, 69190
Walldorf, DE
(72) Geppert, Nicolas Andre, 68789 St. Leon-Rot, DE
Sattler, Jürgen, 69168 Wiesloch, DE

G10L 19/00 → (51) G10L 19/06

- (51) **G10L 19/04** (11) **1 363 272 A1**
H04M 1/725
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291085.3 (22) 06.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 16.05.2002 FR 0206035

- (54) • Telekommunikationsendgerät zur Veränderung eines übertragenen Sprachsignals bei einer bestehenden Fernsprechverbindung
• Telecommunication terminal with means for altering the transmitted voice during a telephone communication
• Terminal de télécommunication permettant de modifier la voix transmise lors d'une communication téléphonique
(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Bonnard, Pierre, 92150 Suresnes, FR
Bourmeyer, Ivan, 75015 Paris, FR
Fourquin, Xavier, 92310 Sevres, FR
Ladouce, Pierre, 95130 Franconville, FR
(74) Korakis-Ménager, Sophie, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

G10L 19/04 → (51) G10L 19/12

- (51) **G10L 19/06** (11) **1 363 273 A1**
G10L 19/00 G10L 19/14
(25) En (26) En
(21) 03018041.8 (22) 09.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK

- (30) 14.07.2000 US 617191
(54) • Sprachübertragungssystem und Verfahren zur Behandlung verlorener Datenrahmen
• A speech communication system and method for handling lost frames
• Système de communication de la parole et procédé de gestion de trames perdues
(71) Conexant Systems, Inc., 4311 Jamboree Road,
Newport Beach, California 92660-3095, US
(72) Benyassine, Adil, Newport Beach CA 92660-3095, US
Shlomot, Eyal, Irvine, CA 92614, US
Su, Huan-Yu, San Clemente CA 92673-3029, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER
Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538
München, DE
(62) 01943750.8 / 1 301 891

- (51) **G10L 19/12** (11) **1 363 274 A1**
G10L 19/04 G10L 21/04
H03M 7/30

- (25) Ja (26) En
(21) 02710469.4 (22) 01.02.2002
(84) DE FI FR GB IT NL SE
(86) JP 02/00843 01.02.2002
(87) WO 02/063610 2002/33 15.08.2002
(30) 02.02.2001 JP 2001026906
(54) • EINRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM KONVERTIEREN VON SPRACHCODESEQUENZEN
• VOICE CODE SEQUENCE CONVERTING DEVICE AND METHOD
• DISPOSITIF ET PROCEDE DE CONVERSION DE SEQUENCES DE CODES VOCAUX
(71) NEC Corporation, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku,
Tokyo 108-8001, JP
(72) SERIZAWA, Masahiro c/o NEC Corporation, Minato-
ku, Tokyo 108-8001, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

G10L 19/14 → (51) G10L 19/06

G10L 21/04 → (51) G10L 19/12

(51) **G11B 5/31** (11) **1 363 275 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03252725.1 (22) 30.04.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 17.05.2002 US 150676
 (54) • *Kopf für Magnetband mit Dünnfilm Thermosensor zur Überwachung der Temperatur des Kopf-Mediums Schnittstellen*
 • *Magnetic tape head with thinfilm thermosensors for head-media interface temperature monitoring*
 • *Tête pour bande magnétique en couche mince avec détecteur de température pour contrôler la température de l'interface tête-medium*
 (71) QUANTUM CORPORATION, 501 Sycamore Drive, Milpitas, CA 95035, US
 (72) Lau, Ming Ho, Superior, Colorado 80027, US
 (74) Charig, Raymond Julian, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **G11B 7/00** (11) **1 363 276 A1**
 G11B 19/26 G11B 19/04
 G11B 7/125 G11B 20/10
 (25) En (26) En
 (21) 03077332.9 (22) 14.04.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE
 (30) 15.04.1999 US 129661
 (54) • *Beschreibbares optisches Laufwerk mit dynamisch-variabler Lineargeschwindigkeit, um Zwischenspeicherunterlauf zu vermeiden*
 • *Writable optical drive with dynamically variable linear velocity to prevent buffer under-run*
 • *Dispositif d'entraînement optique d'écriture, dont la vitesse linéaire varie de manière dynamique afin d'empêcher la mémoire tampon de devenir vide*
 (71) Mitsumi Electric Co., Ltd., 8-8-2, Kokuryo-cho, Chofu-shi, Tokyo 182-8557, JP
 (72) Sugie, Noboru, Chofu-shi, Tokyo 182-8557, JP Niimura, Akihiro, Sunnyvale, CA 94086, US
 (74) Potter, Julian Mark, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
 (62) 00922198.7 / 1 169 700

G11B 7/08 → (51) G11B 21/02

(51) **G11B 7/095** (11) **1 363 277 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02017678.0 (22) 07.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 23.04.2002 KR 2002022180
 (54) • *Neigungskorrekturverfahren in einem DVD-Spieler*
 • *Method of correcting tilt in DVD player*
 • *Procédé de correction d'inclinaison dans un lecteur de disques DVD*
 (71) DVS Korea Co., Ltd., 196 Kungmok-dong, Boondang-ku, Sungnam-city, Kyungki-do 463-726, KR
 (72) Park, Deok-Hwan, Hanam-city, Kyungki-do 465-120, KR
 (74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf International S.A. 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

(51) **G11B 7/095** (11) **1 363 278 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03010284.2 (22) 07.05.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 13.05.2002 JP 2002136896
 21.02.2003 JP 2003043679
 (54) • *Optisches Plattenmedium und Laufwerk*
 • *Optical disk medium and drive system*
 • *Support de disque optique et système de lecture*
 (71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
 (72) Yutaka, Yamanaka, Minato-ku, Tokyo, JP
 (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

G11B 7/125 → (51) G11B 7/00

(51) **G11B 7/24** (11) **1 363 279 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03010516.7 (22) 09.05.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 14.05.2002 JP 2002138623
 (54) • *Medium zur Aufzeichnung und Wiedergabe von Informationen und eine Vorrichtung zur Verwendung desselben*
 • *Medium for recording and reproducing information and apparatus using the same*
 • *Support d'enregistrement et lecture d'informations et appareil utilisant un tel support*
 (71) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP
 (72) Takamori, Nobuyuki, Kitakatsuragi-gun, Nara 636-0063, JP
 Tajima, Hideharu, Izumi-shi, Osaka 594-1153, JP
 Takahashi, Akira, Nara-shi, Nara 631-0206, JP
 (74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

G11B 7/24 → (51) G11B 7/26

(51) **G11B 7/26** (11) **1 363 280 A1**
 G11B 7/24
 (25) Ja (26) En
 (21) 02703888.4 (22) 25.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) JP 02/01643 25.02.2002
 (87) WO 02/067254 2002/35 29.08.2002
 (30) 23.02.2001 JP 2001049449
 (54) • *HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR EIN OPTISCHES INFORMATIONSMEDIUM UND OPTISCHES INFORMATIONSMEDIUM*
 • *OPTICAL INFORMATION MEDIUM MANUFACTURING METHOD AND OPTICAL INFORMATION MEDIUM*
 • *PROCEDE DE FABRICATION DE SUPPORT OPTIQUE DE DONNEES ET SUPPORT OPTIQUE DE DONNEES*
 (71) TDK Corporation, 13-1, Nihonbashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8272, JP
 (72) KOMAKI, Tsuyoshi, Chuo-ku, Tokyo 103-8272, JP
 HIRATA, Hideki, Chuo-ku, Tokyo 103-8272, JP
 USHIDA, Tomoki, Chuo-ku, Tokyo 103-8272, JP
 USAMI, Mamoru, Chuo-ku, Tokyo 103-8272, JP
 (74) Wise, Stephen James, et al, c/o RAWORTH, MOSS & COOK, Raworth House, 36 Sydenham Road, Croydon, Surrey CR0 2EF, GB

G11B 7/26 → (51) G11B 23/00
 (51) **G11B 17/14** (11) **1 363 281 A2**
 G11B 19/12
 (25) En (26) En
 (21) 03010389.9 (22) 08.05.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 09.05.2002 JP 2002133893
 (54) • *Fördergerät für Datenaufzeichnungsmedium*
 • *Information recording medium conveyor*
 • *Convoyeur pour support enregistrable d'information*
 (71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP
 (72) Kimikawa, Yuichi, c/o Pioneer Corporation, Kawagoe-shi, Saitama-ken 350-8555, JP
 Kawakita, Nobutaka, c/o Pioneer Corporation, Kawagoe-shi, Saitama-ken 350-8555, JP
 Matsumoto, Takeshi, c/o Pioneer Corporation, Kawagoe-shi, Saitama-ken 350-8555, JP
 Tamamura, Katsunori, c/o Pioneer Corporation, Kawagoe-shi, Saitama-ken 350-8555, JP
 Yoshida, Takao, c/o Pioneer Corporation, Kawagoe-shi, Saitama-ken 350-8555, JP
 Shinkai, Yasuhiro, c/o Pioneer Corporation, Kawagoe-shi, Saitama-ken 350-8555, JP
 (74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

G11B 19/04 → (51) G11B 7/00

G11B 19/12 → (51) G11B 17/14

G11B 19/26 → (51) G11B 7/00

(51) **G11B 20/00** (11) **1 363 282 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03012252.7 (22) 21.07.1999
 (84) DE FR GB IT NL
 (30) 22.07.1998 JP 20696798
 12.10.1998 JP 28983198
 (54) • *Digitale Datenaufzeichnungsvorrichtung und Verfahren zum Urheberrechtsschutz und zur leichteren Wiedergabe von verschlüsselten Daten und rechnerlesbares Aufzeichnungsmedium zur Programmaufzeichnung*
 • *Digital data recording apparatus and a method for protecting copyrights that facilitate reproduction of encrypted digital data recorded on recording media, and a computer-readable recording medium that records a program of the method*
 • *Dispositif d'enregistrement de données numériques et procédé de protection des droits d'auteur et de reproduction facile de données numériques chiffrées et support d'enregistrement lisible par un ordinateur, connu pour l'enregistrement de programme*
 (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
 (72) Tagawa, Kenji, Katano-shi, Osaka 576-0021, JP
 Minami, Masataka, Tsuna-gun, Hyogo 656-2311, JP
 Kozuka, Masayuki, Neyagawa-shi, Osaka 572-0024, JP
 (74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB
 (62) 99931449.5 / 1 018 733

(51) **G11B 20/00** (11) **1 363 283 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03102217.1 (22) 07.01.1998
 (84) AT CH DE ES FR GB IT LI PT
 (30) 16.01.1997 EP 97200104
 (54) • *Datenkompression/-expansion einer Vielzahl digitaler Informationssignale*
 • *Data compression/expansion on a plurality of digital information signals*
 • *Compression/décompression des données sur plusieurs signaux d'informations numériques*
 (71) Philips International B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL
 (72) Bruekers, Alphons, A. M. L., 5656 AA Eindhoven, NL
 (74) Deguelle, Wilhelmus H. G., Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL
 (62) 98900016.1 / 0 904 637

(51) **G11B 20/10** (11) **1 363 284 A1**
 G06F 9/06 G06F 12/14
 G06F 15/00
 (25) Ja (26) En
 (21) 02712466.8 (22) 20.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) JP 02/01452 20.02.2002
 (87) WO 02/067256 2002/35 29.08.2002
 (30) 20.02.2001 JP 2001044358
 19.02.2002 JP 2001041890
 (54) • *COMPUTERPROGRAMMKOPIEMANAGEMENTSYSTEM*
 • *COMPUTER PROGRAM COPY MANAGEMENT SYSTEM*
 • *SYSTEME DE GESTION DE COPIE DE PROGRAMME INFORMATIQUE*
 (71) Sony Computer Entertainment Inc., 1-1, Akasaka 7-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
 (72) SHIMADA, Muneki, SONY COMPUTER ENTERTAINMENT INC, Tokyo 107-0052, JP
 OKAMOTO, Shinichi, SONY COMPUTER ENTERTAINMENT INC, Tokyo 107-0052, JP
 YOSHIMORI, Masaharu, SONY COMP. ENTERTAINMENT INC, Tokyo 107-0052, JP
 INUI, Tsutomu, SONY COMPUTER ENTERTAINMENT INC., Tokyo 107-0052, JP
 SHIMAKAWA, Keiso, SONY COMPUTER ENTERTAINMENT INC, Tokyo 107-0052, JP
 OKADA, Toyoshi, SONY COMPUTER ENTERTAINMENT INC, Tokyo 107-0052, JP
 KUBO, Makoto, SONY COMPUTER ENTERTAINMENT INC., Tokyo 107-0052, JP
 NAKAMURA, Mitsuhiro, SONY COMP. ENTERTAINMENT INC, Tokyo 107-0052, JP
 (74) DeVile, Jonathan Mark, Dr., et al, D. Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G11B 20/10 → (51) G11B 7/00
G11B 20/10 → (51) G11B 27/00
G11B 20/10 → (51) H03M 5/08
G11B 20/10 → (51) H04N 5/91
G11B 20/12 → (51) G11B 27/00

(51) **G11B 21/02** (11) **1 363 285 A1**
 G11B 7/08
 (25) Ja (26) En
 (21) 02711478.4 (22) 12.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) JP 02/01164 12.02.2002
 (87) WO 02/067259 2002/35 29.08.2002
 (30) 19.02.2001 JP 2001041410
 (54) • *PLATTENAUFZEICHNUNGS- ODER WIEDERGABEEINRICHTUNG MIT ABNEHMER-NEIGUNGSEINSTELLMECHANISMUS*
 • *DISK RECORDING OR REPRODUCING DEVICE WITH PICKUP INCLINATION ADJUSTING MECHANISM*
 • *DISPOSITIF D'ENREGISTREMENT OU DE LECTURE DE DISQUE AVEC MECANISME DE LECTURE A REGLAGE D'INCLINAISON*
 (71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihan-Hondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP
 (72) MAEDA, Osamu, Ikoma-shi, Nara 630-0114, JP
 (74) Glaue, Delfs. Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

(51) **G11B 21/21** (11) **1 363 286 A1**
 (25) Ja (26) En
 (21) 01904567.3 (22) 20.02.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) JP 01/01198 20.02.2001
 (87) WO 02/067261 2002/35 29.08.2002
 (54) • *KOPFSCHIEBER UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
 • *HEAD SLIDER AND METHOD OF PRODUCING THE SAME*
 • *CURSEUR DE TETE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION*
 (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
 (72) IMAMURA, Takahiro, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
 UEMATSU, Yukihiko, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
 KANAI, Hitoshi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
 KOGANEZAWA, Shinji, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
 KOISHI, Ryosuke, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
 SHIMANOUCHI, Takeaki, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
 (74) Mohun, Stephen John, West Riding House, 67 Albion Street, Leeds LS1 5AA, GB

(51) **G11B 23/00** (11) **1 363 287 A1**
 G11B 7/26 B41J 3/00
 (25) Ja (26) En
 (21) 02712304.1 (22) 12.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) JP 02/01169 12.02.2002
 (87) WO 02/065471 2002/34 22.08.2002
 (30) 13.02.2001 JP 2001035873
 (54) • *PLATTENADAPTER FÜR PLATTENOPTISCHE LABEL-DRUCKER*
 • *DISK ADAPTER FOR OPTICAL DISK LABEL PRINTERS*
 • *ADAPTATEUR DE DISQUES POUR IMPRIMANTES D'ETIQUETTES DE DISQUES OPTIQUES*

(71) Orient Instrument Computer Co., Ltd, 17-19, Shiginonishi 1-chome, Joto-ku, Osaka-shi, Osaka 536-0014, JP
 (72) MURATA, Masato, Orient Instrument Computer Co. Ltd, Osaka-shi, Osaka 536-0014, JP
 (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

(51) **G11B 23/03** (11) **1 363 288 A1**
 (25) Ja (26) En
 (21) 02715727.0 (22) 10.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) JP 02/00110 10.01.2002
 (87) WO 02/056313 2002/29 18.07.2002
 (30) 12.01.2001 JP 2001004661
 22.01.2001 JP 2001012747
 27.03.2001 JP 2001089497
 06.07.2001 JP 2001205845
 12.09.2001 JP 2001276284
 09.11.2001 JP 2001344030
 29.11.2001 JP 2001364438
 29.11.2001 JP 2001364463
 (54) • *PLATTENKASSETTE*
 • *DISC CARTRIDGE*
 • *CARTOUCHE DE DISQUE*
 (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
 (72) TAKIZAWA, Teruyuki, Neyagawa-shi, Osaka 572-0019, JP
 SAZI, Yoshito, Nishinomiyashi, Hyogo 662-0867, JP
 IKAWA, Yoshihiro, Higashiosaka-shi, Osaka 579-8046, JP
 NAKATA, Kuniko, Kadoma-shi, Osaka 571-0003, JP
 OKAZAWA, Hironori, Katano-shi, Osaka 576-0053, JP
 NISHINO, Yukio, Heguri-cho, Ikoma-gun, Nara 636-0912, JP
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G11B 23/087** (11) **1 363 289 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02010737.1 (22) 14.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (54) • *Bandkassette und Laufwerk für sehr breite Band*
 • *Tape cartridge and drive for extremely wide tape*
 • *Cassette et unité à bande pour bande extrêmement large*
 (71) Tandberg Data ASA, Kjelsasveien 161, 0884 Oslo, NO
 (72) Rudi, Guttorm, 1472 Fjelhamar, NO
 (74) Tönhardt, Marion, Dr., Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **G11B 23/28** (11) **1 363 290 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03016455.2 (22) 02.12.1997
 (84) DE FR GB NL
 (30) 25.03.1997 US 823823
 (54) • *Schreibschutz für wiederbeschreibbare Compactdisks und numerische Videodisks*
 • *Write protect for rewritable compact disks and digital video disks*

• *Protection de gravure pour des disques compact gravable et des disques video numerique*
 (71) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
 (72) Taugher, Lawrence N., Loveland, CO 80537, US
 (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwältin Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE
 (62) 97121185.9 / 0 867 878

(51) **G11B 27/00** (11) **1 363 291 A1**
 G11B 27/10 G11B 20/12
 G11B 20/10
 (25) Ja (26) En
 (21) 02715743.7 (22) 16.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) JP 02/00219 16.01.2002
 (87) WO 02/056314 2002/29 18.07.2002
 (30) 16.01.2001 JP 2001007900
 27.04.2001 JP 2001131407

(54) • *INFORMATIONSAUFZEICHNUNGSVORRICHTUNG UND -VERFAHREN*
 • *INFORMATION RECORDING APPARATUS AND METHOD*
 • *APPAREIL ET PROCÉDE D'ENREGISTREMENT D'INFORMATIONS*
 (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
 (72) HAMASAKA, Hiroshi, Hirakata-shi, Osaka 573-0075, JP
 YAHATA, Hiroshi, Moriguchi-shi, Osaka 570-0046, JP
 YAGI, Tomotaka, Nishinomiya-shi, Hyogo 662-0872, JP
 NAKANISHI, Nobuo, Kadoma-shi, Osaka 571-0064, JP
 (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwältin Rechtsanwältin Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE

G11B 27/10 → (51) G11B 27/00

(51) **G11C 11/56** (11) **1 363 292 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03010684.3 (22) 13.05.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 13.05.2002 EP 02425293
 (54) • *Programmierverfahren von Speicherzellen in einer nichtflüchtigen Mehrpegelspeicheranordnung*
 • *Programming method of the memory cells in a multilevel non-volatile memory device*
 • *Procédé de programmation de cellules de mémoire dans un dispositif de mémoire nonvolatile multiniveaux*
 (71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
 (72) Pascucci, Luigi, 20099 Sesto San Giovanni (Milano), IT
 Rolandi, Paolo, 27058 Voghera (Pavia), IT
 Riva, Marco, 24040 Lallio (Bergamo), IT
 (74) Ferrari, Barbara, Botti & Ferrari S.r.l., Via Locatelli, 5, 20124 Milano, IT

(51) **H01B 1/06** (11) **1 363 293 A1**
 (25) Ja (26) En
 (21) 02700709.5 (22) 22.02.2002
 (84) DE FR GB
 (86) JP 02/01609 22.02.2002
 (87) WO 02/067272 2002/35 29.08.2002
 (30) 23.02.2001 JP 2001048696
 27.06.2001 JP 2001195034

(54) • *IONISCH LEITENDE LAGE*
 • *IONICALLY CONDUCTING SHEET*
 • *FEUILLE A CONDUCTION IONIQUE*
 (71) Nippon Oil Corporation, 3-12, Nishi-shimbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8412, JP
 (72) MINAMI, Masaki, NIPPON MITSUBISHI OIL CO., Yokohama-shi, Kanagawa 231-0815, JP
 TANIMOTO, Junichiro, NIPPON MITSUBISHI OIL CO., Yokohama-shi, Kanagawa 231-0815, JP
 KUBO, Takaya, NIPPON MITSUBISHI OIL CO., Yokohama-shi, Kanagawa 231-0815, JP
 NISHIKITANI, Yoshinori, NIPPON MITSUBISHI OIL CO., Yokohama-shi, Kanagawa 231-0815, JP
 (74) Grünecker, August, Dipl.-Ing., Patentanwältin Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Partner Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H01B 9/00 → (51) H01B 11/22

H01B 11/18 → (51) H01B 11/22

(51) **H01B 11/22** (11) **1 363 294 A2**
 H01B 9/00 H01B 11/18
 (25) En (26) En
 (21) 03001973.1 (22) 30.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 14.05.2002 US 146512
 (54) • *Elektro-optische Übertragungsleitung*
 • *Combined optical and electrical transmission line*
 • *Ligne de transmission électro-optique*
 (71) Agilent Technologies, Inc., 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306, US
 (72) Simon, Jonathan, N., Castro Valley, CA 94546, US
 Gordon, Gary, B., Saragota, CA 95070, US
 (74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **H01F 10/20** (11) **1 363 295 A1**
 H01F 10/28 H01F 10/30
 (25) En (26) En
 (21) 03252829.1 (22) 06.05.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 13.05.2002 JP 2002137700
 (54) • *Magnetischer Werkstoff und Verfahren zu dessen Herstellung*
 • *Magnetic material and method for preparation thereof*
 • *Matériau magnétique et son procédé de fabrication*
 (71) National Institute of Advanced Industrial Science and Technology, 3-1, Kasumigaseki 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8921, JP
 (72) Kado, T., Nat. Inst. of Advanced Ind. Science Tech., Kure-shi, Hiroshima, JP
 (74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

H01F 10/28 → (51) H01F 10/20

H01F 10/30 → (51) H01F 10/20
 (51) **H01F 17/00** (11) **1 363 296 A1**
 H03H 1/00 H02M 1/12
 H01F 38/10 H05B 41/28
 (25) De (26) De
 (21) 03010845.0 (22) 14.05.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 15.05.2002 DE 10221631
 (54) • *Funkentstördröseln zur Unterdrückung von Gleichtaktstörungen in einem Elektronischen Vorschaltgerät (EVG)*
 • *Common mode radio interference suppression choke for electronic ballast*
 • *Bobine de choc d'antiparasitage de suppression d'interférences de mode commun pour ballast électronique*
 (71) TridonicAtco GmbH & Co. KG, Färbergasse 15, 6850 Dornbirn, AT
 (72) Seibt, Marco, 90425 Nürnberg, DE
 (74) Rupp, Christian, Dipl.Phys., et al, Mitscherlich & Partner Patent- und Rechtsanwältin Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

H01F 38/10 → (51) H01F 17/00

(51) **H01F 41/06** (11) **1 363 297 A1**
 B65H 54/54
 (25) En (26) En
 (21) 03076203.3 (22) 25.04.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 17.05.2002 US 150706
 (54) • *Befestigungsvorrichtung eines Spulenkörpers für eine Wickelmaschine*
 • *Apparatus for fixturing a spool on a wire winding machine*
 • *Appareil de fixation d'un support de bobine à une machine à bobiner*
 (71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
 (72) Palfenier, Samuel R., El Paso, TX 79912, US
 (74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

H01G 9/02 → (51) H01M 10/39

(51) **H01G 9/035** (11) **1 363 298 A1**
 (25) Ja (26) En
 (21) 02729579.9 (22) 15.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) JP 02/00198 15.01.2002
 (87) WO 02/056324 2002/29 18.07.2002
 (30) 15.01.2001 JP 2001006204
 12.07.2001 JP 2001211729
 13.07.2001 JP 2001213227
 19.07.2001 JP 2001219525
 03.08.2001 JP 2001235865
 05.09.2001 JP 2001268524
 (54) • *ELEKTROLYSELÖSUNG FÜR ELEKTROLYT-KONDENSATOREN*
 • *ELECTROLYSIS SOLUTION FOR ELECTROLYTIC CAPACITORS*
 • *ELECTROLYTE POUR CONDENSATEUR LECTROLYTIQUE*

- (71) Ube Industries, Ltd., 1978-96, O-Aza Kogushi, Ube-Shi, Yamaguchi 755-8633, JP
- (72) ABE, K, c/o Ube Chemic. Fact., Ube Indus.Ltd, Ube-shi, Yamaguchi 755-8633, JP
MATSUMORI, Y, c/o Ube Chemic. Fact., Ube Indus.Ltd, Ube-shi, Yamaguchi 755-8633, JP
YUGUCHI, M, c/o Ube Chemic. Fact., Ube Indus.Ltd, Ube-shi, Yamaguchi 755-8633, JP
ITO, A, c/o Ube Chemic. Fact., Ube Indus.Ltd, Ube-shi, Yamaguchi 755-8633, JP
HAMAMOTO, T, c/o Ube Chemic. Fact., Ube Indus.Ltd, Ube-shi, Yamaguchi 755-8633, JP
USHIGOE, Y, c/o Ube Chemic. Fact., Ube Indus. Ltd, Ube-shi, Yamaguchi 755-8633, JP
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **H01H 1/22** (11) **1 363 299 A2**
(25) De (26) De
(21) 03010744.5 (22) 14.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 DE 10222010
(54) • *Leistungsschalter für hohe Ströme und Niederspannung*
• *Circuit breaker for low voltage and high currents*
• *Disjoncteur pour basse tension et courants élevés*
- (71) Moeller GmbH, Hein-Moeller-Strasse 7-11, 53115 Bonn, DE
 - (72) Kriechel, Ralph, 53347 Alfter, DE
Linzenich, Uwe, 52152 Simmerath, DE

H01H 1/22 → (51) H01H 1/58

(51) **H01H 1/58** (11) **1 363 300 A2**
(25) De (26) De
(21) 03010745.2 (22) 14.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 DE 10222011
(54) • *Leistungsschalter für hohe Ströme und Niederspannung*
• *Circuit breaker for high currents and low voltage*
• *Disjoncteur pour courants élevés et basse tension*
- (71) Moeller GmbH, Hein-Moeller-Strasse 7-11, 53115 Bonn, DE
 - (72) Fleitmann, Gregor, 50169 Kerpen, DE
Linzenich, Uwe, 52152 Simmerath, DE

(51) **H01H 13/20** (11) **1 363 301 A1**
(25) En (26) En
(21) 03010704.9 (22) 13.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 14.05.2002 JP 2002138917
(54) • *Schalter für Stromversorgung mit Erkennungsschalter*
• *Power-supply switch device with detection switch*
• *Interrupteur pour une alimentation de puissance avec commutateur de détection*
- (71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya, Otsuka-cho, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP
 - (72) Nagano, Tomoyasu, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP

- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **H01H 13/70** (11) **1 363 302 A2**
(25) En (26) En
(21) 03010835.1 (22) 14.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 15.05.2002 JP 2002140543
(54) • *Schaltvorrichtung*
• *Switching device*
• *Dispositif de commutation*
- (71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya, Otsuka-cho, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP
 - (72) Sato, Takashi, Tokyo 145-8501, JP
 - (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **H01H 25/04** (11) **1 363 303 A1**
(25) En (26) En
(21) 03010443.4 (22) 09.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 13.05.2002 JP 2002137625
23.01.2003 JP 2003015453
(54) • *Multidirektionale Eingabetaste und Eingabe-richtung*
• *Multi-directional input key and key input device*
• *Touche multidirectionnelle et dispositif d'entrée*
- (71) POLYMATECH CO., LTD., 8-16, Nihonbashi-Honcho, 4-Chome, Chuo-Ku, Tokyo, JP
 - (72) Seya, Yasuhiro, c/o Fukushima Plant of Polymatech, Ishikawa-gun, Fukushima-prefecture, JP
 - (74) Schmid, Wolfgang, Lorenz & Kollegen Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alte Ulmer Strasse 2, D-89522 Heidenheim, DE

(51) **H01H 33/00** (11) **1 363 304 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03101393.1 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 FR 0206114
(54) • *Schalter mit Explosionsdraht und Verfahren zur Herstellung*
• *Opening switch with explosive wire and method of manufacture*
• *Commutateur à ouverture de type à fils explosés et procédé de fabrication*
- (71) TDA ARMEMENTS S.A.S., Route d'Ardon, 45240 La Ferté Saint-Aubin, FR
 - (72) Bouet, Thierry, 94117 CX, ARCUEIL, FR
 - (74) Lucas, Laurent Jacques, et al, THALES Intellectual Property, 31-33 Avenue Briand, 94117 Arcueil Cedex, FR

(51) **H01H 35/26** (11) **1 363 305 A1**
(25) It (26) En
(21) 02425297.5 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Druckschalter*
• *Pressure switch*
• *Commutateur manométrique*
- (71) TDA ARMEMENTS S.A.S., Route d'Ardon, 45240 La Ferté Saint-Aubin, FR
 - (72) Bouet, Thierry, 94117 CX, ARCUEIL, FR
 - (74) Lucas, Laurent Jacques, et al, THALES Intellectual Property, 31-33 Avenue Briand, 94117 Arcueil Cedex, FR

- (71) Bonferraro S.p.A., Via G. Oberdan 57, 37060 Bonferraro (VR), IT
- (72) Ambrosi, Andrea, 37052 Casaleone VR, IT
- (74) Concone, Emanuele, et al, Società Italiana Brevetti S.p.A. Via Carducci 8, 20123 Milano, IT

H01H 39/00 → (51) H01H 33/00

(51) **H01H 47/00** (11) **1 363 306 A2**
(25) De (26) De
(21) 03009869.3 (22) 14.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 18.05.2002 DE 10222185
20.02.2003 DE 10307044
(54) • *Sicherheitsschalter, Sicherheitskreis mit Sicherheitsschaltern und Verfahren zum Betrieb eines Sicherheitsschalters*
• *Security switch, security circuit with security switches and methode for operating a security switch*
• *Interrupteur de sécurité, circuit de sécurité et procédé de commande d'un interrupteur de sécurité*
- (71) K.A. SCHMERSAL GmbH & Co., Möddinghofe 30, D-42279 Wuppertal, DE
 - (72) Hoepken, Hermann, 45549 Sprockhövel, DE
Kienapfel, Udo, 40625 Düsseldorf, DE
Recke, Herbert, 42109 Wuppertal, DE
 - (74) Spring - Röhl - Henseler Patentanwälte, Rethelstrasse 123, 40237 Düsseldorf, DE

H01H 71/10 → (51) H01H 1/58

(51) **H01J 17/49** (11) **1 363 307 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258472.6 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 14.05.2002 JP 2002138699
(54) • *Anzeigevorrichtung*
• *Display device*
• *Dispositif d'affichage*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
 - (72) Awamoto, Kenji, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Shinoda, Tsutae, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Tokai, Akira, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Yamada, Hitoshi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Ishimoto, Manabu, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
 - (74) Williams, Michael Ian, et al, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **H01J 17/49** (11) **1 363 308 A1**
(25) En (26) En
(21) 03251142.0 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 17.05.2002 JP 2002142689
(54) • *Plasma-Anzeige-panel*
• *Plasma display panel*
• *Panneau d'affichage à plasma*
- (71) Williams, Michael Ian, et al, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (71) Fujitsu Hitachi Plasma Display Limited, 2-1, Sakado 3-chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
- (72) Yoshida, K, c/o Fujitsu Hitachi Plasma Display Ltd, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
- Shibata, M, c/o Fujitsu Hitachi Plasma Display Ltd, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
- (74) Stebbing, Timothy Charles, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
- (51) **H01J 17/49** (11) **1 363 309 A1**
(25) En (26) En
(21) 03252942.2 (22) 12.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 14.05.2002 JP 2002138709
- (54) • *Anzeigergerät mit mehreren parallel angeordneten Licht emittierenden Röhren*
• *Display device with a plurality of light-emitting tubes arranged in parallel*
• *Dispositif d'affichage avec une pluralité de tubes électroluminescents arrangés en parallèle*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Ishimoto, Manabu., c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi., Kanagawa 211-8588, JP
- Shinoda, Tsutae., C/O Fujitsu Limited, Kawasaki-shi., Kanagawa 211-8588, JP
- Tokai, Akira., c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi., Kanagawa 211-8588, JP
- Yamada, Hitoshi., c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi., Kanagawa 211-8588, JP
- Awamoto, Kenji., C/O Fujitsu Limited, Kawasaki-shi., Kanagawa 211-8588, JP
- (74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
- (51) **H01J 29/00** (11) **1 363 310 A2**
(25) En (26) En
(21) 03252995.0 (22) 14.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 14.05.2002 JP 2002138171
- (54) • *Kathodenstrahlröhre, Vorrichtung mit Kathodenstrahlröhre, Bildanzeigergerät und Spuleneinheit*
• *Cathode-ray tube apparatus, image display apparatus, and coil unit*
• *Tube à rayons cathodiques, Appareil à tube à rayons cathodiques, Appareil d'affichage d'images et unité de bobines*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571, JP
- (72) Nakatera, Shigeo, Hirakata-shi, Osaka-fu 573-0077, JP
- Mikami, Tomohisa, Ibaraki-shi, Osaka-fu 567-0845, JP
- Ozawa, Tetsuro, Ibaraki-shi, Osaka-fu 567-0833, JP
- (74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB
- (51) **H01J 29/50** (11) **1 363 311 A2**
(25) En (26) En
(21) 02445123.9 (22) 03.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 14.05.2002 KR 2002026498
- (54) • *Elektronenkanone für Kathodenstrahlröhre*
• *Electron gun for CRT*
• *Canon à électrons pour tube à rayons cathodiques*
- (71) L.G. Philips Displays Korea Co., Ltd., 184, Gongdan 1-dong, Gumi-si, Gyeongsangbuk-do, KR
- (72) Cho, Sung Ho, 595-2, Buk-gu, Daegu-si, KR
- (74) Ekström, Nils, et al, Albihs Göteborg AB P.O. Box 142, 401 22 Göteborg, SE
- (51) **H01J 29/52** (11) **1 363 312 A2**
H04N 5/20
(25) En (26) En
(21) 03253043.8 (22) 15.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 15.05.2002 KR 2002026921
- 10.06.2002 KR 2002032245
- (54) • *Farbbildanzeigergerät*
• *Color image display device*
• *Unite d'affichage a image couleur*
- (71) LG Philips Displays Co. Ltd., No. 184 Gongdan-dong, Gumi-City, Kyungsangbuk-do, KR
- (72) Kim, Ji-Hyun, Kyungsangbuk-do, KR
- Heo, Man-Ho, Kyungsangbuk-do, KR
- Lim, Jong-Ho, Kyungsangbuk-do, KR
- (74) Hitchcock, Esmond Antony, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB
- H01J 29/88** → (51) G02B 1/10
- H01J 37/305** → (51) G03F 1/00
- H01J 37/32** → (51) C23C 16/26
- (51) **H01J 61/30** (11) **1 363 313 A2**
H01J 61/82
(25) En (26) En
(21) 03010898.9 (22) 15.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 16.05.2002 US 380946 P
- 19.09.2002 US 247057
- (54) • *Elektrische Lampe mit Kondensatreservoir und Verfahren zum Betrieb derselben*
• *Electric lamp with condensate reservoir and method of operation thereof*
• *Lampe électrique avec reservoir du condensat et procédé d'opération d'une telle lampe*
- (71) OSRAM-SYLVANIA INC., 100 Endicott Street, 01923 Danvers, MA, US
- (72) Galvez, Miguel, Danvers, MA 01923, US
- Hecker, Arlene, Beverly, MA 01915, US
- Lapatovich, Walter P., Boxford, MA 01921, US
- (74) Pokorny, Gerd, et al, OSRAM GmbH, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE
- (51) **H01J 61/32** (11) **1 363 314 A2**
H01J 61/82
(25) De (26) De
(21) 03010390.7 (22) 08.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 16.05.2002 DE 10222254
- (54) • *Hochdruckentladungslampe mit keramischem Entladungsgefäß*
• *High-pressure discharge lamp with a ceramic discharge vessel*
- *Lampe à décharge à haute-pressure avec enceinte céramique*
- (71) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH, Hellabrunner Strasse 1, 81543 München, DE
- (72) Stockwald, Klaus, Dr., 81543 München, DE
- H01J 61/82** → (51) H01J 61/30
- H01J 61/82** → (51) H01J 61/32
- (51) **H01K 1/16** (11) **1 363 315 A2**
H01K 1/26
(25) De (26) De
(21) 03009969.1 (22) 30.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 02.05.2002 DE 10219729
- (54) • *Glühlampe für Kraftfahrzeugscheinwerfer*
• *Incandescent lamp for automobile headlight*
• *Lampe à incandescence pour projecteur de véhicule automobile*
- (71) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH, Hellabrunner Strasse 1, 81543 München, DE
- (72) Behr, Gerhard, 89174 Altheim, DE
- Bühler, Manfred, 89542 Herbrechtingen, DE
- Seichter, Christian, 89542 Herbrechtingen, DE
- Wittman, Klaus, 89567 Sontheim, DE
- H01K 1/26** → (51) H01K 1/16
- (51) **H01L 21/00** (11) **1 363 316 A2**
C23C 16/458 C30B 25/12
C30B 31/14
(25) En (26) En
(21) 03252397.9 (22) 15.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 24.04.2002 JP 2002121616
- (54) • *Keramischer Suszeptor*
• *Ceramic susceptor*
• *Suscepteur céramique*
- (71) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
- (72) Kuibira, Akira, c/o Itami Works of Sumitomo, Itami-shi, Hyogo, JP
- Natsuhara, Masuhiro, c/o Itami Works of Sumitomo, Itami-shi, Hyogo, JP
- Nakata, Hirohiko, c/o Itami Works of Sumitomo, Itami-shi, Hyogo, JP
- (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
- (51) **H01L 21/02** (11) **1 363 317 A2**
(25) En (26) En
(21) 03009629.1 (22) 29.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 17.05.2002 JP 2002142534
- (54) • *Ferroelektrischer Kondensator, dessen Herstellungsverfahren, und ferroelektrische Speicheranordnung*
• *Ferroelectric capacitor, method of manufacturing same, and semiconductor memory device*
• *Condensateur ferroélectrique, son procédé de fabrication, et mémoire ferroélectrique*

- H01L 21/762** → (51) H01L 21/20
- (51) **H01L 21/8247** (11) **1 363 324 A1**
H01L 27/105 H01L 21/321
(25) It (26) En
(21) 02425311.4 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Herstellungsverfahren von Festwertspeicherbauelement*
• *Method for manufacturing non-volatile memory device*
• *Procédé de fabrication d'un dispositif de mémoire non-volatile*
- (71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
- (72) Pividori, Luca, 24035 Curno, Bergamo, IT
Calareso, Carmen, 20099 Sesto San Giovanni, Milano, IT
- (74) Botti, Mario, Botti & Ferrari S.r.l., Via Locatelli, 5, 20124 Milano, IT

- H01L 23/34** → (51) G06F 1/32
- (51) **H01L 23/373** (11) **1 363 325 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01273782.1 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/11134 19.12.2001
(87) WO 02/067324 2002/35 29.08.2002
(30) 22.02.2001 JP 2001047052
(54) • *GLIED FÜR ELEKTRONISCHE SCHALTUNG, VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG UND ELEKTRONISCHES TEIL*
• *MEMBER FOR ELECTRONIC CIRCUIT, METHOD FOR MANUFACTURING THE MEMBER, AND ELECTRONIC PART*
• *ELEMENT POUR CIRCUIT ELECTRONIQUE, PROCEDE DE FABRICATION D'UN TEL ELEMENT ET PORTION ELECTRONIQUE*
- (71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56, Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-City Aichi 467-8530, JP
- (72) ISHIKAWA, Shuhei, c/o NGK INSULATORS, LTD, Nagoya-city, Aichi 467-8530, JP
ISHIKAWA, Takahiro, c/o NGK INSULATORS, LTD, Nagoya-city, Aichi 467-8530, JP
KIDA, Masahiro, c/o NGK INSULATORS, LTD, Nagoya-city, Aichi 467-8530, JP
SUZUKI, Ken, c/o NGK INSULATORS, LTD, Nagoya-city, Aichi 467-8530, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- H01L 23/373** → (51) H01L 23/467
- (51) **H01L 23/467** (11) **1 363 326 A2**
H01L 23/373
(25) En (26) En
(21) 02256317.5 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 17.05.2002 US 150298
(54) • *Kühlkörper*
• *Heat-dissipating module*
• *Dissipateur de chaleur*
- (71) Luo, Chin-Kuang, 56F, No. 56, Min-Chuan Rd., Chung Dist., Taichung City, TW
- (72) Luo, Chin-Kuang, Taichung City, TW

- (74) Price, Paul Anthony King, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- H01L 23/552** → (51) H01L 29/41
- (51) **H01L 25/16** (11) **1 363 327 A2**
(25) En (26) En
(21) 03002326.1 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 17.05.2002 US 150303
(54) • *Hochgeschwindige Elektronische Verbindung unter Verwendung von eines abmontierbares Substrates*
• *High speed electronic interconnection using a detachable substrate*
• *Interconnection électronique à grande vitesse utilisant un substrat démontable*
- (71) Agilent Technologies, Inc., 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306, US
- (72) Lemoff, Brian, E., Union City, CA 94587, US
Buckman, Lisa, A., San Francisco, CA 94123, US
- (74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **H01L 25/16** (11) **1 363 328 A2**
H01L 31/0203
(25) En (26) En
(21) 03009838.8 (22) 13.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 14.05.2002 JP 2002138977
(54) • *Optischer Modul und optischer Sende- und Empfangsmodul*
• *Optical module and optical transceiver module*
• *Module optique et module émetteur-récepteur optique*
- (71) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
- (72) Ito, Makoto, Yokoh. Works Sumito.El.Ind.,Ltd., Kanagawa 244-8588, JP
Sekiguchi, Takeshi, Yoko. Works Sumito.El.Ind.,Ltd., Kanagawa 244-8588, JP
Komoto, Kenichiro, Yoko. Works Sumito.El.Ind.,Ltd., Kanagawa 244-8588, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- H01L 27/00** → (51) H01L 51/20
- (51) **H01L 27/02** (11) **1 363 329 A2**
(25) De (26) De
(21) 03010994.6 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 18.05.2002 DE 10222306
(54) • *Schutzstruktur gegen elektrostatische Entladungen*
• *Protection structure against electrostatic discharges*
• *Structure de protection contre les décharges électrostatiques*
- (71) Micronas GmbH, Hans-Bunte-Strasse 19, 79108 Freiburg, DE
- (72) Czech, Martin, Dipl.-Ing., 79117 Freiburg, DE
Wagner, Eckart, Dipl.-Ing., 79270 Vörsstetten, DE
Gahle, Hans-Jürgen, Dr.-Ing., 79312 Emmendingen, DE

- (74) Sauer, Wolfgang, Dipl.-Ing., MICRONAS GmbH, Patentabteilung, Hans-Bunte-Strasse 19, 79108 Freiburg i.Br., DE
- (51) **H01L 27/02** (11) **1 363 330 A2**
H01L 29/94
(25) En (26) En
(21) 03425299.9 (22) 12.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 15.05.2002 IT VA20020034
(54) • *Herstellung einer integrierten Kapazität für Spannungsmessung*
• *Fabrication of an integrated voltage sensing capacitor*
• *Fabrication d'une capacité de détection de tension intégrée*
- (71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
- (72) Aiello, Natale, 95039 Trecastagni, IT
Patti, Davide, 95122 Catania, IT
- (74) Pellegrini, Alberto, et al, c/o Società Italiana Brevetti S.p.A. Piazza Repubblica, 5, 21100 Varese, IT

- H01L 27/105** → (51) H01L 21/8247
- H01L 27/15** → (51) H01L 51/20
- (51) **H01L 29/41** (11) **1 363 331 A2**
H01L 23/552
(25) En (26) En
(21) 03009005.4 (22) 17.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 17.04.2002 JP 2002114959
(54) • *Halbleiterschaltvorrichtung und Methode zur Herstellung*
• *Semiconductor switching circuit device and manufacturing method thereof*
• *Dispositif commutateur à semiconducteur et procédé pour sa fabrication*
- (71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihanondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka-fu 570-8677, JP
- (72) Asano, Tetsuro, Ora-gun, Gunma-ken, JP
Sakakibara, Mikito, Osato-gun, Saitama, JP
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

- (51) **H01L 29/78** (11) **1 363 332 A1**
H01L 21/336
(25) Ja (26) En
(21) 01906190.2 (22) 21.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/01278 21.02.2001
(87) WO 02/067333 2002/35 29.08.2002
(54) • *HALBLEITERBAUELEMENT UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
• *SEMICONDUCTOR DEVICE AND METHOD OF MANUFACTURING THE SAME*
• *DISPOSITIF SEMI-CONDUCTEUR ET PROCEDE DE FABRICATION CORRESPONDANT*
- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (72) MINATO, Tadaharu, MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI K., Tokyo 100-8310, JP
NITTA, Tetsuya, MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, Tokyo 100-8310, JP

- Momii, Kazuma, c/o Gunma Complex, Shin-Etsu, Annaka-shi, Gunma-ken, JP
- (74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- H01M 4/48** → (51) H01M 4/36
-
- H01M 6/08** → (51) H01M 2/08
-
- H01M 6/18** → (51) H01M 10/40
-
- H01M 8/02** → (51) H01M 8/24
-
- H01M 8/12** → (51) C01G 25/00
- (51) **H01M 8/24** (11) **1 363 342 A1**
H01M 8/02
- (25) Ja (26) En
(21) 02711468.5 (22) 12.02.2002
(84) DE
(86) JP 02/01153 12.02.2002
(87) WO 02/069432 2002/36 06.09.2002
(30) 23.02.2001 JP 2001048516
(54) • **BRENNSTOFFZELLE**
• **FUEL CELL**
• **PILE A COMBUSTIBLE**
- (71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihanondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka 570-0083, JP
- (72) YOSHIMOTO, Yasunori, c/o SANYO ELECTRIC CO., LTD., Moriguchi-shi, Osaka 570-0083, JP
YASUO, Takashi, c/o SANYO ELECTRIC CO., LTD., Moriguchi-shi, Osaka 570-0083, JP
HAMADA, Akira, c/o SANYO ELECTRIC CO., LTD., Moriguchi-shi, Osaka 570-0083, JP
- (74) Brown, John David, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- (51) **H01M 10/39** (11) **1 363 343 A1**
H01M 2/02
- (25) En (26) En
(21) 02405394.4 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • **Elektrochemische Natrium / Metallchlorid Niedertemperaturbatterie**
• **Low temperature sodium/metal chloride electrochemical battery unit**
• **Batterie à sodium et chlorure métallique à basse température**
- (71) Mes-Dea S.A., Via Lavaggio, 15, 6855 Stabio, CH
- (72) Dustmann, Cord-Henrich, 6839 Sagno, CH
Coetzer, Johan, Pretoria 0010, ZA
- (74) Fiammenghi-Domenighetti, Delfina, Fiammenghi-Fiammenghi, Via San Gottardo 15, 6900 Lugano, CH
-
- (51) **H01M 10/39** (11) **1 363 344 A2**
H01M 10/48 H01M 10/50
H01M 10/42
- (25) En (26) En
(21) 03250798.0 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 28.03.2002 JP 2002091911
- (54) • **Steuerungssystem für Natrium-Schwefel-Batterie**
• **Control system for sodium-sulfur battery**
• **Système de contrôle d'une pile sodium-soufre**
- (71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56 Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-City, Aichi Prefecture 467-8530, JP
- The Tokyo Electric Power Co., Inc., 1-3, Uchisaiwai-cho, 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP
- (72) Tamakoshi, Tomio, Intell Prop., NGK Insulators Ltd, Nagoya City, Aichi-ken, 467-8530, JP
- (74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- (51) **H01M 10/39** (11) **1 363 345 A2**
H01G 9/02 C07C 279/02
C08K 5/31
- (25) En (26) En
(21) 03252897.8 (22) 09.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 09.05.2002 US 379096 P
- (54) • **Guanidin-Derivate als Katione für raumtemperatur-geschmolzene Salze in electrochemischen Stromquellen**
• **Guanidine derivatives as cations for ambient temperature molten salts in electrochemical power sources**
• **Dérivés de guanidine employés comme cations de sels fondus à température ambiante pour des sources d'alimentation électrochimique**
- (71) Wilson Greatbatch Technologies, Inc., 10,000 Wehrle Drive, Clarence, New York 14031, US
- (72) Schlaikjer, Carl R., Concord, Massachusetts 01742, US
- (74) Colmer, Stephen Gary, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
-
- (51) **H01M 10/40** (11) **1 363 346 A2**
H01M 6/18
- (25) En (26) En
(21) 03006720.1 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 26.03.2002 JP 2002086440
- (54) • **Gel-Elektrolyt, dessen Herstellungsverfahren und Verwendung desselben**
• **Gel electrolyte, process for producing the same, and use thereof**
• **Gel electrolyte, son procédé de fabrication et son usage**
- (71) NITTO DENKO CORPORATION, 1-2, Shimohozumi 1-chome Ibaraki-shi, Osaka, JP
- (72) Uetani, Yoshihiro, Nitto Denko Corporation, Ibaraki-shi, Osaka, JP
Murata, Shuuhei, Nitto Denko Corporation, Ibaraki-shi, Osaka, JP
Kii, Keisuke, Nitto Denko Corporation, Ibaraki-shi, Osaka, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- H01M 10/40** → (51) H01M 10/44
-
- H01M 10/42** → (51) H01M 10/39
-
- (51) **H01M 10/44** (11) **1 363 347 A1**
H02J 7/00 H01M 10/40
B60L 11/18
- (25) En (26) En
(21) 03007290.4 (22) 31.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 28.03.2002 JP 2002091911
- (54) • **Steuerungssystem für Natrium-Schwefel-Batterie**
• **Control system for sodium-sulfur battery**
• **Système de contrôle d'une pile sodium-soufre**
- (71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56 Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-City, Aichi Prefecture 467-8530, JP
- (30) 17.04.2002 JP 2002115308
- (54) • **Batterie und verwandtes Verfahren**
• **Battery and related method**
• **Batterie et méthode associée**
- (71) NISSAN MOTOR CO., LTD., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi Kanagawa-ken, JP
- (72) Tanjou, Yuuji, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Watanabe, Kyoichi, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Shimamura, Osamu, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Itou, Takanori, Zushi-shi, Kanagawa-ken, JP
Horie, Hideaki, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP
Sugawara, Hiroshi, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP
Abe, Takaaki, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Weber, Joachim, Dr., Hoefler & Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE
-
- H01M 10/48** → (51) H01M 10/39
-
- H01M 10/50** → (51) H01M 10/39
-
- (51) **H01M 14/00** (11) **1 363 348 A1**
H01L 31/04
- (25) Ja (26) En
(21) 02703856.1 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 02/01473 20.02.2002
(87) WO 02/067357 2002/35 29.08.2002
(30) 21.02.2001 JP 2001044470
- (54) • **METALLOXIDDISPERSION UND FOTOAKTIVE ELEKTRODE FÜR EINE FARBSTOFFSENSITIVIERTE SOLARZELLE UND FARBSTOFFSENSITIVIERTE SOLARZELLE**
• **METAL OXIDE DISPERSION AND PHOTOACTIVE ELECTRODE FOR DYE-SENSITIZED SOLAR CELL, AND DYE-SENSITIZED SOLAR CELL**
• **DISPERSION D'OXYDE METALLIQUE ET ELECTRODE PHOTOACTIVE POUR UNE PILE SOLAIRE SENSIBLE A LA COULEUR ET PILE SOLAIRE SENSIBLE A LA COULEUR**
- (71) SHOWA DENKO K.K., 13-9, Shiba Daimon, 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8518, JP
- (72) MUROFUSHI, Katsumi Central Res. Laboratory, Kawasaki-shi Kanagawa 210-0867, JP
KONDO, Kunio c/o Central Res. Laboratory, Kawasaki-shi Kanagawa 210-0867, JP
SATO, Ryusuke, Ayase-shi, Kanagawa 252-1125, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE
-
- H01P 1/185** → (51) H03H 11/20
-
- H01P 1/20** → (51) H01P 7/10
-
- H01P 1/205** → (51) H01P 7/10
-
- (51) **H01P 1/207** (11) **1 363 349 A1**
(25) En (26) En
(21) 03017688.7 (22) 27.01.2000
(84) DE FI FR GB SE
(30) 29.01.1999 JP 2200299
30.03.1999 JP 8822099
- (54) • **Dielektrischer Filter**
• **Dielectric filter**
• **Filtre diélectrique**
- (71) TOKO, INC., 1-17, Higashi-Yukigaya 2-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Sano, Kazuhisa, Daitama-ken, JP
Miyashita, Meiji, Saitama-ken, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
Strasse 2, 81671 München, DE
(62) 00101719.3 / 1 024 548

H01P 1/212 → (51) H01P 7/10

H01P 1/213 → (51) H01P 7/10

(51) **H01P 5/08** (11) **1 363 350 A1**
(25) En (26) En
(21) 03076386.6 (22) 09.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.05.2002 US 147695
(54) • *Breitbandiger uniplanarer Koplanarübergang*
• *Broadband uniplanar coplanar transition*
• *Transition coplanaire uniplanaire à large bande*
(71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza,
Corning, N.Y. 14831, US
(72) Cites, Jeffrey Scott, Horsehead, NY 14845, US
Garner, Sean Matthew, Elmira, NY 14905, US
Henning, Christopher L., Corning, NY 14830, US
Wen, Fang, Corning, NY 14830, US
(74) Poole, Michael John, Corning Limited Patents &
Licensing Department Quantum House, Maylands
Avenue, Hemel Hempstead, Herts. HP2 7DE, GB

(51) **H01P 7/10** (11) **1 363 351 A1**
H01P 1/20 H01P 1/205
H01P 1/212 H01P 1/213
(25) Ja (26) En
(21) 02715839.3 (22) 21.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 02/00372 21.01.2002
(87) WO 02/058185 2002/30 25.07.2002
(30) 19.01.2001 JP 2001011244
12.06.2001 JP 2001176603
(54) • *HOCHFREQUENZ-SCHALTUNGSELEMENT
UND HOCHFREQUENZ-SCHALTUNGSMO-
DUL*
• *HIGH FREQUENCY CIRCUIT ELEMENT AND
HIGH FREQUENCY CIRCUIT MODULE*
• *ELEMENT DE CIRCUIT HAUTE FRE-
QUENCE ET MODULE DE CIRCUIT HAUTE
FREQUENCE*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
(72) ENOKIHARA, Akira, Nara-shi, Nara 631-0823, JP
NAMBA, Hideki, Joyo-shi, Kyoto 610-0121, JP
NAKAMURA, Toshiaki, Nara-shi, Nara 631-0834,
JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

H01Q 1/22 → (51) H01Q 1/38
H01Q 1/24 → (51) H01Q 1/38

(51) **H01Q 1/32** (11) **1 363 352 A1**
H01Q 21/30 H01Q 25/00
H04J 14/02
(25) En (26) En
(21) 03010705.6 (22) 13.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK

(30) 14.05.2002 JP 2002139103
(54) • *Fahrzeugantennensystem mit faseroptischer
Signalübertragung*
• *Vehicle antenna system with fiber-optic signal
transmission*
• *Système d'antenne avec transmission de si-
gnaux à fibre optique pour véhicule*
(71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya, Otsuka-
cho, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP
(72) Sasagawa, Shinichi, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP
Sato, Makoto, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP
Kato, Masashi, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse
106, 80797 München, DE

(51) **H01Q 1/32** (11) **1 363 353 A1**
B60R 25/00 G07C 9/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291038.2 (22) 29.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.05.2002 FR 0205897
(54) • *Fahrzeug mit einer Vorrichtung zur Übertra-
gung von Signalen*
• *Vehicle provided with a device for the trans-
mission of signals*
• *Véhicule muni d'un dispositif de transmission
de signaux*
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI
48007, US
(72) Suck, Jochen, 51674 Wiehl, DE
Lelandais, Guy, 91190 Gif-sur-Yvette, FR
(74) Abello, Michel, Cabinet Peuscet, 78, avenue
Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

(51) **H01Q 1/32** (11) **1 363 354 A1**
B60R 25/00 G07C 9/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291039.0 (22) 29.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.05.2002 FR 0205897
(54) • *Fahrzeug mit einer Vorrichtung zur Übertra-
gung von Signalen*
• *Vehicle equipped with a device for transmitting
signals*
• *Véhicule muni d'un dispositif de transmission
de signaux embarqué*
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI
48007, US
(72) Lelandais, Guy, 91190 Gif-sur-Yvette, FR
(74) Abello, Michel, Cabinet Peuscet, 78, avenue
Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

H01Q 1/36 → (51) H01Q 1/38

(51) **H01Q 1/38** (11) **1 363 355 A2**
H01Q 1/36 H01Q 5/00
H01Q 1/22 H01Q 1/24
(25) En (26) En
(21) 02254966.1 (22) 15.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.05.2002 KR 2002026836
(54) • *Mikrochip Doppelbandantenne*
• *Microchip dual band antenna*
• *Antenne micropuce à double bande*
(71) Kosan I & T Co., Ltd., Seoul Bldg., 89-3 Yangjae-
dong, Seocho-ku, Seoul 137-130, KR

(72) Back, Seok Hyun, Nam-gu, 402-206 Incheon-shi,
KR
Kim, Jin Myeong, Dongjak-gu, 156845 Seoul, KR
Kim, Byeong Gook, Yooseong-gu, 305-752
Daejeon-shi, KR
Jeong, Dae Hyeon, Kwanak-gu, 151-899 Seoul, KR
Kang, Yeong Jo, Ansan-si, 425-861 Kyunggi-do,
KR
Kwon, Hyeok Joo, 157-840 Kangseo-gu, KR
(74) Ahmad, Sheikh Shakeel, et al, David Keltie
Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London
EC4M 7ET, GB

(51) **H01Q 1/38** (11) **1 363 356 A2**
H01Q 1/36 H01Q 1/22
H01Q 5/00 H01Q 1/24
(25) En (26) En
(21) 02254967.9 (22) 15.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.05.2002 KR 2002026837
(54) • *Aussenliegende Mikrochipdoppelbandantenne*
• *External mounting type microchip dual band
antenna assembly*
• *Antenne micropuce externe à double bande*
(71) Kosan I & T Co., Ltd., Seoul Bldg., 89-3 Yangjae-
dong, Seocho-ku, Seoul 137-130, KR
(72) Back, Seok Hyun, 402-206 Incheon-shi, KR
Kim, Jin Myeong, 156-845 Seoul, KR
Kim, Byeong Gook, 305-752 Daejeon-shi, KR
Jeong, Dae Hyeon, 151-899 Seoul, KR
Kang, Yeong Jo, 425-861 Jyunggi-do, KR
Kwon, Hyeok Joo, 157-840 Kangseo-gu, KR
(74) Ahmad, Sheikh Shakeel, et al, David Keltie
Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London
EC4M 7ET, GB

H01Q 1/38 → (51) H01Q 9/16

(51) **H01Q 3/26** (11) **1 363 357 A1**
H04Q 7/36 H04B 7/06
(25) En (26) En
(21) 03011034.0 (22) 19.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 KR 2002027324
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Formen eines
Sendestrahls in Vorwärtsrichtung von einer
intelligenten Antenne in einem Mobilfunksy-
stem*
• *Apparatus and method for forming a forward
link transmission beam of a smart antenna in a
mobile communication system*
• *Procédé et appareil de formation de faisceaux
d'une antenne intelligente dans un système de
communication mobile*
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO. LTD., 416 Maetan-
dong, Kwonsong-gu, Paldal-gu, Suwon-city,
Kyunggi-do 441-742, KR
(72) Chun, Byung-Jin, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-
do, KR
(74) Lang, Johannes, Dipl.-Ing., Bardehle Pagenberg
Dost Altenburg Geissler Isenbruck, Postfach 86 06
20, 81633 München, DE

H01Q 5/00 → (51) H01Q 1/38

H01Q 5/00 → (51) H01Q 9/04

H01Q 5/01 → (51) H01Q 23/00

(51) **H01Q 9/04** (11) **1 363 358 A1**
H01Q 5/00
(25) En (26) En
(21) 02254965.3 (22) 15.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.05.2002 KR 2002026839
(54) • *Zweiband-Mikrostreifenleitungsantenne*
• *Microstrip dual band antenna*
• *Antenne microruban à double band*

(71) Kosan I & T Co., Ltd., Seoul Bldg., 89-3 Yangjae-dong, Seocho-ku, Seoul 137-130, KR
(72) Back, Seok Hyun, 402-206 Incheon-shi, KR
Kim, Jin Myeong, 156-845 Seoul, KR
Kim, Byeong Gook, 305-752 Daejeon-shi, KR
Jeong, Dae Hyeon, 151-899 Seoul, KR
Kang, Yeong Jo, 425-861 Kyunggi-do, KR
Kwon, Hyeok Joo, 157-840 Kangseo-gu, KR
(74) Ahmad, Sheikh Shakeel, et al, David Keltie Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB

H01Q 9/04 → (51) A61N 1/372

(51) **H01Q 9/16** (11) **1 363 359 A1**
H01Q 9/28 H01Q 1/38
(25) En (26) En
(21) 03252926.5 (22) 10.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.05.2002 JP 2002137441
(54) • *Ein Antennenmodul*
• *An Antenna Module*
• *Un module d'antenne*

(71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-cho, Ota-ku Tokyo 145, JP
(72) Jinushi, Satoru, Ota-ku, Tokyo 145, JP
(74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

H01Q 9/28 → (51) H01Q 9/16

H01Q 21/30 → (51) H01Q 1/32

(51) **H01Q 23/00** (11) **1 363 360 A1**
H01Q 5/01 H03H 7/075
(25) Ja (26) En
(21) 02700730.1 (22) 22.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 02/01637 22.02.2002
(87) WO 02/067379 2002/35 29.08.2002
(30) 23.02.2001 JP 2001047902
23.02.2001 JP 2001047903
(54) • *ANTENNE MIT INTEGRIERTEM FILTER*
• *ANTENNA INCORPORATING FILTER*
• *ANTENNE COMPRENANT UN FILTRE*

(71) Yokowo Co., Ltd, 5-11, Takinogawa 7-chome, Kita-ku, Tokyo 114-8515, JP
Ube Industries, Ltd., 1978-96, O-Aza Kogushi, Ube-shi, Yamaguchi-ken 755-8633, JP
(72) HORIE, Ryo, c/o Yokowo Co. Ltd., Tokyo 114-8515, JP
SUZUKI, Mitsuhiro, c/o Yokowo Co. Ltd., Tokyo 114-8515, JP
KAMEDA, Shozaburo, c/o Yokowo Co. Ltd., Tokyo 114-8515, JP

FUKUDA, Koichi, c/o Ube Industries Ltd., Ube-shi, Yamaguchi 755-8633, JP
ICHIKAWA, Hiroshi, c/o Ube Industries Ltd., Ube-shi, Yamaguchi 755-8633, JP
OYAMA, Ryuji, c/o Ube Industries Ltd., Ube-shi, Yamaguchi 755-8633, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühlhng-Kinne & Partner, Bavarariang 4, 80336 München, DE

H01Q 25/00 → (51) H01Q 1/32

(51) **H01R 4/24** (11) **1 363 361 A2**
H01R 25/14
(25) De (26) De
(21) 03006690.6 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.05.2002 DE 20207614 U
(54) • *Stromschienensystem*
• *Current rail system*
• *Système de rail de courant*

(71) Briloner Leuchten GmbH, Im Kissen 2, 59929 Brilon, DE
(72) Hustadt, Hans-Walter, 59755 Arnberg, DE
(74) Basfeld, Rainer, Dr. Dipl.-Phys., et al, Patentanwaltskanzlei Fritz Patent- und Rechtsanwältin Ostentor 9, 59757 Arnberg-Herdringen, DE

(51) **H01R 13/02** (11) **1 363 362 A1**
(25) De (26) De
(21) 03006513.0 (22) 22.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 16.05.2002 DE 10221702
15.01.2003 DE 10301227
(54) • *Umformen von Leiterenden eines Flachbandkabels*
• *Processing of wire ends of a flat cable*
• *Formage des fils électriques d'un câble plat*

(71) Hirschmann Austria GmbH, Oberer Paspelweg 6-8, 6830 Rankweil-Brederis, AT
(72) Feder, Roland, 6820 Gurtis, AT
Reiss, Thomas, 6830 Rankweil, AT
Kreuter, Markus, 6895 Hohenems, AT
Peter, Gerhard, 6832 Sulz, AT
(74) Thul, Hermann, Dipl.-Phys., Zentrale Patentabteilung, Rheinmetall AG, Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE

H01R 13/03 → (51) H01R 13/24

(51) **H01R 13/24** (11) **1 363 363 A1**
H01R 43/00 H01R 13/03
(25) En (26) En
(21) 03016738.1 (22) 21.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(30) 02.07.1999 JP 18939299
06.07.1999 JP 19205699
11.08.1999 JP 22793199
(54) • *Rohrförmiger Schaltkreisverbinder*
• *Tubular circuit connector*
• *Connecteur de circuit tubulaire*

(71) SHIN-ETSU POLYMER CO., LTD., 3-5, Nihonbashi-honcho 4-chome Chuo-ku, Tokyo, JP
(72) Matsumoto, Shuzo c/o Shinano Polymer Co.,Ltd., Nagano-ken, JP

(74) Hössle Kudlek & Partner, Patentanwälte, Postfach 10 23 38, 70019 Stuttgart, DE
(62) 00113291.9 / 1 065 750

(51) **H01R 13/627** (11) **1 363 364 A1**
H01R 13/633
(25) En (26) En
(21) 03009832.1 (22) 13.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.05.2002 JP 2002141731
(54) • *Elektrischer Steckverbinder und Verteilerkasten mit diesem Steckverbinder*
• *A connector and junction box provided therewith*
• *Connecteur électrique et boîtier de distribution utilisant ce connecteur*

(71) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-shi, Mie-ken 510-8503, JP
(72) Osawa, Hiroki, Sumitomo Wiring Systems, Ltd., Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

H01R 13/633 → (51) H01R 13/627

H01R 25/14 → (51) H01R 4/24

(51) **H01R 39/04** (11) **1 363 365 A1**
H01R 43/06
(25) En (26) En
(21) 03253077.6 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 18.05.2002 GB 0211441
(54) • *Verbesserung in oder bezüglich Kommutatoren*
• *Improvements in or relating to commutators*
• *Améliorations dans ou apportées à des commutateurs*

(71) JOHNSON ELECTRIC S.A., Rue Fritz-Courvoisier 40, 2300 La Chaux-de-Fonds, CH
(72) Gortl, Wilfried, 70771 Leinfelden-Echterdingen, DE
(74) Higgins, Michael Roger, MARKS & CLERK 27 Imperial Square, Cheltenham GL50 1RQ, GB

H01R 43/00 → (51) H01R 13/24

H01R 43/06 → (51) H01R 39/04

H01S 5/042 → (51) H01S 5/183

(51) **H01S 5/0625** (11) **1 363 366 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290929.3 (22) 15.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 18.04.2002 FR 0204868
(54) • *Stabilisationsverfahren für ein Laser mit verteilter Rückkopplung*
• *Stabilisation process for a distributed feedback laser*
• *Procedé de stabilisation pour source laser à réflecteur distribué*

(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Sillard, Hélène, 78150 Le Chesnay, FR
Leroy, Arnaud, 75014 Paris, FR
Rael, Philippe, 41100 Meslay, FR
Chambon, Stéphanie, 92330 Sceaux, FR

(74) Fournier, Michel, et al, Compagnie Financière Alcatel, Intellectual Property Department, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

(51) **H01S 5/0687** (11) **1 363 367 A2**
(25) En (26) En
(21) 03008496.6 (22) 11.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 12.04.2002 JP 2002110488
(54) • *Strahlkontrollvorrichtung und Bilderherstellungsapparat*
• *Emission control apparatus and image forming apparatus*
• *Appareil pour contrôler l'émission et former des images*
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Mochiduki, Masataka, Tokyo, JP
Tomioka, Yasuhiro, Tokyo, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **H01S 5/12** (11) **1 363 368 A2**
(25) En (26) En
(21) 03008036.0 (22) 11.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 23.04.2002 JP 2002120152
(54) • *Verstärkungsgekoppelter Halbleiterlaser mit verminderter Blauverschiebung*
• *Gain-coupled semiconductor laser device lowering blue shift*
• *Laser à semiconducteur à couplage par le gain à faible décalage vers le bleu*
(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(72) Mitsuru, Ekawa, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(74) Sunderland, James Harry, et al, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London, WC 2W 6UD, GB

H01S 5/14 → (51) G02B 6/42

(51) **H01S 5/183** (11) **1 363 369 A1**
H01S 5/42
(25) En (26) En
(21) 03002337.8 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 16.05.2002 US 151646
(54) • *Monolithische Mehrwellenlängen Anordnung von Oberflächenemittierenden Lasern mit vertikalem Resonator und Herstellungsverfahren derselben*
• *Monolithic multi-wavelength vertical-cavity surface emitting laser array and method of manufacture therefor*
• *Réseau monolithique à longueurs d'ondes multiples de lasers à cavité verticale à émission par la surface et méthode de fabrication associée*
(71) Agilent Technologies, Inc., 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306, US
(72) Lester, Steven D., Palo Alto, CA 94306, US
Robbins, Virginia M., Los Gatos, CA 95033, US
Miller, Jeffrey N., Los Altos Hills, CA 94022, US

(74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkofnerstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **H01S 5/183** (11) **1 363 370 A2**
(25) En (26) En
(21) 03002344.4 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 16.05.2002 US 151631
(54) • *Optische Vorrichtung mit vertikalem Resonator und vorgegebener Wellenlänge und dessen Herstellungsverfahren*
• *Fixed wavelength vertical cavity optical devices and method of manufacture thereof*
• *Dispositif optique à cavité verticale à longueur d'onde déterminée et son procédé de fabrication*
(71) Agilent Technologies, Inc., 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306, US
(72) Miller, Jeffrey N., Los Altos Hills, CA 94022, US
Robbins, Virginia M., Los Gatos, CA 95033, US
Lester, Steven D., Palo Alto, CA 94306, US
(74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkofnerstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **H01S 5/183** (11) **1 363 371 A2**
H01S 5/042
(25) En (26) En
(21) 03251308.7 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 26.04.2002 JP 2002127680
(54) • *Oberflächenemittierender Halbleiterlaser mit vertikalem Resonator und dessen Herstellungsverfahren*
• *Surface emitting semiconductor laser and method of fabricating the same*
• *Laser semiconducteur à emission de surface et son procédé de fabrication*
(71) FUJI XEROX CO., LTD., 17-22, Akasaka 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Ueki, Nobuaki, c/o Fuji Xerox Co., Ltd., Ebina-shi, Kanagawa, JP
Otoma, Hiromi, c/o Fuji Xerox Co., Ltd., Ebina-shi, Kanagawa, JP
Murakami, Akemi, c/o Fuji Xerox Co., Ltd., Ebina-shi, Kanagawa, JP
Sakamoto, Akira, c/o Fuji Xerox Co., Ltd., Ebina-shi, Kanagawa, JP
(74) Hitching, Peter Matthew, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

H01S 5/22 → (51) H01L 21/20

(51) **H01S 5/34** (11) **1 363 372 A1**
H04L 9/08
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291031.7 (22) 28.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 03.05.2002 FR 0205539
(54) • *Einzelphotonemissionsverfahren, Halbleitervorrichtung und dessen Herstellungsverfahren*
• *Single photon emission process, semiconductor device and fabrication process thereof*
• *Procédé d'émission d'un photon unique, dispositif semiconducteur et procédé de fabrication correspondants*

(71) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR

(72) Monfray, Stéphane, 38000 Grenoble, FR
Dutartre, Didier, 38240 Meylan, FR
Boeuf, Frédéric, 38100 Grenoble, FR
(74) Zapalowicz, Francis, Bureau D.A. Casalonga-Josse, Paul-Heysse-Strasse 33, 80336 München, DE

H01S 5/42 → (51) H01S 5/183

(51) **H02G 1/08** (11) **1 363 373 A2**
(25) En (26) En
(21) 03388036.0 (22) 14.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.05.2002 DK 20020745
(54) • *Vorrichtung zum Ziehen und Austauschen von Kabeln und Verfahren zum Ziehen und Austauschen von Kabeln mit Hilfe dieser Vorrichtung*
• *A device for drawing and replacing cables and a method of drawing and replacing cables by means of the device*
• *Dispositif de tirage et de remplacement de câbles et méthode de tirage et de remplacement de câble utilisant ce dispositif*
(71) Nordstrand, Torsten, 141, Skovledet, 3400 Hillerød, DK
(72) Nordstrand, Torsten, 3400 Hillerød, DK
(74) Stellingner, Jens-Holger, et al, Chas. Hude A/S 33, H.C. Andersens Boulevard, 1780 Copenhagen V, DK

(51) **H02G 3/00** (11) **1 363 374 A2**
(25) De (26) De
(21) 03009371.0 (22) 25.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.05.2002 DE 10221292
(54) • *Installationsgerät-Anschlussssystem*
• *Installation apparatus and connecting system*
• *Appareil d'installation et système de connexion*
(71) ABB PATENT GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68526 Ladenburg, DE
(72) Schneider, Martin, 42499 Hückeswagen, DE
Ewers, Manfred, Dipl.-Ing., Dipl.-Wirt. Ing., 58239 Schwerte, DE
Wiese, Michael, Dipl.-Ing., 42897 Remscheid, DE
(74) Miller, Toivo, et al, ABB Patent GmbH Postfach 1140, 68520 Ladenburg, DE

(51) **H02G 3/04** (11) **1 363 375 A1**
(25) En (26) En
(21) 03101191.9 (22) 29.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.05.2002 JP 2002138940
14.05.2002 JP 2002138941
(54) • *Kabelbaumschutz*
• *Wire harness protector*
• *Protection d'un faisceau de cables*
(71) YAZAKI CORPORATION, 4-28, Mita 1-chome, Minato-ku Tokyo 108, JP
Honda Giken Kabushiki Kaisha, No. 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
(72) Katsumata, Toshihiro, Susono-shi, JP
Miyata, Takeshi, Wako-shi, JP
Kage, Yuuji, Wako-shi, JP
Munenaga, Kenichi, Wako-shi, JP

(74) Brunner, Michael John, et al, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **H02G 3/08** (11) **1 363 376 A1**
(25) De (26) De
(21) 03450104.9 (22) 28.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.05.2002 AT 7452002
(54) • *Kabeldurchführung*
• *Cable feedthrough*
• *Traversée pour cable*
(71) Moeller Gebäudeautomation KG, Eugenia 1, 3943 Schrems, AT
(72) Gegenbauer, Bernhard, 3830 Waldhofen/Thaya, AT
(74) GIBLER, Ferdinand, Dipl.Ing. Dr. techn., Patentanwalt Dorotheergasse 7, 1010 Wien, AT

(51) **H02H 3/12** (11) **1 363 377 A2**
(25) De (26) De
(21) 03010757.7 (22) 14.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.05.2002 DE 20207507 U
14.05.2002 DE 20207508 U
14.05.2002 DE 20207509 U
(54) • *Elektromotorischer Stellantrieb*
• *Electromotive actuator*
• *Mécanisme de commande à moteur électrique*
(71) Dewert Antriebs- und Systemtechnik GmbH & Co. KG, Weststrasse 1, 32278 Kirchlengern, DE
(72) Roither, Andreas, 32130 Enger, DE
Schröder, Thomas, 49324 Melle, DE
(74) Hanewinkel, Lorenz, Dipl.-Phys., et al, Patentanwalt Ferrarieweg 17a, 33102 Paderborn, DE

(51) **H02H 3/20** (11) **1 363 378 A2**
(25) De (26) De
(21) 03090072.4 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.05.2002 DE 10221248
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Kurzschlusserkennung und zum Überspannungsschutz in Zweispannungsbordnetzen*
• *Method and apparatus for short circuit detection and for overvoltage protection for a dual-voltage electric system*
• *Procédé et dispositif de détection de court-circuit et pour protection contre les surtensions pour réseaux de bord bitension*
(71) Volkswagen AG, 38436 Wolfsburg, DE
(72) Wistrach, Michael, 38126 Braunschweig, DE
Zawade, Torsten, 31228 Peine, DE
Just, Norbert, 38440 Wolfsburg, DE
(74) Effert, Bressel und Kollegen, Radickestrasse 48, 12489 Berlin, DE

(51) **H02J 7/00** (11) **1 363 379 A2**
(25) En (26) En
(21) 03006939.7 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.05.2002 EP 02010669

(54) • *Leistungsmodul zur Erzeugung von Energieimpulsen unterschiedlicher Stärke*
• *Power module for generating impulses of various levels*
• *Module de puissance pour générer des impulsions à des niveaux différents*

(71) Luxon Energy Devices Corporation, 9F., No. 24, Roosevelt Rd., Sec. 1, Taipei, TW
(72) Shiue, Lih-Ren, Hsinchu, Taiwan 307, TW
Sun, Abel, Taipei, TW
Chung, Hsing-Chen, Hsinchu, Taiwan 310, TW
Cheng, Jen-Chieh, Hsinchu, Taiwan 300, TW
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

H02J 7/00 → (51) H01M 10/44

(51) **H02J 7/32** (11) **1 363 380 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291123.2 (22) 14.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.05.2002 FR 0205898
(54) • *Generator für die Versorgung einer Batterie für tragbares Gerät insbesondere tragbares Telefon*
• *Generator for supplying a battery for portable device such as a mobile phone*
• *Générateur d'alimentation de batterie d'instrument portable tel qu'un téléphone portable*
(71) Cibí, Pierre, 145 Avenue du Roule, F-92200 Neuilly sur Seine, FR
(72) Cibí, Pierre, F-92200 Neuilly sur Seine, FR
(74) Fosse, Danièle, Cabinet Brema 78, avenue R. Poincaré, F-75116 Paris, FR

(51) **H02K 1/27** (11) **1 363 381 A1**
(25) En (26) En
(21) 02021275.9 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.05.2002 JP 2002140039
(54) • *Elektrische Maschine mit einer Anordnung der Permanentmagneten um das Pulsieren des Drehmoments zu reduzieren*
• *Electric machine with permanent magnets arrangement for reducing torque pulsation*
• *Machine électrique avec une disposition des aimants permanents pour réduire la pulsation de couple*
(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
(72) Matsunobu, Yutaka, Hitachi, Ltd., Intell.Prop.Gr., Tokyo 100-8220, JP
Tajima, Fumio, Hitachi, Ltd., Intell.Prop.Gr., Tokyo 100-8220, JP
Kawamata, Shouchi, Hitachi, Ltd., Intell.Prop.Gr., Tokyo 100-8220, JP
Yasuhara, Takashi, Hitachi, Ltd., Intell.Prop.Gr., Tokyo 100-8220, JP
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

H02K 5/10 → (51) F21V 31/03**H02K 5/173** → (51) H02K 7/06**H02K 5/22** → (51) H02K 7/06

(51) **H02K 7/06** (11) **1 363 382 A1**
H02K 5/22 H02K 5/173
(25) De (26) De
(21) 02405402.5 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Elektroantrieb*
• *Electric drive*
• *Entraînement électrique*
(71) SAIA-Burgess Murten AG, Bahnhofstrasse 18, 3280 Murten, CH
(72) BÖTTGER, Axel, 01324 Dresden, DE
WATZEK, Michael, 1796 Courgevaux, CH
RIEDO, Daniel, 3212 Gurmels, CH
(74) Störz bach, Michael Andreas, Ammann Patentanwälte AG Bern Schwarztorstrasse 31, 3001 Bern, CH

H02K 7/116 → (51) F16H 1/20

(51) **H02K 11/04** (11) **1 363 383 A2**
H02K 15/12
(25) En (26) En
(21) 03010013.5 (22) 02.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 IT T020020419
(54) • *Steuerschaltung mit ihr bestückten Heiz- oder Kühleinrichtung, insbesondere für Gleichstrom-motorlüfter*
• *Control circuit equipped with heating or cooling devices, particularly for direct current fans*
• *Circuit électronique équipé de dispositif de chauffage ou refroidissement, notamment pour ventilateur à moteur à courant continu*
(71) COSMOS ITALIA S.R.L., Via Bigli 2, 20121 Milano, IT
(72) Zangirolami, Marco, 28040 Borgoticino (NO), IT
(74) Garavelli, Paolo, et al, A.BRE.MAR. S.R.L., Via Sersvais 27, 10146 Torino, IT

H02K 15/00 → (51) A61C 1/06**H02K 15/12** → (51) H02K 11/04

(51) **H02K 19/06** (11) **1 363 384 A2**
H02K 21/16 H02K 29/03
(25) En (26) En
(21) 03016486.7 (22) 30.05.1996
(84) AT CH DE FR GB IT LI NL SE

(30) 30.05.1995 SE 9501981
31.05.1995 DE 19520052
31.05.1995 DE 19520054
(54) • *Selbststartender bürstenloser Motor*
• *A self-starting brushless electric motor*
• *Moteur électrique sans balais à démarrage automatique*
(71) Török, Vilmos, via per Arogno 7, 6911 Campione d'Italia, CH
(72) Török, Vilmos, 6911 Campione d'Italia, CH
Wissmach, Walter, 80637 Munich, DE
Schaer, Roland, 9472 Grabs, CH
(74) Nyberg, Bengt, et al, DR. LUDWIG BRANN PATENTBYRA AB, P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE
(62) 96916422.7 / 0 829 128

H02K 21/16 → (51) H02K 19/06**H02K 29/03** → (51) H02K 19/06

H02K 49/06 → (51) B65H 18/10
(51) **H02M 1/12** (11) **1 363 385 A1**
H02M 3/156
(25) It (26) En
(21) 02425295.9 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Nulldurchgangsermittlungsverfahren für den in einem getakteten Induktor fließenden Strom und diesbezügliche Treiberschaltung*
• *Zero-cross detection method of the current flowing in an inductor driven in switched mode and a relative driving circuit*
• *Procédé pour la détection du passage à zéro pour le courant dans un inducteur commandé à découpage et circuit de commande relatif*
(71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
(72) Aiello, Natale, 95039 Trecastagni, IT
Gennaro, Francesco Giovanni, 95125 Catania, IT
(74) Pellegri, Alberto, et al, c/o Società Italiana Brevetti S.p.A. Piazza Repubblica, 5, 21100 Varese, IT

H02M 1/12 → (51) H01F 17/00
H02M 3/156 → (51) H02M 1/12

(51) **H02M 3/18** (11) **1 363 386 A1**
(25) En (26) En
(21) 02010669.6 (22) 13.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(54) • *Generator für Hochstrompulse*
• *High current pulse generator*
• *Générateur pulsé à courant fort*
(71) Luxon Energy Devices Corporation, 9F., No. 24, Roosevelt Rd., Sec. 1, Taipei, TW
(72) Shiu, Lih-Ren, Hsinchu, Taiwan 307, R.O.C., TW
Sun, Abel, Taipei, Taiwan R.O.C., TW
Chung, Hsing-Chen, Hsinchu, Taiwan 310, R.O.C., TW
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

H02M 7/00 → (51) F02N 11/04

(51) **H02M 7/06** (11) **1 363 387 A2**
(25) De (26) De
(21) 03011205.6 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 DE 10221933
(54) • *Schaltungsanordnung für einen Gleichspannungszwischenkreis*
• *Circuit arrangement for a DC link*
• *Dispositif de circuit pour un circuit intermédiaire courant continu*
(71) Lenze Drive Systems GmbH, Hans-Lenze-Strasse 1, 31855 Aerzen, DE
(72) Borchering, Holger, Dr., 31840 Hessisch Oldendorf, DE
Tieste, Karl-Dieter, 30169 Hannover, DE
Jäckle, Benno, 3908 Lömmenschwil, CH
(74) Elbertzhagen, Otto, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Thielking & Elbertzhagen Gadderbaumer Strasse 14, 33602 Bielefeld, DE

(51) **H02M 7/5387** (11) **1 363 388 A2**
(25) NI (26) En
(21) 03075753.8 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.05.2002 NL 1020601
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Steuerung einer zu einem mehrphasen schaltbaren Gleichstrom-Wechselstrom-Frequenzwandler angeschlossenen elektrischen Last*
• *Method and device for controlling an electrical load connected to a multi-phase switchable DC/AC frequency convertor*
• *Procédé et dispositif pour commander une charge électrique connectée à un convertisseur de fréquence poliphasé commutable courant continu - courant alternatif*
(71) GTI Electroproject B.V., Sluispolderweg 15, 1505 HJ Zaandam, NL
(72) Veltman, André, 4101 BW Culemborg, NL
(74) Dohmen, Johannes Maria Gerardus, et al, Algemeen Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL

(51) **H02M 7/5387** (11) **1 363 389 A2**
(25) En (26) En
(21) 03076276.9 (22) 02.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 FI 20020933
(54) • *Wechselrichtersteuerung*
• *Control of an inverter*
• *Commande d'un onduleur*
(71) Vacon Oyj, Runsorintie 7, 65380 Vaasa, FI
(72) Ollila, Jaakko, 33960 Pirkkala, FI
Komulainen, Risto, 01820 Klaukkala, FI
(74) Järveläinen, Pertti Tauno Juhani, et al, Heinänen Oy Annankatu 31-33 C, 00100 Helsinki, FI

(51) **H03B 5/12** (11) **1 363 390 A1**
H03B 27/00
(25) Ja (26) En
(21) 02729514.6 (22) 08.01.2002
(84) DE FR GB

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 02/00015 08.01.2002
(87) WO 02/056456 2002/29 18.07.2002
(30) 10.01.2001 JP 2001002149
(54) • *OSZILLATOR*
• *OSCILLATOR*
• *OSCILLATEUR*
(71) Kawasaki Microelectronics, Inc., 1-3, Nakase, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba 261-8501, JP
(72) AKEYAMA, Koichi, Chiba-shi, Chiba 261-8501, JP
VANCORENLAND, Peter, B-1982 Weerde, BE
(74) Stebbing, Timothy Charles, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

H03B 27/00 → (51) H03B 5/12

(51) **H03D 3/00** (11) **1 363 391 A1**
(25) En (26) En
(21) 02253343.4 (22) 14.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Quadratur-Empfänger unter Verwendung von Kompensation von sowohl DC-Offsets, als auch Quadratur Phasen-Amplitudenfehlern*

• *Quadrature receiver with DC offset compensation, and quadrature phase-amplitude imbalance compensation*
• *Récepteur en quadrature utilisant la compensation du décalage du composant continu, et la compensation d'erreurs de phase et amplitude*
(71) Ditrans Corporation, 21 Technology Drive, Suite 102, Irvine, California 92618, US
(72) Masenten, Wesley K., Irvine, California 92612, US
(74) Bucks, Teresa Anne, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **H03D 7/14** (11) **1 363 392 A2**
(25) En (26) En
(21) 03004967.0 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO

(30) 08.03.2002 CA 2375438
(54) • *Gilbert-Zelle-Mischer*
• *Gilbert cell mixer*
• *Mélangeur utilisant une cellule à Gilbert*
(71) Sirific Wireless Corporation, 460 Phillip Street, Suite 300, Waterloo, Ontario N2L 5J2, CA
(72) Manku, Tajinder, Kitchener, Ontario N2N 3K9, CA
Khajehpour, Javad, Waterloo, Ontario N2T 1T6, CA
(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

(51) **H03D 7/14** (11) **1 363 393 A2**
(25) De (26) De
(21) 03010612.4 (22) 12.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.05.2002 DE 10221620
(54) • *Mischerschaltung*
• *Mixing circuit*
• *Circuit mélangeur*
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) Hackl, Sabine, 85640 Putzbrunn, DE
(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

(51) **H03F 3/217** (11) **1 363 394 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02712298.5 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 02/01089 08.02.2002
(87) WO 02/067416 2002/35 29.08.2002
(30) 19.02.2001 JP 2001042105

(54) • *SCHALT-LEISTUNGSVERSTÄRKER UND SCHALTSTEUERVERFAHREN DES SCHALT-LEISTUNGSVERSTÄRKERS*
• *SWITCHING POWER AMPLIFIER, AND SWITCHING CONTROL METHOD OF THE SWITCHING POWER AMPLIFIER*
• *AMPLIFICATEUR DE PUISSANCE A COMMUTATION ET SON PROCÉDE DE COMMUNDE DE COMMUTATION*
(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) SHIMA, Takashi, c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
(74) Ayers, Martyn Lewis Stanley, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

H03G 1/00 → (51) G07D 7/04

H03H 1/00 → (51) H01F 17/00
(51) H03H 3/08 (11) **1 363 395 A1**
H01L 21/027
(25) Ja (26) En
(21) 01970317.2 (22) 01.10.2001
(84) DE FR GB
(86) JP 01/08639 01.10.2001
(87) WO 02/060054 2002/31 01.08.2002
(30) 25.01.2001 JP 2001017507
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES OBERFLÄCHENWELLENBAUELEMENTS UND UNTERSUCHUNGSINSTRUMENT*
• *METHOD FOR MANUFACTURING SURFACE ACOUSTIC WAVE DEVICE AND INSPECTING INSTRUMENT*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN DISPOSITIF A ONDE ACOUSTIQUE DE SURFACE ET INSTRUMENT DE CONTROLE*
(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
(72) TAKAGI, Toshiyuki, c/o Intel.Prop.Div. Toshiba Co., Tokyo 105-8001, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H03H 7/075 → (51) H01Q 23/00
H03H 7/18 → (51) H03H 11/20
H03H 7/20 → (51) H03H 11/20

(51) H03H 9/17 (11) **1 363 396 A1**
H03H 9/56 H03H 9/58
(25) Ja (26) En
(21) 02711368.7 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 02/01013 07.02.2002
(87) WO 02/067424 2002/35 29.08.2002
(30) 19.02.2001 JP 2001041329
(54) • *"PIEZOELEKTRISCHER VIBRATOR, DIESEN PIEZOELEKTRISCHEN VIBRATOR VERWENDENDEN FILTER DES LEITERTYPUS UND PIEZOELEKTRISCHES DOPPELMODUSFILTER"*
• *PIEZOELECTRIC VIBRATOR, LADDER-TYPE FILTER USING THIS PIEZOELECTRIC VIBRATOR AND DOUBLE-MODE PIEZOELECTRIC FILTER*
• *VIBRATEUR PIEZO-ELECTRIQUE, FILTRE DE TYPE ECHELLE METTANT EN OEUVRE CELUI-CI ET FILTRE PIEZO-ELECTRIQUE A DOUBLE MODE*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) SASAKI, Yukinori, Nishinomiya-shi, Hyogo 662-0032, JP
SHIMAMURA, Tetsuro, Kyoto-shi, Kyoto 606-8247, JP
KAWASAKI, Tetsuo, Katano-shi, Osaka 576-0012, JP
NISHIHARA, Kazunari, Sakai-shi, Osaka 593-8303, JP
FURIHATA, Tetsuya, Katano-shi, Osaka 576-0016, JP
MATSUSHITA, Kuniaki, Moriguchi-shi, Osaka 570-0055, JP
MORITOKI, Katsunori, Takatsuki-shi, Osaka 569-1121, JP
TAKEDA, Katsu, Osaka-shi, Osaka 535-0031, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H03H 9/56 → (51) H03H 9/17
H03H 9/58 → (51) H03H 9/17

(51) H03H 9/64 (11) **1 363 397 A2**
(25) En (26) En
(21) 03010930.0 (22) 15.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 16.05.2002 US 150264
(54) • *Kaskadiertes Filtersystem mit akustischen Oberflächenwellen zur Störsignalunterdrückung*
• *Cascaded surface acoustic wave filter system for cancelling time spurious responses*
• *Système de filtres à ondes acoustiques de surface en cascade pour éliminer des signaux parasites*
(71) Northrop Grumman Space & Mission Systems Corp., Space Technology, One space Park, Redondo Beach CA 90278, US
(72) Yip, David S., La Mirada, Clifornia 90638, US
(74) Winter, Brandl, Fűrmiss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) H03H 11/20 (11) **1 363 398 A1**
H03H 7/18 H03H 7/20
H01P 1/185
(25) Ja (26) En
(21) 03701021.2 (22) 07.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) JP 03/00042 07.01.2003
(87) WO 03/061120 2003/30 24.07.2003
(30) 10.01.2002 JP 2002003657
(54) • *PHASENVERSCHIEBUNGSSCHALTUNG UND PHASENSCHIEBER*
• *PHASE SHIFTING CIRCUIT AND PHASE SHIFTER*
• *DEPHASEUR ET CIRCUIT A CET EFFET*
(71) Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, 2-3, Marunouchi 3-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
(72) MIYAGUCHI, Kenichi, Mitsubishi Denki Kabushiki K., Tokyo 100 -8310, JP
HIEDA, Morishige, Mitsubishi Denki Kabushiki K., Tokyo 100-8310, JP
KASAHARA, Michiaki, Mitsubishi Denki Kabushiki K., Tokyo 100-8310, JP
TAKAGI, Tadashi, Mitsubishi Denki Kabushiki K., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
HATAMOTO, Mikio, Mitsubishi Denki Kabushiki K., Tokyo 100-8310, JP
(74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

H03H 17/02 → (51) G01G 23/06
(51) H03K 5/00 (11) **1 363 399 A2**
(25) En (26) En
(21) 03010522.5 (22) 09.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 JP 2002142535
(54) • *Schaltungsanordnung zur Daten- und Taktückgewinnung und entsprechendes Taktkontrollverfahren*
• *Clock and data recovery circuit and clock control method thereof*
• *Circuit de récupération de données et d'horloge et procédé de contrôle d'horloge associe*

(71) NEC Electronics Corporation, 1753 Shimonumabe, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP
(72) Saeki, Takanori, c/o NEC Electronics Corporation, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP
(74) Baronetzky, Klaus, Dipl.-Ing., Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Patentanwälte Rumpfstrasse 7, 80469 München, DE

(51) H03K 17/94 (11) **1 363 400 A2**
(25) De (26) De
(21) 03010235.4 (22) 07.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 18.05.2002 DE 10222186
(54) • *Sicherheitsschalter*
• *Safety switch*
• *Interrupteur de sécurité*
(71) K.A. SCHMERSAL GmbH & Co., Mödinghofe 30, D-42279 Wuppertal, DE
(72) Hoepken, Herrmann, 45549 Sprockhövel, DE
(74) Sparing - Röhl - Henseler Patentanwälte, Rethelstrasse 123, 40237 Düsseldorf, DE

H03K 17/95 → (51) H01H 47/00

(51) H03K 19/0185 (11) **1 363 401 A1**
(25) En (26) En
(21) 03009724.0 (22) 30.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 15.05.2002 JP 2002140243
(54) • *Eingangspuffer mit gemeinsamer interner Referenzspannung*
• *Input buffers with common internal reference voltage*
• *Tampons d'entrée avec tension de référence interne commune*
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Oguri, Takashi, Minato-ku, Tokyo, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) H03K 19/177 (11) **1 363 402 A2**
(25) En (26) En
(21) 03010937.5 (22) 15.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 JP 2002143517
(54) • *Halbleiterschaltung und deren Herstellungsmethode*
• *Semiconductor device and manufacturing method for the same*
• *Composant semiconducteur et procédé de fabrication du composant*
(71) NEC Electronics Corporation, 1753 Shimonumabe, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP
(72) Mizuno, Masaharu, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP
Noda, Shigeo, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

(51) **H03M 1/18** (11) **1 363 403 A1**
H04B 1/06
(25) En (26) En
(21) 02010952.6 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(54) • *Empfangsvorrichtung mit automatischer Verstärkungsregelung*
• *Receiver with an automatic gain control*
• *Récepteur avec contrôle automatique de gain*
(71) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE
(72) Wildhagen, Jens, Advanced Technology Ct. Stuttgart, 70327 Stuttgart, DE
(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **H03M 5/08** (11) **1 363 404 A1**
G11B 20/10 H03M 5/18
(25) De (26) De
(21) 03010032.5 (22) 02.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 08.05.2002 DE 10220844
(54) • *Pulsweitenmoduliertes Sensorausgangssignal*
• *Pulse-width modulated sensor output signal*
• *Signal de sortie d'un détecteur à modulation d'impulsions en largeur*
(71) Micronas GmbH, Hans-Bunte-Strasse 19, 79108 Freiburg, DE
(72) Blossfeld, Lothar, Dipl.-Phys., 79874 Breitenau, DE
(74) Sauer, Wolfgang, Dipl.-Ing., MICRONAS GmbH, Patentabteilung, Hans-Bunte-Strasse 19, 79108 Freiburg i.Br., DE

H03M 5/18 → (51) H03M 5/08

H03M 7/30 → (51) G10L 19/12

H04B 1/06 → (51) H03M 1/18

H04B 1/30 → (51) H04L 27/156

H04B 1/38 → (51) H04M 1/60

H04B 1/40 → (51) H04B 7/185

(51) **H04B 1/707** (11) **1 363 405 A1**
(25) En (26) En
(21) 02291240.6 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(54) • *Mehrbenutzerdetektionsverfahren mit beschleunigter Kugeldetekodierung*
• *Multi-user detection method with accelerated sphere decoding*
• *Méthode de détection multi-utilisateur avec décodage accéléré par sphères*
(71) Mitsubishi Electric Information Technology Centre Europe B.V., Capronilaan 46, 1119 NS Schiphol Rijk, NL
(72) Brunel, Loic, Mitsubishi Electric ITE, 35700 Rennes, FR
(74) Maillet, Alain, SCP Le Guen & Maillet, 5, Place Newquay, B.P. 70250, 35802 Dinard Cedex, FR

(51) **H04B 1/707** (11) **1 363 406 A1**
H04B 7/26
(25) Ja (26) En
(21) 02712310.8 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 02/01182 13.02.2002
(87) WO 02/065659 2002/34 22.08.2002
(30) 14.02.2001 JP 2001037525
(54) • *"MOBILKOMMUNIKATIONSSYSTEM, BASISSTATION UND KOMMUNIKATIONSTEUER-VERFAHREN"*
• *MOBILE COMMUNICATION SYSTEM, BASE STATION, AND COMMUNICATION CONTROL METHOD*
• *SYSTEME DE COMMUNICATION MOBILE, STATION DE BASE ET PROCEDE DE COMMANDE DES COMMUNICATIONS*
(71) NEC Corporation, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8001, JP
(72) NAKADA, Suguru, c/o NEC CORPORATION, Minato-ku, Tokyo 108-8001, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **H04B 1/707** (11) **1 363 407 A1**
H04B 7/26
(25) En (26) En
(21) 03253066.9 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 16.05.2002 US 151485
(54) • *Codegruppenerfassungsverfahren für einen UMTS-FDD Empfänger*
• *Code group acquisition procedure for a UMTS-FDD receiver*
• *Procédée pour l'acquisition des groupes de codes pour un récepteur UMTS-FDD*
(71) STMicroelectronics, Inc., 1310 Electronics Drive, Carrollton, TX 75006-5039, US
(72) Darbel, Nicolas, San Diego, CA 92103, US
Belveze, Fabrice, 38120 Fontanil-Cornillon, FR
Faux, Gregory, 95140 Garges-Les-Gonesse, FR
(74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H04B 3/23** (11) **1 363 408 A1**
(25) En (26) En
(21) 02291217.4 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(54) • *Apparat und Methode zur Ecounterdrückung*
• *Apparatus and method of echo-cancellation*
• *Dispositif et procédé pour l'annulation d'écho*
(71) STMicroelectronics N.V., Tower B, 17th Floor, World Trade Center, Strawinskylaan 1725, 1077 XX Amsterdam, NL
(72) Pisoni, Fabio, 20020 Busto Garolfo (Milano), IT
Hug, Roland Martin, 1370 Jodoigne, BE
Bonaventura, Marco, 30174 Venezia (VE), IT
(74) Bird, Ariane, et al, Bird Goen & Co, Klein Dalenstraat 42A, 3020 Winksele, BE

(51) **H04B 3/54** (11) **1 363 409 A1**
H04B 3/56
(25) It (26) En
(21) 03011261.9 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK

(30) 17.05.2002 IT T020020426
(54) • *Breitbandkommunikationsnetz für Versorgungssystem*
• *Wide-band communication network for power line system*
• *Réseau de communication à large bande pour système à ligne d'alimentation*
(71) Telsey S.p.A., Viale dell'Industria 1, 31055 Quinto di Treviso, IT
(72) Chino, Francesco, 35125 Padova, IT
Ponte, Luca, 33036 Mereto Di Tomba, IT
Mestriner, Roberto, 31057 Silea, IT
(74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

H04B 3/56 → (51) H04B 3/54

(51) **H04B 7/06** (11) **1 363 410 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02775408.4 (22) 30.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT
AL LT LV MK RO SI
(86) JP 02/11251 30.10.2002
(87) WO 03/039031 2003/19 08.05.2003
(30) 31.10.2001 JP 2001334392
(54) • *FUNKÜBERTRAGUNGSVORRICHTUNG UND FUNKKOMMUNIKATIONSVERFAHREN*
• *RADIO TRANSMISSION APPARATUS AND RADIO COMMUNICATION METHOD*
• *DISPOSITIF D'EMISSION RADIO ET PROCEDE DE COMMUNICATION RADIO*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) ISHIKAWA, Kimihiko, Yokohama-shi, Kanagawa 233-0001, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H04B 7/06 → (51) H01Q 3/26

(51) **H04B 7/08** (11) **1 363 411 A1**
H04L 27/26
(25) En (26) En
(21) 03010622.3 (22) 12.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 16.05.2002 JP 2002141565
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Diversität*
• *Diversity system and diversity method*
• *Système et procédé de diversité*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Kisoda, Akira, 570-0015 Moriguchi-City, Osaka Pref., JP
Mizoguchi, Yoshitaka, 814-0022 Fukuoka City, Fukuoka Pref., JP
(74) Kirschner, Klaus Dieter, Dipl.-Phys., Schneiders & Behrendt Rechtsanwältte - Patentanwälte Sollner Strasse 38, 81479 München, DE

(51) **H04B 7/185** (11) **1 363 412 A1**
H04B 1/40
(25) En (26) En
(21) 02253501.7 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(54) • *Hybrider Funksempfänger*

- Hybrid radio frequency transceiver
 - Emetteur-récepteur hybride de radiofréquence
- (71) Agilis Communication Tech. Pty. Ltd., Singapore Technologies Building, 100 Jurong East Street 21 Level 4, Singapore 609602, SG
- (72) Kwong, Nixon Ng Ho, Singapore 680184, SG
Kumaresh, Ramamurthy, Singapore 600218, SG
Ratchumari, Sriinvasa Rao, Singapore 120312, SG
Somasundram, s/o Palanisamy, Singapore 600218, SG
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **H04B 7/26** (11) **1 363 413 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02768125.3 (22) 27.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT
(86) JP 02/10094 27.09.2002
(87) WO 03/032527 2003/16 17.04.2003
(30) 04.10.2001 JP 2001309072
- FUNKSTEUERVORRICHTUNG, BASISSTATION, MOBILKOMMUNIKATIONSVERFAHREN, MOBILKOMMUNIKATIONS-PROGRAMM, AUFZEICHNUNGSMEDIUM DAMIT UND MOBILKOMMUNIKATIONSSYSTEM
 - RADIO CONTROL APPARATUS&COMMA; BASE STATION&COMMA; MOBILE COMMUNICATION METHOD&COMMA; MOBILE COMMUNICATION PROGRAM&COMMA; RECORDING MEDIUM CONTAINING THE SAME&COMMA; AND MOBILE COMMUNICATION SYSTEM
 - APPAREIL DE COMMANDE RADIO, STATION DE BASE, PROCEDE DE COMMUNICATION MOBILE, PROGRAMME DE COMMUNICATION MOBILE, SUPPORT D'ENREGISTREMENT CONTENANT CE DERNIER ET SYSTEME DE COMMUNICATION MOBILE
- (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (72) HAYASHI, Takahiro NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 100-615, JP
ISHIKAWA, Yoshihiro NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 100-615, JP
IWAMURA, Mikio NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 100-615, JP
- (74) GROSSE BOCKHORN SCHUMACHER, Patent- und Rechtsanwälte Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

- (51) **H04B 7/26** (11) **1 363 414 A2**
(25) En (26) En
(21) 03252985.1 (22) 14.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 14.05.2002 JP 2002138016
- (54) • Basisstationsteuervorrichtung, Basisstation und Kommunikations-Synchronisierungsverfahren in einem mobilen Kommunikationssystem
• Mobile communication system, base station control device and radio base station forming the same, and communication timing control method thereof
• Appareil de commande de station de base, station de base et procédé de commande de synchronisation de communication dans un système de communication mobile
- (71) NEC Corporation, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8001, JP
- (72) Kobayashi, Kazunari, Minato-ku, Tokyo 108-8001, JP

- (74) Abnett, Richard Charles, REDDIE & GROSE 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

H04B 7/26 → (51) H04B 1/707

- (51) **H04B 10/10** (11) **1 363 415 A2**
(25) En (26) En
(21) 03252964.6 (22) 13.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 14.05.2002 JP 2002138615
- (54) • Verfahren zur Bewertung der freiraum-optischen Ausbreitungsmerkmale
• Method of evaluating free-space optical propagation characteristics
• Méthode d'évaluation des caractéristiques de propagation optique en espace libre
- (71) Communications Research Laboratory, Independent Administrative Institution, 4-2-1 Nukui-Kitamachi, Koganei-Shi, Tokyo, JP
- (72) Nakamura, Moriya, Independent Administrative Inst., Koganei-shi, Tokyo, JP
Akiba, Makoto, Independent Administrative Inst., Koganei-shi, Tokyo, JP
Kuri, Toshiaki, Independent Administrative Inst., Koganei-shi, Tokyo, JP
Ohtani, Naoki, Independent Administrative Inst., Koganei-shi, Tokyo, JP
- (74) Faulkner, Thomas John, et al, fJ Cleveland, 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

- (51) **H04B 10/207** (11) **1 363 416 A2**
(25) En (26) En
(21) 03010789.0 (22) 14.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 15.05.2002 JP 2002139614
- (54) • Optisches Übertragungssystem für eine Kabelfernsehaufwärtsrichtung
• CATV uplink optical transmission system
• Système de transmission optique pour la liaison montante d'un système de télévision par câble
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Ohaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Masuda, Kouichi, Hirakata-shi, Osaka-fu 573-0071, JP
Sasai, Hiroyuki, Katano-shi, Osaka-fu 576-0017, JP
Kido, Shinichi, Utsunomiya-shi, Tochigi-ken 321-0932, JP
Sogabe, Hideyuki, Utsunomiya-shi, Tochigi-ken, 321-0912, JP
- (74) Gassner, Wolfgang, Dr., Patentanwalt, Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE

- (51) **H04H 1/00** (11) **1 363 417 A1**
(25) En (26) En
(21) 02010672.0 (22) 13.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • Verringerung der Spitzenleistung in Simulcast Rundfunksignalen
• Peak reduction for simulcast broadcast signals
• Réduction de la puissance de crête dans signaux de radiodiffusion simulcast
- (71) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE
- (72) Wildhagen, Jens, 70327 Stuttgart, DE

- Schill, Dietmar, 70327 Stuttgart, DE
- (74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

- (51) **H04H 1/00** (11) **1 363 418 A2**
G08G 1/09
(25) De (26) De
(21) 03009083.1 (22) 19.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 14.05.2002 DE 10221502
25.06.2002 DE 10228364
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Empfang von digitalen Informationen, insbesondere digitale Verkehrsinformationen
• Device and method for receiving digital information, in particular digital traffic information
• Appareil et procédé pour recevoir information digitale, particulièrement information routière
- (71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
- (72) Kriegel, Dieter, 38528 Adenbüttel, DE
Winger, Stefan, 38527 Meine, DE
Menzel, Johannes, 38518 Gifhorn, DE

H04H 1/00 → (51) H04N 5/91

H04H 9/00 → (51) G06F 13/00

H04J 3/00 → (51) H04L 29/02

H04J 3/06 → (51) H04L 12/46

- (51) **H04J 14/02** (11) **1 363 419 A2**
(25) En (26) En
(21) 03010921.9 (22) 15.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 16.05.2002 KR 2002027146
- (54) • Optischer Add/drop-Multiplexer mit bidirektionaler Verschachtelung
• Interleaving bi-directional optical add/drop multiplexer
• Multiplexeur optique bidirectionnel d'insertion/extraction avec entrelacement bidirectionnel
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
- (72) Joo, Young-Hoon, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Hwang, Seong-Taek, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Kim, Lae-Kyoung, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Lee, Gyu-Woong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H04J 14/02 → (51) H01Q 1/32

- (51) **H04J 14/08** (11) **1 363 420 A2**
H04L 7/00
(25) En (26) En
(21) 03010902.9 (22) 15.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 JP 2002143759
- (54) • Optische Modulation-/Multiplexvorrichtung

- *Optical modulation/multiplexing circuit*
 - *Circuit de modulation et de multiplexage optique*
- (71) Nippon Telegraph and Telephone Corporation, 3-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8116, JP
- (72) Ohara, Takuya, Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP
Takara, Hidehiko, Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP
Shake, Ippei, Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP
Kawanishi, Satoki, Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **H04K 3/00** (11) **1 363 421 A2**
(25) En (26) En
(21) 03291136.4 (22) 15.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 CA 2386709
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Erkennen eines Funkstörersenders*
• *Method and apparatus for detecting a radio wave jammer*
• *Procédé et dispositif de détection d'un brouilleur d'ondes radio*
- (71) Boomerang Tracking Inc., 9280 Boul. de l'Acadie, Montréal, Québec H4N 3C5, CA
- (72) Boulay, André Eric, Kirkland, Québec H9H 3H9, CA
Nelson, Robert, Hampstead, Québec H3X 3K9, CA
- (74) Cabinet HERRBURGER, 115, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

H04L 1/00 → (51) H04L 25/49

H04L 1/16 → (51) H04L 1/18

(51) **H04L 1/18** (11) **1 363 422 A1**
H04L 1/16
(25) En (26) En
(21) 03252702.0 (22) 29.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 US 147473
- (54) • *Ein Verfahren zur Handlung von negativen Rückmeldungen*
• *A method of managing negative acknowledgement responses*
• *Une méthode pour gérer des réponses d'acquiescement négatives*
- (71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
- (72) Khan, Farooq Ullah, Manalapan, New Jersey 07726, US
Knisely, Douglas N., Wheaton, Illinois 60187, US
Safwan, Zaheer, Randolph, New Jersey 07869, US
- (74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

(51) **H04L 1/24** (11) **1 363 423 A2**
(25) En (26) En
(21) 03101315.4 (22) 12.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 14.05.2002 JP 2002139006
23.04.2003 JP 2003118299

- (54) • *Verfahren und Anordnung zur Auswertung der Datensignalqualität mit schneller Abtastung*
• *Data signal quality evaluation method and apparatus using high speed sampling*
• *Procédé et système d'évaluation de la qualité d'un signal de données avec échantillonnage à haute vitesse*
- (71) Nippon Telegraph and Telephone Corporation, 3-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Shake, Ippei, NTT Int. Prop. Center, Musashino-shi, Tokyo, JP
Takara, Hidehiko, NTT Int. Prop. Center, Musashino-shi, Tokyo, JP
- (74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

H04L 7/00 → (51) H04J 14/08

(51) **H04L 9/08** (11) **1 363 424 A2**
H04L 9/32 G06F 1/00
H04L 29/06

- (25) En (26) En
(21) 03007961.0 (22) 09.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 15.05.2002 US 146686
- (54) • *Authentifizierungsverfahren und Vorrichtung zur verschlüsselt eines Tickets mit einem symmetrisch Schlüssel, wobei der symmetrisch Schlüssel mit einem asymmetrisch Schlüssel verschlüsselt ist*
• *Authentication method and system encrypting a ticket with an symmetric key, said symmetric key being encrypted with an asymmetric key*
• *Méthode et système d'authentification avec chiffrement d'un ticket par une clé symétrique, la dite clé étant chiffrée avec une clé asymétrique*
- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US
- (72) Guo, Wei-Quiang M., Bellevue, Washington 98006, US
Howard, John H., Sammamish, Washington 98074, US
- (74) Chan, Kok W., Bellevue, Washington 98007, US
Maiwald Patentanwalts GmbH, Eisenhof, Eisenstrasse 3, 80335 München, DE

H04L 9/08 → (51) H01S 5/34

H04L 9/32 → (51) H04L 9/08

(51) **H04L 12/28** (11) **1 363 425 A2**
(25) En (26) En
(21) 03010517.5 (22) 09.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.05.2002 JP 2002136861
- (54) • *Funkkommunikationssystem mit der Möglichkeit zur Benachrichtigung der Nicht-Verfügbarkeit, Einrichtung und Verfahren dafür*
• *Radio communication system with possibility to notifying an incommunicable state, device and method therefore*
• *Réseau de communication radio avec la possibilité de notifier la non-disponibilité, appareil et méthode correspondants*
- (71) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP
- (72) Konishi, Toshiyuki, Yamatokoriyama-shi, Nara, JP
Nakao, Atushi, Nara-shi, Nara, JP

- (74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **H04L 12/46** (11) **1 363 426 A1**
H04J 3/06

- (25) Ja (26) En
(21) 02700604.8 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 02/01432 19.02.2002
(87) WO 02/067508 2002/35 29.08.2002
(80) 19.02.2001 JP 2001041481
- (54) • *MULTIPLY-RELAIS-ÜBERTRAGUNGSEINRICHTUNG*
• *MULTIPLEXING RELAY TRANSMISSION DEVICE*
• *DISPOSITIF DE TRANSMISSION A RELAIS MULTIPLEXEUR*

(71) Nippon Telegraph and Telephone Corporation, 3-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8116, JP

- NTT Electronics Corporation, Shibuya Mark City, 1-12-1 Dogenzaka, Shibuya-ku, Tokyo 150-0043, JP
- (72) MATSUURA, Akihiko, c/o NTT Intell. Property Center, Musashino-shi, Tokyo180 -8585, JP
KATAOKA, Tomoyoshi, NTT Intell. Property Center, Musashino-shi, Tokyo180 -8585, JP
TOMIZAWA, Masahito, NTT Intell. Property Center, Musashino-shi, Tokyo180 -8585, JP
YAMADA, Y., NTT Electr. Corp., Intell. Property Dep, Tokyo 150-0043, JP
AISAWA, S., NTT Electr. Corp., Intell. Prop. Dep., Tokyo 150-0043, JP
HAMADA, Y., NTT Electr. Corp., Intell. Prop. Dep., Tokyo 150-0043, JP
- (74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 363 427 A1**
(25) En (26) En

(21) 03009776.0 (22) 08.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 15.05.2002 KR 2002026822
- (54) • *Verfahren zur Steuerung einer Datenübertragung für GPRS*
• *Data transmission control method for GPRS*
• *Procédé de contrôle de transmission de données dans des réseaux GPRS*

- (71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-ku, Seoul 150-721, KR
- (72) Choi, Sung-Kyu, Gunpo, Gyeonggi-Do, KR
- (74) von Hellfeld, Axel, Dr., Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 363 428 A2**
(25) En (26) En

(21) 03252703.8 (22) 29.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 15.05.2002 US 145514
- (54) • *In-band Verfahren zur Datenflusssteuerung für Kommunikationssysteme*
• *In-band flow control methods for communications systems*
• *Méthodes de contrôle de flux intra-bande pour systèmes de communication*
- (71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
- (72) Hu, Teck H., Budd Lake, New Jersey 07828, US
Young, Gordon Peter, Bracknell RG42 1Y1, GB

(74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies NS UK Limited, Intellectual Property Division, 5 Morningside Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 363 429 A2**
(25) En (26) En
(21) 03291033.3 (22) 25.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.05.2002 US 144075
(54) • *Logische Gruppierung von physikalischen Ports in logischer Schnittstelle um die Bandbreiten zu erhöhen*
• *Logically grouping physical ports into logical interfaces to expand bandwidth*
• *Groupage logique de ports physiques en une interface logique pour augmenter la bande passante*
(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
(72) Basso, Claude, Raleigh, NC 27613, US
Arts, Francis Luc Mathilda, 2370 Arendonk, BE
Van Nguyen, Bay, Cary, NC 27513, US
Vaidhyathan, Natarajan, Greensboro, NC 27407, US
Verrilli, Colin Beaton, Apex, NC 27502, US
(74) Plas, Axel, et al, Alcatel Bell N.V., Francis Wellesplein 1, 2018 Antwerpen, BE

H04L 12/56 → (51) H04L 29/02

(51) **H04L 12/58** (11) **1 363 430 A1**
H04Q 7/22
(25) En (26) En
(21) 02425294.2 (22) 14.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Nachrichtenkommunikationssystem*
• *Message service communication system*
• *Service et système de messagerie*
(71) Sertea S.r.l., Via Dalmine 10, 24035 Curmo (BG), IT
(72) Manenti, Roberto, 24044 Dalmine (BG), IT
(74) Garavelli, Paolo, A.BRE.MAR. S.R.L., Via Servais 27, 10146 Torino, IT

(51) **H04L 25/49** (11) **1 363 431 A2**
H04L 1/00
(25) En (26) En
(21) 03100951.7 (22) 08.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 12.04.2002 US 120507
(54) • *Konstellationsentwurf für PCM -Aufwärtsmodulation*
• *Constellation design for PCM upstream modulation*
• *Conception de constellations pour une modulation amont de type MIC*
(71) Telogy Networks Inc., 20250 Century Boulevard, Germantown, MD 20874, US
(72) Modlin, Cory Samuel, 20815, Chevy Chase, US
(74) Holt, Michael, et al, Texas Instruments Ltd., European Patents Dept. MS/13, 800 Pavilion Drive, Northampton Business Park, Northampton, Northamptonshire NN4 7YL, GB

H04L 27/14 → (51) H04L 27/22

(51) **H04L 27/156** (11) **1 363 432 A1**
H04B 1/30
(25) En (26) En
(21) 03101387.3 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.05.2002 US 147784
(54) • *Effizienter Ladungstransfer unter Verwendung eines switched-capacitor Widerstands*
• *Efficient charge transfer using a switched capacitor resistor*
• *Transfert de charge efficace en utilisant une résistance à capacité commutée*
(71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
(72) Staszewski, Robert B., Garland, TX 75044, US
Muhammad, Khurram, Richardson, TX 75081, US
Hung, Chih-Ming, McKinney, TX 75070, US
Leipold, Dirk, Plano, TX 75025, US
(74) Holt, Michael, Texas Instruments Limited European Patents Department PO Box 5069, Northampton, NN4 7ZE, GB

H04L 27/18 → (51) H04L 27/34

(51) **H04L 27/22** (11) **1 363 433 A1**
H04L 27/14
(25) Ja (26) En
(21) 02712350.4 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 02/01244 14.02.2002
(87) WO 02/067522 2002/35 29.08.2002
(30) 19.02.2001 JP 2001042474
03.07.2001 JP 2001202664
(54) • *PHASENDETEKTIONSSCHALTUNG UND -EMPFÄNGER*
• *PHASE DETECTION CIRCUIT AND RECEIVER*
• *CIRCUIT DE DETECTION DE PHASE ET RE-CEPTEUR*
(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(72) HAYASHI, Ryoji, Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100-8310, JP
(74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

(51) **H04L 27/26** (11) **1 363 434 A2**
(25) En (26) En
(21) 03009890.9 (22) 15.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.05.2002 JP 2002142114
(54) • *Zuweisung von Pilotsignalen für Mehrträgerübertragung*
• *Allocation of pilot signals for multicarrier transmission*
• *Allocation de signaux pilotes pour la transmission multiporteuse*
(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
(72) Atarashi, Hiroyuki, Int.Prop.Dpt, NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Abeta, Sadayuki, Int.Prop.Dpt., NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Maeda, Noriyuki, Int. Prop. Dpt., NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Sawahashi, Mamoru, Int.Prop.Dpt., NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04L 27/26** (11) **1 363 435 A2**
(25) En (26) En
(21) 03101325.3 (22) 13.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.05.2002 US 145163
(54) • *Schätzung der Versätze von Träger- und Abtastrfrequenz in einem Mehrträgerempfänger*
• *Estimation of offsets carrier and sampling frequency in a multicarrier receiver*
• *Estimation des décalages en fréquence porteuse et en fréquence d'échantillonnage dans un récepteur multiporteuse*
(71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
(72) Gummadi, Srikanth, East Santa Rosa, CA 95403, US
Murphy, Peter A., Santa Rosa, CA 95404, US
Williams, Richard G.C., San Diego, CA 92129, US
(74) Holt, Michael, et al, Texas Instruments Ltd., European Patents Dept. MS/13, 800 Pavilion Drive, Northampton Business Park, Northampton, Northamptonshire NN4 7YL, GB

(51) **H04L 27/26** (11) **1 363 436 A2**
(25) En (26) En
(21) 03252984.4 (22) 14.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 GB 0211400
(54) • *Synchronisierung von Mehrträgersymbolen*
• *Synchronization of multicarrier symbols*
• *Synchronisation de symboles multiporteuses*
(71) BRITISH BROADCASTING CORPORATION, Broadcasting House, London W1A 1AA, GB
(72) Clarke, Christopher K. P., British Broad. Corp., Tadworth, Surrey KT20 6NP, GB
(74) Abnett, Richard Charles, REDDIE & GROSE 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

H04L 27/26 → (51) H04B 7/08

(51) **H04L 27/34** (11) **1 363 437 A1**
H04L 27/18
(25) Ja (26) En
(21) 02760693.8 (22) 22.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 02/08450 22.08.2002
(87) WO 03/019893 2003/10 06.03.2003
(30) 22.08.2001 JP 2001251940
13.03.2002 JP 2002068831
01.08.2002 JP 2002225203
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ABSCHÄTZUNG DER KOMMUNIKATIONSQUALITÄT UND KOMMUNIKATIONSSYSTEM*
• *COMMUNICATION QUALITY ESTIMATION METHOD&COMMA; COMMUNICATION QUALITY ESTIMATION APPARATUS&COMMA; AND COMMUNICATION SYSTEM*
• *PROCEDE D'EVALUATION DE LA QUALITE DE COMMUNICATIONS, APPAREIL D'EVALUATION DE LA QUALITE DE COMMUNICATIONS ET SYSTEME DE COMMUNICATION*

- (71) Telecommunications Advancement Organization of Japan, 2-31-19 Shiba, Minato-ku, Tokyo 105-0014, JP
MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
Panasonic Mobile Communications Co., Ltd., 4-3-1, Tsunashima-higashi, Kohoku-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 223-8639, JP
- (72) HIKOKUBO, Tsuneo, Tokyo 105-0014, JP
ABE, Katsuaki, Asao-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 215-0005, JP
MURAKAMI, Yutaka, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0034, JP
TAKABAYASHI, Shinichiro, Kawasaki-shi, Kanagawa 216-0015, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **H04L 27/34** (11) **1 363 438 A2**
(25) En (26) En
(21) 03017278.7 (22) 28.01.1999
(84) DE FR GB
(30) 30.01.1998 JP 1859398
26.02.1998 JP 4498398
- (54) • *Modulationsverfahren und Funkkommunikationssystem*
• *Modulation method and radio communication system*
• *Méthode de modulation et système de radio-communications*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Murakami, Yutaka, Yokohama 230-0074, JP
Orihashi, Masayuki, Ichikawa-shi, Chiba-ken 272-001, JP
Matsuoka, Akihiko, Yokohama 226-0021, JP
Sagawa, Morikazu, Inagi-shi, Tokyo 206-0821, JP
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE
- (62) 99101877.1 / O 933 904
-
- (51) **H04L 29/02** (11) **1 363 439 A1**
H04L 12/56 H04J 3/00
(25) Ja (26) En
(21) 01954394.1 (22) 31.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/06598 31.07.2001
(87) WO 02/067530 2002/35 29.08.2002
(30) 20.02.2001 JP 2001043375
28.06.2001 JP 2001196270
- (54) • *MULTIPLEXEINRICHTUNG UND DEMULTIPLEXEINRICHTUNG*
• *MULTIPLEXING DEVICE AND DEMULTIPLEXING DEVICE*
• *DISPOSITIF MULTIPLEXEUR ET DISPOSITIF DEMULTIPLEXEUR*
- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (72) BABA, Masayuki, MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
KATO, Yoshiaki, MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
MATSUDA, Yukinari, MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAL., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE
-
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 363 440 A1**
(25) De (26) De
(21) 02010936.9 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren und Einrichtung zur Übermittlung von Nachrichten zwischen Schichten*
• *Method and apparatus for communication of messages between layers*
• *Méthode et appareil pour la communication des messages à travers des couches*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Mitjaja, Enric, 81369 Muenchen, DE
-
- H04L 29/06** → (51) H04L 9/08
-
- (51) **H04L 29/12** (11) **1 363 441 A1**
(25) En (26) En
(21) 03101332.9 (22) 14.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
- (30) 15.05.2002 CN 21167974
- (54) • *Methode zur Reduzierung der globalen IP Adressen, die für Server benötigt werden, die in privaten Netzen stehen*
• *Method for reducing the number of global IP addresses required for servers located in private networks*
• *Procédé pour réduire des adresses globales IP requises par des serveurs situés dans des réseaux privés*
- (71) Huawei Technologies Co., Ltd., Huawei Service Centre Building, Kefa Road, Science-Based Industrial Park, Shenzhen City, Guangdong 518057, CN
- (72) Wang, Ning, 518057, Shenzhen City, Guangdong Provinc, CN
- (74) Virkkala, Jukka Antero, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI
-
- H04M 1/00** → (51) H04N 7/24
-
- (51) **H04M 1/57** (11) **1 363 442 A1**
H04M 3/42 G06F 17/60
(25) En (26) En
(21) 03007796.0 (22) 04.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
- (30) 15.05.2002 US 147273
- (54) • *System, Verfahren und Vorrichtung zur Überwachung von laufender Rufaktivität*
• *System, method and apparatus for tracking on-call activity*
• *Système, méthode et dispositif de suivi de l'activité au cours d'un appel*
- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US
- (72) Yau, Debbie M.Y., Seattle, Washington 98056, US
Andrew, Felix GTI, Seattle, Washington 98105, US
Pappalardo, Susan, Kirkland, Washington 98033, US
Dehlin, Joel P., Redmond, Washington 98053, US
Seres, Andy, Redmond, Washington 98052, US
Padawer, Andrew D., Sammamish, Washington 98074, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **H04M 1/60** (11) **1 363 443 A1**
H04B 1/38
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291120.8 (22) 14.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
- (30) 14.05.2002 FR 0205917
- (54) • *Universeller Freisprech-Telefonadapter im Fahrzeug*
• *Universal "hands free" car telephone adapter*
• *Adaptateur universel de téléphone "mains libres" de voiture*
- (71) Parrot, 174 quai de Jemmapes, 75010 Paris, FR
- (72) Cassan, Didier, 45000 Orleans, FR
Besnard, Nicolas, 94120 Fontenay Sous Bois, FR
- (74) Dupuis-Latour, Dominique, SEP Pagenberg & Associés 14 boulevard Malesherbes, 75008 Paris, FR
-
- H04M 1/725** → (51) G10L 19/04
-
- (51) **H04M 3/42** (11) **1 363 444 A2**
H04M 7/00
(25) En (26) En
(21) 03010947.4 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
- (30) 17.05.2002 US 381626 P
- (54) • *Anwesenheitsbewusste Nebenstellenanlage*
• *Presence-aware private branch exchange (PBX)*
• *Autocommutateur privé tenant compte de la présence*
- (71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Wengrovitz, Michael, Concord, Massachusetts 01742, US
- (74) Dreiss, Fuhendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE
-
- H04M 3/42** → (51) G10L 15/26
-
- H04M 3/42** → (51) H04M 1/57
-
- H04M 3/487** → (51) H04M 3/51
-
- (51) **H04M 3/51** (11) **1 363 445 A1**
H04M 3/487
(25) En (26) En
(21) 03076409.6 (22) 09.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
- (30) 17.05.2002 US 381916 P
- (54) • *Verfahren und Gerät zur proaktiven Übertragung einer Nachricht*
• *Method and apparatus for proactively sending a message*
• *Procédé et appareil pour envoyer proactivement un message*
- (71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
- (72) Thomas, Andrew, Plano, TX 75023, US
Elberse, Arik A., Galway, IE
Davis, Sheldon J., Guelph, Ontario N1H 1Y4, CA
Hickey, James, Galway, IE
Marvich, Vickie, Lantana, TX 76226, US
Prokop, Andrew, St. Paul, MN 55105, US

(74) Anderson, Angela, et al, Nortel Networks Limited IP
Law Group London Road, Harlow, Essex CM17
9NA, GB

H04M 7/00 → (51) H04M 3/42

(51) **H04N 1/00** (11) **1 363 446 A2**
G06F 17/60
(25) En (26) En
(21) 03252898.6 (22) 09.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 10.05.2002 JP 2002136143

(54) • *Bildverarbeitungssystem und -vorrichtung, Verfahren zur Verwendung einer Bestellungenformationsdatei und Speichermedium zur Speicherung eines durch die Informationsverarbeitungsanlage lesbaren Programm zur Durchführung des Verfahrens*
• *Information processing system and apparatus, order information file use method, and storage medium which stores information processing apparatus readable program that implements the method*
• *Système et dispositif de traitement d'information, procédé d'utilisation d'un fichier d'information de commande, et support de stockage pour stocker un logiciel lisible par le dispositif de traitement d'information pour réaliser le procédé*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Yamashita, Shinji, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

H04N 5/20 → (51) H01J 29/52

(51) **H04N 5/225** (11) **1 363 447 A2**
(25) En (26) En
(21) 03291128.1 (22) 14.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.05.2002 JP 2002138014

(54) • *Photografierverfahren und Kameragerät mit vorläufigem Photographieren*
• *Photographing method and camera device equipped with temporary photographing*
• *Procédé de prise de vues et caméra équipée pour effectuer des prises de vues temporaires*

(71) Casio Computer Co., Ltd., 6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, JP
(72) Shibutani, Atsushi, Tokorozawa-shi, Saitama-ken, JP
(74) Uchida, Kenji, et al, S.A. Fedit-Loriot et Autres Conseils en Propriété Industrielle, 38, avenue Hoche, 75008 Paris, FR

(51) **H04N 5/335** (11) **1 363 448 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02712425.4 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 02/01375 18.02.2002
(87) WO 02/069626 2002/36 06.09.2002
(30) 23.02.2001 JP 2001049272
(54) • *BILD-SIGNAL-VERARBEITUNGSEINRICHTUNG EINES BILDSSENSORS*

• *IMAGE SIGNAL PROCESSING DEVICE OF IMAGE SENSOR*
• *DISPOSITIF DE TRAITEMENT DE SIGNAL IMAGE POUR CAPTEUR D'IMAGE*

(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) TANAKA, Kenji, SONY CORPORATION, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
HAMANO, Akira, SONY CORPORATION, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
KOISO, Manabu, SONY CORPORATION, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(74) Mills, Julia, et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H04N 5/44** (11) **1 363 449 A1**
H04N 5/76
(25) En (26) En
(21) 03101368.3 (22) 15.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.05.2002 FR 0206012
(54) • *Digital Decodierer mit einer sogenannten "Wiedergabe" Arbeitsweise und zwei zugeordneten Pufferspeichern*
• *Digital decoder having a so-called "playback" mode of operation and comprising two buffer memories*
• *Décodeur numérique ayant un mode de fonctionnement dit de "révisualisation" et comprenant deux mémoires tampon*

(71) Thomson Licensing S.A., 46, Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
(72) Fralau, Sébastien, 35530, Noyal sur Vilaine, FR
Magras, André, 35760, St Gregoire, FR
Quere, Thierry, 35160, Monfort sur Meu, FR
(74) Berthier, Karine, et al, THOMSON, 46 Quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cédex, FR

H04N 5/44 → (51) H04N 5/91

H04N 5/445 → (51) G06F 17/30

H04N 5/445 → (51) H04N 7/088

H04N 5/58 → (51) H04N 9/73

(51) **H04N 5/64** (11) **1 363 450 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02711275.4 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 02/00827 01.02.2002
(87) WO 02/063873 2002/33 15.08.2002
(30) 06.02.2001 JP 2001029960
(54) • *AM KOPF ANGEBRACHTES BILD-/SPRACHWIEDERGABESYSTEM*
• *HEAD MOUNTED IMAGE/VOICE REPRODUCING SYSTEM*
• *SYSTEME DE RESTITUTION D'IMAGE/DE LA VOIX MONTE SUR LA TETE*

(71) Olympus Optical Co., Ltd., 43-2, 2-chome, Hatagaya Shibuya-ku, Tokyo 151-0072, JP
(72) KIYOKAWA, Izuru, Machida-shi, Tokyo 194-0212, JP
(74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., WUESTHOFF & WUESTHOFF Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **H04N 5/74** (11) **1 363 451 A1**
G02F 1/13357
G03B 21/20
(25) En (26) En
(21) 03010936.7 (22) 15.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.05.2002 JP 2002141401
(54) • *Projektor und Verfahren für das Verwalten von Informationen über die Projektionslampe*
• *Projector and lamp information management method used for the same*
• *Projecteur et méthode de traitement de l'information relative à la lampe utilisée pour ce projecteur*

(71) NEC Viewtechnology, Ltd., 37-8, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Okada, Takayuki, Minato-ku, Tokyo, JP
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

(51) **H04N 5/76** (11) **1 363 452 A1**
(25) En (26) En
(21) 03007365.4 (22) 01.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.05.2002 US 146628
(54) • *Videoaufzeichnung entsprechend einer aktualisierten Programmvorschau*
• *Video recording according to an updated event schedule*
• *Enregistrement vidéo selon des événements actualisés*

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US
(72) Horowitz, Steven, Los Altos, California 94024, US
Potrebic, Peter J., Calistoga, California 94515, US
Taylor, Thomas H., Redmond, Washington 98053, US
Scott III, Samuel Thomas, Los Gatos, California 95030, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H04N 5/76 → (51) G06F 17/30

H04N 5/76 → (51) H04N 5/44

(51) **H04N 5/783** (11) **1 363 453 A2**
(25) En (26) En
(21) 03252974.5 (22) 13.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.05.2002 JP 2002138190
(54) • *Bildsignalaufzeichnungs- und/oder Wiedergabevorrichtung und Medium*
• *Image signal recording and/or reproducing apparatus and medium*
• *Appareil et medium d'enregistrement et/ou de reproduction d'image*

(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo-to, JP
(72) Hashimoto, Michikazu, c/o Pioneer Corporation, Tsurugashima-shi, Saitama-ken, JP
Nakamura, Takeshi, c/o Pioneer Corporation, Tsurugashima-shi, Saitama-ken, JP
Miyasato, Hajime, c/o Pioneer Corporation, Tsurugashima-shi, Saitama-ken, JP

(51) **H04N 13/00** (11) **1 363 463 A1**
H04N 17/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291065.5 (22) 02.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 03.05.2002 FR 0205553
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Kalibrierung einer stereoskopischen Kamera*
• *Method and apparatus for calibrating a stereoscopic camera*
• *Procédé et dispositif pour étalonner un banc de prise de vues stéréoscopiques*

(71) CENTRE NATIONAL D'ETUDES SPATIALES, 2, Place Maurice-Quentin, 75001 Paris, FR
(72) Lamboley, Marcel, 31200 Toulouse, FR
(74) Schrimpf, Robert, et al, Cabinet Regimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

H04N 17/00 → (51) G06F 13/00
H04N 17/00 → (51) H04N 13/00

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 363 464 A2**
(25) En (26) En
(21) 03009887.5 (22) 15.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.05.2002 US 378038 P
(54) • *Implementierung eines Anrufverarbeitungsdienstes ohne Auslöser in einem Telekommunikationsnetz*
• *Triggerless call treatment service implementation in a telecommunications network*
• *Mis en oeuvre d'un service de traitement d'appel sans déclancheur dans un réseau de télécommunication*

(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Bhardwaj, Ramesh K., Plano, TX 75023, US
O'Toole, Maureen Rose, Plano, Texas 75025, US
Lopes, Vincente Melillo de Souza, Plano, TX 75023, US
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 363 465 A2**
(25) En (26) En
(21) 03009888.3 (22) 15.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.05.2002 US 378038 P
(54) • *System und Verfahren zur Anrufstypsperrung ohne Auslöser in einem Telekommunikationsnetz*
• *Triggerless call type blocking system and method in a telecommunications network*
• *Système et procédé de blocage de type d'appel sans déclancheur dans un réseau de télécommunication*

(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Lopes, Vincente Melillo de Souza, Plano, TX 75023, US
O'Toole, Maureen Rose, Plano, Texas 75025, US
Bhardwaj, Ramesh K., Plano, TX 75023, US
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 363 466 A1**
(25) En (26) En
(21) 03009835.4 (22) 13.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.05.2002 KR 2002026290
(54) • *Verfahren zur Bereitstellung eines Rundsendedienstes in einem mobilen CDMA-Kommunikationssystem*
• *Method for providing broadcast service in a CDMA mobile communication system*
• *Procédé pour fournir un service de diffusion dans un système de communication mobile AMCR*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Song, Jun-Hyuk, c/o Samsung Electronics Co., Ltd., Suwon-city, Kyungki-do, KR
Chang, Yong, c/o Samsung Electronics Co., Ltd., Suwon-city, Kyungki-do, KR
Lim, Nae-Hyun, c/o Samsung Electronics Co., Ltd., Suwon-city, Kyungki-do, KR
(74) Lang, Johannes, Dipl.-Ing., Bardehle Pagenberg Dost Altenburg Geissler Isenbruck, Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

H04Q 7/22 → (51) H04L 12/58

(51) **H04Q 7/24** (11) **1 363 467 A2**
(25) En (26) En
(21) 03011236.1 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 17.05.2002 KR 2002027514
(54) • *Verfahren zum Aufbau einer Signalisationsverbindung in einem mobilen Kommunikationssystem*
• *Method for setting up signaling connection in a mobile communication system*
• *Procédé pour l'établissement d'une connexion de signalisation dans un système de communication mobile*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Kim, Soeng-Hun, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Park, Joon-Goo, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Choi, Sung-Ho, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Lee, Kook-Heul, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
(74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04Q 7/30** (11) **1 363 468 A1**
(25) En (26) En
(21) 02360152.9 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Funkzugriffsnetz und Netzwerkelement*
• *A radio access network and network element for providing mobile communications service*
• *Reseau d'accès radio et élément de resseau*

(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Diaz Cervera, José, 70435 Stuttgart, DE
Venken, Kristiaan, 2970 Schilde, BE
Sigle, Rolf, 71384 Weinstadt, DE
Gomez Vinagre, Ignacio, 2000 Antwerpen, BE

(74) Schultenkämper, Johannes, et al, Alcatel, Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 363 469 A1**
(25) En (26) En
(21) 02010846.0 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Vorrang-Zuteilungsverfahren für Verbindungsparametern-Objekten in einem Multimedia-Nachrichtendienst (MMS)*
• *Method for priority assignment to connectivity parameter objects in a Multimedia Messaging Service (MMS)*
• *Méthode d'affectation de priorité aux objets représentant les paramètres de connexion dans un service de messagerie multi-média (MMS)*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Laumen, Josef, 31141 Hildesheim, DE
Schmidt, Andreas, 38114 Braunschweig, DE
van Niekerk, Sabine, 38228 Salzgitter, DE

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 363 470 A1**
(25) En (26) En
(21) 02253473.9 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Tragbares drahtloses Kommunikationssystem*
• *Portable wireless communication system*
• *Système de communication portable sans fil*

(71) Infotech Software Limited, 90 Long Acre, London WC2E 9RZ, FR
(72) Tarighi, Laleh, London WC2E 9RZ, GB
Moghadam, Hossein, London WC2E 9RZ, GB
Ardalan, Sasan, London WC2E 9RZ, GB
Hamedani, Mohammad, Infotech Software Limited, London WC2E 9RZ, GB
(74) Carter, Stephen John, OLSWANG 90 High Holborn, London WC1V 6XX, GB

H04Q 7/36 → (51) H01Q 3/26

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 363 471 A2**
(25) En (26) En
(21) 03007962.8 (22) 09.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 17.05.2002 KR 2002027490
(54) • *Zellenwahlssystem und übereinstimmendes Verfahren in einem Funkkommunikationsnetz*
• *Cell selecting system and method thereof in radio communication network*
• *Système de sélection de cellules et procédé correspondant dans un réseau de radiocommunication*

(71) LG Electronics Inc., 20, Yoido-Dong, Yongdungpo-Gu, Seoul, KR
(72) Kim, Jin-Hoon, Ansan, Gyunggi-do, KR
(74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 363 472 A1**
(25) En (26) En
(21) 03101306.3 (22) 12.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.05.2002 FI 20020908
(54) • *Weiterreichen in einem Telekommunikations-
netz*
• *Handover in a telecommunications network*
• *Transfert d'appel dans un réseau de télécom-
munication*
(71) Sonera Oyj, Teollisuuskatu 15, 00510 Helsinki, FI
(72) Julkunen, Mika, 01820 Klaukkala, FI
Ruusunen, Kimmo, 04250 Kerava, FI
Heikkilä, Tommi K., 00200 Helsinki, FI
(74) Äkräs, Tapio Juhani, Oy Kolster Ab, Iso
Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

(51) **H04R 25/00** (11) **1 363 473 A2**
(25) En (26) En
(21) 03253062.8 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.05.2002 US 146986
(54) • *Hörgerät mit zeitvariantem Verhalten*
• *Hearing aid with time-varying performance*
• *Prothèse auditive avec une performance varia-
ble dans le temps*
(71) Starkey Laboratories, Inc., 6600 Washington
Avenue South, Eden Prairie, MN 55344, US
(72) Sacha, Mike, Chanhassen, Minnesota 55317, US
(74) Jackson, Robert Patrick, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **H05B 6/04** (11) **1 363 474 A2**
H05B 6/06
(25) De (26) De
(21) 03008680.5 (22) 16.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.05.2002 DE 10223152
(54) • *Einrichtung zum induktiven Erwärmen von
Werkstücken*
• *Inductive heating device of workpieces*
• *Dispositif de chauffage inductif de pièces*
(71) Eldec Schwenk Induction GmbH, Otto-Hahn-
Strasse 14, 72280 Dornstetten, DE
(72) Schwenk, Wolfgang, 72250 Freudenstadt, DE
Häussler, Andreas, 72250 Freudenstadt-Frutenhof,
DE
Heiliger, Andreas, 2391 Kaltenleutgeben, AT
(74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Umlandstrasse 14 c,
70182 Stuttgart, DE

H05B 6/06 → (51) H05B 6/04

(51) **H05B 6/80** (11) **1 363 475 A2**
(25) En (26) En
(21) 02255409.1 (22) 01.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 13.05.2002 KR 2002026240
(54) • *Mikrowellenofen*
• *Microwave oven*
• *Four à micro-ondes*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS Co. Ltd., 416 Maetong-
dong, Paldal-gu, Suwon-shi, Kyungki-do, Seoul, KR
(72) Park, Jong-Yueol, No.302-702 Poonglim APT,
Suwon-City, Kyungki-Do, KR
(74) Robinson, Ian Michael, Appleyard Lees, 15 Clare
Road, Halifax HX1 2HY, GB

(51) **H05B 6/80** (11) **1 363 476 A2**
(25) En (26) En
(21) 02256593.1 (22) 23.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 13.05.2002 KR 2002026239
(54) • *Mikrowellenofen und Verfahren der Herstellung
dergleichen*
• *Microwave oven and method of manufacturing
the same*
• *Four à micro-ondes et sa méthode de fabrica-
tion*

(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416, Maetan-dong,
Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
(72) Jeung, Tea-Hee, Jangan-Gu, Suwon-City, Kyungki-
Do, KR
(74) Chugg, David John, et al, Appleyard Lees, 15 Clare
Road, Halifax, West Yorkshire HX1 2HY, GB

H05B 33/08 → (51) H05B 37/03

H05B 33/26 → (51) H01L 51/20

(51) **H05B 37/03** (11) **1 363 477 A2**
H05B 33/08
(25) De (26) De
(21) 03010029.1 (22) 02.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 07.05.2002 DE 10220306
(54) • *Elektrische Schaltungsanordnung sowie Ver-
fahren zur Überprüfung der Intaktheit eines
Photodiodenarrays*
• *Electric circuit and method for monitoring the
integrity of a Led-array*
• *Circuit électrique ainsi qu'une méthode pour
vérifier le bon fonctionnement d'une matrice à
diodes photoélectriques*
(71) Leopold Kostal GmbH & Co. KG, Wiesenstrasse 47,
58507 Lüdenscheid, DE
(72) Bläsing, Frank, 59457 Werl, DE
Schirp, Christian, 44866 Bochum, DE

(51) **H05B 41/00** (11) **1 363 478 A1**
(25) En (26) En
(21) 03076329.6 (22) 05.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.05.2002 US 144324
(54) • *Heizungselement für Neonlampe*
• *Heating element for fluorescent lamps*
• *Elément de chauffage pour lampe à néon*
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI
48007, US
(72) Voto, Robert M., Noblesville, IN 46060, US
Vergith, Nicholas D., Holly, MI 48442, US
(74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems,
Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations,
B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle
Cédex, FR

H05B 41/28 → (51) H01F 17/00

H05B 41/36 → (51) H04N 5/74

(51) **H05H 1/34** (11) **1 363 479 A2**
(25) En (26) En
(21) 03010685.0 (22) 13.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.05.2002 IT B020020298
(54) • *Plasmaschneidbrennervorrichtung mit aus-
wechselbaren Elementen für pneumatische
und elektrische Bogenentzündung*
• *Plasma cutting torch device with interchange-
able elements for pneumatic and electric arc
striking*
• *Dispositif de torche de coupage par plasma
avec éléments interchangeables pour l'amor-
çage pneumatique et électrique de l'arc*
(71) Tec.Mo S.r.l., Via Rio Fabbiani, 8, 40067
Rastignano (Bologna), IT
(72) Santini, Massimo, 40067 Pianoro (Bologna), IT
(74) Negri, Elena, Agazzani & Associati S.r.l. Via
dell'Angelo Custode 11/6, 40141 Bologna, IT

(51) **H05H 1/34** (11) **1 363 480 A1**
B23K 10/00
(25) En (26) En
(21) 03010721.3 (22) 13.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.05.2002 IT B020020297
(54) • *Anschlageinrichtung für einen Plasmapbrenner*
• *Abutment device for plasma torch*
• *Dispositif de butée pour une torche à plasma*
(71) Tec.Mo S.r.l., Via Rio Fabbiani, 8, 40067
Rastignano (Bologna), IT
(72) Massimo, Santini, 40067 Pianoro (Bologna), IT
(74) Negri, Elena, Agazzani & Associati S.r.l. & Studio
Ing. Giampaolo Agazzani, Via dell'Angelo Custode
11/6, 40141 Bologna, IT

(51) **H05K 1/02** (11) **1 363 481 A2**
(25) En (26) En
(21) 03300012.6 (22) 07.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 10.05.2002 JP 2002135936
(54) • *Leiterplatte mit einem Wärmerohr*
• *Heat pipe circuit board*
• *Panneau à circuit avec un caloduc*
(71) THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD., 2-6-1,
Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8322, JP
(72) SAITA, Yukihiro The Furukawa Electric CO.,LTD,
100-8322, TOKYO, JP
Mashimo, Keiji The Furukawa Electric CO.,LTD,
100-8322, TOKYO, JP
(74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52,
Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

H05K 1/02 → (51) H05K 3/06

(51) **H05K 1/11** (11) **1 363 482 A1**
H05K 3/00 **H05K 3/46**
G01R 27/04 **G01R 31/02**
(25) Ja (26) En
(21) 02712377.7 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 02/01286 15.02.2002
(87) WO 02/067638 2002/35 29.08.2002

- (30) 19.02.2001 JP 2001041988
18.04.2001 JP 2001119833
- (54) • "LEITERPLATTE, MEHRSCICHTIGE LEITERPLATTE UND VERFAHREN ZUM ERKENNEN VON FREMDSTOFFEN UND HOHLRÄUMEN IN EINER INNEREN SCHICHT EINER MEHRSCICHTIGEN LEITERPLATTE"
- PRINTED WIRING BOARD, MULTILAYER PRINTED WIRING BOARD, AND, METHOD OF DETECTING FOREIGN MATTER AND VOIDS IN INNER LAYER OF MULTILAYER PRINTED WIRING BOARD
 - CARTE IMPRIMEE, CARTE IMPRIMEE MULTICOUCHE ET PROCEDE DE DETECTION DE MATIERE ETRANGERE ET DES VIDES DANS UNE COUCHE INTERNE DE LA CARTE IMPRIMEE MULTICOUCHE
- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) AZUMA, Kenji; c/o SONY CORPORATION, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
MIYAKE, Yoshihiko; c/o SONY CORPORATION, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
KOBAYASHI, Yukiko; c/o SONY CORPORATION, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE
- Yanagi, Toshiaki, Ibaraki-shi, Osaka, JP
Nishii, Hiroyuki, Ibaraki-shi, Osaka, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H05K 5/02 → (51) F21V 31/03

- (51) **H05K 7/20** (11) **1 363 485 A1**
(25) De (26) De
(21) 02405396.9 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Kühlelement*
• *Cooling device*
• *Dispositif de refroidissement*
- (71) ABB Schweiz AG, Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH
- (72) Keller, Markus, 8057 Zürich, CH
Pleines, Marianne, 8404 Winterthur, CH
Kiefer, Jochen, 5415 Nussbaumen, CH
Schoenemann, Thomas, 5426 Lengnau, CH
Dominguez, Mercedes Calvo, 28039 Madrid, ES
- (74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG, Intellectual Property (CH-LC/IP), Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

H05K 3/00 → (51) H05K 1/11

- (51) **H05K 3/06** (11) **1 363 483 A2**
H05K 1/02
(25) De (26) De
(21) 03010758.5 (22) 14.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 14.05.2002 DE 10221553
- (54) • *Mehrlagen-Leiterplatten-Verbundkörper sowie Verfahren zu dessen Herstellung*
• *Multilayer printed circuit board laminate and process for manufacturing the same*
• *Laminé de panneau à circuit imprimé multicouche et son procédé de fabrication*
- (71) rotra Leiterplatten Produktions- und Vertriebs-GmbH, Beuthener Strasse 41, 90471 Nürnberg, DE
- (72) Opitz, Rudi Walter, 90522 Oberasbach, DE
Stuckmann, Walter Paul Fritz, 90513 Zirndorf, DE
Kopf, Reinhold, 90461 Nürnberg, DE
- (74) Rau, Albrecht, et al, Rau, Schneck & Hübner Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

H05K 3/46 → (51) H05K 1/11

- (51) **H05K 5/02** (11) **1 363 484 A2**
F21V 31/03
(25) En (26) En
(21) 03009848.7 (22) 13.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 15.05.2002 JP 2002140629
- (54) • *Belüftungselement und belüftetes Gehäuse mit solchem Element*
• *Ventilation member and vented housing using the same*
• *Élément de ventilation et carter aéré utilisant un tel élément*
- (71) NITTO DENKO CORPORATION, 1-2, Shimohozumi 1-chome Ibaraki-shi, Osaka, JP
- (72) Mashiko, Hiroaki, Ibaraki-shi, Osaka, JP

(11) 1 321 517 C12N 5/00 G01N 33/50	(51) C12N 9/02 C07K 16/12	(11) 1 331 217 C08G 65/26 C10L 1/14	(51) C07C 43/20 C10L 1/18 C10L 10/04	(11) 1 342 925 F15B 15/28	(51) F15B 15/10
(11) 1 321 727	(51) F25B 13/00	(11) 1 331 260 C11C 3/00 C07C 67/08	(51) C10L 1/02 C10L 1/18	(11) 1 343 052 G03F 7/00	(51) G03F 7/40 H01L 21/027
(11) 1 321 806 G03C 7/305	(51) G03C 1/498 G03C 1/42	(11) 1 331 804	(51) H04N 1/40	(11) 1 343 170 H01F 10/32	(51) G11C 11/16
(11) 1 322 087 G06F 1/00 H04L 9/32	(51) H04L 29/06 G07F 7/10	(11) 1 332 749	(51) A61J 7/00	(11) 1 343 183 H01H 71/02	(51) H01H 9/02
(11) 1 323 369	(51) A47L 5/36	(11) 1 332 771	(51) A61N 1/04	(11) 1 343 189 H01P 1/12	(51) H01H 59/00
(11) 1 323 551	(51) B60C 23/04	(11) 1 332 894	(51) B60C 9/22	(11) 1 344 470	(51) A46B 9/02
(11) 1 323 584	(51) B60R 5/00	(11) 1 332 974 B65G 17/00	(51) B65D 19/42	(11) 1 344 554	(51) A63B 41/08
(11) 1 323 652	(51) B65G 59/06	(11) 1 333 071 D06P 5/00 D06P 1/44	(51) C09D 11/00 D06P 5/20 D06P 1/52	(11) 1 344 595 B23C 5/22	(51) B23C 5/10 B23C 5/00
(11) 1 323 813 C10L 1/08	(51) C10L 1/02	(11) 1 334 733 A61L 27/22 A61L 27/20	(51) A61L 2/00 A61L 27/24	(11) 1 344 678	(51) B60N 2/28
(11) 1 323 823 C12N 15/62 C07K 16/18 A61K 38/17	(51) C12N 15/12 C07K 14/47 C07K 16/42	(11) 1 334 824 B41N 3/06	(51) B41C 1/10 G03F 7/32	(11) 1 344 691 B60T 7/06	(51) B60R 21/09
(11) 1 323 873 B67D 1/00	(51) E03C 1/046	(11) 1 335 318 G06F 3/033	(51) G06K 11/16	(11) 1 344 930 F01L 1/26 F02B 3/06	(51) F02M 61/14 F02F 1/42 F02F 1/24
(11) 1 324 449	(51) H02G 1/12	(11) 1 336 377	(51) A61B 6/03	(11) 1 345 069 G02B 6/16	(51) G02F 1/01
(11) 1 324 461 H02K 15/06	(51) H02K 3/12	(11) 1 336 393	(51) A61F 2/06	(11) 1 345 158	(51) G06K 7/10
(11) 1 325 704 A61B 1/303	(51) A61B 1/00	(11) 1 336 416	(51) A61L 31/04	(11) 1 345 211 G11B 9/00	(51) G11B 3/00 G11B 23/00
(11) 1 325 946 C09D 133/06	(51) C09D 143/04 C23F 11/173	(11) 1 338 291 A61L 27/12 A61L 27/40	(51) A61L 27/24 A61L 27/38 C12N 5/06	(11) 1 345 475	(51) H05B 33/08
(11) 1 325 974	(51) D06B 23/18	(11) 1 338 294 A61M 39/24	(51) A61M 1/10	(11) 1 346 709	(51) A61F 2/44
(11) 1 325 984	(51) E01C 19/20	(11) 1 338 415 G03F 7/32	(51) B41C 1/10	(11) 1 346 786	(51) B23B 13/02
(11) 1 326 302 H01Q 1/27	(51) H01Q 1/38	(11) 1 338 834 F16K 11/12	(51) F16K 11/20	(11) 1 347 116	(51) E04D 13/16
(11) 1 326 351 G01S 7/03	(51) H04B 7/08	(11) 1 338 914	(51) G02F 1/1362	(11) 1 347 146	(51) E06B 7/215
(11) 1 327 488 B21C 3/12	(51) B21C 3/04 B21C 3/14	(11) 1 339 083 H01J 29/76	(51) H01J 29/70	(11) 1 347 159 F02B 41/04	(51) F02B 41/02 F02B 75/04
(11) 1 327 900 H05K 7/14	(51) G02B 6/38	(11) 1 339 118 H01M 4/16	(51) H01M 4/21 H01M 4/68	(11) 1 347 160 F02B 75/04	(51) F02B 63/02 F02B 75/16
(11) 1 328 057 H02K 3/12 H02K 3/50	(51) H02K 3/28 H02K 19/22	(11) 1 339 205 H04M 7/00 H04M 9/08	(51) H04M 3/00 H04B 3/23	(11) 1 347 161 F02B 75/16	(51) F02B 75/04
(11) 1 329 183 A47K 3/40	(51) A47K 3/28 A47K 3/34	(11) 1 340 706	(51) B65H 67/04	(11) 1 347 397	(51) G06F 17/30
(11) 1 329 193 G10K 11/32	(51) A61B 8/10	(11) 1 340 811 C12P 21/08 A61K 39/395 C07K 16/28	(51) C12N 5/06 C12N 5/20 G01N 33/577	(11) 1 347 427	(51) G08G 1/0967
(11) 1 329 315 B41J 2/21	(51) B41J 2/04	(11) 1 341 023	(51) G02B 21/00	(11) 1 347 441	(51) G11B 5/00
(11) 1 329 322	(51) B41J 2/175	(11) 1 341 367 H04N 1/44 G06F 1/00	(51) H04N 1/00 G06F 12/14	(11) 1 347 443	(51) G11B 7/00
(11) 1 329 492 C09J 139/06	(51) C09J 133/06 C09J 7/02	(11) 1 342 501 B01F 7/18	(51) B01F 7/16 B01F 9/12	(11) 1 347 625 H04M 1/27	(51) H04M 3/493 H04L 12/28
(11) 1 329 542 D01H 1/115	(51) D01H 4/02 D01H 4/48	(11) 1 342 592 B60C 9/22	(51) B60C 9/20 B60C 9/09	(11) 1 348 333	(51) A01J 5/08
(11) 1 329 628 F01P 3/02	(51) F02F 1/40	(11) 1 342 629	(51) B60R 21/16	(11) 1 348 384 A61B 17/17	(51) A61B 17/16
(11) 1 329 880 G11B 7/09	(51) G11B 7/007	(11) 1 342 736 C08F 290/04	(51) C08F 220/12 B29C 33/38	(11) 1 348 437	(51) A61K 31/5575
(11) 1 331 022 A61B 5/0215	(51) A61N 1/368 A61B 5/0245	(11) 1 342 773 C10G 9/36	(51) C10G 27/14	(11) 1 348 709 A61K 31/519	(51) C07D 513/04 A61P 29/00
(11) 1 331 192	(51) B65H 69/06			(11) 1 348 715 C12N 15/62 C07K 16/46 A61K 39/395 G01N 33/577	(51) C12N 5/10 C12N 15/85 C07K 19/00 A61K 48/00

(11) 1 348 844 F01N 7/08 F01N 1/00	(51) F01N 7/00 F01N 7/18 F01N 1/08	(11) 1 358 799 C07C 409/00	(51) C07C 409/24 A01N 37/16	(11) 1 361 734 H04M 1/247	(51) H04M 1/725
(11) 1 348 860 F16C 9/02	(51) F02F 7/00 F16C 9/04	(11) 1 358 868 A61K 7/48	(51) A61K 7/06	(11) 1 361 767 H04M 1/02	(51) H04Q 7/32
(11) 1 348 934 B25J 9/16 G01B 11/26	(51) G01B 21/04 B23Q 17/24	(11) 1 358 989 B29C 41/04 B60S 1/50	(51) B29C 41/20 B29C 45/00 B65D 25/04		
(11) 1 348 949	(51) G01N 23/223	(11) 1 359 099 B65B 35/54 B65B 5/10	(51) B65G 47/00 B65B 35/40	I.1(4)	
(11) 1 348 981 G01S 7/486	(51) G01S 17/93	(11) 1 359 138 C07C 57/145	(51) C07C 51/215 C07D 307/60	• Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts	
(11) 1 349 115 G06T 1/00	(51) G06T 11/00 H04N 1/60	(11) 1 359 150 C07C 69/738 C07D 211/70	(51) C07D 487/04 C07D 307/16 C07D 333/24	• Drawing up of a supplementary European search report	
(11) 1 349 278	(51) H03K 17/22	(11) 1 359 169 C08F 281/00 D01F 11/14	(51) C08F 38/00 C01B 31/02	• Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne	
(11) 1 350 531 A61M 5/50 A61M 25/06	(51) A61M 5/32 A61B 5/15	(11) 1 359 222 C07K 14/755	(51) C12N 15/12	(11) 1 041 608 (87) WO 99/027567	(51) H01L 21/027
(11) 1 350 850	(51) C12N 15/82	(11) 1 359 408 G01N 27/22 B60S 1/08	(51) G01N 21/55 G01N 21/43	(11) 1 068 097 (87) WO 99/051458	(51) B60P 1/48
(11) 1 350 855	(51) C12Q 1/68	(11) 1 359 518 G06F 17/60	(51) G06F 17/30	(11) 1 085 814 (87) WO 99/059393	(51) A22B 5/00
(11) 1 351 220 G11B 21/12	(51) G11B 5/48	(11) 1 359 666	(51) H03G 3/30	(11) 1 098 359 (87) WO 99/063585	(51) H01L 21/027
(11) 1 351 463 G01S 13/78	(51) H04L 27/00	(11) 1 359 790 H05B 33/14 H01L 51/20	(51) H05B 33/20 C09K 11/06	(11) 1 132 772 (87) WO 01/013178	(51) G03F 1/08
(11) 1 352 608 A61B 6/00	(51) A61B 5/00	(11) 1 360 950	(51) A61F 2/38	(11) 1 137 054 (87) WO 01/022480	(51) H01L 21/027
(11) 1 352 649 A61K 47/32	(51) A61K 9/70	(11) 1 360 980 A63H 18/12	(51) A63H 17/36 A63H 18/16	(11) 1 169 550 (87) WO 00/057056	(51) F01D 1/02
(11) 1 352 700	(51) B23K 11/31	(11) 1 361 011	(51) B23B 51/04	(11) 1 177 796 (87) WO 00/064478	(51) A61K 45/00
(11) 1 352 715 B25B 27/10	(51) B25B 27/14	(11) 1 361 019 B23D 47/02	(51) B23Q 9/00 B27B 9/04	(11) 1 177 797 (87) WO 00/069464	(51) A61K 45/00
(11) 1 352 987 C23C 14/34	(51) C23C 14/08 C23C 14/58	(11) 1 361 161 B65D 25/54	(51) B65D 3/22 B31B 1/82	(11) 1 185 248 (87) WO 00/075281	(51) A61K 9/14
(11) 1 353 400 H01Q 21/30 H01Q 9/32	(51) H01Q 1/24 H01Q 1/36	(11) 1 361 169 B65D 75/38	(51) B65D 65/16	(11) 1 187 794 (87) WO 00/056679	(51) C04B 16/04
(11) 1 353 426	(51) H02G 3/04	(11) 1 361 170 B65D 75/38	(51) B65D 65/16	(11) 1 240 350 (87) WO 01/046454	(51) C12P 21/06
(11) 1 354 598 C07K 14/705 A61K 39/395	(51) C12N 15/11 A61K 38/17	(11) 1 361 210 C07C 235/32 C07C 62/10 A61K 31/275 A61K 31/19 A61K 31/12 C07C 43/235 C07C 45/00 C07C 45/69 C07C 69/734 C07C 235/34 C07D 307/54	(51) C07C 255/37 C07C 69/612 C07C 49/175 A61K 31/215 A61K 31/16 C07C 43/215 C07C 43/243 C07C 45/46 C07C 49/255 C07C 205/45 C07D 213/57 C07D 317/60	(11) 1 187 796 (87) WO 00/064478	(51) A61K 45/00
(11) 1 354 821	(51) B65D 85/62	(11) 1 361 260	(51) C09J 151/00	(11) 1 177 797 (87) WO 00/069464	(51) A61K 45/00
(11) 1 355 127 G01B 11/25	(51) G01B 11/24	(11) 1 361 313	(51) E02F 9/28	(11) 1 248 516 (87) WO 01/023409	(51) A01K 31/00
(11) 1 355 482	(51) H04N 1/053	(11) 1 361 402 F25B 17/08	(51) F25D 11/00	(11) 1 275 605 (87) WO 01/076993	(51) G06F 17/60
(11) 1 356 967	(51) B60J 3/02	(11) 1 361 466 G02B 6/46	(51) G02B 6/44	(11) 1 292 334 (87) WO 01/097844	(51) C07K 19/00
(11) 1 357 132 A61K 47/48	(51) C07K 16/30 G01N 33/574	(11) 1 361 513 G06F 11/34	(51) G06F 9/46	(11) 1 292 452 (87) WO 01/087624	(51) B41J 2/175
(11) 1 357 142 C08F 4/42 C07F 7/00 B01J 31/12	(51) C08G 65/12 C08G 65/26 B01J 31/22	(11) 1 361 729 H04M 1/725	(51) H04M 1/247		
(11) 1 357 291 F01C 21/10	(51) F04C 18/02	(11) 1 361 730 H04M 1/725	(51) H04M 1/247		
(11) 1 357 293 F04C 29/00	(51) F04C 18/356				
(11) 1 357 324 F16L 37/096	(51) B60T 17/04 F16L 37/084				
(11) 1 357 427	(51) G03F 1/14				
(11) 1 357 542 G06F 17/30 G10L 15/24	(51) G10L 15/08 G10L 15/26 G11B 27/00				

I.1(5)

- **Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden (die einschlägigen Entgegenhaltungen können im europäischen Patentregister abgefragt werden)**
 - **Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report (the citations of the relevant documents are available through the Register of European Patents)**
 - **Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne (les citations des documents concernés sont disponibles via le Registre européen des brevets)**
-

(87) WO 02/039891	(51) A61B 1/00	(21) 01273132.9	(11) 1 361 960 *	(21) 01908469.8	(11) 1 361 805 *
(86) US 01/31572	(87) 2002/21 23.05.2002	(87) WO 02/055319		(87) WO 02/065862	
(21) 01977648.3	07.05.2003				
(87) WO 02/048948	(51) G06K 9/00	(21) 01273174.1	(11) 1 363 245	(21) 01909214.7	(11) 1 361 846 *
(86) KR 01/02157	(87) 2002/25 20.06.2002	(87) WO 02/056259		(87) WO 02/064078	
(21) 01270855.8	06.10.2003				
(87) WO 02/055384	(51) B64C 1/00	(21) 01273309.3	(11) 1 361 913 *	(21) 01910573.3	(11) 1 361 820 *
(86) US 01/41860	(87) 2002/29 18.07.2002	(87) WO 02/056995		(87) WO 02/064034	
(21) 01993150.0	25.03.2003				
(87) WO 02/061416	(51) G01N 33/00	(21) 01273495.0	(11) 1 362 140 *	(21) 01911022.0	(11) 1 362 159 *
(86) US 01/31743	(87) 2002/32 08.08.2002	(87) WO 02/059418		(87) WO 02/068790	
(21) 01977705.1	12.05.2003				
		(21) 01273516.3	(11) 1 362 456 *	(21) 01911778.7	(11) 1 362 309 *
		(87) WO 02/082782		(87) WO 02/067156	
		(21) 01273660.9	(11) 1 362 215 *	(21) 01913012.9	(11) 1 361 866 *
		(87) WO 02/063238		(87) WO 02/083102	
		(21) 01273721.9	(11) 1 361 954 *	(21) 01914421.1	(11) 1 362 193 *
		(87) WO 02/064370		(87) WO 02/068836	
		(21) 01273770.6	(11) 1 361 939 *	(21) 01914466.6	(11) 1 362 160 *
		(87) WO 02/066213		(87) WO 02/066785	
		(21) 01273773.0	(11) 1 362 286 *	(21) 01916770.9	(11) 1 362 006 *
		(87) WO 02/067113		(87) WO 02/066372	
		(21) 01273782.1	(11) 1 363 325	(21) 01925439.0	(11) 1 362 221 *
		(87) WO 02/067324		(87) WO 02/068911	
		(21) 01273819.1	(11) 1 361 942 *	(21) 01926895.2	(11) 1 362 310 *
		(87) WO 02/068167		(87) WO 02/084559	
		(21) 01273910.8	(11) 1 361 953 *	(21) 01931481.4	(11) 1 362 225 *
		(87) WO 02/070252		(87) WO 02/068918	
(21) 00955992.3	(11) 1 362 307 *	(21) 01274228.4	(11) 1 361 828 *	(21) 01932358.3	(11) 1 362 066 *
(87) WO 01/018668		(87) WO 01/078618		(87) WO 02/050130	
(21) 00971798.4	(11) 1 362 832	(21) 01900638.6	(11) 1 362 265 *	(21) 01932584.4	(11) 1 361 867 *
(87) WO 02/036496		(87) WO 02/056122		(87) WO 02/067901	
(21) 00971906.3	(11) 1 362 158 *	(21) 01903555.9	(11) 1 361 853 *	(21) 01934212.0	(11) 1 361 804 *
(87) WO 01/031160		(87) WO 02/065999		(87) WO 02/065860	
(21) 00989011.2	(11) 1 362 131 *	(21) 01903836.3	(11) 1 362 476 *	(21) 01936878.6	(11) 1 363 246
(87) WO 02/052059		(87) WO 01/058147		(87) WO 02/069276	
(21) 00989012.0	(11) 1 362 079 *	(21) 01904395.9	(11) 1 362 820	(21) 01937718.3	(11) 1 362 072 *
(87) WO 02/051933		(87) WO 02/064483		(87) WO 03/011937	
(21) 00989013.8	(11) 1 362 080 *	(21) 01904541.8	(11) 1 362 836	(21) 01940272.6	(11) 1 362 377 *
(87) WO 02/051934		(87) WO 02/066396		(87) WO 01/075983	
(21) 00992241.0	(11) 1 362 308 *	(21) 01904567.3	(11) 1 363 286	(21) 01944042.9	(11) 1 362 411 *
(87) WO 01/065525		(87) WO 02/067261		(87) WO 02/065631	
(21) 01270462.3	(11) 1 361 981 *	(21) 01904575.6	(11) 1 363 186	(21) 01946677.0	(11) 1 362 247 *
(87) WO 02/047982		(87) WO 02/067106		(87) WO 02/065165	
(21) 01270952.3	(11) 1 362 417 *	(21) 01905530.0	(11) 1 362 335 *	(21) 01949390.7	(11) 1 361 970 *
(87) WO 02/049210		(87) WO 02/065421		(87) WO 02/066295	
(21) 01271100.8	(11) 1 362 082 *	(21) 01905814.8	(11) 1 362 189 *	(21) 01950783.9	(11) 1 362 234 *
(87) WO 02/050197		(87) WO 02/066843		(87) WO 02/065106	
(21) 01271403.6	(11) 1 362 068 *	(21) 01905836.1	(11) 1 363 042	(21) 01952370.3	(11) 1 361 910 *
(87) WO 02/050138		(87) WO 02/066858		(87) WO 02/066113	
(21) 01271408.5	(11) 1 362 876	(21) 01905906.2	(11) 1 362 241 *	(21) 01953402.3	(11) 1 361 931 *
(87) WO 02/050154		(87) WO 02/065140		(87) WO 02/066200	
(21) 01271409.3	(11) 1 362 877	(21) 01906144.9	(11) 1 363 109	(21) 01954324.8	(11) 1 361 940 *
(87) WO 02/050155		(87) WO 02/066936		(87) WO 02/066214	
(21) 01271550.4	(11) 1 363 142	(21) 01906145.6	(11) 1 363 110	(21) 01954394.1	(11) 1 363 439
(87) WO 02/050577		(87) WO 02/066937		(87) WO 02/067530	
(21) 01271571.0	(11) 1 362 281 *	(21) 01906190.2	(11) 1 363 332	(21) 01954621.7	(11) 1 361 962 *
(87) WO 02/050649		(87) WO 02/067333		(87) WO 02/066266	
(21) 01272302.9	(11) 1 362 842	(21) 01906247.0	(11) 1 362 915	(21) 01954695.1	(11) 1 361 835 *
(87) WO 02/051789		(87) WO 02/068643		(87) WO 02/009617	
(21) 01272506.5	(11) 1 362 339 *	(21) 01907821.1	(11) 1 361 918 *	(21) 01954845.2	(11) 1 362 355 *
(87) WO 02/054373		(87) WO 02/040144		(87) WO 02/045103	
(21) 01272795.4	(11) 1 362 223 *	(21) 01908036.5	(11) 1 362 102 *	(21) 01955044.1	(11) 1 361 911 *
(87) WO 02/054018		(87) WO 02/066641		(87) WO 02/066124	

(21) 01956211.5 (87) WO 02/012677	(11) 1 362 163 *	(21) 01977887.7 (87) WO 02/029533	(11) 1 362 279 *	(21) 01989186.0 (87) WO 02/080820	(11) 1 361 838 *
(21) 01957010.0 (87) WO 02/016532	(11) 1 362 905	(21) 01977981.8 (87) WO 02/034534	(11) 1 361 957 *	(21) 01989365.0 (87) WO 02/067276	(11) 1 362 356 *
(21) 01957078.7 (87) WO 02/003393	(11) 1 362 352 *	(21) 01977983.4 (87) WO 02/034538	(11) 1 361 959 *	(21) 01989366.8 (87) WO 02/047235	(11) 1 362 403 *
(21) 01957770.9 (87) WO 02/060419	(11) 1 361 870 *	(21) 01978320.8 (87) WO 02/019158	(11) 1 362 298 *	(21) 01989378.3 (87) WO 02/055352	(11) 1 361 972 *
(21) 01959386.2 (87) WO 02/015236	(11) 1 362 362 *	(21) 01978656.5 (87) WO 02/037241	(11) 1 362 273 *	(21) 01989386.6 (87) WO 02/052146	(11) 1 362 180 *
(21) 01959723.6 (87) WO 02/018643	(11) 1 362 121 *	(21) 01979626.7 (87) WO 02/029970	(11) 1 362 416 *	(21) 01989874.1 (87) WO 02/037284	(11) 1 362 288 *
(21) 01959896.0 (87) WO 02/019114	(11) 1 362 289 *	(21) 01979987.3 (87) WO 02/030571	(11) 1 362 240 *	(21) 01990036.4 (87) WO 02/038035	(11) 1 361 897 *
(21) 01964019.2 (87) WO 02/013901	(11) 1 361 907 *	(21) 01980299.0 (87) WO 02/019182	(11) 1 362 297 *	(21) 01990297.2 (87) WO 02/055450	(11) 1 362 020 *
(21) 01965212.2 (87) WO 02/065842	(11) 1 361 796 *	(21) 01980340.2 (87) WO 02/020446	(11) 1 362 022 *	(21) 01990330.1 (87) WO 02/055906	(11) 1 362 200 *
(21) 01967745.9 (87) WO 02/066279	(11) 1 362 734	(21) 01981455.7 (87) WO 02/031962	(11) 1 362 412 *	(21) 01990567.8 (87) WO 02/063735	(11) 1 362 400 *
(21) 01967973.7 (87) WO 02/019073	(11) 1 362 271 *	(21) 01981521.6 (87) WO 02/030964	(11) 1 362 058 *	(21) 01990617.1 (87) WO 02/054496	(11) 1 362 376 *
(21) 01968271.5 (87) WO 02/019768	(11) 1 362 499 *	(21) 01981884.8 (87) WO 02/069052	(11) 1 362 262 *	(21) 01990705.4 (87) WO 02/067825	(11) 1 361 841 *
(21) 01968473.7 (87) WO 02/020156	(11) 1 361 922 *	(21) 01982658.5 (87) WO 02/064470	(11) 1 361 996 *	(21) 01990820.1 (87) WO 02/067035	(11) 1 362 254 *
(21) 01968574.2 (87) WO 02/019984	(11) 1 361 855 *	(21) 01983114.8 (87) WO 02/046261	(11) 1 362 074 *	(21) 01990894.6 (87) WO 02/050203	(11) 1 362 084 *
(21) 01968944.7 (87) WO 02/016401	(11) 1 362 060 *	(21) 01983563.6 (87) WO 02/039477	(11) 1 362 359 *	(21) 01990971.2 (87) WO 02/046183	(11) 1 362 047 *
(21) 01969125.2 (87) WO 02/066147	(11) 1 361 917 *	(21) 01984708.6 (87) WO 02/070205	(11) 1 361 934 *	(21) 01991123.9 (87) WO 02/037489	(11) 1 362 351 *
(21) 01970317.2 (87) WO 02/060054	(11) 1 363 395	(21) 01984709.4 (87) WO 02/065618	(11) 1 362 406 *	(21) 01991515.6 (87) WO 02/065880	(11) 1 361 808 *
(21) 01970319.8 (87) WO 02/066573	(11) 1 362 903	(21) 01984730.0 (87) WO 02/059471	(11) 1 362 173 *	(21) 01991688.1 (87) WO 02/057620	(11) 1 362 179 *
(21) 01970785.0 (87) WO 02/068148	(11) 1 361 932 *	(21) 01984980.1 (87) WO 02/047165	(11) 1 362 373 *	(21) 01991693.1 (87) WO 02/053891	(11) 1 362 167 *
(21) 01971415.3 (87) WO 02/021912	(11) 1 361 790 *	(21) 01985061.9 (87) WO 02/068284	(11) 1 361 982 *	(21) 01991694.9 (87) WO 02/053897	(11) 1 362 175 *
(21) 01971989.7 (87) WO 02/039236	(11) 1 362 272 *	(21) 01985420.7 (87) WO 02/069829	(11) 1 361 830 *	(21) 01991948.9 (87) WO 02/069001	(11) 1 362 248 *
(21) 01972885.6 (87) WO 02/030043	(11) 1 362 453 *	(21) 01985505.5 (87) WO 02/051087	(11) 1 362 445 *	(21) 01991964.6 (87) WO 02/050199	(11) 1 362 067 *
(21) 01973103.3 (87) WO 02/022884	(11) 1 362 122 *	(21) 01985869.5 (87) WO 02/047551	(11) 1 361 822 *	(21) 01991999.2 (87) WO 02/051927	(11) 1 362 071 *
(21) 01973194.2 (87) WO 02/026154	(11) 1 361 833 *	(21) 01985886.9 (87) WO 02/064528	(11) 1 362 018 *	(21) 01992357.2 (87) WO 02/043090	(11) 1 362 357 *
(21) 01973348.4 (87) WO 02/069364	(11) 1 362 185 *	(21) 01986899.1 (87) WO 02/050890	(11) 1 362 369 *	(21) 01992493.5 (87) WO 02/037304	(11) 1 362 313 *
(21) 01975048.8 (87) WO 02/031758	(11) 1 362 323 *	(21) 01987023.7 (87) WO 02/042864	(11) 1 362 293 *	(21) 01992959.5 (87) WO 02/037352	(11) 1 362 314 *
(21) 01975345.8 (87) WO 02/037369	(11) 1 362 311 *	(21) 01987653.1 (87) WO 02/032376	(11) 1 361 847 *	(21) 01993027.0 (87) WO 02/037576	(11) 1 362 379 *
(21) 01975712.9 (87) WO 02/014163	(11) 1 361 900 *	(21) 01987912.1 (87) WO 02/033521	(11) 1 362 274 *	(21) 01993184.9 (87) WO 02/056069	(11) 1 362 249 *
(21) 01977415.7 (87) WO 02/029001	(11) 1 361 872 *	(21) 01988150.7 (87) WO 02/042863	(11) 1 362 299 *	(21) 01993203.7 (87) WO 03/024091	(11) 1 362 475 *
(21) 01977635.0 (87) WO 02/029969	(11) 1 362 415 *	(21) 01988399.0 (87) WO 02/054320	(11) 1 362 312 *	(21) 01993248.2 (87) WO 02/067786	(11) 1 361 826 *

(21) 02257769.6	(11) 1 363 054	(21) 02700207.0 (87) WO 02/057547	(11) 1 362 143 *	(21) 02700621.2 (87) WO 02/066853	(11) 1 363 040
(21) 02258472.6	(11) 1 363 307	(21) 02700209.6 (87) WO 02/069284	(11) 1 362 332 *	(21) 02700623.8 (87) WO 02/065846	(11) 1 361 798 *
(21) 02291200.0	(11) 1 362 889	(21) 02700239.3 (87) WO 02/064347	(11) 1 361 945 *	(21) 02700628.7 (87) WO 02/067061	(11) 1 363 173
(21) 02291201.8	(11) 1 362 926	(21) 02700246.8 (87) WO 02/066514	(11) 1 361 891 *	(21) 02700633.7 (87) WO 02/066390	(11) 1 362 835
(21) 02291217.4	(11) 1 363 408	(21) 02700300.3 (87) WO 02/067458	(11) 1 362 433 *	(21) 02700640.2 (87) WO 02/066697	(11) 1 362 930
(21) 02291240.6	(11) 1 363 405	(21) 02700301.1 (87) WO 02/071935	(11) 1 361 819 *	(21) 02700643.6 (87) WO 02/066634	(11) 1 362 910
(21) 02292554.9	(11) 1 362 818	(21) 02700303.7 (87) WO 02/066355	(11) 1 361 999 *	(21) 02700646.9 (87) WO 02/065955	(11) 1 362 565
(21) 02354082.6	(11) 1 363 202	(21) 02700304.5 (87) WO 02/066356	(11) 1 361 998 *	(21) 02700648.5 (87) WO 02/066285	(11) 1 362 737
(21) 02356233.3	(11) 1 362 893	(21) 02700312.8 (87) WO 02/066733	(11) 1 362 142 *	(21) 02700665.9 (87) WO 02/067192	(11) 1 363 234
(21) 02360148.7	(11) 1 363 150	(21) 02700408.4 (87) WO 02/059054	(11) 1 362 014 *	(21) 02700666.7 (87) WO 02/067193	(11) 1 363 235
(21) 02360151.1	(11) 1 362 966	(21) 02700427.4 (87) WO 02/066410	(11) 1 362 024 *	(21) 02700673.3 (87) WO 02/066635	(11) 1 362 911
(21) 02360152.9	(11) 1 363 468	(21) 02700437.3 (87) WO 02/066150	(11) 1 361 919 *	(21) 02700677.4 (87) WO 02/068558	(11) 1 362 904
(21) 02380098.0	(11) 1 363 126	(21) 02700440.7 (87) WO 02/067998	(11) 1 361 899 *	(21) 02700679.0 (87) WO 02/066073	(11) 1 362 601
(21) 02380118.6	(11) 1 362 738	(21) 02700443.1 (87) WO 02/067552	(11) 1 362 468 *	(21) 02700709.5 (87) WO 02/067272	(11) 1 363 293
(21) 02388034.7	(11) 1 362 509	(21) 02700448.0 (87) WO 02/067343	(11) 1 362 382 *	(21) 02700710.3 (87) WO 02/067069	(11) 1 363 176
(21) 02394097.6	(11) 1 362 523	(21) 02700449.8 (87) WO 02/068986	(11) 1 362 244 *	(21) 02700711.1 (87) WO 02/066457	(11) 1 362 854
(21) 02405391.0	(11) 1 362 760	(21) 02700461.3 (87) WO 02/068853	(11) 1 362 203 *	(21) 02700724.4 (87) WO 02/066705	(11) 1 362 932
(21) 02405393.6	(11) 1 363 203	(21) 02700465.4 (87) WO 02/066311	(11) 1 361 974 *	(21) 02700730.1 (87) WO 02/067379	(11) 1 363 360
(21) 02405394.4	(11) 1 363 343	(21) 02700473.8 (87) WO 02/068465	(11) 1 362 100 *	(21) 02700822.6 (87) WO 02/066377	(11) 1 362 008 *
(21) 02405396.9	(11) 1 363 485	(21) 02700475.3 (87) WO 02/067392	(11) 1 362 395 *	(21) 02700841.6 (87) WO 02/065035	(11) 1 362 210 *
(21) 02405398.5	(11) 1 362 967	(21) 02700478.7 (87) WO 02/069253	(11) 1 362 325 *	(21) 02700873.9 (87) WO 02/075722	(11) 1 362 342 *
(21) 02405400.9	(11) 1 362 817	(21) 02700511.5 (87) WO 02/066239	(11) 1 361 950 *	(21) 02700892.9 (87) WO 02/066693	(11) 1 362 129 *
(21) 02405402.5	(11) 1 363 382	(21) 02700576.8 (87) WO 02/068104	(11) 1 362 634	(21) 02700894.5 (87) WO 02/066318	(11) 1 361 977 *
(21) 02405403.3	(11) 1 363 143	(21) 02700593.3 (87) WO 02/066061	(11) 1 362 598	(21) 02700906.7 (87) WO 02/074010	(11) 1 362 497 *
(21) 02405917.2	(11) 1 362 954	(21) 02700604.8 (87) WO 02/067508	(11) 1 363 426	(21) 02700923.2 (87) WO 02/067499	(11) 1 362 454 *
(21) 02425292.6	(11) 1 362 533	(21) 02700605.5 (87) WO 02/066813	(11) 1 363 009	(21) 02700924.0 (87) WO 02/066748	(11) 1 362 145 *
(21) 02425294.2	(11) 1 363 430	(21) 02700611.3 (87) WO 02/066434	(11) 1 362 850	(21) 02700935.6 (87) WO 02/070986	(11) 1 362 217 *
(21) 02425295.9	(11) 1 363 385	(21) 02700612.1 (87) WO 02/067165	(11) 1 363 213	(21) 02700940.6 (87) WO 02/067609	(11) 1 362 490 *
(21) 02425297.5	(11) 1 363 305	(21) 02700615.4 (87) WO 02/066207	(11) 1 361 933 *	(21) 02701055.2 (87) WO 02/067385	(11) 1 362 392 *
(21) 02425298.3	(11) 1 363 073	(21) 02700619.6 (87) WO 02/066102	(11) 1 362 606	(21) 02701112.1 (87) WO 02/064849	(11) 1 362 130 *
(21) 02425305.6	(11) 1 362 824				
(21) 02425306.4	(11) 1 362 690				
(21) 02425307.2	(11) 1 363 095				
(21) 02425308.0	(11) 1 363 096				
(21) 02425309.8	(11) 1 362 609				
(21) 02425310.6	(11) 1 362 612				
(21) 02425311.4	(11) 1 363 324				
(21) 02425312.2	(11) 1 363 052				
(21) 02425748.7	(11) 1 362 691				
(21) 02445029.8	(11) 1 362 674				
(21) 02445058.7	(11) 1 363 048				
(21) 02445123.9	(11) 1 363 311				
(21) 02700068.6 (87) WO 02/066830	(11) 1 362 186 *				
(21) 02700069.4 (87) WO 02/066970	(11) 1 362 236 *				
(21) 02700177.5 (87) WO 02/066087	(11) 1 361 904 *				
(21) 02700183.3 (87) WO 02/066226	(11) 1 361 944 *				

(21) 02701122.0 (87) WO 02/066040	(11) 1 361 884 *	(21) 02702366.2 (87) WO 02/064595	(11) 1 362 048 *	(21) 02703853.8 (87) WO 02/066907	(11) 1 363 084
(21) 02701124.6 (87) WO 02/066650	(11) 1 362 106 *	(21) 02702369.6 (87) WO 02/073682	(11) 1 362 366 *	(21) 02703856.1 (87) WO 02/067357	(11) 1 363 348
(21) 02701277.2 (87) WO 02/064584	(11) 1 362 044 *	(21) 02702467.8 (87) WO 02/065254	(11) 1 362 276 *	(21) 02703857.9 (87) WO 02/066030	(11) 1 362 588
(21) 02701293.9 (87) WO 02/068720	(11) 1 362 133 *	(21) 02702470.2 (87) WO 02/065637	(11) 1 362 419 *	(21) 02703861.1 (87) WO 02/066464	(11) 1 362 855
(21) 02701294.7 (87) WO 02/068348	(11) 1 362 011 *	(21) 02702476.9 (87) WO 02/066845	(11) 1 362 190 *	(21) 02703862.9 (87) WO 02/066340	(11) 1 362 800
(21) 02701340.8 (87) WO 02/068906	(11) 1 362 219 *	(21) 02702478.5 (87) WO 02/066945	(11) 1 362 227 *	(21) 02703863.7 (87) WO 02/065856	(11) 1 362 516
(21) 02701404.2 (87) WO 02/068819	(11) 1 362 184 *	(21) 02702479.3 (87) WO 02/066998	(11) 1 362 228 *	(21) 02703864.5 (87) WO 02/066910	(11) 1 363 085
(21) 02701414.1 (87) WO 02/069025	(11) 1 362 257 *	(21) 02702583.2 (87) WO 02/065974	(11) 1 361 845 *	(21) 02703877.7 (87) WO 02/067167	(11) 1 363 215
(21) 02701421.6 (87) WO 02/067844	(11) 1 362 326 *	(21) 02702584.0 (87) WO 02/066186	(11) 1 361 951 *	(21) 02703888.4 (87) WO 02/067254	(11) 1 363 280
(21) 02701476.0 (87) WO 02/066013	(11) 1 361 862 *	(21) 02702585.7 (87) WO 02/066761	(11) 1 362 148 *	(21) 02704115.1 (87) WO 02/058290	(11) 1 362 440 *
(21) 02701481.0 (87) WO 02/066271	(11) 1 361 965 *	(21) 02703144.2 (87) WO 02/058218	(11) 1 362 424 *	(21) 02704175.5 (87) WO 02/058064	(11) 1 362 350 *
(21) 02701543.7 (87) WO 02/067199	(11) 1 363 243	(21) 02703169.9 (87) WO 02/058240	(11) 1 362 423 *	(21) 02704212.6 (87) WO 02/064709	(11) 1 362 088 *
(21) 02701569.2 (87) WO 02/066465	(11) 1 362 856	(21) 02703352.1 (87) WO 02/065650	(11) 1 362 427 *	(21) 02704228.2 (87) WO 02/064879	(11) 1 362 138 *
(21) 02701573.4 (87) WO 02/067168	(11) 1 363 214	(21) 02703368.7 (87) WO 02/065452	(11) 1 362 341 *	(21) 02704237.3 (87) WO 02/057749	(11) 1 362 230 *
(21) 02701763.1 (87) WO 02/069539	(11) 1 362 301 *	(21) 02703490.9 (87) WO 02/066212	(11) 1 361 937 *	(21) 02704239.9 (87) WO 02/066875	(11) 1 362 201 *
(21) 02701821.7 (87) WO 02/066899	(11) 1 362 207 *	(21) 02703568.2 (87) WO 02/068861	(11) 1 362 206 *	(21) 02704243.1 (87) WO 03/063306	(11) 1 362 394 *
(21) 02701829.0 (87) WO 02/067445	(11) 1 362 429 *	(21) 02703590.6 (87) WO 02/064680	(11) 1 362 081 *	(21) 02704281.1 (87) WO 02/066644	(11) 1 362 103 *
(21) 02702065.0 (87) WO 02/067419	(11) 1 362 418 *	(21) 02703599.7 (87) WO 02/066085	(11) 1 361 903 *	(21) 02704299.3 (87) WO 02/066531	(11) 1 362 073 *
(21) 02702082.5 (87) WO 02/065772	(11) 1 362 478 *	(21) 02703601.1 (87) WO 02/068268	(11) 1 361 980 *	(21) 02704362.9 (87) WO 02/066516	(11) 1 362 061 *
(21) 02702112.0 (87) WO 02/067517	(11) 1 362 458 *	(21) 02703663.1 (87) WO 02/066376	(11) 1 362 007 *	(21) 02704390.0 (87) WO 02/066363	(11) 1 362 004 *
(21) 02702158.3 (87) WO 02/065459	(11) 1 362 345 *	(21) 02703673.0 (87) WO 02/064555	(11) 1 362 029 *	(21) 02704439.5 (87) WO 02/067136	(11) 1 362 294 *
(21) 02702180.7 (87) WO 02/066657	(11) 1 362 110 *	(21) 02703675.5 (87) WO 02/064614	(11) 1 362 057 *	(21) 02704538.4 (87) WO 02/084193	(11) 1 362 213 *
(21) 02702188.0 (87) WO 02/065912	(11) 1 361 821 *	(21) 02703678.9 (87) WO 02/065629	(11) 1 362 410 *	(21) 02704602.8 (87) WO 02/064316	(11) 1 361 935 *
(21) 02702189.8 (87) WO 02/067531	(11) 1 362 460 *	(21) 02703685.4 (87) WO 02/065271	(11) 1 362 284 *	(21) 02704606.9 (87) WO 02/066963	(11) 1 362 231 *
(21) 02702225.0 (87) WO 02/061885	(11) 1 362 391 *	(21) 02703691.2 (87) WO 02/065454	(11) 1 362 343 *	(21) 02704628.3 (87) WO 02/067490	(11) 1 362 448 *
(21) 02702280.5 (87) WO 02/068977	(11) 1 362 243 *	(21) 02703693.8 (87) WO 02/064802	(11) 1 362 111 *	(21) 02704643.2 (87) WO 02/053601	(11) 1 362 063 *
(21) 02702294.6 (87) WO 02/064542	(11) 1 362 026 *	(21) 02703697.9 (87) WO 02/068236	(11) 1 361 968 *	(21) 02704665.5 (87) WO 02/064570	(11) 1 362 038 *
(21) 02702301.9 (87) WO 02/063974	(11) 1 361 799 *	(21) 02703770.4 (87) WO 02/067107	(11) 1 362 285 *	(21) 02704705.9 (87) WO 02/064932	(11) 1 362 157 *
(21) 02702321.7 (87) WO 02/064706	(11) 1 362 087 *	(21) 02703846.2 (87) WO 02/064005	(11) 1 361 811 *	(21) 02704712.5 (87) WO 02/064450	(11) 1 361 986 *
(21) 02702339.9 (87) WO 02/068304	(11) 1 361 994 *	(21) 02703850.4 (87) WO 02/066315	(11) 1 361 976 *	(21) 02704809.9 (87) WO 02/067016	(11) 1 362 255 *

(21) 02704811.5 (87) WO 02/067572	(11) 1 362 477 *	(21) 02706000.3 (87) WO 02/062977	(11) 1 362 107 *	(21) 02707518.3 (87) WO 02/058284	(11) 1 362 439 *
(21) 02704812.3 (87) WO 02/068349	(11) 1 362 012 *	(21) 02706024.3 (87) WO 02/058971	(11) 1 361 971 *	(21) 02707519.1 (87) WO 02/056910	(11) 1 361 892 *
(21) 02704814.9 (87) WO 02/065082	(11) 1 362 229 *	(21) 02706084.7 (87) WO 02/063895	(11) 1 362 488 *	(21) 02707555.5 (87) WO 02/067374	(11) 1 362 387 *
(21) 02704819.8 (87) WO 02/064596	(11) 1 362 049 *	(21) 02706142.3 (87) WO 02/065072	(11) 1 362 232 *	(21) 02707564.7 (87) WO 02/058636	(11) 1 361 876 *
(21) 02704823.0 (87) WO 02/065260	(11) 1 362 278 *	(21) 02706163.9 (87) WO 02/062298	(11) 1 361 794 *	(21) 02707665.2 (87) WO 02/066442	(11) 1 362 037 *
(21) 02704824.8 (87) WO 02/064317	(11) 1 361 936 *	(21) 02706175.3 (87) WO 02/065205	(11) 1 362 259 *	(21) 02707750.2 (87) WO 02/063027	(11) 1 362 115 *
(21) 02704825.5 (87) WO 02/066804	(11) 1 362 169 *	(21) 02706261.1 (87) WO 02/065996	(11) 1 361 848 *	(21) 02707803.9 (87) WO 02/071300	(11) 1 362 317 *
(21) 02704830.5 (87) WO 02/066441	(11) 1 362 035 *	(21) 02706266.0 (87) WO 02/067382	(11) 1 362 390 *	(21) 02708162.9 (87) WO 02/066282	(11) 1 361 967 *
(21) 02704831.3 (87) WO 02/070489	(11) 1 362 036 *	(21) 02706276.9 (87) WO 02/075965	(11) 1 362 438 *	(21) 02708175.1 (87) WO 02/066352	(11) 1 361 995 *
(21) 02704833.9 (87) WO 02/064536	(11) 1 362 021 *	(21) 02706316.3 (87) WO 02/066269	(11) 1 361 963 *	(21) 02708192.6 (87) WO 02/067354	(11) 1 362 384 *
(21) 02704838.8 (87) WO 02/066144	(11) 1 361 916 *	(21) 02706383.3 (87) WO 02/067095	(11) 1 362 316 *	(21) 02708200.7 (87) WO 02/067012	(11) 1 362 245 *
(21) 02704839.6 (87) WO 02/065692	(11) 1 362 451 *	(21) 02706632.3 (87) WO 02/067476	(11) 1 362 442 *	(21) 02708204.9 (87) WO 02/063159	(11) 1 362 181 *
(21) 02704843.8 (87) WO 02/065413	(11) 1 362 334 *	(21) 02706633.1 (87) WO 02/067555	(11) 1 362 469 *	(21) 02708205.6 (87) WO 02/065113	(11) 1 362 237 *
(21) 02704848.7 (87) WO 02/069548	(11) 1 362 449 *	(21) 02706653.9 (87) WO 02/067560	(11) 1 362 472 *	(21) 02708221.3 (87) WO 02/064976	(11) 1 362 187 *
(21) 02704853.7 (87) WO 02/065827	(11) 1 361 786 *	(21) 02706738.8 (87) WO 02/071848	(11) 1 361 795 *	(21) 02708226.2 (87) WO 02/067043	(11) 1 362 258 *
(21) 02704861.0 (87) WO 02/069283	(11) 1 362 333 *	(21) 02706826.1 (87) WO 02/058529	(11) 1 361 817 *	(21) 02708249.4 (87) WO 02/064753	(11) 1 362 092 *
(21) 02704869.3 (87) WO 02/069467	(11) 1 362 397 *	(21) 02706837.8 (87) WO 02/066270	(11) 1 361 964 *	(21) 02708289.0 (87) WO 02/063652	(11) 1 362 358 *
(21) 02704870.1 (87) WO 02/069441	(11) 1 362 386 *	(21) 02706852.7 (87) WO 02/066161	(11) 1 361 923 *	(21) 02708303.9 (87) WO 02/058478	(11) 1 361 797 *
(21) 02704872.7 (87) WO 02/066001	(11) 1 361 854 *	(21) 02706856.8 (87) WO 02/067488	(11) 1 362 447 *	(21) 02708307.0 (87) WO 02/059158	(11) 1 362 064 *
(21) 02704878.4 (87) WO 02/067818	(11) 1 361 836 *	(21) 02706864.2 (87) WO 02/066770	(11) 1 362 152 *	(21) 02708322.9 (87) WO 02/064343	(11) 1 361 943 *
(21) 02704879.2 (87) WO 02/065929	(11) 1 361 827 *	(21) 02706866.7 (87) WO 02/066786	(11) 1 362 161 *	(21) 02708956.4 (87) WO 02/056350	(11) 1 362 363 *
(21) 02704881.8 (87) WO 02/066327	(11) 1 361 979 *	(21) 02706874.1 (87) WO 02/069326	(11) 1 362 344 *	(21) 02708993.7 (87) WO 02/056075	(11) 1 362 252 *
(21) 02704884.2 (87) WO 02/068399	(11) 1 362 041 *	(21) 02706877.4 (87) WO 02/066756	(11) 1 362 147 *	(21) 02709088.5 (87) WO 02/073787	(11) 1 362 409 *
(21) 02705021.0 (87) WO 02/055596	(11) 1 362 078 *	(21) 02706880.8 (87) WO 02/068781	(11) 1 362 154 *	(21) 02709094.3 (87) WO 02/057862	(11) 1 361 792 *
(21) 02705723.1 (87) WO 02/055995	(11) 1 362 319 *	(21) 02706885.7 (87) WO 02/068912	(11) 1 362 222 *	(21) 02709096.8 (87) WO 02/058653	(11) 1 361 851 *
(21) 02705786.8 (87) WO 02/054937	(11) 1 361 816 *	(21) 02706886.5 (87) WO 02/067535	(11) 1 362 461 *	(21) 02709166.9 (87) WO 02/078210	(11) 1 362 435 *
(21) 02705820.5 (87) WO 02/066973	(11) 1 362 238 *	(21) 02706891.5 (87) WO 02/068121	(11) 1 361 925 *	(21) 02709226.1 (87) WO 02/060562	(11) 1 361 915 *
(21) 02705929.4 (87) WO 02/059661	(11) 1 362 250 *	(21) 02706895.6 (87) WO 02/068521	(11) 1 362 076 *	(21) 02709333.5 (87) WO 02/065668	(11) 1 362 436 *
(21) 02705958.3 (87) WO 02/058814	(11) 1 361 912 *	(21) 02707151.3 (87) WO 02/084762	(11) 1 363 338	(21) 02709340.0 (87) WO 02/065102	(11) 1 362 233 *
(21) 02705960.9 (87) WO 02/067601	(11) 1 362 487 *	(21) 02707515.9 (87) WO 02/058063	(11) 1 362 348 *	(21) 02709369.9 (87) WO 02/062857	(11) 1 362 069 *

(21) 02709432.5 (87) WO 02/067462	(11) 1 362 437 *	(21) 02710277.1 (87) WO 02/067640	(11) 1 362 501 *	(21) 02711091.5 (87) WO 02/068310	(11) 1 362 003 *
(21) 02709455.6 (87) WO 02/064496	(11) 1 362 005 *	(21) 02710345.6 (87) WO 02/059077	(11) 1 362 846	(21) 02711093.1 (87) WO 02/066068	(11) 1 361 888 *
(21) 02709462.2 (87) WO 02/066077	(11) 1 361 898 *	(21) 02710357.1 (87) WO 02/059105	(11) 1 362 853	(21) 02711098.0 (87) WO 02/067158	(11) 1 362 318 *
(21) 02709465.5 (87) WO 02/066008	(11) 1 361 857 *	(21) 02710401.7 (87) WO 02/061119	(11) 1 362 925	(21) 02711109.5 (87) WO 02/065024	(11) 1 362 209 *
(21) 02709477.0 (87) WO 02/065485	(11) 1 362 354 *	(21) 02710452.0 (87) WO 02/067128	(11) 1 363 194	(21) 02711111.1 (87) WO 02/066788	(11) 1 362 162 *
(21) 02709503.3 (87) WO 02/064699	(11) 1 362 086 *	(21) 02710469.4 (87) WO 02/063610	(11) 1 363 274	(21) 02711117.8 (87) WO 02/066262	(11) 1 361 961 *
(21) 02709517.3 (87) WO 02/066036	(11) 1 361 879 *	(21) 02710507.1 (87) WO 02/068094	(11) 1 362 631	(21) 02711142.6 (87) WO 02/064110	(11) 1 361 863 *
(21) 02709525.6 (87) WO 02/071718	(11) 1 362 462 *	(21) 02710555.0 (87) WO 02/060277	(11) 1 361 802 *	(21) 02711146.7 (87) WO 02/066728	(11) 1 362 136 *
(21) 02709551.2 (87) WO 02/063721	(11) 1 362 202 *	(21) 02710560.0 (87) WO 02/059652	(11) 1 362 016 *	(21) 02711158.2 (87) WO 02/064580	(11) 1 362 043 *
(21) 02709573.6 (87) WO 02/066066	(11) 1 361 895 *	(21) 02710599.8 (87) WO 02/064259	(11) 1 361 926 *	(21) 02711160.8 (87) WO 02/067639	(11) 1 362 500 *
(21) 02709636.1 (87) WO 02/073389	(11) 1 362 282 *	(21) 02710639.2 (87) WO 02/066751	(11) 1 362 146 *	(21) 02711169.9 (87) WO 02/060933	(11) 1 362 098 *
(21) 02709642.9 (87) WO 02/065957	(11) 1 361 839 *	(21) 02710672.3 (87) WO 02/066808	(11) 1 362 170 *	(21) 02711193.9 (87) WO 02/064774	(11) 1 362 101 *
(21) 02710001.5 (87) WO 02/068119	(11) 1 361 921 *	(21) 02710692.1 (87) WO 02/067351	(11) 1 362 383 *	(21) 02711194.7 (87) WO 02/067444	(11) 1 362 428 *
(21) 02710031.2 (87) WO 02/068138	(11) 1 361 930 *	(21) 02710733.3 (87) WO 02/062986	(11) 1 362 114 *	(21) 02711275.4 (87) WO 02/063873	(11) 1 363 450
(21) 02710040.3 (87) WO 02/066811	(11) 1 362 172 *	(21) 02710734.1 (87) WO 02/065903	(11) 1 361 818 *	(21) 02711351.3 (87) WO 02/066070	(11) 1 362 600
(21) 02710051.0 (87) WO 02/064990	(11) 1 362 194 *	(21) 02710737.4 (87) WO 02/066167	(11) 1 361 927 *	(21) 02711368.7 (87) WO 02/067424	(11) 1 363 396
(21) 02710074.2 (87) WO 02/058080	(11) 1 362 353 *	(21) 02710745.7 (87) WO 02/065938	(11) 1 361 831 *	(21) 02711407.3 (87) WO 02/068365	(11) 1 362 837
(21) 02710135.1 (87) WO 02/061554	(11) 1 362 277 *	(21) 02710764.8 (87) WO 02/064759	(11) 1 362 099 *	(21) 02711468.5 (87) WO 02/069432	(11) 1 363 342
(21) 02710155.9 (87) WO 02/063942	(11) 1 361 785 *	(21) 02710832.3 (87) WO 02/069685	(11) 1 362 503 *	(21) 02711478.4 (87) WO 02/067259	(11) 1 363 285
(21) 02710164.1 (87) WO 02/063956	(11) 1 361 791 *	(21) 02710902.4 (87) WO 02/062812	(11) 1 362 056 *	(21) 02711545.0 (87) WO 02/064252	(11) 1 361 924 *
(21) 02710176.5 (87) WO 02/065883	(11) 1 361 810 *	(21) 02710943.8 (87) WO 02/079621	(11) 1 362 168 *	(21) 02711576.5 (87) WO 02/064336	(11) 1 361 938 *
(21) 02710223.5 (87) WO 02/065505	(11) 1 362 360 *	(21) 02710949.5 (87) WO 02/054566	(11) 1 362 407 *	(21) 02711597.1 (87) WO 02/064118	(11) 1 361 868 *
(21) 02710224.3 (87) WO 02/067454	(11) 1 362 432 *	(21) 02710955.2 (87) WO 02/055040	(11) 1 361 849 *	(21) 02711601.1 (87) WO 02/065001	(11) 1 362 199 *
(21) 02710238.3 (87) WO 02/065626	(11) 1 362 408 *	(21) 02710967.7 (87) WO 02/062170	(11) 1 361 806 *	(21) 02711633.4 (87) WO 02/067397	(11) 1 362 398 *
(21) 02710248.2 (87) WO 02/065858	(11) 1 361 803 *	(21) 02711008.9 (87) WO 02/066083	(11) 1 361 901 *	(21) 02711655.7 (87) WO 02/066810	(11) 1 362 171 *
(21) 02710255.7 (87) WO 02/065753	(11) 1 362 474 *	(21) 02711028.7 (87) WO 02/064955	(11) 1 362 166 *	(21) 02711700.1 (87) WO 02/064458	(11) 1 361 991 *
(21) 02710264.9 (87) WO 02/067492	(11) 1 362 450 *	(21) 02711029.5 (87) WO 02/065382	(11) 1 362 321 *	(21) 02711722.5 (87) WO 02/067328	(11) 1 362 374 *
(21) 02710265.6 (87) WO 02/067646	(11) 1 362 502 *	(21) 02711055.0 (87) WO 02/065778	(11) 1 362 482 *	(21) 02711723.3 (87) WO 02/067329	(11) 1 362 375 *
(21) 02710270.6 (87) WO 02/067375	(11) 1 362 388 *	(21) 02711072.5 (87) WO 02/067746	(11) 1 361 812 *	(21) 02711734.0 (87) WO 02/068739	(11) 1 362 134 *
(21) 02710275.5 (87) WO 02/064080	(11) 1 361 873 *	(21) 02711090.7 (87) WO 02/067339	(11) 1 362 380 *	(21) 02711735.7 (87) WO 02/066836	(11) 1 362 188 *

(21) 02711756.3 (87) WO 02/058620	(11) 1 362 585	(21) 02712102.9 (87) WO 02/067132	(11) 1 362 291 *	(21) 02712528.5 (87) WO 02/066335	(11) 1 361 983 *
(21) 02711780.3 (87) WO 02/064047	(11) 1 361 832 *	(21) 02712103.7 (87) WO 02/067511	(11) 1 362 457 *	(21) 02712530.1 (87) WO 02/066338	(11) 1 361 985 *
(21) 02711783.7 (87) WO 02/066591	(11) 1 362 089 *	(21) 02712106.0 (87) WO 02/069252	(11) 1 362 324 *	(21) 02712546.7 (87) WO 02/065837	(11) 1 361 793 *
(21) 02711784.5 (87) WO 02/064196	(11) 1 361 908 *	(21) 02712110.2 (87) WO 02/068416	(11) 1 362 032 *	(21) 02712573.1 (87) WO 02/067459	(11) 1 362 434 *
(21) 02711788.6 (87) WO 02/065549	(11) 1 362 371 *	(21) 02712150.8 (87) WO 02/067559	(11) 1 362 471 *	(21) 02712575.6 (87) WO 02/066669	(11) 1 362 120 *
(21) 02711792.8 (87) WO 02/064128	(11) 1 361 874 *	(21) 02712181.3 (87) WO 02/065913	(11) 1 361 823 *	(21) 02712583.0 (87) WO 02/070976	(11) 1 362 214 *
(21) 02711793.6 (87) WO 02/064139	(11) 1 361 878 *	(21) 02712215.9 (87) WO 02/069644	(11) 1 362 483 *	(21) 02712588.9 (87) WO 02/067557	(11) 1 362 470 *
(21) 02711816.5 (87) WO 02/072941	(11) 1 362 137 *	(21) 02712229.0 (87) WO 02/067538	(11) 1 362 491 *	(21) 02712592.1 (87) WO 02/067003	(11) 1 362 242 *
(21) 02711883.5 (87) WO 02/065881	(11) 1 362 535	(21) 02712232.4 (87) WO 02/066636	(11) 1 362 104 *	(21) 02712736.4 (87) WO 02/064954	(11) 1 362 165 *
(21) 02711914.8 (87) WO 02/063941	(11) 1 361 784 *	(21) 02712298.5 (87) WO 02/067416	(11) 1 363 394	(21) 02712742.2 (87) WO 02/065057	(11) 1 362 220 *
(21) 02711987.4 (87) WO 02/057028	(11) 1 361 929 *	(21) 02712304.1 (87) WO 02/065471	(11) 1 363 287	(21) 02712753.9 (87) WO 02/067405	(11) 1 362 405 *
(21) 02711998.1 (87) WO 02/058040	(11) 1 362 338 *	(21) 02712310.8 (87) WO 02/065659	(11) 1 363 406	(21) 02712758.8 (87) WO 02/065773	(11) 1 362 480 *
(21) 02712023.7 (87) WO 02/063514	(11) 1 362 302 *	(21) 02712334.8 (87) WO 02/065767	(11) 1 363 454	(21) 02712761.2 (87) WO 02/065220	(11) 1 362 267 *
(21) 02712037.7 (87) WO 02/067425	(11) 1 362 422 *	(21) 02712337.1 (87) WO 02/066499	(11) 1 362 865	(21) 02712767.9 (87) WO 02/064340	(11) 1 361 941 *
(21) 02712049.2 (87) WO 02/065262	(11) 1 362 280 *	(21) 02712350.4 (87) WO 02/067522	(11) 1 363 433	(21) 02712796.8 (87) WO 02/066362	(11) 1 362 002 *
(21) 02712053.4 (87) WO 02/066481	(11) 1 362 050 *	(21) 02712373.6 (87) WO 02/067104	(11) 1 363 182	(21) 02712797.6 (87) WO 02/065931	(11) 1 361 829 *
(21) 02712057.5 (87) WO 02/067480	(11) 1 362 443 *	(21) 02712377.7 (87) WO 02/067638	(11) 1 363 482	(21) 02712805.7 (87) WO 02/056301	(11) 1 362 346 *
(21) 02712058.3 (87) WO 02/067749	(11) 1 361 813 *	(21) 02712382.7 (87) WO 02/067126	(11) 1 363 195	(21) 02712816.4 (87) WO 02/086823	(11) 1 362 330 *
(21) 02712059.1 (87) WO 02/067472	(11) 1 362 441 *	(21) 02712404.9 (87) WO 02/066204	(11) 1 362 666	(21) 02712863.6 (87) WO 02/063572	(11) 1 362 331 *
(21) 02712062.5 (87) WO 02/066724	(11) 1 362 135 *	(21) 02712407.2 (87) WO 02/066496	(11) 1 362 863	(21) 02712902.2 (87) WO 02/064597	(11) 1 362 051 *
(21) 02712063.3 (87) WO 02/064109	(11) 1 361 864 *	(21) 02712417.1 (87) WO 02/066632	(11) 1 362 912	(21) 02712904.8 (87) WO 02/066411	(11) 1 362 025 *
(21) 02712071.6 (87) WO 02/067450	(11) 1 362 431 *	(21) 02712420.5 (87) WO 02/066673	(11) 1 362 923	(21) 02712906.3 (87) WO 02/064451	(11) 1 361 987 *
(21) 02712075.7 (87) WO 02/065336	(11) 1 362 303 *	(21) 02712425.4 (87) WO 02/069626	(11) 1 363 448	(21) 02712920.4 (87) WO 02/066857	(11) 1 362 197 *
(21) 02712087.2 (87) WO 02/066392	(11) 1 362 017 *	(21) 02712450.2 (87) WO 02/065841	(11) 1 362 513	(21) 02713467.5 (87) WO 02/058720	(11) 1 361 887 *
(21) 02712088.0 (87) WO 02/067063	(11) 1 362 266 *	(21) 02712451.0 (87) WO 02/066439	(11) 1 362 852	(21) 02713471.7 (87) WO 02/059943	(11) 1 362 378 *
(21) 02712092.2 (87) WO 02/067536	(11) 1 362 463 *	(21) 02712459.3 (87) WO 02/066832	(11) 1 363 024	(21) 02713565.6 (87) WO 02/066078	(11) 1 361 858 *
(21) 02712095.5 (87) WO 02/069563	(11) 1 362 464 *	(21) 02712464.3 (87) WO 02/066869	(11) 1 363 050	(21) 02713592.0 (87) WO 02/065785	(11) 1 362 486 *
(21) 02712096.3 (87) WO 02/069601	(11) 1 362 465 *	(21) 02712466.8 (87) WO 02/067256	(11) 1 363 284	(21) 02713641.5 (87) WO 02/067093	(11) 1 362 295 *
(21) 02712099.7 (87) WO 02/066678	(11) 1 362 123 *	(21) 02712478.3 (87) WO 02/064106	(11) 1 361 850 *	(21) 02713686.0 (87) WO 02/070908	(11) 1 362 192 *
(21) 02712100.3 (87) WO 02/066084	(11) 1 361 902 *	(21) 02712523.6 (87) WO 02/066346	(11) 1 361 992 *	(21) 02714008.6 (87) WO 02/064754	(11) 1 362 094 *

(21) 02714024.3 (87) WO 02/066767	(11) 1 362 149 *	(21) 02715586.0 (87) WO 02/067757	(11) 1 361 815 *	(21) 02716611.5 (87) WO 02/067064	(11) 1 362 268 *
(21) 02714025.0 (87) WO 02/066768	(11) 1 362 151 *	(21) 02715641.3 (87) WO 02/059382	(11) 1 362 128 *	(21) 02716631.3 (87) WO 02/067428	(11) 1 362 413 *
(21) 02714026.8 (87) WO 02/067423	(11) 1 362 420 *	(21) 02715654.6 (87) WO 02/065397	(11) 1 362 327 *	(21) 02716730.3 (87) WO 02/067065	(11) 1 362 269 *
(21) 02714037.5 (87) WO 02/066888	(11) 1 362 205 *	(21) 02715675.1 (87) WO 02/065401	(11) 1 362 329 *	(21) 02716736.0 (87) WO 02/066018	(11) 1 361 869 *
(21) 02714119.1 (87) WO 02/066882	(11) 1 362 204 *	(21) 02715678.5 (87) WO 02/065638	(11) 1 362 421 *	(21) 02716740.2 (87) WO 02/067066	(11) 1 362 270 *
(21) 02714121.7 (87) WO 02/060984	(11) 1 362 077 *	(21) 02715683.5 (87) WO 02/056289	(11) 1 362 340 *	(21) 02716746.9 (87) WO 02/065067	(11) 1 362 224 *
(21) 02714132.4 (87) WO 02/064973	(11) 1 362 183 *	(21) 02715727.0 (87) WO 02/056313	(11) 1 363 288	(21) 02716755.0 (87) WO 02/064124	(11) 1 361 871 *
(21) 02714150.6 (87) WO 02/065020	(11) 1 362 208 *	(21) 02715743.7 (87) WO 02/056314	(11) 1 363 291	(21) 02716786.5 (87) WO 02/067038	(11) 1 362 256 *
(21) 02714154.8 (87) WO 02/066397	(11) 1 362 019 *	(21) 02715794.0 (87) WO 02/058129	(11) 1 363 320	(21) 02716788.1 (87) WO 02/065970	(11) 1 361 843 *
(21) 02714157.1 (87) WO 02/064003	(11) 1 361 809 *	(21) 02715823.7 (87) WO 02/059247	(11) 1 362 908	(21) 02716789.9 (87) WO 02/065971	(11) 1 361 844 *
(21) 02714158.9 (87) WO 02/064452	(11) 1 361 988 *	(21) 02715833.6 (87) WO 02/057628	(11) 1 363 021	(21) 02716791.5 (87) WO 02/066458	(11) 1 362 045 *
(21) 02714168.8 (87) WO 02/066665	(11) 1 362 116 *	(21) 02715839.3 (87) WO 02/058185	(11) 1 363 351	(21) 02716794.9 (87) WO 02/067567	(11) 1 362 473 *
(21) 02714264.5 (87) WO 02/067534	(11) 1 362 466 *	(21) 02715862.5 (87) WO 02/060457	(11) 1 362 594	(21) 02716797.2 (87) WO 02/066620	(11) 1 362 096 *
(21) 02714791.7 (87) WO 02/059881	(11) 1 362 347 *	(21) 02716113.2 (87) WO 02/054850	(11) 1 362 492 *	(21) 02716798.0 (87) WO 02/068410	(11) 1 362 046 *
(21) 02714861.8 (87) WO 02/059336	(11) 1 362 112 *	(21) 02716117.3 (87) WO 02/056111	(11) 1 362 260 *	(21) 02716803.8 (87) WO 02/066437	(11) 1 362 034 *
(21) 02714872.5 (87) WO 02/065398	(11) 1 362 328 *	(21) 02716121.5 (87) WO 02/056532	(11) 1 362 446 *	(21) 02717319.4 (87) WO 02/060708	(11) 1 362 196 *
(21) 02714898.0 (87) WO 02/067431	(11) 1 362 425 *	(21) 02716127.2 (87) WO 02/055898	(11) 1 362 195 *	(21) 02717346.7 (87) WO 02/067292	(11) 1 362 364 *
(21) 02714923.6 (87) WO 02/064182	(11) 1 361 906 *	(21) 02716130.6 (87) WO 02/065574	(11) 1 362 385 *	(21) 02717354.1 (87) WO 02/067495	(11) 1 362 452 *
(21) 02714937.6 (87) WO 02/066815	(11) 1 362 177 *	(21) 02716145.4 (87) WO 02/059696	(11) 1 362 263 *	(21) 02717374.9 (87) WO 02/058638	(11) 1 362 127 *
(21) 02714991.3 (87) WO 02/066955	(11) 1 362 296 *	(21) 02716157.9 (87) WO 02/059489	(11) 1 362 191 *	(21) 02717950.6 (87) WO 02/066043	(11) 1 361 894 *
(21) 02715304.8 (87) WO 02/058034	(11) 1 362 336 *	(21) 02716244.5 (87) WO 02/064599	(11) 1 362 054 *	(21) 02717954.8 (87) WO 02/066597	(11) 1 362 091 *
(21) 02715326.1 (87) WO 02/055175	(11) 1 361 914 *	(21) 02716262.7 (87) WO 02/064547	(11) 1 362 028 *	(21) 02718084.3 (87) WO 02/069505	(11) 1 362 426 *
(21) 02715336.0 (87) WO 02/054887	(11) 1 361 800 *	(21) 02716263.5 (87) WO 02/064568	(11) 1 362 033 *	(21) 02718104.9 (87) WO 02/065299	(11) 1 362 290 *
(21) 02715381.6 (87) WO 02/064997	(11) 1 362 198 *	(21) 02716271.8 (87) WO 02/065782	(11) 1 362 485 *	(21) 02718107.2 (87) WO 02/065944	(11) 1 361 834 *
(21) 02715392.3 (87) WO 02/057072	(11) 1 361 952 *	(21) 02716323.7 (87) WO 02/059074	(11) 1 362 844	(21) 02718128.8 (87) WO 02/066353	(11) 1 361 997 *
(21) 02715399.8 (87) WO 02/055618	(11) 1 362 083 *	(21) 02716493.8 (87) WO 02/067134	(11) 1 362 292 *	(21) 02718132.0 (87) WO 02/068760	(11) 1 362 144 *
(21) 02715491.3 (87) WO 02/059159	(11) 1 362 065 *	(21) 02716521.6 (87) WO 02/066348	(11) 1 361 993 *	(21) 02718135.3 (87) WO 02/064454	(11) 1 361 990 *
(21) 02715533.2 (87) WO 02/067400	(11) 1 362 401 *	(21) 02716586.9 (87) WO 02/064970	(11) 1 362 182 *	(21) 02718142.9 (87) WO 02/066058	(11) 1 361 893 *
(21) 02715560.5 (87) WO 02/067752	(11) 1 361 814 *	(21) 02716596.8 (87) WO 02/066765	(11) 1 362 150 *	(21) 02718150.2 (87) WO 02/066047	(11) 1 361 885 *
(21) 02715565.4 (87) WO 02/059186	(11) 1 362 075 *	(21) 02716608.1 (87) WO 02/065918	(11) 1 361 825 *	(21) 02718194.0 (87) WO 02/068665	(11) 1 362 113 *

(21) 02718873.9 (87) WO 02/062821	(11) 1 362 235 *	(21) 02721031.9 (87) WO 02/066014	(11) 1 361 865 *	(21) 02724897.0 (87) WO 02/063896	(11) 1 362 489 *
(21) 02718909.1 (87) WO 02/062717	(11) 1 362 015 *	(21) 02721033.5 (87) WO 02/065988	(11) 1 362 053 *	(21) 02724928.3 (87) WO 02/065380	(11) 1 362 320 *
(21) 02718933.1 (87) WO 02/062484	(11) 1 361 928 *	(21) 02721057.4 (87) WO 02/066469	(11) 1 361 875 *	(21) 02724942.4 (87) WO 02/066011	(11) 1 361 860 *
(21) 02718966.1 (87) WO 02/064287	(11) 1 362 132 *	(21) 02721112.7 (87) WO 02/066342	(11) 1 361 989 *	(21) 02724971.3 (87) WO 02/067449	(11) 1 362 430 *
(21) 02718999.2 (87) WO 02/066446	(11) 1 362 039 *	(21) 02721122.6 (87) WO 02/066685	(11) 1 362 124 *	(21) 02726103.1 (87) WO 02/064594	(11) 1 361 880 *
(21) 02719777.1 (87) WO 02/064602	(11) 1 362 055 *	(21) 02722030.0 (87) WO 02/074795	(11) 1 362 109 *	(21) 02726107.2 (87) WO 02/066660	(11) 1 362 059 *
(21) 02719797.9 (87) WO 02/064926	(11) 1 362 155 *	(21) 02722052.4 (87) WO 02/064645	(11) 1 362 070 *	(21) 02726113.0 (87) WO 02/076019	(11) 1 362 455 *
(21) 02719798.7 (87) WO 02/064397	(11) 1 361 969 *	(21) 02722066.4 (87) WO 02/064146	(11) 1 361 882 *	(21) 02727000.8 (87) WO 02/052949	(11) 1 361 801 *
(21) 02719812.6 (87) WO 02/066007	(11) 1 361 856 *	(21) 02722069.8 (87) WO 02/064546	(11) 1 362 027 *	(21) 02727326.7 (87) WO 02/069660	(11) 1 362 494 *
(21) 02719819.1 (87) WO 02/064967	(11) 1 362 178 *	(21) 02722070.6 (87) WO 02/074894	(11) 1 362 090 *	(21) 02729364.6 (87) WO 02/056637	(11) 1 362 498 *
(21) 02719823.3 (87) WO 02/064928	(11) 1 362 156 *	(21) 02722073.0 (87) WO 02/066228	(11) 1 361 948 *	(21) 02729458.6 (87) WO 02/055498	(11) 1 362 031 *
(21) 02719831.6 (87) WO 02/064563	(11) 1 362 030 *	(21) 02722075.5 (87) WO 02/067286	(11) 1 362 361 *	(21) 02729498.2 (87) WO 02/056279	(11) 1 362 337 *
(21) 02719845.6 (87) WO 02/064346	(11) 1 361 946 *	(21) 02722082.1 (87) WO 02/064348	(11) 1 361 947 *	(21) 02729514.6 (87) WO 02/056456	(11) 1 363 390
(21) 02719848.0 (87) WO 02/066914	(11) 1 362 212 *	(21) 02722095.3 (87) WO 02/067060	(11) 1 362 264 *	(21) 02729579.9 (87) WO 02/056324	(11) 1 363 298
(21) 02719851.4 (87) WO 02/068372	(11) 1 362 023 *	(21) 02722113.4 (87) WO 02/067983	(11) 1 361 889 *	(21) 02732100.9 (87) WO 02/057536	(11) 1 362 139 *
(21) 02719858.9 (87) WO 02/066449	(11) 1 362 040 *	(21) 02722132.4 (87) WO 02/068904	(11) 1 362 216 *	(21) 02732127.2 (87) WO 02/057067	(11) 1 361 949 *
(21) 02719863.9 (87) WO 02/065953	(11) 1 361 837 *	(21) 02722139.9 (87) WO 02/069047	(11) 1 362 261 *	(21) 02732139.7 (87) WO 02/058190	(11) 1 362 389 *
(21) 02719872.0 (87) WO 02/066663	(11) 1 362 117 *	(21) 02723043.2 (87) WO 02/067669	(11) 1 361 788 *	(21) 02732145.4 (87) WO 02/057270	(11) 1 362 052 *
(21) 02719874.6 (87) WO 02/066666	(11) 1 362 118 *	(21) 02723073.9 (87) WO 02/058701	(11) 1 361 877 *	(21) 02732147.0 (87) WO 02/057249	(11) 1 362 042 *
(21) 02719878.7 (87) WO 02/067141	(11) 1 362 304 *	(21) 02723099.4 (87) WO 02/065529	(11) 1 362 365 *	(21) 02732148.8 (87) WO 02/057086	(11) 1 361 956 *
(21) 02719881.1 (87) WO 02/068306	(11) 1 362 000 *	(21) 02723155.4 (87) WO 02/065998	(11) 1 361 852 *	(21) 02732190.0 (87) WO 02/057357	(11) 1 362 891
(21) 02719894.4 (87) WO 02/068251	(11) 1 361 973 *	(21) 02723157.0 (87) WO 02/067413	(11) 1 362 414 *	(21) 02732444.1 (87) WO 02/081394	(11) 1 362 013 *
(21) 02720749.7 (87) WO 02/067189	(11) 1 362 322 *	(21) 02723179.4 (87) WO 02/066624	(11) 1 362 108 *	(21) 02732986.1 (87) WO 02/082849	(11) 1 362 495 *
(21) 02720815.6 (87) WO 02/067486	(11) 1 362 444 *	(21) 02723187.7 (87) WO 02/066618	(11) 1 362 093 *	(21) 02734841.6 (87) WO 02/059042	(11) 1 362 010 *
(21) 02720858.6 (87) WO 02/059011	(11) 1 361 984 *	(21) 02723190.1 (87) WO 02/064154	(11) 1 361 886 *	(21) 02735749.0 (87) WO 02/080994	(11) 1 361 905 *
(21) 02720895.8 (87) WO 02/064157	(11) 1 361 896 *	(21) 02723208.1 (87) WO 02/065720	(11) 1 362 459 *	(21) 02736477.7 (87) WO 02/075483	(11) 1 362 287 *
(21) 02720967.5 (87) WO 02/066010	(11) 1 361 859 *	(21) 02723225.5 (87) WO 02/066110	(11) 1 361 909 *	(21) 02738555.8 (87) WO 02/082771	(11) 1 362 467 *
(21) 02720968.3 (87) WO 02/067147	(11) 1 362 305 *	(21) 02724176.9 (87) WO 02/074336	(11) 1 361 890 *	(21) 02738726.5 (87) WO 03/001605	(11) 1 363 333
(21) 02720974.1 (87) WO 02/064755	(11) 1 362 095 *	(21) 02724179.3 (87) WO 02/069659	(11) 1 362 493 *	(21) 02739077.2 (87) WO 02/082051	(11) 1 362 126 *
(21) 02720988.1 (87) WO 02/064951	(11) 1 362 164 *	(21) 02724180.1 (87) WO 02/068882	(11) 1 362 125 *	(21) 02739089.7 (87) WO 02/095308	(11) 1 362 211 *

(21) 03008130.1	(11) 1 362 650	(21) 03009534.3	(11) 1 362 570	(21) 03009864.4	(11) 1 363 056
(21) 03008206.9	(11) 1 362 720	(21) 03009536.8	(11) 1 362 571	(21) 03009865.1	(11) 1 363 057
(21) 03008207.7	(11) 1 362 721	(21) 03009548.3	(11) 1 363 034	(21) 03009869.3	(11) 1 363 306
(21) 03008257.2	(11) 1 362 667	(21) 03009552.5	(11) 1 362 755	(21) 03009877.6	(11) 1 363 047
(21) 03008296.0	(11) 1 362 673	(21) 03009570.7	(11) 1 363 019	(21) 03009887.5	(11) 1 363 464
(21) 03008362.0	(11) 1 363 167	(21) 03009586.3	(11) 1 362 763	(21) 03009888.3	(11) 1 363 465
(21) 03008385.1	(11) 1 362 934	(21) 03009588.9	(11) 1 362 756	(21) 03009890.9	(11) 1 363 434
(21) 03008416.4	(11) 1 362 576	(21) 03009629.1	(11) 1 363 317	(21) 03009895.8	(11) 1 363 035
(21) 03008466.9	(11) 1 363 018	(21) 03009633.3	(11) 1 363 074	(21) 03009897.4	(11) 1 362 684
(21) 03008496.6	(11) 1 363 367	(21) 03009671.3	(11) 1 363 461	(21) 03009898.2	(11) 1 363 220
(21) 03008605.2	(11) 1 363 141	(21) 03009672.1	(11) 1 363 160	(21) 03009922.0	(11) 1 362 711
(21) 03008606.0	(11) 1 363 178	(21) 03009697.8	(11) 1 362 884	(21) 03009947.7	(11) 1 362 770
(21) 03008621.9	(11) 1 362 547	(21) 03009699.4	(11) 1 362 781	(21) 03009954.3	(11) 1 362 771
(21) 03008627.6	(11) 1 363 157	(21) 03009724.0	(11) 1 363 401	(21) 03009959.2	(11) 1 363 071
(21) 03008649.0	(11) 1 362 958	(21) 03009749.7	(11) 1 363 456	(21) 03009969.1	(11) 1 363 315
(21) 03008655.7	(11) 1 362 617	(21) 03009762.0	(11) 1 362 629	(21) 03009993.1	(11) 1 362 714
(21) 03008674.8	(11) 1 362 900	(21) 03009768.7	(11) 1 363 271	(21) 03009995.6	(11) 1 362 647
(21) 03008675.5	(11) 1 362 830	(21) 03009776.0	(11) 1 363 427	(21) 03009997.2	(11) 1 362 625
(21) 03008680.5	(11) 1 363 474	(21) 03009777.8	(11) 1 363 152	(21) 03010002.8	(11) 1 362 718
(21) 03008683.9	(11) 1 362 829	(21) 03009782.8	(11) 1 363 462	(21) 03010012.7	(11) 1 362 688
(21) 03008690.4	(11) 1 362 840	(21) 03009783.6	(11) 1 362 628	(21) 03010013.5	(11) 1 363 383
(21) 03008718.3	(11) 1 362 777	(21) 03009792.7	(11) 1 362 815	(21) 03010024.2	(11) 1 362 787
(21) 03008744.9	(11) 1 363 113	(21) 03009794.3	(11) 1 362 604	(21) 03010028.3	(11) 1 362 648
(21) 03008767.0	(11) 1 362 698	(21) 03009800.8	(11) 1 362 520	(21) 03010029.1	(11) 1 363 477
(21) 03008768.8	(11) 1 362 749	(21) 03009802.4	(11) 1 363 106	(21) 03010032.5	(11) 1 363 404
(21) 03008806.6	(11) 1 363 231	(21) 03009803.2	(11) 1 362 901	(21) 03010034.1	(11) 1 362 699
(21) 03008855.3	(11) 1 362 778	(21) 03009808.1	(11) 1 362 530	(21) 03010035.8	(11) 1 362 700
(21) 03008867.8	(11) 1 363 218	(21) 03009810.7	(11) 1 362 521	(21) 03010040.8	(11) 1 362 823
(21) 03008962.7	(11) 1 362 805	(21) 03009831.3	(11) 1 363 269	(21) 03010041.6	(11) 1 362 761
(21) 03008963.5	(11) 1 362 806	(21) 03009832.1	(11) 1 363 364	(21) 03010044.0	(11) 1 362 997
(21) 03008968.4	(11) 1 362 579	(21) 03009834.7	(11) 1 362 522	(21) 03010067.1	(11) 1 362 512
(21) 03008975.9	(11) 1 362 807	(21) 03009835.4	(11) 1 363 466	(21) 03010079.6	(11) 1 362 762
(21) 03008992.4	(11) 1 362 596	(21) 03009836.2	(11) 1 363 112	(21) 03010085.3	(11) 1 362 873
(21) 03009005.4	(11) 1 363 331	(21) 03009838.8	(11) 1 363 328	(21) 03010086.1	(11) 1 362 871
(21) 03009050.0	(11) 1 363 232	(21) 03009839.6	(11) 1 363 037	(21) 03010087.9	(11) 1 362 875
(21) 03009083.1	(11) 1 363 418	(21) 03009843.8	(11) 1 363 257	(21) 03010096.0	(11) 1 362 847
(21) 03009206.8	(11) 1 362 506	(21) 03009845.3	(11) 1 362 964	(21) 03010098.6	(11) 1 362 882
(21) 03009246.4	(11) 1 363 177	(21) 03009846.1	(11) 1 363 023	(21) 03010099.4	(11) 1 362 883
(21) 03009257.1	(11) 1 363 079	(21) 03009848.7	(11) 1 363 484	(21) 03010104.2	(11) 1 362 821
(21) 03009347.0	(11) 1 363 039	(21) 03009850.3	(11) 1 363 322	(21) 03010133.1	(11) 1 362 695
(21) 03009355.3	(11) 1 363 006	(21) 03009851.1	(11) 1 363 149	(21) 03010147.1	(11) 1 362 991
(21) 03009368.6	(11) 1 363 026	(21) 03009853.7	(11) 1 363 153	(21) 03010152.1	(11) 1 362 802
(21) 03009371.0	(11) 1 363 374	(21) 03009855.2	(11) 1 363 067	(21) 03010153.9	(11) 1 362 813
(21) 03009375.1	(11) 1 362 963	(21) 03009856.0	(11) 1 362 644	(21) 03010154.7	(11) 1 362 995
(21) 03009390.0	(11) 1 363 033	(21) 03009857.8	(11) 1 363 174	(21) 03010157.0	(11) 1 362 538
(21) 03009403.1	(11) 1 363 457	(21) 03009858.6	(11) 1 362 919	(21) 03010164.6	(11) 1 362 732
(21) 03009483.3	(11) 1 362 992	(21) 03009859.4	(11) 1 362 869	(21) 03010172.9	(11) 1 362 715
(21) 03009495.7	(11) 1 362 638	(21) 03009860.2	(11) 1 362 517	(21) 03010182.8	(11) 1 362 993
(21) 03009496.5	(11) 1 362 639	(21) 03009863.6	(11) 1 363 219	(21) 03010183.6	(11) 1 363 030

(21) 03010186.9	(11) 1 362 899	(21) 03010543.1	(11) 1 362 784	(21) 03010783.3	(11) 1 362 511
(21) 03010193.5	(11) 1 362 642	(21) 03010548.0	(11) 1 363 029	(21) 03010787.4	(11) 1 363 144
(21) 03010195.0	(11) 1 362 641	(21) 03010551.4	(11) 1 362 534	(21) 03010788.2	(11) 1 363 156
(21) 03010203.2	(11) 1 363 210	(21) 03010570.4	(11) 1 362 603	(21) 03010789.0	(11) 1 363 416
(21) 03010228.9	(11) 1 363 081	(21) 03010571.2	(11) 1 362 620	(21) 03010794.0	(11) 1 363 077
(21) 03010231.3	(11) 1 362 728	(21) 03010572.0	(11) 1 363 082	(21) 03010795.7	(11) 1 362 764
(21) 03010235.4	(11) 1 363 400	(21) 03010573.8	(11) 1 363 044	(21) 03010803.9	(11) 1 362 809
(21) 03010236.2	(11) 1 363 043	(21) 03010576.1	(11) 1 363 237	(21) 03010818.7	(11) 1 363 128
(21) 03010259.4	(11) 1 362 541	(21) 03010577.9	(11) 1 362 505	(21) 03010819.5	(11) 1 362 909
(21) 03010265.1	(11) 1 362 897	(21) 03010579.5	(11) 1 363 258	(21) 03010825.2	(11) 1 363 002
(21) 03010281.8	(11) 1 362 654	(21) 03010580.3	(11) 1 362 543	(21) 03010826.0	(11) 1 362 735
(21) 03010284.2	(11) 1 363 278	(21) 03010586.0	(11) 1 363 061	(21) 03010827.8	(11) 1 362 797
(21) 03010291.7	(11) 1 362 828	(21) 03010587.8	(11) 1 363 132	(21) 03010833.6	(11) 1 362 663
(21) 03010294.1	(11) 1 363 254	(21) 03010601.7	(11) 1 362 772	(21) 03010835.1	(11) 1 363 302
(21) 03010302.2	(11) 1 362 573	(21) 03010602.5	(11) 1 362 526	(21) 03010838.5	(11) 1 362 914
(21) 03010303.0	(11) 1 362 574	(21) 03010612.4	(11) 1 363 393	(21) 03010845.0	(11) 1 363 296
(21) 03010331.1	(11) 1 362 679	(21) 03010615.7	(11) 1 363 221	(21) 03010852.6	(11) 1 363 180
(21) 03010332.9	(11) 1 362 773	(21) 03010622.3	(11) 1 363 411	(21) 03010853.4	(11) 1 363 188
(21) 03010333.7	(11) 1 362 552	(21) 03010623.1	(11) 1 363 154	(21) 03010855.9	(11) 1 362 693
(21) 03010341.0	(11) 1 362 656	(21) 03010635.5	(11) 1 363 129	(21) 03010856.7	(11) 1 362 971
(21) 03010342.8	(11) 1 362 676	(21) 03010647.0	(11) 1 362 939	(21) 03010870.8	(11) 1 362 780
(21) 03010343.6	(11) 1 362 657	(21) 03010656.1	(11) 1 363 012	(21) 03010880.7	(11) 1 362 510
(21) 03010355.0	(11) 1 362 548	(21) 03010657.9	(11) 1 363 013	(21) 03010897.1	(11) 1 362 927
(21) 03010358.4	(11) 1 362 969	(21) 03010661.1	(11) 1 362 729	(21) 03010898.9	(11) 1 363 313
(21) 03010371.7	(11) 1 362 803	(21) 03010674.4	(11) 1 362 955	(21) 03010901.1	(11) 1 363 193
(21) 03010388.1	(11) 1 363 125	(21) 03010678.5	(11) 1 363 097	(21) 03010902.9	(11) 1 363 420
(21) 03010389.9	(11) 1 363 281	(21) 03010679.3	(11) 1 363 049	(21) 03010903.7	(11) 1 362 938
(21) 03010390.7	(11) 1 363 314	(21) 03010684.3	(11) 1 363 292	(21) 03010912.8	(11) 1 362 637
(21) 03010397.2	(11) 1 362 860	(21) 03010685.0	(11) 1 363 479	(21) 03010915.1	(11) 1 363 046
(21) 03010400.4	(11) 1 363 266	(21) 03010686.8	(11) 1 363 455	(21) 03010917.7	(11) 1 362 766
(21) 03010405.3	(11) 1 362 994	(21) 03010688.4	(11) 1 363 247	(21) 03010918.5	(11) 1 363 181
(21) 03010431.9	(11) 1 362 660	(21) 03010690.0	(11) 1 363 458	(21) 03010921.9	(11) 1 363 419
(21) 03010432.7	(11) 1 362 661	(21) 03010702.3	(11) 1 362 757	(21) 03010923.5	(11) 1 363 069
(21) 03010442.6	(11) 1 363 102	(21) 03010704.9	(11) 1 363 301	(21) 03010924.3	(11) 1 363 335
(21) 03010443.4	(11) 1 363 303	(21) 03010705.6	(11) 1 363 352	(21) 03010930.0	(11) 1 363 397
(21) 03010452.5	(11) 1 363 008	(21) 03010711.4	(11) 1 362 783	(21) 03010931.8	(11) 1 362 765
(21) 03010461.6	(11) 1 363 003	(21) 03010712.2	(11) 1 362 704	(21) 03010934.2	(11) 1 363 175
(21) 03010463.2	(11) 1 363 124	(21) 03010719.7	(11) 1 363 053	(21) 03010936.7	(11) 1 363 451
(21) 03010486.3	(11) 1 363 131	(21) 03010721.3	(11) 1 363 480	(21) 03010937.5	(11) 1 363 402
(21) 03010497.0	(11) 1 362 646	(21) 03010741.1	(11) 1 363 020	(21) 03010947.4	(11) 1 363 444
(21) 03010502.7	(11) 1 363 319	(21) 03010744.5	(11) 1 363 299	(21) 03010993.8	(11) 1 362 743
(21) 03010508.4	(11) 1 362 924	(21) 03010745.2	(11) 1 363 300	(21) 03010994.6	(11) 1 363 329
(21) 03010516.7	(11) 1 363 279	(21) 03010756.9	(11) 1 362 962	(21) 03011011.8	(11) 1 363 145
(21) 03010517.5	(11) 1 363 425	(21) 03010757.7	(11) 1 363 377	(21) 03011012.6	(11) 1 363 158
(21) 03010522.5	(11) 1 363 399	(21) 03010758.5	(11) 1 363 483	(21) 03011015.9	(11) 1 362 709
(21) 03010525.8	(11) 1 363 100	(21) 03010761.9	(11) 1 363 321	(21) 03011016.7	(11) 1 363 161
(21) 03010527.4	(11) 1 362 786	(21) 03010771.8	(11) 1 362 643	(21) 03011033.2	(11) 1 363 025
(21) 03010534.0	(11) 1 363 139	(21) 03010781.7	(11) 1 362 774	(21) 03011034.0	(11) 1 363 357
(21) 03010538.1	(11) 1 362 731	(21) 03010782.5	(11) 1 362 981	(21) 03011205.6	(11) 1 363 387

(21) 03291136.4	(11) 1 363 421	I.5	(11) 0 985 583	19.09.2003
(21) 03291137.2	(11) 1 363 146	• Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ durch Zahlung bestätigte Benennungen/Erstreckungsanträge (Zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise)	(11) 0 987 335	19.09.2003
(21) 03291138.0	(11) 1 362 689		(11) 0 987 739	25.09.2003
(21) 03291144.8	(11) 1 363 133		(11) 0 991 227	23.09.2003
(21) 03291150.5	(11) 1 362 664	• Designations and requests for extension confirmed through payment of fees by expiry of the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC (see also B General Remarks)	(11) 0 991 263	23.09.2003
(21) 03291153.9	(11) 1 362 789		(11) 0 991 264	23.09.2003
(21) 03291600.9	(11) 1 362 864		(11) 0 991 265	23.09.2003
(21) 03292145.4	(11) 1 362 845	• Désignations/requêtes en extension confirmées par le paiement des taxes correspondantes à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE (pour de plus amples informations, voir B Remarques générales)	(11) 0 992 319	24.09.2003
(21) 03300012.6	(11) 1 363 481		(11) 0 994 272	26.09.2003
(21) 03352009.9	(11) 1 363 072		(11) 0 997 492	26.09.2003
(21) 03360037.0	(11) 1 362 514		(11) 0 997 735	19.09.2003
(21) 03360056.0	(11) 1 362 972		(11) 0 997 914	19.09.2003
(21) 03360058.6	(11) 1 363 260	I.7	(11) 0 999 654	25.09.2003
(21) 03360059.4	(11) 1 363 256	• Tag der Stellung eines Prüfungsantrags	(11) 1 000 670	19.09.2003
(21) 03380119.2	(11) 1 362 544	• Date of filing of request for examination	(11) 1 001 597	22.09.2003
(21) 03388036.0	(11) 1 363 373	• Date de présentation de la requête en examen	(11) 1 003 316	25.09.2003
(21) 03405337.1	(11) 1 362 816	(11) 0 817 087	(11) 1 004 476	25.09.2003
(21) 03425266.8	(11) 1 362 658	(11) 0 822 479	(11) 1 004 896	26.09.2003
(21) 03425267.6	(11) 1 362 678	(11) 0 833 545	(11) 1 004 968	23.09.2003
(21) 03425268.4	(11) 1 362 677	(11) 0 856 976	(11) 1 004 971	19.09.2003
(21) 03425270.0	(11) 1 362 739	(11) 0 860 168	(11) 1 005 124	23.09.2003
(21) 03425276.7	(11) 1 362 822	(11) 0 867 742	(11) 1 005 124	23.09.2003
(21) 03425299.9	(11) 1 363 330	(11) 0 880 105	(11) 1 006 356	19.09.2003
(21) 03425302.1	(11) 1 362 665	(11) 0 880 295	(11) 1 010 473	25.09.2003
(21) 03425307.0	(11) 1 362 974	(11) 0 883 066	(11) 1 010 603	24.09.2003
(21) 03450035.5	(11) 1 362 586	(11) 0 890 476	(11) 1 013 485	15.09.2003
(21) 03450043.9	(11) 1 362 996	(11) 0 895 300	(11) 1 016 980	19.09.2003
(21) 03450044.7	(11) 1 363 010	(11) 0 911 758	(11) 1 020 604	24.09.2003
(21) 03450088.4	(11) 1 362 716	(11) 0 912 033	(11) 1 022 193	25.09.2003
(21) 03450089.2	(11) 1 363 031	(11) 0 926 717	(11) 1 022 643	24.09.2003
(21) 03450104.9	(11) 1 363 376	(11) 0 932 277	(11) 1 024 086	17.09.2003
(21) 03450118.9	(11) 1 363 014	(11) 0 936 753	(11) 1 028 521	26.09.2003
(21) 03701021.2	(11) 1 363 398	(11) 0 939 533	(11) 1 028 608	20.08.2003
(87) WO 03/061120		(11) 0 940 951	(11) 1 029 545	19.09.2003
(21) 03701780.3	(11) 1 363 111	(11) 0 940 988	(11) 1 031 909	24.09.2003
(87) WO 03/062764		(11) 0 945 792	(11) 1 032 200	19.09.2003
(21) 03703109.3	(11) 1 362 176 *	(11) 0 949 498	(11) 1 032 201	23.09.2003
(87) WO 03/064838		(11) 0 950 939	(11) 1 037 386	22.09.2003
(21) 03703329.7	(11) 1 362 484 *	(11) 0 951 968	(11) 1 041 293	19.09.2003
(87) WO 03/071807		(11) 0 954 197	(11) 1 041 743	24.09.2003
(21) 03704564.8	(11) 1 362 393 *	(11) 0 961 522	(11) 1 041 744	24.09.2003
(87) WO 03/077373		(11) 0 965 899	(11) 1 041 745	24.09.2003
(21) 03704843.6	(11) 1 361 978 *	(11) 0 967 641	(11) 1 043 816	25.09.2003
(87) WO 03/062049		(11) 0 973 121	(11) 1 044 842	19.09.2003
(21) 03709085.9	(11) 1 362 141 *	(11) 0 974 676	(11) 1 045 487	24.09.2003
(87) WO 03/071027		(11) 0 978 508	(11) 1 045 555	24.09.2003
(21) 03743307.5	(11) 1 361 840 *	(11) 0 982 864	(11) 1 046 571	24.09.2003
(87) WO 03/073964			(11) 1 046 750	24.09.2003
			(11) 1 047 019	24.09.2003

(11) 1 047 207	19.09.2003	(11) 1 083 697	22.09.2003	(11) 1 110 558	24.09.2003
(11) 1 048 597	22.09.2003	(11) 1 084 921	24.09.2003	(11) 1 110 717	19.09.2003
(11) 1 050 381	24.09.2003	(11) 1 085 336	19.09.2003	(11) 1 110 809	12.09.2003
(11) 1 050 623	19.09.2003	(11) 1 086 867	19.09.2003	(11) 1 110 854	23.09.2003
(11) 1 050 743	22.09.2003	(11) 1 087 129	25.09.2003	(11) 1 111 335	26.09.2003
(11) 1 052 479	22.09.2003	(11) 1 087 552	24.09.2003	(11) 1 111 599	25.09.2003
(11) 1 052 759	22.09.2003	(11) 1 088 686	19.09.2003	(11) 1 113 394	23.09.2003
(11) 1 054 253	26.09.2003	(11) 1 089 063	24.09.2003	(11) 1 113 413	26.09.2003
(11) 1 054 510	24.09.2003	(11) 1 089 189	22.09.2003	(11) 1 113 530	19.09.2003
(11) 1 055 498	12.09.2003	(11) 1 089 231	22.09.2003	(11) 1 116 446	24.09.2003
(11) 1 055 734	24.09.2003	(11) 1 089 504	26.09.2003	(11) 1 116 617	19.09.2003
(11) 1 057 943	24.09.2003	(11) 1 090 568	25.09.2003	(11) 1 116 690	23.09.2003
(11) 1 059 797	25.09.2003	(11) 1 090 857	23.09.2003	(11) 1 118 448	19.09.2003
(11) 1 060 750	24.09.2003	(11) 1 090 903	19.09.2003	(11) 1 118 489	19.09.2003
(11) 1 060 836	26.09.2003	(11) 1 091 062	25.09.2003	(11) 1 118 786	24.09.2003
(11) 1 061 328	26.09.2003	(11) 1 091 065	25.09.2003	(11) 1 120 328	26.09.2003
(11) 1 061 460	19.09.2003	(11) 1 093 867	18.09.2003	(11) 1 120 361	26.09.2003
(11) 1 063 047	26.09.2003	(11) 1 094 330	19.09.2003	(11) 1 120 396	19.09.2003
(11) 1 063 421	24.09.2003	(11) 1 095 793	30.06.2003	(11) 1 120 695	26.09.2003
(11) 1 063 764	19.09.2003	(11) 1 096 255	19.09.2003	(11) 1 122 129	19.09.2003
(11) 1 063 767	24.09.2003	(11) 1 096 600	23.09.2003	(11) 1 122 851	23.09.2003
(11) 1 063 816	22.09.2003	(11) 1 097 752	23.09.2003	(11) 1 123 842	26.09.2003
(11) 1 065 605	26.09.2003	(11) 1 098 446	25.09.2003	(11) 1 124 184	26.09.2003
(11) 1 066 808	19.09.2003	(11) 1 099 416	24.09.2003	(11) 1 125 662	19.09.2003
(11) 1 067 476	23.09.2003	(11) 1 099 858	22.09.2003	(11) 1 125 715	17.09.2003
(11) 1 069 478	23.09.2003	(11) 1 099 954	26.09.2003	(11) 1 127 718	26.09.2003
(11) 1 070 642	17.09.2003	(11) 1 100 098	24.09.2003	(11) 1 127 936	23.09.2003
(11) 1 070 904	26.09.2003	(11) 1 100 206	23.09.2003	(11) 1 128 486	24.09.2003
(11) 1 072 501	19.09.2003	(11) 1 101 459	22.09.2003	(11) 1 129 682	18.09.2003
(11) 1 074 266	26.09.2003	(11) 1 101 566	19.09.2003	(11) 1 130 075	25.09.2003
(11) 1 074 319	24.09.2003	(11) 1 102 350	23.09.2003	(11) 1 130 337	26.09.2003
(11) 1 074 759	19.09.2003	(11) 1 103 220	26.09.2003	(11) 1 130 678	22.09.2003
(11) 1 074 813	19.09.2003	(11) 1 103 701	26.09.2003	(11) 1 133 001	22.09.2003
(11) 1 077 101	26.09.2003	(11) 1 103 868	19.09.2003	(11) 1 134 071	26.09.2003
(11) 1 077 315	19.09.2003	(11) 1 103 869	26.09.2003	(11) 1 134 272	19.09.2003
(11) 1 078 628	19.09.2003	(11) 1 103 980	22.09.2003	(11) 1 136 188	23.09.2003
(11) 1 078 825	20.09.2003	(11) 1 104 047	24.09.2003	(11) 1 136 292	24.09.2003
(11) 1 079 408	26.09.2003	(11) 1 106 472	17.09.2003	(11) 1 136 410	20.09.2003
(11) 1 080 696	19.09.2003	(11) 1 106 899	19.09.2003	(11) 1 136 687	26.09.2003
(11) 1 080 849	26.09.2003	(11) 1 107 004	24.09.2003	(11) 1 136 877	25.09.2003
(11) 1 081 066	26.09.2003	(11) 1 107 290	22.09.2003	(11) 1 137 033	19.09.2003
(11) 1 081 688	25.09.2003	(11) 1 107 397	24.09.2003	(11) 1 137 038	19.09.2003
(11) 1 081 698	24.09.2003	(11) 1 108 526	26.09.2003	(11) 1 138 304	19.09.2003
(11) 1 081 811	19.09.2003	(11) 1 109 121	24.09.2003	(11) 1 138 337	24.09.2003
(11) 1 082 906	24.09.2003	(11) 1 109 134	19.09.2003	(11) 1 138 829	25.09.2003
(11) 1 083 173	19.09.2003	(11) 1 109 308	24.09.2003	(11) 1 139 362	25.09.2003
(11) 1 083 404	22.09.2003	(11) 1 109 309	24.09.2003	(11) 1 142 669	19.09.2003
(11) 1 083 440	20.09.2003	(11) 1 110 502	26.09.2003	(11) 1 143 100	23.09.2003

(11) 1 145 888	25.09.2003	(11) 1 180 888	19.09.2003	(11) 1 207 258	20.09.2003
(11) 1 146 069	19.09.2003	(11) 1 182 361	23.09.2003	(11) 1 207 332	22.09.2003
(11) 1 146 198	19.09.2003	(11) 1 182 641	26.09.2003	(11) 1 208 814	19.09.2003
(11) 1 146 222	22.09.2003	(11) 1 182 642	26.09.2003	(11) 1 208 826	24.09.2003
(11) 1 148 105	19.09.2003	(11) 1 183 988	19.09.2003	(11) 1 208 828	24.09.2003
(11) 1 148 514	23.09.2003	(11) 1 184 414	26.09.2003	(11) 1 209 113	24.09.2003
(11) 1 149 742	19.09.2003	(11) 1 184 415	26.09.2003	(11) 1 209 115	19.09.2003
(11) 1 150 224	26.09.2003	(11) 1 184 582	19.09.2003	(11) 1 209 393	19.09.2003
(11) 1 150 508	23.09.2003	(11) 1 184 657	22.09.2003	(11) 1 209 433	19.09.2003
(11) 1 151 704	30.07.2003	(11) 1 184 764	26.09.2003	(11) 1 210 975	25.09.2003
(11) 1 151 777	24.09.2003	(11) 1 185 060	25.09.2003	(11) 1 211 141	19.09.2003
(11) 1 152 537	23.09.2003	(11) 1 185 074	23.09.2003	(11) 1 211 158	19.09.2003
(11) 1 153 670	18.09.2003	(11) 1 186 449	19.09.2003	(11) 1 211 169	24.09.2003
(11) 1 154 033	25.09.2003	(11) 1 186 532	24.09.2003	(11) 1 211 584	19.09.2003
(11) 1 154 222	24.09.2003	(11) 1 186 856	25.09.2003	(11) 1 211 862	19.09.2003
(11) 1 155 874	19.09.2003	(11) 1 186 905	18.09.2003	(11) 1 211 885	19.09.2003
(11) 1 156 242	19.09.2003	(11) 1 187 123	26.09.2003	(11) 1 213 542	22.09.2003
(11) 1 157 653	19.09.2003	(11) 1 187 130	22.09.2003	(11) 1 215 348	25.09.2003
(11) 1 158 231	23.09.2003	(11) 1 189 335	23.09.2003	(11) 1 215 373	19.09.2003
(11) 1 159 947	19.09.2003	(11) 1 189 386	22.09.2003	(11) 1 215 378	19.09.2003
(11) 1 159 979	24.09.2003	(11) 1 189 435	22.09.2003	(11) 1 215 392	19.09.2003
(11) 1 160 065	24.09.2003	(11) 1 191 681	19.09.2003	(11) 1 216 994	26.09.2003
(11) 1 160 553	19.09.2003	(11) 1 193 090	23.09.2003	(11) 1 219 371	19.09.2003
(11) 1 160 556	19.09.2003	(11) 1 193 390	19.09.2003	(11) 1 219 447	19.09.2003
(11) 1 160 692	20.09.2003	(11) 1 193 942	23.09.2003	(11) 1 219 675	25.09.2003
(11) 1 160 949	26.09.2003	(11) 1 193 950	24.09.2003	(11) 1 220 112	25.09.2003
(11) 1 161 059	25.09.2003	(11) 1 195 474	24.09.2003	(11) 1 220 142	19.09.2003
(11) 1 162 137	20.09.2003	(11) 1 195 548	25.09.2003	(11) 1 220 440	26.09.2003
(11) 1 162 169	26.09.2003	(11) 1 195 681	26.09.2003	(11) 1 220 495	25.09.2003
(11) 1 162 747	24.09.2003	(11) 1 197 278	25.09.2003	(11) 1 221 734	22.09.2003
(11) 1 162 756	22.09.2003	(11) 1 197 328	26.09.2003	(11) 1 221 815	23.09.2003
(11) 1 162 823	18.09.2003	(11) 1 197 391	24.09.2003	(11) 1 222 907	24.09.2003
(11) 1 164 526	26.09.2003	(11) 1 197 439	19.09.2003	(11) 1 223 029	25.09.2003
(11) 1 166 817	22.09.2003	(11) 1 197 538	26.09.2003	(11) 1 223 173	24.09.2003
(11) 1 167 151	22.09.2003	(11) 1 197 693	26.09.2003	(11) 1 223 460	26.09.2003
(11) 1 167 886	24.09.2003	(11) 1 197 933	24.09.2003	(11) 1 223 745	18.09.2003
(11) 1 167 931	23.09.2003	(11) 1 199 072	19.09.2003	(11) 1 225 018	26.09.2003
(11) 1 169 932	25.09.2003	(11) 1 199 741	22.09.2003	(11) 1 226 802	24.09.2003
(11) 1 170 229	26.09.2003	(11) 1 201 119	25.09.2003	(11) 1 227 431	24.09.2003
(11) 1 170 857	19.09.2003	(11) 1 201 843	26.09.2003	(11) 1 227 572	23.09.2003
(11) 1 175 093	26.09.2003	(11) 1 202 423	26.09.2003	(11) 1 229 070	25.09.2003
(11) 1 176 568	25.09.2003	(11) 1 203 639	25.09.2003	(11) 1 229 206	23.09.2003
(11) 1 176 615	22.09.2003	(11) 1 205 149	26.09.2003	(11) 1 229 281	25.09.2003
(11) 1 176 741	23.09.2003	(11) 1 205 150	26.09.2003	(11) 1 229 474	24.09.2003
(11) 1 178 554	26.09.2003	(11) 1 205 151	26.09.2003	(11) 1 229 580	26.09.2003
(11) 1 179 401	20.09.2003	(11) 1 205 317	19.09.2003	(11) 1 230 949	23.09.2003
(11) 1 179 647	23.09.2003	(11) 1 205 480	26.09.2003	(11) 1 232 834	19.09.2003
(11) 1 180 494	25.09.2003	(11) 1 207 188	26.09.2003	(11) 1 233 118	25.09.2003

(11) 1 233 474	24.09.2003	(11) 1 266 551	19.09.2003	(11) 1 288 891	04.09.2003
(11) 1 234 586	24.09.2003	(11) 1 266 627	24.09.2003	(11) 1 288 977	05.09.2003
(11) 1 234 725	19.09.2003	(11) 1 267 172	25.09.2003	(11) 1 289 263	24.09.2003
(11) 1 234 905	24.09.2003	(11) 1 269 123	22.09.2003	(11) 1 291 281	11.09.2003
(11) 1 235 094	19.09.2003	(11) 1 269 135	22.09.2003	(11) 1 291 730	19.09.2003
(11) 1 235 310	25.09.2003	(11) 1 270 613	25.09.2003	(11) 1 291 888	11.09.2003
(11) 1 236 465	24.09.2003	(11) 1 271 782	22.09.2003	(11) 1 292 080	12.09.2003
(11) 1 237 235	22.09.2003	(11) 1 273 440	20.09.2003	(11) 1 293 147	19.09.2003
(11) 1 237 354	23.09.2003	(11) 1 273 794	26.09.2003	(11) 1 293 154	11.09.2003
(11) 1 239 513	22.09.2003	(11) 1 275 379	26.09.2003	(11) 1 293 193	19.09.2003
(11) 1 240 877	19.09.2003	(11) 1 275 678	26.09.2003	(11) 1 293 215	19.09.2003
(11) 1 241 735	22.09.2003	(11) 1 275 918	22.09.2003	(11) 1 293 248	19.09.2003
(11) 1 243 172	26.09.2003	(11) 1 276 100	25.09.2003	(11) 1 293 278	22.09.2003
(11) 1 243 274	24.09.2003	(11) 1 276 115	19.09.2003	(11) 1 293 289	19.09.2003
(11) 1 244 189	23.09.2003	(11) 1 277 474	22.09.2003	(11) 1 293 305	19.09.2003
(11) 1 244 210	24.09.2003	(11) 1 278 047	25.09.2003	(11) 1 293 323	19.09.2003
(11) 1 245 687	23.09.2003	(11) 1 279 364	22.09.2003	(11) 1 293 342	19.09.2003
(11) 1 245 936	19.09.2003	(11) 1 279 365	26.09.2003	(11) 1 293 397	19.09.2003
(11) 1 247 452	19.09.2003	(11) 1 279 417	17.09.2003	(11) 1 293 428	19.09.2003
(11) 1 247 950	22.09.2003	(11) 1 279 539	26.09.2003	(11) 1 293 440	19.09.2003
(11) 1 250 888	26.09.2003	(11) 1 279 657	19.09.2003	(11) 1 293 491	19.09.2003
(11) 1 250 969	20.09.2003	(11) 1 279 975	19.09.2003	(11) 1 293 500	26.09.2003
(11) 1 250 978	23.09.2003	(11) 1 280 304	25.09.2003	(11) 1 293 501	19.09.2003
(11) 1 251 471	22.09.2003	(11) 1 281 328	19.09.2003	(11) 1 293 506	19.09.2003
(11) 1 251 504	22.09.2003	(11) 1 281 382	23.09.2003	(11) 1 293 515	19.09.2003
(11) 1 253 176	18.09.2003	(11) 1 281 527	19.09.2003	(11) 1 293 516	19.09.2003
(11) 1 253 303	26.09.2003	(11) 1 281 963	19.09.2003	(11) 1 293 542	19.09.2003
(11) 1 253 432	26.09.2003	(11) 1 282 120	19.09.2003	(11) 1 293 547	19.09.2003
(11) 1 253 665	24.09.2003	(11) 1 283 035	19.09.2003	(11) 1 293 562	19.09.2003
(11) 1 254 627	24.09.2003	(11) 1 283 044	23.09.2003	(11) 1 293 584	19.09.2003
(11) 1 255 118	07.05.2003	(11) 1 283 070	19.09.2003	(11) 1 293 606	19.09.2003
(11) 1 255 347	19.09.2003	(11) 1 284 120	14.08.2003	(11) 1 293 662	19.09.2003
(11) 1 257 088	23.09.2003	(11) 1 284 524	20.09.2003	(11) 1 293 694	19.09.2003
(11) 1 258 237	19.09.2003	(11) 1 285 575	21.08.2003	(11) 1 293 714	19.09.2003
(11) 1 258 238	19.09.2003	(11) 1 285 678	11.09.2003	(11) 1 293 729	19.09.2003
(11) 1 258 364	22.09.2003	(11) 1 285 987	22.09.2003	(11) 1 293 736	19.09.2003
(11) 1 258 407	19.09.2003	(11) 1 286 064	22.08.2003	(11) 1 293 753	19.09.2003
(11) 1 258 408	19.09.2003	(11) 1 286 097	24.09.2003	(11) 1 293 760	22.08.2003
(11) 1 258 569	26.09.2003	(11) 1 287 780	23.09.2003	(11) 1 293 774	19.09.2003
(11) 1 260 136	22.09.2003	(11) 1 287 856	19.09.2003	(11) 1 293 790	19.09.2003
(11) 1 260 300	25.09.2003	(11) 1 287 880	24.09.2003	(11) 1 293 795	19.09.2003
(11) 1 260 440	25.09.2003	(11) 1 287 929	25.09.2003	(11) 1 293 810	19.09.2003
(11) 1 261 224	24.09.2003	(11) 1 287 978	25.09.2003	(11) 1 293 830	19.09.2003
(11) 1 262 567	19.09.2003	(11) 1 288 109	26.09.2003	(11) 1 293 838	19.09.2003
(11) 1 262 597	22.09.2003	(11) 1 288 499	19.09.2003	(11) 1 293 845	19.09.2003
(11) 1 262 979	19.09.2003	(11) 1 288 523	24.09.2003	(11) 1 293 852	19.09.2003
(11) 1 264 567	25.09.2003	(11) 1 288 585	05.09.2003	(11) 1 293 909	19.09.2003
(11) 1 264 892	19.09.2003	(11) 1 288 817	23.09.2003	(11) 1 293 920	19.09.2003

(11) 1 293 925	19.09.2003	(11) 1 295 945	26.09.2003	(11) 1 297 921	22.09.2003
(11) 1 293 933	19.09.2003	(11) 1 295 978	24.09.2003	(11) 1 297 922	22.09.2003
(11) 1 293 937	19.09.2003	(11) 1 296 005	19.09.2003	(11) 1 297 923	20.09.2003
(11) 1 293 944	19.09.2003	(11) 1 296 006	22.09.2003	(11) 1 298 017	26.09.2003
(11) 1 293 954	19.09.2003	(11) 1 296 024	25.09.2003	(11) 1 298 030	24.09.2003
(11) 1 293 961	19.09.2003	(11) 1 296 025	25.09.2003	(11) 1 298 048	20.09.2003
(11) 1 294 051	19.09.2003	(11) 1 296 032	26.09.2003	(11) 1 298 063	25.09.2003
(11) 1 294 067	19.09.2003	(11) 1 296 050	26.09.2003	(11) 1 298 064	23.09.2003
(11) 1 294 078	19.09.2003	(11) 1 296 054	26.09.2003	(11) 1 298 088	24.09.2003
(11) 1 294 120	19.09.2003	(11) 1 296 098	25.09.2003	(11) 1 298 128	19.09.2003
(11) 1 294 123	19.09.2003	(11) 1 296 116	26.09.2003	(11) 1 298 186	24.09.2003
(11) 1 294 126	19.09.2003	(11) 1 296 132	24.09.2003	(11) 1 298 192	22.09.2003
(11) 1 294 134	19.09.2003	(11) 1 296 148	26.09.2003	(11) 1 298 197	22.09.2003
(11) 1 294 135	19.09.2003	(11) 1 296 149	26.09.2003	(11) 1 298 207	24.09.2003
(11) 1 294 208	19.09.2003	(11) 1 296 150	26.09.2003	(11) 1 298 231	23.09.2003
(11) 1 295 521	26.09.2003	(11) 1 296 151	26.09.2003	(11) 1 298 399	23.09.2003
(11) 1 295 523	26.09.2003	(11) 1 296 155	25.09.2003	(11) 1 298 467	25.09.2003
(11) 1 295 524	26.09.2003	(11) 1 296 185	26.09.2003	(11) 1 298 588	26.09.2003
(11) 1 295 526	26.09.2003	(11) 1 296 198	26.09.2003	(11) 1 298 600	24.09.2003
(11) 1 295 550	23.09.2003	(11) 1 296 199	26.09.2003	(11) 1 298 732	22.09.2003
(11) 1 295 554	25.09.2003	(11) 1 296 204	24.09.2003	(11) 1 298 781	25.09.2003
(11) 1 295 556	26.09.2003	(11) 1 296 252	26.09.2003	(11) 1 298 800	24.09.2003
(11) 1 295 561	25.09.2003	(11) 1 296 258	26.09.2003	(11) 1 298 802	24.09.2003
(11) 1 295 571	26.09.2003	(11) 1 296 277	25.09.2003	(11) 1 300 065	24.09.2003
(11) 1 295 589	26.09.2003	(11) 1 296 286	26.09.2003	(11) 1 300 090	23.09.2003
(11) 1 295 594	26.09.2003	(11) 1 296 290	19.09.2003	(11) 1 300 218	25.09.2003
(11) 1 295 596	25.09.2003	(11) 1 296 300	24.09.2003	(11) 1 300 231	19.09.2003
(11) 1 295 598	26.09.2003	(11) 1 296 302	25.09.2003	(11) 1 300 234	23.09.2003
(11) 1 295 656	26.09.2003	(11) 1 296 303	25.09.2003	(11) 1 300 319	24.09.2003
(11) 1 295 669	26.09.2003	(11) 1 296 336	26.09.2003	(11) 1 300 327	23.09.2003
(11) 1 295 740	26.09.2003	(11) 1 296 340	26.09.2003	(11) 1 300 341	25.09.2003
(11) 1 295 741	26.09.2003	(11) 1 296 350	25.09.2003	(11) 1 300 424	25.09.2003
(11) 1 295 742	26.09.2003	(11) 1 296 374	25.09.2003	(11) 1 300 438	22.09.2003
(11) 1 295 746	26.09.2003	(11) 1 296 381	22.09.2003	(11) 1 300 469	26.09.2003
(11) 1 295 747	25.09.2003	(11) 1 296 404	25.09.2003	(11) 1 300 492	25.09.2003
(11) 1 295 753	26.09.2003	(11) 1 296 410	19.09.2003	(11) 1 300 534	24.09.2003
(11) 1 295 775	25.09.2003	(11) 1 296 432	25.09.2003	(11) 1 300 569	19.09.2003
(11) 1 295 793	26.09.2003	(11) 1 296 444	25.09.2003	(11) 1 300 676	24.09.2003
(11) 1 295 810	23.09.2003	(11) 1 296 446	26.09.2003	(11) 1 300 700	22.09.2003
(11) 1 295 828	26.09.2003	(11) 1 296 452	26.09.2003	(11) 1 300 724	26.09.2003
(11) 1 295 831	22.09.2003	(11) 1 296 469	26.09.2003	(11) 1 300 749	25.09.2003
(11) 1 295 839	25.09.2003	(11) 1 296 478	22.09.2003	(11) 1 300 820	25.09.2003
(11) 1 295 842	24.09.2003	(11) 1 296 497	26.09.2003	(11) 1 300 853	26.09.2003
(11) 1 295 856	26.09.2003	(11) 1 297 753	22.09.2003	(11) 1 300 916	25.09.2003
(11) 1 295 884	26.09.2003	(11) 1 297 759	22.09.2003	(11) 1 301 028	26.09.2003
(11) 1 295 885	26.09.2003	(11) 1 297 801	22.09.2003	(11) 1 301 054	25.09.2003
(11) 1 295 887	26.09.2003	(11) 1 297 885	26.09.2003	(11) 1 302 142	23.09.2003
(11) 1 295 894	26.09.2003	(11) 1 297 913	25.09.2003	(11) 1 302 168	24.09.2003

(11) 1 302 232	22.09.2003	(11) 1 308 190	19.09.2003	(11) 1 314 431	19.09.2003
(11) 1 302 286	23.09.2003	(11) 1 308 241	18.09.2003	(11) 1 314 463	22.09.2003
(11) 1 302 297	19.09.2003	(11) 1 308 251	25.09.2003	(11) 1 314 943	24.09.2003
(11) 1 302 329	25.09.2003	(11) 1 308 298	25.09.2003	(11) 1 315 198	22.09.2003
(11) 1 302 366	20.09.2003	(11) 1 308 356	22.09.2003	(11) 1 315 536	31.03.2003
(11) 1 302 394	25.09.2003	(11) 1 308 435	24.09.2003	(11) 1 315 951	22.09.2003
(11) 1 302 506	19.09.2003	(11) 1 308 463	24.09.2003	(11) 1 316 034	22.09.2003
(11) 1 302 762	24.09.2003	(11) 1 308 591	22.09.2003	(11) 1 316 310	24.09.2003
(11) 1 302 783	23.09.2003	(11) 1 308 659	26.09.2003	(11) 1 316 350	20.09.2003
(11) 1 302 808	26.09.2003	(11) 1 308 733	22.09.2003	(11) 1 316 462	20.09.2003
(11) 1 302 811	23.09.2003	(11) 1 308 774	19.09.2003	(11) 1 316 493	24.09.2003
(11) 1 302 859	26.09.2003	(11) 1 308 806	24.09.2003	(11) 1 316 689	19.09.2003
(11) 1 302 896	19.09.2003	(11) 1 308 872	24.09.2003	(11) 1 317 016	19.09.2003
(11) 1 302 897	19.09.2003	(11) 1 308 917	25.09.2003	(11) 1 317 951	19.09.2003
(11) 1 303 021	17.09.2003	(11) 1 309 166	19.09.2003	(11) 1 318 661	18.09.2003
(11) 1 303 126	19.09.2003	(11) 1 309 169	19.09.2003	(11) 1 318 795	22.09.2003
(11) 1 303 127	19.09.2003	(11) 1 309 200	22.09.2003	(11) 1 319 515	15.09.2003
(11) 1 303 128	19.09.2003	(11) 1 310 432	19.09.2003	(11) 1 319 837	19.09.2003
(11) 1 303 129	19.09.2003	(11) 1 310 469	19.09.2003	(11) 1 319 860	24.09.2003
(11) 1 303 130	19.09.2003	(11) 1 310 657	22.09.2003	(11) 1 319 870	24.09.2003
(11) 1 303 133	19.09.2003	(11) 1 310 694	26.09.2003	(11) 1 320 796	22.09.2003
(11) 1 304 062	26.09.2003	(11) 1 310 970	19.09.2003	(11) 1 321 021	22.09.2003
(11) 1 304 065	23.09.2003	(11) 1 311 134	23.09.2003	(11) 1 321 138	25.09.2003
(11) 1 304 238	19.09.2003	(11) 1 311 919	25.11.2002	(11) 1 321 236	19.09.2003
(11) 1 304 294	22.09.2003	(11) 1 311 989	24.09.2003	(11) 1 321 345	22.09.2003
(11) 1 304 395	25.09.2003	(11) 1 311 998	22.09.2003	(11) 1 321 484	24.09.2003
(11) 1 304 400	17.09.2003	(11) 1 312 247	18.09.2003	(11) 1 323 876	25.09.2003
(11) 1 304 408	25.09.2003	(11) 1 312 249	22.09.2003	(11) 1 323 980	25.09.2003
(11) 1 304 409	25.09.2003	(11) 1 312 277	19.09.2003	(11) 1 324 001	22.09.2003
(11) 1 304 485	25.09.2003	(11) 1 312 445	25.09.2003	(11) 1 324 762	22.09.2003
(11) 1 304 588	19.09.2003	(11) 1 312 495	19.09.2003	(11) 1 325 846	25.09.2003
(11) 1 304 816	25.09.2003	(11) 1 312 500	23.09.2003	(11) 1 325 871	26.09.2003
(11) 1 304 836	19.09.2003	(11) 1 312 546	25.09.2003	(11) 1 326 363	09.09.2003
(11) 1 304 891	24.09.2003	(11) 1 312 552	23.09.2003	(11) 1 326 635	22.09.2003
(11) 1 304 904	26.09.2003	(11) 1 312 553	22.09.2003	(11) 1 326 977	22.09.2003
(11) 1 306 015	24.09.2003	(11) 1 312 604	17.09.2003	(11) 1 327 468	23.09.2003
(11) 1 306 084	05.09.2003	(11) 1 312 824	19.09.2003	(11) 1 327 554	26.09.2003
(11) 1 306 085	17.09.2003	(11) 1 312 859	19.09.2003	(11) 1 327 555	19.09.2003
(11) 1 306 110	26.09.2003	(11) 1 312 907	19.09.2003	(11) 1 327 557	23.09.2003
(11) 1 306 114	25.09.2003	(11) 1 312 951	23.09.2003	(11) 1 327 827	23.09.2003
(11) 1 306 147	23.09.2003	(11) 1 312 974	25.09.2003	(11) 1 328 294	22.09.2003
(11) 1 306 204	22.09.2003	(11) 1 313 161	23.09.2003	(11) 1 329 190	26.09.2003
(11) 1 306 515	19.09.2003	(11) 1 313 175	19.09.2003	(11) 1 329 272	25.09.2003
(11) 1 306 735	22.09.2003	(11) 1 313 177	19.09.2003	(11) 1 329 342	24.09.2003
(11) 1 306 808	23.09.2003	(11) 1 313 264	19.09.2003	(11) 1 329 438	19.09.2003
(11) 1 306 954	19.09.2003	(11) 1 313 324	22.09.2003	(11) 1 329 439	19.09.2003
(11) 1 307 070	22.09.2003	(11) 1 313 325	23.09.2003	(11) 1 329 701	19.09.2003
(11) 1 308 106	24.09.2003	(11) 1 314 127	22.09.2003	(11) 1 329 807	26.09.2003

(11) 1 329 846	19.09.2003	(11) 1 340 452	22.09.2003	(11) 1 353 417	26.09.2003
(11) 1 330 126	24.09.2003	(11) 1 340 515	22.09.2003	(11) 1 353 726	04.08.2003
(11) 1 331 317	22.09.2003	(11) 1 340 727	22.09.2003	(11) 1 354 193	18.08.2003
(11) 1 331 425	19.09.2003	(11) 1 340 802	25.09.2003	(11) 1 354 250	22.09.2003
(11) 1 331 801	22.09.2003	(11) 1 340 831	26.09.2003	(11) 1 354 975	23.09.2003
(11) 1 332 680	25.09.2003	(11) 1 342 497	26.09.2003	(11) 1 355 084	26.09.2003
(11) 1 332 681	25.09.2003	(11) 1 342 511	20.09.2003	(11) 1 355 254	22.09.2003
(11) 1 332 943	19.09.2003	(11) 1 342 516	19.09.2003	(11) 1 355 334	24.09.2003
(11) 1 333 019	25.09.2003	(11) 1 342 517	19.09.2003	(11) 1 355 375	24.09.2003
(11) 1 333 209	25.09.2003	(11) 1 342 549	25.09.2003	(11) 1 355 945	07.08.2003
(11) 1 333 289	24.09.2003	(11) 1 342 584	25.09.2003	(11) 1 356 320	21.07.2003
(11) 1 334 834	24.09.2003	(11) 1 342 658	25.09.2003	(11) 1 356 368	25.09.2003
(11) 1 334 859	26.09.2003	(11) 1 342 856	26.09.2003	(11) 1 356 598	22.09.2003
(11) 1 334 908	19.09.2003	(11) 1 342 943	25.09.2003	(11) 1 357 678	23.09.2003
(11) 1 335 601	24.09.2003	(11) 1 343 454	22.09.2003	(11) 1 357 917	22.09.2003
(11) 1 335 602	24.09.2003	(11) 1 343 481	22.09.2003	(11) 1 359 640	22.09.2003
(11) 1 336 049	14.05.2003	(11) 1 345 005	25.09.2003	(11) 1 359 738	26.09.2003
(11) 1 336 050	14.05.2003	(11) 1 345 185	23.09.2003	(11) 1 359 759	24.09.2003
(11) 1 336 098	19.09.2003	(11) 1 345 323	22.09.2003	(11) 1 359 905	22.09.2003
(11) 1 336 108	26.09.2003	(11) 1 345 376	24.09.2003	(11) 1 360 005	22.09.2003
(11) 1 336 369	26.09.2003	(11) 1 345 677	12.09.2003	(11) 1 360 415	03.09.2003
(11) 1 336 459	23.09.2003	(11) 1 346 225	22.09.2003	(11) 1 360 807	22.09.2003
(11) 1 336 495	19.09.2003	(11) 1 346 313	22.09.2003	(11) 1 360 851	23.09.2003
(11) 1 336 558	23.09.2003	(11) 1 346 399	22.09.2003	(11) 1 360 918	24.09.2003
(11) 1 336 571	26.09.2003	(11) 1 347 116	26.09.2003	(11) 1 361 784	04.08.2003
(11) 1 336 616	23.09.2003	(11) 1 347 131	22.09.2003	(11) 1 361 785	15.09.2003
(11) 1 336 627	18.09.2003	(11) 1 347 132	22.09.2003	(11) 1 361 786	16.09.2003
(11) 1 336 667	19.09.2003	(11) 1 347 600	26.09.2003	(11) 1 361 787	11.09.2003
(11) 1 336 843	26.09.2003	(11) 1 347 893	24.07.2003	(11) 1 361 788	16.09.2003
(11) 1 336 972	23.09.2003	(11) 1 348 027	22.09.2003	(11) 1 361 789	20.08.2003
(11) 1 337 041	19.09.2003	(11) 1 348 158	22.09.2003	(11) 1 361 790	31.07.2003
(11) 1 337 066	24.09.2003	(11) 1 348 746	26.09.2003	(11) 1 361 791	15.09.2003
(11) 1 337 119	24.09.2003	(11) 1 348 886	26.09.2003	(11) 1 361 792	11.08.2003
(11) 1 337 175	27.05.2003	(11) 1 349 146	22.09.2003	(11) 1 361 793	05.09.2003
(11) 1 338 374	25.09.2003	(11) 1 349 936	22.09.2003	(11) 1 361 794	08.09.2003
(11) 1 338 420	23.09.2003	(11) 1 349 980	22.09.2003	(11) 1 361 795	16.09.2003
(11) 1 338 433	25.09.2003	(11) 1 350 397	30.06.2003	(11) 1 361 796	04.09.2003
(11) 1 338 531	24.09.2003	(11) 1 350 591	19.09.2003	(11) 1 361 797	25.08.2003
(11) 1 338 580	19.09.2003	(11) 1 350 738	01.09.2003	(11) 1 361 798	03.09.2003
(11) 1 338 619	24.09.2003	(11) 1 351 430	25.09.2003	(11) 1 361 799	15.09.2003
(11) 1 338 621	18.09.2003	(11) 1 352 230	28.07.2003	(11) 1 361 800	12.08.2003
(11) 1 338 763	19.09.2003	(11) 1 352 398	11.04.2003	(11) 1 361 801	24.07.2003
(11) 1 338 979	23.09.2003	(11) 1 352 619	19.09.2003	(11) 1 361 802	10.07.2003
(11) 1 339 181	25.09.2003	(11) 1 352 683	17.09.2003	(11) 1 361 803	16.09.2003
(11) 1 339 185	25.09.2003	(11) 1 353 000	23.09.2003	(11) 1 361 804	18.07.2003
(11) 1 339 236	24.09.2003	(11) 1 353 082	25.09.2003	(11) 1 361 805	17.06.2003
(11) 1 340 180	18.06.2003	(11) 1 353 086	25.09.2003	(11) 1 361 806	03.09.2003
(11) 1 340 183	09.06.2003	(11) 1 353 407	26.09.2003	(11) 1 361 807	10.09.2003

(11) 1 361 808	05.11.2002	(11) 1 361 860	12.09.2003	(11) 1 361 909	02.08.2003
(11) 1 361 809	11.09.2003	(11) 1 361 861	12.09.2003	(11) 1 361 910	21.08.2003
(11) 1 361 810	16.09.2003	(11) 1 361 862	18.09.2003	(11) 1 361 911	15.09.2003
(11) 1 361 811	12.09.2003	(11) 1 361 863	12.09.2003	(11) 1 361 912	25.08.2003
(11) 1 361 812	21.08.2003	(11) 1 361 864	11.09.2003	(11) 1 361 913	15.08.2003
(11) 1 361 813	21.08.2003	(11) 1 361 865	25.08.2003	(11) 1 361 914	12.08.2003
(11) 1 361 814	21.08.2003	(11) 1 361 866	21.08.2003	(11) 1 361 915	25.07.2003
(11) 1 361 815	20.08.2003	(11) 1 361 867	03.09.2003	(11) 1 361 916	13.08.2003
(11) 1 361 816	13.08.2003	(11) 1 361 868	15.09.2003	(11) 1 361 917	18.08.2003
(11) 1 361 817	19.08.2003	(11) 1 361 869	26.07.2003	(11) 1 361 918	16.06.2003
(11) 1 361 818	11.09.2003	(11) 1 361 871	15.09.2003	(11) 1 361 919	31.07.2003
(11) 1 361 819	20.08.2003	(11) 1 361 872	02.05.2003	(11) 1 361 920	12.08.2003
(11) 1 361 821	30.08.2003	(11) 1 361 873	15.09.2003	(11) 1 361 921	29.07.2003
(11) 1 361 822	11.07.2003	(11) 1 361 874	15.09.2003	(11) 1 361 922	28.03.2003
(11) 1 361 823	02.09.2003	(11) 1 361 875	16.09.2003	(11) 1 361 923	13.08.2003
(11) 1 361 824	15.09.2003	(11) 1 361 876	04.08.2003	(11) 1 361 924	15.09.2003
(11) 1 361 825	14.08.2003	(11) 1 361 877	25.08.2003	(11) 1 361 926	30.07.2003
(11) 1 361 826	21.07.2003	(11) 1 361 878	15.09.2003	(11) 1 361 927	12.07.2003
(11) 1 361 828	13.11.2002	(11) 1 361 879	12.09.2003	(11) 1 361 928	13.08.2003
(11) 1 361 829	20.06.2003	(11) 1 361 880	12.09.2003	(11) 1 361 929	20.06.2003
(11) 1 361 830	04.07.2003	(11) 1 361 881	11.07.2003	(11) 1 361 930	03.07.2003
(11) 1 361 831	18.08.2003	(11) 1 361 882	15.09.2003	(11) 1 361 931	13.08.2003
(11) 1 361 832	15.09.2003	(11) 1 361 883	13.08.2003	(11) 1 361 932	01.08.2003
(11) 1 361 834	02.08.2003	(11) 1 361 884	16.09.2003	(11) 1 361 933	23.09.2002
(11) 1 361 835	08.02.2003	(11) 1 361 885	25.08.2003	(11) 1 361 934	15.09.2003
(11) 1 361 836	12.08.2003	(11) 1 361 886	15.09.2003	(11) 1 361 935	15.09.2003
(11) 1 361 837	01.08.2003	(11) 1 361 887	18.08.2003	(11) 1 361 936	15.09.2003
(11) 1 361 838	21.07.2003	(11) 1 361 888	29.08.2003	(11) 1 361 937	08.07.2003
(11) 1 361 839	15.09.2003	(11) 1 361 889	13.08.2003	(11) 1 361 938	15.09.2003
(11) 1 361 840	19.09.2003	(11) 1 361 890	18.08.2003	(11) 1 361 939	16.09.2003
(11) 1 361 841	05.06.2003	(11) 1 361 891	01.07.2003	(11) 1 361 940	28.03.2003
(11) 1 361 843	05.08.2003	(11) 1 361 892	13.08.2003	(11) 1 361 941	11.09.2003
(11) 1 361 844	05.08.2003	(11) 1 361 893	02.07.2003	(11) 1 361 942	15.08.2003
(11) 1 361 845	15.09.2003	(11) 1 361 894	16.09.2003	(11) 1 361 943	15.09.2003
(11) 1 361 846	11.09.2003	(11) 1 361 895	18.08.2003	(11) 1 361 944	25.08.2003
(11) 1 361 847	04.04.2003	(11) 1 361 896	07.08.2003	(11) 1 361 945	15.09.2003
(11) 1 361 848	16.09.2003	(11) 1 361 897	10.06.2003	(11) 1 361 946	15.09.2003
(11) 1 361 849	11.08.2003	(11) 1 361 898	12.09.2003	(11) 1 361 947	15.09.2003
(11) 1 361 850	15.09.2003	(11) 1 361 899	07.08.2003	(11) 1 361 948	18.06.2003
(11) 1 361 851	18.07.2003	(11) 1 361 900	07.02.2003	(11) 1 361 949	01.07.2003
(11) 1 361 852	10.09.2003	(11) 1 361 901	18.08.2003	(11) 1 361 950	11.09.2003
(11) 1 361 853	16.09.2003	(11) 1 361 902	11.09.2003	(11) 1 361 951	21.07.2003
(11) 1 361 854	08.09.2003	(11) 1 361 903	18.08.2003	(11) 1 361 952	25.06.2003
(11) 1 361 855	07.04.2003	(11) 1 361 904	16.07.2003	(11) 1 361 953	08.07.2003
(11) 1 361 856	16.09.2003	(11) 1 361 905	08.09.2003	(11) 1 361 954	15.09.2003
(11) 1 361 857	12.09.2003	(11) 1 361 906	12.09.2003	(11) 1 361 955	18.08.2003
(11) 1 361 858	12.09.2003	(11) 1 361 907	14.03.2003	(11) 1 361 956	15.07.2003
(11) 1 361 859	12.09.2003	(11) 1 361 908	15.09.2003	(11) 1 361 957	02.07.2003

(11) 1 361 958	06.08.2003	(11) 1 362 009	15.09.2003	(11) 1 362 061	25.08.2003
(11) 1 361 959	02.07.2003	(11) 1 362 010	18.07.2003	(11) 1 362 062	27.08.2003
(11) 1 361 960	06.08.2003	(11) 1 362 011	23.07.2003	(11) 1 362 063	08.08.2003
(11) 1 361 961	16.09.2003	(11) 1 362 012	17.07.2003	(11) 1 362 064	26.08.2003
(11) 1 361 962	11.09.2003	(11) 1 362 013	13.08.2003	(11) 1 362 065	20.06.2003
(11) 1 361 963	30.05.2003	(11) 1 362 014	25.08.2003	(11) 1 362 066	09.07.2003
(11) 1 361 964	06.08.2003	(11) 1 362 015	28.08.2003	(11) 1 362 067	17.09.2003
(11) 1 361 965	25.08.2003	(11) 1 362 016	03.07.2003	(11) 1 362 068	17.06.2003
(11) 1 361 966	22.09.2003	(11) 1 362 017	20.11.2002	(11) 1 362 069	01.07.2003
(11) 1 361 967	04.08.2003	(11) 1 362 019	16.09.2003	(11) 1 362 070	15.09.2003
(11) 1 361 968	22.08.2003	(11) 1 362 020	12.08.2003	(11) 1 362 071	13.06.2003
(11) 1 361 969	12.09.2003	(11) 1 362 021	15.09.2003	(11) 1 362 072	30.07.2003
(11) 1 361 970	18.08.2003	(11) 1 362 023	14.07.2003	(11) 1 362 073	18.07.2003
(11) 1 361 971	28.07.2003	(11) 1 362 024	16.09.2003	(11) 1 362 074	05.09.2003
(11) 1 361 972	11.08.2003	(11) 1 362 025	16.09.2003	(11) 1 362 075	16.04.2003
(11) 1 361 973	13.08.2003	(11) 1 362 027	15.09.2003	(11) 1 362 076	22.08.2003
(11) 1 361 974	05.09.2003	(11) 1 362 028	15.09.2003	(11) 1 362 077	03.07.2003
(11) 1 361 975	31.03.2003	(11) 1 362 029	15.09.2003	(11) 1 362 078	12.08.2003
(11) 1 361 976	17.09.2003	(11) 1 362 030	15.09.2003	(11) 1 362 079	21.07.2003
(11) 1 361 977	11.09.2003	(11) 1 362 031	22.07.2003	(11) 1 362 080	21.07.2003
(11) 1 361 978	18.08.2003	(11) 1 362 032	21.08.2003	(11) 1 362 081	10.09.2003
(11) 1 361 979	07.08.2003	(11) 1 362 033	15.09.2003	(11) 1 362 082	21.07.2003
(11) 1 361 980	30.07.2003	(11) 1 362 034	02.08.2003	(11) 1 362 083	26.05.2003
(11) 1 361 981	09.09.2003	(11) 1 362 035	28.07.2003	(11) 1 362 084	17.09.2003
(11) 1 361 982	13.08.2003	(11) 1 362 036	28.07.2003	(11) 1 362 085	17.02.2003
(11) 1 361 983	22.08.2003	(11) 1 362 037	15.09.2003	(11) 1 362 086	12.09.2003
(11) 1 361 984	23.07.2003	(11) 1 362 038	10.09.2003	(11) 1 362 087	10.09.2003
(11) 1 361 985	12.08.2003	(11) 1 362 039	16.09.2003	(11) 1 362 088	03.09.2003
(11) 1 361 986	15.09.2003	(11) 1 362 040	16.09.2003	(11) 1 362 089	17.09.2003
(11) 1 361 987	15.09.2003	(11) 1 362 041	24.07.2003	(11) 1 362 090	14.08.2003
(11) 1 361 988	15.09.2003	(11) 1 362 042	18.08.2003	(11) 1 362 091	09.09.2003
(11) 1 361 989	11.10.2002	(11) 1 362 043	15.09.2003	(11) 1 362 092	12.09.2003
(11) 1 361 990	28.07.2003	(11) 1 362 044	15.09.2003	(11) 1 362 093	13.08.2003
(11) 1 361 991	12.09.2003	(11) 1 362 045	19.08.2003	(11) 1 362 094	22.08.2003
(11) 1 361 992	21.08.2003	(11) 1 362 046	25.08.2003	(11) 1 362 095	12.09.2003
(11) 1 361 993	24.07.2003	(11) 1 362 047	04.07.2003	(11) 1 362 096	12.09.2003
(11) 1 361 994	09.09.2003	(11) 1 362 048	15.09.2003	(11) 1 362 097	12.09.2003
(11) 1 361 996	03.09.2003	(11) 1 362 049	15.09.2003	(11) 1 362 098	26.08.2003
(11) 1 361 997	04.08.2003	(11) 1 362 050	17.09.2003	(11) 1 362 099	09.09.2003
(11) 1 361 998	28.08.2003	(11) 1 362 051	15.09.2003	(11) 1 362 100	28.08.2003
(11) 1 361 999	28.08.2003	(11) 1 362 052	18.08.2003	(11) 1 362 101	12.09.2003
(11) 1 362 000	17.07.2003	(11) 1 362 053	18.08.2003	(11) 1 362 102	20.08.2003
(11) 1 362 001	03.09.2003	(11) 1 362 054	15.09.2003	(11) 1 362 103	11.09.2003
(11) 1 362 003	22.08.2003	(11) 1 362 055	15.09.2003	(11) 1 362 104	28.08.2003
(11) 1 362 004	09.09.2003	(11) 1 362 056	06.08.2003	(11) 1 362 105	20.08.2003
(11) 1 362 006	18.07.2003	(11) 1 362 057	15.09.2003	(11) 1 362 106	21.08.2003
(11) 1 362 007	02.09.2003	(11) 1 362 058	09.05.2003	(11) 1 362 107	02.09.2003
(11) 1 362 008	22.08.2003	(11) 1 362 060	18.06.2003	(11) 1 362 108	03.09.2003

(11) 1 362 109	27.08.2003	(11) 1 362 159	07.11.2002	(11) 1 362 207	18.08.2003
(11) 1 362 110	22.08.2003	(11) 1 362 160	01.09.2003	(11) 1 362 208	12.09.2003
(11) 1 362 111	15.09.2003	(11) 1 362 161	25.08.2003	(11) 1 362 210	14.08.2003
(11) 1 362 112	18.08.2003	(11) 1 362 162	17.02.2003	(11) 1 362 211	21.07.2003
(11) 1 362 113	05.08.2003	(11) 1 362 163	10.02.2003	(11) 1 362 212	17.09.2003
(11) 1 362 114	02.09.2003	(11) 1 362 164	10.09.2003	(11) 1 362 213	27.03.2003
(11) 1 362 115	28.08.2003	(11) 1 362 165	15.09.2003	(11) 1 362 214	09.07.2003
(11) 1 362 116	14.07.2003	(11) 1 362 166	14.08.2003	(11) 1 362 215	03.09.2003
(11) 1 362 117	14.07.2003	(11) 1 362 167	08.08.2003	(11) 1 362 216	03.09.2003
(11) 1 362 118	14.07.2003	(11) 1 362 168	12.06.2003	(11) 1 362 217	22.10.2002
(11) 1 362 119	11.09.2003	(11) 1 362 169	12.06.2003	(11) 1 362 218	04.09.2003
(11) 1 362 120	06.06.2003	(11) 1 362 170	26.08.2003	(11) 1 362 219	29.07.2003
(11) 1 362 121	17.02.2003	(11) 1 362 171	29.07.2003	(11) 1 362 220	15.09.2003
(11) 1 362 122	27.03.2003	(11) 1 362 172	16.09.2003	(11) 1 362 221	12.08.2003
(11) 1 362 123	17.09.2003	(11) 1 362 173	27.06.2003	(11) 1 362 222	30.07.2003
(11) 1 362 124	20.08.2003	(11) 1 362 174	26.06.2003	(11) 1 362 223	07.07.2003
(11) 1 362 125	07.08.2003	(11) 1 362 175	28.07.2003	(11) 1 362 224	10.09.2003
(11) 1 362 126	18.08.2003	(11) 1 362 176	25.09.2003	(11) 1 362 225	14.07.2003
(11) 1 362 127	26.08.2003	(11) 1 362 177	31.07.2003	(11) 1 362 226	18.08.2003
(11) 1 362 128	26.08.2003	(11) 1 362 178	15.09.2003	(11) 1 362 227	14.07.2003
(11) 1 362 129	08.09.2003	(11) 1 362 179	18.08.2003	(11) 1 362 228	14.07.2003
(11) 1 362 130	31.07.2003	(11) 1 362 180	31.05.2002	(11) 1 362 229	30.07.2003
(11) 1 362 131	22.07.2003	(11) 1 362 181	16.07.2003	(11) 1 362 230	15.08.2003
(11) 1 362 132	15.09.2003	(11) 1 362 182	15.09.2003	(11) 1 362 231	08.08.2003
(11) 1 362 133	11.08.2003	(11) 1 362 183	10.09.2003	(11) 1 362 232	08.09.2003
(11) 1 362 135	09.09.2003	(11) 1 362 184	21.07.2003	(11) 1 362 233	08.09.2003
(11) 1 362 136	17.09.2003	(11) 1 362 185	03.09.2003	(11) 1 362 234	12.09.2003
(11) 1 362 137	03.07.2003	(11) 1 362 186	13.08.2003	(11) 1 362 235	05.08.2003
(11) 1 362 138	24.07.2003	(11) 1 362 187	12.09.2003	(11) 1 362 236	27.11.2002
(11) 1 362 139	22.08.2003	(11) 1 362 188	14.08.2003	(11) 1 362 237	10.09.2003
(11) 1 362 140	25.08.2003	(11) 1 362 189	24.07.2003	(11) 1 362 238	12.09.2003
(11) 1 362 141	18.09.2003	(11) 1 362 190	11.09.2003	(11) 1 362 239	29.08.2003
(11) 1 362 142	15.11.2002	(11) 1 362 191	04.08.2003	(11) 1 362 240	28.04.2003
(11) 1 362 143	20.05.2003	(11) 1 362 192	29.08.2003	(11) 1 362 241	11.09.2003
(11) 1 362 144	16.10.2002	(11) 1 362 193	29.04.2003	(11) 1 362 242	01.07.2003
(11) 1 362 145	19.08.2003	(11) 1 362 194	12.09.2003	(11) 1 362 243	16.08.2003
(11) 1 362 146	21.08.2003	(11) 1 362 195	22.09.2003	(11) 1 362 244	02.07.2003
(11) 1 362 148	15.09.2003	(11) 1 362 196	12.08.2003	(11) 1 362 245	16.09.2003
(11) 1 362 149	01.07.2003	(11) 1 362 197	22.08.2003	(11) 1 362 247	09.09.2003
(11) 1 362 150	22.07.2003	(11) 1 362 198	15.09.2003	(11) 1 362 248	21.08.2003
(11) 1 362 151	18.07.2003	(11) 1 362 199	15.09.2003	(11) 1 362 249	05.08.2002
(11) 1 362 152	16.09.2003	(11) 1 362 200	13.08.2003	(11) 1 362 250	18.08.2003
(11) 1 362 153	07.08.2003	(11) 1 362 201	11.09.2003	(11) 1 362 251	07.07.2003
(11) 1 362 154	30.06.2003	(11) 1 362 202	18.08.2003	(11) 1 362 252	07.08.2003
(11) 1 362 155	15.09.2003	(11) 1 362 203	29.07.2003	(11) 1 362 253	16.07.2003
(11) 1 362 156	15.09.2003	(11) 1 362 204	19.08.2003	(11) 1 362 254	13.08.2003
(11) 1 362 157	15.09.2003	(11) 1 362 205	06.08.2003	(11) 1 362 255	12.09.2003
(11) 1 362 158	02.08.2002	(11) 1 362 206	16.08.2003	(11) 1 362 256	17.06.2003

(11) 1 362 257	01.09.2003	(11) 1 362 310	15.10.2002	(11) 1 362 359	22.04.2003
(11) 1 362 258	30.07.2003	(11) 1 362 311	22.05.2003	(11) 1 362 360	15.09.2003
(11) 1 362 259	08.09.2003	(11) 1 362 312	04.08.2003	(11) 1 362 361	10.07.2003
(11) 1 362 260	14.08.2003	(11) 1 362 314	02.05.2003	(11) 1 362 362	29.01.2003
(11) 1 362 261	29.07.2003	(11) 1 362 315	21.07.2003	(11) 1 362 363	21.07.2003
(11) 1 362 262	18.08.2003	(11) 1 362 316	21.08.2003	(11) 1 362 364	27.08.2003
(11) 1 362 263	22.07.2003	(11) 1 362 317	25.08.2003	(11) 1 362 365	06.08.2003
(11) 1 362 264	16.07.2003	(11) 1 362 318	17.09.2003	(11) 1 362 366	25.08.2003
(11) 1 362 265	06.08.2003	(11) 1 362 319	09.07.2003	(11) 1 362 367	20.08.2003
(11) 1 362 266	12.09.2003	(11) 1 362 320	10.09.2003	(11) 1 362 368	16.07.2003
(11) 1 362 267	15.09.2003	(11) 1 362 321	09.09.2003	(11) 1 362 370	16.07.2003
(11) 1 362 268	08.07.2003	(11) 1 362 322	15.09.2003	(11) 1 362 371	15.09.2003
(11) 1 362 269	28.08.2003	(11) 1 362 323	04.04.2003	(11) 1 362 372	08.08.2003
(11) 1 362 270	26.06.2003	(11) 1 362 324	28.08.2003	(11) 1 362 374	15.09.2003
(11) 1 362 271	26.02.2003	(11) 1 362 325	28.08.2003	(11) 1 362 375	15.09.2003
(11) 1 362 274	16.05.2003	(11) 1 362 326	28.08.2003	(11) 1 362 376	25.07.2003
(11) 1 362 275	25.06.2003	(11) 1 362 327	12.09.2003	(11) 1 362 377	11.11.2002
(11) 1 362 276	15.09.2003	(11) 1 362 328	15.09.2003	(11) 1 362 378	18.08.2003
(11) 1 362 277	29.08.2003	(11) 1 362 329	15.09.2003	(11) 1 362 379	01.09.2003
(11) 1 362 278	10.09.2003	(11) 1 362 330	21.05.2003	(11) 1 362 380	06.09.2003
(11) 1 362 279	01.05.2003	(11) 1 362 331	05.09.2003	(11) 1 362 381	07.07.2003
(11) 1 362 280	10.09.2003	(11) 1 362 332	26.06.2003	(11) 1 362 382	28.08.2003
(11) 1 362 281	14.05.2003	(11) 1 362 333	06.06.2003	(11) 1 362 383	08.09.2003
(11) 1 362 282	07.08.2003	(11) 1 362 334	15.09.2003	(11) 1 362 385	24.07.2003
(11) 1 362 283	07.05.2003	(11) 1 362 335	13.08.2003	(11) 1 362 386	03.02.2003
(11) 1 362 284	12.09.2003	(11) 1 362 336	25.07.2003	(11) 1 362 387	05.10.2002
(11) 1 362 285	17.09.2003	(11) 1 362 337	07.08.2003	(11) 1 362 388	15.09.2003
(11) 1 362 286	09.05.2003	(11) 1 362 338	18.08.2003	(11) 1 362 389	06.08.2003
(11) 1 362 288	05.08.2002	(11) 1 362 339	21.07.2003	(11) 1 362 390	16.08.2003
(11) 1 362 289	27.02.2003	(11) 1 362 340	08.08.2003	(11) 1 362 391	02.09.2003
(11) 1 362 291	28.07.2003	(11) 1 362 341	07.08.2003	(11) 1 362 392	12.09.2003
(11) 1 362 292	13.08.2003	(11) 1 362 342	19.08.2003	(11) 1 362 393	17.09.2003
(11) 1 362 293	13.05.2003	(11) 1 362 343	24.07.2003	(11) 1 362 394	25.10.2002
(11) 1 362 294	09.09.2003	(11) 1 362 344	04.08.2003	(11) 1 362 395	25.07.2003
(11) 1 362 295	21.08.2003	(11) 1 362 345	08.09.2003	(11) 1 362 396	01.07.2003
(11) 1 362 296	28.08.2003	(11) 1 362 346	31.07.2003	(11) 1 362 397	30.06.2003
(11) 1 362 297	19.03.2003	(11) 1 362 347	06.08.2003	(11) 1 362 398	29.08.2003
(11) 1 362 299	13.05.2003	(11) 1 362 348	17.07.2003	(11) 1 362 399	07.08.2003
(11) 1 362 300	19.05.2003	(11) 1 362 349	12.09.2003	(11) 1 362 400	15.07.2003
(11) 1 362 301	29.08.2003	(11) 1 362 350	08.08.2003	(11) 1 362 401	06.09.2003
(11) 1 362 302	24.07.2003	(11) 1 362 351	12.05.2003	(11) 1 362 402	13.08.2003
(11) 1 362 303	04.08.2003	(11) 1 362 352	29.01.2003	(11) 1 362 403	08.07.2003
(11) 1 362 304	22.07.2003	(11) 1 362 353	22.08.2003	(11) 1 362 404	15.09.2003
(11) 1 362 305	15.09.2003	(11) 1 362 354	11.09.2003	(11) 1 362 405	01.08.2003
(11) 1 362 306	12.09.2003	(11) 1 362 355	23.06.2003	(11) 1 362 406	15.09.2003
(11) 1 362 307	21.02.2002	(11) 1 362 356	17.09.2003	(11) 1 362 407	26.07.2002
(11) 1 362 308	02.10.2002	(11) 1 362 357	15.05.2003	(11) 1 362 408	12.09.2003
(11) 1 362 309	07.08.2003	(11) 1 362 358	06.06.2003	(11) 1 362 409	15.09.2003

(11) 1 362 410	31.07.2003	(11) 1 362 459	03.09.2003	(11) 1 362 524	20.05.2003
(11) 1 362 411	27.08.2003	(11) 1 362 460	25.08.2003	(11) 1 362 534	14.05.2003
(11) 1 362 412	16.04.2003	(11) 1 362 461	20.08.2003	(11) 1 362 535	15.09.2003
(11) 1 362 413	29.07.2003	(11) 1 362 462	17.09.2003	(11) 1 362 557	22.08.2003
(11) 1 362 414	16.09.2003	(11) 1 362 463	01.09.2003	(11) 1 362 560	24.09.2002
(11) 1 362 415	04.04.2003	(11) 1 362 464	08.08.2003	(11) 1 362 565	25.08.2003
(11) 1 362 416	04.04.2003	(11) 1 362 465	31.07.2003	(11) 1 362 567	10.06.2003
(11) 1 362 417	04.07.2003	(11) 1 362 466	29.08.2003	(11) 1 362 579	17.04.2003
(11) 1 362 418	15.09.2003	(11) 1 362 467	21.08.2003	(11) 1 362 580	31.05.2003
(11) 1 362 419	03.09.2003	(11) 1 362 468	17.09.2003	(11) 1 362 584	15.09.2003
(11) 1 362 420	16.09.2003	(11) 1 362 469	25.07.2003	(11) 1 362 585	25.07.2003
(11) 1 362 421	12.09.2003	(11) 1 362 470	20.06.2003	(11) 1 362 588	19.08.2003
(11) 1 362 422	24.12.2002	(11) 1 362 471	06.09.2003	(11) 1 362 590	25.07.2002
(11) 1 362 423	12.08.2003	(11) 1 362 472	29.07.2003	(11) 1 362 591	24.06.2003
(11) 1 362 424	18.08.2003	(11) 1 362 473	17.09.2003	(11) 1 362 592	10.06.2003
(11) 1 362 425	18.07.2003	(11) 1 362 474	15.09.2003	(11) 1 362 593	01.04.2003
(11) 1 362 426	02.08.2003	(11) 1 362 475	10.06.2003	(11) 1 362 594	29.07.2003
(11) 1 362 427	28.08.2003	(11) 1 362 476	23.07.2002	(11) 1 362 596	22.04.2003
(11) 1 362 428	20.06.2003	(11) 1 362 477	12.09.2003	(11) 1 362 597	10.03.2003
(11) 1 362 429	15.09.2003	(11) 1 362 478	09.05.2003	(11) 1 362 598	11.08.2003
(11) 1 362 430	09.09.2003	(11) 1 362 479	08.08.2003	(11) 1 362 600	29.08.2003
(11) 1 362 431	16.09.2003	(11) 1 362 480	21.07.2003	(11) 1 362 601	22.08.2003
(11) 1 362 432	17.09.2003	(11) 1 362 481	12.09.2003	(11) 1 362 606	04.09.2003
(11) 1 362 433	22.08.2003	(11) 1 362 483	28.08.2003	(11) 1 362 607	23.10.2002
(11) 1 362 434	16.07.2003	(11) 1 362 484	18.09.2003	(11) 1 362 610	19.11.2002
(11) 1 362 435	18.09.2003	(11) 1 362 485	12.09.2003	(11) 1 362 619	06.08.2003
(11) 1 362 436	15.09.2003	(11) 1 362 486	12.09.2003	(11) 1 362 622	10.09.2003
(11) 1 362 437	16.09.2003	(11) 1 362 487	15.09.2003	(11) 1 362 626	06.06.2003
(11) 1 362 438	01.08.2003	(11) 1 362 488	27.08.2003	(11) 1 362 630	10.04.2003
(11) 1 362 439	22.08.2003	(11) 1 362 489	27.08.2003	(11) 1 362 631	31.07.2003
(11) 1 362 440	15.08.2003	(11) 1 362 490	18.07.2003	(11) 1 362 634	22.08.2003
(11) 1 362 441	04.09.2003	(11) 1 362 491	22.09.2003	(11) 1 362 652	20.12.2002
(11) 1 362 442	31.07.2003	(11) 1 362 492	29.07.2003	(11) 1 362 666	21.08.2003
(11) 1 362 443	16.09.2003	(11) 1 362 493	08.08.2003	(11) 1 362 674	10.02.2003
(11) 1 362 444	16.09.2003	(11) 1 362 494	16.08.2003	(11) 1 362 681	16.11.2002
(11) 1 362 445	08.07.2003	(11) 1 362 495	24.07.2003	(11) 1 362 685	06.06.2003
(11) 1 362 446	13.08.2003	(11) 1 362 496	30.07.2003	(11) 1 362 694	22.11.2002
(11) 1 362 447	15.07.2003	(11) 1 362 497	04.09.2003	(11) 1 362 734	22.08.2003
(11) 1 362 449	29.07.2003	(11) 1 362 498	07.08.2003	(11) 1 362 735	14.05.2003
(11) 1 362 450	16.09.2003	(11) 1 362 499	25.03.2003	(11) 1 362 736	10.10.2002
(11) 1 362 451	15.09.2003	(11) 1 362 500	16.09.2003	(11) 1 362 737	08.09.2003
(11) 1 362 452	16.09.2003	(11) 1 362 501	16.09.2003	(11) 1 362 754	18.09.2003
(11) 1 362 453	25.02.2003	(11) 1 362 502	16.09.2003	(11) 1 362 772	03.06.2003
(11) 1 362 454	10.07.2003	(11) 1 362 503	02.07.2003	(11) 1 362 800	18.09.2003
(11) 1 362 455	06.08.2003	(11) 1 362 511	27.05.2003	(11) 1 362 805	29.07.2003
(11) 1 362 456	15.07.2003	(11) 1 362 512	13.05.2003	(11) 1 362 806	05.09.2003
(11) 1 362 457	01.09.2003	(11) 1 362 513	18.10.2002	(11) 1 362 820	09.10.2002
(11) 1 362 458	17.09.2003	(11) 1 362 516	14.02.2003	(11) 1 362 824	04.11.2002

(11) 1 362 826	15.08.2003	(11) 1 362 922	16.07.2003	(11) 1 363 178	15.04.2003
(11) 1 362 827	08.09.2003	(11) 1 362 923	19.08.2003	(11) 1 363 182	15.10.2002
(11) 1 362 832	09.05.2003	(11) 1 362 925	25.08.2003	(11) 1 363 186	16.08.2003
(11) 1 362 835	12.06.2003	(11) 1 362 930	18.09.2003	(11) 1 363 190	20.11.2002
(11) 1 362 836	14.08.2003	(11) 1 362 931	15.09.2003	(11) 1 363 191	20.11.2002
(11) 1 362 837	30.09.2002	(11) 1 362 932	14.08.2003	(11) 1 363 192	20.11.2002
(11) 1 362 838	22.04.2003	(11) 1 362 935	30.07.2003	(11) 1 363 194	14.10.2002
(11) 1 362 842	10.07.2003	(11) 1 362 938	15.05.2003	(11) 1 363 195	20.09.2002
(11) 1 362 843	11.08.2003	(11) 1 362 970	23.04.2003	(11) 1 363 196	20.11.2002
(11) 1 362 844	25.07.2003	(11) 1 362 985	11.02.2003	(11) 1 363 198	01.07.2003
(11) 1 362 845	04.09.2003	(11) 1 362 997	02.05.2003	(11) 1 363 213	15.11.2002
(11) 1 362 846	15.08.2003	(11) 1 363 002	14.05.2003	(11) 1 363 214	09.10.2002
(11) 1 362 848	14.07.2003	(11) 1 363 006	24.04.2003	(11) 1 363 215	08.10.2002
(11) 1 362 849	17.07.2003	(11) 1 363 007	16.05.2003	(11) 1 363 218	29.04.2003
(11) 1 362 850	20.08.2003	(11) 1 363 009	26.04.2003	(11) 1 363 219	14.05.2003
(11) 1 362 852	18.08.2003	(11) 1 363 021	10.09.2002	(11) 1 363 222	05.09.2003
(11) 1 362 853	11.08.2003	(11) 1 363 022	28.03.2003	(11) 1 363 234	09.10.2002
(11) 1 362 854	22.10.2002	(11) 1 363 024	23.10.2002	(11) 1 363 235	15.10.2002
(11) 1 362 855	13.06.2003	(11) 1 363 028	13.05.2003	(11) 1 363 240	07.01.2003
(11) 1 362 856	20.08.2003	(11) 1 363 040	22.10.2002	(11) 1 363 241	07.01.2003
(11) 1 362 862	13.08.2003	(11) 1 363 041	17.07.2003	(11) 1 363 242	07.05.2002
(11) 1 362 863	19.08.2003	(11) 1 363 042	15.07.2003	(11) 1 363 243	14.08.2003
(11) 1 362 864	04.07.2003	(11) 1 363 050	17.12.2002	(11) 1 363 245	05.08.2003
(11) 1 362 865	07.08.2003	(11) 1 363 060	29.08.2003	(11) 1 363 246	15.09.2003
(11) 1 362 870	01.04.2003	(11) 1 363 062	18.08.2003	(11) 1 363 247	13.05.2003
(11) 1 362 871	03.05.2003	(11) 1 363 070	26.09.2003	(11) 1 363 251	16.06.2003
(11) 1 362 873	03.05.2003	(11) 1 363 077	14.05.2003	(11) 1 363 261	04.01.2003
(11) 1 362 875	03.05.2003	(11) 1 363 084	12.08.2003	(11) 1 363 265	01.08.2003
(11) 1 362 876	03.07.2003	(11) 1 363 085	29.08.2003	(11) 1 363 274	08.08.2003
(11) 1 362 877	03.07.2003	(11) 1 363 098	07.03.2003	(11) 1 363 276	24.07.2003
(11) 1 362 880	11.06.2003	(11) 1 363 109	11.09.2003	(11) 1 363 277	13.08.2002
(11) 1 362 890	25.03.2003	(11) 1 363 110	11.09.2003	(11) 1 363 280	08.09.2003
(11) 1 362 891	08.10.2002	(11) 1 363 111	20.08.2003	(11) 1 363 282	01.07.2003
(11) 1 362 896	10.05.2003	(11) 1 363 116	14.08.2003	(11) 1 363 284	18.02.2003
(11) 1 362 897	07.05.2003	(11) 1 363 119	21.08.2003	(11) 1 363 285	28.08.2003
(11) 1 362 902	06.08.2003	(11) 1 363 127	11.09.2003	(11) 1 363 286	15.09.2003
(11) 1 362 903	26.08.2003	(11) 1 363 130	09.08.2003	(11) 1 363 287	14.08.2003
(11) 1 362 904	16.05.2003	(11) 1 363 141	15.04.2003	(11) 1 363 288	12.08.2003
(11) 1 362 905	19.02.2003	(11) 1 363 142	18.07.2003	(11) 1 363 290	21.07.2003
(11) 1 362 906	22.07.2003	(11) 1 363 144	14.05.2003	(11) 1 363 291	18.08.2003
(11) 1 362 907	28.05.2003	(11) 1 363 146	20.05.2003	(11) 1 363 293	20.08.2003
(11) 1 362 908	22.07.2003	(11) 1 363 150	12.03.2003	(11) 1 363 298	15.07.2003
(11) 1 362 910	28.08.2003	(11) 1 363 153	24.09.2003	(11) 1 363 320	16.08.2003
(11) 1 362 911	10.01.2003	(11) 1 363 154	10.06.2003	(11) 1 363 325	14.02.2003
(11) 1 362 912	19.08.2003	(11) 1 363 156	14.05.2003	(11) 1 363 326	11.10.2002
(11) 1 362 913	07.08.2003	(11) 1 363 161	16.05.2003	(11) 1 363 332	11.10.2002
(11) 1 362 915	09.08.2003	(11) 1 363 173	13.08.2003	(11) 1 363 333	12.08.2003
(11) 1 362 916	04.07.2003	(11) 1 363 176	22.08.2003	(11) 1 363 338	29.08.2003

(11) 1 363 339	29.07.2003	I.8(1)	(11) 0 920 042	25.09.2003
(11) 1 363 340	29.07.2003	• Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist	(11) 0 933 579	26.09.2003
(11) 1 363 342	26.09.2002	• Date on which the European patent application was refused	(11) 0 945 776	19.09.2003
(11) 1 363 343	25.04.2003	• Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée	(11) 0 946 004	23.09.2003
(11) 1 363 347	31.03.2003	(11) 0 516 412	(11) 0 946 033	24.09.2003
(11) 1 363 348	10.09.2003	13.08.2003	(11) 0 952 650	27.09.2003
(11) 1 363 351	07.08.2003	(11) 0 777 573	(11) 0 956 904	19.09.2003
(11) 1 363 357	19.05.2003	28.06.2003	(11) 0 961 311	26.09.2003
(11) 1 363 360	20.08.2003	(11) 0 804 756	(11) 0 964 573	19.09.2003
(11) 1 363 390	31.07.2003	30.06.2003	(11) 0 969 921	17.09.2003
(11) 1 363 395	12.08.2003	(11) 0 834 479	(11) 0 975 104	05.09.2003
(11) 1 363 396	12.08.2003	(11) 0 837 040	(11) 0 980 861	22.09.2003
(11) 1 363 398	04.09.2003	(11) 0 929 549	(11) 0 982 363	19.09.2003
(11) 1 363 406	11.09.2003	(11) 0 950 868	(11) 0 990 926	19.09.2003
(11) 1 363 410	30.06.2003	(11) 0 951 352	(11) 0 992 120	09.09.2003
(11) 1 363 413	27.06.2003	(11) 0 952 419	(11) 0 993 853	22.09.2003
(11) 1 363 419	15.05.2003	(11) 1 003 529	(11) 1 001 018	26.09.2003
(11) 1 363 420	15.05.2003	(11) 1 008 417	(11) 1 001 647	23.09.2003
(11) 1 363 422	10.05.2003	(11) 1 032 273	(11) 1 001 648	23.09.2003
(11) 1 363 424	09.04.2003	(11) 1 158 923	(11) 1 002 061	26.09.2003
(11) 1 363 426	18.08.2003	(11) 1 217 087	(11) 1 003 296	19.09.2003
(11) 1 363 427	08.05.2003	(11) 1 234 249	(11) 1 024 205	19.09.2003
(11) 1 363 428	10.05.2003	I.8(2)	(11) 1 024 211	25.09.2003
(11) 1 363 433	08.08.2003	• Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist	(11) 1 024 551	25.09.2003
(11) 1 363 434	15.05.2003	• Date on which the European patent application was withdrawn	(11) 1 025 831	24.09.2003
(11) 1 363 437	17.06.2003	• Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	(11) 1 026 175	24.09.2003
(11) 1 363 439	05.08.2003	(11) 0 741 212	(11) 1 029 997	24.09.2003
(11) 1 363 448	15.10.2002	15.09.2003	(11) 1 030 151	12.09.2003
(11) 1 363 450	11.02.2003	(11) 0 746 217	(11) 1 033 478	26.09.2003
(11) 1 363 451	22.08.2003	18.09.2003	(11) 1 033 843	12.09.2003
(11) 1 363 454	11.10.2002	(11) 0 768 757	(11) 1 034 256	25.09.2003
(11) 1 363 457	25.04.2003	24.09.2003	(11) 1 037 912	24.09.2003
(11) 1 363 459	04.09.2003	(11) 0 781 080	(11) 1 037 969	25.09.2003
(11) 1 363 466	13.05.2003	22.09.2003	(11) 1 044 219	24.09.2003
(11) 1 363 467	16.05.2003	(11) 0 801 673	(11) 1 047 279	19.09.2003
(11) 1 363 468	20.02.2003	(11) 0 805 565	(11) 1 048 345	25.09.2003
(11) 1 363 469	17.02.2003	(11) 0 813 183	(11) 1 051 332	25.09.2003
(11) 1 363 471	09.04.2003	(11) 0 815 932	(11) 1 056 197	29.07.2003
(11) 1 363 475	13.08.2002	(11) 0 819 361	(11) 1 056 746	24.09.2003
(11) 1 363 476	08.10.2002	(11) 0 832 187	(11) 1 056 747	24.09.2003
(11) 1 363 482	18.07.2003	(11) 0 834 962	(11) 1 056 748	24.09.2003
		(11) 0 840 375	(11) 1 056 748	24.09.2003
		(11) 0 847 636	(11) 1 061 685	15.09.2003
		(11) 0 859 584	(11) 1 067 122	19.09.2003
		(11) 0 877 799	(11) 1 068 253	22.09.2003
		(11) 0 880 243	(11) 1 071 100	18.09.2003
		(11) 0 883 130	(11) 1 084 238	24.09.2003
		(11) 0 892 798	(11) 1 085 662	22.09.2003
		(11) 0 913 468	(11) 1 087 080	22.09.2003
		(11) 0 918 970		

(11) 1 091 546	10.09.2003	(11) 1 275 591	29.09.2003	(11) 0 806 767	01.05.2003
(11) 1 096 756	25.09.2003	(11) 1 275 703	22.09.2003	(11) 0 831 874	16.05.2003
(11) 1 097 201	24.09.2003	(11) 1 287 050	22.09.2003	(11) 0 837 568	02.05.2003
(11) 1 098 211	17.09.2003	(11) 1 289 125	25.09.2003	(11) 0 838 104	29.04.2003
(11) 1 098 212	18.09.2003	(11) 1 290 893	17.09.2003	(11) 0 838 536	01.05.2003
(11) 1 100 871	24.09.2003	(11) 1 300 220	19.09.2003	(11) 0 840 169	01.11.2002
(11) 1 111 004	19.09.2003	(11) 1 315 396	22.09.2003	(11) 0 840 830	29.04.2003
(11) 1 112 586	24.09.2003	(11) 1 318 989	24.09.2003	(11) 0 849 357	18.01.2003
(11) 1 119 555	24.09.2003	(11) 1 334 112	25.09.2003	(11) 0 850 431	19.05.2003
(11) 1 119 931	22.09.2003	(11) 1 335 207	22.09.2003	(11) 0 851 091	07.05.2003
(11) 1 120 921	23.09.2003	(11) 1 338 411	19.09.2003	(11) 0 853 879	13.05.2003
(11) 1 124 823	25.09.2003	(11) 1 342 611	25.09.2003	(11) 0 854 595	06.12.2002
(11) 1 128 084	25.09.2003	(11) 1 354 278	24.09.2003	(11) 0 861 620	29.04.2003
(11) 1 131 161	25.09.2003	(11) 1 355 901	17.09.2003	(11) 0 862 270	23.04.2003
(11) 1 133 185	11.12.2002	(11) 1 356 849	25.09.2003	(11) 0 862 432	25.04.2003
(11) 1 136 971	24.09.2003	(11) 1 357 352	22.09.2003	(11) 0 867 592	15.04.2003
(11) 1 137 115	24.09.2003			(11) 0 868 487	13.05.2003
(11) 1 137 757	25.09.2003	I.8(3)		(11) 0 868 708	03.05.2003
(11) 1 141 417	24.09.2003	• Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt		(11) 0 868 756	01.10.2002
(11) 1 143 810	24.09.2003	• Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn		(11) 0 877 441	15.05.2003
(11) 1 146 156	23.09.2003	• Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée		(11) 0 883 432	08.01.2003
(11) 1 153 345	16.09.2003			(11) 0 891 727	07.05.2003
(11) 1 156 311	22.09.2003	(11) 0 532 638	11.06.2003	(11) 0 892 683	14.05.2003
(11) 1 166 380	17.09.2003	(11) 0 654 919	07.05.2003	(11) 0 893 895	18.01.2003
(11) 1 169 328	26.09.2003	(11) 0 675 121	14.05.2003	(11) 0 895 964	01.03.2003
(11) 1 179 924	24.09.2003	(11) 0 677 811	11.06.2003	(11) 0 896 435	01.02.2003
(11) 1 180 489	26.09.2003	(11) 0 692 798	14.05.2003	(11) 0 896 961	10.05.2003
(11) 1 188 970	19.09.2003	(11) 0 701 343	10.05.2003	(11) 0 897 479	15.05.2003
(11) 1 194 338	17.09.2003	(11) 0 702 325	13.05.2003	(11) 0 898 196	01.05.2003
(11) 1 201 860	16.06.2003	(11) 0 706 163	19.05.2003	(11) 0 898 905	07.05.2003
(11) 1 203 655	24.09.2003	(11) 0 708 575	01.04.2003	(11) 0 898 988	16.04.2003
(11) 1 203 814	08.09.2003	(11) 0 709 965	01.05.2003	(11) 0 902 099	01.04.2003
(11) 1 212 963	19.09.2003	(11) 0 720 477	01.07.2003	(11) 0 903 398	01.04.2003
(11) 1 213 498	19.09.2003	(11) 0 723 315	13.05.2003	(11) 0 908 717	13.05.2003
(11) 1 226 849	19.09.2003	(11) 0 724 579	02.05.2003	(11) 0 910 177	02.05.2003
(11) 1 228 084	23.09.2003	(11) 0 729 976	14.05.2003	(11) 0 913 120	29.04.2003
(11) 1 234 318	22.09.2003	(11) 0 738 961	01.05.2003	(11) 0 914 032	29.04.2003
(11) 1 236 417	19.09.2003	(11) 0 749 979	14.05.2003	(11) 0 917 399	03.05.2003
(11) 1 236 549	19.09.2003	(11) 0 757 572	08.03.2003	(11) 0 920 521	16.05.2003
(11) 1 236 550	19.09.2003	(11) 0 760 033	15.04.2003	(11) 0 923 373	23.04.2003
(11) 1 239 023	20.09.2003	(11) 0 761 816	02.03.2002	(11) 0 924 587	11.05.2003
(11) 1 239 398	23.09.2003	(11) 0 771 738	09.05.2003	(11) 0 925 339	01.04.2003
(11) 1 244 639	25.09.2003	(11) 0 774 510	15.05.2003	(11) 0 929 772	03.05.2003
(11) 1 248 686	17.09.2003	(11) 0 782 307	12.05.2003	(11) 0 936 783	25.01.2003
(11) 1 252 981	19.09.2003	(11) 0 790 556	13.05.2003	(11) 0 938 537	01.04.2003
(11) 1 254 528	25.09.2003	(11) 0 791 252	03.05.2003	(11) 0 943 553	07.05.2003
(11) 1 262 013	24.09.2003	(11) 0 800 600	07.05.2003	(11) 0 944 597	13.05.2003
(11) 1 267 452	24.09.2003	(11) 0 805 360	08.05.2003	(11) 0 946 509	09.06.2003

(11) 0 947 071	01.07.2000	(11) 1 005 062	13.05.2003	(11) 1 089 598	02.04.2003
(11) 0 948 409	01.04.2003	(11) 1 005 939	21.10.2002	(11) 1 092 464	03.05.2003
(11) 0 949 607	13.05.2003	(11) 1 006 347	15.02.2003	(11) 1 092 519	01.11.2002
(11) 0 952 302	23.04.2003	(11) 1 008 043	01.04.2003	(11) 1 092 823	01.05.2003
(11) 0 952 712	25.01.2003	(11) 1 011 866	13.05.2003	(11) 1 093 367	10.04.2003
(11) 0 955 224	22.02.2003	(11) 1 012 684	01.05.2003	(11) 1 094 077	03.05.2003
(11) 0 955 867	29.04.2003	(11) 1 013 035	02.05.2003	(11) 1 094 262	01.03.2003
(11) 0 958 680	02.05.2003	(11) 1 013 779	01.02.2003	(11) 1 094 611	03.05.2003
(11) 0 963 131	07.05.2003	(11) 1 018 012	01.10.2002	(11) 1 095 691	03.05.2003
(11) 0 963 194	03.05.2003	(11) 1 018 178	15.03.2003	(11) 1 095 792	01.05.2003
(11) 0 963 240	01.04.2003	(11) 1 021 505	01.05.2003	(11) 1 096 132	01.05.2003
(11) 0 964 160	17.04.2003	(11) 1 023 064	15.05.2003	(11) 1 096 269	03.05.2003
(11) 0 965 497	14.05.2003	(11) 1 023 196	03.05.2003	(11) 1 096 420	13.12.2002
(11) 0 966 192	29.04.2003	(11) 1 025 192	01.05.2003	(11) 1 096 696	02.05.2003
(11) 0 968 515	10.05.2003	(11) 1 025 577	02.05.2003	(11) 1 097 834	01.05.2003
(11) 0 968 701	18.01.2003	(11) 1 026 700	01.02.2003	(11) 1 097 836	22.02.2003
(11) 0 968 813	07.05.2003	(11) 1 027 225	16.05.2003	(11) 1 098 222	22.02.2003
(11) 0 969 533	14.05.2003	(11) 1 030 898	01.05.2003	(11) 1 098 924	01.05.2003
(11) 0 972 248	15.05.2003	(11) 1 031 148	01.04.2003	(11) 1 099 451	01.05.2003
(11) 0 972 508	01.05.2003	(11) 1 032 864	05.05.2003	(11) 1 099 700	10.05.2003
(11) 0 973 390	24.04.2003	(11) 1 032 948	01.11.2002	(11) 1 100 033	03.05.2003
(11) 0 974 910	23.04.2003	(11) 1 034 911	27.04.2003	(11) 1 100 106	01.05.2003
(11) 0 976 721	02.04.2003	(11) 1 039 614	18.01.2003	(11) 1 100 261	01.05.2003
(11) 0 979 949	16.05.2003	(11) 1 042 775	01.04.2003	(11) 1 101 574	01.11.2002
(11) 0 984 790	15.05.2003	(11) 1 044 164	15.04.2003	(11) 1 101 913	01.05.2003
(11) 0 985 961	10.05.2003	(11) 1 047 256	15.02.2003	(11) 1 102 633	23.05.2003
(11) 0 989 745	30.04.2003	(11) 1 048 648	06.05.2003	(11) 1 102 774	27.05.2003
(11) 0 989 827	03.05.2003	(11) 1 050 010	03.05.2003	(11) 1 106 736	15.02.2003
(11) 0 992 278	01.04.2003	(11) 1 050 724	15.03.2003	(11) 1 107 596	02.04.2003
(11) 0 992 741	01.02.2003	(11) 1 050 875	08.02.2003	(11) 1 111 843	03.05.2003
(11) 0 993 115	01.05.2003	(11) 1 052 627	03.05.2003	(11) 1 111 937	29.04.2003
(11) 0 993 769	19.02.2003	(11) 1 056 037	24.02.2003	(11) 1 112 240	16.05.2003
(11) 0 993 849	06.05.2003	(11) 1 057 572	10.04.2003	(11) 1 112 277	27.05.2003
(11) 0 993 943	01.05.2003	(11) 1 057 982	15.02.2003	(11) 1 113 761	01.04.2003
(11) 0 993 978	03.05.2003	(11) 1 062 886	08.05.2003	(11) 1 116 297	01.10.2002
(11) 0 995 410	01.05.2003	(11) 1 065 079	22.02.2003	(11) 1 118 404	15.05.2003
(11) 0 995 687	01.05.2003	(11) 1 066 657	01.03.2003	(11) 1 118 604	01.02.2003
(11) 0 995 955	01.04.2003	(11) 1 067 409	25.01.2003	(11) 1 118 729	11.01.2003
(11) 0 996 324	01.11.2002	(11) 1 069 847	10.05.2003	(11) 1 119 929	01.05.2003
(11) 0 997 476	10.05.2003	(11) 1 073 178	25.01.2003	(11) 1 119 933	02.05.2003
(11) 0 997 556	01.04.2003	(11) 1 073 243	16.05.2003	(11) 1 121 037	09.05.2003
(11) 0 998 873	28.12.2002	(11) 1 075 713	14.05.2003	(11) 1 121 094	01.05.2003
(11) 0 999 107	19.03.2003	(11) 1 077 766	11.07.2003	(11) 1 121 095	01.05.2003
(11) 0 999 347	01.04.2003	(11) 1 081 854	02.04.2003	(11) 1 122 402	15.02.2003
(11) 1 001 367	08.05.2003	(11) 1 082 362	16.05.2003	(11) 1 123 095	03.05.2003
(11) 1 002 955	16.05.2003	(11) 1 085 557	01.04.2003	(11) 1 123 107	03.05.2003
(11) 1 002 956	16.05.2003	(11) 1 087 174	08.02.2003	(11) 1 123 736	14.05.2003
(11) 1 005 048	13.05.2003	(11) 1 087 395	02.04.2003	(11) 1 124 496	21.03.2003

(11) 1 125 108	05.05.2003	(11) 1 218 730	03.05.2003	(11) 1 242 694	07.05.2003
(11) 1 125 905	10.05.2003	(11) 1 218 731	05.05.2003	(11) 1 242 695	09.05.2003
(11) 1 126 249	14.02.2003	(11) 1 222 394	01.04.2003	(11) 1 247 276	13.05.2003
(11) 1 127 235	14.05.2003	(11) 1 222 955	18.01.2003	(11) 1 250 247	02.05.2003
(11) 1 128 701	15.02.2003	(11) 1 223 148	18.01.2003	(11) 1 252 701	13.05.2003
(11) 1 132 492	18.01.2003	(11) 1 223 149	18.01.2003	(11) 1 252 880	03.05.2003
(11) 1 132 532	18.01.2003	(11) 1 223 394	18.01.2003	(11) 1 257 815	03.05.2003
(11) 1 135 717	02.05.2003	(11) 1 223 494	18.01.2003	(11) 1 321 122	23.04.2003
(11) 1 136 781	01.04.2003	(11) 1 223 495	18.01.2003		
(11) 1 144 741	16.05.2003	(11) 1 224 459	03.05.2003	I.8(4)	
(11) 1 146 962	01.04.2003	(11) 1 224 870	25.01.2003	• Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	
(11) 1 150 665	03.05.2003	(11) 1 224 892	25.01.2003	• Date of receipt of request for re-establishment of rights	
(11) 1 151 523	13.05.2003	(11) 1 224 961	25.01.2003	• Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	
(11) 1 153 104	09.05.2003	(11) 1 225 244	25.01.2003		
(11) 1 153 737	22.02.2003	(11) 1 225 276	25.01.2003		
(11) 1 154 059	18.01.2003	(11) 1 225 329	25.01.2003		
(11) 1 154 627	18.01.2003	(11) 1 225 675	25.01.2003	I.8(5)	
(11) 1 158 535	15.02.2003	(11) 1 226 430	01.05.2003	• Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	
(11) 1 161 253	14.05.2003	(11) 1 226 791	01.02.2003	• Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	
(11) 1 162 019	13.05.2003	(11) 1 227 064	01.02.2003	• Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	
(11) 1 164 284	03.05.2003	(11) 1 227 202	01.02.2003		
(11) 1 166 406	17.07.2003	(11) 1 227 340	03.02.2003		
(11) 1 167 682	24.04.2003	(11) 1 227 370	01.02.2003		
(11) 1 167 683	29.04.2003	(11) 1 227 496	01.02.2003	I.9(1)	
(11) 1 167 853	03.05.2003	(11) 1 228 714	08.02.2003	• Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	
(11) 1 168 819	08.02.2003	(11) 1 229 044	08.02.2003	• Date of suspension in the case referred to in Rule 13	
(11) 1 170 866	14.05.2003	(11) 1 229 060	08.02.2003	• Date de la suspension dans le cas de la règle 13	
(11) 1 172 227	03.05.2003	(11) 1 229 166	08.02.2003		
(11) 1 173 011	30.04.2003	(11) 1 229 563	08.02.2003		
(11) 1 176 974	03.05.2003	(11) 1 229 643	08.02.2003		
(11) 1 181 270	10.05.2003	(11) 1 231 463	15.02.2003	I.9(2)	
(11) 1 183 219	16.05.2003	(11) 1 231 473	15.02.2003	• Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	
(11) 1 184 225	14.05.2003	(11) 1 231 605	22.02.2003	• Date of resumption in the case referred to in Rule 13	
(11) 1 186 792	15.05.2003	(11) 1 231 620	15.02.2003	• Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	
(11) 1 191 170	24.04.2003	(11) 1 231 626	15.02.2003		
(11) 1 191 501	17.02.2003	(11) 1 231 628	15.02.2003		
(11) 1 191 992	09.05.2003	(11) 1 231 641	15.02.2003	I.9(3)	
(11) 1 192 178	16.04.2003	(11) 1 231 724	15.02.2003	• Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	
(11) 1 194 128	15.05.2003	(11) 1 231 797	17.03.2003	• Date of interruption in the case referred to in Rule 90	
(11) 1 194 248	10.05.2003	(11) 1 231 799	15.02.2003	• Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	
(11) 1 202 192	01.05.2003	(11) 1 232 770	22.02.2003		
(11) 1 203 112	13.05.2003	(11) 1 232 795	24.02.2003	(11) 1 171 213	05.09.2003
(11) 1 207 572	23.11.2002	(11) 1 232 904	22.02.2003		
(11) 1 209 868	01.02.2003	(11) 1 233 064	22.02.2003	I.9(4)	
(11) 1 211 564	01.04.2003	(11) 1 233 204	22.02.2003	• Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	
(11) 1 213 939	05.06.2003	(11) 1 233 523	24.02.2003	• Date of resumption in the case referred to in Rule 90	
(11) 1 214 748	21.03.2003	(11) 1 236 208	01.04.2003	• Date de la reprise dans le cas de la règle 90	
(11) 1 215 791	26.04.2003	(11) 1 242 693	07.05.2003		

I.10

- **Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt**
 - **Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office**
 - **Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets**
-

I.11(1)

- **Lizenzen**
- **Licenses**
- **Licences**

(11) **0 800 135** (51) G06F 11/00
01 excl.
ONMISUISSE LIMITED
235 Old Marylebone Road
London NW1 5QT (GB)
BE DE FR GB IT NL SE

I.11(2)

- **Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte**
 - **Legal means of execution or other rights in rem**
 - **Voies légales d'exécution ou autres droits réels**
-

(11) 0 986 267 (51) H04N 7/24		(11) 1 025 541 (51) G06T 11/00	G06K 15/00	(11) 1 071 148 (51) H01M 4/60 H01M 4/02	H01G 9/058
(11) 0 988 040 (51) A61K 31/70	A61P 17/04	(11) 1 030 205 (51) G02B 26/00 G01B 9/02 G02B 5/12	G01J 3/453 G02B 26/08	(11) 1 076 174 (51) F02M 59/44 F02M 59/10 F04B 53/16	F02M 59/48 F02M 63/02
(11) 0 988 050 (51) A61K 38/50 A61P 35/00	C12N 9/82 A61P 37/00	(11) 1 032 011 (51) H01J 1/30	H01J 1/316	(11) 1 076 439 (51) H04L 12/28	H04L 12/56
(11) 0 989 858 (51) A61K 38/12 C07K 7/64 C07K 14/725	A61K 38/10 C07K 7/08 A61P 37/06	(11) 1 032 185 (51) G06F 17/30 G06F 17/21	H04L 29/08	(11) 1 076 828 (51) G01R 15/18	G01R 19/32
(11) 0 990 757 (51) E05B 49/00 G07C 9/00	B60R 25/04	(11) 1 032 418 (51) C12N 15/869		(11) 1 078 852 (51) B64D 11/06 B60N 2/46	B64D 11/00 B60R 11/02
(11) 0 992 268 (51) A63F 13/10	A63F 13/12	(11) 1 033 908 (51) H05H 1/48	B24B 53/00	(11) 1 079 250 (51) G02B 6/35 G02B 6/42	G02B 6/43
(11) 0 999 810 (51) A61F 9/007	A61B 18/00	(11) 1 035 221 (51) C21C 5/46 F27B 1/16	F23D 14/22 F27D 23/00	(11) 1 079 604 (51) H04N 1/56	H04N 9/04
(11) 1 001 116 (51) E05B 47/00 H02K 7/00 E05B 65/20	E05B 65/32 E05B 65/12	(11) 1 035 283 (51) E05B 49/00 B60R 25/04 H01Q 1/32	G07C 9/00 B60R 25/00	(11) 1 081 937 (51) H04N 1/40 H04N 1/56	H04N 9/04
(11) 1 003 009 (51) G01B 7/008	G01B 21/04	(11) 1 036 484 (51) H04R 7/06 H04R 7/04	H04R 9/06	(11) 1 083 359 (51) F16D 65/847 B60T 1/06 B60T 5/00	F16D 55/224 B60B 35/00
(11) 1 005 053 (51) H01G 9/035 C07C 69/34	H01G 9/02	(11) 1 037 964 (51) A61K 35/78		(11) 1 085 203 (51) F02M 63/02 F02D 41/30 F02M 59/36	F02D 41/38 F02M 59/10
(11) 1 006 905 (51) A61B 18/12		(11) 1 039 649 (51) H04B 1/30 H03D 1/22 H03D 3/00	H04B 1/26 H03D 7/16	(11) 1 085 664 (51) H04B 1/28 H04B 1/26 H04N 5/44	H04H 1/00 H04B 1/30
(11) 1 007 050 (51) A61K 31/5513 A61P 25/32	A61P 25/30 A61P 25/36	(11) 1 039 900 (51) A61K 31/365			
(11) 1 007 551 (51) C07K 14/025		(11) 1 043 708 (51) G09G 5/00 H04N 17/04	G09G 5/02	(11) 1 088 985 (51) F02M 47/02 F02M 61/12 F02M 61/16	F02M 61/10 F02M 61/20
(11) 1 008 866 (51) G01V 15/00	G01V 3/15	(11) 1 045 333 (51) G06K 15/10 B41J 19/14	B41J 2/005 B41J 11/00	(11) 1 091 548 (51) H04M 3/428	H04M 3/51
(11) 1 009 147 (51) H04M 3/30	H04M 1/02	(11) 1 045 561 (51) H04L 27/26	H03D 3/00	(11) 1 092 825 (51) E05B 49/00 B60R 25/00	G07C 9/00
(11) 1 009 421 (51) A61K 39/395 A61P 17/02	C07K 16/24	(11) 1 047 231 (51) H04L 29/06 H04L 29/08	H04M 7/00	(11) 1 097 504 (51) H02K 37/06	
(11) 1 014 875 (51) A61B 17/32		(11) 1 049 332 (51) H04N 5/926 H04N 5/783	H04N 9/804	(11) 1 097 833 (51) B60K 41/02	F16D 48/06
(11) 1 016 996 (51) G06F 17/60		(11) 1 052 797 (51) H04L 1/18 H04L 29/06	H04L 1/16	(11) 1 097 983 (51) C10J 3/66	C01B 3/32
(11) 1 017 759 (51) C10B 55/00	C10B 39/06	(11) 1 052 947 (51) A61C 1/00	A61B 18/00	(11) 1 098 532 (51) H04N 7/08 H04N 7/10 H04H 1/02	H04N 7/088 H04N 11/04 H04N 7/58
(11) 1 018 825 (51) H04L 27/00	H04B 1/40	(11) 1 059 546 (51) G02B 6/18	G02B 6/22	(11) 1 098 533 (51) H04N 7/08 H04N 7/10 H04H 1/02	H04N 7/088 H04N 11/04 H04N 7/58
(11) 1 018 826 (51) H04L 27/26 H04B 3/54	H04L 25/03	(11) 1 059 807 (51) H04N 5/44	H04N 5/46	(11) 1 098 534 (51) H04N 7/08 H04N 7/10 H04H 1/02	H04N 7/088 H04N 11/04 H04N 7/58
(11) 1 020 448 (51) C07D 209/48 C07D 401/12 C07D 231/20 C07D 285/12 C07D 513/04	A01N 43/38 C07D 271/10 C07D 263/38 C07D 487/04 C07D 295/18	(11) 1 063 516 (51) G01N 15/06	G01N 30/86	(11) 1 098 551 (51) H05B 37/04	H05B 37/03
(11) 1 022 675 (51) G06K 9/00		(11) 1 065 298 (51) C25D 1/04 H05K 3/00	C25D 3/38 H05K 1/09		

(11) 1 100 051 (51) G07D 5/00	G07D 5/08	(11) 1 127 800 (51) B65D 33/16 B65D 77/18 B65D 51/00	B65D 81/26 B65D 51/24	(11) 1 143 709 (51) H04N 3/15	H04N 17/00
(11) 1 100 276 (51) H04N 7/08 H04N 7/10 H04H 1/02	H04N 7/088 H04N 11/04 H04N 7/58	(11) 1 127 963 (51) C30B 29/30 C30B 15/00 B01D 1/18	C30B 15/08 C30B 15/02	(11) 1 146 424 (51) G06F 11/26	G06F 11/22
(11) 1 101 640 (51) B60H 1/32	B60H 1/00	(11) 1 128 266 (51) G06F 9/46	G06F 9/54	(11) 1 148 198 (51) E05D 13/00 E05D 15/16	E05D 15/24
(11) 1 103 356 (51) B26D 7/06	B26D 11/00	(11) 1 128 640 (51) H04M 1/66 H04M 1/65	H04B 1/38 H04M 1/2745	(11) 1 148 612 (51) H02J 7/00 G05F 1/613	H02H 9/04
(11) 1 106 603 (51) C12Q 1/68 C07C 317/08	G01N 33/543	(11) 1 130 474 (51) G03G 5/05	G03G 5/047	(11) 1 149 558 (51) A61B 6/00 A61B 6/06	A61B 6/03
(11) 1 108 996 (51) G01J 3/46 G01N 21/01	G01N 33/32	(11) 1 132 565 (51) E21B 23/00 E21B 34/14	E21B 23/04	(11) 1 149 986 (51) F01D 25/16 F01D 9/06	F01D 25/30 F16L 37/14
(11) 1 109 069 (51) G03G 9/087 G03G 9/08	G03G 9/09	(11) 1 132 607 (51) F02D 41/40 F02D 41/38	F02D 35/02 F02D 41/24	(11) 1 149 987 (51) F01D 9/06 F01D 25/24 F16B 37/12 F16L 23/00	F01D 25/16 F16L 23/032 F16B 39/06
(11) 1 109 253 (51) H01R 4/00	H01R 13/58	(11) 1 132 656 (51) F16H 61/00	F16H 55/56	(11) 1 151 803 (51) B05C 5/00 C23C 14/12 G11B 5/85	C23C 14/04 C23C 14/56
(11) 1 109 332 (51) H04B 7/15 H04B 7/26	H04B 1/52 H04B 7/155	(11) 1 132 754 (51) G01T 1/00	G01T 1/20	(11) 1 151 822 (51) B23Q 11/00 B02C 18/14	B23Q 11/10 B02C 18/22
(11) 1 110 773 (51) B60H 1/32 B60L 1/00	B60H 1/00	(11) 1 132 772 (51) G03F 1/08 G03F 1/00	H01L 21/027 G03F 1/14	(11) 1 153 794 (51) B60R 1/072	B60R 1/06
(11) 1 113 087 (51) C23C 14/24 H05B 33/12	C23C 14/56 C23C 14/04	(11) 1 134 952 (51) H04L 29/06 H04M 3/51	H04M 7/00	(11) 1 155 912 (51) B60R 5/04	B60R 7/02
(11) 1 119 061 (51) H01M 2/30 H01M 2/22	H01M 2/06	(11) 1 136 198 (51) B26D 3/16	B26D 7/18	(11) 1 157 749 (51) B65D 83/14 B05D 5/08	A61M 15/00 B05D 7/22
(11) 1 122 101 (51) B60G 11/28 B62D 17/00	B60G 3/20 B60B 35/02	(11) 1 136 331 (51) B60R 22/02	B60R 22/24	(11) 1 157 753 (51) B21B 15/00 B23K 9/025	B23K 26/26 B23K 15/00
(11) 1 122 117 (51) B60L 15/20 B60K 25/00	B60L 1/00 B60K 25/02	(11) 1 137 054 (51) H01L 21/027 G03F 7/20	G03F 7/22	(11) 1 158 385 (51) G06F 1/00	G06F 17/30
(11) 1 122 526 (51) G01J 5/20	G01J 5/10	(11) 1 137 064 (51) H01L 23/467 H05K 7/20	G06F 1/20	(11) 1 160 041 (51) B23D 59/00	B23Q 11/08
(11) 1 123 980 (51) C12Q 1/68 B01L 3/00	B01L 7/00	(11) 1 137 109 (51) H01R 13/44 B64D 11/00	H01R 13/453	(11) 1 160 083 (51) B41C 1/10	G03F 7/00
(11) 1 124 062 (51) F04D 13/06 F04D 13/08	F04D 3/00	(11) 1 142 795 (51) B65D 51/02 C12Q 1/68 B01L 3/00	B01L 7/00 G01N 35/00 B01L 3/14	(11) 1 160 284 (51) C08L 27/12 C09D 127/16	B32B 27/30 G03G 15/20
(11) 1 124 285 (51) H01R 4/24 H01R 13/115	H01R 4/36	(11) 1 143 389 (51) G07F 9/02	G07F 11/00	(11) 1 160 614 (51) G02F 1/01 G02F 1/19 G06E 1/04	G02F 1/03 G02F 3/00 H04J 14/08
(11) 1 125 774 (51) B60G 7/00 B62D 21/11 B21D 26/00 C21D 9/08	B60G 21/05 B60B 35/02 B21D 53/88	(11) 1 143 664 (51) H04L 12/24 H04L 29/12	H04L 29/06 H04L 12/46	(11) 1 160 615 (51) G02F 1/035 G02F 3/00	G02F 1/225 H04J 14/08
(11) 1 127 600 (51) A63H 27/127 A63H 27/12	A63H 33/18	(11) 1 143 682 (51) H04L 29/06 H04L 29/12 H04Q 3/62	H04M 7/00 H04M 3/42	(11) 1 162 240 (51) C09B 57/00 C09B 67/22	B01J 19/00
(11) 1 127 746 (51) B60R 11/02	H04B 1/38	(11) 1 143 694 (51) H04N 1/00 H04N 1/333 G06K 17/00	G06F 3/00 G06F 17/30 H04L 12/28	(11) 1 162 396 (51) F16L 11/10	F16L 33/207
				(11) 1 162 672 (51) H01L 43/08	H01L 43/10

(11) 1 223 409 (51) G01D 5/14	G01D 5/16	(11) 1 239 432 (51) G08B 25/04 B64D 45/00 G01K 11/32	A62C 3/08 F16D 7/00	(11) 1 256 832 (51) G02B 17/08	G01S 17/02
(11) 1 223 680 (51) H04B 1/16 H04L 12/56	H04L 12/28 G06F 1/32	(11) 1 244 180 (51) H01R 12/08		(11) 1 257 080 (51) H04L 1/00 H03M 13/13	H03M 13/29 H04L 1/08
(11) 1 225 030 (51) B29D 11/00 B29C 33/00 B23K 26/00	B29C 59/00 C03C 23/00	(11) 1 244 271 (51) H04L 12/56 H04L 29/06	H04Q 11/00	(11) 1 258 278 (51) B01D 46/24	F02M 35/024
(11) 1 225 142 (51) B65H 18/26	B65H 18/16	(11) 1 245 230 (51) A61K 31/352	A61P 31/16	(11) 1 258 379 (51) B60J 7/00	B60J 7/06
(11) 1 225 287 (51) E04G 1/26 E04F 21/06	E04F 21/02	(11) 1 245 822 (51) F02M 47/02	F02M 59/46	(11) 1 259 029 (51) H04L 29/06 H04L 12/24	H04L 29/12 H04L 12/56
(11) 1 225 300 (51) E21B 10/58	B23B 51/00	(11) 1 246 013 (51) G03F 7/033 G03F 7/039 C08F 232/08	G03F 7/004 C08F 214/18	(11) 1 260 134 (51) A01G 3/08	B27G 19/00
(11) 1 225 547 (51) G06T 15/70 G06K 9/46	G06T 7/20	(11) 1 246 023 (51) G03G 9/113 G03G 9/083 G03G 9/097	G03G 9/107 G03G 9/087	(11) 1 260 147 (51) A23L 3/358 A23L 3/3562 A23L 1/03 A23D 9/007 A21D 2/14 A23G 1/00	A23L 3/3508 A23P 1/04 A23D 7/00 A21D 2/02 A23G 3/00 A23G 9/02
(11) 1 225 745 (51) H04L 29/06 H04L 12/28	H04L 29/12	(11) 1 246 140 (51) G07F 11/42 G07F 11/16	G07F 11/26	(11) 1 260 162 (51) A47F 5/00 A47F 5/08 A47B 47/00	A47F 5/10 A47B 87/00
(11) 1 228 888 (51) B41M 3/14 B41M 3/00 B41M 5/00	A63F 3/06 B42D 15/02	(11) 1 246 290 (51) H01M 10/40 H01M 4/02	H01M 4/58 C01B 25/45	(11) 1 260 262 (51) B01D 46/24	F01N 3/027
(11) 1 228 895 (51) B41M 3/14 B41M 3/00 B41M 5/00	A63F 3/06 B42D 15/02	(11) 1 247 460 (51) A23P 1/08 A23C 19/16 A23L 1/03 A21D 13/00	A21D 13/08 A23C 19/09 A23L 1/00	(11) 1 260 281 (51) B08B 9/027 C02F 9/00	A61L 2/07 B67D 1/07
(11) 1 229 207 (51) H02G 3/22 E06B 3/263	E05D 11/00	(11) 1 248 052 (51) F24H 1/18	F24H 9/20	(11) 1 260 346 (51) B29C 47/10 B29C 47/40 C08L 67/02	B29C 47/76 C08J 3/00
(11) 1 229 394 (51) G03G 5/082 G03G 5/14	G03G 5/147	(11) 1 248 394 (51) H04B 15/04 H03L 7/197	G06F 1/08	(11) 1 260 574 (51) C11D 1/66 D06L 1/00 D06L 1/04	C11D 11/00 D06L 1/02 C11D 3/43
(11) 1 229 508 (51) G08G 1/0967 G08G 1/00	G08G 1/0965	(11) 1 249 515 (51) C23C 30/00 C23C 14/08	F01D 5/28	(11) 1 262 349 (51) B60J 1/20	B60J 3/02
(11) 1 230 932 (51) A61K 39/395 A61P 35/00	A61K 39/39	(11) 1 249 900 (51) H01R 29/00 H01R 13/707	H01R 13/453	(11) 1 262 458 (51) C01F 7/44 C04B 35/10 C04B 35/111	C01F 7/02 B01J 21/04 C04B 38/00
(11) 1 231 259 (51) C12M 3/00 C12N 15/87	C12N 15/89	(11) 1 249 986 (51) H04L 29/06 H04M 3/22	H04M 7/00	(11) 1 265 073 (51) G01N 33/94 G01N 33/68	G01N 33/569 C12Q 1/37
(11) 1 231 703 (51) H02K 31/00	H02K 53/00	(11) 1 251 700 (51) H04N 7/24	H04N 5/00	(11) 1 265 176 (51) G06F 17/60	G07B 15/00
(11) 1 234 935 (51) E05B 65/12 E05B 47/02 E05C 3/12 E05B 65/36 E05B 47/00	E05B 65/08 E05B 51/02 B61D 19/00 E05B 65/38	(11) 1 251 827 (51) A61K 9/00 A61K 47/36 A61K 38/10 A61P 31/10	A61K 9/19 A61K 47/02 A61K 38/12	(11) 1 265 311 (51) H01P 1/203	H01P 1/213
(11) 1 236 774 (51) C09D 5/03 B01F 13/10	C08J 3/205	(11) 1 253 348 (51) F16H 25/20 B29C 45/50	F16H 25/22	(11) 1 265 428 (51) H04M 1/56	
(11) 1 237 291 (51) H04B 1/707 H01Q 3/26	H04B 7/08	(11) 1 255 146 (51) G02B 21/22 G06T 7/20	G02B 21/24 H04N 5/232	(11) 1 265 450 (51) H04Q 9/00 G01F 15/06	H04M 11/00
(11) 1 239 233 (51) F24F 5/00	F24D 3/16	(11) 1 256 789 (51) G01J 11/00 H04B 10/08	G01R 13/34	(11) 1 266 591 (51) A46D 1/00	A46B 9/02
				(11) 1 266 962 (51) C12P 13/02	C07C 231/06
				(11) 1 271 101 (51) G01C 21/26	H04Q 7/38

(11) 1 271 567 (51) H01C 17/235		(11) 1 291 439 (51) C12Q 1/37	C12Q 1/00	(11) 1 304 521 (51) F16L 37/12	F16L 37/14
(11) 1 271 718 (51) H01R 43/28	H01B 13/012	(11) 1 293 399 (51) B60R 21/01		(11) 1 306 006 (51) A01M 23/24 A01M 23/26	A01M 23/30
(11) 1 273 200 (51) H04Q 7/38	H04B 7/02	(11) 1 293 806 (51) G01V 3/10		(11) 1 306 682 (51) G01R 31/30	G01R 27/18
(11) 1 273 535 (51) B65G 17/42	B65G 49/04	(11) 1 293 947 (51) G08B 25/01	G08B 25/08	(11) 1 306 738 (51) G06F 1/26	G06F 1/16
(11) 1 273 822 (51) F16F 15/18 B60K 6/04	F02B 75/06	(11) 1 295 619 (51) A61M 1/02 A61M 1/38	A61M 1/36	(11) 1 306 823 (51) H04Q 9/02 G01F 15/06	H04M 11/00
(11) 1 274 405 (51) A61K 9/70 A61P 25/34	A61K 31/465	(11) 1 295 918 (51) C09D 11/00	C08G 83/00	(11) 1 308 580 (51) E04F 21/24	E01C 19/42
(11) 1 275 445 (51) B21C 37/12	F16L 11/16	(11) 1 295 919 (51) C09D 11/00	C08G 83/00	(11) 1 310 396 (51) B60J 7/06	B60J 7/20
(11) 1 275 605 (51) G06F 17/60	G08G 1/123	(11) 1 296 502 (51) H04M 3/523	H04M 3/36	(11) 1 313 073 (51) G07F 19/00 G06F 17/60	H04M 17/00
(11) 1 276 179 (51) H01R 13/633	G06K 13/08	(11) 1 297 969 (51) B43M 3/04 B65H 45/14	B65H 39/10	(11) 1 314 641 (51) B63B 22/18 B63B 22/02	B63B 21/00
(11) 1 276 975 (51) F01N 7/12		(11) 1 298 378 (51) F16L 37/22 F16L 37/42	F16L 37/23 F16L 37/084	(11) 1 314 664 (51) B65G 59/02 B65G 61/00	B65G 57/24 B65G 47/90
(11) 1 277 407 (51) A23L 1/216 A23B 7/04	A23B 7/005 A23B 7/02	(11) 1 298 654 (51) G11B 19/20 B24B 5/04	H02K 15/00 B24B 1/00	(11) 1 316 522 (51) B65H 67/00 H01L 21/60 B65H 67/06	H01L 21/00 B65H 49/38
(11) 1 277 522 (51) B05D 3/06 C09D 133/08	B05D 5/06 C23C 22/08	(11) 1 298 953 (51) H04Q 7/38	H04L 12/56	(11) 1 318 466 (51) G06F 9/44	G06F 17/24
(11) 1 278 113 (51) G06F 17/30	G06F 1/00	(11) 1 300 103 (51) A47C 17/13 A47C 17/34	A47C 17/36	(11) 1 319 881 (51) F16L 37/084	F16L 37/092
(11) 1 279 466 (51) B25F 5/02 G01C 9/12	B25H 1/00 G01C 9/06	(11) 1 300 641 (51) D21F 3/10		(11) 1 320 528 (51) C07D 307/88 A61P 25/00	A61K 31/34
(11) 1 281 496 (51) B28B 11/04	B28B 11/00	(11) 1 300 642 (51) D21F 3/10		(11) 1 322 087 (51) H04L 29/06 G07F 7/10	G06F 1/00 H04L 9/32
(11) 1 281 842 (51) F01N 3/20 F01N 3/025	F01N 3/08 F01N 3/029	(11) 1 300 658 (51) G01F 1/58	G01F 15/18	(11) 1 323 698 (51) C07C 29/38 C07C 29/80	C07C 31/22 C07C 43/13
(11) 1 282 225 (51) H03G 11/00 H04B 1/04	H03G 11/04	(11) 1 301 051 (51) H04Q 7/30	H04Q 7/28	(11) 1 323 813 (51) C10L 1/02	C10L 1/08
(11) 1 284 196 (51) B41J 2/355	B41J 2/38	(11) 1 302 669 (51) F04D 27/02	F02C 9/20	(11) 1 323 823 (51) C12N 15/12 C07K 14/47 C07K 16/42	C12N 15/62 C07K 16/18 A61K 38/17
(11) 1 285 639 (51) A61F 2/40	A61F 2/46	(11) 1 302 756 (51) G01F 1/684 F02D 41/18	G01F 1/696	(11) 1 327 158 (51) G01S 13/91	G01S 13/78
(11) 1 285 705 (51) B21D 3/14 B29C 47/90	B21D 3/16 B21C 35/03	(11) 1 304 044 (51) A23L 1/22 A23P 1/12 C11D 3/50 C11D 3/22	A23P 1/08 A23G 3/00 A23L 1/00	(11) 1 329 183 (51) A47K 3/28 A47K 3/34	A47K 3/40
(11) 1 286 024 (51) F01L 1/344 F01L 1/34	F16D 3/10	(11) 1 304 322 (51) C07C 235/60 C07D 211/34 C07D 263/58 C07D 295/088 A61K 31/215 C07C 235/84 C07C 239/16 C07D 213/75	C07C 279/08 C07D 241/04 C07D 271/06 C07D 295/10 A61K 31/445 C07C 237/44 C07D 295/08 C07K 5/06	(11) 1 329 193 (51) A61B 8/10	G10K 11/32
(11) 1 286 191 (51) G02B 6/16	G02F 1/01	(11) 1 304 330 (51) C07D 417/12 A61K 31/4439	A61K 31/4427 A61P 3/10	(11) 1 329 315 (51) B41J 2/04	B41J 2/21
(11) 1 286 219 (51) G03F 1/14 G11B 5/31	G03F 7/20 H01L 23/544			(11) 1 329 542 (51) D01H 4/02 D01H 4/48	D01H 1/115

(11) 1 330 979 (51) A61B 3/06	A61B 3/00	(11) 1 348 296 (51) G06F 19/00	G01N 37/00	(11) 1 359 380 (51) F25D 3/10	
(11) 1 331 022 (51) A61N 1/368 A61B 5/0245	A61B 5/0215	(11) 1 348 384 (51) A61B 17/16	A61B 17/17	(11) 1 359 407 (51) B60S 1/08	G01N 21/43
(11) 1 331 260 (51) C10L 1/02 C10L 1/18	C11C 3/00 C07C 67/08	(11) 1 348 715 (51) C12N 5/10 C12N 15/85 C07K 19/00 A61K 48/00	C12N 15/62 C07K 16/46 A61K 39/395 G01N 33/577	(11) 1 359 408 (51) G01N 21/55 G01N 21/43	G01N 27/22 B60S 1/08
(11) 1 332 974 (51) B65D 19/42	B65G 17/00	(11) 1 348 717 (51) C08F 8/00 C08F 8/12	C02F 1/56	(11) 1 359 790 (51) H05B 33/20 C09K 11/06	H05B 33/14 H01L 51/20
(11) 1 335 318 (51) G06K 11/16	G06F 3/033	(11) 1 348 844 (51) F01N 7/00 F01N 7/18 F01N 1/08	F01N 7/08 F01N 1/00	(11) 1 359 856 (51) A61C 5/00	
(11) 1 337 910 (51) G01R 13/20		(11) 1 348 860 (51) F02F 7/00 F16C 9/04	F16C 9/02	(11) 1 361 260 (51) C09J 151/00	
(11) 1 338 294 (51) A61M 1/10	A61M 39/24	(11) 1 348 934 (51) G01B 21/04 B23Q 17/24	B25J 9/16 G01B 11/26		
(11) 1 338 632 (51) C09D 11/00 B41M 5/30 B41M 5/00	B41M 5/26 B41M 5/34 B41J 2/315	(11) 1 349 115 (51) G06T 11/00 H04N 1/60	G06T 1/00		
(11) 1 338 834 (51) F16K 11/20	F16K 11/12	(11) 1 350 353 (51) G06F 17/60			
(11) 1 339 083 (51) H01J 29/70	H01J 29/76	(11) 1 350 523 (51) A61K 39/00 A61K 31/4025	A61K 47/48		
(11) 1 339 205 (51) H04M 3/00 H04B 3/23	H04M 7/00 H04M 9/08	(11) 1 350 799 (51) C07K 16/28 A61K 39/395 C12P 21/08	C07K 14/71 C12N 15/13		
(11) 1 340 106 (51) G02B 5/18	C23C 14/24	(11) 1 352 649 (51) A61K 9/70	A61K 47/32		
(11) 1 340 249 (51) H01L 21/336 H01L 29/78	H01L 29/10 H01L 21/762	(11) 1 354 598 (51) C12N 15/11 A61K 38/17	C07K 14/705 A61K 39/395		
(11) 1 341 367 (51) H04N 1/00 G06F 12/14	H04N 1/44 G06F 1/00	(11) 1 354 893 (51) C07K 14/525 A61K 38/19	A61K 47/48 A61P 35/00		
(11) 1 342 407 (51) A01J 7/00	A01J 5/017	(11) 1 354 968 (51) C22B 7/00 C22B 3/02 C25C 7/00 C25C 5/02	C22B 34/36 C25C 5/00 C25C 7/02 C25B 11/03		
(11) 1 342 773 (51) C10G 27/14	C10G 9/36	(11) 1 356 154 (51) D06M 19/00 C11D 3/39 D21C 5/00 D06L 3/02	D01C 3/00 D21B 1/16 D21H 13/34		
(11) 1 343 052 (51) G03F 7/40 H01L 21/027	G03F 7/00	(11) 1 357 324 (51) B60T 17/04 F16L 37/084	F16L 37/096		
(11) 1 343 076 (51) G06F 9/38	G06F 9/30	(11) 1 358 799 (51) C07C 409/24 A01N 37/16	C07C 409/00		
(11) 1 343 170 (51) G11C 11/16	H01F 10/32	(11) 1 359 029 (51) B60C 23/06	G07C 5/08		
(11) 1 345 647 (51) A61J 1/00		(11) 1 359 099 (51) B65G 47/00 B65B 35/40	B65B 35/54 B65B 5/10		
(11) 1 346 382 (51) H01G 5/16	H01L 21/20				
(11) 1 346 689 (51) A61B 6/00					
(11) 1 347 159 (51) F02B 41/02 F02B 75/04	F02B 41/04				
(11) 1 347 160 (51) F02B 63/02 F02B 75/16	F02B 75/04				
(11) 1 347 161 (51) F02B 75/04	F02B 75/16				
				I.12(2) <ul style="list-style-type: none">• Verfahrenssprache• Procedure language• Langue de procédure	
				(11) 1 350 328 (51) H04B 1/00 EN	
				(11) 1 354 625 (51) B01J 20/34 FR	
				I.12(4) <ul style="list-style-type: none">• Sprache der Einreichung• Language of filing• Langue de dépôt	
				(11) 1 350 328 (51) H04B 1/00 (25) EN	
				(11) 1 354 625 (51) B01J 20/34 (25) FR	
				I.12(5) <ul style="list-style-type: none">• Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung• Priority date, priority country, priority application number• Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité	
				(11) 1 141 804 (51) G06F 1/00 (30) 07.01.1999 DK 1999	
				(11) 1 220 317 (51) H01L 27/02 (30) 09.12.2000 US 733836	
				(11) 1 254 558 (51) H04N 1/00 (30) 08.11.1999 US 163954 P 13.06.2000 US 211291 P	
				(11) 1 258 789 (51) G05B 19/416 (30) 17.05.2001 JP 2001148341	
				(11) 1 264 564 (51) A47B 47/04 (30) • <i>keine Priorität</i> • <i>no priority</i> • <i>pas de priorité</i>	
				(11) 1 315 134 (51) G08B 13/22 (30) 31.08.2000 JP 2000262317	
				(11) 1 327 124 (51) G01F 23/20 (30) 06.10.2000 US 238881 P	
				(11) 1 341 248 (51) H01M 6/06 (30) 17.11.2000 JP 2000358812 01.12.2000 JP 2000367041	

- 08.03.2001 JP 2001064773
29.06.2001 JP 2001199752
29.06.2001 JP 2001199753
29.06.2001 JP 2001199759
29.06.2001 JP 2001199761
05.10.2001 JP 2001310323
- (11) **1 359 175** (51) C08G 59/40
(30) 14.12.2000 JP 2000380174
14.12.2000 JP 2000380175
- (11) **1 360 506** (51) G01N 33/74
(30) 20.12.2000 US 256812 P
07.12.2001 US
- I.12(6)**
- **Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten**
 - **Designated Contracting States and Extension States**
 - **Etats contractants désignés et états d'extension désignés**
- (11) **0 663 008** (51) C12N 15/13
(84) DE FR GB IE IT
- (11) **0 732 318** (51) C07C 41/09
(84) DE DK
- (11) **0 812 969** (51) E04F 13/08
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **0 820 147** (51) H03K 19/096
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **0 835 684** (51) B01D 53/94
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **0 875 567** (51) C12N 15/12
(84) CH DE FR GB IT LI NL
- (11) **0 935 246** (51) G11B 17/22
(84) DE
- (11) **0 945 732** (51) G01R 29/22
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **0 958 980** (51) B60T 13/66
(84) CH ES LI NL PT SE
- (11) **0 981 679** (51) E21B 43/00
(84) AT DE FR NL
- (11) **0 983 159** (51) B60K 35/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 005 141** (51) H02K 15/095
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE
- (11) **1 017 667** (51) C07C 215/48
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 032 462** (51) A63F 13/12
(84) BE CH DK FI LI NL SE
- (11) **1 095 793** (51) B60C 9/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 113 431** (51) G11B 17/22
(84) DE GB
- (11) **1 162 169** (51) B81B 7/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 216 926** (51) B65D 5/52
- (11) **1 220 006** (51) G02B 21/36
(84) AT DE
- (11) **1 263 208** (51) H04N 1/32
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 265 226** (51) G10L 13/06
(84) DE FR GB
- (11) **1 266 977** (51) C23C 14/00
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 266 978** (51) C23C 14/00
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 276 320** (51) H04N 7/167
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 277 474** (51) A61K 35/78
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 277 811** (51) C09D 11/00
(84) CH DE FR GB LI
- (11) **1 279 464** (51) B23Q 11/00
- (11) **1 279 595** (51) B64D 41/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 279 673** (51) C07D 403/04
(84) AT DE IT NL
- (11) **1 284 120** (51) A61B 1/00
(84) CH DE FR IT LI
- (11) **1 284 124** (51) A61B 19/02
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 284 518** (51) H01M 8/10
(84) DE FI GB IT NL
- (11) **1 285 804** (51) B60K 15/035
- (11) **1 286 064** (51) F16B 39/282
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- I.12(7)**
- **Bezeichnung der Erfindung (der Titel wird nur in der Sprache angeführt, in welcher es eine Änderung gab)**
 - **Title of the invention (the title is cited only in the language in which there was an amendment)**
 - **Titre de l'invention (le titre n'est cité que dans la langue dans laquelle une modification a eu lieu)**
- (11) **0 456 659** (51) G03G 9/135
(54) • COMPOSITION DE CONTROLE DE CHARGE
- (11) **0 477 512** (51) G03G 9/087
(54) • Toner und Entwicklerzusammensetzungen mit flüssigen Glas Multiblock Kopolymeren Kunstharzen teilchen
• Toner and developer compositions with liquid glass multiblock copolymer resin particles
• Toner et compositions de révélateur avec des particules de résin constituée de copolymère multibloc liquide verre
- (11) **0 532 807** (51) A61K 31/7016
(54) • Verwendung von Neotrehalose zur Herstellung eines Medikaments zur Energiesupplementierung bei einem lebenden Organismus
• Use of neotrehalose for the manufacture of a medicament for supplementing energy to living body
- Utilisation de neotrehalose pour la manufacture d'un médicament pour fournir un complément d'énergie à un corps vivant
- (11) **0 538 395** (51) C12N 15/12
(54) • NUCLEIC ACID SEQUENCES ENCODING A HUMAN DOPAMINE D1 RECEPTOR
• SEQUENCES D'ACIDE NUCLEIQUE CODANT UN RECEPTEUR DOPAMINERGIQUE D1 HUMAIN
- (11) **0 552 696** (51) B06B 3/00
(54) • Vorrichtung zum Erzeugen von Ultraschall
• Ultrasound generating apparatus
• Dispositif pour générer du son
- (11) **0 667 532** (51) G01P 15/08
(54) • Dünnfilm-Sensorelement sowie Verfahren zu seiner Herstellung
- (11) **0 671 824** (51) H04B 7/26
(54) • Verfahren und Anordnung zur Übertragen von block kodierten Informationen über mehrere Kanäle in einem digitalen mobilen Funksystem
- (11) **0 682 256** (51) G01N 33/68
(54) • Methods of detecting collagen degradation in vivo
- (11) **0 693 271** (51) A61B 5/14
(54) • Capteur optique de glucose
- (11) **0 696 201** (51) A61K 38/48
(54) • SUPPLEMENTIERTE VERDICHTUNGSMITTEL FÜR GEWEBE, METHODEN FÜR IHRE HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG
• SUPPLEMENTED TISSUE SEALANTS, METHODS OF THEIR PRODUCTION AND USE
• SUBSTANCES DE SCÉLLEMENT TISSULAIRE AVEC COMPLÉMENT, LEURS PROCÉDES DE PRODUCTION ET LEUR UTILISATION
- (11) **0 696 444** (51) A61C 7/12
(54) • Orthodontische Vorrichtung und eine Reihe von normalisierten "Brackets" dafür, sowie Verfahren zum Herstellen und Zusammenbau der Vorrichtung
• Orthodontic appliance and group standardized brackets therefor and methods of making and assembling appliance to straighten teeth
• Dispositif orthodontique et jeu de brackets standardisés associés ainsi que méthodes de fabrication et d'assemblage de ce dispositif
- (11) **0 726 767** (51) A61K 9/54
(54) • BIOCHEMISCH AKTIVE STOFFE FÜR DIE CHEMISCHE KATALYSE UND DIE AKTIVIERUNG VON ZELLREZEPTOREN
- (11) **0 734 430** (51) C10L 3/00
(54) • KOHLENWASSERSTOFFGAS FÜR SCHWEISSBRENNER
• HYDROCARBON TORCH GAS
• GAZ D'HYDROCARBURES POUR CHALUMEAU
- (11) **0 740 944** (51) A61N 1/39
(54) • Halteelement mit drehbarem Teil und Defibrillator mit solchem Halteelement
• Pivot assisted retainer assembly and defibrillator comprising same
• Élément de retenue à pivot et défibrillateur comprenant un tel élément
- (11) **0 743 973** (51) C10L 1/18
(54) • KRAFTÖLZUSAMMENSETZUNG MIT POLYOXYALKYLENEN
• FUEL OIL COMPOSITION CONTAINING POLYOXYALKYLENES

- (11) **0 750 187** (51) G01N 15/02
- (54) • Optical granulometer for measuring the concentration of particulates present in a fluid at low standard concentrations
- Granulomètre optique pour mesurer la concentration de particules présentes dans un fluide à concentrations standard de faibles valeurs
- (11) **0 754 072** (51) A61M 25/088
- (54) • VORRICHTUNG ZUR LOKALEN VERABREICHUNG EINER ARZNEI
- A DEVICE FOR LOCAL DRUG DELIVERY
- DISPOSITIF D'APPORT LOCALISE D'UN MEDICAMENT
- (11) **0 756 850** (51) A61B 5/09
- (54) • Übungsvorrichtung und Atmungskapazitätsmesser
- A training device and a ventilatory capacity meter
- Dispositif d'exercice et appareil de mesure de la capacité respiratoire
- (11) **0 760 472** (51) G01N 13/02
- (54) • Verfahren zur füllstandsunabhängigen Messung der Oberflächenspannung flüssiger Substanzen
- Procedure for the level-independent measurement of the surface-tension of liquid substances
- Procédé pour le mesurage niveau-indépendant de la tension superficielle ou substances liquides
- (11) **0 764 860** (51) G02B 6/28
- (54) • Element de retard optique, simulateur de lignes de transmission optique comportant un tel élément et méthodes réalisées avec un tel élément de retard optique et avec un tel simulateur de lignes de transmission optique
- (11) **0 766 421** (51) H04J 3/14
- (54) • Verfahren zur Erkennung eines Path-Trace oder eines Section-Trace in SDH-Signalen
- Method for detecting a Path Trace or a Section Trace in SDH signals
- Méthode de détection de Path Trace ou de Section Trace dans des signaux SDH
- (11) **0 768 636** (51) G09G 3/06
- (54) • Dispositif d'affichage de caractères à commande multiplexée et procédé pour afficher des événements à grande dynamique
- (11) **0 768 801** (51) H04N 9/804
- (54) • Fehlerkorrekturcodierung für digitale Videoaufzeichnung
- Error correction coding for digital video recording
- Codage pour correction d'erreurs pour l'enregistrement de vidéo numérique
- (11) **0 779 762** (51) H04Q 11/04
- (54) • Verfahren zum Aufbau einer Mehrkanalverbindung sowie Vermittlungseinrichtungen, Kommunikationsnetz, sendeseitige und empfangsseitige Zugangseinrichtung zu einem Kommunikationsnetz
- (11) **0 787 830** (51) C23C 22/06
- (54) • Chromfreie Zusammensetzung zur Behandlung von Metalloberflächen
- Chromium-free composition for the treatment of metallic surfaces
- Composition sans chrome pour le traitement de surfaces métalliques
- (11) **0 793 016** (51) F02P 7/02
- (54) • Elektrode zur Unterdrückung von elektrischen Rauschwellen und Verfahren zur Herstellung derselben
- (11) **0 794 735** (51) A61B 18/14
- (54) • ALTERNATIVE STROMWEGE FÜR EIN BIPO-LARES CHIRURGISCHES SCHNEIDWERKZEUG
- VOIES ALTERNATIVES DE COURANT POUR UN INSTRUMENT CHIRURGICAL COUPANT BIPOLAIRE
- (11) **0 800 852** (51) C07F 15/02
- (54) • Solution absorbante pour séparer l'azote du gaz naturel
- (11) **0 801 373** (51) G09F 13/18
- (54) • Light emitting panel assemblies for use in automotive applications
- (11) **0 806 626** (51) B60R 22/46
- (54) • Fahrzeuginsassen-Rückhaltsystem
- Safety belt tension retractors system
- Système de rétraction de la ceinture par tension
- (11) **0 806 689** (51) G02B 26/02
- (54) • Verfahren und Vorrichtung für einen mikromechanischen optischen Modulator mit mehreren Elektroden
- Méthodes et dispositif pour un modulateur optique micromécanique à multi-electrodes
- (11) **0 809 919** (51) H04Q 11/04
- (54) • PROCÉDE ET DISPOSITIF PERMETTANT D'ETABLIR DES INFORMATIONS SUR LA CAPACITE DE TRANSPORT
- (11) **0 810 830** (51) A23L 1/36
- (54) • VERFAHREN ZUM BLEICHEN VON NÜSSEN UND SEIN PRODUKT
- (11) **0 814 325** (51) G01G 17/02
- (54) • Vorrichtung zur Messung einer Masse
- (11) **0 814 329** (51) G01L 5/00
- (54) • Vorrichtung zur Messung von Radkräften
- Device for measuring vehicle wheel forces
- Dispositif pour mesurer la force d'action sur une roue d'un véhicule
- (11) **0 815 799** (51) A61B 17/70
- (54) • Chirurgisches Implantat zur Wirbelsäulenfixation
- Surgical implant for spinal fixation
- Implant chirurgical de fixation spinale
- (11) **0 822 065** (51) B32B 31/30
- (54) • Rutschfestes Gewebe
- Non-slip Fabric
- Tissu Antidérapant
- (11) **0 825 229** (51) C08L 75/08
- (54) • Polyurethane based thickening compositions and their use to thicken aqueous systems
- Préparation de liants à base de polyuréthane et leur utilisation comme liant pour des systèmes aqueux
- (11) **0 825 868** (51) A61K 35/20
- (54) • VERHINDERUNG ODER BEHANDLUNG VON SCHÄDEN DES VERDAUUNGSTRAKTES AUF GRUND VON CHEMOTHERAPIE UND BESTRAHLUNG
- PREVENTION OR TREATMENT OF ALIMENTARY TRACT DAMAGE DUE TO CHEMOTHERAPY OR RADIATION
- PREVENTION ET TRAITEMENT DE LÉSIONS DU TUBE DIGESTIF DUES À LA CHIMIO OU À LA RADIOTHERAPIE
- (11) **0 827 103** (51) G06K 9/00
- (54) • Musterkorrelation mittels diskreter Fourier-Transformation zur Anwendung bei der Fingerabdruckidentifizierung
- Pattern correlation with discrete Fourier transform for application to finger print identification
- Corrélation de formes avec transformée de Fourier discrète pour l'application à l'identification d'empreintes digitales
- (11) **0 827 107** (51) G06K 15/10
- (54) • Matrix-Druckverfahren und -gerät
- (11) **0 828 144** (51) G01J 3/46
- (54) • Verfahren zur Anpassung einer Farbzeptur
- (11) **0 829 293** (51) B01D 39/08
- (54) • Herstellungsverfahren für ein Filtermaterial
- Method of making a filter material
- Procédé pour la fabrication d'un matériau filtrant
- (11) **0 832 628** (51) A61F 13/15
- (54) • Saugfähiger Artikel
- (11) **0 832 909** (51) C08G 18/48
- (54) • Verfahren zur Herstellung von Polyurethan-Hartschaumstoffen
- (11) **0 833 610** (51) A61K 9/02
- (54) • ABFÜHRMITTEL UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG
- LAXATIVE COMPOSITIONS AND METHOD FOR MAKING SAME
- COMPOSITIONS LAXATIVES ET LEUR PROCÉDE DE FABRICATION
- (11) **0 837 591** (51) H04N 1/00
- (54) • Gerät zur Abtastung von Dokumentenblättern und Bildaufzeichnung auf blattförmigen Medien
- Device for scanning document sheets and image recording on sheet media
- Dispositif pour l'acquisition d'images sur feuilles et l'enregistrement d'images sur feuilles
- (11) **0 839 024** (51) A61K 9/10
- (54) • FORMULIERUNGEN MIT MONENSIN
- MONENSIN FORMULATIONS
- FORMULATIONS DE MONENSINE
- (11) **0 840 142** (51) G01V 3/30
- (54) • Verfahren und Anordnung zur Bestimmung von Neigungswinkel und horizontalen und vertikalen Leitfähigkeiten
- Method and apparatus for determining dip angle, and horizontal and vertical conductivities
- Procédé et dispositif pour déterminer l'angle de pendage et les conductivités horizontales et verticales
- (11) **0 841 062** (51) A61K 9/50
- (54) • VERFAHREN ZU HERSTELLUNG EINER GRANULÄREN ZUBEREITUNG
- PROCESS FOR PRODUCING A GRANULAR PREPARATION
- PROCÉDE DE PRODUCTION D'UNE PREPARATION GRANULAIRE
- (11) **0 841 900** (51) A61K 9/00
- (54) • PHARMACEUTISCHES ZUSAMMENSETZUNG ZUR FESTSTELLUNG VON LUNGENKRANKHEITEN
- PHARMACEUTICAL COMPOSITION FOR DETECTING LUNG DISEASE
- COMPOSITION PHARMACEUTIQUE POUR DIAGNOSTIQUER DES MALADIES PULMONAIRES

- (11) **0 843 185** (51) G02B 5/02
(54) • Film zum Verwischen von Umrissen für optische Anwendungen im Infrarot
• Film de brouillage de contours pour applications en optique infrarouge
- (11) **0 848 560** (51) H04Q 3/00
(54) • Procédé et système permettant l'augmentation de qualité du service à ou sous une limite de cout.
- (11) **0 854 017** (51) B26B 21/22
(54) • Rasierer, welche einen Rasierkopf in Antwort auf Rasierkräfte aktiv biegen
- (11) **0 857 488** (51) A61K 47/00
(54) • Zusammensetzungen zur Erhöhung des Hautdurchtritts von Arzneistoffen unter Verwendung von Permeationsbeschleunigern
• Compositions for enhancing skin permeation of drugs using permeation enhancers
• Compositions pour augmenter la perméation cutanée de médicaments en utilisant des promoteurs de la perméation
- (11) **0 858 100** (51) H01L 21/00
(54) • Flüssigkeitszirkulationseinrichtung mit Konstanttemperatur
- (11) **0 858 572** (51) F17C 1/00
(54) • SCHIFFGESTÜTZTES SYSTEM FÜR DEN TRANSPORT VON DRUCK-ERDGAS
- (11) **0 859 518** (51) H04N 7/30
(54) • Reduzieren des durch einen blockweise arbeitenden digitalen Bildkodierer/Dekodierer erzeugten Rauschstörsignals
- (11) **0 866 097** (51) C08L 67/02
(54) • FLAMMVERZÖGERNDE, ANTISTATISCHE HARZZUSAMMENSETZUNG VOM POLYESTER-TYP
- (11) **0 867 347** (51) B60R 21/26
(54) • Gaserzeugende Tabletten und Gasgenerator
• Gas generating pellets and gas generator
• Pastilles génératrices de gaz et générateur de gaz
- (11) **0 869 087** (51) B65G 47/38
(54) • Packungsvorrichtung mit Kippfördererelementen
• Tilting tray package sorting apparatus
• Appareil de tri avec des plateaux basculants
- (11) **0 870 058** (51) C12Q 1/68
(54) • VERWENDUNGEN VON NUKLEINSÄUREN DIE EIN RETROVIRUS AUS SCHWEINEN ENTNOMMEN SIND
• USE OF NUCLEIC ACIDS OBTAINED FROM THE SEQUENCE OF SWINE RETROVIRUS
• PROCÉDES D'UTILISATION DES ACIDES NUCLÉIQUES VENANT DE RETROVIRUS PORCIN
- (11) **0 872 492** (51) C08F 12/04
(54) • Übergangsmetallverbindung als Katalysatorbestandteil für die Polymerisation, Copolymer mit Stereoregularität aus einer aromatischen Vinyl-Verbindung und einem Olefin und Verfahren zu seiner Herstellung mit Hilfe der Übergangsmetallverbindung als Katalysatorbestandteil
- (11) **0 872 501** (51) C08G 18/66
(54) • Mit Wasser geschäumte, energieabsorbierende Schaumstoffe
• Mousses gonflées par l'eau, absorbant de l'énergie
- (11) **0 874 009** (51) C08F 255/02
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON MODIFIZIERTEM POLYPROPYLENHARZ UND DARAUS HERGESTELLTER SCHAUM
- (11) **0 874 246** (51) G01R 33/12
(54) • Procédé et appareil pour la mesure sans contact de l'homogénéité longitudinale et transversale de la densité de courant critique jc d'un ruban supraconducteur
- (11) **0 880 079** (51) G03G 7/00
(54) • Colour electrophotographic recording medium
• Support d'enregistrement d'images pour l'électrophotographie couleur
- (11) **0 886 529** (51) A61M 1/36
(54) • VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG DER BLUTREZIRKULATION IN EINEM VASKULÄREN ZUGANG
• DEVICE FOR DETERMINING THE RECIRCULATION OF BLOOD IN A VASCULAR ACCESS
• SYSTEME DE DETERMINATION DE LA RECIRCULATION DU SANG DANS UN ACCES VASCULAIRE
- (11) **0 888 813** (51) B01J 19/18
(54) • Wärmetauschersystem für Reaktor
- (11) **0 890 225** (51) H04B 7/005
(54) • VERFAHREN ZUM GENERIEREN EINER TRÄGERWELLE GEMEINSAMER UND ZUGGEORDNETER KANÄLE UND FUNKSYSTEM
• METHOD OF GENERATING A CARRIER WAVE OF COMMON CHANNELS AND DEDICATED CHANNELS, AND A RADIO SYSTEM
• PROCÉDE DE PRODUCTION D'UNE ONDE PORTEUSE DE CANAUX SEMAPHORES ET SPECIALISES ET SYSTEME RADIO
- (11) **0 893 128** (51) A61L 9/01
(54) • VerbundluftdesodorierungsfILTER
• Composite space deodorizing filter
• Filtre désodorisant composite pour l'air
- (11) **0 893 443** (51) C07D 301/08
(54) • Hochreiner Sauerstoff für die Herstellung von Ethylenoxid
- (11) **0 893 450** (51) C07K 16/06
(54) • Chromatographieverfahren für Reinigung von IgG mit hoher Ausbeute und Virusinaktivierung
• Chromatographic method for high yield purification and viral inactivation of IgG
• Procédé chromatographique de purification d'IgG avec un haut rendement et rendant les virus inactifs
- (11) **0 897 667** (51) A21D 8/04
(54) • Composition pour améliorer le pain
- (11) **0 899 688** (51) G06T 11/00
(54) • Erzeugen, Detektieren, Aufzeichnen und Wiedergeben eines Wasserzeichens in Bewegtbildern
• Generating, detecting, recording, and reproducing a watermarked moving image
• Génération, détection, enregistrement et reproduction d'images animées filigranées
- (11) **0 899 773** (51) H01J 37/32
(54) • Kathodisches Bogen-Beschichtungsgerät mit einer Vorrichtung zur Bogenführung
• Cathodic arc coater with an apparatus for driving the arc
• Appareil de revêtement à arc cathodique avec un dispositif de conduite de l'arc
- (11) **0 902 095** (51) C22C 1/09
(54) • Gussbauteil aus einem Leichtmetallwerkstoff mit einer zur Steigerung der Dämpfung dienenden Giessenlage.
• A light metal cast part with insert to improve the damping capacity characteristics
• Une pièce coulée en métal léger avec un insert permettant d'améliorer la capacité d'absorption des vibrations
- (11) **0 902 397** (51) G06T 9/00
(54) • Verfahren und Vorrichtung für skalierbare Formkodierung/dekodierung mittels Scan-Interleaving
• Method and apparatus for scalable coding/decoding of shapes by using scan interleaving
• Méthode et appareil pour le codage/décodage scalable d'une forme en utilisant le balayage entrelacé
- (11) **0 904 833** (51) B01J 19/24
(54) • Verfahren zur Durchführung von Reaktionen in einem Membranreaktor
• Process of carrying out reactions in a membrane-type reaction vessel
• Procédé pour conduire des réactions dans un réacteur à membrane
- (11) **0 905 231** (51) C12N 5/00
(54) • Verfahren zur Verbesserung der Stabilität und/oder Haltbarkeit von verschiedenen Substraten
- (11) **0 905 550** (51) G03B 17/00
(54) • Kamera mit doppelseitiger Zusatzleiterplatte
- (11) **0 906 065** (51) A61B 17/58
(54) • MARKNAGELAPPARAT ZUR REPARATUR VON PROXIMALEN OBERARMFRAKTUREN
• INTERMEDULLARY ROD APPARATUS FOR REPAIRING PROXIMAL HUMERUS FRACTURES
• TIGE INTRAMEDULLAIRE DE REPARATION DE FRACTURES PROXIMALES DE L'HUMERUS
- (11) **0 913 211** (51) B21B 19/06
(54) • Verfahren zum Verringern der Wanddicke eines Hohlblocks
• Method for reducing the wall thickness of a hollow block
• Procédé pour réduire l'épaisseur de la paroi d'un bloc creux
- (11) **0 913 804** (51) G09F 9/37
(54) • Drehzylinderanzeige unter Verwendung einer Mehrzahl chromatischer Werte
- (11) **0 915 449** (51) G09F 3/14
(54) • Fastener structure
- (11) **0 915 655** (51) A01N 47/02
(54) • VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNG ZUR ANTIPARASITÄREN BEHANDLUNG DER UMGEBUNG VON TIEREN
- (11) **0 918 543** (51) A61K 47/32
(54) • POLYMERZUSAMMENSETZUNG ZUR ORALEN ADMINISTRATION VON PEPTIDEN UND PROTEINEN
• POLYMER COMPOSITION FOR ORAL ADMINISTRATION OF PEPTIDES AND PROTEINS
• COMPOSITION POLYMERES POUR L'ADMINISTRATION DE PEPTIDES ET PROTEINES A VOIE ORALE
- (11) **0 919 790** (51) G01D 5/34
(54) • Optische Sensorvorrichtung und darin verwendete Signalverarbeitungsschaltung

- (11) **0 921 264** (51) E06B 9/01
(54) • **MONTIERBARES GITTER FÜR FENSTER, ZÄUNE ODER DERGLEICHEN**
• MOUNTABLE GRID FOR WINDOWS, FENCES AND THE LIKE
• GRILLE MONTABLE POUR FENETRES, CLOTURES ET OBJETS ANALOGUES
- (11) **0 925 564** (51) G08G 1/095
(54) • **FUSSGÄNGERAMPEL**
- (11) **0 925 914** (51) B32B 27/34
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES LEICHT HAFTBAREN POLYAMIDFILMS**
• PROCESS FOR PRODUCTION OF A READILY BONDABLE POLYAMIDE FILM
• PROCEDE DE PRODUCTION DE UN FILM EN POLYAMIDE FACILE A COLLER
- (11) **0 926 323** (51) F02C 7/16
(54) • **Dampfkammer für eine dampfgekühlte Gasturbine**
• Steam chamber for a steam cooled gas turbine
• Chambre de vapeur pour une turbine à gaz refroidi par vapeur
- (11) **0 930 144** (51) B29C 45/58
(54) • **Spritzgiessmaschine**
• Injection moulding machine
• Machine à mouler par injection
- (11) **0 930 483** (51) G01G 19/02
(54) • **Détermination de la position de l'axe longitudinal d'un véhicule en employant des moyens de mesure de poids**
- (11) **0 931 356** (51) H01L 31/0392
(54) • **PHOTOVOLTAISCHE FOLIE UND VERFAHREN ZUR DESSEN HERSTELLUNG**
• A PHOTOVOLTAIC FOIL AND METHOD OF MANUFACTURING IT
• UNE FEUILLE PHOTOVOLTAIQUE ET SON PROCEDE DE FABRICATION
- (11) **0 931 387** (51) H04B 7/005
(54) • **PROCEDE ET DISPOSITIF SERVANT A MESURER LA QUALITE DE LIAISON DANS UN SYSTEME DE TELECOMMUNICATIONS A ETALEMENT DE SPECTRE**
- (11) **0 936 229** (51) C08F 240/00
(54) • **Verfahren zur Herstellung aromatisch modifizierter alifatischer Kohlenwasserstoffharze mit hervorragendem Ausgleich zwischen Klebrigkeit und Scherfestigkeit**
• Process for the preparation of aromatic modified aliphatic hydrocarbon resins giving an excellent balance between tack and shear properties
• Procédé de préparation de résines hydrocarbonées aliphatiques modifiées aromatiquement présentant un équilibre excellent entre les caractéristiques d'adhésion et cisaillement
- (11) **0 937 265** (51) G01T 1/164
(54) • **VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR SIGNALVERARBEITUNG DER PHOTODETEKTORANORDNUNG EINER GAMMAKAMERA**
• SIGNAL PROCESSING DEVICE AND METHOD FOR A SET OF PHOTODETECTORS OF A GAMMA-CAMERA
• DISPOSITIF ET PROCEDE DE TRAITEMENT DE SIGNAUX D'UN ENSEMBLE DE PHOTODETECTEURS DE GAMMA-CAMERA
- (11) **0 941 959** (51) B66C 13/06
(54) • **Crane hoist unit**
• Engin de levage pour grue
- (11) **0 943 323** (51) A61K 7/48
(54) • **Kosmetische oder dermatologische Zusammensetzung, enthaltend zumindest ein natürliches oder rekombinantes Seidenprotein von Arachniden oder ein analoges Protein**
- (11) **0 946 250** (51) B01D 39/00
(54) • **HYDROPHILE POLYMERMEMBRAN FÜR PHASENUMKEHR**
- (11) **0 947 491** (51) C07C 9/22
(54) • **Verfahren zur Herstellung von sehr reinem Squalan**
• Method for producing highly pure squalane
• Procédé pour la préparation de squalane très pur
- (11) **0 947 513** (51) C07D 401/04
(54) • **TRICYCLISCHE AMINDERIVATE**
- (11) **0 951 043** (51) H01H 71/46
(54) • **Auxiliary block for indicating or tripping equipped with a safety keying device**
- (11) **0 952 090** (51) B65D 47/20
(54) • **Dosieraufsatz**
- (11) **0 952 687** (51) H04B 7/26
(54) • **Anordnung und Verfahren zum Setzen der Rahmenverschiebung**
- (11) **0 953 346** (51) A61K 7/48
(54) • **Verwendung mindestens eines Hydroxystilbens in einer straffenden Zusammensetzung**
- (11) **0 953 967** (51) G10L 15/26
(54) • **Automatischer Hotelportier mit Spracherkennung**
• Portier d'hôtel automatique utilisant la reconnaissance de la parole
- (11) **0 955 049** (51) A61K 31/57
(54) • **6 Beta-Hydroxy - 6 alpha, 17 alpha - dimethylpregn - 4 - ene - 3,20 - dion, als Hemmer der Proliferation von glatten Muskelzellen**
• 6 Beta-Hydroxy - 6 alpha, 17 alpha - dimethylpregn - 4 - ene - 3,20 - dione, as an inhibitor of smooth muscle proliferation
• 6 beta-hydroxy - 6 alpha, 17 alpha - dimethylpregn - 4 - ene - 3,20 - dione, comme inhibiteur de la prolifération des cellules musculaires lisses
- (11) **0 957 975** (51) A61N 1/05
(54) • **RETINAL-IMPLANTAT AUS MEHRPHASIGEN MIKROFOTODIODEN**
• MULTI-PHASIC MICROPHOTODIODE RETINAL IMPLANT
• IMPLANT RETINIEN A BASE DE MICROPHOTODIODES A PLUSIEURS PHASES
- (11) **0 958 301** (51) C07H 13/00
(54) • **REINIGUNG VON POLYOL-FETTSÄUREPOLYESTER UNTER VERWENDUNG EINES RÜHRGEFÄSSES MIT GESTEUERTEN MISCHUNGSBEDINGUNGEN**
• PURIFICATION OF POLYOL FATTY ACID POLYESTERS USING A MIXING VESSEL WITH CONTROLLED MIXING
• PURIFICATION DE POLYESTERS D'ACIDE GRAS DE POLYOL AU MOYEN D'UN RECIPIENT DE MELANGE A MELANGE REGULE
- (11) **0 959 789** (51) A61B 17/42
(54) • **VORRICHTUNG ZUM STILLEN VON UTERUSBLUTUNGEN**
- (11) **0 959 811** (51) A61F 2/06
(54) • **EXTENSEUR A DEUX BRANCHES ET METHODE DE FABRICATION DE CE DERNIER**
- (11) **0 960 345** (51) G01V 3/38
(54) • **VERFAHREN ZUR AUTOMATISCHEN ERKENNUNG VON DIE SCHICHTUNG EINES MEDIUMS SCHNEIDENDEN, FLACHEN HETEROGENITÄTEN**
• METHOD FOR AUTOMATIC DETECTION OF PLANAR HETEROGENEITIES CROSSING THE STRATIFICATION OF A MEDIUM
- (11) **0 962 596** (51) E02D 7/28
(54) • **Pfahl und Verfahren zu seiner Einrichtung**
- (11) **0 962 956** (51) H01J 29/04
(54) • **Spulenhelzer für indirekt beheizte Kathode einer Kathodenstrahlröhre**
- (11) **0 965 238** (51) H04Q 7/32
(54) • **TEILNEHMERIDENTIFIKATIONSMODUL, MOBILSTATION UND VERFAHREN ZUM AUSFÜHREN EINER CHIPKARTENFUNKTION**
• SUBSCRIBER IDENTITY MODULE, MOBILE STATION AND METHOD FOR PERFORMING A SMART CARD FUNCTION
• MODULE D'IDENTIFICATION D'ABONNE, STATION MOBILE ET PROCEDE POUR REALISER UNE FONCTION DE CARTE A PUCE
- (11) **0 967 046** (51) B23Q 41/06
(54) • **Fertigungs- und Montageautomat**
• Manufacturing and mounting machine
• Machine pour fabrication et montage
- (11) **0 969 276** (51) G01M 17/02
(54) • **Verfahren zur Abschätzung von Lebensdauer und Verschleiss eines Reifens**
- (11) **0 969 712** (51) A01C 23/02
(54) • **VERFAHREN UND GERÄT ZUR DÜNGUNG DES BODENS MIT AMMONIAK**
- (11) **0 971 749** (51) A61L 2/00
(54) • **STERILISATIONSVERFAHREN FÜR MEDIZINISCH-STERILE VERPACKUNG**
• STERILIZING METHOD FOR MEDICAL STERILIZATION PACKAGING
• PROCEDE STERILISANT POUR EMBALLAGE DE STERILISATION MEDICAL
- (11) **0 973 014** (51) G01D 5/347
(54) • **Rotational position measuring device and its mounting procedure**
• Appareil pour mesurer la position angulaire et son procédé de montage
- (11) **0 975 364** (51) A61K 39/39
(54) • **FORMULE D'ALLERGENE**
- (11) **0 977 641** (51) B21D 55/00
(54) • **MASCHINE MIT EINEM OPTO-ELEKTRISCHEN SCHUTZSYSTEM UND VERFAHREN ZUM BETREIBEN DERSELBEN**
• MACHINE WITH AN OPTICAL-ELECTRICAL PROTECTIVE SYSTEM AND METHOD FOR OPERATING SUCH A MACHINE
• MACHINE AVEC UN SYSTEME DE PROTECTION OPTO-ÉLECTRIQUE ET PROCÉDÉ D'UTILISATION D'UNE TELLE MACHINE
- (11) **0 983 705** (51) H04Q 7/36
(54) • **VERBESSERTE ZELLULARE ANORDNUNG FÜR CDMA NETZWERKE MIT SECHSFACH SEKTORISIERTEN ZELLEN**
- (11) **0 983 791** (51) B01J 3/02
(54) • **METHOD AND APPARATUS FOR RECOVERING A NOBLE GAS**
- (11) **0 984 464** (51) H01F 41/02
(54) • **Verfahren zur Herstellung eines auf R-Fe-B basierten Dauermagneten mit korrosionsfester Schicht**

- (11) **0 986 632** (51) C11D 17/00
(54) • FREISETZUNGSSYSTEM
- (11) **0 986 941** (51) H05K 7/20
(54) • KOMPAKTE LÜFTUNGSANLAGE MIT AUSSCHLÜSSEN FÜR ELEKTRONISCHES GERÄT
- (11) **0 987 926** (51) H05B 33/04
(54) • ELEKTROLUMINESZENTES LICHT
• AN ELECTROLUMINESCENT LIGHT
• DISPOSITIF ELECTROLUMINESCENT
- (11) **0 988 325** (51) C08F 4/602
(54) • FLÜSSIGE CLATHRAT-ALUMINOXAN-ZUSAMMENSETZUNGEN
- (11) **0 989 858** (51) A61K 38/12
(54) • CD28/CTLA-4 INHIBIERENDE PEPTIDOMIMETIKA UND DIESE ENTHALTENDE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN
• CD28/CTLA-4 INHIBITING PEPTIDOMIMETICS AND PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS THEREOF
• PEPTIDOMIMETIQUES INHIBITEURS DE CD28/CTLA-4 ET COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES RENFERMANT CEUX-CI
- (11) **0 991 338** (51) A45D 40/26
(54) • ESSOREUR UNIDIRECTIONNEL POUR PRODUITS COSMETIQUES
- (11) **0 991 519** (51) B32B 27/08
(54) • VERBUNDGEGENSTÄNDE MIT EINER FLUORPOLYMERMISCHUNG
- (11) **0 991 682** (51) C08F 290/06
(54) • BESCHICHTUNGSMETHODE WOBEI EIN WÄSSRIGERES, THERMOLABILE HYDROPHILE GRUPPEN ENTHALTENDES 1-K SYSTEM EINGESTEZT WIRD.
• COATING METHOD USING A ONE-COMPONENT AQUEOUS COATING SYSTEM COMPRISING THERMALLY LABILE HYDROPHILIC GROUPS
• MÉTHODE DE REVÊTEMENT UTILISANT UN SYSTÈME AQUEUX À UN SEUL CONSTITUANT ET COMPRENANT DES GROUPES HYDROPHILES THERMIQUEMENT INSTABLES
- (11) **0 993 838** (51) A61M 25/06
(54) • Vorrichtung zum Schutz einer gebrauchten Injektionsnadel
• Device for after-use protection of a hypodermic needle
• Dispositif pour la protection après usage d'une aiguille hypodermique
- (11) **0 998 970** (51) B01D 53/94
(54) • Verfahren zur Absorption von Stickoxiden aus oxidierendem Abgas mittels Sol-Gel-hergestellter Metalloxide auf Aluminiumoxidbasis
• Method for absorbing nitrogen oxides from oxidising exhaust gas by sol-gel processed alumina-based metal oxides
• Méthode pour l'absorption des oxydes d'azote de gaz d'échappement oxydant par des oxydes métalliques à base d'alumine produits par procédé sol-gel
- (11) **0 999 673** (51) H04L 12/58
(54) • Message de "keep alive" protégé à travers Internet
- (11) **1 003 009** (51) G01B 7/008
(54) • Instrument zur Messung dreidimensionaler Koordinaten
• Three-dimensional coordinate measuring instrument
- Instrument pour mesurer des coordonnées tridimensionnelles
- (11) **1 003 205** (51) H01K 9/08
(54) • Lichtquelle mit Kolben und zwei Fäden
- (11) **1 006 905** (51) A61B 18/12
(54) • LENKBARER KATHETER MIT ROTIERBARER ELEKTRODENSPIZITZE
• STEERABLE CATHETER WITH ROTATABLE TIP ELECTRODE
• CATHETER ORIENTABLE AVEC POINTE A ELECTRODE ROTATIVE
- (11) **1 007 050** (51) A61K 31/5513
(54) • OLANZAPINE ZUR BEHANDLUNG VON DROGENMISSBRAUCH
• OLANZAPINE FOR TREATING SUBSTANCE ABUSE
• L'OLANZAPINE DANS LE TRAITEMENT DE LA PHARMACODEPENDANCE
- (11) **1 007 551** (51) C07K 14/025
(54) • VACCIN CONTRE HPV
- (11) **1 008 384** (51) B01J 31/02
(54) • Verfahren zur Herstellung eines Perfluoroalkylsulfonsäure-Katalysatorsystems auf Silikatträger
• Method of preparation of silica supported perfluoroalkylsulfonic acid catalyst system
• Méthode de préparation d'un système catalytique de l'acide perfluoroalcanesulphonique sur support de silice
- (11) **1 009 421** (51) A61K 39/395
(54) • ZUSAMMENSTELLUNGEN ZUR VERBESSERTEN WUNDHEILUNG
• COMPOSITIONS FOR ENHANCED WOUND HEALING
• COMPOSITIONS SERVANT A AMELIORER LA GUERISON DE BLESSURES
- (11) **1 011 244** (51) H04L 29/06
(54) • Methode und Proxy Umleiteinrichtung zum transparenten Verweisen von Anfragen nach Web-Objekten auf Proxycaches
• Method and proxy redirector for transparently directing requests for web objects to proxy caches
• Méthode et redirecteur mandataire pour diriger d'une manière transparente des requêtes d'objets web vers un mandataire avec cache
- (11) **1 012 460** (51) F02C 6/04
(54) • VERFAHREN ZUM ZUFÜHREN VON SAUERSTOFF ENTHALTENDEN ABGASEN EINER GASTURBINE IN EINE BRENNKAMMER UND VERARBEITUNGSBETRIEB MIT DIESE ABGASZUFÜHRUNG
• A METHOD FOR SUPPLYING OXYGEN-CONTAINING EXHAUST FROM A GAS TURBINE TO A COMBUSTION CHAMBER AND PROCESS PLANT WITH SUCH AN EXHAUST SUPPLY
• PROCÉDE D'ALIMENTATION D'UNE CHAMBRE DE COMBUSTION EN GAZ D'ÉCHAPPEMENT CONTENANT DE L'OXYGÈNE ISSUS D'UNE TURBINE ET INSTALLATION AVEC CETTE ALIMENTATION EN GAZ D'ÉCHAPPEMENT
- (11) **1 015 065** (51) A61M 29/02
(54) • FÜHRUNGSEINRICHTUNG FÜR BALLONKATHETER ODER DERGLEICHEM
• GUIDING ELEMENT FOR BALLOON CATHETERS OR THE LIKE
• ELEMENTS DE GUIDAGE POUR CATHETERS A BALLONNETS OU ANALOGUE
- (11) **1 015 777** (51) F16C 7/02
(54) • PLEUELSTANGE FÜR EINEN THERMETSCHEN KÜHLKOMPRESSOR
- (11) **1 016 996** (51) G06F 17/60
(54) • Server zum Verarbeiten von Rechnungen und System zum Ausliefern von digitalen Dokumenten
• Bill processing server and a digital document delivery system
• Serveur pour le traitement de factures et système de délivrance de documents numériques
- (11) **1 020 132** (51) A44B 19/26
(54) • Verfahren zum Entfernen einer Zuglasche für einen Reissverschluss
• Method of removing a pull tab from a slide fastener
• Procédé pour éloigner une tirette pour un curseur de fermeture
- (11) **1 020 453** (51) C07D 241/44
(54) • 6,7-ASYMMETRISCH DISUBSTITUIERTES QUINOXALINCARBOXYLISCHES ACID DERIVATIVES, ADDITION SALTS THEREOF, AND PROCESSES FOR THE PREPARATION OF BOTH
- (11) **1 027 153** (51) B01J 23/52
(54) • KATALYSATOR FÜR DIE HERSTELLUNG VON VINYLACETAT ENTHALTEND PALLADIUM, GOLD UND KUPFERACETAT
- (11) **1 028 699** (51) A61K 7/06
(54) • COMPOSITIONS DE SOINS PERSONNELS APPROPRIÉES POUR LA MISE EN FORME DES CHEVEUX
- (11) **1 030 120** (51) F24C 15/20
(54) • Dunstabzugsvorrichtung zum Einsatz oberhalb einer Kochstelle
• Exhaust hood for using it above a cooking area
• Dispositif d'évacuation des fumées pour son utilisation au dessus d'une zone de cuisson.
- (11) **1 031 610** (51) C08L 81/02
(54) • VERWENDUNG VON POLYARYLENSULFIDHARZZUSAMMENSETZUNG FÜR GEGENSTÄNDE, DIE IN KONTAKT MIT KÄLTEMITTELN SIND UND DIE DARAUS HERGESTELLTEN GEGENSTÄNDE ZUR ANWENDUNG IN KONTAKT MIT KÄLTEMITTELN
• USE OF A POLYARYLENE SULFIDE RESIN COMPOSITION FOR PARTS WHICH ARE IN CONTACT WITH REFRIGERANT AND PARTS MADE THEREOF FOR USE IN CONTACT WITH REFRIGERANT
• UTILISATION DE COMPOSITION DE RESINE A BASE DE SULFURE DE POLYARYLENE POUR ARTICLE EN CONTACT AVEC DES PRODUITS FRIGORIFIQUES ET ARTICLES OBTENUS A PARTIR DES COMPOSITIONS CI-DESSUS UTILISES EN CONTACT AVEC DES PRODUITS FRIGORIFIQUES
- (11) **1 034 237** (51) C10M 175/00
(54) • VERFAHREN ZUR RÜCKGEWINNUNG BENUTZBARER ÖLPRODUKTE AUS ALTÖL DURCH SAUERSTOFFINJEKTION
• METHOD FOR RECLAIMING USEFUL OIL PRODUCTS FROM WASTE OIL INCLUDING HYDROGEN INJECTION
• PROCÉDE DE REGENERATION DE PRODUITS PETROLIERS UTILES A PARTIR D'HUILES USAGÉES COMPRENANT L'INJECTION D'HYDROGENE

- (11) **1 036 587** (51) B01D 53/94
(54) • *Hitzebeständiger Katalysator und seine Herstellung*
• Heat-resistant catalyst and the production thereof
• Catalyseur résistant à la chaleur et sa production
- (11) **1 039 900** (51) A61K 31/365
(54) • AGENTS THERAPEUTIQUES CONTENANT SIBUTRAMINE ET ORLISTAT
- (11) **1 042 067** (51) B01J 23/75
(54) • AUF KOBALT BASIERTER FISCHER-TROPSCH KATALYSATOR
• COBALT BASED FISCHER-TROPSCH CATALYST
• CATALYSEUR FISCHER-TROPSCH A BASE DE COBALT
- (11) **1 048 437** (51) B29C 51/04
(54) • *Verfahren zum Erwärmen eines Streckhelfers*
• Method for heating a plug
• Procédé de chauffage d'un poinçon
- (11) **1 049 729** (51) C08F 36/18
(54) • KLEBSTOFFZUSAMMENSETZUNG
• ADHESIVE COMPOSITION
• COMPOSITION ADHESIF
- (11) **1 052 458** (51) F24F 3/147
(54) • *Wärmetauscher und Verfahren zur seiner Herstellung*
- (11) **1 053 775** (51) B01D 21/24
(54) • *Drosselorgan und Speicherbecken*
• Constriction member and storage tank.
• Organe d'étranglement et bassin de stockage
- (11) **1 054 654** (51) A61F 13/15
(54) • ZUSAMMENGESETZTE STRUKTUR AUS TEILCHEN ABSORBIERENDEN MATERIALS
• COMPOSITE STRUCTURE OF PARTICLES OF ABSORBENT MATERIAL
• STRUCTURE COMPOSITE DES PARTICULES DE MATÉRIAU ABSORBANT
- (11) **1 055 579** (51) B61D 39/00
(54) • *Güterwagen mit einer Betätigungseinrichtung für verschiebbare Wände oder Hauben*
• Wagon with an operating device for slidable walls or hoods
• Wagon avec un dispositif d'actionnement pour parois ou capots coulissants
- (11) **1 056 555** (51) B21D 11/20
(54) • VORRICHTUNG ZUM FORMEN EINES METALLBANDS
• APPARATUS FOR FORMING A SHEET METAL STRIP
• APPAREIL POUR FORMER UNE LAME MÉTALLIQUE
- (11) **1 061 986** (51) A61M 29/02
(54) • CATHETER POUR ANGIOPLASTIE ET L'INTRODUCTION DE STENT
- (11) **1 064 857** (51) A23L 1/30
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Polyamin-enthaltenden Zusammensetzungen*
- (11) **1 068 142** (51) B66B 5/02
(54) • GEBÄUDE MIT MEHREREN STOCKWERKEN MIT EINEM AUFGUSSYSTEM, DAS BEI EINEM BRAND ALS MITTEL FÜR NOTAUSGANG UND FLUCHTVORRICHTUNG BETREIBBAR IST
- (11) **1 070 742** (51) C08L 33/12
(54) • *Zusammensetzungen auf Basis thermoplastischer methacrylischer (Co)Polymere und daraus hergestellte Formteile*
• Compositions based on thermoplastic methacrylic (co)polymers and moulded articles therewith
• Compositions à base de (co)polymère méthacrylique thermoplastique et articles façonnés obtenus à partir de ces compositions
- (11) **1 071 376** (51) A61B 17/34
(54) • TROCART A EMBOUT MOBILE REMPLACABLE
- (11) **1 073 297** (51) H04Q 7/30
(54) • Gruppenstrukturiertes Mobilkommunikationssystem
• Cluster structured mobile communication system
• Système de communication mobile structuré en groupes
- (11) **1 073 785** (51) D06P 1/52
(54) • PROCESS AND COMPOSITION FOR TEXTILE PRINTING
- (11) **1 074 577** (51) C08J 3/205
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Lösungen von Antitranspirantsalzen in Silikonlösemitteln*
• Process to produce solutions of antiperspirant salts in silicone solvents
• Procédé de production des solutions des sels d'antiperspirant avec des solvants de silicone
- (11) **1 077 312** (51) F01K 3/24
(54) • *nMéthode et appareil de génération de vapeur pour entraîner une turbine à vapeur, utilisant de l'énergie produite dans au moins deux processus de combustion travaillant à des pressions différentes*
- (11) **1 078 217** (51) G01B 11/02
(54) • ZERSTÖRUNGSFREIE ANALYSE EINES HALBLEITERS MITTELS REFLEKTIONSSPEKTROMETRIE
- (11) **1 082 133** (51) A61K 38/30
(54) • STABILE IGF/IGFBP PHARMAZEUTISCHE FORMULIERUNGEN
• STABLE PHARMACEUTICAL FORMULATIONS FOR IGF/IGFBP
• FORMULATIONS PHARMACEUTIQUES STABLES POUR IGF/IGFBP
- (11) **1 085 991** (51) B60D 1/62
(54) • DISPOSITIF DE CONNECTION
- (11) **1 089 577** (51) H04Q 7/30
(54) • *Verfahren zum Betreiben einer schnurlosen Telekommunikationseinrichtung*
• Method for operating a cordless telecommunication installation
• Procédé d'exploitation d'une installation de télécommunication sans fil
- (11) **1 092 003** (51) C09K 7/00
(54) • GLEITMITTEL ENTHALTENDE BOHRSPÜLUNG UND VERFAHREN ZUM EINSTELLEN DER GLEITWIRKUNG EINER BOHRSPÜLUNG, VERWENDUNG IN FLÜSSIGKEITEN MIT HOHEN PH WERTEN
- (11) **1 092 163** (51) G01V 3/08
(54) • METALLDETEKTIONSGERÄT
- (11) **1 093 130** (51) G21F 1/10
(54) • Neutronenschutzmaterial und Behälter dieses Material verwendend
- (11) **1 095 618** (51) A61B 5/22
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Erstellung eines individuellen Bewegungs- und Belastungsprofils*
• Method and apparatus for producing a movement and stress profile of an individual
- (11) **1 096 109** (51) F01D 9/06
(54) • Inlet tube connection for a steam turbine
- (11) **1 101 700** (51) B65B 9/12
(54) • *Form- und Siegeleinheit für eine Maschine zum Verpacken von flüssigen Nahrungsmitteln*
• Unité pour la formation et le scellement pour une machine d'emballage de produits alimentaires fluides
- (11) **1 105 244** (51) B23K 11/06
(54) • VERFAHREN ZUM ZUSAMMENBAU EINES AEROSOLBEHÄLTERS
• METHOD FOR MANUFACTURING AN AEROSOL DISPENSING CONTAINER
• PROCÉDE DE FABRICATION D'UN RÉCIPENT DE DISTRIBUTION D'AEROSOL
- (11) **1 107 829** (51) B05B 1/26
(54) • SPRINKLER NOZZLE
• BUSE D'EXTINCTION
- (11) **1 108 798** (51) C22C 21/02
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines stranggepressten Werkstoffs aus einer Aluminiumlegierung für Strukturbauteile eines Kraftfahrzeuges*
• Production method of an aluminium alloy extruded material for automotive structural members
• Méthode de production d'un matériau extrudé en alliage d'aluminium pour composants de structures automobiles
- (11) **1 108 974** (51) G01B 5/00
(54) • Appareil de mesure de coordonnées
- (11) **1 109 697** (51) B60N 2/42
(54) • KRAFTFAHRZEUGSITZ MIT EINEM DER VERZÖGERUNG DES BECKENS EINES INSASSEN KONTROLLIERENDEN TEIL AUS ALUMINIUMSSCHAUM
• MOTOR VEHICLE SEAT COMPRISING A PART MADE OF ALUMINIUM FOAM CONTROLLING THE DECELERATION OF A PASSENGER'S PELVIS
• SIÈGE POUR VÉHICULE AUTOMOBILE COMPORTANT UNE PARTIE EN MOUSSE D'ALUMINIUM DE CONTRÔLE DE LA DÉCÉLÉRATION DU BASSIN D'UN OCCUPANT
- (11) **1 111 644** (51) H01H 71/50
(54) • Sicherheitsvorrichtung für elektrisches Gerät
- (11) **1 112 165** (51) B29C 49/06
(54) • VERFAHREN ZUM SPRITZBLASFORMEN VON AUTOMOBILTEILEN
• METHOD FOR INJECTION BLOW MOLDING AN AUTOMOTIVE COMPONENT
• PROCÉDE DE MOULAGE PAR INJECTION-SOUFFLAGE D'UN COMPOSANT AUTOMOBILE
- (11) **1 112 433** (51) E21B 10/16
(54) • ROLLENBOHRMEISSEL, ZUGEHÖRIGES ENTWURFSVERFAHREN UND DREHBOHRSYSTEM
• ROLLER CONE DRILL BIT, METHOD OF DESIGNING THE SAME AND ROTARY DRILLING SYSTEM
• TRÉPAN À CÔNES, PROCÉDE POUR SA CONCEPTION ET SYSTÈME DE FORAGE ROTATIF

- (11) **1 121 771** (51) H04B 7/26
(54) • METHODE ZUR NUTZUNG IN EINEM DUAL-MODE SATELLITENKOMMUNIKATIONS-Netzwerk
• METHOD FOR USE IN A DUAL MODE SATELLITE COMMUNICATIONS NETWORK
• PROCEDE À UTILISER DANS UN RESEAU DE COMMUNICATIONS PAR SATELLITE BI-MODE
- (11) **1 124 117** (51) G01F 23/00
(54) • Verfahren zur Überprüfung der Funktionsfähigkeit eines elektronischen Füllstandssensors
• Method of verifying the operation of an electronic level indicator
• Procédé pour vérifier le fonctionnement d'un capteur électronique de niveau
- (11) **1 125 525** (51) A47B 88/04
(54) • Möbel mit einer motorbetriebenen Ausziehvorrichtung
• Piece of furniture with motor-driven slide-out device
• Pièce de mobilier avec un dispositif de glissières motorisées
- (11) **1 127 898** (51) C08F 20/24
(54) • Verfahren zur Herstellung eines Copolymeren sowie hydrophobes und oleophobes Mittel
- (11) **1 128 424** (51) H01L 21/66
(54) • Structure de test près de semi-conducteurs intégrés
- (11) **1 130 383** (51) G01N 21/86
(54) • Diskette mit kreisförmig angeordneten Testelementen
• Diskette with circular arranged test elements
• Disquette avec des éléments d'analyse arrangés en cercle
- (11) **1 133 918** (51) A01N 59/00
(54) • Verfahren zum Denaturieren von Allergenen unter Verwendung von Calcium- oder Strontiumsalzen
• Procédé pour dénaturer des allergènes utilisant des sels de calcium ou strontium
- (11) **1 138 685** (51) C07F 7/18
(54) • Procédé de préparation de pyridines substituées
- (11) **1 139 860** (51) A61B 5/00
(54) • SYSTEM ZUR MESSUNG EINES BIOANALYTS WIE LAKTAT
• A SYSTEM FOR MEASURING A BIOANALYTE SUCH AS LACTATE
• SYSTEME PERMETTANT DE MESURER UN BIO-ANALYSAT DU TYPE LACTATE
- (11) **1 140 239** (51) A61L 27/36
(54) • KNOCHENTRANSPLANTAT AUS KNOCHENPARTIKEL
• BONE GRAFT MADE OF BONE PARTICLES
• GREFFE OSSEUSE CONSTITUEE DE PARTICULES OSSEUSES
- (11) **1 141 166** (51) C09K 5/04
(54) • 1,1,1,3,3-PENTAFLUORBUTAN ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNGEN UND DEREN VERWENDUNG
- (11) **1 142 626** (51) B01D 53/46
(54) • Vorrichtung zur Behandlung von Abgasen aus Verbrennungsanlagen
• Combustion exhaust gas treatment apparatus
• Dispositif pour le traitement des gaz de combustion
- (11) **1 142 691** (51) B29C 51/32
(54) • Procédé pour la fabrication d'un récipient en feuille thermoplastique et machine de formage et poinçonnage combinée pour mettre ledit procédé en oeuvre
- (11) **1 143 518** (51) H01L 23/66
(54) • Eine elektrische Schaltungskomponente beinhaltender Kunststoff-Formteil, das von einem magnetischen Schutzfilm bedeckt ist
- (11) **1 144 721** (51) C23C 16/44
(54) • FABRICATION DE MATERIAU
- (11) **1 145 089** (51) B60H 1/00
(54) • HYBRIDES TEMPERATURREGELUNGSSYSTEM
• SYSTEME HYBRIDE DE REGULATION DE TEMPERATURE
- (11) **1 152 086** (51) D21H 27/38
(54) • Verfahren zur Bildung einer mehrschichtigen und/oder mehrlagigen Faserstoffbahn
• Process for making a multiply and/or multi-layer fibrous web
• Procédé de fabrication d'une feuille fibreuse multicouche et/ou multijet
- (11) **1 153 142** (51) C21B 7/10
(54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINER KÜHLPLATTE FÜR EINEN OFEN ZUR EISEN- ODER STAHLERZEUGUNG
• PROCESS FOR PRODUCING A COOLING PANEL FOR A FURNACE FOR PRODUCING IRON OR STEEL
• PROCEDE POUR LA FABRICATION D'UNE PLAQUE DE REFROIDISSEMENT POUR FOUR DE PRODUCTION DE FER OU D'ACIER
- (11) **1 154 447** (51) H01G 5/16
(54) • Variable capacitor and pointer
- (11) **1 158 846** (51) H05K 9/00
(54) • Rohrförmige Dichtung zur verbesserten Abschirmung gegen die Umgebung und elektromagnetische Interferenzen
- (11) **1 162 571** (51) G06T 5/20
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Videobildbearbeitung zur Kompensation des Falschkontureffekts
• Method and apparatus for processing video pictures for false contour effect compensation
• Procédé et appareil pour le traitement d'images vidéo pour la compensation de l'effet de faux contours
- (11) **1 163 308** (51) C09J 133/08
(54) • WEICHMACHERHALTIGES DRUCKEMPFINDLICHES KLEBMITTEL
- (11) **1 163 383** (51) D01G 25/00
(54) • CROSS-LAPPER
- (11) **1 164 826** (51) A01C 1/06
(54) • VERWENDUNG EINER ZUSAMMENSETZUNG ZUR SAATGUTBEHANDLUNG
• USE OF A SEED TREATMENT COMPOSITION
• UTILISATION D'UNE COMPOSITION POUR LE TRAITEMENT DE GRAINES
- (11) **1 165 135** (51) A61K 45/00
(54) • VERFAHREN ZUR SELEKTION VON FXR-REZEPTORMODULATOREN
• METHODS OF SCREENING FOR COMPOUNDS MODULATING FXR RECEPTORS
• PROCEDES DE CRIBLAGE DE COMPOSES MODULANT L'ACTIVITE DES RECEPTEURS FXR
- (11) **1 165 140** (51) A61K 47/18
(54) • ADJUVANSZUSAMMENSETZUNGEN ZUR ERHÖHUNG DER IMMUNANTWORT AUF POLYNUKLEOTID-BASIERENDE IMPFSTOFFE
• ADJUVANT COMPOSITIONS FOR ENHANCING IMMUNE RESPONSES TO POLYNUCLEOTIDE-BASED VACCINES
• COMPOSITIONS D'ADJUVANT PERMETTANT D'ACCENTUER LES REponses IMMUNITAIRES A DES VACCINS A BASE DE POLYNUCLEOTIDES
- (11) **1 167 741** (51) F02M 25/07
(54) • Hubsensor eines Abgasrückführungsventils
- (11) **1 168 508** (51) H01R 11/28
(54) • Schutzdeckel für Batterieklemme und Batterieklemme
- (11) **1 168 865** (51) H04S 3/00
(54) • WCDMA MOBILE DEVICE FOR TRANSMITTING MULTICHANNEL SOUNDS
• DISPOSITIF MOBILE AMRC (ACCES MULTIPLE PAR CODE DE REPARTITION) POUR TRANSMISSION DE SONS MULTICANAUX
- (11) **1 171 491** (51) C08F 222/14
(54) • PROCEDE AMELIORE DE PRODUCTION DE COPOLYMERES POLYMERISES PAR RADICAUX LIBRES
- (11) **1 175 670** (51) G10L 19/02
(54) • AUDIOKODIERUNG MIT VERSTÄRKUNGSDAPTIVER QUANTISIERUNG UND SYMBOLLEN VERSCHIEDENER LÄNGE
- (11) **1 175 723** (51) H02K 21/00
(54) • UNITE DE PRODUCTION DE COURANT CONSTITUEE D'UN GENERATEUR ET D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE A PISTON SERVANT DE SYSTEME D'ENTRAINEMENT
- (11) **1 179 355** (51) A61N 1/365
(54) • Auf Kodes für Herzschläge basierendes Gerät für Diagnose und Behandlung von Herzrhythymie
• Beat code based apparatus for diagnosis and treatment of arrhythmias
• Appareil basé sur une information cardiaque codée pour le diagnostic et le traitement des arythmies
- (11) **1 182 843** (51) H04L 29/06
(54) • Zugangspunkt und Verfahren zur Verbindungssteuerung
• Access point and method for connection control
• Point d'accès et méthode de contrôle de connexion
- (11) **1 184 877** (51) G21C 7/113
(54) • Steuerstab für einen Siedewasserreaktor und Verfahren zur Herstellung eines Steuerstabes
• Control rod for boiling water reactor and method of manufacturing the control rod
• Barre de contrôle pour un réacteur à eau bouillante et procédé de fabrication d'une barre de contrôle
- (11) **1 187 355** (51) H04B 1/40
(54) • Appareil multimode comportant un dispositif d'émission réception de signaux minimisant les moyens nécessaires pour gérer les différents modes
- (11) **1 190 196** (51) F16L 33/18
(54) • SCHNELLKUPPLUNGSVORRICHTUNG EINES SCHLAUCHES AN EIN STARRES ELEMENT, MIT GESCHÜTZTER DICHTUNG

- DEVICE FOR THE QUICK CONNECTION OF A TUBE TO A RIGID ELEMENT, WITH PROTECTED JOINT
- DISPOSITIF DE RACCORDEMENT RAPIDE A JOINT PROTEGE, D'UN TUBE A UN ELEMENT RIGIDE
- (11) **1 190 564** (51) H04N 1/60
- (54) • FARBMETRISCHE CHARAKTERISIERUNG VON ABGETASTETEN MEDIEN MIT EINEM SPEKTRALEN ABTASTER UND MEDIEN-MODELLEN
- (11) **1 194 205** (51) B01D 29/11
- (54) • RÜCKSPÜLFILTER, INSBESONDERE FÜR DIE WASSERFILTERUNG UND VERFAHREN ZU DEREN RÜCKSPÜLUNG
- (11) **1 196 046** (51) A23L 1/302
- (54) • ZUSAMMENSETZUNG ZUR VORBEUGUNG VON MUSKULÄRER ERSCHÖPFUNG UND ZUR ANPASSUNG VON SKELETTMUSKEL AN INTENSIVE KÖRPERLICHE ANSTRENGUNG
- COMPOSITION DESTINEE A LA PREVENTION DE LA FATIGUE MUSCULAIRE ET A UNE MEILLEURE ADAPTATION DU MUSCLE SQUELETTIQUE A LA FATIGUE
- (11) **1 196 381** (51) C07D 209/96
- (54) • TECHNIQUE DE PREPARATION DE N-(1,1-DIMETHYLETHYL)-4-((5'-ETHOXY-4-CIS-(2-(4-MORFOLINO)ETHOXY)-2'-OXOSPIRO-(CYCLOHEXAN-1,3'-(3H)INDOL)-1'(2H)-YL)-SULFONYL)-3-METHOXYBENZAMIDE ET SES SELS
- (11) **1 197 110** (51) H04Q 7/36
- (54) • PROCEDE ET DISPOSITIF DE DETERMINATION DES FREQUENCES D'EXPLOITATION DES STATIONS DE BASE D'UN RESEAU INTERNE
- (11) **1 197 369** (51) B60J 7/22
- (54) • Wind deflector for a convertible vehicle
- Déflecteur d'air pour véhicule convertible
- (11) **1 201 570** (51) B65G 19/02
- (54) • Rail de suspension
- (11) **1 201 633** (51) C07C 29/10
- (54) • Verfahren zur Herstellung von 1,3-Propanediol
- Process for the production of 1,3-propanediol
- Procédé pour la fabrication de 1,3 propanediol
- (11) **1 212 638** (51) G01W 1/14
- (54) • HEIZPLATTENNIEDERSCHLAGSMESSEINHEIT
- (11) **1 214 145** (51) B01J 23/96
- (54) • PROCEDE DE REGENERATION DE CATALYSEURS EN SUSPENSION A BASE DE METAUX DU GROUPE DU PLATINE
- (11) **1 220 269** (51) H01J 17/49
- (54) • Procédé permettant de produire un écran à plasma possédant des caractéristiques supérieures d'émission lumineuse
- (11) **1 229 508** (51) G08G 1/0967
- (54) • EINRICHTUNG ZUR INFORMATION ÜBER HILFE UND/ODER GEFAHREN FÜR FAHRZEUGE UND FUSSGÄNGER UNTER VERWENDUNG EINES INFRAROT ODER ELEKTROMAGNETISCHEN SIGNALISIERUNGSSYSTEM MIT KURZER REICHWEITE
- HELP AND/OR RISK SIGNALING MEANS FOR VEHICLES AND PEDESTRIANS USING A SHORT RANGE INFRARED OR ELECTROMAGNETIC SIGNALING SYSTEM
- SYSTEME DE SIGNALISATION DE RISQUES ET/OU DE SECOURS POUR VEHICULES ET PIETONS UTILISANT UNE SIGNALISATION ELECTROMAGNETIQUE OU A INFRAROUGES DE COURTE PORTEE
- (11) **1 230 544** (51) G01N 33/00
- (54) • DISPOSITIFS ET METHODES PERMETTANT D'EFFECTUER DES ANALYSES HOMOGENES MINIATURES
- (11) **1 237 665** (51) B08B 7/00
- (54) • PIEZOELEKTRISCHE DROP-ON-DEMAND TECHNIK UND SPÜLLUNG VON KAPILLAREN
- PIEZOELECTRIC-DROP-ON-DEMAND TECHNOLOGY AND CLEANING OF CAPILLARIES
- GOUTTELETTE A LA DEMANDE PIEZOELECTRIQUE ET RINCAGE DE TUBE CAPILLAIRE
- (11) **1 244 880** (51) F16H 1/28
- (54) • ADJUSTING DEVICE WITH PLANETARY GEARS
- DISPOSITIF D'AJUSTEMENT A TRAIN D'ENGRENAGE PLANETAIRE
- (11) **1 246 497** (51) H04Q 7/38
- (54) • Mobiles Kommunikationsgerät mit Sendesperrfunktion
- Mobile communication apparatus with transmission inhibit function
- Appareil mobile de communication avec fonction du blocage de transmission
- (11) **1 246 653** (51) A61L 31/00
- (54) • KÜNSTLICHE FASZIENSCHLINGEN ODER -PFLASTER
- ARTIFICIAL FASCIAL SLING OR PATCH
- FRONDES OU TIMBRES FASCIALES ARTIFICIELLES
- (11) **1 248 743** (51) B67D 1/00
- (54) • AUFLÖSEAPPARATUR MIT EINER DÜSEN-VORRICHTUNG ZUR AUFLÖSUNG EINES FESTSTOFFS IN EINEM LÖSUNGSMITTEL
- DISSOLVING APPARATUS WITH A NOZZLE DEVICE FOR DISSOLVING A SOLID IN A SOLVENT
- APPAREIL DE DISSOLUTION AVEC UN DISPOSITIF A AJUTAGES POUR DISSOUDRE UN SOLIDE DANS UN SOLVANT
- (11) **1 250 999** (51) B31B 37/00
- (54) • Verfahren zur Herstellung von Seitenfaltenbeuteln
- Method of manufacturing a gusset bag
- Procédé de fabrication de sac à soufflets latéraux
- (11) **1 251 247** (51) F01N 3/022
- (54) • Filter zum Reinigen von Abgas
- (11) **1 251 754** (51) A41D 13/00
- (54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINER ARBEITSSCHUTZBEKLEIDUNG
- METHOD FOR PRODUCING PROTECTIVE CLOTHES
- MÉTHODE DE FABRICATION D'UN VÊTEMENT DE PROTECTION
- (11) **1 251 755** (51) A41D 13/00
- (54) • VERWENDUNG EINES MIKROFILAMENT-VLIESSTOFFES ALS SPORTBEKLEIDUNG MIT UV-SCHUTZ
- USE OF A NON-WOVEN MICRO-FILAMENT FABRIC FOR SPORTS APPAREL WITH UV PROTECTION
- UTILISATION D'UN NON-TISSÉ EN MICRO-FILAMENTS COMME VÊTEMENT DE SPORT AVEC PROTECTION UV
- (11) **1 251 827** (51) A61K 9/00
- (54) • NASAL VERABREICHBARE CYCLISCHE ANTIMYKOTISCHE PEPTIDZUSAMMENSETZUNGEN
- NASALLY ADMINISTRABLE ANTIFUNGAL CYCLIC PEPTIDE COMPOSITIONS
- COMPOSITIONS PEPTIDIQUES CYCLIQUES ANTIFUNGALES POUVANT ETRE ADMINISTREES PAR VOIE NASALE
- (11) **1 266 245** (51) G01V 8/22
- (54) • DIEBSTAHLSICHERUNGSGERÄT FÜR GEBÄUDE
- (11) **1 271 101** (51) G01C 21/26
- (54) • Système, appareil et procédé de navigation avec la réception de l'identificateur de lieu
- (11) **1 273 200** (51) H04Q 7/38
- (54) • MAKRODIVERSITÄTSVERFAHREN UND SYSTEM MIT SIGNALKOMBINATION IN DER BASISSTATION
- MACRODIVERSITY METHOD AND SYSTEM WITH SIGNAL COMBINING IN THE BASE STATION
- PROCEDE ET SYSTEME UTILISANT LA MACRODIVERSITE AVEC COMBINAISON DE SIGNAUX DANS LA STATION DE BASE
- (11) **1 273 979** (51) G03G 15/01
- (54) • Rotierender Entwicklungsapparat
- Appareil de développement rotatif
- (11) **1 274 523** (51) B21D 26/02
- (54) • SYSTEME D'HYDROFORMAGE AVEC RINCAGE
- (11) **1 282 476** (51) B21D 51/22
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES KOCHGEFÄSSES
- PROCESS FOR THE MANUFACTURE OF A COOKING VESSELS
- PROCEDE DE FABRICATION DE RECIPIENTS DE CUISSON
- (11) **1 292 932** (51) G08B 13/24
- (54) • GERÄT ZUR DETEKTIERUNG VON MARKIERTEM PAPIER UND VON DIESEM GERÄT DETEKTIERBARES MARKIERTES PAPIER
- DEVICE FOR DETECTING MAGNETICALLY MARKED PAPER AND MARKED PAPER DETECTABLE BY SAID DEVICE
- (11) **1 299 231** (51) B32B 3/30
- (54) • VORGESCHNITTENE PLATTE ZUM BILDEN EINER UMFASSUNG, INSBESONDERE EINER VERPACKUNG, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER SOLCHEN PLATTE SOWIE EINE DARAUS ERHÄLTICHE VERPACKUNG
- (11) **1 301 961** (51) H01P 7/10
- (54) • CAVITE CHARGÉE AVEC BLOC DIELECTRIQUE POUR FILTRES HAUTE FREQUENCE
- (11) **1 305 985** (51) H05G 2/00
- (54) • SOURCE DE RAYONS X DE PLASMA A STRICTON LONGITUDINALE UTILISANT UNE PREIONISATION A DECHARGE DE SURFACE
- (11) **1 307 604** (51) C23C 14/04
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES WERKZEUGS DAS ZUR SCHAFFUNG VON OBERFLÄCHENSTRUKTUREN IM SUB-MIKROMETER BEREICH EINSETZBAR IST

- (11) **1 308 098** (51) A23L 1/325
(54) • Baby-Aal Ersatzprodukt und Verfahren zu dessen Herstellung
- (11) **1 309 809** (51) F16H 59/66
(54) • EINRICHTUNG ZUR VORGABE EINES FAHRERWUNSCHES MIT EINER VORRICHTUNG ZUR NEIGUNGSERFASSUNG
• ARRANGEMENT FOR THE SETTING OF A DRIVER COMMAND WITH A DEVICE FOR INCLINATION DETERMINATION
• SYSTEME POUR LE REGLAGE D'UNE COMMANDE CONDUCTEUR AVEC DISPOSITIF DE DETECTION D'INCLINAISON
- (11) **1 320 501** (51) B65G 47/84
(54) • VORRICHTUNG ZUR ÜBERGABE EINES PRODUKTES IN EINER VERPACKUNGSMASCHINE
• DEVICE FOR TRANSFERRING A PRODUCT IN A PACKING MACHINE
• DISPOSITIF POUR TRANSFERER UN PRODUIT DANS UNE MACHINE D'EMBALLAGE
- (11) **1 320 800** (51) G06F 9/318
(54) • CPU, DIE EIN ERWEITERTES REGISTERSET IN EINEM ERWEITERTEN REGISTERMODUS ZUGREIFT UND ENTSPRECHENDES VERFAHREN
• CPU ACCESSING AN EXTENDED REGISTER SET IN AN EXTENDED REGISTER MODE AND CORRESPONDING METHOD
• UC AYANT ACCES A UN ENSEMBLE DE REGISTRES ETENDUS DANS UN MODE REGISTRES ETENDUS ET METHODE CORRESPONDANTE
- (11) **1 323 163** (51) G11B 27/10
(54) • VERFAHREN ZUR ERMITTLUNG ZUM ZWECK DER DEKODIERUNG EINES BITSTROMES MIT EINER DATENSTRUKTUR, DIE ANFORDERUNGEN ZWEIER UNTERSCHIEDLICHER DATENSTRUKTURSTANDARDS ERFÜLLT, UND AUZWEICHNUNGSMEDIUM MIT EINEM DERARTIGEN BITSTROM
• METHOD FOR EVALUATING FOR THE PURPOSE OF DECODING A BITSTREAM HAVING A DATA STRUCTURE FULFILLING THE REQUIREMENTS OF TWO DIFFERENT DATA STRUCTURE STANDARDS, AND STORAGE MEDIUM CONTAINING SUCH BITSTREAM
• PROCEDE D'EVALUATION POUR DECODER UN TRAIN DE BITS COMPORTANT UNE STRUCTURE DE DONNEES QUI REMPLIT LES CONDITIONS DE DEUX STANDARDS DE STRUCTURE DE DONNEES DIFFERENTS, ET SUPPORT DE DONNEES COMPORTANT UN TEL TRAIN DE BITS
- (11) **1 328 458** (51) B65G 54/02
(54) • BOHREINRICHTUNG MIT EINER VORRICHTUNG ZUM TRANSPORT VON TEILCHEN AUS MAGNETISCHEM MATERIAL
• EXCAVATING TOOL HAVING A DEVICE FOR TRANSPORTING PARTICLES OF MAGNETIC MATERIAL
• OUTIL D'EXCAVATION AYANT UN DISPOSITIF POUR LE TRANSPORT DE PARTICULES DE MATERIAU MAGNETIQUE
- (11) **1 329 199** (51) A61B 17/17
(54) • Gerät zur Knochengrößenbestimmung
• Bone size measuring apparatus
• Dispositif de mesure de la taille d'un os.
- (11) **1 331 304** (51) D21F 1/00
(54) • Multi-layer forming fabric with stitching yarn pairs integrated into papermaking surface
- (11) **1 332 676** (51) A01N 63/00
(54) • BIOLOGISCHES SCHÄDLINGSBEKÄMPFUNGS MITTEL AUF DER BASIS VON CHITOSAN UND NEMATODEN
- (11) **1 333 118** (51) D06F 39/14
(54) • Front-loading electrical household appliance, particularly a washing machine or oven
- (11) **1 333 305** (51) G02B 21/22
(54) • Stereo-Untersuchungssysteme und Stereo-Bilderzeugungsvorrichtung sowie Verfahren zum Betrieb einer solchen
- (11) **1 333 627** (51) H04L 12/56
(54) • Verfahren zur Herstellung einer Verbindung zwischen Endgeräten, die eine drahtlose Kommunikationsschnittstelle für kurze Reichweiten enthalten
• Method for establishing a connection between terminals having a short-range wireless communication interface
• Procédé d'établissement de liaison entre des terminaux dotés d'une interface de communication sans fil à courte portée
- (11) **1 338 321** (51) B01D 37/02
(54) • Use of modified starch as filter aid for beverages
- (11) **1 340 249** (51) H01L 21/336
(54) • ISOLANT ENTERRE STRUCTURE
- (11) **1 348 473** (51) A63H 33/04
(54) • Bausatz für Zusammenbau von Strukturen
- (11) **1 348 780** (51) C23C 22/07
(54) • TOLE D'ACIER ZINGUEE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION
- (11) **1 354 558** (51) A61B 17/04
(54) • Dispositif pour suture intra-cardiaque
• Vorrichtung zum intrakardialen Nähen
- (11) **1 354 609** (51) A61M 5/42
(54) • STRAHLINJEKTOR MIT SYSTEM ZUM AUZWEICHNEN VON DATEN ZUR VERWENDUNG IN VERFAHREN ZUR DOSISMESSUNGS- UND BEFOLGUNGSPÜBERWACHUNG
- (11) **1 357 034** (51) B65B 13/28
(54) • Dispensing reel with strapping band
- (11) **1 357 401** (51) G01V 1/46
(54) • System zur Steuerung eines Bohrlochwerkzeuges in einem Bohrloch
- (11) **1 357 402** (51) G01V 1/46
(54) • Lichtaktiviertes Bohrlochsystem
- (11) **1 360 231** (51) C08L 23/22
(54) • MELANGES ELASTOMERES A BASE D'ISOBUTYLENE
- (11) **1 360 692** (51) G11C 11/16
(54) • PROCEDE POUR ECRIRE DANS DES CELLULES DE MEMOIRES MAGNETORESISTIVES, ET MEMOIRESMAGNETORESISTIVES DANS LESQUELLES ON PEUT ECRIRE SELON CE PROCEDE

I.12(8)

• Anmelder (Name/Anschrift)

• Applicant (name/address)

• Demandeur (nom/adresse)

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise

- see also B General Remarks

- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Anmelder, siehe Teil B
If more than 4 applications per applicant, please see part B
S'il y a plus de 4 demandes par demandeur, cf. partie B

I.12(9)

• Anmelder (Rechtsübergang)

• Applicant (transfer of rights)

• Demandeur (transfert de droits)

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise

- see also B General Remarks

- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Anmelder, siehe Teil B
If more than 4 applications per applicant, please see part B
S'il y a plus de 4 demandes par demandeur, cf. partie B

- (11) **0 775 910** (51) G01N 29/24
(71) PII Pipetronix GmbH, Lorenzstrasse 10, 76297 Stutensee, DE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (11) **0 785 428** (51) G01N 33/487
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
EPPENDORF-NETHELER-HINZ GMBH, Barkhausenweg 1, D-22339 Hamburg, DE
- (11) **0 786 510** (51) C10M 105/36
(71) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, P.O. Box 2149, Baytown, TX 77522, US
- (11) **0 791 370** (51) A61M 25/06
(71) ETHICON, INC., U.S. Route 22, Somerville, NJ 08876, US
- (11) **0 795 324** (51) A61K 9/24
(71) JAGOTEC AG, Eptingerstrasse 51, 4132 Muttenz, CH
- (11) **0 818 749** (51) G06K 7/06
(71) Dethloff, Jürgen, Bookweetenkamp 29, 22559 Hamburg, DE
- (11) **0 818 952** (51) A01N 47/02
(71) Bayer CropScience SA, 55, avenue René Cassin, CP 106, 69266 Lyon Cedex 09, FR
- (11) **0 819 976** (51) G03B 27/58
(71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210, Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
- (11) **0 825 544** (51) G06F 17/60
(71) Prudential Securities Credit Corporation, LLC, One New York Plaza, New York, NY 10292, US
- (11) **0 830 367** (51) C07H 21/02
(71) GILEAD SCIENCES, INC., 333 Lakeside Drive, Foster City California 94404, US
- (11) **0 840 742** (51) C12Q 1/68
(71) GILEAD SCIENCES, INC., 333 Lakeside Drive, Foster City California 94404, US
- (11) **0 850 490** (51) H01L 21/66
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
(84) DE FR GB
(71) Zakel, Elke, Reinickestrasse 8, 14612 Falkensee, DE
(84) IT
(71) Pac Tech - Packaging Technologies GmbH, Am Schlangenhorst 15-17, 14641 Nauen, DE
(84) IT
- (11) **0 852 060** (51) H01F 7/16
(71) EADS FRANCE, 37, boulevard de Montmorency, 75016 Paris, FR
- (11) **0 864 653** (51) C12P 9/00
(71) Aventis Pharmaceuticals Inc., 300 Somerset Corporate Blvd., Bridgewater, New Jersey 08807, US
- (11) **0 867 432** (51) C07D 215/26
(71) Aventis Pharma Deutschland GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (11) **0 877 760** (51) C07K 14/74
(71) Altor Bioscience Corporation, 2810 North Commerce Parkway, Miramar, Florida 33025, US
- (11) **0 882 912** (51) F16H 63/30
(71) BorgWarner Inc., Powertrain Technical Center, 3800 Automation Avenue, Auburn Hills, Michigan 48326-1782, US
- (11) **0 882 995** (51) G01T 1/24
(71) Siemens Medical Solutions USA, Inc., 186 Wood Avenue South, Iselin, NJ 08830, US
- (11) **0 884 103** (51) B01J 29/076
(71) China Petro-chemical Corporation, 6A Huixindong St. Chaoyang District, Beijing 100029, CN
Shanghai Research Institute of Petrochemical Engineering, Sinopec, No. 1599 Pudong Beil Road, Pudong New Area, Shanghai, CN
- (11) **0 884 798** (51) H01Q 21/06
(71) BAE SYSTEMS (Defence Systems) Limited, Warwick House, P.O. Box 87, Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire, GU14 6YU, GB
- (11) **0 886 117** (51) F25D 29/00
(71) Liebherr-Hausgeräte Ochsenhausen GmbH, Memminger Strasse 77, 88416 Ochsenhausen, DE
- (11) **0 887 904** (51) H02H 3/12
(71) Dewert Antriebs- und Systemtechnik GmbH & Co. KG, Weststrasse 1, 32278 Kirchlengern, DE
- (11) **0 890 373** (51) A63B 6/00
(71) Trocellen Italia S.p.A., Via dei Dossi, 7/9 S.S. 525 del Brembo, 24040 Osio Sopra (BG), IT
- (11) **0 892 045** (51) C12N 9/26
(71) RIEMSER Arzneimittel AG, Insel Riems, 17493 Greifswald, DE
- (11) **0 898 159** (51) G01J 5/10
(71) PerkinElmer Optoelectronics GmbH, Wenzel-Jaksch-Strasse 31, 65199 Wiesbaden, DE
ROBERT BOSCH GmbH, Wernerstrasse 1, 70469 Stuttgart, DE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (11) **0 902 047** (51) C08J 9/18
(71) JSP Corporation, 4-2, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
(84) DE FR GB
(71) MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION, 5-2 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
(84) DE
- (11) **0 911 833** (51) G11C 29/00
(71) SanDisk Corporation, 140 Caspian Court, Sunnyvale, CA 94089, US
- (11) **0 913 536** (51) E04B 1/76
(71) SAINT-GOBAIN ISOVER, 18, avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR
- (11) **0 914 093** (51) A61K 9/08
(71) Gambro Lundia AB, Box 10101, 220 10 Lund, SE
- (11) **0 916 072** (51) G01C 5/00
(71) AlliedSignal Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US
- (11) **0 916 971** (51) G02B 3/00
(71) Bodenseewerk Gerätetechnik GmbH, Alte Nussdorfer Strasse 15, 88662 Überlingen, DE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (11) **0 921 117** (51) C07C 279/20
(71) Aventis Pharma Deutschland GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (11) **0 922 596** (51) B60J 5/04
(71) Metzeler Automotive Profile Systems Transieres, 6, rue des Marguerites, 92000 Nanterre, FR
- (11) **0 925 233** (51) B65D 81/05
(71) ITW Limited, Admiral House, St. Leonards Road, Windsor Berkshire SL4 3BL, GB
- (11) **0 932 343** (51) A23G 1/00
(71) Chocolate Graphics Pty Ltd, Unit 47, 114 The Esplanade, Burleigh Heads, Queensland 4220, AU
- (11) **0 934 553** (51) G03C 5/58
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
ATOTECH Deutschland GmbH, Erasmusstrasse 20, 10553 Berlin, DE
- (11) **0 936 043** (51) B29C 44/34
(71) Schröter Profilstab GmbH, Talstrasse 13, 71546 Aspach, DE
- (11) **0 947 755** (51) F16K 47/02
(71) Forschungszentrum Rossendorf e.V., Bautzner Landstrasse 128 (B6), 01474 Schönfeld-Weissig, DE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (11) **0 959 083** (51) C08F 10/00
(71) Mitsui Chemicals, Inc., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6070, JP
- (11) **0 959 155** (51) D01G 7/08
(71) Temaifa Maschinenfabrik GmbH, An der Zinkhütte 8, D-51469 Bergisch Gladbach, DE
- (11) **0 960 886** (51) C07K 5/10
(71) Advanced Immuni T, Inc., 25 East Loop Road, Stony Brook, New York 11790, US
- (11) **0 963 599** (51) H01L 21/306
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
Invent GmbH - Entwicklung Neuer Technologien, Marloffsteiner Strasse 1, 91080 Uttenreutheld, DE
- (11) **0 965 644** (51) C12N 15/82
(71) RheoGene Holdings Inc., 2650 Eisenhower Avenue, Norristown, PA 19403, US
- (11) **0 969 479** (51) G11C 11/56
(71) SanDisk Corporation, 140 Caspian Court, Sunnyvale, CA 94089, US
- (11) **0 970 740** (51) B01F 3/04
(71) NORSK HYDRO ASA, Bygdoy Allé 2, 0240 Oslo, NO
- (11) **0 971 097** (51) F01L 3/02
(71) Wärsilä Schweiz AG, Zürcherstrasse 12, 8401 Winterthur, CH
- (11) **0 971 361** (51) G11C 11/56
(71) SanDisk Corporation, 140 Caspian Court, Sunnyvale, CA 94089, US
- (11) **0 975 953** (51) G01N 23/04
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
Grohmann, Christoph, Mülheimer Heide 4, 53945 Blankenheim, DE
- (11) **0 976 503** (51) B25B 27/02
(71) Krumm KG, Lange Strasse 7a, 42857 Remscheid, DE
- (11) **0 982 074** (51) B02C 17/16
(71) Bühler AG, 9240 Uzwil, CH

- (11) **0 983 968** (51) C02F 1/36
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
Dr. Hielscher GmbH, Warthestr. 21, 14513 Teltow, DE
IWE- Ingenieurgesellschaft für Wasser und Entsorgung mbH, Wasastrasse 46, 01445 Radebeul, DE
- (11) **0 988 224** (51) B63G 13/02
(71) TOTALFÖRSVARETS FORSKNINGINSTITUT, 172 90 Stockholm, SE
- (11) **0 988 889** (51) B01J 20/28
(71) AUERGESELLSCHAFT GMBH, Thiemannstrasse 1, 12059 Berlin, DE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (11) **0 989 097** (51) C02F 3/12
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
IWE- Ingenieurgesellschaft für Wasser und Entsorgung mbH, Wasastrasse 46, 01445 Radebeul, DE
Dr. Hielscher GmbH, Warthestr. 21, 14513 Teltow, DE
- (11) **0 989 382** (51) F42B 14/06
(71) Alliant Techsystems Inc., 5050 Lincoln Drive, Edina, MN 55436-1097, US
- (11) **0 992 657** (51) F01L 9/04
(71) MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.p.A., Viale Aldo Borletti, 61/63, 20011 Corbetta (Milano), IT
- (11) **0 994 074** (51) C02F 1/46
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
METAKEM Gesellschaft für Schichtchemie der Metalle GmbH, Achtzehnmorgenweg 3, 61250 Usingen, DE
- (11) **0 997 842** (51) G06K 19/077
(71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
Denso Wave Incorporated, 4-2-12, Toranomo Minato-ku, Tokyo, 105-0001, JP
Nippon Telegraph and Telephone Corporation, 3-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8116, JP
- (11) **0 999 291** (51) C23C 14/16
(71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (11) **1 001 701** (51) A61B 5/00
(71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68298 Mannheim, DE
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
(84) DE
- (11) **1 003 795** (51) C08F 220/30
(71) Alcon Manufacturing Ltd., 6201 South Freeway, Fort Worth, Texas 76134-2099, US
- (11) **1 003 905** (51) C12Q 1/00
(71) UNIVERSITY OF SOUTHERN CALIFORNIA, 3716 South Hope Street Suite 313, Los Angeles, CA 90007-4344, US
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (11) **1 004 762** (51) F02D 41/02
(71) MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.p.A., Viale Aldo Borletti, 61/63, 20011 Corbetta (Milano), IT
- (11) **1 011 542** (51) A61F 2/38
(71) Pappas, Michael J., 61 Gould Place, Caldwell, N.J. 07006, US
BIOMEDICAL ENGINEERING TRUST I, 61 First Street, South Orange, New Jersey 07079, US
- (11) **1 015 630** (51) C12Q 1/68
(71) PPD Development, LP, 3151 South 17th Street, Wilmington, NC 28412, US
- (11) **1 015 998** (51) G06F 17/00
(71) Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V., Hofgartenstrasse 8, 80539 München, DE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (11) **1 018 166** (51) H01L 31/048
(71) ISOVOLTA AG, Industriezentrum NÖ-Süd, 2355 Wiener Neudorf, AT
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (11) **1 021 283** (51) B27K 5/00
(71) Technische Universität Dresden, Mommsenstrasse 13, 01069 Dresden, DE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (11) **1 021 631** (51) E04H 12/22
(71) Jerol Industri AB, P.O. Box 62, 815 22 Tierp, SE
- (11) **1 022 580** (51) G01S 13/91
(71) Associazione Vito Volterra, Via di Tor Vergata, 110, 00133 Roma, IT
Ital Atc S.r.l., Via Flaminia, 330, 00196 Rome, IT
- (11) **1 023 593** (51) G01N 27/447
(71) JENOPTIK Aktiengesellschaft, Carl-Zeiss-Strasse 1, 07743 Jena, DE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (11) **1 027 743** (51) H01M 8/02
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
(84) DE
- (11) **1 029 105** (51) C23C 14/08
(71) SANDVIK AKTIEBOLAG, 811 81 Sandviken, SE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (11) **1 030 173** (51) G01N 21/89
(71) Spectra-Physics VisionTech Oy, Teknologiantie 2, P.O. Box 80, 90571 Oulu, FI
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (11) **1 031 215** (51) H04L 12/64
(71) Enron Warspeed Services, Inc., 6683 Owens Drive, Pleasanton, CA 94588, US
- (11) **1 032 458** (51) A63B 37/12
(71) Performance Indicator, LLC, 195 South Main Street, Middletown Massachusetts 01949, US
Winskowicz, Robert T., 6 Walker Road No. 5, North Andover, MA 01845, US
- (11) **1 034 524** (51) G08G 1/09
(71) ATX Europe GmbH, Niederkasseler Lohweg 20, 40547 Düsseldorf, DE
- (11) **1 045 222** (51) F42B 12/32
(71) Diehl Munitionssysteme GmbH & Co. KG, Fischbachstrasse 16, 90552 Röthenbach, DE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (11) **1 047 440** (51) A61K 35/78
(71) Rexall Sundown, Inc., 6111 Broken Sound Parkway NW, Boca Raton, FL 33487, US
- (11) **1 057 442** (51) A47K 13/00
(71) Hamberger Industrierwerke GmbH, Rohrdorfer Strasse 133, 83071 Stephanskirchen Ziegelberg, DE
- (11) **1 064 305** (51) C07K 14/18
(71) The Secretary of State for Defence, DSTL Porton Down, Salisbury Wiltshire SP4 0JQ, GB
- (11) **1 068 703** (51) H04L 25/02
(71) Nortel Networks Limited, World Trade Center of Montreal, 380 St. Antoine Street West, 8th floor, Montreal, Quebec H2Y 3Y4, CA
- (11) **1 070 436** (51) H04Q 11/04
(71) Intellectual Ventures Patent Holdings III, LLC., 1422 130th Avenue N.E., Bellevue, WA 98005, US
- (11) **1 078 089** (51) C12N 15/82
(71) MAX-PLANCK-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER WISSENSCHAFTEN E.V., 14195 Berlin, DE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (11) **1 079 161** (51) F16K 47/02
(71) Forschungszentrum Rossendorf e.V., Bautzner Landstrasse 128 (B6), 01474 Schönfeld-Weissig, DE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (11) **1 080 365** (51) G01N 21/55
(71) Graffinity Pharmaceuticals Aktiengesellschaft, Im Neuenheimer Feld 518-519, 69120 Heidelberg, DE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (11) **1 081 771** (51) H01L 33/00
(71) LumiLeds Lighting U.S., LLC, 370 West Trimble Road, San Jose, California 95131, US
- (11) **1 082 664** (51) G06F 13/00
(71) Emulex Corporation, Concorde Office Center, 2352 Main Street, Concord, MA 01742, US
- (11) **1 086 525** (51) H02P 6/08
(71) ABB Oy, Strömbergintie 1, 00380 Helsinki, FI
- (11) **1 087 407** (51) G21C 17/06
(71) Framatome ANP GmbH, Freyeslebenstrasse 1, 91058 Erlangen, DE

- (11) **1 096 953** (51) A61K 39/12
(71) NEOVACS, 59, avenue Victor Hugo, 75106 Paris, FR
- (11) **1 099 208** (51) G09F 15/00
(71) Omnigraphics Capital (Pty) Ltd, Clifford Street, Ottery, Cape Town Western Cape, ZA
- (11) **1 099 628** (51) B64D 13/06
(71) DASSAULT AVIATION, 9 Rond-Point des Champs-Elysées Marcel Dassault, 75008 Paris, FR
- (11) **1 099 774** (51) C22C 49/02
(71) FIATAVIO S.p.A., Via Nizza 312, 10127 Torino, IT
- (11) **1 108 077** (51) D01G 23/04
(71) Temafa Maschinenfabrik GmbH, An der Zinkhütte 8, D-51469 Bergisch Gladbach, DE
- (11) **1 109 880** (51) C10G 59/06
(71) Chevron Phillips Chemical Company LP, 10001 Six Pines Drive, The Woodlands, TX 77380, US
- (11) **1 110 226** (51) H01B 19/04
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (11) **1 113 861** (51) B01D 61/02
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
Westfalia Separator AG, Werner-Habig-Strasse 1, 59302 Oelde, DE
- (11) **1 113 933** (51) B41J 35/28
(71) IER SA, 3, rue Salomon-de-Rothschild, BP 20, 92156 Suresnes Cedex, FR
- (11) **1 114 201** (51) C23C 14/34
(71) Fraunhofer Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (11) **1 114 427** (51) H01B 19/00
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (11) **1 115 770** (51) C08G 18/32
(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
Henkel Teroson GmbH, Hans-Bunte-Strasse 4, 69123 Heidelberg, DE
- (11) **1 118 523** (51) B62B 3/02
(71) GEBHARDT Transport- und Lagersysteme GmbH, Frühlingstrasse 2-3, 93413 Cham, DE
- (11) **1 118 524** (51) B62B 3/16
(71) GEBHARDT Transport- und Lagersysteme GmbH, Frühlingstrasse 2-3, 93413 Cham, DE
- (11) **1 118 525** (51) B62B 5/00
(71) GEBHARDT Transport- und Lagersysteme GmbH, Frühlingstrasse 2-3, 93413 Cham, DE
- (11) **1 120 389** (51) C07C 13/567
(71) JFE Chemical Corporation, 17-4, Kuramae 2-chome, Taito-ku, Tokyo 111-0051, JP
- (11) **1 127 366** (51) H01J 37/32
(71) Unaxis Deutschland Holding GmbH, Kreuzhofstrasse 10, 81476 München, DE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (11) **1 127 377** (51) H01L 27/02
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
ROBERT BOSCH GmbH, Wernerstrasse 1, 70469 Stuttgart, DE
- (11) **1 135 441** (51) C08L 101/00
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
Tecnaro Gesellschaft zur Industriellen Anwendung Nachwachsender Rohstoffe mbH, Am Goldberg 2, 99817 Eisenach, DE
- (11) **1 136 668** (51) F01N 3/035
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
Volkswagen AG, 38436 Wolfsburg, DE
- (11) **1 137 762** (51) C12N 9/24
(71) GENZYME CORPORATION, One Kendall Square, Cambridge, Massachusetts 02139, US
- (11) **1 138 139** (51) H04L 12/56
(71) Intellectual Ventures Patent Holdings III, LLC., 1422 130th Avenue N.E., Bellvue, WA 98005, US
- (11) **1 138 391** (51) B02C 15/16
(71) Bühler AG, 9240 Uzwil, CH
- (11) **1 139 925** (51) A61F 2/34
(71) Biomet Merck GmbH, Gewerbezone Widalmi 12, 3216 Ried b. Kerzers, CH
- (11) **1 141 357** (51) C12N 15/85
(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(84) BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE CY
(71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT
(84) AT
(71) THE SCRIPPS RESEARCH INSTITUTE, 10666 North Torrey Pines Road, La Jolla, CA 92037, US
- (11) **1 142 164** (51) H04B 10/10
(71) ATMEL Germany GmbH, Theresienstrasse 2, 74072 Heilbronn, DE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (11) **1 143 536** (51) H01L 43/06
(71) Asahi Kasei Kabushiki Kaisha, 2-6, Dojimahama 1-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8205, JP
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
(84) DE
- (11) **1 145 088** (51) G05B 19/418
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
X-FAB Semiconductor Foundries AG, Haarbergstrasse 67, 99097 Erfurt, DE
- (11) **1 145 303** (51) H01L 21/66
(71) Infineon Technologies SC300 GmbH & Co. KG, Königsbrücker Strasse 180, 01099 Dresden, DE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (11) **1 146 785** (51) A01G 9/02
(71) Eden Indoors Pty Ltd, PO Box 101, Cootamundra, NSW 2590, AU
- (11) **1 147 325** (51) F16D 43/284
(71) Magna Steyr Powertrain AG & Co KG, Industriestrasse 35, 8502 Lannach, AT
- (11) **1 148 905** (51) A61M 11/06
(71) MAX-DELBRÜCK-CENTRUM FÜR MOLEKULARE MEDIZIN, Robert-Rössle-Strasse 10, 13125 Berlin, DE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (11) **1 150 929** (51) C04B 16/08
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
Universität Karlsruhe, Am Fasanengarten, 76128 Karlsruhe, DE
- (11) **1 152 641** (51) H05B 6/64
(71) Püschner GmbH & Co. KG, Steller Heide 14, 28790 Schwanewede, DE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (11) **1 153 197** (51) E21B 21/06
(71) Q'MAX SOLUTIONS INC., Suite 1700, 407-2nd Street, S.W., Calgary, Alberta T2P 2Y3, CA
- (11) **1 154 687** (51) A01N 25/30
(71) Akzo Nobel N.V., P.O. Box 9300, 6800 SB Arnhem, NL
- (11) **1 155 185** (51) D21D 5/02
(71) Kadant Lamort, Rue de la Fontaine Ludot, 51300 Vitry le François, FR
- (11) **1 155 769** (51) B23K 35/30
(71) Hobart Brothers Company, 400 Trade Square East, Troy, Ohio 45373, US
- (11) **1 159 281** (51) C07F 7/12
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL PT SE FI
(71) Wolter, Herbert, Stauferring 78, 97941 Tauberbischofsheim, DE
(84) PT FI ES
(71) Schmitzer, Siegfried, Wolfhartgasse 3, 97070 Würzburg, DE
(84) PT FI ES
- (11) **1 161 775** (51) H01P 1/211
(71) Com Dev Limited, 155 Sheldon Drive, Cambridge, Ontario N1R 7H6, CA
- (11) **1 162 877** (51) A01K 91/04
(71) Svendsen & Heinsbaek A/S, Vaerkstedsvej 7-9, 4600 Koege, DK
- (11) **1 166 090** (51) G01N 21/47
(71) Semiconductor300 GmbH & Co. KG, Königsbrücker Strasse 180, 01099 Dresden, DE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE

- (11) **1 171 768** (51) G01N 33/543
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (84) DE
- (11) **1 172 378** (51) C07K 16/18
(71) Dodel, Richard, Dr., Weiherstrasse 16, 53111 Bonn, DE
- (11) **1 172 505** (51) E04H 12/00
(71) Sensenwerk Sonnleithner Gesellschaft m.B.H., Laussa 43, 4461 Laussa, AT
- (11) **1 174 298** (51) B60J 10/00
(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (11) **1 181 545** (51) G01N 29/04
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
Innotest AG, Rosenstrasse 13b, 8360 Eschlikon, CH
- (11) **1 182 129** (51) B63C 9/06
(71) Fleischli, Jack A., 4150 Riverside Drive, Suite 202, Burbank, CA 91505, US
- (11) **1 184 579** (51) F16B 7/14
(71) L&M SERVICES B.V., P.C.Hoofstraat 150, 1071 CG Amsterdam, NL
- (11) **1 190 085** (51) C12N 15/85
(71) Synvolux IP B.V., Zielstraweg 1, 9713 GX Groningen, NL
- (11) **1 192 681** (51) H01M 8/10
(71) JOHNSON MATTHEY PUBLIC LIMITED COMPANY, 2-4 Cockspur Street, Trafalgar Square, London SW1Y 5BG, GB
- (11) **1 195 668** (51) G05B 23/02
(71) LIEBHERR-VERZAHNTECHNIK GmbH, Kaufbeurer Strasse 141, 87437 Kempten, DE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (11) **1 199 564** (51) G01N 33/50
(71) Biolmage A/S, Moerkhoej Bygade 28, 2860 Soeborg, DK
- (11) **1 200 704** (51) E21B 17/042
(71) Hunting Energy Services, L.P., 2 Northpoint Drive, Suite 500, Houston, TX 77060, US
- (11) **1 200 792** (51) F42B 14/06
(71) Alliant Techsystems Inc., 5050 Lincoln Drive, Edina, MN 55436-1097, US
- (11) **1 211 235** (51) C07C 51/29
(71) JFE Chemical Corporation, 17-4, Kuramae 2-chome, Taito-ku, Tokyo 111-0051, JP
- (11) **1 218 959** (51) H01P 1/208
(71) Com Dev Limited, 155 Sheldon Drive, Cambridge, Ontario N1R 7H6, CA
- (11) **1 221 872** (51) A44B 11/26
(71) DIADORA-INVICTA SPA, Via Mazzini 20, 31031 Caerano di San Marco (Treviso), IT
- (11) **1 222 698** (51) H01L 51/20
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
REHAU AG + Co, Rheniumhaus, 95111 Rehau, DE
- (11) **1 224 073** (51) B29D 11/00
(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
- (84) BE CH LI CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT
- (84) AT
- (11) **1 224 675** (51) H01G 5/16
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
Siemens Aktiengesellschaft, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE
- (11) **1 225 890** (51) A61K 31/27
(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
- (84) BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE LI
- (71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT
- (84) AT
- (11) **1 230 414** (51) C23C 4/12
(71) Agrodyn Hochspannungstechnik GmbH, Bismarweg 10, 33803 Steinhagen, DE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (11) **1 235 569** (51) A61K 31/37
(71) responsif GmbH, Schallershofer Strasse 84, 91056 Erlangen, DE
- (11) **1 237 344** (51) G06F 12/06
(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
- (11) **1 237 505** (51) A61F 2/06
(71) Linvatec Biomaterials Ltd., Hermiankatu 6-8 L, 33720 Tampere, FI
- (11) **1 237 632** (51) A63B 37/12
(71) Performance Indicator, LLC, 195 South Main Street, Middletown Massachusetts 01949, US
- (11) **1 239 017** (51) C09J 5/06
(71) Sika Schweiz AG, Tüffenwies 16-22, 8064 Zürich, CH
- (11) **1 239 221** (51) F23K 5/04
(71) Webasto Thermosysteme International GmbH, Kraillingstrasse 5, 82131 Stockdorf, DE
- (11) **1 242 515** (51) C08J 7/00
(71) Dow Corning Ireland Limited, Unit 12, Owenacurra Business Park, Midleton, County Cork, IE
- (11) **1 248 355** (51) H02M 3/335
(71) Institut für angewandte Biotechnik und Systemanalyse an der Universität Witten/Herdecke GmbH, Alfred-Herrhausen-Strasse 44, 58455 Witten, DE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (11) **1 248 499** (51) H05G 2/00
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
- (11) **1 248 948** (51) G01N 21/64
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
BioChip Technologies GmbH, Engesserstrasse 4b, 79108 Freiburg i. Br., DE
- (11) **1 251 985** (51) B22F 1/00
(71) Glatt Systemtechnik Dresden GmbH, Grunaer Weg 26, 01277 Dresden, DE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (11) **1 252 652** (51) H01L 21/66
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (11) **1 252 683** (51) H01P 1/208
(71) Com Dev Limited, 155 Sheldon Drive, Cambridge, Ontario N1R 7H6, CA
- (11) **1 252 685** (51) H01R 4/60
(71) Daume Patentbesitzgesellschaft mbH & Co. KG, Engenser Weg 1, 30938 Burgwedel, DE
- (11) **1 253 215** (51) C23C 14/08
(71) SANDVIK AKTIEBOLAG, 811 81 Sandviken, SE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (11) **1 259 193** (51) A61F 2/24
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
Ferrari, Markus, Bärengasse 13, 07747 Jena, DE
Lang, Klaus, Weissdornweg 4, 07751 Cospeda, DE
Figulla, Hans-Reiner, Zeigenhainer Str. 109B, 07749 Jena, DE
- (11) **1 259 195** (51) A61F 2/24
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
Figulla, Hans-Reiner, Zeigenhainer Str. 109B, 07749 Jena, DE
Ferrari, Markus, Bärengasse 13, 07747 Jena, DE
- (11) **1 259 922** (51) G06F 17/60
(71) Hyphen Solutions, Inc., 5505 Keller Springs Road Suite 200, Addison, TX 75001, US
- (11) **1 262 783** (51) G01R 31/02
(71) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503, JP
- (11) **1 265 077** (51) G01R 31/04
(71) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503, JP
- (11) **1 266 452** (51) H03K 3/00
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
International Business Machines Corp., New Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
- (11) **1 267 654** (51) A42B 1/06
(71) Gray Matter Holdings, LLC, 720 S. Montford Avenue, Baltimore, MD 21224-3654, US
- (11) **1 268 466** (51) C07D 401/06
(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT
- (84) AT
- (11) **1 268 837** (51) C12N 15/90
(71) Minos Biosystems Limited, Jubilee House Farm, Spen Green, Smallwood, Sandbach, Cheshire CW11 2XB, GB
Grosveld, Frank, Maaike Weezenaar Straat 27, 3065 GE Rotterdam, NL

- (11) **1 269 694** (51) H04L 12/56
(71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
- (11) **1 271 210** (51) G02B 6/42
(71) Northrop Grumman Corporation, 1840 Century Park East, Los Angeles, CA 90067-2177, US
Arizona Board of Regents on behalf of The University of Arizona, 1717 E. Speedway Blvd., Tuscon, AZ 85721-0151, US
- (11) **1 272 284** (51) B05D 5/08
(71) Induflex Sondermaschinenbau, Mühlenberg 1, 27337 Blender, US
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (11) **1 272 300** (51) B22F 1/00
(71) Glatt Systemtechnik GmbH, Grunaer Weg 26, 01277 Dresden, DE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (11) **1 272 962** (51) G06F 17/60
(71) Sabre, Inc., 3150 Sabre Drive, Southlake, TX 76092, US
- (11) **1 277 851** (51) C23C 18/04
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
FEW Chemicals GmbH, Chemiepark Bitterfeld Wolfen, Areal A, Technikumstrasse 1, 06766 Wolfen, DE
- (11) **1 278 588** (51) B01D 53/14
(71) Clausthaler Umwelttechnik-Institut GmbH (Cutec - Institut), Leibnizstrasse 21 & 23, 38678 Clausthal-Zellerfeld, DE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (11) **1 278 796** (51) C08K 3/36
(71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
Kyocera Chemical Corporation, 5-14-25, Ryoke, Kawaguchi, Saitama 332-8533, JP
- (11) **1 280 472** (51) A61B 19/00
(71) OHIO MEDICAL INSTRUMENT COMPANY, INC., 4900 Charlemar Drive, Cincinnati, OH 45227, US
- (11) **1 281 482** (51) B25B 27/02
(71) Krumm KG, Lange Strasse 7a, 42857 Remscheid, DE
- (11) **1 282 710** (51) C12N 15/31
(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(84) BE CH LI CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
(71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT
(84) AT
- (11) **1 285 216** (51) F41F 1/06
(71) Singapore Technologies Kinetics Ltd., 249 Jalan Boon Lay, Singapore 619523, SG
- (11) **1 285 383** (51) G06F 17/60
(71) Manugistics Atlanta, Inc., 9715 Key West Avenue, Rockville, MD 20850, US
- (11) **1 287 086** (51) C09D 183/08
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
Great Lakes Chemical (Europe) GmbH, Bahnhofplatz 65, 8500 Frauenfeld, CH
- (11) **1 287 147** (51) C12N 15/62
(71) THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, represented by THE DEPARTMENT OF HEALTH & HUMAN SERVICES, National Institute of Health, Office of Technology Transfer, Suite 325, 6011 Executive Boulevard, Rockville, MD 20852, US
(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(84) BE CH CY LI DE DK ES FR FI GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
(71) Novartis-Erfindungen Verwaltungsgesellschaft m.b.H., Brunnerstrasse 59, Postfach 80, 1235 Wien, AT
(84) AT
- (11) **1 287 369** (51) G01R 31/28
(71) Siemens VDO Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US
- (11) **1 290 534** (51) G06F 1/00
(71) Kinetic Sciences Inc., 655 West Kent Avenue North, Unit 500, Vancouver, British Columbia V6P 6T7, CA
- (11) **1 290 719** (51) H01L 21/00
(71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
- (11) **1 290 822** (51) H04L 9/30
(71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
- (11) **1 292 905** (51) G06F 17/50
(71) Criterion Software Limited, Westbury Court, Buryfields, Guildford, Surrey GU2 4YZ, GB
- (11) **1 292 911** (51) G06K 7/00
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
Deutsche Telekom AG, Friedrich-Ebert-Allee 140, 53113 Bonn, DE
- (11) **1 294 905** (51) C12N 15/62
(71) GlaxoSmithKline Biologicals S.A., Rue de l'Institut 89, 1330 Rixensart, BE
- (11) **1 295 371** (51) H01S 5/10
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
Forschungsverbund Berlin e.V., Rudower Chaussee 17, 12489 Berlin, DE
- (11) **1 295 467** (51) H04N 5/00
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
Deutsche Telekom AG, Friedrich-Ebert-Allee 140, 53113 Bonn, DE
- (11) **1 295 476** (51) H04N 7/173
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
Deutsche Telekom AG, Friedrich-Ebert-Allee 140, 53113 Bonn, DE
- (11) **1 295 570** (51) A61F 2/00
(71) Abbott Laboratories Vascular Enterprises Limited, Mervue Business Park, Galway, IE
- (11) **1 296 790** (51) B23B 29/06
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
Pawlak, Peter, Industrialpark Wolfen/Thalheim, Geb 0232, Kunstseidenstrasse, 06766 Wolfen, DE
- (11) **1 299 134** (51) A61L 15/28
(71) Apimed Medical Honey Limited, 1 Carters Crescent, Cambridge, NZ
- (11) **1 299 421** (51) C07K 16/24
(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(84) BE CH CY DE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT
(84) AT
- (11) **1 301 286** (51) B05D 7/24
(71) Acmos Chemie GmbH & Co., Industriestrasse 37-49, 28199 Bremen, DE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (11) **1 301 924** (51) G11B 7/00
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
Trace Biotech AG, Mittelweg 7, 38106 Braunschweig, DE
- (11) **1 302 311** (51) B32B 27/32
(71) Tetra Laval Holdings & Finance S.A., Avenue Général-Guisan 70, 1009 Pully, CH
- (11) **1 303 314** (51) A61L 2/14
(71) Q Plasma Technologies (Holdings) Limited, Liverpool John Moores University, Peter Jost Building, Byrom Street, Liverpool, L3 3AF, GB
- (11) **1 304 083** (51) A61B 18/08
(71) Boston Scientific Limited, a corporation duly organized under the laws of Ireland, Financial Services Center, Bishop's Court Hill, Saint Michael, Barbados, BB
- (11) **1 307 227** (51) A61K 41/00
(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(84) BE CH LI CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
(71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1235 Vienna, AT
(84) AT
- (11) **1 309 314** (51) A61K 9/20
(71) Rexall Sundown, Inc., 6111 Broken Sound Parkway NW, Boca Raton, FL 33487, US
- (11) **1 311 202** (51) A61B 19/00
(71) Dimensional Dosing Systems, Inc., 342 South Tamiami Trail, P.O. Box 427, Nokomis, FL 34275, US
- (11) **1 314 878** (51) F02F 7/00
(71) Nissan Motor Co., Ltd., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
Renault s.a.s., 13-15 quai Alphonse Le Gallo, 92513 Boulogne Bilancourt Cedex, FR
- (11) **1 315 134** (51) G08B 13/22
(71) Sensormatic Electronics Corporation, 951 Yamato Road, Boca Raton, FL 33431, US
- (11) **1 316 327** (51) A61M 25/10
(71) Abbott Laboratories Vascular Enterprises Limited, Mervue Business Park, Galway, IE
- (11) **1 316 350** (51) B01D 53/14
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
Siloxa Engineering AG, Katernberger Strasse 107, 45327 Essen, DE

- (11) **1 317 331** (51) B24D 18/00
(71) Element Six (PTY) Ltd, Debid Road, Nuffield, 1559 Springs, ZA
- (11) **1 317 462** (51) C07F 7/10
(71) Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V., Hofgartenstrasse 8, 80539 München, DE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (11) **1 318 068** (51) B62D 55/32
(71) Terex-Demag GmbH & Co. KG, Dinglerstrasse 24, 66482 Zweibrücken, DE
- (11) **1 318 902** (51) B29B 9/08
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
Tecnaro Gesellschaft zur Industriellen Anwendung Nachwachsender Rohstoffe mbH, Am Goldberg 2, 99817 Eisenach, DE
- (11) **1 319 075** (51) C12N 15/31
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg, Schlossplatz 4, 91054 Erlangen, DE
- (11) **1 320 807** (51) G06F 17/00
(71) Bently Nevada, LLC, 1631 Bently Parkway South, Minden, NV 89423, US
- (11) **1 321 879** (51) G06F 17/60
(71) Dilmaghani, Malek Eskandar, Finkenweg 3D, 27607 Langen, DE
- (11) **1 322 357** (51) A61M 11/00
(71) Vapotronics, Inc., 2683 Via De La Valle, Suite G402, Del Mar, CA 92014, US
Ponwell Enterprises Limited, Wu Chung House, 37th Floor, 213 Queen's Road East, Wan Chai, Hong Kong, CN
- (11) **1 323 007** (51) G05B 19/19
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
Black & Decker Inc., Drummond Plaza Office Park 1423 Kirkwood Highway, Newark Delaware 19711, US
- (11) **1 329 229** (51) A61L 27/12
(71) Biovision GmbH, Am Vogelherd 52, 98693 Ilmenau, DE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (11) **1 330 884** (51) H04B 1/38
(71) Sprint Communications Company, L.P., KSOPHN0312-3A321, 6450 Sprint Parkway, Overland Park, Kansas 66251, US
- (11) **1 336 034** (51) F01N 3/28
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
Hochschule für Technik und Wirtschaft Dresden (FH), Friedrich-List-Platz 1, 01069 Dresden, DE
Glatt Systemtechnik Dresden GmbH, Grunauer Weg 26, 01277 Dresden, DE
- (11) **1 337 789** (51) F23D 14/02
(71) N.V. BEKAERT S.A., Bekaertstraat 2, 8550 Zwevegem, BE
- (11) **1 338 023** (51) H01J 9/26
(71) Candescant Intellectual Property Services, Inc., 6320 San Ignacio Avenue, San Jose, CA 95119, US
SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 338 877** (51) G01K 11/32
(71) York Sensors Limited, 8th Floor, South Quay Plaza, 183 Marsh Wall, London E14 9SH, GB
- (11) **1 339 953** (51) F01L 1/344
(71) Dr. Ing. h.c. F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE
HYDRAULIK-RING GMBH, Weberstrasse 17, 72622 Nürtingen, DE
- (11) **1 341 459** (51) A61B 18/08
(71) GFD Gesellschaft für Diamantprodukte mbH, Wilhelm-Runge-Strasse 11, 89081 Ulm, DE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (11) **1 341 464** (51) A61B 18/18
(71) CeramOptec GmbH, Siemensstrasse 44, 53121 Bonn, DE
- (11) **1 341 574** (51) A61M 25/00
(71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, BB
- (11) **1 342 167** (51) G06F 17/00
(71) Letsvision Inc., IT Venture Tower, E Wing, Room Nr. 304, 78, Garakbon-dong, Songpa-gu, Seoul 138-160, KR
- (11) **1 342 537** (51) B24D 3/34
(71) Saint-Gobain Abrasives, Inc., 1 New Bond Street, Box No. 15138, Worcester, Massachusetts 01615-0138, US
- (11) **1 342 552** (51) B29C 70/24
(71) EADS Space Transportation SA, 37, boulevard de Montmorency, 75116 Paris, FR
MBDA France, 37, Boulevard de Montmorency, 75116 Paris, FR
- (11) **1 342 553** (51) B29C 70/30
(71) Airbus Deutschland GmbH, Kreetslag 10, 21129 Hamburg, DE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (11) **1 342 554** (51) B29C 70/38
(71) Airbus Deutschland GmbH, Kreetslag 10, 21129 Hamburg, DE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (11) **1 342 694** (51) C01B 3/38
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
Mahler AGS GmbH, Augsburg Strasse 708, 70329 Stuttgart, DE
- (11) **1 343 677** (51) B62D 23/00
(71) Ransomes Jacobsen Limited, Ransomes Way, Ipswich, Suffolk IP3 9QG, GB
- (11) **1 344 046** (51) G01N 21/35
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V., Hofgartenstrasse 28, 80539 München, DE
- (11) **1 345 020** (51) G01K 11/32
(71) York Sensors Limited, 8th Floor, South Quay Plaza, 183 Marsh Wall, London E14 9SH, GB
- (11) **1 345 495** (51) A01N 63/00
(71) Morphotek Inc., 210 Welsh Pool Road, Exton, PA 19341, US
- (11) **1 346 571** (51) H04N 7/10
(71) Navic Systems, Inc., 140 Kendrick Street, Building C-East, 3rd Floor, Needham, Massachusetts 02494, US
- (11) **1 348 779** (51) C23C 16/36
(71) SECO TOOLS AB, S-737 82 Fagersta, SE
- (11) **1 349 068** (51) G06F 11/14
(71) QUANTUM CORPORATION, 501 Sycamore Drive, Milpitas, CA 95035, US
- (11) **1 349 581** (51) A61L 15/58
(71) Barakat, Mohamed, Ali, 140 Via Regina Elena, 65123 Pescara, IT
- (11) **1 350 050** (51) F16L 23/12
(71) Lattice Intellectual Property Limited, 1-3 Strand, London WC2N 5EH, GB
- (11) **1 350 073** (51) F41G 3/26
(71) Cubic Defense Systems, Inc., 9333 Balboa Avenue, P.O. Box 85587, San Diego, CA 92123-5587, US
- (11) **1 350 722** (51) B65B 15/04
(71) Kraft Gıda Sanayi ve Ticaret Anonim Sirketi, Seyhil Köyü, Sanayi Cad. No. 36, 81520 Pendik-Istanbul, TR
- (11) **1 351 892** (51) C02F 1/68
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
UFZ-UMWELTFORSCHUNGSZENTRUM Leipzig-Halle GmbH, Permoser Strasse 15, 04318 Leipzig, DE
- (11) **1 351 994** (51) C08B 37/00
(71) Lenser Filtration GmbH & Co. Filterelemente, Breslauer Strasse 8, 89250 Senden, DE
- (11) **1 354 078** (51) C25D 17/00
(71) TECHNIC, INC., 1 Spectacle Street, Cranston, Rhode Island 02910, US
- (11) **1 354 180** (51) G01F 1/68
(71) Chang, Young-Chul, Taeyoung-Wolbong Apt. 103-1302, Ssangyong-Dong, 330-090 Chunan-si, Choongchungnam-do, KR
- (11) **1 355 746** (51) B08B 9/027
(71) 3EKP Pty Ltd., Deloitte Touche Tomatsu, Level 16, 152-158 St. Georges Terrace, Perth, WA, AU
Hans Sauer and Sons Pty Ltd., Deloitte Touche Tomatsu, Level 16, 152-158 St Georges Terrace, Perth, WA, AU
- (11) **1 356 187** (51) E21B 23/08
(71) Petroleo Brasileiro S.A. Petrobras, Avenida Republica do Chile 65, CEP-20035-900 Rio de Janeiro, BR
- (11) **1 356 540** (51) H01Q 1/00
(71) Celletra Ltd., Tavor Building, Yogo, Am Llit, IL
- (11) **1 356 647** (51) H04L 12/64
(71) XYRATEX TECHNOLOGY LIMITED, Langstone Road, Havant Hampshire PO9 1SA, GB
- (11) **1 356 868** (51) B05B 7/04
(71) Lechler GmbH, Ulmer Strasse 128, 72555 Metzingen, DE

- (11) **0 818 749** (51) G06K 7/06
(72) Dethloff, Jürgen, Bookweetenkamp 29, 22559 Hamburg, DE
- (11) **0 824 012** (51) A61F 2/06
(72) Zegdi, Rachid, 16, avenue du Pont Royal, 94230 Cachan, FR
Fabiani, Jean-Noel, 96, rue Didot, 75014 Paris, FR
- (11) **0 836 492** (51) A61M 5/142
(72) ALLEN, Tim, 16 Little Court Martello Road South Poole, Dorset BH13 7HQ, GB
BRUNDLE, Alan, 46 Sudbury Road Halstead, Essex CO9 2BL, GB
DANBY, Hal, Winthrop Hall Chilton Sudbury, Suffolk CO10 0PZ, GB
HARRIS, Mark, Homestead Barn Long Lane, Fowlmere Royston Hertfordshire SG8 7TG, GB
HUTCHINS, Geoff, 28 Fletchers Lane, Kesgrave Ipswich Suffolk IP5 7XY, GB
LaBEDZ, Ralph, H., 5618 Wilmot Road, McHenry, IL 60050, US
LYNN, Kenneth, M., 2506 Amanda Drive, Spring Grove, IL 60081, US
McGRAGHAN, Thomas, 43 Dale Close, Stanway Colchester Essex CO3 5FQ, GB
MONAGHAN, Martin, Apartment 1 1205 Michigan, Evanston, IL 60602, US
MORASKI, Kevin, J., 530 E. Carlisle Avenue, White Fish Bay, WI 53217, US
MYREN, Svante, Eric, 6202 Wyndwood Drive, Crystal Lake, IL 60014, US
PAGE, Stuart, 163 Kings Road, Halstead Essex CO9 1BD, GB
PLUMB, Jon, 216 Church Street Bocking Braintree, Essex CM7 5LF, GB
STEWART, Janice, 1202 Barclay Circle, Inverness, IL 60010, US
TURNER, John, M., 1137 N. Green Bay Road, Lake Forest, IL 60045, US
- (11) **0 857 231** (51) D21C 9/147
(72) BOKSTRÖM, Monica, Bjärme 3251, S-860 25 Kовland, SE
MELLANDER, Pia, FLOTTILJVÄGEN 4, S-865 32 ALNÖ, SE
NORDEN, Solveig, Odalvägen 14, S-862 41 Njurunda, SE
- (11) **0 884 739** (51) H01F 1/00
(72) YOSHIDA, Shigeyoshi, NEC TOKIN Corporation, 7-1, Koriyama 6-chome, Taihaku-ku, Sendai-shi, Miyagi 982, JP
SATO, Mitsuharu, NEC TOKIN Corporation, 7-1, Koriyama 6-chome, Taihaku-ku, Sendai-shi, Miyagi 982, JP
KAMEI, Koji, Tokin Corporation, 7-1, Koriyama 6-chome, Taihaku-ku, Sendai-shi, Miyagi 982, JP
- (11) **0 887 491** (51) E04H 6/18
(72) Durant, Jacob Lodewyk, 23 Freesia Street, Larrendale, Brakpan 1541, ZA
- (11) **0 890 233** (51) H04J 3/06
(72) ROBERTS, Martin, 18B The Green, Deanshanger, Milton Keynes MK19 6HL, GB
POTTER, Thomas, A., 1437 Sarkesian Drive, Petaluma, CA 94954, US
- (11) **0 924 679** (51) G09F 27/00
(72) Kratzenberg, Wolfgang, Südstr. 16, 34270 Schauenberg, DE
Stein, Siegfried, Scheideweg 3, 34246 Vellmar, DE
- (11) **0 944 989** (51) H04M 11/00
(72) AYERST, Douglas, I., 111 N.W. 11th Street, Delray Beach, FL 33444, US
KHAN, Malik, J., 737 Bent Ridge Lane, Elgin, Illinois 60120, US
- RUDOWICZ, Michael, J., 1740 Palm Cove Boulevard No.4-303, Delray Beach, FL 33445, US
- (11) **0 953 346** (51) A61K 7/48
(72) Breton, Lionel, 14, rue de Satory, 78000 Versailles, FR
Liviero, Christel, 28, rue de Turin, 75008 Paris, FR
Fagot, Dominique, 1, rue Lucien et Sacha Guityr, 75020 Paris, FR
- (11) **0 961 108** (51) G01N 1/24
(72) McGee, Thomas, 34 Village Gate Way, Nyack NY 10960, US
Purzycki, Kenneth Leo, 273 Marcella Road, Lake Parsippany, New Jersey 07054, US
- (11) **0 967 121** (51) B60R 16/02
(72) Kopischke, Stephan, Pestalozzistrasse 6, 38442 Wolfsburg, DE
- (11) **0 997 566** (51) D04B 35/04
(72) Mattes, Klara, Brühlstrasse 8, 72469 Messsetten (Tieringen), DE
- (11) **1 004 335** (51) A63C 5/12
(72) Olschnögger, Kurt, Hintere Lendstrasse 34, 5730 Mittersill, AT
Dipl.-Ing. Hans Dieter Willim, Jahrweg 35, 89079 Ulm-Unterweiler, DE
- (11) **1 011 542** (51) A61F 2/38
(72) Pappas, Michael J., 61 Gould Place, Caldwell, NJ 07006, US
Buechel, Frederick F., 61 First Street, South Orange, NJ 07079, US
- (11) **1 013 208** (51) A47K 3/00
(72) Cuel, Véronique, Z.I. Centr'Alp, 1343, rue Aristide Bergès, 38340 Voreppe, FR
Clara, Marc, Z.I. Centr'Alp, 1343, rue Aristide Bergès, 38340 Voreppe, FR
Cutivet, Gérard, Z.I. Centr'Alp, 1343, rue Aristide Bergès, 38340 Voreppe, FR
- (11) **1 020 505** (51) C09J 7/00
(72) Pfaff, Ronald, Dr., Heschredder 91, 22375 Hamburg, DE
Külper, Klaus, Dr., Fehrstrasse 1a, 25421 Pinneberg, DE
Zöllner, Stephan, Dr., Osterkamp 11, 22043 Hamburg, DE
- (11) **1 045 557** (51) H04L 12/56
(72) Chow, Henry, 60 Beamish Crescent, Kanata, Ontario K2K 2R7, CA
Gassewitz, Michael, 100 Limerick Lane, Dunrobin, Ontario K0A 1T0, CA
Ghadbane, Jim, 45 Zokol Crescent, Kanata, Ontario K2K 2K4, CA
Mitchell, Charles, 78 Summerwalk Place, Neapean, Ontario K2G 5Y4, CA
Bisson, Germaine, 43 Cherry Drive, Stittsville, Ontario K2S 1J5, CA
Bews, Steve, 11Kearnsley Way, Stittsville, Ontario K2S 1G8, CA
- (11) **1 048 113** (51) H03M 7/30
(72) JOHANSSON, Björn, Stig, Erik, Östervägen 12, S-196 30 Kungsängen, SE
NYSTRÖM, Per, Johan, Anders, Kronobergsgatan 22, S-112 33 Spanga, SE
SVENSSON, Tomas, Gunde, St. Eriksgatan 52, S-112 34 Stockholm, SE
- (11) **1 061 124** (51) C11D 3/50
(72) McGee, Thomas, 34 Village Gate Way, Nyack, New York 10960, US
Purzycki, Kenneth Leo, 273 Marcella Road, Lake Parsippany, New Jersey 07054, US
- Sgarabella, Richard P., 1036 Garden Street, Hoboken, New Jersey 07030, US
- (11) **1 077 242** (51) C09J 7/00
(72) Lühmann, Bernd, Dr., Fritz-Schumacher-Strasse 47, 22844 Norderstedt, DE
Junghans, Andreas, Klabautermannweg 85, 22457 Hamburg, DE
Frank, Achim, Clematisweg 5, 20259 Hamburg, DE
- (11) **1 094 098** (51) C09J 7/02
(72) Galle, André, Schomburgstrasse 131C, 22767 Hamburg, DE
Röber, Stefan, Dr., Broockkampsweg 2, 22453 Hamburg, DE
- (11) **1 094 171** (51) E04C 5/07
(72) Brown, Gordon L., Jr., 1046 Lady's Lane, Anderson, South Carolina 29621, US
Messenger, Harold G., 154 Pine Street, Rehoboth, Massachusetts, US
- (11) **1 096 289** (51) G02B 26/08
(72) Chin, Dae-je, 1501 Samsung Borameomni Apt., 395-62 Shindaebang, 2-dong, Tongjak-gu, Seoul, KR
Shin, Hyung-jae, 125-703 Sibeom Hanshin Apt., 87 Seohyun-dong, Pundang-gu, Seongnam-city, Kyungki-do, KR
Lee, Sang-hun, 593-75 Pangbae 3-dong, Seocho-gu, Seoul, KR
- (11) **1 099 208** (51) G09F 15/00
(72) Lowndes, James George, Clifford Street, Ottery, Cape Town Western Cape, ZA
- (11) **1 108 442** (51) A61M 25/01
(72) Herman, George D., 11835 Skyline Boulevard, Los Gatos, CA 95030, US
Freislinger, Kirsten, 545 Uiveristy Drive, Apt. 1, Menlo Park, CA 94025, US
Kim, Steven W., 1256 Roycott Way, San Jose, CA. 95125, US
Lenker, Jay A., 408 Panorama Drive, Laguna Beach, CA 92651, US
Evans, Michael A., 637 Webster Street, Palo Alto, CA 94301, US
- (11) **1 110 475** (51) A45C 13/18
(72) Fedeli, Benedetto, 7 av. San Reman, Monaco, MC
- (11) **1 131 949** (51) H04M 15/00
(72) Grabher, Wolfgang, 7910 Ivanhoe Ave 530, La Jolla 92037, CA, US
- (11) **1 135 358** (51) C07C 215/56
(72) JERUSSI, Thomas, P., 19 Garvey Road, Framingham, MA 01701, US
SENANAYAKE, Chrisantha, H., 11 Old Farm Circle, Shrewsbury, MA 01545, US
BHONGLE, Nandkumar N., 56B Shrewsbury Green Drive, Schrewsbury, MA 01545, US
- (11) **1 141 642** (51) F26B 3/04
(72) ERIKSSON, Hakan, Stegbergsv. 81, S-686 96 Östra Ämtervik, SE
- (11) **1 146 785** (51) A01G 9/02
(72) Eden Indoors Pty Ltd, PO Box 101, Cootamundra, NSW 2590, AU
- (11) **1 153 197** (51) E21B 21/06
(72) McIntyre, Barry E., 260 Sienna Park Drive SW, Calgary, Alberta T3H 3L6, CA
- (11) **1 167 317** (51) C04B 28/02
(72) Sommer, Marcel, Schöllslistrasse 4, 8408 Winterthur, CH
Wombacher, Franz, Rebergstrasse 4, 8917 Oberlunkhofen, CH

- Bürge, Theodor A., Waldrütisstrasse 3, 8954 Geroldswil, CH
- (11) **1 170 423** (51) E01F 15/04
(72) Roller, Joseph A., 4736 Diane Drive, Ashtabula, OH 44004, US
Dunne, C. James, 2180 Outdoor Club Drive, Kingsville, Ohio 44048, US
- (11) **1 172 378** (51) C07K 16/18
(72) Dodel, Richard, Dr., Weiherstrasse 16, 53111 Bonn, DE
Du, Yansheng, Dr., 5208 Clearlake Ct., Carmel, Indiana 46033, US
- (11) **1 172 505** (51) E04H 12/00
(72) Sensenwerk Sonnleithner Gesellschaft m.B.H., Laussa 43, 4461 Laussa, AT
- (11) **1 178 107** (51) C11D 3/50
(72) Mc Gee, Thomas, 34 Village Gate Way, Nyack New York 10960, US
Sgaramella, Richard P., 1036 Garden Street, Hoboken, NJ 07030, US
Smith, Christopher O.L., 4, Framers Lane, Sugerloaf, NY 10981, US
Albee, Eric M., 163 Chippewa Trail, Medford Lakes, NJ 08055, US
- (11) **1 182 129** (51) B63C 9/06
(72) Fleischli, Jack A., 4150 Riverside Drive, Suite 202, Burbank, CA 91505, US
- (11) **1 192 348** (51) F02K 1/82
(72) WHAITES, Colin, 3 Meadow View, Low Moor, Cliteroe Lincs BB7 2NT, GB
HOUSE, Peter Richard, 14 Parklands Avenue, Penwortham, Preston, Lancs PR4 0LQ, GB
BROWN, Robert, 14 The Evergreens, Cottam, Preston, Lancs PR4 0LQ, GB
- (11) **1 193 366** (51) E21B 44/00
(72) MacDonald, Robert P., 3385 Belle Fontaine Street, Houston, Texas 77025, US
Krueger, Volker, Sallengarten 8, 29223 Celle, DE
Dubinsky, Vladimir, 9103 Corral Corner Court, Houston, Texas 77064, US
MacPherson, John D., 2927 Planters Street, Sugar Land, Texas 77479, US
Dashevskiy, Dmitriy, Kirchweg 11, 29223 Boye, DE
- (11) **1 208 500** (51) G06F 17/60
(72) DAVIS, Darren, J., 1571 Sekio Streetet, Rowland Heights, CA 91748, US
DERER, Matthew, 660 W. Sierra Madre Blvd. #E, Sierra Madre, CA 91024, US
GARCIA, Johann, 151 Bonita Street #A, Arcadia, CA 91006, US
GRECO, Larry, 460 Oak Street, #317, Glendale, CA 91204, US
KURT, Todd, E., 300 E. Beelevue Dr., #317, Pasadena, CA 91101, US
KWONG, Thomas, 15375 Manzanita Dr., Hacienda Heights, CA 91745, US
LEE, Jonathan, C., 28334 Rey De Copas Lane, Malibu, CA 90265, US
LEE, Ka, Luk, 2837 Willow Haven Drive, La Crescenta, CA 91214, US
PFARNER, Preston, 47 N. Allen Road, Pasadena, CA 91106, US
SKOVRRAN, Steve, 110 N. Meridith Ave. #2, Pasadena, CA 91106, US
SOULANVILLE, Thomas A., 931 S. El Molino Avenue, Pasadena, California 91106, US
GALLINATI, James B. Jr., 2006 Oak Street, S Pasadena, California 91030, US
- (11) **1 216 723** (51) A61N 1/37
(72) Legay, Thierry, 45, rue F. Dreyfus, 91640 Fontenay Les Bris, FR
- (11) **1 222 641** (51) G08B 13/24
(72) RAPP, Michael, Alte Darmstädter Strasse 7, 64397 Modautal, DE
DOYELLE, Pierre, Moretal, F-73800 Montemélian, FR
- (11) **1 235 383** (51) H04L 12/18
(72) TATSUMI, Hidenori, C-201, 1-17-11, Saijouchuou, Higashihiroshima-shi, Hiroshima 739-0025, JP
UEDA, Eiji, 227-1, Uchinoumi, Yasuura-chou, Toyota-gun, Hiroshima 729-2507, JP
OOI, Yuji, 2146-257, Minamikata Hongou-chou Toyota-gun, Hiroshima 729-0413, JP
- (11) **1 236 302** (51) H04L 7/00
(72) FAN, Yigang, 14423 Foolish Pleasure Road, Boyds, MD 20841, US
CHAKRAVARTHI, Prakash, 18510 Gingerbread Lane, Gaithersburg, MD 20874, US
- (11) **1 236 767** (51) C08L 7/00
(72) Hopkins, William, 1604 Holden Drive, Sarnia, ON N7S 6G2, CA
- (11) **1 241 958** (51) A43C 15/16
(72) KELLY, Paul, Andrew, 50 Harpers Lane, Atherstone, Warwickshire CV9 1NG, GB
SHUTTLEWORTH, Lee, Paul, 19 Woodford Green Road, Hall Green, Birmingham B28 8PH, GB
- (11) **1 245 966** (51) G01S 13/526
(72) Reiche, Martin, Antonia-Visconti-Strasse 12, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
Brandt, Timo, Kurze Strasse 4, 74074 Heilbronn, DE
- (11) **1 247 923** (51) E04F 15/20
(72) Döhring, Dieter Dr., Mühlbacher Strasse 1, 01561 Lampertswalde, DE
Devantier, Bernd Dr., Ernst-Thälmann-Strasse 18, 01462 Mobschatz, DE
Emmler, Rico Dipl.-Ing., Striesener Strasse 38 d, 01307 Dresden, DE
- (11) **1 249 955** (51) H04J 11/00
(72) SUDO, Hiroaki, 597-20 Higashikata-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 224-0045, JP
- (11) **1 250 505** (51) E05B 47/06
(72) DAVIS, Paul, 1410 N.E. Seavy Avenue, Corvallis, Oregon 97330, US
- (11) **1 258 907** (51) H01J 31/12
(72) Kanai, Izumi, c/oCanon Kabushiki Kaisha, 3-30-2, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
Hiraki, Yukio, c/oCanon Kabushiki Kaisha, 3-30-2, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
Mori, Makiko, c/oCanon Kabushiki Kaisha, 3-30-2, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
Inamura, Kohei, c/oCanon Kabushiki Kaisha, 3-30-2, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
Tada, Masaru, c/oCanon Kabushiki Kaisha, 3-30-2, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kanda, Toshiyuki, c/oCanon Kabushiki Kaisha, 3-30-2, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
Yamazaki, Tatsuuro, c/oCanon Kabushiki Kaisha, 3-30-2, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 264 432** (51) H04J 3/16
(72) GROVE, Adam J., 920 Evelyn Street, 8, Menlo Park, CA 94025, US
KHARITONOV, Michael, 145 West 71st Street Apt. 4F, New York, NY 10023, US
TUMARKIN, Alexei G., 943 N. Patterson Avenue, Santa Barbara, CA 93111, US
- (11) **1 266 334** (51) G06F 17/60
(72) OPITZ, Scott, 643 North Heilbron Drive, Media, PA 19063, US
- ELKIN, Alex, 111 Brigham Street, Unit 4E, Hudson, MA 01719, US
- (11) **1 267 218** (51) G03G 15/08
(72) Sugita, Satoshi, c/oCanon Kabushiki Kaisha, 3-30-2, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
Matsuda, Kenji, c/oCanon Kabushiki Kaisha, 3-30-2, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 279 130** (51) G06F 17/60
(72) YELICH, David, A., 5540 Claire Rose Lane, Atlanta, GA 30327, US
CUNNINGHAM, John, E., 320 Martell Court, Bloomfield Hills, MI 48304, US
THOMAS, Glenn, J., 1267 Deepath Road, Lake Forest, IL 60045, US
STODDARD, Holly, H., 401 Greenfield Trace, Marietta, GA 30068, US
BLAINE, David, 7213 Sugar Maple Court, Rockville, MD 20855, US
WAUGH, Richard, 8013 Takoma Avenue, Silver Spring, MD 20920, US
BAILEY, Orville, 13308 Worcester Hwy, Bishopville, MD 21813, US
PAREEK, Shirish, 15562 Owens Glen Terrace, Gaithersburg, MD, US
COHEN, Amy, Cutlip, 2243 Holly Spring Drive, Silver Spring, MD 20905, US
- (11) **1 280 835** (51) C08F 20/04
(72) MUMICK, Pavneet, S., 1202 Taggart Drive, Belle Mead, NJ 08502, US
POMPLUN, William S., 928 Seven Lakes North, 117 Fox Run Court, West End, NC 27376, US
CHEN, Franklin, M., C., 1820 W. Glendale Avenue, Appleton, WI 54914, US
LANG, Frederick, J., 1541 Whitetail Drive, Neenah, WI 54956, US
SCHICK, Kim, G., 527 1st Street, Menash, WI 54952, US
SCHULTZ, Walter, T., N9560 Shepard Lane, Appleton, WI 54915, US
WANG, Kenneth, Y., 292 Cutty Sark Way, Alpharetta, GA 30005, US
SOERENS, Dave, A., 736 Kensington Road, Neenah, WI 54956, US
CHANG, Yihua, 14300 NW Greenwood Drive, Portland, OR 97229, US
- (11) **1 280 951** (51) D04H 1/64
(72) CHANG, Yihua, 1430 NW Greenwood Drive, Portland, OR 97229, US
BRANHAM, Kelly, D., 6661 Cross Road, Winneconne, WI 54986, US
LANG, Frederick, J., 1541 Whitetail Drive, Neenah, WI 54956, US
MUMICK, Pavneet, S., 1202 Taggart Drive, Belle Mead, NJ 08502, US
POMPLUN, William S., 928 Seven Lakes North, 117 Fox Run Court, West End, NC 27376, US
CHEN, Franklin, M., C., 1820 W. Glendale Avenue, Appleton, WI 54914, US
JOHNSON, Eric, D., 5255 Grandview Road, Larsen, WI 54947, US
LINDSAY, Jeffrey, D., 20 Diane Lane, Appleton, WI 54913, US
SCHICK, Kim, G., 527 1st Street, Menash, WI 54952, US
SUN, Tong, 1715 Gulf Bridge Drive, No. 7, Neenah, WI 54956, US
SCHULTZ, Walter, T., N9560 Shepard Lane, Appleton, WI 54915, US
SOERENS, Dave, A., 736 Kensington Road, Neenah, WI 54956, US
WANG, Kenneth, Y., 292 Cutty Sark Way, Alpharetta, GA 30005, US

- (11) **1 280 952** (51) D04H 1/64
(72) CHANG, Yihua, 14300 NW Greenwood Drive, Portland, OR 97229, US
DELLERMAN, Paige, A., 1354 W. Harris Street, Appleton, WI 54914, US
LANG, Frederick, J., 1541 Whitetail Drive, Neenah, WI 54956, US
MUMICK, Pavneet, S., 1202 Taggart Drive, Belle Mead, NJ 08502, US
POMPLUN, William S., 928 Seven Lakes North, 117 Fox Run Court, West End, NC 27376, US
CHEN, Franklin, M., C., 1820 W. Glendale Avenue, Appleton, WI 54914, US
JACKSON, David, M., 9825 Summer Oaks Drive, Roswell, GA 30076, US
JOHNSON, Eric, D., 5255 Grandview Road, Larsen, WI 54947, US
LINDSAY, Jeffrey, D., 20 Diane Lane, Appleton, WI 54913, US
RIVERA, Ligia, A., 1900 N. McCarthy Road, Appleton, WI 54913, US
SHAH, Varsha, K., 105 Augusta Drive, Streamwood, IL 60107, US
SCHICK, Kim, G., 527 1st Street, Menash, WI 54952, US
SCHULTZ, Walter, T., N9560 Shepard Lane, Appleton, WI 54915, US
WANG, Kenneth, Y., 292 Cutty Sark Way, Alpharetta, GA 30005, US
SOERENS, Dave, A., 736 Kensington Road, Neenah, WI 54956, US
- (11) **1 285 383** (51) G06F 17/60
(72) PHILLIPS, Robert, 2290 Yale Street, Palo Alto, CA 94306, US
GORDON, Michael, 643 Ventura, San Mateo, CA 94403, US
OZLUK, Ozgur, 1311 Ulloa St, San Francisco, CA 94116-2534, US
ALBERTI, Stefano, 856 E. Dana Street, Mountain View, CA 94041, US
FLINT, Robert, 3860 Bret Harte Drive, Redwood City, CA 94061, US
ANDERSSON, Jorgen, 1772 Lark Lane, Sunnyvale, CA 94087, US
RANGARAJAN, Keshava, 113A Whitton Road Twickenham, Middlesex TW1 1BZ, GB
GROSSMAN, Tom Manugistics Atlanta, Inc., 2115 East Jefferson Street, Rockville, MD 20852, US
COOKE, Raymond, Mark, P.O. Box 272, El Granada, CA 94086, US
COHEN, Jeremy, 1243 W. Washington Avenue, 1, Sunnyvale, CA 94086, US
- (11) **1 288 203** (51) C07D 217/08
(72) Thomas, Craig E., 7028 Spruce Hill Circle, West Chester, Ohio 45069, US
Fevig, Thomas L., 7253 Mallard Drive, West Chester, Ohio 45069, US
Bowen, Stephen M., 799 Alleghenyville Rd., Mohnton, PA 19540, US
Farr, Robert A., 2960 Maureen Ct., Loveland, Ohio 45140, US
Carr, Albert A., 6693 East Farm Acres Drive, Cincinnati, Ohio 45237, US
Janovick, David A., 37070 Ganster Road, Beach Park, Illinois 60087, US
- (11) **1 288 205** (51) C07D 239/96
(72) MAKINO, Shingo, c/o Pharmaceutical Research Labs., AJINOMOTO CO., INC., 1-1, Suzuki-Cho, Kawasaki-Ku, Kawasaki-Shi, Kanagawa 210-0801, JP
OKUZUMI, Tatsuya, c/o Pharmaceutical Research Labs., AJINOMOTO CO., INC., 1-1, Suzuki-Cho, Kawasaki-Ku, Kawasaki-Shi, Kanagawa 210-0801, JP
- (11) **1 289 974** (51) C07D 301/12
(72) ROBERTS, Stanley, Knowles Cottage, The Parade, Parkgate, Cheshire CH64 6RN, GB
SKIDMORE, John, 2 Wendover Drive, Welwyn, Herts AL6 9LT, GB
FLOOD, Robert Ultrafine Synergy House, Guildhall Close Manchester Science Park, Manchester, M15 6SY, GB
GELLER, Thomas, Mutzbroicher Str. 22, 51519 Odenthal, DE
- (11) **1 290 368** (51) F16L 11/11
(72) CHENOWETH, Kenneth, R., 2711 Work Road, Ravenna, OH 44266, US
HEVERLY, Wayne, T., 2309 Suncrest Drive, Cuyahoga Falls, OH 44221-3521, US
MURRAY, Russell, A., 16125 W. 144th Street, Olathe, Kansas 66062, US
- (11) **1 290 596** (51) G06F 17/60
(72) WILLIAMS-DRUM, Paula S., 17 Apple Tree Lane, Landing, NJ 07850, US
- (11) **1 292 443** (51) B32B 3/02
(72) HODSDON, Jerry, G., Forestdale, MA 02644, US
TAW, Daisy, S., Temple City, CA 91780, US
DO, Sung, 124 East Yorba Linda Boulevard H16, Fullerton, CA 92831, US
Banks, Donald, E., 320 Lake Street#301 Huntington Beach, CA 92648, US
- (11) **1 294 379** (51) A61K 31/44
(72) SPINO, Michael, 948 Duncannon Drive, Pickering, Ontario L1X 2P3, CA
PIGA, Antonia, Strada Torino 15B, I-10024 Moncalieri, IT
- (11) **1 297 801** (51) A61F 4/00
(72) Szivatz, Michael, Neubaugasse 10, 7053 Hornstein, AT
Fugger, Erwin, Neustiftgasse 9a, 2486 Pottendorf, AT
Burger, Thomas, Bahnhofssiedlung 7, 4221 Steyregg, AT
Gäbler, Gerhard, Elise-Lehner Weg 13, 4210 Gallneukirchen, AT
- (11) **1 299 134** (51) A61L 15/28
(72) Caskey, Phillip Roy, 13 Frame Street, Cambridge, NZ
- (11) **1 301 992** (51) H03L 7/18
(72) CHIANG, Ting-Kuang, 20886 Wardell Road, Saratoga, CA 95070, US
- (11) **1 303 314** (51) A61L 2/14
(72) Protic, Jacques, Bryn Du Llanbedrgoch, Isle of Anglesey, North Wales LL76 8NX, GB
- (11) **1 305 161** (51) B32B 9/00
(72) SCHMITT, Jerome, 23 Sundown Way, Dawsonville, GA 30534, US
CUI, George, Guang-ji, 400 Haystack Hill Rd., Orange, CT 06477-1017, US
LUTEN, Henry, A., III, 4587 Hunt Club Dr., Apt. 2B, Ypsilanti, MI 48197, US
YANG, Fang, 2240 Northmont Parkway, Duluth, Georgia 30096, US
GLADDEN, Fe, Alma, 2370 Berkeley Creek Ct., Duluth, GA 30096-6848, US
FLANAGAN, Scott, 3765 Summer Rose Drive, Atlanta, GA 30341, US
JIANG, Yongdong, Apartment 2L 2628 N.E. Expressway, Atlanta, GA 30345, US
HUNT, Andrew, Tye, 495 Mountain Way, Atlanta, GA 30342, US
- (11) **1 305 717** (51) G06F 13/00
(72) WALLACE, Robert, F., 980 Redwood Avenue, Sunnyvale, CA 94086, US
BREWER, Wesley, G., 34 Sea Terrace, Newport Coast, CA 92657, US
PINTO, Yosi, 4285 Los Palos Avenue, Palo Alto, CA 94306, US
- (11) **1 306 662** (51) G01N 21/27
(72) KARUBE, Isao 2-54-10, Utsukushigaoka, Aoba-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 225-0002, JP
AKIMOTO, Takuo 3-24-20, Nishiochiai, Shinjuku-ku, Tokyo 161-0031, JP
- (11) **1 312 229** (51) H04Q 7/22
(72) KUSTER, Josephus, 3442 Twin Lakes Drive, Prosper, TX 75078, US
VALENTINE, Eric, 1600 Brazos Trail, Plano, TX 75075, US
- (11) **1 312 342** (51) A61K 7/06
(72) Lazzeri, Pascale, 10, rue de Villiers, 92300 Levallois Perret, FR
- (11) **1 313 559** (51) B01J 31/00
(72) HOVEYDA, Amir, H., 20 Preble Gardens Road, Belmont, MA 02478, US
KINGSBURY, Jason, 14 Strathmore Road, Brookline, MA 02445 1959, US
GARBER, Steven, 22 Lakeshore Terrace 4, Brighton, MA 02135, US
GRAY, Brian, Lawrence, 2609 Beacon Street, Chestnut Hill, MA 02467, US
FOURKAS, John, T., 14 Plowgate Road, Chestnut Hill, MA 02467, US
- (11) **1 313 973** (51) F16K 11/02
(72) COLIN, Bruno, 23, chemin des Garennes, F-69280 Marcy l'Etoile, FR
PARIS, Cécile, 27, rue du Coteau, F-69280 Marcy l'Etoile, FR
LIMON, Bernard, Les Maladières, F-01250 Rignat, FR
BROYER, Patrick, Le Parc du Ferrier, rue des Maires André, F-01700 Beynost, FR
ROGERS, Charles, 509 Monponsett Street, Halifax, MA 02338, US

- (11) **1 318 447** (51) G06F 3/06
(72) Kitamura, Yoshio, Fujitsu Computer Technologies Ltd, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP
- (11) **1 318 760** (51) A61B 19/02
(72) MCDOWELL, Christopher, 3 Carriage Lane, Maynard, MA 01754, US
- (11) **1 318 827** (51) A61K 38/02
(72) KOCHENDOERFER, Gerd, G., 683 66th Street, Oakland, CA 94609, US
LOW, Donald, W., 1404 Floribunda Avenue No. 201, Burlingame, CA 94010, US
BOTTI, Paolo, Via Vittorio Veneto 18, 29100 Piacenza, IT
WILKEN, Jill, G., 553 Churchill Downs Court, Walnut Creek, CA 94596, US
BRADBURNE, James, A., 137 Myrtle Street, Redwood, CA 94062, US
CHEN, Shiah-yun, 2410 Benjamin Drive, Mountain View CA 94943, US
GRESSMAN, Sonya, 14-3449 Hallberg Roadt. D6, Ladysmith, BC. V9G 1L2, CA
HUNTER, Christie, L., 1132 Shoreline Drive, San Mateo, CA 94404, US
KENT, Stephen, B., H., 273 Hartford Avenue, San Francisco, CA 94114, US
- (11) **1 320 612** (51) C12N 15/54
(72) VOGELSTEIN, Bert, 3700 Breton Way, Baltimore, MD 21208, US
KINZLER, Kenneth, W., 1403 Halkirk Way, BelAir, MD 21015, US
HERMEKING, Heiko, Keplerweg 4, 82152 Martinsried, DE
- (11) **1 320 957** (51) H04L 9/00
(72) LORDEMANN, David, A., 1724 Oak Avenue, Los Altos, CA 94024, US
ROBINSON, Daniel, J., 1992 Hastings Court, Santa Clara, CA 95051, US
SCHEIBE, Paul, O., 6605 Cat Canyon Lane, Arroyo Grande, CA 93420-9711, US
- (11) **1 321 879** (51) G06F 17/60
(72) Dilmaghani, Malek Eskandar, Finkenweg 3D, 27607 Langen, DE
- (11) **1 324 030** (51) G01N 27/447
(72) Renfrew, John A., 1340 Mountain Grove Avenue, Burlington, Ontario L7P 2W2, CA
Waterhouse, Paul, 2145 Governors Road, Copetown, Ontario L0R 1J0, CA
Stevens, John K., 540 Huron Street, Toronto, Ontario M5R 2R7, CA
Zaleski, Henryk, 3256 Chokecherry Crescent, Mississauga, Ontario L5L 1A9, CA
- (11) **1 324 248** (51) G06F 17/60
(72) Kuroda, Kousuke, 1-11-18-201, Saijochuo, Higashihiroshima-shi, Hiroshima-ken 739-0025, JP
Saeki, Yuko, 4-13, Nekoya-cho, Naka-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken 730-0852, JP
Ogawa, Noriyuki, 2-3-17-3, Uemachi, Ube-shi, Yamaguchi-ken 755-0051, JP
- (11) **1 325 230** (51) F02M 61/20
(72) WINTER, Joachim, Schwabstrasse 6, 70825 Korntal-Münchingen, DE
GOTTSCHLING, Juergen, Danneckerweg 38, 71686 Remseck, DE
BANTLE, Dietmar, Hermann-Schnauffer-Str. 30, 71263 Weil Der Stadt, DE
- (11) **1 325 459** (51) G06F 19/00
(72) BUROW, Kristina, Marie, 2009 Cambridge, Cardiff, CA 92007, US
- CALDWELL, Jeremy, S., 2031 Edinburg Avenue, Cardiff, CA 92007, US
DOWNS, Robert, Charles, 5795 La Jolla Corona Drive, La Jolla, CA 92037, US
LESLEY, Scott, Allan, 8474 Hopseed Lane, San Diego, CA 92129, US
MAINQUIST, James, Kevin, 12695 Aida Street, San Diego, CA 92130, US
MEYER, Andrew, J., 2434 Caminito Ocean Cove, Cardiff, CA 92007, US
SIPES, Daniel, G., P.O. Box 85, Bethel Island, CA 94511, US
WESELAKE, Mark, Richard, 5360 Ruelle de Mer, San Diego, CA 92130, US
- (11) **1 326 013** (51) F01P 11/06
(72) Spengler, Carlos Alberto, Rua Joao Moura Vila Madalena, Sao Paulo SP(BR) CEP:05412-004, BR
- (11) **1 326 125** (51) G02C 5/22
(72) Houmand, Jan, Teglgardstraede 2b, III, 1452 Copenhagen K, DK
- (11) **1 326 227** (51) G10G 7/02
(72) Whittall, Richard John c/o Autom.Tuning Dev.Ltd, Springfield, Exton, Dulverton, Somerset TA22 9LD, GB
Dent, Nigel Alastair, 3 Rolfe Place, Oxford OX3 0DS, GB
Lambert, Anthony Thomas, 31 Vicarage Lane, Shrivvenham, Swindon, Wilts SN6 8DT, GB
- (11) **1 326 278** (51) H01L 27/146
(72) Street, Robert A., 894 La Para Avenue, Palo Alto, California 94306, US
Boyce, James B., Deceased, US
Knights, John C., 711 Laurel Glen Road, Soquel, California 95073, US
- (11) **1 326 710** (51) B01J 27/232
(72) CANTRELL, Rick, David, 2031 Birnam Wood Drive, Sugar Land, TX 77479, US
GHENCIU, Anca, 401 e. Bibby Street, Charleston, WV 25301, US
CAMPPELL, Kenneth, Dwight, 53 Maggie Lane, Apt. A, Whitesburg, KY 41858, US
MINAHAN, David, Michael, Anthony, 5331 Bentbrook Drive, Cross Lanes, WV 25313, US
BHASIN, Madan, Mohan, 9 Carrige Road, Charleston, WV 25314, US
WESTWOOD, Alistair, Duncan, 3106 Woodland View Drive, Kingwood, Texas 77345-1277, US
NIELSEN, Kenneth, Andrew, 108 Stratford Place, Charleston, WV 25303, US
- (11) **1 326 853** (51) C07D 285/135
(72) VERGNE, Fabrice, 1, allée du champ de la mare, F-91190 Gif sur Yvette, FR
DUCROT, Pierre, 6 résidence d'Amblainvilliers, F-91370 Verrieres le Buisson, FR
ANDRIANJARA, Charles, 62, Boulevard Jean Jaurès, F-94260 Fresnes, FR
BERNARDELLI, Patrick, 146 rue Boucicaud, F-92260 Fontenay aux Roses, FR
LORTHIOIS, Edwige, 88, rue d'Alleray, F-75015 Paris, FR
- (11) **1 326 907** (51) C08G 12/32
(72) BADER, Klaus, Gottfried-Keller-Strasse 36, 67227 Frankenthal, DE
WIPPEL, Wolfgang, Mussbacher Strasse 5, 67067 Ludwigshafen, DE
KUMMER, Matthias, Im Winkel 4, 67273 Weisenheim am Berg, DE
SCHNURR, Werner, Im Eulengeschrei 3, 67273 Herxheim, DE
- (11) **1 326 937** (51) C09J 7/02
(72) BÖHM, Nicolai, Methfesselstrasse 23, 20257 Hamburg, DE
KLEMP, Jobst-Waldemar, Kirchenstrasse 39, 22869 Schenefeld, DE
KRAWINKEL, Thorsten, Burgwedelkamp 25, 22457 Hamburg, DE
LÜHMANN, Bernd, Fritz-Schumacher-Strasse 47, 22848 Hamburg, DE
- (11) **1 327 370** (51) H04Q 7/36
(72) HALONEN, Timo, c/o Nokia Networks OY, Keilalahdentie 4, FIN-02150 Espoo, FI
LONGONI, Fabio, C/Severo Ochoa, P.T.A 25590 Campanillas, Malaga, ES
MELERO, Juan, c/o Nokia Networks OY, Keilalahdentie 4, FIN-02150 Espoo, FI
D'ARGENCE, Francois, c/o Nokia Networks OY, Keilalahdentie 4, FIN-02150 Espoo, FI
ARTO TA, Kangas, c/o Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, FIN-03260 Espoo, FI
- (11) **1 327 694** (51) C22C 19/03
(72) CHIBA, Yukifumi-Osaka Works of Sumitomo Electric I, 1-3, Shimaya 1-chome, Konohana-ku, Osaka-shi, Osaka 554-8511, JP
HIGUCHI, Hisashi-Itami Works of Sumitomo Electric, 1-1, Koyakita 1-chome, Itami-shi, Hyogo 664-8611, JP
- (11) **1 328 475** (51) C01B 39/00
(72) OVERBEEK, Rudolf, A., Plantage 5, NL-3742 DL Baarn, NL
VAN DER PUIL, Nelleke, Radioweg 22, NL-1098 NH Amsterdam, NL
YEH, Chuen, Y., 15 Stratford Circle, Edison, NJ 08820, US
MURRELL, Lawrence, L., 1229 McDonough Street, South, Plainfield, NJ 07080, US
CHANG, Yun-Feng, 1420 Marina Bay Drive, Kemah, TX 77565, US
ANGEVINE, Philip, Jay, 713 Maegus Drive, Woodbury, NJ 08096, US
KOEGLER, JOHANNES, HENDRIK, 318 North Fullerton Avenue, Montclair, New Jersey 07042, DE
- (11) **1 329 089** (51) H04M 3/523
(72) BAE, Sung, 80 Front Street East Suite 803, Toronto, Ontario M5E 1T4, CA
- (11) **1 329 154** (51) A01H 5/10
(72) Fan, Zhegong X., 408 Bryan Road, Ottumwa, Iowa 52501, US
- (11) **1 329 457** (51) C07K 5/027
(72) Dragovich, Peter S., 1372 Blue Heron Avenue, Encinitas, California 92024, US
Marakovits, Joseph T., 2403 Summerhill Drive, Encinitas, California 92024, US
Prins, Thomas J., 2248 1/2 Oxford Avenue, Cardiff, California 92007, US
Tikhe, Jayashree Girish, 9665 Genesee Avenue, D-2, San Diego, California 92121, US
Webber, Stephen E., 3531 Millikin Avenue, San Diego, California 92122, US
Zhou, Ru, 2982 Glenbrook Street, Carlsbad, California 92008, US
Johnson, Theodore O., Jr., 3612 Torrey View Court, San Diego, California 92130, US
- (11) **1 330 125** (51) H04N 7/16
(72) Ellis, Michael D., Kingwood Place, 1.300, Boulder, 80304 - Colorado, US
Thomas, William L., 11611 South, 70th East Avenue, Bixby, Oklahoma 74008, US
Knudson, Edward B., West Rowland Avenue, 11.055, Littleton, 80127 - Colorado, US

- Hassell, Joel G., Yarrow Court, 8.246, Arvada, 80005 - Colorado, US
Easterbrook, Kevin B., West Sherri Drive, 1.113, Gilbert, AZ 85233, US
- (11) **1 330 788** (51) G06T 11/40
(72) BRADY, Michael, T., c/o IBM UNITED KINGDOM LIMITED, Intell.Prop.Law, Hursley Park, Winch., Hampshire SO21 2JN, GB
MITCHELL, Joan, L., 2400 17th Avenue Unit 103D, Longmont, BO 80503, US
TRELEWICZ, Jennifer, Q., 1285 E. Imperial Ln., Superior, CO 80027, US
- (11) **1 331 466** (51) F41H 5/04
(72) Benyami, Moshe, 37 Aleksander Yanai Street, Haifa 34816, IL
Friling, Samuel, 16 Maron Street, Kfar Uradim 25147, IL
Helvanyo, Sony, 61 Yitzhak Yaziv, Kiryat Haim 26241, IL
- (11) **1 332 463** (51) G06G 7/48
(72) SYROID, Noah, 3611 E. King's Hill Circle, Salt Lake City, UT 84121, US
WESTENSKOW, Dwayne, R., 3439 East Winesap Road, Salt Lake City, UT 84121, US
BERMUDEZ, Julio, C., 133 Third Avenue, Apartment 3, Salt Lake City, UT 84103, US
AGUTTER, James, 835 E. 600 South, Salt Lake City, UT 84102, US
STRAYER, David, Lee, 336 F. Street, Salt Lake City, UT 84103, US
ALBERT, Robert, William, 1357 East Emerson Avenue, Salt Lake City, UT 84105, US
HOLMES, Michael, E., 301 South Walnut Street, 303, Muncie, IN 47305, US
DEWS, Frank, 528 East Emerson Avenue, Salt Lake City, UT 84105, US
PRENZEL, Haunke, Gebbertstr. 129, 91058 Erlangen, DE
- (11) **1 332 805** (51) B09B 3/00
(72) SAKATA, Atsushi, 10-12-201 Kitanatsugi-cho, Nishinomiya-shi, Hyogo 662-0025, JP
- (11) **1 333 215** (51) F16L 25/00
(72) Yousseffifar, Fatullah c/o Cable Management Prod.Lt, Station Road Coleshill, Birmingham B46 1HT, GB
- (11) **1 333 787** (51) A61F 11/00
(72) SHAOLIAN, Samuel, M., 2315 Arbutus, Newport Beach, CA 92660, US
MADRID, Gilbert, 284082 La Prader, Laguna Niguel, CA 92677, US
NGUYEN, Thanh, Van, 4752 Roxbury Drive, Irvine, CA 92604, US
PHAM, Trinh, Van, 1705 West 7th Street, Santa Ana, CA 92703, US
ZENG, Frank, M., 24 Lakeshore, Irvine, CA 92614, US
- (11) **1 333 837** (51) A61K 31/5575
(72) RICHARDSON, Helene, Flogstavägen 26, SE-752 73 Uppsala, SE
ZIMMERMAN, Thom, J., 389 Mockingbird Valley Road, Louisville, KY 40207-1337, US
CHALLONER, Teresa, 27 Gloucester Avenue, Regents Park, London NW1 7AU, GB
JONSSON, Per, Purjogatan 13, S-754 49 Uppsala, SE
GRÖNBLADH, Anna, Sandemarsvägen 37, Se-122 60 Enskede, SE
ÖHAGEN, Patrik, Hammesplanaden 4 D, SE-753 19 Uppsala, SE
GIESEKER, Donald, 54 Howe Dr., Beaconsfield, Bucks HP9 2BD, US
- (11) **1 333 916** (51) B01J 19/08
(72) AGARWAL, Pradeep, K., Deceased, US
LINJEWILE, Temi, M., 798 E. Utah Highlands Dr., Lehi, UT 84043, US
- (11) **1 334 070** (51) C01F 11/18
(72) FOUICHE, Pierre, Marc, PO Box 936, 6573 Sedgfield, ZA
STUIVER, Paul, 6 Jack Street, Jacanlee, 2194 Randburg, ZA
GAYLARD, Jeremy, Miles, 50 Marion Place, Doweglen, 1609 Edenvale, ZA
- (11) **1 334 513** (51) H01L 21/56
(72) CRANE, Lawrence N., 19465 Sandcastle Lane, Huntington Beach, CA 92648, US
KONARSKI, Mark M., 4 Merritt Lane, Old Saybrook, CT 06475, US
YAEGER, Erin K., 289 Tall Timbers Road, Glastonbury, CT 06033-3343, US
TORRES-FILHO, Afranio, 29 Pheasant Hill Drive, Enfield, CT 06082, US
KRUG, J. Paul, 400 Washington Street, Unit D2, Middletown, CT 06457, US
TISHKOFF, Rebecca, 36 Brookhaven Road, Hamden, CT 06517, US
- (11) **1 334 591** (51) H04L 12/56
(72) KOKKONEN, Jani, Aallontaite 3 A 11, FIN-02320 Espoo, FI
- (11) **1 335 478** (51) H02K 5/10
(72) TOYA, Kazuo, 1-7-16-423, Terakatomotomachi, Moriguchi-shi, Osaka 570-0047, JP
SAKON, Shozo, 4-6-4, Sawa-cho, Takefu-shi, Fukui 915-0833, JP
MAEDA, Kenichi, 91-21-4, Lehis-cho, Takefu-shi, Fukui 915-0801, JP
- (11) **1 335 613** (51) H04N 9/806
(72) Mori, Yoshihiro, 19-22 Higashi kouri minami machi, Hirakata-shi, Osaka 573-0074, JP
Kozuka, Masayuki, 825 South Golden West Avenue 5, Arcadia, CA 91007, US
- (11) **1 335 680** (51) A61C 19/06
(72) LYNCH, Edward, 45 Osborne Gardens, BT9 Belfast, GB
SCHEMMER, Jurgen, H., 2725 Lloyd Town, Aurora Rd, King City, Ontario L7B1A3, CA
BAYSAN, Aylin, 72 West Densington Court, Edith Villas, London W14 9AB, GB
HOLLAND, Gregory, R., 3722 Avenue Sausalito, Irvine, CA 92606, US
WEISEL, Thomas, 25048 Anza Drive, Valencia, CA 91355, US
MC PHERSON, Roger, 17125 Harvest Avenue, Cerritos, CA 90703, US
- (11) **1 335 974** (51) C12N 9/90
(72) BURGIN, Alex, 962 Winslow Way E, Bainbridge Island, WA 98110, US
HJERRILD, Kathryn, 1161 Grow Avenue NW, Bainbridge Island, WA 98110, US
KIM, Hidong, 9999 Winther Road, Bainbridge Island, WA 98110, US
STAKER, Bart, Lee, 5700 NE Grove Lane, Kingston, WA 98346, US
STEWART, Lance, 10075 Winther Road, Bainbridge Island, WA 98110, US
BEHNKE, Craig, 1704 Oliver Avenue, San Diego, CA 92109, US
FEESE, Michael, 4042 5th Avenue NE, Seattle, WA 98105, US
- (11) **1 336 964** (51) G11B 20/16
(72) Hori, Yoshihiro, 5-1-12, Kuramae, Gifu-shi, Gifu, JP
Matsuyama, Hisashi, 5-23-3, Tsukisute-cho, Ogaki-shi, Gifu, JP
- Kunisa, Akiomi, 4-5-10-301, Kotobashi, Sumida-ku, Tokyo, JP
Itoh, Nobuo, 3-29-5, Chikusa, Chikusa-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
Takahashi, Seiichiro, 4-13-12, Noritake-naka, Gifu-shi, Gifu, JP
Hioki, Toshiaki, 29-902, Takeshima-cho, Okagishi, Gifu, JP
Asano, Kenji, 2-108, Nakashinden-cho, Kakamigahara-shi, Gifu, JP
Mamiyam Noboru, 190-1-106, Jukyjujo, Hozumi-cho, Motosu-gun, Gifu, JP
Uchihara, Yoshiharu, 2-64-2, Ryoke-cho, Ogaki-shi, Gifu, JP
Nakao, Kenji, 488, Shimoshikke, Gifu-shi, Gifu, JP
Sumi, Satoshi, 134-1, Iwai, Gifu-shi, Gifu, JP
Torazawa, Kenji, 131-3, Tsurumi-cho, Ogaki-shi, Gifu, JP
- (11) **1 337 107** (51) H04N 5/32
(72) Sayed, Alaa A., 1390 Deerfield Court, Concord, California 94521, US
Laxson, Daniel P., Fairchild Imaging, McCarthy Boulevard, 1.801, Milpitas, CA 95035, US
- (11) **1 337 270** (51) A61K 45/00
(72) SHECHTER, Yoram, Hanassi Harishon Street 51, 76303 Rehovot, IL
FRIDKIN, Matityahu, Miller Street 23, 72628 Rehovot, IL
GOLDWASER, Itzhak, Hagat Street 16, 75498 Rishon-Le-Zion, IL
PATT, Liana, Eshkol Street 110, 69361 Tel Aviv, IL
- (11) **1 337 573** (51) C08G 18/38
(72) VAN DEN BERG, Keimpe, Jan, Kerkeland 12, NL-2171 PS Sassenheim, NL
WERKMANN-LOENEN, Judith, Johanna, Maria, Adriana, Korenmolentlaan 1, NL-2391 EG Hazerswoude-Dorp, NL
ROUS, Frederik, Beloegestraat 49, NL-1035 JC Amsterdam, NL
KLINKENBERG, Huig, Parnassia 76, NL-2224 DD Katwijk aan Zee, NL
- (11) **1 337 732** (51) E05F 11/44
(72) JAERPSTEN, Magnus, Dr. Hjorts gata 10b, S-41323 Gothenburg, SE
THELIN, Peter, Attestigen 8, 41674 Göteborg, SE
DOHLES, Hilmar, Rosengasse 15, 96274 Itzgrund, DE
FA BENDER, Frank, Ölsch 61, 96450 Coburg, DE
KELLER, Ulf, Gartenstrasse 6, 96179 Rattelsdorf, DE
- (11) **1 337 907** (51) G06F 1/00
(72) MUTHUSWAMY, Sivakumar, 10534 NW 11th Court, Plantation, FL 33322, US
GILLETTE, Joseph, G., 3421 Greenview Terrace West, Margate, FL 33063, US
- (11) **1 337 944** (51) G06F 17/60
(72) MENENDEZ, Nereida Maria, 2600 N.E. 8th Street, Ft. Lauderdale, FL 33304, US
WILLIAMS, Paula S., 17 Apple Tree Lane, Landing, NJ 07850, US
- (11) **1 338 133** (51) H04L 29/12
(72) TEODOSIU, Dan, 136 102nd Ave SE#403, Bellevue WA 98004-8144, US
BJORNER, Nikolaj, S., 354 Whitclem Avenue, Palo Alto, CA 94306, US
BREUNIG, Markus, M., Linprunstr. 6, 80335 München, DE
- (11) **1 338 327** (51) B01D 59/04
(72) ASANO, Kouichi, E-1001, 3-1 Kawabe-cho, Hodogagaya-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP

- HAYASHIDA, Shigeru, c/o Nippon Sanso Corporation, 16-7, Nishi-shinbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-0003, JP
- EGOSHI, Nobuaki, c/o Nippon Sanso Corporation, 16-7, Nishi-shinbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-0003, JP
- KAWAKAMI, Hiroshi, c/o Nippon Sanso Corporation, 16-7, Nishi-shinbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-0003, JP
- (11) **1 338 789** (51) F02M 51/06
(72) Miyajima, Ayumu, 2-3-10-501, Inayoshi-Minami, Chiyoda-machi, Niihari-gun, Ibaraki 315-0055, JP
Okamoto, Yoshio, 1346-73, Saigouchi, Minori-machi, Higashiibaraki-gun, Ibaraki 319-0102, JP
Kadomukai, Yuzo, 21-1, Minamidai 2-chome, Ishioka-shi, Ibaraki 315-0035, JP
Togashi, Shigenori, 1-29-201, Namiki 6-chome, Abiko-shi, Chiba 270-1165, JP
Amo, Kiyoshi, 15-29, Inayoshi 3-chome, Chiyoda-machi, Niihari-gun, Ibaraki 315-0054, JP
Yamakado, Makoto, 725-7, Itaya 4-chome, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0007, JP
Ishikawa, Tohru, 2379-2, Ootsumachi, Kitaibaraki-shi, Ibaraki 319-1702, JP
Kubo, Hiromasa, 816, Kamikuratamachi, Totsuka-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 244-0816, JP
Fuji, Hiroshi, 8-2-301, Higashishinagawa 4-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0002, JP
- (11) **1 339 120** (51) H01M 4/86
(72) Cisar, Alan J., 15603 Juniper Hollow Way, Cypress, TX 77429, US
Weng, Dacong, 28112 Ridgeforest, Ranch Palos Verdes CA 90275, US
Murphy, Oliver J., 4213 Meadowbrook, Bryan, TX 77802, US
- (11) **1 339 436** (51) A61L 27/00
(72) DAHLGREN CALDWELL, Karin, Trebackavägen 1, S-182 55 Djursholm, SE
SANDBERG, Tomas, Tryffelvägen 50, S-756 46 Uppsala, SE
SHI, Lei, 2231 Cardigan Hills, San Antonio, TX 78232, US
WERNER, Maria, Dalgatan 15e, S-752 18 Uppsala, SE
NIKKOLA, Matti, J., Skolgatan 9, S- 172 31 Sundbyberg, SE
- (11) **1 339 457** (51) A61N 5/04
(72) CHORNENKY, Victor, 5525 Mayview Road, Minnetonka, MN 55345, US
SWANSON, Vance, 2533 Patio Court, Santa Rosa, CA 95405, US
HODGE, Russell, G., 1725 Spur Ridge Lane, Healdsburg, CA 95448, US
DAVIS, Peter, G., 32921 Danapine, Dana Point, CA 92629, US
- (11) **1 339 503** (51) B05D 3/10
(72) WOJCIK, Gerald, 330 Atwood Road eet, Thomaston, CT 06787, US
JENKINS, Melvin, R., 8743 North Christine Drive, Brighton, MI 48114, US
- (11) **1 339 866** (51) C12Q 1/48
(72) KOPF, Gregory, S., 137 Crosshill Road, Wynnewood, PA 19096, US
HERR, John, C., 2545 Cedar Ridge Lane, Charlottesville, VA 22901, US
VISCONTI, Pablo, 624 Wilder Road, Charlottesville, VA 22901, US
HAO, Zhonglin, 2895 Chimney Springs, Charlottesville, VA 22911, US
- (11) **1 339 932** (51) E05B 65/20
(72) MATHOFER, Reinhold, Eichendorffstrasse 7, 42489 Wülfrath, DE
- ROHLFING, Manfred, Gerhart-Hauptmann-Strasse 20, 42549 Velbert, DE
- KLEIN, Helmut, Heidekamp 51, 42549 Velbert, DE
- JOOSS, Jürgen, Boslerstrasse 11, 71032 Böblingen, DE
- KÖLLE, Rudi, Weisskirchener Strasse 29/1, 71067 Sindelfingen, DE
- LINDMAYER, Martin, Dorfwiesweg 5, 72172 Sulz a.N., DE
- (11) **1 339 936** (51) E06B 3/90
(72) WILD, Paul, Joseph, 23602 Singing Hills Court, Auburn, CA 95602, US
- (11) **1 340 278** (51) H01M 8/04
(72) CHARLAT, Pierre, 86 allée du Marais, F-38205 Lans En Vercors, FR
BOUDIERE, Gérard, 184, chemin de la Margotte, F-38500 Coulevie, FR
- (11) **1 340 357** (51) H04L 29/08
(72) WHITEHEAD, Stephen, Craig, 143 Grove Lane, Hale, Altrincham, Cheshire W815 8LR, GB
- (11) **1 340 411** (51) H05B 37/00
(72) DELLER, Robert, W., 23458 Cloverdale Street, Santa Clarita, CA 91321, US
HEAGEY, Robert, C., 25030 West Avenue Standford, Suite 120, Santa Clarita, California 91355, US
- (11) **1 340 769** (51) C07K 14/05
(72) Maddon, Paul J., 191 Fox Meadow Road, Scarsdale, New York 10583, US
Beaudry, Gary A., 109 Inwood Avenue, Upper Montclair, New Jersey 07043, US
- (11) **1 340 790** (51) C08K 13/04
(72) Martens, Marvin Michel, 5602 Greenmont Place, Vienna, WV 26105-3290, US
Kasowski, Robert Valentine, 2153 Brinton's Bridge Road, West Chester, PA 19382-7058, US
Cosstick, Kevin Bodle, 15 Haughton Green, Darlington, County Durham DL1 2DD, GB
Penn, Robert Earl, 703 Princeton Road, Wilmington, DE 19807-2947, US
- (11) **1 340 987** (51) G01R 13/36
(72) Miller, Martin T., Chemin de Nery 6, 1285 Avusy, CH
Dye, Stephen T., 70 route de Sauverby, 1290 Versoix, CH
Gamber, Roland, 27 Rue de la Prulay, 1217 Meyrin, CH
- (11) **1 341 468** (51) A61B 19/00
(72) LAVALLEE, Stéphane, 63, Route de la Ronzière, F-38410 Saint Martin d'Uriace, FR
- (11) **1 341 575** (51) A61M 25/01
(72) BIAGTAN, Emmanuel, C., 43001 Manchester Court, Temecula, CA 92592, US
BAJAJ, Shruti, 537 Hyde Street #12, San Francisco, CA 94109, US
CORNISH, Wayne, E., 1650 Scooter Lane, Fallbrook, CA 92028, US
GOSIENGFAO, Brandon, 29605 Solana Way, R-15, Temecula, CA 92591, US
RICHARDSON, Mark, 26050 Los Arboles Ranch Road, Escondido, CA 92026, US
D'AQUANNI, Peter, J., 40597 Symphony Park Lake, Murrieta, CA 92562, US
- (11) **1 341 774** (51) C07D 263/58
(72) CORBETT, Wendy, Lea, 36 Ridgewood Drive, Randolph, NJ 07869, US
GRIMBSY, Joseph, Samuel, 21 Sandburg Drive, Morganville, NJ 07751, US
HAYNES, Nancy-Ellen, 508 Linden Place, Cranford, NJ 07016, US
- KESTER, Robert, Francis, 162 Forest Hill Road, West Orange, NJ 07052, US
- MAHANEY, Paige, Erin, 4 Freigh Lane, Pottstown, PA 19465, US
- SARABU, Ramakanth, 3 Candlewick Drive, Towaco, NJ 07082, US
- (11) **1 341 874** (51) C10G 47/02
(72) CARROLL, Michael, B., 3222 Harrells Lane Drive, Baton Rouge, LA 70816, US
SCHLEICHER, Gary, P., 3995 White oak trace drive, Baton Rouge, LA 70817, US
BOYLE, Joseph, P., 5431 South Woodchase Court, Baton Rouge, LA 70808, US
- (11) **1 341 903** (51) C12N 9/04
(72) Warner, S.A.J., Syngenta Limited Eur. Reg. Centre, Priestley Road, Surrey Research Park, Guildford, Surrey GU2 7HY, GB
Hawkes, T.R., Syngenta Limited Euro. Reg. Centre, Priestley Road, Surrey Research Park, Guildford, Surrey GU2 7HY, GB
Andrews, C.J., Syngenty Limited Euro. Reg. Centre, Priestley Road, Surrey Research Park, Guildford, Surrey GU2 7HY, GB
- (11) **1 342 068** (51) G01N 21/00
(72) COSTA, Peter, J., Five Wellington Drive, Hudson, MA 01749, US
HUI, Kwong Yue, 15C 114-120 Lockhart Road, Wanchai, Hong Kong, CN
NORDSTROM, Robert, J., 182 Olde Forge Road, Hanover, MA 02339, US
- (11) **1 342 187** (51) G06F 17/60
(72) MENEDEZ, Nereida, Maria, 2600 N.E. 8th Street, Fort Lauderdale, FL 33304, US
WILLIAMS, Paula, S., 17 Apple Tree Lane, Landing, NJ 07850, US
MANIS, Michael, J., 22049 Palm Grass, Boca Raton, FL 33428, US
- (11) **1 342 198** (51) G06F 17/60
(72) SLAVIN, Bryan, A., 4 Waddington Lane, Rockville, MD 20850, US
- (11) **1 342 288** (51) H01Q 1/00
(72) MONZON, Cesar, 21031 New Hampshire Ave., Brookville, Maryland 20833, US
- (11) **1 342 304** (51) H02H 3/00
(72) WYATT, Arnold, G., 7501 Browns Lake Road, Jackson, MI 49201, US
ALVEY, Alex, 508 West Caneel Drive, Tecumseh, MI 49286, US
- (11) **1 343 768** (51) C07D 231/56
(72) ROBICHAUD, Albert, 120 Stonegate Drive, Landenberg, PA 19350, US
MITCHELL, Ian, S., 41 Rockford Road, Wilmington, Delaware 19806-1003, US
- (11) **1 343 778** (51) C07D 311/58
(72) LADOUCEUR, Gaetan, H., 31 Stone Ridge Lane, Branford, CT 06405, US
BULLOCK, William, H., 60 Hermann Lane, Easton, CT 06612, US
MAGNUSON, Steven, R., 124 Kimberly Avenue, Hamden, CT 06518, US
O'CONNOR, Stephen, J., 977 Little Meadow Road, Guilford, CT 06437, US
SMITH, Roger, A., 65 Winterhill Road, Madison, CT 06443, US
SHEN, Quanrong, 10565 Harlowe Drive, Fishers, IN 46038, US
LIU, Qingjie, 611 Douglas Drive, Orange, CT 06477, US
SU, Ning, 16 Earle Street, Milford, CT 06460, US
VELTHUISEN, Emil, J., 5204 Palo Verde Road, Irvine, CA 92612, US

- CAMPBELL, Ann-Marie, 69 Lynn Drive, Monroe, CT 06468, US
EHRlich, Paul, P., Bockumer Strasse 48, 40489 Duesseldorf-Wittlaer, DE
- (11) **1 343 798** (51) C07H 17/08
(72) HENNINGER, Todd, C., 42 Church Street, High Bridge, NJ 08829, US
XU, Xiaodong, C., 4564 Summer Hill Drive, Doylestown, PA 18901, US
- (11) **1 343 802** (51) C07H 21/00
(72) DOUGLAS, Mark Edward, Hexagon House, P.O. Box 42, Blackley, Manchester M9 8ZS, GB
MELLOR, Ben James, Earls Road, Grangemouth, Stirlingshire FK3 8XG, GB
WELLINGS, Donald Alfred, P.O. Box 42 Hexagon House, Blackley Manchester M9 8ZS, GB
- (11) **1 343 852** (51) C09G 1/04
(72) SCHEUVENS, Ulrike, Niermannsweg 31, 40699 Erkrath, DE
ROGMANN, Karl-Heinz, Ratiborerstrasse 41, 40880 Ratingen, DE
FAUBEL, Heiko, Erlenweg 2, 42929 Wermelskirchen, DE
DECKER, Michael, Deusbergerstrasse 6, 42697 Solingen, DE
- (11) **1 344 046** (51) G01N 21/35
(72) FEISST, Arno, Moostr.8, 79254 Oberried, DE
LAMBRECHT, Armin, Mühlenweg 10, 79232 March, DE
WEHRSPÖHN, Ralf, Kleine Ulrich Str. 24a, 06108 Halle, DE
MÜLLER, Frank, Wömsbergweg 6/1, 72766 Reutlingen, DE
SCHILLING, Jörg, Dr., 105 South El Molino Av., Pasadena, CA 91101, US
- (11) **1 344 085** (51) G01S 5/14
(72) CHOU, Andrew, 1025 Park Place, 331, San Mateo, CA 94403, US
VAN ROY, Benjamin, 1700 de Anza Boulevard, 312, San Mateo, CA 94403, US
TSITSIKLIS, John, 6 Dover Lane, Lexington, MA 02421, US
- (11) **1 344 256** (51) H01L 29/778
(72) YOKOGAWA, Toshiya, 5-2-24, Aoyama, Nara-shi, Nara 630-8101, JP
SUZUKI, Asamira, 1-7-25-205, Kikusuidori, Moriguchi-shi, Osaka 570-0032, JP
DEGUCHI, Masahiro, 1-20-11-502, Higashinakaburi, Hirakata-shi, Osaka 573-0093, JP
YOSHII, Shigeo, 2-8-13, Kuzuha-namiki, Hirakata-shi, Osaka 573-1118, JP
FURUYA, Hiroyuki, 1-6-24-403, Jingu, Nara-shi, Nara 631-0804, JP
- (11) **1 344 326** (51) H04B 1/707
(72) KARLSSON, Jonas, Rose Heights 218 1-6-48 Okano, Nishi-ku, Yokohama 220-0073, JP
SHIMA, Tetsufumi, The colors Bunkyo 1-B, 6-27-3 Otsuka Bunkyo ward, Tokyo 112-0012, JP
HAN, Jeonghoon, 3F 25-3 Mookjung-Dong Jung-ku, Seoul, KR
- (11) **1 344 349** (51) H04L 12/28
(72) HELM, David, 1N140 Purnell Street, Carol Stream, IL 60098, US
SENESE, Thomas, J., 618 Newbury Lane, Schaumburg, IL 60173, US
MCDONALD, Daniel, J., 7117 Saddle Oaks Drive, Cary, IL 60013, US
- (11) **1 344 360** (51) H04L 12/56
(72) KORUS, Michael, 4210 Crimson Drive, Hoffman Estates, IL 60195, US
- MCDONALD, Daniel, J., 7117 Saddle Oaks Drive, Cary, IL 60013, US
DERANGO, Mario, 536 Meadowview Drive, Wauconda, IL 60084, US
POPOVICH, George, 347 Kensington, Palatine, IL 60067, US
MAHER, John, W., 2845 Boerderij Way, Woodstock, IL 60098, US
- (11) **1 344 389** (51) H04M 15/00
(72) BENINI, Giovanni, Krünerstrasse 19, 81373 München, DE
KALKBRENNER, Andreas, Gleissnerstr. 59, 81735 München, DE
MAYERHOFER, Andreas, Laaerstrasse 64/1, A-2100 Korneuburg, AT
STADEMANN, Rainer, Ehamostr. 27, 85658 Egmating, DE
STELZL, Rudolf, Pfarrer Lechner Weg 4, 85221 Dachau, DE
- (11) **1 344 391** (51) H04M 15/28
(72) ALEXANDER, Christopher, Backluravägen 11C, S-149 43 Nynäshamn, SE
ERIKSSON, Lars, Krokavägen 3 C, S-149 51 Nynäshamn, SE
ALM, Karna, Särslov 364, S-245 93 Staffanstorp, SE
HOROWITZ, Bruce, Brunngatan 33, S-149 41 Nynäshamn, SE
STERNBERG, Camilla, Villa Solvik, Charlottendal, S-149 91 Nynäshamn, SE
HEDENSTRÖM, Maria, Solbacken, SE-713 72 Gyttorp, SE
MAGNUSSON, Nils-Göran, Hagstigen 13, S-149 45 Nynäshamn, SE
MODIG, Urban, Vendelsövägen 62, S-135 53 Vendelsö, SE
LINDBERG, Eva, Grindstigen 12, S-149 45 Nynäshamn, SE
- (11) **1 344 775** (51) C07D 239/96
(72) Berezna, James Francis, 153 Nottingham Court, Aston, Pennsylvania 19014, US
Marshall, Eric Allen, 23 Cimarron Circle, Elkton, Maryland 21921, US
Sun, King-Mo, 22 Pine Grove Lane, Hockessin, Delaware 19707, US
- (11) **1 345 233** (51) G11C 11/22
(72) Hirano, Hiroshige, 2-7-21, Tomio-kita, Nara-shi, Nara 631-0076, JP
Nakakuma, Tetsujii, 4-5-6-502, Oenishi-shinbayashi-cho, Nishikyoku, Kyoto-shi, Kyoto 610-11, JP
- (11) **1 345 464** (51) H04Q 7/38
(72) Esmailzadeh, Riaz, 1-1-25-111 Ooka, Minami-ku, Yokohama 232-0061, JP
Edvardsson, Jenny Maria, Sjöbrisgränd 14, 177 70 Järfälla, SE
- (11) **1 345 511** (51) A47C 1/00
(72) ROLEDER, Jon, W., 14620 Via Bergamo, San Diego, CA 92127, US
MARTIN, William, A., P.O. Box 2712, Carlsbad, CA 92008, US
WEISKOPF, Paul, M., G., 5708 Baltimore Drive 403, La Mesa, CA 91942, US
DRUSCH, Arthur, John, III, 1333 Scenic, Escondido, CA, US
- (11) **1 345 683** (51) B01J 13/16
(72) HERAULT, David, 4 rue du Montceau, 77133 Féry, FR
- (11) **1 345 738** (51) B25B 23/142
(72) CASABONNE, Thierry, 113, rue des Pins Francs, F-33200 Bordeaux, FR
- MARIAULLE, Dominique, 12, rue des Genêts, F-33185 Le Haillan, FR
- (11) **1 345 829** (51) B65H 7/08
(72) EITEL, Johann, Emil, Am Wendelsberg 35, 97289 Thüngen, DE
KOH RMANN, Manfred, Wilhelm, Blumenstrasse 11, 97264 Helmstadt/OT Holzkirchhausen, DE
NAGLER, Kurt, Georg, Werkingstr. 1, 97084 Würzburg, DE
SCHAEDE, Johannes, Georg, Max-Heim-Strasse 8, 97074 Würzburg, DE
- (11) **1 345 880** (51) C07C 51/14
(72) SIMONATO, Jean-Pierre, 43 Lotissement du Néron, F-38360 SASSENAGE, FR
METIVIER, Pascal, 23, Hadley Gardens, W4 4NU, LONDON, GB
- (11) **1 345 883** (51) C07C 57/44
(72) MCGEE, Thomas, 34 Village Gate Way, Nyack, New York 10960, US
PURZYCKI, Kenneth, Leo, 273 Marcella Road, Lake Parsippany, NJ 07054, US
VEDANTAM, Venkateswara, Kumar Blk 14, 04-03, Jalan Lempeg, Singapore 128799, SG
TAN, Tee, Yong Blk 10, 12-2733, Eunon Crescent, Singapore 400010, SG
CALLF, John, 128D Cairnhill Road, Singapore 119712, SG
- (11) **1 345 905** (51) C07D 213/75
(72) BEAUDOIN, Serge, Ap. K, 215 Duck Pond Circle, Morrisville, NC 27560, US
REED, Aimee, D., 820 Iroquois Trail, Willoughby Ohio 44094, US
GROSS, Michael, 6200 Chesden Drive, Durham, NC 27713, US
- (11) **1 345 997** (51) C09D 5/03
(72) NORRIS, William, 907 Lasalle Blvd., Port Huron, Michigan 48060, US
RADEMACHER, Josef, zum Roten Berge 15 A, 48165 Münster, US
- (11) **1 346 126** (51) E06B 3/273
(72) HAAS, Franz, Gerstgasse 25, A-1210 Wien, AT
HAAS, Johann, Seitweg 5, A-3400 Klosterneuburg, AT
TAUSCHER, Manfred c/o PROFILE STOCKERAU, Ernstbrunner Strasse 31-33, A-2000 Stockerau, AT
- (11) **1 346 148** (51) F02M 61/18
(72) YILDIRIM, Fevzi, Friedrich-Schaffert-Str., 70839 Gerlingen, DE
HOHL, Guenther, Knappenweg 46, 70569 Stuttgart, DE
HUEBEL, Michael, Lorscher Weg 1, 70839 Gerlingen, DE
KEIM, Norbert, Traminer Weg 10, 74369 Löchgau, DE
- (11) **1 346 261** (51) G03F 7/20
(72) SCHROEDER, Uwe Paul, Neulussheimer Strasse 46, 01465 Dresden-Langebrück, DE
MONO, Tobias, 28 Colette Drive, Poughkeepsie, NY 12601, US
- (11) **1 346 541** (51) H04L 29/06
(72) WHITEHEAD, Stephen, Craig, 143 Grove Lane, Hale, Altrincham, Cheshire W815 8LR, GB
- (11) **1 346 542** (51) H04L 29/06
(72) WHITEHEAD, Stephen, Craig, 143 Grove Lane, Hale, Altrincham, Cheshire W815 8LR, GB
- (11) **1 346 882** (51) B60R 19/18
(72) Mellis, Jay, 3905 Quarton Road, Bloomfield Hills, MI 48302, US

- Himsi, Walter, 201 Shorbes Hill Road, Hannover, PA 17331, US
- (11) **1 347 271** (51) G01D 5/38
(72) Masreliez, Karl G., 17, av du Puig del Mas, 66650 Banyuls sur Mer, FR
Jones, Benjamin K., 6811 - 29th Avenue NE, Seattle, Washington 98115, US
Atherton, Kim W., 7437 NE 121st Street, Kirkland, Washington 98034, US
- (11) **1 347 328** (51) G02C 7/04
(72) Roffman, Jeffrey H., 12389 Brady Place Blvd, Jacksonville, FL 32233, US
Menezes, Edgar V., 3951 Chicora Wood Place, Jacksonville, FL 32258, US
Lewis, Yulin X., 104 Caribic Place, Ponte Vedra Beach, FL 32082, US
Poling, Timothy R., 3253 Botetourt Rd., Fincastle, Virginia 24090, US
Guillon, Michel, 53 Lupus Street, London SW12 3EY, GB
- (11) **1 347 504** (51) H01L 21/306
(72) Nirschl, Ernst, Roither Weg 7a, 93173 Wenzelbach, DE
Schoenfeld, Olaf, Oswald-Biber-Weg 7, 81241 München, DE
- (11) **1 347 783** (51) A61K 47/48
(72) LERCHEN, Hans-Georg, Sünderstrasse 3, 51375 Leverkusen, DE
BAUMGARTEN, Jörg, Henselweg 13, 42115 Wuppertal, DE
LOCKHOFF, Oswald, Friedrich-Bayer-Strasse 9, 51373 Leverkusen, DE
ALBERS, Markus, Edelrather Weg 154, 51375 Leverkusen, DE
SCHHOOP, Andreas, Beckmannngasse 38/14, 1150 Wien, AT
- (11) **1 347 866** (51) B27K 3/34
(72) HERMESCEC, Branko, 22A Cornelius Street, Dandenong, Victoria 3175, AU
DRVODELIC, Neli, 8 Toolang Court, Mt Waverley, Victoria 3149, AU
SHEARER, Barry, 209 Landsborough Street, Ballarat, Victoria 3350, AU
BUTT, David, The University of Melbourne, Grattan Street, Parkville, Victoria 3052, AU
SKEWES, Brett, 205 Victoria Street, Ballarat, Victoria 3350, AU
- (11) **1 348 032** (51) C12Q 1/68
(72) PETERSOHN, Dirk, Uferstrasse 48, 50996 Köln, DE
CONRADT, Marcus, 170, Marais Street, 0181 Pretoria, ZA
HOFMANN, Kay, Ehrenfeldgürtel 139, 50823 Köln, DE
- (11) **1 348 099** (51) F28D 9/00
(72) BLOMGREN, Ralf, Älgvägen 13, S-239 34 Skanör, SE
HOLM, Karl, Martin, Korsakersvägen 57, S-226 50 Lund, SE
- (11) **1 348 225** (51) H01J 17/04
(72) TESSIER, Laurent, 25ter rue de la Liberté, F-38600 Fontaine, FR
- (11) **1 348 295** (51) H04M 15/00
(72) BRICELJ, Andreas, Arcostrasse 19, 14612 Berlin, DE
DE CLERCQ, Pascal, Halewynkouter 37, B-9120 Drogen, BE
- (11) **1 348 928** (51) F41C 23/06
(72) Burigana, Lucio, Via Torioli 15, 33080 Roveredo in Piano (Pordenone), IT
- Gaudenzi, Marco, Via Cava della Rena 34, 61010 Tavullia (PU), IT
- (11) **1 349 532** (51) A61J 17/00
(72) STROME, Scott, E., 428 Eagle Lane Southwest, Rochester, MN 55902, US
FABRY, David, A., 434 Eagle Lane SW, Rochester, MN 55902, US
STROME, Marshall, 900 West Hill Drive, Gates Mills, OH 44040, US
FJERSTAD, Wayne, H., 2116 Schmidt Court Southeast, Rochester, MN 55905, US
- (11) **1 349 589** (51) A61M 5/19
(72) LJUNGQUIST, Olle, Akerbyvägen 346, 2 tr., S-187 38 Täby, SE
- (11) **1 349 608** (51) A61N 1/05
(72) STIEGLITZ, Thomas, Herderstr. 7, 66564 Ottweiler, DE
Prof. Dr. Jörg-Uwe Meyer, Giesendorfer Weg 20, D-23909 Ratzburg, DE
SCHÜTTLER, Martin, Mainzer Strasse 22, 66111 Saarbrücken, DE
BRINKER, Thomas, Pastenallee 6, 30655 Hannover, DE
- (11) **1 349 639** (51) B01D 59/30
(72) LEMAIRE, Marc, 32, rue Michel Dupeuble, 69100 Villeurbanne, FR
FOOS, Jacques, 33, rue Louis Scocard, F-91400 Orsay, FR
GUY, Alain, 1, rue Urgons, F-77135 Pontcarre, FR
CHITRY, Frédéric, 9, avenue Condorcet, F-69100 Villeurbanne, FR
PELLET-ROSTAING, Stéphane, 2, allée Marcel Achard, F-69100 Villeurbanne, FR
VIGNEAU, Olivier, 19, rue de Saens, F-91240 St. Michel-sur-Orge, FR
- (11) **1 349 692** (51) B23D 45/16
(72) HOFMANN, Albrecht, Seilerstrasse 11/1, 71144 Steinbronn, DE
GRUBER, Ivo, Eye, CH-3924 St. Niklaus, CH
SCHOMISCH, Thomas, Echterdinger Strasse 26, 70771 Leinfelden-Echterdingen, DE
WALKER, Christian, Steineggstrasse 13, CH-8853 Lacheniz, CH
- (11) **1 349 740** (51) B60G 3/02
(72) KINCAID, Jeffrey, Lee, 5726 Garnet Circle, Clarkston, MI 48348, US
BHANDIWAD, Manoj, V., 6424 Pennington Drive, White Lake, MI 48383, US
HAUSER, Kurt, K., 9551 Oak Pointe Lane, Northville, MI 48167, US
- (11) **1 349 744** (51) B60N 2/015
(72) WELCH, Christopher, Apt. 201, 36934 Blanchard Boulevard, Farmington Hills, MI 48167, US
CHANG, Ben, S., 20953 Woodland 104, Northville, MI 48167, US
NEALE, Colin, G., 39473 Village Run Drive, Northville, MI 48167, US
- (11) **1 349 787** (51) B65B 61/20
(72) CHALENDAR, Eric, 9, rue Jean Virly, F-36330 Velles, FR
PORTRAIT, Pascal, 6 rue Grande, F-36500 Vendoeuvres, FR
HENOT, L., 42 rue Sainte Catherine, F-36300 Le Blanc, FR
- (11) **1 349 969** (51) C23G 5/036
(72) WOJTCZAK, William, A., 2200 Monroe Street 212, Santa Clara, CA 95050, US
SEIJO, Fatima, Ma, 24155 Zorro Court, Hayward, CA 94541, US
BERNHARD, David, 5323 Willis Avenue, Dallas, TX 75206, US
- NGUYEN, Long, 3846 Glengrove Way, San Jose, CA 95121, US
- (11) **1 350 026** (51) F02M 69/54
(72) LEUNG, Johnny, 1478 Berkshire Drive, Newport News, VA 23602, US
ANSWINE, Todd, Matthew, 7904 Matthew Court, Lanexa, VA 23089, US
CODLING, Daryl, Oran, 8508 Kitchener Drive, Gloucester, VA 23061, US
MUSCAT, Mario, Charles, 9 Lighthouse close Ballajura, Perth, WA 6066, AU
- (11) **1 350 046** (51) F16J 9/00
(72) VATTEROTT, Oskar, F., deceased, US
VATTEROTT, Bryan, Vatterott Consulting 3319 Hwy 100, Villa Ridge, Missouri 63089, US
- (11) **1 350 093** (51) G01N 27/64
(72) PUSTERLA, Luca, Via Archimede, 42, I-20129 Milano, IT
SUCCI, Marco, Via Lo Monaco, 9, I-20131 Milano, IT
BONUCCI, Antonio, Via Chiarelli 8/M, I - 20151 Milano, IT
STIMAC, Robert, 1058 Shady Lakes Cir., Palm Beach Gardens, FL 33418, US
- (11) **1 350 231** (51) G07F 17/32
(72) ROWE, Richard, E., 235 Bluewater Court, Reno, NV 89509, US
- (11) **1 350 313** (51) H03F 3/195
(72) LEIGHTON, Larry, C., 8537 E. Hackamore Dr, Scottsdale, AZ 85255-2104, US
PERUGUPALLI, Prasanth, 507 West Sierra Madre Avenue, Gilbert, AZ 85233, US
- (11) **1 350 379** (51) H04M 3/22
(72) EKHOLM, Timo, Lapinkaari 23 A 14, FIN-33180 Tampere, FI
VIINIKAINEN, Juha, Kuninkaankatu 5 D 99, FIN-33210 Tampere, FI
- (11) **1 350 384** (51) H04N 1/00
(72) KEENEY, Richard, A., 16102 Lakeside Avenue, Prior Lake, MN 55372, US
OLSON, Thor, A., 14850 Lloyds Lane, Minnetonka, MN 55345, US
- (11) **1 350 518** (51) A61K 38/19
(72) Gombotz Wayne, 15545 61st Avenue NE, Kenmore, Washington 98028, US
Pettit, Dean, 2524 25th Avenue SE, Seattle Washington 98199, US
Pankey, Susan, 3616 45th Avenue W, Seattle Washington 98199, US
Lawter, James Roland, 475 Prince William Court, Yardley Pennsylvania 19067, US
Huang, W. James, 8 Woodville Terrace, Sommerville New Jersey 08876, US
- (11) **1 350 603** (51) B25C 1/00
(72) Burke, Brian C., 20 Boyce Avenue, Barrington Rhode Island 02806, US
Canlas Jr., Prudencio S., 201 Lantern Lane East, North Kingstown, Rhode Island 02852, US
Simonelli, David J., 35 Clark Mill Street, Coventry, Rhode Island 02816, US
- (11) **1 350 604** (51) B25C 1/04
(72) Burke, Brian C., 20 Boyce Avenue, Barrington Rhode Island 02806, US
Canlas Jr., Prudencio S., 201 Lantern Lane East, North Kingstown, Rhode Island 02852, US
Simonelli, David D., 35 Clark Mill Street, Coventry, Rhode Island 02816, US

- (11) **1 350 848** (51) C12N 15/12
(72) Utku, Nalan, Pfalzburger Strasse 81, 10719 Berlin, DE
Gullans, Steven R., 27B Woodland Street, Natick, MA 02115, US
Milford, Edgar L., 76 Centre Street, Dover, MA 02030, US
- (11) **1 351 074** (51) G02B 6/00
(72) Parikka, Marko, Tukkipolku 19B, 24280 Salo, FI
Kuittinen, Markku, Rillikatu 24, 80160 Joensuu, FI
Turunen, Jari, Puntarikoskentie 19 C, 80510 Onttola, FI
- (11) **1 351 284** (51) H01L 21/331
(72) Aoki, Shigetaka, 1-1-12, Hongo, Kashiwara-shi, Osaka 582-0001, JP
Saitoh, Tohru, 2-4-10, Shirakawa, Ibaraki-shi, Osaka 567-0832, JP
Nozawa, Katsuya, 5-4-25-1101, Omiya, Asahi-ku, Osaka-shi, Osaka 535-0002, JP
- (11) **1 351 513** (51) H04N 7/50
(72) Alvarez, Roberto Jose, 1549 Dominion Avenue, Sunnyvale, CA 94087, US
MacInnis, Alexander, 1023 Los Altos Avenue, Los Altos, CA 94022, US
Zhong, Sheng, 4261 Stevenson Blvd., Apt. 254, Fremont, CA 94538, US
Xie, Xiaodong, 39120 Argonaut Way, Fremont, CA 94538, US
Hsiun, Vivian, 5580 Avenida El Cid, Yorba Linda, CA 92887, US
- (11) **1 351 693** (51) A61K 31/5575
(72) RASK-ANDERSEN, Helge, Luthagseplanaden 15 B, S-752 25 Uppsala, SE
STJERNSCHANTZ, Johan, Luthagseplanaden 28 B, S-752 24 Uppsala, SE
- (11) **1 351 720** (51) A61L 24/04
(72) DING, Jian Ling, 78 Chase Hollow Lane, Glastonbury, CT 06033, US
D'AMATO, Ferdinando, J., 32 Countryside Lane, Suffield, CT 06078, US
- (11) **1 351 842** (51) B60T 7/06
(72) REESE, Eckhard, Junkernweg 18, 21641 Apensen, DE
RÖPKE, Thomas, Scharmbecker Str. 1c, 21435 Stelle, DE
- (11) **1 351 894** (51) C02F 3/06
(72) NURSE, JR., Harry, L., 12207 Plantation Boulevard, Goshen, KY 40026, US
TERRY III, Theophilus, B., 400 N. Lincoln Boulevard, Hodgenville, Kentucky 42748, US
- (11) **1 351 897** (51) C03B 37/018
(72) JAMES, Tiffany L., 112 Delham Court, Wilmington, NC 28412, US
LACY, Claud L., 5 Dogwood Lane, Painted Post, NY 14870, US
MATTHEWS, Hazel B., 136 Mendenhall Drive, Wilmington, NC 28411, US
ONUH, Chukwuemeka B., 113 Delham Court, Wilmington, NC 28412, US
SCHIEFELBEIN, Susan L., 808 N. Tioga Street, Ithaca, NY 14830, US
- (11) **1 351 994** (51) C08B 37/00
(72) Posten, Clemens, Reithohl 3a, 76229 Karlsruhe, DE
Herrenbauer, Michael, Allesinastrasse 37, 65931 Frankfurt, DE
Weber, Karsten, Buchenring 17b, 76297 Stutensee, DE
- (11) **1 351 995** (51) C08B 37/12
(72) TSAI, Albert, G., 109, Sweetbay Lane, New Castle, Delaware 19720, US
- LEDWITH, Linnea, K., S., 29 Beech Hill Road, Rockport, ME 04856, US
KOPESKY, Robert, 490 Molyneux Road, Camden, ME 04843, US
LYNCH, Maurice, Gerard, 18, avenue Henri Houssaya, B-1410 Waterloo, BE
BLAKEMORE, William, Ross, 13, Garnet Drive, Topsham, Maine 04086, US
RILEY, Peter, J., 1003 Meridian Way, Yardley, PA 19067, US
- (11) **1 352 050** (51) C12N 1/20
(72) ROBINS, Karen, Tracey, Talstrasse 1, CH-3930 Visp, CH
NAGASAWA, Toru, Maison de Marjyu C-210 Kurono 71-12, Gifu 501-11, JP
- (11) **1 352 432** (51) H01L 33/00
(72) BAUR, Johannes, Am Haslach 9, 93180 Deuring, DE
EISERT, Dominik, Agricolaweg 11, 93049 Regensburg, DE
FEHRER, Michael, Theodor-Heuss-Strasse 4, 93077 Bad Abbach, DE
HAHN, Berthold, Am Pfannenstiel 2, 93155 Hemau, DE
HÄRLE, Volker, Eichenstrasse 35, 93164 Waldetzingen, DE
JACOB, Ulrich, Nothhaftstrasse 12a, 93053 Regensburg, DE
PLASS, Werner, Am Schindfeld 6a, 93173 Wenzenbach-Grünthal, DE
STRAUSS, Uwe, Erich-Kästner-Strasse 32, 93077 Bad Abbach, DE
VÖLKL, Johannes, Hofer Strasse 4, 91056 Erlangen, DE
ZEHNDER, Ulrich, Augustenstrasse 11, 93049 Regensburg, DE
- (11) **1 352 617** (51) A61C 7/16
(72) Kesling, Andrew C., 1753 South 100 West, LaPorte, Indiana 46350, US
Devanathan, Thrumal, 810 Elk Lane, Westville, Indiana 46391, US
- (11) **1 352 949** (51) C11D 17/00
(72) Desmarescaux, Philippe Marie, 6 Place Carnot, 69002 Lyon, FR
Desmarescaux, Olivier Pierre Louis Marie, 4 Rue de la Charité, 69002 Lyon, FR
Maitre, Jean-Louis, 17 Rue Doumer, 42330 St Galmier, FR
- (11) **1 353 073** (51) F04D 29/32
(72) Williams, Eugene E., 5290 Esat State Road, 28, Frankfort, IN 46041, US
Stagg, Johnathon B., 6981 Keyes Road, Bellevue, MI49021, US
- (11) **1 353 362** (51) H01L 21/027
(72) Grundbacher, Ronald W., 217&1/2 44th Street, Manhattan Beach, California 90266, US
Liu, Po-Hsin, 1236 Lighthouse Lane, Anaheim, California 92801, US
Dia, Rosalinda M., 532 East 222nd Street, Carson, California 90745, US
- (11) **1 353 552** (51) A01N 31/08
(72) NINKOV, Dusan, 11839 Camilito Correinte, San Diego, Ca 92128, US
- (11) **1 353 568** (51) A23L 1/30
(72) STOUT, Jeffrey, Ray, 1499 High Ridge Road, Boynton Beach, FL 33426, US
SMEETS, Rudolf, Leonardus, Lodewijk, Uiverstraat 14, NL-5912 TD Venlo, NL
VERLAAN, George, Rietveldlaan 16, NL-6708 SB Wageningen, NL
- STEENGE, Geesien, Roelien, Stuyvesanthof 19, NL-6828 RC Arnhem, NL
- (11) **1 353 905** (51) C07D 211/18
(72) DUGAR, Sundeep, 5493 Sterling Oaks Drive, San Jose, CA 95120, US
PERUMATTAM, John, 30 Chester Circle, Los Altos, CA 94022, US
TESTER, Richland, 3251 Woodcrest Drive, San Jose, Ca 95119, US
LU, Qing, 350 Foresail Court, Foster City, CA 94404, US
MCENROE, Glenn, 3367 Kimberly Way, San Mateo, CA 94403, US
- (11) **1 354 021** (51) C10L 3/10
(72) JACKSON, Alan, Woodside Energy Limited, 1 Adelaide Terrace, Perth, Western Australia 6000, AU
AMIN, Robert, Department of Petroleum Engineering, Curtin University of Technology, Bentley, Western Australia 6102, DK
- (11) **1 354 078** (51) C25D 17/00
(72) TECHNIC, INC., 1 Spectacle Street, Cranston, Rhode Island 02910, US
- (11) **1 354 187** (51) G01N 15/02
(72) GHARIB, Morteza, 1200 East California Boulevard, Mail Code 201-85, Pasadena, CA 91125, US
FOURGETTE, Dominique, 1841 Phillips Way, Los Angeles, CA 90042, US
MODARRESS, Darius, c/o Viosense Corporation, 36 South Chester Avenue, Pasadena, CA 91106-3105, US
TAUGWALDER, Frederic, 110 S. Michigan Avenue 14, Pasadena, CA 91106, US
WILSON, Daniel Jet Propulsion Laboratory, 4800 Oak Grove Drive Mail Code 302-231, Pasadena, CA 91109-8099, US
- (11) **1 354 247** (51) G04B 37/14
(72) SCARINZI, Renato, Chemin de la Marnière 20, CH-2504 Bienne, CH
- (11) **1 354 331** (51) H01J 9/24
(72) BETTINELLI, Armand, 87 Impasse Jardins des Bérards, F-38500 Coublevie, FR
MARTINEZ, Jean-Claude, 2 allée des Chênes, F-35131 Chartres de Bretagne, FR
- (11) **1 354 420** (51) H04B 1/38
(72) SCHLEGEL, Thomas, Birkacher Strasse 2, 90453 Nürnberg, DE
- (11) **1 354 599** (51) A61K 39/108
(72) Servais, Genevieve, Chemin de la Nore Agasse 2, 7060 Horrues, BE
Duchateau, Jean, Rue des Champs-Élysées 60, 1050 Bruxelles, BE
- (11) **1 354 796** (51) B65B 19/34
(72) Ivanov, Konstantin, 59 Battalion Drive, Basking Ridge, NJ 07920, US
Rega, John, 176 South Moetz Drive, Milltown, NJ 08850, US
Dey, Clifford, 3845 Lehneseberg Rod, Riegeseville, PA 18077, US
Grosenbeck, Albert C., 2721 Mary Street, Easton, PA 18045, US
Cervin, Robert J., 404 Cafferty Road, Pipersville, PA 18947, US
Siernos, Joseph Stanley, 28 42nd Street, Whitehouse Station, NJ 08889, US
- (11) **1 355 007** (51) E01C 3/06
(72) Matten, Nicholas, Ellen-Rieder-Strasse 7a, 77799 Ortenberg, DE

- (11) **1 355 170** (51) G01V 1/52
(72) Leggett, Nigel, Barnsell House, Landford, Salisbury, Wiltshire SP5 2QP, GB
Johnson, Michael H., 3600 Arbor Creek Lane, Flower Mound, Texas 77379, US
Harrell, John W., 5603 Springtown Lane, Spring, Texas 77095, US
Lembecke, Jeffrey J., 16914 Scenic Lakes Way, Houston, Texas 77095, US
Hickey, Kurt A., 1501 North 27th Street, Broken Arrow, Oklahoma 74014, US
Tubel, Paulo S., 118 E. Placid Hill, The Woodlands, Texas 77381, US
- (11) **1 355 565** (51) A61B 1/00
(72) JULIAN, Christopher, A., 546 Woodland Ridge, Los Gatos, CA 95033, US
IKEDA, Michael, 4930 Elmwood Drive, San Jose, CA 95130, US
RAMANS, Andris, D., 684 Durshire Waye, Sunnyvale, CA 94087, US
HOORNAERT, Dean, F., 1744 Fallbrook Avenue, San Jose, CA 95130, US
ISAAC, Margaret, M., 2101 Jefferson Avenue, Redwood City, CA 94062, US
- (11) **1 355 692** (51) A61M 29/00
(72) ROSENBLUTH, Robert, F., 24161 Cherry Hills Place, Laguna Niguel, CA 92677, US
GREEN, George, R., Jr., 3019 Java Road, Costa Mesa, CA 92626, US
COX, Brian, J., 3 Novilla, Laguna Niguel, CA 92677, US
STERNWEILER, Thomas, R., 21521 Kinsale Drive, Lake Forest, CA 92630, US
CHOW, Sean, L., 2949 Player Lane, Tustin, CA 92782, US
MONETTI, Richard, R., 139 W. Mariposa, San Clemente, CA 92672, US
- (11) **1 355 702** (51) A63B 67/00
(72) Cheng, John, 1411 Meadowbrook Road, Ottawa, Ontario K1B 5K1, CA
- (11) **1 355 954** (51) C08F 4/642
(72) VESTBERG, Torvald, Variksenmarjapolku 12, FIN-06100 Porvoo, FI
POIKELA, Merja, Rautatienkatu 12 A 1, 37100 Nokia, FI
- (11) **1 356 187** (51) E21B 23/08
(72) DE ALMEIDA, Alcino Resende, Ap. 505, Rua Mariz e Barros, 572, CEP-20270-003 Rio de Janeiro, RJ, BR
- (11) **1 356 256** (51) G01J 3/18
(72) PARVIZ, Tayebati, 38 Windsor Way, Weston, Massachusetts 02493, US
- (11) **1 356 328** (51) G02B 6/34
(72) FALICOFF, Waqidi, 1168 Campanile, Newport Beach, CA 92660, US
MINANO, Juan, Carlos, Calle Santa Cruz De Marcenado, 31,7, E-28015 Madrid, ES
QIAO, Yong, 4 Bramble Way, Acton, MA 01720, US
ALVAREZ, Roberto, 717 Adeline Avenue, South Pasadena, CA 90130, US
- (11) **1 357 058** (51) B65D 83/54
(72) Martin, James H., 8322 County Line Road, Burr Ridge, Illinois 60521, US
Ober, Reuben, 250 Hickory Meadows Lane, Lebanon Ohio 45036, US
- (11) **1 357 401** (51) G01V 1/46
(72) Williams, Glynn, The Old Post Office, Easton, Winchester, Hampshire SO21 1EF, GB
Johnson, Michael H., 3600 Arbor Creek Lane, Flower Mound, Texas 75028, US
- Harrell, John W., 5603 Springtown Lane, Spring, Texas 77379, US
Lembecke, Jeffrey J., 16914 Scenic Lakes Way, Houston, Texas 77095, US
Hickey, Kurt A., 1501 North 27th Street, Broken Arrow, Oklahoma 74014, US
Tubel, Paulo S., 118 E. Placid Hill, The Woodlands, Texas 77381, US
- (11) **1 357 402** (51) G01V 1/46
(72) Williams, Glynn, The Old Post Office Easton, Winchester, Hampshire SO21 1EF, GB
Leggett, Nigel, Barnsell House Landford, Salisbury, Wiltshire SP5 2QP, GB
- (11) **1 357 403** (51) G01V 1/52
(72) WILLIAMS, Glynn, The Old Post Office Easton, Winchester, Hampshire SO21 1EF, GB
JOHNSON, Michael H., 3600 Arbor Creek Lane, Flower Mound, Texas 75028, US
HARRELL, John W., 5603 Springtown Lane, Spring, Texas 77379, US
LEMBECKE, Jeffrey J., 16914 Scenic Lakes Way, Houston, Texas 77095, US
HICKEY, Kurt A., 1501 North 27th Street, Broken Arrow, Oklahoma 74014, US
TUBEL, Paulo S., 118 E. Placid Hill, The Woodlands, Texas 77381, US
- (11) **1 357 577** (51) H01J 37/34
(72) Jilek, Mojmir, Janosikova 12, 787 01 Sumperk, CZ
Cselle, Tibor, Fichtenweg 1a, 2540 Grenchen, CH
Holubar, Pavel, Alsova 10, 787 01 Sumperk, CZ
Blösch, Peter, Sützensgasse 134, 2502 Biel, CH
Morstein, Marcus, Fichtenweg 2, 2540 Grenchen, CH
- (11) **1 357 723** (51) H04L 29/06
(72) Schneider, Georg J., AM-Steingarten 10, 66663 Merzig, DE
Goose, Stuart, 130 Jefferson Road, Princeton, NJ 08540, US
Djennane, Safia, 1308 Plymouth Road, North Brunswick, NJ 08902, US
- (11) **1 358 288** (51) C09D 183/04
(72) GIRAUD, Yves, 11 rue du Bulet, F-69110 SAINTE FOY LES LYON, FR
MARTIN, Nadia, 148, rue Duguesclin, F-69006 LYON, FR
MONTARNAL, Serge, 89 Impasse du Mas Choquet, F-01800 BOURG SAINT-CHRISTOPHE, FR
- (11) **1 358 478** (51) G01N 33/18
(72) AMONETTE, James, E., 1939 Marshall Avenue, Richland, WA 99352, US
AUTREY, S., Thomas, 1222 Broadview Drive, West Richland, WA 99353, US
FOSTER-MILLS, Nancy, S., 1537 Adair Drive, Richland, WA 99352, US
WILSON, Bary, W., 3710 NE 28th Avenue, Lighthouse Point, Florida, 33064, US
- (11) **1 358 570** (51) G06F 15/173
(72) CORNELIUS, Shawn, S., 21835 Jonathan Drive, Strongsville, OH 44149, US
DONOUGHE, Clifford, 3969 North Huntington Street, Medina, OH 44256, US
HUFFMAN, Arnold, Z., 3660 North Lakeshore Drive, Apt. 2703, Chicago, IL 60613, US
KRAHN, Richard, R., 5170 Jerome Avenue, North Lake Elmo, MN 55042, US
SWEENEY, Michael, S., 2062 McClaran Lane, Broadview Heights, OH 44130, US
- (11) **1 358 912** (51) A62B 35/04
(72) Thomas, Frédéric, 20, rue des Sports, 44170 PORT ST PERE, FR
- (11) **1 359 043** (51) B60K 15/04
(72) Krishnamoorthy, PK Haridass, 14951 Olivewood Drive, Sterling Heights, Michigan 48313, US
Verzyl, Steven A., 1934 White Oak Land, Ypsilanti, Michigan 48198, US
Benjey, Robert P., 7535 Walsh Road, Dexter, Michigan 48130-9311, US
- (11) **1 359 223** (51) C12N 15/86
(72) Natsoulis, Georges, 938 Grizzley Peak Boulevard, Berkeley, CA 94708, US
- (11) **1 359 425** (51) G01R 1/067
(72) Law, William Q., 6465 SW 204th Place, Beaverton, Oregon 97007, US
Applebee, Phillip D., 2080 N. Teakwood Street, Canby, Oregon 97013, US
Matson, Carl R., 7689 SW 189th Avenue, Aloha Oregon 97007, US
- (11) **1 359 698** (51) H04L 1/20
(72) Barrett, Paul Alexander, 17 Farriers Close, Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk, IP5 3SN, GB
Rix, Antony William, 23 Hobart Road, Cambridge, CB1 3PU, GB
Reynolds, Richard, 34 Ruskin Road, Ipswich, Suffolk, IP4 1PT, GB
- (11) **1 359 829** (51) A47C 27/08
(72) STOLPMANN, James, R., 1432 Fairway Drive, Lawrenceburg, IN 47025, US
- (11) **1 359 990** (51) B01D 39/20
(72) JOHNSON, Kerry, 409 Louise Ave. NE, Valdese, NC 28690, US
HÖGNABBA, Olli, Kabanovintie 1, FIN-02460 Kantvik, FI
EKBERG, Bjarne, Suovantie 63 B, FIN-20360 Turku, FI
- (11) **1 360 198** (51) C07K 14/47
(72) DECRISTOFARO, Marc, F., 140 Mill Street #16-114, East Haven, CT 06112, US
PADIGARU, Muralidhara, 71 Hampton Park, Branford, CT 06405, US
MILLER, Charles, 98 Sadde Hill Drive, Guilford, CT 06437, US
TCHERNEV, Velizar, 45 Jefferson Road, #3-12, Branford, CT 06405, US
ZHONG, Haihong, 2269 Long Hill Road, Guilford, CT 06437, US
ZHONG, Mei, Apt. 1B, 45 Harrison Avenue, Branford, CT 06405, US
ANDERSON, David, 11th Floor, 555 Long Warf Drive, New Haven, CT 06511, US
BALLINGER, Robert, 25 Star Avenue, Newington, CT 06111, US
GERLACH, Valerie, 18 Rock Pasture Road, Branford, CT 06405, US
SPYTEK, Kimberley, A., 28 Court Street, #1, New Haven, CT 06511, US
RASTELLI, Luca, 52 Pepperbush Lane, Guilford, CT 06437, US
KEKUDA, Ramesh, 168 Lockwood Avenue, Stamford, CT 06902, US
GUO, Xiaojia, 713 Robert Frost Drive, Branford, CT 06405, US
ZERHUSEN, Bryan, 337 Monticello Drive, Branford, CT 06405, US
ANDREW, David, 43A Linden Avenue, Branford, CT 06405, US
MEZES, Peter, 7 Clark's lane, Old Lyme, CT 06371, US
PATTURAJAN, Meera, Apt. 1C, 45 Harrison Avenue, Branford, CT 06405, US
BURGESS, Catherine, E., 90n Carriage Hill Drive, Wethersfield, CT 06109, US
EISEN, Andrew, 12412 Saint James Road, Rockville, MD 20850, US

WOLENC, adam, APT 206, 500 Main Street, East Haven, CT 06512, US	(11) 0 797 765 (60) 03021659.2	(51) G01N 21/35	(11) 1 055 478 (60) 03021059.5	(51) B23K 20/12
BAUMGARTNER, Jason, 1697 Quinpiac Avenue, New Haven, CT 06513, US	03021664.2 03021665.9		(11) 1 057 791 (60) 03022212.9	(51) C03B 18/14
SHIMKETS, Richard, A., 5 Ludian Meadows Drive, Guilford, CT 06437, US	(11) 0 833 548 (60) 03077913.6	(51) H05B 41/16	(11) 1 059 916 (60) 03021410.0	(51) A61K 9/24
GUSEV, Vladimir, 20 Christopher Lane, Madison, CT 06443-3349, US	(11) 0 845 754 (60) 03021485.2	(51) G06K 19/067	(11) 1 070 046 (60) 03021612.1	(51) C07C 217/38
VERNET, Corrine, A. M., Apt. L6, 1739 Foxon Road, Branford, CT 06471, US	(11) 0 847 580 (60) 03021459.7	(51) G11B 7/24	(11) 1 078 476 (60) 03021411.8 03021412.6 03021413.4	(51) H04B 7/04
TAUPIER, Raymond, J, 34 Pardee lace Extension, East Haven, CT 06512, US	(11) 0 849 170 (60) 03022223.6 03022224.4	(51) B64G 1/28	(11) 1 081 360 (60) 03021300.3	(51) F02D 41/02
PENA, carol, 604 Orange Street,#2, New Haven, CT 06511, US	(11) 0 849 505 (60) 03021364.9	(51) F16H 61/12	(11) 1 106 295 (60) 03021339.1	(51) B23K 9/10
SHENOY, Suresh, 15 Millwood Drive, Branford, CT 06405, US	(11) 0 863 330 (60) 03021384.7	(51) F16F 15/139	(11) 1 131 318 (60) 03021671.7	(51) C07D 409/06
Li, Li, 56 Jerimoth Drive, Branford, Ct 06405, US	(11) 0 866 519 (60) 03021644.4	(51) H01R 4/24	(11) 1 136 281 (60) 03021157.7	(51) B41N 1/14
CASMAN, Stacie, 17 Peck Street, North Haven, CT 06473, US	(11) 0 887 529 (60) 03021711.1	(51) F02B 75/16	(11) 1 137 251 (60) 03021208.8	(51) H04N 1/32
BOLGOG, Ferenc, 1687 Hartford Turnpike, North Haven, CT 06473, US	(11) 0 895 416 (60) 03021453.0	(51) H04N 5/77	(11) 1 145 469 (60) 00113692.8 / 1 137 199 00113693.6 / 1 137 200 00113694.4 / 1 134 912 03021404.3	(51) H04K 1/00
FERNANDES, Elma, 77 Florence Road, #2B, Branford, CT 06405, US	(11) 0 900 209 (60) 03021526.3	(51) C07D 277/10	(11) 1 146 320 (60) 03000571.4 / 1 304 551 03021615.4	(51) G01F 1/684
SMITHSON, Glenna, 125 Michael Dive, Guilford, CT 06405, US	(11) 0 902 656 (60) 03021313.6	(51) A61B 17/39	(11) 1 151 955 (60) 03022129.5 03022130.3	(51) B66B 7/00
MALYANKAR, Uriel, 229 Branford Road,#330, Branford, CT 06405, US	(11) 0 932 081 (60) 03021172.6 03021173.4 03021174.2 03021175.9 03021176.7 03021177.5	(51) G03F 7/004	(11) 1 158 986 (60) 03076211.6	(51) A61K 31/55
TAILLON, Bruce, 181 Elizabeth Lane, Middletown, Ct 06457, US	(11) 0 933 566 (60) 03021366.4	(51) F16J 15/10	(11) 1 159 052 (60) 03021129.6 03021269.0	(51) B01D 27/08
LIU, Xiaohong, 96 Montoya Circle, Branford, CT 06405, US	(11) 0 959 620 (60) 03021209.6	(51) H04N 5/913	(11) 1 176 727 (60) 03021605.5	(51) H03M 13/23
(11) 1 360 563 (51) G06F 1/00	(11) 0 960 944 (60) 03021426.6	(51) C12P 17/02	(11) 1 187 447 (60) 03077745.2 03077747.8 03077733.8 03077753.6 03077746.0 03077754.4 03077732.0 03077731.2	(51) H04N 1/00
(72) MENENDEZ, Nereida Maria, 2600 N.E. 8th Street, Ft. Lauderdale, FL 33304, US	(11) 0 963 112 (60) 03021074.4	(51) H04N 5/57	(11) 1 193 713 (60) 03021159.3	(51) G11B 27/034
WILLIAMS-DRUM, Paula, S., 17 Apple Tree Lane, Landing, NY 07850, US	(11) 0 980 830 (60) 03021228.6	(51) B65B 11/04	(11) 1 199 463 (60) 03021198.1	(51) F02M 25/07
(11) 1 360 896 (51) A01K 13/00	(11) 0 984 691 (60) 03021354.0	(51) A01N 43/42	(11) 1 212 741 (60) 03021591.7	(51) G08G 1/0969
(72) Plante, Robin, 138 Rang Du Six, Sainte-Barbe, Quebec, CA	(11) 0 985 046 (60) 03022117.0	(51) C12N 15/86	(11) 1 213 962 (60) 03021355.7	(51) A01N 25/30
Dery, Paul, 8333 Lajeunesse Street, Montreal H2P 2E7, Quebec, CA	(11) 0 987 757 (60) 03021523.0	(51) H01L 23/367	(11) 1 225 117 (60) 03021467.0 03021468.8	(51) B62D 5/04
(11) 1 360 967 (51) A61L 31/10	(11) 0 989 330 (60) 03077968.0	(51) F16H 7/08		
(72) Davila, Luis A., 10362 N.W. 16 Ct., Coral Springs, FL 33071, US	(11) 0 998 522 (60) 03021698.0	(51) C08K 3/26		
Wilson, David J., 375 River Road, Branchburg, NJ 08876, US	(11) 1 029 959 (60) 03077735.3	(51) D03D 39/08		
	(11) 1 052 956 (60) 03022211.1	(51) A61F 5/455		
	(11) 1 054 756 (60) 03021360.7	(51) B26B 21/44		

I.12(14)

- Anmelde- / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)
- Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)
- Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)

(11) **1 235 051** (51) G01C 15/00
(60) 03016849.6 / 1 357 353
03020996.9
03021356.5

(11) **1 244 099** (51) G11B 7/005
(60) 03077803.9

(11) **1 255 154** (51) G02F 1/1335
(60) 03021318.5

(11) **1 279 293** (51) H04N 7/36
(60) 03021078.5

(11) **1 293 891** (51) G06F 7/72
(60) 03021261.7

(11) **1 339 229** (51) H04N 5/445
(60) 03021061.1

(11) **1 356 864** (51) B01J 23/75
(60) 03103571.0
03103572.8

I.12(17)

- **Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts**
- **Drawing up of a supplementary European search report**
- **Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne**

(11) **1 208 390** (51) G01T 1/00
• *kein ergänzender Recherchenbericht*
• *no supplementary search report*
• *pas de rapport de recherche complémentaire*

I.12(19)

- **Tag der Stellung eines Prüfungsantrags**
- **Date of filing of request for examination**
- **Date de présentation de la requête en examen**

(11) **0 947 655** (51) E05D 7/04
16.09.2003

(11) **1 216 926** (51) B65D 5/52
• *Antrag nicht wirksam*
• *request not effective*
• *requête sans effets*

(11) **1 220 618** (51) A23L 1/00
09.04.2002

(11) **1 279 464** (51) B23Q 11/00
• *Antrag nicht wirksam*
• *request not effective*
• *requête sans effets*

(11) **1 285 804** (51) B60K 15/035
• *Antrag nicht wirksam*
• *request not effective*
• *requête sans effets*

(11) **1 334 465** (51) G06K 11/14
14.10.2002

(11) **1 341 444** (51) A61B 6/03
03.07.2003

(11) **1 351 584** (51) A23L 1/29
• *Antrag nicht wirksam*
• *request not effective*
• *requête sans effets*

(11) **1 351 747** (51) A63F 9/24
• *Antrag nicht wirksam*
• *request not effective*
• *requête sans effets*

(11) **1 360 156** (51) C03C 17/00
05.09.2003

(11) **1 360 599** (51) G06F 15/16
18.08.2003

I.12(22)

- **Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist**
- **Date on which the European patent application was withdrawn**
- **Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée**

(11) **0 826 432** 17.09.2003

I.12(23)

- **Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt**
- **Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn**
- **Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée**

(11) **0 706 304**
• *gilt als nicht zurückgenommen*
• *not deemed to be withdrawn*
• *pas réputée retirée*

(11) **0 784 694** 30.01.2003

(11) **0 942 546** 01.10.2002

(11) **0 996 980** 03.01.2003

(11) **1 026 155** 01.04.2003

II

- Erteilte europäische Patente
- Granted European patents
- Brevets européens délivrés

II.1(1)

- Europäische Patente (B1), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation
- European patents (B1), arranged in accordance with the international patent classification
- Brevets européens (B1), classés selon la classification internationale des brevets

- (51) **A01C 11/02** (11) **0 900 516 B1**
A01G 9/10
(25) En (26) En
(21) 98101478.0 (22) 28.01.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.03.1999
(30) 08.09.1997 JP 25792797
(54) • Verfahren und Einrichtung zur Aufnahme von Sämlingen aus einer Sämlingschale
• Method and device for picking up seedling from seedling tray
• Procédé et appareil pour prendre des jeunes plants d'un plateau à semis
(73) Circle Tekko Co., Ltd., 3-12, Saiwai-cho, 3-chome, Takikawa-shi, Hokkaido, JP
(72) Shokaku, Michihiro, 3-chome, Takikawa-shi, Hokkaido, JP
Mikawa, Isao, 3-chome, Takikawa-shi, Hokkaido, JP
Kaji, Masayuki, 3-chome, Takikawa-shi, Hokkaido, JP
Yamamoto, Nobuhiro, 3-chome, Takikawa-shi, Hokkaido, JP
Matsuda, Makoto, 3-chome, Takikawa-shi, Hokkaido, JP
(74) Hering, Hartmut, Dipl.-Ing., Patentanwälte Berendt, Leyh & Hering Innere Wiener Strasse 20, 81667 München, DE

- (51) **A01D 80/02** (11) **1 115 275 B1**
(25) De (26) De
(21) 00948415.5 (22) 20.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 18.07.2001
(86) NL 00/00511 20.07.2000
(87) WO 01/006836 2001/05 01.02.2001
(30) 24.07.1999 DE 29912957 U
(54) • ZINKENELEMENT UND LANDWIRTSCHAFTLICHE MASCHINE
• TINE ELEMENT AND AGRICULTURAL MACHINERY
• ELEMENT A DENTS ET MACHINE AGRICOLE
(73) MAASLAND N.V., Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL
(72) VAN DEN ENGEL, Alfonsus, Jacobus, NL-3123 CM Schiedam, NL
(74) Corten, Maurice Jean F.M., Octrooibureau Van der Lely N.V. Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL

- (51) **A01F 7/06** (11) **1 031 270 B1**
(25) De (26) De
(21) 00102610.3 (22) 08.02.2000
(84) BE DE DK FR IT
(43) 30.08.2000
(30) 24.02.1999 US 256109

- (54) • Axialtrennvorrichtung für einen Mährescher
• Axial flow separator for a combine
• Dispositif séparateur à écoulement axial pour moissonneuse-batteuse
(73) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US
(72) Pfeiffer, Dohn William, Davenport, IA 52807, US
Gerber, Merle Ray, Moline, IL 61265, US
(74) Holst, Sönke, Dr., et al, Deere & Company, European Office, Patent Department, Steubenstrasse 36-42, 68140 Mannheim, DE

- (51) **A01F 15/08** (11) **1 008 292 B1**
(25) De (26) De
(21) 99123880.9 (22) 02.12.1999
(84) AT DE FR GB IT NL
(43) 14.06.2000
(30) 10.12.1998 DE 19856977
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Herstellen von hochverdichteten Rundballen aus landwirtschaftlichen Erntegütern
• Process and device for manufacturing highly compacted round bales of agricultural harvest produce
• Procédé et dispositif pour fabriquer des balles rondes à haute densité de produits de récolte agricoles
(73) Lely Maschinenfabrik GmbH, Gebrüder-Welger-Strasse 3, 38304 Wolfenbüttel, DE
(72) Wilkens, Dieter, Dr.-Ing., 38302 Wolfenbüttel-Ahlum, DE
Honhold, Joost, 38302 Wolfenbüttel, DE

A01G 9/10 → (51) A01C 11/02

A01G 15/00 → (51) A01K 29/00

A01G 23/00 → (51) A01K 29/00

- (51) **A01G 23/08** (11) **1 079 683 B1**
(25) Fi (26) En
(21) 98924335.7 (22) 01.06.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 07.03.2001
(86) FI 98/00466 01.06.1998
(87) WO 99/053748 1999/43 28.10.1999
(30) 21.04.1998 FI 980880
(54) • VERFAHREN ZUM FÄLLEN VON BÄUMEN IN DER NÄHE VON EINER ENERGIELEITUNG UND KAPPSÄGE
• METHOD FOR CUTTING TREES IN THE VICINITY OF A POWER LINE AND A TOPPING SAW
• PROCEDE D'ABATTAGE D'ARBRES A PROXIMITE D'UNE LIGNE DE TRANSPORT D'ENERGIE ET SCIE D'ECIMAGE
(73) Eitel Networks Länsi Oy, P.O. Box 77, 21530 Paimio, FI
(72) AHVENLAMPI, Jorma, FIN-21530 Paimio, FI
OKSANEN, Hannu, FIN-21530 Paimio, FI
(74) Pirhonen, Kari Lennart, Patenttitoimisto Kari Pirhonen Oy, P.O. Box 71, 20101 Turku, FI

- (51) **A01K 29/00** (11) **1 024 690 B1**
A01G 23/00 A01G 15/00
(25) En (26) En
(21) 98933142.6 (22) 02.07.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 09.08.2000
(86) US 98/13871 02.07.1998
(87) WO 99/001027 1999/02 14.01.1999
(30) 03.07.1997 US 51701
03.07.1997 US 51650
22.10.1997 US 956216

- (54) • VERFAHREN ZUM MESSEN VON KOHLENSTOFFMENGE AUS TREIBHAUSGASEN
• METHOD FOR MEASURING AMOUNTS OF CARBON FROM GREENHOUSE GASES
• PROCEDE SERVANT A MESURER DES QUANTITES DE CARBONE DE GAZ A EFFET DE SERRE
(73) Environmentally Correct Concepts, Inc., 107 North Indiana, Chrisman, IL 61924-0143, US
(72) CAVENY, John, D., Monticello, IL 61856, US
CRISPIN, William, K., Key Largo, FL 33037, US
CONLEY, Robert, L., Lexington, KY 40504, US
(74) Beacham, Annabel Rose, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **A01M 1/02** (11) **1 213 958 B1**
(25) De (26) De
(21) 00964118.4 (22) 06.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.06.2002
(86) EP 00/08677 06.09.2000
(87) WO 01/022813 2001/14 05.04.2001
(30) 24.09.1999 DE 19945796
(54) • FLUGINSEKTEN-FANGGERÄT
• FLYING-INSECT TRAP
• PIEGE A INSECTES VOLANTS
(73) Engelbrecht, Horst, 66 Bengal Drive, Christchurch, NZ
(72) Engelbrecht, Horst, Christchurch, NZ
(74) Schickedanz, Willi, Dr. Dipl.-Ing., Langener Strasse 68, 63073 Offenbach, DE

- (51) **A01N 1/02** (11) **0 756 449 B1**
A61K 38/10 A61K 38/17
C07K 7/08 C07K 14/435
C12N 5/08 C07K 14/00
C07K 14/46
(25) En (26) En
(21) 95916435.1 (22) 19.04.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 05.02.1997
(86) US 95/04718 19.04.1995
(87) WO 95/028832 1995/47 02.11.1995
(30) 20.04.1994 US 231730
(54) • VERFAHREN ZUR BESCHLEUNIGUNG DER WUNDHEILUNG DURCH STIMULIERUNG DES FIBROBLASTEN-UND KERATINOZYTEN-WACHSTUMS
• METHOD OF ENHANCING WOUND HEALING BY STIMULATING FIBROBLAST AND KERATINOCYTE GROWTH IN VIVO, UTILIZING AMPHIPATHIC PEPTIDES
• PROCEDE PERMETTANT D'ACCELERER LA GUERISON DES BLESSURES EN STIMULANT LA CROISSANCE IN VIVO DES FIBROBLASTES ET DES KERATINOCYTES A L'AIDE DE PEPTIDES AMPHIPATHIQUES
(73) DEMETER BIOTECHNOLOGIES, LTD., Brightleaf Square, Suite 19-D, 905 West Main Street, Box 27, Durham, NC 27701, US
(72) JAYNES, Jesse, M., Raleigh, NC 27606, US
JULIAN, Gordon, R., Bozeman, MT 59771-1902, US
(74) Marchant, James Ian, et al, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

A01N 1/02 → (51) A61K 31/00

- (51) **A01N 25/02** (11) **1 244 354 B1**
(25) En (26) En
(21) 01901872.0 (22) 05.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (43) 02.10.2002
(86) US 01/00570 05.01.2001
(87) WO 01/049114 2001/28 12.07.2001
(30) 06.01.2000 US 478589
- (54) • *EMULGIERBARE KONZENTRATZUSAMMENSETZUNGEN MIT SILIKON-ENTSCHÄUMERN*
• *EMULSIFIABLE CONCENTRATE COMPOSITIONS WITH SILICONE ANTIFOAMS*
• *COMPOSITIONS DE CONCENTRATS EMULSIFIABLES AVEC DES AGENTS ANTIMOUSSES DE SILICONE*
- (73) Crompton Corporation, 199 Benson Road, Middlebury, Connecticut 06749, US
- (72) SUN, Jinxia, Hopewell Junction, New York 12533, US
SCOTT, Charles, Poughquag, NY 12573, US
RUCKLE, Robert, E., Brewster, NY 12533, US
POLICELLO, George, A., Ossining, NY 10562, US
- (74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., et al, Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE
-
- (51) **A01N 25/04** (11) **1 209 970 B1**
(25) En (26) En
(21) 00982598.5 (22) 06.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(43) 05.06.2002
(86) US 00/40831 06.09.2000
(87) WO 01/017346 2001/11 15.03.2001
(30) 10.09.1999 US 393642
27.07.2000 US 221297 P
31.08.2000 US 652146
- (54) • *STABILE KONZENTRIERTE PESTIZIDE SUSPENSION*
• *STABLE CONCENTRATED PESTICIDAL SUSPENSION*
• *SUSPENSION PESTICIDE CONCENTREE STABLE*
- (73) Monsanto Technology LLC, 800 North Lindbergh Boulevard, St. Louis, Missouri 63167, US
CROMPTON CORPORATION, One American Lane, Greenwich Connecticut 06831-2559, US
- (72) AGBAJE, Henry, E., St. Louis, MO 63146, US
CARTER, Deborah, H., Yakima, WA 98908, US
POWERS, Tracy, A., Lee's Summit, MO 64086, US
HAWKINS, Shannon, K., Dublin, OH 43016, US
STERN, Alan, J., Powell, OH 43065, US
ZHU, Shawn, Dublin, OH 43017, US
- (74) Bosch, Henry, et al, Monsanto Services International SA Avenue de Tervuren 270-272, 1150 Bruxelles, BE
-
- (51) **A01N 25/30** (11) **1 154 687 B1**
A01N 57/20 C05G 3/06
(25) En (26) En
(21) 00911526.2 (22) 10.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(43) 21.11.2001
(86) SE 00/00261 10.02.2000
(87) WO 00/049870 2000/35 31.08.2000
(30) 24.02.1999 SE 9900638
- (54) • *VERWENDUNG VON OBERFLÄCHENAKTIVEN QUARTERNÄREN AMMONIUMGLYCOSID-VERBINDUNGEN ALS ZUSATZ FÜR DÜNGEMITTEL UND PESTIZIDE*
• *USE OF A QUATERNARY AMMONIUM GLYCOSIDE SURFACTANT AS AN ADJUVANT FOR FERTILISERS OR PESTICIDES*
- (73) Akzo Nobel N.V., P.O. Box 9300, 6800 SB Arnhem, NL
(72) GUSTAVSSON, Bodil, S-424 50 Angered, SE
(74) Andersson, Rolf, et al, Akzo Nobel Surface Chemistry AB, 444 85 Stenungsund, SE
-
- A01N 37/18** → (51) A61K 9/127
A01N 43/04 → (51) A61K 39/395
A01N 43/78 → (51) C07D 417/06
A01N 43/90 → (51) C07D 417/06
A01N 57/20 → (51) A01N 25/30
A01N 59/00 → (51) C01B 11/02
- (51) **A21D 10/00** (11) **0 873 688 B1**
A21D 10/04
(25) En (26) En
(21) 98200430.1 (22) 11.02.1998
(84) AT BE CH DE DK FR GB IT LI NL SE
(43) 28.10.1998
(30) 03.03.1997 DK 23297
17.03.1997 EP 97200798
26.03.1997 EP 97200909
- (54) • *Fließfähige Vormischung für Bäckerei*
• *Pourable premix for bakery applications*
• *Prémélange pour être utilisé en boulangerie à écoulement facile*
- (73) CSM Nederland B.V., Nienoord 13, 1112 XE Diemen, NL
(72) Albisu, Itziar, Stabilimento di Crema (Cremona), IT
Di Gioia, Maria Teresa, Stabilimento di Crema (Cremona), IT
(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL
-
- A21D 10/04** → (51) A21D 10/00
A21D 13/00 → (51) A23D 9/007
- (51) **A22B 5/20** (11) **1 236 401 B1**
(25) De (26) De
(21) 02003069.8 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
(43) 04.09.2002
(30) 19.02.2001 DE 10107978
22.08.2001 DE 10141137
- (54) • *Einrichtung und Verfahren zum Entfernen der Wirbelsäule aus Schlachtierkörpern*
• *Device and method for separating the spinal column of slaughtered animals*
• *Dispositif et procédé pour prélever la colonne vertébrale d'animaux abattus*
- (73) BVS Beratung-Verkauf-Service für die Fleischwirtschaft GmbH, Gutenbergstrasse 21, 55270 Ober-Olm, DE
(72) Krause, Georg, 31141 Hildesheim, DE
Wolf, Karlheinz, Dr., 06193 Sennwitz, DE
Grosse, Hartmut, 06193 Nauendorf, DE
(74) Leinung, Günter, Patentanwalt, Olvenstedter Strasse 15, 39108 Magdeburg, DE
-
- (51) **A22C 11/02** (11) **1 121 861 B1**
(25) En (26) En
(21) 01101652.4 (22) 26.01.2001
(84) DE ES FR GB IT
(43) 08.08.2001
(30) 31.01.2000 IT MN000007
- (54) • *Vorrichtung zum Verbinden eine Füllmaschine für Bratwürste mit einer Abbindungsmaschine*
• *Device for connecting a meat portioning-filling machine to a clipping machine*
• *Dispositif pour connecter une machine de remplissage pour viande avec un dispositif de serrage par clip*
- (73) INOX MECCANICA S.r.l., Strada Solarolo 20/B-C-D, 46040 Solarolo Di Goito (Prov. of Mantova), IT
(72) Bolzacchini, Giovanni, 46040 Solarolo Di Goito (Mantova), IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT
-
- A22C 11/12** → (51) F16H 25/16
- (51) **A23D 9/007** (11) **1 080 643 B1**
A21D 13/00
(25) En (26) En
(21) 00202576.5 (22) 18.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(43) 07.03.2001
(30) 31.08.1999 EP 99306928
- (54) • *Mischungen für Barrierschichten für Nahrungsmittel*
• *Blends for barrier layers for food products*
• *Mélanges pour les couches barrières de produits alimentaires*
- (73) LODERS CROKLAAN B.V., Hogeweg 1, 1521 AZ Wormerveer, NL
UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(72) Cain, Frederick William, 1521 AZ Wormerveer, NL
Dekker, Willem, 1521 AZ Wormerveer, NL
Talbot, Geoffrey, Purfleet, Essex, RM19 1SD, GB
Smith, Kevin Warren, Sharnbrook, Bedford, MK44 1LQ, GB
(74) Stevens, Ian Edward, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
-
- (51) **A23G 9/02** (11) **0 941 669 B1**
(25) Ru (26) De
(21) 97934814.1 (22) 23.07.1997
(84) AT BE CH DE FR LI
(43) 15.09.1999
(86) RU 97/00232 23.07.1997
(87) WO 98/024326 1998/23 11.06.1998
(30) 02.12.1996 RU 96122896
- (54) • *MISCHUNG ZUR BEREITUNG VON EISCREME*
• *MIXTURE FOR THE PREPARATION OF ICE-CREAM*
• *MELANGE DESTINE A LA PREPARATION DE GLACES*
- (73) Gutkevich, Evgeny Anatolievich, ul. Kirova, 60-1, Tomsk, 634012, RU
(72) Gutkevich, Evgeny Anatolievich, Tomsk, 634012, RU
(74) Petersen, Frank, Dipl.-Ing., et al, Lemcke, Brommer & Partner Patentanwälte Postfach 11 08 47, 76058 Karlsruhe, DE
-
- (51) **A23K 1/00** (11) **1 063 897 B1**
A23K 1/16 A23K 1/18
(25) En (26) En
(21) 99909969.0 (22) 12.03.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
SI
(43) 03.01.2001
(86) US 99/05445 12.03.1999
(87) WO 99/047000 1999/38 23.09.1999
(30) 18.03.1998 US 40399

- (54) • MEHRTEILIGES NAHRUNGSMITTEL, VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG DESSELBEN
• MULTICOMPONENT FOOD PRODUCT AND METHODS OF MAKING AND USING THE SAME
• PRODUIT ALIMENTAIRE A COMPOSANTS MULTIPLES ET PROCEDES DE FABRICATION ET D'UTILISATION CORRESPONDANTS
- (73) KAL KAN FOODS, INC., 3250 East 44th Street, Vernon, CA 90058-0853, US
- (72) PALUCH, Laura, Yorba Linda, CA 92886, US
- (74) Keen, Celia Mary, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **A23K 1/16** (11) **0 912 106 B1**
(25) En (26) En
(21) 97915802.9 (22) 21.03.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.05.1999
(86) SE 97/00488 21.03.1997
(87) WO 97/035491 1997/42 02.10.1997
(30) 27.03.1996 SE 9601197
(54) • STOFF ZUR ERHÖHUNG DER EFFIZIENZ DER VERMEHRUNG UND DER PRODUKTION VON SÄUGETIEREN
• AGENT FOR INCREASING THE PRODUCTION OF/IN BREEDING AND PRODUCTION MAMMALS
• AGENT D'AUGMENTATION DE LA PRODUCTION DE MAMMIFERES REPRODUCTEURS ET DESTINES A L'ALIMENTATION
- (73) ASTACAROTENE AB, Idrottsvägen 4, 134 40 Gustavsberg, SE
- (72) LIGNELL, Ake, S-139 00 Värmdö, SE
INBORR, Johan, S-139 52 Värmdö, SE
- (74) Onn, Thorsten, et al, Zacco Sweden AB P.O. Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

- (51) **A23K 1/16** (11) **0 979 612 B1**
(25) En (26) En
(21) 99306110.0 (22) 02.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.02.2000
(30) 05.08.1998 JP 25317398
(54) • Verfahren zur Verminderung oder Beseitigung des Geruches von Tierexkrementen, wirksamer Bestandteil für dieses Verfahren, und diesen wirksamen Bestandteil enthaltendes Futtermittel, Haustierfuttermittel und Nahrungsmittel
• Method for reducing or eliminating the odor of animal excreta, ingredient to be used in the method and feeds, pet foods or foods containing the ingredient
• Procédé de réduction ou élimination des odeurs d'excréments d'animaux, composition à cet effet et nourriture pour animaux et animaux domestiques et aliments la contenant
- (73) Takasago International Corporation, 37-1, Kamata 5-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Hiramoto, Tadahiro, Takasago International Corp., Hiratsuka-shi, Kanagawa, JP
Tachibana, Kazuhisa, Takasago International Corp., Hiratsuka-shi, Kanagawa, JP
Motoyama, Hiromitsu, Takasago International Corp., Hiratsuka-shi, Kanagawa, JP
- (74) Bubb, Antony John Allen, et al, Wilson Gunn Gee, Chancery House, Chancery Lane, London WC2A 1QU, GB

A23K 1/16 → (51) A23K 1/00**A23K 1/16** → (51) A23K 1/18

- (51) **A23K 1/18** (11) **0 919 135 B1**
A23K 1/16 A23K 3/00
(25) Ja (26) En
(21) 97930837.6 (22) 18.07.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 02.06.1999
(86) JP 97/02499 18.07.1997
(87) WO 98/004152 1998/05 05.02.1998
(30) 26.07.1996 JP 19769496
(54) • VERFAHREN ZUR AUFZUCHT VON HOCHLEISTUNGSKÜHEN UNTER VERWENDUNG VON VOR DER VERDAUUNG IM PANSEN GESCHÜTZTEN AMINOSÄUREN
• METHOD OF BREEDING HIGH-LEVEL LACTATION DAIRY COWS USING RUMEN-BYPASS AMINO ACIDS
• MÉTHODE D'ÉLEVAGE DE VACHES À FORTE PRODUCTION LAITIÈRE EN UTILISANT DES ACIDES AMINÉS PROTÉGÉS DE LA DIGESTION DANS LA PANSE
- (73) Ajinomoto Co., Inc., No. 15-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104, JP
- (72) KOBAYASHI, Hisamine Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi Kanagawa-ken 210, JP
SATO, Hiroyuki Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi Kanagawa-ken 210, JP
FUJIEDA, Takeshi Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi Kanagawa-ken 210, JP
SUZUKI, Hiroyuki, Morrisonville, NY 12962, US
- (74) Nicholls, Kathryn Margaret, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

A23K 1/18 → (51) A23K 1/00**A23K 3/00** → (51) A23K 1/18**A23L 1/035** → (51) C11B 1/10**A23L 1/09** → (51) A61K 31/70

- (51) **A23L 1/10** (11) **1 053 687 B1**
A23L 1/164 A23L 1/168
A23L 1/182
(25) En (26) En
(21) 00304216.5 (22) 18.05.2000
(84) DE DK FR GB SE
(43) 22.11.2000
(30) 19.05.1999 US 135121 P
12.05.2000 US 644981
(54) • Verfahren zur Verbesserung des getoasteten Geschmacks von Hafergrütze durch Maillard-Reaktion, und danach herstellbares Produkt
• Method for improving toast flavour in oat groats by Maillard reaction and product obtained
• Méthode d'amélioration du goût toasté de gruau d'avoine par réaction de Maillard, et produit obtenu
- (73) THE QUAKER OATS COMPANY, 555 W. Monroe, Mail Code 11-12, Chicago, Illinois 60661, US
- (72) Morello, Michael J., Cary, IL 60013, US
Hansa, James D., Algonquin, IL 60102, US
Hibbs, Alice H., Crystal Lake, IL 60012, US
- (74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

A23L 1/10 → (51) A23L 1/211**A23L 1/164** → (51) A23L 1/10**A23L 1/168** → (51) A23L 1/10**A23L 1/182** → (51) A23L 1/10**A23L 1/182** → (51) A23L 1/211

- (51) **A23L 1/211** (11) **0 930 829 B1**
A23L 1/182 A23L 1/10
(25) En (26) En
(21) 97942354.8 (22) 17.09.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT
(43) 28.07.1999
(86) SE 97/01569 17.09.1997
(87) WO 98/011788 1998/12 26.03.1998
(30) 18.09.1996 SE 9603407
(54) • VERFAHREN ZUR VERMINDERUNG DES PHYTATGEHALTS IN GETREIDE
• A METHOD OF REDUCING THE CONTENT OF PHYTATE IN CEREALS
• PROCEDE DE REDUCTION DE LA TENEUR EN PHYTATE DES CEREALES
- (73) SEMPER AB, Torsgatan 12-14, S-105 46 Stockholm, SE
OY Lahden Polttimo AB, Niemenkatu 18, 15210 Lahti, FI
Skanska Lantmännen, Ek.Fö, 213 01 Malmö, SE
- (72) FREDLUND, Kerstin, 391 29 Kalmar, SE
CHRISTENSEN, Leif, 105 46 Stockholm, SE
AHLMEN, Hakkan, 105 46 Stockholm, SE
OLKKU, Juhani, 15141 Lahti, FI
REINIKAINEN, Pekka, 15141 Lahti, FI
TUOKKURI, Veli-Matti, 15141 Lahti, FI
ELIASSON, Ann-Charlotte, 221 00 Lund, SE
SVENSSON, Erik, 221 00 Lund, SE
S.JÖHOLM, Ingegerd, 221 00 Lund, SE
AHLDEN, Inger, 221 00 Lund, SE
ASP, Nils-Georg, 221 00 Lund, SE
S.JÖBERG, Lars-Börje, 105 46 Stockholm, SE
TENNEFORS, Catharina, 105 46 Stockholm, SE
LINGNERT, Hans, 402 29 Göteborg, SE
RUTGERSSON, Annika, 402 29 Göteborg, SE
SANDBERG, Ann-Sofie, 402 29 Göteborg, SE
BERGMAN, Eva-Lotta, 402 29 Göteborg, SE
WIKSTRÖM, Lennart, 213 01 Malmö, SE
AUTIO, Karin, 02044 Espoo, FI
PARKKONEN, Teija, 02044 Espoo, FI
HAIKARA, Auli, 02044 Espoo, FI
STORGARDS, Erna, 02044 Espoo, FI
AHVELAINEN, Juha, 02044 Espoo, FI
- (74) Avellan-Hultman, Olle, et al, Ehrner & Delmar Patentbyrå AB Box 10316, 100 55 Stockholm, SE
- (51) **A23L 1/236** (11) **0 908 107 B1**
(25) En (26) En
(21) 98116450.2 (22) 31.08.1998
(84) AT BE CH DE DK FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 14.04.1999
(30) 16.09.1997 ES 9701939
(54) • Süsstoffmischung, welche Neohesperidin-dihydrochalcon und mindestens einen weiteren Süsstoff enthält
• Sweetening compositions containing neohesperidin-dihydrochalcone and at least another high-intensity sweetener
• Préparation édulcorante contenant du néohesperidine-dihydrochalcone et au moins un autre édulcorant puissant
- (73) ZOSTER, S.A., Raiguero 143, E-30588 Zeneta (Murcia), ES
- (72) Foguet, Rafael, 08022 Barcelona, ES
Borrego, Francisco, 30150 La Alberca, Murcia, ES
Campos, Juan, 30720 Santiago Ribera, Murcia, ES
Montjano, Helena, 30150 Los Garres, Murcia, ES
- (74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Patentanwälte Reitsötter, Kinzebach und Partner Postfach 86 06 49, 81633 München, DE

(51) **A23L 1/236** (11) **0 988 796 B1**
A23L 2/60
(25) NI (26) En
(21) 99203087.4 (22) 21.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(43) 29.03.2000
(30) 21.09.1998 NL 1010135
(54) • *Süsstofftablette*
• *Sweetening tablet*
• *Comprimé édulcorant*
(73) Sara Lee/DE N.V., Keulsekade 143, 3532 AA Utrecht, NL
(72) Renkens, Annemarie Johanna Maria, 3448 DZ Woerden, NL
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

A23L 1/29 → (51) A61K 31/70

A23L 1/307 → (51) A61K 31/70

(51) **A23L 1/36** (11) **0 810 830 B1**
A23N 5/00
(25) En (26) En
(21) 95912578.2 (22) 21.02.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT SI
(43) 10.12.1997
(86) US 95/02176 21.02.1995
(87) WO 96/025862 1996/39 29.08.1996
(54) • *VERFAHREN ZUM BLEICHEN VON NÜSSEN UND SEIN PRODUKT*
• *PRODUCT AND PROCESS OF BLANCHING NUTS*
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR DEBARRASER DES GRAINES DE LEUR ENVELOPPE*
(73) George, Dewey, P., P.O. Box 1527, San Andreas, CA 95249, US

Rigge, Ronald, James, 5529 Corte Sonora, Pleasanton, CA 94566, US
Williams, Delbert, L., 7535 Baldwin Road, Valley Springs, CA 95252, US
Kaiser, Ronald, E., 166 St. Anders, Valley Springs, CA 95252, US
Carter, Lewis, M., Jr., P.O. Drawer 428, Donaldsonville, GA 31745, US
(72) George, Dewey, P., San Andreas, CA 95249, US
Rigge, Ronald, James, Pleasanton, CA 94566, US
Williams, Delbert, L., Valley Springs, CA 95252, US
Kaiser, Ronald, E., Valley Springs, CA 95252, US
Carter, Lewis, M., Jr., Donaldsonville, GA 31745, US
(74) Marlow, Nicholas Simon, Reddie & Grose 16, Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

A23L 2/60 → (51) A23L 1/236

A23L 3/36 → (51) F25D 13/00

A23N 5/00 → (51) A23L 1/36

(51) **A23N 7/00** (11) **1 151 678 B1**
A23N 7/02
(25) It (26) En
(21) 01101513.8 (22) 24.01.2001
(84) ES GR IT PT
(43) 07.11.2001
(30) 04.05.2000 IT PR000029
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Überführen und zur Behandlung von Nahrungsmitteln*
• *A method and apparatus for transferring and treating food products*

• *Procédé et dispositif pour le transfert et le traitement de produits alimentaires*
(73) Blockfood S.r.l., Via Cavestro, 3/b, Frazione Mezzano Inferiore, 43054 Mezzani (Parma), IT
(72) Candiani, Davide, Frazione Sant'Andrea 43030 Torrile Parma, IT
(74) Gotra, Stefano, Bugnion S.p.A. Via Garibaldi 22, 43100 Parma, IT

A23N 7/02 → (51) A23N 7/00

A41D 13/00 → (51) A41D 13/02

A41D 13/00 → (51) A43B 13/20

(51) **A41D 13/02** (11) **0 906 730 B1**
A41D 27/24 A62B 17/00
A41D 13/00 A41D 27/10
(25) En (26) En
(21) 98203162.7 (22) 21.09.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 07.04.1999
(30) 03.10.1997 GB 9720968
06.03.1998 GB 9804692

(54) • *Elastomerstreifen enthaltende Schutzbekleidung*
• *Protective garments incorporating bands of elastomeric material*
• *Vêtements de protection incluant des bandes d'élastomère*
(73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US

(72) Henderson, Christopher P., Aycliffe Co. Durham DL5 6AF, GB
Williams, Elfed I., Pennllergaer Swansea SA4 1GD, GB
Gloag, Nicholas J., Aycliffe Co. Durham DL5 6AF, GB
(74) Hill, Cecilia Ann, et al, Office of Intellectual Property Counsel, 3M Europe S.A./N.V., Hermeslaan 7, 1831 Diegem, BE

A41D 27/10 → (51) A41D 13/02

A41D 27/24 → (51) A41D 13/02

A41D 31/00 → (51) A43B 13/20

A42B 3/12 → (51) A43B 13/20

(51) **A43B 13/20** (11) **0 746 991 B1**
A41D 13/00 A42B 3/12
A43B 17/03 A43B 21/28
A41D 31/00
(25) En (26) En
(21) 96108877.0 (22) 03.06.1996
(84) DE ES FR GB IT
(43) 11.12.1996
(30) 05.06.1995 US 462007

(54) • *Mehrzelliges Dämpfungselement und Verfahren zur dessen Herstellung*
• *Multi-celled cushion and method of its manufacture*
• *Coussin multicellulaire, ainsi que son procédé de fabrication*
(73) Rudy, Marion Franklin, 23484 Park Columbo, Calabasas Park, CA 91302, US

A43B 17/03 → (51) A43B 13/20

A43B 21/28 → (51) A43B 13/20

(51) **A43C 11/14** (11) **0 945 080 B1**
(25) En (26) En
(21) 99105741.5 (22) 22.03.1999
(84) AT CH DE ES FR IT LI
(43) 29.09.1999
(30) 27.03.1998 IT MI980646

(54) • *Hebelverschluss für Sportschuhe*
• *Fastening lever for sports shoes*
• *Dispositif de fixation à levier pour chaussures de sport*
(73) HTM SPORT S.p.A., Salita Bonsel 4, 16035 Rapallo (Genova), IT
(72) Baggio, Giorgio, 35018 San Martino di Lupari (PD), IT
Marconato, Luca, 31030 Sala di Istrana (Treviso), IT
Giusti, Dino, 31100 Godega Sant'Urbano (Treviso), IT
(74) Forattini, Amelia, et al, c/o Internazionale Brevetti Ingg. ZINI, MARANESI & C. S.r.l. Piazza Castello 1, 20121 Milano, IT

(51) **A44C 5/02** (11) **1 136 010 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00122495.5 (22) 14.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 26.09.2001
(30) 24.03.2000 EP 00106403
(54) • *Gliederarmband, insbesondere für Uhren*
• *Articulated bracelet, particularly for watches*
• *Bracelet à mailons notamment pour montre*
(73) RICHEMONT INTERNATIONAL S.A., 10, route des Biches, 1752 Villars-sur-Glâne, CH
(72) Cazard, Olivier, 25120 Maiche, FR
(74) Micheli & Cie, Rue de Genève 122, Case Postale 61, 1226 Genève-Thonex, CH

(51) **A44C 11/00** (11) **1 168 939 B1**
(25) En (26) En
(21) 00909577.9 (22) 21.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

SI
(43) 09.01.2002
(86) IB 00/00322 21.03.2000
(87) WO 01/052683 2001/30 26.07.2001
(30) 19.01.2000 IT VI000014
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON EINEM NETZ VON SCHMUCKELEMENTEN UND DURCH DIESES VERFAHREN HERGESTELLTE SSHMUCKELEMENTE*
• *METHOD OF MANUFACTURING JEWELRY NETWORK STRUCTURES AND NETWORK STRUCTURES OBTAINED WITH SUCH METHOD*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE STRUCTURES EN RESEAU DE JOAILLERIE ET STRUCTURES EN RESEAU AINSI OBTENUES*

(73) D'Orica S.R.L., Via Monte Verena, 23, 36067 San Zenò Di Cassola, IT
(72) RACCANELLO, Daniela, I-36061 Bassano Del Grappa, IT
(74) Vannini, Mario, Maroscia & Associati S.r.l. Contrà S. Caterina, 29, 36100 Vicenza, IT

(51) **A45C 13/18** (11) **1 110 475 B1**
(25) It (26) En
(21) 00830270.5 (22) 10.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.06.2001

- (30) 16.12.1999 IT RM990759
(54) • *Gerät zum Ausstossen des Inhaltes einer Tasche im Falle eines Diebstahles*
• *An ejection device to expel objects from the inside of a bag in the event of a bagsnatching*
• *Appareil d'éjection pour éjecter les objets d'un sac en cas de vol*
- (73) Fedeli, Benedetto, 7 av. San Reman, Monaco, MC
(72) Fedeli, Benedetto, Monaco, MC
(74) Gristina, Giorgio, Studio Rag. GRISTINA Giorgio, Via delle Quattro Fontane, 29, 00184 Roma, IT
-
- (51) **A45D 44/00** (11) **0 788 831 B1**
B01F 13/10
(25) En (26) En
(21) 97300683.6 (22) 04.02.1997
(84) DE FR GB IT SE
(43) 13.08.1997
(30) 06.02.1996 US 596057
(54) • *System und Verfahren zur Farbwahl von Haarfärbemitteln*
• *Hair dye color selection system and method*
• *Système et procédé de sélection de couleurs des teintures pour cheveux*
- (73) P&G-Clairrol, Inc., 1 Blachley Road, Stamford, CT 06922, US
(72) Wiegner, Thomas F., Ridgefield, CT 06877, US
Massoni, Jack, Bethany, CT 06524, US
(74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
-
- (51) **A46B 9/04** (11) **1 173 081 B1**
(25) De (26) De
(21) 00922648.1 (22) 19.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 23.01.2002
(86) EP 00/03535 19.04.2000
(87) WO 00/065954 2000/45 09.11.2000
(30) 28.04.1999 DE 19919196
(54) • *ZAHNBÜRSTE*
• *TOOTHBRUSH*
• *BROSSE A DENTS*
- (73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen, DE
(72) WÜLKNITZ, Peter, D-42799 Leichlingen, DE
HEDDERGOTT, Susanne, D-50670 Köln, DE
VETTER, Rüdiger, D-40597 Düsseldorf, DE
KOSMETATOU, Yvette, GR-14561 Kifissia, GR
-
- A46B 13/02** → (51) B08B 1/04
- (51) **A46D 3/08** (11) **0 916 283 B1**
(25) En (26) En
(21) 98203589.1 (22) 24.10.1998
(84) DE ES GB IT
(43) 19.05.1999
(30) 14.11.1997 BE 9700914
(54) • *Vorrichtung zum Einführen von Fasern an ein Stopfwerkzeug in einer Bürstenherstellungsmaschine*
• *Device for supplying fibres to a filling instrument in a brush manufacturing machine*
• *Dispositif pour alimenter des fibres à un outil d'insertion d'une machine de fabrication de brosses*
- (73) FIRMA G.B. BOUCHERIE, naamloze vennootschap, Stuivenbergstraat 106, 8870 Izegem, BE
(72) Boucherie, Leonel Polydore, 8870 Izegem, BE
(74) Donné, Eddy, Bureau M.F.J. Bockstael nv Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE
-
- A47B 53/02** → (51) A47B 81/00
- (51) **A47B 57/48** (11) **1 176 889 B1**
A47B 96/06
(25) En (26) En
(21) 00908845.1 (22) 20.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.02.2002
(86) AU 00/00202 20.03.2000
(87) WO 00/056189 2000/39 28.09.2000
(30) 18.03.1999 AU PP927799
(54) • *HALTEKONSOLE*
• *SUPPORT BRACKET*
• *CONSOLE DE SUPPORT*
- (73) Mondo Medical Limited, 194-198 St Kilda Road, St Kilda, VIC 3182, AU
(72) CADE, John, F., Royal Melbourne Hospital, VIC 3050, AU
(74) Alexander, Thomas Bruce, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
-
- (51) **A47B 81/00** (11) **0 981 980 B1**
A63C 11/02 A47B 53/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 99410105.3 (22) 27.08.1999
(84) AT CH DE ES IT LI
(43) 01.03.2000
(30) 28.08.1998 FR 9810930
(54) • *Bewegbare Vorrichtung zum Lagern von Ski*
• *Mobile device for storing skis*
• *Dispositif mobile de rangement de skis*
- (73) Avocat, Eric Gilles, Skiblok Le Bersend, 73270 Areches Beaufort, FR
(72) Avocat, Marcel, 73270 Areches Beaufort, FR
(74) Hecké, Gérard, Cabinet HECKE World Trade Center - Europole, 5, Place Robert Schuman, BP 1537, 38025 Grenoble Cedex 1, FR
-
- A47B 81/06** → (51) B27H 1/00
- A47B 87/02** → (51) A47B 88/04
- (51) **A47B 88/04** (11) **1 132 025 B1**
A47B 87/02
(25) En (26) En
(21) 01850027.2 (22) 05.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
LT LV RO SI
(43) 12.09.2001
(30) 29.02.2000 SE 0000650
(54) • *Für die Konstruktion von Schubladenschranken bestimmte Kassette*
• *Cassette intended for the construction of drawer cabinets*
• *Coffret destiné à la construction d'armoires à tiroirs*
- (73) System Edström Bilinredningar AB, Stockholmsvägen 35 C, 194 54 Upplands Väsby, SE
(72) Hällsten, Lars, 183 63 Täby, SE
(74) Johansson, Lars E., Dr. Ludwig Brann Patentbyrå AB P.O. Box 171 92, 104 62 Stockholm, SE
-
- A47B 96/06** → (51) A47B 57/48
- (51) **A47C 1/024** (11) **0 850 005 B1**
A47C 3/30
(25) En (26) En
(21) 96927476.0 (22) 22.08.1996
(84) CH DE DK ES FR GB IT LI
(43) 01.07.1998
(86) CA 96/00566 22.08.1996
(87) WO 97/007715 1997/11 06.03.1997
- (30) 23.08.1995 US 518344
14.11.1995 US 557260
15.11.1995 US 6753 P
(54) • *VERSTELLVORRICHTUNG FÜR EINEN STUHL*
• *CONTROL MECHANISM FOR A CHAIR*
• *MECANISME DE COMMANDE POUR CHAISE*
- (73) G.G.I. Sales & Marketing Inc., Price Waterhouse Centre Collymore Rock, St. Michael, BB
(72) TEDESCO, Romeo, Weston, Ontario M9M 1P9, CA
(74) Sanderson, Michael John, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
(60) 03014028.9 / 1 348 356
-
- A47C 3/30** → (51) A47C 1/024
- A47C 7/18** → (51) B29C 39/10
- (51) **A47C 7/46** (11) **1 082 037 B1**
(25) En (26) En
(21) 99923337.2 (22) 04.06.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 14.03.2001
(86) CA 99/00497 04.06.1999
(87) WO 99/063869 1999/50 16.12.1999
(30) 05.06.1998 US 92542
25.02.1999 US 257641
(54) • *EINSTELLMECHANISMUS FÜR EINE LENDENSTÜTZE*
• *LUMBAR SUPPORT ADJUSTMENT MECHANISM*
• *MECANISME DE REGLAGE D'APPUI LOMBAIRE*
- (73) TEKNION FURNITURE SYSTEMS, 1150 Flint Road, Downsview, Ontario M3J 2J5, CA
(72) CHU, Zooye, Michigan, MI 49504, US
WURL, Harald, D-917077 Kleinsendelback, DE
BOCK, Hermann, D-90602 Pybaum, DE
(74) Brooks, Nigel Samuel, Hill Hampton, East Meon, Petersfield, Hampshire GU32 1QN, GB
-
- (51) **A47C 7/46** (11) **1 168 947 B1**
(25) En (26) En
(21) 00916712.3 (22) 03.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 09.01.2002
(86) CA 00/00362 03.04.2000
(87) WO 00/060982 2000/42 19.10.2000
(30) 08.04.1999 CA 2268481
(54) • *EINHEITLICHER VERSTELLBARER SITZKORB*
• *UNITARY ADJUSTABLE SEAT BASKET*
• *APPUI SIEGE REGLABLE UNITAIRE*
- (73) Schukra of North America Ltd., 41st Floor, 1 First Canadian Place, Toronto, Ontario M5X 1B2, CA
(72) COSENTINO, Christopher, Bolton, Ontario L7E 5R7, CA
DEMINS, Igor, Windsor, Ontario M8Y 4W1, CA
MAIER, Tony, Aurora, Ontario L4G 3S1, CA
RIETVELD, Jack, Etobicoke, Ontario M9W 5G1, CA
(74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwältin Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
-
- A47C 7/46** → (51) F16G 11/00
- (51) **A47C 20/08** (11) **1 076 497 B1**
(25) De (26) De
(21) 00912506.3 (22) 25.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 21.02.2001
(86) EP 00/01567 25.02.2000
(87) WO 00/051468 2000/36 08.09.2000
(30) 04.03.1999 EP 99810187
(54) • RAHMEN FÜR EIN LIEGE- ODER SITZMÖBEL
• FRAME FOR A RECLINER OR SEAT
• CADRE POUR SIEGE OU FAUTEUIL INCLINABLE
- (73) Airlux AG, Laubisserstrasse 74, 8105 Watt, CH
(72) BAIER, Karl, CH-4148 Pfeffingen, CH
(74) Wagner, Wolfgang, Dr. Phil., Dipl.-Phys., c/o Zimmerli, Wagner & Partner AG Löwenstrasse 19, 8001 Zürich, CH
-
- (51) **A47G 1/14** (11) **1 155 644 B1**
(25) En (26) En
(21) 01304331.0 (22) 15.05.2001
(84) DE IE
(43) 21.11.2001
(30) 19.05.2000 GB 0011975
(54) • Einheit aus mehreren voneinander trennbaren Photorahmen
• Card comprising several mutually separable photoframes
• Ensemble constitué de plusieurs porte-photos détachables
- (73) Denis Wright Limited, 2 Barnsbury Street, Islington, London N1 1PN, GB
(72) Wright, John, Barnet, Hertfordshire EN5 4AQ, GB Langworthy, Brian, Broxbourne, Hertfordshire EN10 7NJ, GB
(74) Craske, Stephen Allan, Craske & Co. Patent Law Chambers 15 Queens Terrace, Exeter South Devon EX4 4HJ, GB
-
- (51) **A47G 25/90** (11) **1 051 096 B1**
(25) De (26) De
(21) 99907450.3 (22) 29.01.1999
(84) AT CH DE ES FR GB IT LU
(43) 15.11.2000
(86) EP 99/00577 29.01.1999
(87) WO 99/038424 1999/31 05.08.1999
(30) 30.01.1998 DE 19803503
(54) • VORRICHTUNG ZUM ANZIEHEN VON STRUMPFWAREN UND ANTRIEBSEINHEIT HIERFÜR
• DEVICE FOR PUTTING ON HOSIERY AND DRIVE UNIT FOR SAME
• DISPOSITIF POUR ENFILER DES ARTICLES DE BONNETERIE CHAUSSANTE ET UNITE D'ENTRAINEMENT A CET EFFET
- (73) Bort GmbH, Ziegeleistrasse 39, 71384 Weinstadt-Benzach, DE
(72) BORT, Rudi, D-71384 Weinstadt, DE
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE
-
- A47J 27/62** → (51) G05D 23/19
- (51) **A47J 31/40** (11) **1 260 166 B1**
(25) It (26) En
(21) 01830332.1 (22) 23.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU LU MC NL PT SE TR
(43) 27.11.2002
(54) • Infusionsvorrichtung für Kaffeemaschine
• Infusion device for coffee machine
• Dispositif d'infusion pour machine à café
- (73) RANCILIO MACCHINE PER CAFFE' S.p.A., Viale della Repubblica 40, I-20010 Villastanza di Parabiago (Milano), IT
(72) Fogagnolo, Armando, I-20010 Villastanza di parabiago (MI), IT
- Bonissi, Vittorio, I-20010 Villastanza di parabiago (MI), IT
(74) Robba, Pierpaolo, et al, Interpatent, Via Caboto 53, 10129 Torino, IT
-
- (51) **A47J 31/40** (11) **1 286 614 B1**
(25) En (26) En
(21) 01934228.6 (22) 23.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU LU MC NL PT SE TR
(43) 05.03.2003
(86) IB 01/00898 23.05.2001
(87) WO 01/091620 2001/49 06.12.2001
(30) 31.05.2000 IT T0000503
(54) • KAFFEEMASCHINE
• COFFEE MAKING MACHINE
• MACHINE A CAFE
- (73) RANCILIO MACCHINE PER CAFFE' S.p.A., Viale della Repubblica 40, I-20010 Villastanza di Parabiago (Milano), IT
(72) SOWDEN, George, I- 20010 Villastanza di Parabiago, IT
BONISSI, Vittorio, I-20010 Villastanza di Parabiago, IT
FOGAGNOLO, Armando, I-20010 Villastanza di Parabiago, IT
(74) Robba, Pierpaolo, et al, INTERPATENT S.R.L., Via Caboto No.35, 10129 Torino, IT
-
- A47J 36/06** → (51) A47J 37/12
- (51) **A47J 37/12** (11) **1 029 488 B1**
(25) De (26) De
(21) 00102068.4 (22) 02.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU LU MC NL PT SE
(43) 23.08.2000
(30) 19.02.1999 DE 19907129
(54) • Friteuse
• Fryer
• Friteuse
- (73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE
(72) Willmes, Virginie, 67400 Illkirch, FR
Reiling, Marco, 75236 Ersingen, DE
Stare, Alexandre, 57600 Forbach, FR
-
- (51) **A47J 37/12** (11) **1 029 490 B1**
A47J 36/06
(25) Fr (26) Fr
(21) 00420033.3 (22) 16.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU LU MC NL PT SE
(43) 23.08.2000
(30) 19.02.1999 FR 9902256
(54) • Deckel für Kochtopf
• Lid for cooking utensil
• Couvercle d'appareil de cuisson
- (73) SEB S.A., Les 4 M Chemin du Petit Bois, 69130 Ecully, FR
(72) Dumoux, Philippe, 21120 Gemeaux, FR
-
- (51) **A47J 42/10** (11) **0 986 984 B1**
(25) It (26) En
(21) 99202960.3 (22) 13.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU LU MC NL PT SE
(43) 22.03.2000
(30) 14.09.1998 IT MI980604
(54) • Zerkleinerungsvorrichtung für getrocknete Gewürze und Kräuter
• Grinding device for dried spices and herbs
• Dispositif de broyage d'épices et d'herbes séchées
- (73) Drogheria e Alimentari S.r.l., Via Fonda di Mezzana, 15, 59100 Prato, IT
(72) Barbagli, Costantino, 50122 Firenze, IT
(74) Long, Giorgio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT
-
- (51) **A47J 43/08** (11) **1 215 985 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00964302.4 (22) 15.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU LU MC NL PT SE
(43) 26.06.2002
(86) FR 00/02571 15.09.2000
(87) WO 01/019225 2001/12 22.03.2001
(30) 16.09.1999 FR 9911623
(54) • ELEKTRISCH BETRIEBENES HANDRÜHR- UND MIXGERÄT
• HAND HELD ELECTRICAL MIXING BEATER
• BATTEUR-MIXEUR ELECTRIQUE A MAIN
- (73) SEB S.A., Les 4 M Chemin du Petit Bois, 69130 Ecully, FR
(72) BEAUDET, Jean-Yves, F-61400 Haleine, FR
MARRIERE, Marc, F-53300 Ambrières les Vallées, FR
(74) Kiehl, Hubert, et al, SAS Groupe SEB Moulinex Département Propriété Industrielle 8 rue du Colonel Rémy, 14052 Caen Cedex, FR
-
- A47K 10/16** → (51) D21H 27/02
- (51) **A47L 15/42** (11) **0 966 914 B1**
D06F 39/00 C02F 1/42
(25) De (26) De
(21) 99111346.5 (22) 10.06.1999
(84) DE ES FR IT
(43) 29.12.1999
(30) 10.06.1998 DE 19825981
(54) • Verfahren und wasserführendes Haushaltsgerät zur Wasserenthärtung
• Process and domestic appliance for water softening
• Procédé et appareil ménager pour l'adoucissement de l'eau
- (73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE
(72) Stickele, Ernst, Dipl.-Ing., 89537 Giengen, DE
Eiermann, Rüdiger, Dipl.-Ing., 89428 Staufen, DE
Rosenbauer, Michael, Dipl.-Ing., 86756 Reimlingen, DE
-
- (51) **A47L 15/46** (11) **0 980 670 B1**
(25) De (26) De
(21) 99112765.5 (22) 01.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU LU MC NL PT SE
(43) 23.02.2000
(30) 02.07.1998 DE 19829650
(54) • Durchlaufgeschirrspülvorrichtung für Geschirrkörbe und Verfahren zum Betrieb davon
• Continuous dish-washing device for dishracks and method for its operation
• Dispositif continu pour corbeilles à vaisselle de lave-vaisselle et procédé pour son fonctionnement
- (73) Premark FEG L.L.C., 300 Delaware Avenue, Wilmington, Delaware 19801, US
(72) Bujau, Robert, 89740 Monteau, FR
Sauvagnat, René, 77749 Hohberg, DE
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- A61B 5/042** → (51) A61N 1/05

- (51) **A61B 5/15** (11) **0 925 021 B1**
(25) En (26) En
(21) 97936766.1 (22) 12.08.1997
(84) DE FR GB
(43) 30.06.1999
(86) GB 97/02165 12.08.1997
(87) WO 98/006331 1998/07 19.02.1998
(30) 13.08.1996 GB 9616953
(54) • HAUTEINSCHNITT-VORRICHTUNG
• IMPROVEMENTS RELATING TO SKIN PRICKERS
• AMELIORATIONS CONCERNANT LES SUPPORTS DE LANCETTES A USAGE INTRA-DERMIQUE
- (73) OWEN MUMFORD LIMITED, Brook Hill, Woodstock, Oxford OX20 1TU, GB
(72) WEEKES, Stuart, Oxford OX4 4LZ, GB
(74) James, Michael John Gwynne, et al, Wynne-Jones, Lainé & James 22, Rodney Road, Cheltenham Gloucestershire GL50 1JJ, GB
-
- (51) **A61B 5/16** (11) **0 874 587 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 96944156.7 (22) 18.12.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL PT
(43) 04.11.1998
(86) SE 96/01668 18.12.1996
(87) WO 97/024068 1997/30 10.07.1997
(30) 02.01.1996 SE 9600009
(54) • APPARAT ZUR SCHMERZMESSUNG
• APPARATUS FOR MEASURING PAIN
• APPAREIL DE MESURE DE LA DOULEUR
- (73) Cefar Matcher AB, Scheelevägen 19 A, 223 70 Lund, SE
(72) Laserow, Kay, 216 19 Malmö, SE
(74) Asketorp, Göran P., Ström & Gulliksson IPC AB, P.O. Box 4188, 203 13 Malmö, SE
-
- (51) **A61B 6/00** (11) **0 747 007 B1**
(25) En (26) En
(21) 96304232.0 (22) 06.06.1996
(84) DE FR GB IT NL
(43) 11.12.1996
(30) 06.06.1995 US 465736
(54) • Vorrichtung zur Messung der Knochendichte
• Apparatus for measuring bone density
• Dispositif destiné à la mesure de la densité des os
- (73) HOLOGIC, INC., 590 Lincoln Street, Waltham, MA 02154, US
(72) Stein, Jay A., Framingham, Massachusetts 01701, US
Berger, Noah, Framingham, Massachusetts 01701, US
Cabral, Richard E., Tewksbury, Massachusetts 01876, US
(74) Whitten, George Alan, et al, R.G.C. Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
(60) 03017437.9
-
- (51) **A61B 17/00** (11) **0 809 468 B1**
A61F 2/00 A61F 2/32
A61B 17/15
(25) En (26) En
(21) 96906459.1 (22) 15.02.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.12.1997
(86) US 96/02061 15.02.1996
(87) WO 96/025106 1996/38 22.08.1996
(30) 15.02.1995 US 388983
(54) • INSTRUMENT ZUR TIBIARESEKTION
• TIBIAL RESECTION INSTRUMENT
• INSTRUMENT DE RESECTION TIBIALE
- (73) SMITH & NEPHEW, INC., 1450 Brooks Road, Memphis, Tennessee 38116, US
(72) VENDRELY, Tim, Memphis, TN 38104, US
WHITESIDE, Leo, A., Bridgeton, MO 63044, US
CARLS, Thomas, A., Memphis, TN 38112, US
STEELE, John, Aurora, CO 80012, US
JOHNSON, Chris, E., Memphis, TN 38117, US
(74) Main, Malcolm Charles, Murgitroyd & Company Scotland House 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB
(60) 03004674.2 / 1 323 386
-
- A61B 17/11** → (51) A61F 2/06
-
- A61B 17/12** → (51) A61F 2/01
-
- (51) **A61B 17/128** (11) **0 834 286 B1**
(25) En (26) En
(21) 97115934.8 (22) 12.09.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 08.04.1998
(30) 03.10.1996 US 725181
(54) • Vorrichtung zum Anbringen von chirurgischen Klammern
• Apparatus for applying surgical clips
• Dispositif pour l'introduction d'agrafes chirurgicales
- (73) United States Surgical Corporation, 150 Glover Avenue, Norwalk, Connecticut 06856, US
(72) Whitfield, Kenneth H., New Haven, CT 06511, US
Nohilly, Martin J., Trumbull, CT 06611, US
Chelednik, George M., Bethel, CT 068001, US
(74) Marsh, Roy David, et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- A61B 17/15** → (51) A61B 17/00
-
- A61B 17/24** → (51) A61F 11/00
-
- A61B 17/56** → (51) A61K 38/18
-
- (51) **A61B 17/66** (11) **1 184 001 B1**
A61C 8/00
(25) De (26) De
(21) 00118483.7 (22) 25.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.03.2002
(54) • Vorrichtung zur Distraction von Knochensegmenten
• Device for distracting bone segments
• Dispositif pour la distraction de segments osseux
- (73) FRIADENT GmbH, Steinzeugstrasse 50, 68229 Mannheim, DE
(72) Neugebauer, Jörg, Dr., 69121 Heidelberg, DE
Vizethum, Freimut, Dr. Dipl.-Ing., 68723 Schwetzingen, DE
(74) Schmitt, Meinrad, Dipl.-Ing., Rechts- und Patentanwälte Reble & Klose Bereich Patente & Marken Postfach 12 15 19, 68066 Mannheim, DE
-
- (51) **A61B 17/70** (11) **0 932 367 B1**
(25) En (26) En
(21) 96917863.1 (22) 30.05.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 04.08.1999
(86) US 96/08039 30.05.1996
(87) WO 96/039973 1996/55 19.12.1996
(30) 07.06.1995 US 482447
(54) • WIRBELSÄULENHALTERUNSVORRICHTUNG
• ANTERIOR SPINAL INSTRUMENTATION
- DISPOSITIF DE FIXATION ANTERIEURE DE LA COLONNE VERTEBRALE
- (73) SDGI Holdings, Inc., 300 Delaware Avenue, Suite 508, Wilmington, DE 19801, US
(72) BOYD, Lawrence, M., Memphis, TN 38117, US
MICHELSON, Gary Karlin, Venice, CA 90291, US
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE
-
- A61B 18/00** → (51) A61C 1/00
-
- (51) **A61B 18/02** (11) **0 741 546 B1**
(25) En (26) En
(21) 95908561.4 (22) 17.01.1995
(84) DE ES FR GB IE NL
(43) 13.11.1996
(86) US 95/00696 17.01.1995
(87) WO 95/019738 1995/32 27.07.1995
(30) 24.01.1994 US 186263
(54) • CRYOGENISCHER ERFASSUNGS- UND ABLATIONS-KATHETER
• CRYOGENIC MAPPING AND ABLATION CATHETER
• CATHETER DE CARTOGRAPHIE ET D'ABLATION CRYOGENIQUES
- (73) CryoCath Technologies, Inc., 16771 Chemin Ste-Marie, Kirkland, Quebec H9H 5H3, CA
(72) MILDER, Fredric, L., Brookline, MA 02146, US
(74) Portal, Gérard, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR
-
- (51) **A61C 1/00** (11) **1 052 947 B1**
A61B 18/00
(25) En (26) En
(21) 99903588.4 (22) 08.02.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.11.2000
(86) DK 99/00057 08.02.1999
(87) WO 99/039652 1999/32 12.08.1999
(30) 06.02.1998 DK 17998
12.05.1998 DK 65198
(54) • EIN ZAHNÄRZTLICHES SYSTEM FÜR DIE BEHANDLUNG VON ZAHNFLEISCHTASCHEN MIT LASERLICHT
• A DENTAL SYSTEM FOR TREATMENT OF PERIODONTAL POCKETS USING LASER LIGHT
• SYSTEME DENTAIRE DE TRAITEMENT DES POCHEs PARODONTALES PAR FAISCEAU LASER
- (73) Moelsgaard, Eigell, Skodsborg Strandvej 300, 2942 Skodsborg, DK
(72) Moelsgaard, Eigell, 2942 Skodsborg, DK
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK
-
- A61C 8/00** → (51) A61B 17/66
-
- (51) **A61C 17/20** (11) **0 877 579 B1**
(25) En (26) En
(21) 97904201.7 (22) 30.01.1997
(84) CH DE DK ES FR GB IT LI SE
(43) 18.11.1998
(86) US 97/01737 30.01.1997
(87) WO 97/027819 1997/34 07.08.1997
(30) 31.01.1996 US 10933 P
02.02.1996 US 11072 P
19.04.1996 US 635083
(54) • TRANSDUCER AKTIVIERTE, SUBGINGIVALE WERKZEUGSPITZE
• TRANSDUCER ACTIVATED SUBGINGIVAL TOOL TIP
• POINTE D'OUTIL SUBGINGIVAL ACTIVEE PAR TRANSDUCTEUR

- *COMPOSITION PHARMACEUTIQUE LIQUIDE AQUEUSE CONTENANT UN DERIVE DE BENZOPYRANNE EN TANT QUE PRINCIPAL CONSTITUANT*
- (73) ONO PHARMACEUTICAL CO., LTD., 1-5, Doshomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8526, JP
Senju Pharmaceutical Co., Ltd., 5-8, Hiranomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP
- (72) YASUEDA, Shinichi, Takarazuka-shi Hyogo 665-0861, JP
TERAI, Tadashi, Kobe-shi Hyogo 657-0823, JP
OGAWA, Takahiro, Nishinomiya-shi Hyogo 662-0865, JP
Ii, Yoshinori, Mishima-gun Osaka 618-8585, JP
- (74) Kyle, Diana, Elkington and Fife Beacon House 113 Kingsway, London WC2B 6PN, GB
-
- A61K 31/415** → (51) C07D 233/88
-
- A61K 31/4178** → (51) A61K 31/506
-
- A61K 31/4184** → (51) A61K 31/506
-
- A61K 31/42** → (51) C07D 498/04
-
- A61K 31/425** → (51) C07D 277/56
-
- A61K 31/425** → (51) C07D 417/06
-
- A61K 31/425** → (51) C07D 513/04
- (51) **A61K 31/435** (11) **1 117 401 B1**
A61K 31/47 A61K 31/535
A61K 31/57 A61P 27/02
A61P 27/16 A61K 45/06
// (A61K31/57, 31:535), (A61K31/57, 31:47)
- (25) En (26) En
- (21) 99956504.7 (22) 29.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 25.07.2001
- (86) US 99/22622 29.09.1999
- (87) WO 00/018386 2000/14 06.04.2000
- (30) 30.09.1998 US 102504 P
30.09.1998 US 102506 P
- (54) • *ANTIBIOTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR BEHANDLUNG DES AUGES*
• *ANTIBIOTIC COMPOSITIONS FOR TREATMENT OF THE EYE*
• *COMPOSITIONS ANTIBIOTIQUES POUR LE TRAITEMENT DES YEUX*
- (73) Alcon, Inc., Bösch 69, P.O. Box 62, 6331 Hünenberg, CH
- (72) CAGLE, Gerald, Fort Worth, TX 76116, US
ABSHIRE, Robert, L., Fort Worth, TX 76116, US
STROMAN, David, W., Irving, TX 75063, US
YANNI, John, M., Burlison, TX 76028, US
- (74) Best, Michael, Dr., et al, Lederer & Keller Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE
- (60) 03020587.6
-
- A61K 31/435** → (51) C07D 495/04
-
- A61K 31/44** → (51) C07D 277/56
-
- A61K 31/44** → (51) C07D 401/04
-
- A61K 31/44** → (51) C07D 401/14
-
- A61K 31/44** → (51) C07D 491/20
-
- A61K 31/44** → (51) C07D 498/04
-
- A61K 31/4402** → (51) C07D 307/68
-
- A61K 31/4406** → (51) C07D 307/68
- (51) **A61K 31/445** (11) **1 095 654 B1**
A61K 31/40
- (25) En (26) En
- (21) 01200197.0 (22) 19.12.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- LT
- (43) 02.05.2001
- (30) 21.12.1993 US 170606
- (54) • *Verwendung von Raloxifen und dessen Analogen zur Herstellung eines Medikaments zur Hemmung der LDL Oxidation und der Atherosclerose*
• *Use of raloxifene and its analogs for the manufacture of a medicament for the Inhibition of LDL oxidation and atherosclerosis*
• *Utilisation du raloxifene et de ses analogues dans la fabrication d'un médicament pour l'Inhibition de l'oxidation de LDL et de l'athérosclérose*
- (73) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
- (72) Zuckerman, Steven Harold, Indianapolis, Indiana 46250, US
- (74) Burnside, Ivan John, et al, Eli Lilly and Company Limited Lilly Research Centre Erl Wood Manor, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB
- (62) 94309461.5 / 0 664 121
-
- A61K 31/445** → (51) C07D 277/56
-
- A61K 31/445** → (51) C07D 401/04
-
- A61K 31/451** → (51) C07D 211/18
-
- A61K 31/47** → (51) A61K 31/435
-
- A61K 31/473** → (51) C07D 221/22
- (51) **A61K 31/475** (11) **0 969 839 B1**
A61P 35/00
- (25) En (26) En
- (21) 98909249.9 (22) 04.03.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 12.01.2000
- (86) CA 98/00195 04.03.1998
- (87) WO 98/039004 1998/36 11.09.1998
- (30) 04.03.1997 CA 2199065
14.05.1997 CA 2205314
24.10.1997 CA 2219095
- (54) • *ANHYDROVINBLASTIN ZUR BEHANDLUNG VON KREBS*
• *ANHYDROVINBLASTINE FOR THE TREATMENT OF CANCER*
• *ANHYDROVINBLASTINE POUR LE TRAITEMENT DU CANCER*
- (73) University of British Columbia, 2329 West Mall, Vancouver, British Columbia V6T 1Z4, CA
- (72) Schmidt, Bruce, Vancouver, British Columbia V6T 1Z3, CA
Kutney, James, Vancouver, British Columbia V6L 3C7, CA
Mayer, Lawrence, N. Vancouver, British Columbia V7J 3M4, CA
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- A61K 31/475** → (51) A61K 41/00
-
- (51) **A61K 31/495** (11) **1 265 601 B1**
A61P 27/02
- (25) En (26) En
- (21) 01910734.1 (22) 15.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 18.12.2002
- (86) US 01/04851 15.02.2001
- (87) WO 01/060347 2001/34 23.08.2001
- (30) 15.02.2000 US 182609 P
- (54) • *BEHANDLUNG VON AUGENSCHMERZEN*
• *METHOD FOR TREATING OCULAR PAIN*
• *METHODE DE TRAITEMENT DES DOULEURS OCULAIRES*
- (73) Allergan, Inc., 2525 Dupont Drive, Irvine, California 92612, US
- (72) GIL, Daniel, W., Corona Del Mar, CA 92625, US
STERN, Michael, E., Mission Viejo, CA 92691, US
DONELLO, John, E., Dana Point, CA 92629, US
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- A61K 31/495** → (51) A61K 31/63
-
- A61K 31/495** → (51) C07D 277/56
-
- A61K 31/496** → (51) C07D 211/18
-
- A61K 31/501** → (51) C07D 498/04
-
- A61K 31/505** → (51) C07D 239/48
- (51) **A61K 31/506** (11) **0 831 811 B1**
A61K 31/4178 A61K 31/4184
A61P 31/10
- (25) En (26) En
- (21) 96918120.5 (22) 03.06.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 01.04.1998
- (86) US 96/08972 03.06.1996
- (87) WO 96/040117 1996/55 19.12.1996
- (30) 07.06.1995 US 477876
- (54) • *CARBAZOLE ZUR BEHANDLUNG VON MIKROBIELLEN INFEKTIONEN*
• *CARBAZOLES FOR TREATING MICROBIAL INFECTIONS*
• *CARBAZOLES DANS LE TRAITEMENT D'INFECTIONS MICROBIENNES*
- (73) THE UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL, Office of Research Services, CB 4100, 300 Bynum Hall, Chapel Hill, NC 27599-4100, US
GEORGIA STATE UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION, INC., University Plaza, Atlanta, GA 30303-3083, US
DUKE UNIVERSITY, Erwin Road, Raleigh, Durham, North Carolina 27706, US
AUBURN UNIVERSITY, 309 Samford Hall, Auburn, AL 36849-5112, US
- (72) TIDWELL, Richard, R., Pittsboro, NC 27312, US
HALL, James, E., Chapel Hill, NC 27514, US
BOYKIN, David, W., Atlanta, GA 30306, US
DYKSTRA, Christine, C., Auburn, AL 36830, US
PERFECT, John, R., Durham, NC 27707, US
BLAGBURN, Byron, L., Auburn, AL 36830, US
- (74) Horner, Martin Grenville, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE Scotland, GB
-
- A61K 31/506** → (51) C07D 307/68
-
- A61K 31/506** → (51) C07D 498/04

- (51) **A61K 31/52** (11) **0 874 631 B1**
A61P 31/22
(25) En (26) En
(21) 97901052.7 (22) 17.01.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
-
- AL LT LV RO SI
(43) 04.11.1998
(86) EP 97/00192 17.01.1997
(87) WO 97/025989 1997/32 24.07.1997
(30) 19.01.1996 US 599448
(54) • VERWENDUNG VON VALACICLOVIR ZUR
HERSTELLUNG EINES ARZNEIMITTELS
ZUR BEHANDLUNG VON GENITALHERPES
DURCH EINMAL TÄGLICHE VERABREI-
CHUNG
• USE OF VALACICLOVIR FOR THE MANU-
FACTURE OF A MEDICAMENT FOR THE
TREATMENT OF GENITAL HERPES BY A
SINGLE DAILY APPLICATION
• UTILISATION DE VALACICLOVIR DANS LA
FABRICATION D'UN MEDICAMENT DESTINE
AU TRAITEMENT DE L'HERPES GENITAL
PAR ADMINISTRATION JOURNALIERE UNI-
QUE
(73) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House
Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN,
GB
(72) DELEHANTY, John, Research Triangle Park, NC
27709, US
SMILEY, Margaret, L., Research Triangle Park, NC
27709, US
(74) Waters, David Martin, et al, GlaxoSmithKline
Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980
Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS,
GB
-
- A61K 31/52** → (51) C07D 473/28
-
- A61K 31/535** → (51) A61K 31/435
-
- A61K 31/535** → (51) C07D 401/04
-
- A61K 31/5377** → (51) A61K 31/00
-
- A61K 31/55** → (51) C07D 243/02
-
- A61K 31/55** → (51) C07D 403/04
-
- A61K 31/55** → (51) C07D 498/04
-
- (51) **A61K 31/565** (11) **1 214 076 B1**
A61K 31/585 A61P 15/00
(25) En (26) En
(21) 00953387.8 (22) 31.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
-
- LT LV RO SI
(43) 19.06.2002
(86) IB 00/01213 31.08.2000
(87) WO 01/015701 2001/10 08.03.2001
(30) 31.08.1999 EP 99202826
31.08.1999 US 386274
(54) • PHARMAZEUTISCHE KOMBINATION VON
ETHINYLESTRADIOL UND DROSPIRENONE
ALS EMPFÄNGNISVERHÜTENDES MITTEL
• PHARMACEUTICAL COMBINATION OF
ETHINYLESTRADIOL AND DROSPIRENONE
FOR USE AS A CONTRACEPTIVE
• MELANGE PHARMACEUTIQUE D'ETHINY-
LESTRADIOL ET DE DROSPIRENONE UTI-
LISE EN TANT QUE CONTRACEPTIF
(73) SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, 13342 Berlin,
DE
(72) HEIL, Wolfgang, D-10825 Berlin, DE
-
- HILMAN, Jürgen, D-13351 Berlin, DE
LIPP, Ralph, D-14169 Berlin, DE
HEITHECKER, Renate, D-14163 Berlin, DE
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9 P.O.
Box 831, 2100 Copenhagen O, DK
(60) 03017743.0
-
- (51) **A61K 31/57** (11) **1 293 210 B1**
A61P 15/18
(25) En (26) En
(21) 01201945.1 (22) 23.05.2001
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL
PT SE TR
(43) 19.03.2003
(54) • Zubereitungen für die hormonale Kontrazep-
tion
• Means and method for hormonal contraception
• Kit et méthode contraceptive hormonale
(73) Pantarhei Bioscience B.V., Boslaan 13, 3701 CH
Zeist, NL
(72) Van Beek, Agatha Antonia Magdalena, NL-5403
Am Uden, NL
Coelingh Bennink, Herman Jan Tijmen, NL-3971
Be Driebergen, NL
(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch
Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The
Hague, NL
-
- A61K 31/57** → (51) A61K 31/435
-
- A61K 31/575** → (51) C07J 9/00
-
- A61K 31/585** → (51) A61K 31/565
-
- (51) **A61K 31/60** (11) **1 088 554 B1**
A61K 9/50 A61K 9/20
// (A61K31/60, 31:34)
(25) En (26) En
(21) 00121143.2 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 04.04.2001
(30) 30.09.1999 BR 9905261
(54) • Zusammensetzung mit kontrollierter Freigabe
enthaltend 5-Isosorbidnitrat und Acetylsal-
icylsäure
• Controlled release drug association containing
5-isosorbide mononitrate and acetylsalicylic
acid
• Association à libération prolongée contenant
du mononitrate d'isosorbide et de l'acide
acétylsalicylique
(73) Libbs Farmaceutica LTDA, Rua Raul Pompéia
1071, Vila Pompéia, 05025-011 Sao Paulo, BR
(72) Athayde, Alcebiades de Mendonça, 05025-011 Sao
Paulo, BR
(74) Minoja, Fabrizio, Dr., Bianchetti Bracco Minoja
S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT
-
- (51) **A61K 31/63** (11) **1 005 865 B1**
A61K 31/495 A61P 29/00
A61P 37/08
// (A61K31/63, 31:495)
(25) En (26) En
(21) 98660134.2 (22) 04.12.1998
(84) CH DE FR GB IE IT LI
(43) 07.06.2000
(54) • Antiallergische und antiinflammatorische Mittel
enthaltend Cetirizin und Nimesulide
• A anti-allergy anti-inflammatory composition
comprising nimesulide and cetirizine
• Agents anti-allergiques et anti-inflammatoires
contenant cetirizine et nimesulide
(73) Panacea Biotech Limited, 24 School Lane, New
Dehli 110 001, IN
-
- (72) Singh, Amarjit, New Delhi 110001, IN
Jain, Rajesh, New Delhi 110001, IN
(74) Boije-Backman, Solveig Magdalena, et al, Kolster
Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121
Helsinki, FI
-
- (51) **A61K 31/70** (11) **0 768 043 B1**
A61K 31/715 A23L 1/307
A23L 1/09 A61K 31/045
A23L 1/29
(25) En (26) En
(21) 96202877.5 (22) 15.10.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 16.04.1997
(30) 16.10.1995 US 5468
(54) • Nahrungsmittel für Diabetiker mit gesteuerter Ab-
sorption der Kohlenhydrate
• Diabetic nutritional product having controlled
absorption of carbohydrate
• Produit de nutrition pour les diabétiques avec
contrôle d'absorption de glucides
(73) Bristol-Myers Squibb Company, 345 Park Avenue,
New York, N.Y. 10154, US
(72) Wilbert, Gregory J., Martinez, CA 94553, US
Keating, Kim R., Evansville, IN 47715, US
Greene, Harry L., West Palm Beach, FL 33401, US
Lee, Yung-Hsiung, Evansville, IN 47710, US
(74) Adams, Harvey Vaughan John, et al, Mathys &
Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL,
GB
-
- A61K 31/70** → (51) A61K 39/395
-
- A61K 31/70** → (51) C07H 17/08
-
- A61K 31/70** → (51) C11B 1/10
-
- A61K 31/7072** → (51) C07H 19/067
-
- A61K 31/715** → (51) A61K 31/70
-
- A61K 31/715** → (51) C08B 37/00
-
- A61K 31/716** → (51) C08B 37/00
-
- A61K 35/52** → (51) A61K 31/00
-
- (51) **A61K 35/54** (11) **1 214 080 B1**
A61P 29/00
(25) En (26) En
(21) 00959958.0 (22) 07.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 19.06.2002
(86) US 00/24484 07.09.2000
(87) WO 01/019374 2001/12 22.03.2001
(30) 14.09.1999 US 153887 P
27.03.2000 US 192385 P
(54) • GLUKOSAMIN UND HYPERIMMUNISIERTES
EI ZUR VERMINDERUNG VON ENTZÜN-
DUNGEN
• GLUCOSAMINE AND HYPERIMMUNE EGG
FOR REDUCING INFLAMMATION
• GLUCOSAMINE ET OEUF HYPERIMMUNISE
POUR REDUIRE L'INFLAMMATION
(73) Arkion Life Sciences, 3521 Silverside Road, Quillen
Building, Wilmington, DE 19810, US
(72) ADALSTEINSSON, Orn, Kennett Square, PA 19348,
US
HUNCHAR, Jeffrey, G., West Chester, PA 19380, US
IYER, Subramanian, Hockessin, DE 19707, US
(74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square,
London WC1A 2RA, GB
-
- A61K 35/56** → (51) A61K 7/48

(51) **A61K 35/74** (11) **1 096 942 B1**
A61P 31/12
(25) De (26) De
(21) 99927748.6 (22) 22.05.1999
(84) DE
(43) 09.05.2001
(86) EP 99/03539 22.05.1999
(87) WO 99/061011 1999/48 02.12.1999
(30) 26.05.1998 DE 19823318
(54) • VERWENDUNG EINES ARZNEIMITTELS MIT EINEM GEHALT AN TYROTHRICIN ZUR BEHANDLUNG VON VIRUSINFEKTIONEN
• USE OF A MEDICINE CONTAINING A QUANTITY OF TYROTHRICINE FOR THE TREATMENT OF VIRAL INFECTIONS
• UTILISATION D'UN MEDICAMENT PRESENTANT UNE CERTAINE TENEUR EN TYROTHRICINE POUR LE TRAITEMENT D'INFECTIONS VIRALES
(73) Engelhard Arzneimittel GmbH & Co. KG, Herzbergstrasse 3, 61138 Niederdorfelden, DE
(72) RUNKEL, Frank, D-35418 Buseck, DE
(74) Weller, Wolfgang, Dr., et al, Witte, Weller & Partner Patentanwälte Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

A61K 35/78 → (51) A61K 7/42

A61K 38/00 → (51) A61K 9/127

(51) **A61K 38/02** (11) **0 767 673 B1**
C07K 14/00
(25) En (26) En
(21) 96910422.3 (22) 20.03.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV SI
(43) 16.04.1997
(86) US 96/03308 20.03.1996
(87) WO 96/029087 1996/43 26.09.1996
(30) 21.03.1995 US 407899
(54) • VERFAHREN ZUR VERMINDERUNG DER RENALEN AUFNAHME VON ANTIKÖRPERFRAGMENTEN
• METHODS FOR REDUCED RENAL UPTAKE OF ANTIBODY FRAGMENTS
• PROCÉDES POUR L'ABSORPTION RENALE RÉDUITE DE FRAGMENTS D'ANTICORPS
(73) CENTER FOR MOLECULAR MEDICINE AND IMMUNOLOGY, One Bruce Street, Newark, NJ 07103-2763, US
(72) BEHR, Thomas M., Bloomfield, NJ 07003-5631, US
GOLDENBERG, David M., Mendham, NJ 07945, US
(74) Mercer, Christopher Paul, Carpmals & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61K 38/10 → (51) A01N 1/02

A61K 38/13 → (51) A61K 41/00

A61K 38/13 → (51) C07K 7/64

A61K 38/16 → (51) A61K 38/51

A61K 38/17 → (51) A01N 1/02

A61K 38/17 → (51) A61K 7/48

A61K 38/17 → (51) A61K 9/127

A61K 38/17 → (51) C07K 14/52

(51) **A61K 38/18** (11) **0 884 052 B1**
A61K 47/32 A61F 2/28
A61B 17/56 A61M 37/00
A61P 43/00
(25) Ja (26) En
(21) 96938460.1 (22) 14.11.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 16.12.1998
(86) JP 96/03333 14.11.1996
(87) WO 97/018829 1997/23 29.05.1997
(30) 17.11.1995 JP 32240295
(54) • KNORPEL UND KNOCHEN BILDENDES MATERIAL ZUR GEWEBSRÜCKGEWINNUNG
• CARTILAGE/BONE INDUCING MATERIALS FOR REPARATION
• MATERIALS INDUCTEURS D'OS/DE CARTILAGE EN VUE DE LEUR REPARATION
(73) Biopharm Gesellschaft zur biotechnologischen Entwicklung von Pharmaka mbH, Czernyring 22, 69115 Heidelberg, DE
(72) SHIMURA, Takesada Hoechst Marion Russel Ltd., Kawagoe-shi, Saitama 350-11, JP
Toriyama, Satsuki Hoechst Marion Russel Ltd., Kawagoe-shi, Saitama 350-11, JP
(74) Böhm, Brigitte, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

A61K 38/25 → (51) C07K 14/60

A61K 38/38 → (51) C07K 14/52

A61K 38/43 → (51) A61K 47/46

A61K 38/44 → (51) A61K 47/46

A61K 38/46 → (51) A61K 38/51

A61K 38/47 → (51) A61K 38/51

A61K 38/48 → (51) A61K 38/51

A61K 38/49 → (51) A61K 38/51

(51) **A61K 38/51** (11) **1 173 198 B1**
A61K 38/47 A61K 38/46
A61K 38/48 A61K 38/49
A61K 38/16 A61K 38/54
A61P 27/02
(25) En (26) En
(21) 00928486.0 (22) 28.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 23.01.2002
(86) US 00/11369 28.04.2000
(87) WO 00/066139 2000/45 09.11.2000
(30) 29.04.1999 US 131558 P
(54) • VERWENDUNG EINES BESTIMMTEN HYALURONIDASES ZUR ENTFERNUNG VON HORNHAUTNARBENGEWEBE, TRÜBUNG UND SCHLEIER
• USE OF A DETERMINED HYALURONIDASE TO ELIMINATE CORNEAL SCARS, OPACIFICATION AND HAZE
• UTILISATION D'UNE HYALURONIDASE DÉTERMINÉE POUR ÉLIMINER LES TAIES, LES OPACIFICATIONS ET LE FLOU DE LA CORNÉE
(73) Ista Pharmaceuticals, Inc, Suite 100, 15279 Alton Parkway, Irvine, CA 92618, US
(72) KARAGEOZIAN, Hampar, San Juan Capistrano, CA 92675, US
(74) Williams, Richard Andrew Norman, et al, Hepworth Lawrence Bryer & Bizley Merlin House Falconry Court Bakers Lane, Epping, Essex CM16 5DQ, GB

A61K 38/54 → (51) A61K 38/51
(51) **A61K 38/55** (11) **0 914 830 B1**
A61P 35/00 A61P 9/00
A61P 43/00
(25) Ja (26) En
(21) 97907445.7 (22) 24.03.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 12.05.1999
(86) JP 97/00973 24.03.1997
(87) WO 97/035609 1997/42 02.10.1997
(30) 25.03.1996 JP 9617696
(54) • HEMMSTOFF FÜR DIE GEFÄSSNEUBILDUNG, DER DEN GEWEBEFAKTOR-INHIBITOR (TFPI) ENTHÄLT
• NEOVASCULARIZATION INHIBITOR CONTAINING TISSUE FACTOR PATHWAY INHIBITOR
• INHIBITEUR DE LA NEOFORMATION DE VAISSEAUX SANGUINS RENFERMANT UN INHIBITEUR DU MECANISME D'ACTION DU FACTEUR TISSULAIRE
(73) Juridical Foundation, The Chemo-Sero-Therapeutic Research Institute, 6-1, Okubo 1-chome, Kumamoto-shi, Kumamoto 860-8568, JP
(72) HAMURO, Tsutomu, Shimizumangoku 1-chome Kumamoto 862-0868, JP
NAKAHARA, Yo, Kikuchi-gun, Kumamoto 861-1102, JP
TAKEMOTO, Sumiyo, Kumamoto-shi, Kumamoto 861-11, JP
MIYAMOTO, Seiji, Kikuchi-gun, Kumamoto 861-11, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE

(51) **A61K 38/57** (11) **1 140 150 B1**
A61P 11/12
(25) En (26) En
(21) 99963636.8 (22) 22.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(43) 10.10.2001
(86) GB 99/04381 22.12.1999
(87) WO 00/037099 2000/26 29.06.2000
(30) 22.12.1998 US 218913
17.11.1999 US 441966
(54) • VERWENDUNG EINES SERINPROTEASEINHIBITORS VOM KUNITZ-TYP ZUR BESCHLEUNIGUNG DER SCHLEIMAUFLÖSERATE
• METHOD FOR ACCELERATING THE RATE OF MUCOCILIARY CLEARANCE BY USING A KUNITZ-TYPE SERINE PROTEASE INHIBITOR
• TECHNIQUE PERMETTANT D'ACCELERER LE DEBIT DE CLAIRANCE MUCOCILIAIRE EN UTILISANT UN INHIBITEUR DE SERINE PROTEASE DE TYPE KUNITZ
(73) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) HALL, Roderick, Woodham, Surrey KT15 3SJ, GB
POLL, Christopher T., Windsor Meadows, Slough SL1 9JY, GB
NEWTON, Benjamin B., Reading, Berkshire RG1 3QA, GB
TAYLOR, William J. A., Windsor SL4 5UB, GB
(74) Webber, Philip Michael, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
(60) 03018789.2

(51) **A61K 39/00** (11) **1 047 446 B1**
 A61K 39/12 A61K 39/245
 A61K 39/255 A61K 39/265
 A61K 45/00 C12N 13/00
 C12N 7/04

(25) En (26) En
 (21) 99902294.0 (22) 15.01.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE

(43) 02.11.2000
 (86) US 99/00920 15.01.1999
 (87) WO 99/036084 1999/29 22.07.1999
 (30) 16.01.1998 US 8388

(54) • *IMPfstoffzusammensetzung gegen Herpes simplex virus und Methoden zur Verwendung*
 • *Vaccine composition for herpes simplex virus and methods of using*
 • *Composition de vaccin contre le virus de l'herpes simplex et son procédé d'utilisation*

(73) University of Maryland, Baltimore, 520 W. Lombard Street, Baltimore, Maryland 21201-1627, US

(72) Aurelian, Laure, Baltimore, MD 21215, US

(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

A61K 39/00 → (51) A61K 9/127

A61K 39/04 → (51) C12N 15/74

A61K 39/12 → (51) A61K 39/00

A61K 39/245 → (51) A61K 39/00

A61K 39/255 → (51) A61K 39/00

A61K 39/265 → (51) A61K 39/00

(51) **A61K 39/385** (11) **0 720 485 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 94929273.4 (22) 21.09.1994

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
 NL PT SE

LT SI

(43) 10.07.1996
 (86) US 94/10658 21.09.1994
 (87) WO 95/008348 1995/14 30.03.1995
 (30) 22.09.1993 US 124491

(54) • *Verfahren zur Aktivierung von löslichem Kohlenhydraten durch Verwendung von neuen Cyanylierungsreagenzien, zur Herstellung von immunogenischen Konstrukten*
 • *Method of activating soluble carbohydrate using novel cyanylating reagents for the production of immunogenic constructs*
 • *Procédé permettant d'activer un glucide soluble à l'aide de nouveaux réactifs cyanylants pour produire des structures immunogènes*

(73) Henry M. Jackson Foundation for the Advancement of Military Medicine, 1401 Rockville Pike, Suite 600, Rockville, MD 20852, US

(72) Lees, Andrew, Silver Spring, MD 20910, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **A61K 39/395** (11) **1 011 723 B1**
 A61K 31/70 A01N 43/04
 G01N 33/53 G01N 33/574
 C12N 15/63 C12Q 1/68
 G01N 33/68
 // C07K16/22, C12N15/11

(25) En (26) En
 (21) 98926056.7 (22) 22.05.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(43) 28.06.2000
 (86) US 98/10555 22.05.1998
 (87) WO 98/052607 1998/47 26.11.1998
 (30) 23.05.1997 US 863079
 16.12.1997 US 991862

(54) • *88kDa Tumorgener Wachstumsfaktor und Antagonisten*
 • *88kDa tumorigenic growth factor and antagonists*
 • *Facteur de croissance tumorigène et antagonistes de 88kDa*

(73) Serrero, Ginette, 10200 Savoy Court, Ellicott City, MD 21042, US

(72) Serrero, Ginette, Ellicott City, MD 21042, US

(74) Miles, John Stephen, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(60) 03076801.4 / 1 356 824

(51) **A61K 41/00** (11) **0 967 997 B1**
 A61K 38/13 A61K 31/475
 A61K 45/06 A61K 31/275
 // (A61K38/13, 31:475), (A61K31/475, 31:275, A61P35:00)

(25) De (26) De
 (21) 98924027.0 (22) 18.03.1998

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE

(43) 05.01.2000
 (86) DE 98/00814 18.03.1998
 (87) WO 98/041236 1998/38 24.09.1998
 (30) 19.03.1997 DE 19711503

(54) • *Pharmazeutische Zusammensetzung zur Aufhebung der Membranvermittelten Resistenz von Zellen*
 • *Pharmaceutical composition for eliminating membrane-mediated cell resistance*
 • *Composition pharmaceutique destinée à supprimer la résistance cellulaire d'origine membranaire*

(73) Deutsches Krebsforschungszentrum Stiftung des öffentlichen Rechts, Im Neuenheimer Feld 280, 69120 Heidelberg, DE

(72) GRANZOW, Christof, D-69121 Heidelberg, DE
 PONSTINGL, Herwig, D-69120 Heidelberg, DE
 HEFFT, Irmgard, D-69126 Heidelberg, DE
 KOPUN-GRANZOW, Marijana, D-69121 Heidelberg, DE
 GROS, Gabriele, D-69124 Heidelberg, DE
 STÖHR, Michael, D-69437 Neckargerach, DE

(74) Schüssler, Andrea, Dr., et al, Kanzlei Huber & Schüssler Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE

A61K 45/00 → (51) A61K 9/127

A61K 45/00 → (51) A61K 39/00

A61K 45/06 → (51) A61K 31/435

A61K 45/06 → (51) A61K 41/00

A61K 47/00 → (51) A61K 9/127

A61K 47/10 → (51) A61K 31/135

A61K 47/10 → (51) A61K 31/337

A61K 47/14 → (51) A61K 31/337

A61K 47/16 → (51) A61K 31/337

A61K 47/18 → (51) A61K 31/337

A61K 47/20 → (51) A61K 31/337

A61K 47/26 → (51) C07D 317/34

A61K 47/32 → (51) A61K 38/18

A61K 47/44 → (51) A61K 9/127

(51) **A61K 47/46** (11) **0 956 048 B1**
 A61K 31/07 A61K 7/48
 A61K 38/43 A61K 38/44

(25) En (26) En
 (21) 98947146.1 (22) 22.09.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE

(43) 17.11.1999
 (86) US 98/19543 22.09.1998
 (87) WO 99/016472 1999/14 08.04.1999
 (30) 30.09.1997 US 941182

(54) • *Stabile Zusammensetzungen enthaltend ein Retinoid und ein Antioxidierendes System auf Enzymbasis*
 • *Stable compositions containing a retinoid and an enzyme based antioxidant system*
 • *Compositions stables comprenant un rétinol et un système antioxydant à base d'enzymes*

(73) E-L Management Corp., 767 Fifth Avenue, New York, NY 10153, US

(72) KNIGHT, E., Althea, Teaneck, NJ 07666, US
 TALATI, Akshay, East Meadow, NY 11554, US
 ZECCHINO, Jules, Closter, NJ 07624, US

(74) Pochart, François, et al, Cabinet Hirsch-Desrousseaux-Pochart, 34 rue de Bassano, 75008 Paris, FR

A61K 47/48 → (51) C07K 14/52

A61K 48/00 → (51) C12N 15/12

(51) **A61K 49/00** (11) **1 019 094 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98950704.1 (22) 24.09.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(43) 19.07.2000
 (86) US 98/20182 24.09.1998
 (87) WO 99/017809 1999/15 15.04.1999
 (30) 02.10.1997 US 942989

(54) • *Verfahren für verbesserte Kontrast-Bilderzeugung zur Therapieüberwachung*
 • *Contrast-enhanced diagnostic imaging method for monitoring interventional therapies*
 • *Méthode d'imagerie diagnostique améliorée par des agents de contraste dans le contrôle des thérapies d'intervention*

(73) Epix Medical, Inc., 71 Rogers Street, Cambridge, MA 02142-1118, US

(72) LAUFFER, Randall, B., Brookline, MA 02146, US
 DUNHAM, Stephen, O., Waterville, ME 04901, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
(60) 03013401.9

(51) **A61K 49/04** (11) **1 206 286 B1**
A61K 49/06 A61M 31/00
(25) En (26) En
(21) 00956668.8 (22) 25.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 22.05.2002
(86) GB 00/03310 25.08.2000
(87) WO 01/015742 2001/10 08.03.2001
(30) 27.08.1999 GB 9920392

(54) • METHODE UM EIN GASENTHALTENDES KONSTRASTMITTEL MIT EINER SPÜLFLÜSSIGKEIT ZU MISCHEN VOR DER VERABRECHUNG IN EINER KONTINUIRLICHEN INFUSION
• METHOD OF ADMIXING A GAS-CONTAINING CONTRAST AGENT WITH A FLUSHING MEDIUM PRIOR TO ADMINISTRATION BY CONTINUOUS INFUSION
• METHODE POUR MELANGER UN AGENT DE CONTRASTE CONTENANT DU GAZ A UN MILIEU DE RINCAGE AVANT ADMINISTRATION PAR INFUSION CONTINUE

(73) Amersham Health AS, Nycoveien 2, 0485 Oslo, NO
(72) HENRIKSEN, Ingrid, P.O. Box 4220 Torshov, 0401 Oslo, NO
OMTVEIT, Tore, P.O. Box 4220 Torshov, 0401 Oslo, NO
KASPARKOVA, Vera, P.O. Box 4220 Torshov, 0401 Oslo, NO
FAHLVIK, Anne Kjersti, P.O. Box 4220 Torshov, 0401 Oslo, NO
(74) Canning, Lewis R., et al, Amersham plc Amersham Place, Little Chalfont, Bucks. HP7 9NA, GB

A61K 49/06 → (51) A61K 49/04

A61K 51/00 → (51) C12Q 1/00

(51) **A61K 51/06** (11) **0 730 871 B1**
A61K 51/12 A61P 43/00
(25) En (26) En
(21) 96400493.1 (22) 08.03.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 11.09.1996
(30) 10.03.1995 KR 9504872
28.02.1996 KR 9605038
(54) • Radioaktiven Chitosankomplex und deren Anwendung in Strahlungstherapie
• Radioactive chitosan complex and the use thereof for radiation therapy
• Complexe de chitosane radioactif et son application en radiothérapie

(73) KOREA ATOMIC ENERGY RESEARCH INSTITUTE, 150 Duckjin-Dong, Yoosung-Ku, Daejeon-si, KR
(72) Park, Kyoung-Bae, Yongsan-Ku, Seoul, KR
Kim, Young-Mi, Nowon-Ku, Seoul, KR
Kim, Jae-Rock, Sungdong-Ku, Seoul, KR
(74) Boulinguiez, Didier, Cabinet Plasseraud 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cedex 09, FR

A61K 51/12 → (51) A61K 51/06

(51) **A61L 2/00** (11) **0 991 433 B1**
(25) En (26) En
(21) 98932811.7 (22) 23.06.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
PT SE
(43) 12.04.2000
(86) US 98/13001 23.06.1998
(87) WO 98/058682 1998/52 30.12.1998

(30) 25.06.1997 US 882466
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR STERILISATION VON MEDIZINISCHEN GERÄTEN
• APPARATUS AND METHOD FOR STERILIZING MEDICAL DEVICES
• APPAREIL ET PROCÉDE DE STERILISATION DE DISPOSITIFS MEDICAUX

(73) STERIS CORPORATION, 5960 Heisley Road, Mentor, Ohio 44060, US
(72) MALCHESKY, Paul, S., Painesville Twp., OH 44077, US
(74) Gasquet, Denis, CABINET GASQUET, Les Pléiades 24C, Park-Nord Annecy, 74370 Metz Tassy, FR

(51) **A61L 9/12** (11) **1 265 646 B1**
B05B 7/24
(25) De (26) De
(21) 01933574.4 (22) 22.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 18.12.2002
(86) DE 01/01104 22.03.2001
(87) WO 01/072346 2001/40 04.10.2001
(30) 24.03.2000 DE 10014339
12.07.2000 DE 10033917

(54) • DÜSE FÜR DIE ABGABE VON WIRKSTOFFEN
• NOZZLE FOR DISSEMINATING ACTIVE SUBSTANCES
• BUSE DE DISTRIBUTION D'AGENTS ACTIFS

(73) Aerome GmbH Scent System Engineering, Neuer Zollhof 1, 40221 Düsseldorf, DE
(72) MEIRE, Marc, 50226 Frechen, DE
(74) Tönhardt, Marion, Dr., et al, Forrester & Boehmert, Pettenkogerstrasse 20-22, 80336 München, DE

A61L 15/26 → (51) A61L 15/46

A61L 15/28 → (51) A61L 15/46

A61L 15/28 → (51) C08B 31/04

(51) **A61L 15/46** (11) **1 272 229 B1**
A61L 15/48 A61L 15/28
A61L 15/26
(25) Fr (26) Fr
(21) 01917194.1 (22) 21.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(43) 08.01.2003
(86) FR 01/00834 21.03.2001
(87) WO 01/070285 2001/39 27.09.2001
(30) 22.03.2000 FR 0003665
(54) • ANTISEPTISCHE KOMPRESSE
• ANTISEPTIC COMPRESS
• COMPRESSE ANTISEPTIQUE

(73) LABORATOIRES D'HYGIENE ET DE DIETETIQUE, 42 Rue de Longvic, 21300 Chenove, FR
(72) APERT, Laurent, F-21000 Dijon, FR
AUGUSTE, Stéphane, F-21490 VAROIS ET CHAIGNOT, FR
(74) Hubert, Philippe, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

A61L 15/48 → (51) A61L 15/46

(51) **A61L 27/00** (11) **0 979 109 B1**
(25) En (26) En
(21) 98911575.3 (22) 11.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

(43) 16.02.2000
(86) US 98/04765 11.03.1998
(87) WO 98/041245 1998/38 24.09.1998
(30) 20.03.1997 US 821603
(54) • FLUSSSYSTEM UNTER DRUCK UND METHODE ZUR BEHANDLUNG EINES FLÜSSIGKEITSDURCHLÄSSIGEN WERKSTÜCKS WIE KNOCHEN
• PRESSURE FLOW SYSTEM AND METHOD FOR TREATING A FLUID PERMEABLE WORKPIECE SUCH AS BONE
• SYSTEME D'ECOULEMENT SOUS PRESSION ET METHODE DE TRAITEMENT D'UNE PIECE A USINER PERMEABLE AU FLUIDE TELLE QU'UN OS

(73) Osteotech, Inc., 51 James Way, Eatontown, NJ 07724, US
(72) SCARBOROUGH, Nelson, L., Wayside, NJ 07712, US
MORRIS, John, W., Beachwood, NJ 08772, US
RUSSELL, James, L., Little Silver, NJ 07739, US
DOWD, Michael, Eastampton, NJ 08060, US
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

A61L 27/00 → (51) C08B 37/00

A61L 27/00 → (51) C08G 18/42

(51) **A61L 27/40** (11) **1 085 918 B1**
A61L 31/12 A61L 33/00
A61L 29/12
(25) En (26) En
(21) 99927236.2 (22) 04.06.1999
(84) DE ES FR GB IE IT
(43) 28.03.2001
(86) US 99/12533 04.06.1999
(87) WO 99/064086 1999/50 16.12.1999
(30) 10.06.1998 US 95371

(54) • BIOKOMPATIBLE RISSBESTÄNDIGE BE-SCHICHTUNGZUSAMMENSETZUNGEN ENTHALTEND FUNKTIONELLE SILIKONPOLYMERE
• BIOCOMPATIBLE CRACK-RESISTANT COATING COMPOSITIONS COMPRISING FUNCTIONAL SILICONE POLYMERS
• COMPOSITIONS DE REVETEMENT BIO-COMPATIBLES RESISTANT AUX CRAQUELURES COMPRENANT DES POLYMERES FONCTIONNELS DE SILICONE

(73) Surmodics Inc., 9924 West 74th Street, Eden Prairie, MN 55344, US
(72) ANDERSON, Aron, B., Minnetonka, MN 55343, US
CHAPPA, Ralph, A., Prior Lake, MN 55372, US
EVERSON, Terrence, P., Eagan, MN 55123, US
(74) Gowshall, Jonathan Vallance, FORRESTER & BOHMERT Pettenkogerstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **A61L 27/54** (11) **1 214 106 B1**
A61K 31/19 A61K 31/365
(25) En (26) En
(21) 99945787.2 (22) 22.09.1999
(84) DE FR GB
(43) 19.06.2002
(86) BE 99/00121 22.09.1999
(87) WO 01/021228 2001/13 29.03.2001
(54) • HERZKLAPPE UND VERFAHREN ZU HERSTELLUNG EINES BIOLOGISCHEN GEWEBES
• CARDIAC VALVE AND METHOD FOR PREPARING A BIOLOGICAL TISSUE
• VALVULE CARDIAQUE ET PROCÉDE DE PREPARATION D'UN TISSU BIOLOGIQUE

(73) BAXTER INTERNATIONAL INC., Building 22-E, One Baxter Parkway, Deerfield, Illinois 60015, US

- (43) 12.03.1997
- (30) 12.09.1995 SE 9503144
- (54) • Ein Schutzkörper für einen implantierbaren elektrischen Leiter und ein elektrischer Leiter, der mit einem solchen Schutzkörper am Ende versehen ist
- A protective body for an implantable electrical conductor and an electrical conductor equipped with such an end protector
- Embout protecteur pour l'implantation d'un conducteur électrique et conducteur électrique équipé d'un tel embout
- (73) St. Jude Medical AB, 175 84 Järfälla, SE
- (72) Barsne, Mans Eskil, 112 29 Stockholm, SE

- (51) **A61N 1/05** (11) **1 011 788 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98901727.2 (22) 09.01.1998
- (84) CH DE FR LI NL SE
- (43) 28.06.2000
- (86) US 98/00295 09.01.1998
- (87) WO 98/033551 1998/31 06.08.1998
- (30) 05.02.1997 US 795425
- (54) • NÄHMANSCHETTE MIT ARRETIERBAREN UMFANGSPADEN
- SUTURE SLEEVE WITH CIRCUMFERENTIAL LEAD LOCKING DEVICE
- MANCHON DE SUTURE AVEC UN DISPOSITIF DE BLOCAGE DE TUBE CIRCONFÉRENTIEL
- (73) MEDTRONIC, INC., 7000 Central Avenue N.E., Minneapolis, Minnesota 55432, US
- (72) POHNDORF, Peter, J., Stillwater, MN 55082, US
GUBBIN, Douglas, H., Brooklyn Park, MN 55433, US
- (74) Hughes, Andrea Michelle, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **A61N 1/05** (11) **1 017 445 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98925015.4 (22) 29.05.1998
- (84) CH DE ES FR LI NL SE
- (43) 12.07.2000
- (86) US 98/10987 29.05.1998
- (87) WO 99/011319 1999/10 11.03.1999
- (30) 29.08.1997 US 57549 P
- (54) • MEDIZINISCHE ELEKTRISCHE ZULEITUNG
- MEDICAL ELECTRICAL LEAD
- FIL CONDUCTEUR ELECTRIQUE A USAGE MEDICAL
- (73) MEDTRONIC, INC., 7000 Central Avenue N.E., Minneapolis, Minnesota 55432, US
- (72) BISCHOFF, Thomas, C., Minneapolis, MN 55406, US
DOLLIMER, Michael, R., Burnsville, MN 55337, US
EASTMAN, William, J., Maple Grove, MN 55369, US
- (74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- A61N 1/05** → (51) A61N 1/04
- (51) **A61N 1/375** (11) **1 017 449 B1**
- H01R 13/629
- (25) En (26) En
- (21) 98925131.9 (22) 01.06.1998
- (84) CH DE ES FR LI NL SE
- (43) 12.07.2000
- (86) US 98/11213 01.06.1998
- (87) WO 99/016503 1999/14 08.04.1999
- (30) 26.09.1997 US 938736
- (54) • VORRICHTUNG ZUR VERBINDUNG IMPLANTIERBAREN ELEKTRISCHEN LEITUNGEN UND MEDIZINISCHEN GERÄTEN

- APPARATUS FOR INTERCONNECTING IMPLANTABLE ELECTRICAL LEADS AND MEDICAL DEVICES
- APPAREIL DE RACCORDEMENT DE CONDUCTEURS ELECTRIQUES IMPLANTABLES ET DE DISPOSITIFS MEDICAUX
- (73) Medtronic Inc., 7000 Central Avenue Northeast, Minneapolis, MN 55432, US
- (72) KAST, John, E., Hugo, MN 55038, US
RIES, Andrew, J., Circle Pines, MN 55014, US
BISCHOFF, Thomas, C., Minneapolis, MN 55406, US
- (74) LASKER, Timothy, G., Shoreview, MN 55126, US
CLAYTON, Jeffrey, J., Ramsey, MN 55303, US
Hughes, Andrea Michelle, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **A61N 5/10** (11) **0 959 949 B1**
- A61M 25/10
- (25) NI (26) En
- (21) 97929581.3 (22) 04.07.1997
- (84) AT CH DE FR GB IT LI NL SE
- (43) 01.12.1999
- (86) NL 97/00384 04.07.1997
- (87) WO 98/001183 1998/02 15.01.1998
- (30) 05.07.1996 NL 1003527
- (54) • KATHETER
- CATHETER
- CATHETER
- (73) Delft Instruments Intellectual Property B.V., Postbus 72, 2600 MD Delft, NL
- (72) LÖFFLER, Edgar, German, D-47533 Kleve, DE
VISSCHER, Arie, Luite, NL-3972 SJ Driebergen, NL
- (74) Van kan, Johan Joseph Hubert, Ir., et al, Algemeen Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL

- A61P 3/04** → (51) A61K 31/20
- A61P 3/06** → (51) C07J 9/00
- A61P 5/20** → (51) C07J 9/00
- A61P 7/02** → (51) C07J 9/00
- A61P 9/00** → (51) A61K 38/55
- A61P 9/10** → (51) C07J 9/00
- A61P 9/12** → (51) C07J 9/00
- A61P 11/00** → (51) C07D 473/28
- A61P 11/06** → (51) C07D 473/28
- A61P 11/06** → (51) C07J 9/00
- A61P 11/12** → (51) A61K 38/57
- A61P 15/00** → (51) A61K 31/565
- A61P 15/08** → (51) A61K 31/00
- A61P 15/18** → (51) A61K 31/57
- A61P 15/18** → (51) C07J 9/00
- A61P 17/00** → (51) C07J 9/00
- A61P 17/02** → (51) C07J 9/00
- A61P 19/02** → (51) C07J 9/00
- A61P 19/08** → (51) C07J 9/00
- A61P 21/00** → (51) C07J 9/00

- A61P 25/00** → (51) C07D 211/18
- A61P 25/18** → (51) C07D 498/04
- A61P 25/28** → (51) A61K 31/381
- A61P 25/28** → (51) C07J 9/00
- A61P 27/02** → (51) A61K 31/435
- A61P 27/02** → (51) A61K 31/495
- A61P 27/02** → (51) A61K 38/51
- A61P 27/12** → (51) A61K 31/41
- A61P 27/16** → (51) A61K 31/435
- A61P 29/00** → (51) A61K 31/63
- A61P 29/00** → (51) A61K 35/54
- A61P 29/00** → (51) C07D 473/28
- A61P 29/00** → (51) C07J 9/00
- A61P 31/04** → (51) C07H 19/067
- A61P 31/10** → (51) A61K 31/506
- A61P 31/12** → (51) A61K 35/74
- A61P 31/18** → (51) C07D 307/68
- A61P 31/22** → (51) A61K 31/52
- A61P 35/00** → (51) A61K 31/337
- A61P 35/00** → (51) A61K 31/475
- A61P 35/00** → (51) A61K 38/55
- A61P 35/00** → (51) C07J 9/00
- A61P 37/06** → (51) C07J 9/00
- A61P 37/08** → (51) A61K 31/63
- A61P 43/00** → (51) A61K 38/18
- A61P 43/00** → (51) A61K 38/55
- A61P 43/00** → (51) A61K 51/06
- A61P 43/00** → (51) C07D 403/04
- A61P 43/00** → (51) C07D 473/28

- (51) **A62B 7/10** (11) **1 123 139 B1**
- A62B 18/08 A62B 23/02
- (25) En (26) En
- (21) 99970939.7 (22) 21.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 16.08.2001
- (86) US 99/24687 21.10.1999
- (87) WO 00/024469 2000/18 04.05.2000
- (30) 23.10.1998 US 105376 P
21.12.1998 US 217165
- (54) • BIEGSAMER FILTER FÜR BEATMUNGSGERÄT
- FLEXIBLE RESPIRATOR FILTER
- FILTRE SOUPLE DE MASQUE RESPIRATOIRE
- (73) Mine Safety Appliances Company, P.O. Box 426, Pittsburgh PA 15230-0426, US
- (72) SALAPOW, Thomas, M., Ellwood City, PA 16117, US

(74) WOLF, Roger, P., Butler, PA 16001, US
ZELLER, Paul, A., Pittsburgh, PA 15237, US
Brown, David Leslie, et al, Page Hargrave
Southgate Whitefriars Lewins Mead, Bristol BS1
2NT, GB

A62B 17/00 → (51) A41D 13/02

A62B 18/08 → (51) A62B 7/10

A62B 23/02 → (51) A62B 7/10

(51) **A63B 22/08** (11) **0 925 809 B1**
(25) It (26) En
(21) 97830694.2 (22) 23.12.1997
(84) DE FR
(43) 30.06.1999
(54) • Körperübungsgerät, welches den Gebrauch
eines Fahrrads simuliert
• Physical exercise device simulating the use of
a bicycle
• Appareil d'exercice physique simulant l'usage
d'une bicyclette
(73) Gramaccioni, Federico, Via Piave, 20, 31015
Conegliano Veneto (Treviso), IT
(72) Gramaccioni, Federico, 31015 Conegliano Veneto
(Treviso), IT
(74) Cicogna, Franco, Ufficio Internazionale Brevetti
Dott.Prof. Franco Cicogna Via Visconti di Modrone,
14/A, 20122 Milano, IT

(51) **A63B 53/10** (11) **1 001 831 B1**
B29C 70/08 B29C 70/42
(25) De (26) De
(21) 98934732.3 (22) 03.08.1998
(84) AT CH DE ES FI FR IT LI SE

SI
(43) 24.05.2000
(86) CH 98/00328 03.08.1998
(87) WO 99/007446 1999/07 18.02.1999
(30) 05.08.1997 CH 185297
(54) • ROHR SOWIE GOLFSCHLÄGER MIT
SCHAFT AUS DIESEM ROHR
• TUBE AND GOLF CLUB WITH HANDLE
MADE OF SAID TUBE
• TUBE AINSI QUE CLUB DE GOLF A MAN-
CHE CONSTITUE DE CE TUBE
(73) Zorzi, Silvano, Curtibergstrasse 133e, 8646
Wagen, CH
(72) Zorzi, Silvano, 8646 Wagen, CH
(74) Hammer, Bruno, Dr., Sunneraiweg 21, 8610 Uster,
CH

A63C 11/02 → (51) A47B 81/00

(51) **A63H 33/00** (11) **1 284 799 B1**
(25) En (26) En
(21) 01925832.6 (22) 19.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 26.02.2003
(86) IL 01/00362 19.04.2001
(87) WO 01/089651 2001/48 29.11.2001
(30) 22.05.2000 IL 13627700
(54) • MOBILES SPIELZEUG
• TOY MOBILE
• MOBILE POUR ENFANT
(73) Tiny Love Ltd, Binyamin Metudela Street 17,
69548 Tel-Aviv, IL
(72) OREN, Shoshana, 46448 Herzlia Ha'zeira, IL
WEISMAN, Zafirra, 55278 Kiriati Ono, IL
GOLOS, Roni, 55022 Kiriati Ono, IL

(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse
7, 80336 München, DE
(60) 03008582.3 / 1 329 249

B01D 5/00 → (51) B01D 53/26

B01D 8/00 → (51) B01D 53/00

B01D 15/00 → (51) B01J 20/32

(51) **B01D 17/032** (11) **0 951 325 B1**
(25) En (26) En
(21) 97945269.5 (22) 24.09.1997
(84) DE ES FR GB IE IT
(43) 27.10.1999
(86) US 97/17095 24.09.1997
(87) WO 98/015333 1998/15 16.04.1998
(30) 10.10.1996 US 728439
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR REKONDI-
TIONIERUNG VON KÄLTEMITTEL
• COOLANT RECONDITIONING SYSTEM AND
METHOD
• SYSTEME ET PROCEDE DE RECONDITIO-
NEMENT DE LIQUIDE DE REFRROIDISSE-
MENT
(73) Aircom Manufacturing, Inc., 6205 E. 30th Street,
Indianapolis, IN 46219, US
(72) LYON, Gregory, A., Indianapolis, IN 46236, US
BETTAG, William, F., Noblesville, IN 46060, US
LYON, Ronald, W., Carmel, IN 46032, US
(74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers,
Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW,
GB

(51) **B01D 25/00** (11) **1 229 981 B1**
(25) De (26) De
(21) 00986999.1 (22) 20.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL
(43) 14.08.2002
(86) DE 00/03687 20.10.2000
(87) WO 01/030475 2001/18 03.05.2001
(30) 28.10.1999 DE 19951904
(54) • FILTERPRESSE MIT EINEM PAKET VON
VERTIKAL AUSGERICHTETEN, HORIZON-
TAL VERSCHIEBBAREN FILTERPLATTEN
• FILTER PRESS WITH A STACK OF VERTI-
CALLY ALIGNED, HORIZONTALLY DIS-
PLACEABLE FILTER PLATES
• FILTRES-PRESSE POURVU D'UN ENSEMBLE
DE PLAQUES FILTRANTES ORIENTEES
VERTICALEMENT ET DEPLACABLES HORI-
ZONTALEMENT
(73) Outokumpu Oyj, Riihitontuntie 7D, 02201 Espoo, FI
(72) GRAFEN, Karl, 52146 Würselen, DE
(74) Bauer, Dirk, Dipl.-Ing. Dipl.-Kfm., Bauer & Bauer,
Patentanwälte, Am Keilbusch 4, 52080 Aachen, DE

(51) **B01D 33/23** (11) **0 891 217 B1**
(25) En (26) En
(21) 97919825.6 (22) 02.04.1997
(84) AT CH DE ES FI FR GB IT LI NL
(43) 20.01.1999
(86) SE 97/00564 02.04.1997
(87) WO 97/036665 1997/43 09.10.1997
(30) 03.04.1996 SE 9601300
(54) • FILTERSEKTOR
• FILTER SECTOR
• SECTEUR DE FILTRES
(73) NILSSON, Harry, Hauptstrasse 58, CH-8274
Tägerwillen, CH
(72) NILSSON, Harry, CH-8274 Tägerwillen, CH
(74) Säfwenberg, Björn, et al, Ehrmer & Delmar
Patentbyrå AB, Box 10316, 100 55 Stockholm, SE

(51) **B01D 39/08** (11) **1 153 642 B1**
B30B 9/26
(25) De (26) De
(21) 01110917.0 (22) 05.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 14.11.2001
(30) 11.05.2000 DE 10023099
(54) • Schlauchförmige Filtermembran
• Tubular filtering membrane
• Membrane filtrante tubulaire
(73) Bergemann, Dieter, Dr.-Ing., Wiesenstrasse 116,
70794 Filderstadt, DE
DEUTSCHE INSTITUTE FÜR TEXTIL- UND
FASERFORSCHUNG STUTTGART, Körschtalstrasse
26, 73770 Denkendorf, DE
(72) Bergemann, Dieter, Dr.-Ing., 70794 Filderstadt, DE
Feustel, Mathias, 07950 Triebes, DE
Lehmann, Thilo, 08543 Jocketa/Gde. Pöhl, DE
Milwich, Markus, Dr.-Ing., 72644 Oberboihingen,
DE
(74) Rach, Werner, Dr., Südstrasse 19, 71083
Herrenberg, DE

(51) **B01D 46/24** (11) **1 246 684 B1**
B01D 46/42
(25) En (26) En
(21) 01900875.4 (22) 05.01.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 09.10.2002
(86) US 01/00274 05.01.2001
(87) WO 01/051176 2001/29 19.07.2001
(30) 07.01.2000 US 479788
(54) • FILTERELEMENTE AUS MITEINANDER
VERBUNDENEN FASERN ALS SICHER-
HEITSVORRICHTUNGEN BEI DER FILTER-
REINIGUNG
• INTERLOCKED FIBER FAIL-SAFE REGEN-
ERATOR FILTER DEVICES
• DISPOSITIFS DE FILTRES A RECUPERATEUR
A SURETE INTEGREE EN FIBRES ENTRE-
CROISEES
(73) Siemens Westinghouse Power Corporation, 4400
Alafaya Trail, MC 301, Orlando, FL 32826-2399,
US
(72) LIPPERT, Thomas, E., Murrysville, PA 15668, US
ALVIN, Mary, Anne, Pittsburgh, PA 15223, US
(74) Humphrey-Evans, Edward John, c/o Siemens AG
P.O. Box 22 16 34, 80506 München, DE

(51) **B01D 46/42** → (51) B01D 46/24
(51) **B01D 53/00** (11) **0 847 790 B1**
B01D 8/00
(25) En (26) En
(21) 97122150.2 (22) 16.12.1997
(84) DE GB
(43) 17.06.1998
(30) 16.12.1996 JP 35317596
16.12.1996 JP 35317696
16.12.1996 JP 35317796
(54) • Betriebsverfahren für eine Falle zur Trennung
von Abgasen
• Method of operation for a trapping device
• Procédé de mise en oeuvre un dispositif de
piégeage
(73) EBARA CORPORATION, 11-1, Haneda Asahi-cho,
Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Noji, Nobuharu, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, 251,
JP
Nomura, Norihiko, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken,
JP
Sugiura, Tetsuro, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP

- *Improved frame for automatic paint mixing machines*
• *Châssis amélioré pour une machine automatique à mélanger la peinture*
- (73) AEML, Rue des Chenevières, 45130 Meung sur Loire, FR
- (72) Dedoes, John T., Brighton, MI 48116, US
- (74) Debay, Yves, Cabinet Debay, 126 Elysée 2, 78170 La Celle Saint Cloud, FR
-
- B01F 13/10** → (51) A45D 44/00
-
- B01J 2/00** → (51) C05G 5/00
-
- (51) **B01J 8/24** (11) **1 196 238 B1**
B01J 8/34 C08F 10/00
- (25) En (26) En
- (21) 00931723.1 (22) 17.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 17.04.2002
- (86) NL 00/00334 17.05.2000
- (87) WO 00/069552 2000/47 23.11.2000
- (30) 18.05.1999 NL 1012082
- (54) • *FLUIDISIERTE WIRBELSCHICHTPOLYMERISATION*
• *FLUIDISED BED POLYMERISATION*
• *POLYMERISATION EN LIT FLUIDISE*
- (73) SABIC Polypropylenes B.V., Poststraat 1, 6135 KR Sittard, NL
- (72) MUSTERS, Stanislaus, Martinus, Petrus, NL-6166 EH Geleen, NL
- (74) Krijgsman, Willem, DSM Patents & Trademarks Geleen Office P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL
-
- B01J 8/34** → (51) B01J 8/24
-
- (51) **B01J 19/24** (11) **1 195 193 B1**
F28D 9/00 C01B 3/32
- (25) De (26) De
- (21) 01122055.5 (22) 14.09.2001
- (84) DE FR GB IT
- (43) 10.04.2002
- (30) 05.10.2000 DE 10049194
- (54) • *Reaktorstruktur in Wärmeübertrager-Schichtstapelbauweise*
• *Plate type reactor for heat exchange*
• *Réacteur à plaques pour échange de chaleur*
- (73) Ballard Power Systems AG, Neue Strasse 95, 73230 Kirchheim / Teck-Nabern, DE
- (72) Benz, Uwe, 88690 Uhlhingen-Mühlhofen, DE
Michels, Horst, 73230 Kirchheim, DE
Tischler, Alois, 84405 Dorfen, DE
Weisser, Marc, 73277 Owen/Teck, DE
- (74) Beyer, Andreas, Dr., et al, Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE
-
- B01J 19/32** → (51) F28F 25/08
-
- (51) **B01J 20/32** (11) **0 921 855 B1**
B01D 15/00
- (25) En (26) En
- (21) 97938801.4 (22) 01.09.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 16.06.1999
- (86) DK 97/00359 01.09.1997
- (87) WO 98/008603 1998/09 05.03.1998
- (30) 30.08.1996 DK 93296
- (54) • *ISOLIERUNG VON IMMUNOGLOBULINEN*
• *ISOLATION OF IMMUNOGLOBULINS*
• *ISOLEMENT D'IMMUNOGLOBULINES*
- (73) UPFRONT CHROMATOGRAPHY A/S, Lersoe Parkallé 42, DK-2100 Copenhagen Ö, DK
- (72) Lihme, Allan, Otto, Fog, DK-3460 Birkerød, DK
Hansen, Marie, Bendix, DK-2000 Frederiksberg C, DK
- (74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK
-
- (51) **B01J 21/06** (11) **0 352 715 B1**
B01J 23/26 B01J 37/03
C08F 4/22
- (25) En (26) En
- (21) 89113636.8 (22) 24.07.1989
- (84) AT BE CH DE ES FR GB GR IT LI LU NL SE
- (43) 31.01.1990
- (30) 25.07.1988 US 223849
- (54) • *Zweimal gealterte poröse inorganische Oxyde, Katalysator und Polymerisationsverfahren*
• *Twice-aged porous inorganic oxides, catalysts, and polymerization processes*
• *Oxydes minéraux deux fois vieillis, catalyseurs et procédés de polymérisation*
- (73) ConocoPhillips Company, 216 Patent Library Building, Bartlesville Technology Center, Bartlesville, OK 74004, US
- (72) Knudsen, Ronald Douglas, Bartlesville Oklahoma 74006, US
McDaniel, Max Paul, Bartlesville Oklahoma 74006, US
Boggs, Elizabeth, Ann, Bartlesville Oklahoma 74006, US
Bailey, Fay Wallace, Bartlesville Oklahoma 74006, US
- (74) Ricker, Mathias, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patent- und Rechtsanwältin Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE
- (60) 01111945.0 / 1 132 130
-
- (51) **B01J 23/00** (11) **0 687 499 B1**
B01J 23/80 B01D 53/86
- (25) De (26) De
- (21) 95109196.6 (22) 14.06.1995
- (84) BE DE FR GB IT
- (43) 20.12.1995
- (30) 16.06.1994 DE 4420932
- (54) • *Verfahren zur katalytischen Reinigung von Abgasen*
• *Process for the catalytic purification of exhaust gases*
• *Procédé pour la purification catalytique de gaz d'échappement*
- (73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
BASF Aktiengesellschaft, Carl-Bosch-Strasse 38, 67063 Ludwigshafen, DE
- (72) Hartweg, Martin, Dr., D-89155 Erbach, DE
Heinau, Martina, D-89075 Ulm, DE
Seibold, Andrea, D-89134 Blaustein-Arnegg, DE
Walz, Leonhard, Dr., D-89231 Neu-Ulm, DE
Fetzer, Thomas, Dr., D-67346 Speyer, DE
Morsbach, Bernd, D-67069 Ludwigshafen, DE
Büchele, Wolfgang, Dr., D-67063 Ludwigshafen, DE
-
- B01J 23/26** → (51) B01J 21/06
-
- B01J 23/44** → (51) F24C 14/02
-
- B01J 23/62** → (51) B01J 29/04
-
- B01J 23/80** → (51) B01J 23/00
-
- (51) **B01J 29/04** (11) **0 858 834 B1**
B01J 23/62 // C07C5/333
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 98400371.5 (22) 17.02.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (43) 19.08.1998
- (30) 18.02.1997 FR 9701867
- (54) • *Katalytische Zusammensetzung zur Dehydrierung von Alkanen und Alkylenen, und Verfahren zur Herstellung und zur Verwendung der Zusammensetzung*
• *Catalytic composition for the dehydrogenation of alkanes and alkenes, and preparation and use of the same*
• *Composition catalytique pour la déshydrogénation d'alcènes en alcènes, sa préparation et son utilisation*
- (73) TotalfinaElf France, Tour Total, 24, cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
- (72) Meriaudeau, Paul, 01160 Pont D'Ain, FR
Nascimento, Pedro, 76600 Le Havre, FR
Sapaly, Gilbert, 69009 Lyon, FR
Naccache, Claude, 69130 Ecully, FR
- (74) Jolly, Jean-Pierre, et al, Cabinet Jolly 54, rue de Clichy, 75009 Paris, FR
-
- (51) **B01J 29/076** (11) **0 884 103 B1**
B01J 29/26 C07C 6/12
C07C 2/66
- (25) En (26) En
- (21) 98110398.9 (22) 06.06.1998
- (84) DE FR
- (43) 16.12.1998
- (30) 13.11.1997 CN 97106716
13.11.1997 CN 97106717
13.11.1997 CN 97106718
13.11.1997 CN 97106719
06.06.1997 CN 97106450
- (54) • *Katalysator auf der Basis von Wismut und kiesel-säurereichem Zeolit und dessen Verwendung bei der Umwandlung von aromatischen Kohlenwasserstoffen*
• *Catalyst based on high-silica zeolite and bismuth and its use for the conversion of aromatic hydrocarbons*
• *Catalyseur à base de bismuth et de zéolite à haute teneur en silice et son utilisation pour la conversion d'hydrocarbures aromatiques*
- (73) China Petro-chemical Corporation, 6A Huixindong St. Chaoyang District, Beijing 100029, CN
Shanghai Research Institute of Petrochemical Engineering, Sinopec, No. 1599 Pudong Beil Road, Pudong New Area, Shanghai, CN
- (72) Cheng, Wencai, Shanghai, CN
Kong, Dejin, Shanghai, CN
Yang, Deqin, Shanghai, CN
Li, Huaying, Shanghai, CN
Zhu, Zhirong, Shanghai, CN
- (74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., et al, Patentanwältin Hemmerich, Valentin, Gihse, Grosse, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE
-
- B01J 29/08** → (51) C01B 39/20
-
- B01J 29/26** → (51) B01J 29/076
-
- B01J 29/70** → (51) C07C 2/66
-
- B01J 31/02** → (51) C07C 37/62
-
- B01J 31/06** → (51) C07C 37/62
-
- B01J 37/03** → (51) B01J 21/06

- B01J 49/00** → (51) C13D 3/14
- (51) **B01L 7/00** (11) **1 272 275 B1**
F25B 29/00
- (25) En (26) En
(21) 00963191.2 (22) 05.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 08.01.2003
(86) SE 00/01698 05.09.2000
(87) WO 01/019519 2001/12 22.03.2001
(30) 16.09.1999 SE 9903327
- (54) • EIN KLIMAPRÜFKAMMER-SYSTEM UND VERFAHREN ZUM BETREIBEN DAFÜR
• A CLIMATIC TEST CHAMBER SYSTEM AND A METHOD FOR THE OPERATION THEREOF
• SYSTEME DE CHAMBRE D'ESSAIS CLIMATIQUES, ET PROCEDE DE FONCTIONNEMENT CORRESPONDANT
- (73) Mirai Electronics AB, Första Tvärgatan 13, 261 31 Landskrona, SE
- (72) FRÄNNHAGEN, Björn, S-261 31 Landskrona, SE
DALMYR, Lars, SE-211 30 Malmö, SE
- (74) Petri, Stellan, Ström & Gulliksson AB Box 41 88, 203 13 Malmö, SE

- B02C 18/14** → (51) B02C 18/22
- (51) **B02C 18/22** (11) **1 050 340 B1**
B02C 23/04 B02C 18/14
- (25) De (26) De
(21) 00108538.0 (22) 19.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 08.11.2000
(30) 29.04.1999 DE 29907584 U
07.09.1999 DE 29915606 U
- (54) • Zerkleinerungsvorrichtung für durch Messer-einwirkung zu zerkleinerndem Material mit einem in einem Gehäuse angeordneten Rotor
• Shredding device for material to be shredded by knife action, having a rotor mounted in a housing
• Dispositif de broyage pour matière à broyer sous l'action de couteaux, comportant un rotor monté dans un carter
- (73) Lindner-Recyclingtech GmbH, Villacher Strasse 48, 9800 Spittal/Drau, AT
- (72) Lindner Manfred, A-9800 Spittal/Drau, AT
- (74) Ratzel, Gerhard, Dr., Römerweg 54, 67434 Neustadt/Weinstr., DE

- B02C 23/04** → (51) B02C 18/22
- (51) **B03B 5/00** (11) **0 900 596 B1**
(25) De (26) De
- (21) 98116411.4 (22) 29.08.1998
- (84) AT BE CH DE DK FR GB IT LI NL SE
- (43) 10.03.1999
(30) 04.09.1997 DE 19738676
- (54) • Vorrichtung zum Auswaschen und Sortieren von organischen, lehmartigen und sonstigen Verunreinigungen aus fortlaufend zugeführten gross- und feinkörnigen Feststoffen
• Device for washing out and sorting organic, loamy and other impurities from continuously supplied coarse and fine granular solids
• Dispositif d'élimination et tri d'impuretés organiques, argileuses et similaires dans des matières solides à grains gros et fins amenées en continu
- (73) Rohr, Wolfgang, Mörschstrasse 57a, 67165 Waldsee, DE
- (72) Bleh, Klaus, D-67127 Rödersheim, DE
Rohr, Wolfgang, D-67165 Waldsee, DE

- (74) Fischer, Wolf-Dieter, Dipl.-Ing., Reble & Klose Postfach 12 15 19, 68066 Mannheim, DE
- (51) **B03D 1/24** (11) **0 921 862 B1**
D21F 1/70 D21C 5/02
// D21B1/32
- (25) En (26) En
(21) 97935993.2 (22) 25.08.1997
- (84) AT DE ES FI FR GB IT SE
- (43) 16.06.1999
(86) SE 97/01401 25.08.1997
(87) WO 98/008610 1998/09 05.03.1998
(30) 30.08.1996 SE 9603165
- (54) • VERFAHREN ZUR REINIGUNG EINER FASERSUSPENSION
• A PROCESS FOR PURIFICATION OF A FIBRE SUSPENSION
• PROCEDE POUR LA PURIFICATION D'UNE SUSPENSION FIBREUSE
- (73) Valmet Fibertech Aktiebolag, 851 94 Sundsvall, SE
- (72) ERIKSSON, Thomas, S-852 35 Sundsvall, SE
FREDRIKSSON, Börje, S-863 35 Sundsbruk, SE
WIKSTRÖM, Tomas, S-857 33 Sundsvall, SE
- (74) Rosenquist, Per Olof, Bergenstrahle & Lindvall AB, P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

- B05B 7/24** → (51) A61L 9/12
- (51) **B05B 11/00** (11) **1 163 058 B1**
(25) De (26) De
- (21) 00920570.9 (22) 24.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 19.12.2001
(86) EP 00/02630 24.03.2000
(87) WO 00/058020 2000/40 05.10.2000
(30) 25.03.1999 DE 19913668
- (54) • HANDHEBEL-BETÄTIGBARE PUMPE ZUM VERSPRÜHEN VON FLÜSSIGKEITEN
• PUMP WHICH CAN BE ACTUATED BY MEANS OF A HAND LEVER FOR SPRAYING LIQUIDS
• POMPE A COMMANDE MANUELLE POUR PULVERISATION DE LIQUIDES
- (73) von Schuckmann, Alfred, Winnekendonker Strasse 52, 47627 Kevelaer, DE
- (72) von Schuckmann, Alfred, 47627 Kevelaer, DE
- (74) Rieder, Hans-Joachim, Dr., et al, Rieder & Partner, Corneliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE

- B05B 11/00** → (51) B65D 1/02
- B05C 5/02** → (51) B05C 11/10
- B05C 11/00** → (51) B05D 3/12
- (51) **B05C 11/10** (11) **1 169 135 B1**
B05C 5/02
- (25) En (26) En
(21) 00923301.6 (22) 13.04.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 09.01.2002
(86) US 00/09876 13.04.2000
(87) WO 00/062941 2000/43 26.10.2000
(30) 19.04.1999 US 294275
- (54) • VERFAHREN ZUR AUSGABE VON VISKOSEN FLÜSSIGKEITEN
• METHOD FOR DISPENSING VISCOUS LIQUID
• PROCEDE DE DISTRIBUTION DE LIQUIDE VISQUEUX
- (73) NORDSON CORPORATION, 28601 Clemens Road, Westlake, OH 44145, US
- (72) SAIDMAN, Laurence, B., Duluth, GA 30096, US
SMITH, James, C., Amherst, OH 44001, US

- (74) Findlay, Alice Rosemary, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB
- B05D 1/28** → (51) B05D 3/12
- (51) **B05D 3/12** (11) **0 814 918 B1**
B05D 1/28 B05C 11/00
- (25) En (26) En
(21) 96908808.7 (22) 15.03.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL PT
SE
- (43) 07.01.1998
(86) US 96/03501 15.03.1996
(87) WO 96/030432 1996/44 03.10.1996
(30) 17.03.1995 US 407191
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM KONTROLLIERTEN ANBRINGEN VON POLYMERZUSAMMENSETZUNGEN AUF EINER MATERIALBAHN
• METHODS AND APPARATUS FOR CONTROLLED PLACEMENT OF A POLYMER COMPOSITION INTO A WEB
• TECHNIQUES DE PLACEMENT CONTROLE D'UNE COMPOSITION POLYMERRE DANS UNE BANDE CONTINUE, ET L'APPAREIL CORRESPONDANT
- (73) Nextec Applications, Inc., 2611 Commerce Way, Vista, CA 92083, US
- (72) CALDWELL, James, Michael, Cardiff, CA 92007, US
SCHMERMUND, George, Vista, CA 92083, US
- (74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE
- (51) **B05D 5/08** (11) **1 242 195 B1**
(25) De (26) De
- (21) 00991647.9 (22) 28.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 25.09.2002
(86) EP 00/13313 28.12.2000
(87) WO 01/049424 2001/28 12.07.2001
(30) 29.12.1999 DE 19963670
- (54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINER ANTIHAFTBESCHICHTUNG, ANTIHAFTBESCHICHTUNG UND VERWENDUNG EINER ANTIHAFTBESCHICHTUNG
• METHOD FOR PRODUCING AN ANTI-ADHERENT COATING, ANTI-ADHERENT COATING AND USE OF AN ANTI-ADHERENT COATING
• PROCEDE DE REALISATION D'UN REVETEMENT ANTI-ADHERENT, REVETEMENT ANTI-ADHERENT ET UTILISATION D'UN REVETEMENT ANTI-ADHERENT
- (73) RHENOTHERM Kunststoffbeschichtungs GmbH, Peter-Jakob-Busch-Strasse 8, 47906 Kempen, DE
- (72) Eigenbrod, Volkmar, 47804 Krefeld, DE
- (74) Bergen, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt Alt-Niederassel 75, 40547 Düsseldorf, DE
- B05D 5/12** → (51) H01G 9/00
- B07B 1/22** → (51) C12C 3/00
- (51) **B07C 5/14** (11) **1 360 999 B1**
(25) De (26) De
- (21) 02012294.1 (22) 04.06.2002
- (84) AT CH DE FI LI SE
- RO
- (43) 12.11.2003
- (54) • Anlage zum Sortieren von Brettern bzw. Balken

- *Equipment for sorting planks or beams*
 - *Installation de tri de planches ou poutres*
- (73) Franz Binder Ges. mbH Holzindustrie, Haus Nr. 283, 6263 Fügen, AT
- (72) Binder, Hans, 6263 Fügen, AT
Hornung, Bernd, 6130 Schwaz, AT
- (74) Resch, Michael, Morassistrasse 8, D-80469 München, DE
-
- (51) **B08B 1/04** (11) **1 066 122 B1**
A46B 13/02 B60S 3/04
B63B 59/06 B64F 5/00
- (25) De (26) De
(21) 99917884.1 (22) 26.03.1999
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI
(43) 10.01.2001
(86) EP 99/02097 26.03.1999
(87) WO 99/048623 1999/39 30.09.1999
(30) 26.03.1998 DE 19813428
- (54) • *REINIGUNGSGERÄT*
• *CLEANING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE NETTOYAGE*
- (73) Britt, William James, Rosengartenstrasse 63, 70184 Stuttgart, DE
- (72) Britt, William James, 70184 Stuttgart, DE
- (74) Lutz, Johannes Dieter, Dr., et al, Patentanwälte Wolf & Lutz Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE
-
- (51) **B08B 9/093** (11) **0 779 111 B1**
(25) En (26) En
(21) 96306666.7 (22) 13.09.1996
(84) DE GB IT NL
(43) 18.06.1997
(30) 11.12.1995 JP 34547395
15.12.1995 JP 34717595
- (54) • *Verfahren zum Behandeln einer Flüssigkeit in einem Behälter und Flüssigkeitsstrahlvorrichtung zur Verwendung in dem Verfahren*
• *Method for treating liquid in a tank and liquid jetting device used in the method*
• *Procédé pour le traitement d'un liquide dans une citerne et dispositif à jet de liquide utilisé dans le procédé*
- (73) Taiho Industries Co., Ltd., 21-44 Takanawa 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0074, JP
- (72) Manabe, Nobuyuki, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP
Goto, Takahiro, Yachiyo-shi, Chiba-ken, JP
- (74) Smith, Norman Ian, et al, f J CLEVELAND 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB
-
- (51) **B08B 9/093** (11) **1 007 231 B1**
// B08B101/06
(25) Sv (26) En
(21) 98909942.9 (22) 13.03.1998
(84) AT BE CH DE DK FI FR GB IE IT LI NL
(43) 14.06.2000
(86) SE 98/00453 13.03.1998
(87) WO 98/040175 1998/37 17.09.1998
(30) 13.03.1997 SE 9700913
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG DER INNEREN OBERFLÄCHE EINES BEHÄLTERS*
• *A DEVICE FOR AND A METHOD OF TREATING THE INNER SURFACE OF A CONTAINER*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE TRAITEMENT DE LA SURFACE INTERIEURE D'UN RECIPIENT*
- (73) Hylén, Per, Tjädervägen 3, 195 33 Märsta, SE
- (72) Hylén, Per, 195 33 Märsta, SE
- (74) Berglund, Stefan, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE

- (51) **B09B 1/00** (11) **1 216 110 B1**
(25) Fi (26) En
(21) 00958539.9 (22) 01.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- LT LV SI
- (43) 26.06.2002
(86) FI 00/00738 01.09.2000
(87) WO 01/017701 2001/11 15.03.2001
(30) 02.09.1999 FI 991877
- (54) • *BEHANDLUNG VON OXIDIERBAREM DEPONIEGAS*
• *TREATMENT OF OXIDABLE GAS GENERATED FROM WASTE AT A DUMPING AREA*
• *TRAITEMENT DE GAZ OXYDABLES PROVENANT DE DECHETS DANS UNE ZONE DE DEVERSEMENT*
- (73) Matti Ettala OY, Risto Rytin kuja 2 B 19, 00570 Helsinki, FI
- (72) ETTALA, Matti, FIN-00570 Helsinki, FI
VÄISÄNEN, Petri, FIN-02130 Espoo, FI
- (74) Saijonmaa, Olli-Pekka, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

B21D 5/01 → (51) G05D 3/12

- (51) **B21D 26/02** (11) **1 043 091 B1**
B21J 5/04
(25) En (26) En
(21) 00303018.6 (22) 10.04.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 11.10.2000
(30) 09.04.1999 JP 10244899
- (54) • *Hochdruckumformverfahren zum Formen von Metall*
• *Method of moulding metal using high fluid pressure*
• *Méthode de formage de métal par haute pression*
- (73) Aida Engineering Co., Ltd., 2-10, Ohayama-cho, Sagami-hara-shi, Kanagawa 229-1181, JP
- (72) Kobayahshi, Kazuto, Aida Engineering, Sagami-hara-shi, Kanagawa 229-1181, JP
Kanamaru, Hisanobu, Aida Engineering, Sagami-hara-shi, Kanagawa 229-1181, JP
Matsumura, Akira, Aida Engineering, Sagami-hara-shi, Kanagawa 229-1181, JP
- (74) Bryer, Kenneth Robert, et al, K.R. Bryer & Co. 7 Gay Street, Bath BA1 2PH, GB

B21D 37/10 → (51) F16C 29/04

- (51) **B21D 39/03** (11) **0 835 701 B1**
(25) De (26) De
(21) 97115887.8 (22) 12.09.1997
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 15.04.1998
(30) 09.10.1996 DE 29617574 U
18.10.1996 DE 29618060 U
- (54) • *Durchsetzfügematrize*
• *Die for clinch joints*
• *Matrice pour joints à mi-fer*
- (73) ECKOLD GmbH & Co. KG, 37444 St Andreasberg, DE
- (72) Kühne, Timm, 37441 Bad Sachsa, DE
- (74) Sparing - Röhl - Henseler Patentanwälte, Rethelstrasse 123, 40237 Düsseldorf, DE

B21D 39/03 → (51) F28F 25/08

- (51) **B21D 43/09** (11) **1 135 225 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 99946559.4 (22) 03.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (43) 26.09.2001
(86) SE 99/01540 03.09.1999
(87) WO 00/016929 2000/13 30.03.2000
(30) 08.09.1998 SE 9803044
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ZUFÜHREN LANGER GEGENSTÄNDE*
• *METHOD AND DEVICE FOR FEEDING OF LONG OBJECTS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF D'AVANCE DE LONGS OBJETS*
- (73) Nilsson, Rune, Hyggesvägen 14, 334 32 Anderstorp, SE
Nilsson, Roine, Hagvagen 24, 334 32 Anderstorp, SE
- (72) Nilsson, Rune, 334 32 Anderstorp, SE
Nilsson, Roine, 334 32 Anderstorp, SE
- (74) Arwidi, Bengt Dr., Willquist & Partners Patentbyrå AB Gjuterigatan 9, 553 18 Jönköping, SE

- (51) **B21D 51/26** (11) **1 105 231 B1**
(25) De (26) De
(21) 00938671.5 (22) 22.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 13.06.2001
(86) EP 00/04656 22.05.2000
(87) WO 00/071278 2000/48 30.11.2000
(30) 21.05.1999 DE 29908996 U
10.11.1999 US 164534 P
- (54) • *WALZMASCHINE*
• *ROLLING MACHINE*
• *MACHINE DE LAMINAGE*
- (73) MAUSER-WERKE GmbH & Co. KG, Schildgesstrasse 71 - 163, 50321 Brühl, DE
- (72) BEIERLING, Hans-Jürgen, D-33100 Paderborn, DE

B21J 5/04 → (51) B21D 26/02**B22C 9/10** → (51) B22C 21/14**B22C 9/24** → (51) B22C 21/14

- (51) **B22C 21/14** (11) **1 098 725 B1**
B22C 9/24 B22C 9/10
(25) De (26) De
(21) 99929074.5 (22) 03.05.1999
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 16.05.2001
(86) DE 99/01289 03.05.1999
(87) WO 99/059748 1999/47 25.11.1999
(30) 14.05.1998 DE 19821770
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINES METALLISCHEN HOHLKÖRPERS*
• *METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING A METALLIC HOLLOW BODY*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE PRODUCTION D'UN CORPS CREUX METALLIQUE*
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) TIEMANN, Peter, D-58452 Witten, DE

- (51) **B22D 11/06** (11) **0 975 451 B1**
(25) En (26) En
(21) 98959292.8 (22) 21.12.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 02.02.2000
(86) KR 98/00450 21.12.1998
(87) WO 99/032247 1999/26 01.07.1999
(30) 20.12.1997 KR 9771238
- (54) • *POSITIONSKONTROLLVERFAHREN UND -VORRICHTUNG EINES SEITENDAMMES IN EINEM DOPPELROLLENGIESSVERFAHREN*
• *EDGE DAM POSITION CONTROL METHOD AND DEVICE IN TWIN ROLL STRIP CASTING PROCESS*

- *PROCEDE ET DISPOSITIF DE COMMANDE DE LA POSITION DE FACES LATERALES DANS UN PROCEDE DE COULEE DE BANDE ENTRE DEUX CYLINDRES*
- (73) POHANG IRON & STEEL CO., LTD., 1, Koedong-dong, Nam-ku, Pohang-si, Kyungsangbook-do 790-300, KR
- RESEARCH INSTITUTE OF INDUSTRIAL SCIENCE & TECHNOLOGY, San 32 Hyoja-dong, Nam-ku, Pohang-si, Kyungsangbook-do 790-330, KR
- (72) JEONG, Seong, R.I.I.S.T., Pohang-si, Kyungsangbook-do 790-330, KR
- KIM, Dong, R.I.I.S.T., Pohang-si, Kyungsangbook-do 790-330, KR
- SONG, Je, Myeong, R.I.I.S.T., Pohang-si, Kyungsangbook-do 790-330, KR
- (74) Robinson, Nigel Alexander Julian, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
-
- (51) **B22D 11/10** (11) **1 025 933 B1**
B22D 41/50
- (25) Ja (26) En
(21) 98943036.8 (22) 18.09.1998
(84) DE FR GB
(43) 09.08.2000
(86) JP 98/04205 18.09.1998
(87) WO 99/015291 1999/13 01.04.1999
(30) 22.09.1997 JP 27502997
22.09.1997 JP 27503097
22.09.1997 JP 27503197
08.05.1998 JP 14237798
08.05.1998 JP 14237898
- (54) • *TAUCHDÜSE*
• *IMMERSION NOZZLE*
• *AJUTAGE D'IMMERSION*
- (73) Marukawa, Katsukiyo, 1379-28, Tsuji, Itakomachi, Namekata-gun, Ibaraki 311-2421, JP
Hara, Shigeta, 37-25, Nanpeidai 4-chome, Takatsuki-shi, Osaka 569-1042, JP
Yokoya, Shinichiro, 2-16, Midoridai 1-chome, Satte-shi, Saitama 340-0151, JP
- (72) Marukawa, Katsukiyo, Ibaraki 311-2421, JP
Hara, Shigeta, Osaka 569-1042, JP
Yokoya, Shinichiro, Satte-shi, Saitama 340-0151, JP
- (74) Kloiber, Thomas, Dr. Dipl.-Phys., et al, Vonnemann Kloiber & Kollegen Belgradstrasse 1, 80796 München, DE
-
- B22D 17/30** → (51) F04B 15/04
-
- B22D 39/00** → (51) F04B 15/04
-
- B22D 41/50** → (51) B22D 11/10
-
- (51) **B22F 1/02** (11) **0 931 612 B1**
B22F 9/08 C22C 14/00
- (25) Ja (26) En
(21) 97942206.0 (22) 26.09.1997
(84) DE FR GB NL
(43) 28.07.1999
(86) JP 97/03449 26.09.1997
(87) WO 98/013158 1998/13 02.04.1998
(30) 26.09.1996 JP 25479496
27.02.1997 JP 4369197
24.04.1997 JP 10755597
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG AUF TITANIUM-BASIERENDES WASSERSTOFFABSORBIERENDEN LEGIERUNGSPULVER*
• *METHOD OF PRODUCING TITANIUM-BASED HYDROGEN ABSORBING ALLOY POWDER*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE POUDRE A BASE DE TITANIUM D'ALLIAGE ABSORBANT L'HYDROGENE*
- (73) Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-71, JP
- (72) MORI, Toshihiro, Toyota-shi, Aichi 471-71, JP
IBA, Hideki, Toyota-shi, Aichi 471-71, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, TBK-Patent, P.O. Box 20 19 18, 80019 München, DE
-
- B22F 9/08** → (51) B22F 1/02
-
- (51) **B23B 31/10** (11) **1 157 767 B1**
B23B 31/16
- (25) De (26) De
(21) 00110773.9 (22) 20.05.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 28.11.2001
(54) • *Spannfutter*
• *Chuck*
• *Mandrin de serrage*
- (73) Forkardt Deutschland GmbH, Heinrich-Hertz-Strasse 7, 40699 Erkrath, DE
- (72) Kempken, Rainer, 40699 Erkrath, DE
- (74) LENZING GERBER, Patentanwälte, Münsterstrasse 248, 40470 Düsseldorf, DE
-
- B23B 31/16** → (51) B23B 31/10
-
- B23H 9/04** → (51) B65H 27/00
-
- (51) **B23K 11/11** (11) **1 066 912 B1**
B23K 11/30 B23K 11/31
B23K 20/12
- (25) De (26) De
(21) 00113730.6 (22) 28.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 10.01.2001
(30) 02.07.1999 DE 19930336
(54) • *Verfahren zum Widerstandsschweißen von Metallteilen*
• *Method for resistance welding metal parts*
• *Procédé de soudage par résistance pour des pièces métalliques*
- (73) Patent-Treuehand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH, Hellabrunner Strasse 1, 81543 München, DE
- (72) Mittler, Bodo, 86356 Neusäss, DE
Mack, Joachim, 80801 München, DE
-
- B23K 11/30** → (51) B23K 11/11
-
- (51) **B23K 11/31** (11) **1 078 708 B1**
(25) En (26) En
(21) 99112817.4 (22) 02.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 28.02.2001
(54) • *Elektrische Schweisseinrichtung vom X-Typ*
• *X type electric welding machine*
• *Appareil de soudage électrique du type X*
- (73) Obara Corporation, 2-37, Ogami 4-chome, Ayase-shi Kanagawa-ken 252-1104, JP
- (72) Umeda, Shigeru, Ayase-shi, Kanagawa-ken 252-1104, JP
Sato, Yoshio, Ayase-shi, Kanagawa-ken 252-1104, JP
- (74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkofersstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- B23K 11/31** → (51) B23K 11/11
-
- B23K 20/12** → (51) B23K 11/11
-
- B23K 26/00** → (51) B41J 2/16
-
- (51) **B23Q 1/01** (11) **0 893 196 B1**
B23Q 1/62
- (25) En (26) En
(21) 98113942.1 (22) 24.07.1998
(84) DE FR GB
(43) 27.01.1999
(30) 24.07.1997 JP 19871297
04.02.1998 JP 2352398
- (54) • *Werkzeugmaschine*
• *Machine tool*
• *Machine-outil*
- (73) TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Asahimachi, Kariya-shi Aichi-ken, JP
- (72) Wakazono, Yoshio, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
Machida, Kazuo, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Wataru, Iida, Ama-gun, Aichi-ken, JP
Takeuchi, Katsuhiko, Anjo-shi, Aichi-ken, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE
-
- B23Q 1/62** → (51) B23Q 1/01
-
- B23Q 16/00** → (51) B27F 7/15
-
- B23Q 17/24** → (51) B27F 7/15
-
- (51) **B25G 1/01** (11) **1 105 255 B1**
(25) En (26) En
(21) 99939726.8 (22) 11.08.1999
(84) DE FR GB IT NL
(43) 13.06.2001
(86) US 99/18159 11.08.1999
(87) WO 00/009296 2000/08 24.02.2000
(30) 14.08.1998 US 96688 P
- (54) • *VIBRATIONSGEDÄMPFTER HAMMER*
• *VIBRATION DAMPED HAMMER*
• *MARTEAU AMORTISSANT LES VIBRATIONS*
- (73) THE STANLEY WORKS, 1000 Stanley Drive, New Britain, CT 06053, US
- (72) MURRAY, John, C., Collinsville, CT 06022, US
SCOTT, David B., Sheffield S20 4HL, GB
- (74) Laight, Martin Harvey, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB
-
- (51) **B25G 3/14** (11) **1 088 628 B1**
B26B 3/00
- (25) En (26) En
(21) 00660166.0 (22) 26.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 04.04.2001
(30) 30.09.1999 FI 992109
(54) • *Messer*
• *Knife*
• *Couteau*
- (73) J. Marttiinin Puukkotehdas Oy, Marttiinintie 6, 96101 Rovaniemi, FI
- (72) Marttiini, Lauri, 96200 Rovaniemi, FI
- (74) Brax, Matti Juhani, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI
-
- B25H 7/00** → (51) B27F 7/15
-
- B26B 3/00** → (51) B25G 3/14
-
- B26B 27/00** → (51) B26B 29/02
-
- (51) **B26B 29/02** (11) **1 034 900 B1**
B26B 27/00
- (25) En (26) En
(21) 00301828.0 (22) 06.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 13.09.2000

- (30) 06.03.1999 GB 9905122
- (54) • *Sicherheitsmesser*
• A safety knife
• Couteau de sécurité
- (73) Marshall, Peter Jonathan, 20A Station Road, Yate, Bristol BS37 4PS, GB
W A 1 Designs, a British unlimited company, 22 The Parks, Somerset TA24 8BT, GB
- (72) Marshall, Peter Jonathan, Yate, Bristol BS37 4PS, GB
Ireland, William Alfred, Churchdown, Gloucestershire GL3 2QJ, GB
- (74) Bailey, Richard Alan, A.R. Davies & Co., 27 Imperial Square, Cheltenham, Gloucestershire GL50 1RQ, GB
-
- (51) **B26D 1/00** (11) **0 953 413 B1**
(25) En (26) En
(21) 99201132.0 (22) 12.04.1999
(84) DE GB NL
(43) 03.11.1999
(30) 22.04.1998 US 64403
(54) • *Verfahren zum Schneiden von fotografischen Materialien*
• Method for cutting photographic material
• Méthode de découpage de matériaux photographiques
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Camp, Alphonse Dominic, Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Seyna, John James, Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Dorricot, Keith William, Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Deutsch, Robert Edward, Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB
-
- (51) **B27B 17/12** (11) **0 847 840 B1**
(25) It (26) En
(21) 97830642.1 (22) 04.12.1997
(84) ES IT
(43) 17.06.1998
(30) 12.12.1996 IT B0960647
(54) • *Schmierungs-system für die Sägekette einer pneumatisch-angetriebenen Kettensäge*
• System for the lubrication of the cutter of pneumatic-operated chain saw
• Système de lubrification d'une chaîne de sciage d'une scie à chaîne à moteur pneumatique
- (73) Campagnola S.R.L., Via Lazio, 23, 40069 Zola Predosa, IT
- (72) Vittorio, Ferretti Pio, 40050 - Ponte Rivabella (Bologna), IT
- (74) Negrini, Elena, et al, Agazzani & Associati S.r.l. & Studio Ing. Giampaolo Agazzani, Via dell'Angelo Custode 11/6, 40141 Bologna, IT
-
- (51) **B27F 7/15** (11) **0 911 126 B1**
B25H 7/00 B23Q 17/24
B23Q 16/00
(25) En (26) En
(21) 98307688.6 (22) 22.09.1998
(84) BE DE FR GB SE
(43) 28.04.1999
(30) 20.10.1997 US 953914
(54) • *Laserpositioniersystem für Anschläge zur Montage von Dachstühlen und Verfahren zur Anwendung*
• Laser jiggng system for assembly of trusses and method of use
- *Réglage d'un gabarit à l'aide d'un laser pour la fabrication de fermes et procédé d'utilisation*
- (73) MiTek Holdings, Inc., 300 Delaware Avenue, Suite 327, Wilmington, Delaware 19801-1622, US
- (72) Buck, Carl Edward, Greenville, North Carolina 29605, US
- (74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB
-
- (51) **B27H 1/00** (11) **1 227 918 B1**
A47B 81/06
(25) En (26) En
(21) 99939964.5 (22) 02.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(43) 07.08.2002
(86) DK 99/00461 02.09.1999
(87) WO 01/017737 2001/11 15.03.2001
(87) WO 01/017737 2001/11 15.03.2001
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER PLATTE SOWIE NACH DIESEM VERFAHREN HERGESTELLTE PLATTE*
• A METHOD FOR THE MANUFACTURE OF A PANEL AND A PANEL OBTAINED BY SUCH A METHOD
• PROCEDE DE FABRICATION D'UN PANNEAU ET PANNEAU AINSI OBTENU
- (73) Hornslet Möbelfabrik A/S, P.O. Box 29, Sletten 8, 8543 Hornslet, DK
- (72) THOMSEN, Jörgen, DK-8410 Rønde, DK
- (74) Boesen, Johnny Peder, et al, Zacco Denmark A/S, Aboulevarden 17, P.O. Box 5020, 8100 Aarhus C, DK
-
- (51) **B27K 7/00** (11) **1 216 123 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00964369.3 (22) 26.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
RO
(43) 26.06.2002
(86) FR 00/02653 26.09.2000
(87) WO 01/023155 2001/14 05.04.2001
(30) 27.09.1999 FR 9912003
(54) • *VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON KORK UND EXTRAKTION VON ORGANISCHEN VERBINDUNGEN AUS KORK MIT EINEM DICHTEN FLUID UNTER DRUCK*
• METHOD FOR TREATING CORK AND EXTRACTING ORGANIC COMPOUNDS FROM CORK, WITH A DENSE FLUID UNDER PRESSURE
• PROCEDE DE TRAITEMENT ET D'EXTRACTION DE COMPOSES ORGANIQUES DU LIEGE, PAR UN FLUIDE DENSE SOUS PRESSION
- (73) Commissariat à l'Énergie Atomique, 31-33, rue de la Fédération, Boîte Postale 150, 75752 Paris Cedex 15, FR
SABATE S.A., 3 rue Salines, Z.I Oulrich, 66400 Céret, FR
- (72) LUMIA, Guy, F-30130 Pont Saint-Esprit, FR
PERRE, Christian, F-26700 Pierrelatte, FR
ARACIL, Jean-Marie, F-66500 Taurinya, FR
- (74) Audier, Philippe André, et al, Brevatome, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR
-
- (51) **B27L 11/00** (11) **1 259 362 B1**
(25) En (26) En
(21) 01903844.7 (22) 02.02.2001
(84) ES FI FR SE
(43) 27.11.2002
(86) FI 01/00097 02.02.2001
(87) WO 01/056757 2001/32 09.08.2001
(30) 04.02.2000 US 498340
- (54) • *SCHEIBENZERSPANNER UND VERFAHREN ZUR BEFESTIGUNG EINES UNTERMES-SERS AUF AUF EINEM SCHEIBENZERSPANNER*
• DISK CHIPPER AND METHOD FOR FASTENING A BEDKNIFE TO A DISK CHIPPER
• DECHIQUETEUSE A DISQUE ET PROCEDE DE FIXATION D'UN COUTEAU FIXE SUR UNE DECHIQUETEUSE A DISQUE
- (73) Metso Paper Pori Oy, P.O. Box 34, 28101 Pori, FI
(72) NETTLES, Timothy, P., Carthage, NY 13619, US
(74) Langenskiöld, Tord Karl Walter, et al, Oy Jalo Ant-Wuorinen Ab, Iso-Roobertinkatu 4-6 A, 00120 Helsinki, FI
-
- (51) **B27M 3/18** (11) **1 046 482 B1**
(25) De (26) De
(21) 99107838.7 (22) 20.04.1999
(84) AT DE ES IT
(43) 25.10.2000
(54) • *Korpuspresse*
• Carcase clamp
• Presse à carcasses
- (73) LIGMATECH MASCHINENBAU GmbH, Ligmatech Strasse 1, D-09638 Lichtenberg, DE
- (72) Tönnigs, Bodo, Dipl.-Ing., 09638 Lichtenberg, DE
Kröhnert, Klaus, Dipl.-Ing., 09618 Brand-Erbisdorf, DE
Kaden, Dieter, Dipl.-Ing., 09619 Mulda, DE
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- (51) **B27N 3/24** (11) **0 909 620 B1**
(25) De (26) De
(21) 98117030.1 (22) 09.09.1998
(84) DE FI FR GB IT SE
(43) 21.04.1999
(30) 13.09.1997 DE 19740325
03.07.1998 DE 19829741
03.07.1998 DE 19829742
(54) • *Kontinuierliche Presse zum Verpressen von Pressgutmatten zu Pressgutplatten*
• Continuous press for pressing mats into boards
• Presse continue pour le pressage de nattes en panneaux
- (73) Siempelkamp Maschinen- und Anlagenbau GmbH & Co. KG, Siempelkampstrasse 75, 47803 Krefeld, DE
- (72) Weiss, Horst, 47799 Krefeld, DE
Sebastian, Lothar, Dipl.-Ing., 44789 Bochum, DE
Schürmann, Klaus, Dipl.-Ing., 41363 Jüchen, DE
Gawlitza, Werner, 5931 GP Tegelen, NL
- (74) Honke, Manfred, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte, Andrejewski, Honke & Sozien, Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE
-
- (51) **B28B 1/29** (11) **1 035 956 B1**
E04F 21/24 G21F 9/36
G21F 9/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 99946259.1 (22) 29.09.1999
(84) BE CH DE FR GB LI NL
(43) 20.09.2000
(86) FR 99/02313 29.09.1999
(87) WO 00/018553 2000/14 06.04.2000
(30) 29.09.1998 FR 9812138
(54) • *BESCHICHTUNGSVORRICHTUNG*
• SURFACING DEVICE
• DISPOSITIF DE SURFACAGE
- (73) COMPAGNIE GENERALE DES MATIERES NUCLEAIRES, 2, rue Paul Dautier, 78140 Velizy Villacoublay, FR
- (72) DELORIS, Roger, F-78125 Poigny la Forêt, FR
DUMONT, Jean-Claude, F-50460 Tonneville, FR

- DUQUESNOY, Thierry, F-78690 Les Essarts le Roi, FR
- (74) Cardy, Sophie, et al, Cabinet Beau de Loméie
158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR
-
- B28B 23/00** → (51) C04B 37/02
-
- B29B 7/46** → (51) B29B 7/90
-
- B29B 7/84** → (51) B29B 7/90
-
- (51) **B29B 7/90** (11) **O 995 567 B1**
B29B 9/14 B29B 7/84
B29B 7/46 B29C 47/10
B29C 47/38 B29C 47/76
- (25) De (26) De
- (21) 99119358.2 (22) 29.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 26.04.2000
- (30) 19.10.1998 DE 19848124
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von gefüllten, modifizierten und mit Fasern verstärkten Thermoplasten und Doppel-Schnecken-Extruder zur Durchführung des Verfahrens*
• *Method for producing filled, modified and fibre reinforced thermoplastics and twin-screw-extruder for carrying out the method*
• *Procédé pour la fabrication de résine thermoplastique modifiée, chargée et renforcée de fibres et une extrudeuse-double-vis pour la mise en oeuvre du procédé*
- (73) Coperion Werner & Pfeleiderer GmbH & Co. KG,
Theodorstrasse 10, 70469 Stuttgart, DE
- (72) Scheuring, Bernhard, 71563 Affalterbach, DE
Häring, Erwin, Dipl.-Ing., 70195 Stuttgart, DE
Schwendemann, Daniel, 70839 Gerlingen, DE
- (74) Rau, Manfred, Dr. Dipl.-Ing., et al, Rau, Schneck &
Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402
Nürnberg, DE
-
- B29B 9/14** → (51) B29B 7/90
-
- B29C 37/00** → (51) B29C 70/48
-
- (51) **B29C 39/10** (11) **O 914 917 B1**
B29C 39/12 B29C 39/24
B29C 39/40 B68G 5/02
A47C 7/18 B29C 44/04
B29C 44/56
- (25) Ja (26) En
- (21) 96939349.5 (22) 03.12.1996
- (84) DE FR GB SE
- (43) 12.05.1999
- (86) JP 96/03533 03.12.1996
- (87) WO 98/000276 1998/01 08.01.1998
- (30) 01.07.1996 JP 18805496
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES MEHRSCICHTIGEN SITZES*
• *METHOD FOR MANUFACTURING A MULTI-LAYERED SEAT*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN SIEGE MULTICOUCHE*
- (73) NAMBA PRESS WORKS CO., LTD., 3-8 Kojima
Ogawa 8-chome, Kurashiki-City Okayama
Prefecture 711, JP
- (72) OGAWA, Taro, Namba Press Works Co., Ltd.,
Okayama Prefecture 711, JP
SENOO, Yasumasa, Namba Press Works Co., Ltd.,
Okayama Prefecture 711, JP
WATADANI, Takeshi, Namba Press Works Co., Ltd.,
Okayama Prefecture 711, JP
TODA, Yasuyuki, Namba Press Works Co., Ltd.,
Okayama Prefecture 711, JP
- (74) Dawson, Elizabeth Ann, et al, A.A. Thornton & Co.
235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB
-
- B29C 39/12** → (51) B29C 39/10
-
- B29C 39/24** → (51) B29C 39/10
-
- B29C 39/40** → (51) B29C 39/10
-
- B29C 44/04** → (51) B29C 39/10
-
- B29C 44/56** → (51) B29C 39/10
-
- (51) **B29C 45/00** (11) **O 981 431 B1**
B65D 35/08
// B29L23:20
- (25) En (26) En
- (21) 98913447.3 (22) 14.04.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 01.03.2000
- (86) AU 98/00255 14.04.1998
- (87) WO 98/046409 1998/42 22.10.1998
- (30) 14.04.1997 AU P0617497
- (54) • *SPRITZGUSSVERFAHREN UND DANACH HERSTELLBARES FORMTEIL*
• *INJECTION MOULDING PROCESS AND PRODUCT OBTAINABLE FROM THE PROCESS*
• *PROCEDE DE MOULAGE PAR INJECTION ET PRODUIT SELON CE PROCEDE*
- (73) JACOBS, Ian Orde Michael, 32 Volitans Avenue,
Mount Eliza, VIC 3930, AU
- (72) JACOBS, Ian Orde Michael, Mount Eliza, VIC 3930,
AU
- (74) Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square,
London WC1A 2RA, GB
-
- B29C 45/00** → (51) B65D 81/26
-
- B29C 45/00** → (51) C08F 4/642
-
- (51) **B29C 45/02** (11) **O 853 539 B1**
B29C 45/17 B29C 45/56
- (25) En (26) En
- (21) 96930671.1 (22) 03.09.1996
- (84) BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL
- (43) 22.07.1998
- (86) US 96/14108 03.09.1996
- (87) WO 97/009160 1997/12 13.03.1997
- (30) 01.09.1995 US 522615
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM STEUERN VON DURCH GAS UNTERSTÜTZTEM SPRITZGIESSEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR CONTROLLING GAS ASSISTED INJECTION MOLDING*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE REGULATION DE MOULAGE PAR INJECTION ASSISTEE PAS GAZ*
- (73) Ibar, Jean-Pierre, 306 Carter Street, New Canaan,
CT 06840, US
- (72) Ibar, Jean-Pierre, New Canaan, CT 06840, US
- (74) Phillips, Patricia Marie, et al, Wilson Gunn M'Caw,
41-51 Royal Exchange, Cross Street, Manchester
M2 7BD, GB
-
- (51) **B29C 45/13** (11) **1 075 374 B1**
B29C 45/16
- (25) En (26) En
- (21) 99918773.5 (22) 22.04.1999
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
- (43) 14.02.2001
- (86) US 99/08818 22.04.1999
- (87) WO 99/055514 1999/44 04.11.1999
- (30) 28.04.1998 US 67328
- 16.04.1999 US 293262
- (54) • *VORRICHTUNG ZUM HAUPTSÄCHLICH GLEICHZEITIGEN FORMEN VON MEHRE-*
-
- REN GEGENSTÄNDEN MIT VERSCHIEDENEN EIGENSCHAFTEN*
- *APPARATUS FOR SUBSTANTIALLY SIMULTANEOUSLY FORMING MULTIPLE ARTICLES HAVING DIFFERENT PROPERTIES*
• *APPAREIL POUR FORMER DE MANIERE SENSIBLEMENT SIMULTANEE DE MULTIPLES ARTICLES AYANT DIFFERENTES PROPRIETES*
- (73) GILLETTE CANADA COMPANY, 4 Robert Speck
Parkway, Mississauga, Ontario L4Z 4C5, CA
- (72) CONNOLLY, Declan, County Kildare, IE
FRYAUF, Michael, F., West Branch, IA 52358, US
MCCONNELL, Mark, Naas, County Kildare, IE
SZCZECZ, Gerald, S., Iowa City, IA 52246, US
- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas &
Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE
- (60) 03019283.5
-
- B29C 45/13** → (51) B65D 81/26
-
- B29C 45/14** → (51) B65D 81/26
-
- (51) **B29C 45/16** (11) **1 163 096 B1**
(25) En (26) En
- (21) 00907894.0 (22) 17.03.2000
- (84) CH DE FR IT LI LU NL
- (43) 19.12.2001
- (86) IB 00/00305 17.03.2000
- (87) WO 00/054956 2000/38 21.09.2000
- (30) 18.03.1999 US 271835
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM MEHRSCICHTSPRITZGIESSEN*
• *APPARATUS AND METHOD FOR MULTILAYER INJECTION MOLDING*
• *APPAREIL ET PROCEDE DE MOULAGE PAR INJECTION MULTICOUCHE*
- (73) MOLD-MASTERS LIMITED, 233 Armstrong Avenue,
Georgetown Ontario L7G 4X5, CA
- (72) GELLERT, Jobst, U., Georgetown, Ontario L7G 4X5,
CA
BABIN, Denis, L., Acton, Ontario L7J 2P3, CA
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
-
- (51) **B29C 45/16** (11) **1 163 097 B1**
(25) En (26) En
- (21) 00909567.0 (22) 17.03.2000
- (84) CH DE FR IT LI LU NL
- (43) 19.12.2001
- (86) IB 00/00298 17.03.2000
- (87) WO 00/054954 2000/38 21.09.2000
- (30) 18.03.1999 US 271835
22.03.1999 US 274443
- (54) • *VORRICHTUNG ZUM MEHRSCICHTSPRITZGIESSEN*
• *APPARATUS FOR MULTI-LAYER INJECTION MOLDING*
• *APPAREIL DE MOULAGE PAR INJECTION EN PLUSIEURS COUCHES*
- (73) MOLD-MASTERS LIMITED, 233 Armstrong Avenue,
Georgetown Ontario L7G 4X5, CA
- (72) GELLERT, Jobst, U., Georgetown, Ontario L7G 4X5,
CA
BABIN, Denis, L., Acton, Ontario L7J 2P3, CA
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
-
- B29C 45/16** → (51) B29C 45/13
-
- B29C 45/17** → (51) B29C 45/02

- (51) **B29C 45/28** (11) **0 920 970 B1**
(25) En (26) En
(21) 98119176.0 (22) 10.10.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 09.06.1999
(30) 18.11.1997 US 972277
(54) • *Vorrichtung zur Steuerung des Flusses einer Kunststoffschmelze in Spritzgießmaschinen*
• *Apparatus for controlling plastic melt flow in injection molding machines*
• *Dispositif pour contrôler l'écoulement de matière plastique en fusion dans des machines à mouler par injection*
- (73) Synventive Molding Solutions Canada Inc., 91 Armstrong Avenue, Georgetown, Ontario L7G 4S1, CA
- (72) SCHMIDT, Harald, Georgetown, Ontario L7G 4W1, CA
- (74) Haimelin, Jukka Ilmari, et al, Oy Jalo Ant-Wuorinen Ab Iso Roobertinkatu 4-6 A, 00120 Helsinki, FI
-
- B29C 45/56** → (51) B29C 45/02
- (51) **B29C 45/76** (11) **1 218 163 B1**
(25) En (26) En
(21) 00963592.1 (22) 18.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.07.2002
(86) US 00/25570 18.09.2000
(87) WO 01/023163 2001/14 05.04.2001
(30) 24.09.1999 US 404932
(54) • *VERFAHREN UND RECHNER-VORRICHTUNG ZUR MODELLIERUNG DES SPRITZENS EINES FLUIDUMS IN EINE FORMKAVITÄT*
• *METHOD AND COMPUTER HARDWARE APPARATUS FOR MODELING INJECTION OF A FLUID IN A MOLD CAVITY*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF ORDINATEUR POUR LA MODELISATION D'UNE INJECTION DE FLUIDE DANS UNE CAVITE*
- (73) Moldflow Corporation, 430 Boston Post Road, Wayland, MA 01778, US
- (72) FRIEDL, Christian, Ringwood East, Victoria 3135, AU
COSTA, Franco, Stephen, Preston, Victoria 3072, AU
COOK, Peter, Shane, Mont Albert, Victoria 3127, AU
TALWAR, Kapil, South San Francisco, CA 94080, US
ANTANOVSKIL, Leonid, K., Ithaca, NY 14850, US
- (74) Trueman, Lucy Petra, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB
- (60) 03017829.7
-
- (51) **B29C 47/02** (11) **0 951 379 B1**
B29C 47/06 B01D 69/06
(25) De (26) De
(21) 98903990.4 (22) 05.01.1998
(84) AT BE CH DE FR GB LI NL
(43) 27.10.1999
(86) DE 98/00005 05.01.1998
(87) WO 98/030379 1998/28 16.07.1998
(30) 07.01.1997 DE 19700232
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINER MEHRSCICHTIGEN FLÄCHIGEN POLYMERMEMBRAN*
• *METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING A MULTILAYER SHEET-LIKE POLYMER MEMBRANE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE PRODUCTION D'UNE MINCE MEMBRANE POLY-MERE MULTICOUCHE*
- (73) GKSS-Forschungszentrum Geesthacht GmbH, Max-Planck-Strasse, 21502 Geesthacht, DE
- (72) WEIGEL, Thomas, D-14557 Wilhelmshorst, DE
MARTENS, Uwe, D-21522 Hohnstorf, DE
ALBRECHT, Wolfgang, D-14513 Teltow, DE
RICHAU, Klaus, D-12435 Berlin, DE
HILKE, Roland, D-14513 Teltow, DE
PAUL, Dieter, D-14532 Kleinmachnow, DE
KNEIFEL, Klemens, D-21502 Geesthacht, DE
PEINEMANN, Klaus-Viktor, D-21502 Geesthacht, DE
- (74) Niedmers, Ole, Dipl.-Phys., Patentanwälte, Niedmers & Seemann, Van-der-Smissen-Strasse 3, 22767 Hamburg, DE
-
- (51) **B29C 47/02** (11) **0 998 381 B1**
C08L 67/04
(25) En (26) En
(21) 98935915.3 (22) 24.07.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.05.2000
(86) US 98/15149 24.07.1998
(87) WO 99/004948 1999/05 04.02.1999
(30) 25.07.1997 US 53724 P
(54) • *BESCHICHTUNGEN AUS POLYHYDROXYALKANOAT*
• *POLYHYDROXYALKANOATE COATINGS*
• *REVETEMENTS POLYHYDROXYALKANOATE*
- (73) METABOLIX, INC., 2nd floor, 303 Third Street, Cambridge, MA 02142, US
- (72) ASRAR, Jawed, Chesterfield, MI 63017, US
PIERRE, Jean, R., B-5081 Saint-Denis, BE
D'HAENE, Pol, B-3010 Kessel-Lo, BE
- (74) Bassett, Richard Simon, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
-
- B29C 47/06** → (51) B29C 47/02
- B29C 47/10** → (51) B29B 7/90
- B29C 47/38** → (51) B29B 7/90
- B29C 47/76** → (51) B29B 7/90
- B29C 49/00** → (51) C08G 63/20
- B29C 49/00** → (51) C08L 67/02
- B29C 49/22** → (51) B65D 1/02
- B29C 49/64** → (51) C08G 63/20
-
- (51) **B29C 53/04** (11) **1 126 966 B1**
B29C 70/50
(25) En (26) En
(21) 99950958.1 (22) 22.10.1999
(84) GB IT
(43) 29.08.2001
(86) GB 99/03503 22.10.1999
(87) WO 00/024563 2000/18 04.05.2000
(30) 23.10.1998 GB 9823104
01.09.1999 GB 9920471
(54) • *WALZFORMGEBUNGS-MACHINE UND WALZFORMGEBUNGS-VERFAHREN*
• *A ROLL FORMING MACHINE AND METHOD*
• *MACHINE DE PROFILAGE ET PROCEDE CORRESPONDANT*
- (73) Airbus UK Limited, New Filton House, Filton, Bristol, BS99 7AR, GB
- (72) BURLEY, Graham, John, Goldington Beds MK41 0TZ, GB
- WILLIAMS, Stephen, Ebbw Vale Gwent NP23 8WQ, GB
KAYE, Allan, John, Downend Bristol BS16 6HF, GB
- (74) Wojcik, Lucy Eleanor, BAE SYSTEMS plc Group Intellectual Property Dept. Lancaster House - P.O. Box 87 Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB
-
- B29C 53/60** → (51) A61F 2/01
- (51) **B29C 59/02** (11) **1 013 406 B1**
B42D 15/10 G03H 1/02
B65D 33/00 B44F 1/02
(25) En (26) En
(21) 98870270.0 (22) 14.12.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 28.06.2000
(54) • *Holographischer Duplexfilm*
• *Duplex holographic film*
• *Film holographique duplex*
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) Van Geert, Peter Maurits Maria, 1950 Kraainem, BE
Etesse, Patrick Jean François, 1040 Brussels, BE
- (74) Engisch, Gautier, et al, BVBA Procter & Gamble Europe SPRL, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE
-
- B29C 61/00** → (51) A61F 2/01
- B29C 63/00** → (51) F16L 55/165
- B29C 65/00** → (51) F28F 25/08
- B29C 65/56** → (51) F28F 25/08
- B29C 70/08** → (51) A63B 53/10
- B29C 70/42** → (51) A63B 53/10
- (51) **B29C 70/48** (11) **0 972 629 B1**
B29C 37/00
(25) De (26) De
(21) 99112680.6 (22) 02.07.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 19.01.2000
(30) 17.07.1998 DE 19832325
31.07.1998 DE 19834707
(54) • *Verfahren zum Herstellen von Aussenhautteilen*
• *Process for manufacturing of exterior parts*
• *Procédé pour la fabrication de parties extérieures*
- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, 80788 München, DE
Kunststoffverarbeitung Wimmer GmbH, 83278 Traunstein, DE
- (72) Greger, Martin, 85757 Karlsfeld, DE
Wimmer, Franz, 83278 TS-Wolkersdorf, DE
-
- B29C 70/50** → (51) B29C 53/04
- B29C 73/22** → (51) B60C 17/00
- B29D 30/06** → (51) B60C 17/00
- (51) **B29D 30/24** (11) **0 970 802 B1**
B29D 30/26 B29D 30/32
(25) En (26) En
(21) 99113341.4 (22) 09.07.1999
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 12.01.2000
(30) 10.07.1998 IT T0980603
(54) • *Einstufige Reifenautbaurommel*
• *Unistage tire building drum*

- *Tambour de confection de pneus à un seul étage*
- (73) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104, JP
- (72) Baldoni, Viscardo, 00126 Roma, IT
Milano, Domenico, 00159 Roma, IT
Petrillo, Massimo, 00165 Roma, IT
Grelli, Mauro, 00177 Roma, IT
- (74) Franzolin, Luigi, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT
-
- B29D 30/26** → (51) B29D 30/24
-
- B29D 30/32** → (51) B29D 30/24
-
- (51) **B29D 30/48** (11) **1 210 225 B1**
B60C 15/04
- (25) En (26) En
- (21) 99945088.5 (22) 19.08.1999
- (84) DE FR GB IT
- (43) 05.06.2002
- (86) US 99/18783 19.08.1999
- (87) WO 01/014130 2001/09 01.03.2001
- (54) • *REIFENWULST MIT GEKLEMMTEN DRAHTENDEN UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*
• *TIRE BEAD WITH LOCKED END WIRE AND ITS METHOD OF MANUFACTURE*
• *TALON DE PNEU AVEC EXTREMITÉ VERROUILLEE ET SON PROCEDE DE FABRICATION*
- (73) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
- (72) GOLIGHTLY, Ralph, Wayne, Gadsden, AL 35901, US
- (74) Kutsch, Bernd, Goodyear S.A. Patent Department, 7750 Colmar-Berg, LU
-
- B29D 31/00** → (51) B65H 27/00
-
- B30B 9/26** → (51) B01D 39/08
-
- B30B 15/04** → (51) F16C 29/04
-
- (51) **B31B 19/98** (11) **0 995 589 B1**
B65H 31/30
- (25) De (26) De
- (21) 99119272.5 (22) 28.09.1999
- (84) BE DE FR GB NL
- (43) 26.04.2000
- (30) 19.10.1998 DE 19847932
- (54) • *Vorrichtung zum Abtransportieren von stapelbaren Beutelpaketen, insbesondere Kunststoffbeutel mit Bodenfalte*
• *Device for transferring stacks of bags, in particular plastic bags with bottom fold*
• *Dispositif pour transférer des piles de sacs, en particulier de sacs à fond plié*
- (73) LEMO Maschinenbau GmbH, Rheidter Strasse 52, D-53859 Niederkassel-Mondorf, DE
- (72) Wuits, Hans Bert, 53844 Troisdorf, DE
Schneider, Jakob, 53859 Niederkassel, DE
- (74) Thul, Hermann, Dipl.-Phys., et al, Zentrale Patentabteilung, Rheinmetall AG, Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE
-
- B31D 1/04** → (51) D21H 27/02
-
- (51) **B32B 13/14** (11) **1 236 566 B1**
De (26) De
- (21) 02003979.8 (22) 22.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (43) 04.09.2002
- (30) 26.02.2001 DE 10109264
- (54) • *Wasserabweisender und dampfdurchlässiger Mehrschicht-Werkstoff für Aussenanwendungen*
• *Water-repellent and vapour permeable multi-layer composite sheet for exterior use*
• *Laminé résistant à l'eau et perméable à la vapeur*
- (73) Fraunhofer Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (72) Neumann, Gert, 13127 Berlin, DE
Raether, Friedrich, 97204 Höchberg, DE
Böse, Holger, 97080 Würzburg, DE
Löschke, Peter, 38102 Braunschweig, DE
Thole, Volker, 38102 Braunschweig, DE
Herlyn, Johann W., 38108 Braunschweig, DE
Sattler, Heinz, 38108 Braunschweig, DE
-
- (51) **B32B 17/10** (11) **1 268 195 B1**
C03C 27/12
- (25) En (26) En
- (21) 01920859.4 (22) 29.03.2001
- (84) DE FR GB
- (43) 02.01.2003
- (86) US 01/10022 29.03.2001
- (87) WO 01/072509 2001/40 04.10.2001
- (30) 29.03.2000 US 193038 P
- (54) • *ZWISCHENSCHICHT FÜR VERBUNDGLASSCHEIBEN MIT HOHEN ENTLÜFTUNGS- UND LAMINIERUNGSEIGENSCHAFTEN UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *INTERLAYERS FOR LAMINATED SAFETY GLASS WITH SUPERIOR DE-AIRING AND LAMINATING PROPERTIES AND PROCESS FOR MAKING THE SAME*
• *COUCHES DE LIAISON INTERCOUCHE POUR VITRAGE DE SECURITE A PROPRIETES DE STRATIFICATION ET DE DESAERAGE ELEVEES, ET LEUR PROCEDE DE FABRICATION*
- (73) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
- (72) WONG, Bert, C., Marietta, OH 45750, US
- (74) Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- (51) **B32B 25/18** (11) **0 927 631 B1**
F15B 1/10 F16F 9/08
- (25) En (26) En
- (21) 98310761.6 (22) 24.12.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 07.07.1999
- (30) 25.12.1997 JP 35812397
- (54) • *Membrane und Speicher der diese verwendet*
• *Diaphragm and accumulator using the same*
• *Diaphragme et accumulateur utilisant ceci*
- (73) TOKAI RUBBER INDUSTRIES, LTD., 3600, Aza-Utazu Oaza-Kitatoyama, Komaki-shi Aichi 485, JP
- (72) Takamatsu, Shigeaki, Hekin-an-shi, Aichi 447-0886, JP
Nagaoka, Hiroaki, Inuyama-shi, Aichi 484-0061, JP
- (74) Frankland, Nigel Howard, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- (51) **B32B 27/08** (11) **0 919 365 B1**
C08G 63/64 B65D 65/40
- (25) En (26) En
- (21) 97120991.1 (22) 28.11.1997
- (84) DE FR GB IT SE
- (43) 02.06.1999
- (54) • *Verbundfolie und versiegelter Behälter*
• *Composite sheet and sealed container*
• *Feuille composite et récipient scellé*
- (73) SUMITOMO BAKELITE COMPANY LIMITED, 5-8, Higashishinagawa 2-Chome, Shinagawa-Ku, Tokyo 140, JP
- (72) Akazawa, Seigou, c/o Sumitomo Bakelite Co., Ltd., Tokyo, JP
- (74) Vossius, Volker, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei - Rechtsanwaltskanzlei, Geibelstrasse 6, 81679 München, DE
-
- B32B 27/12** → (51) A61F 13/15
-
- B32B 27/20** → (51) B65D 81/30
-
- B32B 27/36** → (51) G11B 5/73
-
- (51) **B41C 1/10** (11) **1 030 784 B1**
(25) En (26) En
- (21) 99949795.1 (22) 21.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 30.08.2000
- (86) US 99/21974 21.09.1999
- (87) WO 00/016988 2000/13 30.03.2000
- (30) 21.09.1998 US 101229 P
- (54) • *LITHOGRAPHISCHE DRUCKPLATTEN ZUM GEBRAUCH IN EINEM LASER-BILDERZUGUNGSGERÄT*
• *LITHOGRAPHIC PRINTING PLATES FOR USE WITH LASER IMAGING APPARATUS*
• *PLAQUES D'IMPRESSION LITHOGRAPHIQUE DESTINEES A UN APPAREIL D'IMAGERIE LASER*
- (73) Presstek, Inc., 55, Executive Drive, Hudson, New Hampshire 03051, US
- (72) RORKE, Thomas, P., Holyoke, MA 01040, US
D'AMATO, Richard, J., South Hadley, MA 01075, US
- (74) Hackett, Sean James, et al, Marks & Clerk, Patent Attorneys, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB
-
- (51) **B41F 7/10** (11) **1 092 533 B1**
(25) De (26) De
- (21) 00120132.6 (22) 20.09.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 18.04.2001
- (30) 15.10.1999 DE 19949751
- (54) • *Modulares Druckmaschinensystem zum Bedrucken von Bogen*
• *Modular printing system for printing sheets*
• *Système d'impression modulaire pour imprimer des feuilles*
- (73) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
- (72) Schmid, Gotthard, 69254 Malsch, DE
-
- (51) **B41F 7/26** (11) **1 149 695 B1**
(25) De (26) De
- (21) 01108978.6 (22) 11.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (43) 31.10.2001
- (30) 26.04.2000 DE 10020511
- (54) • *Feuchtwerk für eine Offsetdruckmaschine*
• *Dampening unit for a offset printing press*
• *Dispositif de mouillage pour une machine à imprimer offset*
- (73) MAN Roland Druckmaschinen AG, Mühlheimer Strasse 341, 63075 Offenbach, DE
- (72) Hummel, Peter, 63069 Offenbach, DE
Ortner, Robert, 63755 Alzenau, DE

- (51) **B41F 7/32** (11) **1 092 534 B1**
B41F 35/00 B41F 23/00
(25) De (26) De
(21) 00102925.5 (22) 12.02.2000
(84) DE FR GB IT SE
(43) 18.04.2001
(30) 16.10.1999 DE 19949906
(54) • *Druckmaschinen-Flüssigkeitsversorgungsschrank*
• *Cabinet for the delivery of fluids in a printing press*
• *Armoire pour la distribution de fluide dans une machine à imprimer*
- (73) Baldwin Germany GmbH, Derchinger Strasse 137, 86165 Augsburg, DE
(72) Lagger, Jürgen, 86405 Meitingen, DE
(74) Vetter, Ewald Otto, et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät GbR Postfach 10 26 05, 86016 Augsburg, DE
-
- B41F 13/20** → (51) B41F 13/24
- (51) **B41F 13/22** (11) **1 218 187 B1**
(25) De (26) De
(21) 00979401.7 (22) 05.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.07.2002
(86) DE 00/03489 05.10.2000
(87) WO 01/026903 2001/16 19.04.2001
(30) 08.10.1999 DE 19948453
(54) • *ZYLINDER EINER ROTATIONS-DRUCKMASCHINE*
• *CYLINDER FOR A ROTARY PRESS*
• *CYLINDRE DE PRESSE ROTATIVE*
- (73) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
(72) HEMMELMANN, Armin, Alois, 97834 Birkenfeld, DE
SCHNEIDER, Georg, 97080 Würzburg, DE
(60) 02028924.5 / 1 295 719
-
- (51) **B41F 13/24** (11) **1 092 536 B1**
B41F 13/20
(25) It (26) En
(21) 99830639.3 (22) 11.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 18.04.2001
(54) • *Druckeinheit mit einem Druckzylinder mit vereinfachten Entfernung und Verriegelung*
• *Printing unit with printing cylinder having simplified removal and locking*
• *Unité d'impression avec cylindre d'impression à enlèvement et blocage simplifiés*
- (73) GIDUE S.p.A., Via Puecher 26, 22078 Turate (Como), IT
(72) D'ANNUNZIO Federico, (Prov. of Varese), IT
MACCALLI Giacomo, 5 - 26900 LODI, IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT
-
- (51) **B41F 15/08** (11) **0 978 377 B1**
B41F 15/18
(25) En (26) En
(21) 99306194.4 (22) 04.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 09.02.2000
(30) 06.08.1998 AU PP508698
(54) • *Trägerbefestigung für Siebdruckmaschinen*
• *Pallet mounting for screen printing machines*
• *Fixation de support pour machines d'impression sérigraphiques*
- (73) REEFDALE Proprietary Limited, 20-22 Braeside Drive, Braeside, VIC 3195, AU
- (72) Wilson, Robert Neil, Black Rock, Victoria 3193, AU
Eppinger, Otto Richard, Braeside, Victoria 3195, AU
(74) Gillam, Francis Cyril, et al, SANDERSON & CO. 34, East Stockwell Street, Colchester Essex CO1 1ST, GB
-
- B41F 15/18** → (51) B41F 15/08
- B41F 23/00** → (51) B41F 7/32
- B41F 35/00** → (51) B41F 7/32
-
- B41F 35/00** → (51) H05K 3/00
- (51) **B41J 2/135** (11) **0 885 722 B1**
B41J 2/165
(25) En (26) En
(21) 98111159.4 (22) 17.06.1998
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 23.12.1998
(30) 18.06.1997 JP 17760497
(54) • *Tintenstrahlkopf*
• *An ink jet head*
• *Tête à jet d'encre*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Murakami, Shuichi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kaneko, Mineo, Ohta-ku, Tokyo, JP
Tachihara, Masayoshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Mizutani, Michinari, Ohta-ku, Tokyo, JP
Inoue, Takashi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Akama, Yuichiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE
-
- (51) **B41J 2/14** (11) **1 204 534 B1**
B41J 2/16
(25) En (26) En
(21) 00953330.8 (22) 14.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 15.05.2002
(86) GB 00/03153 14.08.2000
(87) WO 01/012442 2001/08 22.02.2001
(30) 14.08.1999 GB 9919201
13.05.2000 GB 0011483
(54) • *TRÖPFCHENAUFZEICHNUNGSGERÄT*
• *DROPLET DEPOSITION APPARATUS*
• *APPAREIL DE DEPOT DE GOUTTELETTES*
- (73) Xaar Technology Limited, Unit 316, Science Park, Cambridge CB4 0XR, GB
(72) SAROJINIAMMA, Veena, Kumari, Cambridge CB4 1YE, GB
OMER, Salhadin, Cambridge CB4 2EW, GB
CONDIE, Angus, Cambridge CB5 0JS, GB
ZABA, Jerzy Marcin, Histon, Cambridge CB4 9HY, GB
(74) Garratt, Peter Douglas, et al, Mathys & Squire 100 Grays Inn Road, London WC1X 8AL, GB
-
- (51) **B41J 2/16** (11) **1 057 642 B1**
(25) En (26) En
(21) 00112011.2 (22) 02.06.2000
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 06.12.2000
(30) 04.06.1999 JP 15864799
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Flüssigkeit-saustosskopfes, so hergestellter Flüssigkeit-saustosskopf, und Verfahren zur Herstellung eines winzigen mechanischen Gerätes*
• *Method of manufacturing a liquid discharge head, liquid discharge head manufactured by the same method, and method of manufacturing a minute mechanical apparatus*
• *Procédé de fabrication d'une tête d'éjection de liquide, tête résultante, et procédé de fabrication d'un appareil mécanique minuscule*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Suzuki, Yoshiaki, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Tagawa, Yoshinori, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Miyagawa, Masashi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Watanabe, Makoto, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Masukawa, Tatsuya, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Kurihara, Yoshiaki, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Iijima, Yasushi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE
-
- B41J 2/16** → (51) B41J 2/14
- B41J 2/165** → (51) B41J 2/135
-
- (51) **B41J 2/175** (11) **0 698 497 B1**
(25) En (26) En
(21) 95113258.8 (22) 23.08.1995
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 28.02.1996
(30) 24.08.1994 JP 19980994
21.02.1995 JP 3234795
28.02.1995 JP 4081495
28.02.1995 JP 4110795
(54) • *Tintenbehälter für Tintenstrahl-drucker, Halter für den Behälter, Druckwagen für den Halter und Tintenstrahl-drucker*
• *Ink container for ink jet printer, holder for the container carriage for the holder and ink jet printer*
• *Réservoir d'encre pour imprimante par jet d'encre, support pour le réservoir, chariot pour le support et imprimante par jet d'encre*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Inoue, Hiroyuki, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP

Sugama, Sadayuki, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
 Hiramatsu, Soichi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
 Yamaguchi, Hideki, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
 Ujita, Toshihiko, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
 Yamanaka, Akihiro, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
 Nojima, Takashi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
 Kotaki, Yasuo, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
 Tsukuda, Heiichiro, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
 Nakamura, Hitoshi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
 Kida, Akira, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
 Kawakami, Hideaki, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
 Iwasaki, Takeshi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
 (74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE
 (60) 98116534.3 / 0 879 703
 98116535.0 / 0 884 186
 98116536.8 / 0 885 729
 03016218.4 / 1 354 711

(51) **B41J 2/175** (11) **0 882 595 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98103480.4 (22) 27.02.1998
 (84) DE ES FR GB IT
 (43) 09.12.1998
 (30) 04.06.1997 US 869122
 (54) • *Tintenfüllstandsschätzung mittels Tropenzählung und Tintenfüllstandsbestimmung*
 • *Ink level estimation using drop count and ink level sense*
 • *Estimation du niveau d'encre au moyen du comptage des gouttes et détection du niveau d'encre*
 (73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
 (72) Hmelar, Susan M., Corvallis, OR 97333, US
 Bullock, Michael L., San Diego, CA 92128, US
 Pawlowski, Norman E., Jr., Corvallis, OR 97330, US
 (74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **B41J 2/175** (11) **1 244 555 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 00959943.2 (22) 07.09.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 02.10.2002
 (86) US 00/24440 07.09.2000
 (87) WO 01/049496 2001/28 12.07.2001
 (30) 05.01.2000 US 477843
 (54) • *TECHNIKEN ZUM ANPASSEN EINER KLEINEN TINTENSTRAHLPATRONE ZUR ANWENDUNG AUF EINEM WAGEN, DER DIMENSIONIERT IST ZUR VERWENDUNG MIT EINER GROSSEN TINTENSTRAHLPATRONE*
 • *TECHNIQUES FOR ADAPTING A SMALL FORM FACTOR INK-JET CARTRIDGE FOR USE IN A CARRIAGE SIZED FOR A LARGE FORM FACTOR CARTRIDGE*

• *TECHNIQUES D'ADAPTATION D'UNE CARTOUCHE POUR JET D'ENCRE DE PETITE TAILLE EN VUE D'UNE UTILISATION DANS UN CHARIOT DIMENSIONNE POUR UNE CARTOUCHE DE GRANDE TAILLE*
 (73) HEWLETT-PACKARD COMPANY, 3000 Hanover Street, Palo Alto, California 94304-1181, US
 (72) SANTHANAM, Ram, San Diego, CA 92127, US
 COINER, Erich, Poway, CA 92064, US
 (74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

B41J 2/175 → (51) B41J 2/21
 (51) **B41J 2/21** (11) **0 830 947 B1**
 B41J 2/175
 (25) En (26) En
 (21) 97307321.6 (22) 19.09.1997
 (84) DE FR GB
 (43) 25.03.1998
 (30) 19.09.1996 KR 9640895
 (54) • *Tintenstrahldrucker mit mehreren Druckköpfen*
 • *Ink-jet printer having multiple printer heads*
 • *Imprimante à jet d'encre comportant plusieurs têtes d'impression*
 (73) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
 (72) Lee, Myoung-sool, Ansan, Seoul, KR
 (74) Boakes, Jason Carrington, et al, Harrison Goddard Foote Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB

(51) **B41J 3/407** (11) **1 084 852 B1**
 B41J 32/00
 (25) En (26) En
 (21) 00119923.1 (22) 13.09.2000
 (84) BE CH DE FR GB LI
 (43) 21.03.2001
 (30) 14.09.1999 JP 25977799
 (54) • *Kassette und Gerät zum Feststellen ob diese angebracht ist*
 • *Cassette and detecting device for installation thereof*
 • *Cassette et mécanisme pour détecter si elle est installée*
 (73) BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8561, JP
 (72) Takahashi, Toshihiro, Brother Industries, Ltd., Aichi-ken 467-8561, JP
 (74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE

(51) **B41J 11/42** (11) **0 900 665 B1**
 B41J 13/00 B41J 13/28
 (25) En (26) En
 (21) 98116665.5 (22) 03.09.1998
 (84) DE FR GB IT
 (43) 10.03.1999
 (30) 05.09.1997 JP 24092897
 (54) • *Druckgerät, Verfahren zu seiner Steuerung und Datenspeichermedium*
 • *Printing apparatus, method of controlling it and data storage medium*
 • *Dispositif d'impression, procédé de sa commande et support de données*
 (73) Seiko Epson Corporation, 4-1, Nishishinjuku 2-Chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
 (72) Ito, Yoshikazu, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
 (74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

B41J 13/00 → (51) B41J 11/42
B41J 13/02 → (51) C08L 23/16
B41J 13/28 → (51) B41J 11/42
B41J 32/00 → (51) B41J 3/407
B41M 5/00 → (51) G03F 1/00
B41N 3/08 → (51) G03F 7/07

(51) **B41N 10/02** (11) **0 987 125 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99117933.4 (22) 14.09.1999
 (84) DE FR GB IT
 (43) 22.03.2000
 (30) 14.09.1998 JP 26029998
 18.05.1999 JP 13747999
 (54) • *Komprimierbare Schicht für Drucktücher und Verfahren zu deren Herstellung*
 • *Compressible layer for printing blanket and method of producing the same*
 • *Couche compressible pour blanchet d'impression et procédé pour sa fabrication*
 (73) Sumitomo Rubber Industries, Ltd., 6-9, Wakinohama-cho 3-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-0072, JP
 (72) Sugiya, Makoto, Sakurai-shi, Nara 633-0005, JP
 Kamada, Toshio, Akashi-shi, Hyogo 674-0094, JP
 Tomono, Seiji, Kobe-shi, Hyogo 651-1513, JP
 Yamasaki, Yuji, Kakogawa-shi, Hyogo 675-0022, JP
 (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **B42C 19/08** (11) **1 072 437 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 00113044.2 (22) 23.06.2000
 (84) CH DE FR GB IT LI NL
 (43) 31.01.2001
 (30) 13.07.1999 US 352250
 (54) • *Buchklemmvorrichtung*
 • *Book clamping device*
 • *Dispositif de préhension des livres*
 (73) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
 (72) Bailey, Alan Hardy, Bellbrook OH 45305, US
 Cassoni, Robert Paul, Centerville OH 45459, US
 (74) Duschl, Edgar Johannes, Dr., et al, Heidelberger Druckmaschinen AG, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE

(51) **B42D 5/00** (11) **0 988 994 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98307815.5 (22) 25.09.1998
 (84) DE FR GB
 (43) 29.03.2000
 (54) • *Notizblock*
 • *Memonote*
 • *Bloc-notes*
 (73) Taiwan Hopax Chemicals Mfg., Co., Ltd, No. 94-2 Feng-Jen Rd., Feng-Shang City, Kaohsiung Hsien, TW
 (72) Kuo, Tsung-Tien, Niao-Sung Hsiang, Kaohsiung Hsien, TW
 Liu, Jen-Rong, Feng-Shan City, Kaohsiung Hsien, TW
 Lin, Ho-Tsai, Nan-Tzu Dist., Kaohsiung City, TW
 Lin, Chia-Mei, Shui-Lin Hsiang, Yun-Lin Hsien, TW
 (74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **B42D 5/02** (11) **1 198 356 B1**
(25) En (26) En
(21) 00946090.8 (22) 18.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 24.04.2002
(86) GB 00/02666 18.07.2000
(87) WO 01/007266 2001/05 01.02.2001
(30) 22.07.1999 GB 9917168
(54) • *BEDRUCKTES PRODUKT*
• *PRINTED PRODUCT*
• *PRODUIT IMPRIME*
- (73) CCL LABEL LIMITED, 100 Barbirolli Square,
Manchester M2 3AB, GB
(72) HILL, Charles Anthony, Jarvis Porter Group PLC,
Lewes, East Sussex BN8 6JL, GB
(74) Pawlyn, Anthony Neil, et al, Urquhart-Dykes &
Lord, Tower House, Merrion Way, Leeds, West
Yorkshire LS2 8PA, GB
-
- B42D 15/10** → (51) B29C 59/02
-
- B42F 11/00** → (51) B42F 13/06
-
- (51) **B42F 13/06** (11) **1 147 922 B1**
B42F 11/00
(25) De (26) De
(21) 00113774.4 (22) 29.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
SI
(43) 24.10.2001
(30) 04.04.2000 DE 20006088 U
(54) • *Vorrichtung zum Zusammenheften eines Stap-
les von Unterlagenblättern*
• *Device for binding a pile of documents*
• *Dispositif pour relier un empilement de docu-
ments*
- (73) Riedrich, Gert Hans, Komotauer Strasse 8,
D-90537 Feucht, DE
(72) Riedrich, Gert Hans, D-90537 Feucht, DE
(74) Küchler, Stefan, Götz & Küchler Patentanwälte,
Postfach 11 93 40, 90103 Nürnberg, DE
-
- B43K 5/10** → (51) B43K 5/14
-
- (51) **B43K 5/14** (11) **0 981 451 B1**
B43K 5/10
(25) En (26) En
(21) 98920642.0 (22) 07.05.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 01.03.2000
(86) GB 98/01315 07.05.1998
(87) WO 98/051515 1998/46 19.11.1998
(30) 09.05.1997 GB 9709513
(54) • *SCHREIBGERÄT*
• *MARKING INSTRUMENT*
• *INSTRUMENT DE MARQUAGE*
- (73) PARKER PEN PRODUCTS, 101 Syon Lane,
Isleworth, Middlesex TW7 5NP, GB
(72) ANDREWS, Neville, Edgar, West Sussex RH12 2AW,
GB
GROOM, Glenn, Andrew, East Sussex BN21 2JE,
GB
HARRISON, Mark, East Sussex BN2 3PB, GB
(74) Winkler, Andreas, Dr., et al, Forrester & Boehmert
Pettenkofenstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- B44F 1/02** → (51) B29C 59/02
-
- B60C 15/04** → (51) B29D 30/48
-
- (51) **B60C 17/00** (11) **1 034 948 B1**
B29C 73/22 B29D 30/06
(25) En (26) En
(21) 00104092.2 (22) 28.02.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 13.09.2000
(30) 08.03.1999 JP 6022699
(54) • *Luftreifen und Verfahren zu dessen Herstel-
lung*
• *Pneumatic tire and method of manufacturing
the same*
• *Pneumatique et son procédé de fabrication*
- (73) Sumitomo Rubber Industries Ltd., 6-9,
Wakinohama-cho, 3-chome, Chuo-ku, Kobe-shi,
Hyogo-ken, JP
HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1,
Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
(72) Ishikawa, Takeshi, Kakogawa-shi, Hyogo-ken, JP
Ochiai, Kiyoshi, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02
20, 80102 München, DE
-
- (51) **B60H 1/00** (11) **1 024 038 B1**
B60H 1/24
(25) De (26) De
(21) 00101812.6 (22) 28.01.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 02.08.2000
(30) 30.01.1999 DE 19903769
(54) • *Verfahren zum Stand-Klimatisieren eines Kraft-
fahrzeugs*
• *Air-conditioning method for a motor vehicle
while stationary*
• *Procédé de climatisation d'un véhicule auto-
mobile pendant l'arrêt*
- (73) Webasto Vehicle Systems International GmbH,
Krailling Strasse 5, 82131 Stockdorf, DE
(72) Kortüm, Franz-Josef, 85276 Pfaffenhofen, DE
Wecker, Reinhard, 82223 Eichenau, DE
(74) Wiese, Gerhard, Wiese & Konnerth Georgenstrasse
6, 82152 Planegg, DE
-
- (51) **B60H 1/00** (11) **1 040 945 B1**
(25) De (26) De
(21) 00104628.3 (22) 03.03.2000
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 04.10.2000
(30) 31.03.1999 DE 19914534
(54) • *Verfahren zum Betrieb einer Heiz-/Klimaanlage
eines Fahrzeugs sowie Vorrichtung zur Durch-
führung des Verfahrens*
• *Method of operating a heating/air condition
device of a vehicle together with apparatus for
carrying out the method*
• *Procédé d'utilisation d'un dispositif de chauff-
age/climatisation d'un véhicule et dispositif
pour la réalisation de ce procédé*
- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft,
Petuelring 130, 80809 München, DE
(72) Eder, Karlheinz, 80799 München, DE
Herpel, Thomas, Dr., 85737 Ismaning, DE
-
- B60H 1/24** → (51) B60H 1/00
-
- (51) **B60J 5/06** (11) **0 820 890 B1**
B60K 15/05
(25) En (26) En
(21) 97305449.7 (22) 21.07.1997
(84) DE FR GB
(43) 28.01.1998
(30) 26.07.1996 US 686784
(54) • *Verriegelungsmechanismus für Schiebetür und
Tankklappe*
• *Interlock mechanism for vehicle sliding door
and fuel filler door*
-
- *Mécanisme de verrouillage pour porte couliss-
sante de véhicule et trappe d'obturation de
réservoir de carburant*
- (73) Ford Motor Company, The American Road,
Dearborn, MI 48126, US
(72) Cooper, Geoffrey John, Canton, Michigan 48187,
US
(74) Messulam, Alec Moses, A. Messulam & Co. Ltd.,
43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts
WD23 1EE, GB
-
- (51) **B60J 7/057** (11) **0 983 158 B1**
(25) De (26) De
(21) 98933439.6 (22) 04.05.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 08.03.2000
(86) DE 98/01229 04.05.1998
(87) WO 98/052784 1998/47 26.11.1998
(30) 22.05.1997 DE 19721338
02.02.1998 DE 19804409
(54) • *VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINES ELEK-
TROMOTORISCHEN ANTRIEBS*
• *ELECTROMOTIVE ACTUATOR*
• *DISPOSITIF D'ACTIONNEMENT ELECTRO-
MOTEUR*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) STOLZ, Christian, D-77815 Bühl, DE
-
- B60K 6/04** → (51) B60K 41/00
-
- (51) **B60K 11/04** (11) **1 024 045 B1**
F28F 9/00 F28D 1/04
(25) En (26) En
(21) 99119682.5 (22) 05.10.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 02.08.2000
(30) 05.10.1998 US 166466
(54) • *Aufhängung für Kühler*
• *A support for a cooling device*
• *Support pour un dispositif de refroidissement*
- (73) Valeo Inc., 4100 North Atlantic Boulevard, Auburn
Hills, MI 48326, US
(72) Kodumudi, Magesh V., Rochester Hills, Michigan
48307, US
Prater, Charles V., Highland, MI 48356, US
(74) Rolland, Jean-Christophe, Valeo Thermique
Moteur, Propriété Industrielle, 8, rue Louis-
Lormand, 78321 La Verrière, FR
-
- B60K 13/00** → (51) B60K 41/00
-
- B60K 13/02** → (51) F02M 35/10
-
- B60K 13/02** → (51) F02M 35/16
-
- B60K 13/06** → (51) B60R 19/48
-
- B60K 15/05** → (51) B60J 5/06
-
- (51) **B60K 35/00** (11) **0 983 159 B1**
B60R 16/02 G07C 5/08
(25) En (26) En
(21) 98922477.9 (22) 21.05.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 08.03.2000
(86) US 98/10470 21.05.1998
(87) WO 98/054021 1998/48 03.12.1998
(30) 27.05.1997 US 863377
(54) • *ANZEIGESYSTEM ZUR DARSTELLUNG VON
COMPUTERINFORMATIONEN AN DEM FAH-
RER EINES FAHRZEUGES*
• *DISPLAYING COMPUTER INFORMATION TO
A DRIVER OF A VEHICLE*

- AFFICHAGE D'INFORMATIONS INFORMATIQUES A L'INTENTION D'UN CONDUCTEUR DE VEHICULE
- (73) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US
- (72) BECKERT, Richard, D., Lake Stevens, WA 98258, US
- MOELLER, Mark, M., Des Moines, WA 98198, US
ZHOU, Li, Bellevue, WA 98005, US
- (74) Wright, Howard Hugh Burnby, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **B60K 37/06** (11) **0 893 297 B1**
H01H 13/70
- (25) De (26) De
(21) 98112118.9 (22) 01.07.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 27.01.1999
(30) 21.07.1997 DE 19731285
(54) • *Bedienelement*
• *Operating element*
• *Élément de commande*
- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, 80788 München, DE
- (72) Kempf, Gero, Dr., 82024 Taufkirchen, DE
Haller, Rudolf, Dr., 80937 Muenchen, DE
Kuenzner, Hermann, 85356 Freising, DE
Kopf, Matthias, Dr., 81476 Muenchen, DE

- (51) **B60K 37/06** (11) **0 927 656 B1**
(25) De (26) De
(21) 98124468.4 (22) 23.12.1998
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 07.07.1999
(30) 02.01.1998 DE 19800073
(54) • *Bewegbare Bedienkonsole für ein Kraftfahrzeug*
• *Movable control panel for a motor vehicle*
• *Panneau de commande mobile pour automobile*
- (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
- (72) Andronis, Odysseus, 38100 Braunschweig, DE

- (51) **B60K 41/00** (11) **0 904 971 B1**
B60K 13/00 B60K 6/04
F02M 25/07
- (25) En (26) En
(21) 98307545.8 (22) 17.09.1998
(84) DE FR GB
(43) 31.03.1999
(30) 17.09.1997 JP 26919197
(54) • *Steuerungssystem für Hybridfahrzeug*
• *Control system for hybrid vehicle*
• *Système de commande de véhicule hybride*
- (73) HONDA MOTOR COMPANY LTD., 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107, JP
- (72) Oshima, Yoshikazu, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Minami, Hideki, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Tatara, Yusuke, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Yano, Toru, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Tamagawa, Yutaka, Wako-shi, Saitama-ken, JP
- (74) Giles, Ashley Simon, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

B60L 11/18 → (51) H01M 8/04

B60L 15/32 → (51) B60T 13/66

- (51) **B60N 2/02** (11) **0 881 115 B1**
(25) De (26) De
(21) 98102578.6 (22) 14.02.1998
(84) DE FR GB
(43) 02.12.1998

- (30) 27.05.1997 DE 19722033
(54) • *Sitzeinstellvorrichtung und Audiogerät.*
• *Seat adjusting device and car radio.*
• *Dispositif de réglage d'un siège et autoradio.*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Hager, Klaus, 73650 Winterbach, DE
- (51) **B60N 2/44** (11) **1 240 050 B1**
F16H 31/00
- (25) De (26) De
(21) 00983057.1 (22) 18.10.2000
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 18.09.2002
(86) DE 00/03773 18.10.2000
(87) WO 01/028808 2001/17 26.04.2001
(30) 21.10.1999 DE 19952633
(54) • *BEIDSEITIG WIRKENDER ANTRIEB FÜR VERSTELLVORRICHTUNGEN IN KRAFTFAHRZEUGEN*
• *BILATERAL DRIVE FOR MOTOR VEHICLE ADJUSTING DEVICES*
• *MÉCANISME DE COMMANDE À ACTION BILATÉRALE POUR DISPOSITIF DE RÉGLAGE DE VÉHICULES À MOTEUR*
- (73) Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG Coburg, Ketschendorfer Strasse 38-50, 96450 Coburg, DE
- (72) SCHECK, Georg, 96497 Weitramsdorf, DE
SCHUMANN, Peter, 96253 Untersiemau, DE
Baumgärtel, Gunnar, Dr., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

B60N 3/06 → (51) B60R 21/02

- (51) **B60P 1/44** (11) **1 145 900 B1**
(25) De (26) De
(21) 01109133.7 (22) 12.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 17.10.2001
(30) 13.04.2000 DE 10018325
(54) • *Ladevorrichtung für ein Transportfahrzeug*
• *Loading device for a transport vehicle*
• *Dispositif de chargement pour véhicule de transport*
- (73) Robert Niehaus, Ostenwalder Strasse 25, 48477 Hörstel, DE
- (72) Robert Niehaus, 48477 Hörstel, DE
- (74) Schulze Horn, Kathrin, Schulze Horn & Partner GbR Patent- und Rechtsanwälte Goldstrasse 50, 48147 Münster, DE

- (51) **B60P 3/12** (11) **0 915 779 B1**
(25) En (26) En
(21) 97940705.3 (22) 08.08.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.05.1999
(86) US 97/15288 08.08.1997
(87) WO 98/005529 1998/06 12.02.1998
(30) 08.08.1996 US 23739 P
(54) • *VERRIEGELUNGSVORRICHTUNG FÜR RÄDERWIEGE AN EINER HEBESCHLEPPEINRICHTUNG*
• *LOCKING MECHANISM FOR TOW TRUCK WHEEL LIFT*
• *MECANISME DE VERROUILLAGE POUR CADRE DE LEVAGE DE DEPANNEUSE*
- (73) Jerr-Dan Corporation, 1080 Hykes Road, Greencastle, PA 17255, US
- (72) YOUNG, Charles, E., Falling Waters, WV 25419, US
WATSON, Scott, A., Falling Waters, WV 25419, US
- (74) Woodward, John Calvin, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

- (51) **B60R 1/00** (11) **0 976 614 B1**
(25) It (26) En
(21) 99830482.8 (22) 27.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.02.2000
(30) 27.07.1998 IT NA980032 U
(54) • *Zusatzspiegel zur Sichtverbesserung*
• *Extra mirror for augmenting visibility*
• *Miroir supplémentaire pour augmenter la visibilité*
- (73) Vaiano, Giuseppe, Via Passanti Scarfati, 31, 80041 Boscoreale, Napoli, IT
- (72) Vaiano, Giuseppe, 80041 Boscoreale, Napoli, IT

- (51) **B60R 1/06** (11) **0 870 647 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98106458.7 (22) 08.04.1998
(84) DE ES GB IT
(43) 14.10.1998
(30) 10.04.1997 FR 9704523
(54) • *Wählschalter für Fahrzeugrückblickspiegel*
• *Selector switch for vehicle rear-view mirrors*
• *Sélecteur de réglage des rétroviseurs d'un véhicule automobile*
- (73) VALEO ELECTRONIQUE, 2 rue Fernand Pouillon, 94042 Creteil Cédex, FR
- (72) Chiattelli, Claudio, 93150 Le Blanc-Mesnil, FR
Lhernault, Alain, 77144 Chalfert, FR
- (74) de la Bigne, Guillaume Michel Marie, et al, Cabinet Lhermet La Bigne & Rémy, 191, rue Saint-Honoré, 75001 Paris, FR

- (51) **B60R 1/06** (11) **0 926 006 B1**
B60R 1/08
(25) Ja (26) En
(21) 97940358.1 (22) 12.09.1997
(84) DE FR GB
(43) 30.06.1999
(86) JP 97/03219 12.09.1997
(87) WO 98/010958 1998/11 19.03.1998
(30) 12.09.1996 JP 24167896
(54) • *AUSSENSPIEGEL FÜR FAHRZEUGE*
• *OUTER MIRROR FOR AUTOMOBILES*
• *RETROVISEUR EXTERIEUR POUR AUTOMOBILES*
- (73) Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho, 260, Toyota 3-chome, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, JP
- (72) ISHIGAMI, Narumi, K.K. Tokai Rika Denki Seisakusho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, JP
INAKGAKI, Bunji, K.K. Tokai Rika Denki Seisakusho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, JP
OGASAWARA, Morihiko, KK Tokai RikaDenki Seisakusho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, JP
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

B60R 1/074 → (51) F16D 43/202

B60R 1/08 → (51) B60R 1/06

- (51) **B60R 9/045** (11) **1 008 490 B1**
(25) En (26) En
(21) 99309767.4 (22) 06.12.1999
(84) DE FR GB
(43) 14.06.2000
(30) 09.12.1998 JP 34989998
05.03.1999 JP 5931399
(54) • *Aufbau einer Befestigung für Dachträger*
• *Roof carrier mounting structure*
• *Structure d'assemblage pour galerie de toit*
- (73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP

- (72) Aki, Makoto, c/o Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (74) Ben-Nathan, Laurence Albert, et al, Urquhart-Dykes & Lord 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB
-
- (51) **B60R 13/02** (11) **1 083 095 B1**
(25) De (26) De
(21) 00117895.3 (22) 19.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 14.03.2001
(30) 08.09.1999 DE 19942894
(54) • *Vorrichtung zur Versteifung eines Dachhimmels eines Kraftfahrzeugs*
• *Apparatus for stiffening a vehicle headliner*
• *Dispositif permettant de raidir une garniture de pavillon de véhicule*
- (73) Volkswagen AG, 38436 Wolfsburg, DE
(72) Aschwin, Maas, 38442 Ehmén, DE
-
- (51) **B60R 13/02** (11) **1 238 860 B1**
(25) De (26) De
(21) 02001630.9 (22) 24.01.2002
(84) AT DE ES FR GB
(43) 11.09.2002
(30) 09.03.2001 DE 10111526
(54) • *Lösbare Befestigung einer Innenverkleidung, insbesondere einer Dachverkleidung, an einem Aufnahmeteil eines Kraftfahrzeuges*
• *Releasable fastening of an inner liner panel, especially of a roof panel, to a receiving part of a vehicle*
• *Fixation démontable d'un habillage intérieur, notamment d'un habillage de plafond, à une pièce de support d'un véhicule automobile*
- (73) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE
(72) Luik, Klaus, 75417 Mühlacker, DE
Benkler, Olaf, 75242 Neuhausen/Hamberg, DE
-
- (51) **B60R 16/00** (11) **0 920 388 B1**
G01D 11/24
(25) En (26) En
(21) 98911994.6 (22) 25.03.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 09.06.1999
(86) US 98/05751 25.03.1998
(87) WO 98/053657 1998/48 03.12.1998
(30) 30.05.1997 US 865956
(54) • *ELEKTRISCHE VORRICHTUNG MIT ATMOSPHÄRISCHER ISOLATION*
• *ELECTRICAL DEVICE HAVING ATMOSPHERIC ISOLATION*
• *DISPOSITIF ELECTRIQUE ISOLE DE L'ATMOSPHERE*
- (73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
(72) CHEN, Chiu, Chik, Lincolnwood, IL 60464, US
HOYLE, Christopher, J., Evanston, IL 60201, US
KOSBERG, Robert, C., Wildwood, IL 60030, US
MENY, Keith, A., Buffalo Grove, IL 60089, US
POGLITSCH, Lawrence, R., Barrington, IL 60010, US
NOWICKI, James, Jr., Chicago, IL 60640, US
- (74) Gibson, Sarah Jane, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB
-
- (51) **B60R 16/02** (11) **0 800 254 B1**
(25) En (26) En
(21) 97105552.0 (22) 03.04.1997
(84) DE FR GB
(43) 08.10.1997
(30) 04.04.1996 JP 8289396
- (54) • *Elektrisches Energieverteilungssystem*
• *Electric power distribution system*
• *Système de distribution d'énergie électrique*
- (73) AUTONETWORKS TECHNOLOGIES, LTD., 7-10, Kikuzumi 1-chome, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
SUMITOMO WIRING SYSTEMS, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-shi, Mie, JP
SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
- (72) Matsumaru, Akio, c/o Harness System, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
Kiko, Motonori, c/o Harness System, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
Miyazaki, Yoshiyuki c/o Harness System, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
Toyama, Hideaki c/o Harness System, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
- (74) Kuhnén & Wacker, Patentanwaltsgesellschaft dbR Postfach 19 64, 85319 Freising, DE
-
- (51) **B60R 16/02** (11) **0 896 904 B1**
(25) De (26) De
(21) 98112708.7 (22) 09.07.1998
(84) DE ES FR GB IT PT
(43) 17.02.1999
(30) 13.08.1997 DE 19734971
(54) • *Verkabelungsmodul*
• *Cabling module*
• *Module de cablage*
- (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
(72) Vargas, Julio, César, 38124 Braunschweig, DE
Stoppel, Klaus-Dieter, 38444 Wolfsburg, DE
-
- B60R 16/02** → (51) B60K 35/00
-
- B60R 16/02** → (51) H01H 25/06
-
- (51) **B60R 19/18** (11) **1 277 621 B1**
(25) De (26) De
(21) 01117242.6 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 22.01.2003
(54) • *Stoßfänger für ein Kraftfahrzeug*
• *Bumper for a motor vehicle*
• *Pare-chocs pour véhicule automobile*
- (73) Benteler Automobiltechnik GmbH, Residenzstrasse 1, 33102 Paderborn, DE
(72) Knaup, Hans-Jürgen, 33175 Bad-Lippspringe, DE
Wang, Hui, Dr., 33102 Paderborn, DE
Müller, Oliver, 33100 Paderborn, DE
- (74) Ksoll, Peter, Dr.-Ing., Bergstrasse 159, 44791 Bochum, DE
-
- (51) **B60R 19/48** (11) **0 861 756 B1**
B60K 13/06 F01N 7/08
F01N 1/10
(25) En (26) En
(21) 97109018.8 (22) 04.06.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.09.1998
(30) 26.02.1997 US 806990
(54) • *Kraftfahrzeug-Stoßstange und -Schalldämpfer-Kombination*
• *Automotive bumper and muffler combination*
• *Parechocs-silencieux d'automobile combiné*
- (73) AP PARTS MANUFACTURING COMPANY, 543 Matzinger Road, P.O. Box 965, Toledo, Ohio 43696-0965, US
(72) Zahn, Wolfgang, 71640 Ludwigsburg, DE
Harwood, Jon W., Toledo, Ohio 43613, US
-
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
-
- (51) **B60R 21/02** (11) **1 173 351 B1**
B60N 3/06
(25) De (26) De
(21) 00918800.4 (22) 15.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 23.01.2002
(86) EP 00/02286 15.03.2000
(87) WO 00/059756 2000/41 12.10.2000
(30) 03.04.1999 DE 19915240
(54) • *SICHERHEITSEINRICHTUNG FÜR EIN KRAFTFAHRZEUG*
• *SAFETY DEVICE FOR A MOTOR VEHICLE*
• *DISPOSITIF DE SECURITE POUR AUTOMOBILE*
- (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
(72) FECHNER, Holger, D-38440 Wolfsburg, DE
SINNHUBER, Ruprecht, D-38518 Gifhorn, DE
LEUE, Enrico, D-39646 Oebisfelde, DE
-
- (51) **B60R 21/09** (11) **0 983 912 B1**
(25) De (26) De
(21) 99115105.1 (22) 09.08.1999
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 08.03.2000
(30) 04.09.1998 DE 19840463
(54) • *Pedalanordnung für ein Kraftfahrzeug*
• *Pedal arrangement for a motor vehicle*
• *Agencement de pédale pour un véhicule automobile*
- (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
(72) Austermann, Jens, Dipl.-Ing., 38175 Schwülper, DE
-
- (51) **B60R 21/16** (11) **0 967 125 B1**
(25) De (26) De
(21) 99111801.9 (22) 18.06.1999
(84) DE FR GB
(43) 29.12.1999
(30) 22.06.1998 DE 19827725
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Falten eines aufblasbaren Luftsacks*
• *Method and means for folding an inflatable air bag*
• *Méthode et dispositif pour plier un sac de sécurité gonflable*
- (73) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Borowski, Joachim, 71120 Grafenau, DE
Varcus, Johannes, 58332 Schwelm, DE
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE
-
- (51) **B60R 21/18** (11) **0 970 855 B1**
(25) En (26) En
(21) 99112937.0 (22) 05.07.1999
(84) DE GB
(43) 12.01.2000
(30) 06.07.1998 JP 19052898
(54) • *Aufblasbare Sicherheitsgurtvorrichtung mit seiner Steckzunge*
• *Inflatable belt device and combined inflatable belt and tongue*
• *Dispositif de ceinture de sécurité gonflable avec son pêne de verrouillage*
- (73) TAKATA CORPORATION, 658 Echigawa, Echigawa-cho, Echi-Gun, Shiga 529-1388, JP
(72) Tsutomu, Nariyasu, c/o Takata Corporation, Echi-gun, Shiga 529-1388, JP

- (51) **B61B 12/00** (11) **1 101 681 B1**
G08B 21/02 B61B 12/06
G08B 25/10
- (25) Fr (26) Fr
(21) 00450015.3 (22) 20.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 23.05.2001
(30) 18.11.1999 FR 9914509
(54) • *Sicherheitsvorrichtung für einen angetriebenen Seilförderer, insbesondere für den Personen-transport*
• *Safety device for a powered cable conveyor, especially for the transport of persons*
• *Dispositif de sécurité pour un transporteur mécanisé à câble notamment de transfert de personnes*
- (73) Adour Vision System (Société à Responsabilité Limitée), 17 bis, avenue de Gelos, 64110 Jurancon, FR
- (72) Braun, Richard, 64000 Pau, FR
Laporta, Didier, 64110 Jurancon, FR
- (74) Thébault, Jean-Louis, Cabinet Thébault 111 cours du Médoc, 33300 Bordeaux, FR

B61B 12/06 → (51) B61B 12/00

- (51) **B61C 17/00** (11) **0 963 895 B1**
B61D 27/00
- (25) De (26) De
(21) 99110523.0 (22) 01.06.1999
(84) AT CH DE FR IT LI
(43) 15.12.1999
(30) 10.06.1998 AT 100298
(54) • *Fahrzeug, insbesondere Schienenfahrzeug*
• *Vehicle, especially railway vehicle*
• *Véhicule, notamment véhicule ferroviaire*
- (73) Connex Verkehr GmbH, Rödelheimer Bahnweg 31, 60389 Frankfurt, DE
- (72) Sommerer, Rudolf, 6200 Jenbach, AT
Iwainsky, Heinz, 6200 Jenbach, AT
- (74) Torggler, Paul Norbert, Dr., et al, Patentanwälte Torggler und Hofinger Wilhelm-Greil-Strasse 16 Postfach 556, 6021 Innsbruck, AT

B61D 7/00 → (51) B61D 17/02

- (51) **B61D 17/02** (11) **0 870 667 B1**
B61G 7/14 B61D 7/00
B61D 49/00
- (25) De (26) De
(21) 98100422.9 (22) 13.01.1998
(84) AT CH DE FR LI
(43) 14.10.1998
(30) 07.04.1997 DE 29706073 U
(54) • *Einrichtung zur Betätigung der Bugklappen von Trieb- oder Steuerwagen*
• *Actuation device for front flaps for motor rail coaches or driving cab vehicles*
• *Dispositif pour la commande des clapets avant d'une motrice ou d'une voiture-pilote*
- (73) DWA Deutsche Waggonbau GmbH, Kablower Weg 89, 12526 Berlin, DE
- (72) Slowinski, Norbert, Dipl.-Ing. (FH), 02826 Görlitz, DE
Brähmig, Lutz, Dipl.-Ing., 01474 Malschendorf, DE
Szenner, Jörg, Dipl.-Ing., 02763 Zittau, DE
- (74) Akers, Noel James, et al, Howrey Simon Arnold & White, City Point, One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB

B61D 27/00 → (51) B61C 17/00**B61D 49/00** → (51) B61D 17/02**B61G 7/14** → (51) B61D 17/02

- (51) **B62D 5/04** (11) **0 896 917 B1**
F16H 25/24
- (25) Ja (26) En
(21) 98905719.5 (22) 27.02.1998
(84) DE FR GB
(43) 17.02.1999
(86) JP 98/00848 27.02.1998
(87) WO 98/038072 1998/35 03.09.1998
(30) 28.02.1997 JP 4544497
(54) • *SERVOSTEUERSYSTEM*
• *POWER STEERING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE DIRECTION ASSISTEE*
- (73) KOYO SEIKO CO., LTD., 5-8, Minamisemba 3-chome, Chuo-ku, Osaka 542-0081, JP
- (72) NAKAMURA, Masahide, Koyo Seiko Co., Ltd., Osaka 542-0081, JP
- (74) Charlton, Peter John, et al, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

- (51) **B62D 5/06** (11) **0 841 238 B1**
B62D 6/00
// B62D101:00, B62D123:00
- (25) En (26) En
(21) 97308742.2 (22) 31.10.1997
(84) DE FR GB
(43) 13.05.1998
(30) 06.11.1996 US 743869
(54) • *Servolenkung mit variabler Unterstützung*
• *A variable assist power steering system*
• *Système de direction assistée à assistance variable*

- (73) Ford Global Technologies, LLC, 600, Parklane Towers East, Dearborn, MI 48126, US
- (72) Liubakka, Michael, Livonia, Michigan 48154, US
Offerle, Timothy G., Whittaker, Michigan 48190, US
Sisko, Paul, W. Bloomfield, Michigan 48322, US
- (74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

B62D 6/00 → (51) B62D 5/06

- (51) **B62D 25/04** (11) **1 231 130 B1**
(25) De (26) De
(21) 02002498.0 (22) 02.02.2002
(84) DE FR GB
(43) 14.08.2002
(30) 10.02.2001 DE 10106149
(54) • *Mittelsäule einer Kraftfahrzeugkarosserie*
• *Central pillar of a motor vehicle body*
• *Colonne centrale d'une carrosserie de véhicule automobile*
- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
- (72) Li Pira, Santo, 80809 München, DE
Dietrich, Rainer, 85778 Haimhausen, DE
Gruber, Oskar, 85748 Garching, DE

- (51) **B62D 55/14** (11) **1 097 079 B1**
(25) En (26) En
(21) 99932330.6 (22) 08.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (43) 09.05.2001
(86) US 99/15360 08.07.1999
(87) WO 00/002768 2000/03 20.01.2000
(30) 10.07.1998 US 113179
(54) • *RAUPENVORRICHTUNG MIT RÄDEM AUF FREITRAGENDER AUFHÄNGUNG*
• *TRACK APPARATUS INCORPORATING CANTILEVER MOUNTED WHEELS*

- *DISPOSITIF A CHENILLE COMPRENANT DES ROUES MONTEES EN PORTE-A-FAUX*
- (73) Agratracks, Inc., 204A Main Street, Mt. Vernon, IN 47620, US
- (72) JUNCKER, Kenneth, J., Mt. Vernon, IN 47620, US
KELDERMAN, Gary, L., Oskaloosa, PA 52577, US
WITT, Doug, Cedar, IA 62543, US
- (74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

- (51) **B62D 55/20** (11) **1 053 166 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 99902015.9 (22) 07.01.1999
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB IE LI SE
(43) 22.11.2000
(86) SE 99/00009 07.01.1999
(87) WO 99/037525 1999/30 29.07.1999
(30) 07.01.1998 SE 9800014
(54) • *RAUPE FÜR FAHRZEUGRÄDER*
• *A BAND DEVICE FOR VEHICLE WHEELS*
• *DISPOSITIF EN BANDES POUR ROUES DE VEHICULES*
- (73) Olofsfors AB, Olofsfors 11, 914 91 Nordmaling, SE
- (72) SJÖSTRÖM, Kenneth, S-914 94 Nyaker, SE
- (74) Olsson, Jan, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB P.O.Box 1274, 801 37 Gävle, SE

- (51) **B62D 55/21** (11) **0 893 333 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98401842.4 (22) 21.07.1998
(84) DE GB IT
(43) 27.01.1999
(30) 22.07.1997 FR 9709277
(54) • *Verbindungsvorrichtung für Glied einer Gleiskette*
• *Connection device for track chain link*
• *Dispositif de connexion de maillons de chenilles*
- (73) GIAT INDUSTRIES, 13, route de la Minière, 78000 Versailles, FR
- (72) Chapuis, François, 42390 Villars, FR
- (74) Célanie, Christian, Cabinet Célanie, 13 route de la Minière, BP 214, 78002 Versailles Cedex, FR

- (51) **B62J 1/00** (11) **1 278 675 B1**
B62J 1/26
- (25) En (26) En
(21) 00974778.3 (22) 12.10.2000
(84) AT CH DE ES LI LU PT
(43) 29.01.2003
(86) IT 00/00407 12.10.2000
(87) WO 01/083286 2001/45 08.11.2001
(30) 28.04.2000 IT MI20000945
(54) • *FAHRRADSATTEL*
• *BICYCLE SADDLE*
• *SELLE DE BICYCLETTE*
- (73) SELLE ITALIA S.R.L., Zona Industriale Mottinello, Via Prima Strada, 15, 36028 Rossano Veneto, IT
- (72) BIGOLIN, Giuseppe, I-36028 Rossano Veneto (Vicenza), IT
- (74) Cicogna, Franco, Ufficio Internazionale Brevetti Dott.Prof. Franco Cicogna Via Visconti di Modrone, 14/A, 20122 Milano, IT

B62J 1/26 → (51) B62J 1/00**B62J 6/18** → (51) H01R 12/08

- (51) **B62J 39/00** (11) **0 878 383 B1**
B62L 3/00 B62K 23/02
- (25) En (26) En
(21) 98303201.2 (22) 24.04.1998
(84) DE FR GB IE IT NL
(43) 18.11.1998
(30) 16.05.1997 JP 14111397

- (54) • *Fahrradschalter und Gehäuse dafür*
• *Bicycle switch and bracket cover therefor*
• *Interrupteur pour bicyclettes et couvercle pour son support*
- (73) Shimano Inc., 77, Oimatsu-cho 3-cho, Sakai, Osaka 590-0824, JP
- (72) Abe, Takeo, Sakai-shi, Osaka, JP
- (74) Pacitti, Paolo, et al, Murgitroyd and Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB
- (60) 03017322.3
-
- B62K 23/02** → (51) B62J 39/00
-
- B62L 3/00** → (51) B62J 39/00
-
- B62L 3/02** → (51) H01R 12/08
- (51) **B62M 3/00** (11) **0 850 826 B1**
(25) En (26) En
(21) 97310475.5 (22) 23.12.1997
(84) DE FR IT
(43) 01.07.1998
(30) 27.12.1996 JP 35809096
- (54) • *Kurbelarm für Fahrrad und Verfahren zur dessen Herstellung*
• *Bicycle crank and method for manufacturing same*
• *Pédalier pour bicyclette et procédé de fabrication*
- (73) Shimano Inc., 77, Oimatsu-cho 3-cho, Sakai, Osaka 590-0824, JP
- (72) Mizobe, Eiji, Sakai-shi, Osaka, JP
- (74) Pacitti, Paolo, et al, Murgitroyd and Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB
- (60) 03001700.8 / 1 306 295
-
- (51) **B62M 9/12** (11) **0 875 445 B1**
(25) En (26) En
(21) 98303202.0 (22) 24.04.1998
(84) DE FR IT
(43) 04.11.1998
(30) 29.04.1997 US 846567
- (54) • *Fahrradkettenschaltung*
• *Bicycle derailleur*
• *Dérailleur pour bicyclettes*
- (73) Shimano Inc., 77, Oimatsu-cho 3-cho, Sakai-shi, Osaka 590-77, JP
- (72) Ichida, Tadashi, Sakai-shi, Osaka, JP
- (74) Cooper, John, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB
- (60) 02025030.4 / 1 281 610
-
- (51) **B62M 23/02** (11) **0 844 170 B1**
(25) En (26) En
(21) 97120428.4 (22) 21.11.1997
(84) CH DE LI NL
(43) 27.05.1998
(30) 26.11.1996 JP 31457296
- (54) • *Unteretzungsgetriebe für ein Fahrzeug mit elektrischem Hilfsmotor*
• *Reduction device for vehicle assisted by electric motor power*
• *Mécanisme réducteur pour un véhicule assisté par un moteur électrique*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu, JP
- (72) Wada, Masami, Takefu-shi, Fukui-ken 915, JP
- Ueda, Takemi, Takefu-shi, Fukui-ken 915, JP
- Miyawaki, Toshiharu, Takefu-shi, Fukui-ken 915, JP
- Kamada, Yasushi, Takefu-shi, Fukui-ken 915, JP
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwältin Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE
-
- B62M 25/04** → (51) B62M 25/08
- (51) **B62M 25/08** (11) **0 786 400 B1**
(25) En (26) En
(21) 97106299.7 (22) 15.06.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 30.07.1997
(30) 19.06.1992 US 901549
- (54) • *Verfahren und System für computergesteuerte Fahrrad-Gangschaltung*
• *A method and system for computer-controlled bicycle gear shifting*
• *Méthode et système de commande pour ordinateur de changement de vitesse de bicyclette*
- (73) Browning Automatic Transmissions Limited Partnership, 7900 N.E. Day Road W., Bainbridge Island, WA 98110, US
- (72) Browning, David L., Bainbridge Island, WA 98110, US
- (74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (62) 93916544.5 / 0 644 843
-
- B63B 3/06** → (51) B63B 35/44
- (51) **B63B 35/44** (11) **0 975 513 B1**
(25) En (26) En
(21) 98914407.6 (22) 02.04.1998
(84) FR NL
(43) 02.02.2000
(86) US 98/06459 02.04.1998
(87) WO 98/046478 1998/42 22.10.1998
(30) 15.04.1997 US 843426
- (54) • *AUS SCHWIMMKÖRPERN ZUSAMMENGESETZTE PLATTFORM UND MONTAGEVERFAHREN*
• *FLOATING BARGE-PLATFORM AND METHOD OF ASSEMBLY*
• *PLATE-FORME FLOTTANTE/BARGE ET SON PROCÉDE DE MONTAGE*
- (73) EXXONMOBIL OIL CORPORATION, 3225 Gallows Road, Fairfax, VA 22037, US
- (72) GARRETT, David, Loyd, Carrollton, TX 75006, US
- GU, Zhihao (George), Plano, TX 75024, US
- SWEETMAN, John, Albert, Mountain View, CA 94040, US
- (74) Lawrence, Peter Robin Broughton, et al, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- B63B 43/14** → (51) B63C 7/10
-
- B63B 59/06** → (51) B08B 1/04
- (51) **B63C 7/10** (11) **1 147 984 B1**
(25) De (26) De
(21) 01109737.5 (22) 20.04.2001
(84) DE ES FR GB SE
(43) 24.10.2001
(30) 20.04.2000 DE 10019578
- (54) • *Auftriebsmodul für den Unterwassereinsatz*
• *Flotation module for submarine use*
• *Module de flottaison pour utilisation sous-marine*
- (73) Diehl Munitionssysteme GmbH & Co. KG, Fischbachstrasse 16, 90552 Röthenbach, DE
- (72) Schleicher, Ulrich, Dr., 91217 Hersbruck, DE
- (74) Diehl Patentabteilung, c/o Diehl Stiftung & Co. KG Stephanstrasse 49, 90478 Nürnberg, DE
-
- (51) **B63H 5/125** (11) **0 847 368 B1**
B63H 20/12
(25) En (26) En
(21) 96931639.7 (22) 30.08.1996
(84) DE ES FI FR GB IT SE
(43) 17.06.1998
(86) US 96/14963 30.08.1996
(87) WO 97/009233 1997/12 13.03.1997
(30) 01.09.1995 US 522508
- (54) • *STEUERZYLINDER MIT MERKMALEN ZUR SICHERSTELLUNG EINES FREIRAUMS ZU EINEM MOTOR SOWIE VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DESSELBEN*
• *STEERING CYLINDER WITH ENGINE-CLEARANCE FEATURES AND METHOD FOR MAKING THE CYLINDER*
• *VERIN DE DIRECTION A CARACTERISTIQUES DE DEGAGEMENT PAR RAPPORT AU MOTEUR ET SON PROCÉDE DE FABRICATION*
- (73) IMO Industries Inc., Hynautic Operations, Morse Controls Division, 1579 Barber Road, Sarasota, FL 34240, US
- (72) WAGNER, Jerald, G., Venice, FL 34292, US
- (74) Fleck, Hermann-Josef, Dr.-Ing., Klingengasse 2, 71665 Vaihingen/Enz, DE
-
- (51) **B63H 5/125** (11) **1 300 332 B1**
B63H 25/42
(25) De (26) De
(21) 01123884.7 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 09.04.2003
- (54) • *Fahranlage für Schiffe, insbesondere für Kreuzfahrtschiffe*
• *Navigation arrangement, especially for cruise ships*
• *Arrangement de navigation, notamment pour bateaux de croisière*
- (73) Meyer, Peter, Im Felsing 36, 26826 Weener, DE
- (72) Meyer, Peter, 26826 Weener, DE
- (74) Richter, Joachim, Dipl.-Ing., Richter, Werdermann, Gerbaulet & Hofmann Neuer Wall 10, 20354 Hamburg, DE
-
- B63H 20/12** → (51) B63H 5/125
-
- B63H 25/42** → (51) B63H 5/125
-
- (51) **B64C 1/10** (11) **0 894 709 B1**
(25) En (26) En
(21) 98202609.8 (22) 03.08.1998
(84) DE FR GB
(43) 03.02.1999
(30) 01.08.1997 US 910576
- (54) • *Feuerfestes, druckentlastendes Wandbauteil*
• *Fire resistant pressure relief panel assembly*
• *Panneau de surpression résistant au feu*
- (73) THE BOEING COMPANY, P.O. Box 3707, M.S. 13-08, Seattle, Washington 98124-2207, US
- (72) Holman, Wrenn P., Federal Way, Washington 98023, US
- Baldwin, James W., Renton, Washington 98055, US
- Dost, Robert W., Kent, Washington 98042, US
- (74) Land, Addick Adrianus Gosling, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL
-
- (51) **B64C 1/14** (11) **0 909 704 B1**
B64D 45/00
(25) En (26) En
(21) 98203002.5 (22) 08.09.1998
(84) DE FR GB
(43) 21.04.1999

- (30) 15.10.1997 US 951441
- (54) • *Motorparameteraktivierte Flugzeugausgangsverriegelungsvorrichtung*
• *Engine parameter activated airplane exit locking system*
• *Dispositif de blocage de porte d'aéronef, activé par un paramètre du moteur*
- (73) THE BOEING COMPANY, P.O. Box 3707, M.S. 13-08, Seattle, Washington 98124-2207, US
- (72) Brouwer, Todd B., Duvall, Washington 98019, US
Song, Taiboo, Bothell, Washington 98011, US
Ham, Donald E., Bothell, Washington 98012, US
- (74) Land, Addick Adrianus Gosling, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL
-
- (51) **B64C 13/28** (11) **0 873 937 B1**
F16D 59/02 F16D 59/00
- (25) En (26) En
- (21) 98302977.8 (22) 17.04.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 28.10.1998
- (30) 21.04.1997 GB 9707984
- (54) • *Antriebsvorrichtung mit variablem Drehmoment-Begrenzungssystem*
• *Variable torque limiting device*
• *Dispositif d'entraînement à limitation variable du moment de rotation*
- (73) Smiths Wolverhampton Limited, Wobaston Road, Wolverhampton WV9 5EW, GB
- (72) Harris, Andrew, Perton, Wolverhampton, GB
Matthews, Timothy, Penkridge, Staffs, ST19 5TD, GB
Farley, Brian, Hartpury, Gloucestershire, GB
Venables, Neil, Bewdley, Worcs, DY12 2RH, GB
- (74) Wardle, Callum Tarn, Withers & Rogers Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
-
- (51) **B64C 25/10** (11) **1 060 986 B1**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 00401655.6 (22) 13.06.2000
- (84) DE ES GB IT NL
- (43) 20.12.2000
- (30) 15.06.1999 FR 9907544
- (54) • *Flugzeugfahrwerk mit kontrollierter Abtrennung im Falle eines Unfalls*
• *Airplane landing gear with controlled separation in case of an accident*
• *Avion comportant un train d'atterrissage à détachement contrôlé en cas d'accident*
- (73) AIRBUS France, 316, Route de Bayonne, 31060 Toulouse, FR
- (72) Dazet, Francis, 31140 Saint-Alban, FR
Maurin, André, 31300 Toulouse, FR
- (74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR
-
- (51) **B64C 31/028** (11) **1 151 918 B1**
(25) It (26) En
- (21) 00830325.7 (22) 05.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 07.11.2001
- (54) • *Hängegleiter*
• *Hang glider*
• *Aile delta*
- (73) Petretto, Gesuino, Viale Adriatico No. 147, 00141 Roma, IT
- (72) Petretto, Gesuino, 00141 Roma, IT
- (74) Iannone, Carlo Luigi, et al, Ing. Barzanò & Zanardo Roma S.p.A. Via Piemonte, 26, 00187 Roma, IT
-
- (51) **B64D 27/26** (11) **0 940 337 B1**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 99400480.2 (22) 01.03.1999
- (84) DE GB IT NL SE
- (43) 08.09.1999
- (30) 02.03.1998 FR 9802483
- (54) • *Befestigungsvorrichtung für einen Triebwerkträger eines Flugzeuges*
• *Pylon mounting arrangement for an aircraft engine*
• *Dispositif d'accrochage d'un moteur sur un pylone d'aéronef*
- (73) AIRBUS France, 316, route de Bayonne, 31060 Toulouse Cedex 03, FR
- (72) Le Blaye, Sébastien, 31620 Villaudric, FR
- (74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR
-
- B64D 45/00** → (51) B64C 1/14
- (51) **B64D 47/02** (11) **1 178 924 B1**
(25) En (26) En
- (21) 00935276.6 (22) 19.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 13.02.2002
- (86) GB 00/01924 19.05.2000
- (87) WO 00/071417 2000/48 30.11.2000
- (30) 21.05.1999 GB 9911943
- (54) • *FLUGZEUGBELEUCHTUNG MIT LED'S*
• *AIRCRAFT LIGHTING UNIT USING LED'S*
• *DISPOSITIF D'ECLAIRAGE D'AVION UTILISANT DES DIODES ELECTROLUMINESCENTES*
- (73) Thales Optronics (Taunton) Ltd, Lisieux Way, Taunton, Somerset TA1 2JZ, GB
- (72) Worsdell, Anthony W., Somerset TA18 8LT, GB
Curry, Paul D., Somerset TA1 5JR, GB
- (74) Caldwell, Judith Margaret, et al, David Keltie Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB
-
- B64F 5/00** → (51) B08B 1/04
- B64G 1/10** → (51) B64G 1/64
- (51) **B64G 1/14** (11) **0 925 223 B1**
B64G 1/40 B64G 1/62
- (25) En (26) En
- (21) 97942518.8 (22) 15.09.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 30.06.1999
- (86) US 97/16442 15.09.1997
- (87) WO 98/010985 1998/11 19.03.1998
- (30) 16.09.1996 US 716807
- (54) • *ERDNAHEN-ORBIT-STARTSYSTEM*
• *LOW EARTH ORBIT PAYLOAD LAUNCH SYSTEM*
• *SYSTEME DE LANCEMENT DE CHARGE UTILE EN ORBITE BASSE DE LA TERRE*
- (73) Wurst, Stephen G., 4140 Derby Circle, Lancaster, CA 93536, US
Scott, Harry, 5546 West 122th Street, Hawthorn, CA 90250, US
- (72) Wurst, Stephen G., Lancaster, CA 93536, US
Scott, Harry, Hawthorn, CA 90250, US
- (74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte Gerokstrasse 6, 70188 Stuttgart, DE
-
- (51) **B64G 1/26** (11) **0 780 298 B1**
(25) En (26) En
- (21) 96120409.6 (22) 18.12.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 25.06.1997
- (30) 22.12.1995 US 577571
- (54) • *Lageregelung für Raumfahrzeuge mittels kardänisch befestigten Triebwerken*
• *Spacecraft attitude control with gimbaled thrusters*
• *Contrôle d'attitude d'un véhicule spatial utilisant des propulseurs à poussée connectés par cardan*
- (73) Hughes Electronics Corporation, 200 N. Sepulveda Boulevard, El Segundo, California 90245-0956, US
- (72) Quartararo, Richard, Laguna Niguel, California 92677, US
- (74) Steil, Christian, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller, Gahler, Otten & Steil, Patentanwälte, Rotebühlstrasse 121, 70178 Stuttgart, DE
-
- B64G 1/40** → (51) B64G 1/14
- B64G 1/62** → (51) B64G 1/14
- (51) **B64G 1/64** (11) **1 008 516 B1**
B64G 1/10
- (25) De (26) De
- (21) 99121636.7 (22) 30.10.1999
- (84) DE FR GB IT
- (43) 14.06.2000
- (30) 09.12.1998 DE 19856670
- (54) • *Vorrichtung zum Aussetzen von Satelliten*
• *Satellite dispenser device*
• *Dispositif d'éjection de satellites*
- (73) Astrium GmbH, Willy-Messerschmitt-Strasse 1, 85521 Ottobrunn, DE
- (72) Hornung, Ernst, 28816 Stuhr, DE
Ory, Huba, Prof. Dr.-Ing., 52074 Aachen, DE
Rittweger, Andreas, Dr.-Ing., 28832 Achim, DE
Quadt, Markus, 28203 Bremen, DE
Borgwardt, Peter, 28357 Bremen, DE
Bolz, Jörg, 28777 Bremen, DE
- (74) Hansmann, Dierk, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE
-
- B65B 1/04** → (51) B65D 81/32
- B65B 11/32** → (51) B65D 81/32
- (51) **B65B 13/06** (11) **1 129 946 B1**
(25) De (26) De
- (21) 01104975.6 (22) 01.03.2001
- (84) CH DE FR IT LI NL
- (43) 05.09.2001
- (30) 03.03.2000 DE 20004062 U
- (54) • *Vorrichtung zum Umreifen von Packgut*
• *Machine for strapping a package*
• *Machine pour ficeler des marchandises*
- (73) Schneider + Ozga, Am Bahnhof 3, 95463 Bindlach, DE
- (72) Schneider-Pfaffenberger, Ingrid, 95463 Bindlach, DE
Ozga, Jörg, 95445 Bayreuth, DE
- (74) LOUIS- PÖHLAU- LOHRENTZ, Postfach 3055, 90014 Nürnberg, DE
-
- (51) **B65B 13/22** (11) **1 050 462 B1**
(25) De (26) De
- (21) 00107954.0 (22) 17.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 08.11.2000
- (30) 05.05.1999 DE 19920725
- (54) • *Spannereinheit für eine Umreifungsmaschine*
• *Tensioning unit for a strapping machine*
• *Dispositif de tension pour machine de cerclage*
- (73) Strapex Holding GmbH, Allmendstrasse 6, 6362 Stansstad, CH
- (72) Fischer, Charles, 5610 Wohlen, CH

- (54) • *VORRICHTUNG IN EINER WICKELEINRICHTUNG IN EINER PAPIERMASCHINE*
• *DEVICE IN A REEL-UP IN A PAPER MACHINE*
• *DISPOSITIF D'UNE ENROULEUSE DE MACHINE A PAPIER*
- (73) Metso Paper Karlstad Aktiebolag, Box 1014, 651 15 Karlstad, SE
- (72) ANDERSSON, Tommy, Göran, S-653 46 Karlstad, SE
EKLUND, Tomas, Ake, S-653 46 Karlstad, SE
LIND, Rolf, Gunnar, S-654 60 Karlstad, SE
SVANQVIST, Tord, Olof, Sixten, S-656 34 Karlstad, SE
- (74) Lundquist, Lars-Olof, et al, L-O Lundquist Patentbyrå AB, Box 80, 651 03 Karlstad, SE

B65H 21/00 → (51) B65H 19/28

- (51) **B65H 27/00** (11) **1 078 872 B1**
F16L 9/00 D06B 23/02
F16C 13/00 B29D 31/00
B23H 9/04
- (25) De (26) De
(21) 00113539.1 (22) 27.06.2000
(84) DE FI GB
(43) 28.02.2001
(30) 27.08.1999 DE 19940607
- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines dünnwandigen Rohrs und dafür geeignete Vorrichtung*
• *Method of fabricating a thin-wall pipe and an apparatus suitable for carrying out such a method*
• *Procédé de fabrication d'un tuyau à paroi mince et un appareil permettant de mettre en oeuvre ce procédé*
- (73) Eduard Küsters Maschinenfabrik GmbH & Co. KG, Eduard-Küsters-Strasse 1, 47805 Krefeld, DE
- (72) Ahrweiler, Karl-Heinz, 47877 Willich, DE
- (74) Kluin, Jörg-Eden, Dr. Dipl.-Phys., et al, Dres. Fitzner, Münch & Kluin Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE

B65H 31/30 → (51) B31B 19/98**B65H 37/02** → (51) B65H 19/28

- (51) **B65H 39/115** (11) **0 953 534 B1**
(25) De (26) De
(21) 99106143.3 (22) 06.04.1999
(84) BE CH DE FR GB IT LI NL
(43) 03.11.1999
(30) 27.04.1998 US 70098
- (54) • *System zum angepassten Zuführen eines geschuppten Stromes bogenförmiger Produkte*
• *System for adapted feeding of a overlapping stream of sheetlike products*
• *Système pour conduire en adaptant le courant chevauchant de produits sous forme de feuilles*
- (73) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
- (72) Schlough, James Richard, Troy, 45373 Ohio, US
- (74) Duschl, Edgar Johannes, Dr., Heidelberger Druckmaschinen AG, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE

- (51) **B66B 5/02** (11) **1 068 142 B1**
(25) En (26) En
(21) 99916312.4 (22) 31.03.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.01.2001
(86) US 99/07286 31.03.1999
(87) WO 99/050165 1999/40 07.10.1999

- (30) 31.03.1998 US 52804
30.06.1998 US 108106
- (54) • *GEBÄUDE MIT MEHREREN STOCKWERKEN MIT EINEM AUFZUGSSYSTEM, DAS BEI EINEM BRAND ALS MITTEL FÜR NOTAUSGANG UND FLUCHTVORRICHTUNG BETREIBBAR IST*
• *MULTIPLE LEVEL BUILDING WITH AN ELEVATOR SYSTEM OPERABLE AS A MEANS OF EMERGENCY EGRESS AND EVACUATION DURING A FIRE INCIDENT*
• *BATIMENT MULTI-NIVEAUX EQUIPE D'UN SYSTEME D'ASCENSEUR FAISANT OFFICE DE SORTIE DE SECOURS ET D'EVACUATION LORS D'UN INCENDIE*
- (73) ALLEN, Thomas H., 1995 Roanoke Drive, Boise, ID 83712, US
- (72) ALLEN, Thomas H., Boise, ID 83712, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B66C 1/04 (11) **0 974 545 B1**

- H01F 7/04
- (25) En (26) En
(21) 99113805.8 (22) 14.07.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 26.01.2000
(30) 24.07.1998 KR 9830974
- (54) • *Magnetische Hebevorrichtung*
• *Magnetic lifting apparatus*
• *Appareil de levage magnétique*
- (73) Jung, Hyung, Byucksan Apt. 122-904, Gaya 2-Dong, PusanJin-Ku, Pusan, KR
- (72) Jung, Hyung, Gaya 2-Dong, PusanJin-Ku, Pusan, KR
- (74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

B67D 1/00 (11) **1 248 743 B1**

- (25) De (26) De
(21) 01909639.5 (22) 17.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 16.10.2002
(86) EP 01/00486 17.01.2001
(87) WO 01/053191 2001/30 26.07.2001
(30) 19.01.2000 DE 20000841 U
- (54) • *AUFLÖSEAPPARATUR MIT EINER DÜSEN-VORRICHTUNG ZUR AUFLÖSUNG EINES FESTSTOFFS IN EINEM LÖSUNGSMITTEL*
• *DISSOLVING APPARATUS WITH A NOZZLE DEVICE FOR DISSOLVING A SOLID IN A SOLVENT*
• *APPAREIL DE DISSOLUTION AVEC UN DISPOSITIF A AJUTAGES POUR DISSOUDRE UN SOLIDE DANS UN SOLVANT*
- (73) TUCHENHAGEN GmbH, Am Industriepark 2-10, 21514 Büchen, DE
- (72) BÖE, Kristina, 22885 Barsbüttel, DE
KALINOWSKI, Raimund, 26446 Friedeburg, DE
HEROLD, Thomas, 23898 Duvensee, DE
- (74) Glaeser, Joachim, Dipl.-Ing., et al, Diehl Glaeser & Partner Patentanwälte Königstrasse 28, 22767 Hamburg, DE

B67D 1/12 (11) **1 078 879 B1**

- (25) En (26) En
(21) 99116973.1 (22) 27.08.1999
(84) DE GB IT
(43) 28.02.2001
- (54) • *Getränkspender mit Peristaltikpumpe*
• *Beverage dispenser with peristaltic pump*
• *Distributeur de boissons avec pompe péristaltique*

- (73) SANYO ELECTRIC CO. LTD, 2-5-5, Keihanondori, Moriguchi-shi, Osaka-fu, JP
- (72) WATANABE Hiroshi, SAITAMA-KEN, JP
KOSAKA Hiroshi, SAITAMA-KEN, JP
- (74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

B67D 5/378 → (51) B65B 31/00**B68G 5/02** → (51) B29C 39/10**C01B 3/32** → (51) B01J 19/24**C01B 3/38** → (51) B01J 19/24**C01B 7/13** → (51) C22B 3/42**C01B 9/06** → (51) C22B 3/42

- (51) **C01B 11/02** (11) **0 847 371 B1**
A01N 59/00
- (25) En (26) En
(21) 96928614.5 (22) 02.09.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 17.06.1998
(86) GB 96/02130 02.09.1996
(87) WO 97/009267 1997/12 13.03.1997
(30) 01.09.1995 GB 9517885
- (54) • *HERSTELLUNG UND VERWENDUNG VON BIOZIDEN LÖSUNGEN*
• *PREPARATION AND USE OF BIOCIDAL SOLUTIONS*
• *PREPARATION ET UTILISATION DE SOLUTIONS BIOCIDES*
- (73) BRITISH TECHNOLOGY GROUP INTER-CORPORATE LICENSING LIMITED, 10 Fleet Place, Limeburner Lane, London EC4A 7SB, GB
- (72) PARKINSON, Timothy, John, Prenton Birkenhead Merseyside L42 8PD, GB
HARRIS, Arthur, Pentre Halkyn Clwyd CH8 8BS, GB
- (74) Simpson, Paul Christopher, et al, BTG International Ltd 10 Fleet Place Limeburner Lane, London EC4M 7SB, GB
- (60) 03077420.2

C01B 13/02 → (51) B01D 53/32

- (51) **C01B 17/02** (11) **0 850 193 B1**
(25) En (26) En
(21) 96932084.5 (22) 16.09.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 01.07.1998
(86) NL 96/00360 16.09.1996
(87) WO 97/010174 1997/13 20.03.1997
(30) 15.09.1995 NL 1001216
10.05.1996 NL 1003085
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ENTGASUNG VON SCHWEFEL*
• *METHOD AND APPARATUS FOR DEGASING SULFUR*
• *PROCEDE ET EQUIPEMENT DE DEGAZAGE DU SOUFRE*
- (73) Jacobs Nederland B.V., Plesmanlaan 100, 2332 CB Leiden, NL
- (72) LAGAS, Jan, Adolf, NL-1141 JD Monnickendam, NL
BORSBOOM, Johannes, NL-2282 VC Rijswijk, NL
WETZELS, Maria, Louis, Joseph, Augustinus, NL-2597 KM 's-Gravenhage, NL
- (74) Smulders, Theodorius A.H.J., Ir., et al, Vereenigde Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL

- (51) **C01B 33/12** (11) **1 265 812 B1**
(25) En (26) En
(21) 01900613.9 (22) 15.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 18.12.2002
(86) IL 01/00038 15.01.2001
(87) WO 01/058807 2001/33 16.08.2001
(30) 10.02.2000 IL 13447700
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
AMORPHEN KIESELSÄUREN
• A PROCESS FOR THE PREPARATION OF
AMORPHOUS SILICA
• PROCEDE DE PREPARATION DE SILICE
AMORPHE
- (73) Promeks AS, Langeland Gaard, 5110 Frekhaug, NO
Samuel, Joshua, 7 Apartment 6, Rabi Tarfon
Street, 93592 Jerusalem, IL
(72) SAMUEL, Joshua, 93592 Jerusalem, IL
(74) Harrison, Ivor Stanley, et al, Withers & Rogers,
Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW,
GB
-
- (51) **C01B 39/20** (11) **1 152 978 B1**
C01B 39/24 B01J 29/08
C10G 47/04
(25) En (26) En
(21) 99951653.7 (22) 29.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 14.11.2001
(86) US 99/22592 29.09.1999
(87) WO 00/020332 2000/15 13.04.2000
(30) 08.10.1998 US 168639
(54) • ZEOLITHISCHES MATERIAL VOM FAUJASIT-
TE-TYP
• FAUJASITE ZEOLITIC MATERIALS
• MATERIAUX ZEOLITHIQUES DE TYPE FAU-
JASITE
- (73) EXXONMOBIL OIL CORPORATION, 3225 Gallows
Road, Fairfax, VA 22037, US
(72) CHESTER, Arthur, W., Cherry Hill, NJ 08003, US
CLEMENT, C., Patricia, Paulsboro, NJ 08066, US
HAN, Scott, Lawrenceville, NJ 08648, US
(74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical
Europe Inc., Law Technology P.O. Box 105, 1830
Machelen, BE
-
- C01B 39/24** → (51) C01B 39/20
-
- C01G 45/02** → (51) H01M 4/50
-
- C02F 1/04** → (51) C25D 21/02
-
- C02F 1/42** → (51) A47L 15/42
-
- C02F 1/44** → (51) C02F 11/08
-
- (51) **C02F 1/469** (11) **1 133 449 B1**
B01D 61/48 B01D 61/52
(25) En (26) En
(21) 99945796.3 (22) 24.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 19.09.2001
(86) CA 99/00882 24.09.1999
(87) WO 00/023382 2000/17 27.04.2000
(30) 16.10.1998 US 174248
(54) • VERFAHREN ZUR KESSELSTEINVERHINDE-
RUNG IN ELEKTROENTONISIERUNGSAN-
LAGEN
• METHOD FOR PREVENTING SCALING IN
ELECTRODEIONIZATION UNITS
• PROCEDE DESTINES A EMPECHER L'EN-
TARTRAGE DANS LES UNITES DE DESIO-
NISATION ELECTRIQUE
- (73) E-Cell Corporation, 52 Royal Road, Guelph, Ontario
N1H 1G3, CA
(72) TESSIER, David, Florian, Guelph, Ontario N1H 6R5,
CA
GLEGG, Robert, Campbellville, Ontario L0P 1B0, CA
BARBER, John, H., Fergus, Ontario N1M 3N8, CA
(74) Axelsson, Nils Ake A.L., et al, L.A. Groth & Co.KB,
Box 6107, 102 32 Stockholm, SE
-
- C02F 1/52** → (51) C22B 3/20
-
- (51) **C02F 1/68** (11) **1 062 183 B1**
(25) En (26) En
(21) 99936070.4 (22) 23.02.1999
(84) AT BE DE DK ES FI FR GB GR NL PT SE
RO SI
(43) 27.12.2000
(86) IT 99/00046 23.02.1999
(87) WO 99/043620 1999/35 02.09.1999
(30) 26.02.1998 IT F1980045
(54) • VORRICHTUNG ZUR DOSIERUNG VON
KÖRNIGEN ODER PULVERIGEN ZUSATZ-
STOFFEN IN WASSERVERSORGUNG BE-
TRIEBENEN EINRICHTUNGEN,
INSBESONDERE SCHWIMMBECKEN
• APPARATUS FOR DOSING POWDERED OR
GRANULATED ADDITIVES IN WATER
WORKS, NAMELY SWIMMING POOLS
• DOSEUR D'ADDITIFS EN POUDRE OU EN
GRANULES UTILISES DANS DES INSTALLA-
TIONS HYDRAULIQUES, NOTAMMENT DES
PISCINES
- (73) Sintec S.r.l., Via G. Sorel, 06012 Citta' di Castello,
IT
(72) MARSIGLIETTI, Luigi, I-06012 Citta' di Castello, IT
MILLI, Sergio, I-06012 Citta' di Castello, IT
CESARINI, Giorgio, I-06012 Citta' di Castello, IT
(74) Bardini, Marco Luigi, c/o Società Italiana Brevetti
S.p.A. Corso dei Tintori, 25, 50122 Firenze, IT
-
- C02F 5/10** → (51) C08F 283/06
-
- C02F 9/00** → (51) C22B 3/20
-
- (51) **C02F 11/08** (11) **1 018 489 B1**
C02F 1/44
(25) En (26) En
(21) 00100074.4 (22) 05.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 12.07.2000
(30) 07.01.1999 JP 231299
(54) • Verfahren zur Behandlung von Abwasser
• Method for treating waste water
• Procédé pour le traitement d'eau usée
- (73) NIPPON SHOKUBAI CO., LTD., 1-1, Koraihashi,
4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 541, JP
(72) Shiota, Yusuke, Himeji-shi, Hyogo-ken, JP
Miyake, Junichi, Akashi-shi, Hyogo-ken, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
Strasse 2, 81671 München, DE
-
- C03B 19/08** → (51) C03C 11/00
-
- (51) **C03C 11/00** (11) **1 183 215 B1**
C03B 19/08
(25) De (26) De
(21) 00926889.7 (22) 12.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 06.03.2002
(86) EP 00/03282 12.04.2000
(87) WO 00/061512 2000/42 19.10.2000
(30) 12.04.1999 DE 19916465
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG HOMO-
GENER SCHAUMGLASGRANULATE
• METHOD FOR PRODUCING HOMOGENE-
OUS FOAMED GLASS GRANULES
• PROCEDE DE FABRICATION DE GRANU-
LATS DE VERRE MULTICELLULAIRE
- (73) Quarzwerke GmbH, Kaskadenweg 40, 50226
Frechen, DE
(72) KELLERMANN, Max, D-50389 Wesseling, DE
FENTEN, Norbert, D-50189 Elsdorf, DE
SCHOTT, Petra, D-52078 Aachen, DE
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner
Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath,
DE
-
- (51) **C03C 25/10** (11) **0 927 145 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98932248.2 (22) 22.06.1998
(84) DE DK GB IT NL
(43) 07.07.1999
(86) FR 98/01301 22.06.1998
(87) WO 99/000337 1999/01 07.01.1999
(30) 26.06.1997 FR 9708012
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES
OPTISCHEN LEITERS
• METHOD FOR MAKING AN OPTICAL CON-
DUCTOR
• PROCEDE DE FABRICATION D'UN
CONDUCTEUR OPTIQUE
- (73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) YANG, Michaël, Conover, NC 28613, US
McNUTT, Christopher, Hickory, NC 28602, US
BENZEL, David, F-62100 Calais, FR
(74) Korakis-Ménager, Sophie, et al, Compagnie
Financière Alcatel Département de Propriété
Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre
Cedex, FR
-
- (51) **C03C 25/20** (11) **0 869 927 B1**
C08J 5/08
(25) Fr (26) Fr
(21) 97912278.5 (22) 29.10.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
(43) 14.10.1998
(86) FR 97/01938 29.10.1997
(87) WO 98/018737 1998/18 07.05.1998
(30) 29.10.1996 FR 9613174
(54) • GESCHICHTETE GLASFASERN FÜR DIE
VERSTÄRKUNG VON POLYMEREN
• SIZED GLASS FIBERS FOR REINFORCING
POLYMER MATERIAL
• FILS DE VERRE EN SIMES DESTINES AU
RENFORCEMENT DE MATIERES POLYME-
RES
- (73) Saint-Gobain Vetrotex France S.A., 130, avenue
des Follaz, 73000 Chambéry, FR
(72) GONTHIER, Michel, F-73000 Jacob-Bellecombette,
FR
(74) Renous Chan, Véronique, et al, Saint-Gobain
Recherche, 39, Quai Lucien Lefranc, 93300
Aubervilliers, FR
-
- C03C 27/12** → (51) B32B 17/10
-
- C04B 7/00** → (51) E04C 1/00
-
- C04B 14/16** → (51) E04C 1/00
-
- C04B 22/06** → (51) E04C 1/00
-
- C04B 26/10** → (51) E04C 1/00
-
- C04B 35/01** → (51) C04B 35/64

- (51) **C04B 35/593** (11) **0 973 702 B1**
(25) De (26) De
(21) 98921402.8 (22) 27.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 26.01.2000
(86) EP 98/01816 27.03.1998
(87) WO 98/045226 1998/41 15.10.1998
(30) 09.04.1997 DE 19714708
(54) • *GESINTERTES SILICIUMNITRID, BAUTEILE DARAUS, INSBESONDERE VENTILE, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND DEREN VERWENDUNG*
• *SINTERED SILICON NITRIDE, COMPONENTS MADE THEREWITH, SPECIALLY VALVES, METHODS FOR THE PRODUCTION AND USE THEREOF*
• *NITRURE DE SILICIUM FRITTE, ELEMENTS CONSTITUTIFS PRODUITS AVEC, NOTAMMENT SOUPAPES, PROCÉDES PERMETTANT DE LES PRODUIRE ET LEUR UTILISATION*
(73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) WÖTTING, Gerhard, D-96450 Coburg, DE
GUGEL, Ernst, D-96472 Rödental, DE
LINDNER, Hans, Andreas, D-96472 Rödental, DE
WODITSCH, Peter, D-47800 Krefeld, DE
- C04B 35/622** → (51) D01F 9/127
- (51) **C04B 35/64** (11) **1 026 134 B1**
C04B 38/00 H01M 8/12
C04B 35/01
(25) Ja (26) En
(21) 99921211.1 (22) 20.05.1999
(84) CH DE DK GB LI NL
(43) 09.08.2000
(86) JP 99/02666 20.05.1999
(87) WO 99/059936 1999/47 25.11.1999
(30) 20.05.1998 JP 13845198
(54) • *PORÖSE KERAMIKSCHICHT, VERFAHREN ZUM HERSTELLEN DERSELBEN, UND UNTERLAGE ZUR VERWENDUNG IN DEM VERFAHREN*
• *POROUS CERAMIC SHEET, PROCESS FOR PRODUCING THE SAME, AND SETTER FOR USE IN THE PROCESS*
• *LAME CERAMIQUE POREUSE, PROCEDE DE PRODUCTION ET SUPPORT D'ENFOURNEMENT UTILISABLE DANS CE PROCEDE*
(73) Nippon Shokubai Co., Ltd., 1-1, Koraibashi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0043, JP
(72) HATA, Kazuo, Himeji-shi, Hyogo 670-0093, JP
AIKAWA, Norikazu, Himeji-shi, Hyogo 671-1204, JP
TAKASAKI, Keijirou, Himeji-shi, Hyogo 670-0081, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
- (51) **C04B 37/02** (11) **0 987 233 B1**
G01F 1/58 B28B 23/00
(25) De (26) De
(21) 99115374.3 (22) 04.08.1999
(84) DE DK GB NL
(43) 22.03.2000
(30) 21.08.1998 DE 19837953
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Keramikbauteils mit einem Cermet-Körper*
• *Method of making a ceramic article containing a cermet-body*
• *Procédé de fabrication d'un article en ceramique contenant un corps en cermet*
(73) Friatec Aktiengesellschaft, Steinzeugstrasse 50, 68229 Mannheim, DE
- KROHNE MESSTECHNIK GMBH & CO. KG, Ludwig-Krohne-Strasse 5, 47058 Duisburg, DE
(72) Bitz, Günther, 68229 Mannheim, DE
Graf, Hans-Joachim, 68199 Mannheim, DE
Mayer, Helmut, 69168 Wiesloch, DE
(74) Schmitt, Meinrad, Dipl.-Ing., Reble, Klose & Schmitt Patente & Marken Postfach 12 15 19, 68066 Mannheim, DE
- C04B 38/00** → (51) C04B 35/64
- C05B 19/00** → (51) C05G 5/00
- C05C 3/00** → (51) C05G 5/00
- C05C 9/00** → (51) C05G 5/00
- C05D 1/02** → (51) C05G 5/00
- C05G 3/06** → (51) A01N 25/30
- (51) **C05G 5/00** (11) **1 230 197 B1**
C05B 19/00 C05C 3/00
C05C 9/00 C05D 1/02
B01J 2/00
(25) En (26) En
(21) 00960733.4 (22) 21.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
(43) 14.08.2002
(86) FI 00/00805 21.09.2000
(87) WO 01/021556 2001/13 29.03.2001
(30) 21.09.1999 FI 992021
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER GRANULIERTEN DÜNGEMITTELZUSAMMENSETZUNG*
• *A PROCESS FOR MANUFACTURING COMPOUND FERTILIZER GRANULES*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE GRANULES DE FERTILISANT COMPOSE*
(73) Kemira GrowHow Oy, Mechelininkatu 1a, 00180 Helsinki, FI
(72) KIISKI, Harri, FIN-02260 Espoo, FI
POUKARI, Juhani, FIN-02430 Masala, FI
(74) Svensson, Johan Henrik, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI
- (51) **C07C 1/00** (11) **1 245 551 B1**
C07F 9/50
(25) Ja (26) En
(21) 99959925.1 (22) 20.12.1999
(84) DE FR GB
(43) 02.10.2002
(86) JP 99/07156 20.12.1999
(87) WO 01/046098 2001/26 28.06.2001
(54) • *1,2-BIS(METHYL(1,1,3,3-TETRAMETHYL-BUTYL)-PHOSPHINO)ETHAN, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DAVON, ÜBERGANGSMETALL-KOMPLEXE, DIE DIESES ALS LIGANDEN ENTHALTEN UND IHRE VERWENDUNG*
• *1,2-BIS(METHYL(1,1,3,3-TETRAMETHYL-BUTYL)-PHOSPHINO)ETHANE, PROCESS FOR THE PREPARATION THEREOF, TRANSITION METAL COMPLEXES CONTAINING THE SAME AS THE LIGAND AND USES THEREOF*
• *1,2-BIS(METHYL(1,1,3,3-TETRAMETHYL-BUTYL)-PHOSPHINO)ETHANE, SON PROCEDE DE PREPARATION, COMPLEXES DE METAUX DE TRANSITION LE CONTENANT EN TANT QUE LIGAND ET LEURS UTILISATIONS*
- (73) NIPPON CHEMICAL INDUSTRIAL COMPANY LIMITED, 11-1 Kameido 9-chome Koto-ku, Tokyo 136-8515, JP
(72) SUGIYA, Masashi, Nippon Chem. Industrial Co., Ltd., Koto-ku, Tokyo 136-8515, JP
NOHIRA, Hiroyuki, Saitama-shi Saitama 338-0826, JP
(74) Daniels, Jeffrey Nicholas, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
- (51) **C07C 2/66** (11) **0 719 750 B1**
C07C 6/12 B01J 29/70
(25) En (26) En
(21) 96101672.2 (22) 05.12.1989
(84) DE FR GB IT NL
(43) 03.07.1996
(54) • *Flüssigphasen Transalkylierungsverfahren unter Verwendung von Beta Zeoliten*
• *Liquid phase transalkylation process using zeolite beta*
• *Procédé de transalkylation en phase liquide utilisant la zeolite beta*
(73) Chevron Phillips Chemical Company LP, 2613 Camino Ramon, San Ramon, CA 94583-4289, US
(72) Innes, Robert A., San Rafael, CA 94901, US
Zones, Stacey I., San Francisco, CA94122, US
Nacamuli, Gerald J., Mill Valley, CA 94941, US
(74) Nash, David Allan, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
(62) 89122360.4 / 0 439 632
- C07C 2/66** → (51) B01J 29/076
- C07C 6/12** → (51) B01J 29/076
- C07C 6/12** → (51) C07C 2/66
- C07C 7/20** → (51) C09K 15/08
- C07C 29/141** → (51) C07C 45/50
- C07C 35/14** → (51) C07F 7/18
- (51) **C07C 37/62** (11) **0 866 048 B1**
B01J 31/06 C08F 8/34
C07C 39/28
(25) En (26) En
(21) 98301950.6 (22) 16.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL PT SE
(43) 23.09.1998
(30) 17.03.1997 GB 9705493
(54) • *Chlorierung von aromatischen Verbindungen und Katalysatoren dafür*
• *Chlorination of aromatic compounds and catalysts therefor*
• *Chloration de composés aromatiques et catalyseurs à cet effet*
(73) The University of Wales, Swansea, Singleton Park, Swansea SA2 8PP, GB
(72) Tzimas, Michael, 67283 Obrighheim, DE
Smith, Keith, Swansea, SA3 5DT, GB
Brown, Christopher Martin, Warrington, Cheshire, WA5 5UT, GB
Payne, Keith, Accrington, Lancashire, BB5 5PQ, GB
(74) Linn, Samuel Jonathan, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- (51) **C07C 37/62** (11) **0 866 049 B1**
B01J 31/02 C07C 321/00
C07C 39/28
(25) En (26) En
(21) 98301951.4 (22) 16.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL PT SE
(43) 23.09.1998
(30) 17.03.1997 GB 9705502

- (54) • Chlorierung von aromatischen Verbindungen und Katalysatoren dafür
• Chlorination of aromatic compounds and catalysts therefor
• Chloration de composés organiques et catalyseurs à cet effet
- (73) The University of Wales Swansea, Singleton Park, Swansea SA2 8PP, GB
- (72) Tzimas, Michael, 67283 Obrigheim, DE
Smith, Keith, Swansea SA3 5DT, GB
Brown, Christopher Martin, Warrington, Cheshire WA5 5UT, GB
Payne, Keith, Accrington, Lancashire BB5 5PQ, GB
- (74) Linn, Samuel Jonathan, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C07C 39/28 → (51) C07C 37/62

- (51) **C07C 41/09** (11) **0 732 318 B1**
C07C 43/13 C11D 1/74
- (25) En (26) En
(21) 95610010.1 (22) 15.03.1995
(84) DE DK
(43) 18.09.1996
- (54) • Verfahren zur Herstellung von Oligomeren und/oder Polymerenpolyolverbindungen und ihre Anwendung in der Herstellung von Emulgatoren und oberflächenaktiven Mitteln
• A process of preparing oligomeric and/or polymeric polyol compounds and their use in the production of emulsifying agents and surfactants
• Procédé pour la préparation de composés de polyols oligomériques et/ou polymériques et leur utilisation dans la production d'émulsifiants et de tensioactifs
- (73) NEXUS A/S, Palsgaard, DK-7130 Juelsminde, DK
(72) Norn, Viggo C., 7140 Stouby, DK
Christiansen, Kim, 8700 Horsens, DK
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

C07C 43/13 → (51) C07C 41/09

- (51) **C07C 45/50** (11) **1 127 864 B1**
C07C 29/141
- (25) De (26) De
(21) 01102943.6 (22) 08.02.2001
(84) BE DE FR GB NL
(43) 29.08.2001
(30) 26.02.2000 DE 10009207
- (54) • Verbessertes Verfahren zur Hydroformylierung von Olefinen durch Reduzierung der Ameisensäurekonzentration
• Improved process for the hydroformylation of olefins by reducing the concentration of formic acid
• Procédé amélioré d'hydroformylation d'oléfines par réduction de la concentration de l'acide formique
- (73) Oxeno Olefinchemie GmbH, Paul-Baumann-Strasse 1, 45772 Marl, DE
(72) Kaizik, Alfred, Dr., 45772 Marl, DE
Tötsch, Walter, Dr., 45770 Marl, DE
Gosmann, Felix, 45701 Herten, DE
Büschken, Wilfried, Dr., 45721 Haltern, DE

- (51) **C07C 45/84** (11) **1 084 095 B1**
C07C 47/04
- (25) En (26) En
(21) 99955468.6 (22) 01.06.1999
(84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 21.03.2001
(86) GB 99/01724 01.06.1999
(87) WO 99/064387 1999/50 16.12.1999
(80) 05.06.1998 GB 9812083

- (54) • ENTWÄSSERUNGSVERFAHREN
• DEWATERING PROCESS
• PROCEDE DE DESHYDRATATION
- (73) Lucite International UK Limited, Queens Gate, 15-17 Queens Terrace, Southampton, Hampshire SO14 3BP, GB
- (72) PARTEN, William, David, Stokesley, North Yorkshire TS9 5LQ, GB
- (74) Walsh, David Patrick, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

(51) **C07C 46/06** (11) **1 263 705 B1**
C07C 50/14

(25) De (26) De
(21) 01923675.1 (22) 16.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (43) 11.12.2002
(86) EP 01/03045 16.03.2001
(87) WO 01/068579 2001/38 20.09.2001
(30) 17.03.2000 EP 00105700
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 1,1'-BINAPHTHALINYLIDEN-4,4'-DIONEN
• METHOD FOR PRODUCING 1,1' BINAPHTHALENYLIDENE-4,4'-DIONES
• PROCEDE DE PRODUCTION DE 1,1'-BINAPHTHALINYLIDENE-4,4'-DIONES
- (73) Lonza AG, Münchensteinerstrasse 38, 4052 Basel, CH
(72) HAUCK, Michael, CH-3904 Naters, CH
HEVELING, Josef, Ifafi 0260, Hartbeespoort, ZA
WELLIG, Alain, CH-3986 Ried-Mörel, CH

C07C 47/04 → (51) C07C 45/84

C07C 50/14 → (51) C07C 46/06

- (51) **C07C 51/265** (11) **1 214 285 B1**
C07C 51/42 C07C 51/43
C07C 51/44 C07C 51/48
C07C 51/487 C07C 63/26
- (25) En (26) En
(21) 00955870.1 (22) 24.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 19.06.2002
(86) US 00/23224 24.08.2000
(87) WO 01/021571 2001/13 29.03.2001
(30) 21.09.1999 US 400035
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON REINER TEREPHTHALSÄURE MIT VERBESSERTER RÜCKGEWINNUNG VON VORLÄUFER, LÖSUNGSMITTEL UND METHYLACETAT
• PROCESS FOR PRODUCING PURE TEREPHTHALIC ACID WITH IMPROVED RECOVERY OF PRECURSORS, SOLVENT AND METHYL ACETATE
• PROCEDE DE PRODUCTION D'ACIDE TEREPHTHALIQUE PUR PRESENTANT UNE PLUS GRANDE CAPACITE DE RECUPERATION DE PRECURSEURS, DE SOLVANT ET DE METHYLACETATE
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
(72) Parten, William David, Stockton on Tees TS17 0PD, GB
(74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- (51) **C07C 51/367** (11) **0 963 973 B1**
C07C 59/305
- (25) En (26) En
(21) 99111252.5 (22) 09.06.1999
(84) DE FI FR GB IT SE
(43) 15.12.1999

- (30) 10.06.1998 JP 16256998
12.06.1998 JP 16511998
- (54) • Verfahren zur Herstellung von Äthercarbonsäuresalzen
• Production process for ether carboxylate salt
• Procédé pour la préparation de sels d'acides éther-carboxyliques
- (73) Nippon Shokubai Co., Ltd., 1-1, Koraihashi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0043, JP
(72) Asakawa, Miaki, Himeji-shi, Hyogo 671-1211, JP
Sumida, Yasutaka, Neyagawa-shi, Osaka 572-0051, JP
Kitajima, Mitsuhiro, Suita-shi, Osaka 564-0035, JP
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

C07C 51/42 → (51) C07C 51/265

C07C 51/43 → (51) C07C 51/265

C07C 51/44 → (51) C07C 51/265

- (51) **C07C 51/48** (11) **1 218 330 B1**
C07C 51/487 C07C 59/265
C07C 59/08 C07C 67/08
C07C 69/68 C07D 319/12
C08G 63/06
- (25) En (26) En
(21) 00960955.3 (22) 17.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 03.07.2002
(86) IL 00/00573 17.09.2000
(87) WO 01/027063 2001/16 19.04.2001
(30) 08.10.1999 IL 13228999
- (54) • EIN VERFAHREN ZUR RÜCKGEWINNUNG VON SÄURE
• A PROCESS FOR RECOVERY OF ACID
• PROCESSUS DE RECUPERATION D'ACIDE
- (73) A.E. STALEY MANUFACTURING COMPANY, 2200 E Eldorado Street, Decatur Illinois 62521, US
(72) BANIEL, Avraham, 93107 Jerusalem, IL
(74) Ablewhite, Alan James, et al, MARKS & CLERK, 57/60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

C07C 51/48 → (51) C07C 51/265

C07C 51/487 → (51) C07C 51/265

C07C 51/487 → (51) C07C 51/48

C07C 57/48 → (51) C07C 57/50

- (51) **C07C 57/50** (11) **1 117 628 B1**
C07C 57/48 C07D 311/58
C07C 69/618 A61K 31/192
A61K 31/216 A61K 31/352
- (25) En (26) En
(21) 99970078.4 (22) 20.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 25.07.2001
(86) US 99/21712 20.09.1999
(87) WO 00/020370 2000/15 13.04.2000
(30) 01.10.1998 US 164950
- (54) • 2,4-PENTADIENSÄUREDERIVATE MIT SELEKTIVER WIRKUNG AUF DIE RETINOID X (RXR) REZEPTOREN
• 2, 4-PENTADIENOIC ACID DERIVATIVES HAVING SELECTIVE ACTIVITY FOR RETINOID X (RXR) RECEPTORS
• DERIVES D'ACIDE 2, 4-PENTADIENOIQUE PRESENTANT UNE ACTIVITE SELECTIVE POUR LES RECEPTEURS RETINOIDES X (RXR)

- (73) Allergan, Inc., 2525 Dupont Drive, Irvine, CA 92612, US
- (72) VULIGONDA, Vidyasagar, Irvine, CA 92714, US
TSANG, Kwok, Yin, Irvine, CA 92604, US
VASUDEVAN, Jayasree, Anaheim, CA 92808, US
CHANDRARATNA, Roshantha, A., Mission Viejo, CA 92691, US
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- C07C 59/08** → (51) C07C 51/48
-
- C07C 59/265** → (51) C07C 51/48
-
- C07C 59/305** → (51) C07C 51/367
-
- (51) **C07C 59/86** (11) **1 026 147 B1**
C07C 69/738
(25) En (26) En
(21) 00200419.0 (22) 21.06.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 09.08.2000
(30) 24.06.1993 US 83102
(54)
 - Verbindungen verwendbar als Zwischenprodukte zur Herstellung von Piperindervative
 - Compounds useful as intermediates in the production of piperidine derivatives
 - Composés qui sont utilisés comme intermédiaires pour la préparation de dérivés de piperidine
- (73) ALBANY MOLECULAR RESEARCH, INC., 21 Corporate Circle, Albany, NY 12203, US
- (72) D'Ambra, Thomas E., Rexford, New York 12148, US
- (74) Jones, Stephen Anthony, AdamsonJones Broadway Business Centre 32a Stony Street, Nottingham NG1 1LL, GB
- (60) 03077245.3
(62) 96200338.0 / 0 723 958
94920762.5 / 0 703 902
-
- C07C 63/26** → (51) C07C 51/265
-
- C07C 67/08** → (51) C07C 51/48
-
- C07C 69/013** → (51) C07F 7/18
-
- C07C 69/618** → (51) C07C 57/50
-
- C07C 69/68** → (51) C07C 51/48
-
- C07C 69/738** → (51) C07C 59/86
-
- C07C 213/04** → (51) C07D 301/00
-
- C07C 213/08** → (51) C07C 217/44
-
- (51) **C07C 215/48** (11) **1 017 667 B1**
C07C 215/52 C07C 217/60
C07C 225/20 A61K 31/135
(25) En (26) En
(21) 98946706.3 (22) 22.09.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
-
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 12.07.2000
(86) IT 98/00252 22.09.1998
(87) WO 99/015494 1999/13 01.04.1999
(30) 22.09.1997 IT RM970568
(54)
 - 2-Amino-6-methyl-7-acetyl-tetralin und pharmazeutische Zusammensetzungen zur Vorbeugung und therapeutischen Behandlung von entzündlichen und/oder Autoimmunkrankheiten
- 2-Amino-6-methyl-7-acetyl-tetralin and pharmaceutical compositions for the prevention and therapeutic treatment of inflammatory and/or autoimmune pathologies
- 2-Amino-6-methyl-7-acetyl-tetralin et compositions pharmaceutiques pour la prévention et le traitement thérapeutique de pathologies inflammatoires et/ou auto-immunes
- (73) Sigma-Tau Industrie Farmaceutiche Riunite S.p.A., Viale Shakespeare, 47, 00144 Roma, IT
- (72) FANTO, Nicola, I-00142 Roma, IT
MORETTI, Gian, Piero, I-00174 Roma, IT
FORESTA, Piero, I-00040 Pomezia, IT
- (74) Spadaro, Marco, et al, Cavattoni-Raimondi Viale dei Parioli 160, 00197 Roma, IT
-
- C07C 215/52** → (51) C07C 215/48
-
- (51) **C07C 217/44** (11) **1 132 373 B1**
C07C 213/08 C07D 319/06
(21) 99969711.3 (22) 20.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
-
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 12.09.2001
(86) ES 99/00294 20.09.1999
(87) WO 00/018722 2000/14 06.04.2000
(30) 28.09.1998 ES 9802014
(54)
 - DERIVATE DES 6-(4-PHENYLBUTOXY)-HEXYLAMINS UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SALMETEROL
 - NEW DERIVATIVES OF 6-(4-PHENYLBUTOXY)HEXYLAMINE AND PROCESS FOR PRODUCING SALMETEROL
 - NOUVEAUX DERIVES DE LA 6-(4-PHENYLBUTOXY)HEXYLAMINE ET PROCEDE D'OBTEINTION DE SALMETEROL
- (73) LABORATORIOS VITA, S.A., Avda. de Barcelona, 69, 08970 Sant Joan Despi (Barcelona), ES
- (72) BESSA BELLMUNT, Jordi, E-08037 Barcelona, ES
DALMASES BARJOAN, Pere, E-08980 Sant Feliu de Llobregat, ES
MARQUILLAS OLODRIZ, Francisco, E-08017 Barcelona, ES
- (74) Ponti Sales, Adelaida, et al, Consell de Cent, 322, 08007 Barcelona, ES
-
- C07C 217/60** → (51) C07C 215/48
-
- C07C 225/20** → (51) C07C 215/48
-
- (51) **C07C 249/12** (11) **1 098 872 B1**
C07C 251/34
(25) De (26) De
(21) 99938330.0 (22) 23.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.05.2001
(86) EP 99/05292 23.07.1999
(87) WO 00/007983 2000/07 17.02.2000
(30) 31.07.1998 DE 19834654
(54)
 - VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON VINYL-LOXIMETHERN
 - METHOD FOR PRODUCING VINYL OXIME-ETHERS
 - PROCEDE POUR LA PRODUCTION DE VINYLOXIMETHERS
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) PREISS, Thomas, D-67065 Ludwigshafen, DE
HENKELMANN, Jochem, D-68165 Mannheim, DE
TROFIMOV, Boris, Irkutsk, 664033, RU
MIKHALEVA, Albina, Irkutsk, 664033, RU
VASILTsov, Alexander, M., Irkutsk, 664033, RU
- (74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwältin Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE
-
- C07C 251/34** → (51) C07C 249/12
-
- (51) **C07C 281/02** (11) **1 218 340 B1**
(25) En (26) En
(21) 00965464.1 (22) 26.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.07.2002
(86) US 00/26465 26.09.2000
(87) WO 01/025191 2001/15 12.04.2001
(30) 06.10.1999 US 413072
(54)
 - 4-HYDROXYBIPHENYLHYDRAZID-DERIVATE
 - 4-HYDROXYBIPHENYL HYDRAZIDE DERIVATIVES
 - DERIVES 4-HYDROXYBIPHENYL HYDRAZIDES
- (73) Uniroyal Chemical Company, Inc., 199 Benson Road, Middlebury, CT 06749, US
Crompton Co./Crompton Cie., 25 Erb Street, Elmira, Ontario N3B 3A3, CA
- (72) CHEE, Gaik-Lean, Guelph, Ontario N1E 3K2, CA
PARK, Sheldon, Bernard, Waterloo, Ontario N2K 3W7, CA
DEKEYSER, Mark, Achiel, Waterloo, Ontario N2K 1W3, CA
- (74) Spott, Gottfried, Dr., Spott & Weinmüller Patentanwältin Sendlinger-Tor-Platz 11, 80336 München, DE
-
- (51) **C07C 317/44** (11) **0 973 392 B1**
A61K 31/16
(25) En (26) En
(21) 98911481.4 (22) 04.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 26.01.2000
(86) US 98/04300 04.03.1998
(87) WO 98/038859 1998/36 11.09.1998
(30) 04.03.1997 US 35182 P
(54)
 - DIVALENTE SULFONYL-ARYL-ODER HETEROARYL HYDROXAMSAUREVERBINDUNGEN
 - SULFONYL DIVALENT ARYL OR HETEROARYL HYDROXAMIC ACID COMPOUNDS
 - COMPOSES DIVALENTS SULFONYLE ARYLE OU HETEROARYLE D'ACIDE HYDROXAMIQUE
- (73) MONSANTO COMPANY, 800 North Lindbergh Boulevard 40E, St. Louis, Missouri 63167, US
- (72) McDONALD, Joseph, J., Ballwin, MO 63021, US
BARTA, Thomas, E., Evanston, IL 60202, US
BECKER, Daniel, P., Glenview, IL 60025, US
BEDELL, Louis, J., Mt. Prospect, IL 60056, US
RAO, Shashidhar, N., Mundelein, IL 60060, US
FRESKOS, John, N., Clayton, MO 63105, US
MISCHKE, Brent, V., Defiance, MO 63341, US
- (74) Eyles, Christopher Thomas, et al, W.P. THOMPSON & CO. 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB
-
- C07C 321/00** → (51) C07C 37/62
-
- C07D 207/48** → (51) G03C 7/34
-
- C07D 209/08** → (51) C07D 215/48
-
- (51) **C07D 209/34** (11) **0 790 236 B1**
A61K 31/40 C07D 417/12
(25) En (26) En
(21) 97200175.4 (22) 21.01.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 20.08.1997

- (30) 13.02.1996 US 11568
- (54) • *Prodrugs von 5-(2-(4-(1,2-Benzisothiazol-3-yl)-1-piperazinyl)ethyl)-6-chloro-1,3-dihydro-2h-indol-2-on*
- *Pro-drugs of 5-(2-(4-(1,2-benzisothiazol-3-yl)-1-piperazinyl)ethyl)-6-chloro-1,3-dihydro-2h-indol-2-one*
- *Prodrogues de 5-(2-(4-(1,2-benzisothiazol-3-yl)-1-piperazinyl)ethyl)-6-chloro-1,3-dihydro-2h-indol-2-one*
- (73) PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y. 10017, US
- (72) Lambert, John Francis, North Stonington, Connecticut 06359, US
Walinsky, Stanley Walter, Mystic, Connecticut 06355, US
- (74) Moore, James William, Pfizer Limited, European Patent Department, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

(51) **C07D 211/18** (11) **1 240 141 B1**
C07D 241/04 A61K 31/496
A61K 31/451 A61P 25/00
(25) En (26) En
(21) 00989161.5 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(43) 18.09.2002
(86) SE 00/02673 22.12.2000
(87) WO 01/046144 2001/26 28.06.2001
(30) 22.12.1999 SE 9904724

- (54) • *NEUE MODULATOREN DER DOPAMIN-NEUROTRANSMISSION*
- *NEW MODULATORS OF DOPAMINE NEUROTRANSMISSION*
- *NOUVEAUX MODULATEURS DE LA NEUROTRANSMISSION DE DOPAMINE*
- (73) A. Carlsson Research AB, Box 444, 405 30 Göteborg, SE
- (72) ANDERSSON, Bengt DI, SE
SONESSON, Clas, S-427 34 Billdal, SE
WATERS, Susanna, S-413 19 Göteborg, SE
WATERS, Nicholas, S-413 19 Göteborg, SE
TEDROFF, Joakim, S-182 56 Danderyd, SE
- (74) Henriksson, Dan Ragnar Mikael, et al, Awapatent AB P.O. Box 5117, 200 71 Malmö, SE

C07D 211/60 → (51) C07D 513/04
C07D 215/14 → (51) C07D 215/48
C07D 215/18 → (51) C07D 215/48
C07D 215/22 → (51) C07D 215/48
C07D 215/36 → (51) C07D 215/48
C07D 215/38 → (51) C07D 215/48

- (51) **C07D 215/48** (11) **0 991 624 B1**
A61K 31/395 C07D 215/38
C07D 209/08 C07D 223/16
C07D 401/12 C07D 215/22
C07D 401/06 C07D 215/14
C07D 409/12 C07D 401/04
C07D 215/36 C07D 215/18
C07D 217/06
- (25) De (26) De
(21) 98938621.4 (22) 22.06.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- (43) 12.04.2000
- (86) EP 98/03800 22.06.1998
- (87) WO 99/000371 1999/01 07.01.1999

- (30) 26.06.1997 DE 19727117
- (54) • *PHENYLALKYLDERIVATE MIT THROMBIN-HEMMENDER WIRKUNG*
- *PHENYLALKYL DERIVATIVES WITH THROMBIN-INHIBITING EFFECT*
- *DERIVES PHENYLALKYLES A EFFET INHIBITEUR DE THROMBINE*
- (73) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG, Binger Strasse 173, 55218 Ingelheim am Rhein, DE
- (72) HECKEL, Armin, D-88400 Biberach, DE
SOYKA, Rainer, D-88400 Biberach, DE
GRELL, Wolfgang, D-88400 Biberach, DE
HAAKSMA, Eric, D-88400 Biberach, DE
BINDER, Klaus, D-65187 Wiesbaden, DE
ZIMMERMANN, Rainer, D-88441 Mittelbiberach, DE
- (74) Laudien, Dieter, Dr., c/o Boehringer Ingelheim GmbH, 55216 Ingelheim, DE

(51) **C07D 217/00** (11) **0 927 165 B1**
(25) En (26) En
(21) 97941402.6 (22) 04.09.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

AL LT LV RO SI
(43) 07.07.1999
(86) US 97/15468 04.09.1997
(87) WO 98/009951 1998/10 12.03.1998
(30) 05.09.1996 US 708411

- (54) • *ZWISCHENPRODUKTE ZUR HERSTELLUNG VON HIV-PROTEASE-INHIBITOREN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG HIV-PROTEASE-INHIBITOREN*
- *INTERMEDIATES FOR MAKING HIV-PROTEASE INHIBITORS AND METHODS OF MAKING HIV-PROTEASE INHIBITORS*
- *INTERMEDIAIRES PERMETTANT LA PRODUCTION D'INHIBITEURS DE LA VIH-PROTEASE ET PROCEDES DE PRODUCTION D'INHIBITEURS DE LA VIH-PROTEASE*
- (73) AGOURON PHARMACEUTICALS, INC., 10350 North Torrey Pines Road, La Jolla, CA 93057-1022, US
JAPAN TOBACCO INC., 1-1, Muraski-chou, Takatsuki, Osaka 569, JP
- (72) WHITTEN, Kathleen, R., San Diego, CA 92130, US
DEASON, Michael, E., Poway, CA 92064, US
- (74) Grünecker, August, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Partner Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (60) 03013275.7 / 1 361 216

C07D 217/06 → (51) C07D 215/48

(51) **C07D 221/22** (11) **0 796 849 B1**
A61K 31/473 C07D 471/04
C07D 493/04 C07D 495/04
(25) Es (26) En
(21) 96933447.3 (22) 11.10.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

- (43) 24.09.1997
- (86) ES 96/00192 11.10.1996
- (87) WO 97/013754 1997/17 17.04.1997
- (30) 11.10.1995 ES 9501965
- (54) • *NEUE POLYCYCLISCHE AMINOPYRIDINE ALS ACETYLCHOLINESTERASE HEMMER, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG UND DEREN VERWENDUNG*
- *NOVEL POLYCYCLIC AMINOPYRIDINE COMPOUNDS AS ACETYLCHOLINESTERASE INHIBITORS, PREPARATION PROCESS AND USE THEREOF*

- *NOUVEAUX COMPOSES AMINOPYRIDINIQUES POLYCYCLIQUES INHIBITEURS D'ACETYLCHOLINESTERASE, PROCEDE DE PREPARATION ET UTILISATION*
- (73) Medichem, S.A., Avda. Diagonal, 514, 08006 Barcelona, ES
- (72) CAMPS GARCIA, Pelayo Universitat de Barcelona, E-08028 Barcelona, ES
MUNOZ-TORRERO LOPEZ-IBARRA, Diego Universitat, E-08028 Barcelona, ES
GÖRBIG ROMEU Diana Marina Universitat de Barcelona, E-08028 Barcelona, ES
CONTRERAS LASCORZ, Joan Universitat de Barcelona, E-08028 Barcelona, ES
SIMON FORNELL, Montserrat Universitat de Barcelona, E-08028 Barcelona, ES
MORRAL CARDONER, Jordi Universitat de Barcelona, E-08028 Barcelona, ES
EL ACHAB, Rachid Universitat de Barcelona, E-08028 Barcelona, ES
BADIA SANCHO, Albert2Universitat de Barcelona, E-08028 Barcelona, ES
BANOS DIEZ, Josep Eladi Universitat de Barcelona, E-08028 Barcelona, ES
VIVAS, Nuria Maria Universitat de Barcelona, E-08028 Barcelona, ES
- (74) Elzaburu Marquez, Alberto, et al, Elzaburu S.A., Miguel Angel, 21, 28010 Madrid, ES

(51) **C07D 221/26** (11) **1 080 076 B1**
(25) De (26) De
(21) 99924901.4 (22) 07.05.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

LT LV RO SI
(43) 07.03.2001
(86) EP 99/03142 07.05.1999
(87) WO 99/059976 1999/47 25.11.1999
(30) 20.05.1998 DE 1982282

- (54) • *VERBESSERTES VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PHARMAZEUTISCH WERTVOLLEN NORBENZOMORPHANDERIVATEN*
- *IMPROVED METHOD FOR PREPARING PHARMACEUTICALLY VALUABLE NORBENZOMORPHANE DERIVATIVES*
- *PROCEDE AMELIORE DE PRODUCTION DE DERIVES DE NORBENZOMORPHANE PRECIEUX SUR LE PLAN PHARMACEUTIQUE*
- (73) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG, Binger Strasse 173, 55218 Ingelheim am Rhein, DE
- (72) GRAUERT, Matthias, D-55218 Ingelheim, DE
BALTES, Hanfried, D-55597 Wöllstein, DE
SCHNAUBELT, Jürgen, D-88400 Biberach, DE
- (74) Laudien, Dieter, Dr., Boehringer Ingelheim GmbH, B Patent, 55216 Ingelheim am Rhein, DE

C07D 223/04 → (51) C07D 403/04
C07D 223/16 → (51) C07D 215/48

C07D 231/00 → (51) C09K 11/06

- (51) **C07D 233/61** (11) **1 095 024 B1**
(25) De (26) De
(21) 99939989.2 (22) 06.07.1999
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 02.05.2001
(86) EP 99/04729 06.07.1999
(87) WO 00/002863 2000/03 20.01.2000
(30) 08.07.1998 DE 19830556
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON CARBONYLDIIMIDAZOLEN*
- *METHOD FOR PRODUCING CARBONYL DIIMIDAZOLES*

- *PROCÈDE DE PRÉPARATION DE DIIMIDAZOLES DE CARBONYLE*
- (73) BASF AKTIENGESellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) STAMM, Armin, D-55128 Mainz, DE
- HENKELMANN, Jochem, D-68165 Mannheim, DE
- (74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

- (51) **C07D 233/88** (11) **0 863 880 B1**
A61K 31/415
- (25) De (26) De
- (21) 96927607.0 (22) 26.07.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 16.09.1998
- (86) EP 96/03295 26.07.1996
- (87) WO 97/009314 1997/12 13.03.1997
- (30) 05.09.1995 DE 19532668
- (54) • *NEUE, ANTIKONVULSIV WIRKENDE 1-AR(ALK)YL-IMIDAZOLIN-2-ONE, DIE IN 4-STELLUNG EINEN DISUBSTITUIERTEN AMIN-REST ENTHALTEN, UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
- *NOVEL 1-AR(ALK)YL-IMIDAZOLIN-2-ONES CONTAINING A DISUBSTITUTED AMINE RADICAL IN THE 4TH POSITION, HAVING AN ANTI-CONVULSIVE EFFECT, AND PROCESS FOR THEIR PRODUCTION*
- *NOUVELLES 1-AR(ALK)YL-IMIDAZOLIN-2-ONES A EFFET ANTICONVULSIF CONTENANT UN RESTE AMINE BISUBSTITUE EN POSITION 4 ET PROCÈDE PERMETTANT DE LES PRÉPARER*
- (73) elbion AG, Meissner Strasse 191, 01445 Radebeul, DE
- (72) LANKAU, Hans-Joachim, D-01689 Weinböhla, DE
MENZER, Manfred, D-01279 Dresden, DE
UNVERFERTH, Klaus, D-01309 Dresden, DE
GEWALD, Karl, D-01217 Dresden, DE
SCHÄFER, Harry, D-01189 Dresden, DE
- (74) Böhm, Brigitte, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

- (51) **C07D 239/48** (11) **0 852 226 B1**
A61K 31/505 C07D 239/69
- (25) Ja (26) En
- (21) 96929512.0 (22) 04.09.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 08.07.1998
- (86) JP 96/02494 04.09.1996
- (87) WO 97/009318 1997/12 13.03.1997
- (30) 06.09.1995 JP 22890795
- (54) • *PYRIMIDINDERIVATE*
- *PYRIMIDINE DERIVATIVES*
- *DERIVES DE LA PYRIMIDINE*
- (73) KOWA CO. LTD., 6-29, Nishiki 3-chome Naka-ku, Nagoya-shi Aichi-ken 460, JP
- (72) HIRATA, Mitsuteru, Tsurugashima-shi, Saitama 350-02, JP
- DEUSHI, Takeo, Sayama-shi, Saitama 350-13, JP
TAKAHASHI, Yoshio, Iruma-shi, Saitama 358, JP
TAMURA, Masahiro, Higashimurayama-shi, Tokyo 189, JP
OHSHIMA, Takeshi, Kounosu-shi, Saitama 365, JP
ODA, Toshiaki, Higashimurayama-shi, Tokyo 189, JP
ISHIKAWA, Tetsuya, Higashimurayama-shi, Tokyo 189, JP
SONOKI, Hiroyuki, Higashimatsuyama-shi, Saitama 355, JP

- SHIRATSUCHI, Masami, Musashimurayama-shi, Tokyo 208, JP
- (74) Wächtershäuser, Günter, Prof. Dr., Wächtershäuser & Hartz Weinstrasse 8, 80333 München, DE

C07D 239/69 → (51) C07D 239/48

C07D 241/04 → (51) C07D 211/18

- (51) **C07D 243/02** (11) **0 802 195 B1**
A61K 31/55
- (25) De (26) De
- (21) 97105591.8 (22) 04.04.1997
- (84) AT CH DE FI LI NL SE
- LT LV SI
- (43) 22.10.1997
- (30) 04.04.1996 HU 9600871
- (54) • *Substituierte 2,3-Benzodiazepinderivate, Verfahren und Zwischenprodukte zu ihrer Herstellung und diese enthaltende pharmazeutische Präparate sowie ihre Verwendung*
- *Substituted 2,3-benzodiazepine derivatives, process and intermediates for their preparation and pharmaceutical compositions comprising them as well as their use*
- *Dérivés de 2,3-benzodiazepine, procédé et intermédiaires pour leur obtention, composés pharmaceutiques les contenant et leur utilisation*
- (73) EGIS GYOGYSZERYAR RT., Kereszturi ut 30-38, 1106 Budapest, HU
- (72) Ling, István, Dr., 1141 Budapest, HU
Gizella, Abrahám, 1118 Budapest, HU
Berzsenyi, Pál, Dr., 1174 Budapest, HU
Tarnawa, István, Dr., 1147 Budapest, HU
Solym, Sándor, Dr., 1144 Budapest, HU
Andrási, Ferenc, Dr., 1125 Budapest, HU
Hátori, Tamás Dr., 1031 Budapest, HU
Csuzdi, Emese, 1046 Budapest, HU
Horváth, Katalin Dr., 1025 Budapest, HU
Gál, Melinda Dr. , 1142 Budapest, HU
Moravcsik, Imre, 1095 Budapest, HU
Szöllosy, Márta, 1105 Budapest, HU
- (74) Beszedes, Stephan G., Dr., Patentanwalt, Münchener Strasse 80a, 85221 Dachau, DE

C07D 277/06 → (51) C07D 513/04

C07D 277/06 → (51) C12Q 1/00

- (51) **C07D 277/56** (11) **0 870 765 B1**
C07D 417/12 A61K 31/425
A61K 31/44 A61K 31/445
A61K 31/495
- (25) Ja (26) En
- (21) 96915167.9 (22) 16.05.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 14.10.1998
- (86) JP 96/01297 16.05.1996
- (87) WO 96/036619 1996/51 21.11.1996
- (30) 18.05.1995 JP 14239995
- (54) • *AMINOTHIAZOLDERIVATE, SIE ENTHALTEN-DE ARZNEIMITTEL UND ZWISCHENPRODUKTE IN DER HERSTELLUNG DIESER VERBINDUNGEN*
- *AMINOTHIAZOLE DERIVATIVES, DRUG CONTAINING THE SAME AND INTERMEDIATE IN THE PRODUCTION OF THE COMPOUNDS*
- *DERIVES D'AMINOTHIAZOLE, MEDICAMENT CONTENANT CES DERIVES ET PRODUIT INTERMEDIAIRE OBTENU DURANT LA PRODUCTION DES COMPOSES*

- (73) ZERIA PHARMACEUTICAL CO., LTD., 10-11, Nihonbashi Kobuna-cho, Chuo-ku, Tokyo 103-0024, JP
- (72) NAGASAWA, Masaaki, Zeria Pharmaceutical Co., Ltd., Osato-gun, Saitama 360-01, JP
MURATA, Masakazu, Zeria Pharmaceutical Co., Ltd., Osato-gun, Saitama 360-01, JP
NISHIOKA, Hiroyasu, Zeria Pharmaceutical Co., Ltd., Osato-gun, Saitama 360-01, JP
KURIMOTO, Tadashi, Zeria Pharmaceutical Co., Ltd., Osato-gun, Saitama 360-01, JP
UEKI, Shigeru, Zeria Pharmaceutical Co., Ltd., Osato-gun, Saitama 360-01, JP
KITAGAWA, Osamu, Zeria Pharmaceutical Co., Ltd., Osato-gun, Saitama 360-01, JP
- (74) Wächtershäuser, Günter, Prof. Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz Weinstrasse 8, 80333 München, DE

C07D 301/00 (11) 0 925 290 B1

- C07D 303/00 C07D 303/24
C07C 213/04
- (25) En (26) En
- (21) 97930006.8 (22) 18.06.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 30.06.1999
- (86) US 97/10337 18.06.1997
- (87) WO 97/048690 1997/55 24.12.1997
- (30) 19.06.1996 US 667038
- (54) • *VERFAHREN ZUR SELEKTIVEN ALKYLIERUNG VON EPOXYALKOHOLEN*
- *PROCESS FOR THE SELECTIVE ALKYLATION OF EPOXY-ALCOHOLS*
- *PROCEDE POUR L'ALKYLATION SELECTIVE D'EPOXY-ALCOOLS*
- (73) Abbott Laboratories, Chad 0377/AP6D-2, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, Illinois 60064-3500, US
- (72) WANG, Xiu, C., Gurnee, IL 60031, US
LIU, Luping, Gurnee, IL 60031, US
BHATIA, Ashok, V., Libertyville, IL 60048, US
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

C07D 303/00 → (51) C07D 301/00

C07D 303/24 → (51) C07D 301/00

- (51) **C07D 307/68** (11) **1 220 848 B1**
C07D 409/12 C07D 405/12
A61K 31/506 A61K 31/4402
A61K 31/4406 A61K 31/381
A61P 31/18
- (25) En (26) En
- (21) 00963380.1 (22) 12.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 10.07.2002
- (86) US 00/24986 12.09.2000
- (87) WO 01/019811 2001/12 22.03.2001
- (30) 17.09.1999 US 398649
- (54) • *N-ARYLMETHYLTHIOANILID-DERIVATE FÜR DIE HEMMUNG DER HIV-REPLIKATION*
- *N-ARYLMETHYLTHIOANILIDE COMPOUNDS USEFUL FOR THE INHIBITION OF THE REPLICATION OF HIV*
- *COMPOSES DE N-ARYLMETHYLTHIOANILIDE UTILES POUR INHIBER LA REPLICATION DU VIH*
- (73) Uniroyal Chemical Company, Inc., 199 Benson Road, Middlebury, CT 06749, US
Crompton Co./Cie, 25 Erb Street, Elmira, Ontario N3B 3A3, CA

C07D 453/02 → (51) C07D 491/20	C07D 491/048 → (51) C07D 495/04	(51) C07D 498/04 (11) 1 216 249 B1 A61K 31/40 A61K 31/55 A61K 31/501 A61K 31/42 A61K 31/44 A61K 31/506 A61P 25/18 // (C07D498/04, 333:00), C07D261:00
C07D 471/04 → (51) C07D 221/22	C07D 491/052 → (51) C07D 495/04	(25) En (26) En (21) 00964967.4 (22) 13.09.2000 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
C07D 471/04 → (51) C07D 403/04	(51) C07D 491/20 (11) 0 984 970 B1 A61K 31/40 A61K 31/44 C07D 495/20 C07D 497/20 C07D 487/10 C07D 453/02 // (C07D491/20, 317:00, 209:00), C07D209:00	(25) En (26) En (21) 98921380.6 (22) 29.05.1998 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
C07D 471/04 → (51) C07D 495/04		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(51) C07D 473/28 (11) 1 178 046 B1 C07D 473/36 C07D 473/40 A61K 31/52 A61P 11/00 A61P 11/06 A61P 29/00 A61P 43/00		(25) En (26) En (21) 00923000.4 (22) 09.05.2000 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(25) Ja (26) En		(21) 00923000.4 (22) 09.05.2000
(21) 00923000.4 (22) 09.05.2000		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(43) 06.02.2002 (86) JP 00/02952 09.05.2000 (87) WO 00/068231 2000/46 16.11.2000 (80) 11.05.1999 JP 12949999
(43) 06.02.2002		(54) • DIHYDRAT EINES PURINDERIVATES, MEDIKAMENTE DIE DIESES ALS AKTIVEN WIRKSTOFF ENTHALTEN UND ZWISCHENPRODUKTE ZU DESSEN HERSTELLUNG • PURINE DERIVATIVE DIHYDRATE, DRUGS CONTAINING THE SAME AS THE ACTIVE INGREDIENT AND INTERMEDIATE IN THE PRODUCTION THEREOF • DIHYDRATE DERIVE DE PURINE, MEDICAMENTS LE CONTENANT COMME PRINCIPE ACTIF ET INTERMEDIAIRE UTILISE DANS SA PREPARATION
(86) JP 00/02952 09.05.2000		(73) MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION, 5-2 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
(87) WO 00/068231 2000/46 16.11.2000		(72) SEKIYA, Kouichi, Mitsubishi-Tokyo Pharmaceuticals, Kisarazu-shi, Chiba 292-0812, JP TAKEMIYA, Akihiro, Mitsubishi-Tokyo Pharma., Inc., Aoba-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 227-, JP OHSHIMA, Masahiro, Mitsubishi-Tokyo Pharma., Inc., Aoba-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 227-, JP
(80) 11.05.1999 JP 12949999		(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
(54) • DIHYDRAT EINES PURINDERIVATES, MEDIKAMENTE DIE DIESES ALS AKTIVEN WIRKSTOFF ENTHALTEN UND ZWISCHENPRODUKTE ZU DESSEN HERSTELLUNG • PURINE DERIVATIVE DIHYDRATE, DRUGS CONTAINING THE SAME AS THE ACTIVE INGREDIENT AND INTERMEDIATE IN THE PRODUCTION THEREOF • DIHYDRATE DERIVE DE PURINE, MEDICAMENTS LE CONTENANT COMME PRINCIPE ACTIF ET INTERMEDIAIRE UTILISE DANS SA PREPARATION		
(73) MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION, 5-2 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP		
(72) SEKIYA, Kouichi, Mitsubishi-Tokyo Pharmaceuticals, Kisarazu-shi, Chiba 292-0812, JP TAKEMIYA, Akihiro, Mitsubishi-Tokyo Pharma., Inc., Aoba-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 227-, JP OHSHIMA, Masahiro, Mitsubishi-Tokyo Pharma., Inc., Aoba-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 227-, JP		
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE		
C07D 473/36 → (51) C07D 473/28	C07D 493/04 → (51) C07D 221/22	(51) C07D 498/04 (11) 1 216 250 B1 C07D 519/00 A61K 31/40 A61K 31/55 A61K 31/501 A61K 31/42 A61K 31/44 A61K 31/506 A61P 25/18 // (C07D498/04, 333:00), C07D261:00, (C07D519/00, 498:00), C07D451:00, (C07D519/00, 498:00), C07D495:00
C07D 473/40 → (51) C07D 473/28	C07D 493/04 → (51) C07D 417/06	(25) En (26) En (21) 00964969.0 (22) 13.09.2000 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(51) C07D 487/04 (11) 1 066 289 B1 (25) En (26) En (21) 99903355.8 (22) 25.01.1999 (84) AT CH DE DK FR GB IT LI (43) 10.01.2001 (86) US 99/01513 25.01.1999 (87) WO 99/037650 1999/30 29.07.1999 (30) 26.01.1998 US 72614 P	C07D 493/04 → (51) C07D 495/04	(25) En (26) En (21) 97918564.2 (22) 09.04.1997 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(25) En (26) En		(21) 00964969.0 (22) 13.09.2000
(21) 99903355.8 (22) 25.01.1999		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(84) AT CH DE DK FR GB IT LI		(43) 26.06.2002 (86) US 00/24962 13.09.2000 (87) WO 01/019833 2001/12 22.03.2001 (30) 14.09.1999 US 396081
(43) 10.01.2001		(54) • THIENOISOXAZOLYL- UND THIENYLPIRRAZOLYL-PHENOXY SUBSTITUIERTE PROPYL DERIVATE ALS D4 ANTAGONISTEN • THIENOISOXAZOLYL AND THIENYLPIRRAZOLYL PHENOXY SUBSTITUTED PROPYL DERIVATIVES USEFUL AS D4 ANTAGONISTS • DERIVES THIENOISOXAZOLYLE- ET THIENYLPIRRAZOLYLE PHENOXY DU PROPYLE EN TANT QUE ANTAGONISTES D4
(86) US 99/01513 25.01.1999		(73) Aventis Pharmaceuticals Inc., Route 202-206, P.O. Box 6800, Bridgewater, NJ 08807-0800, US
(87) WO 99/037650 1999/30 29.07.1999		(72) FINK, David, M., Lebanon, NJ 08833, US FREED, Brian, S., Phillipsburg, NJ 08865, US HRIB, Nicholas, J., Somerville, NJ 08876, US KOSLEY, Raymond, W., Jr., Bridgewater, NJ 08807, US LEE, George, E., Somerville, NJ 08876, US MERRIMAN, Gregory, H., Phillipsburg, NJ 08865, US RAUCKMAN, Barbara, S., Flemington, NJ 08822, US
(30) 26.01.1998 US 72614 P		(74) Wein, Elmar Michael, Dr., Aventis Pharma Deutschland GmbH, Patent- und Lizenzabteilung, K 801, Industriepark Höchst, 65926 Frankfurt am Main, DE
(54) • HERSTELLUNG VON N-ARYLSULFONAMID-VERBINDUNGEN • PREPARATION OF N-ARYLARYLSULFONAMIDE COMPOUNDS • PREPARATION DE COMPOSES DE N-ARYLARYLSULFONAMIDE		
(73) Dow AgroSciences LLC, 9330 Zionsville Road, Indianapolis, Indiana 46268, US		
(72) PEARSON, Douglas, Lee, Midland, MI 48640, US ADAWAY, Timothy, James, Midland, MI 48642, US Raynor, John, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB		
(74) Raynor, John, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB		
C07D 487/04 → (51) C07D 401/14	C07D 495/04 → (51) C07D 221/22	
C07D 487/04 → (51) C07D 403/04	C07D 495/20 → (51) C07D 491/20	
C07D 487/10 → (51) C07D 491/20	C07D 497/20 → (51) C07D 491/20	

C07D 498/06 → (51) C12N 1/14
(51) C07D 513/04 (11) **0 719 779 B1**
C07D 277/06 C07D 211/60
A61K 31/425
(25) Ja (26) En
(21) 95921127.7 (22) 07.06.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 03.07.1996
(86) JP 95/01139 07.06.1995
(87) WO 96/002549 1996/06 01.02.1996
(30) 18.07.1994 JP 16548194
24.08.1994 JP 19918094
09.12.1994 JP 30646894
(54) • *SUBSTITUIERTE THIAZOLO [3,2-ALPHA]AZEPINDERIVATE*
• *SUBSTITUTED THIAZOLO [3,2-ALPHA]AZEPINE DERIVATIVE*
• *DERIVE DE THIAZOLO [3,2-ALPHA]AZEPINE A SUBSTITUTION*
(73) Eisai Co., Ltd., 6-10, Koishikawa 4-chome Bunkyo-ku, Tokyo 112-88, JP
(72) OINUMA, Hitoshi, Ibaraki 305, JP
SUDA, Shinji, Ibaraki 302, JP
YONEDA, Naoki Tsukubasakuradanchi 906-306, Ibaraki 305, JP
KOTAKE, Makoto, Chiba 270-11, JP
MIZUNO, Masanori, Kashima-gun 314-03, JP
MATSUSHIMA, Tomohiro, Ibaraki 305, JP
FUKUDA, Yoshio, Ibaraki 305, JP
SAITO, Mamoru, Ibaraki 305, JP
MATSUOKA, Toshiyuki, Ibaraki 305, JP
ADACHI, Hideyuki, Ibaraki 300-03, JP
NAMIKI, Masayuki, Ibaraki 305, JP
SUDO, Takeshi, Ibaraki 300, JP
MIYAKE, Kazutoshi, Ibaraki 300-12, JP
OKITA, Makoto, Ibaraki 305, JP
(74) Frank, Veit Peter, Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C07D 519/00 → (51) C07D 498/04
C07D 521/00 → (51) C07D 403/04

(51) C07F 7/08 (11) **0 754 691 B1**
C07F 7/18 H05B 33/14
(25) En (26) En
(21) 96305021.6 (22) 08.07.1996
(84) DE FR GB
(43) 22.01.1997
(30) 17.07.1995 JP 20376395
12.01.1996 JP 2184596
(54) • *Silacyclopentadienderivate und diese enthaltende organische Elektrolumineszenzelemente*
• *Silacyclopentadiene derivatives and an organic electroluminescent element obtained by using the silacyclopentadiene derivative*
• *Dérivés de silacyclopentadiène et un élément électroluminescent organique les contenant*
(73) CHISSO CORPORATION, 6-32, Nakanoshima 3-chome Kitaku, Osaka, JP
(72) Uchida, Manabu, Yokohamashi, Kanagawa-ken, JP
Izumizawa, Takenori, Yokohamashi, Kanagawa-ken, JP
Furukawa, Kenji, Yokosukashi, Kanagawaken, JP
Tamao, Kohei, Kamigyoku, Kyotoshi, Kyotofu, JP
Yamaguchi, Shigehiro, Ujishi, Kyotofu, JP
(74) Ruffles, Graham Keith, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
(60) 01113156.2 / 1 143 538

(51) C07F 7/18 (11) **1 235 832 B1**
C07C 69/013 C07C 35/14
(25) En (26) En
(21) 00983224.7 (22) 04.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(43) 04.09.2002
(86) EP 00/12225 04.12.2000
(87) WO 01/042251 2001/24 14.06.2001
(30) 08.12.1999 EP 99403065
(54) • *VITAMIN-D-VORLAUFERVERBINDUNGEN, VERFAHREN UND INTERMEDIÄREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *VITAMIN D PRECURSORS, METHOD AND INTERMEDIATES*
• *PRECURSEURS DE VITAMINE D, PROCEDE ET INTERMEDIAIRES*
(73) LABORATOIRE THERAMEX, 6, avenue du Prince Héréditaire Albert, 98000 Monaco, MC
(72) PASCAL, Jean-Claude, F-06100 Nice, FR
VANDEWALLE, Maurits, B-9000 Gent, BE
MAILLOS, Philippe, Résidence des Jardins de Silena, 06200 Nice, FR
DE CLERCQ, Pierre, B-9000 Gent, BE
(74) Nevant, Marc, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75007 Paris Cedex 07, FR

C07F 7/18 → (51) C07D 403/04
C07F 7/18 → (51) C07F 7/08

(51) C07F 9/24 (11) **1 202 998 B1**
C07H 21/00
(25) En (26) En
(21) 00943690.8 (22) 07.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(43) 08.05.2002
(86) DK 00/00375 07.07.2000
(87) WO 01/004129 2001/03 18.01.2001
(30) 07.07.1999 DK 99987
(54) • *SYNTHESE VON STABILEM CHINON- UND PHOTOREAKTIVEM KETON-PHOSPHORAMIDIT-REAGENZ FÜR FESTPHASENSYNTHESE VON PHOTOREAKTIVEN OLIGOMER-KONJUGATEN*
• *SYNTHESIS OF STABLE QUINONE AND PHOTOREACTIVE KETONE PHOSPHORAMIDITE REAGENTS FOR SOLID PHASE SYNTHESIS OF PHOTOREACTIVE-OLIGOMER CONJUGATES*
• *SYNTHESE DE QUINONE STABLE ET DE REACTIFS A BASE DE PHOSPHORAMIDITE DE CETONE PHOTOREACTIVE DESTINES A LA SYNTHESE EN PHASE SOLIDE DE CONJUGUES PHOTOREACTIFS-OLIGOMERES*
(73) Exiqon A/S, Bygstubben 9, 2950 Vedbaek, DK
(72) FENSHOLDT, Jef, DK-2860 Soborg, DK
(74) Kiddle, Simon John, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C07F 9/24 → (51) C07H 21/00
C07F 9/48 → (51) C07H 21/00
C07F 9/50 → (51) C07C 1/00

(51) C07F 11/00 (11) **0 639 578 B1**
C10M 163/00
(25) En (26) En
(21) 94202358.1 (22) 18.08.1994
(84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 22.02.1995
(30) 20.08.1993 EP 93306626
(54) • *Molybdän enthaltende Reibung herabsetzende Zusätze*
• *Molybdenum-containing friction-reducing additives*
• *Additifs réduisant le frottement contenant du molybdène*
(73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL
(72) Udding, Anne Catharinus, NL-1901 DD Castricum, NL
Pearson, Michael, Nr. Sittingbourne, Kent ME9 9TF, GB
Van Leeuwen, Peter Alexander, NL-1031 CM Amsterdam, NL
(74) Hart, Richard Joseph, et al, Infineum UK Ltd, Law Department, Milton Hill, PO Box 1, Abingdon, Oxfordshire OX13 6BB, GB

(51) C07F 15/00 (11) **0 894 804 B1**
(25) En (26) En
(21) 98114007.2 (22) 27.07.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 03.02.1999
(30) 28.07.1997 JP 21719397
(54) • *Verfahren zur Herstellung einer Platinkomplex enthaltenden katalytischen Zusammensetzung auf festem Träger*
• *Process for the preparation of a platinum complex comprising composition on solid support*
• *Procédé pour préparer une composition catalytique contenant un complexe du platine sur un support solide*

(73) Dow Corning Toray Silicone Company, Ltd., 3rd, 4th and 8th fl., AIG Building, 1-1-3, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
(72) Saruyama, Toshio Main Off. for Research & Dev., 2-2, Chigusa Kaigan, Ichihara-shi, Chiba, JP
Suzuki, Masahiko Main Off. for Research & Dev., 2-2, Chigusa Kaigan, Ichihara-shi, Chiba, JP
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE

C07G 17/00 → (51) C10M 159/22

(51) C07H 17/08 (11) **1 100 806 B1**
A61K 31/70
(25) En (26) En
(21) 99941483.2 (22) 27.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

SI
(43) 23.05.2001
(86) EP 99/05484 27.07.1999
(87) WO 00/006586 2000/06 10.02.2000
(30) 30.07.1998 IT MI981775
(54) • *EYTHROMYCINDERIVAT MIT ANTIBIOTISCHER AKTIVITÄT*
• *ERYTHROMYCIN DERIVATIVE WITH ANTIBIOTIC ACTIVITY*
• *DERIVE D'ERYTHROMYCINE AYANT UNE ACTIVITE ANTIBIOTIQUE*
(73) ZAMBON GROUP S.p.A., Via della Chimica, 9, 36100 Vicenza, IT
(72) PELLACINI, Franco, I-20151 Milano, IT
BOTTA, Daniela, I-22100 Como, IT
ROMAGNANO, Stefano, I-20090 Buccinasco, IT

ALBINI, Enrico, I-27100 Pavia, IT UNGHERI, Domenico, I-20015 Parabiago, IT SCHIOPPACASSI, Giovanna, I-20154 Milano, IT	(74) Marchi, Massimo, Dr., et al, Marchi & Partners, Via Pirelli, 19, 20124 Milano, IT	(51) C07H 21/00 C07F 9/24 C07H 19/10 En (21) 97921334.5 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE (43) 17.03.1999 (86) US 97/06777 28.04.1997 (87) WO 97/042208 1997/49 13.11.1997 (30) 03.05.1996 US 642653 (54) • <i>IN SITU HERSTELLUNG VON NUKLEOSID-PHOSPHORAMIDITEN UND IHRE VERWENDUNG IN DER OLIGONUKLEOTIDSYN- THESE</i> • <i>IN SITU PREPARATION OF NUCLEOSIDE PHOSPHORAMIDITES AND THEIR USE IN SYNTHESIS OF OLIGONUCLEOTIDES</i> • <i>PREPARATION IN SITU DE PHOSPHORAMIDITES DE NUCLEOSIDES ET LEUR UTILISATION POUR LA SYNTHÈSE D'OLIGONUCLEOTIDES</i>	(11) 0 901 500 B1 C07F 9/48 C07H 19/20 En (22) 28.04.1997	(30) 11.05.1999 GB 9910934	(54) • <i>C17-ALKYL SUBSTITUIERTE STEROIDVERBINDUNGEN MIT EINEM AROMATISCHEN A-RING ZUR THERAPEUTISCHEN VERWENDUNG</i> • <i>STEROID COMPOUNDS WITH A C17-ALKYL SIDE CHAIN AND AN AROMATIC A-RING FOR USE IN THERAPY</i> • <i>COMPOSES STEROIDES AYANT UNE CHAÎNE LATÉRALE ALKYL-C17 ET UN NOYAU AROMATIQUE, UTILISES A DES FINS THERAPEUTIQUES</i>
(51) C07H 19/06 C07H 19/16 C12Q 1/68 En (21) 00126447.2 (84) DE FR GB SE (43) 13.06.2001 (30) 07.12.1999 JP 34788699 07.12.1999 JP 34801599	(11) 1 106 621 B1 C07H 21/00 G01N 33/53 En (22) 06.12.2000	(54) • <i>FLUORESZENDE MATERIALEN</i> • <i>Fluorescent substances</i> • <i>Substances fluorescentes</i>	(73) FUJII PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-ashigara-shi, Kanagawa-ken, 250-0193, JP	(72) Inomata, Hiroko, Asaka-shi, Saitama 351-8585, JP Shinoki, Hiroshi, Asaka-shi, Saitama 351-8585, JP Kojima, Masayoshi, Asaka-shi, Saitama 351-8585, JP Sudo, Yukio, Asaka-shi, Saitama 351-8585, JP Nishigaki, Junji, Minami-ashigara-shi, Kanagawa 250-0193, JP Seshimoto, Osamu, Asaka-shi, Saitama 351-8585, JP	(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
(51) C07H 19/067 C12P 17/16 A61K 31/7072 // C12P17:16, C12R1:465, C12N1:20, C12R1:465 (25) Ja (21) 00951962.0 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE (43) 05.06.2002 (86) JP 00/05415 11.08.2000 (87) WO 01/012643 2001/08 22.02.2001 (30) 12.08.1999 JP 22886699	(11) 1 211 259 B1 C12N 1/20 A61P 31/04 (26) En (22) 11.08.2000	(54) • <i>ANTIBIOTISCHE CAPRAZAMYCINE UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG</i> • <i>ANTIBIOTIC CAPRAZAMYCINS AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME</i> • <i>CAPRAZAMYCINES ANTIBIOTIQUES ET LEUR PROCÉDE DE PRODUCTION</i>	(73) Z Aidan HOJIN BISEIBUTSU KAGAKU KENKYU KAI, 14-23, Kami Ohsaki 3-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0021, JP Meiji Seika Kaisha, Ltd., 4-16, Kyobashi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8002, JP	(72) TAKEUCHI, Tomio, New Fuji Mansion 701, Tokyo 141-0022, JP IGARASHI, Masayuki, Atsugi-shi, Kanagawa 243-0018, JP NAGANAWA, Hiroshi, Tokyo 145-0072, JP HAMADA, Masa, Tokyo 160-0003, JP	(74) Goddar, Heinz J., Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
(51) C07H 19/10 C07J 41/00 C07J 51/00 A61P 19/08 A61P 29/00 A61P 21/00 A61P 5/20 A61P 9/12 A61P 11/06 A61P 15/18 A61P 3/06 En (21) 00927569.4 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE (43) 13.02.2002 (86) GB 00/01813 11.05.2000 (87) WO 00/068246 2000/46 16.11.2000	(11) 1 179 005 B1 A61K 31/575 A61P 17/02 A61P 37/06 A61P 35/00 A61P 9/10 A61P 17/00 A61P 19/02 A61P 25/28 A61P 7/02 En (22) 11.05.2000	(54) • <i>MEIOSE REGULIERENDE VERBINDUNGEN.</i> • <i>MEIOSIS REGULATING COMPOUNDS</i> • <i>COMPOSES REGULATEURS DE LA MEIOSE</i>	(73) NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK (72) GROENVALD, Frederik, Christian, DK-2950 Vedbaek, DK FAARUP, Peter, DK-3500 Vaerloese, DK GUDDAL, Erling, DK-2605 Broendby, DK	(51) C07J 9/00 A61K 31/575 En (21) 96918629.5 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE (43) 12.08.1998 (86) DK 96/00273 21.06.1996 (87) WO 97/000884 1997/03 09.01.1997 (30) 23.06.1995 DK 72895 23.06.1995 DK 73095 22.12.1995 DK 146195	(11) 0 857 173 B1 En (22) 21.06.1996
(51) C07J 9/00 A61K 38/13 En (21) 99932697.8 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE (43) 28.03.2001 (86) EP 99/04012 10.06.1999 (87) WO 99/065933 1999/51 23.12.1999 (30) 12.06.1998 EP 98110761	(11) 1 086 124 B1 En (22) 10.06.1999	(54) • <i>CYCLOSPORINE</i> • <i>NOVEL CYCLOSPORINS</i> • <i>NOUVELLES CYCLOSPORINES</i>	(73) C-Chem AG, Hauptstrasse 67, 4102 Binningen, CH (72) ELLMERER-MUELLER, Ernst, 6020 Innsbruck, AT BRÖSSNER, Dagmar, A-6020 Innsbruck, AT MASLOUH, Najib, A-6020 Innsbruck, AT AMBROSI, Horst-Dieter, D-10319 Berlin, DE JAS, Gerhard, D-12249 Berlin, DE FISCHER, Gunter, D-06120 Halle/Saale, DE	(74) Kunz, Ekkehard, Dr., VA TECH Patente GmbH & Co, Stahlstrasse 21a Postfach 2, 4020 Linz, AT	
C07H 19/10 → (51) C07H 21/00				C07J 41/00 → (51) C07J 9/00	
C07H 19/16 → (51) C07H 19/06				C07J 51/00 → (51) C07J 9/00	
C07H 19/20 → (51) C07H 21/00				C07K 5/06 → (51) C07K 14/60	
				C07K 7/08 → (51) A01N 1/02	
				C07K 7/54 → (51) C12N 1/14	
				C07K 14/00 → (51) A01N 1/02	
				C07K 14/00 → (51) A61K 38/02	
				C07K 14/00 → (51) C12P 21/04	
				C07K 14/245 → (51) C12Q 1/68	
				C07K 14/435 → (51) A01N 1/02	
				C07K 14/435 → (51) A61K 7/48	
				C07K 14/46 → (51) A01N 1/02	
				C07K 14/47 → (51) C12N 15/12	

- (51) **C07K 14/52** (11) **O 733 066 B1**
C07K 14/525 C07K 14/53
C07K 14/535 C07K 14/54
C07K 14/555 C07K 16/00
C07K 16/30 A61K 38/17
A61K 38/38 A61K 47/48
- (25) En (26) En
(21) 95905334.9 (22) 07.12.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 25.09.1996
(86) US 94/14174 07.12.1994
(87) WO 95/015979 1995/25 15.06.1995
(80) 07.12.1993 US 163188
- (54) • **PRETARGETING VERFAHREN UND MITTELN**
• **PRETARGETING METHODS AND COMPOUNDS**
• **PROCEDES ET COMPOSES DE PRECIBLAGE**
- (73) NeoRx Corporation, 300 Elliott Avenue West, Suite 500, Seattle Washington 98119, US
- (72) THEODORE, Louis J., Lynnwood, WA 98037, US
MEYER, Damon L., Bellevue, WA 98006, US
MALLET, Robert W., Seattle, WA 98133, US
KASINA, Sudhakar, Kirkland, WA 98034, US
RENO, John M., Brier, WA 98036, US
AXWORTHY, Donald B., Brier, WA 98036, US
GUSTAVSON, Linda M., Seattle, WA 98155, US
- (74) Jones, Helen Marjorie Meredith, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- (60) 03008765.4 / 1 346 730
-
- C07K 14/525** → (51) C07K 14/52
-
- C07K 14/53** → (51) C07K 14/52
-
- C07K 14/535** → (51) C07K 14/52
-
- C07K 14/54** → (51) C07K 14/52
-
- C07K 14/555** → (51) C07K 14/52
-
- (51) **C07K 14/60** (11) **1 060 190 B1**
C07K 5/06 A61K 38/25
- (25) En (26) En
(21) 99937933.2 (22) 26.02.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- LT RO SI
- (43) 20.12.2000
(86) DK 99/00089 26.02.1999
(87) WO 99/045029 1999/36 10.09.1999
(80) 03.03.1998 DK 28298
- (54) • **NEUE SALZFORMEN VON (2E)-5-AMINO-5-METHYLHEX-2-ENOLSÄURE N-METHYL-N-((1R)-1-(METHYL-CARBAMOYL)-2-PHRUYLRTHYL) CARBAMOYL)-2-(2-NAPHTYL)ETHYL)AMID**
• **NEW SALT FORMS OF (2E)-5-AMINO-5-METHYLHEX-2-ENOIC ACID N-METHYL-N-((1R)-1-(N-METHYL-N-((1R)-1-(METHYL-CARBAMOYL)-2-PHENYLETHYL)CARBAMOYL)-2-(2-NAPHTYL)ETHYL)AMIDE**
• **NOUVELLES FORMES SALINES D'ACIDE (2E)-5-AMINO-METHYLHEX-2-ENOIQUE-N-METHYL-N-((1R)-1-(N-METHYL-N-((1R)-1-(METHYL-CARBAMOYL)-2-PHENYLETHYL)CARBAMOYL)-2-(2-NAPHTYL)ETHYL)-AMIDE**
- (73) NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK
- (72) JESSEN, Claus, Ulrik, DK-2720 Vanløse, DK
-
- C07K 14/71** → (51) C12N 15/12
-
- C07K 16/00** → (51) C07K 14/52
-
- C07K 16/00** → (51) C12P 21/04
-
- C07K 16/18** → (51) C12N 15/12
-
- C07K 16/30** → (51) C07K 14/52
-
- (51) **C08B 31/04** (11) **O 855 405 B1**
A61L 15/28
- (25) De (26) De
(21) 98100933.5 (22) 21.01.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (43) 29.07.1998
(30) 25.01.1997 DE 19702641
- (54) • **Verfahren zur Herstellung von quellbaren, alterungsbeständigen Stärkemaleaten, biologisch abbaubare Stärkemaleate sowie Verwendung**
• **Process for preparing swellable, aging resistant starch maleates: biodegradable starch maleates and their use**
• **Procédé pour la préparation de maléates d'amidon gonflables et résistants au vieillissement, du maléate d'amidon biodégradable et son usage**
- (73) Stockhausen GmbH & Co. KG, Bäckerpfad 25, 47805 Krefeld, DE
- (72) Wolf, Heiko, Dr., 55288 Nierstein, DE
Dorn, Klaus, Dr., 63457 Hanau, DE
Eurich, Thomas, 60388 Frankfurt, DE
- (74) Kahlhöfer, Hermann, Dipl.-Phys., Patentanwältin Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Postfach 10 33 63, 40024 Düsseldorf, DE
-
- (51) **C08B 37/00** (11) **O 815 144 B1**
A61K 7/48 A61K 31/715
A61K 31/716 A61L 27/00
- (25) En (26) En
(21) 96904672.1 (22) 13.03.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 07.01.1998
(86) AU 96/00138 13.03.1996
(87) WO 96/028476 1996/42 19.09.1996
(30) 13.03.1995 AU PN166195
- (54) • **THERAPEUTISCHE VERWENDUNGEN VON GLUCAN**
• **THERAPEUTIC USES OF GLUCAN**
• **APPLICATIONS THERAPEUTIQUES DU GLUCANE**
- (73) Novogen Research Pty. Ltd., 140 Wicks Road, North Ryde, NSW 2113, AU
- (72) KELLY, Graham, Edmund, Northbridge, NSW 2063, AU
- (74) Orès, Bernard, et al, Cabinet ORES 36, rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR
-
- (51) **C08C 1/04** (11) **O 805 163 B1**
(25) En (26) En
(21) 97111932.6 (22) 04.08.1993
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 05.11.1997
(30) 05.08.1992 JP 20875492
05.08.1992 JP 20875592
05.08.1992 JP 20875692
05.08.1992 JP 20875792
05.08.1992 JP 20875892
- (54) • **Verfahren zur Erhöhung oder Verminderung der Rohzugfestigkeit von Naturkautschuk**
• **Methods for elevating or lowering the green strength of a natural rubber**
-
- **Procédé pour augmenter ou diminuer la résistance en état non vulcanisé de caoutchouc naturel**
- (73) KAO CORPORATION, 14-10, Nihonbashi, Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
Sumitomo Rubber Industry Co., Ltd., 1-1, Tsutsuicho 1-chome, Kobe-shi Hyogo, JP
- (72) Tanaka, Yasuyuki, Hachioji-shi, Tokyo, JP
Hioki, Yuichi, Wakayama-shi, Wakayama, JP
Ichikawa, Naoya, Akashi-shi, Hyogo, JP
- (74) Kindler, Matthias, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (62) 93112501.7 / 0 584 597
-
- C08F 4/22** → (51) B01J 21/06
-
- C08F 4/602** → (51) C08F 10/00
-
- (51) **C08F 4/642** (11) **O 776 909 B1**
C08F 10/02 C08F 232/00
B29C 45/00
- (25) Ja (26) En
(21) 95928617.0 (22) 18.08.1995
- (84) BE DE ES
(43) 04.06.1997
(86) JP 95/01639 18.08.1995
(87) WO 96/006117 1996/10 29.02.1996
(80) 18.08.1994 JP 21521894
- (54) • **ETHYLENPOLYMER HOHER DICHTER UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG**
• **HIGH DENSITY ETHYLENE POLYMER AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME**
• **POLYMER EHTYLENIQUE A HAUTE DENSITE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION**
- (73) Asahi Kasei Kabushiki Kaisha, 2-6, Dojimahama 1-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8205, JP
- (72) MATSUSHITA, Fumio, Okayama-ken 710, JP
YAMAGUCHI, Fumihiko 108, Asahi Kasei Kogyo, Shinden Kurashiki-shi Okayama-ken 710, JP
IDEHARA, Tsutomu 206, Asahi Kasei Kogyo Kurashiki, Kurashiki-shi Okayama-ken 710, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE
-
- C08F 8/00** → (51) D21H 27/00
-
- (51) **C08F 8/32** (11) **O 816 393 B1**
C08G 59/58
- (25) De (26) De
(21) 97810395.0 (22) 23.06.1997
- (84) CH DE ES FR GB IT LI
(43) 07.01.1998
(30) 02.07.1996 CH 165896
10.07.1996 CH 174596
- (54) • **Härter für Epoxidharze**
• **Curing agent for epoxy resins**
• **Durcisseurs pour résines époxydes**
- (73) Vantico AG, Klybeckstrasse 200, 4057 Basel, CH
- (72) Roth, Martin, 4434 Hölstein, CH
Tang, Qian, 4104 Oberwil, CH
Eldin, Sameer Hosam, 1784 Courtepin, CH
- (74) Dannappel, Hans-Jochen, Dr., et al, Solvias AG, Patente, WKL-402.4.26, Klybeckstrasse 191, 4002 Basel, CH
-
- C08F 8/34** → (51) C07C 37/62
-
- (51) **C08F 8/44** (11) **O 982 324 B1**
C08G 85/00 C09D 5/16
- (25) En (26) En
(21) 99306762.8 (22) 25.08.1999
- (84) DE ES GB GR
(43) 01.03.2000
(30) 25.08.1998 JP 23786698

- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- (72) BECKERBAUER, Richard, Wilmington, DE 19806, US
- ADELMAN, Douglas, John, Wilmington, DE 19810, US
- (74) Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C08G 2/24 → (51) C08G 2/22

- (51) **C08G 18/42** (11) **1 093 483 B1**
C08G 18/80 A61L 27/00
- (25) En (26) En
- (21) 99939800.1 (22) 04.06.1999
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI LU NL PT SE
- (43) 25.04.2001
- (86) NL 99/00352 04.06.1999
- (87) WO 99/064491 1999/50 16.12.1999
- (30) 05.06.1998 EP 98201868
- (54) • *BIOMEDIZINISCHES POLYURETHAN, SEINE HERSTELLUNG UND VERWENDUNG*
• *BIOMEDICAL POLYURETHANE, ITS PREPARATION AND USE*
• *POLYURETHANE BIOMEDICAL; OBTENTION ET UTILISATION*
- (73) Polyganics B.V., L.J. Zielstraweg 1, 9713 GX Groningen, NL
- (72) SPAANS, Coenraad, Jan, NL-9712 KZ Groningen, NL
- DE GROOT, Jacqueline, Hermina, NL-9351 SR Leek, NL
- DEKENS, Folkert, Gerhardus, NL-9727 CK Groningen, NL
- PENNINGS, Albert, Johan, 3680 Maaseik, BE
- (74) Prins, Adrianus Willem, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL
- (60) 02080448.0 / 1 308 473

C08G 18/42 → (51) C08G 18/79**C08G 18/62** → (51) C08G 18/79

- (51) **C08G 18/79** (11) **1 091 991 B1**
C08G 18/42 C08G 18/62
- (25) De (26) De
- (21) 99929315.2 (22) 24.06.1999
- (84) BE DE ES FR GB IT NL
- (43) 18.04.2001
- (86) EP 99/04402 24.06.1999
- (87) WO 00/000532 2000/01 06.01.2000
- (30) 29.06.1998 DE 19828935
- (54) • *HOCHVISKOSE POLYSOCYANATE ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNGEN*
• *COMPOSITIONS CONTAINING HIGHLY VISCOUS POLYSOCYANATES*
• *COMPOSITIONS CONTENANT DES POLYSOCYANATES TRES VISQUEUX*
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) BRUCHMANN, Bernd, D-67251 Freinsheim, DE
- MOHRHARDT, Günter, D-67346 Speyer, DE
- RENZ, Hans, D-67149 Meckenheim, DE
- POTH, Ulrich, D-48163 Münster, DE
- BAUMGART, Hubert, D-48163 Münster, DE
- BITTER, Simone, D-48308 Senden, DE
- (74) Isenbruck, Günter, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

C08G 18/80 → (51) C08G 18/42**C08G 59/58** → (51) C08F 8/32**C08G 59/68** → (51) C09J 5/06

- (51) **C08G 61/08** (11) **0 856 024 B1**
(25) En (26) En
- (21) 96934589.1 (22) 09.10.1996
- (84) BE DE ES FR GB IT NL
- (43) 05.08.1998
- (86) EP 96/04375 09.10.1996
- (87) WO 97/014738 1997/18 24.04.1997
- (30) 19.10.1995 CH 296995
- (54) • *POLYMERISIERBARE ZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZUM POLYMERISIEREN*
• *POLYMERISABLE COMPOSITION AND POLYMERISATION METHOD*
• *COMPOSITION POLYMERISABLE ET PROCEDE DE POLYMERISATION*
- (73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
- (72) HAFNER, Andreas, CH-3177 Laupen, CH
- VAN DER SCHAAF, Paul, Adriaan, CH-1700 Fribourg, CH
- MÜHLEBACH, Andreas, CH-1782 Belfaux, CH

(51) **C08G 61/12** (11) **1 017 735 B1**
// (H01L51/30, 51:20)

- (25) En (26) En
- (21) 98941598.9 (22) 04.09.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 12.07.2000
- (86) GB 98/02672 04.09.1998
- (87) WO 99/012989 1999/11 18.03.1999
- (30) 05.09.1997 GB 9718919
08.07.1998 GB 9814814
- (54) • *VERBINDUNGEN FÜR EINE ELEKTRONISCHE ANORDNUNG*
• *COMPOUNDS FOR ELECTRONIC DEVICES*
• *COMPOSES POUR DISPOSITIFS ELECTRONIQUES*
- (73) Cambridge Display Technology Limited, 13 Station Road, Cambridge, CB3 0DJ, GB
- (72) HOLMES, Andrew, Bruce, Cambridge CB2 2AL, GB
- MORATTI, Stephen, Carl, Cambridge CB3 9JH, GB
- LI, Xiao-Chang, Quincy, MA 02169, US
- SIRRINGHAUS, Henning University of Cambridge, Cambridge CB3 0HE, GB
- KRAFT, Arno, D-40321 Düsseldorf, DE
- MURRAY, Michael, Mark, Bishopstown Cork, IE

(51) **C08G 63/06** (11) **0 669 358 B1**

- C08G 63/664 C08G 63/688
C08G 63/91 D01F 6/62
D01F 6/84 D01F 6/86
D01F 6/92 D01F 8/14
C08G 63/60
- (25) Ja (26) En
- (21) 94926374.3 (22) 08.09.1994
- (84) DE FR GB IT
- (43) 30.08.1995
- (86) JP 94/01489 08.09.1994
- (87) WO 95/007311 1995/12 16.03.1995
- (30) 09.09.1993 JP 22476793

- 06.05.1994 JP 11749094
- 06.05.1994 JP 11749194
- 06.05.1994 JP 11749294
- 06.05.1994 JP 11749394
- 06.05.1994 JP 11749494
- 18.05.1994 JP 12956594
- 22.06.1994 JP 16474794
- 21.07.1994 JP 19208794

- (54) • *BIOLOGISCH ABBAUBARER COPOLYESTER, FORMTEIL HIERAUS HERGESTELLT UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DES FORMTEILS*

- *BIODEGRADABLE COPOLYESTER, MOLDING PRODUCED THEREFROM, AND PROCESS FOR PRODUCING THE MOLDING*
- *COPOLYESTER BIODEGRADABLE, MOULAGE REALISE EN EMPLOYANT CETTE SUBSTANCE ET PROCEDE DE REALISATION DU MOULAGE*
- (73) KANEBO LTD., 17-4, Sumida 5 chome, Sumida-ku, Tokyo 131-0031, JP
- TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (72) KONDO, Yoshikazu, Yamaguchi 747, JP
- MATSUI, Masao, Osaka 569, JP
- YOSHIDOME, Hideo, Osaka 596, JP
- OSAKI, Takuji, Hyogo 669-13, JP
- KAJIYAMA, Hiroshi, Yamaguchi 747, JP
- OZEKI, Eiichi Shimadzu Corporation, Kyoto-shi Kyotoo 604, JP
- FUJII, Yasuhiro Shimadzu Corporation, Kyoto-shi Kyotoo 604, JP
- (74) Hrabal, Ulrich, Dr., et al, Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

C08G 63/06 → (51) C07C 51/48

- (51) **C08G 63/20** (11) **0 877 770 B1**
C08G 63/80 B29C 49/00
B29C 49/64
- (25) En (26) En
- (21) 97945832.0 (22) 15.10.1997
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 18.11.1998
- (86) EP 97/05661 15.10.1997
- (87) WO 98/017706 1998/17 30.04.1998
- (30) 18.10.1996 IT MI962159
- (54) • *VERFAHREN ZUR DIMENSIONSTABILISIERUNG VON BEHÄLTERN AUS POLYETHYLENTEREPHTHALAT*
• *PROCESS FOR THE DIMENSIONAL STABILIZATION OF CONTAINERS IN POLYETHYLENTEREPHTHALATE*
• *PROCEDE DE STABILISATION DIMENSIONNELLE DE RECIPIENTS EN POLYETHYLENTEREPHTHALATE*
- (73) COBARR S.p.A., Via Anticolana Km 1, 03012 Anagni (Frosinone), IT
- (72) AL GHATTA, Hussain, I-03014 Fuggi, IT
- (74) Gerbino, Angelo, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

C08G 63/20 → (51) C08G 63/80**C08G 63/60** → (51) C08G 63/06**C08G 63/64** → (51) B32B 27/08**C08G 63/664** → (51) C08G 63/06

- (51) **C08G 63/676** (11) **1 228 119 B1**
C08L 67/06 C08L 63/10
- (25) En (26) En
- (21) 00959784.0 (22) 01.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 07.08.2002
- (86) US 00/24131 01.09.2000
- (87) WO 01/016207 2001/10 08.03.2001
- (30) 01.09.1999 US 151849 P
- (54) • *HARZZUSAMMENSETZUNGEN FÜR LAMINATZWECKE DIE HOCHLEISTUNGSPOLYETHERESTER ENTHALTEN*
• *HIGH PERFORMANCE POLYETHERESTER CONTAINING LAMINATING RESIN COMPOSITIONS*

- POLYETHERESTER HAUTES PERFORMANCES RENFERMANT DES COMPOSITIONS DE RESINE POUR STRATIFIES
- (73) Reichhold, Inc., 2400 Ellis Road, Durham, NC 27703, US
- (72) JIN, Lixin, Raleigh, NC 27613, US
NAVA, Hildeberto, Cary, NC 27513, US
- (74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB

C08G 63/688 → (51) C08G 63/06

- (51) **C08G 63/80** (11) **0 563 354 B1**
C08G 63/20 C08J 11/06
- (25) En (26) En
(21) 92921371.8 (22) 15.10.1992
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(43) 06.10.1993
(86) EP 92/02375 15.10.1992
(87) WO 93/008226 1993/11 29.04.1993
(30) 18.10.1991 IT MI91275
- (54) • VERFAHREN ZUR PRODUKTION VON POLYESTER MIT HOHEM MOLEKULARGEWICHT
• PROCESS FOR THE PRODUCTION OF HIGH MOLECULAR WEIGHT POLYESTER RESINS
• PROCEDE DE PRODUCTION DE RESINES DE POLYESTER A POIDS MOLECULAIRE ELEVE
- (73) COBARR S.p.A., Via Anticolana Km 1, 03012 Anagni (Frosinone), IT
- (72) AL GHATTA, Hussain, Ali, Kashif, I-03014 Fuggi (Frosinone), IT
- (74) Gerbino, Angelo, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT
- (60) 00123978.9

C08G 63/80 → (51) C08G 63/20**C08G 63/91** → (51) C08G 63/06

- (51) **C08G 65/00** (11) **0 889 923 B1**
B01D 71/32 B01D 67/00
C09D 171/02 C08J 9/28
G02B 1/04
- (25) En (26) En
(21) 97908274.0 (22) 20.03.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 13.01.1999
(86) EP 97/01410 20.03.1997
(87) WO 97/035906 1997/42 02.10.1997
(30) 27.03.1996 PCT/EP96/01340
04.04.1996 AU PN914696
04.04.1996 AU PN914596
30.09.1996 EP 96810644
- (54) • PORÖSES POLYMER MIT HOHEM WASSERGEHALT
• HIGH WATER CONTENT POROUS POLYMER
• POLYMERES POREUX A FORTE TENEUR EN EAU
- (73) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
- (84) BE CH LI DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (73) COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION, Limestone Avenue, Campbell, ACT 2612, AU
Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT
- (84) AT
- (72) CHAOUK, Hassan, Brighton, VIC 3186, AU
MEIJS, Gordon, Francis, Murrumbidgee, VIC 3163, AU

- (74) Grubb, Philip William, et al, Novartis AG, Corporate Intellectual Property, Lichtstrasse 35, 4002 Basel, CH

C08G 65/16 → (51) C08G 2/22**C08G 65/26** → (51) C08G 2/22**C08G 65/322** → (51) C08G 65/325

- (51) **C08G 65/325** (11) **1 200 507 B1**
C08G 65/322
- (25) En (26) En
(21) 00945873.8 (22) 05.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.05.2002
(86) EP 00/06295 05.07.2000
(87) WO 01/005872 2001/04 25.01.2001
(30) 16.07.1999 US 144083 P
- (54) • ZWITTERIONISCHE POLYETHERPOLYAMINE UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG
• ZWITTERIONIC POLYETHERPOLYAMINES AND A PROCESS FOR THEIR PRODUCTION
• POLYETHERPOLYAMINES ZWITTERIONIQUES ET LEUR PROCEDE DE PRODUCTION
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) BOECKH, Dieter, D-67117 Limburgerhof, DE
BORZYK, Oliver, D-67346 Speyer, DE
EHLE, Michael, D-67071 Ludwigshafen, DE
NÖRENBERG, Ralf, D-64572 Büttelborn, DE
GOSELINK, Eugene, P., Cincinnati, OH 45217, US
DUPONT, Jeffrey, S., Cincinnati, OH 45217, US
ROHRBAUGH, Robert, H., Cincinnati, OH 45217, US
PRICE, Kenneth, N., Cincinnati, OH 45217, US
DEINHAMMER, Randall, S., Cincinnati, OH 45217, US

C08G 67/02 → (51) C08L 73/00**C08G 85/00** → (51) C08F 8/44**C08H 5/02** → (51) D21C 9/16**C08J 5/08** → (51) C03C 25/20**C08J 5/18** → (51) G11B 5/73

- (51) **C08J 5/22** (11) **1 144 485 B1**
C25B 9/00 H01M 8/10
- (25) En (26) En
(21) 99965448.6 (22) 11.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.10.2001
(86) EP 99/09831 11.12.1999
(87) WO 00/039202 2000/27 06.07.2000
(30) 25.12.1998 JP 37155498
- (54) • METHODE ZUR PRODUKTION VON POLYELEKTROLYTMEMBRANEN UND BRENNSTOFFZELLEN
• METHOD FOR PRODUCTION OF POLYELECTROLYTE MEMBRANES AND FUEL CELL
• PROCEDE DE PRODUCTION DE MEMBRANES DE POLYELECTROLYTE ET PILE A COMBUSTIBLE
- (73) Celanese Ventures GmbH, 65926 Frankfurt am Main, DE
- (72) YAMAMOTO, Tetsu, Kawagoe, Saitama 350-0044, JP

- (74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte Industriepark Höchst, Gebäude F 821, 65926 Frankfurt, DE

- (51) **C08J 7/04** (11) **1 187 871 B1**
G02B 1/04 C08J 7/06
- (25) En (26) En
(21) 00930624.2 (22) 12.05.2000
- (84) DE ES FR GB IE IT
(43) 20.03.2002
(86) US 00/12952 12.05.2000
(87) WO 00/071611 2000/48 30.11.2000
(30) 20.05.1999 US 315558
- (54) • OBERFLÄCHENBEHANDLUNG VON SILIKONHYDROGEL-KONTAKTLINSEN MITTELS EINES PLASMAS UND EINE FLEXIBLE KOHLENSTOFFBESCHICHTUNG
• PLASMA SURFACE TREATMENT OF SILICONE HYDROGEL CONTACT LENSES WITH A FLEXIBLE CARBON COATING
• TRAITEMENT DE SURFACE AU PLASMA DE LENTILLES DE CONTACT A BASE D'HYDROGEL DE SILICONE, A L'AIDE D'UN REVETEMENT SOUPLE DE CARBONE
- (73) BAUSCH & LOMB INCORPORATED, One Bausch & Lomb Place, Rochester, New York 14604, US
- (72) VALINT, Paul, L., Jr., Pittsford, NY 14534, US
GROBE, George, L., III, Pittsford, NY 14534, US
AMMON, Daniel, M., Jr., Rochester, NY 14609, US
McGEE, Joseph, A., DeWitt, NY 13214, US
- (74) Bowman, Paul Alan, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

C08J 7/06 → (51) C08J 7/04**C08J 9/28** → (51) C08G 65/00**C08J 11/06** → (51) C08G 63/80**C08K 3/04** → (51) C08L 67/02**C08K 3/04** → (51) H01B 1/24**C08K 3/22** → (51) C08L 73/00**C08K 3/22** → (51) C09K 21/12**C08K 3/26** → (51) C08L 23/16

- (51) **C08K 3/30** (11) **0 889 083 B1**
C08L 23/28
- (25) En (26) En
(21) 98111860.7 (22) 26.06.1998
- (84) DE FR GB IT
(43) 07.01.1999
(30) 30.06.1997 US 885573
- (54) • Natriumthiosulfat-Pentahydrat enthaltende, halogenierte Isobutylenkautschukzusammensetzung
• Halogenated isobutylene rubber composition containing sodium thiosulfate pentahydrate
• Composition de caoutchouc isobutylène halogéné contenant du thiosulfate de sodium pentahydrate
- (73) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
- (72) D'Sidocky, Richard Michael, Ravenna, Ohio 44266, US
Bezilla, Bernard Matthew, Jr., Stow, Ohio 44224, US
Spadone, Leighton Randolph, South Euclid, Ohio 44123, US
Smith, David Michael, Sr., Wadsworth, Ohio 44281, US
Marinko, Mark Andrew, Stow, Ohio 44224, US

- (74) Woods, Geoffrey Corlett, J.A. KEMP & CO. Gray's Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB
- C09D 11/00** → (51) C09B 67/22
- C09D 11/00** → (51) C09D 17/00
- (51) **C09D 11/10** (11) **0 837 914 B1**
(25) En (26) En
(21) 96923587.8 (22) 28.06.1996
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 29.04.1998
(86) US 96/11171 28.06.1996
(87) WO 97/003138 1997/06 30.01.1997
(30) 07.07.1995 US 499802
(54) • *BEI UMGEBUNGSTEMPERATUR HÄRTBARE LATEXDRUCKZUSAMMENSETZUNG*
• *ROOM TEMPERATURE LATEX PRINTING COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS POUR IMPRESSION AU LATEX A TEMPERATURE AMBIANTE*
- (73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (72) LEVY, Ruth Lisa, King of Prussia, PA 19406-3575, US
- WEBER, Robert, Emil, Marietta, GA 30066, US
- (74) Diehl, Hermann, Dr. Dipl.-Phys., et al, DIEHL, GLÄSER, HILTL & PARTNER Patentanwälte Augustenstrasse 46, 80333 München, DE
- (51) **C09D 11/16** (11) **0 997 509 B1**
C09D 11/18
(25) Ja (26) En
(21) 98929854.2 (22) 07.07.1998
(84) DE FR GB
(43) 03.05.2000
(86) JP 98/03041 07.07.1998
(87) WO 99/002617 1999/03 21.01.1999
(30) 07.07.1997 JP 18139197
31.07.1997 JP 20613697
(54) • *WÄSSRIGE TINTENZUSAMMENSETZUNG FÜR SCHREIBGERÄTE*
• *AQUEOUS INK COMPOSITION FOR WRITING UTENSILS*
• *COMPOSITION D'ENCRE AQUEUSE POUR INSTRUMENTS D'ECRITURE*
- (73) Mitsubishi Pencil Kabushiki Kaisha, 23-37, Higashi Ohi 5-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 140-8537, JP
- (72) MIYAMOTO, Masaru, Kanagawa 232-0053, JP
MIYAZAKI, Shigeru, Kanagawa 221-0014, JP
TAKEUCHI, Yoji, Kanagawa 221-0014, JP
- (74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE
- C09D 11/18** → (51) C09D 11/16
- (51) **C09D 17/00** (11) **1 116 757 B1**
C09D 11/00
(25) En (26) En
(21) 01100577.4 (22) 10.01.2001
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 18.07.2001
(30) 11.01.2000 JP 2000002068
(54) • *Pigmentdispersion und Tintenstrahlintenzusammensetzung unter Verwendung derselben*
• *Pigment dispersion and inkjet ink composition using the pigment dispersion*
• *Dispersion pigmentaire et composition d'encre pour impression par jet l'utilisant*
- (73) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
- (72) Taniguchi, Keishi, c/o Ricoh Company Ltd., Tokyo 143-8555, JP
Hatada, Shigeo, c/o Ricoh Company Ltd., Tokyo 143-8555, JP
- (74) Barz, Peter, Dr., Patentanwalt Kaiserplatz 2, 80803 München, DE
- C09D 133/06** → (51) C08L 63/00
- C09D 133/06** → (51) C09D 201/02
- C09D 163/00** → (51) C08L 63/00
- C09D 167/00** → (51) C08L 63/00
- C09D 171/02** → (51) C08G 65/00
- C09D 175/04** → (51) C08K 5/54
- (51) **C09D 201/02** (11) **0 832 950 B1**
C09D 133/06
(25) En (26) En
(21) 97115438.0 (22) 06.09.1997
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IT LI NL SE
(43) 01.04.1998
(30) 25.09.1996 US 719670
(54) • *Beschichtungszusammensetzungen enthaltend Alkoxyethylharnstoffverbindungen mit guter Wetterbeständigkeit*
• *Coating compositions including alkoxy methyl urea compounds having good exterior durability*
• *Compositions de revêtement incluant des composés alkoxy méthyl urée possédant une bonne durabilité en extérieur*
- (73) BASF CORPORATION, 3000 Continental Drive North, Mount Olive, New Jersey 07828-1234, US
- (72) Rehfuß, John W., West Bloomfield, Michigan 48116, US
- (74) Fitzner, Ulrich, Dres. Fitzner, Münch & Kluin Rechts- und Patentanwälte Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE
- (51) **C09J 5/06** (11) **0 958 326 B1**
C09J 163/00
// H05K3/38
(25) De (26) De
(21) 98909334.9 (22) 05.02.1998
(84) DE FR GB
(43) 24.11.1999
(86) DE 98/00317 05.02.1998
(87) WO 98/034992 1998/32 13.08.1998
(30) 10.02.1997 DE 19705027
(54) • *VERFAHREN ZUM VERKLEBEN EINES BAUELEMENTS MIT EINER OBERFLÄCHE*
• *METHOD FOR GLUING A SURFACE TO A COMPONENT*
• *PROCEDE POUR ASSEMBLER PAR COLLAGES UN COMPOSANT ET UNE SURFACE*
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) BAYER, Heiner, D-82140 Olching, DE
WIPFELDER, Ernst, D-81673 München, DE
- (74) Müller, Wolfram Hubertus, Dr. Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE
- (51) **C09J 7/02** (11) **0 976 802 B1**
H01L 21/68
(25) En (26) En
(21) 99113802.5 (22) 14.07.1999
(84) DE FR GB IT NL
(43) 02.02.2000
(30) 27.07.1998 JP 22651698
19.03.1999 JP 7474699
(54) • *UV-vernetzbare druckempfindliche Klebefolie*
• *Ultraviolet curing pressure-sensitive adhesive sheet*
• *Feuille adhésive sensible à la pression durcissable par UV*
- (73) NITTO DENKO CORPORATION, 1-2, Shimohozumi 1-chome Ibaraki-shi, Osaka, JP
- (72) Yamamoto, Shouji, c/o Nitto Denko Corporation, Ibaraki-shi, Osaka, JP
Nakagawa, Yoshio, c/o Nitto Denko Corporation, Ibaraki-shi, Osaka, JP
Kubozono, Tatsuya, c/o Nitto Denko Corporation, Ibaraki-shi, Osaka, JP
Akazawa, Kouji, c/o Nitto Denko Corporation, Ibaraki-shi, Osaka, JP
Hashimoto, Kouichi, c/o Nitto Denko Corporation, Ibaraki-shi, Osaka, JP
Fukuoka, Takahiro, c/o Nitto Denko Corporation, Ibaraki-shi, Osaka, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- C09J 7/02** → (51) C08F 220/18
- C09J 163/00** → (51) C09J 5/06
- C09K 3/00** → (51) C07D 317/34
- (51) **C09K 7/02** (11) **0 973 843 B1**
(25) En (26) En
(21) 98913329.3 (22) 31.03.1998
(84) DE FR GB IT NL
(43) 26.01.2000
(86) US 98/06328 31.03.1998
(87) WO 98/044070 1998/40 08.10.1998
(30) 01.04.1997 US 831359
(54) • *BOHRLOCH-BEHANDLUNGSFLÜSSIGKEIT ZUM GRABENLOSEN RICHTUNGSBOHREN*
• *WELL SERVICING FLUID FOR TRENCHLESS DIRECTIONAL DRILLING*
• *FLUIDE D'ENTRETIEN DES Puits POUR FORAGE DIRECTIONNEL SANS TRANCHEE*
- (73) Halliburton Energy Services, Inc., 2601 Bettline Road, Carrollton, TX 75006, US
- (72) LIAO, W., Andrew, Kingwood, TX 77345, US
- (74) Wain, Christopher Paul, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB
- (51) **C09K 11/02** (11) **0 887 397 B1**
H01J 29/20
H01J 17/49
(25) De (26) De
(21) 98202066.1 (22) 22.06.1998
(84) DE FR GB
(43) 30.12.1998
(30) 28.06.1997 DE 19727607
(54) • *UV-Leuchtstoff mit Polyphosphatbeschichtung*
• *UV phosphor with a polyphosphate coating*
• *Matière luminescente aux UV ayant un revêtement de polyphosphate*
- (73) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
- (84) DE
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (84) FR GB
- (72) Bechtel, Helmut, Dr., Röntgenstrasse 24, 22335 Hamburg, DE
Czarnojan, Wolfram, Röntgenstrasse 24, 22335 Hamburg, DE
Mayr, Walter, Röntgenstrasse 24, 22335 Hamburg, DE
Jüstel, Thomas, Dr., Röntgenstrasse 24, 22335 Hamburg, DE
Nikol, Hans, Dr., Röntgenstrasse 24, 22335 Hamburg, DE
Ronda, Cornelis, Röntgenstrasse 24, 22335 Hamburg, DE

- *DETERGENTS SURBASISQUES CONTENANT DES METAUX*
- (73) Infineum USA L.P., 1900 East Linden Avenue, Linden, New Jersey 07036, US
- (72) SKINNER, Philip, Didcot, Oxfordshire OX11 0EN, GB
- LENACK, Alain, F-76000 Rouen, FR
- (74) Hart, Richard Joseph, Infineum UK Ltd Law Department POB 1 Milton Hill, Abingdon, Oxfordshire OX13 6BB, GB

C10M 163/00 → (51) C07F 11/00

C10M 169/04 → (51) C10M 125/24

- (51) **C11B 1/10** (11) **1 027 413 B1**
A23L 1/035 A61K 9/107
A61K 31/70
- (25) En (26) En
(21) 96932113.2 (22) 13.09.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 16.08.2000
(86) SE 96/01146 13.09.1996
(87) WO 97/011141 1997/14 27.03.1997
(30) 22.09.1995 SE 9503296
- (54) • *FRAKTIONIERTES VEGETARISCHES ÖL*
• *FRACTIONATED VEGETABLE OIL*
• *HUILE VEGETALE FRACTIONNEE*
- (73) Scotia LipidTeknik AB, Box 6686, 113 84 Stockholm, SE
- (72) HERSLÖF, Bengt, S-114 21 Stockholm, SE
TINGVALL, Per, S-738 50 Norberg, SE
KROON, Carl-Gunnar, S-113 43 Stockholm, SE
- (74) Larfeldt, Helene, Bergenstrahle & Lindvall AB Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

C11D 1/66 → (51) C11D 17/00

C11D 1/74 → (51) C07C 41/09

- (51) **C11D 1/835** (11) **0 937 770 B1**
C11D 17/00
- (25) En (26) En
(21) 98200532.4 (22) 19.02.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 25.08.1999
- (54) • *Tensive enthaltende Schaumzusammensetzung*
• *Foam composition comprising surfactants*
• *Composition moussante comprenant des tensio-actifs*
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) De Buzzaccarini, Francesco, 2870 Breendonk, BE
Hoerner, Thomas Wilhelm, 3090 Overijse, BE
Baets, Peter Johannes Marie, 1861 Wolvertem, BE
- (74) Mather, Peter Geoffrey, et al, BVBA Procter & Gamble Europe SPRL, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

- (51) **C11D 3/386** (11) **0 888 434 B1**
(25) En (26) En
(21) 97908057.9 (22) 05.03.1997
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 07.01.1999
(86) US 97/03634 05.03.1997
(87) WO 97/032960 1997/39 12.09.1997
(30) 05.03.1996 US 610946
- (54) • *ENZYMATISCHE WASCHMITTELZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUM ABBAU UND ENTFERNEN VON BAKTERIENCELLULOSE*
• *ENZYMATIC DETERGENT COMPOSITION AND METHOD FOR DEGRADING AND REMOVING BACTERIAL CELLULOSE*

- *COMPOSITION ENZYMATIQUE DE DETERGENCE ET PROCEDE DE DEGRADATION ET D'ENLEVEMENT DE LA CELLULOSE BACTERIENNE*
- (73) KAY CHEMICAL COMPANY, 8300 Capital Drive, Greensboro, NC 27419, US
- (72) AHMED, Fahim, U., Greensboro, NC 27407-1211, US
- GOLDSCHMIDT, James, E., Greensboro, NC 27410, US
- LA COSSE, Gerald, E., Greensboro, NC 27406, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **C11D 3/386** (11) **0 988 366 B1**
C11D 7/42 C12N 9/98
(25) En (26) En
(21) 98920700.6 (22) 02.06.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 29.03.2000
(86) IB 98/00847 02.06.1998
(87) WO 98/055577 1998/49 10.12.1998
(30) 04.06.1997 US 48581 P
- (54) • *ENZYMARTIKEL FÜR WASCHMITTEL MIT WASSERLÖSLICHER CARBOXYLATSCHICHT UND DIESE ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNGEN*
• *DETERSIVE ENZYME PARTICLES HAVING WATER-SOLUBLE CARBOXYLATE BARRIER LAYER AND COMPOSITIONS INCLUDING SAME*
• *PARTICULES D'ENZYME DETERSIVES AVEC COUCHE BARRIERE DE CARBOXYLATE HYDROSOLUBLE ET COMPOSITIONS RENFERMANT DE TELLES PARTICULES*

- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
GENENCOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, US
- (72) AQUINO, Melissa, Dee, Cincinnati, OH 45211, US
FOLEY, Peter, Robert, Cincinnati, OH 45202, US
SPEED, Lynda, Anne, Newcastle-upon-Tyne NE3 4HE, GB
SONG, Xiaoqing, West Chester, OH 45069, US
DALE, Douglas, A., Pacifica, CA 94044, US
WARD, Glenn, Gosforth Newcastle-upon-Tyne NE3 5JJ, GB
- (74) Morelle, Evelyne Charlotte Isabelle, et al, BVBA Procter & Gamble Europe Sprl, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

C11D 7/42 → (51) C11D 3/386

- (51) **C11D 17/00** (11) **0 957 158 B1**
C11D 17/04 C11D 1/66
(25) Ja (26) En
(21) 97950419.8 (22) 26.12.1997
- (84) DE FR GB
(43) 17.11.1999
(86) JP 97/04870 26.12.1997
(87) WO 98/032835 1998/30 30.07.1998
(30) 23.01.1997 JP 1016897
- (54) • *TUCHÄHNLICHER GEGENSTAND ZUM WASCHEN*
• *SHEETLIKE ARTICLE FOR WASHING*
• *ARTICLE EN FORME DE FEUILLE POUR LE LAVAGE*
- (73) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi Kayabacho 1-chome, Chuo-Ku Tokyo 103, JP
- (72) HAYASHI, Hiromitsu, c/o Kao Corporation, Wakayama-shi Wakayama 640, JP
SAIJO, Hiroyuki, c/o Kao Corporation, Wakayama-shi Wakayama 640, JP

- HANADA, Hirohiko, c/o Kao Corporation, Wakayama-shi Wakayama 640, JP
- NISHI, Toshiki, c/o Kao Corporation, Wakayama-shi Wakayama 640, JP
- NAKAO, Shinji, c/o Kao Corporation, Wakayama-shi Wakayama 640, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C11D 17/00 → (51) C11D 1/835

C11D 17/04 → (51) C11D 17/00

- (51) **C12C 3/00** (11) **1 100 865 B1**
B07B 1/22
- (25) En (26) En
(21) 99935723.9 (22) 20.07.1999
- (84) DE FR GB
(43) 23.05.2001
(86) US 99/16367 20.07.1999
(87) WO 00/006691 2000/06 10.02.2000
(30) 29.07.1998 US 126495
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR GEWINNUNG VON LUPULINPRODUKTEN AUS HOPFEN*
• *PROCESS AND APPARATUS FOR OBTAINING LUPULIN PRODUCTS FROM HOPS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF SERVANT A EXTRAIRE DU LUPULIN DEPUIS DES CONES DE HOUBLON*
- (73) Rigby, Francis Lloyd, 6801-B Alpine Way, Yakima, WA 98908, US
- (72) Rigby, Francis Lloyd, Yakima, WA 98908, US
- (74) Dean, John Paul, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

C12M 1/04 → (51) C09K 15/06

- (51) **C12M 3/06** (11) **1 194 524 B1**
(25) De (26) De
(21) 00947935.3 (22) 05.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 10.04.2002
(86) EP 00/06355 05.07.2000
(87) WO 01/004262 2001/03 18.01.2001
(30) 12.07.1999 DE 19932439
- (54) • *BIOREAKTOR*
• *BIOREACTOR*
• *BIOREACTEUR*
- (73) Sefar AG, Moosstrasse 2, 8803 Rüslikon, CH
- (72) WECHSLER, Thomas, D-8004 Zürich, CH
BÄR, Ulrich, CH-9410 Heiden, CH
OEHR, Christian, D-71083 Herrenberg, DE
GRAEVE, Thomas, D-70372 Stuttgart, DE
- (74) Wunderlich, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Weber & Heim Irmgardstrasse 3, 81479 München, DE

- (51) **C12N 1/14** (11) **0 633 928 B1**
C12N 15/01 C12N 15/09
C07D 498/06 C07K 7/54
// (C12N1/14, C12R1:465)
- (25) Fr (26) Fr
(21) 93907916.6 (22) 31.03.1993
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 18.01.1995
(86) FR 93/00324 31.03.1993
(87) WO 93/020182 1993/25 14.10.1993
(30) 01.04.1992 FR 9203939
- (54) • *MIKROORGANISMEN, IHRE HERSTELLUNG UND VERWENDUNG*
• *MICRO-ORGANISMS, PREPARATION METHOD THEREFOR AND USES THEREOF*

- MICROORGANISMES, PROCEDE DE PREPARATION ET UTILISATION
- (73) Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron, 92160 Antony, FR
- (72) BARRERE, Geneviève, F-75005 Paris, FR
JUMEL, Catherine, F-31750 Escalquens, FR
LACROIX, Patricia, F-94360 Bry-sur-Marne, FR
LEHMANN, Corinne, F-91700 Ste.-Geneviève-des-Bois, FR
SABATIER, Alain, F-75013 Paris, FR
- (74) Becker, Philippe, Rhône-Poulenc Rorer S.A., Direction Brevets, 20 avenue Raymond Aron, 92165 Antony Cédex, FR

C12N 1/20 → (51) C07H 19/067

C12N 1/20 → (51) C12P 21/04

C12N 1/20 → (51) C12Q 1/04

C12N 1/21 → (51) C12N 15/12

C12N 1/21 → (51) C12N 15/53

C12N 5/08 → (51) A01N 1/02

C12N 5/10 → (51) C12N 15/12

C12N 5/10 → (51) C12N 15/53

C12N 7/04 → (51) A61K 39/00

C12N 9/02 → (51) C12P 21/04

C12N 9/04 → (51) C12N 15/53

C12N 9/98 → (51) C11D 3/386

C12N 13/00 → (51) A61K 39/00

C12N 15/01 → (51) C12N 1/14

C12N 15/09 → (51) C12N 1/14

C12N 15/09 → (51) C12P 21/04

- (51) C12N 15/12 (11) O 724 634 B1
C07K 14/71 G01N 33/566
G01N 33/68 C12N 5/10
- (25) En (26) En
- (21) 94926187.9 (22) 11.08.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 07.08.1996
- (86) EP 94/02687 11.08.1994
- (87) WO 95/006723 1995/11 09.03.1995
- (30) 01.09.1993 IT RM930587
- (54) • METHODE ZUR MARKIERUNG VON EUKARYOTISCHEN ZELLEN MITTELS VERWENDUNG VON REZEPTOREN DER ZELLOBERFLÄCHE ALS MARKER
• METHOD OF MARKING EUKARYOTIC CELLS BY THE USE OF A CELL SURFACE RECEPTOR AS A MARKER
• PROCEDE DE MARQUAGE DE CELLULES EUCARIOTES PAR UTILISATION D'UN RECEPTEUR DE SURFACE CELLULAIRE EN TANT QUE MARQUEUR
- (73) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, DE
- (72) BORDIGNON, Claudio, I-20129 Milano, IT
MAVILIO, Fulvio, I-20122 Milano, IT

- (51) C12N 15/12 (11) O 875 567 B1
C07K 14/47 C12N 15/63
C12N 1/21 G01N 33/68
C07K 16/18 A61K 48/00
- (25) De (26) De
- (21) 98106426.4 (22) 08.04.1998
- (84) CH DE FR GB IT LI NL
- (43) 04.11.1998
- (30) 30.04.1997 DE 19718249
- (54) • Myc-bindende Zinkfinger-Proteine, ihre Herstellung und ihre Verwendung
• Mycbinding Zinc-finger proteins, preparation and use thereof
• Protéines à doigts de zinc se liant à l'oncogène mycm ainsi comment leur préparation et utilisation
- (73) Prolifix Limited, 87A Milton Park, Abingdon, Oxfordshire OX14 4RY, GB
- (72) Peukert, Karen, 35094 Lahntal-Sterzhausen, DE
Haenel, Frank, Dr., 07745 Jena, DE
Eilers, Martin, Prof. Dr., 35043 Marburg-Cappel, DE
- (74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C12N 15/52 → (51) C12N 15/74

- (51) C12N 15/53 (11) O 640 137 B1
C12N 5/10 C12Q 1/26
G01N 33/50
- (25) En (26) En
- (21) 93912165.3 (22) 09.04.1993
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 01.03.1995
- (86) US 93/03336 09.04.1993
- (87) WO 93/021327 1993/26 28.10.1993
- (30) 13.04.1992 US 869818
- (54) • EXOGENE CYTOCHROM P450 GENE ENTHALTENDE IMMORTALISIERTE MENSCHLICHE ZELLINIEN
• IMMORTALIZED HUMAN CELL LINES CONTAINING EXOGENOUS CYTOCHROME P450 GENES
• LIGNEES CELLULAIRES HUMAINES IMMORTALISEES QUI CONTIENNENT DES GENES P450 CYTOCHROMES EXOGENES
- (73) THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by the SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES, National Institute of Health, Office of Technology Transfer, Westwood Building, Box OTT, Bethesda, MD 20892-9902, US
NESTEC S.A., Avenue Nestlé 55, 1800 Vevey, CH
- (72) HARRIS, Curtis, C., Bethesda, MD 20817, US
GELBOIN, Harry, V., Chevy Chase, MD 20815, US
GONZALEZ, Frank, J., Bethesda, MD 20814, US
PFEIFER, Andrea, M., A., CH-1800 Vevey, CH
- (74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

- (51) C12N 15/53 (11) O 976 827 B1
C12N 9/04 C12P 7/18
C12N 1/21
- (25) En (26) En
- (21) 99114971.7 (22) 30.07.1999
- (84) DE FI FR GB IT
- (43) 02.02.2000
- (30) 30.07.1998 JP 21604798
- (54) • Xylitol dehydrogenase aus Essigsäurebakterien und Gen davon
• Xylitol dehydrogenase of acetic acid bacteria and gene thereof
• Xylitol déshydrogenase de bactéries acido-acétiques et gène codant pour celle-ci

- (73) Ajinomoto Co., Inc., 15-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
- (72) Sugiyama, Masakazu, c/o Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
Tonouchi, Naoto, c/o Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
Suzuki, Shunichi, c/o Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
Yokozeki, Kenzo, c/o Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

C12N 15/53 → (51) C12N 15/74

C12N 15/60 → (51) C12N 15/74

C12N 15/63 → (51) A61K 39/395

C12N 15/63 → (51) C12N 15/12

C12N 15/67 → (51) C12N 15/80

- (51) C12N 15/74 (11) O 760 859 B1
C12N 15/52 C12N 15/53
C12N 15/60 A61K 39/04
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 95920967.7 (22) 19.05.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 12.03.1997
- (86) FR 95/00664 19.05.1995
- (87) WO 95/032296 1995/51 30.11.1995
- (30) 20.05.1994 FR 9406202
- (54) • VEKTOREN ZUM EINSCHAEUSE VON DNS IN MYKOBACTERIEN UND VERWENDUNG DIESER BAKTERIEN ALS IMPFSTOFFE
• SHUTTLE VECTORS FOR THE INTRODUCTION OF DNA INTO MYCOBACTERIA AND UTILIZATION OF SUCH BACTERIA AS VACCINES
• VECTEURS NAVETTES POUR L'INTRODUCTION D'ADN DANS DES MYCOBACTERIES ET UTILISATION DE CES BACTERIES COMME VACCINS
- (73) INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE, 101, rue de Tolbiac, 75654 Paris Cédex 13, FR
INSTITUT PASTEUR DE LILLE, 1, rue du Professeur Calmette BP 245, 59019 Lille Cédex, FR
- (72) ESCUYER, Vincent, 91300 Massy, FR
BAULARD, Alain, 7500 Tournai, BE
BERCHE, Patrick, 92200 Saint-Cloud, FR
LOCHT, Camille, 59830 Wannehain, FR
HADDAD, Nadia, 75012 Paris, FR
- (74) Le Brusque, Maurice, et al, Cabinet Harlé et Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR

- (51) C12N 15/80 (11) O 665 890 B1
C12N 15/67 C12P 21/02
- (25) En (26) En
- (21) 93921939.0 (22) 06.10.1993
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 09.08.1995
- (86) FI 93/00402 06.10.1993
- (87) WO 94/008024 1994/09 14.04.1994
- (30) 06.10.1992 FI 924494
- (54) • ERHÖHTE PRODUKTION VON SEKRETIERTEN PROTEINEN DURCH REKOMBINANTE EUKARYOTISCHE ZELLEN
• INCREASED PRODUCTION OF SECRETED PROTEINS BY RECOMBINANT EUKARYOTIC CELLS

- (54) • Verfahren zur Regenerierung von Ionenaustauschharzen im Verfahren zur Entfernung des Kalzium aus Zuckersäften
 - Process for regenerating ion exchange resins in the process of decalcifying sugar juices
 - Procédé de régénération de résines échangeuses d'ions dans le processus de décalcification des jus de sucrerie
- (73) Saint-Louis Sucre S.A., 23/25 avenue Franklin Roosevelt, 75008 Paris, FR
- (72) Rousseau, Gérard, 02100 Saint Quentin, FR
- (74) Orès, Bernard, Cabinet ORES 36,rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR

- (51) **C13K 13/00** (11) **1 196 641 B1**
D21H 11/04
- (25) En (26) En
- (21) 00949505.2 (22) 13.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 17.04.2002
- (86) FI 00/00645 13.07.2000
- (87) WO 01/004362 2001/03 18.01.2001
- (30) 14.07.1999 FI 991606
- (54) • HERSTELLUNG VON CHEMISCHEN ZELLSTOFF UND XYLOSE UNTER ANWENDUNG DIREKTER SAURER HYDROLYSE DES ZELLSTOFFES
- PREPARATION OF CHEMICAL PULP AND XYLOSE, UTILIZING A DIRECT ACID HYDROLYSIS ON THE PULP
- PREPARATION DE PATE A PAPIER CHIMIQUE ET DE XYLOSE PAR HYDROLYSE ACIDE REALISEE DIRECTEMENT SUR LA PATE A PAPIER
- (73) Danisco Sweeteners Oy, Keilaranta 9, 02150 Espoo, FI
- (72) HEIKKILÄ, Heikki, FIN-02320 Espoo, FI
LINDROOS, Mirja, FIN-02400 Kirkkonummi, FI
SUNDQUIST, Jorma, FIN-02320 Espoo, FI
KAULIOMÄKI, Seppo, FIN-02230 Espoo, FI
RASIMUS, Raimo, FIN-21210 Raisio, FI
- (74) Puranen, Maija-Liisa, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

- (51) **C21C 5/52** (11) **1 028 166 B1**
C21C 5/54 C21C 7/00
C21C 7/076 C22B 9/10
- (25) It (26) En
- (21) 00200434.9 (22) 09.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- RO
- (43) 16.08.2000
- (30) 12.02.1999 IT MI990286
- (54) • Zusammensetzung zur Verringerung der Eisenoxidbildung in Schlacken von Stahlschmelzen und deren Verwendung beim Lichtbogenofenverfahren zur Herstellung von Stahl aus Schrott
- Composition for hindering the formation of iron oxides in steel-melting slag and EAF scrap-based steelmaking process using the same
- Composition pour réduire la formation d'oxydes du fer dans le laitier d'acier en fusion et son application lors de la production d'acier à partir de mitraille dans un four électrique à arc
- (73) Minerals & Metals Italia S.p.A., Via G. Paglia, 26/28, 24065 Lovere (Bergamo), IT
- (72) Bellicini, Marcello, 24065 Lovere (Bergamo), IT
- (74) Marchi, Massimo, et al, c/o Marchi & Partners s.r.l., Via Pirelli, 19, 20124 Milano, IT

C21C 5/54 → (51) C21C 5/52

- C21C 7/00** → (51) C21C 5/52
- C21C 7/076** → (51) C21C 5/52
- C22B 3/00** → (51) C22B 3/42
- (51) **C22B 3/20** (11) **1 022 349 B1**
C22B 3/42 C22B 3/44
C02F 9/00 C02F 1/52
C23G 1/08 C23G 1/12
C23G 1/36
- (25) En (26) En
- (21) 00300366.2 (22) 19.01.2000
- (84) DE FR GB IT
- (43) 26.07.2000
- (30) 21.01.1999 US 234729
- (54) • Verfahren zur Entfernung von Metallen aus einer Zitronensäure enthaltenden Reinigungslösung
- Method for removing metals from a citric acid cleaning solution
- Procédé pour éliminer des métaux d'une solution de nettoyage à l'acide citrique
- (73) United States Enrichment Corporation, Two Democracy Center, Fourth floor, 6903 Rockledge Drive, Bethesda, Maryland 20817, US
- (72) Deacon, Lewis E., Waverly, OH 45690, US
- (74) Beacham, Annabel Rose, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **C22B 3/42** (11) **1 242 638 B1**
C22B 15/00 C01B 7/13
C01B 9/06 C22B 3/00
- (25) En (26) En
- (21) 00985156.9 (22) 11.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 25.09.2002
- (86) EP 00/12505 11.12.2000
- (87) WO 01/044521 2001/25 21.06.2001
- (30) 15.12.1999 IT MI992593
- (54) • VERFAHREN ZUR WIEDERGEWINNUNG VON KUPFER AUS IODIERTE ORGANISCHE VERBINDUNGEN ENTHALTENDEN WÄSSRIGEN LÖSUNGEN
- A PROCESS FOR THE RECOVERY OF COPPER FROM AQUEOUS SOLUTIONS CONTAINING IODINATED ORGANIC COMPOUNDS
- PROCEDE DE RECUPERATION DU CUIVRE A PARTIR DE SOLUTIONS AQUEUSES CONTENANT DES COMPOSES ORGANIQUES IODES
- (73) DIBRA S.p.A., Piazza Velasca, 5, 20122 Milano, IT
- (72) DESANTIS, Nicola, I-20134 Milano, IT
- INCANDELA, Salvatore, I-20134 Milano, IT
- (74) Minoja, Fabrizio, Dr., Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT

C22B 3/42 → (51) C22B 3/20

C22B 3/44 → (51) C22B 3/20

C22B 9/10 → (51) C21C 5/52

C22B 11/02 → (51) C22B 11/06

- (51) **C22B 11/06** (11) **1 072 690 B1**
C22B 11/02
- (25) En (26) En
- (21) 00305920.1 (22) 12.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 31.01.2001
- (30) 27.07.1999 GB 9914564

- (54) • Raffination edelmetallhaltiger Mineralkonzentrate durch Chlorierung
- Refining of precious-metal containing concentrates by chlorination
- Purification de concentrés de métaux précieux par chloruration
- (73) Anglo American Platinum Corporation Limited, 28 Harrison Street, P.O. Box 62179, Marshalltown 2107, Johannesburg 2001, ZA
- (72) Craig, Deborah Carol, Lakefield, Benoni 1525, ZA
- Grant, Richard Alasdhair, Caversham, reading RG4 7SB, GB
- (74) Wishart, Ian Carmichael, et al, Patents Department Johnson Matthey Technology Centre Blount's Court Sonning Common, Reading, RG4 9NH, GB

C22B 11/08 → (51) C23F 1/44

C22B 15/00 → (51) C22B 3/42

C22C 14/00 → (51) B22F 1/02

C22C 19/07 → (51) A61K 6/04

- (51) **C22F 1/04** (11) **1 190 109 B1**
C22F 1/05 C22F 1/057
- (25) En (26) En
- (21) 00929167.5 (22) 11.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 27.03.2002
- (86) CA 00/00558 11.05.2000
- (87) WO 00/070115 2000/47 23.11.2000
- (30) 14.05.1999 US 134372 P
- (54) • WÄRMEBEHANDLUNG FÜR GEFORMTE PRODUKTE AUS ALUMINIUM-LEGIERUNG
- HEAT TREATMENT OF FORMED ALUMINUM ALLOY PRODUCTS
- TRAITEMENT THERMIQUE DE PRODUITS EN ALLIAGE D'ALUMINIUM PROFILES
- (73) ALCAN INTERNATIONAL LIMITED, 1188 Sherbrooke Street West, Montreal Quebec H3A 3G2, CA
- (72) GUPTA, Alok, Kumar, Kingston, Ontario K7M 1E2, CA
- LLOYD, David James, Bath, Ontario K0H 1G0, CA
- MARQUIS, Pierre, Henri, Kingston, Ontario K7M 4J5, CA
- (74) Gaunt, Robert John, Stevens, Hewlett & Perkins Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD, GB

C22F 1/05 → (51) C22F 1/04

C22F 1/057 → (51) C22F 1/04

- (51) **C23C 4/06** (11) **1 117 849 B1**
(25) De (26) De
- (21) 99952333.5 (22) 07.08.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 25.07.2001
- (86) DE 99/02476 07.08.1999
- (87) WO 00/009774 2000/08 24.02.2000
- (30) 12.08.1998 DE 19836392
- (54) • OBERFLÄCHENBESCHICHTUNG, KÖRNIGE MISCHUNG ZUR ZUFUHR ZU EINER PLASMA-BESCHICHTUNG UND OBERFLÄCHENBESCHICHTUNGSVERFAHREN
- SURFACE COATING, GRANULAR MIXTURE FOR FEEDING TO A PLASMA COATING, AND A SURFACE COATING METHOD
- REVETEMENT DE SURFACE, MELANGE GRANULEUX AJOUTE A UN REVETEMENT AU PLASMA ET PROCEDE DE REVETEMENT DE SURFACE
- (73) Wiesener, Wolfgang, Heisinger Strasse 51, 45134 Essen, DE

- (72) Wiesener, Wolfgang, 45134 Essen, DE
(74) Castell, Klaus, Dr.-Ing., Patentanwaltskanzlei Liermann - Castell Gutenbergstrasse 12, 52349 Düren, DE

C23C 14/16 → (51) C23C 16/06

- (51) **C23C 14/58** (11) **1 165 854 B1**
(25) De (26) De
(21) 00916843.6 (22) 17.02.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 02.01.2002
(86) EP 00/01301 17.02.2000
(87) WO 00/052220 2000/36 08.09.2000
(30) 04.03.1999 EP 99104404
(54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR BESCHICHTUNG EINES ERZEUGNISSES
• METHOD AND DEVICE FOR COATING A PRODUCT
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR APPLIQUER UN REVETEMENT SUR UN PRODUIT
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) REYMANN, Helge, D-10589 Berlin, DE

C23C 14/58 → (51) C23C 16/06

- (51) **C23C 16/06** (11) **0 965 654 B1**
C23C 16/56 C23C 14/16
C23C 14/58 H01L 21/285
H01L 21/768
(25) De (26) De
(21) 99109894.8 (22) 19.05.1999
(84) DE FR GB IE IT
(43) 22.12.1999
(30) 20.05.1998 DE 19822749
(54) • Verfahren zur Erzeugung metallhaltiger Schichten
• Process for manufacturing metal-containing layers
• Procédé d'obtention de couches métalliques
(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) Gehring, Oliver, 01069 Dresden, DE
Ruf, Alexander, Dr., 01127 Dresden, DE
Schmidbauer, Sven, 01099 Dresden, DE
(74) Zimmermann & Partner, Postfach 33 09 20, 80069 München, DE

C23C 16/32 → (51) C23C 16/36**C23C 16/32** → (51) H01L 21/00**C23C 16/34** → (51) C23C 16/36

- (51) **C23C 16/36** (11) **0 980 445 B1**
C23C 16/34 C23C 16/32
(25) De (26) De
(21) 98933442.0 (22) 02.05.1998
(84) AT DE FR GB IT SE
(43) 23.02.2000
(86) DE 98/01237 02.05.1998
(87) WO 98/051839 1998/46 19.11.1998
(30) 09.05.1997 DE 19719195
(54) • SCHNEIDEINSATZ ZUM ZERSPANEN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DIESES SCHNEIDEINSATZES
• PROCESSING INSERT, AND PRODUCTION OF SAME
• OUTIL RAPORTE D'USINAGE, ET SON PROCEDE DE FABRICATION
(73) Widia GmbH, Münchener Strasse 90, 45145 Essen, DE
(72) KÖNIG, Udo, D-45149 Essen, DE
VAN DEN BERG, Hendrikus, NL-5925 BT Venlo-Blerick, NL

- WESTPHAL, Hartmut, D-36466 Dermbach, DE
SOTTKE, Volkmar, D-45479 Mülheim, DE
(74) Vomberg, Friedhelm, Dipl.-Phys., Schulstrasse 8, 42653 Solingen, DE

(51) **C23C 16/44** (11) **0 938 596 B1**

- H01L 21/00 H01J 37/32
(25) En (26) En
(21) 97909912.4 (22) 30.09.1997
(84) DE FR IE IT
(43) 01.09.1999
(86) US 97/17663 30.09.1997
(87) WO 98/014636 1998/14 09.04.1998
(30) 30.09.1996 US 722373
(54) • ANLAGE ZUM VERMINDERN DER POLYMER - ABSCHIEDUNG AUF EINEM SUBSTRATTRÄGER
• APPARATUS FOR REDUCING POLYMER DEPOSITION ON SUBSTRATE SUPPORT
• DISPOSITIF DE REDUCTION DU DEPOT POLYMERE SUR UN SUPPORT DE SUBSTRAT
(73) LAM RESEARCH CORPORATION, 4650 Cushing Parkway, Fremont, CA 94538-6470, US
(72) KENNEDY, William, S., Redwood Shores, Ca 94065, US
WICKER, Thomas, E., Vallejo, CA 94590, US
MARASCHIN, Robert, A., Cupertino, CA 95014, US
COOK, Joel, M., Pleasanton, CA 94566, US
SCHOEPP, Alan, M., Ben Lomond, CA 95005, US
(74) Woodcraft, David Charles, Brookes Batchellor 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

C23C 16/56 → (51) C23C 16/06**C23C 18/18** → (51) C23G 1/02

- (51) **C23C 18/31** (11) **0 915 183 B1**
E03C 1/02
(25) De (26) De
(21) 98118085.4 (22) 24.09.1998
(84) AT BE DE DK ES FI FR GB GR IT NL PT SE
(43) 12.05.1999
(30) 07.11.1997 DE 19749382
(54) • Verzinnung von Kupferrohren
• Tinning of copper tubes
• Etamage de tubes en cuivre
(73) KM Europa Metal AG, Klosterstrasse 29, 49074 Osnabrück, DE
(72) Kurpjoweit, Martin, Dr., 12207 Berlin, DE
Fuchs, Harald, Dr., 48149 Münster, DE
Reiter, Ulrich, Dr., 49080 Osnabrück, DE
McCaskie, John, Dr, 14055 Berlin, DE

C23C 18/31 → (51) C23G 1/02

- (51) **C23F 1/44** (11) **1 099 010 B1**
C23F 1/46 C22B 11/08
C25C 1/20
(25) De (26) De
(21) 99939935.5 (22) 23.06.1999
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI
(43) 16.05.2001
(86) DE 99/01827 23.06.1999
(87) WO 00/001863 2000/02 13.01.2000
(30) 01.07.1998 DE 19829274
(54) • VERFAHREN ZUR RÜCKGEWINNUNG VON EDELMETALLEN
• METHOD FOR RECOVERING PRECIOUS METALS
• PROCEDE DE RECUPERATION DE METAUX PRECIEUX
(73) OTB Oberflächentechnik in Berlin GmbH & Co., Motzener Strasse 6, 12277 Berlin, DE

- (72) HERRMANN, Sigrd, D-12487 Berlin, DE
LANDAU, Uwe, D-14169 Berlin, DE
(74) Tilger, Bernhard, Erbsigasse 3, 64646 Heppenheim, DE

C23F 1/46 → (51) C23F 1/44

- (51) **C23G 1/02** (11) **0 967 301 B1**
C23C 18/18 C23C 18/31
(25) De (26) De
(21) 99111464.6 (22) 12.06.1999
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB IE IT LI NL PT SE
(43) 29.12.1999
(30) 27.06.1998 DE 19828811
(54) • Beizaktivierungslösung für die Vorbehandlung von Aluminium-Stahl-Verbundwerkstoffen vor einer Tauchverzinnung
• Pickling-activating solution for pre-treatment of aluminium-steel composites before electroless tin plating
• Solution décapante et activante pour le prétraitement de matériaux composites aluminium-acier avant l'étamage chimique
(73) Goldschmidt AG, Goldschmidtstrasse 100, 45127 Essen, DE
(72) Eberhardt, Jan, 48149 Münster, DE
Guhl, Dieter Dr., 67346 Speyer, DE
Honselmann, Frank, 67366 Weingarten, DE

C23G 1/08 → (51) C22B 3/20**C23G 1/12** → (51) C22B 3/20**C23G 1/36** → (51) C22B 3/20**C25B 1/04** → (51) C25B 9/00

- (51) **C25B 9/00** (11) **1 147 243 B1**
C25B 1/04
(25) En (26) En
(21) 99966369.3 (22) 17.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 24.10.2001
(86) US 99/30085 17.12.1999
(87) WO 00/039363 2000/27 06.07.2000
(30) 29.12.1998 US 114355 P
(54) • INTEGRALE GITTER/RAHMEN-ANORDNUNG FÜR EINE ELEKTROCHEMISCHE ZELLE
• INTEGRAL SCREEN/FRAME ASSEMBLY FOR AN ELECTROCHEMICAL CELL
• ENSEMBLE INTEGRE TRELLIS/TRAME POUR CELLULE ELECTROCHIMIQUE
(73) Proton Energy Systems, Inc., 50 Inwood Road, Rocky Hill, CT 06067, US
(72) SPERANZA, Antonio, J., West Hartford, CT 06119, US
MOULTHROP, Lawrence, C. Jr., Windsor, CT 06095, US
MOLTER, Trent, M., Glastonbury, CT 06033, US
DRISTY, MARK E, Manchester, CT 06040 8802, US
(74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

C25B 9/00 → (51) C08J 5/22**C25B 11/03** → (51) H01M 4/86**C25C 1/20** → (51) C23F 1/44

- (51) **C25D 1/04** (11) **1 257 693 B1**
C25D 3/38 C25D 5/12
H05K 3/02
(25) En (26) En
(21) 01923548.0 (22) 18.01.2001
(84) DE FR GB LU

- (43) 20.11.2002
- (86) EP 01/00544 18.01.2001
- (87) WO 01/063016 2001/35 30.08.2001
- (30) 24.02.2000 LU 90532
- (54) • *KUPFERVERBUNDFOLIE UND IHR HERSTELLUNGSVERFAHREN*
• *COMPOSITE COPPER FOIL AND MANUFACTURING METHOD THEREOF*
• *FEUILLE COMPOSITE DE CUIVRE ET SON PROCEDE DE FABRICATION*
- (73) Circuit Foil Luxembourg Trading S.a.r.l., 9501 Wiltz, LU
- (72) GALES, Raymond, L-9655 Harlange, LU
LANNERS, René, L-8606 Bettborn, LU
STREEL, Michel, B-6662 Houffalize, BE
SUZUKI, Akitoshi, Utsunomiya-City, Tochigi 320-0073, JP
- (74) Schmitt, Armand, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A., B.P. 48, 8001 Strassen, LU

C25D 3/38 → (51) C25D 1/04

- (51) **C25D 3/60** (11) **1 285 104 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 01936389.4 (22) 22.05.2001
- (84) DE FR GB NL SE
- (43) 26.02.2003
- (86) EP 01/05901 22.05.2001
- (87) WO 01/092606 2001/49 06.12.2001
- (30) 30.05.2000 DE 10026680
- (54) • *ELEKTROLYT UND VERFAHREN ZUR ABSCHIEDUNG VON ZINN-SILBER-LEGIERUNGSSCHICHTEN*
• *ELECTROLYTE AND METHOD FOR DEPOSITING TIN-SILVER ALLOY LAYERS*
• *ELECTROLYTE ET PROCEDE POUR LE DEPOT DE COUCHES D'ALLIAGES ETAIN-ARGENT*
- (73) Dr.Ing. Max Schlotter GmbH & Co. KG, Talgraben 30, D-73312 Geislingen, DE
- (72) DIETTERLE, Michael, 73433 Aalen, DE
JORDAN, Manfred, 73084 Salach, DE
STRUBE, Gernot, 73312 Geislingen/Steige, DE
- (74) Stein-Dräger, Christiane, Hoffmann - Eitle Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C25D 5/12 → (51) C25D 1/04

- (51) **C25D 11/16** (11) **1 114 208 B1**
- C25D 11/24
- (25) En (26) En
- (21) 99945339.2 (22) 27.08.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 11.07.2001
- (86) US 99/19891 27.08.1999
- (87) WO 00/012781 2000/10 09.03.2000
- (30) 28.08.1998 US 98320 P
- (54) • *VERFAHREN ZUR OBERFLÄCHENBEHANDLUNG VON GEGENSTÄNDEN AUS ALUMINIUM*
• *METHOD FOR SURFACE TREATING ALUMINIUM PRODUCTS*
• *TRAITEMENT DE SURFACE POUR ARTICLES EN ALUMINIUM*
- (73) Alcoa Inc., 201 Isabella Street, Pittsburgh, PA 15212-5858, US
- (72) VEGA, Luis, F., Pittsburgh, PA 15212-5858, US
ROBARE, Kevin, M., Pittsburgh, PA 15212-5858, US
HOLTZ, Mark, A., Cleveland, OH 44105, US
GRASSI, John, R., Cleveland, OH 44120, US
Dando, Neal R., Alcoa Center, PA 15069-0001, US

- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

C25D 11/24 → (51) C25D 11/16

- (51) **C25D 21/02** (11) **0 997 558 B1**
- C25D 21/08 C25D 21/20
- C02F 1/04
- (25) De (26) De
- (21) 99114312.4 (22) 21.07.1999
- (84) AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 03.05.2000
- (30) 08.08.1998 DE 19835945
- (54) • *Verfahren zum Betreiben einer Anlage zum chemischen und/oder elektrolytischen Behandeln von Aluminiumoberflächen sowie Vorrichtung zum chemischen und/oder elektrolytischen Behandeln von Aluminiumoberflächen*
• *Process for operating a plant for the chemical or electrochemical treatment of aluminium surfaces and apparatus for the chemical or electrochemical treatment of aluminium surfaces*
• *Procédé pour la mise en oeuvre d'une installation pour le traitement chimique et/ou électrolytique de surfaces en aluminium*
- (73) Kupper, Richard, Am Sonnenbrink 12, 58638 Iserlohn, DE
- (72) Kupper, Richard, 58638 Iserlohn, DE
- (74) Schröter & Haverkamp, Patentanwälte Im Tückwinkel 22, 58636 Iserlohn, DE

C25D 21/08 → (51) C25D 21/02

- (51) **C25D 21/14** (11) **1 226 290 B1**
- (25) It (26) En
- (21) 99947844.9 (22) 24.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 31.07.2002
- (86) IT 99/00302 24.09.1999
- (87) WO 01/009409 2001/06 08.02.2001
- (30) 30.07.1999 IT RM990492
- (54) • *VERFAHREN UND ANLAGE ZUM AUFLÖSEN VON METALLEN IN EINEM ELEKTROLYTEN ZUR METALLABSCHIEDUNG*
• *PROCESS FOR THE SOLUTION OF METALS INTO AN ELECTROLYTIC DEPOSITION SOLUTION AND SOLUTION PLANT OPERATING SUCH PROCESS*
• *PROCEDE DE DISSOLUTION DE METAUX DANS UNE SOLUTION POUR PERMETTRE UN DEPOT ELECTROLYTIQUE, ET INSTALLATION DE DISSOLUTION FONCTIONNANT SELON CE PROCEDE*
- (73) CENTRO SVILUPPO MATERIALI S.p.A., P.O. Box 10747 Via di Castel Romano 100-102, I-00129 Roma, IT
- (72) DULCETTI, Alessandro, Centro Sviluppo Materiali, 00129 Roma, IT
GHISOLFI, Valerio, Centro Sviluppo Materiali SpA, 00129 Roma, IT
PINTI, Medardo, Centro Sviluppo Materiali SpA, 00129 Roma, IT
PODRINI, Maurizio, Centro Sviluppo Materiali SpA, 00129 Roma, IT
GURRERI, Baldo, Centro Sviluppo Materiali SpA, 00129 Roma, IT
- (74) Leone, Mario, et al, Società Italiana Brevetti S.p.A. Piazza di Pietra 39, 00186 Roma, IT

C25D 21/20 → (51) C25D 21/02

C30B 15/20 → (51) C30B 15/22

- (51) **C30B 15/22** (11) **1 230 447 B1**
- C30B 15/20
- (25) En (26) En
- (21) 00963686.1 (22) 21.09.2000
- (84) DE FR GB IT
- (43) 14.08.2002
- (86) US 00/25897 21.09.2000
- (87) WO 01/029292 2001/17 26.04.2001
- (30) 19.10.1999 US 421187
- (54) • *VERFAHREN ZUM STEUERN DES WACHSTUMS EINES HALBLEITERKRISTALLS*
• *METHOD OF CONTROLLING GROWTH OF A SEMICONDUCTOR CRYSTAL*
• *PROCEDE DE REGULATION DE LA CROISSANCE D'UN CRISTAL SEMI-CONDUCTEUR*
- (73) MEMC Electronic Materials, Inc., 501 Pearl Drive, P.O. Box 8, Mail Zone MZ33, St. Peters, MO 63376, US
- (72) KIMBEL, Steven, L. MEMC Electronic Materials, Inc., St. Peters, MO 63376, US
WYAND, Robert R. III MEMC Electronic Materials, Inc., St. Peters, MO 63376, US
- (74) Maiwald, Walter, Dr. Dipl.-Chem., Maiwald Patentanwalts GmbH Eisenhof Eisenstrasse 3, 80335 München, DE

D01F 6/62 → (51) C08G 63/06

D01F 6/84 → (51) C08G 63/06

D01F 6/86 → (51) C08G 63/06

D01F 6/92 → (51) C08G 63/06

- (51) **D01F 8/06** (11) **0 859 073 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98106269.8 (22) 06.04.1994
- (84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 19.08.1998
- (30) 27.04.1993 US 53580
- (54) • *Bikomponentfasern mit zumindest eine elastische Komponente, Gewebe und daraus hergestellte Artikel*
• *Bicomponent fibres with at least one elastic component, fabrics and articles fabricated therefrom*
• *Fibres bicomposants avec au moins un composant élastique, tissus et articles les utilisant*
- (73) THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Dow Center, Midland, Michigan 48674, US
- (72) Maugans, Rexford A., Texas 77566, US
Knickerbocker, Edward N., Texas 77566, US
Knight, George W., Oklahoma 73034, US
- (74) Böhm, Brigitte, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Kopernikusstrasse 9, 81679 Munich, DE
- (62) 94913373.0 / 0 696 328

D01F 8/14 → (51) C08G 63/06

- (51) **D01F 9/127** (11) **0 969 128 B1**
- C04B 35/622
- (25) En (26) En
- (21) 99118020.9 (22) 26.01.1989
- (84) AT BE CH DE FR GB IT LI LU NL SE
- (43) 05.01.2000
- (30) 28.01.1988 US 149573
- (54) • *Kohlenstofffibrillen*
• *Carbon fibrils*
• *Fibrilles de carbone*
- (73) HYPERION CATALYSIS INTERNATIONAL, INC., 128 Spring Street, Lexington, MA 02173, US
- (72) Snyder, Carl E., Silver Lake, OH 44224, US
Mandeville, W. Harry, Lynnfield, MA 01940, US

- Tennent, Howard G., Kennet Square, PA 19348, US
Truesdale, Larry K., North Andover, MA 01845, US
Barber, James J., Arlington, MA 01274, US
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
(62) 89902672.8 / 0 353 296

D03J 1/04 → (51) D04B 35/22

- (51) **D04B 15/50** (11) **0 933 457 B1**
(25) En (26) En
(21) 98101166.1 (22) 23.01.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 04.08.1999

- (54) • *Vorrichtung zum Liefern eines elastisch ausdehnbaren Fadens zu Strickmaschinen*
• *Device for feeding an elastically extendable yarn to hosiery knitting machines*
• *Dispositif d'alimentation d'un fil extensible élastiquement aux machines de tricotage*
(73) Santoni S.p.A., Via Carlo Fenzi, 14, 25135 Brescia, IT
(72) Lonati, Francesco, 25100 Brescia, IT
Lonati, Ettore, 25100 Brescia, IT
Lonati, Fausto, 25100 Brescia, IT
Lonati, Tiberio, 25100 Brescia, IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

D04B 35/22 (11) **1 151 159 B1**
D03J 1/04

- (25) En (26) En
(21) 00905263.0 (22) 07.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 07.11.2001
(86) IT 00/00034 07.02.2000
(87) WO 00/047805 2000/33 17.08.2000
(30) 09.02.1999 IT BS990010
12.03.1999 IT BS990022
08.10.1999 IT BS990094

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM DOPPELN ODER KABLIEREN VON ZWEI ODER MEHREREN GARNEN BEIM ZUFÜHREN AN TEXTILMASCHINEN ZUR HERSTELLUNG VON STRICKWAREN, MIEDERWAREN UND DERGLEICHEN*
• *METHOD AND EQUIPMENT FOR PAIRING OR CABLING TWO OR MORE THREADS WHEN ENTERING TEXTILE MACHINES USED FOR KNITTED GOODS, HOSIERY AND SIMILAR*
• *PROCEDE ET EQUIPEMENT D'APPAREILLEMENT OU DE RETORDAGE DE DEUX FILS OU PLUS A L'ENTREE DE MACHINES TEXTILES UTILISEES POUR FABRIQUER DES ARTICLES DE BONNETERIE, DES ARTICLES A MAILLES, ET SIMILAIRES*
(73) MEMMINGER-IRO GmbH, Jakob-Mutz-Strasse 7, 72277 Dormstetten, DE
(72) Zaglio, Sergio, 46043 Castiglione Delle Stiviere, IT
(74) Patentanwälte Rüger, Barthelt & Abel, Webergasse 3, 73728 Esslingen, DE

D04H 3/16 (11) **0 882 147 B1**

- (25) En (26) En
(21) 97904175.3 (22) 04.02.1997
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 09.12.1998
(86) US 97/01650 04.02.1997
(87) WO 97/031145 1997/37 28.08.1997
(30) 20.02.1996 US 603941

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER TEXTILBARRIERE AUS FEINEN FASERN, MIT VERBESSERTEN DRAPIEREIGENSCHAFTEN UND FESTIGKEIT*

- *METHOD OF MAKING A FINE FIBER BARRIER FABRIC WITH IMPROVED DRAPE AND STRENGTH*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN TISSU BARRIERE EN FIBRES FINES AU DRAPE ET A LA RESISTANCE AMELIORES*
(73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
(72) JACOBS, Rob, L., Woodstock, GA 30188, US
STRACK, David, C., Canton, GA 30114, US
TIMMONS, Terry, K., Marietta, GA 30066, US
(74) Diehl, Hermann, Dr. Dipl.-Phys., et al, DIEHL, GLÄSER, HILTL & PARTNER Patentanwälte Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

D04H 3/16 → (51) A61L 31/00**D05C 15/20** (11) **1 161 584 B1**
D05C 15/22 D05C 15/24

- (25) En (26) En
(21) 00910809.3 (22) 10.03.2000
(84) BE DE GB NL
(43) 12.12.2001
(86) EP 00/02128 10.03.2000
(87) WO 00/055412 2000/38 21.09.2000
(30) 12.03.1999 NZ 33461999
12.03.1999 NZ 33462099
(54) • *BETRIEBSVERFAHREN EINER TUFTINGMASCHINE*
• *METHOD FOR RUNNING A TUFTING-MACHINE*
• *PROCEDE POUR FAIRE FONCTIONNER UNE MACHINE DE TUFTING*
(73) Groz-Beckert KG, Parkweg 1, 72458 Albstadt, DE
(72) CLARKE, Jonathan William, Christchurch, NZ
MEADE, Warren John, R.D.5, Springston, Christchurch, NZ
(74) Patentanwälte Rüger, Barthelt & Abel, Webergasse 3, 73728 Esslingen, DE

D05C 15/22 → (51) D05C 15/20**D05C 15/24** → (51) D05C 15/20**D06B 23/02** → (51) B65H 27/00

- (51) **D06F 13/08** (11) **1 035 245 B1**
D06F 23/04 D06F 37/40
(25) En (26) En
(21) 00104772.9 (22) 06.03.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 13.09.2000
(30) 08.03.1999 US 262894
(54) • *Antriebsvorrichtung für Waschmaschine mit senkrechter Achse*
• *Drive system for a vertical axis washer*
• *Dispositif d'entraînement pour machine à laver à axe verticale*
(73) WHIRLPOOL CORPORATION, 2000 M-63, Benton Harbor Michigan 49022, US
(72) Mason, Anthony, c/o Whirlpool Corporation, Benton Harbor, MI 49022, US
Cuthbert, Victor W., c/o Whirlpool Corporation, Benton Harbor, MI 49022, US
Kretschman, Gerald L., c/o Whirlpool Corporation, Benton Harbor, MI 49022, US
Carr, David W., c/o Whirlpool Corporation, Benton Harbor, MI 49022, US
Coates, Eric M., c/o Whirlpool Corporation, Benton Harbor, MI 49022, US
Carow, James P., c/o Whirlpool Corporation, Benton Harbor, MI 49022, US
(74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT

D06F 23/04 → (51) D06F 13/08

- (51) **D06F 37/22** (11) **1 045 931 B1**
(25) En (26) En
(21) 99900216.5 (22) 06.01.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 25.10.2000
(86) GB 99/00027 06.01.1999
(87) WO 99/035320 1999/28 15.07.1999
(30) 09.01.1998 GB 9800494
(54) • *WASCHMASCHINE*
• *WASHING MACHINE*
• *MACHINE A LAVER*
(73) Monotub Industries plc, 42-46 High Street, Esher, Surrey KT10 9QY, GB
(72) MYERSCOUGH, Martin William, London E1 9TJ, GB
(74) Howe, Steven, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

D06F 37/26 (11) **1 067 231 B1**
(25) En (26) En

- (21) 00304949.1 (22) 12.06.2000
(84) BE DE FR GB IT SE
(43) 10.01.2001
(30) 29.06.1999 US 342879
(54) • *Von vorn beschickbare Waschmaschine mit Faltenbalg*
• *Front loading washing machine with bellows*
• *Machine à laver à chargement frontal avec manchettes*
(73) The Chardon Rubber Company, 373 Washington Street, Chardon, Ohio 44024-1191, US
(72) Kronbetter, Clarence W., St. Joseph, Michigan 49085, US
Sudar, John J., Canton, Ohio 44705, US
(74) Gillam, Francis Cyril, et al, SANDERSON & CO. 34, East Stockwell Street, Colchester Essex CO1 1ST, GB

D06F 37/40 → (51) D06F 13/08**D06F 39/00** → (51) A47L 15/42**D06F 79/02** → (51) D06F 81/00

- (51) **D06F 81/00** (11) **1 264 029 B1**
D06F 79/02
(25) NI (26) En
(21) 01908462.3 (22) 15.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 11.12.2002
(86) NL 01/00129 15.02.2001
(87) WO 01/064992 2001/36 07.09.2001
(30) 03.03.2000 NL 1014552
(54) • *BÜGELVORRICHTUNG UND BÜGELEISEN*
• *IRONING DEVICE AND IRON*
• *DISPOSITIF DE REPASSAGE ET FER A REPASSER*
(73) Okkerse B.V., Wethouder Venteweg 135, 2805 JN Gouda, NL
(72) OKKERSE, Marcus, Cornelis, Gerardus, Ignatius, NL-2805 JN Gouda, NL
(74) Visser-Luirink, Gesina, Dr., Octrooibureau Lioc, P.O. Box 13363, 3507 LJ Utrecht, NL

D06M 15/03 (11) **0 923 658 B1**
(25) En (26) En

- (21) 97938257.9 (22) 11.08.1997
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 23.06.1999
(86) US 97/14189 11.08.1997
(87) WO 98/010134 1998/10 12.03.1998

- (30) 04.09.1996 US 25621 P
22.07.1997 US 898188
- (54) • VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNG ZUR BEHANDLUNG VON SUBSTRATEN BEZÜGLICH BENETZBARKEIT
• METHOD AND COMPOSITION FOR TREATING SUBSTRATES FOR WETTABILITY
• PROCEDE ET COMPOSITIONS POUR TRAITER DES SUBSTRATS ET LEUR CONFÉRER LA MOUILLABILITE
- (73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (72) YAHIAOUI, Ali, Roswell, GA 30075, US
BOLIAN, Charles, Edward, II, Buford, GA 30519, US
RIGGS, James, Anthony, Sugar Hill, GA 30158, US
- (74) Diehl, Hermann, Dr. Dipl.-Phys., et al, DIEHL, GLÄSER, HILTL & PARTNER Patentanwälte Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

D06M 15/263 → (51) D21H 27/00

D06M 15/285 → (51) D21H 27/00

D06M 15/347 → (51) D21H 27/00

D21C 3/00 → (51) D21C 9/16

D21C 5/02 → (51) B03D 1/24

D21C 9/10 → (51) D21C 9/16

- (51) D21C 9/147 (11) **0 857 231 B1**
(25) En (26) En
(21) 96935649.2 (22) 18.09.1996
(84) AT DE ES FI FR PT SE
(43) 12.08.1998
(86) SE 96/01154 18.09.1996
(87) WO 97/015719 1997/19 01.05.1997
(30) 23.10.1995 SE 9503720
- (54) • SAUERSTOFFDELIGNIFIZIERUNG VON LIGNOCELLULOSCHISCHEM ZELLSTOFF IN ZWEI STUFEN
• OXYGEN DELIGNIFICATION OF LIGNOCELLULOSIC PULP IN TWO STEPS
• DELIGNIFICATION A L'OXYGENE, EN DEUX ETAPES, DE PATE LIGNOCELLULOSIQUE
- (73) Valmet Fibertech AB, 851 94 Sundsvall, SE
- (72) BOKSTRÖM, Monica, S-860 25 Kävland, SE
MELLANDER, Pia, S-865 32 ALNÖ, SE
NORDEN, Solveig, S-862 41 Njurunda, SE
- (74) Sundqvist, Hans, et al, Valmet Fibertech AB Patents Department, 851 94 Sundsvall, SE

- (51) D21C 9/16 (11) **1 025 305 B1**
D21C 9/10 D21C 3/00
C08H 5/02
(25) En (26) En
(21) 97935702.7 (22) 14.08.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL PT SE
(43) 09.08.2000
(86) IB 97/00991 14.08.1997
(87) WO 99/009244 1999/08 25.02.1999
- (54) • CHEMISCHES VERFAHREN ZUR DEPOLYMERISATION VON LIGNIN
• CHEMICAL METHOD FOR LIGNIN DEPOLYMERIZATION
• PROCEDE CHIMIQUE DE DEPOLYMERISATION DE LA LIGNINE
- (73) Watanabe, Takashi, 2-47-13-201, Nishifunahashi, Hirakata, Osaka 573, JP
Messner, Kurt, Neuwaldeggerstrasse 16/3/7, 1170 Wien, AT
- (72) WATANABE, Takashi, Osaka 573, JP
MESSNER, Kurt, A-1170 Wien, AT
KOLLER, Karin, A-1050 Wien, AT

- (74) Israiloff, Peter, Dr. Dipl.-Ing., Patentanwalt Mahlerstr. 9 Postfach 96, 1015 Wien, AT
- D21F 1/00 → (51) D21F 1/48
- D21F 1/02 → (51) D21F 1/48
- (51) D21F 1/48 (11) **0 925 402 B1**
D21F 1/00 D21F 9/02
D21F 1/02 D21F 11/04
(25) En (26) En
(21) 97937757.9 (22) 05.09.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 30.06.1999
(86) IB 97/01060 05.09.1997
(87) WO 98/010139 1998/10 12.03.1998
(30) 06.09.1996 US 709510
- (54) • GENEIGTER UNTERFILZ FLACHFORMER ZUR HERSTELLUNG VON EINZEL- ODER MEHRLAGIGEN PAPIEREN
• UNDER FELT INCLINED FLAT FORMER TO PRODUCE MULTILAYER OR MONOLAYER SHEET OF PAPER
• FORMEUR PLAN INCLINE DESTINE A LA PRODUCTION SOUS FEUTRE DE FEUILLES DE PAPIER MULTICOUCHEES OU MONOCOUCHE
- (73) SMURFIT CARTON Y PAPEL DE MEXICO, S.A. DE C.V., Torre D, Jaimes Balmes 11, Colonia Los Morales, Polanco, México, D.F. 11510, MX
- (72) CABRERA Y LOPEZ CARAM, Luis Fernando, Cuernavaca, Morelos 62050, MX
- (74) Kiliaridis, Constantin, et al, Bugnion S.A., 10, Route de Florissant, Case Postale 375, 1211 Genève 12, CH
- D21F 1/70 → (51) B03D 1/24
- D21F 9/02 → (51) D21F 1/48
- D21F 11/04 → (51) D21F 1/48
- D21H 11/04 → (51) C13K 13/00
- D21H 17/37 → (51) D21H 27/00
- (51) D21H 17/45 (11) **1 012 392 B1**
D21H 21/02
(25) En (26) En
(21) 98946936.6 (22) 08.09.1998
- (84) AT BE DE DK ES FI FR GB IT NL PT SE
(43) 28.06.2000
(86) US 98/18892 08.09.1998
(87) WO 99/013155 1999/11 18.03.1999
(30) 10.09.1997 US 926659
- (54) • VERWENDUNG EINES QUATERNÄREN POLYAMMONIUMPOLYMERS FÜR DIE KONTROLLE VON ANIONISCHEN STÖRSTOFFEN UND HARZABLAGERUNGEN UND ZUR BEHANDLUNG VON GESTRICHENEM AUSSCHUSS
• USE OF A POLYAMMONIUM QUATERNARY POLYMER FOR CONTROLLING ANIONIC TRASH AND PITCH DEPOSITION AND TREATING COATED BROKE
• USAGE D'UN POLYMER DE POLYAMMONIUM QUATERNAIRE POUR LE CONTROLE DES DECHETS ANIONIQUES ET DU DEPOT DE RESINE ET POUR LE TRAITEMENT DES DECHETS ENDUITS
- (73) Ondeo Nalco Company, One Nalco Center, Naperville, IL 60563-1198, US
- (72) TANG, Jiansheng, Sudbury, Massachusetts 01776, US
CRAMM, Jeffrey, R., Batavia, IL 60510, US

- ST. JOHN, Michael, R., Chicago, IL 60615, US
SHERMAN, Laura, M., Naperville, IL 60565, US
- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE
- (51) D21H 19/56 (11) **1 268 931 B1**
(25) De (26) De
(21) 01936144.3 (22) 27.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 02.01.2003
(86) EP 01/03469 27.03.2001
(87) WO 01/073199 2001/40 04.10.2001
(30) 28.03.2000 DE 10015262
- (54) • PAPIERSTREICHMASSEN, ENTHALTEND BINDEMITELE MIT MAKROMONOMEREN
• PAPER COATING SLIPS CONTAINING BINDING AGENTS WITH MACROMONOMERS
• PATES DE COUCHAGE POUR PAPIER, CONTENANT DES LIANTS A MACROMONOMERES
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) SCHÄDLER, Volker, 68163 Mannheim, DE
CHRISTIE, David, #35-01 Suntec Tower One - Singapur, SG
ETTL, Roland, 67454 Hassloch, DE
- D21H 21/02 → (51) D21H 17/45
- D21H 21/10 → (51) D21H 23/76
- D21H 21/20 → (51) D21H 27/00
- D21H 23/14 → (51) D21H 23/76
- (51) D21H 23/72 (11) **1 068 394 B1**
// (D21H23/56, 23:50, 17:51, 27:18)
(25) De (26) De
(21) 99973654.9 (22) 26.01.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(43) 17.01.2001
(86) EP 99/00604 26.01.1999
(87) WO 00/044984 2000/31 03.08.2000
- (54) • VERFAHREN ZUM IMPRÄGNIEREN VON DEKORPAPIEREN
• METHOD FOR IMPREGNATING DECORATIVE PAPERS
• PROCEDE POUR IMPREGNER DES PAPIERS DECORATIFS
- (73) Kronospan Technical Company Ltd., Iasonos Street, Nikosia 1082, CY
- (72) DÖHRING, Dieter, D-01561 Lampertswalde, DE
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE
(60) 02006502.5 / 1 270 811
- (51) D21H 23/76 (11) **1 092 064 B1**
D21H 23/14 D21H 21/10
// (D21H17/37, 17:68)
(25) Fr (26) Fr
(21) 99923647.4 (22) 01.06.1999
- (84) AT DE FI FR GB IT SE
(43) 18.04.2001
(86) FR 99/01278 01.06.1999
(87) WO 99/063159 1999/49 09.12.1999
(30) 04.06.1998 FR 9807144
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PAPIER UND PAPPE, UND RETENTIONS- UND ENTWÄSSERUNGSHILFSMITTEL
• METHOD FOR MAKING PAPER AND CARDBOARD AND RETENTION AND DEWATERING AGENTS

- *PROCEDE DE FABRICATION DE PAPIER ET CARTON ET AGENTS DE RETENTION ET DEGOUTTAGE*
- (73) SNF, S.A., 41, rue Jean Huss, 42028 Saint-Etienne Cedex 01, FR
- (72) HUND, René, F-42390 Villars, FR
JEHN-RENDU, Christian SNF S.A., F-42028 Saint-Etienne Cedex 01, FR
- (74) Richebourg, Michel François, et al, Cabinet Michel Richebourg, "Le Clos du Golf", 69, rue Saint-Simon, 42000 Saint Etienne, FR
-
- (51) **D21H 27/00** (11) **1 034 331 B1**
D21H 21/20 C08F 8/00
D21H 17/37 D06M 15/347
D06M 15/263 D06M 15/285
- (25) En (26) En
(21) 98960425.1 (22) 24.11.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 13.09.2000
(86) US 98/25078 24.11.1998
(87) WO 99/027186 1999/22 03.06.1999
(30) 25.11.1997 US 976746
- (54) • *WEGSPÜLBARE FASERSTRUKTUREN*
• *FLUSHABLE FIBROUS STRUCTURES*
• *STRUCTURES FIBREUSES EVACUABLES PAR LES CANALISATIONS SANITAIRES*
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) BJORKQUIST, David, William, Wyoming, OH 45215, US
MANSFIELD, Todd, Leon, Cincinnati, OH 45220, US
- (74) Hirsch, Uwe Thomas, et al, Procter & Gamble European Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE
-
- (51) **D21H 27/02** (11) **1 071 851 B1**
A47K 10/16 B31D 1/04
- (25) En (26) En
(21) 99906594.9 (22) 24.02.1999
- (84) DE ES FR GB IT
(43) 31.01.2001
(86) RU 99/00050 24.02.1999
(87) WO 99/047752 1999/38 23.09.1999
- (54) • *AUS PAPIERMATERIALIEN HERGESTELLTE HYGIENEPRODUKTE FÜR DEN EINMALIGEN GEBRAUCH*
• *HYGIENIC PRODUCTS OF SINGLE USE MADE OF PAPER BASED MATERIAL*
• *PRODUITS HYGIENIQUES A USAGE UNIQUE FABRIQUES A PARTIR DES MATERIAUX A BASE DE PAPIER*
- (73) Stavrulov, Igor Anatolievich, ul. Michurina, 17-90, Khimki 141400, RU
- (72) Stavrulov, Igor Anatolievich, Khimki 141400, RU
- (74) Meissner, Bolte & Partner, Anwaltssozietät GbR Postfach 86 06 24, 81633 München, DE
-
- (51) **E01B 1/00** (11) **1 026 320 B1**
(25) De (26) De
(21) 00102082.5 (22) 03.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 09.08.2000
(30) 08.02.1999 DE 19905151
19.06.1999 DE 19928154
17.09.1999 DE 19944783
- (54) • *Verfahren zur Herstellung einer Festen Fahrbahn*
• *Method for building a ballastless track*
• *Méthode pour la fabrication d'une voie ferrée sans ballast*
- (73) Hochtief Aktiengesellschaft, Opernplatz 2, 45128 Essen, DE
- (72) Dahl, Johannes, Dipl.-Ing., 44225 Dortmund, DE
Hicking, Wolfgang, Dipl.-Ing., 45711 Datteln, DE
Ostwald, Karl-Heinz, 45149 Essen, DE
Pfeiffer, Martin, Dipl.-Ing., 45279 Essen, DE
- (74) Masch, Karl Gerhard, Dr., et al, Patentanwälte, Andrejewski, Honke & Sozien, Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE
-
- (51) **E01B 7/02** (11) **0 964 100 B1**
(25) De (26) De
(21) 99116994.7 (22) 22.07.1992
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL PT SE
- (43) 15.12.1999
(30) 25.07.1991 DE 9109182 U
- (54) • *Rolleneinrichtung für eine einer Backenschiene zugeordneten Zunge einer Weiche*
• *Rolling support for the moving blade cooperating with the fixed rail of a switch*
• *Support à roulement pour l'aiguille mobile coopérant avec la contre-aiguille d'un aiguillage*
- (73) VAE GmbH, Rotenturmstrasse 5-9, 1010 Wien, AT
- (72) Benenowski, Sebastian, 35510 Butzbach, DE
Nuding, Erich, 73434 Aalen, DE
Dietze, Hans-Ulrich, 14789 Wusterwitz, DE
- (74) Stoffregen, Hans-Herbert, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwalt, Friedrich-Ebert-Anlage 11b, 63450 Hanau, DE
- (62) 95108465.6 / 0 674 050
92112528.2 / 0 532 860
-
- (51) **E01B 27/02** (11) **0 887 464 B1**
E01B 27/20
- (25) De (26) De
(21) 98890141.9 (22) 14.05.1998
- (84) AT CH DE FR GB IT LI SE
- (43) 30.12.1998
(30) 27.06.1997 AT 110797
- (54) • *Maschine zum Verdichten und Profilieren der Schotterbettung eines Gleises*
• *Machine for compacting and profiling the railway ballast*
• *Machine pour le compactage et le profilage d'un lit de ballast d'une voie ferrée*
- (73) Franz Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H., Johannesgasse 3, 1010 Wien, AT
- (72) Theurer, Josef, 1010 Wien, AT
-
- (51) **E01B 27/17** (11) **0 952 254 B1**
(25) De (26) De
(21) 99890055.9 (22) 17.02.1999
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE
- (43) 27.10.1999
(30) 27.03.1998 AT 54898
- (54) • *Verfahren zur Gleislagekorrektur*
• *Correction method for the position of a railway track*
• *Méthode de correction de la position d'une voie de chemin de fer*
- (73) Franz Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H., Johannesgasse 3, 1010 Wien, AT
- (72) Theurer, Josef, 1010 Wien, AT
Lichtberger, Bernhard, 4060 Leonding, AT
-
- E01B 27/20** → (51) E01B 27/02
-
- (51) **E02B 3/04** (11) **0 954 643 B1**
(25) En (26) En
(21) 98900976.6 (22) 21.01.1998
- (84) DE DK FR GB NL SE
- (43) 10.11.1999
(86) IB 98/00148 21.01.1998
(87) WO 98/032926 1998/30 30.07.1998
- (30) 22.01.1997 NL 1005063
11.09.1997 NL 1007013
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR BILDUNG EINES SANDKÖRPERS UND VERFAHREN ZU SEINER ANWENDUNG*
• *DEVICE FOR FORMING A SAND BODY AND METHOD FOR THE APPLICATION THEREOF*
• *DISPOSITIF DE FORMATION D'UN CORPS EN SABLE ET PROCEDE D'UTILISATION DE CELUI-CI*
- (73) Van der Hidde, Martien Wilfrid, Gerben Oswaldstraat 19, 8861 TV Harlingen, NL
Bijl, Adriana, Gerben Oswaldstraat 19, 8861 TV Harlingen, NL
- (72) Van der Hidde, Martien Wilfrid, 8861 TV Harlingen, NL
Bijl, Adriana, 8861 TV Harlingen, NL
- (74) Gibson, Stewart Harry, et al, URQUHART-DYKES & LORD, Three Trinity Court, 21-27 Newport Road, Cardiff CF2 1AA, GB
-
- (51) **E02B 7/20** (11) **0 978 591 B1**
E02B 7/54
- (25) En (26) En
(21) 99305972.4 (22) 27.07.1999
- (84) DE GB IT NL
- (43) 09.02.2000
(30) 04.08.1998 JP 22042398
- (54) • *Metallische Befestigungsvorrichtung einer flexiblen Membran und aufblasbarer Körper aus einer flexiblen Membran*
• *Flexible membrane mounting metal fitting and flexible membrane inflating structural body*
• *Dispositif de fixation d'une membrane flexible et corps gonflable constitué d'une membrane flexible*
- (73) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
- (72) Muramatsu, Tateo, Bridgestone Corporation, Tokyo 104-0031, JP
Sato, Yoshihiro, Bridgestone Corporation, Tokyo 104-0031, JP
Naito, Shoji, Bridgestone Corporation, Tokyo 104-0031, JP
Tagomori, Satoshi, Bridgestone Corporation, Tokyo 104-0031, JP
- (74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
-
- E02B 7/54** → (51) E02B 7/20
-
- E02D 19/16** → (51) E02D 19/18
-
- (51) **E02D 19/18** (11) **1 250 494 B1**
E02D 19/16
- (25) NI (26) En
(21) 01906414.6 (22) 25.01.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 23.10.2002
(86) NL 01/00049 25.01.2001
(87) WO 01/055514 2001/31 02.08.2001
(30) 26.01.2000 NL 1014185
- (54) • *VERFAHREN ZUM EINBRINGEN EINER WASSERUNDURCHLÄSSIGEN SCHICHT IN DEN BODEN UND DERART HERGESTELLTE SCHLITZWAND*
• *METHOD FOR INTRODUCING A MOISTURE-IMPERMEABLE LAYER INTO THE GROUND, AS WELL AS A TRENCH OBTAINED BY SUCH A METHOD*
• *PROCEDE D'INTRODUCTION DANS LE SOL D'UNE COUCHE IMPERMEABLE A L'HUMIDITE*
- (73) TRISOPLAST INTERNATIONAL B.V., Oude Weistraat 17, 5334 LK Velddriel, NL

- (72) WAMMES, Jacobus, Cornelis, NL-5334 JR Velddriël, NL
- (74) Van kan, Johan Joseph Hubert, Ir., et al, Algemeen Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL
-
- (51) **E02D 29/02** (11) **0 967 333 B1**
(25) De (26) De
(21) 99890206.8 (22) 24.06.1999
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL PT SE
(43) 29.12.1999
(30) 24.06.1998 AT 109698
- (54) • *Stützwand*
• *Retaining wall*
• *Paroi-support*
- (73) Fuchs, Peter, Dipl.-Ing., Eichetsiedlung 34, 5071 Wals, AT
- (72) Fuchs, Peter, Dipl.-Ing., 5071 Wals, AT
- (74) Gibler, Ferdinand, Dipl.Ing. Dr. techn., Patentanwalt Dorotheergasse 7, 1010 Wien, AT
-
- (51) **E02D 31/00** (11) **0 796 951 B1**
E04B 1/66
(25) De (26) De
(21) 97104351.8 (22) 14.03.1997
- (84) AT BE CH DE LI LU NL
(43) 24.09.1997
(30) 22.03.1996 DE 19611297
- (54) • *Tiefbaudichtungen*
• *Foundation sealings*
• *Etanchéités de fondations*
- (73) Grünau Illertissen GmbH, Robert-Hansen-Strasse 1, 89257 Illertissen, DE
Roland Wolf GmbH, Grosses Wort 21, 89155 Erbach, DE
- (72) Wolf, Roland, 89155 Erbach, DE
Gebhards, Gerhard, 63814 Mainaschaff, DE
- (74) Sparing, Rolf Klaus, et al, Bonnekamp & Sparing Patentanwaltskanzlei European Patent & Trade Mark Law Firm Goltsteinstrasse 19, 40211 Düsseldorf, DE
-
- E03C 1/02** → (51) C23C 18/31
- (51) **E03D 1/14** (11) **0 955 417 B1**
(25) De (26) De
(21) 99108918.6 (22) 05.05.1999
- (84) DE ES FR GB IT
(43) 10.11.1999
(30) 06.05.1998 DE 29807875 U
- (54) • *Spüleinrichtung für einen WC-Spülkasten*
• *Flushing device for a toilet flushing cistern*
• *Dispositif de chasse pour une chasse d'eau*
- (73) ALIAXIS PARTICIPATIONS, 33, rue d'Artois, 75008 Paris, FR
- (72) Mücke, Bernhard, 07607 Eisenberg, DE
- (74) GROSSE BOCKHORNI SCHUMACHER, Patent- und Rechtsanwälte Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE
-
- (51) **E03F 3/04** (11) **0 903 445 B1**
(25) It (26) En
(21) 98830530.6 (22) 10.09.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
- (43) 24.03.1999
(30) 19.09.1997 IT RE970062
- (54) • *Drainagerost für Flüssigkeiten und zugehörige Halterung*
• *Drainage grating for liquids and associated support*
• *Grille de drainage pour des liquides et support associé*
- (73) Compasso S.r.l., Via Ragazzi Del '99, 12, 42100 Reggio Emilia, IT
- (72) Stabellini, Pier Francesco, 42100 Reggio Emilia, IT
Sgarbi, Sandro, 42100 Reggio Emilia, IT
- (74) Gotra, Stefano, BUGNION S.p.A., No 22, via Paolo Borsellino, 42100 Reggio Emilia, IT
-
- E04B 1/66** → (51) E02D 31/00
- (51) **E04B 1/74** (11) **0 981 675 B1**
(25) En (26) En
(21) 98914306.0 (22) 25.03.1998
- (84) DE FR GB IT
(43) 01.03.2000
(86) US 98/05867 25.03.1998
(87) WO 98/042929 1998/39 01.10.1998
(30) 26.03.1997 US 41379 P
- (54) • *GEBÄUDEKLIMATISIERUNGSTECHNIK MIT HILFE VON PHASENÄNDERUNGSMATERIAL*
• *BUILDING CONDITIONING TECHNIQUE USING PHASE CHANGE MATERIALS*
• *PROCEDE DE CLIMATISATION D'IMMEUBLE FAISANT INTERVENIR DES MATERIAUX A CHANGEMENT DE PHASE*
- (73) Outlast Technologies Inc., Suite C, 6235 Lookout Road, Boulder, CO 80301, US
- (72) PAUSE, Barbara, Longmont, CO 80503, US
- (74) Schmitz, Jean-Marie, et al, Dennemeyer & Associates Sàrl P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU
-
- (51) **E04C 1/00** (11) **1 227 199 B1**
C04B 22/06 C04B 7/00
C04B 14/16 C04B 26/10
(25) Es (26) En
(21) 99936621.4 (22) 28.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 31.07.2002
(86) ES 99/00239 28.07.1999
(87) WO 01/007728 2001/05 01.02.2001
- (54) • *ZUSAMMENSETZUNG ZUR HERSTELLUNG VON SILIKATPLATTEN*
• *COMPOSITION FOR THE FABRICATION OF SILICATE PLATES*
• *COMPOSITION INDIQUEE POUR LA FABRICATION DE PLAQUES DE SILICATE*
- (73) Uralita de Productos Y Servicios, S.A., Calle Mejia Lequerica 10, 28004 Madrid, ES
- (72) TEJERA MARTINEZ, José Maria, E-28004 Madrid, ES
- (74) Esteban Perez-Serrano, Maria Isabel, UDAPI & Asociados Patents y Marcas Explanada, 8, 28040 Madrid, ES
-
- (51) **E04C 2/26** (11) **0 885 336 B1**
(25) Da (26) En
(21) 97906092.8 (22) 04.03.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
LT LV SI
- (43) 23.12.1998
(86) DK 97/00097 04.03.1997
(87) WO 97/033054 1997/39 12.09.1997
(30) 04.03.1996 DK 23896
- (54) • *HYBRIDE PLATTE UND HERSTELLUNGSVERFAHREN*
• *HYBRID PLATE AND METHOD FOR PRODUCING SUCH HYBRID PLATE*
• *PLAQUE HYBRIDE ET SON PROCEDE DE FABRICATION*
- (73) Cemsystems I/S, Præstegaardsvænget 30B, 5210 Odense NV, DK
- (72) ERIKSEN, Knud, Lund, DK-9000 Aalborg, DK
LUND, Niels-Verner, DK-5210 Odense NV, DK
- (74) Nielsen, Leif, et al, Patrade A/S Fredens Torv 3A, 8000 Aarhus C, DK
-
- (51) **E04D 3/36** (11) **0 921 251 B1**
E04D 5/14 E04D 15/04
(25) De (26) De
(21) 98122320.9 (22) 24.11.1998
- (84) DE ES FR GB IT NL
(43) 09.06.1999
(30) 08.12.1997 DE 19754356
- (54) • *Werkzeug zur Montage von Dämmstoffhaltern zur Dachbahnbefestigung*
• *Tool for mounting insulating material fixing means for attaching a roof membrane*
• *Outil de montage de fixations de matériaux d'isolation pour fixer une membrane de toiture*
- (73) fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG, Weinhalde 14-18, 72178 Waldachtal, DE
- (72) Frischmann, Albert, 79341 Kenzingen, DE
Berg, Ralph, 79112 Freiburg, DE
-
- E04D 5/14** → (51) E04D 3/36
- E04D 11/02** → (51) E04D 12/00
- (51) **E04D 12/00** (11) **1 046 760 B1**
E04D 11/02 E04D 13/16
(25) Fr (26) Fr
(21) 00440101.4 (22) 12.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
LT LV RO SI
- (43) 25.10.2000
(30) 20.04.1999 FR 9905065
- (54) • *Dampfsperrende Bahn und solche Bahn enthaltendes isolierendes, wasserdämmendes Verbundmaterial*
• *Vapour barrier membrane and insulating and waterproofing composite material comprising such membrane*
• *Membrane pare-vapeur et complexe isolant et étanchéifiant comprenant notamment une telle membrane*
- (73) SOPREMA S.A., 14 rue de St. Nazaire, 67100 Strasbourg, FR
- (72) Bindschedler, Pierre Etienne, 67210 Obernai, FR
Guillier, Anne, 67000 Strasbourg, FR
Perrin, Rémi, 67120 Molsheim, FR
- (74) Nuss, Pierre, et al, Cabinet Nuss 10, rue Jacques Kablé, 67080 Strasbourg Cédex, FR
-
- E04D 12/00** → (51) E04D 13/17
- E04D 13/16** → (51) E04D 12/00
- (51) **E04D 13/17** (11) **0 936 322 B1**
E04D 12/00
(25) De (26) De
(21) 99890043.5 (22) 08.02.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
- (43) 18.08.1999
(30) 11.02.1998 AT 24698
- (54) • *Zu- und Abluftpaneel für geneigte Dachflächen*
• *Ventilation panel for inclined roofs*
• *Panneau de ventilation pour toit incliné*
- (73) Brandstetter, Karl, Ing., Untere Flurstrasse 12, 3370 Ybbs, AT
- (72) Brandstetter, Karl, 3370 Ybbs, AT
Gotsmy, Friedrich, 3660 Klein-Pöchlarn, AT

- E04D 15/04** → (51) E04D 3/36
- (51) **E04F 13/08** (11) **0 812 969 B1**
(25) En (26) En
(21) 97650022.3 (22) 12.06.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.12.1997
(30) 12.06.1996 IE 960435
12.06.1996 IE 960437
(54) • *Sterilraumstruktur*
• *Sterile room structures*
• *Structure pour chambre stérile*
- (73) Ardmac Technology Limited, Charter House, 5 Pembroke Row, Dublin 2, IE
(72) McAnallen, Kevin, Dundalk, County Louth, IE
McAnallen, Sean, "The Old Schoolhouse", Dundalk, County Louth, IE
Dully, James, Killiney, County Dublin, IE
Murray, Conor, Clontarf, Dublin 3, IE
Corrigan, Ciaran, Dundalk, County Louth, IE
(74) O'Brien, John Augustine, et al, John A. O'Brien & Associates, Third Floor, Duncairn House, 14 Carysfort Avenue, Blackrock, Co Dublin, IE
- (51) **E04F 15/04** (11) **1 084 318 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 99930053.6 (22) 31.05.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- SI
(43) 21.03.2001
(86) SE 99/00934 31.05.1999
(87) WO 99/066152 1999/51 23.12.1999
(30) 03.06.1998 SE 9801986
(54) • *VERRIEGELUNGSSYSTEM UND BODEN-PLATTE*
• *LOCKING SYSTEM AND FLOORING BOARD*
• *SYSTEME DE VERROUILLAGE ET LATTES DE REVETEMENT DE SOL*
- (73) Välinge Aluminium AB, Kyrkogrand 1, 260 40 Viken, SE
(72) PERVAN, Darko, S-260 40 Viken, SE
(74) Wallin, Bo-Göran, et al, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
(60) 02006617.1 / 1 215 352
- (51) **E04F 15/04** (11) **1 177 355 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 00928064.5 (22) 26.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.02.2002
(86) SE 00/00785 26.04.2000
(87) WO 00/066856 2000/45 09.11.2000
(30) 30.04.1999 SE 9901574
(54) • *VERBINDUNGSSYSTEM, FUSSBODENPLATTE MIR EINEM SOLCHEN SYSTEM SOWIE METHODE ZUR HERSTELLUNG VON FUS-SBODENPLATTEN*
• *LOCKING SYSTEM, FLOORBOARD COMPRISING SUCH A LOCKING SYSTEM, AS WELL AS METHOD FOR MAKING FLOOR-BOARDS*
• *SYSTEME DE BLOCAGE, PLANCHE DE PLANCHER COMPRENANT CE SYSTEME DE BLOCAGE ET PROCEDE DE FABRICATION DE PLANCHES DE PLANCHER*
- (73) Välinge Aluminium AB, Kyrkogrand 1, 260 40 Viken, SE
(72) PERVAN, Darko, S-260 40 Viken, SE
PERVAN, Tony, S-114 52 Stockholm, SE

- (74) Wallin, Bo-Göran, et al, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
- (51) **E04F 17/02** (11) **0 874 107 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98420068.3 (22) 16.04.1998
(84) AT BE CH DE ES FR GB IE IT LI
(43) 28.10.1998
(30) 21.04.1997 FR 9705183
(54) • *Tonkörperrohrelement zur Herstellung von Rauchgasabzugsrohren*
• *Earthenware pipe element for the manufacture of flue gas exhaust conduits*
• *Boisseau en terre cuite pour la réalisation de conduits de fumées*
- (73) IMERYS TOITURE, Parc d'Activités de Limonest, 1 rue des Vergers, Silic 3, 69760 Limonest, FR
(72) Ferragut, Jean-Pierre, 26240 Saint Vallier, FR
(74) Maureau, Philippe, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR
- E04F 21/24** → (51) B28B 1/29
- (51) **E04G 21/04** (11) **1 122 380 B1**
F04B 49/00
(25) De (26) De
(21) 01102009.6 (22) 30.01.2001
(84) DE ES FR GB IT
(43) 08.08.2001
(30) 03.02.2000 DE 10004779
(54) • *Dickstoffförderer mit Verteilermast sowie Verfahren zum pulsierenden Pumpen von Dickstoffen*
• *Slurry pump with distribution boom as well as method of pulsation pumping of slurries*
• *Pompe pour matières visqueuses avec mât de distribution et méthode de pompage à pulsations de matières visqueuses*
- (73) PUTZMEISTER Aktiengesellschaft, Max-Eyth-Strasse 10, 72631 Aichtal, DE
(72) Rau, Kurt, 63546 Hammersbach, DE
(74) Wolf, Eckhard, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Wolf & Lutz Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE
- (51) **E04H 4/16** (11) **0 989 256 B1**
(25) De (26) De
(21) 99117503.5 (22) 04.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 29.03.2000
(30) 23.09.1998 CH 194098
(54) • *Arbeitsverfahren und Reinigungsgerät zum Reinigen eines Schwimmbeckens*
• *Working method and cleaning apparatus for cleaning a swimming-pool*
• *Procédé de travail et appareil de nettoyage pour nettoyer une piscine*
- (73) 3S SYSTEMTECHNIK AG, Brunnmattstrasse 456, CH-5236 Remigen, CH
(72) Sommer, Hans-Rudolf, 5107 Schinznach-Dorf, CH
(74) EGLI-EUROPEAN PATENT ATTORNEYS, Postfach, 8034 Zürich, CH
- (51) **E05B 47/00** (11) **0 848 779 B1**
(25) En (26) En
(21) 96930706.5 (22) 04.09.1996
(84) DE ES GB IT
(43) 24.06.1998
(86) US 96/14223 04.09.1996
(87) WO 97/009501 1997/12 13.03.1997
(30) 06.09.1995 US 524349
(54) • *KUPPLUNGSMECHANISMUS FÜR TÜR-SCHLIESSSYSTEM*
• *CLUTCH MECHANISM FOR DOOR LOCK SYSTEM*

- *MECANISME D'ACCOUPLLEMENT POUR SYSTEME DE SERRURE DE PORTE*
- (73) Harrow Products Inc., 2627 East Beltline, S.E., Grand Rapids, MI 49546, US
(72) FROLOV, George, Farmington, CT 06032, US
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE
- E05B 47/00** → (51) E05B 49/00
- E05B 47/06** → (51) B64C 1/14
- (51) **E05B 49/00** (11) **0 778 384 B1**
E05B 47/00
(25) En (26) En
(21) 96308615.2 (22) 28.11.1996
(84) DE FR GB
(43) 11.06.1997
(30) 06.12.1995 JP 31837595
08.10.1996 JP 26754796
(54) • *Elektronischer Schlüssel*
• *Electronic key*
• *Clé électronique*
- (73) SEIKO INSTRUMENTS INC., 8 Nakase 1-chome, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba 261, JP
(72) Yamazaki, Kou, Chiba-shi, Chiba, JP
Inoue, Tatsunori, Chiba-shi, Chiba, JP
Kasuga, Masao, Chiba-shi, Chiba, JP
Suzuki, Kenji, Chiba-shi, Chiba, JP
Nirasawa, Syouji, Chiba-shi, Chiba, JP
(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB
- (51) **E05B 49/00** (11) **1 090 199 B1**
G07C 9/00
(25) De (26) De
(21) 99931131.9 (22) 22.06.1999
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 11.04.2001
(86) EP 99/04308 22.06.1999
(87) WO 99/067486 1999/52 29.12.1999
(30) 22.06.1998 DE 19827722
(54) • *SICHERHEITSEINRICHTUNG*
• *SAFETY DEVICE*
• *DISPOSITIF DE SECURITE*
- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Patentabteilung AJ-3, 80788 München, DE
(72) BARTZ, Rüdiger, D-80809 München, DE
- (51) **E05B 65/10** (11) **0 874 118 B1**
(25) De (26) De
(21) 98107541.9 (22) 24.04.1998
(84) AT DE FR GB IT NL PT
(43) 28.10.1998
(30) 25.04.1997 ES 9701113
(54) • *Gegenschloss für Nottüren mit Doppelflügel und einer Antipanik-Öffnung*
• *Counter lock for emergency doors with double wings and an anti-panic opening system*
• *Contre-serrure pour portes de secours à deux battants et un système d'ouverture anti-panique*
- (73) Talleres De Escoriaza, S.A. (TESA), Barrio Ventas 35, 20300 Irun (Guipuzcoa), ES
(72) Ruano Aramburu, Luis Angel, San Sabastian (Guipuzcoa), ES
(74) Feldkamp, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Wallach, Koch, Dr. Haibach, Feldkamp, Garmischer Strasse 4, 80339 München, DE
- E05D 7/10** → (51) E06B 3/48

(51) **E06B 3/22** (11) **0 828 052 B1**
(25) De (26) De
(21) 97115430.7 (22) 06.09.1997
(84) BE CH DE DK FR GB IE IT LI LU NL PT SE

AL LT LV RO SI

(43) 11.03.1998
(30) 06.09.1996 AT 158896
18.06.1997 AT 106397
(54) • *Hohlprofil, insbesondere aus Kunststoff mit Wärmeisolationsmittel*
• *Hollow section member, especially made of plastics with thermal insulation means*
• *Profilé creux, notamment en matière plastique avec moyens d'isolation thermique*
(73) aluplast Austria GmbH, Rosslauf 26, 4552 Wartberg/Krems, AT
(72) Nimmrichter, Franz, Ing., 4020 Linz, AT
(74) Secklehner, Günter, Dr., Rechtsanwalt, Pührnstrasse 1, 8940 Liezen, AT

(51) **E06B 3/48** (11) **1 045 951 B1**
E05D 7/10
(25) En (26) En
(21) 98965005.6 (22) 29.12.1998
(84) AT BE DE DK FR GB IE SE
(43) 25.10.2000
(86) US 98/27775 29.12.1998
(87) WO 99/035363 1999/28 15.07.1999
(30) 09.01.1998 US 5628

(54) • *SEKTIONALTOR UND MONTAGEVERFAHREN DAFÜR*
• *OVERHEAD DOOR AND ASSEMBLY METHOD THEREFOR*
• *PORTE BASCULANTE ET SA METHODE D'ASSEMBLAGE*
(73) Clopay Building Products R&D Company, Inc., Suite 1600, 312 Walnut Street, Cincinnati, OH 45202, US
(72) STONE, Jeffrey, W., Cincinnati, OH 45242, US
YOUTSEY, Thomas, E., Southgate, KY 41071, US
LEWIS, Richard, J., Jr., Loveland, OH 45140, US
WHITE, William, J., Cincinnati, OH 45236, US
(74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(51) **E06B 9/24** (11) **1 114 234 B1**
E06B 9/386 E06B 9/36
(25) NI (26) En
(21) 99944928.3 (22) 16.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 11.07.2001
(86) NL 99/00577 16.09.1999
(87) WO 00/015939 2000/12 23.03.2000
(30) 16.09.1998 NL 1010110
13.09.1999 NL 1013031
(54) • *FENSTERJALOUSIE FÜR DEKORATION UND SONNENSCHUTZ*
• *WINDOW BLIND FOR DECORATION AND SUN PROTECTION*
• *STORE A EFFET DECORATIF ASSURANT UNE PROTECTION CONTRE LE SOLEIL*
(73) Van Amelsvoort, Marco Johannes Christina, Hintham 166, 5246 AK 's-Hertogenbosch, NL
(72) Van Amelsvoort, Marco Johannes Christina, 5246 AK 's-Hertogenbosch, NL
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL
(60) 03077424.4 / 1 361 332

E06B 9/36 → (51) E06B 9/24

E06B 9/386 → (51) E06B 9/24

(51) **E21B 7/04** (11) **1 153 194 B1**
(25) En (26) En
(21) 00905606.0 (22) 13.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(43) 14.11.2001
(86) US 00/00876 13.01.2000
(87) WO 00/042287 2000/29 20.07.2000
(30) 13.01.1999 US 115880 P
(54) • *AUTOMATISIERTES BOHRPLANUNGSVERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM HORIZONTAL EN RICHTUNGSBOHREN*
• *AUTOMATED BORE PLANNING METHOD AND APPARATUS FOR HORIZONTAL DIRECTIONAL DRILLING*
• *PROCEDE DE PLANIFICATION AUTOMATIQUE DE FORAGE ET APPAREIL DESTINE AU SONDAGE DIRECTIONNEL HORIZONTAL*
(73) VERMEER MANUFACTURING COMPANY, 2411 Highway 102, Pella, IA 50219, US
(72) RETTIG, Christopher, Dean, Pella, IA 50219, US
ALFT, Kevin, L., Pella, IA 50219, US
CARTWRIGHT, Paul, A., Ottumwa, IA 52501, US
DELONTI, Fred, G., Weaverville, North Carolina 28787, US
(74) Van Malderen, Joelle, Office Van Malderen, Boulevard de la Sauvenière, 85/043, 4000 Liège, BE

E21B 28/00 → (51) E21B 43/00

E21B 33/124 → (51) E21B 49/08

E21B 34/14 → (51) E21B 43/08

(51) **E21B 43/00** (11) **0 981 679 B1**
E21B 28/00
(25) No (26) En
(21) 98901589.6 (22) 15.01.1998
(84) AT DE FR NL
(43) 01.03.2000
(86) NO 98/00013 15.01.1998
(87) WO 98/031918 1998/29 23.07.1998
(30) 16.01.1997 NO 970194

(54) • *VERFAHREN ZUR STIMULIERUNG EINER ÖLBOHRUNG*
• *PROCESS FOR STIMULATION OF OIL WELLS*
• *PROCEDE DE STIMULATION DE Puits DE PETROLE*
(73) Eureka Oil ASA, P.O. Box 133, 6901 Florø, NO
(72) ELLINGSEN, Olav, N-6900 Florø, NO
(74) Herbjørnsen, Rut, Albihns Stockholm Ab P.O. Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

(51) **E21B 43/08** (11) **0 786 577 B1**
E21B 43/12 E21B 34/14
F16K 47/12
(25) En (26) En
(21) 97300164.7 (22) 13.01.1997
(84) DE FR GB NL
(43) 30.07.1997
(30) 24.01.1996 US 590853

(54) • *Sieb für Kontrolle von Sandproduktion mit einstellbarem Durchfluss und damit verbundenes Verfahren zur Komplettierung einer unterirdischen Bohrung*
• *Sand control screen assembly having an adjustable flow rate and associated methods of completing a subterranean well*
• *Filtre de contrôle de la production de sable à débit réglable et procédés associés pour l'équipement des puits souterrains*

(73) Halliburton Energy Services, Inc., P.O. Box 819052, Dallas, Texas 75381-9052, US
(72) Restarick, Henry L., Kuala Lumpur, MY
(74) Wain, Christopher Paul, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB
(60) 03075217.4 / 1 306 518

E21B 43/12 → (51) E21B 43/08

(51) **E21B 49/08** (11) **0 753 648 B1**
E21B 33/124
(25) En (26) En
(21) 96401526.7 (22) 10.07.1996
(84) BE CH DE FR GB LI SE
(43) 15.01.1997
(30) 10.07.1995 JP 17336495
(54) • *Vorrichtung mit Packer und Verfahren zur Probeentnahme von Grundwasser*
• *Packer type groundwater sampling system and water sampling method*
• *Appareil du type packer et procédé pour la prise d'un échantillon d'eau souterraine*
(73) JAPAN NUCLEAR CYCLE DEVELOPMENT INSTITUTE, 4-49 Muramatsu Tokai-mura, Nakagun Ibaraki-ken, JP
KISO-JIBAN CONSULTANTS CO., LTD., 11-5, Kudankita 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 102, JP
(72) Hama, Katsuhiro, Doryokuro Kakunenryo Kaihatsu, Izumi-cho, Toki-shi, Gifu 509-51, JP
Seo, Toshihiro, Doryokuro Kakunenryo Kaihatsu, Izumi-cho, Toki-shi, Gifu 509-51, JP
Yanagisawa, Koichi, Doryokuro Kakunenryo Kaihatsu, Izumi-cho, Toki-shi, Gifu 509-51, JP
Nakano, Katsushi, Doryokuro Kakunenryo Kaihatsu, Izumi-cho, Toki-shi, Gifu 509-51, JP
Mori, Hiroshi, Kiso-Jiban Consultants Co., Ltd., Tokyo 102, JP
Nakashima, Yukifusa, Kiso-Jiban Consultants Co., Ltd., Tokyo 102, JP
Sakai, Yukio, Kiso-Jiban Consultants Co., Ltd., Tokyo 102, JP
Teshima, Kenji, Kiso-Jiban Consultants Co., Ltd., Tokyo 102, JP
(74) Bezault, Jean, Cabinet Netter 36, avenue Hoche, 75008 Paris, FR

E21C 35/18 → (51) E21C 35/19

(51) **E21C 35/19** (11) **1 163 424 B1**
E21C 35/18
(25) En (26) En
(21) 00915967.4 (22) 01.03.2000
(84) DE GB
(43) 19.12.2001
(86) US 00/05362 01.03.2000
(87) WO 00/057024 2000/39 28.09.2000
(30) 19.03.1999 US 273444
(54) • *SCHNEIDWERKZEUGHALTER*
• *CUTTING TOOL HOLDER ASSEMBLY*
• *ENSEMBLE SUPPORT D'OUTIL DE COUPE*
(73) Kennametal Inc., P.O. Box 231, Latrobe, PA 15650-0231, US
(72) MONTGOMERY, Robert, H., Jr., Everett, PA 15537, US
(74) Sties, Jochen, Dipl.-Ing., Prinz & Partner Patentanwälte Manzingenweg 7, 81241 München, DE

F01D 5/14 → (51) F01D 5/18

(51) **F01D 5/18** (11) **1 015 736 B1**
F01D 5/14
(25) De (26) De
(21) 98954146.1 (22) 08.09.1998
(84) CH DE FR GB IT LI

(43) 05.07.2000
(86) DE 98/02657 08.09.1998
(87) WO 99/014465 1999/12 25.03.1999
(30) 18.09.1997 DE 19741231
(54) • *TURBINENSCHAUFEL SOWIE VERWENDUNG EINER TURBINENSCHAUFEL*
• *TURBINE BUCKET AND USE THEREOF*
• *AUBE DE TURBINE ET SON UTILISATION*
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) SCHEURLEN, Michael, D-45470 Mülheim an der Ruhr, DE

(51) **F01K 7/22** (11) **0 794 320 B1**
F01K 23/10
(25) De (26) De
(21) 97890041.3 (22) 06.03.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV SI
(43) 10.09.1997
(30) 08.03.1996 AT 44296
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Energieerzeugung*
• *Apparatus and process for the production of energy*
• *Dispositif et procédé pour la production d'énergie*
(73) Beckmann, Georg, Währinger Strasse 22/1/1/3, 1090 Wien, AT
Beckmann, Martina, Währinger Strasse 22/1/1/3, 1090 Wien, AT
(72) Beckmann, Georg, Dr. Dipl.-Ing., 1120 Wien, AT
(74) Grabherr, Claudia, Dipl.Ing., et al, Puchberger, Berger & Partner Reichsratsstrasse 13, 1010 Wien, AT

F01K 23/10 → (51) F01K 7/22

F01L 1/053 → (51) F02P 7/067

(51) **F01L 1/26** (11) **1 276 973 B1**
F01L 13/00
(25) De (26) De
(21) 01933619.7 (22) 20.04.2001
(84) DE FR GB IT SE
(43) 22.01.2003
(86) DE 01/01532 20.04.2001
(87) WO 01/083952 2001/45 08.11.2001
(30) 28.04.2000 DE 10020884
(54) • *STEUEREINRICHTUNG FÜR EIN EIN- ODER AUSLASSVENTIL EINES VERBRENNUNGSMOTORS*
• *CONTROL DEVICE FOR AN INTAKE VALVE OR EXHAUST VALVE OF AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE*
• *DISPOSITIF DE COMMANDE POUR SOUPEPE D'ADMISSION OU DE SORTIE DE MOTEUR A COMBUSTION INTERNE*
(73) MAHLE Ventiltrieb GmbH, Haldenstr. 7, 70376 Stuttgart, DE
(72) DOLDERER, Frank, 73557 Mutlangen, DE
KORTE, Volker, 73266 Bissingen, DE
STEINMETZ, Christoph, 71634 Ludwigsburg, DE
LECHNER, Martin, 70378 Stuttgart, DE
(74) Patentanwalts-Partnerschaft, Rotermund + Pfusch + Bernard, Waiblinger Strasse 11, 70372 Stuttgart, DE

F01L 1/26 → (51) F01L 13/00

F01L 1/26 → (51) F02P 7/067

F01L 1/46 → (51) F02P 7/067

F01L 9/04 → (51) H01F 7/18
(51) **F01L 13/00** (11) **0 980 965 B1**
F01L 1/26 F02D 13/02
F02D 13/06
(25) De (26) De
(21) 99111828.2 (22) 19.06.1999
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 23.02.2000
(30) 17.08.1998 DE 19837098
(54) • *Verfahren zum Betrieb einer Brennkraftmaschine mit zwei Zylindergruppen und Ventiltrieb einer Brennkraftmaschine mit zwei Zylindergruppen*
• *Working method for an engine with 2 cylinder groups, and valve drive in an engine with 2 cylinder groups*
• *Procédé de fonctionnement d'un moteur à 2 groupes de cylindres, et commande de soupape pour moteur à 2 groupes de cylindres*
(73) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Stgt. Zuffenhausen, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE
(72) Voss, Hartmut, 71299 Wimsheim, DE
Grünberger, Joachim, 74343 Sachsenheim, DE

F01L 13/00 → (51) F01L 1/26
F01N 1/10 → (51) B60R 19/48
F01N 3/20 → (51) F02B 33/42
F01N 7/00 → (51) F01N 7/18
F01N 7/08 → (51) B60R 19/48
F01N 7/14 → (51) F01N 7/18

(51) **F01N 7/18** (11) **0 931 915 B1**
F01N 7/14 F01N 7/00
(25) En (26) En
(21) 99101229.5 (22) 22.01.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 28.07.1999
(30) 27.01.1998 JP 2917698
(54) • *Montageanordnung des Abgasrohrdeckels eines Motors*
• *Mounting configuration for the exhaust pipe cover of an engine*
• *Configuration de montage d'un couvercle de tuyau d'échappement pour un moteur*
(73) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8315, JP
(72) Kouchi, Hiroyoshi, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Nagoya, Aichi-ken 453-8515, JP
Kobayashi, Kazuyuki, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Nagoya, Aichi-ken 453-8515, JP
Nakamura, Shogo, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Nagoya, Aichi-ken 453-8515, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **F01N 11/00** (11) **1 113 156 B1**
F02D 41/02 B01D 53/94
(25) En (26) En
(21) 01107383.0 (22) 21.03.1996
(84) DE FR GB
(43) 04.07.2001
(30) 24.03.1995 JP 6600495
(54) • *Abgasreinigungsvorrichtung einer Brennkraftmaschine*
• *An exhaust purification device of an engine*
• *Dispositif d'épuration de gaz d'échappement pour un moteur à combustion interne*
(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho Toyota-shi, Aichi-ken, JP
(72) Asanuma, Takamitsu, Toyota-shi, Aichi, JP
Kihara, Tetsuro, Toyota-shi, Aichi, JP

Katoh, Kenji, Toyota-shi, Aichi, JP
Iguchi, Satoshi, Toyota-shi, Aichi, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE
(62) 96104510.1 / 0 733 786

F01N 11/00 → (51) F02D 41/02
(51) **F02B 19/16** (11) **1 036 263 B1**
(25) En (26) En
(21) 99970149.3 (22) 23.09.1999
(84) DE FI FR GB
(43) 20.09.2000
(86) US 99/22111 23.09.1999
(87) WO 00/020734 2000/15 13.04.2000
(30) 01.10.1998 US 164888
(54) • *VOR-BRENNKAMMER SOWIE VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *PRE-COMBUSTION CHAMBER AND METHOD OF MANUFACTURING IT*
• *ENSEMBLE CHAMBRE DE PRECOMBUSTION ET SON PROCEDE DE FABRICATION*
(73) CATERPILLAR INC., 100 Northeast Adams Street, Peoria Illinois 61629-6490, US
(72) DIVECHA, Devang, D., Lafayette, IN 47905, US
TAYLOR, Ronald, T., Morton, IL 61550, US
FERREE, Carl, W., Lafayette, IN 47905, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

F02B 27/00 → (51) F02B 75/16
F02B 29/04 → (51) F02M 25/07
(51) **F02B 33/04** (11) **0 948 709 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 97913631.4 (22) 14.11.1997
(84) DE FR GB IT SE
(43) 13.10.1999
(86) SE 97/01916 14.11.1997
(87) WO 98/022703 1998/21 28.05.1998
(30) 15.11.1996 SE 9604236
(54) • *BRENNKRAFTMASCHINE*
• *INTERNAL COMBUSTION ENGINE*
• *MOTEUR A COMBUSTION INTERNE*
(73) AKTIEBOLAGET ELECTROLUX, Luxbacken 1, 105 45 Stockholm, SE
(72) ANDREASSON, Bo, S-442 53 Ytterby, SE
EKDAHL, Roy, S-448 37 Floda, SE
STRÖM, Hans, S-442 60 Kode, SE
SVENSSON, Ulf, S-443 94 Lerum, SE
(74) Erixon, Bo, AB Electrolux, Husqvarna AB, 433 81 Jonsered, SE

(51) **F02B 33/42** (11) **0 899 435 B1**
F04F 11/02 F01N 3/20
(25) De (26) De
(21) 97810615.1 (22) 29.08.1997
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI SE
(43) 03.03.1999
(54) • *Gasdynamische Druckwellenmaschine*
• *Aerodynamic pressure wave machine*
• *Machine à ondes de pression utilisant la dynamique des gaz*
(73) Swisssauto Engineering S.A., 1037 Etagnières, CH
(72) Wenger, Urs, 4900 Langenthal, CH
Martin, Roger, 5504 Othmarsingen, CH
(74) AMMANN PATENTANWALTE AG BERN, Schwarztörstrasse 31, 3001 Bern, CH

F02B 37/10 → (51) F02B 39/10

- (51) **F02B 37/24** (11) **1 119 692 B1**
F02D 33/02 F02D 23/00
(25) De (26) De
(21) 99946056.1 (22) 28.08.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 01.08.2001
(86) EP 99/06343 28.08.1999
(87) WO 00/019070 2000/14 06.04.2000
(30) 26.09.1998 DE 19844213
(54) • *VERFAHREN ZUR REGELUNG ODER STEUERUNG EINER AUFGELADENEN BRENNKRAFTMASCHINE*
• *METHOD FOR REGULATING OR CONTROLLING A SUPERCHARGED INTERNAL COMBUSTION ENGINE*
• *PROCEDE POUR REGULER ET COMMANDER UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE TURBOCOMPRESSE*
- (73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
(72) SCHMID, Wolfram, D-72622 Nürtingen, DE
-
- (51) **F02B 39/10** (11) **1 282 765 B1**
F02B 37/10 H02K 19/20
H02K 19/10
(25) De (26) De
(21) 01943396.0 (22) 17.05.2001
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 12.02.2003
(86) EP 01/05665 17.05.2001
(87) WO 01/088351 2001/47 22.11.2001
(30) 17.05.2000 DE 10024390
(54) • *TURBOVERDICHTER FÜR EINEN KOLBEN-VERBRENNUNGSMOTOR*
• *TURBOCHARGER FOR AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE WITH PISTONS*
• *TURBOCOMPRESSEUR DESTINE A UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE A PISTONS*
- (73) Compact Dynamics GmbH, Gautinger Strasse 6, 82319 Starnberg, DE
(72) GRÜNDL, Andreas, 81377 München, DE
HOFFMANN, Bernhard, 82319 Starnberg, DE
(74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., et al, Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE
-
- F02B 43/10** → (51) F02M 25/12
-
- (51) **F02B 75/16** (11) **1 010 876 B1**
F02B 27/00 F02D 41/14
F02D 41/34
(25) En (26) En
(21) 99310017.1 (22) 13.12.1999
(84) DE FR GB IT NL
(43) 21.06.2000
(30) 17.12.1998 JP 35952998
(54) • *Einzyylinder-Viertaktbrennkraftmaschine*
• *Single-cylinder 4-cycle engine*
• *Moteur à quatre temps monocylindrique*
- (73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
(72) Kasai, Akihito, 4-1 Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
(74) Giles, Ashley Simon, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
-
- (51) **F02C 1/00** (11) **1 123 457 B1**
(25) En (26) En
(21) 99968015.0 (22) 24.09.1999
(84) CH DE FR GB LI SE
(43) 16.08.2001
(86) US 99/20884 24.09.1999
(87) WO 00/022287 2000/16 20.04.2000
(30) 25.09.1998 US 161104
(54) • *GASTURBINENTRIEBWERK*
- *GAS TURBINE ENGINE*
• *MOTEUR DE TURBINE A GAZ*
- (73) ALM Development, Inc., 1920 L Street, N.W, Suite 601, Washington, DC 20036, US
(72) RAKHMAILOV, Anatoly, Bataysk Rostov Don 346730, RU
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
-
- F02C 7/22** → (51) F02C 9/38
-
- F02C 9/26** → (51) F02C 9/38
-
- (51) **F02C 9/38** (11) **0 926 326 B1**
F02C 7/22 F02C 9/26
(25) En (26) En
(21) 98310541.2 (22) 21.12.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 30.06.1999
(30) 24.12.1997 GB 9727157
(54) • *Kraftstoffsystem für eine Gasturbine*
• *Fuel system for a gas turbine engine*
• *Système d'alimentation en carburant pour une turbine à gaz*
- (73) Goodrich Control Systems Limited, c/o Ernst & Young 400 Capability Green, Luton, Bedfordshire LU1 3LU, GB
(72) Ford, Peter William, Leamington Spa, Warwickshire, GB
(74) Carpenter, David, et al, MARKS & CLERK, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB
-
- (51) **F02D 1/18** (11) **1 167 723 B1**
F02M 41/14
(25) En (26) En
(21) 01304818.6 (22) 31.05.2001
(84) DE ES FR GB IT
(43) 02.01.2002
(30) 22.06.2000 GB 0015191
(54) • *Einspritzzeitpunktversteller*
• *Injection timing advance arrangement*
• *Dispositif d'avance d'injection*
- (73) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Wood, Christopher, Rainham, Kent ME8 9BY, GB
Hopley, Daniel Jeremy, Gillingham, Kent ME7 5PR, GB
Burborough, William Robert, Hempstead, Gillingham, Kent ME7 3NZ, GB
(74) Keltie, David Arthur, et al, David Keltie Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB
-
- F02D 13/02** → (51) F01L 13/00
-
- F02D 13/06** → (51) F01L 13/00
-
- (51) **F02D 19/06** (11) **1 058 780 B1**
F02M 37/00 F02M 69/30
F02N 17/08
(25) Sv (26) En
(21) 99907984.1 (22) 03.02.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 13.12.2000
(86) SE 99/00139 03.02.1999
(87) WO 99/043938 1999/35 02.09.1999
(30) 27.02.1998 SE 9800592
(54) • *VERFAHRUNG UND SYSTEM FÜR DIE FÜLLUNG VON KALTSTARTBEHÄLTER*
• *METHOD AND SYSTEM FOR REFUELLING COLD-START FUEL TANKS*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE RAVITAILLEMENT EN CARBURANT DU RESERVOIR A CARBURANT DE DEMARRAGE A FROID*
- (73) Volvo Car Corporation, 405 31 Göteborg, SE
-
- (72) CARLSSON, Jan, Olof, S-423 48 Torslanda, SE
GREGGER, Lars, S-424 53 Angered, SE
JANSSON, Klas, Bertil, S-416 74 Göteborg, SE
(74) Lindberg, Klas Valter Bo, et al, AWAPATENT AB, Södra Hamngatan 37-41, P.O. Box 11394, 404 28 Göteborg, SE
-
- (51) **F02D 21/08** (11) **0 980 970 B1**
(25) En (26) En
(21) 99114842.0 (22) 29.07.1999
(84) DE FR GB
(43) 23.02.2000
(30) 17.08.1998 JP 23090898
(54) • *Abgasrückführungsvorrichtung für Brennkraftmaschine und Verfahren zur Steuerung eines Abgasrückführungsventils*
• *Exhaust gas recirculation mechanism for engine and method for controlling exhaust gas recirculation valve*
• *Dispositif de recirculation de gaz d'échappement pour moteur et procédé de commande d'une valve de recirculation de gaz d'échappement*
- (73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyotacho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
(72) Takahashi, Jun, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Mizuno, Hiroyuki, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Kishi, Hironao, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
(74) Grams, Klaus Dieter, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE
-
- F02D 23/00** → (51) F02B 37/24
-
- F02D 33/02** → (51) F02B 37/24
-
- F02D 37/02** → (51) F02D 41/30
-
- (51) **F02D 41/02** (11) **1 113 155 B1**
F01N 11/00 B01D 53/94
(25) En (26) En
(21) 01107377.2 (22) 21.03.1996
(84) DE FR GB
(43) 04.07.2001
(30) 24.03.1995 JP 6600495
(54) • *Abgasreinigungsvorrichtung einer Brennkraftmaschine*
• *An exhaust purification device of an engine*
• *Dispositif d'épuration de gaz d'échappement pour un moteur à combustion interne*
- (73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyotacho, Toyota-shi, Aichi, JP
(72) Asanuma, Takamitsu, Toyota-shi, Aichi, JP
Kihara, Tetsuro, Toyota-shi, Aichi, JP
Katoh, Kenji, Toyota-shi, Aichi, JP
Iguchi, Satoshi, Toyota-shi, Aichi, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE
(62) 96104510.1 / 0 733 786
-
- F02D 41/02** → (51) F01N 11/00
-
- (51) **F02D 41/14** (11) **0 953 754 B1**
F02D 41/34
(25) Fr (26) Fr
(21) 99400985.0 (22) 22.04.1999
(84) DE ES GB IT
(43) 03.11.1999
(30) 30.04.1998 FR 9805507
(54) • *Prozess zur Annullierung der Variationen des Reichthums der Gasmischung, die aus den Zylindern eines Verbrennungsmotors einer Maschine heraus fließt*

- *Process of cancellation of the variations of richness of the gas mixture exhausted out of the cylinders of an internal combustion engine*
• *Procédé d'annulation des variations de richesse du mélange gazeux issu des cylindres d'un moteur à combustion interne*
- (73) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) von Wissel, Dirk, 78000 Versailles, FR
-
- F02D 41/14** → (51) F02B 75/16
-
- F02D 41/14** → (51) F02D 41/30
-
- F02D 41/22** → (51) F02D 41/30
-
- (51) **F02D 41/24** (11) **0 870 917 B1**
(25) De (26) De
(21) 98104487.8 (22) 12.03.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 14.10.1998
(30) 08.04.1997 DE 19714503
- (54) • *Verfahren zur Steuerung der Kraftstoffein-spritzmenge bei einer Brennkraftmaschine in Kraftfahrzeugen*
• *Method for controlling the fuel injection quantity in the engine of a vehicle*
• *Méthode de commande de la quantité de carburant à injecter dans le moteur d'un véhicule*
- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, 80788 München, DE
- (72) Jörgl, Volker, 2340 Mödling, AT
Weiss, Helmut, 4400 St. Ulrich, AT
Pabinger, Gerhard, 4451 Garsten, AT
Ertl, Christian, 4451 Garsten, AT
-
- F02D 41/24** → (51) F02P 7/067
-
- (51) **F02D 41/30** (11) **1 066 458 B1**
F02D 37/02
(25) De (26) De
(21) 99922052.8 (22) 22.03.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 10.01.2001
(86) DE 99/00808 22.03.1999
(87) WO 99/049196 1999/39 30.09.1999
(30) 26.03.1998 DE 19813380
- (54) • *VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINER BRENNKRAFTMASCHINE*
• *METHOD OF OPERATION FOR AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE*
• *PROCEDE DE FONCTIONNEMENT D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) ODER, Michael, D-75428 Illingen, DE
-
- (51) **F02D 41/30** (11) **1 088 980 B1**
F02D 41/22 F02D 41/14
(25) En (26) En
(21) 00120948.5 (22) 26.09.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 04.04.2001
(30) 29.09.1999 JP 27650299
- (54) • *Vorrichtung zur Steuerung einer Brennkraftmaschine*
• *System for controlling engine*
• *Système pour contrôler un moteur à combustion interne*
- (73) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
- (72) Saito, Tomoaki, Mazda Motor Corporation, Hiroshima 730-8670, JP
Yasutomi, Katsuaki, Mazda Motor Corporation, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
- Seino, Yusuke, Mazda Motor Corporation, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
Kobayashi, Akihiro, Mazda Motor Corporation, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
-
- F02D 41/30** → (51) F02D 41/38
-
- F02D 41/34** → (51) F02B 75/16
-
- F02D 41/34** → (51) F02D 41/14
-
- (51) **F02D 41/38** (11) **1 074 720 B1**
F02M 63/02 F02D 41/30
F02D 41/40
(25) En (26) En
(21) 00116715.4 (22) 02.08.2000
(84) DE FR GB
(43) 07.02.2001
(30) 04.08.1999 JP 22167199
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Steuerung einer Hochdrückpumpe*
• *Control apparatus and method for high-pressure fuel pump for internal combustion engine*
• *Méthode et dispositif de contrôle pour une pompe à haute pression*
- (73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (72) Kamijo, Yusuke, c/oToyota Jidosha Kabushiki K., Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Takagi, Noboru, c/oToyota Jidosha Kabushiki K., Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Yamazaki, Daichi, c/oToyota Jidosha Kabushiki K., Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Mizuno, Hiroyuki, c/oToyota Jidosha Kabushiki K., Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE
-
- F02D 41/40** → (51) F02D 41/38
-
- (51) **F02M 25/07** (11) **1 041 269 B1**
(25) De (26) De
(21) 00105258.8 (22) 14.03.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 04.10.2000
(30) 31.03.1999 DE 19914535
- (54) • *Vorrichtung zur gesteuerten Abgasrückführung in eine Luftzufuhrinrichtung einer Brennkraftmaschine*
• *Device for a controlled exhaust gas recirculation in an air supply assembly for an internal combustion engine*
• *Dispositif pour la recirculation de gaz d'échappement régulée dans un conduit d'air d'admission d'un moteur à combustion interne*
- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
- (72) Schreck, Claus-Peter, 85521 Ottobrunn, DE
-
- (51) **F02M 25/07** (11) **1 059 432 B1**
F02B 29/04
(25) En (26) En
(21) 00401583.0 (22) 06.06.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 13.12.2000
(30) 07.06.1999 US 326610
- (54) • *Kühlvorrichtung für Fahrzeugmotor*
• *Cooling apparatus for vehicular engine*
• *Dispositif de refroidissement pour moteur de véhicule*
- (73) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- General Motors Corporation, Mail Code 482-C23-B21, P.O. Box 300, Detroit, Michigan 48265-3000, US
- (72) Matuda, Kenji, Mitsubishi Heavy Industries Ltd., Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
Mizutani, Hiroshi, Churyo Engineering Co., Ltd., Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
Major, Gregory A., Beverly Hills, MI 48025, US
Bian, June, Novi, MI 48375, US
- (74) Ilgart, Jean-Christophe, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR
-
- F02M 25/07** → (51) B60K 41/00
-
- (51) **F02M 25/12** (11) **1 057 998 B1**
H01M 8/06 F02B 43/10
(25) De (26) De
(21) 00109833.4 (22) 10.05.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 06.12.2000
(30) 29.05.1999 DE 19924777
- (54) • *Verfahren zur Erzeugung eines Hilfsbrennstoffes aus dem Betriebskraftstoff einer gemisch-verdichtenden Brennkraftmaschine, insbesondere auf Kraftfahrzeugen*
• *Method for producing an auxiliary fuel from the main fuel for a mixture compressing internal combustion engine, specially in vehicles*
• *Procédé de fabrication d'un combustible auxiliaire à partir du combustible principal d'un moteur à combustion interne à compression de mélange, notamment dans un véhicule*
- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
- (72) Ringler, Jürgen, 86438 Kissing, DE
Fischer, Gregor, 85737 Ismaning, DE
-
- (51) **F02M 35/10** (11) **1 172 547 B1**
F02M 35/12 F02M 35/16
B60K 13/02
(25) De (26) De
(21) 01115421.8 (22) 27.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
(43) 16.01.2002
(30) 15.07.2000 DE 10034479
- (54) • *Ansaugsystem für ein Kraftfahrzeug*
• *Intake system for a vehicle*
• *Système d'admission pour un véhicule*
- (73) FILTERWERK MANN + HUMMEL GMBH, Hindenburgstrasse 45, 71638 Ludwigsburg, DE
- (72) Alex, Matthias, 74074 Heilbronn, DE
Schuster, Mathias, 75242 Neuhausen, DE
- (74) Voth, Gerhard, Dipl.-Ing., Mann+Hummel GmbH Hindenburgstrasse 45, 71638 Ludwigsburg, DE
-
- F02M 35/10** → (51) F02M 35/16
-
- (51) **F02M 35/12** (11) **1 085 201 B1**
(25) En (26) En
(21) 00119983.5 (22) 14.09.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 21.03.2001
(30) 16.09.1999 US 154391 P
- (54) • *Aktiver abgestimmter Helmholtz Resonator mit gezwungener Response*
• *Tuned active helmholtz resonator with forced response*
• *Résonateur Helmholtz actif, ajusté et à réponse forcée*
- (73) Siemens VDO Automotive Inc., 700 Park Avenue, Chatham, Ontario N7M 5M7, CA
- (72) McLean, Ian R., Chatham, Ontario N7M 3V6, CA

- (51) **F04D 13/02** (11) **1 210 520 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00960799.5 (22) 06.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 05.06.2002
(86) FR 00/02446 06.09.2000
(87) WO 01/018401 2001/11 15.03.2001
(30) 06.09.1999 FR 9911242
(54) • *KREISELPUMPE MIT MAGNETISCHEM AN-
TRIEB*
• *MAGNETICALLY DRIVEN PUMP*
• *POMPE A ENTRAINEMENT MAGNETIQUE*
- (73) SOCIETE SIEBEC, 8, rue Guy Mocquet, 38600
Fontaine, FR
(72) TERRACOL, Claude, F-38320 Brie Angonnes, FR
VILLETTE, Guy, Jean, F-38600 Fontaine, FR
(74) Hecke, G., et al, Cabinet Hecke, WTC Europole, 5
place R. Schuman, BP 1537, 38025 Grenoble
cedex 1, FR

F04D 13/06 → (51) F04B 17/03

- (51) **F04D 15/00** (11) **1 076 777 B1**
(25) En (26) En
(21) 99914052.8 (22) 25.03.1999
(84) BE DE ES FR GB IE IT NL
(43) 21.02.2001
(86) US 99/06288 25.03.1999
(87) WO 99/058856 1999/46 18.11.1999
(30) 08.05.1998 US 75503
(54) • *REGELUNGSSYSTEM FÜR DEN BETRIEB
MEHRERER PUMPEN*
• *CONTROL SYSTEM FOR MULTI-PUMP OP-
ERATION*
• *SYSTEME DE COMMANDE DE FONCTION-
NEMENT DE POMPES MULTIPLES*
- (73) Celanese International Corporation, 1601 West LBJ
Freeway, Dallas, Texas 75234, US
(72) LEE, Shu-Yee, Houston, TX 77059, US
CAWOOD, James, Murlin, Jr., Houston, TX 77059,
US
LEBLANC, Michael, William, Missouri City, TX
77459, US
(74) James, Anthony Christopher W.P., et al, Carpmaels
& Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

F04D 15/02 → (51) F04D 15/00**F04D 29/04** → (51) F04B 17/03**F04F 11/02** → (51) F02B 33/42

- (51) **F15B 1/08** (11) **0 960 278 B1**
(25) Fi (26) En
(21) 98903060.6 (22) 16.02.1998
(84) AT DE DK ES FR GB IT NL SE
(43) 01.12.1999
(86) FI 98/00140 16.02.1998
(87) WO 98/036174 1998/33 20.08.1998
(30) 14.02.1997 FI 970621
(54) • *DRUCKSPEICHER*
• *PRESSURE ACCUMULATOR*
• *ACCUMULATEUR HYDRAULIQUE*
- (73) Hydroll OY, Teollisuustie 15, 62100 Lapua, FI
(72) MÄKYNEN, Pekka, FIN-62100 Lapua, FI
MÄKYNEN, Raimo, FIN-62100 Lapua, FI
(74) Nieminen, Taisto Tapani, Patenttitoimisto T.
Nieminen Oy, Kehräsaari B, 33200 Tampere, FI

F15B 1/10 → (51) B32B 25/18**F15B 1/24** → (51) F15B 1/08**F15B 13/00** → (51) F16K 11/065

- (51) **F15B 13/042** (11) **1 010 898 B1**
(25) De (26) De
(21) 99123631.6 (22) 27.11.1999
(84) CH DE FR GB LI
(43) 21.06.2000
(30) 18.12.1998 DE 19858566
(54) • *Vorgesteuertes pneumatisches Wegeventil*
• *Pneumatic piloted directional valve*
• *Distributeur pneumatique piloté*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) Widera, Joerg, 70839 Gerlingen, DE
Jungeilges, Rainer, 74232 Abstatt, DE
(74) Maiwald Patentanwalts GmbH, Neuer Zollhof 2,
40221 Düsseldorf, DE

(51) **F15B 15/22** (11) **0 997 648 B1**
(25) De (26) De
(21) 99116341.1 (22) 19.08.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 03.05.2000
(30) 26.10.1998 FR 9813409
(54) • *Pneumatikzylinder mit vereinfachter Dämpfung*
• *Pneumatic cylinder with simplified damping*
• *Vérin pneumatique à amortissement simplifié*

- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) Tour, Christian, 74130 Bonneville, FR
Hucleux, Catherine, 74800 La Roche sur Foron, FR
(74) Maiwald Patentanwalts GmbH, Neuer Zollhof 2,
40221 Düsseldorf, DE

(51) **F16B 7/04** (11) **0 905 384 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98402294.7 (22) 17.09.1998
(84) DE GB IT
(43) 31.03.1999
(30) 18.09.1997 FR 9711630
(54) • *Vorrichtung zum Zusammenbau zweier Rohre*
• *Device for assembling two pipes*
• *Dispositif d'assemblage entre deux tubes*

- (73) COMPAGNIE GENERALE DES MATIERES
NUCLEAIRES, 2, rue Paul Dautier, 78140 Velizy
Villacoublay, FR
(72) Delouvee, Bernard, 92250 La Garenne-Colombes,
FR
Vernerey, Alain, 78890 Garancieres, FR
(74) Le Roux, Martine, et al, Cabinet Beau de Loménie
158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

F16B 7/20 → (51) B01F 13/10

(51) **F16B 12/46** (11) **1 046 824 B1**
(25) De (26) De
(21) 00104898.2 (22) 08.03.2000
(84) DE FR IT
(43) 25.10.2000
(30) 19.04.1999 DE 29906793 U
(54) • *Eckverbindung an einem Möbelkorpus*
• *Corner assembly on a furniture unit*
• *Assemblage d'angle sur un corps de meuble*

- (73) IMA Maschinenfabriken Klessmann GmbH,
Industriestrasse 3, 32312 Lübbecke, DE
(72) Ruffert, Klaus, 31832 Springe, DE
(74) Elbertzhagen, Otto, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
Thielking & Elbertzhagen Gadderbaumer Strasse
14, 33602 Bielefeld, DE

(51) **F16B 25/10** (11) **0 947 714 B1**
(25) De (26) De
(21) 99810123.2 (22) 12.02.1999
(84) AT BE DE ES FR GB IT
(43) 06.10.1999
(30) 30.03.1998 DE 19814128
(54) • *Selbstbohrschraube*
• *Self-tapping drill-screw*
• *Vis auto-perceuse*

- (73) HILTI Aktiengesellschaft, 9494 Schaan, LI
(72) Daubinger, Gerd, 80935 München, DE
Ferlemann, Felix, 86949 Windach, DE
Rahmsdorf, Horst, 81375 München, DE
Jochmann, Sven, 52064 Aachen, DE
Spielberg, Daniel E., 52062 Aachen, DE
(74) Wildi, Roland, et al, Hilti Aktiengesellschaft
Patentabteilung, 9494 Schaan, LI

(51) **F16B 31/02** (11) **1 171 716 B1**
(25) De (26) De
(21) 00934906.9 (22) 08.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 16.01.2002
(86) DE 00/01149 08.04.2000
(87) WO 00/063565 2000/43 26.10.2000
(30) 16.04.1999 DE 19917222
(54) • *BEFESTIGUNGSMITTEL MIT MASCHINEN-
LESBAREM INFORMATIONSSPEICHER*
• *FIXING MEANS WITH MACHINE READABLE
INFORMATION MEMORY*
• *MOYENS DE FIXATION AVEC MEMOIRE
D'INFORMATION A LECTURE MACHINE*

- (73) Schrauben Betzer GmbH & Co. Kg, Heedfelder
Strasse 61-63, 58462 Lüdenscheid, DE
(72) HOFFMEISTER, Frank, D-58509 Lüdenscheid, DE
KEMPER, Martin, D-48167 Münster, DE
(74) Habel, Ludwig (Lutz), Dipl.-Ing., Habel & Habel,
Patentanwälte, Am Kanonengraben 11, 48151
Münster, DE

F16C 1/14 → (51) F16G 11/00

- (51) **F16C 11/06** (11) **1 222 407 B1**
(25) De (26) De
(21) 00983010.0 (22) 14.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 17.07.2002
(86) DE 00/03627 14.10.2000
(87) WO 01/029437 2001/17 26.04.2001
(30) 19.10.1999 EP 19950281
(54) • *KUGELGELENK*
• *BALL JOINT*
• *JOINT A ROTULE*
- (73) Sachsenring Fahrzeugtechnik GmbH,
Crimmitschauer Strasse 67, 08058 Zwickau, DE
(72) STRAUCH, Jürgen, 08115 Lichtentanne, DE
WACKES, Ullrich, 08115 Lichtentanne, DE
RICHTER, Jürgen, 08435 Gospersgrün, DE
MÜHLSTÄDT, Harald, 08056 Zwickau, DE
(74) Rumrich, Gabriele, Dipl.-Ing., Patentanwältin
Limbacher Strasse 305, 09116 Chemnitz, DE

F16C 13/00 → (51) B65H 27/00**F16C 25/08** → (51) F16C 29/04

- (51) **F16C 29/04** (11) **1 319 135 B1**
F16C 31/04 F16C 25/08
B21D 37/10 B30B 15/04
(25) De (26) De
(21) 01980283.4 (22) 28.08.2001
(84) CH DE DK FR IT LI
(43) 18.06.2003
(86) EP 01/09874 28.08.2001
(87) WO 02/027201 2002/12 04.04.2002
(30) 23.09.2000 DE 10047240
(54) • *EINRICHTUNG ZUR FÜHRUNGSSPIELRE-
DUZIERUNG UND/ODER VORSPANNUNGS-
ÄNDERUNG BEI RUNDFÜHRUNGEN*
• *DEVICE FOR REDUCING GUIDE PLAY AND/
OR FOR CHANGING THE PRETENSIONING
IN ROUND GUIDES*
• *DISPOSITIF POUR REDUIRE LE JEU DE
GUIDAGE ET/OU MODIFIER LA PRECON-
TRAÎTE DANS DES GUIDES RONDS*
- (73) WAFIOS Aktiengesellschaft, Silberburgstrasse 5,
72764 Reutlingen/Württ., DE
(72) GÖDTNER, Werner, 72764 Reutlingen, DE
(74) Wolff, Michael, Dipl.-Phys., Kirchheimer Strasse
69, 70619 Stuttgart, DE
-
- F16C 31/04** → (51) F16C 29/04
- (51) **F16C 35/063** (11) **1 167 794 B1**
(25) De (26) De
(21) 00890197.7 (22) 26.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 02.01.2002
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Montage von
Wälzlagern*
• *Process and apparatus for mounting of rolling
element bearings*
• *Procédé et dispositif de montage de paliers à
roulement*
- (73) Pankl R&D GmbH, Kaltschmidstrasse 2-6, 8600
Bruck an der Mur, AT
(72) Pankl, Gerold, 8600 Bruck an der Mur, AT
Domschitz, Jochen, 2421 Kittsee, AT
(74) Patentanwalte BARGER, PISO & PARTNER,
Mahlerstrasse 9 Postfach 96, 1015 Wien, AT
-
- F16D 3/84** → (51) F16C 11/06
- (51) **F16D 43/202** (11) **1 226 367 B1**
B60R 1/074
(25) De (26) De
(21) 00977431.6 (22) 24.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 31.07.2002
(86) EP 00/10453 24.10.2000
(87) WO 01/034988 2001/20 17.05.2001
(30) 06.11.1999 DE 19953484
(54) • *AUSRÄSTBARER SCHWENKANTRIEB*
• *PIVOTING ACTUATOR WHICH CAN BE DIS-
ENGAGED*
• *MECANISME D'ENTRAÎNEMENT EN ROTA-
TION MOTORISE ET A DESENCLENCHE-
MENT*
- (73) Oechsler Aktiengesellschaft, Matthias-Oechsler-
Strasse 9, 91522 Ansbach, DE
(72) BÖGELEIN, Josef, 91623 Sachsen/Ansbach, DE
-
- (51) **F16D 48/06** (11) **1 150 031 B1**
(25) En (26) En
(21) 01109818.3 (22) 21.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 31.10.2001
(30) 27.04.2000 US 560663
- (54) • *Selbstkalibrierendes System und Verfahren
zum Steuern einer hydraulischen Vorrichtung*
• *A self-calibrating system and method for con-
trolling a hydraulically operated device*
• *Système et procédé à auto-étalonnage pour
contrôler un dispositif hydraulique*
- (73) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111
Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
(72) Potter, James Clifton, Novi, Michigan 48375, US
Bennett, Larry Paul, Franklin, Michigan 48025, US
(74) Rüger, Barthelt & Abel Patentanwälte, Postfach 10
04 61, 73704 Esslingen a.N., DE
-
- F16D 59/00** → (51) B64C 13/28
- F16D 59/02** → (51) B64C 13/28
- (51) **F16D 65/16** (11) **1 236 922 B1**
(25) De (26) De
(21) 02001399.1 (22) 19.01.2002
(84) DE FR GB IT NL SE
(43) 04.09.2002
(30) 26.02.2001 DE 10109305
(54) • *Elektromechanische Fahrzeugbremse*
• *Electromechanically operated vehicle brake*
• *Frein de véhicule à commande électromécani-
que*
- (73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567
Stuttgart, DE
(72) Reichle, Stephan, 73760 Ostfildern, DE
Staiger, Wolfgang, Dr., 70188 Stuttgart, DE
Fischer, Jörg, 73733 Esslingen, DE
Frey, Gerhard, 73733 Esslingen, DE
Marcovic, Thomas, 70190 Stuttgart, DE
Schäfer, Ralf, 70186 Stuttgart, DE
Wippermann, Michael, 70794 Filderstadt, DE
-
- F16F 1/12** → (51) F16F 15/134
- (51) **F16F 1/371** (11) **1 059 466 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00401590.5 (22) 06.06.2000
(84) DE ES GB IT
(43) 13.12.2000
(30) 09.06.1999 FR 9907263
(54) • *Schwingungsdämpfer mit unausdehnbarem
Kabelbegrenzer*
• *Engine mount with non-elastic wire movement
limiter*
• *Support antivibratoire équipé d'un câble limi-
teur inextensible*
- (73) HUTCHINSON, 2, rue Balzac, 75008 Paris, FR
(72) Sauvat, Gilles, 28220 Cloyes sur le Loir, FR
Lor, Jean, 28200 Châteaudun, FR
Visage, Hervé, 28200 Châteaudun, FR
Durand, Sylvain, 45190 Villorceau, FR
(74) Burbaud, Eric, Cabinet Plasseraud 84, rue
d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR
-
- F16F 3/04** → (51) F16F 15/134
- F16F 9/08** → (51) B32B 25/18
- (51) **F16F 9/10** (11) **1 136 719 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01400566.4 (22) 05.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 26.09.2001
(30) 20.03.2000 FR 0003525
(54) • *Schwingungsdämpfer, insbesondere für Hub-
schraubrotor*
• *Vibration damper, in particular for helicopter
rotor*
• *Amortisseur de vibrations notamment pour ro-
tor d'hélicoptère*
- (73) HUTCHINSON, 2, rue Balzac, 75008 Paris, FR
(72) Levallard, Patrice, 94360 Bry sur Marne, FR
Sieg, Thierry, Encinitas CA 92024, US
Runfolo, Marc, 92130 Issy les Moulineaux, FR
(74) Jacquard, Philippe Jean-Luc, et al, Cabinet ORES,
36,rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR
-
- (51) **F16F 13/08** (11) **0 836 033 B1**
(25) De (26) De
(21) 97114534.7 (22) 22.08.1997
(84) DE FR GB
(43) 15.04.1998
(30) 11.10.1996 DE 19641938
(54) • *Lager zur Abstützung eines schwingungsfähi-
gen Aggregates*
• *Support for a vibrating power unit*
• *Support pour une unité motrice vibratoire*
- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft,
80788 München, DE
(72) Klanner, Martin, 81249 München, DE
Rötsch, Karl, 85229 Markt Indersdorf, DE
Aschenbrenner, Siegfried, 80939 München, DE
-
- (51) **F16F 15/134** (11) **0 961 887 B1**
F16F 1/12 F16F 3/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 98963585.9 (22) 22.12.1998
(84) ES GB IT
(43) 08.12.1999
(86) FR 98/02818 22.12.1998
(87) WO 99/034131 1999/27 08.07.1999
(30) 23.12.1997 FR 9716365
(54) • *RADIAL ORIENTIERTE, ELASTISCHE VOR-
RICHTUNG FÜR EIN ZWEIMASSEN-
SCHWUNGRAD FÜR DIE ANTRIEBSKETTE
EINES KRAFTFAHRZEUGES*
• *RADIALLY ORIENTED ELASTIC DEVICE
FOR MOTOR VEHICLE TRANSMISSION
DOUBLE DAMPER FLYWHEEL*
• *DISPOSITIF ELASTIQUE D'ORIENTATION
RADIALE POUR UN VOLANT AMORTIS-
SEUR DOUBLE DE TRANSMISSION DE VE-
HICULE AUTOMOBILE*
- (73) VALEO EMBRAYAGES s.a.s., 5, Avenue Roger
Dumoulin, 80009 Amiens Cedex 1, FR
(72) TARDIVEAU, Christophe, F-75018 Paris, FR
GRIECO, Giovanni, F-92700 Paris, FR
(74) Lemaire, Marc, et al, VALEO TRANSMISSIONS,
Service Propriété Industrielle, Le Triangle, 15, rue
des Rosiers, 93585 Saint Ouen Cedex, FR
-
- (51) **F16G 11/00** (11) **1 151 212 B1**
F16C 1/14 A47C 7/46
(25) En (26) En
(21) 00901457.2 (22) 01.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 07.11.2001
(86) CA 00/00088 01.02.2000
(87) WO 00/046525 2000/32 10.08.2000
(30) 02.02.1999 CA 2260619
(54) • *VERBINDUNGSVORRICHTUNG FÜR KABEL-
LANORDNUNG*
• *CABLE ASSEMBLY CONNECTOR*
• *CONNECTEUR D'ENSEMBLE A CABLE*
- (73) Schukra of North America Ltd., 41st Floor, 1 First
Canadian Place, Toronto, Ontario M5X 1B2, CA
(72) COSENTINO, Christopher, Bolton, Ontario L7E 5R7,
CA
MAIER, Tony, Aurora, Ontario L4G 3S1, CA
RIETVELD, Jack, Etobicoke, Ontario M9W 5G1, CA
DEMINS, Igor, Windsor, Ontario M8Y 4W1, CA

- (51) **F21V 21/00** (11) **0 897 511 B1**
F21V 21/10
(25) De (26) De
(21) 98912341.9 (22) 19.02.1998
(84) AT CH DE FR GB IT LI NL SE
(43) 24.02.1999
(86) EP 98/00963 19.02.1998
(87) WO 98/037360 1998/34 27.08.1998
(30) 19.02.1997 EP 97102709
(54) • LICHTBANDFÄHIGE LANGFELDELEUCHTE
• LIGHT FIXTURE WITH A LINEAR LIGHTING FIELD, SUITABLE FOR FORMING LIGHTING TRUNKING
• LAMPE A CHAMP D'ECLAIRAGE LINEAIRE SUSCEPTIBLE DE S'INSERER DANS UN MONTAGE DE BANDE LUMINEUSE
- (73) Siteco Beleuchtungstechnik GmbH, Ohmstrasse 50, 83301 Traunreut, DE
(72) LEIBIG, Joachim, D-83374 Traunwalchen, DE
SEGBERS, Hermann-Reinhard, D-80799 München, DE
ZAHNBRECHER, Helmut, D-83349 Palling, DE
BRÜGGEMANN, Jürgen, D-83301 Traunreut, DE
BALK, Peter, D-83236 Übersee, DE
(74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT
Pettenkofferstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- F21V 21/10** → (51) F21V 21/00
-
- F22B 37/12** → (51) F27D 1/12
-
- (51) **F23D 14/22** (11) **0 877 203 B1**
(25) En (26) En
(21) 98108258.9 (22) 06.05.1998
(84) DE ES FR IT
(43) 11.11.1998
(30) 08.05.1997 US 848412
(54) • Verbrennungsverfahren mit zweifacher Oxidationsmitteleinfuhr
• Dual oxidant combustion method
• Procédé de combustion avec oxydants doubles
- (73) PRAXAIR TECHNOLOGY, INC., 39 Old Ridgebury Road, Danbury, CT 06810-5113, US
(72) Ding, Maynard Guotsuen, New York 10598, US
(74) Schwan, Gerhard, Dipl.-Ing., Schwan Schwan Schorer Patentanwälte Bauerstrasse 22, 80796 München, DE
-
- F23D 14/38** → (51) F23D 14/46
-
- (51) **F23D 14/46** (11) **1 181 485 B1**
F23D 14/38
(25) De (26) De
(21) 00936798.8 (22) 25.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.02.2002
(86) EP 00/04762 25.05.2000
(87) WO 00/073700 2000/49 07.12.2000
(30) 31.05.1999 DE 19924728
22.07.1999 DE 19934369
(54) • BRENNERKOPF EINES LICHTBOGEN-SCHWEISS- ODER -SCHNEIDBRENNERS MIT FORMSCHLÜSSIG GEHALTENER KON-TAKTDÜSE
• BURNER HEAD OF AN ELECTRIC ARC WELDING OR CUTTING BURNER WITH CONTACT NOZZLE SUPPORTED IN POSITIVE FIT
• LANCE DE CHALUMEAU POUR CHALUMEAU COUPEUR OU POUR SOUDAGE A L'ARC A BUSE DE CONTACT MAINTENUE PAR LIAISON DE FORME
- (73) Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG, Kiesacker 7-9, 35418 Busseck, DE
- (72) JUNG, Michael, D-35510 Butzbach, DE
METZGER, Hubert, D-35423 Lich, DE
(74) Müller, Eckhard, Dr., Mühlstrasse 9a, 65597 Hünfelden-Dauborn, DE
-
- (51) **F23M 5/04** (11) **1 039 224 B1**
F23M 5/08 F27D 9/00
F27D 1/00
(25) De (26) De
(21) 00102676.4 (22) 09.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.09.2000
(30) 23.03.1999 DE 19912943
(54) • Anordnung einer keramischen Lochplatte in einem Rahmen
• Arrangement of a perforated ceramic plate in a frame
• Arrangement d'une plaque de céramique perforée dans un cadre
- (73) DIDIER-WERKE AG, Abraham-Lincoln-Strasse 1, 65189 Wiesbaden, DE
(72) Eichler, Klaus, 67316 Carlsberg, DE
(74) Becker, Thomas, Dr., Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Becker & Müller, Turmstrasse 22, 40878 Ratingen, DE
-
- F23M 5/08** → (51) F23M 5/04
-
- F24C 3/08** → (51) F24C 3/12
-
- (51) **F24C 3/12** (11) **0 962 705 B1**
F24C 3/08
(25) De (26) De
(21) 99110367.2 (22) 28.05.1999
(84) BE DE ES FR GB IT NL PT
(43) 08.12.1999
(30) 05.06.1998 DE 19825140
(54) • Gaskochstelle mit Tragrahmen
• Gas cooker with support frame
• Cuisinière à gaz avec un cadre-support
- (73) Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Strasse 29, 33332 Gütersloh, DE
(72) Hüttemann, Wilfried, 33739 Bielefeld, DE
-
- F24C 7/08** → (51) G05D 23/19
-
- (51) **F24C 14/02** (11) **0 831 277 B1**
F24C 15/20 B01J 23/44
(25) De (26) De
(21) 97114675.8 (22) 25.08.1997
(84) DE FR GB IT SE
(43) 25.03.1998
(30) 20.09.1996 DE 19638665
(54) • Backofen mit einem Katalysator
• Baking oven with a catalyst
• Four avec un catalyseur
- (73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE
(72) Klement, Johann, 83374 Traunwalchen, DE
Zimmermann, Christian, Dipl.-Ing., 84518 Garching/Alz, DE
Fischer, Erich-Olaf, 84529 Tittmoning, DE
-
- F24C 15/10** → (51) G05D 23/19
-
- F24C 15/20** → (51) F24C 14/02
-
- (51) **F24D 13/02** (11) **1 157 241 B1**
// F24D3:14
(25) Sv (26) En
(21) 99971078.3 (22) 09.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 28.11.2001
(86) SE 99/01566 09.09.1999
(87) WO 00/025069 2000/18 04.05.2000
(30) 14.10.1998 SE 9803533
(54) • HEIZLEITUNGSMATTE UND VERFAHREN ZUM HERSTELLEN DERSELBEN
• HEATING CABLE MAT AND METHOD FOR MANUFACTURING A HEATING CABLE MAT
• TREILLIS POUR CABLE CHAUFFANT ET SON PROCEDE DE FABRICATION
- (73) Tyco Thermal Controls Nordic Aktiebolag, P.O. Box 53, 430 63 Hindas, SE
(72) HULLDIN, Roland, S-430 63 Hindas, SE
KARLSSON, Micael, S-430 63 Hindas, SE
(74) Lindberg, Klas Valter Bo, et al, Awapatent AB P.O. Box 11394, 404 28 Göteborg, SE
-
- F24F 1/00** → (51) F24F 5/00
-
- F24F 1/00** → (51) F24F 11/00
-
- F24F 1/01** → (51) F24F 13/06
-
- (51) **F24F 5/00** (11) **0 834 707 B1**
F24F 1/00
(25) Ja (26) En
(21) 97917444.8 (22) 21.04.1997
(84) ES FR GR IT
(43) 08.04.1998
(86) JP 97/01360 21.04.1997
(87) WO 97/040324 1997/46 30.10.1997
(30) 23.04.1996 JP 12390996
(54) • AUSSENHEINHEIT FÜR EINE KLIMAAANLAGE MIT GETRENNTEN GERÄTEN
• OUTDOOR UNIT FOR A SPLIT TYPE AIR-CONDITIONER
• UNITE EXTERNE POUR DES APPAREILS DE CONDITIONNEMENT D'AIR SEPARÉS
- (73) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8315, JP
(72) YAMAGAMI, Katsuji, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd, Nishi-kasugai-gun, Aichi-ken 452, JP
ITO, Kenji, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd, Nishi-kasugai-gun, Aichi-ken 452, JP
OKAMURA, Kumiko, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd, Nishi-kasugai-gun, Aichi-ken 452, JP
TAKASU, Eizou, Churyo Engineering Co., Ltd., Nakamura-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, 453, JP
(74) Pochart, François, et al, Cabinet Hirsch-Desrousseaux-Pochart, 34 rue de Bassano, 75008 Paris, FR
-
- (51) **F24F 9/00** (11) **0 900 990 B1**
(25) De (26) De
(21) 98114637.6 (22) 04.08.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 10.03.1999
(30) 03.09.1997 DE 19738535
(54) • Durchgangsluftschleieranlage
• Air curtain device pass
• Passage à rideau d'air
- (73) Gerhardt, Hans-Joachim, Prof. Dipl.-Ing., Lousbergstrasse 58, 52072 Aachen, DE
(72) Gerhardt, Hans-Joachim, Prof. M.Sc., 52072 Aachen, DE
Fiedler, Eckehard, Dr.-Ing., 6291 NM Vaals, NL
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Patentanwälte P.O. Box 860245, 81629 München, DE
-
- (51) **F24F 11/00** (11) **0 823 598 B1**
F24F 1/00
(25) En (26) En
(21) 97113236.0 (22) 31.07.1997
(84) DE ES FR GB GR IT PT
(43) 11.02.1998
(30) 08.08.1996 JP 22596296

- (72) HURME, Eero, FIN-00200 Helsinki, FI
AHVENAINEN, Raija, FIN-02320 Espoo, FI
HEIKKINEN, Eero, FIN-02320 Espoo, FI
- (74) Roitto, Klaus, et al, Oy Kolster Ab, Iso
Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI
-
- (51) **G01M 17/02** (11) **1 181 522 B1**
(25) De (26) En
(21) 01909818.5 (22) 03.03.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 27.02.2002
(86) EP 01/02437 03.03.2001
(87) WO 01/071307 2001/39 27.09.2001
(30) 21.03.2000 DE 10013965
(54) • *REGELVERFAHREN FÜR EINEN ZWEIAXIA-
LEN RÄDERPRÜFSTAND ZUR SIMULATION
VON FAHRBELASTUNGEN UND ZWEIAXIA-
LER RÄDERPRÜFSTAND*
• *CONTROL METHOD FOR A BI-AXIAL
WHEEL TEST BENCH FOR SIMULATING
DRIVING STRESSES AND A BI-AXIAL
WHEEL TEST BENCH*
• *PROCEDE DE REGLAGE POUR UN BANC
D'ESSAI BIAIXIAL DE ROUES PERMETTANT
LA SIMULATION DES CHARGES DE MOU-
VEMENT ET BANC D'ESSAI DE ROUES
BIAIXIAL*
- (73) Hayes Lemmerz Holding GmbH, Ladestrasse,
53639 Königswinter, DE
- (72) SCHWENDEMANN, Heinz, 53225 Bonn, DE
- (74) Althaus, Arndt, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte,
Buschhoff Hennicke Althaus Postfach 19 04 08,
50501 Köln, DE
-
- (51) **G01N 1/00** (11) **1 064 531 B1**
(25) En (26) En
(21) 99915606.0 (22) 15.03.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(43) 03.01.2001
(86) EP 99/01673 15.03.1999
(87) WO 99/047906 1999/38 23.09.1999
(30) 16.03.1998 US 78140 P
(54) • *ELEKTRONISCHES GERÄT ZUR PRÄZISEN
ABGABE KLEINER FLÜSSIGKEITSMENGEN*
• *ELECTRONIC APPARATUS FOR DISPENS-
ING PRECISE SMALL QUANTITIES OF
FLUID*
• *APPAREIL ELECTRONIQUE DE DISTRIBU-
TION DE PETITES QUANTITES PRECISES
DE FLUIDE*
- (73) Partec Partikelzählgeräte GmbH, Heller 26, 48301
Nottuln, DE
- (72) GÖHDE, Wolfgang, D-48031 Nottuln, DE
- AKBARI, Armin, D-48161 Münster, DE
- (74) Schaefer, Konrad, Dipl.-Phys., Schaefer & Emmel
Gehölzweg 20, 22043 Hamburg, DE
-
- (51) **G01N 11/14** (11) **0 900 369 B1**
G01L 3/10
(25) En (26) En
(21) 97924414.2 (22) 05.05.1997
(84) AT DE FI FR GB IT
(43) 10.03.1999
(86) SE 97/00745 05.05.1997
(87) WO 97/044647 1997/51 27.11.1997
(30) 22.05.1996 SE 9601876
(54) • *MESSGERÄT MIT MODULIERBARER FRE-
QUENZ-EICHUNG*
• *MEASURING DEVICE COMPRISING AN EX-
CITABLE FREQUENCY GAUGE*
• *DISPOSITIF DE MESURE A SONDE A FRE-
QUENCE MODULABLE*
- (73) Knut Enarson AB, Ängsgatan 18, 661 42 Säffle, FR
- (72) ENARSON, Knut, S-661 42 Säffle, SE
-
- (74) Janson, Ronny, et al, Ehrner & Delmar Patentbyrå
AB, Box 10316, 100 55 Stockholm, SE
-
- (51) **G01N 21/00** (11) **1 023 582 B1**
G01N 21/86 G01B 11/24
G01N 21/88 G01N 21/95
G01B 7/34
(25) En (26) En
(21) 98947155.2 (22) 18.09.1998
(84) DE FR GB IT NL
(43) 02.08.2000
(86) US 98/19564 18.09.1998
(87) WO 99/014575 1999/12 25.03.1999
(30) 19.09.1997 US 933771
(54) • *VERBESSERTES PRÜFSYSTEM FÜR PRO-
BEN*
• *IMPROVED SAMPLE INSPECTION SYSTEM*
• *SYSTEME D'INSPECTION D'ECHANTILLON
AMELIORE*
- (73) KLA-Tencor Corporation, 160 Rio Robles, San Jose,
CA 95134-1809, US
- (72) VAEZ-IRAVANI, Mehdi, Santa Clara, CA 95051, US
STOKOWSKI, Stanley, Danville, CA 94526, US
ZHAO, Guoheng, Sunnyvale, CA 94086, US
- (74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS &
CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A
3LS, GB
- (60) 02012062.2 / 1 265 063
-
- (51) **G01N 21/55** (11) **1 012 575 B1**
(25) En (26) En
(21) 98946865.7 (22) 08.09.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 28.06.2000
(86) US 98/18541 08.09.1998
(87) WO 99/013319 1999/11 18.03.1999
(30) 08.09.1997 US 58183 P
24.11.1997 US 66432 P
26.01.1998 US 13596
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR AB-
BILDUNG VON MIT LICHTSTREUENDEM
STOFF MARKIERTEN PROBEN*
• *APPARATUS AND METHOD FOR IMAGING
SAMPLES LABELED WITH LIGHT-SCATTER-
ING MATERIAL*
• *APPAREIL ET PROCEDE POUR L'IMAGERIE
D'ECHANTILLONS MARQUES A L'AIDE DE
MATERIAU DIFFUSANT LA LUMIERE*
- (73) Affymetrix, Inc. (a California Corporation), 3380
Central Expressway, Santa Clara, CA 95051, US
- (72) WALTON, Ian, D., Redwood, CA 94062, US
TRULSON, Mark, O., San Jose, CA 95128, US
RAVA, Richard, P., Redwood City, CA 94062, US
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
-
- G01N 21/86** → (51) G01N 21/00
- G01N 21/88** → (51) G01N 21/00
- G01N 21/95** → (51) G01N 21/00
- G01N 27/407** → (51) H01M 6/18
- G01N 27/447** → (51) C09B 19/00
-
- (51) **G01N 33/49** (11) **0 981 048 B1**
G01N 33/86 G01N 35/10
(25) En (26) En
(21) 99112305.0 (22) 26.06.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 23.02.2000
(30) 10.07.1998 US 113647
(54) • *Blutgerinnsel-Detektor*
- *Blood clot detector*
• *Détecteur de caillots de sang*
- (73) Bayer Corporation, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA
15205, US
- (72) Gherson, Paul, Yorktown Heights, New York 10598,
US
Eherts, Robert William, Middletown, New York
10940, US
Pernicano, Theodore, Yorktown Heights, New York
10598, US
- (74) Linhart, Angela, Bayer AG, Bayer HealthCare, Law
& Patents, Patents & Licensing, 51368 Leverkusen,
DE
-
- (51) **G01N 33/50** (11) **0 786 663 B1**
C12Q 1/00
(25) En (26) En
(21) 97101018.6 (22) 23.01.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 30.07.1997
(30) 26.01.1996 JP 1158596
(54) • *Verfahren zur Aufbewahrung flüssiger diagno-
stischer Reagenzien*
• *Method for storing liquid diagnostic reagents*
• *Procédé pour le stockage de réactifs liquides
de diagnostic*
- (73) KYOWA MEDEX CO., LTD., 1-1 Irfune 2-chome
Chuo-ku, Tokyo 104, JP
- (72) Aoyama, Norihito, Gotenba-shi, Shizuoka 412, JP
Sakakibara, Minako, Sunto-gun, Shizuoka 411, JP
Miike, Akira, Sunto-gun, Shizuoka 411, JP
- (74) Casalunga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA -
JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München,
DE
-
- G01N 33/50** → (51) C07D 403/04
- G01N 33/50** → (51) C12N 15/53
- G01N 33/52** → (51) G01N 33/558
-
- (51) **G01N 33/53** (11) **1 233 269 B1**
(25) En (26) En
(21) 01103991.4 (22) 19.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 21.08.2002
(54) • *Mittel zur Beseitigung von Eintrübungen in bio-
logischen Proben*
• *Agent for the removal of turbidity in biological
samples*
• *Agent pour l'élimination de la turbidité dans
des échantillons biologiques*
- (73) Olympus Diagnostica GmbH, Wendenstrasse
14-16, 20097 Hamburg, DE
- (72) Gunzer, Gerhard, Dr., Ennis, Co.Clare, IE
Larkin, Tracey, Dr., Dooradoyle, Limerick, IE
Pfuetzner, Annegret, Dr., Ennis, Co. Clare, IE
- (74) Emmel, Thomas, Dipl.-Biol., Dr., et al, Schaefer &
Emmel, Gehölzweg 20, 22043 Hamburg, DE
-
- G01N 33/53** → (51) A61K 39/395
- G01N 33/53** → (51) C07H 19/06
- G01N 33/53** → (51) C12Q 1/00
- G01N 33/543** → (51) G01N 33/558
-
- (51) **G01N 33/546** (11) **0 982 590 B1**
G01N 33/558 C12Q 1/28
C12Q 1/42 C12Q 1/68
// G01N33/569
(25) En (26) En
(21) 99112732.5 (22) 01.07.1999
(84) DE FR GB

- (54) • HALBLEITER-BILDAUFNAHMEVORRICHTUNG
• SEMICONDUCTOR IMAGING DEVICE
• DISPOSITIF D'IMAGERIE A SEMI-CONDUCTEURS
- (73) SIMAGE OY, Olarinluoma 15, 02200 Espoo, FI
(72) SPARTIOTIS, Konstantinos, E., FIN-00170 Helsinki, FI
PYYHTIA, Jouni, Ilari, FIN-01360 Vantaa, FI
CAO, Tielang, FIN-02150 Espoo, FI
- (74) Spaargaren, Jerome, et al, Electronic Intellectual Property, Suite 308, The Foundry, 156 Blackfriars Road, London SE1 8EN, GB
-
- (51) **G01T 1/29** (11) **0 964 270 B1**
G03B 42/02 G03C 5/17
- (25) En (26) En
(21) 99111154.3 (22) 08.06.1999
(84) BE DE FR
(43) 15.12.1999
(30) 08.06.1998 JP 17538398
- (54) • Verfahren zum Löschen eines restlichen Strahlungsbilds in einem stimulierbaren Bildträger
• Method for erasing a residual radiation image in a stimuable phosphor sheet
• Procédé pour effacer une image résiduelle sur un support à phosphorescence stimulable
- (73) Fuji Photo Film Co., Ltd., No. 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, 250-0123, JP
(72) Makoto, Funabashi, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Ashigara-kami-gun, Kanagawa, 258-0023, JP
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE
-
- G01V 1/00** → (51) G01V 1/20
- (51) **G01V 1/20** (11) **0 968 444 B1**
G01V 1/00
- (25) En (26) En
(21) 97919179.8 (22) 25.09.1997
(84) FR IT NL
(43) 05.01.2000
(86) GB 97/02544 25.09.1997
(87) WO 98/014800 1998/14 09.04.1998
(30) 30.09.1996 GB 9620391
- (54) • TERRESTRISCHES VERFAHREN ZUM ERFASSEN SEISMISCHER DATEN, SEISMISCHES KABEL UND DAZUGEHÖRIGES KABELTROMMELFAHRZEUG
• LAND SEISMIC DATA ACQUISITION METHOD AND SEISMIC CABLE AND CABLE SPOOL VEHICLE THEREFOR
• PROCEDE D'ACQUISITION DE DONNEES SEISMQUES DE TERRE ET CABLE SEISMIQUE ET VEHICULE D'ENROULEMENT DE CABLE
- (73) SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, VG
(84) IT NL
(73) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, (formerly Société de Prospection Electrique Schlumberger), 42, rue Saint-Dominique, F-75007 Paris, FR
(84) FR
(72) ORBAN, Jacques, Joseph, Henri, N-1342 Jar, NO
LAKE, Andreas, Wolfgang, Surrey KT2 5BW, GB
GABLER, Irene, F-75016 Paris, FR
(74) Suckling, Andrew Michael, Marks & Clerk, Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB
-
- (51) **G01V 3/08** (11) **1 040 370 B1**
(25) En (26) En
(21) 99953204.7 (22) 14.10.1999
(84) GB
- (43) 04.10.2000
(86) US 99/24239 14.10.1999
(87) WO 00/023824 2000/17 27.04.2000
(30) 19.10.1998 US 174681
- (54) • LINEARES PERTURBATIONSVERFAHREN FÜR DIE KALMAN-FILTER-VERFOLGUNG VON QUELLEN MAGNETISCHER FELDER
• LINEAR PERTURBATION METHOD FOR KALMAN FILTER TRACKING OF MAGNETIC FIELD SOURCES
• PROCEDE DE PERTURBATION LINEAIRE POUR LA LOCALISATION DE SOURCE DE CHAMP MAGNETIQUE PAR FILTRAGE KALMAN
- (73) Raytheon Company, 2000 E. El Segundo Boulevard, El Segundo, California 90245, US
(72) GILBERT, Harold, C., Placentia, CA 92670, US
SAGLEMBENI, Anthony, Tustin, CA 92680, US
RAKIJAS, Michael, Yorba Linda, CA 92886, US
KOHNNEN, Kirk, K., Fullerton, CA 92833, US
(74) Jackson, Richard Eric, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- G02B 1/04** → (51) C08G 65/00
-
- G02B 1/04** → (51) C08J 7/04
- (51) **G02B 3/08** (11) **0 943 933 B1**
G03B 21/62
- (25) Ja (26) En
(21) 98943072.3 (22) 21.09.1998
(84) BE DE DK FR NL
(43) 22.09.1999
(86) JP 98/04244 21.09.1998
(87) WO 99/015918 1999/13 01.04.1999
(30) 19.09.1997 JP 25517597
- (54) • LINSENRASTERFILM, SEINE HERSTELLUNGSMETHODE, UND TRANSMISSIONSARTIGER SCHIRM
• LENTICULAR LENS SHEET, METHOD OF MANUFACTURING THE SAME, AND TRANSMISSION TYPE SCREEN
• ECRAN LENTICULAIRE, SON PROCEDE DE FABRICATION, ET ECRAN DE TYPE TRANSMISSION
- (73) DAI NIPPON PRINTING CO., LTD., 1-1, Ichigaya-Kagacho 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo-to, JP
(72) GOTO, Masahiro, Dai Nippon Printing Co., Ltd., Shinjuku-ku, Tokyo 162-8001, JP
(74) Rutetzki, Andreas, Dipl.-Ing., Müller-Boré & Partner Patentanwälte Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
-
- (51) **G02B 5/02** (11) **1 073 918 B1**
G02F 1/1335
- (25) En (26) En
(21) 98949500.7 (22) 25.09.1998
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 07.02.2001
(86) US 98/20082 25.09.1998
(87) WO 99/056158 1999/44 04.11.1999
(30) 24.04.1998 US 65715
- (54) • OPTISCHE BAUELEMENTE MIT SELBSHAF-TENDEM DIFFUSOR
• OPTICAL COMPONENTS WITH SELF-ADHERING DIFFUSER
• COMPOSANTS OPTIQUES AVEC DIFFUSEUR AUTO-ADH SIF
- (73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
(72) EPSTEIN, Kenneth, A., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- (51) **G02B 5/04** (11) **1 272 875 B1**
G02B 27/00
- (25) En (26) En
(21) 01928484.3 (22) 12.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 08.01.2003
(86) US 01/11960 12.04.2001
(87) WO 01/079895 2001/43 25.10.2001
(30) 14.04.2000 US 549665
- (54) • BELEUCHTUNGSEINHEIT
• ILLUMINATION ASSEMBLY
• ENSEMBLE D'ECLAIRAGE OPTIQUE
- (73) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
(72) BEESON, Karl, W., Princeton, NJ 08540, US
FOLEY, Michael, Pittsford, NY 14534, US
MAXFIELD, Macrea, Teaneck, NJ 07666, US
DIAZ, Jose, C., Lodi, NJ 07644, US
ZIMMERMAN, Scott, M., Basking Ridge, NJ 07920, US
(74) Hucker, Charlotte Jane, et al, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- G02B 5/04** → (51) G01C 15/00
-
- G02B 5/10** → (51) H01S 3/00
-
- (51) **G02B 5/128** (11) **0 857 311 B1**
(25) En (26) En
(21) 96930786.7 (22) 11.09.1996
(84) DE ES FR GB IT NL SE
(43) 12.08.1998
(86) US 96/14448 11.09.1996
(87) WO 97/015848 1997/19 01.05.1997
(30) 26.10.1995 US 548578
- (54) • MIT FREILIEGENDEN LINSEN VERSEHNER RETROREFLEKTIERENDER GEGENSTAND, DER EINE POLYMER-ZWISCHENSCHICHT AUFWEIST, DIE ZWISCHEN EINER MIKROKUGELSCHICHT UND EINER REFLEKTIERENDEN SCHICHT LIEGT
• EXPOSED LENS RETROREFLECTIVE ARTICLE HAVING A POLYMERIC INTERMEDIATE LAYER DISPOSED BETWEEN MICROSPHERIC AND REFLECTIVE LAYERS
• ARTICLE RÉFLÉCHISSANT A LENTILLE APPARENTE COMPORTANT UNE COUCHE INTERMÉDIAIRE POLYMÈRE DISPOSÉE ENTRE LES COUCHES MICROSPHÉRIQUE ET RÉFLÉCHISSANTE
- (73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
(72) BILLINGSLEY, Britton, G., Saint Paul, MN 55133-3427, US
FLEMING, Robert, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE
-
- (51) **G02B 6/16** (11) **1 145 057 B1**
(25) En (26) En
(21) 99959843.6 (22) 16.12.1999
(84) DE FR GB IT SE
(43) 17.10.2001
(86) JP 99/07061 16.12.1999
(87) WO 00/036443 2000/25 22.06.2000
(30) 17.12.1998 JP 35935298
17.11.1999 US 441550
- (54) • OPTISCHE FASER
• OPTICAL FIBER
• FIBRE OPTIQUE

- (73) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
(72) KATO, Takatoshi, Yokohama Works of Sumitomo Elec., Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (73) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-cho, Ota-ku Tokyo 145, JP
(72) Kikuchi, Kimihiro, Igu-gun, Miyagi-ken, JP
(74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

- (72) Greywall, Dennis Stanley, White House Station, New Jersey 08889, US
(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green Essex, IG8 0TU, GB

G02B 6/24 -> (51) H02B 13/065

- (51) G02B 6/26 (11) 0 766 107 B1
(25) En (26) En
(21) 96115040.6 (22) 19.09.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 02.04.1997
(30) 28.09.1995 JP 25138995
(54) Halbleiterlasermodule
(73) THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD., 6-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Aikiyo, Takeshi, Ichihara-shi, Chiba, JP
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

G02B 6/42 -> (51) G02B 6/26

- (51) G02B 6/44 (11) 0 757 265 B1
(25) De (26) De
(21) 96108963.8 (22) 04.06.1996
(84) DE FI FR GB IT NL SE
(43) 05.02.1997
(30) 02.08.1995 DE 19528439
(54) Kunststoff-Ummantelung für Lichtwellenleiter
(73) EMS-INVENTA AG, Selnaustrasse 16, 8002 Zürich, CH
(72) Hochuli, Martin, Dipl.-Ing., 7013 Domat/Ems, CH
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

G02B 26/08 (11) 1 096 289 B1

- (72) En (26) En
(21) 00309201.2 (22) 19.10.2000
(84) DE FR GB
(43) 02.05.2001
(30) 29.10.1999 KR 9947514
(54) Mikroskopspiegelvorrichtung
(73) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Shin, Dae-je, 1501 Samsung Borameomi Apt., Seoul, KR
(74) Chugg, David John, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax, West Yorkshire HX1 2HY, GB

G02B 6/38 (11) 0 981 772 B1

- (73) OCEAN DESIGN, INC., 9 Aviator Way, Ormond Beach, FL 32174, US
(72) CAIRNS, James, L., Ormond Beach, FL 32176, US
(74) Gates, Marie Christina Esther, et al, c/o Tomkins & Co. 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE

G02B 7/28 -> (51) H04N 5/232

- (51) G02B 7/32 -> (51) H04N 5/232
(51) G02B 13/06 (11) 0 766 112 B1
(25) En (26) En
(21) 96114744.4 (22) 13.09.1996
(84) DE FR GB
(43) 02.04.1997
(30) 26.09.1995 US 533801
(54) Optischer Panoramakopf mit planem reflektierenden Eingangselement
(73) ROCKWELL INTERNATIONAL CORPORATION, 2201 Seal Beach Boulevard, P.O. Box 4250, Seal Beach, California 90740-8250, US
(72) Davis, John E., Claremont, California 91711, US

G02B 26/10 (11) 0 875 018 B1

- (25) En (26) En
(21) 97917494.3 (22) 28.03.1997
(84) BE DE FR GB GR IT NL SE
(43) 04.11.1998
(86) RU 97/00090 28.03.1997
(87) WO 98/021617 1998/20 22.05.1998
(30) 10.11.1996 RU 96121480
(54) LASERSYSTEM ZUR ENTDECKUNG OPTO-ELEKTRONISCHER GEGENSTÄNDE
(73) Slipchenko, Nikolai Nikolaevich, ul. Gorlov tupik, 13/15-13, Moscow, 103055, RU
(72) Slipchenko, Nikolai Nikolaevich, Moscow, 103055, RU

G02B 6/38 -> (51) H01R 13/627

- (51) G02B 6/42 (11) 0 896 236 B1
(25) En (26) En
(21) 98305446.1 (22) 08.07.1998
(84) DE FR GB
(43) 10.02.1999
(30) 04.08.1997 JP 20917997
(54) Optisches Send- und Empfangsmodul

G02B 17/00 -> (51) G02B 13/06

- (51) G02B 26/02 (11) 0 864 901 B1
(25) En (26) En
(21) 98301578.5 (22) 03.03.1998
(84) DE FR GB
(43) 16.09.1998
(30) 12.03.1997 US 815774
(54) Gasgedämpfter mikromechanischer Modulator
(73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US

G02B 27/00 -> (51) G02B 5/04

- (74) Andrae, Steffen, Dr., et al, Andrae Flach Haug Balanstrasse 55, 81541 München, DE
G02B 27/09 -> (51) H01S 3/00
G02B 27/14 -> (51) G01C 15/00
G02B 27/14 -> (51) H04N 7/18
G02B 27/28 -> (51) H04N 9/31
G02F 1/03 -> (51) G02F 1/225
G02F 1/1333 -> (51) G09F 9/35
G02F 1/1335 -> (51) G02B 5/02
G02F 1/1335 -> (51) H04N 9/31
(51) G02F 1/225 (11) 0 766 122 B1
(25) En (26) En
(21) 96115408.5 (22) 25.09.1996
(84) DE FR GB NL
(43) 02.04.1997

- (30) 28.09.1995 JP 27368795
- (54) • *Modulator vom Mach-Zehnder-Typ und Ansteuerungsverfahren*
• *Mach-Zehnder type modulator and method of driving the same*
• *Modulateur du type Mach-Zehnder et méthode de commande*
- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Ishizaka, Masashige, Tokyo, JP
Shimizu, Junichi, Tokyo, JP
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

G02F 1/355 → (51) G11B 7/24

G03B 13/36 → (51) H04N 5/232

- (51) **G03B 17/30** (11) **0 867 757 B1**
G03B 27/58 B65H 18/00
G11B 23/20
- (25) En (26) En
- (21) 98200810.4 (22) 13.03.1998
- (84) DE FR GB NL
- (43) 30.09.1998
- (30) 25.03.1997 US 824112
- (54) • *Gerät und Verfahren zum Zentrieren einer Spule oder dergleichen*
• *Apparatus and method for centering a spool or similar object*
• *Appareil et méthode pour le centrage d'une bobine ou similaires*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US
- (72) Reinke, Stephen Michael, Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Castrignano, Frank, Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
De Munck, William Roger, Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

G03B 21/62 → (51) G02B 3/08

G03B 27/58 → (51) G03B 17/30

G03B 37/04 → (51) H04N 7/18

G03B 42/02 → (51) G01T 1/29

- (51) **G03C 1/005** (11) **0 945 754 B1**
G03C 1/07 G03C 1/053
- (25) En (26) En
- (21) 99200335.0 (22) 05.02.1999
- (84) BE DE FR GB
- (43) 29.09.1999
- (30) 23.03.1998 EP 98200901
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von silberbromidreichen tafelförmigen (100)-Kristallen*
• *Method of preparing (100) tabular grains rich in silver bromide*
• *Procédé pour la préparation des grains tabulaires (100) riches en bromure*
- (73) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
- (72) Elst, Kathy, Dr., 2640 Mortsel, BE
Michiels, Eddy, Dr., 2640 Mortsel, BE
Helling, Günther, Dr., 51519 Odenthal, DE

G03C 1/053 → (51) G03C 1/005

G03C 1/07 → (51) G03C 1/005

G03C 1/30 → (51) G03C 1/825

- (51) **G03C 1/73** (11) **0 828 182 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97306913.1 (22) 05.09.1997
- (84) DE FR GB IT
- (43) 11.03.1998
- (30) 05.09.1996 US 711764
- (54) • *Lichtbildfähige lagerstabile Zusammensetzungen mit verbesserten Leuko-Farbstoffen*
• *Storage-stable photoimageable compositions with improved leuco dye*
• *Compositions de formation d'image stables au stockage avec des colorants leuco améliorés*
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- (72) Mooney, William Frank III, Sayre, Pennsylvania 18840, US
Patricia, Jeffrey J., Apalachin, New York 13732, US
- (74) Towler, Philip Dean, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **G03C 1/825** (11) **0 752 617 B1**
G03C 1/30 G03C 1/93
- (25) En (26) En
- (21) 96201684.6 (22) 17.06.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 08.01.1997
- (30) 04.07.1995 EP 95201822
- (54) • *Erzeugungsverfahren für photographisches Silberhalogenidmaterial geeignet für schnelle Verarbeitungsanwendungen*
• *Method of manufacturing a silver halide photographic material for rapid processing applications*
• *Méthode de fabrication d'un matériau photographique à l'halogénure d'argent convenable pour applications à traitement rapide*
- (73) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
- (72) Van den Zegel, Marc, c/o Agfa-Gevaert N.V., 2640 Mortsel, BE

G03C 1/93 → (51) G03C 1/825

G03C 5/17 → (51) G01T 1/29

- (51) **G03C 7/34** (11) **1 118 907 B1**
C07D 207/48
- (25) En (26) En
- (21) 00204774.4 (22) 27.12.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 25.07.2001
- (30) 28.12.1999 US 473931
- (54) • *Photographisches Element mit einem N-heterocyclisch substituierten Blaugrünkuppler, Verbindung und Verfahren*
• *Photographic element containing nitrogen heterocycle substituted cyan coupler, compound and process*
• *Élément photographique comprenant un coupleur cyan substitué par un hétérocycle comportant de l'azote, composé et procédé*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Mura, Albert J., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Scaringe, Raymond P., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Harder, John W., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

- (51) **G03F 1/00** (11) **0 992 846 B1**
B41M 5/00
- (25) En (26) En
- (21) 98203410.0 (22) 08.10.1998
- (84) BE DE FR GB

- AL LT LV MK RO SI
- (43) 12.04.2000
- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines Druckvorbereitungsbildes durch Tintenstrahlauzeichnung*
• *Use of an ink jet image as prepress intermediate*
• *Procédé pour la fabrication d'un original pour l'impression par jet d'encre*
- (73) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
- (72) Quintens, Dirk c/o Agfa-Gevaert N.V., IIE 3811, 2640 Mortsel, BE
Oelbrandt, Leo c/o Agfa-Gevaert N.V., IIE 3811, 2640 Mortsel, BE
Graindourze, Marc c/o Agfa-Gevaert N.V., IIE 3811, 2640 Mortsel, BE

- (51) **G03F 7/07** (11) **0 872 769 B1**
B41N 3/08
- (25) En (26) En
- (21) 97201123.3 (22) 15.04.1997
- (84) BE DE FR GB
- (43) 21.10.1998
- (54) • *Lithographische Druckplatte und Behandlungsfüssigkeiten dafür, die ein hydrophiles, amphoter Blockcopolymer enthalten*
• *Lithographic printing plate and treating liquids for such plate comprising a hydrophilic amphoteric block copolymer*
• *Plaque d'impression lithographique et liquides de traitement pour une telle plaque comprenant des copolymères en bloc, hydrophiles, amphotères*
- (73) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
- (72) Vanmaele, Luc, 2640 Mortsel, BE
Dreuz, Lode, 2640 Mortsel, BE
Louwet, Frank, 2640 Mortsel, BE

- (51) **G03G 5/00** (11) **0 810 479 B1**
G03G 5/147 G03G 15/02
- (25) En (26) En
- (21) 97108623.6 (22) 28.05.1997
- (84) DE FR GB IT
- (43) 03.12.1997
- (30) 30.05.1996 JP 13706696
- (54) • *Elektrophotographisches, lichtempfindliches Element, sowie ein Gerät und eine Prozesskassette die es umfassen*
• *Electrophotographic photosensitive member, and process cartridge and electrophotographic apparatus employing the same*
• *Élément photosensible électrophotographique et appareil et cartouche de traitement le comprenant*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Morikawa, Yosuke, Ohta-ku, Tokyo, JP
Tanaka, Hiroyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

G03G 5/147 → (51) G03G 5/00

- (51) **G03G 9/08** (11) **0 926 564 B1**
G03G 9/087
- (25) En (26) En
- (21) 98124664.8 (22) 24.12.1998
- (84) DE FR GB IT
- (43) 30.06.1999

- (30) 26.12.1997 JP 35894697
03.07.1998 JP 18842598
- (54) • *Tonerherstellungsverfahren*
• *Process for producing toner*
• *Procédé de production de toner*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Kato, Kazunori, Ohta-ku, Tokyo, JP
Ugai, Toshiyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP
Yasuda, Satoshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE
-
- G03G 9/08** → (51) G03G 15/01
-
- G03G 9/087** → (51) G03G 9/08
-
- (51) **G03G 9/09** (11) **O 803 780 B1**
G03G 9/097 C09B 17/00
- (25) En (26) En
(21) 97106584.2 (22) 21.04.1997
- (84) CH DE FR GB LI
(43) 29.10.1997
- (30) 23.04.1996 JP 12788696
29.11.1996 JP 33462596
- (54) • *Ladungssteuermittel und Toner zur Entwicklung elektrostatischer Bilder*
• *Charge control agent and toner for developing electrostatic images*
• *Agent de contrôle de charge et toner pour le développement d'images électrostatiques*
- (73) ORIENT CHEMICAL INDUSTRIES, LTD., 7-14, Shinmori 1-chome, Asahi-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
- (72) Yasumatsu, Masashi, Neyagawa-shi, Osaka, JP
Yamanaka, Shun-ichiro, Neyagawa-shi, Osaka, JP
Hayashi, Akihiko, Neyagawa-shi, Osaka, JP
Okada, Kazuya, Neyagawa-shi, Osaka, JP
Yamamoto, Satoshi, Neyagawa-shi, Osaka, JP
- (74) Liedl, Christine, Dipl.-Chem., et al, Hansmann & Vogeser Patentanwälte Postfach 70 08 60, 81308 München, DE
-
- G03G 9/097** → (51) G03G 9/09
-
- (51) **G03G 13/00** (11) **O 859 287 B1**
G03G 13/28 G03G 13/02
- (25) En (26) En
(21) 98102708.9 (22) 17.02.1998
- (84) DE FR GB
(43) 19.08.1998
- (30) 17.02.1997 JP 4842897
- (54) • *Methode zur Herstellung lithographischer Druckplatten*
• *Method of producing lithographic printing plate*
• *Procédé de fabrication de plaques d'impression lithographiques*
- (73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
TOMOEGAWA PAPER CO. LTD., 5-15 Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104, JP
- (72) Nakayama, Takao, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP
Matsuda, Atsushi, Shizuoka-shi, Shizuoka, JP
- (74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- G03G 13/02** → (51) G03G 13/00
-
- G03G 13/28** → (51) G03G 13/00
-
- (51) **G03G 15/01** (11) **O 726 503 B1**
G03G 9/08
- (25) En (26) En
(21) 96300911.3 (22) 09.02.1996
- (84) DE FR GB IT
(43) 14.08.1996
- (30) 10.02.1995 JP 4511395
- (54) • *Bilderzeugungsverfahren und -gerät*
• *Image-forming method and image-forming apparatus*
• *Procédé et appareil de formation d'images*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Ugai, Toshiyuki, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Nakamura, Tatsuya, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB
-
- G03G 15/02** → (51) G03G 5/00
-
- (51) **G03G 15/08** (11) **O 878 744 B1**
(25) En (26) En
(21) 98303673.2 (22) 11.05.1998
- (84) DE FR GB IT
(43) 18.11.1998
- (30) 12.05.1997 US 854399
- (54) • *Nachgiebige Abstreichklinge mit Schleifelement*
• *Abrasive shim compliant doctor blade*
• *Lame de docteur souple avec élément abrasif*
- (73) Lexmark International, Inc., 740 New Circle Road N.W., Lexington, Kentucky 40550, US
- (72) Bracken, Peter W., Lexington, Kentucky 40514, US
Brenner, Jeffrey R., Lexington, Kentucky 40515, US
Digirolo, Martin V., Lexington, Kentucky 40504, US
Mullinix, Samuel E., Jr., Lexington, Kentucky 40503, US
Stafford, Donald W., Richmond, Kentucky 40475, US
Wallen, Peter E., Lexington, Kentucky 40515, US
Hughes, Andrea Michelle, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
-
- (51) **G03G 15/20** (11) **1 088 258 B1**
(25) De (26) De
(21) 99929252.7 (22) 17.06.1999
- (84) BE DE FR GB
(43) 04.04.2001
- (86) EP 99/04191 17.06.1999
(87) WO 99/066372 1999/51 23.12.1999
(30) 18.06.1998 DE 19827210
- (54) • *FIXIERSTATION ZUM FIXIEREN VON TONERBILDERN AUF EINEM TRÄGERMATERIAL MIT EINER BEWEGBAREN ABDECKVORRICHTUNG*
• *FIXING STATION FOR FIXING TONER IMAGES ON A SUPPORTING MATERIAL WITH A MOBILE COVERING DEVICE*
• *POSTE DE FIXATION POUR FIXER DES IMAGES EN TONER SUR UN MATERIAU SUPPORT AVEC UN DISPOSITIF MOBILE DE RECouvreMENT*
- (73) Océ Printing Systems GmbH, Siemensallee 2, 85586 Poing, DE
- (72) LANG, Robert, D-80486 Eching, DE
FUCHS, Werner, D-82237 Wörthsee, DE
GOLDMANN, Gerd, D-81739 München, DE
ECKARDT, Andreas, D-80337 München, DE
ROSENSTOCK, Günter, D-85521 Ottobrunn, DE
-
- (74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE
-
- G03G 15/20** → (51) G01D 15/16
-
- G03H 1/02** → (51) B29C 59/02
-
- (51) **G04B 37/22** (11) **O 844 539 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 96118796.0 (22) 22.11.1996
- (84) CH DE FR GB IT LI LU SE
(43) 27.05.1998
- (54) • *Zierelement insbesondere Bauteil einer Uhr*
• *Decorative element particularly component of a timepiece*
• *Élément décoratif, notamment élément constitutif d'une pièce d'horlogerie*
- (73) Montres Rado S.A., Bielstrasse 45, 2543 Lengnau b. Biel, CH
- (72) Bach, Michael, 2505 Biel, CH
- (74) Ravenel, Thierry Gérard Louis, et al, I C B, Ingénieurs Conseils en Brevets SA, 7, rue des Sors, 2074 Marin, CH
-
- G05D 3/00** → (51) G05D 3/12
-
- (51) **G05D 3/12** (11) **1 184 766 B1**
G05D 3/00 B21D 5/01
H01G 13/00
- (25) Ja (26) En
(21) 00931666.2 (22) 01.06.2000
- (84) DE FR GB IT
(43) 06.03.2002
- (86) JP 00/03580 01.06.2000
(87) WO 00/075739 2000/50 14.12.2000
(30) 04.06.1999 JP 15865999
19.04.2000 JP 2000118133
- (54) • *POSITIONSREGELUNG FUER EINEN MOTOR*
• *POSITION CONTROLLER FOR MOTOR*
• *UNITE DE COMMANDE DE POSITION POUR MOTEUR*
- (73) KABUSHIKI KAISHA YASKAWA DENKI SEISAKUSHO, 2-1, Kurosakishiroishi, Yahatanishi-ku, Kitakyushu-shi, Fukuoka 806, JP
- (72) ZHANG, Wennong, Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-0004, JP
KAKU, Yasuhiko, Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-0004, JP
OKUBO, Tadashi, Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-0004, JP
NAKANO, Masaru, Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-0004, JP
- (74) Goddar, Heinz J., Dr., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- G05D 16/20** → (51) F04D 15/00
-
- (51) **G05D 23/19** (11) **O 945 773 B1**
A47J 27/62 F24C 7/08
F24C 15/10
- (25) De (26) De
(21) 99105460.2 (22) 17.03.1999
- (84) CH DE ES FR IT LI SE
(43) 29.09.1999
(30) 27.03.1998 DE 19813550
- (54) • *Verfahren zum Betrieb eines Elektrowärmege-rätes*
• *Method for operating an electric heating apparatus*
• *Procédé d'actionnement d'un appareil de chauffage électrique*
- (73) E.G.O. ELEKTRO-GERÄTEBAU GmbH, Rote-Tor-Strasse 14, 75038 Oberderdingen, DE
- (72) Bogdanski, Franz Dr., 75038 Oberderdingen, DE

Begero, Klaus, 75038 Oberderdingen/Flehen, DE
 (74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **0 704 785 B1**
 G07F 7/10 G06F 12/14
 (25) En (26) En
 (21) 95115068.9 (22) 25.09.1995
 (84) DE FR GB
 (43) 03.04.1996
 (30) 30.09.1994 JP 23767394
 27.10.1994 JP 26419994
 02.11.1994 JP 26995994

(54) • *Datenurheberrechtsverwaltungssystem*
 • *Data copyright management system*
 • *Système de gestion des droits d'auteur de données*

(73) MITSUBISHI CORPORATION, 6-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
 (72) Saito, Makoto, Tama-shi, Tokyo, JP
 Momiki, Shunichi, Higashimurayama-shi, Tokyo, JP
 (74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **0 766 165 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 96111086.3 (22) 10.07.1996
 (84) DE FR GB
 (43) 02.04.1997
 (30) 31.08.1995 JP 22433895

(54) • *Lizenzanzeigesystem*
 • *Licensee notification system*
 • *Système de notification de licences*

(73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
 (72) Hasebe, Takayuki, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
 Torii, Naoya, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
 (74) Seeger, Wolfgang, Dipl.-Phys., Georg-Hager-Strasse 40, 81369 München, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **0 928 444 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 97941727.6 (22) 24.09.1997
 (84) DE FI FR GB SE
 (43) 14.07.1999
 (86) AT 97/00207 24.09.1997
 (87) WO 98/013741 1998/13 02.04.1998
 (30) 24.09.1996 AT 169496

(54) • *VORRICHTUNG ZUM SCHUTZ EINES ELEKTRONISCHEN GERÄTS*
 • *DEVICE FOR PROTECTING AN ELECTRONIC APPARATUS*
 • *DISPOSITIF POUR PROTEGER UN APPAREIL ELECTRONIQUE*

(73) Ericsson Enterprise GmbH, Pottendorfer Str. 25-27, 1121 Wien, AT
 (72) JAEGTNES, Leif, Ingemar, A-1130 Wien, AT
 ZIMMERMANN, Gerhard, A-1100 Wien, AT
 (74) Gibler, Ferdinand, Dipl.Ing. Dr. techn., Patentanwalt Dorotheergasse 7, 1010 Wien, AT

(51) **G06F 1/00** (11) **1 349 032 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 02006515.7 (22) 18.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (43) 01.10.2003

(54) • *Sichere Benutzerauthentifizierung über ein Kommunikationsnetzwerk*
 • *Secure user authentication over a communication network*
 • *Authentification sécurisée d'un utilisateur dans un réseau d'ordinateurs*

(73) UBS AG, Bahnhofstrasse 45, 8001 Zürich, CH
 (72) Hiltgen, Alain P., Dr., 8057 Zürich, CH
 (74) Röhlinger, Rainer, c/o Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

G06F 1/00 → (51) G06F 12/14

G06F 1/10 → (51) H03K 5/00

(51) **G06F 3/06** (11) **0 924 596 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98123844.7 (22) 15.12.1998
 (84) DE FR GB
 (43) 23.06.1999
 (30) 19.12.1997 JP 35051097

(54) • *Speichersystem mit einer Mehrzahl von sich an mehrere Datenformate anpassenden Schnittstellen*
 • *A storage subsystem having a plurality of interfaces conforming to a plurality of data formats*
 • *Système de stockage avec plusieurs interfaces se conformant à plusieurs formats de données*

(73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP
 (72) Kitamura, Manabu, Yokohama-shi, JP
 Yamamoto, Akira, Sagamiyara-shi, JP
 Honma, Shigeo, Odawara-shi, JP
 (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **G06F 3/12** (11) **0 646 859 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 94307198.5 (22) 30.09.1994
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
 (43) 05.04.1995
 (30) 01.10.1993 JP 24723293

(54) • *Bilderzeugungsgesät*
 • *Image forming apparatus*
 • *Dispositif de formation d'image*

(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
 (72) Yanaka, Toshiyuki, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
 Takahashi, Kazuyoshi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
 Endo, Hiroshi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
 Mabuchi, Toshiaki, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
 (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(51) **G06F 7/50** (11) **0 849 663 B1**
 G06F 7/52
 (25) En (26) En
 (21) 97310722.0 (22) 18.12.1997
 (84) DE GB IT
 (43) 24.06.1998
 (30) 18.12.1996 KR 9667478

(54) • *Addierer mit bedingter Summe unter Benutzung von Durchlasstransistor-Logik*
 • *Conditional sum adder using pass-transistor logic*
 • *Additionneur à somme conditionnelle utilisant la logique à transistor de passage*

(73) Samsung Electronics Co., Ltd., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR

(72) Song, Min-Kyu, Eunpyung-ku, Seoul, KR
 (74) Tunstall, Christopher Stephen, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB

G06F 7/52 → (51) G06F 7/50

(51) **G06F 7/58** (11) **1 159 673 B1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 00988887.6 (22) 07.12.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (43) 05.12.2001
 (86) FR 00/03422 07.12.2000
 (87) WO 01/046797 2001/26 28.06.2001
 (30) 21.12.1999 FR 9916123

(54) • *SCHNELLER ZUFALLSZAHLENGENERATOR*
 • *HIGH RATE RANDOM NUMBER GENERATOR*
 • *GENERATEUR DE NOMBRES ALEATOIRES HAUT DEBIT*

(73) BULL S.A., 68, route de Versailles, B.P. 45, 78430 Louveciennes, FR
 (72) LE QUERE, Patrick, F-91140 Villebon sur Yvette, FR
 (74) Denis, Hervé, BULL S.A. Département de la Propriété Intellectuelle PC: P4/079 rue Jean Jaurès - BP 68, 78340 Les Clayes-sous-Bois, FR

(51) **G06F 9/38** (11) **0 651 323 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 94306872.6 (22) 20.09.1994
 (84) BE DE DK ES FR GB GR IE IT LU NL PT SE
 (43) 03.05.1995
 (30) 29.10.1993 US 146376

(54) • *Lade-/Speicherfunktionseinheiten und Daten-cachespeicher für Mikroprozessoren*
 • *Microprocessors load/store functional units and data caches*
 • *Unités fonctionnelles de chargement/stockage et antémemoires de données pour microprocesseurs*

(73) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, P.O. Box 3453, Sunnyvale, California 94088-3453, US
 (72) Johnson, William M., Austin, Texas 78746, US
 Witt, David B., Austin, Texas 78759, US
 Chinnakonda, Murali, Austin, Texas 78746, US
 (74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB
 (60) 99115397.4 / 0 952 517

(51) **G06F 9/44** (11) **1 099 162 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99934977.2 (22) 21.07.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
 (43) 16.05.2001
 (86) GB 99/02433 21.07.1999
 (87) WO 00/005647 2000/05 03.02.2000
 (30) 24.07.1998 GB 9816098

(54) • *VERFAHREN, PROGRAMME UND ANORDNUNG ZUR ERZEUGUNG UND ANZEIGE EINER BESCHREIBENDEN AUFZEICHNUNG VON AUSGEWÄHLTEN ANWENDUNGSDATEN*
 • *METHOD, COMPUTER PROGRAM AND SYSTEM FOR GENERATING AND DISPLAYING A DESCRIPTIVE ANNOTATION OF SELECTED APPLICATION DATA*
 • *PROCEDE, PROGRAMME ET SYSTEME POUR GENERER ET AFFICHER UNE ANNOTATION DESCRIPTIVE DE DONNEES D'APPLICATION SELECTIONNEES*

(73) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US

- (72) ENGLEFIELD, Paul, Jonathan, Leamington Spa, Warwickshire CV32 6BQ, GB
- TIBBITS, Mark, Justin, Leamington Spa Warwickshire CV32 7EG, GB
- TRAINER, Raymond, Warwickshire CV10 9JN, GB
- WHITING, James, Warwickshire CV10 9JN, GB
- (74) Jennings, Michael John, IBM United Kingdom Limited, Intellectual Property Department, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

- Waldspurger, Carl A., Atherton, California 94027, US
- Weihl, William E., San Francisco, California 94114, US
- (74) Brunner, Michael John, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP
- (72) Nakai, Yoshiyuki, Nara-shi, Nara 630, JP
- Kawaji, Seiji, Nara-shi, Nara 630, JP
- (74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

- (51) **G06F 9/445** (11) **1 283 995 B1**
H04B 1/40
- (25) En (26) En
- (21) 01940701.4 (22) 25.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 19.02.2003
- (86) GB 01/02378 25.05.2001
- (87) WO 01/090891 2001/48 29.11.2001
- (30) 26.05.2000 GB 0012779
15.09.2000 GB 0022674
- (54) • VERWALTUNGSMODUL FÜR SOFTWARE DEFINIERTES RADIO
• MANAGEMENT MODULE FOR SOFTWARE DEFINED RADIO
• MODULE DE GESTION POUR FONCTION RADIO ELECTRIQUE DEFINIE PAR LOGICIEL
- (73) ROKE MANOR RESEARCH LIMITED, Roke Manor, Old Salisbury Lane, Romsey, Hants SO51 0ZN, GB
- (72) MEHTA, Mehul, Southampton Hampshire SO16 8DE, GB
- (74) French, Clive Harry, et al, Siemens AG, PO Box 22 16 34, 80506 München, DE

- G06F 12/08** → (51) G06F 12/10
- G06F 12/08** → (51) G06F 13/28
- (51) **G06F 12/10** (11) **1 019 840 B1**
G06F 12/08 G06F 12/12
- (25) En (26) En
- (21) 98944751.1 (22) 04.09.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 19.07.2000
- (86) US 98/18469 04.09.1998
- (87) WO 99/012103 1999/10 11.03.1999
- (30) 05.09.1997 US 924385
- (54) • NACHSCHLAGTABELLE UND VERFAHREN ZUR DATENSPEICHERUNG DARIN
• LOOK-UP TABLE AND METHOD OF STORING DATA THEREIN
• TABLE DE CONSULTATION ET PROCEDE POUR Y ENREGISTRER DES DONNEES
- (73) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US
- (72) HAGERSTEN, Erik, E., Palo Alto, CA 94303, US
- HILL, Mark, Los Altos, CA 94024, US
- (74) Harris, Ian Richard, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **G06F 13/362** (11) **1 220 103 B1**
(25) En (26) En
(21) 01310581.2 (22) 19.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 03.07.2002
- (30) 29.12.2000 GB 0031763
- (54) • Arbiter für ein System zum Verwalten von Warteschlangen
• Arbiter for a queue management system
• Arbitre pour système de gestion de file d'attente
- (73) Zarlinsk Semiconductor Limited, Cheney Manor, Swindon, Wiltshire SN2 2QW, GB
- (72) Goudie, Alistair I, Lincoln, GB
- (74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **G06F 11/22** (11) **0 745 935 B1**
G01R 31/3167
- (25) En (26) En
- (21) 96303954.0 (22) 31.05.1996
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 04.12.1996
- (30) 31.05.1995 US 454795
- (54) • Analogabtastpfadzelle
• Analog boundary scan cell
• Cellule de balayage analogique
- (73) TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED, 13500 North Central Expressway, Dallas Texas 75265, US
- (72) Whetsel, Lee D., Plano, Texas 75025, US
- (74) Darby, David Thomas, et al, Abel & Imray, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

- G06F 12/12** → (51) G06F 12/10
- (51) **G06F 12/14** (11) **1 018 078 B1**
G06F 1/00
- (25) En (26) En
- (21) 98942974.1 (22) 22.09.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 12.07.2000
- (86) IB 98/01510 22.09.1998
- (87) WO 99/015970 1999/13 01.04.1999
- (30) 25.09.1997 EP 97402237
- (54) • VERFAHREN ZUM SCHUTZ VON AUFGEZEICHNETEN DIGITALEN DATEN
• METHOD FOR PROTECTING OF RECORDED DIGITAL DATA
• PROCEDE PERMETTANT DE PROTEGER DES DONNEES NUMERIQUES ENREGISTREES
- (73) Canal+ Technologies, 34, Place Raoul Dautry, 75015 Paris, FR
- (72) BENARDEAU, Christian, F-77600 Bussy Saint Georges, FR
- (74) Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, 75017 Paris, FR

- (51) **G06F 13/40** (11) **0 929 866 B1**
(25) En (26) En
(21) 97942433.0 (22) 19.09.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 21.07.1999
- (86) US 97/16119 19.09.1997
- (87) WO 98/015898 1998/15 16.04.1998
- (30) 07.10.1996 US 727725
- (54) • BUSSCHNITTSTELLENSTEUERUNGSSCHALTUNG
• BUS INTERFACE CONTROL CIRCUIT
• CIRCUIT DE COMMANDE D'INTERFACE DE BUS
- (73) HONEYWELL INC., Honeywell Plaza, Minneapolis Minnesota 55408, US
- (72) GUSTIN, Jay, W., Scottsdale, AZ 85254, US
- HODGE, Michael, L., Cave Creek, AZ 85331, US
- (74) Powell, Timothy John, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

- (51) **G06F 11/34** (11) **0 919 918 B1**
(25) En (26) En
(21) 98309631.4 (22) 25.11.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 02.06.1999
- (30) 26.11.1997 US 980190
- (54) • Anordnung zum willkürlichen Abtasten von Instruktionen in einer Prozessorphipeline
• Apparatus for randomly sampling instructions in a processor pipeline
• Dispositif pour l'échantillonnage aléatoire d'instructions dans un processeur en pipeline
- (73) Compaq Computer Corporation, 20555 S.H. 249, Houston Texas 77070, US
- (72) Chrysos, George Z., Marlboro, Massachusetts 01752, US
- Dean, Jeffrey A., Menlo Park, California 94025, US
- Hicks, James E., Newton, Massachusetts 02159, US
- Leibholz, Daniel L., Cambridge, Massachusetts 02138, US
- McLellan, Edward J., Holliston, Massachusetts 01746, US

- G06F 12/14** → (51) G06F 1/00
- (51) **G06F 13/28** (11) **0 797 150 B1**
G06F 12/08
- (25) En (26) En
- (21) 97104644.6 (22) 18.03.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 24.09.1997
- (30) 21.03.1996 JP 6501596
- (54) • Direktspeicherzugriffssteuerwerk
• DMA controller
• Dispositif de commande d'accès direct en mémoire

- (51) **G06F 17/30** (11) **0 886 822 B1**
(25) En (26) En
(21) 97915977.9 (22) 14.03.1997
- (84) GB
- (43) 30.12.1998
- (86) US 97/04080 14.03.1997
- (87) WO 97/034221 1997/40 18.09.1997
- (30) 15.03.1996 US 13518 P
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR LOKALISIERUNG VON RESSOURCEN IN RECHNERNETZEN MITTELS AUSWERTUNG ELEKTRONISCHER NACHRICHTEN
• SYSTEM AND METHOD FOR LOCATING RESOURCES ON A NETWORK USING RESOURCE EVALUATIONS DERIVED FROM ELECTRONIC MESSAGES
• SYSTEME ET PROCEDE POUR LOCALISER DES RESSOURCES SUR UN RESEAU A L'AIDE D'EVALUATIONS DE RESSOURCES DERIVEES DE MESSAGES ELECTRONIQUES
- (73) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US
- (72) TERVEEN, Loren, Basking Ridge, NJ 07920, US
- HILL, William, Coyler, Montville, NJ 07045, US

(74) Suckling, Andrew Michael, et al, Marks & Clerk,
Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford
OX4 2RU, GB

G06F 17/50 → (51) B29C 45/76

G06K 11/18 → (51) H01H 25/06

(51) **G06K 13/08** (11) **0 696 776 B1**
(25) De (26) De
(21) 95111308.3 (22) 19.07.1995
(84) AT CH ES FR GB LI NL
(43) 14.02.1996
(30) 10.08.1994 DE 4428276
(54) • *Datenkartenaufnahme*
• *Device for receiving data cards*
• *Dispositif de réception de carte de données*
(73) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2,
80333 München, DE
(72) Hug, Klaus, Dipl.-Ing. (FH), D-78727 Oberndorf, DE

G06K 15/02 → (51) G06K 15/10

(51) **G06K 15/10** (11) **0 727 757 B1**
G06K 15/02
(25) En (26) En
(21) 96301003.8 (22) 14.02.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 21.08.1996
(30) 15.02.1995 JP 2674395
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Drucken unter*
Verwendung von Punktverschiebung
• *Method and apparatus for printing using dot*
shifting
• *Méthode et appareil pour imprimer en utilisant*
le décalage de points
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome,
Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Takahashi, Kiichiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
Ohta, Takatoshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Nagatani, Masahiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
Sumiuchi, Kazuyoshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD &
Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London
WC1R 5DH, GB

(51) **G06K 15/10** (11) **0 828 227 B1**
(25) En (26) En
(21) 97306795.2 (22) 02.09.1997
(84) DE FR GB
(43) 11.03.1998
(30) 02.09.1996 JP 23233896
02.09.1996 JP 23233996
(54) • *Druckersystem, Druckertreiber und Drucker*
• *Print system, printer driver and printer*
• *Système d'impression, driver d'imprimante et*
imprimante
(73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-Shinjuku
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(72) Ishida, Goro, Suwa-shi, Nagano, JP
Matsuhira, Masatoshi, Suwa-shi, Nagano, JP
(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9
John Street, London WC1N 2ES, GB

G06K 15/10 → (51) F16B 31/02

(51) **G06T 3/40** (11) **1 096 424 B1**
(25) En (26) En
(21) 01101954.4 (22) 10.05.1996
(84) DE FR GB
(43) 02.05.2001
(30) 23.05.1995 US 447863
(54) • *Bildskalierung mittels Flächeninterpolation*
• *Area based interpolation for image scaling*
• *Mise à échelle d'images utilisant une interpola-*
tion de surface

(73) Hewlett-Packard Company, A Delaware
Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA
94304, US

(72) Wong, Ping Wah, Sunnyvale, CA 94087, US
Herley, Corman, Mountain View, CA 94040, US
(74) Jehan, Robert, et al, Williams Powell Morley House
26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB
(62) 96303274.3 / 0 744 710

(51) **G06T 7/20** (11) **1 159 711 B1**
(25) En (26) En
(21) 00909269.3 (22) 29.02.2000
(84) DE FR GB
(43) 05.12.2001
(86) EP 00/01688 29.02.2000
(87) WO 00/054220 2000/37 14.09.2000
(30) 08.03.1999 FR 9902827
(54) • *VERFAHREN, VORRICHTUNG UND VER-*
WENDUNG ZUR BEWERTUNG VON KO-
DIERTEN BILDERN
• *PROCESS, DEVICE AND USE FOR EVALU-*
ATING CODED IMAGES
• *PROCEDE, DISPOSITIF ET UTILISATION*
POUR EVALUER DES IMAGES CODEES
(73) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo,
92100 Boulogne-Billancourt, FR
(72) BORDES, Philippe, 92648 Boulogne Cedex, FR
GUILLOTELL, Philippe, 92648 Boulogne Cedex, FR
(74) Ruellan-Lemonnier, Brigitte, THOMSON
multimedia, 46 quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne
Cédex, FR

(51) **G06T 11/00** (11) **0 763 801 B1**
(25) En (26) En
(21) 96306622.0 (22) 12.09.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 19.03.1997
(30) 15.09.1995 US 5291111
(54) • *Farbbildverarbeitungssystem*
• *Color image processing system*
• *Système de traitement d'image en couleurs*
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, Shimomaruko
3-chome, Ohta-ku Tokyo 146-8501, JP
(72) Kohler, Timothy L., Mountain View, CA 94043, US
Hui, Jonathan Y., Fremont, CA 94536, US
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD &
Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London
WC1R 5DH, GB

(51) **G06T 15/20** (11) **0 766 206 B1**
(25) En (26) En
(21) 96307096.6 (22) 27.09.1996
(84) DE FR GB IT NL
(43) 02.04.1997
(30) 29.09.1995 JP 25279095
29.09.1995 JP 25278895
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Bildverarbeitung*
• *Image processing method and apparatus*
• *Méthode et appareil de traitement d'images*
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome,
Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Uchiyama, Shinji, c/o Canon K.K., Ohta-ku, Tokyo,
JP
Yamamoto, Hiroyuki, c/o Canon K.K., Ohta-ku,
Tokyo, JP
Ohshima, Toshikazu, c/o Canon K.K., Ohta-ku,
Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD &
Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London
WC1R 5DH, GB

G07C 5/08 → (51) B60K 35/00

G07C 9/00 → (51) E05B 49/00

(51) **G07D 1/04** (11) **0 875 043 B1**
(25) En (26) En
(21) 97941122.0 (22) 24.09.1997

(84) DE ES FR SE
(43) 04.11.1998
(86) GB 97/02597 24.09.1997
(87) WO 98/013792 1998/13 02.04.1998
(30) 25.09.1996 GB 9619971
(54) • *MÜNZAUSGABEBEGERÄT*
• *COIN DISPENSING APPARATUS*
• *DISTRIBUTEUR DE PIÈCES DE MONNAIE*
(73) DSD Systems, Inc., P.O. Box 2636, Marco Island,
FL 34146, US
(72) JENKINS, Stuart, McEwen, West Sussex PO21 2NY,
GB
HUCKLE, Ralph, Edward, West Sussex PO18 8SP,
GB
(74) Townsend, Victoria Jayne, et al, Fry Heath &
Spence LLP The Gables Massetts Road, Horley,
Surrey RH6 7DQ, GB

(51) **G07D 7/04** (11) **1 221 679 B1**
(25) En (26) En
(21) 02250079.7 (22) 07.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(43) 10.07.2002
(30) 08.01.2001 GB 0100451
11.06.2001 GB 0114212
(54) • *Magnetisches Fadenlesegerät*
• *Magnetic thread reader*
• *Lecteur de fil de sécurité magnétique*
(73) De La Rue International Limited, De La Rue House,
Jays Close, Viables, Basingstoke, Hampshire RG22
4BS, GB
(72) Buttifant, John, Ferring, West Sussex BN12 6QR,
GB
Skinner, John Alan, Havant, Hampshire P09 2QQ,
GB
Evans, Peter Dilwyn, Emsworth, Hampshire P010
7PY, GB
Potter, Michael, Nr Petersfield, Hampshire GU32
1RN, GB
Pullan, Peter Alan, Portsmouth, Hampshire P06
2EB, GB
Scowen, Barry Clifford, Woking, Surrey GU21 5DW,
GB
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS &
EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London
EC2M 7LH, GB
(60) 03015595.6 / 1 353 301
03015597.2 / 1 353 302

G07F 7/02 → (51) G07F 17/32

(51) **G07F 7/10** (11) **1 290 647 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01940645.3 (22) 30.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 12.03.2003
(86) FR 01/01684 30.05.2001
(87) WO 01/093216 2001/49 06.12.2001
(30) 31.05.2000 FR 0007040
(54) • *KRYPTOGRAPHISCHES VERFAHREN UND*
MIKROSCHALTUNG FÜR CHIPKARTE
• *CRYPTOGRAPHY METHOD AND SMART*
CARD MICROCIRCUIT
• *PROCEDE DE CRYPTOGRAPHIE ET MI-*
CROCIRCUIT POUR CARTE A PUCE
(73) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris,
FR

- (72) PAILLES, Jean-Claude, F-14610 Epron, FR
GIRAULT, Marc, F-14000 Caen, FR
- (74) Bentz, Jean-Paul, Cabinet Ballot, 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois-Perret Cedex, FR
-
- G07F 7/10** → (51) G06F 1/00
-
- G07F 7/10** → (51) H04N 7/16
-
- G07F 7/10** → (51) H04Q 7/32
-
- (51) **G07F 17/32** (11) **0 589 545 B1**
G07F 7/02
(25) En (26) En
(21) 93250240.4 (22) 06.09.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 30.03.1994
(30) 17.09.1992 US 946200
(54) • Wechselsystem für Spielautomat
• Gaming machine change system
• Système de change pour machine de jeu
- (73) BALLY GAMING INTERNATIONAL, INC., 6601 South Bermuda Road, Las Vegas Nevada 89119-3605, US
- (72) LeStrange, Michael, Brigantine, New Jersey 08203, US
Raven, Richard C., Reno, Nevada 89509, US
Stone, Jay, Reno, Nevada 89503, US
- (74) Pfenning, Meinig & Partner, Joachimstaler Strasse 10-12, 10719 Berlin, DE
-
- (51) **G08B 13/24** (11) **1 222 641 B1**
(25) En (26) En
(21) 00969320.1 (22) 27.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.07.2002
(86) EP 00/09456 27.09.2000
(87) WO 01/026065 2001/15 12.04.2001
(30) 04.10.1999 DE 19947695
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR AKTIVIERUNG GRÖßERER MENGEN VON SICHERHEITSELEMENTEN ZUR WARENÜBERWACHUNG
• METHOD AND DEVICE FOR THE ACTIVATION OF LARGE QUANTITIES OF SECURITY ELEMENTS FOR THE ELECTRONIC ARTICLE PROTECTION
• PROCEDE ET DISPOSITIF D'ACTIVATION DE GRANDES QUANTITES D'ELEMENTS DE SECURITE UTILES POUR LA PROTECTION ELECTRONIQUE D'ARTICLES
- (73) Checkpoint Systems International GmbH, Ersheimer Strasse 69, 69434 Hirschhorn/Neckar, DE
- (72) RAPP, Michael, 64397 Modautal, DE
DOYELLE, Pierre, F-73800 Montemélian, FR
- (74) Menges, Rolf, Dipl.-Ing., et al, Ackmann, Menges & Demski, Patentanwälte Postfach 14 04 31, 80454 München, DE
-
- (51) **G08B 13/24** (11) **1 224 639 B1**
(25) De (26) De
(21) 00964130.9 (22) 06.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 24.07.2002
(86) EP 00/08697 06.09.2000
(87) WO 01/027890 2001/16 19.04.2001
(30) 13.10.1999 DE 19949298
(54) • VON EINER PULVERLACKSCHICHT UMMANTELTE SICHERUNGSELEMENTE FÜR DIE WARENSICHERUNG SOWIE GUSS- ODER SPRITZTEILE, DIE ZUR DIEBSTAHL-SICHERUNG SOLCHE TEILE ENTHALTEN

- SECURITY ELEMENTS, ENCASED IN A POWDER LACQUER LAYER, USED TO SECURE GOODS AND CASTINGS OR INJECTION-MOULDED PARTS CONTAINING ELEMENTS OF THIS TYPE, FOR PROTECTION AGAINST THEFT
- ELEMENTS DE SECURITE ENTOURES D'UNE COUCHE DE PEINTURE PULVERULENTE, S'UTILISANT DANS LA PROTECTION DE MARCHANDISES, ET PIECES MOULEES EN FONTE OU PIECES MOULEES PAR INJECTION, CONTENANT DE TELS ELEMENTS POUR ASSURER UNE PROTECTION ANTIVOL
- (73) Checkpoint Systems International GmbH, Ersheimer Strasse 69, 69434 Hirschhorn/Neckar, DE
- (72) RAPP, Michael, 64397 Modautal, DE
- (74) Menges, Rolf, Dipl.-Ing., Ackmann, Menges & Demski, Patentanwälte Postfach 14 04 31, 80454 München, DE

- (51) **G08B 13/24** (11) **1 234 287 B1**
(25) De (26) De
(21) 00964129.1 (22) 06.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.08.2002
(86) EP 00/08696 06.09.2000
(87) WO 01/041098 2001/23 07.06.2001
(30) 04.12.1999 DE 19958466
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM ANZEIGEN DES ZUSTANDS VON EM- ODER AM-SICHERUNGSETIKETTEN
• DEVICE AND METHOD FOR DISPLAY OF THE STATE OF EM OR AM SECURITY STICKERS
• DISPOSITIF ET PROCEDE POUR AFFICHER L'ETAT D'ETIQUETTES DE SECURITE ELECTROMAGNETIQUES OU ACOUSTOMAGNETIQUES
- (73) Checkpoint Systems International GmbH, Ersheimer Strasse 69, 69434 Hirschhorn/Neckar, DE
- (72) RAPP, Michael, 64397 Modautal, DE
RÜHRIG, Manfred, 90542 Eckental, DE
- (74) Menges, Rolf, Dipl.-Ing., Ackmann, Menges & Demski, Patentanwälte Postfach 14 04 31, 80454 München, DE

G08B 21/02 → (51) B61B 12/00**G08B 25/10** → (51) B61B 12/00

- (51) **G08G 1/09** (11) **1 212 739 B1**
(25) De (26) De
(21) 00962451.1 (22) 07.09.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 12.06.2002
(86) EP 00/08735 07.09.2000
(87) WO 01/020575 2001/12 22.03.2001
(30) 15.09.1999 DE 19944177
(54) • FAHRZEUGDATENBUSSYSTEM MIT ORTUNGSMITTELN
• VEHICLE DATA BUS SYSTEM WITH POSITIONING MEANS
• SYSTEME BUS DE DONNEES DOTE DE MOYENS DE LOCALISATION ET DESTINE A UN VEHICULE AUTOMOBILE
- (73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) HOFFMANN, Stefan, 72555 Metzingen, DE
HOYLAND, Peter, 71069 Darmsheim, DE
KNAPP, Reiner, 71088 Holzgerlingen, DE

MÄHNER, Michael, 71032 Böblingen, DE
SCHLUTTER, Matthias, 71063 Sindelfingen, DE

- (51) **G09F 3/02** (11) **1 118 070 B1**
(25) De (26) De
(21) 00956354.5 (22) 31.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 25.07.2001
(86) EP 00/07369 31.07.2000
(87) WO 01/011592 2001/07 15.02.2001
(30) 06.08.1999 DE 29913745 U
(54) • TRÄGER-ETIKETT-ANORDNUNG
• CARRIER-LABEL ARRAY
• SYSTEME SUPPORT-ETIQUETTE
- (73) Wöflle, Dieter, Belchenweg 16, 71139 Ehningen, DE
- (72) Wöflle, Dieter, 71139 Ehningen, DE
- (74) Hössle, Markus, Dipl.-Phys., Hössle Kudlek & Partner Postfach 10 23 38, 70019 Stuttgart, DE
-
- (51) **G09F 9/35** (11) **0 760 992 B1**
G02F 1/1333
(25) En (26) En
(21) 96903162.4 (22) 07.03.1996
(84) DE FR GB NL
(43) 12.03.1997
(86) IB 96/00178 07.03.1996
(87) WO 96/029689 1996/43 26.09.1996
(30) 20.03.1995 US 407536
(54) • PLASMAGESTEUERTE FLÜSSIGKRISTALLANZEIGE MIT GEÄTZTEM PLASMAKANÄLEN
• PLASMA ADDRESSED LIQUID CRYSTAL DISPLAY WITH ETCHED PLASMA CHANNELS
• AFFICHAGE A CRISTAUX LIQUIDES ADRESSABLE PAR PLASMA DOTE DE CANAUX A PLASMA FORMES PAR ATTAQUE CHIMIQUE
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) BURGMANS, Adrianus, L., J., NL-5655 KA Eindhoven, NL
VAN HELLEPUTTE, Henri, R., J., R., NL-5626 BW Eindhoven, NL
BONGAERTS, Petrus, F., G., NL-5581 CS Waalre, NL
- (74) Raap, Adriaan Yde, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

G09F 9/37 → (51) G02B 26/08**G09G 3/04** → (51) G09G 3/06

- (51) **G09G 3/06** (11) **0 768 636 B1**
G09G 3/04
(25) En (26) En
(21) 96114306.2 (22) 06.09.1996
(84) DE FR GB IT NL
(43) 16.04.1997
(30) 08.09.1995 US 3469
16.08.1996 US 699157
(54) • Multiplexbetriebene Vorrichtung zur Anzeige von Zeichen und Verfahren zur Darstellung hochdynamischer Ereignisse
• Multiplexed character display and method for displaying highly dynamic events
• Dispositif d'affichage de caractères à commande multiplexée et procédé pour afficher des événements à grande dynamique
- (73) AIWA CO., LTD., 2-11, Ikenohata 1-chome, Taito-ku, Tokyo 110, JP
- (72) McKinney, Steven J., Tamarac, Florida 33321, US
Aiello, Frank R., Jr., Lake Worth, Florida 33467, US

(74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

G09G 3/18 → (51) H05B 41/00

G09G 3/36 → (51) H05B 41/00

(51) **G10D 1/08** (11) **1 123 543 B1**
(25) De (26) De
(21) 99944218.9 (22) 29.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.08.2001
(86) CH 99/00461 29.09.1999
(87) WO 00/025296 2000/18 04.05.2000
(30) 22.10.1998 CH 213598
05.05.1999 CH 82499
(54) • GITARRE ODER ÄHNLICHES MUSIKINSTRUMENT MIT EINER ABNEHMBAREN KÖRPERSTÜTZE
• GUITAR OR SIMILAR MUSICAL INSTRUMENT COMPRISING A DETACHABLE BODY SUPPORT
• GUITARRE OU INSTRUMENT DE MUSIQUE EQUIVALENT COMPRENANT UNUPPORT AMOVIBLE

(73) Erismann, Mark, Kreuzackerstrasse 28, 5012 Schönenwerd, CH
(72) Erismann, Mark, 5012 Schönenwerd, CH
(74) Morva, Tibor, Morva Patentdienste Hintere Vorstadt 34 Postfach, 5001 Aarau, CH

(51) **G10L 15/14** (11) **0 831 456 B1**
(25) En (26) En
(21) 97307276.2 (22) 18.09.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 25.03.1998
(30) 20.09.1996 JP 24997296
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Spracherkennung
• Speech recognition method and apparatus therefor
• Procédé et dispositif de reconnaissance de la parole

(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Komori, Yasuhiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kosaka, Tetsuo, Ohta-ku, Tokyo, JP
Yamada, Masayuki, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(51) **G11B 5/00** (11) **0 989 545 B1**
G11B 17/00 G11B 5/48
G11B 5/55 G11B 5/56
G11B 7/085 G11B 11/105
G11B 17/04
(25) En (26) En
(21) 99118787.3 (22) 23.09.1999
(84) DE GB
(43) 29.03.2000
(30) 25.09.1998 JP 27117498
(54) • Aufnahme- oder Wiedergabegerät für Platte in einer Kassette
• Recording or playback device for disk contained in cartridge
• Dispositif d'enregistrement ou de reproduction pour un disque emmagasiné dans une cassette

(73) SANYO ELECTRIC Co., Ltd., 5-5, Keihanondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka 570, JP
(72) Inoue, Tadashi, Neyagawa-shi, Osaka, JP
Nakao, Kouichi, Higashiosaka-shi, Osaka, JP
Mori, Toru, Hirakata-shi, Osaka, JP

(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

G11B 5/00 → (51) G11B 5/02

(51) **G11B 5/02** (11) **0 758 782 B1**
G11B 5/00 G11B 20/10
G11B 5/09
(25) En (26) En
(21) 96303846.8 (22) 29.05.1996
(84) DE FR GB
(43) 19.02.1997
(30) 16.08.1995 KR 9525126
22.09.1995 KR 9531350
27.02.1996 KR 9604916
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur magnetischen Aufzeichnung
• Magnetic recording device and method
• Dispositif et méthode d'enregistrement magnétique

(73) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan 3-Dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do 441-370, KR
(72) Soichi, Iwamura, Suwon-city, Kyunki-do, KR
Jeon, Jin-kyu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
(74) Chugg, David John, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax, West Yorkshire HX1 2HY, GB

G11B 5/09 → (51) G11B 5/02

G11B 5/09 → (51) G11B 20/10

(51) **G11B 5/31** (11) **0 762 388 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 96401926.9 (22) 10.09.1996
(84) DE GB IT NL
(43) 12.03.1997
(30) 12.09.1995 FR 9510658
(54) • Magnetaufzeichnungs-/wiedergabekopf
• Magnetic recording/reproducing head
• Tête magnétique d'enregistrement/lecture

(73) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR
(72) Lehureau, Jean-Claude, Thomson CSFI, 92402 Courbevoie Cedex, FR

G11B 5/39 → (51) H01L 43/08

G11B 5/48 → (51) G11B 5/00

G11B 5/55 → (51) G11B 5/00

G11B 5/56 → (51) G11B 5/00

(51) **G11B 5/73** (11) **0 991 057 B1**
B32B 27/36 C08J 5/18
(25) En (26) En
(21) 99119235.2 (22) 28.09.1999
(84) DE FR GB IT LU NL
(43) 05.04.2000
(30) 02.10.1998 JP 28109298
(54) • Biaxial orientierte Polyesterfolie
• Biaxially oriented polyester film
• Pellicule polyester orientée biaxialement

(73) Mitsubishi Polyester Film Corporation, 2-3, Shiba 4-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Sato, Yoshinori, Mitsubishi Polyester Film Corp., Tokyo, JP
Meguro, Yoshio, Mitsubishi Polyester Film Corp., Sakata-gun, Shiga-ken, JP
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

G11B 7/004 → (51) G11B 7/007

(51) **G11B 7/007** (11) **1 098 303 B1**
G11B 7/004 G11B 19/12
G11B 20/12 G11B 20/10
(25) Ja (26) En
(21) 00929810.0 (22) 19.05.2000
(84) DE FR GB
(43) 09.05.2001
(86) JP 00/03228 19.05.2000
(87) WO 00/072317 2000/48 30.11.2000
(30) 21.05.1999 JP 14188899
(54) • OPTISCHE PLATTE, OPTISCHES PLATTEN-AUFZEICHNUNGSGERÄT-WIEDERGABEGERÄT UND AUFZEICHNUNGSVERFAHREN
• OPTICAL DISK, OPTICAL DISK RECORDING/REPRODUCING APPARATUS, AND RECORDING METHOD
• DISQUE OPTIQUE, ENREGISTREUR/LECTEUR DE DISQUE OPTIQUE ET PROCÉDE D'ENREGISTREMENT

(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Ohaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) TOSAKI, Yoshihiro, Ibaraki-shi, Osaka 567-0834, JP
ODAGIRI, Masaru, Kawanishi-shi, Hyogo 666-0143, JP
SHIMADA, Hiromichi, Nishinomiya-shi, Hyogo 663-8023, JP
TANAKA, Shinichi, Kyotanabe-shi, Kyoto 610-0357, JP

(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
(60) 01129232.3 / 1 204 098
01129233.1 / 1 204 099
01129234.9 / 1 204 100
01129235.6 / 1 204 101
01129236.4 / 1 204 102
01129237.2 / 1 204 103
01129238.0 / 1 204 104

(51) **G11B 7/007** (11) **1 204 100 B1**
(25) En (26) En
(21) 01129234.9 (22) 19.05.2000
(84) DE FR GB
(43) 08.05.2002
(30) 21.05.1999 JP 14188899
(54) • Disque optique enregistrable
• Recordable optical disk
• Beschreibbare optische Platte

(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Ohaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Tosaki, Yoshihiro, Ibaraki-shi, Osaka 567-0834, JP
Odagiri, Masaru, Kawanishi-shi, Hyogo 666-0143, JP
Shimada, Hiromichi, Nishinomiya-shi, Hyogo 663-8023, JP
Tanaka, Shinichi, Kyotanabe-shi, Kyoto 610-0357, JP
(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
(62) 00929810.0 / 1 098 303

(51) **G11B 7/085** (11) **1 225 572 B1**
// G11B7/09
(25) En (26) En
(21) 02000218.4 (22) 11.01.2002
(84) DE ES FR GB IT
(43) 24.07.2002
(30) 11.01.2001 JP 2001003903
07.01.2002 JP 2002000786
(54) • Optischer Plattenspieler und Verfahren zur Kontrolle der Bewegung der Objektivlinse

- *Optical disk apparatus and method of controlling movement of objective lens*
 - *Appareil de disque optique et méthode de contrôle de mouvement de la lentille d'objectif*
- (73) Sony Computer Entertainment Inc., 1-1, Akasaka 7-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
- (72) Kobayashi, Toshikazu, Sony Computer Entertain. Inc, Tokyo 107-0052, JP
- (74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

G11B 7/085 → (51) G11B 5/00

- (51) **G11B 7/09** (11) **0 829 861 B1**
G11B 11/10
- (25) En (26) En
(21) 97118102.9 (22) 18.01.1996
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IE IT LI NL PT SE
(43) 18.03.1998
(30) 25.01.1995 US 376882
- (54) • *Servoregelkreis einer Informationsspeichereinrichtung*
• *Servo control system for information storage device*
• *Système de servo-commande d'un dispositif de stockage d'information*
- (73) DISCOVISION ASSOCIATES, 2355 Main Street Suite 200, Irvine, CA 92714, US
- (72) Schell, David Louis, Colorado Springs, Colorado 80918, US
- (74) Bazzichelli, Alfredo, et al, c/o Società Italiana Brevetti S.p.A. Piazza di Pietra, 39, 00186 Roma, IT
- (62) 96300350.4 / 0 726 564

G11B 7/09 → (51) G11B 7/125

G11B 7/09 → (51) G11B 11/10

- (51) **G11B 7/125** (11) **0 829 952 B1**
H03B 5/12 G11B 7/09
G11B 11/10
// H01S5/068
- (25) En (26) En
(21) 97118101.1 (22) 18.01.1996
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IE IT LI NL PT SE
(43) 18.03.1998
(30) 25.01.1995 US 376882
- (54) • *Colpittsoszillator mit reduzierten Schwingungen und Verwendung desselben in einem optischen Plattensystem*
• *Colpitts type oscillator having reduced ringing and optical disc system utilizing same*
• *Oscillateur du type Colpitts avec résonance réduite et un système de disque optique utilisant un tel oscillateur*
- (73) DISCOVISION ASSOCIATES, 2355 Main Street Suite 200, Irvine, CA 92714, US
- (72) Schell, David Louis, Fort Collins, Colorado 80525, US
- (74) Bazzichelli, Alfredo, et al, c/o Società Italiana Brevetti S.p.A. Piazza di Pietra, 39, 00186 Roma, IT
- (62) 96300350.4 / 0 726 564

- (51) **G11B 7/24** (11) **0 884 723 B1**
G02F 1/355
- (25) En (26) En
(21) 98304433.0 (22) 04.06.1998
- (84) GB NL
(43) 16.12.1998
(30) 09.06.1997 JP 15064697
- (54) • *Nichtlineares optisches Aufzeichnungsmedium*
• *Non-linear optical recording medium*
• *Support d'enregistrement optique non-linéaire*
- (73) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP

- (72) Yamamoto, Hiroki, Hitachi-shi, Ibaraki, 316-0032, JP
- Naito, Takashi, Hitachioota-shi, Ibaraki, 313-0022, JP
- Namekawa, Takashi, Hitachi-shi, Ibaraki, 317-0064, JP
- Suzuki, Yasutaka, Taga-gun, Ibaraki, 319-1301, JP
- Takahashi, Ken, Naka-gun, Ibaraki, 319-1102, JP
- Terao, Motoyasu, Nishitama-gun, Tokyo, 190-0182, JP
- Shintani, Toshimichi, Kodaira-shi, Tokyo, 187-0045, JP
- (74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- (60) 02025911.5 / 1 302 939

- (51) **G11B 7/24** (11) **1 119 848 B1**
(25) De (26) De
(21) 99941355.2 (22) 13.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 01.08.2001
(86) CH 99/00431 13.09.1999
(87) WO 00/021079 2000/15 13.04.2000
(30) 02.10.1998 CH 200998
24.12.1998 CH 256398
- (54) • *OPTISCHE DATENSPEICHERSCHEIBE*
• *OPTICAL DATA STORAGE DISK*
• *DISQUE OPTIQUE NUMERIQUE*
- (73) Unaxis Balzers Aktiengesellschaft, 9496 Balzers, LI
- (72) WEINZELER, Helfried, A-6800 Feldkirch, AT
- DUBS, Martin, CH-7304 Maienfeld, CH
- (74) Troesch Scheidegger Werner AG, Schwäntemos 14, 8126 Zumikon, CH
- (60) 02020133.1 / 1 271 501

- (51) **G11B 11/10** (11) **0 840 309 B1**
G11B 7/09
- (25) En (26) En
(21) 97118099.7 (22) 18.01.1996
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IE IT LI NL PT SE
(43) 06.05.1998
(30) 25.01.1995 US 376882
- (54) • *Optisches Plattensystem mit Stromüberwachungsschaltung mit Lasertreibersteuerungseinheit, und Verfahren zu deren Betrieb*
• *Optical disc system having current monitoring circuit with controller for laser driver and method for operating same*
• *Système de disque optique avec circuit de surveillance de courant avec dispositif de commande d'un laser, et méthode de fonctionnement*
- (73) DISCOVISION ASSOCIATES, 2355 Main Street Suite 200, Irvine, CA 92714, US
- (72) Crupper, Randolph Scott, Palmer Lake, Colorado 80133, US
- Davis, Marvin Benjamin, Colorado Springs, Colorado 80909, US
- Getreuer, Kurt Walter, Colorado Springs, Colorado 80919, US
- Grassens, Leonardus Johannes, Monument, Colorado 80132, US
- Lewis, David Earl, Black Forest, Colorado 80106, US
- Schell, David Louis, Colorado Springs, Colorado 80918, US
- (74) Bazzichelli, Alfredo, et al, c/o Società Italiana Brevetti S.p.A. Piazza di Pietra, 39, 00186 Roma, IT
- (62) 96300350.4 / 0 726 564

G11B 11/10 → (51) G11B 7/09

G11B 11/10 → (51) G11B 7/125

G11B 11/105 → (51) G11B 5/00

G11B 17/00 → (51) G11B 5/00

G11B 17/04 → (51) G11B 5/00

- (51) **G11B 17/26** (11) **0 915 463 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 98905680.9 (22) 27.02.1998
- (84) DE ES FR GB NL PT
(43) 12.05.1999
(86) JP 98/00805 27.02.1998
(87) WO 98/040886 1998/37 17.09.1998
(30) 10.03.1997 JP 5515697
- (54) • *PLATTENSYSTEM*
• *DISC SYSTEM*
• *DISPOSITIF POUR DISQUE*
- (73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- Mitsubishi Electric Engineering Company Limited, 6-2 Ootemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, JP
- (72) WATANABE, Hidetaka, Mitsubishi Denki K.K., Chiyoda-ku Tokyo 100-8310, JP
- ITOU, Shigehiro, Mitsubishi Denki K.K., Chiyoda-ku Tokyo 100-8310, JP
- MATSUDA, Takashi, Mitsubishi Elec. Eng. Co. Ltd., Chiyoda-ku Tokyo 100-0004, JP
- ISHIMOTO, Yoshisada, Mitsubishi Elec. Eng. Co. Ltd, Chiyoda-ku Tokyo 100-0004, JP
- (74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

G11B 19/12 → (51) G11B 7/007

- (51) **G11B 20/10** (11) **0 831 478 B1**
G11B 5/09
- (25) En (26) En
(21) 96306938.0 (22) 24.09.1996
- (84) DE FR GB
(43) 25.03.1998
- (54) • *Datenverarbeitungsgerät und -verfahren*
• *Data processing apparatus and methods*
• *Appareil et méthodes de traitement de données*
- (73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Williams, Christopher Huw, Gwent NP6 6NX, GB
- Brown, Andrew David, Bristol BS8 1JW, GB
- Morling, Robert Philip, Bristol BS9 4GW, GB
- (74) Newell, William Joseph, et al, Wynne-Jones, Lainé & James 22 Rodney Road, Cheltenham GL50 1JJ, GB

- (51) **G11B 20/10** (11) **1 014 362 B1**
(25) It (26) En
(21) 98830756.7 (22) 15.12.1998
- (84) DE FR GB IT
(43) 28.06.2000
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Verzögern definierter Übergänge in einem digitalen Datenstrom*
• *Method and device for delaying selected transitions in a digital data stream*
• *Méthode et appareil pour retarder des transitions définies dans un train de données numériques*
- (73) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
- (72) Demicheli, Marco, 22070 Binago, IT
- Bruccoleri, Melchiorre, 20017 Rho, IT
- Malfa, Maurizio, 20013 Magenta, IT
- Bollati, Giacomino, 29015 Castel San Giovanni, IT

(74) Pellegri, Alberto, et al, c/o Società Italiana Brevetti S.p.A. Piazza Repubblica, 5, 21100 Varese, IT	(30) 13.02.1996 JP 2542296 13.02.1996 JP 2554296 13.02.1996 JP 4847196	(54) • Schaltungsanordnung zum Umschalten einer Receiverschaltung insbesondere in DRAM-Speichern • Circuit device for switching a receiver circuit, especially in DRAM memories • Circuit pour commuter un circuit récepteur, en particulier dans une mémoire DRAM
G11B 20/10 → (51) G11B 5/02	(54) • Gerät mit wiederbeschreibbarer Anzeigeeinheit • Apparatus having a rewritable display portion • Appareil avec dispositif d'affichage réinscriptible	(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
G11B 20/10 → (51) G11B 7/007	(72) Sakamaki, Teruo, c/o Dai Nippon Printing Co., Ltd., Ichigaya, Shinjuku-ku, Tokyo 162-01, JP	(72) Brass, Eckhard, 82008 Unterhaching, DE Le, Thoai-Thai, 81737 München, DE Lindolf, Jürgen, 86316 Friedberg, DE Schnabel, Joachim, 81549 München, DE
G11B 20/12 → (51) G11B 7/007	(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE	(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE
(51) G11B 23/03 (11) 0 902 428 B1 (25) En (26) En (21) 98307335.4 (22) 10.09.1998 (84) DE FR GB NL (43) 17.03.1999 (30) 10.09.1997 JP 26110597 11.09.1997 JP 26290797 10.02.1998 JP 4297898	G11B 33/12 → (51) H05K 5/02	G11C 7/22 → (51) H03L 7/081
(54) • Plattenkassette • Disc cartridge • Cassette à disque	G11C 5/14 → (51) G11C 7/22	(51) G11C 8/00 (11) 0 801 395 B1 (25) It (26) En (21) 96830204.2 (22) 11.04.1996 (84) DE FR GB IT (43) 15.10.1997 (54) • Multiblockspeicher • A multi-block memory • Mémoire multibloc
(73) TDK Corporation, 13-1, Nihonbashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP	G11C 5/14 → (51) G11C 29/00	(73) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
(72) Ikebe, Masaru, Saku-shi, Nagano, JP Okamura, Masatoshi, Saku-shi, Nagano, JP Hashizume, Kenji, Kitasaku-gun, Nagano, JP	(51) G11C 7/00 (11) 1 242 996 B1 (25) En (26) En (21) 00983883.0 (22) 04.12.2000 (84) DE FR GB IE IT (43) 25.09.2002 (86) US 00/32845 04.12.2000 (87) WO 01/043134 2001/24 14.06.2001 (30) 08.12.1999 US 456588 (54) • SDRAM MIT EINGANGSMASKIERUNG • A SDRAM WITH A MASKABLE INPUT • SDRAM A ENTREE MASQUABLE	(72) Toother Michael, 70193 Stuttgart, DE (74) de Beaumont, Michel, 1bis, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR
(74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB	(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US	G11C 11/14 → (51) H01L 43/08
G11B 23/03 → (51) G11B 33/10	(72) HANSON, David, R., Brewster, NY 10509, US KIRIHATA, Toshiaki, Poughkeepsie, NY 12603, US MUELLER, Gerhard, 86405 Meitingen, DE	(51) G11C 11/22 (11) 0 767 464 B1 (25) En (26) En (21) 96306404.3 (22) 04.09.1996 (84) DE FR GB (43) 09.04.1997 (30) 08.09.1995 JP 23086895 08.09.1995 JP 23086995 24.10.1995 JP 27554695 29.11.1995 JP 31108895 29.11.1995 JP 31108995
G11B 23/04 → (51) G11B 33/10	(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE	(54) • Ferroelektrischer Speicher und Datenleseverfahren von diesem Speicher • Ferroelectric memory and method of reading out data from the ferroelectric memory • Mémoire ferro-électrique et méthode de lecture de données à partir de cette mémoire
G11B 23/20 → (51) G03B 17/30	G11C 7/00 → (51) H03K 5/00	(73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
G11B 23/38 → (51) G11B 33/10	(51) G11C 7/06 (11) 0 821 364 B1 G11C 11/409 (25) En (26) En (21) 97305400.0 (22) 18.07.1997 (84) DE FR GB NL (43) 28.01.1998 (30) 24.07.1996 JP 19500496 (54) • Leseschaltung • Sense circuit • Circuit de lecture	(72) Tamura, Tetsuro, c/o Fujitsu Ltd, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211, JP Takai, Kazuaki, c/o Fujitsu Ltd, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211, JP Taira, Shigenobu, c/o Fujitsu Ltd, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211, JP
(51) G11B 27/00 (11) 1 122 951 B1 G11B 27/02 (25) Ja (26) En (21) 99940599.6 (22) 01.09.1999 (84) DE ES FR GB IT NL (43) 08.08.2001 (86) JP 99/04733 01.09.1999 (87) WO 00/018117 2000/13 30.03.2000 (30) 08.09.1998 JP 25338698 02.12.1998 JP 34291398	(74) Oki Electric Industry Co., Ltd., 7-12, Toranomom 1-chome Minato-ku, Tokyo, JP	(74) Godsell, John Kenneth, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
(54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR BEARBEITUNG ZEITVERÄNDERLICHER BILDER • TIME-VARYING IMAGE EDITING METHOD AND TIME-VARYING IMAGE EDITING DEVICE • PROCEDE D'EDITION D'IMAGES A VARIATION TEMPORELLE ET DISPOSITIF D'EDITION D'IMAGES A VARIATION TEMPORELLE	(74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB	G11C 11/406 → (51) G11C 7/22
(73) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP	G11C 7/06 → (51) G11C 7/22	G11C 11/4074 → (51) G11C 7/22
(72) NOMURA, Toshio, Chiba 290-0056, JP HIBI, Keiichi, Chiba 270-0034, JP SHIOI, Masahiro, Chiba-shi Chiba 266-0005, JP WATANABE, Shuichi, Chiba-shi Chiba 266-0005, JP	(51) G11C 7/22 (11) 1 176 599 B1 G11C 11/406 G11C 11/4074 G11C 7/06 G11C 5/14 (25) De (26) De (21) 01114679.2 (22) 19.06.2001 (84) DE GB IE (43) 30.01.2002 (30) 03.07.2000 DE 10032236	G11C 11/409 → (51) G11C 7/06
(74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB	G11C 7/06 → (51) G11C 7/22	(51) G11C 15/04 (11) 1 187 142 B1 (25) Fr (26) Fr (21) 01410110.9 (22) 03.09.2001 (84) DE FR GB IT (43) 13.03.2002 (30) 04.09.2000 FR 0011242
G11B 27/02 → (51) G11B 27/00	(51) G11B 33/10 (11) 0 790 617 B1 G11B 23/38 G11B 23/03 G11B 23/04 (25) En (26) En (21) 97102325.4 (22) 13.02.1997 (84) DE FR GB IT NL (43) 20.08.1997	

- (54) • *Zwischenspeicherzelle mit Maskierung und gleicher Anzahl von N-Kanal Transistoren und P-Kanal Transistoren*
• *Cache cell with mask and equal number of N-channel transistors and P-channel transistors*
• *Cellule cache à masquage avec un nombre égal de transistors à canal N et de transistors à canal P*
- (73) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR
- (72) Ferrant, Richard, 38920 Crolles, FR
- (74) de Beaumont, Michel, Cabinet Michel de Beaumont 1, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

G11C 16/10 → (51) G11C 16/26

- (51) **G11C 16/26** (11) **0 931 289 B1**
G11C 16/10
- (25) En (26) En
- (21) 97942628.5 (22) 18.09.1997
- (84) DE FR GB IT
- (43) 28.07.1999
- (86) US 97/16765 18.09.1997
- (87) WO 98/012704 1998/12 26.03.1998
- (30) 20.09.1996 US 718216
- (54) • *NICHTFLÜCHTIGER SCHREIBBARER SPEICHER MIT PROGRAMMIERUNGS-AUFHEBUNGSBEFEHL*
• *NONVOLATILE WRITEABLE MEMORY WITH PROGRAM SUSPEND COMMAND*
• *MEMOIRE NON VOLATILE ENREGISTRABLE A FONCTION DE SUSPENSION DE PROGRAMME*
- (73) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) LEAK, David, A., Rancho Cordova, CA 95670, US
BEKLE, Fasil, G., San Francisco, CA 94107, US
PRICE, Thomas, C., Fair Oaks, CA 95628, US
BROWN, Charles, W., Folsom, CA 95630, US
HAZEN, Peter, K., Auburn, CA 95603, US
DALVI, Vishram, Prakash, Fair Oaks, CA 95628, US
ROZMAN, Rodney, R., Placerville, CA 95667, US
HAID, Christopher, John, Folsom, CA 95630, US
KREIFELS, Jerry, El Dorado Hills, CA 95762, US
BAKER, Alan, E., Granite Bay, CA 95746, US
- (74) Molyneaux, Martyn William, et al, Wildman, Harrold, Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3, Clements Inn, London WC2A 2AZ, GB

- (51) **G11C 29/00** (11) **0 811 989 B1**
G11C 5/14
- (25) En (26) En
- (21) 97109197.0 (22) 06.06.1997
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 10.12.1997
- (30) 07.06.1996 US 659811
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Prüfung einer Speicher-integrierten Schaltung*
• *A method and apparatus for testing an integrated circuit memory array*
• *Procédé et dispositif pour tester un circuit intégré de mémoire*
- (73) TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED, 13500 North Central Expressway, Dallas Texas 75265, US
- (72) Yu-Ying, Jackson Leung, Sugar Land, Texas 77479, US
- (74) Degwert, Hartmut, Dipl.-Phys., et al, Prinz & Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München, DE

- (51) **G21C 17/06** (11) **1 087 407 B1**
(25) De (26) De
- (21) 00119142.8 (22) 04.09.2000
- (84) CH DE ES FI FR LI SE
- (43) 28.03.2001

- (30) 24.09.1999 DE 19945930
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Inspizieren eines Kernreaktor-Brennelements*
• *Method and installation for inspecting a nuclear reactor fuel assembly*
• *Procédé et installation d'inspection d'un assemblage de combustible nucléaire*
- (73) Framatome ANP GmbH, Freyeslebenstrasse 1, 91058 Erlangen, DE
- (72) Beier, Martin, 91353 Hausen, DE
Hummel, Wolfgang, 91085 Weisendorf, DE
Kindlein, Wolfram, 91086 Aurachtal, DE
Uckert, Jürgen, Dr., 91080 Marloffstein, DE
- (74) Mörtel & Höfner, Patentanwälte Blumenstrasse 1, 90402 Nürnberg, DE

- (51) **G21C 19/42** (11) **1 029 327 B1**
(25) En (26) En
- (21) 98950194.5 (22) 28.10.1998
- (84) FR GB
- (43) 23.08.2000
- (86) GB 98/03199 28.10.1998
- (87) WO 99/023667 1999/19 14.05.1999
- (30) 31.10.1997 GB 9722930

- (54) • *WIEDERAUFBEREITUNG VON KERN-BRENNSTOFFEN*
• *NUCLEAR FUEL REPROCESSING*
• *RETRAITEMENT DE COMBUSTIBLE NUCLEAIRE*
- (73) British Nuclear Fuels PLC, Rislew, Warrington, Cheshire WA3 6AS, GB
- (72) GAUBERT, Emmanuel, Thomas, Manchester M14 7EX, GB
TOWLER, Gavin, Paul, Barrington, IL 60010, US
WALLWORK, Andrew, Lindsay, Seascale, Cumbria CA20 1PG, GB
- (74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB

G21F 9/00 → (51) B28B 1/29**G21F 9/34** → (51) G21F 9/36

- (51) **G21F 9/36** (11) **1 116 242 B1**
G21F 9/34
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 99942973.1 (22) 15.09.1999
- (84) BE CH DE GB IT LI
- (43) 18.07.2001
- (86) FR 99/02190 15.09.1999
- (87) WO 00/016340 2000/12 23.03.2000
- (30) 16.09.1998 FR 9811562
- (54) • *VERFAHREN UND ANLAGE ZUM FÜLLEN VON FÄSSERN MIT GEFÄHRLICHEM ABFALL*
• *METHOD AND DEVICE FOR FILLING DRUMS CONTAINING DANGEROUS WASTE*
• *PROCEDE ET INSTALLATION DE REMPLISSAGE DE FUTS CONTENANT DES DECHETS DANGEREUX*
- (73) COMPAGNIE GENERALE DES MATIERES NUCLEAIRES, 2, rue Paul Dautier, 78140 Velizy Villacoublay, FR
- (72) ALLAIS, Patrick, F-50120 Equeurdreville, FR
DUMONT, Jean-Claude, F-50460 Tonneville, FR
- (74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

G21F 9/36 → (51) B28B 1/29**H01B 1/12** → (51) H01M 6/18

- (51) **H01B 1/24** (11) **0 921 530 B1**
C08K 3/04 C08L 23/08
- (25) En (26) En
- (21) 98307281.0 (22) 09.09.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 09.06.1999
- (30) 02.12.1997 US 982825
- (54) • *Halbleitfähiger Kabel-Schirm*
• *Cable semiconducting shield*
• *Ecran semiconducteur pour câble*
- (73) UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION, 39 Old Ridgebury Road, Danbury, Connecticut 06817-0001, US
- (72) Du, Luke Chi-Chung, New Jersey 07652, US
Pang, Kawai Peter, Neshanic Station, New Jersey 08853, US
Reid, Charles Griffith, Millington, New Jersey 07946, US
- (74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

H01B 1/24 → (51) C08L 59/00

- (51) **H01B 3/30** (11) **0 940 819 B1**
H01B 7/28
- (25) En (26) En
- (21) 99103092.5 (22) 17.02.1999
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL PT SE
- (43) 08.09.1999
- (30) 04.03.1998 EP 98103767
- (54) • *Elektrisches Kabel mit selbstheilendem Kabelschutz*
• *Electrical cable with self-repairing protection*
• *Câble électrique avec protection autocicatrisante*
- (73) PIRELLI S.p.A., Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT
- (72) Belli, Sergio, 57126 Livorno, IT
Caimi, Luigi, 23871 Lomagna (LC), IT
Bosisio, Claudio, 24041 Brembate (BG), IT
Bareggi, Alberto, 20133 Milano, IT
Balconi, Luca, 20091 Bresso (MI), IT
Pozzati, Giovanni, 21057 Olgiate Olona (VA), IT
Giannesi, Pier Giovanni, et al, Pirelli S.p.A. Direzione Proprietà Industriale Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT

H01B 7/28 → (51) H01B 3/30

- (51) **H01F 1/057** (11) **0 924 717 B1**
(25) En (26) En
- (21) 98310388.8 (22) 17.12.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 23.06.1999
- (30) 22.12.1997 JP 35275897
- (54) • *Seltenerd-Eisen-Bor-Dauermagnet und Herstellungsverfahren*
• *Rare earth-iron-boron permanent magnet and method for the preparation thereof*
• *Aimant permanent à base de terre rare-fer-bore et procédé de fabrication*
- (73) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., 6-1, Ohtemachi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
- (72) Ito, Masaru, Takefu-shi, Fukui-ken, JP
Ohashi, Ken, Takefu-shi, Fukui-ken, JP
Tawara, Yoshio, Takefu-shi, Fukui-ken, JP
Nomura, Tadao, Takefu-shi, Fukui-ken, JP
Minowa, Takehisa, Takefu-shi, Fukui-ken, JP
- (74) Vinsome, Rex Martin, Urquhart-Dykes & Lord St Nicholas Chambers Amen Corner, Newcastle-Upon-Tyne NE1 1PE, GB

- YAMADA, Hitoshi, Tochigi-ken 324, JP
NOJI, Takashi, Tochigi-ken 329-27, JP
- (74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB
-
- H01J 31/50** → (51) H01J 31/49
-
- H01J 37/32** → (51) C23C 16/44
-
- H01J 43/04** → (51) H01J 43/28
-
- (51) **H01J 43/28** (11) **0 814 496 B1**
H01J 43/04
- (25) En (26) En
- (21) 97304318.5 (22) 19.06.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 29.12.1997
- (30) 19.06.1996 JP 15846896
19.06.1996 JP 15847096
- (54) • Photovervielfacher
• Photomultiplier
• Photomultiplicateur
- (73) HAMAMATSU PHOTONICS K.K., 1126-1 Ichino-cho Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
- (72) Kume, Hidehiro, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
Kimura, Suenori, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
- (74) Whitten, George Alan, et al, R.G.C. Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
-
- (51) **H01J 61/073** (11) **1 067 580 B1**
(25) Ja (26) En
- (21) 99910672.7 (22) 19.03.1999
- (84) DE FR GB IT
- (43) 10.01.2001
- (86) JP 99/01416 19.03.1999
- (87) WO 99/049495 1999/39 30.09.1999
- (30) 20.03.1998 JP 7223398
- (54) • ENTLADUNGSRÖHRE FÜR LICHTQUELLE
• DISCHARGE TUBE FOR LIGHT SOURCE
• TUBE A DECHARGE POUR SOURCE LUMINEUSE
- (73) Hamamatsu Photonics K.K., 1126-1, Ichino-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 435-8558, JP
- (72) HARADA, Nobuharu, Hamamatsu-shi Shizuoka-ken 435-8558, JP
ISHIHARA, Syoji Hamamatsu Photonics K.K., Hamamatsu-shi Shizuoka-ken 435-8558, JP
SHIMAZU, Yuji Hamamatsu Photonics K.K., Hamamatsu-shi Shizuoka-ken 435-8558, JP
- (74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
-
- (51) **H01L 21/00** (11) **0 908 932 B1**
C23C 16/32
- (25) En (26) En
- (21) 98250438.3 (22) 03.09.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 14.04.1999
- (54) • Halbleiterscheibenträger mit CVD-Filmschichtung aus Siliciumcarbid
• Semiconductor wafer holder with cvd silicon carbide film coating
• Support de plaquette semiconductrice revêtu d'un film de carbure de silice, obtenu par CVD
- (73) NIPPON PILLAR PACKING CO., LTD., 11-48, Nonakaminami 2-chome, Yodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka 532, JP
- (72) Inoue, Kazuo, Mino-shi, Osaka 562-0027, JP
- (74) Pfenning, Meinig & Partner, Joachimstaler Strasse 10-12, 10719 Berlin, DE
- (62) 97250257.9 / 0 901 152

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 134 790 B1**
(25) En (26) En
- (21) 01202222.4 (22) 26.03.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE TR
- (43) 19.09.2001
- (30) 27.03.1997 JP 7549897
28.05.1997 JP 13847797
- (54) • Vorrichtung zur Trennung eines Verbundbauteils mit einem Flüssigkeitsstrahl
• Apparatus for separating a composite member using fluid jet
• Dispositif de séparation d'un élément composé utilisant un jet de fluide
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Ohmi, Kazuaki, Ohta-ku, Tokyo, JP
Yonehara, Takao, Ohta-ku, Tokyo, JP
Sakaguchi, Kiyofumi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Yanagita, Kazutaka, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, Beresford & Co., 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB
- (62) 98302313.6 / 0 867 917
-
- H01L 21/00** → (51) C23C 16/44
-
- H01L 21/285** → (51) C23C 16/06
-
- H01L 21/68** → (51) C09J 7/02
-
- H01L 21/768** → (51) C23C 16/06
-
- H01L 23/552** → (51) H01L 23/58
-
- (51) **H01L 23/58** (11) **1 016 140 B1**
H01L 23/552
- (25) De (26) De
- (21) 98951273.6 (22) 04.09.1998
- (84) AT BE DE FR GB
- (43) 05.07.2000
- (86) DE 98/02645 04.09.1998
- (87) WO 99/016131 1999/13 01.04.1999
- (30) 19.09.1997 DE 19741507
22.10.1997 DE 19746641
- (54) • VERDRAHTUNGSVERFAHREN FÜR HALBLEITER-BAUELEMENTE ZUR VERHINDERUNG VON PRODUKTPIRATERIE UND PRODUKTMANIPULATION, DURCH DAS VERFAHREN HERGESTELLTES HALBLEITER-BAUELEMENT UND VERWENDUNG DES HALBLEITER-BAUELEMENTS IN EINER CHIPKARTE
• METHOD FOR WIRING SEMI-CONDUCTOR COMPONENTS IN ORDER TO PREVENT PRODUCT PIRACY AND MANIPULATION, SEMI-CONDUCTOR COMPONENT MADE ACCORDING TO THIS METHOD AND USE OF SAID SEMI-CONDUCTOR COMPONENT IN A CHIP CARD
• PROCEDE DE CABLAGE POUR COMPOSANTS A SEMI-CONDUCTEUR DESTINES A EMPECHER LE PIRATAGE ET LA MANIPULATION DES PRODUITS, COMPOSANT A SEMI-CONDUCTEUR PRODUIT SELON CE PROCEDE ET UTILISATION DU COMPOSANT A SEMI-CONDUCTEUR DANS UNE CARTE A PUCE
- (73) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (72) RAMM, Peter, D-85276 Pfaffenhofen, DE
BUCHNER, Reinhold, D-85774 Unterföhring, DE
- (74) Gagel, Roland, Dr., Patentanwalt Dr. Roland Gagel, Landsberger Strasse 480a, 81241 München, DE

- H01L 25/065** → (51) H01L 25/10
-
- (51) **H01L 25/10** (11) **0 583 201 B1**
H01L 25/065
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 93402036.3 (22) 10.08.1993
- (84) DE FR GB IT
- (43) 16.02.1994
- (30) 13.08.1992 FR 9210003
- (54) • Dreibimensionaler Mehrchipmodul
• Three-dimensional multichip module
• Module multi-puces à trois dimensions
- (73) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75015 Paris, FR
- (72) Massit, Claude, F-38330 Saint Ismier, FR
Nicolas, Gérard, F-38340 Voreppe, FR
- (74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR
-
- H01L 27/10** → (51) H01L 43/08
-
- H01L 27/105** → (51) H01L 27/11
-
- (51) **H01L 27/11** (11) **0 645 820 B1**
H01L 27/105
- (25) En (26) En
- (21) 94306878.3 (22) 20.09.1994
- (84) DE FR IT
- (43) 29.03.1995
- (30) 20.09.1993 JP 25638693
- (54) • Halbleiterbauelement und dessen Herstellungsverfahren
• A semiconductor device and a method of manufacturing the same
• Dispositif à semi-conducteur et son procédé de fabrication
- (73) FUJITSU LIMITED, 1015, Kamikodanaka, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
- (72) Hashimoto, Koichi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
- (74) Silverman, Warren, et al, Haseltine Lake & Co. Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
-
- H01L 27/146** → (51) G01T 1/24
-
- H01L 27/148** → (51) G01J 9/00
-
- (51) **H01L 41/083** (11) **0 901 172 B1**
(25) En (26) En
- (21) 98116210.0 (22) 27.08.1998
- (84) DE FR GB IT
- (43) 10.03.1999
- (30) 02.09.1997 JP 23665197
- (54) • Piezoelektrischer Aktuator
• Piezoelectric actuator
• Actionneur piézoélectrique
- (73) Murata Manufacturing Co., Ltd., 26-10, Tenjin 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP
- (72) Kohno, Yoshiaki, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
Nakatani, Hiroshi, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
Kaji, Toshiaki, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
- (74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE
-
- (51) **H01L 43/08** (11) **0 844 679 B1**
G11C 11/14
H01L 27/10
- (25) Ja (26) En
- (21) 97924256.7 (22) 28.05.1997
- (84) DE FR GB NL

- (43) 27.05.1998
(86) JP 97/01830 28.05.1997
(87) WO 97/045883 1997/52 04.12.1997
(30) 28.05.1996 JP 13384196
30.10.1996 JP 28863896
(54) • **MAGNETOWIDERSTANDEFFEKT-ELEMENT, MAGNETOWIDERSTANDEFFEKT-MAGNETKOPF, SPEICHERELEMENT UND HERSTELLUNGSVERFAHREN**
• **MAGNETO-RESISTANCE EFFECT ELEMENT, MAGNETO-RESISTANCE EFFECT TYPE HEAD, MEMORY ELEMENT, AND METHOD FOR MANUFACTURING THEM**
• **ELEMENT A EFFET MAGNETORESISTANT, TETE A EFFET MAGNETORESISTANT, ELEMENT DE MEMOIRE ET PROCEDE DE FABRICATION CORRESPONDANT**
- (73) SHIMADZU CORPORATION, 1, Nishinokyo-Kuwabaracho, Nakagyo-ku Kyoto-shi Kyoto 604, JP
(72) SAKAKIMA, Hiroshi, 1006, Oaza-Kadoma Kadoma-shi Osaka 571, JP
SATOMI, Mitsuo, 1006, Oaza-Kadoma Kadoma-shi Osaka 571, JP
NAGAMACHI, Shinji Shimadzu Corporation Sanjowork, Nakagyo-ku, Kyoto-shi Kyoto 604, JP
UEDA, Masahiro Shimadzu Corporation Sanjowork, Nakagyo-ku, Kyoto-shi Kyoto 604, JP
(74) Pohlmann, Eckart, Dipl.-Phys., et al, WILHELMS, KILIAN & PARTNER, Patentanwälte, Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE
-
- (51) **H01M 2/02** (11) **1 187 237 B1**
H01M 2/20 H01M 2/22
H01M 2/24 H01M 2/32
(25) En (26) En
(21) 01307630.2 (22) 07.09.2001
(84) DE FR GB
(43) 13.03.2002
(30) 08.09.2000 JP 2000272815
(54) • **Batteriemodul**
• **Battery module**
• **Module de batterie**
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Ohaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Kimura, Kenji, Sennan-gun, Osaka 590-0403, JP
Iwamura, Akira, Kawanishi-shi, Hyogo 666-0121, JP
(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- H01M 2/20** → (51) H01M 2/02
-
- H01M 2/22** → (51) H01M 2/02
-
- H01M 2/22** → (51) H01M 10/28
-
- H01M 2/24** → (51) H01M 2/02
-
- H01M 2/32** → (51) H01M 2/02
-
- (51) **H01M 4/02** (11) **1 039 567 B1**
H01M 4/62 H01M 4/58
H01M 10/40
(25) En (26) En
(21) 00106324.7 (22) 23.03.2000
(84) DE FR GB
(43) 27.09.2000
(30) 25.03.1999 JP 8237599
(54) • **Batterie mit nichtwässrigen Elektrolyten**
• **Non-aqueous electrolyte battery**
• **Batterie à électrolyte nonaqueux**
- (73) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Tomita, Takashi, c/o SONY Corporation, Tokyo, JP
Ojima, Hideaki, c/o SONY Corporation, Tokyo, JP
Ishino, Kinichi, c/o SONY Corporation, Tokyo, JP
Kondo, Takayuki, c/o SONY Corporation, Tokyo, JP
(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE
-
- H01M 4/24** → (51) H01M 10/34
-
- (51) **H01M 4/32** (11) **0 935 301 B1**
H01M 4/62
(25) Fr (26) Fr
(21) 99400249.1 (22) 04.02.1999
(84) DE FR GB
(43) 11.08.1999
(30) 09.02.1998 FR 9801468
(54) • **Positive Nickelelektrode für alkalische Speicherbatterie**
• **Positive nickel electrode for alkaline accumulator**
• **Electrode positive au nickel pour accumulateur alcalin**
- (73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Bernard, Patrick, 91300 Massy, FR
Audry, Claudette, 91300 Massy, FR
(74) Korakis-Ménager, Sophie, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR
-
- (51) **H01M 4/50** (11) **1 130 664 B1**
H01M 10/40 C01G 45/02
(25) En (26) En
(21) 01104743.8 (22) 26.02.2001
(84) DE FR GB
(43) 05.09.2001
(30) 03.03.2000 JP 2000058093
(54) • **Positives Elektrodenmaterial für nichtwässrige Sekundärbatterie**
• **Positive electrode material and cell for non-aqueous electrolyte secondary battery**
• **Matière active positive pour électrode et pile secondaire à électrolyte non aqueux**
- (73) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
(72) Munakata, Fumio, Yokohama-shi, Kanagawa 235-0007, JP
Fukuzawa, Tatsuhiko, Yokosuka-shi, Kanagawa 237-0063, JP
Ohsawa, Yasuhiko, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0813, JP
Tanjo, Yuuji, Yokohama-shi, Kanagawa 235-0041, JP
Mihara, Takuya, c/o Seimi Chemical Co., Ltd., Chigasaki-shi, Kanagawa 253-8585, JP
Kimura, Takashi, c/o Seimi Chemical Co., Ltd., Chigasaki-shi, Kanagawa 253-8585, JP
Sunahara, Kazuo, c/o Seimi Chemical Co., Ltd., Chigasaki-shi, Kanagawa 253-8585, JP
Suhara, Manabu, c/o Seimi Chemical Co., Ltd., Chigasaki-shi, Kanagawa 253-8585, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **H01M 4/58** (11) **0 758 801 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 96905013.7 (22) 06.03.1996
(84) DE FR GB IT NL
(43) 19.02.1997
(86) JP 96/00548 06.03.1996
(87) WO 96/027911 1996/41 12.09.1996
- (30) 06.03.1995 JP 7461195
27.07.1995 JP 21267195
04.10.1995 JP 28458295
22.11.1995 JP 32839095
(54) • **SEKUNDÄRZELLE FÜR NICHTWÄSSRIGEN FLÜSSIGEN ELEKTROLYTEN**
• **NONAQUEOUS LIQUID ELECTROLYTE SECONDARY CELL**
• **CELLULE SECONDAIRE POUR ELECTROLYTE LIQUIDE NON AQUEUX**
- (73) SONY CORPORATION, 7-35 Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
(72) YAMADA, Shinichiro, Shinagawa-ku Tokyo 141, JP
AKASHI, Hiroyuki, Shinagawa-ku Tokyo 141, JP
IMOTO, Hiroshi, Shinagawa-ku Tokyo 141, JP
AZUMA, Hideto Sony Corporation, Shinagawa-ku Tokyo 141, JP
KITAMURA, Kenichi, Shinagawa-ku Tokyo 141, JP
ADACHI, Momoe, Shinagawa-ku Tokyo 141, JP
SASAKI, Terue, Shinagawa-ku Tokyo 141, JP
TANAKA, Kohichi, Shinagawa-ku Tokyo 141, JP
(74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., et al, Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE
-
- H01M 4/58** → (51) H01M 4/02
-
- H01M 4/62** → (51) H01M 4/02
-
- H01M 4/62** → (51) H01M 4/32
-
- (51) **H01M 4/86** (11) **1 082 769 B1**
C25B 11/03
(25) De (26) De
(21) 99920819.2 (22) 29.04.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 14.03.2001
(86) EP 99/02920 29.04.1999
(87) WO 99/057773 1999/45 11.11.1999
(30) 30.04.1998 DE 19819325
(54) • **ELEKTRODE MIT FÜR EIN FLUID DURCHGÄNGIGEN POREN UND BRENNSTOFFZELLE**
• **ELECTRODE WITH PORES THROUGH WHICH A FLUID CAN PASS, AND FUEL CELL**
• **ELECTRODE A PORES TRAVERSANTS POUR UN FLUIDE ET PILE A COMBUSTIBLE CORRESPONDANTE**
- (73) Emitec Gesellschaft für Emissionstechnologie mbH, Hauptstrasse 150, 53799 Lohmar, DE
(72) BRÜCK, Rolf, D-51429 Bergisch Gladbach, DE
BERGMANN, Andréé, D-53797 Lohmar, DE
KONIECZNY, Jörg-Roman, D-53721 Siegburg, DE
(74) Kahlhöfer, Hermann, Dipl.-Phys., Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Postfach 10 33 63, 40024 Düsseldorf, DE
-
- H01M 6/06** → (51) H01M 10/28
-
- (51) **H01M 6/18** (11) **1 054 465 B1**
C08F 220/44 H01G 9/02
G01N 27/407 H01B 1/12
(25) En (26) En
(21) 00110245.8 (22) 19.05.2000
(84) DE FR GB
(43) 22.11.2000
(30) 20.05.1999 JP 14059799
(54) • **Polyelektrolytgel**
• **Polyelectrolytic gel**
• **Polyelectrolyte gélifié**
- (73) Toyo Boseki Kabushiki Kaisha, 2-8, Dojimahama 2-chome Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, JP
(72) Maruyama, Kunio, Okayama-shi, Okayama-ken, JP

Tanaka, Koji, Okayama-shi, Okayama-ken, JP
Hamamoto, Shiro, Otsu-shi, Shiga-ken, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
Strasse 2, 81671 München, DE

H01M 8/00 → (51) H01M 8/04

(51) **H01M 8/02** (11) **0 966 770 B1**
H01M 8/24
(25) De (26) De
(21) 98908013.0 (22) 29.01.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL SE
(43) 29.12.1999
(86) EP 98/00479 29.01.1998
(87) WO 98/033225 1998/30 30.07.1998
(30) 29.01.1997 DE 19703214
(54) • MEMBRAN-ELEKTRODENEINHEIT MIT INTEGRIERTEM DICHTSTRAND UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG
• MEMBRANE-ELECTRODE UNIT WITH AN INTEGRATED WEAR RING, AND PRODUCTION PROCESS
• UNITE D'ELECTRODES-MEMBRANES A COLLETERETTE D'ETANCHEITE INTEGREE, ET PROCEDE DE FABRICATION
(73) Proton Motor Fuel Cell GmbH, Gautinger Strasse 6,
82319 Starnberg, DE
(72) KOSCHANY, Arthur, D-82343 Pöcking, DE
SCHWESINGER, Thomas, D-94356 Kirchroth, DE
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse
106, 80797 München, DE

(51) **H01M 8/02** (11) **1 157 436 B1**
(25) De (26) De
(21) 00910734.3 (22) 29.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 28.11.2001
(86) EP 00/01700 29.02.2000
(87) WO 00/052777 2000/36 08.09.2000
(30) 03.03.1999 DE 19908989
(54) • BRENNSTOFFZELLE MIT MODULAREN, FLEXIBLEN GASVERTEILERSTRUKTUREN
• FUEL CELL WITH MODULAR, FLEXIBLE GAS DISTRIBUTION STRUCTURES
• PILE A COMBUSTIBLE DOTEE DE STRUCTURES DE REPARTITION DE GAZ MODULAIRES ET FLEXIBLES
(73) Forschungszentrum Jülich GmbH, 52425 Jülich,
DE
(72) THOM, Frank, D-52353 Düren, DE

(51) **H01M 8/04** (11) **1 018 774 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99403219.1 (22) 20.12.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 12.07.2000
(30) 05.01.1999 FR 9900022
(54) • Gasspülverfahren des Gaskreislaufes einer Brennstoffzelle und Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens
• Purging method of the gas circuit of a fuel cell and device for realising the same
• Procédé de purge de circuit de gaz de pile à combustible, et dispositif de mise en oeuvre de ce procédé
(73) L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
(72) Charlat, Pierre, 38250 Lans en Vercors, FR
(74) Le Moenner, Gabriel, et al, Societé l'Air Liquide Service Brevets et Marques 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR

(51) **H01M 8/04** (11) **1 091 436 B1**
H01M 8/00 B60L 11/18
(25) Ja (26) En
(21) 99905254.1 (22) 19.02.1999
(84) BE DE ES FR GB IT SE
(43) 11.04.2001
(86) JP 99/00758 19.02.1999
(87) WO 99/059217 1999/46 18.11.1999
(30) 14.05.1998 JP 15211198
(54) • BRENNSTOFFZELLENSYSTEM UND ELEKTRISCHES FAHRZEUG IN DEM DIESELS VERWENDET WIRD UND STARTSTEUERUNGSVERFAHREN FÜR BRENNSTOFFZELLENSYSTEM
• FUEL CELL SYSTEM AND ELECTRIC CAR MOUNTING IT AND STARTING CONTROL METHOD FOR FUEL CELL SYSTEM
• DISPOSITIF DE PILE A COMBUSTIBLE, VOITURE ELECTRIQUE DANS LAQUELLE CETTE DERNIERE EST UTILISEE ET PROCEDE DE COMMANDE DE DEMARRAGE DE CETTE DERNIERE
(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
(72) ISHIKAWA, Seiji Toyota Jidosha Kabushi Kaisha, Toyota-shi Aichi-ken 471-8571, JP
(74) Winter, Konrad Theodor, et al, Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte - Partnerschaft Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Bavariaring 10, 80336 München, DE

H01M 8/04 → (51) H01M 8/06

(51) **H01M 8/06** (11) **0 911 898 B1**
H01M 8/04
(25) En (26) En
(21) 98202996.9 (22) 08.09.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 28.04.1999
(30) 24.10.1997 US 957562
(54) • Verfahren zur Überwachung der CO-Gehalte in der Wasserstoffversorgung einer Polymerbrennstoffzelle
• Method of monitoring CO concentrations in hydrogen feed to a PEM fuel cell
• Méthode pour contrôler les concentrations de CO dans l'alimentation à hydrogène d'une pile à combustible à électrolyte polymère
(73) GENERAL MOTORS CORPORATION, General Motors Building 3044 West Grand Boulevard, Detroit Michigan 48202, US
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA, 300 Lakeside Drive, 21 St Floor, Oakland, California 94612, US
(72) Neutzler, Jay Kevin, Palm Beach Gardens, Florida 33410, US
Borup, Rodney Lynn, East Rochester, New York 14445, US
Weisbrod, Kirk, Los Alamos, New Mexico 87544, US
Grot, Stephen Andreas, Henriette, New York 14467, US
Meltzer, Mark Alexander, Pittsford, New York 14534, US
Gutowski, Stanley, Pittsford, New York 14534, US
(74) Manitz, Finsterwald & Partner, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE
(60) 02021123.1 / 1 267 435

H01M 8/06 → (51) F02M 25/12

H01M 8/10 → (51) C08J 5/22

H01M 8/12 → (51) C04B 35/64

H01M 8/24 → (51) H01M 8/02

(51) **H01M 10/16** (11) **0 797 849 B1**
(25) En (26) En
(21) 95914633.3 (22) 22.03.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
LT SI
(43) 01.10.1997
(86) SE 95/00299 22.03.1995
(87) WO 95/026055 1995/41 28.09.1995
(30) 22.03.1994 SE 9400946
(54) • BLEIAKKU
• LEAD BATTERY
• ACCUMULATEUR AU PLOMB
(73) Advanced Power Devices, Inc., 9302 Marina Drive, P.O. Box 126, Deal Island, MD 21821, US
(72) NILSSON, Ove, 440 41 Nol, SE
SUNDBERG, Erik, 254 39 Helsingborg, SE
(74) Barlow, Roy James, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **H01M 10/28** (11) **1 190 463 B1**
H01M 6/06 H01M 2/22
(25) En (26) En
(21) 00932761.0 (22) 24.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.03.2002
(86) US 00/14335 24.05.2000
(87) WO 00/074166 2000/49 07.12.2000
(30) 28.05.1999 US 321930
(54) • BATTERIE
• BATTERY
• PILE
(73) THE GILLETTE COMPANY, Prudential Tower Building, Boston, Massachusetts 02199, US
(72) KAPLAN, Alexander, Providence, RI 02906, US
SARGEANT, Sean, A., Westford, MA 01886, US
VU, Viet, H., Medway, MA 02053, US
WOODNORTH, Douglas, Needham, MA 02494, US
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

(51) **H01M 10/34** (11) **1 194 977 B1**
H01M 4/24
(25) De (26) De
(21) 00942051.4 (22) 10.06.2000
(84) DE ES FR GB
(43) 10.04.2002
(86) EP 00/05377 10.06.2000
(87) WO 01/001509 2001/01 04.01.2001
(30) 29.06.1999 DE 19929947
(54) • GASDICHTEN PRISMATISCHE NICKEL-METALLHYDRID-ZELLE
• GASTIGHT PRISMATIC NICKEL-METAL HYDRIDE CELL
• ELEMENT NICKEL-HYDRURE METALLIQUE PARALLELEPIPEDIQUE ETANCHE AUX GAZ
(73) Deutsche Automobilgesellschaft mbH, Gifhorner Strasse 57, 38112 Braunschweig, DE
(72) BENZUR-ÜRMOSSY, Gabor, D-70199 Stuttgart, DE
(74) Brückner, Ingo Andreas, DaimlerChrysler AG Intellectual Property Management 096/C106-IPM/B, 70546 Stuttgart, DE

H01M 10/40 → (51) H01M 4/02

H01M 10/40 → (51) H01M 4/50

(51) **H01P 1/202** (11) **0 766 333 B1**
H01P 11/00
(25) Fi (26) En
(21) 96660063.7 (22) 26.09.1996
(84) CH DE FR GB LI SE

- (43) 02.04.1997
(30) 26.09.1995 FI 954562
(54) • *Koaxiales Resonatorfilter und Verfahren zu dessen Herstellung*
• *Coaxial resonator filter and method for manufacturing the same*
• *Filtre à résonateur coaxial et son procédé de fabrication*
- (73) Remec Oy, Koskitie 10, P.O. Box 18, 90500 Oulu, FI
(72) Kotanen, Anssi, 90250 Oulu, FI
Tiihonen, Markku, 90460 Oulunsalo, FI
(74) Dahlström, Karl Krister, et al, Oy Kolster Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI
-
- (51) **H01P 1/208** (11) **1 252 683 B1**
H01P 7/10
(25) En (26) En
(21) 00984698.1 (22) 06.12.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 30.10.2002
(86) CA 00/01453 06.12.2000
(87) WO 01/043221 2001/24 14.06.2001
(30) 06.12.1999 US 169078 P
(54) • *QUASI-ZWEIMODENRESONATOREN*
• *QUASI DUAL-MODE RESONATORS*
• *RESONATEUR QUASI DOUBLE MODE*
- (73) Com Dev Limited, 155 Sheldon Drive, Cambridge, Ontario N1R 7H6, CA
(72) MANSOUR, Raafat, R., Waterloo, Ontario N2T 2G2, CA
DOKAS, Van, Cambridge, Ontario N1T 1K8, CA
PEIK, Soeren, F., Waterloo, Ontario N2J 4P7, CA
(74) Ricker, Mathias, Dr., Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law, Patentanwälte, Prinzregentenstrasse 56, 80538 München, DE
-
- H01P 5/103** → (51) H01Q 13/02
-
- H01P 7/10** → (51) H01P 1/208
-
- H01P 11/00** → (51) H01P 1/202
-
- (51) **H01Q 1/02** (11) **0 766 335 B1**
(25) En (26) En
(21) 96850156.9 (22) 25.09.1996
(84) DE FR GB NL
(43) 02.04.1997
(30) 29.09.1995 SE 9503392
(54) • *Vorrichtung an einer Antennenanordnung*
• *Device for antenna units*
• *Dispositif pour éléments d'antenne*
- (73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE
(72) Andersson, Christer, 431 32 Mölndal, SE
(74) Mossmark, Anders, et al, Albihns Göteborg AB Box 142, 401 22 Göteborg, SE
-
- (51) **H01Q 1/24** (11) **1 012 905 B1**
(25) En (26) En
(21) 98946912.7 (22) 10.09.1998
(84) DE DK ES FI FR GB IT SE
(43) 28.06.2000
(86) US 98/18819 10.09.1998
(87) WO 99/013529 1999/11 18.03.1999
(30) 10.09.1997 US 926656
(54) • *EINZIEHBARE ANTENNE MIT ZWEI VIER-TELWELLENSTRAHLERN UND ZUGEHÖRIGE TELEPHONE*
• *QUARTER WAVE-QUARTER WAVE RE-TRACTABLE ANTENNAS AND ASSOCIATED TELEPHONES*
• *ANTENNES ESCAMOTABLES QUART D'ONDE-QUART D'ONDE ET TELEPHONES ASSOCIES*
-
- (73) ERICSSON INC., 7001 Development Drive, P.O. Box 13969, Research Triangle Park, NC 27709, US
(72) HOLSHOUSER, Howard, E., Efland, NC 27243, US
KIM, Seung, Kil, Chapel Hill, NC 27514, US
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- (51) **H01Q 1/42** (11) **1 264 364 B1**
H01Q 3/44 H01Q 17/00
(25) En (26) En
(21) 01909990.2 (22) 07.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
(43) 11.12.2002
(86) GB 01/00976 07.03.2001
(87) WO 01/069718 2001/38 20.09.2001
(30) 11.03.2000 GB 0005788
(54) • *NEUARTIGES GITTER*
• *NOVEL GRATING*
• *NOUVEAU R SEAU DE DIFFRACTION*
- (73) QinetiQ Limited, 85 Buckingham Gate, London, SW1 6TD, GB
(72) SAMBLES, John Roy, University of Exeter, Exeter EX4 6NA, GB
LAWRENCE, Christopher Robert, Farnborough, Hampshire GU14 0LX, GB
(74) Bowdery, Anthony Oliver, et al, QinetiQ Group plc, Cody Technology Park, IP Formalities, A4 Bldg, Rm G016, Ively Road, Farnborough, Hants GU14 0LX, GB
-
- (51) **H01Q 3/04** (11) **1 085 596 B1**
H01Q 21/06
(25) De (26) De
(21) 99250318.5 (22) 10.09.1999
(84) CH DE FR GB LI
(43) 21.03.2001
(54) • *Drehbares Vorhangantennensystem*
• *Rotatable curtain antenna system*
• *Système d'antenne rideau rotatif*
- (73) Bruger, Peter, Dr.-Ing., Nienkemperstrasse 27 A, 14167 Berlin, DE
(72) Bruger, Peter, Dr.-Ing., 14167 Berlin, DE
-
- H01Q 3/44** → (51) H01Q 1/42
-
- (51) **H01Q 13/02** (11) **0 933 833 B1**
H01Q 13/06 H01P 5/103
(25) De (26) De
(21) 99100867.3 (22) 19.01.1999
(84) ES FR GB IT NL SE
(43) 04.08.1999
(30) 30.01.1998 DE 19803565
(54) • *Hohlleiterstrahler*
• *Waveguide radiator*
• *Radiateur à guide d'ondes*
- (73) EADS Astrium GmbH, 81663 München, DE
(72) Wolf, Helmut, 83607 Holzkirchen, DE
(74) Ulrich, Thomas, EADS Deutschland GmbH Patentabteilung LG-PM Willy-Messerschmidt-Strasse, 85521 Ottobrunn, DE
-
- H01Q 13/06** → (51) H01Q 13/02
-
- H01Q 17/00** → (51) H01Q 1/42
-
- H01Q 21/06** → (51) H01Q 3/04
-
- H01R 4/24** → (51) H01R 12/04
-
- H01R 4/64** → (51) H02G 15/04
-
- H01R 9/05** → (51) H01R 13/627
-
- (51) **H01R 12/04** (11) **0 899 819 B1**
H01R 4/24 H01R 24/00
(25) En (26) En
(21) 98306569.9 (22) 18.08.1998
(84) DE FR GB
(43) 03.03.1999
(30) 26.08.1997 US 918844
(54) • *Schneidklemmverbinder zur lötfreien Montage*
• *Solderless mountable insulation displacement connector*
• *Connecteur autodénudant à montage sans soudure*
- (73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
(72) Arnett, Jaime Ray, Fishers, Indiana 45038, US
Guelden, Ronald Herbert, Omaha, Nebraska 68135, US
German, Michael Gregory, Secaucus, New Jersey 07094, US
Wright, Stanley, Indiana 46237, US
(74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
-
- (51) **H01R 12/08** (11) **0 891 009 B1**
B62J 6/18 B62L 3/02
(25) En (26) En
(21) 98304844.8 (22) 19.06.1998
(84) DE FR IT
(43) 13.01.1999
(30) 24.06.1997 JP 18313097
(54) • *Flachkabelverbinder für ein Fahrrad*
• *Flat cable connector for a bicycle*
• *Connecteur de câble plat pour une bicyclette*
- (73) Shimano Inc., 77 Oimatsu-cho 3-cho, Sakai-shi, Osaka 590-8577, JP
(72) Kishimoto, Hitoshi, Sakai-shi, Osaka, JP
(74) Cooper, John, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB
-
- (51) **H01R 12/16** (11) **0 845 163 B1**
(25) De (26) De
(21) 97931619.7 (22) 17.06.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 03.06.1998
(86) DE 97/01228 17.06.1997
(87) WO 97/049147 1997/55 24.12.1997
(30) 19.06.1996 DE 29610780 U
(54) • *FEDERLEISTE FÜR STECKVERBINDUNGEN ZWISCHEN EINER BAUGRUPPENLEITER-PLATTE UND EINER RÜCKWANDVERDRÄHTUNGSPLATTE*
• *SOCKET CONNECTOR FOR PLUG-IN CONNECTIONS BETWEEN A PRINTED BOARD AND A WIRING BACKPLANE*
• *BROCHE POUR CONNEXIONS ENFICHABLES ENTRE UNE CARTE DE CIRCUITS ET UN FOND DE PANIER DE CABLAGE*
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) ZELL, Karl, D-82343 Niederpöcking, DE
SEIBOLD, Jürgen, D-82065 Baierbrunn, DE
SEIDEL, Peter, D-82194 Gröbenzell, DE
(74) Berg, Peter, et al, Siemens AG Corporate Intellectual Property Postfach 22 16 34, 80506 München, DE
-
- H01R 12/18** → (51) H05K 7/20
-
- (51) **H01R 13/115** (11) **0 821 437 B1**
(25) En (26) En
(21) 97305392.9 (22) 18.07.1997
(84) DE ES FR GB IT PT
(43) 28.01.1998
(30) 25.07.1996 JP 19674796

- (54) • *Kontaktbüchsearmatur*
• *Female terminal fitting*
• *Armature de borne femelle*
- (73) SUMITOMO WIRING SYSTEMS, LTD., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi City Mie 510, JP
- (72) Seko, Satomi, Yokkaichi-City, Mie, 510, JP
Chishima, Masamitsu, Yokkaichi-City, Mie, 510, JP
Okamura, Kenji, Yokkaichi-City, Mie, 510, JP
Yoshimasa, Wada, Yokkaichi-City, Mie, 510, JP
Oka, Hiroyuki, Yokkaichi-City, Mie, 510, JP
- (74) Chettle, Adrian John, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **H01R 13/18** (11) **0 837 529 B1**
(25) En (26) En
(21) 97305388.7 (22) 18.07.1997
(84) DE ES FR GB IT PT
(43) 22.04.1998
(30) 21.10.1996 JP 27833196
26.03.1997 JP 7378797
- (54) • *Abdeckung eines Steckerelementes*
• *Cover of terminal fitting*
• *Couvercle d'un organe de contact*
 - (73) SUMITOMO WIRING SYSTEMS, LTD., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi City Mie 510, JP
 - (72) Seko, Satomi, c/o Sumitomo Wiring Syst.Ltd., Yokkaichi-City, Mie, 510, JP
Chishima, Masamitsu, c/o Sumitomo Wir. Sys., Ltd., Yokkaichi-City, Mie, 510, JP
 - (74) Chettle, Adrian John, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **H01R 13/52** (11) **0 967 689 B1**
(25) En (26) En
(21) 99304378.5 (22) 04.06.1999
(84) BE DE ES FR GB IT
(43) 29.12.1999
(30) 25.06.1998 US 105135
- (54) • *Interner Masse Anschlussstift für einen gekap-selten Kompressor*
• *Internal ground pin for sealed compressor*
• *Broche de terre intégrée pour un compresseur hermétique*
 - (73) CARRIER CORPORATION, Carrier Parkway P.O. Box 4800, Syracuse New York 13221, US
 - (72) Westberg, Scott, Arkadelphia, Arkansas 71923, US
 - (74) Leckey, David Herbert, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

H01R 13/523 → (51) G02B 6/38

- (51) **H01R 13/627** (11) **0 994 531 B1**
G02B 6/38 F16L 37/133
F16L 37/084 H01R 9/05
(25) En (26) En
(21) 99118794.9 (22) 23.09.1999
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 19.04.2000
(30) 23.09.1998 US 159018
- (54) • *Verbinderverriegelung und elektrischer Verbind-er mit einer derartigen Verbinderverriegelung*
• *Connector latch and an electrical connector with such a connector latch*
• *Verrouillage de connecteur et connecteur élec-trique avec un tel verrouillage*
 - (73) OSRAM SYLVANIA INC., 100 Endicott Street, Danvers, MA 01923, US
 - (72) Wright, John O., York, Pennsylvania 17404, US
 - (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- H01R 13/629** → (51) A61N 1/375
- H01R 13/72** → (51) H01R 25/00
- H01R 24/00** → (51) H01R 12/04
- (51) **H01R 25/00** (11) **0 802 585 B1**
H01R 13/72
(25) Fr (26) Fr
(21) 97400839.3 (22) 14.04.1997
(84) AT BE DE ES GR IT NL PT
(43) 22.10.1997
(30) 17.04.1996 FR 9604793
- (54) • *Abdeckung für das Gehäuse eines elektri-schen Gerätes, insbesondere für Steckdosen-leisten*
• *Cover for the housing of an electrical device, in particular for multi-socket outlets*
• *Habillage à rapporter sur le boîtier d'un appa-reillage électrique, notamment bloc multiprise*
 - (73) LEGRAND, 128 Avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny, F-87000 Limoges, FR
LEGRAND SNC, 128, Avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny, F-87000 Limoges, FR
 - (72) Deneu, Dominique, 72650 La Milesse, FR
 - (74) Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, B.P. 237, 75822 Paris Cedex 17, FR

- H01R 43/02** → (51) H01H 1/58
- (51) **H01S 1/02** (11) **0 762 565 B1**
(25) En (26) En
(21) 96114010.0 (22) 02.09.1996
(84) AT CH DE FR GB IT LI NL
(43) 12.03.1997
(30) 04.09.1995 JP 22638795
- (54) • *Festkörpervorrichtung zur Erzeugung elektro-magnetischer Terahertzwellen*
• *Solid state device for generating electromag-netic wave in terahertz-band*
• *Dispositif à l'état solide pour la génération d'onde électromagnétique dans la bande tera-hertz*
 - (73) HIROSHIMA UNIVERSITY, 1-89, Higashisenda-machi 1-chome Naka-ku, Hiroshima City Hiroshima Pref., JP
 - (72) Yamanishi, Masamichi, Hiroshima City, Hiroshima Pref., JP
Kadoya, Yutaka, Higashihiroshima City, Hiroshima Pref., JP
 - (74) von Helffeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., et al, Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälté Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

- (51) **H01S 3/00** (11) **1 215 774 B1**
G02B 27/09 G02B 5/10
(25) De (26) De
(21) 00127604.7 (22) 16.12.2000
(84) AT CH DE FR GB IT LI
(43) 19.06.2002
- (54) • *Koaxialer Laser mit einer Einrichtung zur Strahlformung eines Laserstrahls*
• *Device for shaping a laser beam*
• *Dispositif pour la formation d'un faisceau laser*
 - (73) TRUMPF LASERTECHNIK GmbH, Johann-Maus-Strasse 2, D-71254 Ditzingen, DE
 - (72) Schulz, Joachim, 70193 Stuttgart, DE
Schlüter, Holger, West Hartford, CT 06107, US
 - (74) KOHLER SCHMID + PARTNER, Patentanwälte Ruppmanstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

- (51) **H01S 3/08** (11) **0 992 090 B1**
(25) De (26) De
(21) 99923445.3 (22) 22.04.1999
(84) AT DE ES FR GB IT

- (43) 12.04.2000
(86) EP 99/02724 22.04.1999
(87) WO 99/054970 1999/43 28.10.1999
(30) 22.04.1998 DE 19817848
10.06.1998 DE 19825827
- (54) • *RESONATORANORDNUNG FÜR FESTKÖR-PELRLASER*
• *RESONATOR ARRANGEMENT FOR SOLID-STATE LASERS*
• *ENSEMBLE RESONATEUR POUR LASERS A L'ETAT SOLIDE*
 - (73) Carl Baasel Lasertechnik GmbH, Petersbrunner Strasse 1b, D-82319 Starnberg, DE
 - (72) LANGHANS, Lutz, D-82319 Starnberg, DE
RENNER, Thomas, D-81476 München, DE
 - (74) Mörtel & Höfner, Patentanwälte Blumenstrasse 1, 90402 Nürnberg, DE

- (51) **H01S 5/183** (11) **1 176 680 B1**
(25) En (26) En
(21) 01203522.6 (22) 23.06.1997
(84) CH DE FR GB IT LI SE
(43) 30.01.2002
(30) 28.06.1996 US 671995
- (54) • *Seitliche Strombegrenzung für einen oberflä-chenemittierenden Laser*
• *Current confinement for vertical cavity surface emitting laser*
• *Confinement de courant dans un laser à émis-sion par la surface et à cavité verticale*
 - (73) Honeywell Inc., Honeywell Plaza MN12-8251 P.O. Box 524, Minneapolis Minnesota 55440-0524, US
 - (72) Biard, James R., Richardson, Texas 75081, US
Hibbs-Brenner, Mary K., Plymouth, Minnesota 55441, US
 - (74) Fox-Male, Nicholas Vincent Humbert, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
 - (62) 97932241.9 / 0 907 994

- (51) **H01T 13/38** (11) **0 975 074 B1**
(25) En (26) En
(21) 99114533.5 (22) 23.07.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 26.01.2000
(30) 23.07.1998 JP 20846098
- (54) • *Keramischer Sinterkörper für Zündkerze, sein Herstellungsverfahren und Zündkerze*
• *Sintered ceramic body for spark plug, process for preparing the same and spark plug*
• *Corps céramique fritté, son procédé de fabri-cation et bougie d'allumage*
 - (73) NGK Spark Plug Company Limited, 14-18, Takatsuji-cho Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, 460-0011, JP
 - (72) Fukushima, Osamu, Nagoya-shi, Aichi-ken, 466-0059, JP
 - (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H02B 13/065** (11) **0 875 972 B1**
G02B 6/24
(25) De (26) De
(21) 98104893.7 (22) 18.03.1998
(84) DE FI FR GB IT SE
(43) 04.11.1998
(30) 16.04.1997 DE 19715780
- (54) • *Vorrichtung zur optischen Erfassung von Stör-lichtbogen in Schaltgeräten und -anlagen*
• *Device for optical detection of arcing in switch-gear*
• *Dispositif pour la detection des arcs dans des appareils de commutation électriques*

- (73) ALSTOM Sachsenwerk GmbH, Rathenastrasse 2, 93055 Regensburg, DE
 (72) Jakob, Karl, Dipl.-Phys., 93049 Regensburg, DE
 (74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

H02G 3/06 → (51) H02G 15/04

- (51) **H02G 15/04** (11) **0 908 995 B1**
H02G 3/06 H01R 4/64
 (25) De (26) De
 (21) 97116041.1 (22) 16.09.1997
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 RO SI
 (43) 14.04.1999
 (54) • *Kabelverschraubung für ein abgeschirmtes Kabel*
 • *Cable gland for shielded cable*
 • *Press-étoupe pour câble blindé*
 (73) AGRO AG, Korbackerweg 7, CH-5502 Hunzenschwil, CH
 (72) Hablützel, Richard, 8903 Birmensdorf, CH
 (74) Groner, Manfred, et al, Isler & Pedrazzini AG, Patentanwälte, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

- (51) **H02H 3/33** (11) **1 277 264 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 01931646.2 (22) 24.04.2001
 (84) DE FR GB IT
 (43) 22.01.2003
 (86) EP 01/04618 24.04.2001
 (87) WO 01/082441 2001/44 01.11.2001
 (30) 25.04.2000 EP 00108783
 (54) • *FEHLERSTROM-SCHUTZSCHALTER UND VERFAHREN ZUM ÜBERPRÜFEN DER FUNKTIONSFÄHIGKEIT EINES FEHLERSTROM-SCHUTZSCHALTERS*
 • *RESIDUAL-CURRENT CIRCUIT BREAKER AND A METHOD FOR TESTING THE OPERABILITY OF A RESIDUAL-CURRENT CIRCUIT BREAKER*
 • *COMMUTATEUR DE PROTECTION A COURANT DE DEFAUT ET PROCÉDE POUR TESTER LE FONCTIONNEMENT*

- (73) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) BAUER, Bernhard, 93080 Pentling, DE

- (51) **H02J 3/18** (11) **0 864 194 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 96939226.5 (22) 27.11.1996
 (84) CH DE FR LI SE
 (43) 16.09.1998
 (86) GB 96/02912 27.11.1996
 (87) WO 97/020374 1997/24 05.06.1997
 (30) 28.11.1995 GB 9524253
 (54) • *STATISCHE POLYPHASEN-VAR-KOMPENSATORANORDNUNG*
 • *POLYPHASE STATIC VAR COMPENSATOR ARRANGEMENT*
 • *COMPENSATEUR DE VAR STATIQUE POLYPHASE*
 (73) ALSTOM UK LTD, Mill Road, Rugby Warwickshire CV21 1TB, GB
 (72) GRIFFITHS, Peter, Thomas, Stafford ST17 4DQ, GB
 (74) Dargavel, Laurence Peter, et al, ALSTOM Intellectual Property Dept. PO Box 30 Lichfield Road, Stafford ST17 4LN, GB

- (51) **H02K 3/40** (11) **0 888 661 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97924473.8 (22) 27.05.1997
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 AL LT LV RO SI
 (43) 07.01.1999
 (86) SE 97/00891 27.05.1997
 (87) WO 97/045926 1997/52 04.12.1997
 (30) 29.05.1996 SE 9602079
 29.05.1996 SE 9602078
 03.02.1997 SE 9700335
 03.02.1997 SE 9700347
 (54) • *HOCHSPANNUNG ERZEUGENDER WECHSELSTROMGENERATOR*
 • *AN ELECTRIC HIGH VOLTAGE AC GENERATOR*
 • *GENERATEUR ELECTRIQUE A COURANT ALTERNATIF HAUTE TENSION*
 (73) ABB AB, 721 83 Västerås, SE
 (72) LEIJON, Mats, S-723 35 Västerås, SE
 BERGGREN, Bertil, S-723 46 Västerås, SE
 GERTMAR, Lars, S-722 26 Västerås, SE
 NYGREN, Jan-Anders, S-722 22 Västerås, SE
 SÖRENSEN, Erland, S-723 55 Västerås, SE
 (74) Boecker, Joachim, Dr.-Ing., Grosse Eschenheimer Strasse 39, 60313 Frankfurt am Main, DE

H02K 7/116 → (51) H02K 11/04

- (51) **H02K 11/04** (11) **1 079 502 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 00103088.1 (22) 15.02.2000
 (84) DE FR GB
 (43) 28.02.2001
 (30) 01.11.1999 JP 31132299
 04.11.1999 JP 31411999
 24.08.1999 JP 23731699
 (54) • *Bürstenloser Motor*
 • *Brushless motor*
 • *Moteur sans balais*
 (73) Calsonic Kansei Corporation, 24-15, Minamidai 5-chome, Nakano-ku, Tokyo, JP
 (72) Sunaga, Hideki, c/o Calsonic Corporation, Tokyo 164-8602, JP
 Ohira, Shigenori, c/o Calsonic Corporation, Tokyo 164-8602, JP
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H02K 11/04** (11) **1 087 500 B1**
H02K 7/116
 (25) De (26) De
 (21) 00119505.6 (22) 06.09.2000
 (84) DE FR GB
 (43) 28.03.2001
 (30) 27.09.1999 DE 19946266
 (54) • *Motor-Getriebe-Antriebsseinheit, insbesondere Fensterheber- oder Schiebedachantrieb in einem Kraftfahrzeug*
 • *Motor reduction unit, especially window lifter or sliding roof drive in a vehicle*
 • *Motoréducteur, en particulier entraînement de lève-vitre ou de toit coulissant de véhicule automobile*
 (73) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) Knopp, Carsten, Dipl.-Ing. (FH), 93186 Pettendorf, DE

- (51) **H02K 15/095** (11) **1 005 141 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99124747.9 (22) 13.12.1999
 (84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE
 (43) 31.05.2000
 (30) 15.12.1998 US 112517 P
 10.12.1999 US 459168
 (54) • *Wickelverfahren für Bauelemente einer dynamoelektrischen Maschine*
 • *Method of winding dynamo-electric machine components*
 • *Procédé de bobinage pour composants d'une machine dynamo-électrique*
 (73) AXIS S.p.A., 50028 Tavarnelle Val di Pesa (Firenze), IT
 (72) Stratico, Gianfranco, 53100 Siena, IT
 Manuelli Giovanni, 50137 Firenze, IT
 (74) Lotti, Giorgio, et al, c/o Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A. Corso Vittorio Emanuele II, 61, 10128 Torino, IT

H02K 19/10 → (51) F02B 39/10**H02K 19/20** → (51) F02B 39/10**H02M 1/12** → (51) H05B 41/28

- (51) **H02M 3/28** (11) **0 900 469 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97924043.9 (22) 29.05.1997
 (84) BE DE FR GB IT NL
 (43) 10.03.1999
 (86) FI 97/00328 29.05.1997
 (87) WO 97/045947 1997/52 04.12.1997
 (30) 30.05.1996 FI 962271
 (54) • *SCHALTNETZTEILANORDNUNG*
 • *SWITCHED-MODE POWER SUPPLY ARRANGEMENT*
 • *ALIMENTATION A DECOUPAGE*
 (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
 (72) UUSITALO, Jouni, 01490 Vantaa, FI
 (74) Peltonen, Antti Sakari, et al, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

- (51) **H02M 3/28** (11) **1 128 537 B1**
H02M 3/335
 (25) En (26) En
 (21) 01104201.7 (22) 21.02.2001
 (84) DE FR GB
 (43) 29.08.2001
 (30) 25.02.2000 JP 2000049509
 (54) • *Schaltnetzteilgerät*
 • *Switching power supply apparatus*
 • *Dispositif de circuit d'alimentation à découpage*
 (73) Murata Manufacturing Co., Ltd., 26-10, Tenjin 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP
 (72) Hosotani, Tatsuya, c/oMurata Manu. Co. Ltd., IPD, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
 Takemura, Hiroshi, c/oMurata Manu. Co. Ltd., IPD, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
 Minagawa, Takahiro, c/oMurata Manu. Co. Ltd., IPD, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
 (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

- (51) **H02M 3/335** (11) **1 254 504 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 01900142.9 (22) 09.01.2001
 (84) DE FR GB IT
 (43) 06.11.2002
 (86) EP 01/00168 09.01.2001
 (87) WO 01/054259 2001/30 26.07.2001
 (30) 20.01.2000 DE 10002325

- (54) • VERFAHREN ZUM ANLAUFEN EINES SCHALTNETZTEILES UND SCHALTNETZTEIL MIT EINER ANLAUFSCHALTUNG
• METHOD FOR STARTING A SWITCHING POWER SUPPLY AND A SWITCHING POWER SUPPLY COMPRISING A STARTING CIRCUIT
• PROCEDE DE MISE EN MARCHE D'UNE ALIMENTATION A DECOUPAGE ET ALIMENTATION A DECOUPAGE COMPORTANT UN CIRCUIT DE MISE EN MARCHE
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) FELDTKELLER, Martin, 81543 Muenchen, DE
PRELLER, Peter, 81243 Muenchen, DE
- (74) Bickel, Michael, et al, Westphal & Partner Mozartstrasse 8, 80336 München, DE

H02M 3/335 → (51) H02M 3/28

H02M 7/538 → (51) H05B 41/28

- (51) **H02P 6/24** (11) **1 040 562 B1**
(25) De (26) De
(21) 98956752.4 (22) 08.12.1998
(84) AT CH DE FI GB IT LI SE
(43) 04.10.2000
(86) CH 98/00517 08.12.1998
(87) WO 99/033164 1999/26 01.07.1999
(30) 18.12.1997 CH 290597
16.03.1998 CH 63198
- (54) • ELEKTRONISCHE MOTORSTEUERUNG MIT EINER ELEKTRISCHEN BREMSVORRICHTUNG
• ELECTRONIC MOTOR CONTROL COMPRISING AN ELECTRIC BRAKE APPARATUS
• COMMANDE DE MOTEUR ÉLECTRONIQUE COMPORTANT UN DISPOSITIF DE FREINAGE ÉLECTRIQUE
- (73) ELMOTEC AG, Gewerbestrasse 30, 5314 Kleindöttingen, CH
- (72) MÜLLER, Albin, CH-5324 Full-Reuenthal, CH
- (74) Spierenburg, Pieter, et al, Spierenburg & Partner AG Patent- und Markenanwälte Mellingerstrasse 12, 5443 Niederrohrdorf, CH

H03B 5/12 → (51) G11B 7/125

H03B 5/12 → (51) H03B 5/36

- (51) **H03B 5/36** (11) **1 143 606 B1**
H03B 5/12
(25) En (26) En
(21) 00400908.0 (22) 31.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.10.2001
- (54) • Numerisch gesteuerter variabler Oszillator
• Numerically controlled variable oscillator
• Oscillateur variable commandé numériquement
- (73) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Dallas, Texas 75251, US
- (72) Carbou, Pierre, Tourettes sur Loup 06140, FR
Guigon, Pascal, 83440 Callian Fayence, FR
Leduc, Yves, Cedex 307, 06330 Roquefort les Pins, FR
- (74) Holt, Michael, Texas Instruments Ltd., PO Box 5069, Northampton, Northamptonshire NN4 7ZE, GB

- (51) **H03B 21/01** (11) **1 089 426 B1**
H03D 7/16
(25) En (26) En
(21) 00402527.6 (22) 13.09.2000
(84) CH DE ES FR GB IT LI SE
(43) 04.04.2001

- (30) 17.09.1999 FR 9911668
- (54) • Frequenzsyntheseschaltung
• Frequency synthesis device
• Circuit de synthèse de fréquence
- (73) Itis, Centre Espace Performance, Alphasys Bât. C1, 35769 Saint Grégoire Cedex, FR
- (72) Spampinato, Eric, 75116 Paris, FR
- (74) Ballot, Paul, Cabinet Ballot 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois-Perret Cedex, FR

- (51) **H03D 7/14** (11) **0 905 880 B1**
H03F 3/45
(25) De (26) De
(21) 98116859.4 (22) 07.09.1998
(84) DE FI FR GB SE
(43) 31.03.1999
(30) 30.09.1997 DE 19743272
- (54) • Anordnung und Verfahren zur Kompensation des Offsets eines Mischers
• Device and method for the offset voltage compensation of a mixer
• Dispositif et procédé de compensation de la tension d'offset d'un mélangeur
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) Sehrig, Peter, 82343 Pöcking, DE
Arzt, Andreas, 82024 Taufkirchen, DE
- (74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

H03D 7/16 → (51) H03B 21/01

- (51) **H03D 11/00** (11) **0 969 592 B1**
(25) En (26) En
(21) 99112711.9 (22) 30.06.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 05.01.2000
(30) 30.06.1998 JP 18354998
- (54) • Signalempfänger und zugehöriges Verfahren, Sende-Empfangsgerät, und Netzwerkssystem
• Signal receiver and method thereof, transceiver, and network system
• Récepteur de signaux et méthode de réception associée, émetteur/récepteur, et système réseau
- (73) OMRON CORPORATION, 10, Tsuchido-cho, Hanazono, Ukyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 616, JP
- (72) Kawashima, Hidemitsu, c/o Omron Corporation, Kyoto 616-8025, JP
Nakamura, Akihiko, c/o Omron Corporation, Kyoto 616-8025, JP
Toguchi, Yoichi, c/o Omron Corporation, Kyoto 616-8025, JP
- (74) Käck, Jürgen, et al, Kahler Käck Mollekopf Patentanwälte Vorderer Anger 239, 86899 Landsberg, DE

H03D 13/00 → (51) H04N 7/04

- (51) **H03F 1/32** (11) **1 195 006 B1**
(25) En (26) En
(21) 00940629.9 (22) 27.06.2000
(84) DE FI FR SE
(43) 10.04.2002
(86) GB 00/02464 27.06.2000
(87) WO 01/003287 2001/02 11.01.2001
(30) 30.06.1999 GB 9915255
- (54) • VERMINDERUNG VON SIGNALVERZERUNGEN
• REDUCING DISTORTION OF SIGNALS
• REDUCTION DE DISTORSION DE SIGNAUX
- (73) ANDREW CORPORATION, 10500 West 153rd Street, Orland Park Illinois 60462, US
- (72) Kenington, Peter, Chepstow NP6 6PE, GB

- (74) Hogg, Jeffery Keith, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

H03F 3/45 → (51) H03D 7/14

H03G 1/00 → (51) H03G 3/30

- (51) **H03G 3/30** (11) **0 935 847 B1**
H03G 1/00
(25) En (26) En
(21) 98935554.0 (22) 09.07.1998
(84) BE DE ES FI FR GB SE
(43) 18.08.1999
(86) US 98/14061 09.07.1998
(87) WO 99/013570 1999/11 18.03.1999
(30) 05.09.1997 US 924649
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM REGULIEREN EINES SIGNALAMPLITUDENPEGELS
• METHOD AND APPARATUS FOR CONTROLLING SIGNAL AMPLITUDE LEVEL
• PROCEDE ET APPAREIL DE COMMANDE DU NIVEAU D'AMPLITUDE DES SIGNAUX
- (73) ERICSSON INC., 7001 Development Drive, P.O. Box 13969, Research Triangle Park, NC 27709, US
- (72) JONES, Mark, A., Forest, VA 24551, US
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H03J 7/16** (11) **0 913 031 B1**

- (25) En (26) En
(21) 97932068.6 (22) 23.06.1997
(84) DK FI GB
(43) 06.05.1999
(86) SE 97/01125 23.06.1997
(87) WO 98/001949 1998/02 15.01.1998
(30) 10.07.1996 SE 9602740
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM ABSTIMMEN VON RESONANZMODULEN
• METHOD AND SYSTEM FOR TUNING RESONANCE MODULES
• PROCEDE ET SYSTEME POUR ACCORDER DES MODULES DE RESONANCE
- (73) ALLGON AB, Box 500, 184 25 Akersberga, SE
(72) LARSSON, Lennart, S-184 50 Akersberga, SE
FOLKESSON, Rolf, S-186 97 Brottbj, SE
- (74) Janson, Ronny, et al, Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100 55 Stockholm, SE

(51) **H03K 5/00** (11) **0 829 963 B1**

- G06F 1/10 G11C 7/00
H03K 5/13 H03K 5/05
(25) En (26) En
(21) 97115428.1 (22) 06.09.1997
(84) DE GB
(43) 18.03.1998
(30) 12.09.1996 US 25984 P
28.07.1997 US 901594
- (54) • Taktschema
• Clocking scheme
• Schema d'horloge
- (73) Hynix Semiconductor Inc., San 136-1, Ami-ri, Bubal-eub, Ichon-si, Kyoungki-do 467-701, KR
- (72) Proebsting, Robert J., Los Altos Hill, California 94022, US
- (74) Sparing - Röhl - Henseler Patentanwälte, Rethelstrasse 123, 40237 Düsseldorf, DE

H03K 5/05 → (51) H03K 5/00

H03K 5/13 → (51) H03K 5/00

H03K 17/965 → (51) H01H 27/00

H03K 17/968 → (51) H01H 27/00

H03K 17/97 → (51) H01H 27/00

(51) **H03K 19/173** (11) **1 222 739 B1**
(25) De (26) De
(21) 00975795.6 (22) 22.09.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 17.07.2002
(86) DE 00/03349 22.09.2000
(87) WO 01/024368 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 DE 19946752
(54) • REKONFIGURIERBARES GATE-ARRAY
• RECONFIGURABLE GATE ARRAY
• CIRCUIT INTEGRE PREDIFFUSE RECONFI-
GURABLE

(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) KRESS, Rainer, 85604 Pöding, DE
BUCHENRIEDER, Klaus, 85521 Riemerling, DE
(74) Repkow, Ines, Dr. Dipl.-Ing., Jannig & Repkow Patentanwälte Klausenberg 20, 86199 Augsburg, DE

(51) **H03L 7/081** (11) **1 093 228 B1**
G11C 7/22
(25) En (26) En
(21) 00305502.7 (22) 30.06.2000
(84) DE FR GB
(43) 18.04.2001
(30) 12.10.1999 JP 29019099
(54) • Verzögerungsschaltung mit Interpolation für integrierten Schaltkreis
• Delay interpolator circuit and semiconductor integrated circuit having same
• Dispositif de retard avec interpolation pour circuit à semi-conducteur

(73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(72) Tomita, Hiroyoshi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(74) Fenlon, Christine Lesley, et al., Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **H03M 7/42** (11) **0 768 763 B1**
(25) En (26) En
(21) 96307433.1 (22) 11.10.1996
(84) DE FR GB
(43) 16.04.1997
(30) 14.10.1995 KR 9535448
(54) • Dekodierer variabler Länge unter Verwendung eines Speichers
• Variable-length decoder using a memory
• Décodeur à longueur variable utilisant une mémoire

(73) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Shim, Dae-yun, Kwanak-gun, Seoul, KR
(74) Chugg, David John, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax, West Yorkshire HX1 2HY, GB

H04B 1/00 → (51) H04M 11/00

(51) **H04B 1/04** (11) **0 992 118 B1**
H04B 3/54 H04N 7/10
(25) En (26) En
(21) 98933008.9 (22) 29.06.1998
(84) DE ES FR IT SE
(43) 12.04.2000
(86) US 98/13624 29.06.1998
(87) WO 99/000907 1999/01 07.01.1999
(30) 27.06.1997 US 884171
(54) • FM VIDEOSIGNALABTRAGUNG VIA VER-
SCHIEDENE LEITUNGEN

• TRANSMISSION OF FM VIDEO SIGNALS OVER VARIOUS LINES

• TRANSMISSION DE SIGNAUX VIDEO FM SUR DIFFERENTES LIGNES

(73) Salius, Inc., 3638 N. Rancho Drive, Suite 6, Las Vegas, NV 89130, US
(72) ABRAHAM, Charles, Evington, VA 24550, US
(74) Blumenröhr, Dietrich, et al. Lemcke, Brommer & Partner, Postfach 11 08 47, 76058 Karlsruhe, DE

H04B 1/40 → (51) G06F 9/445

H04B 3/54 → (51) H04B 1/04

(51) **H04B 7/04** (11) **0 766 414 B1**
(25) En (26) En
(21) 96850157.7 (22) 25.09.1996
(84) DE FR GB
(43) 02.04.1997
(30) 29.09.1995 SE 9503394
(54) • Funkstation
• Radio station
• Station radio

(73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE
(72) Mähler, Hans, 439 33 Onsala, SE
(74) Mossmark, Anders, et al. Albhins Göteborg AB Box 142, 401 22 Göteborg, SE

(51) **H04B 7/04** (11) **1 166 461 B1**
(25) En (26) En
(21) 99912125.4 (22) 06.04.1999
(84) DE FR GB
(43) 02.01.2002
(86) JP 99/01828 06.04.1999
(87) WO 00/060764 2000/41 12.10.2000
(54) • VORRICHTUNG MIT ADAPTIVER GRUPPEN-
ANTENNE
• ADAPTIVE ARRAY APPARATUS
• DISPOSITIF A RESEAU ADAPTATIF

(73) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihanhondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka 570-0083, JP
(72) IINUMA, Toshinori, Gih 503-0100, JP
(74) Whitten, George Alan, et al. R.G.C. Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H04B 7/04 → (51) H04H 1/00

H04B 7/185 → (51) H04Q 7/38

(51) **H04B 7/04** (11) **1 166 461 B1**
(25) En (26) En
(21) 99912125.4 (22) 06.04.1999
(84) DE FR GB
(43) 02.01.2002
(86) JP 99/01828 06.04.1999
(87) WO 00/060764 2000/41 12.10.2000
(54) • VORRICHTUNG MIT ADAPTIVER GRUPPEN-
ANTENNE
• ADAPTIVE ARRAY APPARATUS
• DISPOSITIF A RESEAU ADAPTATIF

(73) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihanhondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka 570-0083, JP
(72) IINUMA, Toshinori, Gih 503-0100, JP
(74) Whitten, George Alan, et al. R.G.C. Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H04B 7/04 → (51) H04H 1/00

H04B 7/185 → (51) H04Q 7/38

(51) **H04B 7/26** (11) **0 639 899 B1**
H04J 13/00
(25) Ja (26) En
(21) 94908485.9 (22) 03.03.1994
(84) DE GB SE
(43) 22.02.1995
(86) JP 94/00338 03.03.1994
(87) WO 94/021056 1994/21 15.09.1994
(30) 05.03.1993 JP 4423693
21.05.1993 JP 11992393
(54) • CDMA KOMMUNIKATIONSVERFAHREN MIT SELEKTIVEM ZUGRIFF UND ANORDNUNG FÜR MOBILE STATIONEN IN DENEN DIESES VERFAHREN ANGEWANDT WIRD
• RANDOM ACCESS COMMUNICATION METHOD BY USE OF CDMA, AND SYSTEM FOR MOBILE STATIONS WHICH USE THE METHOD
• PROCEDE DE COMMUNICATION A ACCES SELECTIF PAR AMDC, ET SYSTEME POUR STATIONS MOBILES DANS LEQUEL LEDIT PROCEDE EST UTILISE

(73) NTT MOBILE COMMUNICATIONS NETWORK INC., 10-1, Toranomom 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8436, JP

(72) UMEDA, Narumi, Yokohama-shi, Kanagawa 236, JP
DOUZONO, Youichi, Yokosuka-shi, Kanagawa 239, JP
MATSUMOTO, Tadashi, Yokosuka-shi, Kanagawa 238-03, JP
(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE
(60) 02025512.1 / 1 298 817

(51) **H04B 7/26** (11) **1 214 802 B1**
H04L 12/28 H04L 12/56
(25) De (26) De
(21) 00931000.4 (22) 03.04.2000
(84) DE GB IE IT
(43) 19.06.2002
(86) DE 00/01010 03.04.2000
(87) WO 00/062446 2000/42 19.10.2000
(30) 09.04.1999 DE 19916069
(54) • SIGNALISIERUNGSVERFAHREN IM RACH-KANAL
• SIGNALLING SYSTEM IN A RACH CHANNEL
• PROCEDE DE SIGNALISATION DANS UN CANAL D'ACCES ALEATOIRE

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) GRUHN, Thomas, D-12109 Berlin, DE
SCHINDLER, Jürgen, D-10555 Berlin, DE
PLOGSTIES, Jens, D-12524 Berlin, DE
WEGNER, Frank, D-13407 Berlin, DE
GESSNER, Christina, D-13587 Berlin, DE
LEHMANN, Gerald, D-12101 Berlin, DE

H04B 7/26 → (51) H04Q 7/36

(51) **H04B 10/158** (11) **0 748 068 B1**
(25) En (26) En
(21) 96108868.9 (22) 03.06.1996
(84) DE GB
(43) 11.12.1996
(30) 05.06.1995 JP 13759795
(54) • Lichtsignalempfangsvorrichtung mit verbesserter Funktion zum Beseitigen plötzlich ansteigender Lichtstöße
• A light signal reception apparatus having an improved light surge eliminating function
• Récepteur optique ayant une fonction pour éliminer des surintensités optiques

(73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(72) Chikama, Terumi, c/o Fujitsu Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
(74) Ritter und Edler von Fischern, Bernhard, Dipl.-Ing., et al. Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H04B 10/17 → (51) H04J 14/02

(51) **H04B 10/18** (11) **1 213 858 B1**
(25) En (26) En
(21) 01127367.9 (22) 21.11.2001
(84) DE FR GB
(43) 12.06.2002
(30) 28.11.2000 US 722646
(54) • System eines Diversitätsempfängers zur Ver-ringung der Faserdispersionseffekte durch die Detektion zweier übertragener Seitenbänder
• System for diversity receiver for mitigating the effects of fiber dispersion by separate detection of two transmitted sidebands
• Systeme d'un recepteur de diversite a reduire la dispersion dans les fibres optiques par la detection separee de deux bandes laterales transmises

- (73) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US
 (72) Gnauck, Alan H., Middletown, New Jersey 07701, US
 Lam, Cedric F., Middletown, New Jersey 07748, US
 Woodward, Sheryl L., Holmdel, New Jersey 07024, US
 (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

H04B 10/24 → (51) H04J 14/02

- (51) **H04H 1/00** (11) **0 767 554 B1**
 H04B 7/04
 (25) De (26) De
 (21) 96114293.2 (22) 06.09.1996
 (84) AT CH DE FR GB IT LI NL
 (43) 09.04.1997
 (30) 08.09.1995 DE 19533268
 (54) • *Rundfunkempfänger mit Radiodatenystem und zusätzlichem Empfänger*
 • *Receiver with Radio Data System with a supplementary receiver*
 • *Récepteur avec système RDS comportant un récepteur supplémentaire*
 (73) BECKER GmbH, Im Stöckmädle 1, D-76307 Karlsbad, DE
 (72) Becker, Karl Anton, 76307 Karlsbad, DE
 Bischoff, Joachim, 75120 Kelttern, DE
 (74) Westphal, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Patentanwältin Westphal, Mussnug & Partner Am Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

- (51) **H04H 7/00** (11) **0 703 682 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 95305703.1 (22) 16.08.1995
 (84) DE FR
 (43) 27.03.1996
 (30) 21.09.1994 GB 9419041
 (54) • *System zur parallelen Datenverarbeitung für digitale Tongeräte*
 • *Parallel data processing system for digital audio equipment*
 • *Système de traitement parallèle de données pour une installation audio numérique*
 (73) SONY UNITED KINGDOM LIMITED, The Heights, Brooklands, Weybridge KT13 0XW, GB
 (72) Densham, Rodney Hugh, Charlbury, Oxfordshire, OX7 3RX, GB
 Easty, Peter Charles, Oxford, OX4 1TE, GB
 Cooke, Conrad Charles, Witney, OX8 6JR, GB
 (74) Williams, Janice, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

H04J 3/14 → (51) H04J 3/16

- (51) **H04J 3/16** (11) **0 823 800 B1**
 H04J 3/14
 (25) En (26) En
 (21) 96202252.1 (22) 09.08.1996
 (84) BE DE ES FI FR GB IT SE
 (43) 11.02.1998
 (54) • *Verfahren zur Signalisierung eines Fehlers in einem gemischten PDH/SDH-Netzwerk, um letzterem die Bereitstellung einer Dienstleistung wie zum Beispiel eines Schutzmechanismus zu ermöglichen*
 • *Method to signal a failure in a mixed PDH/SDH network in order to enable the latter to provide a service such as a protection mechanism*

- *Procédé d'indication d'une faute dans un réseau combiné PDH/SDH permettant à ce dernier la fourniture d'un service tel qu'un mécanisme de protection*
 (73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
 (72) Verpooten, Luc Maria Marcel, 2970 Schilde, BE
 (74) Narmon, Gisèle Marie Thérèse, et al, Alcatel Bell N.V. Intellectual Property Department Francis Wellesplein 1, 2018 Antwerpen, BE

H04J 13/00 → (51) H04B 7/26

- (51) **H04J 14/02** (11) **0 908 034 B1**
 H04B 10/24 H04B 10/17
 (25) En (26) En
 (21) 96939787.6 (22) 04.12.1996
 (84) DE FR GB
 (43) 14.04.1999
 (86) CA 96/00810 04.12.1996
 (87) WO 97/050203 1997/57 31.12.1997
 (30) 25.06.1996 US 669929
 (54) • *OPTISCHE ÜBERTRAGUNGSSYSTEME MIT OPTISCHEN VERSTÄRKERN UND WELLENLÄNGENMULTIPLEXIERUNG*
 • *OPTICAL TRANSMISSION SYSTEMS USING OPTICAL AMPLIFIERS AND WAVELENGTH DIVISION MULTIPLEXING*
 • *SYSTEMES DE TRANSMISSIONS OPTIQUES RECOURANT A DES AMPLIFICATEURS OPTIQUES ET AU MULTIPLEXAGE PAR DIVISION DE FREQUENCES*
 (73) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
 (72) ROBERTS, Kim, Byron, Herts AL8 7LD, GB
 O'SULLIVAN, Maurice, Stephen, Ottawa, Ontario K1Y 0S5, CA
 MAY, Gregory, Dean, Ottawa, Ontario K2P 0H9, CA
 (74) Ertl, Nicholas Justin, et al, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
 (60) 02080042.1 / 1 296 470

- (51) **H04L 9/32** (11) **0 755 136 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 96111454.3 (22) 16.07.1996
 (84) DE FR GB
 (43) 22.01.1997
 (30) 17.07.1995 JP 18028195
 25.09.1995 JP 24641595
 25.09.1995 JP 24641695
 (54) • *Verfahren und Einrichtung für ein elektronisches Geldsystem mit Ursprungserkennung*
 • *Method and apparatus for implementing traceable electronic cash*
 • *Procédé et dispositif de monnaie électronique dont l'origine peut être contrôlée*
 (73) NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE CORPORATION, 19-2 Nishi-Shinjuku 3-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-19, JP
 (72) Ohta, Kazuo, Zushi-shi, Kanagawa, JP
 Fujisaki, Eiichiro, Yokosuka-shi, Kanagawa, JP
 Fujioka, Atsushi, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
 Abe, Masayuki, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
 (74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

H04L 9/32 → (51) H04Q 7/32**H04L 12/28** → (51) H04B 7/26**H04L 12/40** → (51) B60T 13/66

- (51) **H04L 12/56** (11) **0 817 428 B1**
 H04Q 11/04
 (25) En (26) En
 (21) 97109511.2 (22) 11.06.1997
 (84) DE FR GB
 (43) 07.01.1998
 (30) 28.06.1996 JP 16884796
 (54) • *Verkehrsmformer mit virtuellen Pfaden mit mehrfachen Warteschlangen*
 • *Traffic shaper with multiply queued virtual paths*
 • *Circuit de mise en forme de trafic aux voies virtuelles avec plusieurs files d'attente*
 (73) Oki Electric Industry Co., Ltd., 7-12, Toranomon 1-chome Minato-ku, Tokyo, JP
 (72) Matsunuma, Keiji, Minato-ku, Tokyo, JP
 (74) Betten & Resch, Postfach 10 02 51, 80076 München, DE

H04L 12/56 → (51) H04B 7/26**H04L 12/56** → (51) H04Q 11/00

- (51) **H04L 25/03** (11) **1 118 194 B1**
 H04L 25/497
 (25) En (26) En
 (21) 99946368.0 (22) 17.09.1999
 (84) DE FR
 (43) 25.07.2001
 (86) GB 99/03096 17.09.1999
 (87) WO 00/018076 2000/13 30.03.2000
 (30) 19.09.1998 GB 9820343
 (54) • *FOLGESCHÄTZUNG FÜR PARTIAL-RESPONSE-KANÄLE*
 • *SEQUENCE ESTIMATION FOR PARTIAL RESPONSE CHANNELS*
 • *ESTIMATION DE SEQUENCE POUR VOIE A REPONSE PARTIELLE*
 (73) LSI Logic Corporation, 1551 McCarthy Boulevard, Milpitas, CA 95035, US
 (72) POPPLEWELL, Andrew, Prestwich Manchester M25 9QH, GB
 (74) Kay, Ross Marcel, et al, Hepworth Lawrence Bryer & Bizley, Merlin House, Falconry Court, Bakers Lane, Epping, Essex CM16 5DQ, GB

H04L 25/497 → (51) H04L 25/03

- (51) **H04L 29/06** (11) **0 632 628 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 94304606.0 (22) 24.06.1994
 (84) DE GB
 (43) 04.01.1995
 (30) 30.06.1993 JP 16104493
 (54) • *Kommunikationsdatenprozessor*
 • *Communication data processor*
 • *Processeur de données de communication*
 (73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyotacho Toyota-shi, Aichi-ken, JP
 SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaïke-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP
 (72) Okamura, Naoki, Nara-shi, Nara-ken, JP
 Takao, Noriyuki, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
 Takano, Hidetoshi, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
 (74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

H04M 1/24 → (51) H04M 3/30

- (51) **H04M 1/66** (11) **1 223 728 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 00127453.9 (22) 14.12.2000
 (84) DE FR GB IT
 (43) 17.07.2002
 (54) • *Telefon mit steuerbarer Unterdrückung der Anrufsignalisierung*

• Telephone with controlled suppression of the ringing signal
• Téléphone avec suppression contrôlée du signal de sonnerie

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Seytter, Fritz, 81667 Muenchen, DE

(51) **H04M 3/22** (11) **1 247 389 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01989634.9 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 09.10.2002
(86) FR 01/04028 18.12.2001
(87) WO 02/052820 2002/27 04.07.2002
(30) 26.12.2000 FR 0017137
(54) • VERFAHREN UND PLATTFORM ZUR SPRACHQUALITÄTSAUSWERTUNG IN FERNSPRECHKOMMUNIKATIONEN
• METHOD AND PLATFORM FOR EVALUATING SPEECH QUALITY IN TELEPHONE COMMUNICATIONS
• PROCEDE ET PLATEFORME POUR EVALUATION DE QUALITE VOCALE DE COMMUNICATIONS TELEPHONIQUES

(73) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR

(72) BONNIFAIT, Michel, F-22300 Lannion, FR
LE CLEC'H, Michel, F-22700 Perros Guirec, FR

(74) Jeune, Pascale, France Télécom R&D/VAT/PI 38-40, rue du Général-Leclerc, 92794 Issy Moulineaux Cedex 9, FR

(51) **H04M 3/30** (11) **0 751 660 B1**
H04M 1/24 H04M 19/00
H04M 19/08
(25) De (26) De
(21) 96109794.6 (22) 18.06.1996
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI NL
(43) 02.01.1997
(30) 29.06.1995 DE 19523792
(54) • Verfahren zur Feststellung der ordnungsgemässen Fernspeisung von an ein Kommunikationssystem angeschlossenen Kommunikationssendegeräten
• Method for determination of proper remote feeding of communication terminals connected to a communication system
• Procédé de détermination de téléalimentation correcte des terminaux de communication connectés à un système de communication

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Brune, Georg, Dr.-Ing., 58675 Hemer, DE
Dziennus, Norbert, Dipl.-Ing., 44227 Dortmund, DE
Knaak, Uwe, 45659 Recklinghausen, DE

(51) **H04M 3/42** (11) **1 047 255 B1**
H04M 3/436
(25) De (26) De
(21) 00108573.7 (22) 19.04.2000
(84) BE FR GB IT
(43) 25.10.2000
(30) 21.04.1999 DE 19918043
(54) • Kommunikationspartner-Verzeichnismodul, das einem Teilnehmer eines Kommunikationsnetzes zugeordnet ist
• Communication partner directory module assigned to a user of a communications network
• Module de répertoire assigné à un utilisateur d'un réseau de transmissions

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Remmele, Werner, 86415 Mering, DE
Schmiedel, Gabriele, 83627 Warngau, DE

H04M 3/42 → (51) H04M 11/00

H04M 3/436 → (51) H04M 3/42

(51) **H04M 3/56** (11) **0 719 026 B1**
(25) En (26) En
(21) 95308829.1 (22) 06.12.1995
(84) DE ES FR GB IT
(43) 26.06.1996
(30) 22.12.1994 US 362678
(54) • Automatischer Konferenzaufbau wenn alle Fernsprechgeräte für diese Konferenz frei sind
• Automatic conference initiation upon all telephones for the conference being idle
• Déclenchement automatique d'une conférence au moment où tous les postes téléphoniques pour la conférence sont libres

(73) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US

(72) Bales, Bruce Merrill, Louisville, Colorado 80027, US
Thieler, Stephan Max, Boulder, Colorado 80301, US

(74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H04M 11/00** (11) **0 944 989 B1**
H04M 3/42 H04Q 7/00
H04Q 7/20 H04Q 7/28
H04B 1/00
(25) En (26) En
(21) 96944312.6 (22) 09.12.1996
(84) BE DE FI FR GB IT NL SE
(43) 29.09.1999
(86) US 96/19717 09.12.1996
(87) WO 98/026567 1998/24 18.06.1998
(54) • SYSTEMGESTEUERTES, ASYMMETRISCHES, AUTOMATISCHES WIEDERHOLUNGSANFRAGE-PROTOKOLLVERFAHREN
• SYSTEM CONTROLLED ASYMMETRICAL AUTOMATIC REPEAT REQUEST PROTOCOL METHOD
• PROCEDE DE PROTOCOLE ASYMETRIQUE DE CORRECTION AUTOMATIQUE D'ERREURS PAR REPETITION COMMANDE PAR SYSTEME

(73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US

(72) AYERST, Douglas, I., Delray Beach, FL 33444, US
KHAN, Malik, J., Elgin, Illinois 60120, US
RUDOWICZ, Michael, J., Delray Beach, FL 33445, US

(74) Morgan, Marc, et al, Motorola European Intellectual Property Operations, Midpoint, Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

H04M 19/00 → (51) H04M 3/30

H04M 19/08 → (51) H04M 3/30

(51) **H04N 1/00** (11) **0 785 663 B1**
(25) En (26) En
(21) 97200802.3 (22) 15.12.1993
(84) DE ES FR GB IT
(43) 23.07.1997
(30) 16.12.1992 JP 33617692
(54) • Bildkommunikationsgerät für die Datenreproduktion eines Datenverarbeitungsgerätes
• An image communication apparatus capable of reproducing data from a data processing apparatus

• Appareil de communication d'image pour reproduire des données d'un appareil de traitement de données

(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Ishikawa, Yuji, Ohta-ku, Tokyo, JP
Yoshino, Motoaki, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kiguchi, Masao, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kondo, Masaya, Ohta-ku, Tokyo, JP
Ohtani, Atsushi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Oishi, Kazuomi, Ohta-ku, Tokyo, JP

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(62) 93310150.3 / 0 602 967

(51) **H04N 1/00** (11) **0 866 598 B1**
B65H 1/26
(25) En (26) En
(21) 98104911.7 (22) 18.03.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 23.09.1998
(30) 18.03.1997 JP 8448597
(54) • Bogenzuführungskassette
• Sheet feeder cassette
• Cassette pour dispositif d'alimentation des feuilles

(73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP

(72) Yokoyama, Koichiro, Suwa-shi, Nagano, JP
Kashiwabara, Kazutoshi, Suwa-shi, Nagano, JP

(74) Fuchsle, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwältin, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04N 1/053** (11) **0 928 538 B1**
(25) En (26) En
(21) 98934649.9 (22) 20.07.1998
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 14.07.1999
(86) US 98/14946 20.07.1998
(87) WO 99/005852 1999/05 04.02.1999
(30) 24.07.1997 US 899805
(54) • SYSTEM ZUR BIDIREKTIONELLEN ABTASTUNG
• BI-DIRECTIONAL SCANNING SYSTEM
• SYSTEME DE BALAYAGE BIDIRECTIONNEL

(73) General Scanning, Inc., 500 Arsenal Street, Watertown, MA 02172, US

(72) DEWEERD, Herman, Bedford, MA 01730, US
STOKES, Brian, Windham, NH 03087, US
BENGTSOON, Hans, Sudbury, MA 01776, US
HONKAKEN, Peter, Billerica, MA 01821, US

(74) Carpenter, David, et al, MARKS & CLERK, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

H04N 3/15 → (51) G01J 9/00

(51) **H04N 5/232** (11) **1 259 846 B1**
G02B 7/28 G02B 7/32
G03B 13/36
(25) De (26) De
(21) 01925290.7 (22) 21.02.2001
(84) DE FR GB
(43) 27.11.2002
(86) DE 01/00701 21.02.2001
(87) WO 01/065837 2001/36 07.09.2001
(30) 29.02.2000 DE 10009571
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM JUSTIEREN EINER KAMERA
• METHOD AND DEVICE FOR ADJUSTING A CAMERA
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE REGLAGE D'UN APPAREIL PHOTOGRAPHIQUE

- (73) Vision Components Gesellschaft für Bildverarbeitungssysteme MbH, Ottostrasse 2, 76275 Ettlingen, DE
- (72) ENGEL, Michael, 76185 Karlsruhe, DE
- (74) Jany, Peter, Dr., et al, Dr. H.-P. Pfeifer Dr. P. Jany Patentanwälte Beiertheimer Allee 19, 76137 Karlsruhe, DE

- (51) **H04N 5/445** (11) **0 766 463 B1**
(25) En (26) En
(21) 96115500.9 (22) 26.09.1996
(84) DE GB
(43) 02.04.1997
(30) 27.09.1995 JP 24953595
(54) • *Fernsehempfänger mit Überlagerung Fernsehbilds mit Text und/oder graphischen Mustern*
• *Television receiver with superimposition of text and/or graphic patterns on the television picture*
• *Récepteur de télévision avec superposition sur l'image de télévision de texte et/ou motifs graphiques*
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-8572, JP
- (72) Abe, Hiroto, c/o Int. Prop. Div., K.K. Toshiba, Tokyo 105, JP
- Narita, Michiru, c/o Int. Prop. Div., K K Toshiba, Tokyo 105, JP
- (74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

- (51) **H04N 5/445** (11) **1 030 516 B1**
H04N 7/16
(25) En (26) En
(21) 00301158.2 (22) 15.02.2000
(84) DE FR GB
(43) 23.08.2000
(30) 16.02.1999 US 250699
(54) • *Datenübertragung einer interaktiven Programmführung*
• *Delivery of interactive program guide data*
• *Diffusion des données d'un guide de programmes interactif*
- (73) General Instrument Corporation, 101 Tournament Drive, Horsham, Pennsylvania 19044, US
- (72) Murphy, Patrick Joseph, San Diego, California 92123, US
- Berger, David Louis, San Diego, California 92126, US
- Holborow, Clive Eric, San Diego, California 92103, US
- Khodabakhsh, Elizabeth Ann, San Diego, California 92126, US
- (74) Blatchford, William Michael, et al, Withers & Rogers Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **H04N 7/04** (11) **0 801 866 B1**
H03D 13/00
(25) En (26) En
(21) 95914020.3 (22) 13.03.1995
(84) DE FR GB IT
(43) 22.10.1997
(86) US 95/03133 13.03.1995
(87) WO 95/026105 1995/41 28.09.1995
(30) 21.03.1994 GB 9405487
(54) • *PHASENDETEKTOR IN EINER TRÄGER-RÜCKGEWINNUNGSSCHALTUNG FÜR EIN RESTSEITENBANDSIGNAL*
• *PHASE DETECTOR IN A CARRIER RECOVERY NETWORK FOR A VESTIGIAL SIDE-BAND SIGNAL*
• *DETECTEUR DE PHASE DANS UN RESEAU DE RECONSTITUTION DE PORTEUSE POUR SIGNAL A BANDE LATERALE RESIDUELLE*

- (73) RCA Thomson Licensing Corporation, 2 Independence Way, Princeton, NJ 08540, US
- (72) STROLLE, Christopher, Hugh, Glenside, PA 19038, US
- JAFFE, Steven, Todd, Freehold, NJ 07728, US
- (74) Ruellan-Lemonnier, Brigitte, THOMSON multimedia, 46 quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cédex, FR

- (51) **H04N 7/10** (11) **1 021 036 B1**
H04N 7/12 H04N 7/16
(25) En (26) En
(21) 00105876.7 (22) 29.05.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.07.2000
(30) 11.03.1997 US 815168
(54) • *Digitales interaktives System zur Bereitstellung voller Interaktivität mit live Sendungen*
• *A digital interactive system for providing full interactivity with live programming events*
• *Un système digital interactif pour fournir une interaction totale avec des émissions en direct*
- (73) ACTV, Inc., 233 Park Avenue South, 10th Floor, New York, NY 10003-1606, US
- (72) Freeman, Michael J., New York, NY 10020, US
- Ullman, Craig, New York, NY 10020, US
- (74) Needle, Jacqueline, W.H. BECK, GREENER & CO 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB
- (62) 97929711.6 / 0 965 227

H04N 7/10 → (51) H04B 1/04

H04N 7/12 → (51) H04N 7/10

- (51) **H04N 7/16** (11) **1 183 868 B1**
G07F 7/10
(25) En (26) En
(21) 99973889.1 (22) 04.06.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 06.03.2002
(86) IB 99/01213 04.06.1999
(87) WO 00/076215 2000/50 14.12.2000
(54) • *FLEXIBLE SCHNITTSTELLE ZUM GESICHERTEN EINGEBEN EINES PIN CODES*
• *FLEXIBLE INTERFACE FOR SECURE INPUT OF PIN CODE*
• *INTERFACE SOUPLE POUR LA SAISIE SECURISEE D'UN CODE D'IDENTIFICATION PERSONNEL*
- (73) Open TV, INC., 401 East Middlefield Road, Mountain View, CA 94043, US
- (72) DELPUCH, Alain, F-78690 Les-Essart-le-Roi, FR
- (74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON & CO. 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

- (51) **H04N 7/16** (11) **1 224 806 B1**
(25) En (26) En
(21) 00974109.1 (22) 15.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 24.07.2002
(86) US 00/40909 15.09.2000
(87) WO 01/033852 2001/19 10.05.2001
(30) 29.10.1999 US 162490 P
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR AUFNAHME VON PUSH DATEN*
• *SYSTEM AND METHOD FOR RECORDING PUSHED DATA*
• *SYSTEME ET PROCEDE D'ENREGISTREMENT DE DONNEES PUSSEES*
- (73) OpenTV, Corp., 401 East Middlefield Road, Mountain View, CA 94043-4005, US
- (72) PIERRE, Ludovic, San Francisco, CA 94110, US

- DUREAU, Vincent, Palo Alto, CA 94306, US
- DELPUCH, Alain, F-78690 Les Essarts, FR
- (74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON & CO. 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

H04N 7/16 → (51) H04N 5/445

H04N 7/16 → (51) H04N 7/10

- (51) **H04N 7/18** (11) **0 982 946 B1**
G03B 37/04 G02B 27/14
(25) En (26) En
(21) 99306475.7 (22) 17.08.1999
(84) DE FR GB
(43) 01.03.2000
(30) 28.08.1998 US 141885
(54) • *Hochauflösendes, kompaktes System zur panoramischen Ansicht*
• *Compact high resolution panoramic viewing system*
• *Système de vue panoramique compacte à haute résolution*
- (73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
- (72) Nalwa, Vishvijit Singh, Middletown, New Jersey 07748, US
- (74) Kuhnen & Wacker, Patentanwaltsgesellschaft dbR Postfach 19 64, 85319 Freising, DE
- (60) 00112067.4 / 1 056 292

H04N 7/26 → (51) H04N 7/30

- (51) **H04N 7/30** (11) **1 150 516 B1**
H04N 7/50 H04N 7/26
(25) En (26) En
(21) 01109473.7 (22) 21.01.1997
(84) DE ES FR GB IT NL SE
(43) 31.10.2001
(30) 29.01.1996 JP 1254596
20.06.1996 JP 15935296
29.07.1996 JP 19872196
(54) • *Dekodierer mit Mitteln zur Ergänzung eines digitalen Bildes mit Bildelementen*
• *Decoder with means for supplementing digital image with picture element*
• *Procédé avec moyens servant à compléter une image numérique avec un élément d'image*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Okuno, Maki, Himeji-shi, Hyougo, 670, JP
- Boon, Choong Seng, Moriguchi-shi, Osaka, 570, JP
- (74) Holmes, Miles Keeton, et al, Novagraaf International SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH
- (62) 97900471.0 / 0 878 966

H04N 7/50 → (51) H04N 7/30

- (51) **H04N 9/29** (11) **1 252 774 B1**
(25) En (26) En
(21) 00988340.6 (22) 22.12.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 30.10.2002
(86) US 00/35222 22.12.2000
(87) WO 01/050772 2001/28 12.07.2001
(30) 30.12.1999 US 476712
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM BEFESTIGEN EINER ENTMAGNETISIERUNGSSPULE*
• *METHOD AND APPARATUS FOR MOUNTING A DEGAUSSING COIL*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE MONTAGE D'UNE BOBINE DE DEMAGNETISATION*

- (73) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
- (72) MAY, Eric, Richard, Indianapolis, IN 46219, US
- (74) RITTER, Darin, Bradley, Indianapolis, IN 46254, US
- (74) Ruellan-Lemonnier, Brigitte, THOMSON multimedia, 46 quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cédex, FR
-
- (51) **H04N 9/31** (11) **0 746 164 B1**
G02F 1/1335 G02B 27/28
- (25) En (26) En
- (21) 96303964.9 (22) 31.05.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 04.12.1996
- (30) 02.06.1995 JP 13647095
08.03.1996 JP 5124296
- (54) • *Beleuchtungseinrichtung mit veränderter Polarisationsrichtung und zugehörige Projektionsbildanzeigevorrichtung*
• *Lighting device transformed in the direction of polarization and projection type image display device using the same*
• *Dispositif d'éclairage transformé dans la direction de polarisation et son dispositif d'affichage d'image par projection*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571, JP
- (72) Yamagishi, Shigekazu, Takatsuki-shi, Osaka 569, JP
- (74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB
-
- H04Q 7/00** → (51) H04M 11/00
- H04Q 7/20** → (51) H04M 11/00
-
- (51) **H04Q 7/24** (11) **0 817 514 B1**
H04Q 7/30
- (25) De (26) De
- (21) 97401352.6 (22) 13.06.1997
- (84) AT CH DE ES FI FR GB IT LI NL SE
- (43) 07.01.1998
- (30) 28.06.1996 DE 19625814
- (54) • *Zellulares Funksystem*
• *Cellular radio system*
• *Système radio cellulaire*
- (73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Werbus, Volker, 82205 Gilching, DE
- (74) Rausch, Gabriele, Dr., et al, Alcatel Intellectual Property Department Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE
-
- (51) **H04Q 7/24** (11) **0 914 748 B1**
H04Q 7/38 H04Q 7/26
- (25) De (26) De
- (21) 97936559.0 (22) 25.07.1997
- (84) FR GB IT
- (43) 12.05.1999
- (86) DE 97/01576 25.07.1997
- (87) WO 98/005178 1998/05 05.02.1998
- (30) 26.07.1996 DE 19630399
- (54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR LEITWEGLENKUNG*
• *PROCESS AND SYSTEM FOR AUTOMATIC ROUTING*
• *PROCEDE ET SYSTEME D'ACHEMINEMENT AUTOMATIQUE*
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) LECHNER, Gerhard, A-1040 Wien, AT
- RAU, Helmut, D-82110 Germering, DE
- SCHÖTTLE, Eckard, D-82152 Krailing, DE
- WEILER, Dirk, D-82110 Germering, DE
-
- H04Q 7/26** → (51) H04Q 7/24
-
- H04Q 7/28** → (51) H04M 11/00
-
- H04Q 7/30** → (51) H04Q 7/24
-
- H04Q 7/30** → (51) H04Q 7/36
-
- (51) **H04Q 7/32** (11) **0 781 065 B1**
H04L 9/32 G07F 7/10
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 96402746.0 (22) 16.12.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI GB IT LI NL SE
- (43) 25.06.1997
- (30) 21.12.1995 FR 9515283
- (54) • *Verfahren zur sicheren Benutzung eines Endgerätes eines zellularen Funkübertragungssystems sowie zugehöriges Endgerät*
• *Method for securing the usage of a terminal of a cellular radio communication system and terminal therefor*
• *Procédé de sécurisation de l'utilisation d'un terminal d'un système de radiocommunication cellulaire et terminal correspondant*
- (73) ALCATEL BUSINESS SYSTEMS, 12, rue de la Baume, F-75008 Paris, FR
- (72) Pinault, Francis, 92270 Bois Colombes, FR
- (74) El Manouni, Josiane, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR
-
- (51) **H04Q 7/36** (11) **0 728 401 B1**
H04Q 7/30 H04B 7/26
- (25) En (26) En
- (21) 95934418.5 (22) 12.09.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- LT LV SI
- (43) 28.08.1996
- (86) US 95/11616 12.09.1995
- (87) WO 96/008936 1996/13 21.03.1996
- (30) 12.09.1994 US 304730
- (54) • *GERÄT UND VERFAHREN ZUR HINZUFÜGUNG UND ENTFERNUNG EINER FESTSTATION AUS EINEM ZELLULAREN KOMMUNIKATIONSSYSTEM*
• *APPARATUS AND METHOD FOR ADDING AND REMOVING A BASE STATION FROM A CELLULAR COMMUNICATIONS SYSTEM*
• *APPAREIL ET PROCEDE SERVANT A AJOUTER UNE STATION DE BASE A UN SYSTEME DE COMMUNICATION CELLULAIRE ET A ENLEVER UNE STATION DE BASE DE CE DERNIER*
- (73) QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, California 92121-1714, US
- (72) WEAVER, Lindsay, A., Jr., Boulder, CO 80303, US
- BENDER, Paul, E., San Diego, CA 92122, US
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE
-
- (51) **H04Q 7/38** (11) **0 767 594 B1**
G01S 5/00
- (25) En (26) En
- (21) 96660060.3 (22) 12.09.1996
- (84) DE FR GB SE
- (43) 09.04.1997
- (30) 03.10.1995 FI 954705
- (54) • *Mobilstationsortungsverfahren und System und Mobilstation dafür*
• *Mobile station positioning method and system and mobile station therefor*
• *Procédé de localisation de station mobile et système et station mobile correspondants*
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
-
- (72) Silventoinen, Marko, 00530 Helsinki, FI
- Rantalainen, Timo, 00500 Helsinki, FI
- Raitola, Mika, 02210 Espoo, FI
- Ranta, Jukka Tapio, 24280 Salo, FI
- (74) Kupiainen, Juhani Kalervo, Berggren Oy Ab P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI
-
- (51) **H04Q 7/38** (11) **0 801 876 B1**
H04B 7/185 G01B 11/06
- (25) En (26) En
- (21) 95944741.8 (22) 29.12.1995
- (84) DE FR GB SE
- (43) 22.10.1997
- (86) US 95/17110 29.12.1995
- (87) WO 96/021332 1996/31 11.07.1996
- (30) 05.01.1995 US 368877
- (54) • *POSITIONSREGISTRIERUNG FÜR MOBILE TELEPHONE*
• *POSITION REGISTRATION FOR MOBILE PHONES*
• *SIGNALISATION DE POSITION POUR TELEPHONES MOBILES*
- (73) ERICSSON INC., P.O. Box 13969, 1 Triangle Drive, Research Triangle Park, N.C. 27709, US
- (72) DENT, Paul, W., NC 27312, US
- (74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio Systems AB, Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE
-
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 217 854 B1**
(25) En (26) En
- (21) 00311465.9 (22) 20.12.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 26.06.2002
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Verringerung der Signalisierungslast in Mobilkommunikationsnetzen*
• *Method and apparatus for reducing signalling load in mobile telecommunications networks*
• *Méthode et appareil pour réduire la charge de signalisation dans les réseaux de télécommunications mobiles*
- (73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
- (72) Cheng, Fang-Chen, Randolph, NJ 07869, US
- Young, Gordon Peter, Bracknell, Berkshire RG42 1YL, GB
- Tatesh, Said, Shaw, Swindon SN5 9SQ, GB
- Cao, Qiang, Swindon, Wiltshire SN2 3XL, GB
- Charriere, Patrick, Tetbury GL8 8DR, GB
- (74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB
-
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 260 112 B1**
(25) En (26) En
- (21) 01905822.1 (22) 23.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 27.11.2002
- (86) EP 01/02131 23.02.2001
- (87) WO 01/065881 2001/36 07.09.2001
- (30) 28.02.2000 GB 0004671
- (54) • *ZWISCHENSYSTEM-WEITERREICHEN MIT GEÄNDERTEN PARAMETER*
• *INTERSYSTEM HANDOVER WITH MODIFIED PARAMETERS*
• *TRANSFERT INTERSYSTEME COMPORANT DES PARAMETRES MODIFIES*
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) KAUKANEN, Timo, Heikki, FIN-02400 Kirkkonummi, FI

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwältin
Rechtsanwältin Postfach 10 60 78, 28060 Bremen,
DE

H05K 3/02 → (51) C25D 1/04

(51) **H05K 5/02** (11) **0 936 850 B1**
G11B 33/12
(25) En (26) En
(21) 98102281.7 (22) 10.02.1998
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 18.08.1999
(54) • *Halter für digitale Vorrichtung mit Kassettenspeicher*
• *A seat for a digital device using cassette memory*
• *Support pour dispositif digital utilisant une mémoire à cassette*

(73) Yao, Li-ho, 4th Fl., No. 99-4, Tungan St., Taipei, TW
(72) Yao, Li-ho, Taipei, TW
(74) Casalonga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

(51) **H05K 7/14** (11) **1 224 849 B1**
(25) En (26) En
(21) 00963424.7 (22) 14.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 24.07.2002
(86) US 00/25139 14.09.2000
(87) WO 01/031986 2001/18 03.05.2001
(30) 28.10.1999 US 429333
(54) • *ELEKTRISCHES MODUL MIT WÄRMESCHRUMPFBAREM POLYMER*
• *ELECTRIC MODULE STRUCTURE FORMED WITH A POLYMER SHRUNK MATERIAL*
• *STRUCTURE DE MODULE ELECTRIQUE FORMEE D'UNE MATIERE POLYMEREE RETRACTEE*

(73) ERICSSON INC., 7001 Development Drive, P.O. Box 13969, Research Triangle Park, NC 27709, US
(72) MACDONALD, James, D., Rockwall, Texas 75087, US
MARCINKIEWICZ, Walter, Apex, NC 27502, US
MENDOLIA, Gregory, S., Forest, VA 24551, US
(74) Holmberg, Nils Anders Patrik, et al, Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

H05K 7/14 → (51) H05K 7/20

(51) **H05K 7/20** (11) **1 094 696 B1**
H01R 12/18 H05K 7/14
(25) En (26) En
(21) 00402862.7 (22) 16.10.2000
(84) DE FR GB
(43) 25.04.2001
(30) 18.10.1999 JP 29522599
(54) • *Verbinder*
• *Connector*
• *Connecteur*

(73) J.S.T. Mfg. Co., Ltd., 4-8 Minamisensa 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 542-0081, JP
(72) Yasufuku, Kaori, Yokohama-shi, Kanagawa 222-0011, JP
Hosaka, Taiji, Yokohama-shi, Kanagawa 223-0053, JP
Miyazawa, Masaaki, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0021, JP
(74) Intès, Didier Gérard André, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

II.1(2)

• **Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation**

• **Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification**

• **Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets**

(51) **A61C 15/00** (11) **0 661 025 B2**
A61C 15/04
(25) De (26) De
(21) 94119011.8 (22) 02.12.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 05.07.1995
(30) 23.12.1993 DE 4344110
23.02.1994 DE 4405857
(54) • *Reinigungswerkzeug für die Zähne*
• *Cleaning tool for teeth*
• *Instrument de nettoyage pour les dents*

(73) Braun GmbH, Kronberg, DE
(72) Boland, Bernhard, D-60385 Frankfurt, DE
Haczek, Werner, D-65510 Idstein, DE

A61C 15/04 → (51) A61C 15/00

(51) **A61K 6/04** (11) **0 664 998 B2**
A61L 27/00 B22F 3/22
C22C 1/04
(25) En (26) En
(21) 95101071.9 (22) 26.01.1995
(84) DE FR GB IT
(43) 02.08.1995
(30) 27.01.1994 JP 789294
25.10.1994 JP 26064294
(54) • *Material für die Zahnpflege und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Dental care material and manufacturing method*
• *Matériau pour le soin des dents et procédé pour sa fabrication*

(73) INJEX CORPORATION, 18-12, Kogan-dori 1-chome, Suwa-shi, Nagano-ken, 392-0027, JP
MATSUMOTO DENTAL COLLEGE, 1780 Gohara, Hirooka, Shiojiri-shi, Nagano-ken, 399-07, JP
(72) Tanaka, Naoki, c/o Injex Corporation, Suwa-shi, Nagano-ken, 392, JP
Ohtsubo, Hiroshi, c/o Injex Corporation, Suwa-shi, Nagano-ken, 392, JP
Ito, Michio, c/o Matsumoto Dental College, Shiojiri-shi, Nagano-ken, 399-07, JP
(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

(51) **A61K 7/13** (11) **0 782 435 B2**
(25) En (26) En
(21) 95930659.8 (22) 06.09.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 09.07.1997
(86) GB 95/02115 06.09.1995
(87) WO 96/009031 1996/14 28.03.1996
(30) 19.09.1994 GB 9418864
13.02.1995 GB 9502769
(54) • *HAARFAERBEMITTEL*
• *HAIR DYE COMPOSITION*
• *COLORANT CAPILLAIRE*

(73) COLOUR DIRECT, 22 rue du Clos Montholon, 92170 Vanves, FR
(72) MILAZZO, Stefano, Edinburgh EH7 5PW, GB

(74) Breese, Pierre, et al, Breese - Majerowicz - Simonnot 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR

A61L 27/00 → (51) A61K 6/04

(51) **B01D 29/11** (11) **0 518 250 B2**
B01D 29/96 B01D 65/10
(25) En (26) En
(21) 92109644.2 (22) 09.06.1992
(84) ES FR GB IT
(43) 16.12.1992
(30) 10.06.1991 DE 4119040
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Integritätsprüfung von Filterelementen*
• *Method and apparatus for testing the integrity of filter elements*
• *Procédé et dispositif pour tester l'intégrité des éléments filtrants*

(73) PALL CORPORATION, 30 Sea Cliff Avenue, Glen Cove, New York 11542, US
(72) Weich, Gerhard, W-6072 Dreieich, DE
(74) Geissler, Bernhard, Dr. jur., Dipl.-Phys., et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

B01D 29/96 → (51) B01D 29/11

B01D 65/10 → (51) B01D 29/11

B22F 3/22 → (51) A61K 6/04

B41M 3/14 → (51) B44C 1/17

B42D 15/10 → (51) B44C 1/17

(51) **B44C 1/17** (11) **0 768 957 B2**
B42D 15/10 B41M 3/14
(25) De (26) De
(21) 95921699.5 (22) 10.06.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 23.04.1997
(86) DE 95/00784 10.06.1995
(87) WO 96/001187 1996/04 18.01.1996
(30) 02.07.1994 DE 4423291
(54) • *PRÄGEFOLIE, INSBESONDERE HEISSPRÄGEFOLIE MIT DEKORATIONS- ODER SICHERUNGSELEMENTEN*
• *BLOCKING FOIL, IN PARTICULAR HOT-BLOCKING FOIL WITH DECORATIVE OR WARRANTY ELEMENTS*
• *FEUILLE GRAINEE, NOTAMMENT FEUILLE GRAINEE A CHAUD COMPORTANT DES ELEMENTS DE DECORATION OU DE SECURITE*

(73) LEONHARD KURZ GMBH & CO., Schwabacher Strasse 482, 90763 Fürth, DE
(72) SÜSS, Joachim, D-90768 Fürth, DE
(74) LOUIS- PÖHLAU- LOHRENTZ, Postfach 3055, 90014 Nürnberg, DE

C08G 18/10 → (51) C08G 18/48

(51) **C08G 18/48** (11) **0 555 721 B2**
C08G 18/76 C08G 18/10
// (C08G18/48, 101:00)
(25) De (26) De
(21) 93101516.8 (22) 01.02.1993
(84) BE DE ES FR GB IT SE
(43) 18.08.1993
(30) 14.02.1992 DE 4204395
(54) • *Verfahren zur Herstellung von kalthärtenden Polyurethan-Weichformschaumstoffen*
• *Process for the preparation of cold-hardening flexible polyurethane foams*

- *Procédé de préparation de mousses de polyuréthane flexibles durcissant à froid*
- (73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) Gansen, Peter, Dr., D-5090 Leverkusen 1, DE

C08G 18/76 → (51) C08G 18/48

C08K 3/00 → (51) C08L 101/00

C08K 3/22 → (51) C08L 101/00

C08K 13/02 → (51) C08L 101/00

- (51) **C08L 101/00** (11) **O 675 168 B2**
C08K 3/00 C08K 3/22
C08K 13/02
- (25) De (26) De
(21) 95103943.7 (22) 17.03.1995
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 04.10.1995
(30) 30.03.1994 DE 4411067
- (54) • *Polymerformmassen zur partiellen farblichen Veränderung durch Laserenergie, insbesondere zur Erzeugung bunter Zeichen*
• *Molding composition for partial changing of color by laser energy, particularly for producing signs*
• *Mélange à mouler polymère pour changement partielle de couleurs par l'activité du laser, notamment pour la formation des signes en couleurs*
- (73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) El Sayed, Aziz, Dr., D-51375 Leverkusen, DE
Gerling, Frank, Dipl.-Ing., D-40223 Düsseldorf, DE
Messina, Salvatore, Dipl.-Ing., D-33378 Rheda-Wiedenbrück, DE
Magerstedt, Herbert, Dipl.-Ing., D-47445 Moers, DE
Idel, Karsten-Josef, Dr., D-47802 Krefeld, DE
Ostlinning, Edgar, Dr., D-40237 Düsseldorf, DE

C22C 1/04 → (51) A61K 6/04

- (51) **F24D 3/12** (11) **O 816 764 B2**
(25) De (26) De
(21) 97106974.5 (22) 26.04.1997
(84) AT BE DE DK ES FR IT LU
(43) 07.01.1998
(30) 17.05.1996 DE 19619912
- (54) • *Warmwasser-Flächenheizung, vorgefertigt für den nachträglichen Einbau*
• *Prefabricated hot water surface heating for retrofit mounting*
• *Chauffage de surface à eau chaude pré-montée pour la pose ultérieure*
- (73) Jolly, Jürgen, Friedenstrasse 47, 66299 Friedrichsthal, DE
(72) Jolly, Jürgen, 66299 Friedrichsthal, DE
(74) Bernhardt, Winfrid, Dr.-Ing., Patentanwälte Bernhardt Kobenhüttenweg 43, 66123 Saarbrücken, DE

(51) **F25B 39/04** (11) **O 669 506 B2**
F25B 43/00

- (25) De (26) De
(21) 95100520.6 (22) 17.01.1995
(84) DE ES FR GB IT
(43) 30.08.1995
(30) 01.02.1994 DE 4402927
- (54) • *Kondensator für eine Klimaanlage eines Fahrzeuges*
• *Condenser for an air conditioning equipment of a vehicle*
• *Condenseur pour une installation de climatisation d'un véhicule*

- (73) Behr GmbH & Co., Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE
(72) Burk, Roland, Dipl.-Phys., D-70469 Stuttgart, DE
Rojnica, Werner, Dipl.-Ing., D-73734 Esslingen, DE
(74) Wallinger, Michael, Dr.-Ing., Wallinger & Partner, Patentanwälte, Zweibrückenstrasse 2, 80331 München, DE

F25B 43/00 → (51) F25B 39/04

G01N 21/64 → (51) G02B 21/00

- (51) **G01N 33/573** (11) **O 540 573 B2**
G01N 33/574
- (25) En (26) En
(21) 91913019.5 (22) 22.07.1991
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE
(43) 12.05.1993
(86) FI 91/00223 22.07.1991
(87) WO 92/001936 1992/04 06.02.1992
(30) 23.07.1990 SE 9002480
- (54) • *BESTIMMUNG VON FREIEM UND KOMPLEXIERTEM PROSTATA-SPEZIFISCHEM ANTIGEN*
• *ASSAY OF FREE AND COMPLEXED PROSTATE-SPECIFIC ANTIGEN (PSA)*
• *ANALYSE DE L'ANTIGENE SPECIFIQUE DE LA PROSTATE (PSA) A L'ETAT LIBRE ET A L'ETAT FORMANT COMPLEXE*
- (73) LILJA, Hans, Hölländarevågen 28, 236 00 Höllviken, SE
STENMAN, Ulf-Hakan, Heikelavågen 10, SF-02700 Grankulla, FI
(72) LILJA, Hans, 236 00 Höllviken, SE
STENMAN, Ulf-Hakan, SF-02700 Grankulla, FI
(74) Wichmann, Hendrik, Dr., et al, Patentanwälte Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn Postfach 86 08 80, 81635 München, DE

G01N 33/574 → (51) G01N 33/573

- (51) **G02B 21/00** (11) **O 500 717 B2**
G01N 21/64 G11B 7/00
- (25) En (26) En
(21) 90917225.6 (22) 13.11.1990
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE
(43) 02.09.1992
(86) US 90/06482 13.11.1990
(87) WO 91/007651 1991/12 30.05.1991
(30) 14.11.1989 US 436045
- (54) • *ZWEIWELLENLÄNGENLASERABTASTMIKROSKOP*
• *TWO-PHOTON LASER SCANNING MICROSCOPY*
• *MICROSCOPIE A BALAYAGE LASER A DEUX PHOTONS*
- (73) CORNELL RESEARCH FOUNDATION, INC., 20 Thornwood Drive, Suite 105, Ithaca, NY 14850, US
(72) DENK, Winfried, Berkley Heights, New Jersey 07922, US
STRICKLER, James, P., Ithaca, NY 14850, US
WEBB, Watt, W., Ithaca, NY 14850, US
(74) Heunemann, Dieter, Dr., et al, Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
(60) 97108581.6 / 0 807 814

G11B 7/00 → (51) G02B 21/00

(11) 1 042 142 (87) WO 99/032333	(51) B60R 21/20	(11) 1 066 912	(51) B23K 11/11	(11) 1 088 181 (87) WO 00/001967	(51) F16K 3/14
(11) 1 042 147 (87) WO 00/024616	(51) B60S 1/52	(11) 1 067 231	(51) D06F 37/26	(11) 1 088 258 (87) WO 99/066372	(51) G03G 15/20
(11) 1 043 091	(51) B21D 26/02	(11) 1 067 580 (87) WO 99/049495	(51) H01J 61/073	(11) 1 088 554	(51) A61K 31/60
(11) 1 044 995	(51) C08F 297/08	(11) 1 068 142 (87) WO 99/050165	(51) B66B 5/02	(11) 1 088 628	(51) B25G 3/14
(11) 1 045 931 (87) WO 99/035320	(51) D06F 37/22	(11) 1 068 394 (87) WO 00/044984	(51) D21H 23/72	(11) 1 088 980	(51) F02D 41/30
(11) 1 045 951 (87) WO 99/035363	(51) E06B 3/48	(11) 1 071 851 (87) WO 99/047752	(51) D21H 27/02	(11) 1 089 426	(51) H03B 21/01
(11) 1 046 482	(51) B27M 3/18	(11) 1 072 437	(51) B42C 19/08	(11) 1 090 199 (87) WO 99/067486	(51) E05B 49/00
(11) 1 046 564	(51) B60T 13/66	(11) 1 072 690	(51) C22B 11/06	(11) 1 091 436 (87) WO 99/059217	(51) H01M 8/04
(11) 1 046 588	(51) B65D 6/14	(11) 1 073 386 (87) WO 99/043272	(51) A61F 2/06	(11) 1 091 991 (87) WO 00/000532	(51) C08G 18/79
(11) 1 046 760	(51) E04D 12/00	(11) 1 073 918 (87) WO 99/056158	(51) G02B 5/02	(11) 1 092 064 (87) WO 99/063159	(51) D21H 23/76
(11) 1 046 824	(51) F16B 12/46	(11) 1 074 549	(51) C07D 403/04	(11) 1 092 533	(51) B41F 7/10
(11) 1 047 255	(51) H04M 3/42	(11) 1 074 720	(51) F02D 41/38	(11) 1 092 534	(51) B41F 7/32
(11) 1 047 446 (87) WO 99/036084	(51) A61K 39/00	(11) 1 075 374 (87) WO 99/055514	(51) B29C 45/13	(11) 1 092 536	(51) B41F 13/24
(11) 1 049 122	(51) H01H 25/04	(11) 1 076 497 (87) WO 00/051468	(51) A47C 20/08	(11) 1 092 632	(51) B65D 1/02
(11) 1 050 340	(51) B02C 18/22	(11) 1 076 777 (87) WO 99/058856	(51) F04D 15/00	(11) 1 093 228	(51) H03L 7/081
(11) 1 050 462	(51) B65B 13/22	(11) 1 078 189 (87) WO 99/061833	(51) F16L 9/14	(11) 1 093 483 (87) WO 99/064491	(51) C08G 18/42
(11) 1 051 096 (87) WO 99/038424	(51) A47G 25/90	(11) 1 078 708	(51) F16L 9/14	(11) 1 094 696	(51) H05K 7/20
(11) 1 052 947 (87) WO 99/039652	(51) A61C 1/00	(11) 1 078 872	(51) B23K 11/31	(11) 1 094 885 (87) WO 99/039811	(51) B01D 63/02
(11) 1 053 166 (87) WO 99/037525	(51) B62D 55/20	(11) 1 078 879	(51) B65H 27/00	(11) 1 095 024 (87) WO 00/002863	(51) C07D 233/61
(11) 1 053 687	(51) A23L 1/10	(11) 1 078 879	(51) B67D 1/12	(11) 1 095 654	(51) A61K 31/445
(11) 1 054 465	(51) H01M 6/18	(11) 1 079 502	(51) H02K 11/04	(11) 1 096 289	(51) G02B 26/08
(11) 1 057 642	(51) B41J 2/16	(11) 1 079 683 (87) WO 99/053748	(51) A01G 23/08	(11) 1 096 424	(51) G06T 3/40
(11) 1 057 998	(51) F02M 25/12	(11) 1 080 076 (87) WO 99/059976	(51) C07D 221/26	(11) 1 096 942 (87) WO 99/061011	(51) A61K 35/74
(11) 1 058 780 (87) WO 99/043938	(51) F02D 19/06	(11) 1 080 332 (87) WO 99/060312	(51) F25B 43/00	(11) 1 097 079 (87) WO 00/002768	(51) B62D 55/14
(11) 1 059 432	(51) F02M 25/07	(11) 1 080 643	(51) A23D 9/007	(11) 1 098 303 (87) WO 00/072317	(51) G11B 7/007
(11) 1 059 466	(51) F16F 1/371	(11) 1 082 037 (87) WO 99/063869	(51) A47C 7/46	(11) 1 098 725 (87) WO 99/059748	(51) B22C 21/14
(11) 1 060 190 (87) WO 99/045029	(51) C07K 14/60	(11) 1 082 769 (87) WO 99/057773	(51) H01M 4/86	(11) 1 098 872 (87) WO 00/007983	(51) C07C 249/12
(11) 1 060 202 (87) WO 99/045049	(51) C08F 297/08	(11) 1 083 095	(51) B60R 13/02	(11) 1 099 010 (87) WO 00/001863	(51) C23F 1/44
(11) 1 060 414 (87) WO 99/045411	(51) G01T 1/24	(11) 1 084 095 (87) WO 99/064387	(51) C07C 45/84	(11) 1 099 162 (87) WO 00/005647	(51) G06F 9/44
(11) 1 060 986	(51) B64C 25/10	(11) 1 084 318 (87) WO 99/066152	(51) E04F 15/04	(11) 1 099 891	(51) F16J 15/08
(11) 1 062 183 (87) WO 99/043620	(51) C02F 1/68	(11) 1 084 852	(51) B41J 3/407	(11) 1 100 806 (87) WO 00/006586	(51) C07H 17/08
(11) 1 063 897 (87) WO 99/047000	(51) A23K 1/00	(11) 1 085 201	(51) F02M 35/12	(11) 1 100 865 (87) WO 00/006691	(51) C12C 3/00
(11) 1 064 531 (87) WO 99/047906	(51) G01N 1/00	(11) 1 085 596	(51) H01Q 3/04	(11) 1 101 681	(51) B61B 12/00
(11) 1 064 919	(51) A61K 7/06	(11) 1 085 918 (87) WO 99/064086	(51) A61L 27/40	(11) 1 102 572 (87) WO 00/007535	(51) A61F 13/15
(11) 1 066 122 (87) WO 99/048623	(51) B08B 1/04	(11) 1 086 124 (87) WO 99/065933	(51) C07K 7/64	(11) 1 105 231 (87) WO 00/071278	(51) B21D 51/26
(11) 1 066 289 (87) WO 99/037650	(51) C07D 487/04	(11) 1 087 407	(51) G21C 17/06		
(11) 1 066 458 (87) WO 99/049196	(51) F02D 41/30	(11) 1 087 500	(51) H02K 11/04		

(11) 1 237 645 (87) WO 01/043858	(51) B01F 7/00	(11) 1 264 364 (87) WO 01/069718	(51) H01Q 1/42	II.2(2)
(11) 1 237 791 (87) WO 01/044060	(51) B65D 6/16	(11) 1 265 601 (87) WO 01/060347	(51) A61K 31/495	• Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern
(11) 1 238 860 (11) 1 239 903 (87) WO 01/047588	(51) B60R 13/02 (51) A61M 5/32	(11) 1 265 646 (87) WO 01/072346	(51) A61L 9/12	• Amended European patents (B2), arranged by publication number
(11) 1 240 050 (87) WO 01/028808	(51) B60N 2/44	(11) 1 265 812 (87) WO 01/058807	(51) C01B 33/12	• Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication
(11) 1 240 141 (87) WO 01/046144	(51) C07D 211/18	(11) 1 267 109 (87) WO 01/066916	(51) F16K 31/126	(11) 0 500 717 (11) 0 518 250 (11) 0 540 573 (11) 0 555 721 (11) 0 661 025 (11) 0 664 998 (11) 0 669 506 (11) 0 675 168 (11) 0 768 957 (11) 0 782 435 (11) 0 816 764
(11) 1 242 195 (87) WO 01/049424	(51) B05D 5/08	(11) 1 268 043 (87) WO 01/074477	(51) B01D 63/06	(51) G02B 21/00 (51) B01D 29/11 (51) G01N 33/573 (51) C08G 18/48 (51) A61C 15/00 (51) A61K 6/04 (51) F25B 39/04 (51) C08L 101/00 (51) B44C 1/17 (51) A61K 7/13 (51) F24D 3/12
(11) 1 242 638 (87) WO 01/044521	(51) C22B 3/42	(11) 1 268 195 (87) WO 01/072509	(51) B32B 17/10	
(11) 1 242 829 (87) WO 01/050145	(51) G01R 29/10	(11) 1 268 931 (87) WO 01/073199	(51) D21H 19/56	
(11) 1 242 996 (87) WO 01/043134	(51) G11C 7/00	(11) 1 272 229 (87) WO 01/070285	(51) A61L 15/46	
(11) 1 244 354 (87) WO 01/049114	(51) A01N 25/02	(11) 1 272 275 (87) WO 01/019519	(51) B01L 7/00	
(11) 1 244 555 (87) WO 01/049496	(51) B41J 2/175	(11) 1 272 875 (87) WO 01/079895	(51) G02B 5/04	II.5
(11) 1 245 551 (87) WO 01/046098	(51) C07C 1/00	(11) 1 274 616 (87) WO 01/081141	(51) B60T 8/32	• Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat (Regel 92 Abs. 1 Buchstabe p)
(11) 1 246 684 (87) WO 01/051176	(51) B01D 46/24	(11) 1 276 973 (87) WO 01/083952	(51) F01L 1/26	• Date of lapse of the European patent in a Contracting State (rule 92, para. 1 (p))
(11) 1 246 766 (87) WO 01/051387	(51) B65D 90/02	(11) 1 277 264 (87) WO 01/082441	(51) H02H 3/33	• Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant (règle 92, paragraphe 1, lettre p)
(11) 1 247 389 (87) WO 02/052820	(51) H04M 3/22	(11) 1 277 621 (11) 1 278 675 (87) WO 01/083286	(51) B60R 19/18 (51) B62J 1/00	(11) 0 088 632 (84) AT 08.03.2003 LI 07.03.2003 NL 08.03.2003
(11) 1 248 743 (87) WO 01/053191	(51) B67D 1/00	(11) 1 282 765 (87) WO 01/088351	(51) F02B 39/10	(11) 0 151 827 (84) AT 13.12.2002
(11) 1 250 494 (87) WO 01/055514	(51) E02D 19/18	(11) 1 283 995 (87) WO 01/090891	(51) G06F 9/445	(11) 0 221 427 (84) AT 20.10.2002
(11) 1 252 527 (87) WO 00/058740	(51) G01R 29/12	(11) 1 284 799 (87) WO 01/089651	(51) A63H 33/00	(11) 0 229 328 (84) AT 11.12.2002
(11) 1 252 683 (87) WO 01/043221	(51) H01P 1/208	(11) 1 285 104 (87) WO 01/092606	(51) C25D 3/60	(11) 0 249 575 (84) DE 01.11.2002
(11) 1 252 774 (87) WO 01/050772	(51) H04N 9/29	(11) 1 286 614 (87) WO 01/091620	(51) A47J 31/40	(11) 0 303 790 (84) AT 15.06.1999 CH 30.06.1999 ES 16.03.2003 GB 15.06.2001 LU 30.06.1995 SE 29.06.1999
(11) 1 254 504 (87) WO 01/054259	(51) H02M 3/335	(11) 1 288 490 (11) 1 289 856 (87) WO 01/076976	(51) F02M 63/02	(11) 0 334 497 (84) FR 17.01.2003
(11) 1 257 693 (87) WO 01/063016	(51) C25D 1/04	(11) 1 290 647 (87) WO 01/093216	(51) B65D 81/30	(11) 0 334 590 (84) AT 21.03.2002 LI 31.03.2002
(11) 1 259 362 (87) WO 01/056757	(51) B27L 11/00	(11) 1 293 210 (11) 1 300 332 (11) 1 319 135 (87) WO 02/027201	(51) G07F 7/10	(11) 0 340 109 (84) AT 26.04.2002 LI 30.04.2002 FR 31.12.2002 GR 05.11.2002 SE 27.04.2002
(11) 1 259 846 (87) WO 01/065837	(51) H04N 5/232	(11) 1 340 697 (11) 1 349 032 (11) 1 360 999	(51) A61K 31/57 (51) B63H 5/125 (51) F16C 29/04	(51) C07D 207/448 (51) C07D 501/20 (84) CH 31.03.2002 GB 21.03.2002
(11) 1 260 112 (87) WO 01/065881	(51) H04Q 7/38	(51) B65G 1/14	(51) G06F 1/00	(51) C12Q 1/68 (84) CH 30.04.2002 DE 01.11.2002 GB 26.04.2002 NL 01.11.2002
(11) 1 260 166 (11) 1 263 705 (87) WO 01/068579	(51) A47J 31/40 (51) C07C 46/06	(51) B65G 1/14	(51) B65G 1/14	(51) H02K 15/00 (84) LI 30.04.2002 ES 30.11.1994 NL 30.11.1994
(11) 1 264 029 (87) WO 01/064992	(51) D06F 81/00	(51) G06F 1/00	(51) B07C 5/14	
(11) 1 264 125 (87) WO 01/065149	(51) F16H 57/08			

- (11) **0 859 768** (51) C07D 307/52 (11) **0 862 698** (51) F15B 13/042 (11) **0 864 539** (51) C01G 51/00
(84) AT 08.01.2003 (84) CH 08.01.2003 (84) AT 05.03.2003 (84) CH 05.03.2003 (84) DE 13.09.2002 (84) FR 24.01.2003
LI 08.01.2003 FI 08.01.2003 LI 05.03.2003 FI 05.03.2003 NL 12.06.2002
GR 08.01.2003 NL 08.01.2003 GR 05.03.2003 NL 05.03.2003
PT 08.04.2003 SE 08.04.2003 PT 05.06.2003
- (11) **0 859 823** (51) C11D 3/00 (11) **0 862 717** (51) F25J 1/02 (11) **0 864 659** (51) C21D 9/18
(84) AT 02.01.2003 (84) CH 02.01.2003 (84) AT 12.03.2003 (84) CH 12.03.2003 (84) FR 17.01.2003
LI 02.01.2003 GR 02.01.2003 LI 12.03.2003 FI 12.03.2003
NL 02.01.2003 PT 02.04.2003 GR 12.03.2003 PT 12.06.2003
SE 02.04.2003
- (11) **0 859 880** (51) D02J 1/02 (11) **0 862 727** (51) G01D 5/20 (11) **0 864 732** (51) F01N 3/20
(84) CH 30.09.2002 (84) LI 30.09.2002 (84) AT 05.03.2003 (84) CH 05.03.2003 (84) AT 26.02.2003 (84) CH 26.02.2003
FR 10.01.2003 GB 17.04.2002 LI 12.03.2003 FI 12.03.2003 NL 26.02.2003 SE 26.02.2003
PT 02.04.2003
- (11) **0 859 905** (51) F01M 9/12 (11) **0 862 900** (51) A61C 15/04 (11) **0 864 837** (51) F28F 3/08
(84) AT 06.11.2002 (84) CH 30.11.2002 (84) AT 02.01.2003 (84) CH 02.01.2003 (84) DK 22.08.2002 (84) FR 17.01.2003
LI 30.11.2002 DK 31.12.2002 GR 09.06.2003 SE 22.08.2002
FI 06.11.2002 NL 01.06.2003 PT 31.05.2003
- (11) **0 859 944** (51) G01F 11/18 (11) **0 863 183** (51) C08F 297/08 (11) **0 864 864** (51) G01N 33/52
(84) AT 19.03.2003 (84) FI 19.03.2003 (84) AT 03.04.2002 (84) CH 03.04.2002 (84) AT 02.01.2003 (84) CH 02.01.2003
GR 19.03.2003 NL 19.03.2003 LI 03.04.2002 FR 03.01.2003 SE 02.04.2003 NL 29.05.2002
SE 02.04.2002
- (11) **0 859 974** (51) G06F 1/16 (11) **0 863 285** (51) E05D 5/12 (11) **0 865 039** (51) G11B 7/26
(84) AT 31.10.2002 (84) CH 31.10.2002 (84) AT 03.04.2002 (84) CH 03.04.2002 (84) AT 29.05.2002 (84) CH 29.05.2002
LI 31.10.2002 DK 13.01.2000 FR 03.01.2003 GR 03.04.2002 LI 29.05.2002 DK 29.08.2002
FI 13.10.1999 GR 13.10.1999 NL 03.04.2002 PT 03.07.2002 FR 24.01.2003 PT 29.08.2002
IE 13.12.1999 MC 30.04.2000 SE 03.07.2002 NL 29.05.2002
- (11) **0 860 292** (51) B41J 17/32 (11) **0 863 726** (51) A61B 18/14 (11) **0 865 124** (51) H01S 5/10
(84) FR 10.01.2003 (84) AT 19.02.2003 (84) AT 22.01.2003 (84) AT 22.01.2003
GR 19.02.2003 GR 19.02.2003 PT 22.04.2003 NL 22.01.2003
SE 19.05.2003
- (11) **0 861 064** (51) A61K 7/06 (11) **0 863 754** (51) A61K 31/19 (11) **0 865 256** (51) A61B 18/12
(84) AT 26.03.2003 (84) AT 02.01.2003 (84) FI 02.01.2003 (84) AT 19.03.2003 (84) CH 19.03.2003
GR 26.03.2003 FI 26.03.2003 NL 02.01.2003 GR 19.03.2003 NL 19.03.2003
- (11) **0 861 707** (51) B25B 7/10 (11) **0 863 757** (51) A61K 31/44 (11) **0 865 330** (51) B09C 1/06
(84) FR 17.01.2003 (84) GB 15.05.2002 (84) AT 26.03.2003 (84) FI 26.03.2003 (84) AT 22.01.2003 (84) CH 22.01.2003
SE 15.08.2002 GR 26.03.2003
- (11) **0 861 768** (51) B62D 53/08 (11) **0 863 781** (51) A62D 3/00 (11) **0 865 339** (51) C07K 5/03
(84) FR 24.01.2003 (84) GB 29.05.2002 (84) AT 02.05.2002 (84) CH 02.05.2002 (84) AT 22.01.2003 (84) CH 22.01.2003
NL 29.05.2002 DE 03.08.2002 FR 10.01.2003 NL 02.05.2002 SE 02.08.2002 LI 22.01.2003 FI 22.01.2003
GR 22.01.2003 PT 22.04.2003 NL 22.01.2003 SE 22.04.2003
- (11) **0 861 850** (51) C07K 14/525 (11) **0 863 872** (51) C07D 207/26 (11) **0 865 351** (51) B29C 47/06
(84) CH 08.05.2002 (84) LI 08.05.2002 (84) AT 29.05.2002 (84) CH 29.05.2002 (84) AT 12.02.2003 (84) CH 12.02.2003
DE 09.08.2002 DK 08.08.2002 FR 17.01.2003 DK 29.08.2002 NL 29.05.2002 SE 29.08.2002 LI 12.02.2003 FI 12.02.2003
FR 17.01.2003 NL 08.05.2002 PT 02.08.2002 GR 29.05.2002 NL 12.02.2003 NL 12.02.2003
PT 29.08.2002
- (11) **0 861 953** (51) E05B 3/00 (11) **0 863 888** (51) C07D 307/08 (11) **0 865 363** (51) B32B 31/30
(84) DK 15.08.2002 (84) FR 17.01.2003 (84) CH 15.05.2002 (84) LI 15.05.2002 (84) AT 26.03.2003 (84) FI 26.03.2003
GB 15.05.2002 PT 16.08.2002 DE 17.08.2002 FR 17.01.2003 SE 15.08.2002 GR 26.03.2003
- (11) **0 862 253** (51) H02G 3/04 (11) **0 863 951** (51) C09C 1/42 (11) **0 865 402** (51) B65H 23/182
(84) AT 01.03.2002 (84) NL 16.08.2001 (84) CH 10.04.2002 (84) LI 10.04.2002 (84) AT 29.01.2003 (84) CH 29.01.2003
GR 19.02.2003 NL 19.02.2003 DK 10.07.2002 FR 03.01.2003 LI 29.01.2003 GR 29.01.2003
PT 19.05.2003 SE 19.05.2003 GR 10.04.2002 MC 21.06.2002 NL 10.04.2002 SE 10.07.2002
- (11) **0 862 417** (51) A61K 9/08 (11) **0 864 030** (51) E21B 19/02 (11) **0 865 470** (51) C09D 167/00
(84) AT 26.02.2003 (84) CH 26.02.2003 (84) AT 12.03.2003 (84) CH 12.03.2003 (84) AT 26.03.2003 (84) FI 26.03.2003
LI 26.02.2003 GR 26.02.2003 LI 12.03.2003 FI 12.03.2003 NL 12.03.2003
- (11) **0 862 451** (51) A61K 38/18 (11) **0 864 205** (51) H03M 7/16 (11) **0 865 598** (51) F28D 9/00
(84) AT 29.01.2003 (84) FI 29.01.2003 (84) DE 04.07.2002 (84) FR 03.01.2003 (84) AT 19.02.2003 (84) CH 19.02.2003
GR 29.01.2003 NL 29.01.2003 SE 29.04.2003 PT 19.05.2003 LI 19.02.2003 FI 19.02.2003
PT 29.04.2003
- (11) **0 862 664** (51) C23C 16/30 (11) **0 864 513** (51) B65G 47/38 (11) **0 865 628** (51) G02C 5/14
(84) AT 02.01.2003 (84) CH 02.01.2003 (84) AT 26.03.2003 (84) GR 26.03.2003 (84) AT 26.03.2003 (84) FI 26.03.2003
LI 02.01.2003 FI 02.01.2003 NL 02.01.2003 GR 26.03.2003

- (11) **0 896 730** (51) H01J 1/30 (11) **0 897 510** (51) F16M 13/00 (11) **0 899 078** (51) B29C 47/00
(84) AT 26.03.2003 (84) FI 26.03.2003 (84) AT 05.02.2003 (84) CH 05.02.2003 (84) AT 05.03.2003 (84) FI 05.03.2003
GR 26.03.2003 LI 05.02.2003 GR 05.02.2003 NL 05.03.2003
PT 05.06.2003
- (11) **0 896 732** (51) H01J 37/34 (11) **0 899 421** (51) E21B 17/00
(84) AT 29.04.2002 (84) GR 14.11.2001 (84) DE 06.09.2002 (84) FR 24.01.2003
NL 14.11.2001 FI 14.11.2001
- (11) **0 896 733** (51) H01J 61/02 (11) **0 899 801** (51) H01M 2/18
(84) AT 15.01.2003 (84) CH 15.01.2003 (84) FR 10.01.2003
- (11) **0 896 763** (51) G11C 11/56 (11) **0 897 915** (51) C07D 239/91 (11) **0 900 010** (51) A01N 37/52
(84) AT 19.03.2003 (84) CH 19.03.2003 (84) AT 22.04.2002 (84) CH 30.04.2002
LI 19.03.2003 FI 19.03.2003 LI 30.04.2002 DE 18.05.2002
GR 19.03.2003 NL 19.03.2003 GR 22.01.2003 DK 03.07.2002 FR 03.01.2003
PT 22.04.2003 SE 22.04.2003 NL 22.01.2003 GB 03.04.2002 GR 03.04.2002
IE 03.04.2002 PT 03.07.2002
SE 03.07.2002
- (11) **0 896 767** (51) H04L 12/413 (11) **0 897 925** (51) C07F 5/06 (11) **0 900 011** (51) A01N 37/52
(84) AT 22.01.2003 (84) CH 22.01.2003 (84) AT 12.03.2003 (84) CH 12.03.2003 (84) AT 23.04.2002 (84) CH 30.04.2002
LI 22.01.2003 FI 22.01.2003 LI 12.03.2003 DE 18.05.2002
GR 22.01.2003 NL 22.01.2003 NL 22.01.2003 FR 03.01.2003 DE 18.05.2002
PT 22.04.2003 SE 22.04.2003 SE 22.04.2003 GR 03.04.2002 GR 03.04.2002
IE 03.04.2002 PT 03.07.2002
- (11) **0 896 883** (51) B41M 5/00 (11) **0 898 005** (51) D06F 39/02 (11) **0 900 012** (51) A01N 37/52
(84) AT 19.03.2003 (84) CH 19.03.2003 (84) CH 31.08.2002 (84) LI 31.08.2002 (84) AT 22.04.2002 (84) CH 30.04.2002
LI 19.03.2003 FI 19.03.2003 FR 24.01.2003 GR 12.06.2002 NL 30.04.2002 DE 18.05.2002
GR 19.03.2003 NL 19.03.2003 SE 12.09.2002 PT 16.09.2002 GR 03.01.2003 FR 03.04.2002 DE 18.05.2002
IE 03.04.2002 PT 03.07.2002
- (11) **0 897 031** (51) D06B 23/10 (11) **0 898 115** (51) F22B 31/00 (11) **0 900 013** (51) A01N 37/52
(84) AT 22.01.2003 (84) CH 22.01.2003 (84) AT 15.01.2003 (84) GR 15.01.2003 (84) AT 23.04.2002 (84) CH 30.04.2002
LI 22.01.2003 NL 22.01.2003 NL 15.01.2003 PT 15.04.2003 DK 31.07.2002 GR 27.03.2002 NL 27.03.2002
PT 22.04.2003 SE 15.04.2003
- (11) **0 897 258** (51) H05K 13/00 (11) **0 898 302** (51) H01L 21/00 (11) **0 900 018** (51) A01N 47/24
(84) FR 03.01.2003 (84) NL 03.04.2002 (84) CH 26.02.2003 (84) LI 26.02.2003 (84) AT 22.04.2002 (84) CH 30.04.2002
DE 18.05.2002
DE 13.04.2002
GB 23.04.2002
SE 24.04.2002
- (11) **0 897 275** (51) A45D 2/00 (11) **0 898 529** (51) B60S 3/00 (11) **0 900 018** (51) A01N 47/24
(84) AT 23.04.2002 (84) CH 30.04.2002 (84) AT 10.04.2002 (84) CH 10.04.2002 (84) AT 22.04.2002 (84) CH 30.04.2002
LI 30.04.2002 DK 06.05.2002 DE 11.07.2002 FR 03.01.2003 IE 16.05.2002 NL 10.04.2002 SE 10.07.2002
FI 06.02.2002 GR 06.02.2002 PT 06.05.2002 MC 16.05.2002 PT 10.07.2002
- (11) **0 897 277** (51) A45D 33/22 (11) **0 898 656** (51) F16B 12/24 (11) **0 900 018** (51) A01N 47/24
(84) AT 05.06.2002 (84) CH 05.06.2002 (84) AT 05.05.2002 (84) DK 29.11.2001 (84) AT 22.04.2002 (84) CH 30.04.2002
LI 05.06.2002 DE 06.09.2002 FR 29.08.2001 NL 29.08.2001 FR 25.01.2002 NL 29.08.2001 SE 23.04.2002
DK 05.09.2002 GR 05.06.2002 SE 05.09.2002
- (11) **0 897 280** (51) A47L 17/08 (11) **0 898 658** (51) F16B 37/04 (11) **0 900 180** (51) C07B 39/00
(84) AT 22.01.2003 (84) NL 22.01.2003 (84) AT 07.05.2002 (84) CH 31.05.2002 (84) AT 01.05.2002 (84) BE 20.03.2002
PT 22.04.2003 SE 22.04.2003 LI 31.05.2002 GB 20.02.2002 FR 20.06.2002 FI 01.05.2002
MC 01.05.2002
SE 20.06.2002
- (11) **0 897 298** (51) A61K 7/06 (11) **0 898 680** (51) F21S 2/00 (11) **0 900 203** (51) C07D 215/26
(84) AT 26.03.2003 (84) FI 26.03.2003 (84) AT 23.05.2002 (84) AT 19.03.2003 (84) CH 19.03.2003
GR 26.03.2003 NL 19.03.2003
- (11) **0 897 316** (51) B01D 11/04 (11) **0 898 685** (51) F21V 1/26 (11) **0 900 383** (51) G01N 33/68
(84) AT 12.03.2003 (84) NL 12.03.2003 (84) DE 11.07.2002 (84) FR 03.01.2003 (84) AT 26.03.2003 (84) FI 26.03.2003
GR 26.03.2003
- (11) **0 897 346** (51) B60R 1/04 (11) **0 898 790** (51) H01M 8/04 (11) **0 900 443** (51) H01F 29/14
(84) AT 05.05.2002 (84) DK 19.12.2001 (84) AT 28.04.2002 (84) CH 30.04.2002 (84) AT 19.03.2003 (84) CH 19.03.2003
GB 05.05.2002 IE 19.09.2001 DK 17.01.2002 NL 17.10.2001 LI 30.04.2002 LI 19.03.2003 FI 19.03.2003
NL 19.09.2001 PT 19.12.2001 SE 17.01.2002
- (11) **0 897 397** (51) C08F 14/06 (11) **0 898 839** (51) H04N 3/14 (11) **0 900 520** (51) A01D 67/00
(84) AT 12.03.2003 (84) CH 12.03.2003 (84) AT 15.01.2003 (84) CH 15.01.2003 (84) AT 08.01.2003
LI 12.03.2003 GR 15.01.2003 NL 15.01.2003 FI 15.01.2003 DK 17.07.2002 FR 10.01.2003
NL 17.04.2002
NL 17.04.2002
- (11) **0 897 417** (51) C09K 5/04 (11) **0 898 898** (51) A23G 3/00 (11) **0 900 759** (51) B65H 75/28
(84) AT 05.05.2002 (84) CH 31.05.2002 (84) AT 09.06.2002 (84) CH 30.06.2002 (84) DK 30.09.2002 (84) GR 04.04.2003
LI 31.05.2002 DK 31.05.2002 LI 30.06.2002 DK 20.06.2002 IE 09.09.2002
FI 05.05.2002 GB 05.05.2002 FI 20.03.2002 FR 27.12.2002 GR 20.03.2002
GR 06.12.2002 IE 06.05.2002 GB 20.03.2002 MC 09.06.2002 NL 20.03.2002
MC 05.05.2002 NL 01.12.2002 IE 20.03.2002 NL 20.03.2002 PT 20.06.2002
- (11) **0 897 449** (51) E05F 15/18 (11) **0 898 920** (51) A47K 11/04 (11) **0 900 777** (51) C07C 67/08
(84) AT 09.05.2002 (84) CH 31.05.2002 (84) DE 06.09.2002 (84) FR 24.01.2003 (84) FR 03.01.2003 (84) FR 03.01.2003
LI 31.05.2002 DK 23.04.2002 NL 05.06.2002 LI 31.07.2002 NL 10.04.2002
FI 23.01.2002 GB 23.01.2002 GR 23.01.2002 FR 03.01.2003
NL 23.01.2002 PT 23.04.2002 SE 23.04.2002

(11) 1 050 940 (84) AT 12.03.2003 LI 12.03.2003 GR 12.03.2003 PT 16.06.2003	(51) H02G 3/12 (84) CH 12.03.2003 FI 12.03.2003 NL 12.03.2003	(11) 1 053 538 (84) DK 12.09.2002 GB 12.06.2002 NL 12.06.2002	(51) G09F 27/00 (84) FR 24.01.2003 IE 12.06.2002 SE 12.09.2002	(11) 1 056 924 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002 DK 22.08.2002 GR 22.05.2002 PT 22.08.2002	(51) E21B 15/00 (84) CH 22.05.2002 DE 23.08.2002 FR 17.01.2003 NL 22.05.2002 SE 22.08.2002
(11) 1 051 271 (84) AT 08.01.2003 LI 08.01.2003 GR 08.01.2003 PT 08.04.2003	(51) B21F 35/04 (84) CH 08.01.2003 FI 08.01.2003 NL 08.01.2003 SE 08.04.2003	(11) 1 053 549 (84) AT 19.02.2003 LI 19.02.2003 GR 19.02.2003 PT 19.05.2003	(51) G11B 27/10 (84) CH 19.02.2003 FI 19.02.2003 NL 19.02.2003 SE 19.05.2003	(11) 1 056 975 (84) DK 24.07.2002 GR 24.04.2002 NL 24.04.2002 SE 24.07.2002	(51) F22D 1/32 (84) FR 10.01.2003 IE 24.04.2002 PT 24.07.2002
(11) 1 051 372 (84) DK 02.08.2002 GB 02.05.2002 IE 02.05.2002 SE 02.08.2002	(51) C05F 17/00 (84) FR 10.01.2003 GR 02.05.2002 PT 02.08.2002	(11) 1 053 576 (84) FR 24.01.2003 SE 29.08.2002	(51) H01S 3/02 (84) GB 29.05.2002	(11) 1 056 983 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002 DK 02.08.2002 GR 02.05.2002	(51) F41A 21/30 (84) CH 02.05.2002 DE 03.08.2002 FR 10.01.2003 SE 02.08.2002
(11) 1 051 604 (84) FR 17.01.2003	(51) G01N 5/04 (84) GB 08.05.2002	(11) 1 053 711 (84) AT 12.03.2003 LI 12.03.2003 GR 12.03.2003 PT 16.06.2003	(51) A47J 27/022 (84) CH 12.03.2003 FI 12.03.2003 NL 12.03.2003	(11) 1 057 269 (84) AT 12.02.2003 LI 12.02.2003 NL 12.02.2003	(51) H03M 7/40 (84) CH 12.02.2003 GR 12.02.2003 PT 12.05.2003
(11) 1 051 708 (84) FR 03.01.2003	(51) G11B 23/087	(11) 1 053 793 (84) AT 17.05.2002	(51) B05D 1/28 (84) DE 03.12.2002	(11) 1 057 290 (84) AT 08.01.2003 LI 08.01.2003 GR 08.01.2003 PT 08.04.2003	(51) H04B 10/135 (84) CH 08.01.2003 FI 08.01.2003 NL 08.01.2003 SE 08.04.2003
(11) 1 051 728 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) H01J 35/32 (84) FI 26.03.2003	(11) 1 053 913 (84) AT 05.03.2003 GR 05.03.2003 PT 05.06.2003	(51) B60R 16/02 (84) FI 05.03.2003 NL 05.03.2003	(11) 1 057 368 (84) DK 31.01.2003	(51) H05B 3/56 (84) FI 03.12.2002
(11) 1 051 763 (84) DE 25.07.2002	(51) H01M 2/26 (84) FR 10.01.2003	(11) 1 054 597 (84) AT 15.01.2003 GR 15.01.2003 PT 15.04.2003	(51) A21B 3/13 (84) FI 15.01.2003 NL 15.01.2003 SE 15.04.2003	(11) 1 057 369 (84) DK 24.07.2002 GB 24.04.2002 IE 24.04.2002 PT 24.07.2002	(51) H05B 6/42 (84) FR 10.01.2003 GR 24.04.2002 NL 24.04.2002 SE 24.07.2002
(11) 1 052 014 (84) AT 15.01.2003 LI 15.01.2003 GR 15.01.2003 PT 15.04.2003	(51) B01F 7/04 (84) CH 15.01.2003 FI 15.01.2003 NL 15.01.2003 SE 15.04.2003	(11) 1 054 810 (84) AT 05.03.2003 GR 05.03.2003	(51) B65B 67/12 (84) FI 05.03.2003 PT 05.06.2003	(11) 1 057 476 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) A61K 7/48 (84) FI 26.03.2003
(11) 1 052 045 (84) AT 21.03.2002 FI 20.02.2002 MC 21.03.2002 SE 20.05.2002	(51) B23B 31/16 (84) DK 20.05.2002 GR 20.02.2002 PT 20.05.2002	(11) 1 055 089 (84) FR 17.01.2003 SE 15.08.2002	(51) F25D 17/04 (84) GB 15.05.2002	(11) 1 057 955 (84) AT 20.04.2002 FI 24.10.2001 MC 20.04.2002	(51) E05B 65/20 (84) DK 24.01.2002 IE 24.10.2001 PT 24.01.2002
(11) 1 052 131 (84) AT 08.01.2003 GR 08.01.2003 PT 08.04.2003	(51) B60K 15/04 (84) FI 08.01.2003 NL 08.01.2003 SE 08.04.2003	(11) 1 055 181 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002 DK 22.08.2002 GR 22.05.2002 PT 22.08.2002	(51) G06F 17/18 (84) CH 22.05.2002 DE 23.08.2002 FR 17.01.2003 NL 22.05.2002 SE 22.08.2002	(11) 1 057 977 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) H04Q 11/04 (84) FI 26.03.2003
(11) 1 052 993 (84) AT 02.01.2003 GR 02.01.2003 PT 02.04.2003	(51) A61K 31/475 (84) FI 02.01.2003 NL 02.01.2003 SE 02.04.2003	(11) 1 055 270 (84) FR 17.01.2003 PT 22.08.2002	(51) H01R 33/22 (84) NL 22.05.2002 SE 22.08.2002	(11) 1 058 615 (84) AT 02.01.2003 LI 02.01.2003 GR 02.01.2003 PT 02.04.2003	(51) B29C 65/08 (84) CH 02.01.2003 FI 02.01.2003 NL 02.01.2003 SE 02.04.2003
(11) 1 053 058 (84) DK 17.07.2002 GB 17.04.2002 PT 17.07.2002	(51) B03B 9/06 (84) FR 10.01.2003 NL 17.04.2002 SE 17.07.2002	(11) 1 055 730 (84) AT 10.05.2002 FI 20.03.2002 IE 20.03.2002 NL 20.03.2002 SE 20.06.2002	(51) C12N 15/52 (84) DK 20.06.2002 GR 20.03.2002 MC 10.05.2002 PT 20.06.2002	(11) 1 058 802 (84) AT 15.01.2003 GR 15.01.2003 PT 15.04.2003	(51) F21S 2/00 (84) FI 15.01.2003 NL 15.01.2003 SE 15.04.2003
(11) 1 053 064 (84) DK 08.08.2002 GB 08.05.2002 NL 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) B21C 3/14 (84) FR 17.01.2003 GR 08.05.2002 PT 08.08.2002	(11) 1 056 350 (84) AT 15.01.2003 GR 15.01.2003 SE 15.04.2003	(51) A23C 19/032 (84) FI 15.01.2003 PT 15.04.2003	(11) 1 059 968 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 DK 05.09.2002 GR 05.06.2002 PT 05.09.2002	(51) A62D 3/00 (84) CH 05.06.2002 DE 06.09.2002 FR 24.01.2003 NL 05.06.2002 SE 05.09.2002
(11) 1 053 202 (84) DK 05.09.2002 GB 05.06.2002 NL 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) B66B 9/187 (84) FR 24.01.2003 GR 05.06.2002 PT 05.09.2002	(11) 1 056 384 (84) DK 12.09.2002 GB 12.06.2002 NL 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) A47J 43/25 (84) FR 24.01.2003 GR 12.06.2002 PT 16.09.2002	(11) 1 060 062 (84) AT 12.02.2003 LI 12.02.2003 GR 12.02.2003 PT 12.05.2003	(51) B29B 17/00 (84) CH 12.02.2003 FI 12.02.2003 NL 12.02.2003 SE 12.05.2003
(11) 1 053 204 (84) DK 05.09.2002 GB 05.06.2002 NL 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) B66B 9/187 (84) FR 24.01.2003 GR 05.06.2002 PT 05.09.2002	(11) 1 056 741 (84) AT 22.01.2003 SE 22.04.2003	(51) C07D 319/12 (84) FI 22.01.2003	(11) 1 060 111 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 FR 17.01.2003 NL 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) B65G 15/02 (84) CH 08.05.2002 DK 08.08.2002 GR 08.05.2002 NL 08.05.2002 PT 08.08.2002
(11) 1 053 246 (84) AT 02.01.2003 LI 02.01.2003 GR 02.01.2003 PT 02.04.2003	(51) C07K 5/06 (84) CH 02.01.2003 FI 02.01.2003 NL 02.01.2003 SE 02.04.2003	(11) 1 056 749 (84) AT 19.02.2003 GR 19.02.2003 PT 19.05.2003	(51) C07D 487/04 (84) FI 19.02.2003 NL 19.02.2003	(11) 1 060 200 (84) AT 15.01.2003	(51) C08F 214/22 (84) FI 15.01.2003
(11) 1 053 489 (84) FR 17.01.2003 NL 15.05.2002	(51) G02B 3/00 (84) GB 15.05.2002 PT 16.08.2002	(11) 1 056 896 (84) AT 05.03.2003 GR 05.03.2003 PT 05.06.2002	(51) D06C 5/00 (84) FI 05.03.2003 NL 05.03.2003		

(11) 1 068 418 (84) FR 10.01.2003 PT 17.07.2002	(51) E05D 11/10 (84) GB 17.04.2002	(11) 1 072 457 (84) AT 12.03.2003 FI 12.03.2003 NL 12.03.2003 LI 12.03.2003	(51) B60K 17/346 (84) CH 12.03.2003 GR 12.03.2003 PT 16.06.2003	(11) 1 075 224 (84) AT 05.03.2003 GR 05.03.2003 PT 05.06.2003	(51) A61B 17/70 (84) FI 05.03.2003 NL 05.03.2003
(11) 1 068 508 (84) FR 10.01.2003	(51) G01N 19/02	(11) 1 072 534 (84) AT 26.03.2003	(51) B65D 83/08 (84) FI 26.03.2003	(11) 1 075 241 (84) AT 12.03.2003 LI 12.03.2003 GR 12.03.2003	(51) A61F 13/15 (84) CH 12.03.2003 FI 12.03.2003 PT 16.06.2003
(11) 1 069 825 (84) AT 19.03.2003 LI 19.03.2003 GR 19.03.2003	(51) A01N 47/16 (84) CH 19.03.2003 FI 19.03.2003 NL 19.03.2003	(11) 1 072 557 (84) AT 15.01.2003 GR 15.01.2003 PT 15.04.2003 LI 15.01.2003	(51) C01B 6/21 (84) CH 15.01.2003 NL 15.01.2003 SE 15.04.2003	(11) 1 075 245 (84) AT 29.01.2003 LI 29.01.2003 GR 29.01.2003 PT 29.04.2003	(51) A61F 13/15 (84) CH 29.01.2003 FI 29.01.2003 NL 29.01.2003
(11) 1 070 033 (84) AT 05.03.2003 LI 05.03.2003 GR 05.03.2003 PT 05.06.2003	(51) C07C 15/073 (84) CH 05.03.2003 FI 05.03.2003 NL 05.03.2003	(11) 1 073 326 (84) AT 12.03.2003 LI 12.03.2003 GR 12.03.2003 PT 16.06.2003	(51) A01C 1/04 (84) CH 12.03.2003 FI 12.03.2003 NL 12.03.2003	(11) 1 075 263 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) A61K 31/445 (84) FI 26.03.2003
(11) 1 070 172 (84) AT 05.03.2003 PT 05.06.2003	(51) D21F 11/00 (84) GR 05.03.2003	(11) 1 073 331 (84) AT 12.03.2003 LI 12.03.2003 PT 16.06.2003	(51) A01N 25/30 (84) CH 12.03.2003 FI 12.03.2003	(11) 1 075 335 (84) AT 19.03.2003 LI 19.03.2003 GR 19.03.2003	(51) B05C 5/02 (84) CH 19.03.2003 FI 19.03.2003 NL 19.03.2003
(11) 1 070 233 (84) AT 26.03.2002	(51) G01J 3/04 (84) GB 16.01.2002	(11) 1 073 390 (84) AT 22.01.2003 LI 22.01.2003 GR 22.01.2003	(51) A61F 13/15 (84) CH 22.01.2003 FI 22.01.2003 PT 22.04.2003	(11) 1 075 373 (84) AT 12.03.2003 LI 12.03.2003 GR 12.03.2003 PT 16.06.2003	(51) B29C 44/08 (84) CH 12.03.2003 FI 12.03.2003 NL 12.03.2003
(11) 1 070 734 (84) AT 26.03.2003	(51) C08G 77/20 (84) GR 26.03.2003	(11) 1 073 410 (84) AT 05.03.2003 LI 05.03.2003 GR 05.03.2003	(51) A61K 7/32 (84) CH 05.03.2003 FI 05.03.2003 PT 05.06.2003	(11) 1 075 386 (84) AT 29.01.2003 GR 29.01.2003 PT 29.04.2003	(51) B29D 30/54 (84) FI 29.01.2003 NL 29.01.2003
(11) 1 071 340 (84) AT 29.01.2003 LI 29.01.2003 GR 29.01.2003 SE 29.04.2003	(51) A23L 1/32 (84) CH 29.01.2003 FI 29.01.2003 PT 29.04.2003	(11) 1 073 412 (84) AT 28.04.2002 FI 28.11.2001 IE 28.11.2001 NL 28.11.2001 SE 28.02.2002	(51) A61K 7/48 (84) DK 28.02.2002 GR 28.11.2001 MC 28.04.2002 PT 28.02.2002	(11) 1 075 394 (84) AT 22.04.2002 FI 27.03.2002 IE 27.03.2002 NL 27.03.2002	(51) B60C 19/00 (84) DK 27.06.2002 GR 27.03.2002 MC 22.04.2002 PT 27.06.2002
(11) 1 071 503 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) B01F 3/00 (84) FI 26.03.2003	(11) 1 073 452 (84) AT 02.01.2003 LI 02.01.2003 GR 02.01.2003 PT 02.04.2003	(51) A61K 38/08 (84) CH 02.01.2003 FI 02.01.2003 NL 02.01.2003 SE 02.04.2003	(11) 1 075 396 (84) AT 22.03.2002 SE 30.04.2002	(51) B60K 41/14 (84) PT 30.04.2002
(11) 1 071 515 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) B05B 11/00 (84) FI 26.03.2003	(11) 1 073 485 (84) AT 19.03.2003 LI 19.03.2003 GR 19.03.2003	(51) A61L 24/00 (84) CH 19.03.2003 FI 19.03.2003	(11) 1 075 551 (84) AT 03.05.2002 FI 19.12.2001 GR 19.12.2001 PT 19.03.2002	(51) C12Q 1/68 (84) DK 19.03.2002 GB 19.12.2001 NL 19.12.2001 SE 19.03.2002
(11) 1 071 521 (84) AT 29.01.2003 GR 29.01.2003	(51) B05D 3/12 (84) FI 29.01.2003 PT 29.01.2003	(11) 1 073 552 (84) AT 08.01.2003 LI 08.01.2003	(51) B29C 45/46 (84) CH 08.01.2003 PT 08.04.2003	(11) 1 075 641 (84) AT 26.02.2003 LI 26.02.2003 GR 26.02.2003 SE 26.05.2003	(51) G01B 7/28 (84) CH 26.02.2003 FI 26.02.2003 PT 26.05.2003
(11) 1 071 660 (84) AT 22.01.2003 GR 22.01.2003 SE 22.04.2003	(51) C07C 307/06 (84) FI 22.01.2003 PT 22.04.2003	(11) 1 073 608 (84) AT 31.03.2002	(51) C01B 15/029	(11) 1 075 645 (84) AT 09.04.2002 FI 30.01.2002 MC 09.04.2002 SE 30.04.2002	(51) G01G 19/44 (84) DK 30.04.2002 GR 30.01.2002 PT 30.04.2002
(11) 1 071 840 (84) DK 05.09.2002 GB 05.06.2002 IE 05.06.2002 PT 05.09.2002	(51) D05B 69/10 (84) FR 24.01.2003 GR 05.06.2002 NL 05.06.2002 SE 05.09.2002	(11) 1 073 778 (84) AT 17.04.2002 LI 30.04.2002 FI 30.01.2002	(51) C23C 24/08 (84) CH 30.04.2002 DK 30.04.2002 NL 30.01.2002	(11) 1 075 719 (84) AT 30.04.2002	(51) H01S 5/40 (84) NL 19.12.2001
(11) 1 071 856 (84) AT 19.03.2003	(51) E04H 13/00	(11) 1 073 790 (84) AT 12.03.2003	(51) D21F 11/00	(11) 1 075 768 (84) AT 15.01.2003 LI 15.01.2003 GR 15.01.2003 PT 15.04.2003	(51) H04Q 3/00 (84) CH 15.01.2003 FI 15.01.2003 NL 15.01.2003 SE 15.04.2003
(11) 1 072 016 (84) AT 08.01.2003 LI 08.01.2003 GR 08.01.2003 PT 08.04.2003	(51) G06K 19/04 (84) CH 08.01.2003 FI 08.01.2003 NL 08.01.2003 SE 08.04.2003	(11) 1 073 939 (84) AT 05.03.2003 LI 05.03.2003 GR 05.03.2003 PT 05.06.2003	(51) G06F 1/00 (84) CH 05.03.2003 FI 05.03.2003 NL 05.03.2003	(11) 1 076 495 (84) AT 05.03.2003 LI 05.03.2003 GR 05.03.2003	(51) A45D 40/06 (84) CH 05.03.2003 FI 05.03.2003 PT 05.06.2003
(11) 1 072 041 (84) AT 19.03.2003 GR 19.03.2003	(51) G21B 1/00 (84) FI 19.03.2003 NL 19.03.2003	(11) 1 074 019 (84) AT 22.01.2003	(51) G10L 15/06	(11) 1 076 626 (84) AT 22.01.2003 LI 22.01.2003 NL 22.01.2003	(51) B63J 2/04 (84) CH 22.01.2003 GR 22.01.2003 PT 22.04.2003
(11) 1 072 094 (84) AT 15.01.2003 LI 15.01.2003 NL 15.01.2003	(51) H03K 17/56 (84) CH 15.01.2003 FI 15.01.2003 SE 15.04.2003	(11) 1 074 072 (84) AT 26.02.2003	(51) H01R 25/14 (84) SE 26.05.2003	(11) 1 076 751 (84) DK 15.08.2002 GB 15.05.2002 NL 15.05.2002 SE 15.08.2002	(51) E06B 1/34 (84) FR 17.01.2003 IE 15.05.2002 PT 16.08.2002
(11) 1 072 178 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) H05K 7/14 (84) FI 26.03.2003	(11) 1 074 551 (84) AT 26.03.2003	(51) C07D 417/12 (84) FI 26.03.2003		
(11) 1 072 179 (84) AT 15.04.2002 FI 02.01.2002 MC 15.04.2002 PT 02.04.2002	(51) H05K 7/14 (84) DK 02.04.2002 GR 02.01.2002 NL 02.01.2002 SE 02.04.2002	(11) 1 075 175 (84) AT 02.01.2003 FI 02.01.2003 PT 02.04.2003	(51) A01F 15/07 (84) NL 02.01.2003 GR 02.01.2003 SE 02.04.2003		

- (11) **1 076 895**
(84) AT 29.01.2003
LI 29.01.2003
NL 29.01.2003
SE 29.04.2003
- (11) **1 076 903**
(84) AT 12.02.2003
LI 12.02.2003
GR 12.02.2003
PT 12.05.2003
- (11) **1 076 905**
(84) AT 19.02.2003
LI 19.02.2003
GR 19.02.2003
SE 19.05.2003
- (11) **1 076 961**
(84) AT 08.01.2003
PT 08.04.2003
- (11) **1 077 179**
(84) AT 02.01.2003
FI 02.01.2003
NL 02.01.2003
SE 02.04.2003
- (11) **1 077 440**
(84) DE 18.07.2002
- (11) **1 077 527**
(84) AT 29.05.2002
LI 29.05.2002
FR 24.01.2003
IE 19.08.2002
PT 29.08.2002
- (11) **1 077 630**
(84) AT 12.02.2003
LI 12.02.2003
GR 12.02.2003
- (11) **1 077 726**
(84) AT 12.03.2003
LI 12.03.2003
GR 12.03.2003
PT 16.06.2003
- (11) **1 077 751**
(84) AT 19.03.2003
LI 19.03.2003
GR 19.03.2003
- (11) **1 077 757**
(84) AT 19.03.2003
LI 19.03.2003
GR 19.03.2003
- (11) **1 077 760**
(84) AT 19.02.2003
PT 19.05.2003
- (11) **1 077 860**
(84) AT 12.03.2003
LI 12.03.2003
- (11) **1 078 029**
(84) AT 03.05.2002
- (11) **1 078 135**
(84) AT 26.04.2002
- (11) **1 078 179**
(84) AT 11.05.2002
- (11) **1 078 337**
(84) AT 23.04.2002
IE 28.11.2001
- (11) **1 078 510**
(84) AT 26.02.2003
LI 26.02.2003
GR 26.02.2003
PT 26.05.2003
- (51) G10L 19/04
(84) CH 29.01.2003
FI 29.01.2003
PT 29.04.2003
- (51) G11B 20/00
(84) CH 12.02.2003
FI 12.02.2003
NL 12.02.2003
SE 12.05.2003
- (51) G21G 1/10
(84) CH 19.02.2003
FI 19.02.2003
PT 19.05.2003
- (51) H04L 12/40
(84) GR 08.01.2003
SE 08.04.2003
- (51) B65D 1/34
(84) CH 02.01.2003
GR 02.01.2003
PT 02.04.2003
LI 02.01.2003
- (51) G09F 3/03
(84) FR 10.01.2003
- (51) H02P 21/00
(84) CH 29.05.2002
DK 29.08.2002
GR 29.05.2002
NL 29.05.2002
SE 29.08.2002
- (51) A47K 10/14
(84) CH 12.02.2003
FI 12.02.2003
PT 12.05.2003
- (51) A61K 47/24
(84) CH 12.03.2003
FI 12.03.2003
NL 12.03.2003
- (51) A63F 13/08
(84) CH 19.03.2003
FI 19.03.2003
NL 19.03.2003
- (51) B01D 53/64
(84) CH 19.03.2003
FI 19.03.2003
- (51) B01J 2/04
(84) GR 19.02.2003
- (51) B61L 5/06
(84) CH 12.03.2003
- (51) C11D 1/14
- (51) E04B 2/96
(84) IE 03.04.2002
- (51) F16H 7/02
(84) NL 21.11.2001
- (51) G07F 9/10
(84) GB 28.11.2001
NL 28.11.2001
- (51) H04N 5/00
(84) CH 26.02.2003
FI 26.02.2003
NL 26.02.2003
SE 26.05.2003
- (11) **1 078 880**
(84) AT 19.03.2003
FI 19.03.2003
NL 19.03.2003
- (11) **1 079 263**
(84) AT 12.03.2003
FI 12.03.2003
NL 12.03.2003
LI 12.03.2003
- (11) **1 079 713**
(84) AT 29.01.2003
LI 29.01.2003
GR 29.01.2003
PT 29.04.2003
- (11) **1 079 779**
(84) AT 12.03.2003
LI 12.03.2003
GR 12.03.2003
- (11) **1 079 909**
(84) AT 26.03.2003
GR 26.03.2003
- (11) **1 079 922**
(84) AT 05.03.2003
LI 05.03.2003
GR 05.03.2003
PT 05.06.2003
- (11) **1 079 932**
(84) FR 10.01.2003
- (11) **1 079 960**
(84) AT 07.05.2002
FI 27.03.2002
GR 27.03.2002
MC 07.05.2002
PT 27.06.2002
- (11) **1 079 964**
(84) AT 30.04.2002
FI 20.02.2002
GR 20.02.2002
NL 20.02.2002
SE 20.05.2002
- (11) **1 080 038**
(84) AT 26.02.2003
NL 26.02.2003
SE 26.05.2003
- (11) **1 080 069**
(84) AT 19.03.2003
LI 19.03.2003
GR 19.03.2003
- (11) **1 080 266**
(84) AT 19.02.2003
LI 19.02.2003
GR 19.02.2003
PT 19.05.2003
- (11) **1 080 405**
(84) AT 12.03.2003
LI 12.03.2003
GR 12.03.2003
PT 16.06.2003
- (11) **1 080 465**
(84) AT 22.01.2003
LI 22.01.2003
GR 22.01.2003
PT 22.04.2003
- (11) **1 080 505**
(84) AT 10.04.2002
LI 10.04.2002
FR 03.01.2003
IE 23.04.2002
NL 10.04.2002
SE 10.07.2002
- (11) **1 080 517**
(84) AT 26.03.2003
GR 26.03.2003
- (51) B67D 5/02
(84) CH 19.03.2003
GR 19.03.2003
LI 19.03.2003
- (51) G02F 1/1335
(84) CH 12.03.2003
GR 12.03.2003
PT 16.06.2003
- (51) A46D 3/08
(84) CH 29.01.2003
FI 29.01.2003
NL 29.01.2003
SE 29.04.2003
- (51) A61F 13/15
(84) CH 12.03.2003
FI 12.03.2003
PT 16.06.2003
- (51) B01D 53/22
(84) FI 26.03.2003
- (51) B01J 19/12
(84) CH 05.03.2003
FI 05.03.2003
NL 05.03.2003
- (51) B03B 1/00
(84) GB 17.04.2002
- (51) B27N 1/00
(84) DK 27.06.2002
GB 27.03.2002
IE 27.03.2002
NL 27.03.2002
SE 27.06.2002
- (51) B29C 71/04
(84) DK 20.05.2002
GB 20.02.2002
MC 30.04.2002
PT 20.05.2002
- (51) C01C 3/02
(84) FI 26.02.2003
PT 26.05.2003
- (51) C07C 237/28
(84) CH 19.03.2003
FI 19.03.2003
NL 19.03.2003
- (51) D21F 11/00
(84) CH 19.02.2003
FI 19.02.2003
NL 19.02.2003
SE 19.05.2003
- (51) G06F 9/45
(84) CH 12.03.2003
FI 12.03.2003
NL 12.03.2003
- (51) G10L 21/00
(84) CH 22.01.2003
FI 22.01.2003
NL 22.01.2003
SE 22.04.2003
- (51) H01M 2/34
(84) CH 10.04.2002
DK 10.07.2002
GR 10.04.2002
MC 23.04.2002
PT 10.07.2002
- (51) H01R 13/24
(84) FI 26.03.2003
- (11) **1 080 581**
(84) AT 26.03.2003
GR 26.03.2003
- (11) **1 080 582**
(84) AT 19.03.2003
LI 19.03.2003
GR 19.03.2003
- (11) **1 080 656**
(84) AT 12.02.2003
LI 12.02.2003
GR 12.02.2003
PT 12.05.2003
- (11) **1 080 676**
(84) AT 26.02.2003
FI 26.02.2003
NL 26.02.2003
SE 26.05.2003
- (11) **1 080 829**
(84) AT 05.03.2003
FI 05.03.2003
NL 05.03.2003
LI 05.03.2003
- (11) **1 081 827**
(84) AT 22.01.2003
GR 22.01.2003
PT 22.04.2003
- (11) **1 082 003**
(84) AT 12.03.2003
LI 12.03.2003
- (11) **1 082 028**
(84) AT 15.05.2002
LI 15.05.2002
DK 15.08.2002
IE 03.06.2002
NL 15.05.2002
SE 15.08.2002
- (11) **1 082 032**
(84) AT 22.05.2002
LI 31.05.2002
FI 13.02.2002
SE 13.05.2002
- (11) **1 082 196**
(84) FR 10.01.2003
- (11) **1 082 228**
(84) AT 20.05.2002
IE 03.04.2002
- (11) **1 082 248**
(84) DE 18.07.2002
- (11) **1 082 383**
(84) AT 19.03.2002
- (11) **1 082 538**
(84) AT 19.03.2003
LI 19.03.2003
GR 19.03.2003
- (11) **1 082 543**
(84) AT 14.05.2002
FI 20.02.2002
NL 20.02.2002
SE 20.05.2002
- (11) **1 082 634**
(84) AT 21.05.2002
DK 06.06.2002
GB 06.03.2002
IE 06.03.2002
NL 06.03.2002
SE 06.06.2002
- (11) **1 083 442**
(84) AT 05.03.2003
GR 05.03.2003
PT 05.06.2003
- (51) H04N 7/173
(84) FI 26.03.2003
- (51) H04N 7/173
(84) CH 19.03.2003
FI 19.03.2003
NL 19.03.2003
- (51) A45C 13/10
(84) CH 12.02.2003
FI 12.02.2003
NL 12.02.2003
SE 12.05.2003
- (51) A47J 31/053
(84) CH 26.02.2003
GR 26.02.2003
PT 26.05.2003
LI 26.02.2003
- (51) B23Q 1/70
(84) CH 05.03.2003
GR 05.03.2003
PT 05.06.2003
- (51) H02K 7/14
(84) FI 22.01.2003
NL 22.01.2003
SE 22.04.2003
- (51) A01K 27/00
(84) CH 12.03.2003
NL 12.03.2003
- (51) A23L 1/30
(84) CH 15.05.2002
DE 17.08.2002
FR 17.01.2003
MC 03.06.2002
PT 16.08.2002
- (51) A44B 18/00
(84) CH 31.05.2002
DK 13.05.2002
NL 13.02.2002
- (51) B25B 11/00
- (51) B41N 3/06
(84) GR 03.04.2002
PT 03.07.2002
- (51) B62J 1/06
(84) FR 10.01.2003
- (51) C08J 9/20
- (51) F03B 3/12
(84) CH 19.03.2003
FI 19.03.2003
NL 19.03.2003
- (51) F04B 49/06
(84) DK 20.05.2002
GR 20.02.2002
PT 20.05.2002
- (51) G02B 23/24
(84) DE 03.12.2002
FI 06.03.2002
GR 06.03.2002
MC 21.05.2002
PT 06.06.2002
- (51) G01S 7/40
(84) FI 05.03.2003
NL 05.03.2003

(11) 1 091 707 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) A61F 5/00 (84) FI 26.03.2003	(11) 1 094 932 (84) AT 12.03.2003 PT 16.06.2003	(51) B31B 1/90 (84) GR 12.03.2003	(11) 1 097 038 (84) AT 15.05.2002 FI 23.01.2002 NL 23.01.2002	(51) B29C 65/02 (84) DK 23.04.2002 GR 23.01.2002 PT 23.04.2002
(11) 1 091 868 (84) FR 03.01.2003	(51) B62D 5/06 (84) SE 03.07.2002	(11) 1 094 984 (84) AT 19.02.2003 GR 19.02.2003 PT 19.05.2003	(51) C01B 25/10 (84) FI 19.02.2003 NL 19.02.2003 SE 19.05.2003	(11) 1 097 188 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 DK 10.07.2002 GR 10.04.2002 SE 10.07.2002 NL 10.04.2002	(51) C10L 1/00 (84) CH 10.04.2002 DE 11.07.2002 FR 03.01.2003 IE 24.06.2002 PT 10.07.2002
(11) 1 091 948 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) C07D 307/12 (84) FI 26.03.2003	(11) 1 095 037 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 DK 17.07.2002 GR 17.04.2002 NL 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) C07D 401/12 (84) CH 17.04.2002 DE 18.07.2002 FR 10.01.2003 IE 12.07.2002 PT 17.07.2002	(11) 1 097 253 (84) AT 08.01.2003	(51) C23C 16/44
(11) 1 091 954 (84) AT 12.03.2003 LI 12.03.2003 GR 12.03.2003 PT 16.06.2003	(51) C07D 401/04 (84) CH 12.03.2003 FI 12.03.2003 NL 12.03.2003	(11) 1 095 082 (84) AT 21.05.2002 GB 09.01.2002 SE 09.04.2002	(51) C08G 18/10 (84) DK 09.04.2002 NL 09.01.2002 FI 09.01.2002	(11) 1 097 256 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) C23D 5/00 (84) FI 26.03.2003
(11) 1 092 051 (84) AT 12.03.2003 LI 12.03.2003 GR 12.03.2003 PT 16.06.2003	(51) C23F 13/18 (84) CH 12.03.2003 FI 12.03.2003 NL 12.03.2003	(11) 1 095 084 (84) AT 19.03.2003 GR 19.03.2003	(51) C08G 18/69 (84) FI 19.03.2003 NL 19.03.2003	(11) 1 097 338 (84) DK 02.08.2002 GB 02.05.2002 IE 02.05.2002 PT 02.08.2002	(51) F16L 59/10 (84) FR 10.01.2003 GR 02.05.2002 NL 02.05.2002 SE 02.08.2002
(11) 1 092 134 (84) AT 29.01.2003	(51) G01L 1/20	(11) 1 095 106 (84) AT 08.06.2002 IE 05.12.2001 PT 05.03.2002	(51) C09C 1/36 (84) FI 05.12.2001 MC 08.06.2002 SE 05.03.2002	(11) 1 097 407 (84) AT 19.03.2003	(51) G04B 3/04 (84) NL 19.03.2003
(11) 1 092 483 (84) AT 19.03.2003 FI 19.03.2003 NL 19.03.2003	(51) B08B 15/02 (84) CH 19.03.2003 GR 19.03.2003 LI 19.03.2003	(11) 1 095 262 (84) AT 22.01.2003 LI 22.01.2003 GR 22.01.2003 PT 22.04.2003	(51) G01N 21/64 (84) CH 22.01.2003 FI 22.01.2003 NL 22.01.2003 SE 22.04.2003	(11) 1 097 451 (84) AT 08.01.2003 LI 08.01.2003 GR 08.01.2003 PT 08.04.2003	(51) G11B 20/14 (84) CH 08.01.2003 FI 08.01.2003 NL 08.01.2003 SE 08.04.2003
(11) 1 092 507 (84) AT 02.01.2003 GR 02.01.2003	(51) B24D 7/06 (84) FI 02.01.2003 PT 02.04.2003	(11) 1 095 277 (84) AT 22.01.2003 GR 22.01.2003 PT 22.04.2003	(51) G01N 33/58 (84) FI 22.01.2003 NL 22.01.2003	(11) 1 097 618 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) H05K 3/38 (84) FI 26.03.2003
(11) 1 093 439 (84) AT 19.02.2003 LI 19.02.2003 PT 19.05.2003	(51) C01B 3/38 (84) CH 19.02.2003 NL 19.02.2003 SE 19.05.2003	(11) 1 095 364 (84) AT 15.06.2002 SE 06.06.2002	(51) G09B 19/06 (84) FI 06.03.2002	(11) 1 097 640 (84) AT 19.03.2003 FI 19.03.2003 NL 19.03.2003	(51) A01N 59/20 (84) CH 19.03.2003 GR 19.03.2003 LI 19.03.2003
(11) 1 093 549 (84) AT 05.03.2003 LI 05.03.2003	(51) F16H 3/72 (84) CH 05.03.2003 NL 05.03.2003	(11) 1 095 450 (84) AT 28.06.2002	(51) H03H 17/06 (84) FR 24.01.2003	(11) 1 097 788 (84) AT 26.02.2003 FI 26.02.2003 NL 26.02.2003 LI 26.02.2003	(51) B26B 21/40 (84) CH 26.02.2003 GR 26.02.2003 SE 26.05.2003
(11) 1 093 641 (84) FR 17.01.2003	(51) G06T 17/00 (84) NL 22.05.2002	(11) 1 095 858 (84) AT 19.02.2003 GR 19.02.2003	(51) B65B 13/18 (84) FI 19.02.2003 PT 19.05.2003	(11) 1 097 882 (84) AT 08.01.2003 LI 08.01.2003 GR 08.01.2003 PT 08.04.2003	(51) B65D 81/32 (84) CH 08.01.2003 FI 08.01.2003 NL 08.01.2003 SE 08.04.2003
(11) 1 093 671 (84) AT 26.02.2003 LI 26.02.2003 GR 26.02.2003 PT 26.05.2003	(51) H01M 2/04 (84) CH 26.02.2003 FI 26.02.2003 NL 26.02.2003 SE 26.05.2003	(11) 1 095 870 (84) AT 12.02.2003 GR 12.02.2003 PT 12.05.2003	(51) B65D 41/16 (84) FI 12.02.2003 NL 12.02.2003 SE 12.05.2003	(11) 1 097 936 (84) AT 05.03.2003 GR 05.03.2003	(51) C07F 9/145 (84) FI 05.03.2003 PT 05.06.2003
(11) 1 093 828 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) A61M 39/24 (84) FI 26.03.2003	(11) 1 095 930 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) C07C 65/24 (84) FI 26.03.2003	(11) 1 097 938 (84) AT 05.02.2003 FI 05.02.2003 NL 05.02.2003 SE 05.05.2003	(51) C07H 17/08 (84) CH 05.02.2003 GR 05.02.2003 PT 05.05.2003 LI 05.02.2003
(11) 1 094 741 (84) AT 29.06.2002 LI 30.06.2002	(51) A47J 43/07 (84) CH 30.06.2002 NL 22.05.2002	(11) 1 095 937 (84) AT 12.03.2003 GR 12.03.2003 PT 16.06.2003	(51) C07D 263/32 (84) FI 12.03.2003 NL 12.03.2003	(11) 1 098 563 (84) AT 12.02.2003 LI 12.02.2003 GR 12.02.2003 PT 12.05.2003	(51) A01M 21/00 (84) CH 12.02.2003 FI 12.02.2003 NL 12.02.2003 SE 12.05.2003
(11) 1 094 773 (84) AT 19.02.2003 LI 19.02.2003 GR 19.02.2003 PT 19.05.2003	(51) A61F 13/15 (84) CH 19.02.2003 FI 19.02.2003 NL 19.02.2003 SE 19.05.2003	(11) 1 096 827 (84) AT 05.03.2003 GR 05.03.2003 PT 05.06.2003	(51) H04Q 11/04 (84) FI 05.03.2003 NL 05.03.2003	(11) 1 098 567 (84) AT 15.01.2003 LI 15.01.2003 GR 15.01.2003 SE 15.04.2003	(51) A01N 63/00 (84) CH 15.01.2003 FI 15.01.2003 PT 15.04.2003
(11) 1 094 774 (84) AT 26.02.2003 LI 26.02.2003 GR 26.02.2003	(51) A61F 13/15 (84) CH 26.02.2003 FI 26.02.2003 PT 26.05.2003	(11) 1 097 008 (84) AT 26.02.2003 LI 26.02.2003 GR 26.02.2003 PT 26.05.2003	(51) B21B 37/72 (84) CH 26.02.2003 FI 26.02.2003 NL 26.02.2003 SE 26.05.2003	(11) 1 098 819 (84) AT 12.03.2003 GR 12.03.2003 PT 16.06.2003	(51) B65D 25/10 (84) FI 12.03.2003 NL 12.03.2003
(11) 1 094 893 (84) AT 19.02.2003 LI 19.02.2003 NL 19.02.2003 SE 19.05.2003	(51) B01J 19/00 (84) CH 19.02.2003 FI 19.02.2003 PT 19.05.2003	(11) 1 097 009 (84) AT 05.03.2003 LI 05.03.2003 GR 05.03.2003 PT 05.06.2003	(51) B21B 37/72 (84) CH 05.03.2003 FI 05.03.2003 NL 05.03.2003	(11) 1 098 952 (84) AT 26.02.2003 LI 26.02.2003 PT 26.05.2003	(51) C10G 65/08 (84) CH 26.02.2003 GR 26.02.2003
(11) 1 094 899 (84) AT 05.03.2003 LI 05.03.2003 NL 05.03.2003	(51) B01J 39/18 (84) CH 05.03.2003 FI 05.03.2003	(11) 1 097 024 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) B23Q 3/155 (84) FI 26.03.2003		
(11) 1 094 911 (84) AT 25.06.2002 MC 25.06.2002	(51) B22F 9/06 (84) GR 05.12.2001 SE 05.03.2002				

(11) 1 099 006 (84) AT 15.01.2003 LI 15.01.2003 GR 15.01.2003 PT 15.04.2003	(51) C23C 16/40 (84) CH 15.01.2003 FI 15.01.2003 NL 15.01.2003 SE 15.04.2003	(11) 1 100 713 (84) AT 19.03.2003 LI 19.03.2003 GR 19.03.2003	(51) B62D 25/16 (84) CH 19.03.2003 FI 19.03.2003 NL 19.03.2003	(11) 1 102 909 (84) DK 10.07.2002 GB 10.04.2002 IE 10.04.2002 PT 10.07.2002	(51) E05D 11/08 (84) FR 03.01.2003 GR 10.04.2002 NL 10.04.2002 SE 10.07.2002
(11) 1 099 009 (84) DK 03.07.2002 GB 03.04.2002 IE 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) C23C 28/02 (84) FR 03.01.2003 GR 03.04.2002 PT 03.07.2002	(11) 1 100 717 (84) AT 19.03.2003 GR 19.03.2003	(51) B63H 23/24 (84) FI 19.03.2003 NL 19.03.2003	(11) 1 102 921 (84) AT 24.06.2002	(51) F01N 3/20 (84) SE 05.09.2002
(11) 1 099 016 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) D04H 1/42 (84) FI 26.03.2003	(11) 1 100 728 (84) AT 05.03.2003 LI 05.03.2003 GR 05.03.2003 PT 05.06.2003	(51) B65D 75/34 (84) CH 05.03.2003 FI 05.03.2003 NL 05.03.2003	(11) 1 103 170 (84) DK 29.08.2002 GB 29.05.2002 IE 29.05.2002 PT 29.08.2002	(51) H05K 7/20 (84) FR 24.01.2003 GR 29.05.2002 NL 29.05.2002 SE 29.08.2002
(11) 1 099 098 (84) AT 12.03.2003 NL 12.03.2003	(51) G01G 19/44 (84) GR 12.03.2003 PT 16.06.2003	(11) 1 100 759 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) C07B 61/00 (84) FI 26.03.2003	(11) 1 103 188 (84) AT 02.05.2002 GR 02.05.2002 PT 02.08.2002	(51) A23G 1/21 (84) FR 10.01.2003 NL 02.05.2002 SE 02.08.2002
(11) 1 099 121 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) G01S 7/292 (84) FI 26.03.2003	(11) 1 101 007 (84) DK 17.07.2002 GB 17.04.2002 IE 17.04.2002 PT 17.07.2002	(51) E05D 11/08 (84) FR 10.01.2003 GR 17.04.2002 NL 17.04.2002 SE 17.07.2002	(11) 1 103 291 (84) AT 26.02.2003 LI 26.02.2003 GR 26.02.2003 PT 26.05.2003	(51) A63F 9/04 (84) CH 26.02.2003 FI 26.02.2003 NL 26.02.2003 SE 26.05.2003
(11) 1 099 147 (84) AT 12.03.2003 LI 12.03.2003 GR 12.03.2003 PT 16.06.2003	(51) G06F 1/00 (84) CH 12.03.2003 FI 12.03.2003 NL 12.03.2003	(11) 1 101 031 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002 DK 15.08.2002 IE 26.07.2002 PT 16.08.2002	(51) F02M 27/04 (84) CH 15.05.2002 DE 17.08.2002 FR 17.01.2003 NL 15.05.2002 SE 15.08.2002	(11) 1 103 513 (84) AT 15.01.2003 GR 15.01.2003 SE 15.04.2003	(51) B67B 3/20 (84) FI 15.01.2003 NL 15.01.2003
(11) 1 099 263 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 FR 03.01.2003 IE 01.07.2002 PT 03.07.2002	(51) H01M 2/00 (84) CH 03.04.2002 DK 03.07.2002 GR 03.04.2002 NL 03.04.2002 SE 03.07.2002	(11) 1 101 066 (84) AT 26.02.2003 LI 26.02.2003 GR 26.02.2003 PT 26.05.2003	(51) F23Q 3/00 (84) CH 26.02.2003 FI 26.02.2003 NL 26.02.2003 SE 26.05.2003	(11) 1 104 233 (84) AT 15.01.2003 LI 15.01.2003 GR 15.01.2003 SE 15.04.2003	(51) A01N 25/10 (84) CH 15.01.2003 FI 15.01.2003 PT 15.04.2003
(11) 1 099 271 (84) AT 22.01.2003 GR 22.01.2003 SE 22.04.2003	(51) H01M 8/16 (84) FI 22.01.2003 PT 22.04.2003	(11) 1 101 067 (84) AT 19.03.2003 LI 19.03.2003 GR 19.03.2003	(51) F23Q 3/00 (84) CH 19.03.2003 FI 19.03.2003 NL 19.03.2003	(11) 1 104 414 (84) AT 12.02.2003 LI 12.02.2003 GR 12.02.2003 PT 12.05.2003	(51) C07D 311/60 (84) CH 12.02.2003 FI 12.02.2003 NL 12.02.2003 SE 12.05.2003
(11) 1 099 283 (84) AT 26.02.2003 LI 26.02.2003 PT 26.05.2003	(51) H01S 5/026 (84) CH 26.02.2003 GR 26.02.2003	(11) 1 101 086 (84) AT 19.02.2003 GR 19.02.2003 PT 19.05.2003	(51) G01K 17/20 (84) FI 19.02.2003 NL 19.02.2003 SE 19.05.2003	(11) 1 104 429 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 DK 08.08.2002 GR 08.05.2002 MC 11.06.2002 SE 08.08.2002	(51) C07F 17/00 (84) CH 08.05.2002 DE 01.01.2003 FR 17.01.2003 IE 11.06.2002 PT 08.08.2002
(11) 1 099 312 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002 FR 17.01.2003 IE 15.07.2002 PT 22.08.2002	(51) H03M 13/00 (84) CH 22.05.2002 DK 22.08.2002 GR 22.05.2002 NL 22.05.2002 SE 22.08.2002	(11) 1 101 159 (84) AT 05.03.2003 LI 05.03.2003 GR 05.03.2003 PT 05.06.2003	(51) G06F 1/00 (84) CH 05.03.2003 FI 05.03.2003 NL 05.03.2003	(11) 1 104 996 (84) AT 26.02.2003 LI 26.02.2003 GR 26.02.2003 PT 26.05.2003	(51) A23F 3/08 (84) CH 26.02.2003 FI 26.02.2003 NL 26.02.2003 SE 26.05.2003
(11) 1 099 456 (84) AT 05.02.2003 FI 05.02.2003 NL 05.02.2003 SE 05.05.2003	(51) A61M 39/24 (84) CH 05.02.2003 GR 05.02.2003 PT 05.05.2003 LI 05.02.2003	(11) 1 101 959 (84) AT 12.02.2003 GR 12.02.2003 PT 12.05.2003	(51) F16B 45/02 (84) FI 12.02.2003 NL 12.02.2003 SE 12.05.2003	(11) 1 105 057 (84) AT 27.06.2002 IE 15.05.2002 PT 16.08.2002	(51) A61B 17/70 (84) DK 15.08.2002 MC 27.06.2002 SE 15.08.2002
(11) 1 099 664 (84) AT 15.01.2003 FI 15.01.2003 NL 15.01.2003 SE 15.04.2003	(51) B67D 5/33 (84) CH 15.01.2003 GR 15.01.2003 PT 15.04.2003 LI 15.01.2003	(11) 1 102 557 (84) FR 24.01.2003	(51) A47L 13/20 (84) GB 12.06.2002	(11) 1 105 308 (84) AT 22.01.2003 LI 22.01.2003 PT 22.04.2003	(51) B63B 21/56 (84) CH 22.01.2003 FI 22.01.2003 SE 22.04.2003
(11) 1 100 099 (84) FR 10.01.2003	(51) H01H 3/12	(11) 1 102 621 (84) AT 15.01.2003 LI 15.01.2003 GR 15.01.2003 PT 15.04.2003	(51) B01D 61/52 (84) CH 15.01.2003 FI 15.01.2003 NL 15.01.2003 SE 15.04.2003	(11) 1 105 397 (84) AT 05.03.2003 LI 05.03.2003 GR 05.03.2003	(51) C07F 5/06 (84) CH 05.03.2003 FI 05.03.2003 PT 05.06.2003
(11) 1 100 304 (84) AT 02.01.2003 GR 02.01.2003 PT 02.04.2003	(51) A01D 7/10 (84) FI 02.01.2003 NL 02.01.2003 SE 02.04.2003	(11) 1 102 650 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) B21J 15/32 (84) FI 26.03.2003	(11) 1 105 612 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) E06B 3/26 (84) FI 26.03.2003
(11) 1 100 327 (84) AT 12.03.2003	(51) A01N 25/28 (84) GR 12.03.2003	(11) 1 102 710 (84) AT 05.02.2003 LI 05.02.2003 GR 05.02.2003 SE 05.05.2003	(51) B65D 49/00 (84) CH 05.02.2003 FI 05.02.2003 PT 05.05.2003	(11) 1 105 683 (84) AT 12.02.2003 LI 12.02.2003 GR 12.02.2003 PT 12.05.2003	(51) F23Q 3/00 (84) CH 12.02.2003 FI 12.02.2003 NL 12.02.2003 SE 12.05.2003
(11) 1 100 337 (84) AT 12.02.2003 LI 12.02.2003 GR 12.02.2003 PT 12.05.2003	(51) A21C 1/02 (84) CH 12.02.2003 FI 12.02.2003 NL 12.02.2003 SE 12.05.2003	(11) 1 102 720 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) C01C 1/10 (84) FI 26.03.2003	(11) 1 105 807 (84) FR 24.01.2003	(51) G06F 13/40
(11) 1 100 658 (84) AT 29.01.2003 LI 29.01.2003 GR 29.01.2003 PT 29.04.2003	(51) B26D 7/26 (84) CH 29.01.2003 FI 29.01.2003 NL 29.01.2003 SE 29.04.2003	(11) 1 102 908 (84) DK 10.07.2002 GB 10.04.2002 IE 10.04.2002 PT 10.07.2002	(51) E05C 17/22 (84) FR 03.01.2003 GR 10.04.2002 NL 10.04.2002 SE 10.07.2002	(11) 1 105 897 (84) FR 17.01.2003 PT 16.08.2002	(51) H01H 9/54 (84) IE 15.05.2002

(11) 1 106 195	(51) A61M 11/06	(11) 1 109 657	(51) B29C 33/76	(11) 1 112 319	(51) C08L 3/00
(84) AT 12.03.2003	(84) CH 12.03.2003	(84) AT 19.03.2003	(84) CH 19.03.2003	(84) AT 19.03.2003	(84) FI 19.03.2003
FI 12.03.2003	GR 12.03.2003	LI 19.03.2003	FI 19.03.2003	GR 19.03.2003	NL 19.03.2003
NL 12.03.2003	PT 16.06.2003	GR 19.03.2003	NL 19.03.2003		
LI 12.03.2003					
(11) 1 106 760	(51) E05C 9/00	(11) 1 109 673	(51) B41J 2/02	(11) 1 112 407	(51) D21F 1/00
(84) AT 12.03.2003	(84) FI 12.03.2003	(84) AT 22.01.2003	(84) CH 22.01.2003	(84) AT 26.03.2003	(84) FI 26.03.2003
GR 12.03.2003	NL 12.03.2003	LI 22.01.2003	FI 22.01.2003	GR 26.03.2003	
PT 16.06.2003		GR 22.01.2003	NL 22.01.2003		
		PT 22.04.2003	SE 22.04.2003		
(11) 1 106 769	(51) E05G 1/024	(11) 1 109 727	(51) B65D 51/16	(11) 1 112 418	(51) E04B 1/68
(84) DK 31.01.2003	(84) FI 10.12.2002	(84) AT 05.03.2003	(84) FI 05.03.2003	(84) AT 12.03.2003	(84) CH 12.03.2003
		GR 05.03.2003	NL 05.03.2003	LI 12.03.2003	FI 12.03.2003
				GR 12.03.2003	PT 16.06.2003
(11) 1 107 683	(51) A47J 42/00	(11) 1 109 767	(51) C07C 29/141	(11) 1 112 432	(51) E05C 17/20
(84) DK 29.08.2002	(84) FR 24.01.2003	(84) AT 26.03.2003	(84) FI 26.03.2003	(84) FR 24.01.2003	(84) GB 12.06.2002
GB 29.05.2002	GR 29.05.2002	GR 26.03.2003		PT 16.09.2002	
IE 29.05.2002	NL 29.05.2002				
PT 29.08.2002	SE 29.08.2002				
(11) 1 107 779	(51) A61K 38/21	(11) 1 109 768	(51) C07C 39/06	(11) 1 112 563	(51) G09F 15/00
(84) AT 15.01.2003	(84) CH 15.01.2003	(84) AT 15.01.2003	(84) CH 15.01.2003	(84) AT 08.01.2003	(84) CH 08.01.2003
LI 15.01.2003	FI 15.01.2003	LI 15.01.2003	FI 15.01.2003	LI 08.01.2003	FI 08.01.2003
PT 15.04.2003		GR 15.01.2003	PT 15.04.2003	GR 08.01.2003	NL 08.01.2003
		SE 15.04.2003		PT 08.04.2003	SE 08.04.2003
(11) 1 107 931	(51) C01B 37/00	(11) 1 110 080	(51) G01N 27/447	(11) 1 112 963	(51) C01G 3/05
(84) DE 18.10.2002	(84) DK 05.09.2002	(84) AT 05.02.2003	(84) FI 05.02.2003	(84) FR 03.01.2003	(84) GB 03.04.2002
FR 24.01.2003	GB 05.06.2002	GR 05.02.2003	PT 05.05.2003		
GR 05.06.2002	IE 05.06.2002				
NL 05.06.2002	PT 05.09.2002				
SE 05.09.2002					
(11) 1 107 972	(51) C07D 493/10	(11) 1 110 165	(51) G06K 7/08	(11) 1 113 598	(51) H04B 10/18
(84) AT 02.01.2003	(84) GR 02.01.2003	(84) FR 17.01.2003	(84) GR 08.05.2002	(84) AT 19.02.2003	(84) FI 19.02.2003
NL 02.01.2003	PT 02.04.2003	IE 08.05.2002	PT 08.08.2002	NL 19.02.2003	PT 19.05.2003
SE 02.04.2003		SE 08.08.2002		SE 19.05.2003	
(11) 1 108 116	(51) F01C 3/06	(11) 1 110 694	(51) B29C 44/34	(11) 1 113 914	(51) B29C 37/00
(84) AT 08.01.2003	(84) CH 08.01.2003	(84) AT 12.03.2003	(84) CH 12.03.2003	(84) AT 19.02.2003	(84) CH 19.02.2003
LI 08.01.2003	FI 08.01.2003	LI 12.03.2003	FI 12.03.2003	LI 19.02.2003	FI 19.02.2003
GR 08.01.2003	NL 08.01.2003	GR 12.03.2003	NL 12.03.2003	GR 19.02.2003	NL 19.02.2003
PT 08.04.2003	SE 08.04.2003	PT 16.06.2003		PT 19.05.2003	SE 19.05.2003
(11) 1 108 245	(51) G06K 9/00	(11) 1 110 771	(51) B60H 1/00	(11) 1 113 920	(51) B30B 11/24
(84) AT 29.01.2003	(84) CH 29.01.2003	(84) AT 19.03.2003	(84) CH 19.03.2003	(84) AT 22.01.2003	(84) CH 22.01.2003
LI 29.01.2003	FI 29.01.2003	LI 19.03.2003	FI 19.03.2003	LI 22.01.2003	FI 22.01.2003
GR 29.01.2003	PT 29.04.2003	GR 19.03.2003		GR 22.01.2003	PT 22.04.2003
SE 29.04.2003				SE 22.04.2003	
(11) 1 108 432	(51) A61K 38/08	(11) 1 111 037	(51) C11D 17/00	(11) 1 113 964	(51) B65D 1/34
(84) AT 26.03.2003	(84) FI 26.03.2003	(84) AT 26.03.2003	(84) FI 26.03.2003	(84) AT 26.03.2003	(84) FI 26.03.2003
GR 26.03.2003		GR 26.03.2003		GR 26.03.2003	
(11) 1 109 000	(51) G01L 5/00	(11) 1 111 770	(51) H03B 5/36	(11) 1 114 043	(51) C07D 311/94
(84) AT 12.02.2003	(84) FI 12.02.2003	(84) AT 19.03.2003	(84) GR 19.03.2003	(84) AT 26.03.2003	(84) FI 26.03.2003
GR 12.02.2003	NL 12.02.2003	NL 19.03.2003		GR 26.03.2003	
PT 12.05.2003	SE 12.05.2003				
(11) 1 109 436	(51) A01G 17/10	(11) 1 111 999	(51) A23C 9/15	(11) 1 114 049	(51) C07D 471/04
(84) AT 08.01.2003	(84) CH 08.01.2003	(84) AT 22.01.2003	(84) CH 22.01.2003	(84) AT 19.03.2003	(84) CH 19.03.2003
LI 08.01.2003	FI 08.01.2003	LI 22.01.2003	GR 22.01.2003	LI 19.03.2003	FI 19.03.2003
GR 08.01.2003	NL 08.01.2003	NL 22.01.2003	PT 22.04.2003	GR 19.03.2003	NL 19.03.2003
PT 08.04.2003	SE 08.04.2003	SE 22.04.2003			
(11) 1 109 601	(51) A62D 1/06	(11) 1 112 032	(51) A61B 18/02	(11) 1 114 066	(51) C08C 19/02
(84) AT 15.01.2003	(84) CH 15.01.2003	(84) AT 26.03.2003	(84) FI 26.03.2003	(84) AT 26.03.2003	(84) FI 26.03.2003
LI 15.01.2003	FI 15.01.2003	GR 26.03.2003		GR 26.03.2003	
GR 15.01.2003	NL 15.01.2003				
PT 15.04.2003	SE 15.04.2003				
(11) 1 109 620	(51) B01J 8/24	(11) 1 112 056	(51) A61K 7/32	(11) 1 114 113	(51) C09J 151/06
(84) AT 19.03.2003	(84) CH 19.03.2003	(84) AT 02.01.2003	(84) CH 02.01.2003	(84) AT 26.03.2003	(84) FI 26.03.2003
LI 19.03.2003	FI 19.03.2003	LI 02.01.2003	FI 02.01.2003	GR 26.03.2003	
GR 19.03.2003	NL 19.03.2003	GR 02.01.2003	NL 02.01.2003		
		PT 02.04.2003	SE 02.04.2003		
(11) 1 109 626	(51) B05C 1/08	(11) 1 112 064	(51) A61K 9/16	(11) 1 114 316	(51) G01N 27/447
(84) AT 26.03.2003	(84) FI 26.03.2003	(84) AT 15.01.2003	(84) FI 15.01.2003	(84) AT 26.02.2003	(84) FI 26.02.2003
		GR 15.01.2003	NL 15.01.2003	GR 26.02.2003	PT 26.05.2003
		PT 15.04.2003	SE 15.04.2003		
(11) 1 109 636	(51) B21D 26/02	(11) 1 112 189	(51) B41K 3/56	(11) 1 114 347	(51) G02B 6/44
(84) AT 19.03.2003	(84) CH 19.03.2003	(84) AT 12.03.2003		(84) AT 12.02.2003	(84) FI 12.02.2003
LI 19.03.2003	FI 19.03.2003			GR 12.02.2003	PT 12.05.2003
GR 19.03.2003	NL 19.03.2003			SE 12.05.2003	
(11) 1 109 650	(51) B23Q 35/128	(11) 1 112 241	(51) C07C 5/48	(11) 1 114 350	(51) G02C 1/02
(84) AT 08.01.2003	(84) CH 08.01.2003	(84) AT 19.02.2003	(84) CH 19.02.2003	(84) DK 31.01.2003	
LI 08.01.2003	FI 08.01.2003	LI 19.02.2003	FI 19.02.2003		
GR 08.01.2003	NL 08.01.2003	GR 19.02.2003	PT 19.05.2003		
PT 08.04.2003	SE 08.04.2003	SE 19.05.2003			
(11) 1 109 650	(51) B23Q 35/128	(11) 1 112 280	(51) C07H 17/08	(11) 1 114 547	(51) H04L 29/06
(84) AT 08.01.2003	(84) CH 08.01.2003	(84) AT 29.01.2003	(84) CH 29.01.2003	(84) DK 30.09.2002	(84) IE 16.09.2002
LI 08.01.2003	FI 08.01.2003	LI 29.01.2003	FI 29.01.2003	SE 16.09.2002	
GR 08.01.2003	NL 08.01.2003	GR 29.01.2003	NL 29.01.2003		
PT 08.04.2003	SE 08.04.2003	PT 29.04.2003	SE 29.04.2003		

- | | | | | | |
|---|---|--|---|--|---|
| (11) 1 115 538
(84) AT 02.01.2003
LI 02.01.2003
GR 02.01.2003
PT 02.04.2003 | (51) B26B 21/34
(84) CH 02.01.2003
FI 02.01.2003
NL 02.01.2003
SE 02.04.2003 | (11) 1 116 727
(84) AT 19.03.2003
GR 19.03.2003 | (51) C07K 7/08
(84) FI 19.03.2003
NL 19.03.2003 | (11) 1 119 663
(84) AT 19.02.2003
GR 19.02.2003
SE 19.05.2003 | (51) E02D 29/045
(84) FI 19.02.2003
NL 19.02.2003 |
| (11) 1 115 585
(84) AT 08.01.2003
LI 08.01.2003
GR 08.01.2003
PT 08.04.2003 | (51) B60B 7/20
(84) CH 08.01.2003
FI 08.01.2003
NL 08.01.2003
SE 08.04.2003 | (11) 1 116 984
(84) AT 26.03.2003
GR 26.03.2003 | (51) G02C 9/04
(84) FI 26.03.2003 | (11) 1 119 770
(84) AT 02.01.2003
LI 02.01.2003
GR 02.01.2003
PT 02.04.2003 | (51) G01N 33/543
(84) CH 02.01.2003
FI 02.01.2003
NL 02.01.2003
SE 02.04.2003 |
| (11) 1 115 593
(84) AT 05.03.2003
GR 05.03.2003
PT 05.06.2003 | (51) B60R 1/12
(84) FI 05.03.2003
NL 05.03.2003 | (11) 1 117 312
(84) AT 26.02.2003
LI 26.02.2003
GR 26.02.2003
PT 26.05.2003 | (51) A45D 24/30
(84) CH 26.02.2003
FI 26.02.2003
NL 26.02.2003
SE 26.05.2003 | (11) 1 119 825
(84) AT 19.03.2003
GR 19.03.2003 | (51) G06K 19/16
(84) FI 19.03.2003 |
| (11) 1 115 619
(84) AT 19.03.2003
LI 19.03.2003
GR 19.03.2003 | (51) B65D 1/00
(84) CH 19.03.2003
FI 19.03.2003
NL 19.03.2003 | (11) 1 117 461
(84) AT 15.01.2003
LI 15.01.2003
GR 15.01.2003
SE 15.04.2003 | (51) A61N 1/30
(84) CH 15.01.2003
FI 15.01.2003
PT 15.04.2003 | (11) 1 119 835
(84) AT 29.01.2003
GR 29.01.2003
PT 29.04.2003 | (51) G08B 21/00
(84) FI 29.01.2003
NL 29.01.2003
SE 29.04.2003 |
| (11) 1 115 640
(84) AT 19.03.2003
GR 19.03.2003 | (51) B65H 45/101
(84) FI 19.03.2003 | (11) 1 117 495
(84) AT 12.02.2003
LI 12.02.2003
GR 12.02.2003
PT 12.05.2003 | (51) B21D 9/15
(84) CH 12.02.2003
FI 12.02.2003
NL 12.02.2003
SE 12.05.2003 | (11) 1 119 850
(84) AT 22.01.2003
LI 22.01.2003
GR 22.01.2003
PT 22.04.2003 | (51) G11B 15/66
(84) CH 22.01.2003
FI 22.01.2003
NL 22.01.2003
SE 22.04.2003 |
| (11) 1 115 667
(84) AT 26.03.2003
GR 26.03.2003 | (51) C03B 37/10
(84) FI 26.03.2003 | (11) 1 117 561
(84) FR 10.01.2003 | (51) B60N 3/10
(84) GB 02.05.2002 | (11) 1 119 971
(84) AT 05.02.2003
LI 05.02.2003
GR 05.02.2003
PT 05.05.2003 | (51) H04N 7/16
(84) CH 05.02.2003
FI 05.02.2003
NL 05.02.2003
SE 05.05.2003 |
| (11) 1 115 728
(84) AT 12.03.2003
LI 12.03.2003
GR 12.03.2003
PT 16.06.2003 | (51) C07F 9/12
(84) CH 12.03.2003
FI 12.03.2003
NL 12.03.2003 | (11) 1 117 670
(84) AT 02.01.2003
LI 02.01.2003
PT 02.04.2003 | (51) C07F 19/00
(84) CH 02.01.2003
GR 02.01.2003
SE 02.04.2003 | (11) 1 119 976
(84) AT 26.03.2003
GR 26.03.2003 | (51) H04N 7/26
(84) FI 26.03.2003 |
| (11) 1 115 729
(84) AT 19.02.2003
LI 19.02.2003
GR 19.02.2003
PT 19.05.2003 | (51) C07F 9/38
(84) CH 19.02.2003
FI 19.02.2003
NL 19.02.2003
SE 19.05.2003 | (11) 1 117 908
(84) DK 31.10.2002
SE 02.10.2002 | (51) F01N 3/037
(84) FI 01.10.2002 | (11) 1 120 226
(84) AT 05.03.2003
FI 05.03.2003
NL 05.03.2003
LI 05.03.2003 | (51) B29C 65/54
(84) CH 05.03.2003
GR 05.03.2003
PT 05.06.2003 |
| (11) 1 115 774
(84) AT 26.02.2003
LI 26.02.2003
GR 26.02.2003
PT 26.05.2003 | (51) C08J 3/16
(84) CH 26.02.2003
FI 26.02.2003
NL 26.02.2003 | (11) 1 117 915
(84) FR 24.01.2003 | (51) F02D 11/10 | (11) 1 121 013
(84) AT 26.02.2003
LI 26.02.2003
GR 26.02.2003
PT 26.05.2003 | (51) A01G 9/10
(84) CH 26.02.2003
FI 26.02.2003
NL 26.02.2003
SE 26.05.2003 |
| (11) 1 116 006
(84) AT 26.02.2003
LI 26.02.2003
GR 26.02.2003
PT 26.05.2003 | (51) G01B 5/012
(84) CH 26.02.2003
FI 26.02.2003
NL 26.02.2003
SE 26.05.2003 | (11) 1 117 932
(84) AT 19.03.2003
LI 19.03.2003
GR 19.03.2003 | (51) F04C 2/08
(84) CH 19.03.2003
FI 19.03.2003 | (11) 1 121 014
(84) AT 05.03.2003
LI 05.03.2003
GR 05.03.2003 | (51) A01K 1/12
(84) CH 05.03.2003
FI 05.03.2003
PT 05.06.2003 |
| (11) 1 116 079
(84) AT 29.05.2002
LI 29.05.2002
FR 24.01.2003
NL 29.05.2002
SE 29.08.2002 | (51) G05B 19/418
(84) CH 29.05.2002
DK 29.08.2002
GR 29.05.2002
PT 29.08.2002 | (11) 1 118 014
(84) AT 15.01.2003
PT 15.04.2003 | (51) G01S 5/14
(84) GR 15.01.2003 | (11) 1 121 250
(84) AT 22.01.2003
LI 22.01.2003
GR 22.01.2003
PT 22.04.2003 | (51) B41J 2/175
(84) CH 22.01.2003
FI 22.01.2003
NL 22.01.2003 |
| (11) 1 116 131
(84) AT 19.03.2003
LI 19.03.2003
GR 19.03.2003 | (51) G06F 15/80
(84) CH 19.03.2003
FI 19.03.2003 | (11) 1 118 039
(84) AT 05.02.2003
LI 05.02.2003
GR 05.02.2003
PT 05.05.2003 | (51) G02F 1/167
(84) CH 05.02.2003
FI 05.02.2003
NL 05.02.2003
SE 05.05.2003 | (11) 1 121 254
(84) AT 05.03.2003
LI 05.03.2003
GR 05.03.2003 | (51) B60B 3/16
(84) CH 05.03.2003
FI 05.03.2003
PT 05.06.2003 |
| (11) 1 116 185
(84) AT 08.01.2003
GR 08.01.2003
PT 08.04.2003 | (51) G06T 9/00
(84) FI 08.01.2003
NL 08.01.2003
SE 08.04.2003 | (11) 1 118 840
(84) AT 26.03.2003 | (51) G01D 5/30
(84) GR 26.03.2003 | (11) 1 121 321
(84) AT 05.02.2003
LI 05.02.2003
GR 05.02.2003 | (51) B66F 5/00
(84) CH 05.02.2003
FI 05.02.2003
PT 05.05.2003 |
| (11) 1 116 227
(84) AT 19.03.2003
LI 19.03.2003
GR 19.03.2003 | (51) G11B 15/68
(84) CH 19.03.2003
FI 19.03.2003
NL 19.03.2003 | (11) 1 119 355
(84) AT 08.01.2003
GR 08.01.2003
PT 08.04.2003 | (51) A61K 31/445
(84) FI 08.01.2003
NL 08.01.2003 | (11) 1 121 396
(84) AT 02.01.2003
LI 02.01.2003
GR 02.01.2003
SE 02.04.2003 | (51) C09D 123/14
(84) CH 02.01.2003
FI 02.01.2003
PT 02.04.2003 |
| (11) 1 116 374
(84) AT 26.03.2003
GR 26.03.2003 | (51) H04M 3/50
(84) FI 26.03.2003 | (11) 1 119 438
(84) AT 19.03.2003
LI 19.03.2003
GR 19.03.2003 | (51) B23P 15/28
(84) CH 19.03.2003
FI 19.03.2003
NL 19.03.2003 | (11) 1 119 533
(84) AT 08.01.2003
LI 08.01.2003
GR 08.01.2003
SE 08.04.2003 | (51) C07C 7/20
(84) CH 08.01.2003
FI 08.01.2003
PT 08.04.2003 |
| (11) 1 116 668
(84) AT 08.05.2002
LI 08.05.2002
FR 17.01.2003
NL 08.05.2002
SE 08.08.2002 | (51) B65D 77/04
(84) CH 08.05.2002
DK 08.08.2002
GR 08.05.2002
PT 08.08.2002 | (11) 1 119 539
(84) AT 26.02.2003
LI 26.02.2003
GR 26.02.2003
PT 26.05.2003 | (51) C07C 43/295
(84) CH 26.02.2003
FI 26.02.2003
NL 26.02.2003
SE 26.05.2003 | (11) 1 121 555
(84) AT 12.03.2003
LI 12.03.2003
GR 12.03.2003 | (51) F16L 59/02
(84) CH 12.03.2003
FI 12.03.2003
NL 12.03.2003 |
| | | (11) 1 119 560
(84) AT 05.03.2003
LI 05.03.2003
GR 05.03.2003
PT 05.06.2003 | (51) C07D 311/92
(84) CH 05.03.2003
FI 05.03.2003
NL 05.03.2003 | (11) 1 121 666
(84) DK 05.09.2002
GR 05.06.2002
PT 05.09.2002 | (51) G07C 1/26
(84) FR 24.01.2003
IE 05.06.2002
SE 05.09.2002 |

(11) 1 121 853 (84) AT 15.01.2003 GR 15.01.2003 SE 15.04.2003	(51) A01K 11/00 (84) FI 15.01.2003 PT 15.04.2003	(11) 1 124 697 (84) AT 12.03.2003 LI 12.03.2003 PT 16.06.2003	(51) B60C 11/11 (84) CH 12.03.2003 FI 12.03.2003	(11) 1 127 479 (84) AT 02.01.2003 LI 02.01.2003 GR 02.01.2003 PT 02.04.2003	(51) H05K 3/34 (84) CH 02.01.2003 FI 02.01.2003 NL 02.01.2003 SE 02.04.2003
(11) 1 123 017 (84) AT 29.01.2003 GR 29.01.2003 PT 29.04.2003	(51) A43B 7/32 (84) FI 29.01.2003 NL 29.01.2003 SE 29.04.2003	(11) 1 124 699 (84) AT 26.02.2003 LI 26.02.2003 GR 26.02.2003 PT 26.05.2003	(51) B60C 15/05 (84) CH 26.02.2003 FI 26.02.2003 NL 26.02.2003 SE 26.05.2003	(11) 1 128 480 (84) AT 12.02.2003 FI 12.02.2003 NL 12.02.2003 SE 12.05.2003	(51) H01R 13/42 (84) CH 12.02.2003 GR 12.02.2003 PT 12.05.2003 LI 12.02.2003
(11) 1 123 018 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) A43D 25/20 (84) FI 26.03.2003	(11) 1 125 022 (84) AT 19.03.2003 LI 19.03.2003	(51) D21F 11/00 (84) CH 19.03.2003 GR 19.03.2003	(11) 1 128 725 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) A01N 25/34 (84) FI 26.03.2003
(11) 1 123 194 (84) AT 02.01.2003 GR 02.01.2003 PT 02.04.2003	(51) B29C 70/38 (84) FI 02.01.2003 NL 02.01.2003 SE 02.04.2003	(11) 1 125 024 (84) AT 19.02.2003 LI 19.02.2003 PT 19.05.2003	(51) D21F 11/00 (84) CH 19.02.2003 GR 19.02.2003	(11) 1 128 921 (84) AT 19.03.2003 LI 19.03.2003 GR 19.03.2003	(51) B22D 11/20 (84) CH 19.03.2003 FI 19.03.2003
(11) 1 123 216 (84) AT 08.01.2003 LI 08.01.2003 GR 08.01.2003 PT 08.04.2003	(51) B60C 15/04 (84) CH 08.01.2003 FI 08.01.2003 NL 08.01.2003 SE 08.04.2003	(11) 1 125 039 (84) AT 12.03.2003 LI 12.03.2003 GR 12.03.2003 PT 16.06.2003	(51) F01L 13/00 (84) CH 12.03.2003 FI 12.03.2003 NL 12.03.2003	(11) 1 129 024 (84) AT 05.03.2003 GR 05.03.2003 PT 05.06.2003	(51) B67D 3/00 (84) FI 05.03.2003 NL 05.03.2003
(11) 1 123 290 (84) AT 19.02.2003 LI 19.02.2003 NL 19.02.2003 SE 19.05.2003	(51) C07D 409/04 (84) CH 19.02.2003 FI 19.02.2003 PT 19.05.2003	(11) 1 125 094 (84) DK 05.09.2002 GB 05.06.2002 IE 05.06.2002 PT 05.09.2002	(51) F42C 15/42 (84) FR 24.01.2003 GR 05.06.2002 NL 05.06.2002 SE 05.09.2002	(11) 1 129 040 (84) AT 05.02.2003 LI 05.02.2003 GR 05.02.2003 SE 05.05.2003	(51) C03B 29/06 (84) CH 05.02.2003 FI 05.02.2003 PT 05.05.2003
(11) 1 123 302 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) C07F 9/50 (84) FI 26.03.2003	(11) 1 125 252 (84) AT 19.02.2003 LI 19.02.2003 GR 19.02.2003 PT 19.05.2003	(51) G06T 15/40 (84) CH 19.02.2003 FI 19.02.2003 NL 19.02.2003 SE 19.05.2003	(11) 1 129 128 (84) AT 12.03.2003 LI 12.03.2003 GR 12.03.2003	(51) C08J 5/22 (84) CH 12.03.2003 FI 12.03.2003 PT 16.06.2003
(11) 1 123 481 (84) AT 12.03.2003 LI 12.03.2003 GR 12.03.2003 PT 16.06.2003	(51) F28F 9/22 (84) CH 12.03.2003 FI 12.03.2003 NL 12.03.2003	(11) 1 125 289 (84) AT 05.03.2003 LI 05.03.2003 GR 05.03.2003 PT 05.06.2003	(51) G11B 5/48 (84) CH 05.03.2003 FI 05.03.2003 NL 05.03.2003	(11) 1 129 238 (84) AT 05.03.2003 PT 05.06.2003	(51) C30B 1/00 (84) GR 05.03.2003
(11) 1 123 571 (84) AT 22.01.2003 GR 22.01.2003 PT 22.04.2003	(51) H02B 13/035 (84) FI 22.01.2003 NL 22.01.2003 SE 22.04.2003	(11) 1 125 372 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) H04B 1/707 (84) FI 26.03.2003	(11) 1 129 359 (84) AT 12.02.2003 LI 12.02.2003 GR 12.02.2003 PT 12.05.2003	(51) G01R 15/18 (84) CH 12.02.2003 FI 12.02.2003 NL 12.02.2003 SE 12.05.2003
(11) 1 123 573 (84) DK 31.01.2003 GR 18.09.2002	(51) H02G 3/04 (84) FI 14.11.2002 IE 18.09.2002	(11) 1 126 774 (84) AT 02.01.2003 GR 02.01.2003	(51) A47J 31/40 (84) FI 02.01.2003 PT 02.04.2003	(11) 1 129 387 (84) AT 19.02.2003 LI 19.02.2003 GR 19.02.2003 PT 19.05.2003	(51) G02F 1/15 (84) CH 19.02.2003 FI 19.02.2003 NL 19.02.2003 SE 19.05.2003
(11) 1 124 426 (84) AT 22.01.2003 LI 22.01.2003 GR 22.01.2003 PT 22.04.2003	(51) A01N 63/00 (84) CH 22.01.2003 FI 22.01.2003 NL 22.01.2003 SE 22.04.2003	(11) 1 126 992 (84) AT 02.01.2003 LI 02.01.2003 GR 02.01.2003 PT 02.04.2003	(51) B60N 2/12 (84) CH 02.01.2003 FI 02.01.2003 NL 02.01.2003 SE 02.04.2003	(11) 1 129 755 (84) AT 18.05.2002 MC 18.05.2002 PT 24.01.2002	(51) B01D 25/00 (84) DK 24.01.2002 NL 24.10.2001
(11) 1 124 523 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) A61F 13/511 (84) FI 26.03.2003	(11) 1 127 018 (84) AT 22.01.2003 GR 22.01.2003 SE 22.04.2003	(51) B65D 85/50 (84) FI 22.01.2003 PT 22.04.2003	(11) 1 131 100 (84) AT 12.03.2003 LI 12.03.2003 GR 12.03.2003 PT 16.06.2003	(51) A61K 41/00 (84) CH 12.03.2003 FI 12.03.2003 NL 12.03.2003
(11) 1 124 532 (84) AT 19.03.2003 LI 19.03.2003 GR 19.03.2003	(51) A61K 7/48 (84) CH 19.03.2003 FI 19.03.2003 NL 19.03.2003	(11) 1 127 040 (84) AT 05.02.2003 LI 05.02.2003 GR 05.02.2003 SE 05.05.2003	(51) C07C 7/20 (84) CH 05.02.2003 FI 05.02.2003 PT 05.05.2003	(11) 1 131 109 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) A61L 11/00 (84) FI 26.03.2003
(11) 1 124 559 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) A61K 31/66 (84) FI 26.03.2003	(11) 1 127 061 (84) AT 05.03.2003 GR 05.03.2003	(51) C07F 17/02 (84) FI 05.03.2003 PT 05.06.2003	(11) 1 131 111 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) A61L 27/00 (84) FI 26.03.2003
(11) 1 124 626 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) B01F 3/04 (84) FI 26.03.2003	(11) 1 127 334 (84) AT 29.01.2003 LI 29.01.2003 GR 29.01.2003 PT 29.04.2003	(51) G06K 19/07 (84) CH 29.01.2003 FI 29.01.2003 NL 29.01.2003 SE 29.04.2003	(11) 1 131 112 (84) AT 19.02.2003 LI 19.02.2003 GR 19.02.2003	(51) A61L 29/00 (84) CH 19.02.2003 FI 19.02.2003 PT 19.05.2003
(11) 1 124 633 (84) AT 22.01.2003 GR 22.01.2003	(51) B01J 20/32 (84) FI 22.01.2003 PT 22.04.2003	(11) 1 127 338 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) G06T 15/40 (84) FI 26.03.2003	(11) 1 131 327 (84) AT 19.02.2003 LI 19.02.2003 GR 19.02.2003 PT 19.05.2003	(51) C07F 9/38 (84) CH 19.02.2003 FI 19.02.2003 NL 19.02.2003 SE 19.05.2003
(11) 1 124 691 (84) AT 02.01.2003 LI 02.01.2003 GR 02.01.2003 SE 02.04.2003	(51) B41J 2/155 (84) CH 02.01.2003 FI 02.01.2003 PT 02.04.2003	(11) 1 127 404 (84) AT 29.01.2003 LI 29.01.2003 GR 29.01.2003 PT 29.04.2003	(51) H03B 5/12 (84) CH 29.01.2003 FI 29.01.2003 NL 29.01.2003 SE 29.04.2003	(11) 1 131 570 (84) AT 12.02.2003 LI 12.02.2003 GR 12.02.2003 PT 12.05.2003	(51) F16F 7/12 (84) CH 12.02.2003 FI 12.02.2003 NL 12.02.2003 SE 12.05.2003

(11) 1 131 668 (84) DK 02.08.2002 GR 02.05.2002 NL 02.05.2002 SE 02.08.2002	(51) G02C 7/12 (84) FR 10.01.2003 IE 02.05.2002 PT 02.08.2002	(11) 1 133 722 (84) AT 12.03.2003 LI 12.03.2003 GR 12.03.2003 PT 16.06.2003	(51) G06F 3/14 (84) CH 12.03.2003 FI 12.03.2003 NL 12.03.2003	(11) 1 137 854 (84) AT 26.03.2003	(51) E04B 1/348
(11) 1 131 684 (84) AT 05.03.2003 LI 05.03.2003 GR 05.03.2003	(51) G05B 19/042 (84) CH 05.03.2003 FI 05.03.2003 PT 05.06.2003	(11) 1 133 724 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) G06F 9/30 (84) FI 26.03.2003	(11) 1 137 885 (84) AT 26.02.2003 GR 26.02.2003 PT 26.05.2003	(51) F04B 43/08 (84) FI 26.02.2003 NL 26.02.2003 SE 26.05.2003
(11) 1 131 756 (84) AT 19.03.2003 LI 19.03.2003 GR 19.03.2003	(51) G06F 17/60 (84) CH 19.03.2003 FI 19.03.2003 NL 19.03.2003	(11) 1 133 838 (84) AT 05.02.2003 LI 05.02.2003 GR 05.02.2003 PT 05.05.2003	(51) H04B 7/005 (84) CH 05.02.2003 FI 05.02.2003 NL 05.02.2003 SE 05.05.2003	(11) 1 137 902 (84) AT 22.01.2003 LI 22.01.2003 GR 22.01.2003	(51) F25J 1/02 (84) CH 22.01.2003 FI 22.01.2003 PT 22.04.2003
(11) 1 131 770 (84) AT 15.01.2003 GR 15.01.2003 PT 15.04.2003	(51) G06K 7/00 (84) FI 15.01.2003 NL 15.01.2003 SE 15.04.2003	(11) 1 134 054 (84) AT 19.02.2003 FI 19.02.2003 SE 19.05.2003	(51) B23P 19/00 (84) CH 19.02.2003 GR 19.02.2003 LI 19.02.2003	(11) 1 137 921 (84) AT 19.02.2003 LI 19.02.2003 GR 19.02.2003 PT 19.05.2003	(51) G01M 3/28 (84) CH 19.02.2003 FI 19.02.2003 NL 19.02.2003 SE 19.05.2003
(11) 1 131 786 (84) AT 05.02.2003 LI 05.02.2003 GR 05.02.2003 SE 05.05.2003	(51) G06K 19/077 (84) CH 05.02.2003 FI 05.02.2003 PT 05.05.2003	(11) 1 134 058 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) B26B 5/00 (84) FI 26.03.2003	(11) 1 137 977 (84) AT 29.01.2003 LI 29.01.2003 GR 29.01.2003 PT 29.04.2003	(51) G06F 3/00 (84) CH 29.01.2003 FI 29.01.2003 NL 29.01.2003 SE 29.04.2003
(11) 1 131 823 (84) AT 05.02.2003 LI 05.02.2003 GR 05.02.2003 PT 05.05.2003	(51) G11B 20/18 (84) CH 05.02.2003 FI 05.02.2003 NL 05.02.2003 SE 05.05.2003	(11) 1 134 299 (84) AT 22.01.2003 FI 22.01.2003 PT 22.04.2003 LI 22.01.2003	(51) C22C 21/00 (84) CH 22.01.2003 GR 22.01.2003 SE 22.04.2003	(11) 1 138 679 (84) AT 19.03.2003 LI 19.03.2003 GR 19.03.2003	(51) C07D 307/92 (84) CH 19.03.2003 FI 19.03.2003
(11) 1 131 839 (84) AT 19.03.2003 LI 19.03.2003 GR 19.03.2003	(51) H01J 23/033 (84) CH 19.03.2003 FI 19.03.2003 NL 19.03.2003	(11) 1 134 404 (84) AT 05.02.2003 LI 05.02.2003 GR 05.02.2003 PT 05.05.2003	(51) F02M 27/04 (84) CH 05.02.2003 FI 05.02.2003 NL 05.02.2003 SE 05.05.2003	(11) 1 139 383 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 FR 24.01.2003 NL 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) H01J 35/32 (84) CH 05.06.2002 DK 05.09.2002 GR 05.06.2002 PT 05.09.2002
(11) 1 131 854 (84) AT 12.02.2003 GR 12.02.2003 SE 12.05.2003	(51) H01M 8/02 (84) FI 12.02.2003 PT 12.05.2003	(11) 1 135 045 (84) AT 12.03.2003 GR 12.03.2003 PT 16.06.2003	(51) A47J 37/08 (84) FI 12.03.2003 NL 12.03.2003	(11) 1 139 719 (84) AT 05.03.2003 GR 05.03.2003 PT 05.06.2003	(51) A01G 11/00 (84) FI 05.03.2003 NL 05.03.2003
(11) 1 131 868 (84) AT 12.03.2003 NL 12.03.2003	(51) H02G 5/00 (84) FI 12.03.2003	(11) 1 135 121 (84) AT 12.03.2003 LI 12.03.2003 GR 12.03.2003 PT 16.06.2003	(51) A61K 31/38 (84) CH 12.03.2003 FI 12.03.2003 NL 12.03.2003	(11) 1 139 721 (84) AT 02.01.2003 GR 02.01.2003 PT 02.04.2003	(51) A01G 27/06 (84) FI 02.01.2003 NL 02.01.2003 SE 02.04.2003
(11) 1 131 972 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) H04Q 7/38 (84) FI 26.03.2003	(11) 1 135 148 (84) AT 12.03.2003 GR 12.03.2003 PT 16.06.2003	(51) A61K 35/78 (84) FI 12.03.2003 NL 12.03.2003	(11) 1 139 766 (84) AT 22.01.2003 LI 22.01.2003 GR 22.01.2003 PT 22.04.2003	(51) A21C 9/04 (84) CH 22.01.2003 FI 22.01.2003 NL 22.01.2003 SE 22.04.2003
(11) 1 133 346 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) B01D 61/04 (84) FI 26.03.2003	(11) 1 135 252 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) B32B 17/10 (84) FI 26.03.2003	(11) 1 140 324 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) B01D 53/26 (84) FI 26.03.2003
(11) 1 133 387 (84) AT 05.03.2003 LI 05.03.2003 NL 05.03.2003	(51) B29C 70/38 (84) CH 05.03.2003 GR 05.03.2003 PT 05.06.2003	(11) 1 135 346 (84) AT 12.03.2003 LI 12.03.2003 GR 12.03.2003 PT 16.06.2003	(51) C03C 3/087 (84) CH 12.03.2003 FI 12.03.2003 NL 12.03.2003	(11) 1 140 325 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) B01D 53/26 (84) FI 26.03.2003
(11) 1 133 393 (84) AT 05.02.2003 LI 05.02.2003 GR 05.02.2003 PT 05.05.2003	(51) B32B 27/32 (84) CH 05.02.2003 FI 05.02.2003 NL 05.02.2003 SE 05.05.2003	(11) 1 135 929 (84) AT 22.01.2003 GR 22.01.2003	(51) H04N 5/445 (84) FI 22.01.2003 PT 22.04.2003	(11) 1 140 337 (84) AT 05.02.2003 LI 05.02.2003 GR 05.02.2003 PT 05.05.2003	(51) B01F 3/08 (84) CH 05.02.2003 FI 05.02.2003 NL 05.02.2003 SE 05.05.2003
(11) 1 133 398 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) B42B 5/10 (84) FI 26.03.2003	(11) 1 135 979 (84) AT 12.02.2003 GR 12.02.2003 PT 12.05.2003	(51) H05K 13/02 (84) FI 12.02.2003 NL 12.02.2003 SE 12.05.2003	(11) 1 140 338 (84) AT 19.03.2003 GR 19.03.2003	(51) B01F 3/08 (84) FI 19.03.2003
(11) 1 133 439 (84) AT 26.02.2003 GR 26.02.2003	(51) B65G 47/82 (84) FI 26.02.2003 PT 26.05.2003	(11) 1 136 036 (84) AT 19.02.2003 LI 19.02.2003 GR 19.02.2003 PT 19.05.2003	(51) A61B 5/0215 (84) CH 19.02.2003 FI 19.02.2003 NL 19.02.2003	(11) 1 140 397 (84) AT 02.01.2003 LI 02.01.2003 GR 02.01.2003 PT 02.04.2003	(51) B22F 9/24 (84) CH 02.01.2003 FI 02.01.2003 NL 02.01.2003 SE 02.04.2003
(11) 1 133 491 (84) AT 19.02.2003 GR 19.02.2003	(51) C07D 405/12 (84) FI 19.02.2003 PT 19.05.2003	(11) 1 136 166 (84) AT 26.02.2003 GR 26.02.2003 PT 26.05.2003	(51) B23H 11/00 (84) FI 26.02.2003 NL 26.02.2003 SE 26.05.2003	(11) 1 140 399 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) B23B 27/14 (84) FI 26.03.2003
(11) 1 133 511 (84) AT 12.03.2003 GR 12.03.2003	(51) C07H 17/08 (84) FI 12.03.2003 NL 12.03.2003	(11) 1 137 536 (84) AT 19.03.2003 LI 19.03.2003 GR 19.03.2003	(51) B32B 27/12 (84) CH 19.03.2003 FI 19.03.2003	(11) 1 140 524 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) B44C 1/17 (84) FI 26.03.2003
(11) 1 133 585 (84) AT 22.01.2003 LI 22.01.2003 GR 22.01.2003	(51) C23F 11/10 (84) CH 22.01.2003 FI 22.01.2003				

(11) 1 140 533 (84) AT 22.01.2003 LI 22.01.2003 PT 22.04.2003	(51) B60H 1/32 (84) CH 22.01.2003 FI 22.01.2003 SE 22.04.2003	(11) 1 141 829 (84) AT 05.02.2003 LI 05.02.2003 GR 05.02.2003 PT 05.05.2003	(51) G06F 9/46 (84) CH 05.02.2003 FI 05.02.2003 NL 05.02.2003 SE 05.05.2003	(11) 1 146 028 (84) AT 19.02.2003 FI 19.02.2003 SE 19.05.2003	(51) C07B 37/10 (84) CH 19.02.2003 GR 19.02.2003 LI 19.02.2003
(11) 1 140 636 (84) AT 12.03.2003 GR 12.03.2003	(51) B65D 1/22 (84) FI 12.03.2003 PT 16.06.2003	(11) 1 141 887 (84) AT 05.02.2003 GR 05.02.2003 SE 05.05.2003	(51) G06K 19/077 (84) FI 05.02.2003 PT 05.05.2003	(11) 1 146 844 (84) AT 02.01.2003 LI 02.01.2003 GR 02.01.2003 PT 02.04.2003	(51) A61K 7/00 (84) CH 02.01.2003 FI 02.01.2003 NL 02.01.2003 SE 02.04.2003
(11) 1 140 643 (84) AT 26.02.2003 LI 26.02.2003 GR 26.02.2003 PT 26.05.2003	(51) B65D 25/28 (84) CH 26.02.2003 FI 26.02.2003 NL 26.02.2003 SE 26.05.2003	(11) 1 141 928 (84) AT 12.02.2003 LI 12.02.2003 GR 12.02.2003 PT 12.05.2003	(51) G09B 23/00 (84) CH 12.02.2003 FI 12.02.2003 NL 12.02.2003 SE 12.05.2003	(11) 1 147 004 (84) AT 26.02.2003 LI 26.02.2003 GR 26.02.2003 PT 26.05.2003	(51) B29C 53/78 (84) CH 26.02.2003 FI 26.02.2003 NL 26.02.2003 SE 26.05.2003
(11) 1 140 646 (84) DK 24.07.2002 GR 24.04.2002 NL 24.04.2002 SE 24.07.2002	(51) B65D 47/08 (84) FR 10.01.2003 IE 24.04.2002 PT 24.07.2002	(11) 1 142 334 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) H04N 7/16 (84) FI 26.03.2003	(11) 1 147 063 (84) AT 19.03.2003 LI 19.03.2003 GR 19.03.2003	(51) C02F 3/34 (84) CH 19.03.2003 FI 19.03.2003 NL 19.03.2003
(11) 1 140 665 (84) AT 19.03.2003 GR 19.03.2003	(51) B65D 85/671 (84) FI 19.03.2003 NL 19.03.2003	(11) 1 143 903 (84) AT 19.02.2003 PT 19.05.2003	(51) A61F 13/537 (84) GR 19.02.2003	(11) 1 147 232 (84) AT 12.02.2003 LI 12.02.2003 GR 12.02.2003 SE 12.05.2003	(51) C21B 7/10 (84) CH 12.02.2003 FI 12.02.2003 PT 12.05.2003
(11) 1 140 723 (84) AT 19.02.2003 LI 19.02.2003 GR 19.02.2003 PT 19.05.2003	(51) C03C 17/36 (84) CH 19.02.2003 FI 19.02.2003 NL 19.02.2003 SE 19.05.2003	(11) 1 143 952 (84) AT 26.02.2003 LI 26.02.2003 GR 26.02.2003 SE 26.05.2003	(51) A61K 31/365 (84) CH 26.02.2003 FI 26.02.2003 PT 26.05.2003	(11) 1 147 495 (84) AT 02.01.2003 LI 02.01.2003 GR 02.01.2003 PT 02.04.2003	(51) G07D 7/00 (84) CH 02.01.2003 FI 02.01.2003 NL 02.01.2003 SE 02.04.2003
(11) 1 140 726 (84) AT 21.05.2002	(51) C04B 14/10	(11) 1 144 064 (84) AT 19.03.2003 GR 19.03.2003	(51) B01D 1/22 (84) FI 19.03.2003	(11) 1 147 568 (84) AT 12.03.2003 LI 12.03.2003 GR 12.03.2003 PT 16.06.2003	(51) H01M 8/24 (84) CH 12.03.2003 FI 12.03.2003 NL 12.03.2003
(11) 1 140 731 (84) AT 26.02.2003 LI 26.02.2003 GR 26.02.2003 SE 26.05.2003	(51) C04B 38/06 (84) CH 26.02.2003 FI 26.02.2003 PT 26.05.2003	(11) 1 144 099 (84) AT 19.03.2003 GR 19.03.2003	(51) B01D 71/02 (84) FI 19.03.2003 NL 19.03.2003	(11) 1 149 178 (84) AT 26.03.2003	(51) C21D 9/56 (84) GR 26.03.2003
(11) 1 140 744 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) C07C 11/02 (84) FI 26.03.2003	(11) 1 144 148 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) B23B 31/14 (84) FI 26.03.2003	(11) 1 149 325 (84) AT 05.02.2003 LI 05.02.2003 GR 05.02.2003 PT 05.05.2003	(51) G02F 1/167 (84) CH 05.02.2003 FI 05.02.2003 NL 05.02.2003 SE 05.05.2003
(11) 1 140 883 (84) AT 19.03.2003 LI 19.03.2003 GR 19.03.2003	(51) C07D 301/04 (84) CH 19.03.2003 FI 19.03.2003	(11) 1 144 320 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) C03B 5/00 (84) FI 26.03.2003	(11) 1 149 836 (84) AT 26.02.2003 LI 26.02.2003 GR 26.02.2003 PT 26.05.2003	(51) C07D 489/08 (84) CH 26.02.2003 FI 26.02.2003 NL 26.02.2003 SE 26.05.2003
(11) 1 140 917 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) C07D 405/14 (84) FI 26.03.2003	(11) 1 144 538 (84) AT 26.02.2003 LI 26.02.2003 GR 26.02.2003 PT 26.05.2003	(51) C09K 5/04 (84) CH 26.02.2003 FI 26.02.2003 NL 26.02.2003 SE 26.05.2003	(11) 1 150 765 (84) AT 12.02.2003 LI 12.02.2003 PT 12.05.2003	(51) B01J 8/02 (84) CH 12.02.2003 GR 12.02.2003
(11) 1 140 923 (84) AT 05.03.2003 GR 05.03.2003 PT 06.06.2003	(51) C07D 413/06 (84) FI 05.03.2003 NL 05.03.2003	(11) 1 144 555 (84) AT 22.01.2003 LI 22.01.2003 GR 22.01.2003 SE 22.04.2003	(51) C10L 1/22 (84) CH 22.01.2003 LI 22.01.2003 PT 22.04.2003	(11) 1 150 780 (84) AT 15.01.2003 GR 15.01.2003 PT 15.04.2003	(51) B05C 5/00 (84) FI 15.01.2003 NL 15.01.2003 SE 15.04.2003
(11) 1 141 064 (84) AT 26.02.2003 LI 26.02.2003 GR 26.02.2003 SE 26.05.2003	(51) C08G 18/62 (84) CH 26.02.2003 FI 26.02.2003 PT 26.05.2003	(11) 1 144 737 (84) AT 15.01.2003 PT 21.04.2003	(51) C30B 29/36 (84) GR 15.01.2003	(11) 1 150 824 (84) AT 26.02.2003 LI 26.02.2003 GR 26.02.2003 PT 05.06.2003	(51) B29C 65/22 (84) CH 26.02.2003 FI 26.02.2003 NL 26.02.2003 SE 26.05.2003
(11) 1 141 095 (84) AT 29.01.2003 LI 29.01.2003 GR 29.01.2003 PT 29.04.2003	(51) C08J 3/12 (84) CH 29.01.2003 FI 29.01.2003 NL 29.01.2003	(11) 1 144 758 (84) AT 19.03.2003 LI 19.03.2003 GR 19.03.2003	(51) D21H 27/30 (84) CH 19.03.2003 FI 19.03.2003	(11) 1 150 863 (84) AT 05.03.2003 LI 05.03.2003 GR 05.03.2003 PT 06.06.2003	(51) B60R 9/10 (84) CH 05.03.2003 FI 05.03.2003 NL 05.03.2003
(11) 1 141 169 (84) AT 05.02.2003 LI 05.02.2003 GR 05.02.2003 PT 05.05.2003	(51) C09K 11/08 (84) CH 05.02.2003 FI 05.02.2003 NL 05.02.2003 SE 05.05.2003	(11) 1 144 760 (84) AT 19.03.2003 GR 19.03.2003	(51) E01D 19/16 (84) FI 19.03.2003 NL 19.03.2003	(11) 1 150 895 (84) AT 02.01.2003 GR 02.01.2003 SE 02.04.2003	(51) B65D 41/48 (84) FI 02.01.2003 PT 02.04.2003
(11) 1 141 441 (84) AT 19.02.2003 GR 19.02.2003	(51) C23C 18/16 (84) FI 19.02.2003 PT 19.05.2003	(11) 1 144 819 (84) AT 05.02.2003 LI 05.02.2003 GR 05.02.2003 PT 06.05.2003	(51) F02B 19/06 (84) CH 05.02.2003 FI 05.02.2003 NL 05.02.2003 SE 05.05.2003	(11) 1 151 149 (84) DK 12.09.2002 GB 12.06.2002 IE 12.06.2002 PT 16.09.2002	(51) C23G 3/02 (84) FR 24.01.2003 GR 12.06.2002 NL 12.06.2002 SE 12.09.2002
(11) 1 141 442 (84) AT 19.02.2003 GR 19.02.2003 PT 19.05.2003	(51) C23C 18/16 (84) FI 19.02.2003 NL 19.02.2003	(11) 1 144 819 (84) AT 05.02.2003 LI 05.02.2003 GR 05.02.2003 PT 06.05.2003	(51) H01M 12/06 (84) CH 05.03.2003 FI 05.03.2003 NL 05.03.2003		
(11) 1 141 450 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) D01B 1/42 (84) FI 26.03.2003	(11) 1 145 418 (84) AT 12.02.2003 GR 12.02.2003	(51) H02N 1/00 (84) FI 12.02.2003		

(11) 1 151 628 (84) AT 12.02.2003 LI 12.02.2003 GR 12.02.2003 PT 12.05.2003	(51) H04Q 7/38 (84) CH 12.02.2003 FI 12.02.2003 NL 12.02.2003 SE 12.05.2003	(11) 1 155 575 (84) AT 05.02.2003 LI 05.02.2003 GR 05.02.2003 PT 05.05.2003	(51) H04Q 3/00 (84) CH 05.02.2003 FI 05.02.2003 NL 05.02.2003 SE 05.05.2003	(11) 1 161 383 (84) AT 26.02.2003 LI 26.02.2003 GR 26.02.2003 SE 26.05.2003	(51) B65D 65/46 (84) CH 26.02.2003 FI 26.02.2003 PT 26.05.2003
(11) 1 151 664 (84) AT 12.03.2003 GR 12.03.2003 PT 16.06.2003	(51) A01K 45/00 (84) FI 12.03.2003 NL 12.03.2003	(11) 1 155 603 (84) AT 05.03.2003 PT 06.06.2003	(51) H05K 3/34 (84) GR 05.03.2003	(11) 1 161 472 (84) AT 08.01.2003 LI 08.01.2003 GR 08.01.2003 SE 08.04.2003	(51) C08G 18/10 (84) CH 08.01.2003 FI 08.01.2003 PT 08.04.2003
(11) 1 152 660 (84) AT 29.01.2003 LI 29.01.2003 NL 29.01.2003	(51) A01N 25/34 (84) CH 29.01.2003 FI 29.01.2003 SE 29.04.2003	(11) 1 156 140 (84) AT 26.02.2003 GR 26.02.2003 PT 26.05.2003	(51) C30B 33/00 (84) CH 26.02.2003 NL 26.02.2003 LI 26.02.2003	(11) 1 161 587 (84) AT 29.01.2003 LI 29.01.2003 GR 29.01.2003 SE 29.04.2003	(51) D06F 39/02 (84) CH 29.01.2003 FI 29.01.2003 PT 29.04.2003
(11) 1 152 670 (84) AT 02.01.2003 LI 02.01.2003 GR 02.01.2003 PT 02.04.2003	(51) A41F 5/00 (84) CH 02.01.2003 FI 02.01.2003 NL 02.01.2003 SE 02.04.2003	(11) 1 156 704 (84) AT 19.02.2003 GR 19.02.2003 PT 19.05.2003	(51) H05B 3/82 (84) FI 19.02.2003 NL 19.02.2003 SE 19.05.2003	(11) 1 161 725 (84) AT 12.02.2003 GR 12.02.2003 PT 12.05.2003	(51) G06F 11/28 (84) FI 12.02.2003 NL 12.02.2003 SE 12.05.2003
(11) 1 152 817 (84) AT 08.01.2003 LI 08.01.2003 GR 08.01.2003 PT 08.04.2003	(51) B01D 63/02 (84) CH 08.01.2003 FI 08.01.2003 NL 08.01.2003	(11) 1 156 788 (84) AT 15.01.2003 LI 15.01.2003 GR 15.01.2003 PT 15.04.2003	(51) A61K 9/51 (84) CH 15.01.2003 FI 15.01.2003 NL 15.01.2003 SE 15.04.2003	(11) 1 163 059 (84) AT 12.02.2003 LI 12.02.2003 GR 12.02.2003 SE 12.05.2003	(51) B07B 1/24 (84) CH 12.02.2003 FI 12.02.2003 PT 12.05.2003
(11) 1 152 845 (84) AT 08.01.2003 GR 08.01.2003 SE 08.04.2003	(51) B21D 39/03 (84) FI 08.01.2003 PT 08.04.2003	(11) 1 157 282 (84) AT 15.01.2003 LI 15.01.2003 GR 15.01.2003 PT 15.04.2003	(51) G01S 5/06 (84) CH 15.01.2003 FI 15.01.2003 NL 15.01.2003	(11) 1 163 089 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) B26B 21/22 (84) FI 26.03.2003
(11) 1 152 994 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) C04B 14/10 (84) FI 26.03.2003	(11) 1 157 366 (84) AT 15.01.2003 LI 15.01.2003 GR 15.01.2003 SE 15.04.2003	(51) G08G 1/042 (84) CH 15.01.2003 FI 15.01.2003 NL 15.01.2003	(11) 1 163 100 (84) AT 22.01.2003 GR 22.01.2003 PT 22.04.2003	(51) B29C 49/56 (84) FI 22.01.2003 NL 22.01.2003 SE 22.04.2003
(11) 1 153 001 (84) AT 02.01.2003 GR 02.01.2003 SE 02.04.2003	(51) C04B 41/52 (84) FI 02.01.2003 PT 02.04.2003	(11) 1 157 813 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) B29D 29/08 (84) FI 26.03.2003	(11) 1 163 101 (84) AT 22.01.2003 GR 22.01.2003 PT 22.04.2003	(51) B29C 49/56 (84) FI 22.01.2003 NL 22.01.2003 SE 22.04.2003
(11) 1 153 375 (84) AT 15.01.2003 GR 15.01.2003	(51) G07F 7/10 (84) FI 15.01.2003	(11) 1 159 135 (84) AT 12.02.2003 LI 12.02.2003 GR 12.02.2003 SE 12.05.2003	(51) B41F 16/02 (84) CH 12.02.2003 FI 12.02.2003 PT 12.05.2003	(11) 1 163 311 (84) AT 19.03.2003	(51) C09K 3/14
(11) 1 153 476 (84) AT 08.01.2003 LI 08.01.2003 GR 08.01.2003 PT 10.04.2003	(51) H03F 1/56 (84) CH 08.01.2003 FI 08.01.2003 NL 08.01.2003 SE 08.04.2003	(11) 1 159 269 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) C07D 209/42 (84) FI 26.03.2003	(11) 1 163 650 (84) AT 12.02.2003 LI 12.02.2003 GR 12.02.2003 PT 12.05.2003	(51) G08B 17/113 (84) CH 12.02.2003 FI 12.02.2003 NL 12.02.2003
(11) 1 153 528 (84) AT 02.01.2003 LI 02.01.2003 GR 02.01.2003 PT 02.04.2003	(51) H05B 7/09 (84) CH 02.01.2003 FI 02.01.2003 NL 02.01.2003 SE 02.04.2003	(11) 1 159 724 (84) AT 29.01.2003 LI 29.01.2003	(51) G09F 3/02 (84) CH 29.01.2003 NL 29.01.2003	(11) 1 163 653 (84) AT 12.02.2003 LI 12.02.2003 GR 12.02.2003 PT 12.05.2003	(51) G09F 9/00 (84) CH 12.02.2003 FI 12.02.2003 NL 12.02.2003 SE 12.05.2003
(11) 1 153 529 (84) AT 05.03.2003 LI 05.03.2003 GR 05.03.2003 PT 06.06.2003	(51) H05B 7/09 (84) CH 05.03.2003 FI 05.03.2003 NL 05.03.2003	(11) 1 160 061 (84) AT 17.05.2002 FI 27.03.2002 IE 27.03.2002 NL 27.03.2002 SE 27.06.2002	(51) B26D 7/01 (84) DK 27.06.2002 GR 27.03.2002 MC 17.05.2002 PT 27.06.2002	(11) 1 163 988 (84) AT 15.01.2003 GR 15.01.2003 SE 15.04.2003	(51) B26F 1/42 (84) FI 15.01.2003 PT 15.04.2003
(11) 1 153 725 (84) AT 19.02.2003 FI 19.02.2003 NL 19.02.2003 SE 19.05.2003	(51) B29C 45/14 (84) CH 19.02.2003 GR 19.02.2003 PT 19.05.2003 LI 19.02.2003	(11) 1 160 291 (84) AT 30.05.2002 FI 27.02.2002 MC 30.05.2002 PT 27.05.2002	(51) C09B 29/30 (84) DK 27.05.2002 GR 27.02.2002 NL 27.02.2002 SE 27.05.2002	(11) 1 164 150 (84) AT 08.01.2003 FI 08.01.2003 PT 08.04.2003 LI 08.01.2003	(51) C08G 18/08 (84) CH 08.01.2003 GR 08.01.2003 SE 08.04.2003
(11) 1 154 889 (84) AT 15.01.2003 LI 15.01.2003 GR 15.01.2003	(51) B29C 47/30 (84) CH 15.01.2003 FI 15.01.2003 PT 15.04.2003	(11) 1 160 588 (84) AT 19.03.2003 FI 19.03.2003 NL 19.03.2003	(51) G02B 5/04 (84) CH 19.03.2003 GR 19.03.2003 LI 19.03.2003	(11) 1 165 347 (84) AT 26.02.2003 LI 26.02.2003 GR 26.02.2003 PT 26.05.2003	(51) B60R 1/06 (84) CH 26.02.2003 FI 26.02.2003 NL 26.02.2003 SE 26.05.2003
(11) 1 155 017 (84) AT 15.01.2003 LI 15.01.2003 GR 15.01.2003 PT 15.04.2003	(51) C07D 471/04 (84) CH 15.01.2003 FI 15.01.2003 NL 15.01.2003 SE 15.04.2003	(11) 1 161 300 (84) AT 02.01.2003 LI 02.01.2003 NL 02.01.2003	(51) B02B 5/02 (84) CH 02.01.2003 GR 02.01.2003 PT 02.04.2003	(11) 1 165 410 (84) AT 12.03.2003 LI 12.03.2003 GR 12.03.2003	(51) B65G 15/00 (84) CH 12.03.2003 FI 12.03.2003
(11) 1 155 536 (84) AT 26.03.2003	(51) H04L 12/56 (84) GR 26.03.2003	(11) 1 161 305 (84) AT 12.03.2003 LI 12.03.2003 GR 12.03.2003 PT 16.06.2003	(51) B05B 11/00 (84) CH 12.03.2003 FI 12.03.2003 NL 12.03.2003	(11) 1 165 581 (84) AT 15.01.2003 GR 15.01.2003 PT 15.04.2003	(51) C07H 15/207 (84) FI 15.01.2003 NL 15.01.2003 SE 15.04.2003

(11) 1 181 604 (84) AT 29.01.2003 GR 29.01.2003 SE 29.04.2003	(51) G02B 6/44 (84) FI 29.01.2003 PT 29.04.2003	(11) 1 185 578 (84) AT 19.03.2003 GR 19.03.2003	(51) C08J 3/00 (84) FI 19.03.2003	(11) 1 191 842 (84) AT 08.01.2003 LI 08.01.2003 GR 08.01.2003 SE 08.04.2003	(51) A01M 1/20 (84) CH 08.01.2003 FI 08.01.2003 NL 08.01.2003
(11) 1 181 649 (84) AT 05.03.2003 LI 05.03.2003 GR 05.03.2003 PT 06.06.2003	(51) G06F 17/00 (84) CH 05.03.2003 FI 05.03.2003 NL 05.03.2003	(11) 1 186 215 (84) AT 02.01.2003 LI 02.01.2003 GR 02.01.2003 PT 02.04.2003	(51) H05K 5/02 (84) CH 02.01.2003 FI 02.01.2003 NL 02.01.2003 SE 02.04.2003	(11) 1 191 895 (84) AT 12.02.2003 GR 12.02.2003 PT 12.05.2003	(51) A61C 1/00 (84) FI 12.02.2003 NL 12.02.2003
(11) 1 181 663 (84) AT 12.03.2003 PT 16.06.2003	(51) G06K 7/00 (84) GR 12.03.2003	(11) 1 188 200 (84) AT 05.03.2003 LI 05.03.2003 NL 05.03.2003	(51) H01Q 1/24 (84) CH 05.03.2003 GR 05.03.2003 PT 06.06.2003	(11) 1 191 953 (84) AT 02.01.2003 LI 02.01.2003 GR 02.01.2003 SE 02.04.2003	(51) A61L 15/58 (84) CH 02.01.2003 FI 02.01.2003 PT 02.04.2003
(11) 1 181 770 (84) AT 15.01.2003 GR 15.01.2003 PT 15.04.2003	(51) H03F 1/32 (84) FI 15.01.2003 NL 15.01.2003 SE 15.04.2003	(11) 1 188 241 (84) AT 15.01.2003 LI 15.01.2003 GR 15.01.2003 PT 15.04.2003	(51) H03K 19/177 (84) CH 15.01.2003 FI 15.01.2003 NL 15.01.2003 SE 15.04.2003	(11) 1 191 984 (84) AT 26.02.2003 GR 26.02.2003 PT 26.05.2003	(51) A63B 57/00 (84) FI 26.02.2003 NL 26.02.2003 SE 26.05.2003
(11) 1 182 135 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) B64D 11/00 (84) FI 26.03.2003	(11) 1 189 443 (84) DK 17.07.2002 GR 17.04.2002 NL 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) H04N 7/24 (84) FR 10.01.2003 IE 17.04.2002 PT 17.07.2002	(11) 1 192 016 (84) AT 26.02.2003 GR 26.02.2003 PT 05.06.2003	(51) B21D 39/02 (84) FI 26.02.2003 NL 26.02.2003 SE 26.05.2003
(11) 1 182 136 (84) AT 02.01.2003 GR 02.01.2003 SE 02.04.2003	(51) B64D 11/00 (84) FI 02.01.2003 PT 02.04.2003	(11) 1 189 503 (84) AT 08.01.2003 LI 08.01.2003 NL 08.01.2003	(51) A01M 1/20 (84) CH 08.01.2003 FI 08.01.2003 SE 08.04.2003	(11) 1 192 093 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) B65D 81/38 (84) FI 26.03.2003
(11) 1 183 006 (84) AT 05.02.2003 LI 05.02.2003 GR 05.02.2003 PT 05.05.2003	(51) A61K 7/16 (84) CH 05.02.2003 FI 05.02.2003 NL 05.02.2003 SE 05.05.2003	(11) 1 189 821 (84) AT 12.03.2003 LI 12.03.2003 GR 12.03.2003 PT 16.06.2003	(51) B65D 81/32 (84) CH 12.03.2003 FI 12.03.2003 NL 12.03.2003	(11) 1 192 175 (84) AT 05.03.2003 LI 05.03.2003 GR 05.03.2003 PT 06.06.2003	(51) C07J 9/00 (84) CH 05.03.2003 FI 05.03.2003 NL 05.03.2003
(11) 1 183 096 (84) AT 19.03.2003 LI 19.03.2003 GR 19.03.2003	(51) B01J 8/00 (84) CH 19.03.2003 FI 19.03.2003 NL 19.03.2003	(11) 1 189 833 (84) AT 29.01.2003 LI 29.01.2003 GR 29.01.2003 PT 29.04.2003	(51) C01B 3/40 (84) CH 29.01.2003 FI 29.01.2003 NL 29.01.2003 SE 29.04.2003	(11) 1 192 192 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) C08F 8/50 (84) FI 26.03.2003
(11) 1 183 103 (84) AT 12.02.2003 GR 12.02.2003	(51) B01L 3/00 (84) FI 12.02.2003 PT 12.05.2003	(11) 1 190 015 (84) AT 08.01.2003 LI 08.01.2003 GR 08.01.2003	(51) C10G 11/05 (84) CH 08.01.2003 FI 08.01.2003 SE 08.04.2003	(11) 1 192 433 (84) AT 22.01.2003 LI 22.01.2003 GR 22.01.2003 PT 22.04.2003	(51) G01J 9/00 (84) CH 22.01.2003 FI 22.01.2003 NL 22.01.2003 SE 22.04.2003
(11) 1 183 141 (84) AT 12.03.2003 LI 12.03.2003 GR 12.03.2003 PT 16.06.2003	(51) B29C 45/17 (84) CH 12.03.2003 FI 12.03.2003 NL 12.03.2003	(11) 1 190 104 (84) AT 05.03.2003 LI 05.03.2003 GR 05.03.2003 PT 06.06.2003	(51) C21C 7/10 (84) CH 05.03.2003 FI 05.03.2003 NL 05.03.2003	(11) 1 192 523 (84) AT 08.01.2003 LI 08.01.2003 GR 08.01.2003 PT 08.04.2003	(51) G06F 1/16 (84) CH 08.01.2003 FI 08.01.2003 NL 08.01.2003 SE 08.04.2003
(11) 1 183 208 (84) AT 19.03.2003 LI 19.03.2003 GR 19.03.2003	(51) B67D 5/56 (84) CH 19.03.2003 FI 19.03.2003	(11) 1 190 203 (84) AT 19.03.2003 LI 19.03.2003 GR 19.03.2003	(51) F27D 23/04 (84) CH 19.03.2003 FI 19.03.2003	(11) 1 192 528 (84) AT 26.03.2003 GR 26.03.2003	(51) G06F 3/06 (84) FI 26.03.2003
(11) 1 183 310 (84) AT 12.02.2003 GR 12.02.2003 SE 12.05.2003	(51) C08L 77/00 (84) FI 12.02.2003 PT 12.05.2003	(11) 1 190 428 (84) AT 02.01.2003 LI 02.01.2003 SE 02.04.2003	(51) H01H 33/52 (84) CH 02.01.2003 FI 02.01.2003	(11) 1 192 532 (84) AT 19.03.2003 LI 19.03.2003 GR 19.03.2003	(51) G06F 9/00 (84) CH 19.03.2003 FI 19.03.2003
(11) 1 184 837 (84) DK 24.07.2002 GB 24.04.2002 IE 24.04.2002 PT 24.07.2002	(51) G10H 1/32 (84) FR 10.01.2003 GR 24.04.2002 NL 24.04.2002 SE 24.07.2002	(11) 1 190 438 (84) AT 08.01.2003 LI 08.01.2003 GR 08.01.2003 PT 08.04.2003	(51) G06F 12/12 (84) CH 08.01.2003 FI 08.01.2003 NL 08.01.2003 SE 08.04.2003	(11) 1 192 677 (84) AT 05.03.2003 LI 05.03.2003 GR 05.03.2003 PT 06.06.2003	(51) H01M 2/02 (84) CH 05.03.2003 FI 05.03.2003 NL 05.03.2003
(11) 1 185 282 (84) AT 12.03.2003 LI 12.03.2003 GR 12.03.2003 PT 16.06.2003	(51) A61K 35/78 (84) CH 12.03.2003 FI 12.03.2003 NL 12.03.2003	(11) 1 190 608 (84) AT 26.02.2003 LI 26.02.2003 GR 26.02.2003 PT 26.05.2003	(51) H05K 3/46 (84) CH 26.02.2003 FI 26.02.2003 NL 26.02.2003 SE 26.05.2003	(11) 1 192 678 (84) AT 12.03.2003 GR 12.03.2003 PT 16.06.2003	(51) H01M 2/12 (84) FI 12.03.2003 NL 12.03.2003
(11) 1 185 323 (84) AT 12.02.2003 GR 12.02.2003 PT 12.05.2003	(51) A61M 5/32 (84) FI 12.02.2003 NL 12.02.2003 SE 12.05.2003	(11) 1 191 437 (84) AT 19.03.2003 GR 19.03.2003	(51) G06F 9/455 (84) FI 19.03.2003 NL 19.03.2003	(11) 1 193 182 (84) AT 19.03.2003 GR 19.03.2003	(51) B65D 5/50 (84) FI 19.03.2003 NL 19.03.2003
(11) 1 185 356 (84) AT 12.02.2003 LI 12.02.2003 SE 12.05.2003	(51) B01D 61/36 (84) CH 12.02.2003 FI 12.02.2003	(11) 1 191 714 (84) AT 29.01.2003 FI 29.01.2003 NL 29.01.2003 SE 29.04.2003	(51) H04B 10/08 (84) CH 29.01.2003 GR 29.01.2003 PT 29.04.2003 LI 29.01.2003	(11) 1 194 042 (84) AT 26.02.2003 PT 26.05.2003	(51) A23G 3/00 (84) GR 26.02.2003
(11) 1 185 534 (84) AT 05.03.2003 LI 05.03.2003 GR 05.03.2003 PT 06.06.2003	(51) C07D 493/04 (84) CH 05.03.2003 FI 05.03.2003 NL 05.03.2003	(11) 1 191 714 (84) AT 29.01.2003 FI 29.01.2003 NL 29.01.2003 SE 29.04.2003	(51) H04B 10/08 (84) CH 29.01.2003 GR 29.01.2003 PT 29.04.2003 LI 29.01.2003	(11) 1 194 427 (84) AT 05.03.2003 LI 05.03.2003 GR 05.03.2003 PT 06.06.2003	(51) C07D 409/12 (84) CH 05.03.2003 FI 05.03.2003 NL 05.03.2003

- (11) **1 194 453** (51) C08B 37/18 (11) **1 200 243** (51) B29C 49/36 (11) **1 206 687** (51) G01J 5/20
(84) AT 19.03.2003 (84) FI 19.03.2003 (84) AT 26.03.2003 (84) FI 26.03.2003 (84) AT 19.02.2003 (84) FI 19.02.2003
GR 19.03.2003 GR 26.03.2003 GR 19.02.2003 SE 19.05.2003
PT 19.05.2003
- (11) **1 194 507** (51) C10G 47/00 (11) **1 200 312** (51) B65B 35/06 (11) **1 206 834** (51) H03G 3/30
(84) AT 26.02.2003 (84) CH 26.02.2003 (84) AT 19.03.2003 (84) CH 19.03.2003 (84) AT 12.02.2003 (84) CH 12.02.2003
LI 26.02.2003 FI 26.02.2003 LI 19.03.2003 FI 19.03.2003 LI 12.02.2003 FI 12.02.2003
GR 26.02.2003 PT 26.05.2003 GR 19.03.2003 NL 19.03.2003 GR 12.02.2003 NL 12.02.2003
SE 26.05.2003
- (11) **1 194 808** (51) G02C 5/22 (11) **1 201 564** (51) B65D 83/08 (11) **1 206 837** (51) H03K 7/10
(84) AT 29.01.2003 (84) AT 19.03.2003 (84) CH 19.03.2003 (84) AT 29.01.2003 (84) CH 29.01.2003
GR 29.01.2003 (84) FI 29.01.2003 NL 29.01.2003 LI 19.03.2003 (84) FI 29.01.2003
PT 29.04.2003 SE 29.04.2003 GR 19.03.2003 GR 29.01.2003 NL 29.01.2003
PT 29.04.2003 SE 29.04.2003
- (11) **1 194 897** (51) G06T 9/00 (11) **1 201 967** (51) F16H 15/52 (11) **1 206 886** (51) H04Q 7/22
(84) AT 12.02.2003 (84) CH 12.02.2003 (84) AT 19.02.2003 (84) CH 19.02.2003 (84) AT 19.02.2003 (84) CH 19.02.2003
LI 12.02.2003 FI 12.02.2003 FI 19.02.2003 CH 19.02.2003 GR 19.02.2003 PT 29.04.2003
GR 12.02.2003 NL 12.02.2003 NL 19.02.2003 GR 19.02.2003 PT 29.04.2003
PT 12.05.2003 SE 12.05.2003 LI 19.02.2003 PT 19.05.2003
- (11) **1 194 898** (51) G06T 11/00 (11) **1 202 622** (51) A01N 25/04 (11) **1 206 886** (51) H04Q 7/22
(84) AT 05.03.2003 (84) CH 05.03.2003 (84) AT 19.03.2003 (84) CH 19.03.2003 (84) AT 19.02.2003 (84) CH 19.02.2003
LI 05.03.2003 (84) FI 05.03.2003 NL 05.03.2003 LI 19.03.2003 FI 19.03.2003 LI 19.02.2003 (84) CH 19.02.2003
GR 05.03.2003 NL 05.03.2003 GR 19.03.2003 FI 19.03.2003 GR 19.02.2003 PT 19.05.2003
PT 06.06.2003
- (11) **1 195 050** (51) H04N 5/00 (11) **1 202 663** (51) A61B 1/00 (11) **1 209 390** (51) F16K 1/22
(84) AT 26.03.2003 (84) FI 26.03.2003 (84) AT 19.02.2003 (84) CH 19.02.2003 (84) AT 12.02.2003 (84) CH 12.02.2003
GR 26.03.2003
- (11) **1 196 034** (51) A01N 65/00 (11) **1 202 788** (51) B01D 39/00 (11) **1 209 390** (51) F16K 1/22
(84) AT 12.03.2003 (84) CH 12.03.2003 (84) AT 12.03.2003 (84) CH 12.03.2003 (84) AT 12.02.2003 (84) CH 12.02.2003
LI 12.03.2003 (84) FI 12.03.2003 GR 12.03.2003 PT 16.06.2003 (84) AT 12.02.2003 (84) CH 12.02.2003
GR 12.03.2003 NL 12.03.2003 LI 19.02.2003 FI 19.02.2003 NL 12.02.2003 PT 12.05.2003
PT 16.06.2003
- (11) **1 196 112** (51) A61D 1/02 (11) **1 202 984** (51) C07D 401/06 (11) **1 210 097** (51) A61K 35/78
(84) AT 05.03.2003 (84) CH 05.03.2003 (84) AT 05.03.2003 (84) CH 05.03.2003 (84) AT 05.03.2003 (84) CH 05.03.2003
LI 05.03.2003 (84) FI 05.03.2003 GR 05.03.2003 PT 06.06.2003 (84) AT 05.03.2003 (84) CH 05.03.2003
GR 05.03.2003 NL 05.03.2003 LI 05.02.2003 FI 05.02.2003 GR 05.03.2003 PT 06.06.2003
PT 06.06.2003
- (11) **1 196 374** (51) C07C 243/02 (11) **1 203 111** (51) C25B 9/00 (11) **1 210 205** (51) B23P 19/02
(84) AT 26.03.2003 (84) FI 26.03.2003 (84) AT 05.02.2003 (84) CH 05.02.2003 (84) AT 08.01.2003 (84) CH 08.01.2003
GR 26.03.2003
- (11) **1 196 500** (51) C09B 62/02 (11) **1 203 285** (51) G06F 3/00 (11) **1 210 304** (51) C06B 47/14
(84) AT 08.01.2003 (84) CH 08.01.2003 (84) AT 26.03.2003 (84) GR 26.03.2003 (84) AT 19.02.2003 (84) CH 19.02.2003
LI 08.01.2003 (84) FI 08.01.2003 NL 08.01.2003 LI 19.02.2003 (84) CH 19.02.2003
GR 08.01.2003 SE 08.04.2003 GR 19.02.2003 GR 19.02.2003 NL 19.02.2003
PT 08.04.2003
- (11) **1 196 515** (51) C10L 1/32 (11) **1 203 378** (51) G11C 16/00 (11) **1 210 615** (51) G01S 5/06
(84) AT 19.02.2003 (84) CH 19.02.2003 (84) AT 05.03.2003 (84) CH 05.03.2003 (84) AT 26.03.2003 (84) CH 26.03.2003
LI 19.02.2003 (84) FI 19.02.2003 GR 05.03.2003 PT 06.06.2003 (84) AT 19.02.2003 (84) CH 19.02.2003
NL 19.02.2003
- (11) **1 196 845** (51) G06F 9/44 (11) **1 204 487** (51) B05D 3/02 (11) **1 211 703** (51) H01H 9/02
(84) AT 12.02.2003 (84) CH 12.02.2003 (84) AT 26.03.2003 (84) GR 26.03.2003 (84) AT 29.01.2003 (84) CH 29.01.2003
LI 12.02.2003 (84) FI 12.02.2003 NL 12.02.2003 LI 19.03.2003 (84) FI 19.03.2003
GR 12.02.2003 SE 12.05.2003 GR 19.03.2003 NL 19.03.2003
PT 12.05.2003
- (11) **1 196 890** (51) G06T 1/60 (11) **1 204 610** (51) C03B 37/14 (11) **1 210 615** (51) G01S 5/06
(84) AT 05.03.2003 (84) CH 05.03.2003 (84) AT 12.02.2003 (84) CH 12.02.2003 (84) AT 26.03.2003 (84) CH 26.03.2003
LI 05.03.2003 (84) FI 05.03.2003 NL 05.03.2003 LI 12.02.2003 (84) CH 12.02.2003
GR 05.03.2003 SE 08.04.2003 GR 12.02.2003 PT 05.06.2003 (84) AT 26.03.2003 (84) CH 26.03.2003
PT 06.06.2003
- (11) **1 198 261** (51) A61L 24/08 (11) **1 204 921** (51) G06F 11/10 (11) **1 212 030** (51) A61K 7/06
(84) AT 26.03.2003 (84) FI 26.03.2003 (84) AT 05.02.2003 (84) CH 05.02.2003 (84) AT 05.03.2003 (84) CH 05.03.2003
GR 26.03.2003
- (11) **1 199 932** (51) A01N 57/20 (11) **1 204 924** (51) G06F 11/22 (11) **1 212 553** (51) F16H 57/02
(84) AT 26.03.2003 (84) FI 26.03.2003 (84) AT 29.01.2003 (84) CH 29.01.2003 (84) AT 19.03.2003 (84) CH 19.03.2003
GR 26.03.2003
- (11) **1 199 942** (51) A21D 13/00 (11) **1 206 654** (51) F16H 37/02 (11) **1 218 946** (51) H01L 31/18
(84) AT 12.03.2003 (84) CH 12.03.2003 (84) AT 26.02.2003 (84) CH 26.02.2003 (84) AT 29.01.2003 (84) CH 29.01.2003
GR 12.03.2003 PT 16.06.2003 (84) LI 26.02.2003 (84) FI 26.02.2003 (84) LI 29.01.2003 (84) FI 29.01.2003
GR 12.03.2003
- (11) **1 199 944** (51) A23D 7/015 (11) **1 206 654** (51) F16H 37/02 (11) **1 218 946** (51) H01L 31/18
(84) AT 26.02.2003 (84) CH 26.02.2003 (84) AT 26.02.2003 (84) CH 26.02.2003 (84) AT 29.01.2003 (84) CH 29.01.2003
LI 26.02.2003 (84) FI 26.02.2003 (84) LI 26.02.2003 (84) FI 26.02.2003 (84) LI 29.01.2003 (84) FI 29.01.2003
PT 26.05.2003 SE 26.05.2003 GR 26.02.2003 NL 26.02.2003 GR 29.01.2003 NL 29.04.2003
PT 26.05.2003

- (11) **1 220 706** (51) A63B 21/012
(84) AT 12.03.2003 (84) CH 12.03.2003
LI 12.03.2003 FI 12.03.2003
GR 12.03.2003 NL 12.03.2003
PT 16.06.2003
- (11) **1 221 260** (51) H04N 7/16
(84) AT 26.03.2003 (84) FI 26.03.2003
GR 26.03.2003
- (11) **1 221 629** (51) G02B 6/293
(84) AT 26.03.2003 (84) FI 26.03.2003
GR 26.03.2003
- (11) **1 221 881** (51) A47J 31/44
(84) AT 12.03.2003 (84) FI 12.03.2003
GR 12.03.2003 NL 12.03.2003
- (11) **1 223 443** (51) G02B 6/293
(84) AT 26.03.2003 (84) FI 26.03.2003
GR 26.03.2003
- (11) **1 223 770** (51) H04Q 7/36
(84) AT 19.02.2003 (84) CH 19.02.2003
FI 19.02.2003 GR 19.02.2003
NL 19.02.2003 PT 19.05.2003
SE 19.05.2003 LI 19.02.2003
- (11) **1 226 452** (51) G01S 7/00
(84) AT 26.03.2003 (84) GR 26.03.2003
- (11) **1 226 596** (51) H01H 33/12
(84) AT 29.01.2003 (84) CH 29.01.2003
LI 29.01.2003 FI 29.01.2003
GR 29.01.2003 NL 29.01.2003
- (11) **1 229 997** (51) B01D 61/24
(84) AT 26.03.2003 (84) FI 26.03.2003
GR 26.03.2003
- (11) **1 232 667** (51) H04Q 7/38
(84) AT 19.02.2003 (84) CH 19.02.2003
LI 19.02.2003 FI 19.02.2003
GR 19.02.2003 NL 19.02.2003
PT 19.05.2003 SE 19.05.2003
- (11) **1 251 420** (51) G06F 1/00
(84) AT 19.03.2003 (84) CH 19.03.2003
FI 19.03.2003 GR 19.03.2003
NL 19.03.2003 LI 19.03.2003
- II.6(1)**
- Einspruch
 - Opposition
 - Opposition
- (11) **0 750 251** (51) G06F 3/13
(45) 11.12.2002
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- 01 11.09.2003
SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1 Nishishinjuku 2-chome Shinjuku-ku, Tokyo, Japan, JP
- (74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE
- (11) **0 787 886** (51) E21B 7/06
(45) 18.12.2002
- (73) Anadrill International SA, 8 Calle Aquilino de la Guardia, Panama City, PA
- (84) DE GB IT NL
- (73) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, 42, rue Saint-Dominique, 75007 Paris, FR
- (84) FR
- 01 18.09.2003
Antech Ltd, Unit 7, Newbery Centre, Airport Business Park, Exeter EX5 2UL, GB
- (74) Harman, Michael Godfrey, Hillgate Patent Services, No. 6 Aztec Row, Berners Road, Islington, London N1 0PW, GB
- (11) **0 794 697** (51) H05H 1/34
(45) 21.05.2003
- (73) Hypertherm, Inc., P.O. Box A-10, Etna Road, Hanover, New Hampshire 03755, US
- 01 20.09.2003
L'AIR LIQUIDE, S.A. A DIRECTOIRE ET CONSEIL DE SURVEILLANCE POUR L'ETUDE ET L'EXPLOITATION DES PROCÉDES GEORGES CLAUDE, 75 Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
- (74) Pittis, Olivier, L'Air Liquide, S.A., Direction de la Propriété Intellectuelle, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
- (11) **0 822 115** (51) B60N 2/28
(45) 18.12.2002
- (73) BRITAX RÖMER Kindersicherheit GmbH, Postfach 3449, D-89024 Ulm, DE
- 01 17.09.2003
Maxi Milan B.V. / Dorel Juvenile Group Europe, P.O. Box 645 / Grasbeemd 28, 5600 AP Eindhoven / 5705 DG Helmond, NL
- (74) Veldman-Dijkers, Cornelia G.C., Ir., Algemeen Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL
- (11) **0 823 671** (51) G03G 9/08
(45) 11.12.2002
- (73) NIPPON SHOKUBAI CO., LTD., 1-1, Koraihashi, 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 541, JP
- 01 11.09.2003
Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, JP
- (74) Bühling, Stefan, et al, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Patentanwälte Bavariaring 4, 80336 München, DE
- (11) **0 843 365** (51) H01L 33/00
(45) 11.12.2002
- (73) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
- 01 11.09.2003
OSRAM Opto Semiconductors GmbH & Co. OHG, Wernerwerkstrasse 2, 93049 Regensburg, DE
- (74) Schachtner, Richard, Epping Hermann & Fischer Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE
- (11) **0 863 537** (51) H01J 49/42
(45) 18.12.2002
- (73) Shimadzu Corporation, 1, Nishinokyo-Kuwabaracho, Nakagyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 604-8511, JP
- 01 17.09.2003
Varian Inc., 3120 Hansen Way, M/S D-102, Palo Alto, California 94304, US
- (74) Johnson, Terence Leslie, Edward Evans Barker Clifford's Inn, Fetter Lane, London EC4A 1BX, GB
- (11) **0 865 602** (51) F28F 27/00
(45) 28.11.2001
- (73) Heinz Schilling KG, Möhlenring 53, 47906 Kempen, DE
- 01 28.08.2002
Behr GmbH & Co. KG, Mauserstr. 3, 70469 Stuttgart, DE
- (74) Brisch, Georg, et al, Gleiss & Grosse Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE
- (11) **0 872 562** (51) A61K 39/395
(45) 11.09.2002
- (73) Applera Corporation, 850 Lincoln Centre Drive, Foster City, CA 94404, US
- 01 11.06.2003
Bio-Rad Laboratories Inc., 1000 Alfred Nobel Drive, Hercules, CA 94547, US
- (74) Helbing, Jörg, Dr., Patentanwälte von Kreisler - Selting - Werner, Deichmannhaus am Dom, 50667 Köln, DE
- 02 11.06.2003
THE SECRETARY OF STATE FOR DEFENCE Intellectual Property Rights Group, Formalities Section, Poplar 2, MOD Abbey Wood #2218, Bristol BS34 8JH, GB
- (74) Hazzard, Alan, Intellectual Property Rights Group Formalities Section Poplar 2a MOD Abbey Wood 2218, GB-Bristol BS34 8JH, GB
- 03 11.06.2003
Bibby Sterilin Ltd, Tilling Drive Stone, Staffordshire ST15 0SA, GB
- (74) Jacob, Reuben Ellis, Edward Evans Barker Clifford's Inn, Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB
- 04 11.06.2003
Eppendorf AG, Barkhausenweg 1, 22339 HAMBURG, DE
- (74) Ricker, Mathias, Dr., Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law, Patentanwälte, Prinzregentenstrasse 56, 80538 München, DE
- 05 11.06.2003
Cepheid, 904 Caribbean Drive, Sunnyvale, CA 94989, US
- (74) Koch, Jens Christian, Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- 06 19.09.2003
MJ Research, Inc., 590 Lincoln Street, Waltham, MA 02451, US
- (74) Appelt, Christian W., Boehmert & Boehmert Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
- (11) **0 938 301** (51) A61K 9/20
(45) 18.12.2002
- (73) Danisco Sweeteners Oy, Keilaranta 9, 02151 Espoo, FI
- 01 18.09.2003
PURAC Biochem B.V., Arkelsedijk 46, 4206 AC Gorinchem, NL
- (74) Verbart, Jeannette J.M., Purac Biochem B.V. Arkelsdijk 46, 4206 AC Gorinchem, NL
- (11) **0 958 731** (51) A01D 78/10
(45) 26.03.2003
- (73) MAASLAND N.V., Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL
- 01 25.09.2003
Claas Saulgau GmbH, Zeppelinstr. 2, D-88348 Saulgau, DE
- (11) **0 970 283** (51) E04B 2/82
(45) 12.12.2001
- (73) ESSEPI s.r.l., Via Sabotino, 125, 63039 San Benedetto del Tronto (AP), IT
- 01 02.08.2002
GUERRASIO ANTONIO, via Della Libertà 15, 84086 Roccapiemonte(SA), IT
- (74) Cirillo, Gennaro, c/o Studio Tecnico Cirillo Via Santa Lucia 15, 80132 Napoli, IT
- (11) **0 991 550** (51) B60R 21/16
(45) 18.12.2002
- (73) Takata-Petri AG, Bahnweg 1, 63743 Aschaffenburg, DE
- 01 17.09.2003
Autoliv Development AB, Wallentinsvägen 22, 44783 Vargarda, SE
- (74) Müller, Karl-Ernst, Dr., Dipl.-Ing., Patentanwälte Becker & Müller, Turmstrasse 22, 40878 Ratingen, DE
- (11) **1 007 617** (51) C11D 3/386
(45) 18.12.2002

(73)	THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US	(11) 0 553 860 (45) 27.11.2002	(51) H01L 21/20	(11) 0 660 342 (45) 27.11.2002	(51) H01F 27/02
01	16.09.2003				
	Henkel KGaA, VTP (Patente), 40191 Düsseldorf, DE	(11) 0 566 877 (45) 27.11.2002	(51) C12P 21/06	(11) 0 660 546 (45) 27.11.2002	(51) H04B 7/26
02	18.09.2003				
	UNILEVER N.V., Weena 455, NL - 3013 AL Rotterdam, NL	(11) 0 583 135 (45) 27.11.2002	(51) H04M 3/38	(11) 0 660 984 (45) 27.11.2002	(51) H04B 10/08
(74)	Kan, Jacob Hendrik, Unilever N.V. Patent Division P.O. Box 137, 3130 AC Vlaardingen, NL	(11) 0 585 267 (45) 27.11.2002	(51) C12N 15/86	(11) 0 661 954 (45) 27.11.2002	(51) A61C 17/34
03	18.09.2003				
	GENENCOR INTERNATIONAL INC., 925 Page Mill Rd., Palo Alto, CA 94304-1013, US	(11) 0 590 707 (45) 27.11.2002	(51) C12N 15/81	(11) 0 662 103 (45) 27.11.2002	(51) C08K 5/09
(74)	Bausch, Thorsten, Hoffmann.Eitle Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE	(11) 0 592 070 (45) 27.11.2002	(51) H01L 21/311	(11) 0 663 668 (45) 27.11.2002	(51) G11C 16/06
(11)	1 019 718 (51) G01N 33/487	(11) 0 592 137 (45) 27.11.2002	(51) B05B 5/047	(11) 0 664 525 (45) 27.11.2002	(51) G06T 7/00
(45)	18.12.2002				
(73)	Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE	(11) 0 611 455 (45) 27.11.2002	(51) G02C 7/08	(11) 0 665 024 (45) 27.11.2002	(51) A61M 1/10
01	18.09.2003				
	CHAPMAN, Paul Kilburn and Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB	(11) 0 612 103 (45) 27.11.2002	(51) H01L 29/772	(11) 0 666 106 (45) 27.11.2002	(51) B01J 23/58
(11)	1 043 594 (51) G01R 21/12	(11) 0 617 161 (45) 27.11.2002	(51) D06P 1/00	(11) 0 669 757 (45) 27.11.2002	(51) H04N 5/232
(45)	26.02.2003				
(73)	Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US	(11) 0 619 666 (45) 27.11.2002	(51) H04L 27/34	(11) 0 671 463 (45) 27.11.2002	(51) C11D 1/37
01	17.09.2003				
	Rohde & Schwarz GmbH & Co KG, Mühlhofstrasse 15, D-81671 München, DE	(11) 0 621 501 (45) 27.11.2002	(51) G02F 1/1337	(11) 0 671 744 (45) 27.11.2002	(51) G11C 7/00
(74)	Körfer, Thomas, Mitscherlich & Partner Patent- und Rechtsanwälte Postfach 33 06 09, 80066 München, DE	(11) 0 622 948 (45) 27.11.2002	(51) H04N 1/40	(11) 0 671 928 (45) 27.11.2002	(51) C07K 1/04
(11)	1 105 860 (51) G09F 19/22	(11) 0 624 787 (45) 27.11.2002	(51) G01N 21/88	(11) 0 673 093 (45) 27.11.2002	(51) H01S 5/042
(45)	16.04.2003				
(73)	Wayer, Harald M., Heidelbergerstrasse 61, 69168 Wiesloch, DE	(11) 0 627 701 (45) 27.11.2002	(51) G06T 11/60	(11) 0 674 435 (45) 27.11.2002	(51) H04N 5/232
01	22.09.2003				
	Flughafen München GmbH, Nordallee 25, 85326 München, DE	(11) 0 627 933 (45) 27.11.2002	(51) A61K 39/00	(11) 0 675 206 (45) 27.11.2002	(51) C21D 8/04
(74)	Körfer, Thomas, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE	(11) 0 630 409 (45) 27.11.2002	(51) C12N 15/86	(11) 0 675 384 (45) 27.11.2002	(51) G02F 1/1335
(11)	1 135 424 (51) C08G 18/62	(11) 0 632 441 (45) 27.11.2002	(51) G11B 17/028	(11) 0 677 174 (45) 27.11.2002	(51) G02B 6/28
(45)	18.12.2002				
(73)	BASF Coatings Aktiengesellschaft, Glasuritstrasse 1, 48165 Münster, DE	(11) 0 632 831 (45) 27.11.2002	(51) C12N 15/54	(11) 0 677 731 (45) 27.11.2002	(51) G01N 21/21
01	17.09.2003				
	Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, NL-6824 BM Arnhem, NL	(11) 0 634 741 (45) 27.11.2002	(51) G11B 7/007	(11) 0 678 516 (45) 27.11.2002	(51) C07D 307/56
(74)	Quelle-Fontijn, Monique, Akzo Nobel N.V. Intellectual Property Department (DEPT.AIP)P.O. Box 9300, NL-6800 SB Arnhem, NL	(11) 0 638 811 (45) 27.11.2002	(51) G01R 19/25	(11) 0 678 828 (45) 27.11.2002	(51) G06K 17/00
(11)	1 247 429 (51) H05B 3/48	(11) 0 640 616 (45) 27.11.2002	(51) C07J 5/00	(11) 0 679 554 (45) 27.11.2002	(51) B60R 16/02
(45)	07.05.2003				
(73)	SEB S.A., Les 4 M Chemin du Petit Bois, 69130 Ecully, FR	(11) 0 641 542 (45) 27.11.2002	(51) A61B 5/00	(11) 0 681 385 (45) 27.11.2002	(51) H04L 12/56
01	12.09.2003				
	Stiebel Eltron GmbH & Co.KG, D-37601 Holzminden, DE	(11) 0 644 896 (45) 27.11.2002	(51) C07K 16/06	(11) 0 682 422 (45) 27.11.2002	(51) H04J 3/06
		(11) 0 646 820 (45) 27.11.2002	(51) G02B 6/44	(11) 0 687 035 (45) 27.11.2002	(51) H01R 13/633
		(11) 0 646 875 (45) 27.11.2002	(51) G06F 13/40	(11) 0 689 168 (45) 27.11.2002	(51) G06T 5/00
II.6(2)		(11) 0 646 966 (45) 27.11.2002	(51) H01L 27/115	(11) 0 689 309 (45) 27.11.2002	(51) H04J 3/08
• Kein Einspruch eingelegt		(11) 0 651 356 (45) 27.11.2002	(51) G07D 7/00	(11) 0 690 401 (45) 27.11.2002	(51) G06K 7/00
• No opposition filed					
• Il n'a pas été fait opposition					
(11)	0 511 834 (51) G06F 11/22	(11) 0 660 251 (45) 27.11.2002	(51) G06F 17/60	(11) 0 690 450 (45) 27.11.2002	(51) G11C 8/04
(45)	27.11.2002				

(11) 0 691 008 (45) 27.11.2002	(51) G06F 12/02	(11) 0 717 780 (45) 27.11.2002	(51) C12Q 1/68	(11) 0 735 672 (45) 27.11.2002	(51) H03H 9/64
(11) 0 693 631 (45) 27.11.2002	(51) F16D 13/75	(11) 0 718 040 (45) 27.11.2002	(51) B05B 5/16	(11) 0 736 541 (45) 27.11.2002	(51) C07K 7/56
(11) 0 694 953 (45) 27.11.2002	(51) H01J 61/36	(11) 0 720 409 (45) 27.11.2002	(51) H04Q 11/00	(11) 0 738 097 (45) 27.11.2002	(51) H04Q 11/04
(11) 0 695 063 (45) 27.11.2002	(51) H04L 12/64	(11) 0 720 761 (45) 27.11.2002	(51) G06K 7/06	(11) 0 738 425 (45) 27.11.2002	(51) H01L 21/56
(11) 0 695 106 (45) 27.11.2002	(51) H04R 3/00	(11) 0 720 844 (45) 27.11.2002	(51) A61K 7/032	(11) 0 738 744 (45) 27.11.2002	(51) G03F 7/004
(11) 0 696 852 (45) 27.11.2002	(51) H04B 1/10	(11) 0 720 974 (45) 27.11.2002	(51) C05F 11/08	(11) 0 738 878 (45) 27.11.2002	(51) G01C 22/02
(11) 0 696 879 (45) 27.11.2002	(51) H05B 7/00	(11) 0 721 763 (45) 27.11.2002	(51) A61B 1/12	(11) 0 738 883 (45) 27.11.2002	(51) G01H 11/08
(11) 0 698 799 (45) 27.11.2002	(51) G02B 6/00	(11) 0 721 817 (45) 27.11.2002	(51) B22D 11/10	(11) 0 739 154 (45) 27.11.2002	(51) H05B 41/295
(11) 0 699 372 (45) 27.11.2002	(51) H04Q 7/36	(11) 0 722 094 (45) 27.11.2002	(51) G01S 13/02	(11) 0 739 953 (45) 27.11.2002	(51) C09D 5/08
(11) 0 700 402 (45) 27.11.2002	(51) A61K 39/395	(11) 0 722 824 (45) 27.11.2002	(51) B29C 65/34	(11) 0 741 108 (45) 27.11.2002	(51) C01B 7/00
(11) 0 701 151 (45) 27.11.2002	(51) G02B 6/255	(11) 0 724 402 (45) 27.11.2002	(51) A61B 5/0245	(11) 0 741 539 (45) 27.11.2002	(51) A61B 5/00
(11) 0 701 262 (45) 27.11.2002	(51) H01F 17/00	(11) 0 725 312 (45) 27.11.2002	(51) G03C 7/392	(11) 0 741 554 (45) 27.11.2002	(51) A61F 9/00
(11) 0 701 357 (45) 27.11.2002	(51) H04M 1/72	(11) 0 725 313 (45) 27.11.2002	(51) G03C 7/392	(11) 0 741 895 (45) 27.11.2002	(51) G08B 21/00
(11) 0 701 825 (45) 27.11.2002	(51) A61M 1/00	(11) 0 725 374 (45) 27.11.2002	(51) G07D 5/06	(11) 0 742 097 (45) 27.11.2002	(51) B32B 27/08
(11) 0 702 032 (45) 27.11.2002	(51) C08F 8/00	(11) 0 725 442 (45) 27.11.2002	(51) H01L 27/00	(11) 0 742 581 (45) 27.11.2002	(51) H01L 21/00
(11) 0 702 280 (45) 27.11.2002	(51) G03G 15/043	(11) 0 726 907 (45) 27.11.2002	(51) C07K 1/18	(11) 0 743 067 (45) 27.11.2002	(51) A61K 31/715
(11) 0 702 411 (45) 27.11.2002	(51) H01L 29/739	(11) 0 727 183 (45) 27.11.2002	(51) A61B 5/042	(11) 0 744 769 (45) 27.11.2002	(51) H01L 21/331
(11) 0 702 479 (45) 27.11.2002	(51) H04M 7/00	(11) 0 728 760 (45) 27.11.2002	(51) C07F 3/02	(11) 0 745 447 (45) 27.11.2002	(51) B23D 57/00
(11) 0 703 432 (45) 27.11.2002	(51) G01C 21/20	(11) 0 728 922 (45) 27.11.2002	(51) F02D 23/02	(11) 0 745 560 (45) 27.11.2002	(51) C01F 5/00
(11) 0 703 716 (45) 27.11.2002	(51) H04N 13/00	(11) 0 730 247 (45) 27.11.2002	(51) G06K 15/10	(11) 0 745 870 (45) 27.11.2002	(51) G01V 1/28
(11) 0 703 950 (45) 27.11.2002	(51) C09C 1/50	(11) 0 730 781 (45) 27.11.2002	(51) H01L 23/495	(11) 0 745 921 (45) 27.11.2002	(51) G05F 1/00
(11) 0 704 743 (45) 27.11.2002	(51) G02F 1/1337	(11) 0 731 420 (45) 27.11.2002	(51) G06K 19/06	(11) 0 746 924 (45) 27.11.2002	(51) H04L 1/00
(11) 0 706 064 (45) 27.11.2002	(51) G01S 17/58	(11) 0 731 504 (45) 27.11.2002	(51) H01L 21/8234	(11) 0 747 010 (45) 27.11.2002	(51) A61B 8/06
(11) 0 706 065 (45) 27.11.2002	(51) G01T 1/17	(11) 0 731 983 (45) 27.11.2002	(51) H01L 21/8246	(11) 0 747 691 (45) 27.11.2002	(51) G01N 19/02
(11) 0 706 276 (45) 27.11.2002	(51) H04L 12/26	(11) 0 733 869 (45) 27.11.2002	(51) F25J 3/04	(11) 0 747 870 (45) 27.11.2002	(51) G08G 1/00
(11) 0 706 401 (45) 27.11.2002	(51) A61K 47/36	(11) 0 734 769 (45) 27.11.2002	(51) B01L 3/14	(11) 0 747 972 (45) 27.11.2002	(51) H01L 31/075
(11) 0 708 648 (45) 27.11.2002	(51) A61K 31/203	(11) 0 735 248 (45) 27.11.2002	(51) F01L 3/22	(11) 0 748 635 (45) 27.11.2002	(51) A61M 39/26
(11) 0 716 194 (45) 27.11.2002	(51) E04B 1/94	(11) 0 735 268 (45) 27.11.2002	(51) F02M 63/02	(11) 0 749 995 (45) 27.11.2002	(51) C08G 18/42
(11) 0 716 534 (45) 27.11.2002	(51) H04M 17/02	(11) 0 735 447 (45) 27.11.2002	(51) G05D 5/04	(11) 0 750 193 (45) 27.11.2002	(51) G01N 33/543

(11) 0 750 917 (45) 27.11.2002	(51) A61M 25/06	(11) 0 758 912 (45) 27.11.2002	(51) A61M 16/20	(11) 0 769 162 (45) 27.11.2002	(51) G02F 1/1335
(11) 0 750 958 (45) 27.11.2002	(51) B22D 11/10	(11) 0 759 534 (45) 27.11.2002	(51) G01B 5/004	(11) 0 769 628 (45) 27.11.2002	(51) F16C 33/10
(11) 0 751 245 (45) 27.11.2002	(51) D02J 13/00	(11) 0 760 371 (45) 27.11.2002	(51) C07F 7/16	(11) 0 770 289 (45) 27.11.2002	(51) H04B 7/26
(11) 0 751 306 (45) 27.11.2002	(51) F16B 12/16	(11) 0 761 124 (45) 27.11.2002	(51) A46B 7/06	(11) 0 770 635 (45) 27.11.2002	(51) C08G 59/06
(11) 0 751 365 (45) 27.11.2002	(51) F28D 15/02	(11) 0 761 448 (45) 27.11.2002	(51) B41J 2/16	(11) 0 770 873 (45) 27.11.2002	(51) G01N 33/52
(11) 0 751 559 (45) 27.11.2002	(51) H01L 21/8247	(11) 0 761 785 (45) 27.11.2002	(51) C09D 11/16	(11) 0 773 166 (45) 27.11.2002	(51) B65D 1/00
(11) 0 751 560 (45) 27.11.2002	(51) H01L 21/8247	(11) 0 761 793 (45) 27.11.2002	(51) C09J 7/02	(11) 0 776 204 (45) 27.11.2002	(51) A61K 31/40
(11) 0 751 563 (45) 27.11.2002	(51) H01L 23/40	(11) 0 761 869 (45) 27.11.2002	(51) D06N 3/14	(11) 0 776 331 (45) 27.11.2002	(51) C07K 5/00
(11) 0 751 579 (45) 27.11.2002	(51) H01P 1/208	(11) 0 761 932 (45) 27.11.2002	(51) F01L 1/14	(11) 0 776 687 (45) 27.11.2002	(51) B01D 53/14
(11) 0 752 038 (45) 27.11.2002	(51) E04C 2/38	(11) 0 761 956 (45) 27.11.2002	(51) F02K 1/48	(11) 0 776 749 (45) 27.11.2002	(51) A47K 3/02
(11) 0 752 676 (45) 27.11.2002	(51) G06F 17/30	(11) 0 762 329 (45) 27.11.2002	(51) G06T 11/00	(11) 0 777 471 (45) 27.11.2002	(51) A61K 31/17
(11) 0 753 868 (45) 27.11.2002	(51) H01G 9/012	(11) 0 762 492 (45) 27.11.2002	(51) H01L 21/74	(11) 0 777 835 (45) 27.11.2002	(51) F16L 55/162
(11) 0 753 947 (45) 27.11.2002	(51) H04L 27/26	(11) 0 762 668 (45) 27.11.2002	(51) H04B 7/005	(11) 0 778 481 (45) 27.11.2002	(51) G02B 6/42
(11) 0 755 204 (45) 27.11.2002	(51) A43B 23/24	(11) 0 762 739 (45) 27.11.2002	(51) H04N 5/202	(11) 0 779 823 (45) 27.11.2002	(51) A61M 16/00
(11) 0 755 958 (45) 27.11.2002	(51) C08G 73/02	(11) 0 763 351 (45) 27.11.2002	(51) A61C 13/08	(11) 0 779 960 (45) 27.11.2002	(51) F16L 55/18
(11) 0 755 960 (45) 27.11.2002	(51) C08G 77/385	(11) 0 763 535 (45) 27.11.2002	(51) C07D 413/06	(11) 0 780 083 (45) 27.11.2002	(51) A47L 1/08
(11) 0 756 325 (45) 27.11.2002	(51) H01L 23/492	(11) 0 763 621 (45) 27.11.2002	(51) D06N 3/12	(11) 0 780 511 (45) 27.11.2002	(51) D21C 5/00
(11) 0 756 428 (45) 27.11.2002	(51) H04Q 3/00	(11) 0 763 766 (45) 27.11.2002	(51) G02F 1/136	(11) 0 781 376 (45) 27.11.2002	(51) F04B 43/00
(11) 0 756 849 (45) 27.11.2002	(51) A61B 5/024	(11) 0 763 869 (45) 27.11.2002	(51) H01Q 1/12	(11) 0 782 473 (45) 27.11.2002	(51) B01D 71/02
(11) 0 756 870 (45) 27.11.2002	(51) A61K 31/19	(11) 0 764 550 (45) 27.11.2002	(51) B44C 5/04	(11) 0 782 825 (45) 27.11.2002	(51) A23J 3/08
(11) 0 757 098 (45) 27.11.2002	(51) C12N 9/10	(11) 0 765 106 (45) 27.11.2002	(51) H05B 33/14	(11) 0 782 851 (45) 27.11.2002	(51) A61K 9/16
(11) 0 757 375 (45) 27.11.2002	(51) H01J 61/36	(11) 0 765 330 (45) 27.11.2002	(51) C07D 499/00	(11) 0 782 890 (45) 27.11.2002	(51) B21B 15/00
(11) 0 757 508 (45) 27.11.2002	(51) H05B 3/74	(11) 0 765 787 (45) 27.11.2002	(51) B60T 8/00	(11) 0 783 303 (45) 27.11.2002	(51) A61K 31/05
(11) 0 758 124 (45) 27.11.2002	(51) G11B 19/28	(11) 0 765 937 (45) 27.11.2002	(51) C12N 15/62	(11) 0 783 316 (45) 27.11.2002	(51) A61K 38/00
(11) 0 758 152 (45) 27.11.2002	(51) H01T 13/46	(11) 0 766 467 (45) 27.11.2002	(51) H04N 7/035	(11) 0 783 752 (45) 27.11.2002	(51) G11B 20/18
(11) 0 758 445 (45) 27.11.2002	(51) G01K 7/02	(11) 0 766 499 (45) 27.11.2002	(51) H05B 41/00	(11) 0 783 912 (45) 27.11.2002	(51) B01D 29/68
(11) 0 758 579 (45) 27.11.2002	(51) B29C 49/20	(11) 0 766 829 (45) 27.11.2002	(51) G01R 31/26	(11) 0 783 995 (45) 27.11.2002	(51) B60R 21/20
(11) 0 758 608 (45) 27.11.2002	(51) B64C 1/20	(11) 0 767 048 (45) 27.11.2002	(51) B29C 61/06	(11) 0 784 214 (45) 27.11.2002	(51) G01S 17/46
(11) 0 758 740 (45) 27.11.2002	(51) G01H 1/00	(11) 0 767 700 (45) 27.11.2002	(51) B01D 27/06	(11) 0 784 316 (45) 27.11.2002	(51) G11B 7/24

(11) 0 784 892 (45) 27.11.2002	(51) H04L 12/24	(11) 0 800 126 (45) 27.11.2002	(51) G05B 19/05	(11) 0 816 855 (45) 27.11.2002	(51) G01P 15/11
(11) 0 785 563 (45) 27.11.2002	(51) H01H 85/143	(11) 0 800 335 (45) 27.11.2002	(51) H05B 41/292	(11) 0 816 985 (45) 27.11.2002	(51) G06F 3/00
(11) 0 786 172 (45) 27.11.2002	(51) H04B 1/66	(11) 0 800 556 (45) 27.11.2002	(51) C08L 67/02	(11) 0 817 147 (45) 27.11.2002	(51) G08B 25/10
(11) 0 787 525 (45) 27.11.2002	(51) B01D 69/12	(11) 0 801 081 (45) 27.11.2002	(51) C08F 6/00	(11) 0 817 199 (45) 27.11.2002	(51) G11C 11/36
(11) 0 787 792 (45) 27.11.2002	(51) C10M 171/00	(11) 0 802 098 (45) 27.11.2002	(51) B60T 8/00	(11) 0 817 241 (45) 27.11.2002	(51) H01J 65/04
(11) 0 787 912 (45) 27.11.2002	(51) F16C 13/02	(11) 0 802 292 (45) 27.11.2002	(51) E05D 5/02	(11) 0 817 270 (45) 27.11.2002	(51) H01L 27/11
(11) 0 788 629 (45) 27.11.2002	(51) G06F 7/72	(11) 0 803 664 (45) 27.11.2002	(51) F16H 61/36	(11) 0 817 308 (45) 27.11.2002	(51) H01Q 3/26
(11) 0 788 987 (45) 27.11.2002	(51) B65G 53/46	(11) 0 803 667 (45) 27.11.2002	(51) F16J 15/34	(11) 0 817 952 (45) 27.11.2002	(51) G01C 23/00
(11) 0 789 285 (45) 27.11.2002	(51) G03G 15/08	(11) 0 803 973 (45) 27.11.2002	(51) H03F 1/02	(11) 0 818 410 (45) 27.11.2002	(51) B65H 54/70
(11) 0 789 322 (45) 27.11.2002	(51) G06K 15/00	(11) 0 804 122 (45) 27.11.2002	(51) A61B 10/00	(11) 0 818 810 (45) 27.11.2002	(51) H01L 29/737
(11) 0 791 474 (45) 27.11.2002	(51) B41M 5/00	(11) 0 804 210 (45) 27.11.2002	(51) A61K 35/14	(11) 0 819 779 (45) 27.11.2002	(51) C23C 16/44
(11) 0 791 610 (45) 27.11.2002	(51) C08F 230/08	(11) 0 804 982 (45) 27.11.2002	(51) B22F 3/11	(11) 0 820 641 (45) 27.11.2002	(51) H01L 21/306
(11) 0 791 929 (45) 27.11.2002	(51) G11C 5/00	(11) 0 806 151 (45) 27.11.2002	(51) A23G 3/00	(11) 0 820 924 (45) 27.11.2002	(51) B62K 11/10
(11) 0 792 830 (45) 27.11.2002	(51) B65H 27/00	(11) 0 806 185 (45) 27.11.2002	(51) A61B 17/60	(11) 0 821 350 (45) 27.11.2002	(51) G11B 7/007
(11) 0 792 938 (45) 27.11.2002	(51) C21B 11/02	(11) 0 806 563 (45) 27.11.2002	(51) F02K 1/70	(11) 0 821 554 (45) 27.11.2002	(51) A23G 3/30
(11) 0 793 237 (45) 27.11.2002	(51) G11C 11/409	(11) 0 807 208 (45) 27.11.2002	(51) F02P 5/15	(11) 0 822 151 (45) 27.11.2002	(51) B65D 83/04
(11) 0 794 137 (45) 27.11.2002	(51) B65G 47/76	(11) 0 807 446 (45) 27.11.2002	(51) A61M 25/00	(11) 0 822 271 (45) 27.11.2002	(51) C25B 1/28
(11) 0 794 180 (45) 27.11.2002	(51) C07D 277/32	(11) 0 808 771 (45) 27.11.2002	(51) B65B 27/12	(11) 0 822 299 (45) 27.11.2002	(51) E04B 1/00
(11) 0 795 468 (45) 27.11.2002	(51) B64D 11/00	(11) 0 809 247 (45) 27.11.2002	(51) G11B 20/12	(11) 0 822 517 (45) 27.11.2002	(51) H03M 7/30
(11) 0 795 772 (45) 27.11.2002	(51) G02F 1/13	(11) 0 811 418 (45) 27.11.2002	(51) B01D 53/88	(11) 0 823 094 (45) 27.11.2002	(51) G06F 17/30
(11) 0 797 165 (45) 27.11.2002	(51) G06G 7/26	(11) 0 812 468 (45) 27.11.2002	(51) H01L 21/18	(11) 0 824 143 (45) 27.11.2002	(51) C10M 129/54
(11) 0 797 464 (45) 27.11.2002	(51) A61M 29/00	(11) 0 813 297 (45) 27.11.2002	(51) H03G 7/00	(11) 0 825 757 (45) 27.11.2002	(51) H04N 1/03
(11) 0 798 199 (45) 27.11.2002	(51) B62D 53/06	(11) 0 813 943 (45) 27.11.2002	(51) B28D 5/00	(11) 0 825 768 (45) 27.11.2002	(51) H04N 5/225
(11) 0 798 698 (45) 27.11.2002	(51) G11B 5/596	(11) 0 814 195 (45) 27.11.2002	(51) D21F 1/02	(11) 0 825 982 (45) 27.11.2002	(51) C07D 207/38
(11) 0 798 749 (45) 27.11.2002	(51) H01B 12/02	(11) 0 814 782 (45) 27.11.2002	(51) A61K 9/20	(11) 0 826 213 (45) 27.11.2002	(51) G11B 27/13
(11) 0 799 845 (45) 27.11.2002	(51) C08G 59/14	(11) 0 814 971 (45) 27.11.2002	(51) B60P 1/44	(11) 0 826 694 (45) 27.11.2002	(51) C07F 15/00
(11) 0 799 886 (45) 27.11.2002	(51) C11D 1/94	(11) 0 815 448 (45) 27.11.2002	(51) G01N 33/543	(11) 0 826 704 (45) 27.11.2002	(51) C08F 212/08
(11) 0 799 951 (45) 27.11.2002	(51) E04G 23/02	(11) 0 815 912 (45) 27.11.2002	(51) B01D 21/24	(11) 0 826 749 (45) 27.11.2002	(51) C09D 5/44
(11) 0 800 051 (45) 27.11.2002	(51) F42B 4/26	(11) 0 816 140 (45) 27.11.2002	(51) B60G 15/06	(11) 0 826 806 (45) 27.11.2002	(51) D03D 47/34

(11) 0 827 071 (45) 27.11.2002	(51) G06F 9/38	(11) 0 832 665 (45) 27.11.2002	(51) A61M 39/04	(11) 0 845 949 (45) 27.11.2002	(51) A23F 5/04
(11) 0 827 151 (45) 27.11.2002	(51) G11C 7/00	(11) 0 832 813 (45) 27.11.2002	(51) B62K 3/10	(11) 0 846 306 (45) 27.11.2002	(51) G06K 9/62
(11) 0 827 553 (45) 27.11.2002	(51) C14C 9/00	(11) 0 833 196 (45) 27.11.2002	(51) G03C 5/395	(11) 0 847 140 (45) 27.11.2002	(51) H03K 5/151
(11) 0 827 600 (45) 27.11.2002	(51) G03C 5/00	(11) 0 833 215 (45) 27.11.2002	(51) G03G 15/01	(11) 0 848 218 (45) 27.11.2002	(51) F25J 3/04
(11) 0 827 906 (45) 27.11.2002	(51) B64D 9/00	(11) 0 833 233 (45) 27.11.2002	(51) G03G 21/18	(11) 0 848 627 (45) 27.11.2002	(51) A62D 1/00
(11) 0 827 939 (45) 27.11.2002	(51) C02F 1/50	(11) 0 833 234 (45) 27.11.2002	(51) G03G 21/18	(11) 0 849 288 (45) 27.11.2002	(51) C08F 4/76
(11) 0 827 950 (45) 27.11.2002	(51) C07C 231/02	(11) 0 833 440 (45) 27.11.2002	(51) H03D 7/14	(11) 0 849 289 (45) 27.11.2002	(51) C08F 8/28
(11) 0 828 419 (45) 27.11.2002	(51) A01N 43/40	(11) 0 833 509 (45) 27.11.2002	(51) H04N 7/14	(11) 0 849 651 (45) 27.11.2002	(51) G04G 5/00
(11) 0 829 106 (45) 27.11.2002	(51) H01Q 1/24	(11) 0 834 265 (45) 27.11.2002	(51) A41D 15/00	(11) 0 850 290 (45) 27.11.2002	(51) C10M 141/10
(11) 0 829 110 (45) 27.11.2002	(51) H01Q 9/30	(11) 0 834 412 (45) 27.11.2002	(51) B60H 1/00	(11) 0 850 473 (45) 27.11.2002	(51) G11B 20/18
(11) 0 829 218 (45) 27.11.2002	(51) A47J 31/00	(11) 0 835 745 (45) 27.11.2002	(51) B29D 23/00	(11) 0 850 531 (45) 27.11.2002	(51) H04M 3/50
(11) 0 829 543 (45) 27.11.2002	(51) C14B 1/40	(11) 0 835 757 (45) 27.11.2002	(51) B41J 2/045	(11) 0 850 565 (45) 27.11.2002	(51) A01N 25/30
(11) 0 829 760 (45) 27.11.2002	(51) G03C 1/76	(11) 0 836 052 (45) 27.11.2002	(51) F23G 5/30	(11) 0 850 727 (45) 27.11.2002	(51) B24C 5/02
(11) 0 829 773 (45) 27.11.2002	(51) G03G 15/01	(11) 0 836 443 (45) 27.11.2002	(51) A61F 2/00	(11) 0 850 945 (45) 27.11.2002	(51) C07F 9/655
(11) 0 829 851 (45) 27.11.2002	(51) G10L 21/04	(11) 0 837 565 (45) 27.11.2002	(51) H04B 1/69	(11) 0 851 073 (45) 27.11.2002	(51) E04F 15/02
(11) 0 830 405 (45) 27.11.2002	(51) C08G 18/32	(11) 0 838 990 (45) 27.11.2002	(51) H05K 13/00	(11) 0 851 188 (45) 27.11.2002	(51) F25B 39/04
(11) 0 830 522 (45) 27.11.2002	(51) F16D 67/04	(11) 0 839 020 (45) 27.11.2002	(51) A61K 7/00	(11) 0 853 290 (45) 27.11.2002	(51) G06K 7/10
(11) 0 830 710 (45) 27.11.2002	(51) H01Q 7/00	(11) 0 839 235 (45) 27.11.2002	(51) E03D 9/08	(11) 0 853 452 (45) 27.11.2002	(51) A41D 27/24
(11) 0 830 711 (45) 27.11.2002	(51) H01Q 7/00	(11) 0 839 998 (45) 27.11.2002	(51) F02D 41/38	(11) 0 854 707 (45) 27.11.2002	(51) A61K 9/20
(11) 0 830 836 (45) 27.11.2002	(51) A61B 1/04	(11) 0 840 042 (45) 27.11.2002	(51) F16J 15/32	(11) 0 855 207 (45) 27.11.2002	(51) B01D 29/11
(11) 0 830 950 (45) 27.11.2002	(51) B41J 13/00	(11) 0 841 022 (45) 27.11.2002	(51) A44C 5/14	(11) 0 855 503 (45) 27.11.2002	(51) F02M 39/02
(11) 0 831 088 (45) 27.11.2002	(51) C07D 253/06	(11) 0 841 089 (45) 27.11.2002	(51) B01J 20/12	(11) 0 855 564 (45) 27.11.2002	(51) F25C 3/04
(11) 0 831 144 (45) 27.11.2002	(51) C11D 3/00	(11) 0 841 318 (45) 27.11.2002	(51) C07C 33/12	(11) 0 856 138 (45) 27.11.2002	(51) F25D 23/04
(11) 0 831 349 (45) 27.11.2002	(51) G02B 6/42	(11) 0 842 307 (45) 27.11.2002	(51) C23C 16/00	(11) 0 856 320 (45) 27.11.2002	(51) A61M 1/28
(11) 0 831 407 (45) 27.11.2002	(51) G06F 17/50	(11) 0 842 731 (45) 27.11.2002	(51) B23K 33/00	(11) 0 856 321 (45) 27.11.2002	(51) A61M 1/28
(11) 0 831 429 (45) 27.11.2002	(51) G07D 1/02	(11) 0 844 671 (45) 27.11.2002	(51) H01L 29/788	(11) 0 856 322 (45) 27.11.2002	(51) A61M 1/28
(11) 0 831 494 (45) 27.11.2002	(51) G11C 8/00	(11) 0 844 825 (45) 27.11.2002	(51) A01N 43/40	(11) 0 856 340 (45) 27.11.2002	(51) A63F 13/00
(11) 0 831 496 (45) 27.11.2002	(51) G11C 29/00	(11) 0 845 184 (45) 27.11.2002	(51) H04L 12/58	(11) 0 856 467 (45) 27.11.2002	(51) B65B 19/20
(11) 0 832 437 (45) 27.11.2002	(51) G01N 35/10	(11) 0 845 927 (45) 27.11.2002	(51) H05B 41/292	(11) 0 856 924 (45) 27.11.2002	(51) H01S 3/06

(11) 0 857 064 (45) 27.11.2002	(51) A61K 31/195	(11) 0 865 134 (45) 27.11.2002	(51) H02G 9/06	(11) 0 878 845 (45) 27.11.2002	(51) H01L 23/26
(11) 0 857 522 (45) 27.11.2002	(51) B21B 39/16	(11) 0 865 896 (45) 27.11.2002	(51) B29C 47/00	(11) 0 879 942 (45) 27.11.2002	(51) F02B 23/10
(11) 0 857 575 (45) 27.11.2002	(51) B41J 2/175	(11) 0 866 269 (45) 27.11.2002	(51) F23C 9/00	(11) 0 880 228 (45) 27.11.2002	(51) H03K 17/10
(11) 0 858 592 (45) 27.11.2002	(51) G01N 21/01	(11) 0 866 385 (45) 27.11.2002	(51) G03G 15/20	(11) 0 880 241 (45) 27.11.2002	(51) H04B 7/26
(11) 0 858 905 (45) 27.11.2002	(51) B41M 5/00	(11) 0 866 464 (45) 27.11.2002	(51) G11B 33/08	(11) 0 880 437 (45) 27.11.2002	(51) B32B 27/32
(11) 0 858 961 (45) 27.11.2002	(51) B65G 15/42	(11) 0 867 898 (45) 27.11.2002	(51) H01F 7/16	(11) 0 881 134 (45) 27.11.2002	(51) B60T 17/08
(11) 0 859 356 (45) 27.11.2002	(51) G11B 7/00	(11) 0 868 084 (45) 27.11.2002	(51) H04N 7/30	(11) 0 881 257 (45) 27.11.2002	(51) C08L 9/06
(11) 0 859 435 (45) 27.11.2002	(51) H01S 3/06	(11) 0 868 894 (45) 27.11.2002	(51) A61F 13/15	(11) 0 881 459 (45) 27.11.2002	(51) F42B 8/14
(11) 0 859 918 (45) 27.11.2002	(51) F16D 13/58	(11) 0 869 580 (45) 27.11.2002	(51) H01R 13/436	(11) 0 881 540 (45) 27.11.2002	(51) G03F 7/004
(11) 0 860 065 (45) 27.11.2002	(51) H04L 12/14	(11) 0 869 745 (45) 27.11.2002	(51) A61B 19/00	(11) 0 881 589 (45) 27.11.2002	(51) G06K 7/00
(11) 0 860 119 (45) 27.11.2002	(51) A22C 21/00	(11) 0 870 105 (45) 27.11.2002	(51) F02K 9/97	(11) 0 882 442 (45) 27.11.2002	(51) A61K 7/00
(11) 0 860 325 (45) 27.11.2002	(51) B60R 1/12	(11) 0 870 261 (45) 27.11.2002	(51) G06F 17/60	(11) 0 882 669 (45) 27.11.2002	(51) B68C 1/12
(11) 0 860 471 (45) 27.11.2002	(51) C08L 29/04	(11) 0 870 290 (45) 27.11.2002	(51) G08G 1/123	(11) 0 882 839 (45) 27.11.2002	(51) D21H 25/08
(11) 0 860 591 (45) 27.11.2002	(51) F01N 7/10	(11) 0 870 397 (45) 27.11.2002	(51) H04N 3/20	(11) 0 884 198 (45) 27.11.2002	(51) B41K 1/32
(11) 0 860 601 (45) 27.11.2002	(51) F02D 41/38	(11) 0 871 063 (45) 27.11.2002	(51) G03C 1/015	(11) 0 885 401 (45) 27.11.2002	(51) G01W 1/00
(11) 0 860 821 (45) 27.11.2002	(51) G11B 7/24	(11) 0 871 649 (45) 27.11.2002	(51) C07K 1/00	(11) 0 885 505 (45) 27.11.2002	(51) H04L 12/40
(11) 0 861 294 (45) 27.11.2002	(51) C08L 27/12	(11) 0 872 689 (45) 27.11.2002	(51) F23K 1/00	(11) 0 885 668 (45) 27.11.2002	(51) B21C 47/14
(11) 0 861 524 (45) 27.11.2002	(51) H03M 13/00	(11) 0 872 958 (45) 27.11.2002	(51) H03K 19/0948	(11) 0 886 297 (45) 27.11.2002	(51) H01J 29/70
(11) 0 861 776 (45) 27.11.2002	(51) B64C 27/12	(11) 0 875 376 (45) 27.11.2002	(51) B41F 13/18	(11) 0 886 576 (45) 27.11.2002	(51) B32B 27/36
(11) 0 861 912 (45) 27.11.2002	(51) C22C 21/02	(11) 0 875 409 (45) 27.11.2002	(51) B60K 13/04	(11) 0 887 026 (45) 27.11.2002	(51) A23P 1/10
(11) 0 861 941 (45) 27.11.2002	(51) D21G 1/02	(11) 0 875 695 (45) 27.11.2002	(51) F16G 13/16	(11) 0 888 008 (45) 27.11.2002	(51) H04N 7/167
(11) 0 862 353 (45) 27.11.2002	(51) H05B 33/14	(11) 0 876 595 (45) 27.11.2002	(51) G01N 21/47	(11) 0 888 921 (45) 27.11.2002	(51) B60K 41/06
(11) 0 862 557 (45) 27.11.2002	(51) C07D 215/14	(11) 0 876 893 (45) 27.11.2002	(51) B29C 45/14	(11) 0 889 081 (45) 27.11.2002	(51) C08J 11/06
(11) 0 863 007 (45) 27.11.2002	(51) B41J 2/14	(11) 0 877 251 (45) 27.11.2002	(51) G01N 33/52	(11) 0 889 327 (45) 27.11.2002	(51) G01N 33/558
(11) 0 863 445 (45) 27.11.2002	(51) G03G 15/00	(11) 0 877 273 (45) 27.11.2002	(51) G02B 27/09	(11) 0 889 368 (45) 27.11.2002	(51) G03G 9/097
(11) 0 863 822 (45) 27.11.2002	(51) B60R 16/02	(11) 0 877 909 (45) 27.11.2002	(51) F28D 19/00	(11) 0 889 979 (45) 27.11.2002	(51) D03D 13/00
(11) 0 864 367 (45) 27.11.2002	(51) B05B 3/10	(11) 0 878 427 (45) 27.11.2002	(51) B65H 39/11	(11) 0 890 309 (45) 27.11.2002	(51) A01N 31/16
(11) 0 864 615 (45) 27.11.2002	(51) C09B 67/22	(11) 0 878 739 (45) 27.11.2002	(51) G03F 7/012	(11) 0 890 468 (45) 27.11.2002	(51) B60K 5/12
(11) 0 865 067 (45) 27.11.2002	(51) H01J 9/227	(11) 0 878 806 (45) 27.11.2002	(51) H01B 17/14	(11) 0 890 509 (45) 27.11.2002	(51) B65B 13/02

(11) 0 890 939 (45) 27.11.2002	(51) G09F 9/37	(11) 0 898 056 (45) 27.11.2002	(51) F01L 3/08	(11) 0 904 314 (45) 27.11.2002	(51) C08G 75/02
(11) 0 891 486 (45) 27.11.2002	(51) F02M 35/10	(11) 0 898 624 (45) 27.11.2002	(51) E02B 3/14	(11) 0 904 768 (45) 27.11.2002	(51) A61K 7/02
(11) 0 891 756 (45) 27.11.2002	(51) A61F 2/38	(11) 0 898 721 (45) 27.11.2002	(51) G02B 1/11	(11) 0 904 972 (45) 27.11.2002	(51) B60K 41/06
(11) 0 892 319 (45) 27.11.2002	(51) G03G 15/02	(11) 0 898 869 (45) 27.11.2002	(51) A01D 27/00	(11) 0 905 108 (45) 27.11.2002	(51) C06D 5/06
(11) 0 892 395 (45) 27.11.2002	(51) G11B 7/00	(11) 0 898 952 (45) 27.11.2002	(51) A61K 7/00	(11) 0 905 205 (45) 27.11.2002	(51) C09C 1/00
(11) 0 892 413 (45) 27.11.2002	(51) H01H 3/12	(11) 0 899 223 (45) 27.11.2002	(51) B65G 53/46	(11) 0 905 447 (45) 27.11.2002	(51) F23K 5/22
(11) 0 892 620 (45) 27.11.2002	(51) A61B 17/04	(11) 0 899 556 (45) 27.11.2002	(51) G01N 11/08	(11) 0 905 836 (45) 27.11.2002	(51) H01S 5/32
(11) 0 893 151 (45) 27.11.2002	(51) B01D 46/02	(11) 0 899 818 (45) 27.11.2002	(51) H01R 12/32	(11) 0 905 920 (45) 27.11.2002	(51) H04B 7/04
(11) 0 893 209 (45) 27.11.2002	(51) B26B 1/04	(11) 0 900 005 (45) 27.11.2002	(51) A01N 25/14	(11) 0 906 349 (45) 27.11.2002	(51) C08F 10/00
(11) 0 893 229 (45) 27.11.2002	(51) B29C 49/00	(11) 0 900 023 (45) 27.11.2002	(51) A01N 47/36	(11) 0 906 350 (45) 27.11.2002	(51) C08F 10/00
(11) 0 893 230 (45) 27.11.2002	(51) B29C 49/42	(11) 0 900 550 (45) 27.11.2002	(51) A61C 13/00	(11) 0 906 826 (45) 27.11.2002	(51) B41F 7/12
(11) 0 893 322 (45) 27.11.2002	(51) B61L 3/00	(11) 0 900 655 (45) 27.11.2002	(51) B41F 16/02	(11) 0 907 638 (45) 27.11.2002	(51) C07C 311/58
(11) 0 893 665 (45) 27.11.2002	(51) F25J 1/02	(11) 0 900 825 (45) 27.11.2002	(51) C08K 5/353	(11) 0 907 950 (45) 27.11.2002	(51) G10L 11/00
(11) 0 894 028 (45) 27.11.2002	(51) B05C 1/08	(11) 0 901 132 (45) 27.11.2002	(51) G21C 9/06	(11) 0 908 200 (45) 27.11.2002	(51) A63B 53/10
(11) 0 894 189 (45) 27.11.2002	(51) F02M 25/07	(11) 0 901 181 (45) 27.11.2002	(51) H01P 5/08	(11) 0 908 357 (45) 27.11.2002	(51) B60R 21/00
(11) 0 894 266 (45) 27.11.2002	(51) G01N 29/10	(11) 0 901 358 (45) 27.11.2002	(51) A61F 13/15	(11) 0 908 406 (45) 27.11.2002	(51) B65H 29/02
(11) 0 894 372 (45) 27.11.2002	(51) H04B 7/26	(11) 0 901 680 (45) 27.11.2002	(51) G11B 17/26	(11) 0 908 429 (45) 27.11.2002	(51) C04B 41/88
(11) 0 894 872 (45) 27.11.2002	(51) C22C 38/04	(11) 0 901 849 (45) 27.11.2002	(51) B22C 7/00	(11) 0 908 566 (45) 27.11.2002	(51) E03C 1/02
(11) 0 895 002 (45) 27.11.2002	(51) F16H 57/04	(11) 0 902 129 (45) 27.11.2002	(51) E02D 17/08	(11) 0 908 778 (45) 27.11.2002	(51) G03F 1/00
(11) 0 895 045 (45) 27.11.2002	(51) F25J 3/04	(11) 0 902 156 (45) 27.11.2002	(51) E06B 9/264	(11) 0 909 402 (45) 27.11.2002	(51) G02B 27/02
(11) 0 895 051 (45) 27.11.2002	(51) F28F 27/02	(11) 0 902 173 (45) 27.11.2002	(51) F01N 7/12	(11) 0 909 504 (45) 27.11.2002	(51) H04M 3/42
(11) 0 895 324 (45) 27.11.2002	(51) H01S 3/095	(11) 0 902 342 (45) 27.11.2002	(51) G05B 19/18	(11) 0 909 550 (45) 27.11.2002	(51) A47L 15/44
(11) 0 895 882 (45) 27.11.2002	(51) B60G 21/05	(11) 0 902 772 (45) 27.11.2002	(51) C22C 1/05	(11) 0 909 903 (45) 27.11.2002	(51) F16D 48/08
(11) 0 895 885 (45) 27.11.2002	(51) B60H 1/00	(11) 0 903 131 (45) 27.11.2002	(51) A61F 5/453	(11) 0 910 360 (45) 27.11.2002	(51) A61K 31/195
(11) 0 896 324 (45) 27.11.2002	(51) G11B 5/39	(11) 0 903 199 (45) 27.11.2002	(51) B24B 5/42	(11) 0 911 013 (45) 27.11.2002	(51) A61G 5/14
(11) 0 897 503 (45) 27.11.2002	(51) F16L 13/14	(11) 0 903 320 (45) 27.11.2002	(51) B67C 3/00	(11) 0 911 190 (45) 27.11.2002	(51) B60C 25/132
(11) 0 897 649 (45) 27.11.2002	(51) H04Q 7/38	(11) 0 903 434 (45) 27.11.2002	(51) D06M 13/358	(11) 0 911 308 (45) 27.11.2002	(51) C07C 4/04
(11) 0 897 871 (45) 27.11.2002	(51) B65C 9/14	(11) 0 903 544 (45) 27.11.2002	(51) F24D 19/10	(11) 0 911 510 (45) 27.11.2002	(51) F02M 25/07
(11) 0 897 955 (45) 27.11.2002	(51) C08L 67/06	(11) 0 903 696 (45) 27.11.2002	(51) G06T 15/20	(11) 0 912 084 (45) 27.11.2002	(51) A01K 1/01

(11) 0 912 554 (45) 27.11.2002	(51) C07D 401/14	(11) 0 923 132 (45) 27.11.2002	(51) H01L 27/02	(11) 0 930 319 (45) 27.11.2002	(51) C08F 2/16
(11) 0 912 646 (45) 27.11.2002	(51) C09J 123/16	(11) 0 923 443 (45) 27.11.2002	(51) B29C 44/46	(11) 0 930 490 (45) 27.11.2002	(51) G01L 1/20
(11) 0 912 701 (45) 27.11.2002	(51) C11D 7/54	(11) 0 923 480 (45) 27.11.2002	(51) B61F 13/00	(11) 0 930 592 (45) 27.11.2002	(51) G08B 5/22
(11) 0 914 022 (45) 27.11.2002	(51) H05B 3/16	(11) 0 924 005 (45) 27.11.2002	(51) B21D 39/02	(11) 0 931 064 (45) 27.11.2002	(51) C07D 211/94
(11) 0 914 554 (45) 27.11.2002	(51) F02M 57/02	(11) 0 924 216 (45) 27.11.2002	(51) C07F 9/06	(11) 0 931 130 (45) 27.11.2002	(51) C11D 3/00
(11) 0 915 093 (45) 27.11.2002	(51) C07D 473/00	(11) 0 924 981 (45) 27.11.2002	(51) A01G 5/06	(11) 0 931 273 (45) 27.11.2002	(51) G02B 6/12
(11) 0 915 267 (45) 27.11.2002	(51) F16F 15/26	(11) 0 925 206 (45) 27.11.2002	(51) B60R 21/09	(11) 0 931 333 (45) 27.11.2002	(51) H01L 21/3205
(11) 0 915 467 (45) 27.11.2002	(51) G11B 23/087	(11) 0 925 315 (45) 27.11.2002	(51) C08F 222/10	(11) 0 933 018 (45) 27.11.2002	(51) A01F 15/08
(11) 0 915 546 (45) 27.11.2002	(51) H02B 13/035	(11) 0 925 398 (45) 27.11.2002	(51) D04H 3/16	(11) 0 933 609 (45) 27.11.2002	(51) F28D 9/00
(11) 0 915 963 (45) 27.11.2002	(51) C12H 1/06	(11) 0 925 434 (45) 27.11.2002	(51) F02D 41/38	(11) 0 934 009 (45) 27.11.2002	(51) A43B 13/18
(11) 0 916 102 (45) 27.11.2002	(51) G01V 9/00	(11) 0 925 496 (45) 27.11.2002	(51) G01N 21/55	(11) 0 934 236 (45) 27.11.2002	(51) C07B 37/04
(11) 0 916 214 (45) 27.11.2002	(51) H04L 12/56	(11) 0 925 588 (45) 27.11.2002	(51) G11C 27/02	(11) 0 934 331 (45) 27.11.2002	(51) C07H 21/00
(11) 0 916 533 (45) 27.11.2002	(51) B60J 3/02	(11) 0 925 736 (45) 27.11.2002	(51) A44B 19/34	(11) 0 935 082 (45) 27.11.2002	(51) F16D 55/227
(11) 0 916 537 (45) 27.11.2002	(51) B60J 10/04	(11) 0 926 061 (45) 27.11.2002	(51) B63B 21/66	(11) 0 935 424 (45) 27.11.2002	(51) A23C 19/028
(11) 0 917 272 (45) 27.11.2002	(51) H02K 1/27	(11) 0 926 395 (45) 27.11.2002	(51) F16H 1/22	(11) 0 935 449 (45) 27.11.2002	(51) A61F 11/00
(11) 0 917 744 (45) 27.11.2002	(51) H01R 13/506	(11) 0 927 338 (45) 27.11.2002	(51) G01F 1/84	(11) 0 935 692 (45) 27.11.2002	(51) D06M 16/00
(11) 0 917 791 (45) 27.11.2002	(51) H04L 29/06	(11) 0 928 134 (45) 27.11.2002	(51) A01M 21/04	(11) 0 935 800 (45) 27.11.2002	(51) G11B 5/455
(11) 0 917 837 (45) 27.11.2002	(51) A44B 19/38	(11) 0 928 271 (45) 27.11.2002	(51) B65D 30/20	(11) 0 935 946 (45) 27.11.2002	(51) A61B 5/00
(11) 0 918 453 (45) 27.11.2002	(51) H05K 13/02	(11) 0 928 520 (45) 27.11.2002	(51) H03M 13/00	(11) 0 936 679 (45) 27.11.2002	(51) H01L 29/92
(11) 0 918 470 (45) 27.11.2002	(51) A23L 1/325	(11) 0 928 673 (45) 27.11.2002	(51) B29B 7/18	(11) 0 936 693 (45) 27.11.2002	(51) H01Q 1/00
(11) 0 918 558 (45) 27.11.2002	(51) A62C 5/02	(11) 0 928 760 (45) 27.11.2002	(51) B65G 53/56	(11) 0 936 968 (45) 27.11.2002	(51) B29C 65/02
(11) 0 919 375 (45) 27.11.2002	(51) B41F 15/08	(11) 0 929 221 (45) 27.11.2002	(51) A01N 47/38	(11) 0 937 661 (45) 27.11.2002	(51) B65G 13/06
(11) 0 919 575 (45) 27.11.2002	(51) C08F 214/26	(11) 0 929 547 (45) 27.11.2002	(51) C07D 401/12	(11) 0 938 397 (45) 27.11.2002	(51) B23Q 11/08
(11) 0 920 330 (45) 27.11.2002	(51) A61K 38/24	(11) 0 929 783 (45) 27.11.2002	(51) F28F 9/02	(11) 0 938 602 (45) 27.11.2002	(51) D04H 1/52
(11) 0 921 887 (45) 27.11.2002	(51) B23K 1/00	(11) 0 929 794 (45) 27.11.2002	(51) G01D 3/02	(11) 0 939 881 (45) 27.11.2002	(51) F41G 3/14
(11) 0 922 362 (45) 27.11.2002	(51) H04N 9/64	(11) 0 929 878 (45) 27.11.2002	(51) G07F 7/08	(11) 0 940 600 (45) 27.11.2002	(51) F16D 65/16
(11) 0 922 400 (45) 27.11.2002	(51) A43B 13/12	(11) 0 929 976 (45) 27.11.2002	(51) H04N 7/36	(11) 0 940 803 (45) 27.11.2002	(51) G11B 5/00
(11) 0 922 695 (45) 27.11.2002	(51) C07C 303/32	(11) 0 930 039 (45) 27.11.2002	(51) A47K 10/36	(11) 0 941 042 (45) 27.11.2002	(51) A61G 1/02
(11) 0 922 775 (45) 27.11.2002	(51) C21C 5/52	(11) 0 930 269 (45) 27.11.2002	(51) C01B 15/013	(11) 0 941 497 (45) 27.11.2002	(51) G02B 26/00

(11) 0 943 195 (45) 27.11.2002	(51) H04L 9/12	(11) 0 957 050 (45) 27.11.2002	(51) B65G 47/14	(11) 0 968 609 (45) 27.11.2002	(51) H04N 7/167
(11) 0 943 967 (45) 27.11.2002	(51) G03F 7/40	(11) 0 957 113 (45) 27.11.2002	(51) C08F 2/00	(11) 0 969 051 (45) 27.11.2002	(51) C09B 67/22
(11) 0 945 179 (45) 27.11.2002	(51) B01J 23/42	(11) 0 957 293 (45) 27.11.2002	(51) F16H 25/20	(11) 0 969 298 (45) 27.11.2002	(51) G02B 6/38
(11) 0 946 870 (45) 27.11.2002	(51) G01N 33/533	(11) 0 957 401 (45) 27.11.2002	(51) G03F 7/20	(11) 0 970 249 (45) 27.11.2002	(51) C12Q 1/68
(11) 0 947 589 (45) 27.11.2002	(51) C21D 7/06	(11) 0 958 156 (45) 27.11.2002	(51) B60K 15/03	(11) 0 970 458 (45) 27.11.2002	(51) G08B 29/14
(11) 0 948 101 (45) 27.11.2002	(51) H01R 12/24	(11) 0 958 423 (45) 27.11.2002	(51) D06F 37/42	(11) 0 971 013 (45) 27.11.2002	(51) C09K 5/00
(11) 0 948 111 (45) 27.11.2002	(51) H02H 3/00	(11) 0 958 478 (45) 27.11.2002	(51) F27D 1/18	(11) 0 971 170 (45) 27.11.2002	(51) F23J 1/02
(11) 0 948 139 (45) 27.11.2002	(51) H03M 3/00	(11) 0 959 683 (45) 27.11.2002	(51) A01N 43/56	(11) 0 971 538 (45) 27.11.2002	(51) H04N 7/16
(11) 0 948 195 (45) 27.11.2002	(51) H04N 5/14	(11) 0 959 857 (45) 27.11.2002	(51) A61F 13/66	(11) 0 971 875 (45) 27.11.2002	(51) C07C 201/16
(11) 0 948 442 (45) 27.11.2002	(51) B64C 27/33	(11) 0 961 081 (45) 27.11.2002	(51) F24C 3/08	(11) 0 971 884 (45) 27.11.2002	(51) C07C 251/60
(11) 0 948 711 (45) 27.11.2002	(51) F02D 41/14	(11) 0 961 194 (45) 27.11.2002	(51) G06F 1/00	(11) 0 971 890 (45) 27.11.2002	(51) C07D 209/00
(11) 0 949 347 (45) 27.11.2002	(51) C22C 38/34	(11) 0 962 366 (45) 27.11.2002	(51) B60R 22/34	(11) 0 972 128 (45) 27.11.2002	(51) F01D 5/14
(11) 0 949 723 (45) 27.11.2002	(51) H01R 24/18	(11) 0 962 434 (45) 27.11.2002	(51) C07B 37/04	(11) 0 972 279 (45) 27.11.2002	(51) G09F 27/00
(11) 0 949 812 (45) 27.11.2002	(51) H03G 3/20	(11) 0 963 564 (45) 27.11.2002	(51) G02B 6/20	(11) 0 972 575 (45) 27.11.2002	(51) B05C 9/02
(11) 0 950 852 (45) 27.11.2002	(51) F21V 19/04	(11) 0 963 657 (45) 27.11.2002	(51) H04N 7/30	(11) 0 972 883 (45) 27.11.2002	(51) E02D 23/00
(11) 0 951 571 (45) 27.11.2002	(51) C22B 3/16	(11) 0 963 868 (45) 27.11.2002	(51) B60G 21/055	(11) 0 973 233 (45) 27.11.2002	(51) H01R 4/64
(11) 0 951 809 (45) 27.11.2002	(51) H05K 13/02	(11) 0 964 548 (45) 27.11.2002	(51) H04L 12/28	(11) 0 973 591 (45) 27.11.2002	(51) B01D 11/04
(11) 0 952 083 (45) 27.11.2002	(51) B65B 25/06	(11) 0 964 885 (45) 27.11.2002	(51) C08K 3/20	(11) 0 973 659 (45) 27.11.2002	(51) B60R 11/02
(11) 0 952 134 (45) 27.11.2002	(51) C07C 7/12	(11) 0 965 122 (45) 27.11.2002	(51) G10K 11/172	(11) 0 973 782 (45) 27.11.2002	(51) C07F 9/09
(11) 0 952 240 (45) 27.11.2002	(51) C23F 13/08	(11) 0 965 352 (45) 27.11.2002	(51) A61L 2/06	(11) 0 973 835 (45) 27.11.2002	(51) C09D 4/06
(11) 0 952 588 (45) 27.11.2002	(51) G11C 8/00	(11) 0 965 615 (45) 27.11.2002	(51) C08L 67/04	(11) 0 974 230 (45) 27.11.2002	(51) H04N 7/167
(11) 0 952 810 (45) 27.11.2002	(51) A61K 7/06	(11) 0 965 665 (45) 27.11.2002	(51) D01F 6/92	(11) 0 976 130 (45) 27.11.2002	(51) G11B 7/26
(11) 0 953 433 (45) 27.11.2002	(51) B29C 70/38	(11) 0 966 194 (45) 27.11.2002	(51) A01N 25/30	(11) 0 976 216 (45) 27.11.2002	(51) H04L 1/20
(11) 0 954 057 (45) 27.11.2002	(51) H01R 9/05	(11) 0 966 558 (45) 27.11.2002	(51) D01F 11/12	(11) 0 976 642 (45) 27.11.2002	(51) B62D 1/19
(11) 0 954 118 (45) 27.11.2002	(51) H04B 7/005	(11) 0 967 165 (45) 27.11.2002	(51) B65H 31/14	(11) 0 976 949 (45) 27.11.2002	(51) F16G 5/16
(11) 0 954 280 (45) 27.11.2002	(51) A61K 7/48	(11) 0 967 193 (45) 27.11.2002	(51) C07C 29/44	(11) 0 977 001 (45) 27.11.2002	(51) F28D 9/00
(11) 0 956 384 (45) 27.11.2002	(51) D03D 51/46	(11) 0 968 063 (45) 27.11.2002	(51) B22C 9/08	(11) 0 977 002 (45) 27.11.2002	(51) F41A 21/22
(11) 0 956 990 (45) 27.11.2002	(51) B60J 7/14	(11) 0 968 074 (45) 27.11.2002	(51) B24B 13/005	(11) 0 977 674 (45) 27.11.2002	(51) B60G 17/015
(11) 0 957 020 (45) 27.11.2002	(51) B61L 5/10	(11) 0 968 533 (45) 27.11.2002	(51) H01L 29/786	(11) 0 977 968 (45) 27.11.2002	(51) F25C 3/04

(11) 0 978 092 (45) 27.11.2002	(51) G06K 19/077	(11) 0 988 761 (45) 27.11.2002	(51) H04Q 7/22	(11) 1 000 035 (45) 27.11.2002	(51) C07D 221/12
(11) 0 978 327 (45) 27.11.2002	(51) B07B 1/28	(11) 0 989 190 (45) 27.11.2002	(51) C12Q 1/50	(11) 1 000 048 (45) 27.11.2002	(51) C07D 295/135
(11) 0 978 526 (45) 27.11.2002	(51) C08G 77/385	(11) 0 989 191 (45) 27.11.2002	(51) C12Q 1/50	(11) 1 000 101 (45) 27.11.2002	(51) C08F 220/34
(11) 0 979 362 (45) 27.11.2002	(51) F16H 25/04	(11) 0 989 429 (45) 27.11.2002	(51) G02B 6/42	(11) 1 000 509 (45) 27.11.2002	(51) H04N 7/16
(11) 0 980 232 (45) 27.11.2002	(51) A61F 13/15	(11) 0 989 437 (45) 27.11.2002	(51) G02F 1/01	(11) 1 001 679 (45) 27.11.2002	(51) A01N 43/84
(11) 0 980 398 (45) 27.11.2002	(51) C08F 220/22	(11) 0 990 668 (45) 27.11.2002	(51) C08F 230/08	(11) 1 001 856 (45) 27.11.2002	(51) B21C 37/083
(11) 0 980 773 (45) 27.11.2002	(51) B60G 21/05	(11) 0 990 777 (45) 27.11.2002	(51) F01N 3/02	(11) 1 001 934 (45) 27.11.2002	(51) C07D 209/40
(11) 0 980 873 (45) 27.11.2002	(51) C07F 17/00	(11) 0 991 056 (45) 27.11.2002	(51) G11B 7/085	(11) 1 002 262 (45) 27.11.2002	(51) G06F 1/00
(11) 0 983 246 (45) 27.11.2002	(51) C07D 219/06	(11) 0 991 146 (45) 27.11.2002	(51) H01R 13/639	(11) 1 002 307 (45) 27.11.2002	(51) G08C 19/22
(11) 0 983 812 (45) 27.11.2002	(51) B22D 17/20	(11) 0 991 741 (45) 27.11.2002	(51) C11C 3/10	(11) 1 002 919 (45) 27.11.2002	(51) E05C 9/00
(11) 0 983 833 (45) 27.11.2002	(51) B29C 43/38	(11) 0 992 292 (45) 27.11.2002	(51) B05C 17/005	(11) 1 003 701 (45) 27.11.2002	(51) C07C 29/84
(11) 0 983 860 (45) 27.11.2002	(51) B41J 11/00	(11) 0 992 756 (45) 27.11.2002	(51) F28D 9/00	(11) 1 004 116 (45) 27.11.2002	(51) G11B 7/24
(11) 0 984 435 (45) 27.11.2002	(51) G11B 7/007	(11) 0 993 395 (45) 27.11.2002	(51) B60R 16/02	(11) 1 004 117 (45) 27.11.2002	(51) G11B 33/08
(11) 0 984 498 (45) 27.11.2002	(51) H01M 2/10	(11) 0 993 595 (45) 27.11.2002	(51) G01K 17/00	(11) 1 004 152 (45) 27.11.2002	(51) H01R 13/26
(11) 0 984 885 (45) 27.11.2002	(51) B63B 21/50	(11) 0 993 885 (45) 27.11.2002	(51) B21D 28/34	(11) 1 007 168 (45) 27.11.2002	(51) A63F 1/00
(11) 0 984 902 (45) 27.11.2002	(51) C01B 25/32	(11) 0 993 993 (45) 27.11.2002	(51) B60R 16/02	(11) 1 007 316 (45) 27.11.2002	(51) B29C 45/14
(11) 0 985 008 (45) 27.11.2002	(51) C09K 19/00	(11) 0 994 643 (45) 27.11.2002	(51) H05K 7/14	(11) 1 007 451 (45) 27.11.2002	(51) B65G 27/20
(11) 0 985 160 (45) 27.11.2002	(51) G02B 6/25	(11) 0 994 653 (45) 27.11.2002	(51) A22C 11/08	(11) 1 009 708 (45) 27.11.2002	(51) B66F 11/04
(11) 0 985 617 (45) 27.11.2002	(51) B65H 29/00	(11) 0 994 687 (45) 27.11.2002	(51) A61F 13/15	(11) 1 012 009 (45) 27.11.2002	(51) B60R 22/42
(11) 0 985 702 (45) 27.11.2002	(51) C08K 5/49	(11) 0 994 887 (45) 27.11.2002	(51) C07H 1/00	(11) 1 012 353 (45) 27.11.2002	(51) C22C 1/10
(11) 0 985 719 (45) 27.11.2002	(51) C09K 11/06	(11) 0 994 996 (45) 27.11.2002	(51) E05B 1/00	(11) 1 012 459 (45) 27.11.2002	(51) F02B 75/32
(11) 0 986 621 (45) 27.11.2002	(51) C10G 9/00	(11) 0 995 127 (45) 27.11.2002	(51) G01S 13/02	(11) 1 012 543 (45) 27.11.2002	(51) G01F 23/76
(11) 0 986 672 (45) 27.11.2002	(51) D21H 21/10	(11) 0 995 291 (45) 27.11.2002	(51) H04L 12/56	(11) 1 012 811 (45) 27.11.2002	(51) G09B 21/00
(11) 0 987 270 (45) 27.11.2002	(51) C07F 5/06	(11) 0 995 311 (45) 27.11.2002	(51) H04N 7/08	(11) 1 012 844 (45) 27.11.2002	(51) G11B 33/04
(11) 0 987 302 (45) 27.11.2002	(51) C09B 23/02	(11) 0 995 667 (45) 27.11.2002	(51) B62D 29/00	(11) 1 012 923 (45) 27.11.2002	(51) H01R 13/631
(11) 0 988 069 (45) 27.11.2002	(51) A61L 27/00	(11) 0 996 430 (45) 27.11.2002	(51) A61K 31/00	(11) 1 013 172 (45) 27.11.2002	(51) A01N 65/00
(11) 0 988 109 (45) 27.11.2002	(51) B01J 35/04	(11) 0 998 480 (45) 27.11.2002	(51) C07F 9/6561	(11) 1 013 647 (45) 27.11.2002	(51) C07D 239/48
(11) 0 988 353 (45) 27.11.2002	(51) C09K 11/06	(11) 0 998 661 (45) 27.11.2002	(51) G01H 1/00	(11) 1 015 460 (45) 27.11.2002	(51) C07F 5/04
(11) 0 988 425 (45) 27.11.2002	(51) E02D 5/08	(11) 0 999 786 (45) 27.11.2002	(51) A61B 5/15	(11) 1 016 081 (45) 27.11.2002	(51) G11B 17/028

(11) 1 016 086 (45) 27.11.2002	(51) G11C 7/00	(11) 1 035 775 (45) 27.11.2002	(51) A01N 43/76	(11) 1 057 612 (45) 27.11.2002	(51) B29C 47/64
(11) 1 016 264 (45) 27.11.2002	(51) H04M 15/00	(11) 1 037 952 (45) 27.11.2002	(51) C09J 5/00	(11) 1 058 812 (45) 27.11.2002	(51) G01B 9/02
(11) 1 016 652 (45) 27.11.2002	(51) C07C 231/08	(11) 1 038 765 (45) 27.11.2002	(51) B64C 13/50	(11) 1 058 911 (45) 27.11.2002	(51) G06K 19/07
(11) 1 017 267 (45) 27.11.2002	(51) A01G 27/00	(11) 1 038 801 (45) 27.11.2002	(51) B65D 90/14	(11) 1 059 150 (45) 27.11.2002	(51) B26B 21/40
(11) 1 017 469 (45) 27.11.2002	(51) B01D 29/03	(11) 1 040 376 (45) 27.11.2002	(51) G02B 6/20	(11) 1 059 298 (45) 27.11.2002	(51) C07F 9/655
(11) 1 017 525 (45) 27.11.2002	(51) B23B 27/04	(11) 1 041 560 (45) 27.11.2002	(51) G11B 20/18	(11) 1 059 931 (45) 27.11.2002	(51) A61K 38/17
(11) 1 017 577 (45) 27.11.2002	(51) B61L 1/16	(11) 1 041 587 (45) 27.11.2002	(51) H01F 27/28	(11) 1 061 238 (45) 27.11.2002	(51) F01L 9/04
(11) 1 017 670 (45) 27.11.2002	(51) C07C 259/18	(11) 1 042 133 (45) 27.11.2002	(51) B60G 7/02	(11) 1 062 645 (45) 27.11.2002	(51) G08B 13/22
(11) 1 017 672 (45) 27.11.2002	(51) C07C 279/14	(11) 1 042 229 (45) 27.11.2002	(51) C02F 1/24	(11) 1 064 516 (45) 27.11.2002	(51) F41H 11/16
(11) 1 018 125 (45) 27.11.2002	(51) H01F 1/153	(11) 1 042 843 (45) 27.11.2002	(51) H01P 5/16	(11) 1 065 016 (45) 27.11.2002	(51) B21D 39/04
(11) 1 018 338 (45) 27.11.2002	(51) A61K 31/20	(11) 1 043 926 (45) 27.11.2002	(51) A01C 1/02	(11) 1 065 234 (45) 27.11.2002	(51) C08G 77/50
(11) 1 019 032 (45) 27.11.2002	(51) A61K 9/70	(11) 1 046 115 (45) 27.11.2002	(51) G06F 17/30	(11) 1 065 657 (45) 27.11.2002	(51) G10L 21/02
(11) 1 019 319 (45) 27.11.2002	(51) C01B 21/09	(11) 1 046 546 (45) 27.11.2002	(51) B60R 19/22	(11) 1 066 208 (45) 27.11.2002	(51) B65G 17/08
(11) 1 019 356 (45) 27.11.2002	(51) C07C 65/00	(11) 1 047 066 (45) 27.11.2002	(51) G11B 20/10	(11) 1 066 428 (45) 27.11.2002	(51) E02D 17/08
(11) 1 019 628 (45) 27.11.2002	(51) F02M 51/06	(11) 1 047 633 (45) 27.11.2002	(51) C01B 33/00	(11) 1 067 632 (45) 27.11.2002	(51) H01R 13/193
(11) 1 020 104 (45) 27.11.2002	(51) H05K 13/04	(11) 1 047 823 (45) 27.11.2002	(51) D04H 1/54	(11) 1 068 388 (45) 27.11.2002	(51) D21C 5/02
(11) 1 021 568 (45) 27.11.2002	(51) C14C 9/00	(11) 1 048 411 (45) 27.11.2002	(51) B25B 5/06	(11) 1 068 523 (45) 27.11.2002	(51) G01N 33/00
(11) 1 022 311 (45) 27.11.2002	(51) C08L 51/00	(11) 1 049 826 (45) 27.11.2002	(51) D02J 1/08	(11) 1 068 561 (45) 27.11.2002	(51) G05B 19/042
(11) 1 023 141 (45) 27.11.2002	(51) B24B 3/36	(11) 1 049 912 (45) 27.11.2002	(51) G01J 1/44	(11) 1 068 743 (45) 27.11.2002	(51) H04Q 3/00
(11) 1 023 345 (45) 27.11.2002	(51) C08F 216/14	(11) 1 051 122 (45) 27.11.2002	(51) A61B 19/00	(11) 1 070 031 (45) 27.11.2002	(51) C06D 5/08
(11) 1 024 330 (45) 27.11.2002	(51) F24D 19/10	(11) 1 051 871 (45) 27.11.2002	(51) H04Q 7/36	(11) 1 071 393 (45) 27.11.2002	(51) A61K 7/16
(11) 1 026 259 (45) 27.11.2002	(51) C12Q 1/68	(11) 1 052 080 (45) 27.11.2002	(51) B29C 51/44	(11) 1 071 628 (45) 27.11.2002	(51) B65H 37/00
(11) 1 026 825 (45) 27.11.2002	(51) H03J 5/24	(11) 1 053 512 (45) 27.11.2002	(51) G05B 11/32	(11) 1 071 629 (45) 27.11.2002	(51) B65H 37/00
(11) 1 027 303 (45) 27.11.2002	(51) C04B 24/00	(11) 1 053 746 (45) 27.11.2002	(51) A61K 9/16	(11) 1 072 378 (45) 27.11.2002	(51) B29C 45/00
(11) 1 030 185 (45) 27.11.2002	(51) G01R 31/02	(11) 1 053 941 (45) 27.11.2002	(51) B65B 13/04	(11) 1 073 639 (45) 27.11.2002	(51) C07D 215/56
(11) 1 031 642 (45) 27.11.2002	(51) C23C 18/12	(11) 1 054 009 (45) 27.11.2002	(51) C07D 311/76	(11) 1 075 048 (45) 27.11.2002	(51) H01R 12/22
(11) 1 034 645 (45) 27.11.2002	(51) H04L 27/26	(11) 1 054 796 (45) 27.11.2002	(51) B60R 25/00	(11) 1 076 845 (45) 27.11.2002	(51) G06F 1/00
(11) 1 034 912 (45) 27.11.2002	(51) B29C 45/46	(11) 1 056 441 (45) 27.11.2002	(51) A61K 7/48	(11) 1 076 933 (45) 27.11.2002	(51) H03M 13/00
(11) 1 035 057 (45) 27.11.2002	(51) B65H 35/02	(11) 1 056 960 (45) 27.11.2002	(51) F16D 65/16	(11) 1 078 110 (45) 27.11.2002	(51) C23C 14/06

(11) 1 078 220 (45) 27.11.2002	(51) G01C 11/02	(11) 1 093 638 (45) 27.11.2002	(51) G06N 3/08	(11) 1 104 445 (45) 27.11.2002	(51) C09B 45/16
(11) 1 078 256 (45) 27.11.2002	(51) G01N 33/00	(11) 1 094 567 (45) 27.11.2002	(51) H01R 13/70	(11) 1 104 549 (45) 27.11.2002	(51) G01S 7/52
(11) 1 078 973 (45) 27.11.2002	(51) C09K 15/20	(11) 1 094 956 (45) 27.11.2002	(51) B60C 17/00	(11) 1 105 222 (45) 27.11.2002	(51) B07B 13/00
(11) 1 079 984 (45) 27.11.2002	(51) B60K 15/035	(11) 1 095 210 (45) 27.11.2002	(51) F02B 43/00	(11) 1 105 295 (45) 27.11.2002	(51) B41F 23/06
(11) 1 080 956 (45) 27.11.2002	(51) B60H 1/00	(11) 1 095 302 (45) 27.11.2002	(51) G02B 6/42	(11) 1 105 351 (45) 27.11.2002	(51) C02F 1/44
(11) 1 082 273 (45) 27.11.2002	(51) C04B 20/00	(11) 1 095 354 (45) 27.11.2002	(51) G06K 11/16	(11) 1 105 691 (45) 27.11.2002	(51) F28F 9/04
(11) 1 082 551 (45) 27.11.2002	(51) F16D 65/14	(11) 1 095 743 (45) 27.11.2002	(51) B26B 25/00	(11) 1 105 843 (45) 27.11.2002	(51) G06T 7/40
(11) 1 082 619 (45) 27.11.2002	(51) G01R 33/09	(11) 1 097 283 (45) 27.11.2002	(51) E05B 47/00	(11) 1 107 795 (45) 27.11.2002	(51) A61K 47/48
(11) 1 082 811 (45) 27.11.2002	(51) H03G 3/30	(11) 1 097 295 (45) 27.11.2002	(51) F01L 9/04	(11) 1 107 908 (45) 27.11.2002	(51) B63H 23/02
(11) 1 083 040 (45) 27.11.2002	(51) B29C 51/30	(11) 1 097 391 (45) 27.11.2002	(51) G01S 1/02	(11) 1 108 222 (45) 27.11.2002	(51) G01S 1/04
(11) 1 084 349 (45) 27.11.2002	(51) F15B 11/17	(11) 1 097 463 (45) 27.11.2002	(51) H01F 1/37	(11) 1 108 522 (45) 27.11.2002	(51) B29C 49/78
(11) 1 085 536 (45) 27.11.2002	(51) H01F 27/28	(11) 1 098 561 (45) 27.11.2002	(51) A01G 9/12	(11) 1 109 467 (45) 27.11.2002	(51) A43B 3/12
(11) 1 085 982 (45) 27.11.2002	(51) B32B 31/00	(11) 1 098 856 (45) 27.11.2002	(51) C02F 11/14	(11) 1 109 557 (45) 27.11.2002	(51) A61K 31/495
(11) 1 086 000 (45) 27.11.2002	(51) B60R 5/04	(11) 1 099 051 (45) 27.11.2002	(51) F02D 41/30	(11) 1 109 634 (45) 27.11.2002	(51) B21B 17/14
(11) 1 086 023 (45) 27.11.2002	(51) B65D 41/34	(11) 1 099 052 (45) 27.11.2002	(51) F02D 41/30	(11) 1 109 635 (45) 27.11.2002	(51) B21D 22/22
(11) 1 089 364 (45) 27.11.2002	(51) H01M 2/26	(11) 1 099 157 (45) 27.11.2002	(51) G06F 9/38	(11) 1 109 682 (45) 27.11.2002	(51) B60C 17/00
(11) 1 089 405 (45) 27.11.2002	(51) H01S 3/109	(11) 1 099 164 (45) 27.11.2002	(51) G06F 9/46	(11) 1 109 709 (45) 27.11.2002	(51) B61L 5/00
(11) 1 089 742 (45) 27.11.2002	(51) A61K 31/78	(11) 1 100 611 (45) 27.11.2002	(51) B01D 53/86	(11) 1 109 964 (45) 27.11.2002	(51) D06F 75/38
(11) 1 089 744 (45) 27.11.2002	(51) A61K 35/78	(11) 1 100 689 (45) 27.11.2002	(51) B60J 9/02	(11) 1 110 035 (45) 27.11.2002	(51) F23L 1/00
(11) 1 089 805 (45) 27.11.2002	(51) B01D 63/08	(11) 1 100 700 (45) 27.11.2002	(51) B60R 13/08	(11) 1 110 053 (45) 27.11.2002	(51) G01B 5/30
(11) 1 089 883 (45) 27.11.2002	(51) B42D 15/10	(11) 1 100 974 (45) 27.11.2002	(51) C22B 21/06	(11) 1 110 324 (45) 27.11.2002	(51) H03K 23/68
(11) 1 090 385 (45) 27.11.2002	(51) G09F 19/18	(11) 1 101 220 (45) 27.11.2002	(51) G11B 5/31	(11) 1 112 016 (45) 27.11.2002	(51) A47L 15/42
(11) 1 091 710 (45) 27.11.2002	(51) A61F 13/15	(11) 1 101 558 (45) 27.11.2002	(51) B23D 61/04	(11) 1 112 145 (45) 27.11.2002	(51) B24B 37/04
(11) 1 091 871 (45) 27.11.2002	(51) H05B 1/00	(11) 1 101 576 (45) 27.11.2002	(51) B26B 17/02	(11) 1 112 197 (45) 27.11.2002	(51) B60M 1/20
(11) 1 091 965 (45) 27.11.2002	(51) C07F 9/00	(11) 1 102 685 (45) 27.11.2002	(51) B42F 13/00	(11) 1 112 202 (45) 27.11.2002	(51) B60R 25/04
(11) 1 093 192 (45) 27.11.2002	(51) H01R 13/633	(11) 1 102 726 (45) 27.11.2002	(51) C02F 11/04	(11) 1 112 235 (45) 27.11.2002	(51) C03B 40/00
(11) 1 093 369 (45) 27.11.2002	(51) A61K 31/425	(11) 1 102 815 (45) 27.11.2002	(51) C08L 83/04	(11) 1 112 264 (45) 27.11.2002	(51) C07D 311/92
(11) 1 093 572 (45) 27.11.2002	(51) G01N 1/38	(11) 1 102 954 (45) 27.11.2002	(51) F25J 3/04	(11) 1 112 612 (45) 27.11.2002	(51) H01S 5/022
(11) 1 093 636 (45) 27.11.2002	(51) G06K 19/07	(11) 1 103 050 (45) 27.11.2002	(51) G11C 11/22	(11) 1 114 013 (45) 27.11.2002	(51) C07C 5/48

(11) 1 114 024 (45) 27.11.2002	(51) C07C 311/19	(11) 1 123 442 (45) 27.11.2002	(51) D21H 25/02	(11) 1 150 932 (45) 27.11.2002	(51) C04B 28/14
(11) 1 114 055 (45) 27.11.2002	(51) C07F 5/06	(11) 1 123 754 (45) 27.11.2002	(51) B09B 3/00	(11) 1 151 151 (45) 27.11.2002	(51) C25C 7/02
(11) 1 114 348 (45) 27.11.2002	(51) G02B 23/26	(11) 1 124 908 (45) 27.11.2002	(51) C09D 11/00	(11) 1 151 411 (45) 27.11.2002	(51) G06K 19/077
(11) 1 114 396 (45) 27.11.2002	(51) G06K 19/07	(11) 1 125 355 (45) 27.11.2002	(51) H02M 7/00	(11) 1 151 428 (45) 27.11.2002	(51) G08G 1/0968
(11) 1 115 542 (45) 27.11.2002	(51) B29B 13/02	(11) 1 127 348 (45) 27.11.2002	(51) G10K 11/178	(11) 1 151 513 (45) 27.11.2002	(51) H02G 3/00
(11) 1 115 547 (45) 27.11.2002	(51) B29C 45/56	(11) 1 128 199 (45) 27.11.2002	(51) G02B 6/38	(11) 1 151 609 (45) 27.11.2002	(51) H04N 7/16
(11) 1 115 726 (45) 27.11.2002	(51) C07D 487/22	(11) 1 128 724 (45) 27.11.2002	(51) A01N 25/34	(11) 1 153 062 (45) 27.11.2002	(51) C08G 77/06
(11) 1 115 780 (45) 27.11.2002	(51) C08J 9/32	(11) 1 129 389 (45) 27.11.2002	(51) G03C 1/73	(11) 1 153 150 (45) 27.11.2002	(51) C22C 1/05
(11) 1 115 823 (45) 27.11.2002	(51) C11D 3/00	(11) 1 130 059 (45) 27.11.2002	(51) C08L 77/02	(11) 1 154 968 (45) 27.11.2002	(51) C04B 28/02
(11) 1 115 839 (45) 27.11.2002	(51) C12M 1/22	(11) 1 131 552 (45) 27.11.2002	(51) F02M 47/02	(11) 1 155 066 (45) 27.11.2002	(51) C08J 3/20
(11) 1 116 178 (45) 27.11.2002	(51) G06K 19/077	(11) 1 133 344 (45) 27.11.2002	(51) B01D 53/04	(11) 1 155 604 (45) 27.11.2002	(51) H05K 13/04
(11) 1 116 190 (45) 27.11.2002	(51) G06T 17/50	(11) 1 134 993 (45) 27.11.2002	(51) H04Q 7/32	(11) 1 157 459 (45) 27.11.2002	(51) H03H 7/38
(11) 1 116 311 (45) 27.11.2002	(51) H02G 15/007	(11) 1 135 787 (45) 27.11.2002	(51) H01H 85/02	(11) 1 158 062 (45) 27.11.2002	(51) C22C 9/04
(11) 1 116 379 (45) 27.11.2002	(51) H04N 5/00	(11) 1 137 874 (45) 27.11.2002	(51) F02M 29/04	(11) 1 158 866 (45) 27.11.2002	(51) A23G 9/02
(11) 1 117 714 (45) 27.11.2002	(51) C08F 246/00	(11) 1 138 957 (45) 27.11.2002	(51) F15B 15/19	(11) 1 158 881 (45) 27.11.2002	(51) A47B 9/04
(11) 1 117 717 (45) 27.11.2002	(51) C08G 18/38	(11) 1 140 392 (45) 27.11.2002	(51) B22D 11/14	(11) 1 159 522 (45) 27.11.2002	(51) F02D 41/06
(11) 1 117 928 (45) 27.11.2002	(51) F02M 61/18	(11) 1 140 657 (45) 27.11.2002	(51) B65D 83/14	(11) 1 161 328 (45) 27.11.2002	(51) B26F 1/36
(11) 1 118 046 (45) 27.11.2002	(51) G05B 19/05	(11) 1 140 658 (45) 27.11.2002	(51) B65D 83/14	(11) 1 161 435 (45) 27.11.2002	(51) C07F 7/18
(11) 1 118 057 (45) 27.11.2002	(51) G06F 17/10	(11) 1 140 692 (45) 27.11.2002	(51) B67D 1/04	(11) 1 163 076 (45) 27.11.2002	(51) B23C 5/10
(11) 1 118 074 (45) 27.11.2002	(51) G10K 11/00	(11) 1 141 197 (45) 27.11.2002	(51) C11D 3/22	(11) 1 163 122 (45) 27.11.2002	(51) B60K 15/077
(11) 1 118 167 (45) 27.11.2002	(51) H04B 3/58	(11) 1 142 554 (45) 27.11.2002	(51) A61K 7/06	(11) 1 163 635 (45) 27.11.2002	(51) G06K 19/077
(11) 1 118 830 (45) 27.11.2002	(51) F28D 1/04	(11) 1 144 219 (45) 27.11.2002	(51) B60N 2/22	(11) 1 163 725 (45) 27.11.2002	(51) H03K 19/177
(11) 1 119 510 (45) 27.11.2002	(51) B65H 29/00	(11) 1 145 263 (45) 27.11.2002	(51) H01H 3/26	(11) 1 164 839 (45) 27.11.2002	(51) A01K 63/04
(11) 1 119 608 (45) 27.11.2002	(51) C11D 17/00	(11) 1 145 390 (45) 27.11.2002	(51) H01S 3/07	(11) 1 165 242 (45) 27.11.2002	(51) B03C 3/70
(11) 1 119 893 (45) 27.11.2002	(51) H02J 3/18	(11) 1 148 869 (45) 27.11.2002	(51) A61K 9/00	(11) 1 165 391 (45) 27.11.2002	(51) B65D 41/34
(11) 1 121 193 (45) 27.11.2002	(51) B01F 7/16	(11) 1 149 446 (45) 27.11.2002	(51) H02B 13/035	(11) 1 166 215 (45) 27.11.2002	(51) G06F 17/50
(11) 1 121 309 (45) 27.11.2002	(51) B65D 88/68	(11) 1 150 089 (45) 27.11.2002	(51) F41G 3/04	(11) 1 169 199 (45) 27.11.2002	(51) B60R 22/46
(11) 1 122 170 (45) 27.11.2002	(51) B65B 55/02	(11) 1 150 794 (45) 27.11.2002	(51) B23D 15/14	(11) 1 169 489 (45) 27.11.2002	(51) C23C 14/56
(11) 1 123 289 (45) 27.11.2002	(51) C07D 405/04	(11) 1 150 879 (45) 27.11.2002	(51) B62D 65/00	(11) 1 169 515 (45) 27.11.2002	(51) D21H 21/16

(11) 1 169 893	(51) H05K 3/00
(45) 27.11.2002	
(11) 1 169 899	(51) H05K 13/04
(45) 27.11.2002	
(11) 1 170 571	(51) G01B 7/14
(45) 27.11.2002	
(11) 1 171 027	(51) A61B 5/00
(45) 27.11.2002	
(11) 1 171 230	(51) B01J 19/00
(45) 27.11.2002	
(11) 1 171 729	(51) F16H 55/56
(45) 27.11.2002	
(11) 1 173 825	(51) G06K 19/077
(45) 27.11.2002	
(11) 1 175 678	(51) G11B 27/00
(45) 27.11.2002	
(11) 1 176 047	(51) B60N 2/015
(45) 27.11.2002	
(11) 1 177 676	(51) H04N 1/06
(45) 27.11.2002	
(11) 1 180 250	(51) G02F 1/35
(45) 27.11.2002	
(11) 1 183 146	(51) B29C 49/42
(45) 27.11.2002	
(11) 1 183 196	(51) B65F 1/14
(45) 27.11.2002	
(11) 1 183 919	(51) H05K 7/20
(45) 27.11.2002	
(11) 1 185 314	(51) A61L 27/36
(45) 27.11.2002	
(11) 1 188 002	(51) F16H 1/46
(45) 27.11.2002	
(11) 1 190 557	(51) H04M 3/42
(45) 27.11.2002	
(11) 1 190 612	(51) H05K 13/08
(45) 27.11.2002	
(11) 1 191 565	(51) H01H 33/08
(45) 27.11.2002	
(11) 1 192 152	(51) C07D 405/04
(45) 27.11.2002	
(11) 1 192 846	(51) H05K 7/20
(45) 27.11.2002	
(11) 1 194 204	(51) B01D 29/11
(45) 27.11.2002	
(11) 1 227 454	(51) G09B 7/02
(45) 27.11.2002	

II.7(1)

- **Einspruch, der als nicht eingelegt gilt**
- **Opposition deemed not to have been filed**
- **Opposition réputée non formée**

II.7(2)

- **Unzulässiger Einspruch**
- **Inadmissible opposition**
- **Opposition non recevable**

II.7(3)

- **Widerruf des europäischen Patents**
- **Revocation of the European patent**
- **Révocation du brevet européen**

(11) **0 212 489** 04.09.2003
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI LU NL SE

(11) **0 316 319** 15.09.2003
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI LU NL SE

(11) **0 504 005** 08.05.2003
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL PT SE

(11) **0 659 836** 29.05.2003
(84) DE FR GB IT NL

(11) **0 675 046** 28.06.2003
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

(11) **0 676 580** 21.04.2003
(84) AT CH DE DK FR LI SE

(11) **0 699 219** 28.06.2003
(84) BE DE ES FR GB IT NL

(11) **0 762 907** 09.05.2003
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(11) **0 832 143** 02.04.2003
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

II.7(4)

- **Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)**
- **Rejection of the opposition(s)**
- **Rejet de l'opposition (des oppositions)**

(11) **0 606 005** 22.09.2003

(11) **0 663 005** 30.04.2003

(11) **0 891 383** 13.05.2003

II.7(5)

- **Einstellung des Einspruchsverfahrens**
- **Termination of opposition procedure**
- **Clôture de la procédure d'opposition**

II.8(1)

- **Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand**
- **Date of receipt of request for re-establishment of rights**
- **Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit**

II.8(2)

- **Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand**
- **Date and purport of decision on request for re-establishment of rights**
- **Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit**

II.9(1)

- **Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13**
- **Date of suspension in the case referred to in Rule 13**
- **Date de la suspension dans le cas de la règle 13**

II.9(2)

- **Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13**
- **Date of resumption in the case referred to in Rule 13**
- **Date de la poursuite dans le cas de la règle 13**

II.9(3)

- **Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90**
- **Date of interruption in the case referred to in Rule 90**
- **Date de l'interruption dans le cas de la règle 90**

II.9(4)

- **Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90**
- **Date of resumption in the case referred to in Rule 90**
- **Date de la reprise dans le cas de la règle 90**

II.12

- **Änderungen und Korrekturen**
- **Alterations and Corrections**
- **Modifications et corrections**

II.12(1)

- **Internationale Patentklassifikation**
- **International Patent Classification**
- **Classification internationale des brevets**

(11) **0 804 626**
(51) **C22C 21/06** B23K 101/00
B23K 103/10

II.12(6)

- **Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten**
- **Designated Contracting States and Extension States**
- **Etats contractants désignés et états d'extension désignés**

(11) **0 799 930** (51) D06P 5/15
(84) AT DE ES FR IE IT PT

(11) **0 986 031** (51) G07F 5/24
(84) DE ES FR

(11) **1 008 538** (51) B65G 13/07
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 015 273** (51) B60Q 1/44
(84) BE DE ES FR IT NL PT SE

(11) **1 109 806** (51) C07D 405/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 171 362** (51) B65D 43/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 224 113** (51) B63B 25/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

II.12(7)

- **Bezeichnung der Erfindung (der Titel wird nur in der Sprache angeführt, in welcher es eine Änderung gab)**
- **Title of the invention (the title is cited only in the language in which there was an amendment)**
- **Titre de l'invention (le titre n'est cité que dans la langue dans laquelle une modification a eu lieu)**

(11) **0 424 435** (51) B29C 33/10
(54) • *VERFAHREN ZUM EINSPRITZGIESSFOR-
MEN*
• *PROCESS FOR INJECTION MOLDING*
• *PROCEDE DE MOULAGE PAR INJECTION*

(11) **0 540 573** (51) G01N 33/573
(54) • *BESTIMMUNG VON FREIEM UND KOMPLE-
XIERTEM PROSTATASPEZIFISCHEM ANTI-
GEN*

(11) **0 659 091** (51) A61M 1/16
(54) • *VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINER
MEDIZINISCHEN LÖSUNG, Z.B. FÜR DIE*

*DIALYSE UND REINIGUNGSVERFAHREN
EINER SOLCHEN VORRICHTUNG*

(11) **0 794 275** (51) D03D 11/02
(54) • *Gewebe zur Herstellung von Rollvorhängen*
• *A fabric for the confection of roller blinds*
• *Tissu pour la fabrication de volets roulants*

(11) **0 804 626** (51) C22C 21/06
(54) • *GESCHWEISSTE KONSTRUKTIONEN AUS
EINER ALUMINIUM-MAGNESIUM-MANGAN
LEGIERUNG MIT VERBESSERTEN MECHA-
NISCHEN EIGENSCHAFTEN*
• *WELDED CONSTRUCTION OF ALMGMN AL-
LOY WITH IMPROVED MECHANICAL RE-
SISTANCE*
• *CONSTRUCTION SOUDEE EN ALLIAGE AL-
MGMN A RESISTANCE MECANIQUE AME-
LIOREE*

(11) **0 909 262** (51) C03B 5/00
(54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINES
AMORPHEN MATERIALS AUS ABFÄLLEN*
• *PROCESS FOR THE PRODUCTION OF
AMORPHOUS MATERIAL FROM WASTES*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN MATE-
RIAU AMORPHE A PARTIR DE DECHETS*

(11) **0 928 809** (51) C08L 5/00
(54) • *ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND EIN
POLYSACCHARIDDERIVAT UND MAGNETI-
SCHES EISENOXID*

II.12(8)

- **Patentinhaber (Name/Anschrift)**
- **Proprietor of patent (name/address)**
- **Titulaire du brevet (nom/adresse)**

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks

- pour de plus amples informations, voir B Remarques gé-
nérales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Patentinhaber, siehe Teil B
If more than 4 applications per proprietor of patent, please
see part B

S'il y a plus de 4 demandes par titulaire de brevet, cf. partie B

(11) **1 135 830** (51) H01Q 1/12
(73) Wilhelm Sihm jr. GmbH & Co. KG, Pforzheimer
Strasse 26, 75223 Niefern-Öschelbronn, DE

II.12(9)

- **Patentinhaber (Rechtsübergang)**
- **Proprietor of patent (transfer of rights)**
- **Titulaire du brevet (transfert de droits)**

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks

- pour de plus amples informations, voir B Remarques gé-
nérales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Patentinhaber, siehe Teil B
If more than 4 applications per proprietor of patent, please
see part B

S'il y a plus de 4 demandes par titulaire de brevet, cf. partie B

(11) **0 623 802** (51) G01B 9/02
(73) Dr. Johannes Heidenhain GmbH, Dr. Johannes-
Heidenhain-Strasse 5, 83301 Traunreut, DE

Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der
angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c,
80686 München, DE

(11) **0 659 465** (51) B01D 53/32
(73) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der
angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c,
80686 München, DE
FEV Motorentechnik GmbH & Co. KG,
Neuenhofstrasse 181, D-52078 Aachen, DE

(11) **0 700 724** (51) B02C 17/16
(73) Bühler AG, 9240 Uzwil, CH

(11) **0 717 104** (51) C12N 5/20
(73) Tokyo Metropolitan Organization for Medical
Research, 10-10 Kawada-cho, Shinjuku-ku, Tokyo,
JP

INTERNATIONAL REAGENTS CORPORATION, 2-1-30
Hamabedori Chuo-ku, Kobe-shi Hyogo-ken, JP
Advanced Life Science Institute, Inc, 1-3-1, Nishi-
tsurugaoka Ohi-machi Iruma-gun, Saitama, JP

(11) **0 736 881** (51) H01C 7/00
(73) Philips Intellectual Property & Standards GmbH,
Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE

(84) DE
(73) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der
angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c,
80686 München, DE

(84) DE
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(84) FR GB IT

(11) **0 776 367** (51) C12N 15/16
(73) REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MINNESOTA,
Morrill Hall, 100 Church Street Southeast,
Minneapolis, Minnesota 55455, US

(11) **0 794 192** (51) C07F 17/02
(73) Octel Deutschland GmbH, Thiesstrasse 61, 44649
Herne, DE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der
angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c,
80686 München, DE

(11) **0 813 433** (51) A61M 25/00
(73) Medtronic AVE Inc., 7000 Central Avenue
Northeast, Minneapolis, MN 55432, US

(11) **0 822 010** (51) B05D 5/06
(73) Dr. Ing. h.c. F. Porsche Aktiengesellschaft,
Porschestrasse 42, 70435 Stuttgart, DE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der
angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c,
80686 München, DE

(11) **0 831 851** (51) A61K 31/70
(73) Avidity Partners, LLC, as Trustee of the Nexell
Therapeutics Liquidating Trust, 280 Schuman
Blvd., Suite 170, Naperville, IL 60563, US

(11) **0 835 224** (51) C02F 1/68
(73) Huntsman ICI Chemicals LLC, The Corporation
Trust Company, 1209 Orange Street, Wilmington
Newcastle Delaware 19801, US

(11) **0 866 919** (51) F15C 5/00
(73) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der
angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c,
80686 München, DE

(84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(73) HYGRAMA AG, Birkenstrasse 49, CH-6343
Rotkreuz, CH

(84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(73) Zengerle, Roland, Weiherstrasse 15/2, 78050
Villingen-Schwenningen, DE
(84) AT

- (11) **0 913 200** (51) B02C 17/16
(73) Bühler AG, 9240 Uzwil, CH
- (11) **0 918 876** (51) C12P 7/40
(73) The Texas A&M University System, 3369 TAMU, College Station, Texas 77843-3369, US
- (11) **0 921 429** (51) G02B 27/28
(73) Northrop Grumman Corporation, 1840 Century Park East, Los Angeles, CA 90067-2177, US
- (11) **0 922 636** (51) B64G 1/42
(73) Northrop Grumman Corporation, 1840 Century Park East, Los Angeles, CA 90067-2177, US
- (11) **0 925 140** (51) B23K 26/00
(73) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
KARL H. ARNOLD MASCHINENFABRIK GMBH & CO. KG, Gottlieb-Daimler-Strasse 29, 88214 Ravensburg, DE
- (11) **0 928 809** (51) C08L 5/00
(73) Meito Sangyo Kabushiki Kaisha, 41, Sasazuka-cho 2-chome Nishi-ku, Nagoya-shi Aichi 451-8520, JP
Maruno, Shigeo, 134, Sakuragaoka 4-chome, Kani-shi Gifu 509-0235, JP
- (11) **0 941 724** (51) A61F 5/448
(73) B. Braun Medical SAS, 204 Avenue du Maréchal Juin, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (11) **0 944 894** (51) G08G 1/0968
(73) ATX Europe GmbH, Niederkasseler Lohweg 20, 40547 Düsseldorf, DE
- (11) **0 951 682** (51) G06F 15/78
(73) PACT XPP Technologies AG, Muthmannstrasse 1, 80939 München, DE
- (11) **0 958 473** (51) F17C 1/02
(73) RAGASCO AS, P.O. Box 50, 2831 Raufoss, NO
- (11) **0 965 885** (51) G03F 7/004
(73) KRI, Inc., 134, Chudoji Minami-machi Shimogyo-ku, Kyoto-shi, JP
- (11) **0 971 862** (51) C04B 28/26
(73) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
Gips-Schule-Stiftung, Waiblingerstrasse 12, 70372 Stuttgart, DE
- (11) **0 974 732** (51) E21D 9/08
(73) Hochtief Aktiengesellschaft, Opernplatz 2, 45128 Essen, DE
- (11) **0 988 919** (51) B23K 35/02
(73) Endress + Hauser GmbH + Co.KG., Hauptstrasse 1, 79689 Maulburg, DE
(84) CH DK FR GB IT LI NL
(73) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
(84) DE
- (11) **0 994 711** (51) A61K 31/52
(73) CV THERAPEUTICS, 3172 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US
- (11) **1 008 256** (51) H04M 1/274
(73) Audiosmartcard International S.A., 87, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR
- (11) **1 036 861** (51) C25B 11/04
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE

- (11) **1 068 900** (51) B01J 35/08
(73) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (11) **1 072 373** (51) B29C 33/72
(73) Dunlop GmbH & Co. KG, Dunlopstrasse 2, 63450 Hanau, DE
- (11) **1 099 112** (51) G01N 29/02
(73) Lattice Intellectual Property Limited, 1-3 Strand, London WC2N 5EH, GB
- (11) **1 101 544** (51) B08B 9/027
(73) Jyonan electric industrial corporation limited, 49-3, Fukimae Makaishima-cho, Uji-Shi, Kyoto 611-0041, JP
- (11) **1 103 143** (51) H04N 7/64
(73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (11) **1 121 549** (51) F16K 27/06
(73) GWC Gas-Water-Valves-Components GmbH, Laplacestrasse 5, 81679 München, DE
- (11) **1 129 140** (51) C08L 97/00
(73) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
Tecnaro Gesellschaft zur industriellen Anwendung nachwachsender Rohstoffe mbH, Hauptstrasse 104, 76327 Pfinztal, DE
- (11) **1 133 577** (51) C22C 33/02
(73) BT MAGNET-TECHNOLOGIE GMBH, Postfach 101109, D-44601 Herne, DE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (11) **1 134 545** (51) G01C 3/08
(73) Leuze electronic GmbH + Co KG, In der Braike 1, 73277 Owen/Teck, DE
- (11) **1 165 358** (51) B62D 15/02
(73) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
Philipp Walter Industrievertretungen, Stadionstrasse 4, 70771 Leinenfelden-Echterdingen, DE
- (11) **1 189 717** (51) B22F 3/11
(73) LUCAS INDUSTRIES PUBLIC LIMITED COMPANY, Stratford Road, Solihull B90 4LA, GB
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (11) **1 192 291** (51) C23C 14/54
(73) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
Infineon Technologies SC300 GmbH & Co. KG, Königsbrücker Strasse 180, 01099 Dresden, DE
- (11) **1 196 411** (51) C07D 403/04
(73) Pharmacoepia Drug Discovery, Inc., 3000 Eastpark Boulevard, Cranbury, New Jersey 08512, US
- (11) **1 229 806** (51) A43B 5/04
(73) Ski-Flex Innovations Limited, 171 Old Bakery Street, Valletta VLT 09, MT
- (11) **1 230 738** (51) H04B 1/00
(73) Skyworks Solutions, Inc., 2711 Centerville Road, Suite 400, Wilmington, New Castle, Delaware, US

- (11) **1 238 000** (51) C08K 3/10
(73) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
(84) DE
(73) Intech Thüringen GmbH, Eisenacher Landstrasse 70, 99880 Waltshausen, DE
- (11) **1 240 809** (51) H05K 1/03
(73) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
Isola AG, Isolastrasse 2, 52353 Düren, DE

Teil B / Part B / Partie B

- (73) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (11) **0 639 434** (51) B27N 1/00
- (11) **0 667 063** (51) H04B 1/66
- (11) **0 733 221** (51) G02B 1/04
- (11) **0 756 586** (51) C04B 35/111
- (11) **0 766 709** (51) C08J 5/18
- (11) **0 778 304** (51) C08G 63/08
- (11) **0 788 673** (51) H01S 5/00
- (11) **0 798 694** (51) G10K 11/172
- (11) **0 804 745** (51) G01S 15/60
- (11) **0 816 094** (51) B41J 2/16
- (11) **0 821 755** (51) E04B 1/66
- (11) **0 823 144** (51) H01S 3/23
- (11) **0 833 960** (51) C23C 16/26
- (11) **0 836 012** (51) F15C 5/00
- (11) **0 846 375** (51) H04B 1/66
- (11) **0 851 926** (51) C12N 15/23
- (11) **0 855 372** (51) C03C 17/30
- (11) **0 856 201** (51) H01L 31/0352
- (11) **0 869 333** (51) G01D 9/00
- (11) **0 875 360** (51) B29C 59/16
- (11) **0 877 099** (51) C23C 18/12
- (11) **0 878 520** (51) C09D 5/18
- (11) **0 891 302** (51) C02F 3/02
- (11) **0 893 547** (51) E04B 2/74
- (11) **0 902 900** (51) G01S 15/89
- (11) **0 903 423** (51) C23C 4/12
- (11) **0 904 905** (51) B27K 3/52
- (11) **0 926 262** (51) C23C 18/16
- (11) **0 929 396** (51) B30B 15/14
- (11) **0 938 595** (51) C23C 14/34
- (11) **0 942 483** (51) H01M 8/02
- (11) **0 954 750** (51) G01N 29/14
- (11) **0 954 876** (51) H01J 37/34
- (11) **0 956 423** (51) E06B 9/386
- (11) **0 977 980** (51) G01N 15/02
- (11) **0 988 526** (51) G01N 21/64
- (11) **0 991 586** (51) C01B 3/38
- (11) **0 995 097** (51) G01N 1/28
- (11) **0 996 399** (51) A61F 13/15
- (11) **0 998 738** (51) G10C 3/06
- (11) **1 015 165** (51) B23K 26/02
- (11) **1 017 550** (51) B27N 1/02
- (11) **1 017 648** (51) C04B 35/52
- (11) **1 017 872** (51) C23C 14/34
- (11) **1 019 718** (51) G01N 33/487
- (11) **1 020 489** (51) C08J 5/22
- (11) **1 029 232** (51) G01N 21/17
- (11) **1 044 179** (51) C04B 38/06
- (11) **1 045 815** (51) C01G 23/053
- (11) **1 057 586** (51) B23Q 17/09
- (11) **1 058 106** (51) G01M 13/02

- (11) 1 060 381 (51) G01N 19/02
 (11) 1 062 088 (51) B30B 11/02
 (11) 1 063 590 (51) G06F 11/22
 (11) 1 064 194 (51) B64D 13/06
 (11) 1 068 044 (51) B23Q 1/54
 (11) 1 070 268 (51) G02B 5/20
 (11) 1 078 933 (51) C08B 15/06
 (11) 1 081 528 (51) G02B 26/08
 (11) 1 086 780 (51) B23P 19/00
 (11) 1 089 952 (51) C04B 35/52
 (11) 1 099 113 (51) G01N 29/04
 (11) 1 100 748 (51) C01B 13/02
 (11) 1 109 851 (51) C08G 73/08
 (11) 1 111 334 (51) G01B 11/24
 (11) 1 115 652 (51) C01B 13/02
 (11) 1 119 436 (51) B23K 26/02
 (11) 1 133 377 (51) B23K 26/10
 (11) 1 137 504 (51) B22F 3/105
 (11) 1 140 313 (51) B01D 9/02
 (11) 1 144 089 (51) B01D 53/22
 (11) 1 144 146 (51) B22F 1/00
 (11) 1 144 719 (51) C23C 16/26
 (11) 1 144 977 (51) G01L 13/02
 (11) 1 149 481 (51) H04H 3/00
 (11) 1 151 472 (51) H01L 21/98
 (11) 1 159 363 (51) C09J 5/06
 (11) 1 163 287 (51) C08J 7/00
 (11) 1 165 257 (51) B05D 7/24
 (11) 1 165 719 (51) C09K 3/10
 (11) 1 166 382 (51) H01M 8/10
 (11) 1 171 912 (51) H01L 21/768
 (11) 1 175 774 (51) H04N 3/15
 (11) 1 179 139 (51) F04B 43/04
 (11) 1 181 754 (51) H01S 3/23
 (11) 1 185 442 (51) B60R 21/32
 (11) 1 186 120 (51) H04B 7/08
 (11) 1 192 657 (51) H01L 21/782
 (11) 1 192 659 (51) H01L 25/065
 (11) 1 195 005 (51) H03F 1/32
 (11) 1 196 259 (51) B22F 3/11
 (11) 1 196 478 (51) C08G 77/06
 (11) 1 198 341 (51) B29C 67/00
 (11) 1 198 854 (51) H01M 2/16
 (11) 1 200 198 (51) B05B 17/06
 (11) 1 206 707 (51) G01R 33/07
 (11) 1 212 857 (51) H04H 1/00
 (11) 1 214 752 (51) H01Q 9/38
 (11) 1 224 624 (51) G06T 17/00
 (11) 1 227 904 (51) B21D 24/02
 (11) 1 228 414 (51) G06F 3/00
 (11) 1 230 042 (51) B05D 7/00
 (11) 1 230 055 (51) B22F 3/105
 (11) 1 230 827 (51) H04S 1/00
 (11) 1 232 293 (51) C23C 14/00
 (11) 1 247 275 (51) G10L 19/02
 (11) 1 252 512 (51) G01N 33/28
 (11) 1 258 079 (51) H03F 1/32
 (11) 1 258 080 (51) H03F 1/32
 (11) 1 262 060 (51) H04N 3/15
 (11) 1 264 330 (51) H01J 37/32
 (11) 1 266 099 (51) E03F 7/12
 (11) 1 268 872 (51) C23C 14/00
 (11) 1 277 346 (51) H04N 7/26
 (11) 1 283 752 (51) B09B 3/00
 (11) 1 284 845 (51) B27N 3/00

(73) Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstrasse
159, 81667 München, DE

- (11) 0 420 261 (51) G06K 19/08
 (11) 0 430 282 (51) B32B 27/08

- (11) 0 493 738 (51) G06K 19/077
 (11) 0 537 484 (51) B42D 15/10
 (11) 0 554 916 (51) G06K 19/077
 (11) 0 585 724 (51) G07D 7/00

II.12(10)

• Erfinder

• Inventor

• Inventeur

- (11) 0 725 142 (51) C12P 13/04
 (72) NANBA, Hirokazu, 41, Asahi 3-chome Onoe-cho, Kakogawa-shi, Hyogo 675-0026, JP
 YAMADA, Yukio, 368-7, Narui Shikata-cho, Kakogawa-shi, Hyogo 675-0334, JP
 YAJIMA, Kazuyoshi, 120-55-A804, Kokubo, Akashi-shi, Hyogo 673-0005, JP
 TAKANO, Masayuki, 34-809, Nishikawara Kakogawa-cho, Kakogawa-shi Hyogo 675-0036, JP
 IKENAKA, Yasuhiro, 2-13-1037, Kawasaki-cho, Akashi-shi, Hyogo 673-0014, JP
 TAKAHASHI, Satomi, 1-13-13, Shinwada Tarumi-ku, Kobe-shi, Hyogo 655-0851, JP
 OHASHI, Takehisa, 9-14, Shinoharaobanoyama-cho 3-chome, Nada-ku, Kobe-shi Hyogo 657-0015, JP
 (11) 0 776 367 (51) C12N 15/16
 (72) EL HALAWANI, Mohamed E., 5537 Donegal Drive, Shoreview, MN 55126, US
 (11) 1 063 946 (51) A61F 2/16
 (72) PYN SON, Joel, 6, rue des Gallois, F-31400 Toulouse, FR
 DAVID, Florian, Appartement 37, 29, avenue de Lamarck, F-31130 Balma, FR
 (11) 1 145 520 (51) H04L 29/06
 (72) NIKANDER, Pekka c/o SSH Communications Security Corp, Fredrikinkatu 42, FIN-00100 Helsinki, FI
 YLÖNEN, Tatu c/o SSH Communications Security Corp, Fredrikinkatu 42, FIN-00100 Helsinki, FI
 (11) 1 226 487 (51) G06F 3/00
 (72) SMITH, Kim, 10501 Roy Butler Drive, Austin, TX 78717, US
 WUGOFSKI, Theodore, David, 4828 Overton Hollow, Fort Worth, TX 76109, US
 KAYL, Thomas, A., 2217 South Maple, Sioux City, IA 51106, US
 MOSTYN, Michael, 3312 Merrimack, Flower Mound, TX 75028, US

II.12(12)

• Tag der Veröffentlichung der europäischen Patentschrift (B1) (Art. 98)

• Date of publication of the specification of the European patent (B1) (Art. 98)

• Date de publication du fascicule du brevet européen (B1) (article 98)

- (11) 0 884 284 (51) C03B 18/18
 (45) • Patent wurde noch nicht publiziert
 • patent not yet published
 • brevet délivré non encore publié

II.12(14)

• Anmeldenummer /
Veröffentlichungsnummer der
Teilanmeldung (Art. 76)• Application number / publication number of
the divisional application (Art. 76)• Numéro de dépôt / numéro de publication
de la demande divisionnaire (article 76)

- (11) 0 662 087 (51) C12N 15/12
 (60) 03022103.0
 (11) 0 695 823 (51) D04H 13/00
 (60) 03021153.6
 (11) 0 773 952 (51) C07H 21/04
 (60) 03021647.7
 (11) 0 850 243 (51) C07H 3/06
 (60) 03022227.7
 (11) 0 851 927 (51) C12N 15/31
 (60) 01126628.5 / 1203817
 03005931.5 / 1347055
 03021501.6
 (11) 0 868 154 (51) A61F 2/06
 (60) 03021674.1
 (11) 0 920 795 (51) A01C 7/02
 (60) 03021490.2
 (11) 0 942 679 (51) A47L 13/22
 (60) 03021419.1
 (11) 0 996 820 (51) F02G 1/043
 (60) 03078000.1
 (11) 1 003 382 (51) A23G 3/00
 (60) 03015833.1
 03021441.5
 (11) 1 076 573 (51) A61M 1/36
 (60) 03021520.6
 (11) 1 091 983 (51) C08F 20/04
 (60) 03021645.1
 (11) 1 100 802 (51) C07D 498/04
 (60) 03021166.8
 (11) 1 116 418 (51) H05B 33/14
 (60) 03021392.0
 (11) 1 146 895 (51) A61K 38/19
 (60) 03021505.7
 II.12(17)
 • Tag des Erlöschens des europäischen
Patents in einem Vertragsstaat (Regel 92,
abs. 1, Buchstabe p)
 • Date of lapse of the European patent in a
Contracting State (rule 92, para 1 (p))
 • Date de déchéance du brevet européen
dans un Etat contractant (règle 92,
paragraphe 1, lettre p)
 (11) 0 523 583 (51) G01N 31/16
 (84) AT 11.07.1999 (84) BE 31.07.2000
 DK 31.07.2000 GR 09.02.2002
 PT 31.01.2000 SE 12.07.2000
 (11) 0 527 199 (51) C12Q 1/68
 (84) CH 31.05.2000 (84) LI 31.05.2000
 DK 31.05.2000 GB 01.05.2000
 SE 02.05.2000

- (11) **0 560 919** (51) A61K 7/06
(84) AT 29.11.1997 (84) BE 30.11.1997
CH 30.11.1997 LI 30.11.1997
DK 30.06.1998 GR09.02.2002
LU 30.11.1995 NL 01.06.1998
SE 29.11.2000
- (11) **0 645 226** (51) B29C 44/28
(84) AT 11.07.1998 (84) BE 31.07.1998
CH 31.07.1998 LI 31.07.1998
DK 31.07.1998 GR09.02.2002
IE 11.07.1998 NL 01.02.1999
PT 31.01.1999 SE 12.07.1998
- (11) **0 902 098** (51) C23C 2/28
(84) DE 15.11.2002 (84) DK 14.11.2002
GR 14.08.2002 IE 02.09.2002
PT 29.11.2002
- (11) **0 934 995** (51) C10G 1/00
(84) DK 07.02.2002 (84) SE 07.02.2002
- II.12(18)**
• **Einspruch**
• **Opposition**
• **Opposition**
- (11) **0 476 836** (51) B32B 27/08
(45) 15.11.1995
(73) KUREHA KAGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-9-11, Nihonbashi, Horidome-cho, Chuo-ku, Tokyo 103-8552, JP
01 15.08.1996
W. R. Grace & Co - CONN, 100 Rogers Bridge Road, DUNCAN, SC 29334, US
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
- (11) **0 570 367** (51) A62C 2/00
(45) 27.01.1999
(73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
01 27.10.1999
SOLVAY SOLEXIS S.p.A., Via Turati, 12, 20121 Milano, IT
(74) Jacques, Philippe, Solvay S.A. Département de la Propriété Industrielle, Rue de Ransbeek, 310, 1120 Bruxelles, BE
- (11) **0 571 771** (51) C12N 7/04
(45) 12.07.2000
(73) Dade Behring Marburg GmbH, Postfach 11 49, 35001 Marburg, DE
01 12.04.2001
Charm Bioengineering, Inc., 36 Franklin Street, Malden, MA 02148, US
(74) MacLean, Martin Robert, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
- (11) **0 669 070** (51) H04N 7/00
(45) 18.12.2002
(73) Nielsen Media Research, Inc., 299 Park Avenue, New York, New York 10171-0074, US
01 05.09.2003
ARBITRON INC., 9705 Patuxent Woods Drive, Columbia, Maryland 21046, US
(74) Oliver, Peter Anthony, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, GB-London WC1X 8BT, GB
02 12.09.2003
Intomart GfK Group B.V., Noordse Bosje 13-15, Postbus 10004, DA Hilversum, NL
- (74) de Vries, Johannes Hendrik Fokke, De Vries & Metman Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL
03 18.09.2003
Liechti AG, Elektrische Geräte, Unterholzstrasse 10, 4566 Kriegstetten, CH
(74) AMMANN PATENTANWÄLTE AG BERN AMMANN INGENIEURS-CONSEILS EN PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE SA BERNE AMMANN PATENT ATTORNEYS LTD BERNE, Schwarztorstrasse 31 Postfach, 3001 Bern, CH
04 17.09.2003
TNS UK Limited, Westgate, London W5 1UA, GB
(74) Sunderland, James Harry, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
- (11) **0 711 827** (51) C11D 17/00
(45) 12.09.2001
(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
(84) GB
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) CH, DE, ES, FR, IT, LI, NL, SE
01 11.06.2002
The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, OHIO 45202, US
(74) Lawrence, Peter Robin Broughton, Gill Jennings & Every Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- (11) **0 722 831** (51) B41F 13/00
(45) 18.08.1999
(73) BAUMÜLLER NÜRNBERG GMBH, Ostendstrasse 80, D-90482 Nürnberg, DE
BAUMÜLLER ANLAGEN-SYSTEMTECHNIK GmbH & Co., Ostendstrasse 84, 90482 Nürnberg, DE
01 03.04.2000
Vodafone Holding GmbH, Mannesmannufer 2, 40213 Düsseldorf, DE
(74) Henze, Lothar, Dipl.-Ing., et al, Meissner & Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm 89, 14199 Berlin, DE
- (11) **0 826 837** (51) E03C 1/01
(45) 29.08.2001
(73) DAL GmbH & Co.KG, Zur Porta 8-12, 32457 Porta Westfalica, DE
01 27.05.2002
CREVAN S.R.L., Via del Mella 19/20, 25131 Brescia, IT
(74) Stephan, Thomas, Kanzlei Dr. Koppe & Kollegen Leopoldstrasse 20, D-80802 München, DE
- (11) **0 963 694** (51) A01M 19/00
(45) 04.12.2002
(73) Binker Materialschutz GmbH, Am Vogelherd 6, 90567 Schwaig, DE
01 30.08.2003
Solvay Fluor und Derivate GmbH, Hans-Böckler-Allee 20, 30173 Hannover, DE
(74) Fischer, Reiner, Solvay Pharmaceuticals GmbH Hans-Böckler-Allee 20, 30173 Hannover, DE
- (11) **0 983 013** (51) A47K 10/42
(45) 11.12.2002
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
01 11.09.2003
SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
(74) Ekwall, Ulf Stig Werner, SCA Research AB Patent Department, 405 03 Göteborg, SE
- (11) **1 190 003** (51) C09D 175/04
(45) 18.12.2002
- (73) BASF Coatings Aktiengesellschaft, Glasuritstrasse 1, 48165 Münster, DE
01 16.09.2003
Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, NL-6824 BM Arnhem, NL
(74) Zonneveld, Hendrik Jan, Akzo Nobel N.V. Intellectual Property Department (Dept. AIP) P.O.Box 9300, 6800 SB Arnhem, NL
- II.12(19)**
• **Kein Einspruch eingelegt**
• **No opposition filed**
• **Il n'a pas été fait opposition**
- (11) **0 847 612** (51) H02J 3/18
(45) • «kein Einspruch eingelegt» gelöscht
• «no opposition filed» deleted
• «il n'a pas été fait opposition» supprimé
- (11) **0 970 283** (51) E04B 2/82
(45) • «kein Einspruch eingelegt» gelöscht
• «no opposition filed» deleted
• «il n'a pas été fait opposition» supprimé

- III**
- **Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten**
 - **Further details re patent applications and granted patents**
 - **Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés**
- III.1**
- **Europäische Patentanmeldungen, Recherchenberichte, (geänderte) europäische Patentschriften und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber**
 - **European patent applications, search reports, (amended) european patents and international applications which have entered the european phase, arranged by name of applicant/patent proprietor**
 - **Demandes de brevet européen, rapports de recherche, brevets européens (modifiés) et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classés selon les noms des demandeurs/titulaires**
- | | | |
|--|--|---|
| (73) A. Carlsson Research AB
(51) C07D 211/18 (11) 1 240 141 B1 | (71) Actaris UK, Limited
(51) E05B 19/00 (11) 1 221 518 A3 | (71) Affymetrix, Inc.
(51) C12Q 1/68 (11) 1 362 929 A2 |
| (73) A.E. STALEY MANUFACTURING COMPANY
(51) C07C 51/48 (11) 1 218 330 B1 | (71;73) ACTV, Inc.
(51) H04N 7/10 (11) 1 021 036 B1
(51) H04N 7/10 (11) 1 362 479 A2 | (73) Affymetrix, Inc. (a California Corporation)
(51) G01N 21/55 (11) 1 012 575 B1 |
| (71) AASTED-MIKROVERK APS
(51) F28F 13/12 (11) 1 363 098 A1 | (71) ACTV, INC.
(51) H04N 7/08 (11) 1 098 532 A3
(51) H04N 7/08 (11) 1 098 533 A3
(51) H04N 7/08 (11) 1 098 534 A3
(51) H04N 7/08 (11) 1 100 276 A3 | (71) AG S.r.l.
(51) B62K 21/12 (11) 1 362 780 A2 |
| (71) AB Aurora Invest
(51) H04M 1/64 (11) 1 362 470 A1 | (71) ADAM OPEL AG
(51) B60K 41/02 (11) 1 097 833 A3
(51) E05B 49/00 (11) 0 990 757 A3 | (71) AG, Mafell →
Mafell AG |
| (71;73) ABB AB
(51) G01R 31/333 (11) 1 362 242 A1
(51) H02K 3/40 (11) 0 888 661 B1 | (73) ADAPTIVE AUDIO LIMITED
(51) H04S 1/00 (11) 0 880 871 B1 | (71) AGCO LIMITED
(51) A01D 41/127 (11) 1 361 785 A1 |
| (71) ABB Automation, Inc.
(51) B25J 9/16 (11) 1 186 385 A3 | (71) Adic Promotion S.A.
(51) A63C 19/00 (11) 1 362 621 A1 | (71) Age Mining Services Pty Ltd
(51) E21C 35/18 (11) 1 362 163 A1 |
| (71) ABB Industry Oy
(51) H03K 17/567 (11) 1 037 387 A3 | (71) adidas International Marketing B.V.
(51) A43B 13/18 (11) 1 362 522 A1 | (71) Agere Systems Guardian Corporation
(51) H03M 1/06 (11) 1 182 781 A3 |
| (71) ABB Offshore Systems Limited
(51) E21B 43/14 (11) 1 362 162 A1 | (71) Adler, Herwig
(51) C02F 3/30 (11) 1 227 066 A3 | (71;73) AGFA-GEVAERT
(51) B41M 7/00 (11) 1 362 710 A1
(51) G03C 1/005 (11) 0 945 754 B1
(51) G03C 1/825 (11) 0 752 617 B1
(51) G03C 7/34 (11) 1 363 162 A1
(51) G03F 1/00 (11) 0 992 846 B1
(51) G03F 7/07 (11) 0 872 769 B1 |
| (71) ABB PATENT GmbH
(51) H02G 3/00 (11) 1 363 374 A2 | (71) Adlev S.r.l.
(51) B62D 25/10 (11) 1 362 768 A2 | (71) Agfa-Gevaert AG
(51) B65H 20/32 (11) 1 362 814 A1 |
| (71) ABB RESEARCH LTD.
(51) G06F 17/30 (11) 1 363 203 A1 | (73) Adour Vision System (Société à Responsabilité Limitée)
(51) B61B 12/00 (11) 1 101 681 B1 | (71) AGFA-GEVAERT N.V.
(51) C07D 495/04 (11) 1 362 859 A1 |
| (71) ABB Schweiz AG
(51) H05K 7/20 (11) 1 363 485 A1 | (71) Adtex Inc.
(51) G05B 13/04 (11) 1 362 265 A1 | (71) Agilent Technologies, Inc.
(51) G01J 11/00 (11) 1 256 789 A3
(51) H01B 11/22 (11) 1 363 294 A2
(51) H01L 25/16 (11) 1 363 327 A2
(51) H01S 5/183 (11) 1 363 369 A1
(51) H01S 5/183 (11) 1 363 370 A2
(51) H04Q 9/02 (11) 1 306 823 A3 |
| (71) ABBOTT GmbH & Co. KG
(51) C07D 401/14 (11) 1 362 046 A1 | (71) Advanced Industrial Science and Technology, National Institute of →
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology | (71) Agilent Technologies, Inc. - a Delaware corporation -
(51) C12Q 1/68 (11) 1 350 855 A3 |
| (71;73) Abbott Laboratories
(51) A61K 31/20 (11) 0 914 111 B1
(51) C07D 301/00 (11) 0 925 290 B1
(51) G01N 33/00 (11) 1 362 238 A2 | (71;73) ADVANCED MICRO DEVICES INC.
(51) G06F 9/38 (11) 0 651 323 B1
(51) G06F 13/42 (11) 0 913 777 A3 | (71) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation)
(51) G01J 1/16 (11) 1 136 797 A3
(51) H04B 7/005 (11) 1 028 542 A3
(51) H04L 29/06 (11) 1 249 986 A3 |
| (71) Abeome Corporation
(51) C12N 5/00 (11) 1 362 093 A1 | (73) Advanced Power Devices, Inc.
(51) H01M 10/16 (11) 0 797 849 B1 | (71) Agilis Communication Tech. Pty. Ltd.
(51) H04B 7/185 (11) 1 363 412 A1 |
| (71) Accenture Global Services GmbH
(51) G06F 17/30 (11) 1 363 202 A1 | (73) ADVANCEMENT OF MILITARY MEDICINE, HENRY M. JACKSON FOUNDATION FOR THE →
HENRY M. JACKSON FOUNDATION FOR THE ADVANCEMENT OF MILITARY MEDICINE | (73) AGOURON PHARMACEUTICALS, INC.
(51) C07D 217/00 (11) 0 927 165 B1 |
| | (71) Advancement Organization of Japan, Telecommunications →
Telecommunications Advancement Organization of Japan | (71) Agri-Food Canada, Saskatoon Research Center, Her Majesty in right of Canada as represented by The Minister of Agriculture and →
Her Majesty in right of Canada as represented by The Minister of Agriculture and Agri-Food Canada, Saskatoon Research Center |
| | (71) Advics Co., Ltd.
(51) B60T 8/18 (11) 1 362 755 A1 | (71) Agriculture and Agri-Food Canada, Saskatoon Research Center, Her Majesty in right of Canada as represented by The Minister of →
Her Majesty in right of Canada as represented by The Minister of Agriculture and Agri-Food Canada, Saskatoon Research Center |
| | (71) AEG Hausgeräte GmbH
(51) G01N 21/85 (11) 1 233 263 A3 | (73) AGRO AG
(51) H02G 15/04 (11) 0 908 995 B1 |
| | (73) AEML
(51) B01F 13/10 (11) 0 987 451 B1 | (71) Agrobiological Sciences, National Institute of →
National Institute of Agrobiological Sciences |
| | (71) Aerei Industriali S.p.A., SAI Servizi →
SAI Servizi Aerei Industriali S.p.A. | (73) AgroSciences LLC, Dow →
Dow AgroSciences LLC |
| | (73) Aerome GmbH Scent System Engineering
(51) A61L 9/12 (11) 1 265 646 B1 | |
| | (71) Aeropharm Technology Incorporated
(51) A61K 9/12 (11) 1 361 857 A1
(51) A61K 9/12 (11) 1 361 858 A2
(51) A61K 9/12 (11) 1 361 859 A1
(51) A61K 9/12 (11) 1 361 860 A1
(51) A61K 9/12 (11) 1 361 861 A1
(51) A61K 51/00 (11) 1 361 898 A2 | |

- (73) **Agtracks, Inc.**
(51) B62D 55/14 (11) 1 097 079 B1
- (73) **Ahlden, Manfred**
(51) A61K 6/04 (11) 1 173 136 B1
- (71) **Aicher, Hans**
(51) B27B 17/00 (11) 1 160 062 A3
- (73) **Aida Engineering Co., Ltd.**
(51) B21D 26/02 (11) 1 043 091 B1
- (71) **AIMONE, Paul; c/o H. C. Starck, Inc.**
(51) C23C 14/34 (11) 1 362 132 A2
- (71) **AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC.**
(51) F25J 3/04 (11) 1 363 093 A1
(51) F25J 3/04 (11) 1 363 094 A1
- (71) **Airbag Systems GmbH & Co. KG, TRW** →
TRW Airbag Systems GmbH & Co. KG
- (71) **Airbus Deutschland GmbH**
(51) G08B 25/04 (11) 1 239 432 A3
- (73) **AIRBUS France**
(51) B64C 25/10 (11) 1 060 986 B1
(51) B64D 27/26 (11) 0 940 337 B1
- (73) **Airbus UK Limited**
(51) B29C 53/04 (11) 1 126 966 B1
- (71) **Aircode Co., LTD.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 362 301 A2
- (73) **Aircorn Manufacturing, Inc.**
(51) B01D 17/032 (11) 0 951 325 B1
- (73) **Airlux AG**
(51) A47C 20/08 (11) 1 076 497 B1
- (71) **AISIN AI Co., Ltd.**
(51) F16H 61/12 (11) 1 184 605 A3
- (71;73) **AISIN AW CO., LTD.**
(51) B60T 1/06 (11) 0 891 902 B1
(51) F16H 61/04 (11) 1 096 178 A3
(51) G08G 1/0968 (11) 1 164 558 A3
- (73) **AIWA CO., LTD.**
(51) G09G 3/06 (11) 0 768 636 B1
- (71) **AJAX MAGNETHERMIC CORPORATION**
(51) B21B 45/00 (11) 1 145 780 A3
- (73) **Ajinomoto Co., Inc.**
(51) A23K 1/18 (11) 0 919 135 B1
(51) C12N 15/53 (11) 0 976 827 B1
- (73) **AKTIEBOLAGET ELECTROLUX**
(51) F02B 33/04 (11) 0 948 709 B1
- (73) **Akzo Nobel N.V.**
(51) A01N 25/30 (11) 1 154 687 B1
- (71) **ALBANY INTERNATIONAL CORP.**
(51) D21F 1/00 (11) 1 362 141 A1
- (71;73) **ALBANY MOLECULAR RESEARCH, INC.**
(51) C07C 59/86 (11) 1 026 147 B1
(51) C07D 211/22 (11) 1 362 849 A2
- (71) **ALBEMARLE CORPORATION**
(51) B01J 31/00 (11) 1 361 922 A2
(51) C08F 8/20 (11) 1 293 519 A3
- (71;73) **ALCAN INTERNATIONAL LIMITED**
(51) C22C 21/00 (11) 1 362 130 A1
(51) C22F 1/04 (11) 1 190 109 B1
- (71) **Alcan Technology & Management Ltd.**
(51) B21D 3/14 (11) 1 285 705 A3
- (71;73) **ALCATEL**
(51) B64G 1/36 (11) 1 362 785 A1
(51) C03C 25/10 (11) 0 927 145 B1
(51) G02B 6/50 (11) 1 363 150 A1
(51) G10L 19/04 (11) 1 363 272 A1
(51) H01M 4/32 (11) 0 935 301 B1
(51) H01S 5/0625 (11) 1 363 366 A1
(51) H04B 3/54 (11) 0 975 097 A3
(51) H04J 3/16 (11) 0 823 800 B1
(51) H04L 9/06 (11) 1 294 124 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 261 178 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 363 429 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 039 722 A3
(51) H04M 3/42 (11) 1 363 444 A2
(51) H04Q 3/00 (11) 1 363 464 A2
(51) H04Q 3/00 (11) 1 363 465 A2
(51) H04Q 7/24 (11) 0 817 514 B1
(51) H04Q 7/30 (11) 1 363 468 A1
- (73) **ALCATEL BUSINESS SYSTEMS**
(51) H04Q 7/32 (11) 0 781 065 B1
- (71) **Alcatel Canada Inc.**
(51) G02B 6/38 (11) 1 327 900 A3
- (73) **Alcoa Inc.**
(51) C25D 11/16 (11) 1 114 208 B1
- (73) **Alcon, Inc.**
(51) A61K 31/435 (11) 1 117 401 B1
- (71) **Alenia Marconi Systems Limited**
(51) H01P 1/06 (11) 1 362 385 A1
- (73) **Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG**
(51) F23D 14/46 (11) 1 181 485 B1
- (73) **Alexandrov, Svetomir**
(51) H04R 1/30 (11) 0 793 216 B1
- (71) **Alfa Laval Corporate AB**
(51) F28D 9/00 (11) 1 362 214 A1
- (73) **ALFELDER KUNSTSTOFFWERKE HERM. MEYER GMBH**
(51) B65D 53/04 (11) 0 803 445 B1
- (73) **ALIAxis PARTICIPATIONS**
(51) E03D 1/14 (11) 0 955 417 B1
- (73) **ALLEN, Thomas H.**
(51) B66B 5/02 (11) 1 068 142 B1
- (73) **Allergan, Inc.**
(51) A61K 31/495 (11) 1 265 601 B1
(51) C07C 57/50 (11) 1 117 628 B1
- (73) **ALLGON AB**
(51) H03J 7/16 (11) 0 913 031 B1
- (73) **ALM Development, Inc.**
(51) F02C 1/00 (11) 1 123 457 B1
- (71) **Aloise, Pedro**
(51) A23K 1/165 (11) 1 361 800 A1
- (71) **Alps Electric Co., Ltd.**
(51) B60R 16/02 (11) 1 273 481 A3
- (71;73) **ALPS ELECTRIC CO., LTD.**
(51) B62D 15/02 (11) 1 362 766 A2
(51) E05B 49/00 (11) 1 092 825 A3
(51) G02B 6/42 (11) 0 896 236 B1
(51) G02B 6/42 (11) 1 363 148 A2
(51) G06F 3/00 (11) 1 363 181 A2
(51) H01H 13/20 (11) 1 363 301 A1
(51) H01H 13/70 (11) 1 363 302 A2
(51) H01H 25/04 (11) 1 049 122 B1
(51) H01Q 1/32 (11) 1 363 352 A1
(51) H01Q 9/16 (11) 1 363 359 A1
(51) H01R 13/633 (11) 1 276 179 A3
- (73) **ALSTOM Sachsenwerk GmbH**
(51) H02B 13/065 (11) 0 875 972 B1
- (71) **ALSTOM (Switzerland) Ltd**
(51) F01D 11/08 (11) 1 076 160 A3
(51) F01D 25/12 (11) 1 008 727 A3
- (73) **ALSTOM UK LTD**
(51) H02J 3/18 (11) 0 864 194 B1
- (71) **ALTANA Pharma AG**
(51) C07D 401/04 (11) 1 362 044 A1
- (73) **Aluminium AB, Välinge** →
Välinge Aluminium AB
- (71) **Aluminium Deutschland GmbH, Hydro** →
Hydro Aluminium Deutschland GmbH
- (71) **Aluminium Manufaktur GmbH, Süddeutsche** →
Süddeutsche Aluminium Manufaktur GmbH
- (73) **aluplast Austria GmbH**
(51) E06B 3/22 (11) 0 828 052 B1
- (71) **AMATO PHARMACEUTICAL PRODUCTS, LTD.**
(51) A61K 31/765 (11) 1 362 594 A1
- (71) **Ambrosi, Andrea**
(51) F23D 14/60 (11) 1 363 073 A1
- (71) **AMERICA, INC., UNITED PARCEL SERVICE OF** →
UNITED PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC.
- (71) **American Medical Systems, Inc.**
(51) A61B 18/18 (11) 1 361 828 A1
- (71) **American Tobacco (Germany) GmbH, British** →
British American Tobacco (Germany) GmbH
- (73) **Amersham Health AS**
(51) A61K 49/04 (11) 1 206 286 B1
- (71) **AMP GmbH, Tyco Electronics** →
Tyco Electronics AMP GmbH
- (71) **Amura Therapeutics Limited**
(51) C07D 307/32 (11) 1 362 042 A1
(51) C07D 491/04 (11) 1 362 052 A1
- (71) **Analog Devices, Inc.**
(51) H03D 7/16 (11) 1 362 414 A2
- (71) **Analytical Spectral Devices, Inc.**
(51) G01N 21/35 (11) 1 362 232 A2
(51) G01N 21/35 (11) 1 362 233 A2
- (73) **Anchor Magnets Limited**
(51) H01F 1/117 (11) 1 164 600 B1
- (71) **Andrew AG**
(51) H04B 7/15 (11) 1 109 332 A3
- (71;73) **ANDREW CORPORATION**
(51) H01Q 3/00 (11) 1 362 387 A1
(51) H03F 1/32 (11) 1 195 006 B1
- (71) **Andritz AG**
(51) B65H 18/26 (11) 1 225 142 A3
- (71) **Anges MG Inc.**
(51) A61K 48/00 (11) 1 362 600 A1
- (73) **Anglo American Platinum Corporation Limited**
(51) C22B 11/06 (11) 1 072 690 B1
- (73) **Anjou Recherche**
(51) B01D 63/02 (11) 1 094 885 B1
- (71) **Anker-Teppichboden Gebr. Schoeller GmbH & Co.KG**
(51) D06N 7/00 (11) 1 362 947 A2

- (73) **ANP GmbH, Framatome** →
Framatome ANP GmbH
- (71) **ANTENOVA LIMITED**
(51) H01Q 19/10 (11) 1 362 389 A1
- (71) **Anthrogenesis Corporation**
(51) C12N 5/06 (11) 1 362 095 A2
- (71) **Anton Hummel Verwaltungs-GmbH**
(51) H01R 13/59 (11) 1 362 393 A1
- (73) **AP PARTS MANUFACTURING COMPANY**
(51) B60R 19/48 (11) 0 861 756 B1
- (73) **Applera Corporation**
(51) C09B 19/00 (11) 1 208 160 B1
- (73) **Appliances Company, Mine Safety** →
Mine Safety Appliances Company
- (71) **Applied Materials, Inc.**
(51) C25D 17/12 (11) 1 138 807 A3
(51) H01J 37/317 (11) 1 083 587 A3
(51) H01J 37/32 (11) 1 139 386 A3
(51) H01J 37/32 (11) 1 148 533 A3
- (73) **Applied Research Systems ARS Holding N.V.**
(51) A61K 31/00 (11) 1 196 153 B1
- (71) **APS, AASTED-MIKROVERK** →
AASTED-MIKROVERK APS
- (71) **Apteryx, Inc.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 362 305 A1
- (71) **Arctic Cat Inc.**
(51) B62D 25/20 (11) 1 361 975 A1
- (71) **Arctic Circle Limited**
(51) F04B 39/10 (11) 1 002 951 A3
- (73) **Ardmac Technology Limited**
(51) E04F 13/08 (11) 0 812 969 B1
- (71) **ARJO WIGGINS**
(51) B24D 11/02 (11) 1 361 936 A1
- (71) **Arjo Wiggins Security SAS** →
ARJO WIGGINS
- (73) **Arkion Life Sciences**
(51) A61K 35/54 (11) 1 214 080 B1
- (71) **ARM Limited**
(51) G06F 9/38 (11) 1 362 286 A1
- (71) **Armaturen GmbH & Co., Seppelfricke** →
Seppelfricke Armaturen GmbH & Co.
- (73) **ARMI S.p.A., BENELLI** →
BENELLI ARMI S.p.A.
- (71) **Armstrong World Industries, Inc.**
(51) B32B 27/12 (11) 1 362 695 A1
(51) B65G 59/06 (11) 1 323 652 A3
- (73) **ARTEVA TECHNOLOGIES S.à.r.l.**
(51) C08L 67/02 (11) 0 884 365 B1
- (73) **Artur Fischer GmbH & Co. KG,**
fischerwerke →
fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG
- (71) **Aruze Corporation**
(51) G06F 17/60 (11) 1 308 868 A3
- (71) **ArvinMeritor Technology, LLC**
(51) B60G 9/00 (11) 1 211 107 A3
- (71) **ASAHI GLASS COMPANY LTD.**
(51) H01G 9/00 (11) 0 973 180 A3
- (71;73) **Asahi Kasei Kabushiki Kaisha**
(51) C04B 28/18 (11) 1 362 836 A1
(51) C08F 4/642 (11) 0 776 909 B1
(51) C12Q 1/26 (11) 1 362 925 A1
- (73) **ASEPT INTERNATIONAL AB**
(51) G01F 11/08 (11) 0 997 641 B1
- (71) **Asientos Esteban, S.L.**
(51) B60N 3/06 (11) 1 362 738 A1
- (71) **ASML Masktools B.V.**
(51) G03F 7/20 (11) 1 237 046 A3
- (71) **ASML Netherlands B.V.**
(51) G03F 1/14 (11) 1 357 427 A3
- (71) **ASML US, Inc.**
(51) H01L 31/00 (11) 1 362 378 A2
- (73) **Association René Leriche**
(51) A61F 2/06 (11) 0 824 012 B1
- (73) **ASTACAROTENE AB**
(51) A23K 1/16 (11) 0 912 106 B1
- (71) **AstraZeneca AB**
(51) A61K 9/16 (11) 1 361 868 A1
(51) C07D 413/06 (11) 1 227 095 A3
(51) C07D 487/04 (11) 1 362 050 A1
- (71) **AstraZeneca UK Limited**
(51) C07D 513/04 (11) 1 348 709 A3
- (71;73) **Astrium GmbH**
(51) B64G 1/28 (11) 1 243 507 A3
(51) B64G 1/50 (11) 1 362 786 A2
(51) B64G 1/64 (11) 1 008 516 B1
- (73) **Astrium GmbH, EADS** →
EADS Astrium GmbH
- (71;73) **AT & T Corp** →
AT&T Corp.
- (71;73) **AT&T Corp.**
(51) G06F 17/30 (11) 0 886 822 B1
(51) G06F 17/30 (11) 1 359 518 A3
(51) G10L 15/06 (11) 1 204 091 A3
(51) H04B 10/18 (11) 1 213 858 B1
(51) H04M 3/40 (11) 0 978 981 A3
(51) H04M 3/56 (11) 0 719 026 B1
- (71) **ATAL SA**
(51) E06B 9/11 (11) 1 362 975 A2
- (71) **Ateliers Busch S.A.**
(51) F04C 18/08 (11) 1 362 188 A1
- (71) **ATLAS ELEKTRONIK GmbH**
(51) G01S 13/32 (11) 1 160 584 A3
- (71) **Atofina**
(51) B01J 37/20 (11) 1 361 923 A1
(51) B05D 5/00 (11) 1 361 929 A1
(51) C07C 409/38 (11) 1 362 029 A1
(51) C08F 255/02 (11) 1 362 870 A1
- (71) **Atofina Chemicals, Inc.**
(51) B01J 27/12 (11) 1 074 300 A3
(51) C09D 5/02 (11) 1 362 897 A2
(51) H05B 33/14 (11) 1 202 609 A3
- (71) **Atronic International GmbH**
(51) G07F 17/32 (11) 1 363 252 A2
(51) G07F 17/32 (11) 1 363 253 A2
- (73) **AUBURN UNIVERSITY**
(51) A61K 31/506 (11) 0 831 811 B1
- (71) **AUDI AG**
(51) B60J 1/20 (11) 1 262 349 A3
(51) G01K 15/00 (11) 1 363 114 A2
- (73) **AUDIO LIMITED, ADAPTIVE** →
ADAPTIVE AUDIO LIMITED
- (71) **AudioDev Aktiebolag**
(51) G01B 11/14 (11) 1 362 217 A1
- (71) **Aufzugswerke GmbH, ThyssenKrupp** →
ThyssenKrupp Aufzugswerke GmbH
- (71) **Austria GmbH, Hirschmann** →
Hirschmann Austria GmbH
- (71) **Austria GmbH, Surface Specialties** →
Surface Specialties Austria GmbH
- (73) **Automatic Transmissions Limited Partnership, Browning** →
Browning Automatic Transmissions Limited Partnership
- (71) **AUTOMATION NORTH AMERICA, INC., GE FANUC** →
GE FANUC AUTOMATION NORTH AMERICA, INC.
- (71) **Automotive Limited, Dana** →
Dana Automotive Limited
- (71) **AUTOMOTIVE SYSTEMS LABORATORY INC.**
(51) B60R 21/26 (11) 1 361 971 A1
- (73) **AUTONETWORKS TECHNOLOGIES, LTD.**
(51) B60R 16/02 (11) 0 800 254 B1
- (71) **Avaya Technology Corp.**
(51) H04L 29/06 (11) 1 134 952 A3
- (71) **'AVEBE' B.A., Coöperatieve Verkoop- en Productievereniging van Aardappelmeel en Derivaten** →
Coöperatieve Verkoop- en Productievereniging van Aardappelmeel en Derivaten 'AVEBE' B.A.
- (73) **Avecia Biotechnology Inc**
(51) C07H 21/00 (11) 0 901 500 B1
- (71;73) **Avecia Limited**
(51) C07C 51/08 (11) 1 362 024 A1
(51) C09B 67/22 (11) 1 117 743 B1
(51) C09D 11/00 (11) 1 362 082 A1
- (71) **Aventail Corporation**
(51) H04B 1/00 (11) 1 362 427 A2
- (71) **Aventis Behring GmbH**
(51) A61K 38/36 (11) 1 362 595 A1
- (71) **Aventis Pharma Deutschland GmbH**
(51) A61K 31/66 (11) 1 361 882 A1
(51) C07C 233/65 (11) 1 362 027 A2
- (73) **Aventis Pharma S.A.**
(51) C12N 1/14 (11) 0 633 928 B1
- (71;73) **Aventis Pharmaceuticals Inc.**
(51) A61K 31/33 (11) 1 361 875 A2
(51) A61K 31/445 (11) 1 362 589 A1
(51) C07D 498/04 (11) 1 216 249 B1
(51) C07D 498/04 (11) 1 216 250 B1
- (71) **Aventis Pharmaceuticals, Inc.**
(51) C07D 241/04 (11) 1 362 039 A1
- (71) **Avinom B.V.**
(51) A47B 95/00 (11) 1 362 531 A1
- (71) **AVIOINTERIORS S.P.A.**
(51) B64D 11/06 (11) 1 057 725 A3
(51) B64D 11/06 (11) 1 234 763 A3
(51) B64D 11/06 (11) 1 236 642 A3
- (71) **AVL List GmbH**
(51) F02B 23/10 (11) 1 362 996 A1
(51) F02D 41/40 (11) 1 363 010 A2
(51) F02M 31/06 (11) 1 363 014 A2
(51) G01N 1/22 (11) 1 249 695 A3
- (73) **Avocat, Eric Gilles**
(51) A47B 81/00 (11) 0 981 980 B1
- (73) **AXIS S.p.A.**
(51) H02K 15/095 (11) 1 005 141 B1

- (71) **Axsun Technologies, Inc.**
(51) G02B 6/42 (11) 1 217 405 A3
- (73) **B & W LOUDSPEAKERS LIMITED**
(51) H04R 7/20 (11) 1 190 599 B1
- (73) **Baasel Lasertechnik GmbH, Carl** →
Carl Baasel Lasertechnik GmbH
- (71) **BABCOCK-HITACHI KABUSHIKI KAISHA**
(51) C02F 1/20 (11) 1 362 832 A1
- (71) **Badarneh, Ziad**
(51) G06K 11/18 (11) 1 362 323 A1
- (71) **Badinelli, Ellen**
(51) G06F 19/00 (11) 1 363 225 A2
- (71) **BAE SYSTEMS Information and Electronic Systems Integration, Inc.**
(51) G02B 6/26 (11) 1 362 251 A2
- (71) **BAE Systems PLC**
(51) B29C 70/16 (11) 1 361 949 A1
- (71) **Bahnbaumaschinen GmbH, Robel** →
Robel Bahnbaumaschinen GmbH
- (71) **Baier GmbH, BBP Kunststoffwerk Marbach** →
BBP Kunststoffwerk Marbach Baier GmbH
- (73) **BAKELITE COMPANY LIMITED, SUMITOMO** →
SUMITOMO BAKELITE COMPANY LIMITED
- (71;73) **BAKER HUGHES INCORPORATED**
(51) C09K 15/08 (11) 1 228 162 B1
(51) E21B 37/06 (11) 1 362 160 A1
- (71;73) **Baker-Hughes Incorporated** →
BAKER HUGHES INCORPORATED
- (71) **Bakke Technology AS**
(51) E21B 7/08 (11) 1 362 158 A1
- (71) **Baldwin Filters, Inc.**
(51) B01D 46/24 (11) 1 258 278 A3
- (73) **Baldwin Germany GmbH**
(51) B41F 7/32 (11) 1 092 534 B1
- (73) **Ballard Power Systems AG**
(51) B01J 19/24 (11) 1 195 193 B1
- (73) **BALLY GAMING INTERNATIONAL, INC.**
(51) G07F 17/32 (11) 0 589 545 B1
- (71) **BAMFORD EXCAVATORS LIMITED, J.C.** →
J.C. BAMFORD EXCAVATORS LIMITED
- (71) **Bang & Clean GmbH**
(51) F27D 23/02 (11) 1 362 213 A1
- (71) **Bankwitz, Robert, Dr.**
(51) F26B 17/24 (11) 1 363 097 A1
- (71) **BAR-ILAN UNIVERSITY**
(51) C12N 15/12 (11) 1 362 104 A2
- (71) **Bartec GmbH**
(51) G01J 5/08 (11) 1 363 113 A2
- (73) **BASF Aktiengesellschaft**
(51) B01J 23/00 (11) 0 687 499 B1
- (71;73) **BASF AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) C01G 23/00 (11) 1 362 830 A2
(51) C07C 43/32 (11) 1 362 022 A1
(51) C07C 249/12 (11) 1 098 872 B1
(51) C07D 233/61 (11) 1 095 024 B1
(51) C07D 487/04 (11) 1 359 150 A3
(51) C07F 7/00 (11) 1 362 055 A1
(51) C07K 14/34 (11) 1 362 866 A1
(51) C08F 2/22 (11) 1 362 063 A1
(51) C08F 2/22 (11) 1 362 064 A2
(51) C08F 10/00 (11) 1 362 070 A2
(51) C08G 18/10 (11) 1 199 319 A3
(51) C08G 18/79 (11) 1 091 991 B1
(51) C08G 65/325 (11) 1 200 507 B1
(51) C09D 5/18 (11) 1 362 900 A2
(51) C09J 133/06 (11) 1 329 492 A3
(51) C12P 13/02 (11) 1 362 116 A2
(51) C12P 13/02 (11) 1 362 117 A2
(51) C12P 13/02 (11) 1 362 118 A2
(51) D21H 19/56 (11) 1 268 931 B1
- (71) **Basf Corporation**
(51) C08F 8/14 (11) 1 362 067 A2
- (71;73) **BASF CORPORATION**
(51) C08G 18/28 (11) 1 362 074 A1
(51) C09D 201/02 (11) 0 832 950 B1
(51) C09D 201/02 (11) 1 362 084 A2
- (71) **BAU-AKTIENGESELLSCHAFT, WALTER** →
WALTER BAU-AKTIENGESELLSCHAFT
- (71) **Baudet, Jean-Pierre**
(51) B63H 9/06 (11) 1 361 978 A1
- (73) **BAUSCH & LOMB INCORPORATED**
(51) C08J 7/04 (11) 1 187 871 B1
- (71;73) **BAXTER INTERNATIONAL INC.**
(51) A61L 27/54 (11) 1 214 106 B1
(51) A61M 37/00 (11) 1 361 909 A1
- (71) **Bay, Christian, Dr.**
(51) B65H 29/52 (11) 1 362 816 A2
- (71;73) **BAYER AG**
(51) C04B 35/593 (11) 0 973 702 B1
(51) C08G 18/38 (11) 1 197 507 A3
(51) C08G 18/48 (11) 0 555 721 B2
(51) C08L 101/00 (11) 0 675 168 B2
- (71;73) **Bayer Aktiengesellschaft**
(51) A61K 38/57 (11) 1 140 150 B1
(51) B01D 3/14 (11) 1 362 625 A1
(51) B29C 45/16 (11) 1 361 943 A1
(51) C07C 51/353 (11) 1 362 025 A2
(51) C07C 263/10 (11) 1 362 847 A2
(51) C08G 65/12 (11) 1 357 142 A3
- (71;73) **Bayer Corporation**
(51) G01N 33/49 (11) 0 981 048 B1
(51) G01N 33/558 (11) 0 902 287 B1
(51) G01N 33/70 (11) 1 022 566 A3
- (71) **Bayer Inc.**
(51) C08K 3/00 (11) 1 362 882 A1
(51) C08K 3/00 (11) 1 362 883 A1
(51) C08K 3/06 (11) 1 362 884 A1
- (71;73) **Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft**
(51) B21D 22/02 (11) 1 362 650 A2
(51) B29C 70/48 (11) 0 972 629 B1
(51) B60G 21/055 (11) 1 362 720 A2
(51) B60G 21/055 (11) 1 362 721 A2
(51) B60H 1/00 (11) 1 040 945 B1
(51) B60J 7/06 (11) 1 310 396 A3
(51) B60K 11/08 (11) 1 362 732 A1
(51) B60K 37/06 (11) 0 893 297 B1
(51) B60R 11/02 (11) 1 127 746 A3
(51) B60T 8/00 (11) 1 362 754 A1
(51) B62D 25/04 (11) 1 231 130 B1
(51) E05B 49/00 (11) 1 090 199 B1
(51) F01L 1/344 (11) 1 286 024 A3
(51) F02D 41/24 (11) 0 870 917 B1
(51) F02M 25/07 (11) 1 041 269 B1
(51) F02M 25/12 (11) 1 057 998 B1
(51) F16F 13/08 (11) 0 836 033 B1
- (71) **BBP Kunststoffwerk Marbach Baier GmbH**
(51) A47B 88/20 (11) 1 362 529 A1
- (71) **BCK Technology Limited**
(51) B60R 21/09 (11) 1 344 691 A3
- (71) **Be-Ko-Tec Metall- und Kunststofftechnik e.K.**
(51) B60N 2/28 (11) 1 344 678 A3
- (71;73) **BECKER GmbH**
(51) B60R 11/02 (11) 1 155 915 A3
(51) H04H 1/00 (11) 0 767 554 B1
(51) H04M 1/66 (11) 1 128 640 A3
- (73) **Beckmann, Georg**
(51) F01K 7/22 (11) 0 794 320 B1
- (73) **Beckmann, Martina**
(51) F01K 7/22 (11) 0 794 320 B1
- (71) **becton dickinson and** →
Becton, Dickinson and Company
- (71) **Becton, Dickinson and Company**
(51) A61M 5/32 (11) 1 350 531 A3
(51) A61M 5/32 (11) 1 362 608 A2
- (73) **BEECHAM CORPORATION, SMITHKLINE** →
SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION
- (73) **Beecham plc, SmithKline** →
SmithKline Beecham plc
- (71) **BEECHAM PLC, SMITHKLINE** →
SMITHKLINE BEECHAM PLC
- (73) **Begun, Jacob**
(51) A61F 11/00 (11) 0 923 359 B1
- (71;73) **Behr GmbH & Co.**
(51) F25B 39/04 (11) 0 669 506 B2
(51) F28F 9/00 (11) 1 296 108 A3
- (71) **Behr GmbH & Co. KG**
(51) F02M 25/07 (11) 1 363 012 A1
(51) F02M 25/07 (11) 1 363 013 A1
- (71) **Beiersdorf AG**
(51) A61F 5/01 (11) 1 361 842 A2
(51) A61K 7/42 (11) 1 166 759 A3
(51) A61K 7/42 (11) 1 186 288 A3
(51) A61K 7/48 (11) 1 086 687 A3
(51) A61K 9/107 (11) 1 361 856 A1
- (71) **Beiersdorf Aktiengesellschaft**
(51) A61K 7/32 (11) 1 180 358 A3
- (71) **Beijing Institute of Biotechnology**
(51) A01K 67/027 (11) 1 362 510 A2
- (71) **BEKAERT S.A., N.V.** →
N.V. BEKAERT S.A.

- (71) **Bell & Howell Postal Systems, Inc.**
(51) B07C 1/02 (11) 1 362 644 A1
- (71) **Bellucci, Francesco**
(51) A61N 1/20 (11) 1 362 613 A1
- (71) **Bench AG, Joiner's** →
Joiner's Bench AG
- (73) **Bendix Commercial Vehicles Systems, LLC**
(51) B60T 17/00 (11) 1 037 783 B1
- (73) **BENELLI ARMI S.p.A.**
(51) F41C 23/18 (11) 0 903 556 B1
- (71) **BENETTON GROUP S.p.A.**
(51) A43B 5/16 (11) 1 362 521 A1
- (71) **BENTELER AG**
(51) B60G 7/00 (11) 1 125 774 A3
- (73) **Benteler Automobiltechnik GmbH**
(51) B60R 19/18 (11) 1 277 621 B1
- (73) **Beratung-Verkauf-Service für die
Fleischwirtschaft GmbH, BVS** →
BVS Beratung-Verkauf-Service für die
Fleischwirtschaft GmbH
- (73) **Bergemann, Dieter, Dr.-Ing.**
(51) B01D 39/08 (11) 1 153 642 B1
- (71) **Bergstrom, Inc.**
(51) B60H 1/00 (11) 1 362 723 A1
- (71) **Berkshire Laboratories, Inc.**
(51) G11B 11/00 (11) 1 362 348 A1
- (71) **BERNARD - LYON 1, UNIVERSITE CLAUDE** →
UNIVERSITE CLAUDE BERNARD - LYON 1
- (71) **Bernard Krone GmbH, Maschinenfabrik** →
Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH
- (71) **Berner Ladenbau KG**
(51) A47F 3/00 (11) 1 183 968 A3
- (71) **Bernhardt, Gerold**
(51) E04B 5/32 (11) 1 362 964 A2
- (71) **Bernheiden, Uwe**
(51) F01L 9/04 (11) 1 362 992 A1
- (71) **Bernsbach GmbH, Blechformwerke** →
Blechformwerke Bernsbach GmbH
- (71) **Bespak plc**
(51) G06M 1/00 (11) 1 362 324 A2
(51) G06M 1/04 (11) 1 362 325 A1
(51) G06M 1/04 (11) 1 362 326 A2
- (71) **Beteiligungen Sorg GmbH & Co. KG**
(51) C03B 5/235 (11) 1 251 105 A3
- (73) **Betzer GmbH & Co. Kg, Schrauben** →
Schrauben Betzer GmbH & Co. Kg
- (71) **BHP Billiton Innovation Pty Ltd**
(51) G08G 7/02 (11) 1 362 336 A1
- (73) **Bijl, Adriana**
(51) E02B 3/04 (11) 0 954 643 B1
- (73) **Binder Ges. mbH Holzindustrie, Franz** →
Franz Binder Ges. mbH Holzindustrie
- (71) **BIO INC., TAKARA** →
TAKARA BIO INC.
- (71) **BIOLOK International, Inc.**
(51) A61C 8/00 (11) 1 361 833 A2
- (71) **Bionatec S.A.**
(51) B01J 2/00 (11) 1 361 918 A1
- (71) **Bionx Implants, Inc.**
(51) A61F 2/06 (11) 1 361 835 A1
- (73) **Biopharm Gesellschaft zur
biotechnologischen Entwicklung von
Pharmaka mbH**
(51) A61K 38/18 (11) 0 884 052 B1
- (71) **Biora Bioex AB**
(51) A61L 27/36 (11) 1 361 905 A1
- (71) **Biosource Technologies, inc.** →
Large Scale Biology Corporation
- (71) **-Biotech AG, MWG** →
MWG -Biotech AG
- (73) **Biotechnologische Forschung mbH (GBF),
Gesellschaft für** →
Gesellschaft für Biotechnologische Forschung
mbH (GBF)
- (73) **biotechnologischen Entwicklung von
Pharmaka mbH, Biopharm Gesellschaft
zur** →
Biopharm Gesellschaft zur biotechnologischen
Entwicklung von Pharmaka mbH
- (71) **Biotechnology, Beijing Institute of** →
Beijing Institute of Biotechnology
- (71) **BIOOTHER di Contardi Gabriella & C. Società
in accomandita semplice**
(51) C07K 16/30 (11) 1 357 132 A3
- (71) **BIOTRONIK Mess- und Therapiegeräte GmbH
& Co Ingenieurbüro Berlin**
(51) A61B 5/06 (11) 1 161 922 A3
(51) A61N 1/37 (11) 1 062 978 A3
(51) A61N 1/39 (11) 1 216 724 A3
- (71) **BIOVITRUM AB**
(51) C12P 21/02 (11) 1 362 120 A1
- (71) **Biozyme Systems Inc.**
(51) A23K 1/165 (11) 1 361 800 A1
- (73) **BISCUITS (UK) LIMITED, UNITED** →
UNITED BISCUITS (UK) LIMITED
- (71) **Bishop, Wilfred Ignatius**
(51) G01P 5/14 (11) 1 362 241 A1
- (71) **Bitter Engineering & Systemtechnik GmbH**
(51) F02D 9/10 (11) 1 362 170 A1
- (71) **BJB GmbH & Co. KG**
(51) H01R 4/48 (11) 1 248 318 A3
- (71) **Black & Decker Inc.**
(51) B23D 45/04 (11) 1 231 006 A3
(51) B23D 45/16 (11) 0 974 415 A3
(51) B25F 5/02 (11) 1 179 396 A3
(51) H01M 2/10 (11) 1 363 339 A2
(51) H01M 2/10 (11) 1 363 340 A2
(51) H01M 2/22 (11) 1 274 139 A3
- (71) **BLACK & DECKER INC.**
(51) A47L 9/32 (11) 1 269 905 A3
- (71) **BLANCO GmbH + Co KG**
(51) A47J 47/20 (11) 1 362 538 A1
- (71) **Blechformwerke Bernsbach GmbH**
(51) B60R 21/13 (11) 1 361 970 A1
- (73) **Blockfood S.r.l.**
(51) A23N 7/00 (11) 1 151 678 B1
- (71) **Blue Flame Data, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 362 312 A2
- (71) **Bluesoft, Inc.**
(51) H04B 17/00 (11) 1 362 440 A1
- (71) **BMW AG**
(51) C08K 7/02 (11) 1 362 886 A1
- (71;73) **BMW** →
Bayerische Motoren Werke
Aktiengesellschaft
- (71) **Boahsin Industrial Co., Ltd.**
(51) F16D 43/04 (11) 1 205 682 A3
- (71) **BOARD OF GOVERNORS OF WAYNE STATE
UNIVERSITY**
(51) A61F 2/06 (11) 1 362 562 A2
- (73) **BOARD OF REGENTS OF OKLAHOMA STATE
UNIVERSITY, THE** →
THE BOARD OF REGENTS OF OKLAHOMA
STATE UNIVERSITY
- (71) **Board of Regents of The University of
Oklahoma, The** →
The Board of Regents of The University of
Oklahoma
- (71) **Board of Regents, The University of Texas
System**
(51) G02B 6/26 (11) 1 362 252 A1
- (71) **BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF
TEXAS SYSTEM**
(51) C12N 9/00 (11) 1 362 097 A2
- (71) **BOC Group plc, The** →
The BOC Group plc
- (71) **Bode Chemie GmbH & Co.**
(51) A61K 7/32 (11) 1 180 358 A3
- (71) **Bodelle, Philippe Gérard**
(51) A45C 5/12 (11) 1 361 806 A1
- (71) **Bodenseewerk Gerätetechnik GmbH**
(51) G02B 17/08 (11) 1 256 832 A3
- (71;73) **Boehringer Ingelheim Pharma GmbH &
Co.KG**
(51) A61K 31/00 (11) 1 361 871 A2
(51) A61K 31/55 (11) 1 362 590 A1
(51) C07D 207/34 (11) 1 362 030 A1
(51) C07D 215/48 (11) 0 991 624 B1
(51) C07D 221/26 (11) 1 080 076 B1
(51) C07D 233/90 (11) 1 362 038 A1
(51) C07D 491/04 (11) 1 362 051 A2
- (71) **BOEHRINGER INGELHEIM
PHARMACEUTICALS INC.**
(51) C07D 231/38 (11) 1 362 037 A1
- (71;73) **BOEING COMPANY, THE** →
THE BOEING COMPANY
- (71) **Bombardier-Rotax GmbH & Co. KG**
(51) F02B 27/02 (11) 1 362 998 A2
- (71) **Bonferraro S.p.A.**
(51) H01H 35/26 (11) 1 363 305 A1
- (71) **Bonutti, Peter M.**
(51) A61B 17/04 (11) 1 362 554 A2
- (71) **Bookham Technology PLC**
(51) G02F 1/025 (11) 1 362 257 A2
(51) G03F 9/00 (11) 1 362 263 A1
(51) H01S 5/22 (11) 1 261 085 A3
- (71) **Boomerang Tracking Inc.**
(51) H04K 3/00 (11) 1 363 421 A2
- (71) **Borg Warner, Inc.** →
BorgWarner Inc.
- (71) **BorgWarner Inc.**
(51) F01L 1/344 (11) 1 362 987 A1
(51) F01L 1/344 (11) 1 362 988 A1
(51) F04D 29/28 (11) 1 363 028 A1
- (73) **Bort GmbH**
(51) A47G 25/90 (11) 1 051 096 B1

- (71) **BOS GmbH & Co. KG**
(51) B60R 21/06 (11) 1 186 480 A3
(51) B60R 21/06 (11) 1 205 361 A3
- (71;73) **BOSCH GMBH, ROBERT** →
ROBERT BOSCH GMBH
- (71) **Bosch Rexroth AG**
(51) F15B 15/14 (11) 1 178 223 A3
- (71) **BOSTON SCIENTIFIC CORPORATION**
(51) A61K 48/00 (11) 1 361 896 A2
- (73) **Boston Scientific Limited**
(51) A61M 29/02 (11) 0 973 576 B1
- (71) **Botschafter-Knopff, Ilse**
(51) E02F 3/43 (11) 1 362 958 A2
- (71) **BP Chemicals Limited**
(51) C08F 10/00 (11) 1 362 068 A2
- (71) **BPW Bergische Achsen
Kommanditgesellschaft**
(51) B60G 11/28 (11) 1 122 101 A3
- (73) **Brain, Archibald Ian Jeremy**
(51) A61M 16/04 (11) 0 796 631 B1
- (71) **BrainLAB AG**
(51) G06T 7/00 (11) 1 363 242 A1
- (73) **Brandstetter, Karl, Ing.**
(51) E04D 13/17 (11) 0 936 322 B1
- (71) **Brandt Industries**
(51) F23D 14/06 (11) 1 363 072 A1
- (71) **BRANOFILTER GMBH**
(51) B01D 39/16 (11) 1 362 627 A1
- (71) **BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A -
EMBRACO, EMPRESA** →
EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A
- EMBRACO
- (73) **Braun GmbH**
(51) A61C 15/00 (11) 0 661 025 B2
- (73) **Braun KG, Karl Otto** →
Karl Otto Braun KG
- (71) **Braun, Michael**
(51) A61F 2/06 (11) 1 336 393 A3
- (71) **Breed Automotive Technology, Inc.**
(51) B60R 21/20 (11) 1 362 749 A1
- (73) **BREED Automotive Technology, Inc.**
(51) B60R 21/20 (11) 0 968 103 B1
- (73) **BRENTWOOD INDUSTRIES, INC.**
(51) F28F 25/08 (11) 1 212 576 B1
- (71) **BREVETS MATIERE, SOCIETE CIVILE DE** →
SOCIETE CIVILE DE BREVETS MATIERE
- (71;73) **Bridgestone Corporation**
(51) B29D 30/24 (11) 0 970 802 B1
(51) C09K 3/10 (11) 1 362 903 A1
(51) E02B 7/20 (11) 0 978 591 B1
- (71) **Briloner Leuchten GmbH**
(51) H01R 4/24 (11) 1 363 361 A2
- (71) **Bristol-Myers Squibb Co.**
(51) C12N 9/02 (11) 1 321 517 A3
- (71;73) **Bristol-Myers Squibb Company**
(51) A61K 31/70 (11) 0 768 043 B1
(51) A61K 31/70 (11) 1 361 883 A2
- (71;73) **BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY**
(51) A61K 31/425 (11) 1 361 877 A1
(51) A61K 31/505 (11) 1 361 879 A1
(51) C07D 417/06 (11) 1 157 023 B1
- (71) **Bristol-Myers Squibb Pharma Company**
(51) C07F 9/6587 (11) 1 362 861 A1
- (71) **Bristol, The University of** →
The University of Bristol
- (71) **Britax Heath Tecna Inc.**
(51) B64D 11/00 (11) 1 114 773 A3
- (71) **British American Tobacco (Germany) GmbH**
(51) B65B 61/26 (11) 1 362 791 A1
- (71) **BRITISH BROADCASTING CORPORATION**
(51) H04L 27/26 (11) 1 363 436 A2
- (73) **British Columbia, University of** →
University of British Columbia
- (73) **British Nuclear Fuels PLC**
(51) G21C 19/42 (11) 1 029 327 B1
- (73) **BRITISH TECHNOLOGY GROUP INTER-
CORPORATE LICENSING LIMITED**
(51) C01B 11/02 (11) 0 847 371 B1
- (71) **BRITISH TELECOMMUNICATIONS public
limited company**
(51) G06F 1/00 (11) 1 362 273 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 362 457 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 362 463 A2
- (73) **Britt, William James**
(51) B08B 1/04 (11) 1 066 122 B1
- (71) **Broadcom Corporation**
(51) G06F 1/32 (11) 1 363 180 A2
(51) G06F 9/46 (11) 1 363 188 A1
(51) G06F 12/00 (11) 1 362 288 A2
(51) G06F 12/08 (11) 1 363 190 A1
(51) G06F 12/08 (11) 1 363 191 A1
(51) G06F 12/08 (11) 1 363 192 A1
(51) G06F 12/12 (11) 1 363 193 A1
(51) G06F 13/14 (11) 1 363 196 A1
(51) G06F 13/368 (11) 1 195 689 A3
(51) H01L 21/02 (11) 1 221 715 A3
(51) H04M 3/00 (11) 1 339 205 A3
(51) H04N 7/26 (11) 1 363 458 A2
- (73) **Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG Coburg**
(51) B60N 2/44 (11) 1 240 050 B1
- (71) **Brose Schliesssysteme GmbH & Co. KG**
(51) E05B 47/00 (11) 1 001 116 A3
- (73) **Brother Kogyo Kabushiki Kaisha**
(51) C09D 11/00 (11) 0 867 487 B1
- (73) **BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B41J 3/407 (11) 1 084 852 B1
- (73) **Brown, Albert W.**
(51) F16H 9/16 (11) 1 112 453 B1
- (73) **Browning Automatic Transmissions Limited
Partnership**
(51) B62M 25/08 (11) 0 786 400 B1
- (73) **BRUENINGHAUS HYDROMATIK GMBH**
(51) F04B 1/22 (11) 0 853 726 B1
- (73) **Bruger, Peter, Dr.-Ing.**
(51) H01Q 3/04 (11) 1 085 596 B1
- (71) **Brutti, Franco**
(51) B29C 67/24 (11) 1 362 688 A2
- (71) **BRUXELLES, UNIVERSITE LIBRE DE** →
UNIVERSITE LIBRE DE BRUXELLES
- (71;73) **BSH Bosch und Siemens Hausgeräte
GmbH**
(51) A47J 37/12 (11) 1 029 488 B1
(51) A47L 15/42 (11) 0 966 914 B1
(51) F24C 14/02 (11) 0 831 277 B1
(51) F24C 15/02 (11) 1 363 079 A1
(51) F24C 15/20 (11) 1 362 208 A2
(51) F25D 11/00 (11) 1 361 402 A3
- (71) **BTI Photonics Inc.**
(51) G02F 1/01 (11) 1 243 962 A3
- (71) **Building Systems Co., Ltd., Hitachi** →
Hitachi Building Systems Co., Ltd.
- (73) **BULL S.A.**
(51) G06F 7/58 (11) 1 159 673 B1
- (71) **Bundesrepublik Deutschland Vertreten
Durch Das Bundesministerium Für
Gesundheit, Dieses Vertreten Durch Das
Robert-Koch-Institut**
(51) G01N 21/35 (11) 1 362 231 A2
- (71) **Burgess, Robert M., Jr.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 362 122 A2
- (71) **Burkart, Candid**
(51) B32B 27/06 (11) 1 362 694 A1
- (71) **Busch S.A., Ateliers** →
Ateliers Busch S.A.
- (71) **Busco, Roberto**
(51) B63B 1/20 (11) 1 361 976 A1
- (71) **BUSINESS MACHINES CORPORATION,
INTERNATIONAL** →
INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES
CORPORATION
- (73) **BUSINESS SYSTEMS, ALCATEL** →
ALCATEL BUSINESS SYSTEMS
- (71) **Bücherl, Christian, Ing.**
(51) A61K 31/194 (11) 1 362 586 A1
- (71) **Bürmoos GmbH, W & H Dentalwerk** →
W & H Dentalwerk Bürmoos GmbH
- (73) **BVS Beratung-Verkauf-Service für die
Fleischwirtschaft GmbH**
(51) A22B 5/20 (11) 1 236 401 B1
- (73) **C-Chem AG**
(51) C07K 7/64 (11) 1 086 124 B1
- (73) **C G Paxton Limited**
(51) B65D 6/16 (11) 1 237 791 B1
- (73) **C T A** →
C.T.A.
- (71) **C.A. Jürgen Lehnartz GmbH**
(51) B44C 7/06 (11) 1 362 714 A2
- (71) **C.E. Marshall (Wolverhampton) Limited**
(51) E05B 21/06 (11) 1 199 425 A3
- (71) **C.M.T. s.r.l. Costruzione Macchine Tessili**
(51) D06B 23/18 (11) 1 325 974 A3
- (71) **C.N.R.S.** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE
SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (71) **C.R. Bard Inc.**
(51) A61F 2/06 (11) 1 362 563 A2
- (71) **C.R.F. Società Consortile per Azioni**
(51) F02M 47/02 (11) 1 284 358 A3
- (73) **C.T.A.**
(51) B01D 53/26 (11) 0 827 773 B1

- (71) **Caesar Center of Advanced European Studies and Research, Stiftung** →
Stiftung Caesar Center of Advanced European Studies and Research
- (71) **CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY**
(51) H04N 3/14 (11) 1 362 475 A1
- (73) **CALIFORNIA, THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF** →
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA
- (71) **CALLEJA BOVEDA, Francisco Javier**
(51) A47G 21/00 (11) 1 362 535 A1
- (71;73) **Calsonic Kasei Corporation**
(51) B60H 1/32 (11) 1 101 640 A3
(51) B60H 1/32 (11) 1 362 727 A2
(51) F01N 1/16 (11) 1 186 756 A3
(51) H02K 11/04 (11) 1 079 502 B1
- (73) **Cambridge Display Technology Limited**
(51) C08G 61/12 (11) 1 017 735 B1
- (71) **CAMBRIDGE POSITIONING SYSTEMS LIMITED**
(51) G01S 5/10 (11) 1 362 244 A1
- (71) **Cambridge Silicon Radio Limited**
(51) H04B 17/00 (11) 1 362 441 A1
- (71) **Games snc di Colla G. & Sardi G.**
(51) F26B 15/18 (11) 1 363 095 A1
(51) F26B 15/18 (11) 1 363 096 A1
- (73) **Campagnola S.R.L.**
(51) B27B 17/12 (11) 0 847 840 B1
- (71) **Campina B.V.**
(51) B65D 79/00 (11) 1 362 799 A1
- (71) **Canada as represented by The Minister of Agriculture and Agri-Food Canada, Saskatoon Research Center, Her Majesty in right of** →
Her Majesty in right of Canada as represented by The Minister of Agriculture and Agri-Food Canada, Saskatoon Research Center
- (73) **Canal+ Technologies**
(51) G06F 12/14 (11) 1 018 078 B1
- (71) **Canon Kabushiki Kaisha**
(51) H02N 2/10 (11) 1 225 681 A3
- (71;73) **CANON KABUSHIKI KAISHA**
(51) B41J 2/135 (11) 0 885 722 B1
(51) B41J 2/14 (11) 1 362 703 A2
(51) B41J 2/16 (11) 1 057 642 B1
(51) B41J 2/175 (11) 0 698 497 B1
(51) B41J 2/175 (11) 1 253 016 A3
(51) B41J 2/175 (11) 1 254 777 A3
(51) B41J 2/175 (11) 1 254 778 A3
(51) B41J 13/08 (11) 1 293 351 A3
(51) G02B 7/28 (11) 0 996 018 A3
(51) G03G 5/00 (11) 0 810 479 B1
(51) G03G 5/05 (11) 1 130 474 A3
(51) G03G 5/082 (11) 1 229 394 A3
(51) G03G 9/08 (11) 0 926 564 B1
(51) G03G 15/01 (11) 0 726 503 B1
(51) G03G 21/18 (11) 1 363 168 A2
(51) G03G 21/18 (11) 1 363 169 A2
(51) G06F 3/12 (11) 0 646 859 B1
(51) G06F 17/30 (11) 1 347 397 A3
(51) G06F 17/60 (11) 0 867 824 A3
(51) G06K 15/10 (11) 0 727 757 B1
(51) G06K 15/10 (11) 1 061 471 A3
(51) G06T 11/00 (11) 0 763 801 B1
(51) G06T 15/20 (11) 0 766 206 B1
(51) G06T 17/40 (11) 1 233 377 A3
(51) G09G 5/00 (11) 1 215 897 A3
(51) G10L 15/06 (11) 1 205 908 A3
- (51) G10L 15/12 (11) 1 207 518 A3
(51) G10L 15/14 (11) 0 831 456 B1
(51) H01J 1/30 (11) 1 032 011 A3
(51) H01L 21/00 (11) 1 134 790 B1
(51) H01L 27/146 (11) 0 978 879 A3
(51) H01S 5/0687 (11) 1 363 367 A2
(51) H02J 3/38 (11) 1 362 402 A2
(51) H04N 1/00 (11) 0 785 663 B1
(51) H04N 1/00 (11) 1 363 446 A2
- (71;73) **CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION, UNION** →
UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION
- (71) **CARBON AG, SGL** →
SGL CARBON AG
- (71) **Carbon Resources Limited**
(51) C10G 27/14 (11) 1 342 773 A3
- (71) **Cardiac Pacemakers, Inc.**
(51) H01G 9/00 (11) 1 362 357 A2
- (71) **Cardinal Health 400, Inc.**
(51) B29C 49/20 (11) 1 362 685 A2
- (71) **Cardio-Health-Meters Ltd.**
(51) A61B 5/20 (11) 1 361 821 A1
- (71) **Cargill Incorporated**
(51) C12P 19/26 (11) 1 362 119 A1
- (73) **Cargo AG, DB** →
DB Cargo AG
- (73) **Carl Baasel Lasertechnik GmbH**
(51) H01S 3/08 (11) 0 992 090 B1
- (71) **Carl Freudenberg KG**
(51) F16K 31/06 (11) 1 363 055 A2
(51) G01V 15/00 (11) 1 008 866 A3
- (71) **Carl Fuhr GmbH & Co.**
(51) E05C 9/00 (11) 1 197 622 A3
- (71) **Carl Zeiss**
(51) G01B 11/03 (11) 1 362 216 A1
- (71) **Carl-Zeiss-Jena GmbH**
(51) G02B 21/02 (11) 1 362 256 A1
- (71) **Carl Zeiss Laser Optics GmbH**
(51) G02F 1/19 (11) 1 363 157 A2
- (71) **CARL ZEISS SEMICONDUCTOR MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG**
(51) G02B 5/20 (11) 1 260 835 A3
- (71) **Carl Zeiss Stiftung**
(51) G02B 1/10 (11) 1 191 356 A3
- (71) **Carl Zeiss Stiftung Trading as Carl Zeiss**
(51) G01B 11/03 (11) 1 362 216 A1
- (71) **Carl Zeiss Stiftung Trading as Schott Glaswerke**
(51) C03C 3/091 (11) 1 362 013 A1
- (73) **Carlsson Research AB, A.** →
A. Carlsson Research AB
- (71;73) **CARRIER CORPORATION**
(51) F25B 47/02 (11) 1 318 364 A3
(51) H01R 13/52 (11) 0 967 689 B1
- (71) **Carson, Robert M.**
(51) G06F 1/00 (11) 1 362 275 A2
- (73) **Carter, Lewis, M., Jr.**
(51) A23L 1/36 (11) 0 810 830 B1
- (71) **Casio Computer Co., Ltd.**
(51) H04N 5/225 (11) 1 363 447 A2
- (71) **Cat Inc., Arctic** →
Arctic Cat Inc.
- (71) **Caterpillar Inc.**
(51) F01L 9/02 (11) 1 362 989 A2
(51) F01L 9/02 (11) 1 362 990 A2
(51) F02D 13/02 (11) 1 363 001 A2
(51) F02D 41/00 (11) 1 363 003 A2
(51) F02D 41/14 (11) 1 363 005 A2
- (73) **CATERPILLAR INC.**
(51) F02B 19/16 (11) 1 036 263 B1
- (73) **CCL LABEL LIMITED**
(51) B42D 5/02 (11) 1 198 356 B1
- (71) **CCS Technology, Inc.**
(51) G02B 6/44 (11) 1 111 423 A3
- (71) **CE-SYS GmbH Ilmenau, Computer und Elektronik Systemhaus**
(51) G06T 3/40 (11) 1 363 237 A1
- (73) **Cefar Matcher AB**
(51) A61B 5/16 (11) 0 874 587 B1
- (73) **Celanese International Corporation**
(51) F04D 15/00 (11) 1 076 777 B1
- (73) **Celanese Ventures GmbH**
(51) C08J 5/22 (11) 1 144 485 B1
- (71) **CELGENE CORPORATION**
(51) C07C 255/37 (11) 1 361 210 A3
- (71) **Cellresin Technologies, LLC**
(51) C09K 3/10 (11) 1 362 085 A2
- (71) **Celltick Technologies Ltd.**
(51) H04Q 7/32 (11) 1 362 491 A2
- (73) **Cemsystems I/S**
(51) E04C 2/26 (11) 0 885 336 B1
- (71) **Center for Advanced Science and Technology Incubation, Ltd.**
(51) G06T 15/50 (11) 1 363 245 A1
- (73) **CENTER FOR MOLECULAR MEDICINE AND IMMUNOLOGY**
(51) A61K 38/02 (11) 0 767 673 B1
- (71) **Center of Advanced European Studies and Research, Stiftung Caesar** →
Stiftung Caesar Center of Advanced European Studies and Research
- (71) **Centre d'Etude et de Recherche pour l'Automobile (CERA)**
(51) B60R 7/02 (11) 1 314 610 A3
- (71) **Centre National De La Recherche Scientifique**
(51) C07D 295/08 (11) 1 362 041 A1
- (71) **CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)**
(51) A61B 8/10 (11) 1 329 193 A3
(51) C08K 5/00 (11) 1 362 076 A1
- (71) **CENTRE NATIONAL D'ETUDES SPATIALES**
(51) H04N 13/00 (11) 1 363 463 A1
- (71) **CENTRIX, INC.**
(51) A61J 7/00 (11) 1 332 749 A3
- (73) **CENTRO SVILUPPO MATERIALI S.p.A.**
(51) C25D 21/14 (11) 1 226 290 B1
- (73) **Century Investments Ltd.**
(51) H01H 35/00 (11) 1 206 787 B1
- (71) **CERA), Centre d'Etude et de Recherche pour l'Automobile (CERA)** →
Centre d'Etude et de Recherche pour l'Automobile (CERA)

- (71) **Ceramic Engineering, Ceramtec AG Innovative** →
Ceramtec AG Innovative Ceramic Engineering
- (71) **Ceramic Fuel Cells Limited**
(51) H01M 8/04 (11) 1 362 383 A1
- (71) **Ceramtec AG Innovative Ceramic Engineering**
(51) C04B 35/111 (11) 1 362 019 A1
- (71) **Cerep**
(51) C07D 295/08 (11) 1 362 041 A1
- (71) **Character Games Limited**
(51) A63J 1/00 (11) 1 362 624 A1
- (73) **Chardon Rubber Company, The** →
The Chardon Rubber Company
- (73) **Checkpoint Systems International GmbH**
(51) G08B 13/24 (11) 1 222 641 B1
(51) G08B 13/24 (11) 1 224 639 B1
(51) G08B 13/24 (11) 1 234 287 B1
- (71) **Chemicals Co., Ltd., Samsung General** →
Samsung General Chemicals Co., Ltd.
- (71) **Chemipharma S.r.l., Vomm** →
Vomm Chemipharma S.r.l.
- (71) **CHEMISCHE INDUSTRIE, ED. GEISTLICH SÖHNE AG FÜR** →
ED. GEISTLICH SÖHNE AG FÜR CHEMISCHE INDUSTRIE
- (71) **Chemplast GmbH**
(51) B29B 17/00 (11) 1 362 681 A1
- (73) **Chevron Phillips Chemical Company LP**
(51) C07C 2/66 (11) 0 719 750 B1
- (73) **CHILDREN'S HOSPITAL AND MEDICAL CENTER**
(51) C12Q 1/68 (11) 0 832 090 B1
- (71) **CHILDRENS HOSPITAL OF LOS ANGELES**
(51) C12N 9/82 (11) 1 219 706 A3
- (73) **China Petro-chemical Corporation**
(51) B01J 29/076 (11) 0 884 103 B1
- (71) **Chip-Con Aps**
(51) H01L 23/473 (11) 1 362 371 A1
- (71) **CHIRON CORPORATION**
(51) A61K 38/18 (11) 1 361 887 A2
- (71;73) **CHISSO CORPORATION**
(51) C07C 25/18 (11) 1 362 839 A2
(51) C07F 7/08 (11) 0 754 691 B1
- (71) **Choi, Gil-Woon**
(51) A61B 17/70 (11) 1 133 951 A3
- (71) **Chr. Hansen A/S**
(51) C12N 9/99 (11) 1 362 099 A2
- (71) **CHRONOS RICHARDSON GmbH**
(51) B65B 1/28 (11) 1 362 787 A1
- (71) **Chrysalis- ITS Inc.**
(51) H04L 9/32 (11) 1 282 263 A3
- (71) **Chung, Yuan-Fen**
(51) B62M 1/16 (11) 1 362 782 A1
- (71) **CHUO HATSUJO KABUSHIKI KAISHA**
(51) F16F 1/04 (11) 1 120 580 A3
- (71;73) **Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.**
(51) C07D 251/24 (11) 1 213 283 A3
(51) C08G 61/08 (11) 0 856 024 B1
(51) C09D 11/00 (11) 1 362 083 A1
- (71) **Cibié, Pierre**
(51) H02J 7/32 (11) 1 363 380 A1
- (71) **CID Centro de Investigacion y Desarrollo, Tecnológico S.A. de C.V.**
(51) C08J 3/215 (11) 1 362 880 A2
- (71) **CIMA LABS INC.**
(51) A61K 9/14 (11) 1 361 866 A1
- (73) **Circle Tekko Co., Ltd.**
(51) A01C 11/02 (11) 0 900 516 B1
- (73) **Circuit Foil Luxembourg Trading S.a.r.l.**
(51) C25D 1/04 (11) 1 257 693 B1
- (71) **Citroen Automobiles SA, Peugeot** →
Peugeot Citroen Automobiles SA
- (73) **Clairol Incorporated** →
P&G-Clairol, Inc.
- (71) **clairol** →
P & G-Clairol, Inc.
- (71) **Clariant Finance (BVI) Limited**
(51) C14C 3/20 (11) 1 362 128 A1
- (71) **Clariant GmbH**
(51) C09B 67/22 (11) 1 362 081 A1
(51) C10L 1/18 (11) 1 362 087 A2
- (71) **Clariant International Ltd.**
(51) C07D 307/83 (11) 1 362 043 A1
- (71) **CLARIANT INTERNATIONAL LTD.**
(51) C09B 67/10 (11) 1 167 461 A3
(51) D06P 1/44 (11) 1 362 139 A1
- (71) **CLAUDE BERNARD - LYON 1, UNIVERSITE** →
UNIVERSITE CLAUDE BERNARD - LYON 1
- (71) **Clayrton's**
(51) A01G 5/04 (11) 1 362 507 A1
- (71) **Clinico GmbH**
(51) A61M 5/158 (11) 1 362 607 A1
- (73) **Clopay Building Products R&D Company, Inc.**
(51) E06B 3/48 (11) 1 045 951 B1
- (71) **Clorox Company, The** →
The Clorox Company
- (71) **(CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (71) **Co., Ltd., RB Controls** →
RB Controls Co., Ltd.
- (73) **COBARR S.p.A.**
(51) C08G 63/20 (11) 0 877 770 B1
(51) C08G 63/80 (11) 0 563 354 B1
- (71;73) **Cochlear Limited**
(51) A61N 1/04 (11) 1 024 855 B1
(51) H04R 25/00 (11) 1 362 498 A1
- (71) **Codan Gummi A/S**
(51) F16L 11/10 (11) 1 162 396 A3
- (73) **Cohnen Beteiligungs-GmbH & Co. KG**
(51) F28F 1/08 (11) 1 195 572 B1
- (71) **COIN ACCEPTORS, INC.**
(51) G07D 5/02 (11) 1 126 420 A3
- (71) **Colgate-Palmolive Company**
(51) B65D 65/16 (11) 1 361 169 A3
(51) B65D 65/16 (11) 1 361 170 A3
- (71) **Colin Corporation**
(51) A61B 5/00 (11) 1 352 608 A3
(51) A61B 5/02 (11) 1 362 549 A2
(51) A61B 5/022 (11) 1 258 222 A3
- (71) **Colla G. & Sardi G., Cames snc di** →
Cames snc di Colla G. & Sardi G.
- (71) **College of the Holy Undivided Trinity of Queen Elizabeth Near Dublin, The Provost Fellows and Scholars of the** →
The Provost Fellows and Scholars of the College of the Holy Undivided Trinity of Queen Elizabeth Near Dublin
- (71) **COLOPLAST A/S**
(51) A61L 15/58 (11) 1 361 904 A1
- (73) **COLOUR DIRECT**
(51) A61K 7/13 (11) 0 782 435 B2
- (71) **Coltec Industries Inc.**
(51) F04D 27/02 (11) 1 302 669 A3
- (73) **Columbia, University of British** →
University of British Columbia
- (73) **Com Dev Limited**
(51) H01P 1/208 (11) 1 252 683 B1
- (71) **Comer Industries S.p.A**
(51) F16D 11/10 (11) 1 363 037 A2
- (71) **Commerce Corporation, Rockwell Electronic** →
Rockwell Electronic Commerce Corporation
- (71) **Commissariat A L'Energie Atomique**
(51) G01L 27/00 (11) 1 362 229 A1
- (73) **COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE**
(51) H01L 25/10 (11) 0 583 201 B1
- (73) **Commissariat à l'Energie Atomique**
(51) B27K 7/00 (11) 1 216 123 B1
- (71) **Common Rail Technologies AG, CRT** →
CRT Common Rail Technologies AG
- (73) **COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION**
(51) C08G 65/00 (11) 0 889 923 B1
- (73) **COMMUNICATIONS NETWORK INC., NTT MOBILE** →
NTT MOBILE COMMUNICATIONS NETWORK INC.
- (71) **Communications Research Laboratory, Independent Administrative Institution**
(51) H04B 10/10 (11) 1 363 415 A2
- (73) **Compact Dynamics GmbH**
(51) F02B 39/10 (11) 1 282 765 B1
- (71) **Compagnie d'études des technologies de l'hydrogene (ceth)**
(51) B01D 53/22 (11) 1 361 916 A2
- (73) **COMPAGNIE GENERALE DES MATIERES NUCLEAIRES**
(51) B28B 1/29 (11) 1 035 956 B1
(51) F16B 7/04 (11) 0 905 384 B1
(51) G21F 9/36 (11) 1 116 242 B1
- (71) **Companies, Inc., Johnson & Johnson Consumer** →
Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc.
- (73) **COMPANY, THE GILLETTE** →
THE GILLETTE COMPANY
- (73) **Compaq Computer Corporation**
(51) G06F 11/34 (11) 0 919 918 B1
- (73) **Compasso S.r.l.**
(51) E03F 3/04 (11) 0 903 445 B1
- (71) **Compressario Corporation**
(51) B65F 1/16 (11) 1 361 991 A2

- (71) **COMPRESSORES S/A - EMBRACO, EMPRESA BRASILEIRA DE** →
EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A - EMBRACO
- (71) **Computer Associates Think, Inc.**
(51) G06F 15/173 (11) 1 362 294 A1
- (71) **Comsys Communication & Signal Processing Ltd.**
(51) H04B 1/10 (11) 1 362 428 A1
- (71) **Concorde Battery Corporation**
(51) H01M 2/30 (11) 1 119 061 A3
- (71) **Conexant Systems, Inc.**
(51) G10L 19/06 (11) 1 363 273 A1
- (71) **CONGDON, James S.**
(51) H03K 17/60 (11) 1 362 424 A2
- (71) **Connecticut, The University of** →
The University of Connecticut
- (73) **Connex Verkehr GmbH**
(51) B61C 17/00 (11) 0 963 895 B1
- (73) **ConocoPhillips Company**
(51) B01J 21/06 (11) 0 352 715 B1
- (71) **Consulting GmbH, UTC Uebach Technologie** →
UTC Uebach Technologie Consulting GmbH
- (71) **Consumer Companies, Inc., Johnson & Johnson** →
Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc.
- (71) **Contardi Gabriella & C. Società in accomandita semplice, BIOTHER di** →
BIOTHER di Contardi Gabriella & C. Società in accomandita semplice
- (71) **Conti Temic microelectronic GmbH**
(51) H05K 7/20 (11) 1 362 503 A1
- (73) **Continental Teves AG & Co. oHG**
(51) F16K 31/06 (11) 1 212 561 B1
- (71) **Continuum Control Corporation**
(51) H01L 41/04 (11) 1 362 381 A1
- (73) **Control Systems Limited, Goodrich** →
Goodrich Control Systems Limited
- (71) **Controls Co., Ltd., RB** →
RB Controls Co., Ltd.
- (73) **Cook Incorporated**
(51) A61F 2/06 (11) 1 073 386 B1
- (71) **Coöperatieve Verkoop- en Productievereniging van Aardappelmeel en Derivaten 'AVEBE' B.A.**
(51) A23L 1/0522 (11) 1 361 802 A1
- (73) **Coperion Werner & Pfleiderer GmbH & Co. KG**
(51) B29B 7/90 (11) 0 995 567 B1
- (71) **Cordis Corporation**
(51) A61L 31/10 (11) 1 362 602 A1
- (71) **Cordis Neurovascular, Inc.**
(51) A61F 2/06 (11) 1 362 564 A1
- (73) **CORNELL RESEARCH FOUNDATION, INC.**
(51) G02B 21/00 (11) 0 500 717 B2
- (71) **Corning Cable Systems**
(51) G02B 6/44 (11) 1 362 254 A1
- (71) **CORNING INCORPORATED**
(51) H01P 5/08 (11) 1 363 350 A1
(51) H01S 3/067 (11) 1 246 321 A3
- (71) **CORPORATION (a Delaware Corporation), FITEL USA** →
FITEL USA CORPORATION (a Delaware Corporation)
- (71;73) **Corporation, Calsonic Kansei** →
Calsonic Kansei Corporation
- (71;73) **Corporation, General Motors** →
General Motors Corporation
- (71) **Corporation, International Currency Technologies** →
International Currency Technologies Corporation
- (71) **Corporation, Shimadzu** →
Shimadzu Corporation
- (71) **Corrado, Ezio Maria**
(51) A61N 1/20 (11) 1 362 613 A1
- (71) **Corus UK Limited**
(51) B21H 8/00 (11) 1 362 653 A1
- (71) **Cos.Mec Srl**
(51) A47C 3/02 (11) 1 362 533 A1
- (71) **COSMOS ITALIA S.R.L.**
(51) H02K 11/04 (11) 1 363 383 A2
- (71) **Costruzione Macchine Tessili, C.M.T. s.r.l.** →
C.M.T. s.r.l. Costruzione Macchine Tessili
- (71) **Council of Scientific and Industrial Research**
(51) C07C 29/17 (11) 1 207 146 A3
- (71) **Court of the University of Dundee, The University** →
The University Court of the University of Dundee
- (71) **Court of the University of Glasgow, The University** →
The University Court of the University of Glasgow
- (71) **Cousin Biotech**
(51) A61B 1/00 (11) 1 361 817 A2
- (71) **CP8**
(51) H04L 9/06 (11) 1 362 451 A1
(51) H04M 3/42 (11) 1 362 471 A1
- (71) **Crampton, Stephen James**
(51) G01B 11/24 (11) 1 355 127 A3
- (71) **CRANE CO.**
(51) G07F 9/02 (11) 1 143 389 A3
- (71) **Crawford, Kim Belinda**
(51) A41D 13/06 (11) 1 362 519 A1
- (71) **Creo SRL**
(51) B41J 2/21 (11) 1 362 704 A1
- (71) **"Creta Farm Anonimos Viomichaniki & Emporiki Etaireia"**
(51) A23L 1/314 (11) 1 361 804 A1
- (71) **Creta Farm Anonimos Viomichaniki & Emporiki Etaireia**, " →
"Creta Farm Anonimos Viomichaniki & Emporiki Etaireia"
- (71) **Crime Solutions Limited**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 362 123 A2
- (73) **Crompton Co./Cie**
(51) C07D 307/68 (11) 1 220 848 B1
- (73) **Crompton Co./Crompton Cie.**
(51) C07C 281/02 (11) 1 218 340 B1
- (71;73) **Crompton Corporation**
(51) A01N 25/02 (11) 1 244 354 B1
(51) C08G 18/18 (11) 1 362 073 A2
- (73) **CROMPTON CORPORATION**
(51) A01N 25/04 (11) 1 209 970 B1
- (71) **Crosbie, Errol**
(51) G06F 17/60 (11) 1 363 212 A1
- (71) **Crown Cork & Seal Technologies Corporation**
(51) A47J 36/28 (11) 1 362 537 A1
- (71) **CRT Common Rail Technologies AG**
(51) F02M 47/02 (11) 1 118 765 A3
- (73) **CryoCath Technologies, Inc.**
(51) A61B 18/02 (11) 0 741 546 B1
- (73) **CSM Nederland B.V.**
(51) A21D 10/00 (11) 0 873 688 B1
- (73) **CSP Technologies Inc.**
(51) B65D 81/26 (11) 1 000 873 B1
- (71) **CTS Fahrzeug-Dachsysteme GmbH**
(51) B60J 7/14 (11) 1 361 966 A1
- (71) **CUM Taste Masking AG**
(51) A61K 9/50 (11) 1 362 583 A1
- (71) **Currency Technologies Corporation, International** →
International Currency Technologies Corporation
- (71) **Cymer, Inc.**
(51) G02B 5/18 (11) 1 028 327 A3
- (71) **Cytokinetics, Inc.**
(51) G01N 33/50 (11) 1 362 239 A2
- (71) **Daewoo Electronics Corporation**
(51) H04N 7/26 (11) 0 809 404 A3
- (73) **DAI NIPPON PRINTING CO., LTD.**
(51) G02B 3/08 (11) 0 943 933 B1
(51) G11B 33/10 (11) 0 790 617 B1
- (73) **DAIG CORPORATION**
(51) A61M 25/01 (11) 0 745 407 B1
- (71) **DAIHATSU MOTOR COMPANY, LTD.**
(51) B60N 2/42 (11) 1 362 737 A1
- (71;73) **DaimlerChrysler AG**
(51) B01J 23/00 (11) 0 687 499 B1
(51) B21D 26/02 (11) 1 216 769 A3
(51) B60Q 1/04 (11) 1 155 907 A3
(51) B60R 13/02 (11) 1 190 908 A3
(51) E05B 49/00 (11) 1 035 283 A3
(51) F01L 9/04 (11) 1 262 639 A3
(51) F02B 37/24 (11) 1 119 692 B1
(51) F16D 65/16 (11) 1 236 922 B1
(51) F16L 55/04 (11) 1 362 204 A1
(51) F21V 8/00 (11) 1 362 206 A1
(51) G01R 15/20 (11) 1 139 104 A3
(51) G01R 31/36 (11) 1 362 243 A1
(51) G01S 17/89 (11) 1 118 877 A3
(51) G06F 17/60 (11) 1 362 314 A2
(51) G08G 1/09 (11) 1 212 739 B1
(51) G10L 21/02 (11) 1 251 493 A3
- (71) **DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC.**
(51) C09D 5/03 (11) 1 362 898 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 363 220 A2
- (71) **Dainippon Pharmaceutical Co., Ltd.**
(51) C07D 405/14 (11) 1 362 857 A1
- (71) **Dainippon Screen Mfg. Co., Ltd.**
(51) G03F 7/20 (11) 1 363 166 A2
- (71) **Dallmer GmbH & Co. KG**
(51) E03F 5/04 (11) 1 362 961 A1

- (71) **Delphi Metal Espana, S.A.**
(51) B60R 21/20 (11) 1 103 431 A3
- (71) **Dana Automotive Limited**
(51) F01M 1/02 (11) 1 362 993 A1
(51) F01M 1/02 (11) 1 362 994 A2
- (73) **Danisco Sweeteners Oy**
(51) C13K 13/00 (11) 1 196 641 B1
- (71) **Darcy Products Limited**
(51) E04G 23/02 (11) 1 362 970 A1
- (71) **Dart Industries Inc.**
(51) A47F 5/00 (11) 1 260 162 A3
- (71) **DATALOGIC S.P.A.**
(51) G06K 7/10 (11) 1 363 228 A2
- (71) **Davis Family Irrevocable Trust**
(51) F16F 3/00 (11) 1 362 196 A2
- (73) **DB Cargo AG**
(51) B60T 13/66 (11) 1 046 564 B1
- (71) **DBT GmbH**
(51) B65G 19/28 (11) 1 362 805 A1
(51) B65G 19/28 (11) 1 362 806 A1
(51) B65G 19/28 (11) 1 362 807 A2
- (73) **DE DIETETIQUE, LABORATOIRES D'HYGIENE ET →**
LABORATOIRES D'HYGIENE ET DE DIETETIQUE
- (73) **De La Rue International Limited**
(51) G07D 7/04 (11) 1 221 679 B1
- (71) **DE METZ, UNIVERSITE →**
UNIVERSITE DE METZ
- (71) **De Roo, Bert Ronald**
(51) B65G 25/06 (11) 1 361 992 A1
- (71;73) **DEERE & COMPANY**
(51) A01D 89/00 (11) 1 362 506 A1
(51) A01F 7/06 (11) 1 031 270 B1
(51) E02F 3/36 (11) 1 362 956 A2
(51) E02F 3/36 (11) 1 362 957 A1
(51) G05G 9/047 (11) 0 981 078 A3
(51) H02K 11/02 (11) 1 286 450 A3
- (73) **DeguDent GmbH**
(51) A61K 6/083 (11) 0 832 636 B1
- (71) **Degussa AG**
(51) B01J 23/86 (11) 1 361 921 A1
(51) C08G 18/32 (11) 1 362 871 A1
(51) C08G 18/42 (11) 1 362 873 A1
(51) C08G 18/79 (11) 1 362 875 A1
- (71) **Degussa Metals Catalysts Cerdec AG, dmc2 →**
dmc2 Degussa Metals Catalysts Cerdec AG
- (71) **Delaware Corporation), FITELE USA CORPORATION (a →**
FITELE USA CORPORATION (a Delaware Corporation)
- (73) **Delft Instruments Intellectual Property B.V.**
(51) A61N 5/10 (11) 0 959 949 B1
- (71) **Delft, Technische Universiteit →**
Technische Universiteit Delft
- (71;73) **Delphi Technologies, Inc.**
(51) B21D 11/20 (11) 1 362 649 A1
(51) B60G 21/055 (11) 1 209 011 A3
(51) B60R 21/16 (11) 0 967 125 B1
(51) B60R 21/16 (11) 1 342 629 A3
(51) B62D 1/184 (11) 1 247 720 A3
(51) F02D 1/18 (11) 1 167 723 B1
(51) F02D 41/00 (11) 1 363 004 A2
(51) F02D 41/40 (11) 1 132 607 A3
- (51) F02M 47/02 (11) 1 245 822 A3
(51) F02M 59/10 (11) 1 363 016 A2
(51) F16F 9/36 (11) 1 279 857 A3
(51) F16F 15/18 (11) 1 273 822 A3
(51) F25B 39/04 (11) 1 363 087 A1
(51) G01C 9/12 (11) 1 363 104 A2
(51) G01C 9/12 (11) 1 363 105 A2
(51) G01D 5/20 (11) 1 284 411 A3
(51) G01N 33/28 (11) 1 363 123 A2
(51) H01F 41/06 (11) 1 363 297 A1
(51) H01M 4/21 (11) 1 339 118 A3
(51) H01Q 1/32 (11) 1 363 353 A1
(51) H01Q 1/32 (11) 1 363 354 A1
(51) H05B 41/00 (11) 1 363 478 A1
- (71) **Delta Kogyo Co., Ltd.**
(51) D05B 7/00 (11) 1 362 943 A2
- (71) **Delta Tooling Co., Ltd.**
(51) D05B 7/00 (11) 1 362 943 A2
- (73) **DEMETER BIOTECHNOLOGIES, LTD.**
(51) A01N 1/02 (11) 0 756 449 B1
- (73) **DEMI Vertriebs- und Beteiligungsgesellschaft mbH**
(51) C08L 71/12 (11) 0 932 650 B1
- (73) **DEN NORSEK STATS OLJESELSKAP A.S.**
(51) F25J 1/02 (11) 0 975 923 B1
- (73) **Denis Wright Limited**
(51) A47G 1/14 (11) 1 155 644 B1
- (71;73) **Denki Seisakusho, Kabushiki Kaisha Tokai Rika →**
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (71) **Dennerle GmbH**
(51) B44C 5/06 (11) 1 362 712 A2
- (71) **Denso Corporation**
(51) F04C 23/00 (11) 1 363 026 A2
(51) F24H 1/18 (11) 1 248 052 A3
(51) F25B 17/08 (11) 1 363 085 A1
(51) H02K 3/12 (11) 1 324 461 A3
(51) H02K 3/28 (11) 1 328 057 A3
- (73) **DENTAL COLLEGE, MATSUMOTO →**
MATSUMOTO DENTAL COLLEGE
- (71) **Dentalwerk Bürmoos GmbH, W & H →**
W & H Dentalwerk Bürmoos GmbH
- (73) **DENTSPLY INTERNATIONAL, INC.**
(51) A61C 17/20 (11) 0 877 579 B1
- (71) **Dept. of Health and Human services, National Institutes of Health, The Gov. of USA, as represented by the Secretary, →**
The Gov. of USA, as represented by the Secretary, Dept. of Health and Human services, National Institutes of Health
- (71) **DEPUY ORTHOPAEDICS, INC.**
(51) A61B 17/16 (11) 1 348 384 A3
- (71) **Design Technology & Innovation Limited**
(51) C02F 1/44 (11) 1 362 833 A2
- (73) **Deutsche Automobilgesellschaft mbH**
(51) H01M 10/34 (11) 1 194 977 B1
- (71) **Deutsche Gumtec AG**
(51) B29B 17/00 (11) 1 362 681 A1
- (71) **Deutsche Institute für Textil- und Faserforschung**
(51) A61F 2/00 (11) 1 361 834 A1
- (73) **DEUTSCHE INSTITUT FÜR TEXTIL- UND FASERFORSCHUNG STUTTGART**
(51) B01D 39/08 (11) 1 153 642 B1
- (71) **Deutsche Rockwool Mineralwoll GmbH & Co. OHG**
(51) E04G 1/26 (11) 1 225 287 A3
- (71;73) **Deutsche Telekom AG**
(51) G06F 1/00 (11) 1 362 272 A2
(51) G07F 19/00 (11) 1 093 096 A3
(51) H04M 1/00 (11) 0 984 604 A3
(51) H04M 11/04 (11) 0 788 270 A3
(51) H04Q 11/04 (11) 1 133 210 B1
- (73) **Deutsches Krebsforschungszentrum Stiftung des öffentlichen Rechts**
(51) A61K 41/00 (11) 0 967 997 B1
- (73) **Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V.**
(51) F16K 31/00 (11) 0 928 919 B1
- (71) **Deutschland GmbH, Airbus →**
Airbus Deutschland GmbH
- (73) **Devices Co., Ltd., Hitachi Electronic →**
Hitachi Electronic Devices Co., Ltd.
- (71) **DeVilbiss Air Power Company**
(51) H01R 29/00 (11) 1 249 900 A3
- (71) **Devold AMT AS**
(51) B29C 70/16 (11) 1 361 949 A1
- (71) **Dewert Antriebs- und Systemtechnik GmbH & Co. KG**
(51) H02H 3/12 (11) 1 363 377 A2
- (71) **di Contardi Gabriella & C. Società in accomandita semplice, BIOTHER →**
BIOTHER di Contardi Gabriella & C. Società in accomandita semplice
- (71) **DI MENZIO R.&C., MEDIL S.N.C. →**
MEDIL S.N.C. DI MENZIO R.&C.
- (71) **DI. BI. Porte Blindate S.r.l.**
(51) E05B 9/00 (11) 0 974 717 A3
- (71) **Diamantwerkzeuge GmbH & Co. KG, SAINT-GOBAIN →**
SAINT-GOBAIN Diamantwerkzeuge GmbH & Co. KG
- (73) **DIBRA S.p.A.**
(51) C22B 3/42 (11) 1 242 638 B1
- (71) **DIDECO S.p.A.**
(51) A61M 1/10 (11) 1 362 604 A1
- (73) **DIDIER-WERKE AG**
(51) F23M 5/04 (11) 1 039 224 B1
- (71;73) **Diehl Munitionssysteme GmbH & Co. KG**
(51) B63C 7/10 (11) 1 147 984 B1
(51) F42B 1/02 (11) 1 363 102 A2
- (71) **Digital Atlantic, Inc.**
(51) H04B 10/00 (11) 1 362 438 A1
- (71) **Digital Labs, Kent Ridge →**
Kent Ridge Digital Labs
- (71) **Digital Optics Corporation**
(51) G02B 3/00 (11) 1 362 247 A2
- (73) **DISCOVISION ASSOCIATES**
(51) G11B 7/09 (11) 0 829 861 B1
(51) G11B 7/125 (11) 0 829 952 B1
(51) G11B 11/10 (11) 0 840 309 B1
- (71) **Dispensing Systems, Inc.**
(51) B67B 7/00 (11) 1 362 004 A1
- (71) **Displays Co. Ltd., LG Philips →**
LG Philips Displays Co. Ltd.
- (71) **Ditrans Corporation**
(51) H03D 3/00 (11) 1 363 391 A1

(71) dmc2 Degussa Metals Catalysts Cerdec AG (51) C01G 29/00 (11) 1 190 988 A3	(71) du Pont de Nemours and Company, E. I. → E. I. du Pont de Nemours and Company	(71;73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY (51) B05D 7/00 (11) 1 256 390 A3 (51) C02F 1/44 (11) 1 362 833 A2 (51) C07C 51/265 (11) 1 214 285 B1 (51) C08F 22/18 (11) 1 362 071 A2 (51) C08F 210/00 (11) 1 003 794 B1 (51) C08G 2/22 (11) 1 003 799 B1 (51) C08G 18/62 (11) 1 362 874 A2 (51) C08L 59/00 (11) 0 927 228 B1 (51) G01J 3/46 (11) 1 108 996 A3 (51) G03C 1/73 (11) 0 828 182 B1 (51) G03F 7/033 (11) 1 246 013 A3
(71) Doi, Toshiro (51) B24B 37/04 (11) 1 362 670 A2	(71;73) DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I. → E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY	(73) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY (51) B32B 17/10 (11) 1 268 195 B1
(71) Dolby Laboratories Licensing Corporation (51) H04S 3/02 (11) 1 362 499 A2	(73) du pont → E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY	(73) EADS Astrium GmbH (51) G01R 29/10 (11) 1 242 829 B1 (51) H01Q 13/02 (11) 0 933 833 B1
(71) Domning, Dirk (51) E04F 21/24 (11) 1 308 580 A3	(71) Duda-Seelos, Gerald J. (51) F28D 20/00 (11) 1 180 657 A3	(71) EAST CAROLINA UNIVERSITY (51) C07K 16/18 (11) 1 362 060 A2
(71) Donati, Francesco (51) E04C 2/34 (11) 1 273 732 A3	(73) DUKE UNIVERSITY (51) A61K 31/506 (11) 0 831 811 B1	(71;73) EASTMAN KODAK COMPANY (51) A61B 5/00 (11) 1 166 711 A3 (51) A61B 5/16 (11) 1 199 032 A3 (51) A61B 5/16 (11) 1 221 306 A3 (51) B26D 1/00 (11) 0 953 413 B1 (51) B41J 2/02 (11) 1 213 144 A3 (51) B41J 2/04 (11) 1 329 315 A3 (51) B41J 2/14 (11) 1 362 702 A2 (51) B41J 2/175 (11) 1 284 191 A3 (51) B41J 11/00 (11) 1 362 706 A2 (51) B41M 5/00 (11) 1 226 963 A3 (51) B41M 5/00 (11) 1 238 815 A3 (51) C09D 11/00 (11) 1 283 249 A3 (51) C09D 11/00 (11) 1 295 918 A3 (51) C09D 11/00 (11) 1 295 919 A3 (51) C09D 11/02 (11) 1 182 050 A3 (51) C09D 11/02 (11) 1 182 240 A3 (51) C09D 11/02 (11) 1 209 208 A3 (51) G01S 17/89 (11) 1 107 021 A3 (51) G03B 17/30 (11) 0 867 757 B1 (51) G03C 1/498 (11) 1 191 394 A3 (51) G03C 1/498 (11) 1 273 967 A3 (51) G03C 1/498 (11) 1 321 806 A3 (51) G03C 1/498 (11) 1 363 159 A1 (51) G03C 5/26 (11) 1 363 160 A1 (51) G03C 7/34 (11) 1 118 907 B1 (51) G07F 17/26 (11) 0 953 935 A3 (51) H04N 1/52 (11) 1 267 565 A3 (51) H04N 9/73 (11) 1 363 461 A2 (51) H05B 33/20 (11) 1 359 790 A3
(71) Donati, Giuseppe (51) E04C 2/34 (11) 1 273 732 A3	(71) Dundee, The University Court of the University of → The University Court of the University of Dundee	(71) EASTMAN KODAK COMPANY (a New Jersey corporation) (51) B05C 5/00 (11) 1 151 803 A3
(71) Doran, Kevin George (51) B44C 7/02 (11) 1 362 713 A1	(73) DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I. → E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY	(71;73) eastman kodak → EASTMAN KODAK COMPANY
(73) D'Orica S.R.L. (51) A44C 11/00 (11) 1 168 939 B1	(71) Dupont Teijin Films U.S. Limited Partnership (51) C08J 7/04 (11) 1 362 075 A1	(71) Eaton (51) H02P 8/38 (11) 1 362 410 A1
(71) DORMA GmbH + Co. KG (51) E05F 3/10 (11) 1 362 155 A1 (51) E05F 5/12 (11) 1 362 156 A1 (51) E05F 15/12 (11) 1 362 157 A1	(71) Dürr Systems GmbH (51) B05B 5/053 (11) 1 362 640 A1 (51) B05B 5/16 (11) 1 362 641 A1 (51) B05B 12/14 (11) 1 362 642 A1	(71;73) EATON CORPORATION (51) B05D 3/06 (11) 1 277 522 A3 (51) B62D 5/06 (11) 1 362 764 A2 (51) F16D 48/06 (11) 1 150 031 B1 (51) F16L 27/12 (11) 1 363 061 A1
(71) Dornier MedTech Holding International GmbH (51) C12M 3/00 (11) 1 362 091 A1	(71) DVS Korea Co., Ltd. (51) G11B 7/095 (11) 1 363 277 A2	(71;73) EBARA CORPORATION (51) B01D 53/00 (11) 0 847 790 B1 (51) B24B 37/04 (11) 1 361 933 A1 (51) C30B 15/26 (11) 1 186 687 A3 (51) H01L 21/00 (11) 0 901 153 A3 (51) H02N 15/00 (11) 1 109 305 A3
(73) Dow AgroSciences LLC (51) C07D 487/04 (11) 1 066 289 B1	(73) DWA Deutsche Waggonbau GmbH (51) B61D 17/02 (11) 0 870 667 B1	
(73) DOW CHEMICAL COMPANY, THE → THE DOW CHEMICAL COMPANY	(71) Dynamex Corporation (51) B65H 19/18 (11) 1 199 270 A3	
(71) DOW CORNING CORPORATION (51) D06N 3/12 (11) 1 205 595 A3 (51) H01L 21/00 (11) 1 362 364 A2	(71) Dyneon GmbH & Co. KG (51) C08F 8/00 (11) 1 070 728 A3	
(73) Dow Corning Toray Silicone Company, Ltd. (51) C07F 15/00 (11) 0 894 804 B1	(71) Dyson Ltd. (51) A47L 9/02 (11) 1 361 812 A1 (51) A47L 9/06 (11) 1 361 813 A1 (51) A47L 9/16 (11) 1 361 814 A1 (51) A47L 9/16 (11) 1 361 815 A1	
(73) Dow Global Technologies Inc. (51) C08F 297/08 (11) 1 044 995 B1	(73) E-Cell Corporation (51) C02F 1/469 (11) 1 133 449 B1	
(71) Dr. Franz Köhler Chemie GmbH (51) A01N 1/02 (11) 1 362 511 A1	(73) E Cell corporation → E-Cell Corporation	
(71;73) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft (51) B60R 13/02 (11) 1 238 860 B1 (51) B60R 19/50 (11) 1 362 746 A2 (51) B62D 21/11 (11) 1 362 767 A2 (51) C23C 14/16 (11) 0 995 811 A3 (51) F01L 13/00 (11) 0 980 965 B1 (51) F02M 35/10 (11) 1 258 624 A3 (51) F16D 65/847 (11) 1 083 359 A3	(71) e-EyeCare GmbH (51) A61B 3/12 (11) 1 362 548 A1	
(73) Dr.Ing. Max Schlötter GmbH & Co. KG (51) C25D 3/60 (11) 1 285 104 B1	(73) E-L Management Corp. (51) A61K 47/46 (11) 0 956 048 B1	
(71) Dr.Ing.h.c. F. Porsche Aktiengesellschaft (51) B65G 63/00 (11) 1 362 810 A2	(71) E. I. du Pont de Nemours and Company (51) C08G 18/80 (11) 1 249 462 A3	
(71) DRDC limited (51) A61B 5/00 (11) 1 169 964 A3	(71) E.C.H. WILL GmbH (51) B65H 29/66 (11) 1 266 854 A3	
(73) Drive Technologies, Harmonic → Harmonic Drive Technologies	(71) E.G.O. Elektro -Gerätebau GmbH (51) B01D 46/24 (11) 1 260 262 A3	
(73) Drogheria e Alimentari S.r.l. (51) A47J 42/10 (11) 0 986 984 B1	(71;73) E.G.O. ELEKTRO-GERÄTEBAU GmbH (51) F01N 3/027 (11) 1 362 995 A1 (51) G05D 23/19 (11) 0 945 773 B1 (51) H01H 27/00 (11) 0 797 227 B1	
(73) DSD Systems, Inc. (51) G07D 1/04 (11) 0 875 043 B1		
(71) DSM Fine Chemicals Austria Nfg GmbH & Co KG (51) C07C 51/34 (11) 1 362 840 A1		
(71) DSM IP Assets B.V. (51) C03C 25/10 (11) 1 362 016 A2		

- (71) **Eberspächer GmbH & Co. KG, J.** →
J. Eberspächer GmbH & Co. KG
- (71) **Eberspächer GmbH & Co., J.** →
J. Eberspächer GmbH & Co.
- (73) **EC-Showa Denko K.K.**
(51) C08L 101/00 (11) 0 794 231 B1
- (71) **ECI Telecom Ltd.**
(51) H04N 7/24 (11) 1 362 483 A2
- (73) **ECKOLD GmbH & Co. KG**
(51) B21D 39/03 (11) 0 835 701 B1
- (71) **ED. GEISTLICH SÖHNE AG FÜR CHEMISCHE INDUSTRIE**
(51) A61L 27/24 (11) 1 338 291 A3
- (73) **Edström Bilinredningar AB, System** →
System Edström Bilinredningar AB
- (71;73) **Eduard Küsters Maschinenfabrik GmbH & Co. KG**
(51) B65H 27/00 (11) 1 078 872 B1
(51) F16C 13/00 (11) 1 363 035 A1
- (71) **Edward Pryor & Son Ltd.**
(51) B44B 5/00 (11) 1 361 960 A1
- (73) **Edwards Lifesciences Corporation**
(51) A61F 2/24 (11) 0 984 744 B1
- (71) **Egger GmbH & Co, Fritz** →
Fritz Egger GmbH & Co
- (73) **EGIS GYOGYSZERGYAR RT.**
(51) C07D 243/02 (11) 0 802 195 B1
- (71) **EHV-Weidmann Industries Inc.**
(51) F16L 3/22 (11) 1 362 202 A2
- (71;73) **ei du pont** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **Eidgenössische Technische Hochschule (ETH) Zürich**
(51) H04B 1/707 (11) 1 032 139 A3
- (71) **Eidgenössische Technische Hochschule Zürich**
(51) C01G 39/02 (11) 1 362 010 A1
- (71) **Eisai Co. Ltd**
(51) A61K 49/00 (11) 1 362 601 A1
- (73) **Eisai Co., Ltd.**
(51) C07D 513/04 (11) 0 719 779 B1
- (71) **Eisenegger, Edwin**
(51) A23N 17/00 (11) 1 023 844 A3
- (71) **EJOT Baubefestigungen GmbH**
(51) B25B 23/10 (11) 1 362 672 A2
- (71) **EKC Technology Kabushiki Kaisha**
(51) G03F 7/42 (11) 1 363 167 A2
- (71) **EKC Technology, INC.**
(51) H01L 21/306 (11) 1 362 365 A2
- (71) **EKSTAM, Charles L.**
(51) F02M 1/00 (11) 1 362 177 A2
- (71) **ELA MEDICAL**
(51) A61N 1/372 (11) 1 362 615 A1
- (73) **elbion AG**
(51) C07D 233/88 (11) 0 863 880 B1
- (71) **Eldec Schwenk Induction GmbH**
(51) H05B 6/04 (11) 1 363 474 A2
- (73) **Electric Engineering Company Limited, Mitsubishi** →
Mitsubishi Electric Engineering Company Limited
- (71;73) **Electric Industrial Co., Ltd., Matsushita** →
Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
- (71;73) **ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., MATSUSHITA** →
MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.
- (71) **Electricité de France Service National**
(51) F24H 1/10 (11) 1 363 083 A1
- (71) **Electrolux Home Products Corporation N.V.**
(51) A47L 15/00 (11) 1 362 545 A2
(51) A47L 15/00 (11) 1 362 546 A2
(51) A47L 15/00 (11) 1 362 547 A2
- (73) **ELECTROLUX, AKTIEBOLAGET** →
AKTIEBOLAGET ELECTROLUX
- (73) **Electronic Devices Co., Ltd., Hitachi** →
Hitachi Electronic Devices Co., Ltd.
- (73) **ELECTRONIC ENGINEERING CORPORATION, TOSHIBA** →
TOSHIBA ELECTRONIC ENGINEERING CORPORATION
- (71) **Electronics AMP GmbH, Tyco** →
Tyco Electronics AMP GmbH
- (71) **Electronics for Imaging, Inc.**
(51) G06F 3/12 (11) 1 362 282 A2
- (71) **Electronics Inc., Sony** →
Sony Electronics Inc.
- (71;73) **ELEKTRO-GERÄTEBAU GmbH, E.G.O.** →
E.G.O. ELEKTRO-GERÄTEBAU GmbH
- (71) **ELEX AG**
(51) B03C 3/155 (11) 1 361 927 A1
- (71;73) **ELI LILLY AND COMPANY**
(51) A61K 9/00 (11) 0 715 847 A3
(51) A61K 31/381 (11) 0 766 559 B1
(51) A61K 31/445 (11) 1 095 654 B1
- (71) **Ellema AG**
(51) B62B 3/00 (11) 1 362 760 A1
- (71) **Ellis, Michael D.**
(51) H04B 1/38 (11) 1 362 430 A2
- (71) **ELM International Co., Ltd.**
(51) B25C 5/02 (11) 1 362 673 A2
- (73) **ELMOTEC AG**
(51) H02P 6/24 (11) 1 040 562 B1
- (73) **ErlingKlinger AG**
(51) F16J 15/08 (11) 0 967 421 B1
- (73) **Eitel Networks Länsi Oy**
(51) A01G 23/08 (11) 1 079 683 B1
- (71) **EMBRACO, EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A** - →
EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A - EMBRACO
- (71) **EMBRAPA, Empresa Brasileira de Pesquisa Agropecuaria** - →
Empresa Brasileira de Pesquisa Agropecuaria - EMBRAPA
- (73) **Emissionstechnologie mbH, Emitec Gesellschaft für** →
Emitec Gesellschaft für Emissionstechnologie mbH
- (73) **Emitec Gesellschaft für Emissionstechnologie mbH**
(51) H01M 4/86 (11) 1 082 769 B1
- (71) **Emory University**
(51) C12N 15/12 (11) 1 359 222 A3
- (71) **EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A - EMBRACO**
(51) F04B 1/00 (11) 1 362 186 A2
- (71) **Empresa Brasileira de Pesquisa Agropecuaria - EMBRAPA**
(51) G01N 27/416 (11) 1 362 236 A1
- (71) **EMS-Chemie AG**
(51) C08L 23/02 (11) 1 362 890 A1
- (73) **EMS-INVENTA AG**
(51) G02B 6/44 (11) 0 757 265 B1
- (71) **EMSI**
(51) B65B 3/32 (11) 1 361 979 A1
- (71) **Encorus Technologies GmbH**
(51) G07F 19/00 (11) 1 313 073 A3
(51) G07F 19/00 (11) 1 313 074 A3
- (73) **ENCYSIVE PHARMACEUTICALS INC.**
(51) C07D 495/04 (11) 0 898 571 B1
- (71) **Endress + Hauser GmbH + Co.KG.**
(51) H02G 3/22 (11) 1 362 400 A1
- (71) **Energy Devices Corporation, Luxon** →
Luxon Energy Devices Corporation
- (73) **Engelbrecht, Horst**
(51) A01M 1/02 (11) 1 213 958 B1
- (73) **Engelhard Arzneimittel GmbH & Co. KG**
(51) A61K 35/74 (11) 1 096 942 B1
- (71) **ENGINEERING A/S, SANOVO** →
SANOVO ENGINEERING A/S
- (73) **Engineering Company Limited, Mitsubishi Electric** →
Mitsubishi Electric Engineering Company Limited
- (71) **ENGINEERING GROUP, INC., TIP** →
TIP ENGINEERING GROUP, INC.
- (71) **Enka Tecnica GmbH**
(51) B29C 47/68 (11) 1 361 948 A1
- (71) **ENPLAS CORPORATION**
(51) H01R 13/193 (11) 1 102 358 A3
- (73) **Enrichment Corporation, United States** →
United States Enrichment Corporation
- (71) **Enseal Systems Limited**
(51) G06K 9/18 (11) 1 362 321 A1
- (73) **Enterprise Holdings, Inc., Gore** →
Gore Enterprise Holdings, Inc.
- (73) **Environmentally Correct Concepts, Inc.**
(51) A01K 29/00 (11) 1 024 690 B1
- (71) **ENZON, INC.**
(51) A61K 47/30 (11) 1 361 895 A1
(51) C07D 491/22 (11) 1 362 053 A2
- (73) **EPCOS AG**
(51) H01F 27/22 (11) 0 831 499 B1
- (73) **Epix Medical, Inc.**
(51) A61K 49/00 (11) 1 019 094 B1
- (71) **EPENDORF AG**
(51) B01L 7/00 (11) 1 214 978 A3
(51) B01L 7/00 (11) 1 228 804 A3
- (71;73) **EPSON CORPORATION, SEIKO** →
SEIKO EPSON CORPORATION
- (71) **ERCO Leuchten GmbH**
(51) F21S 10/00 (11) 1 363 065 A1
- (71) **Ergotrans B.V.**
(51) E05G 1/06 (11) 1 113 142 A3

- (71) **Ericsson, Telefonaktiebolaget LM** →
Telefonaktiebolaget LM Ericsson
- (71) **Erich Pfeiffer GmbH, Ing.** →
Ing. Erich Pfeiffer GmbH
- (73) **Ericsson Enterprise GmbH**
(51) G06F 1/00 (11) 0 928 444 B1
- (71) **Ericsson Inc.**
(51) H04B 7/02 (11) 1 362 435 A2
(51) H04L 1/00 (11) 1 362 445 A2
- (73) **ERICSSON INC.**
(51) H01Q 1/24 (11) 1 012 905 B1
(51) H03G 3/30 (11) 0 935 847 B1
(51) H04Q 7/38 (11) 0 801 876 B1
(51) H05K 7/14 (11) 1 224 849 B1
- (71) **ERICSSON (publ), TELEFONAKTIEBOLAGET LM** →
TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON (publ)
- (71) **ERICSSON (publ), TELEFONAKTIEBOLAGET LM** →
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ)
- (71;73) **ERICSSON, TELEFONAKTIEBOLAGET LM** →
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON
- (73) **Erismann, Mark**
(51) G10D 1/08 (11) 1 123 543 B1
- (71) **ESCO CORPORATION**
(51) E02F 9/28 (11) 1 361 313 A3
- (71) **ESEC Trading SA**
(51) H02K 41/02 (11) 1 024 587 A3
- (73) **ESKA Implants GmbH & Co.**
(51) A61F 2/30 (11) 0 978 260 B1
- (71) **eSpeed, Inc.**
(51) A63F 3/00 (11) 1 319 428 A3
- (73) **Espeen Paineilma OY**
(51) G01M 3/20 (11) 0 894 252 B1
- (71) **ESSELTE N.V.**
(51) B41J 3/407 (11) 1 362 705 A2
- (71) **ESSILOR INTERNATIONAL COMPAGNIE GENERALE D'OPTIQUE**
(51) C03C 17/32 (11) 1 362 014 A1
(51) G02B 1/11 (11) 1 362 246 A1
- (71) **ESSILOR INTERNATIONAL (Compagnie Générale d'Optique)**
(51) G02B 7/02 (11) 1 363 151 A1
- (71) **ETH Zürich, Eidgenössische Technische Hochschule** (→
Eidgenössische Technische Hochschule (ETH) Zürich
- (71) **ETHICON ENDO-SURGERY, INC.**
(51) A61B 17/32 (11) 1 362 555 A1
- (71) **ETHYL CORPORATION**
(51) C07C 43/20 (11) 1 331 217 A3
- (71) **ETIENNE LACROIX - TOUS ARTIFICES SA**
(51) H01Q 1/08 (11) 1 362 386 A1
- (73) **Eureka Oil ASA**
(51) E21B 43/00 (11) 0 981 679 B1
- (71) **Euro Star S.r.l.**
(51) D06F 81/08 (11) 1 362 137 A1
- (71) **Exim Corp., KMC** →
KMC Exim Corp.
- (73) **Exigon A/S**
(51) C07F 9/24 (11) 1 202 998 B1
- (71) **Expro North Sea Limited**
(51) F16L 15/00 (11) 1 362 203 A1
- (73) **ExxonMobil Chemical Patents Inc.**
(51) C08F 297/08 (11) 1 060 202 B1
- (73) **EXXONMOBIL OIL CORPORATION**
(51) B63B 35/44 (11) 0 975 513 B1
(51) C01B 39/20 (11) 1 152 978 B1
- (71) **ExxonMobil Research and Engineering Company**
(51) C10L 1/02 (11) 1 323 813 A3
- (71) **EyeBall Networks Inc.**
(51) H04L 29/06 (11) 1 362 460 A1
- (71) **F-Tech, Inc.** →
Tosoh F-Tech, Inc.
- (71;73) **F. HOFFMANN-LA ROCHE AG**
(51) A61K 31/519 (11) 1 361 880 A2
(51) C07D 403/04 (11) 1 074 549 B1
(51) F04B 19/00 (11) 1 363 020 A2
(51) G01N 33/68 (11) 1 363 128 A2
(51) G01N 33/86 (11) 1 363 129 A1
- (73) **f.hoffmann** →
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG
- (71) **FABBRICA D'ARMI PIETRO BERETTA S.p.A.**
(51) F41A 15/00 (11) 1 363 099 A1
- (71) **Fabrication Inc., VAL d'Amour** →
VAL d'Amour Fabrication Inc.
- (73) **Fabrik für Feinmechanik GmbH & Co. KG, Gebr. Schmidt** →
Gebr. Schmidt Fabrik für Feinmechanik GmbH & Co. KG
- (73) **Fahrzeugtechnik GmbH, Sachsenring** →
Sachsenring Fahrzeugtechnik GmbH
- (71) **Fahrzeugteile Service-Zentrum Mellendorf GmbH**
(51) B62D 63/06 (11) 1 362 774 A2
- (71) **Falkenstein, Gary F.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 362 317 A1
- (71) **FANUC AUTOMATION NORTH AMERICA, INC., GE** →
GE FANUC AUTOMATION NORTH AMERICA, INC.
- (71) **FAR S.r.l.**
(51) B21J 15/10 (11) 1 297 916 A3
- (73) **Farmaceutica LTDA, Libbs** →
Libbs Farmaceutica LTDA
- (71) **Faserforschung, Deutsche Institute für Textil- und** →
Deutsche Institute für Textil- und Faserforschung
- (71) **Faurecia Industries**
(51) B60R 19/12 (11) 1 314 614 A3
- (73) **Fedeli, Benedetto**
(51) A45C 13/18 (11) 1 110 475 B1
- (71) **Federal-Mogul Friction Products GmbH**
(51) F16D 65/092 (11) 1 363 039 A2
- (71) **Federal-Mogul Friedberg GmbH**
(51) F16J 15/34 (11) 1 191 264 A3
- (73) **Federal-Mogul Sealing Systems GmbH**
(51) F16J 15/08 (11) 1 099 891 B1
- (71) **Federntechnik Knörzer GmbH**
(51) F16F 1/04 (11) 1 363 041 A1
- (73) **Feinmechanik GmbH & Co. KG, Gebr. Schmidt Fabrik für** →
Gebr. Schmidt Fabrik für Feinmechanik GmbH & Co. KG
- (71) **Feo Elektronik GmbH**
(51) A61B 5/22 (11) 1 361 822 A2
- (71) **Ferco International Ferrures et Serrures de Bâtiment Société par actions simplifiée**
(51) E05C 7/04 (11) 1 362 972 A1
- (71) **FESTO AG & Co**
(51) F15B 15/10 (11) 1 342 925 A3
- (73) **FIAT AUTO S.p.A.**
(51) B60R 21/22 (11) 1 110 825 B1
- (73) **FILTERWERK MANN + HUMMEL GMBH**
(51) F02M 35/10 (11) 1 172 547 B1
- (71) **Filtration and Separations Group Inc., USF** →
USF Filtration and Separations Group Inc.
- (71;73) **FINA TECHNOLOGY, INC.**
(51) C07C 15/46 (11) 1 362 838 A2
(51) C08F 10/00 (11) 0 819 706 B1
- (71) **Fiocco, Maria, Grazia**
(51) A47J 45/07 (11) 1 361 811 A1
- (73) **FIRMA G.B. BOUCHERIE, naamloze vennootschap**
(51) A46D 3/08 (11) 0 916 283 B1
- (71) **FIRMENICH SA**
(51) A23L 1/22 (11) 1 361 803 A1
- (71) **FISCHER & KRECKE GMBH & CO.**
(51) B41F 9/10 (11) 1 362 696 A1
(51) B41F 27/10 (11) 1 362 697 A1
- (73) **Fischer GmbH & Co. KG, fischerwerke Artur** →
fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG
- (73) **fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG**
(51) E04D 3/36 (11) 0 921 251 B1
- (71) **Fisher & Paykel Appliances Limited**
(51) F24C 3/02 (11) 1 362 207 A1
- (73) **FISHER & PAYKEL LIMITED**
(51) A61M 16/16 (11) 0 845 277 B1
- (71) **FISHER CONTROLS INTERNATIONAL LLC**
(51) F16K 47/08 (11) 1 362 201 A1
- (71) **FITEL USA CORPORATION (a Delaware Corporation)**
(51) G02B 6/16 (11) 1 286 191 A3
(51) G02F 1/01 (11) 1 345 069 A3
- (71) **Flachleiter Produktions-Ges.m.b.h., I & T** →
I & T Flachleiter Produktions-Ges.m.b.h.
- (71) **Fladung, Manfred**
(51) B64F 1/28 (11) 1 081 045 A3
- (71) **Fladung, Peter**
(51) F21V 33/00 (11) 1 172 604 A3
(51) F21V 33/00 (11) 1 172 605 A3
- (71) **FLAVORS & FRAGRANCES INC., INTERNATIONAL** →
INTERNATIONAL FLAVORS & FRAGRANCES INC.
- (73) **Fleischwirtschaft GmbH, BVS Beratung-Verkauf-Service für die** →
BVS Beratung-Verkauf-Service für die Fleischwirtschaft GmbH
- (71) **FLETTNER VENTILATOR LIMITED**
(51) F24F 7/02 (11) 1 362 209 A1
- (71) **FOCAL, INC.**
(51) A61L 31/04 (11) 1 361 906 A2

- (71) **Ford Global Technologies, Inc.**
(51) B60K 6/04 (11) 1 234 705 A3
(51) B62D 1/19 (11) 1 221 404 A3
(51) F16H 59/10 (11) 1 363 048 A1
- (71) **Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of Ford Motor Company**
(51) B60H 1/00 (11) 1 362 722 A1
(51) B60K 15/05 (11) 1 362 733 A1
(51) F02F 1/24 (11) 1 363 011 A1
- (73) **Ford Global Technologies, LLC**
(51) B62D 5/06 (11) 0 841 238 B1
- (71) **Ford Global Technologies, LLC, A subsidiary of Ford Motor Company**
(51) B60H 1/00 (11) 1 362 724 A1
- (73) **Ford Motor Company**
(51) B60J 5/06 (11) 0 820 890 B1
- (73) **Forkardt Deutschland GmbH**
(51) B23B 31/10 (11) 1 157 767 B1
- (71) **FORMFACTOR, INC.**
(51) B81B 3/00 (11) 1 362 005 A2
- (71) **Formway Furniture Limited**
(51) A47C 1/03 (11) 1 362 532 A2
- (73) **Forschungszentrum Jülich GmbH**
(51) H01M 8/02 (11) 1 157 436 B1
- (71) **FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH**
(51) H01M 8/06 (11) 1 362 384 A2
- (71) **Forschungszentrum Karlsruhe GmbH**
(51) H01J 23/027 (11) 1 362 358 A1
- (71) **Fortum OYJ**
(51) A01C 1/06 (11) 1 361 784 A1
- (71) **FOSBER S.p.A.**
(51) B31F 1/28 (11) 1 362 691 A2
- (71) **FOSBER s.r.l.**
(51) B31F 1/28 (11) 1 362 690 A1
- (73) **Foster Wheeler LLC**
(51) C10G 9/20 (11) 1 210 398 B1
- (71) **FOUNDATION FOR MEDICAL EDUCATION AND RESEARCH, MAYO** →
MAYO FOUNDATION FOR MEDICAL EDUCATION AND RESEARCH
- (71) **FOUNDATION, UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT** →
UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT FOUNDATION
- (73) **Framatome ANP GmbH**
(51) G21C 17/06 (11) 1 087 407 B1
- (71) **Framatome ANP Inc.**
(51) G21C 1/00 (11) 1 362 352 A2
- (71;73) **FRANCE TELECOM**
(51) G07F 1/00 (11) 1 362 333 A1
(51) G07F 7/10 (11) 1 290 647 B1
(51) G10L 19/02 (11) 1 362 344 A1
(51) H04M 3/22 (11) 1 247 389 B1
- (71) **FRANCE TELECOM exploitant public**
(51) H04L 1/06 (11) 1 362 447 A1
- (71) **FRANCE TELECOM SA**
(51) H02G 1/08 (11) 1 362 397 A1
- (71) **Franke, Edgar**
(51) A47C 23/00 (11) 1 362 534 A1
- (71) **Frank's International, Inc.**
(51) E21B 17/14 (11) 1 362 159 A1
- (73) **Franz Binder Ges. mbH Holzindustrie**
(51) B07C 5/14 (11) 1 360 999 B1
- (71) **Franz Köhler Chemie GmbH, Dr.** →
Dr. Franz Köhler Chemie GmbH
- (71;73) **Franz Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H.**
(51) E01B 27/02 (11) 0 887 464 B1
(51) E01B 27/17 (11) 0 952 254 B1
(51) E01B 29/05 (11) 1 172 481 A3
- (73) **Fraunhofer Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V.**
(51) B32B 13/14 (11) 1 236 566 B1
- (71;73) **Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V.**
(51) G01D 5/14 (11) 1 362 221 A1
(51) G01N 33/68 (11) 1 281 969 A3
(51) H01L 23/58 (11) 1 016 140 B1
- (71) **Fredy Stury AG**
(51) E01C 23/088 (11) 1 362 954 A1
- (71) **Freedom Scientific Inc.**
(51) G09B 21/00 (11) 1 286 323 A3
- (71) **Freudenberg KG, Carl** →
Carl Freudenberg KG
- (73) **FRIADENT GmbH**
(51) A61B 17/66 (11) 1 184 001 B1
- (73) **Friatec Aktiengesellschaft**
(51) C04B 37/02 (11) 0 987 233 B1
- (71) **Friedberg GmbH, Federal-Mogul** →
Federal-Mogul Friedberg GmbH
- (71) **FRIEDRICHSHAFEN AG, ZF** →
ZF FRIEDRICHSHAFEN AG
- (73) **Frigocalor s.n.c. di Menegazzo Graziano & C.**
(51) F25D 13/00 (11) 0 907 060 B1
- (71) **Fritsch, Edwin**
(51) B09B 3/00 (11) 1 362 647 A2
- (71) **Fritz Egger GmbH & Co**
(51) E04F 15/02 (11) 1 362 968 A1
- (71) **Froli Kunststoffwerk Heinrich Fromme OHG**
(51) A47C 1/03 (11) 1 284 115 A3
- (73) **Fuchs, Peter, Dipl.-Ing.**
(51) E02D 29/02 (11) 0 967 333 B1
- (71) **Fuhr GmbH & Co., Carl** →
Carl Fuhr GmbH & Co.
- (71) **Fuji Electric Co., Ltd**
(51) H01H 9/02 (11) 1 343 183 A3
- (71) **FUJI ELECTRIC CO., LTD.**
(51) H05H 1/30 (11) 0 977 470 A3
- (71) **FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B60R 22/48 (11) 1 362 752 A1
(51) G01S 17/93 (11) 1 304 584 A3
(51) G01S 17/93 (11) 1 312 937 A3
- (71;73) **Fuji Photo Film Co., Ltd.**
(51) B41M 5/00 (11) 1 362 709 A2
(51) C12Q 1/68 (11) 1 106 603 A3
(51) G01D 15/16 (11) 1 160 545 B1
(51) G01T 1/29 (11) 0 964 270 B1
(51) G03C 1/498 (11) 1 217 430 A3
(51) G03C 7/30 (11) 1 363 161 A1
- (71;73) **FUJI PHOTO FILM CO., LTD.**
(51) B41C 1/10 (11) 1 334 824 A3
(51) B41C 1/10 (11) 1 338 415 A3
(51) B41J 2/06 (11) 1 304 223 A3
(51) B65H 18/10 (11) 1 362 812 A1
(51) C07H 19/06 (11) 1 106 621 B1
(51) C09B 23/00 (11) 1 362 894 A2
(51) G03G 13/00 (11) 0 859 287 B1
(51) G06T 5/40 (11) 1 363 240 A2
(51) G06T 5/40 (11) 1 363 241 A2
(51) G11B 3/00 (11) 1 345 211 A3
(51) G11B 5/00 (11) 1 347 441 A3
(51) H01L 21/60 (11) 0 989 601 A3
(51) H01L 21/60 (11) 1 003 212 A3
(51) H04N 5/335 (11) 1 134 971 A3
- (71) **FUJI XEROX CO., LTD**
(51) G06F 3/12 (11) 1 363 186 A1
- (71) **FUJI XEROX CO., LTD.**
(51) H01S 5/183 (11) 1 363 371 A2
- (71) **FUJIKURA LTD.**
(51) G02B 6/16 (11) 1 363 146 A2
- (73) **FUJISAWA PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) A61K 9/00 (11) 0 851 753 B1
- (71) **Fujitsu Hitachi Plasma Display Limited**
(51) H01J 17/49 (11) 1 363 308 A1
- (71;73) **FUJITSU LIMITED**
(51) G03F 7/40 (11) 1 343 052 A3
(51) G06F 1/00 (11) 0 766 165 B1
(51) G06F 1/26 (11) 1 306 738 A3
(51) G06F 17/60 (11) 1 041 501 A3
(51) G06T 17/40 (11) 1 363 246 A1
(51) G09G 5/00 (11) 1 043 708 A3
(51) G11B 11/105 (11) 1 233 413 A3
(51) G11B 21/21 (11) 1 363 286 A1
(51) G11C 11/22 (11) 0 767 464 B1
(51) H01J 17/49 (11) 1 363 307 A2
(51) H01J 17/49 (11) 1 363 309 A1
(51) H01L 27/11 (11) 0 645 820 B1
(51) H01S 3/067 (11) 1 094 573 A3
(51) H01S 5/12 (11) 1 363 368 A2
(51) H03L 7/081 (11) 1 093 228 B1
(51) H04B 10/158 (11) 0 748 068 B1
(51) H04L 12/24 (11) 1 021 015 A3
(51) H04L 12/56 (11) 0 892 525 A3
(51) H04L 27/38 (11) 0 954 145 A3
(51) H04N 3/15 (11) 1 253 776 A3
- (71) **Fujitsu Quantum Devices Limited**
(51) H04B 10/148 (11) 1 225 715 A3
- (71) **Fujitsu Siemens Computers GmbH**
(51) H01L 23/467 (11) 1 137 064 A3
- (71) **Fundacao de Amparo a Pesquisa do Estado de s o Paulo (FAPESP)**
(51) C01B 13/18 (11) 1 362 006 A1
- (73) **FURNITURE SYSTEMS, TEKNION** →
TEKNION FURNITURE SYSTEMS
- (71) **Furukawa Electric Co., Ltd., The** →
The Furukawa Electric Co., Ltd.
- (71;73) **FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD., THE** →
THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD.
- (71) **Futatsugi, Takehiko**
(51) G05B 13/04 (11) 1 362 265 A1
- (71) **Futech GmbH**
(51) H01L 31/0352 (11) 1 362 379 A2
- (71) **G & W ELECTRIC COMPANY**
(51) H01R 13/53 (11) 1 362 392 A1

- (71) **G.D S.p.A.**
(51) B65H 26/02 (11) 1 361 996 A1
- (73) **G.G.I. Sales & Marketing Inc.**
(51) A47C 1/024 (11) 0 850 005 B1
- (71) **Gambini, Giovanni**
(51) B26D 3/16 (11) 1 136 198 A3
(51) B26D 7/12 (11) 1 175 974 A3
- (71) **Gambro, Inc.,**
(51) A61M 1/16 (11) 1 078 642 A3
- (71) **Gampe, Fritz**
(51) E04B 1/32 (11) 1 275 788 A3
- (71) **GASSMANN THEISS MESSTECHNIK GMBH, GTM →**
GTM GASSMANN THEISS MESSTECHNIK GMBH
- (71) **GAYMAR INDUSTRIES INC.**
(51) A61G 7/057 (11) 1 362 569 A2
- (73) **(GBF), Gesellschaft für Biotechnologische Forschung mbH →**
Gesellschaft für Biotechnologische Forschung mbH (GBF)
- (71) **GE FANUC AUTOMATION NORTH AMERICA, INC.**
(51) G05B 19/05 (11) 1 215 549 A3
- (71) **GE Medical Systems Global Technology Company LLC**
(51) A61B 5/055 (11) 1 362 550 A1
(51) A61B 6/00 (11) 1 149 558 A3
(51) G01R 33/565 (11) 1 363 137 A2
(51) G06T 11/00 (11) 1 113 396 A3
- (71) **Gebäudeautomation KG, Moeller →**
Moeller Gebäudeautomation KG
- (71) **GERBERIT TECHNIK AG**
(51) F16L 21/06 (11) 1 284 386 A3
- (71) **GEBHARDT Transport- und Lagersysteme GmbH**
(51) B65D 71/70 (11) 1 362 796 A2
- (73) **Gebr. Schmidt Fabrik für Feinmechanik GmbH & Co. KG**
(51) H01H 35/14 (11) 0 744 760 B1
- (71) **Geis, John S.**
(51) A61F 2/06 (11) 1 336 393 A3
- (71) **GEISTLICH SÖHNE AG FÜR CHEMISCHE INDUSTRIE, ED. →**
ED. GEISTLICH SÖHNE AG FÜR CHEMISCHE INDUSTRIE
- (71) **GEKA BRUSH GMBH**
(51) A46B 9/02 (11) 1 344 470 A3
- (71) **Gemplus**
(51) G07F 7/10 (11) 1 362 334 A1
- (71) **GEMPLUS**
(51) G06F 1/00 (11) 1 362 276 A1
(51) G06F 7/52 (11) 1 362 284 A1
- (71) **GemVax AS**
(51) A61K 38/45 (11) 1 362 597 A1
- (71) **Gencom Corporation**
(51) C12N 15/09 (11) 1 362 911 A1
- (71) **Gene Bio-Application Ltd.**
(51) C12N 15/10 (11) 1 362 101 A2
- (71) **Genecraft, Inc.**
(51) A61K 39/395 (11) 1 361 892 A1
- (73) **GENENCOR INTERNATIONAL, INC.**
(51) C11D 3/386 (11) 0 988 366 B1
- (71) **GENENTECH, INC.**
(51) C12N 15/13 (11) 1 362 105 A2
- (71) **General Chemicals Co., Ltd., Samsung →**
Samsung General Chemicals Co., Ltd.
- (71) **GENERAL ELECTRIC COMPANY**
(51) C07C 51/573 (11) 1 362 841 A1
(51) C23C 30/00 (11) 1 249 515 A3
(51) F01D 5/18 (11) 1 362 982 A1
(51) F01D 9/06 (11) 1 149 987 A3
(51) F01D 11/12 (11) 1 362 983 A2
(51) F01D 25/16 (11) 1 149 986 A3
(51) F23R 3/06 (11) 1 363 076 A2
(51) G01N 23/04 (11) 1 363 121 A1
(51) G01R 33/36 (11) 1 363 135 A2
(51) G01R 33/561 (11) 1 363 136 A2
(51) G05B 19/042 (11) 1 286 235 A3
(51) H02K 1/24 (11) 1 124 303 A3
(51) H02K 1/24 (11) 1 124 304 A3
(51) H04H 7/00 (11) 1 069 716 A3
- (71;73) **GENERAL HOSPITAL CORPORATION, THE →**
THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION
- (73) **General Instrument Corporation**
(51) H04N 5/445 (11) 1 030 516 B1
- (71;73) **General Motors Corporation**
(51) F02D 35/02 (11) 1 134 386 A3
(51) F02M 25/07 (11) 1 059 432 B1
(51) G01M 15/00 (11) 1 363 118 A2
- (73) **GENERAL MOTORS CORPORATION**
(51) H01M 8/06 (11) 0 911 898 B1
- (73) **General Scanning, Inc.**
(51) H04N 1/053 (11) 0 928 538 B1
- (73) **GENERALE DES MATIERES NUCLEAIRES, COMPAGNIE →**
COMPAGNIE GENERALE DES MATIERES NUCLEAIRES
- (71) **Geneshuttle Biopharm, Inc.**
(51) C12N 15/62 (11) 1 362 917 A2
- (71) **GENOME SCIENCES, INC., HUMAN →**
HUMAN GENOME SCIENCES, INC.
- (71) **Genset**
(51) G01N 33/543 (11) 1 362 240 A2
- (71) **GENSET**
(51) C12N 15/12 (11) 1 362 102 A1
- (71) **Gentel Corporation**
(51) G01N 33/543 (11) 1 363 125 A2
- (71) **GENZYME CORPORATION**
(51) A61L 31/04 (11) 1 361 906 A2
- (73) **Georg Utz Holding AG**
(51) B65D 21/04 (11) 0 869 068 B1
- (73) **George, Dewey, P.**
(51) A23L 1/36 (11) 0 810 830 B1
- (71) **Georgia-Pacific France**
(51) D21H 27/02 (11) 1 362 953 A1
- (73) **GEORGIA STATE UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION, INC.**
(51) A61K 31/506 (11) 0 831 811 B1
- (71) **-Gerätebau GmbH, E.G.O. Elektro →**
E.G.O. Elektro -Gerätebau GmbH
- (71) **Gerätetechnik GmbH, Bodenseewerk →**
Bodenseewerk Gerätetechnik GmbH
- (73) **Gerhardt, Hans-Joachim, Prof. Dipl.-Ing.**
(51) F24F 9/00 (11) 0 900 990 B1
- (71) **Geron, Luigi**
(51) E06B 7/215 (11) 1 347 146 A3
- (71) **GERSAN ESTABLISHMENT**
(51) B44C 1/00 (11) 1 361 961 A2
- (73) **Gesellschaft für Biotechnologische Forschung mbH (GBF)**
(51) C07D 417/06 (11) 1 157 023 B1
- (73) **Gesellschaft für Emissionstechnologie mbH, Emitec →**
Emitec Gesellschaft für Emissionstechnologie mbH
- (73) **GETTERS S.p.A., SAES →**
SAES GETTERS S.p.A.
- (71) **GI.PI. S.r.l.**
(51) B23Q 11/00 (11) 1 151 822 A3
- (71) **Giat Industries**
(51) F42B 12/10 (11) 1 363 103 A1
- (73) **GIAT INDUSTRIES**
(51) B62D 55/21 (11) 0 893 333 B1
- (71) **GIBEN INTERNATIONAL S.p.A.**
(51) B27B 5/06 (11) 1 138 455 A3
- (73) **GIDUE S.p.A.**
(51) B41F 13/24 (11) 1 092 536 B1
- (71) **Giesecke & Devrient GmbH**
(51) H01L 21/60 (11) 1 362 369 A2
- (73) **Gilgen Logistics Systems AG**
(51) B65G 1/06 (11) 0 885 157 B1
- (73) **GILLETTE CANADA COMPANY**
(51) B29C 45/13 (11) 1 075 374 B1
- (71) **Gillette Company, The →**
The Gillette Company
- (71;73) **GILLETTE COMPANY, THE →**
THE GILLETTE COMPANY
- (73) **Giniger, Arie**
(51) A61F 11/00 (11) 0 923 359 B1
- (71) **Gintic Institute of Manufacturing Technology →**
Singapore Institute of Manufacturing Technology
- (71) **GIOVANNI LORENZINI S.p.A., ISTITUTO BIOCHIMICO ITALIANO →**
ISTITUTO BIOCHIMICO ITALIANO GIOVANNI LORENZINI S.p.A.
- (71) **Giuliani Macchine Italia S.p.A., IEMCA →**
IEMCA Giuliani Macchine Italia S.p.A.
- (71) **Givaudan SA**
(51) C07C 45/51 (11) 1 362 023 A1
- (71) **GKN Sinter Metals Holding GmbH**
(51) F16F 9/32 (11) 1 362 197 A2
- (73) **GKSS-Forschungszentrum Geesthacht GmbH**
(51) B01D 53/26 (11) 0 973 600 B1
(51) B29C 47/02 (11) 0 951 379 B1
- (71) **Glacier Garlock Bearings, Inc.**
(51) F16C 17/10 (11) 1 362 192 A1
- (71) **Glautech AG**
(51) A61F 9/00 (11) 1 216 671 A3
- (71) **GLAVERBEL**
(51) C03C 17/34 (11) 1 362 834 A1
- (73) **GLAXO GROUP LIMITED**
(51) A61K 31/52 (11) 0 874 631 B1

- (71) **GlaxoSmithKline Biologicals S.A.**
(51) A61K 39/145 (11) 1 361 889 A1
(51) A61K 39/145 (11) 1 361 890 A2
- (71) **Global Services GmbH, Accenture** →
Accenture Global Services GmbH
- (71;73) **Glühlampen mbH, Patent-Treuhand-
Gesellschaft für elektrische** →
Patent-Treuhand-Gesellschaft für
elektrische Glühlampen mbH
- (71) **GlycoSciences (UK) Limited, Oxford** →
Oxford GlycoSciences (UK) Limited
- (71) **GmbH & Co. KG, BJB** →
BJB GmbH & Co. KG
- (71) **GmbH & Co. KG, Brose Schliesssysteme** →
Brose Schliesssysteme GmbH & Co. KG
- (71;73) **GmbH & Co. KG, Diehl
Munitionssysteme** →
Diehl Munitionssysteme GmbH & Co. KG
- (71) **GmbH & Co. KG, Tenovis** →
Tenovis GmbH & Co. KG
- (71) **GmbH, DBT** →
DBT GmbH
- (71) **GmbH, UTC Uebach Technologie
Consulting** →
UTC Uebach Technologie Consulting GmbH
- (71) **Gold Pak Co., Ltd.**
(51) B65D 83/00 (11) 1 362 800 A1
- (71) **GOLDBERG, Howard V.; c/o H. C. Starck, Inc.**
(51) C23C 14/34 (11) 1 362 132 A2
- (71;73) **Goldschmidt AG**
(51) A01N 37/44 (11) 1 362 512 A1
(51) C07B 63/00 (11) 1 156 025 A3
(51) C23G 1/02 (11) 0 967 301 B1
- (71) **GONZALES DE ECHAVARRI ARA, Victor**
(51) A47G 21/00 (11) 1 362 535 A1
- (73) **Goodrich Control Systems Limited**
(51) F02C 9/38 (11) 0 926 326 B1
- (71;73) **GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY,
THE** →
THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY
- (73) **Gore Enterprise Holdings, Inc.**
(51) A61L 31/00 (11) 1 023 093 B1
- (71) **Gormar Marketing Limited**
(51) A23K 1/17 (11) 1 361 801 A1
- (71) **Gottlieb Weinmann Geräte für Medizin und
Arbeitsschutz GmbH & Co.KG**
(51) A61M 16/08 (11) 1 362 610 A1
- (73) **GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF
AMERICA as represented by the SECRETARY
OF THE DEPARTMENT OF HEALTH AND
HUMAN SERVICES, THE** →
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF
AMERICA as represented by the SECRETARY OF
THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN
SERVICES
- (71) **GOVERNORS OF WAYNE STATE UNIVERSITY,
BOARD OF** →
BOARD OF GOVERNORS OF WAYNE STATE
UNIVERSITY
- (71) **Grabenhorst, Oliver**
(51) A23G 3/02 (11) 1 362 515 A2
- (71) **Graffinity Pharmaceuticals
Aktiengesellschaft**
(51) B01J 19/00 (11) 1 361 920 A1
- (73) **Gramaccioni, Federico**
(51) A63B 22/08 (11) 0 925 809 B1
- (71) **Greatbatch Technologies, Inc., Wilson** →
Wilson Greatbatch Technologies, Inc.
- (71) **Gregersen, Soeren**
(51) A61K 31/00 (11) 1 361 870 A2
- (71) **Grenco b.v.**
(51) F25B 43/00 (11) 1 363 090 A1
- (71) **Grenzbach BSH GmbH**
(51) B27L 5/06 (11) 1 361 939 A1
- (71) **Gretsch-Unitas GmbH Baubeschläge**
(51) E05B 15/04 (11) 1 195 485 A3
- (71) **Grieshaber GmbH & Co., VEGA** →
VEGA Grieshaber GmbH & Co.
- (71) **Grieshaber KG, VEGA** →
VEGA Grieshaber KG
- (71) **Groke, Karl**
(51) A61K 31/194 (11) 1 362 586 A1
- (73) **GROUP INTER-CORPORATE LICENSING
LIMITED, BRITISH TECHNOLOGY** →
BRITISH TECHNOLOGY GROUP INTER-
CORPORATE LICENSING LIMITED
- (73) **Groz-Beckert KG**
(51) D05C 15/20 (11) 1 161 584 B1
- (71) **GRUNDIG Aktiengesellschaft**
(51) H04N 5/44 (11) 1 059 807 A3
- (73) **Grünau Illertissen GmbH**
(51) E02D 31/00 (11) 0 796 951 B1
- (71) **GTI Electroproject B.V.**
(51) H02M 7/5387 (11) 1 363 388 A2
- (71) **GTM GASSMANN THEISS MESSTECHNIK
GMBH**
(51) A61B 5/22 (11) 1 362 552 A1
- (71) **GTX Pharmaceuticals GmbH**
(51) A61K 38/06 (11) 1 361 885 A1
- (71) **GUARDIAN INDUSTRIES CORP.**
(51) C03C 17/36 (11) 1 362 015 A1
- (71) **Guss AG, VS** →
VS Guss AG
- (73) **Gutkevich, Evgeny Anatolievich**
(51) A23G 9/02 (11) 0 941 669 B1
- (71) **Gühring, Jörg, Dr.**
(51) B23D 77/00 (11) 1 362 659 A1
- (71) **Güthler Ingenieurteam GmbH**
(51) E03F 5/10 (11) 1 362 962 A1
- (71) **GW Pharma Limited**
(51) A61K 9/127 (11) 1 361 864 A2
- (71) **H. C. Starck, Inc.**
(51) C23C 14/34 (11) 1 362 132 A2
- (71) **H. LUNDBECK A/S**
(51) C07D 209/36 (11) 0 939 077 A3
- (71) **H. Stoll GmbH & Co.**
(51) D04B 1/24 (11) 1 362 942 A1
- (71) **Hagenuk KMT Kabelmesstechnik GmbH**
(51) G01R 31/02 (11) 1 191 341 A3
- (71;73) **Halliburton Energy Services, Inc.**
(51) C04B 28/02 (11) 1 201 618 A3
(51) C09K 7/02 (11) 0 973 843 B1
(51) E21B 23/00 (11) 1 132 565 A3
(51) E21B 43/08 (11) 0 786 577 B1
- (73) **Hamamatsu Photonics K.K.**
(51) H01J 61/073 (11) 1 067 580 B1
- (73) **HAMAMATSU PHOTONICS K.K.**
(51) H01J 43/28 (11) 0 814 496 B1
- (71) **Hammerhead Design and Development, Inc.**
(51) A61M 1/00 (11) 1 361 907 A2
- (73) **Hannifin Rak S.A., Parker** →
Parker Hannifin Rak S.A.
- (71) **HANSA METALLWERKE AG**
(51) E03C 1/05 (11) 1 362 960 A1
- (71) **Hansen A/S, Chr.** →
Chr. Hansen A/S
- (73) **Hara, Shigeta**
(51) B22D 11/10 (11) 1 025 933 B1
- (71) **Hardware Machinery Co., Ltd., Laizhou** →
Laizhou Hardware Machinery Co., Ltd.
- (71) **Harman Becker Automotive Systems
(Becker Division) GmbH**
(51) G10L 21/02 (11) 1 251 493 A3
- (73) **Harmonic Drive Technologies**
(51) F16H 49/00 (11) 1 130 290 B1
- (71) **Harnischmacher, Beate**
(51) E06B 7/08 (11) 1 277 909 A3
- (71) **Harnischmacher, Gerd**
(51) E06B 7/08 (11) 1 277 909 A3
- (71) **HARRIS CORPORATION**
(51) H01L 21/58 (11) 1 362 368 A2
(51) H01L 23/427 (11) 1 362 370 A2
(51) H04M 3/30 (11) 1 009 147 A3
- (73) **Harrow Products Inc.**
(51) E05B 47/00 (11) 0 848 779 B1
- (71) **Hartmann, Jörg**
(51) A23G 3/02 (11) 1 362 515 A2
- (71) **Hauni Maschinenbau AG**
(51) A24C 5/352 (11) 1 106 086 A3
- (71) **Haverich, Axel**
(51) C12N 5/00 (11) 1 362 092 A1
- (71) **Hawke Cable Glands Limited**
(51) H02G 3/06 (11) 1 362 399 A1
(51) H02G 15/04 (11) 1 362 401 A1
- (71) **HAWORTH, INC.**
(51) H02G 3/00 (11) 0 954 076 A3
- (71) **Hayashi, Yuichiro**
(51) A47L 1/00 (11) 1 362 542 A1
- (71) **HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU
KENKYUJO, KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU
KAGAKU KENKYUJO
- (73) **Hayes Lemmerz Holding GmbH**
(51) G01M 17/02 (11) 1 181 522 B1
- (71) **HAZELL ESPANA, S.A., QUINTON** →
QUINTON HAZELL ESPANA, S.A.
- (71) **Health and Human services, National
Institutes of Health, The Gov. of USA, as
represented by the Secretary, Dept. of** →
The Gov. of USA, as represented by the
Secretary, Dept. of Health and Human services,
National Institutes of Health
- (73) **HEALTH AND HUMAN SERVICES, THE
GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF
AMERICA as represented by the SECRETARY
OF THE DEPARTMENT OF** →
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF
AMERICA as represented by the SECRETARY OF
THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN
SERVICES

- (73) **HEALY SYSTEMS, INC.**
(51) B65B 31/00 (11) 0 888 236 B1
- (71) **Heavenor, Glen**
(51) A47J 45/06 (11) 1 361 810 A1
- (71;73) **Heavy Industries, Ltd., Mitsubishi** →
Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.
- (71) **HEAVY INDUSTRIES, LTD., SUMITOMO** →
SUMITOMO HEAVY INDUSTRIES, LTD.
- (71) **HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM,
YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT
COMPANY OF THE** →
YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY
OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM
- (71) **Hecht, Karl**
(51) A61K 45/00 (11) 1 361 894 A2
- (71) **Heckmeier, Josef**
(51) F24D 11/00 (11) 1 363 080 A2
- (71;73) **Heidelberger Druckmaschinen
Aktiengesellschaft**
(51) B26D 7/06 (11) 1 103 356 A3
(51) B26D 11/00 (11) 1 103 357 A3
(51) B41F 7/10 (11) 1 092 533 B1
(51) B41F 27/12 (11) 1 362 698 A2
(51) B42C 19/08 (11) 1 072 437 B1
(51) B65H 9/10 (11) 1 201 583 A3
(51) B65H 39/115 (11) 0 953 534 B1
(51) B65H 45/28 (11) 1 362 819 A2
- (71) **Heinrich Fromme OHG, Froli
Kunststoffwerk** →
Froli Kunststoffwerk Heinrich Fromme OHG
- (71) **Hella KG Hueck & Co.**
(51) B60Q 1/00 (11) 1 362 740 A2
(51) F21V 7/06 (11) 1 363 068 A2
- (71) **Hemina S.p.A.**
(51) G01F 1/58 (11) 1 300 658 A3
- (71;73) **Henkel Kommanditgesellschaft auf
Aktien**
(51) A46B 9/04 (11) 1 173 081 B1
(51) A61K 7/13 (11) 1 139 992 B1
(51) A61K 7/13 (11) 1 321 132 A3
(51) A61K 7/13 (11) 1 362 579 A1
(51) C11D 17/06 (11) 1 362 090 A1
- (73) **HENRY M. JACKSON FOUNDATION FOR THE
ADVANCEMENT OF MILITARY MEDICINE**
(51) A61K 39/385 (11) 0 720 485 B1
- (71) **Hentschel, Volker**
(51) E21D 11/40 (11) 1 191 187 A3
- (71) **Her Majesty in right of Canada as
represented by The Minister of Agriculture
and Agri-Food Canada, Saskatoon Research
Center**
(51) C12N 15/90 (11) 1 362 114 A2
- (71) **Heraeus GmbH & Co. KG, W.C.** →
W.C. Heraeus GmbH & Co. KG
- (73) **Herbak, Zsolt**
(51) B01F 7/00 (11) 1 237 645 B1
- (73) **HERM. MEYER GMBH, ALFELDER
KUNSTSTOFFWERKE** →
ALFELDER KUNSTSTOFFWERKE HERM. MEYER
GMBH
- (71) **Hermansen, Kjeld**
(51) A61K 31/00 (11) 1 361 870 A2
- (71) **Hervé, Pierre**
(51) B65D 85/62 (11) 1 354 821 A3
- (71) **Herzog, Siegfried**
(51) F02M 31/10 (11) 1 362 178 A1
- (71) **Herzog, Wolfgang**
(51) F02M 31/10 (11) 1 362 178 A1
- (71) **Heusler GmbH KG, Isabellenhütte** →
Isabellenhütte Heusler GmbH KG
- (71) **Hewlett-Packard Company**
(51) B41M 3/14 (11) 1 228 888 A3
(51) B41M 3/14 (11) 1 228 895 A3
(51) G01R 33/09 (11) 1 363 134 A2
(51) G06F 1/00 (11) 1 362 277 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 362 318 A1
(51) G07F 17/42 (11) 1 363 254 A2
(51) G11C 11/16 (11) 1 343 170 A3
(51) H01L 51/20 (11) 1 363 337 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 229 700 A3
- (73) **HEWLETT-PACKARD COMPANY**
(51) B41J 2/175 (11) 1 244 555 B1
- (71) **Hewlett Packard Company, a Delaware
Corporation**
(51) B41J 11/00 (11) 1 362 707 A2
(51) B41J 11/00 (11) 1 362 708 A2
(51) G06F 9/44 (11) 1 318 466 A3
- (71;73) **Hewlett-Packard Company, A Delaware
Corporation**
(51) B41J 2/175 (11) 0 882 595 B1
(51) G06T 3/40 (11) 1 096 424 B1
(51) G11B 20/10 (11) 0 831 478 B1
(51) G11B 23/28 (11) 1 363 290 A2
(51) G11B 23/50 (11) 1 184 864 A3
- (71) **hewlett packard company** →
Hewlett-Packard Company
- (73) **hewlett packard company** →
HEWLETT-PACKARD COMPANY
- (71) **Hide & Seek Technologies, Inc.**
(51) G11B 5/09 (11) 1 362 347 A1
- (73) **Hill-Rom Services, Inc.**
(51) A61G 7/00 (11) 0 756 857 B1
- (71;73) **HILTI Aktiengesellschaft**
(51) B65D 33/16 (11) 1 127 800 A3
(51) E21B 10/58 (11) 1 225 300 A3
(51) F16B 25/10 (11) 0 947 714 B1
- (71) **Himanshu, S.**
(51) C08K 13/02 (11) 1 362 887 A1
- (71) **Himolla Polstermöbel GmbH**
(51) A47C 17/13 (11) 1 300 103 A3
- (71) **HIROSE ELECTRIC CO., LTD.**
(51) H01R 12/08 (11) 1 244 180 A3
- (73) **HIROSHIMA UNIVERSITY**
(51) H01S 1/02 (11) 0 762 565 B1
- (71) **Hirschmann Austria GmbH**
(51) H01R 13/02 (11) 1 363 362 A1
- (71) **Hirt, Jean-Claude**
(51) A61H 1/02 (11) 1 361 845 A1
- (71) **Hitachi Building Systems Co., Ltd.**
(51) B66B 5/00 (11) 1 314 677 A3
- (71) **Hitachi Car Engineering Co., Ltd.**
(51) G01D 5/14 (11) 1 223 409 A3
(51) G01F 1/684 (11) 1 363 109 A1
(51) G01F 1/684 (11) 1 363 110 A1
- (73) **Hitachi Electronic Devices Co., Ltd.**
(51) H01J 29/04 (11) 0 962 956 B1
- (71) **Hitachi Kokusai Electric Inc.**
(51) H03G 11/00 (11) 1 282 225 A3
- (71) **Hitachi Maxell Ltd.**
(51) H01M 10/40 (11) 0 907 217 A3
- (71) **Hitachi Powdered Metals Co., Ltd.**
(51) B22F 1/00 (11) 1 362 654 A1
- (71;73) **Hitachi, Ltd.**
(51) A61B 6/03 (11) 1 336 377 A3
(51) B23K 20/12 (11) 1 123 771 A3
(51) B66B 5/00 (11) 1 314 677 A3
(51) F02M 51/08 (11) 1 281 859 A3
(51) F04C 18/356 (11) 1 357 293 A3
(51) G01D 5/14 (11) 1 223 409 A3
(51) G01F 1/684 (11) 1 302 756 A3
(51) G01F 1/684 (11) 1 363 109 A1
(51) G01F 1/684 (11) 1 363 110 A1
(51) G05B 19/042 (11) 1 363 174 A1
(51) G06F 3/06 (11) 0 924 596 B1
(51) G06F 17/28 (11) 1 231 545 A3
(51) G06F 17/60 (11) 1 363 217 A2
(51) G07D 11/00 (11) 1 363 251 A1
(51) G11B 7/24 (11) 0 884 723 B1
(51) H01J 1/30 (11) 0 797 233 B1
(51) H01J 29/04 (11) 0 962 956 B1
(51) H01J 29/62 (11) 0 949 649 A3
(51) H02K 1/27 (11) 1 363 381 A1
(51) H04L 12/24 (11) 1 107 509 A3
- (73) **Hochtief Aktiengesellschaft**
(51) E01B 1/00 (11) 1 026 320 B1
- (73) **HOECHST CELANESE CORPORATION**
(51) C08L 59/00 (11) 0 730 004 B1
- (71) **Hoerbiger Hydraulik GmbH**
(51) F15B 11/024 (11) 1 223 345 A3
- (71;73) **HOFFMANN-LA ROCHE AG, F.** →
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG
- (71) **Hoffmann, Christian**
(51) B21H 5/00 (11) 1 219 366 A3
- (71) **Hofmann Maschinen- und Anlagenbau
GmbH**
(51) B60C 25/132 (11) 1 362 717 A2
- (71) **Hohlfeldt GmbH & Co., petra-electric
Peter** →
petra-electric Peter Hohlfeldt GmbH & Co.
- (71) **Hohmann, Frank**
(51) F16B 31/04 (11) 1 363 033 A1
- (71) **Hohmann, Jörg**
(51) F16B 31/04 (11) 1 363 033 A1
- (71) **Holding GmbH & Co. KG, MEVACO** →
MEVACO Holding GmbH & Co. KG
- (73) **Holding GmbH, Strapex** →
Strapex Holding GmbH
- (71;73) **HOLDINGS LIMITED, SCHLUMBERGER** →
SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED
- (73) **HOLOGIC, INC.**
(51) A61B 6/00 (11) 0 747 007 B1
- (71) **Holzer, Kathleen**
(51) A01K 67/027 (11) 1 361 789 A2
- (71) **Honda Giken Kabushiki Kaisha**
(51) H02G 3/04 (11) 1 363 375 A1
- (71) **Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha**
(51) B22F 1/00 (11) 1 362 654 A1
(51) F02M 61/14 (11) 1 344 930 A3
(51) G06T 7/20 (11) 1 363 243 A1

- (71;73) **HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B60C 17/00 (11) 1 034 948 B1
(51) B60K 11/04 (11) 1 108 585 A3
(51) B60R 21/00 (11) 1 293 391 A3
(51) B60R 21/01 (11) 1 293 393 A3
(51) B60R 21/01 (11) 1 293 399 A3
(51) B60T 13/74 (11) 1 362 757 A2
(51) B62J 6/00 (11) 1 362 775 A1
(51) F02B 41/02 (11) 1 347 159 A3
(51) F02B 63/02 (11) 1 347 160 A3
(51) F02B 75/04 (11) 1 347 161 A3
(51) F02B 75/16 (11) 1 010 876 B1
(51) F02P 7/067 (11) 0 802 323 B1
(51) G06F 17/60 (11) 1 363 211 A2
- (73) **Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha** →
HONDA MOTOR COMPANY LTD.
- (73) **HONDA MOTOR COMPANY LTD.**
(51) B60K 41/00 (11) 0 904 971 B1
- (71;73) **Honeywell Inc.**
(51) G01P 5/18 (11) 1 363 130 A2
(51) H01S 5/183 (11) 1 176 680 B1
- (73) **HONEYWELL INC.**
(51) G06F 13/40 (11) 0 929 866 B1
- (71;73) **Honeywell International Inc.**
(51) F01D 11/00 (11) 1 362 164 A1
(51) G02B 5/04 (11) 1 272 875 B1
(51) H01S 5/183 (11) 1 362 396 A2
- (71) **Honeywell International, Inc.**
(51) F16D 43/202 (11) 1 363 038 A1
- (73) **HOPKINS UNIVERSITY, THE JOHNS** →
THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY
- (73) **Horbico Holding GmbH**
(51) C10L 5/44 (11) 0 985 723 B1
- (71) **HORIBA, LTD.**
(51) G01N 23/223 (11) 1 348 949 A3
- (73) **Hornslet Möbelfabrik A/S**
(51) B27H 1/00 (11) 1 227 918 B1
- (71) **HOSE MASTER, INC.**
(51) B21C 37/12 (11) 1 275 445 A3
- (71;73) **HOSPITAL CORPORATION, THE GENERAL** →
THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION
- (71) **HOSPITAL OF LOS ANGELES, CHILDRENS** →
CHILDRENS HOSPITAL OF LOS ANGELES
- (71) **Hougen Manufacturing, Inc.**
(51) B23B 51/04 (11) 1 361 011 A3
- (73) **Howard Industrial Pipework Services Limited, P.** →
P. Howard Industrial Pipework Services Limited
- (71) **Howmedica Osteonics Corp.**
(51) A61B 17/02 (11) 1 361 826 A1
(51) A61F 2/44 (11) 1 361 838 A1
- (71) **HOWMEDICA OSTEONICS CORP.**
(51) A61F 2/38 (11) 1 360 950 A3
(51) A61F 2/40 (11) 1 285 639 A3
- (71) **Höhensteiger, Alois**
(51) A47K 5/12 (11) 1 260 169 A3
- (71) **HÖRMANN KG AMSHAUSEN**
(51) E06B 7/26 (11) 1 223 293 A3
- (73) **HTM SPORT S.p.A.**
(51) A43C 11/14 (11) 0 945 080 B1
- (71) **Huawei Technologies Co., Ltd.**
(51) H04L 29/12 (11) 1 363 441 A1
- (73) **Hucker, André**
(51) B65D 6/14 (11) 1 046 588 B1
- (71) **Hueck & Co., Hella KG** →
Hella KG Hueck & Co.
- (71;73) **Hughes Electronics Corporation**
(51) B64G 1/26 (11) 0 780 298 B1
(51) H04N 7/10 (11) 1 362 478 A2
- (71) **Huhtamaki Deutschland GmbH & Co. KG., Huhtamaki Ronsberg ZW der** →
Huhtamaki Ronsberg ZW der Huhtamaki Deutschland GmbH & Co. KG.
- (71) **Huhtamaki Ronsberg ZW der Huhtamaki Deutschland GmbH & Co. KG.**
(51) B65D 75/00 (11) 1 362 797 A2
- (71) **HUMAN GENOME SCIENCES, INC.**
(51) C12N 15/28 (11) 1 362 916 A2
- (71) **Human services, National Institutes of Health, The Gov. of USA, as represented by the Secretary, Dept. of Health and** →
The Gov. of USA, as represented by the Secretary, Dept. of Health and Human services, National Institutes of Health
- (71) **Hummel Verwaltungs-GmbH, Anton** →
Anton Hummel Verwaltungs-GmbH
- (71) **HUNTSMAN PETROCHEMICAL CORPORATION**
(51) G03F 7/32 (11) 1 362 262 A1
- (71) **Hussor S.A.**
(51) E04C 2/20 (11) 1 362 966 A1
- (73) **HUTCHINSON**
(51) F16F 1/371 (11) 1 059 466 B1
(51) F16F 9/10 (11) 1 136 719 B1
- (71) **Hüttenwerke GmbH, Schwäbische** →
Schwäbische Hüttenwerke GmbH
- (71) **Hydro Aluminium Deutschland GmbH**
(51) B21B 23/00 (11) 1 362 648 A1
- (71) **HYDRO ASA, NORSK** →
NORSK HYDRO ASA
- (71) **Hydro-Elektrik GmbH**
(51) C01B 13/11 (11) 1 362 829 A1
- (73) **Hydroll OY**
(51) F15B 1/08 (11) 0 960 278 B1
- (73) **Hylén, Per**
(51) B08B 9/093 (11) 1 007 231 B1
- (73) **Hynix Semiconductor Inc.**
(51) H03K 5/00 (11) 0 829 963 B1
- (73) **HYPERION CATALYSIS INTERNATIONAL, INC.**
(51) D01F 9/127 (11) 0 969 128 B1
- (71) **HYUNDAI MOTOR COMPANY**
(51) G07C 5/08 (11) 1 067 484 A3
- (71) **I & T Flachleiter Produktions-Ges.m.b.h.**
(51) H01R 43/28 (11) 1 271 718 A3
(51) H01R 43/28 (11) 1 271 719 A3
- (71) **I.N.S.E.R.M. (I** →
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)
- (71) **IAD Gesellschaft für Informatik, Automatisierung und Datenverarbeitung mbH**
(51) H04L 5/02 (11) 1 041 765 A3
- (73) **Ibar, Jean-Pierre**
(51) B29C 45/02 (11) 0 853 539 B1
- (73) **Ibendorf, Hans-Jörg**
(51) B65D 6/14 (11) 1 046 588 B1
- (71) **IBM** →
INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION
- (71) **Icagen, Inc.**
(51) G06F 17/00 (11) 1 362 296 A2
- (71) **IDEMITSU KOSAN CO., LTD.**
(51) C10L 1/08 (11) 1 362 905 A1
- (73) **IDEMITSU KOSAN COMPANY LIMITED**
(51) C10M 125/24 (11) 0 785 247 B1
- (71) **IDEMITSU PETROCHEMICAL CO., LTD.**
(51) C07C 2/10 (11) 1 362 837 A1
- (71) **IDEMITSU PETROCHEMICAL COMPANY LIMITED**
(51) C08K 7/02 (11) 1 362 886 A1
- (71) **IEMCA Giuliani Macchine Italia S.p.A.**
(51) B23B 13/02 (11) 1 346 786 A3
- (71) **iemca** →
IEMCA Giuliani Macchine Italia S.p.A.
- (71) **IGC Polycold Systems, Inc.**
(51) F25J 1/00 (11) 1 362 211 A2
- (73) **IGEN International, Inc.**
(51) C12Q 1/00 (11) 0 801 687 B1
- (71) **Ignis Innovation Inc.**
(51) H01L 27/00 (11) 1 362 374 A2
(51) H01L 27/00 (11) 1 362 375 A1
- (71) **IGT-UK Limited**
(51) G07D 1/00 (11) 1 191 488 A3
- (71) **Ihara Chemical Industry Co., Ltd.**
(51) C07C 217/84 (11) 1 362 843 A2
- (71) **ILLINOIS TOOL WORKS INC.**
(51) B05C 5/02 (11) 1 166 890 A3
(51) F16K 5/04 (11) 1 306 595 A3
- (71) **Ilmenau, Computer und Elektronik Systemhaus, CE-SYS GmbH** →
CE-SYS GmbH Ilmenau, Computer und Elektronik Systemhaus
- (73) **IMA Maschinenfabriken Klessmann GmbH**
(51) F16B 12/46 (11) 1 046 824 B1
- (71) **IMAGEN MAB, S.L.**
(51) A47G 21/00 (11) 1 362 535 A1
- (71) **Imal S.R.L.**
(51) B27N 1/02 (11) 1 361 940 A1
- (71) **IMC Holding GmbH**
(51) G07F 17/32 (11) 1 139 311 A3
- (73) **IMERYS TOITURE**
(51) E04F 17/02 (11) 0 874 107 B1
- (71) **IMIT S.p.A.**
(51) F23N 5/08 (11) 1 108 956 A3
- (71) **Immersion International Pte. Ltd.**
(51) G02B 13/06 (11) 1 362 255 A2
(51) H04N 5/225 (11) 1 362 477 A1
- (73) **IMO Industries Inc.**
(51) B63H 5/125 (11) 0 847 368 B1
- (71) **Imperial Chemical Industries PLC**
(51) C08F 2/26 (11) 1 362 065 A1
- (71) **Implantcast GmbH**
(51) A61F 2/30 (11) 1 361 837 A1
- (71) **In2gen Co., Ltd.**
(51) C07D 487/04 (11) 1 362 858 A1
- (71) **INA-Schaeffler KG**
(51) G05G 5/06 (11) 1 363 178 A1

- (71) **INCAS AG**
(51) H04M 3/51 (11) 1 207 674 A3
- (71) **Independent Administrative Institution, Communications Research Laboratory, →**
Communications Research Laboratory,
Independent Administrative Institution
- (71) **INDIANA MILLS & MANUFACTURING, INC.**
(51) B60R 21/01 (11) 1 362 748 A2
- (71) **Induction GmbH, Eldec Schwenk →**
Eldec Schwenk Induction GmbH
- (71) **Industria E Comercio Ltda., Johnson & Johnson →**
Johnson & Johnson Industria E Comercio Ltda.
- (71) **Industrial Management S.A.**
(51) C10L 1/02 (11) 1 331 260 A3
- (73) **INDUSTRIAL SCIENCE & TECHNOLOGY, RESEARCH INSTITUTE OF →**
RESEARCH INSTITUTE OF INDUSTRIAL SCIENCE & TECHNOLOGY
- (71) **Industrial Science and Technology, National Institute of Advanced →**
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (71) **Industry Oy, ABB →**
ABB Industry Oy
- (71) **Ineos Fluor Holdings Limited**
(51) B01D 11/02 (11) 1 362 626 A1
- (71;73) **Infineon Technologies AG**
(51) C09J 5/06 (11) 0 958 326 B1
(51) C23C 16/06 (11) 0 965 654 B1
(51) G03F 7/20 (11) 1 362 261 A1
(51) G07F 1/00 (11) 1 362 332 A1
(51) G11C 7/00 (11) 1 242 996 B1
(51) G11C 7/22 (11) 1 176 599 B1
(51) H01L 21/3213 (11) 1 362 366 A1
(51) H01L 21/66 (11) 1 128 424 A3
(51) H01L 21/768 (11) 1 187 192 A3
(51) H01L 23/525 (11) 0 905 774 A3
(51) H01L 23/544 (11) 1 362 372 A2
(51) H02M 3/335 (11) 1 254 504 B1
(51) H03C 3/09 (11) 1 362 413 A2
(51) H03D 7/14 (11) 0 905 880 B1
(51) H03D 7/14 (11) 1 363 393 A2
(51) H03K 19/173 (11) 1 222 739 B1
- (71;73) **Infineum USA L.P.**
(51) C10M 159/22 (11) 0 902 827 B1
(51) C10M 169/04 (11) 1 362 906 A2
- (71) **Information Technology AG, PolyTrax →**
PolyTrax Information Technology AG
- (71) **Infotech Software Limited**
(51) H04Q 7/32 (11) 1 363 470 A1
- (71) **Ing. Erich Pfeiffer GmbH**
(51) B05B 11/00 (11) 1 170 061 A3
- (71;73) **Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG, Boehringer →**
Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG
- (71) **INGELHEIM PHARMACEUTICALS INC., BOEHRINGER →**
BOEHRINGER INGELHEIM PHARMACEUTICALS INC.
- (71) **Ingenico GmbH**
(51) G06K 7/00 (11) 1 363 226 A1
(51) G06K 7/00 (11) 1 363 227 A1
- (73) **INJEX CORPORATION**
(51) A61K 6/04 (11) 0 664 998 B2
- (71) **Inktomi Corporation**
(51) G11B 20/00 (11) 1 362 351 A2
- (71) **Innovative Ceramic Engineering, Ceramtec AG →**
Ceramtec AG Innovative Ceramic Engineering
- (71;73) **Innovative Properties Company, 3M →**
3M Innovative Properties Company
- (71) **INOAC CORPORATION**
(51) B60N 2/48 (11) 1 201 491 A3
- (73) **INOX MECCANICA S.r.l.**
(51) A22C 11/02 (11) 1 121 861 B1
- (71) **(INRA), INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE →**
INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE (INRA)
- (71) **(INSERM), INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE →**
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)
- (71) **INSTANTEL INC.**
(51) G08B 21/00 (11) 1 362 335 A1
- (71) **Instinet Global Holdings, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 363 223 A1
- (71) **Instinet Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 363 223 A1
- (71) **INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE (INRA)**
(51) C07C 37/82 (11) 1 362 021 A1
- (73) **INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE**
(51) C12N 15/74 (11) 0 760 859 B1
- (71) **INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)**
(51) C07D 295/08 (11) 1 362 041 A1
- (73) **INSTITUT PASTEUR DE LILLE**
(51) C12N 15/74 (11) 0 760 859 B1
- (71) **Institute of Advanced Industrial Science and Technology, National →**
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (71) **Institute of Biotechnology, Beijing →**
Beijing Institute of Biotechnology
- (73) **INSTITUTE OF INDUSTRIAL SCIENCE & TECHNOLOGY, RESEARCH →**
RESEARCH INSTITUTE OF INDUSTRIAL SCIENCE & TECHNOLOGY
- (71) **Institute of Materials Research and Engineering**
(51) H01L 21/324 (11) 1 363 322 A2
- (71) **INSULATORS, LTD., NGK →**
NGK INSULATORS, LTD.
- (71) **Integragen**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 362 926 A1
- (71;73) **INTEL CORPORATION**
(51) G02B 6/43 (11) 1 362 253 A1
(51) G06F 17/14 (11) 1 363 198 A2
(51) G11C 16/26 (11) 0 931 289 B1
- (71) **Intellectual Property GmbH, Microlife →**
Microlife Intellectual Property GmbH
- (71) **INTELLECTUAL PROPERTY LIMITED, TURNER →**
TURNER INTELLECTUAL PROPERTY LIMITED
- (71) **Intelligent Manufacturing Systems International**
(51) G01B 21/04 (11) 1 348 934 A3
- (73) **INTER-CORPORATE LICENSING LIMITED, BRITISH TECHNOLOGY GROUP →**
BRITISH TECHNOLOGY GROUP INTER-CORPORATE LICENSING LIMITED
- (71) **Interco Gesellschaft für die Planung und den Vertrieb von Reha Hilfen mbH**
(51) A61G 5/12 (11) 1 361 843 A1
(51) A61G 5/12 (11) 1 361 844 A1
- (71) **INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION**
(51) H04L 29/06 (11) 1 362 462 A2
- (71) **INTERFACE, INC.**
(51) D06N 7/00 (11) 1 362 138 A2
- (71) **Interholding GmbH, Vorwerk & Co. →**
Vorwerk & Co. Interholding GmbH
- (71;73) **International Business Machines Corporation**
(51) G06F 1/00 (11) 1 158 385 A3
(51) G06F 9/44 (11) 1 099 162 B1
(51) G06F 13/40 (11) 1 362 291 A1
(51) G06F 17/30 (11) 1 362 302 A2
(51) G09G 1/00 (11) 1 362 339 A2
(51) G10L 15/06 (11) 1 205 907 A3
(51) G11C 7/00 (11) 1 242 996 B1
(51) G11C 29/00 (11) 1 215 682 A3
(51) H01L 23/525 (11) 0 905 774 A3
(51) H01L 31/103 (11) 1 362 380 A1
(51) H03K 3/356 (11) 1 362 422 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 261 178 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 363 429 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 362 464 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 362 465 A2
- (71) **INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION**
(51) H04L 12/24 (11) 0 984 585 A3
- (71) **International Co., Ltd., ELM →**
ELM International Co., Ltd.
- (71) **International Currency Technologies Corporation**
(51) G07D 7/04 (11) 1 363 250 A1
- (71) **INTERNATIONAL FLAVORS & FRAGRANCES INC.**
(51) A23L 1/22 (11) 1 304 044 A3
- (71) **Ion Beam Applications, Inc.**
(51) A61L 2/00 (11) 1 361 900 A2
- (73) **IP Holdings Corp., Noveon →**
Noveon IP Holdings Corp.
- (71) **Irimura, Tatsuro**
(51) C12N 15/09 (11) 1 362 910 A1
- (71) **IRM LLC**
(51) C12P 1/00 (11) 1 362 115 A1
- (71) **IRM, LLC**
(51) B04B 9/14 (11) 1 361 928 A1
- (73) **IRON & STEEL CO., LTD., POHANG →**
POHANG IRON & STEEL CO., LTD.
- (71) **IROPA AG**
(51) B65H 51/22 (11) 1 361 997 A1
- (71) **Isabellenhütte Heusler GmbH KG**
(51) G01R 19/18 (11) 1 363 131 A1
- (71) **Isagro Ricerca S.r.l.**
(51) C07D 209/48 (11) 1 020 448 A3
- (71) **Ishida Co., Ltd.**
(51) B65B 51/30 (11) 1 362 790 A1
(51) G01G 19/393 (11) 1 363 111 A1
(51) G01G 23/06 (11) 1 363 112 A1

- (71;73) **ISIN INNOVATION LIMITED**
(51) C09K 11/06 (11) 1 115 808 B1
(51) H01L 51/30 (11) 1 362 382 A1
- (71) **Island Display, Inc.**
(51) G09F 7/18 (11) 1 363 263 A1
- (71) **IsoTis N.V.**
(51) C22B 34/12 (11) 1 362 129 A1
- (73) **Ista Pharmaceuticals, Inc**
(51) A61K 38/51 (11) 1 173 198 B1
- (71) **ISTITUTO BIOCHIMICO ITALIANO GIOVANNI LORENZINI S.p.A.**
(51) C12P 7/40 (11) 1 291 435 A3
- (71) **ISUZU MOTORS LIMITED**
(51) F01L 9/02 (11) 1 362 991 A2
(51) F02D 41/38 (11) 1 363 009 A1
- (71) **ITALIA S.R.L., COSMOS →**
COSMOS ITALIA S.R.L.
- (71) **ITALTEL SOCIETA ITALIANA TELECOMUNICAZIONI S.p.a.**
(51) H04N 7/24 (11) 0 693 856 A3
- (73) **Itis**
(51) H03B 21/01 (11) 1 089 426 B1
- (71) **ITS Inc., Chrysalis- →**
Chrysalis- ITS Inc.
- (71) **ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC.**
(51) F16L 37/12 (11) 1 304 521 A3
- (71) **J-Med Pharmaceuticals, Inc.**
(51) A61J 1/00 (11) 1 361 846 A1
- (71) **J. Eberspächer GmbH & Co.**
(51) F01N 7/18 (11) 1 101 912 A3
- (71) **J. Eberspächer GmbH & Co. KG**
(51) F23D 3/40 (11) 1 363 070 A1
- (73) **J. Marttiin Puukotehdas Oy**
(51) B25G 3/14 (11) 1 088 628 B1
- (71) **J. Sonderegger & Co. AG**
(51) A41D 13/12 (11) 1 362 520 A2
- (71) **J. Uriach & Cia. S.A.**
(51) A61K 31/60 (11) 1 362 592 A1
- (71) **J.C. BAMFORD EXCAVATORS LIMITED**
(51) B29C 41/20 (11) 1 358 989 A3
- (73) **J.S.T. Mfg. Co., Ltd.**
(51) H05K 7/20 (11) 1 094 696 B1
- (73) **JACKSON FOUNDATION FOR THE ADVANCEMENT OF MILITARY MEDICINE, HENRY M. →**
HENRY M. JACKSON FOUNDATION FOR THE ADVANCEMENT OF MILITARY MEDICINE
- (71) **Jackson, Nicholas**
(51) B01D 29/11 (11) 1 361 913 A1
- (73) **Jacobs Nederland B.V.**
(51) C01B 17/02 (11) 0 850 193 B1
- (73) **JACOBS, Ian Orde Michael**
(51) B29C 45/00 (11) 0 981 431 B1
- (71) **Japan Inc., S.T. →**
S.T. Japan Inc.
- (73) **JAPAN NUCLEAR CYCLE DEVELOPMENT INSTITUTE**
(51) E21B 49/08 (11) 0 753 648 B1
- (71) **JAPAN SCIENCE AND TECHNOLOGY CORPORATION**
(51) A61F 2/44 (11) 1 362 565 A1
(51) B01D 53/24 (11) 1 362 631 A1
(51) B01F 3/08 (11) 1 362 634 A1
(51) B60L 15/00 (11) 1 362 736 A1
(51) C12N 15/09 (11) 1 362 912 A1
- (71) **Japan Tobacco Inc**
(51) C12N 15/82 (11) 1 350 850 A3
- (71) **Japan Tobacco Inc.**
(51) C07C 235/60 (11) 1 304 322 A3
- (73) **JAPAN TOBACCO INC.**
(51) C07D 217/00 (11) 0 927 165 B1
- (71) **Japan, Ltd., Victor Company of →**
Victor Company of Japan, Ltd.
- (71) **JASCO CORPORATION**
(51) G12B 21/06 (11) 1 205 939 A3
- (71) **JDS Uniphase Inc.**
(51) G02F 1/01 (11) 1 148 373 A3
- (71) **Jeco Plastic Products LLC**
(51) B65D 19/24 (11) 1 362 794 A2
- (71) **Jeppesen, Per Bendix**
(51) A61K 31/00 (11) 1 361 870 A2
- (71) **JEPSON, Peter R.; c/o H. C. Starck, Inc.**
(51) C23C 14/34 (11) 1 362 132 A2
- (73) **Jerr-Dan Corporation**
(51) B60P 3/12 (11) 0 915 779 B1
- (71) **JERUSALEM, YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF →**
YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM
- (71) **JEUMONT S.A.**
(51) F03D 9/00 (11) 1 362 184 A1
- (71) **Jeyes Group Limited**
(51) A61L 9/04 (11) 1 361 902 A1
- (71) **JFE Engineering Corporation**
(51) E21B 47/022 (11) 1 362 979 A2
- (73) **JOHNS HOPKINS UNIVERSITY, THE →**
THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY
- (71) **Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc.**
(51) A61K 7/50 (11) 1 361 855 A2
- (71) **Johnson & Johnson Industria E Comercio Ltda.**
(51) A61F 13/494 (11) 1 216 676 A3
- (71) **Johnson Consumer Companies, Inc., Johnson & →**
Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc.
- (71) **Johnson Controls Technology Company**
(51) B60N 2/01 (11) 1 361 968 A1
- (71) **JOHNSON ELECTRIC S.A.**
(51) H01R 39/04 (11) 1 363 365 A1
- (71) **Johnson Industria E Comercio Ltda., Johnson & →**
Johnson & Johnson Industria E Comercio Ltda.
- (73) **JohnsonDiversey, Inc.**
(51) C09D 9/00 (11) 1 119 591 B1
- (71) **Joiner's Bench AG**
(51) B25B 27/14 (11) 1 352 715 A3
- (73) **Jolly, Jürgen**
(51) F24D 3/12 (11) 0 816 764 B2
- (71) **Joval N.V.**
(51) G01V 8/20 (11) 1 363 140 A1
- (71) **Jörn ELZA GmbH**
(51) B60G 5/053 (11) 1 362 718 A2
- (71) **JSR Corporation**
(51) C03C 25/10 (11) 1 362 016 A2
- (71;73) **Jude Medical AB, St. →**
St. Jude Medical AB
- (71) **JULIUS MONTZ GmbH**
(51) B01J 19/32 (11) 1 362 636 A2
- (73) **Jung, Hyung**
(51) B66C 1/04 (11) 0 974 545 B1
- (71) **Jungheinrich Aktiengesellschaft**
(51) B62B 3/06 (11) 1 362 761 A2
(51) B62B 3/06 (11) 1 362 762 A2
- (73) **Juridical Foundation, The Chemo-Sero-Therapeutic Research Institute**
(51) A61K 38/55 (11) 0 914 830 B1
- (73) **Jülich GmbH, Forschungszentrum →**
Forschungszentrum Jülich GmbH
- (71) **Jürgen Lehnartz GmbH, C.A. →**
C.A. Jürgen Lehnartz GmbH
- (71) **JÜLICH GMBH, FORSCHUNGSZENTRUM →**
FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH
- (71) **K.A. SCHMERSAL GmbH & Co.**
(51) H01H 47/00 (11) 1 363 306 A2
(51) H03K 17/94 (11) 1 363 400 A2
- (71) **Kaba Gege GmbH**
(51) E05B 27/00 (11) 1 362 153 A1
- (73) **Kabelschlepp Gesellschaft mit beschränkter Haftung**
(51) F16G 13/16 (11) 0 963 523 B1
- (71) **KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO**
(51) A23L 1/01 (11) 1 362 516 A1
- (71) **Kabushiki Kaisha Konami Computer Entertainment Osaka**
(51) G06F 19/00 (11) 0 992 928 A3
(51) G06F 19/00 (11) 0 992 929 A3
- (73) **Kabushiki Kaisha Meiwa Pax**
(51) B65D 30/20 (11) 0 812 776 B1
- (71) **Kabushiki Kaisha Micronet**
(51) G06T 15/40 (11) 1 363 244 A2
- (71;73) **Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho**
(51) B60R 1/06 (11) 0 926 006 B1
(51) B60R 1/072 (11) 1 153 794 A3
(51) E05B 49/00 (11) 1 052 352 A3
(51) F16H 59/04 (11) 1 363 047 A2
- (73) **Kabushiki Kaisha TOPCON**
(51) G01C 15/00 (11) 1 030 163 B1
- (71) **Kabushiki Kaisha Toshiba**
(51) A61B 6/00 (11) 1 302 163 A3
(51) G05B 23/02 (11) 1 363 176 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 363 219 A1
(51) G07B 17/00 (11) 1 363 247 A2
(51) H01L 23/31 (11) 1 235 273 A3
(51) H01M 10/40 (11) 1 246 290 A3
(51) H03H 3/08 (11) 1 363 395 A1
(51) H04B 7/08 (11) 1 220 475 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 253 753 A3
(51) H04N 7/24 (11) 1 363 457 A2
(51) H04Q 7/38 (11) 1 298 953 A3

- (71;73) **KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA**
(51) H01J 31/49 (11) 0 869 533 B1
(51) H03L 7/099 (11) 1 033 815 A3
(51) H04L 5/02 (11) 1 130 840 A3
(51) H04N 5/445 (11) 0 766 463 B1
- (71) **Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki**
(51) B62D 15/02 (11) 1 238 892 A3
(51) D01F 9/127 (11) 1 362 938 A1
(51) F04B 27/08 (11) 0 987 436 A3
(51) F04B 27/08 (11) 1 267 073 A3
(51) F04B 27/08 (11) 1 267 074 A3
(51) F04B 27/08 (11) 1 270 939 A3
(51) F04B 27/10 (11) 1 174 619 A3
(51) F04B 27/10 (11) 1 262 663 A3
(51) F04B 27/18 (11) 1 172 559 A3
(51) F04B 39/10 (11) 1 363 024 A1
- (71) **KABUSHIKI KAISHA WATANABE SHOKO**
(51) H01L 21/316 (11) 1 363 320 A1
- (73) **KABUSHIKI KAISHA YASKAWA DENKI SEISAKUSHO**
(51) G05D 3/12 (11) 1 184 766 B1
- (71) **Kabushiki Kaisha Zen Kenchiku Sekkei Jimusho**
(51) B23B 51/00 (11) 1 362 655 A1
- (71) **Kabushiki Kaisha, Toshiba Tec** →
Toshiba Tec Kabushiki Kaisha
- (71) **Kager, Ernst**
(51) A61K 31/194 (11) 1 362 586 A1
- (73) **Kaiser, Ronald, E.**
(51) A23L 1/36 (11) 0 810 830 B1
- (71) **Kaisha Toshiba, Kabushiki** →
Kabushiki Kaisha Toshiba
- (71) **Kaisha, Toshiba Tec Kabushiki** →
Toshiba Tec Kabushiki Kaisha
- (71) **Kaken Pharmaceutical Co., Ltd.**
(51) C07D 231/20 (11) 1 362 852 A1
- (73) **KAL KAN FOODS, INC.**
(51) A23K 1/00 (11) 1 063 897 B1
- (71) **Kaltenbach & Voigt GmbH & Co. KG**
(51) A61C 1/14 (11) 1 361 830 A1
- (71) **Kamimura, Manabu**
(51) C12N 15/12 (11) 1 362 915 A1
- (73) **KANEBO LTD.**
(51) C08G 63/06 (11) 0 669 358 B1
- (73) **KANEGAFUCHI KAGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) A61M 25/00 (11) 0 778 036 B1
- (71) **KANEKA CORPORATION**
(51) G02B 1/10 (11) 1 363 142 A1
- (71) **KANSAI PAINT CO., LTD.**
(51) C09J 11/06 (11) 1 362 902 A1
- (73) **Kansai Paint Kabushiki Kaisha**
(51) C08F 8/44 (11) 0 982 324 B1
- (71;73) **Kansei Corporation, Calsonic** →
Calsonic Kansei Corporation
- (71) **Kanto Kagaku Kabushiki Kaisha**
(51) H01L 21/321 (11) 1 363 321 A2
- (71;73) **Kao Corporation**
(51) A23F 3/16 (11) 1 361 798 A1
(51) A61K 7/09 (11) 1 362 573 A1
(51) A61K 7/09 (11) 1 362 574 A2
(51) A61K 7/13 (11) 1 362 577 A1
(51) A61K 7/13 (11) 1 362 578 A1
(51) C11D 17/00 (11) 0 957 158 B1
(51) C11D 17/08 (11) 1 362 908 A1
- (73) **KAO CORPORATION**
(51) C08C 1/04 (11) 0 805 163 B1
- (71) **Kapman AB**
(51) B23D 61/00 (11) 1 053 814 A3
- (73) **Karl Otto Braun KG**
(51) F16L 55/165 (11) 0 875 713 B1
- (71) **Karlsruhe GmbH, Forschungszentrum** →
Forschungszentrum Karlsruhe GmbH
- (71) **KAUFMAN & ROBINSON, INC.**
(51) F03H 1/00 (11) 1 362 185 A2
- (71) **Kawasaki Microelectronics, Inc.**
(51) H03B 5/12 (11) 1 363 390 A1
- (73) **KAY CHEMICAL COMPANY**
(51) C11D 3/386 (11) 0 888 434 B1
- (71) **Kayaba Kogyo Kabushiki Kaisha**
(51) F15B 15/22 (11) 1 197 667 A3
- (71) **Kee Klamp Limited**
(51) E04F 11/18 (11) 1 258 577 A3
- (71) **KEISOKUKI KABUSHIKI KAISHA, KOKUSAI** →
KOKUSAI KEISOKUKI KABUSHIKI KAISHA
- (71;73) **Kemira GrowHow Oy**
(51) A01C 1/06 (11) 1 361 784 A1
(51) C05G 5/00 (11) 1 230 197 B1
- (71) **Kemper GmbH & Co. KG, Maschinenfabrik** →
Maschinenfabrik Kemper GmbH & Co. KG
- (73) **Kennametal Inc.**
(51) E21C 35/19 (11) 1 163 424 B1
- (71) **Kent Ridge Digital Labs**
(51) H04L 1/18 (11) 1 052 797 A3
- (71) **Kia Motors Corporation**
(51) B24B 31/00 (11) 1 177 857 A3
- (71) **KIA MOTORS CORPORATION**
(51) B60G 13/00 (11) 1 362 719 A1
(51) B60R 21/01 (11) 1 362 747 A2
- (71) **KID-Systeme GmbH**
(51) H01R 13/44 (11) 1 137 109 A3
- (71) **Kiekert Aktiengesellschaft**
(51) E05B 15/02 (11) 1 193 358 A3
(51) E05B 65/20 (11) 1 362 971 A1
- (71) **KIKKOMAN CORPORATION**
(51) B65D 83/00 (11) 1 362 800 A1
- (71) **Kim, Man Yong**
(51) A61C 8/00 (11) 1 362 560 A1
- (71) **Kimberly-Clark Worldwide, Inc.**
(51) A61B 19/02 (11) 1 362 557 A1
(51) D21F 3/10 (11) 1 300 641 A3
(51) D21F 3/10 (11) 1 300 642 A3
- (73) **KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC.**
(51) C09D 11/10 (11) 0 837 914 B1
(51) D04H 3/16 (11) 0 882 147 B1
(51) D06M 15/03 (11) 0 923 658 B1
- (73) **King, David Marshall**
(51) B01F 5/12 (11) 1 011 853 B1
- (73) **King, Ronald Brian**
(51) B01F 5/12 (11) 1 011 853 B1
- (71) **KING'S COLLEGE LONDON**
(51) A61K 38/44 (11) 1 361 888 A2
- (71) **KIRIN BEER KABUSHIKI KAISHA**
(51) C12Q 1/02 (11) 1 362 923 A1
- (71) **Kiri Corporation**
(51) F16D 65/12 (11) 1 363 040 A1
- (73) **KISO-JIBAN CONSULTANTS CO., LTD.**
(51) E21B 49/08 (11) 0 753 648 B1
- (71) **Kitagawa Industries Co., Ltd.**
(51) F16L 3/12 (11) 1 179 878 A3
- (73) **KLA-Tencor Corporation**
(51) G01N 21/00 (11) 1 023 582 B1
- (71) **Klemens, Josef**
(51) E04C 2/16 (11) 1 362 965 A1
- (73) **Klessmann GmbH, IMA Maschinenfabriken** →
IMA Maschinenfabriken Klessmann GmbH
- (71) **Klinger AG**
(51) F16L 5/10 (11) 1 363 058 A1
- (73) **KM Europa Metal AG**
(51) C23C 18/31 (11) 0 915 183 B1
- (71) **KMC Exim Corp.**
(51) A45D 31/00 (11) 1 362 523 A1
- (71) **KNORR-BREMSE Systeme für Schienenfahrzeuge GmbH**
(51) B60T 17/22 (11) 1 103 437 A3
(51) F16D 55/224 (11) 1 362 194 A1
- (71) **Knowlagent, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 362 308 A2
- (71) **Knowledgenetica Corporation**
(51) G06F 17/27 (11) 1 363 200 A2
- (73) **Knut Enarson AB**
(51) G01N 11/14 (11) 0 900 369 B1
- (71) **Kochanek, Stefan**
(51) C12N 5/10 (11) 1 362 096 A2
- (71) **KODAK COMPANY (a New Jersey corporation), EASTMAN** →
EASTMAN KODAK COMPANY (a New Jersey corporation)
- (71;73) **KODAK COMPANY, EASTMAN** →
EASTMAN KODAK COMPANY
- (71;73) **Koenig & Bauer Aktiengesellschaft**
(51) B26D 7/18 (11) 1 361 937 A1
(51) B41F 13/22 (11) 1 218 187 B1
(51) B41F 27/12 (11) 1 362 699 A2
(51) B41F 27/12 (11) 1 362 700 A2
(51) B65H 9/10 (11) 1 362 811 A2
(51) B65H 19/10 (11) 1 361 995 A1
(51) G05B 19/042 (11) 1 362 268 A2
- (71) **Kofidis, Theo, Dr.**
(51) C12N 5/00 (11) 1 362 092 A1
- (71) **KOGYO CO., LTD., NISSIN** →
NISSIN KOGYO CO., LTD.
- (73) **Kogyo Kabushiki Kaisha, Brother** →
Brother Kogyo Kabushiki Kaisha
- (73) **KOGYO KABUSHIKI KAISHA, BROTHER** →
BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA
- (71) **Kogyo Kabushiki Kaisha, Kayaba** →
Kayaba Kogyo Kabushiki Kaisha

- (71) **Kohn, Jürgen**
(51) G06F 3/14 (11) 1 362 283 A2
- (71) **KOI Inc.**
(51) A61B 17/74 (11) 1 175 872 A3
- (71) **KOITO INDUSTRIES, LTD.**
(51) B64D 11/06 (11) 0 957 025 A3
(51) B64D 11/06 (11) 1 078 852 A3
- (71) **KOKUSAI KEISOKUKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) G01M 1/24 (11) 1 363 117 A2
- (71) **Komatsu Utility Europe S.p.A.**
(51) B66F 9/065 (11) 1 362 824 A1
- (71) **Komptech Farwick GmbH**
(51) B62D 33/063 (11) 1 362 772 A1
- (71) **Konami Co., Ltd.**
(51) G06F 19/00 (11) 0 992 928 A3
(51) G06F 19/00 (11) 0 992 929 A3
- (71) **Konami Computer Entertainment Osaka, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Konami Computer Entertainment Osaka
- (71) **Kone Corporation**
(51) B66B 1/00 (11) 1 361 998 A2
(51) B66B 1/18 (11) 1 361 999 A2
- (71) **Kone Oyj** →
Kone Corporation
- (71) **KONICA CORPORATION**
(51) B65H 45/14 (11) 1 186 563 A3
(51) G03C 7/42 (11) 1 363 163 A2
- (71) **Koninklijke KPN N.V.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 362 298 A2
- (71;73) **Koninklijke Philips Electronics N.V.**
(51) A61B 5/06 (11) 1 199 031 A3
(51) A61B 6/00 (11) 1 361 824 A1
(51) A61B 6/03 (11) 1 177 767 A3
(51) A61N 5/06 (11) 1 219 321 A3
(51) C09K 11/02 (11) 0 887 397 B1
(51) D06F 75/38 (11) 1 362 136 A2
(51) G06F 13/42 (11) 1 239 373 A3
(51) G06F 17/30 (11) 1 362 306 A1
(51) G06T 7/00 (11) 1 362 327 A1
(51) G06T 11/00 (11) 1 362 328 A1
(51) G06T 17/00 (11) 1 362 329 A1
(51) G09F 9/35 (11) 0 760 992 B1
(51) G11B 11/105 (11) 1 362 349 A1
(51) H01F 17/04 (11) 0 940 827 B1
(51) H01J 35/08 (11) 1 362 360 A1
(51) H01L 29/872 (11) 1 139 432 A3
(51) H01L 29/92 (11) 1 362 377 A2
(51) H01Q 9/04 (11) 1 362 388 A1
(51) H02M 3/156 (11) 1 362 408 A2
(51) H03H 11/18 (11) 1 362 421 A1
(51) H04B 1/58 (11) 0 938 191 A3
(51) H04B 1/707 (11) 1 362 432 A1
(51) H04L 5/14 (11) 1 362 450 A1
(51) H04L 12/28 (11) 1 139 607 A3
(51) H04L 12/40 (11) 1 195 950 A3
(51) H04L 12/437 (11) 0 973 301 A3
(51) H04N 1/32 (11) 1 362 474 A1
(51) H04N 7/16 (11) 1 362 481 A1
(51) H04N 7/26 (11) 1 362 485 A1
(51) H05K 1/14 (11) 1 362 500 A1
(51) H05K 1/18 (11) 1 362 501 A1
(51) H05K 7/10 (11) 1 362 502 A1
- (71) **KONISHI CO., LTD.**
(51) C08G 59/40 (11) 1 362 876 A1
(51) C08G 59/40 (11) 1 362 877 A1
- (71) **Kopper, Iris**
(51) B08B 9/027 (11) 1 260 281 A3
- (73) **KOREA ATOMIC ENERGY RESEARCH INSTITUTE**
(51) A61K 51/06 (11) 0 730 871 B1
- (71) **Kosan I & T Co., Ltd.**
(51) H01Q 1/38 (11) 1 363 355 A2
(51) H01Q 1/38 (11) 1 363 356 A2
(51) H01Q 9/04 (11) 1 363 358 A1
- (71) **Kostal GmbH & Co. KG, Leopold** →
Leopold Kostal GmbH & Co. KG
- (71) **Kotobuki Pharmaceutical Co., Ltd.**
(51) C07D 405/10 (11) 1 362 855 A1
- (73) **KOWA CO. LTD.**
(51) C07D 239/48 (11) 0 852 226 B1
- (73) **Kowa Company, Ltd.** →
KOWA CO. LTD.
- (71) **Koyo Seiko Co., Ltd.**
(51) B62D 17/00 (11) 1 078 844 A3
- (71;73) **KOYO SEIKO CO., LTD.**
(51) B62D 5/04 (11) 0 896 917 B1
(51) B62D 6/00 (11) 1 362 765 A2
- (71) **Köhler Chemie GmbH, Dr. Franz** →
Dr. Franz Köhler Chemie GmbH
- (71) **KPN N.V., Koninklijke** →
Koninklijke KPN N.V.
- (71) **KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH**
(51) A61K 7/13 (11) 1 362 580 A1
- (71) **Kraft Foods Holdings, Inc.**
(51) A23P 1/08 (11) 1 247 460 A3
(51) B65D 1/34 (11) 1 362 792 A2
- (71) **Krah, Markus**
(51) E02D 31/02 (11) 1 362 955 A1
- (71) **Kramer, Hildegard, M.**
(51) A61L 31/04 (11) 1 361 906 A2
- (71) **Krauss-Maffei Wegmann GmbH & Co. KG**
(51) F41A 9/09 (11) 1 164 347 A3
- (71) **KRECKE GMBH & CO., FISCHER &** →
FISCHER & KRECKE GMBH & CO.
- (71) **Kreymann, Bernhard, Dr.**
(51) A61M 1/34 (11) 1 362 605 A1
- (71;73) **KROHNE MESSTECHNIK GMBH & CO. KG**
(51) C04B 37/02 (11) 0 987 233 B1
(51) G01F 1/58 (11) 1 363 108 A2
- (71) **KRONE GmbH**
(51) H02G 3/00 (11) 0 954 076 A3
- (71) **Krone GmbH, Maschinenfabrik Bernard** →
Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH
- (71) **KRONES AG**
(51) B65G 51/03 (11) 1 321 394 A3
- (73) **Kronospan Technical Company Ltd.**
(51) D21H 23/72 (11) 1 068 394 B1
- (71) **Kruck, Alfons**
(51) F28D 20/00 (11) 1 139 053 A3
- (73) **KSB S.A.S**
(51) F16K 37/00 (11) 0 862 005 B1
- (71) **KUMAR, Prabhat; c/o H. C. Starck, Inc.**
(51) C23C 14/34 (11) 1 362 132 A2
- (71) **Kunststofftechnik e.K., Be-Ko-Tec Metall- und** →
Be-Ko-Tec Metall- und Kunststofftechnik e.K.
- (73) **Kunststoffverarbeitung Wimmer GmbH**
(51) B29C 70/48 (11) 0 972 629 B1
- (71) **Kunststoffwerk Marbach Baier GmbH, BBP** →
BBP Kunststoffwerk Marbach Baier GmbH
- (73) **KUNSTSTOFFWERKE HERM. MEYER GMBH, ALFELDER** →
ALFELDER KUNSTSTOFFWERKE HERM. MEYER GMBH
- (73) **Kupper, Richard**
(51) C25D 21/02 (11) 0 997 558 B1
- (71) **Kuraray Co., Ltd.**
(51) A61L 31/04 (11) 1 336 416 A3
- (73) **KURZ GMBH & CO., LEONHARD** →
LEONHARD KURZ GMBH & CO.
- (71) **Künzle & Tasin S.p.A.**
(51) B24B 7/18 (11) 1 362 668 A1
- (71) **Küpper-Weisser GmbH**
(51) E01C 19/20 (11) 1 325 984 A3
- (71;73) **Küsters Maschinenfabrik GmbH & Co. KG, Eduard** →
Eduard Küsters Maschinenfabrik GmbH & Co. KG
- (71) **Kyocera Mita Corporation**
(51) G03G 5/14 (11) 1 243 975 A3
- (71) **KYOCERA MITA CORPORATION**
(51) G03G 9/113 (11) 1 246 023 A3
- (73) **Kyowa Chemical Industry Co., Ltd.**
(51) C08L 73/00 (11) 1 122 283 B1
- (71) **Kyowa Hakko Kogyo Co., Ltd**
(51) C07D 319/18 (11) 1 362 853 A1
- (73) **KYOWA MEDEX CO., LTD.**
(51) G01N 33/50 (11) 0 786 663 B1
- (71) **L & L Products Inc.**
(51) B29C 44/18 (11) 1 362 683 A2
(51) B62D 25/24 (11) 1 362 769 A1
- (71) **L M Ericsson (Publ), Telefonaktiebolaget** →
Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ)
- (71) **L&P Property Management Company**
(51) D05B 39/00 (11) 1 362 945 A2
- (71) **L.G. Philips Displays Korea Co., Ltd.**
(51) H01J 29/50 (11) 1 363 311 A2
- (71) **LABORATOIRE CENTRAL DES PONTS ET CHAUSSEES**
(51) G01D 9/00 (11) 1 362 222 A1
- (73) **LABORATOIRE THERAMEX**
(51) C07F 7/18 (11) 1 235 832 B1
- (73) **LABORATOIRES D'HYGIENE ET DE DIETETIQUE**
(51) A61L 15/46 (11) 1 272 229 B1
- (71) **Laboratoires Pharmascience**
(51) A61K 7/48 (11) 1 361 854 A1
- (71) **Laboratoires Servier, Les** →
Les Laboratoires Servier
- (73) **LABORATORIOS VITA, S.A.**
(51) C07C 217/44 (11) 1 132 373 B1
- (71) **LACROIX - TOUS ARTIFICES SA, ETIENNE** →
ETIENNE LACROIX - TOUS ARTIFICES SA
- (71) **Laeis Bucher GmbH**
(51) B30B 15/06 (11) 1 361 951 A2
- (71;73) **L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et**

- I'Exploitation des Procédés Georges Claude**
(51) A23B 4/26 (11) 1 142 480 A3
(51) F27B 7/36 (11) 1 037 005 A3
(51) F28F 3/02 (11) 1 172 625 A3
(51) H01M 8/04 (11) 1 018 774 B1
- (71) **Laizhou Hardware Machinery Co., Ltd.**
(51) F16K 11/20 (11) 1 338 834 A3
- (71;73) **LAM RESEARCH CORPORATION**
(51) C23C 16/44 (11) 0 938 596 B1
(51) H01J 37/32 (11) 1 362 362 A2
- (71) **Lam, Harn Lian**
(51) A47B 88/04 (11) 1 362 527 A1
(51) A47B 88/04 (11) 1 362 528 A1
- (71) **Lam, Harn Yan**
(51) A47B 88/04 (11) 1 362 527 A1
(51) A47B 88/04 (11) 1 362 528 A1
- (71) **Lancer Partnership, Ltd.**
(51) B67D 1/08 (11) 1 362 826 A1
- (71) **Larcher, Aldo**
(51) E04F 17/06 (11) 1 362 969 A1
- (71) **Lareka Machines B.V.**
(51) A24C 1/28 (11) 1 361 805 A1
- (71) **Large Scale Biology Corporation**
(51) C12N 15/82 (11) 1 362 112 A2
- (71) **LASAG AG**
(51) B23K 26/02 (11) 1 362 662 A1
- (71) **Lausanne, University of** →
University of Lausanne
- (71) **Layher Vermögensverwaltungs-GmbH, Wilhelm** →
Wilhelm Layher Vermögensverwaltungs-GmbH
- (71) **Le Croustillant S.A.S.**
(51) A21D 15/02 (11) 1 362 514 A1
- (71) **Le Gall, Didier**
(51) G09F 9/37 (11) 1 362 338 A1
- (71) **Le Gall, Yannick**
(51) G09F 9/37 (11) 1 362 338 A1
- (71) **Lee, Chun-Tek**
(51) A61B 17/70 (11) 1 133 951 A3
- (73) **LEGRAND**
(51) H01R 25/00 (11) 0 802 585 B1
- (73) **LEGRAND SNC**
(51) H01R 25/00 (11) 0 802 585 B1
- (71) **Lehmisch, Thomas**
(51) B63B 22/18 (11) 1 314 641 A3
- (71) **Lehnartz GmbH, C.A. Jürgen** →
C.A. Jürgen Lehnartz GmbH
- (71) **Leibniz-Institut für Festkörper- und Werkstoffforschung Dresden e.V.**
(51) H03H 9/02 (11) 1 362 420 A1
- (71) **Leica Microsystems AG**
(51) G02B 21/22 (11) 1 255 146 A3
- (71) **Leica Microsystems Heidelberg GmbH**
(51) G02B 21/00 (11) 1 122 574 A3
(51) G02B 21/00 (11) 1 341 023 A3
(51) G02B 21/24 (11) 1 186 931 A3
(51) G02B 26/00 (11) 1 143 282 A3
- (71) **Leica Microsystems Jena GmbH**
(51) H05B 37/04 (11) 1 098 551 A3
- (71) **Leica Microsystems Semiconductor GmbH**
(51) G01B 11/02 (11) 1 273 878 A3
- (71) **Leico GmbH & Co. Werkzeugmaschinenbau**
(51) B21H 1/02 (11) 1 362 652 A1
- (71) **Leiterplatten Produktions- und Vertriebs-GmbH, rotra** →
rotra Leiterplatten Produktions- und Vertriebs-GmbH
- (73) **Lely Maschinenfabrik GmbH**
(51) A01F 15/08 (11) 1 008 292 B1
- (71) **lemförder metallwaren** →
ZF Lemförder Metallwaren AG
- (73) **Lemmerz Holding GmbH, Hayes** →
Hayes Lemmerz Holding GmbH
- (73) **LEMO Maschinenbau GmbH**
(51) B31B 19/98 (11) 0 995 589 B1
- (71) **Lenze Drive Systems GmbH**
(51) H02M 7/06 (11) 1 363 387 A2
- (71) **LEO Elektronenmikroskopie GmbH**
(51) H01J 37/05 (11) 1 362 361 A2
- (73) **LEONHARD KURZ GMBH & CO.**
(51) B44C 1/17 (11) 0 768 957 B2
- (71) **Leopold Kostal GmbH & Co. KG**
(51) H05B 37/03 (11) 1 363 477 A2
- (73) **Leriche, Association René** →
Association René Leriche
- (71) **Les Laboratoires Servier**
(51) C07C 227/32 (11) 1 362 845 A2
(51) C07K 5/02 (11) 1 362 864 A1
- (71) **Lewis Equipment Limited**
(51) B62D 11/24 (11) 1 361 974 A1
- (71) **Lexel A/S**
(51) H02G 3/14 (11) 1 170 845 A3
- (71) **Lexicon Genetics Incorporated**
(51) C12N 15/57 (11) 1 362 108 A2
- (73) **Lexmark International, Inc.**
(51) G03G 15/08 (11) 0 878 744 B1
- (71) **LFK Lenkflugkörpersysteme GmbH**
(51) F42B 10/64 (11) 1 108 972 A3
- (71) **LG Chemical Co. Ltd**
(51) G02F 1/13363 (11) 1 363 156 A2
- (71) **LG Chemical Ltd.**
(51) G02B 5/30 (11) 1 363 144 A1
- (71) **LG Electronics Inc.**
(51) H04Q 7/38 (11) 1 363 471 A2
- (71) **LG ELECTRONICS INC.**
(51) A47L 5/36 (11) 1 323 369 A3
(51) D06F 37/20 (11) 1 362 946 A2
(51) F04C 18/02 (11) 1 229 246 A3
(51) F25B 13/00 (11) 1 321 727 A3
(51) F25D 17/08 (11) 1 362 210 A1
(51) H04B 7/26 (11) 1 198 079 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 363 427 A1
- (71) **LG Household & Health Care Ltd.**
(51) A61K 7/06 (11) 1 361 850 A1
- (71) **LG Philips Displays Co. Ltd.**
(51) H01J 29/52 (11) 1 363 312 A2
- (71) **Lianes Fernandez, Casimiro**
(51) A47L 13/00 (11) 1 362 544 A2
- (71) **Liau, Bai-Guang**
(51) F16D 43/04 (11) 1 205 682 A3
- (73) **Libbs Farmaceutica LTDA**
(51) A61K 31/60 (11) 1 088 554 B1
- (73) **LICENSING LIMITED, BRITISH TECHNOLOGY GROUP INTER-CORPORATE** →
BRITISH TECHNOLOGY GROUP INTER-CORPORATE LICENSING LIMITED
- (71) **Lifescan, Inc.**
(51) A61B 5/15 (11) 1 362 551 A1
(51) B65B 9/00 (11) 1 362 788 A2
(51) B65D 83/08 (11) 1 362 801 A2
- (71) **Light Sources, Inc.**
(51) C01B 13/10 (11) 1 362 828 A1
- (71) **Light Vehicle Technology, LLC, Meritor** →
Meritor Light Vehicle Technology, LLC
- (73) **LIGMATECH MASCHINENBAU GmbH**
(51) B27M 3/18 (11) 1 046 482 B1
- (73) **LILJA, Hans**
(51) G01N 33/573 (11) 0 540 573 B2
- (71;73) **LILLY AND COMPANY, ELI** →
ELI LILLY AND COMPANY
- (71) **Lincoln GmbH**
(51) F16N 7/38 (11) 1 363 063 A2
(51) F16N 7/38 (11) 1 363 064 A2
- (71) **Linde AG**
(51) C21C 5/46 (11) 1 035 221 A3
- (71;73) **Linde Aktiengesellschaft**
(51) F25J 1/02 (11) 0 975 923 B1
(51) F25J 3/04 (11) 1 363 092 A1
- (71) **LINDE-KCA-Dresden GmbH**
(51) C12Q 1/02 (11) 1 362 924 A2
- (73) **Lindner-Recyclingtech GmbH**
(51) B02C 18/22 (11) 1 050 340 B1
- (71) **LIPHATECH, INC.**
(51) A01M 31/00 (11) 1 361 790 A2
- (71) **Lipski, Hans-Jürgen**
(51) H02K 31/00 (11) 1 231 703 A3
- (71) **Litton Systems, Inc.**
(51) B01D 53/047 (11) 1 362 629 A1
- (71) **LITTON SYSTEMS, INC.**
(51) C23C 14/54 (11) 1 197 579 A3
- (71) **LM Ericsson, Telefonaktiebolaget** →
Telefonaktiebolaget LM Ericsson
- (71;73) **LM ERICSSON, TELEFONAKTIEBOLAGET** →
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON
- (71) **Loders Crokiaan B.V.**
(51) A23L 3/358 (11) 1 260 147 A3
- (73) **LODERS CROKLAAN B.V.**
(51) A23D 9/007 (11) 1 080 643 B1
- (73) **Logic Corporation, LSI** →
LSI Logic Corporation
- (71) **Lohmann & Rauscher GmbH & Co. KG**
(51) A61L 15/00 (11) 1 361 903 A1
- (73) **LOMA LINDA UNIVERSITY**
(51) C12P 21/04 (11) 0 934 425 B1
- (73) **Lonza AG**
(51) C07C 46/06 (11) 1 263 705 B1
- (71) **LORD CORPORATION**
(51) F16F 13/06 (11) 1 203 898 A3

- (71;73) **L'OREAL**
(51) A45D 33/34 (11) 1 362 524 A1
(51) A45D 34/04 (11) 1 362 525 A1
(51) A61K 7/00 (11) 0 938 887 B1
(51) A61K 7/06 (11) 1 064 919 B1
(51) A61K 7/06 (11) 1 358 868 A3
(51) A61K 7/06 (11) 1 361 849 A1
(51) A61K 7/075 (11) 1 362 572 A1
(51) A61K 7/48 (11) 0 943 323 B1
(51) C07D 229/00 (11) 1 362 851 A1
(51) C07D 231/38 (11) 1 362 035 A1
(51) C07D 231/38 (11) 1 362 036 A1
(51) C07D 487/04 (11) 1 362 049 A1
(51) C07J 1/00 (11) 1 362 057 A1
- (71) **L'OREAL S.A.**
(51) A61K 7/06 (11) 1 361 848 A2
- (71) **LORENZINI S.p.A., ISTITUTO BIOCHIMICO ITALIANO GIOVANNI** →
ISTITUTO BIOCHIMICO ITALIANO GIOVANNI
LORENZINI S.p.A.
- (71) **LORIA, Roger M.**
(51) A61K 31/56 (11) 1 362 591 A1
- (71) **LOS ANGELES, CHILDRENS HOSPITAL OF** →
CHILDRENS HOSPITAL OF LOS ANGELES
- (73) **LOUDSPEAKERS LIMITED, B & W** →
B & W LOUDSPEAKERS LIMITED
- (71) **Lösch, Günther**
(51) B60S 1/04 (11) 1 174 315 A3
- (73) **LSI Logic Corporation**
(51) H04L 25/03 (11) 1 118 194 B1
- (71) **LTS Lohmann Therapie-Systeme AG**
(51) A61K 9/70 (11) 1 361 869 A2
(51) A61K 9/70 (11) 1 362 584 A1
- (71) **LUBRIZOL CORPORATION, THE** →
THE LUBRIZOL CORPORATION
- (71) **Lucas Automotive GmbH**
(51) B60T 11/16 (11) 1 361 973 A2
- (73) **LUCAS AUTOMOTIVE GMBH**
(51) B60T 8/32 (11) 1 274 616 B1
- (71) **LUCAS G**
(51) A01F 29/00 (11) 1 361 786 A1
- (71) **Lucchini Sidermeccanica S.p.A.**
(51) B60B 17/00 (11) 1 362 715 A2
- (71;73) **LUCENT TECHNOLOGIES INC.**
(51) G02B 26/02 (11) 0 864 901 B1
(51) G03F 7/20 (11) 1 083 463 A3
(51) H01R 12/04 (11) 0 899 819 B1
(51) H03F 1/32 (11) 1 162 733 A3
(51) H03M 13/41 (11) 1 081 869 A3
(51) H04L 1/18 (11) 1 363 422 A1
(51) H04L 5/02 (11) 0 952 696 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 363 428 A2
(51) H04M 3/523 (11) 1 035 717 A3
(51) H04N 7/18 (11) 0 982 946 B1
(51) H04Q 3/58 (11) 0 952 742 A3
(51) H04Q 7/38 (11) 1 217 854 B1
(51) H04Q 11/00 (11) 1 182 905 B1
- (73) **Lucite International UK Limited**
(51) C07C 45/84 (11) 1 084 095 B1
- (71) **Ludewig, Burkhard**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 362 125 A2
- (71) **LUNDBECK A/S, H.** →
H. LUNDBECK A/S
- (71) **Lunyak, Victoria**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 362 122 A2
- (71) **Luo, Chin-Kuang**
(51) H01L 23/467 (11) 1 363 326 A2
- (71) **Lupi, Quintilio**
(51) B24D 18/00 (11) 1 177 862 A3
- (71) **Luxon Energy Devices Corporation**
(51) H02J 7/00 (11) 1 363 379 A2
(51) H02M 3/18 (11) 1 363 386 A1
- (71) **Lynntech, Inc.**
(51) F01N 3/20 (11) 1 184 545 A3
- (71) **LYON 1, UNIVERSITE CLAUDE BERNARD** - →
UNIVERSITE CLAUDE BERNARD - LYON 1
- (71) **M-I L.L.C.**
(51) C09K 7/06 (11) 1 362 086 A2
- (71) **M.C. s.r.l.**
(51) B65G 15/10 (11) 1 321 387 A3
- (71) **Maa- Ja Elintarviketalouden Tutkimuskeskus**
(51) C07H 15/18 (11) 1 362 056 A1
- (71;73) **MAASLAND N.V.**
(51) A01D 80/02 (11) 1 115 275 B1
(51) A01J 5/08 (11) 1 348 333 A3
(51) A01K 5/00 (11) 1 362 508 A2
- (71) **Mac Valves Inc.**
(51) F16K 31/06 (11) 1 363 054 A2
- (71) **MACHINES CORPORATION, INTERNATIONAL BUSINESS** →
INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION
- (71) **MACMOTER S.p.A.**
(51) B62D 55/125 (11) 1 362 773 A2
- (71) **Mafell AG**
(51) B23Q 9/00 (11) 1 361 019 A3
- (71) **Magline, Inc**
(51) B62B 1/12 (11) 1 174 327 A3
- (71) **Magna Seating Systems Inc.**
(51) B60N 2/58 (11) 1 279 555 A3
- (71) **Magneti Marelli Powertrain Spa**
(51) B32B 1/08 (11) 1 362 692 A1
(51) F02D 9/10 (11) 1 363 000 A1
- (73) **MAHLE Ventiltrieb GmbH**
(51) F01L 1/26 (11) 1 276 973 B1
- (71) **Mahmoudi-Lamouki, Mohammad**
(51) A61C 8/00 (11) 1 362 561 A2
- (71) **Maier & Fabris GmbH**
(51) G01V 3/08 (11) 1 363 139 A2
- (71) **Maier Leichtbau GmbH, Peter** →
Peter Maier Leichtbau GmbH
- (73) **Maine Medical Center**
(51) C12Q 1/56 (11) 0 873 418 B1
- (71) **MAKA- Max Mayer Maschinenbau GmbH**
(51) B65G 21/20 (11) 1 362 808 A1
- (71) **Makor S.r.l.**
(51) B65G 45/22 (11) 1 362 809 A1
- (71) **Makron Oy**
(51) B66C 1/42 (11) 1 033 342 A3
- (71) **Malerwerkstätten, Heinrich Schmid GmbH & Co. KG**
(51) G06F 17/60 (11) 1 363 216 A1
- (73) **MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft**
(51) F02M 35/16 (11) 0 978 646 B1
- (73) **MAN Roland Druckmaschinen AG**
(51) B41F 7/26 (11) 1 149 695 B1
- (71) **Manca, Domenico**
(51) B66D 1/74 (11) 1 362 822 A2
- (71) **Mandar, Martine**
(51) B65H 35/00 (11) 1 362 818 A1
- (71) **Manetti, Luciano Maria Sirio**
(51) F16B 21/20 (11) 1 363 032 A1
- (71) **Manetti, Mauro Maria Rosolino**
(51) F16B 21/20 (11) 1 363 032 A1
- (71) **Mann + Hummel GmbH**
(51) B01D 46/06 (11) 1 362 628 A1
- (73) **MANN + HUMMEL GMBH, FILTERWERK** →
FILTERWERK MANN + HUMMEL GMBH
- (71) **Mannesmann Plastics Machinery AG**
(51) B29C 45/66 (11) 1 361 947 A1
- (71) **Mannesmann Plastics Machinery GmbH**
(51) B29C 45/66 (11) 1 361 945 A1
(51) B29C 45/66 (11) 1 361 946 A1
- (71;73) **MANOR RESEARCH LIMITED, ROKE** →
ROKE MANOR RESEARCH LIMITED
- (73) **MANUFACTURING COMPANY, AP PARTS** →
AP PARTS MANUFACTURING COMPANY
- (71) **MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG, CARL ZEISS SEMICONDUCTOR** →
CARL ZEISS SEMICONDUCTOR
MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG
- (71) **MAPA GmbH, Gummi- und Plastikwerke**
(51) A61F 6/04 (11) 1 362 566 A1
- (71) **Marbach Baier GmbH, BBP Kunststoffwerk** →
BBP Kunststoffwerk Marbach Baier GmbH
- (71) **Marconi Intellectual Property (Ringfence) Inc.**
(51) H04L 12/56 (11) 0 977 404 A3
- (71) **Marconi UK Intellectual Property Ltd**
(51) H01L 27/144 (11) 0 973 202 A3
(51) H04J 14/02 (11) 1 362 443 A1
- (71) **Marelli Powertrain Spa, Magneti** →
Magneti Marelli Powertrain Spa
- (71) **MARIO S.p.A., RONCHI** →
RONCHI MARIO S.p.A.
- (71) **Marshall (Wolverhampton) Limited, C.E.** →
C.E. Marshall (Wolverhampton) Limited
- (73) **Marshall, Peter Jonathan**
(51) B26B 29/02 (11) 1 034 900 B1
- (73) **Martin, Thomas Arnold**
(51) B01F 5/12 (11) 1 011 853 B1
- (73) **Marttiinin Puukotehdas Oy, J.** →
J. Marttiinin Puukotehdas Oy
- (73) **Marukawa, Katsukiyo**
(51) B22D 11/10 (11) 1 025 933 B1
- (71) **Marx, Peter**
(51) B28D 7/02 (11) 1 361 941 A1
- (71) **MARYLAND, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF MARYLAND
- (73) **Maschinen- und Anlagenbau GmbH & Co. KG, Siempelkamp** →
Siempelkamp Maschinen- und Anlagenbau GmbH & Co. KG
- (71) **Maschinenbau GmbH & Co. KG, MiniTec** →
MiniTec Maschinenbau GmbH & Co. KG

- (71) **Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH**
(51) A01D 78/10 (11) 1 362 505 A1
- (73) **Maschinenfabrik GmbH, Lely** →
Lely Maschinenfabrik GmbH
- (71) **Maschinenfabrik Kemper GmbH & Co. KG**
(51) A01D 41/14 (11) 1 362 504 A1
- (71) **MASCHINENFABRIK RIETER AG**
(51) D01G 15/92 (11) 1 362 134 A1
- (73) **Maschinenfabriken Klessmann GmbH, IMA** →
IMA Maschinenfabriken Klessmann GmbH
- (71) **Massachusetts Institute Of Technology**
(51) H01L 31/00 (11) 1 362 378 A2
- (73) **Mastromatteo, Ciro**
(51) F16K 3/14 (11) 1 088 181 B1
- (71) **MATERIALS CORPORATION, MITSUBISHI** →
MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION
- (71) **Materials Science, National Institute for** →
National Institute for Materials Science
- (73) **MATIERES NUCLEAIRES, COMPAGNIE GENERALE DES** →
COMPAGNIE GENERALE DES MATIERES NUCLEAIRES
- (71) **Matrics, Inc.**
(51) G06K 7/00 (11) 1 362 320 A2
- (73) **MATSUMOTO DENTAL COLLEGE**
(51) A61K 6/04 (11) 0 664 998 B2
- (71) **Matsumoto, Mariko**
(51) C12N 15/09 (11) 1 362 910 A1
- (71) **Matsumura, Kazuyuki**
(51) C09K 3/18 (11) 1 362 904 A1
- (71;73) **Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.**
(51) B60H 1/32 (11) 1 110 773 A3
(51) C01G 25/00 (11) 1 362 831 A2
(51) C12Q 1/00 (11) 1 362 920 A1
(51) C12Q 1/00 (11) 1 362 921 A1
(51) H01F 10/00 (11) 1 020 878 B1
(51) H01G 9/15 (11) 0 982 743 A3
(51) H01L 23/367 (11) 1 117 130 A3
(51) H04M 1/247 (11) 1 130 884 A3
- (71;73) **MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.**
(51) A47L 9/16 (11) 1 283 021 A3
(51) B62M 23/02 (11) 0 844 170 B1
(51) F25B 1/00 (11) 1 363 084 A1
(51) G01D 5/241 (11) 0 973 012 B1
(51) G01N 21/27 (11) 1 363 119 A1
(51) G06T 1/00 (11) 1 363 236 A2
(51) G08B 21/02 (11) 1 363 257 A2
(51) G08C 23/04 (11) 1 260 952 A3
(51) G10K 11/02 (11) 1 363 269 A2
(51) G10L 15/08 (11) 1 357 542 A3
(51) G11B 5/48 (11) 1 351 220 A3
(51) G11B 7/007 (11) 1 098 303 B1
(51) G11B 7/007 (11) 1 204 100 B1
(51) G11B 7/007 (11) 1 329 880 A3
(51) G11B 20/00 (11) 1 363 282 A2
(51) G11B 23/03 (11) 1 363 288 A1
(51) G11B 27/00 (11) 1 363 291 A1
(51) H01J 29/00 (11) 1 363 310 A2
(51) H01J 29/70 (11) 1 339 083 A3
(51) H01L 21/20 (11) 1 363 318 A1
(51) H01L 27/108 (11) 0 967 651 A3
(51) H01L 29/78 (11) 1 363 333 A1
(51) H01M 2/02 (11) 1 187 237 B1
(51) H01M 2/08 (11) 1 363 338 A1
(51) H01P 1/15 (11) 1 291 954 A3
- (51) H01P 1/203 (11) 1 265 311 A3
(51) H01P 7/10 (11) 1 363 351 A1
(51) H01Q 1/24 (11) 1 353 400 A3
(51) H01S 5/10 (11) 1 146 614 A3
(51) H03H 9/17 (11) 1 363 396 A1
(51) H04B 7/06 (11) 1 363 410 A1
(51) H04B 7/08 (11) 1 363 411 A1
(51) H04B 10/207 (11) 1 363 416 A2
(51) H04L 9/08 (11) 1 244 247 A3
(51) H04L 27/34 (11) 1 363 437 A1
(51) H04L 27/34 (11) 1 363 438 A2
(51) H04L 29/06 (11) 0 913 975 A3
(51) H04N 7/26 (11) 0 939 554 A3
(51) H04N 7/30 (11) 1 150 516 B1
(51) H04N 9/31 (11) 0 746 164 B1
(51) H05K 3/00 (11) 0 838 979 B1
(51) H05K 13/00 (11) 1 198 166 A3
- (73) **MATTEL, INC.**
(51) C08L 1/28 (11) 1 005 506 B1
- (73) **Matti Ettala OY**
(51) B09B 1/00 (11) 1 216 110 B1
- (73) **MAUCHER, Eberhard**
(51) F04B 15/04 (11) 1 171 709 B1
- (71) **Maurer Söhne GmbH & Co. KG**
(51) E01D 19/06 (11) 1 362 144 A1
- (71) **Mauro, George**
(51) G02B 7/00 (11) 1 193 518 A3
- (73) **MAUSER-WERKE GmbH & Co. KG**
(51) B21D 51/26 (11) 1 105 231 B1
- (71) **Max Mayer Maschinenbau GmbH, MAK-MAKA** →
MAKA- Max Mayer Maschinenbau GmbH
- (71) **MAX-PLANCK-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER WISSENSCHAFTEN E.V.**
(51) A61K 48/00 (11) 1 304 123 A3
- (73) **Max Schlötter GmbH & Co. KG, Dr.Ing.** →
Dr.Ing. Max Schlötter GmbH & Co. KG
- (71) **MAYO FOUNDATION FOR MEDICAL EDUCATION AND RESEARCH**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 362 124 A1
(51) C12Q 1/68 (11) 1 362 927 A1
(51) H03K 17/16 (11) 1 362 423 A1
- (71) **MAZAK KABUSHIKI KAISHA, YAMAZAKI** →
YAMAZAKI MAZAK KABUSHIKI KAISHA
- (71;73) **Mazda Motor Corporation**
(51) B23P 21/00 (11) 1 362 663 A2
(51) B60J 5/06 (11) 1 362 730 A1
(51) B60R 5/04 (11) 1 155 912 A3
(51) F02D 41/20 (11) 1 362 174 A1
(51) F02D 41/30 (11) 1 088 980 B1
(51) F02D 41/30 (11) 1 362 176 A1
(51) F02D 41/40 (11) 1 176 300 A3
- (71) **McConnell, Matthew G. A.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 362 308 A2
- (71) **McIlwaine, John C. C.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 362 308 A2
- (73) **McNeil-PPC, INC.**
(51) A61F 13/15 (11) 0 940 132 B1
- (71) **MCNEIL-PPC, INC.**
(51) A61K 9/20 (11) 1 362 582 A1
- (71;73) **MeadWestvaco Packaging Systems LLC**
(51) B65D 1/00 (11) 1 135 296 B1
(51) B65D 71/42 (11) 1 361 984 A2
- (71) **Mechadyne plc**
(51) F01L 1/344 (11) 1 362 986 A1
- (71) **Medexgen Co. Ltd**
(51) C07K 16/46 (11) 1 362 062 A1
- (71) **Medic Tools AG**
(51) B01F 7/16 (11) 1 361 917 A1
- (73) **Medical Compression Systems (D.B.N.)**
(51) A61H 23/04 (11) 1 009 355 B1
- (71) **Medicale de Precision S.M.P.S.A., Societe** →
Societe Medicale de Precision S.M.P.S.A.
- (73) **Medichem, S.A.**
(51) C07D 221/22 (11) 0 796 849 B1
- (71) **MEDIL S.N.C. DI MENZIO R.&C.**
(51) B28C 5/00 (11) 1 199 143 A3
- (71) **Meditron ASA**
(51) H04R 17/02 (11) 1 362 497 A1
- (73) **Medtronic Inc.**
(51) A61N 1/375 (11) 1 017 449 B1
- (71) **Medtronic, Inc.**
(51) A61B 1/00 (11) 1 361 816 A2
- (71;73) **MEDTRONIC, INC.**
(51) A61N 1/05 (11) 0 974 376 A3
(51) A61N 1/05 (11) 1 011 788 B1
(51) A61N 1/05 (11) 1 017 445 B1
- (73) **Meiji Seika Kaisha, Ltd.**
(51) C07H 19/067 (11) 1 211 259 B1
- (73) **Meiwa Pax, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Meiwa Pax
- (71) **Mellendorf GmbH, Fahrzeugteile Service-Zentrum** →
Fahrzeugteile Service-Zentrum Mellendorf GmbH
- (73) **Melnikov, Aleksandr Petrovich**
(51) A61F 2/24 (11) 0 790 043 B1
- (73) **MEMBRAFLOW GMBH & CO. KG Filtersysteme**
(51) B01D 63/06 (11) 1 268 043 B1
- (73) **MEMC Electronic Materials, Inc.**
(51) C30B 15/22 (11) 1 230 447 B1
- (73) **MEMMINGER-IRO GmbH**
(51) D04B 35/22 (11) 1 151 159 B1
- (73) **Menegazzo Graziano & C., Frigocalor s.n.c. di** →
Frigocalor s.n.c. di Menegazzo Graziano & C.
- (71) **MENZIO R.&C., MEDIL S.N.C. DI** →
MEDIL S.N.C. DI MENZIO R.&C.
- (71;73) **MERCK PATENT GmbH**
(51) A61K 39/395 (11) 1 361 891 A2
(51) A61K 39/395 (11) 1 361 893 A1
(51) C07C 211/65 (11) 1 362 026 A2
(51) C07K 16/46 (11) 1 362 868 A2
(51) C08F 220/12 (11) 1 342 736 A3
(51) C09K 5/06 (11) 1 087 003 A3
(51) C09K 19/02 (11) 1 142 977 B1
(51) G02B 1/00 (11) 1 363 141 A2
(51) G02B 5/30 (11) 1 363 144 A1
(51) G02F 1/13363 (11) 1 363 156 A2
- (71) **MERCKLE GMBH**
(51) C07D 401/04 (11) 1 362 045 A2
- (71) **Meritor Heavy Vehicle Braking Systems (UK) Limited**
(51) F16D 65/21 (11) 1 362 195 A1
- (71) **Meritor Light Vehicle Technology, LLC**
(51) B60J 7/00 (11) 1 258 379 A3

- (71) **Mes-Dea S.A.**
(51) H01M 10/39 (11) 1 363 343 A1
- (71) **MESSER GRIESHEIM GmbH**
(51) F27B 14/08 (11) 1 362 212 A1
- (73) **Messner, Kurt**
(51) D21C 9/16 (11) 1 025 305 B1
- (73) **METABOLIX, INC.**
(51) B29C 47/02 (11) 0 998 381 B1
- (71) **Metall-und Kunststofftechnik e.K., Be-Ko-Tec** →
Be-Ko-Tec Metall-und Kunststofftechnik e.K.
- (71) **METALLWERKE AG, HANSA** →
HANSA METALLWERKE AG
- (73) **Metals Italia S.p.A., Minerals & →**
Minerals & Metals Italia S.p.A.
- (71) **Metanomics GmbH & Co. KGaA**
(51) C07K 14/415 (11) 1 362 059 A2
- (71) **Metro One Telecommunications, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 362 315 A2
- (71) **METROL CO., LTD.**
(51) F16F 9/02 (11) 1 219 855 A3
- (71) **Metso Corporation**
(51) H01B 1/12 (11) 1 362 353 A1
- (73) **Metso Paper Karlstad Aktiebolag**
(51) B65H 19/28 (11) 1 012 095 B1
- (73) **Metso Paper Pori Oy**
(51) B27L 11/00 (11) 1 259 362 B1
- (71) **Metso Paper, Inc.**
(51) B02C 7/12 (11) 1 361 926 A1
(51) B30B 3/04 (11) 1 361 950 A1
(51) B65G 57/30 (11) 1 361 993 A1
(51) D21C 9/06 (11) 1 362 140 A1
- (71) **METZ, UNIVERSITE DE** →
UNIVERSITE DE METZ
- (71) **MEVACO Holding GmbH & Co. KG**
(51) E04F 11/18 (11) 1 254 998 A3
- (73) **Meyer, Peter**
(51) B63H 5/125 (11) 1 300 332 B1
- (73) **Micro Therapeutics, Inc.**
(51) A61F 2/04 (11) 1 011 520 B1
- (71) **Microlife Intellectual Property GmbH**
(51) G06F 19/00 (11) 1 363 224 A1
- (71) **Micromet AG**
(51) C12N 5/10 (11) 1 348 715 A3
- (71) **Micronas GmbH**
(51) H01L 27/02 (11) 1 363 329 A2
(51) H03M 5/08 (11) 1 363 404 A1
- (71) **Micronet, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Micronet
- (71) **Micronit Microfluidics B.V.**
(51) B81B 1/00 (11) 1 362 827 A1
- (71) **microParts Gesellschaft für Mikrostrukturtechnik mbH**
(51) B01L 3/00 (11) 1 201 304 A3
- (71;73) **MICROSOFT CORPORATION**
(51) A63F 13/12 (11) 1 362 623 A2
(51) B60K 35/00 (11) 0 983 159 B1
(51) G06F 3/033 (11) 1 363 183 A2
(51) G06F 3/033 (11) 1 363 184 A2
(51) G06F 3/033 (11) 1 363 185 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 278 113 A3
(51) G06F 17/30 (11) 1 363 204 A2
(51) G06F 17/60 (11) 1 363 221 A2
(51) G06K 9/22 (11) 1 363 229 A2
(51) G06K 9/22 (11) 1 363 230 A1
(51) G06K 9/22 (11) 1 363 231 A2
(51) G06K 9/22 (11) 1 363 232 A2
(51) G09G 3/36 (11) 1 363 266 A2
(51) H04L 9/08 (11) 1 363 424 A2
(51) H04L 12/24 (11) 1 267 518 A3
(51) H04M 1/57 (11) 1 363 442 A1
(51) H04N 5/76 (11) 1 363 452 A1
- (71) **Microsystems Semiconductor GmbH, Leica** →
Leica Microsystems Semiconductor GmbH
- (71) **MICROSYSTEMS, INC., SUN** →
SUN MICROSYSTEMS, INC.
- (73) **Micrus Corporation**
(51) A61F 2/01 (11) 0 743 047 B1
- (73) **Miele & Cie. KG**
(51) F24C 3/12 (11) 0 962 705 B1
- (71) **Migliori, Luciano**
(51) F15B 15/22 (11) 1 199 480 A3
- (73) **Mikhailenko, Sergei Anatolievich**
(51) G02B 26/10 (11) 0 875 018 B1
- (73) **MILITARY MEDICINE, HENRY M. JACKSON FOUNDATION FOR THE ADVANCEMENT OF** →
HENRY M. JACKSON FOUNDATION FOR THE ADVANCEMENT OF MILITARY MEDICINE
- (71) **Milladale Limited**
(51) F16B 19/10 (11) 1 362 191 A1
- (71) **MILLENNIUM INORGANIC CHEMICALS, INC.**
(51) C01G 23/07 (11) 1 362 009 A2
- (71) **Miller, Michael R.**
(51) F16D 1/00 (11) 1 362 193 A1
- (71) **Milliken & Company**
(51) B32B 27/12 (11) 1 361 953 A1
- (71) **Millipore Corporation**
(51) B01D 67/00 (11) 1 362 633 A1
- (71) **MILLS & MANUFACTURING, INC., INDIANA** →
INDIANA MILLS & MANUFACTURING, INC.
- (73) **Mine Safety Appliances Company**
(51) A62B 7/10 (11) 1 123 139 B1
- (71) **Minebea Kabushiki Kaisha**
(51) G11B 19/20 (11) 1 298 654 A3
- (73) **Minerals & Metals Italia S.p.A.**
(51) C21C 5/52 (11) 1 028 166 B1
- (71) **MiniTec Maschinenbau GmbH & Co. KG**
(51) B65D 19/42 (11) 1 332 974 A3
- (71;73) **MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY**
(51) A41D 13/02 (11) 0 906 730 B1
(51) B42D 5/00 (11) 1 302 333 A3
(51) G02B 5/02 (11) 1 073 918 B1
(51) G02B 5/128 (11) 0 857 311 B1
- (73) **Mirai Electronics AB**
(51) B01L 7/00 (11) 1 272 275 B1
- (73) **MiTek Holdings, Inc.**
(51) B27F 7/15 (11) 0 911 126 B1
- (71) **Mitel Knowledge Corporation**
(51) H04L 29/06 (11) 1 309 152 A3
- (71) **Mitsubishi Chemical Corporation**
(51) C07C 51/215 (11) 1 359 138 A3
(51) G03G 9/087 (11) 1 109 069 A3
- (71;73) **MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION**
(51) C07D 473/28 (11) 1 178 046 B1
(51) F25B 17/08 (11) 1 363 085 A1
- (71;73) **MITSUBISHI CORPORATION**
(51) A61K 41/00 (11) 1 362 598 A1
(51) G06F 1/00 (11) 0 704 785 B1
- (71) **Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha**
(51) H03H 11/20 (11) 1 363 398 A1
- (71;73) **MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) B21B 15/00 (11) 1 157 753 A3
(51) B60H 1/32 (11) 1 362 726 A2
(51) B66B 11/08 (11) 1 362 820 A1
(51) G02F 1/03 (11) 1 168 039 A3
(51) G03F 7/42 (11) 1 363 167 A2
(51) G09G 5/04 (11) 1 363 267 A2
(51) G11B 17/26 (11) 0 915 463 B1
(51) H01L 29/78 (11) 1 363 332 A1
(51) H04B 1/707 (11) 1 093 235 A3
(51) H04L 27/22 (11) 1 363 433 A1
(51) H04L 29/02 (11) 1 363 439 A1
(51) H04N 7/24 (11) 1 362 484 A1
(51) H05B 41/28 (11) 0 847 230 B1
- (73) **Mitsubishi Electric Engineering Company Limited**
(51) G11B 17/26 (11) 0 915 463 B1
- (71) **Mitsubishi Electric Information Technology Centre Europe B.V.**
(51) H04B 1/707 (11) 1 363 405 A1
- (71;73) **MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC.**
(51) B65D 81/26 (11) 1 177 985 A3
(51) C09K 15/06 (11) 0 866 111 B1
- (71;73) **Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.**
(51) C07C 29/151 (11) 1 219 585 A3
(51) F01D 5/08 (11) 1 191 188 A3
(51) F01D 11/24 (11) 1 138 880 A3
(51) F01N 7/18 (11) 0 931 915 B1
(51) F02M 25/07 (11) 1 059 432 B1
(51) F16H 25/20 (11) 1 253 348 A3
(51) F23R 3/26 (11) 1 363 077 A2
(51) F24F 5/00 (11) 0 834 707 B1
- (71) **MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION**
(51) B23C 5/10 (11) 1 344 595 A3
- (73) **Mitsubishi Pencil Kabushiki Kaisha**
(51) C09D 11/16 (11) 0 997 509 B1
- (73) **Mitsubishi Polyester Film Corporation**
(51) G11B 5/73 (11) 0 991 057 B1
- (73) **Mitsubishi Rayon Co., Ltd.**
(51) C08F 285/00 (11) 0 989 144 B1
- (71) **Mitsui Chemicals, Inc.**
(51) C08L 51/04 (11) 1 362 891 A1
- (71) **MITSUI CHEMICALS, INC.**
(51) C09D 5/03 (11) 1 362 899 A2
- (71) **Mitsumi Electric Co., Ltd.**
(51) G11B 7/00 (11) 1 363 276 A1

- (71) **Mitutoyo Corporation**
(51) G02B 21/08 (11) 1 363 153 A1
(51) G06F 17/40 (11) 0 910 026 A3
- (71) **Mnemoscience GmbH**
(51) C08G 18/42 (11) 1 362 872 A1
(51) C08G 81/00 (11) 1 362 879 A2
- (71) **Mobileway**
(51) H04L 29/06 (11) 1 362 466 A1
- (71) **Mobisphere Ltd.**
(51) H04B 7/06 (11) 1 267 501 A3
- (71;73) **Modine Manufacturing Company**
(51) F25B 43/00 (11) 1 363 089 A1
(51) F28D 9/00 (11) 1 152 204 B1
(51) F28F 9/00 (11) 1 284 406 A3
- (71) **Moeller Gebäudeautomation KG**
(51) H02G 3/08 (11) 1 363 376 A1
- (71;73) **Moeller GmbH**
(51) H01H 1/22 (11) 1 363 299 A2
(51) H01H 1/58 (11) 1 363 300 A2
(51) H01H 87/00 (11) 1 157 401 B1
- (73) **Moelsgaard, Eigell**
(51) A61C 1/00 (11) 1 052 947 B1
- (73) **MOLD-MASTERS LIMITED**
(51) B29C 45/16 (11) 1 163 096 B1
(51) B29C 45/16 (11) 1 163 097 B1
- (73) **Moldflow Corporation**
(51) B29C 45/76 (11) 1 218 163 B1
- (73) **MOLECULAR MEDICINE AND IMMUNOLOGY, CENTER FOR →**
CENTER FOR MOLECULAR MEDICINE AND IMMUNOLOGY
- (71;73) **MOLECULAR RESEARCH, INC., ALBANY →**
ALBANY MOLECULAR RESEARCH, INC.
- (71) **MOLEX INCORPORATED**
(51) H01R 13/627 (11) 1 137 116 A3
- (71) **Molon Motor & Coil Corporation**
(51) F16H 1/20 (11) 1 363 045 A2
- (73) **Mondo Medical Limited**
(51) A47B 57/48 (11) 1 176 889 B1
- (71) **Monolith Co., Ltd.**
(51) G06T 15/70 (11) 1 225 547 A3
- (73) **Monotub Industries plc**
(51) D06F 37/22 (11) 1 045 931 B1
- (73) **MONSANTO COMPANY**
(51) C07C 317/44 (11) 0 973 392 B1
- (73) **Monsanto Technology LLC**
(51) A01N 25/04 (11) 1 209 970 B1
- (71) **Montagetchnik GmbH, WSM →**
WSM Montagetchnik GmbH
- (71) **Montana State University**
(51) C12N 5/06 (11) 1 340 811 A3
- (73) **Montres Rado S.A.**
(51) G04B 37/22 (11) 0 844 539 B1
- (71) **MORGAN CRUCIBLE COMPANY PLC, THE →**
THE MORGAN CRUCIBLE COMPANY PLC
- (71) **Mori Seiki Co., Ltd.**
(51) F16H 25/22 (11) 1 219 864 A3
(51) G01B 21/04 (11) 1 348 934 A3
- (71) **Morita & Company**
(51) B21D 7/024 (11) 1 219 363 A3
- (71) **Mosing, Donald**
(51) E21B 17/14 (11) 1 362 159 A1
- (71) **MOTOR COMPANY, LTD., DAIHATSU →**
DAIHATSU MOTOR COMPANY, LTD.
- (71) **MOTOR CORPORATION, SUZUKI →**
SUZUKI MOTOR CORPORATION
- (71) **MOTOROLA INC., A Corporation of the state of Delaware**
(51) H04B 7/15 (11) 1 362 436 A1
- (71;73) **MOTOROLA, INC.**
(51) B60R 16/00 (11) 0 920 388 B1
(51) H02J 7/00 (11) 1 148 612 A3
(51) H02P 1/22 (11) 1 362 409 A1
(51) H04B 7/185 (11) 1 362 437 A1
(51) H04K 1/00 (11) 1 362 444 A2
(51) H04L 9/12 (11) 1 362 452 A2
(51) H04L 12/66 (11) 1 362 458 A1
(51) H04M 11/00 (11) 0 944 989 B1
(51) H04Q 7/20 (11) 1 362 487 A1
- (71;73) **Motors Corporation, General →**
General Motors Corporation
- (71) **Motors Corporation, Kia →**
Kia Motors Corporation
- (71) **MOTORS CORPORATION, KIA →**
KIA MOTORS CORPORATION
- (71) **Moving S.r.l. unipersonale**
(51) B60P 1/43 (11) 1 362 739 A1
- (71) **MOY PARK LIMITED**
(51) G05B 15/02 (11) 1 362 266 A1
- (71) **MSK-VERPACKUNGS-SYSTEME GESELLSCHAFT MIT BESCHRÄNKTER HAFTUNG**
(51) B65B 9/13 (11) 1 361 980 A1
- (71) **MTS SYSTEMS CORPORATION**
(51) G01L 5/16 (11) 1 363 115 A1
- (71;73) **Munitionssysteme GmbH & Co. KG, Diehl →**
Diehl Munitionssysteme GmbH & Co. KG
- (71) **Murakami Corporation**
(51) B60R 1/12 (11) 1 362 741 A1
- (71;73) **Murata Manufacturing Co., Ltd.**
(51) H01H 59/00 (11) 1 343 189 A3
(51) H01L 41/083 (11) 0 901 172 B1
(51) H01P 1/205 (11) 1 294 042 A3
(51) H02M 3/28 (11) 1 128 537 B1
- (71) **Müller Martini Holding AG**
(51) B65H 31/30 (11) 1 362 817 A1
- (71) **MWG -Biotech AG**
(51) B65D 51/02 (11) 1 142 795 A3
- (71) **n s k →**
NSK LTD
- (71) **N.V. BEKAERT S.A.**
(51) D02G 3/12 (11) 1 362 940 A1
(51) D02G 3/12 (11) 1 362 941 A1
- (71) **N.V. Nutricia**
(51) B65D 51/24 (11) 1 361 983 A1
- (71) **Nagano Keiki Co., Ltd.**
(51) G01L 9/00 (11) 1 363 116 A1
- (71) **Nagel, Friedmund**
(51) F01N 1/06 (11) 1 195 499 A3
- (71) **Nakamura, Kenji**
(51) C08K 3/08 (11) 1 362 885 A1
- (71) **Nakamura, Kohji, Taiki Awaji Factory Co., Ltd.**
(51) C08K 3/08 (11) 1 362 885 A1
- (71) **Nakamura, Tetsuji**
(51) A46D 1/00 (11) 1 266 591 A3
- (73) **NAMBA PRESS WORKS CO., LTD.**
(51) B29C 39/10 (11) 0 914 917 B1
- (71) **Nanosphere, Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 362 121 A2
- (71) **National Institute for Materials Science**
(51) A61F 2/44 (11) 1 362 565 A1
- (71) **National Institute of Advanced Industrial Science and Technology**
(51) H01F 10/20 (11) 1 363 295 A1
- (71) **National Institute of Agrobiological Sciences**
(51) C12N 15/12 (11) 1 362 915 A1
- (71) **National Institutes of Health, The Gov. of USA, as represented by the Secretary, Dept. of Health and Human services, →**
The Gov. of USA, as represented by the Secretary, Dept. of Health and Human services, National Institutes of Health
- (71) **NATIONAL SEMICONDUCTOR CORPORATION**
(51) H02J 7/00 (11) 1 148 612 A3
- (71) **National Starch and Chemical Investment Holding Corporation**
(51) A23L 1/0522 (11) 1 362 517 A1
(51) C08B 30/00 (11) 1 362 869 A1
(51) C09J 5/00 (11) 1 362 901 A2
(51) C12P 19/16 (11) 1 362 919 A1
- (71) **NaWoTec GmbH Rossdorf**
(51) G03F 1/00 (11) 1 363 164 A1
- (71) **NCR INTERNATIONAL INC.**
(51) E05G 1/14 (11) 1 209 312 A3
(51) G06F 9/44 (11) 1 026 587 A3
(51) G06F 17/60 (11) 0 984 378 A3
(51) G06F 17/60 (11) 0 986 017 A3
(51) G07D 11/00 (11) 1 304 664 A3
- (71) **NEC Corporation**
(51) G02B 6/42 (11) 1 363 147 A2
(51) G10L 19/12 (11) 1 363 274 A1
(51) H04B 1/707 (11) 1 363 406 A1
(51) H04B 7/26 (11) 1 363 414 A2
(51) H04L 27/26 (11) 1 045 561 A3
- (71;73) **NEC CORPORATION**
(51) F41A 33/02 (11) 1 281 925 A3
(51) F41A 33/02 (11) 1 281 926 A3
(51) G01J 5/20 (11) 1 122 526 A3
(51) G02F 1/225 (11) 0 766 122 B1
(51) G08B 25/01 (11) 1 293 947 A3
(51) G10L 19/00 (11) 1 204 092 A3
(51) G11B 7/095 (11) 1 363 278 A2
(51) H03K 17/22 (11) 1 349 278 A3
(51) H03K 19/0185 (11) 1 363 401 A1
(51) H04L 12/28 (11) 0 868 046 A3
(51) H04L 12/28 (11) 1 076 439 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 139 617 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 244 271 A3
(51) H04N 7/173 (11) 1 363 456 A2

- (71) **NEC Electronics Corporation**
(51) G01R 23/00 (11) 1 024 367 A3
(51) G02F 1/01 (11) 1 158 340 A3
(51) G06F 1/28 (11) 0 872 790 A3
(51) G06F 9/45 (11) 0 936 543 A3
(51) G06F 17/50 (11) 1 363 210 A1
(51) H01L 21/02 (11) 1 363 317 A2
(51) H01L 21/321 (11) 1 363 321 A2
(51) H03K 5/00 (11) 1 363 399 A2
(51) H03K 19/177 (11) 1 363 402 A2
- (71) **NEC Viewtechnology, Ltd.**
(51) H04N 5/74 (11) 1 363 451 A1
- (71) **Nederlandse Organisatie voor Toegepast-Natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO**
(51) B63B 59/04 (11) 1 361 977 A1
- (71;73) **NEMOURS AND COMPANY, E.I. DU PONT DE →**
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (73) **NEMOURS AND COMPANY, E.I. DUPONT DE →**
E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (73) **NeoRx Corporation**
(51) C07K 14/52 (11) 0 733 066 B1
- (71) **Nestec Ltd.**
(51) A01K 29/00 (11) 1 361 787 A2
- (71;73) **NESTEC S.A.**
(51) A23L 1/10 (11) 1 362 518 A1
(51) C12N 15/53 (11) 0 640 137 B1
- (71) **NESTLE S.A., SOCIETE DES PRODUITS →**
SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A.
- (71) **Nestlé S.A., Société des Produits →**
Société des Produits Nestlé S.A.
- (71;73) **NEUROSEARCH A/S**
(51) A61K 31/17 (11) 1 361 874 A1
(51) A61K 31/438 (11) 1 361 878 A1
(51) C07D 491/20 (11) 0 984 970 B1
- (73) **NEW JAPAN CHEMICAL CO.,LTD.**
(51) C07D 317/34 (11) 0 945 452 B1
- (71) **New Objective, Inc.**
(51) B01D 15/08 (11) 1 361 912 A1
- (71) **New Tecno Plast - S.R.L.**
(51) E04G 17/06 (11) 1 234 930 A3
- (71) **Newfrey LLC**
(51) B23K 9/20 (11) 1 362 660 A1
(51) B23K 9/20 (11) 1 362 661 A1
(51) B60J 1/20 (11) 1 362 728 A1
(51) H01R 4/64 (11) 1 362 390 A1
- (71) **Nexans**
(51) F16L 59/06 (11) 1 363 062 A1
- (71) **Nexpak Corporation**
(51) B65D 85/57 (11) 1 361 989 A1
- (73) **Nextec Applications, Inc.**
(51) B05D 3/12 (11) 0 814 918 B1
- (73) **NEXUS A/S**
(51) C07C 41/09 (11) 0 732 318 B1
- (71) **NGK INSULATORS, LTD.**
(51) C23C 16/30 (11) 1 207 215 A3
(51) C30B 29/30 (11) 1 127 963 A3
(51) H01B 17/02 (11) 1 276 118 A3
(51) H01L 23/373 (11) 1 363 325 A1
(51) H01M 10/39 (11) 1 363 344 A2
- (73) **NGK Spark Plug Company Limited**
(51) H01T 13/38 (11) 0 975 074 B1
- (71) **NHK Spring Co., Ltd.**
(51) B21D 7/024 (11) 1 219 363 A3
(51) B60N 2/64 (11) 1 190 895 A3
- (73) **Nichols, Bruce W.**
(51) H01H 1/00 (11) 0 925 594 B1
- (73) **Niehaus, Robert →**
Robert Niehaus
- (71) **Niemann, Wolfgang, Dipl.-Ing.**
(51) B26D 1/06 (11) 1 362 675 A2
- (71) **NIHON PARKERIZING CO., LTD.**
(51) F16D 65/12 (11) 1 363 040 A1
- (71) **Nikon Corporation**
(51) G03F 7/20 (11) 1 363 165 A1
(51) G06T 11/00 (11) 1 349 115 A3
- (73) **NILSSON, Harry**
(51) B01D 33/23 (11) 0 891 217 B1
- (73) **Nilsson, Roine**
(51) B21D 43/09 (11) 1 135 225 B1
- (73) **Nilsson, Rune**
(51) B21D 43/09 (11) 1 135 225 B1
- (71) **Nintendo Co., Limited**
(51) A63F 13/10 (11) 1 362 622 A1
- (73) **NIPPON CHEMICAL INDUSTRIAL COMPANY LIMITED**
(51) C07C 1/00 (11) 1 245 551 B1
(51) C09K 21/12 (11) 1 116 773 B1
- (71) **Nippon Electric Glass Co., Ltd.**
(51) F23M 11/04 (11) 1 363 074 A2
- (71) **Nippon Oil Corporation**
(51) H01B 1/06 (11) 1 363 293 A1
- (71) **Nippon Paint Co., Ltd.**
(51) B05D 3/06 (11) 1 260 278 A3
(51) C09D 7/12 (11) 1 178 088 A3
- (71) **Nippon Pillar Packing Co., Ltd.**
(51) F04B 13/02 (11) 1 126 164 A3
- (73) **NIPPON PILLAR PACKING CO., LTD.**
(51) H01L 21/00 (11) 0 908 932 B1
- (71) **NIPPON PRECISION CIRCUITS INC.**
(51) H01L 29/78 (11) 1 143 525 A3
- (71) **Nippon Sheet Glass Co., Ltd.**
(51) G02B 1/10 (11) 1 363 142 A1
(51) G02B 6/12 (11) 1 363 145 A2
(51) G02F 1/313 (11) 1 363 158 A1
- (71;73) **Nippon Shokubai Co., Ltd.**
(51) C04B 35/64 (11) 1 026 134 B1
(51) C07C 51/367 (11) 0 963 973 B1
(51) C07C 67/26 (11) 1 191 013 A3
(51) C07F 5/02 (11) 1 362 860 A1
- (71;73) **NIPPON SHOKUBAI CO., LTD.**
(51) B01J 31/18 (11) 1 362 637 A1
(51) C02F 11/08 (11) 1 018 489 B1
(51) C08F 283/06 (11) 0 850 963 B1
- (71) **NIPPON SODA CO., LTD.**
(51) C07D 213/64 (11) 1 362 850 A1
- (71) **NIPPON STEEL CORPORATION**
(51) C22C 38/00 (11) 1 362 930 A1
(51) C23C 28/00 (11) 1 362 932 A1
- (71) **Nippon Telegraph and Telephone Corporation**
(51) H04J 14/08 (11) 1 363 420 A2
(51) H04L 1/24 (11) 1 363 423 A2
(51) H04L 12/46 (11) 1 363 426 A1
- (73) **NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE CORPORATION**
(51) H04L 9/32 (11) 0 755 136 B1
- (71) **Nippon Thompson Co., Ltd.**
(51) F16C 29/06 (11) 1 363 036 A2
- (73) **Nishikawa Rubber Co., Ltd.**
(51) C08K 5/54 (11) 1 172 403 B1
- (71) **Nissan Motor Co., Ltd.**
(51) C09D 7/12 (11) 1 178 088 A3
(51) F02B 27/02 (11) 1 362 997 A2
(51) F02D 41/22 (11) 1 363 007 A2
- (71) **NISSAN MOTOR CO., LTD.**
(51) F02D 41/38 (11) 1 201 904 A3
(51) H01M 10/44 (11) 1 363 347 A1
- (71;73) **NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED**
(51) B60K 20/02 (11) 1 362 734 A1
(51) B60K 31/00 (11) 1 362 735 A2
(51) B60S 1/52 (11) 1 174 316 A3
(51) F02D 15/02 (11) 1 363 002 A1
(51) F02M 61/18 (11) 1 209 352 A3
(51) G05D 1/03 (11) 1 221 643 A3
(51) H01M 4/50 (11) 1 130 664 B1
(51) H05B 33/08 (11) 1 345 475 A3
- (71) **NISSIN KOGYO CO., LTD.**
(51) F16K 31/06 (11) 1 363 056 A2
(51) F16K 31/06 (11) 1 363 057 A2
- (71) **Nitride Semiconductors Co., Ltd.**
(51) H01L 33/00 (11) 1 363 334 A1
- (71;73) **NITTO DENKO CORPORATION**
(51) A61K 9/70 (11) 1 352 649 A3
(51) B32B 31/00 (11) 1 147 883 A3
(51) C08F 220/18 (11) 0 930 322 B1
(51) C09J 7/02 (11) 0 976 802 B1
(51) C09J 11/06 (11) 1 362 902 A1
(51) C23C 14/08 (11) 1 352 987 A3
(51) F21V 31/03 (11) 1 363 069 A2
(51) G01N 33/546 (11) 0 982 590 B1
(51) H01M 10/40 (11) 1 363 346 A2
(51) H05K 5/02 (11) 1 363 484 A2
- (71) **Noell Crane Systems GmbH**
(51) B66C 19/00 (11) 1 362 821 A1
- (71) **Noell-KRC Energie- und Umwelttechnik GmbH**
(51) C10J 3/66 (11) 1 097 983 A3
- (71;73) **Nokia Corporation**
(51) G06F 17/30 (11) 1 032 185 A3
(51) G06F 17/60 (11) 1 362 309 A1
(51) G10L 15/22 (11) 1 071 075 A3
(51) H01Q 9/04 (11) 1 202 386 A3
(51) H02M 3/28 (11) 0 900 469 B1
(51) H04B 1/16 (11) 1 146 653 A3
(51) H04B 7/005 (11) 1 362 433 A1
(51) H04L 1/00 (11) 1 362 446 A1
(51) H04M 1/24 (11) 1 217 809 A3
(51) H04M 1/247 (11) 1 361 729 A3
(51) H04M 1/247 (11) 1 361 730 A3
(51) H04M 1/725 (11) 1 361 734 A3
(51) H04Q 7/30 (11) 1 301 051 A3
(51) H04Q 7/38 (11) 0 767 594 B1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 260 112 B1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 362 492 A2
(51) H04Q 7/38 (11) 1 362 495 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 362 496 A1
- (71) **NOKIA MOBILE PHONES LTD.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 362 311 A2
- (71) **Nordberg, Fred**
(51) E02B 7/00 (11) 1 362 145 A1

- (73) **NORDSON CORPORATION**
(51) B05C 11/10 (11) 1 169 135 B1
- (71) **Nordstrand, Torsten**
(51) H02G 1/08 (11) 1 363 373 A2
- (73) **NORITAKE CO., LTD.**
(51) H01J 1/304 (11) 1 126 494 B1
- (71) **NORSK HYDRO ASA**
(51) A01N 25/34 (11) 1 361 793 A1
(51) B27K 3/36 (11) 1 361 938 A1
(51) E06B 7/23 (11) 1 256 689 A3
- (71;73) **Nortel Networks Limited**
(51) G02F 1/35 (11) 1 362 259 A2
(51) G06F 11/14 (11) 1 362 287 A2
(51) H04J 14/02 (11) 0 908 034 B1
(51) H04L 1/18 (11) 1 362 449 A1
(51) H04L 12/28 (11) 1 058 421 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 362 456 A2
(51) H04M 3/428 (11) 1 091 548 A3
(51) H04M 3/51 (11) 1 363 445 A1
(51) H04Q 11/00 (11) 0 954 942 B1
- (73) **NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL, THE UNIVERSITY OF** →
THE UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL
- (71) **North, John Herbert**
(51) D06F 35/00 (11) 1 362 135 A1
- (71) **Northrop Grumman Corporation**
(51) G02F 1/01 (11) 1 160 613 A3
(51) G02F 1/01 (11) 1 160 614 A3
(51) G02F 1/035 (11) 1 160 615 A3
(51) H03M 1/36 (11) 0 980 147 A3
(51) H04L 29/06 (11) 1 322 087 A3
(51) H04Q 11/04 (11) 1 037 493 A3
- (71) **Northrop Grumman Space & Mission Systems Corp.**
(51) H03H 9/64 (11) 1 363 397 A2
- (71) **Noskin, Leonid**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 362 122 A2
- (71) **Novar ED&S Limited**
(51) H02G 3/04 (11) 1 353 426 A3
- (73) **Novartis AG**
(51) C08G 65/00 (11) 0 889 923 B1
- (71;73) **Novartis Pharma GmbH**
(51) B29D 11/00 (11) 1 225 030 A3
(51) B29D 11/00 (11) 1 225 030 A3
(51) C08G 65/00 (11) 0 889 923 B1
- (73) **Noveon IP Holdings Corp.**
(51) F16L 9/14 (11) 1 078 189 B1
- (71) **Noville, Inc.**
(51) A61K 7/16 (11) 1 310 233 A3
- (71;73) **NOVO NORDISK A/S**
(51) A61M 5/142 (11) 1 361 908 A1
(51) C07J 9/00 (11) 0 857 173 B1
(51) C07K 14/60 (11) 1 060 190 B1
- (73) **Novogen Research Pty. Ltd.**
(51) C08B 37/00 (11) 0 815 144 B1
- (71) **Novozymes A/S**
(51) C11D 3/386 (11) 1 362 089 A1
- (71) **NSK LTD**
(51) F16H 25/22 (11) 1 363 046 A2
- (71) **NTT DoCoMo, Inc.**
(51) G07F 17/42 (11) 1 363 254 A2
(51) H04B 7/26 (11) 1 229 671 A3
(51) H04B 7/26 (11) 1 363 413 A1
(51) H04L 27/26 (11) 1 363 434 A2
(51) H04Q 7/32 (11) 1 361 767 A3
- (71) **NTT Electronics Corporation**
(51) H04L 12/46 (11) 1 363 426 A1
- (73) **NTT MOBILE COMMUNICATIONS NETWORK INC.**
(51) H04B 7/26 (11) 0 639 899 B1
- (73) **Nuclear Fuels PLC, British** →
British Nuclear Fuels PLC
- (71) **Nucletron B.V.**
(51) A61N 5/10 (11) 1 362 616 A1
- (71) **NuCore Technology Inc.**
(51) H04N 1/40 (11) 1 081 937 A3
- (71) **Nussbaum GmbH & Co. KG, Otto** →
Otto Nussbaum GmbH & Co. KG
- (71) **Nutri Pharma ASA**
(51) A61K 31/00 (11) 1 361 870 A2
- (71) **Nutricia, N.V.** →
N.V. Nutricia
- (71) **O.E.M. S.r.l.**
(51) B60R 16/02 (11) 1 362 745 A2
- (71) **O.G.T.M. Officine Meccaniche S.r.l.**
(51) B60B 33/00 (11) 1 215 053 A3
- (73) **Obara Corporation**
(51) B23K 11/31 (11) 1 078 708 B1
- (71) **Oberflächentechnik GmbH, Rösler** →
Rösler Oberflächentechnik GmbH
- (71) **Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG, TRW** →
TRW Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG
- (71) **Oce Document Technologies GmbH**
(51) H04N 1/024 (11) 1 362 473 A1
- (73) **OCEAN DESIGN, INC.**
(51) G02B 6/38 (11) 0 981 772 B1
- (71;73) **Océ Printing Systems GmbH**
(51) G03G 15/08 (11) 1 362 264 A2
(51) G03G 15/20 (11) 1 088 258 B1
(51) G06F 17/21 (11) 1 362 297 A2
- (73) **Oechsler Aktiengesellschaft**
(51) F16D 43/202 (11) 1 226 367 B1
- (71) **Officine Meccaniche S.r.l., O.G.T.M.** →
O.G.T.M. Officine Meccaniche S.r.l.
- (71) **Offshore Systems Limited, ABB** →
ABB Offshore Systems Limited
- (71;73) **Oki Electric Industry Co., Ltd.**
(51) G01R 31/317 (11) 0 978 726 A3
(51) G11C 7/06 (11) 0 821 364 B1
(51) H04L 12/56 (11) 0 817 428 B1
- (73) **Okkerse B.V.**
(51) D06F 81/00 (11) 1 264 029 B1
- (73) **OKLAHOMA STATE UNIVERSITY, THE BOARD OF REGENTS OF** →
THE BOARD OF REGENTS OF OKLAHOMA STATE UNIVERSITY
- (71) **Oklahoma, The Board of Regents of The University of** →
The Board of Regents of The University of Oklahoma
- (71) **Oldcastle Architectural, Inc.**
(51) G09F 5/00 (11) 1 363 262 A1
- (73) **Olefinchemie GmbH, Oxeno** →
Oxeno Olefinchemie GmbH
- (73) **Olofsfors AB**
(51) B62D 55/20 (11) 1 053 166 B1
- (73) **Olympus Diagnostica GmbH**
(51) G01N 33/53 (11) 1 233 269 B1
- (71) **Olympus Optical Co., Ltd.**
(51) G02B 23/16 (11) 1 363 154 A1
(51) H04N 5/64 (11) 1 363 450 A1
- (71) **Olympus Optical Corporation Limited**
(51) G02B 15/177 (11) 1 363 152 A1
- (71) **OMA S.r.l.**
(51) B65G 59/02 (11) 1 314 664 A3
- (71) **OMG AG & Co. KG**
(51) C03B 7/098 (11) 1 362 011 A1
(51) F01N 3/023 (11) 1 251 249 A3
(51) H01M 8/06 (11) 1 160 901 A3
- (71) **Omron Corporation**
(51) A61H 1/00 (11) 1 362 570 A2
(51) A61H 1/00 (11) 1 362 571 A2
- (73) **OMRON CORPORATION**
(51) H03D 11/00 (11) 0 969 592 B1
- (71) **Omya AG**
(51) C08K 9/04 (11) 1 362 078 A1
- (71) **On Guard Plus Limited**
(51) G08B 21/22 (11) 1 363 258 A1
- (71) **Oncolytics Biotech, Inc.**
(51) A61K 35/76 (11) 1 361 884 A2
- (73) **Ondeo Nalco Company**
(51) D21H 17/45 (11) 1 012 392 B1
- (71;73) **ONO PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) A61K 31/196 (11) 1 362 588 A1
(51) A61K 31/41 (11) 0 996 442 B1
- (71) **OPEL AG, ADAM** →
ADAM OPEL AG
- (73) **Open TV, INC.**
(51) H04N 7/16 (11) 1 183 868 B1
- (73) **OpenTV, Corp.**
(51) H04N 7/16 (11) 1 224 806 B1
- (71) **OPPERBAS HOLDING B.V.**
(51) A61K 9/127 (11) 1 361 862 A2
- (71) **ORACLE CORPORATION**
(51) G06F 12/08 (11) 1 362 289 A2
- (71) **ORBITAL ENGINE COMPANY (AUSTRALIA) PTY. LTD.**
(51) F02D 41/06 (11) 1 362 171 A1
- (71;73) **OREAL** →
L'OREAL
- (71) **OREAL** →
L'OREAL S.A.
- (71) **Orell Füssli Sicherheitsdruck AG**
(51) G06K 19/067 (11) 1 363 233 A1
- (73) **ORIENT CHEMICAL INDUSTRIES, LTD.**
(51) G03G 9/09 (11) 0 803 780 B1
- (71) **Orient Instrument Computer Co., Ltd**
(51) G11B 23/00 (11) 1 363 287 A1
- (71) **Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc.**
(51) A61K 31/567 (11) 1 361 881 A2
(51) C07D 403/14 (11) 1 362 047 A2

- (71) **Osmotica Corp.**
(51) A61K 31/00 (11) 1 362 585 A2
- (71;73) **OSRAM SYLVANIA INC.**
(51) C09K 11/61 (11) 1 178 100 A3
(51) C09K 11/75 (11) 1 170 349 A3
- (71) **OSRAM-SYLVANIA INC.**
(51) H01J 61/30 (11) 1 363 313 A2
(51) H01R 13/627 (11) 0 994 531 B1
- (73) **Osteotech, Inc.,**
(51) A61L 27/00 (11) 0 979 109 B1
- (73) **OTB Oberflächentechnik in Berlin GmbH & Co.**
(51) C23F 1/44 (11) 1 099 010 B1
- (71) **Otis Elevator Company**
(51) B66B 7/12 (11) 1 362 001 A1
- (71) **Otto Bock HealthCare GmbH**
(51) B62B 9/18 (11) 1 362 763 A2
- (71) **Otto Bock HealthCare, LP**
(51) A61F 2/80 (11) 1 361 841 A2
- (71) **Otto Nussbaum GmbH & Co. KG**
(51) B66F 7/28 (11) 1 362 823 A1
- (73) **Outlast Technologies Inc.**
(51) E04B 1/74 (11) 0 981 675 B1
- (73) **Outokumpu Oyj**
(51) B01D 25/00 (11) 1 229 981 B1
- (71) **Overhead Door Corporation**
(51) E05D 13/00 (11) 1 148 198 A3
- (71) **Overture Services, Inc.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 363 209 A1
- (73) **OWEN MUMFORD LIMITED**
(51) A61B 5/15 (11) 0 925 021 B1
- (73) **Oxeno Olefinchemie GmbH**
(51) C07C 45/50 (11) 1 127 864 B1
- (71) **Oxford GlycoSciences (UK) Limited**
(51) C07D 211/46 (11) 1 362 031 A1
- (71) **OXIS Isle of Man, Limited**
(51) C07D 233/84 (11) 1 041 067 A3
- (71) **Oxley Developments Company Limited**
(51) B60R 16/00 (11) 1 168 273 A3
(51) F21V 5/00 (11) 1 363 066 A2
- (73) **OY Lahden Polttimo AB**
(51) A23L 1/211 (11) 0 930 829 B1
- (71) **Oy Virtual Advertising Systems VAS Ltd**
(51) H04N 5/225 (11) 1 362 476 A1
- (73) **Oyj, Outokumpu →**
Outokumpu Oyj
- (73) **Ozga, Schneider + →**
Schneider + Ozga
- (71) **P & G-Clairol, Inc.**
(51) A61K 7/13 (11) 1 361 851 A1
- (73) **P&G-Clairol, Inc.**
(51) A45D 44/00 (11) 0 788 831 B1
- (73) **P. Howard Industrial Pipework Services Limited**
(51) F27D 1/12 (11) 0 905 466 B1
- (71) **Pacesetter, Inc.**
(51) A61N 1/368 (11) 1 331 022 A3
- (71) **PACESETTER, INC.**
(51) A61N 1/365 (11) 1 291 036 A3
- (71) **PACIFIC CORPORATION**
(51) A61K 47/48 (11) 1 362 599 A2
- (71) **Pacific Industrial Co., Ltd.**
(51) B60C 23/04 (11) 1 319 529 A3
(51) B60C 23/04 (11) 1 319 531 A3
(51) B60C 23/04 (11) 1 321 314 A3
(51) B60C 23/04 (11) 1 323 551 A3
- (71;73) **Packaging Systems LLC, MeadWestvaco →**
MeadWestvaco Packaging Systems LLC
- (71) **PAL Srl**
(51) B07B 1/15 (11) 1 362 643 A1
- (71) **Pall Corporation**
(51) B23P 17/00 (11) 1 361 932 A1
- (73) **PALL CORPORATION**
(51) B01D 29/11 (11) 0 518 250 B2
- (71) **Palovuori, Karri**
(51) G03B 21/62 (11) 1 362 260 A1
- (73) **Panacea Biotec Limited**
(51) A61K 31/63 (11) 1 005 865 B1
- (71) **Panasonic Mobile Communications Co., Ltd.**
(51) H04L 27/34 (11) 1 363 437 A1
- (71) **Panduit Corporation**
(51) G02B 6/38 (11) 1 122 566 A3
- (73) **Pankl R&D GmbH**
(51) F16C 35/063 (11) 1 167 794 B1
- (73) **Pantarhei Bioscience B.V.**
(51) A61K 31/57 (11) 1 293 210 B1
- (73) **PANTHER PLAST A/S**
(51) B65D 43/06 (11) 1 220 796 B1
- (71) **Paper Patent GmbH, Voith →**
Voith Paper Patent GmbH
- (71) **Parascript LLC**
(51) G06K 9/68 (11) 1 362 322 A2
- (71) **PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC., UNITED →**
UNITED PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC.
- (71) **Parietti & C. S. n. c., POLIAUTO Ing. Pietro →**
POLIAUTO Ing. Pietro Parietti & C. S. n. c.
- (71) **Parker Engineering & Manufacturing Co Inc.**
(51) G07D 5/00 (11) 1 100 051 A3
- (71) **Parker Hannifin Corporation**
(51) F15B 9/12 (11) 1 067 293 A3
- (73) **Parker Hannifin Rak S.A.**
(51) F16K 11/065 (11) 0 959 280 B1
- (71) **parker-hannifin →**
Parker Hannifin Corporation
- (73) **PARKER PEN PRODUCTS**
(51) B43K 5/14 (11) 0 981 451 B1
- (71) **Parodi, Giorgio**
(51) F24F 5/00 (11) 1 239 233 A3
- (71) **Parrino, Francesco**
(51) B21D 1/12 (11) 1 160 023 A3
- (71) **Parrot**
(51) H04M 1/60 (11) 1 363 443 A1
- (73) **Partec Partikelzählgeräte GmbH**
(51) G01N 1/00 (11) 1 064 531 B1
- (73) **PARTS MANUFACTURING COMPANY, AP →**
AP PARTS MANUFACTURING COMPANY
- (71) **Pascal Engineering Corporation**
(51) B23Q 1/70 (11) 1 362 666 A1
- (73) **PASTEUR DE LILLE, INSTITUT →**
INSTITUT PASTEUR DE LILLE
- (71) **PATENT FOUNDATION, UNIVERSITY OF VIRGINIA →**
UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT FOUNDATION
- (71) **Patent GmbH, Vitaya →**
Vitaya Patent GmbH
- (71) **Patent GmbH, Voith Paper →**
Voith Paper Patent GmbH
- (71;73) **Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH**
(51) B23K 11/11 (11) 1 066 912 B1
(51) H01J 61/32 (11) 1 363 314 A2
(51) H01K 1/16 (11) 1 363 315 A2
(51) H05B 41/295 (11) 1 202 612 A3
- (71) **Patentverwertungs-GmbH, VOHRAN →**
VOHRAN Patentverwertungs-GmbH
- (71) **PATENTVERWERTUNGSGESELLSCHAFT mbH, UNTERWURZACHER →**
UNTERWURZACHER PATENTVERWERTUNGSGESELLSCHAFT mbH
- (73) **Paxton Limited, C G →**
C G Paxton Limited
- (71) **PE Corporation (NY)**
(51) C12N 15/12 (11) 1 362 103 A2
(51) C12N 15/55 (11) 1 362 107 A2
- (71) **Pecom Energia S.A.**
(51) F01K 23/10 (11) 1 275 822 A3
- (71) **Pegasus Sewing Machine MFG. Co. Ltd.**
(51) D05B 35/10 (11) 1 362 944 A1
- (71) **Pelikan Hardcopy Production AG**
(51) B41J 2/175 (11) 1 273 450 A3
- (71) **PENCIL CO., LTD., TOMBOW →**
TOMBOW PENCIL CO., LTD.
- (73) **Pencil Kabushiki Kaisha, Mitsubishi →**
Mitsubishi Pencil Kabushiki Kaisha
- (71) **PENN STATE RESEARCH FOUNDATION, THE →**
THE PENN STATE RESEARCH FOUNDATION
- (71) **Pentapharm AG**
(51) A61K 7/48 (11) 1 361 853 A1
- (71) **PerkinElmer International C.V.**
(51) G01N 21/95 (11) 1 363 120 A1
- (71) **Perot Investments, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 362 310 A1
- (71) **Peroxid-Chemie GmbH & Co. KG.**
(51) B65D 90/22 (11) 1 361 990 A2
- (71) **Peter Hohfeldt GmbH & Co., petra-electric →**
petra-electric Peter Hohfeldt GmbH & Co.
- (71) **Peter Maier Leichtbau GmbH**
(51) E01D 19/10 (11) 1 170 422 A3
- (71) **petra-electric Peter Hohfeldt GmbH & Co.**
(51) A61N 5/067 (11) 1 240 919 A3
- (71) **Petra, Elke**
(51) B60S 1/04 (11) 1 174 315 A3
- (73) **Petretto, Gesuino**
(51) B64C 31/028 (11) 1 151 918 B1
- (71) **Petri, Hector D.**
(51) G02B 6/08 (11) 1 362 250 A1
- (73) **Petrochemical Engineering, Shanghai Research Institute of →**
Shanghai Research Institute of Petrochemical Engineering

- (73) **PETROLIERS SCHLUMBERGER, (formerly Société de Prospection Electrique Schlumberger), SERVICES** →
SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, (formerly Société de Prospection Electrique Schlumberger)
- (71) **PETROLIERS SCHLUMBERGER, SERVICES** →
SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER
- (73) **Petroll, Claudia**
(51) A61K 6/04 (11) 1 173 136 B1
- (71) **Peugeot Citroen Automobiles SA**
(51) B60R 19/12 (11) 1 314 614 A3
- (71) **Pfau, Karl-Heinz**
(51) A47C 23/00 (11) 1 362 534 A1
- (71) **Pfeiffer GmbH, Ing. Erich** →
Ing. Erich Pfeiffer GmbH
- (71) **Pfister GmbH**
(51) G01G 11/08 (11) 1 362 224 A1
- (73) **PFIZER INC.**
(51) C07D 209/34 (11) 0 790 236 B1
- (71;73) **Pfizer Products Inc.**
(51) A61K 31/00 (11) 1 199 069 A3
(51) A61K 31/135 (11) 1 121 107 B1
- (71;73) **Pharma GmbH & Co.KG, Boehringer Ingelheim** →
Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG
- (71) **Pharmaceuticals B.V., Solvay** →
Solvay Pharmaceuticals B.V.
- (71) **PHARMACEUTICALS INC., BOEHRINGER INGELHEIM** →
BOEHRINGER INGELHEIM PHARMACEUTICALS INC.
- (71) **Pharmaceuticals, Inc., J-Med** →
J-Med Pharmaceuticals, Inc.
- (71) **PHARMACIA & UPJOHN COMPANY**
(51) A61K 31/422 (11) 1 304 107 A3
- (71) **Pharmacia Aktiebolag**
(51) A61K 31/5575 (11) 1 348 437 A3
- (73) **Pharmaka mbH, Biopharm Gesellschaft zur biotechnologischen Entwicklung von** →
Biopharm Gesellschaft zur biotechnologischen Entwicklung von Pharmaka mbH
- (71) **Pharmascience, Laboratoires** →
Laboratoires Pharmascience
- (71) **Philip Morris Products S.A.**
(51) B65D 85/10 (11) 1 361 986 A1
(51) B65D 85/10 (11) 1 361 987 A1
(51) B65D 85/10 (11) 1 361 988 A1
- (71) **Philipp, Harald**
(51) G06K 11/16 (11) 1 335 318 A3
- (71) **Philips Displays Co. Ltd., LG** →
LG Philips Displays Co. Ltd.
- (71) **Philips Displays Korea Co., Ltd., L.G.** →
L.G. Philips Displays Korea Co., Ltd.
- (71;73) **Philips Electronics N.V., Koninklijke** →
Koninklijke Philips Electronics N.V.
- (71;73) **Philips Intellectual Property & Standards GmbH**
(51) A61B 5/06 (11) 1 199 031 A3
(51) A61B 6/03 (11) 1 177 767 A3
(51) C09K 11/02 (11) 0 887 397 B1
(51) G06F 13/42 (11) 1 239 373 A3
(51) H01J 35/08 (11) 1 362 360 A1
(51) H01L 29/872 (11) 1 139 432 A3
(51) H04B 1/58 (11) 0 938 191 A3
(51) H04L 5/14 (11) 1 362 450 A1
(51) H04L 12/28 (11) 1 139 607 A3
(51) H04L 12/437 (11) 0 973 301 A3
- (71) **Philips International B.V.**
(51) G11B 20/00 (11) 1 363 283 A2
- (71) **Philips Medical Systems (Cleveland), Inc.**
(51) G01T 1/00 (11) 1 132 754 A3
(51) G06T 11/00 (11) 1 061 476 A3
(51) G06T 11/00 (11) 1 362 328 A1
- (71) **Phoenix Contact GmbH & Co. KG**
(51) G06F 13/38 (11) 1 363 197 A2
- (71) **Photographic Art Research Laboratory**
(51) H04N 1/60 (11) 1 130 897 A3
- (71) **PIAGGIO & C. S.p.A.**
(51) B62J 17/04 (11) 1 362 776 A2
- (71) **Pichler, Alois**
(51) H02G 1/08 (11) 1 362 398 A1
- (71) **Piemonte Import Warenhandelsgesellschaft MbH**
(51) A21D 8/04 (11) 1 361 796 A1
- (71) **Pieper, Siegfried**
(51) G01G 19/04 (11) 1 288 638 A3
- (71) **Pierau Unternehmensberatung GmbH**
(51) B07C 5/34 (11) 1 362 645 A1
- (71) **Pierburg GmbH**
(51) F01L 1/02 (11) 1 362 985 A2
(51) F02B 29/02 (11) 1 362 999 A1
(51) F02M 35/10 (11) 1 217 200 A3
(51) F16F 15/08 (11) 1 363 044 A1
- (71) **Pietro Parietti & C. S. n. c., POLIAUTO Ing.** →
POLIAUTO Ing. Pietro Parietti & C. S. n. c.
- (71) **Pigeon Corporation**
(51) A61J 11/00 (11) 1 310 230 A3
- (71) **PILOT INK CO., LTD., THE** →
THE PILOT INK CO., LTD.
- (71) **PILZ GmbH & CO.**
(51) G05B 19/042 (11) 1 362 269 A2
- (71) **Pioneer Corporation**
(51) B60R 1/12 (11) 1 362 742 A1
(51) G01C 21/36 (11) 1 363 106 A2
(51) G01C 21/36 (11) 1 363 107 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 363 205 A2
(51) G11B 17/14 (11) 1 363 281 A2
(51) H04N 5/783 (11) 1 363 453 A2
- (73) **Pipework Services Limited, P. Howard Industrial** →
P. Howard Industrial Pipework Services Limited
- (73) **PIRELLI S.p.A.**
(51) H01B 3/30 (11) 0 940 819 B1
- (71) **PITNEY BOWES INC.**
(51) B65H 3/08 (11) 1 219 553 A3
(51) G07B 17/02 (11) 1 017 021 A3
- (71) **Pitney Bowes Limited**
(51) B43M 3/04 (11) 1 297 969 A3
- (71) **PITTSBURGH OF THE COMMONWEALTH SYSTEM OF HIGHER EDUCATION, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF PITTSBURGH OF THE COMMONWEALTH SYSTEM OF HIGHER EDUCATION
- (71) **PITTSBURGH, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF PITTSBURGH
- (71) **Pizzoli S.P.A.**
(51) A23L 1/216 (11) 1 277 407 A3
- (71) **PLASAN - Kibbutz Sasa**
(51) F41H 5/04 (11) 1 363 101 A1
- (71;73) **Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H., Franz** →
Franz Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H.
- (71) **Plastic Products LLC, Jeco** →
Jeco Plastic Products LLC
- (71) **Plastic Systems S.r.l.**
(51) F26B 21/08 (11) 1 316 770 A3
- (73) **PLASTICOS MONDRAGON, S.A.**
(51) F16K 31/126 (11) 1 267 109 B1
- (71;73) **PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION, UNION CARBIDE CHEMICALS &** →
UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION
- (73) **Platinum Corporation Limited, Anglo American** →
Anglo American Platinum Corporation Limited
- (71) **PML Microbiologicals, Inc.**
(51) C12N 1/20 (11) 1 362 909 A1
- (73) **POHANG IRON & STEEL CO., LTD.**
(51) B22D 11/06 (11) 0 975 451 B1
- (71) **POINTEX S.p.A.**
(51) B32B 5/26 (11) 1 362 693 A1
- (71) **Polar Electro Oy**
(51) A61B 5/0205 (11) 1 133 950 A3
(51) A61B 5/024 (11) 1 199 028 A3
(51) A61B 5/024 (11) 1 361 819 A1
- (71) **POLIAUTO Ing. Pietro Parietti & C. S. n. c.**
(51) G05D 16/06 (11) 1 160 639 A3
- (73) **Polyanics B.V.**
(51) C08G 18/42 (11) 1 093 483 B1
- (71) **POLYMATECH CO., LTD.**
(51) H01H 25/04 (11) 1 363 303 A1
- (71) **Polynauve S.A.R.L.**
(51) C08L 19/00 (11) 1 362 889 A1
- (71) **Polyplus Battery Company**
(51) H01M 4/02 (11) 1 182 717 A3
- (71) **PolyTrax Information Technology AG**
(51) H04L 27/26 (11) 1 018 826 A3
- (71;73) **PONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I. DU** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **PONTS ET CHAUSSEES, LABORATOIRE CENTRAL DES** →
LABORATOIRE CENTRAL DES PONTS ET CHAUSSEES
- (71;73) **Porsche Aktiengesellschaft, Dr.Ing. h.c.F.** →
Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft
- (71) **Porsche Aktiengesellschaft, Dr.Ing.h.c. F.** →
Dr.Ing.h.c. F. Porsche Aktiengesellschaft
- (71) **Possamai, Giancarlo**
(51) F41B 11/06 (11) 1 363 100 A1

- (71) **Postal Systems, Inc., Bell & Howell** →
Bell & Howell Postal Systems, Inc.
- (71) **Poundfield Products Limited**
(51) B28B 23/04 (11) 1 362 680 A2
- (71) **Powdered Metals Co., Ltd., Hitachi** →
Hitachi Powdered Metals Co., Ltd.
- (71) **Powercomm Co., Ltd.**
(51) G06F 15/00 (11) 1 362 292 A1
- (71) **Powertrain Spa, Magneti Marelli** →
Magneti Marelli Powertrain Spa
- (71) **Pozzi & C., SALD s.a.s. di Stefano** →
SALD s.a.s. di Stefano Pozzi & C.
- (73) **PRAXAIR TECHNOLOGY, INC.**
(51) B01D 53/32 (11) 0 875 283 B1
(51) F23D 14/22 (11) 0 877 203 B1
- (71) **PRECISION CIRCUITS INC., NIPPON** →
NIPPON PRECISION CIRCUITS INC.
- (73) **Premark FEG L.L.C.**
(51) A47L 15/46 (11) 0 980 670 B1
- (71) **Prep4 Ltd**
(51) G09B 5/14 (11) 1 362 337 A1
- (71) **Pressmaster AB**
(51) H02G 1/12 (11) 1 324 449 A3
- (73) **Presstek, Inc.**
(51) B41C 1/10 (11) 1 030 784 B1
- (73) **PRINTING CO., LTD., DAI NIPPON** →
DAI NIPPON PRINTING CO., LTD.
- (71) **Pro-Neuron, Inc.** →
Wellstat Therapeutics Corporation
- (71) **Prochazka, Miroslav**
(51) B27L 11/02 (11) 1 362 679 A2
- (71;73) **PROCTER & GAMBLE COMPANY, THE** →
THE PROCTER & GAMBLE COMPANY
- (71) **Progressive Tool & Industries Company**
(51) B23K 11/31 (11) 1 352 700 A3
- (73) **Prolifix Limited**
(51) C12N 15/12 (11) 0 875 567 B1
- (73) **Promeks AS**
(51) C01B 33/12 (11) 1 265 812 B1
- (71;73) **Properties Company, 3M Innovative** →
3M Innovative Properties Company
- (71) **Property GmbH, Microlife Intellectual** →
Microlife Intellectual Property GmbH
- (71) **Protecno Italia S.r.l.**
(51) E21C 35/04 (11) 1 362 980 A1
- (71) **Protensive Limited**
(51) B01J 8/06 (11) 1 361 919 A1
- (73) **Proton Energy Systems, Inc.**
(51) C25B 9/00 (11) 1 147 243 B1
- (73) **Proton Motor Fuel Cell GmbH**
(51) H01M 8/02 (11) 0 966 770 B1
- (71) **Provost Fellows and Scholars of the College of the Holy Undivided Trinity of Queen Elizabeth Near Dublin, The** →
The Provost Fellows and Scholars of the College of the Holy Undivided Trinity of Queen Elizabeth Near Dublin
- (71) **Pröckl GmbH**
(51) E04D 13/16 (11) 1 347 116 A3
- (71) **Psimedica Limited**
(51) A61K 51/12 (11) 1 361 899 A2
- (71) **Psion Digital Limited**
(51) G06F 1/32 (11) 1 362 280 A2
- (73) **PUTZMEISTER Aktiengesellschaft**
(51) E04G 21/04 (11) 1 122 380 B1
- (73) **Puukkotehdas Oy, J. Marttiinin** →
J. Marttiinin Puukkotehdas Oy
- (71) **Py, Claudine**
(51) B65B 25/06 (11) 1 362 789 A1
- (71) **Py, Pierre**
(51) B65B 25/06 (11) 1 362 789 A1
- (71) **Qinetic Limited**
(51) G01K 11/00 (11) 1 362 228 A2
- (71) **Qinetiq Limited**
(51) C12M 3/00 (11) 1 231 259 A3
(51) G01K 11/00 (11) 1 362 227 A1
- (73) **QinetiQ Limited**
(51) G01J 9/02 (11) 1 116 012 B1
(51) H01Q 1/42 (11) 1 264 364 B1
- (71) **QTS S.r.L.**
(51) A47K 5/122 (11) 1 362 540 A1
- (71) **Quadriga Technology Limited**
(51) H04N 7/173 (11) 1 362 482 A2
- (73) **QUAKER OATS COMPANY, THE** →
THE QUAKER OATS COMPANY
- (73) **QUALCOMM Incorporated**
(51) H04Q 7/36 (11) 0 728 401 B1
- (71) **QUALCOMM INCORPORATED**
(51) G10L 19/14 (11) 1 362 345 A2
(51) G11B 15/00 (11) 1 362 350 A2
(51) H03C 1/00 (11) 1 362 412 A2
(51) H04L 25/02 (11) 1 362 459 A1
- (71) **Quantis Formulation Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 362 307 A2
- (71) **QUANTUM CORPORATION**
(51) G11B 5/31 (11) 1 363 275 A1
- (71) **Quantum Polymer Technologies, Inc.**
(51) H01L 21/335 (11) 1 362 367 A2
- (73) **Quarzwerke GmbH**
(51) C03C 11/00 (11) 1 183 215 B1
- (71) **QUEST INTERNATIONAL B.V.**
(51) A61L 9/01 (11) 1 361 901 A1
- (71) **QUINTON HAZELL ESPANA, S.A.**
(51) F16F 9/44 (11) 1 363 042 A1
- (71) **Quvis, Inc.**
(51) H04N 7/50 (11) 1 362 486 A2
- (71) **R.&C., MEDIL S.N.C. DI MENZIO** →
MEDIL S.N.C. DI MENZIO R.&C.
- (71) **R.J.M. Kuipers Holding B.V.**
(51) G08B 25/01 (11) 1 363 259 A1
- (71) **Radio Systèmes Ingenierie (Société Anonyme)**
(51) G08B 15/00 (11) 1 363 256 A1
(51) G08B 25/10 (11) 1 363 260 A1
- (71) **Radioscape Limited**
(51) H04B 1/40 (11) 1 362 431 A2
- (73) **Rado S.A., Montres** →
Montres Rado S.A.
- (71) **Rail Technologies AG, CRT Common** →
CRT Common Rail Technologies AG
- (71) **Rakkolainen, Ismo**
(51) G03B 21/62 (11) 1 362 260 A1
- (71) **Ralf Spillecke**
(51) G01N 21/55 (11) 1 359 408 A3
- (73) **Rambach, Alain**
(51) C12Q 1/04 (11) 0 665 894 B1
- (73) **RANCILIO MACCHINE PER CAFFE' S.p.A.**
(51) A47J 31/40 (11) 1 260 166 B1
(51) A47J 31/40 (11) 1 286 614 B1
- (73) **Rayon Co., Ltd., Mitsubishi** →
Mitsubishi Rayon Co., Ltd.
- (71;73) **Raytheon Company**
(51) G01J 9/00 (11) 1 362 226 A2
(51) G01V 3/08 (11) 1 040 370 B1
(51) H01S 3/06 (11) 1 362 394 A1
- (71) **RB Controls Co., Ltd.**
(51) F23N 5/24 (11) 1 199 518 A3
(51) F23N 5/24 (11) 1 199 519 A3
- (73) **RCA Thomson Licensing Corporation**
(51) H04N 7/04 (11) 0 801 866 B1
- (71) **Reale S.R.L.**
(51) A47G 23/02 (11) 1 362 536 A2
- (71) **Rebholtz, Amy K.**
(51) A01K 67/027 (11) 1 361 789 A2
- (71) **RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (71) **Rectus GmbH**
(51) F16L 37/22 (11) 1 298 378 A3
(51) F16L 37/22 (11) 1 304 522 A3
- (71) **REDCO S.A.**
(51) D01F 8/06 (11) 1 362 936 A1
(51) D01F 8/06 (11) 1 362 937 A1
- (73) **REEFDALÉ Proprietary Limited**
(51) B41F 15/08 (11) 0 978 377 B1
- (71) **Regazzoni, Giovanni**
(51) A61N 1/20 (11) 1 362 613 A1
- (73) **REGENTS OF OKLAHOMA STATE UNIVERSITY, THE BOARD OF** →
THE BOARD OF REGENTS OF OKLAHOMA STATE UNIVERSITY
- (73) **REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA, THE** →
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA
- (71) **REICH SPEZIALMASCHINEN GmbH**
(51) B23D 45/10 (11) 1 362 656 A1
(51) B23D 47/02 (11) 1 362 657 A1
(51) B27B 5/065 (11) 1 362 676 A1
- (71) **Reichart, Otto, Ing.**
(51) B60J 3/02 (11) 1 356 967 A3
- (71) **Reiche GmbH & Co. KG Automotive Components**
(51) B21C 37/16 (11) 1 190 784 A3
- (73) **Reichhold, Inc.**
(51) C08G 63/676 (11) 1 228 119 B1
- (71) **Reimelt GmbH**
(51) B65D 88/28 (11) 1 362 802 A2
- (73) **Remec Oy**
(51) H01P 1/202 (11) 0 766 333 B1

(71;73) Renault s.a.s.		(71;73) Ricoh Company, Ltd.		(51) F04B 1/04	(11) 1 362 187 A1
(51) B60R 5/00	(11) 1 323 584 A3	(51) B41J 2/045	(11) 1 361 955 A1	(51) F15B 13/042	(11) 1 010 898 B1
(51) B60R 11/02	(11) 1 308 348 A3	(51) C09D 17/00	(11) 1 116 757 B1	(51) F15B 15/22	(11) 0 997 648 B1
(51) E05F 7/04	(11) 1 209 311 A3	(51) G06F 17/60	(11) 1 363 218 A1	(51) F16H 61/00	(11) 1 110 014 B1
(51) F01P 3/18	(11) 1 362 168 A1	(51) H04N 1/053	(11) 1 355 482 A3	(51) F16H 61/00	(11) 1 362 200 A1
(51) F01P 3/20	(11) 1 362 169 A1	(51) H04N 1/40	(11) 1 331 804 A3	(51) F16K 11/07	(11) 0 931 963 B1
(51) F02D 41/14	(11) 0 953 754 B1	(73) Riedrich, Gert Hans		(51) F24H 8/00	(11) 1 182 408 A3
(51) G01R 31/36	(11) 1 363 133 A2	(51) B42F 13/06	(11) 1 147 922 B1	(51) G01B 11/02	(11) 1 362 215 A1
(73) René Leriche, Association → Association René Leriche		(71) RIETER AG, MASCHINENFABRIK → MASCHINENFABRIK RIETER AG		(51) G01C 21/34	(11) 1 362 220 A1
(71) Renholmens Mekaniska Verkstad AB		(71) Rieter Ingolstadt Spinnereimaschinenbau AG		(51) G01N 27/417	(11) 1 362 237 A1
(51) B23D 59/00	(11) 1 160 041 A3	(51) B65H 67/04	(11) 1 340 706 A3	(51) G01S 13/93	(11) 1 362 245 A1
(71) RENOLD Plc		(73) Rigby, Francis Lloyd		(51) G05B 17/02	(11) 1 362 267 A1
(51) B66F 17/00	(11) 1 362 003 A2	(51) C12C 3/00	(11) 1 100 865 B1	(51) G06F 11/26	(11) 1 146 424 A3
(71) Requisite Technology Inc.		(71) Rigel Pharmaceuticals, Inc.		(51) H01F 38/18	(11) 1 362 356 A1
(51) G06F 17/30	(11) 1 168 200 A3	(51) G01N 33/569	(11) 1 363 127 A2	(51) H01R 11/24	(11) 1 362 391 A1
(51) G06F 17/30	(11) 1 168 201 A3	(73) Rigge, Ronald, James		(51) H02J 7/14	(11) 1 362 403 A1
(73) RESEARCH INSTITUTE FOR MEDICINE AND CHEMISTRY INC.		(51) A23L 1/36	(11) 0 810 830 B1	(51) H02K 1/22	(11) 1 362 404 A1
(51) C07J 9/00	(11) 1 179 005 B1	(71) Righi, Nardino		(51) H02K 7/12	(11) 1 362 406 A1
(73) RESEARCH INSTITUTE OF INDUSTRIAL SCIENCE & TECHNOLOGY		(51) A61M 5/50	(11) 1 362 609 A1	(51) H04B 7/08	(11) 1 326 351 A3
(51) B22D 11/06	(11) 0 975 451 B1	(51) A61M 25/06	(11) 1 362 612 A1	(51) H04M 11/02	(11) 0 822 699 A3
(71) Research Laboratory, Independent Administrative Institution, Communications → Communications Research Laboratory, Independent Administrative Institution		(71;73) Rika Denki Seisakusho, Kabushiki Kaisha Tokai → Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho		(51) H04N 7/24	(11) 0 986 267 A3
(71) Resolution Research Nederland B.V.		(71) Riken		(73) Robert Niehaus	
(51) E21B 43/02	(11) 1 362 978 A1	(51) A61K 31/7012	(11) 1 078 635 A3	(51) B60P 1/44	(11) 1 145 900 B1
(71) Resource Management Services, Inc., Schlumberger → Schlumberger Resource Management Services, Inc.		(51) H01L 31/02	(11) 0 997 952 A3	(71) Roberts, David	
(71) Restelli, Sergio		(51) H05H 1/48	(11) 1 033 908 A3	(51) A61B 5/055	(11) 1 361 820 A1
(51) A61M 5/50	(11) 1 362 609 A1	(71) Riken Technos Corporation		(71) Robin Electronics Limited	
(51) A61M 25/06	(11) 1 362 612 A1	(51) C08L 75/04	(11) 1 362 893 A1	(51) G01R 31/30	(11) 1 306 682 A3
(71) Reuters Transaction Services Limited		(71) RIP CURL INTERNATIONAL PTY. LTD.		(71) ROBINSON, INC., KAUFMAN & → KAUFMAN & ROBINSON, INC.	
(51) H04L 29/06	(11) 1 362 467 A2	(51) B63C 11/04	(11) 1 221 408 A3	(71) ROCHE AG, F. HOFFMANN-LA → F. HOFFMANN-LA ROCHE AG	
(71) Rheinmetall W & M GmbH		(71) Riso Kagaku Corporation		(71;73) Roche Diagnostics GmbH	
(51) F41A 21/22	(11) 1 186 847 A3	(51) B41J 2/355	(11) 1 284 196 A3	(51) C12N 15/12	(11) 0 724 634 B1
(73) RHENOTHERM Kunststoffbeschichtungs GmbH		(71) RISO KAGAKU CORPORATION		(51) F04B 19/00	(11) 1 363 020 A2
(51) B05D 5/08	(11) 1 242 195 B1	(51) G06F 3/12	(11) 0 942 355 A3	(51) G01N 33/68	(11) 1 363 128 A2
(71) Rheogene Holdings, Inc. → ROHM AND HAAS COMPANY		(71) Robel Bahnbaumaschinen GmbH		(51) G01N 33/86	(11) 1 363 129 A1
(71) Rheon Automatic Machinery Co., Ltd.		(51) A46B 3/14	(11) 1 249 188 A3	(71) Rockwell Electronic Commerce Corporation	
(51) A21C 11/16	(11) 1 362 513 A1	(71) Robert Bosch GmbH		(51) H04M 3/523	(11) 1 296 502 A3
(71) Rhobio		(51) B24D 5/16	(11) 1 361 934 A1	(73) ROCKWELL INTERNATIONAL CORPORATION	
(51) C12N 15/82	(11) 1 362 113 A2	(71) ROBERT BOSCH GmbH		(51) G02B 13/06	(11) 0 766 112 B1
(71) RHOSS S.p.A.		(51) B60T 13/52	(11) 1 362 756 A1	(71) Rodenstock GmbH	
(51) F25B 13/00	(11) 1 312 876 A3	(71;73) ROBERT BOSCH GMBH		(51) C08K 5/00	(11) 1 362 077 A1
(71) Ribi Design (US)		(51) B24D 5/16	(11) 1 361 935 A1	(71) Rogg, Werner	
(51) B60G 21/00	(11) 1 361 965 A1	(51) B60J 7/057	(11) 0 983 158 B1	(51) B60T 17/04	(11) 1 357 324 A3
(71) RICARDO UK LIMITED		(51) B60N 2/02	(11) 0 881 115 B1	(71) ROHM AND HAAS COMPANY	
(51) F01N 3/34	(11) 1 362 166 A1	(51) B60S 1/04	(11) 0 979 188 B1	(51) B05D 1/36	(11) 1 240 950 A3
(71) Richard Wolf GmbH		(51) B60S 1/08	(11) 1 361 972 A1	(51) C08F 220/12	(11) 1 270 618 A3
(51) A61B 1/00	(11) 1 325 704 A3	(51) C04B 35/491	(11) 1 362 020 A1	(51) C09D 5/00	(11) 1 362 896 A1
(73) RICHEMONT INTERNATIONAL S.A.		(51) F01N 3/20	(11) 1 362 165 A1	(51) C09D 11/00	(11) 1 333 071 A3
(51) A44C 5/02	(11) 1 136 010 B1	(51) F01N 9/00	(11) 1 362 167 A1	(51) C09D 133/06	(11) 1 184 431 A3
(71) Ricoh Company		(51) F02D 41/22	(11) 1 362 175 A1	(73) Rohr, Wolfgang	
(51) B08B 3/08	(11) 1 362 646 A1	(51) F02D 41/30	(11) 1 066 458 B1	(51) B03B 5/00	(11) 0 900 596 B1
		(51) F02D 41/30	(11) 1 363 008 A1	(71;73) ROKE MANOR RESEARCH LIMITED	
		(51) F02M 37/22	(11) 1 032 759 B1	(51) A61B 8/08	(11) 1 362 553 A1
		(51) F02M 45/08	(11) 1 363 015 A1	(51) G06F 9/445	(11) 1 283 995 B1
		(51) F02M 47/02	(11) 1 362 179 A1	(73) Roland Wolf GmbH	
		(51) F02M 59/36	(11) 1 273 796 A3	(51) E02D 31/00	(11) 0 796 951 B1
		(51) F02M 59/44	(11) 1 076 174 A3	(71) Rolic AG	
		(51) F02M 61/04	(11) 1 362 180 A1	(51) G02B 5/02	(11) 1 363 143 A1
		(51) F02M 63/00	(11) 1 239 149 A3	(71) ROLLS-ROYCE plc	
		(51) F02M 65/00	(11) 1 362 182 A1	(51) F01D 17/14	(11) 1 362 984 A2
		(51) F02N 11/04	(11) 1 363 017 A1	(71) Romar, LLC	
				(51) A47F 1/03	(11) 1 361 808 A2

- (71) **RONCHI MARIO S.p.A.**
(51) B67C 3/20 (11) 1 362 825 A1
- (71) **Ronsberg ZW der Huhtamaki Deutschland GmbH & Co. KG., Huhtamaki → Huhtamaki Ronsberg ZW der Huhtamaki Deutschland GmbH & Co. KG.**
- (71) **Ronvig, Jorn**
(51) A61C 5/04 (11) 1 361 832 A1
- (71) **Rosa, Giuseppe**
(51) B62K 25/00 (11) 1 362 781 A1
- (71) **ROSEMOUNT AEROSPACE INC.**
(51) G01S 17/93 (11) 1 348 981 A3
- (71) **Rossdorf, NaWoTec GmbH → NaWoTec GmbH Rossdorf**
- (71) **Rossi, Roberto**
(51) A61M 5/50 (11) 1 362 609 A1
(51) A61M 25/06 (11) 1 362 612 A1
- (71) **ROTALAC PLASTICS LIMITED**
(51) E06B 9/15 (11) 1 362 976 A1
- (71) **Rotecno AG**
(51) A61B 19/08 (11) 1 362 558 A1
- (71) **ROTO FRANK EISENWARENFABRIK AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) E05C 9/12 (11) 0 974 723 A3
- (71) **rotra Leiterplatten Produktions- und Vertriebs-GmbH**
(51) H05K 3/06 (11) 1 363 483 A2
- (71) **Rouiller, Jean-Claude**
(51) A61C 5/02 (11) 1 361 831 A1
- (73) **ROULEMENTS, SNR → SNR ROULEMENTS**
- (71) **Roulunds Rotrex A/S**
(51) F16H 13/08 (11) 1 362 198 A1
- (71) **Rösler Oberflächentechnik GmbH**
(51) B24B 31/00 (11) 1 362 669 A2
- (71) **RPFI-Verpakkingen B.V.**
(51) B65D 81/03 (11) 1 361 985 A1
- (73) **Rudy, Marion Franklin**
(51) A43B 13/20 (11) 0 746 991 B1
- (71) **Russo, Sergio**
(51) A61N 1/20 (11) 1 362 613 A1
- (71) **Rüegg, Hans**
(51) F27D 23/02 (11) 1 362 213 A1
- (71) **s.a.s. di Stefano Pozzi & C., SALD → SALD s.a.s. di Stefano Pozzi & C.**
- (71) **S.I.EL S.r.l.**
(51) A47L 9/18 (11) 1 362 543 A1
- (71) **S.N.C. DI MENZIO R.&C., MEDIL → MEDIL S.N.C. DI MENZIO R.&C.**
- (73) **S.N.R. ROULEMENTS → SNR ROULEMENTS**
- (71) **S.R.L., COSMOS ITALIA → COSMOS ITALIA S.R.L.**
- (71) **S.T. Japan Inc.**
(51) G02B 26/00 (11) 1 030 205 A3
- (73) **SABATE S.A.**
(51) B27K 7/00 (11) 1 216 123 B1
- (73) **SABIC Polypropylenes B.V.**
(51) B01J 8/24 (11) 1 196 238 B1
- (71) **Sacco, Pietro**
(51) E04C 5/065 (11) 1 362 148 A1
- (73) **Sachsenring Fahrzeugtechnik GmbH**
(51) F16C 11/06 (11) 1 222 407 B1
- (71) **SACMI COOPERATIVA MECCANICI IMOLA Soc. Coop. a r.l.**
(51) B28B 3/02 (11) 1 281 494 A3
(51) B28B 11/04 (11) 1 281 496 A3
- (71) **sacmi cooperativa meccanici → SACMI COOPERATIVA MECCANICI IMOLA Soc. Coop. a r.l.**
- (73) **SAES GETTERS S.p.A.**
(51) F25B 43/00 (11) 1 080 332 B1
- (71) **Safelogic**
(51) H04L 29/06 (11) 1 362 461 A2
- (73) **Safety Appliances Company, Mine → Mine Safety Appliances Company**
- (71) **Sagadev**
(51) B41C 1/05 (11) 1 361 954 A1
- (71) **SAGAMI CHEMICAL RESEARCH CENTER**
(51) C07D 231/20 (11) 1 362 852 A1
- (71) **Sagem SA**
(51) G01C 19/56 (11) 1 362 219 A1
- (71) **SAGEM SA**
(51) G06F 1/16 (11) 1 362 278 A1
- (71) **Sahin, Ugur**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 362 125 A2
- (71) **SAI Servizi Aerei Industriali S.p.A.**
(51) G01C 21/00 (11) 1 178 285 A3
- (71) **SAIA-Burgess Murten AG**
(51) H02K 7/06 (11) 1 363 382 A1
- (71) **SAINT-GOBAIN Diamantwerkzeuge GmbH & Co. KG**
(51) B24D 3/18 (11) 1 362 671 A1
- (71) **Saint-Gobain Glass France**
(51) E05B 47/00 (11) 1 362 154 A1
- (71) **Saint-Gobain Matériaux de Construction S.A.S. -SGMC S.A.S.**
(51) C01B 33/40 (11) 1 362 007 A2
- (71) **SAINT-GOBAIN SEVA**
(51) C03B 27/044 (11) 1 362 012 A1
- (73) **Saint-Gobain Vetrotex France S.A.**
(51) C03C 25/20 (11) 0 869 927 B1
- (73) **Saint-Louis Sucre S.A.**
(51) C13D 3/14 (11) 0 832 986 B1
- (73) **Saint Louis Sucre → Saint-Louis Sucre S.A.**
- (71) **Saipem SA**
(51) E21B 43/01 (11) 1 362 161 A1
- (71) **Sakai, Shiro**
(51) H01L 33/00 (11) 1 363 334 A1
- (71) **Salamanca, Universidad De → Universidad De Salamanca**
- (71) **SALD s.a.s. di Stefano Pozzi & C.**
(51) F24F 3/14 (11) 1 363 082 A1
- (71) **Saletti, Lamberto**
(51) E06B 3/984 (11) 1 362 974 A2
- (71) **Saletti, Maurizio**
(51) E06B 3/984 (11) 1 362 974 A2
- (71) **Samsung Electro-Mechanics Co. Ltd.**
(51) C01G 23/00 (11) 1 362 008 A1
- (71) **SAMSUNG ELECTRONICS Co. Ltd.**
(51) H05B 6/80 (11) 1 363 475 A2
- (71) **SAMSUNG ELECTRONICS CO. LTD.**
(51) H01Q 3/26 (11) 1 363 357 A1
- (71;73) **Samsung Electronics Co., Ltd.**
(51) G06F 7/50 (11) 0 849 663 B1
(51) G11B 5/02 (11) 0 758 782 B1
(51) H05B 6/80 (11) 1 363 476 A2
- (71;73) **SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD.**
(51) B41J 2/21 (11) 0 830 947 B1
(51) G02B 26/08 (11) 1 096 289 B1
(51) G02F 1/1362 (11) 1 338 914 A3
(51) H03M 7/42 (11) 0 768 763 B1
(51) H03M 11/00 (11) 1 229 660 A3
(51) H04B 1/16 (11) 1 223 680 A3
(51) H04J 14/02 (11) 1 363 419 A2
(51) H04M 1/56 (11) 1 265 428 A3
(51) H04Q 7/22 (11) 1 073 292 A3
(51) H04Q 7/22 (11) 1 363 466 A1
(51) H04Q 7/24 (11) 1 363 467 A2
(51) H04R 1/34 (11) 0 909 111 A3
- (71) **Samsung Fine Chemicals Co., Ltd.**
(51) C01G 23/00 (11) 1 362 008 A1
- (71) **Samsung General Chemicals Co., Ltd.**
(51) C08F 4/64 (11) 1 362 066 A1
(51) C08L 23/16 (11) 1 362 079 A1
(51) C08L 23/16 (11) 1 362 080 A1
(51) C23C 14/20 (11) 1 362 131 A1
- (71) **Samsung SDI Co., Ltd.**
(51) H01J 29/48 (11) 1 063 673 A3
- (73) **Samuel, Joshua**
(51) C01B 33/12 (11) 1 265 812 B1
- (73) **Samyang Genex Corporation**
(51) C12P 17/02 (11) 0 966 540 B1
- (71) **SANCASSIANO S.p.A.**
(51) B01F 7/16 (11) 1 342 501 A3
- (71) **Sanden Corporation**
(51) B60H 1/00 (11) 1 362 725 A2
(51) F25B 39/04 (11) 1 363 086 A1
- (73) **Sander Umformtechnik GmbH & Co. KG**
(51) B60S 1/04 (11) 0 979 188 B1
- (71) **Sankyo Company, Limited**
(51) C07C 219/22 (11) 1 362 844 A1
(51) C07D 405/12 (11) 1 362 856 A1
- (71) **SANOVO ENGINEERING A/S**
(51) A01K 43/00 (11) 1 362 509 A1
- (71) **Santoku Chemical Industries Co., Ltd.**
(51) C01B 15/013 (11) 1 167 288 A3
(51) C01B 15/013 (11) 1 167 289 A3
- (73) **Santoni S.p.A.**
(51) D04B 15/50 (11) 0 933 457 B1
- (73) **SANYO ELECTRIC CO. LTD**
(51) B67D 1/12 (11) 1 078 879 B1
- (71;73) **Sanyo Electric Co., Ltd.**
(51) F04C 18/02 (11) 1 357 291 A3
(51) G11B 21/02 (11) 1 363 285 A1
(51) H01L 29/41 (11) 1 363 331 A2
(51) H01M 8/24 (11) 1 363 342 A1
(51) H04B 7/04 (11) 1 166 461 B1
- (73) **SANYO ELECTRIC Co., Ltd.**
(51) F24F 11/00 (11) 0 823 598 B1
(51) G11B 5/00 (11) 0 989 545 B1
- (73) **SANYO ELECTRIC CO., LTD.**
(51) F24F 11/02 (11) 0 805 312 B1

- (71) **SAP Aktiengesellschaft**
(51) G06F 17/24 (11) 1 363 199 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 362 313 A2
(51) G10L 15/26 (11) 1 363 271 A1
- (73) **Sara Lee/DE N.V.**
(51) A23L 1/236 (11) 0 988 796 B1
- (71) **Sardi G., Cames snc di Colla G. & →**
Cames snc di Colla G. & Sardi G.
- (71) **Sardou, Max**
(51) B60G 5/04 (11) 1 361 964 A1
- (71) **Sarnoff Corporation**
(51) H03M 1/12 (11) 1 362 425 A1
- (73) **Satius, Inc.**
(51) H04B 1/04 (11) 0 992 118 B1
- (71) **Sauer-Danfoss Daikin Ltd.**
(51) F16H 61/40 (11) 1 363 050 A1
- (71) **Saurer GmbH & Co. KG**
(51) B65H 69/06 (11) 1 331 192 A3
(51) D01H 4/02 (11) 1 329 542 A3
(51) D01H 4/12 (11) 1 362 939 A2
- (71) **Saxby, David J.**
(51) A23K 1/165 (11) 1 361 800 A1
- (71) **SCA Hygiene Products GmbH**
(51) D21H 21/22 (11) 1 362 143 A2
- (71) **SCALAR CORP.**
(51) A61B 5/00 (11) 1 169 964 A3
- (71) **Scalime France**
(51) C07C 37/82 (11) 1 362 021 A1
- (73) **Schako Klima Luft Ferdinand Schad KG**
(51) F24F 13/06 (11) 0 805 313 B1
(51) F24F 13/06 (11) 0 816 772 B1
(51) F24F 13/068 (11) 0 816 773 B1
- (71) **Schäfer, Bernd**
(51) A61F 2/44 (11) 1 361 840 A1
- (71) **Schering AG**
(51) C12N 15/11 (11) 1 362 914 A2
- (71) **Schering Aktiengesellschaft**
(51) C07C 401/00 (11) 1 362 848 A1
(51) C07D 215/56 (11) 1 362 034 A1
- (73) **SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) A61K 31/565 (11) 1 214 076 B1
- (71) **Schienenfahrzeuge GmbH, KNORR-BREMSE Systeme für →**
KNORR-BREMSE Systeme für Schienenfahrzeuge GmbH
- (71) **Schliesssysteme GmbH & Co. KG, Brose →**
Brose Schliesssysteme GmbH & Co. KG
- (73) **Schlötter GmbH & Co. KG, Dr.Ing. Max →**
Dr.Ing. Max Schlötter GmbH & Co. KG
- (71;73) **SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED**
(51) C04B 28/04 (11) 1 362 018 A1
(51) G01V 1/20 (11) 0 968 444 B1
(51) G01V 5/10 (11) 0 895 097 A3
- (71) **Schlumberger Limited (a Netherland Antilles corp.)**
(51) G01V 5/10 (11) 0 895 097 A3
- (71) **Schlumberger Malco, Inc.**
(51) G06F 7/58 (11) 1 362 285 A1
- (71) **Schlumberger Resource Management Services, Inc.**
(51) H04Q 9/00 (11) 1 265 450 A3
- (71) **SCHLUMBERGER Systèmes**
(51) G06F 7/58 (11) 1 362 285 A1
- (71) **Schlumberger Technology B.V.**
(51) C04B 28/04 (11) 1 362 018 A1
(51) G01V 5/10 (11) 0 895 097 A3
- (73) **SCHLUMBERGER, (formerly Société de Prospection Electrique Schlumberger), SERVICES PETROLIERS →**
SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, (formerly Société de Prospection Electrique Schlumberger)
- (71) **SCHLUMBERGER, SERVICES PETROLIERS →**
SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER
- (71) **Schlüter, Gerd**
(51) H02K 31/00 (11) 1 231 703 A3
- (71) **SCHMERSAL GmbH & Co., K.A. →**
K.A. SCHMERSAL GmbH & Co.
- (73) **Schmidt Fabrik für Feinmechanik GmbH & Co. KG, Gebr. →**
Gebr. Schmidt Fabrik für Feinmechanik GmbH & Co. KG
- (73) **Schneider + Ozga**
(51) B65B 13/06 (11) 1 129 946 B1
- (71) **Schoeller Wavin Systems Services GmbH**
(51) B65D 6/18 (11) 1 182 139 A3
- (71) **Schott Glas**
(51) C03C 3/091 (11) 1 362 013 A1
- (71) **Schraermeyer, Ulrich**
(51) C12N 5/10 (11) 1 362 096 A2
- (73) **Schrauben Betzer GmbH & Co. Kg**
(51) F16B 31/02 (11) 1 171 716 B1
- (73) **Schuckmann, Alfred, von →**
von Schuckmann, Alfred
- (73) **Schukra of North America Ltd.**
(51) A47C 7/46 (11) 1 168 947 B1
(51) F16G 11/00 (11) 1 151 212 B1
- (71) **Schulte-Schlagbaum Aktiengesellschaft**
(51) E05B 15/10 (11) 1 223 272 A3
- (71) **SCHÜCO International KG**
(51) E06B 9/386 (11) 1 223 297 A3
(51) H02G 3/22 (11) 1 229 207 A3
- (73) **Schwarte, Rudolf**
(51) G01J 9/00 (11) 1 009 984 B1
- (71) **Schwäbische Hüttenwerke GmbH**
(51) F04C 2/10 (11) 1 363 025 A2
- (71) **Schweiz AG, ABB →**
ABB Schweiz AG
- (71) **Schwenk Induction GmbH, Eldec →**
Eldec Schwenk Induction GmbH
- (73) **SCIENCE & TECHNOLOGY, RESEARCH INSTITUTE OF INDUSTRIAL →**
RESEARCH INSTITUTE OF INDUSTRIAL SCIENCE & TECHNOLOGY
- (71) **Science and Technology, National Institute of Advanced Industrial →**
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (71) **Scientific and Industrial Research, Council of →**
Council of Scientific and Industrial Research
- (71) **Scientific Inc., Freedom →**
Freedom Scientific Inc.
- (71) **SCIENTIFIQUE (CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE →**
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (71) **SCILM S.p.A.**
(51) A47B 95/00 (11) 1 362 530 A1
- (71) **SCM GROUP S.p.A.**
(51) B23D 47/02 (11) 1 362 658 A1
(51) B23Q 1/54 (11) 1 362 665 A1
(51) B27B 27/08 (11) 1 362 677 A2
(51) B27C 5/02 (11) 1 362 678 A2
- (73) **Scotia LipidTeknik AB**
(51) C11B 1/10 (11) 1 027 413 B1
- (73) **Scott, Harry**
(51) B64G 1/14 (11) 0 925 223 B1
- (73) **SDGI Holdings, Inc.**
(51) A61B 17/70 (11) 0 932 367 B1
- (71) **Seal Technologies Corporation, Crown Cork & →**
Crown Cork & Seal Technologies Corporation
- (71) **SEALED AIR CORPORATION**
(51) B65D 5/50 (11) 1 362 793 A2
- (71) **Seaquist Closures Foreign, Inc**
(51) B65D 41/04 (11) 1 361 982 A1
- (73) **SEB S.A.**
(51) A47J 37/12 (11) 1 029 490 B1
(51) A47J 43/08 (11) 1 215 985 B1
- (71) **SECURISTYLE LIMITED**
(51) E05D 15/30 (11) 1 362 973 A2
- (71) **Securiton AG**
(51) G08B 26/00 (11) 1 363 261 A1
- (71) **Seeber AG & Co. KG**
(51) B60R 13/08 (11) 1 362 744 A2
- (73) **Sefar AG**
(51) C12M 3/06 (11) 1 194 524 B1
- (73) **Seiko Epson Corporation**
(51) B41J 11/42 (11) 0 900 665 B1
- (71;73) **SEIKO EPSON CORPORATION**
(51) A61F 9/08 (11) 1 293 184 A3
(51) B41J 2/175 (11) 1 329 322 A3
(51) F04B 43/12 (11) 1 126 172 A3
(51) G01N 27/447 (11) 1 195 603 A3
(51) G06F 3/12 (11) 0 938 041 A3
(51) G06K 15/10 (11) 0 828 227 B1
(51) G09G 3/32 (11) 1 363 265 A2
(51) G09G 3/36 (11) 1 197 945 A3
(51) H04B 15/04 (11) 1 248 394 A3
(51) H04N 1/00 (11) 0 866 598 B1
(51) H04N 7/088 (11) 1 363 455 A2
(51) H04N 9/31 (11) 1 363 460 A2
(51) H04N 9/73 (11) 1 363 462 A2
- (71) **Seiko Instruments Inc.**
(51) G05B 19/042 (11) 1 168 122 A3
- (73) **SEIKO INSTRUMENTS INC.**
(51) E05B 49/00 (11) 0 778 384 B1
- (71;73) **Seisakusho, Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki →**
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (73) **SEISAKUSHO, KABUSHIKI KAISHA YASKAWA DENKI →**
KABUSHIKI KAISHA YASKAWA DENKI SEISAKUSHO

- (71) **SEL SEMICONDUCTOR ENERGY LABORATORY CO., LTD.**
(51) C23C 14/24 (11) 1 113 087 A3
- (73) **SELLE ITALIA S.R.L.**
(51) B62J 1/00 (11) 1 278 675 B1
- (71) **SEMICONDUCTOR ENERGY LABORATORY CO., LTD.**
(51) G02B 6/43 (11) 1 363 149 A2
(51) G09G 3/20 (11) 1 363 264 A2
(51) H01L 21/20 (11) 1 363 319 A2
- (71) **SEMICONDUCTOR ENERGY LABORATORY CO., LTD., SEL →**
SEL SEMICONDUCTOR ENERGY LABORATORY CO., LTD.
- (71) **Semiconductor GmbH, Leica Microsystems →**
Leica Microsystems Semiconductor GmbH
- (71) **SEMICONDUCTOR MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG, CARL ZEISS →**
CARL ZEISS SEMICONDUCTOR MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG
- (73) **SEMPER AB**
(51) A23L 1/211 (11) 0 930 829 B1
- (71) **Sendo International Limited**
(51) H04M 1/02 (11) 1 362 468 A1
- (73) **Senju Pharmaceutical Co., Ltd.**
(51) A61K 31/41 (11) 0 996 442 B1
- (71) **Senstronic (Société Anonyme)**
(51) G01V 3/10 (11) 1 293 806 A3
- (71) **Seppefricke Armaturen GmbH & Co.**
(51) F16L 37/084 (11) 1 319 881 A3
- (73) **Serrero, Ginette**
(51) A61K 39/395 (11) 1 011 723 B1
- (71) **Sertea S.r.l.**
(51) H04L 12/58 (11) 1 363 430 A1
- (71) **Service-Zentrum Mellendorf GmbH, Fahrzeugteile →**
Fahrzeugteile Service-Zentrum Mellendorf GmbH
- (71) **SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER**
(51) C04B 28/04 (11) 1 362 018 A1
- (73) **SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, (formerly Société de Prospection Electrique Schlumberger)**
(51) G01V 1/20 (11) 0 968 444 B1
- (71) **Servier, Les Laboratoires →**
Les Laboratoires Servier
- (71) **Servizi Aerei Industriali S.p.A., SAI →**
SAI Servizi Aerei Industriali S.p.A.
- (71) **Seta Corporation**
(51) G06F 17/60 (11) 1 308 868 A3
- (73) **Severi, Paolo**
(51) B65D 90/02 (11) 1 246 766 B1
- (71) **SGL CARBON AG**
(51) F16D 65/12 (11) 1 251 289 A3
- (71;73) **sgs thomson micro →**
STMicronics S.r.l.
- (73) **Shanghai Research Institute of Petrochemical Engineering**
(51) B01J 29/076 (11) 0 884 103 B1
- (71;73) **Sharp Kabushiki Kaisha**
(51) G11B 7/24 (11) 1 363 279 A2
(51) G11B 27/00 (11) 1 122 951 B1
(51) H04L 12/28 (11) 1 363 425 A2
(51) H04M 3/493 (11) 1 347 625 A3
- (71;73) **SHARP KABUSHIKI KAISHA**
(51) F25D 23/02 (11) 1 363 091 A2
(51) G03F 1/02 (11) 1 152 290 A3
(51) G06F 13/28 (11) 0 797 150 B1
(51) G06K 9/00 (11) 1 022 675 A3
(51) G06T 15/20 (11) 1 260 940 A3
(51) H04L 29/06 (11) 0 632 628 B1
- (73) **SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V.**
(51) C07F 11/00 (11) 0 639 578 B1
- (71) **Shimadzu Corporation**
(51) G01G 3/14 (11) 1 288 636 A3
- (73) **SHIMADZU CORPORATION**
(51) H01L 43/08 (11) 0 844 679 B1
- (71;73) **Shimano Inc.**
(51) B62J 39/00 (11) 0 878 383 B1
(51) B62M 3/00 (11) 0 850 826 B1
(51) B62M 9/12 (11) 0 875 445 B1
(51) B62M 25/04 (11) 1 134 158 A3
(51) H01R 12/08 (11) 0 891 009 B1
- (71) **SHIMANO INC.**
(51) B62M 25/08 (11) 1 362 783 A2
- (71) **Shin-Etsu Chemical Co., Ltd.**
(51) C09K 3/18 (11) 1 362 904 A1
- (71;73) **SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD.**
(51) C08G 77/34 (11) 1 362 878 A1
(51) C08L 71/02 (11) 1 362 892 A1
(51) C09D 143/04 (11) 1 325 946 A3
(51) H01F 1/057 (11) 0 924 717 B1
(51) H01M 4/36 (11) 1 363 341 A2
- (71) **SHIN-ETSU POLYMER CO., LTD.**
(51) H01R 13/24 (11) 1 363 363 A1
- (71) **ShIPLEY Company LLC**
(51) G03F 7/004 (11) 1 128 213 A3
- (71) **Shire BioChem Inc.**
(51) C12N 15/31 (11) 1 362 106 A2
- (71) **SHOKO, KABUSHIKI KAISHA WATANABE →**
KABUSHIKI KAISHA WATANABE SHOKO
- (71;73) **Shokubai Co., Ltd., Nippon →**
Nippon Shokubai Co., Ltd.
- (73) **SHOKUBAI CO., LTD., NIPPON →**
NIPPON SHOKUBAI CO., LTD.
- (71) **Shotter, Nicholas Richard**
(51) B62K 5/00 (11) 1 362 779 A2
- (71) **SHOWA DENKO K.K.**
(51) H01M 14/00 (11) 1 363 348 A1
- (73) **Showa Denko Kabushiki Kaisha**
(51) F28F 9/04 (11) 1 130 349 B1
- (71) **Sidermeccanica S.p.A., Lucchini →**
Lucchini Sidermeccanica S.p.A.
- (71) **Sidorenko, Vladimir**
(51) F16J 3/06 (11) 1 306 585 A3
- (71) **SIEGENIA-AUBI KG**
(51) E05C 9/20 (11) 1 223 273 A3
- (71;73) **Siemens Aktiengesellschaft**
(51) B60K 37/02 (11) 1 034 965 A3
(51) B60N 2/00 (11) 1 361 967 A2
(51) F02D 41/18 (11) 1 362 173 A1
(51) F02M 61/16 (11) 1 362 181 A1
(51) G06F 3/00 (11) 1 362 281 A2
(51) G06K 13/08 (11) 0 696 776 B1
(51) H01H 25/06 (11) 0 831 504 B1
(51) H04M 1/247 (11) 1 362 469 A1
- (71;73) **SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) A61B 19/00 (11) 1 361 829 A1
(51) A61N 5/10 (11) 1 362 617 A1
(51) B22C 21/14 (11) 1 098 725 B1
(51) B60H 1/00 (11) 1 216 863 A3
(51) B61L 1/00 (11) 1 362 758 A1
(51) B61L 1/16 (11) 1 362 759 A1
(51) B66F 7/16 (11) 1 362 002 A2
(51) C23C 14/58 (11) 1 165 854 B1
(51) C23C 30/00 (11) 1 362 933 A1
(51) F01D 5/18 (11) 1 015 736 B1
(51) F02M 47/02 (11) 1 088 985 A3
(51) F03D 1/00 (11) 1 363 019 A2
(51) F21S 8/00 (11) 1 362 205 A1
(51) G01R 15/18 (11) 0 977 041 A3
(51) G01R 27/20 (11) 0 864 873 B1
(51) G02F 1/13 (11) 1 362 258 A1
(51) G02F 1/133 (11) 1 217 420 A3
(51) G05B 19/418 (11) 1 363 175 A1
(51) G05B 23/02 (11) 1 363 177 A2
(51) G06F 13/40 (11) 0 997 825 A3
(51) G06F 17/30 (11) 1 363 201 A2
(51) G07C 3/00 (11) 1 363 248 A1
(51) H01H 1/58 (11) 1 149 394 B1
(51) H01R 12/16 (11) 0 845 163 B1
(51) H02H 3/33 (11) 1 277 264 B1
(51) H02K 5/22 (11) 1 362 405 A1
(51) H02K 11/04 (11) 1 087 500 B1
(51) H04B 7/26 (11) 1 214 802 B1
(51) H04J 3/06 (11) 1 362 442 A2
(51) H04L 1/18 (11) 1 362 448 A1
(51) H04L 1/24 (11) 1 071 240 A3
(51) H04L 27/36 (11) 1 052 823 A3
(51) H04L 29/06 (11) 1 289 227 A3
(51) H04L 29/06 (11) 1 363 440 A1
(51) H04M 1/02 (11) 0 984 606 A3
(51) H04M 1/66 (11) 1 223 728 B1
(51) H04M 3/30 (11) 0 751 660 B1
(51) H04M 3/42 (11) 1 047 255 B1
(51) H04M 3/48 (11) 1 362 472 A2
(51) H04N 5/00 (11) 0 795 994 A3
(51) H04N 7/14 (11) 1 362 480 A1
(51) H04Q 7/24 (11) 0 914 748 B1
(51) H04Q 7/32 (11) 1 363 469 A1
(51) H05B 37/02 (11) 0 987 927 B1
- (71) **Siemens Automotive Corporation**
(51) F02M 61/14 (11) 1 063 423 A3
- (71) **Siemens Building Technologies AG**
(51) A62C 3/16 (11) 1 362 618 A1
- (71) **Siemens-Elementa AB**
(51) A61M 16/00 (11) 1 120 125 A3
- (71) **siemens-elementa →**
Siemens-Elementa AB
- (71) **Siemens Medical Solutions USA, Inc.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 362 300 A2
- (71) **Siemens Transit Telematic Systems AG**
(51) G07B 15/02 (11) 1 362 330 A1
- (71;73) **Siemens VDO Automotive Corporation**
(51) B60C 23/00 (11) 1 361 963 A2
(51) H01F 7/18 (11) 0 959 479 B1
- (71) **Siemens VDO Automotive Corporation →**
Siemens VDO Automotive Inc.
- (71;73) **Siemens VDO Automotive Inc.**
(51) F02M 35/12 (11) 1 085 201 B1
(51) G10K 11/178 (11) 1 363 270 A2

- (71;73) **Siemens Westinghouse Power Corporation**
(51) B01D 46/24 (11) 1 246 684 B1
(51) F01D 5/08 (11) 1 193 371 A3
- (73) **Siempelkamp Maschinen- und Anlagenbau GmbH & Co. KG**
(51) B27N 3/24 (11) 0 909 620 B1
- (71) **SIG Combibloc Systems GmbH**
(51) B65D 65/40 (11) 1 362 795 A2
- (71) **SIG Pack Systems AG**
(51) B65G 47/00 (11) 1 359 099 A3
- (71) **SIGMA S.p.A., 3V →**
3V SIGMA S.p.A.
- (73) **Sigma-Tau Industrie Farmaceutiche Riunite S.p.A.**
(51) C07C 215/48 (11) 1 017 667 B1
- (71) **Silicon Valley Group, Inc.**
(51) H01L 21/00 (11) 0 936 661 A3
- (71) **Silverbrook Research Pty. Limited**
(51) B41J 2/165 (11) 1 361 957 A1
(51) B41J 2/235 (11) 1 361 959 A1
- (73) **SIMAGE OY**
(51) G01T 1/24 (11) 1 060 414 B1
- (71) **Simplex Solutions, Inc.**
(51) H01L 27/00 (11) 1 362 373 A2
- (71) **Singapore Institute of Manufacturing Technology**
(51) D06F 75/38 (11) 1 362 136 A2
- (73) **Sintec S.r.l.**
(51) C02F 1/68 (11) 1 062 183 B1
- (73) **Sinvent AS**
(51) F03B 17/06 (11) 0 995 032 B1
- (71) **Sipos, David L.**
(51) E21B 17/14 (11) 1 362 159 A1
- (71) **Sirific Wireless Corporation**
(51) H03D 7/14 (11) 1 363 392 A2
- (71) **Sirona Dental Systems GmbH**
(51) A61B 6/14 (11) 1 361 825 A1
- (73) **Siteco Beleuchtungstechnik GmbH**
(51) F21V 21/00 (11) 0 897 511 B1
- (71) **Sjöberg, Thomas**
(51) E03B 7/07 (11) 1 362 146 A1
- (71) **SK Chemicals Co., Ltd.**
(51) C07D 487/04 (11) 1 362 858 A1
- (73) **Skanska Lantmännen, Ek.Fö**
(51) A23L 1/211 (11) 0 930 829 B1
- (73) **SKF INDUSTRIE S.p.A.**
(51) G01P 3/44 (11) 0 930 505 B1
- (71) **SKG Italiana S.P.A.**
(51) F25B 43/00 (11) 1 363 088 A1
- (71) **SKS Stakusit Bautechnik GmbH**
(51) E06B 9/17 (11) 1 277 911 A3
- (71) **SKYEPHARMA CANADA INC.**
(51) A61K 9/14 (11) 1 361 867 A1
(51) A61K 9/16 (11) 1 319 400 A3
- (73) **Slipchenko, Nikolai Nikolaevich**
(51) G02B 26/10 (11) 0 875 018 B1
- (73) **SMITH & NEPHEW, INC.**
(51) A61B 17/00 (11) 0 809 468 B1
- (73) **smith-kline beecham →**
SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION
- (71) **SmithKline Beecham (Cork) Limited**
(51) C07D 417/12 (11) 1 304 330 A3
- (73) **SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION**
(51) C07D 401/04 (11) 0 809 499 B1
- (73) **SmithKline Beecham plc**
(51) C07D 401/14 (11) 1 003 738 B1
- (71) **SMITHKLINE BEECHAM PLC**
(51) C07D 417/12 (11) 1 304 330 A3
- (73) **Smiths Wolverhampton Limited**
(51) B64C 13/28 (11) 0 873 937 B1
- (71) **SMS Demag Aktiengesellschaft**
(51) B21B 1/46 (11) 1 361 930 A1
- (73) **SMURFIT CARTON Y PAPEL DE MEXICO, S.A. DE C.V.**
(51) D21F 1/48 (11) 0 925 402 B1
- (71) **Smurfit-Socar**
(51) B31B 3/30 (11) 1 362 689 A2
- (71) **Sneema Moteurs**
(51) F23R 3/14 (11) 1 278 012 A3
- (73) **SNF, S.A.**
(51) D21H 23/76 (11) 1 092 064 B1
- (73) **SNR ROULEMENTS**
(51) G01D 5/244 (11) 0 929 795 B1
- (71) **SOCIETE CIVILE DE BREVETS MATIERE**
(51) E04H 7/18 (11) 1 362 152 A1
- (71) **SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A.**
(51) A23C 19/06 (11) 1 219 176 A3
(51) A23G 1/02 (11) 1 361 799 A1
- (71) **Societe Medicale de Precision S.M.P.S.A.**
(51) A61F 2/16 (11) 1 361 836 A1
- (73) **SOCIETE SIEBEC**
(51) F04D 13/02 (11) 1 210 520 B1
- (71) **Société des Produits Nestlé S.A.**
(51) A21C 11/00 (11) 1 361 795 A1
(51) A23C 9/154 (11) 1 361 797 A1
- (71) **Société par actions simplifiée, Ferco International Ferrures et Serrures de Bâtiment →**
Ferco International Ferrures et Serrures de Bâtiment Société par actions simplifiée
- (71) **Sofitech N.V.**
(51) C04B 28/04 (11) 1 362 018 A1
- (71) **Solartechnik GmbH, Wagner & Co. →**
Wagner & Co. Solartechnik GmbH
- (71) **Solexis S.p.A., Solvay →**
Solvay Solexis S.p.A.
- (71) **Solid State Measurements, Inc.**
(51) H01L 21/66 (11) 1 363 323 A2
- (71) **SOLVAY INTEROX LIMITED**
(51) C07C 409/24 (11) 1 358 799 A3
- (71) **Solvay Pharmaceuticals B.V.**
(51) C07D 263/58 (11) 1 362 040 A2
- (73) **SOLVAY POLYOLEFINS EUROPE - BELGIUM (Société Anonyme)**
(51) C08K 5/01 (11) 0 943 650 B1
- (71) **Solvay Solexis S.p.A.**
(51) C08L 27/12 (11) 1 193 292 A3
- (71) **Solvias AG**
(51) C07C 215/44 (11) 1 132 372 A3
- (71) **Soma Networks, Inc.**
(51) H04Q 7/20 (11) 1 362 488 A1
(51) H04Q 7/20 (11) 1 362 489 A1
- (71) **Sonera Oyj**
(51) H04Q 7/38 (11) 1 363 472 A1
- (71) **Sonoco Development, Inc.**
(51) B26D 3/16 (11) 1 166 975 A3
(51) B65D 3/22 (11) 1 361 161 A3
- (71) **Sony Computer Entertainment America Inc.**
(51) G06F 15/173 (11) 1 362 295 A2
(51) G06F 17/60 (11) 1 362 316 A2
- (71;73) **Sony Computer Entertainment Inc.**
(51) G06F 9/52 (11) 1 197 857 A3
(51) G06F 13/00 (11) 1 363 195 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 363 213 A1
(51) G11B 7/085 (11) 1 225 572 B1
(51) G11B 20/10 (11) 1 363 284 A1
- (71) **Sony Corporation**
(51) G03H 1/26 (11) 1 363 173 A1
(51) G06F 3/02 (11) 1 363 182 A1
(51) G06F 13/00 (11) 1 363 194 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 363 214 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 363 215 A1
(51) G06N 1/00 (11) 1 363 234 A1
(51) G06N 1/00 (11) 1 363 235 A1
(51) H03F 3/217 (11) 1 363 394 A1
(51) H04N 5/335 (11) 1 363 448 A1
(51) H04N 5/91 (11) 1 363 454 A1
(51) H05K 1/11 (11) 1 363 482 A1
- (71;73) **SONY CORPORATION**
(51) C08F 8/00 (11) 1 348 717 A3
(51) G08B 13/196 (11) 1 363 255 A2
(51) G11B 20/00 (11) 1 191 789 A3
(51) H01J 29/89 (11) 1 104 001 A3
(51) H01M 4/02 (11) 1 039 567 B1
(51) H01M 4/58 (11) 0 758 801 B1
(51) H04B 1/16 (11) 1 182 789 A3
(51) H04B 1/28 (11) 1 085 664 A3
(51) H04N 1/21 (11) 1 089 549 A3
(51) H04N 7/24 (11) 1 251 700 A3
(51) H04N 7/50 (11) 1 056 296 A3
- (71) **Sony Electronics Inc.**
(51) G06T 9/00 (11) 0 917 105 A3
- (71) **Sony International (Europe) GmbH**
(51) G06F 9/46 (11) 1 363 187 A1
(51) H03M 1/18 (11) 1 363 403 A1
(51) H04H 1/00 (11) 1 363 417 A1
- (73) **SONY UNITED KINGDOM LIMITED**
(51) H04H 7/00 (11) 0 703 682 B1
- (73) **SOPREMA S.A.**
(51) E04D 12/00 (11) 1 046 760 B1
- (71) **Soraluce, S. Coop**
(51) B23Q 1/01 (11) 1 362 664 A2
- (71) **Sorg GmbH & Co. KG, Beteiligungen →**
Beteiligungen Sorg GmbH & Co. KG
- (71) **Sosin, Clifford**
(51) A63C 9/00 (11) 1 361 911 A1
- (71) **Sosin, Howard**
(51) A63C 9/00 (11) 1 361 911 A1
- (71) **SÖHNE AG FÜR CHEMISCHE INDUSTRIE, ED. GEISTLICH →**
ED. GEISTLICH SÖHNE AG FÜR CHEMISCHE INDUSTRIE
- (71) **SPATIALES, CENTRE NATIONAL D'ETUDES →**
CENTRE NATIONAL D'ETUDES SPATIALES

- (71) **Specialties Austria GmbH, Surface** →
Surface Specialties Austria GmbH
- (71) **SPEZIALMASCHINEN GmbH, REICH** →
REICH SPEZIALMASCHINEN GmbH
- (71) **Spillecke, Ralf** →
Ralf Spillecke
- (71) **Spine Next**
(51) A61B 17/86 (11) 1 361 827 A1
- (71) **Spurcourt Limited**
(51) C07D 211/90 (11) 1 362 032 A2
- (71;73) **St. Jude Medical AB**
(51) A61N 1/05 (11) 0 761 254 B1
(51) A61N 1/365 (11) 1 192 971 A3
(51) A61N 1/368 (11) 1 321 167 A3
(51) A61N 1/372 (11) 1 362 614 A1
- (73) **STALEY MANUFACTURING COMPANY, A.E.** →
A.E. STALEY MANUFACTURING COMPANY
- (71) **Stanley Electric Co., Ltd.**
(51) F21V 7/00 (11) 1 363 067 A2
- (73) **STANLEY WORKS, THE** →
THE STANLEY WORKS
- (71) **Star S.r.l., Euro** →
Euro Star S.r.l.
- (71) **Starkey Laboratories, Inc.**
(51) H04R 25/00 (11) 1 363 473 A2
- (71) **STATE RESEARCH FOUNDATION, THE PENN** →
THE PENN STATE RESEARCH FOUNDATION
- (73) **Stavrulov, Igor Anatolievich**
(51) D21H 27/02 (11) 1 071 851 B1
- (73) **STEEL CO., LTD., POHANG IRON &** →
POHANG IRON & STEEL CO., LTD.
- (71) **Stefano Pozzi & C., SALD s.a.s. di** →
SALD s.a.s. di Stefano Pozzi & C.
- (73) **STENMAN, Ulf-Hakan**
(51) G01N 33/573 (11) 0 540 573 B2
- (71) **Stenzel, Stefan**
(51) B63B 22/18 (11) 1 314 641 A3
- (71) **Stephens, Spencer**
(51) G01C 21/26 (11) 1 271 101 A3
- (73) **STERIS CORPORATION**
(51) A61L 2/00 (11) 0 991 433 B1
- (71) **STERIS INC.**
(51) G01T 1/29 (11) 1 363 138 A2
- (71) **Steyr-Daimler-Puch Spezialfahrzeug AG & Co. KG**
(51) B60C 23/00 (11) 1 362 716 A2
(51) F16B 5/02 (11) 1 363 031 A2
- (73) **Steyr Mannlicher Holding GmbH**
(51) F41A 3/66 (11) 0 979 986 B1
(51) F41A 19/31 (11) 0 973 005 B1
- (71) **Stichting Zofia**
(51) A61K 31/195 (11) 1 362 587 A1
- (73) **Stifab Farex AB**
(51) F24F 13/06 (11) 0 982 550 B1
- (71) **Stiftung Caesar Center of Advanced European Studies and Research**
(51) G01N 33/542 (11) 1 363 124 A1
- (71) **STILL WAGNER GmbH & Co KG**
(51) B60S 5/06 (11) 1 184 242 A3
- (71) **STMicroelectronics GmbH**
(51) H04L 12/40 (11) 0 964 549 A3
- (71) **STMicroelectronics N.V.**
(51) H04B 3/23 (11) 1 363 408 A1
- (71) **STMicroelectronics Pvt. Ltd**
(51) G01R 31/3185 (11) 1 363 132 A2
- (71;73) **STMicroelectronics S.A.**
(51) G06F 1/32 (11) 1 363 179 A1
(51) G11C 15/04 (11) 1 187 142 B1
(51) H01L 29/747 (11) 1 362 376 A1
(51) H01S 5/34 (11) 1 363 372 A1
(51) H03G 1/00 (11) 1 362 417 A2
(51) H03G 1/00 (11) 1 362 419 A1
- (71;73) **STMicroelectronics S.r.l.**
(51) G06F 1/32 (11) 1 363 179 A1
(51) G11B 20/10 (11) 1 014 362 B1
(51) G11C 8/00 (11) 0 801 395 B1
(51) G11C 11/56 (11) 1 363 292 A2
(51) H01L 21/8247 (11) 1 363 324 A1
(51) H01L 27/02 (11) 1 363 330 A2
(51) H02M 1/12 (11) 1 363 385 A1
- (71) **STMicroelectronics, Inc.**
(51) G06F 11/36 (11) 1 363 189 A2
(51) H03M 13/15 (11) 1 102 406 A3
(51) H04B 1/707 (11) 1 363 407 A1
- (73) **Stockhausen GmbH & Co. KG**
(51) C08B 31/04 (11) 0 855 405 B1
- (71) **Stoll GmbH & Co., H.** →
H. Stoll GmbH & Co.
- (73) **Stora Enso Oyj**
(51) B65D 81/30 (11) 1 289 856 B1
- (73) **Strapex Holding GmbH**
(51) B65B 13/22 (11) 1 050 462 B1
- (73) **Strathausen, Gerold**
(51) A61K 7/48 (11) 0 967 959 B1
- (71) **Streit, Frank**
(51) A63H 27/127 (11) 1 127 600 A3
- (71) **STRYKER CORPORATION**
(51) A61L 2/00 (11) 1 334 733 A3
- (71) **Stryker Spine**
(51) A61F 2/44 (11) 1 346 709 A3
- (71) **Stury AG, Fredy** →
Fredy Stury AG
- (71) **Sulzer Spine-Tech Inc.**
(51) A61F 2/44 (11) 1 361 839 A2
- (73) **SUMITOMO BAKELITE COMPANY LIMITED**
(51) B32B 27/08 (11) 0 919 365 B1
- (71) **Sumitomo Chemical Company, Limited**
(51) C01F 7/44 (11) 1 262 458 A3
(51) H05B 33/14 (11) 1 168 891 A3
- (71;73) **Sumitomo Electric Industries, Ltd.**
(51) C03C 25/26 (11) 1 362 835 A1
(51) C07K 14/47 (11) 1 362 867 A2
(51) G02B 6/16 (11) 1 145 057 B1
(51) H01L 21/00 (11) 1 363 316 A2
(51) H01L 21/324 (11) 1 363 322 A2
(51) H01L 25/16 (11) 1 363 328 A2
(51) H01L 33/00 (11) 1 363 335 A2
- (71;73) **SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD.**
(51) B60R 16/02 (11) 0 800 254 B1
(51) G02B 5/04 (11) 1 186 912 A3
- (71) **SUMITOMO HEAVY INDUSTRIES, LTD.**
(51) B29C 45/50 (11) 1 362 684 A1
- (71;73) **Sumitomo Rubber Industries Ltd.**
(51) B60C 9/20 (11) 1 342 592 A3
(51) B60C 17/00 (11) 1 034 948 B1
(51) C08L 23/16 (11) 0 974 618 B1
- (73) **Sumitomo Rubber Industries, Ltd.**
(51) B41N 10/02 (11) 0 987 125 B1
- (73) **Sumitomo Rubber Industry Co., Ltd.**
(51) C08C 1/04 (11) 0 805 163 B1
- (71) **SUMITOMO SPECIAL METALS CO., LTD.**
(51) G03F 1/14 (11) 1 286 219 A3
(51) G03F 9/00 (11) 1 291 722 A3
- (71) **Sumitomo Wiring Systems, Ltd.**
(51) B60R 16/02 (11) 1 201 505 A3
(51) B60R 16/02 (11) 1 209 036 A3
(51) B60R 16/02 (11) 1 209 037 A3
(51) H01R 13/627 (11) 1 077 511 A3
(51) H01R 13/627 (11) 1 363 364 A1
- (73) **SUMITOMO WIRING SYSTEMS, Ltd.**
(51) B60R 16/02 (11) 0 800 254 B1
- (73) **SUMITOMO WIRING SYSTEMS, LTD.**
(51) H01R 13/115 (11) 0 821 437 B1
(51) H01R 13/18 (11) 0 837 529 B1
- (71;73) **Sun Microsystems, Inc.**
(51) G06F 1/00 (11) 1 362 271 A2
(51) G06F 1/18 (11) 1 362 279 A2
(51) G06F 9/44 (11) 1 043 865 A3
(51) G06F 9/46 (11) 1 361 513 A3
(51) G06F 12/10 (11) 1 019 840 B1
(51) G06T 5/00 (11) 1 363 238 A2
(51) G06T 5/00 (11) 1 363 239 A2
- (71) **SUN MICROSYSTEMS, INC.**
(51) G06F 11/36 (11) 1 046 995 A3
(51) G06F 17/30 (11) 1 076 301 A3
- (71) **Sungwoo Techno Inc.**
(51) G10L 15/20 (11) 1 362 342 A1
- (71) **Sunstone Corporation**
(51) E21B 17/00 (11) 1 362 977 A2
- (73) **SuperGen, Inc.**
(51) A61K 31/337 (11) 1 124 549 B1
- (71) **Surface Specialties Austria GmbH**
(51) C09D 163/00 (11) 1 266 945 A3
- (71;73) **Surgical Corporation, United States** →
United States Surgical Corporation
- (73) **Surmodics Inc.**
(51) A61L 27/40 (11) 1 085 918 B1
- (71) **SUZUKI MOTOR CORPORATION**
(51) B60H 1/32 (11) 1 362 727 A2
- (71) **Süddeutsche Aluminium Manufaktur GmbH**
(51) B60R 9/04 (11) 1 362 743 A1
- (71) **Swarovski KG, Tyrolit Schleifmittelwerke** →
Tyrolit Schleifmittelwerke Swarovski KG
- (71) **Swiss Sustainable Systems AG**
(51) E04D 3/40 (11) 1 362 967 A1
- (73) **Swissauto Engineering S.A.**
(51) F02B 33/42 (11) 0 899 435 B1
- (71) **Symagery Microsystems Inc.**
(51) H04N 1/00 (11) 1 143 694 A3
(51) H04N 3/15 (11) 1 143 709 A3
- (71) **SYMBOL TECHNOLOGIES, INC.**
(51) G06K 7/10 (11) 1 345 158 A3

- (71) **Syngenta Limited**
(51) A01N 25/04 (11) 1 361 791 A1
(51) C12N 15/82 (11) 1 362 111 A2
- (73) **Synventive Molding Solutions Canada Inc.**
(51) B29C 45/28 (11) 0 920 970 B1
- (73) **Syringus AS**
(51) A61M 5/32 (11) 1 239 903 B1
- (73) **System Edström Bilinredningar AB**
(51) A47B 88/04 (11) 1 132 025 B1
- (71) **System S.p.A.**
(51) F15B 15/14 (11) 1 362 189 A1
- (71) **Systems Co., Ltd., Hitachi Building** →
Hitachi Building Systems Co., Ltd.
- (73) **SYSTEMS, TEKNION FURNITURE** →
TEKNION FURNITURE SYSTEMS
- (71) **SYSTEMTECHNIK AG, ZÜND** →
ZÜND SYSTEMTECHNIK AG
- (73) **T/J TECHNOLOGIES, INC.**
(51) H01G 9/00 (11) 0 808 507 B1
- (71) **Tabata, Yasuhiko**
(51) A61K 41/00 (11) 1 362 598 A1
- (71) **Tadahiro, Sakuta**
(51) H05H 1/30 (11) 0 977 470 A3
- (73) **Taiho Industries Co., Ltd.**
(51) B08B 9/093 (11) 0 779 111 B1
- (73) **Taiwan Hopax Chemicals Mfg., Co., Ltd**
(51) B42D 5/00 (11) 0 988 994 B1
- (71) **TAKARA BIO INC.**
(51) C07K 1/06 (11) 1 362 863 A1
(51) C07K 7/54 (11) 1 362 865 A1
(51) C12N 15/86 (11) 1 362 918 A1
- (73) **Takasago International Corporation**
(51) A23K 1/16 (11) 0 979 612 B1
- (71;73) **TAKATA CORPORATION**
(51) B60R 21/18 (11) 0 970 855 B1
(51) B60R 22/46 (11) 1 176 063 A3
(51) B62J 27/00 (11) 1 362 777 A2
(51) B62J 27/00 (11) 1 362 778 A1
- (71;73) **Takata-Petri AG**
(51) B60R 21/20 (11) 1 042 142 B1
(51) B60R 21/20 (11) 1 362 751 A1
- (71;73) **Takata Petri AG** →
Takata-Petri AG
- (71) **Takeda Chemical Industries, Ltd.**
(51) C07C 233/18 (11) 1 362 846 A1
- (73) **Talleres De Escoriaza, S.A. (TESA)**
(51) E05B 65/10 (11) 0 874 118 B1
- (71) **Tamfelt Oyj Abp**
(51) D21F 1/10 (11) 1 362 142 A1
- (71) **Tandberg Data ASA**
(51) G11B 23/087 (11) 1 363 289 A1
- (73) **TANITA CORPORATION**
(51) G01G 3/14 (11) 0 771 410 B1
- (71) **TANSO CO., LTD., TOYO** →
TOYO TANSO CO., LTD.
- (71) **Tarui, Yasuo**
(51) H01L 29/78 (11) 1 143 525 A3
- (71) **Taste Masking AG, CUM** →
CUM Taste Masking AG
- (71) **TDA ARMEMENTS S.A.S.**
(51) H01H 33/00 (11) 1 363 304 A1
- (71;73) **TDK Corporation**
(51) G11B 7/26 (11) 1 363 280 A1
(51) G11B 23/03 (11) 0 902 428 B1
- (73) **Teamac S.r.l.**
(51) B65B 29/02 (11) 1 189 810 B1
- (71) **Tec Kabushiki Kaisha, Toshiba** →
Toshiba Tec Kabushiki Kaisha
- (71) **Tec.Mo S.r.l.**
(51) H05H 1/34 (11) 1 363 479 A2
(51) H05H 1/34 (11) 1 363 480 A1
- (71) **Tech, Egon**
(51) A61K 45/00 (11) 1 361 894 A2
- (71) **Technische Universiteit Delft**
(51) B01L 3/00 (11) 1 361 924 A1
- (71) **Technologie Consulting GmbH, UTC Uebach** →
UTC Uebach Technologie Consulting GmbH
- (71) **TECHNOLOGIES AG, CARL ZEISS SEMICONDUCTOR MANUFACTURING** →
CARL ZEISS SEMICONDUCTOR MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG
- (71) **Technologies AG, CRT Common Rail** →
CRT Common Rail Technologies AG
- (71;73) **Technologies AG, Infineon** →
Infineon Technologies AG
- (71) **Technologies Corporation, International Currency** →
International Currency Technologies Corporation
- (71) **Technologies, Inc. - a Delaware corporation -, Agilent** →
Agilent Technologies, Inc. - a Delaware corporation -
- (71) **Technologies, Inc. (a Delaware corporation), Agilent** →
Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation)
- (71) **Technologies, Inc., Agilent** →
Agilent Technologies, Inc.
- (73) **TECHNOLOGY GROUP INTER-CORPORATE LICENSING LIMITED, BRITISH** →
BRITISH TECHNOLOGY GROUP INTER-CORPORATE LICENSING LIMITED
- (71) **Technology Kabushiki Kaisha, EKC** →
EKC Technology Kabushiki Kaisha
- (71) **Technology, National Institute of Advanced Industrial Science and** →
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (71) **Technoplast Kunststofftechnik Gesellschaft m.b.H.**
(51) B29C 47/70 (11) 1 293 327 A3
- (73) **Techspace Aero S.A.**
(51) F16K 11/078 (11) 1 108 932 B1
- (71) **Tecnovo S.R.L.**
(51) B21C 3/04 (11) 1 327 488 A3
- (71) **TECUMSEH PRODUCTS COMPANY**
(51) F01N 7/00 (11) 1 348 844 A3
- (71) **Tegometall (International) AG**
(51) A47F 11/10 (11) 1 361 809 A1
- (71) **Tehalit GmbH & Co. KG**
(51) H02G 3/04 (11) 1 265 330 A3
- (71) **TEIJIN LIMITED**
(51) C07D 333/56 (11) 1 362 854 A1
- (73) **TEKNION FURNITURE SYSTEMS**
(51) A47C 7/46 (11) 1 082 037 B1
- (71) **Tele-CD Company A/S**
(51) B29C 45/56 (11) 1 361 944 A1
- (71) **Teleco Automation S.R.L.**
(51) G07C 9/00 (11) 1 363 249 A1
- (71) **TELECOM exploitant public, FRANCE** →
FRANCE TELECOM exploitant public
- (71) **TELECOM SA, FRANCE** →
FRANCE TELECOM SA
- (71;73) **TELECOM, FRANCE** →
FRANCE TELECOM
- (71) **Telecommunications Advancement Organization of Japan**
(51) H04L 27/34 (11) 1 363 437 A1
- (71) **Telecommunications (US) Inc., Tyco** →
Tyco Telecommunications (US) Inc.
- (71) **TELECOMUNICAZIONI s.p.a., ITALTEL SOCIETA ITALIANA** →
ITALTEL SOCIETA ITALIANA TELECOMUNICAZIONI s.p.a.
- (71) **TELEDIFFUSION DE FRANCE S.A.**
(51) G10L 19/02 (11) 1 362 344 A1
- (71) **Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ)**
(51) G10L 21/02 (11) 1 362 346 A1
(51) H04B 7/005 (11) 1 362 434 A1
(51) H04L 12/00 (11) 1 362 453 A2
(51) H04Q 7/38 (11) 1 362 493 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 362 494 A1
- (71) **TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON (publ)**
(51) G06F 1/00 (11) 1 362 274 A2
(51) H04L 12/18 (11) 1 362 455 A1
(51) H04Q 7/24 (11) 1 362 490 A1
- (71) **Telefonaktiebolaget LM Ericsson**
(51) H03G 1/00 (11) 1 362 418 A2
- (71;73) **TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON**
(51) G01J 3/12 (11) 1 362 225 A1
(51) H01Q 1/02 (11) 0 766 335 B1
(51) H03B 5/00 (11) 1 362 411 A1
(51) H04B 7/04 (11) 0 766 414 B1
- (71) **TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ)**
(51) H04L 12/16 (11) 1 362 454 A1
- (71) **Telekinesys Research Limited**
(51) G06T 15/70 (11) 1 255 230 A3
- (73) **TELEPHONE CORPORATION, NIPPON TELEGRAPH AND** →
NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE CORPORATION
- (71) **Tellabs Oy**
(51) G02B 6/44 (11) 1 361 466 A3
- (71) **Telogy Networks Inc.**
(51) H04L 25/49 (11) 1 363 431 A2
- (71) **Telsey S.p.A.**
(51) H04B 3/54 (11) 1 363 409 A1
- (71) **Tenn-Tex Plastics, Inc.**
(51) A47B 88/04 (11) 1 362 526 A2
- (71) **Tenovis GmbH & Co. KG**
(51) H04L 29/06 (11) 1 267 549 A3
(51) H04L 29/06 (11) 1 278 352 A3
- (71) **Terabeam Corporation**
(51) H04B 10/00 (11) 1 362 439 A1

- (71) **Teramed Corporation**
(51) A61F 2/06 (11) 1 290 989 A3
- (73) **Terolasa, S.L.**
(51) B65D 81/32 (11) 1 153 846 B1
- (71) **TerraWorx, Inc.**
(51) H04B 10/08 (11) 1 294 111 A3
- (71) **TERUMO KABUSHIKI KAISHA**
(51) A61L 31/16 (11) 1 362 603 A2
(51) A61M 1/02 (11) 1 295 619 A3
(51) A61M 5/142 (11) 1 362 606 A1
- (71) **tesa AG**
(51) C08J 5/18 (11) 1 362 881 A2
(51) C09J 151/00 (11) 1 361 260 A3
- (73) **TESA SA**
(51) G01B 3/18 (11) 0 973 008 B1
- (73) **(TESA), Talleres De Escoriaza, S.A. → Talleres De Escoriaza, S.A. (TESA)**
- (71) **Tessili, C.M.T. s.r.l. Costruzione Macchine → C.M.T. s.r.l. Costruzione Macchine Tessili**
- (71) **Testo AG → Testo GmbH & Co.**
- (71) **Testo GmbH & Co.**
(51) B32B 3/10 (11) 1 361 952 A1
- (71) **TEUCO GUZZINI S.p.A.**
(51) A47K 3/28 (11) 1 329 183 A3
- (73) **Teves AG & Co. oHG, Continental → Continental Teves AG & Co. oHG**
- (71) **Texas Instruments Inc.**
(51) H04B 10/10 (11) 1 175 026 A3
- (71;73) **Texas Instruments Incorporated**
(51) H03B 5/36 (11) 1 143 606 B1
(51) H03K 17/693 (11) 1 134 894 A3
(51) H04B 1/707 (11) 1 296 461 A3
(51) H04L 9/08 (11) 1 244 247 A3
(51) H04L 27/156 (11) 1 363 432 A1
(51) H04L 27/26 (11) 1 363 435 A2
- (73) **TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED**
(51) G06F 11/22 (11) 0 745 935 B1
(51) G11C 29/00 (11) 0 811 989 B1
- (71) **TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF → BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM**
- (71) **Texon Technologies Ltd.**
(51) A61B 5/0205 (11) 1 361 818 A1
- (71) **Textil- und Faserforschung, Deutsche Institute für → Deutsche Institute für Textil- und Faserforschung**
- (71) **TGK Co., Ltd.**
(51) F04B 27/08 (11) 1 363 021 A1
- (71) **TGK CO., Ltd.**
(51) F04B 27/18 (11) 1 363 023 A2
- (71;73) **Thales**
(51) G11B 5/31 (11) 0 762 388 B1
(51) H04L 27/00 (11) 1 351 463 A3
- (73) **Thales Optronics (Taunton) Ltd**
(51) B64D 47/02 (11) 1 178 924 B1
- (73) **THE BOARD OF REGENTS OF OKLAHOMA STATE UNIVERSITY**
(51) G01T 1/10 (11) 0 927 366 B1
- (71) **The Board of Regents of The University of Oklahoma**
(51) C07K 14/00 (11) 1 362 058 A2
- (71) **The BOC Group plc**
(51) B65D 88/74 (11) 1 108 657 A3
(51) F04D 23/00 (11) 1 363 027 A1
- (71;73) **THE BOEING COMPANY**
(51) B64C 1/10 (11) 0 894 709 B1
(51) B64C 1/14 (11) 0 909 704 B1
(51) B64D 41/00 (11) 1 069 044 A3
(51) H01Q 3/26 (11) 1 126 544 A3
- (71) **The Chancellor, Masters and Scholars of the University of Oxford**
(51) C07D 211/46 (11) 1 362 031 A1
- (73) **The Chardon Rubber Company**
(51) D06F 37/26 (11) 1 067 231 B1
- (71) **The Clorox Company**
(51) C11D 3/37 (11) 1 362 907 A2
- (73) **THE DOW CHEMICAL COMPANY**
(51) D01F 8/06 (11) 0 859 073 B1
- (71) **The Furukawa Electric Co., Ltd.**
(51) B60R 16/02 (11) 1 203 699 A3
- (71;73) **THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD.**
(51) G02B 6/26 (11) 0 766 107 B1
(51) H05K 1/02 (11) 1 363 481 A2
- (71;73) **THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION**
(51) A61K 7/42 (11) 0 756 477 B1
(51) A61K 49/00 (11) 1 361 897 A2
(51) C12N 15/10 (11) 1 362 913 A2
(51) C12Q 1/70 (11) 1 362 127 A2
- (71) **The Gillette Company**
(51) A45D 40/16 (11) 1 361 807 A2
- (71;73) **THE GILLETTE COMPANY**
(51) A61K 7/06 (11) 0 783 292 B1
(51) A61K 7/32 (11) 1 361 852 A2
(51) H01M 10/28 (11) 1 190 463 B1
- (71;73) **THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY**
(51) B29C 53/66 (11) 1 362 686 A2
(51) B29D 30/48 (11) 1 210 225 B1
(51) B60C 9/22 (11) 1 332 894 A3
(51) C08K 3/30 (11) 0 889 083 B1
(51) C08K 13/02 (11) 1 362 888 A1
(51) C09C 1/56 (11) 1 191 072 A3
(51) F16L 11/08 (11) 1 363 059 A1
- (71) **The Gov. of USA, as represented by the Secretary, Dept. of Health and Human services, National Institutes of Health**
(51) A61K 38/16 (11) 1 361 886 A2
- (73) **THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by the SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES**
(51) C12N 15/53 (11) 0 640 137 B1
- (71) **THE HONJO CHEMICAL CORPORATION**
(51) A61K 41/00 (11) 1 362 598 A1
- (71) **THE INSTITUTE OF FOOD RESEARCH**
(51) A23K 1/17 (11) 1 300 082 A3
- (73) **THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY**
(51) G01S 13/90 (11) 0 929 824 B1
- (71) **THE JOHNSON CORPORATION**
(51) D21F 5/02 (11) 1 362 951 A2
- (71) **THE LUBRIZOL CORPORATION**
(51) C10M 169/04 (11) 1 362 088 A2
- (71) **The Ludlow Company LP**
(51) H01B 13/00 (11) 1 362 354 A2
- (71) **THE MORGAN CRUCIBLE COMPANY PLC**
(51) H01L 41/047 (11) 1 363 336 A2
- (71) **THE PENN STATE RESEARCH FOUNDATION**
(51) G06F 19/00 (11) 1 362 319 A2
- (71) **THE PILOT INK CO., LTD.**
(51) A63H 17/36 (11) 1 360 980 A3
- (71;73) **THE PROCTER & GAMBLE COMPANY**
(51) A61F 13/15 (11) 1 102 572 B1
(51) A61K 9/127 (11) 1 361 865 A2
(51) B29C 59/02 (11) 1 013 406 B1
(51) C11D 1/835 (11) 0 937 770 B1
(51) C11D 3/386 (11) 0 988 366 B1
(51) D21H 27/00 (11) 1 034 331 B1
- (71) **The Provost Fellows and Scholars of the College of the Holy Undivided Trinity of Queen Elizabeth Near Dublin**
(51) C12N 9/02 (11) 1 362 098 A2
- (73) **THE QUAKER OATS COMPANY**
(51) A23L 1/10 (11) 1 053 687 B1
- (73) **THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA**
(51) H01M 8/06 (11) 0 911 898 B1
- (71) **the Secretary, Dept. of Health and Human services, National Institutes of Health, The Gov. of USA, as represented by → The Gov. of USA, as represented by the Secretary, Dept. of Health and Human services, National Institutes of Health**
- (73) **THE STANLEY WORKS**
(51) B25G 1/01 (11) 1 105 255 B1
- (71) **The Tokyo Electric Power Co., Inc.**
(51) H01M 10/39 (11) 1 363 344 A2
- (71;73) **the united states → United States Surgical Corporation**
- (71) **The University Court of the University of Dundee**
(51) C12N 15/09 (11) 1 362 100 A2
- (71) **The University Court of the University of Glasgow**
(51) H01S 5/10 (11) 1 362 395 A1
- (71) **The University of Bristol**
(51) H04B 1/12 (11) 1 362 429 A1
- (71) **The University of Connecticut**
(51) A61K 31/395 (11) 1 361 876 A2
- (73) **THE UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL**
(51) A61K 31/506 (11) 0 831 811 B1
- (71) **THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS, → BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM**
- (71) **The University of Utah Research Foundation**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 362 928 A2
- (73) **The University of Wales Swansea**
(51) C07C 37/62 (11) 0 866 049 B1
- (73) **The University of Wales, Swansea**
(51) C07C 37/62 (11) 0 866 048 B1
- (71) **THERAKOS, INC.**
(51) G01N 21/31 (11) 1 310 784 A3
- (73) **THERAMEX, LABORATOIRE → LABORATOIRE THERAMEX**

- (71) **Thetford Corporation**
(51) B60J 5/00 (11) 1 362 729 A2
- (71) **Thomas, Michael**
(51) A41D 13/06 (11) 1 362 519 A1
- (71) **Thompson Co., Ltd., Nippon** →
Nippon Thompson Co., Ltd.
- (71) **Thompson, Raymond**
(51) G01P 5/14 (11) 1 362 241 A1
- (71) **THOMSON CONSUMER ELECTRONICS, INC.**
(51) H04L 27/00 (11) 1 018 825 A3
- (71;73) **Thomson Licensing S.A.**
(51) G06F 12/12 (11) 1 362 290 A1
(51) G06F 15/16 (11) 1 362 293 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 362 299 A2
(51) G06T 7/20 (11) 1 159 711 B1
(51) G10L 15/26 (11) 1 362 343 A1
(51) H01J 29/07 (11) 1 362 359 A2
(51) H03M 13/15 (11) 1 362 426 A1
(51) H04M 19/00 (11) 1 301 019 A3
(51) H04N 5/44 (11) 1 363 449 A1
(51) H04N 9/29 (11) 1 252 774 B1
- (73) **Thoratec Corporation**
(51) F04B 17/03 (11) 0 925 451 B1
- (71) **ThyssenKrupp Aufzugswerke GmbH**
(51) B66B 1/34 (11) 1 362 000 A1
- (73) **Tiny Love Ltd**
(51) A63H 33/00 (11) 1 284 799 B1
- (71) **TIP ENGINEERING GROUP, INC.**
(51) B29C 59/00 (11) 1 362 687 A1
- (73) **Tipper Tie Alpina AG**
(51) F16H 25/16 (11) 0 935 920 B1
- (71) **TMT Tribologiemesstechnik GmbH**
(51) G01N 27/22 (11) 1 143 238 A3
- (71) **Tobacco (Germany) GmbH, British American** →
British American Tobacco (Germany) GmbH
- (71) **Toda, Masayuki**
(51) H01L 21/316 (11) 1 363 320 A1
- (71) **Toegepast-Natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO, Nederlandse Organisatie voor** →
Nederlandse Organisatie voor Toegepast-Natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO
- (71;73) **Tokai Rika Denki Seisakusho, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (71) **TOKAI RIKI DENKI** →
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (73) **TOKAI RUBBER INDUSTRIES, LTD.**
(51) B32B 25/18 (11) 0 927 631 B1
- (71) **TOKO, INC.**
(51) H01P 1/207 (11) 1 363 349 A1
- (71) **Tokyo Electric Power Co., Inc., The** →
The Tokyo Electric Power Co., Inc.
- (71) **Tokyo Electron Limited**
(51) H01L 21/00 (11) 1 362 363 A2
- (71) **TOKYO SEIMITSU CO.,LTD.**
(51) B24B 37/04 (11) 1 362 670 A2
- (71) **TOMBOW PENCIL CO., LTD.**
(51) B43K 24/16 (11) 1 362 711 A1
- (73) **TOMOEGAWA PAPER CO. LTD.**
(51) G03G 13/00 (11) 0 859 287 B1
- (71) **TONEJET CORPORATION PTY LTD**
(51) B41J 2/06 (11) 1 361 956 A1
- (71) **Top Glass S.p.A.**
(51) E04C 2/20 (11) 1 362 966 A1
- (73) **TOPCON, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha TOPCON
- (71) **Topy Kogyo Kabushiki Kaisha**
(51) F16F 15/32 (11) 1 300 603 A3
- (71) **Toshiba Corporation**
(51) H03G 3/30 (11) 1 089 429 A3
- (73) **TOSHIBA ELECTRONIC ENGINEERING CORPORATION**
(51) H01J 31/49 (11) 0 869 533 B1
- (73) **toshiba kk** →
KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA
- (71) **Toshiba Tec Kabushiki Kaisha**
(51) F04D 13/06 (11) 1 124 062 A3
- (71) **Toshiba, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Toshiba
- (71;73) **TOSHIBA, KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA
- (71) **Tosoh F-Tech, Inc.**
(51) C07C 67/307 (11) 1 362 842 A1
- (73) **TotalfinaElf France**
(51) B01J 29/04 (11) 0 858 834 B1
- (73) **Toyo Boseki Kabushiki Kaisha**
(51) H01M 6/18 (11) 1 054 465 B1
- (71) **TOYO INK MFG. CO., LTD.**
(51) C09B 67/00 (11) 1 362 895 A1
- (71) **TOYO SEIKAN KAISHA LIMITED**
(51) B29C 47/10 (11) 1 260 346 A3
- (71) **TOYO TANSO CO., LTD.**
(51) F04C 18/356 (11) 1 357 293 A3
- (71) **Toyoda Gosei Co., Ltd.**
(51) B60R 21/20 (11) 1 362 750 A2
- (71;73) **TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) B23Q 1/01 (11) 0 893 196 B1
(51) F02F 7/00 (11) 1 348 860 A3
- (73) **Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha**
(51) B22F 1/02 (11) 0 931 612 B1
- (71;73) **TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA**
(51) B21D 53/90 (11) 1 134 047 A3
(51) B60R 9/045 (11) 1 008 490 B1
(51) B60T 1/06 (11) 0 891 902 B1
(51) C08G 63/06 (11) 0 669 358 B1
(51) F01N 3/20 (11) 1 281 842 A3
(51) F01N 11/00 (11) 1 113 156 B1
(51) F02D 21/08 (11) 0 980 970 B1
(51) F02D 41/02 (11) 1 113 155 B1
(51) F02D 41/14 (11) 1 363 006 A1
(51) F02D 41/38 (11) 1 074 720 B1
(51) F02F 1/42 (11) 1 344 926 A3
(51) F02M 47/02 (11) 1 184 563 A3
(51) F02M 63/02 (11) 1 085 203 A3
(51) H01M 8/04 (11) 1 091 436 B1
(51) H04L 29/06 (11) 0 632 628 B1
- (71) **Toyota Jidoshokki, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki
- (71) **Török, Vilmos**
(51) H02K 19/06 (11) 1 363 384 A2
- (71) **TÖRNQVIST, Peter Johan Torsten**
(51) B25D 9/20 (11) 1 362 674 A1
- (71) **Transcalor, S.L.**
(51) F16K 17/30 (11) 1 363 053 A2
- (71) **TransGenetics Incorporated**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 362 122 A2
- (73) **Transmissions Limited Partnership, Browning Automatic** →
Browning Automatic Transmissions Limited Partnership
- (71) **TRANSNORM SYSTEM GmbH**
(51) B65G 13/07 (11) 1 362 803 A2
- (71) **Tranxenogen, Inc.**
(51) A01K 67/027 (11) 1 361 788 A2
- (71) **Trautwein, Thilo**
(51) A61F 2/44 (11) 1 361 840 A1
- (71) **Tribovent Verfahrensentwicklung GmbH**
(51) C22B 7/00 (11) 1 260 599 A3
- (71) **TridonicAtco GmbH & Co. KG**
(51) H01F 17/00 (11) 1 363 296 A1
- (73) **TRISOPLAST INTERNATIONAL B.V.**
(51) E02D 19/18 (11) 1 250 494 B1
- (71) **Tropian, Inc.**
(51) H03F 1/00 (11) 1 362 415 A2
(51) H03F 1/00 (11) 1 362 416 A2
- (73) **TRUMPF LASERTECHNIK GmbH**
(51) H01S 3/00 (11) 1 215 774 B1
- (71) **TRW Airbag Systems GmbH & Co. KG**
(51) C06B 21/00 (11) 1 130 008 A3
- (71) **TRW Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG**
(51) B60R 21/20 (11) 1 153 806 A3
- (71) **Tubbs, Kemmons A.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 362 126 A2
- (71) **Tubular Systems, Inc., Universal** →
Universal Tubular Systems, Inc.
- (73) **TUCHENHAGEN GmbH**
(51) B67D 1/00 (11) 1 248 743 B1
- (71) **Tuerci, Ozlem**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 362 125 A2
- (71) **TURNER INTELLECTUAL PROPERTY LIMITED**
(51) F16B 13/00 (11) 1 362 190 A1
- (71) **Twersky, Ytzchak Irving**
(51) G09G 5/00 (11) 1 362 340 A1
- (71) **Two and One Co., Ltd.**
(51) A63B 55/08 (11) 1 078 656 A3
- (71) **Tyco Electronics AMP GmbH**
(51) F16B 5/02 (11) 1 363 030 A2
(51) H01R 13/627 (11) 1 180 824 A3
- (71) **Tyco Telecommunications (US) Inc.**
(51) G02B 6/00 (11) 1 362 249 A2
- (73) **Tyco Thermal Controls Nordic Aktiebolag**
(51) F24D 13/02 (11) 1 157 241 B1
- (71) **Tyrolit Schleifmittelwerke Swarovski KG**
(51) B24D 5/16 (11) 1 361 934 A1
(51) B24D 5/16 (11) 1 361 935 A1
- (71) **U.T.S. Umwelt-Technik-Süd GmbH**
(51) B01F 7/00 (11) 1 362 635 A1
- (71) **Ube Industries, Ltd.**
(51) H01G 9/035 (11) 1 363 298 A1
(51) H01Q 23/00 (11) 1 363 360 A1
- (73) **UBS AG**
(51) G06F 1/00 (11) 1 349 032 B1

- (71) **Uebach Technologie Consulting GmbH, UTC** →
UTC Uebach Technologie Consulting GmbH
- (71) **UGCS Limited**
(51) C04B 7/28 (11) 1 362 017 A1
- (71) **UHDENORA TECHNOLOGIES S.r.l**
(51) C25B 9/08 (11) 1 362 133 A1
- (71) **UHLENHUT, Henning; c/o H. C. Starck, Inc.**
(51) C23C 14/34 (11) 1 362 132 A2
- (71) **UHU GmbH & Co. KG**
(51) B01D 53/26 (11) 1 362 632 A2
- (71) **Ultrashape Inc.**
(51) G01F 1/00 (11) 1 362 223 A2
- (73) **ultratroc gmbh Drucklufttechnik**
(51) B01D 53/26 (11) 0 973 600 B1
- (73) **ULVAC, INC.**
(51) H01J 1/304 (11) 1 126 494 B1
- (71) **Umec USA, Inc.**
(51) H01F 27/29 (11) 1 362 355 A1
- (71) **UMETANI MFG. CO., LTD.**
(51) B41F 31/02 (11) 1 362 701 A1
- (71) **Umix Co., Ltd.**
(51) B21D 28/32 (11) 1 362 651 A1
- (71) **Umwelt-Technik-Süd GmbH, U.T.S.** →
U.T.S. Umwelt-Technik-Süd GmbH
- (71;73) **Unaxis Balzers Aktiengesellschaft**
(51) C23C 16/26 (11) 1 362 931 A1
(51) C25D 17/06 (11) 1 362 934 A1
(51) G11B 7/24 (11) 1 119 848 B1
- (71) **Undivided Trinity of Queen Elizabeth Near Dublin, The Provost Fellows and Scholars of the College of the Holy** →
The Provost Fellows and Scholars of the College of the Holy Undivided Trinity of Queen Elizabeth Near Dublin
- (71) **UNI-CHARM CORPORATION**
(51) A61F 13/15 (11) 1 362 567 A2
(51) A61F 13/15 (11) 1 362 568 A2
(51) B65D 77/00 (11) 1 362 798 A1
- (71) **Uni-Klinikum Hamburg-Eppendorf**
(51) C12N 5/02 (11) 1 362 094 A2
- (71) **Unified Environmental Services Group**
(51) A01N 25/26 (11) 1 361 792 A2
- (71;73) **UNILEVER N.V.**
(51) A23D 9/007 (11) 1 080 643 B1
(51) A61K 7/06 (11) 0 973 487 B1
(51) A61K 7/48 (11) 0 955 996 B1
(51) C11D 1/66 (11) 1 260 574 A3
- (71;73) **unilever nv** →
UNILEVER N.V.
- (71;73) **UNILEVER PLC**
(51) A61K 7/06 (11) 0 973 487 B1
(51) A61K 7/48 (11) 0 955 996 B1
(51) C11D 1/66 (11) 1 260 574 A3
- (71;73) **UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION**
(51) C08F 10/00 (11) 1 362 069 A1
(51) H01B 1/24 (11) 0 921 530 B1
- (73) **Uniroyal Chemical Company, Inc.**
(51) C07C 281/02 (11) 1 218 340 B1
(51) C07D 307/68 (11) 1 220 848 B1
- (73) **UNITED BISCUITS (UK) LIMITED**
(51) G01K 17/20 (11) 0 922 205 B1
- (73) **United Chemi-Con Manufacturing**
(51) H01G 2/08 (11) 0 780 855 B1
- (71) **UNITED PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 363 222 A2
- (73) **United States Enrichment Corporation**
(51) C22B 3/20 (11) 1 022 349 B1
- (71) **United States Government as represented by the Department of Veteran's Affaires**
(51) A01N 63/00 (11) 1 361 794 A2
- (73) **UNITED STATES OF AMERICA as represented by the SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES, THE GOVERNMENT OF THE** →
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by the SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES
- (71;73) **United States Surgical Corporation**
(51) A61B 17/128 (11) 0 834 286 B1
(51) A61B 17/32 (11) 1 362 556 A1
- (71) **UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION**
(51) F16J 15/32 (11) 1 363 051 A2
(51) F23R 3/04 (11) 1 363 075 A2
(51) F23R 3/60 (11) 1 363 078 A2
- (71) **Universal Tubular Systems, Inc.**
(51) F16L 13/14 (11) 1 363 060 A2
- (71) **Universidad De Salamanca**
(51) G01N 33/569 (11) 1 363 126 A1
- (71) **UNIVERSITE CLAUDE BERNARD - LYON 1**
(51) C08K 5/00 (11) 1 362 076 A1
- (71) **UNIVERSITE DE METZ**
(51) B01L 3/02 (11) 1 361 925 A2
- (71) **UNIVERSITE LIBRE DE BRUXELLES**
(51) C12N 15/63 (11) 1 362 110 A1
- (71) **UNIVERSITE LOUIS PASTEUR**
(51) B01L 3/02 (11) 1 361 925 A2
- (71) **University Court of the University of Glasgow, The** →
The University Court of the University of Glasgow
- (73) **University of British Columbia**
(51) A61K 31/475 (11) 0 969 839 B1
- (73) **UNIVERSITY OF CALIFORNIA, THE REGENTS OF THE** →
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA
- (71) **University of Connecticut, The** →
The University of Connecticut
- (71) **UNIVERSITY OF GEORGIA RESEARCH FOUNDATION, INC.**
(51) C12N 5/00 (11) 1 362 093 A1
- (71) **UNIVERSITY OF JERUSALEM, YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW** →
YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM
- (71) **University of Lausanne**
(51) A61B 6/00 (11) 1 361 823 A1
- (71) **UNIVERSITY OF MARYLAND**
(51) G03F 1/00 (11) 1 363 164 A1
- (73) **University of Maryland, Baltimore**
(51) A61K 39/00 (11) 1 047 446 B1
- (73) **UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL, THE** →
THE UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL
- (71) **University of Pennsylvania - Centre for Technology**
(51) G01N 27/26 (11) 1 362 235 A2
- (71) **UNIVERSITY OF PITTSBURGH**
(51) A61M 1/10 (11) 1 338 294 A3
- (71) **UNIVERSITY OF PITTSBURGH OF THE COMMONWEALTH SYSTEM OF HIGHER EDUCATION**
(51) C08F 38/00 (11) 1 359 169 A3
- (71) **University of Texas System, Board of Regents, The** →
Board of Regents, The University of Texas System
- (71) **UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS, THE** →
BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (71) **University of Utah Research Foundation, The** →
The University of Utah Research Foundation
- (71) **UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT FOUNDATION**
(51) A61K 31/16 (11) 1 361 872 A2
- (73) **University of Wales Swansea, The** →
The University of Wales Swansea
- (73) **UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION, INC., GEORGIA STATE** →
GEORGIA STATE UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION, INC.
- (71) **Unova IP Corp.**
(51) B23K 26/02 (11) 1 228 833 A3
- (71) **UNTERWURZACHER PATENTVERWERTUNGSGESELLSCHAFT mbH**
(51) B02C 13/284 (11) 1 362 638 A1
(51) B02C 18/14 (11) 1 362 639 A1
- (73) **UPFRONT CHROMATOGRAPHY A/S**
(51) B01J 20/32 (11) 0 921 855 B1
- (71) **UPJOHN COMPANY, PHARMACIA &** →
PHARMACIA & UPJOHN COMPANY
- (73) **Uralita de Productos Y Servicios, S.A.**
(51) E04C 1/00 (11) 1 227 199 B1
- (71) **Uriach & Cia. S.A., J.** →
J. Uriach & Cia. S.A.
- (71) **Uro Denshi Kogyo Kabushiki Kaisha**
(51) E03C 1/04 (11) 1 362 959 A2
- (71) **USA CORPORATION (a Delaware Corporation), FITEL** →
FITEL USA CORPORATION (a Delaware Corporation)
- (71) **USF Filtration and Separations Group Inc.**
(51) C12Q 1/00 (11) 1 362 922 A1
- (71) **Utah Research Foundation, The University of** →
The University of Utah Research Foundation
- (71) **UTC Uebach Technologie Consulting GmbH**
(51) B65G 63/00 (11) 1 362 810 A2
- (73) **Utek Umweltschutztechnologien GmbH**
(51) B65D 90/50 (11) 1 224 134 B1
- (71) **Vacon Oyj**
(51) H02M 7/5387 (11) 1 363 389 A2
- (71) **Vado, Giovanni Antonio**
(51) B66D 1/74 (11) 1 362 822 A2
- (73) **VAE GmbH**
(51) E01B 7/02 (11) 0 964 100 B1

- (73) **Vaiano, Giuseppe**
(51) B60R 1/00 (11) 0 976 614 B1
- (71) **VAL d'Amour Fabrication Inc.**
(51) B27B 25/02 (11) 1 101 581 A3
- (71) **Valeo Deutschland GmbH & Co. Sicherheitssysteme**
(51) B60R 25/02 (11) 1 057 701 A3
- (73) **VALEO ELECTRONIQUE**
(51) B60R 1/06 (11) 0 870 647 B1
- (71) **Valeo Electronique SPI**
(51) B60R 25/00 (11) 1 362 753 A1
- (73) **VALEO EMBRAYAGES s.a.s.**
(51) F16F 15/134 (11) 0 961 887 B1
- (71) **VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR**
(51) H02K 21/04 (11) 1 362 407 A1
- (73) **Valeo Inc.**
(51) B60K 11/04 (11) 1 024 045 B1
- (71) **Valeo Schalter und Sensoren GmbH**
(51) G10K 11/00 (11) 1 363 268 A2
- (73) **VALEO THERMIQUE MOTEUR S.A.**
(51) F28F 9/02 (11) 1 124 106 B1
- (73) **Valeo Wischersysteme GmbH**
(51) B60S 1/52 (11) 1 042 147 B1
- (73) **Valmet Fibertech AB**
(51) D21C 9/147 (11) 0 857 231 B1
- (73) **Valmet Fibertech Aktiebolag**
(51) B03D 1/24 (11) 0 921 862 B1
- (71) **VALSIR S.p.A.**
(51) A47K 1/00 (11) 1 362 539 A2
- (73) **VALTION TEKNIILLINEN TUTKIMUSKESKUS**
(51) C12N 15/80 (11) 0 665 890 B1
- (71) **Valves Inc., Mac** →
Mac Valves Inc.
- (73) **Van Amelsvoort, Marco Johannes Christina**
(51) E06B 9/24 (11) 1 114 234 B1
- (73) **Van der Hidde, Martien Wilfrid**
(51) E02B 3/04 (11) 0 954 643 B1
- (71) **van Leer Packaging** →
Huhtamaki Ronsberg ZW der Huhtamaki Deutschland GmbH & Co. KG.
- (71) **VANDERBILT UNIVERSITY**
(51) A01N 63/00 (11) 1 361 794 A2
- (71) **VANDERLANDE INDUSTRIES NEDERLAND B.V.**
(51) B65G 17/00 (11) 1 362 804 A1
- (73) **Vantico AG**
(51) C08F 8/32 (11) 0 816 393 B1
(51) C08L 63/00 (11) 0 881 262 B1
- (71) **Vantico GmbH**
(51) B29C 33/52 (11) 1 361 942 A1
- (71) **VASCOR, Inc.**
(51) A61M 1/10 (11) 1 338 294 A3
- (73) **Välinge Aluminium AB**
(51) E04F 15/04 (11) 1 084 318 B1
(51) E04F 15/04 (11) 1 177 355 B1
- (71) **VEECO INSTRUMENTS INC.**
(51) G01N 13/16 (11) 1 362 230 A1
- (71) **VEGA Grieshaber GmbH & Co.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 362 304 A2
- (71) **VEGA Grieshaber KG**
(51) G05B 19/042 (11) 1 362 270 A2
- (71) **Vehicle Information and Communication System Center**
(51) G08G 1/0967 (11) 1 347 427 A3
- (71;73) **Vehicle Systems International GmbH, Webasto** →
Webasto Vehicle Systems International GmbH
- (73) **Ventures GmbH, Celanese** →
Celanese Ventures GmbH
- (71) **Vergara Uranga, Jose Maria**
(51) F24H 3/00 (11) 1 249 671 A3
- (71) **Verification Technologies, Inc. d/b/a Veritec**
(51) G01N 21/64 (11) 1 217 356 A3
- (73) **VERMEER MANUFACTURING COMPANY**
(51) E21B 7/04 (11) 1 153 194 B1
- (71) **VESTA SRL**
(51) F16K 1/30 (11) 1 363 052 A1
- (71) **Veteran's Affairs, United States Government as represented by the Department of** →
United States Government as represented by the Department of Veteran's Affairs
- (71) **Vetterlein, Martin**
(51) A23G 3/02 (11) 1 362 515 A2
- (71) **Victor Company of Japan, Ltd**
(51) H04N 7/36 (11) 1 363 459 A2
- (71) **Victor Company of Japan, Ltd.**
(51) H04N 5/926 (11) 1 049 332 A3
- (71) **VICTOR COMPANY OF JAPAN, LTD.**
(51) G11B 7/135 (11) 1 298 652 A3
- (71) **Villafines, Alain**
(51) E04B 5/12 (11) 1 362 147 A1
- (71) **Villares Lenz C Sar, Daniel**
(51) B01D 29/64 (11) 1 361 914 A1
- (71) **VIRGINIA PATENT FOUNDATION, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT FOUNDATION
- (73) **Vision Components Gesellschaft für Bildverarbeitungssysteme MbH**
(51) H04N 5/232 (11) 1 259 846 B1
- (71;73) **Visteon Global Technologies, Inc.**
(51) B60H 1/00 (11) 1 116 613 A3
(51) H03K 17/16 (11) 1 117 181 A3
(51) H05B 41/00 (11) 1 189 484 B1
- (71) **Vitaya Patent GmbH**
(51) A61M 16/10 (11) 1 362 611 A1
- (71) **Vitra Patente AG**
(51) A47C 1/124 (11) 1 201 162 A3
- (71) **Vlaams Interuniversitair Instituut voor Biotechnologie vzw.**
(51) C12N 15/62 (11) 1 362 109 A2
- (71) **VOHRAN Patentverwertungs-GmbH**
(51) F16L 11/08 (11) 1 288 552 A3
- (71) **Voigt GmbH & Co. KG, Kaltenbach &** →
Kaltenbach & Voigt GmbH & Co. KG
- (71) **Voith Paper Patent GmbH**
(51) B65H 18/20 (11) 1 362 813 A2
(51) D21F 3/02 (11) 1 362 948 A1
(51) D21F 3/02 (11) 1 362 949 A1
(51) D21F 3/02 (11) 1 362 950 A1
(51) D21F 9/00 (11) 1 362 952 A1
(51) F16C 13/00 (11) 1 363 034 A1
- (71) **Voith Siemens Hydro Power Generation GmbH & Co. KG**
(51) F03B 11/00 (11) 1 363 018 A1
- (71) **Voith Turbo GmbH & Co. KG**
(51) B60L 15/20 (11) 1 122 117 A3
- (71;73) **Volkswagen AG**
(51) B60R 13/02 (11) 1 083 095 B1
(51) H02H 3/20 (11) 1 363 378 A2
- (71;73) **Volkswagen Aktiengesellschaft**
(51) B60K 37/06 (11) 0 927 656 B1
(51) B60N 2/225 (11) 1 361 969 A1
(51) B60R 16/02 (11) 0 896 904 B1
(51) B60R 21/02 (11) 1 173 351 B1
(51) B60R 21/09 (11) 0 983 912 B1
(51) B60R 21/34 (11) 1 104 727 A3
(51) B60R 22/02 (11) 1 136 331 A3
(51) F02D 41/14 (11) 1 362 172 A1
(51) F16F 9/44 (11) 1 363 043 A1
(51) F16H 57/08 (11) 1 264 125 B1
(51) H04H 1/00 (11) 1 363 418 A2
- (73) **Volvo Car Corporation**
(51) F02D 19/06 (11) 1 058 780 B1
- (71) **VOLVO LASTVAGNAR AB**
(51) F16H 55/18 (11) 1 362 199 A1
- (71) **Vomm Chemipharma S.r.l.**
(51) C09D 5/03 (11) 1 236 774 A3
- (73) **von Schuckmann, Alfred**
(51) B05B 11/00 (11) 1 163 058 B1
- (71) **VORSPANN-TECHNIK Ges.m.b.H. & Co. KG**
(51) E01D 19/14 (11) 1 239 084 A3
- (71) **Vorwerk & Co. Interholding GmbH**
(51) A47L 11/164 (11) 1 338 235 A3
- (71) **VS Guss AG**
(51) B64C 1/20 (11) 1 362 784 A1
- (71) **Vysis, Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 362 124 A1
- (71) **W & H Dentalwerk Bürmoos GmbH**
(51) A61C 1/06 (11) 1 362 559 A1
- (71) **W & M GmbH, Rheinmetall** →
Rheinmetall W & M GmbH
- (73) **W A 1 Designs, a British unlimited company**
(51) B26B 29/02 (11) 1 034 900 B1
- (71) **W.C. Heraeus GmbH & Co. KG**
(51) B01D 53/22 (11) 1 362 630 A1
- (73) **WAFIOS Aktiengesellschaft**
(51) F16C 29/04 (11) 1 319 135 B1
- (71) **Wageningen Universiteit**
(51) G01N 27/414 (11) 1 363 122 A1
- (73) **Waggonbau GmbH, DWA Deutsche** →
DWA Deutsche Waggonbau GmbH
- (71) **Wagner & Co. Solartechnik GmbH**
(51) F24D 17/00 (11) 1 363 081 A2
- (73) **Wales Swansea, The University of** →
The University of Wales Swansea
- (73) **Wales, Swansea, The University of** →
The University of Wales, Swansea
- (71) **WALK PAK HOLDING NV**
(51) B65B 9/20 (11) 1 361 981 A1
- (71) **Wall Aktiengesellschaft**
(51) A47K 13/30 (11) 1 362 541 A2
- (71) **WALTER BAU-AKTIEGESELLSCHAFT**
(51) E21D 11/08 (11) 1 362 981 A1

- (71) **Walu Labortechnik GmbH**
(51) B01L 3/02 (11) 1 195 200 A3
- (71) **Wardlaw, Stephen Clark**
(51) C12Q 1/02 (11) 1 120 467 A3
- (71) **WARNER-LAMBERT COMPANY**
(51) A61K 7/15 (11) 1 175 895 A3
(51) C12Q 1/37 (11) 1 291 439 A3
- (71) **Warner-Lambert Company LLC**
(51) A61K 31/16 (11) 1 361 873 A2
(51) C07C 235/60 (11) 1 362 028 A2
(51) C07D 213/80 (11) 1 362 033 A1
(51) C07D 487/04 (11) 1 362 048 A1
(51) C07D 513/04 (11) 1 362 054 A1
- (71) **WATANABE SHOKO, KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA WATANABE SHOKO
- (73) **Watanabe, Takashi**
(51) D21C 9/16 (11) 1 025 305 B1
- (71) **Waters Investments Limited**
(51) B01D 53/00 (11) 1 361 915 A1
- (71) **Wava Oosterhout**
(51) F16L 21/03 (11) 1 243 833 A3
- (71) **WAYNE STATE UNIVERSITY, BOARD OF GOVERNORS OF** →
BOARD OF GOVERNORS OF WAYNE STATE UNIVERSITY
- (71) **Wärtsilä Schweiz AG**
(51) F02F 1/40 (11) 1 329 628 A3
- (73) **Wärtsilä Technology Oy AB**
(51) F02M 63/02 (11) 1 288 490 B1
- (71) **Webasto Thermosysteme International GmbH**
(51) B60H 1/22 (11) 1 270 290 A3
(51) F23D 11/40 (11) 1 363 071 A1
- (71;73) **Webasto Vehicle Systems International GmbH**
(51) B60H 1/00 (11) 1 024 038 B1
(51) B62D 29/00 (11) 1 362 770 A2
(51) B62D 29/04 (11) 1 362 771 A2
- (71) **Weber, Joachim**
(51) E02D 31/02 (11) 1 362 955 A1
- (71) **WECO PYROTECHNISCHE FABRIK GMBH**
(51) F42B 4/00 (11) 1 262 730 A3
- (71) **Wegmann GmbH & Co. KG, Krauss-Maffei** →
Krauss-Maffei Wegmann GmbH & Co. KG
- (73) **Weidner, Klaus**
(51) B65G 1/14 (11) 1 340 697 B1
- (73) **Weidner, Wolfgang**
(51) B65G 1/14 (11) 1 340 697 B1
- (71) **Weight Watchers International, Inc.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 362 303 A1
- (71) **Weiher, Hans**
(51) A61K 38/06 (11) 1 361 885 A1
- (71) **Weinmann Geräte für Medizin und Arbeitsschutz GmbH & Co.KG, Gottlieb** →
Gottlieb Weinmann Geräte für Medizin und Arbeitsschutz GmbH & Co.KG
- (71;73) **Wella Aktiengesellschaft**
(51) A61K 7/11 (11) 1 362 575 A1
(51) A61K 7/11 (11) 1 362 576 A2
(51) A61K 7/135 (11) 1 034 777 B1
- (71) **Wellstat Therapeutics Corporation**
(51) A61K 38/42 (11) 1 362 596 A2
- (71) **Westfalia Landtechnik GmbH**
(51) A01J 7/04 (11) 1 302 100 A3
- (71) **Weyerhaeuser Company**
(51) D01F 2/00 (11) 1 362 935 A1
- (73) **Wheeler LLC, Foster** →
Foster Wheeler LLC
- (71;73) **WHIRLPOOL CORPORATION**
(51) D06F 13/08 (11) 1 035 245 B1
(51) D06F 33/02 (11) 1 167 608 A3
(51) E03C 1/046 (11) 1 323 873 A3
- (71) **Wickeltechnik GmbH, WT** →
WT Wickeltechnik GmbH
- (73) **Widia GmbH**
(51) C23C 16/36 (11) 0 980 445 B1
- (73) **Wiesener, Wolfgang**
(51) C23C 4/06 (11) 1 117 849 B1
- (71) **Wilhelm Layher Vermögensverwaltungs-GmbH**
(51) E04G 1/15 (11) 1 362 149 A1
(51) E04G 1/26 (11) 1 362 150 A2
(51) E04G 7/30 (11) 1 362 151 A1
- (71) **WILL GmbH, E.C.H.** →
E.C.H. WILL GmbH
- (73) **WILLIAM COOK EUROPE ApS**
(51) A61F 2/06 (11) 1 073 386 B1
- (73) **Williams, Delbert, L.**
(51) A23L 1/36 (11) 0 810 830 B1
- (71) **Willytec GmbH**
(51) G01B 11/25 (11) 1 362 218 A1
- (71) **WILO GmbH**
(51) H02K 5/128 (11) 1 130 741 A3
- (71) **Wilson Greatbatch Technologies, Inc.**
(51) H01M 10/39 (11) 1 363 345 A2
- (71) **WILSON SPORTING GOODS COMPANY**
(51) A63B 41/08 (11) 1 344 554 A3
- (73) **Wimmer GmbH, Kunststoffverarbeitung** →
Kunststoffverarbeitung Wimmer GmbH
- (71) **Wincor Nixdorf International GmbH**
(51) G07D 11/00 (11) 1 362 331 A2
- (71) **Wobben, Aloys**
(51) F03D 7/02 (11) 1 362 183 A1
- (71) **Wolf GmbH, Richard** →
Richard Wolf GmbH
- (73) **Wolf GmbH, Roland** →
Roland Wolf GmbH
- (73) **Wolverhampton Limited, Smiths** →
Smiths Wolverhampton Limited
- (71) **Wong, Ping-Cheuk**
(51) G02C 9/00 (11) 1 248 139 A3
- (71) **Worldwide, Inc., Kimberly-Clark** →
Kimberly-Clark Worldwide, Inc.
- (73) **Wöfle, Dieter**
(51) G09F 3/02 (11) 1 118 070 B1
- (71) **WSM Montagetechnik GmbH**
(51) F16B 2/16 (11) 1 363 029 A1
- (71) **WT Wickeltechnik GmbH**
(51) B65H 18/10 (11) 1 361 994 A1
- (73) **Wurst, Stephen G.**
(51) B64G 1/14 (11) 0 925 223 B1
- (73) **Xaar Technology Limited**
(51) B41J 2/14 (11) 1 204 534 B1
(51) B41J 2/16 (11) 0 960 029 B1
- (71) **Xantech Pharmaceuticals, Inc.**
(51) A61K 7/32 (11) 1 362 581 A2
- (71) **Xenoport, Inc.**
(51) A61K 6/00 (11) 1 361 847 A2
- (71) **XEROX CO., LTD, FUJI** →
FUJI XEROX CO., LTD
- (71) **XEROX CO., LTD., FUJI** →
FUJI XEROX CO., LTD.
- (71) **Xerox Corporation**
(51) G01N 33/48 (11) 1 209 466 A3
(51) G03G 9/08 (11) 1 132 779 A3
(51) G03G 21/18 (11) 1 363 170 A2
(51) G03G 21/18 (11) 1 363 171 A2
(51) G03G 21/18 (11) 1 363 172 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 363 206 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 363 207 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 363 208 A2
(51) G11B 7/00 (11) 1 347 443 A3
(51) H04N 1/00 (11) 1 341 367 A3
- (71) **Xie, Yiling**
(51) G02C 9/00 (11) 1 363 155 A1
- (71) **YAMADA CORPORATION**
(51) F04B 43/073 (11) 1 318 303 A3
- (73) **YAMAHA HATSUDOKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) A61G 5/04 (11) 0 945 112 B1
- (71) **YAMASA CORPORATION**
(51) A61K 31/7068 (11) 1 362 593 A1
(51) C07H 19/04 (11) 1 362 862 A1
- (71) **YAMAZAKI MAZAK KABUSHIKI KAISHA**
(51) B23B 1/00 (11) 1 160 034 A3
(51) B23Q 5/00 (11) 1 362 667 A1
- (73) **Yao, Li-ho**
(51) H05K 5/02 (11) 0 936 850 B1
- (73) **YASKAWA DENKI SEISAKUSHO, KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA YASKAWA DENKI SEISAKUSHO
- (71) **Yayama, Toshihiko**
(51) A61N 5/067 (11) 1 112 758 A3
- (71) **Yazaki Corporation**
(51) B60R 22/48 (11) 1 362 752 A1
- (71) **YAZAKI CORPORATION**
(51) H01C 17/235 (11) 1 271 567 A3
(51) H02G 3/04 (11) 1 363 375 A1
- (73) **YEDA RESEARCH AND DEVELOPMENT CO. LTD.**
(51) A61K 9/127 (11) 0 837 672 B1
- (71) **YEDA RESEARCH AND DEVELOPMENT COMPANY, LTD.**
(51) C12N 15/12 (11) 1 362 104 A2
- (71) **YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM**
(51) A61K 9/127 (11) 1 361 863 A2
- (71) **Yokowo Co., Ltd**
(51) H01Q 23/00 (11) 1 363 360 A1
- (73) **Yokoya, Shinichiro**
(51) B22D 11/10 (11) 1 025 933 B1
- (71) **Yomobile, Inc.**
(51) G10L 13/08 (11) 1 362 341 A1

- (73) **Yoshino Kogyosho Co., Ltd.**
(51) B65D 1/02 (11) 1 092 632 B1
- (71) **Yuyama Mfg. Co., Ltd.**
(51) G07F 11/42 (11) 1 246 140 A3
- (73) **ZAIDAN HOJIN BISEIBUTSU KAGAKU KENKYU KAI**
(51) C07H 19/067 (11) 1 211 259 B1
- (73) **ZAMBON GROUP S.p.A.**
(51) C07H 17/08 (11) 1 100 806 B1
- (71) **Zanchetta, Angelo**
(51) A63B 69/10 (11) 1 362 620 A2
- (73) **ZAO MedEng**
(51) A61F 2/24 (11) 0 790 043 B1
- (71;73) **Zarlink Semiconductor Limited**
(51) G06F 13/362 (11) 1 220 103 B1
(51) H03G 3/30 (11) 1 359 666 A3
- (71) **ZARLINK SEMICONDUCTOR (U.S.) INC.**
(51) H01Q 1/38 (11) 1 326 302 A3
- (71) **ZBD Displays Ltd,**
(51) B29C 43/22 (11) 1 362 682 A1
- (71) **ZEISS SEMICONDUCTOR MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG, CARL** →
CARL ZEISS SEMICONDUCTOR
MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG
- (71) **Zeiss, Carl** →
Carl Zeiss
- (71) **Zen Kenchiku Sekkei Jimusho, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Zen Kenchiku Sekkei Jimusho
- (71) **Zenone Soave & Figli S.p.A.**
(51) E04B 1/86 (11) 1 362 963 A2
- (73) **ZERIA PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) C07D 277/56 (11) 0 870 765 B1
- (71) **Zexel Valeo Compressor Europe GmbH**
(51) F04B 27/10 (11) 1 363 022 A1
- (71) **ZF FRIEDRICHSHAFEN AG**
(51) B60K 7/00 (11) 1 362 731 A2
- (71) **ZF Lemförder Metallwaren AG**
(51) F16H 61/36 (11) 1 363 049 A2
- (71) **ZMD CORPORATION**
(51) A61N 1/04 (11) 1 332 771 A3
- (73) **Zorzi, Silvano**
(51) A63B 53/10 (11) 1 001 831 B1
- (73) **ZOSTER, S.A.**
(51) A23L 1/236 (11) 0 908 107 B1
- (71) **Zuiko Corporation**
(51) B65H 23/038 (11) 1 362 815 A2
- (71) **ZÜND SYSTEMTECHNIK AG**
(51) B41J 2/19 (11) 1 361 958 A1
- (71) **Zymogenetics Inc**
(51) C12N 15/12 (11) 1 323 823 A3
- (71) **ZymoGenetics, Inc.**
(51) C07K 16/28 (11) 1 362 061 A2
(51) C12N 15/11 (11) 1 354 598 A3
- (71) **Zyvex Corporation**
(51) C08F 38/00 (11) 1 359 169 A3
- (71;73) **3M Innovative Properties Company**
(51) A62B 18/00 (11) 1 361 910 A1
(51) A62D 1/00 (11) 1 362 619 A2
(51) B23K 35/02 (11) 1 361 931 A1
(51) B44F 1/00 (11) 1 361 962 A1
(51) C08G 18/08 (11) 1 362 072 A1
(51) F21V 8/00 (11) 1 153 240 B1
(51) G01N 21/89 (11) 1 362 234 A1
(51) G01R 29/12 (11) 1 252 527 B1
(51) G02B 5/30 (11) 1 362 248 A1
- (71;73) **3m** →
MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING
COMPANY
- (73) **3S SYSTEMTECHNIK AG**
(51) E04H 4/16 (11) 0 989 256 B1
- (71) **3V SIGMA S.p.A**
(51) C07B 63/04 (11) 1 319 643 A3
- (71) **473721** →
Pierburg GmbH

- III.2**
- **Öffentliche Zustellung nach Regel 80 EPÜ**
das Schriftstück gilt einen Monat nach dem Tag der Bekanntmachung der öffentlichen Zustellung im Europäischen Patentblatt (siehe Kopfzeile) als zugestellt
 - **Public notification under Rule 80 EPC**
the document is deemed to have been notified one month after the date of publication of the public notification in the European Patent Bulletin (see header)
 - **Signification publique, conformément à la règle 80 CBE**
le document est réputé signifié à l'expiration d'un délai de un mois à compter de la date de publication de la signification publique dans le Bulletin européen des brevets (voir en-tête)
- (21) **99911599.1**
EXAMINATION REPORT UNDER ART. 96(2) EPC
DATED 17-09-2003
Zrenner, Artur
Nadistrasse 6, 80809 München, DE
EPO Munich
- (21) **00959000.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A) DATED 07.08.2003
Xeno Energy Co., Ltd.
120-5 Yangjae-dong, Seocho-gu, Seoul 137-130, KR
EPO The Hague
- (21) **00970277.0**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69 (1) EPC 8 EPO FORM 1205A DATED 050903)
Ryu, Sunggil
102, Hyangrin Greenville 81-8 Dongbaek-ri Gusung-myun yongin-si, Kyonggi-do 449-910, KR
EPO The Hague
- (21) **00971830.5**
NOTIFICATION OF LOSS OF RIGHTS PERSUANT TO RULE 69 (1) EPC (EPO FORM 1205A SENT ON 11.09.03)
Environmental Technology Licensing Ltd.
16-1, Shinbashi 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-0004, JP
EPO The Hague
- (21) **00979363.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A) DD 05.08.03
Multi Concept Optical Manufacturing Limited
Fook Hong Industrial Building, Room 605, 19 Sheung Yuet Road, Kowloon Bay, Kowloon, Hong kong, CN
EPO The Hague
- (21) **00980340.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC, EPO FORM 1205A, DATED 29/08/2003.
Docuport, Inc.
12 Spielman Road, Fairfield, NJ 07004, US
EPO The Hague
- (21) **00981855.0**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC. EPO FORM 1205A DATED 03-09-2003
Musicedpn
3th Floor, Woojeong Bldg., Woomyeon-dong, 13-8, Seoul-si 137-900, KR
EPO The Hague
- (21) **00987708.5**
NOTHING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
INTERNATIONAL REAGENTS CORPORATION
1-30, Hamabe-dori 2-chome Chuo-ku, Kobe-shi Hyogo 651-0083, JP
EPO The Hague
- (21) **00993152.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS (R.69(1)EPC)
Molecular Storage Technologies, Inc.
1301 Dove Street, Suite 750, Newport Beach, CA 92660, US
EPO The Hague
- (21) **01125503.1**
COMMUNICATION SELON LA RÈGLE 85BIS ET LA RÈGLE 85TER CBE DU 02/09/03
Mestre, Pierre
415, Chemin des Coccinelles, 34170 Castelnau-le-Lez, FR
EPO The Hague
- (21) **01270438.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC (EPO FORM 1205A DATED 02.09.03)
Hyundai Mobis, Co.
15-21, Yoido-Dong, Youngdungpo-Ku, Seoul 150-872, KR
EPO The Hague
- (21) **01271160.2**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69(1) EPC EPO FORM 1205A SENT 290803
Chung, Jae-Gu
108-902, LG Haeundae Apt., Joa-dong 1398, Haeundae-Gu, Busan 612-030, KR
EPO The Hague
- (21) **01271291.5**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC (EPO FORM 1205A DATED 02.09.03)
Park, Hee-Jae
109-2001 Daewoo Apt. Ggachimaetul Gumi-dong, Bundang-gu, 463-500 Seongnam, Gyeonggi-do, KR
EPO The Hague
- (21) **01900046.2**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69(1) EPC EPO FORM 1205A SENT 100903
M-Wise Inc.
2-5 Old Bond Street, London, Greater London W1X 3TB, GB
EPO The Hague
- (21) **01905543.3**
COMMUNICATIONS UNDER RULE 85A(1) AND 85(B)(EPO FORMS 1217/1218 OF 10.09.03)
Tuli, Raja
1155 Rene Levesque West, Suite 3500, Montreal, Québec H3B 3T6, CA
EPO The Hague
- (21) **01908902.8**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A DATED 29/07/03)
Beepcard, Incorporated
2644 30th Street, Second Floor East, Santa Monica, CA 90404, US
EPO The Hague
- (21) **01910470.2**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205 DATED 22.08.2003)
Comsense Technologies Ltd.
3 Azrieli Center, 35th floor, Tel-Aviv 67023, IL
EPO The Hague
- (21) **01913358.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC FORM 1205A OF 19-05-03
AMS Services, Inc.
410 Amherst Street, Birch Pond West, Nashua, NH 03063, US
EPO The Hague
- (21) **01914194.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT RULE 69 (1) EPC (EPO-FORM 1205A OF 06.12.02)
Nitta, Yoshinobu
5-22, Korihondorimachii, Neyagawa-shi, Osaka 572-0082, JP
EPO The Hague
- (21) **01914773.5**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Global Telephony, Inc.
Suite 705, 645 Fifth Avenue, New York, NY 10022, US
EPO The Hague
- (21) **01942907.5**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC(EPO F1205A DATED 040903)
Australian Environmental Technology LTD
69 Farrall Road, Midvale, W.A. 6056, AU
EPO The Hague
- (21) **01951236.7**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69(1) (EPO FORM 1205A) OF 07-08-2003
Williams, Thomas G.
820 Calle Plano, Camarillo, CA 93012, US
EPO The Hague
- (21) **01956034.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A OF 02-09-2003)
Semiconductor Technologies & Instruments, Inc.
130209 Floyd Road, MS 3639, Dallas, TX 75243, US
EPO The Hague
- (21) **01964405.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Cityrealty.Com
Trump Tower, 725 5th, 17th Floor, New York, NY 10022, US
EPO The Hague
- (21) **01966601.5**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Simple Devices
111 Anza Boulevard, Suite 120, Burlingame, CA 94010, US
EPO Berlin
- (21) **01966986.0**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Zabransk, Peter
Argentinská 38, 170 05 Praha 7, CZ
EPO Munich
- (21) **01968314.3**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69(1) EPC EPO FORM 1205A SENT 280503
Dyer, Wallace K.
224 Peachtree Battle Avenue, Atlanta, GA 30305, US
EPO The Hague

- (21) **01969844.8**
CONSTATATION DE LA PERTE D'UN DROIT CONFORMEMENT A LA REGLE 69(1) CBE. FORMULAIRE OEB 1205A DATE DU 03.09.03
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
3, rue Michel Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR
EPO The Hague
- (21) **01970393.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Shekhtaman, Alfred Alexandrovich
Filevsky bulvar, 17-331, Moscow, 121546, RU
EPO The Hague
- (21) **01970405.5**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC, F1205A DATED 21.08.03
Gromakov, Yury Alexeevich
m. r-n Juzhnoe Kuchino, 1-65, Zheleznodorozhny, Moskovskaya obl., 143980, RU
EPO The Hague
- (21) **01971396.5**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Simple Devices
111 Anza Boulevard, Suite 120, Burlingame, CA 94010, US
EPO Berlin
- (21) **01971888.1**
FESTSTELLUNG EINES RECHTSVERLUSTS NACH REGEL 69(1) EPü
Nets AG
Pettenkoferstrasse 35, 80336 München, DE
EPO The Hague
- (21) **01972359.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A) DD 07.07.03
King, Michael L.
Farm Lodge, Plas Newydd, Llanedwen, Llanfair, Anglesey LL61 6EZ, GB
EPO The Hague
- (21) **01974412.7**
CONSTATATION DE LA PERTE D'UN DROIT CONFORMEMENT à LA RèGLE 69(1) CBE
Ondeo Services
72, Avenue de la Liberté, 92753 Nanterre Cedex, FR
EPO The Hague
- (21) **01974932.4**
"NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC" EPO FORM DATED 01/09/03
Network Korea Co., Ltd.
701, Daeryung Techno Town 1-cha, 327-24, Kasan-dong, Geumcheon-gu, Seoul 153-023, KR
EPO The Hague
- (21) **01975301.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Romaniuk, Charles C.
No. 539, 321 Walnut Street, Newtonville, MA 02460-1927, US
EPO The Hague
- (21) **01975700.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC DATED 21/07/03
Kelman, Charles, D.
521 Fifth Avenue Apt. 58L, New York New York 10118, US
EPO The Hague
- (21) **01976214.5**
FESTSTELLUNG EINES RECHTSVERLUSTS NACH REGEL 69(1) EPü (EPA FORM 1205A DATIERT 19.08.03)
Rakoczy Print & Design OEG
Kleine Zeile 24/1, 7041 Antau, AT
EPO The Hague
- (21) **01976879.5**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 040903)
Sana Tech Co., Ltd
Seoul National University R & D Park Main Center 312, Mt. 4-8, Bongcheon7-dong, Gwanak-gu, 151-818 Seoul, KR
EPO The Hague
- (21) **01977369.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC. EPO FORM1205A OF 09092003
3C Interactive Inc.
120 Simi Avenue, Oxnard, CA 93035, US
EPO The Hague
- (21) **01979206.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Private Express Technologies Pte. Ltd
21 Science Park Road, 02-01 The Aquarius, Singapore Science Park II, Singapore 117628, SG
EPO The Hague
- (21) **01979390.0**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1). EPO FORM1205A OF 10092003
3C Interactive Inc.
120 Simi Avenue, Oxnard, CA 93035, US
EPO The Hague
- (21) **01981502.6**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A OF 210803)
The Brodia Group
221 Main Street Suite 1530, San Francisco, CA 94105, US
EPO The Hague
- (21) **01981598.4**
NOTING LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 04.09.03).
Solectria Corporation
33 Industrial Way, Wilmington, MA 01887, US
EPO The Hague
- (21) **01981755.0**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A DATED 02/09/03)
Route 101
6087 Salida del Sol, San Jose, CA 95123, US
EPO The Hague
- (21) **01981944.0**
COMMUNICATION UNDER RULE 69(1) (EPO FORM 1205A OF 28.08.2003)
Online Trading Systems Limited
Level 1, 457 St Kilda Road, Melbourne, Victoria 3004, AU
EPO The Hague
- (21) **01983326.8**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A) SENT 310703
Watson, Daryl Geoffrey
1/9 Allargue Street, Nairne, S.A. 5252, AU
EPO The Hague
- (21) **01983350.8**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A OF 030903)
Bank of Montreal
4881 Yonge Street, Toronto, Ontario M2N 5X3, CA
EPO The Hague
- (21) **01983845.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 01.09.03)
Kim, Jae, Hwan
101, 57-202 Mangwon 1-dong, Mapo-gu, Seoul 121-820, KR
EPO The Hague
- (21) **01983852.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (FORM 1205A DATED 040903)
Kim, Wan-Mo
245-3 Yangjae-dong Seocho-gu, Seoul 137-130, KR
EPO The Hague
- (21) **01983854.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 01.09.03)
Hwangwoo Total Co., Ltd
Meejoon Building, 916-24, Daechi-dong, Kangnam-ku, Seoul 135-280, KR
EPO The Hague
- (21) **01985105.4**
COMMUNICATION UNDER RULE 69(1) (EPO FORM 1205A OF04.09.2003)
halfdome Systems, Inc.
1100 Cadillac Court, Milpitas, CA 95035, US
EPO The Hague
- (21) **01985178.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC (EPO FORM 1205A DATED 27.08.03)
ATI Industrial Automation, Inc.
Peachtree Center, 503-D Highway 70 East, Garner, NC 27529, US
EPO Munich
- (21) **01985750.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 210803)
Delsanter, Michele
Buchenstrasse 40, 85716 Lohhof, DE
EPO The Hague
- (21) **01986041.0**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC, EPO FORM 1205A DATED 04/09/2003.
Hancock, John
, Van Nuys, CA, US
EPO The Hague
- (21) **01987915.4**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A OF 280803)
Route 101
6087 Salida del Sol, San Jose, CA 95123, US
EPO The Hague
- (21) **01987926.1**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A OF 280803)
Route 101
6087 Salida del Sol, San Jose, CA 95123, US
EPO The Hague

- (21) **01988027.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 16-09-2003)
CallistoGen AG
Neuendorfstrasse 24b, 16761 Henningsdorf, DE
EPO Munich
- (21) **01988163.0**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 (EPO FORM 1205A OF 09.09.2003)
P & S Datacom Corporation
Suite 232, 1620 S. Stapley Drive, Mesa, AZ 85204, US
EPO The Hague
- (21) **01988175.4**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A OF 030903)
Zucotto wireless, Inc.
4225 Executive Square, Suite 400, La Jolla, CA 92037, US
EPO The Hague
- (21) **01990449.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 01-09-2003).
Proteologics, Inc.
1013 Centre Road, Wilmington, DE 19805, US
EPO Munich
- (21) **01991131.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A) DD 09.07.03
Schlumberger Resource Management Services, Inc.
Building 300, 5430 Metric Place, Norcross, GA 30092-2550, US
EPO The Hague
- (21) **01991586.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC EPO FORM 1205A DATED 02.09.03
Buckeye Steel Castings Co.
2211 Parsons Avenue, Columbus, Ohio 43207, US
EPO The Hague
- (21) **01993081.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Engi, Inc.
1965 S.E. 22nd Avenue, Fort Lauderdale, FL 33316, US
EPO The Hague
- (21) **01993733.3**
FESTSTELLUNG EINES RECHTSVERLUSTS NACH REGEL 69(1) EPÜ
Barth, Volker
Hubertusstrasse 22, 76646 Bruchsal, DE
EPO The Hague
- (21) **01994018.8**
CONSTATION DE LA PERT D'UN DROIT CONFORMEMENT A LA REGLE 69(1) CBE (F1205A 22.07.2003)
Bontron, Olivier
65 avenue Charles de Gaulle, 92200 Neuilly sur Seine, FR
EPO Munich
- (21) **01995129.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Edgecast Software, Inc.
5031 Birch Street, Suite 1, Newport Beach, California 92660, US
EPO The Hague
- (21) **01996001.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
First to File, Inc.
3355 Edison Way, Menlo Park, CA 94025, US
EPO The Hague
- (21) **01996436.0**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC (EPO FORM 1205A DATED 24.07.03)
Iptech Limited
212 Marua Road, Ellerslie, Auckland 1005, NZ
EPO The Hague
- (21) **01996437.8**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A DATED 22/08/03)
Eliverit B.V.
Koekoekslaan 2, 2243 AT Wassenaar, NL
EPO The Hague
- (21) **01996784.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC. EPO FORM 1205A DATED 04.09.03
Aventec Handels-, Produktions- und Beratungsgesellschaft MbH.
Ankershofenstr. 27, 9020 Klagenfurt, AT
EPO The Hague
- (21) **01996880.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC. EPO FORM 1205A DATED 08.08.03
Eugene Technology Co., Ltd.
602, Shila Technovill Building 39-3, Dang-dong, Gunpo-City, Kyungki-Do 435-010, KR
EPO The Hague
- (21) **01997249.6**
NOTING OF LOST OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC, EPO FORM 1205A DATED 04.09.2003
Infinit Co., Ltd.
an annex to the Gangnam General Hospital 4F, 171 Samsung-dong, Gangnam-gu, 135-090 Seoul, KR
EPO The Hague
- (21) **01997670.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205 DATED 01.09.03)
Thermal Corp.
Route 113 & Edward Street, P.O. Box 477, Georgetown, DE 19947, US
EPO The Hague
- (21) **01998252.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205 DATED 17.09.03)
Odorgo Limited
King Edward House 1 Jordangate, Macclesfield SK10 1EF, GB
EPO The Hague
- (21) **01999951.5**
NOTING LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 10.09.03).
Lightlab AB
Chalmers Teknikpark, Sven Hultins gata 9, 412 88 Göteborg, SE
EPO The Hague
- III.3**
• **Neudrucke aufgrund von Korrekturen**
• **Reprints following corrections**
• **Réimpressions en raison de corrections**
- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales
- (11) **0 981 816** (51) G10L 19/02
(48) 19.11.2003 (13) B9
(45) 30.07.2003
(84) DE FR GB
(15) W1B1
• Beschreibung / Description / Description
• Ansprüche / Claims / Revendications
- (11) **1 298 882** (51) H04L 29/06
(48) 19.11.2003 (13) A9
(43) 02.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(15) W1A2
• Beschreibung / Description / Description
- (11) **1 315 134** (51) G08B 13/22
(48) 19.11.2003 (13) A8
(43) 28.05.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(15) W1A1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **1 329 972** (51) H01M 8/06
(48) 19.11.2003 (13) A9
(88) 03.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(15) W1A3
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **1 331 304** (51) D21F 1/00
(48) 19.11.2003 (13) A8
(43) 30.07.2003
(84) AT DE FI FR GB IT SE
(15) W1A1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **1 333 118** (51) D06F 39/14
(48) 19.11.2003 (13) A8
(43) 06.08.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(15) W1A1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

**Euro-Konten der
Europäischen Patentorganisation**

**Euro accounts of the
European Patent Organisation**

**Comptes euro de l'Organisation
européenne des brevets**

<i>Staat Country Pays</i>	<i>Bankkonten Bank accounts Comptes bancaires</i>	<i>Postscheckkonten Giro accounts Comptes de chèques postaux</i>
AT	N° 102-133-851/00 (BLZ 12 000) Bank Austria AG Am Hof 2 A-1010 Wien	N° 7451.030 (BLZ 60 000) Österreichische Postsparkasse Georg-Coch-Platz 2 A-1018 Wien
BE	N° 310-0449878-78 BBL ING Business branch 1, rue du Trône B-1000 Bruxelles	N° 000-1154426-29 Banque de la Poste B-1100 Bruxelles
BG	N° 1465104501 Bulbank 7, Sveta Nedelya Sq. BG-1000 Sofia	
CH	N° 230-322 005 60 M UBS Bahnhofstr. 45 CH-8021 Zürich	N° 91-649517-3 Postfinance Verarbeitungszentrum CH-4040 Basel
CY	N° 0155-41-190144-48 Bank of Cyprus 21, Evagoras Av P.O. Box 1472 CY-1599 Nicosia	
CZ	N° 01841280/0300 Ceskoslovenska Obchodni Banka A.S. Na prikope 14 CZ-11520 Prague	
DE	N° 3 338 800 00 (BLZ 700 800 00) Dresdner Bank Promenadeplatz 7 D-80273 München SWIFT Code: DRESDEFF700 IBAN: DE20 7008 0000 0333 880000 BIC: DRESDEFF	N° 300-800 (BLZ 700 100 80) Postbank München Bayerstr. 49 D-80138 München
DK	N° 3001014560 Danske Bank Holmens Kanal Dept. Holmens Kanal 2 DK-1090 Kopenhagen K.	N° 1551-2138837478 BG Bank A/S Girostrøget 1 DK-0800 Høje Taastrup
EE	N° 10220025988223 Eesti Ühispank AS Tornimäe 2, Tallinn EE-15010 Tallinn	
ES	N° 0182-5906-88-029-0348002 Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, S.A. (BBVA) Calle Alcalá 16, 3e Planta E-28014 Madrid	
FI	N° 200118-182076 Nordea Bank Senaatintori FIN-00020 Nordea-Merita	N° 800013-90405 Sampo-Leonia Fabianinkatu 23 FIN-00007 Helsinki

**Euro-Konten der
Europäischen Patentorganisation**

**Euro accounts of the
European Patent Organisation**

**Comptes euro de l'Organisation
européenne des brevets**

*Staat
Country
Pays*

*Bankkonten
Bank accounts
Comptes bancaires*

*Postscheckkonten
Giro accounts
Comptes de chèques postaux*

FR N° 000 200 20463
Code banque 30 004
Code guichet 00 567
Clé Rib 29
BNP - Paribas
Agence : Paris Clientèle International
2, place de l'Opéra
F-75002 Paris 2^{ème}

GB N° 86 98 72 66 (Sorting Code 20-00-00)
Barclays Bank PLC
54 Lombard Street
P.O. Box 544
GB-London EC3V 9EX

GR N° 112002002007046
Credit Bank AE
Athens Tower Branch
2, Messoghion Avenue
GR-115 27 Athens

HU N° 11764946-00239880
OTP Bank Rt.
Központi Fiók
Deák Ferenc utca 7-9
HU-1052 Budapest

IE N° 309 822 01 (Bank Code 901 490)
Bank of Ireland
Lower Baggot Street Branch
P.O. Box 3131
IRL-Dublin 2

IT N° 936832 01 94
ABI 02002 / CAB 03200
IntesaBci
Via del Plebiscito 112
I-00186 Roma

N° 10568277
Poste Italiane
C. U. A. S.
Piazza Vesuvio 6
I-20144 Milano

LU N° 7-108/9134/200
DEXIA - Banque Internationale
à Luxembourg
69 route d'Esch
L-2953 Luxembourg

N° 26421-37
Administration des P. & T.
Chèques postaux
BP 2500
L-1090 Luxembourg

MC N° 000 254 22154
Code banque 30 004
Code guichet 09179
Clé Rib 91
Banque Nationale de Paris
Succursale de Monte-Carlo
Galerie Charles III
Boîte Postale 129
MC-98007 Monaco Cedex

NL N° 51 36 38 547
ABN-AMRO Bank NV
Kneuterdijk 1, Postbus 165
NL-2501 AP Den Haag

N° 40 12 627
Postbank N.V.
Postbus 98000
NL-6800 MA Arnhem

PT N° 0015/020/088391145/05
SottoMayor
Av. Fontes Pereira de Melo, 7
P-1000 Lisboa
